



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Dette er en digital kopi af en bog, der har været bevaret i generationer på bibliotekshylder, før den omhyggeligt er scannet af Google som del af et projekt, der går ud på at gøre verdens bøger tilgængelige online.

Den har overlevet længe nok til, at ophavsretten er udløbet, og til at bogen er blevet offentlig ejendom. En offentligt ejet bog er en bog, der aldrig har været underlagt copyright, eller hvor de juridiske copyrightvilkår er udløbet. Om en bog er offentlig ejendom varierer fra land til land. Bøger, der er offentlig ejendom, er vores indblik i fortiden og repræsenterer en rigdom af historie, kultur og viden, der ofte er vanskelig at opdage.

Mærker, kommentarer og andre marginalnoter, der er vises i det oprindelige bind, vises i denne fil - en påmindelse om denne bogs lange rejse fra udgiver til et bibliotek og endelig til dig.

Retningslinjer for anvendelse

Google er stolte over at indgå partnerskaber med biblioteker om at digitalisere offentligt ejede materialer og gøre dem bredt tilgængelige. Offentligt ejede bøger tilhører alle og vi er blot deres vogtere. Selvom dette arbejde er kostbart, så har vi taget skridt i retning af at forhindre misbrug fra kommerciel side, herunder placering af tekniske begrænsninger på automatiserede forespørgsler for fortsat at kunne tilvejebringe denne kilde.

Vi beder dig også om følgende:

- Anvend kun disse filer til ikke-kommercielt brug
Vi designede Google Bogsøgning til enkeltpersoner, og vi beder dig om at bruge disse filer til personlige, ikke-kommercielle formål.
- Undlad at bruge automatiserede forespørgsler
Undlad at sende automatiserede søgninger af nogen som helst art til Googles system. Hvis du foretager undersøgelse af maskinoversættelse, optisk tegngenkendelse eller andre områder, hvor adgangen til store mængder tekst er nyttig, bør du kontakte os. Vi opmuntrer til anvendelse af offentligt ejede materialer til disse formål, og kan måske hjælpe.
- Bevar tilegnelse
Det Google-"vandmærke" du ser på hver fil er en vigtig måde at fortælle mennesker om dette projekt og hjælpe dem med at finde yderligere materialer ved brug af Google Bogsøgning. Lad være med at fjerne det.
- Overhold reglerne
Uanset hvad du bruger, skal du huske, at du er ansvarlig for at sikre, at det du gør er lovligt. Antag ikke, at bare fordi vi tror, at en bog er offentlig ejendom for brugere i USA, at værket også er offentlig ejendom for brugere i andre lande. Om en bog stadig er underlagt copyright varierer fra land til land, og vi kan ikke tilbyde vejledning i, om en bestemt anvendelse af en bog er tilladt. Antag ikke at en bogs tilstedeværelse i Google Bogsøgning betyder, at den kan bruges på enhver måde overalt i verden. Erstatningspligten for krænkelse af copyright kan være ganske alvorlig.

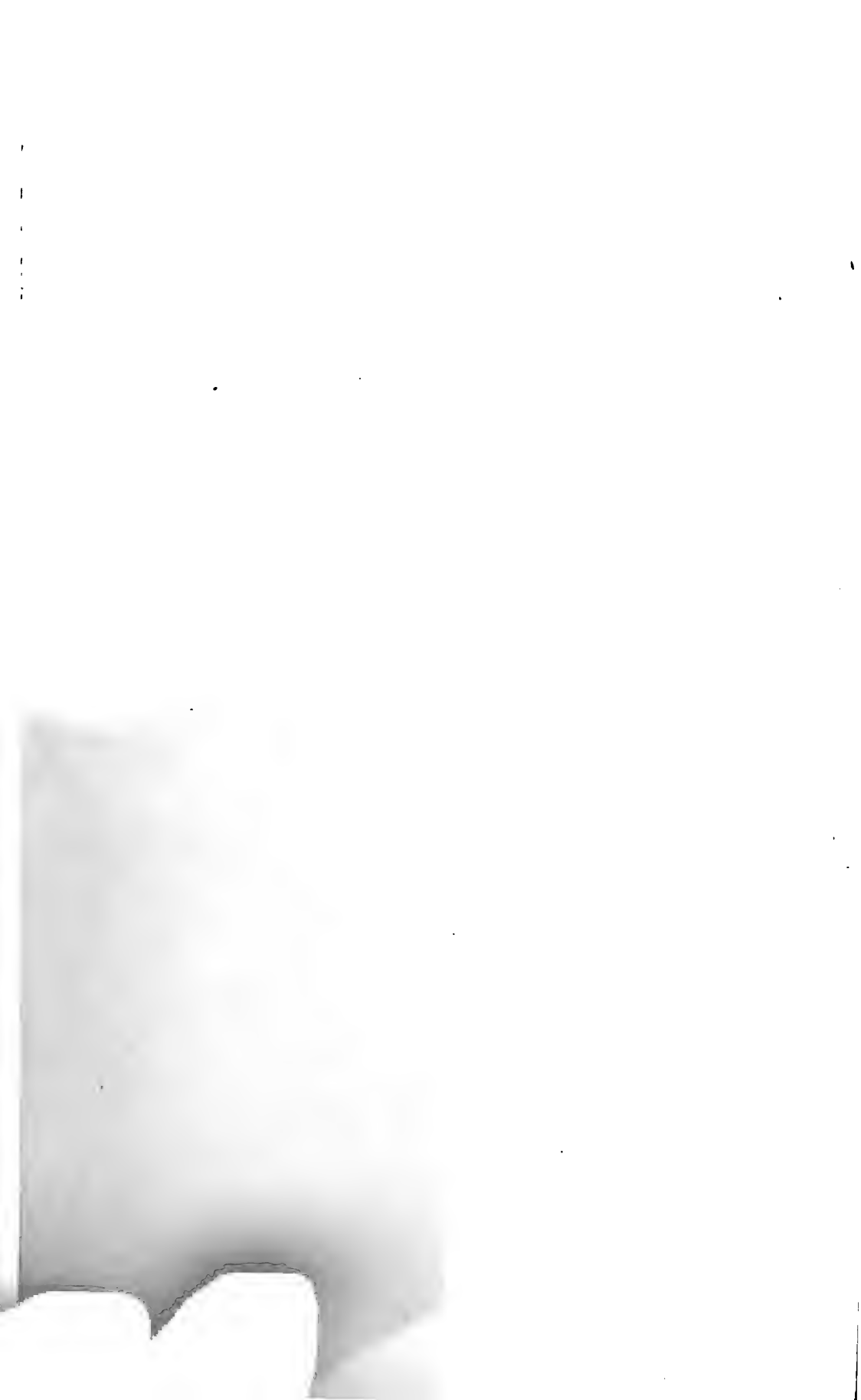
Om Google Bogsøgning

Det er Googles mission at organisere alverdens oplysninger for at gøre dem almindeligt tilgængelige og nyttige. Google Bogsøgning hjælper læsere med at opdage alverdens bøger, samtidig med at det hjælper forfattere og udgivere med at nå nye målgrupper. Du kan søge gennem hele teksten i denne bog på internettet på <http://books.google.com>

HARVARD COLLEGE
LIBRARY



FROM THE FUND OF
CHARLES MINOT
CLASS OF 1828



BIDRAG

TIL EN

ORDBOG OVER JYSKE ALMUESMÅL

AF

Henning Frederik
H. F. FEILBERG.

UDGIVET

AF

UNIVERSITETSJUBILÆETS DANSKE SAMFUND.

FØRSTE HEFTE.

C
KJØBENHAVN.

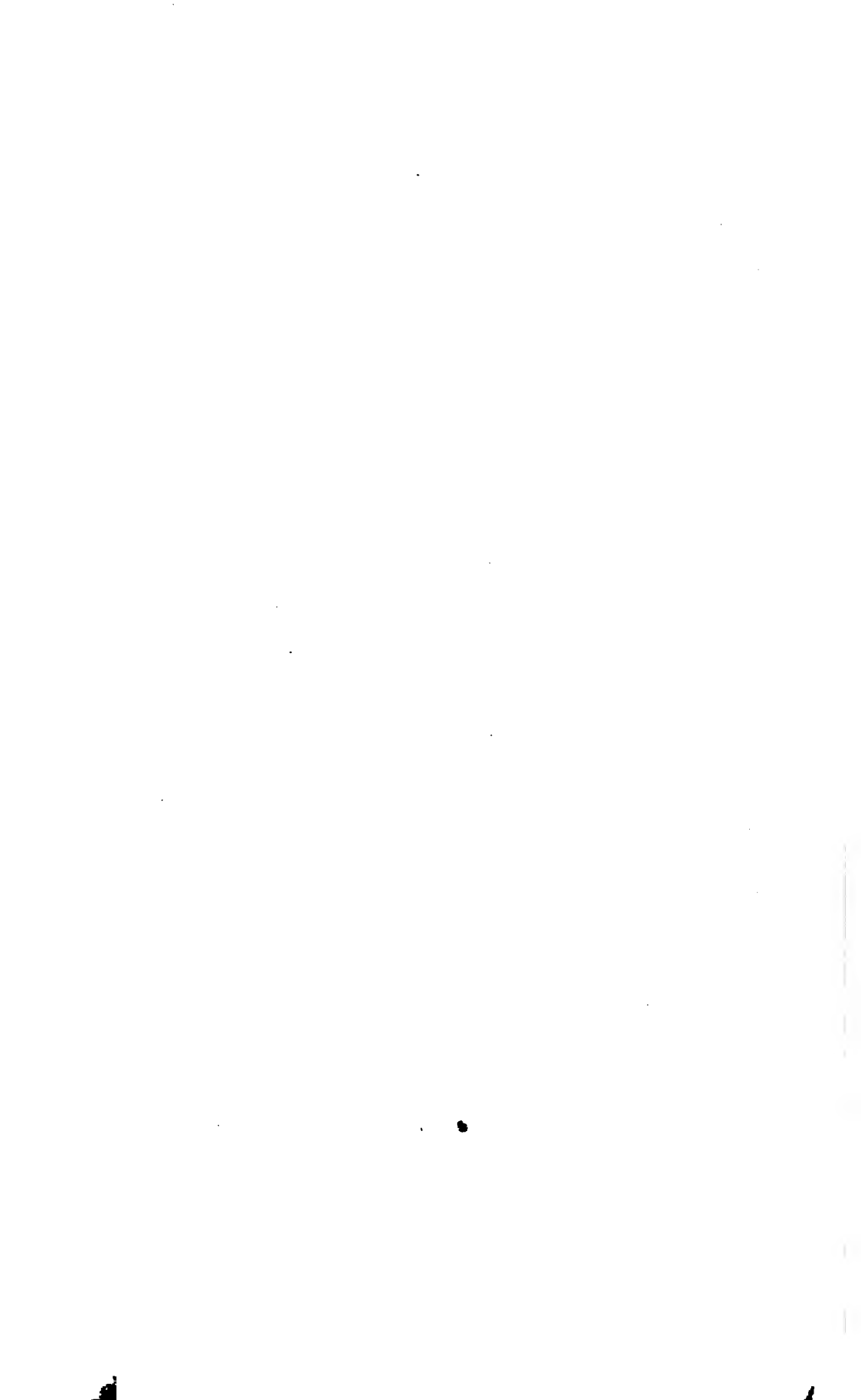
THIELES BOGTRYKKERI.

1886.

1820:42

Alvord fund.

ORDBOG OVER JYSKE ALMUESMÅL.



BIDRAG

666-7

TIL EN

ORDBOG OVER JYSKE ALMUESMÅL

AF

H. F. FEILBERG.

UDGIVET AF

UNIVERSITETS-JUBILÆETS DANSKE SAMFUND.

FØRSTE BIND.

A—H.

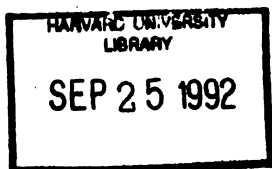
KJØBENHAVN.

THIELES BOGTRYKKERI.

1886—1893.

82 ~~1~~ 2.9
8

1886, May 20 - 1894, Aug. 15.
Kinot fund.



Motto. And if any man that es clerk
 Can fynde any errour in this werk,
 I pray hym he do me that favour
 That he wille amende that errour;
 And if any man may here any erreure se,
 Or if any default in this tretice be,
 I make here a protestacion,
 That I will stand til the correccion
 Of ilka rightwyse lered man,
 That my default here correcte can.
Gl. engelsk vers.

I året 1882 udkom på Univ. Jub. Samfunds forlag et særtryk fra „Nord. tidsskrift for filologi“, Ny række VI. „Plan for en ordbog over jysk folkemål“, af hvilken jeg tillader mig at aftrykke følgende udtog:

Under det i andre lande optagne arbejde at indsamle og bearbejde folkemålene, har vi her i Danmark stået langt tilbage både for Norge og Sverrig. Skal der gøres noget, er det ganske vist på tide, da den uniformerende kulturstrømning, der efterhånden trænger ind i de inderste og ensomste kroge, arbejder på, til fordel for rigssproget, mere og mere at udslutte sprogarternes ejendommeligheder; jeg skal nedenfor give eksempler herpå, som maatte kunne øges med mange flere, og når jeg, med min kundskab til almuens liv, søger efter grunden hertil, tror jeg at finde den i skolens langt større indflydelse nu end tidligere, samt i det hele åndelige opsving, som i så høj grad skyldes højskolebevægelsen: der læses meget mere; rundt om stiftes der sogne-bogsamlinger, som flittig benyttes; hver en lille hytte har noget nær sin avis, som bliver læst og lånt ud; så dannes der foredragsforeninger, man søger fra nær og fjærn at få mænd til at holde oplysende foredrag; der er besøget på højskolerne, hvorfra de unge karle og piger jævnlig medbringer en lille bogsamling og stor læselyst; endelig højskolemøderne, hvortil der tit samles mennesker fra vide kredse. Ad alle disse veje når rigssproget ind på almuesmålene, der i længden ej kan stå imod, da de altid må føle deres armød overfor et rigt udviklet kultursprog. Det er derfor på tide, skal der gøres noget, og det vilde være såre ønskeligt, om andre mænd kunde optage emålene til behandling, inden altfor meget af det gamle præg sporløst forsvinder.

Kampen for Sønderjylland har medført, at enkelte af de sønderjyske landskabsmål tidlig er blevne undersøgte og bearbejdede. Først må her nævnes Hagerups „Det danske Sprog i Angel“, 2den udg. ved Lyngby, 1867. Forfatteren, der kort efter slaget ved Isted kom til Angel, blev som andre danske i de dage overrasket ved at træffe et rigt dansk almuesmål i egne, hvor man ikke havde ventet det, så ubegribelig liden kundskab var der den gang til sprogforholdene i Mellemslesvig. Hans bog er et mønster på omhu og nøjagtighed. J. Kok, „Det danske Folkesprog i Sønderjylland“ 1863, er anlagt på en bredere basis, men Lyngbys bøger: „Bidrag t. en sønderjysk sproglære“, 1858, og: „Udsagnsordenes böjning i jyske lov og i den jyske sprogart“, 1863, blev banebrydende ved den systematiske behandling, støttet til indgående kendskab til oldsprogene, såvelsom ved en lydbetegnelse, der simpelt og let gjorde rede for de forskellige tonehold, der er ejendommelige for sprogarterne.

Af ældre arbejder er der Molbechs noksom bekendte Danske Dialect-Lexicon, 1841, der uden tvivl i sin tid har været et fortjenstligt arbejde, men hvorom der nu vilde være meget at sige. Stoffet er indsamlet ved bidrag rundt omkring mest

fra præster; en skrev så, en anden så, og det var ingenlunde let, ukendt med det levende sprog, som M. må have været, at sidde i København og granske alle de gåder, der i slige indberetninger kom til ham. Der er meget betydelige fejl. I art. *Jen* (s. 252) siges, at Vendelboerne nævner en mand: *jen* (hak.), en kvinde: *jin*, *jin*, *jing* (huk.), dette er netop omvendt: *jei* er hak., *jén* huk. Så er ord skille ad, som bestemt hører sammen, det samme ord har fået forskelligt udseende i forskellige landskabsmål, eller ordene er komne til at se helt gådefulde ud, fordi han ikke har angivet rigssprogets form. Et par enkelte eksempler skal jeg fremdrage: *bøgel*, *böile*, *bøle* uo. er det samme ord, afledning af böje, jsk. *böw*; *boenstykke* er vel kendt endnu, det er: banestykke, halshvirvelen, hvor fåret bliver stukket (*bonstøk*); *blede* er ligefrem *blæde* af blad, bruges om at plukke blade af kål (*å ble kol aw*); *blere* (se under *bleir*) er efter al sandsynlighed ikke andet end *blære* (*bler*, Vens.), så er *bleir*, *blære*, *blærre* anførte tre forskellige steder, mens det dog er ét ord; *borre* er ligefrem *bore*, og det sønderjyske *bør* i samme art. er ikke andet end *bødle* (overg. af *ø* til *r*), der senere findes som nørrejysk; o.s.v. o.s.v.

Jeg har altså den tanke, at en ny bearbejdelse af det jyske sprogstof var ønskelig; det har været mit håb, at jeg vilde kunne yde noget brugeligt for den nyere sprogvidenskab ved mit nøje kendskab til almuens liv og tankegang, selv om jeg måtte sige mig selv, at jeg i sproglig fordannelse kom til at mangle meget, der ikke længere lod sig indhente. Red. af filol. tidsskrift er gået ind på at ville modtage en prøve af mit arbejde, og jeg skal først kortelig fremsætte hovedpunkterne i den plan, hvorefter arbejdet er anlagt.

1. Hele det jyske ordforråd indtages og opsamles såvidt muligt; altså ikke blot de ejendommelige eller sjældne ord og talemåder, som glossariet indeholder, men lige så fuldt de mest dagligdags.

2. Stamordene, så rigt behandlede som muligt, med angivelse af deres former i de forskellige sprogarter og ligeledes med redegørelse for de forskellige betydninger samt tilhørende eksempler.

3. Med hensyn til sammensætninger og afledninger har jeg ikke bekymret mig om at opsøge alle mulige, men blot om at samle såmeget stof, at højninger, selvylds- og medlydsovergange i de forskellige sprogarter blev tydelige.

4. De kulturminder, sproget gæmmer, fremdrages og forklares, såvidt jeg evner det.

5. Oplysning om ordenes afstamning indlader jeg mig ikke på at give med undtagelse af en henvisning til et sideordnet isl., norsk, svensk, plattysk ord til oplysning for dem, der forstår mindre end jeg.

6. Ordene henføres til rigssprogets form. For ord, der er fælles, er sagen simpel nok; hvor formen derimod må dannes efter analogi, kan den i enkelte tilfælde blive vanskelig nok, da ordet enten kan blive monstrøst i formen, eller formen kan være vanskelig at træffe. Således siges det om en mand, der er rask til sit arbejde og får ende på det, han er *gæn*; *endig* eller *endet* kunde efter formen begge forsvares, men lyder lidet könt. Så søger fiskerne på vesteregnen i stormvejret et sted på revlerne, hvor der er *jænfål* *haw*, d. v. s. et sted, hvor der er et hul i revlen og hvor formodentlig bræddet ikke findes, men er det *enfald* ell. *enfold* (*föl*, fold; men *jænfål* *enfoldig*; *fål*, fald)? Men sker nu også i opstillingen fejl, vil tilføjelsen af de jyske ordformer for den kyndige klare sagen, og jeg har ordnet ordene således, såvidt jeg er nået, at hvad enten man går ud fra rigssproget eller fra almuessproget, vil ordet, man søger, kunne findes.

7. Jeg er opdragen og har tilbragt den største del af mit liv i vestjyske sprogegne, medens tilmed de rigeste og pålideligste samlinger, det hidtil er lykkedes mig at tilvejebringe, er vestjyske; derfor er jeg i det hele og store gået ud fra den vestjyske sprogform, hvori jeg selv bedst er hjemme.

8. Jeg har ikke i angivelse af den jyske ordform vovet at gå ud over Lyngbys tegnsprog, der synes fuldtud at passe for vestjysken, men mindre fuldkomment for østjyske sprogarter. Fonetiken for vort lands vedkommende måtte

formentlig helst behandles for rigssprog og landskabsmål, jyske og øbomål, under et; indtil det er sket, må den mindre fuldkomne betegningsmåde træde i stedet....

Her på egnen og formodentlig overalt findes så to strømninger, de gamles sprog og de unges; meget kendelige forskelle kunne nævnes.

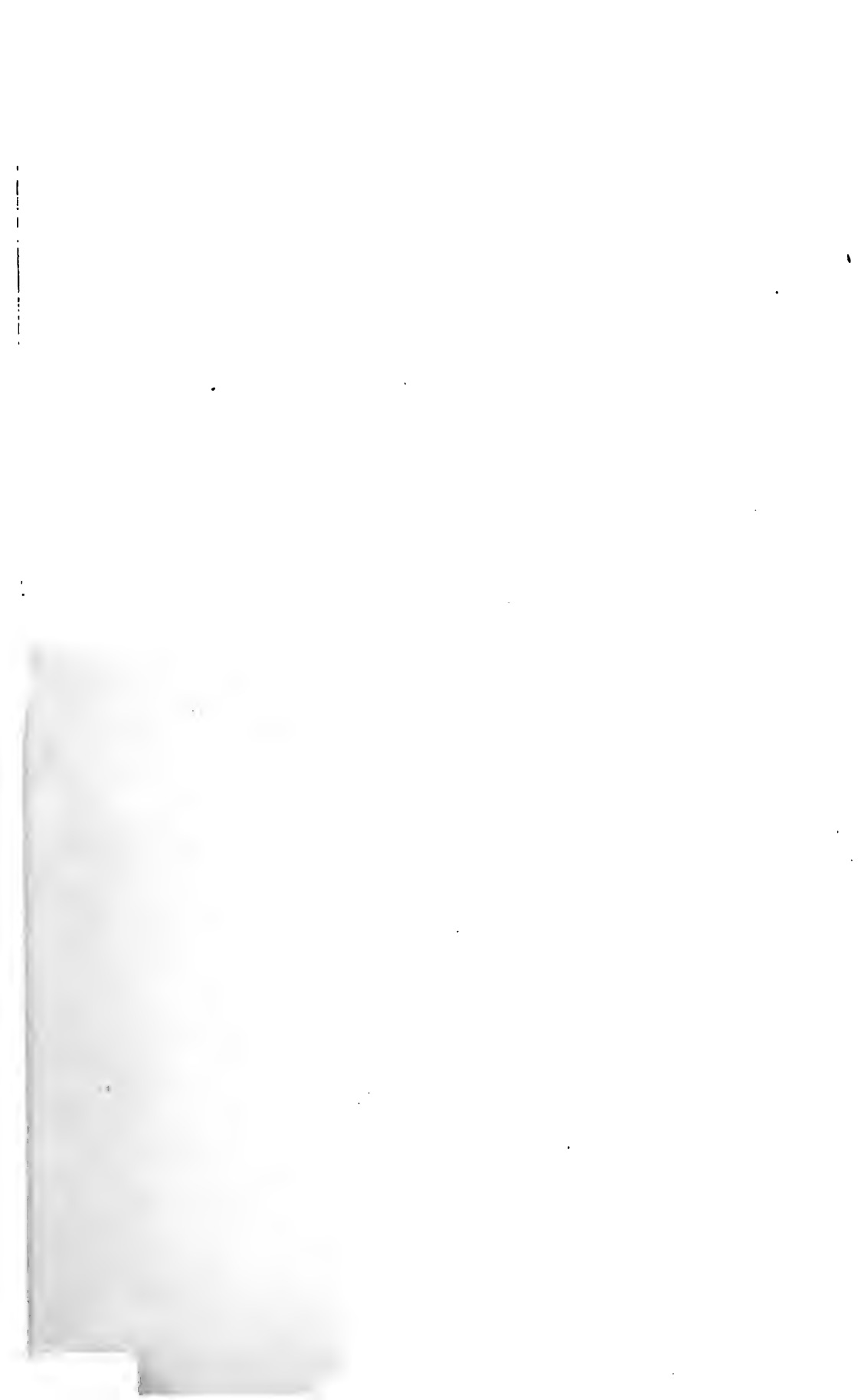
gamle:	unge:
$\delta > r$, <i>blør</i>	$\delta = \delta$, <i>blød</i>
<i>tar</i> , <i>dər</i>	<i>tør</i> , <i>dör</i>
<i>høwr</i> , <i>föwr</i> , <i>röwr</i>	<i>hør</i> , <i>før</i> , <i>rør</i> tf. af høre, føre, røre
[<i>täwn</i> , <i>dragd'wn</i>]	[<i>tøn</i> , <i>drago'n</i>]
<i>hjöwən</i>	<i>hoqən</i> tf. af hugge
<i>höwn</i>	<i>hjörn</i> , hjörne.

Dertil kommer så, at mange af de gamles udtryk og vendinger vil gå med dem i graven; de ældre kender endnu en *smadørkat*, den lille tranlampe med siv-væge, en *kridhus*, et lille messinggemme til penge, *æn peværkwən* til at male krydderier i; men lad der gå en menneskealder til, og ethvert minde om dette og mere vil være svundet.

Det jyske almuesmål falder i to store afdelinger, vestjysk og østjysk, når man gör det bestemte kendeord til skillemærke: *æ hus* vestj., *husət* østjysk; grænsen begynder tæt nord for Horsens, Serridslev er vestjysk, Søvind østjysk, og fortsætter sig omtrent langs Gudenå til Hjarbæk fjord, hvor Vorde er vestj., Løvel østj.; det ægte Vendelbomål, der også hører til de østj. sprogarter, begynder ved Jetsmark sogn, nord for Øster Han herred, hvor en lavning med mosedrag skiller det fra Hanherredernes mål, der mulig er vestjysk [østjysk]. Alt hvad der ligger vest og syd for den her angivne linie, regner jeg til vestjysk, men deri kan atter skelnes mellem to grupper af sprogarter; den ene har kun fælleskøn i navneordene, den anden skiller imellem fælleskøn og intetkøn i det ubest. keo.; det hedder en hest, men et hus, bestemt derimod: *æ hæst*, *æ hus*. Nordgrænsen for tveköns sprogarterne går omtrent i Rejsby sogn, en god mil syd for Ribe, mod vest, syd for Kongeåen, og holder sig vistnok tæt til Bæltet og Kattegat indtil Horsens, herom mangler jeg dog pålidelige oplysninger. Blandt fællesköns sprogarterne kan atter sondres større grupper; målene syd for Skjern å har δ i udlyd samt *v* og *w* i forlyd; nordfor $\delta > r$, samt begge *v*'erne, det hedder spottende om beboerne nordfor åen, at de siger: *mar i æ far*, *grør i æ gryr* o *æn hwi'r stur yr o æ mörən*. Således strækker målet sig omtrent til Limfjorden. Thyboernes og Morsingboernes sprog er atter vel afgrænsede arter med δ og kun *w* i forlyden. For Thy kommer så den ejendommelighed til, at „jeg“ hedder *æ* ligesom i Sønder-Jylland i stedet for *a* i hele Nørre-Jylland ellers; grænsen for *æ*-målet mod nord er omtrent Vesløs Vejle, i Østerild siges *æ*, i Vust *a*.

Dette kun som nogle hovedtræk Såvidt 1882.

Det er tilvisse med ejendommelige følelser, at jeg, idag d. 18 Juni 1893, ser tilbage på det spand af tid, der er hengået, siden jeg, — det var vist engang i efteråret 1876 efter min flytning til Darum, et par mil nord for Ribe, — begyndte på dette arbejde. Professor K. J. Lyngby, en kammerat af mig fra Borchs collegium, var pludselig død, og med hans død faldt hans arbejde med de jyske almuesmål; lysere lider for mig personlig, med udsigt til bedre udkomme og mere fritid, var i vente, og som en flyvegrille kom det op i mit sind at gøre et forsøg på at optage og fortsætte Lyngbys samlersarbejde, uden at jeg dog vovede mig ved at gøre alvor af det. På en tilfældig jærnbanerrejse traf jeg en gammel ven fra studenterdagene, nuværende sognepræst H. Dahl, Kjeldby på Møen, til hvem jeg omtalte disse løse ordhogstanker. Han gav i vor samtale det stød, som satte mig i gang, det være nu til gavn og glæde for nordiske filologer eller ikke. Jeg ventede dog nogen tid, thi arbejdet forekom mig så stort, så uoverkommeligt, og min uddannelse til den gerning mangelfuld, men så tog jeg mig en dag for at skrive den første ordsæddel (⁶/1 77) og var, — det havde jeg følelsen af, — dermed fangen, og siden



BIDRAG

TIL EN

ORDBOG OVER JYSKE ALMUESMÅL

AF

Hanning Frederik
H. F. FEILBERG.
≡

UDGIVET

AF

UNIVERSITETSJUBILÆETS DANSKE SAMFUND.

FØRSTE HEFTE.

C
KJØBENHAVN.

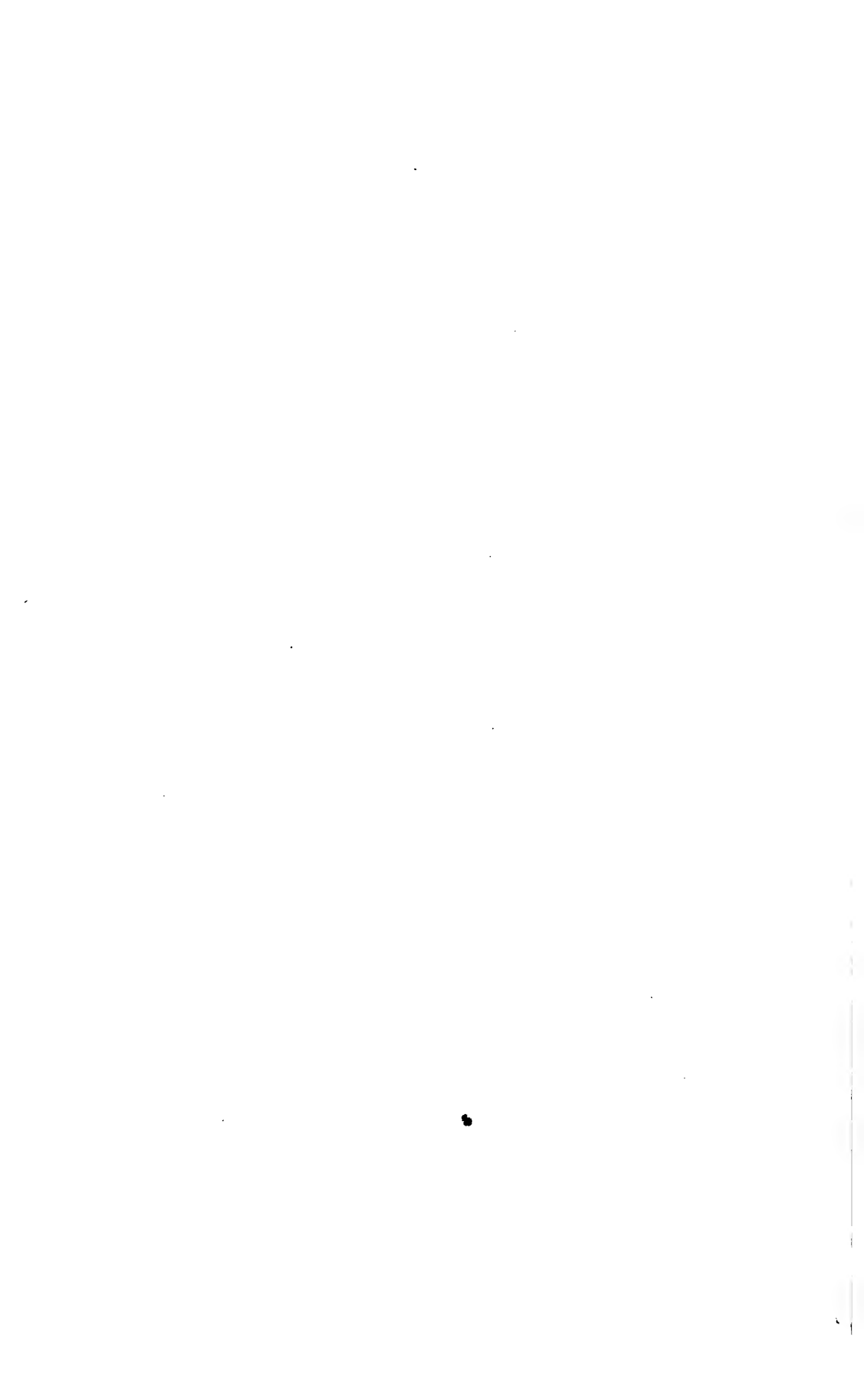
THIELES BOGTRYKKERI.

1886.

1890

Meinot fund.

ORDBOG OVER JYSKE ALMUESMÅL.



BIDRAG

666-7

TIL EN

ORDBOG OVER JYSKE ALMUESMÅL

AF

H. F. FEILBERG.

UDGIVET AF

UNIVERSITETS-JUBILÆETS DANSKE SAMFUND.

FØRSTE BIND.

A—H.

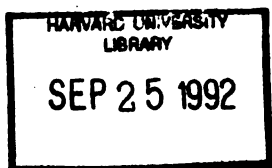
KJØBENHAVN.

THIELES BOGTRYKKERI.

1886—1893.

82 ~~1~~ 2.9
8

1886, May 20 - 1894, Aug. 15.
Kinot fund.



Motto. And if any man that es clerk
 Can fynde any errour in this werk,
 I pray hym he do me that favour
 That he wille amende that errour;
 And if any man have any erreure se,
 Or if any default in this tretice be,
 I make here a protestacion,
 That I will stand til the correccion
 Of ilka rightwyse lered man,
 That my default here correcte can.
Gl. engelsk vers.

I året 1882 udkom på Univ. Jub. Samfunds forlag et særtryk fra „Nord. tidsskrift for filologi“, Ny række VI. „Plan for en ordbog over jysk folkemål“, af hvilken jeg tillader mig at aftrykke følgende udtog:

Under det i andre lande optagne arbejde at indsamle og bearbejde folkemålene, har vi her i Danmark stået langt tilbage både for Norge og Sverrig. Skal der gøres noget, er det ganske vist på tide, da den uniformerende kulturstrømning, der efterhånden trænger ind i de inderste og ensomste kroge, arbejder på, til fordel for rigssproget, mere og mere at udslette sprogarternes ejendommeligheder; jeg skal nedenfor give eksempler herpå, som maatte kunne søges med mange flere, og når jeg, med min kundskab til almuens liv, søger efter grunden hertil, tror jeg at finde den i skolens langt større indflydelse nu end tidligere, samt i det hele åndelige opsving, som i så høj grad skyldes højskolebevægelsen: der læses meget mere; rundt om stiftes der sogne-bogsamlinger, som flittig benyttes; hver en lille hytte har noget nær sin avis, som bliver læst og lånt ud; så dannes der foredragsforeninger, man søger fra nær og fjern at få mænd til at holde oplysende foredrag; der er besøget på højskolerne, hvorfra de unge karle og piger jævnlig medbringer en lille bogsamling og stor læselyst; endelig højskolemøderne, hvortil der tit samles mennesker fra vide kredse. Ad alle disse veje når rigssproget ind på almuesmålene, der i længden ej kan stå imod, da de altid må føle deres armod overfor et rigt udviklet kultursprog. Det er derfor på tide, skal der gøres noget, og det vilde være såre ønskeligt, om andre mænd kunde optage emålene til behandling, inden altfor meget af det gamle præg sporløst forsvinder.

Kampen for Sønderjylland har medført, at enkelte af de sønderjyske landskabsmål tidlig er blevne undersøgte og bearbejdede. Først må her nævnes Hagerups „Det danske Sprog i Angel“, 2den udg. ved Lyngby, 1867. Forfatteren, der kort efter slaget ved Isted kom til Angel, blev som andre danske i de dage overrasket ved at træffe et rigt dansk almuesmål i egne, hvor man ikke havde ventet det, så ubegribelig liden kundskab var der den gang til sprogforholdene i Mellemlesvig. Hans bog er et mønster på omhu og nøjagtighed. J. Kok, „Det danske Folkesprog i Sønderjylland“ 1863, er anlagt på en bredere basis, men Lyngbys bøger: „Bidrag t. en sønderjysk sproglære“, 1858, og: „Udsagnsordenes böjning i jyske lov og i den jyske sprogart“, 1863, blev banebrydende ved den systematiske behandling, støttet til indgående kendskab til oldsprogene, såvelsom ved en lydbetegnelse, der simpelt og let gjorde rede for de forskellige tonehold, der er ejendommelige for sprogarterne.

Af ældre arbejder er der Molbechs noksom bekendte Danske Dialect-Lexicon, 1841, der uden tvivl i sin tid har været et fortjenstligt arbejde, men hvorom der nu vilde være meget at sige. Stoffet er indsamlet ved bidrag rundt omkring mest

formentlig helst behandles for rigssprog og landskabsmål, jyske og øbomål, under et; indtil det er sket, må den mindre fuldkomne betegningsmåde træde i stedet...

Her på egnen og formodentlig overalt findes så to strømninger, de gamles sprog og de unges; meget kendelige forskelle kunne nævnes.

gamle:	unge:
$\delta > r$, <i>blør</i>	$\delta = \delta$, <i>blød</i>
<i>tar</i> , <i>dar</i>	<i>tør</i> , <i>dør</i>
<i>høwr</i> , <i>föwr</i> , <i>röwr</i>	<i>hør</i> , <i>før</i> , <i>rør</i> tf. af høre, føre, røre
[<i>tåwn</i> , <i>dragåwn</i>]	[<i>ton</i> , <i>dragøn</i>]
<i>hjöwøn</i>	<i>hogøn</i> tf. af hugge
<i>hōwøn</i>	<i>hjörn</i> , <i>hjørne</i> .

Dertil kommer så, at mange af de gamles udtryk og vendinger vil gå med dem i graven; de ældre kender endnu en *småderkat*, den lille tranlampe med siv-væge, en *kridhus*, et lille messinggemme til penge, *æn pæwrkwoæn* til at male krydderier i; men lad der gå en menneskealder til, og ethvert minde om dette og mere vil være svundet.

Det jyske almuesmål falder i to store afdelinger, vestjysk og østjysk, når man gör det bestemte kendeord til skillmærke: *æ hus* vestj., *huset* østjysk; grænsen begynder tæt nord for Horsens, Serridslev er vestjysk, Søvind østjysk, og fortsætter sig omtrent langs Gudenå til Hjarbæk fjord, hvor Vorde er vestj., Løvel østj.; det ægte Vendelbomål, der også hører til de østj. sprogarter, begynder ved Jetsmark sogn, nord for Øster Han herred, hvor en lavning med mosedrag skiller det fra Hanherredernes mål, der mulig er vestjysk [østjysk]. Alt hvad der ligger vest og syd for den her angivne linie, regner jeg til vestjysk, men deri kan atter skelnes mellem to grupper af sprogarter; den ene har kun fælleskøn i navneordene, den anden skiller imellem fælleskøn og intetkøn i det ubest. keo.; det hedder en hest, men et hus, bestemt derimod: *æ hæst*, *æ hus*. Nordgrænsen for tveköns sprogarterne går omtrent i Rejsby sogn, en god mil syd for Ribe, mod vest, syd for Kongeåen, og holder sig vistnok tæt til Bæltet og Kattegat indtil Horsens, herom mangler jeg dog pålidelige oplysninger. Blandt fællesköns sprogarterne kan atter sondres større grupper; målene syd for Skjern å har *ð* i udlyd samt *v* og *w* i forlyd; nordfor *ð > r*, samt begge *v*'erne, det hedder spottende om beboerne nordfor åen, at de siger: *mar i æ far*, *grør i æ gryr* o *æn huwr stur ur* o *æ mæwæn*. Således strækker målet sig omtrent til Limfjorden. Thyboernes og Morsingboernes sprog er atter vel afgrænsede arter med *ð* og kun *w* i forlyden. For Thy kommer så den ejendommelighed til, at „jeg“ hedder *æ* ligesom i Sønder-Jylland i stedet for *a* i hele Nørre-Jylland ellers; grænsen for *æ*-målet mod nord er omtrent Vesløs Vejle, i Østerild siges *æ*, i Vust *a*.

Dette kun som nogle hovedtræk Såvidt 1882.

Det er tilvisse med ejendommelige følelser, at jeg, idag d. 18 Juni 1893, ser tilbage på det spand af tid, der er hengået, siden jeg, — det var vist engang i efteråret 1876 efter min flytning til Darum, et par mil nord for Ribe, — begyndte på dette arbejde. Professor K. J. Lyngby, en kammerat af mig fra Borchs collegium, var pludselig død, og med hans død faldt hans arbejde med de jyske almuesmål; lysere tider for mig personlig, med udsigt til bedre udkomme og mere fritid, var i vente, og som en flyvegrille kom det op i mit sind at gøre et forsøg på at optage og fortsætte Lyngbys samlerarbejde, uden at jeg dog vovede mig ved at gøre alvor af det. På en tilfældig jærnbanerejse traf jeg en gammel ven fra studenterdagene, nuværende sognepræst H. Dahl, Kjeldby på Møen, til hvem jeg omtalte disse løse ordhogstanker. Han gav i vor samtale det stød, som satte mig i gang, det være nu til gavn og glæde for nordiske filologer eller ikke. Jeg ventede dog nogen tid, thi arbejdet forekom mig så stort, så uoverkommeligt, og min uddannelse til den gerning mangelfuld, men så tog jeg mig en dag for at skrive den første ordseddel (⁶/₁ 77) og var, — det havde jeg følelsen af, — dermed fangen, og siden

den dag har sedlerne fulgt mig vinter og sommer, i sorg og i glæde, i skiftende formater: oktav, kvart, sedez, overskåren sedez, tusinder, titusinder, hundrede tusinder i tal, — da jeg havde nået det første 100,000 til ende opgav jeg at tælle, — og sedlerne går stadig til denne dag og, om Gud giver liv og kræfter, sagtens endnu en stund deres stiltfærdige gang af kasse i kasse, indtil min hånd trættes og jeg skal nødes til at slippe det arbejde, der mere end éngang i de henfarne år i strenge tider har været mig en hjælp og en tilflugt.

I et rént gammeldags vestjysk mål, i Darum, begyndte jeg at samle ind, med Lyngbys lydskrift til udtalebetegnelse. Almuens ejendommelige kultur og dens mål havde altid draget mig, jeg havde, som sagtens andre, gjort mere end ét forgæves forsøg på at finde en rimelig skriveform for ord af almuesmålene, troede forresten også, at jeg, skönt ikke bondefødt, nogenledes kunde et vestjysk mål. Under mit ophold som embedsmand i Mellemslesvig udkom Lyngbys Bidrag til en sønderjysk Sproglære (1858), forfatteren sendte mig den, og dens sproglige fremstilling, lydskriften, var noget som en åbenbaring for mig, alt var så redt og klart lagt til rette for den mindre kyndige, nu kunde et virkeligt arbejde tænkes begyndt med udbytte. Der var imidlertid gået mange år siden den tid, jeg havde som såmange andre fået afsked af Prøjserne på gråt papir, havde fået min del af tidens lidelser og bitre skuffelser, årene som fulgte 1864 bragte for mig arbejde, der til sine tider hartad var uden mål og grænse; i Darum begyndte da lysere tider, jeg kunde tænke at nå noget mere end det allertarveligste pligtarbejde, altså, jeg tog fat på Lyngbys bøger, ord og ordlister, og jeg tør sige det straks, havde jeg ikke haft Lyngbys forarbejder, både hans trykte bøger og hans håndskrevne samlinger at støtte mig til, på éngang som grundvold for mit arbejde og tillige som hjælp, der viste mig vej til at skaffe oversigt over formernes vildnis, havde jeg næppe nogensinde fået mod til at tage et arbejde som dette op. Efter den udvikling, fonetiken har erholdt i de senere årtier, må Lyngbys system kaldes forældet, og det havde utvivlsomt været ønskeligt, at et nøjagtigere kunde have været valgt, men jeg evnede ikke hverken at danne eller at anvende et nyt, og var ude af stand til at vinde indsigt i denne nye videnskab i en afkrog, fjærnt fra hovedstaden. Det viste sig snart for mig, at lydbetegnelsen kun vilde række til at betegne almuesmålenes grovere forskelle, dermed måtte jeg dog lade mig nøje. Mine personlige forhold, både mangel på frihed i en særdeles bunden embedsstilling og mangel på penge, gjorde mig det snart tydeligt, at et grundigt studium af de forskellige landskabsmål ved ugers eller måneders ophold på stedet vilde blive mig en umulighed, jeg måtte nøjes med, hvad jeg ad omveje kunde nå, det fik så blive mere eller mindre.

Jeg skal dernæst i det hele og store gøre regnskab for kilder og arbejdsmåde. Ved hr. justitsråd Bruuns imødekommande velvillie fik jeg fra St. Kgl. Bibliothek Lyngbys efterladte håndskrifter udlånte. De blev afskrevne og dannede, samtidig med de daglige optegnelser af Darum målet, grundvolden for mit arbejde. Med forskellige af egnens indfødte mænd, lærerne P. Nielsen og J. Pedersen, gårdmændene Jens Balsen og Thomas Sørensen, alle i Darum, gennemgik jeg Molbechs Dialektordbog bogstav for bogstav. Tilfældig havde jeg en vinter i mit hus tre piger, hvoraf den ene var fra Thy, den anden fra Andst herred, den tredje fra Vardeegnen. Disse foreslog jeg efter endt arbejdstid om aftenen at tage deres strikke- eller sytøj ind i min stue og give mig en håndsrækning, det blev af og til grumme fornøjelige og for mig lærerige timer, en stor del af Molbechs Ordbog blev der atter gennemarbejdet. Lærer E. T. Kristensen skylder jeg blandt de første tak, fordi han stillede nogle sproglige optegnelser til min rådighed, og da bunken af sedler var vokset temmelig betydelig, påtog hr. vandinspektør Palle Fløe, i Vostrup ved Tarm st., sig at gennemse dem og gøre tilføjelser og bemærkninger for sin egnns vedkommende. Ham skylder jeg ikke blot rige bidrag både gennem breve og årlige besøg, men også bekendtskabet med fisker og gårdmand Laurids Bollerup fra Holmslands Klit, fra hvem jeg har fået en mængde meddelelser om fiskernes

liv, redskaber og mål. En stor håndskreven ordsamling fra Holmslands egnen erholdt jeg fra nu afdøde lærer Lavst Røjkjær, dengang ansat i Hellum ved Brønderslev st.; prof. S. Grundtvig overlod mig afdøde lærer P. Kr. Madsens samlinger af vestjyske ord og udtryk. Alt hvad jeg således erholdt af vestjysk mål blev atter gennemgået med de fornævnte venner fra Darum, med Fløe, eller hvem jeg ellers kunde træffe, og under alt dette voksede mine samlinger rivende. Ved foredrag nu og da på Askov Højskole søgte jeg at vække opmærksomhed for sagen og havde jævnlig held til at træffe brugelige æmner fra andre egne af landet blandt yngre eller ældre, jeg gjorde bekendtskab med på højskolen, og jeg benyttede hver lejlighed, der bød sig, i jærnbanevogne, på markeder, ved besøg, under tilfældige samtaler til at notere, hvad der forekom mig nyt eller mærkeligt, idet jeg bestandig søgte flere vidner, der var villige til at vedkende sig det samme, såsnart jeg ikke mente selv at være klar over sagen. Især var det fra Vestjylland eller Sønderjylland, jeg modtog meddelelser, få og spredte fra Østjylland, hvor jeg dog omsider fandt en trofast medarbejder i nuværende pastor J. Kjær, der er fra Søvind sogn og bondefødt, og som efterhånden udarbejdede en Søvindsk ordliste, der omfattede alle bogstaver og indeholdt mange fine bemærkninger. I de senere år har jeg vundet to aldrig trættede hjælpere og støtter i to lærere i Vendsyssel, lærer A. Grön i Hellum pr. Brønderslev, der med et skarpt øre forbandt en fin sprog-sans, og som udarbejdede for sin hjemstavn, Agger, en udførlig og klar ordliste, og som i årenes løb ej trættes ved at modtage og besvare mine mange breve om tvivlsomme spørgsmål angående Vendelbomålet, og hvem jeg skylder mer end én klar opredning af vanskelige forhold. Endelig fra de allersidste år lærer J. A. Jensen i Stenum, der tiltrods for sygdom og al dens tynge har kunnet få lyst, tid og tanker til at stille et såre rigt materiale af Vendelbomål til min rådighed. Jeg beder dem begge herved modtage min hjærteligste tak. Det samme gælder hr. seminarielærer C. M. C. Kvolsgaard i Ranum, der har overladt mig en betydelig ordsamling fra Lild s. og tilladt mig at benytte sine manuskripter til „Fiskerliv“ og „Landboliv“ inden trykningen. En sønderjysk lærer står jeg også i et særligt taknemmelighedsforhold til, jeg er i det hele taget så lykkelig, at kunne mindes med tak interesse hos store og små og mangen en opmuntring og mangen en trofast håndsrækning. Jeg har været nødsaget til at tage imod så mange menneskers hjælp, da fattige kår og den bundne embedsstilling hindrede mig i på stedet at gøre de nødvendige studier. Min ordbog er derved ikke i den betydning bleven et førstehåndsarbejde, som den burde og skulde have været. Jeg må atter gentage, hvad jeg paa omslaget af 1ste hefte skikkede forud: hvad her er givet er en dilettaants arbejde, udført i ny og næ, efter tid og lejlighed, med lange afbrydelser, når slet helbred eller embedsarbejde krævede min tid og mine tanker. Jeg har savnet den filologiske skoledannelse, kundskab til det danske sprogs historiske udvikling, indsigt i fonetik, kort hele det apparat, som den uddannede nordiske filolog har til sin rådighed. Mit arbejde blev begyndt i en tid af mit liv, da jeg på grund af årenes tal og personlige forhold ej mere kunde erhverve, hvad jeg manglede i kundskab. Derfor er meget ikke blevet, som det burde og skulde. Hertil kommer endnu, at jeg, så at sige, ingen hjælp har haft til afskrivning, til den tidsrørende, uafsluttelig genkommende, ordning af de tusinder af sedler, til excerpter, til efterslåen af henvisninger. Derfor har jeg mere end éngang, når jeg har stået ved den grænse, hvor jeg ikke magtede mere, været ved at give tabt og spørge forsagt: er der virkelig nogen, der har brug for alt dette, der har kostet såmeget arbejde? Under en af disse trange perioder kom prof. J. A. Lundells anmeldelse i Sv. Landsmålstidsskrift VI. (1885) mig i hænde, den hjalp mig på ny tilrette og gav mig mod til at fortsætte, senere skylder jeg proff. V. Thomsen og Wimmer stor tak for såre hensynsfulde og opmuntrende udtalelser, — og så får min bog gå sin gang og finde venner, om den kan, manuskriptet ligger i alt væsentligt færdigt fra min hånd.

Et spørgsmål melder sig straks om pålideligheden af de meddelte former. Her er to hovedfordringer. Først, at den hørendes øre opfatter tilstrækkelig sikkert, dernæst, at hvad der således opfattes, ikke er noget tilfældigt. Som vejledning for brugere af bogen skal jeg tillade mig nogle bemærkninger. Såvidt jeg véd, har astronomen ved hver iagttagelse, han gør, en rettelser at udføre på grund af en vis, altid tilbagevendende, nogenlunde konstant personlig observationsfejl. Min fejl kan jeg ganske vist ikke bestemme, dog tør jeg sige, at mit øre hører sikkert de mål, jeg har kendt som barn eller fra den tidlige ungdom, langt mindre sikkert andre. Det stof, jeg selv ansér for pålideligt, er først alt hvad der hidrører fra Lyngbys Samlinger: Målprøverne fra Agerskov, Fjælde, Braderup i Kjær herred, Vejrum sogn, (Hjerm h.), Thy, Mors, Vensyssel; dertil kommer så Grøns Aggerbomål, Kvolsgaards mål fra Lild sogn og J. Kjærs Vor herredsmål. Selv tror jeg sikkert at kunne opfatte og gengive vestjyske og vestslesvigske målarter, og har levet såmange år i Mellemslesvig, at jeg mener, at stoffet derfra også kan regnes blandt det sikkest, jeg har. Jeg kender, fra flere års nært samliv med forfatteren, Hagerups store nøjagtighed og omhu med sine sprogsprøver og ordlister fra Angel. For Vendelbomålet er mit øre ikke sikkert, men stoffet har der været særlig righoldigt, der har foruden Lyngbys håndskrifter været Grønborgs såvel trykte som utrykte samlinger, mangfoldige og righoldige private meddelelser fra lærerne Grøn, Kvolsgaard og Jensen, hvortil endnu kommer, at jeg har haft en ung Vendelbo i huset som lærer for mine børn et helt år rundt. Jeg regner derfor også Vendelbomålet iblandt det pålideligste stof, jeg ejer. Listerne over udsagnordenenes böjning støtter sig til Lyngbys opskrifter, som på ethvert punkt er øgede, jeg har benyttet enhver lejlighed, der tilbød sig, i mit hjem, på smårejser, under ophold på højskoler til at eksaminere personer fra de forskellige egne for at få oversigt over böjningsmåderne. Ifjor fik jeg ved stud. mag. M. Kristensens velvillie et nyt bidrag fra Elsted sogn, Vester Lisbjerg h. Men det er atter her, hvad jeg meget beklager, tilfældet, der har rådet, ønskeligere havde det været, om muligheden havde tilbudt sig til planmæssig at gennemse de forskellige egne og således vinde fuldtud klare oversigter over hovedgrupperne af jyske målarter. Nu, da jeg har frihed til at gøre slige undersøgelser, er jeg ikke længer i stand til at tåle de med slige rejser følgende strabadser. Sprogsprøver, som ikke her er nævnte, anser jeg for at stå i anden eller tredje klasse.

Det næste spørgsmål gælder meddelerens pålidelighed, om det hørte ord ikke er rent individuelt, en personlig form, der ellers ikke er gængs. Om dette forhold har jeg gjort ejendommelige iagttagelser. Jeg gik oprindelig ud fra, at almuesmålene var som kultursproget fælleseje for en større kreds af mennesker. Det er dog næppe således tilfældet. Vi, som hører borgerstanden til, er groede op i en familie, hvor det såkaldte dannede talesprog har været hjemmets mål, har atter lært om ved stil og grammatik i skoledagene og måske endnu én gang gennem læsning af litteraturen. Derfor er der forholdsvis både få og små forskelle i udtale, ordvalg og lign.; er der spørgsmål om et ord eller en form, er man straks henvist til ordbog og grammatik, „deres ord er visdom“, således siger man, således skriver man. Med almuesmålet er sagen en anden. Det er intet kultursprog, men kun hjemmets og samfærselesens, og det angribes på alle kanter, især i vore dage; indenfor samme snævre kreds findes særdeles store forskelle, mellem de mere gammeldags familier og de mere fremskredne, mellem unge og gamle, mænd og kvinder, børn og forældre. En lille begivenhed kan oplyse dette. En gårdmand i Darum, en stor sammenbygget landsby, kom en dag ind til mig og brugte under vor samtale ordet „diesød“ i betydningen vammel. Jeg greb ordet, som var mig ukendt, og spurgte om betydningen. Nogle dage senere traf jeg sammen med forskellige midaldrende mænd, til hvem jeg nævnte dette ord med spørgsmål, om de kendtes ved det. De forsikrede énstemmig, at dette ord var fuldstændig ukendt i byen og måtte hidrøre fra en hel anden egn. Atter besøgte

den førstnævnte mand mig, han gennemgik en del af Molbechs Ordbog med mig, jeg førte påny ordet „diesød“ på tale og nævnede, hvad der var skét. Han syntes ilde berørt, som om jeg tvivlede på hans pålidelighed, men udtalte sig ikke videre om sagen. Der gik vel omtrent en ugestid, inden han kom igen, men da navngav han mig en hél række af gamle mænd og kvinder i byen, som kendtes ved ordet og brugte det. Dette eksempel er ingenlunde enestående, men er en mange gange gentagen erfaring. Hverken ordforråd eller böjningsformer er i almucsmålene på den måde fælleseje, som i rigsmålet, meget gör sig gældende i mindre kredse, der skilles ved afstand i rum eller tid, ved siden af det meget, som er fælles. Dette beder jeg bemærket af ordbogens brugere. Skulde en eller anden ikke ville kendes ved et ord eller en form, kan den derfor ikke absolut ansés for at være fejlagtig opgivet, hvor så fejlen end måtte ligge, men den kan være fuldtud pålidelig, kun hidrørende fra en anden gruppe indenfor det samme område. Dette skal dog nu ikke være enten retfærdiggørelse eller undskyldning overfor mulige misforståelser, trykfejl, skrivefejl, som utvivlsomt er blevne stående tiltrods for al anvendt umage; havde min bog ikke været et lejlighedsarbejde, kunde meget være gjort bedre, adskillige skrøbeligheder undgåede, der nu ikke mere er til at råde bod på.

Inden jeg imidlertid forlader dette, skal jeg med det samme gøre rede for det anvendte lydsystem; det er som alt nævnt Lyngbys og var utvivlsomt for sin tid banebrydende. Han opstiller lydene efter Lepsius, Das allgemeine linguistische Alphabet, Berlin 1855 på følgende måde:

			<i>h</i>					
<i>k</i>	<i>g</i>	<i>ŋ</i>	<i>k̄</i>	<i>q</i>	—	—	(<i>r</i>)	—
<i>k̄</i>	<i>ġ</i>	<i>ñ</i>	—	—	—	<i>j</i>	—	<i>l̄</i>
<i>t</i>	<i>d</i>	<i>n</i>	—	<i>ð</i>	<i>s</i>	—	<i>r</i>	<i>l</i>
—	<i>b</i>	—	<i>f</i>	<i>v</i>	—	—	—	—
<i>p</i>	<i>b</i>	<i>m</i>	—	—	—	<i>w</i>	—	—
<i>a</i>								
			<i>æ</i>	<i>ö</i>	<i>ä</i>			
			<i>è</i>	<i>ö̇</i>	<i>ö̈</i>			
			<i>e</i>	<i>ø</i>	<i>o</i>			
			<i>i</i>	<i>y</i>	<i>u</i>			

Jeg benytter Lyngbys ord (Bidrag t. Sønderj. Sprogl. s. 1).

1. Betegnelsen er streng fonetisk og holder sig lige til lyden. Den eneste undtagelse er, at *sk*, *st*, *sp*, som i skriftsproget, betegner *sg*, *sd*, *sb* i forlyden og indlyden; den strengt fonetiske betegnelse vilde have forledt til at tro, at udtalen var en anden end skriftsprogets. Fremdeles sættes i indlyden mellem en kort selvlyd og halvlyden [ə] bogstaverne *k*, *t*, *p*, hvor udtalen, strengt taget, snarere vel er hårdt *g*, hårdt *d*, b. . . 2. Selvlydene betegnes altså lige efter lyden, så at *e*, *o* aldrig udtales som *æ* og *ä*, således som i skriftsprogets *vel*, *kold*, fremdeles *i*, *u*, *y* aldrig udtales som *e*, *o*, *ø* således som i skriftsprogets *finde*, *funden*, *lyst* (no.). Halvlyden, d. e. den aldeles korte selvlyd, som skriftsproget har i *læse*, *læser*, *greben* i sidste stavelse, bliver betegnet med en apostrof, — hos nærværende forfatter er af skönhedshensyn valgt *ə* —, der altså læses ganske på samme måde, som hint toneløse *e* i skriftsproget, næmlig som et aldeles kort *e* eller *æ*. Eksempel: *man'* [*manə*] læses *manne*. Når der sættes en accent over *e*, *o*, *ø*, næmlig *è*, *ö*, *ö̇*, betegnes derved en noget mere åben lyd af *e*, *o*, *ø*, hvorved de nærmer sig *æ*, *ä*, *ö̈*. At tegnet så sjældent, — for egen regning tilføjer nærværende forfatter: så usikkert, — kommer til anvendelse, er måske mere min skyld end sprogets, da mit øre ikke har kunnet opfatte de fine lydforskelligheder. . . 3. Medlydene. Her adskilles *v* og *w* på samme måde som på engelsk; *ð* er anvendt til at betegne det (bløde eller) åndende *d*, som skriftsproget har i *fader*, *moder*, det tilsvarende

åndende *g* [hos mig: *q*] har derimod ingen særskilt betegnelse, men kendes blot ved sin stilling i efterlyden fra det hårde *g* i ordets begyndelse. Tegnet *ŋ* betegner den lyd, som *ng* i skriftsproget har i *længe*, det blotte *n* i *tanke*. Ved tegnene *ñ* *l̃* [jeg tilføjer *l̃*] betegnes en særegen udtale af *n* og *l* [*l̃*], hvorved tungen hæves mod ganen, så at det lyder, som om en *j*-lyd blandede sig med disse bogstaver. Tegnene *k̃*, *g̃* betegner den bløde udtale af *k* og *g* (*kj*, *gj*). Tegnet *k̂* er tysk *ch*.

Såvidt Lyngby. Længde betegnes ved streg under linien f. eks. *a*, *m*; kort er ubetegnet; stødtone ved prik under linien: *tal*, *taḷt*; hovedtone ved prik efter vokalen i den betonedede stavelse, men som regel kun, når hovedtonen falder andensteds end på første stavelse; samme tegn er også brugt ved det ord i sætningen, som der er eftertryk på, f. eks. *fortænke*; *vil du? je'g går ikke*.

Af nye tegn er efter anvisningen i Lyngbys Msk. brugt *ð*, som Jespersen kalder: stemt åben (dobbelt) læbelyd, almindelig i Tyskland i ord som *schwer*, *quer* (Dania I. 42.6); samt *c* for Vendelbomålet til at betegne den ejendommelige vendsysselske *tj* lyd; det samme gælder de nasalerede vokaler, der er betegnede ved en krølle: *q*, *q̃* osv.

Professor O. Jespersen har vist mig den store velvillie at udarbejde nedenstående sammenstilling mellem Lyngbys lydssystem og det af ham selv i Dania I. 33 foreslåede:

Lyngby—Feilberg

Dania—Jespersen

<i>a</i>	<i>a</i> , <i>ā</i> , <i>a</i>
<i>b</i>	<i>b̂</i>
<i>ð</i>	<i>ð</i>
<i>c</i>	<i>ʃc</i> , <i>tʃ</i> , <i>f</i>
<i>d</i>	<i>d̂</i>
<i>ð</i>	<i>ð</i>
<i>e</i>	<i>è</i> , <i>é</i>
<i>è</i>	<i>ε</i> , <i>æ</i> kort
<i>a</i>	<i>a</i> , <i>ā</i> ; <i>ə</i> sættes ofte, hvor der egentlig ingen vokal er: <i>en̄an</i> = <i>en̄'n</i>
<i>f</i>	<i>f</i>
<i>g</i>	<i>g</i>
<i>g̃</i>	<i>g̃(j)</i> , <i>ʔdj</i>
<i>q</i>	<i>q̃</i>
<i>h</i>	<i>ĥ</i>
<i>hj</i>	<i>h̃</i>
<i>hw</i>	<i>hw</i>
<i>i</i>	<i>i</i> , (<i>i̇</i>)
<i>ij̃</i>	<i>i̇t</i> , <i>i̇a</i>
<i>j</i>	<i>j</i> ; <i>i̇</i> som sidste led i tvælyd
<i>k</i>	<i>k</i> ; <i>g</i> efter <i>s</i> og tit i indlyd
<i>k̂</i>	<i>x</i>
<i>k̃</i>	<i>k̃</i> , [<i>k̃h</i> , <i>k̃j</i>]
<i>l</i>	<i>l</i> , <i>t</i> , (<i>l̃</i>)
<i>l̃</i>	<i>l̃</i>
<i>m</i>	<i>m</i>
<i>n</i>	<i>n</i> , (<i>n̄</i>)
<i>ñ</i>	<i>ñ</i>
<i>ŋ</i>	<i>ŋ</i>
<i>o</i>	<i>o</i>
<i>ò</i>	<i>0</i> , <i>ā</i> kort
<i>p</i>	<i>p</i> ; <i>b</i> efter <i>s</i> og tit i indlyd
<i>r</i>	<i>κ</i> , <i>r</i> , <i>r̃</i> ; <i>κ</i> , <i>τ</i> , (<i>ʔ h</i> , <i>ʔ</i>)
<i>s</i>	<i>s</i>

Lyngby—Feilberg

t
 u
 uwa
 v
 w
 y
 yja
 æ
 ø
 ø
 ð
 ð
 ð
 Længde: *a, n*
 Stød: *a, n, ija, ha*
 Næselyd: *q*
 Tryk: *fastela'wn*

Dania—Jespersen

t; d efter s og tit i indlyd
 u, (u)
 so, so
 v
 w; s som sidste led i tvetyd
 y, (y)
 ya, ya
 æ langt, æ kort, (ä)
 ø
 o, ø kort
 ø langt, ö kort
 ä, ö
 a', n'
 a', n', i'a, ha't
 q
 fasda'las'n

Et par almindelige bemærkninger må endnu gøres. De mouillerede konsonanter *l, n* traf jeg i Lyngbys Samlinger fra Vendelbomålet. Blandt de yngre synes denne udtale såvelsom nasaleringen næsten forsvunden, skönt intetkønsformens dannelse og i uo. fortid på -c efter *l, n* viser, at der endnu er følelse for disse lyd bevaret; istedetfor *fai, bræj* osv. synes *fai, bræj* almindeligt. Regel synes i jysk at være, at -r i udlyd falder bort foran konsonant, men beholdes foran vokal og h; jeg blev dog for sént opmærksom på denne lydlov og er ikke ganske klar over, hvorvidt dette forhold strækker sig, så -r er skrevet som regel også, hvor det i udtalen er bortfaldet. I Darum er gennemgående skrevet -ð, skönt de gamle har -r istedet. Som regel er dialektord fra trykte kilder afskrevne, som de findes; derfra gör dog Grönborgs Optegnelser på Vendelbomål undtagelse, da de kunde transponeres, uden at form eller udtale blev rørt, med de Lyngbyske tegn; jeg anså det nemlig for ønskeligt, at der blev så stor ensartethed i skrivemåden af dialektord, som der med rimelighed kunde skaffes tilveje.

Lyngbys system, der heltigennem støtter sig til rigsms. lydværdier, er dog nu utvivlsomt forældet og ude af stand til at betegne udtalens finere nyancer, her er ingen særlig betegnelse for stemte og stemmeløse konsonanter, et „tykt“ l (*l*), der almindelig findes i Østjylland og en stor del af N. Slesvig, har intet tegn fået, r skalaen mangler, vokalrækken måtte udvides, der er således et let kendeligt æ i egnen omkring Ringkøbing, det kræver større mundåbning, dannes længere tilbage i munden end rigsm. æ. Nogle smålapper har jeg forsøgt at sætte på, men næppe med synderligt held. Lyngby anfører for M. Slesvig halvtskridende og halvtrullende tonehold for standsende og stødende i andre målarter, men har benyttet prikken, der afmærker stødtonen, til deres betegnelse. Dér har jeg skrevet *hus* for *hus*, *løk* for *lok*, lukke; men ikke rørt former som *bun*, på det nær, at prikken -n er bortfalden¹⁾. Jeg har en formodning om, at lignende modulationer finder sted i Vendelbomålet og forskellige østjyske bygdemål; men da jeg ikke mener at have forudsætningerne for at kunne afgøre spørgsmålet, har jeg ladet dette stå hen uden betegnelse. Hvor vestjysken havde former som *li'm, gu'* efter Lyngbys system, har jeg skrevet *lijom, guwa*, uden at jeg i sin tid kunde oprede sagen. Jespersen har utvivlsomt ret (Dania l. 50), at „øret er blevet skuffet ved den korte afbrudte vokal og dette i forbindelse med nødvendigheden af at ha et bogstav at sætte stødprikken under, fører så til skrivningen af en irrationel medlyd“. Hvad jeg her anfører, er imidlertid kun enkelte mere iøjnefaldende mangler, og mit arbejde er

¹⁾ Lyngby, Sønderj. Sproglære s. 3., 7.

i det hele kommet til at lide under, at lydforholdene for hele vort sprogs omfang ikke var undersøgte og fremstillede af en fonetiker af profession.

Desværre har jeg adskillige synder at skrive, iblandt dem også den, at jeg ikke ved de første arks trykning var fuldtud klar over bogens plan. Uden adgang til samtale med kyndige er det ikke let straks at finde den rette form for et nyt arbejde, tilmed et arbejde, man ikke ligefrem kan anlægge efter et ældre forbillede. Rietz's svenske ordbog tilfredsstillede mig ikke, og Aasens indeholder vel fuldtud såmeget en nydannet skriftform som gengivelse af et almuesmål, mens det blev min opgave at meddele folkets mål, netop som det blev talt, og så tro mod det virkelige udtryk, som jeg evnede. Det gjaldt for mig om at få stoffet lagt tilrette så bekvemt som muligt for brugen. Jeg tog altså som ledeord former af rigsmålet, eller efterdannede sådanne uden dog strengt at følge dialektformerne; jeg har således beholdt frø (rana) som ledeord, skönt vestj. former tyder på et tostavelses stamord frøde el. noget lign. Jeg gik nemlig ud fra, at kultursproget vilde være det bekendte æmne, og at man igennem det kunde ønske at opsøge jyske dialektformer. Men for at brugere, der gik ud fra jyske former, kunde finde disse, er der anført til hvert ord blandt ledeordene de vigtigste jyske former med henvisning til, hvor de findes. Sprogstoffet krævede også sin begrænsning. Nu for tiden er få eller intet af landskabsmålene ublandede. Former af kultursproget er trængte ind overalt og har dels afløst ældre udtryk, dels går de jævnsides med dem og henhører nu til bondens sædvanlige daglige sprog. Som regel har jeg taget alle ældre ord og ordformer med, som jeg kunde få spor på, f. eks. böjningsformer som *hjöw*, *hjöwæn* (se hugge), der nu kun bruges af enkelte gamle. Af ord, der stammer fra kultursproget, er en del medtagne, sådanne som jeg skønnede at være i almindelig brug, uden at jeg dog gik yderlig. Med fremmedordene gælder det samme, en hel del vil findes her, andre er oversprungne, thi hvorfor skal man bruge sådanne udenlandske ord som suksomsive, når man har sligt godt dansk navn for sagen som: pø om pø? Hvor jeg har kunnet tyde de underlige omdannelser, der findes af fremmedord, har jeg ikke skjult min visdom, se f. eks. buse, jipjap, ongesæg, men mange er gådefulde; adskillige hemmeligheder måtte vel kunne være løste, om man kunde på stedet have eftergået spørgsmålene, dette har jeg dog kun i få tilfælde kunnet. I de enkelte, især større, artikler har jeg søgt at nå tre ting. Først at give ordet med dets dialektformer og böjningsformer så rig en belysning som mulig, idet jeg som regel er begyndt med vestjyske former, har fortsat med vendelhomål og østjyske og sluttet med sønderjyske. Ved anførelsen af de enkelte betydninger har jeg hyppig benyttet Aasens opstilling, hvorved en sammenligning med norske almuesmål lettes. Dernæst har jeg valgt de anførte eksempler på ordets brug således, at de indeholdt det rigest mulige udtryk for folkets tankegang, oplyst ved ordsprog, ordspil, vittigheder, talemåder, og dér ikke været særdeles nøjeregnende med udtrykket, om det passer i dannet selskab, almuen taler nu éngang anderledes end vi andre og har andre forestillinger end vi, om hvad der er høfligt og sømmeligt; at sætte en søk „på röven“, el. „kom ind og lad din röv dryppe til bænken“ kan siges overalt uden anstød, *naturalia non sunt turpia* ude på landet. Endelig har jeg troet, at det havde interesse i nutiden og kunde måske få mere herefter, at det kulturhistoriske stof, der naturlig grupperer sig om ledeordet, samledes for Danmarks vedkommende fra folkeskik, leg, sagn, æventyr og vise, og forbindelsen eftervistes først mod nord, og dernæst med sydgermanske, latinske, slaviske folkeslag, England ikke at forglemme, således at hver af de større artikler ved at udarbejdes vilde kunne danne grundlaget til en kulturhistorisk skildring.

I nogen tid stod jeg usikker og tvivlsom overfor spørgsmålet om henvisninger til ordenes etymologi. For at klare og ordne både former og betydninger blev det mig mere og mere nødvendigt under arbejdet at opsøge etymologierne, og jeg har da ved artiklens slutning henvist til nordiske, nedertyske og højtyske former, og hvor

stamordet fandtes i fransk og engelsk, ligeledes til disse sprog, ikke for filologer eller fagmænd, men for andre lægfolk, f. eks. højskolelærere og elever, der jævnlig har nogen kundskab i et af disse sprog. Da enkelte har nogen forestilling om den såkaldte lydforskydningslov, er der ved en del ord henvist til latinske eller græske former, der viser de sædvanlige overgange; men alt dette er gjort så elementært som vel muligt uden mindste krav på selvstændig behandling, som jeg på ingen måde vilde være istand til.

Den første titel: Bidrag til en ordbog, har jeg ønsket at beholde, ingenlunde af en eller anden mere eller mindre falsk beskedenhed, men i sandhedens interesse som et udtryk for, at jeg ikke betragter det jyske sprogstof hermed blot tilnærmelsesvis som udtømt, ikke på langt nær! Det lykkedes mig for en del år siden under et 14 dages ophold på Sams at få en temmelig betydelig ordsamling med hjem, men jeg har ikke været på Læsø, ikke på Anholt, hvor sproget også skal være jysk. Fra hele den del af Jylland, der begrænses af en linie mellem Århus og Viborg i syd og Limfjorden mod nord, har jeg kun få, spredte og som regel lidet gode meddelelser. Men der er et andet forhold, der også her gør sig gældende. Selv indtil den allersidste tid har jeg erfaret, at omtrent hver gang, jeg i Darum levede noget sammen med bønderfolk, bragte jeg sprogstof med mig hjem, talemåder, ja undertiden endog nye ord og vendinger, og det tiltrods for, at målet dér ved mange venners kærlige og udholdende hjælp var særlig omhyggelig udforsket. Dette har vist mig tydelig nok, at selv omhyggelige og rige optegnelser af indfødte fra andre dele af landet langt fra udtømmer stoffet; der vil være nok tilbage for dem, som kommer efter mig.

Nogle enkelte bemærkninger må jeg endnu gøre. Jeg har ikke sparet umage eller ulejlighed for at skaffe rede oplysninger, hvor de kunde fås, og såvidt mine egne kundskaber og erfaringer rakte, har jeg forholdsvis haft let ved at nå et resultat, dette gælder udtryk om bondens arbejde og hjem, samt plantenavne, der kun sjældent er artsnavne, mest gruppenavne. Med fisk og fugle har jeg tit været i forlegenhed, dér mangler jeg selvsyn og kundskab og har den meste tid på tro og love måttet bruge navne uden at vide, om de længst var gæede af brug eller endnu var „god latin“. Noget vil altid slippe én ud af hænderne. At der må findes fejltagelser, ansér jeg for givet, helt er de ikke lette at undgå, dog har jeg det forud for Molbech, at jeg er opvokset blandt det folk, hvis sprog jeg forsøger at optegne, og kender fra den tidlige barndom af folkets arbejde og liv. På korrekturen er der anvendt megen ulejlighed, jeg takker herved professor O. Jespersen og Dr. Chr. Blinkenberg for trofast hjælp og gode rettelser og bemærkninger. Jeg må dog, — med stor ruelse —, bede om tilgivelse for indløbne trykfejl, de er blevne flere, end jeg troede muligt. Henvisningerne til litteraturen er omtrent alle efterslåede og korrigerede, derimod har jeg ikke kunnet overkomme at efterslå de efter hvert stamord optegnede sammensætninger. Der er grænser for, hvad én mands arbejde kan nå, dette har jeg ikke kunnet overkomme, det har vel også mindre at betyde, om enten en henvisning skulde være udfalden eller en form indført trykt noget anderledes, end fra først af antaget for rigtigt. Alle rettelser og tillæg er lagte tilside til bogens slutning, for at man ikke skal behøve at slå efter på flere steder for at finde en oplysning. Skulde Gud tage mit liv, inden arbejdet er fuldført, eller gøre mig udygtig til at fortsætte, håber jeg, at alt skal ligge så ordentligt og redt, at en anden kan gøre det færdigt.

Det siger sig af sig selv, at et arbejde som dette ikke vil kunne komme i stand uden ved manges trofaste hjælp, blandt hvilke jeg fornemmelig må nævne lærere og højskoleelever. Især fremdrager jeg følgende:

højskolelærer P. Andresen, fra Ullerup, Sundeved.

— V. Bennike, Vallekilde.

sognepræst H. Berthelsen, Søvind s.

højskolelærer Poul Bjerger, Askov.

sognepræst G. N. Bugge, Torrild ved Odder.
 folketingsmand J. Busk i Ås.
 højskolelærer Chr. Båge, Testrup.
 biblioteksassistent V. Dahlerup, St. Kgl. Bibliothek, Kbhvn.
 gmd. J. Andersen, Favrholt v. Ikast.
 pastor Fr. L. Grundtvig, Clinton, Iowa.
 partikulier A. P. Gaardboe, Hedensted v. Frederikshavn.
 lærer K. Jensen, Strelluf.
 landinspektør Jensen, Fredericia.
 lærer J. Jessen, Asmildgårde v. Silkeborg.
 afd. konsulent og dyrlæge P. Jessen fra Ullerup, Sundeved.
 lærer J. A. Jörgensen, Tarm.
 kommunelærer J. Kamp, Kristianshavn.
 afd. overlærer Kinch, Ribe.
 seminarilærer Martin Kristensen, Gjedved.
 købmand Th. Kristensen, Hjørring.
 lærer P. Kristiansen, Lindknud.
 overlærer Lauridsen, Nordby, Fanø.
 lærer J. Mølbach, Sejlstrup, Vensyssel.
 distriktslæge S. Møller, N. Sundby.
 pigen Ane Nielsen, Lisbjerg-Terp.
 lærer J. Nielsen, Sjelle pr. Klank.
 — Nissen, Ramten v. Grenå.
 — Nybo, V. Jølby, Mors.
 dr. phil. A. Olrik, København.
 gårdmand P. Pedersen, Lindknud.
 — J. P. Randlev, Tåning v. Skanderborg.
 pigen Karen Marie Rasmussen, Linde ved Randers.
 professor G. Stephens, København.
 afd. lærer H. C. Strandgaard, Selde, Salling.
 lærer Sørensen, Allerup, Sneum sogn.
 afd. branddirektør N. J. Termansen, Holsted.
 folkesanger C. Sørensen Thomaskjær, Virklund v. Silkeborg.
 kand. mag. P. K. Thorsen, København.
 sognepræst E. K. Thyssen, S. Omme.
 — K. Tranberg, N. Farup.
 pastor P. Vig, Luck i Amerika.

Fra disse har jeg modtaget snart egne, snart andres samlinger, større eller mindre meddelelser, opmuntring, hjælp på forskellig måde, for hvilket altsammen jeg beder dem modtage min hjærteligste tak, jeg takker også de mange andre her unævnte, som i årenes løb er komne til mig eller har givet mig oplysninger i breve. Iblandt dem, som jeg skylder en særlig tak, er Universitets Jubilæets d. Samf.s Styrelse, der udbetalte mig som forskud på mit arbejde, inden en eneste side mskr. var afleveret, Kr. 500, hvorved jeg blev istand til at gøre det første større udlæg til ordbøger og andre litterære hjælpemidler, som jeg savnede. Efter min afskedigelse fra præsteembedet i Darum, hvor de sidste år hengik næsten håbløst under stadig sygdom, har jeg endnu en tak at bringe til regering og rigsdag, der ved en litterær understøttelse på Kr. 1000 årlig for livstid har gjort mig det muligt her i Askov, hvor jeg i årenes løb på så mange måder er bleven støttet både af forstander L. Schrøder og lærerne, at fortsætte arbejdet i voksende omfang, sålænge Gud under mig liv og kræfter. Det er i det hele taget med den inderligste og hjærteligste tak, både til Gud og mennesker, at jeg sér tilbage på de henrundne år, når jeg betænker, hvorledes de små, fattige optegnelser, hvormed jeg begyndte, er blevne mange, og hvorledes dette arbejde, under en til stærkt udadvendt praktisk

embedssyssel, har i strenge tider været en åndelig tilflugt og hvile, ikke at tale om, hvad anden glæde det på mange måder har forskaffet mig.

Sidst, men ikke mindst, beder jeg sætteren modtage en venlig tak. Et arbejde som dette må og skal i længden blive brydsomt, og forfatteren skønner på enhver, der vil flytte en sten eller to af hans vej. Dette har sætteren gjort ved sit omhyggelige og dygtige arbejde, der i høj grad har lettet den besværlige korrektur.

Herefter forklaring over anvendte forkortelser og litteraturhenvisninger:

- Afzel. Sago-Häfder A. A. Afzelius, Svenska Folkets Sago-Häfder I-V; I. II. 2den Udg. Stockh. 1844; III-V. 1841-43.
- Agersk. Agerskov sogn, Sønderjylland.
- alm. almindelig.
- And. Barsel Beskryuels øuer et faalæ villelæ Basel, dæ ha wot i Svinning faa manne Oer sien aa sjelle Kørmes Dau, dæ et æ glemte ino te Daus. Beskrøuen aa Maaten Skalle aa Skalle Karen. Horsens 1835, [typograf I. P. Iversen].
- And. Begr. Faaklaaring aa Beskryuels øuer di tou faalæ villelæ Be-grauelser, dæ ha wot i Svinning aa i Thaanum, be-skrøuen aa Mas Lasses aa Kresten Skalle, Randers, Elmenhoff, originaludg.
- And. Fiskeri Laust Skalles heldige Fiskeri.
- And. Frieri Laust Skalles Frieri som Enkemand.
- And. Gilde Faaklaaring aa Beskryuels øuer et faalæ villelæ Gild, be-skrøuen aa Skalle Laust, Øuefiskemeister aa Staatsmosse-kanter, 6de Opl. Viborg 1878, indeholder Fiskeriet og Frieriet, jfr. Jylland. I. 209.
- Andersen, Fr. P. V. A. Andersen, Fra Planternes Verden, kulturhistorisk-bota-niske Skizzer. Kbhvn. 1885.
- Andree, Parall. R. Andree, Ethnographische Parallelen u. Vergleiche. I. Stuttgart 1878. II. Leipzig 1889.
- Andresen, Volksetym. K. G. Andresen, Ueber deutsche Volksetymologie. 3. Opl. Heilbronn 1878.
- Amer. Folkl. The Journal of American Folklore, edit. by Fr. Boas, T. Fr. Crane, I. Owen Dorsey, W. W. Newell. I-V. Boston 1888-92.
- Amazulu The Religions System of the Amazulu. Izinyanga Zokubula; or, Divination as existing among the Amazulu, in their own words, with a translation into English & notes by the Rev. Canon Callaway M. D. Natal & London 1870.
- Archivio se Pitré.
- Arnas. I. II. J. Árnason, Íslenzkar Þjóðsögur og Æfintýri I. II. Leipzig 1862-64.
- Arne, Slagelse Arne, Nogle Fortællinger, Sagn og Æventyr indsamlede i Slagelse-Egnen. Slagelse 1862.
- Arwids. A. I. Arwidsson, Svenska Fornsånger, I. II. Stockholm 1834-37.
- Asbj. I. P. Chr. Asbjørnsen og Jørgen Moe, Norske Folke-Eventyr, 4de Udg. Christiania 1867 (9de tusinde).
- II. P. Chr. Asbjørnsen, Norske Folke-Eventyr, 2den Udg. Kbhvn. 1876.
- III. P. Chr. Asbjørnsen, Norske Huldre-Eventyr og Folkesagn, 3die Udg. Christiania 1870.
- Aubrey, Remains. J. Aubrey, Remaines of Gentilisme and Judaisme 1686-87, edit. by J. Britten. London 1881.
- Bardar s. G. Vigfússon, Bárðarsaga Snæfellsáss, Víglundarsaga, Þórð-arsaga, Draumavitranir, Völsapátt. Kbhvn. 1860.

- Bartsch, Sagen K. Bartsch, Sagen, Märchen u. Gebräuche aus Mecklenburg. I. II. Wien 1879-80.
- Begtrup, Agerdyrkn. i Danm. Gr. Begtrup, Beskrivelse over Agerdyrkningens Tilstand i Danmark. V. VI. N. Jylland. Kbhvn. 1808-10.
- Benfey, Orient Th. Benfey, Orient u. Occident insbesondere in ihren gegenseitigen Beziehungen. I-III, 1862-65. Göttingen.
- Benfey, Pantsch. Th. Benfey, Pantschatantra I. II. 1859, Leipzig.
- Berggreen, Dsk. Folkes. A. P. Berggreen, Danske Folkesange og Melodier, 3. udg 1869. Kbhvn.
- best. med den bestemte artikel.
- best. keo. bestemt kendeord, artikel.
- Bing, Læsø L. H. Bing, Physisk og oekonomisk Beskrivelse over Øen Læsø. Kbhvn. 1802.
- bio. biord, adverbium.
- Birket Smith, Studier S. Birket Smith, Studier paa det gamle Skuespils Omraade, Kbhvn. 1883.
- Birlinger, Sagen A. Birlinger, Aus Schwaben. Sagen, Legenden, Aberglauben, Sitten, Rechtsbräuche, Ortsneckereien, Lieder, Kinderreime. I. II. 1874. Wiesbaden.
- Volksthümliches A. Birlinger og M. A. Buck, Volksthümliches aus Schwaben. I. II. Freiburg 1861-62.
- Bj. h. Bjerre herred.
- Bjerger se Poul Bjerger, Aarbog.
- Black, Folk Medicine W. G. Black, Folk Medicine, A Chapter in the History of Culture. London 1883.
- Blich. Bindst. St. St. Blicher, E Bindstouw, Fortællinger og Digte i jyske Mundarter, findes både i særtryk og i hans Saml. Novell. I. 315.
- Blich. Saml. Nov. I-IV. St. St. Blichers Samlede Noveller og Skizzer, ordnede efter Tidsfølgen af P. Hansen. I-IV. Kbhvn. 1862.
- Blich. Vium N. Blicher, Topographie over Vium Præstekald. Viborg 1795.
- Bobertag, Narrenbuch F. Bobertag, Narrenbuch, bind XI. af Deutsche National Litteratur herausgegeben von J. Kürschner, [1884] Berlin Stuttgart.
- Bondesen, Ævent. Dyreverd. I. Bondesen, Æventyrets Dyreverden. Kbhvn. 1887.
- Bondeson, Sv. Folks. A. Bondeson, Svenska Folksagor. Stockholm [1882].
- Bradr. Bradérup, Brarup s. ved Tønder, Sønderjylland.
- Brand, Pop. Antiqu. I-III. J. Brand, Popular Antiquities of Great Britain comprising notices of the moveable & immoveable feasts, customs & amusements past & present, edited with very large corrections & additions by W. Carew Hazlitt. I-III. London 1870.
- Briz, Endevinallas F. P. y Briz, Endevinallas populares Catalanas. Barcelona 1882.
- Brueyre, Contes L. Brueyre, Contes Populaires de la Grande Bretagne. Paris 1875.
- Br. Wb. Versuch eines bremisch-niedersächsisches Wörterbuchs . . . herausgegeben von der bremischen deutschen Gesellschaft. I-VI. Bremen 1767-69.
- Brøchners Saml. en håndskreven samling af dialektord fra Søvind s., Vor h., efterladt af en tidligere sognepræst H. Brøchner (1810-39) i arkivet der; den findes sagtens nu i provinsarkivet i Viborg. Jeg skylder Pastor Berthelsens velvillie en afskrift.
- Busch, Volksgl. M. Busch, Deutscher Volksglaube. Leipzig 1877.

- Busch, Volkshumor M. Busch, Deutscher Volkshumor. Leipzig 1877.
 Bäckstr. I-II. P. O. Bäckström, Svenska Folkböcker. I. II. Stockholm 1845-48.
 — III. P. O. Bäckström, Öfversigt af Svenska Folk litteraturen.
 Børgl. Børglum herred.
 Campbell, Tales J. F. Campbell, Popular Tales of the West Highlands. 2den udg. I-IV. London 1890-93.
 Carlsen, Rønnebæk Fr. Carlsen, Noget om og fra Rønnebæk sogn med Rønnebæksholm. Kbhvn. 1861.
 Cavall. Stephens G. O. Hyltén-Cavallius och G. Stephens, Svenska Folksagor och Äfventyr. I. Stockholm 1844.
 Cavall. Wärend, I. II. G. O. Hyltén-Cavallius, Wärend och Wirdarne. I. II. Stockholm 1864-68.
 Cent Nouv. I. II. Les Cent Nouvelles Nouvelles par M. Th. Wright. I-II. Paris 1858.
 Chambers R. Chambers, Popular Rhymes of Scotland, new edit. uden årstal. London & Edinburgh.
 Clouston, Fictions. I. II. W. A. Clouston, Popular Tales & Fictions, their Migrations and Transformations. I. II. Edinburgh & London 1887.
 Corazzini F. Corazzini, I Componimenti minori della Letteratura Popolare Italiana. Benevento 1877.
 Crane, Ital. Tales T. Fr. Crane, Italian Popular Tales. London 1885.
 Crane, Jacques de Vitry T. Fr. Crane, The Exempla or the illustrative Stories from the Sermones Vulgares of Jacques de Vitry. London 1890.
 Curtin, Myths. J. Curtin, Myth & Folklore of Ireland. Boston 1890.
 D. Darum sogn, Ribe herred.
 Dalyell J. G. Dalyell, The darker Superstitions of Scotland. Glasgow 1835.
 Danneil Wb. J. Fr. Danneil, Wörterbuch der altmärkisch-plattdeutschen Mundart. Salzwedel 1869.
 DgF. se Gr. DgF.
 Djursl. Djursland.
 Dunlop-Liebr. se Liebrecht.
 Daae, Bygdesagn I. II. L. Daae, Norske Bygdesagn. I. Kria 1881. II. Kria 1872.
 — Nordmænds Udvandringer L. Daae, Nordmænds Udvandringer til Holland og England i nyere Tid. Kria 1880.
 Edda, ældre P. A. Munch, Den ældre Edda. Kria 1847.
 — yngre i F. Pfeiffers Altnordisches Lesebuch, Leipzig 1860, se Simrock.
 Efterslæt E. T. Kristensen, Efterslæt til Skattegraveren. Kolding 1890.
 Ehlers, Räthselb. I. Ehlers, Schleswig-Holsteensch Räthselbok. Kiel 1865.
 Eyrbyggja Saga G. Vigfusson, Eyrbyggja Saga. Leipzig 1864.
 Fausbøll, Molb. V. Fausbøll, Beretning om de vidtberømte Molboers vise Gjerninger og tapre Bedrifter. 3die udg. Kbhvn. 1887.
 Faye. A. Faye, Norske Folkesagn, 2de opl. Kria 1844.
 Fb. Bondeliv H. F. Feilberg, Dansk Bondeliv, saaledes som det i Mands Minde førtes navnlig i Vestjylland. Kbhvn. 1889.
 Fb. Fr. H. H. F. Feilberg, Fra Heden, Uddrag af en Afhandling i Slesv. Provincialetteretninger, Ny Række IV. 1863.
 F. & F. H. V. Fiedler og A. Feddersen, Tidsskrift for Fiskeri. I-VII. Kbhvn. 1866-73.
 Fenger, Nygræsk Folk I. Ferdinand Fenger, Om det nygræske Folk og Sprog. Kbhvn. 1832.
 Ferie se Jæger, Ferie.

- fho. forholdsord, præposition.
 Finn Magnusen, *Lex. Myth.* 3die bind af den store kbhavnske udgave af *Ældre Edda: Priscæ veterum Borealium mythologiæ lexicon. Havniæ 1828. 4.*
 — — To Undersøgelser Finn Magnusen, Den første November og den første August. To historiske kalendariske Undersøgelser. Kbhvn. 1829.
 Fischer, Slesv. Folkesagn Fr. Fischer, Slesvigske Folkesagn, 2den udg. Kbhvn. 1861.
 fk. fælleskøn, communi generis.
 flt. flertal, pluralis.
 Foersom P. Foersom, om Samlingen af danske Landskabsord og om Sæder, Skikke, Levemaade, Egenheder og Overtro hos den jyske Almue i Ribe-Egnen, udg. af C. Molbech. Kbhvn. 1820.
 Folkeven VIII. XI. E. Sundt, Folkevennen, et Tidsskrift. Kria 1859-62.
 Folklore I flg. Folklore, a quarterly Review of Myth, Tradition, Institution & Custom. I. London 1890.
 Folkl. Journ. I-VII. The Folklore Journal I-VII. London 1883-89.
 Folkl. Record I-V. The Folklore Record I-V. London 1878-82.
 Folkl. Wallon I. flg. E. Monseur, Bulletin de Folklore, Organe de la Société du Folklore Wallon I. Bruxelles-Paris 1891.
 Fornaldar Sögur Norðrlanda se Rafn.
 Fornmanna Sögur se Rafn.
 fr. fransk.
 Frazer, Golden Bough I. II. J. G. Frazer, The golden Bough, a Study in comparative Religion I. II. London 1890.
 Friis, Lapp. Myth. I. A. Friis, Lappisk Mythologi. Kria 1871.
 — Lapp. Ævent. — Lappiske Eventyr og Folkesagn. Kria 1871.
 fris. frisisk.
 Frischb. Hexenspruch H. Frischbier, Hexenspruch und Zauberbann, ein Beitrag zur Geschichte des Aberglaubens. Berlin 1870.
 — Volksreime H. Frischbier, Preussische Volksreime und Volksspiele. Berlin 1867.
 Fritzn.² J. Fritzner, Ordbog over det gamle norske Sprog I. flg. Kria 1886 flg.
 Fritzn. Lapperne J. Fritzner, Lappernes Hedenskab og Trolddomskunst, sammenholdt med andre Folks især Nordmændenes Tro og Overtro, i Norsk Historisk Tidsskrift.
 ft. fortid, præteritum.
 Furø I. Furø, Fra Ishavets Kyster, Fortællinger fra Nordland og Finmarken. Kria 1886.
 Gaidoz, La Rage H. Gaidoz, La Rage & St. Hubert. Paris 1887.
 Gejer & Afzel. Folkvisor I. II. E. G. Gejer och A. A. Afzelius, Svenska Folkvisor, I. II. Stockholm 1880.
 G. & D. O. Gelert og E. Dam, Folkenavne paa Lægemedler, Særtryk af „Blad for pharmaceutisk Medhjælperforening“. Kbhvn. 1891.
 Gering I. II. H. Gering, Isländzk Æventyri, Isländische Legenden, Novellen u. Märchen. I. II. Halle 1882-83.
 Gervasius se Liebrecht Gervasius.
 Gest. Roman Gesta Romanorum von Hermann Oesterley. Berlin 1872.
 gfr. gammelfransk.
 gfris. gammelfrisisk.
 ght. gammelhöjtysk.

- Gillhoff, Mehl. Räthsel J. Gillhoff, Das mecklenburgische Volksrätsel. Parchim 1892.
 Gisl. Gislum herred.
 gl. gammel.
 glds. gammeldags.
 gldsk. gammeldansk.
 Gonzenb. I. II. L. Gonzenbach, Sicilianische Märchen. I. II. Leipzig 1870.
 2 gr. comparativ.
 3 gr. superlativ.
 gr. græsk.
 Grb. O. L. Grönborg, Optegnelser på Vendelbomål, udgivne af O. Nielsen; tillige er benyttet en samling håndskrevne optegnelser med ordlister over Vendelbomål, efterladte af lærer Grönborg, og som dr. O. Nielsen med sædvanlig velvillie har overladt mig.
- Gr. DgF. Sv. Grundtvig, Danmark gamle Folkeviser I-V. Kbhvn. 1853-78, sidste halvbind ved A. Olrik 1890.
- Gregor Folkl. se W. Gregor.
 Grettes S. Grettes Saga ved G. Magnússon og G. Thordarson. Kbhvn. 1859.
- Gr. Gl. d. M. I-III. S. Grundtvig, Gamle danske Minder i Folkemunde, Folkeæventyr, Folkeviser og Folkedigtning og andre Rester af Fortidens Digtning og Tro. I-III. Kbhvn. 1854-61.
- Gr. Registr. Registranterne til S. Grundtvigs samling af håndskrevne danske folkeæventyr, findes blandt hans efterladte papirer på St. Kgl. Bibliothek.
- Gr. Æventyr. I. S. Grundtvig, Danske Folkeæventyr efter utrykte Kilder. Kbhvn. 1876.
 — II. — — ny Samling. Kbhvn. 1878.
 — III. — — Danske Folkeæventyr. Kbhvn. 1884.
- Gr. Løsningssten F. L. Grundtvig, Løsningsstenen, en sagnhistorisk Studie. Kbhvn. 1878.
- Gr. Tjust. F. L. Grundtvig, Svenske Minder fra Tjust, Anders Eklunds Fortællinger. Kbhvn. 1882.
- Gr. Irische Elfenm. Irische Elfenmärchen, übersetzt von den Brüdern Grimm. Leipzig 1826.
- Gr. K. M. Kinder u. Hausmärchen, gesammelt durch die Brüder Grimm I. II. 5 udg. Göttingen 1843. Tilmed er benyttet den engelske oversættelse ved Margaret Hunt. I. II. London 1884, den indeholder anmærkningerne til æventyrerne med enkelte tilføjelser.
- Gr. Myth.¹ J. Grimm, Deutsche Mythologie. Göttingen 1835.
 — Myth.² — — 2 udg. Göttingen 1844.
- Gr. R. A. — Deutsche Rechtsalterthümer, 2 udg. Göttingen 1854.
- Gr. Sagen I. II. Deutsche Sagen, herausgegeben von den Brüdern Grimm. I. II. 2 udg. Berlin 1865-66.
- Gr. Wb. Deutsches Wörterbuch v. Jakob Grimm u. Wilh. Grimm. I. flg. 1854 flg.
- Gylfaginning se Edda yngre.
 h. herred.
- Hag. E. Hagerup, Det danske Sprog i Angel, 2 udg. ved Lyngby. Kbhvn. 1867.
- Hagemann A. Hagemann, Blandt lapper og bumænd, billeder og sagn fra en nordlandsk dalbygd. Kria 1889.

- Hagen, Gesamtabent. I-III. Fr. H. v. d. Hagen, Gesamtabenteuer, hundert alt-deutsche Erzählungen, Ritter- u. Pfaffen-Mähren, Stadt- u. Dorfgeschichten, Schwänke, Wundersagen u. Legenden. Stuttgart u. Tübingen 1850.
- Hahn, Gr. Märch. I. II. J. G. v. Hahn, Griechische u. albanesische Märchen. I. II. Leipzig 1864.
- hak. hankön, masculinum.
- Halliwell, Nursery Rhymes J. O. Halliwell, The Nursery Rhymes of England. London 1843.
- Halliwell, Popular Rhymes J. O. Halliwell, Popular Rhymes & Nursery Tales. London 1849.
- Hammersh. Anth. I. II. V. U. Hammershaimb, Færøsk Anthologi. I. II. Kbhvn. 1891.
- Handelmann, Kindersp. H. Handelmann, Volks- und Kinderspiele aus Schleswig-Holstein, 2 udg. Kiel 1874.
- Volkshumor. H. Handelmann, Topographischer Volkshumor. Kiel 1866.
- Hansen, Sagen C. P. Hansen, Sagen u. Erzählungen der Sylter Friesen. Garding 1875.
- , Tjalen Uald' Söldring Tialen fan C. P. Hansen üp Söld'. Møgel-tønder 1858.
- Hardwick, Traditions. Ch. Hardwick, Traditions, Superstitions & Folklore, (chiefly Lancashire & the North of England). Manchester-London 1872.
- Harl. & Wilkins. Lancash. Folkl. J. Harland, T. T. Wilkinson, Lancashire Folklore. London 1867.
- Hars. Harsyssel.
- Hartl. Fairy T. E. S. Hartland, English Fairy & other Folk Tales. London (1890).
- Science E. S. Hartland, The Science of Fairy Tales & Inquiry into Fairy Mythology. London 1891.
- Haukenæs I-VII. Th. S. Haukenæs, Natur, Folkeliv og Folketro i Hardanger. I. Eidfjord 1884. II. Graven 1885. III. Ulvik 1885. IV. Voss 1887. V. Vikør 1888. VI. Kvindherred 1888. VII. Ullensvang.
- Hazel. Samf. t. Nord. Mus. Främj. A. Hazelius, Samfundet för Nordiska Museets Främjande. 1890.
- Hazlitt, Brand se Brand. Pop. Antiqu.
- Henderson, Folklore W. Henderson, Notes on the Folklore of the Northern Counties of England & the Borders, 2. udg. London 1879.
- Hervarar S. Hervarar Saga ok Heidreks konungs, besørget af N. M. Petersen. Kbhvn. 1847; findes også i Fornaldar Sögur. I. 411, overs. Rafn Nord. Fortids Sagaer I. 377.
- Hildebr. Bemærkelsesdagar H. Hildebrand Hildebrandsson, Samling af Bemærkelsesdagar, Tecken, Märken, Ordspråk och Skrock rörande Väderleken. Antiquarisk Tidskrift. VII. nr. 2.
- Himmerl. Himmerland, egnen mellem Limfjorden, Mariagerfjord og Kattegat.
- Hindst. Hindsted herred.
- Hjelmsl. Hjelmslev herred.
- Hmr. Hammerum herred.
- Hofberg Hofberg, Svenska Folksägner. Stockholm 1882.
- Holmsl. Holmsland.
- Horn. Hornum herred.
- H. Petersen, Nordb. Gudetrol H. Petersen, Om Nordboernes Gudedyrkelse og Gudetrol i Hedenold. Kbhvn. 1876.

htsk.	höjtysk.
Hyde	D. Hyde, <i>Beside the Fire, a Collection of Irish Gaelic Folk Stories</i> . London 1890.
intr.	intransitiv.
isl.	islandsk, oldnordisk.
Isl. Fornkv.	Sv. Grundtvig og Jón Sigurðsson, <i>Íslenzk Fornkvæði</i> . Kbhvn. 1854-85.
itk.	intetkøn, neutrum.
Jahn, Hexenwesen	U. Jahn, <i>Hexenwesen u. Zauberei in Pommern</i> . Stettin 1886.
Jahn, Opfergebr.	U. Jahn, <i>Die deutschen Opfergebräuche bei Ackerbau u. Viehzucht, ein Beitrag zur deutschen Mythologie u. Alterthumskunde</i> . Breslau 1884.
Jahn, Märchen I.	U. Jahn, <i>Volkmärchen aus Pommern u. Rügen. I. Norden u. Leipzig</i> 1891.
Jahn, Volksagen	U. Jahn, <i>Volkssagen aus Pommern u. Rügen. 2 Opl.</i> Berlin 1889.
Janson, Folkeævent.	Kr. Janson, <i>Folke-Eventyr, uppskrivne i Sandeherad</i> . Kria 1818.
jfr.	jævnfør.
J. K.	J. Kamp, <i>Danske Folkeminder, Æventyr, Folkesagn, Gaader, Rim og Folketro</i> . Odense 1877.
J. K. Ævent. I. II.	J. Kamp, <i>Danske Folkeæventyr</i> . Kbhvn. 1879.
J. M.	— . 2den Saml. Kbhvn. 1891.
Jonsson, Möre	J. Madsen, <i>Folkeminder fra Hanved Sogn ved Flensborg</i> . Kbhvn. 1870.
Jonsson, Ordb.	M. Jonsson, <i>Folketro, Seder ock Bruk i Möre under 19de Århundradet</i> , Sv. Landmålstidskr. II. 5.
Joos, Raadsels	E. Jonsson, <i>Oldnordisk Ordbog</i> . Kbhvn. 1863.
J. Saml.	A. Joos, <i>Raadsels van het Vlaamsche Volk</i> . Gent 1888.
J. Saml. ²	Samlinger til jydsk Historie og Topografi I-X. Ålborg 1866-85.
J. T.	samme. 2den Række. I flg. Ålborg 1886 flg.
Junge	H. Jenssen-Tusch, <i>Nordiske Plantenavne</i> , Kbhvn. 1867, med Tillæg 1870.
Jyden I. II.	[Junge] <i>Den nordsiellandske Landalmues Character, Skikke, Meeninger og Sprog</i> . Kbhvn. 1798.
Jylland I.	C. Sörensen Thomaskjær, <i>Jyden, et 14 daws Blaj mæ dawle Histaarie, Visse, å anne Smaating. I. II.</i> Horsens 1884-85.
Jæger, Ferie	Fr. v. Jessen, <i>Jylland, Månedsskrift for Litteratur, Kunst og Samfundsspørgsmaal. I.</i> Aarhus 1891-92.
Kalevala I. II.	P. Jæger, <i>I Ferien, Jydsk Folkeliv i jydsk Mundart</i> . Aarhus 1888.
Kalkar	Kalevala, öfversatt af K. Collan, Helsingfors. I. 2den udg. 1891. II. 1868.
keo.	O. Kalkar, <i>Ordbog til det ældre danske Sprog. I. flg.</i> Kbhvn. 1881 flg.
Kinderleben	kendeord, artikel.
Kjær, Stavnsb.	(Thöle u. Strackerjan) <i>Aus dem Kinderleben, Spiele, Reime, Räthsel</i> . Odenburg 1851.
kl.	S. Kjær, <i>Fra Stavnsbaandets Dage, Optegnelser efter Tingbøger</i> . Kbhvn. 1888.
Kloster	klit.
Kluge	se Scheible.
	F. Kluge, <i>Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache</i> . Strassburg 1883.

- Knoop, Sagen O. Knoop, Volkssagen, Erzählungen, Aberglauben, Gebräuche u. Märchen aus dem östlichen Hinterpommern. Posen 1886.
- Kn. Skytte, För og Nu.² Knud Skytte, För og Nu, Virkelighedsbilleder fra Landet, 2det Opl. Kbhvn. 1890.
- Kn. Skytte, Jysk Bondeliv Knud Skytte, Jysk Bondeliv, 2den Saml., 2det Opl. Kbhvn. 1890
- Kok, Folkesprog J. Kok, Det danske Folkesprog i Sønderjylland. I. Kbhvn. 1863.
- Kok, Ordsprog J. Kok, Danske Ordsprog og Talemaader fra Sønderjylland. Kbhvn. 1870.
- Korrespondenzbl. Korrespondenzblatt des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung. Bremen, Hamburg 1876 flg.
- Kr. I-XI. E. T. Kristensen, Jydske Folkeminder I-XI. 1871-91.
- Kr. Almuel. I-V. E. T. Kristensen, Det jyske almueliv. I. Om fortidens landbrug. II. Fra hoveriets tid. III. Husene og livet deri. IV. De selskabelige sammenkomster og festerne. V. Livet uden døre; uden fællestitel og årstal.
- Kr. Anholt E. T. Kristensen, Øen Anholt i sagn og sæd efter gamle folks mundtlige meddelelser. Kbhvn. 1891.
- Kr. Gadespr. V. Kristiansen, Bidrag til en Ordbog over Gadesproget og saakaldt daglig Tale. Kbhvn. 1866.
- Kr. Holmsl. E. T. Kristensen, Øen Holmsland og dens Klit, beskrevet særlig med kulturhistorisk Hensyn. Viborg 1891.
- Kr. Molbohist. E. T. Kristensen, Molbo- og Aggerbohistorier, samt andre dermed beslægtede fortællinger. Viborg 1892.
- Kr. Ordspr. E. T. Kristensen, Danske ordsprog og mundheld, skjæmtesprog, stedlige talemåder, ordspil og samtaleord. Kbhvn. 1890.
- Kr. Overhøringer. E. T. Kristensen, Kuriøse Overhøringer i Skole og Kirke. I. Aarhus 1892.
- Kr. Sagn I flg. E. T. Kristensen, Danske Sagn, som de har lydt i Folkemunde, udelukkende efter utrykte Kilder. I. II. Aarhus 1892 flg.
- Kr. Ævent. E. T. Kristensen, Danske folkeæventyr, optegnede af Folkemindesamfundets medlemmer. Viborg 1888.
- Krauss, Bauopfer Fr. S. Krauss, Das Bauopfer bei den Südslaven. Wien 1887.
- Krauss, Hexensagen Fr. S. Krauss, Südslavische Hexensagen, Separatabdruck aus den XIV Bande der „Mittheilungen der Anthropolog. Gesellschaft in Wien“ 1884.
- Krauss, Märchen I. II. Fr. S. Krauss, Sagen u. Märchen der Südslaven. I. II. Leipzig (1883-84).
- Krauss, Sitte Fr. S. Krauss, Sitte u. Brauch der Südslaven. Wien 1885.
- Krauss, Sreca Fr. S. Krauss, Sreća. Glück u. Schicksal im Volksglauben der Südslaven, Separatabdr. aus d. „Mitth. der Anthr. Gesellschaft in Wien“. Band XVI. 1886.
- Krauss, Volksglaube Fr. S. Krauss, Volksglaube u. religiöser Brauch der Südslaven. Münster 1890.
- Kuhn, Herabkunft A. Kuhn, Die Herabkunft des Feuers u. des Göttertranks. Berlin 1859.
- Kuhn M. S. A. Kuhn, Märkische Sagen u. Märchen. Berlin 1843.
- Kuhn N. S. A. Kuhn u. W. Schwartz, Norddeutsche Sagen, Märchen u. Gebräuche. Leipzig 1848.
- Kuhn W. S. I. II. A. Kuhn, Sagen, Gebräuche u. Märchen aus Westphalen. I. II. Leipzig 1859.
- Kvolsgaard, Fiskerliv C. M. C. Kvolsgaard, Fiskerliv i Vesterhanherred, skildret i Egnens Mundart. Kbhvn. 1886.

- Kvolsgaard, Landboliv C. M. C. Kvolsgaard, Spredte Træk af Landbolivet (Hannered). Kbhvn. 1891.
- Lammert, Volksmedicin G. Lammert, Volksmedizin u. medizinischer Aberglaube in Bayern. Würzburg 1869.
- Landt, Forsøg til en Beskrivelse af Færøerne. Kbhvn. 1800.
- Lang, Custom & Myth A. Lang, Custom and Myth, 2 udg. London 1885.
- Lang, Mythologie A. Lang, La Mythologie, traduit de l'Anglais par Léon Parmentier. Paris 1886.
- Lang, Myth, Ritual & Religion. I. II. A. Lang, Myth, Ritual & Religion. I. II. London 1887.
- lat. latin.
- Lb. Lönborg sogn, N. Horne h.
- Leoprechting, Aus d. Lechrain K. v. Leoprechting, Aus dem Lechrain, zur deutschen Sitten u. Sagenkunde. München 1855.
- Lex. Myth. se Finn Magnusen.
- Lindkn. Lindknud sogn, Malt h.
- Liebrecht, Dunlop J. Dunlop's Geschichte der Prosadichtungen od. Geschichte der Romane, Novellen, Märchen u. s. w., aus d. Englisch. übertragen von F. Liebrecht. Berlin 1851.
- Liebrecht, Gervasius F. Liebrecht, Des Gervasius von Tilbury Otia Imperialia. Hannover 1856.
- Liebrecht, Pentamerone Der Pentamerone od. Das Märchen aller Märchen von Giambattista Basile, aus d. Neapolitan. übertragen von F. Liebrecht. Breslau 1846.
- Liebrecht, Volkskunde F. Liebrecht, Zur Volkskunde, alte u. neue Aufsätze. Heilbronn 1879.
- Lorenzen, Mandeville M. Lorenzen, Mandevilles Rejse i gammeldansk Oversættelse. Kbhvn. 1882.
- Lyngby, Samlinger Hdskr., Ny Kgl. Saml. 812^{ks} 4, nörrejysk fasc. 1-10, 812^{kh}, sønderjysk fasc. 1-6.
- Lütolf, Sagen A. Lütolf, Sagen, Bräuche, Legenden aus den fünf Orten, Lucern, Uri, Schwiz, Unterwalden u. Zug. Lucern 1862.
- Lyncker, Sagen K. Lyncker, Deutsche Sagen u. Sitten in hessischen Gauen. Cassel 1854.
- Læb. Læborg sogn, Malt herred.
- Lönb. Lönborg s., N. Horn h.
- (M.) en fortegnelse over folkelige navne til lægemidler, som er mig meddelt af distriktslæge S. Møller, N. Sundby.
- Mabinogion The Mabinogion from the Welsh of the Llyfr o Hergest translated with notes by Lady Charlotte Guest, London 1877, udgaven i ét bind uden den wallisike original.
- Magyar T. W. Henry Jones & Lewis L. Kropf, The Folktales of the Magyars. London 1889.
- Mannhardt, Germ. Myth. W. Mannhardt, Germanische Mythen. Berlin 1858.
- Mannhardt, Götter W. Mannhardt, Die Götter der deutschen u. nordischen Völker. Berlin 1860.
- Mannhardt, Mythol. Forschungen Mythologische Forschungen aus den Nachlasse von W. Mannhardt, herausgegeben von Herm. Patzig. Strassburg u. London 1884.
- Mannhardt, Wald u. Feldkulte I. II. el. Baumkultus. W. Mannhardt, Wald u. Feldkulte: I. Der Baumkultus d. Germanen u. ihrer Nachbarstämme. II. Antike Wald- u. Feldkulte. Berlin 1875-77.
- Marbach, Volksb. I-XXXIV. Volksbücher, herausgegeben v. G. O. Marbach. I-XXXIV. Leipzig 1838 flg.

- Maspero, Contes Égypt. G. Maspero, Les Contes Populaires de l'Égypte Ancienne. Paris 1882.
- Masuren se Töppen.
- Maurer, Isl. Sagen K. Maurer, Isländische Sagen der Gegenwart. Leipzig 1860.
- Mb. C. Molbech, Dansk Dialect-Lexikon. Kbhvn. 1841.
- Mb. Ævent. I. II. C. Molbech, Udvalgte Eventyr eller Folkedigtninger. I. II. 2den udg. Kbhvn. 1854.
- Mdl. h. Middelsom herred.
- Meier, Kinderreime E. Meier, Deutsche Kinderreime u. Kinderspiele aus Schwaben. Tübingen 1851.
- Meier, Ostfriesl. H. Meier, Ostfriesland in Bildern u. Skizzen. Leer 1868.
- Meier, Sagen E. Meier, Deutsche Sagen, Sitten u. Gebräuche aus Schwaben. Stuttgart 1852.
- Mejb. Bygningsskikke i Slesv. R. Mejborg, Om Bygningsskikke i Slesvig, et illustreret Foredrag 1891.
- Mejb. Gl. d. Hjem R. Mejborg, Gamle danske Hjem i det 16de, 17de og 18de Aarhundrede. Kbhvn. 1888.
- Mejb. Slesv. Bøndergårde R. Mejborg, Nordiske Bøndergaarde i det XVIde, XVIIde og XVIIIde Aarhundrede. I. Slesvig. Kbhvn. 1892.
- Melsens Saml. Hdskr.; Ny Kgl. Saml. 811^t 4. [L. Melsen] Saml. af Provincial Ord og Talemaader, almindeligt brugelige i Vendsyssel, tilligemed nogle Exempler paa Vendelboernes Mundart el. Udtale, opsat af en indfødt Vendelboe 1811.
- Mélus. I-VI. H. Gaidoz, Mélusine, Recueil de Mythologie, Litterature Populaire, Traditions et Usages. I. Paris 1878, II-VI. 1884-93.
- Mhoff, Sagen K. Müllenhoff, Sagen, Märchen u. Lieder. Kiel 1845.
- m. h. t. med hensyn til.
- Mi Wb. Mi. Wörterbuch der Mecklenburgisch-Vorpommerschen Mundart. Leipzig 1876.
- mlt. middelalderlig latin.
- mnt. middelnedertysk.
- Montanus, Volksfeste I. II. Montanus, I. Die deutschen Volksfeste, Jahres- u. Familienfeste. Iserlohn u. Elberfeld 1854. II. Die deutschen Volksbräuche, Volksglaube u. Mythologische Naturgesch., ein Beitrag zur vaterländischen Sittengeschichte. Iserlohn 1858.
- Morris, Yorksh. Folkt. M. C. F. Morris, Yorkshire Folk-talk. London 1892.
- msk. menneske.
- M. Skr. E. T. Kristensen, Mikkil Skrædders Historier. Viborg 1890.
- M. Slesv. Mellemlesvig.
- Munch, Edda se Edda ældre.
- Müller, Julebog S. Müller, En Julebog. Kbhvn. 1884.
- Müller, Saxo P. E. Müller, Saxonis Grammatici Historia Danica. I. II. Kbhvn. 1839.
- Møller, Bornholm J. P. Møller, Folkesagn og andre mundtlige Minder fra Bornholm. Kbhvn. 1867.
- Møller, Fr. S. P. L. Møller, Franske Folkesagn. Kbhvn. 1871.
- N. eller n. nord.
- Ndl. Volksk. I. flg. Volkskunde, Tijdschrift voor Nederlandsche Folklore onder redactie van Pol de Mont & Aug. Gittée, I. flg. Gent 1888 flg.
- Newell, Games W. W. Newell, Games & Songs of American Children. New York 1884.
- nf. navneform, infinitiv.

- nfris. nordfrisisk.
 Nicholson, Yorksh. J. Nicholson, Folklore of East Yorkshire. London 1890.
 Nicolaiss. Nordland I-IV. O. Nicolaissen, Sagn og eventyr fra Nordland. I. Kria 1879. II. 2den Saml. Kria 1887. III. Fra Nordlands fortid. Kria 1889. IV. Fra Nordlands fortid, 2den Saml. Kria 1891.
 Nielsen, Navnebog O. Nielsen, Olddanske Personnavne. Kbhvn. 1883.
 Nielsen, Sysselinddelingen O. Nielsen, Bidrag til Oplysning om Sysselinddelingen i Danmark. 1867.
 N. M. Petersen se Petersen.
 no. navneord, substantiv.
 Nordlander, Barnvisor J. Nordlander, Svenska Barnvisor och Barnrim. Stockholm 1885. Sv. Landsmålstidsk. V. 5.
 Nordlander, Sagor R. Bergström och J. Nordlander, Sagor, Sägner och Visor. Stockholm 1885. Sv. Landsmålstidsk. V. 2.
 Nordlander, Småplock J. Nordlander, Småplock, Historier og Mässningar, Grötrim och Hvarjehanda. Stockholm 1889. Sv. Landmålstidskr. VII. 8.
 Nordslesv. Nordslesvig.
 Northall, Rhymes G. F. Northall, English Folk-Rhymes. London 1892.
 Nyerup, Morskabsl. R. Nyerup, Almindelig Morskabslæsning i Danmark og Norge igennem Aarhundreder. Kbhvn. 1816.
 nyisl. nyislandsk.
 Nyrop, Kludetræet Kr. Nyrop, Kludetræet, i særtryk af „Kort Udsigt over det phil.-historiske Samfunds Virksomhed“ 1884-85; jfr. Dania I. 1.
 Nyrop, Navnets Magt. Kr. Nyrop, Navnets Magt, en folkepsykologisk Studie, i Opuscula Philologica, Mindre Afhandlinger udgivne af det Philol.-Hist. Samfund. Kbhvn. 1887, s. 118 flg.
 Nyrop, Nej Kr. Nyrop, Nej, Et Motivs Historie. Kbhvn. 1891.
 Nyrop, V. Sk. Kr. Nyrop, Sprogets vilde Skud. Kbhvn. 1882.
 Nyrop, Dsk. Pottemageri C. Nyrop, Dansk Pottemageri, et Kapitel af den danske Keramik's Historie. Kbhvn. 1882.
 Nyrop, Lavene C. Nyrop, Om Lavenes indbyrdes Rang og det almindelige Omdømme om dem. Kbhvn. 1880. Særtryk af Industriforeningens Maanedsskrift.
 Olavius Skagen O. Olavius, Oekonomisk-physisk Beskrivelse over Schagens Kiøbstad og Sogn. Kbhvn. 1787.
 Ordspr. Ordsprog.
 O. Thomsen, Nordens Julefest O. Thomsen, Nordens Julefest. Odense 1855.
 Otia se Liebrecht, Gervasius.
 Outz. Gloss. N. Outzen, Glossarium der frisichen Sprache, besonders in nordfrisicher Mundart, ved L. Engelstoft og C. Molbech. Kbhvn. 1837; samme forf. har givet Molbech bidrag fra Sønderjylland til hans Dialekt-Lexikon, de er mærkede: Outz.
 (P) E. A. Petersen, Folkenavne paa Lægemedler. Kbhvn. 1891.
 Panzer F. Panzer, Bayerische Sagen u. Bräuche, Beitrag zur deutschen Mythologie. I. II. München 1848.
 P. Bjerger, Aarbog P. Bjerger, Aarbog for dansk Kulturhistorie. I. flg. Kbhvn. 1891 flg.
 Pentamerone se Liebrecht Pentamerone.
 Perger, Pflanzensagen A. Ritter von Perger, Deutsche Pflanzensagen. Stuttgart 1864.
 Peter, Volksthümliches A. Peter, Volksthümliches aus Oesterreich. Schlesien. I. II. Troppan 1865-67.

- Petersen, Nord. Gudetro, se H. Petersen.
 Petersen, Dnmks. Hist. I-III. N. M. Petersen, Danmarks Historie i Hedenold. I-III. 2de Oplag. Kbhvn. 1854-55.
- Petersen, Isl. Færd I-IV. N. M. Petersen, Historiske Fortællinger om Islændernes Færd hjemme og ude. Kbhvn. 1839-44.
- Petersen, Nord. Myth. N. M. Petersen, Nordisk Mythologi. Kbhvn. 1849.
- Pio, Holger Danske L. Pio, Sagnet om Holger Danske, dets Udbredelse og Forhold til Mythologien. Kbhvn. 1869.
- Pitré Archivio í. flg. G. Pitré e Salomone-Marino, Archivio per lo Studio delle Tradizioni Popolari. I. flg. Palermo 1880 flg.
- Plougstr. Plougstrup, Jærnvad sogn, Ribe herred.
- plt. plattysk.
- Pomm. Volksk. I. Blätter für Pommersche Volkskunde, herausgegeben von O. Knoop u. Dr. A. Haas. I. Stettin 1892.
- Pont. Sønderj. Ord. efter E. Pontoppidans Afh. Om det danske Sprogs Skiebne i Sønderjylland el. Slesvig. Kbhvn. Vdskb.s Selskabs Skr. I. (1745) s. 74-76.
- Pröhle, Harzsagen H. Pröhle, Harzsagen. Leipzig 1854.
- Unterharzische Sagen H. Pröhle, Unterharzische Sagen. Aschersleben 1856.
- Pöstion, Lappl. Märch. J. C. Poestion, Lappländische Märchen, Volksagen, Räthsel u. Sprichwörter, nach lappländischen, norwegischen u. schwedischen Quellen. Wien 1886.
- Qvigstad, Lapp. Æv. Lappiske eventyr og folkesagn ved J. Qvigstad og G. Sandberg. Kria 1887.
- Rafn, Nord. Fort. S. I-III. E. C. Rafn, Nordiske Fortids Sagaer I-III. Kbhvn. 1829, den danske oversættelse af Fornaldar Sögur Norðrlanda ved Rafn. I-III. Kbhvn. 1829.
- Rafn, Oldn. Sagaer I-XII. Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Nordiske Oldskrift Selskab. I-XII. Kbhvn. 1826-29 (1837), den danske oversættelse af Fornmanna Sögur. Kbhvn. 1825-35.
- Rask, Dsk. Morskabslæsning H. K. Rask, Morskabslæsning for den danske Almue. I flg. Kbhvn. 1839 flg.
- Registr. se Grundtvig, Registranter.
- Reinsb. Düringsfelt Reinsberg-Düringsfelt, Das festliche Jahr, in Sitten, Gebräuchen u. Festen der Germanischen Völker. Leipzig 1863.
- Reinsb. Festkalender Reinsberg-Düringfelt, Fest Kalender aus Böhmen, ein Beitrag zur Kenntniss des Volklebens u. Volksglaubens in Böhmen. Prag 1862.
- Renvall, Åland L. T. Renvall, Åländsk Folketro, Skrock ock Trolddom. Stockholm 1890. Sv. Landsmålstidskr. VII. 9.
- rgsm. rigsmål.
- Richthofen K. v. Richthofen, Altfriesisches Wörterbuch. Göttingen 1840.
- Rieck, Fra Fjeld og Hav C. W. Rieck, Fra Fjeld og Hav. Kria 1867.
- Rietz J. E. Rietz, Svenskt Dialekt-Lexikon. Lund 1867.
- Rink, Eskim. Æv. I. II. H. Rink, Eskimoiske Eventyr og Sagn (I.) Kbhvn. 1866, med supplement (II.) 1866-71.
- Rkb. Ringkøbing.
- Rochholz, Argauer S. I. II. E. L. Rochholz, Schweizersagen aus dem Argau. I. II. Aarau 1856.
- Rochholz, D. Gl. I. II. E. L. Rochholz, Deutscher Glaube u. Brauch, im Spiegel der heidnischen Vorzeit. I. II. Berlin 1867.
- Rochholz, Drei Gaugöttinnen E. L. Rochholz, Drei Gaugöttinnen, Walburg, Verena u. Gertrud als deutsche Kirchenheilige, Sittenbilder aus dem germanischen Frauenleben. Leipzig 1870.

- Rochholz, Kinderlied E. L. Rochholz, Allemannisches Kinderlied u. Kinderspiel aus der Schweiz. Leipzig 1857.
- Rochholz, Naturmythen E. L. Rochholz, Neue Schweizlersagen. Leipzig 1862.
- Rolland, Devinettes E. Rolland, Devinettes ou Enigmes Populaires de la France. Paris 1877.
- Rolland, Rimes et Jeu de l'Enfance. Paris 1883.
- Rom, Husflid N. C. Rom, Den danske Husflid, dens Betydning og dens Tilstand i Fortid og Nutid. Kbhvn. 1871.
- Rostgaard, Efterladte Samlinger til en dansk Ordbog paa Universitets Bibl. .
- Ross H. Ross, Norsk Ordbog. Kria 1890 flg.
- s. sogn.
- Sagas from the far East or Kalmouk & Mongolian Traditionary Tales, London 1873, såvidt jeg véd, engelsk oversættelse af Jülg, Die Märchen des Siddhi Kür, Leipzig 1866, samt: Mongolische Märchen, die neun Nachtragerzählungen des Siddhi Kür u. die Geschichte des Ardschi-Bordschi. Innsbruck 1868.
- Sall. Salling.
- Sande, Segner I. II. O. Sande, Fraa Sogn, Segner og annat. I.II. Bergen 1887-92.
- Saxo se Müller, Stephanus, Vedel.
- Schade, Mors C. Schade, Beskrivelse over Øen Mors. Aalborg 1811.
- Schade, Saml. C. Schade, Bidrag t. et jydsk Idiotikon el. Saml. af morsiske Talemaader, Ordspr. m. m., samt noget om Morsingboernes Skikke, Klædedragt etc. 1807. Hdskr. Ny Kgl. Saml. 812^d 4.
- Schambach G. Schambach u. W. Müller, Niedersächsische Sagen und Märchen. Göttingen 1854.
- Scheible, Kloster I. flg. I. Scheible, Das Kloster, weltlich u. geistlich. I. flg. Stuttgart 1845 flg.
- Schindl. Aberggl. H. Br. Schindler, Der Aberglaube des Mittelalters, ein Beitrag zur Culturgeschichte. Breslau 1858.
- Schleicher, Lit. Märchen A. Schleicher, Litauische Märchen, Sprichworte, Rätsel u. Lieder. Weimar 1857.
- Sch. Lübb. K. Schiller u. A. Lübben. Mittelniederdeutsches Wörterbuch. I-V. Bremen 1875-80, Nachtrag 1881.
- Schmitz, Eifl. Sagen. I. II. J. H. Smitz, Sitten u. Sagen, Lieder, Sprichwörter u. Räthsel des Eifler Volks. I. II. Trier 1856-58.
- Schneller, Wälschtyrol Chr. Schneller, Märchen und Sagen aus Wälschtyrol, ein Beitrag zur deutschen Sagenkunde. Innsbruck 1867.
- Schütze I-IV. J. F. Schütze, Holsteinisches Idiotikon, ein Beitrag zur Volks-sittengeschichte. I-IV. Hamburg 1800-6.
- s. d. se dette.
- Sehested, Jydepotter F. Sehested, Jydepotteindustrien. Kbhvn. 1881.
- Sejlstr. Sejlstrup, Vensyssel.
- Sgr. I-XII. Skattegraveren, et tidsskrift udgivet af „Dansk samfund til indsamling af folkeminder“ ved E. T. Kristensen. I-XII. Kolding 1884-89.
- Silkeb. Silkeborg.
- Simrock, Edda K. Simrock, Die Edda, die ältere u. jüngere nebst den mythischen Erzählungen der Skalda, 3die udg. Stuttgart 1864.
- Simrock, Räthselb. Das deutsche Räthselbuch, gesammelt von K. Simrock, 3die udg. Frankfurt a. M., gedruckt in diesem Jahre.
- Simrock, Volksbücher. I-XIII. K. Simrock, Die deutschen Volksbücher, gesammelt u. in ihrer ursprünglichen Echtheit wiederhergestellt. I-XIII. Frankfurt a. M. 1845-67.

- Skougð. Bornholm
Skytts h.
- slgn.
Sm. Medd. I. II. VI.
smsts.
smsætn.
Stenstr. Folkeviser
- steo.
Stephanius, Saxo
- Stolt, Optegn.
- Storaker
- Strack, Blutabergl.
- Strackerj. I. II.
- sts.
Stöber, Sagen
- Stöber el. Stöber, Volksb.
- stødt.
Støvr.
Sundbl. Glds. Bruk
- Sundev.
Sundt, Bygningsskik
- sv.
Swainson, British Birds
- Svensén, Emå
- Sv. Landsmål
- Sægaard Fjeldb.
Sønderj.
talo.
Temme, Altmark
Temme, Pommern
- Terp.
- P. N. Skougaard, Beskrivelse over Bornholm. Kbhvn. 1804.
Folkklifwet i Skytts Härad i Skåne wid början af dette århundrade. Barndomsminnen. Utgifne af Nicolovius [Lovén].
2den udg. Lund 1868.
- sammenlign.
I. Sv. Landsmålstidskr. I. 13; II. samme II.; VI. samme VI.
sammesteds.
sammensætning.
J. C. H. R. Steenstrup, Vore Folkeviser fra Middelalderen,
Studier over Visernes Æstetik, rette Form og Alder.
Kbhvn. 1891.
- stedord, pronomen.
S. J. Stephanus, Saxonis Grammatici Historiæ Danicæ.
Kbhvn. 1644.
- Landsbyskomageren Stolts Optegnelser. Frit efter et Haandskrift i „Nordiska Museet“ af R. Mejborg. Kbhvn. 1890.
- J. Th. Storaker og O. Fuglestvedt, Folkesagn samlede i Lister og Mandals Amt. 1ste del med tillæg. Flekkefjord 1881.
- H. L. Strack, Der Blutabergglaube in der Menschheit, Blutmorde u. Blutritus, 4de udg. München 1892.
- L. Strackerjan, Aberglaube u. Sagen aus dem Herzogthum Oldenburg. I. II. Oldenburg 1867.
- sammesteds.
A. Stöber, Die Sagen des Elsasses, zum ersten Male getreu nach der Volksüberlieferung, den Chroniken u. andern gedruckten u. handschriftlichen Quellen gesammelt u. erläutert. 2 udg. St. Gallen 1858.
- A. Stöber, Elsässisches Volksbüchlein, Kinderwelt u. Volksleben in Liedern, Sprüchen, Rathseln, Spielen, Märchen, Schwänken, Sprichwörtern u. s. w. I. Mülhausen 1859.
- stødtonet.
Støvring herred.
J. Sundblad, Gammaldags Bruk, Kulturbilder från Westergötland. Göteborg 1881. 2den udg. Stockholm 1888.
- Sundeved, Landskab mellem Åbenrå og Flensborg fjord.
- E. Sundt, Om Bygningsskikken på Landet i Norge. Særskilt Aftryk af Bygde Skikke. 4de Stykke, i tiende Aargang af Folkevennen. Kria 1862.
- svensk.
Ch. Swainson, The Folklore & Provincial Names of British Birds. London 1886.
- E. Svensén, Sagor från Emådalen. Stockholm 1882, Sv. Landsmålstidsskr. II. 7.
- Nyare Bidrag till Kännedom om de Svenska Landsmålen och Svenskt Folkklif. Tidskrift utgifven på uppdrag af Landsmålsföreningarne i Upsala, Helsingfors ock Lund, genom J. A. Lundell. I. flg. Stockholm 1879 flg.
- P. M. Sægaard, I Fjeldbygderne. Kria 1868.
- Sønderjylland.
talord, numerale.
J. D. H. Temme, Die Volkssagen der Altmark. Berlin 1839.
J. D. H. Temme, Die Volkssagen von Pommern u. Rügen. Berlin 1840.
- Terpager hos Molbech i Dialektlexikon.

- Tettau W. J. A. v. Tettau u. J. D. H. Temme, Die Volkssagen Ostpreussens, Litthauens u. Westpreussens. Berlin 1837.
- Thiele. I. II. J. M. Thiele, Danmarks Folkesagn. I. II. Kbhvn. 1843.
- Thiele.¹ I-IV. J. M. Thiele, Danmarks Folkesagn. I-IV. Kbhvn. 1818-23.
- Thiele, Overtro J. M. Thiele, Den danske Almues overtroiske Meninger. Kbhvn. 1860.
- Thomasson, Visor S. Thomasson, Visor upptecknade i Kyrkhults Socken i Bleking. Stockholm 1890. Sv. Landsmålstidskr. VII. 6.
- Thorsen, Lydlære P. K. Thorsen, Bidrag til Nørrejysk Lydlære. Kbhvn. 1886.
- Tkjær I. II. I. C. Sørensen-Thomaskjær, Nowwe Smaafaatelenge aa Visse. Fræ Træskuejnen ve Silkibaarre. Kbhvn. 1883. — II. Sange og Fortællinger dels i Bogsprog og dels i jydsk Bondedialekt. Kbhvn. 1884.
- Tkjær, N. K. C. Sørensen-Thomaskjær, Niels Kallskinds Kjøbenhavnsrejs, en rigtig plasiële Faatehling fra Silkebaareejnen. Aarhus 1886.
- Tkjær, Løwninge C. Sørensen-Thomaskjær, Aapstuget Løwninge. Silkeb. 1887.
- ilm. talemåde.
- to. tillægsord, adjectiv.
- To. Nov. Chr. J. R. Lund, To Noveller, fortalte i østvendssyselsk Mundart. Frederikshavn 1885.
- trans. transitiv.
- Troels Lund. VII. Troels Lund, Danmarks og Norges Historie i Slutningen af det 16de Aarhundrede, Syvende Bog, Dagligt Liv: Aarlige Fester. Kbhvn. 1885.
- Tr. Pop. I. flg. Revue des Traditions Populaires. I. flg. Paris 1886 flg.
- tsk. tysk.
- 1001 nat Tausend u. Eine Nacht, Arabische Erzählungen, Deutsch von Max Habicht, Fr. H. von der Hagen u. C. Schall. 2. udg. I-XV. Breslau 1827.
- Tuxen, Folkesprog L. R. Tuxen, Det plattyske Folkesprog i Angel tilligemed nogle Sprogprøver. Kbhvn. 1857.
- Tvedten, Sagn H. N. Tvedten, Sagn fra Telemarken. Kria (1891) i Parmanns Familielæsning nr. 37-38.
- Tylor, Anfänge. I. II. E. B. Tylor, Die Anfänge der Cultur, Untersuchungen über die Entwicklung der Mythologie, Philosophie, Religion, Kunst u. Sitte; oversættelsen af J. W. Spengel og Fr. Poske. I. II. Leipzig 1873.
- Tylor, Urgeschichte E. B. Tyler (!), Forschungen über die Urgeschichte der Menschheit und die Entwicklung der Civilisation, oversættelsen af H. Müller. Leipzig uden årstal.
- Töppen, Masuren M. Töppen, Aberglauben aus Masuren. Königsberg 1867.
- U. Bl. I. Blandinger til Oplysning om dansk Sprog i ældre og nyere Tid, udg. af Universitets-Jubilæets danske Samfund ved Samfundets Sekretær. I. Kbhvn. 1881-87.
- udsbo. udråbsord, interjection.
- udtr. udtryk.
- uo. udsagnsord, verbum.
- Urdsbr. I-VI. Am Urds-Brunnen. I. 1881. Rendsburg. VI. 1888-89. Lunden.
- Urquell I. flg. Am Ur-Quell, Monatsschrift für Volkskunde, herausgegeb. v. Fr. S. Krauss. I. flg. Lunden 1890 flg.
- uvirk. uvirkende, intransitiv.
- V. v. Vest.
- Valsb. Valsbøl, M. Slesvig.

- Vang, Reglo A. E. Vang, Gamla Reglo aa Rispo, ifraa Valdris, en Samling af Fortællinger, Sagn og Eventyr, optegnede i Valdters. Kria 1850.
- Varming L. Varming, Det jydsk Folkesprog, grammatisk fremstillet. Kbhvn. 1862.
- Vatnsdöla S. Vatnsdølasaga i Fornsögur, herausgegeb. von G. Vigfússon u. Th. Möbius. Leipzig 1860.
- Webster Webster's Complete Dictionary of the English Language. London 1882.
- Veckenstedt, Volksk. I. flg. E. Veckenstedt, Zeitschrift für Volkskunde. I. flg. Leipzig 1889 flg.
- Vedel, Saxo Den danske Krønike af Saxo Grammaticus, oversat af A. S. Vedel, trykt paany og udg. ved Samfundet til den danske Litteraturs Fremme. Kbhvn. 1851.
- Wegener, Lieder. I. II. Ph. Wegener, Volksthümliche Lieder aus Norddeutschland, besonders dem Magdeburger Lande und Holstein. I. II. Leipzig 1879.
- Weig. Wb. F. L. K. Weigand, Deutsches Wörterbuch. I. II. 3die udg. Giessen 1878.
- Weinh. Altn. Leben K. Weinhold, Altnordisches Leben. Berlin 1856.
- Weinh. D. Frauen. I. II. K. Weinhold, Die deutschen Frauen in dem Mittelalter. I. II. 2den udg. Wien 1882.
- Weinh. Weihnachtsspiele K. Weinhold, Weihnachtsspiele u. Lieder aus Süddeutschland u. Schlesien. Wien 1875.
- Weinh. Volksk. I. flg. Zeitschrift des Vereins für Volkskunde, herausgegeb. v. K. Weinhold. I. flg. Wien 1891 flg.
- Vejr. Vejrum sogn, Hjerm h.
- Vens. Vensyssell.
- Vernaleken, Mythen Th. Vernaleken, Mythen u. Bräuche des Volkes in Oesterreich. Wien 1859.
- Vernaleken, Sagen Th. Vernaleken, Alpensagen, Volksüberlieferungen aus der Schweiz, aus Vorarlberg, Kärnten, Steiermark, Salzburg, Ober- u. Niederösterreich. Wien 1858.
- Vernaleken, Spiele Spiele u. Reime der Kinder in Oesterreich, gesammelt u. herausgegeb. v. Th. Vernaleken u. Fr. Branky. Wien 1876.
- vestj. vestjysk.
- vestsl. vestslesvigsk.
- W. Gregor W. Gregor, Notes on the Folklore of the North-East of Scotland. London 1881.
- Wigstr. I. II. I. E. Wigström, Folkdiktning, visor, sägner, sagor, gåtor, ordspråk, ringdansar, lekar och barnvisor, samlad ock upptecknad i Skåne. Kbhvn. 1880.
- II. Folkdiktning, Visor, folktro, sägner, andra samlingen. Göteborg 1881.
- Wigstr. Folkseder E. Wigström, Allmogeseder i Rönnebergs Härad i Skåne, på 1840 talet. Stockholm 1891. Sv. Landsmålstidskr. VIII. 2.
- Wigstr. Sagor E. Wigström, Sagor ock Afventyr, upptecknade i Skåne. Stockholm 1884. Sv. Landsmålstidskr. V. 1.
- Wolf, Beiträge I. II. J. W. Wolf, Beiträge zur deutschen Mythologie. I. II. Göttingen, Leipzig 1852-57.
- Wolf N. S. J. W. Wolf, Niederländische Sagen. Leipzig 1843.
- Wuttke A. Wuttke, Der deutsche Volksaberglaube der Gegenwart. 2den udg. Berlin 1869.
- Wärend I. II. se Cavallius Wärend.

- Värend Gåtor ock Spörsål från Värend, upptecknade på 1830 Talet af Gunnar ock Hyllén-Cavallius. Stockholm 1882. Sv. Landsmålstidskr. II. 8.
- Yeats W. B. Yeats, Fairy & Folk Tales of the Irish Peasantry. London 1888.
- Yuelb. Et Yuelbesøgel i Knærkibøj, faatall o Peder Jæger. Aarhus uden årstal.
- Z. f. M. I-IV. J. W. Wolf, Zeitschrift für Deutsche Mythologie u. Sittenkunde. I-IV. Göttingen 1853-59.
- Zingerle, Kinderspiel I. V. Zingerle, Das deutsche Kinderspiel im Mittelalter. 2 udg. Innsbruck 1873.
- Zingerle, Sagen Ignaz W. Zingerle, Sagen aus Tirol, 2 udg. Innsbruck 1891.
- Zingerle, Sitten I. W. Zingerle, Sitten, Bräuche u. Meinungen des Tiroler Volkes. 2den udg. Innsbruck 1871.
- Öberg, Herjedal. Sv. Öberg, Några bilder från Härjedalens fäboder. Sv. Landsmålstidskr. VII. 11.
- Østgaard, Fjeldb. N. R. Østgaard, En Fjeldbygd, Billeder fra Østerdalen. 5 udg. Kria 1883.
- Øverland, Fra en svunden Tid O. A. Øverland, Fra en svunden tid. Sagn og optegnelser. Kria 1888.
- Aagaard, Törninglen Kn. Aagaard, Beskrivelse over Törning Lehn. Khvn. 1815.
- Aagaard, Thy Kn. Aagaard, Physisk, økonomisk og topographisk Beskrivelse over Thy. Viborg 1802.
- Aarbog se P. Bjerger.
- Aasen, Navnebog I. Aasen, Norsk Navnebog el. Samling af Mandsnavne og Kvindenavne. Kria 1870.
- Aasen, [Ordb.] I. Aasen, Norsk Ordbog. Kria 1873.
- Aasen, Prøver I. Aasen, Prøver af Landsmaalet i Norge. Kria 1853.

[] en dialektform sat i skarpe klammer er dannet efter erindring eller analogi.

; er sat mellem stedsnavne for at tilkendegive, at formen de to steder er væsentlig éns på nær små forskelle, der følger med nødvendighed af de forskellige steders udtale-
el. böjningsforskelle. Når jeg f. eks. under „hånde“ havde anført: *han* -*ør* -*et* (D.; Agger, Mors) vilde det betyde, at ordet er fælles, men at det har i fl. og tf. -*ø* i Agger og Mors for -*et* i Darum.

Askov ved Vejen St. i Juli 1893.

H. F. Feilberg.

A.

a, bogstav. Rigsmålets lange *a* (*ā*, *ɑ*) bliver gennemgående i vestj. til *ā*, såvel som i andre jyske landskabsmål; forholdet herved vil ses af ord som: *age*, *bage*, *dal*, *svare*, *tale*; jfr. også: *a hår*, jeg har, *a vel et hæ et*, jeg vil ikke have det; men: *de vel a et ha!* (vestj.). Tilsyneladende undtagelser er *Darom* (opr. vistnok Darrum af Darra-heimr, se O. Nielsen Olddanske Personnavne) et bynavn, samt kvindenavnet *Māræn* (s. d.) o. fl., jfr. også børn flt., dør, større o. fl.; de ældre nævnede altid bogstavet *a*: *ā*, *æn ā*, *æn stupør ā*, *æn liā ā*, når de læste med deres børn; æ kaldtes *ā ē* og folk forargede sig over, *te bōn sku sæj æ* (s. d.) i *æ boq*, (vestj.). Nørrejysk *ā* = sønderj. *a* i lange stavelser; i de vestlige herreder går det lange *a* over til *ā* i alle tilfælde, i N. Fardrup og Skoldborg [Skodborg] *bāq*, *skrāf*, *bān*; men beholdes i V. Vedsted, i Sem; i Rødding har man, idetmindste i nogle ord, en dunkel *a* lyd, en mellemlyd mellem *a* og *ā*, f. eks. i *bag*, *skraf*; det samme må være tilfældet i Ø. Lindet. — Vi vil nu vende os til de østligere egne: i Alver [Aller] hedder det *bāq*, *skrāf*, *flār*, *bān*, *kāl*; af samme beskaffenhed synes forholdet i Hjerndrup og Fjelstrup sogne; Hammelev og Skrydstrup: *bag*, *skraf*, *ban*; også Øsby synes at have *a* (*hæn*). Onsbæk (Vonsbæk) og Bjerning går en mellemvej, foran *g* og *f* beholdes det lange *a*: *aq*, *skraf*; derimod *lāi*, *flār* (*flāe* Onsbæk), *bān* (Onsbæk) se Lyngby Sønderj. Sproglære s. 25; i østj. sprogarter (Hellum h.) bliver langt *a* til *ā* foran flydende bogstaver og tandlyd (oldn. t. *ð*, s.), men beholdes foran læbelyd

(oldn. p. jysk f. v.) og ganelyd (oldn. k. jysk g) således: *dāl*, *durāl*, *bār*, *fār*, *bān*, *gān*, *flād*, *glā*, *brās*, *knās*, *kāl*, *bān*, *āt* (ært), *kām* (kam), *hān* (hånd), *āsk*, *kāst*; men *arvat*, *flaf* (flab), *aq*, *saq*, Lyngby håndskr. lydlære. — *hō mē sō ā*, *mā mē āsō se bē* (Vens.), har man sagt *a*, må man også sige *b*, alm. ordspr.; *a. b. bæjs*, *no ka a mi læjs*, *tāw tepør o æn kāk*, *no hār a løst nāk* (vestj. börnerim); *a. b. ab*, *slā æ skolmæstør ā æ flab!* *e. b. eb*, *slā æ den ā æ flep!* (vestslesv.).

a, sto. = jeg; *a* i hele N. Jylland, nogle sogne syd for Limfjorden og Thy undtagne; i Nordslesvig er grænsen mod vest Østervedsted med blandet *æ* og *a*, den følger dernæst omtr. Gjels *ā* og strækker sig i skrå retning mod sydost omtrent til Gjennerbugt, *æ* i Løjt sogn; *a* findes i Ribe, Gram, Nustrup, Skrystrup, Jægerup, Magstrup, Starup, Grarup, Øsby, Halk; *æ* i S. Farup, Spandet, Gabøl i Nustrup s., Bestoft, Vedsted og syd for den nævnte grænse, jfr. Lyngby Sønderj. Sprogl. 26. 4. I Thy bruges *æ*: i Harboøre syd for Limfjorden siger enhver *æ* til sig selv; i de øvrige sogne nærmest havet: Engberg, Ferring, Trans. Fjaltring bruger de gamle slægter, som har været bosat der i flere led, ligeledes *æ*; de, som stammer fra indvandrede eller selv er indvandrede øst eller syd fra, derimod *a*. I hele Thy siges *æ*, også i de nordligste sogne: Østerild, Hundstrup, Hjardemål, men såsnart sogne-skellet overskrides og man kommer til Hannæs, sognene Arup, Veslås, Øslås, Tømmerby, Lild, siges *a*. På øerne Læsø og Sams ligeledes *a*. Den sydlige grænse for *æ* og rent dansk folkemål

danner (1864) en linie, der begynder nord for Flensborg og fortsættes mod sydvest til tæt udenfor Husum, så at sognene Hanved, St. Vi, Vandrup, Hjoldelund er rent dansktalende; Lille Solt, Oversø, Egebæk, Jørl, Fjælde, Ollerup ligger lige på grænsen, hvor plattysk blandes med dansk almuesmål; mod øst indad Angel og mod syd får plt. bestandig mere overvægt, indtil alt dansk på svage spor nær forsvinder tæt nord for Slien og Dannevirke. Langs havet mod vest danner frisisk almuesmål et bælte, så at sognene Hatsted, Drelstrup, Bordelum, Enge, Læk, Deetsbøl, Emmelsbøl, Klangsbøl, Nykirke og Rodenæs er frisisk talende, i Læk og Nykirke er frisisk stærkt blandet med dansk. Jeg henviser til kort over folkesprogene i hertugdømmet Slesvig (1857) i C. F. Allen: 20 Det danske Sprogs Historie i Hertugdømmet Slesvig el. Sønderjylland 1858. I. II. — jfr. mig, vi, os; *de vel at*, det vil jeg ikke = *a et* (vestj.); formen for de to jyske *seo. a* og *æ* kan sammenlignes med svensk *a* = jeg, Rietz s. 1 med eks. „nu har a't“, og med engelske former *aw*, *I*.

a, *steo.* se *anden*.

a, *fho.* (Ang.) hedder, som det synes, 30 det forholdsord, der bruges ved mange tidsbestemmelser; *ajor* [*ajør*] i år; *adaw*, idag; *a(r)-etter medde* og *a(r)-ettermeddes* [*ar-ætermeræs*]; *amorn* [*amårn*], denne morgen; *amorns* [*amårns*], i morges; *agoår*, igår; *amell* [*amæll*], imellem, o. s. v.; men den fuldkomne mangel på betoning af stavelsen gör det vanskeligt at bestemme, om lyden ikke i nogle tilfælde eller i nogles mund er *æ* 40 el. *i*. Hag. s. 1.

a, *bio.* *a* (Fanø); *a* (Thy, Agger); *o* (Gisl., Slet h.); *å* (Rkb., Hmr., Mors, Vens.) — altfor (s. d.); *å stuør*, altfor stor (Hmr.); *ræn a guør* (Thy), rent a. god; *å tilå* = *ålc få tilå* (Vens.); *liød å lånt*, lede altfor langt borte; *ha å trånt*, have altfor travlt (Blich. Bindst.)

a, *fho.* se *ad*, *af*.

a, *best. keo.* se *den*.

a, *udro.* *a* (Andst h.). *a foj* = *æ bæ*.

a, *uo.* *a -ør -æt -et* (vestj.; Vens.), kærtge, klappe, om små børn: *ka do a får ham!* (vestj.)

a, *no.* *a* (vestj.), *æ* (Vens.) snavs, *dær ær a o æt*; *o gör a*, forrette sin nødtørft, kun om små børn. se *æ*.

abe, *uo.* kun i udtr. *haj gor å abør å gabør frå mån å te autan* (Vens.), småskælder, jager på; *øb æta jèn* (Søvind) efterabe.

abe, *no.* *åv æn -ær* (D., Andst h.). *av æn -ær* (Himmerl.), *af æn -ær* (Bradr.).

1) = *rgsm.* *abekat*, *simia*. 2) en efteraber, nar, tåbelig person; *dæn jæn år for dæn aæn te o gån* (D. ordspr.); *æ döwl æ gus av* (vestj.) gl. talemåde (ellers altid *åv*) djævelen er guds *abe*. 3) *ful som en åv* (vestj.) alm. tlm. om en vældig rus. 4) *de hår ænc no ab æter noten* (Vens.), det har ikke lignelse efter nogen ting o: ligner ikke noget.

abegant, *no.* *abigd'nc i -gånc* (Vens.): *abiga'nt æn* (Thy, vestj.) 1) narrestreger, fjas. — 2) naragtig person; jfr. m. h. t. smstn. *narrespøg*.

abekat, *no.* *abikat æn -t* (Agger); *åvkat æn -t* (D.); *åbkat* el. *åbokat i -at* (Vens.); *afkat* (Hell. h.); *åkat æn -t* (Verst v. Kolding; vestj.); *afkat æn -æ* (Sund.). 1) = *rgsm.* — 2) en spilopmager. — 3) en stang med en klud på enden, til at stænke vand med, bruges ved teglbrænding (vestj.).

abekatteri, *no.* *åkatærij* (Verst) = *rgsm.*

abekattestreger, *no.* *åvkat-* el. *åkatstræger* flt. (D.) = *rgsm.*

abel, *no.* *abel æn* (D.; Ang., Als); *abil æn -il* (Agersk.); *lavæl æn -ær* (Nordslesv.); *lavæl æn -læ* (Sund.) et træ, en sølvpoppe, *populus alba* L.; jfr. skolde.

abelig, *to.* *avæla* (Malt, Andst, Hmr. h.); *åbæla* (Thy ?); *afæla* (Sund., Valsb.) vild, uregerlig, vanskelig at holde styr på, om børn og kreaturer; *æn slem avæla knæjt* (Malt); unge vilde heste er *avæla*; jfr. *aveløse*.

Abelone, *no.* *a'bælon* (D.), alm. kvindenavn.

abelvorn, *to.* *afælvorn* (Lejrskov v. Åbenrå) om den, som står og måber, 50 jfr. *abelig*.

abenant, *no.* i tlm. *æter abena'nt* (N. Sams); i forhold til, jfr. fr. à l'avenant.

aberigant, *no.* *abrigd'nc i -gånc*

(Vens.); *avørigant*, *avøligant* (Vejele, Bj. h.) = abegant; også: *han ær avørigant i æ snak* (Malt h.), tåbelig i sin tale.

abes, no. *avøs æn* (vestj., Salling, Horn h.); *adøs æn* (Mors, Vens.) en abebog; *ka do di avøs?* (D.) er du kommet så vidt, at du kan læse?

abet, to. *avø* (Agersk.) naragtig, som vil gøre løjer, jfr. ubære.

abevorn, to. *abivurn* (Mors); *avvorn* (Horn. h.) naragtig.

abild, no. *abøl æn -ær* (Vens., Horn.); *avøl æn* (Sams); *avil æn -ær* (vestj., Bj., Hjelsml., Hell. h.); *avøl æn* = flt. (Agerskov); *aft æn -ær* (Ang., Sund.); *aføl æn -ær* (Bradr.) 1) æbletræ, *pyrus malus* L.; *de tuðer i æ avøl! så han æ mañ, han hād et udæn æn hyl, æ dañ stāj æn fjarænvæj frā æ gor* (Vejele); se æble, jfr. skov—. 2) *aft* (Feldsted i Sund.) =

vortemælk, *euphorbia* L. se J. T. s. 301. **abildbloster**, no. *aftblāstær* flt. (Ang.) æbletræets blomster.

abildgrå, to. *hæstæn dañ ær avøl-gro* (vestj.) gl. börnerim, gråskimlet.

abildgård, no. *abilgør i* (Vens.); *avilgør æn* (Sønderj. Tønder); *aftgo æn -go* (Sundv., Ang.) æblehave, frugthave.

abildtorn, no. *aftvorn* (Ang., Hag.); *avøltvør æn* (Horn. h.) det vilde skov-æbletræ, *pyrus malus*, L. se sorkrat.

aborre, no. *abðræ, avbðræ i -r* (Vens.); *abðræ æn -r* (D.); *obðræ æn -r* (Thy); *obøræ, obøræ æn -ær* (Mors); *obør æn -ær* (Lild) en bekendt ferskvandsfisk, *perca*; *skyð røk som ndvær abðræ* (D. alm.); *„obør krøkrøq, dañ grem fesk, ska vør kål ha; skalar bleykyv, dañ fōvær fesk, skal mījn mañ ha!“* så *kønæn, dær war kærest mæ kålen* (Lild); omsider kommer aborren hvalfiskten til hjælp og så fik de nøgleknippet slidt løs [på havbunden], men aborrerne blev lige godt krumryggede ved den lejlighed. Kr. V s. 158 i æventyret om den gyldne fjer.

abraham, no. *abraham æn -ær* (Mors, Sall.) en lerdunk til brændevin.

abrakadabra, no. alm. brugt som tryllemiddel på små sedler, jfr. J. Saml. IV. 240. 141. 72., jfr. Wuttke 246., det antages at stamme fra *abraxa*, Basilidianernes navn i det andet årh. for den unævnelige gud; den trekantede form,

hvori det opskrives, skal minde om treenigheden, se J. Saml. IV. 104.

abre, uo. Mb. at „abre på“ (Vens.) skynde sig, stræbe, gribe sig an i sin gerning; også: *abør we*.

abrepå, no. *abræpā* (Åby, Vens.) *de ær met abrepå*, min mening; jfr. fransk à propos.

abrikos, no. *abbelko's æn* (Als) frugten af *prunus armeniaca*, L. J. T. 329.

absolut, bio. *absolut* (Vens., visln. alm.) nødvendig, ganske vist.

absternåsig, to. *abstærnåsig* (D.), *abstærnåsig* (Vens.) tvær, jfr. Skåne, oppstinari, Rietz s. 487; pl. upsternatsch el. obsternatsch, Wörterb. d. Mecklenb. Vorpommersch. Mundart von Mi, Leipzig. 1876; lat. obstinatus.

ad, fho., bio. *ad a* (vestj., Andst, Slavs, Slet, S. Hald h.) — *ar* (Holstebro) — *a* (Gjern h.) — *aj aj* (Thy, Harboøre, Hjelsml., Vor h.) — *æd æ* (Mors, Himmerl.) — *æ è* (Vens.; Lild) — *å* (Gisl. h.) — *o ad* (Støvr. h.) jfr. „af“, der forsk. steder bruges for „ad“. 1) fho. om stedet, både om bevægelsen og retningen, langsmed, gennem og hentil: *de lo flāt è gult* (Vens.), det lå fladt langs ad gulvet; *fōr è væjen* (Vens.) fare ad vejen; *han gik hæen o væjen* (Støvr.); *nījær o gādæn* (smsts.), *aj gājæn* (Vor h.); *hen ad æ quol* (D.); *in o dæræn* (Støvr.); *uj a dæræn* (Røgen), *ud aj æ dær* (Agger); — *han æ gan ad æ byj* (Lindk.); *go ad æ sæn ad, væstær ad, syñær dp ad* (D.); — *han ær a Afenrā* (Sønderj.) rejst til Åbenrå; *a skal æ byj* (Lild); *ud æ æ lañ* (Mors), men *følæs ad*. Særlig kan mærkes talemåden: *håll a sæj*, mods. *håll frā sæj* (vestj.) om kudsken: holde til venstre — til højre.

2) om tiden, til: *aj posk, peñstæ* (Hjern h.) til påske, pintsedag; *è sønda* (Vens.) på søndag, i søndags; ligeså *Han h.*, Himmerl.; *è avtæn* (Vens.) ved aften; *ad æ somær* (vestj.). 3) om en stærk tilnærmelse el. angreb: *a skal ad ham* (vestj.) d. e. efter ham for at straffe el. påtale noget; *han gik om ad ham* (vestj.) om til ham for at besøge; ligeså: *a kuñ kom om ad dæj*; *dær ær et ad ham* (vestj.) der er intet ved ham; *håll fālk ar sæ* (vestj.) holde folk til sig. 4) for, på grund af: *lije ad ndvæt, bles ad et* (vestj.). 5) med et

ejestedord el. med en ejeform, underforstået hus el. hjem: *a vårt, a mit, a Tammas* (Sønderj.) hos os, i mit hjem, i Thomas's hus. 6) bio. i en stor mængde forbindelser: *bær sæj ad* (vestj.); *kom ad mæ nåvæt* (vestj.) få det udrettet, sat i værk; *sij æð* (Mors); *do æ nåk dñste ve ad lisom æ æñ a æ søk* (Andst); *han legør ad* (vestj.) sætter hårdt på; *leg sæ ær ær* (Holstebro) lægge sig efter det. 7) *æ pæn gor ad* (vestj.) slipper op; *æ gån lævør ad* (vestj.) garnet går i filte; *brøt bagør æ go ad* (S. Hald). 8) nærved: *de wår ad, de ku ha skijs; de wår ad te vi sku ha gor hañæl* (vestj.); *de lakør aj te vi skal i sæñ* (Agger). 9) med hinanden: *fals ad, hjælpæs ad* (vestj.).

Adam, no. i ordspr. *vi ær dñ adams bøn ð vel gån ed panikaør* (vestj., også Sønderj. se Koks Ordspr. s. 18. 187.); 20 gåde: hvad er det, du som klog monne hedde, hvor mon dette bryllup skete, brud og brudgom tillige sad, uden klæder, uden skjorte eller særk? (Fb. Fra H. 143. 8): Adam og Eva; *væm æ dø ð inñ fñjt?* (smst. 148. 62): Adam; Adam spand og Eva tvand, deraf er hele vor adelstand, Sgr. III. 136. 722. (Sir.)

Adamsblomst, no. (Lemvigegn) klokkeling, erica tetralix, L.

Adamsleg, no. en danseleg ved legestuer i Ålborg egnen; den begyndte ved midnatstide både ved karlenes og pigernes legestue. „Forgangskarlen“ stillede sig midt på gulvet i den omgivende klynge af de øvrige, og nu blev hele forsamlingen parret af de to „forgangskarle“ efter følgende opsang, som musikken akkompagnerede:

Træet falder for din dør

såvelsom for dem alle,

ja også for den (jomfrus) dør,

og hvad skal vi (hende) kalde?

og (hende) så kalde vi (Ane).

og (hende) ville vi neje for,

og (hende) så ville vi bukke for,

for (hende) så ville vi rosen (el. kransen) bær',

så lystelig om sommeren (el. vinteren).

Derpå trådtes en runddans af hele forsamlingen, hver med sin pige, der nu betragtedes som mand og kone i en el. to aftener og som oftest indtil næste legestue. J. Saml. IV. 235.

adel, no. og smstn. se ajle.

adel, no. Mb. jfr. ajle. byld el. bulenskab i fingeren (Sønderj.), se Schill. Lübb. I. 14. 1. adel.

adel, to. *ajæl, al* (D. de gl., også Mors, Mb.) fortrinlig, ypperlig: *æn ajæl hövæð, ajl i æ natur; æn al edør* (Hmr. h.) som spiser overmåde meget.

adel, no. *aðæl* el. *aræl* (vestj.). Ordet betegner rimeligvis ansete velstående folk og forekommer ikke ualmindelig i byremser i mods. t. *kraðæl* el. *skraðæl*, således Kr. VI. 345. 213. *Snæbjæræ skraðæl o Tjöræñ aðæl*; 216. *Ulbdars aræl o Staby kraræl*; 221. *Brðñ aðæl, Felskåw skraðæl*; *han æ hal aðæl o hal skraðæl*, el. *hal aðæl o hal fðrawt*, Sgr. III. 106. 442. (Fårup v. Viborg).

adelgade, no. *ðlgæð* (Ålborg), jfr. adelvej.

adelstand, no. se Adam.

adeltid, no. *ajæltij æn* (D. glds.), *aæltij* (Vens.) gammel tid.

adelvej, no. *ajælvæj æn* (Vind s.: Mors, Agersk.). *alvæj* i (Vens.). *alvæj æn* (Tønder, Kk.) *ðlvæj æn* (Himmerl.) stor landevej; *æn ajæl væj* (D. glds.) en meget befærdet stor landevej; jfr. herrevæj; *dær grør inñ gæn græjs ð æ ajæl-væj* (S. Jyll.); *ajælvæj* kaldes en gammel vej i Torsted sogn, som fører fra S. Esp til Ristoft.

adhu, no. *adhu æn* (Hmr.) opmærksomhed, interesse.

adhånds, to. bio. *æhåñs* (Lild) om heste: *plaqøn gor æ—*, går til venstre; *dæñ æ— hæjst*.

adjutant, no. navn på den karl, som i ringridning får ringen næst efter konge og prins (Kousted, N. Hald h.); *æn sær agødañt* (Horn. h.) en løjterlig person; jfr. apotheker, major.

adkomst, no. *adkomst* (D. Andst h.) adgang f. eks. til en mærgelgrav, mose, jfr. komad.

adløber, no. *ajløðør æn* (Thy) bommen på væverstolen, hvorom den færdige væv oprulles; formen synes bestemt at tyde på „adløber“, mens ellers navnet er „underløber“ (s. d.).

adressere, uo. *adræsijør* (Rkb.) o *a— æn huñ*, dressere.

Adser, no. *ðsør* (Malt. vestj.) et gmltdgs mandsnavn.

adskillig, to. *askeliq* (N. Sams).

1) forskellig fra. — 2) hun gjorde sådan adskillige tid ved den, og så kom god stud sig; Kr. VI. 165. d. e. nogen tid.

adskillig, no. *a'skeliq*, måske *a'skels* (vestsl.) i udtr. som: *å kåg a—*, mad, der ikke bruges til daglig, fersk suppe og kål f. eks.

adskilt, to. *askelt* (Vens.) særegen, forskellig fra andre, f. eks. i klæder.

adskjel, no. *adskel æn* (Mors, Skive, Himmerl.; vestj.); *askel i* (Vens.); *askæl æn* (Støvr.) forskel.

adstadelig, to. *adstajls* (Holmsl.) = adstadig.

adstadiq, to. *astajls* (D.); *adstads* (Lønb.); *ajstajls* (Nørv. Törrild h.); *astas* (Vens.) alvorlig, stilfærdig, om mskr.

adstedten, Mb. (Mors) for det første, se sted.

adstø, no. *astø* (Hmr.) støtte, hjælp.

advarsel, no. *adwarsel* (Lønb. s.); *arwasel* (Vejr.); *awasel* (Lindk.) varsel (spøgeri), *dær gør arw—*, varsel for at en skal dø; se varsel, varstand.

advokat, no. *afkåt æn -ær* (Sønderj.) = rgsm.: folketroen fortæller om en løber, der skulde have milten udskåret, men feltskæren tog fejl og skar samvittigheden istedet: „men så bløw der den dygttest avekåt a ham, som nower har visst om å sejj“, Gr. G. d. M. I. 227 (Hadersl. amt).

a elaker dæg (Tørning len, N. Slesvig) en plante, præstekrave, chrysanthemum leucanthemum L.; navnet stammer fra, at blomsterne benyttes til spådom, idet randkronerne afrives og ramsen: han elsker, af hjerte, med smærte, en lille *bets kwæn*, slæt il! fremsiges. J. T. 292 (NB. pagineringen fejl).

aerles, se anderledes.

af, rho. bio. *aw aw*; a foran medlyd og selvlyd undtagen æ: *å å* foran selvlyden æ og betonet (D.) — *å å å* (Andst, Slet h., Hmr., Mors; Agersk.) — *å å o o* (Vens.) — *åw åw åw* (Sams) — *å å å* (Thy, Vejr.) — *o o o* (Lild s., Øland, Himmerl.) — *a o o* (S. Hald h.) — *åw åw* (Vor h.) — *o o o å* (Støvring h.) — *o o* (Hell. h.). For at lette oversigten over formernes brug opstiller jeg først en række eksempler fra forskellige egne. Vens.: *åp å sæpn* Grb. 49. 139;

så pèse di å ni te Staw 51. 168.; *dær èr en å wår falk* 53. 203.; *di ha haj ene så fo å* 56. 20.; *wæ sijn å* 57. 26.; *maq jek knap ètar frå stes å armø* 62. 44.; *å dem* 66. 15.; *å ham* 68. 58.; *hon kræster hwem hon hølær å wæn hon sil wæ os* 141. 7.; *a è uw frå Guæmlun o* 52. 190.; *di ha uñc os* 192. 124.; *lij os* 197. 28.; *o syn* 27. 49.; *uw o cerkæn* 98. 39.; *go neijør å wun, wær o wun, kom å mæw, a ka ene blyw o mæw*. — S. Sams: *ta hati åw, jijn åw dom, jijn åw ænørn*, en af enderne; *a ær åw mæ ham*. — S. Hald h.: *ta sin hat o, de æ gån a bruq, jæn a di bæjst, no æ vi o mæ ham*. — Støvring h.: *jæn oðam; jæn oðjè hæjst*, en af deres heste; *ta hatæn o, kom o mæ ham; blyw o mæ hijnør; jæn å hjæræn*, en af hyrderne; *jæn å i stugør*, en af de store; *jæn å aqøræn*, en af agrene. —

Thy: *jæn aðm, ta din hat å, a wel å mæ ham, ær å mæ åd*. — Lild s.: *jæn oðam, jæn o dæm, jæn oðos, jæn o fòlkæn; ta din hat o, no ær a o mæ ham*. — Mors: *ta æn å; æn ær å; a we ejt å åd, fek do nøj a ham?* — S. Salling: *o blyw å mæ ham; a wel ejt å mæds o: med dig; jæn åwds*, en af os; *jæn å dæm; jæn å æ kywlsnør; jæn å Pæjers dræni*. — Vejr.: *å o tel*, af og til. — Agersk.: *å æ hæst, å æ stol; beskeæns å sæ*.

1) ud fra, bort fra: *ud å æ sæpn, æ byj, æ læn; tøj æt å æ buær; de rygør, låwtær å æt; æ kuwæn ær å æ mark, hun ær å hijn tjænst; han kom hjem å æ byj* (D.). 2) henhørende til som en del af: *jæn å æm, jæn åwds, jæn a dæm, jæn a An hijn pigør, Maræn å æ smærjs*, (D.) smedens M—; ejendommelig er på Fanø betegnelsen af slægtskabsforholdene:

An a Hansos, a Mårtens, a Sörrens, d. e. Ane, datter af Hans, Mortens søn, Sörens søn; jfr. *Niæls å Staw* (Vens.) Niels fra Stav. 3) fra, som udbytte og erhvervelse af: *ha garæn å æt, a ska hæ æn dælær a ham* (også: *wæ ham*); *de hæd a æ wiñt a ham, de wå gdt gör a ham* (D.). 4) ved overgang fra, forandring af: *dær bløw æn mañ a ham*; ligeledes ved benyttelse el. tilvirkning af: *æn æ gör a sæl, træ, jan, ul* (D.). 5) på grund af: *wær træet å æ gånæn, kyjeræn; kyw å æt, õj a il, a el* (D.); ligeså: *hwa ska dær blyw a ham! hu skal a gör å*

et? *han æ uñ a si* (D.); *beskæns ð sæ* (Agersk.), god til at give besked; endnu kan nævnes: *han spis et mōj ð æn gamæl man* (vestj.) d. e. af en gammel mand at være. 6) falder i brugen sammen med „ad“, f. eks. *hæp ðw wæji, iñ ðw dærn* (Sams og vistn. flere steder, således Smidstrup s. Vens.); *eñ ð dōn*, ind ad døren, *lic ð jæj*, le ad en; men: *huj jyj æ ham*. 7) bio. af, fra, slgn. nr. 1: *leq aw, væn aw mæ; de ær et gât o blyw aw mæ; tæj dæwn aw, næjen aw, uð aw* (D.). 8) i fraskilt stilling, i sønder: *æ hat flōw aw, æ dj ær ð æ synol*, odden er af synålen; *de gek aw; slo, bræk aw*. 9) hort, tilside, afsted: *ræjs aw, lest aw*; fig. *han ær aw te æn si* (D.), har fejl mening, er gået forvidt; *æ viñ ær aw te væstær, nar* (vestj.), er gået om til—. 10) tilende, forbi, om hvad der 20 göres færdigt: *vi hår gor et aw*, gjort ende på det; *vi sku te o dāns aw* (D.), danse den sidste dans; *huðen stu de aw* (vestj.), hvorledes gik det tilende? 11) *de æ aw ð ð* (Ang.) af og på : op og ned; *aw ð te* (alm.) af og til. — Se luk—.

af, no. se abekat.

afbenyttelse, no. „nu vil han jo have at vide, hvad a— han kan have 30 af den“, Kr. V. 9., d. e. nytte.

afbinder, no. *awbiñær æn* (D.) en kæp, hvortil trendegarnet er fastgjort og som lægges ind i *æ bāqbon* på væverstolen, den bom, hvorpå garnet rulles op.

afbræk, no. *awbræk æn* (D.), itk. (Vens.) *de ga aw— i et*, som rgsm.

afbrænding, no. *ðbræjñ* (Vens.): *haj lek te, om de skul ha wat ð—*, Grb. 31. 62., rest fra brændevinsbrænding, 40 bærme.

afbud, no. *awbāj æn* (D.); *ðwbāj et* (Søvind s.); *gbāj è* (Slet h.) afbud, se bagbud.

afbundet, to. *awboñæn* (D.) 1) om garn ved farvningen, for at frembringe striber, når der væves eller strikkes af det. — 2) om et vædderlam, gildet ved at binde en snor om pungen, også om andre dyr.

afbyggergård, no. *ðbyggørgør æn* (Agger) en mindre gård, som er udskilt fra en større.

afdanket, to. „han så mere a—

ud end nogensinde för“, Kr. VII. 37. dårlig i klæder; tsk.

afdrukken, to. *awdråken* (D., Hmr. h.); *qdroken* (Slet h., Gisl. h.); *ðdroken* (Mors); *ðdroken* (Åby, Vens.); *odroken* (Himmerl.) fuld, beruset, om msker; i d— *maj* (Vens.).

afelske, uo. *awælsk -ær -æt* (Rkb.) fåret a— sit lam, når det er født, hoppen ligeledes sit føl, : slikker det.

afende, uo. *awæñ* (Sundv.) gøre ende på.

afenstrøg, bio. *afenstrøq* (Vens.) jævnlig, af og til.

afevnet, tf. bestemt, beskikket; *va dær æ fālk qōwæñ, de æ dær il mōj ð gör ve* (vestslesv.)

affald, no. *awfāl æn* (Læborg s., Andst) 1) kornet, der dræsser af ved lugen, når der køres ind (Andst h.). 2) *æ awf— o æ mon*, månens aftagen, mods. *tetæjt* (Læb. s.).

affalden, to. *āfulæn* (Vens.) affældig; „alligevel træet var så a—t, kunde der gro æbler endnu i det“, Kr. VI. 129, ældgammelt og skrøbeligt af ælde.

affaldende, to. *awfulæn* (Rgkb.); *awf— ywl*, dagene tæt efter julehelgen til kongedag og derover; se halvhellig.

affel, no. og smstn. se afuld.

affelvorn, se abelvorn.

affentas, no. *afentås* (Medels. h.); få a— til en pige: få lyst til hende, blive forelsket i hende, se aventas; fr. avantage?

affento, bio. vist hele Jylland over i forsk. former: *afentow, afentåw* (Medels. h.), *afentåq* (D.), *afeltåw* (Vens.) — her og der, nu og da, af og til; *han komær såñ liq afentåq ivesemda*, engang imellem (Andst h.); mnt. af unde to, se Schill. Lübb. af I s. 18. 7.

affliet, tf. *awflij* (Plougstr.) tilsølet, afjasket, om klæder.

afflækket, to. *awflæket* (D.; Andst h., Hmr. h.); *æ væj ær awfl—* grønsværen er gravet af den, ligeså om en træstamme ved barkning.

afflød, no. *āflå* (Vens.) avner, aks, småbalm o. desl., som skummes oven af med hånden, når man renser korn; i Vens. a— om rug, „hæmter“ om havre og byg.

affløde, uo. *āflō* (Vens.) *ā dflō* *rōwēn*, arbejde på rensningen med sold.

afflød, to. *awflōt* (D.): *aflet* (Valsb.) afskummet.

afflødning, no. *āflōnēn* i (Vens.) = afflød.

affontet, tf. *awfontet* (vestj.): *hā do snōr aw—?* fået ende på din nølen.

affældig, to. *awfēla* (Andst h., D., 10 Hmr. h.) om msker, *gamel o awf—*.

afgang, no. *awgān* *æn* (D.) som rgsm.: *han hār fāt hans a—* (Lb.) er død.

afgift, no. *awgyut* *æn -wār* (vestj.); *ōwgyut* *æn -ār* (Mols) som rgsm.

afgive, uo. *awgi* (D.) som rgsm., *a— si stēm*.

afgjort, to. *awgōr* (D.); *āgōw* (Mors, Slet h.); *ājor* (Vens.); *ōwgor* (Røgen); *ōgōr* (Støvr. h.); *ōgōw* (Himmerl.) — 1) 20 som rgsm.: *hāj jor ā ā; hāj hār ājor ā; de ār ājor* (Vens.). 2) *fēk i āgōw?* fik I arbejdet færdigt; *de æ wal āgōw* (Mors), arbejdet er omhyggelig udført. 3) „et a— øg“, Mb., udslæbt, afkræftet; *de ār ājor mæ ham* (Vens.), ude med ham.

afgjöring, no. *awgōjran*, *awgōran* *æn* (vestj.); *ōgōjran* *æn* (Hovlbjærg h.); *ājanēn* (Vens.) — *a har enēn awgōjran tē ār*, 30 so sted at sætte det hen på, gøre af det; „få a— for noget“, brug; jfr. gjerning.

afgræsse, no. *awgræjs* *-ār -jst -jst* (D.); *awgres* (Hmr. h.); *awgræjsō* tf. (Sundv.) — 1) afgræsse. 2) det samme som „afredet“ (s. d.).

afgå, uo. *awgo* (D.); *āgo* (Thy) — 1) gå af brug, *hōtō æ no awgawēn* (D.) ordet *hōtō* (bryllup) er nu gået af brug. 2) *hijl āgon* (Thy) træt af gang el. 40 arbejde. 3) *āgon* el. *ā— ful* (Thy) overvættes beruset, om msker.

afhæstet, to. *awhæstet* (D.); *awhæstōr* (Vejr.); *āhæjstōd* (Mors, Thy); *āhæstō* (Aby, Vens.); *āhæstet* (Agerskov) — om hoppen, når den er bedækket og ikke mere vil modtage hingsten, jfr. afsprungen; spøgende om en mand, der har holdt heste, men har måttet ombytte dem med stude, *nō æ han blōwēn awhæstet* (Lindk.).

afhold, no. (Horsens) Mb. kæreste, mest „for det løse“; gadebasserne, de to karle, som vælger og uddeler til hver

pige hendes gadelam, viser pigerne den opmærksomhed at give dem deres „afhold“ til gadelam, som nu bliver deres erklærede danser ved legestuerne året rundt; jfr. gadelam.

afholdskrog, no. *āhālskrōq* (Fanø) *sed i a—* besøge sin kæreste om aftenen, sidde med hende på skødet og kæle for hende.

afholdt, to. *awhālt* (Andst h.); *awhālan* (D.); *āhōlc* (Sejlstr.) = rgsm.

afhug, no. *awhoq* (Ploustrup) kaldes det, når den, som går forrest el. bagerst, kommer til at slå mindre end den næstfølgende el. næstforangående, som det kan ske på en trekantet eng.

afhugger, no. *āhōgar* (Thy) koldmejselen på smedens ambolt, jfr. skrædder.

afhus, no. *awhus* *æn* (vestj.) sidehus el. afsides beliggende hus, sj.

afhænde, uo. *awhæñ* (D.); *āhæñ* (Åle s.) = rgsm.

afhændig, to. *awhæñs* (D., Malt, Andst h., Hmr. h.), det som ligger langt fra hånden, derfor ubejleligt, vanskeligt at komme til, om ting, marker.

afhængig, to. *awhæñs* (D.), *el a— a nūwēt*, som rgsm.

afhøres, uo. *awhōrēs*, *awhōr* tf. (Malt h., Hmr. h., D.); *āhōr* tf. (Andst h.); *āhōrēs* (Hadersl.) — konfirmeres; *han skal awhōrēs*, *ær awhōr*; *blyw āhōr* (Agersk.).

afhøring, no. *awhōran* *æn* (Malt h.) *go tē awh—*, konfirmationsforberedelse.

afhøringsklæder, no. *awhōran-sklæjōr* flt. (D.), konfirmationsklæder.

afis, no. *afis* *æn* (Sams), justits? *de æ da en fālō a— do hālār*, kommando, når en vil råde med andre, 40 råde over dem.

afjaasket, tf. *awjasket* (D.) = rgsm.

afkat, no. se abekat.

afkjørt, to, tf. *awkōr* (D., Malt, Andst); *ōkyjōr* (Gisl. h.); *ōkcyr* (Slet h.); *ācyr* (Vens.); *ākyr* (Stagstrup). — 1) udkørt, *hār i jær moq awkōr?* (Lindk.). 2) træt, udsat, om dyr og msker; beruset.

afklippe, uo. *āklep* (Agger) = rgsm.

afknavet, to. *awknawēt* (vestj.) om marken, afgnavet af kreaturer, *æn æ sđ awknawēt*, *tē en ka jaw en flāk lūs ōwōr en mæ en swō*.

afkom, no. *awkom* *æn* (D.); *ākom*, *ē* (Vens.) 1) = rgsm. — 2) slægt, familie:

ud a dæñ aþkom (D.); Kr. I. 224. 10.: „da sig mig, hvem din afkom er, så lader jeg dig være“; II. 188. 11.: „imedens du haver din ære så kjær, da sig mig noget af afkommen din“.

afkrog, no. *afkråg* i (Tolstr., Vens.); *afkroq æn -oq* (D., Himmerl.); *ðækrøq æn -oq* (Hjelmsl., Mols, Søvind s.) = rgsm.

afkuløret, to. *afkdløræ* (Agersk.); *afkolgræt* (D.), broget.

afkynde, uo. *di ær afkynda* (Ang.) der er udlyst for dem, om brudefolk.

afi, no. og smstn. se ahild.

afiabe, uo. *afław -ær* (Tønder), drikke, slikke indholdet ud af: *æn ilæræn afławær manæ ek*, en ilder uddrikker indholdet af mange æg.

aflagt, tf. *aflægjæn* (Lindkn.); *aflo* (D., vestj., Hmr.); *ðælo* (Røgen); *ðlo* 20 (Vens.) 1) = rgsm. 2) *hun ær aflo* (D.), har gjort barsel, men er endnu sengeliggende; *a wår jæwn a— te æ brulop*; *a hår van aflo*, har været sengeliggende; *a ær a— næ æ kyjæræn*, jeg har måttet høre op med at køre, som når en hest er syg; *no æ han a—*, syg og kan intet udrette.

aflang, to. *afław* (Himmerl.); *ðław* (S. Sams) = rgsm., jfr. langvis rund.

afledt, to. *aflejt* flt. -t (Rkb.); *afel— idæ*, udsøgt uld, *afel— katæflær*, de som blive tilbage, når de dårligste ere afsøgte.

aflive, uo. *aflyw -ær -æt* (vestj.) = rgsm.

aflægger, no. *aflegær* (D.), skud af en blomst el. et træ bestemt til at plantes; *æn aflegær grør et gåt, nær æn sæjær tak får æn; bæst, nær æn stæl æn.* 40

aflægge, to. *ðlæjs* (S. Sams); *aflæjs* (Fjolde); *ðwleqs* (Hjelmsl., Mols); *ðleqs* (Åle s.); *aflæjens* (Andst h.) 1) som er udmattet ved arbejde (Fjolde). 2) gammel og svag (N. Jyll.); også om tøj, gammelt og dårligt ved brug og slid (Andst).

? afleeds, to. *ðælæns* (S. Sams) ilde tilpas, af sygdom.

afløb, no. *afław æn* (Malt, vestj.) = 50 rgsm.

afløben, tf. *afløpæn* (Andst h.); *ðløpæn* (Horn. h.), om en ko: *vi kan et fo æn afel—*, få kalv i den; Horn. h. om

får; se afsprungen; *afløpæn træ* (D.) knastret og knudret træ, maseret træ.

aflød, no. Mb. en forskellig farve.

aflødet, tf. *afløðet* (D. glds.) med flere farver, jfr. afkuløret.

afløftet, tf. *afløft* (Malt h.) om brødet, frafaldet, når skorpen har skilt sig fra krummen under bagningen; om træsko: løftet overdelen af.

afløsket, to. *afløskæt* (D.) = afledt.

afløst, tf. *afløst* (Vlb.) død, udløst af sygdom.

afmalet, tf. *afmål* (vestj.); *ðømålæ* (N. Sams) 1) = rgsm. — 2) bleg i ansigtet (N. Sams).

afmalket, tf. *afmålket* (D.); *afmålke* (Sundv.); om koen: malket gold; gjort malkearbejdet færdigt: *vi hår a—* (D.).

afmindelse, no. *afmæjls æn* (Åby, Vens.) = afminding.

afminding, no. *afmæjæn æn* (Mors), at give en noget til a—, som vederlag for afståelse af noget andet.

afmålt, tf. *afmål* (Støvr. h.) = rgsm.

afne, uo. *afæn* (Medels. h.) anstrænge sig ved arbejde.

afpragget, tf. *afpragget* (vestj.) færdig med sin syssel, med husarbejde.

afrappet, tf. *afrapæt* (Malt) udrevet, afplukket, om fjer; mager, ussel, om msker og dyr.

afrede, uo. *afræjæt* tf. (D.) 1) *vi hår afræjæt, vi skal te æ ræj af* (D.); hvor flere have eng fælles uden skelgrøft, hugges et skår med leen, *æn reskar*, imellem stykkerne inden arbejdet, hvert andet trin lægges en lille tot græs for at afmærke skellet, dette er at *ræj af* el. *græjs af*. 2) blive færdig med at så sæden (Sønderj.) Molb.

afreden, tf. *afræjæn* (Malt), om hoppen, der ikke mere vil modtage hingsten, jfr. afløben.

afregning, no. *afræjæn æn* (D., vestj.); *afræjæn* (Åby, Vens.); *afræjæn* (Hørnsted, Vens.) 1) = rgsm. — 2) fiskernes opgørelse af deres mellemværende ved endt fisketid, St. Hans, med påfølgende gilde (Holmsl. klit).

Afrika, no. *afrikå* (vestj.), verdensdelen.

afriver, no. *afrywær æn* (D.), en

hjelper, der med rive følger slættekarlene, når de slår ind i græsset.

afsaggiet, tf. *afsaqið* (vestj.) = afpraggiet.

afsavn, *afsaon æn* (vestj.), *de sijsr a epn ays*—o, det savner jeg ikke.

afse, uo. *afsijs* (vestj.); *dsij* (Vens., Agger) — undvære, *a kan et afsijs ham*; „*høj ku dlar dsij no te dè fatø brør*“ Grb. 89. 4.; „*hun kun lyvøl it dsij mæ*“ 10 Yuelb. s. 34.

afsejling, no. *afsejling æn* (S. Ho). 1) = rgsm. 2) gilde, som den, der rejser, giver til de hjemmehørende (Fanø). 3) den sidste puns ved et gilde, når man er ved at rejse hjem (Lb.).

afsid, no. et Mb. en afdeling i ladebygningen til at sætte fra sig i f. eks. halm, vogne m. m., efter Begtrups tegning, Beskr. ov. Agerd. i Danm., Jyl- 20 land 1. s. 163. 165, udentivl = udskud (s. d.); (Møgeltønder).

afside, no. *afsi æn* (Rgk., D.) *de legar te æn afsi*, afsides, langt fra alfar vej; *ud te æn afsi*.

afside, bio. Mb. [*afsis*] (Als) bagvendt, avet; men især om den, der er kommen til at sidde el. ligge således, at han ikke kan rejse sig eller komme op, som det undertiden er tilfældet med 30 heste, der vælter sig på ryggen (Søndj.); jfr. afsigels, afvæltet.

afsigels, to., bio. *afsikels*, *afsikels* sj. (Fjølde), *lekar, ær ays*—, om hest og ko, der ligger på ryggen uden at kunne rejse sig selv; jfr. afvæltet.

afsindes, to. [*afsinns*] (Angel, Hag.). han er afs—, har slået det af sindet, af tankerne, har opgivet sin hensigt.

afsindet, to. *afsinæt* (D.) afsindig. 40

afskaffe, uo. *afskaf -ær -et* (vestj.); *afskaf -ær -æ -æ* (Vens.) = rgsm.; „*høj vil no ha de skdwrapsi afskaf*“, Grb. 21. 7.; *afskafet* tf. (Himmerl.).

afsked, no. *afskæjen æn* (Hmr. h., Malt, Ribe); *afskæ æn* (Sejlstrup); *afskæ æn* (Slet h.); *afskæ æn* (Sundv.); *afskæ æn* (Hjelmsl.); *afskæ æn* (Mols) = rgsm.

afskildre, uo. *afskælær* (vestj.) 50 = rgsm.

afskrift, no. *afskrøwt æn* (D.), huk. (Vens.); *afskrøwt æn* (Ale s.); *afskrøwt* (Hjelmsl., Mols).

afslag, no. *afslaw æn* (D., Sundevd); *afslaw è* (Slet h.); *afslæt æn* (Børgl.); *afslaw et* (Røgen) — 1) nedsættelse, *afsl i skat, i udgytær*. 2) afslag, nej; *fo afslaw* (Røgen), få en kurv. .

afslid, no. *afsled æn* (D., Hmr.) det som der går til i slid på klæder og redskaber.

afslæbt, to. *afslæft* (Malt, Hmr.); *afslæft* (Horn. h.); *afslæbt* (Vens.) — opslidt, om msker og heste, *æ hælmæs æ blöwæn afslæft*.

afsmag, no. *afsmåq æn* (D., Hmr.); *afsmak æn* (Sundevd); *afsmåq æn* (Hjelmsl., Mols); *afsmåq æn* (Søvind s.); *afsmag* (Gisl. h.); *afsmag i* (Vens., S. Sams [? *afsmåq*]) = rgsm.

afsnakket, tf. *afsnakæt* (vestj.); *afsnakæ* (Sundv.). 1) *vi hår af*— (vest.) er færdig med at tale. 2) *vi hår æt af*— (vestj.), aftalt.

afspring, no. *afspræng æn* (Malt); *afspræng æn* (Hmr.) — harens sidespring fra sporet.

afsprungen, to. *afsprønen* (Tolstr., Vens.); *afsprønen* (Horn.) — hopper og får er afspr—, når de ved bedækningen er blevne befrugtede; jfr. afhestet, afløben, afreden; i Horn. h. om heste alene.

afspændt, tf. *afspæn* (vestj.; Ang.) *fo af*—, få hestene spændt fra.

afstand, no. *afstaj æn* (Vens.) = rgsm.

afsted, bio. *astæj* (D., Randers, N. Slesv., Mors); *astè* (Vens.); *oste* (Lild s.); *astøj* (Hjelmsl., Horn. h., Mols); *owstæj* (Bj. h.); *ostøj* (Himmerl.); *æstøj* (Sall.); *ajstæ* (Agger). — *kom æ væj astæj* (D.), komme ad en vej; *djær væj fæl et hjær astæj* (Kolding), deres vej faldt ikke her om ad; *a ka et kom a— mæ æt* (D., også Vens., Himmerl.), få det sat i værk, udført; *kom gal a—* (D.), komme til ulykke; om en pige, blive besvangret; „*pigen mat no go te bæcejels, hount hon wa komæn æstæn*“ Grb. 162. 21. pigen måtte nu gå til bekendelse om, hvordan hun havde baaret sig ad. — *ostøj!* (Himmerl.) afsted! frem!

afstilt, tf. *afstilt* (D.) opsat, forpurret, om en auktion.

afstå, uo. *afstø -r -støj -stæn* (D.) = rgsm.

afsuntet, tf. *awſuntet* (vestj.) færdig med at sunde sig.

afsvalet, tf. *awſuſolet* (vestj.) afkølet.

afsyn, no. *awſøjn æn* (Holmsl.), vansyn, *de ær awſ — o æt*, mods. alsyn.

afsyne, uo. *awſjøn -ær* (Rkb.), *æ bæk ſkal awſjønæs imæn*, retslig synes, når den er ryddet.

afſæt, no. *awſæt æn* (D.); *åſæt æn* ¹⁴ (Agger). — 1) afſætning på handelsvarer. 2) *dær ær æn awſæt o ær* (Rkb.), om noget der tager til eller af trin- eller trappevis.

afſætning, no. *åſætneſ i* (Vens.); *awſætneſ* (Slet h.) = rgsm.

aftale, no. *awtål æn -ær* (D., Hmr.), huk. (Vens.); *awtål* (Hjelmsl., Mols); *awtal æn -æ* (Sundv.); *otål æn* (Støvr.); *åtål æn* (Aale s.); *atål* (Fanø) — *de ær* ²⁰ *æn uor o æn awtål*, ord og aftale (vestj.); = rgsm.

aftegn, no. *awtæjn æ* (Vens.); *awtæjn æn* (Mors) — mærketegn på et dyr; tegning på et kreatur, som er afvigende fra dyrets hovedfarve; *hwans fur awtæjn hår di ſuøſt hæſ?* — *to, dæñ hår trij hwij fæðær å æn læn blæs* (Mors).

aftegning, no. *awtæjneſ æn* (D., Hmr. h.) mærketegn på et dyr = aftegn. ³⁰

aften, no. *awtæn æn -ær* (D., Malt, Andst, Sall.); *atæn æn* (Nordby, Fanø); *aſæn* (S. Ho, Fanø); *awtæn æn -æ* (Åle ved Horsens); *awtæn æn -æ* (Søvind s.); *awtæn i -ær* (Vens.; Mors, Agger, Hjelmſlev, Mols, Hell., Horn. h., Hjarnø ved Horsens, Randers, Agersk., Angel); *awtæn æn -æ* (Sundv.); *atæn æn -ær* (Fjolde) = rgsm.; *æn ka gör mæja o mælmadawſ hwitær æn wel, awtæn komær ſjælbdøjn* ⁴⁰ (vestj.), jfr. „*mæ ka høl mæja næ mæ wel, awteni byje sæ ſil*“ Grb. 246. 351.; *de ær et awtæn en! sæ Gluſtød mæn te djær kwøðær, di ruøſt aw om mæja, te di hæð enen hæð fåt dæñ daw* (vestj. ordspr.); *om awtænær* (vestj.), d. e. hver aften = *æn æ awtæn* (Agger). — *ijawtæn* (D.), *æjawtæn* (Agerskov) iafte. — *ijawæs, i jawæs* (D.), *æjawæs* (Agersk.), *ijawæs* (Hjelmsl.), *ijaæs* (Thy, Hanh., Vens., ⁵⁰ Støvr.), *æjåwæs* (Sundv.) iafte. — *i wægorgjawæs* (Hjelmsl. h.); *igjwær jawæs, i æwøgjawæs* (Hjarnø); *igojas, iañdagojas* (Vens., Hanh.) igårafte, iforgårſafte. —

te awtæn (Agersk.) mod aften; *igor awtæn* (vestj.) igår aften; *o mæn awtæn* (vestj.) imorgen aften = *i mæn awtæn* (Vens.); *dæn næn awtæn* (Støvr., Mols) forleden aften; jfr. godaften; boste-, frue-, hellig-, jule-, konge-, Mikkels-, Mortens-, nyårs-, Peders- (se Peder).

aftenbløde, no. morgenrøde gir a— Kk. 148. 1669. (Sundv. Brede).

aftenbøn, no. *awtænbdøn æn* (Vens.): *awtænbdøn æn* (vestj.) = rgsm.

aftenflugt, no. *atænfløwt æn* (Fanø) ændernes flugt om aften fra havet til damme i klitterne, jfr. måneflugt.

aftengavn, no. *awtængawæn æn* (vestj.) den kvindegerning i huset, som göres om aftenen.

aftengjæft, no. *awtængæwt æn* (Agger) aftengift til kørerne.

aftengrin, no. *awtængreſ æ* (Vens.) latter om aftenen: „*di fæk døm da djæt a— maſ te djæt mōngreſ*“ Grb. 41. 32., de fik sig da deres aftenlatter mage til deres morgenlatter.

aftenkonge, no. *awtænkoſ æn* (Grene s.) hyrden, som fører kørerne først hjem om aftenen pintsedag; jfr. græstiv, natravn, tallerkenslikker.

aftenkors, no. således kaldes „marekorset“ (se d.) i Thy; det tegnes med fingeren på sengestokken. J. K. 314).

aftenmand, no. se morgenmand.

aftenmælk, no. *awtænmiælk* (D., vestj.) 'det mål mælk, som malkes om aftenen.

aftenregel, no. i ordspr.: aftenregel og morgenregel sæder it (Brandrup); husordenen aften og morgen stemmer ikke.

aftenron, no. i ordspr.: *mænmonæt æ bæjær en awtænronæt* el. — *roſt* (Røgen s.), forklaret således, at rask arbejde, der giver forspring om morgenen, er bedre end at „rode“ silde om aftenen; *-ñ-* mulig indkommet for rimets skyld.

aftenrødt i rimet: a— gjør dagen sødt, morgenrødt gjør dagen blødt (vestj.).

aftensang, no. *awtænſån æn* (D., vestj.) i tlm. *de wð hans mænbdøn o de wð hans a—* (vestj.) hans ønske tidlig og silde.

aftenfærd no. *awtænſfar æn* (Rkb.); *awtænſfar æn* (Hads h.) aftensfærd, *de ær et gåt å sæt åp te awtænſfar*.

aftensgavn, no. *awtænſgawæn* (Holmsland) aftensarbejde, = mørkningsgavn.

aftenskjær, no. *aftenskjær* (D., mulig flt.) = rgsm.

aftensløbende, no. *aftensløbin* æn (Agger) et løb i byen om aftenen.

aftensmad, no. *aftensmad* (D.); *aftensmad* (Agger) = rgsm.

aftensmand, no. *aftensmañ* æn (Rgkb.) en, som er god til at være oppe om aftenen.

aftensmål, no. *aftensmol* (vestj.); *aftensmol* æn (Mors); *aftensmål* [et] (Agersk.) det mål mælk, som køerne tilsammen giver om aftenen.

aftenspraggi, no. *aftenspragi*, *aftenspragi* æn (Rkgb.) — 1) den syssel i huset, der gøres i mørkningen, inden man tager aftensæde. 2) en person, der går og roder over sit arbejde, når det er blevet mørkt.

aftensrend, no. *aftensræn* æn (Rgk.) 20 løben ud ved aftentide, *aft*— æ *skit* får og falk.

aftenssaggi, no. *aftenssagi* æn (vestj.) = aftenspraggi.

aftenstid, no. *aftenstij* æn (Vens.) = rgsm.; „di töt ölör, de di ku ha stijlt de j autenstij ber“, Grb. 50. 152, de tyktes aldrig, de kunde have anvendt den aftenstid bedre.

aftenstjerne, no. *aftenstjan* æn 30 *-nr* (Malt); *-stjan* æn *-är* (Andst); *-stjar* æn *-är* (Vejr. s.) = rgsm.

aftenstund, no. *aftenstån* æn (Agger) = rgsm.

aftensuk, no. *aftensok* è (Vens.) = rgsm.; „de war hæet a— å de wa hæet mðnsok“, Grb. 210. 44., det var hendes begæring tidlig og silde.

aftensunner, no. i tlm.: aften-sunner gjør morgenlunner (Mors, glds.), 40 : det at være længe oppe om aftenen volder, at man ligger længe om morgenen. Udtrykket kan jeg for tiden ikke tyde.

aftensvand, no. *aftenswañ* æn (Rgkb.): *de gir ræt æn ayt*—, regn, der varer til om aftenen.

aftensysse, no. *aftensysel* æn (vestj.) aftenarbejdet inden dørre.

aftensæde, no. *aftensæd* æn (D., 50 vestj.); *aftensæd* æn (Randers); *afden-sæd* [et] (Sundv.) — sæde og arbejde ved lys om aftenen; *gør I lñq aftensæd?* (D.).

aftnes, uo. *de aftnes* (Vens.) = rgsm.

aftning, no. *aftnøy* æn (Mols); *aftnøy* æn (vestj., Andst) — mørkning, skumring; „det var sådan i æ sildige aftning“, Kr. IV. 164., jfr. plasing.

afttræk, no. *åtræk* æn (Agger); *aytræk* æn (D., vestj., Randers); *ðtræk* (Horn. h.); *aytræk* æn (Hjelmsl., Mols); *ðtræk* è (Slet h.) — 1) afsætning, *dær ær enen guos aytræk o swyn*. 2) kalk og sand, som man trækker vægge op med (Rgkb.).

aftyret, tf. *aytyrød* (Lønb. s.) koen er *aw*—, har været tiltyrs og er med kalv, jfr. afløben.

aftægt, no. *aftægt* æn (Tolstr., Slet h.); *aytæc* æn (Børgl. h.); *aytæjt* el. *aytæt* æn (vestj., D., Lindk.), begge former i smstn.; *aytæjt et* (Agersk., Braderup, Sundv., Angel) — 1) den underholdning, som en ejer forbeholder sig, når han afstår sin ejendom, bestående af fødevarer, penge, kørsler el. andet arbejde, som da ydes af den nye ejer, jfr. Hag. s. 2.; *han seðer nåk o aytæjt ve dæj* (vestj.) om en, der sidder på en kant af bænken hos en anden. — 2) aftægtsboligen. — 3) æ *ayt*— o æ *møn* (D.) månens aflagen. — jfr. ophold.

aftægtsahus, no. *aytætsahus* æn (vestj.) huset, hvori aftægtsfolkene bo.

aftægtskone, no. *aytæts-* el. *aytæjts-* *kuwen* æn (vestj.) en kone, som er på aftægt.

aftægtskontrakt, no. *aytætskon-* *traqt* æn (vestj.) kontrakten, der ordner forholdet mellem aftægts giver og -tager.

aftægtskorn, no. *aytætskuwen* de (vestj.) korn, der ydes som aftægt; ligeså *aytætsmjælk* osv.

aftægtsmand, no. *aytætsmañ* æn (D., vestj.) en mand, som er på aftægt.

aftæring, no. *aytæren* æn (D., vestj.) stor aft— i et hus, : der går meget til af mad og drikke.

afuld, no. *aful* è, best. *afulc* flt. *afulær* -ærn (Åby, Vens.); *afel* è (Hjørning) — såmeget man kan rumme i begge arme, en armfuld, favnfuld hø, strå; „i sam gulaw væler e hil aful töræ nir“ Grb. 161. 6., i samme godlag vælder en hel armfuld tørv ned.

afuldtag, no. *afæltag* è (Vens.) = afuld.

afvaret, tf. *ayvår* (Rgkb.): æ *væj*

ær aw—, aflagt æ: der er gjort bekendt, at man ikke kan el. må færdes på den.

afvreden, to. *awvrēn* (Agerskov, D.). — 1) som er medtaget af en ubetydeligere sygdom. — 2) *din awvrēn on* = tvær, arrig, om børn (D.), jfr. kroven.

afvæltet, to. *awvælt* (D., Malt); *awæls* (Øst. Linnet, Agersk.) — 1) at ligge a—, *di ær awæls*, om mske og dyr, ligge på ryggen, således at man ikke kan rejse sig; når et kreatur bliver „ovælt“ så det ikke atter kan rejse sig, skal man have fat på et mske, der har slået en angermus ihjel med bagen af sin højre hånd, og såsnart dette mske stryger med den hånd tiende på kreaturet, så rejser det sig og fejler ingen ting. Et kreatur bliver „ovælt“, når nogle hekser har skrevet „korser og tegn“ på det sted, hvor kreaturet har ligget. Kr. VI. 263. 103., jfr. afsids. 2) *han ær awvælt*, udmattet, afkørt (Andst h.); også om fuldskab.

afvænende, to. *awwæn* (vestj.) kræsen, vanskelig at gøre tilpas.

afådet (?). to. *awwæð* (?) (Vejle) kræsen, som for tidlig får afædt.

afåndet, to. *awdæn* (Ang., Hag.) kortåndet.

ag, no. et Mb. et tækket rum mellem to ladebygninger til gennemkjørsel med sædlæs el. en afdeling i laden til vogne (Sønderj. v. Ribe); jfr. vognag.

age, uo.

- I. *åq* langs vestkysten fra Ribe t. Vens., samt Skive, Fjends h., Grenå, Silkeborg, egnen mellem Fredericia og Haderslev.
- II. *aq* nærmest den østj. forn, Vens., Viborg, Mariager, Horsens, Medels. h., Sem v. Ribe, Hammelev, Vonsbæk, Skrystr. v. Hadersl., til en linie omtr. mellem Åbenrå og Tønder.
- III. *ak*, Sønderj. syd for den sidstn. linie til sproggrænsen.
 1. *åq* — *ær aqt aqt* (D., Grindsted, Nørup v. Vejle; Hvejsel).
 - *ær aqt aqen* (Lemb).
 - *æ oq åqæt* (Silkeborg).
 - *æ åq åqt* (Tåning).
 - *æ åqt åqt* (Røgen).
 - *ær oq åqen* (Bur, Vejrum, Agger); *oqen* (Mors).
 - *ær åq åqen* el.

åq — *ær åqæt åqæt* (Thy).

- *æ oq åqt* (Hads h.).

- el. *aq aq aqt aqt* (Vor h.).

- *ær åqt åqt* (Grenå, Tved på Mols, Dover, Hjelsl. h.; S. Hald, Rougsø h.).

- *ær oq aqen* (Kobbernp ved Skive).

- *ær oq åqen* (Davbj. Fjends h.).

- *æ aqt åqæt* (Bjært v. Hadersl.).

- *æ åqæt aqt* (Aller v. Hadersl.).

åq — *æ el. åqt åqt* (Søvind s.).

II. *aq* — *ær aqt aqt* (Falslev ved Mariager, Støvring h.; Uth, Horsens, Rårup, Bj. h.).

- *ær oq aqt* el. *aqæt* (Lild s., Hanh.).

- *ær oq aq* (Vens.); ft. *aq* (Havbro, Års h.); tf. *aqæt* (Mammen v. Viborg).

- *ær oq aqt* (Hellum h.); tf. *aqen* (N. Salling).

- *ær æd æd* (Årdestrup, Horn. h.).

- *ær æt æt* (Almind v. Viborg).

- *ær æ æ* (S. Sams).

- *aqer aq aqt* (N. Sams).

- *aqer aqt aqt* el. *aqen* (Branderup; Spandet, Sønderj.).

III. *ak* *æk æk øk en* (Sundv., Angel, Hjoldl.).

- *ækær wæk øk en* (Egebæk).

- *ækær øk æk en* (Ladelund).

- *ækær æk æk* (Åbenrå).

1. uvirk., køre, d. v. s. sidde på en vogn: kudsken siger: *a vel sjæl kyør, mæn do må kom åp o åq* (vestj.); *åq i sle; di ækær riønt te spitåkel* (Ang.) de kører rent til nar.
2. indvirk.: *åq moq, klyn*, køre møg, tørv (D.).
3. *do æ komæn næt åp o åq* (vestj.) du er kommet galt afsted; *dær æ do komæn åp å aq næt din swæwær* (Lild s.) der er du kommen til kort, har fundet din overmand, alm.; *høj ær ølti åp å aq* (Vens.) rider altid på ham, overhænger ham; „ville op at age“, ville på spil; „han ved ikke andet end han ager, da går han“; „hun har været oppe at age“, om en forført pige (Vens.); *do hår nåk løst te å kom åp å aq sel* (Vens.) til urolige børn: i gamle dage hentedes sild ved Limfjorden; *huðen ær*

at do søder o dør! (D.), til urolige børn.

Ordet forekommer endelig i begyndelsen af flere börnerim:

ak d ro te Synebår bro d køf dæn līl pik
et pa ny hos d sko, Fb. Fra H. s. 104;

aq d aq, fram d tbaq, så ska vi ha æn
sokærkaq,

har ri nåvør d køv får, så skal et vør
a sokær d smør,

æn knap i æ hat, æn blom i æ nak
d æn kdrø ful a sinør (o: rosiner). (vestsl.)

agebol, no. akbol et (Fjorde) agefjæl.

agedant, no. se adjutant.

agedör, no. äqdar æn -ar (Mors);
aqdör æn (Vens.); äqdar æn -æn (Lild s.)
porten ind til agerummet.

agefjæl, no. äffjæl æn -lør (vestj.);
äffjæl æn -æl (Tyrst. Vr. h.); äffjæl (?) æn
(Vens.) tværfjæl over arbejdsvognen til
at sidde på.

agefærdig, to. aqfær (Vens.) færdig
til indkørsel. f. eks. om korn på mar-
ken: „så war e ene djæ læjlighæ d leq
dær d tæ dæ hils da, næ di ha a— kun
hjem dpå di tørrer mark“ Grb. 25. 17.,
det var ikke deres lejlighed at ligge og
tøve der den hele dag, når de havde
kørefærdigt korn hjemme på de tørrere
marker.

agehynde, no. äghen æn -ar (D.)
et hynde til at lægge på agestolen.

agegolv, no. ägqul æn best. -æn (Lild)
køreport i laden.

ageknippe, no. äqknep è -ar (Vens.)
et knippe halm til at sidde på istedetfor
agestol i de gamle vogne, jfr. sæde-
knippe.

agelæs, aqlas æn (Nordslesv.); äq-
læs [è] (Horn. h.) d. s. s. kwæjlas, det
sidste læs korn, som køres ind, hvorpå
alle høstfolkene ager syngende hjemad.

agen, no. og smstn. se agern.

agende, no. äkæn et (Sundv.); äqin
(Agger); äqi è (Vens.); äqæn (Nordslesv.)
— et gåt a—, et reñ a—, god eller slet
kørevej, —vej, —lejlighed: et reñ äkæn
ær älli bæer som et storjærts gden (Valsb.)
at køre med en simpel lejlighed er altid
bedre end hovmodig at gå, ordspr.; æ
a fæk mæ et äqæn (Agersk.) jeg kom op
at køre; ka a fo äqin mæ dæ? (Agger);
„haj fälant äqi mæ dem“ Grb. 81. 14.
— Molbechs ågen, ågind, ugind (her er

ågind idag. gæster; ågind lam, stude o:
fremmede, tilløbende) har jeg i Lyngbys
saml. fundet opgivet fra Himmerl.: äqin
fær, lam, men ikke om heste og kør;
forklaring ved jeg ikke. — jfr. mæg—.

ager, no. äqr i äqr (S. Sams, Tolstr.,
Vens.); äqr æn äqr (Åby); äqr æn
äqr (Mols); äq æn äq (Søvind s.); äq
æn -r (Hjlemslev h.); äqr æn äqr
(Mors, Tyrst. Vr. h., Bjerre h., Horn.
h., Støvr.; Hovborg, Malt h.); äqr æn
äqr (D., Hmr., Sall.); qær æn äqr
(Fanø); äkær (Angel); äkæ æn äkæ
(Sundev.) — ager på marken; marken
er äqr om äqr, hvor der er udskiftet
således, at hver enkelt ager bestandig
har sin ejer (D.; ligeså Ang.); de havde
ager om ager, Kr. VI. 115.; kdst æn
äqr ud el. smid æn samæl (vestj.), pløje
fra midten til siderne, fra siderne til
midten; jfr. hegne. — Stednavne: Dal-
äqr; Tærpäqr, Terpager; Guldær, Guld-
ager; Rdær, Roager; änsær, Andsager
(D.); Bræqr, Broager (Sundv.); jfr. bår—,
hvede—, høst—, korn—.

agere, uo. äqjær -ær -æt (D., vestj.)
leve i sus og dus, gøre gale handler,
svire o. s. v.; lat. agere.

agerende, no. äqræn æn -æræn
(D.); äqræn æn (Slet h.); äqræj i -jær
(Børgl. h.); äkæræn æn -æræn (Sundv.) =
rgsm.

agerhø, no. äqrhyjæ (D.); arhyjæ
(Fanø), modsat enghø: hø groet på
agrene.

agerhøne, no. äqrhøn (Agersk.);
äkrænhøn æn -høns (Braderup); äqrhøn
æn -høns (Sejlsr., Vens.); äqrhøn æn (D.);
äkrhøn æn -høns (Sundv.) — perdix; æntæn
ær æt æn ul ælær æn äqrhøn (Sønderj.)
ordspr.; næ æ hemæl sir ur som æn
äqrhøn kræw, så for vi ræjn inen træj
daw (vestj. vejrmærke), jfr. „agerhøns
krave gir regn inden tre dage“, Kok
147. 1657. (vestslesv.); når agerhønsene
skraber, får vi uroligt vejr, Kr. VI. 261. 86.;
de siger om vinteren: æw mi tær! —
tær, tær, tær! Skgr. I. 106. 414. (vestj.).

agerhønseskræ, no. äqrhønsgræj
de (Bj. h.). mulig en sivart, findes ved
mergelgrave.

agerhønseskok, no. äqrhønskåk æn
(Tåning) agerhønsenes han.

agerhønsesky, no. äqrhønseskøj æn

[= flt.] (Holmsl. klit), vistnok = lammeskyer, jfr. agerhøne, mærhale.

agering, no. se agern.

ageringhøne, no. se agerhøne.

agerkål, no. alm. fællesnavn for brassica campestr. L. samt sinapis arvensis L.; agerkål og agersennep.

agermåne, no. J. T. (Ålborg, Thy), en plante, alm. agermåne, agrimonia eupatoria L.; jfr. Nyrop V. Sk. s. 40.

agern, no. *aqen et -a* (Hads h.); *aqen et -a* (Røgen); *aqen æn* (Hjarnø v. Hors.); *aqen æn* (D.); *akæn et -a* (Sundv.); *akræn æn -ar* (Braderup) — frugten af egetræet; *han stør å lyar te æ aqen-fål* (Hjarnø), om en, der lurar: han lytter efter agern-fald.

agernkop, no. *aqenkåp et* (Røgen) skålen, hvori agernet sidder.

agerntæ, no. *akæntæ et -a* (Sundeved), en eg, når den står ved huset; ellers i skoven: eq.

agerren, no. *awærræjn æn -jn* (D., vestj.) = rgsm.; „bunden kræw i awerræjen, bæggi hans bejn bløw søndervræjen“, Kr. II. 330. 4.

agersennop, no. J. T. (Århus), en plante, sinapis arvensis L.

agersten, no. *aqerstien* flt. (Tolstr., Vens.) sten, som samles af en ager.

agertorn, no. J. T. 321 (Ålborg), en plante, krageklo, ononis L.; awertuer i Rødding v. Viborg.

ageruld, no. J. T. (Haderslev), en plante, kæruld, eriophorum L.; „de bjørne var hvide som hvid ageruld“ Kr. I. 226. 6.; „de fem var læsset med ageruld“ Kr. II. 229. 2.

agerum, no. *aqerom* (vestj.); *aqerom* (Thy) en kørelade; køreporten ved den ene side langs husvæggen kaldes agerum, selve laden: *aqeromslå* (Thy), *aqeromslå* (vestj.), portene derindtil: *aqeromslå* flt. (Thy) el. *aqdar* (Mors); *han hår såt æn aqeromslå o æn hygrøm sals* (vestj.), tlm. om en, der slår stort på; *han hår ves såt æn aqerom hønshus!* (vestj.) spottende.

ageskår, no. Mb. (Sønderj.) d. s. s. agerom el. en vognport.

agestol, no. *aqstol æn -wøl* (vestj.); *aqstol æn* (Søvind s.); *aqstol i -stuwøl* (Vens.); *aqstuwøl æn -wøl* (Støvr. h.); *akstol æn -gl* (Sundev.) = rgsm.

agestud, no. *aqstud æn -uð* (vestj.); *aqstud æn* (Himmerl.) — kørestud.

agesæd, no. *aqæd* (Andst h.) den nederste fjæl i arbejdsvognen; se have.

agesæde, no. *aqæi et* (Vor h.) agefjæl, at lægge over vognen til at sidde på.

agesæt, no. *awææt æn* (D., Hmr. h.); *dsæt* (Sall.); *dsætneq æn* (Hörn. h.); *aqææt æ -ar* (Vens.); *dsæt* (Thy); *dsæt* (Vejr.), itk. (Sams, Rårup); *osæt -að* (Himmerl.) — alle dele tilsammen, som udgør overdelen af en stadsvogn; formerne på dem fra D. og Vens. nær synes bestemt at tyde på, at „på“ er den første del af sammensætningen.

agetrængt, to. *aqtræn* (Andst h.) som trænger til at komme op at køre.

aggel, no. se ankel.

Agger, no. *Awær* (Agger), et sogn ved Limfjordens udmunding i Vesterhavet; *øjstær o wæster Awær*.

Aggerbo, no. *aqæbo æn -r* (Thy); *awæbo æn -ar* (Agger) — en behoer fra Agger (s. d.); om Aggerboerne se J. K. 42. 7., Kr. VI. 248; jfr. Skgr. I. 168. 686: han er ligesom Aggerboen, sa'e manden, han ledte efter hesten og så sad han på den; de går i gåsegang, som Aggerboerne til Kirke; når det inderste skørt 30 hænger nedenfor det ydre, siges: hun er på moden, ligesom de Aggerbo kvinder (Thy); Aggerboerne synes at være Vestjyllands Molboer, jfr. S. Grundtvig: G. d. M. II. 125. 127; han forsvarer sig:

*æ lywær ænt, æ stæler ænt, æ fonærmær
ænen,*

*de ær ænt dæfwær æ står hæer,
æ hæ wæt sønæn for æ suwæl o nuwæran
for æ mæn,*

*æ hæ wæt dær, hur æ wæn æ så rø
sæn æn drependæs blæð,
æ war ækun trææn or, æ blæw konn-
fomijæræð o æn skjib!*

— *ka do så læ mæ stå, dæn fobænæs
kæltren!* —

„det glæder alle Awerbo Dræng“, Gr. G. d. M. II. 128: Aggerboens opfattelse af salmelinien: thi glæder sig Jerusalem; jfr. Nyrop, V. Sk. 25.

aggervæs, no. *akæwæs æn* (Valsb.) ulejlighed, besvær; fr. ravage (?).

aggild, no. se ankel.

agjænst, bio. *aqænst* (Mdsom, Grenå, Lysg., Bjerre h., Hors.); *aqænst* (Hjelmst.

h., Århus); *djænst, djænstør* (Vens.); *ogjænstør* (Himmerl.) — 1) straks, *a vel go agjænst* (Røgen). 2) med det samme, tillige (Ribe, Terpager, Viborg, Vens., Mlb.); jfr. ajenster.

agl, bio. *aql* (Vind s., Staby), om hvad der står usikkert, ravende; *æ bouær stor aql*.

agle, uo. *aql* (Vejrum, Hmr. h., Vens., Sall.); *aqr* (Andst h., Malt, D.; 10 Sams); *awer* (Sønderj.); *aql aqlar aqlt aqlt* (Vejrum) — 1) om msker: rave af træthed, sygdom, fuldskab; *så syq te han aqlt* (S. Hald); *sed å aql o æn stovæl, rokke, gyngte på den; aqr o æ biæn, om ting, der stå dårligt* (D.); *han æ liq te han aqræ* (Sams); *„æn stjæstij ætar bejænc haj å awer å gab“*, Grh. 149. 47., han begyndte at røre sig lidt og gabe. 2) flyde over, se aglefuld. 3) agle på en, bruge mund, skænde (Vens.) Mb. — jfr. anke.

aglefuld, to. *aqlful* (Agger) 1) om drukkenskab: *han wa så ful te han aqlt*, så fuld, at han ravede. 2) fuld til topmål: *æ skol wa a— el. så ful te de aqlt øvær*, så det flød over.

agleborn, to. *aqlæurn* (Vens.; også vestj.) tilbøjelig til at rave og slingre.

agn, no. *agn* (Ålbæk, Vens.; Mors, 30 Hjarnø v. Hors.); *ajen æn* (Himmerl.); *on æn* (Søvind s.); „an, ane“ Mb. — agn, mading på fiskekroge, jfr. es.

agn i hænd, spil med pebernødder i juletiden, se agne.

1. **agne**, uo. *agn -ær agnt* (Vens.). Et spil om pebernødder kaldes „agn i hænd“ og udføres af to personer, af hvilke den ene tager et større el. mindre antal nødder i den ene hånd og derpå rækker denne mod sin medspiller med de ord: „agn i hænd!“ — „ål min!“ svarer den anden; „få din!“ siger den første og følger til: „ja, hvo mænne vil du ha?“ Gætter den anden nu rigtig, får han alle nødderne; men gætter han f. eks. på 20 og der kun er 1 i hånden; må han gøre den til 20 ved at lægge 19 til; gætter han på 1 og der er 20 i hånden, tager han den ene, men må 50 så, som det hedder, „gjængjål“ de øvrige 19, d. v. s. rykke ud med 19 nødder; J. Saml. X. 78. Gårdboe. Julefesten. — jfr. hjortes.

2. **agne**, uo. *on -æ -æt* (Søvind s.); *awn* (Hjarnø) — sætte mading på kroge; *å awn bakæ* (Hjarnø), *on bakæ* (Søvind) sætte mading på bakker (s. d.).

Agnete, no. *agnæt* (Vens.), kvindenavn; Angenete spadserte sig på højelands bro, Kr. I. 251. 1.

agre, uo. *awer -ær* (Rkb.), å a— om, at omlægge agre.

agre, uo. se agle.

ags, no. se aks.

agt, no. *awt* (D., Sams, Røgen, Agersk.); *ajt* (Hmr., Kolding, Sall., Hads, Nimb, Støvr., Horn., Hell. h.); *ac* (Vens., Agger) — 1) = rgsm., *gi ajt o el. ætar* (Kold.); *a ga ænc el. æn ac åpæ æ* (Vens.); *de ska do tæj dæ i awt får* (D.), vogte dig for, men ofte med bibetydning af: nøje overveje, huske på. 2) agtelse; *håll jæn i awt o ær* (D.), *ha awt få jæn* (Agersk.).

agte, uo. *awt -ær awt awt* (D. awt o); *awt awtar awt awt* (Agersk.); *ajt -ær ajt ajt* (Kolding); *ac el. ajt -ær ajtæd ajtæd* (Agger); *ajt* (Hell. h.); *ac el. ac acær acæ acæ* (Sejlstr. Vens.) — 1) agte på. *a acæ mæ ænc icæ* (Vens.), agtede ikke på det, *æ ajtæd mæ æk i ær* (Agger) o: min mund løb over; *han ajt et om et*, brød sig ikke derom; *han ajtar et gåt*, hører dårligt (vestj.); *ve do et awt, fo do hæk* (Rkb.) adlyde; *ajt o el. te* (Sall., Horn h.). 2) have til hensigt *a awtar et a vel brug æt* (D.); *minæsker awtar, guj del* (vestj.) mskr lægger planer, gud uddeler. 3) have agtelse for.

agter, to. bio. *awtar awtæst* (Vens.); *awtar awtæst* (D.); *awtar* (Hell. h.); *awtærst* (Fjorde); *atar atæst* (Vejrum, Mors); *aqtar* (Agger) — bag, fornemmelig om korn: *awtar kuær* (D.), *atæst kuær* (Vejr.), *awtæst kuær* mods. *framæst* (Vens.); *de ætæst kuær* (Thy); *æ atæst ær et komæn fræ ær* (Holstebro); *atarbyk* (vestj.); udtrykket skriver sig fra den gamle måde at rense kornet ved kastning, det tungeste korn flyver længst, det bageste er det letteste og dårligste, derfor agter-korn = dårligst korn; også *di awtæst øq* (Vens.) bagerste; *awtar å fram* (Vens.), frem og tilbage; *atar o fram æ liq liint* (Vejr.) ordspr.; *de gor te atæræ* (Han h.); *te atæræ* (Agger); jfr. plit. achter.

agterben, no. *atarbiæn æn* (Hanh.) bagben.

agterbåd, no. *atærbuøer* (?) (Sall.) skibsjolle i fangeline efter fartøjet.

agterende, no. *atæren æn* (Lild. s.); *atærej æn* (Tolstr.); *atæren* (Himmerl.) den bagerste ende af noget.

agterkast, no. *atærkåst* (Hmr.) det ved kastningen bagerst faldne letteste korn, modsat *framkææn*; jfr. agter, efter.

agterkorn, no. se agter.

agterlig, to. *atæls* (Lild s.), mods. fremmelig.

agterrå, no. *atærrø* [i] (Vens.) bagredet på undervognen, træstykket, hvorpå de bagerste aksler sidder; jfr. forrå.

-agtig, afledningsendelse for tillægsord: *-awtæ*, *-awtæ* (vestj., sønderj.); *-ajte* (Thy, S. Hald, Sams); *-acæ* (Vens.), jfr. pl. rigtig, med henvisning til pl. acht, art, beskaffenhed, se Schill. Lübb. -achtig.²⁰ — se barn-, bitte-, gammel-, grøn-, høj-, knap-, kort-, lang-, lav-, lidt-, lille-, lyd-, meget-, nær-, silde-, stak-, tidlig-, tyk- osv.

agtsom, to. *awtsom* (D.); *ajtsom* (Harsys.). — 1) lydhør. 2) lydig.

ahøres, uo. se afhøre.

aj, fho. se ad.

ajel, to. og smsn. se adel.

ajen, **ajer**, steo. se anden.

ajenster, bio. *ajænstær* (Vens.)³⁰ straks, jfr. agjænst, vedjænst, jænster.

ajer, fho. se under.

ajerles, to. se anderledes.

ajle, uo. i udtr. *hañ gor o ajlær o wajlær* (Agger); også siges: *sajlær o wajlær*, om en, der aldrig kan blive færdig med noget; mulig stammer ordene fra handel (*hajel*) og vandel (*wajl*).

ajle, uo. *ajl -ær ajl* el. *ajlæt* (D., vestj.) 1) pisse, om køer, jfr. stalde.⁴⁰ 2) pisse blod, om køer (Verst).

ajle, no. *ajl de* (Thy, Mors og sydpå; vestj., sønderj.); *ajæl de* (Hvejsel); [*öl*] (Vens.); *äl* (Nørvang, Tyrsting, Vrads, Bjerre, Vor.); best. *älän* (Hads); *æl* (Fjælde) — kopis, møddingvand; jfr. Sch. Lübb. I. 14. 11., adel. — jfr. ko-, mødding-.

ajleflo, no. *ajlflø æn* (vestj.), det samme som ajlestand.

ajlegrob, no. *ajlgrøw æn -ør* (vestj.) uringrøften i stalden.

ajlelul, no. *ajlhwöl æn -lær* (vestj.) et lul, hvori møddingvandet samles.

ajlekule, no. *ajlul æn* (vestj.; Sundv.) = ajlelul.

ajlens, to. se anderlunde.

ajles, to. se anderledes.

ajlestand, no. *ajlstdæn æn* (vestj.) et sted i stalden el. ved møddingen, hvor urinen samler sig.

ajletønde, no. *ajlton æn* (vestj.); *adæltæn æn* (Hvejsel) tønde til at samle møddingvand i.

ajlevand, no. *älwæn de* (Vejle) = ajle.

ajlevogn, no. *ajlwæn æn* (vestj.) vogn til at køre ajle ud på marken med.

ajling, no. *älän de* (Silkeborg) = ajle; *älänswæn* (Gjern h.) = ajle.

ajløber, no. se adløber.

-ajst, se ast.

ajster, se andensteds.

ajt, no. og uo. se agt, agte.

ajäns, se ijäns.

ak, udrbso. *äk* (Malt, vist alm.). *äk enda, næj sij!*

akavet, bio. *akawæ*, *akawæt* (Rgk.); *awkawæd* (Hmr.); *akawæt* (S. Hald); *akawæt* (Støvr. h.); *akawæ* (Sams) — 1) hurtig, hovedkulds (Sams). 2) ubehjælpssom, klodset, *kom a— fræ æt, bæer sæ a— ad* (vestj., alm.). — jfr. isl. ákafr, ivrig, hidsig.

akkeleje, no. J. T. en plante, aquilegia vulg. L. (Århus).

akke, uo. [*de æ skit ð de æ dæj* (dejs)! *soj æ kun, da haj æ bææn akær i æ baktræw*] (Sundv.) Kk. 103. 1160.. forrette sin nødtøft.

akkelig, to. bio. Mb. dygtig, stærk, hæftig: en akk — frost, det fryser akk — (Slet h.); jfr. isl. ákafligr.

akkeneje, no. *akænæj et* (Hors.-Odder-Skanderb.), *akænæt et* (Hads, Ning h.) — udbygning på udhuse, hvorpå der findes en luge til at forke sæd el. hø ind igennem; jfr. ark, gjævling, høgab, korn-gab, vindue.

akker, no. se anker.

akkord, no. *akært æn* (vestj., alm.) = rgsm., jfr. fr. accord, overenskomst.

akkordarbejde, no. *akærtarbød* (vestj.); *akærtarbüt* (Silkeb.) — arbejde, som udføres i akkord; *akært-arbëjt de li bæjst* (Vest. Lisb. h.), Skgr. 1. 86. 355.

akkordere, no. *akårdijær -ær -æt* (vestj.) = rgsm.; han betalte skipperen

den tønede guld, de var akkorderede om, Kr. V. 186.; jfr. fr. *accorder*, komme overens om.

akkurat, to., bio. *akərət* (vestj., Sønderj.) nøjagtig, = rgsm.; „*ölten jek sđ akərđt som et kldkwerk*“, Grb. 118. 46., jfr. lat. *accuratus*, nøjagtig.

aks, no. *aqs æn* = flt. (Åle s., Agger); *aqs ed* = flt. (Mols), de gl. *ðws*; *aqs* (Horn., Gisl.); *aws* *ð* best. *awst* flt. *aws* (Tolstr., Børgl.; Sams); *ðws æn* = flt. (D.); *ðws et* = flt. (Agersk.); *aws et* = flt. (Sundv., Angel); *ðqs æn* = flt. (Thy, Mors, Hanh.), ik. (Slet h., Himmerl., Øland) — et aks, sædvanlig om byg, her og der om hvede, sjælden om rug, *faþ fōlk sđnkr ðqs ðm høstøn* (Lild s.); se: vippe, rosme; — jfr. byg-, hvede-.

1. aksel, no. *auvsæl* *ð* best. -t flt. -*ər* (Vens.); *ðvsæl et -ər* (S. Hald); *ðwsæl el.* *ðwsæl æn -ər* (D., Rkb., Mors, Thy, Vejr., Hjelmst., Bjerre, Tyrsting, Vrads h.; Sams huk.; Sundv., vestsl.) — 1) skulder, *han seþ te ðwsæl* (vestj.), om barnet, der sidder på den voksnes skulder; *de gö uñt i mi jæn ðwsle (!)*, *i beqe mi ðwsle* (Gjedved); jfr. hærde, sml. isl. *öxl*. 2) pukkell, knude (vestsl.), se Kk. oksel.

2. aksel, no. *ðqsæl æn -ər* (Thy, Vejr.); *ðwsæl æn -ər* (Sundv.); *aqsæl i [-ər]* (Sams.); *auvsæl* *ð* best. -t flt. -*ər* (Vens.) — akse på vogn (Sams., Sundv.), på slibesten (Vens.); krumtap på hjul (Thy, Vejr.); jfr. lat. *axis*.

akselben, no. *ðwsælbjæn æn -jæn* (D.) skulderblad.

akseljærn, no. *auvsæljan* *ð* best. -*jant* (Tolstr.) akse af jærn, f. eks. på en slibesten.

akselstok, no. *ðwsælsstok* (Hmr. h.); *ðwsælsstok*, *ðwsælsstok* (Thy) — *ri ðws* — el. *ri i ðws* —, *sed te ðws* —, om børn, ride på voksnes skulder; *kom ðp te ðwsælsstok* (vestj.); *ð ri te ðwsælsstok* (Mors), korrumperet udtale af „akselstok“ el. = „akselhandel“? se handel; jfr. akselsæde.

akselmørelse, no. *ðwsælsmørelse* (Silkeborg) prygl; *met ð— past di* *it om ð fo noj ðw*, Tkjær s. 88, jfr. pukkelfedt.

akselstok, no. *auvsælstok* i (Sejlstr., Vens.); *ðwsælstok æn* (S. Hald h., Bj. h.);

ðwsælstok æn (Hvejsel) — akslen på vognen, hvorom hjulet drejer sig.

akselstykke, no. *ðwsælstok æn -ər* (D.); *ðwsælstok* (Lild s.); *auvsælstok* *ð -ər* (Vens.) — skulderstykke på en skjorte.

akselstæde, no. (Bork s.) Molbech: ride akselsadel, el. sætte en til aks—, om børn, der sættes på skuldren af voksne; jfr. akselsadel.

aksle, no. *ðwsæl*, *ðwsæl* (D.; Mors. Mb.); *ðwsæl -slør -sølt -sølt* (Andst h.) — 1) løfte på skulderen, aksle, f. eks. en sæk; magte, tumle. 2) strække sig ind med en huk el. vinkel: den mark aksler i min lod. Mb. efter Viborgs saml. 3) føre på aksel, aksle sit korn til staden, køre (Slet h. Mb.), se aksel 2.

-**akset**, se jærn—.

aktengaf, se arkensgab.

al, to. og smstn., se adel—.

al, to. se ajl.

al, bio. se årle.

1. al, to. *al* (Lb.) grådig, om msker og dyr; *al te ð ed*.

2. al, no. *al* (Agerskov; hele Nörrejylland.); *al* best. *alt* (Sejlstr. Vens.); *al ed el. æn* (Himmerl.); *alør* (Braderup, Sønderj.); *alø* (Angel, Hag.) — al, en stenart.

3. al, to. *alø al ðl* (vestj., Hmr.), om msker: *han ær al i æ røk*, slejrygget.

3. al, to., bio. *al ðlt ðl* (D., vestj.); *ðl ðlc ðl* (Vens.); *ðl* (Hell.); *ðl ðlt ðl* (Sams); *ðl ðlt ðl* (Sundev., Ang., Mellemlesv.); *ðl ðlt* (Fjolde) — 1) to. al, alle = rgsm. *al mjør mjæst* (D.); *ðl fæn*, *i jet ð ðlc*, *i ðlc faþ*, *i ðlc*, *ðl slawøls fōlk* (Vens.); *no hār æ venør æñ mæ ðl* (vestj.), d. e. helt; *o res væk mæ ðl*, d. e. for aldrig mere at komme tilbage; *ve do hami dæter Kårøn*, *ska do misæl ha hiñ mæ ðl* (vestj.), d. e. ej til tjenestepige, men til hustru; *han blōw hæñ i de ðl* (D.) blev borte i det samme; *de wð glyn ðwør ðl*, over det hele; *ðl æ hijøls mæn* (D.) hele mængden; *de wår ðl de a kām* (D.), d. e. jeg nåede med nød og næppe at komme; se særlig artikel: alt det. 2) bio. som forstærkende tillæg til en stor mængde ord el. tale-

måder; *liq al nys* (Mors) ganske for nylig; *al stel* (Thy), *ðl stel* (Himmerl.) helt stille; *al de sam* (Varde) det selv-samme; *al gwø, ful, hwæs, syq*, hel god, fuld osv.; *al hwær jæn* (Hmr.) hver eneste;

al liq kær; al mosens jæn (vestj.) helt mutters ene; *de ær al jænsdan* (D.) ganske ens; *al kol, warm, hvið, hor* (D.); *al healt* (Ang., Sundv.); *de duar alheal int* (Bradr.); *olhel* (Agersk.).

alarm, no. *ala'rm æn* (alm.); huk. (Vens.); *hala'rm* (Himmerl.) — bulder; *da waræt wal æn ala'rm, om æ kat tåp æn pøls*, noget at gøre blæst af (Andst h.); *gør æn ala'rm*, jfr. fr. alarme, ital. all'arme, d. e. til våben.

alat, to. *al'at* (alm., D., Lild s.) rask og villig, om msker og dyr, jfr. fr. alerte, ital. all'erta, på post.

albu, no. *albo æn albø* (Sundv.; Tyrst. Vr. h., Bjerre h., Sall., Horn. h.); *albow i*, best. *albdøpi*, flt. *albdøp* (Sejlstr., Vens., Sams.); *albdw -ø* (Hjelmsl. h.); *albo æn -ær* (D.); *albo -ær* (Agger, Hmr. h.); *albo æn* (Fanø); *almbdø æn -ær* (Fjolde); *almbok æn -ær* (Braderup); *armbdø -ær* (Mols h.); *armbow æn -ær* (Angel). — 1) albue. — 2) bugt på en vej: *æ væj gør æn albo; dæñ albo om te Søræns* (D.). *Han æ komæn omkreñ æ albo*, over det værste (Malt h.).

albulap, no. *albolæp æn* (D.) lap på albuen.

albustød, no. *albstød æn* = flt. (D.); *armbowstør* (Lisbj. v. Årh.) albue-stød; *albstød o kæræstnød de æ håt, mæn de stor o, mæn de gor snår øvær* (Hmr. alm. ordspr.); *albstød o pølstøst o kæræstærsæ o hawæsnød, det lignes ved den hårde død* (vestj.); *„albdstød æ æncmajs sdræ wdr ænc swd læñ“*, Grb. 96. 3., i Sønderj. stilles a — sammen med *skænøbensstør*; jfr. Skgr. II. 59. 312.

albusvend, no. *alboswæn æn -n* (D.) — 1) opvarter ved gilderne; han går ved gæsternes albuer (D.); en af brudgommens nærmeste slægt, der i forening med brudepigerne er skaffer og bærer for borde; han følges til kirke med en af brudepigerne (vestj.). 2) brudgomsfører (Hmr. h.).

alde, no. *al æn* (Holmsl., Fjends h.) pande: *a skal ha æn klæ om mi al* (vestj.); jfr. and.

aldefader, -moder, no. se olde—.

aldenbrænde, no. se alnbrænde.

aldenstund, no. *aldestæn* (Mors) = rgsm.

alder, no. *alær æn* (D., vestj.); *olær et* (Fjolde); *olæ i* (Sams); *olær è* (Børgl.); *olæ æn* (Sundv.); *alær et* (Braderup, Angel); *olær æn* (Horn., Slet, Hell. h.) — 1) = rgsm., *han æ nåt ve æ alær*, noget oppe i årene (Hmr. h.); *it hæt alær* (Braderup); jfr. bårne—. 2) *i wår alær*, i vor tid (Hmr. h.).

alderdom, no. *olærdom æn* (Horn. h.); huk. (Vens.); *alærdam æn* (Agger) = rgsm.

aldermand, no. se oldermænd.

aldrende, to. *alærs* (D., Sall.); *olærs* (Slet h., Vens.); *alærsæn* (Gisl. h.) = rgsm. *æn al— man*; jfr. halv—

aldrig, bio. *aldri, olær* (Vens.); *aldriq* (Himmerl.); *olær* (Hell. h.); *olær, alær* (Bradr.; Sundv., Fjolde); *olær* (D., vestj.) — 1) ikke nogensinde: *do ska fo æt om et far, så alær* (vestj.); *olær i mi dæw* (D.) aldrig nogensinde. 2) i højeste grad som tænkes kan: *han vil hæ æt, om æt så wår olær så dyr, om han sku go olær så lænt får æt* (vestj.); *olær så gât, så let* (= lidt) (vestj.); *„olæ så snød“*, Grb. 16. 14.; *olær æn bet, æn smitæn, æn kuwæn, æn plok* (D.) ikke en smule; *„aldrig snarere barnet er født“*, Kr. VI. 255. 32., d. e. ligesåsnart som. 3) ikke sønderlig: *de war olær læñ* (D.). 4) i Mellemslev. alm. med en nægtelse efter: *sjæl ha hæw olær enen lik* (Ang.) selv at eje, have noget, har ingen lige; *dær hæw olær enen wæt* (vært Bradr.), *de kan olær ek go an* (Fjolde) her har slet ingen været, det kan slet ikke gå an.

ale, to. se årle.

alen, no. *aln* (Angel); *al æn* = flt. (Mors, Thy til sproggrænsen); *al æn* = flt. (Sejlstr., Vens.); *al æn -ø* (Gjedved) — 1) alen som mål; *de æ nåk tåp el. træj al a jæn stæk* (D., alm.) fig. om hvad der er af samme beskaffenhed. 2) alenstokken, hvormed der måles: *al æn -ær* (Agersk., Fjolde); *al æn -ø* (Verst, Sundv.); *do ka mæl frå dæj mæ æn stakæt al, o bið æn knap å!* (Vejle), til en, som bebrejder andre fejl, han selv har; jfr. fire—, fem—.

alendig, to. se elendig.

alene, to. bio. *aljæn* (D., Hmr. h.); *oljænæ* (Horn. h.); *aljænæ* (Hjelmsl.); *oljænær* (Mols); *aljænæ* (Sall.); *al jænæð* (Hell. h., Himmerl.); *oljænær* (Vens.);

åljæn (Sundv.); **oljæn** (Braderup) — 1) to. uden følgesvend; **aljæns hjæm** (Agger). 2) bio. *de trøf et åljæn ham, mæn du hiñ* (vestj.) ej blot.

alenkjæp, no. *alkæp æn -p* (Andst) = alenstok.

alenmål, no. *almål è best. -t* (Vens.) = alenstok.

alenstok, no. *alstok æn -k* (D.) stok, hvormed der måles en alen.

alentræ, no. *altræ æn -ær* (Vejr., Hmr.), *altræ æn -ær* (Mors) = alenstok.

alentsøj, no. *alensøj itk. best. -ø* (S. Sams) = alenvarer.

alenvarer, no. flt. *alvår* (D., Rkb.) kræmmervarer, som sælges alenvis, kaldes også *alkram* (Rkb.).

alenvis, bio. *alvis* (vestj.) = rgsm.

ales, uo. *als* lideform (Mellemslev.) Kok, „det als som utøj“, avles, nok blot om utøj og orme.

alfar to. *alfar* (Vens., Sall.); *ålfår* (glds. Horn. h.) = rgsm.; *i alfar wøj, stic, vej, sti*; „*de ær ene gåt å bow åpå alfar wøj*“, Grb. 239. 203.

algarn, no. Mb. fiskegarn til at at fange makrel i (Mors).

algjer, no. *alger æn -ær* (D., Vejrum, Hmr., Rødding, Sønderj.) en ålesaks; se ål—, jfr. isl. geirr, spyd.

Alhambra, no. *ål-Hambars* (Vens.) et i sin tid bekendt forlystelsessted i Frederiksberg Allé ved København, se Grb. 73. 26.

aljar, no. se ålejern.

alk, no. *alk æn* (Himmerl.) en søfugl.

alk, no. *alk æn -ø* (Sundev.) ålesaks; jfr. lyster, lang—, pig—, sav—.

alke, uo. *alk -ær -ø -ø* (Sejlstr., Vens.); *alk -ær -ø* (Mors); *alk* (Hmr.); *alk* (Slet h.) — ælte med besvær i noget; *høj gor å alkær ice* (Vens.); *sto å alk iød* (Himmerl.) stamme; jfr. halke, hjalke.

alkommen, bio. helt, fuldstændig; „a har set en, der har været alkommen død, og så blev han endda levende lidt efter“, Kr. IV. 249.

alkove, no. *alkd'w æn* (Agerskov); *alkd'v æn -ær* (Støvr.) alkovesæng, lukket sængested (se vråsen), fr. eng. alcove, af arabisk stamme.

alkovesæng, no. *alkd'wææn æn -y*

(Agersk.; Mols); *alkd'wææn æn -y* (Mors) = alkove.

alle, no. *alær* flt. (Vens.) el. „alle-fjæl“, skovle på møllehjulet.

alle sig, uo. *ål el. al sæ -ær* (vestj. alm.) om kvæget: strække sig og lade ryggen synke; *æn alær sæ i æ røk*, lader ryggen synke; *hun alær sæ i æ røk som ndwæ åpsæn ku* (vestj.); se 3 al.

alletele, no. *ål del* (Sundev.) = alleslags.

allehånde, to. *ålhan* (D., Agger, Sall.); *ålhan* (Hjelmsl., Mols); *ålhøj* (Sejlstr.); *ålhan* (Horn. h.); *ålhøj* (Tåning); *ålhan* (Sønderj.) — 1) *de sir ud ætær ålh—*, til allehånde (vestj.). 2) et bekendt krydderi; se peber-i.

allekris, no. se lakris.

allen, to. Mb. fed, trindlagt, vel ved magt, mest om fisk (Thy).

allenbrænde, no. se almbrænde.

aller, no. og smstn. se alvor.

aller—, to. *ålær* (D); *ålær* (Vens.); *ålær* (Sundv.) sammensættes med mange to. i 3gr.: *ålærbæst*, -støst osv. „*som høj rijør ålærbæst*“, Grb. 138. 2.; *ålærbæst* el. *ål de bæst*, *ålærhælst* el. *ål de hælst*, *ålæstøst* el. *ål de støst* (Agger).

allerede, bio. *ålære* (Sundev.); *ålære* (Agersk., Brader.); *ålære* (D., Hmr., Mors); *ålærej* (Horn. h.); *ålære* (Sejlstr., Vens.); *ålære* (Sall.) = rgsm.; jfr. alt.

allerhøjest, bio. = rgsm. *æn gøn næ han ålhøwtøst gåde* (Silkb.).

allerhårdest, to. bio. *ål-* el. *ålær-hørøst* (Mors) = rgsm.

allerinderst, to. *de wa kålt ujenfå å sdrø ållepst* Tkj. II. 79. = rgsm.

allernapest, bio. „*mèn de wa så utyels, de di ållepst ku fåsto ham*“, Grb. 43. 17., med nød og næppe; *ot å trøp påtær bræuøn ka ållepst suær æn uq* (Vens.) 38 potter brændevin kan knap nok svare (strække til) en uge.

allerslet to. se alvorslidt.

allersom, to. se alvorsom.

alleslags, no. *ål slaw* el. *slas* (D); *ål slawær* (Hmr.); *ål slawøls* (Sejlstr.; Hjelmsl. h., Horn. h., Slet.); *ål slaw* (Sundev.); *ål slawø* (Bjerre h.); *ålslawær* (Sall.); *ålslaw* (Nordslesv.) = rgsm.; *han kañ ålslaw, sånær som høst å slo, plåw å so, hoq å snit, de ka han il* (Nordslesv.), spøgende om arbejdskarlén.

allesteder, bio. *dlstør*; *dlstøns*, *dlstør* (Tolstr., Vens.); *dlstør* (Mors, Hmr.); *dlstør* (Agger); *dlstør* (D.); *dlstøjtans* de gl. *dlstøje* de unge (Hjarnø); *dlstøj* (Sundv.) = rgsm.; *do ær dlstør ad lisom mule brø o pæn* (vestj.) du er allevegne ligesom muggent brød og penge; jfr. alsted.

allevegne, fho. *dlvæjn* (Hmr. h.); *dlvæjn* (Agger); *dl viter d veen* (Valsb.); *dl wæn* (Lild s.); *dlvæn* (Hjarnø v. Hors.) = rgsm.

alligevel, bio. *aliwæl*, *iløwæl* (Vejrum); *iliwæl*, *iliwælær* (Brande s.); *ilywæl* (Vens.); *ilywæl* (D.); *alywæl* (Hjelmsl.); *iliwælær* (Sall.); *lywæl* (Frisenborg); *iløwæl* de gl., *ilywæl* (Mors); *iløwæl* (Lild s.); *iløwæl*, *iløwæl* (Thy); *iliwæl*, *ilywæl*, *ilywæl*, *ilywæl* (Agger); *elywæl*, *eløwæl* (Hell. h.); *likwæl*, *elikæn*, *alikwæl* (Angel); *ælywæl*, *elilwæl* *ælyfæl* (Braderup) = rgsm.

allike, no. *alæk æn -ær* (Andst h.); *alæk æn* (Himmerl.) — 1) en kå (Himmerl.). 2) tlm.: *ful som æn alæk*.

allomarsch, udro. *alomars* (D.) alm. udtryk, omtr. = afsted! bort! a—, *ve do sijs, do komær ud d æ gor!* jfr. fr. marche.

alm, no. J. T. et træ, ælm, ulmus L. jfr. ældi, ypern.

almanak, no. *albena'k æn* (Vens.; Støvr. h., Mors og fl. st.); *al'manak* (D.); *almdana'k* (Braderup) = rgsm.; *d trøk almdana'kær*, lyve (vestj., Vens., Horn.), jfr. Kalk. almanaktrykker og nedf.; betydningen stammer formodentlig fra vejforudsigelserne i de gamle almanakker; *så dom o æt som ulspels hæst o æ almdana'k* (Vejle). — I gamle dage blev sol- og måneformørkelser såvelsom månens kvarterskifter og solens indgang i de forskellige himmeltegn bekendtgjort fra prædikestolen (Mors).

almanakfrø, no. (vestj.) sendes drenge i byen efter, jfr. messingståltråd.

almanaktrykker, no. *albena'ktrøkær æn* (vestj.) en løjnhals.

almbøv, no. se albu.

almbrende, no. *almbriñ* el. *almbriñ æn -ær* (Ribe, D.) brændenælde (s. d.) ⁵⁰ urtica L.

almindelig, to. bio. *alminlæ* (Randers; Sall.); *almejlæ* (Vens) — 1) = rgsm. *de æ så alminlæ som stånthuas i Bjærket*

(Udbyneder s., Gjerlev h.). 2) ligefrem: *„a tøkæs enda, a èr wal gamæl te di on drøn almejlæ skul jø nar d mæ“*, Grb. 54. 234. 3) indtrængende, indstændig (Sall.); *„a bie dæ så almindele, Pier, kome do dæræwer, da ska do hæls mi fæder d muer“* Blich., Bindst.

almisse, no. *almes æn -ær* (Vens.; Mors, Horn. h., Sundv.); *almes æn alm-sær* (Agersk., Rgkb., Støvr. h.); *almes* (D., Agger, Mors) = rgsm.; bede om en lille *almes tow* (Gjerrild s.), en gave af uld; tlm.: *de war æn almest d gi ham någær*, en god gerning (Sundeved); *de hår æn eyen almest aw* (Plougstr.), siger man om at give en noget, om hvem man véd, at han misbruger gaven, f. eks. drikker den op; *„hun turde godt gå til ham, det var a— at tale til ham for at høre hvad han gik efter“*, Kr. IV. 111; *„de tykte, det var a— at hjælpe ham til kjøren igjen“*; VII. 60.

almissebarn, no. *almstbæn æn* (D.); *almstbæn* (Rgkb., Holmsl.) i tlm.: *de ær enen a—*, om en rig mand.

almisedød, no. *almstæd æn* (vestj.); *d, de wå da æn a—!* når en fattig stakkel dør, med betydning af, at døden var en lykke.

³⁰ **almisselem**, no. *almstlem æn -ær* (D.) = rgsm.

almo, no. *almø* el. *ælmo* de (Fjolde) et stykke land til græsning el. tårvegravning (ellemø?).

almægtig, to. *almægtiq* (Agersk., Hmr. h.) *almæktæ* (Sundv.) om dyr: overmåde stor og stærk, *æn almægtiq støwær stuð*; „almægtig“ hos Mb. beror mulig på en fejltagelse.

almæle, no. Mb. det er almæle: det er i alles munde (Ribe st.).

alnys, bio. *alnys* (vestj.) lige for nylig.

alpe, uo. *dlp -ær -æð* (Horn. h.); *dlp ið*, vade med besvær i sne, mudder, jfr. alke.

alpladderfuld, to. fuld til randen; „han render lige hen over et fad, som er a— af guld“, Kr. VI. 27.

alrygget, to. *alrægæ* (vestj.) svejrygget; jfr. alle sig.

Als, no. *Als* (Sønderj.) ø ved Sønderjyllands østkyst.

alse, uo. *alsið alsdøw alsjet* (Ringk.;

Vejr. s., Vens., Horn. h., Slet, Stövr. h.); *asi aso asit* (Thy, Agger); *ölsjö* (Horn. h.); *ölsij öpo* (Himmerl.) — se stift på en; *a— o jæn; hun alsöw omæ* (på mig), *mæn hun kæn mæ endæ et; ölsjö o jæn som en nys häd fät yæn* (vestj.).

Alsinger, no. *alsæner æn* (Sønderj., Fjorde) en beboer af æen Als.

alske, no. Mb. eft. Outz., smudse, tilfly, besudle, eller have med noget smudsigt at gøre (Sønderj.); jfr. plt. al-schen, Schütz.

alskjönt, bindeo. = endskönt; „vejen bliver henne for ham, al— han kendte den vel“, Kr. IV. 274.

alstæ, bio. *ölstæ, ölstè* (Vens.); *ö stæpö* (Lild s.); *alstæjer* (Agger) = altid; *do komær alstæjer mæ di fjærænkær* (Agger), d. e. du vil altid snakke med; jfr. allesteder, alstedeligensteder.

alstedeligensteder, bio. *alstede-ligenstæjer* (Agger); *östelenæste* gl. (Råbjærg s., Vens.); *östelenstæjt* gl. (Hjarnø) — altid; vistnok en udvidet form af alsted (s. d.); *wel han gy wæwæl? — ja alstedeligenstæjer!* (Agger) ja, altid, til enhver tid.

alster, no. *alster æn* (vestj.; itk. Vens.) skændegæst, en, der bruger mund (Vens.); *din slæme a—!* (vestj.) dit skarn.

1. **alstre**, uo. *alster* (Horn. h., vestj., Vens.) — 1) om børn, plage på for at få noget, jfr. gjælstre (vestj., Vens.). 2) idelig skænde, bruge mund (vestj.). 3) tumle, holde styr på (Horn. h.).

2. **alstre**, uo. Mb. Sønderj. eft. Outzen; føde, avle, udklække, om utøj, jfr. ales; sv. alstra.

alsyn, no. *alsæjn* (Vind s.) godt udseende på noget; *de ær ræt æn al—* ød, om noget, der er blevet oppyntet og kommet til at se godt ud.

alsæd, no. *alsæ æpelsæ* (Thy); *alsæ* (Vens.); *gilsæ jowr* el. blot *gilsæ, æpelsæ* (Mors) — den nærmest ved byerne og gårdene beliggende agerjord, der aldrig lægges ud til hvile, men besås hvert år; formerne med *æpæl* — synes at tyde på en afledn. af adel—.

alsædjord, no. *alsæjer de* (Vens.; Mors, se ovf. alsæd); *alserjuær* (Vejrum s.) = alsæd.

alsædtægt, no. *alsætæjt æn* (D.) skiftet i marken, som indeholdt alsædjorden.

alt, bio. *ält* (D., vestj.); *ölt* (Sundv.; Fjorde); *ät* (Angel, Bradr.) — 1) allerede, *han ær ält komæn* (D.); *de har æ ät gør* (Bradr.). 2) fuldt, helt, *de ær et ält så guæ* (vestj.) ikke fuldt så godt.

altær, no. pulpitur i kirken (Dollepup v. Hald); jfr. kor, svale.

alt det, bio. *äl de* (Agger); *äl de* (D., vestj.) = næppe nok; *de war äl de æ ku kom ham i täl; wil han så wis dæ hans kläk?* — *de war äl de, mæn æ fæk æn da o si* (Agger).

alter, no. *älær è -ær* (Sejlstr.); *öldæ et* (Sundv.); *ältær æn* (D., Hmr. h., Thy); *ältær itk.* (Sams); *ältær æn* (Agger) = rgsm.; *go te älcærs* (Vens.); fanden kunde ikke fare i karlen: *„får haj ha wijn ä brøj i sæ, får haj ha go te älcæs døj da, ä di tou ku ene wæ tehob,* 20 Grb. 206. 75.; også koret i kirken: *dær war mane fälk i æ ältær* (Thy)

alterbog, no. *ältærbog æn* (D., vestj.) = rgsm., omtales jævnlig i æventyr og sagn.

alterbrød, no. i gåden: brød foruden krumme, Gr. G. d. M. II. 133. 24. (østj.).

altere ret, tf. *blyw ältærijæt* (D.); *ältærijæ* (Sams), blive forfippet; jfr. fr.

altérer, bl. a. = bringe i stærk sindsbevægelse.

altergang, no. *ältærgån æn* (vestj.) = rgsm.

altergulv, no. *ältærguöl* (N. Horns h.); *ältærguöl* (D.) glds.; *älærguöl* best. -it (Vens.); *ältærguöl èd* (Himmerl.) koret i kirken; jfr. korgulv, dom.

alterklæder, no. *ältærsklæjer* flt. (D.) de klæder, som man ifører sig, når man går til alters; nok også om præstens messeklæder.

alterstage, no. *älæstaq [æn] -ær* (Vens.) stage til lys på alteret; *„ær wel min (andre vil mene), de di war älæstaqær i Tijs cerk, föri di kam, dæ no è dær“*, Grb. 225. 23.

altfor, bio. *ältfær* (D., Hmr.); *ölc för* (Sejlstr.); *ätæ* (Mellemsl., Sundev., Angel) = rgsm.; jfr. a, alt; *ätæ stor* el. *ätæ fär stor* (Agersk.); *han æ blöwen ææt* (afsæt), *fåde di wil ha te* (mente), *han wår ätæ tysk* (Bradr.); måske plt.: al to.

altid, bio. *ältir* (Vejr., Mors, Sall.); *älti, ältær* (D., Hmr. h.); *öltiær, öltin*

(Holte, Vens.); *øltij* (Sams, Hads h.); *ølti* (Sejlstr., Vens.; Horn. h.); *ølti* (Sundev.); *øltier*, *øltien* (Agersk.); *øltien*, *øltiens* (Braderup); *øltin*, *øltins* (Fjolde); *øltians* (Valsb.) = rgsm., se allesteder.

alting. *øltey* (D.); *ølt tey* (Skandborg, Mols); *øftey* (Sams; Sundv.) = rgsm.

altræ, no. se alentræ.

altsammen. *ølsamæl* flt. *ølsamæl* 10 (D., Vejle, Hmr.); *ølsamæl* (Sundv.); *ølsamæl* (Sams, Vens.) = rgsm.

alun, no. = rgsm.; deraf: *fo æn skiñ aløn* (Løn.) få et skind alunet o: beredet, garvet med alun.

alverdens— *alwarsens* (vestj.) *æn a— køl*, mest spøgende, en mageløs karl.

alvor, no. *alvor* (Andst h.); *alvør* (Horn.; Hmr. h., Gisl., Slet.); *alør* ik. (Sejlstr., Børgl.; D., Mors, Thy, Han h., Hors., Vejle, Sall.); *alwø* (Silkeborg); *algo* (Frisenborg); *alvo* (Sundv.) — *de æ mi alør*, mit alvor (Malt h.); *dær ær alør så gal æn gant* (spøg), *dær ær i nej alør iblant*, ordspr. (Mors).

alvorlig, to. bio. *alvørlig* (Andst h.); *alvørlig* (Sall.); *alvørlø* (Sejlstr., Horn. h., Gisl., Slet h.) — *de ær alvørlig*, alvor; *æn alvørlig draqt klø*, prygl; *æn alvørlig jæn*, en rus; *siñ alvørlig*, se 30 alvorlig ud (Andst); *do seer så alvørlig som æn sow i æn fløbt* (Vens.).

alvorslæt, to. *alørslæt* el. *-slet* (Staby, vestj.); *alørslæt* (Sundev.) i udtryk som *gamal o alørslæt* (vestj.) vanskelig, gnaven; kunde måske være = alvorslået, jfr. slæt.

alvorsnak, no. *alørnak* (Vens.), i udtryk som: *ja, mæn a—!* (Vens.) ja, lad os nu tale alvorlig! — *hør no, alvorsnak, så trøvær a et et* (Malt), alvor-40 lig talt, så tror jeg det ikke.

alvorsom, to. bio. *alørsom* (D., vestj., Vens.) alvorlig, *si al— uð*; jfr. alsom, Mb., der vistnok er en misforståelse af dette ord.

am, bindeo. *am* (Angel, St. Vi, Jörl, Valsb., Fjolde). — 1) *dær vår enen am Pedekan*, ingen uden P. (Fjolde). 2) *men, am de vel æ iñt*; friskisk?

amber, no. „og gulven' var med 50 a— stræet“, Kr. I. 226. 12., rav, se Kalk.

ambolt, no. *ambolt it -ør* (Brader.; Valsb.); *ambolt æn -ør* (D., Hmr., Sall.);

ambolt è (Horn. h.); *ambolt i -lc* (Sejlstr.) = rgsm.

amboltstok, no. *amboltstak æn* (vestj.) træknubben, hvorpå ambolten står; „der var flydt et stykke træ op, som var svært nok, til at han kunde få en god a— af det“, Kr. V. 348.

ambra, no. se averod.

amdām, no. *amdām* (fra sproggrænsen til Skagen), ik. (Vens.): stivelse; kartofler kan koges „i gras“, el. endnu stærkere: i *amdām* (Løn.); det går i a— for ham (Sams), bliver ødt, går forkert; *fål i amdām*, i tanker (Sønderj.); se hönedröm, jfr. stivelse; fr. amidon; slgn. Kalk. amedam.

amdāmsgrød, no. *amdāmsgrød* (Rgkb., Åle s.) fløjelsgrød, lavet af kartoffelmel.

amelle, bio. se imellem.

amen. *amæn* (vestj., alm.); ordspr. *de æ lið seker som a— i æ kærk* (D., alm.); på Mors ved efterretn. om noget glædeligt: *amæn, gi de war så wal!*; *amæn*: i *ølt trij kærker å sist te wds* (Mors); „*jamen*“ så *Pi Dæjn, han sku sæj amæn* (Mors); *a hår et så a— ino*, givet mit minde; *a sæjer a— te et* (vestj.); — „resten wa tyk som levi å kwolswot ammen“, Ywlb. 61. med hentydn. til det sorte kaffegrums; udtrykket bruges om smed, skorstensfejer, for at betegne, hvad der er sort og grimt; en forklaring kender jeg ikke.

Amerika, no. = rgsm.

amerikansk, to. *kæns uli* (Hors.) amerikansk olie, oleum ricini.

amerikasyg, to. *amerikasyg* (D.) syg for at komme til Amerika.

amindelse, no. *armeñals* (vestj.); *amiñals* (D.); *åmiñals* (Agersk.); *awmeñals* (Hmr. h.); *åmejels æn* (Sejlstr.) — at give en noget til amindelse, d. e. erindring.

amle, uo. *amæl* nt. *amlær* (Vens.) tale i vildelse.

1. **amme**, no. *am æn -ør* (Vens., alm.) = rgsm.

2. **amme**, no. „syv ammer vin dem drak hun af, hun tèt' endda, hun kund' bæjer“, Kr. II. 342. 4., et vinfad større end en tønne, mindre end et Oksehoved, se ame, V. S. O.; tysk ahme el. ohme.

3. **amme**, no. *am æn -ør* (Malt, Andst,

Hvejsel, Elbo h., Horsens) sædv. flt.; *han haj guæd amær o o bruq æn sköul*, læmpe på at bruge; *han haj amær o o vil ha fat i de*, lyst, attrå efter; *de hår han amær o*, driver han på med iver (Malt); fra Skanderborg er opgivet: *hå am te*, hang, lyst til; *ha guæd am o* (Andst); jfr. gjæsing.

amod, bio. se imod.

1. ampel, no. *ampæl æn* (D.) vi har 10 haft sådan en a— med det, meget stor besvær.

2. ampel, to. *ampel* el. *åmpæl* (Vens., Tolstr.) magtesløs, afkræftet, se ankel.

ample, uo. *ampæl -plær -pæl -pæl* (D., Sams, Agersk.) trælle, arbejde med besvær i noget, a— o el. *ve*; gå og vade i noget blødt, sne, mudder; jfr. bølge.

ampling, no. (?) mangle ampli, 20 dannelse, sømmeligt væsen; kalvene har ingen ampli, er ustyrlige, begge udtryk opgivet som gldgs fra S. Sams.

ampre sig, uo. *åmpær sæ* (Vens.); *ampær sæ* (lkast) — oppe sig; *haj bajejær å åmpær sæ* (Vens.); *do mo ampær dæ!* (lkast) tage rask fat.

amstre, uo. *amstær -strær -stre* (Vens.) tumle, magte.

amtmand, no. *amman æn* (D.); 30 *amsman æn* (Agger) = rgsm.

amtstue, no. *ampstøw æn* (Tolstr.) = rgsm.: *„haj fæk en dölær åpå ampstøwen få hwar uol haj skö“*, Grb. 221. 25; også nok den stue, hvor præsten modtager folk.

amægtig, to. bio. Mb. meget stor, mægtig, drabelig; en a— stud; a— stærk (Slet, Gisl. h.); jfr. almægtig.

an, ane, no. Mb. se avn.

an, no. se arne.

an—, smsætn. med an, som ikke findes, se under stamordet.

an, bio. *an* (Malt h.); *frå fæstæn an*, fra begyndelsen; *„vi må an å æ“*, J.M. 57. vi må ifærd med det; bruges ved mange uo. f. ex.: *de gor an*, før an, rov an, *læq an o*, *si æ tij an* (vestj.).

anbefale, no. *anbefäl -fal -ål -ål* (D.) = rgsm.

1. and, no. Mb. forhoved, pande: de ser hinanden under a— möjet ligt, hun ser så könt under a— (Sønderj. efter Outzen); jfr. alde.

2. and, no. *ån æn ænær* (Vejr., Hmr., Thy, Agger; Hell. h.); *ån æn enær* (Mors); *ån æn ænær* (D.; Års, Hell. h.); *ån æn enær* (Støvr. h.; S. Hald); *åj å stødt. æn enær* (Sejlstr.), flt. *æjær æjær* (Brøndersl., Tolstr., Vens.); *an æn ænær* (Andst, Hjelmst. h.); *an æn inær* (Bj. h., Hjarnø); *an æn ænær* (Sams; Mols); *an æn ænær* (Sundev.); *an æn an* (Agersk.); *an æn an* (Agersk.);

an æn an (Ladelund, Fjorde, Brader.); *an æn an* (Egebæk, Angel) = rgsm., en bekendt svømmefugl; *„hon sam uanfær i dami å smæræ imæl di ær æjær“*, Grb. 104. 65.; *åjæn bokæ sæ*, om de er i så *åj è en cærkædær*, smsts. 230. 24., ord-

sprog: anden bukker sig, om det er så ind ad en kirkedør; *hans ænær æ lisd stugær som anær djær gæs* (vestj.) om praleren. — Der kaldes på den med råbet: bikke eller brikke!; i börnerim hedder den: snadderisand, snadderivand, skrabisand, snæverivand, ræpisand, snadderidam, plaskivand, se Gr. G. d. M. III. 190; Feilb. Fr. H. s. 140; gåden om anden hedder: *hwa kan it gå in æj æn kerkidæ ujen å nek?* (Tåning) el. *uðæn å duk sæ*, o ær *enða æn lile dyr?* (vestj.); når anden går og snæbrer, siger den:

„pritten er gal, pritten er gal!“ men andrikken tysser på hende og siger: „sajt (sagte), saj, saj!“ om foråret, når anden vil gøre æg, sætter den hovedet til siden og siger: „a æ gal i mi ænd!“ så retter andrikken hovedet i vejret, krummer halsen og siger: saj, saj, saj! Kr. VI. 298. 367., jfr. Sgr. IV. 75. 219. (Bornholm). — Jfr. blis-, brog-, byg-, efterlæns-, fjord-, grav-, hav-, knirke-, smut-, stok-, tran-, vild-.

andagt, no. *andaqt æn* (D.); 40 huk. (Vens.; Sundv.); *han sød i hans æjæn an—*, egne tanker; „som de er komne ret i andagt med det“, Kr. III. 285. d. e. komme i gang, i færd med.

andagår, se andendagsgår.

ande, no. uo. se ånde.

andedam, no. *ændædam i* (Vens.); *ændædam æn* (vestj.) = rgsm.

andefedt, no. *ånfjæt de* (Lilds.) = rgsm.

andeham, no. *åjham i* (Vens.) andeskikkelse; *„stedeteren ga hon i åjham“*, Grb. 104. 63.

andehöved, no. *ånhöwæd æn ær* (Lb.) et andekreatur, d. e. en and.

andejagt, no. se andetræk.

1. andel, no. *andijel æn -jel* (D.) = rgsm.

2. andel, no. *añel* (D., Rgkb.). — 1) strand sødgræs, *glyceria maritima* el. *distans* (D.). 2) salturt (?) *salicornia* L. (Rgkb.).

andel, no. se angel.

andemad, no. J. T. en vandplante, lemna L. (Ålb., Skagen, Als, Sundev., 10 Angel).

anden, talo., sto. *añen añt añer* (D.); *æn nðen jæn* (Vejr.); *ajen añt* el. *añt añer* (Sall.); *æn nðen añt añer* (Hmr., Bj. h.); *æn ajen añt ajø, dæn najen, de añt, di ajø* (Hjarnø); *æn nðen, nøj añt, de añt, wi añer* el. *ajer, dæn ajen dð, di añer daw* (Mors); *æn nðen* el. *æn najen jæn, no añt, wi ajer* (Thy, Agger); *wi ajer* sammentrækkes til *wajer* ved Agger; *jeji d* 20 *ingæn* el. *indæn*, huk. *ændæn*, itk. *èðñc*, flt. *qjer* (Sejlstr., Vens.); *døj naæn* el. *nðen* hak. og huk., *de ðñc* itk., *di qer* (Tolstr., Vens.); „*dæn an autæn*“, Grb. 142. 3., „*de oñc bin*“ 9. 47., „*a fálk*“ 140 3., „*ar uul*“ 140. 2., „*ar trðwør*“ 144. 2., andre tror; „*di a tow*“ 8. 29.; „*di a djæ pñj*“ 9. 43., de andres pung; *æn an jin, d añt stek, di añø* (Sams); *æn nðen, è añt, anør* (Horn. h.; Hell. h.; Løgst.); *æn nðen*, 30 *et añt, di ajer* (Støvr. h.); *æn nðen, et ant, anør* (S. Hald h., Gjern); *æn nðen, añt, añer* (Hjelmsl. h., Mols); *æn an, añt, añer* (Agersk., Bradr.); *æn añen, añt, añø* (Sundv.); *æn an, añt, añer* (Ang.) — 1) talord = rgsm.; *vi ær añen d tridø* (Fjolde), om slægtskab, den ene af os andet led, den anden tredie. 2) en anden, steo. *æn an jæn, et añt jet* (Agersk.). 3) den talende person selv: folk som jeg, af min stand, 40 formue; hvad véd en anden, en anden kommer ikke længere end til skorstenen (Malt); *æ buñ hæ æ skai, mæn ænan hæ æ skam* (Ang.) siger tyendet, når skade er sket ved dets forsamelse; *de ær et så gåt får æn nñ jæn, næ æn nñ jæn si kuøn æ løræn hæ æ æn nñ jæn* (Hmr.) det er ikke godt for en mand, når hans kone er løben bort med en anden. 4) om den forbigangne tid, 50 *den an daw* iforgårs (vestj.); *dæn an das*, forleden dag, *de ant års*, forrige år (Ang.); om fremtiden: *æn añen syða, te æn añen or* (D.) næste søndag, år. 5) æn

an káp, ed añt støk (Hindst., Røgen s., Silkeborg, Randers, Grenå) en kop til, et stykke til; jfr. eng. another cup. 6) *di añer* (Andst) svinene; *ve do et ha nðgør añt* (Søndj.), hånlige afvisning, alm.; *de æ gåt, I æ komæn, a trðw, dæ wðr añt vø et* (D.) at der var sket en ulykke; — jfr. halv.

andendags, *andas* (Vens.) næste dags; „*andas autæn kam dør i drøn løbi*“, Grb. 41. 35.

andendagsgår, bio. *i andagvær* (Lild s.); *i andagor* (Tolstr., Åby, Vens.); *i antigor, antagor, anagor* (Jetsmark, Vens.); *i antagør* (Mors, Agger; Slet h.); *i antagør* (Thy); *i andagør -gør* (Himmerl.) — iforgårs; ellers hedder dagen för igår: *ðwørgør; et igør, dæn dæn daw* (vestj.).

andenegl, no. *añ-næjl æn -næjl* (Røgen s.) neglerod.

andeneglet, to. *añnæjls* (Hvirring) med neglerødder.

andenifjor, bio. *i antansifyør* (Lild s.); *i antansifyør* (Mors); *i antansifyør* (Agger); *i antansifyør* (Thy); *i dñcenifyør* (Åby, Vens.) — iforfjor; mulig ligger der i ordet: i andet års ifjor, hvorpå -s- i flere af formerne tyder.

andensteds, bio. *æn añen støj* (D.); *qjstør, qjerstøs* (Sejlstr., Vens.; Mors); *antstø* (Tolstr.); *qstøræn* (Åby, Vens.); *anestø, è añt støj* (Horn. h.); *æn najenstøs* (Sall.) = rgsm.; *a hår èñc wat qstøræn èñ hærej* (Vens.).

andensvend, no. *ansvæn æn sj* (Agersk.) anden karl på en gård.

andenøb, no. *añ- el. añnær æn* (vestj.) — 1) andenøb. 2) hinden over neglens rod (vestj.); flt. neglerødder (vestj.); jfr. andenegl, ildnagler.

anderledes, to., bio. *añarledøs* (D.); *añarløs* (Sem.); *añarlerøns* (Sall.); *qarløs, qjerløs* (Tolstr., Vens.); *qjls* (Sejlstr., Vens.) = rgsm.; „*nær haj føk æn tøm i høj, war haj als får i køl*“, Grb. 81. 18, når han fik en tømme i hånd, var han en anderledes karl“; *Danmark stor èñc als te d røj*“, Grb. 177. 11 står ikke a— til at redde; jfr. anderlunde.

anderlunde, to. bio. *añerluñ* og *añoluñ* (vestj.); *añarledøs* de unge; *añeluñ* (Seem s. ved Ribe); *añoluñs* (Sundv., Braderup, Valsh.); *añaloñs, añerloñs*

(Agersk.); *gilin* (Mors); *añerlin*, *añeliker* (Fjolde); *qilens* (Berglum); *qlin*, *qins*, *qilens* (Agger) = anderledes; *æn añelohs mañ som hans bror* (Agersk.); *añerluñ vel a et*, men: *æn añerleðs kál* (Andst h.).

Anders, no. *Añas* (D., vestj., S.Sams); *Ajs*; *Ajsen*, Andersen; *Ajstør*, Andersdatter; *Pe Rajsøn*, Per Andersen (Randers-egnen); *Ajs*; *Ajsen* (Mors) — alm. mandsnavn; børn, som hedder Anders, drilles med Rimene

Ajs kœ te Rajs (Randers),
kœ roñonom Rajs,
kœ sil, kœ salt,
kœ hun tœn malt (Mellerup v. Rand.),
el. *Añas kor te Rañas mœ limer* (koste)

o sált,
hans uñen (vogn) *blœw vælt*, *hans*
tjær blœw spilt,
hans kunñ hije Jæp, *hun wð föj i* 20
Skræp,
hun dœ i æn mœl, *blœw bagræwt i*
æn kœl (malkølle),
o di rewt ðwær hiñ mœ træj tyrhælør
(vestj.),

el. *Añas*, *han kor te Rañas mœ limær o*
grimær,
o sol han jæn, *så stol han tæw*;
hans kun hije Mæt, *hun buw i æ Stæt*,
hun dœ i æ mœl, *o blœw bagræwt i* 30
æ kœl,

di hâð enñ añer præst som æn
stomphålat hæst,
o enñ añer dæjn som æn piñ, *dœ*
wð swæjn (D.),

el. *Oes ð Rañas*, *de ka sæj Añas*,
væjr ð viñ, *de ka sæj piñ*,
mus ð rata, *de ka sæj fata*,
læp ð lus, *de ka sæj hus: Añas Piñs*
fatahus (Århus), 40

el. *Ajs*, *han kan wrij æn wajs* (halm-
bånd) *ð æn byghajs*
ræt te de ka knajs (Mors).

anderser, no. flt. *añsær* (Lindk.,
Andst h., D.), *grön añsær*, grå bræmsers
med grønne øjne, chrysops cæcutiens.
blin a—, hæmatopota pluvialis.

andesteg, no. *ðñstijøg æn* (vestj.;
Støvr. h.) = rgsm.

1. andet, fho. *añ* (Hmr., Malt h.); 50
añt (Andst h., Agersk.) — andet end, uden,
kun: *a hær et añ jæn jænals skæljøn*,
kun en eneste skilling: *de ær et añ tislær*
dær stôr, kun tidsler (Lindk.); *dær ær*

et añt lœwn ve ham, kun lögn (Andst h.);
vi ær en par kâl liqdan añt a el et stœl
(smsts.) siges spottende, når man taler
om en slet person; *æ kær it añt som te*
værmöl, aldrig til andet end; *æ viñær*
kañ it kom i, *añt som de skal boqas*,
vinduet kan kun komme i, når det
bliver banket (Agersk.); til næste søndag
vilde alle folkene til kirke igjen and't
end hende Kr. V. 43.

2. andet, no. *añæt æn -ær* (D.); *añæl*
el. *añær* (Nordslesv.); *añæl æn -ær* (Brørup);
añi æn (Holmsl.); *añ æn* (Vind s.) — for-
ager, forpløjning; jfr. 1 and, hovedager.

andetærk, no. *ðñtræk æn* (D., Rkb.;
Randers); *go o ðñtr* — ligge på andejagt
ude ved havet, mens ænderne trække.

andet-års, to. *añtors* (D.) om dyr:
i andet år.

andeunge, no. *añon et -ær* (Agersk.);
añon et -ær (Ladel., Fjolde, Braderup)
ælling (s. d.).

andevrœvl, no. *añvrœwl æn -wl*
(Sundev.; Agerskov s.); *ðñvrœwl æn -wl*
(D.) anderede; se vrœvl.

andæg, no. *ðñæk æn* = flt. (D.,
vestj.); *ðneq et* (Støvr.) = rgsm.

1. andre, uo. *añær* (Mds. h., Andst h.,
Himmerland, S. Sams): *añær æn uq ðp*,
æn slæj ðp, sætte nye slidestykker under
vugge, slæde.

2. andre, no. *añær æn -ær* (Mds. h.,
Andst h.; Lysg. h., N. Sams) — 1) *sæt*
æn par añærær oñær æ slæj, slæbestykker,
hvor mederne er forslidte. 2) et stykke
drivis (Lysg. h.) — jfr. angel.

Andreas, no. *Andræs* (D., vestj.);
forkortes alm. til *Dræs* (vestj.) *Dræs* (Ran-
ders); drenge, som bærer navnet, drilles
med rimet:

Dres, *han fes syw wöl o æn snæs*,
æn kow o æn stur, *di fes han ur*
æn kwiñ ð æn kal, *di gôr ham så*
spletærgal (Holstebro).

andrik, no. *andrek æn -ær* (Andst,
Vejle, S. Hald h.), flt. *andrekær* (Hjelmsl.
h.); *andrek æn -ær* (Bj. h., Mols); *añrek*
æn -ær (Havbro, Års h.); *añarek æn -ær*
(Gisl. h.); *añarek æn -ær* (Agersk., Bradr.);
añræk æn -æ (Sundv., Ång.); *añæræn æn*
-ær (D.); *ðñarek æn -ær* (Malt); *ændrek*,
æjrek i -ær (Sejlst., Jetsmark, Tolstr.,
Vens.); *æræk æn -æ* (Als); *ændræk* el.
añdræk i -æ (S. Sams); *ðñædrækær i -æ*

(N. Sams) — andens han; *nek mæ æ huwæ som ndwæ dñærek* (Malt); -rik, ordets sidste del, er beslægtet med lat. rex, konge, men er ved folkeetymologi f. e. på Sams omdannet til: ande-drækker, den som befrugter anden, se drække.

ands, no. se jands.

andvord, no. *qjwðr* el. *qjwðrsæl* i (Vens.) behandling.

andvorde, uo. *qjwðr* (Vens.) be-¹⁰ handle, håndtere; *haj blæw gât qjwðræ*.

1. Ane, no. alm. kvindenavn; *An, An Marij, An Japæs* (D.) Ane hos Jeppe; „no ved a liiwal ett, om a sku gå te . . . *Jep-An*“ o: Jeppes An, Laust Sk. fr.; *An* (Sams); — *rø An* (D.) kortspil for børn, 4 kort hver, man trækker fra hinanden, den som først har fire kort af en slags, er ude; den sidste bliver *rø An*; piger, som hedde Ane, drilles med følgende ²⁰ rim:

Anakøn Stjat,

hun sol hiñ mañ få træj kotør (kvarter)
lat (lærred),

hun køwt ham i gæn får æn piv tobak
(vestj.).

2. ane, uo. *æn*, ft. *æn* (Andst, Hell. h.); *æn -æ -æ* (Sundv.); *æn -æt* (Hjelmsl. h.)

= rgsm.; *de æñ mæ ndk*, det anede mig.

anegor, bio. se andendagsgår.

anelse, no. *anæls æn* (Mols); *ænæls æn* (vestj., Agger) = rgsm.

anfald, no. *anfæl et* (Agersk.); *anføl et* (Sundev.); *anfæl et* (Hjelmsl. h.) bruges gerne med det best. kendeo., *han har hai æ anf— to gæn* (Agersk.) krampe-tilfælde, epilepsi = *tefæl* (D.).

anfaldsskure, no. *anfælsskur æn -ær* (Valsb.) tilfælde af krampeslag; jfr. tilfælde.

ang, to. *an ætør* (Thy; Tolstr. s.) a— efter en, er den, som hænger efter en, idelig vil være hos en.

angbrystet, to. *ænbræstæ* (Thy) trang for brystet.

1. ange, no. *an æn* (Agersk.); *dær ær æn køl an i æ vær*, en kold ange i vejret, synes at betyde strømning; *æn slem an*, lugt; sj. *han hær æn an ætør sviñsot*, anlæg til.

2. ange, no. *an* (Hjarnø v. Hors., Horn. h., Mds. h.) trangbrystethed hos heste.

angel, uo. se ankle.

1. angel, no. *anæl* (Mds. h.); *anæl æn*

anlær (Holmsl., Hmr., Horn. h.) — 1) et stykke drivis, jfr. isangel, bære, skodse. 2) *anlær* flt. (Lemvig), hårde jordklumper på en pløjet lermark. 3) gænge under en vugge (Horn. h.), også uo.: *å anæl æp*, om at sætte et stykke under de forslidte gænger; jfr. andre.

2. angel, no. 1) *anæl æn anlær* (Agger) en lille krog, hvormed man fanger kuller. 2) *anæl æn* (Gjern h.); *anæl æn* (S. Hald h., vestslesv.) den krog, hvormed lebladet er fæstet til skaftet; den holdes fast med en ring, holken. se lus-, svin-.

3. Angel, no. *Anæl* (vestslesv.); *Anæl* (Ang.) — et landskab i Sønderj. mellem Slien og Flensborg fjord; grænsen regnes i vest til den store landevej mellem Flensborg og Slesvig.

Angelbo, no. *Anælbo æn* (Angel, Flensb.) en beboer af Angel; i den sydlige del af Flensborg: Angelbogade.

angelkrog, no. *anælkræq* (Agger) = 2. angel 1.

angenem, to. *anægnæm* (Sams) ligefrem; dygtig, fingernem, om piger.

angergiven, to. *anærgiæn* (Lild s.) længselsfuld, *hon ær møj a— ætør heñær muer*.

angerløs, no. *anærlæs* (vestj.); *vær a— får*, uden bekymring for.

angermus, no. *anærmus* (Vens., Hmr. h., Andst h.); *anælmus* (Rgkb., Sønderj., Horn. h., Vens.) — 1) spidsmus. 2) lille sort mus med hvid plet på brystet (Agersk.). — Til dette dyr knytter sig megen overtro: har en a— løbet over en liggende hest el. ko, bliver den lam i bagkroppen og kan ikke helbredes, uden at musen fanges og jækkes baglænds over dyret; der siges også, at hvis et mske, der en gang har haft det held at slå en slig mus ihjel blot ved at give den et tærsk med bagfladen af hånden, idet den er løbet forbi ham, kommer til at stryge med den hånd på kreaturet, bliver det rask, Kr. IV. 357. 113.; løber en a— over et lem, enten hånd el. fod, bliver det vissent Kr. IV. 360. 142.; kan et mske med ⁵⁰ et slag af den bare næve slå en a— ihjel, så bliver han synsk, kan se kalven i koen, fosteret før det fødes (Vens.), J. K. 178. 4.; råd for a—, om det er kommen over et kreatur: da tag et lys,

som haver været på et lig, og svi det dermed, det hjælper, Kr. VI. 377. 231.; jfr. afvæltet.

1. **angest**, no. *angest æn* (Vens., alm.) = rgsm. jfr. hjærte-.

2. **angest**, to. *angest* (vestj., alm.) — 1) = rgsm., jfr. ræd. 2) = ang efter (s. d.): *føls ær angest ætar øgø* (Børgl.) hænger efter.

anget, to. *ang* (Vens., Vejrum s., vestj., Salling); *angt* (D.); *angr* (Verst s.) — trangbrystet, om hest og ko.

angive, uo. *angi -ga* (Mors, Thy, Horn. h.) — 1) = rgsm., vistn. alm. jfr. spidse ud. 2) lægge mærke til, *de anga a et* (Mors og det nordl. Jyll.); *han anga et et* (Mors) agtede det ikke.

angiven, tf. *angin* (Lild s.); *angjen* (Thy); *angjen* (Mors); *angjen*, *angjin* (Vens.) — opmærksom; som har let ved at modtage indtryk gennem syn og høreelse.

angle, uo. *angl -ylør -ølt -ølt* (Agger) fiske med krog, se 2. angel.

angleline, no. *anglin æn* (Agger) en line, hvorpå kullerkrogene er fæstet.

anglet, to. *angl* (Lemvig) klumpet, fuld af knolde, om en mark, se 1. angel.

anhængende, to. *anhængen* (Horn. h.) om børn: som hænger efter.

1. **ank**, no. *ank* (Mors); *ank* (Horn. h., Thy) — 1) smærte, have a— i et ben, et knæ, se ankel. 2) utilfredshed, misnøje, klage, Mb. eft. Outz. (Sønderj.).

2. **ank**, to. *ank* (Mors) syg, upasselig, a— i mi krøp.

1. **anke**, uo. *ank -ør -ør -ør* (vestj.); *ank -ør -ød -ød* (Agger) = rgsm. klage, beklage sig over.

2. **anke**, no. *ank æn* (vestj.); *ank æn* (Agger) klage = rgsm.

ankel, uo. se agle.

1. **ankel**, no. *ankel æn -klør* (?) (Hjelmsl. h.); *ankel æn -klar* (Bj. h.); *ankel æn -klar* (Mols); *ankel i -klø* (S. Sams); *angl æn -qlør* (Lild s.); *aqil è* best. *aqilc* flt. *aqlør* el. *aqilør* (Vens.) = rgsm.; *wøø dæ*, *de do ènc stødø din aqilør* (Åby) ordspr.; *de ejør angl, de øør a—* (Vens.) den indre og ydre ankelknogle, jfr. fodled, knogle.

2. **ankel**, to. *ankel* (Tolstr., Horn. h.); *ankel* (Sall. (?), Malt, Andst h.) magtesløs, mat; syg, se ank; om kreaturer: mager, udtæret (Støvr. h., Sall.); jfr. ampel.

ankelben, no. *ankelben* (Fjorde) = ankel.

ankelhed, no. *ankelhjød* (Malt, Andst h.) mathed, kraftløshed af mathed hos mske og dyr.

ankelmodig, to. *ankelmuø* (Tolstr.) tungsindig.

anker, no. *ankør æn -ør* (D.); *ankør et -rø* (Sundev.); *ankør è* flt. = ent. (Tolstr.), flt. *-ør* (Sejlstr., Horn. h.), itk. (Sams); *akør æn* (Harboøre); *ankør* (Hell. h., Himmerl.) — 1) et mål og et fad for flydende varer, alm. 2) et skibs-anker: *ka do td æ ankør* (vestj.) rejse dig op; *leq får ankør* (Agger). 3) skorstensrem (Vens.), muranker (vestj.); jfr. mur—.

anklage, uo. *anklaw -ør -et* (D.); *anklaw -ør -ør* (Holstebro) = rgsm.

anklage, no. *anklaw æn* (D.) = rgsm.

ankle, uo. *ankel* (Thy); *angl* (Mors) rave, vippe, vakle, se agle; *o ankøl øvær æ gol*, gå vaklende (Lindkn.).

anklevorn, to. *anglødørn* (Thy) om en fuld el. kraftløs person, slingrende, ravende.

ankre, uo. *akør* (Harboøre); *ankør -ør -ød* (Agger); *o akør åp*, ankere op = rgsm.

anlæg, no. *anleq æn* (D.); *anleq et* (Hjelmsl. h., Mols); *anleq è* (Vens.) — anlæg ved skydning med bøsse; også om åndsevner.

anmærke, uo. *anmærk -ør -et* (D., vestj.) = rgsm.

anmærkning, no. *anmærknø* (D.) = rgsm.

annamme, uo. *anam -ør -et -et* (D., Andst h.); *han hår anamæt æ pøn*, modtaget; *han bløw anamæt* (D.) sat i arrest; „de annammede ham og gav ham nok en forsvarlig gjæv hug“ Kr. VII. 179, greb ham; *a skal anam dæj*, lære dig, komme efter dig; så bruges ordet ganske alm. i eder.

anneks, no. *aneqs æn* (D., vestj.) det sogn, der sammen med hovedsognet betjenes af en præst; lat. annexus, tilknyttet.

anni, no. se andet.

annidom, no. i udtr. som: *vi hød såden æn anidom mæ et* (Bj. h.), d. e. var stærkt optaget af, som børn af leg; vistn. fremmed ord,

anniskål, no. *aniskol* (Thy, Skanderborg) sødskærm, myrrhis odorata Scop.

anpart, no. *anpart æn* (D.); *anpat* (Ang.) del, lod; *han fæk så möj æter hans a—*.

anretning, no. *anrætning æn -ær* (D., Mors) 1) indretning (Mors). 2) om mad, *æn sær anr—*, mad, der er löjerlig sammensat (D.).

anrette, uo. *anræt -ær -æ -æ* (Tolstr.; 10 Mors); *anræt -ær* tf. (Vejrum) — indrette, at anr— et teglværk, en stald; *hwans æ de do æ we ð anræt i di støl?* (Mors).

ansat, no. *ansat æn -ær* (Holms. Klit) sættekage, bygmelsbudding bagt i et fad.

anse, uo. *ðns -ær -t* (Himmerl.); *ðjsk -ær -ð -æ* (Vens.); *ðns -ær -æt* (D. de gl.); *añs añst* (Sall.); *æñs* (Gisl. h.); *æñs -ær -st* (Slet h.) — 1) passe, tage vare på, være omhyggelig for. 2) 20 ænse, *a añst et ef* (Sall., vestj.); sanse, huske: *a ðjsk ænc ice* (Vens.), huskede det ikke; *han ær it nouwøj oñst* (Søvind s.), han er ikke noget regnet, agtet.

anseles, to. Mb. sansesløs, se ønskeløs Mb.

ansen, to. *ðjskæn* (Vens.), *ð wær ð—*, opmærksom.

anseelig, to. *ansijæls* (D., Mors) = rgsm.

anseelse, no. *ansijæls æn* (D., Hmr. h., Mors); huk. (Vens.) 1) = rgsm. alm. 2) at kende en *fær æn ansijæls*, af udseende.

ansigt, no. *ansigt et -ær* (Agersk.); *ansegt æn -ær* (D.); *ansekt et -æ* (Sundev.); *ansæt æn* (vestj.); *ansec ð -ær* (Tolstr., Børgl. h.); *ð ansegt* (Slet, Gisl.); *ansèjt et -æ* (Hjelmsl. h.), *æn a—* (Hmr.); *ansit et -æ* (Silkeb.) = rgsm.; jfr. hare-.

ansjofisk, no. *ansjo-fesk* (Valsb., St. Vi) = anchiovis.

anslået, to. *anslawæn* (D.) om fersk kød, *de ær a—*, det er ved at begynde at gå i forrådnelse.

anstalt, no. *anstalt æn -lær* (D.; Sundev.); *anstalc æn -ær* (Vens.) — 1) i den sædvanlige betydn. 2) som tillæg til andre ord, der beskriver et arbejde, betegner da noget såre besværligt og 50 omstændeligt eller noget meget påfaldende, löjerligt; mest flt.: *dær æ så möj mæ smöræn ð anstalter*, ved en sygdom (D.); „ålebæjst som a sad ð gavt o di

hær anstalter“, Blich. Bindst, d. e. skue-spillet; pinden var fuld af sådan nogle sære skurer og anstalter Kr. III. 278.

anstigende, bio. *anstigøn* (vestj.), han kom a—, kom med en vis fart og kraft.

ansvar, no. *answar æn* (D.); *answar et* (Hjelmsl. h.); *ansva et* (Sundv.) = rgsm.

ansvarlig, to. *answarliq* (Hjelmsl. h.); *answårle* (Mols) = rgsm.

ansætte, uo. *ansæt -ær -sæt -sæt* (D., vestj.); *ansæt -æ -sat -sæt* (Sundev.) = rgsm.

ansøge, uo. *ansøg -ær -gt -gt* (D., vestj.); *ansøk -æ -t -t* (Sundv.) = rgsm.

ansøgning, no. *ansøqnen æn -ær* (D., vestj.) = rgsm.

antage, uo. *antæj -ær -tæp -tæpæn* (D.); *anta -tær -tu -tæn* (vestj.) = rgsm.

antagen, tf. *antæn* (Lild s.) kækommen, velkommen: *dæñ gap war så möj a—*; *de war a— fræmð* (Lild s.).

antaste, uo. *antæst -ær* (D., Sundv.) = rgsm.

anteguer, bio. se andendagsgår.

anten, bio. se enten.

antensifywr, bio. se andenifjor.

anvende, uo. *anvæn -ær -ñt -ñt* (D.) = rgsm.

anvise, uo. *anvis -vis -vist -vist* (D.) = rgsm.

Anø, no. Mb. gammelt navn på øen Anholt, som indbyggerne endnu bruge imellem dem selv, skönt de også, særdeles i samtale med fremmede, kalder den Anholt; navnet er også bevaret på Jyllandskysten om indbyggerne på øen; de kaldes anøboere.

aparte, to. *apa-rte* (Verst) sær, vanskelig i omgang; *æn ap— minesk* (D.); *de ær aparti gryn, soi æ mælør om æ muslort* (N. Slesv); fr. a-parté, af-sides; à part, særegen.

apostel, no. i udtrykket *rij på apð-stalæns hæst* (Vens.), d. e. gå tilfods.

apostelbön, no. [til signen] benyttes de såkaldte apostelbönner; — den første kjærv, der om hæsten bragtes i laden, blev også indviet med en a—, så at utöjet, d. e. mus og rotter, ikke fik lov til at røre mere af kornet end den anviste kjærv; men denne blev da også ganske fortæret (N. Tranders s. ved Ålborg) J. Saml. IV. 244. se Medardus.

apotheker, no. *apoteker* (Hjern h., vestj.); *afteak et, afteka* (Sundv.) — 1) et apothek, *go in o æ a—* (vist alm. i Vestj.), *på apotekars* (Vens.), *epo apotekarot* (Skanderb.) på apoteket; „en a— må kjende sine krukker“. Kk. 20. 208. 2) en apotheker; *æn sær a—* (vestj., også Vens.) en løjerlig, løjerligt udseende person, jfr. adjutant, bassidør, doktor, hoppegist, major, professor.

apothekerkrukke, no. *avotekerkruk* *æn -er* (vestj.) medicinflaske: *ænhvær kiñer bæst si æjn avotekerkruk* (vestj.) tlm.

apothekersager, no. *avotekersager* flt. (D.) medicin, jfr. doktorsager.

apothekervand, no. i ordspr. *prokar- røfterblek o apotekarwan æ dyr sager, mæn æn pæl hjøversvæd ær ino dyrer* (vestj.).

appens, no. (?) *apens* (?) (S. Sams) ²⁰ tilgift på handel, *a fek let i a—*.

appetit, no. *avotik æn* (D.); *apatit æn* (Vens.) = rgsm.; fr. *appétit*, madlyst.

April, no. *april* el. *abril* (Mors glds.); *april* (D.); *aprel* (Mellemslesv.); *aprel* (Sundev.) — 1) månedens navn; „a— snø, de lægger smør o wå brø“; „a— går aldrig så vred ind, den må jo gå ud med løv og græs“, Kr. IV. 370. 265. 67.; kommer a— mild ind, vil den ³⁰ gå vred ud (Himmerl.) J. K. 408. 1351.; april snø er ikke at betale med guld så rø (vestj.) ordspr.; *aprel gör var* (hvad) *æn vel* el. *ær æ ko te grel* (Valsb.); a— måned kaldes „den lange måned“ el. „rævens måned“. Da hoppen går med sit føl et år, sårer som en måned, stiledede man det gjerne efter, at den kunde få føl til 1ste april; så hørte den måned ræven til, for i april skal den gå ⁴⁰ svanger med sine unger; den kaldes den „lange måned“, fordi dagene bliver lange, og man siger da, at hoppen har de 11 korte måneder og ræven den lange måned. Kr. VI. 269. 155., jfr. 156. 2) skikken *nar jæn april* (D., vestj.); *vis jæn i aprel* (Sundev.), sende en i et narre-ærinde d. 1. april; til den, som var bleven narret april, sagde man: *aprel, æ ka vis mi nar, vor æ vel!* ⁵⁰ (Vlb.) — se Marts.

apropos, no. *de wå no et mi åbræpø te a vil vær hær i æuten* (Lb.) min hensigt, tanke; se *abrepå*; fr. à propos.

apros, no. *aprd-s* (D., Malt h., vestj.); sætte en i a—, i arbejde; han er under a—, under kommando; *hun ær i a— mæ dæñ on —*, i forlegenhed med det barn (Lindkn. s.); fr. *approche!* befaling til en hund.

ar, no. se år.

ar, steo. se anden.

ar, fho. se ad.

ar, no. *ar et ar* (Agersk., Hjelmsl. h.); *ar et = flt.* (Fjolde, Mols); *ar æn = flt.* (D.); *ar æn = flt.* (Hmr.); *ar è arer* (Slet h.); *arn it = flt.* (Agersk.); *år è år* (Sejlstr., Hell., Horn. h., Gisl., Børgl.; Agger) = rgsm., mærke efter et tilgroet sår.

1. **arbejde**, uo. *arbød -er -et -et* (D.); *arbøc -er -ø -ø* (Vens.); *arbø -rø -rø -rø* (Sundev.) = rgsm.; *æn hær et gdt, nær æn ka arbød sæ træet, ed sæ mæt o sdw sæ læt* (vestj.).

2. **arbejde**, no. *arbød æn* (D), itk. (Slet h.); *arbør et* (Agersk.); *arbø* (Sundev.); *arbøc è -er* (Vens.); *arbøfø* (Sams); *arbit et* (Silkeborg) = rgsm.; *evig arbød gör evig ståder* (Malt) el. *evig ståklør* (vestj.), d. e. arbejde uden ende gör msker til stoddere el. stakler; *æn ska vær si arbød liq* (Lindk.); *rask arbø i næn mañs hæn gör læt o si o* (Skive), Skgr. II. 110. 543.; når solen går ner er arbejdet ikke mer (Vens.); *ham ka do nåk et sæt i arbød, han æ dæj nåk få voksøn* (Lindk.), d. e. for stærk til at du kan magte ham; jfr. hånd, kyndig; bonde-, binde-, hjappe-, karle-, kjøre-, knokkel-, mark-, mose-, mur-, natte-, nattel-, pige-, pille-, plis-, plyds-, ponni-, ponnik-, smede-, snedker-.

arbejder, no. *arbøder æn* (Gisl.; vestj.) = rgsm.

arbejdsfær, to. *arbøsfør* (vestj.) = rgsm.

arbejdshæst, no. *arbøshæst æn -hæst* (D., vestj.) = rgsm.

arbejdskone, no. *arbøskun -kunø* (Sundev.) = rgsm.

arbejdsløn, no. *arbøsløn* (D.); *arbøsløn* (Sundev.) = rgsm.

arbejdsmand, no. *arbøsmæn æn -mæn* (D., Sundev.) = rgsm.

arbejdsmenneske, no. *arbøds-mønask æn* (Agger) et menneske, som har lyst til arbejde.

aregaf. se arkensgab.

arg, to. se arrig.

1. ark, no. *ark* ð (Vens., Tolstr.), *æn* (Åby; Søvind s., Elbo h., Lysg., Hmr. h., Agersk., Støvr. h., Davbj. s., Østjyll.) 1) skibet, som jævnlig hænger til smykke i kirker (Als). 2) lette stribeformede fjerskyer, der strækker over himlen og hvorefter bonden tager mærke, når vinden blæser med dem el. vinkelret på dem; alm.; i *daw æ dær ark ð æ hemæl* (Agrsk.); *arkæ stor så høvet iagten* (Tolstr.); „nær æ ark den stor i øster å væster, så læ æ kown stå så læng' som do løster; men nær en stor i sønder å nar, så ta ed ju heller, ju far“, Kr. IV. 367. 216.; el. „nær æ ark o æ hemmel gor i sønder o nar, så æ ed en gal mand, der et tår hans kuer, hvis de æ tar“, J. K. 129. 346., når det blæser på siden af „arken“, så siger man, at den vælter, og så vil det give regn; blæser det på enden af den, vil det give tørvejr. Kr. IV. 367. 218.; som forklaring til udtrykket kan anføres: „arken bygges“, siges i Roskilde egnen, når en mængde små stribeskyer viser sig på himlen, hvad der anses for at være tegn til regn. Når disse småskyer driver sammen, dannes deraf „arken“. — Som Noah byggede arken, mens regnskyerne trak sammen, således bygges endnu „arken“ på himlen, og når den er færdig, kommer regnen; J. K. 128. 345. — jfr. skib, skibe. 3) mælkevejen, sj. (Åby, Tolstr.); best. *arkæn*, huk. (?). 4) skidne rander på linned (Lysg. h.). — jfr. ørk.

2. ark, no. *ark* et (Væt v. Randers); *arkæns* et -ær (Braderup); *arkæn* Kok — kvist, udbygning over en dør, med luge el. vindue i; stammer fra lat. arcus, en bue; middell. arcora, se Weig. under erker; jfr. Sch. Lübb. arkener, et brystværn. — se akkenet, gab, gjævning, svale.

3. ark, no. *ark æn* = flt. (vestj.) = rgsm.; *æn ark* *papijr*.

1. arke, uo. *de arker* (Elbo h., Agersk.); *de arker* (N. Horns h.) — det arker, når de hvide skystriber (se ark) danner sig.

2. arke, uo. (Sønderj.) nok kun i enkelte forbindelser: *kom te arkæn*, komme til kræfter, om en syg (Agersk.), tillive om en skindød, Kk.; overført: nå lettere, rigere kår. Mb. har arkne.

arkensgab, no. *arkæns gaf* et (Ladelund); *aqtængaf* (vestslesv.); *aqængaf æn* (Ølgod); *arængaf æn -ær* (Lønb. s.); *argængaf* et -æv (Lyne s.); *artængaf* et -af (Agersk. s., Mjolden); *atængaf æn -af* (Seem) — 1) lugen i en kvist, hvorigennem hø el. korn stikkes ind, alm. 2) et halvrundt vindue over døren i en kvist (eng. fanlight) (Lønb.). — se 2. ark.

arkensluge, no. *arkænslyk æn -lykør* (Brader.) = arkensgab.

arkeret, to. *arkær* (vestj.) spraglet, stribet som arkесkyerne, *æn ark* — kat, skatå!.

arkvindue, no. *arkvindr* et (Støvr.) gabet el. lugen i arken (s. d.).

1. arm, no. *arm* i *ærm* (Sejlstr., Vens.); *arm* i *arm* (Tolstr. Åby); *arm æn arm* (Andst, Bj. h., Vor, Hads, Støvr., S. Hald, Hvejsel, Skanderb., Horn. h., Viborg; Sønderj.); *arm æn arm* (Hjelmsl. h.); *arm æn arm* (Røgen s.); *arm æn arms* (Fjælde); *ærm æn -ær* (Lild s.); *ærm æn ærm* (D., Havbro, Års); *ærm æn -ær* (Mors, Thy, Vej., Agger); *ærm* i *ærm* (Sams); *ærm æn ærm* (Mols h.) — 1) arm, lem på legemet, alm. 2) forsk. dele af redskaber el. genstande, der har lighed med arme: armene på et møllehjul bærer omkredsen og skovlene (D.); hjulakserne på vognstellet (Vens., Sall.); på fiskegarnet de to udspændte garnarme, der gaber ud til siderne for at møde fiskene (D., Vens.); jfr. J. Saml. VIII. s. 178 fra Salling; lænene på en stol (*ærmær* Hmr. h.); jfr. hviler; bære-, mølle-.

2. arm, to. *arm* flt. *arm* (Nørrejyll. og Sønderj. alm.) 1) fattig, om msker: *så a— som æn kærkærdæt* (Andst); *han hær æt a—, ær a— vø æt* (vestj.) sidder i små kår; *han æ så ærm, han ka æ hej samæl* (vestj.); „nøborn ruicæn omkrej wa så ærm, de di knøst“, Grb. 129. 5.; „de fæst hæg kam te gøri, war hæg så ærm di ku rest ham“, Grb. 223. 3. 2) mager, ussel, magtesløs, om dyr og msker. 3) *dæñ ærmæ tyw* (Thy) ynkende og beklagende, jfr. hunde-, hus-, knas-, knus-.

armbow, no. se albu.

armdrag, no. *armdraw* (Himmerl.); *ærmdraw* (Mors) et leskaft, der bøjer sig med krumning over mejerens venstre

arm; han går næsten oprejst; velkendt (1807), men bruges ikke mere, da man ikke har så frit sving og ikke kan tage så stort skår, Mb.; = armdræt (østj.), jfr. klæpdrag.

arme karle. *arm kâl* flt. (Rkb.) plantenavn, flipkrave el. gæslingblomst, *Teesdalia nudicaulis*, el. *Draba verna* L., kaldes også *rødelus* (D.).

armelig, bio. *armelø* (Mors) usselt, overmåde fattigt.

armes, uo. Mb. 1) tage af i førlighed; blive mager. 2) forarmes (Vens.).

-armet no. se bar-.

armfuld, no. *armful æn* (Horn.) såmeget, der kan bæres i armen, *æn a—hø*; jfr. afuld.

armhul, no. *armhul æn* (D.) = rgsm.

armhus, no. *armhus et -us* (Sønderj.)²⁰ fattighus.

armklud, no. *armklud æn* (D.) et strikket uldent tørklæde, trekantet, som bindes om livet og går ned over armene, bruges af kvinder.

armkurv, no. *armkåre æn* (D.) kurv med hank til at bære på armen.

armod, no. *armo æn* (Tolstr., Sundev.); *armuøð* (Slet h.); *armuøð* (Andst h.); *armuøð* (Horn. h.); *armør*⁵⁰ (Agersk.); *armuøð* (Hmr., Gisl.) — 1) fattigdom; *de sætar egn i armuøð* (Thy), det bliver man ikke fattig af; *„høj mat tæst go frá góri á soult (sort) armð“*, Grb. 131. 39. 2) *æ hūvøð æ gån i armuøð fær wds*, blevet magert og usselt (Andst).

armpenge, no. *armpæŋ* (Sønderj.) fattigskat.

armstyrke, no. *armstærk* (Malt) —⁴⁰ rgsm.; *han hår a— i æ lor*, spottende til den spinkle.

armstærk, to. i tlm. *do æ nåk armstærk i lor o bijøn, lisom æn ryl* (vestj.) til den spinkle.

armvæsen, no. *armvæsen* (Sønderj.) fattigvæsen.

arn, no. se ar.

arne, no. *arn æn* (Fjorde, Bradr.); *arn æn* (Agersk., Øst. Lygum); *an æn*⁵⁰ (Sundv., Vitsted, Hoptrup); *år, an* (Mors, Thy, Agger); *an æn* (D., Hovlbj., Horn., Hmr., Gisl., Slet h.); *øn, an* i (Vens.; Himmerl., Løgst.); *æn* best. *æni* (Sams) —

1) *år, an, årste, årste* kaldes det glds. ildsted uden skorsten i stegerset, som endnu træffes på enkelte steder, indrettet i form af en lang smal kalkbænk, da der på gulvet omtr. $\frac{3}{4}$ al. fra væggen ind til dagligstuen går tværs igennem „stegerset“ en ophøjet rand af ler, indenfor hvilken ilden lægges; ordet høres nu (1807) sjældent; man havde endog for ikke mange år siden eksempel på, at i enkelte gårde på Mors savnedes endog et arnested og man gjorde ild på det bare lergulv i stegerset (Mors); se brandsted Mb. jfr. grundtegningen Mb. s. 135. 136.; *„katen mjaøð i anen“*, Blich. Bindst.; jfr. brandsten. 2) *an* (Sundv.) pladen på kakkellovnen udenfor dens ildsted. 3) *an* (vistnok hele Vestj. og Vens.); *an* (Sønderj.) bunden af bagerovnen. 4) *an*, undergrund i jorden; *æ an æ ful a grur* (grus) (Vind s., ligeså Vens.); muld og sand på lige arne, sand arne, sandig a—, mose a—, J. Saml. VII. 225. 5) *an* el. *æn* (Ang., Hag.) i udtryk som ilden, piben, planten går i a—, går ud, slukkes; ? — om herhenhørende.

arnebagt, to. *årbaqt* (Hmr. h.); *anbaqt* (D.) brødet er ikke godt *årb—*, når arnen har været for kold.

arneskjød, no. *årskjøð* (Andst h.); *årskjøð* (vestj.) — på åbne glds. skorstenene og åbne murede kakkellovne hele fladen, hvorpå ildstedet findes; pigen kan sidde med sit arbejde på skorstenens arneskjød; på arn— ligger atter en stor flad kampesten: arnestenen.

arnested, no. *årste, årste*, glds. (Mors, Thy); *årstøj ed* (Himmerl.); *årstè, årstør è; årstè è* best. *årstè* (Tolstr.); *årstøj*, best. *-støj* (Sams, Løgst.); *årstør æn* glds. (D.); *årstøj et* (Hanved, J. M. 59) = rgsm. se arne.

arnesten, no. *årstjøn* (Andst h.) stenen på arnestedet, hvor ilden tændes.

arnevarm, to. *årvarm* (vestj.) ovnen er for *ånw—*, når den svider brødet nedenunder, modsat overvarm.

arpet, to. *arpæ* (Årh.) stribet, om linnéd, der ikke er vadsket rent.

arperet, to. *arpær* (D., Hmr. h.); om hænderne, ru, fuld af revner, jfr. harkeret, harperet, harken.

arre, uo. se arve.

Arrebo, no. se Årøbo.

arrejord, no. = havrejord; J. Saml. VII. 225.

arrest, no. *aræjst æn* (Himmerl.); *aræst æn* (D., vestj.) = rgsm., fr. arrêt.

arrestant, no. *aræsta-rit æn* (vestj.) = rgsm.

arrestere, uo. *aræsti-þer* (vestj.) = rgsm.

arret, to. jfr. pok-.

arrig, to. *ariq* (Sejlstr., Hell. h.); *ariq* (Thy); *aræ* (Andst h., Nordslesv.; Valsb.); *ariq* flt. *ariq* (D.); *aræ* (Braderup); *aræ* (Sundved); *arg* og *arrig* falder i betydning og form sammen. — 1) ond, slet, *jo ælær, jo arær; jo riqær, jo karær* (Vejle); „*så tåt sin kun da d, te døen kvæørn vå il så aræ enða*“, J. M. 62., hans kone mente, at den kværn ikke var så ringe endda; = *arg*. 2) vanskelig, *arrig*, om mske, hunde; *æen ariq kwiñ* (D.) 3) tlm.: *de æ nøj aræig skit*, dårligt gods (Thy); *æen ariq skit*, et usselt, arrigt mske (D.).

arrighed, no. *aræhæ* (Sønderj.); *ariqhjæð* (D.); *arihjæ æn* (Vens.; Sundv.) onskab, slethed; *arrighed*, om børn (D.).

arrigskab, no. *aræskab è* (Vens.) hidsighed, onskab.

arrild, no. J. T. s. 282. „*arriler*“ flt. en plante, rød arve, *anagallis arvensis* L. (Sundv.); „*arrild*“ (Tønder), *stellaria media*, Sm.; J. T. s. 344., jfr. arve.

arrisæt, to. *arise* (Holmsl.); *arise*, *orisæ* (vestj.); *urise*, måske *ujsæ* (Sall.) svagere udtryk end *arrig*, mest om børn; *di æ så arise d knarise*; også: *æen gamæl urise skromæl* (Agger).

art, no. *ært æn* (D., vestj.); *ært*, *ært æn ærtær* (Vens.); *ært æn* (Sams); *ært æn* (Tåning; Hell. h.); *ært æn* (Søvind s.) = rgsm.

arte, uo. *ært -ær* (D., Lindk. s.); *ært -ær* (Ringk.) — 1) *de ætær ætær de, de æ komæn aw*, arte efter (D.); *æ fæl ærtær si muvør* (Rgk.); *ært æ fåræler ætær* (Malt h.). 2) *ært sæ gdt*, arte sig vel.

artengaf, se arkengab.

-artet, se ond—.

artig, to. *ærti* (Vens., S. Hald, Sams); *i d— fæter*, en løjerlig fyr = *ærti* *ærti man* (Sams) sær, aparte; *let ærti ðw sæ* (Røgen) om en, der mangler lidt på forstanden, uden at være helt forstyrret; *de va da ærti nåk, houvæ døen*

bræknyp æ blæwæn ðw (Søvind), mærkeligt, påfaldende.

arv, no. *aræ æn* (D., Horn. h., Hell., Hmr., Østjyll., Gisl., Slet); *aræ æn* (Sundv.); *aræ i* (Vens.), *aræ* best. *aræh* (Mols); *aræ* best. *ari* (Sams); *æræt et* (Angel), *æn flt. -ær* (Braderup); *æræt et ærætær* (Agersk.) = rgsm.; *et stort mør* (mod) *stær få fæl d æt stort æræt læjer æ træl* (vestslesv.).

arvassel, no. se advarsel.

1. **arve**, no. flt. *aræ* (Tolstr.); *arær* (Thy); *arær* og *arær* (vestj.) — et af de ikke ualm. fællesnavne for forsk. planter, der optræder som ukrudt i sæden: *stellaria media* L. (Thy, Saksild); *spargula* L. (Thy), *anagallis* L. (Holstebro, Thy, Århus); *lemna* L. (Ringk.); *sagina nodosa* L. (Thy); *cerastium aquaticum* L. (malachium) (Tåning) se J. T.; jfr. arrild.

2. **arve**, uo. *aræ -r -t æræt* (D., Hmr., Ølg. s., Sundv., Hadersl., Horn. h., Gisl., Slet); *aræ -ær aræ ære* (Sejlstr.); *æræ* (Vestsl., Brader., Angel); *æræ flt. ærbt ærbt* (Fjolde; plt. *arben*) = rgsm.

arvegods, no. „at skifte arvegods“ kaldes det, når man står og rager i emmerne med en kæp og slår til, så gni-sterne flyver rundt på andre tilstede-værende (Viborg).

arvelod, no. *aræløð æn* (Agger); *aræl i -ær* (Vens.); *arældø -ær* (Horn. h.) = rgsm.; „*hon wehæ en ær arælå*“, Grb. 184. 34.

arveløs, to. *aræløs* (Agger) = rgsm.

arvemærke, no. *aræmærk è -ær* (Vens.) fødselsmærker, jfr. Grb. 3. 36.

arvepart, no. *aræpåt æn* (Himmerl.); *aræpåt æn* (Søvind s.) = rgsm.; *nær do ka bi te døen sist si dø, så ka do fo hijlæ værdæn te aræpåt* (vestj.).

arvesølv, no. *aræsøl* (Ølgod s.) sølv, arvet i slægten, brugeligt til forskellige slags trolddom.

arvesøl, no. *aræl æn* (V. Vedsted, Hvidding de gl.); *æræl et -ær* (Angel); *æræl it* (Braderup); *æræl* (Fjolde); *æræl* (Hostr. s. v. Tønder) begravelsesgilde, alm. i Sønderj.; jfr. begravelse.

arving, no. *aræn i -ær* (Vens.) = rgsm.

arøs, no. (?) *æn fælæ arøs* (Røgen), larm, som f. eks. fra et sted, hvor mange mske er samlede, en legestue.

as, no. *as et as* (Agersk.) et ådsel.
as, no. se ast.

-as, no. *-as æn* (vestsl.), se ravne—;
 tvivlsomt, om ordet hører til ast (s. d.);
 Wuttke s. 15 anm. vil henføre det til
 det nordiske gudenavn as.

asart, no. *asart* (D., alm.); *asart*
 (Sams) — *de æ der a— ve, o hans æjen*
a—, a vel stp a—, risiko, fare; fr. hasard.

asartlig, bio. *asartlig* (D.) vowelig: 10
de ær a— nåk.

ase, uo. se alse.

ase, uo. *as -ær* (Thy, Slet h., Tåning);
ds -ær -ær (Holstebro) arbejde med
 besvær; *go d as, stp d as i et*, slide og
 slæbe, jfr. asle.

asen, no. *asæn æn* (Ribe h., Malt,
 Andst, Hmr., Horn.); *asæn è -t* (Sejlstr.;
 Brande s.); *asæn et* (Mols, Hjelmsl., Slet
 h.) skældsord og ukvemsord, om msker, 20
 dyr, genstande; *æn asæns knæjt, stæk*
dræq; æn asæns gren; de wdr asæns!
 (Vejele) det var som pokker!

asenskjæft, no. *asenskæft æn* (Hmr.)
dær sejr æn a— o ham, en slem mund.

Asien, no. *Asian* (vestj.) verdens-
 delen.

ask, no. se æsk.

aske, uo. kun i forb. *a skal ask*
dæj! (Andst) til børn: jeg skal komme 20
 efter dig (? om rigtigt); *næj, do ska*
hæjsen et ask dæj kål (Vejele) narre; se
 æske, uo.

aske, no. se æske.

aske, no. *ask* (Sønderj.): *di ask*
 (Agersk., Sundev.); *manø ask* (Brader.);
myl ask (Fjolde); men (Angel): *ask*;
 — *ask* (Nørrej.): *di ask* (Sejlstr.); *dæm*
d— (Vejr., Mors, Thy, Vestj., D.); *ask*
 best. *æn* vistn. flt. (Sams) = rgsm.; *kom d* 40
æ ask d i æ il, ordspr. (Malt); *„mè ska raq*
i askæn får d fej glørn“, Grb. 247. 365;
æn ska per i æ ask æter de sist, ordspr.
 (Malt); *de læver roht som æn tråw ask*
 (Sønderj.) om sladder; *„hæ stedtør mat*
leq uw i framøst i øsk d mog“, Grb. 96. 9.;
 jfr. æske, æskeklæde; pot—.

askebakke, no. *askebak æn* (Vor,
 Vejele) en kaffepuns; jeg er ikke istand
 til at forklare ordet.

askefis, no. *askfis* (vestj.) navnet
 på den tredie af brødrene i æventyret;
Esbøn d— (vestj.), *Knæsbøn askfis*
 (Handeved) J. M. 41; *„i øskfjfs tåle*

hwecæn rus hæla rijs“, Grb. 230. 18., en
 a— tåler hverken ros eller ris, ordspr.;
sdðæn æn Jæspær askfis! (vestj.) sådan
 en pjalt; jfr. nåsvis.

askegrav, no. *askgraw æn -wæn*
 (Tolstr.) grav ved skorstenen til at rage
 asken i.

askehjørne, no. Mb. kakkelovns-
 krog; krige i a—, være helt, hvor der
 ingen fare er (Støvr. h.).

askehul, no. *askhæl æn* (Varde)
 hul på arnestedet til at rage asken i.

askekrog, no. *askkroq æn* (Horn.
 h.) — 1) askemødding. 2) kakkelovns-
 krog; krog ved skorstenen, hvor asken
 ragedes hen (D. glds.).

askemødding, no. *askmøðq æn -ær*
 (D.) = rgsm.

askemøg, no. *askmøg* (Mors) aske-
 mødding, asken som del af møddingen.

asken-basken, no. A—, der blev
 Dronning; hun lå i en krog i køkkenet
 og vrædede i noget aske og kram; derfor
 blev hun kaldt a—, Kr. V. 51, se basken.

askepidsker, no. skæo.: å pas dig
 selv, din a—! sagde de. Kr. V. 54.; den
 som på herregårdene kørte med aske-
 vognen, en tohjulet kærre, fra borggården
 til møddingen; Knud Skytte, Jysk Bondeliv
 2. Saml. s. 104; også efter mundtlig
 meddelelse.

askerage, no. *askråq æn* (D.), til
 at rage asken ud af kakkelovnen med.

askeskjøde, no. *askskø æn* (Horn-
 borg s.) askepladen på kakkelovnen.

askeskovl, no. *askskåvøl æn -vøl*
 (Lindk. s.) ildskovl til kakkelovn.

askeskuffe, no. *askskof æn -ær*
 (Malt) skuffen til asken under kakkel-
 ovnen.

asket, to. *askø* (Lindk. s.) tilstøvet
 af aske.

asketrug, no. *asktråw æn* (D.);
asktråw æn (Agger) = rgsm.

askjel, no. se adskjel.

1. **asle**, uo. *asæn, asæl, æsæl* (Rgkb.,
 D.); *æsæl æslær æsølt -ølt* (Andst); *asæn*
asænr asænt asænt (Vens.); *asæl* (Hmr.,
 Agger, Gisl.) slide og slæbe, arbejde
 med besvær; *han æslær te æ røw stp*
baqve ham, tlm. (Andst); *sijø huðæn*
han aslær mæ ød (Agger); jfr. ase.

2. **asle**, uo. *asæl æslær asølt* (Fjolde)
 gå baglænds; jfr. ast.

asler, no. *aslør æn* (Holmsl.) en, der slider og-slæber uden ophør; se asle.

Asmus, no. 1) alm. mandsnavn (Mellemslesvig); i regelen bruges A— på plit., Rasmus (s. d.), når der tales dansk, om samme person. 2) man kan høre: *han hår lij sāmōj a de hær asmus* 3: astma (Jernved).

asne, uo. *asēn asnēr asēn asēn* (D., Andst, Braderup) give sig, give efter, 10 a— efter, for: som hænger efter; a— om tov; stenen, træet asner ikke, når man giver det et slag, uden at det kendes; *han asnēr dār ee et*, giver sig ikke under svært arbejde (Andst); hosten asner ikke, hører ikke op (Lejrsk. ved Åbenrå).

asne, uo. se asle.

-asp, se bævre—.

asp, to. *asp* el. *aspē* (Lønb. s.) ivrig, rask i arbejde, om msker.

asparges, no. „*asparis-rise*,” J. T. 20

286. (Saxild) en plante, asparagus offic. L.

assel, no. *asēl æn* (Vind s.) = asler.

assibet, to. *asibet* (Gjern h.) begærlig, utålmodig; „*a wa ivsesmēda blōwēn no a— ætēr æn to drekēls*,” Ywlb. s. 31, „*præjstēns kuan ha jo woe sāmōj a— lænselsfuld ætē de læsfuld*,” smsts. s. 40; *di æ sāmōj a— som æn skjij* (fjært) i *æn pa læjbbōws* (Skanderb.).

1. ast, no. *ast æn* (Søvind s., D. glds.); 20 vestj. også *āst*; *as æn* (Elbo h., Horn.); *aas æn* (Ang.); *āas æn* (Sundev.); *ās, āst æn* (vestislev.); *æst æn* (Vejr.); *ats æn atsēr* (Fjælde); *-æjst* se krageæjst — 1) bagdel, om msker og dyr; vistn. i N. Jyll. foragteligt, jfr. røv; *fo nāgēr o ær aas* (Ang.); *va æ de dær ærēr frā ær aas ā gir wær fārfrā?* (Valsb.) en gåde, svar: hakkelsekisten; *va æ de dær fær lyw, wæn ær aas gær a et?* (Vlb.) gåde, 40 svar: et stolesæde; *de æ it olti soi, te di smā ska kryf di stuēr i ær aas* (Ang.) 3: krybe for de store; *dæp dær hær æn stuēr ās ska ha æn par stuēr bāws* (vestislev.); *de ær epēn saq ā ri ōwēr æ el mæ æn māns āst* (vestislev.); *de sken som æn bās ās i æn ofēn dōa* (Åbenrå); gid du havde din nadver i din ās og din davre i samme fad (Branderup) Kok 17. 177.; han græder med tørre øjne og 50 en våd ās (Sundev.) Kk. 29. 312.; gldsk. *ars, arts* se V. S. O., jfr. *ast* Kalk., der m. h. t. lydovergangen henviser til *post* for *pors*, *postelin* for *porselæn*; jfr.

nemmes; Vesterherredsfolk (Varde) beskyldte Skadsfolk for at sige: *kæp, āst, diqhōyn*, selv sige de: *kæp, āst, diqhjōn*. 2) på pære og æble: de indtørrede bægerblade, jfr. fis, pære-, æble-. 3) *æn tuslā aas* (Valsb.) en forjasket stakkel. — jfr. bag-, bladder-, brand-, bred-, gloende-, hænge-, krage-, lærke-, mæg-, åben- se røv.

2. ast, to. *ast* (Vens.); *æst* (Horn.); a— efter, for: som hænger efter; a— efter moderen; a— for at få noget, fuld af attrå, lyst: *ast el. æst får ā kom astēj* (Løgst.); a— efter en pige, forelsket. Mb.; *ast wēnc*, kærlig vendt, d. e. længselsfuld efter, som efter en pige.

astbalde, no. *astbōl æn -ēr* (D.) rumpebalde.

aste (?), uo. i den ene talemåde: *æst mi ast!* (vestj.) kys min rumpe.

-astet, *-astē* se hænge—.

astfuld, *aasfuld* (Vlb.), *de hjālp få gēvalt! soi æ dræn, da gāw hans mōer ham et a—*, 3: en rumpe fuld hug.

astgal, to. (Vens., Molb.); *astgal* (Himmerl.) — 1) elskovssyg. 2) *astgal*, flyvende, farende, om karl og pige (Løgstør).

asthul, no. *asthūōl* el. *āsthūōl æn -lør* (vestj.) rumpehul.

astjammer, no. *æstjamēr æn* (vestj.) vistn. kun i en enkelt talemåde, se bod.

astlængs, bio. *aaslæns* (Ang.); *aslæns* (Fjælde) — baglænds; *dæn hānēl gik aslæns*, tilbage (Fj.); han faldt a— = baglænds, gik a— ud af døren, a— ud af tøjlet, skæmtende om dem, der går fra hus og gård (Ang.).

astløs, to. *æstlōs* (Rkb.) utålmodig, som ikke kan give sig i ro.

astma, se Åsmus.

astpidsker, no. *astpiskēr æn* (D.) skolelærer, hånord.

astret, to. *astrē* (Sall.) om klæde-dragt, tarvelig, men net.

astseel, to. Mb. elskelig (Ribe st.).

astarm, no. *āsttærm æn* (Rgkb.); *āsttærm* (Hmr. h.); *āsttærm æn* (Sundv.) — endetarm.

astvild, to. *æstviļ* (Rgkb.) om den, som hjælpeløs løber frem og tilbage uden at vide begyndelse eller ende på sit arbejde.

astøj, se afsted.

at, no. og smstn. se ært.

at, bindeo. *a* (Saxild; Thy); *o*, *d* (D., vestj., Vejlbj v. Årh., Vens., Angel) = rgsm.; jfr. det; *høj hð lðgð d kom* (Vens.); *han trak æm dærhæn får d waz æm* (Vejr.).

aten, no. se aften.

atj, no. se agt.

atkvast, no. Mb. se ærtekvast.

atling, no. *atlj æn* (Rkb.; Bjerre h., Thyholm, Mb.); *ætj æn* (Mds. h.) — 1) den sidste, derfor tit også den mindste, af et kuld, grise, lam, kyllinger; en vantrivning, forknyttet stakkel af mskr el. dyr; jfr. skrabekage. 2) *atlj*, krikand, måske for dens ringe størrelse (Lønb. s.); Sgr. III. 156. 870 = anas querquedula.

atsflue, no. *atsfløw æn* [-ær] (Fjolde) hestebræmse, jfr. 1 ast.

atsklubber, no. *atskluber æn -ær* 20 (Fjolde) et firben, jfr. 1. ast no.

atten, talo. *atæn* (D.); *atæn* (Vens.) — *atæn huiær d hwiqol law æ pastinakær fdl niær d sløw æ gulæröðær ihjæl*, ubestemt tidsangivelse (Andst h.); *atænhuær d slo hwöt* eller: — *d ejæn-tal* (Vens.); — *d æn græskæ* (Hjelmsl.); — *d æn hwið gris* (Mols); — *d æn trægreu* (Horn. h.); — *o treblæær di æ hwærken war hær bæær* (Holstebro); — *o höns- 30 pøls* (Lindk.).

-attenben, se klør—.

attende, talo. *atæns* (vestsl.); *atæt* (Vens., Støvr.); *atæn*, *atæt* (Agger); *atæn* (Malt) = rgsm.

attengaf, no. se arkensgab.

atter og smstn., se agter og efter.

attergejl, no. *atærgæjl* (Nordslesv.) et slags „mos“, hvori skindbukser farvedes gule, mulig lavarten *lecanora pallescens*, jfr. mos.

attergro, uo. *de gror awtær* (N. Sams) gro til, om sår f. eks.

attermure, uo. *de ska atærmuræs* (vestj.) tilmures.

atterslåd, no. *atærsldj æn* (vestj.) = atterstand. \

atterstand, no. *atærstæn æn* (Rkb.); *atærstæ æn* (Bjerre h.) — 1) rester af gæld el. skyld; *de står te at—*, til rest, 50 jfr. bagstand. 2) den anden, tredje, fjerde stand (stade) i kirkestolene; sættes imod for-stand, der alm. kaldes gulvstand; han har „gulvstand“ i den stol,

men vi har kun „efterstand“. Mb. efter Moth.

attersting, no. *atærstøj* (D.) bagsting ved syning.

attest, no. *atæst æn -ær* (vestj., alm.) skriftligt vidnesbyrd; jfr. lat. adtestatus; se koppe-, pok-.

August, no. *ago'st* (vestj.) navnet på en måned.

auktion, no. *ak- el. aqsjo'n æn* (alm.) = rgsm.; jfr. lat. auctionari, sælge til højstbydende.

ausbundt, no. *äwsbunt æn -ær* (Agersk., Malt h.) lystig fætter, vild krabat; htsk. det stykke af klædet, som købmanden ruller op og lægger frem i sit vindue.

av, fho. og smstn. se af.

av, udrbso. *aw* (vestj.); *awø* (Silkeborg, Sams, Randers) — 1) = rgsm.; „*a ær frå Darom awø*“ — „*hufær sæær do awø*“ — „*få de te de gör næ unt, hwær gån a tænkær o mi hjæmæn* (vestj.): ordspil mellem af og av. 2) *han ka hwærkæn sæj i ælær aw!* (vestj.) = rgsm.: hverken sige bu eller ba.

avancere, uo. *afænsijær* (vestj.); *abænsijær* (Vens.) arbejde, have fremgang ved sit arbejde; *han afænsijærær gåt* (vestj.), det går godt frem for ham; „*høj tegær d bæær . . . får d få æn smul hyt . . . så fæk høj d abænsijær få fææn*“, Grb. 66. 21.; „her havde han Vorherre og Sante Peder med sig, dem havde han affenseret med et helt år“, Kr. VII. 240, fulgtes, færdedes med, vistnok alm. i betydningen: fremmes, gå fremad; fr. avancer.

avassel, no. se advarsel.

avbo, no. se aggerbo.

avborre, no. se aborre.

1. **ave**, no. *aw æn* (Vens., vestj.); *aw æn* (D.); *a æn* (Fanø) — tugt: *do hær æm gåt onær aw*, om børn, kreaturer, træer; *d sto aw får* med noget, med at komme til det: trykke sig ved det, frygte for det (vestj.); ordspr. *a hær guw daw d ejæn aw*, god stilling (vestj.); *hu dær ær ejæn aw, dær ær ejæn ær* (vestj.), 50 *hwar dær ær ejæn aw, dær ær ejæn ær* (Mors).

2. **ave**, uo. *aw -ær -æt -æt* (Andst h.; Thy); *-æð ft.* (Himmerl.); *aw -ær awæt awt* (D.); *aw awær awø awø* (Vens.) ave,

tugte, börn, kvæg, træer; *aw æn stijen* (Lindk.) hugge af den, så den passer; beskære grene på træer (Vens.).

avelig, to. *awls* (Holmsl., sj.) næm at ave, om börn; jfr. abelig.

aveligant, no. se aberigant.

aveløs, to. *awlös*, *awlös* (D.; Hmr. h.); *awlös* (Vejr., Rkb.) uregerlig, skarnvorn, om börn, *æn awlös drænj* (vestj.); *hwæm dæ awlös löwæ, han ærløs dæ* 10 (Årh.) Skgr. I. 84. 280.

avenset, to. *awensæ* (Lysg., Mds. h.) vankelmødig, forknýt under modgang; tvær, vanskelig om börn; broderen gik og blev hel „avenset“ over det, Kr. V. 139., vranten, misundelig; måske samme ord som avindsyg (s. d.).

aventas, no. *awentås* (Sams.) anledning; fremmed ord; vistn. = affentas.

aver, to. *awer* (Hmr. h.) ivrig, *a—ø øt*, jfr. jöwer; herhen hører vistnok: *æ mjælk hár æn awer småq*, besk, skarp.

aver, no. og smstn. se ager.

averod, no. *aweror* el. *awra* (Ager-skov); *awerød* (Malt); *ambær* (Horn. h.); *ambrå* (Vens.) en plante, ambra, artemisia abrotanum L. — *awerurød* (D.) strandmalurt, artemisia maritima L.

aves, no. se abes.

avesom, to. *awsom* (S. Hald) ked- 30 sommelig, fortrædelig, bedrøvelig; *de æ så grøw awsomt å bow po et jænste stæj*.

avet, to. bio. *awed* (Mors); *awed* (Agger, Lild s., Rgkb., Horn. h., Himmerl.); *awer* (Salling); *awet* (Sams); *awt* (Hmr.); *awe* (Søvind s.); *awø* (Vens., Horn., Tyrst. Vrads h., Hors.) — 1) som ikke vender den rette side ud, forkert; *go awwæj om* (Vens.); *dañs awet om, gi kårt awet* 40 (Vejle); *de wæñer så awed før mæ* (Lild); *kom awed dm wejed o: ved det* (Agger); jfr. vront. 2) om personer: kejtet, klodset, *hañ ær ejt awed fæj* (Lild) om en, der er god til at bruge sine hænder; *høj æ så aw* (Vens.) kejtet, jfr. kav, bag-. 3) gnaven, vanskelig (Horsens, Silkeborg, Fredericia, Søvind s.). 4) tåbelig, i tlm. *do ær it så gal, som do löwer awet om te* (Randers). 5) *awer låñ* (Holstebro) 50 aflang, måske en omdannelse af dette ord.

avetside, no. *awesijen* (Vens.); *awesij æn* (Agger) — den forkerte, vrang side; *han høj slet hans fåstañ o dæn*

awt si, lisom skumaqø Pøje hans stöwl (Silkeborg); jfr. retside.

avevorn, to. *awowdrn* (Sall.) = aveløs.

avild, no. se abild.

avindsyg, to. *awensyg* (Bj. h., Randers) 1) misundelig. 2) om dyr, en ko længselsfuld efter føde, kalv. — se avenset.

avis, no. *awi's* el. *awis æn -ær* (Åby, Vens.); *awwis æn -ær* (Hmr. h.); *awi's æn awi'sæ* (Sundeved) = rgsm., et dagblad.

avistrykker, no. *awi'strøker æn* (vestj.) en lögner.

avkavet, bio. se akavet.

avl, no. og smstn. se abild.

avl, no. *awl è* (Tolstr.); *et* (Horn. h., Himmerl., Sams, Hjelm. h., Hors.); *awl æn* (D.) — afgrøde af hø og korn; der står en god avl på marken; *vi hø hat et gdt awl i ø* (Søvind s.) — jfr. hø-, korn-.

avle, uo. *awl -ær -øt -øt* (vestj.); *awl -ær awl awl* (D.); *al -ær -øt* (Fanø); *awl -ær awelt* (Veng.) = rgsm., jfr. ales.

avligant, se abeligant.

avling, no. *awløn i* (Sejlstr.) = rgsm.

avlsfordærver, no. *awlsfåderær æn* (Andst h.) en forvalter, spotnavn; også bruges *awlsfådryær* (Rkb.) om en dårlig bonde.

avlskarl, no. *awlskål i -kål* (Sejlstr., Himmerl., vestj., Han h.); *awlskaal -al* (Sundev.) = rgsm., jfr. busvend.

avlsmand, no. *awlsmañ æn -mæñ* (vestj.) en avlsbruger; *æn guwæ a—*, en bonde, som forstår at drive sin gård godt; „den rige hr. Avlsmand“, se bejler.

avmindelse, no. se amindelse.

1. **avn**, no. *awn* (Bjerre h.); *awn æn* flt. *on* (Hjelmsl. h.); *awn æn awn* (Hors.); *awn i awn* (Sams); *dn æn* (Ang.); *awn æn* (Sundv.); *on æn -æ* (Vor h.) — rad af høstede, sammenstillede neg; *sæt i awn* (Jælling); se rad, korn-.

2. **avn**, no. *awn è* = flt. (Tolstr., Vens.) mellemrummene mellem årringene (gårerne) i træ.

avn, no. se agn, ovn.

avn, to. se ån.

avnæg, no. et træ, carpinus betulus L. (Als, Sundv., Ang., Tønd.) J. T.

avne, no. *øgn* flt. (D., Thy, Nørv. Törrild h., Himmerl.); *øn* (Hjelmsl. h.); *avnar* (Mols); *avn* (Hjarnø v. Hors.); *avn æn -ær* (Vens., Agger); *yn* (Mors) = rgsm., se boghvede.

avnebing, no. *øgnbey æn* (D.) et lille aflukke ved siden af loen, hvor avner lægges ind, se bing.

avneret, to. *avnaræ* (Agger) fuld af avner.

avnsted, no. *avnstæj æn -ær* (Andst h., Bjerre h.); itk. (Sundv.); *ønstøj et -ær* (Vor); *ænstæj et* (Ang.) — stedet på marken, hvor det høstede korn står i rader; jfr. kjærrested, radsted, skoksted.

avre, no. *avær* best. *avær* itk. (Tolstr.); *åvret* (Agersk.); „afred, aure, aured“, Mb. (sønderj.); „avred, åvred“ Kok — eftergræsning på stubberne, ævred; *avær-smør*, ævret smør (Åby); *åvret smør* 20

(Agersk.) smør vundet af køernes mælk, efterat de er kommet på avret.

avre, no. se agle.

avrigant, no. se aberigant.

avs (?), no. i udtr. *å gör avs å jæn* (Horn. h.) gøre nar af.

avs, udrbso. se av.

avs, no. se aks, ovs.

avsel, no. og smst. se aksel.

avside, no. *avsi æn* (Tolstr.) den avede side, vrangside; *avsiæn å huðsi*, af strømpen.

avsæt, no. se agesæt.

avt, no. uo. se agt, agte.

avten og smstn. se aften.

avter, to. og smstn. se agter.

avvigavvi, no. *avigavi æn* (vestj.)

1) en person, som gør narrestreger.

2) narrestreger; ordet er formodentlig sammensat af *abe-gab*, jfr. *abegant*.

B.

b, bogstav. Rigsmålets **b** i udlyd findes i Vor, Hads, Gjærn og vistnok flere herreder almindelig som *b*, ligeså Thy, Mors og Vensyssel; i flere egne lige syd for Limfjorden findes overgangen rgsm. v til *b* foran *r* i ord som *vrag*, *vræle*, *vrød*, *vræde*, *vræt* på fod, *vræde*, *vrøvl*, altså: *bræ*, *brød*, *brist*, *brød*, *brøvl*; i vestj. bliver almindelig rgsm.s **b** i udlyd til *v*, til *f* i Mellemsl., i forlyd uforandret. 30

ba, no. *ba de* (Agger) snavs, børnetale, jfr. *bav*, *bæ*.

bable, se bavl, havle.

bad, no. *bad ed* (Hindsl. h., Thy, Bjerre h., Sall.); *bað baðed* (Hell. h.); *baj* *è* (Løgst.; D., Agger); *bð* *è* best. -*æ* (Vens.) = rgsm.

bade, no. *bað* (Løgst., Hindst h., Støvring h.); *bai -jær -jæt* (D.); *bai -jæ -jæ* (Sundv.); *bai bajæ bait bait* (Søvdin s.); 40 *bai -jær -jæt* (Andst); *baj -ær -æð* (Agger); *bð -ær -æ -æ* (Vens.) = rgsm.; *ud o bai*, ud at bade sig; *bai sæj i æ suvl*; *æ høns bajær dæm* (D.); *han bajær sæ i æ sæn* (Mors) ligger og driver i sengen.

bademoder, no. *bajmør æn* (Braderup, Angel; vestslesv.); *bajmo æn -ræ* (Sundev.); *bammo -ræ* (Fjolde) — jorde-

moder, jfr. fostermoder; folkevittigheden har dannet adskillige navne for hende: *ryeskiñ* (Ølgod s.), *gribsmøtar* (s. d.) (Kalvslund s.).

baddel, to. [*baðel*] (Himmerl.) fed, trivelig, vel ved magt, om msker og dyr.

badle, uo. *baðel -ðlar -t -t* (Agger) pjaske i vand: *huðæn æ ær do står o baðlar!*

bag, no. *baq i* (Vens.; Tved, Mols); *baq æn* (vestj.) — bagdel, rumpe; ryg (Løgstør, vestj. alm.); *hjælp mæ æ sæk o mi baq*; *no hær vi kærmas o æ b—*; *hå æ viñ o æ b—* (vestj.).

bag, fho., bio. *baq, baq, baq* (N. Jyll., Nordsl.); *bak* (Mellemsl.) = rgsm.

1) fho. bruges vistnok sjældent alene, så at sige altid i smstn.: „*Kæræn hon æ ræjst baq ham*“, And. Begr. 2) bio. *baq-ætar*, -*frå*, -*åpá*, -*te*, -*uk*, -*ve* (Vens.); disse og flere smstn. findes uidentivt i adskillige af målene, almindelig er *ibaq*, *obaq*, *æbaq*, se *ibag*; jfr. *bage*, *bagerst*.

bagage, no. skældsord: „*gi dæwplan han hæð æt, de lijæ pargð's*“, And. Barsel; *pakðæs* (Ang.); fr. *bagage*, jfr. *pak*.

bagast, no. *baqást* (vestj.) i talm.: *no æ do b—!* til den, som bliver sidst færdig, når man kappes med arbejde.

bagavet, bio. *baqawə* (Vens.); *baqawər* (S. Salling); *baqawəð* (Himmerl.); *baqawt* (Frisenb.) — forkert, avet, *bær sæ b— æ*; se avet.

bagbede, no. *bāqber æn* (Vejr.); *baqbiæ æn -ə* (Silkeborg) — den bagerste op-højning, som danner hælen under træskoene, modsat frambed (s. d.).

bagben, no. *baqbijæn è -t* flt. *-bijæn* best. *-bjæn* (Vens., Sams; Bjerre h., Sall., 10 Løgst.); *baqbîn et* (Søvind); *bāqbijæn æn -jæn* (D., Thy) = rgsm.; *di ær et læt d tæj æ bāqbijæn āp o* (D.), om fornemme folk, lignelsen hentet fra smeden, der løfter foden op på hesten for at lægge sko under; *han stjæ o æ bāqbijæn* (D.), han gjorde sig opsætsig.

bagbinding, no. *baqbijæn æn* (Malt) i udtr. *han tæjær te æ b— o*: til de sidste kjærve, til sine sidste hjælpemidler. 20

bagbom, no. *bāqbom æn* (D.) bommen på væverstolen, hvorom trendegarnet oprulles; jfr. røvbom.

bagbud, no. *baqbu el. -bo è* (Vens.) afbud, se atterbud.

bagbøste, no. *baqbøst æn* (Andst) skinke af et svin; derimod *baqfjæræn ā æn kæl*.

bagdans, no. *baqdañs* (Agersk.): *de ær it gāt, væn jæn æ komæn i b—*, 30 *i æ il* (D.); ligge og bage sig i solen *o*: gået tilbage i formuesomstændigheder; se baglås.

bagdel, no. *bāqdiæl æn* (D.) = rgsm.

bagdør, no. *bāqdar æn* (Hmr.); *baqdaæ æn* (Søvind s.); *baqdør æn* (Malt, Andst) = rgsm.

bage, uo.

I. *bāq* (Vestjylland fra Ribe indtil Thy, Mors medregnet, S. Salling, mod 40 øst fra Astrup ved Haderslev, Fredericia, Silkeborg, Frisenborg, Hjelslev, Galten h.; Haslund syd for Randers til Nimtofte vest for Grenå).

II. *baq* (Hanh., Vensyssel, N. Salling, Løgstør, Øland, Harridslev nord for Randers, Kristrup syd for Randers, Medelsom h., Hornum, Års h., Horsens, Bjerger h., 50 Sams, nordlige del af Sønderjylland).

III. *bak*, måske *bæk* (den mellemste del af Sønderjyll. til sprogrænsen).

Som eksempler på højningen kan anføres:

bāq -ər baqt baqt (D.).

- *-ər bajt bajt* (Hmr.).

- *-ər bāq el. bāqəð bāqæn el. bāqəð* (Rævs, Thy).

- *-ər bāqt bāqt* (Røgen s.).

- el. *baq -ə baqt baqt* (Ås, Vor h.).

- *-ə bāqt bāqt* (Hads h.).

- *-ər bāqt bāqt* (Nimtofte s., S. Hald h.).

- *baqə baq bāqt* (Saksild s. f. Århus); flt. *baq* (Ulstr., Himmers., Linå v. Silkeborg).

bāq bāqə bāqt sj. *bāq, bāqt* sj. *bāqæn* (Søvind s.).

baq -ər baqt baqt (Gimming v. Randers, Støvring, Årdestrup, Horn. h.).

- *-ər baqt baqt* (Vens.).

- *-ər baqə baqə* (Sams; Havbro, Års h.).

- *-ər bajt bajt* (Almind v. Viborg).

- *-ə baqt baqt* (Tåning).

- *baqər baq baqæn* (Agerskov).

bāk bākə bakt bakt (Åbenrå).

- *bākər bøk bākən* (Bradr.).

- *bākər bøk bākən* (Ang., Sundevad, vestpå til Fjælde). —

bage i ovn, om brød; almindeligt udtr. i S. Jyll.: *baqæn wost*, en ost, som bages for velsmagens skyld; *bāq æn iqəgræjn* (Vens.); fig.: *han ær et baqt o bæj sijær* (Hmr.), d. e. er enfoldig; *do ka trøw, dær æ baqt te dæj* (Malt), du kan vente en alvorlig irettesættelse; „du mener, du bager, da har du kun havre i ovnen“ (Sundv.) d. e. du slår stort på; *ā, ve do et ha ndwə fjæt o bāq di ywən i!* (vestj.) siges til den, som gör urimelige krav; *dæñ, dær i by lær bāq, resiki-rær o mest æ kāq*, (vestj.) ordspr. — jfr. bægster, bægt.

bagefter, se bag.

bagefærdig, no. *baqfarə* (N. Sams), *wær b—*, være på hældning med brødet, nærvædet at skulle bage.

bageløg, no. *bāqløw de* (Røgen s.) varmt vand, som bruges ved bægning.

bagende, no. *æ baqər æñ* (D.) = rgsm.

bager, no. *baqər æn* (Agersk.); *baqər æn -ər* (D.); *baqə æn -rə* (Vor h., Søvind s.); *bākə æn -rə* (Sundev.) = rgsm.; *æn grañær baqər gir gāt brø* (D.); når ovnen er varm, er det nødvendigt

at være meget rap til at sætte brødene ind.

bagerbrokker, no. *bakbråk* fit. (Sundev.) skæmtende, om bager-pebernødder; jfr. fårebrotter.

bagerhus, no. *bagarhus* è (Vens.); *bakhus* et (Mellemsl.); *båghus æn* (Andst h., D.) — huset, hvori bagerovnen findes; det bruges jævnlig også til bryggers; se ovnhus.

bageri, no. *bageri* è (Vens.) = rgsm.

bagerkammer, no. *båqkamær æn* (D.) = bagerstue.

bagermand, no. *bagërman æn* (D.) den mand, som forhandler hvedebrød for bageren rundt om i landsbyerne; også: *bagærkun*, når det er en kvinde.

bagerovn, no. *bakdøn æn* (Mellem-slesvig); *bagærn i -un* (Vens., Lild s.); *[bagærn i]* (N. Sams); *bagærdøn æn* (D., Malt) = rgsm.; „bagerovnen dannedes på følgende måde: man lavede en form af hedetørv, eftersom man vilde have dens størrelse og højde; derover klinede man ovnen op, og når leret [havde den fornødne tykkelse og] var nogenlunde tørret, så stak man ild i tørvformen og lod den brænde bort, så stod ovnen færdig; „aren“ el. bunden i den var også af ler“, J. Saml. IX. 344, (Sall.) smlg. II. 319. alm. jysk skik.

bagerum, no. *bagrom et* (Agersk.) bryggers.

bagerst, to. *bagst* (vestj.); *bagst* (Vens.) = rgsm.; *dæn bagst biðer æ huñ* (Malt).

bagerstue, no. *bagstøw æn* (Vens.); *bågstøw æn* (Thy, vestj.) — stuen, hvori dejgen lægges, nærvæd bryggerset.

bagetrug, no. *baktråw [et]* (Ang.); *båqtrøw et* (Søvind s.); se dejntrug.

bageved, no. *bakvæj de* (Sundev.) ved til at bage ved.

bagetøj, no. „af bagetøv [*bagetøv*] blev der kun lavet søsterkage, æbleskiver og vaffer, samt de også endnu overalt brugelige pebernødder“. Gårdbo, jule-skikke fra Vens., Jyske Saml. X. 77: d. e. bagværk.

bagevarm, to. *båqwarm* (vestj.) om ovnen: varm nok til at bage i.

bagfjærding, no. *bagfjæræn i -ær* (Vens.); *bagfjæræn æn* (Søvind s.); *båq-*

fjæræn æn -ær (D.) = rgsm., se bagbæste.

bagflække, no. *bagflæk -ær et* (D.) sætte lapper under hælen på skotøj; de enkelte stykker hedder flækker (s. d.).

bagfod, no. *båqfuwøð el. æ bagfuwøð* fit. -fæðer (D.) = rgsm.

baggarn, no. Mb. et slags sildegarn, som anvendes ved fiskeri i Limfjorden; Mb. henviser til forordning af 15. Decb. 1750 § 3.

baghilde, no. *baghel æn* (Andst) hilde, hvorved dyrets bagben sammenbindes, også uo. at baghilde.

baghjul, no. *baghyul è* (Vens.); *båqhyul æn -ul* (Mors) = rgsm.

baghjörne, no. *baghjörn et -ær* (Støvring) i keglespil: hjörnekeglen, som er længst fra spilleren.

baghofte, no. *baghöft* (Andst) bagfjerding på et kreatur, mods. forbov.

baghold, no. *båkhål* (Sundv.) — 1) *han æ komæn i b—*, det er gået til bage for ham, eller: han er bleven tilb. med noget; se baglås. 2) „da de trådte ned i kahytten, gik kaptainen i baghold og befaler hans folk“ — ? — Kr. VII. 294.

baghoved, no. *baghuwø æn* (D.); *baghdøi et* (Søvind s.) = rgsm., el. *ðwær oba q o æ huwø* (D.).

baghug, no. *baghoq æn* (D.). Når karlen, som slår græs i hæsletten, har ladet en strimmel græs stå, tager han det med baghug, idet han bøjer sig så langt tilbage, at han foruden sit eget hug tager den manglende strimmel.

baghøl, no. *baghøl è* (Vens., Ager-skov, Himmerl.); *båghøl æn* (D., Vejrb.) — hullet bag mølleslusen og hjulet: „*mæn i de sam kam haj snori hæn i baghølt å hopæ åp è stæqæwæjæn*“, Grb. 138. 14., men i det samme kom han snurrende hen i baghølet og hoppede op ad stegersvinduerne.

baghånd, no. *baghåjen* best. (Vens.) ydersiden, modsat håndens „balde“, inder-siden; = *oba q o æ hæn* (D.), også i udtryk som *kom i baghønen mæ* (Søvind s.).

bagkastel, no. *båqkastel æn* (vestj.) det bagerste af noget, bagdel, rumpe.

bagkleve, no. *ba-kløw, ba-kle, ba-kløj* (Ang.) — kammeret i Angel og Mellem-slesvig bag storstuen (piselen); i Angel med en dør i gavlen benyttet som karle-

kammer, vestligere (Valsbøl, Vis h.) male-kammer, hvor dejgrug og håndkværn fandtes); se kleve.

bagklog, to. *baqklōq* (Vens.) klog bagefter, se forklog.

bagklov, no. *baqklōw æn -ær* (Seem ved Ribe); *barkklōw* [*baklāw*] (Angel) biklov på koens baghen.

bagklædning, no. *bāqklēnē æn* (vestj.); *baqklēnē æn* (Søvind s.) = rgsm.; 10 b— på skab; *hun væn hiñ b— temæ* 3: gik sin vej.

bagkobbello, no. *baqkōbēlkow* (Lild s.) den yderste ko tilvenstre i henholdsvis forreste og bagerste kobbello (s. d.).

bagkrop, no. *æ baqēkrāp* (D.) = rgsm.

bagkurv, no. *bāqkōræ æn* (Mors, Thy); *baqkāræ* (Hmr.; Randers) — 1) = bagsmæk på en vogn, i ældre 20 tider sædvanlig gjort af risflætning. 2) bagenden af vognen, man kan lægge noget om i bagkurven; *de leqer i baqkāræn* (østj.). 3) *bys, hvyst, slā, væñ æn b—* = stode en kolbøtte; jfr. hoved, hovedkuld, kramkurv, kuld, kurv.

baglig, to. *baqēlæ* (D., nørrejysk); *bakēlæ* (Mellemsl.) — tilbage i noget, *æ kuwæn æ baqēlæ, han æ baqēlæ i løsen*, tilbage i læsning.

baglomme, no. *baqlom æn -ær* (D.) = rgsm.

baglængs, bio. *baklæns, -læns* (Sundeved); *bōqlæns* (Vest. Vandet, Thy, de gl.); *baqlæns, -læjs -læjs* (Vens.); *baklūns* (Brader.); *baqlēns* (Bjerre h.); *baqlēns* (Søvind s.); *baqlæns* (D., vestj.); *baqlāns* (Agersk.) = rgsm.; *kom b— frā æt, ā æ tōj* (D.), komme klodset, forkert fra det.

baglængs rakker, se rakker.

baglæs, no. *baqlæs è* best. -t (Vens. Himmerl.) — 1) den bagerste del af læsset; *baqlæs i wun*, uo., læsse vognen for hårdt bag. 2) læs, man får tilbage fra et sted med tom vogn; at få b— fra byen (Slet h.) Mb.

baglår, no. *bāqlor æn* (D.) = rgsm.

baglås, no. *baqlōs* (Vens.); *bāqlōs* el. *baqlōs* (D.); *baqlōs* (Malt) — 1) bog- 50 stavelig om en lås, der er gået i ulave, således at nøgle eller vrider ikke kan lukke den op. 2) fig. *æ moñ æ gon i baqlōs* (Malt), i *bāqlōs* (Mors) 3: blive

tavs; *kom i b— mæ*, blive forsat i noget, komme tilbage med, jfr. bagdans, baghold, bagstand.

bagmon, no. *baqmon* itk. (Årh.—Randers) det at være bagefter med noget, modsat formon.

bagnavn, no. *baqnaæn æn* (D.) slægtsnavn på personer, mods. fornavn.

bagning, no. *baqni* i best. *baqniji* (Sams) = bægt.

bagplov, no. *bāqplāw æn* (D., Rkb.); den egentlige plov nævnedes *æ b—*, mens forstillingen, hjulene, kaldtes *æ hyñol* på den gammeldags hjulplov; jfr. Kr. III. 65. nr. 84.

bagre, to. = rgsm.; *æ baqæ biñen*, *æ baqæ æñ* (D.).

bagreb, no. *baqreb è* (Vens.); *baqrev et* (Søvind s.); *baqrev æn* (D.); 20 *baqwrev* (Sall.) — rebet, hvormed læsset på hestvognen fastbindes bagpå.

bagrede, no. *baqrēj èd -ær* (Himmerland); *bāqrē* (vestj.) — 1) bagvognen, lejet mellem hjulene, hvorpå faddingen ligger; *ðwæ de baqæ re, dær æ kon let glē* (S. Hald), d. e. når man sidder over de to bagerste hjul på vognen, bliver man mest stødt. 2) spøgende: bagdelen af et kreatur.

30 **bagrå**, no. *bāqrā* (Vejr.) hele den bagerste del af undervognen på hjulene nær.

bagside, no. *baqsij æn* el. *æ baqæ sij* (D.).

bagskrald, no. *bāqskraļ æn* (D., vestj.) 1) udtryk fra keglespillet; efter det første slag fra bestemt, langt mål, får hver, som træffer, ret til at slå b—; så må han stå, hvor han vil, og slå 40 så mange han ævner. 2) slå b— med en pidsk, idet man svinger den og slår skrald bagud. 3) *wār dæ fā b—*, for eftersmæk.

bagskud, no. *bāqskād æn* (D.) = bagskrald.

bagslag, no. *baqslaw è*, best. -wæ (Vens.) 1) hjulbøren til at køre tørv på har kun b—, et opstående stykke ved hjulet, ingen sidestykker; ryg på stol og bæk. 2) *han æ komæn i bāqslaw mæ æt* (vestj.) det er gået tilbage for ham.

bagslod, no. *bāqsløj æn* (Rgkb.) *kom o æn b— mæ* = i bagdans, d. e. det er gået tilbage for ham.

bagsmæk, no. *bagsmæk æn* (Vens.); *bāqsmæk æn -k* (D.); *bāksmæk it* (Ladelund) — 1) på en vogn, se bagkurv, bagsmækken er af træ, bagkurven flettet. 2) = bagskrald; *han fæk æn b—*, et eftersmæk.

bagsøk, no. i udtr. *sto āp pō baq-sākørn* (Søvind s.), d. e. rejse sig i hele sin myndighed og vigtighed for at gøre modstand.

bagspringe, uo. *baqspreŋ* (Andst) — 1) når tyren fejler koen under paringen. 2) b— en hest: stå på den fra højre side.

bagsprængt, to. *bāqspræŋ* (D.) om et redskab, spade, fork, greb, der har ladet sig bøje tilbage.

bagstade, no. *baqstō ē* (Vens.); *baqstōq* (Søvind s.) — 1) en plads i stalden bagved hestene; fig. en plads, 20 hvor man ikke kommer i betragtning. 2) stansning, stilleståen; *kom i baqstōq* (Søvind s.).

bagstand, no. *bāqstāŋ* (vestj.) — 1) være i b— med = tilbage m. betalingen el. udredelsen af noget. 2) gæld, *dæn jæn bāqstāŋ rækør dæn āŋen æ hāŋ*. 3) *ha æn kōn b—*, om mand el. kvinde, der bagfra ser godt ud.

bagstelde, no. *æ baq stæl* (D.) 30 bagerste halvdel af vognen.

bagstikker, no. 1) *ā spel baqstekør* (Vens.) et slags kortspil, hvor sidste stik gælder. 2) i b— (Vens.) den, som tager sidste stik.

bagstol, no. *baqstol æn* (D.) stol med ryglæn, jfr. hvilestol, pavestol, og hvad overgangen g til w angår: bagreb.

bagstykke, no. *baqstøk æn* (vestj., Ballum, Slesv.) = rgsm.; bagsmæk på 40 vognen (vestslesv.).

bagstyrtet, tf. i udtr. *vi blōw hēl baqstōrt* (vestslesv.), o: vi blev overraskede ved, at noget uformodet kom bag på os.

bagsæde, no. *baqsæd æn* (D., Malt) sædet ved gilder med ryggen mod husvæggen bag bordet, jfr. forsæde.

-bagt, se arne-, gennem-, halv-, hjemme-, ny-, oven-

bagtale, uo. *baqtāl* ft. *-tāl* (Agersk.) = rgsm.

bagtøj, no. *baqtør æn* (Andst) stykket af et tøj fra tøjrestagen til lægnet.

bagvand, no. *bāqwaŋ* (Rkb.); møllen går i b—, når vandet bliver så højt bagved hjulet, at dette ikke kan gå rundt, *de gor i b— få ham* (vestj.), o: mislykkes.

bagvendt, tf. [*baqvèŋc*] (Vens.) kejtet.

bagvind, no. *baqvīŋ* (D.); *baqvøj æn* (Vens.) — møllevingerne kommer i b—, når hatten ved et uheld drejes 10 således, at vinden træffer dem bagfra.

bagvinter, no. *baqvèŋør i* (Vens.) eftervinter.

bagværk, no. *bākværk de* (Braderup) småkager, jfr. knas.

bagøje, no. i en tælleremse: *netæn, tyw; kēs æ kat i æ bāqyū!* (vestj.) d. e. rumpen.

baj-, no. afledn. og smst., se bade.

baj, no. *baj æn* best. *-æn* flt. *-j* (Randers, Støvr. h.) et sigtebrød; *æn kōvørŋ baj = hvedebaj*, et hvedebrød; *æn bæjt baj*, en bagning fintbrød; jfr. bær-, hvede-, kavring-, Randers-, rug-

bajads, no. *baja's i -ær* (Vens. o. fl. st.) = rgsm.; „så får han lyst til at have Vidunder med som b—, for det han så underlig ud“, Kr. VII. 6.; ved ringridning den vittigste karl, der udklædt gerne sad på en gammel krik og gjorde tusinde løjer, mens karlene red om fra gård til gård; han og hans løjer beskrives Grb. 7 nr. 3.; jfr. ital. pagliaccio, en stråsæk og en gøgler.

bajadestreg, no. *baja'stregør* flt. (Vens.) = rgsm.; „*hāj wa līs læsti te dājsi som te bajastregørn*“, Grb. 11. 90.

bajbesøg, no. *bajbesøg et* (Støvr.) besøg, som gjordes i nabolaget til den, som havde bagt, for at smage hvedebrødet; så trakteredes der med kaffe til.

bajke, no. *bajke* el. *bajke æn* (Fanø) en mandfolke sirtses undertrøje under vesten; er ved at gå af brug.

bajonet, no. *bagønært æn* (D.) = rgsm.; „a so æn fransk sældåt, han gik mæ et bette bån på hans baganet“ (Blich. Bindst.); jfr. fr. baïonette efter byen Bayonne i Syd-Frankrig.

bajsmellemad, no. *baj-* el. *bajsmælmað æn -ðør* (Randers) et stykke hvedebrøds smørrebrød.

1. **bakke**, uo. *bak -er -æt* (D.) ryge tobak: bakke stærkt af en pibe; jfr. bap.

2. bakke, no. *bak, bak* i flt. *bakør* (Vens.); *bak et -ør* (S. Hald, Støvr. h., Gjern h.; Øland, Hell. h.); *bak at*, flt. *-i* best. *-in* (Røgen s.), flt. *bakiø* best. *-n* (Hads); *bak æn -ør* (S. Sams; Framlev h.); *bak æn -ør* (Thy, Sall.) — 1) banke, lille høj, se banke; østj. alm. itk., dog siges: *nijør a bakøn* (Hell. h.); *æ bakør* (Lild s.) klitterne; jfr. bjærg; klit-, å-. 2) *dær æ bakør* o. el. *i æ skøj* (Rkb.) siges, når skyerne tårne sig i synskredsen, jfr. hat. 3) fig. *de gor nijør a bak mæ ham* (Sall.) = rgsm.

3. bakke, no. *bak æn -ør* (Andst h.; Fanø, Lild s.); *æn bak* (Gjern h.); *bak æn -ør* (Vens.) — 1) bakke til at bære noget, kopper osv., på; *æn bræt, di kalør æn bak* (Lild); jfr. aske-. 2) et lerfad eller blikfad til mælk (Sundv.). 3) bakken, hvorpå „linen“ med krogene (600) ligger, omtrent $\frac{1}{17}$ mil lang; dernæst kaldes selve fiskeredskabet (line, kroge, tavser med tilbehør) en „bakke; man sætter to el. flere „bakker“; udtrykket gælder havfisket langs vestkysten; på Holmsland hører 12 liner til en bakke; *ð sæt bakør* (Vens.); *dm wæntøræn brogø wi bakør å ta tðsk æpø; de æ løj lijnør, dæ blywør sænkød nijør æpø boñ o haw mæ æn kens fò hwær haltridri fawñ; i æñ o kensæn æðør æn stwør krøq, mæ æn stomp kòlð* (= kuller) *pø; bakørn blywør lød løjns æ boñ o haw å fræ hwær æñ gor dær æn rijbør hælør æn dødðerlijn ðp te ðø ðwæst o wøjød å æ fæjst i æ dødðr . . . å i dæñ æ ðør ðså fæjst æn tðw mæ æn sænk we* (Lild s.); *løb bakørn*, sætte b— ud (Lild s.); sml. line, tavser; kajl, dovtønde, gajlinger, tejlende. — jfr. borre-, kuller-, store-, åle-.

4. bakke, uo. *bak -ør -æt -æt* (Andst) 1) øse mad op: *bak åp* (Fanø); „mens hun baket op no, a list mæ te krowret, å hint en pæl bræjvin om hejsen a howe ræt“, And. Frieri. 2) b— op for en: traktere; *bak åp mæ æn histår-rø* (Malt) lyve. **bakkebojle**, no. *bakbøjel æn* (Holmslands klit) et gilde, som espigerne (s. d.) gör; de har hver en bakke (se 2. bakke), hvis fisk udgør en del af deres lön; gildet blev gjort en dag, når det var *åpblæst wæjfr*, c: hård kuling, så bådene ikke kunde gå til søs, og der trakteredes med kaffe, sød suppe og pandekager.

bakkegalt, no. J. T. en plante, bakketidsl, *carlina vulgaris*, L.

bakkekam, no. *bakikam æn* best. *-æn* (Vor) = rgsm.

bakkelarres, no. *bakalaræs æn -ør* (D.) — 1) en vindig person: *en ræjn b—!* jfr. Feilb. Lidt jysk sprogfil. Nord. Månedsk. 1868 (vestj.); *baccalaureus* (?), se Andresen Volksetym. (1878) s. 23., opr. mlt. *baccalarius*, ejer af et større lensgods. 2) flt. småkager, klejner; jfr. put igennem, vredne skræddere (D.). 3) små pandekager, klatter (Malt h.). 4) vrøvl, tåbelig tale (Ikast).

bakkelse, no. *bakels æn -ør* (Sall., vestj.); *bakels æn -ør* (Vens., Sams, Randers) — 1) pandekager, vafler, også æbleskiver; et slags hvedebrød (Randers). 2) fig. en lusing (Vens.).

bakkelsebrød, no. *bakelsbrød et* (Støvr.); „var en mand forelsket i en kvinde, og hun ikke vilde begunstige ham, behøvede han blot at lægge . . . et bakkelsebrød el. en frugt på sit venstre bryst . . . og få hende til at spise det“, Jyske Saml. IV. 242. fra Ålborgegnen; et slags hvedebrød, som en fastelavnsbolle el. lign.

bakkenbart, no. *bakēnbært æn -ør* (Agersk., alm.) kindsæg.

bakkeras, no. *bakørås* (Elbo h.) stor overdådig anretning ved gilde; se bakke op.

bakkeret, to. *bakørø* (Vens.) bakket, fuld af bakker, om en egn.

bakkeris, no. J. T. en pileart, *salix repens* L. (Thy).

bakkeskulde, no. *bakskul æn* = flt. (D.); *baskul* flt. (Fanø) — slette, en flad fisk, *platessa limanda*, Art.; jfr. 2. bakke.

bakke-smutter, no. *baksmutør æn* (Støvr.) digesvale.

bakkespringer, no. *baksprenør*, måske også: *bakspælør æn* (vestslesv.) en driver; en person, som intet udretter.

bakkehe, no. J. T. en plante, timian, *thymus serpyllum* L. (Thy).

bakketidsl, no. J. T. = bakkegalt.

bakketorsk, no. *bakotåsk* (Vens.), torsk, som fanges på bakker (2); jfr. pilk-torsk.

bakketov, no. *bakotðw nøj* (Lild s.) rødderne af klittaget (*psamma arenaria*), de kan opnå et tovs tykkelse, er sejge

og stærke og bruges til kurvefletning; *dæñ læð beñær di mæ baketðw; dę æ di styur á sęj røðær o klettaqøð.*

bakketrug, no. *baktráw æn* (Holmsl. kl.) en træplade, ⁵/₄ al. i firkant, hvorpå bakkerne, fiskesnørerne, lægges, når de er „est“, o: maddingen sat på.

baksblok, no. *baksblák æn* (Tønder); når der skæres korn, raps i kogene, leder en forskærer (*fårskøstær*) arbejdet, ¹⁰ med visse mellemrum stryges seglene; det stykke, som skæres mellem to hviletider med strygning af seglen, kaldes en b—, rimeligvis fordi der bliver tid til at tage ny tobak.

baksbrev, no. *baksbröw et* (Ager-skov glds.) papiret, posen, kardusen, hvori tobakken købes, se brev.

bakse, uo. *baqs* (Rkb.); *baqs -ær -að* (Agger) — 1) anvende kræfter på at tumle, magte: *b— mæ æn støk træ.* 2) have samleje med (østj.).

1. bal, no. *bał æn bałær* (Vens., vestj.), itk. (Løgst.); *bał á* best. *bałæ* flt. *bałær* (S. Sams) — gilde med el. uden dans, forsk. fra legestue; til bal møder man parvis, véd i forvejen, hvormegit hvert par skal betale, den ene gang betaler så karlen for sig og sin pige, den anden gang hun for begge, pigebal (s. d.) (Silke-³⁰ borg); jfr. danse-, fastelavns-, jule-, kjøbe-, par-, pige-, profet-, sidde-, spille-.

2. bal, to. *bał* (Holmsl. Lb.); *dær æ et snø te b— mark*, = vild, bar mark; *uð o æ bał hiðð* (Lb.) ud på den vilde hede; andre steder siges: *te bær, flað* el. *slæt mark* (D.), *di so et uðæn de bałæ haw* (Himmerl.); udtr. synes at svare til: *uð o æ dom syð* (vestj.) ud på den vilde sø; jfr. Kalk. bældet og 2. balle. ⁴⁰

balans, no. *bala'ns* (Ribe); det kan jeg ikke holde b— ved, holde god el. ringe b— ved noget = stå sig godt el. dårlig ved noget.

balber, no. *balbiðær æn* (D.); *balbiðær i -ær* (Vens.; Sams.) — barber = rgsm.; *hwa fåskæl æ dær mæl i balbiðær á i høstkøl?* — *høstkøli ma sput i støðærn, de ma balbiðærari eñc* (Vens.).

balbere, uo. *balbiðær, balbær* (alm.) ⁵⁰ — 1) afraage skægget, barbere; *æ krę hā balbæræt et gāt* (Malt) = ædt rent med. 2) snyde, bedrage, *han æ blöwæn b— te tæñæræn* (Løgst.); *han blöw bal-*

bæræt, drukket fuld (Sundv.); slå en på øret (Vens.).

balberkniv, no. *bolbiðærknyr æn* (D.) = rgsm.

balberkost, no. *bolbiðærkwoðst æn* (D.) = rgsm.

balde, no. *bał i -lær* (Vens.); *bał æn -ær* (Thy, Agger); *bałær æn -ær* (Sall.) — 1) om fodens, håndens, rumpens store muskler, især om de sidste; *humana'ris ska dæ te di röw?* — *tyw! ti te dæñ jæn bał, tyw te tåw* (Ribe), alm. drenggevittighed. 2) *æ bałær* (?) flt. (Sall.) opskyllede sandrevler ved stranden. — jfr. bolde; ast-, fod-, röv-.

baldehule, uo. *bałhugöl* (Silkeborg) i udtr. *b— æn træsku*, hule plads ud for fodens balde.

balde-korn, J. T. 308, toradet byg, hordeum distichum L.

balder, no. *båłær* (Mors) larm, bulder; *så hār dæñ bålær æñ¹⁴ så æ mañ, han task æp æ yulæræn*; jfr. rabalder?

baldre, uo. *bałær* el. *bålær -ær -æt -æt* (D.); *bålær* (Bjerre h.); *bałær* (Løgst., Framlev h.) — dundre på, banke med larm, f. eks. på en dør, se bomre; „a bålere jo løs ijæn å sæje“, Ywlb. 7, buldre løs med ord; „han båleret jo u o stuelen, smst. 73, gik larmende ud af stolen; *bałær* (Vens.) leve flot, gøre mange gæstebud.

baldyre, uo. *baldyr* (vestj.; Mds. h.); den gamle betydn. at brodere har jeg ikke sikkert truffet; derimod alm. om at prygle en brun og blå; *han æ blöwæn gāt uðbaldyræt i æ huwæ* (D.); et træ, som alle grenene er hugget af, en mose, som alle knoldene er blevne afgravede på, er blevet godt baldyret.

baliere, uo. „Smæjen å Jakob Tonglon ha mærket te han balieret“, Ywlb. 34., skreg, klagede sig.

baling, no. *bałæn æn -ær* (D.); *bałæn æn -ær* (Malt) — en hugget lægte, de savede nævnes *lałær*, jfr. Rietz boling.

1. balk, no. (Ang.) bruges om de lange stænger i sidestykkerne til vognfadingen, over- og under-, jfr. lærings-.

2. balk, no. *balk æn -lk* (Agersk.), flt. *-lkær* (Fjælde; Ang.); *bolc i -lk* (Vens.), flt. *-lk* (D.); *balk i* (S. Sams); *bålck æn -ær* (Vejr., Løgst.); *bwolk æn -ær* (Him-

merland) — 1) skillerum, mellemvæg: i tørve- og mergelgrave for at holde vandet ude fra arbejdsstedet (vestj.); skel på marken, f. eks. mellem to tøjreslag (Skanderborg); mellem to skår på eng el. kornmark (vestj.); den lave væg mellem tærskelo og kornlade (vestj.); renen på marken, der skiller to nabolodder; herhen hører vistnok udtrykket: *de æ dær enen balk ve* (Gjedsted), 2) det har jeg nok af, el. er der nok af, det, der er, er ikke begrænset; jfr. klyne-, land-, lo-, mellem-, skar-. 2) sted på marken, hvor ploven er gået af jorden; et sted, som sædemanden har oversprunget (Agersk., Ang.); et sted, hvor ploven på grund af sten har måttet løftes ud (Sams); at sætte el. gøre balke; jfr. plov-, sten-, så-, smlg. hundekiste, hundetrug, svinetrug. 3) om klæder: de sidder i *bwolkær* (Himmerl.) d. e. store folder; ujævnheder på spundet garn (Vens.). 4) lidet garn til at fange mar-svin i (Mols); Mb. Tillæg.

balke, uo. *balk -ær* (Mds., Gjærn h.; Ang.) lade ploven springe steder over, hvor den ikke går i jorden; føre harven så, at den ene „dræt“ ej berører den anden; *han balkær et, dæñ mañ* (Mds.), 2) han står sig godt.

balkeret, to. *balkær* (Agersk.), om marken, hvor der er mange plovbalke.

balk-væg, no. *bolkwæg æn-eq* (Vens.) skillevæg mellem lade og lo; se bolvæg.

ballade, no. *å gör b—* (alm. i Østj.) gøre dumme streger; noget, der vækker ubehagelig opsigt; ital. ballata, en sang, man danser efter.

1. **balle**, no. J. T. 325 ærtebælg (Thy), jfr. sv. bal, Rietz.

2. **balle**, no. *balæ æn* (Søvind s.) åben, dyrket plads i en skov, glds.; jfr. 2. bal.

3. **balle**, no. *bali i -ær* (Vens.); *balæ æn -r* (D.; Agersk.), flt. *-rær* (Brader.); *bali æn -ær* (Vejr., Løgst.); Thy, Bjerre, Framlev h.), huk. (Sams) — 1) vadskerballe med ører, jfr. kar; *gi po bali* (Sams) el. *gi bali*, give kreaturer hak-kelse, mask el. lign., som gives dem i en balle el. kasse. 2) trækar til smør; 20 *æn smörbale* (Agersk.); *æn bala smör* (Ang.). 3) *hurra få mi ålæmor, hun ku svøm i æn bala hakøls!* lystigt sejsersudtryk (Andst h.), jfr. bolde.

ballefuld, to. *balful* (Ejstr. s.); *baliful* (Thy) — fuld til randen; andre udtr. se fuld.

ballekar, no. *balikår æn* (Mors) vandballe med ører, se kar.

ballekuk, no. *balækuk* (Andst h.); *de ær en ren b—* = vist og sandt; oprindelse?

ballero'ne, no. uo. et udtryk fra lege; når en har forset sig i legen, skal han ballerones, d. e.: de legende står omkring ham i en kreds, banker ham på ryggen med kæppe og siger:

bille, baller run, tippe, tappe, tun,
op ad bjerge, ned ad dale,
der slog ild i Mikkels hale,
en og tyve er din ret;
får du flere, bliver du træt,
en to tre osv. (Vens.), jfr. Sgr. III. 192,

20 el. Balder, Rune og hans viv,
de yppede dem så stor en kiv,
så stor en kiv i Tune,
der slog Balder Rune;

her slog den mest fornærmede af de omstående første slag, og så fulgte der slag i slag fra hele kredsen:

en to tre fire fem,
nu kan Rune snart gå hjem,
seks syv otte ni,

30 nu er Runes straf forbi,
så kunde vedkommende lege med igen (Vens.); jfr. Sgr. III. 191. 37.

el. Ballerune, ballerune i kongens krune, femten trölsere (slag) det er din ret, får du flere, så blir du træt,
jfr. Sgr. III. 192.

Når en i legen glemmer noget, bliver han „balloneret“, d. e. han får en bestemt dragt prygl, Sv. Grundtv. håndskr.

40 Saml. I Ribe brugte børn for 40—50 år siden følgende leg: man satte sig omkring et bord, satte den venstre knyttede hånd derpå med løftet tommelfinger, greb om denne med højre hånd og, idet man søgte at dække tænderne omhyggelig med læberne og slog takt til sangen med de knyttede hænder, sang man: „Hygum, Bygum, Ballum kirketårn, hvem der griner eller ler eller la'r sine tænder se, skal have firogtve balderoner!“ Den el. de deltagere i legen, som ikke kunde bare sig for at briste i latter ved at se kammeraternes fordrejede ansigter, måtte så betale gildet med et smæk af

hver deltager (medd. af past. C. Thurah, Drejø; jfr. Sgr. III. 175. 37.). Til sammenligning og udfyldning hid sættes endnu følgende fra Langeland: de legende sidder i en rundkreds; en knytter hånden og stikker tommelfingeren opad; en anden sætter sin sammenlukkede hånd om den førstes tommelfinger ligeledes med sin tommelfinger opad o. s. fr.; den sidste kredser om sin tommeltot med sin anden 10 hånds pegefinger og siger: nu skriver jeg en kreds om denne lille kirke, hvem der enten griner eller smiler eller hoster eller nyser eller gør den mindste mine, han skal have ni nip og ti „ballerone“, et vrid i næsen og et godt dosmer for hul; den, der så først forser sig imod en af disse regler, skal straffes; idet han bliver dunket i ryggen, siges der:

Trykke trone ballerone,

der går en gris på kabæris,
han æder byg, han drikker bærmæ,
det kan sværme

opad bjærge, ned i dale,
det skal denne ryg betale,

med 1, med 2, med 3 10; derefter vanker ni nip i armen, et vrid i næsen og et slag på bagen; jfr. Sgr. III. 173. 37. Når en i panteleg i de gamle julestuer ikke fuldførte sin dom, skulde 20 han stå „julestueret“; en spørger: „hvad er det?“ — svar: „det er ballerone af os allesammen“. R. Paulli, Julestuen og Maskeraden 1724, meddelt i Rahb. Udv. af Holbergs Skrifter VI. 341, se også Khhv. i Holbergs Tid ved dr. O. Nielsen s. 195 (medd. af dr. Nielsen), smlg. Kalk. Balderone, en juleleg; i legen skal den, som er „Balder Ofne“, lægge sit hoved i en andens skød og de andre 40 slår ham i ryggen; mens de slår, synger de alle: Balder Ofne og hans vif, de yppede dem en grote kif, grote kif på Tune, så slår vi Balder Ofne, ni slag skal vi slå, dermed skal vi hjem gå, — hvem der slår flere end ni slag, han bliver Balders Ofne; jfr. Sgr. IV. 45. 37. og Grundtv. Dske Folkeviser II. 647. Endnu kan tilføjes, at ballerone forekommer i tælleremser fra Bornholm og 50 Møen, Sgr. III. 238. 37., IV. 84. 37. og i forbindelse med legen: borre guldæble, smsts. III. s. 233. 37., jfr. Gr. Gl. d. M. II. 142, Troels Lund VII. 107. En ældre mand, født

i Khhv., tror med sikkerhed at kunne minde, at han og hans kammerater for 50 år siden brugte formen: batterone, jfr. ital. battere, slå. — Hermed kan en engelsk leg sammenstilles, the game of Dump, fra Yorkshire hos Halliwell: Popular rhymes and nursery tales s. 128; børnene sætte ligeledes deres knyttede næver „endways the one on the other till they form a high pile of hands“, og efter en samtale sluttes så: them as speak first, shall have nine nips, nine scratches and nine boxes over the lug.

ballihvæse, no. [*ballihvæse*] (Sall.) vulva.

ballingsyre, uo. *balænsyr* -ær (Mds. h.); *han æ balænsyræt gdt* = ilde tilredt, vel især i ansigtet, af slag; *a ga ham jæn liq i balænsyræn*, i ansigtet; 20 oprindelse ?.

Ballum, no. en landsby på vestkysten af Mellemslesvig bekendt for de vældige punse, som skænkes: *di balomær hal* (halve), af hvilke en kunde slå en mand under bordet; jfr. Höjer.

balpe, uo. *balp* -ær -ød -ed (Lild s.), om vand, der er i bevægelse, slår mod randen af karret, hvori det er; jfr. bolpe.

balpfuld, to. *balpful* (Lild s.) fuld til randen.

? **bals**, no. (C. Duus, Sundved) et nedtrådt sted i korn.

balser, no. *balser* (D., Andst, Sall.) kender jeg kun i det alm. udtryk: *æn sær b—*, løjerlig fyr. Balthasar er som navn blevet til *Balsær*, udtrykket kunde mulig stamme fra udklædningerne, som de mænd iførte sig, der gik med „stjærnen“ ved nytårstide og som forestillede de hellige tre konger, Kasper, Melkior, Balthasar.

balsom, J. T. 345. en plante, tana-cetum balsamita L.; „balsen“ (syd for Århus), jfr. lugtens.

balsomprium, no. Grb. 158. 14. en slags salve til brug ved brændt skade.

balstyrig, to. *balstyrig* (Andst); *balstyræq* (Sundv.); *balstyrle* (Vens.) — tvær, vanskelig og voldsom, om msker og dyr; jfr. Sch. Lübb. balsturich.

Balthasar, se balser.

baltorn, no. *baltworn æn* (Thy); *baltorn æn* (Sall.) — larm, Sgr. IV. 205;

skrald med pidsk; [*baltorn*] (vestj.) skal betyde: en klodset og voldsom person.

balut, to. *balut* (Mds. h.) stejl, om brinker; *å ta jæn b—*, tage en med hårdhed, det modsatte af at liste og læmpe sig frem med en; *han bust om b—*, styrtede hovedkulds om.

bamberusse, no. *bamberus æn* (Agersk.) grovt, klodset kvindfolk.

bambusrør, no. *bombusrør æn* (D.); de driver ikke sjælden op ved stranden og kaldes sædvanlig sukkerrør (s. d.).

bammor, no. se bademoder.

bamp, no. i udtr. *o by jæn bamp* (Malt) hyde en trods, vise brodden.

bams, no. *bams æn* (D., Brader.); *bamsi æn* (Rgkb., Thy) = *æn bamsæmån* (Bradr.), en tyk, velnæret person, jfr. boms; norsk bamse, bjørnens navn.

band, no. *bañ æn -ñr* (D., vestj., Sønderj.); *baj è* [best. *bañc*] flt. *baj* (Vens.) — en ed; *han kam mæ sāmāñs bañs* (Skanderb.); *te æn stuwær löwñ ska æn stuwær bañ* (vestj. alm., se Kk. ordspr. 82. 923.), jfr. ed, karl nr. 4.

bande, uo. *bañ -ær -æt -æt* (D., vestj.; Ang.); *baj bajær bañc bañc* (Vens.); *bañ -ñs -ñs -ñs* (Sams) — 1) bande, sværge, bruge eder, alm.; nok også enkelte steder om at sværge for retten; *bañ te de blonær* (vestj.); *te de stor i jæn toq om ham* (vestj.); *så de æ ræn swot ðmkreñ ham* (Mors); *te de lysent omkreñ ham* (Løgstør); *te de blöw ðl lyst om ham* (vestj.); *te dær sto glø ðm ham* (Thy); *fäwöwñ* (Silkeb.); *glupsk* (vestj.); *tö do bañ di lila pinæð o æt?* (Malt); „ad basled så grint han no manne go gång, men gilled han banned te galjen“

Andr. Begr.; *bañ sæ lññt nejr i høler* (helvede) (vestj.); *spreñ te o bañ, lisom di narøs kål* (D.), o: karle nord fra; *bañ o bålñ* (Rgk.); *bañ o blon* (vestj.), måske også: *bañ o blot* (vestj.); det er meget værre at bande pinedød end fanden tage sig; man må ikke bande i tordenvejr eller storm, heller ikke må man bande i sengen; man må vogte sig for at bande i sig selv [uden lydelige ord]; man må ikke bande i ilden; når pigen, der skal göre ild på, vilde sige, når hun ikke kan få den til at brænde: „de satans tørv!“ så vilde hun forbande ilden sådan, at hvis der blev ildløs, vilde den

ikke være til at slukke; man må ej heller bande et barn eller et kreatur, og det skal være slemt at bande et skærende redskab, en økse eller en kniv, for dersom man tilføjer sig et sår dermed, skal det være meget vanskeligt at læge, Kr. IV. 404. 608-11.; *de ær eññ syñ o bañ, nær æn bañær re* (vestj.), skal vel betyde: når man bander på hvad sandt er; *bañ et, fär do wæð hwafuær; do ska et bañ epo æð, få do ka endå gy hwa do wel!* (Thy) siges, når en bander på, at han ikke kan opfylde en anmodning; *no, no, do ska et bañ stærkær epo ær eñ do ka bañ ðm ijen!* til den, som man ikke tror trods hans eder (Mors). 2) det er ikke godt, når en ko eller stud, som man kommer forbi, „bander ad en“ (giver det vel bekendte vræl med munden mod jorden), så kan man ligeså godt vende tilbage; thi man får da ingen nytte af sin gang, Kr. IV. 225. 318.; *nær æ ku bañær jæn, skal æn spæt* (Andst), så får det ingen magt; jfr. fr. jurer, sværge, o: hvæse, om katten; se Nyrop V. Sk. 108 og Skgr. IV. 56. 66. 3) nægtende: *de bañær et* (vestj.), det slår ikke fejl, er ypperligt.

bandelok, no. *bandeløk æn -ær* (Fanø) et hængesmykke i ørerne; fr.: pendeloque, det samme.

banden, no. i ordspr. *bañan bejár et æ skeñ, un æ nøy fælær mæ* (Mors, jfr. Grb. 69. 74.), d. e. eder alene bider ikke; i udtr. som: *de æ baññ o el. baññan o sañ* (vestj.), det er, nu bander jeg på det, sandt, en stærk forsikring, kan mulig også dette ord gæmme sig.

bands, *bañs* (D., vestj.); *bañs* (Vind s.) — ejeform af band, bruges alm. om, hvad der er fortrædeligt, påfaldende, ypperligt: *de wð bañs, ku do et fløt æ kyjær! æn b— kål te æn hjölæ, æn b— guwæ spå.*

bandsat, to. *bañsæt* (Thy); *bañsæt* (Årh.); *bajsat* (Vens.); *bañsætøs* (Andst h.) — både i god og ond betydn., om det ypperlige el. det fortrædelige.

bandskab, no. *bañskab* (vestj.); *de æ ræt nåt b—*, noget forbandet tøj.

bandskudt, to. *bañskøt* (Mors): *æn b— knæjt* = bands.

bandslagen, to. *bañslawñ* (Hors.; S. Hald); *æn b— dræñ* omtr. = bandsat;

også om, hvad der er uheldigt el. fortrædeligt: *de æ da banstæven!* (S. Hald).

bandssøndag, no. *banssønda* (Slet, Horn. h.) 4. søndag i advent, da navnene oplæstes på dem, som var i band; jfr.: bandsdag skal der afkyndes hvert år to gange, hvilke sig skulle entholde fra alterets sakramente, nemlig palmesøndag og 4. søndag i adv., se Kalk. bandsdag, bands-søndag.

1. **bane**, no. *bæn æn* (Sams) en høj og ufrugtbar plet jord på en mark; en lille forhøjning på marken.

2. **bane**, no. *bæn æn -ær* (Sønderj.); *bæn æn* best. *bæn* (Vens.; Andst); *bæn æn* (Søvind s.); *bæn æn* (D., Silkeborg); *bæn æn* (Hell. h.) — 1) på hammer og økse, mods. pen (D., Silkeb.). 2) *bæn æn* (Himmerl.); *bæn* (D.) en flade i smstn., 20 se jærn-, kegle-.

3. **bane**, uo. *bæn -ær -t* (Vens., Plougstrup); *bæn -ær -æt* (Røgen) — 1) udhamre leen langs æggen for at skærpe den (Vens., Røgen), jfr. hare; ordet skal også kunne bruges om leens tværsnit, den er for lidt el. for meget *bønæt* (Røgen s.) d. e. krummet. 2) *bæn æn stijen av* (Plougstr.) fjerne ujævnhederne på den ved hammerslag.

bane, uo. se både.

banestykke, no. *banstøk æn* (D.); *banstøk æn* (Thy) — det stykke kød af halsen med halshvirvelen, hvor fårene stikkes ved slagtingen; det må karlfolkene i huset ikke få: *æ kæl mo et fo æ b—*, så *blyvør di galslæven* (D.); bliver de slemme til at slå (Thy); den, som spiser æ b— *å æn rønævør* (væder) (vestj.) vil komme til at slå et mske ihjel; for 40 en kvinde har det ikke noget at betyde, hvorfor det stykke altid skal fortæres af kvinder, derfor sætter husmodereh aldrig banestykket ind til manden. — Nogle siger, at det kun gælder b— af hornkvæg, men andre mener, at det også gælder om får og svin, Kr. IV. 358. 123, VI. 264. 108, J. K. 181. 19.; jfr. bøddelstykke.

bange, uo. *bæn* (Vium): *a bænør et*, 50 Blich. Vium s. 150, jeg er ikke bange.

bange, to. *bæn* (D., Vens., Hell. h) = rgsm.; *a ær et b— anæ*, *b— få mi trøj*; *æ ær ð bæn æn dæ hæn*, *nær*

æ har æn kæp i æ hæñ (Nordslesvig), spøgende.

1. **bank**, no. *ban̄k* (Sundv., D.); *bon̄k* (de gl. D., Vejr., Bjerre h.); *bänk* (Vens., Hindsted h., Thy) = rgsm.; *gi bänk* (Hindst. h.); *è gât law bänk*, *høj fæk bänk* (Vens.); *fo bänk* (Sams); knubs, stød (Vejr.); jfr. hug.

2. **bank**, no. *ban̄k æn* (vestj.); *bänk i* (Vens.) — et pengeinstitut; „*di spleñerinyj sældölør, dè wa som liq kovan uw å bänk i*“ (Vens.), Grb. 203. 26., fr. banque.

1. **banke**, no. *ban̄k æn -ær* (Støvr.); *ban̄k æn -n̄kør* (D., vestj.); *bänk æn -n̄kør* (Lild s.); *bänk i -ær* (Vens.; Thy, Bjerre h.); *ban̄k æn -iæ* best. *-n* (Vor h., Søvind s.); *ban̄k æn -æ* best. *-æræn* (Hads h.) — 1) = rgsm., bakke (s. d.), høj, afrundet forhøjning; jfr. bjærg; fig. *no ær han övär æ ban̄k* (Elbo), æ: over det værste, se jan, kiddike. 2) *övär æn ban̄k* (vestj.); *sânt övär i bänk* (Vens., alm.) = i gennemsnit, med et middeltal: vi avler over en b. så mange fold; jfr. jævning. 3) en skybanke, en mørk, lavtliggende sky i synskredsen (vestj.); *sual gor n̄jör i æn bänk* (Lild s.); jfr. brænde-.

2. **banke**, uo. *ban̄k* el. *bon̄k -ær -æt* -æt intr. & tr. (D., Agersk., Vejr.); *bänk -ær* -æt -æt tr. & intr. (Hindst.; Mors); *bänk -ær -æ -æ* tr. & intr. (Vens.; Sams) = rgsm.: *ban̄k o æ dær*; *bon̄k jæn*, prygle en; „*hælens bänk å hans røgstæør båd blø å blo*“, Grb. 93. 81.; *b— gån*, banke garn med banketærkel; *b— staqør n̄jör* (D.); *de bänkør i æ fæør*; *å bänk æ hiñør*, slå hænderne sammen for at varme sig (Mors); *Pe Krestjan bon̄kør* (D.), om fosteret i en højfrugtsommelig kvinde; *bon̄k uð* (D.) en börneleg, se gås, læder; *bon̄k jæn æn höwøð o* (Vejle), slå en et kreatur til i handel; „mit hjat de så howele bänker“, And. Begr., mit hjerte banker så stærkt; *di bänkæs*, slås (Hindst. h.); se boge.

banken, no. *de wår æn maqels ban̄kæn* (Holmsl. kl.), et mageligt arbejde, som når man ligger og driver i en båd; se hjerte-.

bankeret, to. *ban̄kærø* (Søvind s.) bakket.

bankerot, no. *ban̄kærøt* (D.); *bänkærøt* (Vens.) — 1) *go b—*, *spæl b—*, som i rigsm.; *æn ban̄kærøtænspeør* (Andst

h.). 2) i vestj. og vel flere steder (Lysg. h.) en blanding af ler og kalk til murbrug. — Ordet stammer fra italiensk banco rotto, den brudte bænk, fordi vekselererens bord (bænk) blev sønderbrudt på torvet, når han ej kunde betale sin gæld.

bankerotstrug, no. *bankerótstrúg* æn (Agger); trug til at slå kalk i.

bankeskammel, no. *bankskamæl* æn *-mlær* (D.) skammelen, hvorpå tøjet bankes med en tærskel.

bankestøn, no. *bankstjøn æn -jøn* (D.); de gl. brugte en sten at banke tøjet på istedetfor en skammel.

bankestok, no. *bankstók æn -k* (Andst h.) = bankeskammel.

bankestol, no. *bankstuel æn* (Andst) = bankeskammel.

banketræ, no. *banktræ æn* (Vejr.) banketærskel; se tærskel.

bankvröder, no. i en byremse, Skgr. II. 71. 377: Kongsted bankvrødere, må betyde: de, som roder i banker (Fredericia egn) = bakke-smutter ?.

bannes, no. *banes* (D., Andst, Elbo h., Rgkb.); *banis* (Bjerre, Framl. h., Gjern h.); *de ska han et gör stovr banes mæ*, udrette sønderlig, når han har et slet arbejdsredskab; *sekæn b— han gör!* rosende, om et vovestykke; *han gör ræt æn b—*, en ypperlig handel; eller også om børn, der gør usty, slår istykker; larm (Bj., Framl. h.); jfr. lanter.

bap, udro. se bavs.

bap, no. *bap æn* (Hmr., Andst, Hindst h., Bjerre, Framl. h., Løgst.) moderens patte: *ta di bap!* til barnet; tobakspibe; et røgpust af piben. se 2 bappe, bav; jfr. sukker-.

1. **bappe**, no. fader, i börnerimet: *ri, ri rapæ, mårn kômær bapæ mæ to fiæ golt; ri å ri å rapær, mårn kômær bapær mæ sæl sko å knapær, tre fiæ goltær*, Hag. 184. 13 (Angel) = papa ?.

2. **bappe**, uo. *bap -ær -et* (Andst, Hmr.) patte, om barnet; patte på en pibe, „mannen — bappet nowwe stue, long bap ow piben“, Jyden I. 34. 2, jfr. bakke.

bar, to. *bar bar* (Sønderj.); *bår* *bår* (Nørrejl.; Vens., Sams, D., Thy); *båp* (N. Snede, Vråds h.); *bøp* (Søvind s.) — 1) ubedækket: *go mæ bøp høvi*,

bø fæje (Søvind s.); *æ bår skiñ, bæpæ, hals, huwæ, fæðær, biñen; begøn o æ bår boñ* el. *mæ bår hiñær*, på bar bund (Malt), jfr. åben-. 2) mager, fattig, om msker, dyr, marker: *han æ bår, et hiñæl bår* (vestj.); *a it så bår æ vø et* (Silkeborg); *de æ no bår byñær*, bønder, som intet ejer; *æn bår ku*, mager, ussel; *æn bår awær, bår græjs* (Hmr.). 3) ren, ublandet: *jænæ bår kantöflær* (Brader.), *bår råw, bår jænæ råw* (Agersk.), *de ræjn, båræ skit* (D.), *de bår wåj* (Vens.); *ræn å bår öj*, helt ødt (Andst); *han æ gøwæn dær-hæn får æ bår seæn*, ene og alene for at se (Brader.), se blot.

-bar, se brug-, frugt-, kost-, lyd-, ær-, år-.

barakke, no. *brak æn* (Vens.); *brak æn* (Mors, Sall.) — „*heræn ha jø brak æn nåk*“, Grb. 66. 26., hytter, småhuse, fr. baraque, hytte, hvori soldater ligger i lejr.

bararmet, to. *bårarmæ* (Vens.) = rgsm.; *mæ bår ærm* (D.).

barbenet, to. *bårbinæð* (Lild s.) = rgsm.; *han hår bår biñen* (D.); se barfodet.

barber, no. se balber.

bardon, no. *bardøn æn* (Hors.); *barddøn æn* (Mds. h.) — besvær, mas: *å ha barddøn mæ jæn; wær i æn slem bardøn* (Hors.) forlegenhed; jfr. Kalk. hardun, kamp; norsk bardyne, tumle sig.

bardone, uo. *liq ve å bardøn* (Randers) besvime.

bardus, bio. *bardus, pardåus* (D., vestj.) pludselig, om fald, *han fol b—; å så, bardus, dær lo han* (Andst); *han kam så bardus in å dæræn* (Silkeb.); *å tåw ham pardåus i æ kase'lkæn* (D.), jeg tog ham med et rask tag i nakken.

barduse, no. *bardus* el. *bardusi æn* (Thy) et stort, svært kvindfolk.

barduse, uo. *han bardust niñær* (Sall.) styrtede hovedkuls ned.

bare sig, uo. *bår sæ* (Sønderj.); *bår sæj* (Nørrejl.) — 1) bare sig for, dy sig, *bår sæ* (Braderup); *a ka ene bår mæ* el. *bø mæ får å lic* (Vens.), *bår mæ få grinæn* (Malt h.), jfr. dy. 2) bjærge sig for kulde, *b— sæ få kul* el. blot: *bår sæ* (vestj.), *bår si fæðær*, holde fødderne fri for at fryse; jfr. blotte, hytte, nære sig.

bare, bio. *barə* (Sønderj.); *bārə* (D., Bj. h., Sall., Løgst., Vens., Sams); *bārə* (V. Vandet, Thy, Silkeb.) = rgsm.; *bārə* el. *bārə haj ku kom* (Vens.); *æ vil kons bat ha mæ omdræwen* (Ang.), omklædt; *han vil bat gyr skandā-l* (Ang.); *bat* = bart, itk. af bar.

bare, no. se bære.

baræste, bio. to. *baræstə* (Braderup); *bāræstən* el. *-stəns* (Hmr.) = bare, men ¹⁰ med forstærket eftertryk: *væn han bāræstə vil kom* (Brader.); *„di wil da jan — betōl skislipəri de pæn, om de bāræstə wa mowla“*, Grb. 61. 28.; *æn ka si hiñə bāræstə krāp* (Hors.).

barfodet, to. *bārfulwəðəð* (Malt); *bārfulwəð* (Hmr. h.); *bārfo*, *bārfulwəð* (Vens.); *bārfulwəð* (Thy, Sall., Løgst.); *bārful* (Lild s.); *bārfuldət* (Bjerre h.); *bārful* (Framlev h.) = rgsm.; flt. *bārfuljænt* ²⁰ (Vens.); se barbenet.

barfred, no. Mb. frihedssted, som banemænd forud flyede til; et sådant asylum [fristed] vises endnu i Lunde præstegård i Vester Herred, se J. Saml. II. 201., dr. O. Nielsen: de jyske Barfred; Kalk. Barfred, jfr. Nyrop, V. Sk. 66.

barfrost, no. *bārfrøst æn* (Agersk.) = rgsm.

barfrø, no. J. T. 234. frøet af spergel ³⁰ (spergula arvensis L.) kaldes *bārfrø*, sået i brakkede grønne bærer (s. d.) (Rkb.).

barhalset, to. *bārhalst* (Vens.; Bj. h.) = rgsm.; *han gor mæ bār hals* (vestj.); jfr. rajhalset.

barhovedet, to. *bārhwəð* (Vens.); *bārhwə* (Agersk., Braderup); *bārhwə* (D.); *bārhwə* (Agger); *bārhwəðə* (Andst h.) — skaldet, om msker; jfr. kajl, snil; derimod: *han gor mæ bār hwə* (D.) ⁴⁰ : uden hovedbedækning; „den, der er barthovedet har stået meget under tagdryp“, Kk. Ordspr. 120. 1334 (Burkal).

barild, no. Mb. sted, hvor intet er, øde, ubebygget plads; bygge på b—, begynde af b—, om fattige, som intet ejer (Varde, Ribe st.), se Kalk. und. ordet, jfr. brødløs, ildløs, skorstenløs.

bark, no. *bark* best. *barket* (Silkeborg), måske samlingsnavn; *bark i* (Vens.); ⁵⁰ *bark æn* (D., vestj., Thy, Hell. h.); *bārark* best. *bārarkən* (Sams) = rgsm., bark på træer og urter, kálrabi f. eks.; *pel bark* (Skanderborg) løse egebark af stam-

merne og tage den af til garverbrug; fig. *go imæl bark o træ* (vestj.) trænge sig ind f. eks. mellem mand og hustru; *dæñ dæ gor imæl bark o træ* *vel dæ go imæl særk o knæ* (vestj.), jfr. borken; kanel-.

barke, uo. *bark* (Andst, Løgst.); *bårkən* (Elbo h.) — 1) sætte skorpe, afbarke; *suwəlen bårkər* (Løgst.); *å bark æ træər* (Andst h.); grød *bårkənər*, får skorpe (Elbo h.), se borken. 2) garve; *bårkəð læjr* (Rkb.). 3) *a blōw årdənliq barkət iğəməl* (vestj.) prøvet ved svært arbejde, stor anstrængelse; *bårkəs ve mæ æt* (D.) strides stærkt med noget, f. eks. smærte. — jfr. 4. bede.

barkelædres, uo. i udtr. *do skul barkelæjrəs* (Agger) : du skulde have en dragt prygl.

barker, no. *bårkər æn* (Agger) et barkskib.

barket, to. se borken.

barkning, no. i udtr. som: *han fæk æn årdənliq barknən* (vestj.) : et ordentligt lag prygl.

barleger, se børneleger.

barlig, to. *bārli* (Lindk. s., Rgkb.) = *marwərləðən*; *hans kyjər wə b—*, temmelig magre; *æn bārli æjn*, mager egn; *b— æl*, tyndt æl; *b— klæj* (Rkb.), tyndt, fattig klædt.

barm, no. *bårəm æn* (Agger) i udtr. som: *stek di hæn i di æjn bårəm!* : se til dit eget hjerte.

barmhjært(elig), to. *barmhjæte* og *barmhjætlə* (D.) medynkvækkende, ynkelig; *æn b— sæjen å sije*, et ynkeligt syn, jfr. barmvoklig; *han såw så b—*, bønligt, *æ huñ sije så b— te dæj*.

barmhjærtighed, no. = rgsm.; „*åw nåð å barremhjætehjæd di fæk isinn å ta mæ*“, Blich. Bindst.

barmvoklig, to. *barmwuklə* (Ikast s., Hmr. h.) ynkelig; „hun begyndte at jamre og klage sig nok så barmwuklet“, Kr. VII. 105.

barn, no. Fire hovedformer: 1. 2. *barn*, *bæn* (hele Sønderjylland omtr. til grænsen for a (s. d.) og æ). 3. *bår* (nordlige del af Ringkøbing amt, Thy, Mors, Salling; jfr. —rn). 4. *bæn* (det øvrige N. Jylland). — 1) *barn et börn* (Åbenrå); *baørn et byørn* (Fjolde, Eggebæk); *bårn et börn* (Brader., jfr. Lyngb.

Sønderj. Sprogl. s. 45. 46). — 2) *bæn* et *byen* (Ang.); *bæn* et *bœn* (Sundev.); *bæn* æn *bœn* (Sem v. Ribe). — 3) *bår* æn *bar* (Hjerm h., Thy, Mors, Agger, Eising s.); *bår* æn *bør* (Sall.; Estvad s.); *bår* æn best. -æn flt. *bår* best. -æn (Tømmerby, Lild s.); *bår* æn best. æ *bår*, flt. *bar*, best. æ *bar* (Øsløs, Vesløs, Arup s.). — 4) *bæn* æn best. -æn flt. *bøn* -æn (Øst. Hanherred); *bæn* æn best. -æn flt. 10 *bæn* -æn (V. Hanh.); *bæn* æn flt. *bæn* (Hmr., Bøll. h.; Bur s. er omtr. grænsen for *bår* og *bæn*; S. Nissum: *bæn*); *bæn* æn *bøn* (Kobberup); *bæn* è best. *bânt* flt. *bøn* best. *bøn* (Sejlstr., Vens.); *bæn* è best. *bânt* flt. *bøn* best. *bøn* (Åby, Vens.); *bæn* à best. *bân* flt. *bøn* best. -æn (S. Sams); *bæn* à best. *bân* flt. *bøn* best. -æn (N. Sams); *bæn* et best. *bânt* flt. *bæn*, best. *bæn* (Tved, Mols h.); 20 *bæn* è best. *bân* flt. *bøn* best. -æn (Årdestrup, Hornum h.); *bæn* è best. *bân* flt. *bøn* (Havbro, Års h.); *bæn* et best. -æt flt. *bøn* best. -æn (Støvr. h., S. Hald h., Harlev s., Randers, Ning h., Røgen s.; Almind s. ved Viborg, Sporup s.), flt. *bøn* (Hads h. Vor, Tåning, Åle s., Elbo h., Hvejsel s., Løgstør); *bæn* et *bânet* flt. *bøn* *bøn* (Saxild v. Århus); *bøn* et *bæn* (Søvind s.), flt. *bøn* (Hundslund s.); *bæn* æn flt. *bøn* 30 (i det sydlige og vestlige N. Jylland til nord for Ringk.) = rgsm.; ejef. „*høj spour om bønens navn*“, Grb. 215. 50 (Vens.); *frå hans biøn* (smsts.); — *hâl æn bæn får æ præst* (Andst) holde et barn over dåben; *de nør æ o ryu i røu*, *nær æ bæn æ gør* (vestj.), det nytter ikke at vise tegn til fortrydelse, når barnet er avlet, alm. ordspr.; *han æ guu te à bær bær* (Mors), 3: er en 40 *jabroder*; *æ bæn ær et à æ ærm o ham ino*, Skgr. II. 110. 537, han er barnagtig; *dær seðer æn bæn i æ ærm o hiñ* (vestj.) d. e. hun begynder at gå i barndom; *do snakær et få bøn* (vestj.) d. e. du har at gøre med folk, der ikke lader sig narre; *næj, liå bøn da!* (D.), *næj, betå bøn da* (Vens.), *næj, sgðæstæ bøn da!* (D) udråb af forbavselse el. skræk, ligeså: *å, va ska vi da nå gør, vi ærm bøn!* 50 *sæjer æ kun* (Hadersl.), Gr. Gl. d. M. III. s. 193; *bøn æ bøn i hu di komær* (Lindk.); en frugtsommelig kvinde er *mæ æn bæn* (Mors), *mæ bøn* (Vens.), *mæ bæn* (Him-

merl.); *hun ska ha bær* (Thy); *hun dø ætær æn bær* (Mors) 3: i barselseng; jfr. tyk. — Almindelig kommer storken med de små bœrn; jfr. Wuttke s. 25; jorde-moderen fører dem med sig i skrinet (vestj.); jordemoderen „*war uw à krat de betå åp à sâjgrawæn*“, Grb. I. 12; bœrnene komme fra S. Ho (D.). —

tæs, tæs, betå bær, no komæ di får
hijs åp o æ bak mæ æn tåsk o hans nak
mæ æn huilæn i hans moñ o æn hæq i
hans hân! vuggesang (Agger);
såw, bæn, såw! *di får æ hen o plåw,*
di muwær æ hen o gi æ gris,
såwær do et, så for do à æ ris (vest-jysk). —

Barnet hedder i visen: plaskiask, ragiask, skrabisand, skrabiskarn, piriskarn, lulilul, Gr. G. d. M. III. 190; *Lek i vuk*, Feilb. Fr. H. s. 140; *slærær påt* (N. Slesv.). —

Leg: en hyrdedreng står og gentager: *bæstæ bær, skitæ skær* (vest.) bedste barn, skidte skarn; to andre løber omkaps hen til ham; den, der kommer først, er da b- b-; den sidste sk- sk-. — Af den store mængde ordsprog om barnet kan følgende anføres: „*e ari bøn jær æn læsti mur*“, Grb. 230. 14; „*liå mæn bæn, liå mæn uælsignælsær*“ (s. d.), Grb. 235. 130; „*næ mæ skekæ bæn èby, ka mæ sil go bæqetær*“, Grb. 237. 153; „*bønt ma ha e nawn*“, Grb. 248. 390; *uñ ær æ bær, iñ ær æn luleð* (Mors) fig. om en arrig kvinde; *bær ær en gus gaw, mæn æn dawle plaw* (Mors); *huwær bær sir et si døwær liq* (Mors); *æ bær lijer et à æn føwær ærm, mæn à æn ful tærm* (Mors); *de ær et gât bæn, dæ ka straf sæ sjel* (S. Hald h.); *de ær bæjer à wær jæñ bæn en jæñ bæst* (N. Sams); *de ær æ bær, dæ wiñær i æ fæstnæn* (vestj. ved kortspil); *nær bøn for djær wiå, græðer di et* (vestj.); *æn ka et ta bæn à gør gamæl fâlk aw* (vestj.); *a ska nåk ha skyl få ål di suwæt bøn, dæ blywær gør* (vestj.) 3: for alle gale streger; *dæsom æ muwær vest, hwa tæst æ bân liær, så sol hun hiñ særk får o fo dræk tæ æn* (vestj.); *let ka fânynw bøn, miñær bædrøw dæm* (vestj.), *let ka fânèw et bøn, à let ka bædrøw et* (Søvind s.); *liq bøn lijerær bæst!* *så æ dræw, hañ dâñst mæ hans dæmor* (vestj.); *smø bøn, smø sårær; stuwær bøn, stuwær sårær* (vestj.); *hwæm*

dæ hæ bæn, di æ æls sdræls (Århus); *dæh dæ hæ et betæ bæn, hæ nus æ tar* (törre) *sin hæns æ*, Skgr. II. 59. 328, o: noget at tage vare på; *jo sygør han, jo lærer* (vestslesv.); *jet bæn i æ oer ær iæt myø! soi han æ mañ, mæn de sänkær dækens* (Vlb.) o: det samler til bunke; *de æ bær, te æ byn grærær över æ färælar, som æ färælar övør æ byn* (Ang.). — Gåden lyder: *hwa æ de, dær* ¹⁰ *gor mæj o si røk i æn puwæs iñ ad æ kærkdær?* (vestj.) — barnet, som bæres til dåben. — jfr. almissee-, barne-, bitte-, bys-, drenge-, dukke-, kjæle-, konge-, lomme-, menneske-, nærsøskende-, patte-, pige-, pleje-, skole-, svøbelse-, søskende-, voks-.

barnagtig, to. *banakts* (Sundv.); *bånaqtig* (Løgstør) = rgsm.

barndom, no. *båndom æn* (Søvind s.); ²⁰ *båndom æn* (Støvr.); *båndom æn* (Vor); *båndom æn* (D.; Løgst.), huk. (Vens.); *bårdom æn* (Lild s., Salling, Mors) — kun om gamle msker: at gå i b—, ellers: i min drengetid osv.; *han gor i bådøm* (Thy); *di gor i bådøm lisom Pe Færimañs kat, han tow kyglærær iste få råtar* (Mors).

barnebarn, no. nævnes: *mi bāns bān* (D.); *bōnsbōn* (Søvind s.). ³⁰

barneble, no. *banble æn -ær* (Ager-skov); *bānble æn -ær* (Fanø) — linned klæde at svøbe barnet med.

barnebojle, no. *bānbojl æn -ær* (Rgkb.) børnegilde.

barnebåb, no. *bāndåf et* (Sundv.) selskabet ved barnedåb = barselgilde.

barnefader, no. *bōnfæ* (Søvind s.) = rgsm.

barnefødt, to. *bānfōi* (D., Vens.); ⁴⁰ *bārfōi* (Mors) = rgsm.

barnehyrde, no. *bānhjor æn -ær* (Himmerl.); *bānhjōwær æn -ær* (D.) — spøgende om en barnepige; tjene som b—.

barnekjole, no. *bankul æn -ul* (Agersk.); *bānkåul æn -kolær* (D.) — bruges hyppigere end *sløjku*.

barneklud, no. (Ang., Hag.) = barneklæde.

barneklæde, no. *banklæ [et]* (Ager-skov); *banklæj [et]* (Angel) = barneble.

barnelagen, no. *banlagæn el. bānlagæn æn -ær* (Andst); *bānlagæn æn* (Sams) — ble, barnesvøb.

barneleg, no. *bārliþq de* (Mors) legetøj; jfr. norsk barneleika, Aasen.

barnelue, no. *bānlu æn -ær* (D.) barnehue.

barnemad, no. *bānmað de* (vestj.) = rgsm.; „a spildt åll wor bānmað“, Kr. I. 356. 6.

barnepige, no. *bānpiq æn -qær* (D.; Vens.); *bānpiq* (Søvind s.); *banpiq æn -qær* (Sønderj.) = rgsm.

barnerægle, no. *bānræqæl æn* (vestj.) børnerim, ramse.

barneröv, no. *banröw æn* (Andst h.) skældsord til den unge og uerfarne.

barnesager, no. *bārsaqær flt.* (Holstebro); *bārsaqær flt.* (Sall.) — skramleri.

barnet, to. *bānæ* (Andst h., Bjerre, Framlev); *bōnæ* (Søvind s.) — om msker, *han begøñær æ blyw b—*, at gå i barn-dom.

barnetår, no. *bāntør (?)* (Han h.); *bāntø el. bānto* (Viborg—Hors.) — få b—, ved besøg se det nyfødte barn og blive trakteret; *bōntø* (Søvind s.) et mindre gilde for gifte mænd nogen tid efter, at barnet er født, forskelligt fra barselgilde, der holdes ved barnets dåb.

barnevogn, no. *bānwōn æn* (D.) = rgsm.

barnevorn, to. *bānwōn* (D., Hmr., Himmerl.); *bānwōrn* (Vens., Løgst.); *ban-wōn* (Agersk.); *bānwurn* (Angel); *bār-wōrn* (Thy; Sall.); *bār-wōræn* (Lild); *bār-wāræn* (Nes s.); *bānwāræn* (Staby) = rgsm.

barnevornhed, no. *banwornhiþ* (Andst); *bār-wornhiþ* (Sall.) — barnagtighed.

barnlig, to. *bānlæ* (Vens.) barnagtig.

barnløs, to. *bānløs* (D., Vens.) = rgsm.

barnsben, no. *bānsbiþen* (Rgkb., Løgst., Framl.); *bānsbiþen* (Thy); *bānsbiþen* (Bj. h.); *bārsbiþen* (Sall., Lild s.) = rgsm.; *fræ b— ær*.

barnsnød, no. *bānsnøð* (D.) = rgsm.

baron, no. *barowæn æn -ær* (Agger) en vigtig, opblæst person; en stormand.

barsagn, to. *bārsqæi*, måske også *bōrsdæn*, *bārsdæn* (Vens.) åbenmundet, sladdervorn; jfr. sagn.

barsel, no. *basel è best. -t flt. -ær* (Vens.; Sams, østj.), *æn b—* (vestj.), *et b—* (Agersk., Sønderj.); *bāsel æn basælær* (Mors, Thy; Vejrum, Agger) — 1) gøre

b—, føde barn. 2) göre et b— = barselgilde, gilde i anledning af barnets fødsel, jfr. kristenbarsel (Mors). 3) *no ska wi te di basæl* (Thy), i kortspil: nu skal du betale; et neg gör b— el. barsler (Andst h.), når båndet går op og det skilles ad; *o gör b— mæ nåwøð* (D.) at bringe noget frem, planer, forslag; *ha så trånt som æn mus i basæl* (Thy); *stel i æ køkæn, dær ær basel i æ bakhus!* tlm. (Valsb.); jfr. kone-, kvinde-, svine-, vod-.

barselfader, no. **barselmoder**, no. (Valsb.); ved kongegildet, som nok alle vegne i ældre tider fulgte efter børnefødsel, blev der drukket skåler for barnets forældre, bl. m. andre; de kaldtes med disse navne; se Feilb. fra Heden s. 99; jfr. kvindebarsel, pas.

barselfolk, no. *baselfolk* (Vens.) folk, der er til barselgilde; „*hils döwelskabø fäswaj, både präjst å b—*“, Grb. 215. 54.

barselfærd, no. *baselfær æn* (D., vestj.) = rgsm.; *hun dg i b—* (vestj.).

barselgilde, no. *baselgilt* (D.) = rgsm.

barselgrød, no. Vilde man give gæsterne [ved barselgildet] dobbelt middagsmad, blev grød, „barselgrøden“, den anden hovedanretning; Jysk Saml. V. 109 (S. Omme).

barselgård, no. *baselgor æn best.-gân* (Randers), „*syng tæt unner wíneren ve høubueræend i baselgân*“, And. Bars., syng tæt under vinduerne i barselgården, c: gården, hvori der holdes barsel; jfr. gård.

barselhus, no. *baselhus æn* (Malt); *a hår van te b—* = til barselgilde.

barselkage, no. *baselkåq æn -kager* (D.) kagen, som bringes barselkonen, se barselpotte.

barselkone, no. *baselkun æn -kunær* (D.); *baselkunær æn best. -køn* flt. *kuejær* (Vens.) = rgsm.; i flt. også om nabokoner, der er i besøg hos barselkone (Vens.).

barselmad, no. *baselmað de* (D.); *baselma* (Vens.) — mad til barsel el. barselkone; den mad, som fra barselhuset sendes i byen til syge (D.); „a gik hen mæ baselma te mi søste“, Ywelb. s. 17.

barselpotte, no. *baselpåt æn -ær* (D.) en potte med mad, som bringes til

barselkonen fra nabolaget; i Vestj. bringes gerne: *byqsop, æn kyjvokåq* (en købens kage) samt en flaske kirsebær- el. gammelvin; i Agersk. vistn. den gamle skik: brød kogt i øl og brændevin; *go, kom mæ æ b—; wi skal æw mæ b—, vi kan et vær ant bekæn*; barselpotten er afbildet Nyrop, Dsk. Pottem. s. 25. 17.

barselseng, no. *baselsæq æn -q* (D.) = rgsm.

barselspand, no. *baselspañ æn* (Røgen s.) en hankelerkrukke fuld af fløde, der sendes til barselgildet fra den indbudte gårdmandsfamilie.

barsk, to. *bask* (Thy); *b— wæjr*, barsk vej.

barsle, uo. *basel -slær -sæl -sæl* (D.) føde barn.

bart, no. *bårt æn -ær* (Nordslesv.) skæg; ts., se bakken-.

Bartholomæidag, no. *batamæjidd* (Thy); *batalmæjidd* (Agger); „bittemejdag“ (Ginding h.); Jysk. Saml. VIII. 268; en helgendag, d. 24 Aug.; er gerne blæsende, Kr. IV. 372. 285, jfr. Nyrop, V. Sk. s. 12.

Bartholomæidags blomster, no. *batalmæjids blomstær* flt. (Agger) en gul kurveblomst med stærk lugt, som afskæres Bartholomæidag og i bundter hænges op i stuerne; ? malurt; thi den dag skal i Vens. malurten afskæres og ophænges.

Bartholomæi smør, no. *batamæj-smör* (Thy) et lægemiddel bestående af fløde, som koges til smør d. 24. Aug.

Bartholomæismörer, no. *batamæj-smörær æn* (Thy) en kvaksalver.

1. **bas**, no. *bas æn* (Vens.), *et b—* (Bj. h., Framl. h.) et skrald af en pisk el. bøsse; *de ga æn b—*. Mb. baes, gilde, henføres hertil, „at göre et skrald“, jfr. V. S. O. og Kalk. bads.

2. **bas**, no. *bas æn* (Sønderj.) et musikalsk instrument; [*va æ hæz vønæn å æ fioæl, hæz æ taft å æ bas*] (Angel), Kr. Ordsp. 122. 1362, d. e. hvad jeg har vundet på et, er tabt på noget andet; ital. basso.

3. **bas**, no. *bäs* [i] (Vens.); *bäs* (Rkb., D., Thy) — en som udmærker sig fremfor andre: *spel bäs* (Vens.) slå stort på; spille b— med en (Mors), tage magten fra en; „en basens karl“, Kok (Mellemsl.); *æ bäs a wå pigær* (Rkb.)

den dygtigste; *ka du sjæl hiint køren hjem, så æ du en bas* (Søvind s.), dygtig, bruges mest om børn; norsk *bas*; pl. *bas*; holl. *baas* 3: mester.

4. *bas*, to. *bas* (Vens.) sj., pyntet; dette ord hører mulig sammen med: *de wa bas* (Thy) d. e. godt gjort; *bas wøjle* (Mors) ondt vejr (? *bæs*), jfr. 3. *bas* no., *bask* to.

basarbunder, no. flt. (Silkeborg) 10 kaldes *basartræsko*, inden læderet slås på.

basartræsko, no. *basartræsku æn* (Silkeb.) træsko, med ovre af træ, hvorpå er slået læder.

base, uo. *bās -ær -t* (Hors., Skanderborg, Elbo): slå en i gulvet, *te de bāst atær*, så det drøned; han skød *te de bāst atær* (Elbo); se 1. *bas*.

baser, no. i udtr. *de ær æn regtiq bāsær* (D.) om et ypperligt kreatur; jfr. 20 3. *bas* no., *base* uo.

baset, to. *bāsæ* (D.): æn *b—kål*, *ku*, *kucæj*, *stuo*, udmærket god.

basfuld, to. *basful* (Vens.); *basful* (Mds. h.); *bāsful* el. *basful* (Frامل. h) fuld til randen.

basillak, no. 1) et fabelagtigt dyr; når en kok (hane) bliver ældgammel, kan den gøre et æg, og kommer det æg så til at ligge i staldmøddingen, kan det klækkes ud, og der bliver en *b—* af . . . ; når det æg, en kok gör, kommer til at ligge i en dyb jordkælder, og det der bliver ruget ud af en tudse, bliver der en *b—* af; dersom et mske først kommer til at se på den, så splides den ad, men kommer den til at se på msket først, så splides det ad; den kan også avles i en tænde med mjød, når den henligger 20 år i en kælder; basilisken 40 søger straks til brønden, og kan dræbes, når den ser sit billede i et spejl, Kr. III. 81. 113. 114. IV. 61. 80. 81.; den skal kunne tæmmes af græshoppen, se Skgr. III. 175. 20. IV. 156. 463, jfr. Wuttke, Aberg. 51; man forestiller sig dyret som en slange med en hanes hoved, vinger, fødder, af græsk, *βασίλισκος*, kongelig; navnet på det asiatiske kongefirben; der henvises til Plin. hist. nat. 8. 33, Weigand, Deutsch. Wör- 50 terbuch. 2) en lus (Agger), jfr. *basse*.

bask, no. *bask* (Vens.): få, give *b—*, hug, prygl; *gi bōn bask* (D); jfr. mund-.

bask, to. *bask* (Thy): *de wa bask, æn b— fyr* = pokkers; se *bas*.

baske, uo. *bask -ær -æt* (D.); *bask -ær -æ* (Vens.); *bask -ær -æð* (Agger) — prygle: *bask jæn gāt i gæmæl*; *sålæn do i løn baskæ* (Silkeb.) slå, tærse; *bask et ujlæg d dæn jæn si* (smst.); *bask mæ wæn* (Vens.) slå med vingerne.

basken, no. *baskæn æn -ær* (Hmr.) lus; jfr. *basse*, *bider*, *grå stude*; se *asken*-.

basse, no. *basæ æn -ær* (D., Andst); *bas i -ær* (Sams); *basi i -ær* (Vens.); æn *b—* (Vejr., Thy, Lild s., Mors, Salling); *basi æn -æ* (Søvind s.) —

1) kælenavn til svin, jfr. *gisse*-, *grise*-.

2) navn for noget påfaldende hos personer, alm. i smstn., hvor første led da udtrykker det ejendommelige; *han æ da æn sær el. sær basæ* (vestj.); æn *lårle*

basæ (D.), jfr. profet; æn *regtiq basæ* (D.); æn *underliq basi* (Mors); i smstn. således: *brokkel*-, *brum*-, *brumle*-, *bulder*-, *bøgle*-, *knurre*-, *lure*-, *mossel*-, *skabe*-, *snakke*-, *sprade*-, *svire*-, *trat*-, *tægl*-, *vade*-, *vild*-, *vræde*- o. fl. 3) en tyk, velnæret person (Vens.); en udsvævende person (vestj.).

4) i smstn. navn på forskellige biller, jfr. *olden*-, *skjælle*-, *tørve*-. 5) et af de mangfoldige navne på lus; i gl. dage blev der sagt til børn: *do må et sæj lus, do ska sæj basær, hæjsæn blywær dær manæ* (vestj., Vejr., Thy, Agersk.), jfr. *basken*. 6) et vældig stort neg, der bindes så tungt som mulig, at den, som forker kornet op, for alvor kan få sine kræfter prøvet, det er på det sidste læs og sættes ind øverst under manningen (Rapst. s.); *no komær vi mæ æ basæ* (Hellevad s.) d. e. sidste læs. 7) et stykke hvedebrød, se *hvede*-. 8) en svedske (Fanø), jfr. *sine*-.

basse, uo. [*basi*] -ær -ær -ær (Holstebro) — 1) søle sig i dynd som et svin. 2) føre et udsvævende liv; *svire* og *sværme*.

bassedør, no. *basidør æn* (Agger) en fremmed, lurvet klædt person; en landstryger; vandrende håndværkssvend; fr. ambassadeur, sendebud.

bassegrunt, no. *basigrønt æn* (Sall.) den, som næstsidst bliver færdig ved grødfadet; *do blōw æn basægrynt* (Ager-skov), d. e. den sidste; ordet synes at

kunne tydes: en basse, et svin, som grynter, jfr. Kristen Fris, Terkel, pimplagtægsl.

bassemand, no. *basemañ æn* (D.); *basimañ æn* (Sall., Lild) — en sær fyr, der ikke ævner at væрге sig selv; en uordentlig og udygtig person (Salling, Lild).

basseralle, no. *basira'l æn* (lkast) et svært stort og lystigt gilde; *di slu æn* 10 *fåle b—*; „goj awten, I drenge! kommer hid te vor disk, la vos slå vos en lild basseralle“, M. Eskesen, Nordiske Sange, 8. udg. s. 138 (fra Sundeved); ital. passe-
rajo, spurvekvadder.

basserone, no. *basaru'n æn* (N. Fanø); *basaru'm* (S. Ho); *basaron æn* (Thy) kaldes på Fanø en mands undertrøje, ulden eller af sirts, den går til hæltestedet; i Thy, også *basarontrøj*, en 20 mandstrøje med hvide krusede ærmer; en stor bluse til at tage over klæderne (Rkb.), jfr. busseronne.

bastelin, no. *basteli'n è -int* (Vens. alm.) porcelæn; *bastelins kåpør* (vestj.) kopper af porcelæn; *æn bastelins Jæns* (vestj.) en fin fyr; *a ska nåk klejnk jø påstelin* (østj.) slå eders porcelæn istykker 3: berøve eder finhed og formue.

bastelinsblomme, no. J. T. 338. 30 en haveblomst, saxifraga umbrosa og hirsuta, L. (Als).

bast, no. *båst de* (Himmerl.) = rgsm.

basstol, no. *basstul æn* (S. Ho.) lænestol, bedstefaderstol.

bathovedet, to. se barhovedet.

batte, uo. se både.

-batte, se hjarm-

battemæjdag, no. se Bartholomæi. 40

battet, to. *bata* (Hadersl.); *bata* (Lindk., Rkb.) — nøgen, om små fugleunger; skaldet, om msker; beslægtet med bar; jfr. barhovedet, plath—.

bav, no. udro. *baw*, *baws* (vestj., alm.; Sall.); *baws*, *bawsø* (Silkeb.); *bawsø*, *bap* (Framl. h.); *baw* (Løgstør) — 1) snavs (Thy), jfr. ba, bu, bæ. 2) et udråb til småbørn, når der er noget, de ikke må gøre, noget, de ikke må 50
baw, *baw!* (Thy); *huw baw*, *huw ha baw* (Lild s.); *baws* el. *bawsø*, *de må Anna it!* (Silkeb.).

bavl, no. *bafl de* (Hmr., Himmerl.); *bopl*, *bofel* (D., Rgkb.) — dum, tåbelig snak; se bovel, bjavl; jfr. brændevins-.

bavle, uo. *babøl -blør -bølt* (Vens., Mors; Viborg; Himmerl.); *baføl* (Vejr.); *bopøl -plar -vøl* (D., Rgkb.) — 1) føre meningsløs, uforståelig, usammenhængende tale; om fulde folks rå tale, alm.; stamme (Vib.) Mb. 2) svire (Vens., Mors); *sej o baføl i bræwvin* (Vejr.), fylde sig med br.; *bavl i sæ* (vestj.) bælgel i sig.

bavlekok, no. *bavlekk æn* (vestj.) = bavler; der siges også: *bavlemon*, *bavelskaut*.

bavler, no. *bavler æn* (Himmerl.) en person, der fører dum tale.

bavlænds, se baglænds.

bavnebanke, no. *bavnebank* (Hunds-
lund s.) = bavnehøj.

bavnehøj, no. *bavnehøj æn -w* (Agger); alm. navn på de høje, på hvilke generalstaben har sat sine trigonometriske mærker (vestj.).

bavreb, se bagreb.

bavs, no. *baws i* (Vens.); *baws æn* (Himmerl.) — 1) en tyk person (Vens.); jfr. bams. 2) *han fæk baws næ ham* (Thy) fik magt med.

1. **bavse**, uo. *baws -ær* (Vium) det bavsede mig 3: forbavsede: voldte mig skræk el. forundring; m. h. t. bortfaldet af første stavelse jfr. buse, dærve.

2. **bavse**, uo. *baws -ær -t* (Vens.): b— afsted, Mb. vraltte.

bavstol, no. se bagstol, pavestol.

bavsvorn, to. *bavsvørn* (Vens) tyk, forædt.

be og smstn. se bede.

bø, no. se bed.

bøble, uo. se peble.

bebo, uo. *bøbøw -wø -wø* (D.): *bøbo -å -bøj -bøj* (Søvind s.) = rgsm.

beboelse, no. *bøbøwls æn -ær* (D.), *bøbøwls æn* (Søvind s.) — lejlighed i et hus til en familie, bolig.

1. **bed**, no. *bè è best*, *bèø flt*, *bè -æn* (Vens.); *bøj å best*, *bøjø flt*, *bøj* (Sams; Løgstør); *bøj et flt*, *bøj* (Randers); *bød æn -ær* (Lild s.); *bed æn bedør* (Agger); *bød*, *be æn*, *bød*, *bør* (Thy); *bed æn* (Mors); *bed et be* (Bj. h.); *ber æn berø* (Vindum s.); *bø et bæ* (Fjolde s.) — et bed i haven; jfr. plt. bedde, eng. bed

seng og bed; se blomster-, kál-, plante-, urte-, ærte-.

2. bed, no. *bijð æn -jæðr* el. *bijð* (D.; Hvejsel, Mors; Randers, Hell. h.); *bijð* ð, best. *bijð* (Vens.); *bejð* (Mds. h.); *beð æn bæðr* (Thy); *bijð et* (Søvind s., Vor h.); *bijð et* (S. Hald); *ber æn ber* (Sønderj.); *bis et* (Angel) — arbejdstiden mellem til hviletider for et spand heste; *göre en plågb—, æn harøb—*, arbejde den vedtagne tid med plov el. harve; så en *b— råw, hawør*, såmeget rug, havre, som kan sås i en enkelt arbejdstid; køre en *b— moq; ð bijð mðq*, men: *ð plåw bije* (Vens.); *mælmæs—*, arbejdstiden til mellemmadstide; *guwø, stuwør, smo bijðr*, men *tåw bijð* (D.); jfr. eftermiddags-, formiddags-.

3. bed, no. *bijð æn* (Thy) mading til fiskekrog, agn; i et rim hedder det: *Ulbårs aræl* (se adel no.) *o Staby kraræl, Husbybo hyw o Nessombo nyw o æ Fjanbo* (Fjends herredsbo) *læwør mæ djær stånæn knyw: skær bejær, skær bejer!* sigter til deres bestilling at skære mading til fiskekroge; jfr. bid, es.

-bed, se ham-.

bedage uo. *bedaw sæj -ær -æt* (D.; Røgen) — 1) om uvejr og stormfuldt vejr, stilles, sagtne, se bedare. 2) hvad bedager han? (Vens.) Mb., bestille, foretage sig; jfr. norsk bedare, plit. bedaren; se Nyrop, Vilde Sk. s. 67.

bedare sig, uo. *bedarø sæ* (Fjolde, Agersk., Angel); *bæda sæ* (Sund.) — besinde sig, betænke sig, som en sovende, der vågner, eller en, der går vild, finder sig tilrette; nok mest med nægtelse; ordet er af tysk rod, men findes også hos Aasen om vejret, det samme ord som bedage sig.

bedaring, no. *bedaræn sj.* (D.): *o kom te b— om æt*, tænke over på noget og så finde, at det er rigtigt. Efter Molb. anfører Outzen det fra Sønderjylland.

bedatte, uo. *bedat -ær* (Mds. h.) bestemme; „*brølepæ blæw bedata te døj å døj da*“, Grb. 116. 12.

bedder, no. se bidder.

1. bede, uo. Af ordet findes i nf. to hovedformer: *be* og *bæj*; m. h. t. ordets bøjning er at mærke, at formerne af byde (indbyde) og bede mange steder gå over i hverandre.

bæj bæjer bøj bæjen (Brader.); *bæj -ær bøj bæjen* (Eggebæk); 2 pers. ft. ent.: *do bøjst* (se Lyngby Uo. s. 106);

bæj -æ baj bæje (Sundev.; Ang.); *baj -æ bøj bæjen, bæjen* (Åbenrå); *bæj -jær bøj bæjen* (Agersk., Daler, Spandet); ft. *baj* (Fjelstrup ved Haderslev);

bæj -ær bøj bæjen (Kalslund); *bæj -jær baj bæjen* (Vitterup, Lindkn. s.); ft. *bæð* (Jordrup, Taulov);

bøj -jær ba bæj (N. Sams);

bej -jær baj bøjð (Tved, Mols);

be bæj bys bæj (Fjolde);

be ber bo bæjen (D., Ølgod s.);

be ber ba bæj (He s.; Rævs, Thy);

bè ber ba bæj (Agger);

bè bæj ba bæð (Lild s.);

be bæj ba bæjen (N. Sall.); tf. *bæjen* (Almind, Vib.; Hvejsel);

be bæj baj bæt (Hvirring s.); ft. *bað* (Bj. h.);

be bijå ba bijå (S. Sams);

bè bæj ba bæj (Vens.);

be [bæj] ba bæð (Hell. h., Hindst., Horn.); tf. *ben* (Havbro s., Års h., S. Hald), men: *æ (er) bæt om* (Støvring h.);

be bæ ba bæj (Vor h.); tf. *bæð* (Hads, Ning h.);

be bæ ba bæj (Røgen s.), nf. *bæj* (Tåning, Søvind s.) —

1) bede om noget, alm. 2) byde til gilde, jfr. byde; *å be go daw* (Malt h.), at hilse goddag; *æ war uwøð o bæ te bøj* (Agger). 3) bede til gud, alm.; *bæ te* (Søvind s., vistn. alm.) = ønske, bede om: *a gik å ba te, a hañ it sku kòm, inæn vi wa farø* (færdig); hertil må henføres det i en stor del af Sønderj. alm. udtryk: *å bæj op*, d. e. at få afbedet, blive konfirmeret; *vinær skat do bæj op?* (Ang.) når skal du konfirmeres; *han hæj opbæj* (Sundev.) er konfirmeret; dog kunde der også ligge i ordet det: lydelig at fremsige, jfr. *sæj æn saløm op* (Mellemslev.), lydelig fremsige. 4) tigge; *han gær å bæjær, å bæj æt støk brø* (Brader. alm.); *han gær te bæj* (Fjolde) han går og tigget.

2. bede, no. *bæj æn -ær* (Agersk. alm. Sønderj.); *bæ æn* (Fjolde) — bøn, anmodning, også bøn til gud; de gör det:

a æn bæj (Agersk.), får æn bæj (Sundv.), for en bøn, d. e. uden betaling.

3. bede, uo.

bijed -ær bjæt bjæt (D.; Thy, Mors, Hell. h.);

bijø bijør, bjør bjæt bjæt (Vens.);

bijød [-ær] bjæt bjæt (Hell. h.);

bijø -rø -rø -rø (S. Sams);

bijør -ær bjæt el. *bijørær bjæt* el. *bijørær* (N. Salling);

bijø -a -t bjæt (Røgen, Søvind s.);

bijø -dør bjæt bjæt (S. Hald);

ber -ær -æt -æt (Bradr., Lyngby Sj. sprogl. s. 79);

bæ bæræ bæt (Sundv.); *bij* (Ang.)

bede med heste; *bijø mæ øgen* (Vens.); *bijød æ hæjst* (Mors) give hestene et foder under kørsel, efter arbejde, mellem arbejdstider; *bijød æn kow* (Thy), lade koen græsse langs vejkanterne f. eks.; *de senkær et o bijød* (Andst) alm. talem., se søge; jfr. isl. beita, lade græsse.

4. bede, uo. *ber [-er] bjæt bjæt* (Vejrum); *bijød* (Thy, Mors) — garve; *bjæt læjr* (Mors), *så sej som æn bjæt læjræl* (læderrem); garvningen skete ved at sætte huden i salt og bærme (Mors); el. det stykke, som skulde bruges til plejlsøl, skæres ved slagtingen af og lægges i urin (D.); udtr. derom er: *å leq i bijød(r)*, jfr. hvedelæder. — Når hestehuden nogle uger har ligget i blød i en tønde på et varmt sted, som i en fåresti, så at hårene løsnes, afskrabes de, og huden tilberedes ved at indsættes i rugmel og salt og overgydes med ølbærme; når den deraf i nogle uger er bleven gennemtrukket ved jævnlig at omrøres i tønden, bliver den hængt op at tørres og er da færdig, Aagaard, Beskr. over Thy s. 16. jfr. pl. beten se Sch. Lübb. = htsk. beizen.

5. bede, no. *bijød* (vestj.); *o leq i b—*, lægge huden i blød til garvning (se 3 bede); også fig. om andet, der ligger hen og mugner el. rådner; se pels-i.

6. bede, no. *bed æn -ær* (Mors, Thy; Hell. h.); *bæ æn bær* (Vens.); *ber æn berær* (Holstebro); *bed æn bedær* (D.); *bij æn -a* (Silkeborg) — 1) tværstykke på port, dør (D.), jfr. drive-, dør-, port- 2) forhøjningerne under træskoene, hvorpå de skoer, bagbed, den bagerste, frambed, den forreste (Vejr.) jfr. hovbænk. 3) kanemeder (Vens.) (?); jfr. Kalk. bede

s. 116, det henføres til isl. biti, tværbjælke.

7. bede, no. *bed æn -ær* (Thy, Mors, Løgst., Mds. h., Rand.); *bæ, bæ* flt. *bær [i]* (Vens.); *bæ æn bedæn* (S. Hald); *bedø bedær* (Mols) hak.; *bæj æn -a* (Søvind s.); *bijø [i]* (Sams) — gildet væder, jfr. gjællvæder, ronnevæder, væder; jfr. bete, Rietz s. 30.

8. bede, uo. *bed -ær -ød* (Thy, Mors); *ber -ær* tf. (Vejr.) — gilde, kastrere, jfr. skjære.

9. bede, uo. *bijød -ær -ød* (Mors, Thy); *bijør -ær bjæt bjæt* (Agger) — sætte madding på krog, jfr. ese; isl. beita.

-bede, no. se rødbede.

bededag, no. *bedaw* (D.); *bedå* (Mors); *bedaw -æn* (Rand.); *bedå i* (Vens.); *bæjdaw* (Sønderj.) — en festdag imellem påske og pintse; *de fo wal å æn æn, så han fanen om bedawæn* (Randers, ligeså Ang.).

bedefjæl, no. *bædfjæl æn* (vestj.) en fjæl, hvorpå esen skæres i stykker; se 3. bed, 9. bede, esefjæl.

bedefoder, no. *bijøfuo de* (Tåning) foder til hestene, når de beder på marken.

bedefolk, no. *bæjfålk* (Agersk., alm. Sønderj.) tiggere; *han æ lisom æ bæjfålk, di spør dæn væj di nåk væ* (Ang.).

bedefredag, no. *befræjdå* (Mors) = bededag.

bedekjæp, no. *bæjkæp* (Sønderj. alm.) tiggerstav.

bedekjød, no. *bedkyð* (Agger) = rgsm.

bedekjølle, no. *bedkyl æn* (Agger) = rgsm.

bedekone, no. *bæjkun æn -er* (Ager-skov, alm. Sønderj.) tiggerkvinde; *va(r) æ bæjkun bæjer, de fælør gæn i hin æjøn pos* (Sønderj.), hvad tiggerkvinden o. s. v.; *tusæn tak æ bæjkuns tak* (vestsl.).

bedelam, no. *bedålām* (Mols); *berlām æn -m* (Vejr.) et gilder vædderlam.

bedemand, no. *bæjman æn -men* (Agersk.; Verst, Sundev., Angel); *beman æn* (Fjolde) — 1) tigger. 2) en udpyntet dukke, der opstilles på den mands mark, der får senere ophøstet end sine naboer (Kold.) se fissemand. 3) *bæj-mæn* (Plougstr.) enkelte smågrupper af

kornstrå, som under høsten overspringes af leen; jfr. ronnevæderstotter. 4) *bē-maſ* (Agger), en mand, der byder til gilde, bydemand.

bedepose, no. *bæjpos æn -posa* (Sundev., alm. Sønderj.) tiggerpose.

-beder, se kostbeder.

bedestakkel, no. *bæjstakæl æn -klær* (Malt) tigger.

bedested, no. *bijstèj et* (Søvind s.); *berstæj* (Agersk.) sted, hvor man beder med hestene.

bedestund, no. *bæjstun æn* (Malt) gudelig forsamling.

beding, no. *bijðæn el. bedæn æn* (Mors) en b— møg, o: såmeget, der kan køres ud i en bed (s. d.).

bedrage, uo. *bedraw -wer -wæ -wæ* (Vens.); *bedraw -ær -drow -drawæd* (Lild s.); *bedraw -drawæ -dræwt -dræwt* (Sø- 20 vind s.); *bedræj -ær -dræw -wæn* (Andst h.), tf. *bedræjæn* (D.); *bedræj -æ -dro -dræn* (Sundv.), ft. *bedrow* (Angel); *bedrøj -dræw -dræwæn* (Fjolde) = rgsm., dog således, at det i en del af landet bruges sjældent el. slet ikke om bedrag i handel, men kun om at forføre en pige, jfr. besove, lokke; om andet bedrag bruges alm. „narre“.

bedragelig, uo. *bedræjæ* (Angel) 30 skuffende, f. eks. om et træ, som let kan være hult el. råddent indvendigt (Hag).

bedrager, no. *bedrawær i -wærær* (Vens.) = rgsm.

bedrageri, no. *bedrawæric æ -ijær* (Vens.) = rgsm.

1. **bedre**, to.; bio. *bæjer* (D. alm.; Thy—Framlev h.); *bèjæ* (Søvind); *bæær*, *bær*, *bær* (Sundev., Mellemsl.) = rgsm. jfr. god; *de æ lisom let bæjer mæ ham* 40 (vestj.); *vi æ bæær æ tremæl som æ dryw mæ* (Valsb.) det er lettere, bedre, at trille os afsted end at drive os; *de legær bæjer te væstær* (D.), d. e. længere t. v.; *kom b— iñ!* kom længere ind i stuen! til den, som står ved døren, alm.; „*a war enæ be føræn ej ðl di ær*“, Grb. 14. 40, jeg var ikke bedre faren, end alle de andre.

2. **bedre**, uo. *bæjer bæjæs bæjæt* (Andst 50 h.); *bèjs bèjs bæjst bæjst* (Mors, Thy); *bæræs el. bær -ær -æ -æ sæ* (Vens.); *de bææs el. bæjæs* (vestslesv.) — 1) gøre bedre; *vi ka nåk bæjer dæj æt; guj bæjer æt!*

(Andst h.); *dæn jæn sku æt bæjer, hwa dæn æn bryjer* (vestj.), om venskabsforhold. 2) bedre, om sygdom og slette kår, alm.; *de bæjær sæ æn grynkæn om æ daw lisom Glusta vælæn*, Kr. VI. 327. 107, i Vens.: ligesom Sejlstrup vælling, om meget langsom fremgang; *mi brør bæjs el. bæjæs* (Agger); *no trøær æ de bæjs! wæ I da splet dæn boq ræn aj!* (Agger), o: nu har jeg da aldrig set mage, vil —; jfr. stige.

bedrift, no. *bedrøwt æn* (alm.); huk. (Vens.; Sønderj.) 1) sidde i en stor bedrift = *ha møj æ dryw o* (D.) om gårdsdrift. 2) *di hår æn græw b— mæ æt* (D.), have travlt med, mest andre folks sager (Mors; ligeså Vens.). 3) = rgsm.; *æn hans bedrøwtæ* (Silkeb.); „*slo æn prøt om wø gamæl bedrøwtær*“, Grb. 38. 19.

bedrifte, uo. *bedrøwt -ær -æd* (Agger) udføre bedrifter, o: være virksom, på farten; *de æ swær, som han bedrøwtær*.

bedring, no. *bèræn æn* (Vens.); *bèjeræn æn* (Søvind s.); *bæjæræn æn* (D., Thy, Sall., Løgst., Framl. h.) = rgsm.; *han æ komæn gåt o b—* (D.); *te bæjæræn* (Andst h.); jfr. for-.

bedrive, uo. *bedryw -dröw -dröwæn* (Sundv.) drive, f. eks. en gård, jfr. drive; *han ka æt bedryw æt* (vestj.) få det udført, overkomme det.

bedrøve, uo. *bedröw -ær -æt* (D.; Sønderj.); *bedræw -ær -æt* (Verst s.) — 1) gøre bedrøvet, *æ bedröw jæn; a æ bedröwt* (D.). 2) *bedröwt* tf. bruges, idetmindste i D. og omegn, om hvad der volder sorg el. vækker sorg: *de sir b— ud, æn bedröwt sæjæn æ sijæ*, det ser sørgeligt ud, et sørgeligt syn at se; *de gor iñ o bedröwt te* (Malt, ligeså Kolding egn); jfr. barmhjertelig, harmvoklig.

bedrøvelig, to. *bedröwæla* (vestj.) = rgsm., også usel, elendig: *I elæwæ, bedröwæla Sjørøp sæwns fælk!* (Ang.) I elendige, usle Sørup sogns folk.

bedst, to. bio. *bæst* (D., 1/2 vestj., Agger, Søvind s., Sønderj.); *bæjst* (Vens., Frisenb., Gjedsted s., Randers, Hell. h., Mors, Thy, Salling, Mds., Framlev h.); *bæqst* (Silkeb., jfr. *ð—q*) = rgsm., jfr. god, bedre; m. h. t. æ — *æj* se hest; *de æ møj de bæst* (D.) o: det allerbedste;

han gør hans *bæst* (D.); *de jæn bæjst ær* (Lild s.), det ene bedste, 3: det bedste, er; „*følk skul ta dem iudr, de hqj skul ene få dem te bæjst*“, Grb. 37. 3, d. e. holde for nar; bruge en kjole til bedste (Ang.) d. e. til stads.

1. bedste, no. *mi bæjstæ* (Randers) bedstefader, vist også — moder, ligeså: „*væ ænle, bønliil, gu ve bæjstæ*“, Yuelb. s. 14; *bæstæ* for bedstemoder kan også 10 høre (D.).

2. bedste, uo. *vi hår bæstær om såræn, dær ær enen gowæ ijæn* (Holstebro) taget, ledt de bedste ud.

bedstebeskub, no. *bæstæbæskob* (vestj.) et kortspil; den, som får sidste stik, taber; efter anden forklaring spilles det kun af to; A. tager det øverste kort af „stammen“ og lægger for B., som tager det næste kort; hvis det ikke kan 20 stikke A.'s udlæg, må han tage ind, og A. fortsætter og lægger frem til B. kan stikke; *de gør o b—*, 3: går løs på bedrageri.

bedstefader, no. *bæjstefår* (Salling, Løgst., Framil. h., Davhjørn); *bæstefår* (Vens.); *bæstefa æn -faræ* (Sundv.) 1) = rgsm., faders el. moders fader; jfr. 1. bedste. 2) svigerfader (Sall., Løgst.) — jfr. oldefader, gode fader.

bedstekarl, no. *bæjstkål æn* (Lild s.) avlskarl, forkarl.

bedstemoder, no. *bæjstæmuør* (Davhj. s., Salling og fl. st.); *bæstæmor* (Vens.) 1) = rgsm., faders el. moders moder; jfr. 1. bedste. 2) svigermoder (Salling, Løgst.), se bedstefader.

bedstepige, no. *bæstpiq æn* (Vens.) meyerske el. jomfru på en gård.

bedække, uo. *bædæk* (D.) om 40 hingsten, der parrer sig med hoppen.

bedømme, uo. *bædöm -ær -mt -mt* (D.) = rgsm.

befal, no. *bæfael æn* (Valsb.) = befaling; *gi æn b— nær*, lade en befaling udgå; jfr. befel.

befale, uo. *bæfål -fal -fål -fål* (D.); *bæfål -ær -fol* el. *-falt -falt* (Lild s.) = rgsm.

befatte, uo. *bæfat -ær -æt* (D.) = 50 rgsm.: *o b— sæj næ.*

befel, no. *bæfel* (vestslesv.): *æ b—*, befælsfalk, de personer, som med nødvendighed hører til efter skikken for at

være tilstede under vielsen ved brudefærd, nemlig: 2 *borpiger*, 2 *rekunær*, brudekoner, 2 *brujpiger*, 2 *skafær*, den ene *fetskafer*, som sætter mad på bord, 2 *lesvæn*; udtr. lyder: når vi har b— behøver vi ikke at betale præsten, hvilket peger hen til det i Mellemlesvig alm. forhold, at der findes en skreven (tysk) vedtægt, hvorefter alle kirkelige forretninger betales; ordet betyder altså hvad der er befalet; jfr. bestillingsfotk.

befikket, to. *bæfiket* (Hmr.) besippet, jfr. forfippet.

befinde, uo. *bæfin* (D.): *de fæk a o bæfin*, at føle; *hiñ hår a befoñæn i æt*, grebet i det, Andst h.; *han bæfinær sæj gåt i æt* (D.) finder sig; *uræt ska nåk bæfinæs* (D., N. Slesv.) opdages; „*no wa spræjtan præwa æ bæføjæn gromæ gu*“, 20 Grb. 13. 37.

befippelse, no. *bæfepels æn* (Vens.) overraskelse, forvirring.

befippet, to. *bæfepæt* (Andst h.); *bæfepæ* (Vens.) = befikket.

beflitte, uo. *bæflic sæ* (Vens.); *bæflic sæj* (D.) = rgsm.

befordre, uo. *bæføjæ -ræ -ræt -ræt* (Søvind s.) = rgsm.

befordring, no. *bæfördren æn* (Vens.); 50 *bæfördren æn* (Søvind s.); *bæføjren æn -æ* (Silkeb.) — køretøj; „*æn støj ætær hôle Soræn få dön mæ æn bæfördren de æn hærmaej skul skam se wæ*“, Grb. 119. 52.

befri, uo. *bæfrij* (vestj.) = rgsm.; *a bæfrijæ mi næuøn!* (Hvejsel), sigt børn, når de ikke længere vil lege med, jfr. frifra.

befriet, to. *bæfri* (Angel) forlovet, om pigen.

befrygte, uo. *bæfrægt -ær -æt* (D.) = rgsm.

befælle, uo. *bæfæle* (D., Fanø) bestride, overkomme; *a kañ æt b— æt*.

befængt, to. *bæfæn* (D.) = rgsm.; *b— næ læs, skoræ*, om utøj og styg sygdom.

befølge, uo. i kortspil: *do ska bæføle i klør* (D.), bekende med klør. følge farven.

beg, no. *bæg* el. *bæg è best. bæge* (Vens.); 50 *bæg -gæð* (Hell. h.); *bijæg* (Hanh., Thy, Mors); *bæg* (Agger); *peq de* (D., vestj., Sønderj.); *pæg* (Vind s.); *pek de* (Bradr.) = rgsm., forsk. fra tjære; jfr. pei Molb., se skomager.

beganne, uo. *begañ* -et (Rkb.) efterse, *a fæk æt el begañet*; da han havde vendt bukserne adskillige gange og begannet dem på alle kanter, siger han . . . Kr. III. 71. 95; han kommer ud og står og beganner koen, Kr. IV. 202.

begavet, to. *begaþ* (Vens.) veltalende; *høj æ møj b—, høj ka tål de dæ dur nuþ*.

begbunden, to. *peqbōñ* (D.); 10 når vognhjulene sidder fast i gammelt, stift beg, så de ej kan dreje sig, siges de at være b—.

begdoven, to. *peqddwōn* (D.) ludoven.

bege, uo. *·beq* -ær -t *bēqt* (Vens.), fl. tf. *beqōð* (Agger); *peq* -ær -æt (Andst) — oversmøre med beg.

begegne, uo. *bageqn* (D.) behandle, modtage; *de wð grāw som han bageqn* 20 *ham; høj begēnt sæ enē tē* (Vens.) opførte sig ikke således, at han kunde få det.

beget, to. *beqā* (Vens.); *peqā* (D.); *pekā* (Brader.) = rgsm.; *æn p— huñ*, nærig person (Malt h.); *peqā jor* (vestslesv.) klæbrig jord.

begfingret, to. *peqfñrēt* (Malt); *beqfñrā* (Vens.) — tilbøjelig til at stjæle.

begfuld, to. *peqful* (D.) overmåde 30 drukken.

beghåndet, to. *beqhānc* (Vens.) = begfingret.

begild, no. *peqel* de (Agersk.); *pekēl* de (Brader.) morild, der i mørke kan sætte sig på hestens øren eller pidsken, og som man forgæves søger at fjerne; *de klōwer ve som peq*.

begive, uo. *bagi* -gīr -ga -gīñ (Andst, vestj.); fl. *bagdū* (D.) opgive 40 noget.

begjort, tf. *han blōw så bājor* (vestj.) : besmittet af fnat, tilsølet.

begjær, no. *bājær* el. *bāgīær* æn (D.); få b— til noget = attrå, f. eks. til stærke drikke.

begjærlig, to. *bāgerlā* (Sall., D.); *bāgīærlā* (Løgst.) = rgsm.; jfr. begribelig, gril, gjerrig; penge.

begjærlighed, no. *bāgærlihei* æn 50 (Tåning) = rgsm.

begge, se både.

begmørk, to. *peqmørk* el. *peqendās* mørk (D.) overmåde mørk.

begrave, uo. *bāgraw* -ær -grow el. -grawōð -grawēð (Lild); *bāgraw* -ær -æt -wēt (D.), tf. *bāgrawōñ* (Mors); *bāgraw* -grawō el. -grawō -grawt tf. -grawt el. -grawōñ (Søvind s.); *bāgraw* -ær -ā -wā (Vens.); *bāgraw* -ær -grai -grai (Brader.) — 1) om døde, lægge i jorden; *æ han dē? — ja, han æ bōðd dē o bāgrawēt mæ æ skiñ o* (D.) spøgende sagt, med hentydning til, at kreaturer, som ikke dur, graves ned med skindet på; også ellers at grave ned; *de æ bāgrawēt i æ sññ*; „*nētan dār, wēlc baki nir əw skibā ā bāgraw de hila*“, Grb. 168. 4. 2) *di lēqær bāgrawēt i skit ā moq liq ætær æ grær*, om msker i et skident hus; *dæ lēqær æ huñ bāgrawēt*, der kom vi efter det (Andst h.).

begravelse, no. *bāgrawōls* æn -ær (D., Mors), æn el. et (Søvind s.); best. *bāgrawōlst* (Randers); *bāgrawōls* ē best. -t (Vens.); et (Agersk., Bradr.) — 1) gravstedet, *de æ wā bāgrawōlsær* (Andst o. fl. st.); „*hon blōw sat nir i bāgrawōlst i Tijs cerk*“, Grb. 215. 59; *sed i qvæn bāgrawōls æn hijl monēt* (Malt), være syg uden at kunne komme udenfor stuen. jfr. gravsted. 2) gildet i anledning af jordefærden; jfr. arveøl, henfølgene, kiste-læg, ligklæden, strålæg; se fri.

begravelsesgilde, no. *bāgrawōlsægild* æn (Vejr.), gilde, når en død jordes.

begreb, no. *bāgreu* æn (D.) fatteevne, begreb: *han hār æn guwā b— om æt*.

begribe, uo. *bāgriv* -vēr -ev -væn (D.); *bāgrīð* -ðær -ēð -grēðā (Vens.) -rgsm.

begribelig, to. *bāgrīpōls* (D., Rkb.); *bāgrīpōls* (Vens.) — 1) = rgsm. (D., Vens.).

2) begærlig, gridsk (Varde—Rkb., Vens.).

begribeligvis, bo. *bāgrīpōlsigwis* (Vens.) let at forstå; „*hende holdt de begribeligvis meget af*“, Kr. VII. 340.

begriben, to. *bāgrīðēn* (Vens.): b— *āpā*, umættelig, begærlig, jfr. begribelig 2.

begsort, to. *peqswot* (D.); *peqswot* (Sundv.); *peksot* (Vens.) sort som beg.

begynd, no. *bāgyñ* æn (D.); *bāgyñ* æn (Andst, Mds.); *i æ b— — i æ fæst*, i begyndelsen; *di ær i b— mæ æt*, ved at begynde derpå el. dermed, men: *de ær i si bāgēñāls*.

begynde, uo. *bəgyñ -ər -ñt -ñt* (D.), ft. lf. *-gyñ -gyñ* (Mors); *bəgaj -jəjər -jəñc -jəñc* (Vens.) = rgsm.; *no ka vi bəgən epo fəst, lisom tywən nəjəsmuən* (Randers) begynde forfra; *b— frā æ ræt, æ fæjl æñ* (D.).

begyndelse, no. *bəgajəls æn* (Vens.); *bəgyñəls æn* (D.) = rgsm., se begynd.

begå sig, uo. *bəgo sæ* (Andst h., Lild s.) komme ud af det med folk, 10 hamle op med dem i kløgt og list, gå dem under øjne; nok kun i nf. og i enkelte talemåder, *han ær æn fəls jæn te ā bəgo sæ*.

behag, no. *bəhəq æn* (D.) = rgsm.

behage, uo. „de gång ku di jow tomel wos lisom di sjæl behåged“, Blich. Bindst., = rgsm.

behagelig, to. *bəhəqəls* (N. Sams); *b— i noget, som finder behag i; b—* 20 efter noget, lysten efter.

behandle, uo. *bəhəñəl -ñlər -ñəl -ñəl* (D.) = rgsm.

behattet, to. *ā wə gət bəhade* (Sundev.), have en god rus, jfr. hat.

behjælpelig, to. *bəhjəlpəls* (D.) = rgsm.

behjælpsom, to. *bəhjəlpəsom* (D.) — behjælpelig.

behold, no. *bəhəł æn* (D.) = rgsm.; 50 *de ær i gupə b— o: wəł fowdər; „həj slap mæ lywə i bəhəł“,* Grb. 94. 109.

beholde, uo. *bəhəł -lər -łt -łt* (D.) = rgsm.

behov, no. *bəhəw* (D.); *bəhəw* (Lild) = rgsm.; *de gəs bəho* (Ang.); *do hār iñt bəhəw ā gā* (Brader.), du behøver ikke —; *han hær ən kēp bəho* (Sundv.), han behøver en stok; *do hār ejt bəhəw ā gār nar æ fəlk* (Lild s.); jfr. hus- 40 2) *gəjər si bəhəw* (vestj.), forrette sin nødtørft.

behændig, to. *bəhəñə* el. *bəhændig* (D.) dygtig i legemsøvelser, ligeså til handel; vistnok også om redskaber, som ere bekvemme til brugen.

behøve, uo. *bəhəw -wər -wət -wət* (D.); *bəhəw -wər -wəd -wəd* (Lild) = rgsm.

bej, no. se bid.

beja, uo. „så bejaer hun også at gjöre akkord med ham“, Kr. VI. 162, o: siger ja til at ville slutte.

beje uo. og smst. se bede.

bejer, to. se bedre.

bejle, uo. *bəjl -ər -łt -łt* (Vens., Løgst., Sams, Thy, Sall., Framl. h.) — 1) fri til en pige; *həj ær u ā bəjl*, på frieri (Vens.); *flisə hōj bəjlət aj Ælse*, (Silkeborg), bejle ad, o: bejle til; „ja gu bəjlət a te Berret“, And. Bars.; jfr. fri. 2) lege „bejle“ (vestj.), lege frierleg, nikke (D.); ligestort antal piger og drenge; pigerne inde, med en „dörvogter“, dren- gene udenfor; dörvogteren råber: „ældste mand“ kom ind først, derefter de andre, tilsidst: *əñkəmañ* el. *sistə mañ* el. *kəthəł!* pigerne sige ja med et nik, ellers vende de bagen til.

bejledage, no. *bəjldəw* ft. (Agger) frierdage.

bejler, no. *bəjler i -ər* (Vens., Sall., Mors, Randers, Sams) — 1) en frier; „de to bejlere“, leg: karl el. pige forestiller fader el. moder til en giftfærdig datter; faderen eller moderen fører ordet, så bankes der på døren:

her kommer den rige hr. Ravnsborg!
— hvad vil den rige hr. Ravnsborg? —
jeg vil så gjerne eders datter have!
— hvad vil du min datter give? —
spot og skam mens hun er i live!
— vig bort, vig bort, du får hende ej!
Her kommer den fattige mand, Per Krybentå!

— hvad vil den fattige mand, Per Krybentå?

han vil så gjerne eders datter have!
— hvad vil du da min datter give?

flæsk og rugbrød, mens hun er i live!
— så vil jeg dig min datter give.

så kommer P. Kr. ind, bukker ydmyg og får sig en svingom med sin fæsternø; hr. R. taler i en hovmodig, pralende tone, P. Kr. i en klynkende, er klædt i pjalter, halter eller har en pukkel på ryggen. Legen er fra Kvols (S. Gr. Sml.); i Thy nævnes den ene bejler hr. Avlsmand, se Gr. G. d. M. III. 183; i en vise smst. s. 223 findes både *bəjl* og *bəjler* (Åbenrå) i samme betydning. 2) en edderkop, der fra loftet sænker sig ned i en tråd (alm., Thy, Sall., Løgst.); jo større edderkopen er, jo rigere er bejleren, men tillige jo grimmere; jo mindre, jo fattigere, men da til gengæld smuk; hvis edderkoppen søger ned til jorden, eller endnu bedre, til pigen selv, da er

vedkommende trofast; spinder den derimod op igen, er bejleren ikke til at lide på, J. K. 63. 49; de store skræddermyg kaldes bejlere (Mors).

bejlesvende, no. *bæjlsuæn*, flt. (vestj.) smågran af kaffebønner, som svømmer i koppen.

bejre, uo. *bæjr -ar -et* (Mellemsl.) kime med kirkeklokkerne; pl. bejern.

bejring, no. se bedring.

bejse, uo. og smstn. se bese.

bejst, to. og smstn. se bedst.

bekajet, tf. *bekajø* (Vens.) besat, belagt med; *b— mæ luks, fnat*, osv.; *b— mæ ukruk*, om marken.

bekjende, uo. *bekiñ -ñar -kæn -kæn* (D.); *bælj -jer -cænc -cænc* (Vens.) — 1) tilstå; *nær en bekiñer, blyvær æ straf et så høt* (vestj.) alm. tlm.; *æ tyv blyvær et strafet få de te han støt, mæn få de te han bekiñer* (vestj.); i kortspil, lægge kort til af samme farve som udspillet; *a ka hucærkæn stek ælj bekiñ*, kan intet udrette. 2) *å vær jæn bekæn*, vedgå at man kender, kendes ved en person eller sag; *æn bekæn mæn*, en mand, man kender; *de ka do ålær vær bekæn*, de komer viær en do komer sjæl. 3) *de fæk a o b—* (vestj.) det måtte jeg prøve, jfr. befinde, befølge.

bekjendelse, no. *bekiñals æn* (D.); *-k-* (Andst h.); *bæcæjels æn* (Vens.) = rgsm.; *å gå te b— mæ nåwød; å dryw jæn te b—* (Andst).

bekjendt, to. *bækæn* (D.); *bæcæj* (Vens.) — 1) vitterlig, kendt af alle; *„dæ war i maj, wal bæcæj mæn ubændunt“*, Grb. 142. 1; *han æ vit bækæn, mæn let bærømt* (vestj.); *o jør bækæn mæj* (D.). 2) *bekånt epo* (Lild s.), *bekånc åpå* (Vens.) 40 med godt håndslag til, vel kendt med, som har færdighed i; *han æ swær bekånt epo å lyw* (Lild s.).

bekjendte, no. *bækæn el. bækænters* (Andst h.); *bækæn* (D.); *bæcænc æn -ar* (Vens.) — personer, som man kender; *de æ jæn a mi gupw bækæn el. -kænters*, jfr. kjendinger, kyndester.

bekjending, no. *bæcæncen* i (Vens.) = bekendt person; *„trêf åpå i gamel“* 50 *b—*, Grb. 38. 23.

bekkabon, no. J. T. 260. en plante, trykbladet ærenpris, veronica beccabungia L.

bekkasin, no. *bækasiñ æn -ar* (Mors) en fugl, scolopax.

beklage, uo. *beklaw -wæt* (D.); *beklaw -a -a -a* (Sundev.) = rgsm.

beklakke, uo. (Ang.) Hag. *b—* en person, bagtale, se besnakke, beklikke.

beklemt, to. *bæklæmt* (D.) = rgsm.

beklikke, uo. *bæklek -ar -et* (Lindk.); *bæklek -ar -a* (Vens.) — tale ondt om, 10 sætte en plet på; „de ka da no å vær jet skrit te jens graw å sie si foræller beklækket“, And. Begr.; htsk. klecks, en plet.

bekneb, no. i udtr. *o vær i bæknev mæ* (D.) i forlegenhed med.

bekomme, uo. *bekom -mør -kåm -koman* (D.) = rgsm.; *wal bekomas! vel-bekomme*; „di ha wat jywt to os tij åpå æn pas å wa békoman dem e betz jil“, 20 Grb. 193. 38, d. e. havde fået sig et barn.

bekomst, no. *bekomst* (Andst h.) = rgsm.; *han fæk hans b— å et*, alm.

bekoste, uo. *bekåst -et* (D.) = rgsm.

bekostning, no. *bekåstnæn æn -ar* (D.), huk. (Vens.) = rgsm.

bekvem, to. *bækwæm* (D.) = rgsm.; *b—* til at sove, spise, d. e. søvning, 30 sulten (Gjerrild s.).

bekvemme sig, uo. *bækwæm sæj -et* (D.) = rgsm.; „de ku hon it bekwæmme sæ te“, Tkjær 2. 10.

bekymre, uo. *bækymær tf. -mræt* (D.) = rgsm.

belagt, to. *wær bælj mæ bælj* (Vens.) være besat med bylder.

belave, uo. *bælav sæj* (D.) = rgsm.

belejen, to. bio. *bælæjen* (D. alm., Løgst., Framl. h.) bekvem, passende, belejlig; ordet er mulig tf. af ligge, altså: beliggende; marken er *mæ gråw b—*, ligger bekvemt, *de æ mæ et b— idaw*, det er mig ikke belejligt; *de leqær ham bælejen får* (Mds. h.)

belejlig, to. *bælēja* (Vens.) = rgsm.; *de ær et bæljla no liq* (D.).

belemre, uo. *bælemær -mrær -et -et* (D.) = rgsm.; pl. belemmern, Schütze, stuve noget så tæt, at man ej kan komme forbi.

beligge, uo. i udtr. *han hår bælejen hiñ* (Ølgod s.) bevangret.

belukse, uo. *bæløks -ar* (Sall.);

belogs -ar (Agger) — narre, bedrage; *æ bar ku æn læt b—*, børn kan man let narre; jfr. luks = skælm; börnespr.

beluntelig, bio. (Vens.) komme b— til noget, på lumsk måde.

belure, uo. *belur* -et (D.) = rgsm.

belægge, uo. *balæg* (Hmr.); *baleq* (Andst); *baleq -qor -lā -lā* (Vens.) — 1) snakke op, fremsføre beviser, grunde: *guro te ā b— hans tål, hans uwer* (vestj.) 2) *baleq!* er tækkemandens råb til den, som stikker tækkenålen ud, når denne med tommelfingeren skal holde tække-rebet fast, mens tækkemanden trækker halmsimen til sig (D.).

beløst, to. *beløst* (Vens., vestj.) = rgsm.; „*Pali Fegs wa gromā b—, får haj ha studjrs te prējst*“, Grb. 198. 11.

-beløb, no. se penge-.

beløben, to. *belāben* (D.); *belāben* 20 (Andst h.); *belāfen* (Valsb.) — om personer, færdig i noget, dygtig, *b— i æ dansk* (Valsb.); *en b— kål, huñ, asen*, snild, som forstår at vende sig; „de æ en beløvven kanalli“, Yuelb. 49; *b— i æ moñ*, dygtig til at snakke, alm.

beløbekniv, no. *beløbaknyv æn* (Tovstrup) et redskab, som pottemagerne bruger til at glatte de drejede lergenstande med.

bems, no. *bems æn* (Fanø) livstykke med skørt til yderklædning for små drenge, för de få bukser; jfr. lanne.

bemærke, uo. *bemærk* -et (D.) = rgsm.

bemøje, uo. = rgsm., *a vet et bāmūj dem mæ et* (D.) volde besvær, møde.

ben, no. *ben et ben, ben* (Sem, Agersk., Brader.); *bæn et bæn* (Sundv.); *bæn et bæn* (Ang.); *bijøn è best. -t*, flt. 40 *bijøn* best. *bjæn* (Vens.); *bijøn* (Hell. h.); *bijøn ā* [best. *bijønā*] (Sams); *biin et* = flt. (Hjelmsl. h.); *bin et flt. bin og bin* (Søvind s.); *bijøn æn bjæn* (Vejr.); *bijøn æn bijonar, bijøn* (Thy, Mors); *bijøn æn bijøn, bijøn* (D. vestj.; Halling) — 1) ben til at gå på, om msker og dyr, flt. *ben* (Agersk.); *bijøn* (Thy, vestj.); af alm. tlm. og ordspr. kan mærkes: *æ bijøn lyør ham gåt* (vestj.) mods. *han slor* 50 *knuør o æ bijøn; æ bijøn slor fif un dröjsiq* el. *fif un dörtiq* (plt. 35, 3: XXXV) (Malt), d. e. de går over kors; *han grauer klyn mæ dæn jæn bijøn o*

skær sāj mæ dæn anæn (Vejle) el. *slor læq mæ dæn jæn bijøn o grauer tārā mæ dæn næn* (vestj.), el. graver flager med det ene ben og hugger hede med det andet, Kk. ordspr. 53. 595., el. *hoør læs mæ dæn jæn bijøn o ryuør samæl mæ dæn næn* (vestj.), om den, som er krum- eller skævbenet og svinger med benene; *han ær i æ bæn* (Vlb.), o *æ bijøn* (D.) oven senge; *han sijør te æ lor, om han hår æ bijøn* (Andst), om den stolte; *stā mæ jet ben ā hær sij æ grof* (Nordslesv.), 3: bære kappen på begge skuldre; han får den bette grå vædder imellem benene, Kr. V. 134, d. e. kommen op at ride på den; *han hår bijøn som fæte fālk hā lor* (vestj.) d. e. tykke; *hun hår væñ æ dæwærñ nijør a hiñ bijøn* (vestj.), de er klodsede; *han hær spil kært mæ æ stārk ā vōñen æ bæñ* (Mellenslev.) om den, som har lange ben; *han tæjør et te bæns* (vestslesv.) 3: går til fods; *han æ goi te bæns* (smsts.) rask fodgænger; *bruq di bijøn, de hår do æm te* (vestj.); o *bræk æn bijøn gör lisā uñt o æn spare som o æn stālstuð* (vestj.); *drek æ bijøn āp* (Andst), drikke sig fuld, så man ikke kan gå; „*haj fæk bin ā go āpā*“, Grb. 49. 122 — rgsm.; *hun hår* 30 *læs bijøn* el. *smø bijøn i æ maw* (vestj.) er frugtsommelig; *kāst bijøn får* (Andst), spænde ben for; *læq si bijøn, hu dæ kør enen pātāmæn* el. *uñ el. hur æn ka tæj æm omæn* (vestj.) gå i seng; *vær rask el. rey te bijøns; spæñ bijøn får* (D.) = rgsm.; *stryq bijøn* (D.) skynde sig; *stō uð o æ bijøn lisom æn mawør sdu i fröst* (Andst) 3: stå og skræve; *hun komār dār o hiñ suñ bijøn iğæn* (D.) 3: bliver aldrig rask; *sæt æ læq bijøn iğār* (Malt); han må jo sætte det lange ben æfor, Kr. VI. 27. 37, sætte det lille ben foran (Vejle), skynde sig = *tæj æ lisā ben onær æ ærm ā sæt de læq æfār* (vestslesv.); *tæj dæn jæn bijøn o æ nak o dæn anæn onær æ ærm* (vestj.); *ta bjæn mæ sæ* (Vens.); „*ja, prējsti uuc ā tājñ ā te bjæns ðle de haj ku læb*“, Grb. 88. 58; *tæj te bijøns* (vestj.), skynde sig, ile afsted. 2) personer: *dær va kons jet anær to bæñ hæñ* (Valsb.), kun en eller to personer i kirke; om vildt: *dær æ næstæn enic è bijøn ā āpdrýv* (Vens.) ikke et eneste stykke vildt. 3) ben i kød.

flt. *bēn* (Agersk.); *bijēn* (Thy, Mors, vestj.); *a vel et gör mæ te hūn får æn bijēn o knaw* (Andst); *dæñ bijēn mo do ha dīdænlīq vænt o atērsijē inñn do tæjēr æn, om do ka gomæl æn* (D.) fig. 3: undersøge opgaven, om man kan magte den; „*de æ bjæn dæ bæ cæt*“ Grb. 239. 198, det er benene, som bærer kødet, ordspr.; *hør, tar som æn bijēn* (vestj.); *dæñ dæ brækar bijēn atær malø* (marv) *ska bræke hys atær kouēn* (korn) (vestj.) el. brække vægge efter piger, Sgr. III. 108. 478 (Sir). 4) fritstående stolper, der i bindingsværksbygninger bærer hovedremmen og sparreværket, flt. *bijēner* (Mors, Thy); *ben*, som bærer møbler, alm. — jfr. agter-, aksel-, ankel-, bag-, barns-, bonne-, bord-, brude-, brusk-, bryst-, bukse-, bøgl-, fils-, fiske-, ham-, højrems-, kind-, kjæbe-, kjød-, knæ-, knækkel-, ko-, krave-, krog-, lade-, lår-, menneske-, møller-, nusse-, pande-, pregle-, side-, stole-.

benbrud, no. *benbrår* [et] (Agersk.); *bjænbrød æn* (D.); *bjēnbrāj et* (Søvind s.) = rgsm.; jfr. hund.

bende, no. *bæn et* = (Angel, Fjælde, Eggebæk) — 1) en bås i stalden til kreaturer, til hest el. et par køer. 2) bende el. bænde kalder fiskerne ved vesterhavet et knippe fisk, enten løse fisk el. flere småknipper sammenbundne med simer til et. Mb.

bende, uo. se bænde.

bendrejer, no. *bjændræjēr i* (Vens.) = rgsm., se knokkeldrejer.

bene, no. *bjæn æn -er* (Ribe) *benknap*, i børnenes spil om knapper, mods. *æn metals*, en knap af metal.

benedder, no. *bjænjæðer de* (Andst); *bjænēr* (Vens.) = rgsm.

benedicite, i ordspr.: *jæn sæjēr et, æn æn et ant, dæñ trīre sæjē: benedicite!* (Varnæs s.) formodentlig om forskellige meninger, hver har sin (?); stammer mulig fra klosterskikken, at ingen af munkene ved bordet måtte sige noget, førend abbeden havde læst b— (velsigner! 3: bordbönnen).

Benedikt, no.: ingen kan af sommeren prale, førend Gjærtrud og Benediktus har rystet deres hale (Sams ?); 50 „Gjærtrud å Bænd, di røster djer ænd“, Kr. IV. 370. 261, d. 17. og 21. Marts; *Bænēt* er i visse egne et alm. mandsnavn, således syd for Ribe.

benediktrod, no. J. T. 101. en plante, feber nellikerod, geum urbanum L. (Ålborg).

beneret, to. *bjænære* (Agger, vestj.) fuld af ben, mager.

-benet, to. *-bijnā* (Sams); *-bijnā* el. *-bænā* (vestj.); *-bjænēd* (Han h.); *-bjænā* (Thy, Løgst.); *-bjænt* (Vens.); *bjænēt* (Sall.; Mds. h.); *-binēt* (Bj. h., Søvind s.); *-benā* (Agersk.) — ukendt i betydn. fuld af ben, derimod alm. i smstn.; jfr. bøgl-, hjul-, høj-, klejn-, krog-, krum-, lang-, lav-, poj-, skjæv-, stiv-, træ-.

bengel, no. *bengāl æn -ær* (Agersk., Varde, Andst h.) en lang opløben dreng; htsk. bengel, en stang.

benhæfte, no. *bjænhöwtar* flt. (Lb.) benskafst, f. eks. på kniv, *bjænhöwtars to*.

benhård, to. *bjænhör* (D.) = rgsm.

benikse, uo. *bæneks* (Andst) — 1) *han vil b— mæ, göre mine ord til lögn* (tsk. nichts). 2) [*bæneqs*] (vestj.) have samleje med.

benkam, no. *bjænkām æn* (D.); *bjænkām æn* (Lb.) = rgsm.

benknap, no. *bjænknap æn -p* (D.; Hell. h.) = rgsm.; jfr. bene.

benknop, no. *bjæknop æn* (D.) benstykke på en pibe, hvori slangen er skruet.

benlag, no. *bjænlaw* (vestj.) benstykket på et skind.

benløs, to. *benlōs* (Ballum); *benlōjs* (Hadersl.); *bjænlos* (D., Vråds h., vestj.) om msker og dyr, som på grund af sygdom el. svaghed ej kan gå, jfr. ledeløs.

benmølle, no. *bjænmøl æn* (vestj.) mølle, hvorpå der males ben.

1. **benneke**, no. *bænāk æn -ær* (Mors, Andst); *bönāk æn -ær* (Vejr., Mds. h.); *bönēk -ær* (Rkb.); *bönāq -ær* (Vind s.) — gammel; ordet er glids. og ved at dø ud; *lid āp i æ benākær*, mest spagende (Mors); *bön-āk* (?) (lkast), klædningsstykker, alle slags småting; *benākær* flt. (Vens.) gammel; måske hører hertil: *ā ta benāki ā ham* (Vens.) skindet 3: slå.

2. **benneke**, uo. *flā*; „*hælōns tō di wāl skeñ ā mæ te wælaw fā di māner de ā hō benēke*“, Grb. 220. 13, til vederlag for de mange, jeg har slået.

3. **benneke**, uo. *bēnek -ær -at* (D.): små børn *benākær āp*, bener afsted, småløber.

Bennet, no. se Benedikt.

benovelse, no. ildebefindende; „sait drak di te knap di ku skywt wal djæ loer 'å håd i djæ maw let benawels“, And. Begr.

benovet, to. *bənəst* (S. Ho) angst i forventning.

benrad, no. *bjænraj æn* (D.); *bjænraj* (Søvind s.) = rgsm.

benskade, no. *bjænskå i* (Vens., D.) = rgsm.

benskaft, no. *benskaft* (Bjært v. Hadersl.; Ang.); *bjænskawt æn -wt* (D.); *bijen* el. *bjænskawt* (Thy) = rgsm.; også to.: *bjænskawts*, med benskaft (Løgst.).

benskalle, no. *bienskalå æn* (Lild s.) benskaft; deraf to. *æn bienskalåð knyv* (smst.) kniv med benskaft.

benstærk, to. *bjænstærk* (Vrads h.) bruges f. eks. om en stud, stærk i ben og gang.

bentand, no. *bjæntæn æn* (D.); når børn skifter tænder, kaster de mæketanden ind under sengen el. ind i ilden og siger tre gange: *mus, mus, gi mæ æn bjæntæn, så gir a dæj æn gultæn*; jfr. J. Saml. IV. 244.

benstræt, to. *benstræt* (Valsb.) træ i benene.

bentøj, no. *bjæntøw* (Rkb.): æ b—³⁰ æ skit på en hest, når benene intet duer.

benværk, no. *bjænwærk* (Agger) bentøj, for eks. på hestene.

benytte, no. *benæt -æt* (D.); *benæt -æ -æ* (Ang.) = rgsm.

-benyttelse, se af.

benved, no. *bænæt, bæner* (Søndj., Agersk., Brader.); *bænæt* (D.) — et træ, euonymus europæus, L.; bönneved [?],⁴⁰ bennevej [*bænævej*] (Angel); bænnevær [*bænævær*] (Als), J. T. 85. 301; bennet [*bænæt*] (Tørning len), kristtorn, ilex aquifolium, L., J. T. 113.

benægte, no. *bænegt -ær -negt* (D.); *bænægt* (Agger) = rgsm.

benævne, no. *bænöwn -ær -wn* -*wn* (D.) = rgsm.

ber, no. se bed, bede, bid, bide.

beram, no. *beram æn* (D.); *de gör*⁵⁰ *a liq o æn b—*, *de ær o æn b—*, det er slumpeværk; også: *han tåw æt o æ b—* (D.), på slump; *o gyjr æt a si æjen b—* (Andst), egen tilskyndelse.

beramme, no. *beram -mæt* (D.) = rgsm.; *b— æn mæt* (D.).

berapning, no. *berapnæn æn* (Støvr.) grov afpudsning af nøgne vægge i udhuse med en kalkkost.

bereden, to. Mb. *dær ær æn beræn cøb åpå ham* (Vens.) han taler godt for sig, har et godt snakketøj.

beredskab, no. i udtr. *han hær hans muj gdt i bereskab* (Vens.) o: taler meget, har godt snakketøj; *hæ æt i bereskab* (D.) have det rede.

beredt, to. *beræj* (Malt) — 1) = rgsm., færdig med forberedelserne til noget. 2) = rgsm., *fo æn skiñ beræj* (Lb.) o: få det garvet.

beregne, no. *beræjn -jñ* f. (D.) = rgsm.

berejst, to. *beræjst* (vestj.) = rgsm., alm. i tlm.: *han æ vit b— i hans muwærs grægryð*, el. *åskkroq*, el. *frå hans muwærs dæwærpdt te hiñ nåbergryð*, el. *han æ vit b—*, *han hæ væn jæn gdn te mæl*, *tåw gdn te smiðes* (vestj.).

berette, no. *beræt -ær -æt -æt* (D.) — 1) alm. (Sønder- og Nørrejylland) om at tage en syg til alters. 2) ligeledes alm. som rgsm. at berette, meddele.

bergflak, no. „*draw do bårs bærs-feskæt i lan te mæ*“, And. Bars., tag b—en op til mig, = rgsm., festretten.

bero, no. *berø -ør -ø -ø* (D.) = rgsm.; *læ ræjæn berow* (Støvr.).

berer no. se bidder.

Bertel, no. *Batøl* (Randers); *Bærtøl* (D.); *Batøl* (vestj.) — alm. mandsnavn; „å så Batøl å hans kuen“, And. Bars.; „*ær e ene Batøl, de hæ mæjsk?*“ Grb. 43. 14; *do bliñ Bærtøl!* (D.) til en, som ser dårligt el. overser det, han søger.

berygter, to. *berægtæt* (vestj.; Grenå) om msker og ting, meget omtalt, berømt; *han æ swær berægtæt* (Han h.); hendes datter var godt berygtet for hendes skjønhed Kr. VII. 215; „do hverken æ berygtet få rigdom heje guehied“, And. Frieri.

berømme, no. *beröm -mt -mt* (D.); *beræm* (Rkb.) = rgsm.

berømmelse, no. *berömæls æn* (D.) = rgsm.

beråd, no. *berø* flt. (Andst, D.); *beræi* (Nordslesv.) — *a wdr i manæ berø mæ mæ sjæl*, tvivlsmaal = rgsm.

besanse, uo. (Ang.) Hag. b— en mark, foretage de fornødne arbejder, som markens behandling udfordrer; der skal tid til at få det „besanset“, draget omsorg for det.

1. **bese**, uo. *bes bes best best* (D., vestj., Hmr., Fjorde); *bes -ær -æt best* (Thy, Mors, Lild s.; Mds. h.) *bes bes* el. *bese best best* (Søvind s.); *bæjs -ær -jst -jst* (Agersk., Kolding, Taulov, Løgst., Sall., 10 Gjedsted; Angel); i nt. *bæjsær* (Vens.); nt. *bæjs* (Vejlø). — 1) bisse, om køerne; formen *bes* synes vestj., *bæjs* østj. 2) løbe meget i by, om msker; *å, ve do et bæjs?* (Andst); *we do ejc bæjs* el. *bæjs æn høl!* (Vens.) talemåde = vil du ikke have en gammel hat, en hægte? *de ær et sām jæn kow best lps, mæn sām hijls bysens swin* (Mors), om noget, der, gøres megen blæst af; se katerr.

2. **bese**, no. „forhen var der nogle, som forstod sig på at „kaste bese“ på køerne, så blev de bissegale og var ikke til at styre for nogen sag. Det gjorde de nærmest for at hævne sig på de hyrdedrenge, de var gale på“, Kr. IV. 402. 592.

bese, uo. *bæjs -r -søw -sij* (D.) — rgsm.; jfr. beseelse, bælte.

besebæger, no. *besebæge et* (Søvind s.) foragtelig betegnelse til en hvilken- 30 somhelst „del“, kop, skål o. s. v. til at bære flydende varer i, når den er så lille, at man må løbe tit.

beseelse, no. *bæjslps æn* (Andst, Mors) handelsudtryk, *a vel ha mi frij b—*, betænkningstid, om jeg vil have dyret el. ikke, se vilkår; købes et dyr ubeset, forbeholdes b— (Mors); også: *æ b—æ frij, do for frij b—* (D.) 30: det koster intet at se på varerne; *kom 40 te b—* (Malt), om frieren eller pigen, der rejser hen og ser på ejendommen, inden jaordet bliver givet; jfr. bælte.

beseegal, to. *bæjsgal* (Andst, Vens.) slem til at bisse.

bese Kors, no. *bæjskds* (S. Hald); *bekds -æt* (Røgen s.): *lps bekdsæt*, at læse b—et, er en konst, hyrderne forstår for at få køerne til at bisse; hemmelig- 40 heden er, at der rives og snurres stærkt på r for at efterligne bræmsernes sum- mende lyd; derved kyses køerne, de løfter halen og farer afsted; som eksempler an- føres:

køw, køvel åp! høløn bonøn åp!
høløn i væjrat, bræms stek i læjrat:
stek fær-r-r! (S. Hald)
el. *køw, stek i ræn, leq i (din) høl po i*
(din) løn

køw, køvel åp, kator-r-r! (Kousted, N. Hald h.)

el. *er-r, stek i fer-r-r!*
stek høløn i de vilde væjr!

kow, køvel åp!
er-r, stek i fer-r-r! (Røgen s.),
el. *gulæros o selkåp o røn* (konavne)
di eðer åls hawær åp, dæ gror i wð
grøn

bes i æ kuwæn, bes å æ kuwæn,
bes hjæm i klåw! (bøjlen, hvormed koen
i stalden bindes)

læ hōwæræn (hyrden) *såw,*
læ dāwæn (dun) *blyw,*
læ fāwæn flyw,
haldw, haldw, haler-r-r!
skiter-r-r! (vestj.)

el. *Jek, jek jir-r-rør,*
stek, stek stir-r-rør,
sæt æ hæl i æ hy,
å læ di smo onær fly! (Valsbøl).

besekræmmer, no. *besekræmær æn* (vestj.); *bæjskræmær i* (Vens.); *bæjskræmæ æn -rø* (Skanderb.) — bissekræmmer, kaldes jævnlig *kræmær* alene; *nær æn* 45 *fiher æn skæløn atær æn bæjskræmær, så må do fo æn* (Lindk.), de tager alt nøje med.

beseælæder, no. *bæjslær* (Agersk.); *beseælær* (vestj.): have b— i skoene, løbe meget omkring, om msker; *kirkæklæjær* 50 *vær snær slet, bæjslær aldrig* (N. Slesv.).
beseem, no. og smstn. se bæssing.

besevind, no. *bæjspih æn* (Gjedved) 55 sættes med en spids indad i koens klappetræ således, at såsnart koen rykker i tøjret og vil bisse, borer pinden sig ind i kødet og volder stor smærte.

bese travlt, to. *bestræwølt* (D.): ha b—, have overmåde travlt, fare omkring i travlhed.

besevejr(lig), no: *besevær* (D.); *bæjs- væjr* (Andst); *bæjsvær* (Vens.); *bæswæjls* (Agger); *bæjsværjls* (Sall.) — varmt vejr, 60 hvori køerne bisser.

beseværk, no. *bæswærk de* (Agger) travlhed, hastværk.

besidde, uo. *bæsed -ðær -sød -sæt* (D.); *han kan et b— æ gor* (D.) har

ikke penge el. dygtighed nok til at beholde gården; *han bæsø æ bøj* (Andst) sad indbydelsen el. befalingen overhørig.

besige, uo. *bæsøj* (Vens., Mds. h.) overtale; *han hā lat sæ besøj mæ æt* Mds. h.); datteren hjalp til, og så lod kjællingen sig besige Kr. V. 136; så lader han sig også besige og rider videre, smst. 151; *„høj lēt sē da ælenen bæsøj, mē de høj skul ha ðlc de söl æ gul høj ku bær“*, Grb. 80. 84, han lod sig da endelig snakke tilrette med, at —.

besinde sig, uo. *bæsiñ sæj, -ñæt* tf. (D.) = rgsm.

besjakket, to. *bæsjak* (Sundv.): *æ blyw b— i æ*, blive overhængt af arbejdet uden at kunne blive færdig.

besk, to. *bjæsk* (Vens., Hmt., Malt, Andst, Ribe, Sall., Løgst.); *bepæk* (Søvind s.); *bijæk* (Sams) — besk, om enhver stærk, stram el. sur smag; om øl, stærkt af humle, jfr. ram; *jimæ æn b—* (Vens.), en bitter snaps; også æn *bjæskar* (Rkb.); *„rijs æ bjæsk our ha hun gu tij æpæ“*, Grb. 101. 6, ris og beske ord havde hun god tid på æ: overflod af; æn *bjæsk mæ* (Lisbj. Terp), arrig kvinde; *bjæsk væjæ* (smsts.) koldt vejr.

beskaffen, to. *bæskafæn* (D.) = rgsm.

beskatte, uo. *bæskat* (D.) = rgsm.

besked, no. *bæskæjæn æn* (D., Mors); *bæskæjæn* (Vejr., Thy); *bæskjæn, bæskjæn i* (Vens.; Kold., Hindst h., Ang.); *bæskæjæn æn* (Tønder, Sundv., Agersk.); *bæskjæn* (Fjolde) — 1) = rgsm., give, tage imod besked; *„hon wa gāt fānbwæ mē dæj bæskin æ gor ijæn“*, Grb. 36. 13; *jör gupwæ bæskæjæn* (D.) være pålidelig at sende i by; *dær æ komæn böj fræ bæskæjæn* (el. *bæskjæn*) *tæ bæskit æ dæ* (S. Hald) siges, når en bringer en forvirret besked med sig. 2) en stævning for retten (Hadersl.).

beskedens, to. *bæskæjens* (Sønderj.); *bæskæjens* (Vejr., Agger), -k- (Mors); *bæskæjæn* (Hindst); *bæskjens* (Lild s.); *bæskijens* (Vens.) — 1) som tillægsord til dreng: æn *b— dræjæn*, en dreng, som er god til at sige besked, rede, tale for sig. 2) høflig i tale, som forstår at føje sine ord vel, især som tak og opmærksomhed (Lild s.).

beskedning, no. Kok ordspr. 156. 1774 = besked.

beskensøde, no. J. T. 341., en plante, bittersød natskygge, *solanum dulcamara*, L. (Viborg amt; Saxild); besk og sød (Århus).

beskide, uo. *bæskid* (Rgkb.); *bæskij* (Vens.) — tilsmudse; *de ska do enē ha æ beskij hæ* (Vens.) gøre skiden; et barn *b—* sine klæder på et hjul; *b—* en bog (Mors); hun havde også guldsko på og oversko til at gå med på vejen, for at de andre ikke skulde beskides, Kr. V. 54; ham kan det såmænd ikke nytte at få herind og beskide hende, Kr. VII. 134; *han ær æt vør æ bæskid sæ ø* (vestj.), udtryk for stor ringeagt.

beskidt, to. *bæskit* (D. alm.; Vens.) skidden, smudsig, både i ligefrem og overført betydning; han var så beskidt og fæl, at han kunde slås op til en væg og blive hængende, Kr. V. 237; *blyw bæskit wæ æn kwæmijæsk* (Mors) blive venerisk, jfr. skidtesyge, lemme-, lodder-, over-.

beskikke, uo. *bæsket* tf. -æt (D.): *de wæ sæ bæsketæt*, om menneskers skæbne = rgsm.

beskjæftig, to. *bæskæftæ* (Sundev.): *do mæ il wæ sæ b—*, fremtrædende i væsen, vigtig.

beskjænk, to. *bæskæjæt* (D.) = beruset.

beskjære, uo. 1) i udtr. *de æ mæ, ham bækær* (Valsb.) tilkikket af skæbne; *wa dær æ jæn bækær mæ æn gæ egemæl* (Mellemsl.). 2) skære noget af: træer, klæder, alm.

beskjærme, uo. = rgsm.; *„cæl ku bækærm fæ tyw æ ræwæræ“*, Grb. 94. 99, køllen kunde beskjærme mod tyve og røvere.

beskjærmelse, no. i udtr. *dær wår æn gus bækærmæls i æt* (vestj.), se gud.

beskrive, uo. *bæskryw -ær -skröw -skröwæn* (D.) = rgsm.

beskrivelse, no. *bæskrywæls æn* (D.) = rgsm.

beskub, no. *bæskop* (Andst, alm.): *de gor æ bæt b—*, læs på bedrageri; jfr. bedste—.

beskubbe, uo. *bæskof* (Malt); *bæskop* (vestj.) — bedrage; *han æ blöwæn bæskofæn*.

beskyld, uo. *bæskylt -lt* tf. (D.) = rgsm.

beslag, no. *bəslaw æn* (D.), *et* (Framl.); *bəsla æn* (Sall.) — 1) alt smedens arbejde til vognen; beslag på hesten; jfr. beslæt; *han æ vj i æ bəsla* (vestj.), 2) storsnudet, Sgr. III. 169. 915; se pibe-
3) *de æ mi bəslaw* (Malt), bestemmelse, plan.

beslutning, no. *bəslutnən æn* (Rkb.) afgørelse, ende på en sag, *a gər dæn b—, te no blōw æ hañæl gər*.

beslæt, no. *bəslæt æn* (D.) jærnbeslag til vinduer, dørre, træsko; jfr. beslag.

beslå, uo. *bəslə* (D.); *bəslā* (Sønderj.) — 1) beslå, om smedens arbejde med vogne osv. 2) *b— æn fæn mæ krē*, besætte et indgrøftet engstykke med kreaturer.

besmid, no. *bəsmið æn* (Mds. h.) vanskelighed, besvær, *a hār mi b— mæ æt*.

besmykke, uo. *bəsmək -ər -æt* (D.) = rgsm.

besnakke, uo. *bəsnək* (D.; Angel) — 1) = rgsm., *b— æn piq*, forføre (D.). 2) tale om, forhandle om en sag; en ting besnakkes, førend den sættes i værk (Ang.). 3) *b— en person*, bagtale (Ang.), jfr. beklakke.

besove, uo. *bəsdəp -ər -æt* (Andst h., vestj.) forføre en pige; jfr. bedrage, lokke.

bespotte, uo. *bəspdt -ər -æt* (D.) = rgsm.

besprængt, tf. hun var så *b— med mælk* (Vens.) Gr. G. d. M. I. 178, 3: bespændt.

bespændt, to. *bəspændt* (D.), *d vær b— a sdræ* = rgsm.

bessing, no. og smstn. se bæssing.

best, no. se bæst.

bestanden, to. *bəstænən* (D.) — 1) *han æ grdw b— o æt*, står stift på det; tf. af bestå. 2) at være „bestajen“ med en hest, Mb., belemret, forlegen, når rytteren ikke kan styre den; også at være *b— med noget*, når det trods anvendt flid ej vil lykkes (Mors).

bestandig, bio. „*de hæt ham te fā bəstandi*“, Grh. 172. 11; *han blōw bəstænə ve d kom dær* (Hadersl.), Gr. G. d. M. III. 193.

bestemme, uo. *bəstæm -mər -mēt -mi* (D.) = rgsm.

bestemmelse, no. *bəstæmæls æn* (D.) = rgsm.

bestemt, to. *bəstæmt* (D.): *æn grdw b— mañ* = rgsm.; *næj, bəstæmt vel a æt* (vestj.); *de vəd a bəstæmt æt* (D.); *de vel a bəstæmt æt* (D); *de vel a bəstæmtæn æt* (Fanø), en stærk forsikring.

bestik, no. *bəstek æn* (Andst h.): *de wdr æ ætər mi bəstek*, efter min regning; *tæj æ b—*, se efter, hvad vej man skal gå; oprindelig sømandsudtryk.

bestille, uo. *bəstel -stəl -stilt -stilt* (D.); *bəstel -stəl -stilt -stilt* (Andst h.); *bəstel -lær -stilt -stilt* (Agersk.); *bəstel -ler -stelt -stelt* (Vens.) — 1) arbejde, *de æ gdt bestil* (Andst) godt gjort; *han ka bəstəl miñ i tðrə dæw en i jæn, nær dær ær enən, dær tər ham* (vestj.), om den dovne; når der spørges: *hwa bəstələr I?* svares afvisende: *wi slor stijen i stækər te moq, di gyr lišd gdt te dæn sist kærə som te dæn fæt* (Thy). 2) bestille hos en håndværker, *en par bestil stöwl*, mods. *mærkəns 3: købt på marked* (Andst). 3) besørge, udføre, et ærinde f. eks. (alm. Mellemsl.; D.); *hælsən di får!* — *de skal a bəstəl* (D.), hils din fader, det skal jeg besørge.

bestilling, no. *bəstələ æn -ər* (Vens., alm.) = rgsm.

bestillingsfolk, no. *bəstələnsfålk* (Hadersl.) har visse forretninger ved bryllupper, dertil hører: *riñən svæn*, som rider foran brudeskaren, *bruppiqer*, *færålk*, brudesmykker og brudgomsførere, jfr. befel.

bestjålet, to. *bəstjålən* (D.) = rgsm.; *han æ blōwen b—*, jfr. stjæle.

bestride, uo. *bəstrij -ər -strij -strij* (Andst) overkomme, jfr. befælle; *b— ud-gyøtər, arbejd*.

bestyre, uo. *bəstyr -ər -æt* (D.) = rgsm.; med hensyn til toneholdet jfr. dyr to.

bestyrer, no. *bəstyrər æn* (D.) = rgsm.

bestyrke, uo. *bəstærk -ər -æt* (D.) = rgsm., *b— jæn i hans skāmvoonhiñd*.

bestyrtet, to. *bəstört* (D.) = rgsm.

bestævne, uo. (Ang.) Hag. sætte stævne; han har bestævnet mig til kl. 2.

bestå, uo. *bəstə -r -stāj -stæn* (D.) — 1) = rgsm.; *dær ær æt, dær ka b— får ham*, han kan udrette alt (Andst). 2) *han ka æt b— æt* (D.) vedstå, hvad han har foregivet (Mors).

besvare, uo. *bəswdr -swar -wdr swdr* (D.) = rgsm.

besvime, uo. *bəsvims -svims -svimtas* (Fjolde); *bəswim* (Sall.) = rgsm.: *ā b— hæn*, jfr. svime, dāne.

besvær, no. *bəswær æn* (D.), huk. (Vens.) = rgsm.

besværlig, to. *bəswærle* (D.); *bəswærle* (Ang.) = rgsm.; jfr. masvorn.

besynderlig, to. *bəsyndəle* (D.); *bəsyndəle* (Lindk.); *bəsyndəle* (Fjolde) — 1) = rgsm. 2) bindeo. = især (Fjolde), jfr. plt. besonders.

besyv, no. *bəsyv* (D.); *bəsyv* (Andst) — oprindelig udtr. fra kortspil (? styrvolt), kun i en tlm.: at give sit besyv med, lade høre fra sig, give sin mening til kende.

besæt, no. *bəsæt æn* (D., Sønderj.) besætning på en gård af kreaturer, *æn rår bəsæt* (D.).

besætning, no. *bəsætning æn -ər* 20 (D., Malt h., Thy, Sall., Løgst., Framlev); *bəsætning æn -ər* (Vens.) — kreaturer med alle redskaber og alt indbo på en gård; *di hær mōj gāt b—* (Lindkn. s.); *wā krebəsætning*, men: *vi hær æ ful bəsæt*, såmange vi kan fodre (Andst h.).

besætte, uo. *bəsæt -ər -sdt -sdt* (D.) skaffe alt, indbo, kreaturer og redskaber tilveje i en gård, *b— æn gor næ dlt*.

besøg, no. *bəsøg æn* flt. (D.); itk. (Vens.) = rgsm.; *kom i b— el. te b—*; „*høj ser te hær, om hon ha løst te ā jī dēm e bəta bəsøg dēhjēm*“, Grb. 118. 42; jfr. forsamling, gjæst, visit, værsgod; se baj-, jule-.

besøge, uo. *bəsøg -ər -qt -qt* (D.) = rgsm.

besøgelse, no. *bəsøqels et* (Randers) = besøg; „*de traf, dē wa komæn to frēm, maj ā kun, i bəsøqels de stæ*“, Grb. 30. 31.

besørge, uo. *bəsør -ræt* flt. (D.) = rgsm.

beså, uo. *bəsø -r -āj -āj* (D.) = rgsm., tilså med sæd.

bet, bio. *bæt* (Sundev., Ang., Fjolde) høres uafsladelig, svarer nærmest til: mere, mere endnu, mere til, men kan dog aldrig ombyttes hermed: *gisto ha b— kaf? han kōmēr it b—*; *æst do b— fālk fomōjens?* venter du flere folk endnu? *hær æ vūn kāst huñer dāler?* — *b—!* mere endnu; *stek æ stān b— in*, læn-

gere ind; *han hæ kōjt b— stien te*, flere til; *do fēr it b—*, du får ikke fler, mer, Hag.; Lyngby tilføjer: skönt samme ord som isl. (højere gr.) betr bio. bedre mere, er det dog næppe umiddelbart dette ord, men optaget af det tilsvarende plt. bet.

bet, no. *bæt æn -ər* (D., vestj.) strafindsats i kortspil: *skryw jæn bəta* (Silkeborg), göre en en streg i regningen; *bet, Bul Mari!* Sgr. II. 58. 306, et ud-råb, når man sejrer over en anden (Vest. Lisbjerg) = *bæt fāle!* (Agger); *han æ sđ bæt sām æn cēlæn* (Mors), som æn sil (vestj.); jfr. labet; ordet stammer fra fr. bête, lat. bestia, se bæst.

betagen, to. *bətægən* (D.) = rgsm.; *b— ā et, dūær et, vē et*; en tjeneste var ikke så næm at få for ham, alle sammen var de betagne, Kr. IV. 319, 3: optagne; jfr. hentagen.

betakke, uo. *bətæk -et* (D.) = rgsm., *b— sæj*; *a bətæk ham får et*, sagde: nej tak dertil.

betale, uo. *bətāl -tal -tāl -tāl* (D.), flt. *-tāl*, tf. *-tāl* (vestslesv.); tf. *bətāl* (Lild s.); *bətāl -ər -tāl -tāl* (Støvr.) = rgsm.; *de bətālør sæ gōt* (Lild s.); *nær æn bətāl hwa æn for, kæn æn slo æn skið* (fort vestslesv.) *nær æn gor* (vestj. alm.); 20 *bətāl æ māñ får æ dūær, æ onæn* (vestj.) forrette sin nødtørft.

betaler, no. *bətālør æn* (D.); *æn guw, skit b—*, = rgsm.

betaling, no. *betalæn æn* (D) = rgsm.; „*dēhæ bətālæn sto ham i hūōt*“, Grb. 82. 27.

betel, no. *betal æn -ər* (Nordslesv.); *betal æn -ər* (D.); *bæjtæl æn* (Malt) — huggejern, men: *kōlbæjtæl* (Andst h.) koldmejsel; mnt. betel, beitel.

Bethlehem, no. *bəlləhæm* (vestj.); i skæmtesagnet opfatter Aggerboen det: „*en bæn æ fōd i Bette-Narlæm*“; Nörre Lem er et kirkesogn i Salling, Nyrop, V. Sk. s. 25, jfr. Gr. G. d. M. II. 128: „*et bæn er fød så bēt lell lont hen*“ 3: *sā bəta lēl lānt hæn*, så bitte lille langt borte.

betids, bio. *bētis* (Agersk., alm.) = rgsm.; *do ska kom i bētis* (D.) i tide.

betingesæl, no. sj. (Ang.) Hag. betingelse.

betragte, uo. *betragt -ər -ə -ə* (Vens.) = rgsm.; „*høj go baq ētør får ā b— hær*“, Grb. 146. 25.

betragtning, no. *betragtning æn -ær* (D.) = rgsm.; i tlm.: *tæg i b—*.

betro, uo. *betræw -ær -w -w* (Andst h.) = rgsm.; *b— jæn næwøð; han æ mōj betræw; „de è bādæ uñc d gāt d wæ mōj betrowen“*, Grb. 239. 192.

betryk, no. *betræk æn* (D.); huk. (Vens., alm.) = rgsm.; *a wdr i æn græw b—; d kyør i b— mæ jæn*, køre for ham, når han er i b—, forlegenhed, for en køretur; *i b— mæ, får: i forlegenhed med, for; i nøð d b— da ka et skraflær ad*, kan det bruges; *han hår æpøn b— dæn kål* (Andst h.); se penge-.

betrykkrædder, no. *betrækskræjær æn* (Andst h.) en dårlig skrædder, som kun bruges i nød, jfr. bukseskr-, fikkeskr-, rempesk-; bæslingsnedker; klattensmører, nellikesmed.

betræk, no. *betræk æn* (D.); itk. (Vens.) = rgsm., jfr. overtræk; pude-.

betussiet, to. *betusjød* (Hmr.) = betuttet.

betuttet, to. *betutæt* (D., Andst h.); *betuts* (Sundev.; Ang.) — 1) = rgsm. 2) „b— i det“ er den håndværker, som har påtaget sig mere arbejde, end han til en vis tid kan overkomme. Hag.

betyde, uo. *betyj -ær -yj -yj* (D.); *bety -æ -tæi -tæy* (Søvind s.) = rgsm.

betydelig, to. *betyjæls* (D.) = rgsm.; *de wd te æn b— gæw fā ham*.

betydning, no. = rgsm.; „*så war e ene uen betyningen d træl jæn, dæ ku wær om sè d flenk te jacæn*“, Grb. 72. 23, flink til jagten.

betændelse, no. *betæñæls æn* (Mors); *betæjæls æn* (Vens.); *betæñæls* (D. glds.) — 1) forkølelse (Vens.). 2) hovenhed, betændelse; jfr. bryst-, hjærne-, lunge-.

betændt, to. *betæn* (D., Mds. h.); *betæn* (Mors); *betæjæc, betæñæc* (Vens.) — 1) stærkt forkølet (Vens.). 2) hoven, betændt (D.). 3) *betæn* (Søvind s.) op-tændt af attræ efter, altid i mindre god betydning: *han æ så betæn får d køm i tjænsten*, o: blive soldat.

betænke, uo. *betænæk -ær -tæñt -tæñt* (D.) = rgsm.; „*a ska betænnk hin, suort a, mæ et færløer d et bette kon flæsk*“, Blich. Bindst., forære; *hastæ betæñt æ hastæ fætræt* (vestj.); *betint* (Randers).

betænkning, no. *betænknæg æn* (D.): *a fæk fjæwten das b— o æt o: betænk-*

ningstid; „*hue fā han put sæ i rowet hoh han wol hat hans betænknæg i*“, Tkjær 2. 8, hvorfor han netop skjulte sig i rugen, det har han vel tænkt over, haft grund for.

betænkningsstid, no. *betænknægstij æn* (D.) = rgsm.; „*dål fæl så wa dè betænknægstij*“, Grb. 111. 81.

betæppe, uo. *betæp -æt* (Braderup) gribe på fersk gerning.

beware, uo. *bewær* (D.) = rgsm.; *guj bewærs wal får ålt hwa som uñt ær!* se op-.

bevendt, to. *bewæñt* (D.) = rgsm.; *de ær et næwæt b—; de æ seld b— mæ æt; de ær et æn hæjt b—; „sønt løbi tæsær plejr ene d wær swør mōj bewæñc*“, Grb. 52. 194.

bevilling, no. *bewilæg* (Vens.) = rgsm.; „*præsti så ja, næ Knark Las ku bræg ham bespæns bewilæg færgæn*“, Grb. 81. 7.

bevis, no. *bævis æn -ær* (D.); *bæwis è -t* flt. -ær (Vens., Hell. h.) = rgsm.

bevisse, uo. *bævis -vis -ist -ist* (D.) = rgsm.; se over-.

beviselig, to. bio. *bævisæls* (D.) som kan bevises; *de wel a skaf b—*.

bevæge, uo. *bæwæg tf. -æt* (D.) = rgsm.

bevægelse, no. *bæwægæls æn* (D.) = rgsm.

bevære, uo. *bæwær sæ* (Fjolge) 1) hjælpe sig, bjærge sig. 2) Mb. befatte sig med noget (Sønderj.).

beynke, uo. *bæñk* (Fjolge): *b— jæn*, ynke en.

bi, no. *bi æn -ær* (Brader.; Sundv.; Nörup s., Hell. h.); *bij, bic æn, -jer -cer* (Vens.); *bij æn bij* (D., Vejrv., Thy, Mors, Sams, Saksild, Tiset, Sall., Mds., Agersk., Angel); *bej æn bej* (Rgkb., Halling, Rand., Tved, Mols, Sall.); *bøj æn bøj* (Fjolge); *bæj æn bæj* (Hasl. v. Randers; Vejlb. v. Årh.; Rougsø h.) = rgsm., *æ bij di bjærær* (Andst), *dræwær, dræjær* (vestj.), samler ind; *så bjæræns som æn bij; æ hwið bij swærmær* (Brusk h.; Valsb.), det sner; „*do døjer ene d warm, næ di hwið bijær ka swærm*“, Grb. 242. 252; *tæw bjær*, men: *manæ bi* (Brader.); *tæg æ bij æp* (D., vestj., Thy), ryge dem ud med svovl; *hå! bij, betæ bij! så æ man, hans bij flæw hæm* (Mors), heri er et ordspil

mellem hold bi, 3: stands, og: holdt bier! *dæñ jin æ ætar dæñ an som æ bi ætar æ blom* (Ang.), om folk, som bagtaler eller forfølger hverandre; *han sær så hōt som dls bi va vækflōjæn* (Mellem-slesvig); de bier, der sværmer for St. Volles dag (29. Juli), dur til at overvintres; skal der bier i en ny kube, skal der først sættes en kat ind i kuben, så går der ikke mus i den om vinteren, 10 *Kr. VI. 267. 131. 132; vil en sværm bier flyve bort, skal man „tinke“ for dem, det er: banke heftig på en el. anden metalgenstand, morter el. kobberkedel, så flyver de ikke videre, J. K. 179. 10, jfr. smsts. 9. 11. 12. 13.; samme skik Mellem-slesvig; gåde: æ vår te gil, æn lils sort mañ o mæ hañ vil, jo vær æ slaw frå mæ, jo vær hañ vil o mæ? Fb. Fr. H. 144. 13, en bi (Valsb.); se brum-, humle-, 20 krog-.*

bi, bio. vistnok kun sjældent i N. Jylland og da med hentydning til bi, bydemåde af at bie; Holdbi er navnet på en kro; pl. bi, htsk. bei; turde forekomme hyppigere i Sønderj.; jfr. bi, no.; se bilæggerovn, bistilt, bivogn.

bibel, no. *bibæl æn* (Vens.); *bibel æn* (Sams); *bipæl æn -plær* (D.); *bifæl æn* (Sundv., Angel) = rgsm.; ordspr.: *a hār 30 bōð læst i bipæl ā bāmæl, sđ han æ mañ* (Andst h.) se bimpel.

bibelfast, to. *bipælfast* (Malt) om en mand, som er vel hjemme i bibelen, el. om hvad der kan bevises af bibelen.

bibelhistorie, no. *bipælhistōr æn* (D., vestj.) en lille lærebog, der indeholder den bibelske historie; jfr. grund, lærebog.

bible, uo. Mb., rinde; han er så beskjenket, at brændevinet bibler oven ud af ham (Vens.), jfr. pible.

bibblomme, no. *bējblom æn -ær* (Fjolde) fællesnavn for flere gule blomster af de kurveblomstrede, som bierne søger, taraxacum o. fl., se troldblommer; biblomster (Himmerland) J. T. 313.

bibre, uo. Mb. se bævre.

bibrod, no. *bibrā æn* (Sundev.) = 50 brod hos bien.

bid, no. I. et bid, f. eks. af en hund; sædvanlig bruges istedet uo. at bide og sætningen omskrives derefter: *bið æn*

(D.); *bjæð æn* (Thy); *bēð æn -ær* (Lild s.); *bjed ed* (Hindst.); *bæ è* (Vens.); *bed è* (Løgstør); *bed -ðet* (Støvr. h.); „*han sđ jētenē de a enē ku fā bæ dþd*“, Grb. 2. 28, jfr. 94. 97, få bid på, d. e. få rede på; „beddet begyndt å gå hen“, And. Fisk.; 3: fiskene hørte op at bide på krogen; jfr. bræmse-, næse-, over-. — II. en mundfuld af mad, en bid brød: *bið æn* (D.); *bej*, 10 *bej æn* (Thy, Lild s., Mors); *bi ed* (Hindst.); *bej æt* (Røgen s.); *bæ è* (Vens.); *bi æn* (Sams); *bej æn* (Sall., Havbro s., Års, S. Hald; Skanderborg); *bed æn* (Vrads, Hvejsel s.); *ber æn* (Agersk. (?)); *et hēgæñ bej* (Silkeb.), en lækker mundfuld; „*bæ byr æn ej*“, Grb. 248. 385, den ene bid byder den anden ind; *dær æ dler sđ lils æn bed, dæñ fær jo æ dym te æ moñ* (vestj.); „ino hoe a sá manne, te hwær- 20 ken dæ helle di tow do hoe ska kom te å mangel et bej å ywelawten“, Tkjær II. 80; „fær æ it et bi mæ?“ J. M. 48.; *æn bir brø* (Spandet) se III. 3. — III. det skarpe, æggen på skærende redskaber: *bjed æn* (D.); *bed æn* (Andst, Jordrup, Taulov, Hindsted h., Løgstør); *bæð, bēð* (Thy); *bè è* best. *bæt* (Vens.); *bej, bed* (vestj.); *bej æn* (Sall.; Silkeborg); *bēj et* (Vrads h.); *ber et* (Agersk.; vestslesv.); *be et* (Sundev.): — 1) *æ bed å æ knyø*, æggen; *vel æ bed et, sđ skal æ ræk*, om leen: ryggen, kræfterne skal føre den igennem, når den er sløv; *sliv æn knyø te bed; dær æv enen bed får æn, sliv i æ bed* (Andst), jfr. ru; nok også: et godt el. mådeligt bid (Slet h.) gode el. slette tænder. 2) fig. om et menneske: *han el. hun æ skrap i æ bed* (Agersk.) har en hvas mund, skarp tunge; *hvas i æ bed* (Elbo h.); *han 40 gir å æ bed el. bej* (vestj.), giver af biddet, bruges i dobbelt betydning: 1, skælder ud af biddet 3: munden, 2. bortgiver noget af biddet 3: mildnes efterhånden i sin tale. 3) noget at bide i, græs: *dær æ ful bed får æ kyør* (Andst), 3: græs i overflod; *fo bej* (Thy), få halv mellemmad. 4) noget, der bider, 3: lus; *bēð æn -ær* (Lild s.); *a ka et hāl mi hōvō fri fā bed* (vestj.), jfr. Kr. VI. 270. 161., de må i julen kun nævnes ved et kælenavn som bid, stude. 5) mundstykket, spidsen af en tobakspibe, *è bej* (Havbro s.); *æ ber å æ pif* (Spandet), se mundbid, pibe-; jfr. kverke-; bed.

bid, no. Mb. forventning, tillid; med slid og b—, med arbejde og håb.

bidderost, no. *beðerudst æn* = flt. (D.); *beðvost æn* (vestslesv.) — surmælksost, bruges under lidt forskellige navne landet over, *æ ræn* (jeg regner) *ham il mjar en æn beðvost* (vestslesv.); fig. *æn b—* (vestslesv.) et surt, gnavent menneske; jfr. knapost.

biddet, to. *beðs* (Viborg ?); *beðæn* (Thy); *beðs* (vestj.); *bæs* (Hvirring s.); *beðer* (Agersk.) — skarp, om kniv (Rkb.), hvad der bider på tungen, om ost, *dæm wost di æ beðs* (de gl. D.); *a vel gæn hæ om mōj beðs*, om bitterost; bruges også om kvinder med skarp tunge (Viborg); *æn beðæn kæll* (Thy); *de æ sæ beðæn* (Mds.) skarpt, om vejret; jfr. bitter, bjesk.

bide, uo.

I. *bið -ðær beð bet* (D., Grindst. s., Andst, Bj. h.);

bið -ðær beð bet (Jannerup);

bið -ðær bið bet (Lyne s.; Falsl. v. Mariager);

bið -ðs beð bet (Hads h.);

bið biðær beð bet (Støvr. h.);

bið -ðær beð bet (Nimtofte v. Grenå);

bið -ðs beð bet (Saksild);

beð -ðær beð bet (Mammen, Mds. h., 30 Horn.);

beð -ðær bið bet (Hell. h.).

II. *bej -jær bej bet* (Lemb s.);

bej -jær bijer bet (Vejrsum);

bej -jær bej bet (Bur s.);

bej -jær beð bet (Skyum, Thy); ft. *beð* (Agger);

bej -ær beð, bjæð bæst, bjæt (Rævs, Thy);

bej -ær beð bet (Lild s.);

bej bejær bið bet (Lødderup, Mors); 40

bej -ær bið, bæ bjæt (Davh., Fjends h.);

bej -jær bijer bjæt (N. Sall.);

bej -jær bið bet (Havbro, Års h.);

III. *bir birs bej bet* (Vejlby Å.);

bir birs bið bet (Haderslev);

bir birær bijer bjæt (N. Farup);

bir birær bej bet (Spandet, Brader.), nf. *bir* (Emmerlev, Ballum); nf. *bir* (Rapsted, Tønder);

bir birær bir bet (Eggebak ved 50 Flensb.);

biq -ær bæq bet (Als; vistr. også om og ved Odder; jfr. *ð—q*);

bit biðær bir bet (Fjælde).

IV. *bi birær be bet* (Ang.; Sundv.);

bie birær bæ bet (Hjoldelund);

bia birs bæ bet (Åbenrå);

bi bijer bæ bet, bet (Vens.);

bij biðs bei bit (Linå v. Silkeborg);

bi biðs bæ bet (Tåning, Galten);

bij bij bei bet (Røgen);

bi biðs bei bet (Vor h.); tf. *bæt* (Sø-vind s.);

bi biðs bæ bet (Halling);

bij bijer bei bet (Tved, Mols);

bij -jær beð bet (Nordby, Sams);

bi biðs biðs bet (S. Sams) —

1) bide med tænderne: *æ huñ biðær, æ fesk biðær o æ kroq; di biðær nðk, istæj fð di sku sæj* (D.) siges spøgende til en, som klør sig i hovedet; *ka do bið mæ spes o dæñ, el. bið dæñ krom!* (Malt) o: stikke en høj trumf i kortspil;

20 *to dðlær, æ de nðgær d stris om, bir æm ðvær!* (Valsb.) i handel o: den ene skal slå lige så meget af som den anden lægger til, så de mødes midtvejs. 2) tygge, *a ka et bið æ reñ, tygge skorpen; fig. „de bæ hæg nð dðd“,* Grb. 151. 79, det tyggede han noget på o: overvejede, tænkte på. 3) skære, trænge ind i, om økse, le el. andet skærende redskab, angribe, om farve, *æ knyg biðær gæt, æ faræ biðær et o.* 4) *bið frð sæj, om sæj, b— jæñ æw, b— jæñ ðvær æ huwæ* (vestj.), angribe med hvasse ord; *dær ær eyen teñ, dær biðær o ham;* om en sløv kniv siges spøgende: *æn biðær ælt hwa æn sijer* (D.); *de wel bæjær bej* (Agger) o: der må skarpere lud til; *de birær bæjær i* (vestslesv.) det forslår, batter bedre. 5) recipr. *æ huñ kom te biðsæn, a hær betæt mæ ham; biðs, betæs, betæt* (Andst h.).

biðær, no. *bijer i* [-ær] (Vens.) lus, jfr. *æn grðbejær* (Horn. h.); var dig for slikkeren [den sledske], bideren gör dig intet, Kok ordspr. 75. 855. (Als); jfr. bul-, mule-.

bidering, no. *birer æn -rer* (Sø-vind s.) bruges til at lade børn bide i, når de skal have tænder.

bidhvas, no. *bejhwa's* (Rkb.); *bið-hwas* (Malt): *de ær æn fðls b—*, et mske, der bider om sig, arrig.

bidronning, no. *bidronn æn -ær* (D.) se bikonge.

bidsel, no. *bjæsel æn -ær* (D.; Sams, Løgsl., Framl. h.); *bjæsel è best. -i*

flt. -slør (Vens.) — bidsel til hest; se mar-.

bidsale, uo. *bjæsal -slør* (D.); *bjæsal -slør -sølt -sølt* (Vens.) — 1) lægge bidsel på. 2) overf.: magte en, stikke et kort. 3) *b—* *ve*, arbejde med udholdenhed; også alene: *han bjæslør gåt* (Lindk.), er virksom; *bj—* *i* *æt*, slide; se for-.

bidstykke, no. *bejstøk æn -ær* (Rkb.); *bjæstek æn* (D.) — pibespids.

bie, uo.

bi -ær bit bit (Rapsted ved Tønder, Bradr.);

bi -a biæ biæ (Sundeved);

bi -a bij bij (Vor h., Søvind s.);

bi biæ bið bið (Hads h.);

bi -ær bij bij, bijs; bic (Vens.), hyde-måde: *bic æn smol!*

bi biør bijs bijs (S. Sams); måske tf. *bijs* (N. Sams);

bi -ær bæj -æn (N. Farup, D., vestj.; Rævs, Hundborg, Thy), ft. *biet* (Spandet); *bjæt* (Hvejsel); tf. *bæjen* (Mors, Løgst., Sall., Hell. h., Års h., Støvr. h., Horn., Bj. h.);

bi -a bei bæjen (Tåning);

bi -ær bijs bæjen (Skyum, Thy);

bi -ær bæj bæjen el. *bið* (S. Hald);

bi -ær bæ bæen (Emmerlev v. Tønder)

= rgsm.; *bi få sils* el. *få læn* (Søvind s.) komme for silde; *han bjør læn; do hær wal lær o bi; ve do et bi, så tæjer do wal et æ væj mæ dæ!* (vestj.); *væn æn kañ bi, kañ æn få værdæn te æj el. væn æn kañ bi te dæñ sist æ dæ, kañ æn aræ helæ værdæn* (vestslesv.); *ka do bij, sd ka do blyw kon i Ndræ* el. i *Sueriq* (vestj.); *bi æ tij aw, bi jæn aw*, vente så længe til en kommer = *bi o jæn*, *bi atør jæn* (D.), også: *bi jæn*, vente en; „*bijc mè! røber haj te dem*“, Grb. 168. 13.; *bij æn græn, dær ka kom dñhæn i snak, de ka vær, do ka blyw hær* (vestj.) Sgr. III. 169. 922.; *dær ær et læn bijen* (D.) ikke lang tid at bie; bie efter præsten og få degnen (Vens.) ordspr.; *do ka tråw, a ska lær dæj o bi!* (D) magte dig; jfr. tøve.

bied, no., uo. se bede.

bieløs, to. *biløs* (D., Rgkb.); *biløjs* (Agersk.) — som ikke kan oppebie tiden, utålmodig, se gjerlås; *b—* *atør*; *do wal et føj biløs, do hær wal lær d bi* (Lindk. s.).

bien, no. og smstn. se ben.

bifugl, no. *bifugl æn -ul* (Mors; Malt) en fugl, den rødstrubede dige-smutte, motacilla rubecula; når *b—* kommer og flyver mod vinduerne, bliver det snevejr (Silkeb.); se Sgr. III. 69. 211.

bifuld, to. *biful* (Rgkb. klit) fuld til randen af vand, *æ bød æ b—*; jfr. basfuld.

bigab, no. *bigaf æt -af* (Sundev.) 10 flyvehullet på kuben.

bigt, no. *bikt* (Ang., Valsb.) alm. i Mellemslesvig om skriftmålet i kirken; *sæj æn b— op* (Vlb.) fremsige en skriftbøn; pl. *bigt*, htsk. beichte.

bigård, no. *bigor æn* (Malt, Øst. Horns h.; vestslesv.) en indhegning til bistader udenfor vinduerne.

bihat, no. *bihat i -hat* (Vens.) = bihätte.

20 **bihonning**, no. *bihon de* (Sundv.) = honning.

bihus, no. *bihus æn -us* (Andst) et lille hus til bier.

bihyve, no. *bihy æn -ær* (Bylderup, alm. Sønderj.) bikube; *de æ gråw, va æ hus fämår, soj hun æ kun, da fløt hun mæ hiñ sagør i æn bihyv.*

bihätte, no. *bihet æn -ær* (D.) hätte til at tage over hovedet for at 30 væрге sig mod bier.

bikage, no. *bikak æn -kaka* (Sundv.); *bijkag æn [-ær]* (Sams) — vokskage i bikuben; derom gæden: *hwæ æ de, dær æ liß o læt, tyñ o tæst, hwol ve hwol, mæn dær ka et go æn mus igæmål; el. let o læt, tyñ o tæst, manæ hwolær, slæt enen igæmål?* (vestj.).

bikasse, no. *bikas æn -ær* (Vens.) = biskarre.

bikke, no. *bika, bikæ!* (Bj. h.) navnet, hvormed man kalder ænder, se brikke.

-bikke, no. se mølle.

bikonge, no. *bikon hak. best. -gen* (Vens.; Mors) bidronning, se viser.

bikube, no. *bikud æn -bær* (Vens.); *bikuv æn [-ær]* (Sams); *bikød æn -ær* (Thy; Mors); *bikov æn -vør* (Vejr.), flt. *-vør* (D.); *bikuf æn -fæ* (Sundev.) — kube, flettet af strå og vidier til bier; *spil æn kov*, sætte *spilær*, tværpinde ind i den; spøgende: *hyw æ ranh som æn bikuv, tyk d fjoð som æn ilklæm* (Andst).

bikurv, no. *bikrå æn -ræ* (Braderup; Angel; Sundev.) bikube.

bikåbe, no. *bikv æn* (Skast, Sønderjyll.) en halmkåbe, der sættes om bistedet om vinteren for varmets skyld.

bil, no. *bil æn* (Tønderegn); *bijl æn -ær* (Agger); *bil æn bil* (Lild s., Mors) — 1) økse; ethvert skærende redskab, der udmærker sig ved skarphed. 2) en ihærdig og dygtig arbejder, *de ær æn jør bil, dær ðlar kan fo nðk bæstelt* (Lild s.); også to. = duelig, stræbsom (Ginding h.), jfr. htsk. beil.

bil, no. Mb. den tid el. tilstand, da der billes for æggene; også fig.: det er i bil, om hvad der er indledet, f. eks. ægteskab; se 3 bille.

bil, no. *liq i de bel* (Låsby s.) på det tidspunkt, i det øjeblik; jfr. nrsk. bil, Åsen.

bilbal, no. udtrykket bruges f. eks. om småbørn, der lærer at stave og som ikke kan komme ud af det: *djær stævæn blyvør nðk te bilbal o wðrmstùkøn* tysk (vestj.), når stavning el. læsning uforståelig løber ud i et.

bilde ind, uo. *bil in -lær -lt -lt* (D); *bel en -lær -lc -lc* (Vens.; Løgst.) = rgsm.; *æn ka bil ham in, te æ röv gør ek ð ruka onær uær i stöwlskaugt* el. *gør ek i flæsk ð brojta dæm uær i stöwlskaugt* (Sundev.); *bil jør in, te æ mon æ jør ð æn sur wðst* (vestj.); *a bilær mæ in, te . . .* (Malt) jeg forestiller mig, at . . .

bildet, to. *belæt, bilæt* (S. Hald) skaldet; måske også om kreaturer: mager; jfr. gld. bældet.

bile, uo. i udtr. *han bilær we* (Mors) arbejder udholdende.

1. **bille**, no. vugge; „no lægger a mæ i mi søde bill; Gu læ mæ alder te jowren trill!“ Kr. IV. 345. 444.

2. **bille**, uo. *bil -ær -æt -æt* (Jællinge); *bil* (Mors); *bel -ær belc belc* (Vens.) — skærpe en møllesten med økse; beslægtet med tysk beil, se bil; mht. billen hugge med økse.

3. **bille**, uo. *bil -ær -æt -æt* (Andst; Låsby, N. Sams) — 1) *dær æ bilæt fð trøj ek*, kyllingerne har hugget hul på skallen og er ved at bryde frem. 2) overført, om hvad der er begyndt på, hvad der ses tegn til, varsel om giftermål f. eks.; *no bilær æt nðk får æn dð gæjæløn* (Tåning) om noget, der mis-

lykkes, bliver til intet; se sprække; ordet hører vistnok til den foregående stamme.

-bille, se næbbre-i.

billedbog, no. *belæboq æn -bøqær* (Vens.); *belætboq æn* (D., vestj.); *belætboq æn* (Søvind s.) = rgsm.

billede, uo. *beli, bøli ð best. belia* flt. -ær (S. Sams); *belæt et -lædar* (Braderup); *æn* (D.); *belæt el. bèlt et flt. -æ* (Søvind s.); *belæ ð -ðær* (Løgst.); *bilæð et -ær* (Hell. h.); *bil et -ær* (Fjorde) — 1) = rgsm. 2) skældsord: *ð gdt belæ* (Vens.) et grimt dyr, også om msker både egentlig og overført; *æn grem belæð* (Andst), både om karl og kvinde og dyr; *han æ da æn usel belæð* (Rkb.) ser dårlig ud. 3) „Elleve billeder“, et kortspil. — jfr. skilderi, voks-.

billedkært, no. *belætkært æn* (D., vestj.) = malt kort (s. d.), som rgsm.

billehammer, no. *bel-, bilhamær æn* (vestj.) hammer til at skærpe møllesten med, jfr. 2. bille.

billig, to. *bilig* (Løgst.); *bilæ* (Ager-skov, Sundev., Ang., Fjorde) — 1) om hvad der kan fås for godt køb (N. Jyll.). 2) rimelig, tålelig, som bio. temmelig, ganske; en billig pris (Angel) = rimelig; han er igen billig = tålelig rask; b—god havre = ganske god (Angel); „*de æ bilæ svært ð gi hæn va jæn it hær ð mest*“, J. M. 47, det er temmelig vanskeligt at give bort, hvad man ej har at undvære; for billig, om køb, bruges i Mell. Slesv. det tyske wohlfeil (Lyngby, Sj. Sprgl. s. 89).

billing, no. *biløn æn -ær* (Andst, Vejle; Rand., Hors., Årh.); *beløn i -ær* (Vens., Elbo h.) — 1) småstumper af törv, törvebrokker: *i beløn töræ* (Vens.); ej om mursten, men: *æn beløn brø* (Elbo) et lille stykke; kaster en karl noget til en pige, og hun ikke vil have noget med ham at gøre, smider hun det tilbage til ham og siger: kyl di billinger, som do hår di killinger, så kommer di ett te mæ, Kr. IV. 376. 325. 2) *i betæ wegti beløn* (Vens.) om et lille barn; småbørn i en familie. — jfr. indbildning; klyne-, lys-, törve-.

bilre, uo. [*belær*] -ær (Gjern h.; vestj.): *ð belær væ*, hænge i med strængt arbejde; jfr. bil, bile.

bilægger, no. *bilæks æn -rø* (Sundeved) bilægger-kakkelovn.

bilæggerovn, no. *bilæggerdøvn* (Hmr.) = rgsm.: *æn kakalen æn sku sæt i fram* (D.).

bimp, no. *bemp i* (Sams) se bælte.

bimpe, uo. *bemp -er -æt el. bempæl -plær -pæl* (D., glds.) gynges, om en båd, *æ bød bempær*, *b— mæ æn bød*. — jfr. svinge, hvinkle.

bimpæl, no. *bempel æn -er* (Andst), hak. (Vens.); *bæmpæl æn -er* (Ribe, Malt, N. Slesv.) — 1) en lille øltønde el. dunk til drikkevarer, som tages med i marken. 2) et skældsord, *han ær æn lijæ b—* (vestj.); *et bæmbæl* (Lisbj. Terp) en stor svær kvinde. — jfr. bibel; lejle, skjægge-
mand.

bimpelfuld, to. *bempelful* (Agger) beruset i høj grad..

bimpe, uo. se bimpe.

1. **bimre**, uo. *bemær* (Agersk.) bevæge sagte, *han bemræt mæ æ moñ*, jfr. mimre.

2. **bimre** (Vens.) Mb. så fuldt at det bimmer, bimmerfuldt, fuldt lige til randen.

bims, to. Mb. knibsk, om kvinder, Outzen; vistn. = bimsk.

bimse, uo. Mb. vise sig knibsk (Mellemleslevig) efter Outzen.

bimsk, to. *bemsk* (Rkb.) bidsk, surmulen, om kvinder; knibsk, Mb. (Sønderj.), jfr. binsk.

bind, no. *bej è best. beñc* (Vens.); *beñ æn* (Mors o. fl. st.); *biñ æn* (D.) — 1) det, som er bundet el. strikket; *stuws b—*, *smø b—*, neg, stort el. småt bundne; *fast b—*, *løs*, *hødt b—* om strikket arbejde. 2) et stykke tøj til at binde om noget, et bind. 3) et bind om en bog, jfr. bredder, perken; jfr. huse-, lykke-.

binde, uo.; det kan tit være vanskeligt sikkert at skelne, om selvylden i nf. er *e* el. *i*, især når *ñ* følger: at mærke er de to formrækker i ft., en med selvyldene *å o u*, en anden med selvylden *a*: *båñ* (Davhjaerg, Mols, Grenå samt en del af Mellem- og Vest-Slesvig, Østerlinnet, Agersk., Skrystrup, — Hvidding, Forballum, Øst. Lygum, Bedsted, Emmerlev); *boñ* (Darum, Varde, Rkb., Holstebro); *buñ* (Medelby, Hjoldelund, Braderup); *bañ*, *ban*, *baj* (Vens., Hanh., Løgst., Thy, Mors, Sall., Vejre, Horn., Hell., Medelsom h., Rand., Mari-

ager, Horsens, Bj. h., Vejle, Haderslev); *bant* (Gimming v. Randers); *bañt* (Als, Sundeved, Angel, Eggebæk, Fjorde; jfr. Lyngby Sj. Sprl. s. 36); — som böjningsmønstre kan anføres:

biñ -er boñ boñæn (D., N. Farup); vestslesv.; nt. *beñ* (Lyne s.);

beñ -er bañ boñæn (Vejre., N. Salling, Viborg); tf. *bojen* (Lødderup, Mors, Lild s.; Rårup, Bj. h.); tf. *bojen* el. *beñæd* (Skyum, Hundb., Thy); *bej* el. *bej -jær baj bojen* el. *båjen* (Åby, Vens.);

beñ ? bañ buñæn (Hell. h., Horn.);

beñ beñ bañ boñæn (Havbro, Års);

beñ -næ bañ boñæn (Hjelmsl. h., S. Hald);

beñ -er bant boñæn (Gimming v. Rand.);

beñ -er bån buñæd (Tved på Mols);

beñ -nær bån bñæn (Ålsø v. Grenå);

beñ beñær bån boñæ (N. Sams), tf. *buñæ* (S. Sams);

beñ -næ bañ boñæn (Tåning; Vor, Hads h., Søvind), nt. *beñ* (Røgen);

biñ -er bån boñæn (Brandrup), jfr. Lyngb. Sj. Sprl. s. 12. 21;

beñ -er bån buñæn (Ballum), tf. *buñæn* (Emmelev);

beñ -er buñ buñæn (Hjoldelund), fl. *buñ* (Ladelund);

biñ -er buñ buñæn (Braderup);

beñ -æ bån bonæn (Åbenrå);

beñ -æ bañt boñæn (Sundeved), tf. *buñæn* (Eggebæk, Angel); ft. *bañ* (Aller ved Hadersl.); (Fjorde); nt. ent. *æ*, *do*, *han biñær* el. *beñær*; flt. *biñ*; 2 pers. ent. fortid: *bañst*; (Eggebæk): *bañst*, se Lyngby, Uo. 104. 106. 112; (Braderup): *do biñær*, *do buñ*; spørgende: *biñæsto*, *buñæsto*, se smst. s. 108 —

1) = rgsm.; *b— æn knud*, men: *knøt æn dosk*, knytte en sløjfe (D.); *b— æ huñ*; *æ huñ*, *æ ku æ boñæn* (D.); fig. om ægteskab, „*di war enic sò å wær i huws mæ, sò enic mænæ tu bej sè we døm*“, Grb. 116. 3; de blev snart efter bundne sammen, Kr. IV. 316 3: ægteviiede. 2) om korn, binde i kærve, hver kærve bestående af 3 neg, el. 2, med halmbånd, umiddelbart før det køres ind; *stuwær*, *smø boñæn*, om negene, bundne store el. små ved optagningen; ligeså: *biñ æn kråñs*, *æn kåræ* (D.); *biñ!* tækkemandens råb til den, som sidder indenfor. 3) binde =

strikke, alm. i N. Jyll.; min bedstefader og Maren Brigsted fik ikke deres ret bunden, Kr. VI. 132. 191., 3: såmeget strikkes som der var sat dem for; i den søndre og vestre del af N. Jyll. samt i S. Jyll. derimod „pregle“; *b— æn huwes; æn gån*, et fiskernæt; der var ingen anden udvej, end at de for en stor del måtte binde deres udgifter ind, J. Saml. IV. 18, 3: ved strikning skaffe tilveje. 4) fange med ord, stoppe munden på en, *de ka nåk vær, han boñ ham*; binde en med bindebrev; binde med trolddom: *biñ æn hðicwðrm* (Andst); „bunden“ (Hors.) uskikket på grund af trolddom til samleje, om manden; „*Abraham wa køl får d bej hans bøs, så hon slo klet*“, Grb. 221. 13, d. e. ved trolddomskunster hindre den i at gå af; jfr. J. Saml. IV. 117. 18. 19. 20. 122. 31. 32. 33. 137. 62. 5) forpligte sig til, *a vel et beñ mæ te et; lær a mæ biñ, skal æ dæ læ mæ fæ* (Mors); *ja ves æ han boñen, mæn som æ huñ te æ pøls* (D.) 3: til hvad han helst vil. 6) være boñen i maven (Søvind s.): have forstoppelse; ligeså *de beñer i lyvot* (S. Hald); jfr. bindelse. 7) *da boñ et, de boñ ærðenliq* (Andst), det slog hovedet på sømmet, afgjorde sagen; *de biñer et, nær han tæskær* (D.) det fremmer el. forslår ikke noget; *dær vær myø soi, de biñer int ålt* (Vlb.) folk siger meget, men det stemmer ikke altsammen med sandheden; *æ låwt biñer et* (D.) slutter ikke, er ikke tæt; *bej i wuwn* (Vens.), beslå med jern; *dæñ sist kære biñer æ las*, ordspr. (vestj.); — *b— af: biñ gån aw*, binde hårdt på forskellige steder om garn, inden det farves, for at frembringe et stribet mønster: *awboñen gån* (D.); en måde at gilde handyr på ved at binde pungen af. — *b— an: biñ an mæ jæn* (D.) = rgsm. — *b— fast: = rgsm.* — *b— i: biñ æn rey i* (D.) — *b— ind: biñ kuwn iñ*, køre korn ind; *biñ æ kyjær iñ* (D., Mors) tage køerne på stalden om efteråret; — *b— om: = rgsm.* — *b— op: biñ æ høl dp o æ ku* (D.); *bej dp* (Vens.) sætte selskaberne i forbindelse med fodtræerne på væverstolen; binde korn op (D.) — *b— på: biñ o* (D.) om den fødende ko, trænge på med fødselen, jfr. bænde;

også fig.: *han boñ gråw o*, trængte stærkt ind på; *biñ jæn nåwot o æ ærm* = rgsm. — *b— sammen: biñ samel* (D.) = rgsm. — jfr. kast.

bindearbejde, no: i ordspr. *de biñ-arbød æ stræn! så Hwehjærø kapaldn, han skul bær tweløner iñ* (vestj.); her er et ordspil mellem tvillinger, d. e. tvillingbørn, og en kærnv med to neg sammenbundne, der også kaldes en tvilling.

bindebrev, no. *biñbröc æn -w* (D.); *biñbrö æn -ö* (Fanø); *biñalsbröw æn -w* (Sem) — et brev, som unge folk skriver til hverandre, for det meste kunstig udskåret og malet, og som indeholder nogle gåder el. en tråd med mangfoldige kunstige knuder på; kan den, som får brevet, ikke løse gåder og knuder, er han forpligtet til at gøre et gilde, som kaldes *biñgil*; *biñbofl* (Rkb.); *biñalshøp* (Skjærbæk); somme steder gives en større gave (et chatol f. eks.) til vederlag (Rgk.); man kunde kun binde på tamperdage eller fødselsdage, jfr. J. K. s. 289. VI. og Sgr. IV. 209., O. Nielsen, Kbhvn. på Holbergs Tid s. 191.; som prøve kan anføres:

En morgen tidlig jeg gik ud, da randt
det mig i sinde,
at tamperdag nu for mig stod, og jeg
dig vilde binde.

Jeg binder dig hverken med bånd eller
bast,

det alt for grovt mon være; — men
med et spørgsmål fuldt og fast,
kan du mig det besvare, kan du mig
det udtyde ret:

hvad hendes navn skal være, som du
nu have skal til brud
og leve med i ære? Kan du mig det
udtyde ret,

da vil jeg fri dig give; men kan du
ikke gøre det,

så skal du bunden blive. Bunden er
du, og bunden skal du være,

indtil du løser dig med ære! Så ville
vi have os en kop kaffe eller to,
og det ville vi sidde og drikke i ro;

vi ville dig ikke foreskrive,
hvad du os i dette lag ville give!

Til slutning ønsker vi dig karsk og sund,
indtil haren griber en hund og to
rosiner vejer et pund,

og til en okse kan tale og en gedebuk
kan gale (Nordslesv.).

bindeegn, no. *beñæjn æn* (Hmr.) den egn, hvor strikningen bliver brugt som indtægtskilde og industri, fornemmelig Hammerum herred samt vestl. del af Lysgård og Medelsom herreder.

bindefrost, no. *beñfrøst æn* (vestj.) stræng frost.

bindegal, to. *biñgał* (D.); *biñagał* (Andst) — overmåde vred.

bindegilde, no. *biñgil æn* (D., alm.) 10 gildet, hvorved den bundne løser sig, se bindebrev, kaldes også bindelsehøjtid (s. d.).

bindegrød, no. *beñgrør* (Holmsl.) en ret grød, når den sidste kjærv er bunden.

bindehose, no. *beñhows æn* (Hmr.); *beñhows* i best. -*hwōsi* flt. *hows* best. *hwōsæn* (Vens.) — strikkestrømpe; *æ biñhōs æ næst ve æ bæjmañs pōs* (Vlb.) d. e. fortjenesten ved strikning er så lille.

bindehund, no. *biñhuñ æn -ñ* (D., Sall.); *beñhuñ* i best. -*huñ* flt. -*huñ* best. -*æn* — 1) = rgsm.; *hun æ som ndwō biñhuñ* (D.) arrig, bider ad alle; *han glowær som ndwō binhuñ* (Randers) om den, som stirrer stift på noget. 2) en lort, alm.

bindeklæg, no. *biñkleq* (D.) rigtig sejgt og stift klæg.

bindekrog, no.: i besøg el., hvad 30 der var almindeligere, til „bindestue“, så var de „fem pinde“ i en uafsladelig feberagtig bevægelse; det eneste ophold, der skete, var for at flytte nøglet på „bindkrogen“, J. Saml. IV. 18. (Faldborg s.); den dobbelte krog, hvormed garnnøglet fæstedes til strikkerens klæder.

bindekræmmer, no. *beñkræmar æn -ær* (Hmr.) bissekræmmer, der går med uldtøj, strikkede varer.

bindekulde, no. *beñkuł æn* (Rgk.) = bindefrost.

bindel, no. se bændel.

bindelag, no. *biñlaw æn* (D.) — 1) det øverste lag korn på læsset, hvorpå læssetræet ligger; *vi hār træj law fār wōæn æ b—* (D.). 2) når man murer, lægger tørv i stak eller hø på vogn, lægges bindelag tværs over det, som før er lagt, for at binde det, jfr. binder 2.

bindelse, no. *beñæls* (Vor h.; S. Hald); *biñæls* (Elbo) — hårdt liv, forstoppeelse.

bindelsehøjtid, no. *biñælhøp æn*

(Sem v. Ribe, vestslesv.) = bindegilde, se bindebrev.

bindenøgle, no. *beñnāqol æn -qlør* (Hmr.) strikkenøgle.

bindepind, no. *beñpeñ æn -ñ* (Hmr.); *biñpiñ æn -ñ* (Søvind s.) — strikkepind.

bindepæl, no. „så hugger han pengene ind i hans b—, der stod midt i gården“, Kr. V. 351; en pæl til at binde fremmedes heste ved.

binder, no. *beñær æn -ær* (Hmr. h.) — 1) en person, som strikker; *æn gowō beñær*, en som strikker godt; *I hār nāk beñærø iauptæn*, se bindestue; „binderne“ lærtes op fra små, både drenge og piger; om sommeren blev der bundet, når lejlighed gaves, karlen kunde gå strikkende ved mægvognen; börnene, når de læste lektier; om vinteren strikkedes der daglig, 20 hver aften var der bindestue (s. d.), så hist så her, og derved sparedes lys og varme for de enkelte. Markarbejdet for-sømtes, ingen vilde gøre strengt arbejde, man kunde se voksne karle i arbejdstiden stå ved husenden og binde; der nævnes, at en mand for 50 år siden hød 8 skilling i dagløn, kosten og skråtobak for at lukke et dige, uden at han fik arbejdere. 2) *biñær æn* (Hmr.) spidssten ved brobygning, de forbindes ved „strækkere“ (s. d.); — jfr. bindelag, afbørsten-, lime-, løb-, op-.

bindesten, no. *beñstejan æn* (Ulvb. h.) en sten udenfor døren med ring i til at binde en hest ved.

bindestue, no. *beñstū æn* (Hmr. h.) strikkestue, hvor strikkerne samledes til fælles arbejde og underholdning, så hist og så her på forskellige gårde i bindeegnen; et vist antal favne garn måltes af under et af alle nøglerne, det lagdes i en „*renknæn*“ på bordet, alle enderne førtes over en krog i loftet [gillikrog?], og strikningen begyndte under samtale, sang, fortælling; deres garn, som ej fulgte trop med bindingen, kom i filte, så det gjaldt at skynde sig; jfr. binder, se Kr. I. fortalen.

bindesål, no. *biñsøl æn* (D.) og 30 læderet dertil: *biñsollæjær de* (D); sålen, som lægges umiddelbart på skomagerens læst, og hvorover overlæderet strammes ved bånd; læderet dertil er for det meste kohuder, af „hjemmeslagtede“ høveder.

bindetrøje, no. *bejtroj æn -ær* (Vens.) en uldtrøje, man strikker på; den fær-dige hedder: *æn bøjæn trøj*; han kled hinni op i silki å damask, — de wa no ant end en røe bintrøww å et par stundhueser, Blich. Bindst.

bindetøj, no. *beñtøw* (Hmr.) bundne uldvarer; der blev bundet 12, 10, 8 skillings hoser, de sidste börnestrømper; strømperne var *kålhogøser* og *kviñhogøser*; dernæst: *wañter*, *uñærbdøwær*, *tråjer*, alt af ufarvet uld til salg; jfr. hosekræmmer.

bindevejr, no. *biñvæjr* (D.) vejr til at køre korn ind i.

bindevogn, no. *biñun* (D.) vognen læsset med korn (jfr. binde ind, binde-vejr); spøgende siges: *æ biñun æ da et fdr æ dær* (D.) o: det haster da vel ikke; såsnart b—en kommer, skal alle rask ud at læsse af.

bindeværk, no. *beñværk de* (Lild s.); *bejværk ð* (Vens.) — strikketøj; hun havde b— med sig, Kr. VI. 99.

bindeærmer, no. flt. (Vens.) løse, hvide lærredsærmer, fra håndled til albuer, som kvinder trække på til høst; jfr. mammelukker.

bindeøl, no. *beñøl æn* (Thy; Mors); *beñøl* (Vejr. s.) o: binde-på-øl — rem på plejlen, der forbinder „håndvullen“³⁰ med „kappen“, jfr. springhilde.

binding, no. *biñæn æn -æ* (Søvind s.); *beñæn æn -ær* (Vejr., Thy, Mors, Hindst h.; vestj.); *beñæn i -ær* (Vens.) — 1) et fag hus (Søvind s.); to stolper, sammenfæstede med to el. fire bånd (Thy); *så manā beñæn hus* (S. Hald h.); jfr. ben, fag. 2) om strikket el. flettet arbejde: det går op i bindingen, o: striknin-gen el. sammenføjningen; arbejdet at strikke: bindingen smider ikke meget af sig; jfr. bag-.

bindingsbånd, no. *bejñsbdñ ð* [best. -bdñc] = flt. (Vens.) tværstykke fra midten af stolpen, benet, til bjælkerne, i udhuse.

bindingshus, no. *beñænhus* flt. (glds. vestj.) bindingsværkshuse, forsk. fra „sulehuse“ (s. d.).

bindingsrem, no. *bejñsrem i -mør*⁵⁰ (Vens.) remmen, hvorpå bjælkerne ligger i bindingsværkshuse.

bindingsværk, no. *biñænsværk* (D.) = rgsm.

bindsel, no. *biñsæl et -ær* (Agersk.; Sundv.); *beñsæl æn -slær* (Thy, Mors; vestj., Hell. h.); *bejsæl ð* best. -i flt. -ær (Vens.) — snor til at binde med (Agersk.); båndet, hvormed koen bindes i båsen (Vens.), består af knæbbing, fæstebånd, lægn, krampe; betyder også båndet, hvor-med kornet bindes (Vens.); jfr. klove, steg; se klov-, præste-.

bindstykke, J. T. 295., et træ, hesselen, corylus avellana L. (Thy).

bindøkse, no. *biñøjs æn* (Agersk.); *biñøws æn* (Braderup) — en art stor tømmermandsøkse.

bing, no. *beñ i -ñ* (Vens., D., Vejr., Mors, Thy, S. Hald); *biñ æn -ñ* (Brader., Ång.); *beñ æn -ñ* (Sundev.) — et rum til at gæmme gryn, malt, sand osv. i; enten en firkantet stor udskåren egekiste på loftet eller anden kasse (Sønderj.), eller et lille 3- el. 4-kantet aflukke ved loen, i stalden el. andensteds; nævnes hos Mb. også bingel (Varde); jfr. avne-, gryn-, hakkelse-, havre-, kalve-, korn-, malt-, sand-, tørve-.

bingel, no. se bing.

binsk, to. *bensk* (Lisbj., Terp) bidsk, arrig; om msker og dyr; se bimsk.

birk, no. *berk æn -rk* (vestj.), luk. (Vens., Hell. h.) et træ, betula; „bjørk“, J. T. 35 (Thy).

Birsted, no. *bijste* (Vens.) en landsby i Vens.; i *bjēsñ* er en mand derfra.

Birthe, no. *beret* (vestj.) alm. kvinde-navn; „*wð ðe fð ðe røj hywøl ð fð Berð mè lenhati*“, Grb. 170. 8., var dig for det røde hjul og Birthe med linhatten; *Berð, hun sðð i æn luat ð perð, te beq hiñær yñn di sterð* (Mors), el. *Beret, hun sðð o æ jor o perat, så kām dær æn huñ o snerat o så ræn Beret* (D.), navnerim.

bis, se bysse.

bise, Mb. se bysse.

biskammel, no. *biskamøl æn -mlær* (Andst) skammel, hvorpå bikuben står.

biskarv, no. *biskarv æn* (Andst) sættes under kuben for at forstørre den = bikasse.

biskop, no. *bejskop æn -er* (Agger) = rgsm., jfr. bisp.

bislag, no. *bislaw et -ær* (Agersk., Mell. Slesv.) skodde for vinduerne.

bisluger, no.: flyver bislugeren mod

vinduet, betyder det lig i huset, Sgr. III. 126. 603. (Samsø); formodentlig = bifugl.

bismer, no. *besmær æn -æ* (D., Thy, Sall., Mds. h.); *bæsmær æn -ær* (Fjolde); *besmæ æn -ræ* (Sundv.); *bæsmæ æn -ræ* (Søvind s.); *bæjsmær æn* = flt. (Vens., Løgst.) — en stangvægt til at veje på, jfr. bladvægt, vinser, vægt; gåde: *huva æ de, dæ lævør om i ælæ lan̄ o sæjær æ sañ?* (Ribe); el. *får som æn pægl, yvør ud te æ sijær?* (o: stifterne, der er indslået som vægtmærker), smsts.; el. hvad er det, som har øjne i stjærnen (panden) og forstand i enden? (Vens.).

bismerkrog, no. *besmærkrog* (D.) krogen på enden af bismervægten.

bisp, no. *besp i [-ær]* (Vens., alm.); *bæsp -ær* (Fanø); *bejsp æn -ær* (Agger) = biskop; *han sæjær som æn b— i æn swødnre* (Andst), udtryk for stort velbefindende, også: *som æn b— o æn hōnsræn* el. *i æn skidhus* (vestj.) eller blot: *sej sām æn bejsp* (Agger); *æn ka lær bespæns huñ* el. *dræñ d spīs bōn* (vestslesv.) at spise bønner, siges til kræse; *„mæ ka lèt ta fæjl, sō bespæn, hāj cæst piqen fā frowæn“*, Grb. 246. 353.; *æ viñ æ nijsvis nāk te o bles æ besp hans hat aw*; *æ besp hā nāk kor hær fābē* (vestj.) siges, når kokkepigen har svedet grøden.

bispemøde, no. *bespmød æn* (Viborg): når biskoppen visiterer, skal børnene til b— i kirken, kaldes andre steder *bespeksamæn* (Andst).

bisperede, no. se provst.

bisse, uo. se bese.

bisser, no. *bis æn -ær* (Vens.); *bisær æn -ær* (Malt, Andst, Agger); *bisæn æn -ær* (Agersk.); *bisæ æn* (Sundev.) — 1) en dårlig person, der spiller og drikker sine penge op; *han gor d blyvør te æn bisær* (Lindk. s.); *æn sōlæ b—*, han ser bisærworn ud, sludsket i klæder. 2) *bisæn*, og flt. *bisærær* pænt navn for lus (Sundv. o. fl. st.), jfr. basse, bider. 3) *bisæræ* (alm. vestj.), om små børns tænder.

bissi, no. *bisi æn -ær* (Agger) lus, jfr. basse.

bistade, no. *bistād æn [-aðær]* (Andst); *bistād æ [-ær]* (Vens.) kube med bier i.

bistage, no. *biståg æn -stager* (Hvejsel); itk. (Røgen) = bistade.

bistand, no. *bistån æn [-ån]* (Andst) = bistade.

bister, no. *bistar* (Vens.) vred; *„hāj war e tåle d fræwle mesk, mæn fēk di ham ldn̄c om læñ bistær, sō skul di wō dēm“*, Grb. 17. 11; *huñ i goræn wa sō māj bistær we ham“*, 225. 41.

bistik, no. *bistek æn* = flt. (D.; Sundv.) = rgsm.

bistillet, to. *bistiļ* (Vejele) en b— vogn, en vogn, som ikke er forsynet med kasse el. fjæl, til at køre langt tømmer på.

bistimmel, no. *bistemæl æn* (Vejele); = biskarv.

bistok, no. *biståk æn -k* (Vejr.) = bistade.

bisværm, no. *bisværm æn -rm* (Sundev.); *bisværm æn -rm* (D.; Agersk., Bradr.) = rgsm.

bitræ, no. *bitræ æ -ær* (Brader.; Agersk.) bikube med bier; gåde: *hōt huws hōnslæs, gamelt fālk tæpless?* Fb. Fr. H. 144. 18.

bitte, no. *bet æn -ær* (D., alm.); *bii æn* (Vens., Hindst h.); *bet æn* (Fjolde) — en smule; *de lō i betær o brākær*, i stumper og stykker; *æn bet ref*, men: *æn liļæ bet*, *æn bet brø*, *æn bet o. spis*; *dār æn bet*, ikke en smule; jfr. vitte, Aasen: vett.

bitte, to. *bets* (vestj., Mds. h., Thy, Mors); *bets* (Vens., Hindst, Støvr., S. Hald, Hell. h.) — lille; ordet hører den nordlige og østlige del af N. Jylland til, undtagen i den ene forbindelse „lille bitte“, der findes også i Nordslesvig; ellers er „lille“ (s. d.) det alm. ord, der i alle forhold bruges for bitte i den sydlige og vestlige del af halvøen; *æn betæ*, *bets piq* (Vens.) en lille bitte pige; *æn betæ* (Løgst.) et barn; *„hon swøbt kleet om den bitteres fæjje“*, Jyd. I. 49; *„sin war hon uw d krat dē betæ āp d sājgrawen“*, Grb. 2. 13; *„di wa bēkōmæn dēm e betæ jet“*, 193. 38, et barn; *„di tow cerkær legō sō tēt tēhōb i sō betæ to byjær“*, 176. 13, i to så små byer; *mi betæ dræñ* (Thy); *d, betæ kōn får, a hār et skekær mæ anārlyñ en a kuñ kom dær ejæn!* sagde taterkinderen til præsten om tugthuset; *bets, kōnē Sōræn!* (Mors), form for indstændig bøn; *dæn betæ ka lišd snār tē æn stijøn fræ æ jowær, som dæn stuupær ka tē æn stjæn fræ æ hemæl* (Mors); *æn betæ grāñ* el. *æn betæ sañæ grāñ* (Rkb.).

et sands korn, 3: en lille smule; *æn betæ stød* (Rgk.) et lille stykke vej; *han gör sæj betæ* (vestj.) underdanig, ydmyg; da kongen fik det budskab, blev han bitte, Kr. V. 190; *æn betæ o knōw æ bæjer en æn stovær, som æ dōw* (klodset) (vestj.), jfr. fim — *dæn betæ man*, trolden, fanden; rikmeisteren ba den bette mand ta sæ, Blich. Bindst., jfr. Nyrop V. Sk. 96; alm. *æn lifæ betæ kuwæn* (D.) el. *betæ lifæ* (Hell.); også *betæ yriq, betæ watens* (Vens.) lille bitte; jfr. vitte.

bitteagtig, to. *beteajta* (S. Hald); *beteace* (Vens.) — temmelig lille, altfor lille.

bittebarn, no. *betabæn* è (Vens.) lille barn; „*Nijls so no skōlms te ham fra betabæns tij d*“, Grb. 68. 65 3: fra barndommen; „*så fildens ha e ene go te får hær i betabæns tij*“, 109. 47.

bittefanden, no. *batafæn* (Røgen) et utyske, som børn kyskes med.

bitte knø, *betæ knø* (vestj. sj.) en ed, høres nu kun af enkelte gamle.

bittekonval, J. T. 63. en plante, lillekonval, convallaria majalis, opgives fra Jyll. og Slesv.; må sikkert kun være nordl. del af N. Jyll., se bitte to.

bitte mand, se bitte.

bitteost, no. knapost (Ginding h.) 20 J. Saml. VIII. 268, jfr. bidderost.

bitter, to. *betær* (Agerskov, Sall.) = rgsm.; bruges om øl og smør, jfr. bidder, bjesk, kram, ram.

bitterdyr, to. *betærdyr* (vestslesv.) overmåde dyr.

bitterdød, udro. *betærdø* (Malt) en ed; *de æ b— et gât* (også Vens.).

bitterlig, bio. *betæle* (Rgk.) forstærkende tillæg, *b— wal* (Harboøre), 40 *b— lånt hæn*; *b— søle*, meget dårlig; *b— temo-vær*, sorrigfuld; jfr. plt. bitterlik.

bitterstikken, no. *betærstikken* (Agerskov) bittersød natskygge, solanum dulcamara, L. = beskensød (Bovlund).

bittersød, no. J. T. 341. 228. en plante = beskensød (Lyngby, Mols; Årh., Ålborg).

bitteste, to. *betæsta* (Rgk.); *bitæsta* 20 (Thy) — højeste gr. af bitte, bruges alm. i udtr. *dær de betæsta*, ikke en smule.

bittestue, no. *befæstæg æn* (Mors; Vens., glds.) lillestue, den sædvanlige

opholdsstue med senge (Vens., Mors), eller en lille pænere stue indenfor (Thy); den er mindre end dagligstuen og bruges til at have enkelte fremmede i, tit er indgangen til den fra forstuen, oftest fra dagligstuen (Mds. h., Østjyll.).

bittevorn, to. (Ang.): *de vær b—*, det bliver til bare småstumper.

bitting, no. *betæn i* (Vens.) en lille bred høstak el. tørvestak.

bityv, no. *bityu æn* (Sundeved) = bifugl.

biurter, no. *biōwta* flt. (Tåning) en plante, hvid simmer, anemone nemorosa, L.; de tre første biurter spist om foråret frier for koldfeber.

bivogn, no. *bijoun i* (Vens.) en vogn flere end der er forspænd til; vognen, der læsses, medens den anden 20 køres fuld bort, se fyldevogn.

bivoks, no. *biwoks* (Sundv.) voks.

biværk, no. *biwærk* (Sundv.) kubens indhold af voks og honning.

1. **bjalder**, no. *bjælær æn -ær* (D.) en bjælde.

2. **bjalder**, no. *bjælær* (D., vestj., Lild s.); itk. (Vens.) højrestet snak; *lok di bjælær!* (Agger), 3: hold mund; *do ær æn bjælær* (smsts.) et vrøvlehoved.

bjaldre, uo. *bjælær -ær -æt* (D.; Vejr., Vens.); *bjælær -ær -æt* (Agersk.; Mors; Agger) — 1) gø idelig og arrigt, om en lille hund, den er *æn bjælærhals* (Agersk.). 2) tale meget og højt, *b— dp*; råbe i munden på hverandre (Mors), se pjalre; jfr. bjalstre, bjæle, hjabre, hjalre, knæbre, snævre.

bjaldrehals, no. *bjælærhals æn* (Agersk.) = bjaldremund.

bjaldrekjæft, no. *bjælærkæft* (Hanh.) = bjaldremund.

bjaldremund, no. *bjælærmon æn* (Agersk.) en, som fører højrestet tale.

bjæle, uo. se bjæle.

bjalster, no. *bjalstær æn* (D.). 1) om hunden: megen og vedholdende gøen; *dær ær æn gråw. b— o el. ve æ huñ.* 2) om mskr.: skælden, smælden, deraf skældsord: *b— hals, b— huwø*; også *æn bjælstær* (Agger) person, som skælder og smælder.

bjalstre, uo. *bjalstær -strær -æt* (D.); *bjælstær* (Andst h.); *bjælstær -ær -t -t* (Agger) — 1) gø stærkt og vedholdende,

om en hund; *de æ grāw som æ huñ bjaltstrær* (D.), jfr. 1. alstre, gjælstre. 2) skælde og smælde med højrestet tale, om msker; *huðen æ ær do bjælstærær æp, sæn æn bjælstærin* (Agger).

bjart, to. *bjat* (Mds., Lysgd., Rkb.) klart, om vejret, når dagen får magt; *de æ b— idaw; æ sowel skæñ så b—; han sijr så b— som æn tus i tåræn* (Rkb) ordspr.; se b—, se stift; jfr. 10 oldn. bjatr, gld. bjært.

bjavl, no. *bjafæl æn* (Rkb.) hurtig og uforståelig snakken, se bavl.

bjavle, uo. *bjafæl -flær* (Rkb.); *han bjafæl o*, snakker så hurtigt, at ingen kan forstå det, bruge mund; = bavle, drikke og vrøvle i fuldskab, se bjæffelhals.

bjed, no. se bid.

bjedsæl, no. se bidsæl.

bjessing, no. se Birsted.

bjestykke, no. se bidstykke.

bjæt, lf. se bede.

bjæf, no. *bjæw è best. -æ* (Vens.) et bjæf af en hund; jfr. guf.

bjæffe, uo. *bjæf -ær -æð* (Agger) = rgsm., jfr. gjaffe, søge.

bjæffelhals, no. *bjæffelhals æn* (Rkb.) en person, som snakker meget, knurrer og skælder meget.

bjæl, no. *bjæl è best. -t* (Vens.); *bjæl æn* (D.); *bjæl* (Rkb.) — et kalvebrøl og hvad der ligner i lyden; om mskr: *han ga æn bjæl, han ær æn bjælthals* (D.); „*kali ga jît bjæl à sè wær èj e ðne*“, Grb. 160. 12.

bjælde, no. *bjæl æn -ær* (Thy, Agger, Hindst.); huk. (Vens.; Støvr.); *bjæl æn -æ* (Søvind s.); *bjæl æn -lær* (Løgst.); *bjæl æn -ær* (Hell. h.); *bjælær æn -æ* (Sall.); 40 flt. -ær (Mds. h., Mors) = rgsm.; „*næ di så kam øwæ di snørær, så reñt æn bjæl*“, Grb. 185. 6., jfr. bjaldre, klokke, ros.

bjældre, to. *bjælær* (Rkb.); *han ær så b— i æ lyi*, om den, som er klinger i røsten; se bjaldre.

bjældre, se bjaldre.

bjæle, uo. *bjæl -ær -t -t* (Vejr.; Mors); *bjæl* el. *bjæl bjælær bjælc bjælc* el. *bjælt* (Vens.); *bjæl bjæl bjæl bjæl* (D.); 50 *bjæl -ær [-t] [-t]* (Rgkb.); *bjæl [bjæl bjæl bjæl]* (Mellemslev.) — 1) brøle, om kalv (Vens.); pibe, skrige, tude, om mus, barn, hund; *hwans bjælær æ bær fuor?* (Thy).

2) råbe højt om mennesker (Vejr., D., Mellemslev.); *han bjæl o ham* (D.), jfr. gjæle, tjære.

bjælke, no. *bjæl æn -ær* (D.); *bjæl æn -ær* (Hell. h.); *bjæl æn -ær* (Løgst.); hak. (Vens., Sams); *bjæl æn -ær* (Fjorde, Braderup; Sundv.); *bjælæk æn* (Angel) = rgsm.; tværstykke parall. med savbladet i savstillingen, rammen om rørene på æ *vøwse* kaldes også bjælker (Sundev.); ligeså tværpinde på „sryd“ og „bukke“, som fæstes til leen, når der høstes korn (Agersk.); ifald de yngre, som nok hændte, glemte at hilse el. ønske glædelig fest (i julen) på fremmede steder, blev de „skråven opå bjælki“, d. v. s. deres navne blev skrevne på en af bjælkerne i stuen. Kunde man ikke skrive, blev der istedfor synderens navn tegnet et vrængebillede af et menneske.

J. Saml. X. 83. (Vens.); gåde: *va æ de dæ leker in å kiker wær?* Fb. Fr. H. s. 148. 66. el. *hwæ æ de dær leger in o ræker si hwaæ wæ o touwæ sæ?* (vestj.): en bjælke; ordene sigter til, at ved den gammeldags bygningsmåde var hovedet af bjælken fastkilet udenfor remmen og sås under tagskægget. — se hane-, lofts-, over-, neder-, rem-.

30 **bjælkebånd**, no. *bjælkebæn èð* (Himmerl.): hvor stolpen (benet), som bærer, og bjælken, som ligger, støde sammen i en ret vinkel kaldes skråstiveren, der forbinder vinkelens ben og støtter bjælken, således.

bjælkehoved, no. *bjælkehwað et* (Bjerre h.); *bjælkhwað et* (Søvind s.) — den del af bjælken, der går uden for stolpen på de gamle bindingsværkshuse.

bjælkehylde, no. *bjælkhyl æn -ær* (D., glds.) sædvanlig *mjælkhyl*, hylden under bjælken (i opholdsstuen) til mælkefadene i de gamle huse.

bjælkeåre, no. *bjælkeær æn -ær* (Holmsl. klit) den næstbagerste åre på et „havskib“, se stav nåre.

bjæn- og smstn. se ben-.

bjæppe, uo. *bjæp -ær et* (Andst) pippe, om kyllinger, æ *kiplær bjæpær*; 50 se jæppe.

bjærg, no. *bjær et -ræ* (Fjorde, Braderup); *bjær et* = flt. (Sundev.); *bjær et bjir* (Angel); *bjær è*, best. *bjæræ*, flt. *bjæræ* (Vens.); *bjæræ æn -ræ* (Mds., Mors)

— 1) i Sønderj. alm. om bakke, sine steder (Angel) ene brugeligt; *mæ æ b—, imor æ b—*, ned ad bakke, op ad bakke (Angel, også Andst); en stor bakke (Mds.); *å bjæra* (Sams); i smstn. *Mærsbjæra*, *Ambjære* (N. Sams); *Tautelbjæra*, *Dånsbjæra*, *Wonsbjæra* (S. Sams); bjærg er alm. i smstn., der er navne på banker; *dær blæs enen bjir samel a it* (Angel), jfr. *bjæra o banker ka blæs samel, mæn* 10 *et tyk kvænar* (vestj.). 2) *å bjæra* (Sønderho, Rkb. klit, Lemvig) klitterne, også *hawbjæra*; jfr. Bloks-, Blæs-, Bov-, Bul-, hveg-, magnet-, myre-, se klit.

bjærge, uo. *bjæra r æt ræt* (D.); *bjærar* tf. (Vejr.), *-ød -rød* (Mors, Thy, Lild s.); *bjæra* (Agersk.); *bjæriq bjærqar bjirq bjærqen* (Fjorde; pl. *bærken*) — 1) beskytte, bevare for skade. 2) bringe i sikkerhed, i hus el. på land; bjærge *hø*, 20 korn, avlen: slå, høste; få det slæde el. høstede i land fra fugtige enge; rive *hø* i stak, køre hjem, alm.; *a skal aj æ lañ d ha bjærød mæ æn høvød* (Thy) ud omkring og skaffe ved køb; bjærge strandede sager hjem (Vens.); *b— sæ* (Vens.) komme sig, om en syg. 3) klare sig med noget, komme igennem dermed, *b— sæ mæ* (Vens.); *b— sæ gdt, ren*; *b— sæ mæ pæn, klær* (Ager- 30 skov) slå sig igennem dermed; *o bjæræ sæj, de æ svødtifø* (vestj.). 4) *b— sæ*, stå sig mod en i slagsmål (Mors, Thy, Vejr., Agersk.). 5) *b— sig* for = bare sig for, at le, græde o. s. v., jfr. bare. 6) *b— hjærn* (Mors o. fl. st.) erhverve, flere steder med bibetydning af, at det sker på en hemmelig, tyvagtig måde: *hur hår do bjærød de?* (Thy) = stjålet; de, som bor inde i landet, siger om strandboerne: 40 *di stæl et, di bjærær* (Rkb.); *bj— in*, køre (korn, hø) hjem; *bj— samel* (Agerskov) skrabte sammen; *bj— o, ve* (D.) arbejde flittigt, skynde sig.

bjærgelag, no. *bjærælav æn* (Rkb.); *bjærælav* best. *-lavød* (Lild s.) kaldes de mænd, der slutter sig sammen om bjærgning af vrag el. desl., *di hår en slaw bjærælav mæ æn fôrmañ* (Lild s.); fortjenesten derved kaldes 50 *bjæræløn*.

bjærgelig, to. *bjæræls* (Rkb.) hvad der kan bjærges el. reddes; i modsætning dertil siges *ubjæræls*.

Feilberg: Jydsk Ordbog.

bjærgelod, no. *bjærælød æn* (Lild s.) = rgsm.; ved strandinger.

bjærgelægge, uo. *bjæræleq* tf. *-lå* (Holte, Tolstr. s.; Vens.); hørstenglerne strøs, efterat de ere rødnede i vand, i lange rader på hedejord, trilles dernæst op i bunker med en rive for at danne knipper deraf, dette sidste arbejde kaldes at bj—.

bjærgeløn, no. se bjærgelag.

bjærgens, to. *bjæræns* (Lindk. s.); *bjæræs* (Hmr.) = bjærgsom; *bj— som æn bij*, flittig som en bi; også om dyr: *æ ku ær et bj—* (Andst), ej flittig til at æde; herhen kan føres: *bjæri* (Vens.), bjærgende, meget om sig, *d bjære læm* (S. Sams), *bjæræ* (N. Sams) et rask, triveligt lam.

bjærger, no. *bjærær æn -ø* (Holmsl. kl.) = rgsm.; om de mænd, som ved strandinger påtager sig at bjærge fra vraget; se for—.

bjærgeret, to. *bjærærs* (Sundv.) fuld af bakker.

bjærgevorn, to. *bjirvurn* (Angel) bakket, ujævn, om en mark.

bjærgfolk, no. *bjæræfålk* (alm.) af bjærgmandens slægt, jfr. underboer, under-vætter; om deres udvandring se Sgr. IV. 170. 179.

bjærging, no. *bjæræn æn* (Thy); *bjæræn æn* (Hmr., Andst, Vens.) — 1) indbjærgning af *hø* el. sæd: *I hår wal jær b— gör* (Andst); *i bjæræns tic* (Vens.), mens *hø* osv. bjærges; *wi hår hat heñær i fjøvæn bjærænær te d rypø d beñ dp* (Lild s.); mest i smstn. *hø—*, eng—, korn—. 2) *han gyr gus bjæræn*, gör gode affairer; *han æ po æ b—*, søger at tjene penge ved alle lejligheder (Thy); ude at samle ind til huset (Mors); *„høj trows, di ha jor en gu bjæræn“*, Grb. 29. 21.; *„hæ ka kaski jæræs en bjæræn! teñc høj“*, 83. 59.

bjærg hale, no. *bjæræhalær* flt. (Holmslands klit) klitter, som løber fra havklitterne tværs over landtungen, jfr. radling.

bjærgkone, no. bjærgmandens kone; *„Powl skul bæ wøj ej te bjærækuon“* (best.) Grb. 76. 15., jfr. Kr. VIII. 6; = bjærgkjællingen: *„bjæræcånen kam lesti ej i hans kamær“*, Grb. 79. 68., jfr. Kr. VIII. 4.

bjærgmand, no. *bjæræmañ æn -mæn*

(alm.) skifter med *bjærmann*. 1) et væsen, der bor i bakker, „*de blywæ bjærmaj wdr, ham dē boue i bjæra*“, Grb. 76. 6.; hans kone: *æ b—s kucæn*, bor hos ham; han kan ses af og til med sin røde lue *ve hyw mæja* (Andst); forbytter børn, Kr. III. 51. Hans navn forekommer i börnenes lege, der leges b— på isen, ved skøjteløb, en er b— og skal gribe de andre (V. Vedsted ved Ribe); el. legen kaldes: *o plok hyje o æ bjærmans haw*, børnene går ind på hans høj og synger:

*a plokør græjs i æ bjærmans haw,
æ b— ær ekæ hjæm,
han ær dyp i Luñ d sæw;
klafit, klafit, så flywør æ hjæm!* (Malt).

Luñ er de gamles navn på Eskelund, Brørup s.;

*bjærmann, bjærmann bliñ
æ do hæriñ?
a ska fœr dæj ud mæ sæjstæn egepiñ,
fir ofær, o fir obær, o fir o hwær
æn sij!* (Holstebro);

el. *bjærmann, bjærmann briñ,
æ do hæriñ? — så ska fæn fœr dæj
ud mæ fæmtæn glæñ tiñ,
o æn stålætñ o di nak!* (vestj.)

el. *bjærmann, bjærmann tuli lut,
vel do mæ nåwør, så kom hærd!*

(Agersk.);

legen er beskrevet i Börnenes Blad 1878 s. 303 „at plukke i bjærgmandsærter“; Sgr. I. 59. 220 at plukke i burremands ærter; jfr. Kr. IV. 4. fortællingen om drenge i Ølgod sogn; de rendte 12 gange rundt om højen og råbte tilsidst: „bjærgmand, bjærgmand bind! så skal du ud med 12 egepind!“ så kom en lille sort hund ud af højen; jfr. 7, se J. Kamp s. 16. 9.; Jeppes have Gr. G. d. M. III. 184. 7.; legen findes i Mähren, se Mannhardt Zeitschr. f. d. Myth. IV. 366; Jeppe. — *Hwa vel du hêlæt ha, æntæn en dæn ful dæ bjærmæn hêlær en lagen ful dæ smø bæn?* (Søvind s.), mærk tale: bjærgmænd = brød, små børn = lus. — *idaw flywør æ bjærmann hans hœns, vi for unt wær* (vestj.) bjærgmandens hœns 3: mågerne, der flyve ind i landet mod uvej, J. K. 214. 204. 2) æ *bjærmann drywør mæ hans gæfær* (Brande s.) om luftens flimrende bevægelse varme dage over eng og hede, jfr. Kr. VI. 273. 194,

lokkemand, Jakob Låd, harrevold, ellekone.

bjærgning, no. *bjærganen* æn (Agger) = rgsm. om frelse fra skib i havsnød.

bjærgaløge, no. hver aften drev de ned i en dal, der kaldtes æ bjærgsloge, Kr. III. 23, 3: bjærgdalen.

bjærgsom, to. *bjærsom* (D. alm.) flittig til at bjærge ind, om mske: stræbsom, dog her og der med slet bibetydning, at det sker uærligt.

bjærgunge, no. bjærgmandens barn, Kr. III. 51.

bjærgthe, no. *bjærtē de* (Lb.) en plante, smalbladet timian, thymus serpyllum L.

bjært, to. se hjart.

bjæsk, to. se besk.

bjæst, no. *bjæst* (Valsb., vestslesv.); 20 *biest* (Andst h.) — råmælk, det første mål mælk efter at kalven er født; jfr. htsk. biest el. biestmilch, eng. biestings el. beestings.

bjævvre, uo. nok kun i udtr. *o bjæwør ø* (vestj.) lade munden løbe uden ophør, jfr. pjævvre.

bjæl, se bjæl.

björn, no. *björn æn* (D.); *björn æn* (Braderup); *björn æn björn* (Agger); *björn* i best. *björni* flt. *björn æn* (Vens.); *björn* i flt. *björn* (S. Sams), *bjæn* i (N. Sams); *bjår æn* (Mors); *bjæn æn* de gl., *bjön* de unge (Løgst.); *bjön æn-n* (Støvr.) — 1) dyret, æn *ka trin æn bjön sålæg o æ hal te æn bromær* (vestslesv.); stærk som en bj—, *han æ regtæ æn bj—* (D.) om störrelse og styrke; „*hon fætlæ maj, de no wa dæj bjön fælc*“, Grb. 79. 71.; „sikin tyk bjön æ ik de!“ And. Barsel, om et barn; den fortryllede prins i æventyret hedder Hvidebjörn, Gr. G. d. M. II. 40; Björndrup (Mors) kaldes: *Bjærop*. 2) alm. om en rus, i *wældiq bjön* (Vens.); få en bj—; trække med en bj—, „*de wa Batæl dær ha fæt i bjön d træk mæ*“, Grb. 45. 46.; han skal have strikken om ørene på björnen, den er tvær, han kan ellers ikke trække den, siges alm. om fulde folk; tlm.: *de æ nåk æ dæñ slaw æ bjöns het wår aw* (Rkb.), noget intetsigende vrövl, björnen har ingen hætte; *de æ lisæmaj som æn blåbær i æn björnæw* (Rkb), det forslår intet. 3) naglen, som fastholder hamlen til vogn-

stjærten (vestsl.), jfr. overslag, skjenne-nagle; et søm, der på glds. plove fæster skæret til hovedet (s. d.) (Brader.). 4) det knæbøjede stykke tømmer indeni en båd, som forbinder stavn med køl (N. Sams). — jfr. bryde-, bukse-, törve-.

bjørneklo, no. J. T. 105. en plante, heracleum spondylium L. (Ålb.).

bjørnekind, no. = rgsm.; „*mæn da han hāj fāt æ bjørnskeñ ow, sđ hāj han skān fæmtān huddār epo*“, Sgr. III. 148. 5.

bjørnetrækker, no. *bjørnetrækør æn* (Vens.): *hāj æ blōgen b—ida*, han er beruset.

bjøvler, no. J. T. 98. en plante, gul snerre, galium verum L. (Ringk.).

bjål, no. se bjæl.

bjålhals, no. se bjæl.

bjålme, no. *bjālm ær æt* (Malt) 20 skrike op med stor allarm, jfr. holme.

bjån, se björn.

blad, no.

bla [et] *blā* (Bj. h.);

blaj best. *-jōd* flt. *blāi blājēn* (Mols; Hvirring s.);

blaj et best. *-jēt* flt. *blaj* (S. Hald, Ålsø s.); flt. *blai* (Nimtofte); *blāi* (Rødding, Sønderj.);

blaj flt. *blai* (vistn. alm. i Sønderj.); 20

blad [et] *blād* (Taulov, Jordrup);

blā æn ær (D., Thy, Falslev);

blā æn blār (Mors, Øland);

blā æn blā (Hvejsel, Hmr.);

blā æn blār (Nes s.);

blā et blā (Røgen s., Vrads h., Rødding [M.]);

blā et æt flt. *blā æn* (Støvr. h.);

blāq æn blāq (Nörup s.);

blā best. *blāōd* flt. *blār* (Hell. h.); 40

blā ē best. *blāō* flt. *blāō æn* (Vens.);

bla el. *blāō ā* best. *blār, blārō* flt.

blār æn (Sams) —

blad på træ; „*blāren fel ow træet*“ Jyd. I. 5. 2. bladene faldt af træet (Lisbjærg, Terp); dernæst overført på forskellige genstande, hvor mer el. mindre bladets form kommer frem, blad i bog, avis, blad på kniv, ske, sav, skovl, spade; når hængsler har to udgående flige, hvor 20 med de fæstes, *tāw blāō æn hæy* (D.), se Mb.: „blade“, hængsel på dør; korset på en garnvinde kaldes ligeledes æ *blār* (D.), jfr. ramme. Her er at mærke,

ialtfald for D.s vegne, at der bruges to former af ordet, *blaj* på kniv (æ *knyw hār træj blai* D.), skovl, spade, men *blā* på træ og i bog, ligeledes: *tæj æ blā* el. *blār frā æ moñ* (D.); *ve do et væñ æn blā mæ?* 3: spille et slag kort (D.); ja, da kan du jo sagtens gå indenfor og vende et blad med Kr. III. 284; *blaj et blai*, blad i bog, men *blō et* = flt. på træ (Søvind s.); nordligere regelmæssig kun en form; „*sā drywō dēr ijen e blā nir*“, Grb. 181. 15., så falder der igen et kortblad under bordet; *supør blā* (Mors) syrer (?) ; *de brē a æ blaj* (Sundved), bladpladen. — se bord-, bov-, bryst-, høle-, karte-, karus-, kniv-, kort-, modsot-, sav-, sennes-, skovl-, skulder-, tobaks-, åkone-.

bladas, no. *bladās æn ær* (D., Malt) 20 plet, klat af noget, som er blødt og løber ud, snavs, blæk, *sæt æn bl—*, også *pladās*.

bladbyg, no. *blārbyk* (Andst) kaldes byggen, inden den skrider; *de stor i blārbyk* (D.); „*bārō enc āpā blōbyq*“, Grb. 248. 389 3: lån ikke noget ud på b—; *o vær i blābyk* (vestj.) være fuld.

bladder, no. *blāðer de* (D.; Lild s.); *æn bl—* (Rkb.); *blār æn*, også *de blār* (Vens.); *blāðer, blēðer* (Agger) — 1) dynd, smadder, pøl, *go enc i blārēn* (Vens.) gå ikke i pølen; *blāðer* (Lild s.) søle, snavset føre. 2) overført om vanskelige, fortrædelige forhold, *de ær æn næt bl— do æ komēn ij* (D.). 3) megen og stærk snakken (Vens.), også personer, der snakker meget (Mds. h.); herhen hører formodentlig blar, blær, blarre hos Molb. 3) *da wār æt æn blāðer, om æ bān fæk æn knāl sokār!* om hvad der ikke er omtale værd, noget at regne; se pladder, ko-.

bladderast, no. *blāðerast æn* (D.) et skidenfærdigt kvindfolk.

bladderblæse, no. *blāðerblæjs* (Andst) *de b—blæjs*: om en mild vind, som sætter bladene i bevægelse, jfr. blade.

bladderfuld, to. *blāðerful* (D.); *blārful* (Vens., Smidstr.) helt beruset, se pladderfuld.

bladderhoved, no. *blāðer- el. blēðer-huwō* (Agger) vrøvlehoved.

-blade, no. flt. se botte-, bukke-, pil-, pintse-.

blade, uo. *blā* ft. tf. *blār* (S. Sams); *blā -ar -a -ā* (Vens., Støvr. h., Hindst h., Thy); *blāi* [*blājar -æt*] (Elbo h.) — blade i bog; se bladre, blæde, blænde.

bladflæg, no. *blāfljæg* (Vens.) en plante, pindsvineknop, sparganium L.

bladkage, no. *blākdq æn -kager* (Malt); *blādkāq æn -kager* (Andst) en kage, som bagtes i ovnen istedetfor på plade på et stort kål-, skræppe- eller peberrodsblad, som siden flædes af.

bladkold (?), no. *blākōl* i (Holte, Tolstrup s.); *blākōlē æn* (Åby, Vens.); *blākōlē* (Mds. h.) — bladmaven på drøvtyggerne; (bladkolling = blad-kallun?), se kallun.

bladlus, no. *blāluws æn* = flt. (Mors) = rgsm., kaldes også krempus.

bladning, no. [*blārni*] (N. Sams) en bred tap såsom på et bjælkehoved i et hus, Mb.

bladre, uo. *blāðr -ðrær -ðræt* (Lild s.); *blārær -ar -ær* (Holstebro); *blāðr -ðræt* (Andst; Løgst., vestj.); *blār -ar -a -ā* (Vens.) — 1) vende bladene i en bog; om vinden: blæse så bladene bevæges (Andst); lyset bladrer (Lindk.), når flammen vifter for vejret. 2) snakke meget og dumt (Vens.), *de ær dā noð ā go ā blār ām* = snakke, vrøvle om; *blāðr āp* (Løgst.); *bl— ud* (vestj.); *i suwā blārī* (Vens.), en svær snakken ud med hemmeligheder; *ē blārhuwā*, person som sladrer ud. 3) *æ kotō blāðrær*, når den har ondt i livet og lader den bløde gødning falde (Mds. h.). 4) han bladrer med de får, han er ved (Fjorde), bræger; *æ for stār o blārær* (Holstebro), bræger i et væk. 5) pjaske i el. med vand, især spille (Lild s.); *blēðr uwō* (Agger), flyde ud, f. eks. om blæk. 6) ælte i dynd, *han stōr ā blāðrær jæt* (D.); *de blāðrær ve æ suwēl, vi for ræjn* (Rkb.), solen vader. — Det er vel mer end tvivlsomt, om alle disse betydninger hører til samme stamme, jfr. bladder.

bladrekjæbe, no. *blāðrerkjæ æn* (vestj.) en vrøvler.

bladret, to. *blāðræ* (D., Lild s.); *blāðr* (Lindk. s.); *blāræ* (Vens.) — dypdet, fugtigt, halvflydende; *de æ blāðr i æ væjr* (Lindk.), når varme, solskin og skyer truer med regn; *æ væj æ blāðræ, vi hār no sēr blāðræ væjr* (Lindk.) fugtig og

skiden; *æ smør æ blāðr*, blødt; *si blāðræ uwō* (Grene s.) glo med stærke farver; jfr. bladder no.

bladrå, no. J. T. 93. en alge [*blāræ*] (Sall.), *fucus vesiculosus* L.

bladsni, no. *blāsnī æn* (Thy) et stålblad med huller i til at skære skruer med, forsk. fra *klubsni*.

bladtag, no. *blājtaq* (Agersk.; Vens.); *blātaq* (Vor h.) — tagrør (?) til tækkelse, *phragmites communis*, Trin.; deraf *blātaqstro* (Vor) til tækning.

bladtop, J. T. 324. [*blātdāp*] (Årh., Grenå) = bladtag.

bladvægt, no. *blāwæt æn* (Thy, Mors, Løgst.) en stor vægt til lodder, „bismar“ er derimod en stangvægt.

blaf, no. *blaf æn* (Thy) skrald, *æ bæs ga æn bl—*; jfr. plaf.

blaffe, uo. *blaf -ar -æt* (Andst) *ā bl— āp* el. *bl— o*, snakke rask op, så det ene ord kommer i vejen for det andet; *de blāfær ā ham* (Mors), *ā*: han snakker meget.

blafkjæbe, no. *blāfkjæb æn* (Mors) en som siger alt, hvad han véd, el. en som taler grovt til folk.

blaj, se blad.

blak, no. *blak æn -kær* (Andst) — 1) blækklat i en bog. 2) se blæk.

blakhjælmet, to. *blākhjælmæd* (Øland, Hell. h.), *æn b— kow*, grå ko med hvid pande.

blakke, uo. *blak -ar -æt* (D., Malt) slå blækklatter, *do mād et blak i di boq* (Lindk. s.) se blæk.

blakket, to. *blakæ* (Vens.); *blakæd* (Hell. h.) — om en sort hest med brun snude, øjne, lysken; lysegråt, om et kreatur (Silkeborg); *æ wāñ æ blakæ* (Agger) mælkefarvet.

blakpapir, no. *blakpapir de* (Malt) klatpapir.

blamme, no. *blām æn -ær* (Vens.) en sky, stor el. lille; *de gor i blāmær fā ham* (Ullits), det mislykkes.

blammer, no. 1) i ordspr. *syddvest blāmær ā kwenklamær, de wel āltir gār gi wōñ* (Mors), mærke skyer i sydost. 2) højrestet, støjende samtale Mb. (Randers).

blammer, to. *blāmær* (Mors), *æn bl— loft*, en luft, som hænger med tunge skyer; også: *æ sky æ sād blāmær*.

blammeret, to. *blamæra* (Salling) spraglet, om tøj (flammeret?).

blamre, uo. *blamær* ft. *-mræ* (Vens.); *blamær* ft. *-mræð* (Hindst h.) — 1) upers. *de blamær* (Vens., Lild), luften er urolig, himlen tung; det blæser lummervarmt (Rkb.); det blamrer i vandet, blæser sagte, så vandets blanke overflade bliver brudt; det bl— i træerne, så bladene rasler. 2) *de blamær* (Salling), lyner, om bred, 10 spredt lysning, som kornmod, ej om lynets skarpe lys (Mors); lyset blammer, vifter, brænder uroligt; om ildens genskin på himlen ved ildløs.

blande, uo. *blæñ* -ær -æð -æð (Agger); *blæn* (Hell. h.); *blæñ* -ær *blæñ* *blæñ* (D.; Sams), *blæn* (Randers); *blæñ* -ær *blæñ* *blæñ* (Braderup); *blæn* -æ *blæñ* el. *blænæt* *blæñ* (Søvind s.); *blæg*, *blæg* -ær *blæñc* -ñc (Vens.); *blæñ* -ær *blæñ* *blæñ* (Løgst.); 20 *blæñ* -æ -æ -æ (Sundeved) — 1) blande, bl— *mjø* (Lindk.), bl— æ *kært* (D.); *blæñ* *et mijer samæl en do sjæl ka ed å!* (vestj.); *blæñ* *mog* (Mors). 2) blade i en bog, *blæñ* i *æn bog*, *blæñ* *om i æn*; *vi ska ha omb læñ* (D.). 3) bl— æ *kært* = dele dem om, *hucæn ska blæñ?* = give kort (Andst); se ryg—.

-**blander**, se mjød—.

-**blandet**, se ler—, sammen—.

blanding, no. *blæñen* i best. -i ft. -ær (Vens.); *blæñæn* æn (Agger); *blænæn* æn (Søvind s.) — *blanding*, også *blandkorn*, se ryg—.

blandingsvej, no. *blæñænsvæjr* (Randers) når vejret skifter med regn og solskin.

blandjord, no. *blæñjowær* de (Hmr.) jord, som blandes i møddingen.

blandkorn, no. *blæñkuwæn* de (Andst 40 h.); *blæñkuwæn* (Agersk.); *blæñkun* è (Vens.) = rgsm., byg, havre og vikke, eller andre kornblandinger, der sås for at fodres op.

blandmog, no. *blæñmåg* de (vestj.) mæg med iblandet græsterv og jord, forsk. fra gjødden mog og klemog.

blandmødding, no. *blæñmøðen* æn (vestj.) mødding bestående af gødning med iblandet jord.

blandtøj, no. *blæñtøj* de (D.) tøj 50 af forsk. farvet uld, som kartes sammen.

blane, no. se blåne.

blank, to. *blanþ* -ñk (D., Mors, Sams), itk. *blanþt* (Sams); *blanþ* -ñk

(Vens., Hindst, Hell. h.) = rgsm., *bl— som æn spæjl, som gul, som æn sæl, som wañ* (D.), „*pust å swæt jow haj, så de sto blanþ i wðsgrðæn ètar ham*“, Grb. 78. 51; æ *æn stor bl—* (D.); æ *liðæn gor bl— læn far æ kar*, står, løber, fuld af vand; *spel æ blanþ æs uð*, talemåde i kortspil; *blanþ es*, sild; *bl— væjr*, klart vej; *fo få møj a de blanþ, di blanþ drovør*, blive fuld (vestj.); når mjøden er siet gennem en pose, bliver den „blank“, d. e. klar (D.); se Maren; æ æ *blanþ* (Agger) jeg har ingen penge; *blanþ færuðen å krænþk færiðæn* (Mors); *stå blanþ* (vestslesv.) være brudgomsfører, stå fadder el. lign.

blankbrun, to. *blanþbrøðun* (D.) om hesten, en bestemt brun farve; *blanþbroget*, hvidbroget, om kør (vestj.).

blanke, uo. *blanþ* -ær -æt (D.; Mors); *blanþ* -ær -æ -æ (Vens.); *blanþ* -ær -æt (Agersk.) — 1) gøre blank, *bl— æn par stöwæl, æ kaðældun* (D.); *blanþ æp* (Vens.) pynte op i et hus. 2) om vejret, *de blanþær* el. *blanþær æp i æ væjr*, himlen bliver klar; „blank op i sky, gi regn i by, gi tårvejr der, hvor æ ska vær“, Kok ordspr. 150. 1702, et hyrderim? — jfr. klare op. 3) *bl— jæn aw*, spille 30 hans penge fra ham.

blankebørste, no. *blanþbost* æn (D.) børste til at blanke stövler med.

blanke Maren, se Maren.

blanklæder, no. *blanþlæjær* de (D.) læderet, hvoraf blanklædersstövler göres.

blankstövle, no. *blanþstöwæl* æn -æ (Sundv.) blanklædersstövle.

blanksværte, no. *blanþswæt* è (Vens.); *blanþswæt* (Agger); *blanþswæt* de (D.) = rgsm., jfr. vike; han er så fin, han kunde gjerne æde blanksværte (Brandr.), Kok ordspr. 25. 265.

blanne, no. se blåne.

blas, no. *blas* æn -ær (Vens.) blære med gelægtigt indhold; vable, som fremkommer, når man brænder sig el. ved uvant arbejde.

blasende, to. *blasæn* (Agersk.), *gråw bl— klær*, brogede, afstikkende.

blasfuld, to. *blasful* (Thy; Sall.), *ål bl—*, så fuld, at karret løber over, jfr. basfuld.

Blasius, no. når det på Blasii dag (3. Febr.) blæser så stærkt, at det kan

blæse en halmbrønge af „kalgudiget“ (havediget), så vil det blæse bygget af om sommeren. Kr. VI. 275. 212.

blat, no. *blat æn -ær* (D., Mors, Sall.); huk. (Vens.), hak. (Sams.); *blat æn -ær* (Vejr.) — en klat af noget blødt, *æn kublat* (D.) kokasse; et stænk (Sall.); en bl— vand i en kop, en ubetydelig smule; en bl— blæk; gøgespyttet, hvori skumcikaden bor (Vens.); *blat!* det gik 10 istykker! (Vens.) *blat!* når en pludselig falder; i den forb. et slags udråbso.; jfr. bletting; blærpe.

blathoved, no. *blathōwō d* (Sams.) en, som klatter, lader alt falde ud af hænderne.

blatpapir, no. (Vens.) trækpapir, se blakpapir.

blatte, uo. *blat -ær blat* el. *blatōd blat* (Lild s.); *blat -ær -et* (D.); ft. *blatær* 20 (Vejr.); *blat blatær blat blat* (Vens.); nt. *blat* (Sams) — falde, spille, *de blat liq niær frā mæ*, fra mig; lade falde, slå en blækklat (Lindk.); der synes at være forbundet forestilling om, at det, der falder, er blødt, danner en blød klat: *æ ku blatær* (D.); falde uforvarende: *do blatær okō!* (Lild s.); jfr. blette.

blattet, to. *blatō* (D.) = *smonistær*, om tøj, broget med fine stænk. 20

blatting, no. *blatæn* el. *blatæn i -ær* (Vens.) — 1) kokasse. 2) et lille læs hø el. korn, tørv, en lille høstak.

blavre, uo. *blavær -et* (Agersk., D.); *blavær -et* (Thy) — 1) om lue og lys, deres flammen og den lyd, som følger med; *æ låw blavær* (Agersk.); om solen, *æ suwøl blavret imæn* el. *de blavret ve æ suwøl*, om morgenen, når solen skinner stikkende varmt för regn; *hun æ så ræj*, 40 *æ særk blavær får æ rōw* (vestj.), skæmtesprog. 2) sladre ud: *d blavær nåwær ur*, *æn blavermōn*, sladderhank (Agerskov, Mellemst.); jfr. blade, blamre; ordene synes at gå over i hinanden.

blavret, to. *blavær* (vestj.) spraglet, om lyst tøj.

blavring, no. *blaværæn æn* (vestj.) en stor spytteklat, se blærpe.

ble, no. *ble æn -ær* (Agersk., Sundv., 50 Ang., Brader., Hjerm; Hmr.); *blis æn -r* (Fjolde); *ble æn ble* (Sundv.); *ble æn* (Løgst.); *bleæn* el. *bleæn æn -ær* (Smidstr., Vens.); *ble æn bleær* (Lild s., Agger) — 1)

den opr. bet. lagen er beholdt over største delen af Sønderj.; en ud med en kiste og en ble, og en ind med en seng eller en to—tre, Kok ordspr. 119. 1329, siges når en mand ved gentaget ægteskab forbedrer sine kår: kiste og ble 3: ligkiste og liglagen. 2) ble til barnesvøb (N. Jylland), se barneble, —klud, —klæde, —lagen. 3) bughinden på det slagtede kreatur (Ribe).

ble, uo. se blæde.

1. **bleg**, no. *bleg æn* (D.); *bleg æn* (Agersk.); *bløj æn* (Vens.); *bleg æn* (Løgstør) — 1) lærred lægges på bleg; *do har nåk væn d æ nör bleg* (Agersk.) siges til en, der er grå af hudfarve, er bleven dårlig bleg, jfr. det har været på bleg det år, da asken slog fejl, Kok ordspr. 101. 1141. 2) *bleg* (Søvind s.), *bleg* (S. Sams), havblik, jfr. blikke.

2. **bleg**, to. *bleg bleg* (D., Vens.); *blisjæg -jæg* (S. Sams); *blæk* (Sundv.) — *bl— i æ ansegt* = rgsm.; *så bl— som æn ulæfis* (D.), *sām æn katliq* (Mors), som en gistnet (s. d.) kat (N. Slesv.); *han blōw bleg imæl hans skolerær* (Agger) alm. spøgende udtr. = bleg i ansigtet; „han wa lisse bleg i hans ansit som en twistlattes skjoet“ Jyd. I. 4. 1.

1. **blege**, uo. *bleg -ær -et* (D., Agersk.); *bløj bløjær -jæ -jæ* (Smidstr., Vens.); *blig* 1f. -et (S. Sams) — 1) både i lideformet bet. = bleges, *æ tøj ær hæn d bleq* (Agersk.) og i sædv. bet. *d bleq lat* el. *leæn* (D.), *blig tōw*, *a hær bligot tōw* (Sams), *de bleqær o æ hyjæ* (D.), når det vejres stærkt. 2) „blege“ Molb. se blegne.

2. **blege**, no. *bleg æn -ær* (Thy, Randers, Mors); *ble æn -ær* (Mors); *blegi de* (Davbjerg) — 1) kalksten, som brydes løs i jorden el. fiskes op af vandet, og bruges til at brænde kalk af; ubrændt kalk, se kalk. 2) flintesten, samlede ud af mergelen (nord o. øst f. Randers). 3) den største del af markerne er muldjorder med kalkunderlag, den såkaldte „bleg“; J. Saml. IV. 219 (Nørretranders v. Ålborg).

blegelag, no. *blegilaw æn -wær* (Davbjerg) kalklag.

blegellig, to. bio. *bleglæ* (vestj.) temmelig bleg.

blegeplads, no. *bleqplōs æn -plōs* (Søvind s.) = rgsm.

blegeplet, no. *blegeplæt æn* (D.) plads, hvor lærred bleges.

-bleget, to. se skarp.

blegfis, no. *blegfis æn* (Lild s.); *blegfis æn* (D., Agersk.); hak. (Vens.) om karl el. kvinde, som ser bleg ud i ansigtet.

blegfiset, to. *blegfist* (Vens.); *blegfiset* (Søvind s.) — om et blegt mske.

bleggul, to. *bleggul* (D.) = rgsm.

bleghvidt, no. *bleghvøit de* (D.)¹⁰ blyhvidt, en hvid farve; folkeetymologi jfr. Nyrop, V. Sk. s. 34.

blegladen, to. *bleglåde* (D.) = rgsm.

1. **blegne**, no. *blegn æn -ær* el. *blegn æn -ær* (D.); *blijen æn bleær* (S. Sams); *blæn æn -æ* (Søvind s.); *blæn æn -ær* (Andst h.); *blæn æn -nær* (Lild s., Løgst., Agersk.); *blæn* (Mellemst.) — en bleg, f. eks. på tungen; alm. om blegner i udslet, fnatblegner (nordl. Jyll.); se pog, 20 vanne.

2. **blegne**, uo. *blegn -qnær* (D.) kun i talemåden: *æ wañ begyær å b—*, når floden er inde, ser havet mørkt ud; det bliver lysere, når ebben kommer, og derefter ser fiskerne, der går tilhavs om efteråret. — jfr. Mb. „blege“, stranden viser sig med hvidladen farve.

blegneret, to. *bleneræ* (D.) fuld af blegner.

blegning, no. (Slet h.) kridtsten, kalksten.

blegnæbbet, to. *blegneræ* (D.) = rgsm., 3: *bleg om æ nep*.

blegsot, no. *blegsødt* (D.); *blegsødt* *blegsødt* huk. (Vens.); *blegsøpødt -æn* (S. Sams) = rgsm.; bruges med det best. kendeord: *hun hår æ bl—* (D.); råd mod bl— se Sgr. IV. 122. 298 fra Fyn.

blegesten, no. *blegstijen æn* = flt.⁴⁰ (D.) mursten, der kun er halvbrændte, jfr. helbrændt.

blegstille, to. se blikstille.

blejning, no. enderne på husenes tage var vistnok altid skrå helt ned i ældre tid; der blev derfor på hjørnerne sat hjørnesparrer og på siderne af dem blev slået „blejninger“, el. kortere stykker sparræer, en sideblejning på siden af huset og en endeblejning på enden af samme, J. Saml. IX. 343 fra Sall.

blejr, no. Mb., se blærre.

blæk, no. se blæk.

blække, uo. *blek -æ -æ -æ* (Sundv.)

falme, om tøj, *de blek, min kuæl æ blekøt* (Åbenrå); jfr. isl. bleikja, plt. bleken; i D. kan ordet en enkelt gang høres som to., *de blywør blek*, falmer, ligeledes om tøj.

blemmer, no. J. T. 181. bævreasp, populus tremula L. (Thy).

bløn, no. se blegn.

blenner, no. J. T. 328 fra Ribe = blemmer (?).

bløt, no. *bløt è* (Vens.) æltet tørvedynd, se blat.

bløtbåre, no. *bløtbør [æn]* (Vens.) en bør til at køre tørvedynd ud med.

bløtte, uo. *bløt -ær -æ -æ* (Vens.) falde, lade falde; *hañ bløt æm* = drat. jfr. blatte.

bløtting, no. se blatting.

bløtvorn, to. *bløtvørn* (Vens.) 1) om kør og små børn, som går og klatter langs afsted. 2) sladderagtig.

-bli, se sandbli.

blid, to. *blid -j* (D.); *blid* flt. *blid* (Vens.) — mods. strid: hvad der er blødt at føle på, blødt tøj (Andst), sand (D.); *møln krið æ blid å føl i; blid sæñ* (D.); „*enæn do blywæ wrej hæls blid, sæ skat do hår de*“, Grb. 55. 245; *strij hår å blid siñ; Tula blikskiñ* (vestj.) kælenavn til et barn med blød hud; *blid o sæl ow* (Agger).

blidder, no. i udtr. *å, bleðær blaðær* (Løgst.) = snik snak, se i bogst.

blide, no. i vejrsproget: *løgærdas blid vel fo dæñ næst uq te o swij* (vestj.) mildt vejr.

blidtidssæl, no. J. T. 357. en plante, ager svinemælk, sonchus arvensis L. (Holstebro).

blik, no. *blek de* (D.); itk. (Vens.); *blæk de* (Søvind s.) — jernblik; *blekplåd, -spañ, -traut* osv. (D.).

blikke, no. *blek* (Rgk.); *de æ blek* = vindstille; *dær ær blek o æ wañ*, en spejklar flade; *de æ blek idå* (Sall.) blikstille. — jfr. 1. bleg, 2.

blikkenslåer, no. *blekensløær æn* (D.); *blekensløær i* (Vens.); *blekensløær æn -ræ* (Sundv.) — 1) blikkenslager. 2) natmand (Vens.), de drev ofte blikkenslagernes håndværk.

blikkjedøl, no. *blekkijøl æn* (D.) = rgsm.

blikplade, no. *blekplåd æn -ær* (D.) = rgsm.

blikksne, uo. *bleksen -snør -sønt* (Frisenb.) skænde, bande; „han bleksent som en uløk“, Yuelb. s. 62.

blikspil, no. *blekspel æn* (D. glds) æn *reftiq bl—* = gavtyv, en person, som gør løjer. Mb. „gøre blikkenspil“ (Sønderj.) = løjer.

blikstille, to. *blekstel* (D.); *blekstel* (Vens.); *blegstel* (S. Sams) = rgsm.

blikstob, no. *blekståf æn* (D.) blikbæger.

blind, to. *bliñ -ñ* (D.); *bleñ* (Åbenrå, Ang.); *bleñ -ñ* (Løgst., Sams); *blej bleñc bløj* (Vens.) = rgsm., *de kan æn bleñc føl å æ vek* (Vlb.), om hvad der er overmåde let at se el. forstå (også vestj.); æn *bliñ karm viñører*, ruder malede udenpå væggen; æ *ruðor æ bleñ* (vestj.) uigennemsigtige, anløbne; æn *bliñ Batøl*, en blinde Bertel (s. d.); *o gyjor ndvæt i bliñ, go i bløj* (Vens.); *bl— mañ* i kortspil; *bl— basøl*, se barsel; „blind“ kaldes konen, når hun er kirkegangskone og har mistet sit barn (N. Sams); *bl— is*, se blindskred.

blind brændenælde, J. T. 312 = blind nælde smst., en plante, døvnælde tvetand, *lamium album* L. (Haderslev, Østerlinnet).

blindbæk, no. adskillige egne af⁵⁰ Feldingsmosen have vandløb under jorden, hvilke vi kalde blindbække, J. Saml. V. 7 (S. Omme s.).

blindebrems, no. *blinbræms æn* (Søvind s.) en brems, tabanus.

blindebuk, no. en almindelig børnelæg; den har en stor mængde navne:

leq bleñ bok (Taulov, Sams); *l— bleñ bok* (Hmr.); *ta bleñ bok* el. *bleñ i bok* (Vejr.); *ta bliñ få bok* (Søvind) —

leq bleñmañ (Fjorde); *blinðemañ* (Sundved); *blinðemañ* (Elbo h.);

leq bleñmøn (Agersk.) —

ta bleñ fåmøm el. *fåmøm* (Elbo, Gjesten s., Jordrup);

leq bliñmøm (Andst, Valsb.) —

leq bliñgrif (D.) —

ta fåptryk el. *fåpløk* (Hvirring, Nim h.); *å fjæl kuk* (Mds. h.);

at lege mus i mørke (Ang.), se Mb.⁵⁰ blindemumme;

ta bleñ bok el. *mørk i hæet* (Thy);

ta for yvøn (Mors). —

Den, som blindes og skal gribe, svinges

rundt og spørges dernæst: *hur æ syñør, når, østør, væstør?* når han har peget i de forskellige retninger, spørger han: *hur æ mi ðlòmors ðar?* — han føres hen til en dør og stilles med ryggen op imod den, og spørger: „*hva skal å ha te mi ðåvør?*“ — *Mjælk o skiðen skåvør!* — „*Hur æ mi skið?*“ — *liðð om æn, så fiñør do æn!* så griber han; løber han på noget, råbes: *flæsk!* (D., Malt); jfr. Sgr. IV. 96. 268. — Et barn leder den blindede: *æ lerør* (leder) *æñ bliñ mañ!* — „*vorhæn?*“ — *Te ðlòmors låvøl!* — „*Va skal æ ðær?*“ — *Slap sur mjælk å sør!* — „*Vor æ min skøj?*“ — *Ler om æn, te do fiñør æn å kom iñi mer te mæ iavtøn!* — så svinges blindemanden tre gange rundt og griber (N. Slesv.); han banker på døren og siger:

*a bæstør å bånker,
a skiðør i mi skånker,
ål ðæm, ðær gor i skulkroq,
ði ska stekås mæ knapønøl å sýnøl,
ði ska kogås i mi muçørs stålgrýð
i mår klåken syø,
å kyølas øvør æ kærkton imår klåken
tål* (Mors);

den, som skal tage, banker på døren og siger: *a bånker øpo mi bånkedar, a frørør et ihvøm a tår, a tår bødå stuçør o smø; ðæm, ðær sejør i æ skulkroq, ðæm stekør a mæ tusøn knapønøl!* (Salling); den, der skal gribe, lægger hovedet på bordet og siger (vestj.):

*a liçqør mi liçq
å vørør mi stiçq
å søvør mi sop mæ æn sølskiç!
ål ðæm, ðær ær i kreñkalkroq å mus-
huðlør æ sjæltøn! fåldø, så tår a!*

blindeflue, no. *blinfløw æn* (Søvind)

= blindebrems.

blindemand, no. se blindebuk.

blinde rakker, no. se rakker.

blind formumme, no. se blindebuk.

blindgribe, uo. se blindebuk.

blindnælde, no. *blejnal æn -ør* (Vens.) *Lamium* (?), sml. blind brændenælde.

blindskræl, no. *bleñskrej* (Mors); *bleñskre* (Rkb.); *blejkskrè* (Vens.) = *bleñ is*, is med sne over.

blindtarm, no. *blinåtarm æn* (D.) = rgsm., i et kreatur; se lukt ende.

blindtidsel, no. *blejtisæl æn -slør* (Vens.) en plante, rimeligvis *sonchus* L.

blindtosse, no. (Horsens) et kort-spil = nysgerrig hanrej.

blinger, no. *blęgar æn -a* (vestj.) bæveræsk, *populus tremula*.

blingre, uo. *blęgar -grar* (vestj.) blinke med øjnene i et væk.

blingreløv, no. *blęgarlōw* (vestj.) kaldes de små forkrøblede bæveræsker, som årlig skyder op i den sorte hede på steder, hvor der tidligere har været skov; de blive knap alenhøje og ædes årlig af fårene; jfr. blingele, J. T. 181. 328. se skade no. (fugl).

blingrøje, no. *blępry æn* (vestj.); *blękyw* (Mors) — en person, som blinker; tillægsnavn til skallen, se aborre.

blinke, uo. *blęk -ar -et -et* (D.); *blęk -ar -a* (Vens.; Hell. h.) = rgsm., *bl— mæ æ yon*; „*kōlōn* (karlene) *blękō ā blękō ē ham, de hāj skul tij mē de*“, 20 Grb. 58. 60; *hwa ska dæñ blękin te?* (Agger); jfr. blunke.

blis, no. *blēs æn* (Thy); *blēs æn* (D.); *blæs æn* (Hmr.); *blæjs ē* (Vens.; Agersk.); *blęs æn* (Sams) — hvid stribe i panden på en hest; almindeligt hestenavn; hoppen kaldes *blęs*, hesten *blis* (Sams).

blis-and, no. *blęstāñ æn -æñor* (Mors) anas Penelope; *blēs āñ*, fulica atra & aterrima, Schade Beskr. ov. Mors, 30 s. 162; også i hans håndskr. saml.; Årh., Sgr. III. 160. 900.

blishōne, no. *blęshōñ æn* (Rkb.) en vandhøne, fulica atra; *blęskdā*, flt. (Sams) Sgr. V. 45. 423, er formodentlig blishønens han.

blisset, to. *blēs* (D., Løgst.); *blest*, *blęst* (Thy); *blęst* (Mors); *blęsar* (Vejr.); *blęsara*, *blęsā* (S. Sams); *blęsā* (N. Sams); *blęjsā* (Vens., Agersk., Andst) — 1) blisset, 40 om en hest, med forskellig smstn. efter hestens lød; se hjelmet, stjern; jfr. brun-, grå-, rød-, sort-, strevel-. 2) no *fālō blēs tōj* (D.) altfor spraglet og skinnende; *de æ nāt fālō blēsā gomāñ* (Holmsland), siges om alt overvættes spraglet el. glimrende, om klæder f. eks. 3) et udtryk om fuldskab, alm., *blęjsā* er mindre end *blęjsful* (Agersk.).

blister, no. *blįstār æn -ar* (Thy) 50 en slags saltvandsfisk, så lang som en kabliau, blålig af farve, men smallere, med langt smalt hoved, den fanges til visse tider i Thy; *gadus merluccius*.

blit, blitting, no., Mb. se blet, bletting. **blitte**, no. *blę æn -ar* (vestj.) en art søfugle; jfr. broge.

blive, uo.

blyw -wār blōw blōwān (D., Spandet), tf. *blōwān* el. *blōwān* (Rævs, Thy); *blyw -ar blōw blōwān* (Lild s., Hell., N. Sall.), nt. *blywār* (Vens., Sams, S. Hald, Støvr., Vor, Hads, Års, Hornum, Gjern), tf. også: *blōwān* (Søvind s.);

blīw -wō blōw -ān (Hvejsel, Kolding); *blyw -ar blōw -ān* (Bradr.), ft. *blōw* (Ang.);

blū -a blaw -ān (Åbenrå) —

1) = vorde; *de blywār wār*, *han æ blōwān vrē*; *de ka blyw te ālhdñ* (D.); et svagt barn *ka nāk blyw te fā de* (vestj.) 3: kan blive rask, blive til noget, *trives*; den fattige var bleven godt ved det, Kr. V. 381. 3: var kommet til velstand; *æ ku blōw et ve atār æ tyr* (D.) 3: blev ikke med kalv; *huðōñ skal a blyw aw mæ ham?* blive ham kvit; *dæ blywār et ndwōt ā et*; *hur æ han blōwān aw?* (D.); *blyw hēñ i et*, besvime; *de æ blōwān hēñ fāmæ*, blevet borte for mig; *blyw hēñ i æ tegyjrār* (D.) blive borte i forberedelserne 3: der bliver ikke noget af sagen for lutter forberedelser; *jā, hwa skal et blyw te mæ et!* også absolut: *han blōw som hañ wā klōrēt i æ rōw mæ æñ tælaknyw* (D.) kom i en tilstand som om . . . — Som omtrentlige grænsepunkter, hvor „blive“ mødes med „vorde“, kan nævnes Sem v. Ribe og Agerskov, syd for skilles der jævnlig mellem betydningerne; vorde (s. d.) bruges dog også ved Randers o. fl. st. 2) forblive, vedblive at være; *han blōw hjām, hēñ* (D.); *han blōw o æ haw* (D., vestslesv.) 3: omkom på havet; *di blōw ve ænæn* (Ang., Valsb.), de forblev sammen; „*dējni trōstā ham mē, de dē blōw nāk lēñ, te hāj kam tōbaq ijēñ*“, Grb. 70. 91, at det varede nok længe; de to gamle blev af deres egen seng og lå på noget halm, Kr. V. 309; *de ka blyw gāt* (D), det er mig ligegyldigt; *ā, de blywār wal!* (D.) det sker vel ikke; *de blōw sin fā va e va* (Ang.) det stod hen for hvad det var; i Angel og Mellemlesv. synes denne betydning af „blive“ enerådigt.

blod, no. *blō de* (D., N. Snede,

Varde; Hvejsel); *blø -æt* (Hads, Ning h., Søvind); *bluwpød* (Andst); *blør* (Lemvig); *bløi* (Harlev s., Verst; Sønderj.); *bluij* (Elbo h.); *bluð* (Taulov); *bløð* (Jordrup); *bluwpø* (Hmr., Vrads); *bluwpø* itk. best. *bluwpøra* (S. Sams); *bluwp* (Vrigsted v. Horsens, Bj. h.); *bløw* el. *blåw* (S. Hald; Mejlb., Åle s.); *bløj -ød* (Hell. h.); *bløj* (Løgst., Vejr. s.); *bløj* (Hindst h.); *bluij*, *bløj* (Thy); *blåð* (Agger); *bløw* el. *-wø* (Vens.); ¹⁰ = rgsm. *blø* (Han h., Mors) = rgsm.; *så rø som bluij* (Veile); *åvæn æ blø o æ kwæj* (D.) ³: årelade den = *få æ bløi løst* (Vib.); *æ blø fåljøf ham* (D.) blodet forløb ham; blodet rendte ham ihjel, Kr. VIII. 161; *de ka nåk vær, de rø æ blø* (Rkb.) ³: jeg blev vred; *ålar æ æ bløi så tynt, de ær alikwæl tykør som væn* (Ang.); *hwans æ de dæ krøstør bløj å bær bløj å æjær et sjæl æn bløjdrøw?* ²⁰ (Sall.), en gæde: sadelen, som en rytter sidder på; *slo jæw æ blø wð* (D.) slå ham til blods; *han hð slo hans nejs i blø*, han har slået sin næse til blods (Søvind); *gyjær æt mæ kol blø* (D.) = rgsm.; *di ær å æ blø* (D.), ¹ æ *bløi* (vestslesv.) af slægten; *støl blø*, standse blod ved et tryllemiddel, kendt hele landet over: læg din lægefinger på den højre hånd på stedet og læs efterføl- ³⁰ gende: Jesus stod ved Jordans flod og stillede blod; nu vil jeg og give mig til at stille blod her ved Guds magt og ved Guds kraft og ved den Hellig-Ånds visdom. Nu skal det herefter hverken bulne eller bløde mer end den mands sjæl skal få nåde, der går til ting og forsvær sig, der ved ret gjør uret; i navn G. F., G. S. og G. d. H. A., og tre gange Fadervor. Kr. VI. 364. 107; jfr. J. Kamp ⁴⁰ 354. 1052; Feilb. Fra Heden 48; Jyske Saml. IV. 115. 14—17. 153. 107. 108. Wuttke nr. 518 = dølge blod, Sgr. IV. 120. 291. 139. 403 ff.; der var to karle, der gik og slog på Hæstrup eng; så som de gik, gik den enes hølé mod et ben, der sad op, og der springer blod af benet op i hans hoved, Kr. VIII. 183. 303. 304., dette er tegn på at karlen er en morder. — jfr. hjerte-, kalve-, men- ⁵⁰ neske-, næse-.

blodblære, no. *bløwblær æn -blerør* (Vens.); *blåðblær æn -ær* (Agger) blodvæle.

bløde, uo. *blø -æ bløj bløj* (Søvind s.) årelade et husdyr.

blodig, to. *bluwpøð* (Andst h.); *blåðø* (Hmr.); *bløðø* (D., Vrads h., Hads, Bj. h., Hvejsel, S. Hald); *bløwø* (Vens.); *bløjø* (Hindst h., Lemvig); *bløjø* (Søvind); *bløjø* (Sønderj., Elbo h.); *blørø* (Mds. h.); *blørø* (S. Sams); *bløðø* (Hanh., Mors, Thy); *blåðø* (Agger); *bløðø* (Taulov, Jordrup) = rgsm.

blodisse, no. Mb. formodentlig = landloddeser el. loddeser (s. d.).

blodpig, no. når man plukker de slagtede gjes i fuldmåne, skal der ikke være „blodpigge“ på dem, Kr. VI. 258. 58 = blodpind; små fjer fyldte med blod; de bliver plukkede af, når gæssene sættes ind til fedning, Sgr. IV. 156.

blodpind, no. *bløpøj*, *bløwpej i -j* (Vens.) på fugleunger og fugle de unge blodfyldte poser, hvoraf fjerene udvikle sig; *dær æ nåk b—j åpå ham*, tlm., han er ømskindet.

blodpis, no. *bløwpes de* (Vens.) sygdom hos kvæget.

blodplettet, to. *bløplætørø* (D.) = rgsm.

blodpose, no. *bløðpuwpø æn -ær* (D.) blodvæle.

blodpøl, no. *bløpøl æn* (S. Hald) = rgsm.

blodpølse, no. *bløipøls æn -ls* (Ager-skov); *bløwpøls æn -ær* (Vens.); *bløjpøls* (Gisl. h.); *bløðpøls* (Agger) = rgsm.; det samme som *sot pøls* (Vens.).

blodrod, no. (Davbj.) roden af potentilla tormentilla, Scp.; se hedenødder.

blodrød, to. *bløwgrø -t*, flt. *-rø* (Vens.) = rgsm.

-blods, se halv—.

blodsdråbe, no. *bløsdrow æn -ør* (D.); *bløsdrow æn* (Søvind); *bløsdrow æn -ær* (S. Sams) = rgsm., i tlm. *dær ær et æn gwø, æn wñ b— i ham*.

blodskud, no. *bluwpøðskåð æn* (Malt); *bløðskåj æn* (vestj.) — et hold i høften.

blodsot, no. *bløðst æn* (Mors) en sygdom.

blodspændt, to. Mb., siges en bæsse at være, når man spænder om løbet med hånden, i det man skyder, og overtroen siger, at i dette tilfælde springer løbet (Ribe).

blodstemt, to. *bløstæmt* (Mors) med underløbet blod.

blok, no. *blåk* i -*er* (S. Sams); *blåk æn -k* (D.); hak. (Vens.) flt. *blåk*; itk. (Sundev.) — 1) et stort stykke træ, det tykke af træet til grenene (Sundv.), stammerne saves i blokke, som har passende læsselængde; træstykket, hvorpå ambolten hviler (Vens.); *høqblåk* (D.); cylinderen på tromlen, *æ tromælblåk* 10 (Vejr.); overført om mske: *æn hila fast blåk*, stærk, fastbygget person; jfr. *hare*-, kirke-, blokferbandt. 2) en sammensat tridse (Vens.). 3) *æn blåk aqer* (Agersk.) agre, som ligger samlede i et stykke; fra udstykningstiden et større skifte i agrene: *æ synerblåk*, *tuærbblåk* (Malt); et kort stykke agermark (Vens., Silkeb.), jfr. blokke af, baks-, ovn-, strygeblok.

4) en sammengroet busk, f. ex. en blok 20 lavendler øv., Mb. 5) *leq æn blåk*, *æn blåk blør*, *æn hampblåk*, *horblåk*, *røpblåk*, *syverblåk* (Rgkb.) sno et stykke reb af disse forskellige æmner (blår, hamp, hår, rævingris, siv) i tøjrelængde = 4 favne, til får eller kø; *hun ska nåk blyw stønæn*, *dær æ gowæ nøj blåk får hin* (vestj.) o: godt, nyt reb til at tøjre koen med; se tøjreblok.

blokferbandt, no. et håndværks- 30 udtryk: *å mur i blåk* el. *blåkferbant* (Støvr.), mure således, at fugerne i „kopper“ (s. d.) og „løbere“ (s. d.) kommer lodret over hverandre, forsk. fra „krydsferbandt“ (s. d.).

blokke, uo. *blåk -er -æt -æt* (D., Rkb.) — 1) *blåk æ støvl ud*, spile dem ud med en læst; *blåk æn ræw ud* (Andst) = *sæt æ ræw o blåk*, spile dens skind ud; *blåk træsku* (Silkeb.) tilhugge træ- 40 stykkerne, hvoraf træsko forfærdiges, grovt med økse; *bl— jæw ud* el. *å* (Andst) vinde hans penge fra ham; *han blåker sæj åp* (smsts.) kommer sig hvad formue angår; blokke sin bælg, fylde sin bug; blokke sig, hytte sig i kulden, J. Saml. VII. 268. 2) *bl— æn stæk aw*, *blåk æ skar åp* (D.), når der på engen eller marken er bleven et skår stående tilsidst, deles det i blokke, så hver får sit 50 stykke at slå el. høste, dette arbejde kaldes da at blokke skåret op.

blokkemand, no. *bl—* sår havre, se lokkemand; „blokkemand og jord-

mand“, en leg (Nordsl.); børnene har fristed på hver sten og kan kun gribes, når de springer fra sten til sten; den, som bliver grebet, er b— og j— og skal atter gribe.

Bloksbjærg, no. *blåksbjæra* (vestj.), derhen drager heksene midsommersnat (vestj.) eller også til Bredsten i Norge, J. Kamp 418. 1397.; gid du sad på Bloksbjærg, Kok ordspr. 17. 175 (Sundv., vistn. alm.); *go do te Blåksbjæra mæ din tånkær!* (Vens.) el. blot: *go te Bl—* (Vejle), o: gå pokker i vold! — jfr. Bovbjærg, Hekkenfelt, Høkelbjærg, Naboskrog.

blokstykke, no. *blåkstæk* et (vestsl.) et stykke af engen, som blokkes af (s. d.).

bloktromle no. *blåktromæl æn -mlæ* (Sundv.) den sædvanlige tromle, mods. *reñtromæl*.

1. **blomme**, no. *blom* [æn -*er*] (Fjolde) 1) fingerende; skal i samme betydning findes i Gjern h. 2) det indvendige i hånden (Ang.) Mb.

2. **blomme**, no. og — træ, se plumme.

3. **blomme**, no. *blom æn -er* (D.); huk. (Vens., Sams) — 1) blommen i et æg alm., *sed som æn blom i æn ek*, jfr. bisp, provst; sml. dør, hvidbold, rødbold, æggeblomme. 2) ister i et slagtet dyr: *æ blom* (D., Bj. h.), jfr. flomme. 3) *æ blom* (Malt) harens hale i jægersproget.

4. **blomme**, no. *blom æn -er* (D., Mors, Sønderj., Fjolde) blomst, også vævede el. trykkede blomster på tøj; i denne betydning alm. fra sproggrænsen mod syd omtr. til Limfjorden; fig. *de slor blomær får æ yæn omæ* (D.) når man får et slag i ansigtet el. er ved at besvime. — jfr. bi-, bæk-, kamel-, kartoffel-, kukkemands-, lamme-, maj-, nyse-, onde-, rosens-, rug-, rød-, sirups-, å-, blomst, bloster, leger, rose.

blommegård, no. *blomgor æn* (Ang.) blomsterhave.

blommepotte, no. *blompåt æn -er* (vestj.) urtepotte.

blommeret, to. *blomær* (D., Vens.) om tøj med blomster i, blommet; også om dyr: en sort eller hvidpletet hund, en brunpletet hest kan kaldes bl—; se rød-.

blomst, no. *blomst æn -er* (Vens., Thy, Mors, Hell. h.); *blomst æn -er* (S. Sams) = rgsm., bruges i Hjern h. og

nord for Limfjorden istedetfor blomme, jfr. bloster; bobinets-, bussemands-, kattle-, korn-, maj-, silke-, åkåls-.

blomsterbed, no. *blomsterbæj æn -j* (D.) = rgsm.

blomsterdusk, no. *blomstardosk æn* (Varde) en buket.

blorke, uo. *blork -ær -æð* (Lild s.) rense munden for slim, spytte.

blose, no. *bløs æn -ær* (Sem v. 10 Ribe, Agersk.); *blås æn -ær* (Braderup, Valsb.) — en metalgryde stor, rund, uden tæer; jfr. ts. blase.

bloster, no. *blåstør è* (Vens.); *et bl—* (Agersk., Ang.); *blåsen* (Fjolde); *blåst æn -ær* (Thy) — 1) om frugttræers blomster, alm. hele landet over, men anvendelsen af ordet er noget forskellig på forsk. steder, det bruges således også om lyng, hør, kartofler, kål, boghvede 20 og måske flere planter; kun om kartofler (Agger); *æ æveltræ stor i ful blåstør* (D.); du skal få det, *næ bygget blyvæ mon å skøden stør i blåstør* (Søvind s.), kan siges som svar på en begæring. — jfr. abild-, hylde-, rosin-, sne-.

blostre, uo. *blåstør -strær -æt -æt* (D.); *blåstør* (Hell. h.), ft. tf. *blåstræ* (Vens.) — 1) om frugttræers blomstring samt enkelte andre planter, boghvede, 20 lyng, ærter, kartofler; *æ tre hår æw-blåstræt* (Hmr.), *æ sne blåstrær i æ huñdaw* (Malt), om store hvide skyer på himlen. 2) han *blåstrær i æ huwæ, hans næjs bl—*, er rød og hoven af drik el. sygdom.

blot, bio. *blåt* (Vens.) = kun, bare; *blåt æn bæt smol*; ordet findes vanskelig ægte i vestj.; *blåt o bær* (Agger) ene og alene.

blote, uo. måske i forb. *bañ o blót* (Løn. b.) æ: bande og sværge; *å blåt* (Vens.); Mb. anfører ordet fra Randers eggen; jfr. J. Saml. V. 248: alle de som unøtelige bruger herrens næfuen med bloten (?) och med banden; se Kalk. blote 2, blone.

blotte sig, uo. *blot sæ* (Sall.; vestj.); *blåt sæ -ær blåt blåt* (Røgen, Randers, Vens.) — bare sig for noget, nære sig for 50 kulde, *a ku it blåt mæ* (Randers), ikke nære mig for kulde; *hañ blot sæ gåt* (Mors) = *kåm gåt fræ æð*; *hañ ku alær blot sæ, hañ war så galsenær* (vestj.)

kunde ikke styre sig selv, han var så hidsig.

blues, uo. *bluws* (D.); *æn bluws væ æt mæ sæ sjæl* (D.) man skammer sig hos sig selv; dertil kan muligvis høre udr. *æn ku bluws væ æt nær æn hær æt, a bluws væ æt law a hær æt* (D.) jeg gruede ved at høre, om noget forfærdeligt.

blufærdig, to. *blyfæð* (Gjedsted); *blyfærø* (D., Hanh., Vens.) = rgsm.; let forknyt (Hanh.); undselig, også om mænfl (D.).

blund, no. *bluñ æn* (D.); *bluñ æn* (Agger); *blun* (Hell. h.); *bluñ i* (Vens.); *bluñ æn* (S. Sams) — en lille søvn; *„hon war blæ så snøt falc i bluñ föri ...“* Grb. 128. 39.

blunde, uo. *bluñ -ær* (D.); *bluñ -ær -t -t* (Agger) — 1) sove kort og let (D.); *„høj sa å bluñ mæ huðt huñjl død ærmæn“*, Grb. 133. 9, *di bluñ let* (S. Sams). 2) *bluñ mæ æ yuñ* (Rgk.) blinke; *de bluñær får æ yuñ*, når man ser mod solen, også *bluñær* (D.), jfr. blåne.

blunen, to. *bluñæn* (Elbo, Andst, Nörv. Törrild, D.); *han wår så bluñæn*; *de wår så möj bl— som han bæstæt ø*; *de gek bl—*; *han sløw bl— slaw*, hårdt, ivrigt, farende, rask.

blunk, no. *blonk æn* (Mds. h.) et blink, med øjnene.

blunke, uo. *blonk -ær* (Mds. h.) blinke med øjnene.

blus, no. *bløs æn el. blus æn* = flt. (D., Lild s.); *blows* (Agger); *blus e* (Lægstør); *blås* itk. (Sams); *blås et* (Søvind) = rgsm.; *de ga æn blus, æ blus æ få stuwær i æ lamp* (D.); *Sæn Hans blås* (Lild s.); se nord-.

bluse, no. *blus æn -ær* (Vens.) et klædningsstykke, se hemt; fr. blouse.

blusse, uo. *bløs el. blus blus blust* (D., Sønderj.); *bløs bløser bløst bløst* (Lild s.); *bløs blås bløst bløst* (N. Slesv.); *bløs nut. blås* (Lyne s.), *bløs el. blus* (Andst); *blås -æ -æt* (Søvind s.); *blus -ær -t -t* (Vens.); *bløws -ær -t -t* (Agger) — 1) antænde ild; *bl— i æ dæn* (Agersk.); *oñær æ gryð*; *får, atær øl* (D.); *han blås æ dæn warm* (N. Slesv.) med lyng, ris el. grene; *di bløser po sø, nær di feskær* (Lild s.). 2) blusse, om ild; flimre, om et lys, *æ iñ bløs* (Andst), *de blus*, om lyset; *„høj strygø no mæ*

*håjen får å stryg e å, mèn så blust e
 åp, så gnistern prøst ni te by sijern^a
 Grb. 139, 3, om marild; bløs, fiske ved
 blus i åer og bække (Rkb.); de hæñ
 man gån te di bløst æpo Djanøs sø; så
 gik dær jèn mæ æn læst (lyster, s. d.) i
 hans hæn å æn kørs ful o ljen æpo hans
 røg å æn æjn jèn gik we sij o ham mæ
 æn bløspæn; nær han så tøn næn ljen o
 køren æpo æn næn hans røg å han så¹⁰
 røn æn swaupen å tæñ, så kam gjeørn
 (gedderne) å so poðe hær klår å wa
 næm å ta; sånt ka di død bløs æpo ijs;
 fø nær gjeørn kam å glowæd æpo bløsn,
 så sløp di mæ æn yws po ijsæd æwer
 hans hys, så dænt fyjren; de so bøn
 uð nær di æn stel æpæn bløst æpo sø
 (Lild s.). 3) blusse, blive rød, i ansigtet,
 han blus, bløs el. bløs åp i æ hys (D.).
 4) dær æ sæðen æn bløsn å bæn ve²⁰
 ham (D.), en talen med eder og for-
 handlinger; jfr. bløte, blæse uo.*

blusepande, no. *bløspæn* æn (Lild
 s.) se blusse 2.

bly, no. *blyj de* (Andst, Løgst.,
 Agger, Hell. h.); *bli de* (vestslesv.); *bli de*
 (Sundv.); *bly è* (Vens.); *bløj* best. -ø
 (S. Sams, Ry s.) — metallet, plumbum;
løn blyj (Agersk.) smeltet bly; *så tån*
som blyj (vestj.); *do skul ha no smelcæ*³⁰
bly, så kam do dæ næk! (Vens.) spøgende
 trøst i sygdom; glarmestrene (tatere)
 „spandt bly“ til vinduer og satte ruder
 ind, Sgr. IV. 41, arbejdsudtryk, der be-
 skriver den måde, hvorpå i gl. dage bly-
 stænger omdannedes til vinduessprosser;
 se kirke-.

bly, to. *bly* (D., Thy, Sønderj.);
bløj (S. Sams) — om børn, som kommer
 let til at græde; tilbageholden, undseelig;⁴⁰
do tōst iñt vær bly (Vlb.); se skalu,
 skulevorn.

blyant, no. *bliæn* æn de gl., *blyæn*
 æn de unge (D.); *blyent* i (Vens.) =
 rgsm.

blyantspæn, no. *blys-* el. *bljæspæn*
 i best. -pæn flt. -pæn best. -pæn (Vens.)
 = rgsm.

blyfærdig, to. se blufærdig.

blyhat, no. *blyhat* i (Vens.; alm.)⁵⁰
 at få en bl—, bære en bl— = være
 fuld.

blyknap, no. *blyknap* æn -p (Agger)
 = rgsm.

blykugle, no. *blykul* æn -lør (D.);
bløjkul æn -ør (S. Sams) = rgsm.

blylod, no. *blyløj* æn best. -æn (Lild
 s.) = rgsm.

blymælk, to. *blymjælkæ* (Thy)
 om en ko, blødmælk, som let slipper
 mælken, jfr. hårdmælk, gysmælk.

blyring, no. *bløjren* æn -ni (Silke-
 borg) = rgsm.

blysprøjs, no. *blysprøjs* æn -ør
 (vestj.) en sprøse af bly, som alm. fandtes
 i de gamle blyvinduer; se bly.

blytækker, no. *blytæcør* i (Vens.);
blytæcør æn (vestj. alm.) = rgsm.

blyw, uo. se blive.

blyvindue, no. et vindue, hvor
 ruderne er indfattede i bly; *de wa jo æt*
ant en ljevæcør o blyvenær, dær war i æn
 (vestj.) om en fæstegård.

blæb, no. Mb. en tynd kokasse
 (Viborg) jfr. blat.

blæde, uo. *blæ -ør blæjt blæjt* (Brade-
 rup); ft. *blæt* (Agersk.); *blæ -ør -æt -æt*
 (D.); *blæj -ør -æt -æt* (Ang.) — tage blade
 af: *ble kol æw*, brække bladene af kålen
 til husbrug, dernæst overført om hvad
 man erhverver lidt efter lidt, *o blæ sæj*
tæ æt (D.).

blæjre, no. se blære.

blæjs, no. se blis.

blæk, no. *blæk è* (Vens., Agger);
blæk (Sundv., Fjorde, Braderup, Agger);
blek de (D.); *blek* best. *blæk* (S. Sams)
 — blæk til at skrive med; se blakke.

blækhus, no. *blekhus* æn (D.) =
 blækkrukke.

blække, to. *blækæ* el. *blækææ*
 (Agger); *blekæ* (Ribe) = rgsm.

blækklæt, no. *blækklæt* i (Vens.) =
 rgsm.

blækkrukke, no. *blekkræk* æn -ør
 (D.) blækhus.

blækskrin, no. *blekskrin* æn (Nord-
 slesvig) en lille kasse til skriveredskaber
 og blækhus, som hvert barn nogetnær
 for c. 40—50 år siden førte med sig
 til skolen.

blæksprutte, no. *blæksprut* æn -ør
 (Agger) = rgsm.

blænde, uo. se blande.

blænde, uo. *blæn -ør blæn blæn*
 (D.) = rgsm.; æ *swæl blænør* (Andst).

-blændt, se djævla—.

blæne, no. (Vens.) Mb., en svaghed

hos kvæget, når det ikke kan kaste vandet.

blære, no. *blær æn -ær* (Vens.); *blæjr æn* (Sams, Harlev, N. Snede, Randers); *blæjr* el. *blæs æn -ær* (Thy, Randers, N. Snede); *blæs æn -ær* (Vejr., D., Malt); *blæs æn -ær* (Mors, Sall., Løgst., Vrads h., Brader., Sundv., Angel); *blæjs æn -er* (Andst, Hadersl., Agersk., Elbo h.) — 1) blæren (vesica) på mske og dyr; i Thy skælnes mell. *blæjr* = vable og *blæs* = vesica; se blod-, svine-; jfr. isl. blaðra, tsk. blase, blære. 2) skældsord til en kvinde; om et lille barn, „a ha jø *en be wæ ðj a dæ røt i toi d blæren*“, Grb. 2. 16, jeg havde jo ikke bedre vid end at jeg også rykkede i tæen på puslingen; *æn bæt blæjr* (Agger) lille, vigtig person, se skid-.

blæreskind, no. *blæsskiñ* (D.) huden af den oppustede og tørrede svineblære, bindes om flasker og syltekrukker.

blæret, to. *blæjre* (S. Sams); *æn bl- jæ*, om pyntesygge kvinder.

blærevorn, to. *blæjrurn* (S. Sams) = blæret.

blærp, no. *blærp æn -rper* (Vejr.), -rp flt. (D., Thy) — 1) en klat, noget tyndt skarn (Mors). 2) en, der taber alt, hvad han har i hånden (Løgst.) = *blærpæn* (Thy); et forkælet barn, som let græder (vestj.); jfr. blat.

blærpe, uo. *blærp -ær -æt -æt* (D., Sønderj.), -ær flt. (Vejr.); *blærp -ær -æt -æt* (Hmr.) — lade falde, mest om hvad der er vådt el. blødt, *do stor d blærpær* (Løgst.) taber, hvad du har i hånden; *han blærpær i hans skrygbog*, slår klat; en ko bl- (Agersk.), kaster tyndt skarn; *go d blærp o æ gudl* (Gjedved) spyttede store klatter; om börns gråd: *såsnår æn rør hiñ, så blærpær hun* (vestj.).

blærpende, no. se blærp 2.

blærpning, no. *blærpnæ æn* (vestj.) en stor spytteklat el. anden lign. klat.

blærpskide, uo. *blærpskið -skiðer -skæð -skit* (D.) have tynd åbning.

blærpspytte, uo. *blærpspæt -ær -æt* (D.)-spyttede meget i store klatter.

1. blærre, no. *blær æn -ær* (D.); *blær* [æn -ær] (Års h.) — en kile både til at drive ind og en kile i marken; deraf hos Mb. blerre uo. og bl- pind no.

2. blærre, uo. *blærre -r* (Agersk.) slå

en kile ind, æ (*h*) *julær blærær æ fel*, slår kiler i hjulfælgene; *d blærre let ve* (smst.) støtte ved små gaver.

3. blærre, no. (Sønderj.) Mb. en lille fløjte, skåret af hyld el. af en pilegren.

blærrepind, no. Mb. (blærrepind) en pind el. et lille stykke træ, som stoppes i et hul.

blærre-ved-pind, no. *blærre-ve-peñ* (Agersk.) en pind, der befæstes på en rund skive, og som frit kan dreje sig som en dobbelt stiv viser på et ur om sin midte; kredsen er afdelet i felter med tal som på en urskive; der gøres indsats, de spillende slår til pinden (viseren), er der indsats, hvor den standser, vindes der; er der ingen, skal der sættes ind, såmeget tallet lyder på.

Blæsbjærg, no. *Blæsbjærs* (Borbjerg s.), *Blæsbjærs hælp ær nåk ætær dæj* = du er doven; udtrykket skal have hentydning til en herregårdsforvalter, som kaldtes i folkemunde æ *Blæsbjærs hælp*; *han bowær æpo Blæsbjærs* (S. Hald) på et sted, hvor det altid blæser.

blæse, uo.

blæs blæs blæst blæst (Valsb.);

blæs blæsær blæst blæst (Vens., Hell.

h.; Mds.); *blæsær nt.* (Løgst.);

blæs blæs blæst blæst (Sams);

bles bles blæst blæst (D.);

blæjs blæjs blæst blæst (Andst, Elbo h., Hvejsel);

blæs blæs blæst blæst (Søvind s.)

— 1) om luftens strømning; *de bles æp te stærm* (D.); *de bles så stærk, te dær ska ni kæljær te o hæl æn kælskiñ* (vestj.), el. at femten kjællinger kan ikke holde den sekstende, Kr. VI. 272. 187; *dær må æ bles køl viñ o dæm* (vestj.), de må skånes for ethvert ubehag; *han ær æt blæst te byi o æn knep bogøthælm* (Ribe), æ: han er ikke tabt bag af en vogn; *de hæl nåk blæst hårt ve jær!* (vestj.) siger man, når en nylig er bleven klippet; se bladder-, knaldre-, knildre-, raller-. 2) puste med munden; *bles æ lys ud* (D.); *blæst mjælk* (Sall.), *blæst mjælk* (vestj.) skummet mælk, fordi man kan blæse fløden af; *læ wds bles o æt* (vestj.) siges, når man støder sig. 3) bl- på klarinet, fløjte, *han blæst i æ klarinært* (D.). 4) *a blæjs dæm æn støk*, foragtelig (Andst); *a blæse et støk*

du de kæræsterij (Silkeb., alm.); *han fæk ndæd d blæjs o* (Andst); om et uheld, der rammer, som man under en (se nr. 2); *han hår regtiq fåt en blæst ap* (Mds. h.), om et kreatur, fedet, flæsket op.

blæse, no. se blære.

blæsebælg, no. *blæsbælg æn* (Søvind s.) om smedens bælg.

blæseorm, no. *blæsworm æn* (Mors) et dyr, som hører overtroen til og som kan blæse gennem syv kirkemure, men ikke gennem et par pindhoser 3: strikkede strømper, jfr. Sgr. III. 16, se omme, æve; i Hads h. kaldes den bl—; forældrene formane her deres børn, når de se en mistænkelig stor orm, da at spytte og sige følgende besværgelse: føj, fo skån, fa fo olle skån mie! fy, for skarn, jeg får aldrig skarn mere; se J. K. 218. 224.

blæsepipe, no. *blæspiv æn -ør* (Støvr. h.); *blæspiv æn -piv* (Søvind s.) — en fløjte, som børn får til markeds-gave; „han gik ålti mæ en blæhspiw i lommen“, Jyd. I. 48.

blæset, to. blæsende; *de æ så blæset i dæh hep ti* (Søvind s.), 3: det blæser så meget i denne her tid.

blæsevej, no. *blæjsvæjr* (Elbo h.); *blæsvær d* (Vens.); *blæsvæj et* (Søvind s.) 20 = rgsm., *blæsin væjle* (Agger).

blæst, no. *blest æn* (D.); *blæst i* (Vens.); *blæst -æn* (Sams); *blæst æn* (Elbo h., Mds. h., Taulov, Hmr., Thy); *blæjst æn* (Hvejsel s., Jordr. s.) = rgsm.; *han gør æn græw blest d et* (D.) 3: gjorde mange ophævelser over; *slå et i æ blæst* (Vlb.) = slå det hen i vejret; jfr. by-, knalder-, op-, raller-.

-**blæst**, tf. se omme-.

blæstet, to. *blestæ* (D.) om vejret, når det blæser meget.

blæver, no. *blævær æn, de* (D., Andst, Ginding h.); *blævær æn, de* (Mors, Lild s.) — 1) tyndt mudder; lervælling; *skyd blævær* (Mors) køre mosedynd ud på en trillebør fra graven, hvor det æltes, til læggepladsen, hvor det væltes af, bredest ud med en *janskdwel* og derpå skæres i firkantede stykker. 2) *han hår æn blævær o* (Rgkb.) = en rus.

blæverfed, to. *blæværfejød* (Hanh.) smækfed.

blævre, uo. *blævær -væt* (Hmr.,

Vejr., Mors); *blævær -drær -drød* (Lild s.) — klatte med noget vådt, *bl— mæ nøj* (Vejr.); *de blævrær ævør* = løber over (smst.); have tynd åbning, om msker og dyr (Andst); jfr. bladre, blavre, blærpe, blatte.

blævret, to. *blæværs* (Mors) dyndet, fuld af mudder, om en vej f. eks.; *han æ slem blævræ* (vestj.) meget beruset.

blævring, no. *blævræn* (Mors) = blæver; *æ væj står i jæn bl— 3: pøl; æ kat gör æn blævræn o æ gwål* (vestj.) en klat.

1. **blød**, to. *blød blød* (D., Mors); *blød* (Thy); *blør* (Sønderj., Vejr.); *bløe blöt* (Sundev.); *bløi* (Sporup); *bløi blöt* flt. *bløi* (Søvind s.); *bløe* (Halling); *blø blöt* (Vens.); *bløj* (Hell. h.); *bløe blöt* (S. Sams); *bløe blöt bløe* (Ang.) = 20 rgsm.; let at forknytte, *bl— a sæ* (Vejr.); jfr. plævver-.

2. **blød**, no. *blø* (Vens.); *bløe* (Sundv.); *blød* (D., Mors, Andst); *blør* (Vejrum, Sønderj.); *bløe* (Ålsø) — lægge, sætte, komme linned, klæder, tøj i blød, ligeså fisk, kød; *dæh kuwen æ guwæ te d slo i blød* (D.) hun bruger meget, lignelsen taget fra saltmandsfadet, *slo møj i blød* (Lindk.) bruge meget, *slå pæn i bl—* (Sønderj.) være ødsel; *hun hår bæhdw d leq i blød i nuw daw* (Mors) om et skident kvindfolk; *leq sit huwæ i blø* (Vens.) anstrænge sine tanker for at finde ud af noget, *leq i bløe* (Sams); *fød i bløi* (Søvind s.) få våde fødder.

1. **bløde**, uo.

blød -ær bløt blöt (D.);

blød -ær blöt blöt (Agger), sj. flt. *bløj*, tf. *bløj*;

40 *blø -ær bløt blöt* (Mors);

bløi bløje bløit bløit (Søvind s.);

bløe el. *blø -ær bløj bløj* (Vens., Thy, Hvejsel);

bløj -ær bløj bløj (vestsl.);

blø bløe bløj bløj (S. Sams);

bløj -ær (Åbenrå);

blør -ær (Mds. h.)

— om blodet, der løber; i D. siges alm. istedet: *æ blø lævræ; me næs bløe* (S. Sams).

2. **bløde**, uo. *blø -ær bløet blöt* (Vens.); *blø -ær blöt blöt* (Thy); *blød -ær bløt blöt* (D., Mors); *blør -ær bløt blöt* (Vejr.; Sønderj.); *bløj -æ -æ* (Sundv.) — bløde, d. e. gøre våd; jfr. blønne.

3. bløde, no. *bløð æn* (D., Thy, Mors, Hanh.); *bløe* (Vens.); *blør* (Vejr., Sønderj.); *bløj* (Sundv.) — 1) dynd, blødt sted på marken; gå, løbe, komme i bløde, om kreaturer, alm.; *de æ bæjer d go æn mil d si wæj æn d sej æn mænød i bløð* (Mors), ordspr.; *„de æ ber d cær omkren i jèn støj d se i blø i tow“*, Grb. 239. 195, det er bedre at køre omkring i en time end at sidde i bløde i to; *10 go i bløð ijer* (Mors) komme galt fra noget; *kør i bløð* (D., vestj.) en tavleleg: man tegner en ko på tavlen, rundt om den i en firkant otte nuller, så at der er 3 i hver af firkantens sider; A. siger: „træk fra det nul til det!“ B. trækker en streg, og således fortsættes, men stregerne må ikke røre el. skære hverandre, der skal være plads til at koen kan trækkes ud. Hvert nul skal røres **20** 2 gange. Derefter skal koen trækkes ud. A. holder B. for øjnene; denne sætter sit griffel på koen og forsøger at trække i blinde en streg på tavlen ud af kredsen uden at røre el. overskære nogen af de andre streger; lykkes det, vinder han, ellers „trækker han koen i bløde“; legen kaldes også: trække ko i dynd, kjøre til mølle (vestj.), trække nuller i hus (Valsb.); jfr. søk. 2) *vi fæk æn guwæ bløð idaw* (Malt, Andst); *æn bløi* (Søvind s.) = regn; se aften-.

blødelig, bio. [*bløðelæ*] = rgsm.; „aller håd han row undawwen nær han sow så søhdele så bløhdele“, Blich. Bindst. **blødhjærtet**, to. *bløhjætæ* (Vens.) som let græder, frygtssom.

bløding, no. *bløðen æn* (Hmr.); *bløðen æn* (Han h.); *bløðen, bløðen* (vestj.); *bløðnen æn* (D.); *bløen i* (Vens.) — regn, **40** som bløder igennem, at få en bl— = blive gennemblødt.

blødmundet, to. *bløðmoðæ* (D.) om hesten = rgsm.

blødmælket, to. *bløðmjælke* (D.) = blymælket.

blødskindet, to. *bløðskiñæ* (Lindk.) den, som er blød af sig enten til at give eller modtage tugtelse.

-blødt, tf. se op-.

blønne, uo. *blæn -ær -æt -æt* (Hmr., Løgst.), *bløn* (Vrads h.); *blæn* (Elbo h.) — smelte sne, bly, både virk. og uvirk.; *æ sne blænær* (Elbo) er ved at smelte,

jfr. brede; *æ sne blymæræ d æ sneæl* (Mors); = blødne?

1. blå, to. *blø blø* flt. *blø* (D., vestj., Thy, Agger, Kolding); *blø blødt* flt. *blø* (Vens.); *bløe bløet* flt. *bløe* (Sams); *blø blåt* (Søvind, se slå); *bløe* (Løgst.); *blæe blåt* (Sundv.) — 1) blå; *d sæt blødt i tæw* (Vens.) se blåelse; himmel-, kul-, lyse-, lød-, mellem-, mørke-, sorte-, jfr. pukkeblåt. **2)** ordet synes i en enkelt forbindelse at betyde sort, jfr. kulblå.

2. blå, uo. *blø -ær* (Andst) gøre blå, farve blå; *æ tæw bløe* (Agger), smitter blåt af; *æ gryð bløe* (D.) farver maden blå.

blå, no. og smst. se blad.

blåagtig, to. *bløawtæ* (Brader.); *bløawtæ* (D.); *bløawtæ* (Søvind) = rgsm.

blå-Bodil, no. *bløe buwæl* (Tåning); *blæ buwæl* el. *buwæn* (S. Sams) — den blå kornblomst, centaurea cyanus L.

blå buner, no. flt. J. T. 356, en plante, grönstribe gøgeurt, orchis Morio L.

blåbunke, no. J. T. 77, en græsart, alm. blåtup, enodium coeruleum, Gaud.

blåbær, no. *blåbær e* = flt. (Vens., alm. Slesv.) frugten af vaccinium uliginosum L.; planten selv hedder *blåbærriis*; *de wdr et mijær æn æn blåbær i æn komul* (vestj.) om noget overmåde ubetydeligt, se også under bjørn; frugten af rubus cæsius (Årh., Als, Sams), J. T. 204, 335; af vaccinium myrtillus, J. T. 255, alm.

blå duer, *blø duær* (Thy, Himmerl.) en plante, venusvogn, aconitum Napellus L. kaldes også „træsko“ (Årh.), træskoblomst, jærnwøt (Mols), *huwæssær* (s. f. Årh.), *blæfær d alæmor i æ kalærs* (v. Haderslev).

blåelse, no. *bløels de* (D.) sættes til vandet, hvori linned skylles for at undgå et gulligt skær, kaldes også *blø kulær* (D.).

blåfader (?), no. J. T. 321. [*blåfær*] en plante, gøgeurt, orchis L. (Årh.).

blå fingerbøller, no. flt. J. T. 49 = blå klokke (Thy) : camp. rotund.

blåflue, no. *blåflaw æn -ær* (Agerkov) spyflue, musca vomitoria, carnaria.

blåfrossen, to. *bløfrossen* (D.) blå **50** af kulde, om mennesker.

blåfyr, no. *blåfær de* (Vens.) det dårlige, løse fyrretræ. -

blågræs, J. T. 8, en græsart, alm. kvik, agropyrum repens, Beauv. (Vens.).

blågrøn, to. *blogrön* (D.) = rgsm.
blågrå, to. *blogro* (D.); *blågro* (Agger) = rgsm.

blåhat, no. J. T. 119. en plante, knautia arvensis, Coult.

blåhjælmet, to. *blohjælmæ* (D.) om kør: af hvidlig farve og hjelmet (s. d.).

blåhærde, no. *blåhar* (Agger) — 1) *de hår blåhar*, blå hærkning, er anløbet, blot om stål. 2) også to. blårød af kulde.

blå høns, no. flt. J. T. 3. en plante = blå duer (Sams, Himmerl.).

blåhå, no. *blåho æn -ær* (Holmsl. klit), en slags haj med pigge på ryggen, galeus vulgaris = håhæst; formen synes at måtte tydes „bladhá“.

blå jomfru, no. en guldsmed (libelula) med flad blå bagkrop (Sall.) Sgr. III. 95. 21; se jomfru.

blåklokker, no. flt. J. T. 49. 99. 20 352. 188. 355. en plante, rundbladet klokke, campanula rotundifolia L. (Vens., Thy, Rkb.); stormhat, aconitum napellus L. (Holstebro); opret kobjælde, pulsatilla vulgaris Lob. (Ålborg); smalbladet entian, gentiana pneumonanthe L. (Holstebro, Sall.).

blåknapp, no. *blåknapp æn [-p]* (Rkb.) = blåmand, cent. cyanus L.; blå knapper J. T. 310, blåmunke, jasione montana L. 20 (Silkeb.).

blåkol, **blåkolling**, se bladkol.

blåladen, to. *blolåde* (D.) = rgsm.

blåleger, no. *blåljeger* flt. (Rkb.) stedmodersblomst, viola tricolor L., navnet bruges også om jasione montana L. (Rkb.), knautia arv. Coult. (Rkb.); centaurea cyanus L. (Ribe); succisa pratensis Moenck. (Rkb.), J. T. 55. 116. 239.

blåler, no. *blåler de* (Thy); *blåljer* 40 *de ik* (Vens.) — en lerart, fattig på kalk; se gjødeler, hvidler.

blålig, to. *blåls* (Braderup) = rgsm.

blålilie, no. J. T. 55. 285. centaurea cyanus L. (Varde); aquilegia vulg. L. (Silkeb.).

blåmand, no. *blåmañ æn -miñ* (Agersk.) kornblomst, centaurea cyanus L., blåmænd, J. T. 119. (Mors, Vens., Thy, Lemv., Salling); = blåhat, knautia arv. 50 Coult. (Holstebro, Vens., Thy).

blåmandstobak, no. *blomañstoba-k* (D.) en slags tobak, der solgtes i poser, hvis mærke var to blå mænd.

blåmink, no. *blåmenk* (vestj.) spægende om den, som har en grålig eller mørk ansigtsfarve.

blåmunke, no. *blåmonk æn -nk* (Thy) = blåmånd, cent. cyanus; navnet bruges også om knautia arvensis Coult. (Vens., Thy) og echium vulg. L. (Rkb.), jfr. J. T. 55.

1. **blåne**, no. *blån æn -nær* (Mors); *blån æn blånær* (Thy); *bløn æn blånær* (Hjerm., Hmr.); *bløn æn -nær* (Andst); *blån æn -ær* (Elbo h.) — 1) en lille drivende sky, *dær ær æn blån fur æ suuæl* (Thy); *de ræjnær et a huæer bløn o æ hemæl* (vestj.); *de vel nåk snår drep å æ bløn* (vestj.) 2: regne; *dær træker nåk blånær åp* (vestj.) siges til børn, som begynder at græde. 2) tågeplet for øjnene, *de slor blønær får æ uøn* (Andst); *dær gor blånær får æ yøn som blårgens laqønær*, el. *som tentælærkønær*, el. *som tælæknyæ skawet* (vestj.); *dær dryuær blånær får min øøn* (Lild s.); *de gor i blønær fāmæ* (S. Hald) forvirres. 3) også en stor uformelig hat el. hue (Vejr.); jfr. blomme, blunde.

2. **blåne**, uo. *bløn -ær -æt* (vestj.) føre ugudelig og bespottelig tale, han *blønæt o bañæt æn fåls tij*, han *bañær te de blønær om ham*, jfr. blote; så kjørte han hjem på staldmøddingen ret til det blå-nede, Kr. VIII. 242 2: så det røg el. lgn. udtryk for overmåde voldsom kørsel.

blånellike, no. J. T. 55. centaurea cyanus L. (Mors).

blåneret, to. *blønær* el. *blånær* (Hmr.) skyfuldt.

blånk, se blank.

blå Ole, no. J. T. 310 = blåknapp, jasione mont. (Hammelev).

blå pæk, no. J. T. 114. sværdlilie, iris germanica L. (Als).

blår, no. *blør è di* (Vens.); *dæm bl—* (D., Sams, Agger, alm.); *blør* (Fjolde); *blåe* flt. (Sundv.) — de grovere taver af hørren; *de ska prøuæs, añtæn de så gor i hør ælær blør* (vestj.), 2: hvordan så end udfaldet bliver; *do fækst din blær svæjæn* (Angel) kom galt afsted; *stek blør i æ øøn o jæn* (Agger) = rgsm.; se Nyrop V. Sk. s. 88, oprindeligt blåne (s. d.).

blårbrik, no. *blørbræk æn -ær* (Vens.) en lille kurv, der befæstes på rokken og hvoraf blårene spindes.

blårgarn, no. *blåqen de* (D., Agersk.); *blårgår de* (Agger); *blårkæn de* (Sundv., Ang.); *blårgærn de* (Fjorde) — garnet og tøjtet vævet deraf; *blåqens lagærn* (D.); den, som holder sig til tosel og blårgarn, den er altid nøgen, hvem der holder sig til vadmæl og læder, de har altid klæder (Branderup), Kok ordspr. 110. 1241.; se 1 blåne 2.

blårhoved, no. *blårhuuø è* (Vens.) = blårbrik.

blårhække, no. *blårhæk æn* (Varde, Thy) = blårbrik.

blårpind, no. *blårpiñ æn* (D.) = blårbrik.

blårpirre, no. *blårper æn* (D.) = blårbrik.

blårspjarre, no. *blårspjar æn* (D.); *blårspjaris* (Hvejsel) = blårbrik.

blårspryd, no. *blårspyr æn* (Ø. 20 Linnet) = blårbrik.

blårville, no. *blåviñ æn -ø* (Sundv.) blår opviklet i et løst hoved.

1. **blåse**, no. (Haderslev) Mb. en måde at fange fisk på ved blus om natten; jfr. blusse.

2. **blåse**, no. *blås æn* (Vens.) *æn rejti bl—*, stor tyk kvinde; *hon ær æn swd blås* (Løgst.) før; fyldig, halv voksen pige; jfr. blære, se bløse, samme ord? 30

blåskimmel, no. *blåskæmæl æn -mlær* (D.) en hest af en særegen farve.

blåskimlet, to. *blåskemlæ* (D., Andst) om kør og heste: af en hvid farve, som falder i det blålige; ligeledes spøgende om et menneske med gråsprængt hår.

blåsko, no. = blå pæk, iris germanica L., Sgr. V. 75. (Malt h.).

blåsmænd, (Sønderj.) Mb. lygteemand, jfr. blusse.

blåsort, to. *blåswdt* (Agger) = rgsm.

blåspættet, to. *blåspjætera* (Sams) = rgsm.

blåsten, no. *blåstijæn de* (D.); *blåstijæn* (Søvind) — et farvemiddel, berlinerblåt.

blå stjerneurt, no. J. T. 221. en plante, blå skjolddrager, scutellaria galericulata, L. (Ålborg).

blåstribet, to. *blåstrivær* (D.); *blåstrivæt* el. *-strivæt* (Søvind) = rgsm.

blåsur, no. *blåsur* (Vens.); *blåsur* (Søvind); *blåse* (D., Andst, vestj.) om

mælk, syrlig uden at være sammenløben; deraf *blåsearhejer* no. (Holstebro).

blåtaf(er)et, to. *blåtaplæræ* (D); *blåtaplæt* (Søvind) — blåtærnet, om tøj.

blåtærne, no. *bløptær* el. *bløtær* el. *bløtar æn -ær* (Thy); *bløttæn æn -ær* el. *bløttæn -tær* (Mors); *bløtar æn* (Vejr.) en søfugl, sterna nigra Lin.

blåtårn, no. [*bløton*] (Vens.) fangehul i æventyret; „*war e ene fulc saj, så skul høj sæts i Bloton*“, Grb. 104. 58; „*de blo ton*“, 69.

blåurt, no. J. T. 55. kornblomsten, centaurea cyanus L. (Sams).

blåvej, no. J. T. 283. en plante, blåsimmer, anemone hepatica L. (Horsens).

blåvæt, no. se bladvægt.

1. bo, uo.

buuø -r buuø buuø (D., N. Farup); ft. *buuøð -uøð* (Andst h.);

bukø buuør buuø buøj (Bur s.);

buuø -ær -uø -uø (Rårup, Hvejsel);

bow -ær uøð -uøð (Rødning (M.), Thy, Falslev v. Mariager, Hell. h.);

bøu -ær -uøt -uøt (Nimtofte, Grenå, S. Hald, Støvr. h., Hasl. v. Randers);

bu ft. buøj (Grenå);

bow -ø boj boj (Tiset, Århus);

bow -ø bøj bøj (Dover s., Vor, Hjelmst. h., Røgen, Linå, Søvind s.);

bow -ø boð el. bøj boð el. bøj (Hads h.);

bow -ø bor bor el. bowø (Vejlby, Årh.);

bow -ær bow el. -øð bow el. -øð (Lødderup, Mors);

bow -ær -uø -uø (Vens., Sams);

bow -ø buuø buuø (Sall., Fur);

bø bor bøj bøj (Branderup, Braderup, Ballum; Ang., Hjøldelund);

bo boø bøj bøj (Åbenrå; Sundev.);

bue -r buøj buøj (Egebæk)

= rgsm.; *vel do mæ nåuøt, så veð do hur a buuør* (vestj.); „*de èr ene gdt å bow åp ålfær wæj*“, Grb. 239. 203. ordspr.; se Lyngby Uo. s. 100; *hans kuøn fæk bøj ætær æn kløq mañ te dæ bor hæñ ve Heñørp* (Lisbj. Terp).

2. bo, no. (Thy) Mb., en 20 favne lang nigarnsline, som bruges ved havfiskeriet til at lette stenen, der holder 50 torskelineerne.

3. bo, no. 1) *-bøu et* (S. Hald h.); *-buuø el. -bowø* (vestj.); *-bøj* (Sønderj.) — i forskellige smsætn. bolig for dyr, jfr. hugorme-, humle-, mose-, muse-, myre-,

orme. 2) *buwæ* (D.), bo i retslig betydning; *et bow* (Søvind), *uskygt bō* (smsts.), jfr. sterv-. 3) fristed i börnenes leg (Rkb.); ordet kan ikke sikkert skælnes fra bod (s. d.); formerné synes at gå over i hverandre.

4. -bo danner, som sidste del af en smstn., udtryk, som betegner beboere fra forskellige egne:

Darum: *Mañabo* (Manø), *Fynbo*, *østerbo*,¹⁰ *væsterbo*, ellers: *æn naræs mañ*, en mand nordfra, *æn syñeræt kâl*, en karl sønderfra.

Vejrum: *æn Hasysælbo -ær* (Har-syssel), *Salæbo* (Salling), *Tæbo* (Thy), *Tyhvølsbo* (Thyholm).

Lild: *Gleboræn*, best., beboerne af Glæde; *Kjaboræn*, best., beboerne af Kjær.

Mors: *Hanisbo* (Hannæs); *Hemalbo* (Himmerland), *Salæmbo* (Salling),²⁰ *Wæñalbo* (Vensyssel), *Tæbo*; *Måsenbo* glds.;

Thy: *Aqæbo*, *Aqbo* (Agger), vistnok også: *Awærbø*, se Aggerbo.

Vensyssel: *Hemalbo*, *Jælbo* (Gjøl), *Måsenbo* (Mors), *Skawbo* (Skagen), *Sæjærbø* (syd for Limfjorden), *Wæjælbo* (Vensyssel), *Tybo*;

Molb. anfører: *Helbo* (Helgenæs), *Annæbo* el. *Annibo* (Anholt), se *Helbo*;

S. Sams: *Fynbøw -ær*, *Målbbøw* (Mols), *Tunbøw* (Tunø), *Tybbøw*, *Wæñalbbøw*.

Østlesvig: *Gjennerbo*, se *nitte*;

Sundeved: *Sønæbo* (Sundeved), *Apælbo* (Angel);

Fjølde: *Fynbøw* enkeltt., *Aræbøw* (Ærø); jfr. boerér, gjenbo, havbo, klitbo, skovbo, vesterbo, østerbo, -er, -ering, -ing, -inger, -ning; -mand; Fransos, Spaniol.

5. **Bo**, no. *bo* (D.) alm. mandsnavn; ⁴⁰ *Bosøn*, stammenavn.

bobinet, no. *bombinært* (D., Malt) en slags meget åbent tøj, som bruges til kvindekapper og hovedtøj, en slags tyl (fr. tulle); fr. bobine, en ten.

bobinetsblomst, no. J. T. 356. en plante, bukkeblad; *menyanthes trifoliata* L. (Thy).

boble, uo.

bøvel -vlar -væl -væl (D., Andst);

bøvel -blær -bælt -bælt (Vens.);

bøvel -flæ -fælt -fælt (Sundv.)

= rgsm., om luftblærer i vand f. eks., *æ van bøflær* (Sundv.), se *bovelop*.

boble, no. *bøvel æn -vlar* (D.); *bøvel -læ* (Søvind s.); *bøvel æn -blær* (Vens.); *bøvel æn* (S. Sams) = rgsm.; gå som en b— på vandet (Vens.) ɔ: på gravens bred.

boble-pandekage, no. *bubøl pankekag æn -ær* (N. Sams) æbleskive.

1. **bod**, no. *bøw æn -w* (Vens.); *buwæ æn -wær* (Mors, Løgst., Vejr.); flt. *buwæ* (Holmsl. kl.); *buwæ æn -wæð* (Thy); *bøi et bøi* (Agersk., Sundev., Ang.; *æn b— Valsb.*); *būw et* (Fjølde) — 1) om fiskernes boliger ved havsiden, hvor de i fisketiden bor sammen med espigerne (s. d.) (vestj.). 2) butik på et torv ved markeder i et opslået telt; dernæst også om købmandens sædvanlige udsalg; jfr. kram-, pintse-, øl-, åle-. 3) *bøi et* (Valsb.) et lille spiskammer mod nord, se Feilb. Fr. H. s. 8.;

så gik di sin in i æ bui, dær hæñ manø slaws pøls å flæsk å kø å æjs möjl gât, Gr. G. d. M. III. 221 (Angel); jfr. *mælke-*.

4) *buwæ* (vestj.) fristed i leg, se 3. bo.

2. **bod**, no. i en enkelt tlm.: *hon fæk bøw fæ æstjæwær* (vestj.) om en letsindig kvinde, som bliver forført; se *æstjæmmer*.

boddike, no. se *buddike*.

Bodil, no. *Buvel* (D.) alm. kvinde-navn; en kjøp i en kjol, det siger Bol (Vens.), se J. K. 46. 20; *dæ æ nåk te Buæl å æl bønæn* (Årh.) Skgr. I. 191. 1179, ɔ: der er nok og mere til; jfr. kysse, se *blå-*.

bodlag, no. *buwæl æn* (Holmsl. kl.) består af 2 karle og 2 piger, espiger, som bor sammen i én bod; *de æ græw flænk fælk o ha b— mæ*.

boerer, no. *buwærer* flt. (Thy) *æ b—*, spotteord for Thyholmboerne, *Tyhvølm* el. *Hvølmæns læñ*, se *Holmbo*.

bof, to. *bof* (Valsb., Andst) plump, rå, voldsom; *han æ så b— i æt*; højtisk. hube, plt. bof.

boffel, no. *bøfæl æn* (Malt h.) skældsord, grov, rå i tale og væsen; *æn uwon bøfæl* (Agger), se *poffelhoved*.

bofhoved, no. *bøfhuwæ æn* (Andst); *bøfælhuwæ æn* (Elbo h.) skældsord: en plump, rå person.

²⁰ **bofle**, uo. *bøfæl -flær bøfælt* (Agger) skælde ud, skænde; *go o bøfæl fræ mår o te æwæn*.

1. **bog**, no. *bøq æn bøqær* (S. Sams), flt. *beqær* (N. Sams); *bøq æn bøqær* (D.);

huk. (Vens.) flt. *bøqer* el. *bøqer*; flt. *bōq* (Søvind); *boøk æn bōkær* (Brader., Ang.); *boøk æn bōkæ* (Sundv.); *buøk æn bōkær* (Egebæk) = rgsm., *hāl boq övär, för te boqs* (D.); „hon fätal, hwant de jik te, næ di (heksene) kam te Troms cerk d skul skrywæs ej i de røj bog“, Grb. 152. 2; „Så tår haj (djævelen) i syl d prekæ trej hwolær i hwa djæ paj d så skrywær haj djæ nawn mē djæt ijn blaw i en grusals stu røj bog“, Grb. 153. 14; *han kapetalfæstet et d æ swät boq* (vestslesv.) 3: bandede; *æ ær et i hiñ boq* (vestj.) 3: yndet af hende; *han wa tæfræs te æ bøqer wa bræñ d æ skwolvæjstær wa hæñ* (Sall.) om den dovne dreng; *sæt jæn æ boøk* (Sundv.) i kortspillet bunkehanrej (se rakker) tvinge modspilleren til at tage bunken; se alter-, billed-, bönne-, dag-, doktor-, glemme-, historie-, kirke-, koge-, lomme-, lære-, læse-, mester-, node-, navne-, pante-, prædikens-, regne-, regnskabs-, salme-, sang-, skatte-, skole-, skrive-, skudsmåls-, tegne-, vandre-, vise-.

2. bog, no. *boq* (Røgen s., Silkeborg, Søvind s.); *buq* (Fjorde); *boøk* (Sundv.) — frugten på bog; *dær blywær manæ boq iør* (Silkeborg).

bogbind, no. *boqbiñ æn* (D.) = rgsm.

bogbinder, no. *boqbiñær æn* (D.); *boqbær* i (Vens.) = rgsm.

boge, uo.

boq -ær bōjt bōjt (D., de gl.);

boq -ær bōjt bōjt (Agersk.);

bok -æ bōkt bōkt (Sundv., Angel, Fjorde);

bōq el. *boq -ær boqt boqt* (Vens.); — 1) banke, *b— d æ dör, æn sōm en* (Agersk.) også: prygle, jfr. kræbbe-. 2) ved flåning, skille skind og kød med knyttede næver (Vens.) jfr. banke, bunse.

bogfinke, no. *bogfēnk æn -æ* (Sundv.); *boqfēnk æn -ær* (D.); *bōqfēnk æn -æ* (Søvind s.) = rgsm., en fugl; samles bogfinker i gårde om vinteren, bliver vejret strængt, Sgr. III. 126. 604.

boghandel, no. *boqhañæl æn* (D.) = rgsm.

boghandler, no. *boqhañlær i* (Vens.); *boqhañlær æn* (D.) = rgsm.

bogholder, no. *boqhåler æn* (D.) = rgsm.

boghvede, no. *boqhwe è* (Vens.); *bōwi de* (Vor, Skanderborg); *boqhweð de*

(Mors, Støvring); *boqhwer* (Vejr.); *boqet* (D., Bj. h.) = rgsm., en kornsort, fagopyrum esculentum, Moench.; bruges alm. i Vestj. og på heden; boghveden siger: *gi mæ rom, så skal a kom!* (D.) 3: den skal sås tyndt; *æn ska røj i traw o so boqet* (vestj.); boghveden skal høstes, når ageren ser ud som en skimlet hest (vestslesv.); *sæt boqet te røk* (D.), 3: sætte boghvedens stuger (småbunker) hen på agerens midte, når der køres ind; bliver boghveden på grund af regnfuldt vejr slet bjærget, benyttes heste til at træde kornet ud på en brolagt plads (Valsb.); *de boqet, dær blåstrær ve æ jør o dæñ dræñ dær for skeq inæn han blywær stuwær, di blywær dær te ndwæt* (D.); *gir et mōj boqet, så blywær manæ piqer tyk* (frugtsommelige D.); *æ boqet ær som æ piqer, di ka fo skå o jæn nat* (Malt); „hvem er det?“ — „å, det er ham, der kæs boghveden ifjor!“ (Hind h.), Sgr. V. 33. 224. om en, man ikke kjender; gåde: i min faders gård er der et træ, et trekantet træ; i det træ er der en rede, en trekantet rede; i reden er et æg, et trekantet æg; i ægget er der et unge, et trekantet unge? Fb. Fra H. 146. 35. (Valsb.) = boghvede; *hwa æ de, dær hår træj røq o enæn røqbiñ?* (vestj.) boghvedekærnen; hvad er det for et trekantet hus, som har hverken vinduer eller dørre? — hvad er det, der har tre rygge, men ingen sideben? — hvad er det for et hus, som har tre dørre, men ingen til at lukke op? Skgr. III. 181. 950. 51. 52.; *magreal* (el. anmaral, ordet må være forvansket), *hende kal, gik ijemæl æn stuwær stjænæl; dæñ wå swät dæñ gån æn tårw hæñ, o broqet dæñ gån æn kām ijen* (vestj.); boghvedekærnen, der mellem møllestenene males til gryn; se bronne. — jfr. hvede, tarre; russisk-.

boghvedeavl, no. *boqetawl æn* (D.) = rgsm.; *dær ær æn guwæ b— iør, dær blywær manæ brulopær* (vestj.).

boghvedeavne, no. *boqetawn di* (D.) = rgsm., visne blade, stilke og andet affald, når boghvede tærskes i loen.

boghvedebojle, no. gilde, som pigerne gör, når boghveden er høstet (vestj.).

boghvededrev, no. *boqetdröw æn*

(D.) drevet i møllen, som driver boghvedekværnen.

boghvedeflugt, no. *bogetfløwt de* (D.) = *bogetmolnæn* (D.) skaller blandede med smågryn og affald, der fremkommer i møllen, når boghvedegrynene renses ved blæsning, og som bruges til foder for høns o. a.

boghvedegryn, no. *bogetgryn di* (D.) = rgsm.

boghvedegrød, no. *bogetgrød flt.* (D.); *bogetgrøð* (Bj. h.); *bogvigrei flt.* (Søvind s.) — grød af boghvede = *sød grød* (s. d.); *dæñ dær spis manø bogetgrød blyør luse* (D.).

boghvedehalm, no. *bogethalm de* (D.) = rgsm.; ægtefolk må ikke have boghvedehalm i sengen, thi så vil deres børn få rødt hår. „Han er lavet på b—“ hører man folk sige om en med rødt 20 hår. Kr. IV. 347. 13.

boghvedehok, no. *bogethok æn -ær* (D.) = boghvedestuge.

boghvedekjerne, no. *bogetkan æn -ær* (vestj.) = rgsm.

boghvedemalning, no. se boghvedeflugt.

boghvedemel, no. *bogetmyjel* (D.) = rgsm., bruges til grød, men: *de æ stjærø o knas ve æ tærñ* (D.), ligeså 30 til at drøje malten ved brygning, i gl. dage til pandekager, jfr. Sgr. V. 57. 466.

boghvedesold, no. *bogetsol æn* (D.) i vejrmøllen soldet, hvorpå det i forvejen brækkede korn rengøres.

boghvedestubber, no. *bogetstovær flt.* (Malt) = rgsm.

boghvede stuge, no. *bogetstug æn -ær* (D., Andst) navnet på de små stakke, hvori den høstede boghvede opsættes; 40 en særegen måde at sætte dem op på kaldes: *o suær æn b—*, stenglerne snos op i en spids og rejses næsten på enden, hvorved kornet i det silde efterår lettere modstår fugtighed uden at fordærves.

boghvedesår (?), no. *bogetsår flt.* (D.); *bogetsøi* el. *-sød* (Andst) boghvedeskiller; alm. mængdenavn: *møj bogetsår*, dog kan også siges: *æn ænæn bogetsår*, en enkelt boghvedeavne o: avnerne, skal- 50 lerne, som dannes på møllen.

boghvedevejr, no. *bogetvær æn* (D.) blæseapparatet i møllen, hvorved mel og støv blæses fra boghvedegrynene.

boghvedeår, no. *bogetår* (D.) = rgsm., *æn guwø, ren b—* eftersom kornsorten lykkes eller ej; den er særlig vanskelig.

boglært, to. *boqlær* (D.) = rgsm.
bogmærke, no. *boqmærk æn* (D.) = rgsm.

bogreol, no. *boqreol æn* (D.) = rgsm.

bogskab, no. *boqskav æn* (D.) = rgsm.

bogstav, no. *boqstaw æn* (Agger); *boqstaw æn -ær* (D.); *bokstaw et -ær* (Braderup); *bostaw et -staw* (Søvind); *bøwestaw æ -vær* (Vens.); *bøwestaw æ -vær* (S. Sams) = rgsm.; gåde: der er 26 profeter forsamlede, de æde ej brød, de drikke ej vand, de holdes i agt og ære i vort land, hvem monne de 26 profeter være? J. K. 40. 20, bogstaverne; ligeså: når jeg skal sandhed sige og ikke lyve, er verdens profeter fire og tyve, som hverken æder brød eller drikker vand, men opfylder verden med god forstand (Vens.); de kaldes også apostle i en gåde (vestj.).

bogtrykker, no. *boqtrøker æn* (D.) = rgsm.

bojek, no. se boddike.

1. **bojle**, uo. *bøjl -ær -ød -ød* (Thy, Mors, Hmr.) leve i gilde; *a ska lårw får I bøjlær*, lever højt, siges til dem, der sidder ved god mad og drikke (Rkb.).

2. **bojle**, no. *bøjl* el. *bøjel æn bøjlær* el. *bøjlar* (Rkb., Hmr., Mors, Thy, Sall.) gilde, med nogen forskellig begrænsning i betydningen, enten om alle slags festligheder og sammenkomster med god mad og drikke, barsel, bryllup, begravelse, juleselskab m. m., eller kun om enkelte slags gilder, f. eks. om bryllup (Lild s., Sall.), mens bal (s. d.) og gilde (s. d.) el. højtid (s. d.), forsamling (s. d.) ellers bruges; *dær fæk a ræt æn b—!* (Rkb.) siges, når en får en ret velsmagende mad; *di nijs lårwær di moñ æn bøjl* (Rkb.), når ens næse drypper; *de wår æn gowø b—, dæ wå nåk i ål æñær o kañtær* (vestj.); *de ær æn søls b—, nær dær gor egøn tøn istækær; di kåwl sedør åp te b—* (vestj.), når en kvindes kjole sidder op bagpå; *drek b—* holde bryllup = *håll b—* (vestj.); *bøjlar å gñl, de hælst a wil, harø å plårw komær alær*

i mi haw; swed å tæm wel a så jar faglæm, glt. rim (Mors); se gilde, legs, rend, værsod; jfr. bakke-, barne-, binde-, boghvede-, byg-, havre-, heste-, hvælve-, jule-, karte-, kranse-, kristen-, ler-, lig-, plov-, regnings-, rejse-, rug-, ung-, væg-.

bojledag, no. i ordspr. *de ær et dā daw som bōjldaw* (Mors) o: hver dag er ikke gildesdag.

bojlegodt, no. *bōjlgāt de* (Rgkb.) i småkager, kringler og knas, som man får hjem med fra et større gilde.

bojlegård, no. *bōjlgør æn -gr* (Thy) gildesgård.

bojleknas, no. *bōjlknds de* (Rkb.) = bojlegodt.

bojlelag, no. *bōjllaw æn* (Thy) bydelag; den kreds, der efter gammel vedtægt bydes, se bydelag.

bojlemad, no. *bōjlmad de* (Thy) ²⁰ gildesmad.

bojlesyg, to. *bōjlsyg* (Thy) syg af at have været med til formange gilder.

bok, no. se buk.

1. bol, to. *bol* (D., alm. vestslev.) tyk i biddet, om skærende og stikkende redskaber; kniven kan være sløv uden at være hol; *æn æ så b— æn ku rij o æn te Hambåræ* (D.), *æn b— syl.* jfr. mol.

2. bol, no. *boal et boal* (Ang., Sundv.); ³⁰ flt. *bols* (Fjorde); *bwøl* (?) (Hell.) 1) opr. gård, bondegd, med tilhørende jorder, hver bonde havde et helt bols jord; nu er hele b— sjældne, en bonde har sædvanlig kun $\frac{1}{2}$, ofte kun en fjerding; b— er således nu kun en gammel skattnorm, der ligger til grund for udredelsen f. eks. af offentlige kørsler (kongens bol); visse afgifter til kirke og præst beregnes også efter b— (kirkens b—) (Ang.) Hag. ⁴⁰ 2) gård, jord og bygning til 4 heste, et *hålbol* til 2 (Sundev.); jfr. en-, hede-.

3. bol, to. *bol* (D., vestj.) *æn bol kâl*, en kraftig bygget, stærk karl; b— *arbed*, tungt, svært arbejde, *æ bol æs* (vestj.) trumf æs; *æn bol ræjn* (vestj.).

bol, no. se bål.

1. bold, to. *bol* (Vejleegnen); *bōl* (Mors) — pyntet; jeg kender nærmest ordet fra det alm. ordsprog: *dæñ dær gor b— te fōl, ska go skiðen te kærk*, den som går pyntet til malkepladsen —; om msker, smuk af person el. klæder, også bold mark, korn (Mors); udtr. *æn hæslæ bāl bæn*

(Lb.) et barn struttende af fedme og sundhed, hører formodentlig hertil; jfr. isl. ballr, stærk, stridbar.

2. bold, no. *bol i bol* (Vens.); *bāl i -l* (S. Samis); *bōl æn bōl* (Løgstør); *bōl* (Hell. h.); *bul æn bul* (V. Vedsted); *æn bul -l* (Åbenrå); *bāl æn bāl* (D., Søvind s., Støvr. h.); *bal* [æn] (Angel) = rgsm.; *slo bul* (Ribe) = spille langbold, *æn slaw bul* (Ribe), et parti langb—; *tyt b—*, spille b— = *spel bāl* (Malt); *hyt bul* (Valsb.); *gi æ bul ap* (V. Vedst.) i langbold kaste bolden til den, som skal slå til den med boldetræet; jfr. hvid-, lang-, rød-; voldgade.

1. bolde, uo. *bāl -ær* (D.); *de bālær te dæñ æn sij* (D.) krumme sig udad.

2. bolde, no. *bōl æn -ær* (Vejrum, Mors); *balæ æn -r* (Agersk.); *bol æn -ær* (Agger) — 1) sorte, flade lerkar, runde og lave, senere brugt om flade kogekar af jærn (Vejr.); skål, fad, terrin (Agger), jfr. sætte. 2) *æn balæ pons* (Agersk., Sundev.), en bolle = *æn bolæ pons* (Agger), *æn bāl* (Søvind s.). 3) *æ bāl i æ hæn, o æ fuvød* (D.) balden, jfr. balde; *æ bul* (Emmerlev), mods. *æ hol*; jfr. isl. holli, et lille kar; mulig forsk. stammer.

boldekar, no. *bōlkar æn -år* (Mors); ³⁰ *bōlkar æn -år* (Thy) — sort fad med ører, jfr. sættekar.

boldekjedel, no. *bulkeal æn* (Sundv.) = grukjedel, bruges ved bryllupper til at koge kaffe i; jfr. håndkjedel.

boldepande, no. *bālpan æn* (Hmr.) sort pande af ler til at stege i.

bolders, bio. *bālærs* (Lemvig) om vejret; *de sijær slæn b— ur* o: uroligt, til uvejre.

boldeskovl, no. *bålskdwl æn -wl* (Andst) et afrundet stykke træ på c. $1\frac{1}{2}$ alens længde til at slå til holden med, til at *gi huwæn* (horn) (Andst), *tøgar* (Ribe) i langbold.

boldetræ, no. *båltræ et* (Støvr.) = boldeskovl.

boldgryde, no. *bōlgry æn* (Lisbj. Terp), vistnok oprindeligt: en udbuget gryde; en hue, der kan gå ned over ørerne.

bolding, no. *bōlŋ æn* (Lisbj. Terp) det sidste af et garnnøgle.

bolig, no. *bowli* [æn] (Vens.) = rgsm.; *„dær è di, dè wel sæj, de hon*

skysta bourtli trej gåñ om ora“, Grb. 135. 2, om dragen.

bolk, no. *bolk æn* (Oxby); *bålk* (Fanø) — 1) tyndt tjeret reb som til en flagline (Fanø); fiskesnøren, der hører til „bakken“, fæstet til hver ende ved en *dåf*, bøj, hvorfra krogene hænger ned i korte snore, *taugsør* (Oxby). 2) se balk.

1. **bolle**, no. *æn bol* el. *hålsansk bol*, et tomasteret fiskefartøj (Fanø).

2. **bolle**, no. *bol æn -ær* (D., Sønderj. Sundev., Angel, Fjolde); *bøl æn -l* (Varde; Hmr., Øland, Lyng., Medels. h.); flt. *bølær* (Vejr.); *bel* et best. *belt*, flt. *bel* best. *belæn* (Tved, Mols); *bøl i bøli* flt. *bøl -æn* (Vens.; Lild s.); flt. *bølær* (Han h.); flt. *bølær* (Mors, Thy) — 1) en tyr, gildet som voksen (Nørrejylland) = bollestud (Vens., Hvejsel, Gjedsted, Hors.). 2) en tyr (D., Sønderj.); *æt bol æ læs i æ* 20 *væstermark*, *æt æ får ær i æ kål* (vestslesv.) tlm. æ: alt er i forvirring. 3) en grov, uartig person (Mors); jfr. isl. boli, stud, tyr.

3. **bolle**, uo. *bol* tf. *-æt* (vestslesv.) *æt kō æ bolæt*, har været til tyrs.

4. **bolle**, no. *bøl i -lær* (Vens.); *bøl æn -ær* (Vejr.); *bål æn -ær* (Tåning); *bøl æn -lær* (Løgstør); *bal æn* = flt. (Fjolde) — 1) bolle på suppe, bagt af 30 brød (vestj.), se klump, kløse; *æn bol -ær* fastelavnsbolle (Vens.); *æt bej æn bål æ æn strek* (Naur), fastelavnsmorskab = bide til bollen i rgsm.; jfr. kage, kjødbolle, sødkage. 2) *æn bøl -æt* (Tåning), en sigtekage, ordet er kendelig forskelligt i udtalen fra *bål*, se ovenfor; jfr. sigte-.

bolle-eng, no. *bolæn æn* (Valsb.) engen, hvis udbytte tilhørte den, som holdt bytyren.

bollekasse, no. *bålækas æn* (S. Sams) en kassevogn; af bul, planke (?).

bollemælk, no. en alm. ret mad: „*Såhræn æ hans kuæn wa ve æ spihs bollmjælk*“, Yuelb. s. 63 = *mjælk o klomp* (D.).

bollepes, no. *bolpes æn -es* (Ager-skov, Braderup) tyrens avleem, tyremie; stok el. pisk dannet deraf.

bollestud, no. *bolstur æn -ur* (Ager-skov, Braderup); *bolstur æn -ut* (Fjolde); *bølstud æn -uð* (D.) skåren tyr, se bolle.

bolm, to. *bolm* (Vens.) rasende, gal = mandvolm, om tyre.

bolme, uo. *bålm -ær* (Løgst.) 1) *b— i sæ*, drikke over måde, bælg i sig, så man bliver tyk af vædske. 2) *bålm* (vestj., vestslesv.) råbe på en rå, usømmelig måde; se bande, bjålme.

bolmehoved, no. *bålmhugæ e* (Løgstør); *bålmhugj* (Elbo h.) — en person, som drikker voldsomt (Løgst.). 2) en vigtigmager (Elbo).

bolpe, uo.

bølpe -ær -æð -æð (Mors);

bølpe -ær -æð -æð (Thy);

bølpe -ær -ær -ær (Vejr.) —

skvulpe over, om vand i et kar, *æt wæn bølper ur æ æn* (Vejr.); om den klukkende lyd, som det kan give i livet på den løbende hest (Thy); også fig. *hañ æ sæ ful æ unt, te de bølper wæð æ ham* (Agger).

bolsmand, no. *boalsmañ æn -miñ* (Sundv., Ång); *bålsmañ*, *bvålsmañ* (vestj.) — 1) gårdmand, se bonde; i Angel en mand, der har jord, som oprindelig er sat i samlet og selvstændigt bols-tal, man bliver ikke bolsmand ved en sammenstykket ejendom (Hag.). 2) ejeren af et større hus (*bålstøj*, *bvålstøj*) el. lille gård (vestj.).

bolsted, no. *bolstæj æn -ær* (Malt) en ejendom, der står for 1 tønne hartkorn; *bålstøj et* (Bovlund) et kodsted (s. d.); ejendom under 3 td, hartkorn (Galten); se gård.

bolster, no. *bolstær de* (Agersk., Vejr.); *bålstær de* (Thy, Vens., D.); *bolstær* (S. Sams) — tykt tøj til dynevår, alm.; til sække (Hvejsel).

bolsvær, to. *bolswår* (D.) bruges om et redskab, som er tungt og klodset.

bolt, no. *bålt æn bål* (D.); *bølt æn* (Løgst.); *bølt æn -læ* (Sundev.); *bølt* (Hell. h.); *bølt i -læ* (Vens.); *bålt i -læ* (S. Sams); *bult æn -læ* (Angel) — til et strygejern; et svært søm, nagle; jfr. lodde-, pipejerns-, stryge-.

boltnagle, no. *båltngæl æn* (D.) holder den forreste kjøpstok fast på vognens *vrikskamæl*.

bom, no. *bom i* (Vens., Sams; D., Thy); *bqam æn* (Fjolde) — 1) = rgsm. bommen, hvorom trendegarnet på væverstolen svæbes, alm., jfr. bag-, bryst-, røv-, grob; cylindere på tromlen, jfr. tromletrille, bøm; i Fjolde betyder *b— a*) et

træ, b) bom; stoffet træ hedder der *træs*; jfr. seven-. 2) en bom, som lukker for en indgang, et led; den gårdmand, som i fællesskabets tid boede ved hyleddet, har jævnlig beholdt tilnavnet Bom el. Led (Ley 3: læj); *slo bom får æn fæn*; *ve æ ænbom* (D.). 3) i stærk bom (Vens.) en stærk person el. dyr; *dær ær æn drøntliq bom ve ham* (D.) en svær, stærktbygget krop; *æ biæn ka et bær æ bom* (vestj.) kroppen; også to., *han sluu æn o æ bom lyu* (vestj.) det tykke liv; jfr. bøm, bømmet; se lod-.

bom-bom, no. *bombom de* (D.) sukkergodt, forkortes i regelen til: *bom*; fransk bonbon.

bomflue, no. *bomflyu æn -ær* el. *bomærflyu æn -ær* (Thy) en spyflue.

bomkjæp, no. *bomkæp æn* (Slet h.) stokken, hvormed bommen på væverstolen drejes.

bomling, no. *bomlæn æn -ær* (Holstebro) en 15—16 års gammel pige.

bomlærke, no. en fugl, kornverlingen, Sgr. III. 158. 890, emberiza miliaria.

bomme, uo. *bom [-ær -æð -æð]* (Thy) = *svæf*, vikle trendegarnet op om bommen på væverstolen.

bommelastibum, no. *bomalastabom de* (Vens.) 3: gummielasticum; jfr. række-³⁰ læder.

bommer, no. se bommert.

bommerhandel, no. se bommeri.

bommerhoved, no. *bomærho et -høra* (Lishj. Terp) klodshoved.

bommeri, no. *bomæri* (D.) at gøre noget *sådan o æ b—*, lade stå til hvordan det kan falde ud med tab el. fordel, alt-sammen usikkert, en sådan handel kaldes *æn bomærhaæl*.

bommerille, no. *bomæræl æn -ær* (D.) slå en b—, i keglespil = en forbier, se bomber, bos, rille.

bommert, no. *bomært æn* (Agersk., Hindst h.); *bomær i* (Sams; D., S. Hald) — 1) *bomær*, en keglekugle, se bossel, bulter, klode; hovedet på en tøjrekølle (D.); *bomært* (Hindst h.), jfr. kjølle-. 2) *gyær æn bomær* (D.); *slo bomær* (Lindk. alm.); *æn bomært* (Agersk.); slå udenom⁵⁰ keglerne med kuglen, gøre en fejl; jfr. by, forbier, to forsk. ord?

bommerut, no. *bomærut æn -ær* (Agersk., Elbo h., D., Mors, Hmr., Lyseg,

Malt); *bomærut æn -ær* (Mols, Andst); *bomærut æn -ær* (Vens.); *bomærut* (Bj. h.); *bomærut* (Sall.) — et tykt, stort, fedt kvindfolk, jfr. rosmedulle, trut; se hund.

bomolie, no. *bomulæ di* flt. (D.); *bomuli de* (Agger, Mors); *bomdli de* (Sall.) = rgsm., jfr. lisbomolie; htsk. baumöl.

bomre, uo. *bomær -mræt* (Agersk., Brader.; D.) 1) slå fejl, *de bomræt får ham* (Braderup) = *fæjlet ham, miset får ham*; *o bomær liq te* (D.) gøre noget uforberedt hen i vejrr og vind. 2) slå uden om keglerne med keglekuglen, *han bomræt* = slog bos (Agersk.). 3) *bomær o æ dær* (Hmr.) dundre på, *„dæ wa jæn, dæ bomræt d dahræn“*, Tkjær II. 9, se baldre.

4) svire, drikke, gøre gale handler (D.).

bomregilde, no. *bomærgil æt* (Gjern h.) drikkegilde.

bomrehoved, no. *bomærhøw* eller *-høwøð* (S. Hald h.) en person, som gör

lutter dumheder.

bomring, no. se bormring.

boms, no. *boms æn* (D.) 1) en tyk og fed person el. et kreatur; se bams. 2) stød, som af en kørende vogn.

bomset, to. *bomsæ* (D.) tyk og fed om msker og dyr.

bomstang, no. *bomstån æn -u* (D.)

på markleddet: de horisontale tværstykker, mods. *æ læjpæl*, de lodrette stykker.

bomstille, to. bio. *bomstel* (D.) = rgsm., ti b—.

bomstok, no. *bomståk æn* (Slet h.) = bomkjæp.

bomstærk, to. *bomstærk* (D.); *bomstærk* (Vens.) = rgsm.; jfr. htsk. baum-⁴⁰ stark.

bomuld, no. *bomul de* (D., vestj.) = rgsm.; *bomuls gån* f. eks.; jfr. htsk. baumwolle.

bomuldstøj, no. *bomilstow de* (Agg.) = rgsm.

Bonaparte, no. *bonaparts æn* (D., Sønderj.) en potteplante, hortensie, hydrangea hortensis, Sm.

bond, no. se bånd.

bonde, no. *buñ æn bønær* el. *byñær* (N. Jyll.; Agersk., Angel, Sundv., Bradr.); *byær æn -ær* (Fjælde); *bqj, buj i* best. *bqjæn* el. *bujæn* flt. *bqjær* (Vens.); *buñ i* best. *-ni* flt. *bønær* (N. Sams); *buñ* el. *buñ*

best. -ni flt. *byñar* (S. Sams) — 1) gårdmand, i mods. til husmand og indsidder, alm. 2) almuesmand i mods. til embedsmand, herremand, borger i byen; flt. *æ byñar* (vestj., sønderj.); i Braderup to flertalsformer: *to byñar*, men: *æ byñarer* som stand; „kån bønderne ikke gjerne æde hø!“ *så æ hærsfævet hans kun* (vestj.); „*manø høst o manø hun gör æn hæremañ te æn buñ, manø styd o manø*“ 10 *kør gör æn buñda tel månsø'r* (Malt); *æn buñ o æ biñ æ bæjer en æn hæremañ o æ knø* (vestj.); „*ja, de æ stræn o vær buñ, mæn de ær ino vgr o vær hæremañ, nær æn hår enen pæn*“ (vestj.); *æ buñ ska pes, om de ær alor så trawlt* (vestslesv.); udtryk fra hoveritiden: at sælge, købe, klippe, plukke, slå, skave, sugge, gnave, malke bønder; *buñæn ær it* (ikke) *gøø, få de han æ grø* (Skanderborg); bonden er som en møllesæk, jo mere man banker den, jo mere giver den af sig, Kok ordspr. 84. 954; *do ka sauet vær glø, do betal enen skat! så æ buñ te æ lerk* (vestj.); „*de ær ene pasi*“ (passende) *å set i buj øvær i hørmañ*“, Grb. 239. 207, alm. om at spise et stykke rugbrød ovenpå et stykke hvedebrød; *pas o te æ buñ et drycær æ hæremañ ud* (vestj.) kan siges til drengen, han 20 skal gøre sine træsko rene, at snavset ikke skal drive foden ud; *æ byñar ka sauet, nær di sør jøn skip, for di tåp igæn* (vestj.); *no ær æt ndk ve æ tij, æ byñar skal å æ byj* (vestj.) siges spøgende i selskab f. eks., d. e. vi skal hjem, i seng. 3) *æ buñ*, manden i huset: *ær æ buñ hjem idaw?* (Andst, Angel) husbonden. 4) knægten i kortspil, *klør buñ* (D., Vens., Valsb.); jfr. hov-, lus-, marsk- 40

bondearbejde, no. *buñarbød* (D.) = rgsm.; „de bujarbede er endda stræng!“ så Hwebjærre kapelåhn, haj skuld bær twellingar ind“, Kr. VI. 330. 126; her er uden tvivl et ordspil mell. tvillinger, kærve med to neg, og tvillingehörn.

bondedatter, no. *buñdætar æn byñardætarær* (D., vestj.) gårdmandsdatter.

bondedreng, no. *buñdræn æn byñardræn* (D., vestj.) — 1) dreng af almuen, 50 forsk. fra en stadsdreng (s. d.); den lille bundedreng haver lokkede mig, mig selv til så lidel en fromme, Kr. II. 200. 8. 9., jfr. 198. 13. 14., d. e. bondekarl.

2) *æn buñdræn* (Sundv.); *byñardræn* flt. (Agersk.) en slags små, tørre kager; en fastelavnsbolle; *mjælk å byñardræn* (Sundved) hvedeboller og mælk; jfr. hedevig, pømler.

bondefoged, no. *bufævær æn* (Fjælde) oldermænden i landsbyen, se timpel.

bondefolk, no. *bøjfålk* el. *bøjfålk* (Vens.) = bønder.

bondefødt, to. *buñføj* (D., vestj.); *bøjføj* (Vens.) = rgsm.

bondegård, no. *byñgor æn -or* (Andst); flt. *bønagøø* (Søvind); *bøjgor i best. gori* (Vens.); *byñgor i* (S. Sams) = rgsm.

bondehandel, no. *buñhañæl* (D., vestj.) *dær æ möj b— o dær støj*, 3: det er en købmand, hos hvem bønderne handler meget.

bondehest, no. *buñhæst æn byñarhæst* (D., vestj.) hest, som bonden bruger den.

bondekarl, no. *buñkål æn byñarkål* (D., vestj.); *bøjkål i* (Vens.); *buñkøl bønækøl* (Søvind) = rgsm., forsk. fra en stadskarl.

bondeklæder, no. *buñklæjer* flt. (D., vestj.) klæder, som bonden bruger dem.

bondeknold, no. *buñknøl i* (Vens.) = rgsm.; „*å de war e wes me åp å bujknøl å ha bårkæn hæjer*“, Grb. 72. 14, det var et vist mærke på en b— at have barkedede hænder.

bondekone, no. *buñkun æn byñarkunær* (D.); *buñkun æn byñarkunær* (S. Sams) = rgsm., også: gårdmandskone.

bondekost, no. *buñkåst* (D.) = rgsm.

bondelæs, no. *buñlæs æn* (D.) = rgsm.

bondemand, no. *bøjmañ i best. -mañ* flt. *-mæjern* (Vens.); *buñmañ æn* (D.); *buñmañ i* (S. Sams) — det alm. udtryk = bonde.

bondemål, no. *buñmøl et* (Skanderborg) bondens mål, sprog; „*i bunmøl a skrycø å sønge så tit*“, Tkjær II. 76.

bondepige, no. *buñpiq æn byñarpiger* (D., vestj.); flt. *bønapiqø* (Søvind); *bøjpiq æn* (Vens.) = rgsm., svarer til bondekarl: en pige af almuen, forskellig fra en købstadspige.

bondeskik, no. *buñskek æn* (D., vestj.) = rgsm.

bondesmedende, no. *byñsmæjøn* (D.) smedearbejde, som bonden bruger det.

bondested, no. *byñstæj æn -jær* (Andst); *bqjste* è best. -stæ (Vens.) = rgsm.

bondesøn, no. *byñsøn æn byñar-sønær* (D., vestj.) gårdmandssøn.

bondetravle, no. i ordspr. [*byñtrafæl fær ðlær æñ*] Kok. ordspr. 102. 1150, 3: bondetravlhed.

bondrik, no. *bøndrek æn -ær* (D., Malt, Andst h.) æn *reqtig b—*, et tykt, velnæret barn; jfr. bonnis, donnik, dronnes, pennik, perris, sterris, vennik.

bone, uo. *bøn -ær -t* (Vens.) b— en mælkebøtte, rense den med en børste.

1. **boner**, flt. J. T. 27. 286. alm. plantenavn især i smstn. gråbone; grå bynke, artemisia vulg. L.

2. **boner**, no. *bønær æn* (Agersk.); *bønær* i (Vens.) børste med lille skaft til at skruppe mælkebøtter, jfr. Mb. bane.

bonespurv, no. *bønspær æn -r* (Thy); *bønspur æn -ær* (Mors) — kornlærke, emberiza miliaria.

bonifisin, no. i udtr. *enæn bonifisi:æn!* (Agger), 3: ingen vrøvl; formodentlig freimuedord, men hvilket?

bonk, no. uo. se bank, banke.

bonkøl, no. *bonkøl æn -klær* (D., 30 Malt, Agersk.); *bånkøl æn* (Mors) — 1) hvad der sidder i klumper og knuder, om linned, tøj; *dær ær æn b— o di kåvøl*; deraf *bonkølwon*, to. (D.); en højderyg på en mark (vestj.); se valk. 2) *bånkøl* (Mors) skældso., æn *uñ b—* en tvær person, jfr. konkel.

-**bonker**, se ko-, jfr. banke.

bonket, to. *bonkæ* (Agersk.) en smag ved gryn, der nærmer sig til 40 muggen.

bonklet, to. *bonklæ* (Ballum); *bånklæræ* (Mors) — 1) hvad der sidder i klumper, om klæder, jfr. knavret, knulret. 2) gnaven, tvær om msker, jfr. konkleret, klugeret.

bonneben, no. *bonnbijen æn* (Rkb.) skanken på et slagtet kreatur; stykket fra knæleddet og opefter.

bonnik, no. *bonæk æn -ær* (Fanø) 50 høladningen på dækket af bådene, hvor med der hentes hæ inde på fastlandet; jfr. bonik, Sch. Lübb. et rum i skibet, smlg. 1. benneke no. 2) *bonæk æn* (Holmsland) en madæske, som karlene, der går

til havs, bruger, den ligner et lille skatol; *bonæk* (Hovlbj. b.), en kasse af træ til at tage noget i.

bonnike, uo. i udtr. *han bonækær hans læm* (Agersk.) 3: knuser testiklerne med hammer el. sten istedetfor at gilde dem.

bonnis, no. og to. *bonis æn -ær* (Rkb., Mors); *bons i* (Vens.) omtr. = *bøndrek*, lille, tæt, fastbygget person, æn *bets fæst bonis* (Lild), også om dyr: æn *stærk bonis plaq* (Lild s.); ligeledes: *no gupæ bons tåsk* (Vens.) korte, buttede, af god skikkelse.

bont, no. i en leg, „klafonnes, Kræ bontes“ (vestj.) sættes en pind: æ *boñt*, i muren, hvor der er mål, se Kristen.

bontet, to. *boñte* (Agersk.); *buñte* (Braderup) — om kreaturer og klæder, broget; alm., se broget; jfr. rød.

bopæl, no. *bopæl æn* (Vor h., vestj.); *boppæl æn* (Skanderb.) = rgsm.

-**bor**, 3: hul, se næse.

bor, Mb. se bår.

bor, no. *bovær è -ær* (Vens.); *buvær æn [-ær]* (D.); *buvær e -vær* (Løgst.; S. Sams); *boæ et boæ* (Sundv.) = rgsm., et bor; jfr. frit-, pinde-, spej-, spiger-, søm-.

1. -**bord**, se bryst-, hyld-, kande-, ovs-, perse-, sinke- (?), skage-.

2. **bord**, no. *buvær å flt. buvær* (S. Sams; D., vestj.; itk. Bradr.); *bovær è -æ flt. -ær* (Vens.; Løgst., Mors); *bø et buvæ* (Hjelmsl. h.); *boæ et bovæ* (Søvind s.); *boæ et boæ* (Sundv.) = rgsm.; *sej te boæ* (Søvind s.); *go fò buvær* (Hanh.—Bradr.), *go få buvæ* (Søvind s.) alm.: varte op ved gilder; *go fò buvær mæ to bækst hæøl* (Vens.), om en skidden opvarter = *go øvær buvær* (Mors); æ *boæ biñæ* (Sundv.) bordet fanger, ved kortspil; „*di bæ da Las tæbows mæ dem*“, Grb. 81. 20, de beder da Lars tilbords med dem; *seð øvær buvær*; *drek jæn onær æ buvær*; *gør ræjn buvær*; *slo i æ buvær få jæn* (D.); jfr. brude-, kjøkken-, lys-, mad-.

3. **bord**, no. skibsside; *åm buvær*, om bord på skibet; *fo hælæfesk enæn buvær* (Lild s.), få helleflynder om bord.

bordben, no. *buværbiñ æn -biñ* (D.); *buværbin è* (Vens.); *boæben et* (Sundevad) = rgsm.

bordblad, no. *buværblaj æn -aj*

(Andst); *borblå* ē (Vens.); *borþrblā æn* (Lild s.); *borþblaj et* (Søvind s.) = rgsm.

borde, uo. *bor -er -et* (vestslesv.) sætte bordene sammen til gilde om midt-dagen; besørger ved ligfærd af snedkeren, som har gjort ligkisten; *bor ā bænk* (smst.) skikke tilsæde ved bord på bænk, modtage gæster.

bordende, no. *buþæræn æn* (Malt, Andst, D.); *buþæræn æn* (Agger) — o *seð* 10 *får æ buþæræn*, på den fornemste plads; *dæn dær seðer får æ b— seðer får æ inþær* el. *ska bætāl æ skat*; alm.: *a vel ē seð får æ b—, dær ku kom æn krauþer* (Andst), en som vilde kræve penge og som da vendte sig til manden, der sidder for bordenden; *nær æ mañ et æ hjæm seþ æ kat fur æ buþæræn* (Mors) el. ... *så sæta di mǫkroqen fá buþæræn* (S. Hald) siges f. eks. når pigen, hyrde- 20 drengen el. en anden uberettiget tager husbondens plads; *æ dæw, æ næþer buþæræn* (D.) den øvre, nedre bordende.

bordfod, no. *buþærfulpæd æn* (Andst) hele bordets underbygning.

bordgangsfolk, no. *buþergangsfólk* (Thy) 2 piger; der ved selskaber går for borde, kaldes således.

bordglas, no. ved hver „forretning“ el. „forsamling“ stod der altid b— og 30 skåler på bordet, mens gæsterne spiste; begge var af sølv og brugtes istedetfor snapseglass; bordglasset var et stob, og deraf drak mændene (Vestslesv.).

bordklap, no. *borþklæp et -klæp* (Agersk.) = rgsm.

bordkniv, no. *buþærknyp æn* (Lild s.) = rgsm.

bordkrog, no. *buþærkroq æn* (Andst); *buþærkroq æn* (Hmr.) — det hjørne, den 40 faste bænk danner ved bordenden; jfr. bænkekrog.

bordpige, no. *borþiq æn -pigr* (Ager-skov, Sønderjyll.) pigerne, der ved bryllup, barsel, begravelse går for borde, se befel.

bordplade, no. *buþærplā æn* (Vens.); *buþplā æn [-rā]* (Sundv.) = rgsm.

bordskik, no. *buþærskik æn* (D.); *buþærskik* (Agger); *buþærskik* (Søvind) — 50 *hál b—* = rgsm.

bordskive, no. *buþærskyp æn* (Lild s.) bordplade.

bordskuffe, no. *buþærskof æn -er* (D., Andst); *buþærskof i* (Vens.) = rgsm.

bordstimmel, no. *buþærstemal æn* (Andst) kanten, som bærer bordpladen.

bordtremme, no. *buþærtrem æn -er* (vestj.) liste på en bordfod.

bordtøj, no. ske, kniv, gaffel, som gildesgæsterne selv førte med til bryllup, begravelse o. lign. (Vestslesv.).

bore, no. Mb. se bure.

bore, uo. *buþær -wær -wæt -wæt* 10 (D.); *bor -er -et -et* (Bradr.; Fjorde); *buþær -rā -ræt* (Søvind s.); *buþær -wær -wær -wær* (Vens.) — bore med bor; jfr. burrie.

1. borg, no. *bārā* (Andst, Thy); *borā* (Agersk.) — *ta te bārās* (Thy) på kredit; *hā et te bārās* (D.); *han ær i bārā ā gāl te ūwær æ grær, han hār b— ā gāl roñan om* (Malt); *vi ka tæj et o æ b—* (Andst) = *o æ krið*; *bārā gör sārā* (Rkb.) el. *tæj et o æ bārā, de gir sārā* (D.); præsten tog intet til borgs, og drev spøgelse ud af haven ned i digegrøften, Kr. IV. 173; *a tār enen tæj te bārās we dæ* (Agger) o: jeg slår igen.

2. Borg, no. *Borā* (Ang.) hørtes af og til i Angel som navn på Flensborg, der i de gamles mund har tonen på o, *Flensborg*; deraf i St. Solt sogn marker, som hedder Borrevej, Borresig; jfr. *æ Fælt, æ Luñ* o: Kristiansfelt, Eskelund (Brørup s.); *guj nāi mæ dāk får min borā skdāl!* Feilb. F. H. s. 38, min Flensborg skål o: købt i Flensb. I Haderslevegnens findes rimet:

snur dæ snatæ (snottede); *tō dæ, klætā!*
skyn dæ skorā (skurvede), *ve do mæ*
te Borā?

hvor B— formodentlig også betyder Flensborg. — Ordet findes som sidste del af smstn. i en række bynavne (vestj.): *Skañarbārā, Vibārā; Skālbārā* (Skodborg), *Trājbārā* osv.; *æn bārā* (Vens.) en borg se plage-, Skander-, træf.

borge, uo. *bārā -r -t -ræt* (Andst; Thy); *bārā -r bārā bārā* (Vens.); *borā -r -t -t* (Agersk., Sundv.) — give henstand med betaling; *borā få jæn* (Sundv.) gå i borgen for; *dær ær et ā bārā o* (Malt), det må tages straks, uden opsæt- 50 telse; vi skal borge det op om vinteren (Ang.) o: tage vort behov på kredit, for at sanke sammen igen om sommeren; *do ka wol bære mæ æ pæn i træj daw?* Sgr. V. 28. 108., spøg, går sælgeren ind

derpå, får han at vide, at de tre dage er påskedag, pintsedag og dommedag.

borgeled, no. i sol og måne legen (s. d.) lyder rimet:

*brånen brånen bræde, stæven ær i stæde,
lok no ðp få bårqelæj, dær vel vi
igæmel dræj,*

dæn bagæst mo I tæj (vestj.);

den første linie uforståelig.

borgeleje, no. se borgesæde.

borger, no. *bårer æn* = flt. (D.) = rgsm., *jæn ð æ bårer i Riv*; „Fåhstrop hjårer å Bjöstrop bårer“, Kr. VI. 344. 212. i en byremse, betyder formodentlig velstående folk; jfr. branden-

borgerkor, no. *bårakor æn* (D.) borgervæbning.

borgerlig, to. se ord.

borgerskole, no. *bårskulp æn* (D.) = rgsm.

borgerskab, no. *bårskav æn* (D.) = rgsm., *han hær b— som smæj*.

borgestue, no. *bårstøw æn* (Vens., D, Sams); *borestøw æn -ær* (Agerskov); *boræsty æn -æ* (Sundv.) — den stue på gården, hvor tjenestefolkene opholder sig.

borgesæde, no. *boræær æn* (Agerskov); *bårægød* (vestj.) — 1) *sæt sæ te b—*; Mb. har efter Outzen: slå sig til borgeleje; når nogen opholder sig for længe, el. er til unytte og besvær et sted.

borggård, no. *bårægor i* (Vens.) gården ved herregårdens hovedbygning, alm. hegnet med grav el. stakit og skilt ved grav fra ladegården (s. d.); *ðp i bårægori*; *han kor hjæm i koræns gor, te de skralærær i æ bårægor*, Gr. G. d. M. III. 196 (vestj.).

borgmester, no. *båræmæstær æn* (D.) — rgsm., *han hær æn røw som ndæw* 40 *b—*; også *båræmæstæræw* (D.) tyk mave; om borgmesteren stavelserimet:

*æn peñ i æn tåræ (tørv), de ka sæj
båræ;*

*ð æstæ ð væjstæ, de ka sæj båræmæjstæ;
i daw ð imuæn, de ka sæj hans kuæn;
skit ð skøn (skarn), de ka sæj hans
bøn (harn);*

ð æn gamæl hat, de ka sæj hans kat
(Skanderb.).

bork, no. se buddike.

borke, no. *bork æn* (Rkb.) om noget, der er filtet, el. sammengroet med sener, *de ær i jæn bork, i jæn senb—*,

således om et sammenfiltet tøj; kaldes også *boræ*, o: burre. — se sene.

1. **borken**, no. *bårkæn æn* (D., Agerskov); *bork æn* (Thy); *bårk i* (Vens.) — 1) tór skorpe på jorden (vestj.); på sår (Agersk.); *de sætær æn bårkæn o st* (D.); *de growær samæl i jæn bork æm ham* (Thy, Vens.). 2) garnering på et kvindeskørt (Mellemslesv.); jfr. bark, bårk, ringe.

2. **borken**, to. *bårkæn* (Vejr., Thy, Mors, Sall.); *bårkæn* (Andst, Randers) — 1) overtrukket med skorpe, om sår, jord, snavs; *æ jouær æ gråw bårkæn* (Andst); stiv, som en våd snor; „*ha bårkæn hæjær*“, Grb. 72. 14, barkedede hænder; *æn bårkæn wost* (Løgst.), en tór ost; se bark. 2) vranten, tvær, udtales også *porkæn* (Thy) samme ord? — en b— stodder (Thy), stiv, tvær; *æn bårkæn kæl, huñ* (Løgst.); 20 *han ær it så bårkæn* (Søvind s.); o: ikke så forsagt; jfr. purket.

borkle, uo. *go ð bårkæl* (Hovl. h.), være langsom i arbejde.

borko, no. se bårko.

borm, no. se bårren.

borme, no. (?). *borm æn* (?) (vestj.) en kage, som koges i vand i en blikform.

bormring, no. *bormræq æn -q* (D.) to ringe på hjulnavet nærmest inden- og udenfor egerne, som med stærkt tryk holder egerne på deres plads, vistnok af *boræm*, byrde, fordi trykket af vognens læs falder ved dem; i Lyngbys saml. er opgivet *bormræq* (Vejr.), formen er mig tvivlsom; de to andre ringe på arbejds-vognens nav er yderst *æ pivræq*, inderst *æ bræræq* (D.), jfr. bårren.

born, no. se bårren.

borre, uo. Mb. se bore.

borre, no. *bor æn -ær* (Andst), man sætter tørv i borrar (burrer?), når de ny-gravede tørv, 5—7 stykker, rejses i en lille stak for lettere at kunne tørres; jfr. klyne-

-**borre**, jfr. a-, olden-

borré, no. se porré.

borrebakker, no. flt. Mb. det største og betydeligste slags bakker eller fiskeliner, som bruges ved Skagen.

borrevost, no. se botterost.

borrik, no. *bori:k æn -æ* (Sundv., Als) et æsel, ordet alm. på Als, er ved at uddø i Sundeved; jfr. Belmann sångor 28 sidste vers: Fredman kom, filebom,

med musik och flickor, och de lärde vände om som åsnor och borickor; spansk borrico, fransk bourrique.

bort, no. *bupørt æn* (Vens.) om et stykke tøj = rgsm.

bort, **borte**, bio. se hen, henne.

1. **bos**, no. *bås æn -ær* (D., alm.) en rejsende håndværkssvend, også *hænværks-bårs* (Agersk.), htsk. bursch.

2. **bos**, no. *bås* (D., Malt); *bwds* (vestj.) — ordet, hvormed koen kaldes: *kom bås!* et kælenavn, også: *kom bdska!*; *æn gupæ fjoð bås* (Rkb.); *kom bdsdræn!* til en stud (vestj.); *kom bås, kom bdsku!* (Skanderborg); *bdskaæn, bdsstuen, æn stas bdskow* (Løgst.); jfr. sta bos! sae jdepigen til koen, hun snakkede latin, Skgr. l. 152. 575;

„kom bos, kom bos, kom besind te bøj, wo rægter han legge i Alken døj (dynd), *di hjælper ham op me piber d trom, d gie ham en lille pot mjælgrød i hans lom!* J. K. 44. 14, børnerim.

3. **bos**, no. *båsi* best., på fiskegarnet: alle de masker på garnet, hvormed fiskene fanges, jfr. omgarn; *båsi* på vognen = rån: det stykke tømmer, som bærer akslerne; *fåslet i bds* (!): forslidt på den kant af træet, hvorimod hjulets inderkant løber, o: slidjærnet på akselen; på vejr møllen er øjet af understenen i kværnen udfyldt med et træstykke, som kaldes *æn bås* el. *hals*, derigennem går langjærnet, som bærer overstenen (D.); måske forskellige stammer.

4. **bos**, no. *bås* (D., Malt) udtryk fra keglespillet, et fejlslag, *de vær æn bås* (Lindk.), *slø b—, skyd b—* (Andst h.); se bomer, puddel, rille, rylles.

bosdör, no. *bogdär æn* (Thy) indgangsdör; der skulde pløjes en fure fra Knudsgårds bosdär (bohusdör) hen rundt om hjærget og tilbage igen, Skgr. IV. 165. 515.

boseng, no. en (Ang.) en seng, som hører huset til, inventarienseng.

boskab, no. *boskab è -hær* (Vens.; Malt, Ribe); *boskop et [-ær]* (Angel) — et møbel, vist alm. hele Jyll.; bruges i Angel om hvert enkelt stykke indbo, bord, gryde, sav osv., også overført: *han hæ væt e vund b— d! dag*, el. (*h*)vekæt b— æ de! — et kvindfolk kan være *æn pæn boskab*; når hun ikke ser godt ud:

æn lijs b— (D.); *æn fðhart kun o æn fðswðt kat, de æ tðw grem boskaber i æn hus* (vestj.).

bosle, uo. *bosæl -slær* (Rkb.) — 1) kludre med noget, tømmerarbejde og lign., jfr. botle. 2) bosles, trille med bossel; en tidsfordriv „d bosles“ skulle Østerhyerne have brugt for en menneskealder siden (1830); målet var Valsbøl bro; unge karle og piger trillede med en keglekugle henad Valsbøl vejen, således at pigerne havde to slag, mens karlene fik et; den, som drev kuglen over Valsbøl bro, havde vundet, Fb. Fr. H. s. 70.

boskabsstue, no. *boskavstøw æn* (Søvind s.) stuen, hvor skabe og kister hensættes.

bosse, uo. *bås -ær -æt -æt* el. *bdsæl -ær -æl -æl* (D.) — 1) *de bdsæt får ham* = slog fejl; jfr. bomre, bos, fejle, misse. 2) overført, især om eng: *dæn bdsær dlar*.

bossejærn, no. *bdsjan è* (Vens.) en stor tynd mejsel, som møllerne bruger til at hugge åbning for en kile.

bossekalv, no. *bdska!* (vestj.) kælenavn til kalven; flt. *bdska!* (Fanø) de store hvide havsneglehuse, som børnene leger med, idet de borer huller i dem og tøjrer dem som kalve, jfr. hulboreko.

bosseko, no. *bdska æn* (D., vestj.) kælenavn til koen, se bos; også fig. om moderens bryst: „æ do glaj d klap di bet bdskow?“ Jyd. II. 35. (Århus).

bossel, no. *bdsæl æn -slær* (Malt) en keglekugle.

bosselværk, no. *bosælværk* (Rkb.); *botalværk* (Vind) — kludderi.

boste, se børste.

botle, uo. *botæl -tlær -t* (Lemvig; Vind s.) banke løs på, hamre på for at göre istand; jfr. bosle.

botte, no. *bot æn -ær* (D.) en flynder, fisk; hvilken art fladfisk ved jeg ikke, jfr. bakskulde, lødder, skulde.

botteblade (?) J. T. bot'blå' (Varde) = bukkeblade, menyanthes trifoliata L.; ordet forekommer mig tvivlsomt.

botterost, no. *botarvost* el. *botalvost* (lkast); *botarvost æn -vost* (Agersk.); *bdtavost* (Sundv.; Hadersl.) — lille, bitter surmælksost, længere end sædvanlige knaposte; rimeligvis af plt. botter, smör; der æltes nemlig smör ind i østene.

bottre, uo. *bōter* el. *bāter -trēr -et* (D., Andst, Skanderb.); *bōter āpo* (S. Hald, Røgen) — *b— o*, lade munden løbe, om stammende tale el. fremmede sprog; *han bōterāt āpo, som han ku ha won æn tysker* (S. Hald); skiftingen kom aldrig til at snakke, men bottrede noget af sig, som ingen kunde forstå, Kr. IV. 31; „*di* (franskmændene) *bottred po, de gik som kjepper i hjyl*“, Bl. Bindst.; *han bōterāt gāt ðw sæ* (Tåning), sagde sin mening rent ud; „*di pjæbret ow dem, ā han bōterāt dsse āpo, āllsammal i de gue, ā de wa no da sā māj roek*“, Jyd. I. 71; de sluddrede løs og han bottrede også på, altsammen i det gode, og det var da nu så meget rart.

1. **bov**, udråbso. *bāw* (Malt); der råbes til hønsehunden *bāw, ve do wār dæj!* el. *tāw bāw!* når den ikke må gå frem; 20 fransk: tout beau!

2. **bov**, no. *bōw æn -ær* (Mors, Malt); *bōw æn -ær* (D.); *bōw i -wær* (Vens.; Agger) — boven af lam, ko, hest; *b—* på fartøj (Agger); jfr. bag-, for-, fram- 2) et sømandsudtryk, *no tār wi et o dæñ hær bōw; wi ka sæjl Ljønviq āp o jæn bōw* (vestj.) *o*: med et løb i krydsning.

bov, no. se bue.

Bovbjærg, no. *Bōwbjærø* (Lemv.) en høj lerklint ved Ferring syd for Lemvig ud imod det åbne hav; *ā, a war tæfres, te do flør fā B— o*: gid du sad på Bloksbjærg (s. d.) (Lemvig); *go do te B— mæ din tåñkær* (Vens.) *o*: pokker i vold.

bovblad, no. *bāwblaj æn* (D.) = rgsm.

bovel, uo. se bavle, boble.

bovelvorn, to. *bōwelwōrn* (Sall.) ujævn, blød, om en vej.

bovet, to. *bōwæt* (D., Malt) *o blyw b—*, om msker og dyr, at blive overanstrengt, *æ hæst æ b—*, når den har lidt skade forpå, *hōwtskræjæn*, når det er i krydset; der knytter sig hertil forestillingen, at dyrene mister luften, der er under skindet på forboven, og at skaden afhjælpes ved at skære et hul på skindet 50 og puste ny luft ind (D.), jfr. op-.

bovl, no. *bovl de* (Holmsl. kl.) i udtryk som: *vi fo ræjñ o b—*, ondt vejr, jfr. bavl, om samme ord?

bovlam, to. *bōwlam* (D.) = rgsm.

bovlop, no. *bōwelop æn* (Holmsl. kl.) *vi for æn b—*, ondt regnfuldt vejr; mulig afledn. af bavle uo., se dog boble.

bovn, to. *bāwæn -wæn* (D., Andst); *bōwæn* (Vejr.); *bōwæn -wæn* flt. (Mors, Vens.) — kraftfuld, velnæret, tyk, fed, mest om msker, også sine steder om dyr; velstående, rig; også nok overmodig, *di æ bōwæn wæ ær* (Vejr.) står sig godt, *b— kdl*, velstående person; *æn par bōwæn hæst* (Andst), store og velnærede, *di æ b— kōræn* (Andst), godt kørende; *do behōwær et ā wær sā b— o et* (Malt), overmodig; *han sejer b— iñæn æ wæq* (Rkb.), *o*: har penge nok; „*di Stinær hør, sālæn non ka hōw, wat bōwæn fālk framfā djæ nōbōær*“, Grb. 80. 96, Stenerne har, sålænge nogen kan huske, været rige folk, fremfor deres naboer; så nu drak de bryllup og det var bovnt, Kr. V. 31, rigt, prægtigt; fra Lild s. opgives *bōwæn* at betyde: fager, smuk at se på: *æn b— mañ, kōwæl; de bōwæn ær ā ham* (Agger), det begynder at gå tilbage for ham.

bovne, uo. *bōwæn -æt* (Søvind); *bōwæn -ær* (Mds. h.) = bugne; *æ træ æ sā ful te de bōwænær* (Mds. h.); *æ bōwær bōwænær a fē* (Agger); *han æ sā stālt te de bōwænær a ham* (Bj. h.).

bovnfuld, to. *bōwænful* (Mds. h., Randers) aldeles fuld; se fuld; især om utøj (vestj.): *han æ hīl bōwænful a lus*.

bovns, no. Mb. et køkken (Thy).

bows, no. se bukser.

bovstage, no. *bōwstāq æn* (Holmsl. klit) en stor træstage, der fastgøres ved hver ende af voddet.

40 **bovstikke**, uo. *bōwstæk* (Hmr., Varde) slagterudtryk, stikke et kreatur, der skal slagtes, i boven således at det ikke dør straks.

brad, no. *brār æn -ær* (Fjolde) en steg, jfr. brase; mør-.

brade, uo. *brār -ær brāt* (Fjolde) steg.

bradepande, no. *brādþāñ æn* (Mors) stegepande, jfr. ovnskuffe.

1. **brag**, no. *brāq è* (Vens., Øland, Løgstør) larm = rgsm.; *e swær b—* (Løgst.).

2. **brag**, no. *brāq et el. brāq æn* (Randers); *brāq æn* (Elbo; Hell. h.); *brāq*

æn (Lild s.); *braq æ* (Vens., Horn. h., Sams) — revne i le el. andre steder; *slo brdq* (Randers) at revne; jfr. skår.

brag, **bragsværk**, se **vrag**.

1. **brage**, no. *brdq æn* (vestj.) redskab til at bryde hørstenglen med; fig. *dær æ sæðæn æn brdq o ham* (vestj.) pral, højrestet tale; jfr. skagefod.

2. **brage**, uo. *brdq -ær -æt* (Rkb., D.); *braq -ær -t bragt* (Vens.) — 1) = rgsm. 2) *brdq* (vestj.) er arbejde med hørstenglen for at frigøre taverne; jfr. brodde, brokke 3., brøde, skage.

3. **brage**, uo. *braq -ær -ød -ød* (Lild s.) revne.

brageret, to. *bragøre* (Lild s.) fuld af revner.

brages, uo. *brages* (Ribe) en leg med nødder, der brugtes meget blandt drenge i Ribe for 30 år siden; man havde en æsketræs pind, 8—10 tommer lang, $\frac{1}{2}$ — $\frac{3}{4}$ tomme i tværmål; midt i den var gjort et skår, hvori to nødder bekvemt kunde ligge; hver af parterne lagde sin nød ind og bøjede pinden sammen til en af nødderne brast; den, hvis nød holdt, havde vundet modpartens; pinden kaldtes, såvidt mindes, en brager.

brags, to. *brags* (Holmsl.) skør, let brækkelig, jfr. brøgl, skjør, støg.

-**bragt**, se **sammen**.

brajlet, to. *brajle* (Sall.) ræddelig, fælt; *de so b—ur*.

brajse, uo. se **brase**.

brajsted, no. se **brandsted**.

brak, no., to. *brak* (D.); marken ligger i *brak* (Thy, Mors), *te br—* (Vejr.), sommerpløjet uden sæd; *tisløræn ska fædryges i braken* (Søvind s.); *væn do æst i brak, så kom kon!* (Vlb.) o: i nød, mangler noget.

brakjord, no. *brakjowr* (Mors) = brakmark.

brakke, uo. *brak -ær -æt -æt* (D.; Sønderj.); *bræk brakør brakæt* (Agersk.; Vens.) sommerpløje marken til vinter-sæd, se sommerpløje.

brakland, no. *braklæn de* (Agersk.) = brakmark.

brakmark, no. *brakmark æn* (D., vestj.) = rgsm.

braknæse, no. i et byrim: „Pjedsted braknejser“, Skgr. II. 71. 377.

brakrug, no. *brakrøw de* (D.);

brakrøw (Agersk.) — den rugafrøde, som følger på jordens brakning, se mæntrug.

bralre op, uo. *bralør dp -lør -æt* (D.) — 1) snakke højt og meget, se brave, brarle. 2) *de bralør* (vestj.), glimrer, ser spraglet ud, jfr. braske; se prahlen Weig. Wörterb.

bramme, uo. *bram -ær -æt -æt* (Ager-skov) — 1) gro stærkt, om korn: *æ kion bramær*. 2) *de bramær gråw d* (af) *æ nor-væst idaw* (Holmsl. kl.) kun om en frisk kuling af nordvest, der falder mod aften, og så bliver vinden østlig; jfr. kagle.

brammer, no. *bramær æn* (Holmsl. kl.) en stærk blæst af nordvest, men forøvrigt godt vejr; se iler.

brams, se **bræmse**.

brand, no. *bræn æn bræn* (Agersk., Sønderj.); *bræn æn bræn* (D., Vejr., Agger, Mors, Års h.); hak. (Sams); *bræn æn bræn* (Hindst.); *brdj (d stødt.) best. brdj flt. brdj -jøn* (Vens.); *brøn æn -n* (Søvind s.) — 1) en brand, husbrand, ildebrand; *æn suær, stuwær bræn* (D.); *dær ær æn bræn dp i æ østen* (Rkb.), o: ses brand i østen; *han teger te bræn* (D.) tigger om hjælp til brandskade; jfr. for-, hede-, hus-, ilde-, klinke-, mose-. 2) et brændende stykke træ, en brand i ilden; *de wå som æn ståk æn bræn te hans njes* (D.); *gamæl bræn di tæner læt* (vestj.); *i brdj lys* (Vens.) en lille stump lys. 3) tanen på et lys; også en kulsamling på tanen, der bringer lyset til at løbe; *æn bræn i æ lys* (D.), jfr. lys-; „*da di kam te Måne, war e så mørk som i brdj*“, Grb. 43. 9, så mørkt som tanen på et lys; jfr. brandmørk. 4) *æn bræn te nåwæt* (D.) om mske, dyr, ting: udmærket dygtig til, *æn br— te o skær*, om en le; *æn br— te o spel kårt, te o arbød* (D.); *æn hælvedæs brøn æt kwiñfålk* (Søvind), om kvindekær karl; jfr. snav-. 5) flt. *bræn* (vestj.); *dær ær bræn i æ råw* (D.) brand i rugen, o: angreb af svamp. 6) *han hær æn bræn* (D.) et rødt mærke på legemet, lungeslag; jfr. brandt; se også rassel-.

brandast, no. *brænæst* (Hmr.) den sidste aften, man sad aftensæde henad foråret i bindestuerne (s. d.), når binderne skulde skilles ad ved sengetid, gjaldt det at skynde sig ud af døren; thi den sidste

blev det tændte lys stukket i rumpen på, så det slukkedes; han kaldtes da *b—*.

brandbæger, no. J. T. 340., en plante, senecio vulg. L. (Saksild).

1. **brande**, uo.

brāñ -ər brāñ brāñ (Sem s., Sønderj.);

brāñ -ər brāñ brāñ (D.; Gjern h.);

brāñ -ər -t -t (Vejr., Thy, Mors, Agger);

brāñ -ər brāñc brāñc (Vens.);

brōñ -ər -ət (Søvind s.) —

1) pudse lyset; *brāñ sawt æ lys!* (D.); *do brāñæt wal nær æ bowær* (vestj.) om den, som pudser lyset ud; „*abgemacht!*“ *soi han, Måwens, han brāñæt æ lys ur* (Nordslesv.); *do glēmær o brāñ æ lys, do for æn søwne kun* (vestj.); fig. narre en i handel, *do ka trow, a brāñ ham* (vestj.). 2) tørre de formede ubrændte lergryder ved varme, se brandhus.

2. **brande**, no. *brāñ æn* (Holmsl. kl.) den inderste af de to revler langs vesterhavskysten, se brandknode.

brandsaks, no. *brāñsaws æn -ws* (Sønderj.); *brāñsaws æn -aws* (D.; Vejr., Thy, Mors); *brāñsaws æn -ws* (Vens.) — lysesaks.

brandflage, no. *brāñflāq æn -ər* (D.) gnister, brande; æ *b—ər, di flywær*.

brandfoged, no. *brāñfāwæð æn -ər* (D.); *brāñfo i best. -foen flt. -ər* (Vens.) — en bestillingsmand, som på landet har opsyn med slukningsredskaber og fører befaling ved ildsvåde.

brandfri, to. *brāñfrij* (D.); *brāñfrij* (Vens.) = rgsm.

brandenborger, no. *brāñenbōrær* (Thy); *brāmbāræ æn -r* (Vens.) — 1) plante, gul okseøjle, chrysanthemum segetum L., kaldes også *mārenfrōwær* (Thy), *wñ ūwæt* (Ribe), holmboleger, stadilboleger (Rkb.); kan af heksene benyttes til at gøre ondt med, J. K. 169. 46; skal være indkomne med polakkerne i svenskekrigen. 2) *brāñenbāræ sātñ* (Lemvig) løst ufrugtbart sand, hvori alt forbrændes; også nok om personer: *æn brāñenbāræ* (vest.) en hård karl, brand (s. d.).

brandgilde, no. *brāñgīl æn* (Sønderj.) forening til gensidig erstatning af brandskader.

brandgul lilie, no. J. T. 315, en plante, løgbærende l., lilium bulbiferum L.

brandhage, no. *brāñhāq æn -hagær* (D.); *brāñhag æn* (Vens.) = rgsm.

brandhede, no. *brāñhijæð æn* (D.) = brankhede.

brandhjælp, no. *brāñhjælp* (D.) = rgsm.

brandhus, no. *brāñhus æn -us* (Lindkn.) et hus bestående af et hul i jorden, dækket med lægter og grønsvær, hvori ubrændte lergryder *brāñæs* ved at fyre under dem; hullet er $1\frac{1}{2}$ al. dybt, $1\frac{1}{2}$ al. bredt, 3 al. langt, på hvis bund i almindelighed er lagt nogle håndstore sten, for at hullet ikke skal blive for dybt ved brugen og udrensning af asken; over det er rejst et tag af lyngtørv, 4 al. højt, der støtter til jorden i 5 al. længde og 4 al. vidde. Spærerne består af grene så tæt stillede, at lyngtørv kan stables op derpå uden at støttes af lægter På overkanten af hullet anbringes stænger: [*brāñstāq*] på tværs i en sådan indbyrdes afstand, at potterne kan stå derpå; Sehest. Jydepott. s. 10.

brandkasse, no. *brāñkas æn -ər* (D.) = rgsm.; „*i di daw cēj wi sã d sæj d enic te brōñkasær, hæls brōñlōw, d dēfå, wel mē sæj, wa di flæst huws dæ brōñfrij*“, Grb. 12. 10.

brandkile, no. *brāñkil æn* (Vens.) kiledannet plet eller jordstrimmel, hvor et underlag af mørk rødbrun, grovkornet sand under markens overflade gør marken gold og forårsager, at kornet, som vokser oven på brandkilerne, sætter ingen kærne og visner hen, Mb.

brandknode, no. *brāñknud æn* (Holmsl. kl.) højt sted i revlen, hvor søen stærkt bryder sig, mods. *jænfāl haw*, jfr. voldknode.

brandmur, no. *brāñmur æn* (D.) = rgsm.

brandmørk, to. *brāñmørk* (Rkb.) bælgmørk, se brand 3; det kunde ikke nytte, at han gik på jagt i aften, for det var så næsten, hvad en kalder brandmørkt, Kr. VIII. 132.

brandpenge, no. *brāñpæn flt.* (D., vest.); *brāñjpæn* (Vens.) — den årlige afgift til brandassurance.

brandplet, no. *brāñplæt æn -tær* (Malt) i ansigtet el. på kroppen = lungeslag.

brandskade, no. *brāñskå i -ər* (Vens.); *brāñskå æn -ər* (D.) = rgsm.

brandsloge, no. [*brāñsloq æn*] (Gj. h.) brandhage.

brandspand, no. *brānspān æn -n* (Andst, Malt); *brājspāj* i best. *-spāj* flt. *-aj -ajæn* (Vens.) = rgsm., også: store træskostøvler, el. støvler.

brandsprøjte, no. *brājsprōjt æn -er* (Vens.) = rgsm.

brandstang, no. se brandhus.

brandsted, no. (Mors) Mb. [*brājste*]
— 1) „det gammeldags ildsted uden skorsten i stegerset, som endnu [1807] træffes på enkelte steder, indrettet i form af en lang smal kalkbænk; da der på gulvet, omtr. $\frac{3}{4}$ alen fra væggen, ind til dagligstuen, går tværs gennem stegerset en ophøjet rand af ler, udenfor hvilken ilden lægges. Ordet høres nu sjældent. Man havde endog for ikke mange år siden eksempel på, at i enkelte gårde på Mors (såsom i Fårup) savnedes endog „br—“, og man gjorde ild på det bare lergulv.“ Mb. efter Schade, jfr. arne; med hensyn til ordets form kan jevnføres *ajæn* = anden; *fajæn* = fanden; *hājæl* = handel; dog må nævnes, at i Schades Saml. findes ordet: brajs, en steg, så brajsted kunde være: brase- el. bradested, jfr. glas. 2) *brānstēj æn -er* (Agersk.); *brānstēj æn -er* (D.); *brājstē è* best. *-stē* (Vens.) et sted, hvor der har været ildebrand; *han gør å læger te brānste* (vestj.) samler gaver ind som brandlidt, se det flg. ord.

brandstedmand, no. *brānstējmañ æn* (Agersk.); *brānstēmañ æn* (D.) — en mand, for hvem det er brændt, og som går omkring og tigger *te brāñ* el. *te brānstē* (vestj.) : om hjælp; gaven var i ældre tid imellem $\frac{1}{2}$ og $\frac{1}{4}$ skæppe rug; jfr. Kalk. brandstød.

brandstødt, to. (vestj.) Molb., som har lidt skade ved ildebrand, brandlidt.

brandsten, no. *brānstījæn æn* (Holmsland) ildsted, arne.

brandt, no. *brāñt æn* (Varde) en rus, at have en b—.

branke, uo. *brānk -er -et -et* (Ribe, Rkb.); *brāñk -er -et -et* (Vens.; Sams) — svide, gøre brun ved at svide, malt, klæder, mad; også om vejret; *de brāñkør idav* (Løgst.) solen brænder; *æ suvøl brāñkør æ græjs* (D.).

branket, to. *brāñkæt* (D.); *brāñkæ* (Vens., S. Sams) svedet el. brunet af ild.

brankhede, no. *brāñkhijød æn* (D., Rkb.) en utålelig stærk hede, enten hvor solen skinner el. kakkelovnen varmer.

brannik, no. *brāñek i* best. *-i* flt. *-er* (Vens.) en person, som gør sig vigtig.

brannike, uo. *brāñek -er -et* (Vens.) gøre sig vigtig, bryste sig; *sto å brāñek*; jfr. sprannike.

bransk (?), to. *brānsk* (?) (vestj.) herskesyg.

bralre, uo. *braræl åp* (vestj.) = bralre op, føre megen og højrestet tale, burde måske skrives: bradle; jfr. dog bralre.

bras, no. *brås æn* (vestj.), *æn b— i æ pañ*, noget, som steges, jfr. pande-skrald.

brase, uo. *bras bras braset* (Agerskov); *bras -er -t -t* (Thy, Søvind s.); *brås -er -t -t* (D., Mors, Hindst., Hell. h.); nt. *bråser* (Vens.) — 1) stege, gøre store tilberedelser, br— op for en; om den knasende lyd, som en fed steg på panden giver; derfor også knase om is (Løgst.); *de ær enen saq o frås o brås hur dær æ ful hus* (vestj.); *de brås i æ pañ, a bråst noi åp i æ pañ* (Gjedved); jfr. brandsted. 2) *de æ brājst samøl* (Mors gld.) : glødet og loddet med kobber, om jærnringe o. lign.; *brås* (D.) det samme; udtrykket forklares mulig af en vis brasende lyd, der høres, når boraxen smelter. 3) vistnok også vestj. i betydnd.: falde pludselig og med larm: *de bråst niyr*.

brasen, no. *bråsen æn -er* (Vens.) en fisk, abramis L.

brasepande, no. *brāspañ æn* (S. Sams) stegepande.

braset, to. *bråse* (vestj.); *æn b— lōwt*, : lugt af noget, som steges.

brask, no. *brask æn* (D.) larm, opsigt; *æn skælæn i æn ask gör æn stuwær brask* (Plougstr.); støj, skral, krig (Bradr.).

braske, no. i et stedrim fra Lindknud sogn: *di Ågersbøl brasker*, formodentlig: de overmodige el. stærkt pynkede fra A—; ligeså Tærpling brasker, Sgr. II. 89, i et stedrim fra Åstrup sogn, Gjording h.

braske, uo. *brask -er -et -et* (Sønderj., D., Rkb., Andst) 1) gøre larm ved megen og høj tale (Sønderj.). 2) *æn braskæn kōvøl* (Andst), en kjole, der brasker, d. e. skinner i skrigende farver.

brasle, uo. se vrasle.

brast no. *brast æn* (vestj.) fortræd, skade; *a skal et gyr dæ b—; sto last d brast mæ jæn* (D.) = rgsm.; *no æ dæn brast ægøstauøn* (Sall.), nu er den svære strid (dødskamp) overstået.

brat, to. *brat* (D., Vens.) = rgsm., vist kun i enkelte forbindelser: *æn brat dø* (D.); han siger da noget brat til skrædderen, Kr. V. 234, d. e. ublidt, hæftigt; *gå brat ned* (Mors) stejlt; jfr. brå.

bratte, no. *brat æn* (Thy) det stykke jord, som ligger mellem to lavninger på en mands mark; jfr. vratte.

brattemål, no. *bratmøl et* (Randers) = bratte.

brav, to. *brav* flt. *brav* (D., Agger; Vens.) sj. *brå*; *brå* flt. *brå* (S. Sams; Fjends h., Hell. h.) = rgsm.; *æn brå kål* flt. *brå* (Rgk.); *hañ æ brå* (Sams); *brav kål hjælpæ sæ sjæl d æ han møj* *brav, hjælpæ han jæn te*, Skgr. II. 124. 600 (Skive); „*Karen æ brå nåk*“, And. Bars.; *æn brå mañ gyr æn dærtiq kuøn* (Mors.); *de æ brå wøjæ i da* (Sams), godt vejr; også bio. *brav fjæð, stuør* (D.); *a hæ brå dæp* (Sams), jeg har rigelig af det; *de rænær brå i dau, wi fæk brå møj ræn* (Lild s.).

bravat, no. *bråwøt* el. *bråwøt æn* (Vens.) larm, skrålen; *de jek haj d jor æn grøma br—* d, det gik han og taledes i høje toner om; fr. bravade? jfr. bravat, Kalk., fornærmelse.

bravere, uo. *bråwæær wæærær wææræ* = brovte; jfr. brave, Kalk.; mnt. braveren, Sch. Lübb.

bravkarl, no. *bråkål i* (Vens.) bruges både hædrende og spottende om en mand.

bravl, no. *bravæl de* (Andst h.); *brafæl* (D.) — højrestet tale, der intet indhold er i; også *æn brafæl* (D.) en person, der snakker højt og meget: *dæn brafæl komær mæ nå gdt bafæl*, sludder (D.); jfr. parabel.

bravle, uo. *brafæl -flær -fæl -fæl* (D.); *bråfæl -flær -fæl -fæl* (Lild s.) — 1) føre megen og højrestet tale; *b— ud* el. *åp*; *gø o brafæl et ud i æ byj* (D.); se bavle, bralre. 2) *bravæl -ær -t* (Agger) myltre, vrimle; *æ ælærær bravælær oñær æ høn*, jfr. vrøvla.

bravlehals, no. *brafælhals æn* (D.)

en person, som snakker højt og meget.

bravlemund, no. *brafælmoñ æn* (D.) = bravlehals.

bravsel (?), no. *bravsel* (?) *æn* (vestj.) bedrift: *han skal et gör stuør br—*, 3: udrette sønderligt.

bravselvorn, to. [*bravselvorn*] (Gjern h.) forpjusket, utilpas, som en, der nylig er vågnet; jfr. ravselvorn.

1. **bred**, to. *bræ bræ* flt. *bræ* (D., Ager-skov); *bræ bræ* el. *bræt* flt. *bræ* (Vens.); *brjæ bret* flt. *brjæ* (S. Sams); *brjæ brjæ* flt. *brjæ* (Hindst. h., Øland, Hell.); *bræ bret* flt. *bræ* (Mols); *bræ bræær brææt* (D.); *brjæ brjæær brjææræt* (S. Sams) = rgsm.; hvad der er udstrakt i bredden, *vit o bret* (D.); *de bræ æ tæddæ*, alm. talemåde, d. e. det besværligste forestår, der føjes

så alm. til: *sqi æ mañ, han haj æ skæpl-skawt i sæ* (Agersk.), el. *da jænget han æ skæpl-skawt i æ røw o æ ku* (D.) el. *da hæð han æ skæpl i æ røw ætær æ blaj* (vestj.); *så bræ som æn dær* (D.); „*hon sa pake ej i hæjer d kaper så bre som en blai*“, Grb. I. 5., hun sad pakket ind i hynder og kapper så bred som en klat; „gik han it hans vej, sku han slå hojet nie i mawen åpo ham å bagætte trej ham lisse bre som en skroptus“, Jyd. I. 2 (østj.); *æ bræ stæc, de æ bræt* (Vens.); *i bræ mæj* (Vens.) en vigtig person, storagtig; være bred på det (Vens.) storsnudet; gjøre sine fingre brede (Vens.) gribe vidt om sig; gjøre bredt (Vens.) gøre barsel; *æn bræ kål, stæðær* (Agger)

en vigtig person; to brede kan ikke godt enes i en seng (Vens.) om storsnude person; *hañ æ nåk bræ imæl æ iøn* (Andst) søvnig; i D. siges om en, der spærrer øjnene højt op el. om et døende el. meget sygt menneske, der uden bevidsthed stirrer omkring sig: *hañ sijær så bræt!* jfr. „*mæ jæt so han bret på mæ d spuh*“, Yuelb. 7, 3: stift, vist, jfr. fingers, hånds-, strås-

2. **bred**, no. *bræj æn* (Vens.); *bræj æn -jær* (Andst, D., Hmr., Agger); *bræ æn* (Angel) — rand af en kop, et kar; *æ bræj o æn káp*; *o fyl æn te bræj* (Andst); *hun hæær æ span d æ bre* el. *breful* (Ang.); *hat mæ åpslawøn bræjær* (D.) skygge; *æ hau lifjær o æ bræjær* (D.) spiller på bredden, når floden kom-

mer; *æn ska spår o æ bræjær, så spar æ bon sæ sjæl* (D.) alm. ordspr.; „*dē skul dæ spōrās, sō konan, mēn de blāw da āpā buj, hwa dēr enc war, ā eac āpā bræjn*“, Grb. 107.7, der skulde også spares, sagde k., men det blev da på bunden, hvor der intet var, og ikke på bredderne; jfr. kar-, krus-.

bred, to. se vred.

bredagtig, to. *breahta* (D.) om 10 hvad der er temmelig bredt = *brela* (Rkb.).

bredast, no. J. T. 234. (bredøs) en plante, spergula arvensis L.

bredde, no. *bre æn* (D., Agger); *brēj æn -a* (Søvind s.); *brē* el. *brēs æn* best. *brēn* flt. *brēs* (Vens.) — 1) udstrækning i bredden; et stykke tōjs bredde (Vens.): *han hār æn swær brē* (Vens.); *æn al i æ brēs* (Sundv.); *brija æ tēpō* (S. Sams); 20 *ow de tēw ska dē trēj brēja tē ēt skōrt* (Søvind); også: *de hōs dæñ brēdæn, dē skal ha* (smsts.). 2) stor udstrakt mark, *der ær æn fāls stowær brē te dæñ gor* (Rkb.) = markbredde; jfr. finger-.

-bredder, se hatte-; jfr. 2. bred

1. brede, uo.

brē -ær bræj bræj (D.; Lild s., Søvind s.);

brē -ær brēt el. *brēj brēt* el. *brēj* (Thy; 30 Mors);

brēj -ær -æð -æð (Hindst. h.) —

1) brede ud, dug, linned, hør, hør; *ā brē æn doq* (Lild s.); *han bræj æ pæn wō o æ buwær fār ham* (D.) o: talte dem op; også overført: *han bræj sæj* (vestj.) gör sig vigtig; *brē moñ* (vestj.) om børn, der begynder at græde; *brē mül*, om höveder: bevæge læberne; *brē wē æt* el. *brē æt* (vestj.) pynte på en fortælling, fortælle 40 med tilsætninger. 2) smøre smør på brød; *ā brē smār epo æn mēlmað* el. *brē mēlmaðr* (Lild s.); brede smør på brødet for en (Vens.) göre meget af en; jfr. isl. breiða.

2. brede, uo.

brē -ær bræjt bræjt (Agersk.);

brēj -ær -æ -æ (Vens.; Hindst. h.);

brē -ær brēj brēj (Thy, Lild s., D., Andst);

brija -ær [brēj] brēj (S. Sams);

brē el. *brēj* (N. Sams) —

smelte: *brēj taþā ā* (Vens.) smelte tælle af greverne; *swōl hon brējær snē* (Vens.) solen smelter sneen; *huwō smūr ka brija*,

ka smō bōñ fryjēs (S. Sams); *brēj* bly, smør (Lild s.); spøgende: *de brēs æ fjæt i ham* (vestj.), når en sveder stærkt; jfr. isl. bræða.

bredejærn, no. *brejæn æt* (Agersk.); *brejærn* (Bradr.) — plovskær.

bredelig, to. se bredagtig.

bredelse, no. *brēs æn* (D., Andst, Mors; huk. Vens.) om en ko f. eks.: *æn hār æn swær b— ifārte*, den har en svær bredde foran.

bredering, no. *brerē æn -η* (D.) den brede ring, der inderst på hjulnavet slutter op til steldet, se bormring.

bredeskive, no. (vestj.) den bekendte Lange-Margrete nedkom med et barn i en lade i Fjølstervang, Vorgod sogn, og da det var overstået, sagde hun til sin mand: „nå, Stoffer, tænd mæ no mi piv, a får nåk et annær brej-skyver!“ brædsriver, stegt i smør; Jyske S. II. 207, jfr. Sgr. III. 229; se pandeskive.

bredested-ål, no. (Thy) ål, der af fiskerne gives som betaling til lodsejeren for tilladelse til at have bredested, d. e. plads til at udbrede og tørre våddet på hans mark; jfr. davre-ål.

breðflak, no. *brēfesk* (Lemvig) fællesbetegnelse for flyndere, rødspætter, rokker og andre fladfish.

breðfuld, to. *bræjful* (D., Vens.), også *brēful* (Vens.); *brēful* (Ang.) — fuld til randen, se fuld.

breðlåneret, to. *brēlānær* (Holmsl. kl.) om hamp: med brede taver, jfr. låne.

breðmundet, to. *brēmōn* (D.) = rgsm.

bredning, no. *brenæn æn* (Ang.); *brēnæn i* (Vens.); *brēnæn æn* (Mors); *bræjnæn æn* (Løgst.) — et bredt sted i en eng el. et vandløb (Ang.); bredning i Limfjorden (Mors, Løgst., Vens.); *Nisom brēnæn* (Lild).

bredpande, no. *brepañ æn -hær* (Mors) en åleart, måske = klæpålen, angvilla latirostris Yarr., dog usikkert, se Krøyer Dnmks fiske III. 656 ff.; jfr. lave.

bredpotte, no. *brēpdt æn -ær* (Lindk.) 40 de störste, sorte jydepotter, som kan rumme omtr. 1 skj. korn, kaldes således.

bredsæl, no. *brēsæl æn* (Agersk., Mors); *bræsæl æn* (Thy); *brēsæl itk.* (Sams) — 1) bredde; *æ hy lēqær epo brēsæl*,

usammenrevet; *æn bræsal tǫrð* (Thy) et lag tǫrv udbredt på *æ sprete*, ligeså om hǫ, lyng; *sekæn bresal* (D.) om en stor udstrakt mark. 2) *bresal* (vestj.) en dyne uden fjer, som fattigfolk breder over halmen i sengen og ligger på; dyne uden fyld, alt hvad der kan bruges til dække, presenning (Sams); dækkener spredte til at lægge korn på i indkørselstiden (vestj.); *bræsal et -a* (Søvind) et stykke tøj, grovt lærred el. voksdug, der lægges under småbørn i vuggen.

bredselssted, no. *bræsalste æn* (Mors) sted, hvor lyng, tørv, o. lign. udbredes.

bredskjægget, to. *bræskjæga* (Vens.) storpralende.

bredskuldret, to. *bræskulðara* (D.) = rgsm.

bredskygget, to. *bræskyga* (Agger); *bræskygít* (Søvind s.) = rgsm.

bredsale, uo. *bræsal -slar -sølt -sølt* (Mors) sprede hǫ ud.

bredsom, to. *bræsom* (Rkb.) om sædarter, der breder sig stærkt.

bredsporet, to. *bræspora* (Vens.) = rgsm., om vognen; jfr. vidsporet.

Bred-sten, no. *bræstjøn* (vestj.) se Bloksbjerg.

bredstrøgen, to. *æ sne legr bræjstrøgen* (D.) strøget langs bredderne, o: sneen fylder jævnt alle lavninger.

breduse, no. *brædys æn* (S. Sams) en kvinde med mange skorter på.

bredøkse, no. *bræjys æn* (Agersk.); *bræjyos æn -a* (Søvind); *bræyos æn* (Thy); *bræyos æn* (D.) — tømmermandsøkse.

bregelig, bio. *brægala* (Andst, Haderslev) tydelig, *a ka b— hgr et*.

bregle, no. *brægæl -qlar -qølt* (Ager-skov); *bræjl -ar -t* (vestj.) — 1) fiske med bregle. 2) fange, få fat i: *a ska siþ, om a ka bræjl nǫw þæŋ* (vestj.).

bregle, no. *brægæl et -qæl* (Agersk.); *bræjl æn -ar* (Vejr., Thy, D.); *bræjl æn -jl* (Mors); *bril æn -ar* (Hmr.) — et fiskeredskab af noget forskelligt udseende, men i hovedsagen bestående af et poseformigt net spændt i en ramme, rund, aflang, halvmåneformig til at fange gedder (D.), flynder (Rkb.) el. andre fisk i; jfr. glib, kry.

bregne, no. *bræn æn* = flt. (Ager-skov) bregne, filices L., jævn. om *Pteris aquilina* L., J. T. 88. 188. 302; bræner

flt. (Als, N. Slesv.); brægner (Arhus); jfr.

4. brægen, hugormkål.

brøjle, no. se bregle.

brøjne, no. se brægen.

brøjst, no. se vríst.

brække, udro. *bræka, bræka!* (Vens.); *brika brika!* (Bj. h., Hors., Skanderborg) — kald på ænder; jfr. bos, dal, kylie osv.

bræt, to., no. se bred, brædt.

brætte op, uo. *bræt -ar -a -a* (Vens.) — 1) smøge op (bukseben, ærmer osv.).

2) *de brætar ðp til regn, trækker op; hǫj brætar ðp mæ ðlc de hǫj hǫr*, o: kommer frem med. 3) blære sig, prale; *hǫj brætar ð brǫttar*; jfr. hambugt.

-bretten, se ny-.

brætting, no. *brætŋ i -ar* (Vens.)

1) opslag på bukser og ærmer, se bukse-
2) en højtalende, pralende person.

brev, no. *bræw* è best. -w flt. *bræw -æn* (Vens.; Løgst., S. Sams); *bræw -wøð* flt. -w (Himmerl.); *bræw æn -w* (Vejr.); *et br—* (Elbo h.); *bröw æn bröw* (D.); *bræw et bræw* (Søvind); *bræw -wøð* (Mols); *brö æn brö* (Fanø); *bröw æn bröw* (Sønderj., itk. Ång.); *bræw et bræw* (Åbenrå) — 1) et brev = rgsm., alm.; gåde: lille hvide mand går i allen land, har hverken tunge eller tand, men kan dog tale som en rigtig lille mand; J. K. 37. 3, jfr. Sgr. III. 182. 971, et brev; ligeså: *hwa æ de dær sæjlar boga öwer lañ o wañ, o nær de komar, så fræmtǫlar et som æn mañ?* (vestj.); et forsegleet dokument (Vens.); *hå do bröw o et?* (Andst) tvivlende spørgsmål, om noget er sandt; *dær ær enñ, dær hǫr bröw o si lyw* (vestj.); jfr. baks-, binde-, byde-, gjøre-, kjæreste-, konge-, kræve-, prikke-, rokke-, skikke-. 2) è *bræw kort* (Vens.) et slag kort; è *bræw*, det enkelte kortblad, *korti* best. er kortbunken; „som di sear ð tæskar i korti, fala de jawnlæ e bræw nir“, Grb. 181. 10; *de æ nur kōñ bröw* (Thy) ironisk: gode kort, men kun i den tlm.; blad i bog, billede (Mols); *huomana bröw hǫ do tǫðq?* (Gjern h.), o: blade i bog; *vi hǫ trøj bröw fǫ i lærbogqen* (Søvind). 3) æn *bröw knapenol, hæjtar, synol* (D.) et papir med indlagte el. indstukne k., h., s. 4) når der er en lille glød stjerne i lysetanen inde i lyset, siger man til den, som den vender om ad: „der er et brev

i lyset til dig! Kr. IV. 385. 428, jfr. J. K. 397. 1292.

brevbæren, no. i udtr. æ *brøgbæren staj o ham* (Lb.) o: han var forpligtet til efter tur at ombære offentlige skrivelser, jfr. ombæren.

brevbærer, no. *brøgbærer æn* (Mors) sladdertaske; om en sådan siges: *feseltuder* (s. d.) & *brøgbærer, talærkenskær & hakelskærer* (Mors.).

brevløb, no. *brøgløb* [æ] (Vens.) „*høj rene brøgløb får heren å Osdal*“ Grb. 216. 4, besørgede breve for herren på Asdal.

brevpapir, no. *brøgpapir de* (D.) — rgsm.

brevstok, no. *brøgstok æn* (Valsb., Hanved s.) en stok, der går på omgang i byen og som medfører forpligtelsen til at besørgede offentlige skrivelser fra by til by, jfr. Feilb. Fr. H. s. 53.

bride, uo. se vride.

1. **brig**, no. *brig æn* (Mds., Lysgd. h.) en muret hylde på en ovn, en muret afsats på en væg.

2. **brig**, no. *brek æn -ær* (Agger) = rgsm., en slags skibe; afkort. af brigantine.

brigader, no. *brækadij* [i] (Vens.) = rgsm.; „*då gal brækadij i Dråjøluj*“, Grb. 20. 6; den gale br — i Dronninglund.

brige, uo. Mb. en præst siges at brige, når han på prædikestolen stikler på nogen af de tilstedeværende tilhørere (Vens.), jfr. brikse.

brig(e)sdör, no. se brikdsör.

1. **brikke**, uo. *brek -ær -æt* (Agersk.) göre et eget slags flettearbejde = nuldre (s. d.).

2. **brikke**, no. *brek æn -ær* (Thy, Sall., Malt, Rkb.); *brek æn brekær* (Vens.) — 1) en trætallerken til at spise kødmad af; de runde plader med kroge, hvorpå tællelys stobes = *lysbrek* (Thy); træbrikken på en *plussdæg*; et redskab af et stykke fladt træ med to fremstående tappe: en snoregaffel, til at lægge snore til at kante skorter med, sådanne snore er *brekæt*; en skrive tavle (Rkb.); en smörkop af træ som en lille balle til at sætte på bordet (Silkeb.) glds.; et lille smörtræ (østj.); en smörskål (Vens.); „*hon sku hjælpson frå mur hjem om å löwn en brekful smör*“, Grb. 161. 17; jfr. blå-, dam-, dyp-pelse-. 2) *lok di brekær åp!* (Malt) öjnene.

brikdsör, no. *brigsdsör æn* best. -dön (Vens.); *brigsdæg* best. *dæræn* (Sø-vind); *brigsdær æn* (Hmr.; Malt, Andst); *brekstæ, bregsdær æn* (Vejr., Mors, Thy, Lild s.) — korsdören i kirken; ordet sammenstilles med isl. brfk, mellemvæg, se Kalk.

brikse, uo. *breks* (vestj.); *breks -ær -æt* (Malt, Andst) — 1) drille, *ve do breks mæ?* se bryde; *de vel han b— wds mæj* (D.) ved at lade en sine fejl høre; 2) *breks -ær -t* (Mors), erhverve, forskaffe sig, knibe, *å breks æn nijq*, knibe et neg; *dær brekst a mæ æn lorigæj*, der fik jeg mig en våd fod; jfr. fænte, skaltre.

bril, to. *brijl* (Lemvig, Hanh.) ivrig til arbejde, *b— o æt*, begærlig, om sig (Hanh.); jfr. asp, gril.

brille, no. se bregle.

brille, no. *bræl æn -ær* (D.) — 1) briller = *glaryn* (Vens.); *toe brælær* (Vens.) et par briller; *hon tdw æ bræl a* (Vlb.); *de ka æn sijæ udæn brælær* (D.), o: klart; *do skal et sæt mæ brælær o*, alm., bilde mig noget ind; også: *sæt wå hær brælær å* (Vlb.); jfr. knyge-, næse-. 2) *hoq brælær i æn æn* (D.) hugge formen af et par briller i naboens uslåede eng, en spot over, at han ikke er færdig med hæsletten. 3) det sammenvoksede nøgleben af fugle; et spilleudtryk fra kortspillet 101, når trumf ti bliver stukket, får vedk. briller; vestj.: *han gör ham brælær*; jfr. fra Fyn Skr. II. 140. 709.

brilleglas, no. *brælgas æn -glås* (D.) = rgsm.

brillehus, no. *brælhys æn* (D.) brillefuttal.

brillering, no. *brælræn æn -n* (D.) en jærnbøjle med to firkantede ringe, der lægges om kinningen af vognen, og hvori stjerten har sit leje.

bringe, uo.

bræn -ær braqt braqt (Vens.);

bræn -ær bræn bræn (D.; Sønderj., Skrystr.);

bræn -ær bræn bræn (Sundv.);

brin -ær bræn bræn (Ang.);

bræn [-ær] brænt brænt (Bradr.) —

= rgsm.; *høj brænær åpå* (Vens.) driver stærkt på; i Melleslesv. bruges alm. føre for bringe, se Lyngby Sj. Sprl. 80.

bringe, no. *bræn æn* (D.); huk.

(Vens.) — hestens bringe, *æn hær æn gupæ bræ b—*.

bringe sig, uo. *bræ æ æt sê* (Søvind s.) bryste sig.

bringedræt, no. = bringetøj.

bringekobbel, no. *brænkøpel* *ê* best. -*køpelt* flt. -*blær* (Vens.) kobbelet, der spændes i bringestykket på hestens seletøj.

bringel, no. se vringel.

-bringer, se lykke-.

bringeseler, no. *brænseler* flt. (Malt) det sædvanlige nubrugelige seletøj, forsk. fra stavtøj, kaldes også: *brænseltøj*.

bringetøj, no. *bræntøj* (D.); *bræntøw* (Mors); *bræntøw* *ê* best. -*tøw* (Vens.) — 1) det stykke af seletøjet, som hesten har for bringen = *brændræt*. 2) det sædvanlige hestetøj, modsat stavtøj (Rkb.). 3) Mb. torklæde, som fruentimre binder om halsen og korsvis over brystet (Hors., Rinds h.).

bringlyse, uo. *brænyls -ly's -ly'st ly'st* (D., Malt, Nordslesv.), *b— jæn mæ ndyset*, lade en høre noget ufordelagtigt i andres nærværelse.

brink, no. *brænk æn -nk* (D.); *brønket -ia* (Søvind); *brænk i -nk* (Vens.); *brynk æn* (Angel) — skrænt, skel i en tørvegrav (Vens.); lille bakke (Løgst.) (?).

brinne, uo. se brænde.

brist, no. Kk. (Mellemsl.) mangel.

brist, no. Mb. se brøst.

brist, no. se vrist.

briste, uo.

bræst -ær -æð (Agger);

bræst bræstær bræst brostæn (Agersk.);

bræst -ær brøst brostæn (Valsb.);

bræst (Angel) —

= rgsm., se brusten, brække.

bro, uo. Mb. se brøjt.

1. bro, no. *brø æn -ær* (Agersk.); *brua æn -r* (Fjorde); *brø æn -æ* (Sundev.); *brow æn -w* (Vens.; Agger, Hell. h.); *brøw æn -ær* (vestj., S. Sams) — 1) = rgsm.; *æ brøw* (D.) glds., byen Gredstedbro; jfr. bul-, fjælle-, færg-, ny-, skib-. 2) stenbro; det brolagte gulv i stalden; *pek brow* (Vens.) lægge stenbro, jfr. sten-. 3) gårdsplassen, som er brolagt (vestj.). 4) *æ brøw* (D.) det nederste lag tækkelse ved gesimsen, derover *æ brolaw*, det hele: *æ brotæk*. 5) et tværstykke på forvognen, bagved den forreste akselstok, hvormed kinningsernes bagerste ender for-

bindes (D., Hvejsel, Vens.). 6) *høll æ æ brow* (Thy) „holde borte fra broen“, en leg: en hegnet plads, fristed ved begge ender; den, som er det, skal holde de andre fra stykket mellem fristederne; den, han griber og slår med ordene: *kristo dæ!* skal tage påny; *læq brøw bræls* (Sams) = *høll æ brøw æp* (D.); se sol- og månelegen.

2. bro, uo. *brøw* (vestj.); *brø* (Angel) — 1) lægge stenbro; *æ søvn æ te brøen ve Lyrskaw* (Ang.) danne vej, gøre vejen fremkommelig ved sten, lyng. 2) *leq brøw* (D.) lægge det underste og nederste lag tækkelse, *æ brotæk* el. *brolaw*.

bro-bro-brille, se sol og måne.

broche, no. se brasse.

brod, no. *brød æn -ð* (Mds. h., Nimtofte, S. Hald h.); *brød æn* (Falslev ved Mariager); *brøj i* best. *brøj flt. brøj* (Vens., Sams; Himmerl., Hindsted, Vejr., Thy, Lild s.); *brøj æn -ær* (Bur s.); *brøj æn -ær* (Lindk., Hjelsl. h.); *brør æn -r* (Sønderby, Rømø); *brød æn -rø* (Sundv.); *bror æn bror* (Egebæk); *brøjt æn -ær* (Agersk.) — 1) brod hos bien, alm.: *æn brøj o æn bij* (Lild s.), jfr. bi-; fig. *brøjen wa fræ ham* (Hors.) *o*: han magtede ikke at gøre fortræd mere. 2) brod, som slås i hestesko el. træsko for at stå fast på is, alm. 3) en smedehammer med rund el. firkantet spids til at hugge hul i jærn med, *røj brøj*; el. *kløw brøj* til som mejsl at hugge jærn over med (Vens.). 4) en lyster til at stange *ål* med (Mors) se brodjærn. 5) *æn brøj -ær* (Sall.); *brøj* el. *brøj* (Thy) et knippe langhalm; se brodde no. 6) skjære i *gupæ brøj* (Vens.) *o*: en god mellemmad, stort stykke smørrebrod. 7) *hañ tær æn brøj te o ærbød* (Malt) udmærket dygtig; om den, der kan udrette mere end andre (Vens.), se brand; jfr. kløve-, kold-, lure-, søvn-.

1. brodde, no. *brøj æn -ær* (Mors, Sall.); *brøj æn* = flt. (Vejr.); *brøj æn -ær* (Rkb.) — et knippe halm; der skal *20 brøj* til en trave (Vejr.); langhalmene er ikke taget fra (Mors); flettet halmvisk til en træsko (Sall.?), se brod 5.

2. brodde, uo.

brød -ær -æt -æt (S. Hald);

brøj -ær -æ -æ (Vens.; Sams, Vejr., Mors, Thy, Lild s.);

brøj -r -ø -ø (Mors);

brøj -r -ø -ø (D.);

brøjt -r (Agersk.) —

1) stikke med brod, om bier (Thy, Mors); *brøjt* (Thy) stukket med brod. 2) sætte brodde i hestesko el. træsko, jfr. hage-skarpet, munk; fig. *a æ gåt brøjt* (D.), jeg står godt fast. 3) *o brøj æn øl* (D.) ved gentagne stik med lysteren (s. d.) at forvise sig om, at ålen sidder fast; *han* 10 *sejor o brøjer mæ klørdam* (Rkb.) i kort-spil: truer med klørdame. 4) tærse rughalm blot på toppen, for at spare på stråets stivhed (Vens., Lild s.); *å brøj halm åp* (Thy), binde halmen i *brøjer* (brodde), o: knipper; jfr. brodning, brønne, skumpe. 5) ægge, anspore, Mb. (Ribe st.).

broddejærn no. *brøjjær æn* (Mors) en lyster til at stange ål med.

brodden, to. *brøðen* (Hovlbj.); *brøðen* (Holmsl.) — i enkelte udr.: *brøðen kår* (Hmr.) brodne kar; *råðen æ snår brøðen* (Andst), hvad der er råddent, brydes snart; se nybretten.

broddesøm, no. *brøsøm, brøjsøm* æn (Vejr.; Thy, Mors) brodde, at slå under hestesko.

broder, no. *bror i brøer* (Vens.); *brøer* i best. -ri flt. *brøer* (Sams); *brøer* 20 *æn brøer* (S. Hald); *brøer æn brø* (Søvind); *brøer æn brøer* (D., Støvr. h.); *brøer æn brøer* (Løgst.; Mors, Hell.); *brøer æn brøer* (Vrads, Elbo, Bj. h.); *brøer æn brøer* (Brader., Agger); *brøer æn brøer* (Sundv.; Angel, Valsb.); *brøer æn brøer* (Fjolde) — 1) broder = rgsm.; *ska vi liq go brøer vær, ska vi liq go køl øv* (Randers); *de gor te brøers bægst* (D.) når alle er fælles om det samme, 40 når ævret er opgivet og hver river til sig for at få noget; *æn køl brøer* (D.) siges om sammenbragte børn, jfr. træbroder, se far-, mor-, halv-, hel-. 2) temmelig alm. mands fornavn i den vestl. del af Sønderj. 3) om en mand, man deler noget med; i tiltale til jævnstillede: *de ær æn hærliq, flenk brøer* (S. Hald); „no hua vild a sei, bette brouer!“ Anders. Begr.; „de wa, mēnsaj, e eli spren, mi 50 bror!“ Grb. 38. 12, det var minsandt et ærligt spring, m. br.! jfr. bug-, kommers-, lags-.

broderdatter, no. *brøwæs dātā* (S.

Sams); *brøwæs dātēr* (S. Hald) = rgsm., kun usammensat.

broderkone, no. *brørkun æn* (D.); *brørkun æn* (S. Sams); *me brøwæs kun æn* (S. Hald) = rgsm.

broderlag, no. *brørlaw æn* (Vind s.) at have noget i b— med hverandre, fællesskab; *vi hæt æt i brørlaw mæ hucær- 15 aær* (vestj.).

broderlod, no. *brørlåp* (Agger); *brørlåp* (Mors) = broderpart.

broderpart, no. *brørpørt i* (Vens.) den større del; ved arv fik broderen tidligere dobbelt lod mod søsteren; „*høj cøj ene te å wæ stuseñc å trækå så gåt ej åpå røtern, de høj føk brørpørti såwal*“, Grb. 81. 21, han kendte ikke til at være hovmodig og trækker så godt ind på retterne, at han fik br— såvel.

broderskab, no. *brørskað* [ð] (Vens.) = rgsm. „*dér er en broerskab i korti*“, Grb. 238. 179, der er ingen b— i kortspil.

broderstykke, no. *brørstøk* (Vind s.) gerne spottende el. nægtende, *æn guwø b—*, en slet gerning.

brodersøn, no. *brørsæn æn* (Støvr.); *brørsøn* (Søvind); *brørsøn æn* (D.); *me brøwæs sæn* (S. Hald); *brørsøn æn* (Ang.) — ligeså andre smstn.: -datter osv.

brodkjærv, no. *brøjkær æn -ær* (Thy, Agger) et sammenbundet halmknippe, hvorfra langhalmen er udskilt.

brodknippe, no. *brøjknep æn -ær* (Lild s.) store halmknipper, ombundne med to eller flere bånd.

brodning, no. *brøn æn -ø* (Silkeborg); *brøn æn -ær* (Hmr.; Gjærn h., S. Hald); *brøn æn -ær* (Thy, Mors, Himmerland); *brøn, brøn, brøn* el. *brøn* 40 *i -ær* (Vens.); *brøni æn* (S. Sams); *brøni æn* (N. Sams) — et aftærsket halmknippe, langhalmen frataget el. ikke; også om et knippe hør, ordet anvendes noget forskellig, jfr. klappning, neg, kjærv; *brøn* (Thy), *brøn* (Lild s.) lille knippe halm, *brøj stort*; „han lå nier åpå en hallembrodding“, Jyd. I 46. 2, et knippe halm; jfr. brodkjærv; halmduge (Agger); *de sejer sām æn brøn æm hans huwø* (Mors), om håret, når det bruser om hovedet; jfr. 1. brodde.

broe, uo. 1. Mb. se brøje.

brofuld, to. *brøful* (Vens.) fyldig, svær, om heste og kør.

-brog, no. se bukse-, okse-.

brogand, no. *broqđā æn -æñar* (N. Sams) gravand, anas tadorna.

broge, no. vistn. kun enkelt og best.: havstokken (Søvind s.).

brogeblitte, no. *broqēblet æn -ær* (Rkb.) en fugl, klyden, recurvirostra avocetta; den siger: brogelyt! (Brande). Sgr. V. 77. 615.

broget, to. *brōqə* (D., Vens.); *brōqi* (vestj.); *brāqə* (Agersk.) = rgsm., alm. i N. Jylland; om klæder (Agersk.); *brōqə* (D.) alm. navn på en broget ko, kaldes også: *brōqidannmark* (Hmr.); *bror te brōqi o søster te wdr sōw* (vestj.) siges om en skidenfærdig person; se bontet, ringet; jfr. danne-, dolle-, hvid-, rød-, sort-.

broget havre, J. T. 288, en kornsort, avena sativa L. (Thy, Skive).

brogl, no. *brāql de* (D.), *i bār b—*, 20 om brød, i bare smuler; ligeså om tørv *klynbrāql* (Rkb.), jfr. brøde, brok; *brāql* to. (Rkb.) skør, let til at gå i stykker.

brogle, uo. *brāql -ær -l* (D., Hmr.) brække i smuler, *do mā et sed o b— di brø*.

bro-gård, no. (Als) en brolagt plads mellem huse.

brohage, no. *brohāq æn -ær* (Thy) jærnbeslag under bederne på træsko til 30 at bruge i stald; jfr. hage.

broi, no. Mb. se brod 4.

broje, uo. Mb. el. brøje, göre støj (Vens.).

1. **brok**, no. *brāk æn* (Hjörriing) pig-rokken tillavet til mad.

2. **brok**, no. *brāk æn -k* (vestj., Sall.; Røgen); flt. *brākis* (Søvind s.); *brāk i brāk* (Vens.) — en grævling, jfr. græk; udtr. vistn. alm. landet over; hvo som 40 bærer brokkens fod hos sig, bliver aldrig kummerfuld, umodig eller fikseret, og i alt, hvad han begærer, skal han have fremgang, overvinde al ting og blive frygtet af sine fjender. Hvo som bærer brokkens højre øje hos sig, indsvøbt i en ulden klud, vil blive elsket og nådig antagen hos alle mennesker, J. K. 77. 95 (vestj.); „at skyde en brok“ (Støvr.) d. e. vælte i høstens tid med et læs korn; 50 „brokkens skind“ bliver gemt til høst-lördagen (s. d.), fridagen, så bliver det „solgt“, 3: den, som væltede, skal give punse rundt til alle byens karle; *dær ær*

æn brāk i di næjs (Elbo) en klump, jfr. luren-, svine-.

3. **brok**, no. *brāk æn* (D.; Vens.); *han hār æn slem b—*, en sygdom, hernia, jfr. skarns, nedløb; se navle-.

brokfedt, no. fedt af grævlingen; „sku han astej te en jawt, dæ betyh nøjj, dippet han hans fænge (fingre) i bråkfjet, å de skejj tien, så fek han hel ow hans gång“, Jyd. I. 42. 1.

brokfugl, no. *bråkfōvøl i* (Vens.) = rgsm., charadrius.

brokhund, no. *bråkhun æn* (D.) grævlinghund.

brokke, no. *brāk æn -ær* el. flt. = ett. (D.; Hmr., Andst) et lille stykke af noget, brød, tørv; *de gor i bråker* (Malt) *ve do hā æn brāk* (Sønderho) 3: et stykke sukker; jfr. bager-, mur-, tørve-.

brokke, uo. *brāk -ær -æt -æt* (D., Hmr., Andst); *prāk -ær -æt* (Vens.) — 1) brække i små stykker; *br— brø i mjælk* (D.) *br— kōd o kantøfler āp i æ pan*, stege stumper af kød med kartofler i panden; *do skal et brāk mijer āp som do sjæl ka eō aw*, ordspr.; jfr. brogle. 2) *bråker do snuō* (Andst h.) = mukker du; udtr. hører mulig ikke herhen, måske til brok: grævling; *va æ de do sedā ā brākē dm* (Åbenrå) mukker om. 3) *brāk, bråker* (Fjorde) *br— æ hōar*, bryde hør, se brøde, jfr. brage 2. 4) *brāk āp* (Vens.) hoste slim op; ligeså Agger.

brokkel, no. *bråkal æn -ær* (Randers; Gjedved) = brokke af mursten el. andet.

brokkelbasse, no. *bråkalbasi* (Skanderborg) en, som ingen vegne kommer med sit arbejde.

brokkelhoved, no. *bråkalhøi et* (vestslesv.) en tvær, mukken person, se brokle 3.; *bråkalhøpi et -hōwi* (Søvind s.) en kludderhoved.

brokkelvorn, to. *bråkalvørn* (Malt) som er tilbøjelig til at sinuldre.

brokkemad, no. *bråkmaō de* (Hmr.) sammenblandet mad af forskellige stumper = *bråkarij* (Lindk. s.), kaldes også *bråknøj og bråknøjsmad* (vestj.).

-brokker, se mælke-.

-brokkes, ff. se op-.

brokle, uo. *bråkal -klā -klāt* (Skanderborg) — 1) brække i små stykker; sammenkrølle. 2) *ā bråkal mæ nøi* el.

sto á brákal í at (Vor) stå og mase med noget uden at komme nogen vegne; *han stór á bráklá mæ en hjóli, han skú ha þor istan* (Søvind s.). 3) *brákal* (vestsl.) knurre, mukke.

brokling, no. *brákleŋ æn -o* (Røgen) brokker, småstumper; „en lång flád høv i fíhrkant mæ stuere stien rundenom á nowwn broklinger á tejlstien“, Blicher Bindst.

-**brokning**, no. se op.

brolag, no. se bro 4.

brolægge, uo. *broleg* (D.) = rgsm.; vist kun i en enkelt form: *de ska brolegæs mæ kampstijen*.

brolægger, no. *brolegær æn -ær* (D.; Mors) = rgsm., se pikke, stenpikker.

brolægte, no. *brolat æn -ær* (D.) se bro 4; den øverste lægte hedder man-lægte (s. d.).

brom, no. se brum.

bromand, no. et spøgelse, som går over en bro på vejen mell. Arild og Roost (Sønderj.) Gr. G. d. M. I. 202.

brombær, no. *brombær* (Plougstr.); *brambær* (vestj., D.); *bræmbæ* (Silkeb.) — bærrene af flere forsk. arter af klynger, rubus L. J. T. 207 anfører endnu bræmer (Als); *atær mekælsdaw dæw æ brambær æ, fæwn há smur hans stöwl æ m* (vestj.).

brombærris, no. J. T. 207. rubus-busken; kaldes også brambærbusk; *brambærtrær* (D.).

bronne, no. *bron de* (Rkb.) plante, rimeligvis *juncus squarrosus* L., kaldes også *huerlkamp*, *hårkampær* (vestj.); *bron* (vestj.) også navn på en brun hest; *bron o æ fæl gæk i gæmæl æn stjænhæl, bråen gæk di í æn, mæn huið kom di á æn* (vestj.) gæde, vistn. om boghveden, der går brun i stenhullet, kværnen, og kommer hvid ud, Sgr. VI. 27. 350, se boghvede.

brons, no. *brons* (vestj.) alm. navn til en brun hest.

bronset, to. *bronsæt* (S. Sams) = branket.

bropenge, no. *bropeŋ* flt. (D.) afgift, som betales for at benytte en bro, jfr. spangpenge.

brorlil, no. „så gu, brorli! nøð *hår á fát, mæn út ær á mæt*“ (Randers) af en remse.

brossel, no. Mb. se vrassel.

brosted, no. *brostæj æn -jær* (D.) et sted på marken, hvor der er en bro over en grøft.

brosten, no. *brostijen æn* (D.) = rgsm.; *a skal et trin æ skiñ a hans brostijen* (vestj.) o: jeg agter ikke at besøge ham.

brotle, uo. Mb. pløje; men vel egentlig skøre el. skørne jorden (Hors.).

brotsække, no. *brotsæk* (D.) se bro 4.

brovn, to. *brown, bråwn* (vestj., Løgst.) brun; *slø í æ bråwn boñ* (D.) slå græsset så nær af, at jorden kommer tilsyne; se brons, brun.

brovte, uo. *bråwt -ær -æt -æt* el. *-wt -wt* (Andst); *pråwt* (D.); *bråwt -wtær -wtæ -wtæ* (Vens.) — prale; *søm bråwtær á hår eñc, ajær klawær dæm á skår eñc* (Vens.) = *han præwtær o præ o hår et, klæŋkær o klawær o skår et* (D.); *bråwt ow jæn* (Søvind s.) rose en.

brovtet, to. *bråwtæ* (Røgen); *han æ br— öw sæ*, pralende, stortalende.

1. **brud**, no. *brød æn -ðær* (D.); *brå æ* flt. (Ang.); *brøj æn -j* (Thy?); *bröð* (Rkb.); *brör* (nordfor Rkb.); *brå è* best. *brå flt. brå* (Vens.) — 1) et brud, et opbrækket stykke mark, *te æ brød hår vi hawær, o dæn añæn sij byk* (D.); *han hæw sit lañ í oæt brå* (Ang.) 8 lige dele, jfr. bråd, slag, vratte. 2) en ager kan være tværdelt i flere *bråj* (Andst). 3) = rgsm., *bröð po æn stök rëð* (Agger), se bråd; ben-.

2. **brud**, no. *bruj æn -ær* (Vens.); *bruc æn* best. *-æn* el. *bruj æn* best. *brujæn* flt. *brujær* (S. Sams); *bruj æn -j* (Søvind, Vejr., Agger, Sønderj., Angel, Sundev.); *bråj æn bråj* (Vrads h.); *bruj æn -j* (D.); *bru æn* (Fjælde) — 1) brud = rgsm., *sto bruj* (D.); *o skyð får æ b—*, til ære for bruden, når brudeskaren kører el. går til kirke; *fæj får æ b—*, feje gulvet, inden brudedansen trædes (D.); *dær ær enå bruj så smok, hun vil enda vær smokær* (Ang.); *mæn æ bruj betæŋkær sæ, betæŋkær æ brægom sæ dæ* (vestj.) siges ved handler, når køberen betænker sig; *te hælæð mæ æ bruj á æ bæjlar iðåq ætær!* (Mors) o: pokker i vold med det hele; står rokken natten over uden hør på, står den brud; den første karl, der om morgenen kommer ind, hører rokken til; se mø-, pintse-. 2) i Sønderj. alm.

om den forlovede pige, det er hans br—
= hans kæreste; brudefolk: forlovede.

brude op, uo. *bruj -ør -et* (Agersk.)
— 1) *bruj hör dp*, danne bruder af den.
2) [*bruj*] (Gjern h.) skjætte hør.

brude, no. *bruj æn -j* (Vejr.); huk.
(N. Sams); *bruj æn -ør* (Agersk.; Sundv.)
— 1) en dukke hør; den knyttes med
et hoved i den ene ende, hegles dernæst,
det heglede bindes i et hoved, *et høi*¹⁰
(Agersk.), og den første knude løses og
hegles; 12—16 bruder bindes til en
krans, *kræns* (Agersk.), og når kransen
ikke skal være længere, knyttes et hoved
på den sidste ende, jfr. Mb.; *æn bruj*
(N. Sams), 5 lokker hør, hver med et
hoved på enden; *brujør* (Mors) opbundet
rughalm, hvoraf langhalmen ikke er taget.
2) [*bruj æn*] (Gjern h.) et skjættetræ,
jfr. brage, skagefod.

brudeben, no. *brujbjæn æn* (vestj.)
leddetappen i fåre- og kalveben på skanken;
kan en pige synke det, er hun tjenlig til
at giftes; også fortælles, at en brud skal
være bleven kvalt med det, hun var
endnu ikke mandvoksen, jfr. Kr. IV. 375.
316, J. K. 80. 113.

brudebord, no. Ved det fornemste
bord [ved bryllupsgildet], „brudebordet“,
spistes helst med sølvskeer af tinfade og³⁰
tintallerkener; men ved de andre borde
krænkede det ingen at se sin plads ser-
veret med træskeer og lurfade og tal-
lerkener af samme stof el. af træ, J. Saml.
V. 104 (S. Omme s.).

brudedans, no. *brujdæns æn* (Ager-
skov); *bryjdæns æn* (D.) — alle de enkelte
danse, som bruden danser med forskel-
lige, inden den almindelige dans begynder.

brudedyne, no. *brujdyn æn* (D.).⁴⁰
Indbydelsen til bryllup lød på, at gæsterne
skulde møde lørdag, søndag, mandag;
men torsdagen før bød gæster til at
komme og *tøj ve æn høvæn* (hjørne) *å*
æ br—, hvorved forstodes, at de skulde
bringe *føn* med sig, flæsk, æg, kød til
hjælp til brylluppet; se brudeseng.

brudedör, no. de ene turde ikke
gå hen og se ind ad brudedören, de
andre heller ikke, Gr. G. d. M. I. 177,⁵⁰
dören til brudekammeret (Vens.).

brudefolk, no. *bryjffolk* (D.; Agersk.)
= rgsm.; i Sønderj.: forlovede.

brudeførd, no. *brujfær* de gl. -fær

de unge (Vejr.) brudeskare; man kan
ikke se på hendes br—, hvordan hendes
børneklæder har været, Kok. ordspr. 94.
1064 (Burkal).

brudefører, no. *brujfører æn* (Ager-
skov) konen, som fører bruden til kirke;
se brudekone.

brudegave, no. *brujgav æn -ør*
(Agersk., Mellemsl.); *brujgav æn* (Støvr.
h.) — gaven, som brud og brudgom
modtager fra de indbudte.

brudegive, uo. bortgive som brud;
der hun havde brudesmykket på og var
brudegivet i Jesu navn, kunde han ikke
komme ind ad bjærget med hende, Kr.
VIII. 21.

brudegrød, no. Den anden bryl-
lupsdag er „brudegrøden“ en uundværlig
ret, J. Saml. IV. 38 (Faldb. s.).

brudehank, no. Der kan dannes
to slags hövlpån i lyset: brudehank og
ligspån (s. d.); en br— har kun en
krumning . . . og bebuder bryllup, Kr. VI.
278. 253; bugter hövlpånen sig indad,
er det en br—, J. K. 397. 1296.

brudehus, no. *bryjhus æn* (D.)
huset, hvor bryllupet holdes.

brudehår, no. *brujhør* (Rkb.) plante,
eng-trevlekrone, lychnis flos cuculi L.

brudekage, no. brudekagen, på
hvilken brudeparrets navne findes anbragt
med hvidt sukker; disse kager, som i
form er ovale og omtrent en tomme
tykke, laves til forsk. priser af en kone
i Skagen . . .; brudekagen serveres gærne
til den sidste punsch, el. når denne ikke
bliver drukket, til kaffen, J. Saml. III. 83
(Råbjærg s.).

brudekammer, no. *brujkamar et*
(Ang., Sundv.) et kammer på et el. to
fag, hvori kisterne med konens udstyr
gæmmes.

brudekiste, no. *brujkest æn -ør*
(Agersk.) den store kiste, hvori bruden
får sit udstyr med fra hjemmet.

brudekjole, no. *bryjkdøl æn -kølær*
(D.) = rgsm., brudedragt; brudgommen
måtte anskaffe en ny blåfarvet vadmel
frakke eller „brujekjøl“, som siden til-
ligemed de øvrige bryllupsklæder, hvor-
iblandt gærne var en kattuns vest, om-
hyggelig opbevarede i mandens skatol,
el. når han var mindre velhavende, klæde-
kiste, J. Saml. I. 306 (Råbjærg s.).

brudekone, no. *bryjukvæn æn* (S. Sams); *bryjukvæn æn -kunar* (D.); hun følger bruden til kirke; se brudefører, redekone, befel.

brudekrans, no. *bryjkråns æn* (D.) = rgsm.; man må ikke prøve en b— på sit eget hoved, når man har den bunden, Kr. VI. 278. 254.; djævelen kan ikke få magt med en brud, inden brudekransen tages af hende, Kr. VIII. 319. 541.

brudekrone, no. I ældre tider lavedes brudekransen i form af en brudekrone, den holdtes af visse folk i sognet og udlejedes. Den var lavet af tøj og bestod af en ring og to opstående buer, halvkranse, der krydsede hinanden; den prangede med blomster og blade af forskellig farve og glimrede af guld- og sølvperler, der hang ned fra guld- og sølvtråde. Den har været brugt til for

c. 50 år siden i Vestslesvig.

brudeleger, no. flt. J. T. 136, en plante = brudehår.

brudelys, no. De to lys, der sættes foran brudeparret, kaldes brudelysene. De er store og mere udpyntede end de andre lys. I Vestj. tror man, at disse lys tillige er brudeparrets livslys; man ser da efter, hvis lys brænder længst [brudens el. brudgommens]. Den, hvis

lys holder længst ud, lever længst, J. K. 85. 144. Hvad der levnes af brudelysene, skal man gæmme; når en sådan stump i overhængende tordenvejr tændes i parrets hjem, så slår lynet ikke ned der, Kr. IV. 365. 200.

brudemænd, no. *bryjmæñ* (Røgen s.) to gifte mænd, der svarer til brudekonerne.

brudepar, no. *bryjpar æn* (D.) = 40

rgsm.
brudepige, no. *bryjpiq æn -piqer* (Støvr., Sams); *bryjpiq æn -qer* (D.); *bryjpiq æn -qer* (Vens.); *bryjpiq -ka* (Sundv.) = rgsm.; spøgende, når en fuld mand ikke selv kan gå, men skal have et par til at slæbe sig, siges: „han skal have et par brudepiger med sig!“ (Mds. h.); jfr. befel, bestillingsfolk, krutstrøer.

brudeplads, no. *bryjplæs æn* (Ang.) 50

holdepladsen udenfor kirkegården.

brudereder, no. Mb. se redekone.

bruderiden, no. *bryjriðen* (Nørv. h.)

brudesvendenes ridt for brud og brudgom.

brudesang, no. *brødsang æn* (vestj.) bryllupsviser.

brudeseng, no. *bryjsæng æn* (D.)

— 1) = rgsm.; i Sundeved bydes til at „rede brudesengen op“ med skinker, madvarer til bryllupet, jfr. bostehøjtid, brudedyne, flæskeaften; *di ka skyot siñ i bryjsæng* (N. Slesv.) om en sildig forandring af sind. 2) et meget bekendt kortspil; beskrivelsen i det enkelte se J. K. 66.

63: at spille i brudeseng; der sættes piger og karle på spil, sidste stik i femkort tager en pige til den vindende karl, en karl til den vindende pige; dernæst bestemmes kærlighedens grad, hjærter (klør D.) knægt er karlen, hjærter (klør D.) dame pigen, kortene lægges så op under remsen: han (hun) elsker, af hjærte, med smærte, overmådig, overdådig, en lille bette korn, slet ikke, til knægten eller damen træffes; så spørges, hvor de skal mødes, og kortene lægges atter op: *han kom te hiñ: i æ gor, møl æ for* (mellem færene), *i æ frapæl* (forstuen), *i æ køken*, *i æ kamør*, *i æ sæng*, *i æ arm*, *onør æ dyn*, *såp så varm!* (D.); på Als: udenfor døren, i døren, *i æ framgøl*, *i æ pisæl* osv.; hvordan de skal være klædt: *fløjel*, *silke*, *katdøn*, *pjaltør*; hvorledes de skal køre til kirke: *karet*, *fjærun*, *kasun* (kassavogn), *moqun*, *støwt* (møgbør) (D.); hvordan forspandet var: *henst*, *hæst*, *hælmæs*, *stød*, *Skañerbæræs låpør o lus* (D.). Endelig skal kortene lægges op for stand og stilling: slot, herregård, bondegård, hus med jord, hus uden jord, indsidder, stue, fattighus, hundehus; *slåt*, *gor*, *hus*, *hyt* (D.); hvormange børn de får? man tager atter kortene, lægger dem op et for et

og tæller imens til 10, det tal klør dame falder med, er børnenes antal (D.). Den kærester, man vinder i spillet „i brudeseng“, får man ikke, Kr. VI. 278. 247. — En anden form findes i Østjylland; der tegnes på bordet 5 kredse udenom hinanden, den inderste er ganske lille, det er brudesengen; hver af de spillende har fem kort på hånden, og hver gang en tager et stik, udsletter han et stykke af kredsene mod sin side; den, der først får fem stik, er i brudesengen og går foreløbig ud af spillet. Når kun en af de medspillende er tilbage, siges han at blive „slæbt“ ind i brudesengen. Det

kort, hvorpå enhver kommer ind, huskes. Den, som først kommer ind, behandles først i spillet, klør betyder kærlig, spader spodskelig, hjerter hjertelig, ruder vrede-
lig, og så tages kortbunken og man vender kort for kort; eftersom kortet er klør, spader osv., siges: kærlig, spodskelig osv., altså f. eks.

*hjærtali solat han hans hæst,
kærli sat han sæ æp å ri,
vrødali rei han,
vrødali banket han på porten,
spåskali lut hun ham æp,
kærli rei han æp i gården,
spåskali banket han på døren,
hjærtali lut hun ham æp,
vrødali bøj hun ham sæ nej næ,
vrødali sai han,
spåskali bøj hun ham spis,
hjærtali spist han,
kærli bøj hun ham dræk,
kærli drak han,
kærli bejlet han,
fæk vrødali el. spåskali nej, el.
fæk kærli el. hjærtali ja.*

Er det sidste kort altså klør el. hjerter, siger hun ja, er det ruder el. spader, nej; bliver svaret nej, er vedkommende færdig; er svaret ja, fortsættes med næste remse, det kommer da an på, på hvilket ord det kort falder, hvorpå vedkommende kom ind; de mødtes:

for porten, i porten,
for gården, i gården,
for stuen, i stuen,
for kamret, i kamret,
for sengen, i sengen,
for armen, i barmen.

Falder kortet på „for kamret“, så er vedkommende ude af spillet; går verset til ende, inden kortet er kommet, tælles 1. 2. 3. 4 osv.; falder det f. eks. på 8, har han tilbragt 8 timer i brudesengen. Der lægges atter op et kort for hver linie i følgende remser, idet der altid begyndes forfra, efter at kortene er blandede:

han elskede hende: *aw hjærtat, møj
smært, ræt inderli, overmød, så
stif, et lile betø kon, slæt it.*

Deres bopæl: *en hæregø, en buhgø, et
hus møjgø, et bøj (bart) hus, et fæsthus.*

Deres husdyrhold: *tåw kåke (haner),
en hæn, en gø, en æ, syø lus, ni
låpe (Søvind s.).*

brudesengsdag, no. *brudsængsdag* (vestslesv.) dagen for bryllupsdagen, jfr. brudedyne.

brudeskare, no. *bryjskær æn* (D.) = rgsm.; også den skare, synske msker kan se, som bebuder et bryllup; jfr. Kr. III. 323. VIII. 354. 621. 360. 633. 34.

brudeskjænk, no. *brujskænk de* (Vejr.) gaver af levnedsmidler til brude-
folkene, se send, forn; *bryjskænk* (Fanø) offering til bruden i kirken.

brudeskjød, no. i udtr. *de ræn gul* i *brujskjød* (vestj.) når det regner på bryllupsdagen.

brudesmykke, no. *bryjsmæk æn* (D.); *brujsmæk æn -ø* (Sundv.) brudens smykke, jfr. J. Saml. I. 311; æ *bruj-smæk* flt. -rø, brudesmykkeren, sidder hos bruden og kører med hende til kirke
(Sundv.); jfr. Kr. V. 70.

brudestue, no. *brujstø æn* (Sundevad) stuen, hvori brudefolkene sidder.

brudestykke, no. *brujstøk et* (Ager-skov) stykket nærmest endeskiven på et brød; hvoraf navnet kommer, véd jeg ikke.

brudesvend, no. *bryjswæn æn -n* (D.) de rider i galop foran brudeskaren til kirke, skal først nå kirken, vende der og atter møde skaren; jfr. ridende svende.

brudetemmer, no. (Ribe) Mb. også formen: b—temme: „den første dans til brylluppet får bruden og b—temmerne“, d. e. den person, kone el. pige, som reder og smykker bruden; jfr. redekone se Rietz brudtåmma, brudepige; ordet sammenstilles med gl. sv. brupumö el. bruttu mö, den kvinde, som klæder bruden.

brudevers, no. *brujvæs æn* (D.) et skilderi med vers, som hænges op i ramme, jævnlig med billede af kirken, hvor bruden er døbt og konfirmeret, lovens to tavler og en opslået bog, som betyder evangeliet.

brudevielse, no. *bryjvæjls æn* (D.) = rgsm.

brudevognen, no. den forreste vogn [i brudefølget til kirke], J. Saml. I. 311.

brudgom, no. *brujgø, brugom i -ær* (Vens.); *brujgø æn* (Støv. h.); *brujgø æn -ær* (Mors), hak. (S. Sams); *brurgom æn -ær* (Vejr.); *brægø æn -ær* (D.); *brujgå æn -ær* (Agger); *bråkom*,

brökam -a (Sundv., Angel, Brader.) = rgsm.; „*så swent brujogom mæ bruj å de jik trap trap ètå fiolan*“, Grb. 115. 161, så svingede brudgommen med bruden, og det gik trip trap efter fiolen; i Sønderjylland: kæreste, forlovet, se brud; jfr. pintse-.

brudgomsfører, no. *brudgomsfører* (Vejr.); *brökamsføra* (Sundev.) — forlover, den el. de gifte mænd, som fører brudgommen til alteret.

brudgomshat, no. *brøgomshat æn* (Andst) en cylinderhat, som brudgommen bærer.

brudgomsklæder, no. *brøgomsklæder* flt. (D.) brudgommens dragt.

brudt, tf. *brøt* el. *bræket* (D.) = rgsm., om hesten, *nær æn æ skæpøt å æ tøj*.

1. **brue**, uo. *bruy* el. *brow* -er -et 20 (Rkb.) — 1) bruse, summe, om bier og fluer; dragen satte hver bølge op fra næsehullerne så høj og svær, sådan bruede han; dragen kom bruende og pustende, Kr. VII. 116. 117; jfr. bruden, bruén, Schiller & Lübben = moveri, agitare, som tredie betydning anføres: drille = brüden, brühen, brüen, jfr. jsk. bry. 2) benene bruer af træthed (vestj.), når det snurrer i dem. 3) brue uldent garn i ovnen 40 (vestj.); tvundet garn lægges i den varme ovn, for at det ej skal få kurrer, el. det lægges i den varme malt, når man tørrer malt på kakkellovnen: *å brow nogler i æ målt*; ordet hører måske andetsteds hen.

2. **brue**, no. *bruy* el. *brow æn* -er (Rkb.) et legetøj; et lille aflangt, fladt, tyndt stykke træ, i den ene ende er der gennem et hul knyttet en snor; når det 40 hvirvles rundt i snoren, brummer det; jfr. bruekok, bruse.

3. **brue**, uo. *bru* -er *bru* *bru* (D.); *bru* -er -et -et (Agersk., Sønderj.; Ang.) — brygge (s. d.; mnt. *bruwen*), tlm.: *han stær både få bruen å bagen* (Agersk.) han har meget at bestille; *no bruy di gamæl kveit dæru* (Bradr.) det trækker op til uvejr i vesten; jfr. bruer, bruhus, -kar, -kjedel.

bruekok, no. *brøpkåk æn* (vestj.) jfr. 2. brue; en rund metalskive med to huller og undertiden savtakker; igennem hullerne en snor, hvorved den sættes

i omdrejende bevægelse og frembringer da en brummende lyd.

bruer, no. *bruar æn* (Mellemslesv.) brygger; en doven bruer og en gesvindt bager, det giver godt øl og brød, Kok ordspr. 109. 1233 (Brandrup), sml. 3. brue; jfr. øl-.

-bruet, se nys-.

brug, no. *bruy* el. *broq* è best. *bruge* el. *broq* (Vens.); *bruy æn* (D., vestj.); *bruy æn* (Søvind s.) = rgsm.; *te dæw, hælædas broq*; *a hår ene no bruy får æ*; *de hå ðå wat i bruy (broq) dæ föri* (Vens.); *a hår eyen bruy får æt* (D.), se daglig-.

brugbar, to. *bruybår* (Vens.) = rgsm.

bruge, uo.

bruy -er *brugt* *brugt* (Agger);

bruy -qer *brugt* *brugt* (Vens.), flt. *brogt*

tf. *brogt* (Andst);

broq -qer *brogt* *brogt* (D.);

brow -qer *brogt* *brogt* (vestj.);

bruy -qer *brugt* *brugt* (Søvind s.) —

1) = rgsm.; *bruy æ hap* (vestj.) gå på havfiske; *br— æ jant* (vestj.) gå på jagt; men det var Daniel Burmand, han brujt hans sværd så vel, Kr. II. 176. 5; *a bruger de a hår, de æ dær manæ dæ gör* (Malt); *jæn a dæm påtær, di brujt i gamel tij* (vestj.). 2) magte, være overlegen; „*så fæk haj jøj, ja, de wa ræjti i tær skælm, dæ ku broq håsboj, der enda töt ðår dæ wa maq te dræn*“, Grb. 56. 22. 3) have for skik; *de bruy vi hej* (Søvind s.). 4) *bruy sæ* (Vens.) skynde sig.

brugelig, to. *bruygla* (Vens.); *bruygla* (Agger) overensstemmende med skik og brug; *de ær it bruygla* (Søvind s.); se u-.

bruhus, no. *bruhus* (Meolden); *brus æn* (s. f. Ribe) bryggers; jfr. 3. brue.

brukar, no. *brukar* el. *-kar* (Ager-skov); *bruka et* = flt. (Sundev.); *brukar æn -kår* (D.) bryggekar.

brukjedel, no. *brukeøl æn* (Sundv., Vlb.) bryggerkedel.

1. **brum**, no. *brom de, i* (Vens., Hmr., Mors, Vejr., D., Andst) på visse planter avner, blomster, blade, som ved rensningen fjernes; der er br— på lyng, rævlingeris (bladene), malurt, kløverhoveder, humle, tagrør; visne blade, vedhængsler ved frø- el. blomsterstand; jfr. flom; hør-, lyng-, rævlinge-.

2. **brum**, no. *brom* (Andst); *dær æ*

brum i *et*, fart, så det brummer; *tøj æ brum frå jæ*, magten; om det sidste udtryk hører herhen el. til ordet *brum* 1, er mig ikke fuldkommen klart.

brumbasse, no. *brombas æ -ær* (D., Fanø) de store, sorte skarnbasser (s. d.), der flyver med brummende lyd, geotropes.

brumbi, no. *brombi æ -ær* (Bradr.); *bromalbi æ -ær* (Agersk.) humlebi, bombus; jfr. *ginning*.

brumle, uo. *bromæl -mlær -mæl* (D., vestj.; Mors); *bromæl -mlæ -mælt* (Gjedv.) 1) om tyres hule og stærke brøl. 2) *køden vel bromæl* (Støvr. h.) er en brummer (s. d.).

brumlebasse, no. *bromælbas æ -ær* (Andst) en person, der har en dyb, brummende røst.

brumlebirede, no. *bromælbi æ -ær* 20 (Jordkjær) = humlebo.

brumlested, no. *bromælstøj et* (Skandeborg) = bølested.

1. **brumme**, no. i soldaternes sprog (Fredericia osv.): arresten; få en brummetur, komme i arrest.

2. **brumme**, uo. *brom æ -æt* (Andst); når der gøres koste af lyng (*calluna*), rævlingris (*empetrum*) eller klokkelyg (*erica*), så skal stænglerne *bromæs*, gnides 20 rene for blade og blomster; de varmes over en *bromdøn* og gnides ud på en *bromstijen*; o *brom røplegris* (Lindk.), se 1. *brum*, duske.

3. **brumme**, uo. *brom æ -æt* (Agersk., Sundev.) om det dybe brøl, som tyren giver fra sig; ligeså om insekternes brummende lyd, og om vinden: *æ væjr bromær i æ dær* (D.); fig. *brumme*, være vred.

brummel, no. *bromæl æ -ær* (Rkb., Hmr.) 40 en ko, som ikke kan blive med kalv, se *brummer*; også to.: *dæñ æ bromæl* (Vor h.); *bromæl i æ lyi* (vestj.) om en mand med dyb røst; *han æ hijæl bromæl* om unge karle, kåd.

brummepotte, no. *brompåt æ -ær* (Bj. h.) også: *bromælpå* = rumlepotte, guffepotte; også fig. en gnaven person.

brummer, no. *bromær æ -ær* (Agersk., Nordslesv.) en ko, der ikke kan blive 40 med kalv; navnet kommer af, at den brøler som en tyr, jfr. *brummel*, rejling.

brummestald, no. *bromstål æ -ær* (D.) spøgende udtryk for aftægtslejligheden.

brummet, to. *bromæ* (Vens.) siges om de planter, der er *brum* på; jfr. 1. *brum*.

brun, to. *brun* (Agersk., Sønderj., Hell. h.); *bruken* el. *bruken brunt brun* (Vens.); *brun -t brun* (S. Sams); *brøn* (Solbjærg) = rgsm.; *Madam Brun*, kaffekanden (D., Vens.); *han hær hans brun dag, han hær dag d di æ brun* (Elbo h.) kronede dage, jfr. plt. *brûn*, glindsende, se Schill. & Lübb. under *brûn*; jfr. *brövn*; blank-, lyse-, mørke-.

brunblisset, to. *bruengblæjsæ* (Vens.) hest, som er brun med blis.

brungrön, to. *bruengrön* (Vens.) = rgsm., også: *bruengul, bruengrø*.

brunhoved, no. *bröghuue* (Malt) en plante, vistnok *luzula* L.

brunlig, to. *brunla* (Agersk.) = rgsm.

brunlæs, to. *brunlöjs* (Åbenrå) om nødder: brune og løse i haserne.

brunsten, no. *brögnstijæn* (D.) = rgsm., et farvemiddel.

brurør, no. *brurö æ -ær* (Sundv.) en stang i form af en kort åre til at omrøre malten under mæskningen; se 3. *brue*.

brus, no. se *bruhus*.

brus, no. *brus* (Sønderj., D., Andst) 20 et meget alm. kortspil; *brus* = hjærter-konge, spids = klørknægt; gal-hund = spar otte.

1. **bruse**, no. *brus æ -ær* (Fanø, D.) — 1) en fisk, ulken, *cottus scorpius* L. 2) et legetøj, bestående af en rund træ-, messing-, el. blyskive, hyppig med tænder i randen, gennemboret med to huller i en lille afstand fra hinanden i midten; den sættes ved hjælp af en snor, som vekselvis strammes og slappes med hænderne, i stærk omdrejende bevægelse, hvorved en brusende lyd fremkommer; en færeknoke, gennemboret på tværs med to huller, hvorigennem er ført en snor, kan også bruges; jfr. 2. *brue*.

2. **bruse**, uo.

brus brusør bryst (Vens.; Thy); *brus brus -ust -ust* (D., Agersk.);

brus brus -ust -ust (Andst);

prus prus prust prust (Sundv.) —

1) den brusende lyd, som vinden eller havet giver, *de sus d brus* (D.); blæser det stærkt bryllupsdagen, vil bruden bruse ad sin mand, men blæser det anden

dagen, vil han bruse ad hende (vestsl.), d. e. give onde ord, behandle hårdt. 2) hvad der skummer, opblesses, strutter; *æ kæøl, æ hæ brus, æ kat brust sæ æp* (Andst), *æ flær brus i æ kæen* (Agersk.); *de ær et så stuør fæøl som æ flær brus te*, tlm. (D.); *de ær it som de bruse te! så drængen om pankageren* (Randers), jfr. pruse, Mb.

brushoved, no. *brushuø æn* (D.); ¹⁰ *brushuøð* (østj.) — en opfarende person.

bruahøne, no. *brushøn-øns*; hannen: *bruskdt æn-kæøk* (Agersk.; Mors) urhøns, han og hun, machetes pugnax, jfr. skoggrehøne, søhøne.

brusk, no. *brosk* (D., Agger, Agersk., Brader.); itk. (Vens.); *brusk è* (N. Sams) = rgsm.; *skær br—* (Sønderj.) skære tænder.

bruskben, no. *browskbiñ* (Agger) ²⁰ = rgsm.

brusket, to. *browskæ* el. *browskæræ* (Agger); *broskæ* (D.) = rgsm.

bruskstykke, no. *browskstæk æn ær* (Agger) = rgsm.

brusten, to. *brostæn* (Sønderj., D., Vejlr., Mors) tf. af briste; *han æ br—*, har brokskade; se brok, nederløb.

brustenhed, no. *brostænhipð æn* (Malt, Andst) brokskade (hernia).

brusvorn, to. *brusvorn* (Varde, Andst) som bruser stærkt, *æn b— dyn.*

bry, uo. *bry ær bry bry* (D., Andst); *bry ær bry bry* (Brader.) — 1) drille, plage, alm. især at drille med kærester; *a bry ham mæ hiñ* (D.). 2) bryde sit hoved, *han bryer hans hove få møj* (Hmr.); *bry si huøj øvær et* (Andst). 3) bryde sig om, have lyst til, interesse for, alm., og bøjes da:

bry sæ om, bry el. bryder, brø el. brød, bröt (S. Hald);

bry s. o. bryø bröj bröjen (Hvejsel);

bry s. o. bryj brøi bröjen (Røgen);

bry s. o. bryræ brø bryt (Åbenrå);

brø s. o. brøder brø brät (Havbro, Års h.);

bry s. o. bryræ brø brät el. bryt (Sem);

bry s. o. bryer brø brät (Vens.);

bry s. o. bryer bryt bryt (Bradr.);

han bryder sig ingen piger om som Rødelens i No hans hest, alm. tlm., Kr. VI. 329, 126; jfr. norsk brya, bry, plit. brüden, brüen, se Schill. Lübb. Suppl.

bryde, no. Mb. se brøde.

bryde, uo. Følgende eksempler på bøjningen anføres:

bryð -ðer bröð brut (Nimtofte);

bröð -ðer bröð brät (Falslev);

bry -ær bröj bröjen (Vejlby v. Frdr.);

bry bryø bröi brät (Dover, Hjelmsl. h.);

bry -ræ brøer brät (Vejlby v. Årh.);

bry -ðer bröð bröt (Øland);

bri briær bræð brät (Tved i Mols);

bri briær bræð bræð (Ålsø s.);

bryj -jæ brøi brät (Tåning, Søvind s.);

bryð -ðer bröð bröt (Mors, Thy, ft. brød; Lyne s., Hell. h., S. Hald, Støvr.);

tf. *brut* (Horn.), *brät* (Rødding [M.]),

brät (Uth);

bryjð -ær bröð brät (Lild s.);

bryr -rær brøer bröt (Bur s., Salling,

Agersk.; Bradr.);

bryj -æ brøj bröj (Sams);

bry bryer brø brø el. brät (Vens.);

bryæ bryræ bræ brät (Sundv., Angel);

bryr -rær bryer brät (Egebæk).

Ordet bruges vistnok kun lidet i N. Jylland og kun i enkelte forbindelser, jfr. brække; alm. i Sønderj. — 1) bryde i stykker, *bry i støer* (Vens.); *bryr et stæk brø æ* (Agersk.); brække en tørv løs i stakken (Lyne s.); bryde halsen, bryde

³⁰ stene op (Ang.); *bryr æ læh, bryr æ he æp* (Agersk.); „den an maj töt ene de wa passe (!) sönt som di höte brö ej

Grb. 31. 54. 56; *æ bryð æð* (Thy) = *æ bryð stöð æp* (Lild s.) bryde den sammengroede

maltdyngge i stykker, inden malten gnides ud og tørres; *bryð o æ snak* (vestj.)

om småbørn, gøre forsøg på at tale; *dær ær brät får æ læh* (vestj.), når

tænderne er ved at bryde frem; *de*

⁴⁰ *bryðer po læh enær ræøl i læhæn* (Lild s.), jfr. 2 bedre 1. 2) tilvirke

ved brydning, om hør; *bryj æ skaq* (S. Sams); *bry hør* (Vens.); jfr. brøde. 3)

kaste op, udtømme mavens indhold; *bryr sæ* (Bradr.; Ang., Sundv.); *bryt sæ*

(Fjolde); *bryð sæ* (Lild s.); jfr. *de bryðer mæ får æn brækæn* (vestj.). 4) ved handler

hedder det, når en lille sum er køber og sælger imellem: *de skal et skel wds*

⁵⁰ *æð, læ wds bryð o dijøl* (Malt), *æ*: tage middelværdien af krav og tilbud, ellers

synes ordet her sjældent; skaflet bryder af, går over; *han brø nær mæ æ væn*

(Ang.) vognen gik i stykker under ham;

bryð *ap*, alm., forlade stedet, hvor man er; se brodden. 5) *brys bræst brütst* (Agersk.); *bryðs bræðst* (D.); *bryðs bræst* el. *bryðst* (Andst); *bryðs bræðs brütst* (Støvr.) — a) brydes, gå i stykker; *æ skaut brys* (Agersk.). b) prøve kræfter, *bryð* (Agersk.) det at prøve kræfter. — bryde sig om, se *bry* 3.

brydebjörn, no. *brybjörn æn* (Søvind s.) en person, som bryder stærkt på.

brydeføre, no. *bryðfær* (Rkb.) er det, når vejen er frossen, uden at kunne bære.

brydelig, to. *bryjela* (Malt, N. Slesv.) brydsom; *de æ no br— någet*.

bryder, no. *bryðer æn* (Malt), *æn gråv br—*, en svær arbejdskarl.

bryderi, no. *bryðeri de* (D., Malt, Søvind s.); *bryeri c de* (Vens.) = rgsm.

brydesmål, no. *brysmol è -t* (Vens.) = bryden, prøven kræfter.

brydsk, to. *brysk* (Hors.) voldsom, ustyrlig; overmodig, påtrængende: „dæ kam æn gromme fiñn herre hæn te mæ å sæje nåk så brysk ...“, Yuelb. s. 78. jfr. fr. brusque.

brydsom, to. *brysom* (N. Slesv., vestj.) = rgsm.

1. **bryge**, no. Mb. foræring af madvarer, der sendes en fra gildeshuset (Mors).

2. **bryge**, no. *bryge i* (S. Sams); *bryge æn* (D.); *brægi, brygi* (Hmr., vestj. glds.); *bryg -gør* (Agersk.) — 1) et stykke brød med usaltet smør på; når moderen kærnede, skulde børnene have en kjærnebryge; også: *æ bæn gör æn gowæ brygi o æ gwål* (vestj.) klat. 2) *brygør* (Varde), *brygør* (Hemmet) de udsprungne blomsterstande på achillea millefolium L.; jfr. gjedde-, smør-.

1. **brygge**, uo.

bræg -ær brægt el. *brægt brægt* el. *brægt* (Andst); nt. *bræg* (Røgen);

bryg -ær -ød -ød (Agger);

bræg -gør -ge -ge (Vens.);

bræg -gør -gæt -gæt (vestj.);

bræg -ær -gød -gød (Himmerl.);

bræg -gør brøj brøj (S. Sams)

= rgsm.; *bræg samæl o någet* (vestj.) grunde over at få noget sat i værk; jfr. mosekone, 3. brue.

2. **brygge**, uo. *bryg æn -ær* (Agger) ophobning af sand el. sten ved stranden; jfr. hav-.

bryggekar, no. *brægkar et* = flt. (Støvr. h.) = rgsm., jfr. tapkar.

brygger, no. *brygør æn* (Agger), i tlm. *æn dææn brægør gir gåt æl* (D.).

bryggeri, no. *brægøri c è* (Vens.) = rgsm.

bryggers, no. *brægøs è best. -gest* (Vens.); *brægøs æn* (D.); *brægus [et]* (Hadersl.); *brygøs æn -ær* (Vejr., Agger); *brægøs æn* (Thy); best. *brægøst* (Røgen); *brægøs* el. *brægøs* (Søvind s.) = rgsm.; —s = *hus*, se bagerhus, bruhus.

bryggersdør, no. *brygøsdør æn* (Agger); *brægøsdør æn* (Vens.) døren ind til bryggerset.

bryggerspige, no. *brægøspig æn* (Vens.) = rgsm.

bryggesten, no. *brægstien æn* (D.) en varm sten, der kommes i bryggekaret.

brygning, no. *brygnæn æn* (Vejr., Agger) en stor dyngede af noget.

bryllup, no. *brølop è -ær* (Vens., Løgst.); *brølop æn -ær* (Thy, Agger); *brølop* itk. (S. Sams); *brølop* itk. (N. Sams); *brølop et -ø* (Søvind s.); *brølop æn -ær* (Agersk.); *brølop æn -ær* (Vestslesv.); *brølop, brølop æn -ær* (D.) — et bryllup, se højtid, kost; *drek brølop* (vestj.) alm., holde bryllup; jfr. hunde-.

bryllupsdag, no. *brølopsdæg æn* (vestj.) = rgsm.; *a ska tejn dæ o di brølopsdæg mæ æn gafel å æn knyge å æn sulten lyw* (Mors).

bryllupsgilde, no. *brølops-* eller *brølopsgæl æn* (vestj.) = rgsm.; se bojle, gilde.

bryllupsgodt, no. Hist og her ved kirkevejen opstillede sig børn, hvem de tilkastede sigtebrødsskiver [under bryllupstoget] og ved kirken holdt fattige gamle sig til og tildeltes almisser af lignende „bryllupsgodt“, J. Saml. V. 103 (S. Omme s.).

bryllupsmand, no. [*brølsmañ æn*] (Als) bydemand; den ældste af brudens brødre, som indbyder til brylluppet.

brylsk, to. (vestfor Angel) ornegal, jfr. drøv, mjav, vråd, øksnet.

bryn, no. *bryn* (D.); *bryin æn* = flt. (Agger) — 1) øjenbryn; *fo jæn i æ bryn*, få et slag lige i ansigtet; se øjen-. 2) *tåqbryn*, den nederste kant af taget, tagskæg (Vejr.); jfr. brå.

brynde, no. *brøn* el. *bryñ æn* (Rkb.); *bryñ æn* (Skanderborg) brand; *hijbrøn*, *husb*—, hedebrand, husbrand; også om solens brand, *de ær æn swær b— idaw* (Rkb., Skanderb.); jfr. brænde no., hals-, skade-.

bryne, uo. *bryn bryn bryñ bryñ* (Agersk., D., Malt, Sundev.); *pryn* (Øst-slesvig); *brøn -nær -nt -nt* (Vens.; Øland, Hell. h.); *bråj -ær brønç brønç* (Vens.)¹⁰ — 1) skære den skarpe rand af et par nye træsko i hullet, som omslutter foden, *bryne æn par træsker* (Malt, Vens., Øland), *pryn* (Agersk.). 2) sætte ring i næsen på et svin, *bryn æ swin*, jfr. krøge, ringe, pryne (Malt, Åndst, Sønderj.); fig. *a ska bryn dæ* (Løgst.) o: sørge for, at du ikke skal kunne gøre fortræd mere. 3) lægge tagskægget, den nederste rand tækkelse op (vestj.). 4) skærpe økse,²⁰ plovjærn, o. lign. (Råbjærg s. f. Skagen); 5) bryne åp (Ålbæk) trække op på land.

bryne, no. *bryen æn bryne* (Sundv.) en ståltrådsring til at sætte i næsen på svin.

brynlægte, no. Mb. till. den næstnederste lægte, på hvilken tækkemændene begynder at sy, og hvorpå de lægger de to lag tag, af hvilke det øverste kaldes³⁰ bryntaget (Bj. h.).

brynning, no. se brodning.

bryntag, no. *brøntag* (Fredericia); *brøntæk* (Bjerre h.); *brøntag* = *brønen* *bw tag* (S. Sams) — tagskægget, se brynlægte; jfr. bryn, brå.

bryr, uo. se bryde.

bryse, uo. [*bryæl -glær -gølt*] (Vens.) brune malt i panden, når der brygges.

bryst, no. *brøst æn brøst* el. *brøstær*⁴⁰ *æn* (Malt, D); *brøst æn -ær* (D.); *bryst æn -yøst* (Agersk., Bradr.); *brøst è -ær* (Vens., S. Sams, Løgst.; Thy, Mors); itk. (Sundv., Hell. h.); *brøst et -æ* (Søvind s.); *brøst* best. *-ød -ær* (Mols) — 1) mands- og kvindebryst; flt. alm. om kvinder; *gi bryst*, give die; *hd unt får æ bryst* (vestj.). 2) et bryst på et skaft el. anden genstand, en fremstående kant, hvortil noget støttes (D.); hovedet på et spegebor, det stykke⁵⁰ på borestillingen, som støttes mod brystet; ligeså stykket på rokken, hvorigennem skruen går og hvorpå tenen sidder (Thy, Mors).

brystben, no. *brøstbiøn æn* (vestj.) = rgsm.

brystblad, no. *brystblaj et* (Sundv.) på seletøj, bringebladet.

brystbom, no. *brøstbom i* (Vens.; Sundv.); *brøstbom æn* (Lild s.); *brystbom æn* (D.) — bommen på væven, der støttes mod den vævendes bryst, også kaldet *fårbom* (D.), mods. *båqbom* (D.), *røqbom* (Vens.) bommen, hvorom trendegarnet oprulles.

brystbord, no. *brøstbuw et -æ* (Silkeb.) = bryststykke 2.

brystdug, no. *brystduw æn* (D.); *brystduk et* (Agersk., Bradr.); *brøstdog i -gær* (Vens.) — en mands uldne undertrøje uden ærmer (Sønderj.) eller med sirtses ærmer (Lysgd. h.); forældet navn for vest (Vens.).

bryste, uo. *bryst sæj* (D.); *brøst sæ -æ -æ* (Sundv.); *brøst sæ -ær -ød* (Agger) — 1) = rgsm.; *han bryster sæj som ndwæ kdk* (D.), holde sig rank, skyde brystet frem. 2) *bryst æn høst* (Agersk.) springe op på den uden stigbøjle.

brystet, tf. *brøstet* (Søvind s.) med stort bryst, om kvinder; se ang-.

brystklemmel, no. *brøstklæmsæl* (Mors) klemmelse el. smærte i brystet.

brystnål, no. *brøstnøl æn -nøl* (Vens., vest.) = rgsm.

brystpude, no. *brystpuð æn* (D.); *brøstpuw æn* (Vens.) et uldent stykke, der hænger ned foran brystet; et sort, stukket forstykke af silke, klæde el. andet, der af karlfolk bruges istedetfor krave.

brysttrøllike, no. J. T. 2, en plante, achillea millefolium L. (Rkb.).

bryststykke, no. *brystøk* [*bryststek*] *æn* (Malt, D); *brøstøk* (Mors); *brøststøk æn* (Sall.); *brøsti æn* (Løgst.) — 1) = brystdug (Malt); glds. = vest (Sall., Løgstør, Mors). 2) et stykke træ, som lægges for brystet til at støtte et større bor, nav, imod.

brystsvag, no. *brøstswaq* (Vens.); *brystswaq* (D.) = rgsm..

brystsyge, no. *brøjstsyg æn* (Agger) = rgsm.

brysttag, no. *brøsttaw è* (Vens.) brydning med tag foran i brystet i selerne, jfr. korstag, ryg lægt, tægt.

brystøl, no. Mb. den rem, hvor- med stavtøjlet forenes nedentil; seltræerne

er haspet sammen med et stykke jærn (D.).

bræde, no. *brær et brærær* (Agersk., Bradr.) enkeltt. = den ene side af et bogbind, der i ældre tid jævnlig var et tyndt stykke brædt, overtrukket med papir el. læder; *æ brærær* flt. = bogbindet.

bræde, uo. se vræde.

bræg, no. se vræg.

bræg, no. *bræg æn* (D.) — 1) fårenes lyd. 2) *å spel bræg* (Vor) et kortspil, som tidligere brugtes ved selskaber, hvor den tabende skulde bræge som et får, jfr. sjavs. 3) at slå bræg siges om fødderne på den, der raver i fuldskab (Hors.), jfr. vræg.

bræge, uo. *bræg -ær brægt brægt* (D., Vens., Bradr.); *bræg -a brægt brægt* (Søvind s.) — om fårenes lyd; om dårlig sang: *do brægær som wår grø ronævær* 20 (vestj.); *han ka hwærkæn bræg ælær fo lām* (vestj.) kan slet intet udrette af sit arbejde; *æ fuwær djæ bræqin* (Agger).

1. **brægen**, to. Mb. el. bræggen; br—rug, byg, havre = 2den kjærv af rug, byg, havre på samme ager (Ålborg).

2. **brægen**, no. *bræjen* (Fjorde); *bræn* (Valsb.) — pande, hjærne; *han hæ fæn et styrer får æ bræjn*, for hovedet; *han hæ låben mæ æ bræjn imyær æ vek* 20 (Fjorde); jfr. mnt. bregen, eng. brain.

3. **brægen**, to. *brægen* (N. Slesv.) vammæl, saltagtig i smag, jfr. dvalle.

4. **brægen**, no. „i ho møj di søegt i kwas å porre, i lōng å bregen“, Jyd. I. 3. 1, hvormegit de søgte i kwas og purrebuske, i lyng og bregner; jfr. sv. bråken, Rietz 61, eng. brake, pteris aquilina.

brægenfrø, no. bregnefrø; „bregenfre æ son nojj strængn nojj å fo fat åpo, få de høre fannen te; de æ dæ jænneft fre åpo joren, te han eje å roeh øwwe. De blywe skabt åpo Sæ Hans næt, blywe mohn den sohm næt, å falle ow mæ de sohm. Den, dæ så ka fo nojj ow et den næt kl. 12 æ gât hyt (bjærget), få den komme ålle te å mangel pengh“, Jyd. I. 11. 2; for at blive synsk el. kunne se ting, som er skjulte for andre, skal man komme bregnefrø i sine træsko, Sgr. V. 50 75. 594.

bræger (?), no. *bræker* (?) æn (Vlb.) en stor karl i egen indbildning: æn *rekte* br—.

bræj, to., **bræje**, uo. se bred, brede.

bræk, no. *bræk æn* (D., Malt, Vens.)

— 1) der går br— på el. går til br—, om vogn, redskaber 2: brud, skade, alm., gå til bræks (Sønderj.), jfr. fald, pân; af. 2) *dæn fæt bræk atær mærgæl* (D.) første gang jorden pløjes efter mergel; *vi for et mijør i dæn br—*, i den omgang af jordens drift. 3) *æn bræk* (D., nordsl.): *ve æ br—*, *æ dæwær br—*, *æ næjær br—*, når en ager er for lang, deles den i to bræk.

brækjerd, no. *brækjuwær de* (Malt) jord, som er brudt op af hede.

brækjærn, no. *brækjæn æn* (D.) = rgsm.

brække, uo.

bræk -ær -æt -æt (D., Andst, Agersk.);

bræk -ær -æ -æ (Vens.);

bræk -ær -æd -æd (Mors);

bræk -ær -ær brøken, glds. *brækær* (Sall.);

bræk -æ brak brøken (Sundv.);

bræk -ær -æd el. *brak -æd* el. *brøken*

(Lild s.) —

1) bryde istykker, *bræk twæt dæwær* (D.), også brække korn på møllen; malten, der er spiret, skal brækkes (Testrup), d. e. pilles fra hinanden for at standse væksten; *di æ we æ haw te brækæn* (Agger) for at bryde strandede skibe istykker; *bræk hijs* (Malt) bryde heden op og pløje den første gang; *bræk æn fo åp* (Sundv.) pløje en fure; *æ frøst brækær si hals* (Malt), når frosten begynder for pludselig og hårdt; *bræk æn dælar dæwær* (vestj.), alm. ved handel: dele den halvt, jfr. bryde; „bræk jærn og stål“, hundens navn i æventyret, Kr. VII. 126; ingen kan brække mig ned, Sgr. IV. 31, 2: overvinde. 2) *bræk sæj* (vestj.) kaste op, alm.; bøjes *bræk -æ -æ -æ* (Sundv.) = brække sig; *ve do bræk, så glæm et o gæv* ordspr. (vestj.); jfr. bryde, spy. 3) *bræk æ bæws åp* (vestj.) smøge op, jfr. brette, slå.

brækkegreb, no. *brækgrev æn* (Malt) bruges i mergelgrave til at brække mergelen løs.

brækkekværn, no. *brækkvær æn* (Mors) møllekværn, hvorpå korn brækkes.

brækkepil, no. J. T. 214. *salix fragilis* L.; brækpil (Ang.).

brækkenhoved, no. *brækænhuwo* (Agger) bryderi, hovedbrud; *de ær ek*

vær o ha b— mæj, de gy dæ nâk b—.

brækkeplov, no. *brækplôv æn* (Lindk.) plov, der bruges til at brække hede op.

brækland, no. *bræklañ de* (Lindk.) = brækjord.

-brækning, no. se dag-, op-, skibs-.

brækkrug, no. *brækkrôv* (Vens.) rug på nybrudt jord.

bræksø, no. *bræksø æn -er* (Lild); *bræksyð æn -r* (Holmsl. kl.) brådsø i havet; *dí hvið bræksøer* (Lild s.).

bræm, no. *bræm* (D.); *bræm* (Fjorde) *de legar liq i æ bræm* (Andst), se bræmme uo.

bræmer, no. *bræmer* flt. ? (N. Sams) en brombæart, *rubus L.*

bræmhede, no. *bræmhjød æn* (Rkb.) heden, som udvikles, når noget bræm-²⁰ mer (s. d.), stærk varme, se brandhede.

bræmme, uo. *bræm -er -et -næt* (D., Sønderj.); *bræm* (Fjorde) — korn, hø, mæg bræmmer, når det, lagt i dyngel. stak, tager varme, alm.; ordet bruges kun uvirk. og Mb.s: „bræmme høet“ må bero på en fejlagtig opfattelse af talebrugen: det står i stakkene for at bræmme; *bræm samæl*, tage hede, så det delvis forbrænder og synker sammen.³⁰

1. **bræmse**, no. *bræms i -ms* (Vens.; Thy, Mors); *bræms æn -er* (Agersk., D., Andst, Sundev.); *bræms æn -er* el. *bræms æn -er* (Vejr.); *bræms æn -er* (Agg.); *bræms æn -ams* (Løgst.); *bræms æn bræms* (Horn. h.) — 1) en bræmse; forsk. insekter nævnes med dette navn: humlebier (Sundv.), andre steder: tabanus, chrysops, hæmatopote; jfr. heste-, ko-, krog-. 2) en snor med en pind, der snos om mulen⁴⁰ på ustyrlige heste for at tvinge dem. 3) hemsko til et hjul (Thy).

2. **bræmsø**, uo. *bræms -er -et -t* (Agersk., Vens.); *bræms -er* (Agger) — 1) *æ høst bræmsøer*, slår med halen efter bræmser; han bræmser om sig, siges om en vranten person, der snærrer ad alle (vestj.). 2) *bræms æn høst*, sætte br— på den; *bræms jæñ ø*, bide en af, give en hvas tilrettevisning (D.); „neh han fátáll om, hunnen han hojj skåt mæ den á bræmset den hját die helle die“, Jyd. I. 42. 1, når han fortalte om, hvorledes han havde skudt

med bøssen og bræmset en hjort her eller der, ø: skudt ihjel.

bræmsebid, no. *bræmsbjød* (D.); *de ær br—*, når bræmserne er slemme.

bræmsøgal, to. *bræmsgal* (D., Vens.) om kvæget, ustyrligt af bræmser.

bræmsere, no. *bræmsre æn* (Bj. h.) humlerede.

bræmsvejr, no. *bræmsvæjr* (D.);¹⁰ *bræmsvæjr* (Løgst.) — vej, hvori bræmserne flyve.

bræmsak, to. [*bræmsk*] (Ginding h.) vild af bræmsestik, om heste, J. Saml. VIII. 268.

brændadkjæp, no. (Sams). Samsingerne bager og koger jævnlig ved halm i sammenvredne totter; kæppen til at at rage op i ilden med kaldes b—, Sgr. III. 66; i byremser: Brundby el. Lange-²⁰ mark brændadkjæppe, Sgr. V. 24. 49. 50.

1. **brænde**, uo.

bræñ -æ bræñ brænt (Åbenrå);

bræñ -ñær bræñ bræñ (Sønderj., Bradr. virk. uvirk., N. Sams);

bræñ bræñ bræñ bræñ, virk.; *brin* uvirk. (Ang.);

bræñ -er bræñ bræñ, virk. uvirk. (Vejr.; nf. *bræñ*, tf. *bræñ* Sundv.);

brin -er bræñ bræñ, virk. uvirk. (D., Hveisel);

bræñ -er bræñ bræñ, virk.; ft. *bræñ*, uvirk. (Himmerl., Viborg, S. Hald, Støvring);

bræñ -næ bræñ bræñ, virk. uvirk. (Tåning, Røgen, Vor, Hads, Ning);

bræñ -ñæ bræñ bræñ (Søvind s.);

bræñ -er bræñ brojen, virk. uvirk. (Thy), nt. *bræñ*, virk. uvirk. (Mors);

bræñ -er bræñ bræñ el. *brønæn* glds. virk. uvirk. (N. Sall.);

bræñ -er bræñ brojen (Agger);

bræñ -er bræñ brønæn el. *bræñ* (Hmr.);

bræñ -jær bræñ brojen, virk. uvirk. (Vens.);

bræñ -jær bræñ bræñ, virk. (smst.);

bræñ -ñæ bræñ bræñ, virk. uvirk. (S. Sams) —

1) uvirk.: være i brand: *æ lys brinær* (D.); *lyst sto á bræj*, dog kan også siges *bræñc* (Vens.); *de bræñær fæst, dær æ næjst* (Mors); også om en svidende smærte: *blyu brojen o sønælær* (Lild s.); *æ bæg bræñ får* (D.) fængkrudtet blusede uden at skuddet gik af; fig. *o brin in mæ* (Malt) ikke få udtalt. 2) virkende:

sætte i brand, alm.; *brin̄ ðp*, *uð* (D.). 3) svide, forarbejde ved ild; *a bræñ mi feyər* (D.); *bræñ ðsk*, *kafabōnər*, *kål*, *pāfər*, *stijən* (D.); *æn brin̄n̄n̄ hijəð*, en svidende varme; *de bræñər stər huðl en de fəler* (vestj.) om hed mad; *dæñ dær brin̄n̄r sæ jissiñ fær ð vər sæ te it ant gđn* (Ang.), o: brændt barn skyr ilden; jfr. brankehede. 4) bruge ild til varme el. lysning: *brin̄ tōrə i æ kakəldən*,¹⁰ *stjənułə i æn lamp* (D., vestj.). 5) fig. *brin̄ o jæn mæ nāwət*, gå løs på en med bebrejdelse, beskyldning; *do ku snār ha bræñ dæg* (J.) sagt formeget og der- ved kommet galt afsted; lide skade, pengetab ved handel, arbejde; jfr. klinke-, lue-, pye-, skam-.

2. **brænde**, no. *bræj* è [best. *bræñ*] (Vens.); *bræñ de* (Agger) — brændsel; jfr. ilding.

3. **brænde**, no. *brin̄ æn* (Andst) et mærke til at indebrænde smørtreer, kreaturer, navn med; „*let ka gyjər et! sæ æ tyv, han sku ha æ brin̄*“, o: brænde- mærkes; jfr. alm-, hals-, brænde.

brændebanke, no. *brin̄bank æn* (Fanø) en alknude i marken.

brændeglas, no. *brin̄glas æn* (D.) = rgsm.

brændejord, no. *brin̄jowər de* (Fanø)³⁰ stenal; fordi sæden forbrændes over den.

brændejern, no. *bræñjan* è best. *jənə* (Havbro, Års h.); *bræñjæn æn* (vestslesv.) jern til at brænde mærke med.

brændekasse, no. *bræñkas æn -ə* (Søvind) = rgsm.

brændekile, no. se brandkile.

brændelyng, no. *bræñljøn de* (vestj.); *bræñljøn de* (Lild s.) bagelyng, mods. tækkelyng.

brænden, no. *bræj* è (Vens.) om brændevinsbrænding; „*de wa jə uldwlə mē de brēji*“, Grb. 23. 5.

brændenot, no. J. T. 237. en plante, stor galtetand, *stachys silvatica* L. (Ålborg) jfr. norsk brennenot und. netla hos Aasen.

brændensælde, no. *bræjnal̄ æn -ər* (Vens.); *bræñndrə æn* (N. Sams); *bræñ- nđə* (?) *æn* (S. Sams); *bræñnal̄ æn* = flt.⁵⁰ (Vejr.); *brin̄nal̄ æn -ər* (D.); *bræñnal̄ æn -ər* (Agersk.) — en plante, *urtica* L.; J. T. 253 anfører fra Sams brændenåler; *a swæj min hænər ve no bræñnal̄ər* (S.

Hald); *brinnalər* (Støvr.); gåde: hvad er det, som står udenfor og brænder, men tænder dog aldrig ild? J. K. 39. 15, jfr. almbrænde, nælde; se foreg. ord, blind-.

brændeolie, no. *bræñulə* (Sundv.); *brin̄ulə* (D.) -- roeolie; se jordolie.

brænder, se brændevins-.

brænderi, no. *bræjərij* è (Vens.) brændevinsbrænding.

brændesand, no. *bræñsđn de* (vestj.) en grålig sandart, der hurtig udtørres, så græs og korn visner over det.

brændeable, no. *brin̄vovəl æn -vlar* (D.); *bræjwəbəl æn -blər* (Vens.); *brin̄- vovəl æn* (Lindk.) — 1) vable efter at man har brændt sig. 2) et bløddyr, medusa, vandmand (Vens.).

brændevin, no. *bræñvin de* (D., vestj.); *bræñwən*, *bræwən* best. -t (Vens.);²⁰ *bræñpin* (Hindst. h.); *bræñmən* (Andst,

Elbo) = rgsm.; „a list mæ te krouet å hint en pæl brævin, om heisen a house ret“, And. Laust Sk. fiskeri; *blæñ bræñ- vin* (Malt) fortynde sprit med vand til brændevin; *uđglōj bræñvin æ gđt fđ mawpin* (D.) o: afbrændt; *dæñ dæ for bræñvin te si nđōr*, *ska ha əl te si dāwər* (Andst), d. e. noget at slukke tørsten med om morgenen; *no ka I snār fə ən tor kəl bræñvin öwər mæ* (vestj.), o: jeg dør snart, hentydning til gravøl, jfr. skefuld; *de ilər æter mer bræwən* (Vens.), spøgende: det ser ud til mere regn; *han drekər bræñvin som æn ku drekər wāñ* (vestj.); jfr. kartoffel-, korn-.

brændevinsbavl, no. *bræñvinsbavl* el. *-bovl de* (vestj.) brændevinssnak.

brændevinsbrænder, no. *bræñvins- bræñər æn -ər* (D.); *bræwənsbræjər i -ər* (Vens.) = rgsm.

brændevinsflaske, no. *bræñvins- flask æn -ər* (D., vestj.) = rgsm.

brændevinsglas, no. *bræñvinsglas æn -glās* (D.) = rgsm.

brændevinshandel, no. *bræñvins- hāñl* (D.) en handel, gjort i fuldskab; — „de 4—5 sådanne handler er imid- lertid kun de såkaldte brændevinshandler, d. v. s. sådanne handler, hvis eneste udbytte er en behagelig tilbragt aften ved brændevinsflasken, idet man på begge, eller i det mindste på den ene side, be- tinger sig betænkningstid og så ikke

videre bryder sig om handelen" (Vens.), J. Saml. II. 92; jfr. prangermåned.

brændevinshat, no. *bræñvinshat æn-t* (D.) låget på kedelen, hvori mæskken koger; den filtpose, hvorigennem brændevinen klæres.

brændevinsknytt, no. *bræñvinsknytt di* (D.) brændevinshoste.

brændevinskommissær, no. *bræñvinskomisær æn* (vestj.) en person, der er rød og oppustet i ansigtet af brændevinsdrik.

brændevinslykke, no. heksen tog „br—“, o: held til i smug at brænde brændevin, fra dem, Gr. G. d. M. III. 158.

brændevinsmand, no. *bræñvinsmañ æn* (Andst) en person, der drikker mere end til måde; også uden denne betydning. spøgende i tiltale: *no I hærrær o b-mæñ!* nu, I herrer og br—.

brændevinspande, no. *bræñvinspañ æn* (D., vestj.) et af stykkerne, der i gamle dage brugtes ved brændevinsbrænding.

brændevinssnak, no. *bræñvinssnak de* (D., vestj.) = b— *sluðer*, berusede folks dumme, meningsløse tale; jfr. bavl.

brændevinssnude, no. *bræñvins-smuð æn* (vestj.) skældsord til en drukkenbolt.

brændevinstøj, no. *bræñvinstøu ð -tøu* (Vens.) = brændevinssværk.

brændevinssværk, no. *bræñvinssværk ð* (Vens.) alt brændevinstøjet, som hører til brændingen.

brænding, no. *bræñning æn* (Fano); *bræñning æn* (Ning h.) = brændsel; jfr. af.

brændsel, no. *bræñsæl de* (Agersk.; Havbro s., Års h., Agger); *bræñsæl* (D., Ang.); *bræñsæl ð* best. -sølt (Vens.) — 1) 40 = rgsm. 2) halsbrynde, Mb. (Hadersl.).

brændsellade, no. *bræñsellai æn -laj* (Sundv.) et særskilt hus el. rum til brændsel.

brændselstuge, no. *bræñsælstuq æn -ær* (N. Slesv.) en tørve- el. brændestak.

-brændt, se bunke-, halv-, hel-, mellem-, op.

bræt, no. *bræt* el. *bræt æn -ær* (Agg.); *bræt æn -ær* (D.); ð *bræt* best. -ø flt. -ær 50 (Vens.); *bræt ð -ær* (Løgst., S. Sams); *bræt et brætt* (Agersk.) — 1) = rgsm.; jfr. bræde, dælle, fjæl, spang, stok. 2) tavle at skrive el. regne på, se regne-, jfr. dam-

hakke-, lyse-, muld-, pudse-, sakse-, skjære-.

bræv, no. se brev.

1. **brød**, no. *brø æn* = flt. (D., Ager-skov), flt. -ær (vestj., Mors, Thy, Agger); *brø* best. *brøð* flt. *kagør* (Havbro, Års); *brø et -ær* (Støvr. h.; Vor); *brøj et* (Hindst., Hell. h.); *brø el. bryj* (Mors); *brø et* (Løgstør, Øland); *bryj, brø, brøj et* = flt. (Brader.); *brø el. brøj ð* = flt. (Vens.); *bryj ð* best. *bryjð* flt. *bryjð* best. -røn (S. Sams); *brø* best. *brøð* [flt. *brø* best. -ærøn] (N. Sams); *brø et* = flt. (Sundv.); *brø et bryð* (Fjolde) — 1) brød-massen, hvoraf de enkelte brød dannes; *de brø, gdt brø* (vestj.); *æn skyv brø* (Vejr., Mors) en rundtenom; *fø æn bið brø o æn dram!* (D.); *let te brøj* (Vens.), o: sul, kød; *æn brømlæmð* (D.) et stykke rugbrøds smørrebrød; *æn støk mælmas brø* (Mors); *hæjær ræjn-brø i si puwæs som skiðen gul i si pæn* (vestj.); *no komær vi ætær æ brø, æ huñ tðu* (D.), o: nu finder vi hemmeligheden; *et æ var* (værre) *en æn tyk støk brø* (vestj.) et ordspil: man må hellere have et tykt stykke smørrebrød end intet; *tyk bryjð bañær iñt* (Sams.) o: smørrebrød; *ð nøjt stekð bryjð* (S. Sams) et nyt stykke brød; 30 *brø te bræñvin æ bæjær en hæð te øl* (vestj.) spøgende; brødet smager lige så godt her som i Rom, Kr. VI. 332. 141; *de ær enñ sæq ð skir æn stuupør støk brø ð æn næn mañ si hæð* (Mors); *gu gi wås iðð wð dawls brø, mæn helst wel wi hæ ær sejt* (smst.) sigtet, o: vi vil helst have det bedste; *hæ do ræn brø i di puwæs?* (Agger) = rgsm.; *æ riq mañ æ komæn i æ brø* (D., vestslesv.) o: muggenhed, skimmel, vistnok fordi kun den formuende har råd til at gemme brød, til de mugner. 2) enkelte brød, der slås op af dejg-væler, d. e. store dejg-ruller (D., vestj.) af usigtet rugmel; i den betydning alm. i Sønderjylland og den sydl. del af N. Jylland; nordligere bruges kager om de enkelte brød; *do ska et slo stær brø æp en do ka bæer te æ ævn* (vestj.); *hañ slor stær brø æp, en hañ ka bæq* (vestj.) ordspr.; *han wil går slå stær brø æp, æm han hæð æn skæð ð sæt æm iñ mæ* (Mors); når brødene tages af ovnen, siges spøgende: *de æ ren brø, di æ ið bæqð* (Mds.) ordspr.

mell. ringe, skorpe og ringe, ussel og ilde og ild (o: bagt ved ild); „*haz hør enē mænær hil brøj i hans pus*“, Grb. 231. 40, ordspr.; det er ikke godt at rose brødet for ovnsmundet, Kok ordspr. 138. 1542. 3) om udkommet, alm.; komme til brøds (Ang.); „i den vej a fátinker ingen mø: enhwæ jo gien vil si å kom te brø“, And. Frieri, o: blive godt gift; „*hwem dær hō brøj, byjæs brøj*“, Grb. 10 233. 81; *ta brø næ do byjæs brø; tå do met brø, så æ do skyl i min dø* (østj.); *æ jor vel ha brø inæn en gjer brø* (vestj.) o: arbejde, gødning, inden den giver udkommet; jfr. bjærgmand; alter-, bak-kelse-, fidte-, fin-, grov-, hvede-, lerken-, leve-, lys-, mulle-, mælke-, nådsens-, ost og brød, præste-, salt og brød, sigte-.

2. brød, to. (vestj.) sprød, skør, om brød f. eks.

brødbæ, no. et får, som er vant til at få brød (Løgstør).

brødden, to. se brodden.

brødding, no. se brodning.

1. brøde, no. *brød æn -ær* (Andst, Støvr. h.); *brød el. brød æn -r* (Vens.); *brød æn -ør* (vestj.); *brød æn* (Ågersk.); *brød æn* (Hads h.); *brød æn* (Vor h.); *brød æn -ø* (Søvind s.); *brød æn brød* (Sundv.) — 1) redskabet, hvormed hørren brødes. 2) *å, lok mæ di brød!* (Vor) hold kæft; jfr. hør-.

2. brøde, uo.

brød -ær brød brød (Andst);

brød el. brød brød -t (Vor h., Skanderb.);

brød (Hads);

brød -ær -æt (Bradr.);

brød (Sundv., Ang.) —

1) bryde hør med brøde, se bryde, skage.

2) høet bræder (Sønderj.) = bræmmer, Mb. under bræmme; se brøjte.

3. brøde, uo. *brød -ær -æt* (vestslesv.) sætte i bøde; *æ ðvæher brødæt ham*, øvrigheden satte ham i bøde.

4. brøde, no. *brød æn -ær* (D.); *bry æn* (Angel); *brød æn -ær* (Sønderj., Bradr.); *brød æn -ø* (Sundv.); *brød æn -ær* (Fjolde) — bøde, mulkt, give br—, blive sat i br—; i Darum nok kun brugt i flt.

5. brøde, no. *brød æn -ær* (D.) glds.; *brød ð* [-ær] (Vens.) — 1) *vi hær æ æn brød brød*, ikke stump, *æn tørbrød* = klynbrød (D.). 2) når kvadder (s. d.), snesjap, fryser, men det ikke kan bære,

så man brister igennem, kaldes det *brød* (Vens.).

brødegarn, no. *brøjen de* (Mors); *brøden el. brøden de* (Vens.) — blågarn (Vens.); brødegarns lærred består af hør-garn til rending og blågarn til islæt.

brødegilde, no. *brødgil æn* (Andst); *brødgil æn -ø* (Søvind) — et gilde, der holdes, når hørrets brydning er forbi.

brødegrav, no. *brøjgraw æn -v* (Søvind s.) = brødekule.

brødejord, no. *brøjer, brøjor de* (Mors, Thy) den mark, der er under brud, brydes op til korn; bymarken deltes i tre tægter: *wød, brøjer, ajlsæ* (Jølby, Mors), glds.

brødekarl, no. *brødkål æn -ål* (Andst) kaldes også *brødær*, hjælperne ved brydningen af hørret.

brødekule, no. *brødkul æn* (Andst); *brøkul æn -kul* (Sundv.) — et hul i jorden, hvor der gøres ild på, derover jærnstænger, hvorpå hørren lægges for at tørres, inden den brydes.

brødelag, no. *brødelaw et* (Sundv.) et brydelag: det antal gårde, som hjælper hverandre med at „brøde“ hørren, jfr. 2. brøde, skagehus.

brødepige, no. *brødpiq æn -qor* (Andst) skal passe, at der ej går ild i hørren, mens den ligger over brødekulen.

brødeting, no. [*brytæn*] (Ang.) at skulle til br—, møde på tinge for at blive dømt i bøde.

brødfisk, no. *brøfesk æn* (vestj.); det har fra gammel tid været skik ved vesterhavet, at når folk oppe fra landet hentede et læs fisk ved havsiden, tog de et rugbrød, en flaske brændevin, vel også et stykke flæsk med; så fik de af fiskerne et tillæg af fisk til deres indkøb, der kaldtes brødfisk.

brødfår, no. *brøfor æn* (Andst) et får, som får brød; *brøfor!* (Hjörning) dermed kaldes på fåret; se brødbæ.

brødjerd, no. *brøjer ð* (Vens.) rugmarken, jfr. brødejord.

brødkniv, no. *brøkniv æn -v* (D., Lild s.), hak. (Vens.); *brøkniv æn* (Ågger, Søvind s.) = rgsm.

brødkorn, no. *brøkorn de* (D.); *brøkon de* (Ågersk.) — korn til brød, fødekorn.

brødkrumme, no. *brøkrom æn -ær*

(D.); *brøkrøm æn* (Vens.) — det bløde af brødet, modsat skorpen; en krumme; *il haj di brøkrømær i æ huæz*, J. Mads., jfr. ring, skalk.

brødkurv, no. i udtr. *æn løwæñ brøkdæ* (vestj.) spøgende: et menneske.

brødlede, no.: modsat begynder med b—, Kr. VI. 184, 3: lede til mad.

brødløs, to. *brøsløs* (vestj.); *brøsløs* Søvind s.) — *æn b— bestelæñ*, noget, som ikke lønnes; disse tørvelader, der i afstand ser ud som en lille by, kaldes ofte for skæmt „Brødløs“, J. M. III. fortale.

brødmellemmad, no. *brømaelmad æn* (D.) et stykke rugbrøds smørrebrød, jfr. kagemellemmad.

brødpose, no. *brøpuwæs æn* (vestj.) ordspr. *æn kinær æn stakel o si b—*, en tigger på sin pose; jfr. noder.

brødringe, no. *brørcñ æn* (D.)²⁰ skorpen på brødet, se skalk, brudestykke.

brødriver, no. *brørywæs æn -rær* (Bradr.) et rivejern.

brødrøg, no. *brørcq æn* (Andst) — 1) da de kom til den østre ende af ageren, kunde de lugte „brødrøg“ fra højen (Vens.) 2: lugten af brødet, mens det bages; Gr. G. d. M. III. 145. 2) en fjært (Andst).

brødskal, no. *bröskal æn* (Hmr.)³⁰ endeskiven af brødet.

brødsalk, no. *brøskalk æn* (D.) = brødskal.

brødsakive, no. *brøskyw æn* (Vejr.) en rundtenoms mellemmad.

brødsmække, no. *brøsmæk æn* (S. Hald) et læderstykke, pigen binder over brystet, når hun skærer brød.

brødsted, no. Mb. dige, besat med levende hegn; se brøsted.

brødtigger, no. *brötægær æn* (Hovl-hjærg h.) en stor løbebill, carabus; jfr. mellemmadstøv.

brødtom, to. *brøtom* (vestj.) om et hus, når alt brød er spist op; et hus må ikke blive brødтом, det vil gå ud over husets ejer, somme sige, han vil komme til at dø af sult, Sgr. II. 79. 13. III. 174. 13. V. 107. 13.

brødøkse, no. *brödywæs æn* (Mds. h.)⁵⁰ den, der i en sag tager stødet af, som i trætte el. slagsmål går imellem stridende; jfr. brud, brådkøse.

bræg, no. *bræg de* (D.) flodskarn;

tang og andet, som højvandet fører med sig til strandkanten; de sætter br— på leen, når man slår i mærsken, mens græsset er tørt; der dannes da en mørk rand af støv og græssets saft; *han hår br— om æ moñ*, om en, der skrår tobak, som sætter mærker om munden.

brøgarn, no. se brødegarn.

brøgom, no. se brudgom.

brøj, no. se brod.

brøjer, no. se broder.

brøjgarn, no. se brødegarn.

brøjning, no. se brodning.

brøjt, no. se brod.

brøjte, uo. *bröjt -ær -et* sj. (Agersk.) sole klæder, hænge kisteklæder ud; hos Mb. broe, brode, bråde; „hönsene broer dem“, bader sig i sandet, bråde sig i solen (Sundv.); bro el. bråde klæder, hænge dem ud for at vejres i solen, Outz.; broe el. solbroe, E. Pontoppidan, sønderj. ord; jfr. Schill. & Lübben, Mittel-niederd. Wörterb. broden, htsk. brüten; Schütz'es Idiotikon, breuen; den sønderj. form brøjte svarer til brodde, se brod, jfr. 2. brøde og smstn.

brøk, no. *brøk æn -ær* (D., vestj.) = rgsm.; *han gör småñj no slem brøkar* (D., vestj.) voldte vanskeligheder, gjorde sig skyldig i forseelser og fejl.

brøl, no. *brøl è best. -lt* (Vens.; Agg.); *brøl et* (Søvind); *brødl et* = flt. (Sundv.) — 1) = rgsm., jfr. bølge, bølge; *æn kan et fðlañ mið ðw æn stui en et brøl* (Tåning). 2) en opdigtet person, børn kyses med; *ve do et vær gowæ, skal a tål te æ brøl!* (Herning); jfr. bussemand, græk, kilde-mand.

brøle, uo.

brøl brøl brøl brøl (D.); nf. *brøl* (Lyne s.);

brøl -ær -t -t (Vejr., Mors, Agger);

brøl brøl brøl brøl (Andst);

brøl brøl brøl brøl (Søvind s.);

brøl brøl brøl brøl (Tåning);

brøl brølar brøl brøl (S. Hald);

brøl (Mds. h.);

brøl brøl brøl brøl (Bradr., Sundv.) —

1) = rgsm., om kreaturer, jfr. brumle, dryne. 2) om børn, græde højt og larmende; *huæ ska dæñ brølin te!* (Agger).

brølepande, no. *brølpæñ æn* (vestj.) — 1) et grædende barn. 2) *æn støk b—*, om en larmende, bæs person,

brøletud, no. *brøltur æn* (vestj.) i udtr. *no hár han þor dæni sist b—*, om den, som har gjort gale streger i svir el. fuldskab, men ikke kan mere.

brølhals, no. *brølhals æn* (D.) en person, et barn, som græder meget.

brøllisted, no. se bølsted.

brønd, no. *brøjen* (Vens.) — 1) stor trind fordybning på marken, hvor der samles vand om foråret, jfr. kilde. 2) [*brøn*] (Sall.), brønd; flt. *æ brøn*, en lav strækning, der står under vand om vinteren.

1. **brønde**, no. *brøje* (Vens.) — 1) jærnstang med stempel til at brænde mærker ind med, se brænde. 2) det indbrændte mærke.

2. **brønde**, uo. *brøje -ær brønic brønc* (Vens.) indbrænde mærke.

brønding, no. *brønning* el. *brynning* 20 *æn -ær* (Rkb.) afbrændt hedestykke.

brøndkarse, no. J. T. 50 en plante, cardamine amara L., brunnenkresse tsk.

brønge, no. se brodning.

brønne, uo. *brøn -ær -æt* (Elbo); *brøn -æt* (Gjern h., S. Hald) — læselig tærse, *br— æn kæræ*, jfr. brodde 4; *brøn taq* (Gjern h.) lægge de aftærskede kærver endnu engang ned i loen og tærse toppen ud.

brønne, uo. se bryne.

brønning, no. se brodning.

brønse, uo. *brøns -ær -æt* (Rkb.) hvælve et bryggerkar over en tot brændende lyng for at rense det til brug.

brøntag, -tække, no. se bryntag.

brøsem, no. se brodesöm.

brøsig, to. *brøsiq* (Mors, Vejrum, Agersk.); *brøsen* (Røgen s.) — om msker, overmodig, fordringsfuld; *han stil sæ* 40 *lisom æn brøsiq kæk* (Silkeb.) stillede sig an som; *æn brøjsæn kæl* (Hovlbj. h.)

brøst, no. *brøst* (D.) brist, skade, mangel; nok også *brøst* (vestj.).

brøsted, no. *brøstøj æn* (Mds. h.) en stente over et dige; brudsted? se brødsted.

brøstfældig, to. *brøst- el. brøstfæls* (D.) = rgsm.

brøstfærdig, to. *brøstfaræ* (D.) = brøstfældig.

brøv, no. se brev.

brövl, no. se vrövl.

brå-, ord, som ikke findes, se under bra-.

1. **brå**, no. *brå æn -ær* (Agersk., Ribe, vestslesv., Angel, Braderup) tagskæg, se bryn.

2. **brå**, no. *brå* (Agger) lokkemad, brugtes ved rammen (s. d.), en snare til at fange havmåger i; er ordet = brad?

3. **brå**, to. bruges mig bekendt kun i en forbindelse: *han komar et i brå dæw* (Rkb., Mds.), o: han kommer ikke så snart; ordet kan mulig være rgsm.'s brad, isl. bráðr, hastig.

bråbøjet, bio. *bråbøwet* (Lishj. Terp) det kom b—, uventet; formodentlig: brad-bøjet.

bråd, no. *brød* (Agger) = rgsm.; *dær æ brød i æ haw* (Agger) særne brydes; *do mo ek go hijæl nijer i æ brød* (smsts.); se brud.

brådder, no. Mb. se brodning.

bråde, uo. se vråde.

bråde, uo. (Sønderj.) Mb. = bræmme, jfr. brøjte.

bråde, se brøde.

brådild, no. Vi kunde se tre lys i Hjortkjer sogn, de kaldtes de tre brådilde, Kr. VIII. 204. — betydning?

brådkæse, no. *bråjyws æn -æ* (Røgen) en gammel, dårlig, afslidt økse, se brødkæse.

brågl, to. se brogl.

30 **brål**, no., **bråle**, uo. se bröl, bröle.

brålsk, to. *brålsk* (Lishj., Terp) voldsom, ustyrlig.

brålsted, no. se bølsted.

brånd, no. se brand.

bråpind, no. *bråpeñ æn* (Agger); se 2. brå, ramme.

bråsaks, no. *bråsaws æn* (Sønderj.); *brosaws æn* (D.) — saks til at klippe tagskægget, se 1. brå, jfr. messingståltråd.

bråskage, no. se prossekage.

bråsse, no. *bråse* (Læsø); *bråsi æn* (Søvind) guld- og sølvsmykke, som kvinderne bærer på brystet, jfr. bradse, Kalk. I. 263. 1; isl. braza, fr. broche.

bråt, to. *bråt* (Ang.) hastig, vred, kort for hovedet; han var straks br—, gjorde sig straks br—; enten = brat isl. brattr el. norsk brå, svensk bråd, (isl. bráðr) el. tf. af at bryde. Hag.

50 **bråvål**, **bråvåt**, no. se bravat.

bu, udrbso. *han sæjer hwærken bu hæje baw* (Rkb., Mors, Hads) om en, der tier bomstille; *bu ælær baw* (Vens.); *bu ælær ba* (Hmr.),

bucefalus, no. bissefalus, Gr. G. d. M. l. 119, hesten i æventyret fra Fanø; *næj, hæl let, boksæfalius!* (Tåning) kan siges irettesættende til småbörn.

bud, no. *bò ð flt. bð* (Vens.); *bud ð* Grb. 29. 9. 51. 160. (Vens.); *bu ð* Grb. 149. 41, de yngre (Vens.); *bð ð* best. *bðrð* (S. Sams); *boj æn* = flt. (Vejr.); *buj æn* = flt. (Thy, Mors); *bðð æn* (Hvejsel); *bðj æn* = flt. (D.; Vråds h., Vor h., Tåning); *bðj æn* best. *bðjæt* (Støvr., S. Hald); *boj et* = flt. el. *bðj et bði* (Agersk.); *bðj et* = flt. (Ang.); *bð et* = flt. (Fjolde) — 1) tilbud ved en handel, på en auktion; *han ga et bðj* (Sundv.); *vær jæn om æ bðj* (Malt); i Agerskov skælnes mellem *boj*: tilbud og *bðj*: sendebud. 2) sende, skikke bud; *„di sènc bud te djæ ndboør“* Grb. 29. 9; *„haj lðwær ð wær e sekær bu mæ ræn beskin“* Grb. 149. 41; *gå bu*, *fo bu mæ* (Hanh.); *skek bð* (S. Sams); *sto jæn si buj tel* (Thy); *vel I så sto mæ æ bðj te* (D.) således endte byderemsen, ð: vil I indfinde eder efter indbydelsen? modsat: *o bæsed æ bðj* (D.) sidde indbydelsen overhørig; *æ bðj gek om ijæn* (D.), ð: der blev givet kontrarordre; *han gor et få dæn fæst bðj* (vestj.) om en doven dreng; *han æ sekær ndk får æn bðj* (D.) pålidelig nok at sende; *hælsæn o sæj: æ bðj æ bækitt!* (Malt), ð: du bliver narret ved det bud, du går med! siges til drenge, der sendes narre-rænder i byen, som svar på deres begæring om en bråsaks el. lign. (se mes-singståltråd); det indeholder endnu den tvetydighed, at *bðj* er både buddet og den, som går med buddet; *a hær manø bðjær mæ te stajs* (Rkb.) ærender; jfr. af, bag-, hov-, lov-, til.

budaks, no. *budaks* (Valsb.) trumf es i trekort.

-buden, lf. se for-, selv-.

buddie, uo. Grundbetydningen synes at være at gnide ud, gnide på, trykke, klemme på: *budð pð* (?) (S. Hald), ved slagtning knuge skindet af med knyttede næver = *buj* (Vejle); budi sig ind under (Hads h.) ð: bore, trænge sig ind; *budi* (lkast) om køerne: gnide, klø sig; buddie leret ud (Fjends h.) tvære, udbanke leret til pottemagerarbejde; har karret fået form . . . udbankes det indvendig med forskellige stene, hvad der i Varde hedder

at det tånes, i Gammelstrup at det budjes, Nyrop, dsk. Pottemageri, s. 13; gnide på buddipotten og frembringe en rumlende lyd med den; se buje.

buddike, no. *boðak æn -ær* (Fanø); *boðak* (Mors); *boðak æn -ær* (Agersk., Lild s.); *bork æn -ær* (Vens.); *bðjk æn* (Hmr., Andst) — en lille rund drejet træ-æske med låg, brugelig til sæbekop, til at føre smør med i marken, se pande-, smør-.

budding, no. *boræn æn* (glds., D.); *bðjæn* (Søvind s.); *potæn æn* (Fanø); *bðrm* (?) (Holstebro) = rgsm., på Fanø indflydelse af eng. pudding? jfr. fr. boudin, pølse; se kjød-, melbydel, sakkuk.

buddipotte, no. *buddipåt æn -ær* (Horsens, Elbo h.) en rumlepotte; en alm. lille lerpotte el. krukke overtrækkes med et stykke blære, som i midten er bundet fast om et rør el. en pennepose, der altså står lodret ud fra blæren; når man væder fingrene og gnider op og ned ad røret, giver potten en ejendommeligt brummende lyd, se Fb. Fra Heden s. 76; kaldes *gufepåt* i Harlev s. v. f. Århus; jfr. rumlepotte.

buddis, no. *æn lila tyk budi* (Vor h.); *budis* (Røgen s.) en lille tyk person; nok også vestj. *buði*.

buddræng, no. se budfoged.

bude, uo.

bðj -ær -æt -jæt (D., Hmr.; Ang., Agersk.);

boj -ær -ær -ær (Vejr.);

bðj -ær -að -að (Mors, Thy, Lild s., Agger);

bðj -ær -æ -æ (Vens.) —

tilsige, *b— æn man te ð hiint fatø tørrø* (Vejr.); *b— sin ndbo om ð gør æjt*, pligtkørsel (Agerskov); *b— jæg te hðw*

(Vens.); *ð blyw bðj* (Løgst.) få bud om at skulle; *ðo ka ek bæstel ant en bðj dm dæ!* (Agger) siges spottende til den, som behøver mange hjælpere; jfr. budning.

buder, no. *bðjær æn* (vestj.); *bðjær i* (Vens.) — en, som tilsiger, budfoged; i ældre tingprotokoller finder man jævnlig disse ord, da hver herregård med fæstere havde sin *bðjær*, og navne som Per Båjer, Maren Båjers træffes ofte, Skgr. I. 39, anm.

budfoged, no. *bðjføvð æn -ær* (D.; Mors, Lild s.); *bðjføvi æn* (Tåning) — fogeden, som „budede“ folket til hov, han stod under sognefogeden og gik om

morgenen tidlig til byen og råbte: *hðw*, *hðw*! Måske den samme, som i Vens. kaldtes buddreng (*bðjdræn*).

budning, no. *bðjnæn* i (Vens.) tilsigelse; „*di skul blyw ðta bðjnæn*“, Grb. 26. 36.

budøl, se bojle.

1. bue, no. *bū æn -ær* (Vrads h.); *bðw æn -ær* (Hmr.; Hell. h.); *bðw* el. *bðw* i *bðgi* flt. *bðwær* (Vens.); *bðw æn* (D.); *bðw* i *bðje* (Fjorde; Ang.) — 1) = rgsm.; *wæj slør* i *bðw* (Vens.); *de slør* i *æn bðw* (D.); jfr. fiol-, flis-, regn-. 2) *æn par bðwær* (Mds., Lyseg. h.) to store krumbøjede hesselkæppe, spændte krumme ved snore, enderne af buerne forbindes atter med snore, således at de ligner to halvmåner, der vender den flade kant mod hinanden, forbundne spids med spids, det hele danner altså en aflang form; de bruges 20 af røgterne på de store gårde til at bære foder fra laden til kreaturerne. 3) en bue; et stykke af fiskernes bælte (s. d.). (Sall.) 4) *ð bðw* (Vens.) bugt på et dige el. marskskel. 5) *æn bðw* (Andst) en pisk; usikkert hvor ordet hører hen; driverne råber: *bðw*, *bðw*! til flokken af kreaturer. 6) i en byremse fra N. Slesv. forekommer: *Årup bu*, *Kargår fru*, med usikker betydning (Gram, Sem sogne). 20

2. bue, uo. krumme som bue, ialtfald i et enkelt udtryk: *var æ de, dær æ bðwæt* i *æn bðw*, *skðwæt* i *æ skðw*, *ð læfær* *rønt* i *æ stðw* *lisom æn spansk flðw*? (Nordslesv.) et rokkehjul.

buedrag, no. *bðwdraw* (Vens.) et slags buet leskaft.

buesav, no. *bðwsaw æn -ær* (Thy) den sædvanlige snedkersav.

bufte, uo. *bof -ær -æ* (Vens.); *bof* 40 *-ær -æt* (Lemvig) — om spaden: støde igen, når den ikke går igennem.

bug, no. *bug æn bug* (Agger); vist kun i enkelte udtryk (vestj.): *bugi* (best.) *ð fesk* (Hjörning), ellers ikke; *nær de wår et si bug o fyl*, *sð kuñ æn si röv* *fðgyf* (vestj.), el. *wa it bugs fyl*, *sð ku jæn si röv fðgyf* (S. Hald), se liv; i Randersegnen alm. sammen med liv.

bugbroder, no. (Vens.) et spøge- 50 ord, bruges af unge folk; når man ser en ukendt karl sammen med en pige, og man spørger pigen, hvem det var, kan hun svare: det er min broder!

Spørgeren kan så sige: så er det nok din bugbroder! — ligeså omvendt; den oprindelige betydning se bugsøster, jfr. Kalk., Mb.

buget, to. *buwæ* (D.); *buwæ* (Agger) — udtryk fra bødkerarbejdet; når staven afhøvles således, at den bliver for bred midtover, bues den for stærkt; når de samles, da er den *får buwæ*; *buwæhijð æn* (D.) udbugning.

bugfinne, no. *bugfeñ æn -ær* (Agger) = rgsm.

buggjord, no. *buğor æn* (Andst, Randers); *buggywær* (Sall.); *bukğost æn -øt* (Sundv.); *bujjor æn* (Vens.); *buğwæ æn -ğø* (Søvind s.) — på seletøj = rgsm.; *han biñær sæ sjæl æ buğor* (vestj.), 3: råder selv, stoler ikke på andre.

buglapper, no. *buklæpær æn* (Valsb.); når en person spiser for meget el. for grådig, siges: *fårwær dæ iñt*, *æ b— æ dø!* forspis dig ikke; den som lapper bugen, er død! — der svares: *de ær iñt sañ*, *han boær i röm a* (tag af bordet) el. *hå! må* (hold måde), se måde 3.

bugløb, no. *bugløb ð* (Vens.); *bugløb* (Mors) diarrhé hos kreaturer.

bugning, no. *buknæn* (Sundeved) grov uld, 3: uld under bugen, modsat „fin uld“.

bugstykke, no. *bugstøk æn* (D.) det kødstykke, som ved slagting skæres af under bugen.

bugsøster, no. *bugswæstær æn* (Vens.) frille, se bugbroder.

bugt, no. *bðwt æn -ær* (Løgst., Vens.; Mors); *bðwt æn -øt* (D., Malt, Andst); flt. *bðwt* (Elbo h.); *bøkt æn bokðæ* (Sundeved; Fjorde) = rgsm.; „*konan war enç sð nem ð få bðwt mæ*“, Grb. 111. 71; *æ fæk dåk æ bokt mæ ær* (Fjorde); *wi ka ta æn bðwt mæ hwærajær* (Vens.) prøve et tag; se høgt; *de gor nåk* i *bðwtær fwar dæ* (Agger), det mislykkes, kører fast; jfr. ham-, knæ.

bugtaler, no. *bugtåler* (Fanø) i et enkelt udtryk: *a ska slø di smuð niær i di lyw*, *sð ka do blyw b—!* formodentlig indkommet fra soldatertjenesten.

bugtalg, no. *bugtalf de* (D.) tælle hos får, køer, jfr. mægger, nyretalg; *han hår æ bugtalf uð* (vestj.) 3: bærer hvid krave for brystet.

bugte, uo. *bðwt -ær -æ -æ* (Vens.);

bægt -er -øð -að (Agger) — *ð b— jēi*, at magte en (Vens.).

bugthövl, no. *bugthæwel æn* (Thy) hövl med buet sål til at hövle ind i buede former.

buje, uo. *buj -er -æt* (Agersk.) —

1) støde, om lammene, der puffer med snuden op i moderens yver, *ð b— æ kveq.* 2) *ð b— æ skeñ a et kre*, under flåningen med knyttede næver trykke skindet på dyret, får, ko, løs fra krop- pen; jfr. buddie, bunse, 3. buse.

1. buk, no. *bok æn bok* (D.), hak. (Sams); *bok æn boæk* (Bradr., Sundv., Ang., Fjorde) — 1) et hanfår (Bradr., Sundv., Ang., vests.); en gedebuk (D.), vist alm. i N. Jylland, hvor ronnevæder er navnet på et hanfår; *di gamæl boæk hæ til styg von* (horn) (Ang.); *viñær æ bok stamær så lygær æn* (Mellemslesv.)²⁰ til börn, som man mistænker for at sige usandhed; *do seðær som æn bok i æn bæl wæn* (vestj.) forlegen, i en dårlig tilstand; se ronne-, ronnel-. 2) *lød, spreñ bok* (Vens.); *ve do sto mæ æn bok?* (Andst) vil du stå krummet, mens jeg springer over dig; *sto bok* (Malt), navnet på legen; *sto mæ æn bøk* (Søvind s.), o: stå foroverbøjet med hænderne stemmede mod knæerne, så at en anden kan krybe³⁰ op på en, f. eks. for at nå noget. 3) støtte el. stillads, jfr. savbuk; *æ bok flt.*, et mejered på leen, kortere end kroge, længere end spjarrer (D., Agersk.); jfr. ram-, rende-. 4) *han gær æn bok* (Andst) en forseelse, dumhed, jfr. Andres. Volks-etymologie, s. 200; ordet skal stamme fra et gammelt ord bocken, bevaret i sydl. tyske mål = at glide ud, støde an, og har opr. intet med vædderen at gøre;

ha æn bok, træk mæ æn bok (Sundv.; Andst), være beruset; stengelspidserne af kålstokke, som skæres af og kommes i kål, kaldes bukke; jfr. blinde-, gjede-, hore-, jule-, polsk-, spring-; nodderbuk se noddergjøg.

2. buk, no. *bok ð = flt.* (Vens.); *æn b—* (D.) = rgsm.; *han gær ð støvæ bok* (Sams) et dybt buk.

3. buk, no. *bok æn* (Lemvig) fristed;⁵⁰ i *æ b—, te æ b—*; *bok fældu, no tær a!* siges af den, som griber.

bukar, no. J. T. 29 (bokar) en plante, krans mysike, *asperula odorata* L. (Hadersl.).

bukke, uo.

bok -er -æt -æt (D.), ft. tf. *-øð -að* (Mors, Lild s.);

bok -er -æ -æ (Vens.);

bæk sæ ft. tf. bægt sæ (Fjorde);

byk sæ -æt sæ (Bradr.) —

1) stange, om gedebuk og ronnevæder, alm.; jfr. buse, bönse. 2) bukke sammen, bøjse, *o bøg ær et så skarp som o bok ndwøð* (Andst); *kan do bok de støk jar?* (Lild s.); bøjse sig, *høj bok ð skrabt* (Vens.), *byk sæ næær* (Valsb.); *b— in* (Rkb.) om sytøj: fælde kanten ind. 3) ovf. *æl et bok få ham*, jeg vil ikke give efter for; *b— onær får* (Andst). 4) *bok hugækåls* (Vens.) slå kolbøtte, *bok æwær hugæ* (Han h.); *„ælæn bokær høj æwær ðj“* Grb. 163. 3, endelig bukker han over ende, o: falder hovedkulds.

bukkeblad, no. *bokblæ æn -ær* (Thy; vestj.) plante, *menyanthes trifoliata* L., jfr. treblad, katteskjæg.

bukkehorn, no. *bokhuwæn* (Lindk.); *bokhuwæn* (Hmr.) — byhyrden blæste færene ud om morgenen med et b—.

bukkelam, no. *boklam et* (Vests.) et hanlam.

-bukkende, to. se oven-.

bukketorn, no. J. T. 137. 317. (boktvon) en busk, *lycium* vulg. Dun. (Årh., Sams); jf. fanniker-, løbe-.

bukle, no. *bokæl æn -klær* (Agger) fold på tøj; jfr. pukkel.

buko, no. *bukdwæn* best. (S. Hald) kælenavn til koen, brugt af börn, se bælam.

buks, no. se bus.

buksbom, no. *båsbom* (D.); *båks- bøm et* (Søvind) en busk, *buxus sempervirens* L.

bukse, uo. *bøws -er -t -t* (Lild s., Malt, Andst). — 1) forrette sin nødtørft, vistnok alm. (Lild s.), jfr. bukser. 2) ingen vegne at kunne komme med sit arbejde, jfr. vas-i-bukser. 3) *båws a* (Sønderj.), løbe afsted, om småbørn.

bukseben, no. *bøwsbjæn æn* (D.) = rgsm.; *mæn bøwsbjæn han blåt bøhålt* (Silkeb.).

buksebjörn, no. *bøwsæ bjön i* (Vens.) en dreng, der er begyndt at gå med bukser.

buksebretting, no. *bøwsbrætæn i* (Vens.) opslag på bukser, opsmøget fold.

buksebrog, no. Mb. fordelten eller klappen på et par Buxer (Vens.).

buksefikke, no. *bðwsfekl æn* (Mds. h.) = bukselomme.

bukse-Hans, no. *bðws-Hans æn* (Andst) en sendrægtig person.

buksekarl, no. *bðwsækdl æn* (Silkeborg) lille dreng med bukser.

bukseklap, no. *bðwsklap æn* (D.) = rgsm.

bukseknapp, no. *bðwsknapp æn* (vestj.) = rgsm.; *de ær et æn b— var*, o: fuldstændig værdiløst.

buksekræmmer, no. *bðwskræmar æn* (D., Malt, Vens.) en sendrægtig person, også kælenavn til en lille dreng.

bukselinning, no. *bðwslenng æn -ær* (D.) = rgsm.

bukselomme, no. *bðwslom æn -ær* (D., vestj.) = rgsm.

Bukselund, no. se Røvslund.

bukselåret, to. *bðwsleræ* (D., Andst) — 1) om kalve, der på en ejendommelig måde er brede bagtil, hvorved deres fødsel besværliggøres, sådanne kalve nævnes *bðwsærkal* (Rkb.); jfr. dobbeltåret. 2) om får, der har uld lige ned til kloven (Varde).

buksemaker, no. *bðwsmdqr æn* (Malt) kælenavn til en lille dreng.

buksemand, no. *bðwsman* (Ager-skov); *bðwsmaj i* (Vens.) — en lille dreng, som har fået bukser, en lille tyk person; *bðwsmaen* flt., en plante, primula L.; gule b—, primula grandiflora Lam, røde b—, aurikler (Rødding, Sønderj.), Sgr. V. 73. 558.

bukser, no. *bðws i bðwsær* best. flt. *bðwsæn* (Vens.); *bðws æn -ær* (Mors); *bðwsær* flt. (Andst, Hmr.); *bðwsær* flt. (Lild); *bðws* flt. (D.); *bðws* flt. (Sundev., Ang.); *bðjs* (Østangel); *bðksær* (Fjorde) — 1) = rgsm.; *i bðws* (Vens.), *mi jæn bðws* (Mors o. fl. st.) det ene bukseben; i Sønderj. og endel af N. Jyll. hedder det: *æn par bðws = to bðwsær* (Vens., Hindst h.); *han skrøwer vjer en æ bðws ka no* (D., vestj.); *dær blywer nåk enan bðwsær a de skiñ* (Lb.), o: den plan slår fejl; *æ kun bær æ bðws* (D.), *høj gor i* *skøwær*, *hun bær bðwsæn* (Vens.) o: konen har rådet i huset; *de wa wal it dlti sd fri te mi bðwsæ ekæ rest æn betæ koæn* (Skanderb.) o: at jeg var angst; *han ka*

et knap hans æjn bðws (D.) foragtelig, om den unge; *læs, væñ bðws*, forrette sin nødtørft; *hwa æ de renøst æn ka gjer ve si krðp?* — *de ær o sed ve æn hjøstak o læs si bðws o tæj æn flitstijæn o tar si o* (vestj.); når pigerne i Vens. vadsker og ønsker godt vejr at tørre tøj i, siger de til karlene: *læ mæ no sic, de I wðjær jè bðwsær å hejær uk dpå knagæn,*

får a wi ka fo gdt wær; æ bij hå stuwær bðws (D.) o: bunker af blomsterstøv på lårene. 2) flt. *bðwsær* (Vens., Lild s., Holmsl. klit): rogn i torsk el. hvilling, på grund af æggesækkenes form, der ligner et par bukser, jfr. rogn. 3) *at regtiq pa bðwsæ* (Røgen) en klodset fyr, jfr. Yuelb. s. 33: „Jerrick wa et sæe pa bouse i ol hans postyre“ o: en løjerlig fyr i al sin færd; ordet bruges fremdeles i sammensætninger som sidste del i en stor mængde udtryk, kælenavn el. skældsord, således: draller-, drassi-, stamp-i-, stjamp-i-, vas-i- o. fl.; jfr. hæders-, hænge-, inder-, kagle-, knæ-, kravle-, lang-, lunnpinde-, læder-, mog-, pebbel-, pludder-, præste-, rulle-, rædelige-, skind-, spender-, storm-, søndags-, under-.

bukserøv, no. *bðwsrøw æn* (Elbo h.) = buksemager.

bukseøse, no. *bðwsæl æn -ær* (D.) = rgsm., jfr. prannisele.

buksekrædder, no. *bðwskræjær æn -ær* (Andst) en dårlig skrædder = *remp-skræjær*, jfr. bæslingsnedker.

buksekræv, no. *bðwskræw* (Agger) skrævet i et par bukser.

buksesmæk, no. *bðwsæsmæk æn* (S. Hald) bukseklap.

bukset, to. *bðwsæ* (Andst), *æn b— kdl*, en sendrægtig person.

buksetrold, no. *bðwstrål æn* (Andst); *bðwsætrof æn* (Vejr.) — 1) navn til en æventyrlig person, som børn skræmmedes med (Vejr.); bussemand. 2) kælenavn til en lille dreng.

1. **bul**, no. *bdl* (Agger) = bullenskab, *dær æ b— i mi fejær*.

2. **bul**, no. *bøl æn bol* (Thy, Mors); *bol æn* (D.); *bol æn -lær* (Vejr., Hmr., Lysgd. h.); *bøl i*, best. *bøl* flt. *bøl -æn* el. *buwøl i buwøl* (Vens.); *bøl i -lær* (S. Sams); *bol et -l* (Agersk., Ballum, Sundev., Angel); *bøl et bøl* (Bradr.) — 1) tyk planke (Lysg. h.); brædderne, hvormed

brønde beklædes mens de graves (Gjern h.); bræt, fjæl (Fjolde); bjælken, som ved en bros rækværk sidder øverst (Sundev.); jfr. age-, mog-. 2) træstykket, hvori harvens og rivens tænder er fastgjorte, *harøbol*, *ryøbol*; i Thy tales om en 8 el. 10 *bolsharø*. 3) en trøje uden ærmer, som bæres nær kroppen, *buøel* i (Vens.), på forsk. steder snart både mands- og kvindetrøje, snart kun om en af delene 10 (alm. D., Sams); jfr. isl. bolr, bulr, træstamme, se pels-.

bulbider, no. *bolbejær æn* (Agger); *bulenbire æn* (Sundv.); *bølbire* (Lisbj. Terp); *bølbier* i (Vens.) — en art hunde; jfr. tsch. bullenbeisser.

Bulbjærg, no. *dær ær æn bak i i Lel søn, di kalær Bolbjæra* (Lild).

bulbro (?), no. [*boelbro*]? (Als) en hvilken som helst overkørsel over et større 20 el. mindre vandløb.

buld, no. se bold.

bulde, no. se balde, bolde 2.

bulder, no. *bulær æn* (Mors); *bdær æ* (Vens.) = rgsm.

bulderbasse, no. *bulærbasi æn -ær* (Rkb.) en larmende person.

buldre, uo. *bulær -ær -æt* (Ager-skov) — 1) = buldre sj. 2) om den lyd, urhanen giver fra sig: *æn ærkåk* 30 *bulær*.

bule, no. *bül æn -ær* (S. Hald); *buül æn -ær* (Agger); *bül æn -læ* (Sundev.) = rgsm.; hule i panden, i hatten; *han hær bulær i hatæn te træj mærk æ atæn*, alm. (Årh., Randers); beværtning: *ryj buulan* (Agger) æ: kaste alle forsamlende på døren.

buleret, to. *buulæræ* (Agger) fuld af buler; *di hat æ b—*.

bulfæstet, to. *bolfæst* (vestj.) siges om hunde, når de under parringen ej kan skilles, jfr. klunfæstet.

buling, no. *bulæn* i (Vens.) et antændt bål (s. d.).

bulle, uo. *bol* (Mds.): *æ b— no feþl æp*, slå fjælle op til skillerum.

bulleje, no. *bøllær* (Fjolde) side-stykke i arbejdsvoغن af fjælle, mods. tremme-lejre, se lejre.

bulen, to. *bålen* (Vens., Vejr., Agg., Fjolde; Ang.); *bdl* (D., Agersk.; Bradr., Sundv.); *bølen* (Hell. h.) = rgsm., *æn bdl feþær* (D.).

bullenskab, no. *bdlenskab* (Agger; Søvind s.) = rgsm.

bulleret, to. *bulær* (Ulvb. h.) overtrukken med mørke skyer, om himlen.

bulme, no. *bolæm* el. *buðlæm -lær* (Thy) en plante, bulmeurt, hyoscyamus niger, L., kaldes også *bølæwt*.

bulne, uo.

bålen -lær -lænt (Fjolde; Ang.);

bøl el. *bål -lær bål bål* (Vens.; Mors);

bål -ær -æt -æt (D., Andst; Braderup, Sundv.);

bøl -ær -æð (Mors); ft. *bølt* (Thy) —

1) bolne, trønne ud; *æ stijen bålær* (D.) i tegloven, når de smelter sammen (Thy), jfr. trude, trænge. 2) bulne, hvor der er en byld el. betændelse, alm.; *mi feþær bølær* (Thy). 3) fig. *høj bølær* (Vens.) er overmodig, vil yppe strid.

bulning, no. *bdlæn* i (Vens.; Malt); *bølæn æn* (Angel) — om et bollent sted på kroppen; også en b— på isen, hvor vandet er trængt op nedenfra og frosset ovenpå; jfr. løbe-.

bulsav, no. *bol sæv æn* (Lindk.) en stor sav til at save stammer istykker med (?).

bultær, *bultær* (Agersk., vestj.) i udtrykket *hultær te bultær*; noget ligger h. t. b., uordentlig imellem hverandre; *slo bultær* (Støvr.) i keglespil, slå udenom.

bulvæg, no. *bolvæg æn* (Vens., Mds. h.) — 1) trævæg af planker (Mds.). 2) lav mellemvæg mell. lade og lo af planker el. rå sten; jfr. balk.

bulværk, no. *bulværk æ* (Vens.); *bolværk* (D.) — rækværk om brønden (Vens.); rækværk ved en bro (D.).

buløkse, no. *boløws æn* (D.); *bøl- 40 uws æn* (Vens.) en svær tømmerøkse.

bumle, uo. vist kun i enkelte udtr.: *swir o drek o bomæl* (D.); måske hypigere i S. Jylland; jfr. htsk. baumeln, dingle.

bummel, to. Mb. om en seng, der ikke er jævnt redt = bumlevorn (Mors); sml. bumpet.

bump, no. *bomp æn* (Agger); *bømp æt* (Søvind s.) — stød, bums; lyden, som et slag frembringer; *de ga æn stuþær 50 bomp, da hañ fæl* (Agger).

bumpe, uo. *bomp -ær -ær* (Holstebro); *bømp -ær -æt* (Søvind s.) — slå, så det giver en hul lyd.

bumplet, to. *bompla* (Mors) = *bom-palcurn*, ujævn, f. eks. om seng og sengklæder; *æ sæn æ sã b— ð leq æpo*.

bums, udro. *boms!* — *dæ fał hañ!* (Agger).

bund, no. *boñ* el. *boñ æn* (D.); *boñ æn -ñ* (Gjedved); *boj ð best. boñc* flt. *boj boñen* (Vens.); *bun æn -n* (Hindst., Hell. h.); *boñ æn -n* (Støvr.); *bãñ æn* (Agger, Søvind s.; Ang.); *boñ æn* (Fjorde) 10 — 1) jordbund: *boñ* (D., Elbo h.), også jordsmon, *de ær æn sølə boñ I hār; vi ska kom ðwer æ boñ sã æ wårn ska piv i jowør* (Malt), jordens overflade, udtrykket bruges om overmåde hurtig kørsel; *æ lije gōr bråwn boñ* (D.), når man slår tæt til overfladen; *do ska stek æ fepør i æ jowør o lōwt hwa boñ do ær o* (vestj.); *i bãñ ð grōñ* (Søvind s.); jfr. klyne-, ler-, mose-, sand-. 2) *boñ* (D., Elbo h.); *bãł i* (S. Sams), bund i tænde, kasse, spand, grav, å osv.; *æ sl æ nær o æ boñ, de smāqer ð æ staw* (D.); *dær æ dyft te boñ i æ o* (vestj.); *te bãls* (Sams), til bunds; *bãli ðw æn kaş* (smsts.); *de slor æ boñ ðp* (vestj.), når vandet nedefra trænger ind i en grav; *slo jøn i bãñ*, slå en til jorden; *dryw æn tap i bãñ*, drive den tilbunds i hullet (Søvind); *de ær et næm ð lær ð keñ fãlk te boñ* 30 (Mds. h.); *dær ær egn boñ i ham*, om den grådige; jeg ved hverken bund eller bred deri (Vens.); *de æ som æ boñ vdr ur* (N. Slesv.) 3: håbløst; her må dog mærkes: *han ær et næm o fin boñ i*, el. *o slo boñ i*, el. *o kom te boñs i* (Malt); *a ka et lāq æ boñ* (Andst) 3: jeg kan ikke bunde, i dybt vand f. eks.; jfr. kiste-, senge-, skuffe-, sælde-. 3) *æ boñ* (Sall.) snolden, hvorom et nøgle garn vindes. 4) *boñer* flt. (D.) træbundstykker i træ-tøfler, træsko; jfr. basar-, klodse-.

bunde, uo. *boñ -ær -et -et* (D.); *bãñ -ær -et* (Søvind s.); *boj -ær boñc boñc* (Vens.); *bãł -ær* (S. Sams) = rgsm., en slåkarl *boñer gāt*, når han tager græsset rent med, ligeledes om et kreatur; jfr. bundte.

bunden, to. *boñæn* (D., vestj.). 1) nskikket til samleje ved forhekselse (Horsens); jfr. binde 4. 2) jfr. beg-, jærn-, klov-, op-.

bunden trøje, no. *bojentrøj æn* el. *boñtrøj* (Agger) en strikket (bunden) trøje;

ordet bruges om andre trøjer, om den trøje af vadmæl, som fiskerne bærer nærmest over skjorten, forskellig fra uldtrøjen, der først nylig er kommen i brug; *æ gōr buwøðs i boñtrøj o ultrøj*; *boñtrøj* synes at måtte være bund-trøje, 3: den inderste trøje, men *boñen* er bunden, strikket.

-bundet, se bund 1, kvæg-.

bundfald, no. *bãñfał et* (Søvind s.) = rgsm.

bundfrossen, to. *boñfrøsæn* (D., vestj.); *bãñfråsæn* (Søvind s.) = rgsm.

bundgarn, no. se rå.

bundgræs, no. *boñgræjs de* (vest-slesv.) græs i bunden af marken; græs, som bliver stående, når engen er slået uordentlig el. overlig.

bundgård, no. [*bãngår*] *æn* (Ang.) risgårde, sat på flad bund uden dige.

bundkrog, no. *boñkroq æn -kroq* (Agger) torskekrog; jfr. store kroge.

bundlagt, to. *boñlā* (Rkb.): *æ bæc æ b—*, bundfrossen; ligeså om vinduer, dækkede med is.

bundliggere, no. *boñlegers* flt. (Holmsl. klit) tværstykker i bunden af båden, der svarer til „oplangere“.

bundløs, to. *boñlās* (D.); *bãñlās* (Søvind s.); *bojilās, bujlās* (Vens.) = rgsm.

bundpølse, no. *boñpøls æn* (Rkb.) pølsen, der laves i blindtarmen.

bundreb, no. et reservereb, sammensat af 6 reb à 24 favne, som bruges ved sildevæddet, J. Saml. VIII. 169.

bundslump, no. *boñslomp æn* (D., Malt, Rkb.) den sidste levning på bunden af et kar, en spand.

bundsløv, no. *boñsløw* (vestj.). — 1) overmåde sløv, om skærende redskaber (vestj.). 2) *bojisløw* (Vens.) overmåde klog, snu; se sløv.

bundsukker, no. *boñsøker de* (D.) kandissukker, som har siddet mod kanten el. bunden af formen; jfr. sten.

bundsulten, to. *bãñsultæn* (Søvind s.) skrupsulten.

bundsæd, no. *boñsæd æn -før* (Andst); *boñsæðel* (Hvøjsel); *bãñsøjæl et* (Gjedved) — bundsfæl på en arbejdsvogn.

bundt, no. *bont æn -ndø* (N. Sams); *boñt et -ñt* (Elbo h.); *bøñt æn* (Søvind s.); *boñt æn -ær* (Løgst., Agger); *byñ et byñ* (Fjorde); *byñt æn -ñt* (D.); *boñ et*

bøn (Sundv., Angel); *bynt et -nt* (Ager-skov; Bradr.); *bøn et* = flt. (S. Hald) — et bundt, knippe af noget; *byntal æn -ær* bruges også alm., men vistn. om større bundte, man siger: *et bynt*, men ikke *æn byntal snævelstekar* (Agersk.); *et bøn* (S. Hald), kun om hør, såmeget, der kan lægges i et halmbånd, knippe; „Jens, hwa æ et do græjje få? bonten falle fræ dæ“, Jyd. I. 24. 1, hylten falder fra dig.

buntarm, no. *boñtarm æn -rm* (Varde) blindtarm.

bundte, uo. *boñt -ær* (Rkb.; Thy); *boñt -ær -æð* (Agger) — 1) *boñt samæl* (Søvind s.) samle i et bundt. 2) omtr. = batte; *de boñtar et*, når en slår og det ikke kendes; *han ka tål te de boñtar nåt* (Mds. h.), jfr. Mb. bane.

bund-tæl, no. *boñtæl è -lær* (Vens.) bundstykker af sengen.

bundtæt, to. *boñtæ* (Rkb.) tæt, fast, æn *b— jæñ*, om msker og dyr.

bundtrøje, no. se bunden trøje.

bundtvær, to. *boñtværø* (vestj.) tvær i høj grad.

bundvæld, no. vand, som vælder op fra bunden af en grøft, J. Saml. VIII. 268.

bunk, no. *æ bonk* (Sall.) målet i legen kallebunk (s. d.) jfr. Sgr. IV. 142.

-buner, se blå.

-bunke, se blå.

bunke, no. *bonk æn bongø* (S. Sams); *bonk æn -æ* (Sundv.); *bonk i best. bonki* flt. (D.) best. *bonkæn* (Vens.); *bonk æn -nk* (D.); *bonk æn -ær* (Agger) — bunke, drive, *snebonk*; *æn stuvær b— moq; træj* (tre) *bonk* (D.); i Angel kun om en bunke lærred, et sammenrullet stykke; *samæl te bonk* (Agger) = rgsm.

bunkebrændt, to. *bonkbræn* (D., vestslesv.) udtryk om korn; når det ligger i en dyng og tager varme, bliver det b—.

bunkelatiner, no. flt. en bekendt æblesort: bon chrétien (Sundeved).

bunkerakker, no. *bonkrakø* (Sundeved) bunkehanrej, et meget bekendt og yndet kortspil, jfr. rakker.

buns, bio. se bus.

bunse, uo. *byñs -ær -æt* (D.) slå 50 skindet af et dyr, derved at man med knyttede næver trykker det fra; jfr. bud-die, buje.

buntmager, no. *byñtmaqør æn*

(Andst); *boñtmaqør æn -ær* (Agger) = rgsm.

bur, no. *bur æn burør* (D.); itk. (Sams); *bur è -ær* (Vens.; Mors) — 1) et bur til fugle f. eks.; også et lille værelse: *æn usæl betø bur* (Mors). 2) i Vens. værelset indenfor dagligstuen; sove-kammer el. ethvert kammer mindre end stuen (Slet h.); fadebur (Mors), eller et andet kammer, hvori håndkværnen står, også kaldet malekammer (s. d.), Mb.; på Fur var der tidligere et eller to kamre indenfor stuen, som kaldtes æ buhr (*bur*), J. Saml. IX. 345 anm.; jfr. finke-.

burde, uo. *bør bur* (Mors; D., vestj.) = rgsm.; *de bur it å væø* (Søvind s.) det burde ikke finde sted; „de bwor no næsten osse å ve sådan“, Jyd. I. 75. 1, det burde nu næsten også at være sådan.

bure, no. *buwør æn* (Fanø) brude-smykke, bestående af en hat, udenpå perler, glas, spejlglassstykker, bånd, fjer, som hænger ned og rasler; for og bag et spejlglas. „Et slags brudekrans eller brudehue, bestående af en rund plade af størrelse som en underkop, sammensat af glasperler, ravperler og anden små-pynt, der sys eller fæstes i en kreds på silketøj og igen omgives af en blomsterkrans og denne af en noget ombøjjet gyl-denstykkens kant. Boren lægges ovenpå brudens hårfletning el. hårtop, der an-bringes over nakken el. bagehovedet, og den svarer på en måde til det smykke af guldbroderede blomster o. desl., som sællandske bønderpiger og koner bruge til stads på nakkestykket af deres silke-huer“, Mb. under bore (1841).

burmand, no. *borman æn* (Agger) 40 en vild krabat, mest brugt om børn; *do ær æn b—*.

burre, no. *boræ æn -r* (D.); *bor æn* (Vens.); *bor æn -ær* (Mors) — 1) blomsterstand af burreplanten; selve planten hedder burretræ (D.), Lappa Tournef.; *hæn i, hæl ve som æn b—, føls jæñ som æn b—* (D.); *de heñø samæl lisom bōrø å arthålm* (S. Sams); „*boræ æ bōrø som bæø gaf^{te} soj hun æ kun, hun tæst hiñ hōs mæ bōrø* (Sønderj.); også om galium aparine L., se J. T. 96 (Rkb.); jfr. sø-. 2) om noget, der er sammenfiltret: det er i en b—, jfr. borke.

burremand, no. se bjærgmand.

burresæk, no. i et byrim hedder det: *Væstærbæk bdræsæk* (vestslesv.); V. ligger i Roager s.

burretræ, no. *borætræ æn* (D.), se burre.

burri, no. *æn buri* (vestj.) navn til en ko, som vil *buri*; *et buri* (Søvind s.), en person, som trænger sig frem.

burrie, uo. *buri -ær -æt* (Mds., Lysgd. h., Skanderb., Søvind s.), fig. at bore sig ind, rode, *buri sæ niær i æ hy* (Mds. h.); *han læq d buri i dymæræn*, han ligger og roder i dynerne; *buri åp d el. vè* (Søvind s.), trænge på = *bor gråv d* (Braderup); *æ hõns buriær dæm niær i æ jowr* (vestj.); *kør buriær* med deres horn i et dige (vestj.); *han go d boris mæ æt* (Røgen) 3: går og roder med sit arbejde, uden at komme nogen vegne; se bore.

burrose, no. *burros æn -osa* (Sundv.) en plante, stokrosen, althæa rosea L.; jfr. pl. bur, bonde.

1. **bus**, bio. *buws bas* el. *buks* (Vens.); *buñs* (Andst); *bus* (Rkb., Røgen s.) — *han ræñær sã buñs te* = bus på; „*høj fur liq buws bas im d bre dær*“ Grb. 13. 33; *ræñ bus imuæd jæn* (D.).

2. **bus**, no. *bus et* = flt. (Agerskov) et stød.

3. **bus**, no. Mb. en benævnelse på de to såkaldte „omgarnsmasker“ på flyndergarn (Skagen).

4. **bus**, no. *buws* el. *buks* (Ajstr., Hammer s., Vens.) — 1) fjorgammelt, vissent græs; *de wa swært, de law buks, dær war åp dæj æy i ætærøræ*; andenstedsfra i Vensyssel er opgivet: *dær æ sã møj buws*, bløde steder, hvor man buser (s. d.) i. 2) Mb. lyng el. andet, der stoppes som fyldning under mønning-tørv (Mors).

1. **buse**, no. *bus æn busæ* (Bjerre h., Randers); flt. *buser* (Viborg) — 1) et lille brød, der bages til børnene sammen med bægten, jfr. knæpkage, vakke, dog også større, *æn sæjtæbus*, sigtekage, se baj, kovring. 2) julekage til tjenestefolk i julen; jfr. julebuse. 3) *æn bus -ær* (S. Sams), et stort halvtærsket halmknippe, 50 hvormed der fodres.

2. **buse**, uo. *buws -ær -t* (vestj.) holde fødselsdagsgilde, afledning af geburtsdag (s. d.).

3. **buse**, uo.

bus bus bust bust (Malt, Agersk.), nt.

bus (Søvind);

buws -ær -t -wst (Lild s.) —

1) løbe på, støde, om bukken; *han bust som ndwæ ronævær* (Malt); *kom busæñ* (D.), *bowpæn* (Lindk.), komme farende; *bus æn baqkåre*, slå kolbøtte (Elbo, Nörrv. Törrild h.), se bukke, bønse, kviste, kejsse. 2) styrte; *han slow ham liq te han bust* (Hors.); *han bust niær i wðjæd po hys* (Lild s.); „*æter æn stuñs ti bust di d æn jaghuñ*“ J. Mads. 67, stødte de på en jagthund; *høj busær ij* (Vens.) går i bløde; *bus næs* (Søvind s.) styrte ned. 3) *bus æn skiñ æw* (Varde), knuge det af med de knyttede næver, jfr. buddie, buje. 4) Mb. stoppe lyng, halm el. andet til fyld under mønningstørv på husene.

20 **busehoved**, no. *bushoi et* (Silkeborg) klodshoved, en, som farer lige på.

busekræmmer, no. *buskkræmar æn* (Rkb.) en, der farer ubetænksomt lige på.

busekurv, no. *buskåre æn* (Elbo h., Vor h.): *bus, slo æn buskåre* = *bus æn baqkåre*, støde kolbøtte; *æn baqlæñs b—* (Vor h.).

buset, to. *busæ* (Agersk.) bruges kun med nægtelse: *han ær il* (stødt.) *sã b—*, tåbelig.

busetyk, no. *bustyk* (Søvind s.) højfrugtsommelig.

busk, no. *bosk æn boski* (Røgen), flt. *boskiæ* (Vor h.); *bosk æn -ær* (D.), hak. (S. Sams), flt. *bowsk* el. *bowpær* (Agger); *bosk* el. *busk i* (Vens.) — da man i vesteregnet kun har få træer, kendes navnet busk ikke sænderlig; alle buske er træer: burretræ, ribs-, solbær- osv., jfr. Lise Revls; *brombær*-, heste-, knap-, ris-, ryken-, rølle-; i østjysk = rgsm.

buske, uo. *bosk -ær -æt* (Hors.) — 1) *b— omkrej*, luske om for at tilsnige sig fordel el. kundskab. 2) *bosk åp* (D., nordslesv.) afhugge græstotter, buske, på marken.

busmog, no. *busmåg è* (Vens.) skært, ublandet mæg, jfr. 4. bus.

busmækker, no. J. T. 5. en plante, skvalderkål, ægopodium podagraria L.

buspandet, to. *buspænæt* (Lisbj. Terp) om mennesker: med håret groft langt ned i panden.

busse, no. *busi æn* (Mds. h.) tyk, rund af skabning, kun om får; se åle-

bussefis, no. J. T. 317. en svamp, lycoperdon bovista L.

bussehöns, no. *busshöns* flt. (Holmslands klit) *busshön, -kåk*, brushöns, machetes, jfr. *söhöns*.

bussemand, no. *busseman æn* (Ager-skov); *busimaj* el. *busmaj i* (Vens.); *busi-maj* (Vejr.) — 1) hemmelighedsfuldt i væsen til at skræmme børn med; børn kyses fra vand: *æ busseman komer å tæjer dæm* (S. Jyll.); jfr. græk; *busimaj ær i cål* (Vens., ligeså i Sall.); han bor i brønden, J. K. 414. 1380. 2) spøgenavn for en rus (Angel).

bussemandsblomster, no. flt. J. T. 194. en plante, vandraunkel, ranunculus aquatilis L.

busseronne, no. [*buseru'ne*] *æn* ²⁰ b — (Mors) bomuldstrøje med ærmer, som sømænd tager uden på uldskjorten; jfr. pl. buseruntje, Schütze; se basserone.

bussi, no. i bönnen el. remsen Kr. IV. 345: „bewår mæ . . . få bussier“ = bussemænd.

bussie, uo. *busi -ær* (Mds., Lysg.) — 1) tumle med en stor byrde; *han kæm busiøn mæ så möj* (Mds. h.). 2) *skal a busi di røk* (vestj.) til småbørn: ³⁰ klø dig på ryggen.

-bussiet, tf. se for-

buste, bio. *busta* (Elbo h.): slå b —, i keglespil, slå udenom, jfr. bommer.

busten, bio. *bustæn* (Løgst.): se b — ud, barsk, hård.

busterk, no. (Holmsl.) = bondrik, kun om børn.

bustørv, no. *busstørø* (Vens.) en tørv af mosens overflade, fuld af lyng, ⁴⁰ blåbær, mos osv., se 4. bus.

busvend, no. *busvæn æn -n* (Bradr.; Sundv., Angel, Emmerlev) avlskarl.

but, to., bio. *but* (Andst) mut; *æn b — kål*, *han swar b —*; „but“ er navn på æg i en gåde, se æg.

butik, no., alm. = rgsm., jfr. kram-

butis, no. *butis* (Hindst. h.): *å ta b —* = lege tagfat.

butling, no. *butløn æn* (Århus) om- ⁵⁰ trent = en otting, bruges til gryn og mel; lille anker.

-butte, no. se botte; rogn-

butte, no. en lille tyk person; „præj-

Feilberg: Jydsk Ordbog.

sten wa en bette onnesat (undersætsig) butti*, Jyd. I. 2. 2; *æn sur butas* (Andst) en kvinde, der ser surt; jfr. but, to.; kaldenavn til höns (Sams) Sgr. V. 46. 431.

buttøl, no. *botal æn -ær* (D.); *botal* alm. (Sønderj.); *butøl æn* (Lild s.) — 1) *tøj mæ sandt æ b —*, flaske, både tom og med noget i; man hører jævnlig *æn b — vin*, men: *æn flask æl, æn vinflask, æn ælflask* (D., Lild s., Sønderj.); jfr. krukke, smörboddell; fransk bouteille. 2) *æn budøl* (Røgen, Sall.); af en oversavet tønde bliver to *budøla* (Røgen), lille bøtte; jfr. butling.

buttet, to. *boþa* (D.) som mangler spids, om en syl; om et kreatur: *boþa te bega æñær*, svarende til rgsm.s buttet; se dob.

butting, Mb. et mindre anker, en ²⁰ b — mjød (Mds.), se butling.

1. by, uo. og smstn. se byde.

2. by, no. *by æn -ær* (D., Bj. h., Thy, Mors, Agersk.; Bradr., Sundv., Angel); *byj æn -j* (Agger); *bøj æn* flt. *-æ -ærn* (Århus, S. Hald); *bøj æn* flt. *-æ -ærn* (Røgen, Tåning; Vejr., Rkb., Vrads, Års h., Hell. h., Hovlbj. h.); *bøj -æn* flt. *bøjðer -n* (Mellerup ved Randers); *bøj -æn* flt. *bøjðer -n* (Mols); *byj æn -jæn* flt. *-jær -n* (Årdestrup, Horn. h.); *byj i* best. *byj* flt. *byjær* (Smidstr., Vens.); *byj æn byæn* flt. *byjær* (Åby, Vens.); *bøj -i* flt. *-ær -ærn* (S. Sams); *bøj* el. *bij i -ær* (N. Sams: *Norbij*); *bøj æn -jær* (Fjolde) — landsby, aldrig købstad (*æ støj*), ialtfald vestj.; *wi æ bøjðæn* (S. Sams); *et bøjðæns barn* (Fjolde); *it bysæns barn* (Bradr., Sem); *et bybarn* (Agersk.); *bysæns fælk* (Sem); *byjs fælk* (Vens.); *snak o bysæns bæst* (D.); *di næp bøjðer* ved Randers fjord, æ: de nedre byer, nærmere fjordens udløb; *han gær ve bøjðæn å driwær* (Fjolde), *ve bysløn* el. *byløn* (Ang.), *han gær bylæn* (Sundv.), æ: omkring i byen, langs byen; *han æ te bys*: i en anden by; *han ær i æ by* (Sundv.) i samme by, æ: ikke hjemme; *han ær e bøj gæn* (Fjolde) æ: gået ud; *a skal æ byj* (Lild s.) ud i byen; „*maj war dæ cær è byj*“ Grb. 86. 19, manden var også kørt ad by; „ja, vi sku rele ha wan i a bø idaw“ Jyd. 26. 2, ja, vi skulde rigtignok have været i byen idag; „no er e jo om å jørr å bruhg så mænne pængg ve byj som moule“, To Noveller s. 19, æ: i byen,

også: *han ær i æ by, gængen að æ by, te bys* (Andst); *han ær et wæn te d kom i by* (Malt), ud til fremmede; *hwoodan ska vi te bys mæ de?* (Andst) bære os ad med det; *a hær wæt i by far* (vestj.) ∴ jeg er ikke let at narre; *do æ gæt gal i bøjæn* (Låsby) ∴ du er kommen til den urette, bleven fejl oplyst; *slo udænom æ by*, udenom keglerner; hullerne i legen: *d dryw sot* (vestslesv.) kaldes byen se so; på spørsmålet: *hur æ do frd?* svares afvisende: *a æ frd mi æjen by* (Andst); *dæñ, dæ blywær fdlæn i æ by, ska æñtæn lyæ ælar ræñ hjæm* (D.); i Sønderho by siges om udflyttere, at de bor *ud i æ by*, jfr. land.

byblæst, no. *byblest* (D.): *dær blywær gør b— d æt*, sladder og ophævelser; „gøre b— for ingenting“, kvalm, spektakkel; måske et minde fra fællesskabets tid, da oldermændene med sit horn blæste bymændene sammen.

1. byde, no. (Vens.) Mb. en slags kortspil, som bruges af bønderne i Vens.; et kortspil, hvor man byder på det sidste stik så højt man vil, V. S. O. under bydespil; Mb. anfører uden forklaring: at tage boutet i en byde, som et spilleudtryk.

2. byde, uo.

byj -ær bøj bøjæn (D., N. Farup, Brandrup), ft. ff. *bøj -jæn* (N. Salling, Hell., Finds h., Mors, Skyum Thy, Vejr.), ff. *bøjæn* (Lødderup, Mors, Rævs Thy, ligeså Stagstrup) ff. *bøt* (Snedsted);

byj -ær bøj bøjæn (Lild s.);

byj -æ bøj bøjæn el. *bøjæn* (Hvejsel);

by el. *byd byder bød bøjæn* (S. Hald);

by -ær bøj bøjæn (Støvr. h.; Falslev);

by byi bøj bøjæn (Harridslev, Randers);

by byder bøj but (Horn. h.);

by byer bød bøjæn (Nimtofte, Grenå);

by byæ bøj bøjæn (Vor h., Søvind s.);

by -æ bøj bøjæn (Tåning), nt. *by* ff.

bøjæn (Røgen);

bi biær bød bøjæn el. *bøjæn* (Ålsø, Grenå);

bi -ær bøj biød el. *biød* (Tved, Mols);

biw -wær (ba) (bøjæ) (N. Sams), jfr. gyde, jyde, snyde;

byq -qæ bo hæ bo, æ bøjæ byde til gilde

(S. Sams), men

byj -jæ byjæ båt = tilbyde (S. Sams);

byj byjer el. *byær bøj bøjæ* (Smidstrup, Vens.), ft. *bøj -jæn* (Åby, Vens.);

by -ær bøj bøjæn (Ang.; Abenrå);

by -ær bøj bøjæn (Agersk.);

by -æ bøj bøjæn (Sundev.);

by -ær bøj bøjæn (Ballum; Emmerlev);

smign. bede, hvis former på mange måder går over i bøjningsformerne for byde. —

1) byde, tilbyde (jfr. fal), modsat love (s. d.); *næj, et om do så bød mæ gul o rø tromær!* (s. d.), ∴ ej for guld og grønne skove (vestj.); byde på ved auktion; *byj o æn wæn* (D.); således: *be bær byæ beæn* (Fjælde), jfr. bede; *by iñ* (Mors) gøre højeste bud på en auktion; *de ska do et byj mæ!* (D.); *by jæn godæw* (D.); *de ka ænc hjælp do byjer te* (Vens.), ∴ prøver på det; *de byjer sæ siæl* (Vens.) det falder af sig selv; „do cæjæ dæ wal fæ før te hæw“ *De ser hæg da ja te, de de wa no, dæ bøj sæ sil*, Grb. 2. 20;

du kender dig vel for fader til hende?

det siger han da ja til, at det var noget,

der bød sig selv; *de wel byj sæ* (Vens.)

det vil vise sig; *de byjer sæ gæt nåk*

(Hmr.) ∴ hændes, sker; „no drawer do

hen å så fo vi wal ett hweranner å sie

mier! — de ku byh sæ! sæjer a“, Blich.

Bindst.; „så bøj ed sæ hwerken wahr

eller bæjer end te en buenkuen kam

gængend fæbi“, smsts. 2) indbyde til

bryllup el. andet gilde; *by te brålöp, te*

bøjæl (vestj.); „di skal ha ænc ej i gryj,

dæ måns wel byj“, Grb. 241. 243, de skal

have andet end i gryde, der mange vil

byde, ordspr. 3) *by jæn wær* (Agersk.

o. fl. st.) udfordre til kamp. 4) i be-

tydningen befale (s. d.) findes, såvidt mit

kendskab går, byde ikke i jysk; — jfr.

kær-, lav-, skam-.

bydebrev, no. *bybröw æn -öw* (D.;

Sønderj.) et brev, hvorved man indbydes

til gilde.

bydedag, no. *bydaw æn* (Andst h.)

den dag, indbydelsen til selskab udgår.

-bydel, no., jfr. mnt. budel, htsk.

beutel, pung; se mel-.

bydelag, no. *bylaw æn* (D., Agersk.)

den kreds af familier, der efter gammel

vedtægt bydes til selskaber; hver større

by er inddelt i flere b—, og hver gård

har sit bestemte b—.

bydemand, no. *bymæn* (Malt h.);

bymæn æn (Støvr.); *bygmæn i -mæn* (S.

Sams); *bimæn i -mæn* (N. Sams) — den,

som byder til gilde.

byderemse, no. *byræms æn* (D.) remsen, som fremsagdes ved indbydelsen.

bydesvend, no. *bysoð æn -n* (Sundev., Angel) = bydemand, forestår ved byrllupper udskænkningen af vin.

by-engel, no. i tlm. *dæm, dær æ by-ænglar, di æ hjæm dæwel* (Mors); se gade-engel.

bye, uo. se böje.

byfoged, no. *byfåwøð æn* (D., vestj.); ¹⁰ *bufur ær -rær* (Bradr.); *byfo i -æn* (Vens.) — 1) = rgsm. 2) *byfåwøð* (Valsb.); i landsbyen embedsmand, som står under regnskabsmanden (tsk. rechnersmann, o: trinfoged), der atter står under herredsfogden, se Fb. Fr. Hed. s. 53 (Sønderj.). 3) för udskiftningens tid = oldermænden i kommunen; han førte ved pinde regnskab over bymændenes forseelser, alt efter videbrev el. grandebrev, samlede bymændene til grandestevne el. vide ved at tude i byhornet; jfr. pindefoged, tallie.

byfold, no. *byfol æn* (D.) en fold midt i byen, hvor de kreaturer indelukkes, som markmanden tager på fremmed grund uden at vide, hvem de tilhører; en sådan findes endnu (1886) i Darum.

byg, no. *byq de* (Thy), *è b—* (Vens., S. Sams, Hjelmst.); *byk de* (Andst, D.); ³⁰ *byk de* (Agersk., Bradr.); *biq ik.* (Mols, N. Sams); *bygæn* best. (Himmerl.); *byk de* (Sundev.; Ang. fk.); *byjk de* (Fjorde) — kornsort = rgsm., hordeum L., *æþr-byk* (Andst) jfr. agterkorn; *flæþarbyq* (Thy) hord. zeotrikon L., *toraðøð* el. *tåworaðøð b—*, *sæjsraðøð* el. *sæjsraðæð b—* (Thy) h. disticon, hexastichon L.; *han æ syk få byk få de han ka et fo hæwær o pek* (Andst) syg, fordi han ikke han få det, ⁴⁰ som han vil; *a hæ fåt o wøð, hwa æ smø byk gir d æ traw* (Plougstr.), o: hvor armodens kår er vanskelige; *syw byk gør ena hæwær syk* (Ang.); *æ tølt oqæs dæ skal æ byq mæð we æ lædar; ruwæs et æ byq i blæð hæwær æ røw far de komer i æ læ* (jfr. bladbyg); *hæst æ byq i æ rø rå* el. *roj, sæ for du di hamæl kør mæ æ kâj* (kiddike se kodde, rad 2, Mors); *hæst b—*, når kornet har røde ⁵⁰ rander; *nær di sor dæñ sist skip, sæ ska di sij dæñ fæst wæp* (Mors) når man sår den sidste skæppe af byggen, skal man se det første aks af rugen; „æn

kold bygsæ gir en warm byggwol“ (Mors); jfr. bår.

bygaks, no. *byqðwæs æn* = flt. (D.); *byqawæs è* (Vens.) = rgsm.

byg-and, no. *byqðñ* (Mors) en fugl, anas boschas.

bygang, no. *bygð æn* (D.) det at gå meget hjemmefra: *mæ sðwæn o lðwæn o b— ær et som æn wænæs.*

bygbojle, no. *bykbøjl æn* (vestj.) gilde, som konen i huset gör, når byggen er høstet.

1. **byge**, uo. *byq -ær -æt* (Agersk.); *byk -æ bykt bykt* (Sundev., Brader.) koge linned i lud af bøgeaske, *b— klæær*, komme *byqask* på = bygeaske.

2. **byge**, no. *byj æn* (S. Sams); *bøj æn -ær* (Lild s.; Rgkb.); *byq æn -iæ* (Søvind s.) — en regnbyge, jfr. iling, kule, ²⁰ kuling, mol.

-bygen, no. se på.

bygfrø, no. J. T. 227. 234. 290, frø af sinapis arvensis L. (Ålborg); af brassica campestr. L. (Thy); af spergula L. (Thy).

1. **bygge**, no. *byq æn* (vestj.); *bøqi æn* (Sall.) — bygning; ingen bygge var at se, Kr. VII. 285; *æ byq leqær i Dywø sæwæn* (vestj.).

2. **bygge**, uo.. *byq -æ -æt byqt* (Elbo h.); *byq -qær -qt -qt* (D., Agger); *bøq -qær -qøð -qøð* (Hindst. h.); *bøq -æ -æt -æt* (Røgen s.), tf. *bøqt* (Søvind s.); *byk -æ -æ -æ* (Sundv.); *bæk -ær -t -t* (Angel) = rgsm.; *vi hæw bygæn* (D.), *bøgæn får* (Rkb.), er ved at bygge; afledning: *byggæri-j*, *byggærs* (D.); *kærkæn æ begøð a tåw jomfruwær* (Mols); den, der bygger efter alles råd, får gjerne huset kroget at stå, hvem der bygger efter alles ho'der, ender gjerne som en stodder (Røgen).

byggeplads, no. *bykplæs æn* (Ager-skov); *byq-æ* el. *byqplæs æn* (D.) stedet, hvor en gård har stået.

byggested, no. *bægste æn* (Mors) = rgsm.; *bygstæ æn* (vestj.) stedet, hvor en gård har stået.

-bygget, tf. se kavel, klink-, op-, over-.

byggonnis, no. *byqgonis æn* (Lysgd. h.) det sidste bygneg, som bindes i høsten, se bygrette; jfr. gamle, havrehvæs, rette, rugdreng, stodder.

byggryn, no. *byggryn* (D.); *byg-griæn* (Andst) = rgsm.

byggrynsdrejel, no. *byggrynsdræjel* de (D.) en slags drejl med pletter, der kan væves på en sædvanlig væverstol.

byggred, no. *byggred dæm* (D.); *bykgrö* (Sundev.) = rgsm.; jfr. pisgrød, storegrynsgrød.

byggulv, no. *byggvöl* el. *bygöl* æn (Hmr.); *byggöl* è -gölt (Vens.) — bygglade = *bykkröngöl* (Andst, Malt).

byghaser, no. *byghaser* flt. (Andst) 10 avner og stak af byg.

byghelme, J. T. 187, en græsart, sandhjelme, psamma arenaria L. (Sønderjylland).

bygkjænst, no. *bykænst* (Mors) smålevninger af byg.

bygkjærv, no. *bykæræ æn -rø* (Andst) = rgsm.

bygknægte, no. flt. store byggryn, Sgr. V. 70. 520 (Tåning).

bygkorn, no. *bykkræn æn* (D.) = rgsm.; se kjønne, stint.

byg-korngulv, no. se byggulv, no. *bykkræn*, no. *bykkræn* (D.) kværnen i møllen, hvorpå byggen males.

bygl, no. Mb. (byggel) dyng, hob af forskellige, sammensankede ting (Vens.) hører muligvis til 2. bølge 3 (s. d.).

bygle, uo. Mb. sanke i hob, opdyng (Vens.), se 2. bølge 3.

byglev, no. *byglæ æn* (Mors glds.) bygbrød, brugtes i gl. dage for nutidens sigtebrød.

bygmæl, no. *bygmæl de* (Andst); *bygmjæl de* (D.) = rgsm.; æ *bygmjælsæjt* (D.) sigten, hvorigennem det sigtes på møllen.

bygmester, no. *bægmjæster i -ær* (Vens.); *bægmjæstæ æn* (Søvind s.) = rgsm.

bygning, no. *bægnæn i* (Vens.); *bygnæn æn* (Agger); *bægnæn æn* (Røgen s.); *bægnæn æn* (Søvind s.); *bæknæn æn* (Ang.) = rgsm.; jfr. krum-.

bygrette, no. *bygræt æn* (Løgstør) det sidste neg, som bindes ved byghøsten, se rette.

bygrivning, no. *bygrivnæn de* (D.) løs sæd, som rives sammen, efter at negene af byggen er bundet.

bygkjæg, no. *bykskek et* (Agersk.) akseeskæg.

bygstade, no. *bygstæ æn* (Ulfborg h.) byggested.

bygstag, no. *bygstæ æn* (Andst) = byghas.

bygstrå, no. *bygstro æn -oi* el. *o* (Andst), flt. -*strær* (D.) = rgsm.

bygstubber, no. *bygstover* flt. (Malt) = rgsm.

bygstær, no. *bygstær æn -ær* (Vens.) en bille, Mb.: scarabæus quesquilus; andre Rhizotrogus solstitialis Latr.

bygssuppe, no. *bygsoep* (D., vestj.); *byksop* (Sundv.) — sødsuppe, tillavet med sirup el. ølurt og æddike (Lild s.).

bygssæd, no. *bygssæ* (Hmr., D.) — 1) tiden, man sår byg; også som tidsbestemmelse: *han kommer i æ bygssæ* (vestj.). 2) arealet, der besås, *træj tyner b-* (Malt): jord, hvori 3 tdr. byg kan sås. 3) en fugl, den gule vipstjært: bygssæde er en lysegrå fugl af størrelse som en spurv; den lader sig se ved juletid, men derfra og hen til forårstiden ligger den i dvale. Når den så atter viser sig, skal man så byg, Kr. VI. 260. 71, jfr. pempil.

bygssædgilde, no. *bygssægil et* (Løgstør) et gilde om foråret, når byggen er sået.

bygssæd-land, no. *bygssæ lant* (Mors, Thy) almindeligt jordmål; 1 td. bygssæd-land = 10,000 □ al.

bygssædlege, no. *bygssæliæg æn -ljeæg* (Mors) en plante, ager ranunkel, ranuncululus arvensis L. el. r. aquatilis L.

bygssæld, no. *bygssæl* (D.) såld, hvor med byggen renses.

-byg, tf. se om-.

bygtsægt, no. *bygtsæjt æn* (Andst) tægten i marken, hvori byg sås.

bygvælling, no. *bygvællæn dæm* (Andst); *bygvællæn dæm* (D.) = rgsm.

byhjadder, no. se bysladder.

byhorn, no. *bykkræn æn* (Malt) hornet, hvormed oldermændene samlede bymændene til stevne; jfr. byblæst.

byhvint, no. *byhvint æn* (vestj.) et lille rask løb i byen.

byhyrde, no. *byhjörær æn* (vestj.); *byhjör æn* (Rkb.) — den af byen, kommunen, lønnede fælleshyrde, som vogter hele byens kvæg: æ *byhjöveder*; han kunde give byhyrden hornet at have at blæse i, når de skulde komme med byhøvederne, for da var der ikke uden én hyrde af hele byen, Kr. VII. 304.

byhøne, no. *byhön æn* (Rkb.); *b-*

hōn æn (Arh.) — en kvinde, der løber meget i byen; se bytærsker.

byhøved, no. se byhyrde.

bykvæde, no. i udtr. *di hāl̥t at fāl̥ bykvæj* (Røgen) ɔ: bysnak.

bylag, no. *bylaw* (vestslesv.) = grandelag (s. d.).

bylængs, bio. se by.

byld, no. *byl̥ æn -l̥* (D., Agersk., Elbo h., Gjern); *bø̥l̥ æn -ər* (Vens.), flt. ¹⁰ *bø̥l̥* (Mors, Thy); *bø̥l̥ æn -ər* (S. Sams) = rgsm.; råd mod bylder se Sgr. IV. 122 296; 136. 383—89; jfr. gast, kjønne, kumpen; orme-, vår-.

byldt, no. *bylt̥ æn* (vestj., Elbo h.); *bø̥lt̥ æn* (S. Sams); *bø̥lt̥ æn* flt. *bø̥lt̥* el. *bø̥lt̥ər* (Agger) — en sammenbunden pakke, især af klæder, jfr. bundt, byntel.

byldte, uo. *bylt̥ sam̥l* (vestj.) binde i byldt.

byllebær, no. *byl̥ebær* (Hmr., Andst); *byl̥ebær* (Fjolde) — Mosebølle, vaccinium uliginosum L.; J. T. 349, også vacc. myrtilus (Silkeb.).

byllestand, se bølested.

bylli, no. *byli*, samlingsnavn (Silkeb.): *sam̥l byli*, samle blåbær.

byllityr, no. *bylityr æn* (Holmsl.) i udtr. *sā stow̥ər i æ ho̥w̥ə som æn b—* (Holmsl.), *bytyr* (Rkb.).

bylænding, no. *byl̥æ̃ñ æn* (vestj., Holmsl. kl.) byområde; *han æ h̥ər i æ b—* ɔ: indenbys, i nabolaget.

byløb, no. *byl̥ō æn* (Rkb.) = *by-ræ̃ñ*, *byhwĩñt̃*, et rend i byen.

byløber, no. *byl̥øw̥ər æn* (Lindk.) = bytærsker.

bymand, no. *bymãñ æn -mæ̃n* (D., vestj.) en mand fra byen.

bynavn, ny. *bynãw̥ æn -nãw̥n* (D.) ⁴⁰ = rgsm.

byndsøl, no. *bø̃nsøl æn* (Sams) = byndtel.

byndtel, no. *bỹntel æn -ə* (Elbo h.); *bø̃ndel æn* (Sams) knippe, bundt (s. d.), se byndsel.

byndtle, uo. *ā bỹntel jæn ĩñ* (N. Slesv.) pakke en ind med meget rejsetøj, se Nis Puge.

bynke, no. J. T. 27. 286, en plante, ⁵⁰ grå bynke, artemisia vulg. L. (Skive); bynge (Als).

bynnest, no. *bỹñst* (D.) at lægge, fa, have, gøre b— ɔ: vognlag; når

bønder i ældre tider skulde *te stajs*, til købstaden, var det sædvanligt, at to eller flere spændte sammen, ej blot således, at den ene lagde vogn, den anden heste, men også således, at den ene gav en halv vogn, den anden lige så meget; andre udtryk ere: *bỹntilaw* el. *bũntilaw* (Øst. Linnet, Nordslesv.); *bỹñalaw* (Rkb.) fælledskab om arbejde el. andet: *i b— sam̥l*; *bø̃sfæl̥* (Vens.); *leq vuñlaw* el. *kør te hāl̥t* (Andst).

byntlag, no. *bỹntilaw* el. *bũntilaw* (Øster Linnet) se bynnest.

byr, no. [*byr*] (Vens.) om hvad der er ved at indledes, begyndes på; *de war i byr, di sku prō̃ñ gor* ɔ: de var ved at begynde på at handle om gårde; jfr. byrring.

byrd (?), no. i talemåden: *di æ hũw̥ər—* ²⁰ *kān slæ̃jt hæ̃jər b̥ər* (?) ɔ: de er slet ikke beslægtede (vestj.).

byrde, no. se bærren.

byrdig, to. Mb. 1) som kan bære sin hyrde (Slet h.). 2) som er af god stamme, af godt tillæg; en b— stud, et b— øg (smst.); jfr. borigfuld, borigs.

byrender, no. *byr̥æ̃ñər æn* (Rkb.) en person, som løber meget i byen.

byrending, no. *byr̥æ̃ñ æn* (vestj.) ³⁰ = *byr̥æ̃ñ* (vestj.) ɔ: byløb.

byrring, no. (uo.). *byri* (S. Sams); *biri* (N. Sams) — om korn: *rõpi æ i biri* (N. Sams) ved at spire, jfr. svensk börja, begynde; *de ær it s̥ā mō̃j gāt, de ka byri* (Røgen), gå an; udtr. usikkert; tvivlsomt, om det hører herhen; jfr. byr, bærren.

bysbarn, no. udtrykkes: *vi æ byjs-bō̃n* flt. (D.).

byskop, no. et (Ang.) — det alm. flademål = 6 skæpper til 24 Hamb. □ roder; sj. som kornmål; et b— rug = 6 skp. Hag. anfører under dette ord, at i Sjælland regnes af æbler o. desl. 6 skp. til en tønde; har intet med skæppe at gøre; endelsen -skop (Ang.) = -skab (isl. -skapr); mulig afledning af by, som boskop af bo.

byskriver, no. *bø̃skryw̥ æn* (Sø-vind s.) = rgsm.

bysladder, no. *byslãðer* (D., Malt) = rgsm. jfr. byhjadder.

bysmed, no. *bysm̥ej æn* (Skanderb.) den af kommunen lejede og lønnede

smed (lønnet med hus, et stykke mark, en vis afgift af korn og hø), som efter en vis takst skulde gøre byens arbejde: fuld betaling for nyt arbejde og alt, der blev sat til el. klub på, mens reparationsarbejde skulde gøres frit, kun at bonden ved smedestevne (s. d.) mødte el. lod møde for sig til at trække bælgen og slå med forhammeren, og bragte kul, jern og mad til sig og smeden med; bysm. modtog i lön hus med jordlod og en afgift i korn fra hver gårdmand. Såvidt vides, findes slige akkorder endnu alm. i Skanderborg egnen og vist flere steder i Østjylland; i Vestj. er det ikke lykkedes mig at træffe i mands minde erindringen om en lignende smedestilling; grunden kunde måske være, at vesterboerne havde ondt ved at skaffe kul og måtte mange steder hente törvekullene, som da alm. brugtes, flere mile borte; østerboerne brugte brænde til at bage ved, ragede kullene fra oven sammen og slukkede dem og fik således de nødvendige smedekul til hvert „stevne“. Ligefør svenskerne drog ud af Hvorslev, havde bysmeden listet sig op i kirketårnet, og derfra skød han den svenske oberst, Kr. VI. 93.

1. **bysse**, no. *bys æn* (Vrads h., vestj.); *bis æn* (Løgst., Randr.); *bis* el. *bisælau æn* (Mds. h.) — seng, sengeleje, vugge, om børn, *æ bøn ska i æ bys* (vestj.); *hæu i bisøn* (Randers); kaldes i Vestj. også alm. *bysildau*; *horæ, bysælau, mi lils bæn ska sæu!* (vestj.); *bisælols sæu* (Løgst.); „ek heje ku vi soww, fa di had loe wos sammel i wor ejen byssilow, Blich. Bindst., o: seng; *bysælul* (vestj.), seng.

2. **bysse**, uo. *bys æ bæn i søwn, bys æn æn bæn* (vestj.) synge over barnet og vugge det; *wys i søwn* (D.); *wys o jæn* — tysse (D.); Mb. anfører bise, at vugge (Skagen), kunde mulig være af denne stamme.

bysselov, no. og **bysseulle**, no. se bysse no.

bysvin, no. i gæden: *hwa æ de dær hår lisemana yæn som al wå byswoyn?* (vestj.) — et såld; udtr. stammer mulig fra fællesskabets tid.

bytal, no. et udtryk, der betegner en bestemt norm, hvorefter pottes tælles; „bytallet“ kræver 28 hundsbotter (s. d.)

med 28 tilsvarende mindre kar, se Nyrop, dsk. Pottemageri s. 14, jfr. snest.

bytte, uo. *byt -ær -ø* (Vens.); *byt -ær byt byt* (D., Rkb., Mors, Agger); *byet byter byt byt* (Bradr., Agersk.) — 1) = rgsm., jfr. studse, tuske, *ska vi byt klårer?* (Mors); du har da vel ikke byttet ligeover med koen, Kr. V. 203; *ve do byt o hæ æn feþel får æn fyf* (vestj.) foragtelig, om at bytte den ene dårlige ting bort for den anden. 2) skifte, dele; *vi ka læj æt uð tæfæls o så byt æ pæn* (D.); *bytlæs -t bytast* (Andst), *vi ka bytlæs te* — *skiptæns te*, skiftes til; bytte mad om (Mors) omdele; denne betydn. alm. østj. (Årh., Vor, Gjern h.); *di blöw byt samæl* (Testrup) fordelt indbyrdes, f. eks. penge; to karle vælges *te æ byt gajlam* (smsts.) uddele gadelam; men nu har jeg gjort regning på, . . . at vi kunde bytte pengene, så vi fik hver det halve, Kr. V. 254, ligeså Vens.; vi kan byttes til at ride, smsts. s. 290; *byt som bröjer* (Agger).

byttehandel, no. *bythænel* (Andst) = rgsm.; jfr. skifte-, tuske-.

-**byttet**, tf. se om-.

bytyr, no. *bytyr æn* (Skanderb.); *bøtyr* (Søvind s.); *bytyr i* (Vens., Malt); *bytyr* (Elbo h.) — bytyren, som kommunens medlemmer ejede i fællesskab; den blev et år rundt på stedet og blev hesigtiget, inden den efter årets udløb gik til den næste i omgangen; navne på marker er *tyrhålme, tyræu* (Tarm) o. lgn. formodentlig flere steder; til den gårdmand, som efter omgang holdt bytyren, betaltes 4 havrekærve af hver mand og 2 skilling lybsk af hver ko; den tilhørte bylaget, solgtes og købtes for fælles regning; tyrepengene betaltes ved mikkelsaftens vide, da alt opgjordes (Lb. til 1874); *nær uhæl ska vær ka æ byhjörær lisd gan fo kal, som æ bytyr* (vestj.) siges spøgende om, hvad man anser for umuligt; *„djæ bytyr kam uð te brælapgöri . . . Si de è grujæn te, de Birby bytyr è blæwæn te e ouer i hils Wensæsol“*, Grb. 197. 20. 198. 29, jfr. bylltyr, spillemænd.

bytæraker, no. *bytærsker æn* (N. Slesv.) en person, som driver omkring i byen og fører sladder.

bæ, udro. *bæ* (D., Sundv.): *kom b—!*

el. *kobge*! når man kalder på får, se dal.

bæger, no. *bæger* *æ -ar* (Vens.); *bæger* *et -ra* (Søvind s.); *bæger æn -ar* (Thy, Agger) — 1) lerkar med el. uden tæer, som bruges til dypelse; jfr. hale, håndtag på bægeret. 2) alterbægeret. — jfr. bese-, brand-, due-.

bægster, no. *bægster* *æ* = flt. (Holte, Hjörning, Vens.); *bæster* *æ -ar* (Åby, 10 Brønderslev, Vens.) — en baging; så meget, der kan bages ad en gang; jfr. bægt; *vi hæ bage jet bæster*.

bægt, no. *bægt æn -ar* (Randers, Horn. h., Vor h., Løgster, Agersk.; Angel); *bægt æn -ar* (D., Hmr., Andst); *bægt æn -a* (Elbo h.); *bæc æn* (Agger) = bægster, så meget, der kan bages ad gangen, *æn bægt brø, o tæsk te bægt* (D.); *julbægt* (Andst).

bæj, uo. og smst. se bede.

bæjse, uo. se bese.

bægster, no. se bægster.

bæjt, no. se bægt.

bæk, no. *bæk* i best. -i flt. *bæk* (Vens., S. Sams; Agersk.); *bæk æn -k* (D.), flt. *-ar* (Nörup s.; Støvr. h.); *bæk æn -i* (Dover, Hjelmsl. h.), flt. *bækia* el. *bæki* (Søvind s.); *bæk æn bæla* (Rårup, Bjerre h.); *bæk æn -a* (Elbo h.) = rgsm.; *såm tijer söt di ösa æn ruos i bæk* (i bækken) *we æn* (enden) 30 *o sø* (Lild); jfr. blind-.

bækblomme, no. *bækblom æn -ar* (D.) åkande, nymphæa og nuphar (L.).

bækflasker, no. *bækflasker* flt. (D.) frugterne på åkanden, nymphæa L.

bækker, no. *bækar æn* (Sønderj.) almindelig brugt for bager; *bækerman*, -kun — bagermand, -kone; ordspr. *de æ søn å gi bækerbön brø* (Agersk.) det er synd at give b—börrn hvedebrød, i Ang. 40 *å gi bækerbyen stut*, tvebakker.

bækkeldrev, no. *bækkeldröw et* (Tovstrup) et stykke metal af noget forskellig form, som bruges til at afplatte den med hænderne på drejeskiven udarbejdede potte; jfr. krukkeskinne.

bækken, no. *bækæn æn -ar* (Andst), itk. (S. Sams); til at varme sengen med.

bækkernød, no. *bækkernød æn -øer* (D., alm., vestj.) store flade pebernødder, 50 jfr. knæppenødder.

bækmunde, no. *bækmon* (Rkb.) udløbet af en bæk, jfr. åmunde; *ud i æ bækmon* (!) (D.).

bækroser, no. *bækrosær* flt. (D.) = bæklomme.

bæksted, no. *bækste æn* (Mds. [?]) et udtørret bækleje; jfr. ågang.

bæktræ, no. *bæktræ et -træ* (Søvind s.) gangtræ over en bæk.

bæl, no. Mb. se bil.

bæl, et no. Mb. lav mosegrund, en sige, efter Outz. (Sønderj.).

bæl, no. *bæl* el. *bæl* el. *bæl* æn (vestj.) alm. kælenavn til får, jfr. lambæ.

bældet, to. *bæla* (N. Sams) skaldet.

bældeunge, no. *bælön* [æn] -ær (N. Sams) kaldes de nyfødte unger af rotter og mus.

bældhovedet, to. *belhöwæt* (Søvind s., sj.) skaldet.

1. **bælg**, no. *bæla* i *bæla* (Vens.); *bæla æn bæla* (D., Agersk., Vejr., Thy, Mors, 20 Vråds h.), flt. *bælær* (Bradr.), flt. *bælær* (Søvind s.); *bal æn -ar* (Thy) — 1) et aflået skind af et dyr: ræv, mår, ilder (Agersk., Vens.); „*de æ kon æn öper-halön*“ (et öperdåk, Mellemsl.) *så han æ röw, di trät å bæla a ham* (Malt); *tyk i æ bæla* (Agersk.) tykhudet, om mskr.; *di ka ene ta miör å kati åj bæla* (Vens.), ellers ej *bæla* (Vens.) om skind; *han gek ud a si guwe bæla* (Malt) 3: ud af sit gode skind; *han æ hæla, mæn de æ nåk imæl æ skiñ o æ bæla* (vestj.) 3: skinhellig; jfr. hud, skind. 2) kroppen af dyret, kat, hund, ræv, når skindet er slået af (Vejr., Mors). 3) mave (Vens., Thy); krop, om msker og dyr; *fo nåwøð i æ bæla* (Lindk.) i livet, mest om kreaturer; *æn hår æn guw bæla* (Malt) om et fedt kreatur; *trin jæn in ö æ bæla* (Sønderj.) 3: ind på livet; bæsterne løb ud af den karske bælg, Kr. III. 218 3: alt, hvad de kunde; konen kom med en kniv at hugge i den døde bælg, Kr. VII. 189; *fo nåwøð o æ bæla* (Malt) et livfuld hug; „måske de lo i, te di loh bælleren bejje te“, Jyd. I. 81. 2, måske det lå i, at de lagde kroppen bedre til. 4) en ærtbælg, *atbæla* (Vens.); herhen hører *bal* (Thy): *æn hus hår tow balær*, ærtfrugten (huset) har to bælg; jfr. 1. balle. 5) et stort, tykt skødebarn, et tykt kvindfolk (Vråds h.); *i bæla!* (Vens.) skældsord til en dreng: knægt; *din lijs bæla!* (vestj.); jfr. knav-, røve-, skave-, skide-, skrå-, skud-. 6) *bæli* *öwær* el. *o æn*

taj, i *fjæræn*, *ð ankar* (Vens.) det udbugede på tønde, fjerding, anker.

2. bælg, no. *bælg æn* (D., Andst, Fjolde, Ang.); *bælg æn -r* (Vens.); *æn pa bælar* (Thy); *æ bæladær* el. *bælar* flt. (Mors) — smedens bælg, *siðs mæ æ bæls*, *æjsøn brænar æ smej* (Andst); *træk æ b—*; *de ær æn trøw kæl*, *dær hår ve æ bæls idaw* (Andst), siges spøgende, når det stormer; jfr. blæse-.

bælge, uo. *bælg -r -et -et* (Agersk.; Vejr.); *-ød -ød* (Mors, Thy); *-æ -æ* (Vens.) — 1) bælg i sig, fornemmelig flydende sager (Vens., Vejr., Mors, Thy, Agersk.); jfr. kolke, koldrikke. 2) puste, især om hunde, stude, heste, som følge af stærkt løb (Agersk., Malt, Bradr.); i spøg om msker, jfr. fante.

bælgedrikke, uo. *bæladrek* (vestj.) = bælg i sig.

bælgende, to. i udtr. *ð bælandas mækan*; „*di tu på en mo ji dæm frå huus i sönt ð bælandas mækan*“ Grb. 49. 138, de turde på ingen måde give sig fra hus i sådant et bælgmørke.

bælgetriner, no. *bæltriner æn* (Angel) bælgetræder.

bælgfed, to. *bælfjød* (D., Andst) smækfed.

bælgfuld, to. *bælfuð* (Lindk.) fuld til at løbe over om en spand; ligeså om en fuld mand; også: *a fæk æn guwæ bælfuð* (D.) såmeget, jeg kunde bælg i mig.

bælgknog, no. *bælkndq* (Agger); „wi for wes æn stuer balknåg i nat“, Yulb. 44, stærkt snefog; ordet bruges i en vesterbos mund; jfr. 2. bal.

bælgmørk, to. *bælmørk* (Vens.); *bælmørk* (D., vestj.) = rgsm.

bælgmørke, no. *bælmørk æn* (Vejr., D.) = rgsm.

bælgtyk, to. Mb. (bælletyk) overmåde tyk, efter Outz. (Sønderj.).

bælle, uo. Mb. skråle, tude som en hund el. et lille barn; jfr. ts. bellen.

1. bælling, no. i byrimet fra Sams: „de Besser bællinger, de Mårup ællinger“, skaldepande (?), jfr. bældet; Sgr. V. 24. 49.

2. bælling, no. *bælg æn* (Als) pigens udstyr fra hjemmet ved giftermål; *dæ må int stynt i hiñ b—*, der må ikke mangle, afknappe noget i hendes udstyr;

ordet har jeg kun hørt én gang, men fra så pålidelig kilde, at jeg ikke kunde tvivle om rigtigheden.

bælp, no. et Mb. et kluk i en flaske.

bælpe, uo. *bælp -ær -æt -æt* (D.); *belp* el. *bælp bælpær -æ -æ* (Vens.) — 1) klukke, som når noget hældes ud af en flaske; strømme ud oven af, af pompen, af et fuldt kar: *de bælpær uwæn æwer*, af et fuldt menneske; *høj æ så fuð*, *de bælpær uwæn ð ham* (Vens.). 2) drikke forslugent og uordentlig, om msker og dyr: *han sæder o bælpær i æt*; *æ kx bælpær gråw i sæ* (D.), se bolpe.

bælpfuld, to. *bælpfuð* (Vens.) fuld, så det løber over, se fuld, bælgfuld.

bælring, no. [*bælræn*] *æn* (Årh.) en af de jærnringe, som omslutter det tykkeste af hjulnavet.

bæls, no. *bæls i -ls* (Vens., Vejr., Lild s., Bj. h.) — 1) en dreng på 12—16 år (Vens.); „*di sð, de non ð bælsøn mat betöl ruæræn ð dærmæ slap di*“ Grb. 24. 47, de sagde, at nogle af knægtene måtte betale ruderne, og dermed slap de; jfr. smsts. 52. 183; *de æ træls ð wær bæls*, *de æ prøl ð wær køl* (Vens.) det er besværligt at være bæls, herligt at være karl; når drengen er ældre, nævnes han *æn bæls kæl* (Gjern h.), *æn stuwær b—* = *æn störens knæjt* (Andst); „men vi va bæls ð jik te skohl sammel“ To Novell. s. 8. 2) tyk krop på msker og dyr, *æn ærdentliq b—* (Vejr.), *æn mæskbuñ*, *reqt æn tyk b—* (Malt) tyk person. 3) bugen på en tønd, dens største vidde og tværmål; Mb.

bælsdreng, no. *bælsdræn i* (Vens.) = bæls 1.

bælse, uo. *bæls -ær* (Randers) prygle.

bælsløn, no. *bælsløn æn* (Vens.) løn som en bæls (s. d.) får.

bælte, no. *bælt æn -ær* (D.); *bælt et -li* (Elbo h.); *bælt ð best*, *bælds* flt. *-ld æn* (S. Sams); *bælt et -æ* (Søvind s.; Hell. h.) — 1) = rgsm.; bæltet er et redskab, som fiskerne spænder om sig under dragningen [af sildevæddet]; det består forrest af et krumt stykke træ, buen; midt derpå er ved et par jærnkramper fastgjort en 6—8“ lang pind, hvis yderste ende er krummet opad, denne pind kaldes fingeren og den krumme ende derpå „æ hæq“ el. „hag“; den del af

bæltet, der skal lægges bag om lænderne, består af et 3—4" bredt bånd, manken, der dannes af gamle hårtjeller, som sys til hinanden, omtr. som man binder halmkurve; J. Saml. VIII. 171. (Sallingsund), jfr. mave- 2) „put bælte“, alm. selskabsleg: *pot æ bælt* (Malt); *pot æ bælt om* (D.); en (A.) står midt i kredsen og gæmmer „bæltet“ i deres skød, som sidder rundt, imens han siger: *pot æ bælt, pot æ bælt*,¹⁰ *fåwår æn wal!* (D.) el. *fåwår æn så møj fål wal!* (Malt), *fåwår æn så betale fål wal*, el. *ysøle gysøle fål wal* (vestj.), „verre verre vælte, lad ingen se, hvad du har, godt forvar!“ (Haderslev.); en person (B.), som sidder noget fra, skal passe på, hos hvem „bæltet“, et stykke papir el. anden lille genstand, bliver gæmt, han el. hun kaldtes *dåmor* (D.), *gjæk* (Nordslesv.), dommer (Stege på Møen); *dåra*, som²⁰ sidder på *dårastråh*, dårestedet (Bornholm), og når så „bæltet“ er gæmt, går den, som står i kredsen, hen til B. og siger: „min sommernar, min vintergjæk, gjæt, hvem gaven fæk“ (Vestslesv.); „og sig du mig, min kjære gjæk, sig mig, hvem der bæltten fæk, *mæ sjæl lisd snår som æn nån* (Herning s.); *ækæ mi gjæk, ækæ mi dår, gjæt hwæm bæltten hår, mæsjæl lisd wal som æn nån!* (Malt); *æstæ mæ*³⁰ *gæstæ mæ gån, lisdwal mæsjæl som æn nån!* (D.); *git hwæm bæltet hår, lisd wal mæ sjæl som æn gån!* (Støv.); *hwæm æt æt, æntæn mæ ælær mi næst nåbo?* (Lindk. s.);

„æs mig gjæk, æs mig gik [gæk], sig mig, hvem der i bæltet fik [fæk] enten mig selv eller en anden!“

(Haderslev);

el. *æst æn gjæk, hwæm bæltten fæk*,⁴⁰ *æntæn mæ sjæl hær æn nån!* (vestj.); til sammenligning hidsættes rimet fra Borre på Møen:

dåre, dåre, atter vis, der løber en
gris op ad Kællby ris,
ta ham om rumpen, og kys ham i
gumpen,
og gjæt så, hvem bæltet har!

Sgr. III. 239;

gætter efter denne opfordring B. fejl,⁵⁰ får A. et gryn i sin pose, gætter han rigtig, får han selv et gryn i posen, og således fortsættes, indtil en af dem har 7 gryn; den, som mangler noget i tallet,

skal så dømmes og halshugges, men da først skrifies, og så spørger den ene af de handlende, hvem det nu bliver, A. eller B., den anden:

hwa hår do sønæt o hwa hår do bræt,
hwa hår do gôr, do hår et fåtræt?

denne svarer:

„a hår æt æn sæt surmjælk uflæt!“

— *hwa hår do gôr mejr?* —

„vælt æn kañ tejr!“ (tjære)

— *hwa hår do gôr wår?* —

„a hår pegæt i æn fað gôr!“

— *a. b. bak, di houw skal æ atær di nak!*

el. *hwa gôr do igôr?*

— *„da støl a æn for!“*

hwa vel do idaw?

— *„a vel ha mi houw hoqen aw!“* (vestj.)

el. *hwa hå do sønæt æ hwa hå do bræt?*

— *„a hå vælt mi dlmæs ôlæbræpæt!“*

hwa hå do go miær?

— *„a hå vælt æn tøn tjær!“*

hwa hå do go wår?

— *„a spran ewær æt gôr!“*

Sgr. IV. 205. 49. (Skjold s.).

Imidlertid stables 2—3 kasketter eller lignende op på synderens hoved, og dommeren slår da til stabelen, så den ryger langt bort, og dermed er da dette stykke ude. Også kan legen afsluttes med, at synderen skal giftes, og så går den over til den leg, der drejer sig om skibet, der kom sejlene fra Holland (Lindkn.); den ender også med giftermål (vestsl.) Legen kaldes på Sams: „at putte bimpen“ [*put i bemp*]; en valgtes af børnene til putter, en til gjæk, de andre sad i en lang rad på et gærde f. eks.; gjækken gik tilside, mens putteren tog en lille sten [*i bemp*] i hånden og gæmte den hos en af de siddende børn, idet han halvt syngende sagde: „put i, put bimpen, hold fast, hvad du har, at ingen skal tage din krone!“ el.: „put i, put bimpen, fåwar ham wal, at ingen skal se, hvad du haver!“ Putteren spurgte så gjækken: „hvem har den?“; gættede denne så rigtigt, blev putteren et år, gættede han fejl, blev gjækken selv et år, og således fortsattes legen til en af dem blev 3 år, hvorpå den anden og den af børnene, som sidst havde bimpen, gik tilside og rådslog om, hvem han skulde giftes med. Såsnart det var afgjort, gik de tilbage til de andre børn

og sagde: „wal hesit å wal begywt frå (N.) å te (P.)!“ alle begyndte da at gætte på en eller anden, der boede mellem de nævnte gårde (N., P.); den, som traf den rette, blev putter i den ny leg, og den, som havde haft bimpen sidst og været med til giftermålet, blev gæk; „hesit“ hentyder uden tvivl til skikken at bese stedet, brud el. brudgom går ind til (jfr. beseelse); be— i „begywt“ er vel for rimets skyld; jfr. dåretønde Mb., den tønde i juleleg på landet, som „dåren“ blev sat i og hvor man slog vand på ham, når han ikke gættede i ni omgange, hvem bæltet havde, og Sgr. III. 235. 49. 238. 49. IV. 46. 49. 82. 49. 91. 49.

bæltefinger, no. se bælte 1.

bæltetsted, no. *bæltstè* ð (Vens., Salling); *bæltste æn* (Agger); *bæltste æn* (Lild s.) = rgsm.; se Grb. 125. 34.

bæltet, to. Hag. kaldes tøj, som er stribet, fordi islætten ikke har været ens i farven (Ang.).

bæm, no. se böm.

Bænd, no. se Benedikt.

bænd, to. *bæñ* (Vind s.); *bëñ* (Søvind s.) — *æn b—* *huñ*, avlelysten, om tæven; jfr. Rietz bänd; løbe i *bæñ* = *bæñas* (N. Sams), parres, om hare, hund, kat, mår.

1. **bænde**, uo. *bæñ bæñ bæñ bæñ* (Sundv.) „føre på“ — om den fødende ko, der understøtter fødselsveerne; *biñ o* (D.), jfr. isl. norsk benda, böje, sv. Rietz bända, spænde, være trangt.

2. **bænde**, no. *bæñ æn -ær* (Rkb.) bukesele, se bæresele.

bændel, no. *biñæl* el. *beñæl æn -ær* (Andst; D.); itk. (S. Sams); flt. *beñle* (Søvind s.) — bændel.

bændelorm, no. *biñælworm æn* (D.) = rgsm.

bændeltang, no. J. T. 267, en plante, *zostera marina* L. (Sønderj.).

bændes, uo. se bænd, to.

bænk, no. *bæñk i -ñk* (Vens.; Elbo h., Mors, Himmerl.), flt. *bæñkør* (Støvr. h., Falslev), flt. *bæñki* (Almind v. Viborg), flt. *bæñkiæ* (Søvind), flt. *bæñk* (D., vestj.); *bæñk i bæñk* (S. Sams) — 1) = rgsm., en bæk, jfr. skammel; *warm bæñk* (D., vestj.) siges om piger, der sidder over ved dans, jfr. krog, malt, vægge; den faste bæk langs væggen på de to sider

af bondens bord; *hans røv klør atær añør bæñk* (Andst). 2) = *balk*, *mælbæñk*, *mælp-lat* i en tørvegrav el. lergrav: et skillerum, der holder vandet ude el. gør skel mellem to grave. 3) en bæk tørv er en afsats på gravens bredde, så dybt ind, at tørvens længde nås; bænken stikkes af i dybden med en særegen dannet skarp spade, hver enkelt tørv graves med en flenspade, en spade med en skarp opstående kant i vinkel; *hwomans bæñk hår do græwt?* (D.). 4) en skybanke i horisonten; *æn bæñk a smø læt skyør* (D.); *nær æ suwøl gor niør i æn bæñk*, *for vi gåt væjr imd'n* (vestj.); jfr. dag-, drejer-, duller-om-bænke, fold-, hövle-, kande-, kjæltringe-, malt-, mellem-, mog-, over-, range-.

bænke, uo. *bæñk -ær -æt* (Andst) — 1) skikke til sæde, *han blöw böð bæñkæt å skæñkæt* (Andst); *iawtæn bæñkør di*, *omdñ skæñkør di* (vestslesv.) 2: iaften trækker skyerne sammen, imorgen giver det regn. 2) sætte bænke om bordene i gildesgården (vestslesv.). 3) *bæñk åp* (Sall.) kaste sand, ler el. mergel op på en afsats (bæk), hvorfra det så kastes op på den øverste rand.

bænkehalm, no. i ordspr. *æn ka* 30 *liså læt dø hjæm å æ bæñkhaln*, som i *æ kri* (Nordslesv.). Kok ordspr. 74. 846.

bænkehjørne, no. *bæñkhöñ è best-t* (Vens.) = bænkekrog; *„høj skul fälän i gamol bæskit doq, dè lo i bæñkhöñt*, Grb. 91. 52.

bænkekniv, no. *bæñkknyw i* (Vens.) en kniv, befæstet på et bræt, til brødskæring.

bænkekrog, no. *bæñkkroq æn* (Lind- 40 *knud s.*); *bæñkkroq i* (Vens.) — hjørnet af den faststående bæk for bordenden, jfr. bordkrog; *de ær æ lyst* (lorten), *dø ska höl æ kåq i æ bæñkkroq* (Mors), gødningen skal frembringe brødet, som plejer at stå mellem måltiderne i bænkekrogen.

bænkespån, no. *bæñkspon æn* (Tovstrup) redskab til at holde pottemagerens bæk fri for ler.

bænketur, no. i udtr. *gi jæn æn bæñketur* (Fredericia) i soldatersproget: kaste en over en bæk og banke ham over den strammede rumpe, f. eks. med en bajonetskede.

bænkevælling, no. *bæñkvælløñ de*

(Malt) ussel, dårlig mad; *hva fæk I?* — *å, de bær b—*; „en i det mindste for- dum i Jylland brugelig ret, som spistes om lørdagen og bestod i levninger fra hele ugens måltider af grød, kål, flæsk m. m., som kastedes sammen i en bæk og der gæmtes, Mb.; jfr. Sgr. V. 58. 470, alle levninger af middagsmad med undtagelse af sulet blev hældt ned i en af- deling af gåsebænken; denne ret skal ¹⁰ have været almindelig frygtet (Sæll.).

bær, no. *bær æn* = flt. (Agersk., D., Fjorde); *bær* = best. *bær* flt. *bær* (Vens.); *bær æn bær* (Vejr.); *bær* et best. *bær* flt. *bær* (Søvind); *bær æn* = flt. (Mors, Thy, Agger); *bær* et = flt. (Sundv.) = rgsm.; jfr. blå-, brom-, bylle-, hav-, hind-, hjo-, hunde-, hylde-, jord-, kirse-, klajs-, krage-, krus-, lodden-, mel-, ribs-, ræve-, rævling-, rød-, rønne-, slå-, sol-, stikkels-, tran-.

-bær, se ny.

bærbaj, no. *bærbaj æn* (Støvr. h.) julekage med rosiner (bær).

bære, uo. jfr. Lyngby Uo. s. 78.

bær bær bær bær (D.; N. Farup), nt.

bær (Grindsted, Gjording h., Søndj.);

bær bær bær bær (Bur, Vejr.); nt. *bær*

(Lyne s., Lembs., Andst, Bj. h., Mds.);

bær -ær bær bær (Almind s. v. Viborg);

bær bær bær bær (N. Salling);

bær bær bær bær (Hvejsel);

bær bær bær bær (Lødderup, Mors), tf.

bær (Vestervig, Thy);

bær -ær bær bær (Hanh., Lild s.);

bær bær el. *bærær bær bær* (Vens.);

bær bær bær bær (Hell. h.; Årdestrup, Horn. h.);

bær -ær bær bær (Havbro s., Års h.);

bær bærær el. *bær bær bærær* (S. Hald h.);

bær bær bær bær (Støvr. h.);

bær bær bær bær (Halling, Saltum h.);

bær bær bær bær (Tved, Mols);

bær bær bær bærær (Lyngby v. Grenå);

bær bær bær bær (S. Sams), nt. *bær*

(N. Sams);

bær bær bær bær (Linå v. Silkeh.), *a hær*

bær et (Tåning s.), nt. *bærær* (Røgen s.);

bær bær bær bær (Vor, Hads, Ning h.);

bær bær bær bær (Nörvang, Törrild h.);

bær bær bær (sj. og glds. *ba*) *bær* (Sø-⁵⁰ vind s.);

bær bær bær bær (Hammelev, Sønderj.,

Brandrup), tf. *bærær* (Ballum, For-

ballum, Emmerlev), tf. *bærær* (Bradr.);

bær bær bær bærær (Abenrå);

bær bær bær bærær (Ullerup, Sundevd);

bær bær bær bærær (Ang.) —

1) bære, have med, i hånden, favnen, på ryggen, alm.; *bær æn bær i kærk* el. *bær æn bær* (vestj.) holde et barn over dåben; *han æ bærær te o bær* (vestj.) bære kisten ved jordefærd; fig. *bær slæder i by* (vestj.); *a bær æn twil om at* (D.); *a hær bær twil pou ær* (Agger).

2) holde oppe, tåle en vis tyngde; *ka æ is bær idaw? æ bød ka et bær såmanæ* (vestj.). 3) være iført en vis klædedragt; *bær såræ fæ jær* (vestj.), alm. gå sortklædt.

4) føre sig, bevæge sig på en vis måde: *hun bær æ huwæt hæt* (D.). 5) bære afgrøde, frugt; *æ æwælrær hær bærær gæt iør* (vestj.). 6) føde, bringe til verden, kun om kær; *viær skal æ kær bær?*

²⁰ (Agersk.); *hwa tiær æ hon bærær?* (Vejr.), se bærende; *de ær ham iær i æ klærær skærær, mæn i æ kær bærær* (Vlb.), jfr. bærel. — **bære af**: *han bær æw mæ ham te æ haw* (Ang.) bære afsted. **bære**

for: „*kwæn bær fæ dem secæbræj æ sølc*“ Grb. 186. 11, sætter på bordet for dem sigtebrød og sylte; *ve do bær fær, så vel a moq* (D.) o:

give kærne deres gift hær el. halm. **bære hjem**: *de æ slær o stæl, mæn de æ wær o bær hjær* (vestj.) = *å bær iærær* (S. Jyll.) o: bære det stjålne tilbage. **bære**

³⁰ ned: *de bærær neær* (Mds.) det regner. **bære op**: *læ ham sjæl bær hans tæl æp* (vestj.); så skulde jo denne her køb-

mand til at bære hans tale op og bejle til datteren, Kr. V. 296, jfr. VII. 244, fremføre; *hun ka et bær hiær skæt æp* (vestj.) bære skøttet, uden at det slæber. **bære over**: *a ka et bær æt øwær mæ o*

⁴⁰ *gyær æt* (Bj. h.) overvinde mig selv til. **bære på**: *bær æ* (N. Sams) smøre på,

ler på en væg el. lign.; *han bær o ham æl de, han kan, pryglær, slær ham; han tær æl de æ vel bær o ham* (vestj.) mod-

tager alle prygl, de giver ham. **bære ud**: *bær æ jul ud* (D., vestj.) alm., gå fra et hus i juletiden, uden at have modtaget spise el. drikke; — *de bær ham fær* (Vens.), ft. *bær ham fær*, det fore-

kommer ham; ligeså vestj., N. Sams; ft. *de bær mæ færær* (Agger), *de bær mæ fæ* (Ang.); *bær sæj æd* (D., vestj.)

= rgsm.; *stær skjæ ka næk go imæl* *Braq* (en grund i havet) *æ læær, næ æ*

bæðam æð tē æð (Lild s.) 3: når de skikker sig efter det; *de bæ sæ tē fā jēi* (Vens.) hændes, fl. *bæ sæ tē; bē sē tē æn* (Søvind s.) bære sig ad, jfr. Jyd. l. 46. 2; *de ka bær sæ* (Vens.) kan ske; „do ska bæ dæ tē, som do wa mōj øwwerwunnen“, Blich. Bindst., du skal opføre dig, klage dig.

bærebåre, no. *bærbar æn* (Agersk.); *bæra æn -ræ* (Sundv.); *bærbar æn* (Fanø); *bæbe æn* (Søvind) — 1) bærebør. 2) æggeskallerne af hajers og rokkers æg, der i mængde driver op ved vesterhavskysten, og som af deres udseende får navnet *b—*; de brugtes tidligere til at lægge som bøsning ved rokkehulets akse (Fanø); jfr. kritbåre.

bærekar, no. *bærkār i best. -kārø* flt. *-kār* (Vens.); *bærkār æn -kār* (Sall., Mors, Thy) — et stort kar med ører, et bryggerskar.

bærekarl, no. *bærkāl æn -āl* (Malt) = bærester.

bærel, no. *bærl æn* (Andst); *bærm æn* (Vens., Rkb., D.); *bær æn* (Agersk.); *bærels* (Sundev.); *bæra æn* (Mors) — koens udvendige fødselsdele, vulva; jfr. liv.

-bæren, se brev-, om-.

bærende, to. *bæræn* (D.) frugtbar, om mark, *så b— som de stæk ær* (D.); jfr. bærighfuld, lang-, over-, sildig-, sommer-,³⁰ tidlig-, vinter-.

bærepotte, no. *bærpøt æn -ær* (Lb.) rød potte med hank, til at bære mad i by med; jfr. barselpotte.

bærer, no. *bærær æn -ær* (Malt) det ældre navn for smuglere: de, som bar toldpligtige varer i hemmelighed over grænsen, jfr. sjovere, brev-.

bæresele, no. *bærsjæl æn -æ* (Vor h.); *bærsæl æn -æ* (Tyrst. Vråds h.) — buksesele,⁴⁰ se 2. bænde, dragtbånd.

bærestang, no. *bærstån æn -n* (D.) stang, hvorpå hæet bæres op fra side steder.

bærester, no. *bæræstær æn -æ* (Vlb., Sønderj.) den, som hydes til at bære en død, jfr. syster, farvester, hvad afledningsendelsen angår; — *bærkål* (Malt), *liqbærær* (Vens.).

bæret, to. *bæræ* (Sall.) tøjlesløs,⁵⁰ ustyrlig, om børn; jfr. for-.

bæretrug, no. *bærtråw æn* (Davbj.) trugel, hvorpå kalken bæres ud fra bruddet.

bæring, no. *bæræn æn* (Hjörting) dønning i havet; se under-.

bærm, no. se bærel.

bærme, no. *bæræn æ* (Vens., Hell. h.) = rgsm.; det sidste plumrede øl i tønden; *æn ku klæm mōj bærm ur d æ sör* (Holstebro) materie, pus; jfr. afbrænding.

bæse, no. *bæs æn* (Ulvb. h.) et tykt kvindfolk, jfr. bommerulle.

bæsen, to. bio. *bæsen* (Løgst.) svær, tyk, om kreaturer, *se b— uk*, jfr. pæsen.

bæsele, uo. *bæsel -slær* (Lemvig) have besvær med, kludre med: *hwa æ de, do står o bæslær mæ?*

bæsling, no. *bæslæn æn -ær* (Bradr., Angel, Sundv.); *bæslæn æn -ær* (N. Slesv., Bylderup; Andst, Agersk., Hmr.); *bæslæn æn -ær* (Seem) — skillerummet mellem²⁰ to båse, se spiltræ.

bæsling-snedker, no. *bæslæn snedkær æn* (Andst) en udygtig snedker, jfr. betrykskrædder, klattensmörer.

bæsning, no. se bæsling.

bæsning, no. *bæsæn* (Thy); *bæsæn de* (Mors); *bæsæn* (Sall., Davbj., Lild s.) — 1) tilstenene i stalden; den række sten, som køernes bagben står på, jfr. sæs. 2) spiltov (Sall.), jfr. bæsling, spiltræ.

bæsningsten, no. *bæsænstien* (Lild s.); *bæsænstien* (Mors) = bæssing 1; samlede kaldes stenene *bæsæn* (Mors).

bæsningstræ, no. *bæsæntræ æn* (Salling) = bæssing 2.

bæst, no. *bæst æ* best. *-æ* flt. *-ær* best. *-ærn* (Vens., Sams); *bæst* best. *-æt* flt. *-æ* best. *-ærn* (Silkeb.); *bæst -ær* (Hmr. h.); *bæst et -æ* (Bj. h.); *bæst æn -ær* (D., alm. vestj.); *bæst et bæst* (Agersk.; Fjølde); *bæst et bæst* (Sundv.); *bist* (Angel) — 1) hest, uden hensyn til kön, *æ bæstær* = *æ hæst* alm., jfr. hest, hoppe, hors, klod, plag, vrinsker, øg. 2) et stykke hornkvæg (Fjølde); jfr. kre, kreatur, krof, tøj, slagte-. 3) alm. et skældsord; *dil lije bæst* (Vens.); *bist* (Angel) kun skældsord.

bæstlig, to. bio. *bæslæ* (alm. vest f. Angel) særdeles, såre; jfr. bæst.

bævle, uo. *bævel -vlar* (D.): *b— vlar*, løbe over bredden.

bævlfuld, to. *bævlful* (Agersk., D.) fuld til at løbe over.

bævre, uo. *bævr -vrær -vral -vral* (D., Gjern h., Agersk.); *bævr -vrær -vra*

-þra (Vens.); *bæðr* -þrær -þræð -þræð (Thy); *bæfa* -fra -fra -fra (Sundv.); *bæfar* (Ang.) — ryste, skælve af kulde el. frygt, vrede; *sá kol te æ tæñ beyrar i æ moñ* (Lindk.); *sá ræj te han rest, men: sá gañ te hans feyrar di beyræt* (Andst h.); *bæðr som æn blif fur æ weñ* (Thy); se govre, ryste, toddre.

bævreasp, no. *bæferasp* (Ang.) = bæveræsk s. J. T. 181. 328.

bævrefugl, no. *bæverfåwl æn* (Lindknud s.); *do hár náð fañæt æn b—*, siges til en, der ryster af kulde.

bævregræs, no. [*bæfa*- el. *bæfa-græjs*] (Sundv., Ang.) en græsart, briza media L., J. T. 291.

bævrehöns, no. i udtr. *do há náð fañæt no bævrehöns* (D.) : samlet hoste og forkølelse, jfr. bævrefugl.

bævræsk, no. *bævræsk æn* (Holstebro); *bævræsk æn -ia* (Søvind s.); *bævræsk æn -esk* (Agersk.); *bævræsk æn -esk* (Sundv.); *bævræsk æn* (Ang.) — *populus tremula* L., se blingreløv.

bævver, no. *bævør æn* (Sall.) — 1) gelé ved kogt fisk f. eks. 2) *griv æn bævør o æn fårk* (Plougstr.): man sender en rigtig kold vinteraften en ud med en fork, for at gribe en b—, når den kommer forbi; såsnart han så kommer ind, rystende af kulde, har han fanget den; jfr. Schütze: du hest en beber fungen, plt.; måske et ordspil med dyret en bæver, se bævrefugl.

bø, udrbso. no. *bø* (D.) — 1) udrbso. siges for at forskrække børn. 2) et kortspil for børn, nok = røde Ane (se Ane); man trækker fra hverandre: den, som får 4 kort af en slags, lægger dem på bordet og siger: *bø!* (Støvr.).

bøddel, no. *bøðel æn* (D.); *bøðel æn* (Skanderb.); *børæl æn* (Agersk.) = rgsm.; *„sjæl søgør aþa!“* så æ *bøðel te æ raka*, optegnet i Silkeborgegnen, mulig indkommet ilde; den, som handler ilde med kreaturer, er æn b— *ve si kreaturrar* (Lindkn.); som tager plumpt på redskaber, b— *ve æ redskav*; også: *a hæð mi børæl mæ æt* (Mds. h.), besvær, mas; deraf: *bøðlerij* (D.) grovt, anstrængende arbejde; *bøðelhugð* (Andst) en person, som bødler.

bøddelak, to. *bøðelsk* (Mors): b— *arbed* = anstrengende.

bøddelstykke, no. = banestykke.

bøde, uo.

bøð -ær bæt bæt (D., Mors, Thy);

bør -ær böt böt (Vejr.);

bø -ær bæt bæt (Vens.), tf. *bøø* (Alstrup);

bøi bøja bøit bøit (Søvind s.);

byr (Angel);

byæt -ær böt böt (Fjolde); —

1) sætte i stand, lappe; *bø i taqø, i huk-søn, i æn harø* (Vens.) lappe taget, husene,

10 en harve; *bøð æn par böws, b— ve æ*

taq, ve æ gamæl klæjær (D.); *guj gle*

Remp, saliq Bøð æ dø o hæñ (vestj.), el.

guj gle saliq Bør hiñær sjæl, saliq Remp

vel vi alær tål om, mæn fañæn får i

„Ryvo i huðl“ (vestj.) sagde manden

om sine koner, den første havde bødet

hullerne med lap, den anden havde

rempet dem sammen, den tredje rev

hullerne større; *dæñ, dær et vel gamæl*

bøð, ka möj nøj fårøð (vestj.); *bøð i æn*

går (Agger), bøde et garn; *æn pa böt*

båpsær, æn böt luw (Agger) lappet; jfr.

lappe; *de bøðer o æt* (D.) = rgsm. bøde

på; *æn govø frøkdæt bøðer gåt får æn*

dåvør (vestj.) bøder på. 2) bøde på

ilden, i ovnen, til kedlen, suppen (Ang.,

Fjolde) lægge brændsel, smilgn. fyrbøder.

3) bøde for noget: lide for det: *a måt*

bøð få mi domhiþøð (Andst). 4) *bøð av*

få nåvøt (D.) hindre; *de bøðer får, a ka*

æt fo æ niær (Vens.) om mad, man ikke

lider el. væmmes ved; *de bøðer får æn*

ræjn (vestj.) : truer med regn, uden at

det bliver til noget; *de bøðer får mæ o*

sæj æt (vestj.) : jeg kan ikke få det

sagt. 5) *bøð æn søvø uð* (vestj.) skære

uterus ud af den for lettere at kunne

fede den. Jfr. isl. bæta, tsk. büssen.

bødeklud, no. *bøiklui æn -klui*

10 (Søvind s.); *bøðklud -klud* (D.) — større

klud til at bøde, : lappe med; se

bødelap.

bødekone, no. *bøikonen æn* (Sø-

vind s.) kone, som lapper gamle klæder.

bødelap, no. *bøðlæp æn -pær* (D.)

de mindre tøjstykker til at lappe med.

bødeskovl, no. *bøðskudl æn -wl*

(D.) bruger tækkerne, når de bøder taget.

bødker, no. *bøðker æn -ær* (D.);

bøker i [-ær] (Vens.); *bøka æn -rø* (Sø-

vind s.); *bøjkar æn -ær* (Thy); *bøjkar*

æn -ær (Mors, Agger); *børkar æn [-ær]*

(Agersk.); *børka æn -rø* (Sundv.); *børkar*

æn -ær (Bradr.) = rgsm., håndværkeren,

som danner stavkar; hun er forlovet med en bødker og skal giftes med en halvtænde, Sgr. III. 88. 278 (Ålborg), se kimer.

bødke, uo. *bōjkar -ar -að* (Agger) göre bødkerarbejde.

bødle, uo. *bōðal -ðlar -ðal -ðal* (D.; Thy, Hmr., Andst) — arbejde med kraft, men plump og klodset; bødle i jorden; *bōðal o* (Malt h.); *bōðal sæj iðjæmæl mæ et* (D.); *bōjl opo jæn* (Tåning) prygle; bødle med et dyr, som skal slagtes, når man ikke kan få livet af det (Thy); „som a stoer å bødler mæ den hæ speddels kow“, Blich. Bindst., 3: slæber for at trække den forbistrede ko op; han overmandede dem også og bødledede dem ned i åstedet, hvor de så omkom, 3: slæbte dem med magt og besvær, Kr. VI. 90.

bøffel, no. *bōfæl æn -flær* (Agger) 20 et stort, vredt menneske; jfr. bof.

bøg, no. *bōq æn bōq* el. *bōqer* (Agersk., Brader., Thy); *bōq æn bōqer*, også *bōqertrøj d -ar* (Vens.); flt. *bōqi* (Silkeb., Røgen); *bōqitrær* (Almind, Viborg); *bōq* (Mols); *bōq* flt. *bōqie*, også: *bōqitrø d* (Søvind s.) = rgsm., træet, fagus L.; *de bōq* (D., Agersk.): stoffet; jfr. avn., maj.

bøgeknort, no. *bōqiknåt æn* (Silke- 30 borg) et stykke knortet bøgetræ.

bøgl, no. *bōwl* (D.); *bawl* (Åbenrå) — 1) *a hād æn gråd b— mæ et*, stor besvær. 2) *di leqer i bōwl mæ huceraer*, i kiv, trætte; *gō bawl* (Åbenrå), m. h. t. lydovergangen se stövle. 3) den person, der volder besvær = bøgler (s. d.); jfr. bøje.

bøglbenet, to. *bōwlbjænð* (Thy); *bōqlbjænð* (Mors) — hjulbenet; *dæñ, dær* 40 *æ bōwlbjænæ æ gowæ te o ta lōwlām ud* (vestj.) de gribes mellem benene, når flokken drives forbi; *ær hañ bōwlbjænæ*, så *ær hañ æk gowæ te o skælt* (fange) *grijs* (Agger).

1. **bøgle**, no. *bōwl æn -wl* (D., Agersk.; Støvr. h.); *bōwl i -wlar* el. *bōql d -qlær* (Vens.); *bōql æn -ql* (Vejr.); *bōwl æn -wl* el. *bōql æn -ql* (Thy; Mors); *byl æn* (Braderup) — 1) en bøjele, hvormed 50 hammelstokken fæstes til plov el. harve (D.), *fårkast bōwl* (Lindk.); det krumme stykke af en klov, dannet af træ til at binde kørne med i stalden (D.); den

krumme bøjele, der fæstes på leskaftet for at samle kornet, når der høstes (Mds. h.); jfr. buk, peger, kroge, spjarrer; *bōjle*, greb på spand (Støvr., Thy, Mors); jfr. *bōjlestol*; *bōwl æn -wl* (Fanø) et pølsehorn, jfr. forkast-, harve-, klov-. 2) et aflukke i stalden el. udenfor til gæs, kalve, *bōql* (Vens.); „*di ha e bōql, de di lo i om nētan*“, Grb. 83. 45, en ussel hytte; grundbet. er det bøjede, krumme; jfr. fåre-, grise-, kalve-, lamme-, svine-, væder-; se bøje, bængel.

2. **bøgle**, uo. *bōwl -wlar -wolt -wolt* el. *bōql -t -t* (Vens.); *bōwl -ar -wl -wl* (D., Agersk., Bradr. sj.); *bōwl -ar -wolt -wolt* (Andst) — 1) arbejde med besvær, uden at arbejdet fremmes, *bōwl dæer* el. *mæ i stien, i set snak* (Vens.); *b— mæ æn stæk arbed*, når det ikke vil rette sig for en; se Bøvling. 2) *b— aw* (Sall.), gå dårligt, om små børn. 3) *bōql* (Vens.), *b— nuæ dp*, sj. = samle i hob, mulig oprindelig = samle i *bōql*, i sti. 4) *bōwl* (Vens.) = drikke, svire; mulig = bavle; *knæci leqer d bōwlar d præqer*; *faji haj ha i de bōwl*! (Vens.); jfr. bøje uo., forbøgle, føvle.

bøglebasse, no. *bōwlbasæ æn* (D.); *bōwlbasj* (Rkb.) — en tvær person; en, der roder omkring med arbejde, uden at kunne komme til ende.

bøgleben, no. se bøgler.

bøglehoved, no. se bøgler.

bøgler, no. *bōwlar æn* (D.) en person, der volder besvær og fortræd, eller en, som ingen vegne kommer med sit arbejde; kaldes også *bōwlhuwæ*, *bōwl-bijæn* (Malt); *i bōwlar*, en svirebroder (Vens.).

-bøgler, flt. se krog.

bøgleri, no. *bōwleri:j de* (D., alm.) omtr. = bøg, besvær, fortræd med noget.

bøglespand, no. *bōwlspari æn* (Lild s.) spand med bøjelehang.

bøglet, to. *bōwle* (Malt): *æn bōwle kæl*, tvær, en, som ikke er god at komme til rette med; ligeså om kreaturer; *vi hær et så b—*, fortrædeligt, besværligt.

bøgre, uo. *bōqer -qrær -et* (Agersk.): 50 *d b— ve et sår*, forbinde det.

bøgt, no. *bōjt et bōjdæ* (Sundv.); *bōwt æn -wt* (Hmr., Malt, Andst); *bōwt æn -wt* (Elbo h.) — en bøjning, krumning på vejen f. eks; jfr. bugt.

1. **bøje**, no. *bōj æn* (Fanø, Oxby) farbror el. morbror, *mi Jæns bōj*, *mi bōj*; *mi Hans b—*, *mi An mōst* (Oxby).

2. **bøje**, no. *stjyp i æ bōwe*, vistn. flt. (D.) stiv i leddene, som af svært arbejde; *by et* (Ang.) bøjning, krumning i en vej, på en stang.

3. **bøje**, uo.

bōj -ær -ød (Agger);

bōj -a -a -a (Sundev.);

by -ær bōj el. *bōj bōjen* (Brader.), jfr. Lyngby, Sj. Sprogglære, s. 65; *bø ft.* (Valsb.);

by -ær byj by (Ang.);

byw, tf. *bōwen* (Sall.);

bōw -ær -æt -wet (D.); nf. *bōw* (Vrads h.); *bæw* (Andst);

bōw -ær -a -a (Vens.);

bōw -ær -ød -ød (Himmerl.)

= rgsm.; tlm. *a ska bōw dæj æ nips* 20 om i æ røk o gør æn legønsöm å æn (D.) en udfordring (se lægnsöm); æ træ ska bys lau de ær ønt (Ang.), jfr. bue, bugt, bøgt, bøgale.

4. **bøje**, no. *boj æn* (Mors) — rgsm., til afmærkning af fiskegarn; plt. boje, eng. buoy.

bøjelig, to. *bōjle* (Agger) = rgsm.

bøjestjært, no. *bøwstjat æn -t* (Ikast) hestebremse = krogbi.

-**bøjet**, to. se brå-, om-.

bøjle, no. *bōjel æn* (Sundv., Ang.) sættes på leen for at samle sæden under hugget, bruges sjældnere end „kroge“; jfr. 1. bøgale, plov-.

bøjlestol, no. *bøglstol æn* (Lild s.); *bøjlstol æn* (Ang.) buestol, simpel age-stol med en træbøjle til ryg og sider; jfr. 1. bøgale.

bøjt, no. se bøgt.

bøjtel, no. *bōjtal æn* (Andst) i uutr.: *han tråt mæ æn slen b—* = en svær rus; tysk beutel, pung, forkortet af haar-beutel.

bøkalv, no. *bōkaļ æn -l* (D.); *bukaļ æn -l* (Andst) — 1) kælenavn til kalven; til børn kan siges: *no ska do vær gūw, æjen komær æ bōkaļ o tæjer dæj* (D.); jfr. kipkalv, kippes. 2) *æn bōkaļ i æ nejs* (Hmr.) en klump i næsen, også kaldet 50 brok, orm.

bøl, no. se bolle.

bøl, no. *bøl æn* (Mors) et brøl, om kreaturer.

bøle, uo.

bøl -ær -t -ølt (Thy), tf. *bølt* (Vens., Lild s.);

bøl -ær -t bølæn (Mors);

bøl bølær bøl bøl (Himmerl.) —

1) brøle, om kreaturer; *kowæn står å bølær* (Lild s.). 2) græde, om børn (Mors); *a wel ejt ha dæñ bølæn o di onær* (Lild s.).

bølekammer, no. *bølkamær æn* (Mors) 10 hullet, som uartige børn trues med.

bølestød, no. *bølstø è best. -støe* (Vens.); *bølestøj* (Øland) — *å jør b—* (Vens.), *bølmstø* (Rkb.), *bølstø* el. *bølst* (Vind s.), *brøllistøj* el. *brøllistøj* (Mds. h.), *brølstøj* (Agersk.), *bølystøj* (Holmsl. kl.), *bølystøen* (Bradr.), *løb te brøls* (Fjorde) siges om løsgående køer og stude, når de samles på marken, om et ådsel, et ben, en kalv, brøler og skraber i jorden; de er da tit farlige for mennesker, se Kr. IV. 117 anm.

bølge, no. *bøl æn -ær* (Andst, Mors; Vens. huk.), flt. *bøls* (Elbo, Sundv.); *bøl æn -ær* (D., Bradr.); *bøls æn -r* (Støvr. h.); *bøls* flt. best. *bøleræn* (Søvind s.); *bøl æn bølær* (Lild s.); *bøl æn bølær* (Rkb.); *bøls æn* (Ang.) — 1) bølge på vand, jfr. bæring, sø; *ni de sam slønt èn stu bøl lānc āp āpā strājæn*, Grb. 108. 14; 30 *æ bylær slās i skåwtærmær* (D.), når de brydes med skumtoppe, el. *træker æ skåwtærmær ud* (Kolding), el. *vis tæñ* (vestj.), el. *væñær de hwið ud å æ ywæn* (vestj.). 2) en fold på klæder, ikke et syet læg (vestj., Lild s., Mds.), jfr. Mb. bøll.

bølk, no. *bølk et* (Angel) et brøl; *æn kan it væ miær fāmøjæn a æn stu som et bølk*.

40 **bølke**, uo. *bølk -a -a -a* (Sundv. sj., Bradr.); *bølk* (Fjorde) — brøle, om ko og tyr, jfr. brøle, bøle; plt. bølken; mnt. bolken, se Sch. Lübb.

bølle, no. J. T. 257, en plante, *vacinium uliginosum* L., se byllebær, bylli.

bølmested, no. se bømle, bølested.

bølpande, no. *bølpæn æn -ær* (Rkb.) = bormand, se J. T. 119.

bølstre, uo. *bølstær -strær -stræt* (Lemvig) prygle kvæg på en bøddelagtig måde; slå løs på.

bøltorn, no. se baltorn.

bølurt, no. *bølwot* (Thy) = bulme (s. d.).

böm, no. *böm æn böm* (Agersk.; Andst); *böm æn* (Bradr.); *böm* (Sundv., Als); *bæm æn* (Rkb.); *böm* (D.) — plovås; i Braderup er også böm: væverbom, jfr. bom; plt.; se plov-.

bömand, no. *bömaq i* (Vens.); *bö-mañ æn* (D., Vind s.); *bömañ* (Agger) — bussemand; æ b— *komar o tæjer dæg* (D.), jfr. rædemand.

bömkiste, no. *bömkist æn* (D.) en lænke og en ring, der forbinder den glds. forplov med bagploven; ringen kan flyttes frem på en jærnkam, der er fastgjort på plovåsen, bömmen, hvorved ploven bringes til at gå dybere el. lavere, vistnok = dragekiste.

bömle, uo. *bömal -mlær -mlet* (Hmr.) brøle, om kvæget; hövederne begyndte at bömle og brøle så forskrækkelig, Kr. III. 250; jfr. bölested.

bömmet, to. *bæmæ* (Holstebro), han er b—, har en svær krop, om msker og dyr, jfr. bom; bæmmen Mb. till. bugtet, krum, buget, eft. Blich., om en gryde.

bön, no. *bön æn böner* (D., Elbo h., Tåning, Røgen, Vor h., Horn. h., Års h.); *bön æn* (Sams, de gamle), *bön* (de unge) = rgsm.; *han læst manæ kön böner* (vestslesv.); *han ær i hans böner som i hans salmar* (Plougstr.) har gör alt lige dårligt; „æ dæ bönnæ be nowwe steje, så æ di be hie i de bak, få hie boh tow ulækkele“, Tkjær II. 11; den store bön: fadervor, Kr. VIII. 300; jfr. aften-, apostel-, hunde-, morgen-.

bønder og smstn. se bonde.

bøndre, uo. *bønder løs åpå* (Vens.) banke, prygle løs på, jfr. tømre.

böne, no. *bön æn* (Fanø) et rum, gennemhullet, midtskibs i fiskerkvasen, hvor fiskene kan leve.

bøngel, no. *bøngæl æn bøngle* (Søvind s.) indelukke for kalve el. får, enten under åben himmel eller i stald, se bøgl; kalve-.

bönhas, no. *bönhas æn* (Himmerl.) en stymper; plt. bönhase, håndværker, især skrædder, der ikke har gjort mesterstykke og derfor arbejder hemmelig på tagkamre (plt. bön el. böne, loft), hvor oldermanden så „jager“ dem (derfor hase = hare) o: opsøger dem for at straffe dem, se Weig. Wörterb. bönhase.

bönlig, to. bio. *bönle* (Vens., vestj.)

= rgsm.; „bølsi bæ så b— om en to wøj“, Grb. 169. 11; knægten beder så bönlig om en tår vand.

bönne, no. *bön æn* = flt. (D., vestslesv.); *bön æn -ær* (Elbo h., Tåning, Horn. h., Viborg); *bön æn böner* (Havbro, Års h.) = rgsm., faba; jfr. heste-, kaffe-.

bönnebøg, no. *bönbög æn -bøger* (D.); *bönbög æn -böge* (Søvind s.) = rgsm.

bönneke, no. se benneke 1.

bönnetræ, no. J. T. 70. 297, guldrægn, cyllus laburnum L., bænetræ (N. Sams); tyrkisk bönetræ (Als).

bönnevand, no. *bönvæn de* (vestslesv., glds.) kaffe uden cikorie, jfr. tutte.

1. **böns**, no. *böns et* (Elbo. h.) et stød, som vædderen eller bukken giver, jfr. buk, bus.

2. **böns**, no. *böns æn* (Agersk.) en tyk, drøj person, eft. Outz. (Sønderj.); om både mandfolk og kvindfolk; måske også om dyr.

bønse, uo. *böns -ær -t -t* (Vens.), tf. *-nst* (Vejr., Han h.); *böns* (Agger, Thy, Mors, Himmerl., Elbo, Andst) — 1) tætte et gistent kar ved at hælde vand i det, også ved at stoppe med hamp (Thy), b— *ur* (Vejr.); *dæn kæ æ gistæn å ska bönses* (Lild s.); *karæt æ bönsæt* (Støvr.). 2) om bukkens anfald = buse (Elbo, Andst).

bønseværk, no. [*bønseværk*] (vestj.) kludderi, dårligt arbejde.

bønsende, tf. i tlm.: *bønsendes wøj* (Vens.) skyllende vande o: regn.

bönale, uo. *bönæl -slær* (Horsens); *bönæl -slær* (Sams) — prygle; *bönæl o* (Mds. h.) arbejde ivrig løs på; fuske, kludre med noget (vestj.); tumle med noget (S. Sams).

-bør-, se nederbørsvejr.

börænd, no. se bærel.

börigfuld, to. *börigful* (Vens.); *börmful* (Vind s); *börful* (Rkb.); *börnful* (Sall.) — frugtbar, meget bærende: i b— *aqær* (Vens.)

börings, to. *börøns* (Bj. h.) frugtbar, om jorden.

börmfuld, to. se börigfuld.

-börn, no. flt. se barn og smstn.; jfr. bys-, fattige-, præste-.

börnealder, no. *böndær* (Malt h.) = börneår.

børnedage, no. i udtr. om en kvinde: *ðvær æ bøndaw* (D.) de år, hvori hun kan få børn.

børnedræt, no. *byndræt* (Valsb.) de år, hvori en kvinde kan føde børn, være *ðvær æ b—*.

børnekopper, no. *bønkåper* flt. (D.); *barkåper* (Thy, Hjerm h.); *bønkåper* (Støvr. h.) = rgsm.; jfr. -pokker, -prikker.

børneleger, no. *bønleqen* (Løgstør, 10 kun sål. opgivet); *børleqer* flt. (Lild s.); *bønleqi æ -er* (Vens.) — legetøj for børn; *æn buti-k mæ børleqer* (Lild).

børnepenge, no. *bønpenq* flt. (D.) umyndiges midler, penge, som indestår i overformynderiet.

børnepokker, no. *børpåker* flt. (Mors) = børneprikker.

børneprikker, no. *bønprekar* flt. (Vens.) børnekopper; „*de war en stur 20 elendihjæ ol wøj, døj gån bønprekærn grdsjrs øvær hils lañc*“, Grb. 22. 1; *wðhær-s b—*, de rigtige kopper (Hjör.).

børnesko, no. *bønsku æn* = flt. (D., Søvind) = rgsm.; *han hår traqen hans bærsku* (Thy).

børnestreger, no. *bønstræqer* flt. (D.) = rgsm.

børnesygdom, no. *bønseygæn* (D.) = rgsm.

børnet, to. *bønæ* (Fane): *han æ så b—*, barnagtig.

børnetid, no. *bøntij* (D.), *i mi b—* = barndom.

børneværk, no. *bønværk* (D.); *bønværk æ* (Vens.) = rgsm.; „*de æ da eñc ðnc døj bønværk æ bæ wøj ej i øær*“, Grb. 76. 17.

børneår, no. *bønqr* (Andst h.) = børnedræt, jfr. børnedage.

børnlille, no. *bønliil* (D.); *bønleil* (Vens.); *byrnliil* el. *byrnliil* (Angel) — i udråb af forundring: *jøsæs, bønliil* el. *lils bøn da, de æ da få gal!* (D.); og tiltale: *kom no, b—! nja, læ ds no go ej i wð søn, bønleil!* Grb. 49. 126.

børnsk, to. *byørns* (Fjælde) barnagtig.

børren, no. *børen æn -ær* (D., Andst; huk. S. Sams; vestslesv., Agersk., Bradr.; 10 itk. Støvr.); *børen, børen, børen æn -ær* (Thy, Lild s.); *børen æn* = flt. (Mors); *børn el. bøn æ* (Årdestrup, Horn. h.); *børen i -ær* (Vens., Himmerl.; Sundev.); *byren*

æn -ær (Angel); *børen æn børenær* (S. Hald h.); *børen æn børen* el. *børn æn børn* (Ning h.); *børen æn -rm* (Hors., Skanderb., Vrads h.); *børen æn -ræn* (Hvejsel); *børen æn -ær* (Almind, Viborg); (?) *børen* el. *børen æ* (Løgst.) — byrde, såmeget man kan bære i favnen el. på ryggen; *æn børen hyje* (D.); *a hæ bðð las æ børn* (Vrads h.) 3; er overlæsset; *a tåw æt i jæn børen* (D.); *di ga mæ æn gus børen dæ de a kuñ boðe slæð æ bær* (Lild s.); *tæj æn bæn i æ børen* (Malt) løfte et barn op på armen; *a hår enen gupæ b— o æt* (smsts) det falder mig ikke godt at bære; *han hår æ byren øvær æ knæ* (Angel, også vestj.) udtryk for at komme til kræfter, få magt med noget; *lils børn æ loq wøj toq* (Skanderborg), jfr. *bets børen æ lqn wøj toq*, Skgr. I. 85. 319 (Århus); jfr. ryg-, tvær-.

børrepind, no. vindepind, endnu brugt i Sall., se Kalk. under ordet; børre, vinde sammen.

-børring, no. se år-.

1. **børste**, no. *bøst æn -ær* (D., Vejr.); *bøst æn -ær* (Vrads h., Hmr., Lild s., Agger, Agersk., Søvind, Angel); *bøst i* flt. -ær el. *bøst* el. *bøstar* (Vens.); *bøst i* (S. Sams); *bøst* el. *bøst æn -ær* (Mors. Sall.); *bupøst æn -ær* (Andst h.); *bøst æn -ær* (Vejr.) — 1) en børste; deraf en række sammen-sætninger efter børstens brug; jfr. blank-, kalk-, kar-, klæde-, livvi-, salde-, skjæg-, sko-, slette-, smide-, smøre-, strigle-, viks-, vindues-. 2) *bøst* (Vejr.) børste på et svin, det enkelte, stive svinehår = *bøst æn bøstar* (Lild s.; Sall.), *bøjstar* (Agger).

2. **børste**, uo. *bøst -ær -æt* (D.); *bøst* (vestslesv.); *bupøst* el. *bøst* (Andst); *bøst æn -ær -æt* *bøst* (Søvind); *bøst -ær -æ -æ* (Vens.); *bøst -ær bøst bðst* el. *bøjst -ær -æt* el. *bøst* (Agger) — at børste med børste = rgsm., jfr. boste.

børstenbinder, no. *bøstenbiñær æn* (D., vestj.) = rgsm.; også: *drek sk æn b—*, drikke stærkt; jfr. Nyrop V. Sk. 98, af tsk. bürsten el. bürschten, svire.

bøs, to. *bøs* (D., vestj.) — 1) barsk, vred, se b— ud; tsk. böse; *bøs væjr, kæl; æn bøs røst* (Lild s.) = *bøs i hans uigil* (Røgen); aldrig hørte jeg nogen bondeknægt turde tale sine ord så bøs'. Kr. II. 222. 2) tyk, fed, velnæret, æn b— *kuwæn, piq, kæl* (Løgst., Sall.).

bæken, no. *bæken æn -ær* (D.); *bætsken et -ær* (Agersk.), *æn ær b—* = en løjerlig fyr, et råt, uopdraget, arrigt menneske; også om dyr: *sæko nduæ bættskenær!*

bøsning, no. *bøsning æn -ær* (D.); *bøsning i -ær* (Vens.); *bøsning æn -ær* (Thy); *bøsning* (Agger) = rgsm.; æ *bøsninger*, i hjulnavet (Rkb.); på rokken, hvor tenen el. hjulet løber.

1. **bøsse**, uo. *bæg -ær -æt* (Andst), *d b— æn tijeñ dp* = at sætte en bøsning i det udslidte hul.

2. **bøsse**, no. *bæg æn -ær* (D.; huk. Vens.); *bæg æn -ær* (Thy); *bæfs æn -ær* (Agger) — 1) gevær til at skyde med; jfr. gryn-; når en bøsse går „fra æ skud“ el. „bliver bunden“, skal man komme brødkrummer i den, Kr. IV. 401. 584; Er din bøsse forgjort, da lad den med løst krudt, se så til at få en levende hugorm og lad ham krybe i bøsken og skyd ham i luften straks ud; siden skyder den vist, J. Saml. IV. 163. 150; *go, ræñ mæ æ bæg* (D.) : bruge jagten; kaldes i gåden: hækenfæken, Gr. Gl. d. M. I. 237. 38; & Mas spænded bøsken få hans knæ, Sgr. III. 147, har det her oprindeligt heddet buen? — 2) *spæt i æ bæg* (Malt) punge ud; htsk. büchse betyder både gevær og gæmmested; jfr. hylde- kløter-, løgle-, peber-, skrangle-, spare-.

3. **bøsse**, uo. *bæg -ær -æt* (Malt), *b— får nduæt* = bøde for det; *b— te æ tjeñtæn*, *b— får hans moñ*; jfr. htsk. büssen.

bøsseshagl, no. *bøshawl* (D.) til at skyde med.

bøsseskrudt, no. *bøskryj de* (D.) = rgsm.

bøsseskugle, no. *bøskul æn -kulør* (D.) = rgsm.

bøsselås, no. *bæglos æn* (D.) = rgsm.

bøssesemager, no. *bøsmåger æn* (D.) = rgsm.

bøssespipe, no. *bøspjib æn* (Vens.); *bøjspiib æn* (Agger) = rgsm.; kunde i en snæver vending bruges som en pipe, når der brændtes brændevin, se Grb. 28. 4.

bøsseskjæft, no. *bøsskæft æn* (Thy) skjæftet til en bøsse.

bøsseskud, no. *bøjskådd æn* (Agger); *bøskådd* (D.) = rgsm.

bøst, no. *bøst* (Hell. h.) slag, det er ligesom han kunde høre nogle dump

og hårde børst imellemstunder, Kr. V. 9; så købte han sig tre herregårde . . . , ja det gjorde han ene af det børst, Kr. IV. 34, spøgende udtryk om erhvervelsen af en uventet rigdom, jfr. lusing.

1. **bøste**, no. *bøst æn -ær* (D., Andst, Malt) en forvoven, forsoren person, *æn b— te æ drek æ spel kårt* (Lindk.).

2. **bøste**, no. *bøst et -ær* (Agerskov, Sundev.); *æn b—* (vestj.); *bøst æn* (S. Sams); *bøst æn* (N. Sams) = skinke; isl. beysti; jfr. bag-, flæske-, for-, svine-.

3. **bøste**, uo. *bøst -ær -æt -æt* (D., Andst, Malt); *bæg -ær -t bøst* (Lild s.) — slå; *bøst kluger* (Mors), slå jordklumper istykker; *b— æ drøm* (D.) slå armene om livet med raske slag for at få blodet i omløb; *a ska ha mi hiñer bøstet, så gleør fæñen sæj* (Andst), thi så slår man sig selv; *o bøst o* (D.) sætte kraft for, om arbejdende msker, også: *no bøster et gåt o*, om regnen; *han æ blüæn bøstet gåt æp*, har tabt i handel, spil el. fået prygl; gåde om hanen: *han stør o stijn æ bøster æ biñen o flækør æ huøn æ tybør i* (vestj.); banke høgarn, der er spundet og kogt, blødt med en banketærskel (Lild s.); isl. beysta; ordet opfattes sædvanlig (ligesom 1. bøste) som hørende til børste (s. d.); jfr. Nyrop, V. Sk. 67.

bøsteaften, no. se bøstegilde.

bøstegilde, no. *bøstgild æn* (Fanø) = bøstehøjtid, se Højsk. Bl. 1884. nr. 101, s. 372; = *bøstetæn*, et gilde, som holdtes før brylluppet, f. eks. tirsdag, når brylluppet skulde stå torsdag; jfr. brudedyne.

bøstehøjtid, no. *bøsthöte* (Løgumkl.) jfr. brudeseng; 8 dage før brylluppet bringes skinker til brudehuset, de bringes af manden og der sendes da bud efter konen, som kommer, og de trakteres med kaffe m. m.

bøstekjæp, no. *bøskæp æn -p* (Mors); *bøstkæp* (Thy); *bøskæp æn -p* (Lild s.) — banketærskel.

bøtsken, no. se bækken.

bøtte, no. *bøt æn -ær* (D.; Sundv.); *bøt æn -ær* (Vens.); *bøt æn -ær* (Søvind) = rgsm.; æ *bøt æ æ kæn*, overstykket af kærnen til at tage af; tlm.: *stå bøt* (Mors) udråb, når man vil, at noget skal stå, som ikke vil; æ *bøt sām æ låq æ fæñen toq æ piñ* (Mors) : det ene er som det andet; *lok di bøt* (Andst) hold

mund = *hál bæt* (Silkeb.); *hál ðin bœskit bæt* i (vestj.); jfr. kjærne-, kol-, sladder-, smadder-.

bøtteslikker, no. *bøtslekar æn* (Malt); om en, som hikker, siges: *di snakst náð om ðæ o (på) di stuger gor, hu di wænt æn b—*, jfr. *køks*.

bøv, udro. se *bav*.

Bövling, no. *han æ náð frá Bövlingen* amt (D.) om en person, der gør mange vanskeligheder, indvendinger, volder fortræd; Bövling er en by nord for Nissum fjord; Bøvspil med 2. bølge (s. d.).

bövstre, uo. [*bøgstær*] (Vens.) tumle med, skælde ud.

böw, **böwl**, no. se *böje*, *bagl*.

böwt, no. se *bøgt*.

bå, uo. se *bæde*.

båble, no. *båbæl æn* (Fjolde) en slags vandplante (hoble?).

båd, no. *bød æn bød* (D., Lild s.; Mors, Hell. h., Løgst., Elbo h., Hads h., Støvr.); *bø* i best. *bøi* flt. *bø* el. *bøe* (Vens.); *bø æn bø* (S. Sams); *bøi æn bøi* (Andst h., Vråds h., Vor); *buwød æn wød* (Thy, Agger); *båer et bår* (Bradr.); *bås æn bås* (Sundv.); *bås et bås* (Åbenrå) = rgsm.; *bød* (Fanø), er skarpt bygget; *bøden æ brøst te framæræn ð bæjst te ð wøq i wñ haw*; *di bæjst bød ska di náð fo fræ* 30 *Nøræ* (Lild s.); *død båd*, Kr. VIII. 335. 577, båd uden levende folks medfølge; isl. *bátr* hak.; jfr. *kán*, *pram*, *sjægt*, *skib*; se *ægter*-, *dukker*-, *følge*-, *jag*-, *red*-, *rednings*-, *stor*-, *åle*-.

1. både, uo.

bød ær bat bat el. *bat ær æt æt* (Andst); *bat bator bator bator* el. *bæn ær æt æt* (Vens.);

bør ær bat bat (Agersk.) —

have fordel af, være tjent med; forslå, mærkes; *æ kreturær bådær et ve o leq wð om nat*; det skal hun ikke både af, Kr. V. 113, have fordel af; *de bådær et, de ka et bat mæ* (D.), *di bat et ve ham, a ær et bat mæ æt* (vestj.), vistnok altid med nægtelse; *de bator ænc mæ det lut* (Vens.), det forslår ikke med din løften; *haj ga ham i lusen, de bant* (Vens.); *de båtæ* (Vråds h.) det forslår 30 noget; *de bator* (S. Sams); *de ær æ it böt mæ* (?) (Agersk., glds.).

2. både, no. *bø*, *bå* (Vens.) gavn, fordel; vist kun i et enkelt ordspr.: *dær ær*

ðær så stur i skø, haj ær i nør te bø, der er aldrig så stor en skade, den er jo nogle til både, jfr. Grb. 238. 180.

3. både, steo. bindeo. I. *begi* (Vor h.); *begi* (Hads h.); *begi begi begi* (Søvind s.); *bøi*, de gamle, *bøge*, de unge (Agersk.); *båi*, *bekæ* (Ang.); *bøi* (Sundev., Mellem-slesv.); *bøge* (Thy, Vejr.); *bæj* (Hmr.); *bøge* (D., Løgst., Støvr.); *bæje* (Vindum s., Mds. h.); *bupe*, *bue* (Vens.) — steo. begge; *bøge tåw* (D.); *bupe fææn, pigærn* (Vens.); *„di vil ða jan ræj ðæt bøn, ðe wa bu ðær yustin“*, Grb. 61. 27; *„bu hans trøjermær, bu armæn, Grb. 82. 36; bu touæn* (Vens.), begge to, ligeså Løgstør; *bupe tou* (Vejr.); *bøge æ gøge* (vestj.) alm. talemåde, når der bydes en af to gode ting. II. *både* — *å* (Thy, Mors, Vejle, Støvr.); *bøde* — *o* (D.); 30 *bude* — *å* (Stagstr., Thy); *bøde*, *bupede* — *å* (Agger); *både* — *å* (Sem, Sundv.); *bøde* — *å* (Vejr., Braderup); *både* — *å* (Hads, Hell.); *både* el. *båre* — *å* (Søvind s.); *børe* — *å* (Testrup, Silkeb., Vindum s., S. Sams); *båre*, *båje* — *å* (Vor h.); *bære*, *bøge* — *å* (Fjolde) — bindeo. = rgsm.; *æn ka et bøde vær w æ haw o fesk o i æ skaw o jaw* (vestj.); *han hæer bøge köurt ð betalt; bære Per ð Pæw* (Fjolde); *både æ præst ð æ ðen* (Hadersl.).

bådlod, no. *bupeðlød* (Agger); *gi bødðlød* (Lild s.), betale den lod, som båden skal have i fisk; jfr. *skiblod*.

bådlænding, no. *bøðlænñ* (Lild s.) et sted, hvor både kan lande.

bådshage, no. *båshaq æn -hager* (D.); *bøshaq æn* (Lild s.) = rgsm.

bådsmand, no. i talem.: *peq o tjær æ bådsmañs ær* (vestj.).

bådsmandsknude, no. *bøsmajsknu æn* (Vens.) en særegen slags knude: tyrkehoved; *knøt æn bøsmajsknuwð* (Lild s.).

båerk, no. se *bark*.

båg, no. fho. se *bag* og *smstn*.

båge, uo. og *smstn*. se *bage*.

båj, no. se *bud*.

bål, no. *bøl* (vestj.); *bul* el. *bøl* ð [best. *bøft buft*] el. *buløn* i (Vens.); *bøl* (Hell. h.); *bøl* itk. (S. Sams); *bøl* el. *bwøl* *ðð* (Himmerland) = rgsm.; *ed bwøl ið* (Himmerl.) ildbål; *„haj ji sæ te ð tåj e stu bul“*, Grb. 137. 10; *„no kam ðe jèn ræt ð muos ètær èn an ð ej i buløn“*, 12; *„ej ðpð buli“*, 17; sml. *båling*; isl. *bál* itk.

båld, no. se bund.

båldre, uo. se baldre.

båling, no. *būlən* el. *bōlən* i (Vens.) se bål.

bålme, uo. *bālm -ər -ət -ət* (Andst) snakke højt i vrede; *de wā grāp som han bālmēt*.

bån, no., **bån-**, no. se bane, barn.

bånd, no. *bōn æn* = flt. (D., Vejr., Mors, Thy); *bøj* [ø stødt.] ø best. *bōn* flt. = ent. best. *bōn* (Vens.); *būn ed* = flt. (Hindst. h.; Løgstør, Himmerl.); *bōn* ø best. -ø flt. *bōn -ən* (Havbro, Års h., Tåning, Vor h.); *bōn et* = flt. (Støvr. h.); *būn d* best. -ø flt. *būn -ən* (S. Sams); *bōn et* *bōn* (Agersk.); *bōn et* (Angel) — 1) = rgsm., også om kvindens pynt. 2) bånd til at binde den høstede sæd med; de kan enten tages af sæden selv, så „bindes med lok“ (Andst), *gy bōn epo æ row* ²⁰ (Mors), *falsk b—* (Varde), *nigels b—* (Andst), *nijq b—* (D.), hvor kornets strå på en ejendommelig måde knyttes sammen; eller også kan bindes med langhalsbånd, jfr. negning; *di slu øt stærk i bōn* (Ulvb.) gjorde fast aftale om; *leq bōn (!) o nåvøt* (Lindk.) lægge beslag på; *han æ guvø te d leq i bōn*, *mæn han for øt gån bōn* (Lindkn.) ø: han gör forberedelserne til arbejdet uden at gøre arbejdet selv; *leq øt i bōn* (Rkb.) sprede ved tækning langhalmen over lægterne færdig til at sys fast; kommer en fremmed tilstede, mens der høstes korn, kan binderen „kaste bånd“ for ham, han må så løse sig med brændevin (vestj.); da han mærkede, at deher tyve vilde blive ham for nærgående, slog han bånd om det tilhobe og så kunde tyvene ikke tage det, Kr. III. 209, ø: hindrede ved trolddomskunster nogen i at tage godset. 3) stiver i bindingsværk, dels i udskud (s. d.), hvor de ligger vandret tæt under remmen, dels skråstiver fra bjælken til benet (stolpen); jfr. bindings-, bjælke-, hane-. 4) *bøj* [ø stødt.] (Vens.) = 60 tinde i et væverør; røret selv er 30¹/₁₆ el. 31¹/₂ langt; et tibåndsrør har altså 10 bånd, 10 × 60 rørtinde; 12 båndsrør 12 × 60; røret kan være 10 el. 12 bånd tæt, men f. eks. gerne 16 bånd langt. 5) i smstn. ister-, lunge-, mos- (Sønderj.) = pølse, jfr. Outzen: Fris. Glos. 279, reeping = pølse. — se daje-, drage-, fistel-, hage-,

halm-, hals-, hatte-, hose-, kante-, kilte-, kjæbe-, kjælling-, klas-, klavse-, klinke-, klov-, krelle-, kryds-, lang-, lis-, liv-, lue-, mellem-, midie-, navr-, negelse-, nøgle-, ovs-, piske-, plejl-, ravl-, rebe-, rede-, rokke-, sele-, senge-, sime-, skjære-, sko-, sned-, stage-, stand-, sting-.

bånde, uo. *bōn -ər -t -t* (Vejr.); *būn -ər -t* (Himmerl.) — gøre bånd på marken til det høstede korn; en høstnat gik Christen M. ude på marken og bandede sit korn (Vens.) ø: lagde bånd om, Gr. G. d. M. I. 131 = *d bøj kunt*; *bōn æn spañ* (Mors) sætte bånd om.

båndkniv, no. *bōnkniv æn -w* (Thy, vestj.); *bōnkniv æn -w* (Silkeb., Søvind s.) — til bødkerbrug.

båne, uo. Mb. se bonte.

bånge, to. se bange.

bånk, no. se bank.

bår, to. se bar.

1. **bår**, no. *bår et* (Agersk.) fordybning, fure i et stykke træ, hul i en rem, *røk øt b— lænør åp*, *spøn æ rem øt bår hørør*.

2. **bår**, no. J. T. 59, en plante, præstekrave, chrysanthemum leucanthemum L. (Vens.).

bårager, no. se bærer.

bårbyg, no. *børbyg de* (Mors) grøn-jordsbyg.

båre, no. *bår æn -ər* (Andst, Hmr.); *bø æn bōrø* (Søvind); *bør æn -ər* (Vens.; Thy, Lild s.); *bår æn -ər* (Sønderj., Ager-skov, Braderup, Angel); *bør æn bōrø* (Sundv.) — bør, båre; trillebør, ligbåre; jfr. styrte, kære; se blet-, bære-, djævelens-, drage-, hjul-, klyne-, kritte-, lig-, mergel-, mog-, skottørv-.

bårearm, no. *bōrarm æn* (Lild s.) = *bårør* (vestj.), armene, håndgrebene, hvorved trillebøren køres.

bårefuld, no. *børful æn* (Lild s.) = en bør fuld.

bårehjul, no. *børhjul ø* (Vens.; Lild s.) hjul på trillebør.

-båren, se ny-.

bårer, no. *børør* flt. best. *bōrøn* (Vens., Frisenb., Hads h.; Thy, Mors); flt. best. *bårøn* (Ning h.); *bør æn bōrør* (Lild s.) — 1) således kaldes agrene i omdriften, mens de ikke er besæede med korn; første år efter den sidste kornafgrøde: nyland, derefter: *børørør*, *bør-jør*; gå i borer (Vens.) om kornet, når

ugræs får magt med det; tøjre på sine egne borer Mb., skøtte sig selv; jfr. hegnings-, ny-, nylands-, skind-. 2) *bgrær* (Sall.) en plante, rødknæ, *rumex acetosella* L., som i mængde fremkommer på umerglede boragre; man såede forud aldrig græsfrø i dem, jfr. røde-.

bårgræs, no. *borgres de* (vestj.) græsafgrøden på borer, i modsætning til enggræs.

bårhavre, no. *borhaver* (Mors) grønlandshavre.

bårhø, no. *borhy de* (Mors, Lild s.) markhø, forsk. fra enghø.

bårjord, no. se bærer.

bårk, no. *bårk i* (Vens.) — 1) en vranten, gnaven person; en, der altid giver ondt af sig. 2) gamle folks hoste; jfr. bark, borken.

bårke, uo. *bårk -er -ø* (Vens.) — 20 1) *høj bårker åp*, hoster op; om gamle folk med svagt bryst. 2) gnaave, skænde idelig, Mb.

bårken, no., **bårkne**, uo. se bark.

bårko, no. *borkow æn* (Rkb.) en ko, der nylig har båret, kælvet.

bårmand, no. *borman -mæn* (Thy) Blåhat, *Knautia arvensis* Coult., kaldes også blåleger, blåmænd, bølper; jfr. J. T. 119.

bårre, no. *bår æn -r* (D.); *bor æn -r* (Rkb.) ituslagne, omdrivende istykker i hav, å, grøfter, damme; almindelig morskab for drenge er: *o ræn o b-r*, o: springe fra stykke til stykke; jfr. skolle, skodser.

bårtidse, no. J. T. 51 (bortissel), en plante, tornstenglet tidsel, *carduus acanthoides* L.

bås, no. se bos.

bås, no. *bås æn bås* (Agersk.; Bradr., Ballum, Angel); *båes æn bås* (Sundv.); *bos æn bøs* (Vens., Hindst., Mors, Vejr., Thy, Himmerl.); *bupes æn bupes* (Andst, Lyne s., Ølgod, Vejlbj ved Fredericia); *bøs* (Egebæk) el. *bøs*, se Lyngby Sj.

Sprogl. s. 41, jfr. s. 80. — 1) staldbygning, hvor heste og køer holdes (Agersk., Fjælde, Ballum); bygningen hedder: *båsrøm* el. *kobås*, men: *hestestøl* (Angel), rummene i den *børn* (Angel), *stål* (Bradr.); når båsrummet (Angel) deles ved foderrummet, skælnes *æ synerbås* og *æ nørbås*, jfr. kræhus, kjørres, nødhus, stald, øddel. 2) staldplads, om de enkelte rum i staldbygningen til heste og køer, mest da til køer = *ståløn* (Bradr.), *stål* (Bylderup, Emmerlev), *stån* (Ølgod), *kostøl*, *krestøl* (Agersk.; Vens., Mors, Thy, Hindst. h.); „a stoj oop i boset ve hin“, Jyd. I. 7, jeg stod oppe i båsen hos hende (østj.); hvor stærkt ordets betydning svinger kan ses: Fjelstr. v. Haderslev: *stål*, deri *bås*; Ball. Vestslesv.: *bås*, deri *stål*; *sæt jæn te bøs* (vestj.) = magte en. 3) krybbe; i Ølgod sogn hedder kostalden, huset, *kørøs*, deri *stån* for de enkelte par af køer, i hver *stån* en *bupes*, krybbe (Lyne s.); jfr. fæ-, heste-, kalve-, ko-.

båse, uo. *bås -er -et -et* (Agersk.); *bos -er -ød -ød* (Thy; Vrads h.); *bupes -er -t -t* (Malt) — 1) båse kreaturerne, sætte dem hver i sin bås; sætte kloven, hvorved de bindes, om dem (Vrads h.). 2) om personer, skikke til sæde; *skyk 30 jær å blyw bost* (Han h.); *han blöw et rege bupesæt* (Malt), han kom på fejl hylde; *bos jæn* (Vrads h.) magte en; *di æ stgr æn å ka bøs æm* (vestj.) om trumfer i kortspil o: stikke, tage hjem.

båsgrob, no. *båsgrov æn -grov* (Sem); *båsgrå æn -w* (Agersk.) — grøften i stalden bag kærne, som optager den faste og flydende gødning.

båslad (?), no. *boslaw è best. -lawø* 40 (Vens.; Lild) = bæsning.

båspæl, no. *bospæl i -pæl* (Vens.) halepæl; pælen, som støtter bæsningen ud mod båsgroven.

båsrøm, no. *båsrøm et* (Ang.) staldbygning.

båtteost, no. se borreost.

C.

c, bogstav, nævnes: *siþ* (vestj.). Ord, der sædvanlig i rgsm. skrives med c og som er optaget i jyske almuesmål, må søges under k eller s; lydtegnet *c* vil der findes oplysning om under g og k.

chaise, no. se skæjse.

chenille, no. *seni'li æn -o* (Tåning) en art lang smal frakke med flere slag, det ene lidt længere end det andet, af hvilke det nederste og længste kun nåede til midt på armene, J. Saml. I. 309 (Vens.); *gonat i æn slå* (et slag), *få seni'li hår a egøn å*, Sgr. III. 169. 918, vestj. rim.

chocolade, no. se sukkerlade.

cinders, no. se sinder.

cirkel, no. se sirkel.

cylinder, no. se sylinder.

Cyprianus, no. den danske almues trolddomsbog; *di ku gi Seprið'nus i aro te ni mæn, dæn ten* (tiende) *dæ fok en, ku it blyw skil ve æn; dæn æ skrøven mæ stu rø bogstav*; om en mand fortælles: *han ku æs løs i Seprið'nus, mæn de wa han li gåt it så mæj døgti te* (Lisbj. Terp); *„dæswan ha hæg mæjstæbogen Seperðnus å wijst dem en gamæl boq mæ røj bdstawer“*, Grb. 60. 16; *„ål præjet, i de mæjst dem, der hð go i dè sowt skul, skal ha i skåk bøger, å imæl dem è Seperðnus“*, Gbr. 198. 12; der var en munk, som hed Cypri, og en nonne, som hed Anne, der i fællesskab skrev Cyprianus, Kr. VHL. 390. 715; Cyprianus hed en mand, der levede i gamle dage, han havde gjort forfærdelig meget ondt i sin tid, og den bog, der har navn efter ham, har han skrevet og deri lært det onde fra sig til andre; men på sine gamle dage angrede han sin synd, og så skrev han en anden bog, hvori han lærte fra sig, hvordan alt det onde, han havde skrevet om i den første bog, kunde forhindres; somme have den første bog, og gøre ondt med den, andre, og det er de gode af de „kloge“, har den anden bog og forhindre dermed det onde (jfr. Sgr. V. 206. 785); kun få have dem begge, J. K. 104. I.; jfr. fortællingen om Cypri bisp, Sgr. IV. 103, der ender: men Cypri bisp har skrevet en bog om alle

de kunster og ture, han har haft med „ham selv“, og denne bog hedder Cyprianus; Cyprianus stammer fra fandens søster, Kr. VI. 242. 332; Cyprianus boede på en dansk ø, fór til helvede, men var slettere end djævelen og blev smidt ud igen og kom tilbage til sin ø; der skrev han ni bøger; tre eller ni eksemplarer af hans bog skal være afskrevet af en munk og udbredt over hele verden, Müllenhoff, Sagen s. 192, fra Husum. Den „sorte“ bog er mindre kraftig end C—; C— består i grunden af tre bøger: den egentlige Cyprianus samt Tertullianus og Abrianus; i Vestfyn hedder det, at C— består af 12 bøger, den ene kraftigere end den anden; kan man læse den sidste, da kan man binde djævelen, men de fleste har ikke magt el. vidskab til at bruge og læse mere end de første bøger; den bog, som kaldes C—, er et stykke af Johannes' Åbenb., men det blev ikke taget med i den alm. bibel, for at onde mskr. ikke skulde fristes til at misbruge det (Østfyn); på Sinai bjærg gav Vorherre den forjættelse til Moses, at alt, hvad han sagde eller skrev, skulde være sandhed og ske som han vilde, og alt hvad han selv bad om og lærte menneskene at bede om, skulde blive opfyldt; men da fristede djævelen Moses, så han foruden de fem Mosebøger (s. d.) skrev en sjette Mosebog, og det er den, som siden er bleven kaldt C—; hvad der står i denne bog har kraft, fordi det er skrevet af Moses efter herrens forjættelser (Langeland), jfr. Cyprianus P. P. P., Kbhvn. 1772. fort.; man kan kun slippe C—, når en præst kaster den i rindende vand og læser over den (jfr. J. K. 28. 30), ellers kommer den altid igen, hvordan man end forsøger at skille sig ved den; har en mand ejt bogen, skal den gives ham med i kisten, når han er død, for hvis hans børn efter ham beholder den, kan de kun vanskelig slippe af med den; nogle mener endog, at de da hører den onde til; når en har C— og vil af med den, kan det hverken hjælpe at give den bort,

brænde den (se Sgr. V. 206. 786) el. kaste den bort, thi den vil altid vende uskadit tilbage til sin ejermænd; han kan kun slippe den, hvis han kan sælge den til en anden (Langeland); en fattig almuesmand i Århus fortalte 1872, at han havde fortrudt så skammelig, at han havde solgt C—, som han en gang havde ejet: „for nu har jeg levet i armod al min tid og opfødt mange børn, men så længe jeg 10 havde denne bog, savnede vi aldrig brød i huset“. I gamle dage, da Universitetsbibliotheket var på Rundekirkens loft, gemtes C— også her, men der var en gang en, som læste i den og kom galt afsted. Bogen blev derfor lænket til en stor sten og nedstyrtet til bunden af den hule kærne i Rundetårn, og der ligger den endnu, J. K. 104. 273—91; den, der først gør ondt én gang med C—, kan 20 ikke siden gøre godt, Kr. IV. 405. 612; når han læste på den første side af C— blev bogstaverne til fluer, når han læste på den anden, blev de til bier; på den tredje side blev de til slanger og på den fjerde til smådjævle, Kr. VIII. 329; Cyprianus' død Kr. VIII. 390. 716; fortællinger om msker, som ejer C—, se Kr. IV. 183. 256; 205. 287; 237. 335. VI. 148. 212; 199. 273. VIII. 257, 276—79; 30 Gr. Gl. d. M. I. 150. 190; II. 237. 366—67; Thiele, Danmarks Folkesagn (1843) II.

92; Thiele, Danske Almues overtr. Meninger (1860) s. 153; se Henrik Smidt, Til oplysning om, hvorledes det er gået til, at biskop Cyprianus (i Karthago el. Antiokia) er bleven troldmand i folkets forestilling, kan oplyses, at Fausts „Höllenzwang“ (Dr. Faustens dreifacher Höllenzwang, opr. trykt i Passau 1407, findes aftrykt i Scheible Das Kloster V.) skal allerede 1559 være trykt under Cyprians navn; i Das Kloster II. 835 findes aftrykt: Cypriani citatio angelorum, Paris 1508; i Chr. Petersens Jærtegn Postil I. s. 338 (Brandts udg.) nævnes: en mand hed Ciprianus som meget forfaren wor i den sorte konst, se Abr. Kall: „Formodning om de hos vor Almue under Cyprians navn forekommende magiske bøger“, Vid. Selsk. Skr., Nye Saml. V.; Werlauff Antegnelser til Ludv. Holbergs Lystspil s. 495; R. Nyerup, Alm. Mor-skabsl. i Danm. og Norge s. 194 ff.; Cyprianus' Bog ordret optr. efter den gamle Cyprianus, Kbhvn. 1881; Aftryk af en Kunstbog, Kr. VI. 353; svensk hos E. Wigström Folkdiktning II. (1881) s. 355 ff.; Signeformularer og Trylleråd ved M. Lorenzen, J. Saml. IV. 99; jfr. endnu med henvisn. Wuttke Der deutsche Volksaberglaube (1869) s. 157 ff.; Calderons drama Cyprianus overs. af Richter; endelig se rakker.

D.

d, bogstav; udtales *dijø* (vestj.) af de gamle.

- I. isl. -t, rgsm. -ð > -d: sydlige Jylland, „grænsen mod syd er Kolding fjord og på det nærmeste Kongeåen“; vestpå omtr. Sneum å; eks. *fad*, *gðd* (gade), *bðd* (båd), *klud*, *kød*, *gð* (æde) osv.; „grænsen mod nord 40 er vanskeligere at bestemme; østpå begynder den mellem Århus og Horsens ved herredsskellet mell. Ning og Hads h.; den vil derpå omtrent følge skellet mellem Hads og Vor h. til Horsensfjord; former med -ð har således Nølev, Odder, Handslund; fra Horsens nærmeste omegn vil

grænsen fortsætte sig mod vest og følge Skjern å til Ringkøbing fjord; -ð har Rårup, Ut, Uldum, Lindeballe, S. Omræ, Lyne, S. Bork s.; det sydlige Djursland, Tved på Mols, Nimtofte n. f. Kolindsund, Himmerland og tilgrænsende egne mod syd samt Mors, Thy (Vest. Hanh.); Falslev og Harritslev mell. Mariager og Randers fjord, vista, også Rougsø h. og måske hele strækningen til Sønderherred og Mols“ (Thorsens lydl.).

- II. isl. -t, rgsm. -ð > -r; „en stor del af det vestl. Jyll., neml. strækningen mell. Skjernå og Limfjorden samt Thyholm; former med -r findes i

Salling, Ørre, Skjern og vestligere egne; en del af Øst- og Midtjylland, neml. strækningen Århus—Viborg; i Vejlbj (Årh.) siger man *et far kørmar*, det samme har man tidligere sagt i Vibj, men her siger man nu *et faj kajmaj*; former med -r findes nu i Elsborg, Serup og Lysgård s. f. Viborg; det nordøstlige Djursland (Karleby): *rdren* (radden), *suør* (sod), *far* (fad), *går* (gade); ifølge Ljngby findes -r i Kastberg og østligere egne, mod nord og øst til Kattegat, mod syd til Kolindsund* (Thorsens lydlære). Hele Sønderj. fra en linie omtr. syd for Kolding fjord i øst, Sneum å vestpå og Kongeåen midt i landet; om folk i Darum fortælles, at *di hå grør i æ gryr o mar i æ far, o di serør ur o æ går o ærør æt, æ kdkkylørør* (el. *smo sparø*) *gor ur o æ mørør o peker kørør*; i Horsens-egnen siges om beboere i andre egne, der har -r: *a ska stø o æ mørør o sjo nær de æ hys mers* (høj middag); *a ka sjo æp ar æ gårø o njer ar æ gyrø: dær ær mar i æ far o grør i æ gryrø*; såvel om beboerne n. f. Skjern å som om Sønderjyderne hedder det i Vestj., at de siger: *mar i æ far o grør i æ gryr o æn hviør stur sker ur o æ mørør*; i den vestl. del af Lysgård h. siges: *mør æ stur, ælæs lövør æn i æ gårdam æ gor i blør i æ plærørigos*, el.: *æ mar i æ far, æ grør i æ gryr, æ skjør æ er mæj; ta mæ æ gryrstek!* Kr. VI. 314. 13. I Vibj v. Århus gik de for en menneskealder siden *urør om görør æ æp æ gårør mæ klårør* (plagen) *te smiri*, men nu: *uðør om görør æ æp æ gåjør mæ klåjør te smiði*, Kr. VI. 313. 7.

III. isl. -t, rgsm. -ð > -j; „en stor del af Østj.; former med -j findes i Gangsted, Ovsted, Dover, Adsløv, Ormslöv, Tilst, Skjørring, Tvillum, Sejling, Sinding, Tønning, Østbirk, Lundum, Hansted, Væhr; Søvind har: *maj* (mad), *gåi* (gade), *fløi* (flad), *søi* (sød), *ui* (ud) osv.“ (Thorsens); i Hads h. spottes over Vor

herreds folk, fordi de siger: *fajør æ majør æ gryjør æ grøjør æ gryskjøn*.

IV. isl. -t, rgsm. -ð > -q; „Malling, Beder og måske Mårslet sogn s. f. Århus: *maq* (mad), *faq* (fad), *måq* (måde), *søq* (sod), *roq* (rod), *fløq* (fløde)* (Thorsen Lydl.); de siger: *faq, maq, grøq, gryq i Bøq, Malør, Pæghøt æ di strøq* : fad, mad, grød, gryde i Beder, Malling, Pedholt og de stræder; når børnene i Malling skole skal skrive: „mit skæg er rød“, skrives: „mit sked er røg“; Tkjær fra Virklund v. Silkeborg har: dejemog (derimod) II. 7; kjøg (kjød) II. 9, ssts. lig (lede); bægst (bedst) II. 94; endelig -q i S. Herred på Als: *gryq* (gryde), *de veq æ hatør it* (det ved jeg hartad ikke), mulig dog æ for q.

V. isl. -t, rgsm. -ð > w på Sams, jfr. i ordb. jyde, skarntyde, skyde.

VI. „medlyden helt forsvunden, Vensys-sel (Åby): *fa* (fad), *flæ* (flad), *gø* (gade), *cø* (kjød), *hvi* (hvid) osv.; en del af strækningen Århus—Randers: Skader, Voldum, Virring, Halling (Lby)* (Thors. Lydl.).

VII. isl. -ð, rgsm. -ð „falder bort el. bliver til [-i el.] -j; den største del af Jyll. har *læ* (lade), *skæ* (skade, isl. skaði), *spæ* (spade); en enkelt vestj. egn har *løj*, måske *løj* (Stadil v. Rgkb.), en østj. egn (Mørke) har *spøj*, *løj* (spade, lade); i det mellemste Østj. (Søvind): *blaj*, *glaj*, *sajøl*; Himmerland har *brøj* (brød), *nøj* (nød), *døj* (død), *bløj* (bløde), men: *rø* (rød), *ø* (øde), *nø* (nøde)* (Thors. Lydl.); Sønderj. har alm. *laj* (lade), *skai* (skade), *spai* (spade), *blaj*, *glaj*, *sajøl*, men: *brø*, *rø*, *dø* osv., se de enkelte ord. Mærkes kan endnu, at hvor -ð er bortfaldet, men i bøjningen kommer mell. to selvlyd, haves -r-, f. ex. *gry* (gryde) flt. *grørø* (Røgen s.), ligeledes: *spæ* (spade) flt. *spærø*; *rø* (en rede) flt. *rørø*; *kle* (et klæde) flt. *klørø*; også *lue* (lue) flt. *lørø*; *verø* (vædde); *børø* (binde. både); „fra begi sire“ Tkj. II. 84, fra begge sider; se forøvrigt Thorsens lydlære s. 67 ff.

VIII. Endnu skal blot gøres opmærksom på, at i småord, stedord, kendeord, bindeord, hvor rgsm. som forlyd har *d-*, bevarer forskellige mål *ð-*; *hon bade* (Koed, Mols); *så skul a ða te ð fátgl æn histðriq*, Lyngby (Mols); *æ ðæ nys ðæren?* (Støvr. h.) er der nogen derinde? *a spør ðæ om et* (sts.); ligeså i smsætn. med forholdsord, f. eks. *vede* (ved dig), *poðe*, *mæðe*, *teðe*, på dig, med dig, til dig (Støvr. o. fl. st.); se under de enkelte ord. Endelig findes for *ð-* i forlyd i småord *r-* i Gjerrild og omliggende sogne *ræ* der, *ræn* den, *ra* da osv., hvilket har givet anledning til en stor mængde sammenstillinger, hvori der vrænges efter beboerne: *æ re ræ Ras*, *ræ komæ riæn po re ræ øq?* er det dig, Rasmus, der kommer ridende på det røde øg? *Gærlam*, *gi mæ nyæ a ri Hejsæl pæræ*, gadelam, giv mig nogle af de Hessel pærer, Sgr. III. 39. 72; *ro ska go ræ en a ræn put ræ hæen*, du skal gå der ind ad den port port derhenne; *huem æ re ra*, *ræn man ræ kæn?* hvem er det da, den mand, der kom? desuden har jeg mærket mig: *ræm*, dem; *reñ*, din; *ri*, de; [*ræres*], deres. — Endnu skal blot nævnes former som: *stuw* el. *stuk*, stud; *uw* el. *uk*, ud, osv. (Vens.); *uc*, ud (S. Sams); *tic*, tid (Vens.).

1. *da*, bio. — 1) på den tid, den gang: *da fæst*; *de æ da fæsti löwen da!* (vestj.); „ve do læ mæ en hæen, om do æ tereh? — da vel a ásse de!“ Blich. Bindst.; som *a da va optæ* (Ang.) såsnart som det var optæet. — 2) da, i det tilfælde, i så fald: *da ær et da möj var*; *da ær et slem*, *de æ ves nåk* (vestj.); *da skal a relæ kom æts dæ!* *da ka et nåk vè*, *di mærs dæm ve de gill!* (Søvind s.); „*de lam læ sè ðlti hæer te wæsel får ænhwa lajplaw*, da huos hon ræmæ dæm dær i sown!“ Grb. 174. 2, det lam lader sig altid høre til varsel for enhver landeplage, såfremt den rammer dem der i sognet. 3) altså, efter alt det: *så blöw de da æ æñ ð et!* *ve do et de da!* *komær do?* — *ja*, *a gör da!* (vestj.); *po dæñ mæð kam diða lækæle i luñ* (Lild s.);

„*så blywæ de gunel da løbsk får ham*“, Grb. 5. 11; *så skul a ða te ð fátgl æn histðriq*, Lyngby (Mols); *a næjlet æn da!* (vestslesv.) jeg greb den omsider. 4) dog, alligevel: *de æ da löwen wal!* *de æ da græw slem!* *do må da ænæken kom*; *do æ da æn hwaðe kæl!* (vestj.); „*så ku di da i de mæjst brøj te huosbehov*“ Grb. 28. 4, så kunde de dog i det mindste brænde (brændevin) til husbehov; *do æ da et stræn mænsk!* *dæ si da stræn ui!* (Søvind s.) det ser dog forskrækkeligt ud; *de war æn søls væjr da!* det var dog et dårligt vejr! (Lønby.); *da æ dær da æn fæls jawt mæ jær!* (Andst), da har I dog farlig travlt; *næj, sijs da!* (vestj.); jfr. isl. på el. þó.

2. *da*, bindeo. — 1) dengang da, *a homæð mæ*, *da han traj så nær te mæ* (Lild s.), jeg gik tilbage, da han trådte så nær hen til mig; „om manningi, da de a wohnt“, To Nov. s. 10, om morgenen, da (at) jeg vågnede; „Ja, tintj a ve mæ siel, da de a so Ajes“, s. 20, da (at) jeg så Anders; *da di so ham* (Vens.); jfr. lag. 2) eftersom, på grund af; „kaskisæ haj hellerintj wa we sæ siel så fulkommele, da de døj wa så nær“ To Nov. s. 22, eftersom døden var så nær; isl. på er, nrsk då; jfr. end-, nu det-.

da, no. se dæje.

dab, to. *dab* (Lild s.) det, at næsehulheden er forstoppet ved forkølelse, så udtalen vanskeliggøres; *nær do tår kul*, *blywæ do så dab*; snakke dæbt, Mb. snøvla (Vens.).

1. *dabe*, no. *dab æn -ær* (Vens.) kølle til at stampe ler sammen til logulv, jfr. driver, lerstampe.

2. *dabe*, uo. *dab -ær -æ* (Vens.) stampe ler med en dabe; også: *haj dæder* *æ*: sinker.

dada, no. se dajda.

-dadder, se hjæbbre-.

daf, no. se dob.

dag, no. *daw æn daw* (vestj., Sønderj., Kolding, Lild s.), flt. *daw* (D., Gjörding s., Søvind s., Røgen s., Hjelmsl. h.); *da i best. dæwi flt. daw -æn* (Vens.), flt. *daw* (S. Sams); *da æn da* (Øland); *da æn best. dawæn* flt. *daw* (Hell. h.); *dæ æn daw* (Hmr. h., Vejr., Agger, Thy, Mors); *daw æn daw* (Ang.) — 1) = rgsm.; *ida* (Vens., S. Sams); *idå* (Mors, Agger); „*jo læwær æp po æ dæ*, *jo wilewær*

fålk.¹⁴ så æ mañ, æ rakær kām iñ (Mors); de rañerør gāt iðð (smsts.) det blæser stærkt idag; idaw (D., vestj., Søvind s.); ædaw el. adaw (Mellemslesv., Angel); i dā tīlā (Sall.), iðð tīlā (Mors, Vejr.), idaw tīlā (D., Malt, Andst) imorges; om daw (vestj.), om dawī (Vens.), om æ dā (Thy); hañ skal hā æn skælēn o æ dā el. dām æ dā (Agger); dām æ dā (Vejr.), hver dag el. også en enkelt dag; 10 wa de æpo æ dā? (Thy) om dagen; nēj ðp æ daw (Lild s.) noget op ad dagen, ðp o æ daw (D.); ðm añen dawēn (Søvind s.) næste dag; dæñ ðn daw (Søvind s.), dæñ añen daw (D.), inañen dā el. indn dā el. i sijst dā (Agger), dæñ an das (Mellemslesv.) forleden dag; huñ gēr I ð hør æt ðm dawēn? (Søvind) hvordan går I og har det til jævnshold? om æ dawēr (Mors) o: daglig; de æ hans får 20 ðp a daw (Agger) = rgsm.; sālēn æ daw ær o æ hemæl el. vē æ daw o: mens det er lyst; daw uð o daw iñ, daw ætær añen (Andst) = rgsm.; dæñ daw idaw ær (Lild s., vestj.); imowen dæñ daw (Søvind s.); om æn dās tij (vestj.), dām æn ðt dās tij (Mors) om en otte dages tid; „haj ha sit dē bruwn fyli dawī fōri“, Grb. 51. 177, han havde set det brune fæl dagen iforvejen; (h)vær daw hær sin 30 plaw (Ang.); „dēj da ð dēj sār“, Grb. 237. 160, dæñ daw dæñ sār, dæñ næt dæñ glē (Lishj. Terp); „te jywl è dawī enē ðnē ēj to mørk ējer“, Grb. 242. 265; vi fæk ið æn glaj daw ðwæ ham de gān (Sundv.) o: han døde ikke den gang: den glade dag er hentydning til begravelsesgildet; de æ nāk et hans gupæ daw idaw (vestj.) o: han er vranten; æ daw ær aļer sā lān, nær æ suwæl gor nījer, 40 sā ær æt awtēn (vestj.); de æ daw te awtēn, sin skæn æ mōn (vestj.); a hō æt sā gāt som dawēn æ lōn (Silkeborg); viñer æ daw vær lān, vær æ trāi kār (Vestslæs.) nær dagene længes, bliver træden kort o: kommer kvinderne kun lidet til sytøj; ja, æ hær enða stāl vē æ lys daw, J. M. 57, jeg har endog stjålet ved den lyse dag; dær æ lān te daw i æ ðwēn (vestj.), Sgr. III. 44. 167; æn ka 50 huwærkēn si daw ælær dar (vestj.), hvor der er bælgmærkt; de hā huwærkēn wøj hælær dā (Agger) o: det har ingen art, er uforstandig tale; de hār enen nē, dær

komær flījer daw ð æ østēn (D.), dær æ mēr daw i æ jøstēn (Hadersl. egn) der er mere dagslys i østen, o: morgen kommer atter en dag, Gr. Gl. d. M. III. 210. 69; han kām sālā, huwækōls a daw (D.) han kom elendig, hovedkulds af dage, tæj sē a daw (D.); de ska nāk kom får æn daw, de blōw brānēn fā daw (D.) o: blive åbenbart; ja, de drok bryllup i dagere fem, Kr. II. 155. 10; de strideres i dager, de strideres i to, den tredje dag til kvælde, Kr. I. 349. 5; de som går til fiskeriet de „første“ dage i ugen, nemlig mandag, onsdag og fredag, kaldes første halvfjerding, og de som går de „sidste“ dage [tirsdag, torsdag og lørdag] sidste halvfjerding, J. Saml. VIII. 166 fra sildefiskeriet i Sall.; stūr daw (Lild s.) er en helligdag i høststens tid, da egns ungdom indbydes til at slå og rive ens eng, hvorpå der om aftenen göres gilde for dem. Af rim om dagene nævnes:

mañda æ gesweñt dā,
tījsda gyjō wi enē ð,
wājensda sījō wi wās let omkreñ,
tārsda gyjō wi enen tēñ,
fræjda ær æn huilðā,
sēñda æ sabðt (Agger);
el. mañda slor han slīñt,
tīsda bestel han iñt,
wonsda sīr han sēj let omkreñ,
ð tōsda bestel han enen tēñ,
freda ð lōwērda gor liqēðā,
om sēñda han et arbēð mā (Vejle).

En vestj. remse om dagene lyder: a skul hælēn dæ fra Mariān o Per Stærk o mañda, om do vil o tīsda kom o wonsda, blyw vē wās o tōsda, fō æn skæful te di onen o fræjda, fēl mæ wās te kærk o lōwērda, o hær æn awskyālā kōn bruj- 5 viāls o sēñda, jfr. Sgr. IV. 190. 563; el. fra Ry sogn: huñ tīsda, ðsk wonsda, tōsda tanhējē, frēð fuywēlāw (foderkurv), lōwēð let pæn, syñda selkūð, mañda gul- knap; for bekvemheds skyld hensættes dagenes navne: syñda mōñda tījsda wōñsda tōsda frējō lōwērda (D.); syñda mōñda tījsda wonsda tōsda frēja lūwēra (Fane); sēñda mañda tēsda el. tījsda wonsda tōsda fræjda lōwērda (Vejr.); sēñda mañda tījsda wōjensda tōsda fræjda lūwēð (Jelby Mors); sēñda mañda tīsda wonsda tōsda frēja lūwēra (Vens.); sēñda mañda tījsda wōjensda tōsda frēja lūwēda (Lild

s.); *synda mands tidsde wojensde tådsde frøjde ludsde* (S. Sall.); *sønde mands tidsde wonsde tgsde frøjde ludsde, om manden tidsden osv.* (Løgster); *sønde mands tidsde wonsde tgsde freda ludsde* (Regen s.); [*sønde*] *mønde tidsde wonsde* (N. Sams: *wonsde*) *tgsde frøjde* (N. Sams: *frøjde*) *ludsde* (N. Sams: *ludsde*), best. *frøjdepi ludsdepi* (S. Sams); *synda mands tidsde wonsde tgsde freda ludsde* (Agersk.); *synda mands tidsde wonsde tgsde freda ludsde* (Sundev., *ludsde* Åbenrå); *søndaw mands tidsde wonsde tgsde freda ludsde* (Angel); herved må endnu bemærkes, at halvyden -a regelmæssig træder istedetfor -a i endelsen, såsnart der tales hurtig, undtagen vistnok i Angel. 2) i flt.: tid; *gamel daw, wå daw, dør i mi daw, dæ mi daw, gup d—, brun* (s. d.) *d—*; *no om daw* 20 (Ågger, alm.); *næj, hwa om do hån sjæt mæ i mi on daw, da kuh a ndæd!* (Fredericia) siger de gamle; *i førs daw* (Ång.) i gamle dage; *goi daw ska goi bjæn te å bær* (Ång.); *goi daw kårstær pæn* (Branderup) Kk. ordspr. 125. 1402; *æ daw ær om* (D.) siges om koen, når de 40 uger af drægtigheden er omme, efter den tid: *gør æn wæn daw* (Valsb.), *idæ æ ær yd mæ æ kow* (Mors) 3: tiden 20 er omme. 3) frist; *be daw* (Vens.) begære opsættelse; „men så blaw Kjesten rint katålsk å hwæll å ba om daw da“, Blich. Bindst., men så blev Kirsten rent forstyrret, skreg og bad om opsættelse. 4) endnu mærkes et par udtryk: *æn gup daw mæ æn huol i* (D.), *mæ æt gaf i* (Vestslesv.) et toppet stykke hvedebrød med hul igennem, der for en 30—40 år siden alm. solgtes i Ribeeognen; *å, wæ* 20 *do iæt ha æn goi daw mæ æt gaf ægsmæl!* Kok ordspr. 152. 1729 (Mellem-slesv.) er hånlig afvisende; *ja, de wel da wår æn daw mæ æn hæl i* (Andst) 3: længe; *a wel gi dæ æn gow daw o æn lû æuten* (vestj.) 3: jeg vil blæse dig et stykke; — se aften, dags, morgen, mode; Bartholomæi-, bede-, boile-, brudesengs-, bryllups-, byde-, domme-, døde-, flytte-, fri-, geburts-, hellig-, jule-, knoge-, konge-, 20 lønnings-, maj-, markeds-, mid-, mid-sommers-, Mikkels-, Mortens-, nyårs-, Oles-, Peders-, pintse-, plis-, Povls-, påske-, rumpe-, Sankt Olufs-, sidst-,

sommer-, stad-, søgne-, tamper-, vinter-, års-.

dagbog, no. *dagboq æn* (D.) = rgsm.

dagbrammer, no. *dagbramar æn* (Holmsl. kl.) frisk vind af nordvest, der lægger sig mod aften; *å de æ wal æt aht æ æn d—*; se brammer, iler.

dagbrækning, no. *dagbrækni i* (S. Sams) = rgsm.

dagbræk, no. Mb. till., skin på himlen i øst.

dagdejl, to. *dagdejlæ* (Tønder) dejlig som dagen.

dagdriver, no. *dagdryver i -ær* (Vens.; D., Andst); *dagdryvæ i best. -dryveri* (S. Sams) = rgsm.

dagdröm, no. Mb. falde i d— (Sønderj.), falde i dybe tanker.

1. **-dage**, flt. se beile-, börne-, drenge-, hunde-, hølade-, katte-, kjæreste-, kost-, nuom-, pige-, ung-.

2. **-dage**, *-daw* (Angel) findes som endelse: *rikdaw, vedaw, sykdaw*, rigdom, smerte, sygdom; jfr. isl. bardagi, spurdagi.

3. **dage**, uo. *daw -ær* tf. *-ær* (Vejr.; Sall.); *dawæs -æt -æt* (Vens., Agersk.); *dawæs* (Søvind s.) — 1) trans., om solen, der frembringer dagmilde om vinteren, jfr. slåne, dagslåne; *æ suwæl dawær* (Vejr.). 2) *de dawæs = dawes*, bliver dag; *de dawæ* (Sundv.); *no dawæs de nåk åp* (D.) opdages det; han langede ham en, te han aldrig dagedes mere, Kr. III. 257, kom sig; se be-.

dagetal, no. *dawtal* (Vejr.; D.); *dawortal* (Thy) — *arber i d—*, arbejde som daglejer; *de swæjær i d—*, det svinder dag for dag (Vejr.); *gø i d—* (D.); *gå få dawtal* (vestslesv.).

dagetalsfolk, no. *dawtalsfålk* (vestslesv.) daglejere.

dagetalskarl, no. *dawtalskål æn -kål* (vestj.) daglejer.

dagflod, no. *dawflod* (Mors); *daw-flow* el. *dawflæ* å best. *-flæt* (Vens.) — dagmilde, *æ dawflod hær majt* (Mors), *de æ dawflowæn dæ jær æ, de snejæ gor å* (Vens.) det er dagmilden, som gør det, at sneen smelter; se dagslåne.

daggejærn, no. *dagejærn æt* (Sundv.) den smalle murske, der bruges til at udfuge med; jfr. plit. dagge, dolk.

-dagger, afledningsendelse; se flas-, hej-, ralt-, skral-, skrolle-, skud-, sloj-.

daggry, no. i *dawgryjen* (S. Sams) = rgsm.

dagjamling, no. se jamling.

dagleje, no. *dawləj* (D.); *dawli* (Holstebro) = rgsm.

daglejer, no. *dawləjer æn -ær* (D.) = rgsm.; *rask mæ æ dawləjers, wo æjen falk komæ, næs di ka*, Sgr. II. 109. 512 (Fly); *nær æ supel æ nijer, så hær æ dawləjersær djær faldæw* (vestj.); se dagetal.

daglig, to. *dawlə* (D.); *dawlə* (Vens.) — 1) = rgsm.; *han gør i hans dawlə klæjer* (Lild s.); men: *han æ dawlə i æ klæjer* (vestj.) simpel i klæder; *kom te dawlə* (Mors); *vi ær dæt dawlə falk* (D.) ∴ hver dag otte personer; *te dawle daw* (Malt) hver dag; *dawlə falk* (Angel) almuesfolk. 2) simpel, dårlig; *de æ mōj få dyr o få dawlə* (Malt); *han si så dawlə uð* (Mors) dårlig; *æn dawlə hæst* (vestslesv.) en dårlig hest; *han snakær så dawlə* (Lild s.) ligefrem; men: *dawlə snak* (vestj.) rå, plump tale.

dagligbrug, no. = rgsm.; *„te dawlə-brog war haj ræjti e tåle æ fræle mæsk“*, Grb. 17. 10, til dagligbrug var han rigtig et tålmodigt og fredeligt menneske.

dagligdags, bio. *dawlədas* (Randers); *dawlədaws* (Ang.): *han komær d—*, han kommer hver dag.

dagligstue, no. *dawləstæw æn* (Mors, vestj.); *dawləstæw æn* (Vens., Mors, Thy) = rgsm.; *„haj ej è gånşdæn ijæmæl dawləstæwæn æ stægest“*, Grb. 30. 37, han ind ad gangdøren igennem dagligstuen og stegeret; *æ præstæs dawləstæw* (D.).

dagligt-brød, no. *dawlə-bræ* el. *-bræj* (Vens., Himmerl.) en plante, engelskgræs, armeria vulg. Wild., J. T. 25. 285.

dagløn, no. *dawləøn* (Andst); *dawləøn* (Lild s., vestj.) = rgsm.; *dær leger di dawləøn* (D.) til den, som taber noget; den, som ikke river rent ved hølætten, sæter hans *dawləøn* o *æ æn* (D.); *han gør får æn dawləøn æ sæter i æn husæn* (Andst).

daglønner, no. *dawləønær æn* (S. Jyll.) = rgsm.

dagmilde, no. *dawmild* (Mors) den tid på dagen om vinteren, da solen har magt.

dagmen, no. best. *dawmæn* (S. Sams) dagmilde; i Sydseiland: dagmeien, Mb. under dagflod; se dagmejning, -men, -minning Kalk.; dagsmäja Rietz.

dagning, no. *dawnä* i (Vens.); Mors, Agersk., Bradr.); *dawni* hak. best. *-niji* (N. Sams) = rgsm., se dagslyssen; *„andas mōn spær haj dēm, om di ha non røj kat dē we huos, få sōnt i jēj ha haj sit dēwæ i dawnä“*, Grb. 60. 8, anden dags morgen spørger han dem, om de havde nogen rød kat der ved huse, for sådan en havde han set derved i dagningen.

dagro, no. *dawrow* (Lild s.) ro om dagen; alm. om urolige børn: de giver hverken natte- el. dagro; *æ hð hwærkæn nætrow hæls dawrow fupær ham, hæst lōter hæer o æ dær ælæjær* (altid) (Agger); se nattero.

dags, no. ejeform af dag; *æn das tij fær* (Lild s.); *æn das ærbæð, grbæct* (gravning), *kåst* (kost), *slæt* (høslæt), *tij* (vestj.); *de æ daws te* (Agger, Vens.) tid på dagen til; *hwa daws hær wi?* (Agger) = *hwa ti daws ær et?* (D.) ∴ hvad er klokken? *tjle*, *silæ daws* (vestj.) tidlig, silde på dagen; *no te daws* (vestj.) nuomtider; *ej te daws* (Vens.) hidtil; *hwa, hwitær, hwiti, hwitæ daws wa de?* (Vens.); *jæn ti daws, som ti daws* (vestj.) en tid om dagen, sommetider om dagen; *hwær dawsæns daw* (Lild s.); *hwær ewiæp dawsæns dæ* (Agger); *hwæ jænæstæ dawsæns da* (S. Sams); *(h)wær æn dawsæns daw* (vestslesv.); *han hær et ænt æn daw o dawsæns kom* (vestj.) ∴ af hånd og i mund; *di tænkær kon o daw o dawsæns kom* (D., Søvind s.), jfr. Kr. VIII. 185; *kom få dawsæns lysæn* (Ribe); *dawsæns knæw* (Thy) skøn som dagen; *han war så dawsæns liq ætær mæ* (vestj.) han lignede mig ubeskrivelig; se anden-, daglig-, davre-, drivtid-, herefter-, hugsom-, hverve-, mellemmad-, nadver-, nadvertid-, onden-, ondentid-, røgte-, senge-, silde-, sligtid-, såtid-, tidlig-.

dagsand, to. *dawsañ* (Tønder) klart som dagen; *dæ æ ves æ dawsañ* (Åbenrå); jfr. isl. dagsannr.

dagsfrist, no. *dawsfrest* (vestj.) = rgsm.; *d— æ guwæ*, alm. ordspr.

dagsgang, no. *de ær æn hijæl daws-gån hæfræ* (vestj.) ∴ sålangt man kan gå en dag.

dagsgjerning, no. *dawsgjanen* (vestj.); *dawsgjanen* (Vens.) — hvad der er bestilt dagen igennem; *do hæ di dawsgjanen gjoer for idd* (Mors), mulig også: *dawsgjæren* (Mors, Sall.); *no hæ do gjoer æn gupæ dawsgjan* (Agger), ironisk.

dagsgjerd, no. *dawsgjær* (Thy) dagsgjerning, se dagskjærm.

dagskilling, no. *dawskælen* (Vejr.) grænse mellem lys og mørke om morgenen, se dagskin.

dagskin, no. *dawskæn* (Mors) dagskær morgen og aften.

dagskjær, no. *dawskær* el. *-skær* (Thy; D.); *dawskær* (Lild); *dawskar* ð (S. Sams) — 1) dagskær, se dagslyssen; „et på ståhn ætter, søhn i dawskjæret, så pillred skadronen å“, Blich. Bindst.; i *dawskærret* (Søvind s.). 2) dagmilde, se dagflod.

dagskjærm, no. *dawskærm* (Vejr.), således findes ordet i Lyngby's samlinger med tilføjelse: en dags pligtarbejde ved kirken; jeg formoder, at det er et misforstået: dagsgjærd; se dagsgjerning.

dagskjön, to. *dawskön* (Rkb.) skön som dagen, bruges om børns skönhed.

dagskud, no. *dawskäj æn* (Rkb. kl) en fisketur ud på havet om dagen, jfr. havskud, nætskud.

dagals, no. *dawslajs* (Agger) = rgsm.

dagslyssen, no. *dawslajsæn* (Andst) — 1) dagslys: *de ka do möj bæjær gjoer ve dawslajsæn*. 2) *de skjæ i æ d—*, i dagningen (vestj.).

dagslåne, no. *dawslæn æn* (Agersk.); *dawslæn æn* (D.); *dawslæn æn* (Rkb.) — dagmilde, se dagskjær.

dagsmad, no. i udtr. *dögær æ dawsmad* (Lindk.); se davre.

Dagstrup, no. „gå i seng i Mørke og stå op i Dagstrup“ (to byer ved Kalø vig) forblommede udtryk med hentydning til mørke, dag, se Nyrop Spr. V. Sk. s. 98; „suelen gor alle nie i Dawstrup, å den stor alle åp i Mørke“, el. „di behøwver alle lyws i D— å di kan alle væh dem fåruen i M—“, Kr. VI. 336. 169.

dagsætte, uo. *dawset* (Agersk., vestslesv.; Sundev.): *d— æn teg*, opsætte, udsætte; *do dawsetær æ nåk lisom æ dræn næ æ græren* (Sundv.); [*æ dawsetær it, lisom æ mæn næ æ græren te æ kun*

var i æ jør d så kun han it] Kok ordspr. 137. 1532 (Agersk.).

dagvand, no. *dawwan* (Sundv.) dagsregn; *æn das wan* (Hovlbj. h.); *de blywær dawswan* (Malt).

dagvis, to. *dawwes* (Sønderj.) Kk., aldeles vist, sikkert.

dagvogn, no. *daw-un æn* (D.) = rgsm.

dajda, no. *dada* (Agger); *dajda* (Agerskov) — smæk; der siges til småbørn, der er uartige: *do ska nåk ha dada* (Agger).

1. **daje**, no. *daj æn -ær* (vestj.); *dæ* (Agger) — vugge, også S. Jyll. Mb.; *no ska do nåk i di dæ* (Agger).

2. **daje**, uo. *daj -ær -æt* (D., Agersk.), ft. tf. *-ød* (Lild s., Thy, Mors); tf. *dajet* (Søvind) — 1) *daj næ ð bæn* (Vens.);

daj æn bær (Mors, Thy) lede et barn ved at støtte det under armene; „hon hojj dajet hin te hon lah å go“, Jyd. I. 2. 1; *dajæ, dajæ, lær å go, fæst di stowær d så di smø* (Søvind s.; også N. Sams), børnerim; ligeså om voksne: *han wæ så syg te wi mot daj ham en* (Agger). 2) gyngte et barn på armen; *a ska daj dæ i søwn* (vestj.). 3) kærtegnende småslå, således som moderen lærer småbørn at gøre (Sønderj.).

dajebånd, no. [*dajbæn*] (N. Sams) et stykke bånd, som føres under småbørns arme, og hvorved de ledes.

dakkel, no. *dakæl* (vestslesv.) prygl: *han fæk d—*.

dakle, uo. *dakæl -klær* (Andst); *dekæl* el. *dækæl* (Elbo): *a ska d— dæj, de ka do stuwæl ø* = prygle (Andst); *dækæl* (Elbo h.); *han æ deklet te* (Elbo h.), fuld.

1. **dal**, no. *dal æn* (Søvind s.), ft. *dæl* (S. Ho, Agersk., de unge i D.); *dæl æn* best. *dæl* ft. *dæl* (Vens.; D., Mors, Thy); *dal itk.* (N. Sams); *dæl i dæl* (S. Sams) — 1) = rgsm.; dal i klitterne (S. Ho.), mulig ft. *dælær*; *dals Kræsten* (Søvind s.) øgenavn til en mand, som boede i en dal; „*de wa nor fælk lænc hæn frå, dè grow törs dær i dæl*“, Grb. 83. 44; det var nogle folk langt borte fra, de gravede tørv der i dalen; „*Cywsdæl èr èn smal døl i Tijs å Tålstrep søwnskjæl*“, Grb. 167. 1; Kysdal er en smal dal i Tise og Tolstrup sogneskel.

2) dal (vestj.) kaldes et skår, man hugger i lebladet f. eks. på en sten; — jfr. latter-, lav-.

2. dal, udrbso. *dal dal!* (Vens., de ældre; Angel) kaldenavn til gæssene, nu: *deka deka!* — i Andst og Malt h. *pala pala!* sommesteder: *ribo ribo!* — se bos, bæ, føl, kalv, gis, rappe; ordet bruges også med navneords böjning: *dal æn* best. -æn flt. *daler* (Vens.) gås.

dalbo, no. i et stedrim: Dørup dal-boere, Sgr. V. 25. 51 (Hjelmsl. h.).

-**dalder**, se hjadder.

daldøs, no. *daldøs* (Fanø) spilles på æn d— bræt med tærninger, mellem to partier, som har forskellig mærkede småpinde i huller på brættet.

dale, uo. *døl -er -t* (Vens., Agger) = rgsm.; „*di dølt fi gån får d hvijsl dem*“, Grb. 84. 66.

daler, no. *daler æn* = flt. (Agersk.); *daler æn* = flt. (Bradr., vestj., D.; huk. Vens.); *døls æn -rø* (Søvind s.); *daler i* = (S. Sams) — 1) en mønt; æn gammel d— (Sønderj.), en daler kurant = c. Kr. 3.27; Mb. anfører et rim: *hærs guj, så daler, di småpæn æ så små, wæ æ di d tæl, vær æ di d fæ* (S. Jyll.); se rigs-, slet- 2) et håndslag, når man leger for børn: *gi no di bror æn guwø daler* (Agger).

dalgjæs, no. *dalgjæs* flt. best. -æn (S. Hald h.) kælenavn til gæs for småbørn; se dal.

dalk, no. *dalk æn* (vestslesv.) lavning på marken, jfr. dal, dælken.

dalkeret, to. *dalkørø* (vestslesv.) om marken: fuld af lavninger.

dalket, to. *dalket* (vestslesv.): *han bløw gåt d—*, gennemblødt.

dalle, uo. *go d dali mæ et bøn* (Røgen) gå og slæbe, dingle, drive med et barn, foragteligt udtr.; Ole sidder med en tøs på knæet og hvipper og daller og har hans løjer med, Kr. VII. 284, 3: gyngre med hende.

daller, no. *daler æn* (Agger) smæld, bulder, rabalder; *leg no daler te!* siges til en, som skal slå noget i stykker; se smalder.

dallerværk, no. *dallerværk de* (D., Malt) om hvad der hænger og dingle.

dalre, uo. *daler -er -et* (Malt, D., Andst, Thy, Mors, Sall.) — 1) gå langsomt (Mors, Thy); drive (Andst); *daler*

d, småtrave, om en hest; *d— wæ æd*, drive over et arbejde (Mors); *d— om-kreng*, slentre om (Andst); dingle (Malt, D.); *daler æ tij væk* (Sall.) drive tiden bort; *Ma-daler* (Sall.) Maren daller, var øgenavn til en gammel kælling, som drev omkring; se dalle. 2) slå, banke, piske på (Gjern h.).

dalrygget, to. *dalfrogs* (Holmsl.) 10 svejrygget, om ko og hest.

1. dam, no. *dam æn dam* (D., S. Hald h., Søvind s., Agersk.); *dam i dam* (Vens.); *dam i dam* (S. Sams); *dam* best. *damt* (Hell. h.); itk. (Øland); *dam è damør* (Havbro s.); *dam æn -er* (Agger) — 1) = rgsm.; mellem to sådanne høje findes en dyb kløft med en hellig dam, hvorhen folk i forrige tider valfartede St. Hans aften, Kr. VIII. 110; *de æ hal wæn d*

20 *hal d æ dam* (vestj.) om noget, der er stærkt opspædt; hvad drømte du inat? *a drømt te mi røw war en dam d di nefes war en an, d så lo den depe d snæpræt* (Søvind s.); et stykke mark overflydt af vand (Sams); jfr. dæmning, kjær, korre. 2) *dam æn damør* (S. Hald) udhugne steder i rørvækst med åbent vand. 3) „danse om dammen“ (vestj.) børnelig; alle i kreds, pladsen indenfor kredsen

20 er dammen, så danser de rundt og synger: dammen skinner i aftenglans, på bred-den kravler skruptudser, helt og smelt de går i dans, bagefter kommer karudser, så kommer brasen, fordi den er bred, så kommer ålen, fordi den er skred, finder den ikke hul, så bliver den vred.

Ved det sidste ord løber børnene fra hverandre, søger at gemme sig i krogene i stuen, men der skal altid være en krog færre end der er legende; den, der intet skjulested finder, bliver „ål“; også begyndes: når gamle folk de bliver som børn, så ser de ud som tudser, helt og smelt osv.; — jfr. hav; ande-, fiske-, is-, mølle-, vand-, åle-.

2. dam, no. *dam* (D.); *o spel d—*, et bekendt brætspil; *æn dam*, to ovenpå hinanden satte dambrikker, for hvilken der er særlige regler; tsch. in el. auf der dame spielen; damenspiel — das spiel mit damen.

damageruld, no. borddugen var

af det damageruld, og tallerkenen var af det pureste guld; Kr. I. 226. 15. — ? —

damask, no. et slags blomstret silketøj; „han kled hinni op i silki å damask, de wa no ånt end en røe binn-trøww (sic! må være fejl for -trøjj; trøww er en umulig form) å et par stunthueser“, Blich. Bindst.; fr. damas af byen Damaskus.

dambrikke, no. *dambrek æn -ær* ¹⁰ (D.) brik til at spille dam med; brættet hedder: *æn dambrek -ær*.

dame, no. 1) *dām æn -æ* (Søvind s., S. Sams) = rgsm.: *æt fin dām*. 2) *dām æn -ær* (D., Sundev.); *dām* best. *dāmon* flt. *dāmør* (Vens.) damen i kort-spil; *kler dām*, *hjtter dām* osv., de gl. siger *hjtterfrow* (vestj.); fr. dame af lat. domina, mlt. domna.

dampfugl, no. *dampfūol æn* (Sundv.) ²⁰ en lille gråblå fugl med lang hale, en vipstjært; jfr. smiddefugl.

damhest, no. en spøgelsehest, der fører folk ud i vandet, Kr. III. nr. 111. 112.

dammeret, to. *dāmør* (vestj.) rude-ret, tærnet, om tøj, jfr. dambræt.

1. **damp**, no. se dump.

2. **damp**, no. *damp de æn* (D.); *dāmp* i (S. Sams) = rgsm.; deraf: *damp-kraft*, *-møl*, *-maski'n* (D.).

dampe, uo. *damp -ær -æt* (D.); *damp -ær -æt* (Søvind s.); *de dāmpør* (S. Sams) = rgsm.

damper, no. *dampæ æn -ræ* (Søvind s.); *dāmpær æn -ær* (Lild s.) = dampskib; se skrue-.

damppibe, no. *damppiv æn* (Søvind s.) dampskorsten.

dampskib, no. *dampskif æn -skipør* (D.); *dampskif æn -skif* (Agger) = ⁴⁰ rgsm.

damstövet, to. *damstōvæt* (vestsl.); om et stykke mark kan siges: *de æ d— om æ vintør*, når det er overflydt af vand o: opdæmmet til en dam.

1. **-dan**, ikke blot i smstn. som: hvordan, ligedan, rettan, sådan, men i øst-jyske målarter opfattes -dan som et til-lægsord, der kan sammensættes med forangående ord: *så hæslig dan*, *grom-* ⁵⁰ *dan*, *fåledan* (farligt) (Vens.); *dū hæh nowaj tē dē arbi?* — ja, *de æ hæh så mēj dan tē!* (Søvind s.) ja, det er han så særdeles god til; i D. har jeg hørt:

de wd så grøpsomdan som a hād værk o ve, det var så grusomt, som jeg havde værk og ve.

2. **dan**, no. *fo no dām dā æ* (Vens.) få skik på; se danne.

dange, no. *daŋ æn* (Agersk.) navnet på et sengebånd til børn.

dangel, no. *daŋel* i (Vens.) — 1) en dårlig, løs person, kaldes også *daŋelbasi*; se rangel. 2) itk.? stads, pynt.

dangle, uo. *daŋel -ŋlør -ŋelt* (Bradr., Agger, Vens.) dingle; *han gær d daŋlør om* = driver, uden at bestille noget.

danglet, to. *daŋlæ* (Agger) dinglede, beruset; æ *myrmæster wa så daŋlæ igur*.

dank, no. 1) *o slo danŋ* (vestj.), *d slā danŋ fā dør* (vestslesv.): gå og drive. 2) *hāl danŋen ūi* (Søvind s.) holde besværligheden ud.

danke, uo. 1) *go o danŋ o æ væj*, *danŋ d dærom* (vestj., Andst) drive. 2) *ka du danŋ ham?* (Røgen s.) magte, tumble; *hāj ku eŋc dāŋk mæ* (Vens.); *d danŋ iæn* (Røgen s.) løbe på tynd is så den gynger og brister.

danke af, uo. *danŋ d* (Andst): æ *kāvel æ fā gæj o danŋ d*, kjolen er for god til at give afsked, lægge hen; plit.: afdanken.

dankel to. *danŋel* (Sall., Thy) træet, afmægtig af sygdom el. arbejde.

-danket, to. se af-.

Danmark, no. *slo fā Danmark* (vestj.) en leg blandt unge karle; en (A) bøjer sig med lukkede øjne og strammer bagdelen; en el. flere af de andre giver ham et slag på rumpen; gætter A rigtig, hvem der slog, skal den gættede stå næste gang; se broget.

danne, uo.

dan -ær -æt -æt (D.);

dan -ær -t dant (Vens.);

dan dan dan dan (Agersk.);

dan dan danet danet (Braderup) —

1) = rgsm.: *ka do dan mæ sæn jæn?* forfærdige; *fo let danet ve æt*, omgjort, lappet (vestj. alm.); *hāj æ blæwæn dant te d skekæls mejsk* (Vens.); *a ska sti dan dæ!* (Vens.) jeg skal sku få dig til at skikke dig. 2) *dan sæ te*, pynte sig; *d— æ væn*, æ *buær te*, gøre færdig til brug; *de æ reŋ danet får æ bøn*, indrettet; *sijæ do ka dan dæ*, skikke dig; *I må dan jær ætær hucæraŋer*, skikke

eder (vestj.); *hves de ka dan sæ* (Vens.) om det er belejligt; jfr. dante.

dannebroget, to. *æn dannebrøqs klæ* (Mors) rød og hvidt tørklæde; *så dannebrøqs som Pærs hjælme får* (vestslesv.), el. som *Mæts føl å Röm* (Römø) Kk. ordspr. 110. 1244; danbroget kaldes endnu på Sønderjyllands vestkyst en rød hest med hvid blis og fire hvide sokker, man har der det ord: den er danbroget osv.; ¹⁰ på Rømø skal denne aftegnning være alm. og Mette er et slags øgenavn for Røms beboere, der som oftest er tilsøs, hvorfor fruentimrene udfører mands gerning og dyrker jorden, S. Grundtv. Gl. d. Folkeviser I. 403 anm. i indledn. til Svend Feldings vise; smukt broget farvet med flere livlige farver, hvor især den røde er den herskende (Slet h.); almuen kalder alt d—, som er farvet el. malet med ²⁰ blændende afstikkende farver; stadselig, pyntelig, nemlig om farvede tøjer og silketørklæder (Rinds h.); plettet, om tøj, som ved vask har mistet el. forandret sin rette farve; Mb. under ordet.

dannebrogsmand, no. *dannebrogsmañ æn* (D.) = rgsm.

dannelig, to. *danla* (D., Vens.) passelig, bekvem; d— *te æn skaut*; det er *danla* at komme i byen, når jeg ikke ³⁰ har for travlt, ellers er det *udanla* (D.).

dannelighed, no. *danløhijød* (D.), der er ingen d— ved ham, han er uordentlig i sit væsen.

dannemand, no. d— og dannekone: „således kaldes mand og kone, når de have bekommet tilsammen søn og datter“, Melsens Saml. fra Vens.; *æn ska gyr æn skår* (skarn) *te gupå fur et å ha uñt å æn å æn danemañ fur å ha* ⁴⁰ *gåt å æn* (Mors); brav, hæderlig mand; „i Ohting æ dæ ekki en dannemand udden Knud Hansen, dæn pængkemand“, Sgr. I. 31. 109, byremse: Ørting, by i Hads h.; isl. dándi maðr; se Kalk. dande.

dannefrej, no. i en mørk tale: en mand, som takkede sit hus: *øjt nær te danøfræj*, o: råbte ned til konen, Fb. Fr. H. s. 145. 22, Gr. Gl. d. M. II. 132. 12.

-danner, se slanner-i.

dannet, tf. *han æ så svær danøt* (Holstebro), velbegavet især legemlig; *høj æ møj danø* (Vens.) godt begavet; se om-.

danning, no. *danøñ* i (Vens.) indretning, ordning med noget, i *gupå d—*; „vi gjorde en god d— på studene“, Mb. o: handel.

dans, no. *dåns æn dåns* (D., vestj., S. Sams); *dåns* (Øland); *dåjs* (d stødt.) i *dåjs* (Vens.); *døns* (Søvind s.) = rgsm.; konen sidder hjemme, mens børnene er gået til dans; så syntes hun med et, at hun ¹⁰ så stuen, hvor hendes børn og flere dansede; i en krog sad der en sort en og grinede og for hvert trin, de dansende tog, fløj den gloende ild om fødderne på dem, Kr. III. 391. 717; *æ hæst gor i jæn dåns får æ uñ* (D.); „*stak dåns æ snar sprogen*“, *soi æ mañ, da høi han kon et fjærøñkar høvør* (Hadersl.); *dæñ dær bæstøl æ dåns ska bæstøl æ spølmañ* (N. Slesv.); *han gek oba'q å æ dåns* (D.) det gik galt med ham, han spillede ²⁰ fallit el. lgn.; jfr. bag-, brude-, kalve-, kringel-, ottemands-, prakker-, skaffer-, slagter-.

dansø, uo. *dåns -ør -et -et* (D., vestj., S. Sams); *dåjs -ør -jst -jst* (Vens.); *døns døns døñst døñst* (Søvind s.); *dans -ø -ø -ø* (Sundv.) = rgsm.; „*svøit!*“ *så Gupå, hun døñst* (vestj.) siges til en, der pludselig falder; *dåns æ bryñ åp* (D., vestj.) udtryk om følgerækken i dansene, som bruden danser sin bryllupsaften, inden ³⁰ dansen bliver almindelig; i Darum danser hun først med bydemændene (2), dernæst med brudgommen, så med svigerfaderen, endelig med hendes egen fader, tre danse med hver; i Lindknud først med præsten el. degnen, dernæst med bydemændene (2), så med brudgommen, tre danse med hver; i Lønborg: først ⁴⁰ danser bruden og en broder eller anden nær slægtning af hende tre danse, derefter brudeparret tre danse og som oftest endnu et par, hvem man særlig vil hædre, efter brudgommens opfordring, hver tre danse med hende, J. Saml. III. 304; S. Omme sogn: Brudefaderen tog bruden og brudgomsmoderen brudgommen og „dansede parret op og sammen“. Istedetfor af disse gamle dansedes parret ikke ⁵⁰ sjælden „op el. sammen“ af andre hæderlige mænd el. koner i forsamlingen f. eks. præst og præstekone, degn og degnekone, om de vare tilstede, J. Saml. V. 105; „gulvet fejtes“ af de to skaffere og for-

gangspiger (se gulv); dernæst danser brudgommen med brudekonen, brudgomsføreren med bruden; derefter fører brudgomsføreren bruden til brudgommen og brudekonen fører brudgommen til bruden, brud og brudgom danser sammen såvel som de to andre; så almindelig dans (Vens.). Man samledes på en høj ved byen for at danse; ... de dansede da på følgende måde: de to piger holdt 10 hver med en hånd fat i et lommetørklæde og gik så så langt fra hinanden som mulig; karlen tog med en hånd i midten af klædet, og således dansede de i en trekant omkring på højen; det kaldtes at „danse på høje“; Sgr. V. 142. 736 (Samsø) efter klinegilde, ligeså ved midsommersgilder; deraf navnet *dåns-bjærs* på en af bankerne i S. Sams; *æ ska lær ham o dans ræt æm* (Agger) 20 at lystre.

dansebal, no. *dåjsbal æn* (Vens.) selskabelig sammenkomst med dans.

dansel, no. *dansøl æn* (Agersk.) façon på noget, skabning; se skab.

danselærer, no. *dånsælærær æn* (D.); *dånsælæræ* (Søvind s.) = rgsm.; omvandre danselærere drager omkring i byerne og holder en aften el. to om ugen *dånsæskueøl* (Søvind s.), *dånsæskueøl* 30 (D.) for ungdommen; ligeså i Vestj.

dansetue, no. *dånsstøw æn -ær* (D.) stue, hvori der danses på marked.

dansetrav, no. *dåjstraw è* (Vens.) let trav for hestene.

dansk, to. *dansk* (D., vestj., Søvind s.); itk. *danst* (Ang., Hag. 131. 140) = rgsm.; *di* (dit) *dansk æ lissagwæ som mi latin* (vestj.) siges til en, der fortæller noget utroligt; „snak dansk, I tysk 40 hunn!“ Blich. Bindst.; det ser dansk ud (vestj.) om noget, der er slemt medtaget, Kr. VI. 319. 60; da jeg gik ud for at se til øget, tænkte jeg, at det så vist dansk ud, Kr. VI. 159, 2: ilde medtaget; *æ dansk* (Ang.) de danske.

danske, uo. *dansk æp* (D., vestj., vestslesv.) = himle op, bruge meget mund = *gi hals, møh*.

dansker, no. *danskær æn -ær* (D., 30 vestj.); *danskæ -ræ* (Søvind s.) = rgsm.; „de fåstodd di, så vest di, vi wa danskere“, Blich. Bindst.; det har vistnok været talebrug, at øboerne kaldtes dan-

skere til forskel fra jyder, jfr. Kr. VI. 319. 61; *æn danskær* (vestj.) en snaps dansk brændevin.

dansk Holsten, no. alm. navn på Sønderjylland i århundredets begyndelse (N. Jyll.), se Fb. Fr. H. s. 2 anm.

dante, uo. *de ær om d fo et regto dantæt*, sat ilave, gjort tilrette; *han kan så hærlæ dant et* (Agersk.), se danne.

dapper, to. *dapær* (D.) — 1) *æn d— kvinfolk, vær d— iæt*, om kvinder, hård, farende og streng mod mand og børn. 2) „dapper“ (Lemvig) trind, buttet, om kvinder; dabbig el. dabbet, J. Saml. VIII. 268, firskären, om en karl; stærkt bygget, om en hest (Als); isl. *dapr* betyder: tung i sind; mnt. *dapper tung*, vægtig; se Kalk. *dapper*.

dar, se dærme.

dar, no. i en enkelt forbindelse: *de gek dær möj dar a* (Tønder), det gik der megen snak om, ikke i god betydn.

dar, no. se dör.

daring, no. se döring.

darle, no. Mb. — 1) uldtøje til at spinde (Mds. h.), se drilling. 2) høbånd (Horsens).

darlotter, no. se dörlytter.

darreligen, en ed; *a ska daræliqen sæj et* (Mds. h.).

dase, no. Mb. — 1) i tlm. „slå das for døre“ 2: gå ledig; *dase*, uo. drive, gå ledig. 2) hovedsvimmel, S. Jyll. efter Outz., som også anfører: *dase* og *dase* omkring, uo.

dask, no. *dask æn* (Vens., D., Lild; itk. Sundev.) — 1) et slag; *gi jæen æn dask* (Andst h.); *æn dask i møsen* (Vens.); *Nils fæk æn kääq, Maræn fæk æn krengæl, mæn hva fæk do? æn dask fo röwæn!* (Agger) 2: du måtte gå tomhændet; en kjole kan slå dask om kroppen; „*do ji dask i dask, så cæræn hopær d sprærær som i i dåjs*“, Grb. 77. 29, du slår dask på dask, så kærvene hopper og springer som i en dans; „*høj mat ha e stø plæjlværk, om di skul få no dask åpå tæski*“, Grb. 77. 35, han måtte have et større plejlværk, om de skulde få noget slag på tærskningen, 2: ende. 2) noget, der dasker: en klud, pjalt (Agger). 3) *sluær d dask* (Vens.) sludder og vrövl. 4) *dask æn dask* (Agger) urenlig, pjaltet kvinde; se Kalk. *dask*; döv.

daske, uo. *dask -ær -et* (D., Mds. h., vestj.; Vens.); *dask -ær -ød* (Lild s., Agger) — 1) slå; *dask jæn ve æ huwø* (Andst), også intr. *de hænrø o daskør* 3: slås frem og tilbage; *om grøn kycleren daskøt* (Silkeb.); jfr. Aasen: *daska*. 2) gå dovent og drive (Vens., Hanh.); *kom daskin* (Agger); *han gor å drywør å daskør fræ dæñ jæn å te dæñ ajæn* (Lild s.); „no *daskø di å mæ huwørar nir è stjænwdæsi*“, Grb. 43. 19, nu daskede de af med hverandre ned ad landevejen; „*høj kam daski åpå èn arm krek*“, Grb. 117. 18, han kom daskende på en mager krikke; „*hægsøn ha èn kow, dæ daskø hèn jüt ètørør*“, Grb. 163. 8, heksen havde en ko, der gik bort et efterår; „så *daske a hjem*“, To Nov. 28; „så den treddi daw dasked a hen te Muotens“, Blich. Bindst.; så dasker smeden af derop og banker på, Kr. V. 246; *dask obaq* (vestj.) drive bagefter; *de ku han så dask aw mæ* (Valsb.); „*tu, læ dask*“ *så mañæn, da slæbt hans bjæn i hyulst* (Skanderb.) 3: å, lad stå til. 3) føre løs tale; *se å dask å snak, de hår huwøræn huwø ælær hdl* (Vens.); jfr. Kalk. *daske*.

dasker, no. *daskør i -ær* (Vens.) driver, doven person; *Pjè daskør*, øgenavn til en doven person, som hed Per. 30

daskevorn, to. *daskvurn* (Vens.) tilbøjelig til at drive; „*høj bæjænc å blyw no daskvurn*“, Grb. 217. 26.

dasse, uo. Mb. drive skæmt med, lefle med (Ribe stift).

dasylt, no. se dørsyld.

dat, no. *dat æn* (Vens., vestj.) et let slag; *ji jøj æn dat* (Vens.).

dato, no. *datdø æn* (D.); *datdø* (Støvr. h.) = rgsm.; tidsangivelse for en skrivelse, af lat. datum, givet.

datte, uo. *dat* (Råbjærg); *dat* (vestj., Agger) siges til børn: *ka do dat ham?* give ham et let slag.

datter, no. *dætr æn -ær* (D., vestj., Thy, Mors, Agger); *dætr* best. *dætæn* flt. *dætrær* el. *dætrær* (Vens.); *dætr æn -ær* (Hell. h., Bradr., Tønder), flt. *dætræ* (Støvr. h.); *dætæ æn -rø* (Søvind s., Sundev., Ang.); *dætrær* flt. *dætræ* (Øst. 50 Alling v. Randers); *dætrær* flt. *dætrær* (Fjolde); *dætær* best. *-æn* flt. *dætræ* (S. Sams) = rgsm.; *mi kun hæ fåt sæ æn on dætrær* el. *æ komæn te lekæn mæ æn*

o. d. (Ang.) det sædvanlige udtryk, når et barns fødsel meldes; „*dætæn i huwø røbør, de di skul ta ètær å hjølp ham åp*“, Grb. 11. 82, datteren i huset råber, at de skulde tage efter (skynde sig) at hjælpe ham op; *riqmañs dætrær o fatmañs styd blywør et gamæl i gor*, jfr. Kk. ordspr. 65. 742; *mañs dætrær å mañs høns gir æn arm buñ* (Valsb.); *nær æ dætrær bægyñær å skræv, så må æ muwør et æn kq bq* (vestj.) 3: når datteren kan begynde at skrabe i dejgtrugget, må moderen lade hende gøre arbejdet; *skrab-i-aske* hedder min datter, se Sgr. V. 155, et børnerim; i ældre tid nævnedes altid pigerne med faderens fornavn, hvortil hængtes: datter, dette forkortedes atter: *Maræn Ajstær* (S. Hald) M. Andersdatter: *Kjæn Mastær* (vestj.) Kirsten Madsdatter. 20 ligeså: *Pæjstær* Pedersdatter; *Krænstær* Kristensdatter; *Hanstær* Hansdatter osv.; jfr. -ster; bonde-, broder-, konge-, pleje-, præste-, stif-, sviger-.

datterlil, no. *dætræll* (Agger) = rgsm.

dattersøn, no. *dætræson æn* (vestj.); *dætræsen* (Støvr.); *dætræson* (S. Sams) = rgsm.; *dætrædætrær* (vestj.) datterdatter.

dattræ, no. se dörtræ.

dav, no. se dag og smstn.

davn, uo. se dâne.

davnæsel, no. se dånse.

davre, no. *døvær i best. -i* (Vens., Sams, D., vestj., Mellemleslev., Sundv., Ang., Valsb.); *døwø* (Søvind s.) — 1) det første el. andet måltid om morgenen, det første kaldes mange steder frokost, men kun når det består af søbemad; til davre gives: øllebrød og spegesild (Vens.); spegeål, spegesild el. kogte tørre sild, som dypes i madfedt el. sur fløde, derpå øllebrød el. *skøl* mælk med brødstumper (Mors); varm mælk el. øl og brød, derefter: kød, flæsk el. fisk stegt i panden med kartofler og æbler (N. Sams); på Fanø og nok også i Skagen betyder ordet: middagsmad; på Fanø deles måltiderne: *frokåst, færmæjas mælmad, døwør, mælmad, nædær*; (*h*)*va æn fær te døwør, har æn gåt a æ hel daw* (vestslev.); ligeså: *æn gøi døwør gir æn glaj daw*; *etvært barn ær iñt sin døwør liq* (Agersk.) 3: barnets udseende røber ikke altid, hvad kost det har fået; se dagsmad. Når

drengene går fra skole, prøver de på at slå huerne af hverandre; får en held til at slå huen af en anden, siger han: *do hár enen dōwør fát idaw*; det samme siger hyrdedrengene, når det lykkes en at slå kæppen fra en anden; det samme siges til en, der taber en ting (vestj.); de dovne kan *sōw fu djæ dōwør d kwæj fu djær ojen* (middagsmad) *d go nætlos* (nadverløs) *te sæn!* (Mors); *do ska æjsen fo di dōwør* (Malt) \circ : din bekømt; jfr. „dowre!“ sø han (kosakken); „ve do ha dowr?“ sø a, „ja, dessom lægnanten soe, hudden en sedder mæ din knæer, så vil han nok gi dæ dowr; kahænsæ do fik tewand æsse!“ Blich. Bindst., udtrykkets lystighed beror på et ordspil mellem polsk *dzień dobry* (goddag) og jysk *dōwør*. 2) første el. første og anden gift til kreaturerne: *fæst o anæn dōwør* (D.); „*an das mōn, da kōli kam uw i lōn d wil ji dōgn dōwør* —“ Grb. 225. 29; jfr. isl. dagverðr.

davrebed, no. *dōwørbiþ* (vestj.) arbejdstiden med hestene fra davre til middag.

davreblok, no. Mb. tiden mellem davre og middag.

davredags, bio. *dōwørdaus* (vestj.) tid på dagen til at spise davre; *no ær æt nāk snār d—*.

davregryde, no. *dōwørgryð æn* (D., vestj.) gryden, hvori davren koges; tlm. *no ær ålt i si drðen o æ huñ i æ dōwørgryð* (vestj.), kaldes også: *dōwørpāt*.

davretid, no. *dōwøti* (Søvind s.) = rgsm.; „*drēni wa tilæ åp, d sin dōwøtij kam, rōber haj alarm*“, Grb. 79. 75; også siges: *dōwørtidaws*.

davreål, no. *dōwørøl* (Mors, Thy) \circ davreål, store ål; udtrykket stammer fra, at fiskerne, der 4 sammen hører til et vådlag, indkvarterer sig i Thy og på Mors hos bosiddende folk ved fjorden, hvor de for kvarteret foruden betaling giver 4 af de største ål hver morgen til værtten.

davs, se dags.

dø, no., uo. se dø, død.

debel, no. [*debel*] æn (Vens.) bæk, \circ lille vandløb; „*så kam dær en betō huwij muos lōbi d wil æwæ dæhæ smul debel*“, Grb. 145. 20; jfr. bynavnet Debel (*Deþel*) ved en lille bæk i Lindk. s., Malt h.

debble, uo. *deþel -þlær -þælt* (Vens.) pible, løbe dråbevis.

december, no. *deqsæmbær* (Lild s.) = rgsm.

dedding, no. Mb.; der er ingen d— ved den ting, det duer ikke noget (Vens.); mnt. dedinge, degedinge, Sch. Lübb.; se Kalk. dagting, overenskomst.

deddinge, uo. *deðen -ær* (Åby, Vens.) — 1) mægle stridende imellem. 2) kludre noget sammen, der er gået i stykker.

deg, uo. se dægge.

deg, no. *deþ æn* (Fjorde) arne; plt. de herd; *ærn æn*, bunden i bagerovnen.

degen, no. „Wolle sprang hen å køst Appeloen, klappet å go degene“, Yuelb. 13, gjorde kærtegn \circ : kærtegnede; se dægge.

degendere, uo. *deqændi-þær* (D.) af-skedige, fordrejelse af: degradere.

dægger, no. se dægge.

dæghon, no. se dæggehorn.

degn, no. *dæjn æn dæjn* (D., vestj., Mors, Lild s., Søvind s.); *degn i degn* (S. Sams); *dæjn* el. *den i den* (Vens.); *dæn æn dæn* (Støvr. h., Nordsl.; Sundv., Bradr.); *djæn æn djæn* (Hell., Rougsø h.); *djæn æn djæn* (Ang.) = rgsm.; *vi hād enen anær præst en æn stomphåls hæst, vi hād enen anær dæjn en æn piñ, dær wā swæjen!* (vestj.), gl. remse; „*dæjni ser ham, hons de wa får i rej køl, bræwa wa te*“, Grb. 70. 90; *enen æ bæjer te dæjn en æn apdanhet præst* (D.); *de gør frā æ præst d te æ deæn* (Valsb.) \circ : fra Herodes og til Pilatus; *nær de ræner åpā præsti, drepær æ åpā deni* (Vens.); *æ dæjn sjønær fā betaleñ!* (vestj.) siger den, der intet vil gøre uden vederlag; *de ær æn mādels præst, dær hár enen dæjn* (Mors); *æ dæjn ær æ pærmændi-k* (perpendikel) *te æ præstas rōw* (Andst); *han slāp mæ æ dæjns dfer* (D.) \circ : fik det ene stik af de to i trekort; *gi jæn i æ dæjns æñ* (D.) spøgende: vende koppen om og skænke i den hule fod; *fo æ dæjns part* (D.) \circ : den ringeste del; „*de betål vi dæjnæn fā!*“ *så mañen, di spær ham, hwi han it sæñ i kærken* (Skanderb.); *de skels ar som æ dens prærkæn, dæra fæk di dñ ndær* (N. Slesv.); *di æñær et ålti o æ hal, lisom æ dæjn mæ hans prækæn* (vestj.); *dæsom a ku wær dyr, så wil a wær dæjnans hæjst* (Lild s.); „led os ikke i

fristelse! "sā æ dæjn, di sāt dæñ triðs flusk æl fā ham (vestj.); et par fladbundede træsko, en lang pibe og en snattet næse kendte man i gamle dage en degn på (vestj.), Sgr. III. 186. 1042; æn dæjn, æn dōp o æn lāqlōs krus, de æ træj uñ boskabər i æn hus (vestj.); di hār et aūt ā æ dæjn o æ dyər en moq (Mors); dæñ, dær tæjər æn dæjn, mā vər fālæjn (vestj.); no sønər Rāl (Rold) dæjn (vestj.), siges til en, der synger dårlig; æ den mā søn, aūtōn han æ glai ælær æj (vestslesv.); „æ dens oñen“, navn på et stykke jord i Fjelstrup v. Haderslev, navnet forklares ved en fortælling Sgr. III. 66. 190; den, der ikke dur til andet, kan blive degn ved Faldborg kirke, J. Saml. IV. 11; kirken er rimeligvis bleven nedbrudt kort efter 1653, jfr. Kr. VI. 326. 100; som tilnavn findes degn ikke så sjælden, hvor 20 personer stammer fra en degnefamilie eller selv have tjent hos en degn, el. nedstammer fra en, som engang har tjent hos en degn, f. eks. Jørøn dægn (S. Sams); med hensyn til forskellige af de ovenfor anførte ordsprog, kan mindes om løbedegnene, de ældste disciple i de lærde skoler, der i gamle dage brugtes som degne i de omliggende landsbykirker og som næppe altid havde et godt rygte på 20 sig; tillige må mærkes, at degnen i æventyrene jævnlig er den kloge; ordet stammer fra gr. diakonos; se sogne-

degnekald, no. *djænkāl æn* (vestj.; Hetl. h.) = rgsm.

degnekone, no. *dæjnkun. æn* (D.); *dæjnkōn æn* (Lild s.); *dæjnkōwōn* (Søvind s.) = rgsm.; også: *dæjnmadarm* (Søvind s.); *no ska vi læ æ dæjnkōwōn hus i næt* (vestj.), ordspil, når man skal bage 40 og dejne, mellem degnekone og en kone, som dejner, Nyrop, Spr. V. Sk. s. 110.

degnegilde, no. et lille gilde, som skolelæreren stedse har gjort lille juleaften for mændene, efterat han om dagen har modtaget furage og kornløn i natura, J. Saml. VI. 279 (Saxild s.).

degnestol, no. *dæjnstuol æn* (Agger) degnens stol i kirken.

degnlus, no. *dæjnlus æn* (V. Ved- 50 sted, Rkb.) således kaldtes for en 40 år siden nogle små tyske sølvmonter, hvoraf der. såvidt mindes, gik 3 på en lybsk-skillig (= 6,4 øre); navnet stammer for-

modentlig fra, at de i ældre tider altid var degnens offer, de hang på degnen; frugterne af en plante, burre snerre, galium aparine L., kaldes degnelus (Thy), J. T. 96; det hedder også: *sā ærm som æn d—* (vestj.) 3: overmåde fattig, jfr. kirkerotte.

dej, no. se *dejg*, *dige*, *dynd*.

deje, no. *dæj æn* (Vens.) løsagtig kvinde, også S. Jyll. Mb. eft. Outz.; ordet findes i en mørk tale: præsten og hans datter [deje], den og hans dej [datter], de gik på en vej, fandt et viberede med fire æg i, så tog de hver sit, og der blev et liggende (Vens.), præstens datter var degnens (deje) kone; oprindeligt betyder det frille, isl. deigja; jfr. rededeje, smadderdeje, spådeje (sebedejesten).

dejg, no. *dej i best. dei* (Vens.); *dej i* (N. Sams); *dæj* (S. Sams); *dij de* (Vejr.); *dæj best. -et* (Søvind s.); *dæj de* (D.) = rgsm.; *leq, elt dæj* (Søvind) alm., lægge, ælte dejg; se sur-.

dejget, to. *dæjō* (Rkb.) klægt, om brød, jfr. dinget.

dejgakovl, no. *dejgskōp æn* (Vens.) redskab, hvormed dejen skæres i stykker passende til at danne et brød af.

dejgskraber, no. *dejgskraber i* (Vens.) en skraber til at skrabe dejen af trugets med.

dejgstikke, no. *dejstek æn* (Vens.) et fladt træstykke med håndtag til at stikke dejen itu med for at stykkerne at danne brød, se *dejgskovl*.

dejlig, to. *dæjls* (Malt, vestj.) vistnok mest spottende: *do ær æn d— kāl*; rosende, ikke om skønhed, men om personlig elskværdighed, imødekommenhed o. desl.: *de ær æn d— mañ i ham*; „præjsten war elles en dejlig mand“, Blich. Bindst.; „æ skov vår jo da ā sa dejele, te de er it ā beskryw“, Gr. Gl. d. M. II. 204 = rgsm.; jfr. Kalk. deglig; mnt. degelik Sch. Lübb.; dag-.

dejmål, no. (Salling) hver enkelt hob af en rad afmejet korn; digemål? se *dige* o. smst.

dejn, no. se *degn* o. smstn.

dejne, uo. *dæn -ær -t -t* (Vens.); *dæjn -ær -et* (vestj.; Mors, Thy); *dæjn -ær -t* (Lild s.) — lægge dejg til brød; *go d d— mæ nøj*, sysle med noget uden at holde orden på det (Mors); *de dæjnør gdt o* (vestj.) om regnen, når den slår

hårdt og falder tæt; jfr. degnekone, væle.

dejnekar, no. *dæjnkår æn* (Hmr. h., Lild s.) et kar til at lægge dej i, bruges endnu af småfolk; deynkar (1683) J. Saml. IX. 240.

dejnekiste, no. *dæjnkist æn* (Thy) — dejstrug.

dejnælæg, no. *dēnlæg* (Vens.) varmt vand, hvori dejen lægges; jfr. knædelæg; sidste del af smstn. er sagtens læg, isl. laug?

dejnetrug, no. *dæjnrōw æn* (vestj.); *dēnrōw* el. *dæjnrōw* è best. -w flt. -w (Vens.); *dæjnrōw* (Lild s.); *dæjtrōw* et (Sundv.) — et trug, hvori dejen æltes; *slō æn dæjnrōw* (vestj.) udtryk fra hørarbejdet: hugge således med leen, at den kun rører bunden midt i skåret, der altså bliver hult i midten som et dejg-²⁰ trug; gåde: *var æ de, dær står i bynæs klōw* (s. d.) *mæ stak arm ā enō nōw?* (N. Slesv.), jfr. Fb. Fr. H. 9.

dejnevand, no. *dæjnwā de* (vestj., Røgen s.) vandet, hvormed dejen lægges.

dejs, no. se dōjs.

dejsø, uo. *dæjs -r -jst* (Andst h., vestj., Agger, Vens., Søvind) — 1) falde overende, *ā dæjs ā kāl; hāj dæjst baq-
bør* (Vens.); *dæjs om* (Malt); *han fæk
jøn te han dæjst* (vestj.) et slag, så han faldt; også: *han dæjst āp inæn a tærnt
ot* (Andst) dukkede pludselig op; *d—
njer* (Elbo h.); gå slentrende (Hovlbj. h.). 2) slakke omkring (Vens.); så dejsede de af det bedste de havde lært, Sgr. VI. 134, drog afsted.

dejsmet, no. se digesmutte.

dejt, no. uo. se digt, digte.

dejter, no. se digetørv.

dekæl, uo. se dakle.

dekke, udrbso. *dekø, dekø!* (Vens.) kald på gæssene; se dal, dal.

dekus, no. der var immer sådan en dekus ved, Kr. VI. 243, betænkelighed; på sæll. skal „göre d— ved noget“ betyde: anvende fif ved; misforstået fremmedord, lat. decus, pynt?

1. **del**, to. *dijæl* (Løgst.); *del, dejæl* (Sall.) om madvarer, som mangler salt,⁵⁰ jfr. dvalle, hjejn.

2. **del**, no. *del æn del* (Agersk., Bradr., Sundv.); *dijæl i dijæl* (Vens.; hak. Mols, S. Sams; vestj.; Fjorde, Angel); *del æn*

dejæl (Søvind s.) — 1) = rgsm.; *æn del fōlk, æn stuw dijæl* (vestj.). 2) noget passeligt efter det, som behøves, et kar, en skål, et redskab, *gi mæ æn dijæl o tøj et i, æn dijæl te o træk æ søm ud mæj* (vestj., sønderj.). 3) *han kær sæ enen diæl om el. æter*, han bryder sig ingen ting om; *væn æn āl diæl vest, ho æn il beho ā mest* (Angel); *han smær āl del* (Valsb.) kastede alting; *han ku dræj æ svært som enō del* (Valsb.) han kunde drage sværdet som ingenting; *de ær æn diæl va æ ska il bestem* (Angel) det er en sag, jeg intet skal bestemme om; se part; bag-, halv-, mesten-, neder-, ottende-, sjette-.

dele, uo.

dijæl dijæl dijæl dijæl (D.);

dijæl -s -t dijølt (S. Sams);

dejæl dejæl dijæl dijæl (Søvind s., Hads h.);

dijæl dijælør dijæl dijæl (Støvr. h.);

dijæl dijælør dijølt dijølt (Vens.);

dijæl -r -t dijølt (Agger)

= rgsm.; regnemåden: at dividere (Tåning).

-dele; se alle-, små-.

delling, no. *dijøln æn* (vestj.); *dejølør* (Søvind s.) = rgsm.; *„de ska nōk enō wæ go ræjti te mē diloni ā rebsenæn“*, Grb. 172. 3.

dælken, no. se dælken.

-dels, se en-, til-.

delsom, to. *dijølsom* (vestj., Vens.); *dejølsom* (Mds.) som er let at dele.

demant, no. *dēmānt æn* (vestj.) en diamant; han bliver var, at hesten er beslået med diamanter indfattede i guldsko; skoene var i orden, og de glimrede som lyn; for de var af diamanter, Kr. VII. 130. 131; bruges af glarmesteren til at skære glas.

demat, no. *dēmat æn -r* (D.); *dēmet et demær* (Brader.) et mål for enge, omtr. = 6 skj. land, strækker sig fra Varde sydpå; ordet er af frisisk oprindelse, betyder såmeget som der kan høstes på en dag; plit. deimet, dēmt; se Richthofen: dimeth; Grimm: demat.

demp, uo. se dæmpe.

dēn, no. se degn.

1. **dēn**, påpegende steo. *dæn de di dām* el. *dām, dæn mān hans, dæn kun hiñs, dæn ku si, di fōlk djes*, ejeform (D., vestj.); *dām mæn, stijøn, hus* (Mors);

dæm hōwæðar, bōn, pæn, græð, riðæn (vestj.); *hweis æ dæm æq el. di æq? dæm æq, dæ stor, hweis æ di?* (Thy); *æ di no kogt, dæm sop?* (D.); *de war ejt deðæ wa we æð*, det var ikke det, som var i vejen; *deði hað foþen*, det, de havde fundet (Lild); hak. huk. *dæj el. dæj*, itk. *de*, flt. *di* (Vens.); *dæn ðe ði* (Ålsø v. Grenå); *ræn re flt. ri* (Gjerrild); *han lat ham lek fð de gån* (Valsb.); *dæn de di* (Brader.); mærkes kan, at „den“ bruges om personer: *dæn ælæst, dæn æ halaþæn or* (vestj.); *melæri dæn kð di ent trou* (N. Sams), mølleren, ham kan de ikke tro; *de æ gråw som dæn lær æ kleþær løf* (Agersk.), det er svært, som han læder munden løbe; ham måtte han love hans førstefødte, når den blev i en vis alder, Kr. VII. 115; også særegent: *ta mæ æ dæn* (Fano) o: den genstand, som jeg i øjeblikket ikke véd at nævne; *do gū nðk ðlæ hwa dæn sæjæ teðæ*, du gör nok aldrig, hvad man siger til dig; „vil du have paraplly med?“ *ja, dæn ka jo ðlæ ve, hwa væjret de ka blyæ*, ja, man kan jo aldrig vide, hvad vejret det kan blive; *jæn kan jo it gyær æt bæjær en dæn kan*, man kan jo ikke gøre det bedre end man kan (S. Hald); vestj.: siges beklagende: *de sølæ stakæl, bæn*, men også: *dæn s. st., bæn* osv.

2. den, best. art. — vestj. hedder til-lægsordenes bestemte kendeord *æ*; *æ stuwær hus, æ lila dræn, ðl æ stuwær hus, ðl æ smø dræn* (D.), hos gamle høres: *a hijlæ tij; dæn nøj knyæ el. æ nøj knyæ* (N. Sall.); *æ dæ fðrtøj; æ ngr haw; æ sønær æñ; hur ær æ suwæt kow hæñ?* — *dæn suwæt?* — *ja!* — *dæn gor dær hæñ!* — *dæn hwij, hur æ dæn?* — *ær æ gamæl kow dær æsø?* — *dæn hæ gon hæ æ hijæl ærtæn!* — *træk æm så hjæm!* (Agger); *de æ noðæ sam; han ku ejt fo sæ te æ gøðen* (gøre den) *gamæl nøj fð de; ellers dæn gamæl, de sam* flt. *di, teði fræmæð* (Lild s.); *dæj el. dæ fæjl kun, dæj el. dæ fokjært mæj, de ðñc trøj* (træ), flt. *di*; *dæj el. dæ rø* hak. huk.; *de rø* itk. (Vens.); *dæn stöst; de æ dæn næjststöst* (Horn. h.); *dæn jæn beqæð kærkæn æ dæn kðst* — (Lyngby s., Mols), den ene byggede kirken, og den kostede —; *dæn, itk. de, flt. di*, men tonløst: *jæn o i stuær* (Støvr. h.) en af de store; *dæn rø kow, di ny hus, æ hel by* (Bradr.).

3. den, 3. pers. pers. steo. *dæn*, itk. *de*, flt. *di dæm, dæm* (D., vestj.); tonløst *-æn -æn*; *tæj mæ æn sæwt, gimæ æm* (D.); *nuær o æm*, nogle af dem; *glð we æð; fo æm klepæð; fo fat æpo æm, æpoðæn; æn ænhæl oðæm; weðæ law; snak teðæm; sæ gamæl te dæ go skitærij we æn*, så gammel, at der går spøgeri ved den; *de æ di stuær røðær, di kalær sænt; han hað nær spuær dæm æm; sæntæ nøj kaði da huæ jæn*, sådan noget kan de da hver en; *de bæhæwær dijt*, det behøver de ikke (Lild s.); *æ wel ek hæðen, hæðær, hæðæm* (Agger) jeg vil ikke have den. det, dem; *snij ær, hæls ka ær ek pæs*, skrå det, ellers kan det ikke passe: den enklitiske form *-ær* (= det) findes også på Mors, ialtfald delvis, i Vestj. nord for Skjærnå; *poææn -ær -æn*, på den, det, dem; *wejen -ær -æn*, ved den, det, dem; den flt. kan sammensættes med hver: *di fæk æn dæler huæðæm*, hver af dem fik en daler (Agger), ligeså med jer, os (s. d.); hak. huk. *dæj el. dæj*, itk. *de*, flt. *di dæm* (Vens.); tonløst og enklitisk hak. *-i*, huk. *-æn*, itk. *-æ*, flt. *-æn*; *a hōwær æ lisdægt*, jeg husker det ligeså godt; *a wel ænc hæi, hæðen, hæðæ, hæðæm; frøi, frøæn, frøæ, frøæm*, fra den, det, dem (Vens.); flt. *dom*, dem (Sams); *mæn da i no fæk kardusen æ si* (Støvr.) da de nu fik kardusen at se, jfr. du; flt. *dji*, ube-tonet *ji*, de (Gjedsted); i Lild s.: *iðæn, mæðæn, teðæn, weðæn*, men også: *ææn* (ad den) *æn frææn jæn mææn pæn tææn weæn*; itk.: *æðæ oðæ fræðæ el. æð oð fræðæ*; flt. *æðæm oðæm fræðæm el. ææn æm frææn*; *æðæn* (er den) *moðæn* (må den) *kaðæn?* *moðæ æðæ kaðæ?* flt. *moði æði kaði*, men også: *kaþæn skalæn tæren æren?* — Støvr. h.: *mæ æn, po æn, ve æn; a so dæm*, om msker; *a so æm*, om dyr, ting (alm. vestj.); *di ful æ støt dæm; di stuæt i støkær* (Mors); *di sløwæ dæm* (Thy) de slog sig; *dæn el. dæn, de, di dæm*; tonløst *-æn -æt -æn* (Sønderj.); *gi mæ æn, gi mæ æt, gi mæ æm*; *æ sæ æm* (Bradr.) jeg så dem, om ting, dyr, ellers *dæm*; nu er „de“ sædvanligt i tiltale til fremmede, især til personer, der står udenfor bondestanden, i ældre tid sagdes „han“ og „hun“; til gamle blandt bønder siges „I“; *di sæjær* (vestj.) man siger = *de vær soi* (Sønderj.); „dæn“ *hjelær æw*

te æn prekan (vestj.) 3: en lille ting kan også komme til nytte; gåde: *lila mañ*, *gdt istañ*, *stæjt i fjæt*, *huor stor det i biþalen?* (Malt), opløsn.: det; *Klus*, *Nyhus*, *Bðw*, kan du stave det med tre bogstaver? (vestslesv.) ligeså; jfr. Sgr. VI. 62. 580.

den der, påpegende steo. *dæñ dær* *snak* (Angel); *de dært hok*, *dæñ dæs*, *di dæs* (Valsb.); *hæ do de dæst* (Egebæk). 10

den her, påpegende steo. *dæñhær* *de hær*, *di hær* (D.); *de hæ mañ*, *de hær ævel*, *di hær ævel* (N. Sall.); *så rjæð aðæñ hær betå stomp* (Lild s.); „*er a cnc Batol*, *de hæ mæsk?*“ Grb. 43. 14; „*så luska di hæ to klarer dem liq uen te wejen*“, Grb. 46. 65; *dæñ hær kål*, *di hær kål*, også: *dæñhærsens*, *di hærsens*, *dæm hær* (Verst); *dæñ jæs*, *di jæs* (Vlb.); *dæñ jær*, *de jæt huas* (Ang.); *dæñ jær*, 20 *itk. dejas*, flt. *dijær* (Bradr.); *dæñ jæ*, itk. *de jæ*, flt. *di jæ* (Sundv.).

den hin, påpegende steo. *dæñ hin* *si æ strösm* (Ang.) hinsides strømmen.

dengang, bindeo. bio. = rgsm. *dæñgån* (Mors); *dæjgån* (Vens.); *degån* (Ager-skov) = rgsm.; „vi had snakket om ham både degång å degång“, Blich. Bindst.

dengangstid, bindeo. *degonstij* (Silkeb.) dengang da. 30

dennemand, no. alm. i eder og forsikringer; mulig omdannelse af djævelen ta' mig; *de æ dæla mæ løven* (Lemvig); „*dænnæmæ*“, Yuelb. 43; *de weð a*, *dæñmañ tæj dæ o smið dæ i æ wañ*, et, *de må do dæñmañ el. dæñmañen et* (Fano); *de æ dæñmañ løven*, *a ska dæñmañsens kom atær dæj*, også: *dæmæn*, *dæñmañs* (D.); *dæñma* (Andst); *dæmæn* (Gjörding v. Vemb); *dæñen tamæ* (Sall.); 40 *dæñen tamæ* (lkast); *dæñen fo* (Mors); *dæñ fo* el. *dæñen tamæ* (Rkb.); *de sku dæñ vær i æn fært*, *a hår dæn (tæn) et tij* (vestj.); se ed, dæken.

densamme, steo. *dæñsām* el. *dæñsam* (vestj.) = rgsm.; „*desam nēt*“, Grb. 78. 61; *dæsam maj*, *kuþen*; *desam bæn*, *disam* (Vens.); *mæ ær a å æsam*, J. M. 50, mig er det også det samme; *liq mæðe sam* (Lild s.).

denstund, bindeo. *destån* (Thy, Mors) mens; „de stoens wa a fri få træk“, Jyd. I. 9. 1; „de stoens han wannet dem, kam pigen nie ow lowtet“, Jyd. I. 63. 1; *tæp*

æn betå krom, *destån wi for wor dæwer* (Mors); *blyw hær destån æ løðer niþa ta æ mæl!* (Agger).

dæp, uo. no. se dyp, dyppe.

dependere, uo. *depændi-jær* (D.); *ham depende r a et får*, bøjer jeg mig ikke for; lat.: være afhængig af; *han måt depændi-jær!* (D.) blive den lille.

deppels, no. se dyppeelse.

1. dær, påpegende bio. *dær dær* (D., vestj., Vens., Sønderj.); *dijæ*, *dejæ* (Verst, Bj. h., Søvind s., Silkeb., Testrup, Røgen s., Haslund, Støvr., Sporup, Gimming); *dijæ* (N. Sams); *dæ*, *dær* (S. Sams) = rgsm.; *djæ*, *som han slap* (Silkeb.); *han west*, *a liqlåmat sku go dær* (Lyngby, Mols); *som han no dær sæt* (Valsb.); *dær å dær* (Angel) hist og her; spørges: jeg har gemt nogle æbler, så kan svares: *howæ dejæ?* (Søvind s.) hvor der?

2. dær, henf. steo. *dæ*, *dær* (Vens., S. Jyll. alm.) = rgsm.; *deðær æ gow* (Randers) det, som er gjort.

3. dær, ubest. steo. *dær*, *dæ* (Vens., S. Jyll.) = rgsm.; *dær wdr æn gån æn mañ i æ muwes* (D.).

derad: „*høj ber fanen å go uw dære*“, Grb. 182. 23.

deraf: *dæra'w* (D.).

deran: *han æ gråw ið dæra'n* (D.) meget ilde stedt.

derefter: *dæra'tær* (D.).

deres, ejestedord. *djæ*, *djæ* foran konsonanter, *djær*, *djær* foran vokaler, forbundet med et navneo.; *djæs*, *djæs* adskilt fra navneordet (D., vestj.); *dær*, itk. *dært*, flt. *dær* forbundet; *dæs*, itk. *dært*, flt. *dæs* adskilt (Brader.); *djær* el. *djæ* hak. huk., *djæt* itk., flt. *djæs* (Vens.); *ðias* el. *ðia hus* (Ålsø v. Grenå) = rgsm.; *djæ* *piq* el. *piqær*; *piqen* el. *piqæren æ djæs* (Røgen s.); *æ ståk eal i dæs* (deres) *dæñ bæst tårølai* (Valsb.); *kom åp o fodjæ påtær slænæn ud* (Randers); *jæn oðjæ hæjst* (Støvr.); ordet bruges alm. for at danne ejeform flert.: *æ mæñ djær hat* (Mors) mændenes hatte, *de æ di añæs djæs* (smst.) det er de andres; *de ær æ piqær djæ klæjær*; *æ Dagromær djæs* (D.); *æ dræn djæs*; *djæ bål*, *klæjær*; *djær arbæð*, *æðlar*, *yulbåjl*, drengenes bold, klæder, arbejde, æbler, julebojle; *æ dræn djæ huæðæbræ*, *huðlær*, *hjem* (Agger).

derfor: *dæfå'r* (D.); *dejføð* (Søvind s.); *dæfå* (Angel).

derfra: *dæfrå*, *dærfrå*, *dærfrå* (D.); *a kam dæfræ*, men: *dijæfræ ær a komæn* (Støvr. h.); „*enē uæn i fjarænæwæj dæfræ*“, Grb. 135. 9.

derhen: *dærhen*, *dærhen*, *dærhen* (D.); *dijæhen*, derhenne, men: *dæhæn* (Støvr.) derhen.

deri: *dæri:j* (D.); *dē æ dēri dære*, ¹⁰ men: *hēl wænæt dejeri* (Søvind s.).

derigennem: *dærigæmel* (D.).

derilag, bindeo. *dærilaw* (vestj.) imens; derilag han drikker af bægeret, lader han den halve guldring falde i det, Kr. V. 221.

derimellem: *dærimæl* (D.); *dejerimæl* (Støvr.); *dejærimæl* (Søvind s.).

derimod: *dærimuæð* (D.); *dejerimoi* (Søvind s.); „*dejemog*“, Tkjær II. 7, se ²⁰ d IV.

derind: *dæriñ*, *dæriñ*, *dæriñ*, *dæriñfår* (D.); *æ dæ nua dæren? han to ham dæren, so dæren* (Støvr. s.).

derk, uo. se dyrke.

dermed: *dærmæ* (D.); *hon matæ frå næjn, å dær føst hon hinæs kyær mæ* (Ang.) Hag. 169, hun tog korn fra for neden og dermed forede hun sine køer.

derned: *dærniær*, *dærniær*, *dærniær* ³⁰ (D.), *dænējæ*, *dænējæ* (S. Sams); „*dl wør on falk skul dæni*“, Grb. 51. 160.

derom: *dærom*, *dærom*, *dærom* (D.), se derved.

derop: *dærdæp*, *dærdæp*, *dærdæp* (D.), *dærap* (S. Sams).

derover: *dærvæwær*, *dærvæwær*, *dærvæwær*, *han æ dærvæwærd frå*, han er fra egnen derovre (D.); *kom do hijærvæwæ, så skal a kom dijærvæwæ!* (Ry s.) spøg; *dærvæwær*, *dærvæwær* (Vens.).

dersom, bindeo. *dæsom* (D., vestj., alm.) = rgsm.; „*a fek 5 dæle te rejsen å dæms a ku blyw—*“, Yuelb. 12; „*dæms a ska si do blyve te et skæn*“, sst. 32, dersom jeg skal se du bliver til et skarn.

dersomensind, bindeo. *dæsomænseñ* (Thy glds.), også udvidet: *dæsomænseñænstij* (D.) = dersom, men med højtideligt forbehold.

dersomenstid, bindeo. *dæsomænstij* (Sall., Hell. h., Mors, Thy); *dæsdæntic* (Vens.) = dersom, men alvorlig forsikrende; „*a lout a vil hol uj, dæmsti*

a it sku sult“, Yuelb. 33, jeg lovede, jeg vilde holde ud, dersom jeg ikke skulde sulte.

dært, no. *diet* (Angel, Mellemslesv.) meget alm. skældsord til dyr, *et galt d—*, en ustyrlig hest; *se de d—!* om en lille bidsk hund; jeg så aldrig et d—, aldrig „et øje“, plat. dat derte.

dertil: *dærte*, *dærte* (D.); *dæ te*, *han gek dæ te*; men *dijæte ær a komæn* (Støvr.); *dē æ liæ sækæ som deje tē* (Søvind) ∴ så sikkert som muligt; *syk, næj han læt sæ rask som dijæte* (Verst); *a wæ liæ monær som dærte* (D.); „*di ska sto dæ riæ som diærte*“, And. Begr., ∴ rede på pletten.

derud: *dæruð*, *dæruð*, *dæruð*, *dæruðfår* (D.); *dijæuiæj* (Røgen) derudad; *dæruc*, *dæruj* (S. Sams); *dæruk*, derud, *dæruw* (Vens.).

derunder: *dæroñær*, *dæroñær* (D.).

derved: *dæwe*, *dæwe* (D.); *de æ sæðæn dærom o dæwe* (Malt) ∴ det er ikke rigtig vist, afgjort.

des, se dys.

des, bio. = rgsm.; *es mijær es bæw el. des—des* (Vens.) jo mere jo bedre; *es mijær mæ rær we skit, des mijær ræwær æ* (Vens.) lugter det; „*får hon ku blyw sāmæj es tilæ faræ*“, Grb. 86. 24, sameget desto tidligere; „*de wa sāmæ hesber*“, Grb. 63. 69, det var sameget desto bedre —; *så mæl æs miær* (Angel).

dese, uo. *des ær* (Thy) stille tøv op, 4—5 ovenpå hinanden, for hurtigere at tørre dem.

desentere, uo. *desæntiær ær æt* (D.) desertere, forlade sin plads, alm.

deskaret, to. *deskare't* (Vens.) om børn, som tidlig kan tale rent, el. om folk, dog især børn, som veltalende kan belægge deres ord; fr. discret, beskeden, tavs.

destød, bindeo. se destød.

destånd, bindeo. se denstund.

desuden, bio. *desuðæn* (D.); *dæsuæn* (Vens.) = rgsm.

desværre, bio. *destærr* (D.) = rgsm.; *a æ frå Næw desærr* (Kolding); i Verst hedder det: *a æ frå Bramdrop desærr*; jfr. gud.

1. det, ubest. stedo. *de æ næw wæ æt* (D.); *nær wæ ær* (Vejr.), *wæ ær* (Jølby, Mors); *dær ær alms wæjær o gi ham nøj*,

der er almisse ved det at give ham noget; *de ær ek tejer o wær bat mæj*, det er ikke til at være tjent med; *næñ tejer o tål æmør* (Agger) nænne (til det) at tale om det; *ka do wøj æt?* (D.) kan du vade det? 3: bunde det; *læ æ wær* (Mors); „*da war æ rægti wal*“, Grb. 63. 70; „*mæn så ha a dæ de får æ*“, Grb. 146. 6; „*får ðñc war æ da æñc*“, Grb. 167. 35; *di snæc æm æ sðlæñ*, J. M. 53; *sð var æt æ it læñ*, sts. 55; *han spur vunt æ gek*, sts. 66, han spurgte, hvorledes det gik; *han vðr sð fågiskæ, te jæn ælær ka trø æ*, sts. 70, han var så gerrig, at man aldrig kan tro det; *sð tåt han, de va ølt grøn joer, o de ku væl it gyær*; *sð vart æ æt styær*, så varede det et sted; *sð so di æ te æ mæn*, så sagde de det til manden; *han vil næk onæræk æ* (Ang.) Hag. 168; *sð war æð æn daw* (Horn. h.); *di ha sjæt* (set) *æð* (Lyngby, Mols); *di broær æð* (Lild s.); altid om vejret: *de wærmær samæl o æn æl* (vestj.) det trækker sammen til en byge; *de æ jæærkøl* (vestj.) det er edderkoldt; *de sofæ* (Sundv.) det sagner, f. eks. om regn; „*di Stjænæm mejer hør liq te wð daw hat over får æ wæ møj hør ij æ*“, Grb. 165. 9, hårde i det, 3: hårde i deres væsen og færd; den samme vending er alm. vestj.; herhen kan også føres udtr.: *no ska wi te æn!* (vestj.) til den, 3: afsted; *hwæñ ær æt?* (vestj.) i leg: hvem skal gribe.

2. **det**, bindeo. *te* (vestj.), *de*, *dede*, *deðe* (Vens.) — 1) = at i afhængige sætninger, følge- og genstandssætninger; *han fræs reqtæ, te han rest* (vestj.); *han slaw te ham te han vælt* (Støvr.), så at han væltede; *a tinkær te han komær iægtæn* (Støvr.); *de jæn bæjst ær, te di æ liq* 40 *møj rænt imæl fðlk*; *no læwæs di, te ræñ ka liså gøt tæ æð sām kraær*, Kvolsgd. 22; *han sð, teðe war æn stuw skam* (Rander); *høj løwæ, de høj wil kom*; *dær æ sântæn spetakæl, de mæ næstæn æñc ka hør æ øñly* (Vens.) der er sådan spektakel, at man næsten ikke kan høre ørenlyd; „*de wa sð dybt ænda, te wðñc jik wæn ej æ hans stæwæl*“, Grb. 134. 4; „*høj bæñc hans myr, de hon ha føj sònt i knæsæn te*“ 50 *wæræn*“, Grb. 134. 5, han bandede sin moder, at hun havde født sådan en mandsling til verden; „a vild så nøe, de do sku tink ill om mæ, men de vi løvve

sammel“, To Novell. 21, jeg vilde så nødig, at du skulde tænke ilde om mig, mens (at) vi lever sammen; „hjællp ham, nærensti de haj ha trabl“, To Nov. 15, hjælpe ham, når (at) han havde travlt; *fðlk west næk æ æ sæj, deðe dragæn hon wa dær* (Bjærghby, Vens.) folk vidste nok af at sige, at dragen var der; også *de de*; „*de wa lisom der kam nðed ibag ve woenen æ sðe, dede a sku hilsen hjemm æ sæj, dede Hikke fræ Hakke æ døj*“ (Randers); „*dede a trøwæ*“ 40 *sð tywen, han sad i hønshwolet*“ (Randers), tyven havde lovet at lade være at stjele, men føjede forsigtig til: „*dede a trøwæ*“, det jeg tror da; *han hæð, te a wøð, et mijær æñ jæn skælæn* (D.) han havde, det jeg ved, — 2) = som; *de war o Kjæs-hålñ te dæ bowæt æn fru*; *hun hær æñ huñ, te hun hært sð græw møj æ* (Vium, Lysg. h.); „*Soræn hólç fð døn mè èn bæfðrdæn, de èn hærmañ skul skam sè we*“, Grb. 119. 52; *dæj deðe bæwæn stor æpo* (Horn. h.); *sð war æð æn daw, deðe Wole æ mæ wi war uð* (sst.), mens Ole og jeg var ude. 3) forbundet med for el. over: forat, fordi: *de æ fð de te dñ sku fðrønær si o do sku wær dæñ fæst* (D.) for at alle —, afvisende svar, når man spørger, hvorfor en gør noget; *han bløw strafæt fð de te han hæ tåwæn æn par stöwæl* (vestj.); *de kæm öwær de te a hæð enæn knyæ mæ mæ* (vestj.) det skete, fordi jeg ingen kniv havde med mig.

det stød, bindeo. *de stød* (Mors) = denstund, mens.

detj, no. uo. se digt, digte.

deunge, no. se dæggeunge.

deu, uo. se døbe.

di, no. se dejg.

diamant, no. se demant.

diderik, no. *difðrek æn* (S. Hald) dirk til at åbne låse med; pl. *diderik*; jfr. *doven-*, *drukken-*.

die, no. *dij* (Agger), *ji dij* (Vens.), *gi dij* (Vejr.) = rgsm.

die, uo. *dic* el. *dij*, *dicær* el. *dijær*, *dij*, *dicæ* el. *dijæ* (Vens.); *dij -ær -ær -ær* (Vejr.), ft. *dijð* tf. *dijð* (Agger) = rgsm., om børn og dyrs unger; *grisen dicær* (Vens.).

diel, no. to. se del, dæl.

dien, no. se degn.

dier, bio. se der.

dies, steo. se deres.

diest, uo. se dyste.

diesød, to. *dijssød* (D.) vammelsød.

diet, no. se dert.

dige, no. *diq æn digør* (D., vestj. Thy, Bjerre h.); flt. *digør* (Andst); *diqi -ør* (Mors); *diqi* best. -æt flt. -ø (Røgen, Søvind, s.); *diqi* best. *diqið* flt. *digør* (Mols); *diqi* best. *diqød* flt. *digør* (Hell. h.); *diqø* itk. -r (S. Sams, Havbro); *diqi æn digørør* ¹⁰ (Sall.); *dijqø æn -r* (Lild s.); *dik æn dikør* (Bradr.; Sundev.); *dej è* best. -ø flt. -ør (Vens.) — 1) en opkastet vold af jord el. sten, alm.; *lok* (D.) el. *lok æn diq ðp* el. *gør æn diq ðp* (D.) lukke hullet i et nedfaldet dige; i Jylland findes: Kongsnaab dige (Lysgård h.); Margretes dige (Nörvang h.); Ramme dige (Vandfuld h.), der mulig er gamle voldsteder, Nationaltidenden 2805, 23 Febr. 1884, morgen, sp. 9; jfr. gjærde, ²⁰ vold, gård; se hav-, jord-, kaj-, kirkegårds-, kålgårds-, pors-, skanse-, sten-, tofte-. 2) en grøft, enkelte steder i Østj. m. Århus og Randers (Mørke, Væet, Kalø, Rønde); grøft og dige (Mols); jfr. Gr. Gl. d. M. II. 122. 118. 3) i D. findes to former af ordet: *diq*, en jordvold til hegn på marken, *diq* el. *havodiq* flt. -ør, et dige, der hegner mod havet; men det sidste ord har dobbelt betydning, idet en ³⁰ stor, bred grøft hedder *æ væstør diq*, og der siges ligefrem: *ud ve æ diq* : grøften, jfr. plt. diek, dam og dige; jfr. grob, grøft.

dige, uo. *diq -ør -æt -æt* (D., Andst); *dej -ør -ø -jø* (Vens.); *dik -ø deek dikø* el. *dekøn* (Sundv.) — 1) sætte dige; *diq in*, lukke med dige; *diq ðp får*, lukke et hul i et dige: *in diqiat* (Søvind s.), ind-diget. 2) dige høet, rive det sammen, ⁴⁰ så det ligger som et dige, der kan strække sig 100 al. el. længere, hvorpå det tømmes sammen (s. d.) til stakke (D.), jfr. hale streng.

digefod, no. *digfupød æn* (S. Ho) agerren.

digegrøft, no. *diggrøv æn -grøv* (D.) grøft langs diget; *dijsi*, siden af diget; *diqæn*, enden af d—, alm.

digehjørne, no. *dighöwn æn -ør* (D., ⁵⁰ glds.) = rgsm.; se 1. ast, 1.

digekarl, no. *dikål æn -kål* (D.) en arbejder, som sætter dige.

diger, to. Mb., meget stor; Thyboen

vil sige, når han ser et ubekendt stort dyr: „si, hwans for en diger bassi!“

digesmutte, no. *digsmut æn -ør* (Thy); *digismut* (Mors); *dejsmet æn* (Vens.); *dijqswat*, *diswat* (Agersk.); *diswot -ør* (D.) en lille fugl, *hirundo riparia*; se svitte.

digesrump, no. *dig-* el. *dijqsrump æn* (vestj., Vejr., Mors) et stykke nedfaldet gammelt dige.

digesvale, no. siges at overvintre i dyndet, Kr. IX. 8. 59.

digetörv, no. *dejtöræ æn* = flt. (Vens., Mors); *dejtär æn -ø* (Thy); *dejtär* (Lild) törv, hvoraf jorddiget bygges; *han æ som æn dejtöræ i æn spañ wdrñ* (Mors), klodset.

digetörvspade, no. *dejtäræspä æn -ør* (Thy) spade til at grave digetörv med.

digevolding, no. *diquvölän æn -ør* (Lindk.) et gammelt sammensunket dige.

digevælt, no. *diquvält æn -t* (D.) = digetörv.

digre, uo. Mb. „han blev ved at digre mig hesten på“, nøde, pånøde (Onsild, Gjerlev h.).

1. **digt**, no. *dæjt* (D.); *deqt* (Søvind); *dec* el. *dæjc è* (Vens.) = rgsm.; *et kön dejt* (Røgen), men ellers vistnok kun: lögn, opspind, *de bäræ dæjc å lögn* (Vens.); jfr. op-

2. **digt**, bio. *diqt* el. *deqt* (Lild s.; Sall., Agger) tæt, nær; *di sejär så deqt we huærajær sän di kañ sej*; *min huæ leqær deqt ðp te kærgorsdijqø* (Lild s.); *deqt ðp te æ hus* (Mors); plt. dicht bi.

1. **digte**, uo. *deqt -ør -ød* (Lild s., Agg.) tætte, gøre tæt; *deqt æn bod*, el. trug, kar o. lign. med værk el. klude, jfr. ltsk. dichten.

2. **digte**, uo. *dæjt -ør dæjt dæjt* (D., Andst); *deqt* (Sams); *dec* el. *dæjc -ør -ø -ø* (Vens.); *dèjt -ør dejt dejt* (Søvind s., Røgen) = rgsm.: at skrive vers, men især lyre; *han dæjtär ðp å æ jowør* (vestj.) om dem, som lyver på stående fod.

digtelse, no. *decals* best. -t (Vens.) opspind, lögn.

dikkedarer, no. *dekædarær* el. *dekædarær* el. *dekædarær* flt. (D.); *gør d— få jæn*, overflødige buk, bevægelser, jfr. knæfald, kompliment, likomsæs.

dikle, uo. *dikæl -klær -kält* (Sall.) kildre, se dakle.

dild, no. se svine-.

dille, no. pige, kæreste; den gamle Stoffer Rakker kom engang med to „diller“

og flere børn til en gård, J. K. 36. 52, tatersprog, jfr. Dorffs Rotvælsk ordb.; en pige, der har haft flere kærestes (Sall.).

dilter, no. *dilcør* i best. -i flt. -ør (Vens.) det blev til i *søle d—*, om et mske, der forfaldt til drik og elendighed.

dim, no. [*dim*] (vestj.) tåge, damp af å el. eng sommeraftener.

dimle, uo. *demæl -mlør -mælt* (Vens.); *dympl* (Ang.) — 1) *de demla* (Låsby) 10 el. er tåget; *de demlør fāmæ* (vestj.) bliver uklart, dunkelt for mig; om luftens dirrende bevægelse på varme forårsdage, Mb.; *go å demæl* (Lisbj. Terp) være beruset; jfr. isl. *dimmr*, mørk. 2) *demæl om æ* (Vens.) formode, ymte om; *sto å demæl øvær æ* (Åjstrup) drive over noget; *ka do demæl nua omæ?* (Vens.) danne dig en mening om det; ligeså Angel.

1. **dimmel**, to. *de æ demælt* (Låsby), 20 se tåget, disigt i vejret.

2. **dimmel**, no. *uær i demæl om æ* (Vens.) 3: formode, jfr. tvivl.

dimmeluge, no. *demaluq æn* (Rkb.) den stille uge; *ha så tråht som fañen i æ d—*, tmd.; isl. *dymbildagavika*; *dymbil* afledn. af *dumbi*, stum, fordi der i denne uge ikke ringedes med kirkeklokkerne, istedet brugtes et træinstrument, se Kalk., Fritzn. isl. Ordb.² under ordet. 30

dimre, uo. *de demrør fāmæ* (vestj.) der går tåge for mine øjne; jfr. *dimle*.

1. **din**, no. se *dyne*.

2. **din**, steo. = *rgsm.*; *di, dīn* flt. *dīn* (D., vestj.); *ær æt di huñ, ær æ huñ dīn?* (D., vestslesv.), itk. *ær æt dīnt?* Braderup har: *din dīt* flt. *dīn*; Vens.: *dej el. di hæst, din huwøn, det huks*, flt. *dīn*; *hæsti æ dej, kvøn æ dīn, hukst æ det*, flt. *dīn*; Agger: *di mañ, huwøs, lum*; 40 *æ de dīn dæñ boq? æ de dīn dæm bøqr?* *dīn* ett. flt.; Løgstør egn: *dīn* el. *dīn* itk. *det* flt. *dīn* el. *dīn*; Ålsø: *ði hak., dīn huk., ðet* itk., flt. *ðīn* forb. med et navneo.; adskilt: *ðen hak., ðīn huk., [ðet]* itk., flt. *ðīn*; Støvr.: *di hat; taðø hat! de æ den, det; æ æt det hus?* flt. *dīn*; *æ i bīen flōwæn hæñ?* dine ben; *sæt dæ æp po i hæjst, jæn o i hæjst*, *dīn*, dine. I Sødring, Gjerlev h., siger gamle 50 folk: *ska do ha de (dit) klæ om de (din) hals? do må væ glæ, do hæp de moær*; Røgen: *dī piq, dīn piq, det hus; ær piqñ dī*, flt. *dīn*; ligeså Søvind s., und-

tagen i skældsord og kælenavn: *dīn sløært!* hvor „*dīn*“ vistn. er almindelig i de nordiske sprog: *dīn kæltræn* (vestj.), men også: *dīn sødæ on!*

ding-dang, således tydeliggøres klok-

kens lyd for børn:

deñ dañ, pot æ bñn i sæñ,

gi vār ko hø, kom smör i vār grør,

gi æ gamæl mañ si nārø! (N. Slesv.);

el. *deñ dañ, præst å dæjn æ liq lañ!* (Lime);

el. *deñ dañ, mus i hañ,*

gamæl fålk i æ narærgryr,

bñn i æ sæñø!

el. *deñ dañ, slo æ præst får æ pañ*

mæ hans sølkañ!

el. *deñ dañ, Klæwø æ dø!*

huriltør dø han? — i gør nat,

vi lø ham o strø,

få han ku æ lænar go (vestj.);

se Kr. VI. 303. 383. h. 384. a. b. c. Når klokken ringer over lig, og det sidste slag er „ding“, så bliver det næste lig en mandsperson, er det „dang“, vil et kvindfolk i sognet dø først, Kr. VI. 285. 329; Bjærgmanden kunde ikke være i højen for „dingdang“ og kirk’sang“, Kr. VI. 3. 4; de underjordiske *ku æt væ dær få di manø deñdañar å så vil di ræjs te Nærø* (Mds. h.).

dingel, no. *deyal* (Hmr., Thy; Ang.)

— 1) *de stor i æn d—*, kan blive til hvad det skal; *de hænar i æn deyal*, som æ *kælæn hiñs salighæd* (vestj.). 2) *æn deyal* (D.) et sengebånd. 3) *i swær deyal* (Vens.), *æn deyal* (Mors) en lang, tynd, dinglende person; jfr. *hvingel*.

dingeldangel, no. *deyaldæyl* (D., Vens.) — 1) navn på et sengebånd. 2) flagrende, hængende, upassende pynt (vestj., Vens.).

dingelhovedet, to. *deyallhōvæðs* (Andst); *deyallhōvæt* (Vens.) — 1) svimmel (Andst h.). 2) med dinglende hoved (Vens.).

dinget, to. *dey* (Holmsl.) klægt, om brød; se *dejget*, *hvedsten*.

dingle, uo. *deyæl -ylær -yæl -yæl* (D., Agersk.); flt. *deylæt* (Andst), *deyælt* (Vens.); *deyæl -yæl -yælt* (Søvind s.) = *rgsm.*, om hvad der hænger ned og svinger; om msker: *rave*, alm.; *han kām deyælñ iñ temæ, deyæt å, deyæt hæñ te* (Andst).

dingleløs, bio. *de stor deyælløs* (D.) så løst, at det dingler.

dingleolie, no. *dingleolie* flt. (Andst) *han hår fåt fåman d—*, spøgende udtryk for fuldskab.

dingleri, no. *deyləri* (Andst) det at dingle, noget der dingler.

dinglet, to. *deyle* (vestj.) *de stør så d—* = dinglevorn.

dinglevorn, to. *dèylvørn* (Søvind s.), *-vørn* (Hundslund s.); *dèylvørn* (Ager-skov) = rgsm.; om hvad der ej kan stå fast, en karl, en pæl.

dings, no. *deys* i (Vens.); *deyk* et el. *æn* (Agersk.) siges om en tung, blød genstand; en ting, som man ikke véd navn på; *dèysen* (vestj.) tingest, mest om noget påfaldende: *så møy æn sære dèysen*; *æn lille dèysen* (D.), om et lille barn; *dèys æn -ær* (Agger), potte, fad, i regelen af blik el. andet metal, en lille ting til at tage noget i; „folk vild jo tøk sær om, nær vi tou gammel dingsæ gik hen å gyut uos sammel“, Anders. Frieri; *æn dèys* (Vens.) et løsagtigt kvindfolk; „*de wa jøj gån, lisom tijer, de haj sènc i fæto huresmaj dèruu te dèysen mæ bræu om pèn*“, Grb. 202. 6, det var en gang, ligesom tiere, han sendte en fattig husmand derud til tingesten (kvindfolket) med brev om penge, jfr. 204. 31; blodpølser skal kaldes „dingser“, mens de er i kedelen for at koges, da de ellers vil revne, Kr. IV. 408. 638; jfr. mnt. dink Sch. Lübb.; ding, dingschen, Schütze.

dink, no. se dings.

dinke, uo. *deyk -ær -æt* (Andst) slå med små slag på noget, som giver en klingrende lyd; *deyk o æ glus*; *æ sænboøn hæner o deykør*, klingerer; jfr. tinke.

dinning, no. *dinøn æn -ær* (Holmsl. klit) dønning.

dintel, no. *deñcal* i (Vens.) doven person.

dintle, uo. *deñcal -ær -t* (Vens.) drive, dovne; *skat do sânt go å deñcal, næ do wê, de ær næs tijen?*

dippedaje, no. *depdaj æn* el. *dobedaj* (Als); i forårstiden siges i Sønderborg: *vi skal ur å æ Lajgors Maj å plok vds æn d—*, en grøn bøgeregren, Ladegårds Maj ligger ved Sønderborg; oplysning om ordet kan jeg ikke give.

dirk, no. *derk æn derkør* (vestj.) = rgsm., se diderik.

dirkefri, to. *derkfrij* (D., vestj.); *direkfrij* (Vens.) = rgsm.

dirle, no. *derl æn -ær* (Mors glds.) uldtøje, o: runde triller, som ulden kartes til for at kunne spindes, se drilling, jfr. tirle, trille.

dis, no. *djs æn* (Agger, Rkb.) dis, tage.

dise, uo. *dis -ær -æt* (D.), *æ loft dsser*, når luften dirrer i solvarmen, jfr. Jakob Løj, lokkemand.

disig, to. *diss* (D., vestj.) = rgsm., om luften; også om soldis i foråret (D.).

diak, no. *desk æn desk* (Sundv., Ang., Brader.); huk. (S. Sams) — 1) et bord, alm. (Sundv., Als); alm. rim: *esk å fesk de gir hastå ma år æ desk*, esketræ kan nemlig grønt bruges som brændsel; disk i en butik, alm.; jfr. mnt. disch. Sch. Lübb. 2) en lille træskål, især gryndisk, nødvendig ved ethvert fuldstændigt udstyr (Ang.); en træbakke, hvori sennop males (Brader.); jfr. isl. diskur. 3) en kalot til at tage på hovedet (Angel).

diske, uo. *dejsk -ær -ød* (Agger); *desk -ær -æt* (D., Andst, vestj.); *dèsk -æt* (Søvind s.); *o desk åp* (Agger, alm.) for en, til en — 1) sætte megen og god mad frem. 2) han blev ved at d— op til mig (vestj.) skælde ud, komme med bebrejdelser.

diskespringer, no. *deskensprenger* (Agger) krambodsvend, hånsord.

diakklud, no. *deskklur* el. *-klut æn* (Fjolde) vidskeklud.

diskurere, uo. *deskuri-jær* (Malt) d— om, samtale, forhandle om.

diskurs, no. *kom i disku's om æ* (Malt) i samtale, forhandling, strid; fr. discourse.

distance, no. se gestans.

disvat, no. se digesmutte.

dit og dat, i talemåden: *både dū o dat o fañen o hans dlemor* (Malt); *han ku hærkæn fo ham te o sæj dū ælær dat!* (vestj.); se i.

Ditmærskén, no. *æ dytmærsk* (vest-slesv.) = rgsm., et landskab i Holsten; eders Dytmærskens land, de dytmærske herrer, Kr. I. 133. 4. 134. 1.

divr, no. se dyr.

djenkald, no. se degnekald.

djæ, djær, steo. se deres.

djælkin, no. *djælkin de* (Vejr., vestj.) hampens hanplante, se dor.

djævel, no. *dövl* i best. -i flt. *dövl* (Vens., alm., D., Sønderj.); *dæwl æn dæwl* (Andst, Thy, Agger, Øland); *döl* (Fanø); *dæwl* i (S. Sams); best. *dæwlæn* i eder — 1) = rgsm.; alm. i eder: *döwlæn ta mæ* (Vens.); „a ku dæulen namme got nok li hind; ja, dæulen far hen wel a så! å dæwlæn skal! ɔ: så skal da pokker, 10 And. Barsel; „så ska dælen føeh (føre) å flæt je hæfræ“, Tkjær II. 88; *dæwlæn* el. *dæwlæn amø* (Søvind s.) ɔ: annamme mig; „slo do Ras Rask, så ska dællen regie dæ“, Blich. Bindst.; *dæwli sku ta dæ!* (S. Sams); *no, gi dæwlæn læk* (slikke) *et, tæj et* (Åbenrå); *dæwels* (Agger) djævelsk; *sæt æn som do hår tån æn, te dæwlæn søker i di lyø*, Kr. VIII. 203; „der fik a, dæwlæn fæn, det som a har haft godt af“, Kr. VIII. 206; de bandede om kap, det var da vildest, hvem der kunde bande stærkest og sætte en djævel, te ingen havde hørt før, Kr. IV. 237; om børn siges: *æn ka bæk jæn döwl a dæm o tå i dæm* (vestj.); *slæp æ döwl o ta ve hans ælæmor* (vestj.); *slæp jæj döwl å ta vø inan* (Vens.); „de wa skön-börle döwlæn, dæ søgt åp te cerkan“, Grb. 88. 61; „næj, kom da ene te dæ stu boq!“ 20 *robt konæn, dæ sto döwl i hæf*“, Grb. 114. 143; *a trøer de wa klår dæwlæn!* (Randers), i en remse; *hwær döwl rejger i si tå* (vestj.) alm.; djævelen fik lov til at regere, når der ingen blade var på træerne, men Vorherre har da heldigvis indrettet det således, at der altid er blade på træerne, om sommeren grønne og om vinteren visne, Sgr. III. 29. 40; djævelens el. fandens huller er hudind- 40 krængninger på mellemfoden af svinenes forlemmer; det var disse huller, fanden for igennem, da han blev drevet ud af svinene, Sgr. IV. 59. 89 fra Fyn, også jysk; se Kr. IV. 339. 436; flæsk var netop mad, de (djævelene) kunde bruge, siden svinene og djævelene havde boet sammen fra Kristi tid af Kr. V. 207; der fortælles, at djævelen ligger bunden med en stor jærnlænke oppe over det nordre sideskib i Tamdrup 50 kirke ved Horsens, Kr. VIII. 394. 724; *mæ döwels gøvalt!* (vestslesv.); *et döwels gåt krof* (kreatur, Valsb.); *æ dær et æn döwl i et?* (vestj.) ɔ: en skjult vanskelig-

hed i en sag el. opgave; *dæñ hvid döwl æ war en dæñ svøt* (vestj.) den hvide djævel ɔ: en ulv i fåreklæder; *å, de æ jæn döwl!* (vestslesv.) å, det er lige-meget, det ene er som det andet; djævelen tager ofte skikkelse som en sort hund, med et øje midt i panden, el. med gloende øjne; hvor han farer igennem efterlader han en styg stank; se f. eks. 10 Kr. III. 288. 387. 89. 92. 93. 96. IV. 240. 338. 40—42. VI. 201. 275; se fanden, satan, den gamle, den onde, den slemme, Erik, dennemand, ed. 2) om særdeles slette mennesker, el. om mennesker, der er udmærket dygtige til et el. andet; *i dæwl* (S. Sams) et skarn; *han æ æn döwl te å fesk* (Fanø) ɔ: udmærket dygtig og heldig til at fiske; *han æ så møj æn döwl te o prek* (vestj.) ɔ: en udmærket dygtig prædikant; „*dæñ dær før æn döwl, han hår æn döwl*“ 14 *så æ man, law æ præst så:* den, der får en hustru, han får en god gave; *de æ æn dæwl å it æn dyon* (S. Hald h.); *i Rind dær lövør ål æ dæwl in*, byen Rind ved Herning har forhen været et yndet tilflugtssted for rakkere og kæltringer; *han æ fræ Skræ, hur ål æ dæwl komar fræ* ɔ: kæltringer, omløbere, Kr. VI. 339. 185. 186; *a ska vær döwl får et* (Andst) tage skylden, men også: være den strenge; *de æ æn søla dom döwl!* (vestj.); som skældsord til kreaturer: *din döwl, ve do!* (vestj.); *så so han sin te æ hæst:* „wo stejst do dyvel to!“ Hag. s. 169, ɔ: hvordan er det du står, din djævel; til børn og dyr taltes nemlig altid plattysk. Se hovedpande-, hus-.

djævelendom, no. *döwldom* (vestj.) — 1) spøgeri, se advarsel, skidt. 2) djævelskab; betegnelse også for noget ubestemt besværligt el. fortrædeligt; „de gik bestemt gjemmel krat å boski, øue stien å træroje (-rødder) å dæueldom“, Yuelb. s. 18.

djævelens bære, no. *æ döwels bår* (D., vestj.) æg af hajer el. rokker, der i mængde driver op på stranden.

djævel og jomfru, no. *æ dæwl å æ jåmfrow* (Thy) en plante, plettet gøgeurt, orchis maculata L.

djævelskab, no. *döwelskab de* (D.) = rgsm.; *wil haj ælænæn påta sè å få-dryw ölc döwelskabs dæ fræ gor å røj*

djæ sèn, Grb. 61. 23, vilde han endelig påtage sig at fordrive alt dj— der fra gårde og redde deres søn; „hwa æ de få no dōwelskab å skidt hæ gåer!“ råbte den gamle mand efter det underlige køretøj, Kr. VIII. 305, spøgeri.

djævels kør, no. *dywøls kyr* (Thy) en plante, kilebladet vortemælk, euphorbia helioscopia L., J. T. 86.

djævle, uo. *dōwl* (vestj.) *han dōwles* 10 *o drawes mæ æt* (vestj.) ∴ har overvættes stor besvær og fortræd med det; „hon dyule jo hwæ dawsens daw mæ den ong“, Yuelb. 63, ∴ lever i ufred og kiv med den unge; *a wel ek dæwles mæ dæ lænar* (Agger) kives; *a ska dōwl ham* (vestj.) magte.

djævleblændt, to. *dæwlblæn* (Agger); *dæwlblæn* (Søvind s.) = rgsm.; *de wa da æn d— histåri*, ∴: overmåde fortrædelig; 20 *æ do da d—, dræn!* (Agger).

djön, no. se dyne.

djöng, no. se dyng.

do, no. *han hå foæn dō i ham* (Røgen s.) tiltro til, velvillie imod, som af overordnede mod underordnede.

do, uo. *dō dō dōj dōj* (Røgen s., Hovlbj. h.) ænse, bekymre sig om, regne; han dor ikke, hvad man siger ham.

1. dob, no. *dōv æn* [-vør] (vestj.); 30 *dāf æn* (Fanø); *dāb æn -bør* (Thy, Agger) — en mærketønde, bøj; sænkestenene sidder ved den ene ende af et stykke reb, hvis anden ende har en lille tønd af form som en afstumpet kegle (³/₄ al. lang) „dāv“ eller mere populært „gris“, der svømmer på vandet; disse „dåver“ skal vise, hvor linen står i det tilfælde, at man på grund af uvejrl må forlade den, Fiedl. & Fedders. Tidsskr. f. fiskeri 40 1869, s. 43; *dōb æn* (Vens.) korkflod på en fiskesnøre; se dobber, jfr. mnt. dop eller doppe (htsk. topf), hul runding, ærtbælg, æggeskal; duppe trækar, Sch. Lübb.

2. dob, no. *dop* el. *dof æn dōvør* (Rkb); *daf æn* (D.) — en bred lavning i mærskenge, hvor der jævnlig står vand, bredere end en lo, jfr. slade, rønnel; smal indskæring af fjorden (Rkb.); til dette ord 50 hører sagtens også det vendelb. udtryk for en ejendommelig formation, dobber og rimmer: dobber kaldes de 10—20 al. brede engdrag og mosestrimler med

en forstyrret vegetation, der gennemskærer hedelandet på den nordligste del af Jylland og langs med den østlige kyst, hvor de fortsættes i lange med kysten jævnløbende linier og adskilles ved de højere rimmer eller lyngbevoksede strimler af hedeland; Mb. se sanddobber, jfr. mnt. dobbe Sch. Lübb. lavt, sumpet land.

dob, no. se dub.

dobbedaje, no. se dippedaje.

dobbel, to. *dārl* (D.); *dāpelt* itk. (Søvind s.); *dāfæl* itk. *dāfelt* (Mellem-slesv.) = rgsm.; *dāpæl sã mōj*; *løg dāpeli*; *vi æ dāpelt swageret* (Søvind s.) dobbelt besvoglede.

dobbelthjærte, no. en slags tegn-gåde, der fremstiller to sammenslyngede hjerter, hvilke det gælder at tegne i et træk; findes fra Midtjylland tegnet på røderker med hvid glasur; J. K. 323. 1 med afbildning.

dobbelt kopatte, no. J. T. 22, en plante, gul rundbælle, anthyllis vulneraria L.

dobbeltlåret, to. *dāpeltlōræt* (Mds.) bruges om kalve, en d— kalv = æn *bōwsørkal*, se bukselåret.

dobbelt rakker, no. se rakker.

dobbeltrin, no. *dābēltren et* (Ager-skov) en længde af 3 alen, jfr. skar.

dobber, no. *dōbør æn -ør* (Lild s., Thy, Agger; huk. Vens.) bøj, vager; *æn dōbør hēlør æn tryfl*, *dēpøl sēj æn pēn mæ æn syw ot stōkar flōr* (kork) *æpō* (Lild s.), se kranni; floddet på en medesnor, der viser, når fisken bider; jfr. dob, gaj, komave, støver.

dobberline, no. *dōbērlin æn* (Lild s.) line, der fra hver ende af „bakkerne“ (se 3. bakke 3) går op til bøjlen, når bakkerne er sænkede til fangst; jfr. ribber.

dobble, uo. [*dōbēl*] (Vens.) spille tærninger eller brætspil (Sønderj.) Mb.; svire og drikke, jfr. mnt. dobelen, Sch. Lübb., spille tærningsspil; i Vestslesv. synes udtr. at doble at kunne bruges om at tælle til leg, se ennike.

dobblegilde, no. *dāwēlgil et -ø* (Søvind s., glds.); *dāvērgil* (Sams, Støvr.) — gilde, som holdtes, hvor der var sket et uheld for en mand; der blev anskaffet en stor søsterkage til 24 sk., endvidere låntes et sølvbæger og et stort sølv-el. blikfad, to almind. tærninger brugtes;

om kagen blev der da slået tærninger; de mødende gæster fik lov til at gøre f. eks. 3 slag for 4 skill., men det stod enhver frit for at betale mere el. at sætte 4 skill. ind flere gange. Den, der fik det højeste antal øjne i det bedste af sine tre slag, havde vundet. Blev kagen for tidlig vundet, f. eks. ved at en slog lutter sekser, kunde den, som gjorde gildet, købe den tilbage for 24 skill., og så fortsattes; der var fri udskænkning af brændevin og kaffe, men det var ikke fint at drikke ret meget, uden at man også gentagne gange betalte for tærningslag (Søvind s.); bagefter var der dans; istedetfor kagen kunde der spilles om et tørklæde el. et andet stykke af ubetydelig værdi; det indkomne tilhørte den skadelidte mand, jfr. Sgr. V. 229. 800.

dobgræs, no. *dofgres* (Rkb.) en græsart, som gror i dobberne, kaldes også klak, mulig = *dontmoq*.

dobtønde, no. *døtøñ æn* (Holmsl. kl.) mærketønde, bøj.

dodder, no. *dojr* (Agersk.); *døðer* (Strelluf); *dåjå* (Sundev.; Angel); *dor* (Røgen s.) — en plante, camelina L.; *dåer* (Vens.), *dowr*, *dor*, *dur* syd og øst for Ålborg; i Vestjyll. om græsarterne *bromus secalinus* L. el. *lolium temulentum*; se J. T. 47. 133.

dode, uo. *go o døj* (Vor h.) dorske, dvaske.

dodemikkel, no. *døjmekæl æn* (Vor h.) dorsk, døsigt person.

dodet, to. *dowðə* (Ulvb. h.); *dowərə* el. *dugərə* (Hmr., Hjerm h.); *dojə* (Silkeborg); *døjə* (Vor h.) — 1) om får: drejesyg. 2) om msker: tung, ør i hovedet, svimmel; døsigt, f. eks. af drik; jfr. doset, dvot.

doere, to. se dodet.

dof, no. se dob, dab.

doffer, no. *dofər æn -s* (Fjolde); *døfə æn* (Angel) — en duehan, se due; jfr. plt. duver.

dofuld, no. se dugfuld.

dog, no. se dug.

dog, bio. *dåq* (vestj.); *dåk* (Fjolde); *dåkəns* (Mellemslev.) = rgsm.; *təs dåkəns stəl* (Valsb.) ti dog stille; *no skal æ dåkən gi dæ ælet te tak få ma*, J. M. 48.

doggens, bio. se dog.

dogger, no. *dåqər æn* (Mds., Lysg. h.) en tåbelig, sansesløs person.

doggeret, to. *dåqərə* (vestj.; Støvr.) sansesløs, tåbelig; *æ mañfålk æ sđ d—*.

doggerfærdig, Mb. efter alder, stand og gerning fuldvoksen, jysk eft. Terpager.

doggre, uo. *dåqər -ər -ət* (Støvr. h., vestj.) gå og være sansesløs, torske omkring; *han gek o tåkət o dåqrat omkreñ* (D.); jeg går jo og dogrer af angst for at vi skal blive skilt ved det, Kr. VII. 84; *o dåqər jæn uđ* (Malt) lade en sin dumhed vide.

doggrehoved, no. *dåqərhouəđ* (Andst) en sansesløs, tåbelig person.

doggrelæp, no. se doglæp.

doggrevild, to. Mb. till. (toggervild) sansesløs, tåbelig, eft. Terpager.

doggrevorn, to. *dåqərwoñ* (Vejr.) tåbelig).

dogi, no. *doqi æn* (Fur) en vægeholder af form som en ten med et par tænger af træ til at fæste pråsen i.

doglap, no. *doglæp æn* (vestj.); *dåqərlæp æn* (D.); *doglæp et -æp* (Ager-skov) — på kærne den hudfold, der hænger dinglende under halsen mellem forbenene; jfr. dug; eng. dewlap, se Kalk. doglap.

doje, to. uo., se dodet, dode.

dojk, no. *døjk æn -ər* (Mors) — 1) træprop til at sætte i bunden af et kar, *de lerkər ve æ døjk* (Ikast), når proppen er utæt i tøndens og øllet siver ud, se døk. 2) *law æ va kons æn døjk* (Angel) en lille knægt.

dok, udrhso. *døk* el. *døki* (Lild); *dukə dukə* (Hanh.) — kaldenavn til gæs, se dal: *dukədəl!* (Gjern h.) også kaldenavn til duer (Sundev., Andst).

1. **dokke**, uo. *dåk -ər -ət* (D.) om en hemmelig aftale, mest om giftermål, *di dåkət æt öwər mæ hwərañər law di tjæñt saməl*, også dog om andre hemmelige planer, jfr. bedatte.

2. **dokke**, uo. *døk -ər -ə* (Vens.) magte, tumble en; *a ka nåk døk dæ, sânt i bælə* (Vens.) jeg kan nok magte dig, sådan en slyngel, du er; *ham kañ dåk* (Mds.) ham kan jeg ikke magte.

doktor, no. *doqtər æn -e* (D.) = rgsm.; *„døqtəri wa iwri i hans əmbə“*, Grb. 23. 31; *„həj jær e sleñər te sijən åp imò døkən“*, Grb. 24. 38, han giver

et slinger til siden op imod doktoren; „få tå dogten vild Ajes entj ha te sæ“, To Nov. 20, for doktoren vilde Anders jo ikke have til sig; *a wa ve æ doqter mæ mi sij, mæ mi biæn, mæ mi jæñ yu* (vestj.), 3: jeg rådspurgte doktoren om min side, mit ben, mit ene øje; *de ær æn gupe doudet te soue røw d te kyjer, dæm dær lōwer et, di dær* (Mors) foragteligt om en dårlig læge; se 10 hjemme-, spille-.

doktorbog, no. *doqterbog æn* (D.) lægebog.

doktorhånd, no. *doqterhæn* (vestj.) i udtr. *leg onær d— 3*: under lægetilsyn.

doktorkrukke, no. *doqterkruk æn -ær* (D.) medicinflaske.

doktorråd, no. *doqterrå æn* (D.) = rgsm., modsat: hjemmeråd.

doktorsager, no. *doqtærsæger el. 30 -sæger* (vestj.) medicin.

doktorskrift, no. *dæqtæskrōwt* (Søvind s.) dårlig, ulæselig skrift; *dæqtæskriplæn æ gal, apotekærplader wær* (Fredericia) vistnok: doktorskriveri er slemt, apotekernes sammenblandede kram værre.

doktre, uo. *doqter -ær -ræt* (D., vestj.); *dæqtære-jæ -ræ -ræt* (Søvind s.) — 1) d— på, kurere på, et ben, en arm. 2) at d— en, prygle, kurere med prygl. 30

dol, to. *dol* (Vejr.); *dål* (Søvind s., Vor h., Vens.); *dol* (Fjolde) — smuk, nok fornemmelig kön i klæder; *æn dål, betæ piq* (Vens.); „*sæt to dål duwer*“ Grb. 118. 48, sikke to könne duer; „*d så jøj da, de wa så møj dål i wer*“, Grb. 193. 141, en dag, det var så könt vejr; *si dol ur* (Vejr.) være fint klædt; i Fjolde = smuk; ikke blot kön, men også: elskværdig, rar (Vor h.).

dolde, no. *dål æn* (vestj., Thy) — 1) en fugl, vipstjærten;

nær wi sijer æ stær (stær),

må wi tå æ tål d æ dar (dör);

nær wi sijer jæmfru dål,

hår æ wihtær æñ mæ dål (Thy);

se vitte, sommer-. 2) *de ær æn swær dål* (vestj.) tæs; pige, som ikke er agtet, se dulle.

dole, no. *duwel el. duwel æn -wøler* (D., Fanø, vestj.) en el. flere opskårne 30 græstørv, hvormed grænseskel på marker afsættes; *et dwøl* (Bj. h.) skel, fremkommet ved, at en håndfuld byg sås mellem tjenestefolkernes små lodder med

hørsæd; jfr. sne-; dole Kalk; mnt. dole, Sch. Lübb., en grav.

dole af, uo. *duwel aw el. dp* (D., vestj.): sætte doler.

dole afsted, uo. *dowl* (Mors) drive. **dolehul**, no. *duwelhuwl æn* (D.) hullet, hvor en dole-tørv er gravet.

dolesten, no. *duwelstijæn* (Fanø) sten sat som dole (s. d.); lægger man glas under den, kan den ikke flyttes.

doling, no. *dowlæn æn* (Mors) en driver.

dolk, no. *dålk æn* (Støvr. h.) svamp-dåse på en pibe.

1. dolle, no. *dåler* flt. (Vens.) mark-blomster, se dol.

2. dolle, no. *dål æn -ær* (Andst) en stor rødbrændt krukke med ører, til fløde f. eks.; „hun jow hin ploddered hinner nier i e doll for å skyll sæ læhwi a dem“, Blich. Bindst., hun jog sine dyndede hænder ned i krukken for at skylle lervællingen af dem; jfr. fløde-, mælke-.

3. dolle, no. *dol æn -ær* (D., Andst) sæt, *svæjs æn d— om*, når smeden svejser en ring om et stykke jærn således, at den kommer til at danne et hoved; *æn d— på en skuffe til at tage i*: ring, knap; *døler* på kvindestads: sløjfer; se kruse-.

dollebroget, to. *dålebroge* (Mds.) sortbroget med små sorte pletter, se dol.

dolleret, to. *døleræ* (Vens.) pjaltet, udslidt, modfalden om msker.

dolme, uo. se dulme.

dolsk, to. Mb. dorsk, uden liv og arbejdslyst (Sønderj.).

dolt, no. [*dolt*] (Sall.); *dølc i best* 40 *i flt. dølc* (Vens.) — lap på klæder, som er klodset og dårlig sat på (Sall.); pjalt, trevl (Vens.).

dolteret, to. *dølcæ* (Vens.) pjaltet.

1. dom, no. *dom i* (Vens.) kor i kirken, jfr. altergulv; htsk. dom; lat. domus, hus.

2. dom, no. *dom æn* (D.) = rgsm.; *a vel ha dom får at* (D.); *uñen lōw d døm* (Søvind s.); „*høj komer te d tenk død, de ku kaski wær hans iñ dom, høj jik mæ*“, Grb. 69. 88; *æn krom hæt gir æn nåde dom* (vestj.) en krum hånd 3: bestikkelse; *betål æt i dyr dom* (vestj.) = rgsm.; jfr. isl. dómr.

-dom, afledningsendelse, se drenge-domstid; alder-, barn-, djævel-, lille-, mø-, pige-, rig-, spå-, stakkels-, stemper-, stodder-, syg-, så-, trold-, ung-, vis-; jfr. -dage.

domfælder, no. dommer; „no vill han giø knujje, ment hans domfellere“, Tkjær II. 4.

dominere, uo. *æn græw domini'jren* (vestj.): larm, råben, kommanderen; „da a kam hjem, domminihr a noh oer 10 kwonn å bönn“, To Nov. 10; larmede, skældte ud.

domkirke, no. *domkærk æn* (D.) = rgsm.; se Ribe-.

domling, no. *domlæn æn* (Mds., Lyseg. h.) en lille tyk dreng, jfr. plt. dumelinck dverg, dume tommelfinger.

dommedag, no. *domdaw* (D., vestj.) *domdås arbeid* el. *wærk* (Mors) svært arbejde; *de ka wår te domdaw* (Andst), 20 endeløst længe; *dær sejer han ino o ska wal sej te domdå* (Hmr.) om den nedmanede; *di ka snak om domdaw te æn komar* (vestj.); „de gør i æn slørnæ!“ *soi hun Mæræt om domdaw* (N. Slesv.) 3: det bliver opsat, trækker ud; så skal I være bundne til dommedag, Kr. VII. 122.

dommer, no. *domar* è (Vens., Lild s., vestj.) en buldrende larm, fra havet; også enhver anden stærk drønende lyd; 20 *de ga æn domar o æ ldræt* (D.); *de ga stæt æn dæ domar* (Lild s., Agger) en dump larm.

domre, uo. *domar mrær æt æt* (D.), fl. tf. 3 (Vens.) 3d (Lild); *hår domrær* (Vejr.); *domæl -lær mæl mæl* el. *mælæt* (Agersk.) — 1) slå hårdt med larm på noget, *domar åpd dæn* (Vens.; Agersk.). 2) gøre støj, især om heste i stalden, når de stamper, sparker mod 40 bæsningerne (vestj.). 3) om havets dybe, drønende bulder før el. efter storm; *æ haw domrær, de domrær ve æ haw* (D.); *de hår domræd hieå daw, de war nåk tåræn* (Lild s.); „*hjøræmaj slow i lowi så de domar i bakærn*“, Grb. 77. 25. 4) *go o domar* (vestj.) gå og tosse omkring, se dum.

don, uo. se dâne.

don, no. se dun.

donhammer, no. *donhamær æn* (vestj.) en plante, typha, og dens aks; også om eriophorum (Ang.); af andre former kan anføres: donthammer (Ha-

derslev), dolhammer (Als), dunhammer-fleg (Sundeved), se J. T. 251. 347; indsamledes i ældre tider og sattes op ved lægterne under taget; når der støbtes lys, blev donhammer-kolberne dypede i tælle, henlagt og brugt til at lyse op i ovnen med, når brødene sattes ind, idet en antændt donhammer blev fastgjort i det første brød, der så blev skubbet længst ind i ovnen; se dønnehat, Kalk.; jfr. donvol.

1. **donnek**, no. *donæk æn* (Andst) en tyk, klodset person; dum person (Malt); også: *de æ da æn donæk, dær spå!* (Lindkn.) det er da også et klodset, dårligt redskab, den spade.

2. **donnek**, no. *donæk et* (Brader.) = *et donækslaw* (Fjolde); et donnekhog (Ang.) tordenskrald, nedslag i tordenvej; jfr. norden-.

donneke, uo. *donæk ær æt* (Agersk., Mellemleslv., Bradr., Sundv., Ang.) tordne, sjældnere brugt i Nordslesv., alm. i Mellemleslv., jfr. tordne; se dun.

donnemors, no. J. T. 251 = donhammer (Ålborg); donnemosekøller, om akset, Sgr. V. 71. 525; se Kalk. dønnehat, derunder: dønne-mars kølle.

donner, no. *donær æn* (Vens., vestj.) — 1) en rus; også *donært* (Vens.); *han hår æn donær o, gør mæ æn d—*; snakke- 2) *sæt æn d— o* (vestj.) en ed; jfr. dundre svire, Kr. Gadesproget.

donners, bio. *donær* (D.); *donær*s (Agger) i tlm.: *tål donis te jæn* (Låsby, Røgen, Lægstør), irettesætte, tale hårdt til; „*høj tal donis te dem*“, Grb. 27. 54; *tol dønæ te* (Søvind s.).

donnis, no. *æn sær donis* (Thy) en løjerlig fyr.

1. **dons**, no. se dans.

2. **dons**, udrbso., siger den, som slår, når man leger tagfat (Linde v. Randers).

3. **dons**, no. Dagbjærg d—, Kr. III. 5, en vældig høj med mange troldfolk, kaldes også dos, se doris, døjs, jfr. Blich. III. 588; Aasen dos, skört, isl. des, høstak, sv. dös.

donse, uo. *donæs ær æt* (vestj.) dunke, 50 prygle; også: røre i mad, stampe i grød.

donshammer, no. *donshamær æn* (D.) den store hammer på over 1 lipunds vægt, som stenkloverne bruger.

donsk, no. se dørnsk.

donstre, uo. *donstar-ræt* (Hmr., Randers) holde hus, være befalende, skænde.

1. **dont**, no. *doñt de* (Rkb.); *doñtmoq* (D.); *doñtma* el. *doñtmår* (s. f. Ribe) — en græsart, *alopecurus geniculatus* L.

2. **dont**, no. *doñt* (D.); *doñt* (Ang.) — 1) *kom i æ gamel d—* (D.) i den vante arbejdsorden, jfr. sæs. 2) sj. om dont rgsm., derimod: *de ka væ jen doñt*, alm. Melleslev., det er mig ligemeget; *de æ mæ jen doñt*; *jen doñt!* lige meget! „no æ de jen doñt“, *soi hon*, „var æ grifa te, no ær æ kōw a dī teñ!“ J. M. 66, nu er det ligegyldigt, sagde hun, hvad jeg griber til, nu er jeg ked af alle ting; jfr. Aasen dont, nt. doont; se dovn.

donvol, no. *donæl æn-ræ* (Vens.); *donwōlf* flt. (Røgen, Søvind s.); *donwōlf* (Sams) = donhammer; „no a stagre jo så astej, fann mæ donnewol“, Yulb. 77, 30 3: gevær; se donhammer, donnemors.

dor, no. se dodder, dære.

dor, no. *dor de* (Vejr.) hampens hunplante, se djælkin.

dorg, no. *dår æn* (Agger, Thy); *døræ* i (Vens.) redskabet til at dørge med, jfr. Aasen, isl. dorg huk.

dorge, uo. *dåræ-r-ð* (Agger; Lild s.); *døræ* (N. Sams) — fange fisken ved krog, som slæber efter båden, medens 30 den langsomt ros frem; *d døræ de ær d gi æn betæ ræk tæfram i snøren d så læ æn go tæbaq ijen* (Lild s.); *d døræ makaref* (Vens.); kroge er forsynet med en blank metalfisk.

dorgelod, no. *døræld i* (Vens.) lod af bly c. 1 pund tungt, som fæstes til dorgen.

dorgenmarsch, bio. *dårgeñmas* (vestj.) fort, fremad uden afbrydelse, se 30 durk, jfr. Aasen dorgen, holl. doorgaand.

doris, no. *doris æn* (Mors) dysse, kæmpehøj; se dons, dōjs: lang-

dork, se durk og smstn.

dorke, uo. *no dårkær e, de æ dårkæ* (S. Sams) mildnes, stilles, om smærter.

dorli, to. se dårlig.

dorn, no. *dørn æn* (vestj.) — 1) et stålstykke, der går spidst til for enden, hvorm smeden danner ringe. 2) ubest. 30 betegnelse for en hvilkensomhelst genstand, man intet navn véd på (Sall.); *dørn* (Gjern h.); jfr. mnt. htsk. dorn, torn; Aasen dor; den, dings.

dorsk, to. *dåsk* (Vens. alm.); *dåskæ* (D.) — 1) = rgsm., om mskr alm. 2) om får, drejesyg (Thy, Mors, Støvr.); jfr. doset, dvot.

dorske, uo. *dåsk-ær-ræt* (D., Mors) — 1) sove, småslumre, dovn, *a vel læ d dåsk læt, go d dåsk ad, ska vi vær fære, må vi et d—*; *go d dåsk* (Mors) drive, være doven. 2) herhen hører sandsynlig: *go d døask ve et arbær* (Agger-skov) gå og drive over det.

dorskefår, no. *dåskfø et* (Silkeborg) skældsord til en doven og dorsk kvinde, om karlfolk siges: *dåskfø æn*, dorskævæder.

dorsker, no. *dåskær æn* (Agger) dumrian, dosmer.

dorskhed, no. *døskhið æn* (Agger) i udtr. *o væk jæn dyp fo d—* 3: give 30 én en irettesættelse, så han ikke går og sover over sit arbejde.

dorskoved, no. skældsord; *d ær dåskhøve* (S. Sams); *dåskhøvi* (Søvind s.).

dorski, no. *dåski æn* (Gjedved) skældso. til en dorsk person: *din d—!*

Dorthea, no. *dåræt* el. *dårte* (D.), også *dårte* (vestj.); *døris* (Mell. Slesv.) alm. kvindenavn; *æ påskliler skal ægemæl d Dårtes nat, væn di enda skal ægemæl æn jærnhæt* (Bylderup), se Kk. ordspr. 141. 1569; *no skal æ te æb mæ gal Dårte* (Thy) 3: den store slæberive; se sorte.

Dortheas lillie, no. en forårsblomst, *galanthus nivalis*, L. (Andst); jfr. Kalkar.

1. **dos**, no. *dås* (D., N. Slesv., glds.) æggeøl, sædet med sirup el. honning og som frembares ved gilder i gamle dage.

2. **dos**, no. se dōjs, dāse, dusin.

dose, uo. *duwæs* (D), *han gør d duwæsær ad*, med betydn. at gå sanseslæs; se dode.

dosel, no. *dosæl æn* (Mors) tosse.

doset, to. *dōsæ* (Agersk., Sundv.); *duwæsæ* (D., Andst) — 1) om får: drejesyg, alm. 2) om msker: svimmel, tung i hovedet, se dvotte, *æn dōgæs kal* (vestslesv.) 3: sansesløs person. 3) *dosi* (Vens.) om vejret: disigt; dosende?

dosle, uo. *dosæl dosæl dosælt* (Mors) 30 tosse om; *go d dosæl i ær*.

dosme, uo. i udtr. som: *dåsm æ byær æb* (D.) skælde ud for dosmer.

dosmerhoved, no. *dåsmærhuwæs æn* (D.) skældsord: dum, tåbelig person.

dot, no. *dåt æn -t* (Elbo h.); *dut*, *dot*, *dåt*, *-t* (D.) — 1) en tot; skal alene være brugeligt i Ang. i forbindelsen: en dot silke (Hag.). 2) *dot*, *dåt* (D.) en prop i en flaske, se flåd-, glas-; *dut* (vestj.) en sut til småbørn, jfr. sukkerpatte. 3) *dåt æn -ø* (Søvind s.) halmvisk, hvormed man tækker hæs: man tager en håndfuld halm, knytter et hoved på topenden og stikker det ind i hæsset. 10

dotte, uo. *dåt -er -et* (Elbo h.) — 1) *dåt skælfesk*, at plukke hæftetradene af muslinger. 2) *dot sæ* (Røgen s.) om ilden; *dæt dotæ sæ* o: dølger sig, brænder ikke stærkt.

dov, no., uo. se dug, due, duve.

dovelspande, no. se duelsepande.

doven, to. *døvn* el. *dovn* (vestj.); *døvn* (Vens.) — 1) = rgsm.; om msker og dyr; *„gib a lø møt i mi sæn“* så æ *døvn dræn*, han sød någen o æ sæn-stæk (vestj.); *døvn svæn komer et lånt i æn frøsen mødæn* (vestj.); *joræn ær åliti fræsen få dæn sou*, dær æ *døvn* (Søvind s.); *di døvn fær åliti trapelt æmor ævæn* (N. Slesv.); *frå suvøl gor nijer o te ævæn ve di døvn hælst ærbød* (D.); *di døvn æfær te di suvøder o ærbødær te di frys* (vestj.); *døvn dræn fobær sæ hælær en han gor tow gån* (Mors); *han ær så døvn*, han gå (gad) et o klæ sæ sjæl (Sall.). Sgr. II. 124. 593; *døvn de æ do som lui i et kar* (Skanderb.); *tow døvn ka ræk lånt* (vestj.); siges: *„a æ døvn“* så kan i spøg svares: *„så æ do gupø o læ ø!“* med ordspil mellem doven og dun (s. d.); en doven og en duelig skal have hverandre, for kommer to duelige sammen, vil de samle a (altfor) möj, og kommer to dovnne sammen, kan de ikke 40 bjærge og ernære dem, Kr. VIII. 368. 2) om drikkevarer som øl, brændevin, der har mistet kraften; *døvn øl gir duale fælk* (vestj.) talemåde; jfr. Aasen doven, isl. dofinn; beg-, lud-, marv-, skind-.

dovendiderik, no. *døvendideræk æn* (vestj.) doven person.

dovenkaj, no. (Randers) = dovenkrop.

dovenkrop, no. „Pier de wa no oltr en downkrop“ (Rand.) doven person, af en jysk remse.

Doven-Lars, no. *Døvn-Las* (Agger, Vens.) kommer over folk med dovenskab, som Ole Lukøje med søvn; *no æ Døvn-*

Las næk komæn øvær dæ! æn Døvn-Las (Malt) en doven person.

dovenlig, to. *døvnle* (Rkb.) temmelig doven.

dovenskab, no. *døvenskab è* (Vens.) = rgsm.

dovn, no. se dun.

dovn, no. *døvn* (D.) *de æ jæn d—* med en syg, ligedan; *de æ mæ jæn d—*, ligemeget, se dont.

dovne, to. se dunet.

1. **dovne**, uo. *døvn -er -t* (Lild s.; Søvind s.) = rgsm., drive.

2. **dovne**, uo. *døvn -er -et* (vestj.; Vens.) dulme, om smærte; *æ tæñ døvnær*, *de d— æ tæñ* (vestj., Agger); *de hår døvnt nøj i min tæñ* (Lild s.); jfr. Aasen dova, sagtne; slovne.

dovre, no. se davre og smstn.

dovsling, no. dovslinger kaldes de to småpiger, der går foran brudeparret til kirke (Gjøl).

dovvergilde, no. se dobbelgilde.

dovt, no., uo. se duft, dufte.

drab, no. *æ fæk dræv te ham* (vestslesv.) o: jeg fik ram til ham; *æ fæk dræv*, også *dræv*, *tæ et* (sts.) lykke til at gøre noget.

drabant, no. *draban't æn* (Rkb.; Vens.) bruges som et slags skældsord; *de æ så möj æn sære d— i ham* (vestj.); ital. trabante, livvagtssoldat, skal være dannet af tsk. traben, dsk. trave, se Weyg.

drabe, uo. *dræf dræfær*, *droaf drofæn* (Ang., Valsb.) tf. *dræfæn* (Bradr.); *dræb dræbær*, *dræbt* el. *dræb dræbt* (Fjorde) — måske mest i overført betydn., *de droaf han gåt* (Ang.) træffe, have held med sig, dr— gode tjenere, dr— den belejlige tid; *væn æn smirær stæn æblæn æ huñ*: *dæn e dræfær dæn pifær* (Ang.); *dræf sæ*, hændes; se Lyngby Sj. Spr. s. 60, anm.

draddel, no. *drædel æn -er* (Andst, Malt); *drædel æn -øler* (Lild s.) — 1) en tøj af kartet uld, jfr. drald. 2) penis (Andst). 3) *de æ de bære drædel mæ æ væjr*, *mæ æ høst*, *mæ Søren* (Fanø) o: det står helt ilde til med —; jfr. dralre.

draddelsmø, no. en slags elvepige; han mødte en d— og han sagde: „god dag, min kjæreste!“ dermed vendte hun sig og så fik han at se, at hun var hul i ryggen; Kr. VI. 55. 79.

draf, uo. se drabe.

1. drag, no. *draw* e best. -*wo* (Vens.); best. *drawet* (Søvind s., Røgen); *draw* best. *drawet* flt. *draw* (Hell. h.); *draw æn* (Thy, Mors); *draw æn -w* el. *dryw æn -w* (Vejr.); *drðw* (Rkb., Hmr.); *dryw* (Sall.) — 1) leskaft, se arm-, hèle-, klæp-, le-, slå-. 2) *æ drðw o æ slivstijæn* (Rkb.) drevet, jfr. drev, vrangel. 3) *drðw æn* (Thy) stykket på hjulploven mellem hjulene.

2. drag, no. 1) *ð draw* (Vens.) et hug, slag; se nakke-. 2) *æn drðq* (Holstebro) en dræt, fangst. 3) *gø æn dræj* (Andst, D.) hugge et skår helt igennem marken; *de æ stræn, nær æ dræjer æ så læn* (Malt). 4) *han hær æn guw dræj* (vestj.) en stor byrde. 5) *de gø æ hjele dræj om* (vestsl.) o: det går hele raden om, hører mulig til dreje no. 7) *han hær æn guw draw o æn hjöli* (vestj.) en god lempe til at bruge den; *gi dræj!* (Mors) giv tid. 8) *æn dræj* (vestsl.) et bånd i en løbegang; jfr. lang-, sej-.

3. drag, no. *draw æn* (Agersk.); *druw* itk. (N. Sams); *dræj æn* (Kolding); *dræj æn* (Angel, Als); *draw* (Mors) — 1) *draw*, landtungen ved Thyholm (Mors); jorden der kaldes *æ drawskypot*; den landstrimmel, der mellem Flade sø og Limfjorden forbinder Agger med Vestervig kaldes „æ draw“, Geogr. Tidsskr. II. 131; ligeledes ved Odde sund, hvor tungen hedder *æ sundraw*, ved Hilligø *æ hillisødraw*; ved Langøre, Sams; i Verst v. Kolding hedder en lav kærstrækning *æ skifdraw*; *dræj* i Angel, landtungen, der forbinder Holdnæs med fastlandet, på Als Kajnæs med øen; *draw -ær* (Agersk.) forklares at være et stykke jord, som hverken er ager el. eng; *æ draw* kaldes åmundingen ved Dragstrup, Mors, ligeledes en rende i Limfjorden ud for Nive. 2) *draw* *ð* best. -*wo* (Vens.) havskellet, hvor bølgerne løber op og drager sig tilbage; dybet mellem den inderste revle og strandbredden, jfr. havsvælg, slug.

1. drage, no. *draqo* el. *draqi* flt. *draqer* (Lild s.); *draqi æn -ær* (Husby); *drðqi æn -ær* (Bur, Hmr., Hjerm, Thy, Mors, Fjends h.); *drðq æn -ær* (N. Horns h.) — *æ* andrik; dragien løb uden om tyren og sagde: „sajt, saj, saj“, Kr. VII. 314; se and, andrik, kok, pævs-; jfr. eng. drake, plit. drake.

2. drage, no. *drðq æn* (vestj.) et fabelagtigt væsen; der boede en drage (i højen); folk kunde om natten se ham fare op igennem højens øverste top og han var helt gloende som glødet jern og så lang som en læssetang, Kr. III. 38. 51; man kan vænne flyvende drager til sig og give dem bryst, når han kommer de med penge til en; det kan både mandfolk og kvindfolk gøre. Når mandfolk har store bryster, kommer det af, at de har ladet dragerne die dem, Kr. IV. 366. 207; drager og øgler er kokken både fader og moder til, for han ruger dem selv ud og det kan han gøre, når han er seks år, Kr. IX. 7. 51; en ildkugle er egentlig en flyvende drage, en ildrage; en flyvende drage er en ånd, der ruger på skatte, Kr. VIII. 366. 651; kan man være så heldig at kaste stål over den, må den bringe skatten, Kr. IV. 366. 205, 206; „i Gulbjær, Wijbsiq baker ð Sæjlsbjær leqo ðe stu skat ð sæl ð gul ð en draq leqo ðer ð ruger øwer æ; . . . hon ðe ða så gløvi som svöl ð ilgnistærn sputa frð hær; . . . hon kam skriji så læn som en læstæn ð ilgnistærn prðst frð hær“, Grb. 135. 2. 6. 15; dragerne har en lang gloende hale, kan man komme til at kaste ild over dem, så falder de ned og så vil man finde penge i halen, Sgr. II. 30. 223; prinsessen skulde gives til dragen, og det var en vanddrage, Sgr. V. 133, jfr. Kr. VII. 116 ff.; fuglen, der i æventyret skulde bære Hans, var den „store verdens drage“, Kr. V. 22; der var fred på slottet for dragebesøg og sådant noget skidteri, st. s. 24, jfr. Fb. Fr. H. s. 36, Hesten står på højen bundet, dragen haver ham slaget, Thiele Overtro 123. 527 i en besværgelse, Kr. III. 44. VI. 17, 35. VIII. 306. 520. 400. 742; Werlauf, Antegn. s. 152. Wutke 49. 57 o. fl. st.; gr. lat. drako.

3. drage, uo. tosse omkring; *gø ð drðq så sæt i æt; hwa gø ðo ð drðqer æter?* (S. Hald h.).

4. drage, uo.

draw -ær draw drawo el. *drawo* (Vens.); *draw -wær draw drawo* (Hell., Horn h.); *draw -ær drðw drawen* (Gimming); *draw -ær drðw drawo* (Havbro s.); *draw -wær drawet drawet* (S. Hald h.). fl. *drðw*, fl. *drawen* (Støvr. h.); *draw drawo draqt draqt* (Søvind s.).

ft. *drōw* tf. *drawet* (Hads h.), ft. tf. *drawt* (Røgen);
draw -w *drōw drawen* (Hvejsel);
drōw -er *drōw drōwen* (Mors; Thy, Agger), ft. *draw* tf. *drōw* (Lild s.);
drōw -er *draw drōwen* (N. Sall.);
drōw drōwer draw drawet (Mols);
drøj -er *drōw drōwen* (D., Andst), tf. *drøjen* (N. Farup, Spandet); ft. *drōw*, tf. *drøjen* el. *drōwen* (Agersk.);
drøj -a *draw drawen* (Åbenrå);
drøj drøjer drōw drøjen (Bradr.);
drøj -er *drōw drōwen* (Angel), jfr. Lyngby, Uo. s. 91. 3.
drøj -er, ft. ett. *drōw* ft. *drōw*, tf. *drōwen* (Fjolde) —
1) intr.; rejse tilfods, tilvogns, almindelig; *vi drøjer te Rys*, vi flytter til Ryde; *a Lym*, til Lyngby (Bradr.); *viñs ska do drøj?* (Sundev.) når skal du flytte? *draw te Rajs* (S. Hald) rejse til Randers; *drøj te mærkæn* (vestslesv.) rejse til marked; *draw dōw* (Søvind s.) rejse bort; *a drawet æt toba'k* (Silkeb.) rejste efter t.; *æ sky drøjer myr* (Brader., Fjolde) skyerne trækker stærkt. 2) opdrætte kalve, lam, søl, börn; *drøj tōw kal i æ or* (N. Slesv.); *dæn dær et drøjer, dæn et æjer* (vestj.) o: den, som ikke opdrætter, ejer intet. 3) trække, om heste el. lign.; *æn drōwer hoot* (Mors) den trækker stærkt; *drōw æn klåk* (Thy), *drōw din klåk*, *a hår drōw klåk* (Lild s.) trække op, alm.; *draw en slivstijn*, også: *dr— i en sl—* (Søvind s.) trække en slibesten rundt; *drōw fur æ hyl* (Mors) o: dreje slibestenen for at hvæsse høleen, det gör sædvanlig den pige, der binder op; *draw wøj* (Havbro s.) trække vand op af brønd; i særegen betydning: *go hæn a draw* *koen æstè* (Vens.), *ka do et drōw æ hōwder æstè?* (Mors) o: flytte koen, høvederne, skal efter Mb. også betyde: malke (Vens.); *draw si øñ* (Søvind s.) drage ånde. 4) samle honning, om bier; *æ bij ka til kom te a drøj ior* (Malt); mulig hører herhen udtr. *hun æ guw te o drøj smør*, *hun drōw mōj smør* (D., vestslesv.) glds. om en pige el. kone, som er dygtig til at samle smør. 5) o *drøj*: fiske med våd; tage bakkerne op af vandet (Holmsl. kl.); *drōw wuj* (Mors); *a ska hen o drøj* (D.) o: drage fiskegarnet op; *wi drōw wo wuj*, *æ klåk*

wa syw (Agger). 6) betrække loft og vægge i en lade med lagener til gilde (Als), se dragepige. 7) *de drøjer* (Fjolde) trækker fra vinduet. 8) *drōw sæ* (Thy) vokse, om kreaturer; *drøj sæ* (Andst) slå sig, som træ i tørt vej; *han draw sæ* (Angel) nølede; *han drōw ør* (vestj.) nølede med at sige ja; *drøj sæ a* (Agerskov) afføre sig klæder, ligeså Sundeved, Thy; *draw a* (Vens.), *drøj aw* (Fjolde), *drøj o* (Svesing); *drøj a si kløjer* (Mors); *drøj sæ o*, iføre sig klæder (Agersk.), *draw i* (Vens.), *draw i si kløjer* (Mors), *drøj o* (Fjolde), *drøj i* (Svesing), *drøj sæ om* (Agersk.) skifte tøj; *æ kon fæk sæ omdrøjen i æ jøjes klær* (Vlb.) kongen fik sig omklædt i jægerens klæder. 9) *dr— af: drøj aw* (Brørup s.) rejse afsted, også: besvime; *dr— fra: drøj hæ, koon fra*: modtage hæ, korn ved høgabet og lægge det i laden (Sundv.); *dr— i: de drøjer ij* (vestj.) det trækker ud, varer længe; *dr— i land*: „drau do bære bærrefisket i land te mæ“, Andr. Bars., ræk bergfiskeren op til mig! *dr— i lave: draw i law* (Vens.) bilægge tvist; *dr— ind til: drøj in te* (Mellemsl.) o: gifte sig med; *dr— ned: draw æn skif nejer* (Fanø) sætte et skib i vandet, lade det løbe af stabelen; *dr— op: drøj æn span dp a æ kel* (vestj.) alm., trække en spand vand op af brønden; *drøj falk dp* (Ang.) bedrage folk, holde for nar; *dr— over: de drawer dōw* (Søvind) om regn: går forbi; se drages.

dragebånd, no. Mb. — 1) et indhulet, omtrent 1 alen langt træ, som fiskere ved Skagen og i Vensyssel, både mænd og kvinder, spænde om krydset for således ved hjælp af slagtovet, et smækkert tov, som hæftes til enderne af dragebåndet, baglænds at trække flyndervåddet op af vandet (Vens.), jfr. bælte, stagbånd. 2) *drøjboñ æn -boñ* (D.) en åben jærnring med ombøjede ender, hvorigennem en skrue, så ringen kan strammes ved skruen (*æ piñ*). 3) *drøjbdñ* et (vestsl.) et bånd i en løbegang, til at snøre sammen med; jfr. løber. 4) *drakbdñ et -er* (Fjolde, Angel, Mellemslev., Sundeved) buksesele.

dragebåre, no. *drawbor æn best*. -boñ ft. -borer (Vens.) tohjulet lille vogn el. bær, der trækkes af msker, til at køre grønt med.

dragedukke, no. *dræjdåk æn* (Malt); *drøddåk æn* (vestj.) — et hemmelighedsfuldt væsen, som holdt penge til huset (Malt), og som nytårsmorgen skulde have sin ordre for hele året, hvad det skulde slæbe hjem (Lönb.); en nisse: *drøddøker hår nåk tåen ød* (Lild s.) siges, når noget er bleven borte; en mand kunde fange flere laks end alle andre, man skulde tro, „at han havde *drøddøker ø æm*“ (Rkb.) \circ : havde magt til at drage dem til sig; *drøddøker æn*, en pige, der pynter sig letfærdig for at trække karlfolks opmærksomhed til sig; *dræjdåk* (D.) en skilling, der altid kommer tilbage og trækker andre med sig; de bor i bakker, Gr. Gl. d. M. I. s. 146. 152. 153; nogle sige, at bønderne kunne have „nisser“, husmændene må nøjes med dragedukker, sts. II. 84 fra Falster; ²⁰ jfr. vekseldaler; dragedukke, Kalk., trylledukke, der kan drage penge og held til sig; dragdokka, Aasen, vætte som samler rigdom til huset; jfr. mandragora-roden, „heckmändl“, Wutke s. 99; Werlaufs Antegn. s. 497; drageskilling.

dragegarn, no. *dræjgarn et* = flt. (Bradr.) fiskegarn, som trækkes af 2 karle ved fire reb, for enden en pose, hvori fiskene samles.

dragehjælp, no. den el. de, som hjælpe til at trække våd; pigerne og belsene, som benævnes drawhjælpi, går med træsko, J. Saml. III. 72 (Råbjærg s.).

dragehom, no. J. T. 233, en plante, spergula arvensis L., se 4. drage 6.

dragehumle, no. J. T. 64. 294, en plante, snerle, convolvulus arvensis L., *dræghomæl* (N. Sams); dråghommel (Mols), kaldes også dragelilie og dragerose (Sax-⁴⁰ ild); fordi den „drager“ (se dragehom) med hvide blomster?

dragehæg, no. *dræjhæg æn* (Holmsl. kl.) en kort stang med en krog på, hvormed den mand, som „drager“ bakkerne, griber de fangede fisk og kaster dem over i „skolekisten“ på båden; der tager „skolemesteren“ krogen af fisken og kaster den i „dænden“.

dragekiste, no. *drægcist æn -ør* ⁵⁰ (Vens.) ring og lænke, som forbinder hjulplovens ås med forstillingens hjulakse; se bømkiste; uden at sige et ord, gik manden hen og tog dragkisten af

åsen, Kr. VIII. 122. 233; *drægcistpej* (Vens.) en pind befæstet til lænker, mulig til at stille hjulet med.

dragekjæde, no. *drægcijød æn* (vestj.) kæde i de gamle træpløve, fæstet tæt ved langjærnet; ved hjælp af den trækkes ploven.

drageknude, no. *drøpknud æn -ør* (Thy, Mors, Agger); *dræjknur æn -ør* (Agersk., Bradr.); *dræjknud æn -ør* (D., Malt); *dræpknud æn -ør* (Vens.) — en knude, der kan trækkes op, mods. *hørknud*, *knøtknud*; sløjfe (Agger).

drageløkke, no. *drægløc æn* (Vens.); *drøplok æn* (Thy) — sløjfe, der kan løses ved et træk.

dragen, to. i en enkelt forbindelse: *kød å æn dræwæn kal* (Fanø) fedekalv; se føl-, land-, mælke-, op-, på-.

dragepige, no. *dræjpik æn -pik* (Als) piger, som til gildesfærd „drager“ loen med hvide lagener.

drager, no. *dræjer æn* (Nymindegab) drenge og unge karle, som i gabet drage våd og fange sild til es.

dragerive, no. *dræjryw æn -ør* (Agersk.) en slæberive til stubber, se harke, hungerrive, slæberive.

drages, uo. — slås; „de gång te ⁵⁰ di ve Kjøvvenhawn mæ amrål Nielsen drowes“, Blich. Bindst.; også: *di hår æn syq bår å drøwæs mæ* (Lild s.) \circ : at trækkes med; drages med døden: *dræw -ør -wø -wø* (Vens.); *drøw -ør drøp -wæn* (Mors; Thy); *æ kal leger å drøwæs mæ æ dø* (Hmr.); *æn drøwør* (Thy); *æ kal dræjer* (D.); *han æ begynt å dræj, han lø å drøwæt mæ æ dø*; *o drøwæs mæ dødan* (Agger); se drage.

drageskilling, no. *dræjskælæg æn* (D.) en mønt, som drager penge til sig, se dragedukke.

drageslæde, no. *dræjslæ æn -ør* (Andst) håndslæde.

dragested, no. *dræjstè æn* (Lönb.) et sted, hvor man har ret til at sætte garn ude på Ringkøbing fjord.

draget, to. *dræp* (S. Sams) med hvid ryg, om koen; se grå-, kors-, rød-, ⁵⁰ sort-.

dragetøj, no. *dræjtøj de* (Agersk.) hestesele, bringetøj af hamp el. læder.

drageværk, no. *dræpwærk de* (vestj.) nølen.

draggræs, no. *draggress* (vestj.) rimeligvis flere planter, en svart, juncus filiformis L.; scirpus cespitosus L., kaldes også komuler; navnet hidrører fra, at stænglerne kan trækkes op, uden at planten følger med.

dragkiste, no. *dragkjest æn* (vestj.); *drakist æn -ær* (Fane); *drækkest æn* (Andst); *drækist* el. *-kivist* (Agger); *drækist æn* (Vens.); *drækist æn* (Støvr.) = rgsm.; ¹⁰ *han hær æt så gåt, som han sød i hans muuærs drækist* (Malt) el. *i hans dæmors d—* (Veile).

dragkistelås, no. se sæt 7.

dragkisteakuffe, no. = rgsm.; „så jawwe hon dæ hæ kaffesage nie i en drawkjeskof“, Tkjær II. 91.

dragning, no. *drægnæ æn* (vestj.) såmeget et mske kan hære.

dragon, no. *dragdæn æn -ær* (D.) ²⁰ = rgsm., en ryttersoldat; jfr. fr. dragon; se røver.

dragsug, no. *drawsug æn* (vestj.) drivende tåge, havgus.

dragt, no. *draqt æn* (Vens., Agger, Søvind s.); *drækt æn* (Sundev.) — 1) såmeget, der kan bæres, *æn draqt ræw-læris* (Lindkn.); en dragt prygl (vestj.). 2) en dragt klæder, alm.; se klæde-. 3) åg til at bære spande i (Sundev., Søvind s.). ²⁰

drag-tvege, no. [*drowtweqi æn*] (Salling) — 1) når skovboerne, lovringerne (s. d.) fordum bragte vognhjul til marked i den træløse egn, var de befæstet på en dr—, en foreløbig aksel med kløftet stang; se 1. drag 3. 2) skældsord: tværdriver.

dragvand, no. *drowwæn æn* (Hmr.) plaskregn.

draj, uo. se drage.

drajse, uo. se drøse.

dral, to. *drał* (Angel, Mellemslesv.) trind, trivelig, siges om korn, grise, hundehvalpe; jfr. plt. drall.

dralderalal, no. „dier ka folk ikk' fo sæ in dralderalal“, And. Begr. 3: rus.

dralle, uo. *drał -ær* (Lyng. h., Vens.) løbe raslende ned, som småsten af en vogn, jfr. ralre.

draller, no. *drałær i* (Vens.) — 1) pjalt, revet nedhængende stykke. 2) sendrægtig person; *de tu drałær får ham* (Vens.) 3: han blev sent færdig; se traller.

drallerbukse, no. *drałbøws æn* (Løgst.) sen person.

dralleret, to. *drałær* (Lisbj. Terp) dratfingeret; pjaltet (Vens.).

drallerfingret, to. *drałfængær* (Søvind s.) er den, som lader falde, hvad han bærer.

drallerpil, no. *drałpīl i* (Vens.) langsom person.

drallervorn, to. *drałwörn* (Vens.) sendrægtig.

drallerværk, no. *drałwærk æ* (Vens.) — 1) pjalter. 2) sent, dårligt arbejde.

dråle, uo. *drałær -ær -æ -æ* (Vens.) være sen i sit arbejde, *go å drałær æwær*; *hwa gor do no å drałær æter* (Vens.) driver; *læ æs no drałær å!* (Vens.) komme afsted, jævnt langsomt; *drałæ mæ nowæj* (Søvind s.) gå ubehændig med noget, så det stadig er i fare for at falde fra en.

dram, no. *drām æn* flt. *-m* el. *-mør* (Vens., Agger, D.); *drām i* (S. Sams); *drām æn* (N. Sams) — en snaps, ordet hører N. Jyll. til, i Sønderj. snaps; *æn kafæpons mæ tōw dram i*; *då hōj fōt dēm ndwæ drama* (Søvind s.); *æn dram i æ kusk æ lise guwæ som æn skrał i æ pisk* (vestj.) el. *som æn skip hawær i æ hæst*; *de ær æn skam o by jæw iñ o æn dram*, *nær æn eyen hær* (Malt), ordspr.; *fo æn stuwær dram, æn læn dram* (D.), *fo æn dram dwæno æ bræwvin* (Malt); *få æn styræw dram* (Vens.), udtryk for en rus; *jæn dram o tōw dram o let mijær gör æn ful māñ* (Kolding); *han ka ta ve æ dram* (Sall.) 3: drikker sig fuld; „drammen ha fåt fāmeh mæn“; „drammen fæk a da bout mæ“, To Nov. 7; hun vilde sommetider tage sig en jævn god dram; når de så imellem fik en stor dram, Kr. VIII. 130; *do æ nåk frå Jan*

⁴⁰ (Jærne) *sōwæn, dær drekær di syw a jæw dram* (vestj.) spotord mod Jærne sogns folk; *ji jej æn tōr dram* (Vens.) fise, jfr. due; *fō æn dram* (vestj.), også: et slag i ansigtet; se rejse-, snakke-; af gr. drachme.

dramstykke, no. *æ dramstøk*, en gammel dans (Holmsl.).

drank, no. *drænk* (Agerskov, D.); *drænk i, de* (Vens.) — 1) spøl (?), affald ved brændevinsbrænden. 2) meget tynd spiritus, som første gang er løbet fra masken og skal omdestilleres, *æn ka tap æ bær d— wō a hans nijes* (D.) om en dranker.

dranker, no. *drænkær i* (Vens.)

i *al-drånkør*, en som drikker alletider og alle vegne.

1. drant, no. *drañt æn* (vestj.) — 1) *vi fæk æn guþ dr— pæn, skælær, kuþæn*, en slump, men der ligger vistnok også det tilfældige, uformodede i ordet, det slumpelege, jfr. *slant*. 2) *go ð slo drañt* (Holmsl., Thy) = slå dank, drive; *læ wds no slð drañt æn timos tij!* (Agger).

2. drant, to. *drañt* (D., vestj.): *ndæp* ¹⁰ *drañt strøer*, enkelte, fjernstillede, et strå hist og her; *a fæk æn drañt drañ* (Rkb.) en enkelt med lange mellemrum; *„dær ær æn drañt!“* (en enkelt) *så han æ dræñ om æ lus, da foñ di færtuþ i hans halskle* (vestj.).

drante, uo. *drañt -ær -æt* (D.), ft. ff. *-ød* (Agger) spille noget, klatte det bort, drive, *drañt si pæn hæñ* (D.) klatte dem bort; *go ð drañt mæ æt*, således at man ²⁰ spiller eller taber, *kom drañtæn bðqæter*, komme drivende efter andre; *o drañt* (Agger) holde hvil; se *dratte*, *drint*.

dranthoved, no. *drañthuþ æn* (D.) en person, der klatter sit gods bort, kaldes også: *drañtkræmer*, *drañtkålk*.

-drantlende, ff. se til.

drarle, uo. *drañel -rler -ræl* (Ager-skov) falde ned i mængde, f. eks. æbler, når træet rystes; ordet bør mulig staves: ³⁰ *dradle*, måske omsætn. for *dralre*, se *dralle*.

dras, no. *dras* best. *-ø* (N. Sams) uafærsket rivelse; se *dros*, om-.

drasfuld, to. *drasful a lus* (vestslesv.) *o*: så fuld af lus, at de drysser ned.

drasle, uo. *drasæl* (vestj.); *de begyñer o drasæl* (Malt) regne med enkelte tunge dråber.

drasmoden, to. *drasmoen* (vestsl.) så moden, at kornet drysser af.

drasse, uo. *dras dras drast drast* (vestslesv.); *dras -ær -æt* (D.); *drasi -ær -æt* (Løgst.) — drysse; *æ snæ dras nør a æ taq; æ koen dras a* (vestslesv.); *go o dras a-ð* (D.) være doven, drive; *go o d— mæst* (D.), gå uforsigtig, så man spiller, se *dros*.

drasselregn, no. *drasælraejn æn* (vestj.) = *drasælwañ* (vestj.) regn med store dråber; se *drisle*.

drassepind, no. Mb. en driver, doven person, Mb. under dråde.

drassibukse, no. *drasibðws æn* (Løgstør) en driver.

drasvåd, to. *drasvøt* (Sall.) våd, så vandet driver af det.

drat, no. *drat æn* (vestslesv.) en, som lader alt falde; *han køm færn li mæt i dratet* (Søvind s.) *o*: just som vi sad og intet tænkte på.

dratfingeret, to. *dratfingers* (Andst) som går og taber, spiller, hvad han har i hånden, se *drante*, *dvatte*.

drathændet, to. *drathæns* (D.); *drathæns* (Agersk.); *drathænc* (Vens.) — som taber, hvad han har i hånden.

dratte, uo. *drat -ær drat* (D.; Ager-skov, Vejr., Thy, Mors); *drat drater drat* (Vens.) — 1) lade falde (Mors), *drat æn bøg* (Lindkn.); *hwañt kan do sænt go ð drat ðl ten hæñ* (Lild s.); *drat o drañt æt væk* (D.) sætte noget overstyr ved at klatte pengene bort. 2) falde, falde om;

han drat om, de drat fræ ham (D.); *„høj faj i sijn ð gødami e gæseæg, ð wa dratæ“*, Grb. 74. 3, han fandt i siden af gadedammen et gåseæg, som var faldet (fra gåsen); *de dratæ fræ ham, lisem mæq fræ æn træet hæmos*, Sgr. II. 108. 487 (Fly); *go ð drat mæ nøj* (Vejr.) gå og spille el. tabe, hvad man har i hånden; *kom drañen baqæter* (Andst) komme bag efter; også som udråb: *drat, dær fo ð!* (D.); *„drat!“ så Ma Rat, hun tæpt hiñer æfærpæn far hun kam te æ dñter* (vestj.), siges når en taber noget; jfr. *drante*, *dvatte*. 3) nøle, drive; *go ð drat* (Hanh.).

dratteast, no. i ordspr. [*væn al æ fæþel flywær, flywær dratæst mæ*] (Sommersted) el. [*væn al æ fæþel ska skis*] (skide), *ska dratæst mæ*] (Sundev.), Kk. ordspr. 113. 1275, se *drattenæb*.

drattehæl, no. *drathæl* (Hmr.) en person, som lader alt falde, hvad han bærer.

drattemikkel, no. *dratmekel æn* (vestj.) = *drattehæl*.

drattenæb, no. i ordspr. *nær anør føyþel vel skid o jæn, så vel drañnep mæj* (Ulvb. h.), Sgr. I. 220. 1218, se *dratteast*.

dratterøv, no. *drañrøþ æn* (D.) = *drattehæl*.

dratteskanke, no. *dratškænk æn* (Lild ⁵⁰ s.) = *drattehæl*.

dratvorn, to. *dratvorn* (Agerskov; Andst, fl. st.) — 1) en, som lader falde, hvad han bærer. 2) *de komer så dratvorn* (Agersk.), lidt efter lidt, i små dele.

drav, no. *draw* (D., vestj.) — 1) spøl, mask; *uþað som dr—* (vestj.), våd som dr—. 2) sump, mose (N. Jyll.).

drav, no., uo. se drag, drage.

-drav, se sav-.

dravkar, no. *drawkār æn* (vestj.) kar til svineføde.

dravkule, no. *drawkyl æn* (vestslesv.) en gravet beholder til mask.

dravne, uo. se drukne.

dravs, to. *draws* (Agersk.) han er ikke så d—, så ringe, så fejl; eft. Mb. fyrig, ufortrøden (Varde).

dravso, no. *drawsow æn* (Mors) en skidenfærdig kvinde.

dravtønde, no. *drawtøn æn* (vestj., Mors) svinetønde, hvori alt affaldet fra huset samles til svinene.

dravvåd, to. *drawwouð* (Thy) helt gennemblødt.

drebel, no. se drøbel.

dredden, to. *dreræn* (Agerskov); *dreræn* (Bradr.); *drætæn* (Ang.); *drææl* (vestslesv.) — forkælet, om børn (Ang.); tvær, umedgørlig, i Sundv. kun om køer; drilagtig (vestslesv.).

drege, uo. *dreğ gðæn* (N. Sams) tjære fiskegarn.

dreuges, uo. se dræ.

dregle, no. se drægle.

drejdok, no. se dragedukke.

1. **dreje**, no. se drag.

2. **dreje**, no. måske kun i en enkelt talem.: *no ka dær vær dræj å fær* (vestslesv.) nu er der udsigt til en vending i sagen; jfr. 2. drag 5.

3. **dreje**, uo.

dræj -ør -æt el. ft. *dròw* tf. *dròwæn* (D.; Agersk.);

drèj -ø -æt drèjt (Søvind s.);

dræj -ø draw drawæn (Åbenrå);

drèj -ø dròw drèj (Sundev.);

dræj -ør dræj dræj (Vens.);

træj (Fjolde) —

Formerne i ft. og tf. synes tildels opståede ved sammenblanding med uo. drage. —

1) sætte i omdrejende bevægelse, *dræj æn sliostjøn*; *dræj sæ ræjen omkræğ* (Vens.); *han stær å dræj sæ som æn løt i æn pæpæt* (N. Slesv.); *æ klæk æ* 20 *dræjæn* el. *dròwæn* (Plougstr.). 2) frembringe noget ved arbejde på drejerbænk, ft. *dròw*, tf. *dròwæn* el. *dræjæn* (D.), jfr. svarve; *han dròw mæ æn viñpiñ* (D.).

drejekrans, no. *dræjkræns æn* (D.) på vejrmøllen: ringen, hvorpå hatten drejes.

1. **drejer**, no. se drager.

2. **drejer**, no. *dræjær æn* (D., Sundv., Vens.); *dræjær i -ør* (Vens.); *dræj æn -rø* (Søvind s.); *træjær æn -as* (Fjolde, plt. *dræjær*) — håndværksmanden som drejer; se ben-, knokkel-, lire-, luren-, rokke-.

10 **drejerbænk**, no. *dræjebænk æn -yk* (Sundev.); *dræjerbænk i -yk* (Vens.) = rgsm.

drejerlad, no. *dræjlaj æn* (D.); *dræjerlaw è* (Vens.) = rgsm.

drejeskammel, no. *dræjskamæl æn* (Bradr.) stykket over steldet på forvognen, hvori kjøpstokkene (s. d.) ere befæstede.

drejeskive, no. *dræjskiv æn* (Tovstrup) pottemager-skiven.

20 **drejeværk**, no. *dræjwærk æn* (Thy) = drejerlad.

drejkest, no. se dragkiste.

1. **drejl**, no. se drægle.

2. **drejl**, no. *drèjl de* (D., Andst); *dræl de* (N. Slesv.); *dril de* (Angel) — en særegen vævning af lærred til håndklæder og duge; *æn par drèjls bødsær* (Andst); *æt drèjls hañklè* (Søvind s.); jfr. tsch. drillich; se byggryns-.

20 **drejle**, no. *dræjl æn -ør* (Mds., Støvr.); *drèjlæn æn -ø* (Lisbj. Terp, Hvilsager) — uldtøje, se drilling.

drejlsøvær, no. *drèjlsøwær æn* (D.); *drejlsøvær* (N. Slesv.) = rgsm.

drejste, to. se dristig.

drejtellig, to. Molb. trivelig, om børn (Støvr. h.).

drele, uo. Mb.; soen siges at drele, når det bliver kendeligt på yveret, at 40 den snart vil fare (vestj.).

drem, no., uo. se dröm, drömmе.

drema, no. *dremis i dremis* (Vens.); *dræmsi æn* (vestj.) — en langsom person.

dremse, uo. *dremis -ør* el. *dræms -ør* (D.; Vens.); *dremis -ør -øð* (Mors); *dröms -ør -æt* (Bradr.) — at være langsom i arbejde, i tale, ikke just doven; jfr. drimle, dromse.

dremsehoved, no. *dremshuwp æn* (D.) = *dremskræmør* (D.) langsom person.

dremset, to. *dræmsæ* (Varde) d— i æ *snak*, langsom, tung i tale.

dremseborn, to. *drömsborn* (Bradr.) langsom af færd.

dremsling, no. *dremslan* i (Vens.) en trevl; *hun sa å klæpe de i jens dremslan*.

dreng, no. *dreng* (Fjolde); *dræw* (alm. form); *dræn æn* (Sundv., Ang.; sydligere end Solt *dræw*); i flertal forsk. former. I. *dræw -n* (Thy, Mors, Vens., Husby, Bør, Vejr., Støvr. h., den største del af S. Jyll., hele vestkysten). II. *dræw -n* (Løgst., Hell. h., Uth, Nimtofte, Tørrild, Hvejsel, Vejlbv ved Fredericia, Gjording, Grindst., Jannerup, Nykirke, Lyne, Lemb, Bjært, Sundv., Åbenrå). III. *dræw -ni* (Randers, Halling, Gimming, Falslev, Rødding, Almind v. Viborg, Sams, Dover, Sporup, Vejlbv v. Århus, Bjerre h., Davbj., Sall., Røgen s., Hads h., Vor h., Tåning s.). IV. *dræw -n* (D., N. Farup, Ribe, Randers egn, S. Hald h., Egebæk, S. Jyll.). V. *dræw -nir* (Mols, Ålsø). Enkelte former kan mærkes: *dræw* el. *dræn -er* (Haslund v. Randers) [? -n]; *dræw dræni* (Falsl. v. Mariager); *dræn -ni*, best. flt. *-niræn* (Hall. v. Rand.); *dræw -ni*, best. flt. *-næn* (Gimming v. Rand.); „men drængien wa it så tåset“, Tkjær II. 97. — 1) = rgsm.; modsat pige alm.; *do kat jo, væn do da vet, la jin a din dræw hæler pikar, få han hæ byen nåk a bdi slaw, løf æter æm* (Ang., Hag. 172); til børn, der rører ved rokken, siges: *dræw, dræw dræw-dræw, hwa vel do ve mi råk å træj, de skal a go hjæm te di mænner o sæj* (Sall.); *æ dræw dje bål* (Agger) : drengenes bold; *de æ æ dræw, dær viær i æ fæst* (D.) : børnene vinder i begyndelsen i kortspil; dreng med røde luer, Kr. III. 26. VI. 1. VIII. 6 : bjærgfolk. 2) tjenestedreng, i mods. til karl, lærling; *sæj do dræw te mæ, a hå tjænt konen som æn kæl* (Malt); *a æ æn dræw, de wa mi mænner hæler et*, Sgr. V. 29. 127 (vestj.); *de æ bæjer å væ æn gi dræw æ æn reu kæl*, Sgr. V. 32. 195 (Himmerl.); *dæhgan do læjt mæ te dræw, da glæmt do o gi mæ guspæn* (vestj.) siges, når man undslår sig for at gøre noget, man anmodes om; *de æ ær wæt o væ dræw, de æ wær o væ dræws dræw* (vestj.), *nær æ mæn æ hen, sæder æ dræw får æ buræn* (vestj.); er det en rest af betydningen dreng = karl? drengen hedder i børnerimet: snu i seng, Sgr. V. 150; mug i stald, Gr. Gl. d. M. III. 190; Alat (alert) i gåden,

J. K. 38. 10; *kom søle dræw!* (Andst) siger man til en hund, man vil lokke til sig, og som er skamfuld. 3) om voksne; *æn dæw dræw* (Fjolde); ligeså: *æn gammel dræw* (vestj.) glds. en gammel ungkarl; de „Fagsbøl drenge“, en familie fra Fausbøl i S. Jyll., der i kampen mod polakkerne vandt en hæderlig navnkundighed, se Fisch. Slesv. Sagn; *de æ æn slem dræw i ham* (vestj.) gerne i betydn. voldsom slagsbroder; ligeledes ironisk: *æn rår dræw, pæn dræw* (vestj.) : rigtig en slyngel. 4) en lille krog, som spinder-skjerne bruge til at trække tråden ud gennem tenens øje med (Sundv.), jfr. tendreng, tyvetrækker; „drenge“ kaldtes en slags søslinger (s. d.), på hvilke syvtalets præg var lidt forskelligt fra de sædvanlige; man fortalte om dem, at de stammede fra en dreng, der var i kobbersmed-lære; han sultede og gjorde hver morgen en falsk søsling og købte sig et stykke brød for; da det blev opdaget, blev han ikke straffet, fordi han havde gjort det af nød (D.); at slå „drenge“ (Viborg) : meje det sidste korn på marken; høsteren og optagersken skal have flæskepandekage; „drenge“ kaldes i Vens. sammenbundne store tøjer el. luffer, der teses (s. d.), jfr. drilling. 5) *dædis dræw* (Søvind s.) : alle deres drenge, allemands dreng; *præstens dræw* (Søvind s.) er udtryk for den højeste grad af dovenskab; *æ slem dræw* (Andst) sildesjælen : sildens svømmehæle; *æ slem* el. *æ gal dræw* (Varde) madpiben på det slagtede kreatur, jfr. hvæs, vesel; sorte drenge eller slemme drenge, J. T. 343, meldrøjer i rugen; *vææn dræw* (D.) klejner, en slags kager; jfr. isl. dreng; bonde-, bud-, bæls-, hunde-, høst-, ko-, krambod-, lang-, lære-, mel-, mur-, peber-, plis-, plov-, rug-, skole-, skomager-, skræder-, smede-, små-, snedker-, stad-, tjeneste-

drengbarn, no. *dræwþæn æn -bæn* (Andst); *dræwþæn* è best. -bæn, flt. -bæn, best. bæn (Vens.); *dræwþæn* el. (Søvind s.) = rgsm.; *å, æn kæn dær ved, hwa læ æn dræwþæn ka ha, dær æ føj æn synda mæn!* (Andst).

drengedage, no. *dræwþæw* flt. (D.) = drengår.

drengedomstid, no. *dræwþomstij* (Mors, Thy) i *mi dr—* : i mine drengår.

drengegilde, no. et gilde for skole-dreng (Ang.), se Hag. under gilde.

drengehandel, no. *drængahaæl æn* (Andst) en handel, der går tilbage; en handel, som en dreng kunde gjort den; *vi gör egen dr—*.

drengeknægt, no. *drængknæc* i flt. -*knæc* (Vens.); *drængknæt æn -ær* (Randers) — modsat „pigetøs“; *de ær enic ajslæs mæ di drængknæc* (Vens.).

drengerose, no. J. T. 25, en plante, engelsk græs, armeria vulg. Wilden. (Ribe).

drengestreg, no. *drængistræg æn -æ* (Søvind s.) = rgsm.

drengetal, no. *dræntal* *è* (Vens.) drengenes klasse; „*høj mat høl selskab mæ kølen, hælens ku høj wæ wes åpæ å blyw rent i dræntalt*“, Grb. 16. 24.

drengetid, no. *dræntij* (Vejrum); *dræntij* (D.); *dræntic* (Vens.) — drengear.

drengetræsko, no. *drængitræsku* (Silkeb.) et handelsudtryk = tomlinger (s. d.).

drengvorn, to. *drængvorn* (Sundv., Angel); *drængwon* (vestj.) — i Sundeved lapset; ellers drengæagtig.

drengear, no. *drængiæ* flt. (Søvind s.) = rgsm.

drengsvogn, no. *drængswoun* (Sall.) den lille bjørn, et stjernebillede; udtr.'s *æ* forklaring se karlsvogn.

drop, no. uo. se dryp, dryppe.

drerren, to. se dreden.

Dres, no. *Dræs* (vestj.) forkortelse af Andreas (s. d.).

dretten dratten, se drint drant.

1. **drev**, no. *dröw* (Adelby s., Angel) at plukke dr—, pille tovværk op, jfr. norsk driv.

2. **drev**, no. *dröw è* (Vens.) — 1) et lille tandhjul i en mølle; også drevet på en slibesten (Andst h.), jfr. vrangel. 2) *æn dröw* (D.) et kløftet stykke træ, hvorpå den gamle hjulplov lagdes, når den kørttes i marken, således at skæret ikke gik i jorden, jfr. træl. 3) drift, gang; *kom i dröw*, i gang; *dær ær egen dröw i æn*, om en hammer el. kølle, intet slag i den; *dær æ gåt dröw ije* (S. Sams), det samme; *hañ wa komen søn i dröw, tæ hañ ku it støps*, *æ*: kommen i fart (Søvind s.); se boghvede-, bækkel-, male-, over-, pille-, plov-.

drevel, no. se drægle, dribbel.

-dreven, tf. se durk-, over-.

dri, no. uo. se dræ.

1. **dribbel**, no. *dræpæl æn* (vestj.); *dræðæl æn* (Thy) — 1) en dråbe, en ubetydelig smule; *æn dræðæl kafs* (Thy); *tæj sæj æn lijs dræpæl, dær ær æn dr— i æ flask* (vestj.). 2) drøv hos drøvtyggerne, *tøq dræðæl* (Mors, Agger), ligeså: *tåð æ dræðæl*, se drøv; *do står som do hær tabt æ dræðæl* (Agger) *æ*: stå som en, der har mistet sans og samling.

2. **dribbel**, no. *dræpæl* (Agersk.) *dær dr—*, om en savlende person: herhen hører formentlig udtr.: *han ær æn dröwl el. æn dröwler* (vestj.) en der går langsomt, sent; se drægle.

dribble, uo. *dræpæl -plær -pæl -pæl* (vestj., Andst); *dræðæl -ðlær dræðelt dræðelt* (Mors, Thy); *dræpæl -plær -pæl -pæl* (Agersk., vestslesv.); *dræfæl -flær -følt -følt* (Bradr.) — uvirt. savle; spille, når man spiser el. drikker, af skeen el. munden; løbe dråbevis; *stø å dræpæl mæær*, spille; *de dræplær nijær*, løber dråbevis ned (Vejr.); *de dræpæl æfæn* (D.) det løb netop; overført *o dr— æ tij hæen* (D.) spille tiden; se sægle; dribe, drile 1.

dribblemund, no. *dræpælmon æn* (D., vestj.) = dribbleskjæg.

dribblepisse, uo. *dræpælpeæ ær -æt* (vestj.) lade urinen løbe dråbevis.

dribbleri, no. *drævlæri:ij de* (Malt) om flydende genstande: tyndt, dårligt gods, dårlig brændevin.

dribbleskjæg, no. *drævælskæq æn* (vestj.) en savlende person.

1. **dribe**, no. *drjð æn -ær* (Vens., Agger) en dråbe; de vare glade ved at få en dribe at varme dem på, Kr. VII. 77; *huærkæn drjð hæler drøð* (Agger) *æ*: ikke det allermindeste; jfr. drevle; tag-.

2. **dribe**, uo. *drjð* (Mors) dryppe; jfr. 2. drive 7, isl. drjúpa.

dribvåd, to. se drivvåd.

driel, no., uo. se dræ.

drift, no. *dröwt æn -wt* (D.); flt. *dröwt* (Bradr.); *dröwt æn -ær* (Vens.); *dröwt et* (Agersk., Angel) — 1) forårsarbejdet (vestj.). derunder indbefattes da de forskellige sædetider: *æ hæræætij el. hæræørse, bygæ o. s. v.*; ordspr.: *som æ dröwt æ høst; æn gowæ dr— gir ålær æn reñ høst; mæj tar i æ dröwt löwær æn gowæ høst-löwt*, tørt vejr under arbejdet lover en

god høst-løft, byrde; jfr. dræt. 2) går-dens, markens drift, *han hár et grom i drøwt*; æ *gor æ gát fá drøwt* (Malt h.); i *goi drøwt* el. *bodrøwt* (vestslesv.). 3) en flok, der drives med, kreaturer, også om msker; æn *dr—kre*, om msker: *di kām i hijøla drøwt* (D.); *læs drøwt* (vestj.) kreaturerne græsser over alle marker uden at være tøjrede. 4) fart i arbejdet, drift til arbejde, *dær ær eyen dr— i ham* (D.); tyngde i slaget, *dær æ dr— i æ kæp* (vestj.); *slø æ mæl i drøwt* (vestj.) sætte møllen i gang; *fo drøwt áþá* (Vens) få ende på noget, få det fra hånden; *dær ær eyen dr— i dæñ kál*, i *dæm høst* (Lindk.); „*di klæmt áþá áþá bygg, á mè jit wa di i ful drøwt øvær hilø falc*“, Grb. 26. 29, de klemte også på byggen, og med et var de i fuld fart over hele tægten; en af bådene mærkede uråd, at der var duvning og „drift“ i søen, Nationaltid. 1884, nr. 3093 aften (Harbøre), bevægelse, strøm. 5) æ *drøwt* (vestsl.) fællesmark; marken, hvor kvæget drives ud at græsse (Vens.), jfr. Grb. 5. 8, studedrift; en drivvej, med gærder på begge sider, for at kreaturerne ikke skulde undvige; en sådan har næsten hørt til hver by i Vestj.; der tændtes et stort bål i en drift eller en hulvej, Kr. VI. 205; se pinde-, strege-.

drik, no. *dræk* i (Vens.; Vejr., Mors, Thy, Støvr., Hads h., Tåning s., Skrystr., Agersk., Bradr.); *drek* hak. (Mols); huk. (Sams) = rgsm.: i *dræk øl*, en drik øl (Vens.); æn *drek wañ* (S. Sams); *manø slas dræk* (Agersk.); *fål i dræk* (Valsb.) blive fordrukken; *èn dram i èn dræk øl* (Søvind s.); Mb. anfører: tage dryk ind (Vens.) fordrive foster; jfr. isl. drykk; se 2. drikke; lov-, nippe-, sove-.

drikfældig, to. *drekfæle* (vestj.) = rgsm.

1. **drikke**, uo.

drek -ør dråk dråken (D., vestj., vestslesv.);

drek -ør drak droken (Vejr., Sall., Mors, Lild s., Havbro), tf. *dråken* (Rævs);

drek -ør drak droken (Vens., Hell. h., Årdestrup, S. Hald h., Støvr. h.);

Tåning, Røgen), nf. *drek*, nt. *drekør* (Hvejsel, Almind, Vib.); tf. *dråken*

(Søvind s.);

drek -ør drak drokø (Mols);

drek -ø drak drokø (Sams);

drek -ør dråk droken (Rødding [S. Jyll.], Forballum);

drek drekar drak drukn (Ang.; Sundevad);

drek -ø dråk droken (Åbenrå);

drek drekar druk drukn (Valsb., Hjolde-lund);

drek drekar druk droken (Bradr.);

jfr. Lyngb. Sønderj. Sprogl. s. 36; Uo.

s. 74. 95. — 1) = rgsm., nedsluge vand el. flydende ting; *drek ðu bæken, sæn*

gð boken, sæn blyvð do hæræn ful hæb droken (Tåning); *han ku drek mjælk i*

baljærvis som nysyr tyrkal, Sgr. III. 39. 70; „*no mat Tøjer dræk á de hær*“, Grb.

45. 48; *drek æ i dæ!* (Vens.); *han drekar mæ æ gassi* (vestj.) æ: drikker vand;

pigen, der drikker af de underjordiske bæger, bliver bjærgtagen, Kr. IV. 37. 2)

indsuge, om livløse ting; *løjs tørv kan drek møjrv vañ* (Agersk.) løse tørv kan

indsuge meget vand. 3) drikke stærke drikke, være drikfældig; *drek te dæñ*

styg kært (Silkeb.) æ: drikke sig fuld; *di snaks nåk om te han dræk, mæn di*

snaks it om, hva tæst han liør (Tåning); *han drekar et om* (uden) *jæn dram ad*

æ gån (Fredericia); *drek o sðis o sðis o drek, de æ tåw ten* (Lindk., alm.);

dæñ ten æ ves, dæñ dæ drekar, dæñ ska pæ (vestj.); „*næ mè drekar á flasken, søker æ enç i glast*“, Grb. 249. 414, når man

drikker af flasken, synker det ikke i glasset; *drek te di låg* (lunge) *ka flyð*

som æn pøls i æ gryð (Mors); *drek fá læst á il* (i stødt.) *få tæst*; *drek sæ*

ðwærgn (vestslesv.); død mands læber sat på brændevin helbreder for at drikke,

Kr. VI. 189, el. brændevin, hvori en ål har løbet sig til døde, alm.; se drukken. 4)

dr— et glas ur (Agersk.); *dr— brulop* (D., alm.), holde bryllup; *kom in o fo æn*

gån o drek, alm. indbydelse til at komme indenfor; *drek dos mæ jæn*, drikke dus;

dr— jæn øør æ buør; *drek te pøls* (Søvind s.) = rgsm., drikke stærkt, egent-

lig: drikke til mærket i kruset, der betegnede, at en pægl var drukket; *drek*

hijøl om hal mæ jæn (vestj.) æ: drikke omkap med; *drek jæn te, drek jæn æn*

ku te, når der drikkes lidkøb; „*a drikke dæ te læk mæ mi kuenes gujsøn*“, And.

Bars.; fig. drille, „*sin do fèk hestorin*

om *Batøl å drøsk mē te mē*", Grb. 55. 242, siden du fik historien om Bertel at drille mig med; se bælg-, kolk-, lirp-, lov-, lu-, lunk-, lurk-, pimpe-.

2. drikke, no. *drek* i (Vens., Agersk., Bradr.); *drek* (Vejr, Mors, vestj.) — drikke til dyr, kalve; også nogle steder om drikkevarer, mælk, øl, der tages med i marken, *vi tæjer øl mæ te drek*, men: *æn guæ drøk øl* (vestj.); se drik; kalve-, svine-.

drikkelse, no. *drekels* de best. -t (Vens., Støvr. h., Søvind s.); *drekels* (vestj., Lild s.) — drikkevarer, se ædelse.

drikke-sevarer, no. *drekelsvdr* flt. (vestj.); *drekelsvø* (Søvind s.) = *drekvdr* (vestj.), drikkevarer; *vi fæk bød drekelsvdr o trakti-jørals* (vestj.).

drikkepenge, no. *drekpæn* flt. (Rkb.); *drøkipæn* (Søvind s.) = rgsm.

drikkeras, no. *drekard's* (Agger) el. *drekarij* de = rgsm.

drikkeskilling, no. *drekskæløn* æn (vestj.); *drøkskæløn* (Agger) = rgsm.; „en drøkkiskjelling kam han somti ve", Jyd. I. 48. 1.

drikketag, no. Tirsdagen eft. Helligtrekonger holdes der i Holsted, som er tingstedet for Gjording og Malt herreder, et marked, der ganske alm. kaldes „drik-ting", og på Fanø, hvor den første tingdag efter nytår er et slags festdag, kaldes det gilde, som denne dags aften holdes på kroen, også endnu med dette navn, hvorimod det, såvidt jeg har kunnet erfare, ikke mere anvendes om selve tinget, se Kinchs afh. Snapsting, Drikting, Allemandsting, J. Saml. I. s. 69; markedet kaldes endnu: *drekten's mærkæn* (Brørup s.), og når børn i Lindk. s. lege tagfat, lyder remsen, når en „slår" en anden: *sålt o brø, omæn ska do dø o dregten!*

1. **dril**, no. se drejl.

2. dril, no. *dril* æn *dril* (D., Agersk., alm.) et drilbor, både hele redskabet og stålpidsen alene.

1. **drille**, uo. *drilj -ør -lt* (Vens.) løbe dråberis; *drilj mæ*, lade flyde over, f. eks øl af en flaske; jfr. dribble.

2. drile, uo. *drilj -ør -t driljt* (Agger); *dril dril dril dril* (Agersk., vestj.); *drilj -ør drilc* (Vens.) — 1) bore med drilbor. 2) parre sig med, om ænder (Sall.). 3) spille falsk og hvinende på fiolin,

dr— o æn fiol (vestj., Agger); *spæl ka han et, mæn han ka dril æn støk* (vestj.); ligeså Vens.

drille, uo.

drilj -ør -øt -læt (D.); *drilj* (Søvind s.);

drilj -ør drilj drilj (Andst); tf. *drilj* (Agersk.);

drilj -ør drilj drilj (Rejsby s. f. Ribe);

drilj -ør -lc -lc (Vens.)

= rgsm.; *han hår æn pæn howød å drilj fæn mæ* (Andst) thm. 3: er grim; jfr. purre.

drillekasse, no. *drelkas* æn (Agger) = drillepind.

drillekat, no. *drelkat* i (Vens.) = drillepind.

drillepind, no. *drelpiñ* æn (alm. Sundv.); *drilpiñ* (Søvind s.) — 1) en person, der driller = *drelpiq* (vestj.) 2) et stykke legetøj bestående af lutter små træstykker, som driller ved den vanskelige sammensætning, se fidivov, ærrepind.

driller-draller, bio. *de komar drelar dralor* (Vens.) når der spildes; *han ør è dr— dr— 3*: en ubehændig person.

drilleri, no. *drelarij* de (Agger) = rgsm.

drillevorn, to. *drelvorn* (Søvind s.) drilagtig.

drilling, no. *dreløn* i -ør (Vens.) uldtøjer, *dør ør stupe d—ør* og *bets d—ør*; de store samles og dannes til i *tow-pak*, uldpakke, så *plokas tow*, ulden oplukkes (jfr. tese), og *bets d—* dannes, de spindes; jfr. darle, dirle, drejle, drægle, lād, uld, plt. drall; drile.

drillingkurv, no. *drelønkdør* æn (Vens.) en kurv til at lægge uldtøjer i.

drilre, uo. *drelør drelør* el. *drelørør* *drelør* (Vens.) rinde langsomt og lade løbe, *wdñic drelør å*; *haj stor å drelør å spejør* (spilder).

drilak, to. *drelsk* (vestj., vestslesv.) = rgsm.

drimle, uo. *dremæl -mlær -mølt* (Lild s., Mors) være langsom til arbejde uden just at være doven; *kan do snår dremæl te å fo ød gow? go å dremæl øvær ød* (Lild s.) se dremse; nok også: stamme i sin tale (vestj.).

drimlebasse, no. *dremalbasi* æn (Mors) senfærdig person.

drimleri, no. *dremlerij* de (Mors) sendrægtighed.

drimmel, no. *dremel æn* (Lild s., vestj.) — 1) en langsom person; også en, der lader falde, hvad han har i hånd (vestj.). 2) en person, som stammer (vestj.).

drimmelfinger, no. *dremelfenger æn* (vestj.) en person, som lader falde, hvad han holder i hånden.

drint drant, *drint drant* (Andst); *dreht draht* (Mds.); man siger: *de fâl dr— dr—* el. *drit-drat* el. *dret-drat* el. *klit-klat* el. *klet-klæt* el. *rint-raht*, eller: det kommer *dr— dr—* el. *dretæn* el. *drætæn*, o: så et, så et andet, med mellemrum, så hist, så her; se drante.

drintle, uo. *go o dretæl* (vestj.) drive, dovne.

drippe, uo. se dryppe.

drisale, -uo. *drisæl* el. *dresæl -slar -sæl* (D.) regne fint; jfr. eng. drizzle, se drasse.

drisleri, no. *dresleri-j* el. *drisleri-j de* (D., vestj.), *dær komær nduæ smø fin dr—* o: fine regndråber; også om arbejde, der går langsomt fra hånden.

drist, no. *drest æn* (D.) dristighed, mod; *a hær enen dr— tē et*, jeg tør ikke vove det.

driste sig, uo. *drest sæj -ær -æt* (D., Vens.); *drejt -ær -æð*; bydemåde: *drest* (Agger) = rgsm., *dr— sæ tēs* (Vens.); *tør do drejt dæ te o skæð aj æ dæjn?* (Agger) vrænge ad degnen.

dristen, to. se dristig.

dristig, to. *dresta* (vestj., Sundv.); *drejsta* (Agger); *dristæn* (Ang.) = rgsm.; også i almindelighed modig; *han æ slæt it dresta vē æt* (Søvind s.) o: han gør det kun med betænkelighed; *han æ nduæ dr—* (Sundv.) påtrængende, også Angel; se dum-.

drit, no. skarn (Årh.), se J. Saml. 40 VIII. 269; jfr. isl. drit.

drit drat, se drint drant.

dritte, uo. Mb., forrette sin nødtørft, om børn.

drittæl, no. *dretæl æn -tlær* (Ribe) — 1) mønter med præget $\frac{1}{8}$ el. $\frac{2}{8}$ (kaldtes da „zweidretler“), fra Tyskland (Brunsvig?) = $\frac{1}{8}$ el. $\frac{2}{8}$ af æn *dållær* (= 3 mk. cour.) 1 rdl. 3 mk. 10 sk. rigsm. = Kr. 3.20. 2) *i dretæl* el. *i dretlæn* (Vens.) alm. som mål for smør; *æn dr— smör* (D.) o: $\frac{1}{8}$ tønne.

1. **drive**, no. *dryw æn -ær* (D., Angel), huk. (Vens.); *drywi æn -ø* (Søvind s.)

= rgsm., sammenblæst bunke af sand el. sne; se dryggi; sne-.

2. **drive**, uo.

dryw -ær drōw -æn (D., N. Farup, vestj., vestslesv., Ballum, Agersk.), nt. *driw* (Andst, Hvejsel);

dryw -ær drōw -æn (Lødderup), ft. *drōwæn* el. *drōwæn* (Rævs);

dryw -ær drōw drōwæn (Lild s., N. Sall., Hell. h., Havbro s.);

dryw drywær drōw drōwæ el. *-wæn* (Vens., Sams);

driw -ær drōw drōwæn (Törrild, Nö-rup s.);

driw drōwæ drōw drōwæn (Rårup s.);

driw drōwær drōw drōwæð (Mols), *drōwæn* (Grenå);

dryw drywæ drōw drōwæn (Søvind s., Røgen, Tåning, S. Hald, Støvr. h.);

driw -æ drōw drōwæn (Bjært v. Haderslev), ft. *drōw* el. *drew* (Aller);

dryw -æ drōw drōwæn (Sundv., Ang., Hjoldelund, Brader.);

drū -æ draw drawæn (Åbenrå);

dryw -ær dryw drōwæn (Egebek); jfr. Lyngby Sj. Spr. 42; se også Lyngby Uo.

s. 93. 103. — 1) støde, slå ind; *dryw æn kil in* (Agersk.); *dr— pæð niær*

(Vens.) drive pælen ned; *dryw æn bød* (D., Holmsl. kl.) stoppe revnerne i en båd

med hamp; *æ logul blywær drōwæn* (Lindk.) o: bliver banket fast; orke,

overkomme, om arbejde, mad: *a ka eni driw mēr* (Gjerrild, Djursland).

2) føre afsted, drive frem; *dryw æ krē hjæm* (Agersk.); *dr— hjæm mæ hjærn* (Vens.)

drive hovederne hjem; *dryw mæ stød ad æ syñæn* (Andst); *dryw in, ud, fram,*

tøðq (D.), *dryw æn kæl ðp te hjælp* (D.) få fat på; i særegen betydning: køre;

dryw æ høst (Ang.) køre hestene som kusk; *a vel koq æn gryð kanmjælke-*

vælæn, dæm ka do dryw te stajs mæ (Malt); *som Lil Las no drōw te* (Ang.)

da Lille Lars nu kjørte til; *høj drywær i markæn, drywær hæn mæ plōwi* (Vens.)

kører ud på marken, med ploven; *han hær et o dryw mæ* (vestj.) o: han har

intet forspand; *ær I stærk el. reñ drywæn* (Andst) o: har I mange og stærke heste

el. har I få og dårlige? *han æ sjæl drywæn* (Malt) o: har selv køretøj; i al-

mindelighed: rejse, drage; „a trowwer dje kæl i Knækkeborre war osse drōwæn

dæte*, Bl. Bindst.; „lånt om lænng fek vi adder å dryw hjemad*”; „sihn drøw vi te en bøy, di kalt Sestej*, sts.; hr. Peders ganger så hastig drøw (løb), den gik langt stærker end fowlien fløw, Kr. II. 42. 12. 3) holde i drift; *han drywør æ gor gât* (D.) alm., også: *dryw æn gor åp* (Malt). 4) tilskynde, tvinge; *dæñ jæn drywør dæñ añen*; *dryw jæn te et*; *dæñ dur et æn ska dryw te arbeid* (Andst); „de ska, fo mæ skam, a dryw*, And. Bars., det skal, få mig skam, jeg sætte igennem; *æ honør drøw jå d*, J. M. 66, hungeren tilskyndede jo; *får han sku læ sæ dryw, da sku han får læ sæ klyw* (Mors) for han skulde lade sig drive, for skulde han lade sig kløve. 5) slå, kaste (Vens.); *a so da, do drøw dit wost po jowørn* (Vens.), jeg så da, du kastede din ost på jorden, jfr. hytte, kyle; *han drøw te ham* (vestj.) ∴ slog til ham; *æ læp ska wør sårøn te æn drywør* (vestj.) sådan, at der er slag i den; også: *dryw o æn stød* (vestj.) fede; *de drywør skrap*, el. *drywør et nåk* (vestj.) om foder el. lægemidler: virker. 6) drive for vind el. strøm; *æ mål drywør* (Agersk.) skyerne trækker; *de drywør o æ wår*, *komør drywør mæ æ flo* (D.); *de drywør nåk wør får iør* (vestj.) ∴ det sker ikke; i særegen betydn.: *de drywør* (Ang.) støver. 7) falde, vistn. med betydningen pludselig, hovedkulds; „*de wør ænc lèn in huj wa trèt å drywør wør ej*“, Grb. 117. 30, det varede ikke længe, inden hunden var træt og styrter over ende; „*liq mè de sam drywør hon bagwør å wa så døj som èn rag*“, Grb. 154. 40; „*drèñ drywør å højsti*“, Grb. 160. 14; „*så drywør dør ijèn e blå* (et kortblad) *nir*“, Grb. 181. 14; *æ wår drywør a ham* (vestj.) drypper, løber, jfr. 2. dribe; *de wår drøw omín hån mæð sam* (Lild s.) smerten, skaden forlod min hånd med det samme. 8) gå frem og tilbage; *dryw omkreñ*; *han drywør* (vestj.) ∴ han bestiller intet; *dryw æ tij hæn* (D.). 9) sysle, arbejde med; *hwa drywør do o?* (D.) hvad sysler du med?

-drive, no. se plov.

drivebøde, no. *drywbed æn -ør* (Thy, Mors) tværstykker over porte, dørre, med indskåren kant, og som drives ind i en fals; til at danne dem bruges *dryw-*

bedsaw el. *drywbedhæwl*, jfr. gradhøvl, 6. bede.

drivefløjte, no. „sku han skyh et dyeh, dæ wa lont hænn, son molet wa long, sat han en drywwfløjt få, uejet (vædede) den lit i hans mond, momlet nowwe ufåstoele uwe ow sæ, mens han lajet, å så fejlet skåjet alle, Jyd. I. 42. 1, forblommet udtryk for en kugle, fordi den fløjter, mens den farer afsted, se drive.

drivegarn, no. *drywgårn æn* (Løn.) et garn, som driver med strømmen og som bruges til laksefangst.

drivejærn, no. *drywjejan æn* (Holmslands klit) redskabet, hvormed båden drives, se drive 1.

drivekile, no. *drywkil æn -ør* (Sall.) en dorsk person.

drivekiste, no. Mb. et hul i jorden, hvori en vægstang el. stiver anbringes op imod et hus for at løfte el. rette det (Sams).

drivekramme, no. *drywkram i* (Vens.) jærnsnuder, der drives om snuden på træsko.

drivekølle, no. *drywkøl æn -ør* (syd f. Ribe), bruges af hyrderne til at kaste efter kreaturerne, når de vil gå til skade; jfr. ringlestav.

driveløn, no. *fo æ drywløn ud å et* (Lindk.) ∴ arbejdsløn, værdien af det arbejde, der anvendes på at pløje og tilså en mark.

driver, no. *drywør æn -ør* (D.) — 1) en, som driver kreaturer; efter Mb. i Rkb. amt de bønder i kystsognene, der med deres vogne kommer til strandkanten og der køber fersk havfisk, som de igen afhænder, dels omkring på landet og dels i de nærmeste købstæder, stundom endog i Viborg; doven, forsømmelig person. 2) en jærnkile, der drives ind ved egerne på gamle vognhjul og sømmes fast. 3) drivende skyer (Hmr.). 4) = en „jomfru“ til at drive brøsten med; et fladt redskab, et stykke fjæl med skråt skaft til at jævne lergulve med (Thy, Vejr., D.) se dabe; dag-, gulf-, stude-.

driveri, no. *drywari i de* (Agger) = rgsm., dovenskab.

drivering, no. *drywreñ æn* (Mors, Vejr.) en jærnring, videre i den ene end i den anden ende, der drives om noget,

for at holde det sammen, f. eks. om navet på hjulet.

drivert, no. *dryvært æn* (Agger) et dovent menneske.

driveakry, no. *dryvsky æn -ær* (vestj.) en drivende sky.

drivespor, no. Mb. et hak el. skår el. en rende, hvori en tap drives ind på sin plads (Sams), jfr. drivebøde.

drivesti, no. *dryvesti æn* (Andst) en sti på heden, som slides af kærne, der går efter hverandre, og bliver grøn, idet den bevokses med græs.

drivetorden, no. *dryvtdøren æn* (D.) et sådant vejr, hvor det ene tordenvejr med korte mellemrum drager forbi efter det andet.

drivetræ, no. *dryvtræ et* (Røgen s.) = driver 4.

drivevej, no. *dryvvej æn* (Malt) den gamle, brede, sandede alfarvej, der i Brørup sogn går forbi Hulkær mølle og fortsættes mod nord og syd, en af de veje, ad hvilke kvæget før jærnvejenes anlæg dreves sydpå til markederne i Sønderj. og Holsten; se oksevej; vejen over Vorgod å ved Egeris mølle i Vium s., der blev benyttet af Thyboerne, når de førte deres kreaturer fra Holstebro marked ad Tyskland og kaldes derfor „æ dr—“ el. den slesvigske vej, Kr. IV. 90. 133.

drivning, no. *dryvning æn* (Vens.) pløjetid, se drive.

drivregn, no. *dryvregn æn* (Ribe) regn, der driver for vejret.

drivtid dags, bio. *dryvta- el. dryvtdags* (Vens.; Agger); *drøvtidags* (Vejr.); *drøvtidags* (Mors); *drøvtidags* (Thy) — kl. 3 om eftermiddagen, da kreaturerne drives til marks.

drivvand, no. *dryvvan* (vestj.) = drivregn; jfr. rog.

drivvåd, to. *dryvud* flt. -vød (Sall.); *drøb- el. dryvud* (Agger) = rgsm.; *han ær dr—*; jfr. drypvåd, dribe, 2. drive 7.

droddel, no. *drodøl* (Ball.) slim, jfr. rodle.

drog, no. *droq è best. drogø* (Vens.) = rgsm., et skældsord, om en, som er langsom med arbejde.

drollen, no. i en ed: *drålen splids mæ* (Agger).

dromle, uo. *dromæl* (Løgstør) gå sansesløs ved sit arbejde.

drompert, uo. *drompert æn* (D.) en doven og dum person.

1. **dromsø**, uo. *droms -ær -t* (Agger, Mors, Thy, Vens.) være langsom i arbejde, gå sansesløs ved arbejde; *de ær ek nøj o droms ow* (Agger) det er ikke noget at betænke sig på; jfr. norsk drama; dremse.

2. **dromsø**, no. *dromsi æn* (Lild s.); *droms è* (Vens.) — en person, som er langsom el. går sansesløst ved sit arbejde.

dromsebasse, no. *dromsæsi æn* (Agger, Lild s.) person, der er langsom til arbejde el. til at tage en beslutning.

dromsebukse, no. *dromsibukse æn* (Årh.) klodset, langsom person.

dromske, uo. *dromsk -ær -ø* (Vens.) smøle.

dromsker, no. *dromskar i best. i flt. -ær* (Vens.) træg, doven, langsomt tænkende person.

drone, uo. se drukne.

drønnes, no. *drønæs æn* (Andst) en langsom og tyk person; jfr. drønnik.

drønnike, uo. *drønæk -ær -ø* (Vens.) drive og dovne; se drønnik.

dronning, no. *drønning æn -ær* (vestj.); *dråning æn -ær* (Vens.) — 1) = rgsm.; dronning nævnes den af hyrdedrenge el. piger, som kommer ud med kreaturerne som nr. to syvsoverdag (D.) el. pintsedag (Grene s.); „kongerne“ 2: de, som har taget flest ringe ved ringridningen, vælge sig dronninger (Valsb.), se Feilb. Fr. H. s. 75; *Dråjøluj* (Vens.) Dronninglund, et sogn, Grb. 20. 6; jfr. kongedans, bi-. 2) et slags langagtige hvide kartofler skal være bleven kaldt „dronninger“ i Holstebro egn.

40 **dronningen af Saba**, en kommersleg: „se dr. af S.“, el. „knæle for dr. af S.“ (D.); A., der skal se hende, sættes med tilbundne øjne på en stol el. må knæle, dronningen er klædt sort fra top til tå med et sort klæde over ansigtet; når A. har set på hende noget, siger man, at nu kan A. nok ikke tåle det syn længer og tørklædet bindes atter for A.'s øjne; dronningen smutter hurtig bort, hyller sig i et lagen, med et hvidt tørklæde over hovedet, og så gælder legens morskab A.'s overraskelse, når klædet tages fra øjnene, og han ser et hvidt spøgelse stå for sig.

dronning Margrete, kommersleg (D.); over et bord lægges et lagen, der må hænge således ned, at et mske kan skjules under bordet; på bordet ligger en person el. en udstoppet figur med et lagen over sig, der skal forestille „dronning Margrete, som ligger lig“; den, som kommer ind for at se dronningen, føres hen til bordet for at se; den, som sidder skjult under bordet, skal benytte lejligheden til at kaste ham en skål vand i ansigtet; hermed ender legen.

1. **dront**, no. *droñt æn* (D.) en person, som går langsomt, driver.

2. **dront**, no. *droñt æn* (Agersk.) langsom, tung trav el. gang, *sikæn dr— dær hest ær i*.

dronte, uo. *droñt -ær -æt* (D., Andst); *dryñt* el. *droñt -ær -æt* (Agersk.; Mds., Lysg. h.); *drunt* (Bradr.); *drænc* el. *dræjt* 20 *-ær -æ* (Vens.) — 1) gå langsomt, drive; *go ð droñt að* (D.); *go ð droñt o æ væj* (Andst); *han komær droñtæn* (vestj.); *hwa stor do no dær ð dræncær ætær!* (Vens.); „*æð dræncæ gælci ð hjem*“, Grb. 67. 44, så drontede galten afsted hjem. 2) gyng op og ned med bagdelen, når man går (Lysg. h.); jfr. norsk drunta, nøle; Kk. dronte, drynte.

drontebasse, no. *droñtbass æn* 20 (Agersk.) = *droñtröw æn* (Lindk.) sen person.

drontel, no. *droñtæl et* (Løgster) *e sær dr—*, en klodset dreng el. pige, også om dyr.

drontemand, no. *dryñtæmæn æn* (Agersk.) = drontebasse.

drontling, no. *droñtliñ æn -ær* (Lindk.) den mindste slags potter; de pakkes ikke inden i hinanden ved salg, 40 der går 3 stykker til et „tal“, 60 til et „snesetal“.

drorrel, no. se droddel.

drose, uo. se drøse.

1. **drossel**, no. en busk, hæg, prunus padus L., J. T. 186; vrietorn, rhamnus L., Sgr. V. 74. 573 (Ry s.).

2. **drossel**, no. *trådsæl æn -ær* (Ager-skov) en fugl, turdus, jfr. norsk trast, isl. þróstr.

drosselunge, no. i talemåden: *gluwp som nåwp dråsseloñ* (Vejle), om en, som stirrer overrasket.

drot, udbrso. kørne fås til at lade

være at bisse, når hyrderne råbe: *drøt, drøt!* (Hjörning).

drotte, uo. *drot* (Skagen) = drække; se J. Saml. III. 120.

drotting, no. *dråttñ i best. -i flt. -ær* (Vens.); *dr— i et æg: kimen*, se dræk, koksprut.

drov, no. uo. se drag, drage, dråbe.

drovdåk, no. se dragedukke.

drovvand, no. se dragvand.

dru, to. uo. se drøj, drive.

dru, to. *drø* (D., Agersk.; Bradr., Ang.) — 1) tung, utilpas, sørgmodig, om msker og dyr; *si drø ui* (Røgen); Elselil kom under kappen så drud; da taler han til den jomfru så drud, Kr. I. 267. 23. 26, se Kalk. dru no. sorg; drud, sørgmodig. 2) tørstig, Sønderj. Mb.

drube, uo. *drub -ær -æ* (Vens.); der siges: plovskæret *drubær få møj* el. *få let*, o: går for dybt el. går for overlig; men grundbetydningen? — *kouñæt de drubæ* (Røgen s.) kornet bugner (hænger?) af fylde.

drug, to. se drøj.

drukken, to. *drokæn* el. *dråkæn* (vestj.) beruset; se av-, vand.

drukkenbolt, no. *drokænbølc i* (Vens.).

drukkendiderik, no. *drokændiðeræk æn* (vestj.) drukken person.

drukkenskab, no. *drokænskab æ* (Vens.) = rgsm.

drukne, uo.

dråwn -ær dråwn dråwnæt (D.; vestj., Sundev.);

dråwn -æ -t -t (Søvind s., Tåning s., Havbro s., Sall., Hvejsel);

dråwn -ær -æ -æ (Sams);

drun -ær -t -t (Vens., Lødderup, Agger);

drun -ær -t drunt (Hell. h.);

drøn -ær -t -t (Støvr. h.);

drøn drønær drøn el. *drønt drøn* el.

drønt (S. Hald h.);

drøn drønæ drønt drønt (Røgen s.);

dråwn -æ -t -t (Åbenrå);

drønkan (Ang.);

dræñk -er -æt (Brader.)

= rgsm. trs. og intr.; *dræñk æn huñ*, 50 *æ mañ æ dræñkæt* (Bradr.); *de æ bæjer o go uðænom tðw gån en dråwn jæñ gån* (vestj.); alle druknede kommer i land til Kristi Himmelfartsdag, Kr. VI. 287. 341.

1. **drum**, to. hul, drönende, om lyd; *jer klök ær så drom i ly* (Lild s.).

2. **drum**, no. *drum* el. *drom* (Lild s.) sang, efterlyd, hul efterklang, som af en klokke; degnen sætter dr— til tonen i kirken (Vens.); *jer kærklök komer mæ sånt nuær sger drom* (Lild s.); en brummende lyd i søvne (vestj.).

-**drumme**, no. se rør-.

-**drune**, uo. se drukne.

-**drunken**, uo. se drukne.

drut, no. „*så luske di hæ to klørær (fyre) dem liq uæn te wejen å jijær e drut mæ påtæn*“, Grb. 46. 65, senere (72) rut, en gryntende lyd, grynt.

drutte, uo. se drøfte o. smstn.

dry, to. se drøj.

dryem, no. se dröm.

dryf, uo. se dryppe.

dryfvåd, to. se drypvåd.

dryggi, no. *drygi æn -ær* (vestj.) dyngte, se drive.

dryllik, no. *dryløk æn* (?) (Vejle) om hvad der er kort og tykt.

dryn, no. se drøn.

dryn, no. *dryn è -t* (Vens.) lyden, som køerne giver, når de tygger drøv, el. skal kælte.

dryne, uo.

dryn drynær drøn drøn (S. Hald h.); ³⁰

dryn drynær el. drynær drynt drynt

(Vens.), nt. *drynær* (Lild s.);

dryni -ær (Thy, Mors);

dryn dryn dryn dryn (D., vestj.);

drøn drøn drøn drøn (Agersk.);

drøn drøn drøn drøn (Søvind s.)

— 1) om køernes sagte brøl, når de tygger drøv, savner føde, el. skal kælte; *kouæn drynær ætær hy* (Lild s.); *de ær æn slem høve, dæ drynæ fa dæn hæ åpæt* ⁴⁰ (Fjends h.); kun om køernes brøl under kælvningen (Søvind s.). 2) tale drævende, uforståeligt (Thy, Mors), se dræve; msker kan dryne i søvne; *do gør å drynær* (Vens.) synger med gryntende røst. 3) *tryjn* el. *tryjn* (Agger) halvsove, måbe; *no hæ do atæjn o tryjnt læn nåk hæ, go no hjem o bæstæl nøj* (Agger). 4) drøne; „a sto ve dem, da joeren drynn po kiesten“, Yuelb. 39, jeg stod ved dem, da jorden drønedes ⁵⁰ på kisten [i graven]; jfr. norsk drynja, Kalk. drynne; drøn.

drynni, no. *dryni æn* (vestj.) = *drynis æn* (vestj.) en sendrægtig, dvask person.

drynte, uo. se dronte.

drynvorn, to. *drynvorn* (Mors) drævende i tale.

dryp, no. *drop æn drepær* (D., vestj.); huk. (Sams); *drop æt -ær* (S. Hald) — dryp, dråbe; *æ mon hæpær te dr—, te drepæn* (D.) forover, hvilket spår regn; *di njeæs hæpær te drop* (vestj.); *et drop* (S. Hald h.) betyder tagdryp, derimod: *æn drop el,* ¹⁰ en dråbe el; jfr. drike; tag-, tap-.

dryppe, uo.

drop -ær dråp el. drap dråpæn el. dropæn (D.);

drop -æ drap el. drepæt dropæn el. drepæt (Hvejsel);

drop -ær -æd (Mors); ft. if. *drepæt* (S. Hald);

drop -ær drap dråpæn (Agger);

drop el. dråp -ær -æ (Vens.);

drop -æ -æ -æ (Sams);

drop -æ -æt -æt (Søvind s.);

dryf dryfæ dryfæ (Sundev.) —

1) = rgsm.; jfr. drybe Kalk.; drike. 2) lude med enden, ligge skråt om et bræt (Mors); *hon drepær mæ ræpæn* (Vens.) hænger med bagen.

dryppendes, bio. *dreppendes uul* (Agger) drivvåd, ligeså D.

dryprövet, to. *æn dreprøve kow* (Vens.) om en ko, der er for skrå fra krydset til halen.

drypvåd, to. *dræpæd el. dryfæd* (Sundev.) så våd at man drypper; jfr. drivvåd.

drysse, uo. *dryss -ær -æt* (D., Søvind s.) = rgsm.; stænke tøj (D.); norsk drysja; jfr. dryste, drøse.

dryste, uo. *dryst -æ -æt* (Søvind s., Røgen; Bj. h.); *drøst* (Mds. h.) stænke tøj; *å dryst tæw* (Bj. h.); *drædryst markæn mæ öl* (Søvind s.) overhælde marken med aje; se dynke.

dryv, no. uo. to. se drag, drive, drøj.

1. **dræ**, uo.

dræ dræær drææd drææd (Thy; Vejr.);

dræ -æ -æ (Sundev. Ang.);

dræ -ær dræ dræ (D.);

drææs drææs -t -t (Vens.);

dræ dræ drææt drææt (Søvind s.);

dræjæl -æ -t -t (S. Sams) —

blomstre og kaste støv, om kornsorterne; i Andst h. hedder det om rugen, den skal have: *træj ugør o skræ, træj o dræ, o træj o monæs i; røwi, hæj dræjæl* (Sams).

2. **dræ**, no. *dræ* (Thy, Agger); *dri* (D., vestj.); *driæl* hak. best. -i (S. Sams); *dræg* ik. (Vens.) — kornsorternes blomst, *kvent stor i dræg* (Vens.); *dripli ðu rðapi* (S. Sams); gåden lyder derom:

dær ær æn liþ græ,
som tjæn hæræn fælk ælar fæ te fæ,
mæn hwið dæð et war,
så war æ hijle lað g (vestj.).

dræb, no. Mb. rorpind på fiske-¹⁰ bådene, som bygges og bruges i Skagen.

dræffel, uo. se drevle.

dræg, uo. se dræve.

dræg, no. *dræg æn* (Sønderho); *dræg æn* (Agger); itk. (Vens.) — et lille anker; et lille firflenet anker til at drage kroglinen op med, når den er bleven borte (Agger); fiskernes anker med fire flener (Vens.); *vi brogær æn stær dræg te anker* (Lild s.).

drægi, no. *drægi æn* (Sall.) en, som dræver i sin tale; jfr. dræve.

1. **drægle**, no. *drægl æn-glær* (Vejr., Hmr.); *drægl æn-glær* (Mors); *drægl æn-ær* (østj. [?]); *dræjl æn-jl* (Lyng. h.) — strimmel af klæde, linned, papir; *han kleper et i jæne dræglær*; se drejle, drilling.

2. **drægle**, uo. *han dræglær et hæen* (vestj.) : øder tøj ved at klippe det²⁰ op i drægler.

dræj, uo. se drage.

-**dræk**, no. jfr. htsk. dreck, isl. þrekk, skarn, se dyvels-, dynd-dræk-våd.

dræk, no. *dræk de* (Agger) = drotting.

drække, uo.

dræk-ær-æt-æt (D., Hmr.);

dræk-ær dræt drat (Vejr.);

dræk-ær drak droken (Mors, Thy);

dræk-æ-æt-æt (Søvind s., S. Sams);

dræc-ær-æ-æ (Vens.) —

om hannen hos fugle, høns, ænder, der parrer sig med hunnen; *kæki dræcær høn* (Vens.);

Pæder Pos, han hæð æn gos,

æn æñ o æn kygæn,

dæm lu han dræk, te di gær æk

i hælm o i rygæn (Rkb.);

se andrik, drotte, drænke; *æ æg æ drat*³⁰ (vestj.), når man ser kimen deri.

drækkelse, no. *drækkels* (vestj.); *drækkels* best. -t (Søvind s.) — kimpletten i ægget; „a kom jo da te å si uj i met

hoj ow skal, blomm å drækkels, te a hoj neh alle fot et ow igjæn“, Tkjær II. 87; nok også: semen virile (østj.)

drækvåd, to. [*drækvåd*] (Mors) dyndvåd.

dræm, no. uo. se dröm, drömmе.

drænke, uo. se drukne.

drærel, to. se dreden.

dræssel, no. Mb. kamp, strid (Thy-holm).

dræt, no. *dræt è* best. -ø (Vens.);

dræt è best. -ø (N. Sams); *dræt æn dræt*

(Sundv., Ang., Valsb.) — 1) det at drage;

æn swær dræt (vestj.) noget der er svært

at drage; *dær ær æn slem dræt åp å æn*

liþergæw (vestj.) : en vanskelig opkørsel;

di æ komæn i dræt (Thy), i arbejde; på

en lang ager er der et *långt dræt får æ*

hæst (vestslesv.); også om tiden: arbejds-

tid for heste; *stryk met i æ dræt* (Sundv.)

stryge leen midt i den tid, det tager at

gå vejen gennem agerens længde; *læk æ*

dræt å de fræhdæn (Ang.) : lægge byrden

af trækket på den fræhånd hest, ved at

give den kort hamle; *tro i æ dræt* (Valsb.)

: tro, pålidelig i arbejdet; *kom liþ får*

(æ dræt) (Valsb.) komme lige for trækket

: få magt over en byrde, få armød el.

små kår overvundet; det er bedst for ægte-

folk, *væn di æ jæns om æ dræt*, ens om

trækket : trækker til samme side, hjæl-

pes ad; se å., ånde-. 2) seletøj (Vens.)

glds., nu: *tæwæ* best., også Mors, Thy;

vi hæp tow sæt dræt te wor æg (Lild s.),

jfr. bringe-, kane-, plov-, vogn-. 3) *drætæn*

te pløwi (Vens), trækket : tov el. lænke,

hvori de gammeldags hjulplove blev truk-

ket; jfr. harvedræt. 4) en omgang med

harven på den pløjede mark; *gi æt æn*

dræt miær (vestj.) : en tand mere,

ligeså Angel; også den strimmel jord,

som harven dækker med sin bredde;

hæræ dræt ow (Søvind s.) : stadig lade

et dræt uharvet mellem de to sidst har-

vede, hvilket dræt så tages på næste

tur, derved fås bedre vendeplads; se

kringel-. 5) arbejdstiden om foråret

(vestj.), jfr. drift. 6) fiskedræt; *vi drow*

i næt mæ wår sælgær å fæk trij snes i

jæn dræt (Lild s.); den store dræt ved

Løgested, J. Saml. VIII. 175. anm. (Sall.),

jfr. drættested. 7) underfoder i klæder

(alm., Vens., Agersk.), se kjole-. 8) op-

fødning, opdragelse, *æ stud ær a wår*

æjen dræt (Andst, Sønderj.) 3: af eget tillæg; se börne- op-. 9) *è dræt* (Vens.) et slag af kjæp f. eks., se 4. drage, nakke-.

dræten, to. se dredden.

dræten, no. en ed; *de æ dræten i mæ it sañ* el. *dræt imæ* (Gjern h.).

drætfør, to. *drætfærø* (Vens.); *drætfærø* (Mors) — om heste, stærke nok til at trække og kørevante.

drætning, no. *drætning æn* (Røgen) 10 en dragt prygl; se drætte.

drætte, uo. *dræt -ær -æt* (vestj.) ft. tf. -*ød* (Mors, Lild s.); *dræt dræter dræte dræts* (Vens.); *dræt -ær -æt* (Støvr. h.; Søvind s.) — 1) forsyne med underfoder, *æ ly æ drætæt mæ silk* (vestj.). 2) gennemprygge (Røgen s.); *fo sin bøvsær drætæt* (Støvr.) få sat foder i sine bukser 3: få prygl.

drættel, no. *drætæl æn* (Vens.) = 20 dræt 3.

drættested, no. *drætste æn -stær* (Lild s.); *drætstè* (Vens.) — steder i Limfjorden, hvor der fiskes med sildevåd (Fur, Sall.); fiskerne have deres bestemte „hold“ el. „drættsteder“ med mærker fra land af på is, J. Saml. VIII. 177.

drævv, no. se drab.

dræve, uo.

drævv -ær dræft (Vejr.; Thy, Hvejsel); 20

dræb -ær -t -t (Vens., Agger);

dræf -ær (Bradr.);

dræq -ær -ær -ær (Sall.) —

1) tale langsomt og drævende, *høj dræbær æ uk* (Vens., alm.); *hør, hur han dræbær huær ur fram* (Agger); se dryne 2. 2) begynde at græde (Vens.); jfr. drægi.

drævevorn, to. *drævvorn* (vestslesv.) langsom og drævende i tale, langsom i arbejde.

drævl, no. se drebel.

drøbel, no. *dræpæl æn* (Randers) = rgsm., se hug; ko-, okse-.

drøfte, uo.

drøft -ær -ød (Lild s.);

drut -ær -æ -æ (Hellum s.) el. *drøft*

-ær -æ -æ (Hammer s., Vens.);

drøft -ær -æt (D., vestj.); *drøft -ær -ød* (Mors);

drøft (Agersk.);

drøjt -æ -æ -æ (Sundev., Angel) —

slå korn op for vinden i et såld, at støv og avner kan flyve fra det; i gamle dage knækkede man byg på håndkværn,

så skulde det bagefter drøftes for at få skaller og mel fra grynene (Mors); for 40 år siden lod man sjælden byggen pille på møllen, derved spildtes for meget; den blev brækket el. grovt gruttet og derpå drøftet, til skallerne var blæst fra (Vens.); tidligere, da pillekværne var sjældne i møller, tørrede man byg i ovne og malede det til gryn, som man skilte fra „sojerne“, skallerne, ved at kaste grynene gentagne gange i vejret for blæsten og igen opfange dem på drøfte-truget (Lild s.); *å drøvt gryn* (Vens.); fig. *de vel wijs sæ, æm dær æ nøj tevs, når de blyvær drøvt å rænjour* (Agger); *no æ de drøvtæt o klår* (Lindk.) 3: klappet og klart; jfr. norsk dryfta.

drøftetrug, no. *drøfttrøw æn* (Lild s.); *drøfttrøw æn* (D., vestj.); *drøfttrøw æn* (Agersk.); *drøfttrøw et* (Sundv., Ang.); *drøfttrøw è* (Hellum s.); *drøfttrøw* (Hammer s.); *dryfttrøw* (Brønderslev, Vens.) — 1) et fladt trug, man bruger til at drøfte med, når man har malet gryn på håndkværnen; stort kødtrug, som slagterne bruger (Vens.); „*ræt giær wås dl ndk!*“ *så æ møler, han tålet i æ drøvttrøw* (Malt); *de gor åp o nijr lisom wån i drøfttrøw* (vestj.); *hon hår hiñ sårer i æn ask o hiñ smør i æ drøvttrøw* (Malt) 3: hun er pyntelig på en måde, uordentlig på en anden. 2) *et drøvttrøw* (Gjedsted) fremkommer, når karlen, som slår eller hæster, lader en flad hulning af stubber stå mellem to skårkamme (s. d.).

drøg, no. se drøv.

drøj, to. *drøj* (Agersk.); *drøj itk. -t* ft. -*j* (Sundv.); *dry itk. -y* ft. -*y* (Bradr.); 40 *dry itk. dryt* el. *drøt* ft. *dry* (Angel); *dryw* ft. -*w* (Vens., Hmr., Mors, Agger); *drøw* ft. -*w* (D.); *dræw* (Kolding); *drø* el. *drøw* itk. -*t* ft. -*w* (S. Sams); *drøq* (N. Sams) — 1) = rgsm., om hvad der er godt forslag i; *drøw kåst* (D.), se sæd-, sætte-. 2) *æn drøw kæl*, svær, stærk; *dr— o fo i sæ*, vanskeligt at spise (D.); *æn drøw stæk væj* (Malt) langt, svært overkommeligt vejstykke; jfr. isl. drjúgr; u-.

1. **drøje**, uo. skal findes i vestj. i betydningen: vente; jfr. svensk dröja.

2. **drøje**, uo. *dryw -ær -æt* (vestj.) = rgsm.; *temåd dryvær o æ brø*, sul, pålæg drøjer på brødet.

3. **drøje**, no. *drøp æn* (D.) = drøjelse; *dær ær æn guwæ d— i et*.

drøjelse, no. *drøpels æn* (D., S. Sams); *drypels* (Vens., Hmr., Mors, Agger) forslag i fødevarer; *Wo hærs leqæ drøpels i døl teg, aæn* (undtagen) *kænmjælk, de leqæ kwiñfålkæn æn i* (Tåning) *o: de slår vand i*.

drøjer, no. se mel-.

drøjlig, to. bio. *drypels* (vestj.), *de æ d—*, drøjt at tære af; temmelig før, 10 om personer; byrden var dryvelig tung, Kr. V. 283; *han fânæm æt sâ drøpels* (Hvejsel) *o: så hårdt*.

drøjskor, no. se drøskorn.

drøjte, uo. se drøfte.

drøk, no. se drik.

drøm, no. *drøm æn -m* (D., Sønderj., Agger, Hvejsel); *drøm æn* (Linå v. Silkeborg; Tinglev Sønderj.), *dræm æn -m* (Jerne v. Varde, Vejrv., Thy; hak. Vens., Øland, 20 Tåning, Røgen s.); *dræm i* (Sams, Ålsø); *dryem æn -yem* (Fjølde); *dræm æn -m* (Sall., Havbro s.) = rgsm.; i *drøm* (Søvind s.) i drømme; *de æ fâmæ som æn drøm* (D.); *drøm o fis, di hår liq möj o vis*, Kr. IV. 262; *un i æn kol dræm* (Hmr.) vågne i angst, el. til en ulykke, se Kalk. dröm; hun vågner i en kold dröm, Sgr. IV. 29; man må ikke fortælle onde 20 drømme på fastende hjerte, så går de i opfyldelse (Vens.), jfr. Grb. 144. nr. 14. Kr. VIII. 348; se dag-, høne-, tjogle-.

drømmæ, uo.

drøm -ær drømt drømt (D., Gørd. h., Rårup, Bj. h., Linå, Uth., Hvejsel); ft.

drømt (Bradr., Ang., Åbenrå, Sundv.);

dræm -ær -t dræmt (Vens., Øland, Hell. h., Djursland, Støvr., S. Hald, Vor, Hads h., Røgen, Tåning s.); 40

dræm -ær dræmt dræmt (Nimtofte).

dræm dræmæ dræmt dræmt (Sams; Ålsø);

dræm -ær -t dræmt (Havbro s.);

dræm -ær dræmt dræmt (Sall., Rævs, Thy); ft. *dræmt* (Lødderup) —

drømsæto? drømmer du, *drømtæto?* drømte du (Bradr.) = rgsm.; man skal sige til børn, der græder i søvne: *do drømæ*, *de ær et sæ!* (vestj.); hvad man drøm- 50 mer første nat, man sover på et fremmed sted, sker (vestslesv.); hvad det betyder at drømme forsk. ting se Kr. IV. 283. 308—12. 286. 334.

drømmebog, no. *drømboq æn* (Søvind s.) en bog, som giver forklaring over drømme.

drømp, no. *drømp æn -ær* (Sundv.) *do gæ som æn d—*, langsom, drivende person.

drømpe, uo. *drømp* (Sundev.) *do gæ æ drømpe*, går langsomt, drivende.

drømpel, no. *drømpel æn -plær* (Brader., Mellemslesv., Valsb. — 1) dør-tærskel, se dør-. 2) i Angel et afsavet rundt el. rundagtigt stykke træ (som er skikket til at „trimles“ *o: trilles, rulles*), f. eks. en bjælke el. en pumpe; jfr. isl. drepill, plt. drømpel.

drømse, uo. se dremse.

drøn, no. *drøn æn* (Mors); *dryn æn* (D., Andst) klang af klokke, lyd af skud; *di slåw i æ buwær te de ga æn dryn* (D.), også om mskr, som idet de slår hårdt til, giver lyd fra sig; jfr. drum, dryne.

drøne, uo. se dryne.

drønnert, no. *drønært æn* (Rkb., Agger) søvrig og doven person, se drønnik.

drønnik, no. *drønæk i -ær* (Vens.), også *trønæk* el. *tronæk* — 1) tyk person; en driver; se drønnike. 2) et glas uden fod.

drønte, uo. se dronte.

drøp, no. se drøv.

drøs, no. *drøs æ best. drøst* (Vens.) — 1) rivning ved kornhøsten, *havørdrøs* osv. havrerivning, se dras. 2) *drøs de* (Fanø) små stumper brunkul m. v., der driver ind på stranden, og hvori rav findes. 3) *vi hæ lå wæ sæ i drøws* (Agger) *o: saltet vore sild let*, se drøse 2.

drøedyngæ, no. *drøsdøn æn* (Vens.) en dyngæ rivelse.

drøse, uo.

drøs -ær drøst drøst (D.);

drøs el. *drås dråser -åst -åst* (Vens.; Hmr.);

drøs drøs drøst drøst (Søvind s.);

drøs (Ang.);

dråjs dråjs -jst -jst (Agersk.) —

drysse; *rænt dråser niær åpå lðuæ* (Vens.) regnen drysser ned på loftet; om korn, der falder af ved indkørselen, *kunet dråser æ* (Vens.). 2) *drøs* (Vens.); *drøws -ær -t* (Agger), drysse salt på, om en let saltning; *vi hår drøwæt wæ sæ!*; også: *drøs tæwæ* (Vens.) stænke tøj inden rul-

ning; jfr. norsk drjosa; drasse, drysse, dryste.

drøsebyg, no. *drasbyk de* (vestslesv.), se drøsekorn.

drøsekorn, no. *drajskvoen de* (Ager-skov); *drøjskupør* (Sall.), *dråskvoen* (Røgen) — korn, som falder af ved indkørselen.

drøserug, no. *dråsrøw de* (Hjelmsl. h.) rug, som falder af ved indkørselen.

drøsetarre, no. *drøstare de* (Ang.) boghvede, som falder af ved indkørselen.

1. **drøv**, no. *drøw* (Vens., Søvind s., Sams); *drev* (vestj., Randers); *drøp* (Branderup); *drøq* (Angel) — *tøq drev*, tygge drøv; *tøv æ drev*, når drøvtyggende dyr er syge og de ikke tygger drøv, har almuen den forestilling, at de har „taft æ drev“, og der kan rådes bod derpå ved at tage æ *drev* fra et får, komme det i et æg og give det syge dyr det ind; se dribbel.

2. **drøv**, to. *drøw* (Vejr., Mors, Thy, Hell. h., Sall.); *drøws* (D.); *drøw* (Lild s.) — parrelysten, bruges noget forskelligt, et steds kun om hunden, andre steder også om kat, hare (Mors); *huj æ drøw* (Vens.) hunden er parrelysten; jfr. gjæl, hestegal, mjavsk, oksen, vråd.

dröv, no. se drev.

-drøve, uo. se be-.

-drøvelig, to. se be-.

drøvkreatur, no. *drøvkreatyr æn* (Ribeegn) drøvtyggende kreaturer, køer, får.

drøvs, no. *drøws æn* (Sundev.) = *drøwsman æn* (Agersk.) senfærdig person; se drøv.

drøvse, uo. *drøws ær -et* (Agersk., glds.) være senfærdig ved sit arbejde.

drøvset, to. *drøwsæ* (Agersk., Sundev.) senfærdig ved arbejde.

drøvt, no. se drift.

drøvtedavs, se drivtiddags.

drå, bio. *drå* (Ang.); *drålk* (Fjolde) i forb. *så drå som* (alm., Mellemslesv.) = så snart som; plt. *drå[de]*.

dråbe, no. *dråb æn best. -æn* flt. -ær (Vens.); *drøv æn -ær* (S. Sams; Søvind s.); *drøv æn drøør* (D.), flt. *drøør* (S. Hald); *dråf æn dråfæ* (Sundev., Ang.) = rgsm.; æn *drøb* (Vens.) dråbe, om medicin, ligeså Agger, se blank, dribe; blods-, for-, hus-, kobber-, præstedragte-, sølv-, tag-, vand-.

dråde, uo. Mb. være doven, skødes-

løs, uagtsom i sin gerning; deraf en dråde, en drådhæl (Ribe).

dråg, no. se drag, drage.

drågning, no. se dragning.

dråjing, no. se dronning.

drånk, no. se drank.

drånker, no. se dranker.

dråse, uo. se drøse.

dråsel, no. *dråsel æn* (Vejr. sj.) en tåbelig person; *gø å dråsel* (uo.) bære sig dumt ad.

du, steo. *do, dæ, dæj, di* (vestj., sønderj., Vens.); *du* findes også her og der; *do, dæ* (Ålsø) = rgsm.; som subject alm. *dæ, dæj*; betonet: *sej dō tē hinhōn; vël dō, hëlør a ska; gøjær -et døkons!* gör du det kun; *han vël nðk møj, vël døet?* han vil nok med, vil du ikke? ubetonet; *du skal, vël du møj? ka dut hjëlþ mæ? gøjær æt dukons!* gör du det kun; *duæl da møj?* du vil da med? (Søvind s.); „dok' ett behøw å lied åh lånt“, Blich. Bindst., du kan ikke behøve at lede altfor langt; *å hør, lile du el. lile dæj* (Ribe); i Egå ved Århus, øst for Randers bortfalder d, når ordet er ubetonet; *ka u læs knuðen? ve u mæ? æ u ves pð æt? do ær æn slobert; ku u it kō mæ et læs rōw in? hva ka do gøjær?* *hva ka u gøjær? ve u si te u pelør o!*

se, du kommer afsted! (Støvr.); *moðo, æðo, kaðo, skaðo, tæðo*, må, er, kan. skal, tør du? *hæn teðæ, æðæ*, ad dig, *oðæ*, på dig, *fræðæ, iðæ, mæðæ, poðæ, teðæ, weðæ, foðæ; gïðæ*, give dig, *læðæ*, lade dig, *taðæ* (Lild s.); *veðæ, poðæ, mæðæ, oðæ*, af dig, *teðæ, a spæðæ om æt; a rodæ fræ æt* (Støvr.); *ka a æ foðæ tē æð?* (Mors); *dæj o sð æ kat di æ tōw* (vestj.); *no ska mæ o dæj nðk tē æn; hva dæj, Sørøn, vëð do æt nðwot?* (D.); „a hoeh så manne, te hwærken dæ, hælle di tow do hoeh ska kom te å mangel“, Tkjær II. 80; så kan dig og manden gå til kirke, Kr. IV. 97; *a vël snår hen o siþe te di; hær hær a æn knyæ, dæñ ka sæj do te dïñ* (D.) o: den er bedre; *gør do de, sð vël han nðk sæj do te dæ!* (vestj.) o: irettesætte, udskælde; se herr du; du i forbindelse med uo. se Lyngby Uo. s. 107. 108.

1. **due**, no. *duw æn -ær* el. *duwørør* (Vens., Agger; alm.; huk. Sams); *dur æn -ær* (Fjolde) = rgsm., en fugl, columba;

slep æn dūg el. *jī jēi æn dūg* (Vens.) slippe en fjært; *arkens dūr* (Haderslev), en plante, *aconitum* L.; *duer* kaldes: *duks*, *duks!* (vestj.); når duen kurrer, siger den: „*a wøl rø, a wøl rø!*“ (råde), så siger duerikken: „*wøl du dē, wøl du dē?*“ Sgr. V. 44. 405 (Sams) el. *kluðer-huð, kluðerhuð!* (Kalvslund); når duen vasker sig, er det mod regn, Sgr. III. 127. 610; duen er symbol på uskyld: der kom flyvende to duer hvid, de tog lidel Kirstin til himmerig, Kr. II. 127. 15, jfr. Sgr. VII. 99. 30; der sad en hvid due og sang i træet, Kr. V. 52; ved Cyprianus' død sætter en due sig på hans lig, Kr. VIII. 391. 716; se ravn; duen bringer bud mellem elskende, Sgr. VII. 2. 8 flg.; den, der har en due hos sig, kan ingen skade, Kr. VI. 288. 350; i byrim: Darum duer, Sgr. I. 15. 43; Kr. VI. 346. 218; Eskelund duer, Kr. VI. 345. 215; jfr. IX. 127. 333. 44. 46; Haderup kirke kaldes „den blå due“, Kr. IV. 67; jfr. doffer; blå duer, hæg, skov-.

2. due, uo.

dūg -ər -ə -ə (Vens.);

dū -ər -ət -ət (Brader.; Sundev.); *dūst* tf. (D., Andst);

dōg -ər -ət -ət (Rkb.) —

dyppe, vistnok omtr. i betydning og omfang = rgsm. dyppe, dyppe mad i sovs, pen i blæk; dog noget forskelligt i forskellige egne; *ā dū* el. *dēp æ fēr* (Ager-skov) pennen; *dū i dūpels*, *mæn dēp i wæn*; *han tōp mi kaskært o dūst æn i æ smārð* (D.), derved betegnes ikke just dyppe under, men slæbe i snavset; *do eka fo smör o dū di fesk i* (Andst) = noget at tage vare på jfr. isl. dūfa.

3. due, uo.

dūg el. *duk dūgør dūg dūg* el. *duk* (Vens.);

dū dūr dūt dūt (Vejr., Agger);

[*dū*] [*dūr*] *dūð* el. *dūt dūð* el. *dūt* (Thy, Mors);

dū dū dūt dūt (Søvind s.);

dū -ər dūr dūr (Sall.);

dū dūr dāj el. *dāt dāj* el. *dāt* (Andst);

dū -ər dāt dāt (D.);

dōg -wər dāt dāt (Agersk.);

dōg -ə doot doot (Sundv., Ang.) —

= rgsm.; om mskr: *han dōgør it* (Ager-skov, alm.) er skræbelig af helbred, — også: er en dårlig person; „*de dūwør a*

enē te ā wøl hælør enē swōd jan ha mē ā bōstel“, Grb. 58. 56, det duer jeg ikke til og vil heller ikke synderlig gerne have med at bestille; *no dūr han nāk it te ā wē skwōlmæjstē* (Lisbj. Terp) duede, jfr. isl. duga.

duebæger, no. *dūgbæger* ē (Vens.) sovseskål.

duefrø, no. J. T. 196, frøet af ager-ræddike, *raphanus raphanistr.* L. (Vens.), af *brassica campestris* L. (Thy).

duehus, no. *dūhus* æn (D.) = rgsm.

duekarm, no. J. T. 278, en plante, stormhat, *aconitum napellus* L. (Silkeb.).

duekok, no. *dūkdē i -kdē* (Vens.) en duehan, se doffer.

duel, no. uo. se dole.

duelig, to. *dūpli* (Vens.); *dūpōls* (D.); *dōpōls* (Rkb.) — flittig; som står tidlig op om morgenen (Sall. og fl. st.); *han æ sē dūpōls om æ mār* (Agger) ɔ: god til at stå tidlig op; *dæn jēn ær dūpōls*, *dæn ajēn æ dōwēn*; *dæn jēn blywør rīq ā dæn ajēn gor po sōwēn* (Lild s.); *æn dōwēn ā æn dūpōls di fās dūwør dām aļer* (N. Slesv.); se doven, morgen-.

duelse, no *dūels de* (Thy—D., Ager-skov, Sundv.); *dōpōls de* (Rkb.) — dyppelese sovs til mad; se dup; kartoffel-, mel-.

duelsepande, no. *dūelspān æn -ər* (D.) en flad gryde til at lave duelse i.

duepande, no. *dōppān æn -ər* (Rkb.) en pande med sovs til at dyppe i. *dues*, uo. se dose.

duesorg, no. i ordspr. *armbowstør* (albustød), *dūrsdōr ā kærstōdōr*, *de go te hjātōt*, Sgr. II. 59. 312 (Lisbj. h.).

dueunge, no. *dūuŋ æn -ər* (D.).

duft, no. *dōwt de* (D., Ager-sk., Mors, vestj., Sall.) støvfint mel, støv; *de fīn d—kan æ wīn rīq mæj*, støvet på marken; støvet, der strigles af hestene (Vejr.); du sætte din pose på mit loft, den maler jeg så små som doft, Kr. I. 27. 5; mølleren tager deres sække og lægger dem på et lagen og banker to skjæpper duft af dem, for de havde været så forsigtige i en hast at slå løs for poserne, Kr. VII. 87; isl. dūpt, støv; se mel-, mølle-.

dufte, uo. *dōwt -ər -ət* (D., vestj., Mors) *dōwt æn bān*, drysse duftemel på hudløse steder, jfr. dunte.

duftemel, no. *dōwtmyjēl de* (D., vestj.) = duntemel.

duftepose, no. *døftpose* æn (D. vestj.) = duntepose.

-duftet, tf. se over-

duftslå, uo. *døftslå* (D.) kornet, der bruges til brændevinsbrænding, må *et møles*, så *de blyvær døftslåen*, så det *fine melstøv* kommer frem, skal *kun* brækkes.

1. **dug**, no. *duq* æn -*qer* (Vejr.); *duq* æn best. *duqen* flt. *duq* (Søvind); *duq* æn (Mors); *duk* æn -*er* (Fjolde); *duk* æn ¹⁰ *duak* (Bradr., Åbenrå); *duk* æn *duak* (Sundev., Ang.); *doq* i *doq* (Vens., Lild s., Agger også *duq*); *duq* i best. -i flt. *duq* (S. Sams); *dow* æn *dow* (Thy) — 1) *dug* til at lægge på bordet, isl. *dúkr*; *dæri* *dær enen duq 'al bre, må átti há æn fðoklud* (karklud) *tære* (D.): „*høj skul faldn i gaml bæket doq; nær høj bræ daj uo o sð: skaf ræt mi doq! sá er haj bosat må di dæjlist hærretar*“, Grb. 91. 52 ff.; „*doqi fæk haj da*“, 92. 60; æn *boeduk* flt. -*duak* (Åbenrå). 2) i Sønderj. tillige om et tørklæde, sjal; *trekanis duk* (Mellemslesvig) kvindernes halstørklæde, der falder med et hjørne ned over ryggen; *et duk* flt. *dyak* (Åbenrå); jfr. højtsk. tuch, mnt. *dök* Sch. Lübb.; se *klud*, *klæde*; *bryst-*, *fik-*, *hals-*, *lomme-*, *mund-*, *næse-*, *omslags-*, *over-*, *skjæv-*, *snib-*, *snup-*, *spilde-*, *sægle-*. 3) se *olmer*.

2. **dug**, no. *doq* æn (Vens.); *doq* *de* (Vejr., Mors, Thy, Agger, vestj., D., Søvind s.; hak. Mols, Sams); *doq* æn (Agersk.; Fjolde); *dåq* (Øsby v. Hadersl.); *dåk* *de* (Sundv., [Ångel?]); *dok* *de* (Bradr.); *duk* (Åbenrå) — *duggen* på græs og blade, isl. *dögg*; *doqen fald* (Søvind s.); i et rim:

klar op i sky, lad ringel i by,
lad duggen dryww, lad fuglen flyww,
lad himmerigs dør stå åben,

Kr. VIII. 397. 784; — gåden lyder:

a bouer i jæn lañ o mi kærst i æn nðen,
wi touer wds i jæn wañ o tarer wds
i jæn tarkle (vestj.)

o: de vadskede sig i duggen og tørrede sig i solen, se også Sgr. III. 184. 988; *dug*, som helbreder, se Kr. VII. 261; jfr. *honning-*, *nimmer-*, *sol-*, *sø-*.

dugge, uo.

doq -er -et (vestj.);

doq -qer -get (Agersk.);

dåk -a -a (Sundv.)

= rgsm.; *de doqer o æ kråp* (Rkb.) om sved, se *sø-*.

dugget, to. *doga* (Søvind s.); *dåke* (Sundv.) = rgsm.; *de æ fæjt dåke æmdæn* (Sundv.).

dugfuld, no. *doful* el. *dogful* i (Vens.) såmange altergæster som på engang kan få plads om alteret.

dugning, no. Mb. 1) den tid, da duggen falder morgen el. aften. 2) en kort og svag regn, som kun dugger jorden (S. Sams).

dugorm, no. *dugorm* æn -*worm* (Thy, Lild s., Mors) lårne insektlarver, på hvis hår duggen perler.

dugrøde, uo. *dåkrø -röt* (Sundv.) *dåkröt hö*, hør, som er rødet i dug, for at taverne kunne løsnes.

dugtøj, no. *dugtø de* (Søvind) tøj til duge.

duk, no. se *dug*.

duk sø, uo. se *dy sig*.

dukatfrø, no. *dukatfrø* (D.) sendes børn med narreserinde i byen efter, se *messingståltråd*.

1. **dukke**, no. *dåk* æn -*er* (D., vestj., Bj. h., Mors, Agger); *dåk* æn -*er* (Vens., Sams); *dåk* æn -*a* (Sundev.); *dåk* æn flt. -*a* el. -*is* (Søvind s.) — 1) = rgsm., et udklædt billede, børn leger med; en overdreven pyntet kvinde, alm.; mnt. *docke*, ²⁰ Sch. Lübb.; se *drage-*, *kram-*. 2) et knippe hør, 6—8 lokker sammenbundne (Lild s., alm.); jfr. *brud*; et fed tråd el. silke (alm.); *en dåk silki* (Søvind s.); æn *dåk* (Sams) to alen lange snoede halmsimer, der bruges for tækkægarn, æn *dåk tak* (Sundev.) ¹/₂ kjærv langhalm, se *tag*;

et knep dåk (Støvr.) et knippe ¹/₂ al. lange tækkesimer. 3) æ *dåker* flt. (vestj.; Sundev.) opstanderne, hvori tenen på ⁴⁰ rokken sidder; dværgstolper, de små lodrette tømmerstykker i en bindingsværksvæg (Bj. h.); stængerne lodret på slædemederne, som bærer slædens kasse (Vens.); æn *dok -er* (Thy) træstykket på et vimmelbor, hvori boret er fastgjort; træstykkerne, hvori savbladet er fastgjort (D.); jfr. *dob*, *pæn-*, se *htsk. docke*, *lille støjle*.

2. **dukke**, uo. *dok -er -ad* (Agger); *dyk* el. *duk -er -et* (Søvind s.) = rgsm., ⁵⁰ dykke; *duk on*, dukke under vandet; *duk se næ* (Søvind s.) bukke sig ned.

dukkebarn, no. *dåkebæn* æn (D., vestj.) = rgsm., et stykke legetøj; kæleord til børn: *mi lið sgað d—!*

dukkehoved, no. *ddkihøvi et* (Søvind s.) = *ddkødnshuvs æn* (D.).

dukker, no. *dokør æn -ør* (Agger) dykker.

dukkerbåd, no. *dokørbuvsd æn* (Agger) dykkerbåd; *dokørklæjer* (Agger) dykkernes dragt.

dukkert, no. *dokørt æn* (Støvr.); *dukørt æn* (Søvind); *dokørt æn* (D.) = rgsm.; *gi jæn æn d—*, dukke en under vandet.

dukketøj, no. *ddkitø de* (Søvind s.) = rgsm.; *ddkitø de* (D.) legetøj.

duld, no. *dul æn* (Agger) bommer el. bos i keglespil o: forbislag.

dulle, to. se dyllig.

dulle, no. *dul æn -ør* (Andst, Mds., Lysg.) — 1) en foragtelig kvinde; *æn dæjlig dul* (Agger) en skidt tøs. 2) *æn skøn bets dul* (Vens.) en lille pige på et par år.

duller, no. *dulør æn* (vestj.), *æn lils d—*, et lille barn, som går o *dulør æp*; en lille trivelig kvinde, der er rask i sine bevægelser; se luntetrav.

dullerløb, no. *dulørlød è* (Vens.) luntetrav.

duller-om-bænke, no. andens navn i æventyret Kr. V. 116, jfr. dulre.

dullertrav, no. *dulørtraw* (vestj., so Vens.) pimpetrav, luntetrav.

1. **dulm**, to. *dål m* (Mors, S. Sams) om overtrukken himmel, *dål m wæj r* (Mors); det modsatte af blankt, mat (S. Sams) *hiner æn wa så dål m* (Sall.) matte, dunkle.

2. **dulm**, no. *dulm æn* (Vejr.); *dål m i* (Vens.) søvn, blund.

dulme, uo. *dulm if. -ør* (Vejr.); *dål m -ør -et* (D., vestj.; Vens.); *dål m Sundev.* — 1) sove, slumre (Vejr.); „a lo i min sæq å lissom dålmi“, Grb. 143. 14, a wa we å dål m el. dål m hæn (Vens.), jfr. dumske. 2) æ i *dål mør* (D.) ulmer, inden den endnu er blusset op; æ *suvøl dål mør*, når den går ned bag skyer; regn, torden *dål mør* (S. Hald), når skyerne spredes; skyerne dolmer for solen (Låsby); nok også om smærte som rgsm. *dulme*, de *dål mør* (Vens.); jfr. dovne; norsk dorma, lat. dormire, sove.

dulre, uo. *dulør -ør -et* (vestj.); *dulør -ør -æ -æ* (Vens.) — gå med små trippende skridt, om børn (alm.); om gæs (Vens.); om heste, trave jævnt; *hon komør*

dulør i (Vens.) kommer luntende; den løb og dulrede omkring der ved højen, Kr. VIII. 2. 3; se däller.

dum, to. *dom* flt. *dom* (D., vestj. alm., Vens., Sams); *då m* (Agger) — 1) som ikke kan tale; stum; *dæj dom* (Vens.), også Søvind s., se dumme; æ *dom skomaqør*, *han æ dom* (vestj.), dog måske no.; *han støj ål dom stel* (vestj.) han stod uden at sige et ord; *æn ku buvsdæ blyw döv o dām a dæn halarm hør ær* (Agger); se dæddumstille. 2) dunkel, om øjne, briller; *mi yøn æ ve o blyw dom* (vestj.). 3) med betydn. af hvad der er æde, vidtstrakt: *uð øwer æ dom fyør, mark, hijs* (vestj.), når sneen ligger; æ *dom syjs* (D.) det vilde hav; *æn dom kndq* (vestj.) et tæt, vildsomt snefog. 4) tåbelig; i *dom kål* (Vens.); *han ær et så dom endæ!* (vestj.) o: han er klog nok; *så dom som i hæst* (Vens.); *som æn for, æn gos*, jfr. Kr. IX. 106. 135, *æn dnos* (vestj.), *æn østers* (Mors), *æn ørød, æn skdøl* (Lønb.); *så dom som æ bagedijøl å æn ku*, el. *æn søv el. æn swin* (Andst), jfr. plt. he is so dumb as en achterviertel vun en schaap, Schütze IV. 17; *så dom te æn ka ræn vega iñ mæ ham* (Ribe), el. *ræn dør æp mæ ham* (Malt), el. *ræn bødæ veger å dør æp mæ ham* (Veile); *så dom te han et ka tæl te fæm* (Andst); *så dom te han et kiør hans æjn kyjer* (vestj.); *så dom te han ver ek ænt som hans dæmor gör ek å leqør æm ur i støjlskæwt*, el. *te æ røw gör ek i gamæl støjlskæwt å ruqør onqør ur* (N. Slesv.); *så dom te di ka bel ham en, mæn æ gdw o æn grøn wæst*, Sgr. V. 32. 207 og solen af et par røde bukser; *kyjvør do ham få dom, så gör do æn skit hæjøl* (vestj.).

dumdristig, to. *domdræstæ* (Søvind s.) = rgsm.

dumhed, no. *domhijsd æn* (vestj.); *domhijs æn* (S. Sams) = rgsm.

dumle, uo. *domæl -mlør -mæl* (Malt, Andst) tumble, falde; *han kām domløn iñ ad æ dør* (D.); *d— astøj, d— om* = *sjöv, swir, gör gal hæjøl*, se domre; *la domæl!* (vestslesv.) lad stå til; æ *ka il hæl læjøl!* — *la domæl!* (sts.) lad falde.

dumme, no. i *dom* (Vens.); *æn dom* (D., vestj.); *æn dām* (Agger) — døvtstum person; *hans brør ær æn dom* (D.).

dummerhoved, no. *domørhuvs æn*

-*huddør* (Lild s.); itk., flt. -*huddør* (Vens.); *domærhuus* æn (D.) = rgsm., dosmer.

1. **dump**, no. *domp* æn (D., vestj.) — 1) larmen og stødet, som et pludseligt fald frembringer, *de ga æn d—, a fælk æn d—; de æ ndæ slem tårn dær æ trøj domp i*, tlm. 2) Mb. en naturlig fordybning i jorden, et sidt sted (Støvr. h.), ligeså Gjærn h.

2. **dump**, no. *leg dompen pø æd* (Mors) slå svært til; jfr. „lægge damp på en“ (Viborg) slå en, lægge hånd på en.

3. **dump**, to. *domp* (vestj.) = rgsm., æn *d— ly*.

dumpe, uo. *domp -ær -æt* (D., vestj.) falde pludselig; *domp niær igæmel æ is; han gor o dompær, komær dompær*; da det dumpede i jorden, kunde bjærgkonen høre ham og kom ud, Kr. III. 25, om lyden af hestens hovslag; „hwa! hvem æ de, komme hæ dumpend?“ Blich. Bindst., det samme.

dumpejagt, no. *dompjaut* (vestj.); *go o d—*, på pigejagt, om løsagtige mandspersoner.

dumpekasse, no. mergelkasse på to hjul til at vælte over (Gjærn h.).

dumpet, to. *dompæ* (vestj.); *d— te æ æn*, flad på enden.

dumre ud, uo. *han domræt æ kal ær* (vestslesv.) 3: udskældte karlen for at være en dumrian.

dumrian, no. *dåmrian* æn (Andst); *domrian* (D.) — dum person, plit. *dummer* Jan.

dumse, uo. *doms -ær -t* (Sall.; Thy) = dumske, småsove, også Vejle; a stod og dumsede og gav ikke megen agt på noget, Kr. VIII. 232. 401.

dumsk, no. *domsk æn* (vestj.) slummer; ligge i en *d—*.

dumake, uo. *domsk -ær hær domskær* (Vejr.; vestj.) småsove, slumre; være tvivlrådig (Vens.); se *dumse*.

dumskovl, no. *domskdøl æn* (Malt) dum person.

1. **dun**, no. *dun* (Andst); *dun -æn* flt. (Vens.); *døun* (D., Lønb.; Mors også *dun*); *dun æn* (Agersk.); *døn di* (S. Hald) — fine fjer til dynefyld; jfr. *gåse-*

2. **dun**, no. *dun æn* (D., Agersk.) et stærkt dumpt drøn; *de ga æn d—; de sprang mæ et fæfærdelig donn*“, Jyd. I. 67. 2.

dundre, uo. *donær -nræt* (D.); *dønæ*

-ræ -ræt (Søvind s.) — 1) = rgsm.; *han donræt i æ buær te de limæræt*; også overført om højrestet, skældende tale; *læ de donær æ* (Vens.) 3: gå sin egen (skæve) gang; se *dun*, *donneke*, *donners*. 2) svire, se *donner*.

1. **dune**, uo. *duwn -ær -t* (Vens.) gennembløde; *høj æ blæwen gdt dunt*; „*så stræmt wdnæ nir æ hans arm, så høj tægauns blæw duwn*“, Grb. 13. 32; besl. m. plit. *duun*, beruset? *

2. **dune**, no. *dun*, *de dun*, *dun*, *dun* (D.) om en dyb og dump lyd; *de dun ær ær*, det gav genlyd; *de dun onær et par læk hest*, løbske h—, *øvær et køler*, en kælder (Agersk.); *dunte* hos Mb. er vist en misforståelse af dette ord, mulig en fejl opfattet fortidsform.

dunet, to. *døunæ* (D.) = rgsm., 20 fuld af *dun*.

dungræs, no. *dungræjs de* (N. Slesv.) en plante, *kjæruld*, *eriophorum* L.

1. **dunk**, no. *donk ed* (Hell. h.) et slag, puf, f. eks. i ryggen; *æt ærænli donk* (Søvind s.).

2. **dunk**, no. *donk æn donk* (D., alm.; Hell. h.); *donk hak.*, best. *donkær*, flt. *donkær* (Mols); *donk æn -æ* (Søvind s.) — 1) en cylindrisk krukke i flaskeform af stentøj, jfr. *abraham*, *lejl*, *munk*, *peter*, *skjæggemand*, *svanehal*s, bruges også om en lille trætønde = *lejl* (Hell. h.), se *gråmand*. 2) en militærarbejder, overgang fra *trainkusk* til *trankusk*, *trandunk* (s. d.), *dunk* (vistn. alm.). 3) *de donk* (Røgen s.) *cikorie* i *tutter*, se *tutte*.

dunke, uo. *donk -ær -æt* (D.); *donk* (Agersk.); *donk* (Søvind s.) — det dunker i en finger, der vil bolne; men: *de bøger i æ høi* (Agersk.).

dunkel, to. *donkæl* (alm., D.) = rgsm. **dunkelig**, to. mat, sløv (S. Hald h.), se J. Saml. VIII. 269.

dunkle, uo. *donkæl -klær -kæl* (Agerskov); *de donklær i æ vær, æ sol d—ær*, bliver dunkel.

dunæt, no. *donst æn* (Rkb.); *dønst æn -æ* (Søvind s.) — slem lugt; vistn. også = rgsm. i østj.

50 **dunste**, uo. *donst -ær -æt* (D., vestj.) stinke, lugte ilde.

dunt, tf. se *sunt* og —.

dunte, uo. *donit -ær -æt* (s. f. Ribe, Andst h.); *duñt* (Braderup) — strø små

börn med bleghvidt på hudløse steder; se dufte, dutte; dynte Mb.

duntemel, no. *doftmyjel de* (vestj.) bleghvidt, også: ormemel, el. sporerne af *lycopodium clavatum*, hvormed hudløse steder på småbörn bestrøs.

duntepose, no. *doftpuos æn* (D., vestj.) pose, hvori duntemel (s. d.), jfr. dutpose.

duntet, to. [*doŋtə*] (Slet h.) mat, plettet i farve og udseende; deraf grå-, blåduntet osv.

dunvåd, to. *duŋwø* (Vens.) dyndvåd, se dune, dyndvåd.

1. **dup**, no. *dup* best. -*en* (N. Sams) meldyppelse; se duelse, duppelse.

2. **dup**, to. *dop* (Andst) = dobbet.

3. **dup**, no. *dop æn doper* (D.); *døp æn* (Søvind s.); *døb æn døb* (Sundv.) — dup, træstykke, hvori et bor befæstes, for at kunne sættes i vimmen og drejes rundt; jfr. dukke 3.

dupnæset, to. *dopnæs* (Silkeborg), handelsnavn til en form af træsko, som går landet over.

dupoddet, to. *dobbø* (Vens.) om en nål, hvis spids er but el. brudt.

duppelse, no. *dupels* best. -*en* (N. Sams) al slags dyppelse (s. d.) undtagen dup (s. d.).

duppet, to. *dop* (Malt h., vestj.); *døb* (Vens.) — 1) but; om en nål, syl, 20 hvorfra spidsen er brudt (Malt, Vens.); *dæh hæl* (tøjrestage) *ær så dop, te a dæwer mæ d bæk æn njer* (Lild s.). 2) kort, tyk, om ko og hest (Vens.).

dur, no. i enkelte talemåder: *de gor i si gamel dur* (D., Malt) 3: i den gamle orden; „de ka do fåtæll hejer (hende) i gång senn, nær åltj æ goen i sin gammel dur ijen“, To Noveller s. 13; „*høj blæw trowle ve i sam duor*“, Grb. 40 197. 24, han blev trolig ved i samme tone; jfr. dur, en toneart.

durk, bio. *dork iŋæmæl* (Vejr.) lige igennem; *han gik dörgen wæk* (Mors) gik forbi uden at se til dem, der stod; *han ræn liq dork fæbi; iŋæmæl* (D., også Sams); jfr. htsk. durch; se også Aasen: dorgen, dör; dorgenmarsch.

durkdreven, to. i udtr. som *æn dorkdrøwen knæjt* (Tåning) vistn. alm. 50 3: klog, udspekuleret.

durknejet, to. *dorknæjet* (D.) 3: gennemsyet, et udtryk for skomagerens arbejde; plit.

1. **dus**, bio. i udtr. *vè dds* (Søvind s.) 3: sige du til hinanden; *høj æ dos mæ ham* (Vens.), *dus* (D.).

2. **dus**, no. *dus* itk. best. -*ø* (Sams) gammel taghalm.

3. **dus**, to. *duos* (Lild s.) alvorlig som god egenskab, modsat: støjende, kåd (Lild s.); måske kort for hovedet, fornærmet (vestj.); fr. *douce*?

4. **dus**, no. *løn i suos o duos* (Agger) 3: i svir og drik; også uo.; „næe han wa uh å hen, duhst å drak, bavvelt å kam skit astej“, Yuelb. s. 73, når han var ude og borte (fra hjemmet), svirede og drak, bavlede (s. d.) og kom galt afsted.

-**dus**, no. se sinke.

dusin, no. *dusi'n* 3 best. -*i* flt. *dusi'n* (Vens.); *dos æn* = flt. (D.); *dds æn* (Hmr.) — et dusin; fr. *douzaine*.

duak, no. *dosk æn -er* (Vens.; Sams, D., alm.); *ddsk æn -ø* (Søvind s.) — 1) sløjfen på et hovedtøj; se binde 1, hage. 2) kvast ved en pibe. 3) en buket blomster; se blomster.

duake, uo. *dosk dp* (Slavs h.); *o dosk jæn* (D.) prygle; rankerne af *empetrum nigrum*, der bruges til koste, skal når de er ruskede, først *doskes dp*, så de nederste ender bliver lige lange, dernæst *broms* de i *æ bromdøn*, 3: opvarmes over ild til *æ brom*, bladene, går af dem.

duaketøj, no. *dosketøj de* (Lindk.) blomster af alle slags, der står meget d— i et bed.

dusme, uo. Mb., slumre; *dusm* no. sövn (Varde).

dussirend, no. *dusiræn æn* (Rkb.) *a liføv* (løb) *æn lilø d— i æ mærknæn*, et lille løb i byen.

dust, no. *dost de* (Valsb.) *dær ær enø d— i mjöl*, fint melstøv, når kornet er malet for groft; jfr. duft, duntemel, dut, dyste.

dustyk, to. *dustyk* (Andst h., D.) tyk som en frugtsommetig kvinde, og kun derom; se trimmetyk.

dut, no. *dut* 3 best. -*ø* (Vens.) melstøv; se duft, dust; dunte.

dut, no. se dot.

dutle, uo. *dutæl -lær* (Andst) *han dutlær tæmæliq möj*, lever i drik og liderlighed; jfr. toge.

dutpose, no. *dutpuos* i best. -*pøsi* el. -*pwøsi* el. -*pjøsi* (Vens.) = duntepose.

1. **dutte**, uo. *dut-ər-ə* (Vens.) = dunte.

2. **dutte**, uo. *dot-ər-ət-ət* (Andst, D.); *duť* (Agger) — 1) sige du til. 2) *o dot jæn nåvøt o* (D.), *dwot* (Andst) = pådutte, beskyldte for.

dutte, uo. se tude.

duve, uo. *dov nt. doper* (Holmsl.) gyngte i søgang, om båd, skib.

dvale, no. *dwål æn* (D., Øland, Sams) = rgsm.; *fål, leq i æn d—*.

dvalg, to. *dwale* (D., Malt, Andst, Hmr.); *dowæl el. dwøł itk. -t* (Vens.); *dwål* (Lild s., Mors) — om mad, vammal, på grund af for lidt salt som fed mad, el. for meget sukker; jfr. 1 del, gjæl, hjejn.

dvalsk, to. *dwalisk* (vestj., alm.; Brarup—Agersk.); *dwalisk* (Sundv., Angel) — om mske og dyr: voldsom, utæmmelig; *dwalshjød* jfr. dålsker to. Rietz, isl. dølskr.

dvask, to. *dvask* (Agersk.) = dorsk.

dvask, uo. *go o dwask* (Støvr. h.) være doven, dorsk.

dvasse, uo. *dwag-ər* (D.), *seð o dwag* = dvask, jfr. dorse.

dvatling, no. Mb. en sendrægtig person (Slet h.).

dvatte, uo. *dwat-ər dwat* (D., Malt) falde pludselig, uformodet; *han dwat om vø ət; han dwat som æn skød* (Andst); *udrål, når en falder: dør dwat Mas Fås!* (Mads Fos, D.); se dratte, svatte.

1. **dvine**, no. Mb. [*dwīn æn*] (Vens.) dråbe, levning på bunden af et kar.

2. **dvine**, uo. *dwīn-ər-t* (Agger); *dwīn æn dråd uk* (Vens.) pine en dråbe ud; *dwīn hæn* (Holstebro) tæres hen, nok også Gind. h., se J. Saml. VIII. 269; i Agger at dåne, sove ind: *æ dwīnt i søgn*, faldt i søvn.

dvineonde, no. *dwīnuñ de* (Holstebro) tæring.

dvinsyg, to. [*dwīnsyk*] (Lemv.) syg med indvortes pine.

dwot, to. *dwot* (Fanø, D.) = dodet 1. 2.

dwothoved, no. *dwothuod æn* (Fanø) dæsig person, skældsord.

dwotning, no. *dwotnæn æn* (D.) dæsig person, også om dyr.

dwotte, uo. *dwot* (D.) *han gor o* *dwotær ad*, er dorsk og dæsig.

dwæl, no. *dwæl æn* (Holmsl. kl.) en svaber.

dwæle, no. *dwæl æn-ər* (Lild s.,

Mors, Thy); *dwæl i* (Vens.) — en stump charpi o: optrevet linned at lægge på sår = *dwælsær* flt. (Vens.); plit. *dwæle*, *dwælle* = tuch zum dwån, håndklæde, serviet, også visker, bestående af gamle tøjklapper.

dwælg, uo. så gik jeg ad kirkegården ud, der hørte jeg de klokker, de mon dwælg, Kr. I. 190. 8, ringe?

dværg, no. *dwærg i-ər* (Vens., Sams); *dwæri æn dwærg* (Mors); *dwærg æn dwærg* (Agersk.) — 1) dværg, et væsen, som hører overtroen til; „da enlørn (englene), *de wel da sæj i dæl d dem, ha sønc, bløw di stæt nør d hemalen; di dæ falc i mark d skow, kalas dwærg* *Dwæren bowet i hæn æn dæ marken d hō stowærn ful d søl d gul, d mænær hør hæt om awtæni, hwan d di hō alo cistær i lgs nør i hæn; . . . dær d mæn hæn* 20 *de dæ stor g no om dæw, sin dæ bløw bæge så mæn cerkær d reyt mæ klæker, fæ de ka di no slæt ene uto d flæter hælær dæwæjs hæn, . . . de è nor uwele betæ knæslærær* (puslinger) *mæ ræj luwær dæ dæ hæt, de dæ struts liq i wær* (i vejret); *næ di hør her* (luen) *dæ dæ di usynlæ fæ mæskæn* (menneskeøjne), *mæn næ di tō dwærgluw d, så ka enhwar sij dæm*“, Grb. 123. 1 ff. 124. 17 ff.; forhen var der mange bjærgfolk el. som de kaldtes

dwarre . . . det var småfolk med store hoveder, Kr. III. 17. VI. nr. 5. 6. 10; søger kirkegang, nr. 16; vrænger ad mske, nr. 18; volder sygdom, Kr. VIII. 27. 55; en morders børn bliver dværge, Kr. VIII. 184; Gr. Gl. d. M. I. 131. 140. 149. 150. 152. 159; Thiele, Folkesagn I. 109. 123. 314. II. 7. 175—254; Werlaufs Ant. s. 378 anm.; fortællingen om deres oprindelse, Jon Arnason Þjóðsögur I. 5; Wuttke, Aberglaube s. 40. 45 ff.; Grimm, Mythologi (1844) 413 ff. 2) et lille dyr, mske er en ussel *dwærg* (Andst). 3) i bindingsværksbygninger, de lodrette småstykker mellem læsholt og stolpe (Vens., Thy), jfr. hammer.

dværgehammer, no. *dwærghamær æn* (Mors) en oldtids stenøkse.

dværgehat, no. *dwærgæhat æn* (vestj.) gör efter folketroen usynlig, Kr. III. 18; *dwærgluw*, Grb. 124. 26.

dværgfolk, no. *dwærgfolk* (Mors) = rgsm.; *dwærgælsær, dwærgælsær*, best. -*kuon* (Vens.) Grb. 131. 27. 32.

dværggris, no. J. T. 217, en plante, gyvel, *sarothamnus scoparius* Koch (Vens.).

dværgstolper, no. flt. *dwærgstolper* flt. (Hell. h.), *dwær- og nøjer dæ-*, de små lodrette tømmerstykker i væggenes øvre el. nedre halvdel i bindingsværksbygninger, se dværg 3.

dvæssel, no. *dwæssel æn -ær* (Thy, Vens.) mellemstok mell. selskab og fodtræ; flade pinde på væverstolen, som forbinder tråddet med springstokkene.

dvål, no. se dvale.

dy, no. se dynd.

dy sig, uo.

dy -æ dyet dyet (Søvind s.);

dy sæ, dyer s., dy s., dy s. (Andst, D., Agerskov), tf. *dyer s.* (Vejr.);

dyw sæ (Støvr.); *dyw sæ* (Mds. h.);

dæw sæ el. *dæg sæ -qer -qæ* (Vens., Hell. h.);

dæg sæ -qer -qæt (D., de gl.);

duk sæ -ær (Mors)

= rgsm.; *høj ka dæw sæ mæ hæns kanaleri: stræqer, høj dæg sæ ænc færs* (Vens.); „men da de wa gawen en timesti, ku han edt dæ sæ længe“, Jyd. II. 27. 1; *a kuf dyw mæ får d li* (Mds.) jeg kunde ikke bare mig for at le; *do ka ndk ek dyj dæ længer ufæn do skal ha nøj hæg* (Agger); *a ka ænc dæg min hæjer* (Vens.) bare dem for kulde; også findes formen: *dæw sæ* (Vens.); *ka bont dæw sæ d go uw i dæj kuf* kan barnet nære sig ved at gå ude i den kulde; jfr. bare sig, blotte sig.

1. **dyb**, to. *dyw* flt. *dyw* (D., Sønderj.); *dyw dyw* (Andst); *dyjð* (Lild s.); *dyjð* itk. *dybt* flt. *dyjð* (Vens.); *dyjef* itk. *dyft* flt. *dyjef* (S. Sams); *dyw* itk. *dyft* flt. *dyw* (Søvind s.); *jyp* (Fjælde, se Lyngb. Sj. Spr. s. 106); comparat. *dywær*, superl. *dywæst* (D., vestj.) = rgsm.; *æn dyjð cål* (Vens.) en dyb brønd; *æn dyjð tål* (Vens.) en uforståelig tale; *law di wær dywæst æn i dæw snak* (vestj.); *han æ så dyw, æn ka et sto tæbøn i ham mæ æn træjalsstæg* (Andst); *hænt d klyw, hō dywt d fæl* (Årh.); *de dyjð wæn hā dæw stel grōn* (Agger).

2. **dyb**, no. *dyw æn -ær* (D.); *dyjð æ* (Vens., Agger); *dyw et* (Søvind s.); *dyw æn dyw* (Bradr.) — havdyb; *dyw* (Ribe egn) sejlløbene i havet mellem V. Vedsted og Manø, mellem Darum og Fanø; se dybde; hav-.

dybagge, no. *dybaqen* best. (Ajstrup, Vens.; hak. Hellum, Vens.) svineyeret el. stykket på det slagtede svin, hvorpå dievorterne sidder; se dæl.

dybde, no. *dywden æn* (Søvind s.); *dywæn æn* (Agersk.); *dyjef et* (Angel) — dyb, dybde; *kælen* (brønden) *høer it dæn dywden, dæn skal ha* (Søvind s.); *dær ær æn græw dywæn; wi sæjl dywær dæn dywæn, dær ær i æ mældam* (Agersk.).

dybe, uo. *dyw wi* (Søvind s.) = rgsm.

dybelig, bio. hun sukkede ligeså dybelig over det, Kr. VII. 340 3: dybt.

dybelse, no. *dywels æn* (Rkb.) dybde; formen *dywels* findes også.

dybsgarn, no. se rå.

dybsvåd, no. *dywswd æn -wøder* (Vens.) våd til at sætte på dybet.

dyd, no. *dyd æn* (Ribe alm., vestj.; huk. 20 Vens.); *dij æn* (N. Sams); *dyr el. dæj æn* (Agersk., Øst. Lygom); *dyer* (Mellemsl.) — 1) = rgsm.; „de ku da ænc wæ fæ dæw dyj skyl“, Grb. 116. 6; det, der duer, kraft; *æ dyd ær d æ bræwvin, æ dyd drywær d et* (D., vestj.), ligeledes om kaffe, tobak, krydderier; frosten tager d — af græs, regn d — af sæden (Vens.). 2) „dygd“, Ang. [*dyer*] om msker, dygtighed; se u-.

dye, uo. se dæ.

dyen, no. se dæn.

dyffel, no. *dæfæl de* (Agger) = rgsm.; en slags tøj.

dygge, uo. *dykæ -æ -æ* (Sundv., Ang.) vande blomster, planter, *æn dykæ*, en vandkande.

dygtig, to. bio. *dægtiq* el. *dærtiq* (Mors); *dægti* (Søvind s.); *dægtiq* (S. Sams); *dægtæ* (D.); *dæktæ* (Sundv., Ang.) — 1) to. = rgsm.; *dægti i si hæn* (Tåning), håndsløv; „trou, derti hon æ d i sejen“, du kan tro, hun er også dygtig i syning, And. Begr.; „a mit i hinnæ øuen en dærtig trumf ska sæt hind po“, And. Frieri; også rask, mods. syg, *hæn hō wat dægti i wintæ* (Søvind s.). 2) bio. = rgsm.; *ta dægti fat, dægti stowæ* (Søvind s.) dernæst, omtr. svarende til godt, de ka do dægtæ (D.) godt; kan du se grøften? — ja, *dæktæ; æ dræn ka dæktæ dryw æ hæst* (Ang.); *han ka dægtæ betæl* (vestslesv.); „di drak derti“, And. Begr.

dygtighed, no. *dægtiqhijs æn* (S. Sams) = rgsm.; *hans dægtæher ka leq d æn lifæ stæj* (vestslesv.) om den udygtige.

dyhøne, no. *dyhōn æn* (Mors) en fugl, rallus aquaticus; se dynd.

dykke, uo. *dæk -ær -æt* (D.; Agersk.) dukke sig, bøje sig for at undgå slag; se dukke.

dylle sig, uo. *dyl sæ* (Fjolde, Angel) dy sig; *mæn Knæsbøn ku jd it dyl sæ*, J. M. 55; ordet står vist i forb. med plt. dult, tålmod, duldich, tålmodig.

dyllig, to. *dyls* (Bradr. alm., Mel-10 lemslesv., Angel); *duls* (Agersk.) — tålig, finder man det nok i halmen, fordi *dæh som æ skyls, han fær å vær dyls* (N. Slesv.) den, som skylder penge hen, må være tålmodig; jfr. plt. duldich; u.

dypmel, uo. se dimle.

dynd, no. I. *døn de* (Agerskov, Sundv., Bylderup); *døn de* (Thy); *dynd de* (Fjolde); *dynd de* (Vejlby v. Fredericia, Grindst. Slavs h., Hvejsel, D.); *døn de* 20 (Angel). II. *daj* best. *dæne* (Vens.); *daj de* (Vejr., Husby, Bur, Solbj., Mors, Sall.); *døj de* (Randers, S. Hald h., Støvr. h.; Søvind s.); best. *døje* (S. Sams); *dij de* (Bælum, Mors, Rårup, Bj. h.); *dij* best. *dyje de* (Vens.); *dej de* best. -ø (N. Sams, Ålsø) = rgsm.; *træk ku ow døj* (Søvind s.), *træk i døj* (Støvr.) en tavleleg, se 3. bløde 1; jfr. dyhøne; kvadder-, lodder, plodder, smadder; klyne-.

dynd-dræk-våd, to. [*døj-dræk-wåd*] (Mors) forstærket udr. for dyndvåd.

dyndet, to. *dynd* (D., Hvejsel); *døje* (S. Hald h., Søvind s.); *døje* (Hmr.; Vens.) = rgsm.

dyndmorads, no. „døjmorasse wa dæ longsinom i Knøjelle“, Jyd. I. 9. 2, moradser var der rundt om i Knudelle.

dyndpus, no. den stræber som en ronnevæder i en dyndpus, Kk. ordspr. 40 52. 580 (vestslesv.) dyndhul.

dyndtrækker, no. i en vestslesv. byremse: *Farup døntrækkerer* (V. Vedsted s. syd for Ribe); efter en anden: *Gesøn d—* (Skærbæk s.), et par mil sydligere; jfr. trækning.

dyndtærsker, no. i en byremse: Skovbling dyndtærsker, Sgr. II. 89. 423, Skovbøl i Åstrup s., Gjerd. h.

dyndvåd, to. *dønvår* (Agersk.); 50 *dyru* (Vens.); *døjwåd* el. *dyjwåd* (Rkb.); *døjwøj* (Søvind s.); *døjwøj* (S. Hald h.); *døjwøj* (S. Sams); *døjwøj* (Havbro s.) = rgsm., våd som dynd, se dunvåd.

dyne, no. *dyn æn dynør* (D., vestj., Agger, Agersk., Bradr.); *dyn æn* best. *dyn* flt. *dynør* (Vens.); *dyn æn* flt. *dynør* el. *djønør* (Bj. h.; Søvind s.); *dyn æn djenør* (Herning s.); flt. *djønør* (Hvejsel, Randers); *djøn æn -is* (Hornb. s.); *dyn æn dønør* (S. Sams); *din æn dinør* el. *dønør* (N. Sams); *dyn æn dynør* (Sundv.) = rgsm.; *kåstø di dæ (dig) hæm i djønøræn, så fejs di dæ nåk i halmæn*, Sgr. I. 191. 1170, 3: kaster man noget bort i dynerne, finder man det nok i halmen, fordi dynerne er bredt på halm i sengestedet; *kom å æ dyn o i æ halm* (vestj.) komme fra gode kår og i slette; se døjne; brude-, hoved-, mos-, neder-, over-, skindklippings-, under-.

dynefirsæl, no. *dynfisløð* (Lild s.) bolster.

dynekalv, no. ved sommertid, når vi har sengkleder ude, bruger vi en stok til at banke dynerne med. Sådan en kjæp skal der passes nøje på, når den er afbrugt, at en ko ikke skal komme til at slikke den, for ellers vil den ko få en „dynekalv“ og så kan koen ikke leve, Kr. IX. 16. 141 (Horsens).

dynetrækker, no. i en byremse: Øster Vedsted *dynetrækkerer*, Sgr. I. 15. 43 50 ved Ribe; dersom her ikke er en fejl; se dyndtrækker.

dynetøj, no. *djønētōw de* (Hvejsel) = rgsm.

dynevår, no. *dynsvur æn* (Mors); *djønwåd æn* (Hornborg s.); *dynwåd* (D.); *dynwåd* (Lindk. s.) = rgsm.; gåde: hvad er det, der går ned til en dam og vasker sig, men glemmer sin mave hjemme? Sgr. II. 129. 673. VI. 56. 526. 61. 574, jfr. pudevår.

1. **dynge**, no. *døn æn -ær* (Vens.; D., Malt, Støvr. h., alm.); *djøn æn -ær* (Rkb., Agger); *døni æn -æ* (Søvind s., Hads h.) = rgsm.; *samæl te d—* (D.) samle penge; *æn døn kuør* (Mors, Thy) en dyng korn; *wæn døn mejsker* (Vens.) en flok msker; se roge; drøs-, korn-, lim-, sne-, sten-.

2. **dynge**, uo. *døn -ær -æ* (Vens.; D.) = rgsm.; *o d— dp*; *o d— jæn te*, skælde ud.

dynke, uo. *dynk -ær -æt* (Malt); *dønk -ær tf. -ær* (Vejr.); *dønkt* el. *dønkt -æ -æ* (Vens.) — stænke tøj med vand, *dønkt*

tøu (Sejling); *dænk* (Røgen s.); *denek* (N. Sams) føre en tynd leropløsning med en kalkbørste på en klinet væg og jævne den; jfr. drysse, dryste, dyste.

dyp, no. „*mun de dep ka enē syl hans embesyrer*“ Grb. 24. 40, mon det dyp kan ikke svale hans embedsiver.

dyppe, uo.

dyp -r -et -et (D., vestj.);

dep -r -a -a (Vens.; Sams, S. Hald h.); 10

dēp -a -et (Søvind s.);

dep -r -ed (Lild s.), fl. *tf. -et* (Hvejsel);

dep -r dap dāpan (Agger)

= rgsm.; „*dippes sku di, å dopen bløw di*“, Jyd. I. 27. 2; *vi bløw årenli dēpet*, 3: blev gennemblødt; *dēp jēn i hans ejen fjēt* (Søvind s.) = rgsm.; se dryppe, dup.

dyppeelse, no. *depels de* (Sundev.);

depels itk. best. *-t* (Vens.); *depels æn*

best. *-æn* (S. Hald, S. Sams); *dēpels* (Sø- 20 vind s.); *depels de* (Lild s.) — sovs til mad, smør i grød, jfr. duelse, dup, mel-.

dyppelebrikke, no. *depelsbrek æn* -r (Sall.) sovseskål.

dyppelepande, no. *depelspān æn* (Agger) sovseskål.

dypper, no. *depær i* (N. Sams) blå-
tærnen, sterna nigra, formodentlig = *dēp-*
nīer, Sgr. V. 45. 424 (S. Sams).

dyr, no. se dyd.

1. **dyr**, to. *dyr* = flt. (alm. Vens., S. Sams, Angel); *dys* (Søvind s.); *dyppær* (Ø. Linnet) — *æ smør è dyt* (Angel); *smōra æ dyr ior, dyr hæst* flt. (Vens.); *æn dyr kow; huæðsmjēla æ dyr ior* (S. Sams); *gōi rai æ tit dyr* (Ang.); *betær-, knag-, peær-dyr* (vestslesv.).

2. **dyr**, no. *dyr è* = flt. (Vens.); *dyr æn -ær* (vestj., Andst, Sall., Mors); *it dyær* (Bradr.); *diør et -ær* (østj., Mols); best. 40 *diøræ* (N. Sams); *dysæ èt* best. *dyøræt*, flt. *dyøræ* (Søvind s., Hads h.; S. Sams) — 1) = rgsm.; *æ dyørær hær it aør guj en miipækær; æ dyørær ær yd om æ fæ, æ klæpær hær di* (vestj.); især skadelige husdyr, „store dyr“: rotter, „små dyr“: mus (Mors); flt. *diør* (N. Sams) betyder: rotter og mus; *de gal diør* (N. Sams) er husmåren; musene plejer man i julen at nævne dyrer, Kr. VI. 270. 161; *sañ nāk, betæ fār,* 50 *di grø* (rotter), *dæm æ vi, guj ha lāw, ehda fri fār, mæn æ dyørær* (mus) *ka mison* (minsandt) *dæ gyr et yd dījæn,* *et o tæl om æ biør* (lus), *æðen som di*

ka plaw di sōla bōn (vestj.); *di skøi en ræw å tōw dyøræ* (Søvind s.) 3: rådyr; det går ligesom op ad Dyret og ned ad Bunkelækken, Sgr. V. 22. 25, D— er en høj banke på S. Sams, B— en afsats på den ene side af den, 3: det går op og ned; hovedløse dyr, Kr. VI. 50, spøgelse; se høne-, trampel-. 2) *æn dyjr* (Agger) en kujon, når ordet bruges om et mske: *å, æn dyjr do ær!* hvilken kryster du er!

dyreham, no. *dyjrham i* (Vens.) = rgsm., se Grb. 106. 102.

dyrekat, no. *dyrkat æn* (Mors) musekat.

dyrke, uo. *dærk -a -et* (Søvind s.); *dærk* (N. Sams) = rgsm.

dyrken, no. *dærken æn* (D. de gl., Agersk.) dyrtid, *æn swær d— o æ kuwæn*, på korn; *tærken gir en dærken, mæn vañfløj leqær værdæn øj* (vestslesv.) el. *vañfløj gir lañøj*, vandfløde gi'r landøde.

dyrkjeb, no. *dyrkjæv* (Lindk.) om hvad der er dyrt; *de wå æjæn d— o gi huør dælær få sæn æn lila ronevær*, spægende om en stud; *dær æ d— o æ krea-turær idaw, æn ska bødæ teg et o bætæl et*.

dyrlig, to. *dyrlæ* (vestj.) *de æ d—*, temmelig dyrt.

30 **dyrlæge**, no. *dyrlægær i [-ær]* (Vens.); *dyrlæg* el. *dyrlægær æn* (Rkb., D.); *dyrlæg æn -ræ* (Søvind s.) = rgsm., jfr. kursmed.

dyrtid, uo. *dyrtij æn* (D.); *dyrtij* (Andst); *dytji æn* (Søvind s.) = rgsm.; det er mod d—, *nær æ bōn lifqær mæ stijen* (vestj.); se ting 1.

dys, *dys* (Malt h.); *des* (D.) — bruges i enkelte forbindelser: *dys jæn* (Malt h.) = mutters ene, om det da ikke er misforståelse; *få dys jæn* = alene for den sags skyld (Forballum); *des jæn* (D.); *får æsen* (Sundv.); *æsen* også Flensb. egn; *æ kam får esjænær* (Als); jfr.: *je kām fārnsenæ* (Hindsholm, Fyn); jfr. seen.

dysse, no. se dōjs; sten-.

dysse, uo. *dys dysær dyst* (S. Sams) stænke, se dyste.

dyssebakke, no. Mb. aflange, ovenpå flade, bakker i heden, der synes opkastede ved mskehånd (Vens.).

1. **dyst**, no. *dyst æn* (D.): *vi ka fo æn dyst ino* = *æn knus*, siges om foråret, når man venter at kunne få noget af

vinteren endnu en gang at føle; *prøv æn dyst om et* (vestj.) = rgsm.; se dystes; ronnevæders-.

2. dyst, no. *dyst æn* (Rkb.): *dær kam liq æn lila d—*, nogle få regndråber, et stænk; se dust; mel-.

dyste, uo. *dyst -er -er* (Vejr.); ft. tf. *-ød* (Mors, Thy; vestj.); *døst -er døst døst* (Vens.); *dijøst* (N. Sams) — stænke, om vand; især i betydn. stænke tøj til rulning (Vens.); drysse bleghvidt på hudløse steder hos børn; jfr. dufte, dunte, dust, dynke; se Mb. duste.

dystes, uo. *dystes* (vestslesv.) børnelæg: drenge folder armene over brystet og løber med korslagte arme imod hinanden; *ska vi prøv å dystes el. ræn dyst*;

dytken, no. *dytken æn* (Valsb.): *døtæn æn* (D.) — 1) (Valsb.): købe for en d— øl, betød: købe øl, mjød, rom ²⁰ for 1 skill. af hvert (Fb. Fr. Heden s. 8). 2) (D.) = et 6 skillingsstykke \circ : 6 søslinger = 3 skill. lybsk = $9\frac{3}{15}$ skill. rigsmønt = $18\frac{2}{15}$ øre; se døjt; jfr. tsk. dütchen.

dytmøsk, no. se ditmarsken.

dyv sæ, uo. se dy sig.

dyvelsdræk, no. *dyvelsdræk de* (Søvind; alm.) *dyvelsdræk* (D.) — almindelig bekendt lægemiddel, ferula assa fötida; hænges i en lille pose om halsen på ²⁰ lam, at ræven ikke skal tage dem; mnt. duvelsdræk, Sch. Lübb. \circ : djævleskarn.

dyvl, no. se djævelskør.

dyvle, uo. *dyvl -er* (Lysg. h.), i en remse til en leg hedder det: *a dyvler mi hyvl å trækker mi føler*, jeg sætter nagler (se dövling) i mine hjul og trækker mine føj; legen hedder *å dyvl hyvl*.

dyvt, no. ? har han „dywt“ korn? nej, ikke dywt! (Vens.) ikke sønderlig; ⁴⁰ der er ikke d— ved ham \circ : han er en slet person.

dyvu, to. se dyndvåd.

dægeren, no. *dægøren* (Vens.) navn til djævelen, d— annamme mig; *go el. ri te dægørs* (Vens.), gå pokker i vold, styrte ned; *de æ tegøren sañ* (vestslesv.) el. *teknhæjt sañ* (Tønder); *teqøn* el. *teqøren tøj mæ* (vestslesv.); *de vå da tekant møj* (Tønder); jfr. jeg mener, degeren ⁵⁰ tog han, Per! Kielland, Garman og Worse, 2den udg. s. 29, norsk; se ed; dæken.

1. dægge, no. *kom deger!* ft. (Vens.)

= *kom førn!* et navn til færene; jfr. dal dal; se kjæle-.

2. dægge, uo.

deq -qør -qød -qøt (D.);

deq -er ft. tf. *-ød* (Thy);

deq -qør deq el. *deq -er -ø* (Vens.);

dëq -er -t dëqt (Søvind s.);

dek -er -et (Agersk.);

dek -ø -ø -ø (Sundv.) —

opføde uden moderens hjælp et lam el. føl med mælk af et horn, hvorpå der kan pattes, ej om kalve; *dëq et lam op* (Søvind s.); *dëq få jën* (ssst.) kæle for en, se degen.

dæggeføl, no. *deqføl æn* (D.) opfødes ved en patteflaske.

dæggegriis, no. *deqgris æn* (D.); [*dekgriss et*] (Ang.) opfødes i stuen ved kakkellovnen og mades med ske.

dæggehorn, no. *dëqhorn et* ft. *-hvøn* (Søvind s.); *deqhuvøn et* (S. Hald h.) — et kohorn el. lignende indrettet til at lade lam patte af; jfr. lamme-, pattehorn.

dæggeklæp, no. *dæqklæp æn* (vestj.) stort forkelet barn, se dæggeplag.

dæggelam, no. *deqlam æn -lām* (D.); *deqlam* è best. *-lām* (Vens.; Thy); *dek-lam æn* [*-lām*] (Agersk.) = rgsm.; opfødes ved dæggehorn (s. d.).

dæggeplag, no. *dæqplag æn* (vestj.) en forkelet dreng, som altid løber efter sin moder.

dægget, to. *dæq* (Rkb.); *dëq* (Søvind s.); d— el. *dæqvøn atør æ mupør*, forkelet, kælen, som hænger efter moderen.

dæggeunge, no. *deq* el. *dëq æn* (Andst) en kæle-unge.

dæk, no. *dæk et* (Bradr.) — 1) et klædningsstykke, som kvinder forud bar i sorg, det nåede helt til knæerne; Mb. anfører efter Outz., at besvangrede kvinder viedes iførte dette „dæk“. 2) skibets dæk, *epo dëkøð* (Lild s.).

dækkel, uo. se dakle.

dæken, no. *dækan* el. *dækan fo*, d— *stjærne mæ!* (Mors); *dækæn* (Han h.) ed; jfr. dennemand, dægeren, ed.

1. dække, no. *dæki et -ø* (Søvind s.) = rgsm.; låg over brønd (Røgen s.); se heste-, ris- (?).

2. dække, uo.

dæk -er -et -et (D.; Bradr.);

dæk dækør ft. tf. *dæks* (Vens., S. Sams);

dæk -a -a -a (Sundv.); ft. tf. *dækæt* (Sø-
vind s.);

dæk dækar dæt dæt (Angel, Valsb.) —

1) = rgsm.; *fo si brø dækæt* (Andst)
få pålæg, kød, ost; *d— buør* (alm.);
dæk tæ, æta, uiggyrta (Søvind s.); se dægge.
2) slå til jorden i brydekamp (Søvind s.).

dækkelse, no. *dækels et* (vestslesv.)
dække over en brønd.

dækken, no. *dækæn et* flt. *dækne* 10
(Søvind s.); *dækæn è -ær* (Vens.); *dækæn*
æn -ær (D.) til heste f. eks.

dækkengjord, no. *dæknåjår æn*
(D.); *dæknåjor æn* (Vens.) — gjort til
at holde dækkenet fast med på hesten.

dækkopige, no. *dækpik æn -pik*
(Sundev.) pige, som ved bryllupper dæk-
ker bordene med eget dækketøj og som
„klæder“ loen med lagener for at danne
gildessalen, se drage.

-dækker, no. se tre-.

-dækket, ft. se til-.

dækne, uo. *dækæn -knær dæknæt*
(Vens.); *d— hæsti*, lægge dækken på
hesten.

dækning, no. *dæknæn æn* (D.): *leq*
d— o æ stifen, 2: tildække de brændte mur-
sten i ovnen, medens de afkøles; se dægge.

dæksel, no. *dæksæl æn* (Varde)
noget, der dækker, over møllestenene, over 30
en lille bro, en brønd; det lille runde
jærnstykke, der tilsidst lukker ringene
over et komfyr-hul; jfr. døjt.

dæksten, no. *dækstien i* = flt. (Vens.)
en overliggersten ved bygning af sten-
kiste, jfr. kjæbesten.

dæl, no. *dæl itk.* (S. Sams); *dijæl è*
best. -t (Vens.) — soens yver, jfr. dæld
Kalk., se dybagge, kveg, stål.

dæle, no. *dæl æn* (Römø) naturlig 40
fordybning i enge.

dælen, no. se djævel, dennemand.

dælken, no. *dælkæn et -a* (Søvind s.);
dælkæn (Røgen s.) — fordybning, slået i
et bord, i panden på et mske; bugtning
på en stang el. gren, som ellers er lige;
dær sefor æn dælkæn o æ hæn (Hvejsel)
en lille udvækst, som ved bullenskab;
plt. beslægtet med dal? se dæle.

dælle, no. *dæl æn -ær* (D. glds.) et 50
fjæl, *æn tylt dæler*.

1. **dæmme**, uo. *dæm -ær -mæt -mæt* (D.);
dæm -ær -mæt -mæt (Vens.); Søvind s.) —
sætte dæmning for vand; *dæm iñ* (D.),

ved dæmning vinde land fra havet; de
går og jævner og dæmmer et helt år,
indtil endelig alt bliver slet og ret og
tjenligt til ploven, sånær som et bitte
hul midt i stykket, det kan de ikke
dæmme, Kr. V. 2, fylde ved jordarbejde;
dæmme en vej, J. Saml. VIII. 269, forhøje
vejen ved påfyldning (Gind. h.).

2. **dæmme**, uo. *dæm -ær dæm dæmt*
(Smidstrup ved Hjörning, Vens.; vestj.) —

1) betydningen er vanskelig at udtrykke
med et enkelt ord: gøre noget voldsomt,
slå med noget tungt, el. med stor styrke;
høj dæm knyoi liq ei (Vens.); „*Poul*
truuø bjæremøj mæ, de høj wil dæm dæ
stur uos i huøt d ham“, Grb. 78. 48,
drive den store økse i hovedet på ham;
„*hon leq te fløebøten, limèn hon ku dæm*
te“, Grb. 79. 69, hun slår til flødebøtten,

20 alt hvad hun kunde drive til; *dæm æ*
knyoi i æn! (vestj.) stik uden betænkning
med al magt; *dæm æ kakælon ful a tøre*;
dæm nijer o jæn, slå med al magt el.
med en tung genstand; *dæl de han ku*
dæm i sæ, stoppe i sig, om den for-
slugne; *o dæm te*, at slå til; *de dæmør*
wañ nijer, det øser vande; *dæl de han*
ku dæm te o bañ (vestj.). 2) søle sig i
drukkenskab og fylderier (vestj.).

dæmmefuld, to. *dæmful* (vestj.)
propfuld.

dæmmelæs, no. *dæmلاس æn* (vestj.)
et svingende fuldt læs.

-dæmmendes, se for-

dæmmeri, no. *dæmæri: de* (vestj.)
fylderier; *de æ nåt d— o sej hæer o drek*
fræ æptæn o te mæn.

dæmmeslå, uo. *dæmslø* (vestj.) slå
af al kraft.

dæmmetrug, no. *dæmtrøw è -trøw*
(Vens.) dejgtrug; „*skø pigæn i dæmtrøw*
d ænc i i sprengdæjs“, Grb. 243. 288;
navnet kan mulig stamme fra den æltende
kvindes arbejden i den stive dejg, hvortil
også hørte at dejgstykkerne blev slået
hårdt ned i trug, for at blive tætte, at
der ikke skulde blive huller i brødene.

dæmmevand, no. *dæmwañ æn*
(vestj.) øsende regn = *dæmænds* el.
(vestj.) *dømands wañ* (D.), el. *dømræjn* (D.), jfr.
drivvand, søkvand, øsvand.

dæmmevåd, to. *dæmuvød* (vestj.)
gennemblødt.

dæmning, no. *dæmnæn æn -ær* (D.),

Søvind s., hak. Vens.); *dæmlæn æn -ər* (Fjolde); *dænni* i best. -nii, flt. *dænniər* (S. Sams) — 1) = rgsm. 2) en dam, et gadekær (S. Sams).

dæmpe, uo. *dæmp -ər -ət -ət* (D.; Brader.) — 1) = rgsm. 2) *d— får æ wañ* (D.; Brader.) = dæmme.

dæmper, no. i tlm.: *a ska leq æn demper o ham* (vestj.) = rgsm.

dænd, no. *dæñ æn* (Holmsl. kl.); *dæñ æn* (Fanø) — 1) dyng, lag, *æn tån d—*, en tang-dynge; *dær ær æn guwø d— ø*, et godt lag græs. 2) det rum i fartøjet, hvori fiskene kastes.

dændåre, no. *dæñør æn* (Holmsl. kl.) den bageste åre på havskibet (s. d.), jfr. pligt.

dæng, no. *dæñ de* (Vens., Randers) — 1) blanding af ikke sammenhørende ting, korn med ukrudt f. eks.; vrøv, 20 *vås Mb.* (Vens.). 2) groftmalet, gruttet korn (Vens.).

dænge, uo. *dæñ -ər -t* (Vens.) — 1) slå voldsomt; *å dæñ wøji wøør jøj* (Vens.) slå vand over en; *kom dæñør mæ ød* (Mors) komme farende med det. 2) snakke, vrøvle; *var æ de di dæñør om?* (vestslesv.); *guwø te å dæñ fålk imæl* (Vens.) ø: forlige folk; udføre et arbejde som syning, stopning dårlig (Vens.). 30

dænk, uo. se dynke.

dænlæg, no. se dejnelæg.

dær, no. se dör.

dærme, no. en ed; *de æ dærma sañ, de vød a d— et* (vestj.); *a vø dærma it, hva a ska sej te øt* (Søvind s.); = dærve mig? også: *de æ dær i mæ ves!* (Gjern h.); se dennemand, ed.

dærve, uo. *dæw -r -t dæwøt* (D., Malt, Hadersl., Rkb.) fordærve; jfr. lise. 40

dæs, no. se døjs.

dæs, steo. se deres.

dæsme, no. *dæsma æn* (Lysg. h.) styg lugt, stank; se smsætn. med desmer, Kalk.; jfr. plt. desem, dessem, desen, dessen = bisam.

dætter, no. se datter o. smstn.

dævl, no. se djævel o. smstn.

dævling, no. se dövling.

dø, uo.

dø dør dē dē (D., vestj., Sall., Mors, Støvr.);

døj dør el. *døjør døj døj*, el. *dø dør dō dō* (Vens.);

døj -ər dō døj (Hell.);

dō dō dōi dōi (Sundv.);

dō dō dē dō (Valsb., Bradr.);

døj -r døj døj (S. Sams);

dē -ər dē dē (N. Sams);

dō dō døj dō (Tåning s.);

dē dō dēj dē (Søvind s.)

= rgsm.; *læk sæ hæñ å dē* (Åbenrå);

æn ka kon dē jæn gån (vestj.); *si di*

ku enic narø æñ hæ maj frø, å dēj dēj

nåk, dē dēj skal, Grb. 169. 14, se, de

kunde ikke narre æñ dens mand fra,

og den dør nok, der dō skal; kan en

ikke dō, henter man præsten at be-

rette ham, el. en nær slægtning til at

tage afsked, Kr. VI. 195; msker kan

ikke dō, når der er hønsejer i sengen,

de ligger i, alm.; for at hjælpe et mske

til at dō under en hård døds kamp, lægges

ild under sengen, eller løftes en törv op

på mønningen; tager man nyårsaften

en græstörv fra kirkegården på hovedet,

kan man se, hvor mange døde der i

året føres til kirkegården; tager man

juleaften borddugen over hovedet og går

udenfor, kan man gennem vinduet se

dem, som skal dō i året, sidde uden

hovede, Kr. IV. 243; i Møllerup dør ingen

mand, Kr. IX. 106. 131, sognet er så fat-

tigt, at alle flytter derfra (Mors); *no da,*

no dē æ mañ! (S. Jyll.) siges, når tælle-

lyset går ud; *de dør hæñ* (D.) = rgsm.;

se død, opskrig, ske, træsko.

døbbel, no. *døfæl* (Angel) dynd,

mudder, f. eks. på en vej; den el. det

står i én d—; jfr. isl. depill.

1. døbe, uo.

døv -ər døwt døft (D.) tf. *døwt* el. *døft*

(S. Hald);

død -ər døbt døbt (Vens.);

døv -ə -t døwt (Tåning, Søvind s.);

død -ər døbt døbt (Saksild);

døb -ər døbt døbt (Fjolde);

døj -ər døft døft (Mellemsl., Ang., Bradr.);

døj -ər døwt døft (Davbj.);

døv -ə døwt døwt (Uth);

døv -ə døft døft (Vejlby v. Fredericia);

døv -ər døft døft (Støvr.);

døv -ør døft døft (Falslev);

døj døvør døft døft (Nimtofte);

død -ər døbt døbt (Thy).

døv -ər døwt døft (S. Salling);

døv -ər døwt døwt (Ålsø);

døv -ə døwt døwt (S. Sams) —

1) dyppe under vand; *døp æn span* (S. Hald), ligeså *Davbj.*; „dæ stod en skjønne slant vand i, så møj, di ku magelæ døv en spand i“, *And. Fiskeri*; døbe vand, døbe en grøft af (Ang.) øse, tømme af. 2) døbe = rgsm.; „*dawi ètør bløw Tøjer døbt omkren d kam te d hjæ Tøjer Petør; . . . ètø døj da, de Tøjer wa bløwøn døbt om, glømt hāj dō hans gamel konstør, ètø jèn hāj ku jø sin*“, Grb. 157. 40. 47; ¹⁰ en pige, der var bjærgtagen, fortælles der om, at hun slap ud, men var så urolig: hendes fader går da til præsten og beder om hjælp, men han svarer, at han ved ingen råd uden at hun skal døbes om; . . . så blev præsten hentet, hun blev døbt om, og siden fik hun ro for bjærgfolkene, Kr. IV. 402. 589. VIII. 20. 263, ligeså VI. 180. VIII. 311; en troldkyndig pige tog præsten med i kirken ²⁰ og døbte hende om igen, og så spurgte han hende, om hun kunde huske noget af det, konen havde lært hende. Det sagde hun nej til og sådan blev hun den lærdom kvit, Sgr. III. 179; døbe et voksbarn (s. d.), se fortællingen: Per Munks kone i Hammelmose, Grb. 212 nr. 50; se dåb, skjævr; hjemme-, inde-.

2. døbe, no. *døf æn* (Ang.) døbefont; *ætør Sibiles spådam skal e kom så vit*, ³⁰ . . . *te æ tyrkisk kæjsør ska van hans hæst ve de Sjørøpør døf*, Gr. Gl. d. M. III. 203. 3, ved døbefonten i Sørup.

døbefont, no. *døfonten* best. (S. Hald h., Søvind s.); *døffont æn* (Åbenrå); *døfont æn* (Hvejsel) = rgsm.; lat. fons, kilde.

døbekar, no. *døvkar æn* (Hvejsel) bækkenet, der alm. står i fonten.

døbenavn, no. *døbnauon è* (Vens.) = rgsm.; „*frå døj da war hāj frølst* ⁴⁰ *frå d blyw wōruwl, fåde de wa bløwøn døbnør; ar wel min, de wa får hāj som uwl wa bløwøn nōunt we hans døbnauon*“, Grb. 142. 25, andre vil mene, det var fordi han selv var bleven nævnt ved hans døbenavn.

døbeseddel, no. *døvsæjøl æn* (D.); *døvsæjøl æn -sæjøl* (Søvind s.) = rgsm.; i Mellemsl. altid *døfskin*; jfr. taufschein.

døbt, tf. se u-.

1. død, no. *dø el. døj i* best. *døi el. døj i* (Vens.); *døj i* best. *døj i* (S. Sams); *dø best. døi* (N. Sams); *dø æn* best. *døen* (Søvind s., Vor, Hads, Gjærn, Støvr. h.); *dø* (Jølby);

døj (Bjærgby, Flade); *døj* (N. Mors); *dø* (D., vestj., sønderj.); *dø* (Sundev.) = rgsm.; „*døji skal ha èn orsaq*“, Grb. 242. 257; *leq få døden, han æt et døsens* (D.); *jøjes døj èr i anas brøj*“, Grb. 233. 89; *æt tænt æ dø gek mæ o* (Valsb.) : jeg troede, at jeg skulde dø; *døj syqdom hō lō dø på mān mejskør* (Vens.) : voldt mange mskers død; *dær gror ena kruj får æ dø* (vestslesv.); *æt dø vel ena næj ha* (ssts.); *døj æ hør d gø pø* (S. Sams); *vi æt dlsamæl wō hærs èn dø skylø* (Søvind s.); *de æt æn sin dø d læ sæ trøj ihjæl ow jøs* (Skanderb., alm.); *de æt æn sijen dø o mōlk æn huñ* (vestj.) : det varer længe, inden der kommer udbytte; tlm. *han æ vi oba-q, han for æn læt dø* (Tåning); „*døji jør èn faskæl død hōw d law*“, Grb. 242. 256; *de hjølpør ejt d krij imdø døen* (Lild s.); *døden blæjs et i trompæt, nær æn komør* (Fredericia); *do sir ud som døden fræ Lybæk* (Støvr.), som forklaring til talemåden kan anføres, at der på dansk er udkommet som folkebog kopier af malerierne af dødendansen i Marie kirken i Lybæk, se Nyerup Mor-skabsl. for dske Almue s. 305 ff; i Viborg egnen hedder det: *lisom døden fræ Søsle* (Sjorslev); jfr. Sch. Lübb. under döt I. 557. 40 ff., se ud: as de dot van Lübeck og flere udtr., : ligbleg, usel; om den langsomme siges: *do æst goi d skek ætør æ dø få jin som jørn vel lōw* (Ang.), el. *han æ guw o vis hæen ætør æ dø* (vestj.); *han gdw æ dø æn skip hawør* (Valsb.) om den dødssyge, der kommer sig, også vestj.; varsel for død se Kr. VIII. 344 flg.; se drukne, engel, fej, hel, hund, hænge sig, ting; ko-, sorte-.

2. død, to. *dø* flt. *dø* (D., vestj.; sønderj.); *døj* (Vens.); *dø* itk. *djæt* flt. *døjø* (Søvind s.) = rgsm.; „nej, sāmæj, æ Ajes døj? hons døj han å?“ To Nov. 19, nej sāmænd, er Anders død, hvad døde han af; *så dø som æn seļ* (Mors, alm.); „*så døj som i røq*“, Grb. 15. 27. 154. 41, hun var så død som hun kunde blive; *dø o hen* (vestj.) død og borte; *han æ boðø dø o bægræpæt mæ æ skiñ o* (D.), alm. tlm.; *han sdu ud som ndwø dø* (vestj.) så ud som en dødning; *de æ bæjær d wær dø èn wænlos* (Mors); *hwa æn fiñær dø, bōhōwør æn et o slo ihjæl* (vestj.); *viñtør māñ komør jesin* (engang), *dø māñ dør*

(N. Slesv.); *do må hælær ei gløgen glø en snak unt om di dø* (Røgen); *dø vepør* (vestj.) svange aks; *dø haupør* (vestj.) havre uden kærne; „et slemme dø hwol æ Knujælle (o: Knudelle); . . . et seh djøt å ølet stej wa et dengång“, Jyd. I. 9. 2. 10. 1. o: en-somt, ufarbart; *død båd*, se *båd*; *dær æ så djøt i dæn hefø tj* (Søvind s.) o: så stille, uden at noget sker; *han æ så dø i ød* (Agger) langsom, sen i sine bevægelser; *barmhjærtighed skal vises mod døde*, der i levende live har været gældbundne, og som derfor ingen grav kan få, el. ikke få ro i graven: „når et fattigt mske dør og efterlader sig gæld, må der ikke blive kastet muld på liget, inden gælden bliver betalt, og så skal liget op engang årlig og piskes, inden det sker“, Kr. V. 310; den lønnes ved, at den dødes fylgje følger og hjælper velgørenen, se æventyrene: *gåden*, den hvide silkedreng, den grønne dreng og de tre hekse, Kr. V. nr. 38. 39. 40. IV. 148; jfr. sangen om Sigdrive v. 33. 34; præsten skrifter de døde og spørger: *hvilær i vel?* Kr. III. 199; spørgsmål til de døde er farlige, Kr. III. 201. 203; de dødes gudstjeneste, Kr. VIII. 378; den døde vågner til livet efter tre dages forløb som et nyt mske med stor klogskab, Kr. IV. 82; den bestjålne døde kommer og klager over, at han er nøgen, Kr. IV. 132; kommer ridende og vil hente sin kæreste, Kr. VI. 246; den levende følges med den døde til himmeriges port, Kr. IV. 331; der skal lægges en sølvskillings i den dødes mund, Kr. IV. 391. 492 (Hads h.), vistn. tidligere alm., jfr. Wuttke s. 434, Grimm Mythol. 791 flg.; der stikkes knappenåle i den dødes fodsåler og lægges liget en mallehægte i munden, Kr. IV. 391. 493; man skal kaste en spand vand efter liget, så går den døde ikke igen, 494; når man lader den dødes hånd røre ved et modernærke el. en kirtel, svinder de, den døde tager dem med i graven, Kr. IV. 265. VI. 169; lyver man et mske død, bliver han gammel, Kr. VI. 287. 337; se *fartøj*, *frugtsommelig*, *opskrig*; *pund*-, *selv*-, *skin*-, *sten*-.

dødder, no. se *dodder*.

døddumstille, to. *døddamstel* (Rkb.) fuldstændig stille, om vejret, jfr. *blik*.

dødedag, no. *dødag* (Vium s.) dødsdag; *a ka fo mi fæ te mi dødd* (Ulvb. h.).

død-edder, no. er man så uheldig ved et tilfælde at komme til at skrabe i jorden, hvor en hugorm er dræbt, vil man lettelig få edder (s. d.) ved fingrene; men denne kan kun trænge ind ved neglene el. i åbne sår. Denne slags edder kaldes *død-edder*, Kr. IV. 360. 150.

dødegilde, no. en slags begravelseskasse, der udreder omkostningerne ved medlemmernes jordefærd (Mellemst.), se *Kk.* under *gilde*.

dødelig, to. i en enkelt forb.: *æn par dødelig hælmosør* (Mors) o: et par helmisser, der er færdige at styrte; han får to elendige dødelige helmisser spændt for vognen, Kr. V. 250.

dødemand, no. *dømañ æn* (vestj.); *dømañ* (Thy) — 1) strandvasker, et opdrevet lig; er tit bleven jordet blandt klithjærgene; se også Kr. VI. 246. 2) børneleg: *bær dømañ te graw* (vestj.); A. er d—, han bæres af fire børn til graven, mens der synges:

bær dødemand til grav med kjæp og med stav,

med penge i posen, med nøglen i låsen, læg ham her, læg ham der, læg ham ingen for nær!

el. *bær dømañ te graw, leq æn stifen o hans maw*,

o læ ham dær leq i fjødten daw (vestj.);

A. lægges på jorden, en sten lægges på hans mave, børnene står rundt om og samtaler om ham: det var godt, at det skarn døde, han har såmænd da gjort fortræd nok! osv. Pludselig farer A. op og børnene søger til fristedet; den, A. griber, er næste gang d—.

dødemandsbjærge, no. kaldes nogle klitter i Ulvb. og V. Horns h.; *di kælør døem æ dømañsbjærø, fæ de te dær æ bløwen kåst dø fælk nijør i æm*.

døde måneder, no. flt. *æ dø mon-dær* (D.) kaldes: december og januar.

dødfødt, to. *døføj* (Rkb.); *døføj* (D.); *døføj* (Mors) = rgsm.

død havre, no. 1) J. T. 288, *avena strigosa*, Schreb. (Torsted v. Rkb.). 2) havre uden kærne (vestj.), se 2. *død*.

dødning, no. *dønøn i* (Uggerby); *dønøn æn -ør* (Lild s.) = rgsm.; *såm ser, te døñ dær hå føjøn æn dønøn æpo stræn, døñ for ølør row føjøn dø, enen dær æ særød før å fo æn i jowr; å så*

føtølar di, te ði de, dæñ dð hár we sæ, pæn ð dæñ slau, de mo dæñ gøt ta, dær hð føjn ham; de skal hañ ha før hans omaq (Lild s.); jfr. dødemand.

dødninghoved, no. som tegn på uskyld bliver den henrettedes hoved liggende ufortæret på loftet, Kr. IV. 120. 166—68.

død nælde, no. J. T. 120, tvetand, lamium album L. (Ålborg).

død og krone, glds. ed: *dð ð krun* el. *kret* (Mors); „*da ð dehæ dækrun i dðl kwikal*“, Grb. 6. 41, da er dette død og krone en stads kviekalv; *dð o kræjn* (vestj.); „*ja, de skal a dækrøn dæ, Grb. 89. 13; dð o krøgn* el. *kriñtæn* (D. glds.); *dð ð saltø* (o: sante) *krøn* (Søvind s.); „*dð ð kritte*“, Yuelb. s. 78; *dð o sæjn* (Malt); se ed, kronedød.

død og pine, ed; *dð o pin* el. *døðer* ²⁰ *o pin* (Malt); *dð o pjan, dð o saltø* (o: sante) *pin* (vestj.); „*næj, ser en an, de si pins enic wal uw te æ*“, Grb. 8. 21; „*de hò depin hèníc föri hæ we gø*“, Grb. 47. 88, det har d. og p. hændt för her ved gårde; æ *Jakob Pæjsen vø o plåw så vel a dæpejn dæ ðp ð plåw*, Kr. VIII. 114; se ed, pine-død, bitterdød.

død og sante Knud, ed; *dð ð saltø Knui* (Silkeb.).

dødport, no. *døport æn -port* (vestslev.) porten ved kirkegården, hvorigennem de døde føres ind.

dødssejler, no. en mand i Skovby, Sevel sogn, så en aften et skib svæve i luften. Han antog det for et varsel om, at Vesterhavet engang i tiden vilde bryde ind og erobre sligt et stykke land; men det var jo dødssejleren, Kr. VIII. 196; fiskere har set en hvid båd med hvide sejl, ⁴⁰ der er gået under, Kvolsgd. s. 60; jeg har aldrig truffet ellers fortællinger om spøgelseskibet; jfr. Thiele, Overtro 188. 742.

død søn, ed; *dð søn* (Søvind s.); *dð o sæjn* (vestj.).

dødsens, to. = rgsm.; *han ær et liq døsens* (D.).

dødtkjød, no. *døksød* (D.); *døkyð* (Mors) = rgsm.

døffer, no. se doffer.

døføj, to. se dødfødt.

døg sæ, uo. se dy sig.

døgge, uo. *døk -ær -æt* (D.) i udtr. *o døk æ stjøn* o: tildække de brændte

mursten, mens de afkøles; også kan høres: *døk æ il* (Ribe), se dækning, døve.

døgn, no. *döwn æn -wn* (D., vestj.); *døgn* ð best. -æ, flt. *døgn* (Vens.; Sams); *döjn et döjn* (Støvr. h.; Plougstr.); *döjn et* (Ang.) = rgsm.

døj, uo. no. se dø, dynd.

døj, uo. *døj -ær døj døj* (Hell. h.) flå.

døje, to. se dyndet.

¹⁰ **1. døj**, no. *døw* el. *døw æn* (Vens., vestj., Sall.; Tåning) noget, som skal døjes; smerte, nød, tit ironisk brugt, *han hær æn stuwø døjw*, må bære meget (vestj.); *han hær miw döw mæ dæñ en mæ ðl hans pæn* (vestj.); *ð heñt æð mæ øq ð uwn æðør så møj döw we, de æjow så stræn ð kyør i sæñæð* (Lild s.).

2. døj, uo.

døw döwør döwø döwø (Vens., S. Sams);

døw [-ær] -æð döwøð (Hell. h.; Thy);

døw -ær -æt döwøt (S. Hald h.);

døw -æ -æt döwøt (Søvind s., Tåning, Hads h.);

døw -æ döwøt döwøt (Røgen s.);

døw -ær -ær -ær (N. Sall.);

døj -ær -æt döjæt (D., Andst, Støvr. h.) = rgsm.; *han hð döjæt möj i hans daw* (D.) lidt meget ved arbejde og besvær; *wi ska döw ð færñ* (Vens.) vi skal lide ³⁰ ilde og fænte (s. d.), siger fattigfolk; *de wa döwøñc mæ ð fo kunt hjem* (Vens.) o: såre besværligt.

døjesom, to. *døwsom* (Vens.) er hvad der lides megen besvær med.

døjke, uo. [*døjk*] (vestj.) tætte et trug el. en båd ved oppillet tovværk.

döjn, no. se døgn.

døjne, Molb. „æ sol døjner“, som gætning fremsættes: dyner o: går ned i dyne; uden sikkert øre for udtalen kunde y gerne opfattes som øj (Sønderj.); jfr. *døj*, sønderj. form for dyd.

døj, no. se dodder, dyd.

døjs, no. *døs -ær* el. *døjs -ær* (Thy); *døjs* (Davbj. s.); *dejs i dejs* (Vens.); *dæs æn* (Løgstør) — høj, dysse af sten, langdysse; „en lång flåd hæw — lisom en doss“, Bl. Bindst.; især er Dagbjærg døjs bekendt, over den står altid en blå lue, ⁵⁰ Kr. VIII. 25. 51; en bondekarl bliver gift med bjærgmandens datter, nr. 37; fra hende nedstammer stærke mænd, nr. 233; bjærgmanden på Fur flytter til D—, nr. 67; trolden i D— kan ikke gætte kong Val-

demars tanke, men viser hen til bjærgmanden i Bovbjerg, denne igen til manden i Rødstenen på Fur, nr. 259; se endvidere nr. 36. 130. 131. 134, Kr. IV. 20. VI. 9. 17; jfr. også Thiele Folkesagn I. 44, II. 224; „*dër èr i hæw, hòtø* (hartad) *hal som i døs hæls dejs*“, Grb. 184. 2; *æn stjæn døs* (Løgst.) en stendynge; tørvestak (Vens.), J. Saml. III. 120; se 3. dons, doris.

döjt, no. *döjt æn* (Thy); *dæc æn*¹⁰ (Vens.) — 1) det lille runde jærnstykke, der lukker ringene i et komfurhul (Thy). 2) en lille skillemonst af sølv; *de bryr a mæ ålær æn dæc æn* (Vens.) aldrig en smule; jfr. holl. duy, htsk. deut; dytken.

døjue, døjvod, to. se dyndvåd.

døk, no. *døk æn dæk* (Agersk.; Ballum) en prop, jfr. dojk, dot.

dökkert, no. se dukkert.

döl, no. se djævel.

dølg, no. *døl el. døl* (Vens.; vestj., Agger): *leq døl åpå nua* (Vens.) lægge skjul på; *de gor døls å, han ær døls mæød* (Mors) om det, som skjules; *de skjip i døl* (vestj.).

dølge uo.

døl -lær dölt dölt (Støvr. h.);

døl -ær -lt -lt (Vens., Thy);

døl døl dül dül (D.);

døl døl døl døl (Agersk.; Fjolde) —³⁰ 1) = rgsm.; *døl o nåvøt* (D.) lægge skjul på; *a døls slæt it øvær å sæj øt* (Støvr.); „wannet renn nie a min kjeve, a døls lyuel it øuer et, få de wa slæit så unlet“, Yuelb. 39, vandet løb ned ad mine kæber, jeg lægger alligevel ikke skjul på det, for det var slet ikke så underligt; *di ka nåk høl å døl mæ hwæraqjær* (Vens.) skjule og dølge med hverandre. 2) i særegen betydning ved⁴⁰ besværgelser: stanse, stille, tage magten fra: dølge vrede, d— en bøsse, ø: hindre jægeren i at træffe med den; d— tyvehånd, horkarle, bagvadske osv., J. Saml. IV. 123. 36. 37. 38. 44. 49. 55.

dølgsmål, no. *dølsmol* [è] (Vens.); *dølsmål et* (Agerskov) — holde i d— = skjule; også *dølæn* (vestj.).

dömme, uo. *döm -ær -nt -nt* (D.), ft. *dömt* ff. *dömt* (Søvind); *dom -ær* (Ang.)⁵⁰ = rgsm.; dömme mellem disputerende personer (Ang.), *døm fòlk imèl* (Vens.) ø: forlige stridende; *a dömt nåk om øt* (D.) ø: jeg formodede det nok; se konge.

dön, se pippe sig væk.

dön, no. *dön i* (Vens.); *dön æn* (Mors, Vejr., Sall.); *dyan æn* (Fjolde) — slem lugt, stank; *æn fæl dön* (Mors); måske dog også lugt i almindelighed; *for wi et ånt d æ böjl, så for wi æ dön* (Mors).

dönd, no. se dynd.

1. **döne**, uo. *døn -ær* (Nørv. Törrild h.) tøve, bie, *ve do døn sölæn?*

2. **döne**, uo. *dön -ær -t* (Mds. h., Sall.); *dyan dön dyan dyent* (Fjolde) — lugte til; *dön te æn ten* (Mds. h.) snuse til; fig. *a war en d dön te ham*, ø: gøre ham et kort besøg; *han dönt te pøjtøræn* (Røgen s.) snusede til flasken ø: var fortrukken; om tyren og andre handyr, der snuser til hunnerne; lugte (Fjolde) trans. og intrans.; se dönse.

døngen, bio. *dønen* (vestj., Vens.)

²⁰ *ti d— stel*, bomstille, se dørgen.

dønning, no. se dødning.

døning, no. *dønæn æn* (D., Malt, Ulvb. h.) *de wår i æ d— mæ ham, han leqr i æ d—*, i dødsøjeblikket.

dønk, uo. se dynke.

dønning, no. se dinning, underbæring.

døns, no. se dørnsk.

dönse (Vens.) = dørne.

døplet, no. *døplæt æn -plætær* (Malt)³⁰ pletter på døende msker af udtrådt blod.

dör, no. I. *dör æn* best. *dön* flt. *dör* best. *dön* (Vens.); *dör æn dör* (Malt, Andst, Elbo, Mols); *dör æn -r* (Agersk., Skrystr.); *dör æn dör* (Fjolde, Hjodel., Ang.); *dör æn dör* (Agersk.); *dö æn döa* (Sundev.). II. *där æn dær* (D., vestj., Vejr., Mors, Thy, Sall., Bjerre h., Hjarnø, Løgst., Hell. h., Støvr. h., Hjelmst.); *dä æn* best. *dären* flt. *dä* best. *dären* (Røgen s., Hads h., Låsby); *dæ æn* best. *dæren* flt. *dä* best. *dären* (Søvind s.); *där æn* best. *æn* flt. *där* best. *æn* (S. Sams). III. *dær æn dær* (nord f. Årh., Mørke, Hornslet, Voldum, Ødum, Sønder h., Mols); *dæær æn* best. *dæn*, flt. *dæær* best. *dæren* el. *dæn* (Mols, Ålsø) = rgsm.; *ka do ænt go hæen å lok kophusdæren åp som hon badæ!* (Mols); *kom tæ æ dör* (Andst) ø: se ind til os; *do ka nåk pot æ huæ in* *ad æ dær* (vestj.) det samme = *do ka sawt trin tæ æ dær* (vestj.); *blye hjem ve dæren*, ø: blive hjemme og passe huset; *go fræ dæren* (Søvind s.) = *kom frd æ dær!* (vestj.) siges til den indtrædende

gæst; *I ka snær et hæl æ dar bot fæmæ* (vestj.) hællig undskyldning, når man kommer tit; *vi lævør da et æ hænger a djær dör* (Andst) ∴ vi kommer ikke så tit; *ska vi no et slid æ dar o jæn gæn* (vestj.) ∴ gå samtidig; *a skal uød te æ dar* (Agger) ∴ jeg skal ud og lade vandet; *di æ komæn in a lof dar* (D.) ∴ i høj grad uventet; *tæj æ dar mæ dæ el. o di ræk!* (vestj.) til den, som går: luk døren! *læ daran slo ham!* (Røgen) ∴ han skal gå! *sæt jæn o æ dör* (Andst) kaste en på døren; „få ad æ dör, sætte, rejse ad æ dör“, Kr. VIII. 97 ∴ få, gå afsted; *sed inæn dör* (Andst) om syge msker; *han komær dæ ujen en dæ* (Søvind s.); *tæj let obaq æ dar* (D.) ∴ få bedre mad end de andre; „*de bræ dör*“, Grb. 44. 35, 67. 50, hoveddøren; *æn ka ræn dar æp mæ ham* (vestj.) siges om den enfoldige, se dum; *dær æ manæ dær pekar o dæn dar, di auctær dær o vel go in ad* (vestj.); *han hær næk et loket æ dar horær en han ka lok æn æp igæn* (vestj.); *læ døj lok døn, dæ go sist uic*“, Grb. 235. 123; *han æ komæn fra æ dör* (vestsl.) ∴ fra hjemmet; *di sijer bæjst æbdq æ dar, dær hæ sijel stajen dær* (Mors); „*æ dæ æ mæ kær in æ hæl huæs*“, sã æ tyw, da di fæ ham u æ æ aræst, Sgr. II. 109. 510; *gæden lyder: hwa æ de, dær gor i æ hus o komær ehda et a si plas?* (vestj.) el. *hwa æ de, dær æ bode ud o in o i huær mañs hus o fin?* (vestj.); hempel tog hampel og put i fussirampel, til det gav et knæp, Sgr. VI. 54. 502, en dör der oplukkes med nøgle; *huðen ka æn ed æn mælmað uðenfær huærmañs dar?* ved at spise den udenfor kirke-døren, jfr. A. D. Jörgensen, Bidr. t. Opl. af Middelald. Love og Samf. i Arbøger for Nord. Oldk. 1876. s. 159; se dag, dum; age-, bag-, briks-, brude-, bryggers-, fremmers-, gang-, halm-, halv-, inder-, kakkelovns-, kirke-, kjøkken-, kålgårds-, lade-, lang-, lofts-, mellem-, neder-, nøds-, nörre-, oldemoders-, over-, ovn-, pisel-, port-, revle-, søls-, skabs-, spejl-, stald-, stor-, stue-, sander-, uder-.

dörbede, no. *darbed æn -ðær* (vestj.); *darbed* (Mors) — tværstykke over døren, se bede 6.

dördrømpel, no. *dördrømpæl æn -ær* (Mellemslesv.) dör-tærskel, se drømpel.

dörfylding, no. *darfylæn æn -ær* (vestj.) = rgsm.

dörgen, bio. *tij dörgen stel* (Vens.) tie bum stille, se døngen.

dörgreb, no. *dögreg et -græfæ* (Sundeved); *därgrev æn -grævæ* (D.) — grebet på låsen.

dörhage, no. *dörhaq æn* (Vens.) hagen, hvori dörklinken falder.

dörhug, no. *darhoq* (vestj.) skår i underløben; barnet får det, når den frugtsommelige moder går over et dörtrin, hvorpå der er hugget med økse el. hvæstet kniv, uden først at spytte på det; skåret kan også undgås, når man går tre gange over dörtræet, se Kr. IV. 346. 5; håreskår (s. d.) er i overløben.

dörhænge, no. *darhæn æn -ær* (D.) dörhængsel.

döring, no. *döræn i -ær* (Vens.); *daræn æn -ær* (Mors, Thy) — 1) dörkarm (Vens.). 2) dör-tærskel (Thy, Mors); *däpærdaræn* (Mds.), overstykket i dörkarmen, mods. tærskelen.

dörkarm, no. *dörkarm i -rm* (Vens.); *därkarm æn -rm* (vestj.); *däkarm æn* (Søvind s.) = rgsm.

dörklinke, no. *darklenk æn -ær* (vestj.) = rgsm.; se fald.

dörkrog, no. *dörkræq i -kræq* (Vens.) krogen, hvormed døren kan haspes.

dörl, no. *dærl æn dærl* (Agersk., V. Vedst.; Valsb.); *dærl æn* (Ballum); *dærl æn dærlæ* (Sundev.) — blomnen i et æg, *eqædærl* el. *ekædærl* (Agersk.); jfr. mnt. doder, dodder, dudder.

dörlurer, no. i tlm.: *dörlurææ mæ æn skyr* (skyde) (vestslesv.).

dörlytter, no. i tlm.: *darlotærær o viñæskigærær* (vindueskigere, se d.) *hær eyæn ræt* (vestj.).

dörlås, no. *darlæs æn* (D.) = rgsm.

dörmåtte, no. *darmaæt æn -ær* (vestj.) = rgsm.

dörnsk, no. *dörnsk et -ær* (Bradr., Valsbøl, Hjoldelund, Angel, Sundeved); *döræns et -ær* (Bedsted, Sønderj., Forballum, Tinglev); *döræns et -ær* (Emmerlev, Skærbæk); *döns æn -ær* (Hvidding, V. Vedst., Agersk., Vonsbæk, Rødding); *däns æn -ær* (Ribe, N. Farup, D., Malt h., Gørding h., Lyne s. i N. Horns h.); *dönsk* (Fanø) — opholdsstuen i bondens bolig; i samme gård kan være flere: *dæpæ d—*,

lile d—, stor d—, nør d—, se f. eks. Hag. Angel, under dörnsk, hus; *iñær dørnsk* (Fanø), nedenfor opholdsstuen. — Ordet synes at tyde på fremmed oprindelse, Schill. & Lübb. anfører som pl. formerne: dornitze, dor(n)tze, dornze, dontze, donze, nyere: dörnse, dönse, dönsk, stue, som kan opvarmes, og henviser til slav. dwernice, russ. gornitza (?); se stor-, tjeneste-.

dörnskbord, no. *dänsbuwer æn* (D.) dagligstuebord; andre sammensætninger: *dörnsdö* (Sundev.); *dänsgul*, *-låt*, *-viñ*-*rør* (D.).

dörnöggle, no. *därnaqel i* (S. Sams); *darløqel æn* (D.) = rgsm.

dörpinding, no. *dörpiñæn æn -ær* (Agersk.) = dörstænger.

dörramme, no. *darram æn -ær* (Rkb.) dörkarm.

dörre, no. uo. se dorg, dorge.

dörskru, no. Mb. forklares at betyde forstue, se dog skru.

dörslag, no. *dörslaw è* (Vens.); *dörslak et -ær* (Fjolde); *därslä æn -där* (Mors) — en si, pl. dörschlag.

dörslø, no. *därsle æn* (Sall.) dörtrin.

dörspænd, no. *därspøj* (Vens.); *därspæn* (Løgst.) — noget ondt, som træffer en; når man står og skræver i døren, så får man d— (Løgst.); en frugt-sommelig kvinde må ikke gå, hvor der er spændt døre, det volder en vanskelig fødsel. At spænde døre er at stå i en åben dør og sætte en hånd på hver karm Er sådant sket, skal der tages en lime og fejes over døren med, inden nogen går ind bagefter, Kr. VI. 253. 10; et barn kan få d—; råd derimod var at føre det nøgne barn tiende tre gange gennem tre døre, der stod i rad overfor hinanden; i Asdal er der et gammelt bøgetræ med et selvgroet hul i stammen og det er så stort, at et barn nok kan puttes derigennem, det brugtes i samme øjemed som dørene; børn føres også gennem en skeltørv, der er gravet på et trebundet markskel, el. de blive puttete tre gange igennem en øgpude, og så spyttede der tre gange, for hver gang barnet puttes igennem; det er også gjort ved voksne, Kr. VIII. 326. 556; *blyw därspēnc* (Vens.), jfr. Grb. 3. 39; J. Saml. IV. 242, J. Saml.² I. 55, skjævr; om

oprindelsen til det anvendte middel se Udsigt over det philol.-histor. samfunds virksomhed 1884—85 s. 99 ff.

dörstander, no. Mb. under stander, dörpost (Sønderj.) efter Outz.

dörstolpe, no. *dörstälp i -ær* (Vens.); *dästälp æn -ø* (Søvind s.); *dörstölpar æn -ær* (Lindk.); *därstälp æn -ær* el. *-stälp* (Mors) = rgsm.

dörstud, no. *därstud æn* (vestj., Thy) studen, der i stalden stod nærmest døren, altid en af de største, se kongestud.

dörstænger, uo. *dörstænger æn -ær* (Agersk.) dörkarm, se döring, dörpinding.

dörsyld, no. *därsyl æn* (Søvind s., Vor, Ning h.); *dösil æn -ø* (Sundv.); *dörsyl æn -ær* (Egebæk) — et dörtrin; *æ troø ham iñt öwær æn dösil* (Sundv.), 3: jeg mistror ham i alt, så snart jeg ikke ser ham; se syld.

dörtig, to. se dygtig.

dörtremme, no. *därtrem æn -ær* (Vejr.) dörtærskel.

dörtrin, no. *dörtrin è* (Vens.); *dätrön et* (Søvind s.) = rgsm.

dörtträ, no. *dörtre et -ær* (Agersk.); *dörtrej è -ær* (Vens.); *dätræ æn* (D.); *dätrè et* (Søvind s.); *dätræ æn* (vestj.) — dörtrin; *sæt dæ o æ dätræ, så ska di æntänb yð dæj ud ælær iñ* (D.); „do è nåk så djör, do ka fal ej è dön öwø dätträj“, Grb. 78. 56, du er nok så udmattet, du kan falde ind ad døren over dörtæret.

dörtreækker, no. i en byremse: Gesing d—, Kr. IX. 130. 342.

dörtærskel, no. *därtæskel æn -skelr* (Mors); *dätæskel i* (S. Sams) = rgsm.

dörvrider, no. *därwrije i* (S. Sams) = rgsm.

dötting, no. se dytken.

døv, no. uo. se döje.

døw sæ, uo. se dy sig.

døw, to. *döw* flt. *-w* (Vens., D., alm.); *döw* (Ang.); *daw* (Åbenrå) — 1) døw på hørelsen, alm.; *han æ så döw, te han ær ek tejer o röð äp* (Agger); mulig hører hertil udtr. *æ döw æñ*, rumpen; *döw i æ röw lisom Sjöst* (Sest) *møler-kuglen* (Malt), se råbe-, selv-, stok-, vil-. 2) sløv om leen el. andre skærende redskaber; *knyoi æ d—* (Vens.); *döw som æn saw* (Røgen s.); *döw i æ bed* (Malt). 3) *mi ärm æ vø o blyw döw* (D.) følesløse; *æn betø o knöw æ bæjer en æn*

støver o døw (vestj.) ɔ: tung, klodset person; *døw o dåsk*, *døw o dom* el. *dø o døw* (Agger); tungt og svært jordarbejde er *døw arbed*; også hvad der er uden klang; et mishandlet dyr bliver d— for hug, mærker dem ikke (vestj.). 4) om korn og frugter: uden kærne; *dæn kal løwer il a døw nærer* (Sønderj.) om en velnæret person ɔ: kærneløse nødder; *æ rep æ døw*; også no. *dær æ døw i æ byg* = brand; *møj døw*, smlgnsnavn = megen brand (Vejr.).

døvbider, no. *døwbiðer æn* (D.) 1) om et redskab, tungt og klodset, der skærer dårligt. 2) om personer: en klods, der står uden mål og mæle; jfr. Nyrop, Spr. v. Sk. 67, stammer fra holl. doodbidder, bedemand, er ved folkeetym. bleven døvbider; se døvnælde.

døvdask, no. *døwdask* (Mors) unyt-²⁰ tig snak (Mors); et dovent kvindfolk (Mds. h.).

døve, uo. *døw -ær -et* (D., vestj.) = rgsm.; *do døwer mæ min grær* (S. Hald); stille smærte: *døw æ pin* (D.); *ilæn ska døwes* (Silkeborg, D.) ɔ: slukkes; *go d døw tijen hæm* (S. Hald) drive; *go d døw d dåsk* (Hvejsel) gå og drive og dørse; jfr. dægge.

døve-Per, no. *døw-Pæjer* (vestj.)⁸⁰ en stor træstage, en klods med en stok på, at sætte på gulvet, deri et lys el. en tranlampe.

døvhed, no. *døwhjè æn* (Vens.); *døwhjè æn* (Søvind s.) = rgsm.

døvl, no. se djævel og smstn.

døvling, no. *døwli i -ær* (N. Sams); *døwlan i -ær* (Vens.; Mors, Thy, D., Sundevad); *dæwlan æn -ær* (Bjerre h.); måske også formen: *døwpræn* (vestj.) — 1) træ-⁴⁰ nagle, hvormed de enkelte fel i hjulets omkreds er forbundne, se dyvle; en dop for bjælkehovedet, der ligger udenfor muren, at bjælken ikke skal forskyde sig (Bjerre h.). 2) = *i føwlan* (Vens.) en kejtet person (Vens.).

døvlingnavr, no. *døwlanawer æn* (vestj.) navboret, hvormed hullet bores til dövlingerne.

døvlytter, no. flt. Mb. fig. ører; ⁵⁰ „at tale til ens dövlytter“ (Vens) tale alvorligt til uagtsomme.

dövn, no. se dögn.

døvnælde, no. J. T. 120, tvetand,

lamium album L., se dødnælde, døvbider.

døvsak, no. *døwsak æn* (S. Hald) en driver.

døvstum, to. *døwstom* (Søvind) = rgsm.; se dum.

då, no. se dag.

dåb, no. *døð* el. *dåð æn* (Vens.); *døb* (Søvind s.); *doef æn* (Åbenrå) = rgsm.; *hålj jæn hæp døben* (Søvind s.), se døde; barne-, tör-.

dåbe, uo. *dåw -ær -et* (Agerskov, Melleslesv.); *døf døfø dåft dåft* (Åbenrå) larme, svire, sværme; jfr. plt. doven, daven, htsk. toben.

dåf, no. se dob.

dåg, no. se dug.

dågen, no. en ed; *dåqæn mæ de!* (Mds. h.) pokker i vold med det.

dåjs, no. uo. se dans, danse og smstn., døjs.

dåk, no. se dukke.

dål, to. no. se dol, dal.

dåler, no. se daler.

dåller, bio. *dåler* (Rkb.) usikkert, vaklende, *æn stor d—*, om et fad på en afrundet fod; jfr. dulre.

dålm, no. to. uo. se dulm, dulme.

dåm, to. se dum.

dåmp, no. se damp.

dåmrian, no. se dumrian.

dåne, uo.

dæn -ær -et (vestj.);

dæwn -ær -i -t (Vens.);

dæn -ær dæn (Agersk.);

døn -æ -et (Søvind s.) —

besvime; *han fæk jæn te han dæn* (D.)

et slag, så han dånede; *han wa farø d*

døn (Søvind) ɔ: lige ved at dâne; „*Cestæn*

legør i lowi d è dawnt, Grb. 35. 24; *Kræj-*

stæn blat mæ æpo gæl we sij oðen dø d

wa dænt (Lild s.).

dånehede, no. *dænhijs æn* (Rkb.) stærkt hede, så man dæner.

dånetur, no. *fø æn dæntur* (D.) en besvimeelse.

dåns, no. se dönsk, dans.

dånsæl, no. *dånsæl* el. *dæmsæl æn* (Vens.); *dånsæl æn* (Thy, Hanh.); *dånsæl* (Agger) — *leq i d—*, *de slop mæ i æn d—*, besvimeelse, bevidstløs tilstand.

dånspringe, uo. han kjører imen bæsterne kan dånspringe, Kr. IV. 162 ɔ: så hurtig de kan løbe; jfr. tordenspring.

dåre, no. *dår* (D.); *dor æn* (Rkb.) = rgsm.; *gør dor a falk*, gøre nar ad; se tåri; bælte.

dårekiste, no. *dorkist æn* (vestj., alm.) sindssygeanstalt.

dåret, to. *dore* (Agersk.) tåbelig.

dårlig, to. *dolø* (Vens.); *dorli* (Søvind) syg, usel; se ringe, sølle, usel.

dårskab, no. i rimet: *de æ bæjer o flyj en o dørskab sij* (Mors).

dås, no. se dusin.

dåse, no. *dos æn dosær* (D., Andst, Søvind s.); *dås æn -ær* (Vens.); *døas æn* (S. Sams); *døws æn* (vestslesv.) — 1) = rgsm.; de gmlids tobaksgæmmer af sælskind til at rulle sammen (Salling); „*Jakob to ddsæn ap d fekæn d bæ Jøns*

d stap pijben“, Grb. 38. 21; *æn blekdøss* (S. Sams), se peber-, rulle-, slabber-, snus-, snæbbre-, snække-, spille-, sukker-, svamp-, tobaks-, trimmel-. 2) et slet kvindfolk, *de ær æn reqtø d— hiñ* (D.); ligeså Agger, Vens. meget foragtligt.

dåsk, no. uo. se dorske, dusk.

dåslø, uo. *dåslø -slør -sølt* (Hmr.): ¹⁰ *han gor d dåslør*, går og er dorsk og sansesløs; også no.: *æn dåslø* (Sall.), enfoldig person.

dåslø, no. *dåslø æn* (Sall., Sønderj.) en stor prop, kludeprop i et stort hul, jfr. dojk, dot.

dåt, no. se dot, tildåt.

dåter, no. se datter.

E.

e, bogstav. *e æn* (vestj.). — e behandles i hovedtrækkene således, at kort e = rgsm.;

langt e = rgsm. foran *v*, f. eks. *rev*, *grev*, *pev*, *knev*;

langt e bliver foran *l*, *n*, *r*, *q*; *ø* til *ijø* i en stor del af N. Jyll., mens det beholdes i S. Jyll., f. eks. *dijøl*, *bijøn*, *sijøn*, *døl*, *bøn*, *sen*, men går ved højning, afledn., og smstn. over til *je*, *jè*, *jø*; *pijøj* ft. *pjègt*, *bijøn*, *bjønskaut* osv.; i enkelte østj. målarter går langt e over til *i*;

langt e bliver i den største del af Jylland foran *w* til *ø* el. *æ*; se Thorsens Nørrej. Lydl. s. 49.

e, uo. se æde.

e, kendeo. se en.

1. **ebbe**, no. *ev* (D., vestj.) = rgsm.; *o æ groñ ev*, på lavest ebbe; jfr. vand; se htsk. ebbe, eng. ebb; udfald 2.

2. **ebbe**, uo. *ev -ær -æt* (D.); *de evær*, ebben kommer.

eben, to. pyntelig i klæder; „*haj wa ðlti så èbæn d sè*“, Grb. 72. 10, han var altid så pyntelig af sig.

ed, kendeo. se en.

ed, uo. se æde.

ed, no. *ijød æn* (D., vestj., Agger); *e* el. *jì* el. *ijø æn* (Vens.); *eo æn* (S. Sams); *jèi* el. *ie'i æn* (Søvind s.); *jød æn* (S.

Hald) = rgsm.; *han håd avolå jød po bipløn* (S. Hald); *han vil gøje hans jøi*

²⁰ *apo, tē dē wa sañ* (Søvind s.); *ðl dæm*, *dæ wa te stē wē strāññm*, *di skul leq djør hññ apoðñ dē hans brøst d gør ij apo, te di war ejt skyl i hans dø* (Lild s.); „*tesist kam di øwøjens om, de dēj d dēm, dē ku sēt dē støjst jì, haj skul wæ prējst d skrøæt di ar*“, Grb. 195. 6; *gør falsk ijød* (D., vestj.) aflægge mened; i sagnene forekommer jævnlig fortællinger om msker, der tager muld i støvlerne fra

³⁰ deres egen jordlod, står på et omtvistet stykke jord og sværger, at de står på deres egen lod; de får så ingen ro i deres grav, men må gå igen og klage sig, se Kr. III. 147. 205—7, IV. 111. 151, VIII. 204. 343; den, der har gjort falsk ed, hentæres til en benrad, Kr. VIII. 372. 664; jfr. Aasen, eid, isl. eidr hak.; eng. oath, htsk. eid, mnt. eit el. èt, Sch. Lübb.; når djævelens, fandens og Satans

⁴⁰ navn overspringes, kan følgende edelige udtryk eller forsikringer anføres: bande, bestemt, bitterdød, —knø, darreligen, denne mand, drollen, dræten, dægeren, dæken, dænd, dærmæ, død og krinten, —krone, —salte pine, —sante Knud, —sen, goeni, gud, gudsmænd, helvede, herren, hille, hillegismænd, hillemand, je, jejmæl, jøsses, Karen, kat, knækren,

kno og pine, kraft, kraftens, kranket, kronedød, majidi, Maren, Marie, menne, migu, minnedø, minsandt, minskål, minsæl, misyv, Morten, mænd, mænnegi, mænnen, namme, nilleken, nulleken, pens, pine-død, —kat, —skam, pippidød, rakker, ravn, ræmen, røring, salle, san, satemæ, senne, sen og død, skam, skarmen, skiden hund, skål, slemmen, slyre mig, sneven, ste, sygen, sygren, sænnen, søllehed, Sören, så marri, ten, ulen, verden, vorherredød, vorsjæl, ænnede; se endvidere: djævel med henvisninger, fanden, gud, Satan, trumf.

ed, stedo. se 3. den.

edder, no. *jæðer* de (D., Andst); *jær* è best. -ø (Vens.); *jæðer* (Mors); *jïðer* (Thy, Agger); *jærer* (Vejr.); *jærer* (Agersk., Sall.) = rgsm.; *de smaqt som jær å fájywt* (Vens.); gift el. noget ved enkelte dyr, ved jord, stene, vand, træstød, som man tror kan overføres på msker og volde bullenskab, sygdom og død; *dær æ jæðer ve tusør, huwðrm* (Malt); *a hår fát jæðer ve æn fejær* siger man, når den bulner; *fo jæðer i sæ*; råd derfor er plaster af tjære og harpiks, Kr. VI. 375. 212; i gammelt tækkelse, lyng o. desl. kan der være *dæ-jæðer* (Malt); har man fået edder el. skarn ved en finger, kan den helbredes, når der læses over den, Kr. VI. 166. 232; *sæjn få jæðer* (Malt), så siges: *jæðer uða jæðers mori skal hænswiñ som iñ o ðñ, som døg i dål o som sált i riññ wañ* (Lindk.), el. man kan fri for edder, død el. levende, ved at læse:

der kommer en hjort med takker sine.

— hvorfor hælder du med takker dine?

jeg må vel hælde med takker mine, 40 den edderkonge haver slaget mig.

— haver den edderkonge slaget dig, da skal det falde på skel og sten,

eller på død mands ben, som ligger under muld,

det skal forsvinde som dug i dal eller val, i tre mænds navn;

Kr. VIII. 400. 742, jfr. VI. 357. 35. 36. 222; Sgr. IV. 122. 299; se Aasen eiter, isl. eitr ik.; htsk. eiter; død-, vand-

edderblad, no. *jæðerblå* flt. (Lönb.) en plante, bidende skedeknæ, polygonum hydropiper L.

edderfugl, no. = rgsm.; når mange

edderfugle ses, bliver det en streng vinter, Sgr. III. 70. 229.

edderkonge, no. se edder.

edderkop, no. *jæðerkåp æn -kåp* (Malt h.); *jïðerkåp* (Thy, Agger); *jæðerkåp -kåp* (Lyne s.); *jærækåp -kåp* (Mellem-slesv.); *jærækåp æn -kåp* (Gram); *jè-, jær-* el. *jærkåp* i best. -*kåpi* flt. -*kåper* (Vens.) = rgsm., aranea; når en edder-

10 kop spinder ned for en og ikke op igen, betyder det uheld; men spinder den op igen, betyder det lykke, Kr. IV. 361. 157; slår man en edderkop ihjel, viser man lykken fra sig, sts. 158; går der en e— på ens klæder, får man ikke skænd den dag, Kr. VI. 267. 134; hyrdedrenge synger, når de ser en edderkop:

jæðerkåp, jæðerkåp, lánlor,

vis mæ hur mi fôr gor,

hæjs ska do mest di hówær lór!

Kr. IV. 352. 56;

el. *jæðerkåp mæ di lán lor*

vis mæ hur mi kærst gor!

Kr. VI. 256. 42, hvor følehornene [det forreste benpar] vender hen, findes kæresten; samme kunst bruger unge folk; el. man tager en e— på hånden og siger: *bits jæðerkåp, wis mæ hwar mi læk komær fræ!* Kr. IX. 5. 35 (Mors); i aeventyret får e— ådslets hals og giver til tak manden magt til at blive e—, om han ønskede det, Sgr. VI. 231 ff.; e— sidder på prinsessens næse, Kr. VII. 268; se kongle.

edderkulde, no. *jæðerkul* (vestj.) overmåde bidende kulde; *de ær æn j—*.

eddernælde, no. J. T. 254. 348, en plante, urtica L. (Als, Sundv.); også: edderbrændenælde, „jellebrænnal“ (Haderslev).

edderond, to. *jæðerun* (vestj.) overmåde arrig; *hun æ så j—, æn ka et kom nær te hiñ*; se edder; også: *un som jæðer o fággywt*.

edderpose, no. *jæðerpuwæs æn* (Lindk.) — 1) i tlm. *dær komær æ slem dræn frá Kólæn* (Kolding) *mæ æ jæðerpuwæs ve æ röv*, som drenge bruger, når de vil drille hverandre. 2) *jærpuwæs æn* (Sall.) oliebille, meloe.

edderslag, no. giftigt dyrs bid; i 50 en besværgelse:

hjorten stander på heden og hinker
og heger:

jeg skal fri dig fra drage og edderslag,
i tre mænds navn, Kr. VIII. 400.

edderslagen, to. *jæðerslân* el. *jîðerslân* (Thy) siges om kreaturer, der pludselig bliver syge, idet man forestiller sig, at de kunde være „slagne“ af en hugorm; om hugormen siges: den slår *jîðer* (Thy).

edderspændt, to. *jæðerspæn* (vestj.) siges om hvad man ingen vegne kan komme med, ofte siges *j— o dôwblæn*.

edderstentegal, to. så vred at man stænker edder om sig, overmåde vred; Kr. VII. 28.

edderurt, no. J. T. 357, en plante, brandbæger, *senecio vulgaris* & *silvaticus* (Thy).

eddervold, no. *jæðervold* de (vestj.) trommesyge, der antages at fremkomme ved noget, dyrene får i sig ved at drikke, f. eks. ved en „grundorm“, en af de store vandkalve; man indgiver det syge dyr skorpionolie, samt skriver på en seddel: *amalia amaliaga amaliagafa* for jæddervold, Kr. IV. 357. 109, VI. 263. 104.

eddi, no. *eddi* di (D., Andst, Malt); *æðek* (Agger); *eræk* di (N. Slesv.); *æk* di (Vens.); *èpek* (Søvind s.) = rgsm.; *så sur som eddi* (D.); jfr. htsk. essig, mnt. etik Sch. Lübb., stammer fra lat. acetum.

eddikebrygger, no. i tlm. *så sur som ærækbrygger* (Fjends h.).

eder, steo. se jer.

edling, no. du hente mig ind af en anden slags vin, forglem dog ej, at komm' tre edlinger deri, Kr. II. 81. 20; jfr. tre elver 84. 17; tre ellever 85. 10; elverkorn, svarende til andre visers edderkorn, se Kr. 81. anm.; Aasen, elvarkorn, se Landstads Norske Folkeviser s. 444.

effen, to. bio. *æfen* (D.); *æfen* el. *æfens* (Agger); *æfen* (Ulvb. h.) — 1) to. god, pålidelig, bestemt; *æn æfen man* (Røgen) en pålidelig mand; *æn æfen jæn* (Skjærn), god, om ting; føjelig, god at komme ud af det med (Vens.); *dæn ær læn æfens* (Agger) god nok. 2) lige i tal (Vens., alm.); *æfen æler uæfen* (D., Vens., Agger), alm. spil om pebernødder i juletiden; A. tager et vilkårligt antal pebernødder i den lukkede hånd og spørger B. *æfen æler uæfen?* B. svarer som han vil; er det lige tal, får han dem, om han svarer effen, og gætter han fejl, siger A.: *gør mæ æm te æfen*

el. *uæfen!* (Andst); jfr. J. Saml. X. 78; effen oder uneffen, Schütze I. 294. 3) bio. lige, netop; *de war æfen så gow* (Staby), det var fuldkommen så godt; *han kâm liq æfen iñ ad æ dær* (D.) han kom lige i dette øjeblik ind ad døren; *han kâm æfenit gawen* (Sundv.); jfr. htsk. eben; eng. even; evner, jævn, odde, ulige.

efne, uo. spille „effen eller ueffen“, *ska vi æfens? ve do æfen mæ m?* (Andst); se effen 2.

efter, rho., bio. *atær* (D., vestj.); *ætær* (Thy, Agger); *ætær* (østj., Vens., Sams, Mols; Sundv., M. Slesv.) = rgsm.; om tid og sted: *kært atær, let, obærq atær* (D., vestj.); „no skul' æ træs sè så liq, da di sat uw ætær haw ætær...“, Grb. 84. 71, nu skulde det lige træffe sig, da de styrede deres flugt ud mod havet; ordet bruges i mangfoldige forbindelser med uo., hvorom det nærmere ved de enkelte stamord; af enkelte særegne betydninger kan mærkes: 1) tilbage igen, i den gamle stilling, i smstn., se attergro, *-kastet, -mure. 2) retningen henimod; *æ væj atær Rif* (D.); „sin di so de nær ætær“, Grb. 26. 28, da de, som var nordpå, så det; *vær, kom atær jæn* (D.) være en på nakken, forfølge en med fjendtlig hensigt; *atær ham! han vætær mæ æn flækskj* (Fredericia); *go i blæð atær æ knæben* (D.) gå i mudder til knæerne; *han gær i snøj ætær skrævet* (Søvind s.); *æ væjr ær et atær et* (Andst) o: vejret er ikke passende til det; jfr. Aasen atter; agter, atter o. smstn.; fornons gjav, vand; sluk.

efterabe, uo. *ætærab -ær -abt -abt* (Sejlstr.) = rgsm.

efterast, bio. Mb. at komme eft—, bagefter (Vens.).

efterbegravelse, no. *ætæbegravels* è best. -t (Vens.) begravelsesgilde, efter at den døde er jordet; „de var intj bestemmelsen, de dæ sku væ no sættebegravels“, To Nov. 32.

efterbud, no. *ætæbdj* (Gislum h.) afbud, se afbud, bagbud.

efterdags, bio. *ætærdaws* (vestj.); *ætærdaws* (Vens., Søvind, Agersk., Fjorde) — efterdags, herefter; *ætærdaws vel æ jøst* (høste) *miñt hø å æn anæn mæ* (Agersk.); Lyngby anfører fra Fjorde betydning lidet efter lidt, også om en forbigangen tid.

eftergive, uo. = rgsm.; *atergi jæn ndæt* (D.).

eftergjøre, uo. *atergyjer* (D.) = rgsm.

eftergjöring, no. *atergjæring æn* (Rkb.) efterligning.

eftergræs, no. *atergræs de* (D.); *atærgæs* (Mors) — eftergrøde på græsmarken; jfr. ho.

eftergræsning, no. *atærgresnæn æn* 10 (Rkb.); *atærgresnæn* (Agger) — græsning på engen efter høstet.

eftergrøde, no. *atærgræ æn* (vestj.); *æjgræ* (Brader.) = rgsm.

efterhæng, no. *æterhæn æn* (Mors) overhæng, tryglen.

efterhøst, no. *atærhøst æn* (Rkb.) = rgsm.

efterhånden, bio. *ætahønæn* (Hjelmslev h., Mols); *atærhåndis el. -håndis* (D., vestj.) 20 = rgsm.; *ve gamæl hus æ dær o sysæl liq atærhåndis* (D.); „neh vi ku ættehohnen sehn peng hjem te dem“, Tkjær II. 11.

efterkorn, no. *ætærkvæn de* (Ager-skov) = agterkorn (s. d.).

efterkost, no. Hag. eftermad (Ang.).

efterladende, to. *atærlåden æn* (D., vestj.); *ætældæn* (Søvind s.) — ligegyldig, om personer.

efterladenhed, no. *ætærlådenhiød*, 30 (Thy) = rgsm.

efterling, no. 1) i udtrykket *atærlæns gñ* (Mors) en slags vildand, krikand; anas crecca. 2) *ætæn æn -æ* (Søvind s.) efternøler; se atling.

eftermad, no. *ætæmaj de* best. -majet (Søvind s.) = rgsm.; *di æðs ætæmajet fæt lisom dæm i Sudlbyærs* (i Tiset s., Hads h.), Kr. IX. 110. 180.

eftermand, no. *atærmæn æn -mæn* 40 (D., vestj.) = rgsm.

eftermiddag, no. *atærmæje æn* (D., Sall.); *atærmæjda* (Vejr.); *ætærmēja i* (Vens.); *ætærmæjdd* (Thy); *ætærmæjdd el. -dd* (Mors); *ætærmers æn* (Mellemslesv., Sundev., Agersk., Bradr.) = rgsm.; *han wð her i atærmæje, vi ska dærhæn i a—* (D.); *de ær o æ atærmæje næ ham* (Malt), det går mod enden med ham; se efternon.

eftermiddagsbed, no. *atærmæjesbiød æn* (D., vestj.) plovtid om eftermiddagen mellem to hviletider; se 2. bed.

eftermiddagsfolk, no. *atærmæjes-*

fålk (vestj.) sendrægtige, dårlige arbejdere; *di æ ndk d æ a—*.

eftermiddagskarl, no. *atærmæjeskål æn* (D., vestj., Andst, Sall.) simpel, dårlig arbejder; person, som altid er bagefter med sit arbejde.

eftermiddagsmelmad, no. *atærmæjesmælmað* (D.); *ætærmæjddsmælmað* (Thy, Mors); *ætærmersmælmål* (Sundev.) — måltid kl. 5—6 eftermiddag; jfr. efternon.

efternat, no. *atærnat* (Holmsl. klit); *ætænat* (Sundv.) — tiden fra midnat til dag.

efternon, no. *atærnon* (Mds. h.); *ætærnon i* (Sejlstr., Børgl. h.); *ætærnon* (Røgen, Støvr.) — eftermiddag; *om ætærnoni*; *ætærnonns mældær* (Vens.) eftermiddags melmad; *ætærnonns mælmað* (Støvr.); „di æ næssen bløven fålouet i ettenouen“, And. Bars.

efternons gjav, no. *ætærnonns jøv* (Vens.) eftermiddags gift til kærne.

efteronden, no. Kk. under undern = eftermiddagsmelmad (Sønderj.).

efterse, uo. *atærsiæ* (D.) = rgsm.; „de to tij, få ðc skul jø ætærsiæs“, Grb. 112. 95.

efterskrift, no. *ætæskrøv æn* (Silkeborg) = rgsm.

efterslik, no. *atærslek æn* (Rkb.) efterslik, *fo æn at—*, få rester fra et gilde.

eftersluk, no. *ætærslek et* (Valsb.) et lille gilde på levningerne fra et andet.

efterslæb, no. *atærslæv* (Rkb., Malt) 1) slid og slæb med arbejde efter tiden (Malt); også: *han ær æn a—*, en, som kommer bagefter. 2) den sidste kærv, som tages efter den regelmæssige om-drift, jfr. udslæg, pinekjærv.

efterslæt, no. *atærslæt æn* (Hmr.) eftergrøde.

eftersmag, no. *ætærsmað æn* (Agger) = rgsm.

eftersmæk, no. *atærsmaek æn* (D., vestj.); *ætærsmaek* (Agger); *ætæsmæk d* (Sejlstr.) — eftersmæk; „dè wíl ndk kom ætæsmæk“, Grb. 69. 75, jfr. 80. 94; *sistæ pek* 50 *o atæsmæk!* siger börn, når de til afsked giver hinanden to smæk; se pik.

eftersmöre, no. *atærsmaer æn* (Rkb.) = eftersmæk.

eftersnak, no. *atærsmak* (Rkb., Vejr.);

ætærsmak (Mors); *ætærsmak* è (Sejlst., S. Hald) = rgsm., *re æwtål gir eyen ætærsmak* (vestj.).

eftersom, bindeo. *atærsmom* (D.); *ætærsmom* (Mors); *ætærsmom* (Vlb.) = rgsm.; *han tð imo'i dæm ætærsmom di kòm* (Søvind s.) han tog imod dem efterhånden som de kom.

eftersommer, no. *atærsmør æn* (Rkb.) = rgsm.

eftersting, no. *ætærsting* (Lild s.) = attersting.

eftersyn, no. *ætærstjøn æn* (Mors, vestj.) = rgsm.

eftertale, no. *ætærtål æn* (Mors) omtale, tale om en fraværende.

eftertid, no. *ætærtij* (Agger) = rgsm.; *no skal æ hæv* (huske) *de for æ—*.

eftervin, no. *atærvin* (D.) det sidste som destilleres over af dranken (s. d.) og som sættes tilside for at blandes i næste brænding.

efterår, no. *atærør æn* (D.); *ætærør* (Thy); *ætærør è* (Vens.); *ætærør et* (Søvind s.); *ætærår it* (Brader., Agersk.); *ætærår* (Sundv.) = rgsm.; *i æ ætærår el. ætærår* (Agersk.) om efteråret.

efterårsfiskende, no. *ætærørsfjæskin de* (Agger) fiskeriet om efteråret.

efterårsgrøde, no. *atærørgrø æn* (vestj.) efterårsgræsning på engen.

efterårskorn, no. *ætærørskørn* (Søvind s.) vintersæd.

efterårsto, no. *ætærørstow de* (Thy) efterårsuld.

eg, no. og smstn. se æg.

eg, no. *eq æn eq el. eqør* (Agersk., Hads h.); *ijq æn* (D.); flt. *ijq el. ijqør* (S. Hald); *eok* (Ang.); *iok* (Egebæk); *iq æn* (Malt); *jeq æn* (Mors); *jeq æn jeqia* (Søvind s.); *jiq æn jiq* (Thy, Agger); *jiq æn jiqør* (Vens.); *jijq æn* (S. Sams) = rgsm.; både træet, quercus, og stoffet: egetræ; i tømmeret göres forskel mellem: *æ hwiða ð æn ijq* og *æ kan el. æ grø ijq* (Andst) splinten; et rim siger: *eq, bøg, bæresk; sili, pil, vikuest* (Tåning); *eq ð æl, de briñr træl* (langsomt, vanskeligt), *bøg ð esk, de briñr fresk* (Agersk.); *sð sæj sðm jiq* (Agger); jfr. Aasen, isl. eik huk.; mnt. eke, htsk. eiche, eng. oak.

ege, no. *jeqør æn -ør* (D., vestj.); *jeq el. jeqør æn -ør* (Mors, Thy); *jiq æn -ør* (Agger); *jeq, jiq el. jiq æn -ør* (Vens.);

jeqør et -ør (S. Hald h.; fk. Hvejsel); *jijq æn jijqør* (S. Sams); *jeqør æn* = flt. (Søvind s., Hads h.); *jeqør æn -ør* (Gram s.); *jeok æn joko* (Sundev.); *jeko æn -r* (Ang.); *jekør æn -ør* (Bradr.) — ege i et hjul, der hører 12 eger til hvert hjul; jfr. Aasen eika, huk.

egebark, no. *jeqibark de* (Randers) = rgsm.

egobjörn, no. *eqobjörn æn* (Agersk.) en egghjort, et insekt.

egebul, no. egeplanke, se kviekalv; 2. bul.

egekiste, no. *æn jeqør kejst* (Vor h.) en egetræs kiste.

egel, to. se ækel.

egen, to. *æjøn itk. eñt flt. æjøn* (D.); *hans æjøn hæjst, mi æjøn hus*; glds. *hans nijøn, mi nijøn*; flt. *æjøn, nijøn, nijøn* (Mors); *wör ejøn hæjst, mi ejøn hus el. nejøn* = flt.; sj. *wör ejøn hus* (Thy); *mi ijn hæst, men ijn kor, met ij el. ijn för, men ijn cyør, hans ijn el. ij huør; pas do det ij* (Vens.); *jön itk. iet flt. iön* (Havbro s.); *min in ku, mit it hus, flt. in* (Løgstør); *æjøn itk. æjöt flt. æjøn* (S. Hald); *ejøn itk. ejönt flt. ejøn* (Søvind, Hads h.); *de æ sin in el. si nin hæst, de æ hans iñt hus*, flt. *in* (vestslesv.); *in itk. iñt flt. in* (Bradr., M. Slesv.); *sit æjönt naun* (Ang.) — 1) hvad der tilhører en selv; *de æ mi ejøn saq; a sejør ð met ejönt; po ejøn hoñ; stö si ejøn èsart*, løbe sin egen risiko (hazard); *hå sè vè si ejøn si* (Søvind s.) o: ikke gøre indgreb i andres ret; *dær ær ejøn, dær ær fald* (forlegen) *mæ si nijøn uðen æ gryðman* (Mors) han vil nemlig af med sine pletter. 2) sær, vanskelig, om mskr og dyr; *eqør, eqør el. eqør* (D.); *eqør* (Løgst.); jfr. Aasen eigen, isl. eiginn; mnt. eigen, egen, Sch. Lübb.

egensindig, to. *æjønsiñ* (D.); *æjønsejñ* (vestj.); *eqønseñdiq* (Agger); *æjønsejñ* (Sundev.) = rgsm.; tlm.: *han æ sjælrdæ æ eqønsejñ, ðl liöm Kresten Vro; han æ huøræn twør ælær eqønsejñ, mæn huør han vel, de vel han* (Andst).

egenskab, no. *æjønscop* (Angel) „Bønderne have för været under e— (livegenskab), men nu have de deres steder til ejendom“ Hag.

egepind, no. *eqpini æn -piñ* (vestj.) = rgsm. se bjærgmand.

egepæl, no. *jigepæl i* (Vens.) = rgsm.; „*høj dryvær i jigepæl nir liq we sijñ á hyuolspura*“, Grb. 40. 7.

egern, no. *ekøn* [et] → (Sundeved) = rgsm., et dyr, sciurus vulgaris; jfr. Aasen ikorn, isl. ikorni hak.

ege sig, uo. *ek sæ fl. ekt sæ* (Fjolde) finde sig i ophold på fremmed sted, jfr. eje sig, ide sig; se ege Kalk. s. 445, holde af.

egeskab, no. *ikøskaf et* (Egebæk) = rgsm.

egeskift, no. *igøskawt æn* (Malt); *igøskawt æn* (D.) — skift af egetræ.

egedor, no. *igødor æn* (Malt) et purrekrat, forkrøblet egekrat, se torreset.

egetræ, no. *jeqitrē et* (Søvind s.); *eqetræ et* (Hads h.); *jigotrēj d -trējor* (Vens.); *jeqitrē æn -trēor* (Mors) = rgsm.; i Bredsten s. står ved præstegården et gammelt egetræ, når det omhugges, brænder gården; så snart grene afhugges, bliver der ildløs, Kr. IV. 263.

egetømmer, no. *jeqitēma de* (Søvind s.); *jeqtēmør de* (Thy) = rgsm.

egæbble, no. *igævæl æn -ævlar* (Andst h.) — 1) et agern. 2) galæble på egens blade.

egl, to. *æqel* (Thy, Holstebro); *èqel* (Lild s.); *eqel* flt. *eqel* (D., Sønderj.); *eqel* el. *eqal* (Agger) — sur, øm ved tænderne af syre, både om msker og dyr; *æqel ve æ tæñ*; *tykmjælk á tårabråker*, *de æ gút får eqel tæñ* (Sønderj.); *min tæñ ær blævæn èql o á èd tranbær* (Lild s.); jfr. Aasen igla, væmmes, føle kvalme.

-egle, no. jfr. htsk. igel, pindsvin, isl. igull, søpindspin; svin-.

1. **egle**, uo. *æqel æqlar æqelt* (vestj.); *ækøl æklæ ækølt ækølt* (Sundev.); *ævøl -ør -æt* (S. Hald, Andst h., Viborg) — *æqel sæ in o jæn*, vælte sig ind på en for at yppe kiv, jfr. Aasen eglā; ilke.

2. **egle**, no. *æqel æn æqlar* (vestj., Thy, Sall.); *eqel æn eqlar* (D.; hak. S. Sams); *èql æn èqlar* (Vens.); *èqel æn èqlar* (Vejr., Mors, Agersk.); *ekøl æn eklar* (Bradr.); *ikøl* (Fjolde, Kok.) — 1) istap (Vens., D., Sønderj.) *de frysar æqlar ve æ fejor* (Sall.) ∴ det fryser overmåde hårdt; *han gor mæ nõvæn fejor lisom eqalar* (S. Hald) ∴ med iskolde fingre; *do hår æn eqel ve di nijs* (D.) ∴ en dryp ved

næsen. 2) angelen af lebladet, som drives ind i skaffet og der fæstes med en ring (vestsl., Andst); en lille tap på selve leens angel, der passer ind i et hul, *eqelhuolæt*, i skaffet, således boret, at når eglen drives deri, er leen rigtig skæftet (Gjern h.); se Aasen eikel, tange på le; jfr. Aasen jøkul, isl. jökull hak., ikkel, Rietz 290, pig; eng. icicle, istap; mnt. jokele, Sch. Lübb.; hægl; hus-.

eglesöm, no. *eqolsöm æn* (Andst h.) et söm, der slås fast i skaffet, hvor lebladet fæstes, for under arbejdet at hindre, at græsset samler sig i vinkelen mellem skaffet og blad; jfr. hæglesöm.

egltandet, to. *èqaltañc* (Vens.) ömtandet, som ej kan tale koldt el. surt ved tænderne; se egl.

egn, no. *æjn æn -ør el. æjn* (Vens.; D. alm.) = rgsm.; *æn guvæ, reñ æjn* (D.) frugtbar, fattig egn; *guvæ æjnar* (Vens.) frugtbare egne; *rejs ðu ejnar* (Silkeb.) rejse bort fra egnen; *dè ær it ræt læñ sin hañ kòm hejæ te ejnar* (Søvind s.); *orhusejnar* (sts.); *idæn hijs æjn* (Støvr.); *æn ka nåk se i var æjn de vel gð* (vestslesv.) ∴ man kan nok se, hvad retning, udgang det vil tage; se binde-, lusk-, om-, pinde-, skov-, timians-, tørve-, vester-, øster-; jfr. mnt. jegene, Sch. Lübb.

egne sig, uo. *æjn sæ -ør æjnt æjnt* (Vens.) = rgsm., passe for noget; *dè æjns sæ enen teñ te* (Agger); se egen, to.

egning, no. *æjnarar* flt. (D., vestj., Mors) egn; *de ær et skek i di her æ—, de vil et go i anær æ—*.

egt, to. se ægte.

egt, no. *æjt, jæjt de* (Thy, Rkb.); *æc* (Agger); *èjt æn èjtær* (Lild s.) — byldemoder, *æ æjt i æn byl* (Rkb.); *dær bålær æn æjt uð a hans fejær* (Mors); materie: *vi klæmt så møj æjt ur ðor* (vestj.); jfr. egt Kalk. s. 446; mnt. eck Sch. Lübb.

ehvar, steo. se enhver.

ei, uo. se æde.

ej, kendeo. se en.

ej, bio. = rgsm., nægtelse; *æñtæn han vel èlar èj* (Søvind s.); ordet bruges som forstærkende efter en forudgående nægtelse i heftige udtalelser, men altid således, at et biord el. en ed går umiddelbart foran; *næj, a vèl rèjtinæk èj*, ellers:

næi, a vèlæk, a kanæki (Søvind s.); *a vel it mèj, de vèl a èj* (sts.); jfr. isl. eigi.

ejder, no. flt. i udtr. *han rænar ðm i æjðer ð bøjðer* (Mellerup) — ? — siges om en, der strejfer omkring fra by til by; er det: egn, el. har ordet noget at gøre med eid (Aasen) landtunge? i Mellerup hedder mejer: *mæjð* flt. -*er* (s. d.).

1. **eje**, no. *øj* (Valsb., Vens.) ejendom; *10 sit int ær æ bæst øj* (Valsb.); „*lok ðp fð met øj, te cerk go min wøj*“, Grb. 97. 21; jfr. gldsk. ege, Kalk. 443.

2. **eje**, uo. *øj -*er* -*at* øjot* (D.); *øj -*er* -*a* øj* (Vens.); *øj -*a* -*at* øjot* (Søvind s.); *øj -*er* øj øj - 1*) = rgsm., *han møster ðl dè han èjor ð hðs* (Søvind s.); *han øjor et lænør fir skælø* (D., vestj.); „no ejer di dem sjæl, men i sæller daww hoer di unne Kjasholm“, Blich. Bindst., 20 3: nu er bønderne selvejere. 2) skyldte bort; *vi øjor manø pæn hen* (Herning, glds.) skylder; også: han kunde gjerne eje, at jeg gjorde lidt for ham (Vens.) 3: fortjene; jfr. ege, Kalk. 442; Aasen isl. eiga. 3) eje sig Mb. blive hjemme, finde sig til rette på et sted (Sønderj. eft. Outz.); se: ege sig.

ejegammel, to. *øjgamal* (vestslesv.) overmåde gammel, se ejegod.

ejegod, to. *øjguvø* (D., vestj.); *øj-guvø* (Agger); *øjgoi* (Agersk.); *øjgouvø* el. -*gu* (Søvind) — overmåde god; *sð øjguvø som æ daw æ løy* (vestj.); jfr. isl. æ, altid.

ejen, to. se egen.

ejendom, no. *øjendom æn* (D., vestj. alm.; huk., Vens.) = rgsm.; se land-.

ejer, no. *øjor* i best. -i flt. -*er* (Vens.); *øjor æn -*er** (Søvind s.) = rgsm.; 40 se gård, hus-, kirke-, tang-, ud-.

eje-rar, to. *øjrar* (D., vestj.) overmåde elskværdig, kælenavn til et barn; se ejegod.

ejermand, no. *øjsmøj* i (Vens.); *øjersmañ æn* (Hmr.); *øjersmañ æn* (Søvind s.); *øjersmañ* (Agger); *øjersmañ* (D.) = rgsm.; „*dè kam ðlør øjersmañ sin*“, Grb. 184. 25, der kom aldrig siden ejermænd; jfr. eje no.

ejeskarn, no. *øjskæn æn* (D., vestj.); *øjskæn æn* (Agersk.) — et stort skarn; se ejegod.

ejesød, to. *øjspøð* (D. vestj.) over-

måde sød, kælenavn til et barn; se ejegod.

ejland, no. *øjlañ æn øjlañ* (D.); *øjlañ et øjlañ* (Agersk.); *øjlañ et -lañer* (Bradr.) — alm. om øerne i vesterhavet, *ðvær te æ øjlañ* (D.); *æn øjlañs minøsk* (D.) en person fra vesterhavsoerne, også: *æ— folk, skek*; jfr. mnt. eilant Sch. Lübb., eng. island.

ejle, bio. se endelig.

ejn, no. se egn.

ejomståj, bio. se endomstunder.

ejs, no. se es.

ejse, no. se esse.

ejsen, bio. se ellers.

ejåns, bio. se ijåns.

ek, no. se æg.

Ekernførde, no. by i det sydlige Slesvig; „wo skadron loe i Enkelfyr“, 20 Blich. Bindst.

ekkage, no. *ekkaq æn -kaqør* (Lild s.; Thy); skal også kaldes: *ekdåq* el. *eqkåq* (Sennels, Thy) — et stykke bagværk, en „kovring“ i form af et skævt parallelogram, der skal ingen æg være i den.

ekken, steo. se hvilken.

eks, no. i udtr. *han æ guvø te o hål hans fålk i eqs* (Lindk.) 3: holde dem i stramme tøjler; *sæt i eqs* (Vens.) 30 sætte rask i arbejde.

ekse, uo. *æks -*er* -*at** (Agersk.); *eqs -*er* -*at** (D., Andst h., vestj.); *eqs* (Vens.) — sætte i rette; *eqs jæn* el. *eqs mæ jæn* (vestj.) kommandere, tumle med en.

ekstra, to. bio. *eqstra* (D., vestj.) fortrinlig, udmærket; *de æ sð møj e—*, også: *e— guvø*, udmærket god; jfr. fr. extra, det samme; lat. extra, udenfor.

ekstradram, no. en dram udenfor regelen; „*i gamel stðr, de nåk wøst, hwar haj ku ta hans dawls fð, mèn ene hwar haj skul fð eqstradramen*“, Grb. 62. 46.

el, no. *æl æn æl* (Agersk.); flt. *ælør* (D.), flt. *ælø* (Søvind s.); *æl æn æl* (Vejrum); *æl æn -*er** (Vens., Agger) — elletræ, alnus L., også stoffet; se pil; *æl-boñør te klusør, ælklusboñør* (D.) elletræs-bunde til trætsøfler.

eldi, no. se elm.

elefant, no. *elafañt æn* (Lindk.) = rgsm.; et kortspil med fem kort, som mest spilles af to; hver skriver 3 kridt-

kors foran sig = 15 points, korsets midte 1, de fire arme 4; hvert stik en streg; den, som først får sit kors slettet, har vundet; jfr. græsk *elephas*.

elendig, to. *elæns* (D., vestj.); *alændiq* (Thy); *elændi* (Søvind) = rgsm.; vistn. fremmedord; *hun æ så elændi i hin jæn si* (Søvind); også bio. „de klauet sæ så alendig, som de ku vær en beltæ bân“, Jyden I. 43. 2; forstærkende: *elændiq wal* (Sall.) overmåde vel; det var så elendig bitte, Kr. V. 133, overmåde lille; jfr. mnt. *elende*, *elendich*, Sch. Lübb., hjemløs, forvist, som er i et andet land.

elendighed, no. *alændiqhijsø æn* (Thy); *elændihjæ æn* (Vens.) = rgsm.; *teset* (tilsætning), *armør å elæns her leger i æn trekant* (N. Slesv.) siges med betydning til byerne Tiset i Gram s., Arnum i Højerup s., Endrupskov i Gram.

el-hus, no. *ælhus è* (Vens.) et hus, hvor lade og stuehus er bygget ud i et i en vinkel som et L, jfr. *tehus*, emstreg, elsted.

eligen, bio. se *alligevel*.

elke, uo. se *ilke*.

ellebarn, no. *eluebarn*; skal fødes over jorden, derfor må folkene i gården gå i seng, at ellekvinden kan få plads, Kr. III. 41. 57.

elleblad, no. = rgsm.; når man hver nat ligger på syv elleblade, kan ingen sygdom komme til en, Kr. IV. 397. 548. 407. 634.

ellebusk, no. *ælbosk æn* (Tåning) = rgsm.

ellebut, no. *elabut æn* (Vens.) en lille fisk, *elrits*, *phoxinus*; *elbøtte*, V. S. Ordb.

elledreng, no. *elvedreng*; hvor elle-drengene danser om natten, kan intet græs gro, Kr. VIII. 44. 80, 43. 78; grønne e—, Kr. IV. 45. 48.

elledrille, uo. *eldrel* (vestslesv.) drille vedholdende og stærkt; er mulig beslægtet med *egle* 1., *ilke* (s. d.).

ellefolk, no. *ælfalk* (Mors, vestj., D., Vens.) elffolk, sættes af folket i forbindelse med elletræer; ved bækken, hvor der gror elletræer, bor ellefamilien, som har en rød ko, Kr. VIII. 44. 81; manden ser ud som en gammel mand, med sid hat på hovedet, konen er dejlig men er hul i ryggen, Thiele Folkesagn II. 176,

Kr. III. 39. 53, VI. 31. 42; ellekællingerne går i store flokke, men siden 1811 er ingen flere født, Kr. VIII. 40. 72; kvinderne var fortit at se som de gæveste jomfruer; guld kroner havde de på hovederne; men bagtil var de hule som dejgtruge; mændene havde glimrende bælder om livet og hatte på hovedet, Gr. Gl. d. M. I. 154; de er ikke højere end en bikube, Kr. VIII. 42. 75; de er „folk“ og ikke „mennesker“ og må drage bort, da kristentroen bliver dem for stærk, Kr. IV. 44. 46; ellekonen har et barn på ryggen og bryster så lange, at hun lægger dem over skuldren for at give barnet die, J. Saml. I. 420 (Fur); hun løsker sit barn, Kr. IV. 46. 50, reder børnenes hår, Kr. VIII. 45. 82; ellefruen forfølger en mand, Gr. Gl. d. M. I. 154. 155, Kr. VIII. 45. 83; hun synger dejlig, Kr. VIII. 42. 75, blandt ellebuskene, Kr. VI. 29. 39; danser med karlen under ellene, så det bliver hans død, VIII. 40. 73, I. 47. 113; bjærgtager en pige, som mister forstanden, Kr. III. 52. 70; kommer til kulbrænderen ved milen, men han kaster ild på hende, Kr. VI. 28. 38. 40, III. 38. 52. 53, VIII. 43. 78; forfølger karlen, men kan ikke løbe tværs over den pløjede mark, Kr. VIII. 42. 75; når hun frister en ved sin skønhed, er der det råd at sige: „vend dig om og lad mig se, om du er ibag, som ifor!“ så forsvinder hun, J. Saml. V. 205, Kr. VIII. 40. 73; man kan mane hende og sige:

ellekone, ellekone, est du herinde,
så skal fanden føre dig ud
med femten gloende egepinde!

J. Saml. III. 408. 4, se bjærgmand.; de besøger gården i gårdfolkets fraværelse, Kr. VIII. 45. 82; stjæler i gården, Kr. IV. 43. 45, stjæler fødevarer til bryllup, deres kirkevej fører gennem gårdens stue, Kr. IV. 39. 42; har store skatte, Kr. VI. 27. 37; låner et brød, men hverken det første eller sidste af bægten, låner et kristentøj og lønner långiveren med rigdom, Kr. III. 40. 54. 55; holder bryllup under bondegården og giver bondekonen et fint brød til gave; det er bagt af de spildte kærner fra ovntörret korn, Kr. VI. 26. 36; de råber til høstfolk, Kr. VIII. 42. 76; andensteds omtales, at de skyder kvæget, Gr. Gl. d. M. II. 77 (Falster). Om elle-

folket findes mange henvisninger hos Werlauff Antegn. s. 379 ff.; se Rietz älv, Aasen elv; Fritzner² alfr, Arnason Þjóðsögur I. s. 1 flg.; elverhøj; om deres oprindelse se engel 1; edling, elst.

ellehøj, no. elvehøj, ligger nordenfor Vedvad, Kr. VIII. 42. 77; jfr. I. 69. 113.

ellemo, no. se almo.

Ellen, no. *elən* (D.); *elən* el. *æl* (Søvind) alm. kvindenavn; stammer fra Helene.

ellepige, no. *ælpig æn -piger* (vestj.) elvepige; hun er klædt i lange grå klæder, hul i ryggen, synger og drikker jule- og nytårsaften om brønden, Kr. VIII. 44. 80; låner en kam hos en kristen pige til at rede en forbyttet bruds hår med, Kr. IV. 38; låner klæder, giver rigdom til lön, Kr. III. 41. 56; danser med en, så han mister forstanden, Kr. VI. 30. 41; giver en pige at drikke, så hun bliver forstyrret (sts.).

eller, bindeo. *hær, ælær, hælar* (D., vestj.); *hælar* (Thy); *hælar, ælær, hæjer*, *hær* (Sem); *elə, hēlə* (Søvind); *hæ, hær* (Gjording, S. Jyll.) = rgsm., se enten; I fanger mig Daniel Burmand, he'r ow I slår ham ihjel, Kr. II. 175. 2, eller også; *æntar dū* (Bradr.); *æntar dū* (Fjolde); *de ska væ mjælk æntar dū de ska væ flət* (Fjolde); om „eller“ lyder gåden: der bor en mand i Maribo, han hedder hverken grød eller vælling, men midt imellem, Sgr. VI. 25. 331; jfr. Aasen elder, isl. eða, eðr; end, hverken.

elleris, no. *ælris di* (D.) ellebusk, se ellerunte.

ellers, bio. *hæles, hæləns, hælən* (Vens.); *hælərsəns* (Hindst h.); *hæləs, hæləsən* (Mors); *hæləs, hæjəs, hæjəsən* (Agger); *æjəsən, hæjəsən* (D., vestj.); *æjəsən, æjəs, æləsən* (Lindk.); *hæjəs, hæjəsən* (Hmr.); *æjəs* (Randers); *hæləs* (Støvr.); *hæləs* (S. Sams); *æləsən* (Ribe); *ajəsən* (Åbenrå); *hēləs, hēləs, hēləsən* (Søvind); *æjəsən* (Ager-skov); *æjəsən* (Sundev., Bradr., Ang., Valsb.) = rgsm.; „*de wa da hælən i luorkat*“ Grb. 50. 148, det var da ellers en luren-drejer; *do ska mēj hēləs gēər a it; a māt ta fat i ham, hēləsən hōj hañ fälən nēs; næj, hēləs tak!* nej, ellers tak; *a ska hēləsən lē dē!* (Søvind), jeg skal rigtignok lære dig = *a ska hæləns wīs dæ nū* (Vens.); *Tāsə Hans, vən di æjəs il toł d,*

J. M. 53, Tosse Hans, hvem de ellers ikke regnede; „*ejs wa et ringer end be-grauels*“, And. Begr.; jfr. Aasen elles, isl. ella, med komparativform ellar, elligar; svensk eljest.

ellerunte, no. *ælroñt æn -ər* (Malt) stage af elletræ, *ælroñtər o rə skeq, di grər o sur boñ*; andre steder siges *ælris* (D.); *rə hør ā ælə grōwə gæn o skien* (Tåning) el. *rə skæq ā ælstøb* (sts.).

elleskudt, if. „*prejsən wa blæwən lisom æləskōt i hær*“, Grb. 99. 64, elve-skudt, o: betagen af lidenskabelig attr.

ellestang, no. *ælstōn æn* (Søvind s.) = rgsm.; bruges alm. til høstænge.

ellestøb, no. *ælstøb æn -støb* (Tåning) se ellerunte.

elletræ, no. *æltræ æn -r* (Vejr., D.); *æltrē et* (Søvind s.) — træet og stoffet; se Else.

elleve, talo. *ölə* (D., Mors); *elə* (Thy, Vens.); *ölə* (Hell. h.); *elū* (Søvind s.); *elə* (S. Sams); *ölə, ælə* (Sem); *æld* (Sundev.); *ælə* (Bradr.); *ælo* (Emmerlev); *elə* (Ang.); *ælə* (Fjolde) = rgsm., 11; *en fæm en elū stōki* (Søvind) en 5 eller 11 stykker, siges spøgende om et ubestemt tal; *a gor imæl ölə o fæm* (D.) o: i stor uvished om noget, som skal afgøres; *han læər mæl ölə o fæm o hār eyənster hjem* (Lönb.); *syw ā nī, de æ rigelə ölə, ā æn skeləñ te toba'k, de ær æn mark ā jæn* (N. Slesv.) spøgende ved opgørelsen af et regnskab; jfr. isl. ellifu.

elleve billeder, no. *ælđ bælə* (Sundev.), se billede.

ellevesindstykke, talo. *öləsīnštýk* (Sall.) = 11 . 20 = 220, se J. Saml. VIII. 168; ti, tyve.

ellevild, to. *ælwił* (D., Agersk. alm.); *eləwił* (Vens.) = rgsm.

elligen, bio. se alligevel.

elling, no. se enling, ælling.

ellingen, bio. se endelig.

elm, no. *ælm æn* (Agersk.); *ældij æn* (S. Sams) — et træ, ulmus, somme sige: *æn ælmt*, kaldes også epern (Sundv., Ang.); hvad er -*dij*? sammenlignes kan: *udij* (N. Sams) udyd.

Elsabe, no. *Ælsbə* (D.) glds. kvinde-navn; stammer fra Elisabeth.

-else, alm. afledningsendelse, se f. ex. begyndelse, bredelse, kjendelse, størrelse o. s. v.

Else, no. *Ælso* (D., vestj.) alm. kvindenavn;

*eq o bæq o ælæntre,
de ka sæj Ælse,
sul får en par skælen hæler trij
de ka sæj Ælso Mari:j* (vestj.);

stammer fra Elisabeth.

elsen, bio. se ellers.

elsk, no. *ælsk* (Holstebro), *å leg* æ—ø, lægge vind på.

elske, uo. *ælsk -er -et* (vestj.) — 1) ordet er kun lidet brugeligt, undtagen i viser, hvor rgsm. anvendes; i ramsen, når man plukker bladene af chrysanthemum, hedder det: han elsker, med smærte, overmådig, overdådig, *æn lile beto kuøen, slæt et* (D.); *di ælska, lisem huø ælska søyn*, Sgr. I. 190. 1122 (Lisbj. Terp). 2) fåret elsker det nyfødte lam, *o: slikker det* (vestj., Søvind s.); jfr. Aasen, isl. *elska*; af-.

elst, to. *elst* el. *ælst* (Angel), også *esølt* (Sundev.); ordet er alm. i Mellemst. om hvad der er uhyggeligt at høre og se, om ubehageligt vejr, slem røg el. lugt, kun ik.; det var e— at høre el. se; omfr. svarende til nörrej. *ølet*; „de ær ælst får æ øjn, væn dær æ ield i æ skæg“, Gr. Gl. d. M. III. 218. 218, det er slemt for øjnene, når der er ild i skægget; 30 Lyngby anfører hos Hag. begyndelsen af Gutasaga: *þa war Gutland so eluist, at þet daghum sanc och natum war uppi; smlg. eng. elvish af elf; ellefolk.*

elsted, no. *ælte æn* (Mors) = elhus, jfr. korshus, kroghus, vinkelhus.

elvtæ, talo. *ølt* (D., vestj.); *ølet* (Mors); *ølet* (Hell. h.); *ølut* (Søvind s.); *ølet* (Thy); *øleic* (Vens.); *ølt*, *ælt* (Sem); *ælt* (Sundev.); *ælt* (Bradr., Emmerl.); 40 *ælt* (Ang.); *ælet* (Fjorde) = rgsm.

elyvler, **elövler**, bindeo. se alligevel.

1. **em**, no. *jæm æn* (Rkb., Hell. h.); *jëm* (Søvind s.); *jæm æn* (D., Agger; hak. Vens.); *iæm æn* (Ang.); *em de* (Agersk.) — æm, damp af mad, af en kogende kedel; jfr. Aasen eim, isl. eimr hak.

2. **em**, no. *æ væj løder i æmør* (Mors), i m-streger, zigzag; *de gor i æmør å pær* (N. Slesv.).

em, bindeo. dersom, se end 3.

em, steo. se 3. den.

embede, no. *æmbød æn* (D., vestj.) = rgsm.; „skafferer! gjør jer embei!“

And. Bars.; jfr. Aasen embæte, isl. embætti itk.

embedsiver, no. = rgsm.; „*mun de dep ka ene syl hans æmbesiver?*“ Grb. 24. 40, mon det dyp ikke kan svale hans e—.

embedsmand, no. *æmbesmañ æn* (D., vestj.) = rgsm.

eme, uo. *em -er -et -et* (Agersk.); *jæm -er -et* (D.; Vens., Søvind s.); *jæm -er -et* (Rkb., Agger) — dampe.

emmedragi, no. flade kager, dannede som ænder (se drage) og som bages i ovn el. emmer; så kommer jeg vel til at stå op og bage nogle emmedragier til dig, Kr. V. 364; se Kalk. ammedrage; knæpkage, vak, vrap.

emmer, no. *æmør* flt. (Vens., Mellemslev.); *jæmør* flt. (Hell. h.) — glødende aske, jfr. pussel; *gløj æmør* (Vens.); *dær æ huærken il en æmør* (Søvind) der er hverken ild eller emmer; jfr. Aasen isl. eimyrja.

em-sodden, to. *jæmsøjen* (D. glds.) dampkogt.

emstreg, no. *de gor ur å in i æmstregør* (N. Slesv.) *o: går ud og ind i bugter*; se 2. em.

emter, no. uo. se æmter, entre.

en, no. se ørn.

1. **en**, talo. hak. *jëj*, huk. *jæn*, itk. *jët* el. *jët* (Vens.); hak. *jijn*, huk. *jæn*, itk. *jët* (S. Sams), men når der tælles: *jæn tðw trøj*; hak. *jæn*, huk. *jæn*, itk. *jët* (Gjerrild); fk. *jæn*, itk. *jët* (Søvind s.); fk. *jæn*, itk. *jët* (D., vestj.); fk. *jæn*, itk. *jët* (S. Hald); fk. *jæn*, *jæn*, *jæn*, *jæt*, *jët*, *jët* (Ang.); fk. *jæn*, itk. *jët* (Bradr.); fk. *iæn*, itk. *iæt* (Fjorde) = rgsm. 1) *æ klåk æ jæn; jæt a tðw; dær ær et jæn a huær dær ka gyjær et* (vestj.); *di æ jæn, sænær som i et fad*

grøð, dær æ di liwal tðw (Randers); *jæn imod jæn, mæn tðw om fañen* (D.); „*høj tal donis te dem å ga æsø jøj-a-tow en wældi ørfiqen*“, Grb. 27. 54; „no jæn ow tow, ænten ska l teesk helle ow loen“, Jyd. I. 31. 2, nu et af to, enten skal l tærse eller ud af loen; *sæt lys o jæn* (vestj.) sætte lys over et: når fiskerbådene ikke er kommet hjem før det er mørkt, sætter deres venner i land to løgter ud, således, at når de på søen holde lysene over et, træffes et åbent sted i revlen; *jët o de sam* (Agger); *mæn æ jët*, kan siges i kortspil, når spilleren viser

sine to sidste kort af samme farve og som tager to stik; *de jīt hār de aūt o bōtj* 3: fra det ene kan man slutte sig til det andet; *de komār uōd o jīt; jīt a tōp ska do gīj*; *jīt o aūt, hūans hān no ku fēn pōw*; *liq mæ jīt*, lige med det samme; *dæn jæn aūds, aōm* (Agger); på en ejendommelig måde siges i Sundv., Ang., M. Slesv.: *æn jæn, et jet* 3: en til; *de trækār op te æn jæn māl*, det 10 trækker op til en byge endnu; *æ kañ nāk ha et jet kāp kafa* (Sundv.) jeg kan nok drikke en kop kaffe til; *di vīl uār et jet gān ā se*, J. M. s. 53, de vilde en gang til ud at se; *dær vār an jæn* (Ang.) en til. 2) en og samme, uforandret, uafbrudt; *o jæn tij, de komār o jet uōd, de æ mæ jet fjēt* (vestj.) det er mig ligegyldigt; *de æ jet ā de sam* (Mors); *de lōv uōd i jet fāmæ*; spøgende: 20 *fīr o halfjār, æ de et jet o jet?* (vestj.). 3) en af de nærmeste el. sidste; *jæn ā æ dāw* (D.); *jæn a dām sist or kām han* (vestj.). 4) nogen, noget; *dær vōr jæn dær sā et; a vel sæj dæ jet; jæn vel sā, o jæn sā; jet o aūt* (vestj.); *jēj stōbā kulōrn, in an skus dēm ā*, Grb. 234. 93, en støver kuglerne, en anden skyder dem ud; *æn an huk*. se 94. 96; *hons æ de fōr i jēj, æn jæn, è jet?* hvad 30 er det for en, et? *jēj te, jæn te, jet te* (Vens.); med stærkt eftertryk: *æ hēst kām i jæn tārnsprān* (D.) hestene kom i et firspring; *Lilō Mētā* (Mette), *de æ sātēt et let nēt jet i æ snak* (Valsb.) 3: en lille venlig pige i sin tale, itk. fordi det er et barn, jfr. kalv, gris, kylling osv.; *æn an jæn, et aūt jēt* (Agersk.); *han ær et jæn te de arbōd* (D.) 3: han er ikke en, som passer til det arbejde; 40 „du lo hind så blyv øe som et sølle jīt po marken“, And. Frieri, det betyder sagtens: du lod hende omkomme som et sygt dyr på marken. 5) med underforstået slag, rus, ed, el. lign.; *sæt æn stōbō jæn pō* (S. Sams) sætte en stor ed på det, se nogen; *han fæk jæn ve æ hūwō te han dāñ* (D.), *jīn ve æ hoi* (Ang.), et ørefigen = *jæn på tāski, på kasōn* (Vens. altid *jæn*); *han hād æn līlō* 50 *jæn, æn ahoorliq jæn*, en rus; *jæn dæ ku nāk begō grār* (vestj.) en dram så stærk, at den bragte ørerne til at rokke. 6) *æn fām, sæjs stōkār*, med eftertryk:

jæn f. s. st. (vestj.); *āp imōd æn hal-huñār or* (D.); *æn tre ukār* (Ang.). 7) bestemt form: den ene, en af to el. flere; *dæn jæn dāw atār dæn ān* (vestj.); *a hār bræn mi jæn fēnār* (D.), se 1. 2. 3. den.

2. *æn*, kendeo. hak. *ej* el. *i*, huk. *æn*, itk. *e, è, ā* (Vens.); hak. *i*, huk. *æn*, itk. *ā* (S. Sams); hak. *en*, huk. *en*, itk. *ed* (Tved, Mols); fk. *an*, itk. *at* (Gjern h.); fk. *æn*, itk. *et, è, e* (østj.); fk. *æn*, itk. *ed* (Hindst. h.); fk. *æn*, itk. *æt* (Agersk.); fk. *æn*, itk. *it* (Bradr.); alle tre kön: *æn* (vestj.); med ordenes kønsforhold hænger det i de store træk således sammen: Vestj. har kun fælleskön; i Sønderj. kommer itk. frem omtr. ved Skjærbæk i V. Slesv. og strækker sig til sprogrænsen mod syd og følger atter en smal strimmel langs østkysten af N. Jyll. til nord for Horsens (Rårup, Bj. h., har *et lam*, Stouby: *æn lam*), hvor det østjyske māl med efterhængt kendeord begynder, se Thors. Lydl. s. 11. 12; i østj. mālarter findes tre kön i Vens., på Mols og i Nørre- og Sønder h. på Djursland, på Sams; *ā dyr* (Øster Brønderslev, Skallerup v. for Hjörning), *è dyr* (Hjermeslev); *e dyr* (Bjergby); en del af det sydvestlige Vens. har kun fællesk. og itk., således Jetsmark; Saltum har måske heller ikke hak. og huk. skilt, sålidt som Sulsted og Birsted; herom ved jeg dog intet bestemt; mærkes kan: *æn vīt piq, æn gāt stūd, æn gāt kāp kafa* (D.) med to. i itk., hvorved meget stærkt fremhæves den nævnte egenskab; også siges med stærkt eftertryk: *æn sār piq, æn slem knæjt, æn rār bān, æn skōns dijøl, æn fulō kvin* (vestj.) med stærkt eftertryk på to. for *sær, slem, rār, skōn, ful*.

3. *æn*, ubest. steo. *æn an* alm. som subjekt; *jæn jæn* i andre stillinger, alm.; *jæns* ejeform — man (som vist slet ikke findes i jysk, se mæ), nogen; *æn ku saut sæj et, om æn vest et* (D.) man kunde sagtens sige det, om man vidste det; *hwa skal æn no ta sæ får?* (vestj.) hvad skal man nu bestille? *de kan æn et kom aste mæ*, det kan man ikke få sat i værk; *de ka lisadan som kom jæn fūr* (Mors), det kan ligesom forekomme en; „nær jæn ve hjælp jæn, ā jæn ett ve gjør en bette koen, hwa ska så jæn blyw te“, Blich. Bindst., 3: når man vil hjælpe en, og den, man vil hjælpe. slet intet vil göre

til selv, hvad skal der så blive af ham; „a had unt á ed fá hin, men hwa roe (råd) sku jen het epo?“ (sts.); *wel do slo ijen? hwa ska dær blyw á ijen? de ær ene gát får ijen* (Vens.) 3: mig, el. den, der tales om; „*næ non ka fá e voqsbôn dæbt mæ jæjæs nawn*“, Grb. 214. 39, når nogen kan få et voksbarn døbt med ens navn; „*jæjæs døj ær i anes brøj*“, Grb. 233. 89; *æn kan dær vær va dæ kan* 10 *blyw a jæn ælær vodan de ka go jæn; va skal æn gør? de kuñ ha folæn ner á slæn jæn et ben istøker* (Agersk.); *hwa ska dær blyw a jæn, de ær et gát fá jæn* (D.); *jæns in uløk blðstrær* (Ang.) ens egen ulykke blomstrer; *æn kañ it si* (sige) *álí var æn tæñker* (Ang.); *de æ bils swært á gi hæñ, va jæn it hæñ á mest*, J.M. 47, det er temmelig svært at give bort, hvad man ikke har at und- 20 være; *va dær vær jæn bækær må æn gå igemæl* (Valsb.) hvad der bliver en tilskikket, må man bære; se 1. 2. 3. den, 1. en, talo.

4. -en, efterhængt best. kendeo.; findes kun i østj. målarter og kan betragtes som deres særmærke; sydgrænsen mellem øst- og vestj. målarter er Horsens fjord, derfra går grænsen mod nord og vest (Søvind, Agestrup, Gangsted, Torrild, Ring Kloster er østj.), og følger omtrent Skan- 30 derborg sø og Gudenåens løb mod nord indtil den bøjer østpå mod Randers; nord for Gullev går den over åen, således at Hjerminde, Lee, Vejrum, Rødding, Pederstrup er østjyske, Vindum, Bjerring, Mammen, Vinkel, Kistrup, Kjølenseng, Havris, Løvel er blandede, Skals sikkert vestj.; dernæst danner Hjarbæk fjord grænse mod vest, se Kr. IX. 161, Thorsen Lydlære s. 10; nord for Limfjorden findes 40 påny skellet på Hannæs: Øster Han h. har *æn bæn* best. *bænæn*; Tømmerby, Lild: *æn bær*, best. *bæræn*; Arup, Veslæs, Øslæs: *æn bær*, best. *æ bær*, altså vestj.; i alle vestj. målarter, også der, hvor der skelnes mell. fk. og itk., er det bestemte kendeo. foransat og hedder *æ* el. *e* i alle stillinger i sætningen, *æ mañ, piq, hus; æ mañ, pigær, hus* (vestj.); af de gl. i D., og sikkert andre steder, kan man 50 høre: *a piq, mañ* osv.; ejeformen dannes ved omskrivning: *æ mañ hans, æ piq hæn, æ bæn, æ huñ si*, mandens, pigens, barnets, hundens; *æ mañ, pigær, bæn,*

huñ djæs (D., vestj.) mændenes, pigernes, børnenes, hundenes; dog kan også siges: *di pikærns boæk* (Ang.) pigernes bog; kendeordet føjes til måneders navne i Angel, altså: *æ juni, æ juli*; ligeledes bruges i omtale jævnlig korte persons stamnavne med bestemt kendeo., f. eks. *æ Bærk* (Borch), *Kliñt, Bæjer* (Bejer), *Drews, Uí* (Ulv), *Høg, Just* (vestj.), *Dalgast*; jfr. „Jens Liir“: de howed hejsen Liren, Jyd. I. 46. 1 (østj.); „*mèn Rawni wa præjst*“ Grb. 198. 5, mens Ravn var præst; fremdeles nævnes enkelte dyr sædvanlig bestemt, således: *æ røw, stárk, høg; dær komær æ røw, dær flywær æ stárk, æ høg* (D.); endelig sættes det bestemte kendeo. til enkelte stedsnavne, fordi man betragter dem som fællesnavne: *a ska te æ Luñ* (lunden 3: Eskelund, Brørup s.); *áp ad æ Fælt te æñ* (feltet 3: Kristiansfelt) (Malt); *æ Bæræ* (Ang., borgen 3: Flensborg); *æ Næð*, by i Agger s.; østj. former af det efterhængte best. kendeo. er: hak. -ej el. -i, huk. -æn, itk. -æ, -t, -c (Vens.); hak. -i, huk. -æn, itk. -æ (Sams); hak. -æn, huk. -æn, itk. -æð (Mols); fk. -æn, -n, itk. -æt, -t, -æð, -æ (alm. østj. former); flt. overalt -æn; ejeform: *de æ mañs, kwons, pigærns* (Vens.) mandens, konens, pigernes; for Vens. er herved at mærke: I. i hak. tilføjes regelmæssig -i el. -ej: *hals* best. *halsi*; *huwæs* best. *huwæsi* osv.; men undtagelser dannes af en del ord, som endes på -l og -n, således: *døl* best. *dål, syl syl, pæl pæl, hæl hæl, høl høl, cøwl cøwl, nawl nawl, græn græn, ræn ræn, flæn flæn, sæn* (søn) *sæn, dijæl dijæl, stjæn stjæn, wæj wæj*, men: *bøfi bolden, wæni vennen, fðwli fuglen, bjöni björnen, gasli gaslen, kwani kværnen, kali kalven*; dernæst er uforandrede: *huji* hund og hunden, *maji* mand, *peji* pind; *gor*, gård, hedder best. *gøri*, se fjord; *da*, dag, *dawi*; *dej*, deig, *dei*; *skrær*, skrædder, *skrææn*; *fær*, fader, *fæn*; *sæwnfo*, sognefoged, -*fæn*. II. i huk. tilføjes regelmæssig -æn, således: *markæn, sæwnæn, fræn*; ordene, som endes på -l og -n gör atter her en undtagelse: *pil* best. *pil; nol*, nål, *nøl; kol*, kål, *køl; sköl*, skal, *skål; mil*, mil, *mil; cil*, kile, *cil; töl*, tale, *tål; søl*, sål, *sål; skol*, skål, *sköl; nøgol*, nøgle, *nøgol; suwæl*, sol, *swöl; men: sæl, sild, sælæn; hemæl,*

himmel, *hemlæn*; *pæl*, pøle, *pølæn*; *sæn*, sene, *sæn*; *swæn*, svane, *swæn*; *dyjn*, dyne, *dyn*; *cæn*, kærne, *cæn*; *hōn*, hōne, *hōn*; *hjan*, hjærne, *hjan*; *lōn*, lōn, *lōn*; mærk endnu: *muwær*, moder, *muwæn*; *fur*, fure, *fuæn*; *dōr*, dør, *dōn*; *bic*, bi, *biæn*. III. itk. a) *søk*, svælg, *søkæ*; *kit -æ*; *skomp*, rystelse, *-æ*; *draw*, drag, *drawæ*; *kār*, kar, *-æ*; *skad*, skab, *-æ*; *ejbo*, indbo, *-boæ*; *trøj*, træ, *-æ*; — b) *lam*, *-t*; *jan*, jærn, *-t*; *føl -t*; *huks*, hus, *-t*; *cæ*, kød, *-t*; — c) *fæl*, tægt i en ager, *fælc*; *lañ*, land, *lañc*; *bøj*, bånd, *bāñc*. Samsø har: i *mañ* best. *mañi*; i *uwn*, vogn, *-i*; i *peñ*, pind, *-i*; *æn mus* best. *-æn*; *æn næ*, nød, *næn*; *æ fa*, et fad, best. *faræ*; *æ lam -æ*; *æ bo*, et bud, *boæ*; *æ hus -æ*; *æ bæn*, et barn, *-æ*; *æ bryjæ*, et brød, best. *bryjæ*; flt. best. *-æn*; Horn. h.: *æn man* best. *-æn*; *æn kuwæn -æn*; *æ bæn*, et barn, *bāñc*; Mols: *æn mañ -æn*; *kuwæn -æn*; *æ bæn -æð*. Hell. h.: *jan*, jærn, best. *-t*; *sæm*, søm, *-t*; *hwol*, hul, *hwolt*; *lat*, lærred, *latæð*; *hy*, hø, *-æð*; *træ -æð*; *blæ*, blad, *blæð*; i adskillige mål kan kendeordet udelades: *se we kakæl*, sidde ved kakkellovnen; *æ pek æpæ fælkstæwæðær*; banke på borgestuedøren; *hons æ dæ no i wøj?* hvad er der nu i vejen (Vens.); *nær we fywær*, nede ved fjorden; *di rowæð dæm uwæð æ* *en æpo dyjæ* (Lild s.), de roede sig ud og ind på dybet osv.; kendeordets gamle ejeform: *-ens* findes i en del ord, således: *alærhæwæðens kæp* (vestj.); *bysæns fælk* (vestj.); *dawæns lysæn* (vestj.); *wær dæ-sæns* (D.); *æn fæñens kæp* (vestj.); *grawæns brøj* (Vens.); *gusæns wæjla* (vestj.) et guds vejr; *gøsæns fælk* (Vens.); *hawsæns boñ* (Ang.); *kirkæns boel* (Ang.); *lañsæns ulæk* (Sem); *lywæns brøj* (Vens.); *læsæns bæn* ⁴⁰ (Vens.) er den alm. ejeform: konfirmander; *lōwæns fæ* (vestj.) livsføde, levnedsmidler; *næsæns tijm* (Vens.) nødens time; *næsæns brø* nådesbrød (vestj.); *no stasæns nuw* (Vens.) noget stadseligt; vandsidens, Kr. VI. 261. 83, langs vandet; *wærsæns miñæsker* (Sem) verdens msker; *osæns tijær* (Vens.).

en, steo. se 3. den.

enanden, steo. se anden, hverandre.

enarmet, to. *jændrma* (Agger) = rgsm.

enbenet, to. *jænbjænæ* el. *-binæ* (Agger); *jænbjænt* (Vens.) = rgsm.

enbol, no. *jænbol æn* (Andst); itk. flt. *-bolær* (Agersk.) — ensomt beliggende gård, udenfor byen; *han bor te jænboles* (vestj.) ensomt; *uð o æn j—*.

enbolet, to. *jænbolæ* (Agersk.) om mskr: kejtet, forlegen, se enbol.

enbunden, to. i uutr. *jænbōtæn houwæær* (Ulvb. h.), ensfarvede, modsat afbundet (s. d.).

enbygning, no. *jænbjknæn æn* el. *jænbjyk et* (Bradr.) et udflyttet sted, se enbol.

end, bindeo. *æj*, *øj* (Vens.); *en*, in (vestj.); *æn* (N. Slesv., Agersk.); [*i*] (S. Sams) — 1) ved komparativer og sammenligning: *liæð stor æn dæ* (Sem); *stør æn do* el. *dæ* (Agersk.); *stær æn ham* (D.); *bøjær, støjær in* (Søvind s.); *liæð stuwær æn ham* (D.); „*dæ ku jan fæla mi mæ ej gæt ær*“, Grb. 125. 47, der kunde gerne følge mere med end godt er. 2) tilføjer i disjunktive sætninger andet led: *hæn hō hwærkæn mæstær æn mōq*, han har hverken mester el. mage; *di wa hwærkæn syær æn søi*, *di wa hwærkæn hōær æn blæi*; ligeledes i uutr. *æn fæm æn sæjs stæki* (Søvind) en fem eller seks stykker, også i andre mål; se enten. 3) hvad om;

— som indledning til en sætning, der indeholder et spørgsmål el. udråb; *en han no et komær!* (vestj.) hvad om han nu ikke kommer; *en om do skul blyær syk o dæ!* *en om do skal mæj i krij!* *en om do ku tjæn manæ pærj wæ et!* (D.); *en de, hwæns ska de te!* (Mors) nu det (som der ligger), hvad skal det til! „end huset, hvem købte det!“ *do tæwæ næk*, *do dæwær næk*, *mæn en æd dæm*, *dær æ te sæs i sânt wøjær!* *en dæ no kam fræwæð!* *æd sō æð knæw uwæð hær en!* *mæn en æm sânt æn kæp sku kom æpo sij o bōðn!* (Lild s.); *en el. em æ dæwæp no kam!* (Agger) end el. dersom, også: *dæm el. en dæm*. 4) endnu, *han komær et æn* (Mors); „*de ær et æwtæn æn!*“ *sæ Glæstæ mæñ te dæær kwærær*, *di ruwæst om mæjæ æ*, *di hæð enæn hæp fæt dæñ daw* (vestj.). 5) endogså; „*de wæð di syw læn æ di syw sæj*, *in hon wil te æ dæj*, *i hwo næ di ej tæ*, *de hon wa we ej*“, Grb. 154. 35, det varede syv lange og syv brede (seje), inden hun vilde til at dø, i hvor nær det end forekom dem, at hun var ved enden.

endda, bio. *ændæ*, glds. *ejdær* (Vens.);

enda (D., vestj.); *inda* (Søvind); *enda'n* (Ang.); *enda* (vestj., Bradr.) — 1) dog, endnu noget foruden det tidligere; *dær vår enda fljør en a tænt; a hdd enda spur ham tåp gån om et* (D.); *æ vi enda!* (vestj.) fy dog; *law æ no ho foto'al ham æ, sir han enda'n* (Ang.); hvad skal a endda gjöre! Kr. IV. 251; *di hår ful' æp o sd swålter di enda!* (D.). 2) rigtignok, ganske vist; *stæl han? — ja han gör (gör) enda! di vel fo nåwet o sjo — ja di vel (rel) enda! da æt et enda sañ.* 3) bindeo. skönt; *do ska et spdt mæ æ dæ gris, æn ku gan sto æp o grynt, enda æn hår lo dæ i trøj daw* (D.); jfr. Aasen endaa.

1. ende, no. *æn æn* (D., vestj., Sundev., Bradr.); *æj* el. *æj i*, best. *æj* el. *æj*, flt. *æjer* el. *æjer* (Vens.); *æn i*, best. *-i*, flt. *-ær* (S. Sams); *æn æn -ær* (Mors, Lild s., Agger); *æn æn -æ* (Søvind); *æn æn* (Fjolde) — 1) ende i tid, slutning, ophør; *han blōw te æns u* (Ang.) blev til slutningen; *de blōw æ æn æt* (D., alm.); *gör æn o æt* (vestj. alm.), *kom te æn mæ æt* (sst.); *vi må slo atær æn mæ æt* (D.) o: se at komme til ende med det; *je hørær pin, je snarær æn* (Ang.); „*de ska vis sæ i æ æn*“ *soi han æ mañ, da smer han æ smør i æ el* (N. Slesv.); „*no hā han æn på hans, vi aña stæ wds*“ *fd!* så *mañen, han so æn tyw dæ wa hæñ* (Tåning); „*hwa æn vel æt tæj!*“ *så hun æ kuæn, da hdd æt tæjen æ væstæræn* (vestj.) nemlig af huset i stormvejret. 2) ende i rum; *we æn o sø* (Lild s.) ved enden af søen; alm.; *han hålt si ålti i æ færs el. fram æn* (D.) han holdt sig altid i den forreste ende; *tæj æt in frd æn æn aw* (D.) tage noget fra der, hvor det begynder, og så fort- 40 sætte; da de nu er blevne beværtede ind ad en ende allesammen, Kr. V. 14, fra den første i rækken til den sidste; „*hinne færelle hoj nåk i åll ænne*“, Tkjær II. 1. o: de var rige folk; *wær a æ fæst æn* (Ang.) af det allerbedste; *han ær æ æ stuær æn lisom æn kakkloæt* (Andst) siges spottende om storsnudele personer. 3) stump, stykke af en lang ting; „*de for hon i æj d*“, Grb. 208. 13, det får 50 hun en ende af el. i enden af, o: får fat på; *de gær op i æær d knurær* (vestslesv.); *de gor i æær o tromær fuær ham* (Agger), det bliver til inlet,

billedet er taget fra væven; *æ æn biær æ las* (Ang.) rebenden binder læsset; *æne* flt. (Søvind) de korte trendegarns-ender på væverstolen, se trommer; til våddet hører to reb, hvert c. 1000 al. langt, de kaldes „ender“, nordre og søndre ende, J. Saml. VIII. 169 (Sall.); *i daw ær a skit æ skån æ dæ ælær æn æn* (Tåning) o: jeg duer aldrig en smule; 10 herunder .kan anføres en række tale-måder, hvor billedet er taget fra trækhamlen på vognen: den hest, som har den korteste ende af den, har det sværeste træk; *tæj si æn*, tage sit slid, sit arbejde op; *træk ve (gi jæn) æ kært æn*, have (sætte en til) det sværeste arbejde; *by jæn æ kært æn* (Vestslesv.) vise en kort af; *go mæ æ ldn æn* (D., Malt), også kan vel siges: *go mæ æ len æn* (vestj.) have det letteste arbejde; *han tæjer æ lgs æn* (D.) han vil råde sig selv, slår til skaglerne; *fo i æ dōw æn* (Malt) o: i rumpen, den har ingen ører, se dog døv; *pas o o vær ve æ hælæn æn* (Malt) passe at være der, hvor der er mest fortjeneste; *æ hus wd nærvæ o sto o dæn añæn æn* (D.) på grund af vældig tummel; *æ lot æn* (vestj.) blindtarmen. 4) bagdel, rumpe; *æ lær mi æn gå te æ bænk el. po æ stuwæl* (Mors) o: jeg sætter mig ned; *han sedær o hans æn, lisom kōn kwonær te gil* (vestj., også Søvind s.); *han æ komæn øvær æn* (Vejr.) o: bleven rask efter sygdom; *hålt sæ ðvær æn* (Agersk.) om et svagt mske: holde sig oven senge; *dryw øvær æj*, Grb. 117. 31; *bok øvær æj*, 163. 3; *træl øvær æj*, 128. 48, styrtte, falde, trille over ende. 5) *æn* (Søvind, Vor h.) bruges om de enkelte rum i ladebygningen, hvor de forskellige kornsorter hensættes; jfr. gulv; havre-, lade-, rug-; se Aasen ende, isl. endir, hak.; smal; ager-, agter-, bag-, blærp-, bord-, finger-, for-, fram-, hus-, kube-, lukt-for-, neder-, nord-, over-, reb-, risp-, rod-, skal-, skranne-, spy-, stræk-, sønder-, tel-, top-, tå-, ud-, vej-, vester-, øster-.

2. ende, uo. *æn -ær -æt æn* (Malt); *æn -æ -æt -æt* (Søvind s.); *æj -ær æñc æñc* (Vens.); *æn -ær æñ æñ* (Agger) — 1) bringe til ende; *di æær æt i de gwa mæ æ nōwær i æ hwa*, Sgr. V. 31. 188 (Skals); *de æær æt mōj få ham* (vestslesv.) o:

arbejdet fremmes ikke for ham; *æñ a mæ at* (vestslesv.) afslutte et arbejde; *de æñer a* (sts.) det går rask fra hånden. 2) pass. endes *o: dø; d æjæs* (Vens.) dø; „*høj jør e sæ jæsp d sè, som høj ku ha wat we d ðncøst*, Grb. 149. 42, han giver et sært gisp fra sig, som han kunde have været ved at dø; „a sku hjelsen frå Maren, de no war Ajes æntjest“, To Nov. s. 21; også: *han græñd, te han wa næ wejær o æñæs* (Agger) han lo, så han var lige ved at dø; *følk ka sij æñ lyjs æwær dæñ plæt, sām han æñtæs* (Lild s.); se af-, over-.

3. -ende, endelse for nutidens tf. -*en* (D., vestj. alm.); -*in* (Agger); -*en* (Randers); fk. -*i*, itk. -*ænc* (Vens.) — *bjæri* bjærgende, *lævi*, løbende, *spreñi*, springende (S. Sams); *høj komær slævi, de gor slæbænc* (Vens.); *strygi*, itk. *strygænc*; *læbi læbænc* (Vens.); se ag-, bælg-, bær-, fisk-, flyv-, fløjt-, kjøb-, urlag-, velbekomm-, vent-, værg-, æd-, ørk-.

endelangs, bio. *æñlæns* (vestj., vestslesv.); *æñlæns* (Agersk.); *æñlæns, æñlæns, æñlæns* (Vens.); *æñlæns* (Mors, Thy); *æñlæns* (Stagstr.); *æñlæns* (Fjolde) — langs med: *æñlæns mæ hüksæn* (Vens.); *størkæn gor æñlæns æ* (ad) *mønæn* (Lild s.); *æñlæns mæ æ fywær* (Thy), langs fjorden; *æñlæns æ stræn* el. *mæ æ stræn* (Mors) langs stranden; *han gek æñlæns ar æt* (Agersk.) *o: fra den ene ende til den anden* deraf; *æ gik æ kæpæl æñlæns* (Fj.) jeg gik langs ad marken; sengen må endelangs gennem døren (Ang.); se: gå endelangs.

Endelave, no. *Ænlaw* (Bj. h.) en øst for Horsens fjord; „det sted, hvor jeg er fra i verden“, sa' matrosen, „se, det er nu rent forskelligt fra alt øvrig tilværendes, for det vender enden forud!“ Sgr. I. 156. 625; *di gær i rad, lisom di Ænlaw gæs, di hæd et mis æñ tæw*, Kr. IX. 99. 63; jfr. rad.

endelig, bio. *æñæn*, *æñdeliq*, *æñliq* (Vens.); *øjle* (Lild s.); *æñle* (Han h., Agger, D., vestj., vestslesv.); *æñliq* (Thy); *æñle*, *æñdali* (Søvind s.) — 1) omsider, tilsidst; „*æñæn fælk jæj d dem fat i e stawkær*“, Grb. 13. 23, omsider fik en af dem fat i et kar; „*høj lèt sè da æñæn bæsj mæ*“, Grb. 80. 84, han lod sig da omsider overtale til; formen kan forklares

af *æj* ende, deraf endeligen; *æñdali køm han da!* (Søvind s.); sjælden i den betydn. i vestj. 2) nødvendig, i indtrængende anmodning: *kom dæg æñle!* (D.) *o: kom dog for guds skyld; I for øjle d wær sè gæw* (Lild) *o: I må dog, jeg beder indstændig, være så gode; de må du æñdali it gæw!* (Søvind s.); heraf dannes atter en forstærket form: *do må æñlelæt gær æt* (N. Slesv., Agersk.); *pas dæg æñlelæt æ bøn* (Lindk.); *æñlæt* (D.); også: *a kuñ æñle gæt hjælp dæ let* (Søvind s.) jeg kunde dog, når alt kommer til alt, gerne hjælpe dig lidt; se endeligsmål, endelunde.

endelighed, no. *æñliqhið æn* (Rkb.) *kom te æ— om æt*, endelig overenskomst, afslutning.

endeligsmål, bio. *æñlæmol* (Vejr., Mors, Thy, Sall., Han h.); *øjlæmol* (Lild s.), *om de æ— skal wær, de må do æ— gær, han wil æ— a sku føle*, endelig, nødvendig; *wi skul øjlæmol ha te mæl* (Lild s.); *do må æñlæmol kom* (vestj.); *do må æñlæmol læ mæ fou æn skro* (Agger); se endelig; *a kuñ øjlæmol ndk* (Lild) jeg kunde, alt vel overvejet, nok.

endeligst, bio. se endelig 2.

endels, *jendiæls* (Angel) — 1) bindeosdels, på den ene side; vistn. htsk. eines-theils. 2) to. *jendiæls jowær* (Mors) ejendom, som ligger udenfor fælledskabet (Mors).

endelunde, bio. *æñlun* (Andst, Malt h.) *fo æt æ— færø* = endelig (s. d.), *pas dæg æñlun æ bøn!* (Lindk.).

endepine, no. i tlm.: *æñpijn, læñpijn o læñpijn de æ di wæst a æt slaw pijnær* (Agger) hæmorrhoider?

endes, bio. *æñdæs* (Djursl.) — ikke, sagtens en med „intet“ beslægtet form; *de mo do æ—*, det må du ikke.

endesalk, no. *æñskalk æn* (Malt, Hmr.; hak. Vens.); *æñskalk -skalk* (Mors); *æñskalk æn -skalkær* el. *-skal* flt. *-skalær* (Davbj.) = endeskive.

endeskiye, no. *æñskyno æn* (D., vestj., Agersk.) endestykket på brød, se brudestykke, skalk; det er ikke godt at give en fattig endeskiven af brødet, da det trækker lykken fra huset, Kr. VI. 293. 393.

endest, bio. se endelig 2.

endestue, no. *æñstæw æn* (Fredericia, Andst) storstue, se ligstue.

endestykke, no. *ænstak æn -ær* (D.); *ænstak æn -ær* (Mors) = rgsm.; stykkerne, hvori tromlens bom drejer sig.

endetarm, no. *æntarm æn* (Sundv.) = rgsm.

endevende, uo. *ænvæn -ær -væn* (D.); *ænvæn -ær -væn* (Søvind s.) = rgsm.; arbejdsudtr. om korn: tage de to neg, der står opstillede mod hinanden, når det træffer ind med fugtigt vejr, og sætte det højre tilvenstre og omvendt, for at de kan tørres på den side, de har vendt imod hinanden, se negvende, sidekaste.

endevindue, no. i tlm.: *han kiger ud d æ ænvinduer* (Lindk.) 3: skeler; også: skotte hen til.

endhovlig, bio. *ænhvøle* (D., Nord-slesvig); *a komer e—, de skævi e—*: naturligvis, derom er ingen tvivl; jfr. isl. hófligr, passende.

endig, to. *æne* (Nordslesv.) både om den, som kan få ende på noget, og det, som er til at få ende på: *de ær æne, væn æ vær ær goi i æ jøst*, arbejdet får hurtig ende; *han ær æne i sin gån* (Agersk.) se endsom.

endnu, bio. *ino* (Vens., Søvind, D., vestslesv.); *inno* (Bradr.); *æno* (Agersk.); *æno* (Ang., Fjolde) = rgsm.; *han æ* 30 *hær ino* (D.), se end; også i forundrede udråb: *næj, a trævør da ino!* (D.); *æ troør nåk æno!* (Ang.) nej, jeg tror dog, du vil!

endomstunder, bio. *ænhæmstæn* (Ager-)

ger); *æjåmstæn* (Vens.) — ligestraks; *skal æ kom no?* — *de ka ek blyv æn* —.

endsige, bindeo. = rgsm.; *de war ej wæj d gæn æn huñ wøð i, i sijr te æn mænisk* (Lild s.), det var ikke vejr at jage en hund ud i, endsige (endsider) 40 da et mske; *æ hær ek te mæ sijel, isijr æ sku ha nøj te dæ* (Agger); *dær æ mæn dæ dōwæ mæ d stæw, sij te lœs* (Vens.), det opfattes: „se til“.

endskjønt, bindeo. *inškō-nt* (Søvind s.); *inškō-nt* (D.) = rgsm.

endsom, to. *ænsom* (Agersk.); *de ær ænsom*, det er til at få ende på; *han ær ænsom*, det går rask for ham med hvad han tager sig for; se endig. 50

1. ene, to. *jæner, jænæ* (Vens.); *jænæð* (Hell. h.); *jæn, jænæ, jæner* (vestj. -r foran vokal); *jæn* (S. Sams) — 1) uden følgeskab; *a sðð jæner, han æ jæner i æ*

stæw, jæner dñ æð (Mors, Thy); *hon wa kñ d o sej sð jæner* (Sall.); *æ do aljænæ hjæn?* (Agger); *øl mossæns jæn* (Agersk.), se mutters, alene; *hæn kæn it go jæn* (Søvind s.), om børn; her stander jeg en kvind' så „jen“, men tredivende mænd skal mig ikke bind', Kr. I. 2. 16; *hon ær et jæn* (vestj.) 3: hun er frugtsommelig; *han komer nåk et jæn, ær et jæn* (vestj.)

3: er fuld af lus; *de kan a gæj d jæn kæl* (vestj.); *æn jænæ dram* (Malt) snaps brændevin uden mad, se tordram; *dæ jæn fk., de jæn itk., jænæ hjæn; di go tðw jænæ mæskær d uræts d hjæl; dæ jæn kow*, den ene ko; *dæj* (påpegende steo.), *jæn hæn, mi dæ jæn hæst, mæn dæ jæn kow, met dæ jæn for* (Vens.). 2)

ublandet, uden indblanding af andet; *jænæ råw, bær jænæ råw* (Agersk.) kun rug alene; *jænæ kantö-flær* (Bradr.); *jænæ*

kæn'l, jænæ brøj, jænæ tðw, jænæ bøgær,

jæner hæst (Vens. -r foran h- og vokal);

jænæ kæn'l, jæner ætær (Mors); *jæner ævælræær* (Vejr.); manden går ud i hans

ene skjorte for at se efter, Kr. VIII. 144. 255

3: i bar skjorte; *jæner öl, jænæ brø*

(Agger). 3) bio. „di ha nåk ene slopen

mæ skræken jæner“, Grb., de havde nok

ikke sluppet med skrækken alene; se dys.

2. ene, uo. *de jæner få mi øvæn* (Ager-

skov) det går i et for mine øjne; *d jæn*

nåwæt æp (D.) tælle op en for en; *jæn*

æ tðræ o æ wæn, tæl tðrvæne op en for

en på vognen.

enebeboer, no. *jænbæwær* i (Vens.)

ordet findes i Lyngbys saml. med betyd-

ning: enelliggende sted.

eneboer, no. *jænbuær æn -ær* (Andst)

en person, der bor på en *jænbol*, et ud-

flyttet sted; se enbol.

enebær, no. *jænbær et flt.* = ett.

(Agersk., alm.) bærrerne af juniperus; selve

træet kaldes: *jænbærbosk*; „vi tou gam-

mel ka sed innenfå Laust Skalles jænbe-

væg“, And. Frieri, 3: vægge beskyttede

ved enebær ris; når alle enebær bliver

modne, kan man få alt hvad man vil

have, el. så skal tyrken indtage landet,

Kr. IV. 405. 621; bærrerne behøver to

år for at modnes, så der er altid både

et- og toårige bær på busken; gåde: lille

pekkelman havde hundred pekkelbørn,

di var pekkelsort', sånær som pekkelstjat,

han var pekkelgrøn: opløsn.: enebær-

busk med bær og nåle, Sgr. VI. 48. 432; se Aasen eine, hak., isl. einir.

enegarn, no. *jæneggen* (Andst), *æn nåls j—*, en nåls tråd af enløbet, utvundet garn, mest hør.

ener, no. *jēns æn* (Søvind s.) = rgsm., se enling.

1. **enes**, no. *jænas æn* (D.) en knap, der gælder en; se toes.

2. **enes**, uo. *jænas jæntæst jæntæst* el. *jæntæst jæntæst* (Andst); *jænas jæntæst jæntæst* (Agersk.); *jænas jæntæst jæntæst* (Thy) = rgsm.

eneste, to. *jæntæst* (vestj., Søvind s.) — 1) = rgsm., *dæn jæntæst a håd* (vestj.); *jæn jæntæst skelæn* (Agersk.); *jæn jæntæst smød* (Vens.) en eneste smule. 2) *de ær ejt jæntæst for, dæ wel ha klettægød* (Lild), det er ikke får alene, der vil have klittaget; kan du løbe i by for mig? — *næj a wel ek! ja, de sku wæ de jæntæst, om do wil graw di hæ katæflær åp* (Agger) 3: jo dog, men alene på det vilkår, at ...; siger A. med mistvivl til B.'s kræfter: kan du gøre det? — kan B. svare: *de sku wæ de jæntæst!* 3: det er mig en let sag (sst.); se enlig.

enfald, to. *jænfål* (Holmsl. kl.) et fiskerudtryk fra sejladsen i vesterhavet; i stormvejr søges til landgang et sted, hvor der er hul i revlen, *dær ær jænfdæl hæw*; forestillingen, der gås ud fra, er mulig, at søerne kun falder til én side.

enfoldig, to. *jænfåld* (D.); *enfdældig* (Agger) — enfoldig; „*de wa mæj jænfdældi fælk*“, Grb. 60. 5.

enfur, to. *jinfur* (Ang.), *j— hawr*, havre, som sås efter foregående års havre, hvortil jorden efter gammel skik kun fik én pløjning, én fure vendt; *jænfør kuwør* (Mors) korn, sået efter én pløjning, havre, ligeså Thy; også nok uo.: *å jænffur i bak* (Vens.) pløje en bakke således, at furen altid falder nedad.

eng, no. *æy æn æy* (Sem, Agersk.; huk. Vens., Sams); *æy æn æy* (D., Gørding, Lyne, Støvr.); *æy æn æy* (Røgen, Vor h., Søvind s., Selde), flt. *æyir* (Ålsø), flt. *æyir* (Tved); *æy æn* (Fjolde) — 1) = rgsm.; også massenavn: *de æy* (Ager-skov, alm.); *æyæn røger* (Vens.) engene damper, se mosekone; *wæn æ æy æ gul*, *wær æ læjer ful*, *wæn di æ vir* (hvide), *ær æt skir* (dårligt) (Valsb.). 2) græs-

mark (Sams); [*æystob*] (sst.) græs- og kløver-stubmark; jfr. Aasen, isl. eng, huk.; made; bolle-, hyrde-, made-, Tis-, åmade.

engang. 1) *jæn gån* (D.) én gang, i modsætn. til to el. flere gange. 2) bio. med nægtelse: *han kæh it ængøn hans fædærvør* (Søvind s.) = rgsm., alm.; se etsinde.

engblomme, no. J. T. 248. 347, en plante, *trollius europæus* L. (Ålborg, Silkeborg).

engel, no. *æyæl æn æyæl* (D., vestj. alm.) — 1) = rgsm., om guds engle; *han kæh iht blyw jolpæn, om så æn æyæl bøj* (bad) *får ham*; om uventet frelse fra nød el. sygdom kan siges: *æn æyæl måst ha bøjæn får ham* (Valsb.); *iauten wæn i min sæy æ gæw, fjuten gus æyæl om mæ stæw* osv., se Fb. Fr. H. s. 27, Hag. s. 180, Kr. VIII. 398. 736; når småbørn ler i søvne, er det englene, der spøger med dem, Kr. IV. 350. 43; en engel står ved barnets seng som varsel om fare, varslers død i det han kalder på karlen, Kr. III. 325. 442. 43; da djævelen må flygte, kommer englene og henter den døendes sjæl, Kr. IV. 344; en møntörv tages bort, når der er et døende mske i et hus, for at englen kan komme og hente hans sjæl, Kr. IV. 196; bliver der en pludselig stilhed i et selskab, går en engel gennem stuen, Kr. IX. 77. 814; hvad er hvidere end svanen? — Guds engle, Sgr. V. 50. 34; Guds engle synger, Kr. I. 292. 33, II. 125; da englene syndede og blev jaget ud af himlen, faldt nogle i moser og blev til ellefolk, andre på markerne og blev nisser og trolde, andre på høje og blev bjærgmænd og dværge, endelig nogle i havet, de blev havfolk, se dværge, Kr. VIII. 389. 709. 10, Grb. 123. nr. 1. 2) om msker: venlige og milde som engle; *han ær æn æyæl i hans tæl, mæn han hæ æn dæyæl i æ hæl* (D.) el. *dær sædær æn røw i hans hæl* (vestj.) el. *æyæl i æ møn, dæyæl i æ groñ* (vestj.); *hun ær æn æyæl yd o æn dæyæl in* (sst.); *de æ hæn-æyæl o hjæm-dæyæl* (Mors); *do æ nåk æn æyæl, mæn de æ nåk a dæm mæ æ b. får*, jfr. Sgr. VI. 13. 211. 3) leg: „blæse engle i land; man kommer noget hakelse i et fad med vand, en skal så prøve på at blæse hakkelsen op af vandet; imens det forsøges, kaster man en ting i vandet,

som oversprøjter ham, Sgr. VI. 235. 838 (Fly). 4) mandsnavn, Kr. I. 254; ordet stammer fra græsk, angelos, sendebud; se by-, gade-.

engelang, bio. se endelang.

engelsk, to. *ængelsk* el. *ænglæt* (D., vestj.); *ængelsk* (Søvind, Agger); *ænglæt* (Bradr.) — 1) om hvad der kommer fra England; det engelske sprog det er lavet af levninger af alle sprog, men når man kan jysk og tysk, kan man også engelsk, Kr. VIII. 376. 678; *ri ængelsk* (D., vestj.) ride med korte stigbøjler, så man hopper i sadlen. 2) om alt hvad der er særlig udmærket: *ænglæt i æ tow* (vestj.) siges om finuldede får, ligeledes om alle slags skærende redskaber; *æ knyto ær ængelsk i æ bed*, el. *dæn æ læn ænglæt*; se lang-.

engelskblå, no. *ænglæblø de* (Rkb., vestj., Thy); *ænglæblø* el. *ænglæblø* (D., vestslev.); *ænglæ de* (Vens.); *ænglæblåt* (Søvind s.) — indigo.

engelsk græs, no. J. T. 25, den dyrkede art af armeria vulg. Willd. (Thy, Ålborg, Angel).

engelskmand, no. *ængelsman æn* (Malt, D., Agger); *ængelsma i -mager* (Vens.) — 1) en englænder, alm.; Fovlum kirke er bygget af en engelskmand, Kr. III. 95. 130. 2) om hvad der stammer fra England, om le, kniv osv., *de æ nåk æn ængelsman a dæn frå Bærli'n* (vestj.) siges f. eks. om tyske knive, der udgives for engelske (ligeså Randers); også spøgende om Vesterhavet (D.); jfr. isl. engilsmaðr; ko, moster, Rasmus, Sønderskov.

engelsk rajgræs, no. J. T. 315, en græsart, lolium perenne, L. D.; vist alm.

engelskrødt, no. en rød farve; *han roh kjæhnroij (könrøg) å ænglæt sammel i kjæhnrmjæk*, Jyd. I. 18. 2.

engelsk syge, no. *ængels syq* (Agger); *ænglæt sygæn* (Agersk.); *ænglæt syknæn* (Bradr.) — kirtelsyge, rachitis, navnet er vistnok alm. og stammer fra den engelske læge Glisson, der 1660 først beskrev sygdommen; — et barn træffes af sygdommen, når det bliver „overset“ (s. d.) af slette msker, Kr. VI. 255. 30; råd mod den er, at barnets moder fæster et lometörklæde forneden bag i et grønt skørt med en knappenål og så går over markerne om morgenen,

når duggen er falden; hjemkommen vrider hun duggen stiltiende af i en skål og smører barnet dermed avet i alle led; derefter skal barnet smøres med en salve af syv slags fedt: heste-, præste-, papegøje-, slange-, hjertebens-, bjørne-, hessel-fedt; og så skal der stolthendrikker til; — eller man skal smøre alle led med førstdråber el. teglstensolie el. majmånedsvand, Kr. IX. 3. 25. 26, jfr. Sgr. VII. 30. 33. 34, desuden bruges samme råd som for skjævr (s. d.) med at stikke barnet gennem en græstørv, Sgr. VII. 31. 41; se endvidere Kr. IV. 348. 26: barnets afklippede negle puttes i et hul på et groende træ, jfr. dörspejnd.

engelsk terne, no. *ænglæt æn* (Agger) en havfugl, en art terne.

enggilde, no. *ængil et* (Århus) gilde, når engen er slået; se græsgilde.

enggræs, no. *ænggræs de* (Thy) modsat agergræs, borgegræs.

enggård, no. *ænggor æn -gor* (Rkb., vestj.) en heget plet ved gården, hvor man lader møddingvandet løbe ud; græsset slås og bruges til at skæres med hakelse til hestene.

enghave, no. *ænghav æn* (Søvind s.) eng tæt ved gården; toft, der består af engbund.

enghø, no. *ænghy de* (Mors); *ænghyje de* (D.) = rgsm.; forskelligt fra ager-, bårhø.

engklokke, no. J. T. 101, en plante, nellikerod, geum rivale L. (Thy).

engkone, no. Mb., i udtr. „engkonen brygger“ (Varde); se kjærkone, mosekone.

engkys, no. J. T. 324, en plante, troldurt, pedicularis palustris L. (Haderslev).

England, no. *Ængla'n* (D., vestj.) = rgsm.; „*cerkæklæken æ stæbt i Ængla'n*“ Grb. 176. 16; E— omtales tit i æventyr; røveren skal rejse til E— og stjæle den engelske krone, Kr. VII. 66; kongens søn af E—, Kr. V. 58, jfr. I. 185. 20; hans datter, VII. 289, V. 96; vise om kongens børn i E— I. 21; E— nævnes fremdeles: Kr. I. 6. 16, 14. 10, 22. 14, 95. 1, 258. 5, 269. 47; Englands klokker II. 75. 4, guld II. 222. 3; kongen af E—, Kr. V. 180. 192; se også J. M. 35; kongen af Danmark sveg sit ord til dronningen af England, så lod hun i 7 år 700 mand

arbejde på at søndergrave tangen, der forbandt England og Frankrig, så kom floden fra Vesterhavet og brød ind over S. Jyllands og Frislands vestkyst. Müllenhoffs Sagen 129, jfr. Kr. VIII. 376. 679; Sybille spår, at Englænderne skal blive så nedslåede, at landet skal blive en kræmmerstat og ikke andet, Kr. IV. 269.

engleger, no. flt. J. T. 46, en plante, kabbetje, *caltha palustris* L. (Vestervig s.).

englevinge, no. i tlm., *vi ka et dī samē flyp o ænþveþar, nāwær awōðs mā stāq sæ fram i Guðano* (vestj.), jfr. Kr. VI. 330. 129.

engre, uo. *enar -ar hār enarar* (Vejr.) = enneke, tælle til leg.

engskrå, no. *ænskrd* el. *-skrd* (Thy) plante, skjaller, *rhinanthus major*, minor; J. T. 199 anfører også formen skrad (Mell. Slesv.); en kløverart, *trifolium procumbens* L. (Silkeb.) J. T. 346.

engtroid, no. J. T. 136. 163, en plante, træplekrone, *lychnis flos cuculi* L. (Ang.); nok også *pedicularis palustris* L. (Ang.).

engvanding, no. *æwōan̄ æn* (D., vestj., Søvind s.) = rgsm.

enhornet, to. *jænhwōn̄et* (Hornh. s.); *jænhwōn̄et* (Hveisel); *jænhwōn̄et* (Malt); *jænhwōn̄et* (Bj. h.) = rgsm.; den 30 enhornede ko kaldes *jænhwōn̄* (D., vestj.).

enhver, steo. hak. *ihwār*, huk. *ænhwār*, itk. *ðhwār* el. *ðhwāt* (Vens.); hak. *ihwē*, huk. *ænhwær*, itk. *ð* el. *ðhwær* (S. Sams); fk. *ènhwær*, itk. *ethwær* (Søvind s.); *ænhwær* (D., vestj.); *ænwær*, itk. *itwær* (Bradr.) = rgsm.; *ihwār māj*, *ihwār hæst*, *ænhwār æsk* (Vens.); *dī d ènhwær*; *dē ær it èthwær wō*, *èn ska swōðr āpō* (Søvind); *de ær et ænhwær si saq* 40 (D.); *ænhwær æ sæ sjæl ngræst o dsa kgræst* (vestj.); *ænwær öwær sit d kōn̄en öwō Danem̄ark* (Sundeved); se hver.

enig, to. *eni* el. *en̄n* (Søvind); *en̄n* (Vens.) = rgsm.; fremmedord; „de ka vi wol nāk blyw ening i“, Tkjær II. 77; *enihē* no., se ens.

1. **ening**, no. *jæn̄n æn -ær* (vestj.); *jæn̄n æn* (Ang.) — 1) overenskomst, ening, *kom te j— om et* (vestj.). 2) *de 50 gor i jæn jæn̄n* (D.), *i jæn jæn̄n̄ar* (Rkb., Vejr., Mors) det går ud i et, *de gor i jæn jæn̄n fo djær yon* (Mors); *de gor ud i jæn jæn̄n lisom Kjæn Pæjars hin̄*

æwlkager, om hvad der således blandes, at det ikke kan skilles ad for synet, træernes grene, kornarter, madvarer, der blandes; han drikker sig fuld i *jæn jæn̄n̄ar* (Rkb.) 3: i etvæk; to sammenpløjede agre ligger i *jæn jæn̄n̄* (Mors).

2. **ening**, no. *jæn̄n i* (Vens.) ener, enkelt person, mods. tvilling.

enke, no. *ænk æn -ær* (vestj., Thy); *ænk æn -r* (D.); *ænk i æn -ær* (Mors), flt. *ænkær* (Sall.); *ænk* el. *ænc æn*, best. -en, flt. -ær (Vens.); *ænk i æn ænkia* (Søvind); *ænk æn -ær* (Bradr., Agersk., Agger) — 1) ordet bruges alm.: i vestj. ikke blot om kvinden, men ligesåfuldt om manden, *law mi kuwon dō o a blōw ænk* (vestj.); ligeså Ang.: *æ wa ænk, mi kyn wa jawnt dō*; i Vens. blot om kvinder: *hon sær ænk*, alm. 2) det sidste af noget: *hwæn wol hā æ ænk* (Thy), det sidste neg ved høstarbejdet (vestj.), jfr. fisekjærv, gamle, høstkarl, rette, stodder. 3) en bekendt leg: *o læ ænk* (vestj.), de legende er opstillede to og to i en lang række, foran står den, som skal fange, med ryggen til de andre og råber: *ænkpar hærut!* (vestj.) el. sidste par herut! el. bagest par spring ud! el. klods! el. *aytæt d bagest spren uk!* (Vens.); el. *æ liðer, æ liðer swōt* (Thy), se Aasen enkja, isl. ekkja huk; enkeleg.

enkedans, no. *ænkedāns* (D.); *ænkmañsdāns* (Agger); *ænkemajsdāns* (Vens.) — en dans, hvor der er umage karle, hvoraf en står i midten, dernæst umage piger, atter en i midten, disse to kaldes „enkeemand“ og „enkekone“ og skal med hinanden danse *æ brujdāns*.

enkefrue, no. *ænkæfru æn -ær* (Bj. h.) en plante, *calendula*? kaldes også: fruesblomst.

enkekone, no. *ænkkuwon* el. *ænkkuwon æn -kwær* (Vens.); *ænkkuwon æn [-kwon̄]* (Thy); *ænkkuwon æn -kwon̄ar* (Vejr.); *ænkikwon -kwon̄ar* (Mors); *ænkikwon æn -kwōn̄a* (Søvind); *ænkakun æn -kun̄ar* (Agerskov); *ænkakun æn -kun̄ar* (Angel); *ænkakun æn -kun̄ar* (Bradr.) = enke; man siger: *de ær æn ænkakuwon*; men: *Hans Tomsons ænk* (vestj., alm.).

enkekoneurt, no. J. T. 351, stedmoderblomst, *viola tricolor* L. (Silkeborg).

enkeleg, no. i udtr. *ræj ænkliþj*

el. *ænkemajaliþq* (Vens.), *ænkemañsliþq* (Agger); se enke 3., kokæg, tut.

Enkelfyr, no. se Ekernførde.

enkelok, no. en hårlok i forhåret, som ikke vil lade sig føje til de andre; den betyder, at man skal blive enke el. enkemand, Kr. IV. 379. 358.

enkelt, to. *ænkæl* (D., vestj.); *ænkælt* (Bradr.); *ænkil* el. *ænkilt* (Søvind); *ænkæl* hak. huk. itk. = flt. (Vens.) = rgsm.; *en ænkælt stænpek*, en enkelt stenpikker; *ænkæl oðem* (Lild): enkelte af dem; *dær wa ndæwer ænkæl lōwer fālk tæddq* (vestj.); *en ænkil jæn, gōq; hañ ka sæt en hañ skip kantōfā i huæ ænkilt raj* (Søvind); *en ænkelt deol* (Bradr.); *i ænkelt maj* (Vens.), ligeså huk. itk.; se mnt. enkel, enkelt Sch. Lübb., jfr. enkede 3; enneken.

enkelt rakker, no. se rakker.

enkeltvis, bio. *ænkiltvis* (Søvind) 20 = rgsm.

enkemand, no. *ænkemañ æn -mæñ* (Agersk.); *ænkemañ æn -mæñ* (D.); *ænkemañ* (Thy); *ænkimañ* (Mors); *ænkemaj* el. *ænkemaj i -majer* (Vens.); *ænkimañ æn -mæñ* (Søvind) — 1) = rgsm.; se enke; *ænkemañ hār bōdē kjæl o hār* (kar), *mæn onkāl hār æn rōw sād bār* (Hmr.), glt rim. 2) det sidste af noget, når der tales til kvinder; det sidste neg, 30 når der høstes; *no, to do æ wal ræj får ā ta ænkemaj!* (Vens.) kan siges til den, som lader det sidste stykke smørrebrød stå.

enkemandsdans, no. -leg, no. se enkedans, -leg.

enkemandspids, no. *ænkemañs-spēs æn* (Malt h.) en fordybning i panden, fra hårranden nedad; den, som har den, bliver enkemand.

enkemandsstykke, no. det sidste stykke mad, som bliver tilbage på en tallerken; se enke 2, J. K. 60. 29.

enkevorte, no. *ænkivōt æn* (Søvind s.) vorte, som man har et sted på kroppen, hvor man ikke selv kan se den, og som betyder, at man skal blive enke el. enkemand, jfr. Kr. IV. 378. 352.

enknappet, to. *æn jænknappēd wæst* (Agger) vest med én rad knapper.

enkom, to. bio. *jænkomæn* (Malt, Vejle); *jænkom* (Mds. h.) — en enkelt, en ting alene; *a gor liq jænkomæn æræn fā de sam* (Hvejsel) 3: jeg går ene og

alene for dette ærindes skyld; *de wa hans jænkomæn æræn* (Bj. h.) 3: det eneste ærinde han havde; rejse til bys for *æn j— æræn* (Malt); *a æ gān a jænkom atær de* (Mds. h.) ene og alene efter det; jfr. Aasen einkom, isl. einkum.

en korts rakker, no. se rakker.

enlig, to. *jænle* (vestj., Vejr., Andst); *jænle* (Bradr.) — ensom; *æn jænle hus, træ, de stor jænle; et jænle miñesk; æn jænle skeløn, man j— skelønær* (Agersk.), enkelte; *di ær it an et pa jænle fālk*, de er kun et par enlige folk 3: uden børn hjemme; *en jænle jæn*, en enkelt; *huōd man skal a ta? — ā, et pa jænle stōki!* 3: bare et par stykker; *hañ hōr it wæ hēr ujn jænle gōq* 3: en enkelt gang; *hañ fowær hans kō mæ jænle hō*, 3: alene med hō; *de fal haw ær it an jænle tislē*, den havremark er ikke andet end lutter tidsler (Søvind s.); *go jænle* (Røgen) gå alene uden følgeskab; *do vel nåk lōw i jænle stāñ lisom di får o di muwær* (vestj.) spøgende; ligeså: *de ær et gāt får æn jænle kāl, de æ fil* (viel) *bæser* (besser) *wæn æn tåw ist* (vestj.).

enligrum, no. *jænle rom* (vestj.) enrum.

enligskilling, no. *jænleskæløn æn* (Søvind s.); *jænleskæløn æn* (Vens.) — enesteskillling; se særskilling, jfr. enlig.

enling, no. *æløn æn -ær* (Agger); én sprungen maske i et fiskegarn, se tvilling, trilling.

enløben, to. *jænløben* (Mors; Vejr.); *jænløvæn* (vestj.); *jænløvæn* (Vens.); *jæn-lōvæn* (Agger) — 1) enløben, utvundet, om garn. 2) høj og smækker, om per-

40 soner el. dyr; *æn j— jæn* (Mors, vestj.).

enne, se ingen.

enneken, to. bio. *ænækæn* (D., Ang.); *ænkiañ* (Rkb.) — 1) = endelig i indtrængende opfordring, *kom ænækæn te tij!* *han kām o æ ænækæn stuñ* (D.) i yderste øjeblik; *de vød a æ— et* (D.) det ved jeg i grunden ikke. 2) *æn ænkiañ jæn*, en enkelt (Rkb.); i Ang. vistnok *ænækens*; i *ænkæn* (Låsby) i enkelt tal, enkeltvis; jfr. isl. einka, særegen, udmærket; ende-

lig, enkelt.
ennike, uo. *ænæk -ær -æt* (D., Andst, vestslesv.) at fremsige legeremsen, der skal afgøre, hvem der skal tage i leg,

dernæst at tale frem og tilbage om en sag; somme siger: *I ænæder*, andre: *I ænæker nðk om et*. Remsen lyder i Ribe-egnen: *ænæka pænæka sokæde mæj, æbøl dæbøl donæridæj, is as olæfas, fantæni fantæti, stikom stakom sti*, du er ude som et lillebitte spansk es; fra Malt h. kan endnu anføres følgende slutning: *is as fiolens kas, ænæka ni, ænæka ti, du est fri*, el. *akæda fakæda buhæs knap*, 10 *ivælæn bivælæn bof ud*; tælleremsen er i mange varianter kendt i det mindste Jylland over; jfr. et frisisk rim i C. P. Hansen: Uald Søldering Tjalen, Møgel-tønder 1858.

enning, steo. se ingen.

enrum, no. *jænrum* (Malt alm.) = rgsm.

-ens, best. kendeo. ejeform, se -en.

ens, to. *jæns* (Thy, D., Vens., Sø- 20 vind s., Valsb.); *jænsen* (Bradr.) — 1) ensdan; *di æ jæns i buys æner lisom Spualom kwoner* el. *Wulbæra pigar* el. *Romvig kwoner*, Kr. VI. 334. 161, tlm. (Thy), der gives til forklaring, at der var et hus med en familie i hver ende, og begge familierne havde lige mange piger; *di del æ jænsen* (Braderup) de stykker er ensdan; *de æ jæns möj, jæns guws* (Malt) lige meget, godt. 2) enig; 30 *di wdr et jæns om et* (vestj.); *de æ vi jænsen om* (Bradr.); *blyw jæns = jænæs*; *d kom te jæns omæ* (Vens.); se Jens, enig; over-, u-.

ensdan, to. *jænsdan* (vestj.) = rgsm.

ensom, to. *jænsom* (Agger) = rgsm., se ene, enlig.

ensporet, to. *jænspora* (Malt); *æn æn j— væj*, vej med kun et kørespor.

enspænder, no. *jænspænæ æn -ræ* 40 (Søvind s.) — enspænder køretøj; *jæns-pænæhæst, -stjæt* (smst.) enspænderstang; *æn jænspænær dram* (vestj.) en lille dram, spøgende; *han æ kyjrin jænspænæ* 3: med enspænder el. *jænspænæ kyjrin*; *æn j— sæv*, enkeltmands seng, *æn j— wæst*, vest med én rad knapper (Agger).

enstedgård, no. *jænstægor æn* (vestj.) udflyttergård, se enbol.

enster, se ajenster, jenster.

enstersted, no. *jænsta-stæj et* (S. Hald) = enbol.

-enstid, se mon-.

enten, bindeo. *añtæn — hæler, æler*

(D., vestj.); *añtæn — æler* (Mors, Vejr.); *añtæn — hæler* (Sem); *añtæn — hæler* (Agersk.); *añtær — hæler, æntær* (Bradr.); *añtæn, æntæn, ðnc i — hæler, æler* (Sejlstруп, Åby); *añtæn — æler* (Gisl., Slet h.); *æntæn — hæler* (S. Hald); *æntær — æler, æjær* (Fjorde); *añtær* (Ang.); *æntæn — hæls* (Sundv.) — 1) = rgsm.; *æntæn war et ham, hæler dæ war et hans brøwæ* (Søvind); „å enten di no drak få let eier mæi“, „kuot eier læng“, And. Begr. kort el. længe; „*æntæn di no ka jø we æ, de di blywæ te snt non tenstær hæler ænc, så ær æ liq wæ, de fælk hð wat mæj bæn få døm*“, Grb. 141. 7; også kan andet led tilføjes med: end (s. d.): „enten Buil æ gon te hemmeri end te helvede“, Yuelb. s. 25; jfr. hverken, mere, om. 2) en af to; *han æ da, om añtæn ska vær, dæn stöst* (vestj.) han er da, om et af to skal være, den største; *a ka et lij añtæn a dæn* (vestj.) 3: ingen af de to; *añtæn dæn hær jør æ* (vestj.) den ene af de to har gjort det; *ve añtæn æn* (D.) ved en af to ender; jfr. Aasen anten; isl. annat tveggja, sv. antingen.

entian, no. *ænsjan* (Thy) plante; mest gentiana campestr. L.

entiddags, bio. *æntidaus* (Salling) engang.

enting, no. *jæntæn* (Vens.) nogen, noget; „*æ fastelavns manda skal di on mjæst ha jëntæn tisfædryw*“, Grb. 7. 1, på fastelavns mandag skal de unge mest have noget tidsfordriv; „*hæj ma ha fæt jëntæn skð i anseco*“, Grb. 8. 25, han må have fået nogen skade i ansigtet; „*æd tæt Krestæn, de hæj skul ha jëntæn æn smul liq æ døm*“, Grb. 40. 6, så mente Kr., at han skulde have (noget en smule) en smule fordel af dem; „*i gris, dæ leger i halmstaki æ hð fæt jëntæn i halsi*“, Grb. 47. 92; *jëntæn uløk*, Grb. 136. 4, en ulykke; *hð do ænc jæntæn a ka kom dehær i?* (Vens.) har du ikke noget, jeg kan komme dette i, jfr. del, håndting; „*a ska rele nok it nejt jer, te a mangler jo jenting*“, And. Bars.; „*hår I ett en gammel jænteng, I ku gi mæ?*“ Kr. IV. 50 107 3: noget gammelt noget, et gammelt stykke; de vilde nok have en ting lige (fordel) af jorden, om mulig, Kr. V. 2.

entj, bio. se ingen.

en to, ligestraks.; *no ska ðo kom, ð de ska ðæ wæ mæ jæn tæw* (Agger).

entre, uo. *æntar* el. *æmtar* (Agger) = rgsm.; *do æ næk fo tæw we ði røw te o æmtar ðær æp*; jfr. mnt. *entern*, Sch. Lübb.; eng. *enter*, af lat. *intrare*.

entrebil, no. *æmtarbil æn* (Agger) — rgsm.; i gamle dage, da strandtyveri var så alm., førte hver mand en entrebil med sig; den forenede i sig både økse og krog.

en-tråd, no. *jæntraj* (Vens.) glds. navn for „tossel“, tøj vævet med to sel el. skafter; se *tråd*, *trin*, *træde*.

envis, to. *jænvis* (vestslesv.) selv-klog; jfr. Aasen *einvis*, sv. *envis*.

enöjet, to. *jænnyw* (D.) = rgsm.; *hæ æn læk som nænw jænnyw huñ* (vestj.), mulig med hentydning til den lykke, at have beholdt det ene øje; bliver et 20 mske enöjet, har fanden slået öjet ud, Kr. IV. 405. 613.

ep, uo. se *yype*.

epistel, no. se *evangelium*.

epo, fho. se *på*.

eppern, no. se *ypern*.

epping, no. se *ypping*.

er, no. se *øre*.

-er, afledningsendelse, som betegner egn, landskab, by, hvorfra en person kommer; Darum: *Ripører* flt. (Ribe), *Faropør* (Farup) osv.; *Wårbaører* flt. (Lindkn.); jfr. *Römæør* (Römø), *Fanæør* (Fanø); *tyskør*, *swænskør æn*. Braderup: *di Ly-mør* (Løgum udt. *Lyøm*), *Kalumør* (Kar-lum, udt. *Kalom*), *Laluñør* (Ladelund, udt. *Laluñ*), *Mælbyør* (Medelby udt. *Mælby*), *Klisbølør* (Klikbøl, udt. *Klisbøl*), se -bo.

er, steo. se 3. den.

er, uo. se *æde*, *være*.

er, udrbso. lyd, hvormed man tирrer hunde: *er! sæør æn te huñ o et te miñæskør* (vestj.), se 1. erre.

erbier, no. flt., J.T. 117, se *ørbyer*.

ere, to. se *ædru*.

eremit, no. er blevet til et skælds-ord, *æn sær* el. *sælæ jeramit* (S. Hald) en sær fyr; således vistnok også i æven-tyret: „den underjordiske eremit, ham, den trolde“, Sgr. IV. 36; gr. *eremites*, *eneboer*.

erere, to. se *ædru*.

erfare, uo. *erfær* = nt. fl., *erfær* tf. (Lild); *erfær æ æt æt* (Søvind s.) = rgsm.; jfr. mnt. *ervaren*, Sch. Lübb.

Erik, no. *Jæræk* (vestj., D., Vens., N. Sams); *Jæriq* (Hammerum; *Jæræk* (Randers) — 1) alm. mandsnavn; „*de æ fæ høwt!*“ *sæ Jæræk, han sæq* (Randers); drenge, som hedder Erik, drilles med at kaldes: *jærkæp* (Vens.) edderkop; *Jerk*, *Jerek*, *Jeræsen* (Ang.); kong Jerrig, Kr. II. 219. 1, Jerrigsøn s. 231. 1. 2) navn til djævelen; gamle Erik, Kr. IV. 166. 319. 324. 343. VI. 172, jfr. æventyret: soldaten og gamle Erik, Kr. V. 221. nr. 19; gamle mester Erik, J. Saml. IV. 245; a er fra hælled, de kalder mig gamle Jerrig, Kr. IV. 341; jfr. Werlauffs Ant. s. 398, hvor der henvises til eng. Old Harry el. Old Nick; norsk Gamle Siur, djævelen. 3) *mæstør Jæræk* (Vens.); *Jæriq* (Agger): *tampen*; *vistn*. alm., se Kr. IV. 286; jfr. gldsk. Erik, isl. *Eirekr*.

-ering, **-ring**, afledningsendelse, som betegner egn, landskab, by, hvorfra en person kommer: *Silærø æ ær* (D.); *Silærør* (Braderup s., Lyngby Sj. Sprogl. s. 75), beboer af Sild (s. d.); jfr. -bo, -er.

erkefæ, no. *erkefæ æn* (Malt h.) overmåde stort fæ; ordets første del stammer fra en græsk forstavelse: *archi-* med betydningen den første, ypperste.

erkekjæltring, no. *ærkekæltrøq* (Agger) = rgsm.

erkeli, no. *ærkeliq ðe* (Agger) sta-digt arbejde uden hvile; *læ mæ sij, do ka hæl ham i æ—, de hær han gæt ð*; se 2. erre.

erkeskjælm, no. *ærkeskælm æn* (D.) overmåde stor skælm, se *erkefæ*.

ernst, to. *æræns* el. *ærænst* el. *ærænsk* (vestj.) alvorlig, *hæl sæj æ—, stel sæj æ— æn* (alm.); *æ kat ær æw æræns, nær æn sijør æ siklud ær wæð* (D.) 3: alvorlig, forventningsfuld, thi når mælken sis op, får den sin part; jfr. htsk. *ernst*; mnt. *ernst*, *ernest*, Sch. Lübb.

erobre, uo. i tlm. *o ærøber si nænw* (D.) bjærge noget til huse, fortjene noget; jfr. htsk. *erobern*, mnt. *eroveren*, Sch. Lübb.

1. **erre**, uo. *eræ -r -t eræt* (D., Andst; Agersk.); *æræ* tf. *ærær* (Vejr.); fl. tf. *æræð* (Mors; Vens.); *iræ* el. *æræ -r -æð* (Agger) — 1) drille, tirre, *eræ jæn æp*, gøre en vred; *e— æn huñ* (vestj.), se 2. er; jfr. mnt. *erren* Sch. Lübb., samme ord som htsk. *irren*, kan også betyde: drille; Aasen, isl. *erta*,

det samme. 2) røre en hest, sætte den i gang; erre benene, når de er kolde; „a ska sue te, lægtenanten ku ærre jens røg“, Blich. Bindst., *o*: muntre ens rygstykker; *dæj hæst hå gawn å å få bjæn ærø* (Vens.) at få benene rørt; *a trøw a ku ærø æ yn å mi jæn bjæn* (vestj.) *o*: ved at gå bringe smerten til at ophøre. Er det beslægtet med isl. erja, fare hen over med ublid beröring? jfr. ørke.

2. erre, no. *ærø* (Holstebro, vestj.); *er* (D.) — vedholdende arbejde: *a ska nåk hæl ham i æ ærø* (vestj.), se erkeli.

errek, no. se eddike.

errepig, no. *ærøpig æn* (Hmr.) — 1) = *ærøpiñ* (D.), *gris* (Malt h.), et kors eller en anden figur bestående af en stor mængde små træstykker: et stykke legetøj, hvor det gælder at samle alle de enkelte stykker på rette måde. 2) et slags kortspil, brugt af børn (D.), se 1. erre 1.

erstatte, uo. *ærstæt -ør -et -et* (vestj.); *ærstæt -ø -et -et* (Søvind) = rgsm.; deraf *ærstætning* no. (vestj.); jfr. mnt. erstaden.

-es, no. afkortning af hus, se -s.

es, bindeo. se des.

1. es, no. *es de* (Varde); *æjs de* (Vejr., Fjaltring) — mading til fiskekroge, nemlig sandormen, arenicola piscatorum, se 3. bed, blank s. 85. b. 8; jfr. htsk. aass, kreaturfoder, mnt. ås Sch. Lübb.; Aasen aat, lokkemad; mnt. åt Sch. Lübb.; jfr. htsk. essen, isl. eta.

2. es, no. *æs æn* (D.) bogstavet S; se kål-, spansk-.

3. es, no. *æs* (D., vestj.) i tlm. *o vær i si æs* (vestj.), *vær i set æs* (Søvind) *o*: ret finde sig veltilpas; stammer mulig fra fr. être à son aise, mulig fra lat. esse, at være, se Nyrop, V. Sk. s. 91; htsk. in seinem esse sein; plt. en ding wedder in sin esse bringen, Andresen, Volks-etymologie s. 211; mnt. so lange dat kloster in esse gewesen, Sch. Lübb. under esse, som forklares: wolsein.

4. es, no. *æs æn -ør* (D., vestj.; itk. østj.) *es* i kortspil; *æn rø æs*, *æn svøt æs*, *klør æs* osv.; se bol 3; jfr. fr. as, eng. ace; lat. as, romersk kobbermønt, enhed.

Esben, no. *esbøn* (vestj.) mandsnavn; navnet til den tredje og yngste broder i æventyret, jfr. Peder, se f. eks. Gr. Gl. d. M. I. 225; at den yngste broder bestan-

dig går af med sejren, kan måske forklares af en tidligere „jüngstenrecht“, „droit de juveigneurie“, jfr. Kr. Nyrops afl. om „navnets magt“, philol. hist. Samfs. mindre Afl. (1887) s. 120; jfr. gltdsk. Esbern, isl. Asbjörn.

Esbjerg, no. *eshjærø* (D.) stor landsby, vordende købstad, Vardes havn.

ese, uo. *es -ør est est* (vestj.); *æjs* (Fjaltring) — sætte mading på fiskekroge; spidsen af krogen stikkes ind i forenden på sandormen, som krænges ind på krogen, så langt dennes længde tillader; bagenden nappes af som ubrugelig; se om-.

esefjæl, no. *esfjæl æn* (Holmsl. kl.) et fjæl, hvorpå esen skæres i stykker = bedesfjæl.

essen, se dys.

esepige, no. *espiq æn -piger* (vestj., Fana, Hjerting) pigen, som sætter mading på fiskekrogene til havfiske; til hver båd hører 14 bakker, 6 karle, 7 piger; den 7de pige er „fællespige“ og betales af samlaget. Hver pige sørger i reglen for „es“ til 7 stik line, eller til omtr. 700 kroge, ofte 2 gange i døgnnet. Så snart hun er færdig med hjemmearbejdet: rede snørerne, skure krogene, smøre dem med bomolie, sætte madding på, skal hun „te grøwt“ *o*: grave „es“. Foruden sin faste løn, 1 kr. pr. bakke (s. d.), har hun på linen sin egen krog, der har en lap til mærke, og får desuden sin andel af de fangede „bakskulder“; jfr. 3. bakke, bed, omese, tavse.

esk, no. to. se æsk.

eske, uo. se æske.

eske, uo. kun hørt i lideform: „eskes“, avles (S. Hald), se J. Saml. VIII. 269.

esse, no. *esø æn* også flt. *esør* (D.); *æsi æn* (Thy); *æjsø æn -r* (Agerskov, Hvejsel) — om ildstedet i smedien (*æ smidø*); *åp i æ esør* (D.) oppe i essen; kan i Thy bruges spøgende om skorstenens ildsted; jfr. skorstenssmed; se Aasen eisa, ildsted, isl. eisa, ild; smed-.

essel, no. se øssel.

essing, no. *ēsøn æn* best. -æn (Lild s.); *ēsøn* el. *esnæn* (Agger) = rgsm.: bådens ræling: *dæn lat*, *dæ leqør lāps mæ de dūvøst o bōdæn*.

et, kendeo. talo. se en.

et, sto. se 3. den, en.

-et, no. i boghvede (s. d.): hvede.

et, nægtelse. se ingen.

etbær, no. J. T. 161, en plante, paris quadrifolia L. (Ålborg).

etainde, bio. *jesen* (vestslesv.) — 1) et sinde 3: en gang; *væn dær jesen stæl, ska ælfti vær tyv* (vestslesv.); *jesen jet gån vdr dær æn man* ... (Agersk.); *jesen o jæn gån* ... (Ribe); *æ har kon* 10 *væn dær jesen glds.*, nu: *jet jæn gån* (Agersk.); *se jesen!* se engang; *il jee æn*, ikke én gang; *å jee æn*, på én gang; *jesen så mæl*, en gang så meget til (Ang.); ligeledes findes i Ang. formen: *mæ jensken*, på en gang, hvad er dens sidste del? *de ka jesi vor* (Vens.) det kan med det første ske (vorde). 2) med nægtelse: ikke engang; *han ka jesen ijt* 20 *res æ æp i æ æn*; *æ kun jesen ijt æ æ huse*; *dær æ så stoer ærmor te di ijt hær æn ko jesen* el. *jesen ijt æn ko* (Bradr.); jfr. Aasen sinn, isl. sinn el. sinni.

etsteds, bio. *jæster* (Rkb.); *jæ stæjer* (Hmr.); *jister* el. *jæster* (Vens.) = rgsm.; *jister dæ Wræjle gde boue i fæte gormæ*, Grb. 65. 1; *a ska jæster hæen* (vestj.), jeg skal etsteds hen; *hun mo vær jister ænster* el. *æjeter hæen* (Agger) 30 *hun må være et eller andet sted henne*; *di mo da vær jister o fæn*, *di mo da vær jister* (ssts.), med eftertryk på sidste ord.

ettal, no. *jæntal æn* (D.); *jættal æt* (Søvind s.) = rgsm.; tallet 1; „ettals“ gryder, et handelsnavn for sorte jdepotter, af hvilke der gik 1 på tallet, 20 på snesen, se tal.

ev, no. se ebbe.

Eva, no. Adams (s. d.) hustru; gåde: hvad er det, jeg har ingen moder og min fader var min mand? visen om Adam og Eva, Kr. I. 239. 89, Fb. Fr. H. s. 123; jfr. Arnarsons gátur nr. 120; se Lilis.

evangelium, no. *de ær ijt fængerL mer ælt*, *dær ær å epi'stler ælæn* (Ang.) 3: det er ikke fuld sandhed ælt, der er også tvivlsomme ting imellem; *hans mon* 30 *ær ææn evangelieboq* (Malt), *evangelænbog* (vestj.) 3: han er ikke troværdig.

eve, no. dette er rimeligvis roden til *evy* (eve-høj), navn på en mark ved

Feilberg: Jydsk Ordboek.

bredden af Sørup sø (Ang.); ved Præste er *Even* en smal flad og muddret vig af fjorden (misforstået af Mb.); Aasen evja, dynd, muddergrund.

eveket, steo. i hvilket, se hvilken.

evig, to. *eviq* = lit. (vestj.); *evi* (Søvind s.) = rgsm.; „*di mat ewi skam dem*“, Grb. 28. 62, de måtte evig skamme sig; „*da skal a wal læ de kram å høl ej mæ djær ewi den-dæn*“, Grb. 133. 11; *hwær ewiqe daw* (Søvind, vestj.) hver eneste dag, uædret form; jfr. htsk. ewig.

evighed, no. *eviqhei æn* (Søvind s.) = rgsm.

evighedsblomst, no. *eviqhedsblomst* (Thy); *eviqhesblom æn* (Agersk.) — arter af gnaphalium og antennaria L.

evighedsmaskine, no. *eviqhesma-ski'n* (D.) = evighedsuro.

evighedsuro, no. *eviqhesuræ æt* (Søvind s.) et perpetuum mobile.

evindeligt, to. *eviqæle* (Søvind s.) —

1) = rgsm., om hvad der varer overmåde længe. 2) bio. især; „*di ka sætens kom u å et, ewenæle di har rig famili*“ (N. Sams) 3: især da de har rig familie, også Søvind s.

evingræs, no. J. T. 357, en plante, brandbæger, senecio vulg. (Thy).

evn, to. *ææn* (Lysg. h.); *æn* (Årh.) — nænsom, omhyggelig.

1. evne, uo. *ææn ær ææn ææn* (D.); *ææn* (Andst h.); *ææn ær æd æænt* (Thy) 1) = rgsm.; *a ka æ ææn o fo æt* (D.) jeg kan ikke overkomme udgiften at få det købt; *hæj ka ææ ææn æ* (Vens.). 2) upers., *de wæ mæ æ æænt te æ æku hæ æt*, tilskikket, beskæret; er det beslægtet med auden (Aasen) bestemt af skæbnen, isl. ædrit? jfr. ædelig.

2. evne, no. *ææn æn* (D.; huk. Vens.); *ææn æn* (Andst h., Vejr., Thy, Mææ) — 1) størrelse, vidde, om klæder; *æ kææl hæ ææn ææn* (Andst), *hær æn gææ ææn* (Vejr.); *dææ kææl hæ dææ ææn i æ ækört* (Agersk.). 2) råd til, penge, magt; *han hæ æt æ i æ ææn* (Rkb.); med et ordspil mellem de to betydninger kan siges om en rig mand, der er pukkelrygget: *han hæ æ ææn i æ ææ* (vestj.); *de æ gæt næk æær æ ææn* (vestsl.); også: *dær æ ææn å kraft i ham* (Vens.) 3: legemlig kraft; jfr. Aasen emne, isl. efni itk.

[*-ər*] (S. Sams); *farər æn -ər* (Agersk., S. Resen); *faðer æn -ər* (Agger, Hanherred, Mors, Jebjærg v. Randers) = rgsm., dåbsvidne; *sto faþ a el. tē jæn* (Søvind s.); „di må jo skamm dem få åhl di swy, dæ hojj stoent fajere åpo dem“, Jyd. I. 32. 1; *sto faþer tē jæn* (vestj.); „*dær wel pæn tel“ sð æ maþ, han ba te faðer* (Mors); i æventyret kan den fattige mand ingen faddere få, Kr. 10 Ævent. 155; bjærgmanden bydes til fader, Thiele II. 246 flg., jfr. Mhoff 289. 395; jfr. htsk. gevatter, af vater, fader; lat. compater; mnt. vadder Sch. Lübb.; se gudfader, gudmoder; karle-, kone-, kvinde-, lue-, mands-, pige-.

faddergave, no. *fajərgaw æn -ər* (vestj.); *fajəgaw æn* (Søvind s.); *farər-gaw æn -ər* (N. Slesv.) = rgsm.; gives nu af alle fadderne, består mest i et 20 stykke tøj til barnet (D.); den gamle mand i æventyret giver et æsel og en klædning i faddergave til Tro, Kr. V. 150.

fadderskab, no. *fajəskab è* (Vens.) = rgsm.; „*næ bðnt è døj, sð è fajə-skab æw“*, Grb. 249. 413; *væn æ bæn æ dæ, ær æ farəskaf ur* (vestslesv.).

fadderstads, no. *fajəstas el. -stəs æn* (Søvind s.) = rgsm.; finere navn på barselgilde.

1. fade, no. Mb. person, som er tåbelig og gantevorn i snak, eft. Moth; jfr. gldsk. fade, Kalk. med henvisn. til Grimms Wb. fade.

2. fade, uo. Mb. [*fåð*] (Randers egn), være tåbelig, tale over sig, eft. Moth.

fadebur, no. *fabur [è]* (Vens. glds.); *fabo æn* (Thy) — spisekammer (Vens.); mælkekammer (Thy).

fadeklud, no. *fåðklud æn -klud* (D., 40 Andst); *færklur et -klur* (vestsl., Sundv.; Bradr. flt. -*klurər*); *faklu æn* (Ang.) — klud til at afto tallerkener og fade med; *ålmors fåðklud* (D.), se ærtebælg; du har stjålet hyrdekonens f—, Mb. eft. Outz., siges til den, som har hikke; *hwa æ de, dær æ mjæst brøjt o miñst æstiniþrøt i æ hus?* svar: *æn fåðklud* (D.).

fadelig, to. Mb. [*fåðøle*] (Randers egn) tåbelig, fjantet, eft. Moth.

fader, no. *får æn* (D., vestj, Mors, Agger, Hell. h., Støvr. h.); *får i best. fæn* (Vens.); *fæ i* (S. Sams); *fø æn* (Søvind); *far æn* (N. Slesv.); *fa æn*

(Sundv.) — 1) = rgsm., men bruges næppe i flt.; *haj håler mjør å fæn en å muwen* (Vens.); *jæn får ka hjælp manə ban* (börn), *mæn manə ban ka et hjælp jæn får* (Herning); *jín faər ka fāsə-rə ti byərn, mæn ti byərn inə faər* (Ang.); *do ska et lær di får o gør bøn!* (vestj.); jordemoderen „*fti* (rakle) *bðnt te fòr å sð: do è wal nēst te hær, få do cəjə* (kender) *dè wal få fòr te hær“* Grb. 2. 19; som afvisende svar til börn kan siges: *do hær huərken får ælər muwer, do æ knəgen ud å æn sðhə* (sandet) *diq o koman te værden som æn hjæfl* (vestj.); konen får i æventyret befaling til at adlyde sin fader, ej sin moder, Kr. Æventyr 2. 329, jfr. Sgr. IV. 28; om familieforholdet rimet:

*kijøl o kår, de sæjər får;
bænk o buwer, de sæjər muwer;
væjər (væder) o for, de sæjər brør;
pæjər o bræstər, de sæjər søstər;
ærtər o bønər, de sæjər sønər;
bælər o bætər, de sæjər døtər* (vestj.).

2) glds. titel til præsten, er vist helt gået af brug; „*prējsti wa nåk enə be* (bedre) *təpas . . . fòr, fòr! huəskar hom, spren əj i døj tøj“*, Grb. 87. 34, ligeså 84. 78; hvad det angår, så kan får 30 (præsten) stole på mig, når det skal gjælde, Kr. III. 226. 319; „*hæ we buer-ænen ska wo fåer å hans madam sed“*, And. Bars., 3: præsten og hans kone; kjødet salted vi i ballier og kar [*kår*], foruden en steg, vi foræred vor fa'r [*får*], Kr. II. 331. 6; *da gør wð får hæjəæn æn dæjliq preken idaw*, Kr. IX. 200. 36 (Vrads h.). 3) *wð får* (Vens.); *wð får* (vestj.), *wð fə* (Søvind s.) brugt af manden el. husmoderen betegner: aftægtsmanden; af tjenestefolk el. börn el. konen: manden i huset, alm.; „den tid kaldte tjenestefolkene husbonden fa'r“, Sgr. IX. 76, konen siger om sin mand: „*huənt èr ə fat mē dē, mi sēlə fòr“* Grb. 219. 51; „a wild ønsk do wild kald mæ får no“, And. Begr., 3: kalde mig din mand; her må dog mærkes, at mange steder i Vens. siger börnene ikke fader el. moder til 30 forældrene, men nævner dem ved navn; til bedsteforældrene siger de derimod: fader, moder; ligeledes i tiltale til ældre: *å bætə kōnə får!* (vestj.) i indsmigrende bøn; også kan siges til smådrenge: no,

bets får! (vestj., Løgst.); se moder; *hå!*, *min får!* (Søvind), stop, god kar! *hva skal a gjør, bets får!* ... *hjat, seðe får!* Kr. IX. 194. 29 (Hmr.). 4) om gud, men så bruges formen: *fåðer*; „*gud fåðer gi len!*“ så *Klavs Klåstar, da beist hans kat* (Andst); *guj fåð, fri wds!* (Søvind s.); *gu fåðe boudræs!* (Agger); jfr. Aasen fader, isl. faðir; farbroder, faster, fatter; barsel-, bedste-, (?) blå-, fandens-, fis-, gammel-, gode-, gud-, olde-, oldeolde-, stif-, (?) sul-, sviger-, tidlig-, talg-, tipolde-.

faderløs, to. i en tlm.: *dær ska man dø inæn hiñ bñn blywør færløs* (vestj.) om en horkvinde; vist ellers ubrugl., det omskrives.

fadersøn, no. i tiltale, glds., og vistnok kun, når man vil sætte i rette, eller taler overlegent: *de gør it, mi fæsen!* *hå!*, *mi fæsen!* (Bj. h.); „nej, hva 20 *kaller do de hær, mi færsen!*“ Jyd. I. 78. 2; „*de æ nojj ant, min farsen!*“ Tkjær N. K. s. 6; „*æ do mæ mi fæssen?*“ Yuelb. s. 71.

fader vor, no. *faberwoor* (D.); *fabel. fåðewdr* (Agger); *faderwø'r* (Søvind s.) = rgsm.; *læs set faderwø'r* (Søvind s.); *hañ kañ it engøn hans faderwø'r* (Søvind s.) om en, der er meget uvidende; „*haj kuj mir ðj hans faderwoor*“, Grb. 30 62. 49, 3: er troldomskyndig, alm., jfr. Kr. VIII. 235. 408; genfærdene kan ej læse f—, Kr. III. 169. 234; ved at læse f— 3 gange baglænds slipper man for et genfærd, Kr. IV. 133. 191; at læse f— frier fra onde mskers vold, Kr. VIII. 301. 514; den kaldes ogsaa herrens bñn og værger mod trolddom, Kr. III. 135. VIII. 300. 513. 266; mod mareridt, Kr. IV. 321; mod spøgeri og genfærd, Sgr. I. 22. 55. VI. 45. 405; 40 mod djævelen, Kr. IV. 236; læse f— flittig og give en tigger en grovkage værger mod bjærgfolk, Kr. VIII. 26. 52; kaldes den store bñn, Kr. VIII. 300. 513. 14, jfr. nr. 515. Sgr. VII. 211. 812; djævelen kræver af sin tjener, at han aldrig må bede f—, og bebrejder ham, at han har fyldt himmerige sådan med f—, at der aldrig har været så mange, Sgr. VIII. 98. 100; se Wigstr. II. 88. 368; bruges alm. i besværgelser, tysk Wigstr. II. 377; levninger af et latinsk fadervor, Kr. VI. 250; tlm.: „*de blywør uræ får ham lisom gal Kræns fadewoor*“, Grb. 240. 231; *fater ons bist*

en hemel, a ska slå dæ, te do ka tremel, Sgr. II. 59. 330; jfr. endnu Thiele Overtro og Wuttke registeret; Mhöff. 184. 252.

fadervand, no. vand, hvori fader er aftoede; *fjæt i fåðwañ, de æ bæjer æ æ bdr wañ*, Sgr. III. 106. 431 (Fårup).

fading, no. *faðen æn* (Thy) = rgsm.; kassen på en vogn.

fædlað, no. *fajlaj et* (Torstrup) hylde ovenover potteskiven, til at sætte de færdige fader på.

fædonter, no. flt. el. fandotter, navn på en slags bjærgfolk, Kr. III. nr. 4. 24.

fæd-ri, no. *fæðri æn* (Malt); *færi æn* (Sundv.) — opsats til at sætte fader og tallerkener på, når der er flere hylder; se fadrække.

fadrække, no. *fæðræk æn* (Malt); *færek æn* (Sundv.) — hylde til at sætte fader på.

faeton, no. *føjton æn* (Lundersk.) en slags let vogn, efter Faeton, solvognens kusk.

1. **fag**, no. *faq æn fåq* (vestj.); flt. *faq* (Agger); *faq et = flt.* (Søvind s.) — 1) = rgsm.; *æn faq hus, viñærør; jowrd fåq*, de fag i laden, hvor kornet er hængt fra gulvet opad, *hjdålfåq*, sådanne, hvor kornet el. høet er lagt på et stænge over stald el. lo; jfr. binding, hjold, jordlagt; hæ-, overlige-, told-. 2) *æn faq hus* (D., Vilslev s.), et stort flyndergarn, hvis indgang dannes af tre i en ligesidet Δ stillede tynde spær, åbningen omt. 3 al. høj; mnt. vak, Sch. Låbb., opr. hegn; htsk. fach, smstilles med gr. page, en snare.

2. **fag**, no. *faq æn* (D., vestj., Agger) = rgsm., hvad man forstår, har lært; *de ær ek i hans faq* (Agger).

3. **fag**, no. *faq æn* (N. Sams) en slags store rødspætter.

fag, no. se fad.

fagdreven, to. *fåqdrøwøn* (D.) siges om sparrerne på et hus, når de ikke står lodret på bjælkerne, men er forskudt i en vinkel under 90° til en af siderne.

1. **fage**, uo. *fåq ær æt* (vestj.); *fæ ær æ æ* (Vens.) — haste, *de fåqer æ*, jfr. fige.

2. **fage**, to. *fåq* (vestj.) hurtig, *sd f— o æt, sd f— i æ væsen; de jager mied!* *et sd fåq*, haster ikke så stærkt; *hæ komær ves et ijen sd fåq*; jfr. fige.

fagefus, to. *fåqfus* (Glenstrup v. Randers) overilet, som ved hastværk forløber sig; se farefus, samme ord?

fagl, no. Mb. unyttig tale, løs sladder (Ribe st.), eft. Moth; jfr. fable.

fagle, uo. Mb. „fagle“ med sin mund, være ustadig i sin tale; snart sige et, snart et andet; „fakle“ (S. Jyll.), betænke sig, være uvis; „han fakler int læng“ (S. Jyll.), om den, som straks slår til; „fagle“ i sin snak; det „fagler“ for ham, tale uden overlæg (jysk); *de faqlar få ham* (Lyne s.) : han fantaserer, om en syg; jfr. gldsk. fagle, Kalk. I. 492 V. S. O.; Rietz fakkäl, fakla; plit. fakkeln, Schütze I. 308, flamme, men også fig.: være uvis.

fagskreden, to. *fåqskræjen* (D.) = fagdreven (s. d.).

fagstykke, no. *fåqstak æn -er* (D.) tre alen lange brædder, som kan spænde et fag; se firealener.

fagter, no. *fagts* flt. (Hads h., alm.), *fagter* flt. (Agger); *facør* flt. (Vens.); *faktør* (Bradr.) — gebærder; „så hoeh hon da sohn nowe grem fajte åpo sæ“, Jyd. I. 81. 1; jfr. Aasen fagta, Rietz, fakter; fammer, mirreser.

faj, no. se fad.

fajen, no. se fanden.

fajer, no. se fadder.

fajm, no. uo. se favn, favne.

fajse, no. *fajs æn -er* (Agersk.) top af gulerod og kartoffel, jfr. stamme, visse; *æn gulero, kantafel fajs, ol æ fajs* (Åbenrå); jfr. fase; se mnt. vesene el. vese, Sch. Lübb., trævl.

fakeløjter, no. *fagelöjter æn -er* (D., vestj.); *fakelöjts æn* (Åbenrå) — ustadig person; lystig fyr, der gerne vil gøre spillopper; også: *læ dda vær mæ* „di fagelöjter o anstalter! tåbeligheder; han hår man fagelöjter får“ (N. Slesv.); bio. *ræn, go, kyjter fagelöjt* (vestj.) rende, gå, køre, så man bliver til nar; uo. *å fakelöjt* (Åbenrå) föjte omkring; ordet kunde mulig stamme fra tsk. vage leute, omvandrende tiggere.

fakle, uo. se fagle.

faks, no. *faks æn -er* (Agger) spasmager, fyr; *æn sær, ondælig f—*.

1. Fal, no. *æ fal* el. *Falbæk* (S. Bork s.) et vandløb til Ringkøbing fjord, J. Saml. VII. 36, derved ligger *æ Falkrowr*, Falkroen; må uden tvivl have haft en betyd-

ning, vadested? — jfr. Fjends, fælsted; se U. Blandinger I. s. 230, hvor der henføres til denne stamme: fele; ligeledes navnet på en mose i Bølling h.: *æ Fjal*.

2. fal, no. *fal æn* (Varde egnd.) *æ f— o æ spå*, er på træspaden, der er beslægt med jærnskær, den brede træplade, der danner bladet.

3. fal, bio. *fal* (D., vestj., Søvind s.); *fał* (Lild s.) = rgsm., til købs; *te fal* (D.); *tè fals* (Søvind s.); *æ kuñ it få æn f—* (Agersk.); *by f—* (Bradr., alm.); *stå f—* (Vens.), være tilkøbs; *høł f—* (Vejr., D., Søvind); jfr. isl. falr; mnt. vël, Sch. Lübb.; htsk. feil; 1 fale.

fal, no. se falg.

falbelader, no. flt. se fabel.

falbyde, uo. *falby -er -bø -bø el. -bøt* (Vens.); *falbyj -er -bøj -bøjøn* (Agger) = rgsm.

1. fald, no. *fał æn -er* (Holmsl. kl.) rebet, hvormed sejlet hejses; jfr. fikke-, klo-, klyver-, pik-, sejl-, topsejls-.

2. fald, no. *fał è best. fale* flt. *fał* (Vens.); *fał æn* (Thy, Mors, Vejr.); *fał et* (S. Hald); *fåł æn* (vestj.); *fål et* (Agerskov); *fål et* (Åbenrå) — 1) et fald, nedstyrtning, alm.; *stå fał fugør* (Agger); ebbe (Hjarnø), se fløde. 2) slagtilfælde; *han fæk æn fał, æ f— tår ham* (Mors), også vestj., Vejr. 3) klinkefald, hvormed døren holdes lukket; på det glds. dørlukke faldt klinken ned i en hage, deraf ordspillet: *dær æ fał fu hær mæns dær, å tåw fu som djæs* (Mors, alm.). 4) *fał æn* (Mors) en fælde, især en slags fælde til at fange rotter og ildere med, som har sit navn deraf, at et faldbrædt med en klods el. en vægt af sten på falder ned og dræber dyret.

Mb. 5) hældning i en vis retning, om marken; *æ mark hær æn föl te jøster* (Agersk., alm.). 6) tilfælde; *de ær et æ fał å et* (Lönb.) : således hænger det ikke sammen, ligeså vestj., D., Malt); jfr. ifald. 7) skade, brøst; *dær æ gon fał o* (Vejr.); *dær æ fał åpå wæn* (Vens.) vognen er i stykker, ligeså Varde, D. 8) en tægt i marken; *dæñ fał ska dær byk i* (D., glds.); *è fał borør* (Vens.); „*mè jüt wa di i ful drøut swer hils fale*“, Grb. 26. 29; *æn fał aqør* (Lysg. h.); „et stu fald rou“, Yuelb. s. 33; *æn fał kuwør* (Vejr.); *et fał køøn* (Hads h.); *et fal rødo*

(Støvr., S. Hald h.); jfr. Aasen, isl. fall, itk.; falds fode; af-, an-, en-, for-, fram-, klinke-, lig-, neder-, over-, sol-, til-, ud-, vand-.

falde, **uo**.

fal -er falt falt (Ålsø, Ginnerup v. Grenå),
tf. *faløn* (Nimtofte, Törring v. Randers);

fal falør falt faløn (Mols), ft. *fål* (Bjerring);

fal falø fel faløn (Søvind s.), ft. *falt*,
tf. *falt* (Dover, Hundslund s., Røgen s.), ft. *falt* (Tåning s., Havbro);

fal falø føl faløn (Uth);

fal falø falt el. fel falt (Gylling);

fal falø fel falt, æ falt (Saxild);

fal [falør] falt faløn (Hell. h.);

fal falør fal faløn (Falslev, S. Hald),
ft. *fajl* (Støvr.);

fal falø falt falt, æ faløn (Vejlby, Årh.); ²⁰

fal falør falc falc (Vens.);

fal falø fal faløn (Fur);

fal falø fjøl falø (S. Sams);

fal falør falt (?) falø (N. Sams);

fal -er fjøl el. falt falt, æ faløn (Lild s.);

fal -er fal faløn el. faløn (Rævs, Agger), ft. *fal* el. *fjøl* tf. *faløn* (Lødderup);

fal -er falt faløn (Mogenstrup);

fål falør føl faløn (D.), ft. *føl* (Ølgod, ³⁰
Lyne, Hvejsel), ft. *føl* (Lem, Han-
ning), ft. *fål* (Andst, Ø. Linnet, Ham-
melev), ft. *fält* (Skrystrup);

fål falø fäl faløn (Ø. Starup);

fäl falør fält faløn (Hjoldelund; Ang.);

fäl falør fäl faløn (Törrild);

fäl -er fäl faløn (Bjerring);

fäl falø el. föls falt faløn (Sundev.);

föl -ø fölt föløn (Åbenrå);

föl fölør föl föløn (Brandrup, Agersk., ⁴⁰
Forballum);

föl fölør fölt föløn (Ladelund, Bradr.;
Egebæk);

föl fölør fölt föløn (Fjolde). —

1) falde, synke til jorden; *jo hyvør æn komør ðp, jo dyvør æn hær o fäl* (Malt); *han fjøl o slæp si* (D.); *de æ mærk i ætten! dær æ mæn dær fälør övør æn knål, æn stijen, æn tøj, mæn a fälør dlor! höj, dær leger a!* Sgr. III. 39. 69, ⁵⁰
spøg; *han fjøl i köf* (Mors), faldt omkuld; *de fölt te gols, mær o æ gols* (Fjolde); *fäl et fär! hær ær æn kæp!* (vestj.) kan siges spøgende til den, som snubler; hr.

Lave han fejeld for dankongen o knæ, Kr. II. 302. 9; *hur dær eyen fälør, stor dær eyen ðp* (vestj.), om kornet, der falder for leen; også siges: *di fälør et æl dæm, dær komør i krij* (vestj.) om de strå, der bliver stående efter leen; nu falder nok det halve af Tem sogn! kan siges, når noget falder med stort brag, Kr. VI. 322. 81, mulig en erindring om et jord-
¹⁰ fald, sænkning, i sognet; *dær æ fäløn doq, sne* (D.); *næ do skekør dæ wal, så ka det brøp fal* (S. Hald), kan siges, når et stykke brød falder fra en, ordspil mellem, at brød (o: udkomme) tilfalder en og: falde til jorden; fig. lide moralsk skade, blive frugtsommelig ved en, om kvinder; *håd do indda fallen få Sohren*, Blich. Bindst., var du endda bleven svanger ved Sören; *hon ska res se we dæj, hon æ faløn we* (Vens.) o: ved giftermål med forførerer få sin ære tilbage. 2) synke; *æ wañ fälør* (D.); *æ mör fölør* (Agersk.) modet synker; *æ smör æ föløn i æ pris el. æ pris æ föløn o æ smör* (sts); *de hijøls fjøl fär ham* (D.) o: alt brast for ham: mod, håb. 3) skråne; *æ lañ fölør te nör* (Agersk.); *haj fälør i ryqi* (Vens.) o: er svejrygget. 4) falde sig: *do må tøj et, som de ka fäl si* (D.) o: som det kan ordnes, lade sig gøre. — f— af: *han fälør æw* (vestj.), *han fälø ðp* (Søvind s.), tæres hen, bliver affældig; *dær fälør et æw te dæj*, der bliver intet tilovers til dig; *æ blæstør fälør æw* (D.) blomsterne falder af frugtræerne; f— an: *fäl jæn an* (vestj.) angribe; f— for: *dær ka fäl möj fär, ske meget; do må tøj, hva dær fälør fär, du må tage, hvad der er at få* (D.); *de fäl ham fär æ mör* (Andst), han kom til at sige; f— fra: *æ brø æ fäløn frä* (D.) skorpren har under bagningen løftet sig fra krummen; man må ikke synge, mens brødet er i ovnen, så falder det fra (Haderslev); *han fäl frä* (Andst), han svigtede el. døde; f— hen: *fäl hen* (D.) — 1) sove ind, om et mske. 2) dø hen, ophøre at omtales; f— i: *de föl i mæ ræjn* (D.) der indtraf regnfuldt vejrligt; *de föl dæm i æ mör* (Billum), de kom til at sige; *„a fjøl i søvn“*, To Nov. s. 10; *fäl i amdam* = *fäl i tænkør* (D., vestj., Søvind s.); f— ind: *de fäl iñ mæ rægnæ væjr* (Andst), der indtraf regnfuldt vejr; *de föl mæ liq iñ*

(D.) det kom mig i tanker; *f— om: fæl om* (D.) falde omkuld; *han hæ fæl om* (Ang.) *o: har gjort barsel, jfr. ligge; f— opad: pas o, do fæl et opad, de kårer træj mark æ al* (Malt, alm.) siges spægende til den, som snubler, også føjes til: *de kårer pæn d kom nær* (N. Slesv.); *f— på: æ grød ska ræres jævnle får et o fæl o æ bon* (Andst) *o: brænde på, svides; de fæl et d jüt spår* (Ang.) *o: det falder på et spor, o: kommer ud på et; f— sammel: æ bræ æ fæl sammel o bløven te klas* (Agger) siges, når brødet ikke hæver sig ved bagningen; *f— til: de fæl et gæt te vært æt* (Agersk.), det slutter godt, *f. eks. om afhøvlede brædder; æ mjælk fæl et* (vestj.) om konen, som giver die: mælken samles i brystet; *de fæl et æ væsteræjn te* (Ribe), er ejendommeligt før vesteregnet; *fæl tæfj* (vestj.) = rgsm.; det fild ham ungen Sten til, han skulde hos jomfruen ligge, Kr. I. 223. 7, det tilfaldt ham som vinding; *de æ do fæl et te o: det er din tur; de fæl et dær o gi æn dngæn* (Agger) el. *de æ do tæfæl et o ...*; da de kom næsten til krattet, falder deres hunde så forfærdelig til, Kr. VI. 50. 67, *o: begyndte at gå; f— ud: huda'n sku moht de fæl ud* (Andst); *de fæl ud o jet* (D.); *de fæl et sæ o jet u* (Ang.), det kommer ud på et; *f— ved: de fæl et æ ham* (vestj.) gjorde indtryk på ham, også Thy, Mors; *f— væk: hun faldt væk inden jul, Sgr. IX. 5, o: døde; jfr. Aasen, isl. falla; for-, over-*

faldefærdig, to. *falfæro* (Agger) nær ved at falde.

-falden, tf. se falde; fra-, hen-, himmel-, kjæbe-, lig-, mis-, mod-, mæs-, ny-, sag-, til-.

-faldende, tf. se af-, over-

faldereb, no. *fælreb æn* (Agger) = rgsm.; *fælredetrap* på et skib.

faldhat, no. *fælhat æn* (vestj.); *fælhat* (Agersk.); *fælhat æn* (Thy) — en strimmel af tykt tøj med mange læg, som gives småbørn på hovedet, at de ikke skal støde sig, når de falder, den er jævnlig uden puld; kaldes også: *fæl* (Ang.).

faldkorn, no. spillekorn; manden havde fejlet noget faldkorn sammen oppe på loftet, sådan noget rug og byg, og

der var ler og sten og skidteri i det, Kr. IV. 326.

faldmoden, to. *fælmon* (vestj.); *fælmon* (Vens.) — overmoden, om korn, jfr. hængemoden.

falds fode, no. i udtr. *go o fæls fupod* (Andst); *apd el. fæ fæfupod* (Vens.); „hans kun jik apd fæl fu“, Grb. 148. 34, *go po fæfupod* (Lild s.), *hun gear d fæl en fæi* (Søvind s.), *go po fæl en fupod* (Agger), om frugtsommelige kvinder: være sin nedkomst nær, jfr. trimle om, trippe tå.

faldvande, no. *fælvan* (Sams) ebbe; jfr. voksvande.

1. **fale**, uo.

fæl fæl fæl fæl (Agerskov; Bradr.);

fæl ær -t fæl (Vens.; Sall, Lild);

fæl æ -et -et (Søvind s.), ft. tf. -od (Agger);

fæl fæl fæl fæl (D.);

fæl æ fæl fæl (Andst) —

byde på noget, spørge om prisen, *f— d ndær* (Agersk.); *f— epo* (Sall.); *f— nys* (Vens.); *vel do fæl mæ dær hæjst?* *mæj, dær ær ejt fæl* (Lild s.); *dær, dær hær æ hæst, fæl æn* (Agger); jfr. Aasen, fala, tinge; mnt. velen el. veilen, Sch. Lübb.; 3 fal.

2. **fale**, uo. *fæl ær -at* (Rkb.); *de fæl et o et*, tager hårdt, slider hårdt, som stormen på taget, el. på takkelagen.

-fale, to. se farlig.

falg, no. *fals* (D., vestj.); *fals* (Andst h.); *fæl æn, de* (Agersk.); *fals de* (Vens.); *fals* (Ang.); *fæl en* (Løgst.) — 1) den pløjede mark med nogen forskel i bet.; i Ang. om den pløjede rugstub, andre steder om den pløjede mark i alm., hvad enten det er grønjord eller stubber, som ved pløjningen er vendt; *læ æ fals* (D.), første pløjning af grønjorden, *vær æ fals*, den anden; *dær æ no fals, vi ska ha moq apd fæl en el. fæl æn* ft. (Vens.); *han kom ræjst över æ fals* (D.); jfr. htsk. felgen, mnt. falgen, pløje anden eller tredje gang; eng. fallow; rug-, svær. 2) små kalkstumper, der ikke ere udtværede i mørtel; *dær æ møj fals i æ bæræret* (vestj.); hører måske ikke herhen.

falge, uo. *fals æ fals fals* (Vens.), også vestj.; *fals ær -t læt* (D.), de unge siger: *fals; fals ær -t læt*

(Agersk.; Bradr., Valsb.; Thy, Mors) — pløje grønjord; *f— bgrør, è stoc jowr, te row* (Vens.); bruges dog også om stubbens første pløjning; grave et jordstykke i haven om efteråret (Agersk.); jfr. brække.

falghavre, no. [*falghavgr*] (Ang.) havre sået i rugstubben.

falgmærk, no. *fælsmærk* (N. Sams) græsmærk fældet til vårsæd.

fallillegenshjat, udråb, kun brugt af gamle; noget forskellige former, *ø næj, fallillegenshjat*, el. *fælendenshjat*, el. *de skal a søj de fallillegenshjerter* (Malt h.); ordet synes at være farlille-hjærte: hjærte farlille, også Mors glds.

falk, no. *falk æn falk* (vestj.) = rgsm.; i æventyret: et skib ladet med duer og falke, Sgr. VII. 171; der er ingen fugl, der flyver så højt, som falken med sine unger, Kr. I. 81; i æventyret skabes drengen til en falk med én fjer af guld, Gr. Ævent. I. 6; drengen giver falken dyrets indvolde og får så magt til at omskabe sig til falk, sts. II. 150. 152, Sgr. IV. 30; stifmoderen skaber barnet om til falk, gisning af Kr. se Sgr. V. 51; i haren er en *f—*, Sgr. IV. 23.

falle, no. se falg, farlil; to. se fålig.

1. **falle**, bio. *fale* (D., Ang., Bradr.)²⁰ bruges i en mængde forbindelser: *de bløw f— mæ æ ræn, tåleligt; de æ f— mæ ham*, nogenledes; *æ ver æt f— it*, el. *f— it reqtæ*, jeg ved det ikke rigtigt (Agersk.); *ve æt vær fale* (vestslesv.) til et uartigt barn: vil du være ordentlig! *æ vær bløw fale* (sts.) tåleligt; *æ ku it fale jæns om æt* (Valsb.), de kunde ikke ret enes om det; *han ka f— æt go dæwr æ gul* (Malt) næsten ikke; *de kan æ f— æt gø f—*, begå bedrageri, f. eks. i kortspil; *de gor mæ falskæri-j* (Agger), med snyderi. **Falster**, no., i tlm.: han ser så sur ud, som han havde slugt Falster og skulde ifærd med Lolland (vestslesv.).

2. **falle** (P), uo. *fale -r -t* (Rkb.) *f— sæ hæw ve æn sij*, om en fuld mand, støtte sig langs siden af et hus.

3. **falle**, to. *fale* (Dover, Hjelmsl. h.) gusten, bleg; *do sij f— æt* om en, der har været syg; jfr. isl. fölr, bleggul; sv. dial. fal, Rietz 124; htsk. fahl, eng. fallow.

fallehed, no. *falehe* (Valsb.); *han*

kan itt mæ f— ræjs te stæjs, med orden og sikkerhed for fuldskab.

fallere, uo. tabe sig; rugen fallerer i kulde og tørke (N. Sams); jfr. ital. fallire, blive bankerot.

fallit, no. to. *falit æn* (D., vestj., alm.); *falit æn* (Agger); *falit* el. hos gamle *falit* (Vens.) = rgsm.; *gøjer, opel f—*; *falit fale!* siges til den, hvis gerning mislykkes; *æ æ ræn fallit*: jeg har intet; *de æ we æt wæ fallit*: det er ved at være opslidt (Vens.); formen er kendelig en folkeetymologi = for lidt, jfr. Nyrop, V. Sk. s. 27; jfr. fr. faillite.

fallitapiller, no. *falitæspeler æn -er* (Agger) person, som går fallit; ordet er vist alm.

falme, uo. *falm -er -et -et* (D., vestj., Søvind s., Bradr.); *falm -er falemt falemt* (Vens., Agger) = rgsm. 1) om hvad der taber farven; „hun wa som en knækket å falemt blomst“, Yuelb. 73. 2) om msker og dyr: miste det sunde udseende, også: *mi søjn falmær*, svækkes (vestj.); jfr. Rietz falmä, falna; gldsk. falme, falne, se Kalkar I. 501; isl. fölna; 3. falle.

fals, no. *fals æn -er* (D., Bradr.), en fuge, hvori noget skal gribe ind; jfr. htsk. falz, hak.

falsbøvl, no. *falsbøvl æn -bøvl* (Thy) til at hævle falsen i vinduer og dørre.

falsk, to. *falsk* (D., vestj., Bradr., alm.) = rgsm.; om msker, man ej kan stole på; om is, som ikke kan bære; om penge, som ej er søgte; jfr. mnl. valsch, htsk. falsch; gl. fransk fals, lat. falsus.

falskeri, no. *falskæri de* (Søvind s.); *gø f—*, begå bedrageri, f. eks. i kortspil; *de gor mæ falskæri-j* (Agger), med snyderi.

Falster, no., i tlm.: han ser så sur ud, som han havde slugt Falster og skulde ifærd med Lolland (vestslesv.).

fam, no. *fam æn* (vestj., Thy, Mors, Sall.); *fam æn* (Mds.; hak. Vens.) — 1) en dis af varme, solrøg, der lægger sig over egnen. 2) dampen af moser og enge varme aftener. 3) ubehagelig lugt, stank (Mds. h., Vens.); jfr. gldsk. famp, Kalk. s. 503; sv. dial. fam, stank, Rietz; fimset.

familie, no. *fami-æ æn* (D. alm.); *fomi-æ æn* (Agger); *fami-æ æn* (Vens.,

Bradr.) — nært slægtskab, jfr. folkeslag, frøndskab; *han æ komæn d æn kæn fami-
li* (D.) o: stammer fra en hæderlig
slægt; *de æ trækent fæ fami-
lin d dret wæp ow æn trækow*, — især næ dæh
æ bðgæs (bundløs); *do stæ dæ bæjet
ow hiøle fami-
lin*, Sgr. II. 24. 138. 144
(Lisb. Terp); *di ær i fami-
li, mæn urelo*
(vestslesv.); *di ær i fomi-
li te hing-
n* (Agger); *di ær i fami-
li samel, lisom æ*
klynstak o æ kalgordiq (vestj.); *vi æ sð
møj i fami-
li, te hans dæfas dæfas tår-
klid støj yð i wår kalgor*, Sgr. III. 45. 169
(vestj.); jfr. lat. familia.

familieskab, no. *familiaskab* (D.);
familiaskab (Agger) — slægtskab; *de ær
f æ f—*; *di ær i f— mæ hœera-
gjer*.
famle, uo.

famle -er -i -i (Agger);

famle -mler -møl -møl (D., Andst);

famle -mlø -mlø -mlø (Søvind s.)

= rgsm.; jfr. isl. falma, se Fritznæs isl.
Ordb.² und. ordet; fimle, fjamle, fomle,
funslet.

famlen, no. *famelin æn* (Agger)
= rgsm., se fomlen.

famme, no. *fam æn -er* (Vens.)

tagter, manerer; *haj hær no sgr famer
dæp sæ*; *de ær æn sgr fam dæj hæst
hær*, kan siges om en hest, som har
uwaner.

fammel, to. *famle* (Hors., Århus,
Randers) forlegen, forvirret; *a bløw sð
famle vø et* (Røgen); se famle.

famme sig, uo. Mb. skikke sig, føje
sig: det vil ikke ret famme og flaske sig
for ham (jysk); jfr. famme, Kalk.

fammet, to. *fams* (vestj.) disig.

fams, to. *de æ sð fams idaw* (Gjed-
sted) o: klart frostvejr med en let frostdis;
se fam.

fam, tf. se få.

fandask, no. *fandask æn -er* (Ran-
ders) ørefigen; slag i hånden med et
tørklæde (Lisb. Terp).

fanden, no. *fanden* (vestj.); *fanden*
el. *fanden* el. *fajen* (Agger); *fanden* el.
fajen (Mors); *fanden*, enkelte: *finen*, i
eder: *fajen* (Vens.); *fanden* (N. Slesv.)
= rgsm. — I. i eder o. lign. talemåder: *sð
fajen* el. *fanden jænse mæ* (Vens.); *fajens*
(vestj.); *fajens* (S. Hald h.); *fajns* (Sø-
vind s.), også: *fandenens*; *a skød æn*,
fajens, *te æ fjer di røq d æn* (Kolding)

o: f— annamme mig; „*fajtomme*“, Yuelb.
s. 60, o: f— tage mig; „*dæ wa, föling
ta mæ, retskaffens löjer å spas we*“,
And. Bars.; *a ka, fanden i et, et fasto*
(Lindk.); *f, fanden i hœek!* (Malt); *fajen
i hœit* (Thy) o: pokker med det; hvor-
dan fløjtende fanden har du fået fat
på disse penge, Kr. IV. 329; gid fanden
havde dig, Kr. IV. 342; „*haj enske, de
fanden skul ta trej d hans sijbæn d stig
hans sjæl dæp*“, Grb. 195. 8; „*d fanden*“
sð han æ dræn, han sku sæj: får (D.);
„*fanden plawer som*“ *soj han, æ dræn,
da mæn han hans mör* (N. Slesv.); da
prinsesserne ser ham, tror de, det er den
klare fanden og . . ., Kr. V. 219; den
klare fanden var på spil, Kr. VI. 77, de
havde med den klare f— at gjøre,
Kr. VII. 302; „sidst awten høj han fest
slawnes mæ klår fannen å håd der dier-
ætter wår tow dæwel ætter ham“, Jyd. I.
78. 2; smeden giver præsten ud for den
klare fanden, Kr. Æventyr s. 98; „*Jerrik
trout, te de wa kwolswot fannen sjæl*“,
Yuelb. s. 34; jfr. ed. II. i talemåder;
„*di fæk fanden te dæw dæn daw*“, Gr.
Gl. d. M. III. 202. 2, de skete en ulykke;
no æ fanden læs! (D.) o: nu er det galt
fat; *no æ fanden læs æler dæ ær æ lænker
fð læn* (vestj.), jfr. Grimm Myth.² I. 224;
han æ sð ræj får et, som fanden får æ kås
(sts.); *haj æ sð slem i casti, de haj ka snak
fanden æ er frd* (Vens.); *sð tð fanden vø ham!*
(Søvind s.) o: så løb han sin vej; *no ska
fanden klaw sæ!* (S. Hald) kan siges, når
man bliver meget lykkelig ved noget;
*de ær æn pæn fæw, mæn fanden sku
pløk ham*, Sgr. VI. 12. 175 (Jælling); *de
sku fanden gyjer o et a* (vestj.); *fanden
kan et fjer mijer en a fæk o æn skre
isdam* (vestj.) kan siges, når man får
mere af noget ondt el. ubehageligt, end
man synes om; *han fur astæj som fanden
i æn fløjerskiñ* (vestj.), om den, som
løber i stor fart; *slep fanden d tøj vø æ
trål* (N. Slesv.) el. *han fløjer fræ fanden
d tøj æ dæw* (vestj.), om den, som flytter
fra en dårlig tjeneste til en anden; *fanden
d æ trål, di ær a jæn kål; Sagen d æ
dæw, di ær a jæn vrøw* (Haderslev);
*de ær et sð næm a be fajen ta sæ epo
æn løw; a ær egen stålæl, fajen ær æn
stålæl, han hær æn skærød røw* o: øget
rumpe, hentydn. til halen; *fajen skiðer*

åler så hijsd om æ mår, de ka blyu
køl inæn ætæn (Mors); væn fañen fæt
fær jæn fæjer i æ spel, skal han snær
få fat mæ æ hel hañ (vestslev.); han
æ jæn a di syu, fañen græd fæjer æ
fæk et æ (Mors); læ fañen græ, han
hær stor yæn (Valsb.); fañen ljer ælfi,
nær de gor il (vestj.); nær æn tål om
fañen, så æ han næræst ve (Tåning);
fañen hær ælætær æræn, somti ljer han
in æ kærdær (vestj.); æn må et ræk
si, strags æn hær æpist, så tæker æn
fañen få mæd (D.); hu fañen et sjæl ka
kom, skæker han æn kwiñ (sts.); han blæñer
(blader) i æ boq som fañen i æ bivel
(vestj.); „haj mat go æ speq æ jø fanen
æ sè hwa næn“, Grb. 205. 64, 7: gøre
sig til en djævel; no komær fañen fræ
gil, æ æ wæn æ et wærm (Mors), vandet
til at skolde ham i, kan siges, når man
overraskes ved ens uventede komme;
de sir ud hær, som fañen hæd dræken
brælop (vestj.), hvor alt ligger i uorden
og svineri; han ræjst fañen i wål nar
o o ænætær in o æ væj (vestj.); når en
siger: a ska te æn! 7: jeg skal bort, af-
sted, kan svares: te æn, de æ nar o,
fañen i wål, de æ syñær o (vestj.); her
kan et rim anføres, der spørges: hvor
vil du helst hen?

æstær, te fañens trøstær (kløstær, Vens.),
væstær, te fañens mæstær,
sæñær, te fañens bæñær,
nar, te fañens dær?

så skal svares: vester, thi fandens mester
er gud, jfr. Kr. IV. 242. 343; æ, fañen
mæ heñ æ wdhær væ mæ dæ, så komæ
I huæ i set riq, Kr. IX. 245. 7 (Lisbj.
Terp). III. „fandens“ bruges som tillæg,
når noget går ud over det sædvanlige,
både som ros og dadel: æn fañens kæll,
knæjt osv. (vestj.); dæj betæ fanen! sønt
i betæ fanen! (Vens.) siger børn til hver-
andre, når de kives el. slås; æn sær
fanen (Agger), en løjerlig fyr, en sær-
ling; se ud som Vandel fanden (Rand-
bøl s.) betyder sagtens: at se ræddelig
ud; „det er den lille fanden fra Låsby!“
siges om en, man ikke kender; ær et et
dæj, di kæler Gjælbæle fañen? siges, når
man vil hâne en, Kr. IX. 111. 188—90.
IV. fandens bedrifter: han er en person i
blå klæder Kr. III. 284; han modtager
drengen i helvede, Gr. Æventyr I. 42; skal

i skoven at plukke nødder lille juleaften,
Kr. IX. 74. 780; fanden skælder præsten
ud for en katekismusdreng og nedmanes,
Kr. VI. 144. 206; bor i kirken, Kr. VIII.
394. 723 ff.; sidder i glamhullet og skriver
op, hvem der sover i kirken, Kr. VI.
229. 313; står i kirkedøren og opskriver
sine på et lammeskind, Kr. IV. 344; sidder
i frimurerlogen som en ravn sort mand
med kulsort hår og skæg, Kr. VIII. 323. 548;
sidder i den kloge mands flaske, går ud,
når proppen tages af, og er mandens
ridehest, Kr. IV. 185. 259, jfr. fortæll.
Wigstr. II. 359; har gloende øjne, Kr.
III. 287. 384; farer ud af gården som
rød ild, Kr. VIII. 242. 420; i skikkelse som
en hund (s. d.), mest sort og pudlet, et øje
midt i panden, Kr. III. 282. 378. 88. 89;
IV. 240. 338—42, Gr. Gl. d. M. II. 84;
kalder sig: pus, Kr. VI. 162; i svineham,
Grb. 182. 34, jfr. Thiele Folkesagn II. 20;
i skikkelse af en hvid stud, Kr. IV. 119; i
hareskikkelse, Thiele Folkes. I. 238. II. 78;
er hjul (s. d.) på vognen, Sgr. IV. 186. 550,
Kr. III. 289. 390—91, jfr. Thiele Folkes. I.
332, folketro også i andre lande: St. Bene-
dikt (Bonifacius), Thiele Overtro nr. 776)
hår også tvunget f— til at være fjerde
hjul på vognen; hans navn bruges i be-

sværgelser: „stær skemæl i fañens navn!“
mæn han så: „spren skemæl i wærhærs
navn!“ Kr. IX. 224. 63; fanden, hold
den hest, så giver jeg dig min sjæl!
J. K. 142; snedker, smed og skrædder
slutter pagt med f— (lokkus), Kr. V. 230;
soldaten skal tjene f— i syv år, men
må i den tid ikke bede fadervor eller
gå i kirke, Sgr. VIII. 97; man forskriver
sig til f— ved at gå til våbenhuset ny-
årsaften, råbe ind ad nøglehullet: a giver
mig fanden i vold! Kr. IV. 210, Sgr. IX.
225. 746. 47, Kr. VIII. 269, Grundtv. Æven-
tyr II. 221, Sgr. VIII. 218. 877. 78; jfr.
J. K. 415. 1388; Werlauffs Ant. s. 460 fig.,
Grimm Myth. II. 971, Wigstr. I. 112.
II. 349; i fandens navn kan en bøsse
vindes, Kr. IX. 75. 793; f— skaffer penge
ved at brække sig, Grb. 203. 18: „fanen
sto æ råt hals æ bræ sè, æ de di blænke
døler, æp i i kæber. ciji“, jfr. Mullen-
hoff s. 197. 263 fig.; en mand bliver
tagen op at køre med f—, Grb. 219. 55;
f— kommer kørende i karet for at hente
en, Grb. 208. 6; reder fru Annas hår,

inden han tager hende, Kr. VIII. 154; henter den utro brud, men kan ikke tage hendes brudekrone (der er nemlig et kors i den), Kr. VIII. 319. 541 flg., IV. 233. 329, Fisch. 167, også andre ugudelige mennesker, jfr. Mhoff. s. 165 flg. 192 flg.; djævelskab viger for f—, Kr. IV. 239; henter mølleren, Kr. V. 224; tager dem, som bander, Kr. VIII. 318. 538, Gr. Gl. d. M. I. 128. 135; henter en ond frue, 10 Kr. III. 292. 394; tager ladefogden, Sgr. II. 105. 470; spiller kort med prangere, Sgr. IV. 186. 550; slår en sten efter en kirke, Sgr. VI. 173. 765; tog herren på Palstrup, Kr. VI. 209; Per lbs på Palsgård, Thiele Folkesagn I. 317; kromanden nr. 288; ridefogden, J. K. 286; selv-mordere, Gr. Æventyr II. 228; blæser huden af de msker, som hører ham til, og går selv i den, Kr. VIII. 322. 546; rider en 20 møller, Fischer 248; hælder ågerkarlens penge smeltede i hans mund, sts. 245; vil tage den, som bander, men kan ikke, da præsten står ovenpå ham, mens han læser f— bort, Kr. VIII. 237. 415; kan ikke tage en, som har læst fadervor, Kr. VIII. 300. 513. 14; heller ikke en mand, som har gravet sig ned i en kornmark, Kr. III. 288. 385; kan heller ikke tage en, som har et spædbarn hos sig, Kr. 30 IV. 240. 338, eller en, som lægger sig hos fårene i stien, Kr. VI. 288. 349, el. en, som har været tilalters den dag, Grb. 201. 34. 206. 73, eller gå ind over en dørtærskel, hvor der er en hestesko fast-sømmet, Sgr. VIII. 218. 875, eller gennem-bryde en tryllekreds, Gr. Gl. d. M. II. 187; f— stævnes til at møde på tinge, Grb. 211. 71; følger lig, når en prokurator begravnes, Sgr. IX. 190. 582; manden und- 40 går ikke fandens tiltale for sine slette gerninger, Kr. VIII. 319. 540; f— koger folk i kedler, Kr. V. 216; hugger bogen fra præsten, som vil mane ham, Grb. 206. 65 flg.; manden ønskede, at f— måtte plukke hvert hår af hans hoved, om han var skyldig, det skete, Kr. IV. 233. 330; f— kommer, hvor der kaldes på ham, f. eks. ved kortspil: *di dake fanen an moat yvblek*, Grb. 181. 4, Fisch. 318, 50 Müllenhoff s. 148 flg.; han kendes på klæerne (s. d.), Kr. III. 285. 382—83, IV. 234. 331—34; man frier sig for ham ved at forlange et arbejde udført, som

han ikke formår, Kr. VIII. 277. 469. 72, J. K. 120. 18, Wigstr. II. 164; fanden skal have den sidste, der går ud af den sorte skole (s. d.), Grb. 199. 17, skal have den første, der går over en bro, Kr. IV. 323. 417, men narres; ligeså af studenten, der skulde have en toppet skæppe penge og give en strøget igen, Kr. IV. 340. 438; f— narres i spil, Kr. V. 226, jfr. også 10 Wigstr. II. 163 flg.; narres af smeden, Kr. V. 241. 32, og vil ikke lukke ham ind i helvede, jfr. Kr. IX. 223, Gr. Gl. d. M. I. 228, Sgr. X. 4 flg.; heksene danser for f— Valborg el. St. Hans aften, Kr. VI. 197. 270; f— står bagved og ler: når man skærer brød således, at baghånden vender mod knivsbladet, når man spejler sig selv; man må lukke sin lektiebog om aftenen, ellers læser f— i den; man må spytte 20 på gamle, bortkastede visker, ellers går fanden med dem; man må sætte sig i den bageste agestol, når man kører med to tomme, ellers kører f— med; man må ikke fløjte efter solnedgang, ellers har man f— eller en af hans håndlangere, Kr. IX. 74. 28, J. K. 414; se endnu æventyrene Kr. VII. nr. 46. 47; jfr. Sgr. VIII. 216; Kr. Ævent. s. 302, jfr. Mhoff s. 303. 415; sagnene Thieles 30 Folkesagn II. 73 flg., 303; Thiele, Overtro nr. 763 flg.; Birket Smith, Studier (1883) s. 40, Djævelen i Skuespillet; Grimm Myth.³ II. 936; Wuttke 35. 40, Strackerjan Aberglaube nr. 188 flg., Müllenhoff s. 155. 203. 272. 364 flg. 300. 412 flg.; Hazlitt Pop. Antiquities III. 50; nævnes i Skåne „Røde Peter“, Wigstr. II. 118. 120. 231. 368, „Nyger“ smsts. II. 357; andre navne, Wärend I. 229; guds og fandens gerninger, Revue d. Tr. popul. I. 202; jfr. Aasen, fanden, isl. fjándinn, fjenden, jfr. dog Nord. Tidskrift f. Filol. ny række VII. 301, hvor dr. Kock anfører nordfris. fannen (Outzen), som henføres til angelsaks. fandian, friste, gl. fris. fandia, besøge; plit. vannen el. vanden, Brem. Wb.; djævel, ed, Erik, ham selv, gammel karl, Lucifer, Satan, skarris, tysk; de efterfølgende artikler, 40 fåreorm, gjedde; bitte-, halte-

fandengut, no. f— han vilde ud at fri, Kr. II. 145; forsoren karl, tater? — fantegut?

fandens dige, no. et dige opkastet

ved trolddom i lkast sogn, se fortællingen Kr. III. 375.

fandens fader, no. Kr. VII. 316, i æventyret om de fordrevne djævle.

fandens finger, no. de nye rod-knolde af en orchisart; Kr. VI. 292. 392, se Vorherres finger.

fandens fødselsdag, no. fastelavns-mandag, Sgr. VII. 87. 549; 11. juni og 11. december, terminstiderne, Kr. IX. 10 74. 79.

fandens garn, no., vinder man, når man vinder avet om; så vinder man fanden til sig, Kr. IV. 404. 604.

fandens halvørmer, no. flt. J. T. 64, en snerleart, *convolvulus arvensis* L.

fandens hest, no. *fanøns hest* (D.) oliebillen, meloe.

fandens hoved, no. karlen snapper fandens afhuggede hoved og sætter det på pigens hovedløse krop; hun blev levende, derfra stammer alle onde kvinder, Kr. VI. 238. 327.

fandens hånd, no. *fanøns hån* (Vens.) = fandens fingre; jfr. J. T. 156; når gøgeurtens rod skilles ad og kastes i vand, synker f— h—, men Guds hånd (s. d.) flyder, Sgr. VIII. 46. 112, jfr. I. 110. 1; se Vorherres hånd.

fandenskab, no. djævelskab; det er vel løgn og f—, når de fortæller, at han gav et vræl af sig, Kr. IV. 163; alle de døde msker, det f— havde ødelagt, Kr. V. 13.

fandens kjørnemælk, no. J. T. 85. 313, en plante, vortemælk, *euphorbia* L. (Ålborg); løvetand, *leontodon taraxacum* L. (Skanderb., Thy).

fandens kjørnestav, no. J. T. 86 = fandens kjørnemælk (Ang.).

fandens klør, no. flt. J. T. 156 = 40 fandens hånd (Ålborg).

fandens lillefinger, no. hesten bærer fandens mærke, for den svamp, der sidder inde på bagbenene, har vi kaldt: fandens l—; den er god at lægge inde ved tænderne, når man har tandpine, Kr. VI. 238.

fandens lærke, no. = frø, tudse; fortællingen derom, Kr. VIII. 393. 721. 22;

fandens moder, no. kommer ridende på en ged, Gr. Æventyr I. 39, kaldes i Skåne „Md. Elin“, Wigstr. I. 140.

fandens mælkebøtte, no. J. T. 313 = fandens kjørnemælk (Skive).

fandens mælkekør, no. flt. J. T. 313 = fandens kjørnemælk (Viborg, Skanderborg).

fandens oldemoder, no. en gammel rynket kælling med røde øjne, der lukker op i helvede, Gr. Gl. d. M. I. 163, Kr. Æventyr 144; hun for til helvede, så ildsluerne stod om hende, sts. s. 38; holder hus for fanden, Gr. Æventyr II. 215; når en fremfører undskyldninger for en forseelse, kan siges: *vo' får slæw fanøen sin alømor i'æl? får hun vest egen onskyløen, de ve do!* (vestsl.); når det sner og solen skinner, har fandens oldemoder sit lærred på bleg, J. K. 415. 1387; des teufels mutter oder grossmutter ist ohne zweifel: Holle, Wuttke s. 37; fru Holle skal atter være = Frigga, sts. s. 24.

fandens punge, no. flt. J. T. 226, en plante, blære-smelle, silene inflata, Smith (Horsens, Sams).

fandens ridehest, no. *fanøns ri-højst* (Røgen; vestj., Fanø, Mors) et insekt, en stor guldsmed, libellula depressa, jfr. Sgr. III. 48. 21, 144. 21; en ladden, sort orm, på knap en tommes længde (Sams), Sgr. III. 95. 21, jfr. lød-orm; en træbuk, *cerambyx*, Sgr. V. 108. 21 (Kristiansfelt); nok også oliebillen, meloe (Mors).

fandens ridehoppe, no. *fanøns ri-håp* (Hors.) = f— ridehest; f—s ride-mær (Sall.), Sgr. III. 95. 21, Guldsmeden, libellula; jfr. J. K. 184. 40.

fandens skjorte, no. nogle bevægelse med munden kaldes: at valke f— skjorte, det sker, når man lader læberne gå ud og ind over hinanden, Kr. IV. 404. 605; når man lader spyttet gå ud og ind mellem tænderne, vasker man f— s—, Kr. VI. 289. 356.

fandens spyt, no. gøgespyt, skum-cikade, larvens bolig (Sams.), (*cercopis spumaria*) Sgr. V. 43. 372.

fandens sugepatter, no. flt. J. T. 313 = fandens kjørnemælk (Skanderborg).

fandens trillebør, no. *fanøns tri-bør* (vestj.) rokfiskens ilanddrøve tomme æggehylstre; kaldes således på grund af deres firkantede form.

fandens sender, no. flt. en vand-bille, *gyrinus*, Kr. VIII. 393. 721.

fandens øje, no. *fandens øjen* flt. (Hmr.) kaldes hovagtige udvækster på hestens forben; se hest.

fandens øjsten, no. J. T. 350, en plante, en art ærenpris, *veronica chamædrys* L. (Saxild).

fandotter, no. flt. se fadotter.

fane, no. *fån æn -ør* (D., vestj.); *favn æn* (Mors glds.) = rgsm.; *han før æ f—*, ledede samtalen; jfr. Aasen, fana; ¹⁰ htsk. fahne, mnt. vane, Sch. Lübb., gfris. fona, fana; goth. fana, et tøjstykke; favn; rejn-, sankt Hans-.

-fang, no. *-fång* — 1) i smstn., se hånd- mælke-, om-, stål-, vind-, ånde- 2) *è uj fång* (Vens.) et ondt sind; *dè kam è uj fång øver ham*, o: han blev vred.

fange, uo. *faŋ -ør -et -et* (D.; Søvind s.); *fång -ør -i -i* (Vens.); flt. tf. *-ød* (Agger) = rgsm.; *æ buør faŋør* i kort- ²⁰ i Ribe: spil, o: når man har spillet et kort ud, og det ligger på bordet, må det ikke tages tilbage; lege tagfat (Hundslund s.); *hva ska vi no faŋ æn?* (D., vestj.) tage fat på, begynde med; jfr. Aasen, isl. fanga; mnt. vangen el. vån Sch. Lübb.; fisk, gjedde; fege.

fange, no. *fång i -ør* (Vens.; Hell. h., vestj. Agger) = rgsm.; *ta te f—*; „a taw dem te fång å før dem te ska- ³⁰ dronen“, Blich. Bindst.

fangedag, no. i ordspr. *de æ vær daw feskdaw* (el. *javdaw*, Lönb.), *mæn ijt vær daw faŋdaw* (Valsb.) o: man kan hver dag jage, men ikke hver dag få vildt.

fangelig, to. *fånelø* (Vens., Mors) om noget, der er at få; *sej mæ, hva dær ær i køl f—* (Vens.) hvor der er en karl at få; *de ær it te å gø pøŋ føyelø* ⁴⁰ (Røgen) o: det er ikke muligt at skaffe penge.

fangeline, no. *fånelijn æn* (Agger) = rgsm.

fangelm, no. se evangelium.

fangen, to. *fåŋen* (Agger) = rgsm.; se for-.

-fangenhed, no. se for-.

fangenskab, no. *fåŋenskab æn* (Agger) = rgsm.

fangrâdig, to. *faŋrâi* (S. Sams); *føŋrøŋ* (Balle v. Odder) — rådvild.

-fangs, se til-.

fangst, no. *fåŋst i* (Vens., Lild s.,

Agger); *faŋst æn* (D., vestj., Søvind s.) = rgsm.; se åle-.

fangstre, uo. *faŋstør* el. *fønstør* *-ør -et* (D.), fange, få fat på, f. eks. får.

fank no. *fåŋk i* [-ø] (S. Sams) — 1) afskåret stykke brød; gldsk: lækkerbid, Kalk.; måske beslægtet med finker (s. d.). 2) „hvad man får til givende“, gave, Mb. eft. Terpager (Ribe).

fannehvid, to. *faŋnehvid* (Hmr.) skinnende hvid; se hvid; er ordet beslægtet med Aasens fonn, snehob; isl. fönn, flt. fannir? se Fanø.

fanniker, no. *faŋeker æn -ør* (D., Ribe) beboerne af den nordlige del af Fanø, jfr. Sønderho; de anses for mere sære el. enfoldige end fastlandets beboere og er derfor genstand for drillerier; drengene råber efter dem på markederne ²⁰ i Ribe:

Faŋeker, Faŋeker, suk suk suk!
nårøder, nårøder, kuk kuk kuk!
do tåver di båws o biŋør æm æp
mæ redø sikkelsjffer!

el. for anden linie: *Honøŋør, Honøŋør, bok bok bok!* fannikeren sagde: *a blø så bønæt* (benovet) *d æ døel* (djevæl), *te a krøel* (kravlede) *frå Skæt kirk d nør te Bræbøl* (D.), da havde han set en hvid hest, som han blev bange for; „*æn vælt et!*“ *så æ faŋeker om æ hjølas*, „*æn lø bår o æ si!*“ (D.); „*d, je ja da, mi lām!*“ *så æ faŋeker te æ bæn* (sts.); Fannikerne vrænger efter S. Honingerne ved at sige: *æ do væt gøŋen hæhen mæ di træsker o?* — *a bløw faŋeker!* (D.) o: jeg blev narret; *lav æ faŋeker wå tompø, wår æ Jæne* (Jærne) *mæ riq* (ssts.), de havde næmblig stor fordel af handelen med fannikerne; se -bo; fus-.

fannikergang, no. i udtr. *gø faŋekergåŋ* (D.) gå en for en bag efter hinanden, gå gåsegang (s. d.).

fanniker handel, no. *gjøer æn faŋeker hæŋel* (D.) gøre en handel, hvorved man har udmærket fortjeneste; jfr. præstehandel.

fanniker hat, no. *faŋekerhat* flt. *-hat* (D.) fad af groft, gråt stentøj: *grø f—*; *faŋeker hat* flt., store klodeskyer i vest (Lindk.).

fanniker hoser, no. *faŋeker hugø* *sør* flt. (D.) fodløse strømper.

fanniker kjælling, no. i tlm.: *nær*

æ *fanþekar kælnar bægnar dæm om aþtær*, vel di skænk æ daw aþer (vestj.) om sorte skyer i den vestre horisont, som spår regn.

fanniker torn, no. *fanþekar tuwon æn* (D.) bukketorn, lycium vulgare Dun.

fantasere, uo. „fantasere“ er flere steder i Jylland blevet til at „fjantesere“ med tilknytning til fjante, fjantet, Nyrop V. Skr. s. 12; jfr. gr. phantasia.

1. **fante**, uo. *stá á fañt mæ æ pigar* (N. Slesv.) stå og fjase med pigerne; jfr. Aasen, fantast uo.; gldsk. fante, Kalk.; se fanter.

2. **fante**, uo.

fañt -er -et -et (D., vestj., Hmr., Andst);

fañt -o -et -et (Søvind s.);

fåñc el. *fåñcær -er -o -o* (Vens.);

fañt -er -o -o (Agger) —

1) *fåñc* (Vens.) gribe efter; *fañt aþer* 20 *ðñ* (D.) snappe efter vejret. 2) puste af varme el. efter et stærkt løb, om msker og dyr, især om hunde; *han fañter o bælar som nðvær gamæl huñ i hiþ* (Malt); *si huor hæg fåñcær!* (Vens.) om en overanstrengt hest; man skal også kunne sige: *træþern di fåñcær fòmæ* (Vest. Hassing), træerne svinger for mig o: ses utydeligt; jfr. fænte.

fantegut, no. se fandengut.

fantekniv, no. i tlm. f— er først i smörret, Sgr. III. 188. 1073, o: tiggen, vant til sulteføde, griber straks efter det fede.

fanter, no. *fañter* (Rkb.), æn *særa f—*, en löjelig fyr, jfr. Aasen, fant, landstryger; gldsk. fante, Kalk.; isl. fantr, en ung tjener; htsk. fant; sammenstilles med ital. fante, lat. infans, jfr. infanterist; -fantet, tf. se u—.

Fanø, no. *Fåna* (D.) navn både til øen og til den by, som ellers kaldes Nordby; *a buvær i Fåna*, „det blæser fra alle kanter, så kommer min mand snart hjem!“ sagde kællingen på Fanø, Sgr. I. 154. 592; har sagtens navn af et ord, der svarer til oldnord. fönn, ejeform fannar, snedrive; det er øens hvide klitter, som har givet den navn, U. Bl. I. s. 179; jfr. fannehvid; se fanniker, Søn- 30 derho; hviste.

far, no. i udtr. om soen, *ifær* (Vens.) med grise, se fare.

-**far**, se al-, om—.

far, no. se fad, færd; uo. se fatte, færde; bio. se för.

farbroder, no. *farbror æn -brøer* (D., Vens., Bradr.); *farþ æn -o* (Søvind s.); *farbrøðr* (Hundslund); *farbro æn -brøer* (Agersk.); *farbro æn -brøer* (Sundv.); *farbrøer æn -brøer* (Fjolde) = rgsm.; *Per Nison farbror* (N. Slesv.), min farbroder P. Nissen; kælenavn til 10 gamle ansete mænd, en mand kan være hele sognets f— (Hmr.); jfr. faster; træ.

fardag, no. *fårð* i (Vens.); *får-daw* (vestj.) = rgsm.; 1. Maj og 1. Novb., da tjenestefolk begynder el. slutter deres tjeneste et sted; *hæg fløter te f— = te fårðr* (Vens.); se Mikkelsdag.

1. **fare**, no. *får æn -er* (D.; Vens. huk.); *fð æn -o* (Søvind s.) = rgsm.; periculum; *dær æ får vð æt* (D.); *huðs hañ it kðm* 20 *tjla nðk, så æ dð hðlar dlo fð vð æt* (Søvind s.) o: ingen ulykke på færde; *dær, wo hærs vð bewð, hañ ær uþn fð* (sts.); *dær ær eþn får weþr*, o: det har ingen nød; *de æ dær eþn får fuþer* (Agger), o: i så henseende kan man være uden frygt; jfr. htsk. fahr, gefahr huk.; mnt. våre Sch. Lübb.; isl. får itk. nød, trængsel; eng. fear; livs—.

2. **fare**, uo.

får far fuþer fuþen (D., vestj.); *får får får får* (Andst, Hvejsel); *fåð fåð fo fån* (Øst. Starup); *får -er fuþer får* (Mogenstrup, Rævs), nut. *får*, tf. *fuþer* (Lødderup); *får -er får får* (Agger); *får får fuþer fåren* (N. Sall.); *får -er får* el. *fuþer får* (Lild); *får -er fuþer får* el. *får* (Vens.), tf. *fårð* (Hell. h.), *fårøn* (Bjærgby, Vens.);

får -er for fårð (Årdestrup); tf. *fårøt* (St. h.);

får fårør fårt fårt (S. Hald h.); *få får for får* (Törning v. Randers); *far far fårt fårt* (Ginnerup, Grenå); *får får fuþer får* (S. Sams); *får -er fuþer fån* (Alm., Vib.); *fåð får fårt fårt* (Tåning); *fåð fåð fo fåren* (Ragen); *fåð få fo fon* (Ås, Vor h.); *fåð får fårt fårt* (Hads h.); *fa får -t -t* (Søvind s.); *fa fa fo fårt* (Gylling); *far far for fåren* (Agersk.);

far far for foren el. *faræn* (Åbenrå);
far far for foren (Bradr.) —

1) rejse, færdes, *far te søs, te skive* (Agersk.); *dæh dær vit far, dæh vær møj var! sei æ mañ, han haj væt i Rår* (Rådager v. Ribe) (Sønderj.); *hwans hår do mæ æ får?* (Mors) 3: hvad er dit ærinde; *han får* el. *fårer* (Agger) 3: farer til søs. 2) *de ska do it far il æ* (Agersk.) have ondt af; jfr. farvel; f— ilde: abor-¹⁰tere (N. Tranders) J. Saml. IV. 242. 3) bevæge sig hurtig; *han får æ færo* (Ås) 3: farer omkring; „Pie fåret jo ow sængen, lisse nogen (nægen), som han wa“, Jyd. I. 15. 2; *dæh dær ær ælæstær æd o får, dæh for ælæten fesk ælær røvn går* (garn) (vestj.); *et støj stæk æy æ far ðvær* (Agersk.); *han far æstærj som han haj stål bode høst æ vin* (N. Slesv.), *som et tørt færskeiñ* (Valsb.), el. *han far omkreu*²⁰ *som æn fje i et par skingbåus* (N. Slesv.) med bibetydn. af en forvirret, stundesløs faren om; *som æn tær pjalt* (Malt), *som ndær tgræt* (tørret) *fæskiñ i blest* 3: larmende; *som ndær ækiñhuñ*, el. *som han æku støt*, el. *som dær vdr il i æ røv o ham*, el. *som lysen o idren* (D.), el. *som han vdr skglæt* (N. Slesv.) som han var skoldet; *de far i ham som fjæt i huñ* (vestj.); jfr. Aasen, isl. fara; mnt.³⁰ varen, Sch. Lübb.; for-, over-.

3. fare, uo. *får, hår færo* (S. Sams) føde grise, om soen; *hwiti ska hun fð?* (Vor h.) også Vens; „a har hopper mæ læl æ en færing sou“, Anders. Begr.; jfr. sv. dial. fara Rietz, avle; far to. gldsk. Kalk., drægtig; eng. farrow uo. lægge grise; htsk. ferkel, gris; farrig.

færefus, to. *fðfus* (Balle v. Odder) utålmodig efter at komme afsted, samme⁴⁰ ord som fagefus?

faren, tf. *fæn* (D.); *gdt, bæst, il fæn mæ*; *il færen* (Åbenrå); „a war ænc bē færen ej ðl di ær“, Grb. 14. 40; „kølen“ (karlene) *war hôte* (hartad) *weg færen*, Grb. 59. 65; „di æ bæst færen, dær fest æ heñ!“ *så Per Nilsen om hans væjer, da lo æn dē i æ bøs* (vestj.); *il el. wæl får* el. *færin* (Agger); jfr. holden; hjem- vel-.

farend, bindeo. se förend.

farende, tf. = rgsm., *han kòm færen ælt hwa han kuñ* (Søvind s.); *så komer han fðen uð mæ piskøn*, Kr. IX.

233 (Gjerlev h.), så kommer han farende ud med pisken; se farrig; op-, vej-, vild-.

-farer, no. i smstætn. f. eks. *æn ænlañsfærer* (Agger) skib, som farer på England.

-faring, no. se for-.

farkle, uo. Mb., siges om den, der ikke kan komme afsted med sin gerning el. sine ord; „stå og farkle“, efter Moth (Ribe st.).

farlig, to. — 1) = rgsm., hvad der er fare forbunden med; *de æ fðlet o go dæruð, de ka æ bær* (D.); *han æ farli æ kom te* (Søvind s.). 2) i forbindelser, hvor den oprindelige betydning er glemt: *fðle* (D., vestj., Thy, Mors, Vens.); *fðle* (Søvind s.); *farle, fæle* (Åbenrå, Agersk., Bradr.); *æn fæle hoben pæn, de vdr da nå farle ndær, de ær it farle værk* (Agersk.) om noget, der er galt fat; *æn fæle kal* (Agersk.) udtryk for en vis beundring, der både kan gælde vedkommendes dygtighed i ondt og godt, ligeså: *æn fæle jæn* (vestj.), *æn fðle jæn* (Søvind s.), *æn fðle høv* (sts.), en stor mængde; „han wa så stue i hojet te de wa folet“, Tkjær II. 95, så stor i hovedet, så det var forskrækkeligt; *fðlet* (S. Sams); som bio. forstærkende: *æn fæle støj ko, fæle riq mañ* (N. Sl.); *fðle røe* (Søvind s.) overmåde rar; „de æ da ænc så fðle læn sin“, Grb. 202. 1; jfr. falle, fejt, grov, grumme.

farlil, no. *fali-l* (vestj.); *fðlel* el. *fðle-l* (Agger); *fðlel* (Vens.); *fali-l* el. *fðli-l*, forkortet: *fæle* el. *fðle* (Søvind s.); *fali* (Hobro, Røgen s.) = rgsm., i tiltale; „jou så gu sku di wal så, fali“, And. Bars.; „di fobannede pæeng gjø manne ulækker i waren, ska a sej dæ, falil!“ sts.; „hm! falle, do sie ued te æ ha et pa gue stærk arm“, Blich. Bindst.; *de gør ek, mi fðlel!* (Agger); *håhå, fæle, ær et så reñ!* Kr. IX. 202. 39 (Salling); alm. kælenavn til smådreng: *næi, hð no bæt fðlel!* (Vens.); også til dyr, som til plovhesten (sts.); småbörn, drenge tiltaler alm. hverandre med „farlil“ (N. Sams); jfr. fælligenshjat, morlil; kone.

farmosin, bio. forhen, for lidt siden; betydningen er sikker nok; formen er mig tvivlsom; der er opgivet bestemt: *farmosien så æn dæ søen nøj* el. f— *war et æ bruy* (Sall.), i gamle dage så man

aldrig sådan noget el. var det ikke brug; *de æ pasi-jæret far mæ sin* (Åsted s.); *dæn lo hær el. han war hær farmæsjen* (Fur), den lå her, han var her for lidt siden; fra Sallingegnen er også ligeså bestemt opgivet *farmæsjen*; *far* er utvivlsomt før (s. d.); den sidste del af ordet -sinde el. -siden; er det: föromsinde, el. för mig siden?

farre, uo. se farve; to. se færdig.

farrer, no. se fadder, farver.

farres, uo. se færdes.

farrig, to. *farø* (Lönb.) drægtig, om soen; jfr. far, fare 3.

farris, bio.? *faris* (Sams) for ikke længe siden; måske: i f—, forgangen dag; beslægtet med för?

faræster, no. se faster.

fart, no. *fårt æn -ør* (vestj., Agger.; huk. Vens.); *fart æn -ør* (Søvind s., S. Hald, Hvejsel) — 1) = rgsm., hurtig bevægelse, hast; *kom i æn fårt!* (D.); *i æn fårt, i fårt, i æ fårt el. i fårtøn*. 2) gøre en fart, også i flt.: gøre slemme farter (Sønd. Jyll.), om den, som i drukenskab el. på andre uhæderlige måder sætter penge el. ære overstyr; *de tæjer æn gal fårt* (D.) får et slet udfald; *po fårtøn* (Agger) = rgsm.; jfr. geje, skeje; gjemmel-, himmel-, Kina-, Middel-, over-, skibs-, slæde-, snegle-.

farte, uo. *fårt -ør -ød -ød* (Agger) = rgsm., farte omkring.

fartøj, no. *fårtøw æn* (Mors, Lild); *fårtøw æn -ø* (Søvind s.); *fårtøj æn* (Agger) = rgsm.; *æn dø fårtøj* (Agger) om-drivende skib uden levende folks med-følge; jfr. htsk. fahrzeug, holl. vaartuig; mnt. vartouwe, Sch. Lübb., „geräth zum fahren“.

farvand, no. *di fārwoñ* flt. (Lild s.); *fārwoñ æn* (Agger) = rgsm.

1. **farve**, no. *farø de æn* (D., Agger; Søvind s.; huk. Vens.; Agersk., Bradr.); *farø de* (Sundev.) = rgsm., alm. siges dog nok: kulør (s. d.); se lød, maling; sky-, smør-.

2. **farve**, uo. *farø -r -t farøt* (D.), tf. *farat* (Søvind s.), ft. *farød*, tf. *farød* (Agger); *farø farøer farøt farøt* (Fjolde; Ang.) = rgsm.; *vi ska ha nåvær gæn farøt te æn skøt* (D.); *skørtøren dæm farøt di i ælbark d ælbtensdøj, de wa jo pæn swødt de fæst* (i begyndelsen),

mæn så blöw di bøde re d gul tæst, Kr. IX. 222; jfr. htsk. farben, mnt. varwen, Sch. Lübb.; farvet, male.

farvegryde, uo. *farøgryr æn -gryrø* (Agersk.) gryder med gæret urin, hvori kvinderne i gamle dage farvede blåt ved hjælp af indigo; jfr. lødgryde.

farvel, udrbo. *farvæl* (Bradr.); *farvæl* (Sundv.); *farvæl* (Angel); *fårwal* el. *fowal* (Agger); *fåwal* (vestj., Mors, Søvind s., Vens.); *fårwal* (D., vestj., de gl.); *farwal* (S. Sams) — afskedshilsen, af de gl. svares: tak! el.: gud i vold! *får sjæl wal, de æ jær, dær vander skal!* (vestj.); *fawal, lækliq ræjsø te do komer let hæen, så sin fæhen mæ døj!* spægende (Andst); *no må do ha fårvæl d løk d æ ræjsø, J. M. 48*; „no ve vi gi dæ fåwal te æ suel æ wal nier“, Blich. Bindst.; der giver de skindkræmmeren farvel, Kr. VII. 294; „fåwal no, Palli, søh hun, da hun gik ham fæbi; han tart hans øwn å vænt sæ å søh: fåwal Mari! Blich. Bindst.; „farvel og tak!“ det er Klovtoft betaling, Fb. Fr. H. s. 141. 3, i et byrim.

farvelade, no. *farvelade et* (Søvind s.) farve i en *farveladekas* o: farvelade.

farvepotte, no. *farøpøt æn -ør* (Agersk.) gryde til at farve garn el. klæde i, jfr. farvegryde, lødgryde.

farver, no. *farø æn -ør* (vestj.; hak. Vens.); *farø* = flt. (Sundv.); *farø æn* (Angel) = rgsm., jfr. farvester; *idæw ska te farøn* (Vens.); *idæw idæw te farøn* (Søvind s.) sende tøj til farveren.

farveri, no. *farøri æn -ør* (Agger) = rgsm.; sted, hvor der farves.

farvesager, no. *farøøqer* (Lönb.) farve med tilbehør til at farve i.

farveseddel, no. *farøøjel æn* (Søvind s.) garantiseddel for tøj leveret til farveren.

farve-spad, no. *farøspaj de* (Bradr.) lud til at farve i, jfr. lødgryde, spad.

farvester, no. *farøster æn* (Vlb., Brader.); *farøster æn* (Fjolde) — farver.

farvet, tf. jfr. hen-, hjemme-, om-, op-farvetøj, no. *farøtøw de* (N. Sams)

tøj, som skal farves.

1. **-fas**, no. kun i smstn.: lovter-, luri-, narri-, skidt-, snotte-; jfr. drante-fannes, Kalk.; htsk. -fanz und. alfan, Weig.; isl. fantr, tjener; se fanter.

2. fas, no. *fjås* el. *fås* *è* (Vens.) krampetrækning; *de gir fas i kråpi* (S. Sams); *ji è fās æter jēj* (Vens.) gøre et spring efter en, om tyr, hund; *høj ga è fās* el. *a ga è fās d mæ* (Vens.) det gav et sæt i mig; jfr. fors, gldsk. fas kalk., angreb, stormløb.

1. fase, uo. *fās-ær-t-t* (Vens.) springe, støde, gyse; *de fāsær imæ*, det farer i mig, om en pludselig stærk smerte; jfr. sv. fasa, ræddes.

2. fase, uo. Mb. „fase nødder ud“, tage nødder af haserne (Ang.) eft. Outzen; jfr. fajse.

fasen, no. se faders søn.

fasle, uo. *fāsl -slor -slot* (Malt) ymle om noget; *ja, vi hār nāk fastlæt om æt*.

fasler, no. flt. Mb. lader, fagter (Århus).

fasse, uo. Mb. „f— efter noget“, søge efter, bestræbe sig for at få (Hors.).

fassel, no. se færsel.

fast, to. *fast* = flt. (D., Sønderj.); *fast* flt. *fast* (Søvind s.); *fåst* (Hanh., Løgst., Sall., Hell. h.) — 1) = rgsm.; *æn fast kål* (D.); *æn bets fåst kål* (Lild s.); *fåst kål* flt. (Agger), tæt, stærk; *fast lön, søvön*; *æ jör æ fast* (D.); *de fåst manskab* (Lild s.); *han kor fast i æt* 20 (vestj.) i sin tale, sit arbejde; *slå æn sæm fåst* (Lild s.). 2) hurtig; *æ klåk æ få fåst* (vestj., Agger), går for stærkt; *nåk ajste, mæn æt få fåst* (alm. tlm. Holstebro, Salling); han red langt fåster end fuglen fløj, Kr. II. 156. 19; jfr. Aasen fast, isl. fastr; bibel-, hold-, hånd-, land-, lov-, sogne-, stred-.

fastagtig, to. *fåstucø* (Vens.) altfor tidlig, om ure.

1. faste, no. *æ fåst* (D., vestj., Mors); *fåstæn*, best. (Vens.) — fastetiden: de sidste syv uger før påske: når det er mørkt vejr i fasten, bliver rugen ikke god i toppen, Kr. IX. 21. 192; *no faļ fåst, så hār wi syv ugør te puwøsk* (Agger); jfr. isl. fasta, huk.

2. faste, uo. *fåst-ær-æt* (D., Hell. h.); flt. tf. *-øð* (Agger); *føst -ø føst føst* (Søvind s.) = rgsm.; *fåstæn* er den, som ingen mad har fået samme dag, *swøltæn* som har fået, men atter trænger; han er god nok, når han er fastende (Vens.) 3: ædru; „pøj fåstæn.“ *sø ræwøn, han*

ha et syv jēs d dæn dæn sār i halsøn (Årh.); *pø føstæn hōw* (Søvind s.) på fastende hu = på fastende hjerte, 3: uden at have spist noget den dag; den gamle skik er: at gå fastende til alters, J. K. 402. 1327; jfr. Aasen fasta; mnt. vasten Sch. Lübb.

fastebås, no. *føstbøs æn* (Søvind s.) bås i kostalden, hvor koen hensættes dagen, før den skal slagtes, og hvor den faster, for at tarmene lettere kan gøres rene; indretningen kun enkelte steder.

fastegris, no. en gris, som lægges til i fasten: julekalv og fastegris gør bonden rig og vis, Kr. IV. 369. 253; *ywłkaļ d fåstgrīs, di gyør æ bønār wi; mæn ywłgrīs d fåstkaļ, di gy dæm spleār-gaļ*, Sgr. III. 89. 294 (Salling).

fasteknæp, no. *fastknæp æn* (vest-slesv.) = fastevinter, en kortere el. længere frosttid ved vinterens slutning.

fastelavn, no. *fastala'vön* (D., vestj., Vens., alm.) = rgsm.; *fåwæl wærdæn, imår komår fastala'vön!* (Holstebro); *ræn f—* (Thy) blive narret, se fastelavnsnar; til f— har knyttet sig mange skikke: ringridning, slå katten af tønden, slå en potte i stykker, jfr. Sgr. V. 91. 641 flg., VII. 224. 226, IX. 193. 611-13 flg., 208. 635, X. 66. 201 flg.; Grb. 7. 3; efter fastelavn skal man have mellemmad om dagen, Kr. IX. 35. 373; se fastnacht i registeret til Mannhardt, Baumkultus d. Germ.; jfr. mnt. vastelavent, Sch. Lübb., aftenen før fasten.

fastelavnsbal, no. *fastala'wönsbaļ æn* (Thy; huk. Vens.) gilde med dans fastelavnsmandag.

fastelavnsbolle, no. *fastala'wönsbål æn -ø* (Søvind s.; Agger) = rgsm.; et stykke hvedebrød, der bages til fastelavn; jfr. hedeveg, pomle.

fastelavnsfløsk, no. nævnes af de gle., jfr. Mortens gås, pintse pandekage, påske æg, Steffens ost, se Kr. VI. 274. 206; jfr. fastelavnssøndag.

fastelavnsgilde, no. *fastala'wönsgil æn -ær* (vestj.) = rgsm.; se Sgr. X. 70.

fastelavnskjæreste, no. i tlm.: *æn fastala'wönskjærøst löwør si wøj i æ posk* (vestj.) synes at hentyde til løse, hastig brudte forbindelser i fastelavnstiden, mulig fra ringridningsgildet eller andre gilder, hvor karlene vælger sig en pige.

fastelavnsmandag, no. *fastela'wensmonða* (D.); -*mande* (Søvind s.) = rgsm., jfr. skomagermandag; *de skiþe nðk dæñ or, fastela'wensmonða fól o æn toðe* (vestj.) ∴ det er løgn; i Darum og egnen mellem Ribe og Varde stjæler naboer flæsk fra hinanden og gemmer det, men således, at det i regelen findes af ejeren; skikken at piske op synes lidet kendt i Jylland, derimod alm. i Sælland, jfr. Sgr. III. 124. 577, på Sams V. 91. 641. i Sydsverrig Wigstr. II. 316; andre skikke Grb. 7. 3, J. K. 290. vii. 199. 127, Sgr. V. 52. 91. 641—42. 167. 224 flg. VIII. 154. 647.

fastelavnsnar, no. *fastela'wensnar æn* (Søvind s.) = rgsm.; en, som er bleven narret fastelavnsmandag; til den, som er bleven narret, siges: *no æ do blöwæn mi fastela'wensnar!* (Naur s.); *o löð fastela'wensnar* (Agger); skikken kendes i Vestjylland, i Randerseggen, også Vens., Sgr. X. 46. 181, jfr. X. 68. 204.

fastelavnsris, no. *fastela'wensris et* (Søvind s.) — rgsm.; ris, hvormed børn fastelavnsmandag (s. d.) pisker de voksne op, jfr. æventyret Sgr. III. 204; se m. h. t. skikken: vastelavent Sch. Lübb., Mannhardt, Baumkultus der Germanen s. 253 o. fl. st.; skikken, at børn banker de ældre op fastelavnsmandagmorgen, synes ikke at være kendt i det vestlige Jyll., se Sgr. V. 91. 621 (Sams).

fastelavnsöndag, no. *fastela'wenssynda* (D.) = rgsm.; den dag skal man spise ærter og flæsk til middag, ellers *skal æn ræñ ad æ skåw* (Andst) el.: for at man ikke skal blive sort, el. for at man ikke skal få kløe og gå og skubbe sig op ad væggene, el. for at ens vægge ikke skal falde ned, Kr. VI. 274. 208; jfr. flæskesöndag.

fastende, to. *fðstæñ* (vestj.) = rgsm.; pigen skulde komme til kongen ikke fastende, dog uden at have spist, så bed hun i et løg, Sgr. VI. 152, jfr. Regnar Lodbroks saga k. 4; se 2. faste.

fastende hjærte, no. i udr. *po fðstin hjæt* (Agger) ∴ uden at have spist noget samme dag, vist alm., se 2. faste.

faster, no. *fastær æn -ær* (Vens., alm.); *fastær æn -ær* (Agger); *fastæ æn -ræ* (Sundv., Søvind s.) = rgsm.; i Ang. „farsøster“, undert. med tonen på ø; af og

til hædersnavn for en gammel kvinde, hun kan blive faster for hele sognet (Hmr.); se farbroder; træ.

-**fastet**, tf. se ud-.

fastevinter, no. i tlm.: *trij teñ ka et fæjl: fästweñtar, piñswæjstæn ð hælsot* (Thy), el. *de æ trij teñ, dær et for æñ så læñ wærdæn står*, Kr. IX. 21. 193.

fasthed, no. *fasthei æn* (Søvind s.) = rgsm.

fastland, no. *fastlañ* (S. Ho) = rgsm.; kysten i modsætning til Fane.

fat, bio. *fat* (D. alm.) = rgsm.: *ta, fò fat i el. pò jèn, nouej; hañ skrip, som dè war iñ fat* (Søvind s.) som om det var galt fat; „*hwant èr ø fat mè dè, mi sølø för*“ (fader) Grb. 219. 51; se fatte.

fatte, uo.

fa (Ang.);

far -ær fat [*fat*] (Agersk.);

far -ær -æt el. fat -æt el. fat (Bradr.);

fat -ær -æt -æt (D., vestj.) —

1) gribe fast, fastholde; *æ huñ fat mæ de fæst æ kām i æ går* (Agersk.); der er intet at fatte ved (Ang.), tage fat i; sømmet vil ikke fatte, f. eks. i råddent træ (sts.); *dær ær iñ ð far ve*, at få fat i, holde sig til; *æ plöw farær gdt i æ joær* (Bradr.), ploven griber godt fast i jorden; ligeledes om farve: fæste sig på tøj el. garn. 2) smitte, om sygdom; *æ smæt farær iñ ð ham* (Agersk.), *far ð jæn* (Bradr.) smitte; *a ær et ræj, de fætar et mæ* (D.). 3) rumme (Ang.). 4) fatte, forstå (D., Søvind s.), måske fremmedord; jfr. Aasen fata, isl. feta: mnt. vaten, Sch. Lübb.; htsk. fassen.

fatter, no. *fatar* (vestj., Agger) mest fortrolig el. spøgende, *wå fatar*, fader.

fatterhølle, no. *fatarhøll æn -ær* (Agersk.) om den glds. mandfolkehue, se lue.

fattes, uo. = rgsm., mangle; bruges næppe i vestj.; „han fattedes ett ant. [end] te han ku ett snak“, Blich. Bindst.: *wi fatæs smör* (S. Sams); jfr. gldsk. fat, Kalk., manglende; isl. fátt itk. af fát to. fá.

fattig, to. *fatå* (D., vestj., Thy, Agger); *fatå* (Søvind s.); *fåtå* (Agersk., Bradr., Ang.) = rgsm.; „de wa kält å hjappe ujenfå å fattet (itk.) innenfå“, Tkjær II. 79; når han koger æg, giver han en fattig suppen (vestj.), om den gerrige; *o dæn ajøn dð vil dæñ hær fátå mañ om ð si*

te æ falk, Kr. IX. 204 (Rødding, Sall.); i æventyret, når skatten deles, får de fattige den ene trediedel, se f. eks. Sgr. VII. 218, Fischer Slesv. Sagn s. 246; jfr. Aasen faatøk, isl. fátæk, egtl.: som tager lidet; arm, fattig; knas-.

fattigbøsse, no. *fatøbøs æn* (Rkb.) give noget til f—n, fattiggassen.

fattige børn, no. *fatø bøn* (Lindk.) blomsterne af „engelsk græs“, armeria vulgaris L., sagtens på grund af deres nøgne stengler.

fattigfin to. *hun æ fatøfin* (D.) ∴ pynter sig med usægte glimmer.

fattigfoged, no. = stoderkonge; fortælling om en f—, Kr. VIII. 117. 226, han bærer en morgenstjerne som våben.

fattigfolk, no. *fatøfalk* (D., vestj.) = rgsm.; fattigfolk æder deres ost, når den er værst, deres kød, når det er bedst (Vejle egn) ∴ de har ikke råd til at gemme noget; *de må dæ væ, hva fatøfalk sæp* (Tåning); „natmændene“ benævner sig selv „fattigfolk“, J. Saml. II. 204.

fattigfornem, to. *fatøfåncæm* (D.) fattig og hoffærdig; se fisfornem.

fattigforstander, no. *fatøfåsta-her æn-ær* (D., vestj.); *fatøfåsta-her i* (Vens.) = rgsm.; kommunens embedsmand, som forestår fattigvæsenet; *æ fatøfåsta-her-skab*, de samlede fattigforstandere.

fattiggård, no. *fatøgor æn* (D., vestj., Agger) — rgsm.; gård, hvor sognets fattige forsyrges.

fattighed, no. *fatøhei æn* (Søvind s.) fattigdom.

fattighus, no. *fatøhus æn* (D., vestj.); *fatøhus et* (Søvind s.) = rgsm.

fattigkarl, no. J. T. 277, en plante, 40 røllike, achillea millefolium L. (Silkeb.)

fattigkasse, no. *fatøkas æn* (Søvind s.); *fatøkas æn-ær* (Agger) = rgsm.

fattigkone, no. *æn fatø kowæn* (Søvind s.) tiggerkvinde; *fatøkons vælæn ku ræ* (snart) *d* (∴ have) *bløwæn te grøð* (Randers), hun har kun lidt mælk.

fattigkorn, no. *fatøkuwæn de* (D.) kornafgift, som pålignedes og uddeltes til de fattige; se Yuelb. s. 29.

fattigkål, no. J. T. 352, en plante busmækker, ægopodium podagraria L. (Viborg).

fattiglem, no. *fatølem æn-ær* (D.)

= rgsm.; de forsyrgedes i ældre tid ved at gå om i mading (s. d.); hun kom til at gå om i sognet som et andet f— og var på et sted i otte dage og andre otte på et andet, Kr. III. 203.

fattigmand, no. *fatømañ æn* (Varde, N. Slesv.) — 1) = rgsm.; „no no, ja ja!“ *de æ fatømañs trusæl* (vestj.); *æn fatø mañ hår dæl hvil; nær han hår øt, ska han ud o skið* (vestj.), måske om de dovne omdrivende tiggere, spot; *fatømañs grøð blywær læt te vilæn* (vestj.), han har kun få gryn at komme i mælken. 2) en lille blikkop på et skaft til at sætte ned i en lysestage, hvorpå den sidste rest af et tællelys kan bruges; jfr. præsejerte; nok også en løbeprås, tynd oprullet tælle-væge til at gå omkring i huset med (D.).

fattigmandsgrød, no. se grød.

fattig Per Eriksen, no. *sto som æn fatø Pø Jørsksøn* (Søvind s.) ∴ være upåagtet, tilovers, tilsidesat, vistnok en person i en danseleg.

fattigskat, no. *fatøskat æn* (D.) afgift til fattigvæsenet.

fattigvæsen, no. *fatøvæsen* (D., vestj.); *fatøvæsen et* (Søvind s.) = rgsm.; fremmedord.

favn, tf. se få.

1. favn, no. *fajm æn* (Samsø); man går el. kører med favnen; den består af en ligesidet trekant, sammenslået af lister, behængt med brogede bånd, skilderier, tøj, som bæres på en 5—6 al. lang stang; de, som fører den omkring, samler ind til midsommersgilde; jfr. Sgr. I. 60. 222. 136. 452; ordet betyder vistnok: fane (s. d.).

2. favn, no. *fajm æn fajm* (D., vestj., Agger de gl., N. Slesv.); *fajm et* = flt. (Brader., Fjorde, Ang.); *fawn æn fawn* (Søvind s., Mors; Agger); *fawn è* best. -t flt. *fawn* (Vens.) — 1) mål på 3 alen; jeg skal lad' en hus bygg' vel femten fajm i sky, Kr. II. 180. 8; *han ær yr o atæn fajm mæ ær* (Holstebro) ∴ har drevet det så yderligt som muligt. 2) en favn brænde: brændestykker af en vis længde opstillede i en kvadrat på tre alens højde og tre alens bredde; jfr. Aasen famn, isl. fadmr, hak.; skaft, skar, vând.

favne, uo. *fajm-ær-æt* (vestj.; Agger de gl.); *fawn-æ-æt-æt* (Søvind s.; Agger); *fajm sim dp*, rinke tækkereb op i

favne; *han fajmør om sæ*, slår vildt omkring sig med armene; *de ær æn bræ kål, dær ka fajm træj al* (vestj.); *æt trè, dær æ så tyk, tè æn ka it fajm om et Søvind s.)* 3: ikke række om det med udbredte arme.

favnetræ, no. *favntræ de* (Tåning) brænde, således som det saves i stykker og stilles op til salg; *sæt i f—* (Tåning); „han sat fawntre om vinteren“, Tkjær 10 II. 97.

favneved, no. *fajmvøj de* (Ang., Sundv.) favnebrænde; *å så f—* (Sundv.) kløve favnebrænde.

favnevedstok, no. *fajmvøjståk æn* (Sundv.) et stykke favnetræ.

favor, no. *favor æn* (Vlb.), besvær; *æ haj æn stoer f— mæ de; tøj sæ æn f— øvær*; jfr. pl. favor Schütze I. 310; fr. faveur, gunst.

favr, to. *fåvør* (Vens.); *fåvør* flt. *fåvør* (Agger); *fåvør* (Mors) — smuk, liflig; *fåvør å hør åpå* (Vens.); *de war nåk ifyør de fåvør væjr war, da manø frøs ihjæl* (vestj.); „*de war ifyør i de fåvør wer, da di manø døj frøs ihjæl*“, Grb. 240. 224, svare, når en fortæller noget, man tror er løgn; *æn f— kolør* (Mors); *fåvør æ knap fær, skibøn snar twær* (Thy), fager er snart pyntet, skidden snart tilsølet; 30 hør du min broder, fåvør og fin, Kr. II. 126. 3; skjøn jomfru både fåver og fin, s. 192. 2; jfr. Aasen fager, isl. fagr; se fejrest.

favrkjær, to. Mb., han har altid været f— 3: haft det favre kjært (Lemvig); jfr. fedkjær.

favs, **favseri**, no. se fõvs, fõvseri.

favt, no. Mb. en fejl (Vens.); jfr. gldsk. favt, Kalk.; mnt. faute Sch. Lübb., fr. faute, fejl.

favte, uo. *fawt ær æ æ* (Vens.) — 1) hakke, stamme i talen. 2) *de fawtør fāmæ*, siger de gamle, når hukkommelsen slår fejl, el. når det går dårlig med arbejdet; „i de stek mossæ deenen altså fautæ“, And. Frieri, i det stykke monsieur degnen altså tager fejl.

fæ, no. se fed, fæ; uo. se føde.

feb, no. se fip.

feber, no. *fēbær æn di* (D., vestj.); 50 *fēbær æn* (Vens.); *feberš et* (Fjolde) = rgsm.; feberen er personificeret, se Sgr. II. 120. 560; jfr. htsk. fieber, lat. febris; kolde; gift-, høle-, skarlagens-

februar, no. *febrowær, februaær* (D., N. Slesv.) = rgsm., månedens navn; i F— skal der falde såmeget vand, at en hjort kan drikke af en agerren, Kok ordspr. 140. 1562; i F— må man hellere se en hungrig ulv end en plovmand, Kr. IX. 35. 375; jfr. lat. februarius.

februar lilie, no. *februari lili æn* (Thy) en plante, vintergæk, *galanthus nivalis* L., også Ålborg egn, Himmerland.

1. fed, no. *fer* el. *fed æn* = flt. (vestj.); *fēd æn* = flt. (Lild s.); *fe* el. *fē è* best. *fēd* flt. *fē* el. *fēør* (Vens.); *fjēj et* = flt. el. *fjēj et* (Søvind, Vor h.); *fēd et* = flt. (Bj. h.; Hvejsel) — et fed garn, som er haspet af en ten og sammenbundet med en fedtråd; *æt fjēj gøn* (Søvind s.); jfr. Aasen fete, vis del af trådene i en væv el. på en haspe; isl. feti hak, fltja uo.; 20 mnt. fitze, Sch. Lübb.; fidde, fistel, klavse, lod, redebånd.

2. fed, no. smal landstrimmel, som går ud i havet; *æn å mowæs, de go hjæl wi te hawæt ve ægø* (stednavn) *fjēj*, Kr. IX. 249 (Sjelle, Framlev h.); jfr. Aasen, isl. fit, huk.; se fid.

3. fed, to. *fjēd* flt. *fjēd* (D., vestj., Agger, Hell. h.); *fjēj* flt. *fjēj* (Søvind s.); *fjē* el. *fjē* flt. *fjē* (Vens.); *fjē* (Ang.); *fer* (vestslesv.) — 1) = rgsm.; *æt fjēj sæyn* (Søvind s.); *fjēd flæsk* (D., vestj.); *han æ så fjēd, te han restør* (Andst); *æ soot ko ska gis fjē* (Ang.) gives fed 3: fedes; *æn fjē soø* (Vens.); han er så fed som en sækfuld træsko, Sgr. VI. 7. 49, 3: mager og knoklet; *så fer, æn ku gæn kōq æn påt kæl å æn* (vestslesv.); *ka æn il ær sæ fer, så ka æn hæljær il slek sæ fer* (sts.); „*slek de fjēæst å bæjst å øl påjær*“ 40 *å påtær*“, Grb. 71. 4, slikke det fedeste og bedste af alle pander og pottier; „*de fjē semær uwn åpå*“, Grb. 240. 227, det fede svømmer ovenpå; „*di fjē fo skam i hj, di tør lèn fjēr*“, 241. 249; i fortællingen spørges: hvad er det fedeste? den ene svarer flæsk; den, som får ret, svarer: når jorden er bøn hørt af Vorherre, så er den det fedeste; thi af den kommer alt, hvad vi fedes med! Sgr. V.

119. 681; i æventyret skal barnet fedes med svedsker, rosiner, hvedebrød og sager, Kr. V. 143. 147. 137. 2) hvad der giver godt udbytte; *æt fjēj stek* (Søvind s.) i kortspil er et indbringende

stik; *fjød jowr* (vestj.) frugtbær jord. 3) i talemåder tildels bio.: *ja, do ær æn fjød kål* (vestj.), o: du har store ord, men ingen magt; *dm vi it ka fo et sd fjæt, hwi sku vi da bodrængs* (Søvind s.); *de blywær dls så fdlæ fjæt, de a ka fin o* (Silkeb.) o: ikke synderlig meget el. godt; *de æ liq fjæt o jens gdt* el. *de æ mæ jet fjæt* (D.) o: jeg er lige glad, hvilket der vælges; *han spæts så fjæt* (Søvind s.) o: spytter store klatter; jfr. Aasen feit, isl. feitr; mnt. vet, Sch. Lübb.; blæver-, bælg-, pommer-, rød-, skjæl-, skrub-, smadder-, smæk-.

fedbånd, no. *fjæbøn et* (Vor h.); *fedbøn æn* (Hvejsel) = fedtråd.

fedde, uo. *fed -ær -et* (Bjerre h.; Hvejsel) affinde fed (s. d.) på haspet garn; *no ska dær fedes* (Hvejsel).

feddel, no. *feðel* (D., Andst); *feral* 20 (Holsth.) — 1) *æ gån ær i jæn f—*, filte. 2) *æn søls feral*, et arbejdsredskab, hæl, greb, fork, der er lille el. ufuldkomment, så man intet kan udrette med det. *Do ka byt o fo æn feral får æn fyt* (vestj.), ordspr., en, der intet kan udrette, for en, der er farende og uordentlig. 3) en gal og vild tøs (vestj.); *æn feral* (Vejr., Lemvig) en lille hest, sædvanlig en hoppe; *de æ da dæ reqt æn feðel dæn hæst* (D.) 30 o: en dårlig arbejder, sen, som fører sig slet i tøj; jfr. htsk. vettel, liderligt kvindfolk, lat. vetula. 4) i gåden om katten hedder det: *fi feral* (o: ben) *d æn feralståk* (halen), *tåw breks* (øjne), *d jet smörkåp* (rumpen), Sgr. II. 130. 689, IX. 109. 348. 352; hvorfor ben og hale kaldes således, kan jeg ikke oplyse, måske ferle, lineal til at tugte børn med? de anførte betydninger hører mulig til 40 forskellige stammer; jfr. fidde.

feddelbånd, no. *feðelbøn æn* (Malt); *de legør i jæn f—*, i en sammenkrøllet dyng, linned f. eks.

feddelmikkel, no. *feðelmekæl* (Malt) en person, som er sen til arbejde, sen til at komme; se fiddemikkel.

Fedder, no. *Færs* (Ang.) mandsnavn; *Færsøn*, Feddersen; i Valsbøl: *Fælær* el. *Fæjær*, *Fæjsøn*.

feddermikkel, no. se fiddemikkel.

fedde, uo.

fjød -ær -et -et (D.); ft. tf. *-æð* (Agger);

fijj -æ -et -et (Søvind s.);

fjææn fjæær fjæænt fjæænt (Vens.);

fjød el. *fjææn -ær -t -t* (Lild s.)

= rgsm.: *hæj fjæænt dæd toæ cyær* (Vens.); tlm. *fjødær et et, så fylær et* (vestj.) om overflødige, tomme ord f. eks., el. i det hele taget om hvad der giver fyld uden næring; i æventyret: fede med svedsker og rosiner, f. eks. Sgr. IX. 105, Kr. V. 147.

fedekram, no. fedevarer; „han sku holl i goeren mæ fiekramm et en bette tihm“, Yuelb. s. 42.

fedel, no. *feræl æn -ær* (Agersk.) fiolin, foragteligt; „a sætter mi træsker å smidder mi wanter, spel åp o di feddel! Kr. I. 84. 4; han vilde bytte og ha' feddel for ko, Kr. II. 332. 2; en vise om feddelen, Sgr. IV. 129; jfr. Aasen fela, isl. fíðla huk.; eng. fiddle; fr. viole, ital. viola, mlt. vitula.

fedelbue, no. fiolinbue; i udtr. *de gør i jæn fedelbøw* (Malt) o: det går ud og ind, er krumt.

fedelpose, no. pose el. sæk til at have fiolinen i; der tabt han båd' feddel og feddelpos', Kr. II. 333. 10; feddele-sæk v. 9.

fedkjær, to. *fjødækær* (Holstebro) som holder meget af fedt, vil gerne leve godt, *æn f— dræn*; jfr. favrkjær.

1. **fedle**, uo.

feðel fedlær feðel feðel (D.);

feræl ferlær feræl feræl (Agersk.) —

1) filte, bringe i filte, *a fæk et feðlæt samæl i jæn feðel* (Andst); *de æ samæn-feræl, æn ka et fo et åpræj* (Ribe). 2) tage dårligt og klodset på et arbejde, så man ingen vegne kan komme med det; *han hær feðel mæ de arbejd liq sin imæn* (D.), også Agersk., Mellemslesv., Mors.

3) sinke, drive, *do må et feðel fælæn* (Malt h.); *kom feðelæn* (Mors) komme gående med små skridt; *fjær el. fjæl omkre'æ* (S. Sams) løbe sansesløs om; se fidde; jfr. isl. fitla, berøre med fingrene; for-.

2. **fedle**, uo. *feræl -rlær -rælt* (Ager-skov); *f— d æn fjæl*, spille slet på fiolin.

fedleri, no. *feðleri* de (Malt) —

1) noget, som er filtet sammen, garn og 50 desl. 2) noget, som ikke er rigtig ærligt, *dær ær f— væ et*.

fedsel, to. *fesæl* (Sall.) valen; om fingrene: stive af kulde.

fedseldaler, no. *fæðsel* el. *fæðsæl*.

dðlar æn (Rkb.) vender altid tilbage til sin ejer og tager alle penge med sig, den rører ved; jfr. dragedukke, veksel-daler; højtysk heckthaler, se Wuttke nr. 385.

fedsselfinger, no. *fedsselfenger æn* (vestj.) navn til en, som tager galt og klodset på håndarbejde, sytøj el. lign.

fedsselfærk, no. *fedsselfærk de* (vestj.); *nøj søla f—*, f. eks. om håndarbejde, 10 en krage bevarer i æventyret mod at noget, der er sent at få ende på; komme i f—, i filtri med, blive indviklet i noget.

fedsale, uo.

fedsal -slør -sølt (Rkb.);

fesal -slør -sølt (Vens.) —

være klodset på hænderne, ikke finger-næm; *hufæn ær æt du seðær o fedsalær?* bringe noget i urede (Vens.); herhen hører sagtens: *fesal* (Holstebro) skra-be sagte, som mus i sengehalv; jfr. fifle. 20

fedt, no. *fjat* el. *fjæt* (D., vestj.); *fjæt* è best. -æ (Vens.; Hell. h., Søvind s., Sams); *fet de* (Agersk., Gram); *fæt de* (M. Slesv.) — 1) = rgsm.; *ve do et hæ æn klat fjæt o tow el. bðq di yæn i?* (vestj.), el. *ve do it ha fet a æn hegl æ smør a æn tærkan?* el. *fet a æ kat el. a æn hæselkæp?* (vestsl.) el. *æ, wøl do enic ha fjæt?* (Vens.), el. *ve do et ha fjæt æ faæn æ grøvær æ æn gamæl hælmos?* 30

Sgr. III. 106. 450, el. *fjet æ faæn æ æn gamæl hælmos?* Sgr. II. 108. 477, el. *ve do et ha no fjæt o smør di skre pan i?* (vestj.), hånlige afvisning; *hwa komæ dè dæ ve, fjæt komær it smø ve; stræv æ go, hælsøn trøjær a fjætæt ðw din hæl!* siges til den, der går umiddelbart foran en; *han blyvær stët i hans ejæn fjæt* (Søvind s.); *supæl* (svale) *jæn i hans æjæn fjæt* (D.); *bres i hans ejæn fjæt* (Røgen). 3: 40 steges i sit eget fedt, fig.; *æ fæt vel ðltir æwænd* (Mell. Slesv.) 3: de rige vil altid have magten; *dær æ hwærkæn fjæt ælær skit mijær i dæñ stæk mark* (vestj.) 3: det er yderlig udpint; *dæ wor enic møj fjæt æ brøj æ* (Vens.) der vorder ikke meget fedt at smelte af, 3: der bliver ingen sænderlig fortjeneste; *vel do it blyw bæp, så æ do it møj fjæt wæ* (værd), Kr. IX. 246. 29 (Lishj. Terp); de 50 komme no it de fjet ve“, Yuelb. 51, 3: det angår nu ikke den sag; spøgende: *de æ skit æ it fjæt ha, fæ så ka æn it smør samæl* (Gjedv.); *go i fjæt* (Thy), om

hjul, der bliver ubevægelige derved, at smørelsen stivner; *han fæk æjæn hans fjæt* (Malt) 3: sin bekomst, hvad han kunde tåle, jfr. Nyrop Spr. V. Sk. 89, hvor udtrykket udledes af fr. avoir son fait, donner à qn. son fait (1 udtales), der omtrent betyder det samme; heksene smører til deres Bloksbjærgsfart ovns-raften med fedt, Grb. 160. 3 fig.; fedt af en krage bevarer i æventyret mod at brændes, Kr. V. 169; jfr. gåse-, heste-, hunde-, mad-, mølle-, nyre-, pluk-, røkke-, skummer-, stege-, suppe-, svine-, Sønder-honinger-, vibe-. 2) smærte forårsaget på et bestemt sted el. ved et bestemt redskab; se hegle-, hessel-, hæle-, karte-, nydje-, pukkel-.

fedt-arm, no. *fjædtarm* (vestj.), nok også: *fjættærm* (Holstebro) endetarm.

fedtbeg, no. *fjætpeq de* (Malt) beg dannet af fedtsmørelse.

fedte, uo. *fjæt ær æt* (D.) bestryge med fedt; *æ læpær ska fjætæs gæt in* (vestj.); i særegen betydning Kr. IV. 292: stryge leen; f— med noget, *go æ fjæt omkreu* (D., Malt) tage uforstandig, klodset på noget, så arbejdet ingen vegne kommer; f— om (Andst) færdes omkring, el. under sit arbejde være ude om uærlig vinding.

fedtebrød, no. se fedtogbrød.

fedtefad, no. *fjætfaj* (Søvind s.); *kom i fjætfat* (Vens.), *i fjætfajet* (Søvind) i forlegenhed, alm.; i et byrim: Hygum er et fedtefad, Jælling er en arm stad, Kr. IX. 120. 291, 3: et frugtbart sted.

fedtekrammer, no. *fjætkræmær æn ær* (D., vestj.) = fedtlap.

fedtelse, no. *fjætæls de* (vestj.) noget, der er fedt, smørelse.

fedtemikkøl, no. *fjætmekøl æn* (vestj., Agger) = fedtlap.

fedt-engle, no. flt. J. T. 339, en plante, scorzonera humilis L. (Himmerland).

fedteri, no. *fjætæri de* (vestj.) al slags nærighed; *gør f— i æ kårt*, snyde i spillet, jfr. pakke.

fedtet, to. *fets* (Agersk.); *fjætæ* (Søvind, Vens.); *feds* (Sundv.); *fjætæ* (vestj.) — 1) = rgsm.; *æ kaskært æ så feds*, *vi ku gæn kåk kæl æ æn* (Sundv.); *cæt æ fjætæ* (Vens.) fedtet 3: fedt. 2) overført med betydn. af nærighed, tyvagtighed, *han æ så fjætæ, æn ku klæn ham*

dp te æn vek (Andst); *æn f— huñ*, *f— bror* (vestj.) en nærig person.

fedtfingret, to. *fjætfengeret* (vestj.) tyvagtig, jfr. begfingret.

fedtgrever, no. *fjætgrøvær* flt. (D.) kødstykker, der bliver tilbage, når fedt af slagtede svin er afsmeltet; se grever.

fedtgris, no. *fjætgris* i (Vens.) en fed person.

fedthus, no. tyk, fed person; „a 10 saj skruj imel fjethuus fast“, Jyd. I. 9. 1, sej sad skruet fast mellem fede personer.

fedtkjendst, no. *fjætkænst* (Mors, Thy) gammelt opsamlet fedt, der bruges til smørelse.

fedtkringler, no. *fjætkrengler* flt. (Rkb.) fedtøjne f. eks. på kødsuppe.

fedtlap, no. *fjætlap æn* (Malt); *fetlap æn* (vestslesv.) = *fjætpiq* (Han h.) = *fjætsyl* (D.), en nærig person.

fedtlæder, no. *fjætlæjer de* (D., vestj., alm.); *fjætlæje* (Søvind) — læder til støvler el. sko, som smøres med fedt, forsk. fra blanklæder (s. d.), som vikses; deraf: *fjætlæjestøvel* flt. (Søvind), fedtlæders støvler.

fedtmelmad, no. *fjætmælmað æn* (vestj.); *fjætmælmað æn* (Agger) — en skive brød med fedt på for smør; „å æ dåe ahter (efter) fæk æ dræng en hall 20 fjetmelma“, Yuelb. s. 47; se sladre.

fedtmund, no. *fjætmøn æn* (D.) en, som snakker folk efter munden.

fedtmås, no. *fjætmas æn* (Vens.) person, som lever flot og fedt.

fedtogbrød, no. *fetabrø et* (Vlb.); *fjætabrøj è* (Vens.); *fjætabrø æn* (Søvind); *fjætabrø æn* (vestj.) — brød med fedt på; lidtebrød og knapost det er Stavns frokost, Kr. VI. 332. 138 (Sams); *do vel nåk 40 fâte'n et f—* (Vlb.); *hå do enic løst te å tøn è støc fjæt å brøj?* (Vens.) siges til sladderhanken; eller han skal have et fedtebrød med tow (uld) på (Thy), Sgr. VIII. 48. 102, jfr. 207. 102; se sladre; *ske fjætabrø mæ knæøren* (Randers) 3: være kalveknæet.

fedt og magert, no. *fet å mawet* (Sundv., alm.); *fæt å mawert* (Bradr.) — et kortspil; i det efterfølgende spil tager 50 de tre første stik beterne fra det forrige spil og kaldes: *di fæc stek*; jfr. nikort.

fed-tråd, no. *fêtrø i* (Vens.) tråden, hvormed feddet sammenbindes.

fedtskaffer, no. *fetskafer æn* (vestslesv.) skafferen ved brylluper og andre gilder; jfr. befel.

fedtsmørelse, no. *fjætsmørøls de* (Agger) smørelse, til støvler f. eks., fordi den væsentlig består af fedt.

fedtstikke, no. *fjætstek æn -ør* (Vens.) træstikke til at smøre fedt på støvler med (Vens.); skældsord (Tåning).

fedtsvæerte, no. *fjætswat de* (Søvind s.) = rgsm.

fedturt, no. J. T. 323, en plante, leverurt, *parnassia palustris* L. (Mols).

fedtæg, no. et æg uden skal, som hønsene lægger, når de er for fede, Sgr. V. 123. 691 (Thy).

fæg (?), to. *fæg* (Levring s.); han var *fæg å ferm*, i ivrig bevægelse, glad ved at modtage gæster; jfr. fige, firme.

1. *fège*, no. — 1) *kom i fegi mæ et* (Røgen), jfr. Tkj. II. 97, Jyd. I. 39. 1, komme i klemme med noget, i fortræd; *få fegi åpo jæn* (sts.) få en i klemme. 2) *fegø æn* (Søvind s.) en mistænkelig person.

2. *fège*, uo. gribe, fange; *fæk do foræ fegit?* (Røgen); „Ul å ane vild dyr . . . drawet u få å fegi dæm nue“, Jyd. I. 56. 2 (Lisbj. Terp.); *fegit* tf. (sts.) klemt; synes beslægtet med fange.

fegelere, uo. se figle

feghue, no. se fæhoved.

fej, to. *fæj* flt. *fæj* (Mors, Ulvb. h., Agger); *føj* (Agersk.); *de vår il føj* (Agersk.) ikke bestemt til at dø, om kreaturer; *de vår f—*, om dyr el. msker, der dør af tilsyneladende lidt el. ved ulykkestilfælde; nærvæd at dø (Thy); *dær ær enen fæj fòlk hære'n* (sj. Mors) siges, når maden kommer ind og koger på bordet (jfr. Kr. VI. 285. 325), ingen, der står døden nær; *dæn jèn o wds æ føj, for a huñ ejt kæn dæ* (Lild s.), også Agger, jfr. Kr. VI. 285. 327; *han wå no et fæj, dæfår slåp han wal fræ et el. fæj man gor et ålti il* (vestj.), jfr. J. K. 360. 4; *ær en føj, så æ dær enå rai* (M. Slesv.); jfr. fortællingen Kr. IV. 249. 358 „fej eller ikke fej“: når der er en fej mand på et skib, så skal han afsted, men når han ikke er bestemt til døden, skal han også nok komme tillive igen; jfr. Aasen feig, isl. feigr; mnt. vege, Sch. Lübb.

fej, no. se find, finne, fjende.

fejdom, no. *fæjdom* (Mors); *de æ f—*, om den syge, den visse død; *de æ mod f— mæ ham*, mod døden.

feje, uo. se fjere.

feje, uo. *fæj -ær -et fæjst* (D., Søvind; Bradr., Ang.); *føj el. føj føj føj føj* *føj el. føj* (Vens.) = rgsm.; *fæj æ kvon ðvær* (Agersk.) feje aks og avner af det tærskede korn; når en pige fejer gulv, må hun ikke feje gulvskarnet ind under dørtærskelen, så bliver hun ikke gift med en ungkarl, Kr. IX. 43. 479; man må heller ikke feje gulvsandet over dørtærskelen, thi så fejer man pengene ud, Sgr. VIII. 179. 719, det skal samles og fejes op midt på gulvet, nr. 721; heller ikke må der fejes i et værksted, thi så fejes søgningen ud, J. K. 394. 1270 fig.; der skal fejes, hvor ligkisten har stået, ligeså i den port, hvorigenennem den døde er ført, Kr. IX. 62. 684. 85; se fejemog, gjen-ganger; jfr. mnt. vegen, Sch. Lübb.

fejblad, no. = fejetræ, se under dette i ordfortegnelsen, Kr. V. x.

fejekost, no. *fæjkvøst æn* (Andst) = rgsm.; se lime.

fejæl, no. uo. se fjæl, fjæle.

fejelse, no. *fæjls de* (Holstebro, Agger) fejeskarn; en frugtsommelig kvinde må ikke tage f— op i sit forklæde, så bliver hendes børn lusede, Kr. VI. 252. 3.

fejemog, no. fejeskarn; når man gör rent i forgangen, må man ikke feje fejemoget over dørrinet ud i gården, så fejer man lykken ud af huset, men man skal samle det op i sit forklæde el. på fejekovlen og bære det ud, Kr. VI. 293. 394; se feje.

fejer, no. *føj i -ær* (Vens.) en fyr, spradebasse, landstryger; se skorstens-

fejeskarn, no. *fæjskæn de* (Rkb.) = rgsm.

fejeskovl, no. = fejetræ, se fejemog.

fejetræ, no. fejespån; skuffen eller pladen, hvorpå fejeskarnet opsamles og udbæres; Kr. V. 113: hun vilde have fejetræet til at hytte sig med, dersom der skulde komme noget efter hende.

1. **fejl**, no. *fæjl æn fæjlar* (Agger); *fæjlar el. fæjl æn fæjlar* (D., huk. Vens.); *føj el. føj æn* = flt. el. *føjlar sj.* (Søvind); *fæjlar æn* = flt. (Sønderj., Ribe, Malt h.); *fæjl æn -s* (Fjolde, plit. flt. *fələr*) = rgsm.; *hva hår æ for te fæjl?* (D.) o: hvad

fejler fåret? *de ær ælli næmæ o sijn anæras fæjl æn de ær o blyw si æjn war* (vestj.); *fæjl o fæl får æl mæn, mjæst fæ dæn, dær hår mjæst fæstæn* (vestj.); *dæ war æn føjla tæ hæ gik hæ æ kowt dæn gø* (Søvind), et fejlgreb; „det er der fejler ved“, Kr. III. 160; han kunde nok se, der var fejler ved det, s. 170, o: spøgeri, trolddom i det; fejl og fejler synes ikke at kunne skelnes i betydningen; *dæ æ hælær æn føj, de ska do ha ræt i!* (Vens.) siges som samtykkende svar; *kom te fæjl* (Malt) komme til skade, gå i ulave; jfr. mnt. feil, Sch. Lübb.; htsk. fehler; skriv-.

2. **fejl**, to. bio. *fæjl* (vestj., alm.) = rgsm.; *æ fæjl væj; gø, grif, ræjn, sijn, slo, tæj fæjl* (D.); *føj hat; du ho tøj dæn føj (!), du sku høj tøj dæn æn* (Søvind s.).

fejlap, no. se finlap.

fejle, uo. *fæjl -ær -t -t* (Agger); *fæjl -ær fæjl fæjl* (D., Agersk.); *føj -æt -æt* (Søvind s.) — 1) mangle, *æ klæk fæjlar æn kutijr i töl* (D.). 2) *de fæjlar får ham*, el. *fæjlar ham*, el. *han fæjlar*, tager fejl (D.); *de ka it føj* (Søvind) o: det må være således; det kan fejle for den bedste, det har så galt fejlet for mig! sagde skrædderen i Holstebro, Kr. IX. 114. 233. 3) skade noget, være syg (?); jfr. htsk. fehlen, mnt. veilen, Sch. Lübb.; fr. faillir; bomre, misse, vante.

fejler, no. se fejl.

fejlfri, to. *fæjlfrij* (D.) = rgsm.; *dær æ læn te æ æ f—*.

fejlgreb, no. *fæjlgrev æn -grevær* = rgsm.

fejlskrift, no. *fæjlskröwt æn* (D.) = rgsm.

fejltagelse, no. *æn føj taqels* (Søvind s.) = rgsm.

fejltrin, no. *fæjltren æn* (D.) = rgsm.; *æt føj trön* (Søvind s.); fig. *han bægek æn slem f—* (D.); se forkert.

fejlm (?), no. *æ fæjm* flt. (Lönb.) remmene, hvori fiskekurvene bæres; har ordet noget at gøre med favne (s. d.)?

-fejning, no. se over-.

fejr, talo. se fire.

fejrest, to. fagreste, smukkeste; *nær æd æ fæjræst æ löw, ær æd fæjræst æ dø* (Mors); *no hæ vi ræt dæn fæjræst ti* (vestj.) den skønneste tid, om sommeren;

han gor i sit fejrest (N. Sams) 3: er i sin fejreste alder; jfr. gldsk. fager, feyr U. Bl. I. 9, superlat. af fager; isl. fagr; se favr, fekfyr.

fejser, no. *fæjsær æn* (D., N. Slesv.) fyr, person med noget underligt ved sig; *såmøj æn særæ f—*; *hwa æ de får æn f—*?

fejaling, no. se findsling.

fejst, no. uo. se fæste.

I. fejt, to. bio. *fæjt* (Lemvig egn) anseelig, rask, om msker; *æn fæjt kål*, *piq*; *han kåm løvæn nåk så fæjt*, nok så stolt, rask; jfr. mnt. feit, Sch. Lübb., „geschmückt, schön“, fr. fait, lat. factus; se fedt.

2. fejt, bio. *fæj*, *fæjt* (Bradr.; Ang., Sundv.; alm. Mellemlesv.), forstærkende tillæg: overmåde, særdeles; *æn fæj goi mañ* (Bradr. sj.); *fæjt syæk* (sst.); *de ser 20 fæjt uer, de vdr da fæjt!* — meget, forbavsende, uden hensyn til om godt el. ilde; undert. to.: jeg har en f— van-slump, er meget uheldig (Ang.); er det: fælt, med overgang af l til j? jfr. ellers; uforskammet.

fejtre, uo. *føjtar føjtar føjta føjta* (Vens.) føjte; *høj kam føjteri*, han kom føjte.

fekfyr, no. *fekfyr* (Rkb.); *kom i 30 f— mæ*, i forlegenhed med; jfr. htsk. fegefeyrer, mnt. vege- el. vegenvür, Sch. Lübb., skærsild; fegen besl. med fager, fejr (s. d.); måske -folkeetymologi, se forfikket.

fekle og afledn. se figle.

fel, no. 1) *fel æn* = flt. (D., Læborg, Sønderj.; i Bradr. itk. flt. *fələr*); *fæl æn fələr* (Vejr., Salling); *fæl æn* = flt. (Mors); *fæl et* — flt. (Fjolde, Rå- 40 rup s.). 2) *føla è føledar* el. *fələr*, el. *fælco[r]* æn el. è = flt. (Vens.) — hjul-følge, 6 til et hjul, 12 til to hjul = en „gang“; 24 = en „sløv“; *høk fel åp* (Sundv.); jfr. Aasen fela 4, følge til hjul; mnt. velge Sch. Lübb., htsk. følge, eng. felly.

felle, uo. se følge.

felling, no. se fælg.

fæl-plade, no. *fælwoplå æn* (Vens.) 50 plade tømmer, hvoraf fælger udsaves.

fælt, no. *fælt* (vestj.); *fælc* (Vens.) — 1) = rgsm.; *uð te fri f—* (vestj.); *dþá fric f—* (Vens.). 2) æ *fælt*, glds.,

Kristiansfelt (Nordslesv.); se Borg, Lund; jfr. htsk. feld; glfris. feld, field; eng. field; hekken-, ladden-.

felthat, no. de yngre piger [i Vorbasse] bærer et slags hatte, kaldet „felt-hatte“ (fra Kristiansfelt) af sort taft, Frost, Vorbasse s. 33.

felthue, no. = rgsm.; soldaten i æventyret finder en gammel felthue; i 10 den står skrevet, at hver som snurrede den tre gange rundt på sit hoved, blev forynget, Kr. V. 222.

fel-træ, no. *fæltrøj de* (Vens.) træ til fel.

feltråb, no. *fæltrov æn* (vestj.) = rgsm., kændingsord; „feldtrow! søh a; sakkernommedjø! sø di“, Blich. Bindst.

feltskjær, no. = rgsm., kirurg; „så skikket di ham da hen te en feltskærer“, Gr. Gl. d. M. I. 227. 253, se advokat; jfr. feltskærer V. S. O.

fem, to. se fim.

fem, talo. *fæm* (D., vestj., Vens., alm.); *fæm* (Sundev., Ang., M. Slesv.); *fæm* (Fjolde) = rgsm.; *fæm krønæ, græ, dðlæ*, men: *fæm skælæn* (Søvind); *æn fæmæ sæjs* (D.) fem eller seks stykker; *læ fæm o syv vær liq* (D.) lade stå til; *go imæl dðlæ o fæm* (D., vestj., alm.) gå i uvished om en afgørelse; *han ær et ve si ful fæm* (D.), *han hærl il æl sin fæm* (Sundv.), underforstået: sanser, 3: han har ikke sin fulde forstand, er ikke fuldt tilregnelig; ved Risgård Bredning råber fiskerne til kammerater: *Pe Rīs*, når de har fanget fem æl; fem er: fingrene på hånden, Kr. Ævent. 306, jfr. Mhoff. 305; Mosebøgerne se Gr. Gl. d. M. II. 68; jfr. isl. fimm.

fem alener, no. *fæm alær* flt. (D.), fem alen lange brædder, se fire alener, måls fjæller; *æn fæm al stðq* (Søvind s.) en fem alens stage.

femfingerbølsurt, no. J. T. 23, en plante, akkeleje, aquilegia vulgaris L. (Ålborg).

femfingerurt, no. J. T. 182. 293. 322, en plante, potentilla reptans L. (Ålborg); kragefod, comarum palustre L., „femfinger“ (Silkeb.); en gøgeurt, orchis maculata L. (Rkb.).

femfjerneret, to. se gaffel.

femhjörne, no. et femkantet kors, der trækkes med en streg, J. K. 323. 5,

kaldes i Sydsverrig „Maria vapnet“, Wigstr. II. 376. 405.

femkant, no. *fæmkannt æn* (D.) = rgsm.; deraf *fæmkanntær*, to.

femkast, no. *æn fæmkast auser* (D.) en ager på fem såkasts bredde.

femkløver, no. *fæmkløvær æn* (D.) et kløverblad med fem småblade, betyder ulykke; den som finder et sådant, *ska fo æn huseron* (Andst h.) el. fandens 10 lykke, Sgr. VIII. 181; jfr. Sgr. IV. 91. 45, Kr. IV. 406. 629, J. Kamp 167. 37, se Wuttke nr. 130.

femkort, no. *fæmkært* (D., Søvind); *fæmkvædt* (vestj., Agger); *fæmkæd* (Sundv.); *fæmkædt*, *dæn sist stek æn rø*, alm. kortspil; spilles højt, kan siges: *f—, sist stek æn faq hus* (Malt); *æt slaw* el. *spæl f—* (Søvind s.).

femkorts rakker, no. et kortspil 20 (Randers), se rakker.

femmer, no. *fæmær æn* (Vens.) et kort med fem øjne i spil; jfr. nier, tier.

femsel, no. to. *fæmsæl de* (D., Søndj.); *fæmsæl* (Vejr.); *fæmslød* (Lild, Hell. h.); *fæmsælød* (Mors); *fæmslæ* (Vens.) — tøj, som væves med fem „sel“ el. „skafter“; *fæmslød tæw* (Hell. h.) bruges til dynevår.

femsindstytte, talo. ialtfald som ordenstal: *fæmsistytte* (Vens.) = den 90^{nde}.

femskæft, no. *fæmskæwt* (vestj.); *fæmskæwt* flt.? (S. Sams) = femsel; *de gor i fæmskæwt* (Årh.) 2: er meget indviklet.

femskeret, to. se fimset.

femtal, no. *fæmtal æn* = flt. (D.); itk. (Søvind s.) = rgsm.

femte, talo. *fæmt* (vestj., D., Thy); *fæmt* (Vens., Hell. h., Mors, Agger); *fæmt* (M. Slesv., Fjolde) = rgsm.

femten, talo. *fæmtæn* (D., vestj., Thy); *fæmtæn* (Mors, Agger); *fæmtæn* (M. Slesv., Fjolde) = rgsm.; *støver å lile f—* (Rkb.; Valsb., alm.) et kortspil; i keglespil slår man til 24; slår man over 24, går man tilbage til 15, deraf tlm.: *de gek i fæmtæn får ham*, 2: det slog fejl; *han snakær sæj sjæl i fæmtæn, lisom Skyum præst* (vestj.) 2: han siger mere end han skulde, fortaler sig; et antal af femten fangede 20 al kalder fiskerne: „Jeppes halvpægle-flaske“, når de råber til kammeraterne (Risgårds Bredning); jfr. isl. fimtán; skure-.

femtende, talo. *fæmtens* (D., vest-slesv., vestj.); *fæmtens* (Sundev., Ang., M. Slesv.); *fæmtæst* (Fjolde); *fæmtænt* (Vens., Hell. h.); *fæmtænt* (Agger); *fæmtæn* (Søvind s.) = rgsm.

femtenstreger, no. *fæmtænstræger* flt. (D., vestj.; Valsb.) et alm. kortspil, hvor det gælder at få femten stik; derover er vinding, derunder tab.

femtinderet, to. se gaffel.

femtørv, no. „sætte i femtørv“ (Valsb.) et arbejdsudtryk fra tørvegraving: tørvene stilles op i små bunker på fem: to nederst, to retvinklet ovenpå de nederste, en ovenpå, se Fb. Fr. H. s. 6; jfr. borre.

femøre, no. *fæmør æn -ør* (D.) = rgsm., en alm. gangbar mønt; nævnes alm. „bjørnbakker“, også kan høres „lade-gårdsspecie“, der dog nok er sællandsk; „Grönhøj specie“ (Fjends h.), Sgr. II. 90. 433.

femårs, no. *fæmos æn* (D., vestj.); *fæmtos æn* (Vejr.) — hest, som er fem år gammel.

feng, uo. flt. se få.

fenne, no. *fæn æn -ør* (D., Vestsl., Ang.) en indgrøftet englod; jfr. U. Bl. s. 176; se Aasen, isl. fen, sump, mose;

mnt. ven el. venne; eng. fen; græs-, marsk-.

fennike, no. J. T. 149, en plante, myrrhis odorata Scop. (Thy, Ålb.).

fente, uo. se fængte.

fep, no. uo. se fip, flippe.

fer, no. to. se fed, fjer.

-ferbandt, no. se blok-, kryds-;

htsk. verband.

ferge, uo. *fers -r -t feret* (Plougstrup) ved indstændig bøn bevæge til; 20 *han støj o feret ham får et; do skal et trøw, han vel fers dæj te et; do vel nåk hæst fers te et*; jfr. Aasen farga, presse, nyisl. fergja; ferge.

ferm, to. *færm* (vestj.) = rgsm.; *æn f— piq* (vestj.), en rask, dygtig pige; *di wa færm imoi næ, de æ færm falk* (Gjedved) venskabelig, imødekommende; jfr. Aasen; tsk. ferm, ferm; fr. ferme, lat. firmus.

fermeri, no. *fermarij* (Holstebro); *han håler hans hæjst i æn søær f—*, orden, godt huld; jfr. færm.

ferre, uo. se ferge, firre, færge.

ferrel, no. se feddel, fedel.

ferrelstok, se feddel.

ferreve, no. *ferreve æn* (D., Nørv. Tørrild h.); *færve æn* (Agersk.); i ordet ligger forestillingen om en øjeblikkelig bestedelse, hvor noget indtræffer, der bringer forvirring; *a kām i en gråp f—* (D.) forvirring, angst; *i dæñ f— ær æt æt næm d kom i tæykær om de ræt* (D.); *de vdr liq i dæñ færve*, *vi skul in te mælmar* (Agersk.), øjeblik; måske beslægtet med fidde (s. d.); jfr. firrevid, Kalk. s. 543.

fers, udrbso. se furs.

ferak, to. *fæsk* flt. *fesk* (Agger); *fæsk* (Vens., D., Søvind s., Hell. h.) — 1) usaltet; *f— sop* flt. (D.), *fresk sop* (Valsb.) suppe kogt på fersk kød; *f— cø* (Vens.), nyslagtet kød, *f— fesk* fisk som nylig er kommet fra havet (Vens.); roden er *f—* endnu (Ang.), \circ : frisk, mods. rådden. 2) i særegen betydning: *han æ fæsk om hans fæder* (Agger) våd om fødderne; *hans hugesær wa fesk* (sst.), hans strømper var våde. 3) et legeudtryk: den, som har leg i langbold, modsat rådden (s. d.), Sgr. VIII. 64. 107; jfr. Aasen fersk, isl. ferskr; frisk.

ferake, uo. *fæsk -ær -æt* (Rkb.); *d f— ud*, udbløde salt kød og fisk.

-fersket, tf. se ud-.

Ferup, no. en by i Koldingegnen, men navnet bruges i tlm.: rejse til Ferup (Vrads h.) gå i seng; jfr. Nyrop, V. Sk. s. 98; Nord. Tidskr. f. Fil. ny række VII. 128.; se sove.

fes, no. *fæs de* (Vlb.) løs mosejord, mnt. vesene, vese, Sch. Lübb., trævl; se fajs, fis, horsekjød.

fesen, to. *feson* (Lindk., Ang.) bleg, dårlig af udseende; *dæñ dræñ sijør sd f— ud* (Malt); se fis.

feset, to. *fesø* (Valsb.) af løs mosejord, om tørv.

fessel, uo. se fedsle, fisle.

fest, no. *fæst æn* (D., vestj., Søvind s.) = rgsm.; *glædala fæst!* (Søvind s.), hilsen på kirkelige højtidsdage; *glædala fæst!* (Mors); *glædala fæst!* (Agger); *fæstla* to. (D.); jfr. lat. festum.

fest, bio. se først.

festel, no. se fistel.

fet, no. se fitte.

fetallie, no. *fætali* itk. (Vens.); *fita-li* (Agger) — sul til brød; de kommer jo

ind og beder om fetalli, Kr. VIII. 187; jfr. mnt. vitalie Sch. Lübb.; fr. victuaille; mlt. victualia flt. levnedsmidler.

fetalliebroder, no. *fætali-brør i* (Vens.) en person, som spiser meget, (også Løgstør); jfr. mnt. vitalienbrodere, Sch. Lübb. under vitalie: navn på sørøvere, som bragte kong Albrecht, der blev belejret i Stockholm (1392), levnedsmidler.

fettel, uo. se fitle.

fi, no. uo. se fid, fidde; to. se fed; talo. se fire.

fibel, no. *fiel æn -flø* (Sundeved) abc-bog; jfr. htsk. fibel, huk.; lat. fibula, et spænde.

fid, no. *fij æn -r* (vestsl.) lavt sted i marsken, hvor vandet går ind; jfr. Aasen, isl. fit, huk., lav engslette; gldsk. fid, Kalk.; se fed.

1. **fidde**, uo.

fið -r -t -t (D., Andst);

fiði -ær -æt -æt (Lönb.; Thy);

firi nt. fl. tf. *-ær* (Vejr.);

fij -ær -æ -æ (Vens.) —

1) flette, med halmsimer stolesæder, el. med ris, f. eks. i de gl. bindingsværksbygninger mellem tømmerstokkene, i hvilket fletværk der klaskedes ler; *fij i stupel, a*

æ we d fij (Vens.); jfr. kline; *f— samel* (Thy) bringe garn i uorden; *fið æ pomp* (vestj.) omvikle pompen med halm. 2) *gø d f—* (alm. vestj.) være langsom til arbejde, til at blive færdig; *han vel fiði sæ fræ æd* (Rkb.) ved undvigende tale se at komme fra et løfte el. anden forpligtelse; *fij mæ nys* (Vens.) begynde på noget, uden at det har fremgang; jfr. Aasen fitja, sammentrække en snor i løkker og sløjfer; fed.

2. **fidde**, no. *fiði de æn* (vestj.); *firi de æn* (Vejr., Agersk.) — 1) vel egtl.: fletning; *fijørn ær æpslet* (Vens.) \circ : halmfletningerne på stolesædet er opslidt; *de æ gan i fið* (Lindk.) det er gået i filte; *firi* (Thy) kurre på en tråd; noget, der er indviklet, forhekset, kæltringeagtigt; *dær æ fið ve løsøn* (Støvr.) \circ : sagen er ikke ren; *de dæ wa fi. we kati ku di nåk skön*, Grb. 158. 5, \circ : at det ikke var rigtig fat med katten, kunde de nok skönne, ligeså Grb. 162. 23; *gi fiði får* (Lönb.) komme med vrøvlet, undvigende tale; *dær æ firi v æt* (Agersk.), \circ : der er kæltringestreg ved det; *dær æ firi*

wejer (Agger), også: *dær æ firi we æ wærk*, når der er vanskeligheder ved en sags gennemførelse; jfr. *fidder*, 1. *fidde*.
2) *æn firi* (Vejr.) langsom person.

fiddebasse, no. *fiddebass æn* (Øl-god s.) person, som arbejder langsomt og dårlig; = *fiddebass* (Malt) *fiddebukse*.

fiddefut, no. se *fillefut*.

fiddeknude, no. *fiddeknud æn* (Lind-knud) en sammenfiltret knude.

fiddekræmmer, no. *fiddekræm æn* -*ær* (vestj.) = *fiddebasse*.

fiddelomging, no. betegnelse for en ting af en aparte facon og ubekendt bestemmelse, jfr. fortællingen derom, Gr. Gl. d. M. II. 202; se *fillegimpe*.

fiddemikkel, no. *fiddemikæl æn* (vestj.); *fidde*- el. *firimikæl* (Agger) — 1) — *fiddebasse*; vrøvler, dårlig arbejder.
2) gammeldags dans; der synges eller spilles til, den ligner noget den danseleg, som i vore dage kaldes at væve vadmæl; der begyndtes: *iawes wæ fiddemikæl te wæds, iawæn komær han hærg; fiddemikæl da, fiddemikæl da, å hwa vil do dær!* (D.); den sidste i kæden var f—; ordene var lidet sømmelige; *ska vi no et hæ æ fedemikæl stæk?* det er sagtens = *fedemikkel*, J. Saml. I. 314 (Vens.), også Agger.

fidder, no. *fidder de* (D.); *de æ bær* f—, om syges meningsløse tale.

fidde-ræde, no. i tlm.: det går i *fidder* (Fanø), i *filte*.

fidderi, no. *fidderi i* (Fanø) langsomt og endeløst arbejde.

fidde-rædde, no. *fidderæj æn* (vestj.) = *fiddebasse*; *rædde* 3: *testis*.

fiddestol, no. *fistul i* (Vens.) stol med flettet halmæde; Grb. 110. 50: „*blæc de gamæl skramæl blæw byt om mæ nyj boskab untagan mus* (moders) *fistul*“.

fiddevorn, to. *fidewon* (vestj.) indviklet, vrøvlagtig.

fiddivave, no. *filwa-w* (Røgen); *firiwa-w* (N. Sams) — 1) *de gør* el. *komær i fidwa-w* el. *-wæ-w* (Andst, D.), i urede; *å kom i federiwa-w mæ æd* (Mors) i forlegenhed, ligeså *firiwa-w* (Vejr.). 2) *æn fidwa-w* (Rkb.), en sen person, el. en, i hvis tale der ingen rede kan findes, som ikke kan el. vil give ren besked. 3) *æn fidwa-w* (Sundeved, Gj. h.); *firiwa-w* (vestj.) = *drillepind* 2,

se J. K. s. 323. anm. 6; ordet forekommer spøgende anvendt i Sv. Grundtvig, Danske Folkeeventyr (1876) I. 45; War-ming forklarer det som isl. *fit í vef*: tværtråden mellem rendegarn i en væv; J. Saml. VIII. 277, se *vave*.

fiddre, uo. *fidder -drær -dræl* (D.) tale over sig, om syge.

fiddivavestjamp, no. *fiddiva-wstamp æn* (vestj.) tåbelig vrøvler.

fidibus, no. *filipus æn -æ* (Søvind s.) sammenlagt stykke papir, hvormed en pibe tændes; htsk. *fidibus*, findes alt i midten af det 17. årh., „studenten-ausdruck, dessen entstehung bis jetzt nicht sicher ermittelt ist“, Weig.

fidus, no. *fidu's æn* (vestj.), *a hæp enon f— te æt*, tillid; lat. *fiducia*.

fiæd, to. se *fed*.

fiæl, no. se *fjæl*; uo. se *fjæle*.

fier, no. se *fjer*; to. se *fjermer*.

fiesk, no. se *fisk*.

fi, no. *de æ jæn dær æ fifær i* (D.) kneb; jfr. htsk. *pfiff* (af *pfeifen*), det samme.

fiffa, no. forsangeren råbte: nok en *fiffa!* og hurra gentoges tre gange; J. Saml. IV. 234 (N. Tranders); lat. *vival*, han leve.

fiffelfinger, no. *fjæfælfenger æn* (D.) en famlende og klodset person.

fiffelvorn, to. *fefælwoon* (Malt) som tager famlende usikkert på alt.

fiffelværk, no. *fjæfælværk de* (D.) klodset, dårligt arbejde; se *fisselværk*.

fifkam, no. *fifkam de* (Bradr.) = *femsel*; platt.

fife, uo.

fiæl -flær -fæl (Agersk.);

fefæl -flær -fæl (Malt);

fjæfæl -flær -fæl (D.) —

1) tage famlende og usikkert på noget; Molb. har *fiple*; *han gør så sær å feflær omkre'æ*, driver, klatter med hvad han har i hænderne; dernæst fig. være usikker, famlende i tale og tanke, *de fiflær får ham*, det rabler; *han blæw ve å fiæl omkre'æ mæ æt*, vilde ikke rigtig ud med meningen. 2) snyde f. eks. i kortspil, se *fikle*; jfr. isl. *fifla* el. *fipla*, berøre med fingrene.

fifleri, no. *feflæri i de* (Malt), *a ku tæk, dæ wær f— ve æt*, uærlighed, jfr. *figlieri*.

fif un dörting, talo. *slä f— mæ æ biæn* (Malt), gå kalveknæet, sætte benene overkors; ordet er plit., betyder 35, billedet kommer først frem, når det skrives med romerske taltegn XXXV; *han gek ä spel f— u— d—* (Åbenrå), o: lapsede sig, se hen.

fig, no. *fiq* (Andst) — 1) hast, il, i tlm. *dær æ wal enen fiq o far*, ingen il på færde, det haster ikke. 2) i udtr.: *jø fiq æ* (Vens.) gøre nar ad; *dænen* (dengang) *wi jik te skuwel samel, wil wi hātæ* (hartad) *jø fiq æ ham, no ku wi pröw æ*.

fige, uo. se fyge.

fige, uo.

fiq figer feq feqen (Agersk., D.);

fiq figer -æt -æt (Andst) —

ile, haste, *a feq ält hwa a kuñ får o mæð ham* (Ølgod s.); *f— mæ æ arbæð*, 20 *han figer æt græw* (D.); *fiq æt så!* (D.); skynd dig; *fiq ä ferm* (Elbo. h., vestj.) være rask i bevægelse; jfr. Aasen fika, også sv.; isl. fikjast.

figearbejde, no. *fiqarbed* (vestj.) hastværksarbejde; „f— er skidearbejd!“ sagde Uglsplil, han havde været henne i syv år efter brændevin til sin mo'r, og da han så kom hjem, slog han flasken istykker i døren, Gr. Gl. d. M. III. 212. 90.

figelig, bio. *figelæ* (D.) ilsomt, *han gör så f—*.

figen, no. *figen æn -ær* (D., vestj.) = rgsm.; jfr. mnt. vige, lat. ficus; øre-

figentræ, no. i år er du ligesom et figentræ, som bladene er faldne af, Kr. I. 83. 7.

figeværk, no. *figværk de* (Malt) hastværksarbejde, alm. tlm. *f— æ skidværk*.

figl, no. *feql* (Røgen s.); *dær æ æ f— i æt*, snyderi, uredelighed.

figle, uo.

fekæl feklær fekal fekal (D.);

feqæl feqlær feqælt feqælt (Vens.);

feqæl (Lild s.);

fikæl fiklær fikælt (Brad.);

feqæle'r feqæle'r feqæle'r feqæle'r (Agersk.) — smigre, sledske; *ä fikæl få jæn* (Braderup); *feqæl mæ æ el. f— i kōrti* (Vens.) snyde i kortspil; *o fekal mæ nåvæt* (D.) 50 *begå kneb på en fin måde; da stjal han i kortene eller feglede*, Kr. IV. 233. 330; ordet synes at gå over i fifle: *de fekal el. fifæl får ham*; jfr. Rietz fikkla, anstille

sig; der henvises til nedersaks. fycheln, det samme; eng. fickle to, ustadig.

figler, no. *feqlær i* = flt. (Vens.); *feklær æn* (D.) — en bedrager (Vens.); en som sætter ondt for andre (D.).

figleri, no. *feqlæri'c de* (Vens.); *feqlæri'j de* (D.) — 1) uredelighed, *kom i f— mæ æt*, i forlegenhed med noget på grund af uredelighed (D., Vens.); „så wa de no som de sku veh, ä engen feqleri i de mie“, Tkjær. II. 84. 2) også slet og klodset gjort arbejde.

fjuller, no. i udtr. *kom i fju'ær mæ æt* (N. Slesv.) knibe, forlegenhed.

fik, uo. flt. se få.

1. **fikke**, uo. Mb. „fikke et barn“, give det ris; „få en fikket øst“, få en riset rumpe (Sønderj. est. Outz.).

2. **fikke**, no. *fek æn -ær* (Mors, Hmr.); *fek el. fek æn fekar* (Vens.; Agersk., Ang.); *fekæ* flt. (Sundv.) — lomme; Agersk., Sundv., Ang., Bradr. det alm. udtr.; andre steder i Jyll. skelnes mell. *køllom* og *bøwsefæ* (Hmr.; Vens.); jfr. mnt. ficke Sch. Lübb.; htsk. ficke, sagtens oprindelig en i klæderne fastgjort pung; mlt. ficacium, af ficare: hefte fast, se Weig.; bukse-, præste-, ur-.

fikkebog, no. *fekboæk æn* (Ang.) lommebog.

fikkedug, no. *fekduk en -duk* (Sundved) — *fekklur æt -klur* (Agerskov) lommetørklæde.

-fikkelse, no. se for-.

fikkelstjært, no. Mb. person, som hykler for andre (Ribe) efter Moth.

fikkesskilling, no. *fekskælj æn* (Salling) lommesskilling o: lommepege.

fikkesskrædder, no. *fekskræjær æn* (Hmr.) en dårlig skrædder, der kun kan sy lommer, jfr. bæslingsnedker, klattensmører, nellikesmed.

-fikket, tf. se be-, for-.

1. **fiks**, no. *feqs æn* (Agger) fyr; *hwans æ de for æn f—!*

2. **fiks**, to. *feqs el. feks* (D., vestj.) = rgsm.; *du ær feqs, du byr o hi færm* (vestj. alm.); *feqs ær enen nar* (Malt h.), siges, når et barn ikke vil lade sig narre; *høj æ feks ä fare*, fuldfærdig (Vens.); *feks i klæjern* (Sams) pyntet, pæn; „diæ mi fisk häd a fiks i behold“, And. fiskeri; jfr. htsk. fix, tør næppe sammenstilles med lat. fixus, se Weig.

fikse, uo. = *feks jæn ðp* (Agger) pynte en op.

fil, no. *fíl æn fíl* (D.); *fíl* i best. *fíl* flt. *fíl* el. *fél fæl fél* (Vens.); *fæl æn fæl* (Rkb., Mors, Agger); *fíjøl* i best. -i flt. *fíjøl* (S. Sams) = „filen skal gøre noget!“ sagde klejnsmeden, han filede et plovjærn, Sgr. III. 187. 1044; „*æ fíl skal ðu gøð náðvot!*“ *sá hæn æ smæj, ða fíl hæn træj puð av* (D.); jfr. mnt. vile Sch. 10 Lübb.; htsk. feile hunk.; eng. file; grov-.

1. **file** (?), no. *fæl æn best. -æn flt. -ør* (Vens.) en hore.

2. **file**, uo.

fíl fíl fíl fíl (D.);

fæl -ør -øð -øð (Lönb., Mors);

fíl -ør -t -t el. *fél fælør fèlt fèlt* (Vens.);

fæl -ør -t -t (Agger) —

1) = rgsm., arbejde med fil; fig. arbejde 20 med sløv kniv, jfr. filke; se skam-. 2) køre ganske langsomt gennem sand (vestj.).

filer, no. *fíler æn* (Mors) gerrig person; se skov-.

filfugl, no. *fílfvøl æn -fvøl* (Tåning) musvitmejsen; den siger: *slí ðín tí!* Sgr. I. 106. 419 (Tåning); når den „filer“ meget, betyder det dårligt vejr, Sgr. III. 104. 411, jfr. IV. 78. 244, 159. 497. 508; jfr. filmsed, savfugl, skovfiler, talgpikker. 30

fling, no. i tlm. *a fæk fílañ o ham* (Lönb.) magt med ham, has på ham, også Mds. h.; *fo æn govø fílañ ð æ moñ* (sts.) blive dygtig udskaeldt; jfr. fil; sne-.

flipus, no. se fidibus.

flipørt, no. navnet på en hest i æventyret, Kr. V. 274; den sidste del af ordet kunde ligne pl. perd, hest.

filke, uo. *fílk -ør -øt* (Andst, D.); *fèlk -ør -øð* (Agger) — 1) skære uordent- 40 lig, med sløv kniv, filende, jfr. fliske; „Jens Liir sled i fjålen á filleked gruelig ápå“, Jyd. I. 46, 3: filede med buen på strengene; se od-. 2) *han gøð ð fílkør ð* (afsted) *o ka et kom fræm*, flytter benene kort og kommer ingen vegne, ligefrem og figurlig (Andst); med hensyn til ordets afledning jfr. pilke.

filkeret, to. *fílkørø* (vestslesv.) hakket, flosset, om hvad der er skåret med 50 et sløvt redskab.

filkeri, no. *fílkəri* i de (D.) slet og uordentlig udført arbejde med skærende redskaber.

filklømme, no. *fíkløm æn -ør* (D.) filflo.

filleben, no. se firben.

filledings, no. i udtr. som: *æn sær fíleden* (S. Hald h.) en løjerlig ting.

fillefut, no. *fílefut æn* (Andst), måske også: *fíðofut* (Malt); *filífut* el. *fílifut-mågør æn* (Hads, Vor h.), upålidelig person, dårlig fyr, en person, som ej holder ord; „fiddifut“, person, som bringer alt i urede, se fidde; grundbetydningen er dog vist: fille-fut, pjaltefoged, norsk, således: „do mo á ta ði tamises unneskiot på, fá om nuen sku si do band ði huesbond, ði så ku si, wi wa ingen filífutter“, And. Bars. 3: ingen pjaltede personer; jfr. Aasen filla, pjalt; fut, foged.

fillegimpe, no. *fílejeñp æn* (Vens.)

— 1) en tosset og fjantet pige. 2) noget, man ikke ved, hvad er, el. et redskab, man intet navn ved på, derom kan siges: *de æ náð æn f— te æn værmøl*, jfr. filledings, himphamp, himstergimst.

fillegriker, no. *fílagríkør flt.* (Ribe-egn) krusedoller.

fillegøjt, no. spøgende navn for: penge; *de gælør á fá fat á de hær fíla-gøjtør* (vestslesv.).

fillek, no. *fílek æn* (Vens.) — 1) en ussel hest, helmis; jfr. krikke. 2) en ung løsagtig kvinde; jfr. feddel 3.

flsben, no. *fílsbiñ* (Hell. h., vestj.) elfenben; jfr. gldsk. fil, elefant; isl. fill, af arabisk rod, se Kalk., Aasen.

1. **flsk**, no. *fèlsk* el. *fèlskøn ðe* (D., Fanø), *ðær legør æn fèlsk* el. *fèlskøn o æ mark* om foråret 3: gammelt, fíltet, tørt, vissent græs fra forrige år; *de æ náð æn gamøl fèlsk* (D.) gammelt, vissent græs, der overtrækker mark el. eng; den første plantevækst på enge, der lægges til af havet og som mest består af salturt, *salicornia* L. (Fanø); *fèlsk* (Ølgod) tæt væv af vandplanter; jfr. Aasen feld, pels, hårdække, isl. feldr, sv. fäll; gldsk. fíls, hårtæppe, Kalk.; se fílt.

2. **flsk**, to. Mb. underfundig, begærlig (Ribe) eft. Terpager; vistn. htsk. filzig.

flskrue, no. *fèlskrú æn -ør* (Vens.); *fílskrú æn -ør* (D.) = rgsm.

flsmød, no. *fílsmej æn best. -smèjøn* (Tåning); *fílsme* i best. -*smèi* (Sams) = filfugl; når f— synger ved huse, bliver

det uvejr, Sgr. III. 126. 602; jfr. V. 45. 406 (Sams); se filfugl.

filspækker, no. *fêlsprækker* i best. -i flt. -ær (Vens.) døv, sløv kniv; jfr. sprække. **filspån**, no. *filspon* de (D.); *fêl-spæn* flt. (Vens.) = rgsm.

(?) **filster**, no. (?) *felstar æn* (Holstebro) — 1) et fed garn. 2) sammenfiltrede vandplanter; se filk.

filt, no. *filt de* (D., vestj. alm.); *felt de* (Agger); *filc* (Vens.) — 1) = rgsm.: tælt væv af hår og uld, alm., se hatte; fig. *han æ hør i æ filt* (D.) er en grov karl; „*høj æ fijn i felci som Kræn Høwæs hat, de wa jow æ swønhor*“, Grb. 231. 38; som Poul Rakkerbys hat, Gr. Gl. d. M. II. 136. 182. 2) om hvad der bliver uredt, garn, o. lign. *de lævør i filt* (D.); *i filcør* (Vens.); *de hæpør samal i jæn filt* (D.); *de æ gon i felt, lisom æ dræpæs mælmar*, 20 Sgr. V. 28. 120 (vestj.); se feddel, filsk, kork, vakke. 3) hatteskygge (Egebæk), se skovl. 4) gjerrig person; jfr. htsk. filz, mnt. vilt, Sch.-Lübb.

filte, uo. — 1) = rgsm.; bringe i filte; *filt samal* (vestj.); *de filcøræs* (Vens.) bliver uredt. 2) *filt -æ -æt* (Søvind); *f— æp*: tilhugge en træstamme firkantet.

filteri, no. *filterij de* (D.); *filcøri c* (Vens.); *felterij* (Agger) i tlm.: o kom 20 i *f— mæ nåvøt*, blive indviklet i noget, man ikke ser udveje til at rede sig ud af, komme i forlegenhed med.

filtet, to. *filtæ* (D.); *filtæra* (Agerskov); *filcæ* el. *filcøra* (Vens.); *feltæ* (Agger) = rgsm., om hår, uld, blå, garn.

filthat, no. *filthat æn -hat* (D., vestj.); *filchat* i (Vens.); *filthat æn* (Søvind s.) = rgsm.

filtpuds, no. *filtpus de* (Støvr.) fin 40 puds, som føres på vægge og glattes med et pudsebrædt, belagt med filt.

-filtret, to. se sammen-

filtrin, no. se fitriol.

filtsko, no. *filtskøp* i (Vens.); *filt-skø æn* (Søvind s.) = rgsm.

filtsål, no. *filtsål* el. *-sol* (Søvind s.) = rgsm.

filur, no. *filur æn -ær* (D., vestj., alm.) lumsk person; jfr. fr. filou.

filurendrejer, no. *filurendræjer æn* (Lemvig) = filur; jfr. lurendrejer.

flureri, no. *fluræri de* (D., vestj.) lumskeri, svig; „*høj wil hæler ænc swø*

jan røb høwæris flurærij“, Grb. 58. 59, han vilde heller ikke ret gerne røbe hyrdens lumskeri.

1. **fim**, no. *fim* (vestj., Mors) — 1) fedme; *du må et tå æ fim æ æt*, det bedste, fedtet, også af jorden; når det har regnet, *legør æ f— æ æ jowør i æ ægørrejn* (agerrenen). 2) græsdække på eng (vestj.); se filsk, flom, fæt; jfr. Aasen, 10 feime, fedthinde, eng. foam, skum.

2. **fim**, to. *fem* (Vens., Hell., D.); *fim* el. *fem* (Lild s.) — livlig, rask i en vending; pyntet (Vens.), vist mest om kvinder: *hæler æn lijs æ fem en æn stuwør æ grem* (D., alm.); „*hon æ så fem som di fem frå Særslå*“, Grb. 232. 64, ordspil: hun er så fin som de fem fra Serridslev; jfr. Aasen, fim, rask; isl. fimr.

fmot, to. *fima* (vestj., Agerskov) fedtet, klæbrigt at føle på, slimet, om kød, der er nærvædet at være fordærvet; også øl kan være *f—* (D.).

fimle, uo. *femal -mler femalt femalt* (Lild s.) famle med fingrene; *han stør æ femlær æ kan ejt fæh løsen; døgtørøn æpørfemalt dæh bæn, æ hæd føt i støker*; se mnt. vimelen el. vimeren Sch. Lübb. „suchend herumtasten“; fimre; famle, fimmelfjæl.

fimling, no. *femlæn æn* (Hmr.) et lille stykke, af madvarer, kød, flæsk; jfr. 1. fim; penge.

fimmelfjæl, no. *femalfjæl æn* (Ringkøbing) valkefjæl, fjæl til at valke på; se fimle.

fimmer, to. *femær* (Grene s.) vims, stundesløs (Bj. h.), jfr. 2. fim, firme.

fimmersk, to. *femærsk* (Mds. h., Sejling) vims; *hun ræpær så f— te de æ fæls* (Mds.), se 2. fim.

1. **fimpe**, no. [*femp*] æn *fempær* (Åbenrå, Jordkjær) lysepind; om opløvede pinde af fed mosefy, der bruges som præser.

2. **fimpe**, uo. *femp -ær -æt -æt* (vestj.); *fempær* fl. tf. (Vejr.) — ride småt; ride ranke; „han fimpet hinne bøn æ hans kneh“, Tkj. II. 82, han lod hendes børn ride ranke på sit knæ; *fempa, fempa, liæ, hæd vi sådøn træj, fira! fempa, fempa om ijæ'n, vi hår nåk i dæ æljæ'n!* (vestj.) el. *fempa, fempa forhæl, æp o nijør æ bakær o dæl*; se fimrehale; *han fempær æw*; jfr. gldsk. fimp, kort hale, mandligt

avlelem; fimpe uo. logre, Kalk.; fippe, foke, pimpe.

fimpetrav, no. *femptrau æn* (vestj.) jævnt trav, *vi kor i æn lile f*—.

fimre, uo. *femr -mrær -mræt* (vestj., Sall.; Vens.), fl. fl. -æt (Agger) — 1) logre med halen, bevæge hurtig; *femr mæ æ hdl* (vestj.) om lammene, som patter deres moder, se fimrehale; „*så kam hon femari mæ hæn, akærøt som Pir, nær haj slo søj åp hans skryvboq*“, Grb. 1. 9, hun kom farende frem og tilbage med hænderne; jfr. fimle. 2) løbe med raske, lette trin; *han femrær a-w* (vestj.); *dær æ sørn æn femræn o ham* (Holstebro) : omløben, travl uro; jfr. fim, fimpe, fippe, firme.

fimrehale, no. *femrehål æn -halær* (Andst) navn til færene; i et børnerim: *løv, løv femrehål!*

åp ad bakær, nijær ad dål! (vestj.) når barnet rider på knæet; se fimre.

fims, no. *fems æn* (vestj.); *fems i* best. -i, flt. *fems* (Vens.) — en muggen, styg lugt (vestj.); *fis* (Vens.).

1. **fimse**, uo.

fems -ær -æt -æt (vestsl.);

fems femsær femst femst (Vens.) — fise.

2. **fimse**, uo. vimse; *ræg å fems dæ* so stæær (Vens.) om børn, der vimser omkring og kikker alle vegne.

fimset, to. *femsæ* (vestj., Agersk., Vens.); nok også *fjamsæ* (vestj.); *femsæð* (Thy) — om en styg, muggen lugt; *a tøgæs de låwtær så femsæ hæriñ* (D.) om lugt af fise.

fimsket, to. *femskæ* (Mors); *femskæ* el. *femskæræ* (Vens.) — 1) pyntet, glat, om msker (Vens.); se 2. fim. 2) som lugter stygt, muggent (Vens.); *de låjtær så femskæ* (Mors); se fims.

fimstre, uo.; *læv å femstær i bæjæn* (Hovlbj. h.) løbe travlt omkring uden at bestille noget; se fimre, finstre.

fin, to. *fin* flt. *fin* (D., vestj., Agerskov); *fjæn* el. *ficæn* itk. -t flt. *fjæn* (Vens.); *fjæn* flt. *fjæn* (Agger) — 1) blød, glat at føle på; *de æ fin o føl o; fin i hujæn, i køjæt* (Søvind) om husdyr; ligeledes: 2) bestående af små dele, *fin sæñ* (D.). 2) tynd, smal, om hår, tråd; *fin trø, gån; træj tøj hår a et!* sagde købmanden: *gråw fin twest, guwæ pæwær o mæsæn-*

ståltrø (vestj.) ordspil: meget fin el. grov fin; *de æ gråw fin lisom æ Hærberbo djær speñ* (vestj.) el. *sæjtæbrø*, Kr. VI. 318. 48. 49; fig. *æn fin fænø wæls* (Søvind) en tynd fornøjelse. 3) om røst el. lyd: høj; om sanser: skarp til at opfatte; *fin i æ snak, æn fin hærsæls* (vestj.). 4) net, pyntelig, dog tit med bibetydning af noget overdrevet: *hun æ så fin, hun wæð knap, hwa biæn hun vel sæt tæ æ jowær* (vestj.); . . . *så hun ku gæn ær blagk-swært* (N. Slesv.); *så fjæn de haj læær* (Vens.); *så fin, te hun et ka fænem te hun fis* (vestj.); *så fin som wær søin, så glat som æ smæjs kat, så kæn som æ skræjers hæn* (N. Slesv.); *wet do wær fjæn, så måst do li pin* (Ang.); *æn fin dam* (Søvind s.); *då fin*, de fornemme (Søvind, vist alm.); *snak fint* (!) (sts.) tale bogmålet; *fin wæjle* (Mors) smukt vejr; *fin hajæl* (sts.) net anstalt el. bekvemmelighed; *do æ så fin te de æ gråw*, Sgr. I. 191. 1175, ordspil mellem fin og grov; *så fin som han war* (Løgster) sledsk, indsmigrende; jfr. Aasen, fin: ordet stammer fra lat. finitus, fuldendt; fattig-, gnidder-, tjaller-.

fin, no. se fjende.

finans, to. *find'ns* (Thy) nem til håndgerning, f. eks. snedkeri.

finanseri, no. *find'nsæri de* (Mors); *finasæri* (Vens.) — underfundighed, bedrageri; jfr. gldsk. finans med afledn. Kalk.: list, bedrageri; mnt. finance. Sch. Lübb.

finbrød, no. *finbrø de* (vestj.) hvedebrød, småkager; jfr. J. Saml. X. 76, skal bages til jul.

1. **Find**, no. navn på trolden, som byggede Vind og Ålsø kirker, Kr. III. 92. 93: „ti still', lille bøn, i stæj kommen Find, får din, enten mæ sol heller mån, heller kristen mands blod, I ska ha å drikk' te jer nåder!“ samme sagn se Thiele I. 195, Werlauf Antegnelser s. 406 med henvisninger, Arnason I. 181 „Gilitrutt“; Fischer 273, Mhoff 292. 401. 299. 410. 411. 306. 416, jfr. 412. 578. 594: anm. s. 602, Grimm Märch. no. 55; fortællingen i Gylfaginning k. 42; jfr. isl. Finnr.

2. **find**, no. *fæn* (vestj.); *fæi* i (Vens.) — 1) fornemmelse; *a hår fæn f— å æt*, fået det at mærke; *så fæk du nåk æ*

feñ ð at! — *jðw tak!* (vestj.); jfr. gld. find, Kalk., det samme. 2) i *fej* (Vens.) flig, ubetydelig del, især om noget, der ikke dur; se findeling; *haj fæk i fej o* *ð dæ* (Vens.) o: fik sin part af skaden. 3) gå på find (Frederikshavn) søge om orm til mading, Fiedl. Fedd. Tidssk. I. 110; betydningerne hører måske til forskellige stammer.

1. **finde**, no. *fiñ æn de* (vestj.) fedme, 10 fedt; *dær æ møj f— o æn forsi, nær æ ær fiðð* (Rkb.); *de ær et suñ f—*, om den fordruknes fedme; *han hær nåk a fiñ* (D.); *de ær enø goi fiñ* (vestslesv.); hun vidste ikke andet, end det var æ finne, der var falden på hende, Kr. VII. 2.

2. **finde**, uo.

fiñ -ør for foñen (D., vestj., vestslesv.), ft. *fañ* (N. Sall., Mogenstrup, Andst, Ø. Starup), nt. *fiñer* (Almind, Vib.); 20 *feñ -ør fañ foñen* (Rævs, Lødderup, Agger, Lild s.); *feñ feñer fañ foñen* (Hvejsel); *fej el. fei fejer fai fjæn* (Smidstrup, Vens.), nt. *fejor* (Bjærgby); *fen -ør fan funen* (Hell. h.); *feñ -ør fan funen* (Fur); *feñ feñer fañ foñen* (Årdestrup); *feñ feñer fañ foñen* (Havbro s.); *fen feñer fan foñen* (Støvr., S. Hald); 20 *feñ feñer fæn funen* (Tved), tf. *foñ* (N. Sams); tf. *funø* (S. Sams); *fiñ fiñ fañ foñen* (Søvind s., Tåning, Røgen, Hads h.); *fen -ø fan foñen* (Åbenrå); *fiñ -ør fañ funen* [*foñen*] (Angel), ft. *foñ* (Valsb.); *fiñ -ør fun funen* (Bradr.) = rgsm.; finde, opdage, træffe på; op-
søge, skaffe frem; *fiñ væj, hjæm, re i*; 40 *fiñ mæ sawt æn kap!* (vestj.); *dæ æ blæwæn så ren æ bð hæñ, tæ æn ka hæwærkæn hæt æt en feñ æt* (Søvind s.); *feñ we æ haw* (Agger) fornildende udtryk for: stjele strandingsgods; „*mæ ka sac fej de, mæ fælør æwær*“, Grb. 247. 356; „*a maat tjybb hukst ejenensti haj blæw slæw åpå, hons dæ va funtjest*“, To Nov. 29. — *f— for godt*: „*fðlæsgðs, de hwa ku bænæt dæn d, som di faj fð* 50 *gðt*“, Grb. 20. 2; „*gerbujern pojslær mæ jet ð dñc, hons di fejo fð gðt*“, 123. 5 = rgsm.; *f— på*: *han æ græw te o fiñ o æt* (vestj.); *fiñ ð* (Agersk., alm.)

hitte på noget: udvej, optøjer; *f— sig i*: *fiñ sè i nowøj* (Søvind) = rgsm.; *f— til*: *fiñ te Håsens* (Søvind s.), finde vejen til Horsens; *f— ud af*: *fiñ uý ðw* (Søvind) = rgsm.; jfr. Aasen, isl. finna.

findeløn, no. *fiñløn æn* (vestj.); *fiñløn æn* (Søvind s.); *fejlon æn* (Vens.) *feñløn æn* (Agger) = rgsm.

findaling, no. *fejlsøn i* (Vens.) af-
flænget stykke, som et stykke, når kødet
flænges af marsvin, mest om, hvad der
gives bort; „*ðlæn gribe Riç-brør i knywo*
ð flæn i fejlsøn ð te ham“, Grb. 89. 11.
finelse, uo. *finels* (vestj.); huk.
(Vens.) finhed; *æ f— ka gæn go an*,
f. eks. om mel el. andet, der males el.
knuses.

finen, no. se fanden.

finger, no. *fejer i* best. *fejen* flt.
fejer best. *fejen* (Vens.); *fejer æn fejer*
(D., vestj., Agger, N. Slesv., Agersk.);
fæw æn fæw (Søvind, Røgen s.); *fejer*
æn fejer (Støvr.); *feñ æn feñ* (Sundv.)
1) = rgsm.; finger på mskets hånd;
„*hon sa dær dæ gðt nåk mæ fejen*
i hwol“, Grb. 202. 50; *fo fejer i* (D.)
få fat på; *så skal ð da dæ sæt fæm*
fejer iðæ ð kypel dæ så lånt i wæjer,
te do ska ewt ihjæl enen do komær
te jowr (Lild); henlægge „fem fingre
fulde“ af tobakspungen til Nissen, Fi-
scher 72; *wæw æn fejer æn bider i*
gør ve (Ang.) hvilken finger man end
bider i, så gør det ondt, ordspr.; *hans*
fejer klær æwær æt (Valsb.) o: han er
begærlig efter at få fat på det; *a wel bæw*
hiñ o mi fejer (D.) o: på hænderne,
omgås hende varsomt og kærligt; *leq æ*
fejer imæl (vestj.) afværge slag, stød,
fortræd fra nogen; *do må nåk snak*,
mæn it pjeq feñ, Sgr. I. 191. 1177 (Lisbj.
Terp); *hwæw dær wel ha djær fejer i*
añær djær brøw, ska ha djær niñs i
añær djær røw (vestj.); *sije do ka hdl æ*
fejer ð æ fað! (Malt) passe dig selv;
tj fejer æ wæw æn bðshaq (N. Sles-
vig); *mi feñ gor po krykær* (S. Hald),
mi fejer æ så krøwøl, di krywær o æ
knæ (Andst) o: fingrene er så kolde,
man intet kan tage med dem, ikke rette
dem ud; han tager det med fingrene,
ligesom de Gjel drenge, o: oplører sig
råt og uddannet; *biñ dæw fæw* (Søvind
s.) den alm. måde at strikke på, jfr.

kastebinde; *gör si feyər bre, lāq* (Vejle, alm.) småstjæle; „*haj ha jor hans feyər få bre*“, Grb. 39. 30; *han hār lāq feyər* (vestj.) ɔ: er tyvagtig; *leðs feyər ska ha nāyot o bāstet* (vestj.); *do hā nāk fāt æn sāl feyər* (D.) ɔ: fået bånd om fingeren, ring på, er bleven forlovet; *du gēr at mæ di sēstas fēyē* (Søvind) ɔ: dårlig, klodset; fingrene nævnes: Vens.: *tomēltāt, slek æn pāt* el. *slek i bāt, lāqmaḡ, iḡbrāḡ* (å stød.), *bēts Pjē nāk* el. *dāḡ bēts Pjē nāk ska bær āskan uk*; Thy: *tomēltāt, slekēpāt, lāqmaḡ, iḡbrāḡ, bēts Pēdər spēlmaḡ*; Mors: *tomēltāt, slekbēt, lāqḡas* el. *lāqmaḡ, stakēð Mas* el. *iḡbrāḡ, bēts peḡ for æ lādār* el. *bēts Per Nōt, dār bær āsk uwō*; Salling: . . . *lāq Lās, stakē Mas, bēts piḡ fāt lādār*; Holstebro: *tomēltāt, slek æn pāt, lāq Lās, stakē Mas, līl pīlār i æ aḡerfūr* el. *līl Per Spēlmaḡ*; Darum: *tomēltāt, slekēpāt, lāq Lās, stakēt Johaḡn, līl Pærḡer baḡ æ lādār*; Røgen s.: *tomēltāt, slekēpāt, lāq Lās, stakēt Mas, bēts peḡ fāt lādār*; Gjedved: *tomēltāt, dferīgāt, emārigēl, Tamās i fēl, līl piḡ fāt æ lādār*; Vindblæs, Gjerl. h.: tommeltot, slikenpot, langemads el. langemand, lille mads el. stangemand [el. Hildebrand (S. Hald)], bitte Pier epo lædaren el. bitte Pier i æeskrogen; S. Sams: *tomēltāt, slekēpāt, lāqmaḡ, gūlbrāḡ, līl Pēdər Spēlmaḡ*; Døstrup, Vestslesv.: *domēldāt, slek i pāt, lāqmaḡ, stakē Johaḡn, līl Per Nelkēn ve æ lādār*; Angel: *domēldāt, slek i pāt, lāq maḡ, stakē Johaḡn, līl Pær ve ær æḡ*, se Hag. 184. 17; Bradr.: . . . *līl Peræp ve ær æḡ*; Fjorde: *domēldāt, slekbēt, lāqmaḡ, stakē Johaḡn, līl Pær ve ær æḡ*; Haderslev:

tommeliden faldt i vandet, slikkepot tog ham op, langemand bar ham hjem, guldband lagde ham i seng, lille Per Spillemand gik hjem og sladrede, jfr. Sgr. IV. 190. 561. —

līd mān fēyē, dē knas, līd mān brūs (Sundv.), hvert knæk, det giver i fingrene, når man trækker i dem, betyder en kæreste, Kr. IV. 376. 328, J. K. 57. 10; lange, spidse fingre tyder på, at vedkommende er gerrig; fingre, der er brede på enden, spår rigdom; hvide pletter på neglene er ligeså mange løgne

(vestslesv.); folketro om finger og hånd, se J. K. s. 56. 1 flg.; i fortæll. betyder én finger én gud; to, de to parter i skriften; tre, de tre personer i guddommen osv., Kr. VII. 230; i seventyret skal der skæres en finger af drengen, el. han skal stikke den ud, for at man kan se, om han er fed nok til at slagtes, Kr. V. 137. 144. 147, J. K. 100; gåde: fem jomfruer gik på samme tid ind ad én dør, men gik dog hver i sit kammer, Sgr. II. 77. 393, VI. 64. 598, ɔ: fingrene i handsken; i seventyret får en mand fingeren af en hængt tyv (s. d.) sat på istedetfor sin egen, Sgr. V. 4; jfr. bælte-, drat-, drimmel-, fandens-, fedsel-, fifel-, fommel-, læge-, pege-, pil-, prege-, slege-, slikke-, tommel-, tyve-, Vorherres-. 2) på fiskernes bælte (s. d.) en 8" lang pind, hvis yderste ende krummer op (Sall.). 3) mejered på leen af en bestemt form (Emmerlev, vestj.); jfr. buk, krog, spjarre, spryd; se Aasen finger, isl. fingr, hak.

fingerbjærg, no. *fejerbjærg* ē (Vens.), måske også: *fejerbår* (Hjör.), flt. *-bjærg* (D., vestj.); *fejerbjærg et* (Søvind s.) — hvad der bjærger fingeren, fingerbøl (s. d.); *æn fejerbjærg ful* (Agger) en ubetydelig smule; gåde: hvad er det, tynd og tæt, lille og let, mange huller, men dog ingen igennem? Sgr. II. 129. 671, III. 183. 981, VI. 46. 411; Gr. Gl. d. M. II. 131. 3; jfr. Aasen fingerbjörg; isl. fingrbjörg.

fingerbøl, no. *fejerbøl æn -bøl* (Thy); itk., best. *-bølt* flt. *-bøl* (Vens.); *fejerbøl et -bøl* (Støvr. h.) — 1) = rgsm., se fingerbjærg. 2) navn til forskellige planter, klokke, campanula, J. T. 47. 49. 289, fingerbøl, fingerbjærg, fingerhat (Varde, Rkb., Årh., S. Jyll.), digitalis L. (Ålborg) J. T. 73; entian, gentiana amarella, J. T. 98 (Rkb.); se blå fingerbøller; jfr. isl. bæli, leje for msker.

fingerende, no. *fejeræḡ æn -æḡ* (D., Ång.), *fæjeræḡ* (Søvind s.); *fejeræḡ i -æḡ* (Vens.) = rgsm.; *a ka mi læḡs o mi fejeræḡ* (D.) = på fingrene; *bær jæḡ o æ f—* (D.) på hænderne; *læ æ pæḡ flyð o æ f—* (Lindk.) ødsle; se hjul.

fingerhandske, no. *fejerhānsk* = flt. (Malt); *fejerhānsk* (vestsles.) strikkel, ulden handske med fingre, forsk. fra: loveker, posehandsker; *æ hāl a ga hū*

te æn kråns, æ grær te æn par feygerhåndsk, gl. rim (vestj.), se forældre, læderhandske, snuppe; „gjøre fingerhandsker“ (Vens.) snyde, være utro.

fingerhat, no. *feygerhat æn -hat* (Malt, N. Slesv.); *feygerhat it -haet* (Bradr.) = fingerbøl; navn til forskellige planter, se fingerbøl; også akkeleje, aquilegia vulgaris L., J. T. 285.

fingerhatblomme, no. J. T. 298, en plante, fingerbølle, digitalis purpurea L. (Als).

fingerhytte, no. *feygerhyet æn -hyter* (Agersk.) en afklippet handskefinger el. lign. til en dårlig finger.

fingerhåndklæde, no. *feygerhåndklær* et = flt. (Fjorde); *feygerhåndklær* flt. (D.) = fingervante.

fingerkløere, no. flt. en plante, bladhoved, cirsium lanceolatum Scop., Sgr. V. 72. 542 (Tåning).

fingerlektie, no. en skindlap, skolebørn holder mellem tommelfingeren og bladene i bogen, hvori de læser; befæstet ved en snor tjener den tillige til bogmærke, J. Saml. VIII. 269 (Årh.).

fingerne, to. *feygerne* (vestj.) nem til at bruge sine hænder, håndsløv.

fingerering, no. *feygerrey i -rey* (Vens., D.) ring, som bruges for fingerbøl, når man syr, jfr. syring.

fingersbredde, no. *feygersbre æn* = flt. (D. vestj.); *feygersbre æn* (Agger) — mål: så bred som en finger.

fingerspids, no. *feygerspæs æn* (Søvind s.) = rgsm.; *a hård hyrel po dæ mi feyger!* siger en, hvis gårer (striber) på fingerspidserne løber helt rundt, tegn til lykke; menes også at kunne udtydes til, at vedkommende skal blive kørende, Kr. IX. 50. 548; se fingerende.

fingervante, no. *feygerwantær* flt. (Støvr.); *feygerwantær* flt. (Lild s.); *feygerwæne i -wæne* (Vens.) — handske med fingre i, modsat: posehandske; *æn pa feygerwantær* (Søvind s.).

fingre, uo. *feyger -ær -æt* (D., vestslesv.; Vens.) gribe fat på med fingre, fange; *o feyger jæn* (D.); „høj feyger hans gamel skejbdwær ijemæl båds i lomær dæ lèplær“, Grb. 84. 60, gennemlede.

-fingret, tf. se beg-, draller-, drat-, fedt-, fommel-, funsel-, lang-, ryste-.

finhed, no. *finhei æn* (Søvind s.) —

1) = rgsm. 2) fornemhed; *dæ æ svæert mæ dæh f— d støvhei* (Søvind s.); *finhijøb o skit* (D.).

finke, no. *fænk æn -ær* (Vens., Sams); *fænk æn* (Holstebro) — en ildeberygget kvinde; ugift kvinde, som har fået barn (Vens., N. Sams); rask, groft kvindfolk (S. Sams); en næsvis tøs (vestj.); oprindeligt er det navn på en fugl, jfr. bog-, guld-, sule-; htsk. der fink el. die finke; eng. finch.

finkebur, no. Mb. under bur; fig. om fængsel (Sønderj.) eft. Outz.

finkeirut, no. en vånd, ved hvis hjælp man kan se skjulte skatte i jorden, mskers skjulte tanker; den er et årsskud af en pil, skåret St. Hansnat, mens klokken slår 12, i den hellige trefoldigheds navn; kommer der en hvirvelvind i det øjeblik den skæres, har den kraft, ellers ikke, Kr. VI. 202; kaldes „spåstikke“, Sgr. X. 82, se slagvol; stammer sagtens fra htsk. wünschelruthe; jfr. Wuttke s. 105, Grimm Myth.² I. 126. II. 926, Strackerjan I. 98, Mhoff 204. 600, Wigstr. I. 195. 224.

finke, no. *feyker* flt. (vestj.); *feyker* flt. (Vens.; Mors, Agger); *feyke* flt. (Søvind s.) = rgsm.; en ret mad; *feyker i færs hat d slæbrø i mowers low* (vestj.), svar til børn, der spørger om, hvad de får til middagsmad; er mulig samme ord som fuglenavnet finke; jfr. Sch. Lübb. under vinke, s. 256. 48: geplückte vinken, „ein gericht von zerhacktem fleisch“; jfr. hekkenfeld, kål, Pommer; hovedmad; plukke-.

finlap, no. *feylap i -ær* (Vens.) = rgsm.; beboer af Finmarken; de antages for at være kyndige i trolddom; „di hæ feylapær hör bræntli skulær, di gor i d lær trældom, som wi lær krestændom i wø skulær“, Grb. 147. 1 flg.; om finlapperne trolddomskunster se Werlauf s. 386 flg., Thiele, Folkesagn II. 110; for Sydverrig se Wigstr. I. 217, II. 187. 400; jfr. Fritzner² under finnr.

finlig, to. *finlø* (vestj.), *de æ f— nåk*, temmelig fint, om mel f. eks.

finne, no. *fiñ æn -ær* (D., vestj., Søvind s.); *fej* el. *fej æn fej* (Vens.) — 1) = rgsm., på en fisk, alm.; *han ku hwærken rær hæl hælær feñ* (Agger) o: han var magtesløs af sygdom el. træthed; opstående skarp kant på et stykke træ

(Vens.); se bug-, hale-, hvals-, ryg-. 2) *finårøn* flt. best. (Søvind) vingerne på tenen; se rokke-; jfr. htsk. finne huk.; mnt. vinne, Sch. Lübb.

finniklyng, no. *fenekljøn* el. *-ris* (Lindk.) klokkel yng, erica tetralix L.

finnsk, to. *fenisk* (Mds. h., Glenstrup v. Randers) knibsk, stolt om piger.

finnskindet, to. *finnskiñ* (Lindk.) = rgsm.

finnsnedkeren, no. *han gdw sæ te d lær æ finsnerkeren*, J. M. 65, 3: møbel-snedkeri.

finster, no. *fenstar æn* (vestj., Agger); *fenstrær* i (Vens.) — en person, som finstrer (vestj.); æretuder (Vens.).

finstertud, no. *fenstærtuo* (Vens.) person, som sladrer.

finstre, uo.

fenster nt. fl. tf. *fenstrær* (Vejr., vestj., 30 Lild);

• *fenstar -ær -ø -ø* (Agger) —

1) løbe og vimse omkring i småerinder; *fenstar omkreñ* (Lild). 2) sladre, bagtale, *go d fenstar fd jøj* (Vens.) være øjentjener; snuse omkring, *hwans gor han hær o fenstarær ætar* (Agger); se fistre.

finte, uo. *feñt æn -ær* (Agger); *fiñt æn -ær* (D.) — 1) *gi fiñtar*, skoser, stik- 30 piller. 2) *gør fiñtar*, begå halvt uærlige handlinger; jfr. htsk. finte, huk., et fingeret fægterstød; fr. feinte, ital. finta, lat. fingere uo. opdigte.

finutlig, to. *finutls* (Hovlbj. h.) snild; *finuñon* (Malt) pertentlig, vanskelig; se pertentlig.

1. **fiol**, no. J. T. 265. 351 = rgsm. *viola odorata* (Ang., Tønder); *fiolen blå* (Saxild); *scilla maritima* L., J. T. 219 40 (Sams); jfr. U. Bl. s. 44, nat.

2. **fiol**, no. *fiol æn -lær* (Agersk., D., vestj.; Agger); *fjøl* (Hmr.); *fjøl æn* best. *fjål* flt. *fjål* el. *fjålar* (Vens.) — 1) *fiolin*; ordspr.: *va æ hæ vuñæn d æ fioal, hær æ taft d æ bas* (Ang.) 3: hvad der er vundet ad én vej, er tabt ad en anden; „tyu å fiolern, Chresten å Søren!“ And. Bars., 3: spil op! „dær è måns støær i fjålæn, hvøm dæ bõræ ku ljæ (lede) døm 30 uo“, Grb. 238. 177, ordspr.; *han spel fæst fiolin* (Åbenrå) tlm., 3: han fører an; *læ fjålæn sårø* (Vens.) lade fiolen sørgе = rgsm.; i æventyret er fiolen en

dværgegave, som kalder dværgen til hjælp, Gr. Gl. d. M. II. 9; bringer alle til at danse, der hører dens toner, sts. III. 75, Gr. Æventyr II. 39, J. K. 332, Sgr. VIII. 84; jfr. Asbjørnsen II. nr. 37, Grimm Märchen I. nr. 56, II. nr. 110. 114; gåde: hvad er det, der indeni er hult, men udentil frydefuldt? Sgr. IX. 173. 522; ... det, der er hult som en trow, hoggen 10 i æ skow og synger så dejlig ind' i æ stoww, sts. nr. 535; jfr. fedel; spille. 2) kvindens kønslern (Vens.). 3) en hore (Vens.).

fiolbue, no. *fiolbø æn* (D.) *fiolinbue*; gåde: *a håpær o håpær o hær fir væj o håp o; hwækæn a håpær o, gör a æ piger o kål glå* (vestj.); jfr. Sgr. III. 183. 986.

fiol, uo. *fjøl -ær -t -t* (Vens.) fjase, bedrive utugt.

fiol matrona'l, no. J. T. 105. 307, en plante, aftenstjerne, *hesperis matronalis* L.; *fiolens matrinader*, *fiolmagnat* (Thy).

fiolskind, no. *fjålskiñ* (vestj.) = spejlskind; huden af en ufødt kalv, bruges til fiolinpose.

fiolstræng, no. *fiolstræng æn* (D.); *fjålstræng* i (Vens.); *fjølstræng æn* (Agger) — *fiolinstreng*.

1. **fiip**, no. *fep* [æn] (Randers) hastværk.

2. **fiip**, no. *fep æn* (D., Malt) — 1) en snip, en flig af noget, *a røw æn liþ f— d æn* (D.); *æn liþ fep* (vestslesv.) en lille uanselig person; hale-. 2) et kortspil (Rkb., Sundv., Vlb.); kaldes også *ruðerfep* (Rkb.) = elleve billeder; jfr. Rietz febb, hale; fimpe, fippe.

fiophale, no. *fephål æn* (vestj.) navn til et angleret får med afhugget hale.

fiphalet, to. *fephåls* (D.) spids i halen, om en hest.

fiipkjole, no. *fepkñol æn* (vestj.) spidskjole.

fippe, uo.

fep -ær -øt -øt (Andst, Agersk.);

feb -ær -ø -ø (Vens.) —

1) trave småt, om heste; *no ka do læ æm fep ve* (Kolding) nu kan du lade hestene trave; *kom fepøn* (Andst) komme ridende el. kørende i jævnt trav; se fimpe; når børn rider ranke, synges: *fep, fep, færhål, gasi, gasi, goshål; gæðær*

læver i æ kalgor o edor dā wā kol ā (vestj.); jfr. Sgr. VIII. 201. 819. 840. 2) haste, uden at komme nogen vegne (Agersk.); *feb omkreŋ, ræj ā feb* (Vens.) vimse om; *han læver o feper* (vestj.) farer stundesløs om; *hæj feber ā får ā for cønstær we* (Vens.) det samme.

-fippelse, no. se be-, for-.

fipper, no. *feperi'c de* (Vens.) jage-værk, travlhed.

1. -fippet, tf. se be-, for-.

2. fippet, to. *fepe* (D., vestj.) om et får: med kort, spids hale.

fippetravle, no. *feptrawl æn* (Jærnved) stundesløs travlhed.

fippevorn, to. *febwarn* (Vens.) stundesløs.

fips, no. *fepe æn* (vestslesv.) kort frakke, spottende.

fipskjæg, no. *fepekjæg* (Agger) spidst hageskjæg; „fepskegget gemmeret som po en gie, dæ bræge“, Yuelb. s. 24.

fipskrædder, no. *fepekræder i* (Vens.) en person, der uden at gøre noget sær-dig, løber fra det ene til det andet.

fiptrav, no. *feptraw æn* (vestj.) = fimpetrav.

fiptrøje, no. *feptroj æn* (vestj.) trøje, der går spids ned bagtil; „di smo jegere ve annen jysk regimint, di wa i di hæer ræ se feptrojer“, Yuelb. s. 16.

1. **fir**, udrbo. *fir* (Angel) tilråb til hestene for ploven; se frire, her, hot.

2. **fir**, udrbo. *fer* (Silkeborg) udråbsord, hvori der ralles stærkt på r for at efterligne bræmsers skurrende lyd, og som hyrdedrengene bruger for at få kreaturerne til at bisse; de synger:

fer, fer, stek i fer, galdep,

hølen i det vilde væjr,

bræmsen i det tyke læjr,

fer, fer, stek i fer, galdep;

jfr. besekors.

3. **fir**, no. i udtr. *gi fir* (Søvind) fire, give los, også Agger.

firben, no. *firben æn -ben* (Agersk.); *fåben et -a* (Sundv.); *firbjæn æn* = flt. (vestj.); *firbjæn* itk. (S. Sams); *firbin æn* (Agger); *firbjæn* d best. -i flt. -*bjæn* best. -*bjæn* (Vens.); *fåben et* (Vlb.) — 1) moseggle, salamander, lacerta; *han løwer ve høbet lisom fibenet* (Låsby); kaldes i Fyn „alkoner“, se Sgr. IX. 43. 154. 2) i gåder betegnelse for: ko, ulv, ræv,

hund; se f. eks. Sgr. VI. 63. 595, Sv. Landsmålstidskr. II. 8 nr. 83 (Värend); jfr. Mhoff. 507. 18; Meier, Kinderreime s. 76; Rochholz, Kinderlied s. 256; Halliwell Nursery Rhymes s. 74; se endvidere Ant. Tidskr. 1849—51, s. 319 nr. 47; Z. f. M. I. 156, 364. III. 129; toben, treben, toldfår, malkepige.

firbenet, to. *firbinet* (Søvind s.);

¹⁰ *firbjent* (Vens.); *firbjæns* (Agger) = rgsm.; se Grb. 72. 19.

firbuk, no. bukkeblad (menyanthes) med fire småblade for tre, bringer endnu mere lykke for finderen end et firkløver, se Sgr. V. 109. 45.

1. **fire**, talo. *fir* (vestj., Vens., alm.); *fī* el. *fīa* (Søvind); *fīa* el. *fīr* (Bradr.); *fī* el. *fīr* (Ang.); *fīj* (Fjælde) = rgsm.; *æn fir* (vestj.); *et fir* (Vlb.) en firskilling; *æn fir fæ'm* (D.), *æn fi-fæ'm* (Søvind s.); *fīa krønæ, fir æræ; fīa skælæn*, men *æn fi skælæn*, o: omtr. 4 skilling (sts); ved Risgård bredning råber fiskerne til kammerater: „frisk op“, når de har fanget fire ål; „fire“ er hjulene under en vogn, Kr. Ævent. 306, Mhoff. 305; f— evangelister, Gr. Gl. d. M. II. 69, se Grimm R. A. 211; jfr. Aasen, fjore, isl. fjórir, sv. fyra; smær-.

2. **fire**, uo.

fīr -er -a -a (Vens.);

fīr fīrær fīr fīr (Thy); fl. tf. også *fīræd* (Agger) — 1) fire på en line (Vens.). 2) holde op (Thy). 3) give efter for, f— *fuer jæn* (Thy); f— *te jæn* (vestj., Agersk.). 4) give gode ord; søge gunst, hjælp hos; *fīr mæ jēi* (Vens.); *han lat sæ læŋ fir* (Bradr.) lod sig længe bede; *de ær iñt vær ā fir te ham* (Sønderj.)

⁴⁰ *tigge ham om noget; a vel dāer fir dæ æn uwer* (vestj.) give dig et godt ord; *han måt te ā fir* (vestj.) til at give gode ord; *dæ ær it vær ā fir tē ham, vi ka gāt sjēl; a fīr it te skit, fā skit fīr it tē mæ* (Søvind) tlm.; „al verden skal fire mig!“ sagde manden; „å, herregud, lad det blive ved Almind sogn!“ sagde konen, Sgr. I. 156. 617. 5) bekende i kortspil; *dæh, dæ firær i fæmkvødt, ka stek hans nefes i æn hūñlæt* (vestj.); jfr. mnt. viren, Sch. Lübb.

fire alener, no. *fir alær* flt. (D.) navn til fire alen lange brædder, se fagstykke, fem alener.

firedobbelt, bio. *fiddølt* (Søvind s.) = rgsm.

firknækker, no. *firknækere* fl. (Åbenrå) en slags runde kager, som, når man brækker dem, falder i fire stykker.

firen, no. nøden, tiggen; i tlm.: *vel do it, så ka do læ vær, de æ døh firen, do fær* (vestslesv.).

firogtyveben, no. *firotyvebjørn* (vestj.) i gåder: et bindingsværkshus med 24 stolper; *tobjørn* (manden) *støv o f— o ropt njer te Hærmalen* (konen): *dryu svokast ud, æjseu komer sweaterl* (ræven) *o tår jomfru gækbiørn* (gåsen); se *firben* 2.

fireslået, to. *firsån* (Vens.) f— reb; reb snoet af fire „totter“, se tot.

fire snese, no. *fi snes* (Sønderj.) glds. alm. betegnelse for 80; *han æ to te di fi snes* 3: 82.

firtommesm, no. *firtommesm æn* 20 (vestj.); *fildmsm et* (Søvind) = rgsm.

firårs, no. to. *firos* (Vens.) *æn firos* (Søvind s.) en fire år gammel hest, alm.; da den er munter og kåd, også om en overgiven pige; *æn firos dræn* (Søvind) en dreng på fire år; se *fjerdeårs*.

firfod, no. *firfæt æn -er* (Mors, Thy) = *firben*.

firgalop, no. *firspring*; så hestene i f— efter hjemmet til, Kr. VI. 193.

firk, no. *ferk æn* (D.); *æn f— i æ tøj, i æ trau*, om en hest, langsom, som kun kan udrette lidet; *å, do ær æn ferk, do står å ær røj for å ta we; han wil nåk, mæn han ær æn beta ferk* (Lild s.); *han ær æn f— te æn hjøle* (D.), bruger en le langsomt og dårlig; også om et lille el. dårligt arbejdsredskab, fork el. le, som der intet kan udrettes med (D., Mors).

firkant, no. *fi* el. *firkant* (D., alm.); *fijkant æn* (Agger); *fikannt æn* (Søvind s.); *fijkant æn -er* (Vens.) — 1) = rgsm.; se Grb. 178. 18; *slo æn stæk jan i fikannt* (D.) hamre et stykke jern firkantet; jfr. spidskant. — 2) *fikannt æn* (Emmerlev, Bradr.) gårdsplads.

firkantet, to. *fikannt* (D.); *fijkant* (Agger); *firkant* (Vens.); *fikannt* (Søvind s.) = rgsm.; *dæn ær et så firkant* 50 (Malt) 3: klodset, ueffen.

firke, uo.

ferk -er -et -et (vestj., Mors, Thy);

ferk -er -a -a (Vens.), fl. tf. -ød (Lild s.)

— 1) *han ferkær å, no vel han te å ferk ijer-n*, gå med små skridt, som gamle folk (Thy, Mors). 2) være sen i sit arbejde, ingen vegne komme (D., Vens.); *han ferkær o perker o ka et kom tefra-m* (D.); *do står å ferkær å for eft nøj po greben* (Lild s.); *no ska do ferk we* (Vens.) tage rask fat. 3) *ferk æn kal dp* (Støvr.) klatte en kalv op, opføde den med affald, som småfolk gør.

firkel, no. synes at have været navnet på en slags småfolk, husmænd med jord, i Galtén: *vi ferkle* el. *småferkle*; en mark, som kaldes *ferkolløjen* (-loden), er til endnu; se *firkle*.

firkende, no. i udtr. *kom i ferkæn mæ* (vestj.) i forlegenhed med.

firkeri, no. *ferkæri de* (vestj.) dårligt og langsomt arbejde.

firkle, uo. *go å ferkæl mæ* (Bj. h.) være sen med arbejde.

firkløvet, no. *firkløvet æn* (D., vestj.) en kløvning, af træ, i to retninger lodret på hinanden, se *tokløft*.

firkløver, no. *firkløver æn* (D., vestj.); *firkløve æn* (Søvind s.) = rgsm.; betyder lykke, også i kærlighed, men må ikke kastes bort, når den er funden, J. K. 79. 106, 167. 37, Sgr. IV. 45. 45, 91. 45, V. 109. 45, VIII. 181. 751; hvad et firkløver fæstes til, kan ikke forgøres, Kr. IV. 400. 579, J. K. 167. 38, jfr. Asbj. Æv. III. 355; har man det hos sig, kan ens syn ikke „hverves“, Kr. IV. 406. 627, J. K. 167. 39, fortælling derom J. K. 143. 4, jfr. Mhöff. 556. 563, Grimm Märch. II. nr. 149; samme tro i Sydsverig, Wigstr. I. 165, II. 141. 224; fører man det ubevidst med sig i kirke, kan man før St. Hansdag kende heksene, som der samles, J. K. 167. 40; spises mod feber, Sgr. IV. 16 (Sæll.); jfr. Wuttke nr. 130, Z. f. M. I. 330.

firkort, no. *firkært* (Rkb.), *æn slaw f—*, et alm. kortspil.

firløben, to. *firløben* (Mors), f— røb, reb lagt af fire strenge.

firme, uo. *ferm -er -et -et* (D., Andst, Elbo); *ferm nt. ferm* (S. Sams) — bevæge sig hurtig og med forstyrrelse og uorden, f— *mæ æ drm, han fermær o vermar*, løber hid og did i travlhed; *han fermæt grøw lau han fol i æ wañ; som fermær omkreñ te æn sku trøw, di bestil æn grøw dijel* (Andst); *di fermær mjæst*,

dær for miñst bestilt (vestj.); *han ferner omkreñ som æn skid* (fjært) i *blest* el. i *æn par læjrbødsær* (Herning); jfr. *fimre*; *fige*, *pirme*, *stræbe*.

firmentj, to. se *fjermer*.

firmet, to. *fermæ* (Vor h.) forvirret; *han blæw så fermæ vø et*; se *for*.

firmetravlt, to. *fermitravlt* (vestj.), *han fæk så f—*, så travlt, at han firmede.

firre, uo. *feræ feræ -t -t* (Røgen) have travlt; *han gor å ferier omkreñ* (S. Hald); se *Aasen firra*, vimse omkring; isl. *firra*, bortfjerne; *firris*.

firri, uo. no. se *fidde*.

firris, no. [*firis*] i (Vens.) — 1) den bagerste i væddeløb el. arbejde; *æn feris* (vestslesv.) forklæres som: en sær fyr og jævnføres *filefut*. 2) *fo æn feris* (Mds., Hads h., Hvirring) få pludselig og stærkt travlt med noget; forlegenhed; jfr. *fidde*.

firs, talo. *fis* el. *fisænstyve* (vestj.); *fis* (Hell. h.); *firs* el. *firsinstyve*, glds. *fis* el. *fisænstyve* (Søvind); *fis* el. *fisinstyve* (Thy); *fijis* el. *fijænstyve* (Agger); *fis* el. *fis* (Mors); *fis* el. *fijis* el. *fijænstyve* el. *fisistyve* (Vens.); *fijis* (Lild s.) = rgsm., 80; i Mell. Slesv. er den platt. form *takentik* indkommet (Emmerlev—Sundev.); se *fis*; tiog.

firsæl, no. *firsæl* el. *fisæl* (D., Bradr., alm.); *fisælæb* (Mors); *fisælæb* (Thy); *fisælæ* (Vens.); *fisælæ* (Havbro s.) — et slags tøj vævet i fire „sel“ el. „skafter“, *æn stæk fisæl* el. *æ tøj æ væger i fisæl* (Vejr.); se *femsel*, *fiskam*, *kiper*, *stribet*, *tosel*, *treskaft*; *dyne*-, *spring*-.

firsindstyve, talo. se *firs*.

firsindstyvende, talo. *fijænstyvein* (Agger); *fisistyve* (Vens.) = rgsm.

firskæft, no. *firskæwt* (Bradr.) = *firsel*.

firskilling, no. *fijiskæløn æn -ær* (Agger) — 1) = rgsm.; når en fortæller, hvad man antager for en usandhed, kan siges: *dæñ må dær nåk æn firskæløn mæ* (vestslesv.), sagtens til frimærke; „klippe *firskillingen*“ (Hundsl. s.), søvniq glippe med øjnene. 2) en plante, skjaller, *rhinanthus crista galli* L., J. T. 333 (Årh.)

firskillings Peter, no. *fijiskæløn* *Peter* (Vens.) en bekendt markedsgøgler, også kaldet „mælk og grød“, fordi han var så overmåde svær.

firskåren, to. *fijrskorn* (Vens.); *fiskdræt* (Sundev.) — *f— fijæl* (Vens.) kantskårne fjæller; også om msker: bred, fast af bygning; jfr. *rafte*, *udskyver*.

firspring, no. *firspræñ* (vestslesv.); *fispræñ* (Søvind s.) = rgsm.; i *æ ful f—*, galop.

firstage, no. *firståq* (Holsteb.): *o ta f—*, en leg, hvor fire børn står i fire hjørner, f. eks. af en gårdsplads, en i midten, som griber, når de fire skifter plads; stedet kan også mærkes af ved fire stager el. sten og én i midten; stedet ved mærket kaldes: *bod* (se 1 *bod* 4), leg, stav; når man slår den grebne, siges: *pæs!* el. *tæn!* eller *jæn*, *tøp*, *træj*, *stønt*, *no æ do tæñ!*

firstuge, no. *firstug æn* (Rkb.) en tørvestak opsat med fire tørv i bunden □, over hjørnerne lægges atter fire, jfr. *trestuge*.

firstuget, to. *firstyqæ* (vestj.) *æn lile f— kwiñ*, *firskåren*.

firtal, no. *fital et* (Søvind s.) = rgsm.

firtottet, to. *firtætæt* (vestj.); *fijtdå* (Vens.) i udtr. *firtåtæt rev* (Åndst) reb lagt af fire strenge.

firtur, no. *firtur æn* (vestj.) glds. dans, alm.; jfr. J. Saml. I. 314.

1. **fis**, no. *fis æn fis* (D., vestj. alm., Sønderj.); *fijis* el. *fics* i best. -i flt. *fijis* (Vens.) = rgsm.; *læ æn fis gø* (vestj.) slippe en vind; *far om som æn fis i æn par skiñbøds* (vestj.), el. i *æn balæ wañ* (Malt) 3: fare sansesløs omkring; *de fæslø'r et mijer en æn fis i æn læhsby-dæjn* (D.); *gør æn fis te æn tårænskraf* (vestj.) 3: gøre en myg til en elefant; *han hær wåt yr å slå æ fis fræ sæ* (Sall.) 3: ude at lufte sig; ordspil: *a bæ ham fijis få koræn*, *de wæ a*, *de war enic wdnbgæ* (Vens.) 3: *firs* (s. d.) el. *fise*; gåde: *hwa æ de*, *æn dræñ ka bæ æp o æ lðwt o tñ kæl ka et bæ ær njeñ?* Sgr. VI. 50. 463; jfr. hvad er det, der kommer hovedløs og blodløs, armløs og tarmløs til verden og endda kommer rumlende og skrumlende? Sgr. IX. 190. 588 (Fyn); jfr. pl. *fiest*, *Schütze*; *fjært*, *skid*; *ulve*-.

2. **fis**, no. *fis æn fis* (Søvind; Sundv.); *fis i* (N. Sams) — 1) visne rester af bægeret på den modne undersædige frugt,

æble, pære, ribs osv.; synes også at kunne betyde: kærnehus på frugter (N. Sams); se knag-. 2) i *søls fjs* (Vens.) en gerrig person; et forkælet barn (Agger); jfr. aske-, bleg-, busse-, kjæle-, nås- (?), sleg-, tin-.

fisansigt, no. *fjsansec* *è* (Vens.) blegt ansigt.

fise, uo.

fis fis fjs fjesøn (D.);

fis -ør fes feson (vestj.), nt. *fis* tf.

fjesøn (Agersk.);

fis fis fes fjesøn (Andst), tf. *feson* (Søvind s.);

fjs -ør fes fest (Vens.) —

1) = rgsm., slippe en vind; *han fjs di bår glyøn æmør* (D.); *herut huñ, do hør fjesøn* (Andst); *dær fes mi hælmas!* (vestj.) spottende svar på en trusel. 2) når noget mislykkes, et søm krummer sig, kan siges: *dæñ fes o drøw nar o* (Malt) el. *de fjs o fløw væsten om* (D.); *de fjs får ham* (D.) det slog fejl; jfr. isl. *fisa*, htsk. *fiesten*; mnt. *visten*, Sch. Lübb.; dram, due, fugl, træsko; lummer-, lu-.

fisebruddt, to. *fisbröt* (Rkb.), *f— i æ røw*, hudløs i bagdelen.

fisely, to. *fisly* (D.) *de ær et ængdñ f—*, så varmt som en fis, lunkent.

fisentere, uo. se *visitere*.

fiset, to. *fisø* (Andst, Malt) — 1)

han ær et sd f—, så ringe til arbejde, ingen dårlig karl. 2) *hè* (her) *lòwts sd fisø* (Søvind s.) : efter *fise*, *fimset* (s. d.).

fiseværk, no. *fisværk* (Holmsl.; Vens.), *de ær et f—*, om tøj, ikke løst og dårligt kram, men solidt og godt.

fisfader, no. 1) i tlm. *fisfår* (-muør) *rovør fæt* (D.); *fjsens får blyør fæt* *fison wår* (vestj.); *ficsis får lører fæt* (Vens.); det jyske udtr. for *qui s'excuse s'accuse*. 2) den pige, der bandt den sidste kær, blev *fismor* og gjorde sin høster til *fisfår*; folkene gik i optog hjem, *fisfader* og *fismoder* foran bekransede, de skulde sidde på skorstenen og drikke en dram (Maugstrup); jfr. Sgr. III. 28. 38.

fisafornem, to. *fisfancm* (Søvind s.) uægte fornem.

fisk, no. *fesk æn* = flt. (D., vestj., Agger, Sønderj.; hak. Vens.); *fesk æn* = flt. (Fanø); *fesk æn* = flt. (Søvind s.);

fjorsk æn (Harboøre) = rgsm.; *tøj æn fesk ud* (D.) skære en fisk op og tage indvoldene ud; i *fesk* (N. Sams) er en fladfisk; alle slags bløddyr, søstjærner, muslinger, havsnegle osv. kaldes fisk, torsk ikke (N. Sams); samlingsnavn: *pryjn ol o ant fesk* (Agger); *wob d søl feskøb* (Lild s.): „a ska lou for te fesked wil prål po de blank kakkelfad“ (kakelovnsfad), And.

10 Bars.; *jæn fesk po æ lañ æ bæjer en tów po æ wòñ*; „æ fesk er aller så bette, en bær i (jo) æ hånd te æ mund (Mors); *de ær inñ får æ fesk, mæn får æ dyals* (vestj.) : han tog pigen for medgiften; *de æ værkæn fesk ælør flæsk* (vestslev.) hverken det ene eller det andet; *a hør æn fesk o skyot mæ dæ* (vestj.) en høne at plukke; *sdræn ska vi it ha vå fesk støj* (N. Slesv.), afvisende svar, jfr. lege, kort, rug; *æ fesk vel flyð* (vestj.) : der skal skænkes en dram til fisken; når børn spørger om, hvad de skal have til middag, kan svares: fisk og flæsk, fårekød og hakkelse og bakkelse og pølse (Støvr.), Sgr. VIII. 63. 100; såsnart en fisk er gjort ren, skal man tørre kniven førend sine hænder, ellers får man fisk strax igen, Sgr. IX. 44. 167; man skal knække ryggen på fisk, når man har spist kødet af den, ellers kan hekse sætte ens eget kød på den, Sgr. X. 12. 18 (Randers); i mands minde har der hængt et par tørrede fisk på Vindum-Overgård, Kr. IV. 116. 116, de måtte ikke flyttes; trolden skabte drengen om til en fisk i æventyret, Kr. VII. 20; drengen forvandles til en fisk, Gr. Ævent. I. 28, kongesønnen II. 46; jfr. Grimm Märch. I. nr. 68. II. nr. 141; fiskene skal finde et knippe nøgler i havet, Kr. V. 158, Gr. Ævent. II. 12; fisken hjælpes i vandet og lover hjælp til tak, Kr. Æventyr 247, jfr. Grimm Märch. I. nr. 17. II. nr. 126; fiskene bliver spurgt om slottet, men kender det ikke, Gr. Æventyr II. 30. III. 170, Gr. Gl. d. M. II. 189; jfr. Asbj. Æv. I. 294. 298; en fisk med sølv- og en med guldhoved fanges, J. K. 134; en talende fisk drages op ude på havet, Gr. Ævent. I. 81; drages op af brønden, sts. I. 118, Sgr. I. 170, jfr. Grimm Märch. I. nr. 85; prinsessens tabte ring (s. d.) er i fisken, Gr. Gl. d. M. II. 13. Gr. Ævent. III. 134, Fisch. s. 350; sømænd tænder ild på ryggen

af en stor fisk i den tro, det er en ø, Kr. IX. 255; i gæden: en fisk var min fader, en dreng min moder, en ravn mig fødte, en lind mig klædte, en hest en mand mig gav, Gr. Ævent. II. 120: gåde om fisken: vandet er min moder, jorden er min broder, jeg kan løbe vidt omkring, ingen kan mig spore, Sgr. III. 184. 989. 2) *faŋ en fesk* (Søvind); *fo sæ æn gu fesk* (Bj. h.); *han hår fagøð æn guwø fesk* (vestj.) 3: er plumpet i og har fået våde fødder; jfr. gjedde, løsk, lorgjedde, vasku. 3) om msker; *æn sær fesk* (vestj.), i *underliq fesk* (Vens.) en løjerlig fyr; *do ær æn slem fesk* (Lisbj. Terp); *do ær æn fin fesk*, *nær æ skæl blyvær tån a dø* (vestj.); en børneleg kaldes: koge fisk. De, som skal være fisk, lægger sig fladt ned på jorden; A. går og træder på dem, indtil de bliver kogt nok; det prøves ved at ryste deres hænder, er håndledene stive, er de endnu ikke møre, og der må atter trampes på dem (D.); jfr. Aasen fisk, isl. fiskr hak., gfris. fisk, lat. piscis; brød-, brændevins-, brød-, føde-, gammel-, grå-, guld-, hval-, kors-, næse-, pluk-, skade-, skjæl-, spege-, spil-, stor-, sølv-, tadder-, tal-, tobaks-, vejr-.

-fiske, no. se fjord; fiskende.

fiske, uo.

fesk -ør -et -et (D.), ft. tf. -ø (Vens.);

fesk -ø -et -et (Søvind s.);

fesk -ør -øð -øð (Lild s.; Lemvig), nf.

fejask (Agger) —

1) = rgsm., søge at fange fisk; „*de æ maqla nåk å fesk dpå tør laj*“, Grb. 238. 190; *fesk får æ ev*, æ *flo* (D.) gå ud mod ebben el. floden og fiske; *di bløær po sø nær di feskær* (Lild). 2) søge at få fat på; *han feskøt æter et* (D.) søgte ved udfritning at få at vide; *fejask* (Agger) lange ud efter noget; *han fejaskær æm hans hals* (sts.) klør sig på halsen efter utøj. 3) børneleg: alle de legende står rundt om et klæde, som de holder i; A. kører rundt på klædet med sin hånd og siger: *a feskær, a feskær i mi førs dam*, *nær a søær: hå! skal I sløp*, *nær a søær: sløp! skal I hå!* 4) se ruse. 2) fyr, person; *æn sær feskær* en løjerlig fyr; æventyr om en fisker se Sgr. VIII. 209.

fiskebanke, no. *feskbank æn* (Lild s.) grund i havet, hvor der fiskes.

fiskeben, no. *feskbiŋ de* (D., vestj.)

= rgsm.; opkløvede hvalbarder, der indsys i klæder for at give stivhed; *æt feskbin* (Søvind), *fejaskbiŋ* (Agger) ben af fisk, men: *feskabin* (Søvind), *feskabin* (Agger) hvalbarder; jfr. hvalsfinne.

fiskeblade, no. *feskblai* (N. Slesv., Sundev.) en art vandaks, potamogeton L.

fiskedag, no. se fangedag.

fiskedam, no. *feskødam æn -dam* (D.) = rgsm.

fiskeføde, no. *fejaskfø* (Agger) = rgsm.

fiskegarn, no. *feskøgøn æn* = flt. (D.); *feskøgarn et* = flt. (Bradr.); *feskøgarn et* = flt. (Agersk.); *feskøgør æn* = flt. (Mors); *feskøgøn et* = flt. (Søvind s.) = rgsm.; *biŋ feskøgøn* (vestj.) forfærdige fiskegarn; en frugtsommelig kvinde må ikke gå over et fiskegarn, så bliver barnet uroligt, Sgr. VII. 36. 58; jfr. brajle, garn, glib, kry, net, ruse, våd.

fiskeglover, no. *feskgløær de* (vestj.) fiskeslim.

fiskehjeld, no. *feskøhjæl* (Vens.) stillads til at tørre fisk på.

fiskekonge, no. i æventyret Kr. VII. 263. 277.

fiskekrog, no. *feskækroq æn -kroq* (D.); *feskækroq æn -kroq* (Søvind s.) = rgsm.

fiskekurv, no. *feskøkør æn* (Silkeb.) fiskeruse.

fiskende, no. *fejaskin* (Agger) — 1) *han legør te feskøn; dær æ guwø feskøn iør* (Holstebro) fiskeri; *bruq æ feskøn* (Lemvig); *hår I gouv æn guwø fejaskin iør? æ fejaskin slap wal tila dp* (Agger). 2) fisketiden, der varer fra påske til St. Hans; se efterårs-, forårs-, mikkelsmesse-, silde-.

fiskendes-mand, no. *æn feskøns-mañ* (D.) en mand, som kører om og sælger fisk.

fiskepris, no. *æ fejaskprjær* flt. (Agger) = rgsm.

fisker, no. *feskær æn -ør* (D.; Vens. hak.); *feskær æn -ør* (Lild s.); *feskær æn -ør* (Fanø); *feskø æn -ør* (Søvind s.); *fejaskær æn -ør* (Agger) — 1) = rgsm., se ruse- 2) fyr, person; *æn sær feskær* en løjerlig fyr; æventyr om en fisker se Sgr. VIII. 209.

fiskerbåd, no. = rgsm.; *dær war æn feskærbovø frå Hærber* (Harboøre),

dæ wa yð o æ hæn æn gæn d fesk, Kr. IX. 170. 3 (Harboøre); se Peders.

fiskerhæg, no. *feskørhæg* i (Vens.) spidst redskab med en modhage, hvor-med fisk gribes i stedet for at tage dem med hænderne.

fiskeri, no. *feskəri* *de* (D. alm.); *feskəri* (Søvind) — 1) = rgsm.; *skæri* *i* o *feskəri* *i*, *de æ narəri* (vestj.). 2) fangsten, alle de fangede fisk (N. Sams).

fiskerkjælling, no. *feskəkælən æn* (Søvind s.) = *feskəkøpen* = rgsm.

fiskerredskab, no. *feskørredskab* (Lild) = rgsm.

fiskersæt, no. *feskørsæt æn* (D.) = garnsæt, plads ved en å med ret til at udsætte et garn.

fiskesøjler, no. *feskəsøjler æn -ør* (Holmsl. klit) kaldes de, der sejler med fisk fra klitten til Ringkøbing og sælger den der.

fiskealsøber, no. *feskəlsøber æn -ør* (Holstebro) mand, som kører omkring til markeder med saltet og fersk fisk.

fikesuppe, no. *feskəsup* flt. (Lild s.) = rgsm.

-**fisket**, tf. se op-.

fisketillie, no. Mb. under pigfelt, de sammennagtede bundbrædder bag masten i fiskerbåden (Skagen); Mb. har -telt, hvad der sagtens må tydes -tel, se tillie.

fiskeörn, no. havörnen, Sgr. III. 156. 872 (Tåning).

fiskjærv, no. *fiskærø* (Malt; Als) den sidste kærv, der bindes; den smykkedes med dannebrogslag i toppen (Kristiansfelt, Vonsbæk); jfr. Sgr. X. 125. 396; når fiskærven kom ind, kom „knapmageren“ (s. d.) ud; jfr. enke, fisfader, -mand, -neg, fissemand, fok, gamle, stodder.

fisle, uo.

fesøl -slør -sølt -sølt (vestj.; Lild s., Vens.);

fisøl -slør -søl -søl (Malt h.; Ang.) — *fesøl æn jæn* (Mors, alm.) sladre, om børns sladren til forældre og lærere; om sød, indsmigrende, falsk tale, *go d fesøl* (Holstb.) smigre; hviske, sladre om andre; *hun gor en te heier myar d wel fesøl* (Lild s.); jfr. gldsk. fisle, Kalk.; Rietz fessla; Grimm Wb. fetzeln.

fisled, no. se firsle.

fismand, no. *fismañ* (Brørup s., Åbenrå egn) = fiskjærv.

fismoder, no. se fisfader.

fisneg, no. *fisnæg* (Bjering, Tape) = fiskjærv.

fisselbøtte, no. *fesølbat æn* (vestj.) sladderhank; se fisle.

fisselkræmmer, no. *fesøllkræmmer æn* (Holstbr.) en person, der er indsmigrende og sød i tale.

fisselsnak, no. [*fisølsnak*] (Ang.) sladder.

fisseltuder, no. *fesøltuder æn* (Mors); *fesøltuð æn* (Lild s.) — sladderhank, om børn, som sladder; kaldes også: *fesøltisk* (D.); *fesøltuder d samensæter ka slek djer muðers røp te nætær* (nadver) (Mors); der må have været en fidseltuder, der lå her neden for, Kr. V. 372; jfr. brevberer.

fisseltudse, no. *fesøltus æn* (Fanø) = fisseltuder.

fissemand, no. *fisəmañ* (Malt) en udpyntet figur med en rive i hånden, der af den, der får først ophøstet, sættes over i naboens lod, gerne med et skriftligt tilbud om for god betaling at hjælpe med i høstarbejdet, kaldes også „bedemand“, jfr. Sgr. IX. 206. 626. X. 45. 173; måske også om sidste neg, jfr. gonnis, hestkarl; fisfader, -kjærv, -mand, -neg.

fissenstrå, no. i tlm. o *træk fisənstrø* el. *fisəstrø om et* (Fanø) kaste lod, jfr. stak, strå.

fissibroder, no. *fisibrør æn* (Mds.) = fissibrok.

fissibrok, no. *fisibråk æn* (Mds. h.) slesk person.

fissie, uo.

fisi -ør -et (Lysg., Mds. h.);

fisi -ør -ø -ø (Vens.) —

1) gnide frem og tilbage; „f— et sår“, klø, Mb.; polere f. eks. messingtøj; „a hå fissiet dem mæ swonfiet i oet samful dau“, And. Bars.; gnide støv af (S. Hald h., Løgst.). 2) undskyldte sig fra noget; „f— sig“ fra noget, gøre noget arbejde således, at man slipper så overfladisk og let som mulig; *a fisiet nåt mæ et* (vestj.); læreren „fissier“, når han ser gennem fingre med børnenes forsømmelser; man fissier, når man ved skaltens ligning ikke vil vedgå sin formue; *fisi omkre'g få jæn* (Røgen) smigre, sleske, for en, ligeså Vens. 3) løbe omkring uden at kunne få ende på noget (S. Sams).

fissilinke, no. *fisile'nt æn best. -æn* flit. -ær (Vens.) utugtig kvinde, jfr. fiol, fissie.

fissilæder, no. *fisilæjer de* (Mds. h.) vidskelæder.

fissipind, no. *ð, do ær æn fisipiñ* (D.) o: den ringeste til noget, siges til børn.

fist, no. *fist è* (Vens.) en ubetydelighed, et stænk; *è betø fist sdt; no 10 fèt wi è fist ræn*; en kort tid, et øjeblik; *de wdr kon è fist*; se fust.

fiste, uo. *fist -ær -ø -ø* (Vens.), *f—* *mæ hdl*, slå med halen, om kør, der vil bisse i varmt vejr; vifte med et tørklæde; fare hurtig og let afsted; „*skrææn fistæ færuw øwer halsi d de guol*“, Gr. 5. 16, skrædderen for forud over halsen på den gule; også trans., kaste: „*hwar hælæ, dæ kam d wil dþ è, tow haj d 20 fistæ øwe steñe*“, Grb. 171. 9, hver helt (fisk), der kom og vilde opad, tog han og kastede over stenten, jfr. Grb. 26. 24.

fistel, no. *festel æn -ær* (D., Malt); *fistel æn -ær* (Rkb., Elbo h.) — når garn haspes op, deles en „klavse“ el. et „lød“ ved *f—bånd* i „fisteler“; båndet om hele klavsen kaldes „redébånd“; jfr. plit. fissel el. fessel, Quickborn, det samme.

fistelbånd, no. *festalboñ æn -boñ 20* (Andst; Angel) se fistel; jfr. plit. fisselband, Quickborn.

fisten, to. Mb. bleg, falmet (Sønderj.) eft. Outzen; se fis.

fistle, uo. se fistre.

fistre, uo. *fistar -strær -stræ -stræ* (Vens.), ft. ff. *-stræt* (Agersk.) — 1) snuse omkring, kikke nysgerrig; *han lævør o fistarør* (Lindk., Malt) han snuser om; ligeså Hvejsel, Mds. h.; den løb og fistrerede 40 og dulrede omkring der ved højen, Kr. VIII. 2; *han gær d fistrør, om han it ku få dæñ piq* (Agersk.); *fistæl omkre'q* (Lönb.). 2) *go d fistar mæ jæn* (Mds.) snakke en efter munden, smigre. 3) *d fistar dþ i stöwørn* (Vens.), *fist dþ* (Lild s.), pynte op, også Plougstrup; jfr. finstre.

fit, no. et nu, øjeblik; *liq mæ et fit*, *så pjeqt djè bin i æ vèje* (Silkeborg); jfr. fist, fut.

fitte, uo. *fetel -tlør -talt* (Vens.) være gnieragtig; trygle; *haj hdr fetelt sæ nys 10 le* (Vens.); *go d fetel æm pæn* (Randers); *han gor d fella* (Røgen) går og tigger,

ligeså Hovlbj., Mds. h., Mors; se fitte, fedte.

fitorre, no. *fito'r æn* (vestslesv.) fortræd, forlegenhed; *æ kām dāq i æn grdæ f— mæ ham*.

fitriol, no. *fitri'l de* (D., vestj.); *fitri'l best. -t* (Vens.); *fetrijl de* (Agger) — svovlsyre; der var filtrin i flasken, Kr. VII. 67; jfr. mlt. vitriolum.

fitte, uo. se futte.

1. **fitte**, no. *fit æn -ær* (D., Sønderj.); *fit el. fet æn -ær* (Vens.); *fet æn* (Vejr., Agger, Han h.) — 1) hunnens kønsdele hos kør, får, svin, heste; gåde: *dær gor æn dyr i grōndål mæ træj fætør o jæn hdl, mæ sæjs øvæn d træj mōñ, hwæm ka dæñ spōsmol urgro'ñ?* (vestj.) el. *dær gek æn dyr i dybæn dāl, mæ træj fitør o jæn hdl, mæ sæjs øvør o sæjs øvæn, mæ træj rompør o træj mōñ, ka do de udgro'ñ?* (vestj.), jfr. Sgr. II. 42. 258, IX. 140. 472, 176. 560, 191. 590, o: en hoppe, som to kvinder rider på, jfr. Gest's gåde i getspeki Heiðreks konungs v. 61: hverir eru þeir tveir er til þings fara? Þrjár hafa þeir sjónir saman, tíu fœtr ok tagl eitt báðir; jfr. Sv. Landsmålstidskr. II. 8. s. 5. 5 (Värend); Mhoff s. 508. 22, Rolland, Rimes 128. 12; af fetten der gjorde vi skrædder ring, Kr. II. 331. 16, Sgr. IV. 99. 11. 2) karrig person (Vens.); sidste del af smsætn. i mangfoldige skældsord, mest om kvinder; jfr. Rietz fitta; platt. fot el. fotse; kusse; Mads fos; fåre-, hunde-, karrig-, klister-, klæbbre-, knav-, kår-, sludder-, sur-.

2. **fitte**, uo. *fet -ær -ø -ø* (Vens.) vise sig karrig.

fitten, to. *fiten* (Vens.), *haj æ sð f—*, knap, karrig; også: *fitwōn*.

fitter, no. narrestreger; *han hæ man fets* (fit.) *fð* (Åbenrå).

fitrivav, no. se fiddivave.

fjæg, no. se fjog.

fjælet, to. *fjæls* (D., Vejr., Andst, Ulvb.); *fjæls* (Thy, Skoddb. h.) — om børn: undseelig, om voksne: tåbelig; se fravorn, skalu, skul; *do æ da et f— o trdæ sæn æn lævæn* (Andst); se fjæle.

fjælethed, no. *fjælehjød* (vestj.) tåbelighed.

fjamlet, to. *fjamls* (Bradr.): *æ fævør æ sð f—*, valne, følesløse, rystende at gribe med; se famle, fomle, funslet; for-

fjammelhåndet, to. *fjammelhånde* (Ribe) om den, som tager famlende på grund af alder el. kulde.

fjammelvorn, to. *fjammelvorn* (vestslesv.) usikker på hænderne, famlende.

fjamsket, to. *fjamske* (D.) forjasket, tilsolet; jfr. jamset.

fjandbo, no. se fjendsbo.

1. **fjante**, no. *fjante* (Vens.); *fjant* æn -er (Agger); *fjant* æn (D.); *fjant* æn¹⁰ (Randers) — tåbeligt, vildt kvindemske, jfr. Rietz s. 127 fante, fjante; flante; fløjte, fjolter, hjante.

2. **fjante**, uo.

fjant -er -et (D.);

fjante -er -et (Vens.) —

bære sig tåbelig, vildt ad, om kvinder; *f— omkre'n, ad* (D.); *de fjantur få de* (vestslesv.) det slår fejl for dig, filer; jfr. gldsk. fjante, Kalk. rave, være usikker.

fjantebasse, no. *fjantbasi* æn (Randers) = fjante.

Fjanturup, no. jeg er da, gudskelov, hverken født i F— eller døbt i Tosserup (Sams), Sgr. V. 23. 31, 3: ingen fjante el. tosse; jfr. Nyrop, Forbl. ord, Nord. Tidsskr. f. Fil. ny række VII. s. 121.

fjantesere, uo. se fantasere.

fjantet, no. *fjante* (Vens.); *fjante* (Bj. h., Agger); *fjante* (vestj.) = rgsm.

fjantevorn, to. *fjantevorn* (Vens.); *fjantvorn* (Agersk.) = fjantet.

fjar, talo. se fjerde.

fjarring, no. se fjerding.

fjarril, no. *fjarl* et (Støvr.), et f— smør, fustage smør; = fjerding (s. d.), se fjerdingspund; jfr. øl-; Kr. I. 336. v. 18 hedder det: hans hoved var slagen i fjarriller ni og samlet udi en ble, stykker?

fjas, no. — 1) vistnok kun i en enkelt forbindelse: *brug æ pæn te fjås o stids* (D.) = rgsm., til fjas og stads. 2) *fjås* (Vens.) fjasende person, en tøjte; se fas; jfr. Aasen, fjaas; Rietz, 2. fjas.

fjase, uo. *fjås fjåser fjåst fjåst* (Agger) — 1) = rgsm. 2) fare afsted; *hon fjåst æstæn*, hun fór afsted; *å hon te fjåsens!* og hun afsted.

fjasko, uo. *fjask* -er -et (Agersk.; Vens.), *å fj— sin klær te* (Agersk.) tilsøle; *do fjasker din klær hæn* (Vens.); se fjamsket.

fjasket, to. *fjasko* (Malt, D.) snavset, våd, tilsolet, jfr. pjasket.

fjat, no. se fedt, fjært.

fjedden, uo. se fede.

fjæffel, uo. se fifle.

fjej, no. se fed.

fjemske, uo. *fjemsk* -er -et (Thy) fjase.

fjende, no. *fjæ æn fjær* (Vens.); *fjæ* flt. (Søvind, Tyrst. Vr. h.); *fjæ æn -er* (vestj., Mors); *fjæ æn -er* (Agger); *fjæ æn fjær* (S. Hald h.) = rgsm.; *han rødt te di ær, te dæ wa fjær i æ læ* (Thy); *„Sebe'le hð spo, de fjæræn skal kom så læn, de di ska wøj djær hæst we Kwanbæk“*, Grb. 164. 7; „diæ wa såmanne finner, te den jen ku ett spøtt få den ånn“, Blich. Bindst.; *han vil tøj sæ å d slå æ fjærs genærdæl dæ*, J. M. 79; *wå fælk kåst ju æ wøj åp får å fæwær dæm får æ fjæær å dærdæw hær æ grøw fæt dæh næw: æ fjærkåst*, Kr. IX. 173 (Vandfuld h.); en besværgelse mod fjender: „vi skal vandre idag!“ sagde St. Peder; „der er fjender i vejen!“ sagde Mikael, engelen; „da skal jeg dem binde!“ sagde Jesus; „hvormed?“ sagde St. Povl; „med mine ti fingre og mine tolv gode guds ord, under de himle så blå, under de stene så grå, med det hårde stærke jærnbånd, alle mine fjender og uvenner skal bøje sig for mig i knæ som løv på træ; i navn osv., Kr. VIII. 401. 744; jfr. vrede; *go dæ fæb' di væn; æm do dæ hð læn dærhæ'n, så ær æt da eyon siñ så læn som tæ æn fjæ, om han å di nøbær ær!* (Fredericia); jfr. Aasen, fiende; isl. fjándi hak.; fandan.

Fjends, no. *Fjæns hæret* (vestj.)⁴⁰ et herred; når fjendsboen kommer til Skive for at sælge sæderug, er han kry på det og siger: „a æ fræ Fjends herred!“ men skal han om foråret købe sin sædehavre, klynker han og siger: „a æ så mænd fræ Fjænds herred!“ Kr. VI. 309. 394; *Fjæns hæret*, Kr. IX. 192. 27 (Ginding h.); ordet sættes i forb. med fjende, Thiele I. 50; afledes af fæl (s. d.), U. Bl. s. 231.

Fjendsbo, no. *fjænbø* (vestj.)⁵⁰ Fjends herred er magert, derfor spottes med dets beboere: „uha, hvor a skal æde!“ siger Fjendsboen, når han går til gilde, Kr. VI. 314. 16; Fj— siger: „vi hær et

øl i då, få vi ska brygg i máhn!“ men Sallingboen siger: „drek I kuns, vi hár ðl nák, vi hár brægget i guer!“ Kr. VI. 318. 52; men Fj— samler penge: når Fj— kommer iført én kjole og sætter penge i sparekassen, så kommer Sallingboerne i tre kjoler og låner dem, Kr. IX. 98. 53; *fjañbo* er derimod en mand fra *Fjañ* i S. Nissum s.; se Kr. VI. 346. 246.

fjendsk, to. *fińsk* (D.); *fjǽjsek* (Vens.) = rgsm.

fjendskab, no. *fjǽjsekab* ð (Vens.) = rgsm.

fjer, no. *fjer* æn best. *fjǽn* flt. *fjer* best. *fjǽn* (Vens.); *fjǽðer* æn (Hell. h.); *fjǽðer* æn = flt. (Rkb., Mors, Thy, Agger, Lild, Løgstør; Støvr. flt. *fjǽðer*); *fjer* æn *fjǽrør* (Sall.); *fjer* æn = flt. (D.); *fǽ* æn = flt. (Søvind, Hads h.); *fǽr* æn flt. *fǽr* el. *fǽr* (Agersk., Bradr.); *fjǽr* æn 20 *fjǽðer* (Fjolde); *fǽ* æn *fǽ* (Sundv.) — 1) fjer på fugle, alm.; „a æ kon en fatte fowl, a hær ikke annet end fjaeren“, Blich. Bindst., fjerene; *så læt som ðn fǽ* (Søvind s.); *stogør ovør ð fjǽðer, ð ær læt te las* (Mors); *ð æ fǽr skal æn kǽñ, va fǽl de ær* (N. Slesv.); *fjǽðørn* (flt.) i æn *dyn* (Løgst.); *fǽl fjǽðer* (Støvr.); der sidder under vingen på alle fjer- kreaturer „uroilige fjer“, de må ikke 20 bruges til sengklæder, ingen kan dø rolig på dem, Sgr. VII. 55. 235—37. VIII. 155. 654 fig.; man rykkede i gamle dage fjer af fjer kreaturers vinger og hængte dem op i skorstenen for at få dyrene til at blive ved stedet, Kr. VI. 206. 234; pigen i æventyret, som er forvandet til and, kaster fjerene af sig og står nøgen, da kongen tager dem, Kr. V. 124; æventyret: den gyldne fjer, Kr. 20 V. 149; Gr. Ævent. II. 4; kongesønnen skyder en fjer af guldfluglen, J. M. 3, jfr. Asbj. II. 112, Grimm Märch. I. nr. 57. 60, R. Tr. pop. I. 205; ørnen giver ham en fjer af sin hale, denne skal bringe hjælp, Gr. Æv. II. 46; han skal pille fjer hos heksen, Gr. Æ. I. 53; konen råder sin datter til at holde mange fjer på møddingen, Sgr. VII. 212. 814, jfr. VIII. 82, 3: hõns, se fortæll. Wigstr. 20 I. 275; i skæmtesagnet dypes konen i tjære og fjer for at forestille kukker, Kr. Ævent. 192, jfr. 165; præsten straffes dermed og udgives for fanden, Gr. Ævent.

III. 32, Kr. Ævent. 98. 235, jfr. Grb. 87. 39; jfr. fugle-, guld-, hale-, hõnse-, krage-, penne-, skralde-, skranne-, storke-, suge-, svine-, vild-. 2) pennefjer til at skrive med, alm. glds.; se penne-, skrive-, stål-. 3) en springfjer af jern el. stål, under vogn, i ur, lås, alm., flt. *fjǽrør* (D.), *fǽr* (Agersk.), *fǽjǽr* (Søvind s.); *fjǽðørn ovør æn un* (Løgst.); se krølle-, 10 ur-. 4) den ophøjede fals, som føjes ind i noten på brædder, som er sammenpløjede (D., Søvind, alm.); jfr. Aasen fjæder, isl. fjǽðr huk.; htsk. feder, mnt. vedder Sch. Lübb.; eng. feather.

fjerbuk, no. *fjǽ-* el. *fjǽrbok* i (Vens.) legetøj af 6 fjer, de fire sammenbundne i et kors, de to lodret på de fire; den kan løbe for vejret hen ad marken.

fjerbøsse, no. *fjǽrbøs æn -ør* (D.) plaffert, pennepose med ladestok, den lades med stykker af en skive kartoffel.

fjerde, talo. *fjǽr* (Sem, Bradr., Sønderj., Agger); *fǽr* (Ang., Fjolde); *fǽ* (Sundv.); *fjǽr* (D., vestj., Vens., Hell. h., Thy, Mors) = rgsm.; *dæn fjǽ, hvæ fjǽr* 20 *ø* (Søvind s.).

fjerdedel, no. *fjǽrændel æn* (Søvind s.) = rgsm.; *a fæk ðæ fjǽ diøl ð* 20 *enç noten* (Vens.) jeg fik fjerdelen af intet 3: jeg fik intet; se fjerdepart.

fjerdepart, no. *fjǽr-* el. *fjǽrpart æn -partør* (D.); *fǽrpart* (Mell. Slesv.) = rgsm.; *æn f— a gør* (vestj.); *æ f— byñar*, gårdmænd, som ejer fjerdeparten af en gård.

fjerdeårs, to. *fjǽros* (D., vestj., Vejr.); *fǽrðrs* (Valsb.) fireårs hest, *de ær æn fjǽros*, fig. om msker; *så læt som* 20 *ndwø f—, si ud som æn fjǽros* (vestj.) se lystig og let ud; se fireårs.

fjerdings, no. *fjǽrøn æn -ør* (vestj.; hak. Vens.); *fjǽri* i (N. Sams); *fjǽrøn æn -ør* (Sønderj.); *fjǽrøl æn -3* (Søvind s.) — 1) $\frac{1}{4}$ af noget; $\frac{1}{4}$ tønde, *æn fjǽrøn smør* (vestj.); „vil I skek mæ en wost, å et på fǽsloer, å så en bette fjǽrril smør“, Blich. Bindst.; et ølanker, der rummer $\frac{1}{4}$ tønde (Søvind s.). 2) på Sams et eget jordmål, der omtrent udgør to tønder hartkorn, c. 30 td. land; enhver bys jorder er delte i et vist antal fjerdings, hvoraf $1\frac{1}{2}$, 2 el. 3 udgør en fuld gårds jord (Molb.); han

er lige så god som en halv fjering jord på Tanderup mark (Sams), Sgr. V. 22. 29, siges om en, der er god til at tigge; se lutning. 3) $\frac{1}{4}$ time; *æ klåk vantar æn fjæræn i ti* (Bradr.; alm. D., vestj.); se bag-, for-, neder-, over-, silde-, smør-.

fjeringkar, no. *fjærænkår æn* = flt. (Rkb.); *fjærænkår* (Agger); *fjærænkar æn* (D., N. Slesv.); *fjæræn* el. *fjærænge* 10 *et* (Søvind s.) = rgsm.; *han vel mæj mæ hans f—, han hær eyen skip* (Rkb.) siges spottende, når en snakker med uden at forstå, hvorom talen gælder, se alsted.

fjeringvej, no. *fjæræn* el. *fjæræn-værj æn* (vestj., D.); *fjæræn-værj æn* (Sønderj.); *fjæræn-værj æn* (Søvind s.) = rgsm.

fjerdingspund, no. *fjærænspuñ æn* = flt. (D.); *fjærænspuñ et* (Søvind s., Silkeb.) = rgsm. $\frac{1}{4}$ Ø.

fjeringstund, no. *fjærænstuñ æn* (vestj., D.); *fjærænstuñ æn* (sønderj.) = $\frac{1}{4}$ time.

fjeringår, no. *fjæræn-r* el. (Vens., vestj.); *fjæræn-r et* (Søvind s.) = rgsm.

fjere, uo.

fjær -ær -et -et (D., vestj.);

fjær -ær -æ -æ (Vens.);

fer -ær -et -et (Agersk.);

fjær -ær -et -et (Søvind s.) —

1) = rgsm., give efter i fjerene, om vogn, sofa (Vens., alm.). 2) skifte fjer, jfr. fulhår; *æ ges ferær* (Agersk.; også D., vestj.). 3) om et skud: træffe så fjerene flyver? han skulde lægge en sølvknap for bøssen, så skulde skuddet nok fjedre, og det vilde da vise sig, hvad beskaffenhed haren var af, Kr. IV. 197.

fjereken, no. *fjæræn et* (Fjølde) overdyne.

fjeret, to. *fjæræt* (vestj.) oversæt med fjer, fuld af fjer; se fuld-.

fjerham, no. = rgsm.; fortælling om søster i *fjærham*, Grb. 101. 7; det var Lok å Lirmand satt' sig i fjederham, Kr. I. 86. 7; tre jomfruer hver i sin fjerham, som de trækker af, Kr. V. 17. 24, Gr. Ævent. II. 23; den grønne ridder kommer i f—, Gr. Ævent. I. 167.

Fjerholm, no. i tlm.: *ræjs te Fjæder-hålm* (Årdestrup); *Fjærhålm* (vestj.); *ve do mæ te Ferhålm?* (Mell. Slesv.) 3: hen at sove (s. d.); jfr. Nord. Tidsskr. f. Fil. ny række VII. 128; Fjerholt.

Fjerholt, no. man rejser til Slumstrup og tager Fjerholt over sig, når man går i seng; Sl— og F— er to byer i Rind sogn, Sgr. III. 57. 179; jfr. sove.

fjærhövl, no. *fjærhævol æn* (Thy) hövl til at danne fjerer på fjæller, der skal bruges til loftskud.

fjærkræmmer, no. *fjærkræmmer æn* 10 *-ær* (Lindk.) = rgsm.

fjærløs, to. *fjærløs* (vestj.) = rgsm.; *han ræær om lisom æn f— kat*, skaber sig tåbeligt, somme siger *fæderløs* (Rkb.) 3: fodløs; se sne, sol.

fjærmadras, no. *fejæmadras æn* (Søvind s.) = rgsm.; madras med stål fjere.

fjærmer, to. *fjærmeñ el. fjærmeñc* el. *fjærmeñc* (Vens.); *fjær* (Årh., Hvilsager, Øst. Alling) — udtryk om hesten 20 for vogn el. plov: *fråhånds* (s. d.); *de f— æq; dæj gor fjærmeñc* (Vens.); se nærmere, tilhånds; jfr. Aasen, fjerr, isl. fjarr, fjarri, firr.

fjærnæset, to. *fjær- el. fjærnæt* (Vens.) om en blisset hest, der har en smal hvid stribe ned over næsen.

fjærpen, no. *fjærpen æn* (D.) = rgsm.; gåde:

de skærer mit hoved af med en kniv, de river min indvold af mit liv, de giver mig ind den sorte saft, deraf får jeg den store kraft, jeg bruges både af fattig og rig, jeg kan både fyrster og herrer forlig.

Sgr. IX. 134. 411.

fjærinstyve, talo., ialtfald som ordens-tal: *fjærinstyvi* (Vens.) = 70^{de}.

fjærtæb, no. *fjærærtæb* (Thy, Agger, Mors); *fjærærtæb* (Sall.) — hønsene er el. 40 går i f—, er ved at skifte fjer, se fjere; fig.: *di gor ndk i fjærærtæb* (Sall.) 3: bliver fattige.

fjærtønde, no. *fjærætj æn* (Vens.) tønde til at gemme fjer i, jfr. Grb. 87. 39.

fjærvinge, no. *fjær- el. fjærvenj* i (Vens.); *fjærvenj æn* (Sall.); *fjærvenj æn* (D.); *fjærbervenj æn* (Agger); *fejærvenj æn* (Søvind s.) — vinge af gås el. anden fugl, der bruges til støvekost.

fjæravn, no. *fjæræruon æn -uon* (Rkb., Lild s.); *fjæræruon æn -uon* (D.); *fejæræruon æn* (Søvind); *fejæræruon æn -uon* (Sundev.) = rgsm.

fjesle, uo.

fjesol -slør fjesol (Rkb.);

fjesol -slør -sølt -sølt (Vens.);

go å f— *ve æt*, tage famlende på, jfr. famle; pusle, *a ku her dè war æn muos, dè fjesølt i halmi* (Vens.); jfr. fedsle.

fjet, no. *fjæt æn* (Lemv.) spark.

fjetto, uo. *fjæt* (Lemvig) sparke; er det beslægtet med *fjett*, Aasen, i forb. få f—, blive bortjaget?

fjis-fjas, no. *søke fjes-fjas* (vest-slesv.) vrøvl, sladder.

fjog, no. *fjaq* el. *fjåq* el. *fjoq* ð best. -ø flt. -q (Vens.); *fjoq æn* (Agger); *fjåq* (vestj.); Agersk. itk.; *fjått* et (Sundv.); *fjåq et* (vestsl.) — 1) et tåbeligt, halvtosset mske. 2) ð *fjaq* (Vens.) et stort stykke af noget, jordejendom, klædebon; jfr. mnt. vocke, Sch. Lübbecke; fok.

fjoget, to. *fjoqe* (vestslesv.); *fjått* (Sundev.) tåbelig, tosset.

fjoghoved, no. *fjåqhøi et* (vestsl.) = fjog.

fjøllet, to. *fjålet* (Røgen s.) = rgsm.; jfr. Aasen, fjolla, fjase, spøge; halv-

fjolter, no. *fjålcør ð -ør* (Vens.) — 1) en pjalt tøj; *haj tu ð f— øvær sø*. 2) et tåbeligt, halvgalt, fjantet mske, om mænd; men nok især om meget om leende, lette kvinder; *fjålcørworn* to. om kvinder; se klæber.

fjoltre, uo. *fjålcør, fjålcør* el. -ør, *fjålcør* el. *fjålcørø* (Vens.); *haj fjålcør dætt*, farer om som en fjante; *haj kam fjålcøri*, han kom farende på en tosset måde; *haj fjålcør næ pigørn*, fjaser med pigerne; måske også: ryste i feber (Kjær h.).

fjoltret, to. *fjålcø* (Vens.) — 1) *pjaltet*; „så idr haj en døj kraq å sødber her ej i ð fjålcø klæj“, Grb. 41. 22. 2) *fjantet*; *do æ nåk fjålcørø å de gro for*, alm. tlm., du er nok fjantet af det grå får, bruges når en kommer fjantet farende.

fjor, no. se ifjor; jfr. Aasen fjor; isl. fjord, se Fritzn.²; mht. vert.

fjord, no. *fyør i -ør* (Vens., Hell. h.); flt. *fyør* (Rkb., Vejr., Mors; Agger); *fyørør æn* best. -øn (S. Sams); *fjor æn* best. *fjån* flt. *fjor* (Støvr., S. Hald); *fyør æn* best. *fyørøn* (Havbro s., Løgst.); *fjoo æn fjoo* (Åbenrå) = rgsm.; æ *fyør* er

Ringkøbing fjord i Ringkøbing egnen; Limfjorden på Thy og Mors, Sall.; æ *jæ fælt te fyør?* (Agger) o: ude på fjorden; *nær we fyør, møt imèl fyør å hav* (Lild s.); æ *fyør æ lå* (Mogenstr.) o: tillagt med is; *fjån æ lå, nær ve fjån* (Støvr. h.); jfr. fure, gård, jord; *fyørøn ær i skøtærmen* (Løgst.) o: fjorden bærer hvide bølger, se gås; *Rajs fjor* (S. Hald h.); *fjörørøn* ved Stavns (S. Sams); „de æ da faje te wuj!“ sa' Pjer Kræn, han kjør i æ fywr (Limfjorden), Sgr. I. 159. 669; jfr. Aasen fjord, isl. fjörðr hak.; eng. firth.

fjordand, no. *fyørån æn* (Mors) anas scandiaca Gm.

fjorddyb, no. *fyørðyb* ð best. -dyjbo (Vens.) dyb på fjorden; „*fyørðyb, de hon druunt ul i, hæ di sin kalc uol-dyb*“, Grb. 163. 21.

fjordflæke, no. fiskeri på fjorden; *læ dær død wæ let søfeskøn å slæt ejt fyørfeskon* (Lild s.).

fjordgrøde, no. *fyørgrø de* (Lønb.) vandplanter i fjord og å.

fjordlanding, no. *fyørland æn* (Rkb.) den del af det faste land, der grænser op til fjorden.

fjordlæg, no. *fyørleq* (Vens.) islæg på fjorden; „*dè wa da fyørleq, mèn da slap haj nir mè øq å wuon å blæw*“, Grb. 226. 49.

fjordrimme, no. *fyørrim æn -r* (Lønb.) randen, hvortil vandet i fjorden når ved jævn vandstand, jfr. ovre, stenvold.

fjordside, no. *fyørsij æn* (Rkb.) = fjordlanding; *ve æ fyørsij* (Mogenstr.) nær ved fjorden, forsk. fra: *po æ strån*, på strandbredden; „*dær è så manø fløj-stin åpå Jøl å dær omkrej we fyør-sijøn*“, Grb. 134. 20.

fjordskib, no. Mb. [*fyørskiv æn*] (vestj.) båd til at sejle på fjorden med.

fjordsogn, no. æ *fyørsgøn* flt. (Lønb.) sognene langs fjorden.

fjords-ovre, no. *fyør- el. fyørø-dør æn* (Rkb.) en forhøjning af landet langs fjordbredden.

fjordstrand, no. *fyørstrån æn* (Agger) strandbredden ved fjorden.

fjords-ør, no. Mb. und. ør, småsten, grus, taget af fjorden (Mors, Slet h.).

fjordtang, no. J. T. 267. 351, zosteramarina L. (N. Sams, Sall.).

fjordål, no. *fyørøl æn* = flt. (Lb.)
ål fra fjorden, en bestemt slags ål.

fjorgammel, to. *fyøggamæl* (Agger)
= rgsm., gammel fra ifjor.

fioringgræs, no. J. T. 9. 10, en hvene-
art, *agrostis alba* L. (Sams); a. vulgaris
With. (Ålb., Sams).

fjorten, talo. *fjårtøn* (D., Thy);
fjörtæn (Vens., Hell. h., Mors, Agger,
Søvind s.); *fjutan* (Ang.); *fjotøn* (Bradr.,
Sundev.); *fjortøn* (Sem, Emmerlev, Gram)

= rgsm., 14; *ndæp æ syv, mæn æ*
fjårtøn (Lisbj. Terp), Sgr. II. 60. 343:
„nogle“ det er syv, „mange“ fjorten;
når fiskerne i Risgård Bredn. har fanget
14 ål, og kammeraterne spørger, hvor-
mange? — råber de: „det gale tal, som
man inte ka si'e“ el. „de gale sæt, som
jæ inte ka si'e“, sagtens efter en sæl-
lænder, der ikke kunde udtale 14.

fjortende, talo. *fjårtøns* (vestj.);
fjortøns (Sem, Gram); *fjutan* (Ang.);
fjotøn (Bradr., Sundv.); *fjutanet* (Fjolde);
fjårtønt (Vens., Hell., Mors, Agger); *fjåv-
tønt* (Thy) = rgsm.; *hwæ fjårtøndæ dæ*
(Agger).

fjot, no. *fjåt* (vestj. Mds.) tåbelig,
idiotisk person, se tratte, tumpe.

fjothoved, no. *fjåthwæ æn* (vestj.);
fjåthwæd et (Randers); tosse, tåbe.

fjottet, to. *fjåte* (vestj., Agger); *fotte*
[fåte] (Ang.) — tåbelig, toset; jfr. Hag.
s. 140 nederst; se fottig s. 25 sts.; halv-

fjotting, no. *fjåte æn ær* (Agger)
fjottet person; se halv-

fjusaleri, no. *fjusalæri de* (Brader.)
= føvseri.

fjuttæn, talo. se fjorten.

fjæder, no. se fjer.

fjæen, uo. se fede.

fjæfle, uo. se fifle.

fjæl, no. *fjæl et* = flt. (Hell., Røgen);

fejæl æn fejæl (Søvind s.); *fjæl æn best.*

fjæl, flt. *fjæl best. fjæl el. fjælørn* (Vens.);

fjæl æn fjæl (Mors, Vejr.); flt. *fjæl* (Thy,

Agger); *fjæl* (N. Thy); *fjæl* (S. Thy);

fjæl æn fjælør (D.); flt. *fjæl* (Agersk.,

Brader. itk.) *fjæl æn fjælæ* (S. Sams) —

1) = rgsm.; *møls fjælør* (D.) seks al.

lange fjæle; *kant fj—*, kantskærne; *had æ*

hwæ et van i æ væj, så ku do ha

van gwæ te æ bær fjælør (Andst) om

en bredskuldret, dum fyr; *fejæl æn* flt. best.

(Søvind s.) fadingen på vogn. 2) gangtræ

over bæk uden rækværk (Vens.); jfr.
Aasen fjæl, isl. fjöl huk.; bræde, bræt,
dælle; age-, bede-, ese-, fimmel-, gang-,
gisten-, gryde-, gulv-, mog-, muld-, mælke-,
møn-, måls-, mangle-, pande-, ryste-,
senge-, side-, sko-, skylle-, spejl-, spække-,
stakkels-, stille-, stryge-, suge-, sæde-,
valke-, vindskede-, vogn-.

1. **fjæle**, uo. *fejæl æ æt æt* (Søvind
s.); *fejæl æp*, beklæde med brædder,
f. eks. en gavl.

2. **fjæle**, no. *fjæl æn fjælør* (Thy,
Agger, Sall.) en hyld, *æn blæf fj—*,
hyld ved bjælken, som ikke ses; se
hyld.

3. **fjæle**, uo.

fjæl ær æ fjælt (Vens.);

fejæl æ æt el. fjæl æt el. fjæl (Søvind s.);

fjæl ær fjæl fjæl (Stagstr.; Mors);

f— sæ, skjule sig; *hæj fjælør sæ* (Vens.)

om et undseeligt barn, der skjuler sit

ansigt, jfr. fjalet; „*spreng æj i dæj tæj,*

dæ leger, æ fil jær“, Grb. 87. 35; „*di*

war ene gu får æ fej dem, så gåt lo di

fil“, Grb. 185. 12; *ska wi fjæl?* (Vens.);

fjæl sæ el. fæfjæl (Vens.); *fjæl æ fæ*

(Lild s., Thy); *ta fjæl æ læj æp* (Røgen

s.); *put i fejæl* (Søvind s., Hads h.); *ska*

vi te æ ta fjæli æp (Røgen, Hjelmsl. h.,

måske en flt.'s form: fjælede) lege skjul;

se forfjæle, forvare, kuk, ta forput el.

put; jfr. isl. fela, skjule.

fjæle, to. se fjalet.

fjælested, no. *fjæleste æ* (Vens.);

fjæleste æn (Mors) skjulested.

fjællebro, no. *fjællebrø æn* (Vens.)

bro over æ af tømmer; jfr. Grb. 166. 28.

fjællebund, no. bund af brædder;

æn køre, dær æ fjællebrø i (Lild s.).

40 **fjællegulv**, no. *fjællegwæl æn* (Ag-

ger); *fjællegwæl* (Hell. h.); *fjællegwæl æn*

-gwæl (vestj.); *fjællegwæl* (Lönb.); *fjællegwæl æ*

(Vens.); *fejællegwæl et* (Søvind s.) = rgsm.

fjællehav, no. *fjællehav æn* (Vens.)

sidefjæl i en rejseovgn, er 2 1/2 fjæls

bredder; jfr. sæd, vognsæt.

fjællehæk, no. *fjællehæk i* (Vens.)

sidefjæl i en arbejdsvogn, er 2 fjæls

bredder.

fjælleovgn, no. *fjælleovgn æn æn*

(vestj., D.); *fejælle æn æn* (Søvind s.)

= rgsm.

fjælsomt, bio. *fjælsomt* (Søvind s.)

fælt; se fæl.

fjæne, uo. se fede.

fjærrel, no. se fjerding.

fjærrelspund, no. se fjerdingspund.

fjært, no. *fjæt æn fjæter* (D.; hak. Vens.); *fjært æn* (Søvind s.); *fjæt æn fjæt* (S. Hald h.) = rgsm.; *han æ lisom æn fjæt o æn glæ* (D.) ɔ: forvirret, omtrippende; gåde: *hwa æ de, jæn kæl ka bæret o æ læwt, ti ka et bæret æ nijer igæn?* (vestj.); jfr. Sgr. II. 41. 250; smgn. 10 fortællinger, hvor fanden sendes efter en fjært, Thiele II. 96, Wigstr. II. 164; jfr. fis, fort, skid.

fjærte, uo.

fjæt -er -et -et (D.);

fjæt -er -o (Vens.);

fjært -er -et -et (Søvind s.);

fjæt -er -et -et (S. Hald h.)

= rgsm.; når en kommer til at fj— under måltidet, siges: *tak få skænken!* 20 (Randers), el. *do priser di madmøder*, el. *di hælter gæl dærin, di komer søgen* 40 40 (sts.); jfr. Aasen fjarta; htsk. farzen; eng. fart.

fjæs, no. *fjæs æn* (vestj.) ansigt, foragteligt; se ge-.

fjæsing, no. *fjæsøn i -er* (Vens.) en fisk, hvis finner kan tilføje giftige stik, trachinus; så ond som en f—, thm.

fjæsle, uo. se fjesle.

fjæt, no. se fedt.

fjæ, udro. med råbet: *fjæ, fjæ!* kaldes på et fæl.

fjöver, no. se fjor, fjord.

fjövten, talo. se fjorten.

fjål, ft. tf. se fjæle.

fjåssel, no. *fjåsel æn* (Hanh.; itk. best. -t Vens.) — 1) en dårlig klædt person, jasket og uordentlig; hun så et stort sort fjåssel, Gr. Gl. d. M. I. 136 ɔ: skræmsel. 40 2) et pjaltet klæde (Lild, Vens.).

fjåse, uo. *fjåsel -slær -sølt -sølt* (Hanh., Vens.) — 1) bevæge sig sagte med raslende lyd; *æn muos fjåslær i hælmed; hon kam fjåslæn i hysfæder* (Lild s.); *haj ha sit no skiteric* (spøgeri), *dæ jik æ fjåsel æ spægt æpæ cærgøri* (Vens.). 2) jasje i sit arbejde, være uordentlig; *do fjåslær æd hæen* (Lild s.); jfr. hjavse, hjaske.

fjåt, no. se fjært.

flab, no. *flab æn* (D.); *flaf æn* (Hell. h.); *flav* el. *flab æn* (Andst, Ager-skov); *flab i* el. *è* (Vens.; Lild); *flab* el.

flav æn, best. mest: *flabæn* (Søvind s.) — 1) bred mund på hund og svin; „mund“ siges om gabet på ko og hest, får (vestj.); *lok flab!* (D.), *flav* (Andst), hold mund! „hø! det flab, di tælpær, sø hæræn te bujæn“, Grb. 232. 57; „hvissoensti do ett holler flav, så skal a kyll dæ nier ow hæjsten“, Blich. Bindst. 2) skældsord; *din flab* (D.), *flab* (Andst), *flaf* (Lönb.); *flav* (Søvind s.); *flab è* (Vens.); jfr. Aasen flabb, hak.; mnt. vlabbe el. vlebbe, Sch. Lübb.; flebber, flæs, goffel; gab-, torske-.

flabe, uo. *flab -er flabt flabt* (Vens., Lild s.), ft. tf. *flabød* (Agger) — 1) brøle, råbe højt, føre store ord; *dæm kal stæ d flabær ætær d blyw wønt; han gor d flabær d sjønær* (Lild s.); føre en slem mund (Agger). 2) når liget sys til et sejl og det ikke gøres akkurat, kan sejlet enten komme til at „snerpe“ el. „flabe“ eftersom liget er for stramt el. løst (Agger); jfr. eng. to flap.

flabet, to. *flabø* (Agger) = rgsm., dum, vigtigt.

flabhals, no. *fladhals æn* (Søvind s.) skældsord, = flab.

flabhoved, no. i en byremse: Høring flabhoveder, Sgr. V. 25. 51 (Hjelmsl. h.) skældsord, = flab.

flabmund, no. *flabmon æn* (D.) skældsord = flab.

flabop, no. *flabøp æn* (Vens.; Elbo) du skal få en f—, lussing; se kjæbop.

1. flad, to. *flad* ft. *flad* (D., Lönb., Agger, Rårup, Davbj., Hell. h., Nimtofte); *flær* ft. *flær* (Vejr., Kobberup); *flæ* ft. *flæ* (Vonsbæk); *flø* itk. *flåt* ft. *flå* (Vens.); *fløi* ft. *fløi* (Søvind s., Viby, Årh.); *flær* ft. *flær* (N. Slesv.); *fla* itk. *flat* ft. *flå* (S. Sams); *flad* itk. *flat* ft. *flad* (N. Sams) = rgsm.; *it flær far* (Brad.); *slo jæn så flad som æn pænækæq*, el. *som æn tug* (D.); *è flø stæc; dæ fæst ær øltær dæ flæst* (Vens.); i særegen betydn.: *mi hjøli æ fæ flær* (Lemvig) ɔ: jordlig, går for tæt til jorden; bio. *haj lo lisæval flåt uw æpæ æq som haj kam læbi baq-ætar hær*“, Grb. 11. 76; jfr. Aasen flat; isl. flatr; flak, plat, slet.

2. flad, no. *flaj* el. *flaj æn* (Holstebro, vestj.) en fladlus.

fladbunde, no. *fladbo æn -er* (Agger) en stor fladbundet fiskerbåd, som i ældre tid brugtes ved havfisket.

fladbundet, to. *flædbonæt* (D.); *flædbonæt* (Søvind s.) = rgsm.; æn f— bød; et par *flæbonæ træsk*, J. M. 59.

fladbuk, no. *flædbok æn* (Andst); *flæjbok æn* (Rkb.) — fladlus.

fladbåd, no. *flæbo* i best. -bøi (Vens.), bruges til at bjærge strandingsgods.

fladdre, uo. Mb. snadre, slubbre, om ænder i vandet, el. om heste i et vandingssted (Sønderj.) eft. Outz.

flade, uo. se rande, uo.

flade, no. *flæd æn* (Løgst.) = rgsm., fladt sted på marken.

flade Anders, no. i tlm.: *wet do bæ æm flæd Ajs?* el. *han mot bæ æm flæd Ajs* (Agger), forblommet udtryk: om forladelse.

flading, no. æn *stuwær flæden mark* (Løgst.) en stor flad mark; se fladning.

fladlag, no. æ *flæblawær* flt. (Andst) de flade (o: vandret liggende) lag af tørvener, når de er stillede op for at tørres, til forskel fra rejselagene (s. d.), de lodret stående.

fladlus, no. *flæflus* (D.) = rgsm.

fladning, no. *flæn æn* (Mds. h.); *flæn æn* (Hanh., Lild s.) — 1) *han hår plæwet æn gowæ fl— idaw*, et stort stykke, jfr. flamme, flænge. 2) *flædni* (N. Sams) en i træ udskåren fals.

flad-ret, to. [*flæret*] (Gjern h.) vandret, mods. lodret.

fladskift, to. *flærskywt* (Lemvig) = flad.

fladtørv, no. *flædtør æn* (Hanh.); *flættør æn* (Thy, Lild s., Agger); *flættør æn -tør æn* (Vejr.); *flættør æn* = flt. (Mors; Vind s.) — flade, runde hedetørv (Lild s.); store grøntørv til dække (Vind); se tørv.

fladtørvstak, no. en stak af fladtørv; gåde: lep (lap) po lep å hunder law lep, endda et såmøj lep a ka fo å sæt po mi skennbowwser, Sgr. IX. 134. 410.

1. **flag**, no. *flæg æn* = flt. el. *flæger* (D., vestj.; Djursl., S. Herred, Åle, Tem); *flæg æn flæg* (Agger); *flæg* i best. -i flt. *flæg* best. -æn (Sams); *flæg* et = flt. (Søvind s., Århus); *flæg* et = flt. (Todbjærg ved Århus, Skader, Borris, Rkb. egn og nordligere), best. *flæg* (Vens.); *flæk* et *flæk* (Åbenrå) = rgsm.; et flag må ikke hænge ude efter soldnedgang; thi så flager man for trolde, Kr. IX.

74. 788 (Kolding); i æventyret syr pigen et flag ud med mange bogstaver, J. M. 24; et flag, under hvilket han kunde sejle frit ud og ind i England, Sgr. IX. 180; jfr. htsk. slagge huk.; eng. flag; split.

2. **flag**, no. *flæg* (Vens.); *æ flæg tør æn*, en plads belagt med tørv; Mb. henviser til engelsk og skotsk dialekt ord: flag, græstørv, grønsvær; Aasen: flak, en skive med henvisn. til flekkja.

1. **flage**, uo. *flæg -ær -æ -æ* (Vens.); klæderne fl—r om ham, sidder åbent og løst; jfr. Aasen, flaka, gå med åbne klæder; isl. flaka, gabe, åbne sig.

2. **flage**, uo.

flæg -æ -æt -æt (Søvind s.);

flæger -ær -æt -æt (D.);

flæg -ær -æb -æb (Agger) —

sætte flag op; *hufdr mon æ præst flæger idaw?* (D.).

3. **flage**, no. *flæg æn -ær* (Mell. Slesv., Fjorde) en bygge, jfr. kule, skure, æl; Aasen flaga, stød, angreb, bygge; holl. vlaag; mnt. vlage Sch. Lübb. bygge; plt. flage, uvejrssky; Rietz 150 flaga, vindstød.

4. **flage**, no. *flæg æn flæger* (Malt; Testrup); *flæg æn flæger* (N. Sams) — 1) flade, dannet ved fletning af vidier, hvorpå malt tørres i køllen, eller hvorpå strømper el. andet uldent tøj valkes; rislefletninger, der bruges ved ålegårde; gennembrudte træ- el. jærnplader i maltkøller (N. Sams); jfr. kølle-, skibs-, valke- 2) *flæg* [*flæk*] æn (Lejrskov v. Åbenrå) havelåge; se kålgård- 3) *flæk* [æn] (Als) hus af lægter til at skærme hyrder mod uvejr. 4) *flæg æn flæger* (Agger) store snefnugge, gnister; æ *sne komer i stuwær flæger* (D.); jfr. Aasen flake, isl. flaki hak.; eng. flake; mnt. vlake el. vlake Sch. Lübb., fletværk af grene; brand-, is-, sne-, vrag-.

flagetørv, no. *flæg*- el. *flægtør æn* (Vens.) — 1) tynde og brede tørv til at dække tørvestakke med. 2) *flægtør æn* (Malt, D.) = mantørv; se flave.

flagger, no. *flæger æn* (vestj.) en vild tøs.

flaggermus, no. *flægumus æn* = flt. (Søvind s.); *flægumus æn -møs* (Sundv.) = rgsm.; vespertilio; får man hjertet af en fl— tørret, syet ind i en klud og bærer denne under venstre armhul, så kan man vinde fra alle dem, man spiller

kort med, Kr. IX. 18. 165; jfr. trolddomskunsterne, Wigstr. I. 122. II. 140. 414; se frø; uglen har ingen lunge, storken har ingen tunge, og slaggermusen giver sine unger die (vestj.); jfr. Rochholz Kinderlied s. 226. 18; dens oprindelse Revue d. tr. pop. I. 120.

flagre uo.

flagør -grør -grøt (D., vestj.); ft. tf. *flagørt* (Agger);

flagø -rø -røt -røt (Søvind s.) —

1) = rgsm.; *o flagør tē en*, fare afsted med noget; *dær ær sōn æn flagrøn o dæm*, om børn, der gør megen støj (vestj.); se *flage* 2.; jfr. isl. *flōgra*. 2) føjte omkring (Agger); se *slagger*.

flagrebæst, no. *flagørblæst æn* (Malt) kaldes det, når vinden stadig springer om, som i tordenvejr.

flagrehat, no. *flagørhat æn -hat* 20 (Andst, Agger); *flagøhat* (Søvind s.) — kvinders sommerhat, især under markarbejdet om høsten; den er i regelen syet af sirts på et skelet af spanskrørsbøjler (Søvind); *æn flagrø hat* (Rkb.) glds. mandshat med bred skygge; så smider han af sig sø pøger (pjalterne) og tager den store flagrehat af, Kr. VII. 100; Peder Svinedreng slog ud hans flagrehat, forinden var den med guld- 30 perler besat, Kr. I. 185. 19.

flagrehæl, no. *flagørhæl æn* (vestj.) navn til en, som farer støjende afsted; jfr. *galfløjte*.

flagrehætte, no. *flagørhæt æn* (D.) = *flagrehæl*.

flagret, to. *flagørø* (vestj., vestslesv.) — 1) *æn gamøl fl— hat*, med bred skygge (vestj.). 2) vild, forfløjen, om piger: *du æ så fl—* (vestj., vestslesv.). 40

flagrevorn, to. *flagvōrn* (Søvind s.) tilbøjelig til at flagre, om klædningsstykker f. eks.; også figurlig: som har et flygtigt sind.

flagspætte, no. se *flækspætte*, -stær.

flagstang, no. *flagstōn æn* (D.); *flāgstōn æn* (Agger); *flagstōn æn* (Søvind s.) = rgsm.; stang til at hejse flag på; snoren: *flagsnōw æn -rø* (Søvind).

flaj, no. se *flad*; uo. se *flanre*. 50

1. **flak**, no. *flak* (Vejr., Sall.) en ting har f—, når den sidder løst, hvor den skulde sidde fast, f. eks. et hjul i et navn; jfr. *slop*.

2. **flak**, to. *flak* (Agersk., Bradr., Holmsl.) = *flad*; træsko, klodser er *flak* (D.), når bederne er slidte af; *de legør liq flak henað æ jor* (Malt), ganske fladt langs jorden; *flak wari* (vestslesv.) lavt vand; jfr. mnt. *vlak*, htsk. *flach*.

1. **flakke**, no. *flak* flt. (Fane); æ *fl—*, de tørre steder i havet ved ebbetid; se 2. *flak*.

2. **flakke**, uo. *flak -ær -æt -æt* (D.; Vejr.); ft. tf. *-ød* (Agger) — 1) = rgsm.; *han legør å flakør grōw om el. omkre'q.* 2) en ting *flakør* (Vejr.), når den har flak (se 1. *flak*). 3) vifte frem og tilbage, om flammen i et lys (vestj.); jfr. isl. *flakka*.

-flakkende, tf. se om-.

flakning, no. 1) *flad grund*; på ebben *blywør æn stuwør flaknēn tar* (D.); den flade strand (Agger). 2) *flaknēn æn -ær* (Lindk.) kaldes de største pandesætter (s. d.), en slags sorte lerpotter; af dem går 2 til et tal, 40 til et snesetal; se *flakring*.

flakring, no. en slags sort jdepotte, afbildet Nyrop Dsk. Pottemageri s. 15 nr. 13 = *flakning* (?).

1. **flamme**, uo. *flam -ær -æt* (vestj.) = rgsm.

2. **flamme**, no. *flam æn -ær* (Vens.; vestj.) — 1) *flamme af ild*; stribe i træ (Vens.). 2) *æn grōw flam hijs* (vestj.) stor udbredt hedemark; *æn flam så stuwør, æn kan et fo æn løst* (vestj.) om en stor avis; jfr. *flænge*, *skrolle*. 3) *flammet sky* (?): *synh'st flamør å kwi'klamør å fār-ræsel de æ'jøs mæ wari* (N. Slesv.); jfr. lat. *flamma*.

flammeret, to. *flamørø* (Agger) flammet, spettet.

flamak, to. *flamsk* (Thy, Vejr., Rkb., Lild), også *flomsk* (vestj.) — 1) plump, grov, rask i munden (Rkb., Thy); kåd, om heste og drenge (Lild); rask til arbejde, mad, en karl kører for fl—, for hurtig (Thy); skære fl— i noget, d. e. uordentlig el. således, at man tager store flænger. 2) no. i *flamsk* el. *flamskør* best. -i flt. -ær (Vens.) grov, ubehøvlet person; jfr. *plumsk*.

50 **flamske**, uo. *flamsk -ær -æ* (Vens.) at være flamsk el. gøre noget fl—; det modsatte af at færdes adstadig (Lild); flamske med hovedet, om hesten, slå hid og did med det (Mors).

flamsker, no. se flamsk.

flamasket, to. *flamskø* (vestj.) plump, klodset; *æ spå æ så fl—*.

flamskning, no. *flamskneq æn -er* (vestj.) stort stykke; *han rōw æn hijel fl— a mi trōj*; også et stort stykke mark.

flandrik, no. *flandrek i best. -i* flt. *-er* (Vens.) = flamsker.

1. **flane**, no. *flån el. flåni æn -er* (Thy, Agger, Mors, Vejr.); *flani et* (Bj. h.) — 1) uformelig, skæv, uskøn genstand, et skævt lerkar, en styg bred kvindehat. 2) flane, fjante, om kvinder; både om mand og kvinde (Holstbr.), *et sær flåni* (Bj. h.); jfr. Aasen *flan hak. el. flana huk.*, nysgerrig, tåbelig person; *flanre*.

2. **flane**, uo. *fløn -er flønt flønt* (Vens.), *o flån uð* (vestj.) stå ud til siderne på en uskøn måde, f. eks. om en trøje; *hun flønær ðtír ætær di majfðlk* (Vens.), søger ved letfærdigt væsen at drage mandfolk til sig; *„høj rønc á flønc mæ Æløn“*, Grb. 6. 37; *ser á flån* (S. Sams) sidde og grine usømmeligt; jfr. Aasen, *flana*, løbe blindt hen; *flannie*, *flanre*.

flanhoved, no. *flånhdvæ* itk. (S. Sams) grinebider.

flanevorn, to. *flåniwðrn* (Vejr.); *flånævon* (Agersk.) — *flanet*, *fjantet*.

flanne, uo. se *flanre*.

flannehørs, no. *flånphds æn* (vestslesv.) en grinebider, om kvinder.

flaner, no. *flåær æn* (vestj.), *de æ rextiq æn fl— i hiñ*, en *flanet* person; også to. (Sall.).

flannergås, no. *flånærgas æn* (vestj.) et forfængeligt kvindfolk.

flanerhorn, no. *flåærhørn* (vestj.) alm. konavn til dyr, som har udstående horn; *flåñhørnæt*, *flåærhørnæt* el. *-hørnæræ* (D.); *flåjhørn* (Vens.); *flånhdvæ* (Horn.), *flåærhørnæt* (Hvejsel), se *flanre*, *krimmelhornet*.

flanerhøne, no. *flåærhøn æn* (Andst) en *flanet* kvinde, jfr. *flarris*.

flanerpotte, no. *flåærpåt æn* (vestj.) = *flanerhøne*.

flannie, uo. *flåni -er -et* (Rkb.); *flåne -r -t* (vestslesv.) — le på en kåd og vild måde, om kvinder.

flannigrinne, uo. *flånigrin -er -et* (Rkb.) = *flanni*.

flannike, uo. *flanek omkreñ* (D.) = *flante* 2.; jfr. *vannike*.

flannikrømmer, no. *flånikrømær æn* (Rkb.) en person, som *flannier*.

flannipose, no. *flånipos æn* (vestj.) = *flannikrømmer*.

flanre, uo. *flåær -ær -æt* (D., Malt, Agersk.); *flåj -er* [*flånc flånc*] (Vens.) — 1) stå skråt ud fra, som staverne i et kar, når åbningen ved bunden er mindre end ved munden; om vognfjæl, hjul, siderne i et trug, hornene på køer; *æ moqhaær flåærær fð mōj* (Andst); *æ von flåærær* (Agersk.), hornene. 2) *hun flåærær gråw om* (D.) = *flanter*; se 2. *flane*.

flanret, to. *flåæræ* (Agersk.) — 1) om trug, vognkasse: med udstående sider; *ræt æn grem flåæræ hat* (S. Hald) med bred, udstående skygge. 2) *æ flåæræ tøs* (Hmr.) *fjantet* og overgiven.

1. **flanse**, uo. *flåns -er -t* (Holstebro) om hovedtøj især, brede sig, stå ud; *dæp kap sejer så sær á flånsær*.

2. **flanse**, no. *flånsi æn* (Holstbr.) — 1) en farende og skødesløs kvinde. 2) et stort uformeligt kar, el. en stor hat.

1. **flante**, no. *flånt æn -er* (Agersk.); *flånt æn -er* (Andst); *flanti æn -er* (Holstebro) — *flane*, vild tøs; se *gal*.

2. **flante**, uo. *flånt -er -et* (D., Andst); *go á fl— mæ nåwæt*, daske om med det, uden at man tænker på, hvad man har i hænderne; *hun flåntær gråw om* (Andst) dadlende: færdes på en vild, upassende måde; *sej o flånt* (Rkb.) sidde og skabe sig; jfr. *flanre*.

flantehæl, no. *flånthæl æn* (Agersk.) en *flanet* person.

flantepotte, no. i tlm. *fo tiætgrød i flåntpåt* (vestj.), egl. få lattergrød i tøjtepotte, om en kvinde, som fniser usømmelig; se *tintegrød*.

flantet, to. *flånts* (D., Andst); *flånt* (Agersk.) — *fjantet*, *flanet*; *flånterij*, no.

flappe, uo. *flap nt. ft. tf. -er* (Sall.) slobre, om for stort fodtøj; jfr. *flabe*.

flar, to. se *flad*.

flarris, no. *flåris æn* (Holmsl.) = *flaner*, *sluske*.

1. **flase**, no. *flås -er -t* (Lemvig) være udtrådt, om skotøj, slobre om fødderne.

2. **flase**, uo. Mb. [*flas flas flast*] (Søndj.) være kåd, overgiven i latter el. anden adfærd, eft. Outzen; jfr. Rietz *flasa*, „vara

yr, lætsinnig, kåt"; flas no. Aasen, let-sindigt mske.

flashæl, no. *flashæl æn* (D.) person, som går med slæbende fodtøj.

flask, no. *flask æn -ær* (Agger) en plask (s. d.) vand, pyt regnvand; æ *Huñ-flask* kaldes en lavning i Agger, der om vinteren står fuld af vand.

1. **flaske**, no. *flask æn -ær* (Vens., D., vestj., Sønderj.); *flask æn -ær* (Mors, Thy, 10 Agger) = rgsm.; *nær æ flask æ tøm*, *hår a sjæl row* (vestj.): æ *flask snakør om et* (sts.) o: klukker; „*flasken er i gu tjæner, men i skit hdsboj*“, Grb. 246. 339; „*dér wa en, dè be ku bðwt di hæ støj køl èj flasken*“, Grb. 186. 15, der var ingen, der bedre kunde tumle disse stive karle end flasken; *slø sè tē flasken* (Sø-vind) blive fordrunken; *de æ tør ålt, sd-nær som hdsbois flaskør* (Thy); det anses 20 som en styrkeprøve at kunne slå en tre-pægleflaske i stykker på et rugbrød (vestj.), det skal sjældent lykkes; „man kan ikke slæbe en flaske over gulvet uden at blive ked deraf“, Sgr. VI. 236. 843: flasken bindes ved en meget fin tråd til vedkommendes blottede hals, så det volder smerte at slæbe den; i æventyret har duen en flaske med levendegørende vand under sin vinge, Kr. Ævent. 121; i æven- 30 tyret er en flaske vin, som aldrig tømmes, Kr. V. 183, Kr. Æv. 266; jfr. Grimm Märch. II. nr. 93, Asbj. II. 160; en fl—, hvis indhold giver styrke, Kr. VII. 139, Kr. Æv. 336. 353, Thiele II. 229, Sgr. IX. 155, Asbj. I. 9. 24. 118. 140. II. 52, Arnason II. 285, Mhoff. 434, 439, Grimm Märch. I. nr. 60; når karlen har drukket af de tre flasker, kan han svinge sværdet, Gr. Gl. d. M. I. 213. II. 172, Sgr. VI. 40 84 flg.; en flaske kastet bagved frembringer et hav, Sgr. III. 203, jfr. Asbj. I. 57; jfr. htsk. flasche, mnt. vlaske Sch. Lübb.; mlat. *flasca*, ital. *flasca*; glarvogn, lærke, pluddermund, skjæggemand; brændevins-, bæk-, kluk-, olie-, patte-, pægle-, sladder-, sten-, stolpe-, å-.

2. **flaske**, uo.

flask -ær -æt (vestj., Søvind s.);

flask -ær -ød -ød (Agger) —

å fl— *bøn åp*, opføde dem ved hjælp af patteflaske.

3. **flaske**, uo. *flask -ær -æ -æ* (Vens.; Andst) — 1) kløve, splitte, om træ el.

tøj; *de wel ene flask sæ* (Vens.) kløves lige. 2) *de flaskør et mæ hans arbe*, det lider ikke; *de vel et flask sæ*, ikke lykkes, falde i tråd (Andst); se 5. flaske.

4. **flaske**, uo. *flask -ær -æt* (Mds., Lysg.)

flagre, slå med vingerne af udmattelse, når fuglen ikke kan flyve; *de hængør d flaskør om æ krøp* (Holstbr.) dasker; jfr. Aasen flagsa, sv. *flaxa*, flagre.

5. **flaske**, no. *flask i -ær* (Vens.); *flask æn -ær* (Mors, Agger) — 1) bred splint af træ, som kløves ud; se 3. flaske. 2) kjortelflig (Mors), frakkeskød (Agger); „*rist!*“ *så han, Nils Kås, di traf æ flaskør fræ hans kæl* (Thy); jfr. htsk. flatsche hak., et stort stykke af noget; mhtsk. flatsche, sværd med bred klinge; Aasen flask, den brede side af noget; Rietz flask, åre i træ; kjole-.

flaskøbarn, no. *flaskbøn è* (Vens.) barn, som er opammet med flaske; se 2. flaske.

flaskeæble, no. *flask-ævel et -æ* (Sø-vind) = rgsm., et slags æble; [*flaskæfæl*] en agurk, cucurbita pepo, J. T. 296 (Tønder).

1. **flasse**, uo. *flæg -ær -æt* (vestj.) — 1) *de flæser oher æ fæder o ham* (D.) når i sølet vejr snavset kvasende giver efter; gærende dejg *flæser ud*, løfter sig over krukken; *han flæser te*, farer lige til, siges, når man i skynding spilder el. støder an. 2) *flasi -ær -ød* (Lild), le, fjase på en fjantet måde; *di halga! tæser sejer d flasier d griner* (Lild s.).

2. **flasse**, no. *flæg æn* (Holstbr.) en person, som farer lige på og derved volder fortræd, kaldes også: *flashæl* no., *flægvøn* to.

flatte, no. *flæt æn -ær* (Løgstør) flad kurv el. kasse, hvori dejen efter at være æltet i dejtruget, slås op til brød; bruges også som kramdisk på markeder (Fleskum, Slet h.); nævnes J. Saml. VII. 73 „*wdi spiiszkammerit*“; jfr. flad.

flætting, no. [*flætæn æn*] (Mors) fladt land, flad grund i fjorden; se flad.

flav, to. se flov.

flave, no. *flæg æn* = flt. (Vlb., Ager-skov, Bradr.) — 1) flade hedetørv; en våd fl— brænder bedre end en tør sten (Sønderj.) Mb.; en kalveknæet, skævbenet person *græver flæg mæ de jæn beøn d hoker hē mæ de ånt* (Vlb.) jfr. fifundertig,

flagetörv. 2) ulden kartes op i *flawer* (Dæstr. s.) store tøjer, jfr. lossen, skrudder. 3) *flawer* flt. klid; *teme flawer frå* (Vens.) sigte klid fra melet; *æn flaw*, enkelt klidskal, se hvede-; jfr. Aasen flogga, tyndt dække, hinde, isl. flaga, lag.

flavemåde, no. *flawmar et* (Vlb.) et mål at skære fladtörv efter, som man sender drenge i byen efter som narre-ærinde; jfr. messingståltråd.

flaveret, to. *flawers* (Vens.) fuld af klid; *mijelt æ fl—*.

flaveskytte, no. *flawskot æn* (Thy) en person, der ivrig farer på (?).

flavespade, no. *flawspå æn* (Andst) spade til at grave hedetörv med.

flavn, to. *flawn* (Lejrsk. v. Kolding) uden læ; *æn flawn gør, æ gør leger fl—*; jfr. Rietz, flaken, åben, blottet; Aasen: gaa flakebringaa, gå med nøgent²⁰ bryst; flaka uo., gå med åbne klæder.

1. **flavs**, no. *flaws i* (Vens.; Mors) en skødesløs og uordentlig arbejder.

2. **flavs**, no. Mb. el. flåjs, et uldskind el. den afklippede uld, så længe den holder sammen (Sønderj.) eft. Outz.; jfr. htsk. flaus.

flavse, uo. *flaws ær æd* (Thy; Vens.) være uordentlig, jasse; *flawsæri; de no.*

flavseværk, no. *flawsværk* (Mors) skødesløst arbejde; den, som gør det, er *flawsvødn* (Vens.).

flavake, uo. *flawsk ær æ æ* (Vens.) være uordentlig i arbejde.

flavt, no. se flugt.

flavte, uo. *flavt ær æt* (Mds. h.) fare pludselig op, om heste; „flavte til“, Mb. fare tankeløs på; jfr. flugt; nok også no. *æn flavt* (Sall.) vild pige.

flavtebasse, no. *flavtbasi æn* (Gjern h.) ustadig person.

flavtet, to. *flavte* (Hovlsbj. h.) sky, farende, om heste.

flavtörv, no. se flagetörv.

flø, no. se føl.

fløgger, no. *fløder æ best. æ* (Vens.) sludder, vās, vrøvl; *wet do ænc hæ æn skælen får æ hæ det f—*! jfr. flab.

1. **flødder**, no. *de sluw fler el. flerær*⁵⁰ (Holstbr.) det slog fejl.

2. **flødder**, no. *flærer æn* (Holmsl.); *æn lipe flærer smör*, så lidt smör, man kan skrabe over brødet.

flødderet, to. *flærer* (Holmsl.); *fl— om æ moñ*, fedtet.

fløddertaske, no. *fløddertask æn* (Agger) sladdertaske.

fløde, no. *flø æn ær* (Mors) flodholt på fiskegarn; jfr. Rietz fla, det samme; Aasen flaa el. flæa; flode.

flødføre, uo. i udtr. *læ sæ flækfer te jæn* (vestslesv.) æ: overgive sin ejendom til en for derfor at få livsvarigt underhold; jfr. gldsk.: i fled og fællig æ: i husstand, schellesbo med, se Kalk; mnt. fløforink Sch. Lübb. „von flet (domus) ahd. flezi“.

flødig, to. *fløer* (Agerskov); *fløer* (Brader.) — om genstande, arbejdstøj, i mods. til plump: let og smuk, smal, fin; (alm. i Mell. Slesv.); jfr. plt. flødig; flødi gloss. til Quickborn, fløden uo. flyde.

flødre, uo. *flører ær* (vestj.) — 1) *de ska vær så let som æn ka flører øvær*, om smör, så lidt som der netop kan kendes. 2) *fløder ørær ørød* (Thy, Agger, Mors) sladdre.

fløg, uo. se flæge.

fløg, no. *fløg* (Agger); *fljøg el. fløg æ* = flt. (Vens.); Thy, Mors, også *fløg*; *fløg æn* = flt. (D.); *flø di flt* (Søvind); *fløger flt.* (N. Sams); *fløg æn* = flt. (Agersk.); *flæk æn* = flt. (Rkb., Vejr.); *flæk æn flæk* (Brader.; Ang.) — forskellige bredbladede vandplanter nævnes sål.: Acorus, Sparganium, Iris, Typha; jfr. Rietz flä, blad af sparganium; S. Sverrig flägg, N. Sverrig flä, fläk, J. T.; se flæde Kalk.; pæk; blad-, gal-, guld-, stok-.

fløgblomst, no. *flærblomst æn* (N. Sams) haveblomsten iris.

fløgbusk, no. *æ fløgbusk* (Agger) en samling fløg, der for en menneskealder siden var på tangen syd for Agger, hvor nu kun sparsomt klittag findes.

fløge, no. *fløg æn ær* (D.) = 4. flage 1.

fløglilie, no. J. T. 310, en plante iris pseudacorus, flæglilie (Saxild), flæglilie (Ålb.).

fløgrod, no. J. T. 278 = fløg (Tønder).

fløgrose, no. *fløgroser flt.* (D.) iris som haveplante.

fløgekammell, no. *fløkamæl æn* (Søvind s.) sivkammell.

fløgsko, no. *fløsku æn* (Søvind s.) sivsko.

flegtig, to. se flittig.

flej, uo. se flinne, fly.

fleje, to. se flere.

flejn, no. se flen.

flejstin, no. se flintesten.

1. **flen**, no. *flæn* i best. *flæn* flt. *flæn* best. *flæn* (Vens.); *flæn æn -nør* (Mors, Agger, Thy, Sall.); *fløjn* el. *flæn æn flænør* (Rkb.); *flen æn flænør* (Vejr.); *flin æn flin* (D.); *flen æn flen* (Agersk.) — gren på en gaffel, fork, greb, pen, åle-10 saks; den vinkelrette skærende kant på tørvespaden; de to krumbøjede arme på ankeret; „*di svød, de var i flæn å fanøn*“, Grb. 136. 8, de svarede, at det var en gren af fanden, jfr. Grb. 128. 52, U. Bl. l. s. 336, flen i smstn. af stednavne; jfr. isl. flein hak., modhage; gren, tand, tang; gaffel, greb-, tørve-.

2. **flen**, no. *flen de* (Søvind s.) flint, kollektivt.

-fleneret, to. se fem-.

flens, no. *flens æn flens* (Thy); *flenic i* (Vens.) — splint, i fingeren f. eks.; jfr. flis; også afhugget stykke træ, spån (Vens.); dybt sår (Agger).

1. **flense**, uo. *flens -ør -et* (Rkb.; Agger) skære med store snit i noget, *fl-ij et*; jfr. Aasen flinsa, flænge, rive el. skære noget op; mhtsk. flinse no. lap, som bliver tilovers ved tilskæring.

2. **flense**, no. *flens æn -ør* (Rkb.; Hanh.); *flens æn -ør* (Thy) — et langagtigt sår (Rkb.); jfr. flere, flænge.

flensning, no. *flensnæn æn -ør* (Holstebro) — 1) et stort afskåret stykke. 2) et dybt sår.

flenspade, no. *flenspai æn -spajer* (Bradr.); *flinspai æn -ør* (Andst); *flinspai -ør* (D.) tørvespade med vinkelstillet flen.

fler, se 1. fledder.

flere, to. *fljør fljæst* el. *flæst* (Vens.); *fljø fljæst* (S. Sams); *fljør fljæst* (Hmr.); *fljør flæst* (Gisl. h., Hell.; D., *di fljæst*); *fljø flæst*, *di fljæst* el. *flæst* (Søvind s.); *fljør*, *fljæst* el. *fjæst*, *di fljæst* (Agger) = rgsm.; *fljør en*; *fljø gøn* (Søvind s.) 3: adskillige gange; *dær æ flæst dræni*, men: *di fljæst dæ dæ æ dræni* (sts.); *hår do et fljør køl?* (vestj.) mere kål; *di fljæst sð* (Vens.); jfr. isl. fleiri, flestir; 40 mere.

flere, to. se fledig.

1. **flerpe**, no. *flærp æn* (Vens. — 1) instrument til at blæse i, der dannes af

forskellige plantestengler, som rugstrå, skarntyde, fandens mælkebøtte el. lign. 2) en person, som har let ved at græde; 3) *lok mæ di flerp!* (Andst) hold mund!

2. **flerpe**, uo.

flerp el. *flærp -ør -et* (vestj.);

flærp -ør -ø -ø (Vens.) —

1) blæse i en flerpe (s. d.) (Vens.). 2) smågræde, om børn, *hva flerpør do får?*

flerrex, uo. se fledre.

flése, no. *flæs æn -ø* (Tåning) unge af nat- el. skovuglen.

flæst, to. se flere.

flæte, no. *flæt æn* (Holmsl. klit) en båd spids til begge ender.

flætning, no. *flætæn i -ør* (Vens.);

flætni i (S. Sams); *flætæn æn -ør* (D.);

flætæn æn -ør (Agger) — 1) = rgsm.;

alm. 2) halmvisk, flettet, til træsko

(Vens., S. Himmerl.). 3) den glds. hovedpynt, hvormed bruden smykkedes, bestod af en sort hue med påsyede perler (Sams); se mar-.

flætte, uo.

flæt -ør -et (D., vestj.);

flæt -ør flæt flæt (Agger);

flæt -ør -ø -ø (Vens.);

flæt -ø flæt flæt (Søvind s.)

= rgsm.; *flæt en pisk*, *sit hør* (hår), *et pa*

syvskæ; *fl - mæ tolv*, *trøj*, *fjæ tolv* (Sø-

vind s.) flætte med 2, 3, 4 strenge; fig.:

tale, men vistnok kun om stygge ord;

„*høj bøjænc å flæt åp dæc de lit war*“,

Grb. 195. 11, han begyndte at tale, alt

det, som ledt var; de flettede nogle

slemme nogle af dem, Kr. IV. 230 3:

fremførte stygge eder; jfr. Aasen, isl. fletta,

htsk. flechten; kneble, splidse.

fli, uo. se fly, flyde.

flibbe, uo.

fløb -ør -et (D., vestslesv.);

fliv flivør [*fliv*] *flæp* (N. Sams);

fliv fliv flivør flæp (S. Sams);

fliv fliv flæp flæp (Søvind s.) —

flæbe, smågræde; jfr. Aasen, flipa, smågræde.

flid, no. *flid æn* (D.); *flir* (N. Slesv.);

flæ æn (Søvind s.); *flid æn* (Agger) =

rgsm.; *han hå gør sæj æn græv fl-*

mæ et, alm.; se flittig; jfr. htsk. fleiss;

mnt. vlit, Sch. Lübb.

flier, to. se flere.

-fliet, tf. se af-.

flig, no. *flig* el. *flig i flig* (Vens.);

flig æn (Søvind sj.) — den yderste spids af noget, *cøpl-*, *skibetflig* (Vens.); jfr. isl. *flík* huk.; Rietz *flík* 1; pjag, *flíp*; kjole-, trøje-.

flig-fleg, no. et navn i en besværgelse, Kr. VIII. 400: hjorten stander på heden og råber så sære: „flig-fleg haver slaget mig!“ det var ikke flig-fleg, men Hul-Karls broder.

1. **flikke**, no. pige; „flicker hun vred 10 sine hændær ydi blod“, Sgr. III. 5. 2 (Sundv.) må være indkommet fra *flicka*, svensk.

2. **flikke**, no. [*flek*] æn *flekor* (Thy) neglerod; se skamslikker; jfr. htsk. *flech*.

-flikker, no. se kjedel-, sko-; flække; jfr. htsk. *flicker*, lappe, „einen fleck (lap) aufsetzen“.

flimre, uo. *flemar* *-mrer* *-mrøt* (vestj., Agger) glimre, blinke, f. eks. om guld- 20 stads el. andet blankt; *flemarin* (Agger) flimren.

fims, no. *flems* i (Vens.) — 1) skind på mælk el. fløde; *dær æ måns flems i mjøllkøn*. 2) en kælen person, flodeskæg.

flimsk, no. *flemsk* i (Vens.); *flimski æn* (Thy) — letsindig, fjasende person.

flimske, uo. *flemsk* *-ør* ft. tf. *-ør* (Vejr.) — 1) skære uordentlig med store 30 flænger, i fødevarer, tøj; jfr. flense, fliske, flæske. 2) *flemsk* *-ør* *-ø* *-ø* (Vens., Mors) fjase med pigerne.

flimskning, no. *flemsknøn æn* (Vejr.) et stort afskåret stykke af noget.

flin, no. se flen.

flin, no. i tlm. *de ær æften flin hælør grin* (vestj.); *flen hælør gren* (Vejr.) latter el. grin; „*enæn skal hon fløj hælør grøj*, *hælør hon (røgen?) skal sto pøjbøen*“, 40 Grb. 229. 10, siges, når alle kræfter sættes ind på noget; *æften ær et flent æls grent* (Røgen); meningen er: det er enten over eller under det normale; Kalk. har under flin tlm. stundom er det latter og flin, stundom gråd og grin; se flinne, grine.

flink, to. *flenk* el. *flenk* (vestj., D.); ft. *flenk* (Agger); *flink* ft. *flink* (Bradr.) = rgsm.; jfr. htsk. *flink*.

flinne, uo.

flinæ -r -t -t (Agersk., D., Andst);

flinær -ør -øt -øt (vestslesv.);

fløj -ør flènç flènç (Vens.) —

le råt, utidig for at gøre nar; *han serør*

åltir å flinær å tinør (Agersk.); jfr. Aasen *flina*, le ad noget; flin.

flinse, uo. se flense.

flint, no. *flint æn* (vestj.); *flænt* (Agger); *flènç æn* (Vens.) — 1) flintesten, el. stoffet, hvoraf den er dannet; *så hør som flint* (Søvind); *flyw i flint* (D.) blive overmåde vred, se flintesten; *så gal som fyrr o flænt* (Agger). 2) en bøsse, oprindelig de glds. med flintestenslås (alm.); jfr. mnt. vlins Sch. Lübb.; eng. flint.

flintegal, to. *flintegal* el. *flinttrændes gal* (vestj.); *flænto* el. *flæntændes gal* (Agger) overmåde vred.

flintelås, no. *flintlås æn* (D.) glds. bæsselås med flintesten.

flintesten, no. *flintstijen æn -stijen* (vestj.); *fløjstjen* i best. *-stjen* ft. *-stjen* best. *stjen* (Vens.); *flint* el. *flintstijn æn* (Søvind); *flæntstijen æn* (Agger) = rgsm.; „3 tønne å $\frac{1}{3}$ pæl joe, æ o gu bonitet, wal dørket å gåt gjørr (gødet) mæ flinnstien“, Yuelb. s. 30, af en vrøvleremse; „*så blyw Jølboi da så gal, de haj sprang hèn i jens fløjstijn*“, Grb. 134. 19; bjærgmanden blev så gal, te han sprang i ene flintestene, og det er dem, vi nu går og skærer vore fødder på, Kr. V. 287, jfr. VI. 39, Sgr. IV. 37, IX. 106, Gr. Ævent. I. 36. 40. 213, II. 92, J. K. 102, J. M. 10, Kr. Ævent. 57. 128. 184. 217, Gr. Gl. d. M. II. 185. III. 66; konen får fl— i betaling af bjærgmanden, de bliver til sælvpenge, Kr. IX. 227; når man har næseblod og tager en lille flintesten stiltiende op fra jorden og holder den i venstre hånds lille finger, så stanser blodet, J. K. 408. 1348; *dær ær il i flintstijen, mæn fæst nær æ stol komør* (vestj.); jfr. mnt. vlintstèn, Sch. Lübb.

flintestensfrø, no. børn sendes i byen med det narreærinde at købe fl—, se messingsståltråd.

flinthård, no. *flinthor* (D.) = rgsm.;

flintomflæng, bio. i tlm. det kommer *flènç om fløn* (Vens.) klit klat; så lidt, så meget, uden orden.

1. **flip**, no. *flep* (Vens., Djursl.) drik, 50 tilberedt af varmt øl, rom, æggeblomme, sukker; eng. flip.

2. **flip**, no. *flep* i best. *-i* ft. *-ør* (Vens.); *flep æn flepør* (Agersk.); *flep æn flepør* (Agger) — flig, hjørne af noget;

flip, halskrave = rgsm. (Agger); jfr. Aasen flipe hak.; hage-

flir, no. *flir æn* (vestj.), *gi æn fl—*, fnise, småle.

1. **flire**, no. *flir æn -ær* (vestj.; huk. Vens.) en brasen. Aasen har med (?): flira, en fisk af brasenslægten; flitting.

2. **flire**, uo.

flir -ær -ø -ø (Vens.); ft. tf. *-ød* (Thy, Agger, Mors, Lild s.);

[*fliri*] (Gjern h.) —

småle lumsk; *flir d jøj*; *haj flir d søvent tøj* (Vens.); *flir i æ skæk* (Hmr. h.) le i skægget; jfr. Aasen, flira, småle; flinne, grinne, grine, skranne; små-

3. **flire**, no. *flir æn* (Vens., Andst) et langt dybt sår, *skær æn fl—* (Andst); jfr. flense, 2. flirre.

flirekæg, no. *flirækæg æn* (Hmr. h.) grinebider; = *flirbasi* (Mors).

fliring, no. *fliræn æn* (Holstebro) — 1) en stor humpel mad. 2) et dybt sår; se 3. flire.

flirmes, no. *flirmes æn best. -æn* ft. -ær (Vens.) = flire.

flirrom, no. *flirrom el. flirrom æn* (Vens.) = 3. flire.

flirp, no. *flirp æn* (Holstebro) en snip af et tørklæde el. tøj.

1. **flirre**, uo. *fler -ær -æt fleret* (Ager-²⁰ skov, Brader.) om hvad der hænger løst og flager, bånd, hudstrimler, underklæder, der hænger ud; *di bæk di hæner d fler d flagerer, æ skiñ de serer d fler d dær fæger* (Agersk.); jfr. htsk. flirren, „lichtblitzen, auf und ab schweben“.

2. **flirre**, no. *fler æn* (D.) — 1) lang rift el. sår. 2) = fitte. Mb. henviser til plit. flirre el. flarre, Brem. Wb., et stort ar; Aasen flerra, huk.

flirris, no. *fleris æn* (Mors); *fleri æn* (Sall.); *fleris æn* (Vens.); *fleris æn* (Røgen s.) — tvær person, som vil drille; sluske (Mors, Thy, Sall., Røgen); måske også: lumsk person, Mb.

flis, no. *flis el. flis i ft. flis* (Vens.); *flis æn flisær* (Lild s.), ft. *flis* (Thy); *flis æn flisær* (Agersk.; Sundev.) — splint af træ; *a hår fôt æn flis i min fæger* (Lild s.); *han æjer it æn flis a æ går* (vestslesv.); *dæg, dær er dæstens d slek, fo flis i sen idg* (Vens.). 2) en slesk person (Vens.); jfr. Aasen flis, isl. flis huk.

flise, no. 1) *en flis -ø* (Søvind s.)

en flænge; skære en fl— i sin finger, rive en fl— i sin kjole. 2) *flis æn -ær* (D., vestj. alm.) firkantet stenplade; *han fæk æ flisær ilo'i* (Valsb.); *hålsk flisær* (Ribeegn) er porcellæns fliser til indlægning i vægge; jfr. htsk. fliese el. flinse, beslægtet med flis; gulv-. 3) ft. *flisær* (Rkb.) små brasener, se flire.

fliseret, to. *flisær* (Vlb.); *flisær* (Vens.) — 1) *æ gol vð flisær* (Valsb.) belagt med fliser. 2) fuld af splinter (Vens.) om træ; se flis, flise.

flis-flas, bio. *flis-flas* (Holstbr.) *han komer f—*, når det nedtrådte fodtøj slobrer om hælene = floppende.

flisk, no. *flisk æn -ær* (Andst) et stort stykke af noget, måske mest om madvarer, *skær æn fl—*; jfr. flense, flæsk.

fliskbov, no. se flitsbue.

fliske, uo. *flisk -ær -æt* (Andst) — 1) skære uordentlig eller med en sløv kniv; *huoda'n ær æt do flisker i dær bæt? Æn kan æt fl— æn stæk brø æ mæ dær knyp*; jfr. filke, flimske, flense, flæske, flæske. 2) gøre kneb (?), se Kr. VIII. 288.

flisken, no. *flisken æn* (Vrads h., Søvind s.) flig, skød på en kjole; se kjole-

fliski, no. en som gör rævestreger, kneb (?); men han var en fl—, det var Djørup, Kr. VIII. 288.

flismælket, to. *flisjmælke* (Vens.) er en ko, hvis enkelte patter malder flere stråler.

flisneglet, to. *flisnægje* (Randers) med flis i neglene.

flisse, uo. i udtr. *han komer flisær* (D.) klaskende med fladt fodtøj; jfr. flasse, flis-flas.

flistre, uo. Mb. *flister* (Haderslev egn) fnise (Sønderj.) eft. Outz.

flite, no. se flitting.

flitsbue, no. *flis- el. fligbø i* (Vens.); *flisbø æn -ær* (Rkb.); *fliskbø æn -ær* (D.); *fligbø æn* (Søvind s., Lægst.) = rgsm.; jfr. htsk. flitzbogen; mnt. flitz el. flitsch Sch., Lübb., pil.

flitting, no. *flitæn æn -ø* (Ry s.) en lille art brasen, lysere og med rødligere finner end den almindelige, se flire; Mb. har flite.

flittig, to. *flit* (D.); *flitig* (Agger); *fliti* (Søvind s.); *flitæle* (Bradr.) = rgsm.

flue, to. se flydevåd.

fliv, uo. se flyve.

fljæst, to. se flere.

flo, no. *flo* el. *fluo* æn (vestj., S. Ho); *fløp æn* (Søvind s.); *floj æn* (Lemvig) — sted på hede, mellem klitter, hvor der står vand om vinteren, men om sommeren er grønt; pyt, dam (Lindknud, Mols); *fløp i* best. -i (N. Sams) kaldes de store vandhuller i Nordby bakker: Kastflo, Putflo, store og lille Flo; sammenstilles kan familienavnet Fløe i Vestj. (Hmr. h.); en vig af Horsens fjord mellem Vorsø og Haldrup mark hedder: *Dorpsfløp* (Søvind s.); i andre stednavne se U. Bl. I. 232; jfr. Aasen floe, isl. flói hak.; flod, flyd, fløde; ajle-, mødding-.

flo, no. se flod, flode, flåde; uo. se flå; gejrr-.

flod, no. *flo æn flør* (D.); *fløi æn* 20 (vestslesv.); *fluo æn* (Rkb.); *fløp æn* (S. Hald); *fluo æn* (Mols) — 1) flod i havet, modsat ebbe; *æ flo ær övær, ðp, iñ, komar, vænar*; *æ flo stór ve æ lañ*, når bredden; *stór i æ lañ*, er over bredden; *slór o æ brenkær*, dag-, is-, spring-, synd-; *ær hyr*; *de ær o æ flo*, ved flodtid (D.); også fig. *no lævæ æ flo náð övær!* til den, som begynder at græde; spådom om en stor kommende flod, Sgr. VI. 20 184. 776, jfr. Mhöff. 129. 132 flg.; se ebbe, flo, flyd, flædevand, fløde, hav, vand, vesterhav; dag-, is-, spring-, synd-. 2) *flo* el. *flow* (Lindk.), *fluo* (Rkb.) om oversvømmelse af åer el. ved regnskyl: *dær wð gråw flo, æ æn stór onær flo* (Lindk.); *dær æ fl— fræ dæn jæn lañ á te dæn næn* (Rkb.), når hele ådalen står under vand. 3) *floj* (Agger) den del af havbølgen, der skyller op på stranden; *hañ gik hiñel niñer i æ floj*; *dær leqær æn fjæl i æ floj, skæð dæn ðp*; jfr. Aasen flod; isl. flóð itk.; mnt. vlöte Sch. Lübb.; flåd.

flod, no. se flåde.

flode, uo. *flo -r* (D.); *floj -ær -að* (Agger) — 1) *de flør ve æ klðk sæje, de begænær o flo*, floden kommer; se fløde; *de æ ve o floj* (Agger) højvandet er ved at komme; *æ hañ flojær svær* 20 i *då* (sst.) havet skyller langt op på stranden idag. 2) lade strømmen over, bruge overflødig, frådse; *do skat da hælar æñc almejañla* (ligefrem) *fløj mæ æ* (Vens.).

flodfri, to. *fløfri* (D.) sted el. mark, som floden ikke kan nå.

flodgæet, to. *fluoegðen* (Rkb.) siges om græs, som floden er gået over.

flodmøg, no. *fluoemdg de* (Rkb.) flodskarn; jfr. brøg, teg.

flodsid, to. *fløsi* (Vens.) om mark: flad, lavlændt.

flodskarn, no. *fløjskær de* (Lemvig); *flðskæn de* (S. Hald) = rgsm.

flodsted, no. *fløstæ æn* (Rkb.); *fløst æn* (S. Ho) — et sid sted på eng eller hede, hvor vandet står; se flo.

flodvand, no. *flowañ* (D.) havvandet, som kommer ind ved flodtid.

flodvrag, no. *fluoerag de* (Rkb., Holstbr.) = flodmøg; se vrøg.

floj, no. uo. se flo, flode.

flojskær, no. se flodskarn.

flok, no. *flåk æn flåk* (D.; hak Vens., Sams); flt. *flåker* (Agersk., Fjorde); flt. *flåks* (Søvind s.) — 1) = rgsm.; æn *flåk kyjær* (D.). 2) kuld børn; men især: et læg kyllinger (Agersk.); jfr. Aasen flokk, isl. flokk, hak.; fåre-, røver-.

flokkes, uo. *flåks ft. -t* (Søvind s.) = rgsm., samles i flok.

flokkevis, bio. *flåkvis* (vestj.); *flåkvis* (Søvind s.) = rgsm.

flom, no. *flom de* (Vejr., Thy, Mors, Sall.) — 1) frøhuse med frø i af hø, kløver, spergel; *hjøf—, kløvær—* (Vejr.); jfr. brom. 2) totter af levende græsbuske på marken (Holstebro); tæt græs el. moslag på mark el. mose (vestj., Thy); se fim. 3) skum på den kogende gryde, skummet på havet, den sydende brænding, se hav- (Agger); er det beslægtet med htsk. flaum, dun; fr. plume, lat. pluma?

flomme, no. *flom æn -ær* (vestj., Agersk., Elbo h.); *fløm æn -æ* (Søvind s.) = rgsm.; ister i svin; i D. haves formerne: *blom, flom, plom*; *fjæt o flom* (Agger); jfr. mnt. vlome, Sch. Lübb., nyrefedt; flykke.

flonder, no. se flynder.

flopgræde, uo. *flopgræð -græðer -græð -græt* (D., Malt) hulkegræde.

floppe, uo. *flop -ær -æt* (Åndst, vestslesv.); æ *træskær floper*, slubrer om fædderne, når de er for store; også: *flop mæ æm*; *kom flopær*; *go o flop i æn par stuvær træskær* (Lindk.); „a grære

så de floppe, Yuelb. 23 3: tudskråler; jfr. flakke, florpe, slob.

flor, uo. se flode, no. flåde.

1. flor, no. *flor* flt. *di* (Vens.); *flor et* (Søvind s.); *flor et* (Agersk.) = rgsm.; et slags fint tøj; jfr. htsk. flor hak; måske af fr. fleur, blomst, lat. flos, har oprindeligt været blomstret fint tøj, se Weig.

2. flor, no. *sto i ful flor* (D.) = rgsm.; i fuld blomstring; jfr. fr. fleur, blomst, lat. flos.

flormel, no. *flormejel de* (Søvind s.) = rgsm.

florpe, uo. *florpe -er -et* (D.); *de florper om æ fæder*, om for stort fodtøj, slubrer; se floppe.

flos, no. se flosse.

flosnål, no. *flåsnål æn* (Kalvslund, vestslesv.) stoppenål, jfr. uldnål.

flosse, uo. *flås -er -et* (vestj.; Vens., Andst); intrans. *de flåser*, om træ, jærn, tøj, hvad der lader sig slå el. løse el. slide i trævler; trans. *o flås æn ly*, strikke en hue således, at der dannes løkker ved hver maske, dette kaldes *æn flås* eller *flåsen* (vestj.); kante ved flosning (Vens.); jfr. Aasen flus, avner, skal, skæl på fisk; Rietz flåsa; isl. flosa, skal, skæl.

flosset, to. *flåse* (vestj.); *flåsere* (vestslesv.) om hvad der ved slid el. på anden måde begynder at trævles op; et reb kan være *fl— i æ æh*.

flossing, no. *flåsing i -er* (Vens.) en flosset kant om noget, f. eks. om en rød lue; jfr. flosse.

flot, to. *flåt* (D., vestj.) = rgsm.; som kan svømme; fig. *æn flåt kål* (D.) person, som pynter sig stærkt, giver mange penge ud; *de fæst ær ælti de* 40 *flåst*, Sgr. I. 85. 327 (Lisbj. Terp), det første er altid det overflødige, — om det hører herhen; jfr. htsk. flott, mnt. vlot Sch. Lübb.; vleten uo. flyde; flådig.

fløv, no. se flo, flod, flue.

fløv, to. *flav* flt. *flav* (D., vestsl.); *fløv flt. fløv* (Søvind s.) = rgsm.; *æn fløv smøg* (Søvind s.); *flav i æ pris* (D.) i dårlig pris; *flav o skit tæpa's* (D.) i dårlig pris; *flav o skit tæpa's* (D.) sulten og utilpas; *blyv flav v æt* (D.) 50 blive beskæmmet, undseelig; *de vð flav får ham* (D.); *de wa fløvt* (Søvind s.); *sd flav som æn huñ, dær ska ha prygl* (vestj.); se skide; jfr. htsk. flau.

fløve, uo. *flav -er -et* (D.); *æ væjr flæver æv te ævten*, om vinden, der lægger sig.

fløven, tf. se flyve.

fløvs to. se flugs.

1. fløvsæ, no. Mb. und. flous; „kalkunske flouser“ kaldes de velhavende sønderj. bønder, jfr. P. Foersom om Saml. af Dsk. Landskabso. s. 16.

2. fløvsæ, no. *fløvs æn -er* (Agersk., Andst, Røgen s.); *dær ger do æn fl—* (Agersk.) en dum streg; *ha fløvsær i æ huve* (Andst), *dær æ fløvsær i ham* (S. Hald, også Agger); jfr. htsk. flause huk; kikser, kneb.

fløvt, no. se flugt.

flue, no. se flo, flod.

flue, no. *fly æn -er* (D.); *flav æn -er* (Vejr.); *fløv æn -er* (Fjorde, Sundv., Agersk., Andst, Mors, Søvind s., Hell. h., Hald h.; huk. Sams); *fly æn -er* (Vens., Thy, Agger) = rgsm., musca; *sd tygt som flyver* (Vens.); *drek sålæn vi ka si æn fløv epo æ vøg* (Mors); *a ska nåk hål æ fløvsær d mæ, a ær ægn ætærmjæskål* (Andst); *pas pø, flåvørn flyver et i di hals!* (Himmerl.) kan siges til den, der gabes, Sgr. X. 108. 294; *æ flyver sæter i æ kyb* (Thy) lægger spy; *bleñ fløvs* (Sundv.) kobræmses, jfr. anderser; *dær æ flyver i æ huve o ham* (Agger) 3: underlige griller; spansk flue i gåden om rokken: *de læver roñt i æ støv som æ spansk fløv* (N. Slesv.); *var æ de dristæt i æ kirk? æn fly d æ præst si næjs* (Valsb.); jfr. Z. f. M. III. 194. 88; i æventyret er en flue, som ikke vil lade sig jage bort fra hendes næse, mærket på en af prinsesserne, Kr. VII. 268, J. K. 7; heksens døtre er i flueskikkelse, Kr. Ævent. 139, jfr. Asbj. I. 190; mange fluer om sommeren spår streng vinter; få fluer om sommeren dårlig rugavl næste år, Kr. IX. 20. 178—79; *Fløvs* 00s nævnes et bakkestøg (N. Sams); „Vinum fluer“ i et stedrim, Sgr. VII. 237. 888 (N. Slesv.); vise om bræmsen og fluen, Sgr. I. 119; jfr. Aasen, isl. fluga huk.; blå-, bom-, gåse-, sommer-, spy-.

flueben, no. J. T. 32. 288, en havreart, *avena sativa* L. (Vens.).

flueklapper, no. se fluesmækker.

fluesmækker, no. *flusmæker æn* (D.) — 1) redskab til at slå fluer ihjel med. 2) = *fluklapper* (Valb.), en lille

kæp med et stykke pjalt i enden, hvortil er bundet et håndklæde, en pibe, lidt tobak og et stykke flæskesvær (Valsb.); tit medfølger et vers, f. eks.

„Stønner, puster, tærsker, sveder,
efter mus i stejlen leder!
vogt dig vel for fluer især,
fluesmækken har du her!“

el. „Nu bliver dagene tørre,
så skal I plejlen smøre,
så skal I ta' en dram,
for så kan I ta' et nok så stram!
Møs har vi ingen af,
ellers vi jer dem gjerne gav,
som kunde hjælpe jer lidt;
thi det kunde gjerne gjøres behov,
for nu skal I snart ud med æ plov!“
(vestslesv.)

fl— bringes af den, der får først op-tærsket, til naboen, at han kan tørre sveden af sig med håndklædet, ryge i hviletiden og smøre plejlen, at den kan gå lettere; bliver overbringeren fanget, puttes han i vandtruget; se Feilb. Fra Heden s. 89; skikken kendes også i D.

fluesop, no. *flyvesop* de (Vens.) fluesvamp, amanita muscaria.

fluespy, no. *flyvespij* de (Agger) spyfluens æg, der aflægges på kød.

fluevinger, no. J. T. 288 = flueben (Viborg amt).

flugs, to. bio. *floqs* (vestj., Agger); *flöws* (Vens.) — forstærkende tillæg, med betyd. altfor stor, altfor meget, hurtig, rask, *de gor fl—, han tal fl—, æn fl— kæl* (Malt); *gi fl— får å æ kuøen*, altfor meget; *de ær få fl—*, for meget; *de æ fl— møj*, altfor meget (vestj.); *flus møj* (Lild s.); *høj læder så flöws*, så hastig; *høj æ flöws stuør* (Vens.) altfor stor, *flöws tilå*, altfor tidlig (sts.); „så flöws ha æ ene go te får hær i betabåns tij“, Grb. 109. 47, så overflødigt havde det ikke gået til for hende i hendes barndomstid; jfr. htsk. flugs; mnt. vloges Lübb. Walth.; Aasen har flus som bio. dygtig, rigelig; flugt; smlgn. flugt 1.

1. **flugt**, bio. hurtig; *han tål gråv floqt* (D.).

2. **flugt**, no. *floqt æn* (vestj.); *fløqt æn* (Søvind s.); *flöwt æn* (Vens.); *flöwt æn* (Hads h.); *flawt* (Løn., Agger); *flöwt ed* (Hell. h.; Løgst.); *flöwt æn* (D.); *flawt æn* (Åbenrå) — 1) flyven (alm.); *skyd*

æn fåwl i æ flawt (vestj.), også fig.: *a skød et i æ flöwt* (D.) : gjorde sagen af i en fart; *a tåw ham liq i æ flöwt* : ligesom han var ved at gå; *dær ær æn gråv flawt o æ swanær* (vestj.) : der flyver mange svaner, de trækker stærkt; *han tow ætær hans hat, da æn war i flawt* (Agger); *ska do no te flawt ije'n?* (sts.) skal du nu på farten igen;

10 også om heste: *seket flöwt dær taw!* (Tåning) : et pludseligt spring; *i æn stuør flöwt* (Havbro s.) i stor il; *de æ swær dæj flöwt dær ær å jæer, I øør* (Vens.) hastværk; se aften-mærknings-, måne-, pommer-, sand-, ud-. 2) fløj på hus (Vens.). 3) *flokt æn* (Valsb.) fjer-vinge; jfr. flunk. 4) et hurtigt tag i et arbejde; *han kam å ga æ swær flöwt* (Løgst.). 5) *hån tå floqtæn* (Røgen) : løb sin vej. 6) i flugt med : i samme retning som; *de ær it i floqt* (S. Hald; Hvejsel). 7) den svange del af kornet, skaller o. desl., som viftes bort i møllen (D., Varde), se boghvede-; jfr. htsk. flucht, mnt. vlucht Sch. Lübb.; flygtig; sand-.

flugte, uo. i tlm. som: *de floqtær it* (S. Hald) : det er ikke i samme retning som noget andet.

flugtebasse, no. *flöwtbasi æn* (Tåning) om heste: en, som gör pludselige spring.

1. **flunk**, to. *æn floñk jæen* (S. Sams) en stadselig klædt pige; se funk.

2. **flunk**, no. *flöñk i* (S. Sams); *æn fl—* (N. Sams) en stor mellemmad.

3. **flunk**, no. *floñk æn -ær* (Fjælde) fjerwinge; jfr. flugt 3; plit. flunk, vinge Schütze I. 325.

flunke, uo. *floñk -ær -æt* (D.; vestj.) — 1) blusse stærkt op, om ilden; *æ if floñkær* (vestj.); skinne stærkt, om smykker. 2) *floñk sæ* (Vens.), om arbejde, flaske sig, lykkes; jfr. gldsk. flunke, Kalk.; plit. flunkern Brem. Wb.

flunkende, to. i udr. *splijnær floñkær nyj* (D.); *floñkær næj* (Hmr.); *floñkændes* el. *floñkær nyj* (Vens.); *floñkær nyj* el. *floñkær fyjær nyj* el. *floñkændes nyj* (Agger); = ganske ny; *floñkær stås* (gld. D.) glimrende stads.

flunkere, uo. *floñki-jær -ær -æt* (Lindknud s.); *de ka et næt o blyw ve o fl—, æ pæn ka et slo te*, slå stort på.

flurre, uo. *flur -ær -æt* (D.) blusse,

om ilden. vel egentl. om den lyd, den blussende ild frembringer; se flå.

flus, bio. *flupes* (Vens.) [vælde] strøm-mende, sprøjtende frem; *de kam så flupes*; se flugs, fluse.

fluse, uo.

flups el. *flus fluser flust flust* (Vens.);
tf. *flust* (Thy);

flus flus flust flust (D.) —

strømme ud med fart, som vand af en 10
åbning, blod af et sår; *de flust ud som
mæ ku ta tapi å æn taj* (Vens.) det
susede ud som man kunde tage tappen
af en tænde; *vdæc kam flupsi* (sts.)
vandet kom strømmende.

flusmælket, to. *flupsmjælke* (Vens.)
om koen, som slipper mælken hastig-
og i store stråler.

fluster, no. Tidsskr. for Fiskeri 1869.
IV. 1. p. 49 anm., ubekendt fisk.

fly, uo. no. se flyd, flyde, flyve; no.
se fløj.

1. **fly**, uo. = flygte; „*di mat wøj tøbaq
å flyj åp å Aqosbdæ te*“, Grb. 166. 15,
sagtens fremmedord.

2. **fly**, uo.

flyj -ør flyj flyj el. *flyjd*, også: *flyj -ør
flyj flyj* el. *flyjd* (Agger);

flyj -ør flyr flyn (Vejr.);

fly -ør fly fly el. *flyen* (vestj.; Elbo); 50

fly el. *flyød* (Mors);

fly -ør fløjød fløjød (Hmr.);

fløj fløjød fløjød fløjød (Silkeb.);

flyj -ør el. flyer flyj el. *fløj flyj* el.

fløj (Vens.), også: *flyj -ør flyj flyj*;

fli fljør fljød fljød (Thy, Hell. h.);

fli -ør fli el. *flit fli* el. *flit* (Agersk.;
Bradr.);

fløj -ør fløjør fløjør (Fjolde); tf. *fløjør* 50
(v. f. Ang.);

fli -ør fli fli (Ang.) —

1) fly (vestj.), fli (Vens., Thy, N. Slesv.)
at række; *fly mæ æn dølør, fl— jæn
håh*, række hånd; i Sønderj. bruges i
stedet at lange el. række; *fly mæ æ fårk*
el. *fly mæ v æ fårk* (Andst) ræk mig;
„*jormoræn fli hæ te før*“, Grb. 2. 20,
jordmoderen rakte hende til fader; „*di
skul flis no å bæstel*“, Grb. 93. 81, de
skulde skaffes noget at bestille; *fly hyjød* 50
åp (Lild s.) stikke høet op. 2) fly jæn
hen, udstyre en brud; *fl— jæn ud*, berede
en død til jorde (vestj.). 3) lave, sætte
istand, reparere; *fli æ væj, æ klæør*

(M. Slesv.), også om åndeligt arbejde;
fløj æ er (Fjolde) tilberede maden; *han
fløjør o^a æ væn* (sts.) han reparerer
vognen; *de æ gråw som di fli ham*
(M. Slesv.) tilredte ham, tog hans penge,
issær i kortspil. 4) fly sig, tilsøle sig;
fløj sæ; do fløjø det pæn tøw (S. Sams)
du tilsøler dit pæne tøj. 5) fli jæn æw
(N. Slesv.) tilrede en ilde; *han æ slem*

fli æw, ilde tilredt, f. eks. af sygdom;
fli jæn æw mæ æ mof (D.) skælde en
ud; *han fløjør sæ hæsl æw* (Fjolde) til-
søler sig stygt; afjaske, medtage f. eks. om
heste; *fløj ywør styr* (Fjolde) sætte overstyr;
jfr. Aasen fli; mnt. vlien el. vliigen, Sch.
Lübb., ordne; plit. fleen, fleien, Schütze.

flyd, uo. se fløde.

1. **flyd**, no. *flyr æn* (syd f. Ribe) et
kort vandløb, der går ud i havet, med
brak vand (Hvidding s.); en vandpyt,
mosehul på marken (Emmerlev); æ *fly*
nævnes i Lyngb. saml. som navnet på
en eng i Bovlund, som jævnlig står under
vand, når vandfløde indtræffer; æ *fly*
(vestslesv.) lav mark, eng, hvor vandet
flyder over; jfr. flo.

2. **flyd**, no. [*fly*] (Råbjerg, Vens.) tran,
som brugtes i de glde. tranlamper; se flåd.

1. **flyde**, no. æ *flydæ*, vistn. flt. (Andst);
æ *flydæ* (Hveisel) — tangen, hvori lang-
vognen fæstes med nagle.

2. **flyde**, no. *flyd æn* (Thy) sluse-
værket, hvorigennem vandet flyder ind
under hjulet på vandmøllen; jfr. flødgyde,
omløb.

3. **flyde**, uo.

flyd flydør flød flød (D., Andst, vestj.,
Hvejsel, S. Hald h.);

flyr flyrør flør flød (Vejr., Sem, Ager-
skov, vestslesv.);

flyd flydør flød flød (Mors);

flyjd -ør flød flød el. ft. *flød* tf. *flød*
(Agger);

flyr -ør flør flød (N. Sall.);

flyd -ør flød flød (Rævs, Lild s.);

fly flyr flø flød (Vens.);

flyd flydør flød flød (Stavring h.);

fli fljør flød flød (Tved s.);

fli fljør flø flød (N. Sams);

fly flys flys flød (S. Sams);

fly flys flø flød (Ginnerup ved Grenå,
Halling);

fly flys el. *flydør flø* el. *flød flød*
(Gimming);

fly flys fløi flåt (Søvind s., Linå, Tåning), *fl.* *flåt* (Røgen); måske *flåjen* (Ås);

flyd flyds flød flåt (Gylling, Hads h.); *flys flyrs flø flåt* (Åbenrå);

flyt flyder flyer flåt (Fjælde), se Lyngby Sj. Sprogl. s. 106. —

1) svømme på vand, drive, alm.; *de leger o flyder o æ væk* (D.); *fig. æ pæn flyder iñ te dæm a lot dør* (Lindkn.); *læ æ 10 pæn flyd o æ fæpæner* (sts) være ødsel; *skamlær d træsku d knyde lo d fløi røhænom d guðlet* (Søvind s.) o: lå i broget forvirring; *dæ læg d flys te d læ* (sts.) o: ligger i uorden; også: *æ mæ flyer mæ væk* (Sundv.) engen er oversvømmet af vand; *flyjbin* (Agger), flyden. 2) strømme ud af et sår, om blod, materie; *æ blø flyder* (Lindk. alm.); *de flyer dæ spæret* (Søvind s.) om materie 20 (pus); jfr. flåd; se Aasen, isl. fljóta; mnt. vleten Sch. Lübb., htsk. fliessen.

flydegræs, no. *flydgres de* (vestj.; Thy, Mors) — *flågræs de* (Vens.) navn til græsarter, som vokser i vand, især mannasvingel, glyceria fluitans M. K.

flydevåd, to. *flyvæ* (S. Sams); *flyvæ* (N. Sams) — drivvåd.

flyding, no. se fløding.

flydvalle, no. se flødevalle.

flygji, to. se flødgyde.

flygtig, no. *fløgt* (Rkb.) hurtig og farende i sit væsen; *flygtig i hñs væsen* (Løgst.); se mnt. vluchtig, Sch. Lübb.; flugt; fram-.

flyhus, no. se fløjhus.

flykke, no. *flæk flt.* (Rkb.); *flæker flt.* (Vrads h.); *flæk flt.* (Holstbr.) — flommen i svin, jfr. isterflække, nyrefedt; se Aasen flykkja huk., skinke; isl. flikki, kødstykke, 40 eng. flitch; mnt. vlike Sch. Lübb.

flykkie, uo. *hun flykis ham så il* (Røgen) kradse, rive huden i stykker; *han æ liq dæsflykit* (sts.) han har fået huden revet i stykker; ligeledes Århus egn; = flå, flække?

flynder, no. *fløner æn* (Hell. h.); *fløner æn* = flt. (Vejr., Thy, Mors, Agger); huk. (S. Sams); *fløner æn* (N. Sams); *fløjer æn* = flt. (Vens.); *fløner æn* = flt. 50 (Rkb.); *fløne æn -rø* (Søvind s.) — en art flad fisk, Rhombus; *trøj fløners* (Søvind s.) o: fange flyndere på lavt vand ved at sætte foden på dem; jfr. Aasen

flundra huk., ligeså sv.; eng. flounder, isl. flyðra; bakkeskulde, skulde; sand-, skrifte-, thing-.

flynderbyg, no. *flønerbyq* (Thy) en bygart, hordeum zeotricum L., se byg.

flynderhæg, no. *flønerhæg æn* (Vejr.) en kort stang med en krog på enden, hvormed fisken gribes fra garn (el. krog) og kastes hen i båden.

flyndernet, no. *flønerneð æn* (Lønb.) = rgsm.

flynderpig, no. Mb. under prikte; = flynderpregl.

flynderpregl, no. *flønerpregl æn* (Rkb.) et redskab med flere spidser til at stikke og således fange flyndere; jfr. pigalk, prege.

flynderskind, no. i tlm. *han far astøj som fæn i æn flønerskiñ* (Rkb.); se verden.

flyndersløb, no. *flønersløb de* (Agger) flynderslim; se slæbber.

flyndervåd, no. *flønervøj æn* (Agger) = rgsm., garn til at fange flyndere i.

flyr, no. se flyd; uo. se flyde, fløde.

flyring, no. se fløding.

flyt, uo. se fløde.

flyt, no. *flæt æn* (Andst) = *fløtnq*; *hoomanæ fl— for di om dæw?* hvor tit 50 bliver de flyttede, om kreaturer; *vi gjer æn gupæ flæt* (vestj.) fik en god ejendom, plads, da vi flyttede; *fo æn gupæ flæt* (vestj.) om døden: blive salig; boskab, som flyttes, *for æn stød i hucær flæt o tdæ i som* (vestj.); *han fæk flæt æwær æ bon* (Agger); *høj fæk flæt djo sæ* (Vens.) o: han kom afsted i en fart (s. d.); om en, der har tykke kinder, kan siges: *høj hð jør è flæt* (Vens.), forblommet udtryk, hvormed menes: han har flyttet rumpe- 55 balder til kinder; se mandags-, natte-.

flytte, uo.

flæt -r flæt flæt (Søvind s.);

flæt -r -r flæt (Vens.);

flæt -r flæt flæt (D., Agger) —

1) trs. lade noget forandre plads, *fl— kre, kyjer, for, hæst* (vestj.); *do fløter ndk!* forblommet utr. til den, der enten skultrer sig el. føler om sin hals efter utøj; i Vens. siges: *ja, flæt di stupær, de di beto ka kom te!* — *bliv flæt o æ bon* (Andst) om kreaturer: flyttes andensteds hen; i trusel: *vel do et flæt d fæ dæ væk, så —!* (Andst); *do ka æjæn træw,*

te a ska flæt dæj! (vestj.); *a ær et te o flæt mæj* (D.) siger gamle; *a æ tē d flæt mæ uden d skil ad*, Kr. IX. 247. 2; *flæt æ hætel* (D.) forlade den købmand, man tidligere har handlet med, og gå til en anden; *flæt jæn æp* (vestj.) sætte en på en højere plads. 2) intrs. rejse bort, skifte, om tjenestefolk; *flæt i el. d æ tjenest* (vestj.); *a ska flæt te majdaw* (sts.); man skal ikke flytte på en mandag¹⁰ (s. d.); ankommen i en ny tjeneste, skal man som det første arbejde lægge en tørv til ilden, så skal det gå en godt; man skal ikke flytte i tjeneste, mens det forrige tyende endnu er der, mens skal være et slip imellem, Kr. IV. 386. 433-35; *flæt in el. ud* (vestj.) flytte ind el. ud af en bolig; *flæt fræ æ smæj* (D.) gå fra smeden med sit arbejde; ofte om døden (Sall.); jfr. Aasen, isl. flytja; plt. flütten,²⁰ Schütze.

flyttedag, no. *fløtdag æn* (D., vestj.); *fløtdag æn* (Søvind s.) — den dag, tjenestefolk flytter i el. fra tjeneste, 1ste Maj, 1ste Novb.

flyttefærd, no. *fløtfer* el. *-fært* (D., Andst) i tlm. *han fæk fl—*, blev jaget bort = *fløtsjæw* (Andst).

flyttegilde, no. *fløtgil æn* (D.) = *fløthæ* (Malt, S. Jyll.) gilde, som göres³⁰ for dem, der hjælper til ved flytning; gildet, som en tilflyttet mand gör for sine nye bysfolk, kaldes også således.

flyttegods, no. *fløtgöds*, glds. *-göds de* (Søvind s.) = rgsm.

flyttehyrde, no. [*fløthjör æn*] (vestj.) hyrde, som er antaget til at flytte töjrede kreaturer; jeg tjente der i gården for fl—, Kr. VI. 130, Sgr. III. 191. 41.

-flytter, no. se ud—.

flyttesager, no. *fløtsager* flt. (Vens.) flyttegods.

-flyttet, tf. se om—.

flyv, no. se flue.

flyve, uo.

flyw ær flöw flöwæn (D., vestj., Agger, Mogenstrup, vests.), tf. også *flöwæn* (Skyum, Lødderup, Rævs);

flyw ær flöw flöwæn (N. Sall.), tf. *flöwæn* (Lild s., Hell. h.);

flyw flywær flöw flöwæ (Smidstrup, Bjærgby, Vens.), tf. *flöwæn* (Åby, Vens.; Havbro s.);

flyw ær flöw flöwæn (Fur);

flyw flywæ flöw flöwæ (?) (Ginnerup v. Grenå);

flyw flywær flöw flöwæn (S. Hald h., Støvr., Falslev, Bjerring, Rødding, Nörl. h.);

flyw flywæ flöw flöwæ, æ flöwæn (S. Sams);

flöw flöwær flöw [flöwæn] (N. Sams);

flöw flöwær flöw flöwæn, æ flöwæd (Tved, Mols), tf. *flöwæn* (Ålsø);

flöw æ flöw flöwæn (Uth);

flöw flöwæ flöw flöwæn (Vejlby v. Fredericia);

flöw æ flöw flöwæn (Øst. Starup);

flöw flöwæ flöw flöwæn (Søvind s.), tf. *flöwæn* (Saxild, Linå, Dover, Røgen, Tåning);

flöw (!) flöwæ flöw flöwæn (Gylling, Hads h.);

flyw æ flöw flöwæn (Bjært);

fly flywæ (?) flöj flöjæn (Åbenrå);

fly flywær flöj flöjæn (Ang.), nt. *flyær* (Emmerlev, Østerlygum, Rapsted, Bradr.);

fly flyær flöj flöjæn (Egebæk);

flyw ær flywæ flöwæn (Fjælde) —

1) bevæge sig i luften, alm. = rgsm.; *dær flöw æn flöw æp* (D.) en fugl fløj af reden; „di kuler flöw så tyk som smol“, Blich.

Bindst.; ingen fugl kan flyve om dig, Sgr. IV. 31 0: forbi dig; når man drikker hjærteblodet af tre frugtsommelige kvinders fostre, kan man flyve, Kr. III. 121; der behøves tolv, Kr. VI. 109. 2) gøre noget ilførdig, bevæge sig hurtig; *høj flywær ij æ som høj wæ gal* (Vens.); *flyw!* løb i en fart! *han flywær ij æd som æn huæ i hiejød grød* (Mors); *han flywær omkreæ som ndwær tar pjalt* (Andst); *han*

⁴⁰ *flyær ront som æn loært i æn pæspdt* (Åbenrå); *de flywær i ham som æn lo i æn skjondæjn* (vestj.); han hugger skrald

te hele slottet rystede og så flyver de forbi som et stjærneskud, Kr. V. 304 0: kører i flyvende fart; *han skæi æghönsæn li tē di flöw* (Søvind s.) 0: både: med vold-som virkning og: uden at træffe. 3) *flyw æp* (D.) börneleg: alle sidder rundt omkring et bord og banker i det; A.

⁵⁰ råber op; når A. nævner et flyvende dyrs navn med tilføjelse: „flyv op!“ f. eks. *kræq flyw æp!* skal alle slå hænderne i vejret, men er det et firføddet el. krybende dyr, må ingen gøre det, f. eks.

ku, flyw dp! tu, flyw dp! den, som forser sig, giver pant; jfr. Aasen, isl. fljúga.

flyve-af-rik, no. *æn flyw a' rek* (vestslesv.) ungt, løst kvindfolk.

flyvefærdig, to. *flywfærø* (Vens.); *flywfærø* (Agersk.); *flywfærø* (vestslesv., Agger) — 1) om fugleunger, også om børn, der er store nok til at forlade hjemmet. 2) om en person, der er ved at gå fallit, jfr. flådig.

flyvegal, to. *flywgal* (vestj., Thy, Vens.); *flwgal* (Andst); *flygal* (S. Jyll.; Vib.) — 1) om en, som let og voldsomt bliver vred. 2) skal også være navnet på en galop, en dans (vestj.).

flyvegalopper, no. *flywgalopper* (D., Andst) — 1) bitterrost, „den flyver af brødet, når den er på mellemaden med tilmarks“. 2) = Rendsborger marsch (s. d.), d. e. diarrhé.

flyvegigt, no. *flywægt de* (Malt); *flwægt æn* (Søvind s.) — farende gigt-smærter.

flyvehast, no. *flywæst æn* (Rkb.), *de gör vi i æn fl—*, vi skyndte os med at gøre det.

flyvehjort, no. Mb. et insekt, eghjort, lucanus cervus (Sønderj.).

flyvehul, no. *flywædd æn -hædder* (D.) på bikuben, se fløjtehul.

flyvehæl, no. *flywææl æn* (D.) farende, fløjte person.

flyve-illing, no. *flywæll æn -ær* (vestslesv.) byge, som driver hurtig forbi.

flyvekat, no. *flywkat i* (Vens.) en person, som er rask til arbejde, vel også som er farende i sit væsen.

flyvekuller, no. *flywæuller* (S. Hald) en hestesygdom.

flyvemol, no. *flywædd æn -mædder* (vestslesv.) = flyveiling.

flyvende, tf. *vær flywæn i æt* (vestj., Mors) være farende, fremfusende.

flyvende rytter, no. „den fløwin rytter“ er et genfærd, der rider med en død mand i sækken foran på hesten; den døde er en krybeskytte, der blev truffet på fersk gærning og skudt af skytten på Mattrup, „den røeh hund“; se fortællingen derom, Jyd. I. 39. 1; jfr. Odins jæger.

flyvende tækkemand, no. *flwææn tækkemæn* (Søvind s.) kaldes tækkemanden,

når han under sit arbejde står på en tækkestol, der ved hager kan hænges fast på lægterne og flyttes; sædvanlig bruges et lad, jfr. vagt; se flyvetækker.

flyvemyre, no. *flywæmyr æn -ær* (vestslesv.) myre med vinger.

flyvenyt, no. bysladder, i tlm. *flywænyt æ tit lwynt* (vestj.).

flyvepølse, no. *flywæpøls æn -ær* (Mds. h., Støvr. h.), pølse af lever, lunge og hjerte; hvoraf navnet? jfr. lungepølse, mosbånd, tønderpølse.

flyverend, no. stærk kersel; „i de hæ flyurænd æ wi da rå (snart) we kerken“, And. Bars.

flyverön, no. en rön, som er grot ud i toppen af et andet træ, den er særlig virksom mod forhekselse; da den ikke vokser på jorden, har heksene ingen magt over den; skal den ret være virksom, må den afskæres Kristi Himmelfartsdag, J. K. 172. 65 fig.; den sættes over døren for at hindre hekses adgang, Kr. VI. 380. 262; sættes som told i et hul, Kr. IV. 358. 122; hindrer forgørelse, II. 123. 2 IV. 400. 479; indsat i kærnestaven skaffer den smör, Thiele Overtro nr. 242; med flyverön i hånden signede bonden sit hus Valgborgdag, sts. nr. 133; bindes sammen med kirkegårds muld på forheksede kreaturer, J. Saml.² I. 47; jfr. Andersen Fra Planternes Verden s. 93 fig., Wigstr. I. 178. 200. II. 411; se rön, Valgborgdag.

flyvesand, no. *flywædd æn* (vestj., Lild s.) = rgsm.; *næ wæn for fat i flywæddæd* ... (Lild s.); hvorledes fl— er opstået ved skovenes ødelæggelse og ved en tyrs (s. d.) roden se Thiele II. 36 fig. 257; jfr. Mhoff. s. 127. 168.

flyveskaft, no. *flywæskæft æn* (Thy) = flyveskytte 2.

flyveskytte, no. *flywæskæt æn* (vestj.); *flywæskæt æn* (Thy); *flywæskæt i* (Vens.); *flwæskæt æn -æ* (Søvind s.) — 1) = rgsm.; brugelig ved væven, alm. 2) en farende person; et uroligt barn (vestj., Thy, Vens.).

flyvespring, no. *flywæspræn æ* (Vens.); *flywæspræn æn* (Lönb.) — galop; „*hæj kam löbbi bæqæter hæj i jüt flywæspræn æ hæ i hæll*“, Grb. 11. 76; han sætter sig på hesten, vinker farvel med hånden og sætter afsted i flyvespring, Kr. VII. 131.

flyvespringe, uo. *flywæspræn -ær -spræn*

-*sprogen* (Vens.) ride i galop, fare afsted i stor hast.

flyvespringende, bio. i tlm. *haj rior flyvesprengic* (Vens.) alt hvad hestene kan løbe, i galop.

flyvetækker, no. *flyvetæker* æ (D.) navn til stormen; se flyvende tækkemand.

flyve-sæl, no. *flyvæl æn -æl* (D.) = flyveiling.

flyvtil, no. *flyvte æn* (Andst) navn til småbørn, som er rivende og farende i deres væsen.

flyvne, to. se flydevåd.

flæ, no. se fleg, fæl.

flæbe, uo.

flæb -er flæbt flæbt (Thy), ft. *flæbt* (Agger);

flæb -er el. *flæber flæbt flæbt* (Vens.);

flæv flæver flævt flæft (Salling) — græde (s. d.); „ja, seer haj, muer flæber, å der æ bo ætter præjsti, så de æ nåk ræhn galt; å så ga haj sæ osse te å flæhb“, To Nov. 20; også Randers, Grenå; jfr. flibbe; se Kalk. flæb, mund; Rietz flåbb.

flæbekande, no. *flæbkaj æn* (Vens.) kaldes også: *flæbpd æn* (Vens.) en person, som er grædenem.

flæbekjæbe, no. *flæbkjæv æn* (Mors) = flæbekande.

flæben, no. *flæbi è* (Vens.); *flæbin* (Agger) = rgsm., græden; Grøn. har: „*dæ blæw èn flæben*“ (117. 24), dette er dog sagtens enten skriv- el. trykfejl; se flæbe.

flædevand, no. *flæwæn* (N. Sams) højvande, flod; jfr. flæ V.S.O., flod; flæ, flæ Kalk.

flæg, no. se fleg.

1. **flæg**, no. 1) i udtr. *hæg o flæg ær* i æ *jæn læq [læq]* (vestj., Mds.) løs tale og sladder er af én slægt, se hægom. 2) *æn flæg* (Holstebro) driver, doven person; jfr. flagre; 1. flæge.

2. **flæg**, no. itk. Mb. visse dele af stim-melen i dybsgarnet, el. den ydre hoved-del af bundgarnet, som bruges til hav-fiske (Læsø).

1. **flæge**, uo. *flæg -er -et* (Holstbr.); ordet synes at indeholde forestillingen om noget, der gøres ligegyldigt, dovent, uordenligt; *go o flæg*, være uordenlig i klæder, skabe sig som halvtosset; *sto å flæg*, stå og drive, bære sig uordenlig

ad med sin påklædning; *sej å flæg*, sidde og dase; måske er grundbetydn. gabe: æ *skusol flægær fræ* (Lönb.) skosålen gaber fra på et par slidte sko; i egnen omkr. Lemvig skal det hedde: *flækær fræ*.

2. **flæge**, no. *flægi æn* (Holstebro) en dvask vinde.

3. **flæge**, uo. *flæg -er -et* (Thy) være slesk, jfr. flægre.

4. **flæge**, no. *flægær* ft. (Vens.) striber fremkomne på tøj ved ujævn farvning.

1. **flægger**, no. *flægær æn* (vestj.) — 1) sladder, *kom et hær mæ di fl—!* 2) personen, som sladrer el. sledsker.

2. **flægger**, to. i udtr. *fin å flægær* (Mors), venlig og falsk, også vestj.; *hæn vel gy sæ flægær* (Agger) : indsmigre sig. **flægre**, uo.

flægær -grær -et (vestj.; Vejr., Mors, Agger, Sall., Han h., Vens.);

flægær -er -et (Thy; Løgstør) — sladre, sledske; *fl— fu jæn* (Mors) smigre; *dær ær sørn æn flægærn o dæm* (vestj.); *hæn gør å flægær før hans hds-bøn* (Lild s.); *flægær sæ en mæ jæn* (Fjends h.) indsmigre sig hos en; fra Vejr. anføres betydning: slynges frem og tilbage, om ledeløse ting, se flagre; jfr. Aasen flæka, smidske, smigre.

30 **flægrebukse**, no. *flægærbuks æn* (Løgstør) = *flægærær æn*, indsmigrende, falsk person.

flægrepotte, no. *flægærpd æn* (vestj.) i udtr. *gi æn skælæn i æ fl—*, om den, som sladrer (s. d.).

flægerrøv, no. *flægærrøv æn* (Agger) person, som vil indsmigre sig.

flægret, to. *flægær* (Lild) farvet i striber, om garn; ujævnt farvet; *haj war i è par flægær hugæs* (Vens.) sribede strømper, se 4. flæge.

flægretaske, no. *flægærtåsk æn* (vestj.) en sladderagtig og sledsk person.

flæg-sæ, no. *flægær æn* (Holstbr.) en person, klæderne hænger uordenlig om.

1. **flæk**, no. *flæk æn -er* (D.); *flæk* el. *flæk æn* (Agger) — 1) lap, sagtens kun om læderlapper på fodtøj; æ *skal hå æn flæk onæ mi skorp* (Agger). 2) flis, lille stykke; *dær æ gon æn flæk å æ kåp* (Agger).

2. **flæk**, no. *flæk æn* (Vens.); *flæk* (vestj.) — 1) plet, sted, æ *vel et viq ud å æ flæk* (vestj.); æn *flæk i æ glas*, en

blære, plet; *han røg se dls du flæken* (Søvind s.). 2) stenskærve (Søvind s.); jfr. htsk. fleck el. flecken, plet.

3. flæk, no. *flæk æn flæk* (Thy) en stål-pen uden skaft, ligeså Hors.

flæk, no. se fleg, flykke.

flækføre, uo. se fledføre.

flækgrøft, no. Mb. hegnsgroft i skellet mellem to mænds lodder, med et på hver side af grøften opkastet dige (Thy).

1. flække, uo.

flæk -ør -et (vestj.; Agersk.);

flæk -ø -et (Søvind s.) —

1) spalte, kløve; *fl— æn stæk træ; fl— æ dør aw*, afskrælle græstørven på mosen for at komme til tørvejorden; *æn skæl flæker aw*, en flis springer løs; „huowal te mi hjat do ha flækket“, And. Begr., omend du har knust mit hjerte. 2) *flæk di bøvsør dp* (Elbo h.) smøje op; jfr. tryne; slå, folde, lægge, stølge; jfr. Aasen flekkja, sv. slå; 1. slæge.

2. flække, no. *flæk æn* (vestj.) noget, der er flækket, *æn flæk i æ træ* (Malt) en løs flis, en splint, jfr. skjæld; *æ flek* (Thy) neglerødder, jfr. ildnagler; *æ kuør står i æ flæk å ka et skri i jør mæl*, om kornet, lige inden akset viser sig; se flæk.

3. flække, uo. *flæk -ør -et* (Malt); *ft. tf. -ø* (Agger) sætte lap på; *flæk æn par stöwæl*; *flæk o æ taq* (vestj.) reparere taget; jfr. htsk. fleck hak., lap; bag.

flækken, no. best. i udtr. *a gor ek a flæken* (Agger) ikke ud af stedet; jfr. 2. flæk.

flækkeret, to. *flækør* (Vens.), plettet blommeret, om tøj; se rød-; jfr. flægret.

-flækket, tf. se af-.

flækspætte, no. *flækspet æn -ø* (Silkeb.) fugl, flagspætte, picus, se flækstær.

flækstær, no. en fugl, flagspætte, picus major el. medius, Sgr. III. 157. 877 (Tåning).

flæn, no. se flen.

flæng, no. når der ingen markfred er, men kreaturerne går overalt, kan man sige: *de gor i flæn, de hjole* (D.); *æ de nu skön fälk o wæ wæ? — å, de æ sän i flæn!* (Agger) 3: å ja, somme tider; *hon te flæn* el. *flænens* (Vens.) hun afsted, se flænge; flint-om-, Peder.

1. flænge, uo. *flæn -ør -et* (Hmr.)

være fælles om noget, *a vel et fl— a fad mæ dæ*, spise af fad sammen med.

2. flænge, no. *flæn æn -ør* (Vens.; vestj. også *flæn*) en rift i noget, *æn fl— i æ fæn*, *i æ træ* (vestj., Thy), jfr. flire; et stort stykke af noget, *de ær æn stuør flæn mark o kom dør*, jfr. flamme, flense.

3. flænge, uo. *flæn -ør -t flænt* (Vens.)

— 1) slå i stykker, rive en flænge; *høj flæner i dæn 3*: saver dem med bidslet i munden; „flænge i arbejdet“, tage uordentlig på det. 2) *høj flæner dæ*, han kører rask; *høj cør å flæner*; *høj komer flæni*, kører uforsvarlig rask; jfr. Aasen flengja, slå, rive; isl. flengja, piske, hudstryge; Rietz slänga.

flænger, no. *flæner i* (Vens.) en person, som ved at køre for rask mis-handler sine heste.

flængsarbejde, no. *flængsarbæt* (Vens.) arbejde, som göres af flere i fællesskab uden at hver har sit, som f. eks. når en by gör vejarbejde.

flænse, uo. se flense.

flæri, no. *flæri æn -ør* (Sall.) tvær person.

flærp, uo. se flerpe.

flæsbækker, no. *flæsbæker æn* (Agersk.) musvitmejse, parus major, jfr. tællepikker; ordet kan mulig tydes: flæske-pikker.

1. flæse, no. *flæs æn* (vestj., Sall.; huk. Vens.) et bredt, overfladisk stykke, *han skor æn flæs a hans fæn*; jfr. flæse, flase, Kalk. gabende sår.

2. flæse, uo. *flæs -ør* (vestj.) skære dybt; jfr. flense.

3. flæse, uo. *flæs -ør* (Holsth.): træsko el. sko *flæsør* om hælene, når de ikke passer; *o flæs æn janbør* (S. Ho) gøre båndet rigere i den ene kant end i den anden; jfr. 1. flasse, flis-flas.

flæsk, no. *flæsk de* (alm.) = rgsm., fedt kød; *æn si flæsk* (Søvind) en flæske-side; *æ swens flæsk* (Vens.) et svins flæsk; *han ser ætør æ flæsk, law han ærør æ kål* (Agersk.), også norrøjsk, se Sgr. V. 30. 165; *æn skal et ryw sæ o de flæsk æ biør ær å* (vestj.); *ni dæ te flæsk, mæn køl syør*, Grb. 234. 97; „det kommer igen!“ sagde manden, han gav sit gris, el. sin so flæsk el. tre sider flæsk og fik kun to igen, jfr. Kok Ordspr. 125.

1393; *næj hå! støn stjøger vi et vød flæsk o lær æ fjæt ræh i æ il* (D.) el. *te æ fæt læver i æ ask* (vestslesv.) o: det vil jeg ikke vide noget om, sligt indlader jeg mig ikke på; *stij flæsk* (Andst) o: fise (s. d.); *Åusby flæsk* (Fanø) kaldes røget, uflækket hvilling; i æventyret skal der tages 12 sider flæsk med til 12 ulve, Kr. V. 154; den fattige broder bærer flæsk til helvede, Grb. 90. 25; Karl Pølses flæsk hænger endnu ufortæret på Asdalgård, Thiele I. 292, og vidner, at han havde ret; *skær flæsk nijer* (Lönb.) er en behændighedaleg: man lægger en genstand på en bjælke, slår et reb over bjælken med en løkke i den ene ende; så træder man med venstre ben i løkken, hejser sig ved hjælp af hænderne og den anden ende så højt op, at man med den højre fod kan sparke ned, hvad der er opstillet på bjælken; også kan en stage lægges på skuldrene af to karle, i stagen er slået et søm, hvorpå der hænger en nøgle, nu lægges rebet over stagen i nogen afstand fra nøglen og alt går til som ovenfor beskrevet, det gælder at sparke nøglen ned, Sgr. IV. 92. 253; stjæle flæsk, se fastelavnsmandag; i blindebukslegen råbes: flæsk! når den blindede er ved at røre, hvor han ikke må, el. kan komme til skade; jfr. Aasen, isl. flesk itk.; htsk. fleisch; mnt. vlès, vlèsch el. vlèsk Sch. Lübb., eng. flesh, kød; hamme, spæk; fastelavns-, guld-, spege-.

1. *flæske*, uo. *flæsk -ør -et -et* (D.) — 1) *flæsk æn høvød æp*, fodre et kreatur rigelig, så det får kød på kroppen. 2) spise flæsk og fede sager (Agger); *flæsk i sæ*, æde med grådighed (vestj.).

2. *flæske*, uo. *flæsk -ør -et* (vestj.; Mors, Agersk.; Vens. også: *flæsk*); *flæsk -ør -ød* (Thy); *flæsk -ør -ød* (Agger) — skære dybt og voldsomt i noget, *fl - i ød* (Mors); *huføn. æ ær do står o flæskar i dæh lør?* (Agger); *fl - ndwæ grøw æsker a* (Agersk.); *fl - æpæ* (Vens.) tage voldsomt fat på; *fl - et æw* (D.) hugge således med leen i engen, at man hugger i jorden og tager små stykker grønsvær med; jfr. fliske, flæske.

flæskeaften, no. *flæskdøten* (Sun-

ded) den aften, da brudesengen (s. d.) redes med skinker.

flæskebæste, no. *flæskbæst æn -ør* (D., vestj.), itk. (Søvind s.) skinke; „hun morket ow å te, neh hon sku . . . ræhn mæ brøknynwen ålt få tit ve flæskbøstet . . .“ Jyd. I. 2. 1.

flæskekjød, no. *flæskkjød de* (Lild s.) det magre kød på svinet, det fede kaldes flæsk (s. d.); jfr. spæk.

flæskekræmmer, no. *flæskkræmør æn* (vestj.); person, som gerne spiser flæsk.

flæskepandekage, no. *flæskpankædq æn -kæqr* (D.); *flæskpanka æn* (Vens.); *flæskpankædq æn* (Lild); *flæskpankædq æn* (Agger) = rgsm.; han havde lavet en fl— og boghvedegrød til hendes nadver, og det ved vi jo allesammen er den bedste mad, en kan få, Kr. VII. 343.

flæskeside, no. *flæsksj æn -ør* (D.) = rgsm., en side flæsk.

flæskesuppe, no. *flæsk sop* flt. (Lild s.) svinerygsuppe.

flæskesvær, no. *flæskvær* (Mors); *flæskvær æn* (Vens., Vejr.); *flæskvær de* (Lild s.); *flæskvær de* (D., vestj., Bj. h.); *flæskvæ de* (Elbo h.); *flæskvæ de* (Bradr.); *flæskvæ de* (Sundv.); *flæskvæ de* (Søvind s.) = rgsm.

flæskesøndag, no. *flæsksynda* (vestj.) fastelavnssøndag, således kaldet fordi man den dag skal spise flæsk, om man vil undgå ondt i ryggen; gör man det ikke, kan man ikke holde sig ren hele året (D.); man må den dag give sine tjenestefolk flæsk, ellers er der fare for, at de løber af tjeneste, Kr. IX. 34. 366; se Kalkar; Troels Lund Danm. og Norges Hist. VII. 142; fastelavnsmandag.

-*flæsket*, tf. se op-.

flæsketyv, no. tavleleg; man skriver på tavlen tallene:

1.	2.	3.
4.	5.	6.
7.	8.	9.

og i nogen afstand derfra tegner man et lille hus med skorsten; nu trækker A. fra huset linier til alle tallene, begynder fra skorstenen og går tilbage til huset, alt eftersom B. opgiver; A. må bestandig trække således, at han ikke overskrærer el. berører en tidligere trukken linie, mens B. bestandig søger at lægge

trækkene således, at dette er umuligt at undgå; jfr. 3. bløde 1. (Thyholm).

flæskning, no. *flæsknøŋ æn -ær* (Agersk.) afskærne store stykker af madvarer.

flø, no. uo. se fløde; no. se fløj.

-flød, no. se af-

flød, no. [*flø*] (Vens.) tran, se flåd.

flødde, to. se flådde.

1. **fløde**, uo.

flø el. *flø -ær flø* el. *fløt fløt* (Vens.);

flyd -ær fløt fløt (glds. Mors);

flyd -ær flyt flyt (Lild s.);

flyj -ø -ø -ø (S. Sams);

flyr flyrær flør fløt (Bradr.); nf. *fly* (Ang.);

flys flyræ flø fløt (Sundv.);

flyt flyder flyr fløt (Fjorde) —

1) skumme mælk; *hæst do væt ner d flyr* (Bradr.); *fløt mjølk* (Sundv.) af skummet mælk; *dær, dær flyder mæ æ mor, ska kan mæ æ røp* (D.); i ft. bruges omskrivning: *a hør van fram o flyd; fly mjølk* (Søvind s.). 2) tage ved sædning aks og stråstumper fra: *flø kuøen* (Vens.); jfr. Rietz fløta; Aasen fløyta, isl. fleyta; mnt. vloten Sch. Lübb., findes under vlot V. 283. 29; 3. flyde; af-

2. **fløde**, no. *flø æn* (D.); *fløj æn* (Agersk.) — 1) en oversvømmelse forårsaget af regn; vand-; *fa! d flød* (Hjarnø) ebbe og flod. 2) *læ wðnc kom i flø* (itk. Vens.) i løb; *ð flø* (Vens.) kan også betyde noget, der flyder på vand. 3) *æn flø -ø* (Hvejsel) vandpyt, f. eks. ved en mødding; se flø.

3. **fløde**, uo. *fløj -ær -æt -æt* (Agersk.); *de fløjer*, om regnvand, der samles og stiger uden afløb (Agersk.); *de flør* el. *wðnc flør* (Vens.) vandet, floden stiger; *no flør, no fa!ær æ wa!n* (Hjarnø) 3: floden stiger, det bliver ebbe.

4. **fløde**, no. *flød* ft. (D., Agger); *flør* ft. (S. Jyll., Bradr.); *fløder* ft. (Lild s.); *fløder* ft. (Mors); *flø* el. *flør* ft., best. *fløen* (Vens.); *fløi* ft., best. *fløjøn* (Søvind s., Regen); *fløq* ft. (Malling); *fløø* ft., best. *-n* (S. Sams); *flød* ft. (Rårup); *fløø* ft. (Sundv.); *fløt* ft. (Fjorde) = rgsm., det fede af mælken; *di fløder ruøær sânt i kan* (Lild s.); *manø fløi* (Søvind s.); fra Løgster egnen er opgivet: *guø fløø* ft.; best. *fløden ska skomæs, di æ sur; han hør skomæt æ flød*

3: taget fordel, fået det bedste udbytte; *de sæter d flød* (vestj.) 3: giver ingen fordel; når fløden er forhekset, se Sgr. X. 28. 60. 61; jfr. Rietz s. 152 fløter ft.; isl. flautir ft. pisket surmælk; mnt. vlot Sch. Lübb.; plit. fløtmelk Schütze.

flødebøtte, no. *flødbøt æn -ær* (Malt, D.); *flødbøt æn -ær* (Vens.); *flødbøt æn* (Søvind s.); *flødbøt æn -ø* (Sundev.) —

1) bøtte til at samle fløde i; gåde: *hæ æ de, mæær færden o flød færden?* (vestj.); se flødegryde. 2) en flødeskæg (D., Malt).

flødedolle, no. *fløddøll æn* (Andst) en flødekrukke, se dolle.

flødegryde, no. *flødgryd æn -gryder* (Lindk.) gryde af sort lertøj, som brugtes til at samle fløde i; da man lod fløden stå længe og blive sur, var der i bunden af gryden et hul med tap, til at tappe vollen fra; fl— bliver i æventyret sat i sengen, hvor bjærgmanden slår den i stykker i den tro, at det er tjenstedrengen, Kr. V. 258, Grb. 79. 64; jfr. flødebøtte.

flødekande, no. *flødekæn æn -ær* (D.) = rgsm.

flødekop, no. *flødekøp æn -køper* (D.) kop til at sætte fløde i.

flødekøvs, no. *flødkøvs æn* (Lild s.) krukke, hvori fløden kommes, når den er skummet.

flødekrukke, no. = rgsm.; i et byrim: Hyllesteds flødekrukker Kr. IX. 133. 356 (S. herred v. Grenå).

flødekumme, no. *flødkom æn -ær* (D.) = rgsm.

flødepotte, no. *flødpøt æn -ær* (D.) flødekrukke.

flødeske, no. — 1) *fløiske æn* (Søvind s.); *flødske æn* (D.) ske til at tage fløde med. 2) *flydske æn* (Lild s.); *flyske æn* (Søvind s.); *flyske æn* (Sundv.) ske til at skumme mælk med.

flødeskind, no. *fløiskind de* (Søvind s.) = rgsm.

flødeskjæg, no. *fløske æn* (Vens.); *flødske æn* (Andst); *fløiske æn* (Søvind s.); *fløiske æn* (Vlb.); *fløske æn* (Åbenrå) — et barn, som slikker i fløden; en ung uerfaar person; i Mellemlesv. i et rim, når børnene tigge påskeæg: *nakkel d flørske æn*, se Feilb. Fr. H. s. 66; se sladderpotte; også i en byremse, Kr. IX. 129. 341.

flødespand, no. *flødespan i -span* (S. Sams) = rgsm.

flødestikke, no. *fløstek æn* (Vens.) spån til at røre i fløde med.

-flødet, tf. se af.

flødevælle, no. *flyvæl* flt. (Søvind s.); *flydvæl* (Hads h.) — en ret mad; efter at have gjort sødmælkssost, kogte man vollen, kom deri et fad sødmælk el. to, også et fad surmælk; så kogtes det hele 2—3 timer og spistes som grød med mælk til; se 1. fløde.

flødevæder, no. *flødvær æn* (Nørv. Tørrild h., Han h.) en flødeskæg.

flødgyde, no. *flø-djyde* el. *-jyde æn* (Vennebj. h.); *fløj æn* (Vens.); *flødyd æn* (Løgstør); *flygi æn* (Mors) — sluseværket, hvorigennem vandet strømmer ind under møllehule; også den anden ledning, hvorigennem det overflødige vand slip-

pes ud.
flødning, no. *flydøn de* (Thy, Mors, Agger); *flønæn i* (Vens.); *flyræn de* (Vejr.); måske også *flyrnæn* (Lemvig) — aks og stråstumper, som skummes ovenaf, når kornet sælles; jfr. hælinter, sælde; af-, op-

fløg, no. se fløde.

fløg, to. *flæk* flt. *flæk* (Angel) flyvefærdig, om fugleunger, også et stærkt udtryk om hestens raskhed; jfr. plit. flügge, Schütze; mnt. vlugge, Sch. Lübb.

fløgræjs, no. se flydegræs.

fløi, no. se 4. fløde.

fløj, no. se 2. fløde, flødgyde; uo. se fly.

1. **fløj**, to. Mb. er fejllæsning for sløj, se dette.

2. **fløj**, no. *fløj æn fløj* (Vens., Mors); *fløw i* (N. Sams); *fløw i* (S. Sams); *fløw ei* = flt. (Søvind s.); *flyi æn -ær* (Thy, Agger, Salling); *flø æn* (Holmsl. klit) — flag på et hus til at vise vindretningen; *flø*, vimpel, jfr. 2. flugt 2; se Aasen fløy, sv. fløj el. flöjel; Rietz 150 flög; mnt. vlogel, vlugel, Sch. Lübb.

flöjel, no. *flöjel de* (Søvind s., alm.) = rgsm.; en slags tøj; *æn flöjels væst* (Søvind s.); „do ska stræv å fo . . . di flyvls lu åpo“, And. Bars., „flyvlsboend“ sts.); i æventyret bliver jorden beklædt med silke og to rader flöjel, en ved hver side af silken, som kongesønnen skal gå på, Kr. V. 199; jfr. Aasen fløyel; holl. fluweel; mnt. fluwel, Sch. Lübb.

fløjelsblomst, no. J. T. 136. 344, navn til forskellige planter, trævekroene, lychnis flos cuculi L. (Rkb.), Sgr. III. 189. 1104; tagetes patula L.; dyrkede arter af iris L., Sgr. V. 75. 586 (Lindk.).

fløjelsblød, to. *fløjelsblø* (Vens.) = rgsm., blød som fløjel.

fløjelsgræs, no. J. T. 307, en græsart, holcus lanatus L. (Saxild).

fløjelsgrød, no. *fløjelsgrøi* flt. (Søvind s.); *fløjelsgrød* (Lild s.) — kartoffelmelsgrød, jfr. *amdamsgrød.

fløjelspote, no. „*fløjelspojti*“, Grb. 71. nr. 2. hak. best., navn til en slesk kvinde, hak. fordi kat er hak.

fløjer, no. se flynder.

fløjhus, no. *fløjhus æn* (vestj., Thy); *flyhus æn* (Sall.) — sidebygning, modsat sals el. råling; tilbygning til en lade (Sall.).

flöjl, no. *flöjl æn* (Bradr., Sundv., Ang.) — 1) = fløj (s. d.). 2) *flöjl æn* = flt. (Sundv.) skydedør for alkovesengen, jfr. skuddflöjl. 3) den fremstående kant på brættet, som dannes ved plovhövlen, fjeren (s. d.) (Ang.); jfr. htsk. flügel; mnt. vlugel, Sch. Lübb.

fløjstang, no. *flystæn æn* (Agger) stang, som bærer et fløj.

flöjt, no. *gi ð flöjt* (Søvind) frembringe en enkelt flöjtelyd.

1. **flöjte**, no. *flöjt* el. *fløc æn* best. -æn flt. -ær (Vens.); *flöjt æn -ær* (D.); *flöjt æn -æ* (Søvind s.); *flöjt æn -ær* (N. Slesv., Agersk.); *fløwt æn -ær* (Lönb.) — 1) = rgsm.; flöjte til at spille på; *fløc* (Vens.) betyder barneflöjte; *stek pivæn in ð gøjer æn flöjt ðw æn* (Søvind s.) tlm. v: slippe de store ord og begynde på en beskeden måde; *ð, we do enç blæz i fløcæn!* (Vens.) afvisende svar til den påtrængende; i æventyret bringer flöjten grisene til at danse, Gr. Ævent. II. 105, Kr. V. 91; påkalder hjælp i nød, J. M. 14, Gr. Gl. d. M. II. 6, Gr. Ævent. I. 40. 177; jfr. Asbj. II. 24, Grimm Märch. II. nr. 91. 126. 181; alle dyr adlyder den, J. M. 48, jfr. Asbj. I. 293; lindormene, Thiele II. 291; den samler harerne, Kr. V. 76, Sgr. IX. 162, jfr. Asbj. II. 195, Mhoff 433. 2) spøgende: en tobakspibe; *hår do if o æ flöjt?* (vestj.). 3) et redskab, skomagerne bruger, se puds-. 4) et skældsord, se gal-; jfr. Aasen flöyta, huk.; htsk.

flöte, mnt. vlote el. vleute, Sch. Lübb.; ital. flauto; lat. flatus, blæsen; drive-, nynne-, rön-, side-, trolde-.

2. flöjte, uo.

flöjt -er flöjt flöjt el. ft. tf. *flöjt* (Agger);

flöjt -er -e -e (Vens.);

flöjt -er -et -et (D.);

flöjt -e -et -et (Søvind s.)

= rgsm.; æ *viñ*, æ *fæol flöjter*; fl— o æ *huñ*; man må ikke flöjte i mørke, så er flöjter man fanden til sig; den, der flöjter under tag, han har fanden på sin bag, Kr. IV. 404. 607, IX. 74. 789-90; jfr. VI. 289. 355; ligeledes må man ikke flöjte på havet, så flöjter man stormen til sig, jfr. J. K. 412. 1373 (Bornholm) Sgr. VI. 224; Thiele Overtro nr. 94. 189; troen udbredt, se Liebrecht Volkskunde s. 332. 172 (Norge); Temme Volkssagen v. Pommern s. 348 anf. i Mélusine II. 186; Wuttke, pfeifen i registeret.

flöjtegæl, to. *flöjtægæl* (vestj., Thy) pludselig og voldsomt vred, også: *flöjtendæ gæl*, se gæl.

flöjtehul, no. *flöjthul æn* (D.); *flöjthul æn* (Malt) = *flöjtægæl æn* (Malt), flyvehullet på bikuben; skorstenen på en teglovn (D.); a *gijer mæ et, om a så ska liq dæ får æ flöjthul* (Malt).

flöjten, bio. i tlm. no ær æt *flöjten* 50 *de hifæla* (D.) = rgsm., det er gået tabt; htsk. hedder tlm.: flöten gehen; plt. fleuten gân, af et jødisk-tysk udtryk „pleite gehn“, løbe sin vej, der stammer fra et hebr. ord, som betyder flugt; se Weig. Wb.

flöjtende, bio. i udtr. *de gör flöjtæn*, *de vår flöjtæn* (Agersk.); *de gör flöjtæn* (D.) rask fra hånden; også Thy, Vejrh.; jfr. fyrende.

flöjter, no. navn til forskellige fugle; i Brørup, Malt h. sagtens regnspoven, Sgr. III. 159. 896; i Fredericiaegnen: stærer, Sgr. III. 174. 11.

fløk, no. se flykke.

flør, no. se fløde.

flöre, to. se fledig.

flæs, no. *flæs i* (Vens.; vestj.) —

1) *lok flæs* el. *håll flæs* (vestj.) hold mund, jfr. flab, 1. flerpe, flås. 3) en uopdragen 50 vigtig person (Vens., vestj., Røgen). V. S. O. har flæs, åbenstående mund; plt. flözze el. flozze, Schütze, flab.

flæse, uo. *flæs -er -t -t* (Vens.) —

1) hjaske (Vens.). 2) *du sku ha nøj o flæs får* (Holstbr.) at tude, græde.

flæsk, no. *flæsk æn -er* (Vens.) en dyb slænge, jfr. flisk.

flæske, uo. *flæsk -er -e -e* (Vens.) = 2. flæske, skære dybt.

flæskjæbe, no. *flæskægæl æn* (Holstbr.) en person, som græder meget.

flæte, no. *flæt æn -er* (Vlb.) en byld; er det beslægtet med mnt. vlote, flod?

fløv, uo. se flyve; no. se fløj.

fløvt, no. se flugt, 1. flöjte.

fløvte, to. se flygtig.

1. flå, uo.

flø -er flåj flåj (D., vestj., Agger, vestslev.);

flø -er flø flø (Vens.);

flø flør flød flød (Törring v. Randers);

flø flø flåj flåj (Søvind s.);

flø flø flåd flåd (Bj. h.);

flå -er flåi flåi (Agersk.);

flå flær flåi flåi (Ang.), nt. *flår* (Bradr., Sundev.) —

1) = rgsm., drage, krænge skindet af et dødt dyr, alm.; æn *flåj fupør* (Agger); rakkeren måtte flå døde heste og hunde og alle slags selvdøde husdyr, endogså nøgterne kalve; han måtte ikke alene flå disse „uærlige“ dyr, men tillige op- hænge skindene til tørring i bondens gård; men da ærlige folk ikke måtte berøre slige „bælge“, skænkede bonden dem som oftest til rakkeren; når natmanden krængede skindet af „uærlige“ dyr, kaldes det at flå; ærlige folk derimod „toge huden af“ ærlige dyr, J. Saml. III. 126 anm.; *dæñ, dær hælær ve*, æ *bræstfæla mæ dæñ, dær flør* (glds. D.) o: den, som hjælper rakkeren, er ikke 40 bedre end han selv; også: rive voldsomt; „*høj flør ham så gåt, de høj for ham d cðvøl*“, Grb. 6. 31; også fig.: berøve en hans penge: *flø jæñ te æ skiñ hæñ om hans ærær* (vestj.); øget bliver i øventyret flået og huden omvendt sat til kroppen, så bliver det en prinsesse, Sgr. III. 211; se hoved. 2) herhen hører sagtens udtr. *flø ærmæ æp* (Søvind s.), *han høj bøvsæræn flåj æp* (sts.); så flåede hun hendes ærmer op, Kr. V. 93; *flø æ bøvsær æp*, bøjes: nt. *flø*, ft. *flød*, tf. *flød, fløt* el. *flød* (Bj. h.); *flød bøvsæræn æp* (s. f. Randers), bøjes: nt. *flø*, ft. *flø*, tf. *fløt*, smøge, krænge op; jfr. Aasen flaa, isl. flá.

2. **flå** (P), uo. *æ i fløer* (Malt) ilden brænder med bragende lyd.

flåbo, se fladbåd.

flåd, to. se flad.

1. **flåb**, no. *flåb æn* (vestj.); *flår et* (vestslesv.) — fjællerne, der er fastgjorte under møllehjulet, som en rende for vandet, at dette ej skal slå hul.

2. **flåb**, no. *flåb et best. flåbøt* (S. Hald) korkstykke på en medesnor, der viser, 10 hvor krogen står; se flod, flode.

3. **flåb**, no. *flåb de* (D., Rkb., Mors); *flåb et best. flåbøt* (Støvr., Hads h.); *flår de* (Sønderj., Vejr.); *fløj de* (Vor h.) — 1) udfåb af sår, *sekøn fløj dæ wa* (Vor h.); også nok: *et fløj å hans bin* (sst.) et åbent sår; kirtelsyge med åbne sår, også Sall.; *hans ansegt war i jæn flåb øwø de hiøls* (Agger) et åbent sår af udslæt. 2) skummefedt (Horsens) Mb., se flød. 3) flodskarn af åen på engen (Vejen s.). 4) *æ flåj* (Sall.) afløb af møddingvand; se flåde; fra-.

flådde, to. *flåðo* el. *fløðo* (vestj.) om båden, når den kan flyde; om leen, den er for fl— o: er således skæftet, at den går for overlig; fig. *han æ snår fl—*, færdig til at sejle afsted, fallit; *æn fl— kål*, en flot fyr; *de gor et så fl— te mæ æ pæn*; *æ kør æ flåðo te mjælk*, 30 give meget; *æ æn æ flåðo*, oversvømmet.

flåddehed, no. *flåðohið* (vestj.) flothed i levemåde og væsen.

1. **flåde**, no. *flød* el. *flød de* (Rkb.); *flør* (Thy, Mors, Lild); *flør de* (sydf. Ribe, nordf. Rkb.); *flo* (Vens.); *flø de* (Agger) — korkstykkerne, som holder fiskegarnene oppe; kork i alm.; *æn peñ mæ æn syw- 40 gi stoker flør æpo* (Lild s.); *flo po æn wu* (Vens.); jfr. Aasen flot itk., flydholt; mnt. vlot, Schill. Lübb., tømmerflåde; fløde, flåd; garn-.

2. **flåde**, no. *flød æn* (D., Agger) kasse, som dannes af 4 tylder fjæle til at øse tørvedynd op i og bearbejde det (D.); tømmerflåde (Agger); jfr. Aasen flote, tømmerflåde, isl. floti hak.; mnt. vlot Sch. Lübb.; htsk. flotte.

3. **flåde**, uo. *flød øwer* (vestj.) føre over vand ved hjælp af en tømmerflåde. 50

flådedot, no. *flødådt æn -dåter* (D.) korkprop.

flådetold, no. *flørtøð æn -tøð* (Vejr.; Thy, Mors); *flåttål æn* (Agger) korkprop.

flådig, to. *flødiq* (Agger) som kan flyde, flot; *no ær æ buwøð fl—*.

flådmælket, to. *flådmjælks* (Hmr.) siges om en ko, som giver megen mælk, jfr. flådde, gysmælk.

flåg, no. uo. se flage.

flågt, no. se 2. flugt.

flån, no. uo. se flane.

flån, no. *flån æn* (Andst), *din stunger* 10 *fl—*, skældsord til en karl, flab; se flane; samme ord?

flåni, no. se flane.

flåning, no. se fladning.

flånk, no. se flunk.

flår, no. se 3. flåd.

flås, no. *flås æn* (Vens.); *høð flås*, 20 *do får jøn på flåsen* = fløs, kjæft; jfr. fløs.

flåse, uo. se flase.

flåsi, to. se flodsud.

flåskåen, no. se flodskarn.

flåt, tf. se 3. flyde, 1. fløde.

fnat, no. *fnat de* (Vens., alm.) = rgsm.; hudsygdom forårsaget af fnat- 30 miden (sarcoptes); jfr. Rietz, fnatt; klå, skurv.

fnatild, no. en slags natild (s. d.), Kr. VIII. 324.

fnattet, to. *fnatø* (D., vestj.); *fnatø* (Vens.) = rgsm., besat med fnat; man bliver fn— af at spise lårde stikkelsbær, Sgr. VIII. 46. 110 (Vens.).

fnise, uo. *fnis* *fniser* *fnist* *fnist* (Vens.); nt. *fniser* (Løgst.); nt. *fnis* (D.) = rgsm., le småt; se fnyse.

fnysø, uo. *fnys* *fnys* *fnøs* *fnyst* (D.) = rgsm., næppe meget brugeligt; *fnys- 40 søndes gal* (Gjording s.), overmåde vred; herhen hører sagtens: *æ hæst fnus i æ wæn* (vestslesv.) når den puster i vandet, mens den drikker; jfr. Aasen fnøsa, pruste; isl. *fnýsa* el. *fnøsa*, Rietz *fniosa*; *fnise*.

fo, no. se fure; uo. to. se få.

1. **fod**, no. *fupøð æn fæðer* (D., Andst, vestj., Mors, Agger, Thy), flt. *föðer* (Rådvad, Almind v. Kolding), *föra* (Vejstrup, Sest.), best. *fupøðen*, flt. *fæðer* best. -n (Hell., Støvr. h., Årdestrup); *fupøð* i best. -i flt. *fæðer* best. -n (N. Sams); *fupø* i best. *fupøi* flt. *förør* best. -n (S. Sams); *føø* el. *fupø* i best. *fupøi* el. *føi* flt. *fæør* best. *fæør* (Vens.), ett. best. *föør* (Åby); *fupør æn fæør* (Vejr.), flt. *fæør* (Sall.); *fud æn fæør* (Mols); *fu"ð* (Ålsø); *fud* (Nimtofte, Linå); *fu"* (Halling); *fuo* (Gimming);

fur (Vejlby v. Årh.); *foq* (Malling), flt. [*fæqer*]; *fuw æn* best. -*æn* flt. *fæw* best. -*æn* (s. f. Randers Fjord); *fuw æn* best. *fuðen* flt. *fæðer* best. -*n* (Løgst.); *foi æn* best. *føjæn* flt. *fæje* best. -*n* (Søvind s., Vor h., Røgen, Dover, Tiset); *fuð æn* *fæðe* (Bj. h.); *fod æn* *fæðer* (Saksild); *for æn* *færer* (Agersk.), flt. *fører* (Bjerring, vistn. den alm. fltalsform i Sønderj., N. Slesv.); *fo æn* *föra* (Sundv.; Ang.); *foer æn* *fører* (Brader.); *foer æn* *fæter* (Fjolde), ett. *fuær* (Egebæk) — 1) = rgsm.; lem på msker og dyr; Vens. i smst. -*fu*, se gåse-, menneskefod; jfr. „*Fvdstihæw*“, Grb. 136. 13, fodstihøje; „*kowæn* (koen) *ha wæ fwið*“, Grb. 58. 43; „*hæj ryuer hans jæn stomphwds a fwið*“, Grb. 20. 54; *di ræh wi i hæn mæ di bæræstæ fæje*, Kr. IX. 222 (Linå); *di stoj æ snakæt om hujæn* (hvordan) *di sku kom* 20 *owæ mæ tæ fæje*, sst. 249. 88 (Galten); „*hæj to no fææn mæ sè*“, Grb. 139. 18, skyndte sig bort; *di skuð hælst ta ðje fuð i ðjer hæn* (Lild s.), 3: skynde sig; „*hans kæn jik æpæ fæl fu*“, Grb. 148. 34 3: var sin nedkomst nær; „*hun ho sat furen ennen fo Jenses dar*“, Jyd. II. 35. 2; *slo græjs mæ dæh jæn fuwæð o skær tære mæ dæh æhæn* (Lindk.) om en, som er kalveknæet og skævbenet; *no æ han æw* 20 *ræjn om hans fære* (Sall.) 3: han har aflagt rigtigt regnskab; *sæt æ stuwer* el. *æ læn fuwæð færa-w* (vestj.) gå rask til; *a wel ælær jær mi fuwæð læn æter æt* (D.) 3: gå for at få noget; *æn wæð æt, hwa fuwæð en wel ha tæ æ jær* (vestj.) om den hovmodige, el. ubestemte; *liquð, lisom fuwæð i hupæs, nær æ hæl sæðer i æ wæst* (vestj.) alm. talemåde; *de æ bæjer o mæst dæh hwið fuwæð æn dæh læjæn* (vestj.) 40 3: det er lettere at overkomme, om et mske dær end om en hest dær, Kr. IX. 42. 466; *hun ga ham æ fuwæð fæ æ hæn* (vestj.) 3: ydede ham samleje, inden de blev gift; *din fæje æ næk kæl* (Røgen) 3: du er nok i dårligt humør; *di æ begæ te jæn fuwæð* (D.) 3: er ligegode, den ene er som den anden; *fæ æn wæf for* (vestslesv.) blive fuld; *de fæk fuwæð o go o* (D.), *fæk for æ gå æ* (vestslesv.) 20 = rgsm.; *de æ komæn o æn æhæn fuwæð* (vestj.); *do ku snær fæl o fo æ fuwæð i æ ær* (Andst) kan spægende siges til den, som snubler; *o stænæn fuwæð* (D.), *po stænæn*

fuwæð (Agger), *po stænæn foi* (Søvind s.); *han æ te fuwæðs* (D.), *tæ fois* (Søvind); *læt te fæðs* (Vens.); *kom o fuwæð* (D., Agger); *læw po æn stuwer fuwæð* (Agger); *kjer fuwæð fæ fuwæð* (D.); *hun wæ yær fører triæn* (Valsb.) 3: bliver ringeagtet, mishandlet; han har fødder som Kalundborg hyrde, Sgr. V. 22. 23 (Sams) store? — noget spøgeri „*stak en grim rød og til-* 10 *lige håret fod ud af kirkedøren*“, Kr. VIII. 229. 395; det opdagtes, at gæstens fod er lædden og har hesteskabning, 3: at det er djævelen, Kr. IV. 236. 333; en forvreden fod skal signes i en skæppe, som drejes stiltiende tre gange rundt med solen ved solnedgang, mens foden er i den, Kr. IX. 67. 37, se wrid; „*sætte foden først på et klæde*“: A. siger til B.: „*du må stå ved siden af klædet, som vi breder ud på gulvet; jeg vil stå i forstuen og skal endda først sætte min fod på klædet!*“ — det sker ved, at A. sætter sin blottede fod på klædet, mens B. sætter strømpe el. sko, Sgr. VI. 235. 840; i æventyret holder læberen sin ene fod i hånden, J. K. 5. 2) spor; *gi hæl o æ fuwæð* (Malt) om hunden, der gør, når den har fundet sporet af vildtet; også fig. forfølge én skarpt. 3) længde- 10 mål, 12 tommer, alm. 4) støtte under noget; fodremmen, hvorpå husets stolper er rejst, og som ligger på sylstenene; *fæi* (Vens.) best.; *fod på ploven* (Sall.). 6) *æn foer* (Valsb.) en fjerdedel af en slagtet ko; jfr. Aasen fot, isl. fótr; mnt. wot Sch. Lübb.; falds fode, fæs, fæsling, fødde, fødder, føddre, fødle; bag-, bord-, dige-, fir-, fram-, føl-, glas-, glød-, gåse-, hare-, heste-, hose-, ko-, lukt-, skage-, skidt-, 40 skive-, slu-, storke-, tre-, åle-.

2. *fod*, udrbso. *fuwæð!* (D.) til ko og hest, som skal flytte foden, også *fæt dæj!* (D.); *fuwæ!* (Vens.); *foi dæ!* (Røgen); *fu!* (Malt).

fodbalde, no. *fuwæðbæl æn ær* (Andst); *fuwæðbæl æn ær* (vestj.); *fuwæðbæl æn ær* (Agger); *fæjbal æn ær* (Søvind s.) = rgsm.

foder, no. *fuwer de, æn* (D., Andst, Sall.); *fuwer è* (Vens.; Lild s., Løgstør); *fuwer de* (Thy, Agger); *fæ æt* (Søvind s.); *fæ æt* (vestslesv.); *fæ æt* (Bradr.) — 1) *de fuwer*, foder, næring for dyr; *æ fuwer æ tar* (Holstebro); *æn fuwer*, en

enkelt fodergift, som davre, mellemgift, onden, nadver, kvældsnaver; jfr. Aasen foder, isl. fóðr, eng. fodder; bede-, kraft-, nøds-, skjære-, stald-, strå-. 2) foder til klæder, almindeligere dog: dræt; jfr. Aasen foder, isl. fóðr; uo. fóðra: stikke sværd i skede; mnt. voder Sch. Lübb. i hegge betydninger; hatte-, under-.

foderas, no. *foderås de* (vestj.; Vlb.); *fóðarþs* el. *fura-si* (Søvind s.) — 10 foder, især om det foder, halm og hø, som leveres degnen (Søvind s.); jfr. fr. fourage.

foderbetryk, no. *fugerbetræk æn* (D.) o *ær i f—*, mangle foder til kreaturerne.

foderbås, no. *fugerbås æn* (Lild s.) bås til at fodre fra.

foderdrøj, to. *fordry* (vestslesv.); *fugordröw* (D.) drøj at fodre af.

fodergulv, no. *foegol et* (Sundev.) = foderlo.

foderhår, no. *fugerrhør* (Rkb., Hmr.) = fulhår (s. d.).

foderkasse, no. *fugerkas æn* (Løgstør) = foderløb, men af træ.

foderkop, no. *fugerkåp æn* (D., vestj.) = *fugeriøv æn* (Rkb.), den lille halmkurv, hvormed hakkelse og havre bæres for hestene.

foderlo, no. *fugorlöv æn* (D.) rummet i el. ved stalden, hvor hakkelse-kisten i regelen står, og foderet kastes ned fra hjælden, og hvorfra foderet i favnfulde el., når det er hakkelse, i foderkopen, bæres ud i stalden; *æ kupper ska rd te æ fugorlöv dar, mæn et lægger* (D.) alm.

foderløb, no. *fugeløv æn* (Holstbr.) se foderkop.

foderpenge, no. *fugorpen di* (D., Lindkn.) penge, der betales som vederlag for et kreaturs fodring.

foderskaffer, no. *fugerskafer æn* (Lindk.) kaldtes hoveddriveren, der rejste forud for studedrifterne og bestilte foder og kvarter til dem på rejsen sydpå.

fodersæk, no. *fugersæk æn* (vestj.); *fugæk æn* (Agger) — pose med foder, som man tager med på rejser.

fodesæt, no. stedet, hvor sporet af hestens fod står på vejen, Kr. VIII. 286; han stjæler sømmet fra dem, og så stikker han det ned i æ fodesæt, hvor det ene

søm var synt, og straks stod strand-riderens hest med den ene fod ved æ liv.

-fodet, to. *-fupøð* (Malt); *-fowð* (Hmr.); *-foð* el. *-fæð* (Vens.); *-fupøð* (Thy, Sall., Løgst.); *-fudø* (Agger); *-fudøt* (Bjerre h.); *-foøj* (Framlev h.); *-føjøt* (Søvind s.); *-føðerøt* (Bj. h.); se bar-, fuld-, hose-, hul-, plat-, poj-, pold- öm-.

fodfæste, no. *fo fufæst* el. *fofæst è* (Vens.); *fupøðfæst* (Thy, Løgst.); *fupøðfæst* (D.); *fofast* (Agersk.) = rgsm.;

fodgang, no. *cø fo'gåñ* (Vens.); *fupøðgåñ* (D., vestj., Agger); *förggåñ* (vestslesv.) = rgsm.

fodgjænger, no. *förgjænger æn -ør* (vestslesv.); *føjgæñ æn* (Søvind) = rgsm.

fodhilde, no. *føjhælt æn* (Søvind s.) hilde (s. d.) til at sætte på foden af kreaturer.

fodkast, no. *fupøðkast æn* (vestj.); *æn hår æn gupæ f—* el. *fupøðskynot*; om en hest.

fodlalle, uo. i nissens mål = fod, Kr. III. 70, „skow mæ mi foddellaller“.

fodled, no. *fo'læj et* (Sundv.); *fupøðlæj æn* (D.); *fu'le* el. *fò'le è* best. *-læs* el. *-let* (Vens.) — ankel; kode hos hesten (Sundev.).

fodpose, no. *fupøðpupes æn* (D.); *føjppupes æn* (Søvind s.) = rgsm.

fodrasier, uo. se furagere.

fodre, uo. *fugør -ør -æt* (D.); *fugør -ør -øð* (Thy, Agger, Holstbr.); *fugør -ør -øð -øð* (Lild s.); *fowø -rø -røt -røt* (Søvind s.); *for -ør -æt* (S. Jyll., Ang.) — 1) give dyr deres næring; *de gir et næt forøn å ful spanñ* (Ang.) 2) man kan sagtens fodre, hvor der er nok at tage af; *fugør* (Fjolde) at bede med hestene; *å fur a'w* (D.) give sidste foder, *fowø o'w* (Søvind s.); *fugør te næts* (Ry); se stald-. 2) også: sætte foder under klæder, sål. Løgstør og vel flere steder, jfr. drætte, foder.

-fodret, tf. se over-, til.

fodring, no. *fugorøñ æn* (Søvind s.) = rgsm.; *fugorøñ æn* (Lild s., Thy, Fano) en blanding af græs, halvgræsser, siv, rør, lyng, rensdyrmos, gråris osv., der slås i klitterne til kvægfoder; se knaj; klit-, stald-.

-fods, no. se til-.

fodsav, no. *fupøðsaw æn* (Lindk.) stor sav, som bevæges lodret under arbejdet.

fodsbredde, no. *æn fors bre* (vest-slesv.) = rgsm.

fodskammel, no. = rgsm.; *dronen Magret bruket ham te sin fo'skamel*, Gr. Gl. d. M. III. 202. 2 (Ang.).

fodskifte, no. *fugðskift æn* (D.); *fugðskift* (Agger); *føjskift* et (Søvind s.) = rgsm.; se fodkast.

fodslag, no. *fugðslaw æn* (D.); *føjslaw* et (Søvind s.); *fodslaw* et (Støvring h.) — 1) spor (Støvr. h.), trin, lyd af trin; „Hans høeh føjslaw ow en hæjst“, Jyd. I. 42. 1. 2) måde at sætte foden til jorden på; trit; *hå føjslaw* (Søvind s.) holde trit; se fodkast.

fodspor, no. *fo'spor et* (Brader.); *fo'spæ et* (Sundv.) = fodtræ, træddet på væven.

fodsten, no. se føddersten.

fodstykke, no. *fo'stæc æ -ær* (Vens.)²⁰ hele remmen, som ligger på sylstenene; se fod.

fodstøde, no. *æ fugðstæ* (D.) et lille ben i fodleddet, der støtter foden.

fodsvend, no. *fo'svæn æn -svæn* (Agersk., Bradr.) politibetjent.

fodsæk, no. *fugðsæk æn* (D.) = fodpose.

fodsål, no. *fugðsæl æn* (D.) = rgsm.

fodtrin, no. *fodtræn et* = flt. (Støvr.) = rgsm.

fodtræ, no. 1) *fugðtræ* (Thy) tråd på rokken. 2) *fugðtrær* flt. (Lild) tråd på væverstolen, også Thy, se fodspor.

fodtråd, no. *fugðtråj æn* (vestj.) = fodspor.

fodtøj, no. *fugðtøj de* (D.); *føjstæw de* (Søvind s.) = rgsm.; *æ smæjs hæst o æ skomaqers kun hår åfti de renst*⁴⁰ *fugðtøj* (Malt).

fodværk, no. *færværk æ* (Vens.) ben; „a va så let åpå færværke som i bæls“, To Nov. 29, jeg var så let på fodværket (æ: til fods) som en dreng.

foe, tf. se føre.

fog, no. se fod.

1. **fog**, no. *foq æ* (Vens.) øgenavn, stygt tilnavn; somme siger også: *æ foqs* best. -æ i samme betydning.

2. **fog**, no. *foq i foq* (Vens.) et halvt års gammelt svin; i *sær f—*, en løjerlig fyr; *de ær i ræjti f—*, tølperagtig, kejtet person; jfr. gris, svin; galt-, so-

3. **fog**, no. *fdq æn* (Agger); itk. (Søvind s., Tåning, Røgen); *fåkt et* (Sundv., Bradr.) — snefog, *æn slæn fåkt å knåkt* (Agersk.); jfr. Aasen, isl. fok itk., fygen; fyge, knog; himmel-, jord-, rende-, sand-, sne-.

foged, no. *føwær æn* (Sønderj.); *fugæd æn -ær* (Agger); *fåwæd æn* (D.); i smstn. -fo, best. -føæn (Vens.); alm. i sammensætninger; *æ fåwæd* (Fanø) birke-dommeren; *go fåwæ frå Sjasviæq* (Ang.) herredsfogeden fra Slesvig; fogeden i helvede, se Sgr. II. 51. 280; se Aasen fut; isl. foguti hak.; mnt. voget, voit el. vaget; lat. advocatus; brand-, bud-, by-, fattig-, grande-, gård-, lade-, pind-, prakker-, ride-, skov-, sne-, sogne-, strand-, vide-.

fogen, tf. se fyge.

fogs, no. se 1. fog.

fogt, no. se fugt.

foi, no. se fod.

foj, to. udrbso. se føj.

1. **fok**, no. *æ fok* (vestj., Lild s.) et sejl på båden foran; jfr. mnt. fock, Sch. Lübb.; htsk. focke huk.

2. **fok**, no. *fok æn* (Rkb.) et stød; *nær dæ ska fjowtæn fok o æn ræk o æn grin te hægær tøjæ, æd ær æd slæn d*⁵⁰ *graw*, siger man, når der graves tørv i „horsekjød“ med porsrødder, el. om andet svært arbejde; se fokke.

3. **fok**, no. *d slæ æ fok* (Sundv.) slå det sidste korn; *d kæ fok el. kær æ f— in* (Sønderj., Sundv., Flensb.) at køre det sidste læs korn ind (jfr. kvædelæs). I regelen bindes flere neg sammen og gives skikkelse helst som et kvindfolk, også kan løvkviste sættes i negets top; der må forøvrig, når der køres med fokken, kun være „*et law öwær æ hawæ*“ på vognen æ: et lag sæd over vognens fjæl; hestene er også pyntede, og nu køres så rask, som de kan løbe, hjem, mens karle og piger, der sidder på vognen, råber: „*fok, fok, hurra!*“ det kaldes: *d ef* (råbe) *mæ æ fok*; ofte køres ind til naboerne, hvor der bliver skænket hvert sted; skikken at „køre med fok“⁵⁰ skildres i Fortæll. af Dr. H. (1860) s. 154; jfr. Mannh. Myth. Forsch. s. 328; mnt. vocke, Sch. Lübb. V. 291. 2. 44, nar; enke 2.

fokke, uo. *fok -ær -æt* (D., vestj.) = jykke, støde, som på en spade, for

at få den i jorden, *fok o æ spå, mæ æ spå*; dernæst i obscön betydning. *leq å fok o æ kvinþålk*, jfr. gldsk. nonneføger; mulig ligger den sidste betydning i den mørke tale: søster gik til søster sin: *vel do et læn mæ agidagi* (smörkrærne) *din, de stæn a donfokær* (kærner) *mîn!* (vestj.); jfr. Rietz fokk, penis; fokka, coire; fonnike.

fokkefald, no. *foksfal æn -ær* (Holmslands klit) tovet, hvormed fokken hejses.

fokkelad, no. *foklaw æ best. -law* (Vens.) et vippelad til en drejerbænk.

fokkemast, no. *fokemast æn* (Agger) = rgsm.

fokkemos, no. *fokmøs [de]* (Vens.) mos, som er opfyldt af rødder, og som tørvespaden ikke let går igennem; se fokke.

fokkeri, no. *fokeri* (Malt) *de ær no f—*, liderligt levned.

foksav, no. *foksaw æn* (Lindk.) sav til at save de sammenstødende flader på vinduer og dørre med.

-fol, no. se ifol.

fold, no. — 1) *føl æn fólær* (D.); *fål æn fólær* (Agger); *fól æn fólær* (S. Sams); *fól æn fólær* (Vens., Løgst., Hell. h.) fold på klæder; jfr. bølge, læg; pung-. 2) fold af korn; *ti fól* (D.). 3) *fól æn fól* (D.; Søvind); *fól æn fól* (Vens., Thy, Mors) indhegning på marken til at drive kreaturer ind i; man stræde gerne rigelig med halm, om man havde det, ellers med lyng eller tørv i folden for at skaffe gødning tilveje; gødningen kørttes i gl. dage til belejlig tid ud på marken, blandedes med hakkede foldtørv og sattes op i en firkantet dyngge; en sådan kaldtes også en fold; *dæ war æ swærs law kæn dæ, hwa fólæn hð war* (Vens.); jfr. Aasen 40 fald, kantsöm; fald, ombøje kant på söm; i smstn. tvifald, trifald el. -feld; isl. faldr. hak.; gldsk. folde, Kalk.; htsk. falte; mnt. valde el. volde, Sch. Lübb., plica, men også: „eingezäunter bezirk, hofplatz“; eng. fold, plica, fold til kreaturer; 2. bølge, bængel; by-, fåre-, gåse-, kvæg-, mark-, markmands-, stude-.

1. **fold**, no. *føl æ fólær* (Vens.) dige af tørv, lagt på fladen med siderne nær hinanden, på dette lag et andet, tredje osv.; se ryngel.

2. **fold**, no. *fól -ær -æt -æt* (D., vestj.); *fól -ær -ød* (Mors); *fól* (Thy, Davbj.);

fól -ær -ød -ød (Agger) — 1) = rgsm.; *fól si ærmær åp* (Thy, Mors) smøge op; *fól æ bówær åp* (Lemvig); *fól æ hupær*, krænge; *fól æ æ si hupær* (Malt) krænge dem af = *fól æn hupær aw* (D.); se fold, flå; fylte. 2) *fól tær* (Vens.) lægge tørv i en folde (s. d.).

foldebænk, no. *folbænk æn -bænk* (D.); flt. *-bænk* (Agerskov); *fólþænk i -bænk* (Vens.); *fólþænk æn* (Søvind s.) — slagbænk, til at rede seng i; kaldes således, fordi den kan foldes el. lukkes sammen til en bænk.

foldekniv, no. *fólkný æn -kný* (Agersk.) = rgsm.; jfr. ledhæftkniv, om-læggekniv.

foldeseng, no. *fólæ æn* (Thy) = foldebænk.

foldeskår, no. *fólskår æn -skårær* 20 (Rkb.); *fólskar æn* = flt. (D.) — *slø, hoq f—*, hugge græsset på engen således, at luggene side om side kommer til at ligge modsat \smile , istedetfor \frown ; jfr. halse.

-foldig, to. se en-.

-foldighed, no. se tre-.

foldjord, no. *fóljær* (Vens.) sted passeligt til at grave foldtørv.

foldmødding, no. *fólmon i* (Vens.) 30 mødding i og ved en fold på marken.

foldtag, no. foldtaget ett. best. = det i folden indtagne kvæg, J. Saml. 2. l. 66. 6.

foldtorn, no. J. T. 107, en plante, sand tidse, hippophae rhamnoides (Jyll.).

foldtørv, no. *fóltær æn* = flt. (Vens.) græstørv, som graves af og kastes i fold og mødding; jfr. vestj. træk; se fold 3.

1. **fole**, no.

fupæl -æt -æt (Søvind s.);

fupæl -ær fupæl fupæl (D., vestj.); flt. *tf. fupæl* (Vens.);

fól -æt -æt (Sundv.);

fól -ær -æt -æt (N. Sams) —

om hoppen, få fól (s. d.); også få killinger, om katte (N. Sams); fig.: *no hðlær hær dær æ fupælær æ komær æn wøj* (Vens.) om en, som giver sig gode stunder og gør ophold under kørselen.

2. **fole**, no. *fól æn fólær* (Agersk., Bradr.) — plag af hankøn, hesteplag; *æn klæp fupæl* (fól med klatter af snavs på lårene) *ka blyw hæst, o æn snæp dræw ka blyw præst* (vestj.); *så dræwær*

æ æ bæler a dæñ gamæl fol, så fær min man æ ny kamiso'l (Valsb.) af en vise, Fb. Fr. H. s. 135 ned.; jfr. Aasen fole, isl. foli, ung hest; htsk. fohlen, fæl; eng. foal; ifol.

folet, no. se forlad.

foling, no. *fove-* el. *fuveløn* (Rkb.) æ *eq tu skå i æ f—* 3: da den foled.

folk, no. *fålk* (vestj., Sønderj. alm.); *folk* (S. Herred, Mols), Kr. IX. 242. 81; *foolk* (Stjær, Framlev h.), Kr. IX. 251. 1) msker i alm., folk, *manø fålk* (Søndj.), også: *møl f—*, samlingsn.; *de ær inñ å tal o'm, vo fålk ska sdnkas* (Vlb.), hvor msker skal samles; det er godt f—; det havde givet dødt folk, dersom . . . (Angel), også: *syw fålk* (Vens.) syv personer; *et gdt fålk* (Gjerrild s.) en god person, om karl el. kvinde; nok også Vens.; *fålk, ål fålk seþ* (Søvind s.); *de wa da fålkas menøn*, Kr. IX. 248. 87; *fær fålk* (Lild s.) voksne folk; *fålk å fe* (sts.) folk og fæ; *fæst fålk å sion fæ* (Årh.); *guskaldw vi kdm i tar fålkas hus* (D.) kan spøgende siges, når man kommer ind et sted i regnvej; *sikø fålk æn hår o leq o fyl slæbrø i!* (vestj.) halvt fortrædeligt udbrå, når de folk, man har med at gøre, kun kan udrette lidet; *hwæm æ de?* — *de æ smø fålk i so stus træskow*; *fålk æ lisom di blyw om-gånas te*, Sgr. II. 59. 331. 370 (Lishj. Terp). 2) beboerne på en gård, tit med forestilling om agtværdighed: *de leger i di Nargors fålk*, i folkene, som bor på Nørregård. 3) slægt, pårørende, forældre, tyende; *de æ nøj å æ fålk* (Vejr.) noget af slægten; *de æ mi fålk* (Sem) kan betyde både tyende og slægt; *goi, trow f—* (Agersk.) tyende; *hun æ jæn ar (ve)* 40 *vårt fålkas, jæn å se te siñt f—*, familie (Agersk.); *ål æ fålk* (Bradr.) hele slægten; *di kgr aw mæ Krysjan sit f—* (Vlb.) familie; sønnen rådfører sig med sit f—, forældre; manden får hjælp af sit sviger-folk (Angel); *wør fålk* (Lild s.) vore forældre; *te wør fålkas* (sts.) 3: hjemme; *a skal upø te wør fålkas* (sts.) 3: hjem; *wå fålkas* (Vens.) mands el. kones forældre; „så kam Sesøl enç hjem å sij te 50 *djæ fålkas dæj gån*“, Grb. 118. 50, så kom S. ikke hjem at se til deres slægt den gang; *møj å æ fålk* (Lindk.) 3: nær beslægtet; *let å æ fålk* (sts.) fjernt be-

slægtet; *di hå van te wå fålkas idaw*, skal betyde: har været til kros (S. Ho); *fålkøn* flt. best. (Søvind s.) tjenestefolkene, især de mandlige; *wå fålk* (sts.) vore tjenestefolk; *æ jæs fålk hjæn?* spørges, når man f. eks. træffer et af børnene i huset = *huusens fålk*; folkene, der hører til et bådlag: *wå fålk æ komøn i laþ for æn tiþm sijn, hwito mon jæs fålk komer?* (Agger). 4) soldat; *han ær in ve æ fålk* (M. Slesv.) 3: han ligger inde som soldat; vistnok alm. i Sønderj. i det mindste. 5) *klap fålk samøl* (vestslesv.) en leg; de unge satte sig par ved par, pigen på karlens knæ; A. går omkring med en grydske i hånden og spørger karlen: *voda'n æ do tæfræj mæ di kun?* og pigen: *voda'n æ do tæfræj mæ di man?* — er begge parter tilfreds, går han videre; er den ene part (B.) ikke tilfreds og fører klagemål, spørger han B.: *væn vel do ha i æ staj?* han vil have D.s kone; så udspinder der sig en ny forhandling, f. eks.: *D. ve do skyet kun mæ Søren?* — *Nøj!* — så kommer A. med grydskeen, først får D. et slag for at opgve sin modstand, vil han ikke, får dernæst B. to slag, D. fire slag, B. otte, indtil en af dem giver tabt og bytter. Jfr. Aasen; isl. fólk; htsk. mnl. volk; gfris. folk; barsel-, bede-, bjærg-, bonde-, bordgangs-, brude-, dagetals-, dværg-, eftermiddags-, elle-, fattig-, forgangs-, færge-, føre-, gabs-, gilde-, godt-, grande-, gård-, hest-, hus-, hyrs-, høst-, karl-, kirke-, kjøkken-, kvind-, leje-, mand-, nat-, omgangs-, råds-, små-, sogne-, stad-, stjerne-, sviger-, syssel-, sø-, tjeneste-, tørve-, unge-.

folkeært, no. *fålkært æn* (N. Sams) det, som er ejendommeligt i en slægt, en arvelig svaghed el. lign.

folkefærd, no. *de leger i dæn fålk fær* (Mors) = folkeslags; *fålkfær i* (Vens.).

folkefærder, no. *fålkfærer* (Thy) kaldes lægen i et skæmtesagn fra Thy, den som færder, d. e. istandsætter, lapper på folk; se færde uo.

folkehold, no. *fålkhal æn* (Agger) = rgsm., *wi kinær ek te f—* 3: vi holder ingen tjenestefolk.

folkeløn, no. *fålkæløn æn* (vestj.); *fålkæløn æn* (Søvind s.) — tjenestefolks løn.

folkemarked, no. *fålkmærkøn æn*

(Ribe, Kolding) et slags marked, som holdes først i Juni måned i Ribe, og ved Novb. tide også i Kolding og byerne på vestkysten, Varde og Ringkøbing, hvor tjenestefolk møder og byder sig til. De, som behøver tjenestefolk, indfinder sig også, og så tinges der om løn og arbejde. Markedet beskrives i Thyregods Historier og Sagn I. 33 (1886). Noget lignende finder el. har fundet sted i Skotland, se Brand. Pop. Antiq. II. 454 flg. under artikl. fairs; bemærkningerne derom er udeladt i Hazlitts udg.; et billede af et sådant findes: Über Land u. Meer 1872 nr. 3 s. 48 fra Elsass; i forklaringen hedder det: „an den Nordmarken Deutschlands bringen die Dienstboten sich selber zu Markt“; det samme sker i Elsass „alle Jahre zu Anfang Oktobers“; der henvises desuden til Flotows Opera „Martha“ og byen Richmond i England; jfr. Meier, Ostfriesl. s. 68.

folkens, no. flt. en flertalsdannelse, sagtens efter plit. mønster, af folk, i fortrolig tale, el. fra husbonden til arbejdere, tjenestefolk; *kom in, falkens, te onen!* (D., alm. vestj.); *go in, falkens, å fo nu maj!* (Søvind s.); *nøj her, falkens!* (N. Sams) nej her, godtfolk!

folkesky, to. *falkskyi* (Agger) = rgsn.

folkeslag, no. *falkslaw* (Vejr.); *falkslaw* el. *-slaws* el. *-slas* (Agersk.); *falkslaw æn* (Fjorde); *falkslaw æn* (D.; vestj.) — *han ær a dæñ f—, de ær i æ f—* (vestj.) slægten; *hañ ær ek a dæñ falkslaw, de slaw falk æ dæ fo fo å* (Agger).

folkæstue, no. *falkstøw æn* (Ager-skov); *falkstøw æn ær* (Vens.); *falkstøw æn* (vestj.) = borgestue; stuen, hvori tjenestefolkene på større gårde opholder sig; jfr. svendestue.

folket, to. *falks* (Vens.) i udtr. som: *di æ gât f—, o: de holder mange tjenestefolk.*

fomle, uo. *fomel -mler -mlot* (Andst); fl. tf. *fomelt* (Vens., Lild, Agger) — tage med valne hænder, el. ubehændig fat på noget; *do fomlar som do ku ha è par stugger lofwæncor på* (Vens.); *hañ ståð å fomlar å kañ ejt fo dæñ knuwp løst op* (Lild); jfr. Aasen fumla, eng. fumble.

fomlen, no. *fomelin æn* (Agger) famlen.

fommel, no. *fomel æn* (Lild s.) person, som tager famlende og usikkert; deraf to.: *gamal falk blyver nøj fomel-wðren.*

fommelfinger, no. *fomelfenger æn* (Andst) om en person, der tager famlende el. klodset på sit arbejde; *de æ it gât å ha få man fomelfæng*, Sgr. II. 58. 309 (Lisbj. Terp).

fommelfingret, to. *fomelfenger* (Andst, Sall., Agger) som har valne fingre.

fommelhåndet, to. *fomalhans* (Åben-rå) som taber alt ud af hænderne.

fomp o. afledn. se fump.

fon, no. uo. se forn, forne.

fonnie, uo. *go å foni* (S. Hald h.) gå og sysle klodset med et arbejde; pusle med et arbejde, uden at det fremmes (Røgen).

fonnik, no. *fonæk i* (Vens.) tyk, klodset person, se tronnik.

fonnike, uo. *fonæk ær æ æ* (Vens.) om handyrets bevægelser, når det parrer sig med hunnen; jfr. fokke, ronne.

fonni-kodde, no. *fonikåð æn* (S. Hald, Mds., Lysg.) person, som ingen vegne kommer med sit arbejde; se kodde.

fonni-tokki, no. *fontåki æn* (Sall.) dum, klodset person.

fonse, uo. *fonis ær æt* (Timring) trimle.

fonsig, to. *ve do vær fonsiq* (Lemv.) rolig, skikkelig.

fonstre, uo. *fonstar -strær -stræt* (Hovlbj. h., Lysg. h.), nf. *fønstar* (Løg-stær) — lystre, adlyde; „å nætt (når) do ett vild fonster ret, så spært a ett å bank dæ“, And. Frieri; også fig.: *de vel æ fonster*, om et arbejde: det vil ikke skride.

font, no. *font i font* (Vens.) dæbe-font; jfr. lat. fons, kilde; dæbe-.

fonte, uo. *font*, nt. fl. tf. *fontær* (Holmsl.) passe ting sammen, som er gået istykker, lave istand; *vi fontær samel o ær; vi fæk æt sørn fontær*, vi fik det således aftalt; *vi fontær vø æt*, vi lavede det istand; Mb. har funde (Mors); *f— sig*, lave sig til, gøre sig færdig; måske også: småsysle med arbejde (vestj.); jfr. Aasen fundra, sysle med noget i stilhed; om-.

fontenelle, no. *fontænæ?* æn (Agger) et åbent sår, som kunstig frembringes for at aflede; jfr. ital. fontanella, lille brønd.

-fontet, tf. se af.

for, no. se fod, foder, får.

for-, partikel, hvormed en stor mængde sammensætninger dannes; denne forstavelse har tonen, når den betyder, hvad der er foran, men er tonløs, når den svarer til htsk. ver-, mnt. vor-, ght. far-, fir-, fer-; got. fra-, fair-, faur-; henføres til lat. per, fho. igennem.

1. **for**, bindes. *får få* (D., vestj., alm.); *fuor fur* (Mors) — 1) i forb. forat; *han trak om dærhæn fur å ku wån om* (Mors) for at kunne vande dem; *ham æ hæn får o sije te ham* (D.); mærkes kan udtr.: *di skul før å beñ* (Lild) 3: de skulde til at binde. 2) fordi; *få de te han et viñ*; *hufår gör do et et? får a vel et*; *får a ska sæj wås —*; *får æjs tæjer a om sjæl* (D.); *fu de mi fæder æ smø* (Mors); *a æ vre å ham, få dè (tå) han hò næret mæ* (Søvind s.); *æ ka ek kom, for æ skal aj æ byi*; *han komer ek fo de do weñ nåk*; *han vel ek!* — *hwans fuor? fo de han mo ek* (Agger).

2. **for**, bio. — 1) altfor; *få stuor*, *liå* (D.); *fo el. fu mæi* (Mors, Thy); *få gamel* (Søvind s.); *få let å få mæi, de fådærs ål ten* (Tåning). 2) i mange sammensætninger f. eks. *dæfår*, *fræmfår*, *hæfår*, *hufår*, hvorfor (D.); jfr. ifor; inden-, midt-, norden-, over-, spring-, sønden-, uden-, vesten-, østen-. 3) foran; *bå får å baq* (Agersk.); *sije saut får i æ boq!* (D.); *får i bogen* (Vens.) foran i bogen, også: *får om i æ boq* (D.); *før we dær, før te kækæl, før i wøj*, i forvejen (Lild s.). 4) i forbindelse med en stor del uo., f. eks. *sije*, *hør*, *spør*, *sæt si får* (D.); *de kam mæ fuor* (Mors, Thy) det forekom mig; *han tåp sæj et nåwet får*; *hwa hår do får?* (vestj.); *skè få* (Søvind s.), skære for.

3. **for**, fho. *får får få* (D.; Vens.); *fuor fuor fur*, *fu fo få* (Mors, Thy, Sall.); *får ubetonet*, *får betonet*, *få foran medlyd* (D., vestj.) — 1) foran, om sted; *de lo får æ fæder o ham*; *nugøren får æ byi* (D.); han kommer i land for en stor skov, Kr. VII. 288; *kør få dæren*, køre for døren; *go få pløwen* (Søvind

s.); i denne betydning har ordet i sammensætning lang vokal i Angel således: *fårsumær*, forsommer; *fårstyk*, forstykke, krave; endnu kan mærkes, at det bruges i forb. med verdenshjørnerne: *fongræn*, *-søgræn*, *-wæstæn*, *foræstæn i æ stæw* (Agger) nord, syd, vest, østpå i stuen. 2) for et omfang, en tid af; *får æ hijel lañ*, *nåpæ fo dæw*, *får æ tij*, *får æ hæn æ dær et o gyjer*, *få læw sin*, *wæt får æ bryst* (D.); *få trøj o sin*; *få let*, *få læw*, *får en ti sin* (Søvind s.). 3) til gengæld, løn for, til en pris af; *de fæk han få hans o'maq*; *han spå et får æn krøn*; *hwa ska do ka færem?* (D.); *han hæ gin tåp dæler fuor en*, *fur æ stæk* (Thy); *så mæi få tæjen* (Vens.). 4) i egenskab af; *tijen får yðpiq*, *di håler ham får æn riq mæn* (D.); *de æ få fæ-næwels*, *få merskav* (Søvind s.). 5) i nærværelse af, med henvendelse til; *læs får æ præst* (D.). 6) i forhold til; *de æ få stuor får mæ*; *få møj få jæn*, *få let te tåp*; *de wå smot få dæm*; *de wår et møj få ham* = det kunde han let overkomme (D.). 7) til gavn el. skade for; *te stuor hjælp får æ bøn*; *de bløw gråw sijen få wås*; *de æ bløwen hæn få mæ*; *swår får æ bror* (D.); *han gik æn æræn fuor mæ* (Thy). 8) stemt for, tilbøjelig til; „sin hon ene wa fu de, så ...“ Grb. 52. 196; „de war Nijls Kræn ene mæst får, mæn ...“ Grb. 66. 30; *a æ æjsen et møj får et* (D.) 3: jeg har ikke synderlig lyst til det. 9) med hensyn til, hvad angår; *han æ røj få hans klæpr*, *få mæ ka han gån*, *få dæñ saqs sky*, *kan et vær mæ liqmøj*, *får ål de*, til trods for (D.). 10) på grund af; *vi ku et kyjer få ræjn o væjr*, *han mæt et får æ får*, *de drøw får æ væjr* (D.); *få wånwør* (Vens.) af vanvare; her kan anføres udtr. „ikke for det“: „han er vist noget ondskabsfuld ... it få dè, han hør ål go mæ nåwæ fætræj“; *mæn o hò hør bårs* (både) *dè jæn å dæñt* (det andet) *om ham* (Søvind s.) ganske vist! han har aldrig ... 11) til værge eller betryggelse imod; *dær wår æn gupæ løj får æ væjr*; *rå får æ ject*, *får æn bål fæjer* (D.). 12) som et slags udråb: *aw*, *føj får æn ulæk!* *få skam da!* 3: fy dog! „får æn hænæl o gyjer!“ *så knæpers Batøl*, *han vil byt træsker* (vestj.)

o: á hvad, det er altid en handel! ...; også: „*nær haj fêk ên tøm i høj, var haj glæs får i køl êj nær haj fêk bøgen i høj*“, Grb. 81. 18 o: en ganske anderledes karl; „da låer a te gât el á bræn-wien æ beier få taw“, And. Bars., o: er nogle ganske anderledes gode sager; *hwa få någet, hwa får æn slaw, hwa få fâlk; hwa æ do får æn kâl!* hvad slags karl er du! (D.); jfr. Aasen for, fyre; 10 isl. fyrir, fyri; sv. för, före; mnt vor, vore, Sch. Lübb.; fram-

foraf, bio. se iforaf.

forafne, uo. *fårafen -afner -afent* (Mds., Hovlbj. h.); á *blyo fårafent*, blive overanstrengt af arbejde.

forager, no. *fårager æn* (D.); *fårager i -ager* (Vens.); *fårager æn* (Agerskov, Hundslund s.); *fåraker æn* (Bradr.); *fårake æn* (Sundv.) — forpløjning, vende- 20 plads for plogen ved enden af ageren; jfr. 2. andet, hovedager.

foragt, no. *fårat æn* (D.) = rgsm.

foragte, uo.

fårat -o -o -akt (Sundv.);

fårat -er fårat fårat (D., vestj.);

fårac -er -o -o (Vens.)

= rgsm.; jfr. mnt. vorachten, Sch. Lübb.

-foragter, no. se kost-

foragtet, to. *fårac* (Vens.); *fårat æn* 20 (vestj.) = rgsm.

for alle, bio. *får ál* (Mell. Slesv.) fremfor alt.

foramplet, to. *fårapelt* (Agersk., vestslesv.) forpustet, forkommen efter stærk anstrengelse, om msker og dyr; jfr. ampe, ample.

foran, bio. i udtr. *vær fåran* (Ang.) o: undvære; jfr. isl. án, uden.

-foranderlig, to. se u-

forandre, uo.

fåraner -er -et (D.);

fåraner -er -et (Lild);

fåraner -er -et (Søvind s.)

= rgsm.; á *tæker o o fåraner mæ* el. *fåraner mi stæn* (vestj., vistn. alm.) gifte mig; „a no vil mæ foranner“, And. Frieri; jfr. mnt. voranderen, Sch. Lübb., i samme betydn.; om-

-forandret, tf. se u-

forandring, no. *fåraner æn* (D., Søvind s.); *fåraner æn* (Vens.); *fåraner æn* (Lild) = rgsm.; *de æ gât o fo f— o et* (D.); *de ka vè gât tē en*

fåraner (Søvind s.) til en afveksling; *vi for nåk foraner æo wær* (Lild s.); *fåraner o æ maj de gir abetit* (Tåning).

forarbejde sig, uo. *fåraner æi* (Lindk.) overanstrengte sig ved at arbejde; jfr. mnt. vorarbeiten, Sch. Lübb., i samme betydn.

forarge sig, uo. *fåraner æ nt. ft. fåraner æ tf. fåraner æ* (Vens., S. Hald); *fåraner æ nt. fåraner æ ft. fåraner æ tf. fåraner æ* (Søvind s.) — blive fattig, mager om msker og dyr, skæmme sig; *hærn hō fåraner æm i dæg sist tij* (Vens.); jfr. mnt. vorargeren, Sch. Lübb.

forarmet, to. *fåraner* (Fjolde); *foraræmt* (Vens.); *fåraner* (Søvind s.) — mager, om et kreatur.

forasne sig, uo. *fåraner æ -er -t -t* (Vens.) arbejde sig overtræt.

forasnet, tf. *fåraner* (Søvind s.) forpustet, overanstrengt; *haj wa sāmæg sâ fåraner á sâ ampel, da haj kam hæ, de haj mat go te sæpen* (Vens.).

foratres, uo. *foratres* (Holstebro) forringes, om slagtekvæg, især får, når hulden tager af; se agter; jfr. mnt. vorachten, Sch. Lübb., „zurückbleiben“.

forbandet, to. *fåbaner* (D., Agersk.) = rgsm.; *din fåbaner knægt! de wâ da f—!* (D.) udråb; *æn fåbaner bæst* (Agger); jfr. mnt. vorbannen, Sch. Lübb., sætte i band; bands.

-forbandt, no. se kryss-; jfr. htsk. verband, forbindelse; se forbind, -ferbandt.

forbarne, no. *fåbaner -er -et -et* (vestj.; Søvind s.) = rgsm.; jfr. mnt. vorbarmen, Sch. Lübb.

forbavse, uo. *fåbaner* (Vium) = rgsm.; jfr. mnt. vorbasen, Sch. Lübb., „von sinnen bringen“.

forbavset, to. *fåbaner* (Vens., Lild s.); *fåbaner* (Bradr.) — 1) = rgsm.; studsende, forundret (Lild, Vens.), også: ræd (Bradr.). 2) *fåbaner* (Vens.) tyk, forædt, jfr. baws; forpustet, á *blæp sâ fðbaner á sâ træst o á bær dæn sêk* (Lild s.).

1. forbede, no. *fårbæ æn -o* (Silkeb.) den forreste bede på træsko; se 6. bede, 40 bagbede.

2. forbede, uo. *fåbæj -bæjer -bâj -bæjen* (Agersk.; Bradr., Valsb.) værge imod, beskytte; *han fåbâj sæ dât* (Vlb.); *de fåbæjer il*, værger ikke, om

et hegn (Agersk.); æ hæf svært ve ð fábærj min sön får æ tyskær (Ang.); æ vif vel fábærj ða mark ð kað inñ fábærj sin in re (M. Slesv.); æ ska náð fábærj ða fá ham (vestslesv.), også nok: han fábærj ham, værgede, beskyttede ham; i en gåde: fábærj mæ fá jær höns! (Hadersl.), se regnorm; jfr. plit. verbidden, Schütze I. 102; Aagaard, Törninglen s. 224; mnt. forbidden, Sch. Lübb., „beschützen, vertheidigen, vertreten“.

forbedelse, no. *fábærjels æn* (V. Vedst., vestsl.) et kodsted (s. d.); *de ryger som a nåvær fábærjelskåstæn* (vestslesv.) tlm., når noget ryger stærkt.

forbedre, uo.

fåbe'r ær fábær fábær sæ (Vens.);

fábærj ær æt æt sæj (D.);

fåbærj sæ ær æt (Søvind) —

komme sig efter sygdom, om msker og 20 dyr; jfr. mnt. verbeterer, Sch. Lübb.; grund-.

forbedring, no. *fábærjær æn* (D., Rkb., vestj.); *fåbærær æn* (Vens.) — 1) reparation (Vens.). 2) bedring med helbred (D.), *a småær dæj æn gæve f—*.

forben, no. *fårbæn æt* = flt. (Ager-skov); *fårbijen æt* = flt. (Vens.); *fårbijn æt* = flt. (Søvind s.); *fårbijen æn -bijn* (D.) = rgsm.; se framben.

forberedelse, no. i tlm. „*de ær æ fårbærjælsær dær kåstær!*“ *soi han æ dræn, da skul han ha ris* (N. Slesv.); saglens fremmedord.

forbi, bio. *fåbi:j* (Vens., D.); *fobi:j* (Agger) = rgsm.; *go fåbi:j* (Vens.); også om tiden: *no æ de hjele fåbi:j* (D.); jfr. mnt. vorbi, Sch. Lübb.

forbidslet, to. *fåbjæ sæl* (D.); *f— o æt el. mæ æt*, udmattet, forslæbt ved et svært arbejde.

forbidt, tf. *fåbjæt* (D.); *a hår fåbet mæ i fæsk sop*, el. *æ bløvær fåbet i æt* (Malt h.) o: har spist såmeget af det, at jeg er bleven ked deraf.

forbie, uo. *fåbi ær -bærj -bærjær* (vestj., vestslesv.) bie for længe, *a ska pas o, a fåbiær mæ æt*.

forbier, no. *fåbiær æn ær* (D., Vens.) et skud, som ikke træffer; se 20 bommer, by, puddel.

forbind, no. *fåbi:n* (D.) — 1) sæt klyn, vælt i f—, sætte tørv, græstørv således over hverandre, at en række

over åbningen mellem to: ——. 2) *så vø de betål, ð di vøær æt længær i f—* (vestj.) bunden ved akkord el. aftale; jfr. forbånd.

forbinde, uo. — 1) *fåbi:n jær* (D.) lægge forbindelse på et sår. 2) *fåbjær sæ te* (Vens.) forpligte sig til; „a tørr fohrbinn mæh te ð law en hvidtoppet andrik, desomensti . . .“ Jyd. II. 3. 2; jfr. mnt. forbinden, Sch. Lübb.; forbunden.

forbistret, tf. = rgsm.; både: *a bløw fåbi:stret o ham i mi huø o*: blev vred på, og: *de æ så møj æn fåbi:stret kpl, væj* (D.) o: ravgal; jfr. mnt. forbistern, Sch. Lübb., gå vild; bister, vildfarende.

forbjærger, no. *fårbjærær æn ær* (Löbn., vestj.) = rgsm.; han udtages ved valg og varetager ved strandinger bjærgernes interesser; han stod som f— ved havet, Kr. IV. 34.

forbjærget, tf. *a bløw hjepl fåbjærær* (D.) udaset, udmattet ved svært arbejde. Herhen hører sagtens: „*ði a tjærnæstfålk sto hyl fåbæræ ð hæt te*“, Grb. 195. 12, de andre tjenestefolk stod helt betagne og hørte til; „*så fåbæræ wa hæg . . . de hæg småjær paki mæ papjærær ð brøw åpð bouær ð spærær i sæg*“, Grb. 218. 47, så medtaget, forkommen var han, at . . ., 20 jfr. Grb. 78. 57, 109. 38.

forblande, uo.

fåblær ær -blær -blær (D.);

fåblær tf. -blær (Sall.) — sammenblande.

forblinde, uo. *fåblærj ær -blær æ -blær æ* (Vens.) = rgsm.; „*de ær æn æn æj betæ Nils hø fåblær æn æ æt*“, Grb. 225. 34; jfr. mnt. vorblinden, Sch. Lübb.

forblæst, to. *fåblær æt* (D.); *fåblær æt* (Vens.); *fåblær æt* (Agger) = rgsm.

forbløffe, uo. *fåblær ær æt æt* (D., vestj.) = rgsm.; „*dræn lèt sæ æn ænda fåblær æ de*“, Grb. 183. 17; jfr. mnt. vorbluffen, Sch. Lübb.; nedert. bluffen: indjage frygt ved geberder, se Weig. Wb.

forbom, no. *fårbom æn* (D.) brystbom på væverstolen; se bag, røvbom.

forbore-naver, no. *fårbore-naver æn* (Silkeb.) det bor, hvormed udboringen af træsko begyndes.

forborkenet, to. *fåbærknet* (Agersk.) om hvad der er kommet skorpe på, *æ æn ð æ hærdræpær bæn æ så f—, te ði småær il ka fá æt æ*; se bork, borken.

forbotlet, tf. *fåboþel* (vestj.); *få-
bukt* (Vens.) — forhutlet, fordærvet;
om ting, der er så ofte gjort istand, at
det ikke mere kan gøres.

forbov, no. *fårbdæv æn -ær* (D.);
fårbdæv i best. -*bdævi* flt. -*bdæv* (S. Sams)
= rgsm.; på svinet, se frambov.

forbrand, no. *fårbrðn* (D.); *får-
brðn* (Agersk.; Angel) — i udr. *æn hus
stor i fårbrðn* (vestj., vist alm.) o: man
ser et hus, en gård brænde forud, tit
længe førend den virkelige brand ind-
træffer, en overtroisk forestilling, som er
overmåde alm. over hele Nørre- og Sønder-
jylland; såsnart man kommer brandstedet
nær, forsvinder ilden; fortællinger om
f— findes Sgr. I. 23. 56, II. 34. 235,
75. 386 flg., 104. 467 flg., 204. 793, III. 11.
10 flg., 73. 263 flg., 87. 266 flg.; Kr. III. 307.
412, VIII. 177 ned., 361. 638 flg.; Fb. Fr. H. 20
s. 45 flg.; J. K. 383. 1220; Folkevennen,
8. årg. s. 2 flg., 11. årg. s. 384. 113. 114
(Norge); Liebrecht, Volkskunde 311, ild-
tegn (Norge); Müllenhoff, Sagen 246. 338,
s. 570, „feuer vorgewarnt“, „vorbrennen“;
Wuttke nr. 323. 359. 422, jfr. nr. 49
(Tyskl.); troen skal også findes hos andre
folkesfærd, Englændere og Italienere (prof.
Moltke Moe); den varslede brand kan af-
værges, „sættes hen“, i en gammel rød
lue, som hænger i forstuen, Kr. III. 308.
414; sålænge konen i gården lever, eller
en pige er ugift, Sgr. III. 12; i et træ,
som ej må fældes, Sgr. II. 104. 468; i en
tjørnestok, Kr. VIII. 363. 643; i en bøg,
nr. 644; i en ældgammel eg i Felsted
er indsat propper og bag dem hamp
o. lign., hvormed ildebrand er sat hen,
Müllenhoff s. 570; branden er sat hen i
en bæk, Kr. VIII. 363. 642, i en sten, Fb. 40
Fr. H. s. 38; ser man et hus i f—, kan
man sinke begivenheden ved at rykke en
håndfuld strå af taget, ligesåmange strå
man tager, ligesåmange år varer det,
inden huset brænder, Sgr. II. 104. 469,
Kr. IV. 367. 213, VI. 284. 315.

forbrudt, tf. *fðbrððn* (Lild s.) vold-
som; *de war æn f— wæjer*, en voldsom
stor og svær væder; *de blæst f— i næt*,
det blæste svært i nat.

forbryde, uo. [*fåbry -bryð -brøi*]
fåbrðt (Søvind s.) = rgsm.; i en lege-
remse: *hwa hð du synðet, ð hwa hð du
fåbrðt?* se bælte, s. 153. 5 b; forbrudt.

Feilberg: Jydsk Ordbo.

forbud, no. *fårbdj æn* (Rkb., vestj.)
ð gðr f— o et (D.) bud för nogen anden;
ð ta f— o jæn si lön (vestj.) lægge
beslag på ens lön.

forbunden, tf. *han æ sð fåbðjæn*
(Vens.) o: har ej sin rette frihed.

forbundet, no. *sto i fåboðic te jðj*
(Vens.) stå i forbindtligheds-, afhængig-
hedsforhold til en; jfr. mnt. vorbunt,
Sch. Lübb.

forbussiet, tf. *fåbu'siet* (Hovlbj. h.)
overanstrengt af arbejde; se bussie.

forbyde, uo.

fåby -ær -bdj -bdjæn (Vlb.; Ang.);

fåby -byær -bø -bøæ (Vens.);

fåby -byæ -bøi -bdjæn (Søvind s.)

= rgsm., jfr. htsk. verbieten.

forbygge sig, uo.

fåbyq -byqær -byqt sæj (D.);

fåbqæ -æ -bqæt -bqæt sæ (Søvind s.)

= rgsm.; bygge over evne.

forbytte, uo. *fåbytt -ær -byt -byt*
(D., vestj.) ombytte, nok især om under-
jordiske, der ombytter mskeborn med
deres egne; „*ði fátał om e bðn, ðð wa
blæwæn fåbyt ð dæwæn*“, Grb. 3. 41; trold-
folk forbyttede barnet ved nattetide, tog
det bort med sig og lagde et af deres
egne i stedet, Kr. III. 48. 65; et rav-
hjerte om halsen på det nyfødte barn,
to synåle overkors på brystet, en salme-
bog, el. arvet sølv, el. et vættelys i vuggen
hindrer, at barnet forbyttes, Kr. IV. 349.
28—29, jfr. Sgr. I. 52. 211, IV. 82. 35; se
skifting.

forbære sig, uo. *fåbæær sæj* (D.);
fåbæær fobæær flt. tf. *fåboær* (Agger) —
bære over evne og derved komme til-
skade; *a hær fåboær næ*.

forbæret, to. se forbjærget.

forbævret, tf. forfærdet; *a blæw sð
fåbægræt te de wa græw* (vestj.).

forbøgræt, tf. *han æ sð fðbøgræt*
(Røgen) udaset, overanstrengt.

forbøste, no. *fårbøst æn -ær* (Malt,
Randers) boven af svinet.

forbøvlet, tf. *han æ blæwæn fðbøvł*
(vestj.) udaset, overanstrengt; *de æ blæwæn
f—*, forkuldret.

fordage, no. *fårday* (Vens.) forår;
haj wøl te Amèrika te f—.

fordankelet, tf. *fåðanqkælet* (Søvind
s., sj.) udaset, se dank.

fordans, no. i udr. „tage sin for-

dans* (S. Omme) 3: danse nogle gange alene med sin pige rundt på gulvet, uden at andre par danser med; det var den karls ret, som bestilte og betalte dansen hos spillemanden, når der var legestue, se J. Saml. V. 114; jfr. mnt. vordans, Sch. Lübb.

fordaret, tf. *fåðaræ* (N. Sams) forkommen, f. eks. af kulde.

fordejne sig, uo. *fåðæjn si* (D.) 10 tage for meget vand til melet, så dejen bliver for lind.

fordel, no. *fårdjæl æn* (Vens.); *får-dijæl æn -dijæl* (D.); *får'dæl æn* (Søvind) = rgsm.; vinding; forreste del af noget; jfr. mnt. vordæl, Sch. Lübb.

1. **fordele**, uo. *de får'deler il möjr å stål å se å et arber* (vestslesv.) 3: bringer ingen stor fordel, fremmer ikke, se fordel.

2. **fordele**, uo. *fådi-jæl -dje'l -di-jæl -di-jæl* (D.) = rgsm.; dele ud til hver især; jfr. mnt. vordælen, Sch. Lübb.

fordi, bindeo. se forri.

fordrag, no. i tlm. som: *høj lær æn ten go te fådra'w* (Vens.) el. *a wel ænc ha de te fådra'w* (sts.) 3: anstød, begrundet i opsættelse, smøleri, jeg vil ikke have det siddende på mig, som om jeg havde drevet; jfr. fordrag Kalk. op-sættelse.

fordrage, uo. *fådræj* (Fjolde; Andst) tåle, udholde; *han ku' ek f— de; de ku han il fåd'ræj* (Ang.); *han ku et fåd'ræj hans ku'æn* (Andst) lide; jfr. mnt. vordragen el. -dregen Sch. Lübb.

fordragen, tf. *fådrø'wæn* (Lild) — 1) *han æ f—* 3: er ligegyldig med sit arbejde, lader det gå i langdrag. 2) *fådrø'wæn* (Sundv.) forkælet opdragen, jfr. 40 plit. vertogen.

fordre, uo.

fåðæ -ræ -ræt -ræt (Søvind s.);

fåðær -ðrær -ðræt (D.);

fårðær (Agger);

fåræ -r -t -t (Valsb., alm. M. Slesv.)

fordre; *han fåd'rær et möj, han fåd'ræt gråw åp* (D.); *han færet æn snaps* (Vlb.) forlangte en dram; „straffes sku han, de fojeret jo lowen“, Tkjer II. 4; jfr. 50 mnt. vorderen 4. Sch. Lübb., htsk. fodern el. fodern.

fordring, no. *fåjran æn -æ* (Silkeb.); *fo'dari* i (N. Sams); *får'dri* i (S. Sams)

= rgsm.; i Søvind: *han stæle stogw fôr-drepp*.

fordriste sig, uo. *fådræ'st -ær -æ -æ* (Vens.) = rgsm., driste sig til; „*høj fådrestæ se te å træk åge ej*“, Grb. 139.9 jfr. 210.58; jfr. mnt. vordristen, Sch. Lübb.

-fordriv, no. se tids-.

fordrive, uo.

fådry'w -ær -drö'w -drö'wæn (Ribe);

fådry'w -dry'wær -drö'w -drö'wæn (Søvind s.)

= rgsm.; en alm. leg kaldes: *å fådry'wæs* (V. Vedst.); børnene el. de unge karle deler sig i to partier, en keglekugle trilles frem og tilbage imellem dem, modparten søger ved alle midler at møde den og bringe den til standsning så tidlig som muligt og sende den med al kraft tilbage; partiets plads bestemmes af det sted, hvor den standses; det kaldes andre steder: at slå trille (Vlb., se Fb. Fra Hed. s. 69); se trille 2; *o fådry'w kuær-ær* (D.) en lignende leg med boldte; jfr. mnt. vordriven, Sch. Lübb.

fordriver, no. [*fådry'wær i*] (Vens.) kaldes foderskafferen, opsynsmanden, der førte studedrifterne i begyndelsen af århundredet gennem Nørre- og Sønderjylland til Husum; han bestilte kvarter og havde tilsyn med driverne.

-fordriver, no. se avls-.

fordrukken, to. *fådrø'kæn* (D.) = rgsm.; *æn f— suyn*, om mænd, *f—sow*, om kvinder; jfr. mnt. vordrunken, Sch. Lübb.

fordråber, no. *fårdrø'ær* flt. (D.) = kobberdråber, den første spiritus, som ved brændingen destilleres over.

fordum, no. *få'dom* (D.) = rgsm.; i tlm. i *få'doms tijær*, i f—s tid; jfr. isl. forðum bio.

fordækt, bio. *fodæ'k* (Agger), i uutr. leg el. *væn æn kårt fådæ'qt* (D.); *læq fådæ'k* (Søvind s.) lægge et kort med billedfladen mod bordet; „*a mått spil fådæ'k i næ* (nogle) *dau i mi sæng*“, And. Fiskeri 3: måtte sige: pas! holde mig tilbage; når man lagde kortet omvendt på bordet, betød det, at man ikke kunde bekende kulær; jfr. vordecken, Sch. Lübb., tilhulle med tæppe.

fordæmmende, to. „*åi mat sto å hæfæl åpå ham i de fådæmændes mærkæn*“, Grb. 168. 17, de måtte stå og slæbe på

ham i det ravende mørke; hertil må føres: så støder de på en fordæmsens stor kiste med ører at gribe i, Kr. VIII. 367, Sgr. IX. 4; se dæmme.

fordærve, uo. *fādær̃-r̃-dær̃-r̃-dær̃-r̃et* (Søvind) = rgsm.; se fordærvet.

fordærver, no. = rgsm.; i ordspr. *ætr æn fāværrer komer æn fādærrer* (M. Slesv.) efter en forhverver (samler) kommer en søn, der øder; i et byrim: „di fāvrærrer fādærrer“, Kr. IX. 132. 351; „di Kjællstrop fordærver“, Sgr. VII. 237. 891 (Hærsl.); se avls-.

fordærvet, to. *fādër̃-r̃* (Vens.); *fādær̃-r̃et* (D.); *fādær̃-r̃et* (M. Slesv.) — 1) = rgsm.; „fālk trouw, de haj ha slawæ sæ fādër̃“, Grb. 11. 82; *fādær̃-r̃* (S. Sams) om mad, fordærvet. 2) venerisk (Vens.); se dærve; jfr. mnt. vorderven Sch. Lübb.; fordæret.

fordøje, uo.

fādd̃-j̃-ær̃-r̃-et (D.);

fādd̃-j̃-ær̃-r̃ (Vens.) —

han ka fādd̃-j̃ mōj, bruge, fortære meget af penge el. desl.; sætte overstyr; jfr. fordøjre; se htsk. verdauen.

fordøjre, uo. *fādd̃-j̃-r̃-ær̃*, tf. *fādd̃-j̃-r̃* (Vens.) — ødelægge, især ved svir og drik; *haj ka fādd̃-j̃r̃ ølc de haj ka fo*; *haj æ rænt fādd̃-j̃r̃*, er rent forkvaklet; se sagstens en udvidet form af fordøje.

fordølge, uo. *fādøl̃* (Fjolde) = rgsm.; *ska de go fodøl̃ ā?* (Agger) skal det gå skjult for sig? — om forhekselse: „når bessen er fordulgt“, J. Saml. IV. 128. 49 o: forhekset, se dølge 2.

fore, no. *før̃ æn -ær̃* (Mellemslesv.) kørsel, alm. om ægtkørsler; jfr. mnt. vore, Sch. Lübb.; htsk. fuhre.

foredrag, no. *fōrēdraq̃ et* (Søvind s., vestj.) = rgsm.; tale, der holdes om et el. andet æmne.

foregive, uo. *fōrēgi* (Agger) = rgsm.

foregå, uo. *fōrēgo -gē̃ -gik̃ -goñ* el. *goñ* (Søvind s.) = rgsm.

forekomme, uo. *fōrēkōm̃ -kōm̃* -kōm̃ -kōm̃an (Søvind s.); *fōrēkōm̃* (Agger) = rgsm.; kun upers. *dē fōrēkōm̃a mē* el. *dē kōm̃a mē fā̃* (Søvind s.).

forekommende, to. i *fār̃kōm̃añ* (Søvind s.) *maij* (Vens.); *fōrēkōm̃añ* (D.); *fā̃kōm̃añ* (Sundv.) = rgsm., imødekommende.

for-ende, no. *fār̃rēgñ æn* (D.); *fār̃rēñ æn* (Søvind s.) = rgsm.; se framende.

-forening, no. se miste-.

foreseende, Mb. se dys.

foreslå, uo. *fōrslō̃ -slō̃-r̃ -slō̃-w̃ -slō̃* (Søvind s.) = rgsm.

forestille, uo. *fōrslē̃l̃ -stē̃l̃ -stī̃l̃ -stī̃l̃* (Søvind s.) — 1) fremstille; *de bē̃l̃et ska fōrslē̃l̃ et gī̃l̃*. 2) fremstille for sig i tanken; *a ka it fōrslē̃l̃ mæ, hũñ* (hvordan) *dē vē̃l̃ go, nē̃ hãñ æ væk*; jfr. htsk. vorstellen.

forestilling, no. *fōrslē̃l̃ æn -r̃* (Søvind s.) — 1) idé, begreb; *de hō̃r̃ a ē̃gñ f— om*. 2) tegn, gebærder; *a sō nāk, hãñ stō̃ ā go fōrslē̃l̃ñ, mæñ a ku it blyw̃ klō̃q̃ ð, hũã hañ mī̃nt̃*.

forestå, uo. *fōrslā̃* (Agger), i udtr. *han hār̃ grā̃w̃ mōj o fār̃slō̃* (vestj.) have tilsyn med; jfr. mnt. vorstān, Sch. Lübb.

1. **forfald**, no. *æ hũs æ kōm̃eñ i fāfā̃l̃* (M. Slesv.) huset er blevet forfaldent; jfr. mnt. vorval, Sch. Lübb.; vorvallen uo., falde ned.

2. **forfald**, no. *fār̃fāl̃ æn* (D.), *fo f—, dær̃ kom̃er f—* = rgsm., der indtræffer hindring for at møde; jfr. mnt. vorval, Sch. Lübb.

forfalde, uo. *fāfāl̃ -fāl̃ -fē̃l̃ -fāl̃ñ* (Søvind s.) = rgsm., om bygninger; *han æ fāfāl̃ñ te brā̃ñviñ* (vestj.); *de fāfāl̃r̃ si tīt* (D.) sker ofte; jfr. mnt. vorvallen, Sch. Lübb.

forfangen, to. *fāfā̃ñ* (vestj.) syg af forfangenhed, betændelse i hoven, om hest; betændelse i haseledet, om koen; jfr. mnt. vorvangen Sch. Lübb., skade.

forfangenhed, no. *fāfā̃ñhijō̃ð* (Malt) sygdom hos hesten og koen; helbredes ved stiltiende at grave en jordtørv og atter stiltiende smække denne tørv med al sin magt ind mod koens rumpe tre gange, Kr. IX. 13. 118.

forfare, uo. *fāfār̃* (vestj.; sj. Vens.) = rgsm.; *a ska fāfār̃, hũð̃ñ de hār̃ sæj* (vestj.) undersøge, søge at få at vide; *a wē̃l̃ fō̃st̃ fōfār̃, fār̃ a wē̃l̃ trō̃w̃ æð* (Mors); jfr. Aasen, forfara, isl. fyrirfara; mnt. vorvaren Sch. Lübb. bringe i erfaring.

forfaring, no. *fāfār̃ñ* (Vens.) erfaring, især en, som er vundet ved en uventet opdagelse.

forfedle, uo. *fāfē̃ð̃l̃ -ð̃l̃r̃ -ð̃āl̃* (Plougstr.) forkvakle.

forkikkelse, no. *fāfē̃kē̃ls̃ æn* (D.);

fåfekøls et (Lisbj. Terp); *fåfekørels æn* (Søvind s.) — forfippelse; *a kām i æn grāw f—*, blev meget forfippet.

forfikket, to. *fåfekøt* (D.); *fåfekør* (Vejr.); *fåfekøret* (Søvind s.) — forfippet; *o blyw f—*, jfr. befikket, fikfy.

forfippelse, no. *fåfepøls æn* (Støvr., Vens.) = rgsm.; *„i hæ fåfepøls wæst hon enē, hons hon sku swør ...“*, Grb. 161. 16.

forfippet, to. *fåfepøt* (Agersk.); *fåfepød* (Mors); *fåfepø* (Vens.) = rgsm.; *„Maren lu, te hon bløw hil fåfepø“*, Grb. 87. 31, M. lod, som hun blev helt forfippet; se forfikket.

forfirmet, to. *fåfermøt* (Vor h.) forvirret; *han bløw så f— vø øt*.

forfjamlet, tf. *mi muvørs hiñer æ bløwøn hiñl fåfjamøl* (D.) magtesløs; se famle.

forfjerding, no. *fårfrjærøn æn* (Søvind s.) = rgsm.; f. eks. af en kalv.

forfjæle, uo. *fåfijøl -t -fijølt* (Vens.); *føjfjøl*, tf. *-fijølt* (Mors) — lege skjul, *ska wi te d f—?* jfr. fjæle 3.

forfra, bio. *fårfrå* (D.) = rgsm.; *bøgyñ f—*.

forfriske, uo. *fåfrejisk -ør -ød* (Agger) = rgsm.; se friske.

forfristelse, no. *fåfræstøls æn* (Holmsl.), *a kom iñ i æn slēm f—*, knibe.

forfrossen, to. *fåfrøsenøt* (D., vestj.); *fåfrøjsnøt* (Agersk.); *fåfrøsen* (Søvind s.); *fåfrøst* (Vens.); *fåfrøsen* (Agger) = rgsm., forkommen af kulde; se gjemmel.

for fulde, bio. *tøj øt få ful* (M. Slesv.) tage det til fuld værdi.

forfyldt, tf. i ordspr. *dæn fåfølt søw vød et, hu får dæn høvrø grøñter* (vestj.) 3: overfyldt, mæt.

forførdelig, bio. = rgsm.; *„a trouet oller a hād turt sei et te dæ, hwo grusse- lig å forføerdele mød a holler å dæ“, And. Bars.; han wa fåførdeliq stærk, æn fåførdeliq play*, Kr. IX. 166. 1.

forføerde sig, uo. blive angst; *han fåfø'r sø sññt, law han så hiñ, te han haj næ'r søñkøn i æ joer mæ de sam*, J. M. 64; *no fåfø'r dæn sø å vil pardu* 30 gð, Gr. Gl. d. M. III. 221.

forføerdet, to. *fåfø'r* el. *fåfø'r* (Vens.); *fåfø'r* (vestj., Vens.); *fåfø'r* (Søvind s.) — skræmt, kyst; jfr. gldsk. forføre,

Kalk.; Aasen forføerd; henføres til fare no. periculum.

forfødde, uo. *fåfø'je -rø -røt* (Søvind s.); *fåfø'ðer* (Agger) = rgsm.; sætte ny fødder i strømpe- el. støvleskafter.

forføje, uo. *fåfø'j -ør -øt* (D.) = rgsm.; *ve do sije do ka f— dæj ud!*

forfølje, no. *fåfø'le -r -fø'le* (D.) = rgsm.; *han bløw fåfø'le* (D.); *æ krid* 10 *ka et skå æ joer, næ'r wi fofø'ler mæ mæq* (Mors) 3: følger efter med gødning; jfr. mnt. vorfølgen, Sch. Lübb.

forfø'r, no. Mb. ulempe, ulejlighed (Ribe st.).

forfø'et, tf. *han æ fåfø't mæ en køl, han it ka blyw løjø* (Søvind) han er forlegen med en karl, som han ikke kan blive ledig, 3: blive af med, han har har fået en karl for mange; *han æ fåfø't mæ øt* (D.) 3: det er ham over 20 hånden; *fåfø't* (Agger) misforføjet.

forføbet, to. *fåfø'ft* (D.); *fåfø'øt* (Søvind s.) = rgsm.; *„hon bløw fåføbet i en long åplåben knejt mæ brille“, Tkjær II. 75.*

forfø'ang, no. forstue; et gammelt tov, der ligger ude i forfø'angen, Kr. V. 197.

forfø'angen, to. *fåfø'gøn* (Bradr.); *fåfø'gøn* (Sundv.) = rgsm.; også *fåfø'gøn* 30 *ør* (Fj.).

forfø'angsdreng, no. navn til de to drenge, som stod for gildet, se forfø'angskarl; når St. Hans blusset var slukket, samledes alle drengene med „forfø'angsdrengene“ i spidsen, vandrede byen om fra dør til dør og stak „gråboner“ (bynke) op i tagskægget over døren og afsang majsangen:

her komme vi øgdrenge store og små,
Maj er velkommen, osv.;

de bar også Sankt Hans fanen, se J. Saml. IV. 236—37 (N. Tranders).

forfø'angsfolk, no. *fåfø'gøñsfalk* (vestj., Andst h.) de, som foruden el. med brude- svende og brudepiger varter op ved bryl- lupper; hver af bydemændene valgte sig en kløgtig pige til hjælp ved indlånet og behandlingen af det indlånte [sølv-, mes- sing-, kobber-, tlintøj, lerkar, knive, gasser], disse fire kaldtes også „forfø'angsfolkene“ og ansås for ansvarlige for det lånte, hvilket de så meget bedre kunde være, som de tillige var de vigtigste opvartere under gildet, J. Saml. 5. 101 (S. Omme);

opkom der rangstrid, var det bydemændene, som nu hed „foranggangsfolk“, der skulde dømmes i sagen; ved de lavere borde hjalp „foranggangsmandene“ også at indbære mad og skifte fade, og de tilføjede med „albuessvendene“ hjalp alle fire at holde flasker, bægere og kruse vel forsynede; „foranggangspigerne“ var behjælpelige i køkkenet, J. Saml. V. 104 (S. Omme) ved bryllup.

forangskaril, no. *fårgånskål æn* (Hanh., Vens.) den, der går forrest i arbejdet; navn til de to karle, der forestår pintsegildet, J. Saml. IV. 235; jfr. Adamsleg, forslætter.

foranggangsmand, no. se foranggangsfolk.

foranggangspige, no. *fårgånspiq æn* (Søvind s.); *fårgånspiq æn piger* (Mors) går foran brudeparret (Mors); to „foranggangspiger“ står for ordningen af lege-²⁰ stuen, J. Saml. IV. 236; *fårgånspiq æn* (Vens.) pigen, der går forrest i arbejdet; „å An Jensder å Sessel Dåret, trou mæ, di wil swands som foranggangspiger“, And. Bars.; „å hå uot foranggangspig te et skårregild i Læm“, And. Frieri, opvarningspige; se foranggangsfolk.

foragare, uo. *fågær* (Fanø), *ud dæ nager o f—*, noget nyt at opleve; ordets betydning er mig dunkel; jfr. mnt. vor-²⁰ gadderen, Sch. Lübb., holl. vergären, samle, forsamlige sig.

foragaring, no. *fågæræn æn* (Fanø), *dæ ud slæt enen f— idå i æ krøer*, der var intet nyt; jfr. mnt. vorgadderinge Sch. Lübb., forsamling.

forgerhage, no. *fogerhåq æn* (Thy) = germål; redskab, hvormed en vinkel på 45° afsættes af snedkrene; af plit. vergeeren, skære i germål.

forgift, no. *fågywt* (D., Agersk.); *fågywt de æn* (Vens.) — gift, venenum; *så uå som jæder o fågywt* (vestj.); *dær æ fågywt i et o*: det er giftigt; jfr. mnt. vorgift.

forgisket, to. *fågi'skø* (Vlb.) gerrig; *han ud så fågiskø te jæn alær ka tro æ*, J. M. 70.

forgive, uo.

fågi -gi-æ -ga -gi (Søvind s.);

fåji -ji-jør -ji-j -ji-j (Vens.) —

1) = rgsm.; *de ku snær fågi bæræ råder d mæs* (vestslesv.) kan siges om en afskyelig stank; jfr. mnt. vorgeven, Sch.

Lübb. 2) omdele forkert, „*korti è fåji, a hør en tromfær*“, Grb. 235. 114, kortene er omdelt forkert, jeg har ingen trumfer; også vestj. 3) tilgive (M. Slesv.); jfr. htsk. vergeben.

forgiven, tf. *a æ så fåji-j mæ kul* (Vens.) ilde plaget af forkølelse; *æn fågi-æn gält* (vestj.) en overmæsket galt.

forgjemt, to. *fågæmt* (D.) = rgsm.;¹⁰ overgemt.

forgjet-mig-øj, no. J. T. 148, en plante, myosotis, især palustr. With; forgis-mig-nig (Thorsted v. Rkb.); *foğætmigøj* (Thy), jfr. forgjæde, forheks-mig-nig.

forgjort, tf. *fågør* (vestj.); *fåjow* (Vens.) — forhekset; „*håj belc dæm ej, de knæci wa fåjow*“, Grb. 60. 8; jfr. Fischer 182; *a trøer, æn æ fågør* (D.) kan siges om, hvad man slet ikke kan komme tilrette med, et redskab, et dyr o. lign.; barnet var forgjort eller forskiftet, Kr. IV. 32; Kr. Æv. 150. 179; se forgjøre.

forgjæde, uo. *foğæ-gærær-gæt-gæt* (Angel); [*fåjæ*] -*jæder-jæder-jæt* (Fjolde) — glemme (s. d.); *de foğæs dær*, men: *æ hæ foğæmt min pæn jem* (Ang.); jfr. mnt. vorgeten, Sch. Lübb.

forgjæden, to. *foğææn* (Ang.) glem-²⁰ som; jfr. mnt. vorgetenen el. vorgeten to. Sch. Lübb.

forgjældet, to. *fågålet* (D.); *fågålet* (Søvind s.) = rgsm.

forgjæng, no. *fågæng æn* (D., Andst) *dær ær enen f— i et el. o et*, det for-
går aldrig.

forgjængelig, to. *fågængelæ* (Sundv.) som let ødes, går til grunde.

forgjæves, bio. *fågåws* (D.) = rgsm.;⁴⁰ *o læv te f—*, at gå med uforrettet sag; *gø te fågåws* (Søvind s.); *foğæws* (Agger); også: *de æ fågåws* (D.); jfr. mnt. vorgeves Sch. Lübb.; htsk. vergebens, ejeform ett. af vergeben, tf. af uo. vergeben, bortgive.

forgjøre, uo.

fågør (Rkb.);

fågør-jø -jæ -gø -gø (Søvind s.);

fåjær (Vens.);

fogyjær ft. *foğowær* tf. *foğowær* (Agger) — 1) gøre noget forkert; lide tab, skade ved hvad man gør; „*mæ ka enç fåspæ sæ, mæn nemt fåjæ sæ*“, Grb. 246. 349, også vestj.; *de æ fågør* (Lindk.) ødelagt, for-

spildt; *do hár gon hen o fájor dæj* (vestj.) gjort noget galt, arbejdet for strengt. 2) forhekse; imeld godlag han er henne, forgjör P. hans bøsse, Kr. VIII. 288, jfr. dølge, forgjort.

forgjøreise, no. det at blive forhekset; for at hindre, at kær blev forgjort, malkedes St. Hans aften tre stænk af hver ko på en lille glød, der var lagt i mælkespanden, J. Saml.² I. 48. d.

forglemme, uo. *fåglæm -ør -glæmt -glæmt* (D.; Vens.) = rgsm.; o *Sövræn* o *fåglæm* (D.) alm. vending, når man ønsker at omtale noget i forbigående; „*hon gne pojtern i hueflawer, eac á fåglæm*“, Grb. 72. 12; se forgjæde.

forglemmelse, no. *fåglæmæls æn* (D., vestj.) = rgsm.

forglemmigej, no. *foglæmmigæj æn -ør* (Thy) en plante, myosotis palustris With (vestj., Vens.); se forgjet-mig-ej; jfr. U. Bl. I. s. 103, imperative former af sammensatte plantenavne.

forgrast, tf. *fogræst* (Agger) mis-handlet; se grase.

forgrenet, tf. *fogrænt* (Agger) = rgsm.

forgrinnet, to. *fågrinæt* (D.); *fo-græinæt* (Agger) — betagen af latter; *f— å et*; jfr. forlét; *de ær æ just ek så möj fogreinæt aj* (Agger) kan siges om hvad der ikke huer en.

forgrædt, tf. *fågræt* (Søvind s.); *fågræt* (D.) = rgsm.

forgæde, no. *fårgræ æn* (D.) græsset för det slås, mods. *återgræ*, det græs, som vokser efter slåetten: *han hár græst æp både f— o återgræ*.

forgulv, no. *fårgolæ æn* (Fjolde) forstue, se gulveken; jfr. frammers.

forgylde, uo. *fågyll* (D.); *fågyll -æt -æt* (Søvind s.) = rgsm.; *dæsom de et sæder, vel a læ dæj f—*, stærk bekræftelse; jfr. htsk. vergolden.

forgyldning, no. *fågylnæ æn* (vestj., Søvind s.) = rgsm.

forgyldt, to. *fågyllt* (vestj., Søvind s.); *fågyllc* (Vens.) = rgsm.; *fågula* el. *fåjylc* Grb. 153. 11; *a vil it ha dæ, om do så wa fågyllt*, Sgr. II. 59. 318 (Lisb. Terp).

forgå, uo.

fågo -ør -ji-k -go-a (Vens.);

fågo -gæ -gi-k -gø-n el. *-gø-n* (Søvind s.) = rgsm.; alm. sønderj. tlm. *øt del få-*

gæs, mæn øler få gæs træsk (M. Slesv.); *å! ten fågos, mæn øler fågo's træsker* (vestj.) ordspil mellem: *forgås* o: går til grunde, og: får en gås el. gæs træsko; *æ skif æ fåga-wæst* (D.); *æn stensyl fågæ's øler* (Ang.) en stentærskel er uopslidelig; *de hæ fågæ-næs* (Ang.) er gået over, om legemlige svagheder f. eks.: jfr. mnt. *vorgån*, Sch. Lübb.

-forgåen, se guds.

forhaget, to. *fåha-wæ* (Han h.); *fåha-wæ* (Vens.) — forjasket; forfalden, om en bygning (Vens.); *å! ten si så fåha-wænt ui* (Hovlbj. h.) forkomment, slemt medtaget; *huwsen sijs så fåha-wæ* (Vens.) bygningerne ser så forrevne ud; jfr. Aasen, isl. *forhaga*, fordærve, misbruge.

forhammer, no. *fårhamær æn* (Vens., vestj.); *fåhamæ æn* (Sundv.) — smedens store hammer, jfr. håndhammer.

forhandle, uo. *fårha-næl -næl -næl* (D.) afsætte ved handel; jfr. mnt. *vorhandelen*, Sch. Lübb.

forhaste sig, uo. *fåha-st sæj -ør -æt* (D.) el. ft. tf. *fåha-st* (Søvind s.) = rgsm.; jfr. mnt. *vorhasten*, Sch. Lübb.

forhave sig, uo. *hun ka døgte fårha sæ mæ di stor* (Agersk.) omgås med, skikke sig blandt; *de æ græw, som han ka fårha sæ ve et* (sts.) skikke sig; jfr. Aasen, isl. *haga*, ordne, lempe, se havlig.

forhavet, tf. se forhaget.

forhedet, to. *fåhjæt* (Holmsl.); *fåhjæt* el. *fåhjæbet* (Lønbn.) — varm og svedig.

forhekse, uo.

fåhæ-qs -ør -æt (D., vestj.);

fåhæ-ks -ø -ø (Søvind s.; glds. nf. *-hæ-qs*) = rgsm.; et kongerige er bleven forvandet ved hekseri til en ørk, Kr. VII. 35; om forheksede kreaturer se Sgr. X. 15. 37; for at bibringe bonden tro på hekseri, bestrøg heksemesteren græsset med grøn sæbe, så stod skummet kærne om munden og de vilde ikke æde.

forheks-mig-nig, no. J. T. 320 = forglemmigej, forgjetmigej (Als); om det da ikke er en misforståelse af det i Mell. Slesv. alm. tyske navn: *forge's-mi-nich*.

forhilde, no. *fårhel æn* (vestj.) en hilde, hvormed begge forben på et kreatur sammenbindes; se hilde.

forhildret, tf. forsinket; hun bliver

da noget forhindret ved ham og bier vel sildig, Kr. IV. 319.

forhindre, uo.

fāhi-nær -er -næt -næt (D.);

fāhi-næ -ræ -ræt (Søvind s.)

= rgsm.; jfr. htsk. ver hindern.

forhindring, no. *fāhi-næræn æn* (D., vestj.) = rgsm.

forhippet, to. *fāhi-pæt* (Søvind s.) = rgsm.; begærlig efter; sml. Kalk. for- hibe sig, hibe (tragte efter); hipa, Aasen, Rietz.

forhjanet, to. *fāhjā-n* (Fanø); *a æ ræjn f—, hun sijer så mōj f— ud*, mod- læs, forsagt, forjasket, uordentlig.

forhjappe sig, uo. *fāhja-p sæj -hja-pær -hja-pæt* (vestj.); *fōhja-p sæ* (Agger) — forhaste sig, forsnakke sig, i hastværk gøre noget tåbeligt, fortale sig; *a kom te o fāhja-p mæ* (vestj.); *gi dæ no stān, do skal ek fōhja-p dæ!* (Agger) fortale dig.

forhjappelse, no. *fāhja-pæls æn* (Randers) forvirring; „i ene f— klemte han døren til“.

forhjappet, to. *fārja-pæt* (Agersk.); *fāhja-pæt* (vestj.); *f— i et stæk arber*, om den, som ved uorden el. uforstand er kørt fast i noget; jfr. hjappe.

forhjavse, uo. *fōhja-ʷs -er -i -i* (Agger) skynde sig for stærkt, så arbejdet so bliver uordentligt; *no ska do ek fōhja-ʷs dæ!* *de æ så fōhja-ʷst*, det er så for- pjusket.

forhjøl, uo. *fār-hjøl æn* (D.); *fār-hjøl et* (Søvind s.) = rgsm.; se fram- hjøl.

forhjörne, no. se kegle.

forhold, no. *fār-hål æn* (D.) = rgsm.; *dær ær-æn gupæ f— imæl dæm*, f. eks. om søgtefolk.

forholde, uo. *fāhā-l -er -hā-l -hā-l* (D.); *a vel et f— ham æt*, nægte, afslå at give ham det; *ā fāhōl jēj frd ā arbec* (Vens.) sinke en i et arbejde; „*skælmī wa så fār-hōle mē ā lij, de haj wa faræ te ā sprut*“, Grb. 43. 18, skælmen var så betaget af at le, at han var færdig at sprutte.

forhoved, no. *fār-hoi et* (Agersk.); *fār-hoi et -hoi* (Bradr.); *fār-håwær et* so (Fjorde) — pande på msker.

forhudet, tf. = rgsm.; *æn wor fā-hu-jæt mæ mæssæn*, Kr. IX. 177 (Hind h.); se kobberforhudet.

forhutlet, tf. *fār-hu-tl el. -ho-tl* (vestj.); *fār-hu-tl* (Vens.) — ilde mis- handlet, slet og dårlig gjort.

forhverve, uo.

fāhwæræ -r -et (Malt);

fāhwæræ -r -hwæræ -hwæræ (Vens.) —

1) erhverve, *f— sæ nys* (Vens.); *hwa æ Kā-lstunær ka fāhwæræ, ka æ Farrupær dæwæ* (D.); jfr. Kr. VI. 342. 200; *jæn ka fādæwæ, de tī ka fāhwæræ* (Andst); *hwa dæn jæn fāhwæræ, ka dæn ān fādæwæ* (Tåning). 2) *de hær haj fāhwæræ* (Vens.) afvendt, se hverve.

forhverver, no. se fordærver.

forhverving, no. *fāhwæræn æn* (Hanh.) erhverv; *gå på f—; haj ær uup āpā fāhwærænæn* (Vens.) giver sig af med al slags ulovlig handel, stjæler; en tigger går *o æ fāhwæræ* (D.); *wær ud o æ f—*, erhverv (Andst); jfr. bjærge.

forhæng, no. *fār-hæng æn* (D.); *fār-hæng et* (Søvind s.) = rgsm.; se omhæng.

forhøje, uo. *fāhō-ʷ -er* (Ang.) hæver sig, *æ læn fāhō-ʷær*.

forhøjning, no. *fāhy-ʷnæn æn -ær* (D.) = rgsm.; *diæ ve sjen āw de kær æ dæ en lēl fāhō-ʷnæn*, Kr. IX. 248. 87 (Framlev h.).

forhør, no. 1) *gå i f—, gå til kon- firmationsundervisning* (Sønderj.), ligeså: „vi gik jīt vinter behgi te præjsten i fā- hør“, Blich. Bindst. 2) = rgsm.; *kom i fāhøræ* (Søvind s.) for retten; jfr. mnt. vorhör, Sch. Lübb.

forhøre, uo. *fāhør -er -hør -hør* (D.) — 1) = rgsm., tage i forhør. 2) høre forkert; *æn ka lætær fāhør sæj som fāspær sæj* (vestj.).

forhørt, tf. *fāhørt* (Sall.), *blyw f— æpo jæn*, blive sørgerlig ved at høre, se forhøre 2.

forhånd, no. *fār-haæn* (Agersk.), *ā wær i f—*, at være forud med noget, arbejde f. eks.; *wær i fār-hænæn* (el. *fār-*) (Søvind s.) have ret til at spille ud, i kortspil.

forhåndet, tf. *fāhā-næt* (vestslæw.) forjasket ved beføling.

forinden, bio. *fār-i-næn* (D.) = rgsm.; *æ hus wā māl* (malet) *bāde fāruden ā f—*, udenpå og indeni; „*hwesom di ku fā mōlstjæn lo ej fāren*“, Grb. 40. 19, 2: inden den tid; se foruden.

forivret, tf. *fāi-fræ* el. *fājō-ʷæræ* (Sundv.), *han æ fæjt f—*, meget ivrig.

forjage, uo. *fāja'w -ør -et* (D.), *han skal et f— sæj*, ile over evne; se sindighed.

forjager, no. se pintse-, Sankt Hans-.

forjaget, tf. *fāja'wæt* (D., vestj.); *fāja'et* (Fane); *fāja'wø* (Vens.); *fāja'wæt* el. *-ja'wæt* (Søvind s.) — som har stærkt hastværk; forslæbt, forjasket, om msker og dyr.

forjukkett, tf. *fåjor'kø* (Vens.) forhutlet, fordærvet; se jykke.

forjuskett, to. *fåju'skøt* (D.) = fortuslet.

fork, no. *fårk æn fårk* (D., vestj., Agger); *fuørk i* = flt. (?) (S. Sams); *fårk æn fårk* (Agersk.); *fårk æn fårkø* (Søvind s.) — 1) i Nørrejyll. rimeligvis kun redskabet med to eller tre tener til at løfte hø el. kærve på vogn el. i hus; 20 i Bradr., M. Slesv. også greben; gåde: „hwa æ de, de venne e huon imud e by, næ de go fræ æ by?“ Gr. Gl. d. M. I. 233. 2, thi høforken ligger i vognen med tenerne bagud, når bonden kører til marks; i en byremse: *Få'bjærø fårk*, Sgr. VII. 176. 781 (Lemvig). 2) en plante, en art brøndsel, bidens tripartita L. (Rkb.); jfr. Aasen fork, kæp, knippel, ligeså sv.; isl. forkr hak. bådshage; mnt. vorke, 30 „gabel jeder art, besonders die grosse“ (feuer-, heu-, mistgabel), Sch. Lübb.; eng. fork., lat. furca, gaffel; hjæld-, hø-, kjærve-, klyne-, lade-, mog-, ovn-, sprede-, strø-, tre-, lørve-.

forkalde, uo. *fåka'li* (Holmsl.) nævne noget galt, læse galt, om börn.

forkarl, no. *får'køl i -køl* (Vens.; vestj.) = forgangskarl; avlskarl; „mæ å annenkålen hålt sammel, å soeh te vi 40 ku put [et] et stej son fårkålen ku it fin et“, Tkjær II. 86.

forkast, no. *får'kast* (Malt); *får'køst* (Hmr.) — 1) i smstn. æ *får'kast bøl*, højlen, der holder hammelstokken ved plov og harve; æ *får'køst* (Lönb.) lænken, hvormed hammelstokken er fæstet til harven. 2) det første rivekast, når man river stubber. 3) det første kast i tærningspil; *vi skul' jæn 30 bøl æ får'kast* (vestslesv.) 3: forspringet, det at kunne være de første.

forkatten, to. *han ær et fåkåtæn*, forknyt (Elbo h.); sagtens: for katten.

forke, uo.

fårk -ør -et -et (D., vestj., Andst), fl. tf. *-ød* (Agger, Thy), også: *førk* (Bilum s.);

fårk -ø -et -et (Søvind s.) —

1) stikke hø og korn op med fork, *fårk ø*, på vognen; *fårk øw*, fra vognen i laden; *ve do lag*, *skal a fårk* (Andst); hvis den, der forker, lader forken rykke fra sig, idet den bliver siddende i et neg, el. om han kommer til at stikke „fratageren“ i benet, skal han give brændevin (Søvind s.). 2) *fårk æ klæjer øp* (Andst, Thy) om kvinder, løfte klæderne op.

forkegen, tf. *ja, Nes, han æ no så fæjt fåkø'kæn i Katrin* (Ang.) forgabet, indtaget af; se kige.

forker, no. *fårkør æn -ør* (vestsl.) den, som forker på vognen.

forkert, to. *fåki'jært* (vestj.); *fåki'ør* (Ang.) = rgsm.; *trin fåki'jært o æ fuwød*, træde fejl, se fejltrin; *foki'jært* (Lild s.) om dans f. eks., er at danse, idet man drejer sig til venstre om sig selv og om gulvet; se avet, ret; jfr. mnt. vorkøren, Sch. Lübb., fordreje.

forkfuld, no. *fårkful æn* (vestj.) så meget, der kan tages på en fork ad gangen, se forkning.

forkile, no. *får'kål æn* (Vejr.) en af kilerne, som på ploven holder lægnærnet i stilling; jfr. sidekile.

forkippet, to. *fåki'pøt* (Andst); *fåki'pøt* (Hovlbj. h.) — *blyw f— i øt*, træl, åndeløs, afmægtig; „Pie bløw så fåkippet i fæstningen, te han vest alle, hue han sku gjø ow sæ sjel“, Jyd. I. 8. 1, forvirret; „så fåcipø som i gal kat i torøn“ Grb. 49. 122; jfr. Kalkar forkippet, Rietz s. 321 förkippad, udmattet; kippa, rykke.

forkjælet, tf. *fåkælør* (Vejr.); *fåki'jøløt* (Støvr. h.) = rgsm.

forkjællinge, uo.

fåkælør -ør -et (Agersk.; Søvind s.);

fåcælør -ør -et (Vens.);

tf. *fåka'lørøt* (D.) —

forkæle et barn; i *fåcælørøt hvalp* (Vens.).

forkjære, uo. *fåkø'r* (vestj.) anklage, forklage.

forkjøb, no. *får'kyjøv* (D.) = rgsm.; *kom jæn i f—*.

forkjært, tf. *fåkø'r* (Lindkn.) om hest: ødt, overanstrengt ved kørsel.

forklage, uo.

fåklā'w -kla'wə -kla'wət -kla'wət (Søvind s.);

fåklā'w -ər [kla'i -kla'i] (Agersk.; Bradr.; Fjorde); *-kla'wə -kla'wə* (Sundv.) —

f— jævn, klage over en til foresatte; mest om børn; *do ma ælenen ene fåklā'w mæ te ham* (Vens.); han er henne at f— djævelen, Mb., o: han er til skriftemål (sønderj. tlm.); jfr. mnt. vorklagen, Sch. Lübb.; forkjære.

forklare, uo.

fåklā'r -ər -ət (D.);

fåklā'r -rə -rət -rət (Søvind s.)

= rgsm.; jfr. mnt. vorklaren el. -klerin, Sch. Lübb.

forklaring, no. *fåklārəŋ æn* (D.)

— 1) = rgsm.; *ka do gi æn f— får et!* (D.). 2) hos de ældgamle, katekismusbogen (Balles el. Balslevs); navnet stam-20 mer fra den tidligere brugte: Pontoppidans Forklaring; *fåklārəŋ læŋs* (Holmsl. kl.) lektie i lærebogen; også D.; se grund.

forklog, to. i tlm.: *de æ bæŋer o vær fårkløq en bæqkløq* (vestj.) o: klog i forvejen; *va do fårkløq som bæqkløq, skul do ha van profet* (Fredericia).

forkludre, uo. *fåklū'ðer -ðrər -ðrət* (D.) = rgsm.

forklumret, tf. *həj æ så fåklom'rə* 20 (Vens.) forjasket, forslæbt.

1. **forklæde**, uo. *fåklē -ər -klə'j -klə'j* (vestj.) = rgsm.; *æ kəl rəj fåklə'j omkre'ŋ*.

2. **forklæde**, no. *fårkle æn -r* (D.; Agger); *fårkle* el. *fårkəl et* (Søvind); *fårkləj è -ər* (Vens.) = rgsm.; *ta et fåkəl få* (Søvind s.); *wə fårkleər wa stribet mæ let grønt d gult, hva vi no ku fo d strib et d mæj, d de gul wa* 40 *farət i jævnəŋər*, Kr. IX. 222 (Gjern h.); *di fårkle æ løŋ, di kærst slor dæ fæjl* (Rkb.); jfr. Kr. VI. 278. 245; *hun sər opå hē røv d jør te de staken fårkləj* (Vens.) = hun er frugtsommelig; når man hæfter sit forklæde af og vender det avet, så taber hekseri og øjenforblændelse magten over en, se Kr. VI. 191, nr. 264; har en pige brændt hul på sit forklæde, bliver hun lokket, inden året er 20 omme, Kr. IX. 52. 571, jfr. IV. 375. 319; bærer en frugtsommelig kone barn, må hun have to forklæder på (M. Slesv.); pigen løser sit forklæde og drejer det om

på ryggen; da spøgelseset griber det løse forklæde, slipper hun selv bort, Thiele II. 134; jfr. hosebånd.

forklædebånd, no. *fårklebøn æn* (D.) = rgsm.

forklædelinning, no. *fårklelenəŋ æn* (D.) = rgsm.; øverste omfældede søm om forklædet.

forklædetøj, no. *tøj*, passeligt til forklæde; „så kam der jen i søhn no pæhn tawlered fårklætəw mæ æn hjøllistrygh i hans hähn“, Blich. Bindst. om harlekin.

forklæk, no. forslag i noget (Sønderj.), Pontoppidan.

forknag, no. *fårknəq æn* (D.); den forreste krykke på leen, se framknag.

forknast, tf. *fåknə'st* (Lild s.) knust af træthed; se forknåsen.

forkneben, to. *fåknə'vən* (D., Andst); *I seŋer gråw f—*, knebent, tæt på hverandre.

forkning, no. *fårknəŋ æn -ər* (D.) så meget, som på én gang kan tages med en fork.

forknoffen, to. *fåknofən* (Andst, Lindkn.), *han ær et så f— æn kəl*, for- sagt, forknyt.

forknyt, to. *fåknə't* (Vens., D., Søvind s.) — 1) = rgsm.; *et så f— i et*; også i betydn.: forsat i væksten, f— dreng, træ (Vens.). 2) forknyt på (Gind. h., Sall.); vred på.

forknåsen, to. *han ær it så fårknə'sen* (Søvind s.) forknyt, spøgende; se forknast.

forkommelig, to. *fårkomələ* (Vens.) fremmelig; *hon hār dlstəns wə så f— te gəŋi*, om et barn.

1. **forkommen**, to. *fårkomən* (D., Malt) velhavende.

2. **forkommen**, to. *fåko'mən* (D., Malt); *fåko'mən* (Vens.); *fåko'mən* (Søvind s.) — 1) stærkt medtaget, f. eks. af kulde. 2) *de æ fåko'mən fāmə* (Malt) blevet borte for mig.

forkommenhed, no. *fårkomənhið* (Rkb.) velstand, gode kår; *dær ær f—*; jfr. bagslod.

forkorte, uo. *fåkə'rt -ər -ət* (D.) = rgsm.; *f— æn brək*; jfr. mnt. vorkorten, Sch. Lübb.

forkrop, no. *fårkrəp æn* (D.) = rgsm.; se forprans.

forkrympet, tf. *fåkrēmpa* (vestj.)
forfrossen; *do æ da æn f— skræjær*.

forkrøben, to. *fåkrøþæn* (Hovlbj. h.)
tvær, uvillig.

forkrøblet, to. *fåkrøþel* (D.) =
rgsm.

fåkrøjt, to. *fåkrøjt* (Støvr.) for-
knuget, masel.

forkrø(n)glet, to. *fåkrøþel* (D.); *få-
krøþelt* (Vens.) — krøllet.

forkråst, tf. *fåkråst* (Vens.) for-
krammet.

forkuet, tf. *fåkuþa* (Vens.) = rgsm.

forkulderet, to. *fåkuþeret* (Fanø);
fokuþað (Mors) — forkølet; jfr. mnt.
vorkulden, Sch. Lübb.

forkumret, to. *fåkomæra* (Vens.)
forfrossen.

forkvakle, uo. *fåkuvaþel -kvaþelær*
-kvaþel tf. (D.) = rgsm.

forkyle sig, uo. *fåkyþ sæj* (vestj.)
kaste med noget, således at man får
skade deraf; bjærgmanden gottede sig
over, at han nu skulde komme til at
forkyle sig, efter at han havde sædt så
meget, Kr. V. 261.

forkynde, uo. *fåkæþ* (Silkeborg) =
rgsm.; „da dommen blæw fåkænnet få
ham, wognet han fæst ow hans slæwhej“,
Tjær II. 4; jfr. mnt. vorkundigen, Sch.
Lübb.

forkyst, to. *fåcyþst* (Vens.); *få-
kæþen* (vestj.); *fåkæþent* (Hovlbj. h.) =
rgsm.; „di wa fåcyþst ðl trej á tur ðla
rær ham“, Grb. 21. 24; *a blæw så få-
cyþst, met hjæt flæw te men ræw á pipæ*
uw, Sgr. X. 111. 368.

forkøle, uo. *fåkøþ -køþ -køþ -køþ*
(D.) = rgsm.; *f— sæj*.

forkølet, to. *fåkøþ* (D., Andst); 40
fåkøþ (Sundv., Bradr.) = rgsm.; *a æ*
møj f—.

forkøling, no. *fåkøþlæn* (D., Malt,
Sundv.) = rgsm.; *æ hæ r mye f— in-
hæsta* (Vlb.); jfr. kuld.

forkår, no. *fåkåþ* (D., Fjolde) for-
skel; *de æ dær stuþær f— o*, også uo.:
de fåkåþ myl (Fjolde).

forlad, no. *fåþlaj et* (Søvind s.);
folet et (N. Slesv.) — et arbejdsbed med 50
hestene, se 2. bed; måske også i formen:
fåþrlaw (Torrild s.).

forlade, uo. nf. *fåþlæ* i tf. *fåþlæt* (Sø-
vind s.) = rgsm.; men næsten kun i

udtr. *guj fåþlæ i dæ et!* som siges til den,
der har ladet en ond el. styg, letsindig
ytring falde; jfr. mnt. vorlåten, Sch.
Lübb.

forladelse, no. *fåþlæls* (Vens.); *få-
þlæðls* (D.); *fåþlæðls* (Lild s.) = rgsm.;
„om fåþlæls! hæw hærær! æ r hæg“, Grb.
10. 58.

-forlader, no. se vin-.

forladet, to. *fåþlæj* (D.); *fåþlæþ*
(M. Slesv.), *a æ blæwæn f—*, er kommen
til at bære mere end jeg evner, bleven
overlæstet.

forladning, no. *fåþrlajæn æn* (Sø-
vind s.); *fåþrlajæn æn* (D.) = rgsm.,
stopningen foran skuddet i bøssen; *di*
tdæw mæ te fåþrlajæn á skær mæ wær i
æ hæw, dæ blæw æ slæken a æn valfæst,
J. M. 67.

forladt, to. *fåþlæt* (Agersk.); *de ka*
do wær f— o, o: forlade dig på, stole på.

forlag, no. *fåþrlaw æn* (D., Agersk.;
Søvind s. itk.); *han ka sæwt, han hæ r*
f—, har oplag af hvad det nu kan være:
varer, korn, penge; *á ha ndæwær i f—*
(Agersk.).

forlagt, to. *fåþrlæ el. fåþrlæ* (vestj.);
foþlæ (Thy); *fåþlæþ* (Hors.) — 1) i tlm.
*dær wær ham et læwær lyp fåþrlæ el. fåþr-
læwæn* (vestj.) beskikket. 2) *a blæw fåþlæ o*
ham (Rkb.) vred på; *o blæw fåþlæ mæ*
(Rkb.) komme i forlegenhed med, f. eks.
arbejde; *do æ r ælær så foþlæ* (Agger)
misfornøjet; *han æ så foþlæ mæ ælær*
(sts.) er så misfornøjet med alt; se for-
lundet.

forlam, to. *fåþrlam* (D.) lam på
et forben, jfr. hjaltet.

forland, no. *fåþrlæþ de* (vestsl.,
Ball.) landet udenfor overet (s. d.) el.
digerne ved havet.

forlange, uo. *fåþlæn æ r lænt lænt*
(Vens.) = rgsm.; *de æ r et o fåþlæn; få*
møj o f— (D.); „hæg skul fåþlæn i gamel
beskit doq, dæ lo i bæþkhønt“, Grb. 91. 52;
jfr. mnt. vorlangen, Sch. Lübb.

forled, no. *fåþrlæ æ lær* (Vens.)
ankelkode på hest og msker.

forleden, to. *fåþlæþæn* (Vens.) =
rgsm.; *æ so ham f— daw*; se lide, uo.

forlegen, to. *fåþlæþæn* (D., Bradr.;
Vens.) — 1) = rgsm.; i forlegenhed
med, betrængt, *han stæ á wa fåþlæþæn á*
wæst it, hwa han sku sæj (Søvind s.);

han ær ðæti f— mæ hwa han komer te, 3: han kan nok arbejde, men gider ikke; a wð græw f— mæ dæñ kal, den voldte besvær, da der ingen foder el. lejlighed var til den. 2) stærkt begærlig efter, forhippet på; han æ sð fælæn får ð kom mæ tð markæn; æ du f— får ð kom ðw mæ din pæn, så ka du ju la mæ fð nõwæ (Søvind s.); jfr. mnt. vorlegen, Sch. Lübb. „müde geworden“.

forlegenhed, no. *fælæjnhjæð æn* (D.); *fælæjnhjæ æn* (Vens.) = rgsm.; se penge-.

forlet, to. *fælije* (D.); *fælæ* (Søvind s.), a wðr græw *fælije* ð æt, 3: jeg har lét meget af det; se le.

forletning, no. *folætnæn æn* (Thy, Mors) lettelse m. h. t. arbejde, afgifter o. lgn.

forlibelse, no. = rgsm.; „de æ jost ikki á næ (nogen) stur fælivelis a beilæ æ no“, And. Frieri.

forlibt, to. *fæli-ft* (D., Søvind) = rgsm., forelsket; de æ wær ð wær f— som beskæt, æ skit ka æn da tuwæ aw (D.); *fæli-ut* som æn ræt i æn græn wæst (Andst); jfr. mnt. vorlæven uo., Sch. Lübb.; verliebt htsk.

forlidt, tf. i udtr. de ka do wær *foli't po* (Mors) 3: det kan du stole på.

forlig, no. *fæliq æn* (D.); *fælik et* (Ang.); *fæliq et* (Søvind s.) — 1) enighed; di hær æn sæp f— imæl dæm, de forliges slet indbyrdes. 2) a ska te *fæliq* (D.) på tinget, for øvrighed; æn mawær *fæliq* æ bær som æn fer prosæs (vestslesv.). 3) sammenligning: dær ær eno *fæliq* no framst för (Sønderj.) det, som nu er, tåler ingen sammenligning med det forbigangne.

forliges, uo. *fæliqes* (Vens.), nf. nt. *fæliqes* ft. -t tf. *fæliqæst* (Søvind s.) = rgsm., blive enige; vi *fæliqes* wal om æt; ft. di *fælæjæst* da omsær (Andst); *fæliqtas* (D.); *fæliqes*, huñ o kat, imð'n skal I o jawt! (Andst) til børn, som slås, el.: *fæliqes*, I hwalp, I blywær ene flær æñ I ær! (Vens.); *foliqs* knæc (knægte), I hær ek o kom tæ ræt ðm (Agger); di *fæliqes* lisom huñ o kat (vestj.) om msker, der ligger i ewig ufred (alm.); di ka et *fæliqes* ðwær æn dattæc (vestj.) 3: forliget, freden varer ikke så længe, de kan gå ud af huset; jfr. mnt. vorliken, Sch. Lübb.

forligge sig, uo. ligge sig til skade, se forstå.

forlis, no. *fæli's* è best. -t (Vens.); *fælæ's æn* (D.); *fælö'js* [et] (Agersk.) — 1) tab; æn græw *fælæ's* (D.). 2) = rgsm., et skibs stranding.

forlise, uo.

fæli'js -ær -t fæli'jst (Vens.), nt. *fæli's* (Søvind s.);

fælæ's -læ's fælæ'st fælæ'st (D.), nt. *fælæ's* (Andst);

fælö'js -lö'js -lö'jst -lö'jst (Agersk.);

fælæ's -læ's -læ'st læ'st (Bradr.);

fæli's -le's -læ'st -læ'st (Ang.);

fæli's -ly's -læ's -læ'sæn (Fjolde) —

1) miste, tabe; a *fæli'jst* min pæn ðpð *Su'jby markæj* (Vens.); a hæ *fælæ'st* ðl mi pæn; æ råw hær *fælæ'st* græw möj i æ stærm (D., vestj.); do hæ *fæli'ræt* (!) dæ stærk (S. Hald) du har tabt dig. 2) = rgsm.; om skibes forlis; „flir ha wat næ we ð fælijs få de sam skyl“, Grb. 204. 45; æ sib hæ *fælæ'sæn* (Fjolde). 3) i en ejendommelig betydning i leg; når man ikke længer vil være med, siger man: a *fæli'sæ* mæ niær! el. *pæj* el. *pæj*, a *fælijsæ* mæ; jfr. frifra; vil man atter med i legen, siges: a *fæli'sæ* mæ ðp ijæn! (Lild s.); jfr. mnt. vorlæsen el. -lisen, Sch. Lübb.; lise.

forloddet, to. Mb., bestemt af skæbningen (Hors.), jfr. forlagt.

forlods, bio. *færlås* (D., Vens.); *færlås* (Holstebro); *færlæst* (mell. Årh. og Randers) = rgsm.; se lod; forlængs.

forlokke, uo. *fæld'k* (vestj.) lokke, forføre; „da e herremand ett ku fælokh hin ve nowwn meddel, så taw han hin te kuen i tugt á ehr“, Blich. Bindst.

forlonne, uo. se forlunde.

forloren, to. *fælgræn* (D., Søvind) om msker, der er gæde tilhavs og blevne borte, di æ f—; han kaldte den plet mark „den forlorne ager“, Kr. V. 14. 2; jfr. mnt. verloren, htsk. verloren.

forlov, no. *fæld'w* (D., vestj., M. Slesv.) — 1) tilladelse; bæj om *fæld'w*, bede om lov til; de hæ do f— te; ligeså Bradr., Ang.; mæ *fæld'w* —, så ka æn stæl æn hæst (vestj.); „di faj æ ure'mæla, de kong Knuw ku leq ðem sðnt i skat ðpð wæn ðjæt fæld'w“, Grb. 166. 10; også alm. høflighedsformel: mæ f— o spær, hur æ dæñ pærso'n, dæm hæst fræ?

(vestj.), bruges når man kommer i samtale med en fremmed, gående el. kørende, efter den første hilsen; *mæ f—! a æ Jæpæs kungen* (vestj. tlm.) skæmtende, når man tager noget. 2) frihed, tilladelse til at gå hjem; *gi æ skolbøn til faldw* (Agersk.); *gi jæn hans f—* (vestj.) afsked; enten vil jeg have min forlov, eller også får I det ikke at vide, Kr. VIII. 44, 3: afsked fra hendes tjeneste; i leg: *a ber mi f—!* (vestj.) 3: frifra; jfr. 3. buk, dag-lejer, tagfat; fri.

forlove, uo. *faldw -et* (Bradr.); *faldw sæ -a -et -lövæt* (Søvind s.) — 1) f— at drikke brændevin, give løfte på ikke at ville —. 2) *æ bær æ så faldwæt te å røl* (Mors) barnet er rent besat til at græde. 3) forlove sig til ægteskab; *han gør lisom di faldwæt mær, dær egen kærest hær* (vestj.) siges til en, der ikke véd, hvad han går efter; jfr. mnt. vorloven, htsk. verloben.

forlovelse, no. *faldwæls æn* (Søvind s.) = rgsm.

forlovelsesgilde, no. *faldwælsægild et* (Søvind s.) = rgsm.; jfr. jagilde, lovnssøl.

forlovelsearing, no. *faldwælsæring æn* (Søvind s.) = rgsm.

forlover, no. *faldwær i* = flt. (Vens.); *fårlwæ æn* (Søvind s.) = rgsm.; ved 30 giftermål = *fårlwængemæn* (Thy).

forlunde, uo. *foloñ -ær -ød* (Agger) forfordele, gøre uret ved deling.

forlundet, to. *faldwød el. -loñiød* (Hmr.; Sall.); *faldwñc* (Vens.); *så æ do et f—*, forurettet, når det er en handel; med arbejde: ilde faren, overlæst; *hwans æ de, do æ foloñød mæj? no ær hañ ufoloñød* (Agger), nu er han ikke sket uret; utilfreds (Vens.); jfr. forfået, for-40 lagt, forrasket, foråget.

forlyde, uo. = rgsm.; *han lo si faly mæ*, 3: han ytrede; *a hå hær atær falyñ* (Lindk.) 3: efter hvad man siger; jfr. htsk. sich verlauten lassen.

forlynt, to. se forlundet.

forlyste, uo. *faldst -a -et -et* (Søvind s.) = rgsm.

forlæder, no. *fårlæjær* (D.) = rgsm.; på vognen.

forlægge, uo. *fåleq -leqær -lq -lq* (D.) lægge, hvor man ej kan finde igen, så det bliver borte for en; *o fåleq æn dipl* (D.); jfr. mnt. vorleggen, Sch. Lübb.

forlæng, no. i udtr. *æn fårlæns tæ* (S. Ho), rebstykke, der medføres bundet under vognen, at bruge, når noget brister.

forlængs, bio. *fårlqjs* (Vens.); *tæj æt fårlæns ud frå* (D., Andst) tage noget forlods (s. d.) ud; *fårlæns væjr* (D.) er hørt en enkelt gang i betydning: medvind; *fårlæns* (Søvind s.) = rgsm. forover.

forlæs, no. *fårlæs æ best. -t* (Vens.) læs foran på vognen; jfr. baglæs.

forlæsse, uo.

fålg's -læssær -læst -læst (Vens.);

folg's -ær -t -læst (Agger);

tf. *fåla-sæt* (D., vestj.) —

overlæsse; når man kører om natten, kan man blive f—, 3: få noget (djævelen) op at køre, så hestene ikke kan trække det, Kr. VI. 288. 348.

forløbe, uo. i udtr. *han fali-jæ* (fl.) 20 *sæj* = rgsm.; *æ blø fali-jæ ham* (D.) 3: han døde af blodtab; jfr. mnt. vorlopen, Sch. Lübb.

forløber, no. *fårlæwær æn -ær* (D.) spejder, der gik forud for smuglerne i ældre dage, da der smugledes stærkt langs Kongeåen.

forløfte, uo.

folæwt -ær -læwt -læwt (Agger);

fålwæt sæj -ær -læwt -læwt (D.);

fålwæt sæ -læwtær -lwæt -lwæt (Vens.);

nf. nt. fl. *fålwæt* tf. *fålwæt* (Søvind s.) — løfte over evne og derved få skade; *hon hō fålwæt sæ* (Vens.) er bleven besvangeret.

forlæse, uo. *fålg's -læ's -læst -læst* (Søvind s.); nt. *fåls's* (D.) = rgsm.; om barselkvinder; *æ doqter mdt fålg's hiñ, hun blöw fål'st* (D.).

forlå, tf. se forlagt.

forlâne, no. *fårlân æn* (Hmr.) dobbelt lægn (s. d.) på et fåretöjr.

form, no. *fårm æn* = flt. (D., Søvind s.) bruges om rammeværket, hvori formtørv, klyne og andet dannes; om en hest: *de wå jæñ, som wdr æn støft i æn fårm* (vestj.) 3: fuldendt smuk og god; jfr. lat. forma, skikkelse; klyne-, knap-, kugle-, lys-.

formad, no. *fårmaj de* (Søvind s.) 30 = rgsm.

formand, no. *fårmæn æn* (D.) = rgsm.

formanterere sig, uo. *fårmantærgær sæ* (Vlb.) hjælpe sig tilrette; han kan godt f— sig blandt folk.

formedelst, bindeo. fordi; så rejser han hjem til hans kone, f— han tænkte ved sig selv . . ., Kr. VII. 229, vistnok et forsøg af fortælleren på at benytte et fint udtryk.

formejret, tf. se formægret.

formen, uo. nægtes; „jēntan lēwēnc dē frā gōr ku hāj ēnc fāmīnās“, Grb. 182. 29, noget levende der fra gården kunde han ikke nægtes; æ do fāmjēnt 10 d ēb i dæwēlōns nāwōn, sād ēb nō dē i gus nāwōn, Kr. IX. 228 (Hornum h.).

formet, no. fūrmēt et (Fjorde); fārmēt et (N. Slesv.); fārmok et (Bylderup); fārmēn el. fārmak et (Emmerlev); fārmāk et (Bradr.); fārmēn et (Sundeved) — alm. om en sirtses undertrøje, som mænd går med under skjorten. Mb. har foerhemmet, mulig pl. foderhemd, overstykke at tage på, når man 20 fodrer; hvilket navnet „foerskjorte“ Dagen 1814 no. 47 tyder på; J. Saml. VIII. 269 anføres „formed“ (Als), et skørt, om det er pålideligt; se nat-, under-.

formiddag, no. = rgsm.; fārmæja æn (D.); hak. (Vens.); dp ā fārmæjawi (S. Sams) op på formiddagen; dm fārmējōn (Søvind s.); „et stek hæn āpo fāmejerer kam wærshushållerer sjel āp“, Jyd. II. 35. 1; fārmæjda (Vejr.); fā-r 30 el. fūrmæjidd (Thy); dm fōrmējdan (Lild s.); fūrmæjidd (Mors); fārmēra (Ager-skov, N. Slesv.); fārmēra (Bradr.); formen: om fārmæjōrn (Andst) kan mærkes i en vestj. egn, se middag, morgen; dō æ wes a dæñ slas fālk, dær et gōr længē hen o æ fārmæja, en do ka go hjēm o æ ārmæja (vestj.) siges til langsomme personer; mēt (midt på) fōrmējda æ dōwērdawōs (davretid); nēr fōlk skul ha fō-r 40 mējdas mēlmād, lā di ēlēr dēm tē ā fo ējēr dōwērdawōn (Lild s.); jfr. fornōn, eftermiddag.

formiddagsbed, no. æn fārmæjas-bjōd mæ æ hēst (vestj.) en bed om formiddagen, se 2. bed.

formidlertid, no. omt. = tid; i samme f— går han i armod, Kr. III. 279. 375; i al f— var kongens skatmester bleven opmærksom på, Kr. VII. 75, 50 o: imidlertid, ligeså s. 173 ned.

formindske, uo. fāmīnsk ē -et -et (Søvind s.) = rgsm.

formodende, uo. i udtr. æ var it

fāmōjēns el. -jēn (Ang.) jeg ventede, formodede ikke; se bøk.

-formodet, tf. se u-.

formon, no. fārmon (Hmr.); itk. (S. Sams, Vens.) — forspring, det at være forud for en anden, også m. h. t. penge el. kundskab; han hār æ f— fræmfā dæñ nān, æ kuwēr hār fāt æn guwō f— (Vejr.) kornet har fået en rask vækst; se formål.

formaslet, tf. fāmā-selt (Vens.) ilde medhandlet, forjasket; a blēw sād fōrmā-selt o ā māsēl mæ dē gamēl māsēl (skrammel) (Lild s.).

formue, no. fāmū æn (vestj., Sønderj. itk.); fāmōw æn (Søvind s.; huk. Vens.) = rgsm.; „stor how (hu, sind) ā bette fomow, dē ka sād ild tesammen drow“ (Mors); jfr. middel; se mnt. vormoge, Sch. Lübb.

formuende, to. fāmōwōn (!) (Søvind) = rgsm.

formueskat, no. fāmōwōskat æn (Søvind s.) = rgsm.

formumme, uo. sejer I hjēr ā tō fāmōmā? til msker, der sidde sammen i mørke, o: lege blindbuk (æstj.), se blind-, jfr. htsk. mumme, maske.

formynder, no. fārmyñer æn -er (D.); fārmyñ æn -rō (Søvind s.) = rgsm.; jfr. mnt. vormunde, Sch. Lübb.; ghtsk. munt, beskyttelse, hånd.

formægret, tf. fōmē-gērēd (Lild), i høj grad afkræftet ved anstrengelse; dæñ sēlē gamēl stakēl war blēwēn ræn f— o ā go dp æ (ad) bak; „formejret“ angives fra Lemvig.

formærke, uo. i udtr. som: han læt si et fāmærk mæj (Lindk.) = mærke; jfr. mnt. vormerken, Sch. Lübb.

formæse sig, uo. fomæs -er -t -mæst (Agger, Mors) forpise sig; æ trouw, dō fomæs dæ (Agger); jfr. forpæst.

formövret, tf. fāmō-vrēt (vestj.) forkommen, træt af svært arbejde; mad kunde han nok trænge til, så f— han var bleven, Kr. VIII. 244.

formå, uo. fāmō -er -mō -mō (Vens.) = rgsm.; „di skul wu (vorde) tō imwō dē bējst, dē huwōn fāmō“, Grb. 186. 9; „hun vill gē et sād gāt fā ham, hun fāmōj“, Tkjer II. 84; jfr. mnt. vormogen, Sch. Lübb.

formål, no. fārmol ē (Vens., vestj.)

— 1) = formon, forspring. 2) *de æ gowæ & fo færmol få si dæ* (vestj.) = tid til forberedelse.

forn, no. *føn de* (D., Mors glds.); *føn* (Støvr.); *fyn* (Gjerrild); *føn* el. *føn æn* best. *føn* (Vens.); *føn* (Højrup s., Sønderj., Andst, Røgen) — gave af levnedsmidler, der bringes til gilder, ligeså om konfirmandernes gaver af madvarer til præsten; *bær føn* (Vens.); „a håed et tent (tænkt), do håed fot så manne kokkers føn, Karen“, And. Bars., 3: så mange haner til forn; som forn gaves fra et gårdsted: et lam, 20 æg, en ost, 2 $\text{\textcircled{B}}$ smør samt mælk og fløde (Gjerrild); en gås, en and, et par høns, et fårelår, 6—12 stykker tykke tællelys, to snese æg, fløde gildesdagen eller dagen før, mælk til bagning (Thy); et lispund smør, en snes æg, en flæskebøste (Testrup); ydelsen af forn blev til gilderne alene udredt af de unge piger, der var nærmest beslægtet med de indbydende, en sådan pige kaldtes „omgangspige“, fordi hun måtte gå om og sørge for gæsterne, Fra alle Lande 1879. II. 24; hun måtte medbringe en bægt fint og grovt brød, 1 td. øl, 1 anker brændevin; 1 sengsklæder tillåns, samt gasler, knive, dug, langbord o. s. v.; var hun længere ude 30 beslægtet med familien, gav hun kun det halve eller en fjerdedel af, hvad de nærmeste måtte udrede, hvilket kaldtes „halvt“ eller „kvart“ forn, J. Saml. II. 91 (Vens.); jfr. foræring, føring, send, sending, sendelse, skjøn; Aasen forn; isl. fórn huk. tempelgave; fórna uo. bringe gave.

fornaglet, tf. *fána-wøl* (Holmsl.); *a blöw f— ve dæñ dijælñ*, skete uret, fik for lidt; *a æ f— mæ æt*, det er til 40 byrde for mig; *han blöw et fána-wølt* (Lemvig) 3: han fik den bedste del; nok også: *o fána-wøl jæn* (vestj.) gøre en uret i deling.

fornast, to. *fána-st* el. *fána-sø* (Sundev.); *fanð-st* (Vens., Himmerl.) — se *f— uø*, *f— i æ hoi*, skiden, tilføjet (Sundv.); forkommet, træt (Himmerl.); dette er dog mulig to forskellige ord, idet det mellemslesv. ord sagtens er be- 50 slægtet med htsk. nass, plit. nat; *fána-st* (Himmerl.); *fónð-st* (Lild) er sagtens udviklet af *fòknð-st* (Lild s.) knust af træthed; se knase.

fornat, no. *få-næt æn* (Holmsl. kl.) tiden fra aften til midnat.

fornavn, no. *fårnaæn æn -naæn* (D.); *får-* og *få-naæn et* (Søvind s.) = rgsm.

forne, uo. *føn -er -t -t* (Vens.) give forn, jfr. J. Saml. I. 306.

forneden, bio. *fåncæ-jæn* (D., vestj.); *fåncæ-jæn* (Søvind s.); *fønæ-jæn* (Agger) = rgsm.

fornem, to. *fåncæ-m* flit. *-m* (D.) = rgsm.; *di fåncæ-m*, folk udenfor bondestanden, embedsfolk (alm.); „kom å fo dæ en pi tubak te en dram og en to got gammel øl mæ nød å de bejst mjø i, som di fånem, dæ et ka drik bræn-wien mæ vi aier, ska ha“, And. Bars.; *di fåncæ-mæn*, *han snakør fåncæ-mæn* (glds. D.), siger „jeg“ til sig selv; *snak fåncæ-mæt* (Søvind s.); *æn gråw fåncæ-mæn mæn* (D.) en meget fornem mand; jfr. mnt. vornamen, Sch. Lübb.; fattig-, fis-

fornemme, uo.

fåne-m -er -na-m -nå-mæn (Agger);

fåne-m -er -no-m -no-mæn (vestj.);

fåne-m -er -na-m -no-mæn (Vens., Lild s.);

fånem -næm -na-m -nømæn (Søvind s.);

fåns-m -nø-mær -nå-m -no-mæn (Ager-skov);

fåne-m -er -no-m -no-mæn (Bradr.) — 1) føle, mærke, *a ka et f— æt* (Malt) høre det; *han slöw nåk, mæn a ku åb fåne-m æt* (Søvind s.); *fåna-m du nowøj tæ, han kòm hjæm i æ-wis? hð do fånd-mæn nowøj tæ, ðm dæ snðø ska vè val?* (sts.). 2) *de ska nåk fåne-m te fòlk* (Malt) folk skulle få det at føle, det skal komme til at svide til dem; *a fána-m æter, om hun wa mæ kal?* (Søvind s.) jeg undersøgte ved at føle, om koen var med kalv; jfr. mnt. vornemen, Sch. Lübb.

fornemme, no. *fåne-m æn* (Malt) *a hær eyen f— i æ fæør*, følelse (s. d.)

fornemmelse, no. *fåne-møls æn* (Malt, Søvind s.); huk. (Vens.) = rgsm., følelse; *de ær æn slem f— o ha tæp-in* (Lindk.).

fornilde, no. *fongil et* (Randers) gilde, som göres, når der bringes forn.

fornimstret, to. *hun æ så fåne-matræt* (Røgen s.), hun er så sminket, oppudset.

fornkage, no. *fønkdq æn -kager* (Vejle egn) brød, som gives til forn.

fornon, no. *fā'ron* (Mds. h.); *fā'-non* (Ålso, Rougsø; Øland); *fā'non* i (Vens.); *fōnduon* (Hell. h.); *fā'non* (Støvr., Røgen) — formiddag; jfr. efternon, non, mnt. vornones Sch. Lübb., „vor der none, vormittag“; eng. forenoon.

fornons gjav, no. *fā'non's jəv* (Vens.) formiddags gift til kærne.

fornons mellemmad, no. *fā'non's mælmað* (Støvr. h.); *fā'non's mælðar* (Vens.) 10 formiddags mellemmad.

fornorket, tf. *fānd'rkə* (Vens.) om heste, overanstrengt ved kørsel, forslidd.

fornuft, no. *fāno'ft æn* (D., vestj.; Søvind s.) = rgsm.; jfr. mnt. vornuft, Sch. Lübb.

fornuftig, to. *fāno'fti* (Vens.); *fāno'fti* (Søvind s.) = rgsm.; se u.

fornummen, to. *fornd'mæn* (Agger); *fāno'mæn* (Vens.; Lild s.); *d blyw f—*, 20 betaget, forfærdet; magtesløs, forkommen af arbejde; *f— ætors* (Vens.) betagen af noget, sorg, skræk, arbejde; *di sər sā f—*, som di wa nys komæn (sts.); *hañ* (barnet) *sər sā fōnomæn æwer ði di fræmð* (Lild s.); *æ blöw sā sər fōnd'mæn wejr* (Agger); „i de Laust no wa blæn hielt fānommen, jauer han sæ om å sæhte sæ i æ smætrou“, Yuelb. s. 48; folkene blev så fornummede over det, 20 men da de kom sig af deres angst, var der ingen ting at mærke, Kr. III. 31. 37.

fornylig, bio. *fāny'le* (D.); *fānø'le* (Søvind s.) = nylig.

fornys, bio. *fāny's* (D., vestj.) nylig.

fornærme, uo. *fānæ'rm ær æt æt* (D., Søvind s.) = rgsm.; *hañ æ læt fānæ'rmæt* (Søvind s.) 3: er pirrelig; „*de faj skwōlmjæstər æt māj fānæ'rmæt we*“, Grb. 197. 15; *a skal et fānæ'rm æ præst—* 40 *gor* (D.) 3: gøre gården uret ved at gøre arbejdet slet.

fornøje, uo.

fāny'w ær æt nywot (D.);

fānø'w ær æ ænøw (Vens.);

fānø'w æ æt æt (Søvind s.);

fāny' æ æ æ (Ang.);

fānø'j ær æt (Gram, N. Slesv.) —

1) = rgsm.; *let ka fony'w æn bār* (Mors) lidet kan fornøje et barn; *hañ ær et gāt* 20 *bøn*, *hañ ka fānø'w sē sjēl* (Søvind s.), talemåde. 2) give en frivillig gave som vederlag for bevist tjeneste, *a vel fāny'w dæj fā'r æt*, el. *fāny'w dæj te dē*

tak, glds. (D.); „ka a it i en hast fo ham te å gjør mæ et pa wæs? a ska fānøu ham pæent fā et“, And. Bars.; jfr. Aasen, fornægð to., htsk. vergnügen, af genug, nok.

fornøjelig, to. *fāny'wøle* (D., vestj.); *fānø'wøle* (Vens.); *fāny'le* (Ang.) — 1) = rgsm.; se u. 2) som let lader sig tilfredsstille; *hañ æ sāmæn fony'wøle nāk* (Agger), let nok at stille tilfreds.

fornøjelse, no. *fāny'wøls æn ær* (D.); *fānø'wøls æn ær* (Vens., Søvind s.); *fānø'jōls æn* (Gram, N. Slesv.) = rgsm.

fornøjjet, tf. *fāny'wøt* (vestj.) = rgsm.; *han wār hījēl f— vø æt*; se mis.

foronden, no. *fā'ruñærn æn* (Bradr.) formiddags mellemmad.

fororde, uo.

fāru'wør ær æt (D.);

fāro'r ær æt (Agersk.) —

lægge godt ord ind for noget; besmykke hvad man har gjort galt; *fāru'wør nāwøt* (D.).

foroven, bio. *fārd'wæn* (D.); *fārd'wæn* (Søvind s.) = rgsm.

forover, bio. *fāl fā'rūwør* (D.) forlængs.

forpagte, uo. *fāpa'qt ær æt* (D.; Søvind s.) = rgsm.; jfr. pagte.

forpagter, no. *fāpa'qtər æn ær* (D., vestj., Vens.; Søvind s.) = rgsm.; best. ett. Vens. *fāpa'qtən*; „*fāpaqtən å lōkōli* (ladekarlen) *baq ætər*“, „*fāpaqtən truwō dēm*“, Grb. 26. 31. 37; „*fāpaqtəræn*“, 27. 50; jfr. fader, foged, skrædder.

forpagtning, no. *fāpa'qtənə æn* (Søvind s.) = rgsm.; *hañ hør èn gor i f—*; men også *hañ hør èn stowō f— d swō* 3: forpagtningsafgift at svare.

forpasse, uo. *fāpa'g ær æt* (D.) om skomageren: *f— et par stövler*, sy dem, så de ikke passer.

forpest, tf. forkommen, udmattet; *a blöw sā fāpi'jæt i dæñ hær ærbød te a ka snār hwærkən vri ælær vøñ mæ* (Lindk.); afledt af pes (s. d.)? se forpjest, forpæst.

forpikket, tf. *fāpe'kæt o æt* (vestj.) stærkt opsat på.

forpint (?), tf. gerrig; *hon wa sā fāpe'nt*, *te nærenstij dæ kam et fātə meñisk å vil tæq mjælk*, *sā hælt hon æt i æ tøn*; *te heñ swyæn*, Kr. IX. 200. 37 (Vor h.); forpindet?

forpippe, uo. *fåpi:p sæ -ər -ət* (Vlb.) skjule sig, lege skjul; *hon fåpi:pət sæ oñr æn risbosk*, hun skjulte sig; *han fåpi:pə sæ i æn lai te æ slaw vð tegns*, J. M. 80.

forpippelse, no. i udtr. *lek fåpi:pəls* (Åbenrå), lege skjul; se fjæle, forput.

forpisket, to. *fåpi:skət* (D.) udpint, om jorden.

forpjast, tf. *fåpja:st a arber* (vestsl. s.) udmattet; se forpest.

forplejning, no. *fåplæj:nən æn* (Vens.) = rgsm.; „*ji småkræteræn djæ fåplæj:nən*“, Grb. 159. 8.

forplov, no. *fårpløw æn* (Agersk.) forstillingen på den glds. hjulplov; forbindes med ploven ved bœmkisten (s. d.).

forplusket, to. *fårplo:skət* (vestj.) om et tag: oprevet af storm; en høne, som fjerene strutter på, en person, som har håret stående til alle sider, klæderne forrevne.

forpløjning, no. *fårpløj:nən æn* (Mds. h.) forageren, hvorpå ploven vendes.

forpløk, no. *fåplø:k* (Hvirring s., Nim h.) *ta f—*, lege blindebuk; *fåply:k* (Hvejsel).

forponset, tf. *fåpo:nsət* (Silkeborg) forstødt af en væder.

forprans, no. *fårprans æn* (Rkb.) *æn guw f— ve æ hæst*, forpart, bringe.

forproge sig, uo. *fåpro:q sæ* (Vor h.) anstrenge sig over evne.

forproalet, tf. *fåprø:səlt* (Vens.) medtaget af brug og mishandling; *ålc djæ saqər wa så fårha:wə å fåprø:səlt*.

forprukken, tf. prikket over hele kroppen; „*så fåprokən å fåstokən*“, Grb. 129. 63.

forpryggle, to. *fåprə:qəl -prə:qlər -prə:qəlt -prə:qəlt* (Vens.) medtage, mishandle; *mæ wo* (vorder) *så fåprə:qəlt å ål di jynljilər mæ ska te*, man bliver så udaset af alle de julegilder, man skal til.

forpustet, to. *fåpu:st* (D.); *fåpu:stət* el. *fåpu:st* (Søvind s.); *fåpu:st* (Støvr. h.) = rgsm.; *hon ku jo hæ mæ loñt hæñ, så fåpust wə a å anəst*, Kr. IX. 253 (Hads h.).

forput, no.? i udtr. *ta fåput*, lege skjul (Vor h.).

forpæst, tf. *fåpæ:st* (Sall., Mors) forperset ɔ: forædt, propmæt.

forrakket, tf. *fåra:kət* (vestj.) forjasket; *si f— ud*.

forrakt, to. *fora:t* (Agger) rakt for langt ud; *fård:t o fåstrå:t* (D.), forrakt og forstrakt ved overanstrengelse; se oversprængt.

forraske, uo. 1) *han skal et f— sæj*, giver sig god tid. 2) *f— jæn*, gøre en uret; *a skal ene fåra:sk də, mi dræn* (Vens.); *han høj gin får, te han wa blōwen fåraskət å æ sanfləwt*, Kr. IX. 175 (Ulvb. h.); jfr. forlundet.

forre, no. se fure.

forre, to. *æ fårə hjul* (D.); *de fårə hyel* (Søvind s.) hjulet længere foran, ɔ: det forreste (s. d.), jfr. for; fram o. smtn.

forreb, no. *fårəf æn* (D.); *fårreb è* (Vens.); *fu:ərrev æn* (Sall.) — rebet, hvormed læssetræet fastgøres foran på den læssede hestvogn.

1. **forrede**, no. *a we fårə te; de we a ene no fårə te* (Vens.) det ved jeg ikke rede på, besked om; jfr. Kalk. forrede; færd.

2. **forrede**, no. *før-røj ed* (Himmerl.) vognens forreste halvdel, stelde med hjulene; se bagrede.

forregne sig, uo.

fåræj:n sæj -ər -ræj:n -ræj:n (D.); *fåræ:qn sə -ə -ət -ət* (Søvind s.)

= rgsm.; regne sig til tab.

forrelig, to. *fårələ* (vestj.) fremmelig; pigen var så forrelig, at hun allerede havde fået finker lavet, Kr. VIII. 97; se for.

forrendt, tf. *fåræ:n* (D., vestj.) åndeløs, træet af at løbe; hva æ der ved det? a tykkes, du er så forrendt! Kr. VIII. 360.

forrente, uo.

fåræ:nt -ər -ət (D.);

fåri:nt -ə -ət (Søvind s.)

= rgsm.; også: *fåræ:nt sæj* (D.); jfr. mnt. vorrenten Sch. Lübb.

forrest, to. bio. *fårəst*, bio. *dæñ* *fårəst* (D., vestj., Søvind s.) = rgsm.; superlat. se for, forre.

forresten, bio. *fårə:stən* (D., vestj.) = rgsm.; „*djæ sən* (søn) *skul kom te å leq åpə sēj:n i flir or å fårēj:stən blyw i stakəl ål hans daw*“, Grb. 61. 19, jfr. 120. 87; *de vəd a fårə:stən et* (D.) det véd jeg i øvrigt ikke; betyder: næsten (Søvind s.) *dær æ fårə:stən it novej i flaskən* ɔ: næsten intet.

forrestue, no. *æ fāræstūw* (Vejlby v. Fredericia) den forreste stue, opholdsstuen.

forretning, no. *fāræʔnən æn -ər* (D., vestj.) = rgsm.; *gæjer en gowæ, skit, fin fāræʔnən* (Søvind s.); i Vestslesvig kan *æ fāræʔnən* siges om bryllupsgildet.

forrette, uo. *fāræʔt -ər -ət* (D.); *fāræʔt -ə fāræʔt* (Søvind s.); *fāræʔt -ər -ət fāræʔt* (Støvr. h.) = rgsm.; *a hār ndæʔt o f— fæst*, at udrette, bestille.

-forrettet, tf. se u—.

forreven, to. *fārøʔwən* (D.) = rgsm.

forri, bindeo. *fāri* (Søvind) derfor; men bruges kun i spidsen af en sætning; *fāri wæʔ æt dæ dæ gik galt*, derfor var det også, det gik galt; jfr. Kalk. fordi; isl. fyrir því.

forrider, no. *fārriar æn -ər* (D.); *fārriar æn -ər* (Sundv.) — de, som rider foran brudeskaren til kirke; *ve bræʔop ska dær gæn wæʔ ndæʔ fārriarær, sæʔen æn fir on kæʔl, hæʔæ sæʔs, lisom æ giʔ ska wæʔ stæʔr te; dæm tæʔw, dæ ska ri fār æ bruʔj, di riær hæʔn te æ bruʔs un* (vogn) *å hæʔæ dæʔr sæʔæʔ, te hon kæmæʔ o æn, å dæ hæʔæ di sæʔen, te æ huʔæ å dæʔær hæʔst wæʔær imuʔwæʔ æ bruʔj; næʔæ de hæʔæ sæ æ læʔæ dæʔp, sæ riæ di æn tæʔr, te di kæmæ, læ wæʔæ sæʔæ, æn pa bæʔsskæʔd fræ æ gor, å da wæʔæ di å riær imuʔwæʔ æ bruʔj å tu dæʔæ hæʔæ aw; næʔæ di hæʔæ gæʔæ de, sæ riæ de æd æ kæʔæwæʔæ, mæn dæʔæ som æ bræʔom ska dæʔn sam wæʔæ, mo di sæ tiʔæʔæ æʔæʔæʔ, te di ka kæm imuʔwæʔ ham å wæʔn fā ham dæʔæ. O dæʔn mæʔd kæmæʔ de imuʔwæʔ dæm o æ wæʔæ, dæ riæ fār æ bræʔom, onʔæʔwæn di blywæʔæ tæwæn ud fræ jæn gor, fā sæ sæʔæʔæ æʔ æ riærær (de ridende) æd; næʔæ no di fir riærær æ blæʔwæn samæʔ dæʔæ o æ wæʔæ, sæ tæʔæʔæ di æd æ kæʔæʔæ te æn (o: begiver sig til kirken); næʔæ di sæ kæmæʔæ te æn, sæ riæ di tæʔæʔæ iʔæʔn å gæ dæʔæ æn wæʔæʔæ å hæʔæ fā dæm å tæʔæʔæ iʔæʔn te æ kæʔæʔæʔæ. Hæʔæmæʔ fræ æ kæʔæʔæ gor æt ækæʔæʔæʔæ liʔædan te, Kr. IX. 187. 20 (Nörvang h.).*

forrig, to. = rgsm.; *i fāriʔæ tiær støʔ æn æp, mæn no hæʔæ di jo græʔwæʔ wæʔ æn te æn æ fæʔl* (Hell. h.), Kr. IX. 230.

forrimpet, tf. *foreʔmpæʔ* (Agger) om strømper, der er stoppet mangfoldige gange.

forringe, uo. *fāreʔn -ər -ət* (D.) = rgsm.

forrivende, to. se forrygende.

forroost, tf. *fārūʔæʔt* (D.) = rgsm.; rost over måde.

forrummes, uo. fā rum; *ka I fārōʔms o æ bæʔk, i æ sæʔæʔ* (D.); hun stoppede en kage (et brød) til ned, den kunde også forrumme der, Kr. V. 204, o: fā plads.

forrygende, to. i forb. *æ fāʔæʔæʔæ* el. *-ryʔæʔæ wæʔæ* (Vens.) et overmåde slemt vejr.

forrykt, to. *fārøʔt* (D.) = rgsm.; *f— i æ huʔæ*.

forrå, no. *fārro æn* (Vens.) = forrede; jfr. agterrå, som er huk.

forråd, no. Mb. Till. — 1) udvej, råd for; der bliver vel f— for (Slet h.). 2) „fārro æ bær æʔ æʔæʔæ“, Grb. 245. 335, forråd er bedre end efterråd, o: det er bedre at tænke forud end bagefter.

forråde, uo.

fārð -ər -rði -rði de gl., *-rai rai* de unge (D.);

fāʔæʔi -raʔær -raʔæʔi (N. Slesv.);

fārð -ər -raʔ -raʔæʔ el. *-rðær* (Vejr.);

fāʔæʔ -ər -rðæʔi -rðæʔæʔ (Vens.) —

overtale en til noget slet; forføre en pige (Vens.); jfr. mnt. vorraden, Sch. Lübb.

forråden, to. *fārreʔæ* (Agersk.); *fārreʔen* (Røgen); *fārreʔæn* (D., vestj.) —

1) *fārreʔæ mæ siʔt bræʔæʔæl* (Agersk.) forsynlig, den, som sørger for forråd. 2) måske også: rede med råd (Røgen).

forrolen, tf. *si fārðæʔæn uʔæʔ* (Thy) forgrædt, se role.

forrumple, uo. forryste, forskumpe; *mæ (man) wo (vorder) sæ fārōʔmpæʔt, næ mæ sæʔt ska cyr i hæʔæ da* (Vens.).

1. **fors**, no. *fås* (Agersk.) kraft, magt; *dæʔæ æ f— i ham* (Agersk.) o: arbejdet går rask for ham; *æ vel læʔw fār, dæ kom f— onʔær ham; de æʔ æn græʔw f— dæʔæ komæʔæ mæ* (vestsl., Bradr.) fart; fransk force; jfr. mnt. forse, fosse, Sch. Lühb.; skidt—.

2. **fors**, to. *fås* (Vens., Mors, Andst) stolt, egensindig, overmodig, grov; jfr. bof; „do æʔæ æʔti sæ fos! sæh Mouens“, Blich. Bindst.; *wæʔæ fås i æt* (D.) være hastig, voldsom; *hæʔæ æ sæ fås o sæ styʔw* (Agger); jfr. platt. og allerede mnt. fors, nordfr. foss.

forsagt, to. *fāsa'qt* (D., Agersk.) = rgsm.

forsamle, uo. *fāsa'məl -mlər -məl* (D.), ft. tf. *fāsa'mlēt* (Søvind s.) = rgsm.; jfr. mnt. vorsamelen, Sch. Lübb.

forsamling, no. *fāsa'mlən æn -ər* (D.) huk. (Vens.) selskabelig forsamling, gilde, med el. uden dans; jfr. bal, gilde, legs.

forsanger, no. i tlm.: *do sku hæm* ¹⁰ i *Nåbøl* (Nagbølle) *skdw o vær fā'sa'ŋər* får æ *bromlbi* (humler), Kr. IX. 110. 173, siges til en, som synger falsk.

forsanke, uo. *fōsd'ŋk -ər -əd -əd* (Lild) forsamle; *jèn daw wa wi æn hjoł* *hjoŋər* (hjord, flok) *fōsd'ŋkəd*.

forsanse, uo. *fosa'ns -ər -əd* (Thy) — 1) gøre istand; *ja, a ska swdē te, a hā reqtīq fosa'nist əd* (Mors); også fig. *f— jæn, prygle en*; måske også: under- ²⁰ søge. 2) *han ska fosa'ns əd* (Thy) få det at føle.

forsat, to. *fāsāt* (D., Agersk.); *fā-sat* (Vens.) — *han æ f— mæ ət*, med arbejdet, stillingen, o: det er ham over hånden, han går i armod; *f— i æ væjst* (D.), *fāsāt i grøen* (Vens.) standset i væksten.

forsbre, no. se fodbredde.

forsé, uo.

fāsi'jə -r -səw -sjēt (D.); *fāsi -sia -sə -sit* el. *-sē* (Søvind s.) — 1) forsé sig, o: begå en overtrædelse (D., alm.); *de æ dær eŋen teŋ fosi't we* (Agger); *dær ær ēnc no fāsi't i d jø de* (Vens.). 2) se med overmåde stor interesse på noget: enhver var bleven så forsét, da hun gik op til alteret, Kr. IV. 205. 3) se på noget, således at man selv el. andre får skade af det; *fāse* ⁴⁰ *sæ d ndw* (Sundev.), om en frugt-sommelig kvinde, hvis foster får mærker af, hvad hun ser på; tappen på øltønden kan blive forsét, så den ikke kan løbe, ligeså en bægt brød, så den bliver ødt, derved at onde øjne ser på dem; se Kr. VIII. 292. 501. 2; jfr. øje, øjesyn.

forseeelse, no. *fāsi'als æn* (Søvind; vestj.) = rgsm.

forsegl, no. *fāsd'jl et* (Søvind s.) ⁵⁰ et segl på brev el. lign.

forsegle, uo.

fāsd'jl -ər ft. tf. *-sæ'jl* (D.);

fāsd'jəl -ə -ət -ət (Søvind s.)

= rgsm.; fig. *a ska f— dæj di rok*, o: prygle dig, se forsåle; jfr. mnt. vorsegelen el. -seilen, Sch. Lübb.

forsét, to. *fāsi't* (Vens., Sall.); *fā-sjēt* (vestj.); *han blōw ndt f— o de* (vestj.) så på det og blev lysten efter det; *a æ blōwən f— o' ham*, har set mig vred på ham, også Sall.

forside, no. *æ fā'rəsij* (D.); *fā'rsi* æn (Søvind s.) = rgsm.

forsige, uo. *fāsd'j -ər -sə'i -səi* (Agersk.) — 1) nægte; *a vel ət fāsd'jət* (D.); *han hæf fosa'i d il drek bræŋvin* (Agersk.) o: frasagt sig at ville drikke. 2) ved heksekonster hindre en bøsse i at træffe målet, J. Saml. IV. 128. 45. 46; *fāsi' æ əl* (Valsb.) ved heksekonster hindre ild i at brede sig, se Fb. Fr. H. s. 37; jfr. mnt. vorsaken el. -seken, Sch. Lübb.

forsigtig, to. *fāsd'qtə* (D.; Vens.); *fāsd'qti* (Søvind s.); *fā'rsektə* (Vlb.) = rgsm.; *ŋsin haj so, hwō fāsd'qti hon ha wat ...*, Grb. 129. 57; *fā'rsektə, lisom æ deŋs kør, di vār in ti daw för æ ræŋn* (Vlb.); jfr. mnt. vorsigtig, Sch. Lübb.; u-.

forsigtighed, no. *fāsd'qtəhijəd æn* (D.); *fāsd'qtihiē æn* (Vens.); *fāsd'qtihiē* ⁵⁰ æn (Søvind s.) = rgsm.

forsikre, uo.

fāsd'kər ft. tf. *-krət* (D.);

fose'kər -ər -əd (Agger);

fāsd'kə -rə -rət (Søvind s.) —

1) forsikre mod brand- el. anden skade, assurere (Søvind s.). 2) påstå, erklære bestemt; *a fāsd'kərə dæ fā, tē a hō il gər ət* (Søvind s.).

forsikring, no. *fose'krəŋ æn* (Agger) = rgsm.

forsindet, to. *fāsd'nc* (Vens.) tvær; *æn liŋ f— tps.*

forsindethed, no. *fāsd'nc'hjə æn* (Vens.) tværhed, *hon fæk kramp d jæn f—*.

forsinke, uo.

fāsd'ŋk -ər -ət (D.);

fose'ŋk -ər -əd (Agger) —

1) volde at en kommer forsilde; *æ blōw fāsi'ŋkət vēr ham* (Bradr.). 2) særegen måde, hvorpå snedkeren sammenføjer træstykker.

forsinkelse, no. *fose'ŋkəls æn* (Agger) = rgsm.

forskaſſe, uo. *fāskaſ - ſkaſār - ſkaſāt* (D.) = rgsm.; jfr. mnt. vorschaffen, Sch. Lübb.

forskaling, no. *fāskaſlān* æn (Søvind s.) belæggelse på loft eller væg med tynde brædder: *fāskaſlānfejl* et, vistn. alm.; se skal.

-forskammet, to. se u.

forskanse, uo. = rgsm.; „*sā fāskjst hāj sē sājōn fā gōri i carō* (kjæret) *om Toshōw*“, Grb. 178. 17; jfr. mnt. vorschützen, Sch. Lübb.

forske, uo.

fōsk -ār -āt (D.);

fōrsk -ār -āt (Mellemslesv.)

= rgsm.; o *fōsk atār*, jfr. htsk. forschén.

forskiftet, tf. se forgjort, skifting.

forskiſke, uo. *fāskēk -ār -āt* (Lindk.) sende; æ *pæn blōw ham fāskēket*, o: sendt til ham.

forskive, no. *fāskyw æn* (Søvind s.) urskive.

forskjel, no. *fāskæl æn* (D.; huk. Vens.); *fōskæl æn* (Agger); *fāskæl æn* (Søvind s.); *fōskel æn* (Mors): *fāskæl et* (Fjorde) — 1) = rgsm.; *dær ær et stuēt fāskæl o kuſ Sālomo ā Jōrōn Hatmakōr* (Ang.); i Vestj. hedder det samme ord: der er forskel på Timgård (en stor herregård i Tim) og Skjoldmose (en lille gård i Stadil), Sgr. V. 23. 41; *de æ mæ uōn fāskæl* (D.) o: det er mig ganske det samme; se kong Salomon. 2) mening, anskuelse; *do kat dāk si dūt fāskār!* (Ang., Vlsb.); *ā de fāseſl* (Fjorde) i den mening, hensigt, også Ang.; jfr. mnt. vorschél, Sch. Lübb.; forkår, kår, skjel.

forskjellig, to. *fāskēli* (Søvind s.) = rgsm.

forskjænker, no. skænker; om dem, som fylder glassene ved gilder; „*fāskjænkerer*, pas jer hantiering!“ And. Bars.

forskjærer, no. *fārskærær æn* (Agger) den, som skærer for ved gilder.

forskjæster, no. *fārskæstær æn* (Emmerlev egn) den, som går forrest under høstbarbejdet med segl; når han har skåret til et neg, siger han: *biñ!* så binder alle samtidig; når et vist antal neg er færdige, sætter skærerne sig og stryger seglen og tager tobak, så er en *baksblåk* færdig; jfr. blok.

forskjæt, to. *fōskēt* (Mors, Sall.); æn *f — knæjt*, kåd, uartig, skødesløs.

forskranet, tf. *fāskraſnēt* (D.) forlét (s. d.).

forskregen, to. *fāskreſgn* (D.) forgrædt, om et barn.

forskrift, no. *fāskrēwt et* (Søvind s.; D., vestj.); det, som er foreskrevet; forskrift, hvorefter børn skriver; „*i honkat nūwō wi āsō mē hāj, ēncēn de sā ēr dār fāskrēwtōn hēlōr ēnc*“, Grb. 72. 8.

forskrive, uo.

fāskryw -ār -skrōw -skrōwōn (D.);

fāskru -ā -skraw -skrawōn (Åbenrå) = rgsm.; æ *hæw fāskrawōn mæ te æ trōl* (Åbenrå); jfr. mnt. vorschreven, Sch. Lübb.

forskræbt, to. *fāskræbt* (Vens.) forskrålet, forgrædt.

forskruet, tf. *fōskruwōd* (Agger) = rgsm.

forskrækkelig, to. *fāskrēkælet* (Søvind s.) = rgsm.

forskrækkelse, no. *fāskrækæls æn* (vestj.) = rgsm.; se fære.

-forskrækker, no. se luse.

forskud, no. *fāskåd æn* (D.) — 1) = rgsm.; *gi jōn f —*. 2) *fāskåd fram fār æn anōn*, raskere vækst, forspring, se formon; jfr. htsk. vorschuss.

forskyde, uo. *fāskyd -sky dār -skōd skōt* (D.) — 1) = rgsm.; *di hā fāskōt hiñ*. 2) æ *ku hār fāskōt sēj i æ ēden*, slugt sin føde så hurtig, at den har ondt af det.

forskyld, uo. i udtr. som: *a ska fāskyſ dēj at* (vestj.), jeg skal gengælde dig det; „*a vel ælles gjahn fāskyll dæ de hær stōk*“, Blich. Bindst.; „*a ska wal sij ā lōn* (at lōnne) *dē som fāskylē*“, Grb. 128. 52; jfr. mnt. vorschulden, Sch. Lübb.

forskåne, uo. *fāskoſn -skoſn -skoſn skōſn* (D.) = rgsm.; jfr. mnt. vorschönnen, Sch. Lübb.

1. **forslag**, no. *fāslaw æn* (D., vestj., Søvind s.); *fōslaw* el. *fōslā æn* (Agger) — den egenskab hos noget, at der er drøjelse i det; *dær ær ēgn fāslaw i at* (D.); *dær ær ēgn fōslā i pæn no dm dāw* (Agger).

2. **forslag**, no. *fārslaw æn* (D., vestj.); *fārslaw et* (Søvind s.) — 1) plan, betænkning; *no ska do hēr mi f —*! (D.).

2) *æ fāslaw* (D.) forstykket på svin, bugstykket, jfr. slagterstykke. 3) jærnbetlaget på hammelen med 3 huller til at forkorte el. forlænge trækket med for den enkelte hest (D.).

forslidt, to. *fāslēt* (D.); *fāslēt* (Søvind s.) = rgsm.; jfr. mnt. vorskitten, uo. Sch. Lübb.

forsluge, uo. *fāslu'q si -slu'qer -slu'qt -slu'qt* (D.), tf. *fāslā'kōn* (Valsb.)¹⁰ = rgsm.; „koen har forslugt sig“ (Røgen) 3: fået trommesyge; *han meñ te hun væl haj fāslā'kōn sæ i æ pālē*, J. M. 64; jfr. mnt. vorskluken, Sch. Lübb.

forslæbe sig, uo.

fāslē'v sæj -ær slē'vt -slē'ft (D.);

fāslē'v sē -æ -slē'vt -slē'vt (Søvind s.) = rgsm.; bære, arbejde, så man har skade deraf; *æn sālē fāslē'ft jæn* (D.).

forslæng, no. i udtr. *han ær eyen*²⁰ *fāslē'q* i (D., vestslesv.) 3: tvivl, usikkerhed.

forslætter, no. *fārslætær æn -ær* (Sem s.) den karl, som går forrest ved høsletten.

forslå, uo.

fāslō' -slō'r -slā'w -slā'wōn (D.);

fāslō' -æ -slō'w -slō' (Søvind s.) = rgsm.; strække til; *de fāslō'r et mijer en æn pēvērnsō i æn dæjntūdō* (D.), el.³⁰ *en æn lāp i æn tōm lā*, el. *en æn fjarō's-puñ smōr i æn stuwēr hushdā'nē* (vestj.); se björn 2; jfr. mnt. vorskān, Sch. Lübb.

forsmag, no. *fārsmdāq æn* (D.) = rgsm.; *fō æn f—aw*; jfr. htsk. vorschmack.

forsmædelig, to. = rgsm.; „no blywwer han nok ifra daeren!“ såh den fosme'ddele kwinn“, Blich. Bindst.; jfr. mnt. vorskadelik, Sch. Lübb., foragtelig.⁴⁰

forsmæk, no. *fārsmæk* el. *-smæk æn* (D., Andst); *fārsmæk æn* (Vens.); *fā'smæk et* (Sundv.); *fā-* el. *fārsmæk æn* (Søvind s.) — 1) modsat bagsmæk på vognen. 2) = stalddør, klappen foran på mænds bukser (Andst); se framsmæk.

forsmå, uo. *fāsmō' -r -smā'j -smā'j* (D.) = rgsm.; *no mād di vā-sā-goi ā tāj vē ā iñt fāsmā' et* (Valsb.) siges som indbydelse til at spise.

forsnablisere sig, uo. *fāsnablisē'ær sæ* (Hovlj. h.) forsnakke sig, gøre dumheder; „sānti jo di gū trēk ā sānti fā-snabēnsijr di dēm“, Grb. 45. 55, somme

tider gjorde de gode træk og somme tider gjorde de dumheder; „die wa a hejsen nær ā fāsnabēlsiered mæ“, Jyd. I. 45. 2, der var jeg ellers nær ved at have fortalt mig; ordet stammer sagtens fra snabel, i betydning mund.

forsnak, no. *fārsnak æn* (vestj.), i tlm.: *f—ær eyen atērsnak*, forord bryder ingen trætte.

forsnakke sig, uo. *fōsna'k sæj -ær -ød* (Agger, D., vestj.) = rgsm.

forsommer, no. *fārsomær* (D.); *fārsomær* (Ang.) = rgsm.

forsoren, tf. *fāsu'wōrēn* (Vens.) = rgsm.; *æn fāsu'wōn kāl* (D.) en karl, der intet frygter el. agter; *fāsu'rēn lēq skēp sñdrēst* (Søvind s.) det, hvis umulighed man har svoret på, sker snarest; „fāsu'r saq go sñdrēst fā sē“ Grb. 245. 336; jfr. forsværge.

forspildt, to. *fāspi'lt* (D.) = rgsm.

forspring, no. *fārsprēq æn* (D.) = rgsm.; *tāj f—* (vestj.) tage tilløb.

forspringe sig, uo. *fāsprē'q sæj* (vestj.) springe, så man får skade af det; han tænkte, om drengen ikke kunde enten forspringe sig eller springe i bækken og drukne, så var de af med ham, Kr. V. 261.

forspringer, no. *fārsprēqær æn* (vestslesv.) den mand, der på hvalfangerskibet under robbefangsten slår æ hui, sælhundene, ihjel med en kølle; (fra en matros på et sønderj. hvalfangerskib).

forsprækker, no. den, som taler for en anden; „tær han et siel, så wil a wæ hans fōrsprækker, ā de strax“, And. Bars.; jfr. mnt. vorskpreker, Sch. Lübb.

forsprængelse, no. *fāsprē'qēls æn* (D.) forvridning af en fod el. andet lem.

forsprængt, to. *fāsprē'q* (D.); *fāsprē'q* (Thy) = rgsm.; *a hār f—mi hāñlēj* (D.).

forspænd, no. *fārspæ'q* (Thy) to heste, foruden kørehestene, til at skifte med el. til at hjælpe at trække; *ri i fārspæ'q* (D.), som ved kongerejser el. hvor to heste ej kan trække læsset,

⁵⁰ men der er dobbelt forspænd med en rytter på en af de forreste heste; „kusi, dē wa bōjē te fāspē'j, sētær dāqen i skarp traw“, Grb. 23. 17, kusken, som var til-sagt til forspænd, sætter ...

forspændt, tf. *fårspænt* (D.) = rgsm.; *hår I fårspænt?* (D., vestj.); også fig.: har I brillerne på? se: spænde for, kjøre med fire.

forspøg, no. *fårspøg æn* (D.) forvarsel for bryllup, begravelse, osv., også fig.: *dær æ gør f— får et*, tilberedelserne ere gjorte; jfr. mnt. vorspøk, Sch. Lübb.

forspørge, uo. se forgjøre.

1. forstand, no. *fårstån æn* (vestj.) plads i kirkestolen nærmest ved midtergangen, se atterstand.

2. forstand, no. *fåstån* (D., vestj.); *fåsta'n æn* (Søvind s.); *fåsta'n æn* (M. Slesv.) = rgsm.; også forståelse; *æter mit fåsta'n* (itk. M. Slesv.); *do hær li sã möj fåsta'n å et som æ kō å æ synda* (N. Slesv.); *mi fåsta'n æ gowæ nåk, når a et sjæl vil slid æn sköw* (Lemvig), Sgr. VI. 12. 169; „dem, han fåtål de te, øwebegrintet ham å mint, hans fåstan saj i hans træskuhehl“, Jyd. I. 55. 2; „dje fåstan saj vis i dje træskuhehl, helle stöwelhehl wa et a mint, få di hojj lejetow apo“, Jyd. II. 35. 2; *do hår ene din fåsta'j å döw mæ* (Vens.), Sgr. X. 109. 328 2: du döjer ikke ondt med din forstand (?); han har ikke mere forstand en man kan købe af en død høne for 30 en gal toskilling, Sgr. III. 132. 636 (vestj.); *han hår brojt så möj fåstån, døfår hår han så let* (sts.); „de go øwe mi fåstand å moskisæ met end i prejstens“, Jyd. I. 52. 1; forstanden og lykken vandrer i æventyret ud sammen, Gr. Ævent. III. 137; jomfruen havde set såmeget i kirken, at hun havde mistet forstanden, Kr. III. 203; jfr. mnt. vorstant, htsk. verstand; fåre- heste-, menneske-, nød-.

forstander, no. *fårstajør* el. *fåstajør* i (Vens.) ophavsmand; *hwæm hō wa f— får å jø de?* derimod: *fåstajør*, fattigforstander (s. d.).

forstanderhund, no. *fåstånærhuñ æn* (Rkb.) hønsehund; jfr. skydehund.

forstanderskab, no. *fåstajørskab* i (Vens.) sogneråd; *fåstajørskab* i *hæls søwn-råd*, *såm di ska wal kales no åm daw* (Lild s.); „fåstanneskabet, mæ præjstens 40 navn åfårr, ga så en ansøgning in“, Tkjær II. 12; „do va jo i fåstajørskabbe døj gång“, To Nov. 23.

forstandig, to. *fåsta'n* (D., vestj.);

fåsta'n di (Søvind s.) = rgsm.; jfr. mnt. vorstandich el. -stendich, Sch. Lübb.

forstandskiste, no. *fåsta'nskæst* el. *-kæst* (Søvind s.) hoved, hjærnekasse, bruges kun bestemt: *-kæstan* el. *-kæjstan*.

forstelde, no. *fårstæl æn* (D.) forvogn, se framstelde.

forstemp, no. *fårstæmp æn* (D.) smedens stålspsids til at mærke af, hvor 10 der skal bores.

forstikke sig, uo. *fåste'k sæj -ør -stæ'k -stæ'kæn* (D.) = rgsm.; skjule sig; jfr. mnt. vorsteke no. Sch. Lübb., skjul.

forstille sig, uo. *fåste'l -ør -sti'li -sti'li* (D.) = rgsm.; *han æ guwæ te o fåste'l sæj*.

forstilling, no. *fårstælæn æn* (Vejr.) en gaffel, som går om den forreste del af plovåsen på de glds. hjulplove, er 20 forsynet med huller, så ploven kan hæves og sænkes ved den.

1. forstoppe, uo. *fåsta'p -ø -æt -æt* (Søvind s.) tilstoppe, stoppe for fast, f. eks. en pipe.

2. forstoppe, uo.

fåstæ'p -ør -æt (D.);

fårsto'p -ør -æt (Agersk.) —

forstuve; *f— æn fæør, fæwød; fåstø'pæt* (Søvind s.) forstuvet; jfr. stoppe.

forstoppelse, no. *fårstæ'pæls æn* (D.); *fåstø'pæls æn* (Søvind s.); *fåsta'pæls æn* (Vens.) = rgsm.; bindsel; råd derimod er: fem el. ni muselorte, kogt i nysmalket mælk, Kr. IX. 66. 723; *fårstæ'pæls* (Ang.) bruges f. eks. om forladning i en bøsse.

forstronniset, tf. *fåstro'nist* (Vens.) udaset ved slæb og mishandling, om heste.

forstrække, uo. *fåstræk -ør -stræ't -stræ't* (D.) = rgsm.; strække noget, et lem, så det får skade, se forrakt.

forstue, no. *fåstæw æn -ør* (D., vestj.); *fåstøw æn -ø* (Søvind s.) = rgsm.; se framgulv.

forstuve, uo.

fostø'd -ør -ød -ød el. *-stø'død* (Thy);

fåstu'p -ør -et (Andst)

= rgsm., jfr. 2. forstoppe.

forstykke, no. *fårstyk et* (Vlb.); *fårstyk* (Ang.) — 1) løs krave til mandsbrug med indlæg for brystet. 2) *fårstæk æn* (Sall.) forstykke til en vest. 3) *æ fåstæk* (D.) det stykke flæsk, som

skæres ned fortil, fra hoved til hale på et slagtet svin, se forslag.

forstyrre, uo. *fāsty'r-styr'r-styr'rət* (D.) = rgsm.; jfr. mnt. vorstoren, Sch. Lübb.

forstyrrelse, no. *fāstørəls* el. *-styr'əls* æn (Vens.) = rgsm.; „*sā kam dē fāstørəls i wērka*“, Grb. 165. 4.

-forstyrrer, no. se freds-.

forstyrret, to. *fostyr'əd* (Agger); ¹⁰ *fāstørə* (Hell. s.); *fāsty'rə* (Hørmested s., Vens.) — forvirret; „*ni te Pjæ-Kræns komər haj da sā fāstørə som i gal kat i torən*“, Grb. 49. 122; „*drēmī blōw sā fāstørə i tånkørn*, de haj glēm't hans ləkəseq“ (lykkeæg), Grb. 75. 18; jfr. mnt. vorstort, Sch. Lübb. V. 464. 10; u-.

forstå, uo.

fāsto' -r-stō'i-sta'ñən (D.);

fāsto' -stē'a-stō' -sta'ñən (Søvind s.) ²⁰ = rgsm.; „a fāstæe it regti, hwa do seje“, Jyd. I. 52. 1; A. siger: „*ja, de fāstæ sæ!*“ B. svarer: „*mæn hwa fāle'gæ sæ?* — *æn hæn pā rōjən eq!*“ (Tåning), en vittighed, nok temmelig alm.; jfr. mnt. vorstån, Sch. Lübb.; se bøjningsmønstrene under stå; mis-.

forståelig, to. *fāstō'ələ* (D., vestj.) = rgsm.

forsulten, to. *fāsu'lə* (Vens.); *fā-* ³⁰ *swō'lt* el. *-swō'ltən* (D.); *fāsu'lt* (Søvind s.) = rgsm.; „*haj wa bōrfu ā bōrbint ā sā fāsu'lə*, de haj ōlnapēst ku hēn saməl“, Grb. 192. 123.

forsvar, no. *fārswar* æn (D.); *fā-* *swa* el. (Søvind s.) = rgsm.; *haj kalər dēm saməl fār ā hør djæt fāswōr*“, Grb. 27. 52.

forsvare, uo. *fāswā'r-swa'r-swā'r* *-swār* (D.) = rgsm.; *de ka do ālār fā-* ⁴⁰ *swār o gyjər* (D.).

forsvend, no. *fārsvōn* æn (Bradr.) avlskarl.

forsvinde, uo.

fāswē'j-swē'jər-swā'j-swō'jən (Vens.); *fāswi'n-swī'nə-swā'n-swō'nən* (Søvind s.)

= rgsm.; „*karetən mē hila løberijə* (liberiet) *wa fāswō'jən*“, Grb. 218. 43; jfr. mnt. vorswinden, Sch. Lübb.

forsviret, to. *fāswi'rət* (D.) = rgsm.

forsværg, uo.

fāswē'r-swē'r-su'wər-su'wən (D.); kun ft. *fāsq'* tf. *fāsq'ə* el. *-sq'rən* (Søvind s.);

fāswē'r-swē'r-su'wər el. *-su'wər* *-swō'rə* el. *-su'wər* (Vens.) —

ved ed fralægge sig; *han fāsq'r ət* (Søvind s.) nok kun om ved ed at fralægge sig at være et barns fader; *haj hā fāswō'r ā drek bræwən* (Vens.) 3: lovet edelig ikke at ville drikke; „nej, a fāsoer dej gång, de der, hwa (hvor) hon war, skul a alle komm, ā a fāswærr e ino“, To Nov. 27; *a vel ət fāswē'r ər*, de *hər a fāswē'r* (Mogenstr.); glds. *de vel a fāswē'* (Hads h.); *æn skal enən tēq fāswē'r urən o bejsi əjən nījə ā* (vestj.); „det forsvorne fald“, en tægt i marken, erhvervet ved falsk ed, Kr. VI. 118. 171; jfr. mnt. vorsweren, Sch. Lübb. forsoren.

forsværm, no. *fārswarm* i (vestj.) første sværm af kuben = jomfrusværm.

forsyne, uo. *fāsy'jən-ər-sy'jən* ⁵⁰ *-sy'jən* (D.) = rgsm.

forsæde, no. *fār'sæd* æn (D.) sædel i gildestuen med ryggen ud imod stuen, på de løse bænke; *sēd te f—*.

forsæt, no. *fā'sæt-ə-ər* (Vens.) — 1) løs bæk el. løse fjæller lagt som bæk foran bordet; den indre faste, som ikke kan flyttes, kaldes: bæk; „døj stohr sa āpā fossætte ā glove pā sageren med to əvn sā stohr“, To Nov. s. 11; jfr. skammel. 2) forsæt, beslutning (D. alm.); jfr. mnt. vorsat, Sch. Lübb.

forsættelig, bio. *fā'sæt'ələ* (D) = rgsm., med forsæt; jfr. mnt. vorsetlik, Sch. Lübb.

forsætte, uo. *fā'sæt-ər-sāt-sāt* (Lindk.) — 1) sætte tilbage, om formue, vækst el. lign.; *han blōw nāwət fāsāt ve dæn u'hæł* (Lindk.); *de fāsētə mæ*, *blyw fāsāt* (Røgen) sinket, opholdt. 2) hensætte, mane ved trolddom; præsten forsatte bjærgmanden ned i sumpen, Kr. VI. 19; i M. Slesvig forsættes ilden, når man har set et sted i forbrand (s. d.) i et træ el. en sten (Valsb.); sålænge stenen el. træet er urørt, brænder huset ikke; jfr. mnt. vorsetten, Sch. Lübb.

forsøg, no. *fā'sø'q* æn = flt. (D.) = rgsm.; æn *f— war* (værd).

forsøge, uo. *fā'sø'q-ər-sø'qt-sø'qt* ⁶⁰ (D.) = rgsm.; jfr. mnt. vorsoken, Sch. Lübb.

forsøve, to.

fāsō'l-ə-ə-ə (Sundev.); nf. *fāsō'ə* (Ang.);

fāsō'l -et -et tf. *fāsō'la* el. *fāsō'lt* (Vens.)

= rgsm.; jfr. Grb. 153. 10; htsk. versilbern.

forsømme, uo. *fāsō'm* -er -sō'mt -sō'mt (D.) = rgsm.; „djær ijn auløn blyw sã tit fãsemt fãr hõwõrì“, Grb. 24. 2; jfr. htsk. versäumen.

forsømmelse, no. *fāsō'mels* æn -er (D.) = rgsm.

forsørge, uo.

fāsō'rō -r -t -sō'rēt (D.);

fāsō'rō -sō'rō -sō'rēt -sō'rēt (Søvind s.) = rgsm.; skaffe næring og underhold.

forsørgelse, no. *fāsō'røls* æn (D.) = rgsm.

forsåle, uo.

fāsō'l -sō'l -sō'l -sō'l (D.);

nf. *fāsō'l* el. -sål (Søvind s.) = rgsm.; sætte ny sål under; *fo æ røk* 20 *gdt fāsō'l* (D.) få et livfuld prygl.

forsåt, tf. *fårså'i* (Agersk.) såt dårlig.

1. fort, no. *fort* æn *fort* (N. Slesv.; Lindkn. s.); *fået* æn *fået* (Sundv.) — fjært (s. d.); æn *fis gir træg*, æn *fået gir glæg* (Agersk.), vel sagtens fordi man skænds om ophavsmanden til den første, mens den anden vækker latter og letter vedkommende; *han håper som æn fort* 30 *d æn gløj* (vestslesv.); jfr. mnt. vort, Sch. Lübb.; htsk. furz.

2. fort, to. *fort* (Vens.); *fårt* (Agger) — hurtig; „høj d fãlkøn skøn sã hjem liss fort“, Grb. 189. 73; jfr. Aasen sv. fort; spring-.

forta'b, no. = fortabelse (S. Himmerland).

fortabelse, no. *fåtø'wls* æn (Søvind s.) = tab; *han hør il æn f— õw æt* 40

fortabt, tf. i udtr.: *ve do gi dæg fãta'ft?* (D., vestj.) 3: give tabt overfor løsningen af en el. anden opgave; *de wã da åte kewot* (altfor kedsommeligt), *te di sãnt sku gi fãta'ft*, J. M. 53.

fortage, uo.

fåtæg -tægjer -tæg -tægjen (D.);

fåta -tæg -tæg -tægjen (Rkb.);

fåta -tæg -tæg -tægjen (Vens.);

fåta -tæg -tæg -tægjen (Agger);

fåta -tæg -tæg -tægjen (Søvind s.) —

1) fortage sig på noget, forløfte sig; *fåtæg si o nåwot* (D.); *han hør nåk fãtægjen si o æ ærbød* (Lindk.). 2) bort-

tage; *grøn sijev ka fãtæg æ wñ* (smerten) *d æn sor*, *nær æn hør bræg si* (Lindk.); *æ mæn fãtægjer æ rægjen* (D.). 3) *fåtæg si* (D.) sagtens alm., svinde bort; *æ wñ ska nåk fãtæg si*; se fortaget.

fortaget, tf. — 1) *fåtæg* (Vens.) taget forud af den, som kommer først; hun var f—, en anden havde fæstet hende. 2) udslebt af arbejde, overanstrengt (Vens.); *han sø nøj fãta'wøn æ*, (Fjends h.) betaget.

fortale, uo.

fåtæg -tæg -tæg -tæg (D.); tf. -tæg (Vejr.); nt. *fåtæg* (Andst);

fåtæg -tæg -tæg -tæg (Vens.);

fåtæg -tæg -tæg -tæg (Søvind s.);

fåtæg -tæg -tæg -tæg (N. Slesv.) —

1) bagtale; *de ær æn skit kwijn*, *hun gør o fãtægler fãlk* (vestj., vist alm.). 2) sige mere end man bør; *æn ka dæg lætæg fãtæg sæj som mæ si mæn* (Malt); *wæn æn tæg*, *fãtæg æn sæ il* (N. Slesv.); *nær æn sæjer æt*, *sã fãtægler æn sæjer æt* (vestj.); *æn ka lætæg fãtæg sæ som fãræg r sæ i æn lærø* (tom) *fãr græg* (vestslesv.).

fortaler, no. *fãrtægler* æn (vestj.) en, der fører ordet for en anden, *a hør æn gup f— i ham*; „di low a mæ, å holdt få min mun, — søhn æ ed å ha gue fortålere“, Blich. Bindst.

fortand, no. *fãrtæg æn* = flt. (Agersk., Vejr.); *fãrtæg æn* (Søvind s.); *fãrtæg æn -tægjer* (Vens.); *fãrtæg æn* = flt. (D.) = rgsm.; også: *jæn d æ fãrtæg* (D.); se framtand.

fåtaret, tf. se fortörret.

1. forte, no. *foet æn -er* (Rkb.); *foet æn* (Søvind s.), nok også vestj.; *foet æn -er* (Andst); *furt æn* (S. Sams); *fort æn* fortæg (Agerskov); *foet æn* (Ang., Sundev.) — 1) hegnet vej, som fra landevejen fører ind til en gård (alm. i Mell. Slesv.); drivvej til kreaturerne (Agersk., Andst); indkastet vej til kreaturdrift (S. Sams); indkørsel til en gård, især mellem to stengærder, idet på glde. gårde abildhaven ligger mellem gården og gaden og indkørselen går gennem den (Søvind), en snæver gennemgang mellem to huse 50 af gårdens bygninger (Andst); jfr. gade, gyde. 2) græsod bestående af græsmark, eng, kær; ved Staby findes *Palæbjærø foet*; en mark kan udlægges som *foet* (Holstebro), omtrent = overdrev;

norden og østen for „æ kloster“ er der en fote, som kaldes Klosterkjær, Kr. III. 3, forklares: høj mosejord, der bruges til græsning; jfr. Kalk. fortå; Aasen fortaag; isl. tá, vej; Rietz 770 tá, tá bygade; (?) smbl. med mnt. vörde el. vört, Sch. Lübb., ej blot vadested, men hver gennemgang, pas, vej overhovedet.

2. forte, uo. *fort -er -et* (N. Slesv., Lindk.) fjerte (s. d.).

3. forte, uo. *fårt -er -et* (D.); *furt -er -ad* (Lild s.) — fremme; vinde, om klokken, se sage.

fortelom, no. *fortelo'm æn* (Vens.) overhaling, lussing, kolbøtte; *høj ga ham æn orænlj f—*, d. e. han slog til ham, så han trillede langt bort.

fortie, uo. *fåti -er -tæj -tæjen* (D.) = rgsm.; *de æ bæjer o fåti sæj en o fotå'l sæj* (vestj.), det er bedre at tie med, hvad man burde sagt, end sige, hvad man burde fortie.

fortigget, tf. i tlm. som: *mi falk hai at id så fâteget* (vestslesv.) o: ikke så fattigt, knapt.

fortinge, uo. *fåti'g -er -t* (Bradr.) — 1) sætte til licitation. 2) *vær [fåte'n]* (vestj.) have gjort en dårlig akkord.

fortinne, uo. *fåte'n -er -et* (D.) = overtrække med tin; om søvntunge øjne kan siges: *di æ fâte'net i kanmjælk*.

fortjene, uo.

fåti'jen -tjæ'ner -tjæ'nt -tjæ'nt (Vens.);

fåti'n -tin -ti'nt -ti'nt (Søvind s.);

fåti'jen -tjæ'n -tjæ'nt -tjæ'nt (D.)

= rgsm.; jfr. mnt. vordënen, Sch. Lübb.

fortjeneste, no. *fåti'jæ'næst æn* (D., vestj.; Søvind s.) = rgsm.; *få æn smal f—*, en ringe fortjeneste; jfr. mnt. vordënst, Sch. Lübb.

fortold, no. Mb. en trætoled, som udenfra drives ind i bjælkehovedet for at stive huset (Sams).

fortop, no. *fårtåp i best. -i* (Vens., Malt) hestens og mskets pandehår.

fortorsken, tf. se fortærsket.

fortrin, no. *fårtren æn* (D.) = rgsm.

fortrine, uo. *fåtri'n -tri'n -tri'n -tri'n* (D.) træde fejl på, *f— æ fupæd*. 50

fortrodden, to. *fåtrå'jen* (Søvind, Tåning, Gjedved) tvær, trodsig, sagtens en analogidannelse fra: at træde, til fortædelig.

fortrolde, uo. *fåtrå'lj* ft. tf. *-er* (Vejr.) forhekse.

fortrolig, to. *fåtro'le* (D.) = rgsm.

fortrolighed, no. *fåtro'vli'hjæ æn* (Vens.) = rgsm.; *di ser* (sidder) *no i djæ gu fåtrovli'hjæ*, Grb. 38. 22, o: i god forståelse, under fortrolig samtale.

fortrudt, tf. *fåtrø't* (Vens.) sørgmodig, skuffet, angerfuld, vred; *høj sier så f— uk*; *hæran blæw fåtrø't å klæwæ ham uw får i stusi knæc te hæsbøj*, Grb. 69. 71; *a va blævven så harnt å så fåtrø't åpå mæ siel*, To Nov. s. 14; *a maj* (manden) *va så fåtrø't å så fåtom-melt*, sts. s. 24; se fortryde.

fortryde, uo.

fåtry'd -try'ðer -trø'd -trø't (D.; Hvejsel, Ø. Starup);

fåtry'r -try'rør -trø'r -trø't (N. Sall.);

fotry'd -er -trø'd -trø't (Rævs);

fotry'jō -er -trø'd el. -trø't -trø't (Agger);

fåtry'jō -er -trø'd -trø't (Lild s.);

fåtry' -try'ar -trø -trø't (Vens.);

fåtry' -try'ðer -trø'd -trø't (Havbro s.);

fðtry'd ? -trø'd -trø't (Hell. h.);

fåtry'd -try'ðer -trø'd -trø't (S. Hald, Støvr. h.);

fåtry' -try'ar -trø -trø't (Ginnerup v. Grenå);

fåtri' -tri'a -træ'd -trå't (Tved, Mols, N. Sams);

fåtry'i -try'je -try'je -trå't (S. Sams);

fåtry' -try'a -trø'i -trå't (Søvind s., Vor h., Tåning);

fåtry'd -try'ðer -trø'd -trå't (Hads h.);

fåtry' -try' -trø'i -trø't (Røgen);

fåtry'r -try'rør -trø'r -trø't (vestslesv.);

fåtry' -try'ræ -trø'a -trø't (Åbenrå);

fåtry'r -try'ræ -trø'ar -trø't (Valsb.), tf. *-trø't* (Bradr.);

fåtry't -try'ðer -try'ar -trå't (Fjorde) — = rgsm.; *æ hæ'r rekta fåtrø't at får hi'n, såmana gån som æ hæ'r fæ'ar o mi hi'nær å tæ'r o mi fūrær* (Valsb., også vestj.); *a fåtrø'd gråp o at* (vestj.) jeg var inderlig bedrøvet over det; se fortrudt; jfr. mnt. vordreten, Sch. Lübb.

fortrydelig, to. = rgsm.; *di blæw så fåtry'æls øvær at* (vestslesv.).

fortrydelse, no. *fåtry'ðels æn* (D.); *fåtry'æls æn* (Vens., Vor h.); *fåtry'ðels æn* (Støvr.) = rgsm.

fortrykt, to. *fåtrø't* (D.); *fotrø't* (Agger) = rgsm.; *o sæd f— vø et, i et*.

fortræd, no. *fåtræð æn* (D.); *fåtræj æn* (Søvind s.) = rgsm.; „hon trowwet it, te han vill sehn hin jæn, de vill gjø hin fåtræj“, Tkjær II. 81; jfr. mnt. vordræt, Sch. Lübb.; negl. nål.

fortrædelig, to. *fåtræðslæ* (D.) = rgsm.; se fortrodden.

-fortrællet, tf. se u.

fortumlet, tf. *fåtomæl* (D.); *fåtomlet* (Silkeb.) = rgsm.

Fortunatus, no. en person i middelalderens folkebøger, der har en udtømmelig pengepung; „fåttenåsens pung“ Sgr. VIII. 209; hvorledes den fåes, se Z. f. M. III. 330; en tegngåde fra Østfyen, J. K. 323. 2, kaldes F—'s pung; jfr. Nyerup, Morskabsl. s. 157; forsk. udgaver, se Clouston, Fictions & Tales I. 72 flg.; pung.

fortusket, uo. *fåtu'sket* (Vlb.) — 20
1) f— a di *yñærjorsør*, forbyttet (s. d.) af de underjordiske, om børn, se skiftung.
3) *fåtu'sket* (D.) = fortuslet.

fortuslet, to. *fåtu'sæl* glds. (D.); *-tu'sæl* (Bradr.) — forjasket, forkommen, om mske og dyr; uordentlig, forpusket; se forjasket, fortusket, tusle.

fortussiet, to. *fåtu'siær* (Vejr.); *fåtu'siød* (Hern.) — fortumlet i hovedet.

fortvint, tf. *fåtu'e'n* (Hads h.) for- 30
grædt.

fortvivlet, to. *fåtu'i'lt* (Vens.) = rgsm.

fortyde, uo. *fåtyj -ær -ø -ø* (Vens.) tydeliggøre, forklare.

fortykke, uo. synes ilde om; min stiftmoder det fortytte [*-tøl*], jeg havde så gode lykke [*læk*], Kr. II. 86. 3; fortykte, s. 87. 3; jfr. isl. fyrirpykkja, mishage.

fortynde, uo. *fåty'n -ær -ty'nt -ty'nt* 40
(D.) = rgsm., opspæde.

fortælget, tf. forskåret; *hon ær enic fåtælæ* (Vens.) siges om et fedt kvindfolk.

fortælle, uo.

fåtg'el -tæ'l -tø'l -tø'l (vestj.; Sønderj.);

fot'el -ær -tø'l -tø'l (Lødderup);

fot'el -ær -ta'l -ta'l (Agger);

fåtg'el -tæ'ler -ta'l -ta'l (Vens.);

fåtg'el -tø'l -tø'l -tø'l (Søvind s.), nf.

fåtg'el (Hundsl.);

fåtg'el -tæ'ler -tø'l -tø'l (Sløvr.);

fåtg'el, Kr. IX. 242. 81 (S. Herred, Mols) = rgsm.; *kært o fåtg'el* (D.) kort sagt; nf. *fåtg'el* (Lild s.); *så skul a ða tē a*

fåtg'el æn histð'riq (S. Herred, Mols); *di gamæl hær ðli fåtø'l ð, te dæ hæ wat æn kærk imæl Husby a Fja'n* (Ulvb. h.); ved gæstebuddet fortælles historier, Sgr. VIII. 163; jfr. mnt. vortellen, Sch. Lübb.

fortælling, no. *fåtg'el æn -ær* (D.; Søvind s., huk. Vens.); *fåtg'el æn -ø* (Silkeb.) = rgsm.; *de ær et sær, hon serær a grenær æ mi fåtg'el æn*, Kr. IX. 203. 41 10 (Sall.).

fortænke, uo.

fåtg'el -ær -tæ'nt -tæ'nt (D.);

fåtg'el -ø -tæ'nt -tæ'nt (Søvind s.)

= rgsm.; *a vel et fåtg'el dæg i et* (D.); jfr. mnt. vordenken, Sch. Lübb.

fortænkt, tf. *fåtg'el* (Lild s.) tavs af forundring, mest om børn.

fortære, uo. *fåtg'r -tæ'r -tæ'r -tæ'r* (D.); nt. *fåtg'r* (Andst) = rgsm.; jfr. mnt. vorteren, Sch. Lübb.

-fortærende, tf. se små.

fortæring, no. *fåtg'r æn* (D., vestj.) = rgsm.; *fo fri f—, sålæ æn løyær* (vestj.) æ: komme i tugthuset på livstid.

fortærsket, tf. *fåtg'skæn* (Vens., D.); *fotø'skæn* (Agger) om halm, der er tærsket for stærkt (D.); forslået; „dræni blywæ så fåtg'skæn i huøð, de hæg gor ræn frå snæqsi“, Grh. 160. 13, se tærske.

fortøjrr, no. *fårtyr æn* (D.) stykket på et kotøjrr fra grimen til lægnet; jfr. mellemtømme, halsbånd.

fortømre, uo. *fotæ'mær* (Mors) = rgsm.

fortørret, tf. *fåtg'ræt* (D., Søvind s.) = rgsm.

fortørst, tf. *fåtg'st* (Søvind s.) meget tørstig.

-fortøvet, tf. se u.

forud, bio. = rgsm., om tiden, *a vel sæj di et fåruð* (D.), se iforaf, forved.

foruden 1) bio.; *bøðe fåru'ðæn o fåri'næn* (D.) både udenfor og indenfor; *huset ska kalkas bærs fåru'ðæn a fåri'næn* (Silkeb.). 2) udenad; *a kæ et fåru'ðæn*; *han remæl et æp fåru'ðæn* (D.) han rem-sede det op udenad. 3) uden; *han kæm hjæm fåru'ðæn jæn jænstæ skælæn* (vestj.); „han ka åse gât hjælp sæ fåru'en“, Jyd. I. 51. 2 (Lisb. Terp); *vi ka nåk løv de fåru'ðæn*; *vi kæ liæ gât si i mærki som fåru'ðæn lyvæs* (Silkeb.), spøg.

foruden ved, bio. desuden, når alt

det øvrige er fraregnet; *vi hār æn sǿw-kamər fǿru-þen ve* (D.); „så hār do foruenve i ven i mæ“, To Nov. s. 13.

forun, no. se forvogn.

forunde, uo. *fǿro-ñ -ər -oñt -oñt* (D., gld.) — 1) unde. 2) misunde; *a fǿro-ñt ham et et, han mǿdt nǿk fo et* (D.).

forunder, bio. *fǿro-ñər ðp* (S. Ho) nedenfra opad.

forunderlig, to. *fǿrð-ñala* (Søvind s.) = rgsm.; „*di kalc æ de fǿrundeli slǿt mē di tǿl gulspirər*“, Grb. 112. 91.

forundre sig, uo.

fǿrð-ñ -rə -rət (Søvind s.);

foro-ñər -ər -ət -ət (Agger);

fǿro-ñər sæj -o-ñrər -o-ñrət (D.);

nf. nt. *fǿrd-þər fl. fǿrd-þød* (Lild s.);

nf. nt. fl. *fǿrd-þər*, tf. *-þ-þər* (Vens.)

= rgsm.; *som han ku bǿñ, de skul æn fǿro-ñər sæj ðwər* (D.); *fǿlk fǿrd-þød dæm æwər æð* (Lild s.); *hwafð gð du dē? — fǿ dē tē dǿl nǿr ska fǿro-ñə sē ðwər et* (Søvind s.); vestj. fōjes jævnlig til: *o do sku vær dæñ fēst*, et alm. svar til en nysgerrig spørger; jfr. mnt. vorwundern, Sch. Lübb.

forundring, no. *fǿrð-ñərən æn* (Søvind s.); *fǿrd-þ-þərən æn* (Vens.) — rgsm.; *o fal i foro-ñərəns stǿwər* (Agger) falde i forundrings staver æ: blive overmåde so forundret ved noget.

forundringsstol, no. i udr. „sidde på f—“, alm. leg; folk sidder som de vil, A. i midten på forundringsstolen, B. går rundt til hver og spørger: *hwa sæðər do o fǿro-ñrər dæj ðwər?* — der svares hviskende, og når B. har gået kredsen rundt, går han hen til A. og siger: *a hār sǿmunə fǿro-ñdrərən te dæ!* og fortæller nu op, hvad den ene og den anden har forundret sig over hos A.; denne skal gætte, hvem der har fremsat en af de enkelte „forundringer“ og må forsøge sin lykke tre gange; slår det fejl for ham, skal han atter sidde; træffer han den rette, skal denne sidde; jfr. Blichers Novelle: Juleferienne, Saml. Nov. III. (Hansens udg.) 153.

forundt, tf. *fǿru-ñt* (Mellemslesv.) misundt; f— brød bliver også ædt; se so forunde 2.

forurette, uo. *fǿrur-æt -ər -ət* (D.) = rgsm.

forvadet, to. *fǿwa-ʔ* (Fanø), f—

i et er man, når man har så meget om hånde, at man ikke kan komme igennem.

forvakke, uo. *fǿwa-k -ər -ət* (Hmr., Vejr.); ft. tf. *-wa-kəd* (Mors); nf. *fǿwa-k* (N. Sams); *de æ blǿwən fǿwa-kət fǿ mæ*, forlagt, så man ikke kan finde noget.

forvakle, uo. *fowa-kəl -klər -kləd* (Mors, N. Sams) kaste bort; *mi boq æ blǿwən fowa-kləd fyər mæ* (Mors).

forvalter, no. *fǿwa-ltər æn* (D.); *fǿwa-ltər* i best. *-walcən* ft. *-ər* (Vens.) = rgsm.; bestyrer af en ejendom; *nfǿ-walcən*, Grb. 21. 19, 65. 9; *nfǿ-walcəns*, ejeform, Grb. 75. 13; i et rim: „sammel-æ-pjalter hied mi forvalter“, Sgr. V. 150 ned.; jfr. htsk. verwalten, bestyre.

forvar, to. *fǿwð-r* (Vens.) uvillig, som undslår sig for at hjælpe til.

forvare, uo.

fowð-r fowð-r fowð-r fowð-r (Agger); *fǿwð-r -wa-r -wð-r -wð-r* (D.); *fǿwð-r -wð-rər -wð-r -wð-r* (Vens.); *fǿwa- -va-ə -va-ə -va-ə* (Åbenrå) —

1) gemme; *de æ wal fǿwð-r* (D.); *sǿn æ gāt fǿwa-ər* (Vlb.) om døde; „*dē lo èn gāt fǿwðr mē graw æ wǿl ruñcən omkreñ bǿrgðri*“, Grb. 177. 1; *ð fǿwð-r* (Sall., Mors, Hmr., Sir) lege skjul; *wi ska hæn ð fowð-r wǿs* (Mors) skjule os; *ska wi ek tejer o fowð-r?* (Agger) lege skjul.

2) tage sig i agt (Vens., alm.); *de ska do fǿwð-r dæ fār* (Lb.); *nfār, fār, fǿwð-r kǿwsi!* „så haj dræñi, haj skul ha hoq“ (Vens.) fader, fader, tag dig i agt for ølpotten! sagde drengen, han skulde have hug; jfr. mnt. vorwaren, Sch. Lübb.

• **-forvarende**, to. se u.

forvarlig, to. *fǿwð-lə* (Hmr.); *fǿ-wð-lə* (Vens.; Vejr.); *fǿrwərlə* (Agersk.)

— 1) forsigtig; *ta æð no lisð f—! vær no fǿwð-lə mæ et!* (vestj.); *fǿwð-lə ðwər el. mæ hans klæçer* (Vens.). 2) uvillig til at hjælpe af frygt for at miste noget; *fowð-le mæ ð ta we* (Thy) om den, som vil unddrage sig for arbejdet; *haj æ sæ møj fǿwð-lə el. fǿwa-rlə* (Vens.).

forvarsel, no. *fǿ-rvasəl et* (Ang.); *fǿ-rvasəl æn* (Andst); *fǿ-rwasəl æn* (vestj.) — varsel forud for noget, spægeri; se Kr. VIII. 346. 606; brudeskare, forbrand, ligskare, vare, varsel, varstand; jfr. Wuttke nr. 319, Strackerjan I. s. 117 flg.

forvasset, to. *fǿwa-gət* (Fanø), f— i et = forvadet.

forved, fho. forud, om stedet; *di æ fār ve vads* (D.); *haj riār fārwe* (Vens.).

forvej, no. *fārvej* (D.), *go do no i æ f—*, i forvejen; *i æ fārvej* (Ang.) for det første, indtil videre, jfr. foraf.

forvejr, no. *fārvej* (vestj.) medvind; bio. i udr. *væn fārvej om* (Holmsl. kl.) kovende, vende båden med vejret; se vende.

forvendt lilie, no. en blomst, kejserkrone, lilium martagon L.; [*fārvej lile*] (Hadersl.).

forveser, no. *fārveser æn* (M. Slesv.) formand; jfr. mnt. vorweser, Sch. Lübb. beskytter.

forviden, to. *fārweñ* el. *fārwejen* lysten efter at fritle ud; *dæm, dær æ fārweñ, di skal ha læn*, de nysgerrige skal man lyve for; nok også om en, der véd noget forud; jfr. Aasen forviten, isl. forvitinn.

forvildet, to. *fāvilæt* (D., Andst, Søvind s.) = rgsm.; *f— som æn ulæntoræ*; også: vild i opførsel; jfr. mnt. vorwilden uo., Sch. Lübb.

forvinde, uo. *fāviñ-ær-woñ-woñæn* (D.) = rgsm.; „den fāwan hun it så møj snoeh“, Tkjer II. 82; jfr. mnt. vorwinnen, Sch. Lübb.

forvindelig, to. *fowenale* (Agger) som kan forvindes; *de ær æn f— skæ*.

forvissat, to. *fāvesæt* (D.) = rgsm.; *o vær f— om*.

forvogn, no. *æ fārvoñ* (D.) den forreste halvdel af vognen.

forvokse, uo. = rgsm.; deraf: *han hār fāvæjst sæj* (D.).

forvolde, uo. *fāwāl- wālær- wālil- wāl* (D.) = rgsm.

forvorken, to. [*fowørkæn*] (Mors) om hvad der er slemt at komme tilrette med.

forvorpen, to. = rgsm.; „*de war jēj aiten, dæ sa non fāwørpæn kråbøtær*“, Grb. 180. 3; jfr. mnt. vorworpen tf. til vorwerpen uo., Sch. Lübb., vorworpenheit sts., lumpenheit.

forvoven, to. *fāwøwæn* (D., Vens.); *fāwøwæn* (Søvind s.) — 1) = rgsm., som vover meget. 2) overmåde stor; „*nowwe fāwowen kræfte høij han*“, Jyd. I. 39. 2; „*å a hivæ te mæ, de villest (bedste) a kan, di støste, fāuovneste*

prygla i land“, And. Fisk.; jfr. mnt. vorwegen, Sch. Lübb.

forvråde, uo.

fāvri-ær-vræj-vræjen (D., vestj.); *fāvri-vriæ-vræi-vræjen* (Søvind s.) = rgsm.; se fod, vrid.

forvænt, to. *fāwæñt* (D.) = rgsm., *o: fā gāt wæn*.

forværk, no. *fōrværk et* (Mellenslev.) — 1) et køretøj; også som et fig. udr.: *de ær æn sær fungørværk, såñen o bær si ad, el. de ær æn sær f—, hwa ska de te?* (D.) *o: det er noget løjerligt noget! hvad skal det til?* jfr. mnt. vōrwerk, htsk. fuhrwerk; stad. 2) bygning, som er opført ved et hus ud over vandet (Ribe) Mb.

forvåget, to. *fāwægt* (D.) = rgsm.

forvæde sig, uo.

fāvæð si-æðær-øð-æt (D.); *fāvæi sæ-æjæ-ø-i-æt* (Søvind s.) = rgsm.; *så fāræt som æn giñen gāl* (D.) *o: en fed galt; de æ så gāt å vær fāræt, fā lisom æn går, så lenær at let* (vestslev.); *å fāvæð sæ, de æ lywsstraf*, Sgr. V. 33. 225 (Hind h.) ordspil mellem liv (vita) og liv (mave).

forældre, no. *fārælær* flt. (D.); *fārælæ* (Silkeb.); *fārælær* glds., ellers: *fārælær* (Vens.); *forælær* (Agger); *fārælær* og *fārælær* (Mellenslev., Als); *fārælær* (Rkb.) — 1) = rgsm., parentes; se sviger-. 2) lufvanter, posehandsker, nok alm.; jfr. Aasen foreldre, isl. forellrar flt., forfædre.

forære, uo. = rgsm.; „*haj traf prejsææn å ga sæ i snak mæ hær å fārær hæ så dæ nyj klænæn*“, Grb. 110. 62; se foræring; jfr. mnt. voreren, Sch. Lübb., ære ved gave.

foræring, no. *fāræræn æn-ær* (Vens., Fjends h., Lødderup) = rgsm.; *de tu haj åmo som æn f—* (Vens.) siges f. eks., når en stiltiende tager imod en irettesættelse; også gildesgave, se forn; jfr. mnt. vorerenge, Sch. Lübb. ære, *o: gave*.

foræslet, to. *fāræsel* (D.) forkommen, udslidt efter arbejde.

foræde, uo. *fāræ-ær-øj-øj* (D.) = rgsm.

foråget, to. *fārøget* (Holmsl. kl.) *f— mæ æ wæn*, besværet, ilde faren med vandet; jfr. åg.

forår, no. *får-ror æn* (D.); *får-ror è* (Vens.); *får-rår et* (Agersk.); *får-rå et* (Sundv.) = rgsm.; *får-rås* (Agersk.) = i æ *får-rår*; jfr. mnt. vorjår, Sch. Lübb. **forår-rånskende**, no. *får-rorsfejskin* (Agger) forår-sfiskeri.

forårstegn, no. = rgsm.; *de sku vær gya föröstejn å sij stork stå å se-mañ so, hælør moqun go, wijben flyw å plowen dryw* (Lild s.); jfr. Kr. IX. 54.

forårstid, no. bruges som to.: *æn få-orsti ku* (D.) en ko, som kælder til foråret.

1. **fos**, no. i tlm.: „*dær leger Mas få's*“ (D.) siges til et barn, der falder; jfr. Aasen fud, isl. fuð, se Fritzn² under ordet; Rietz fod, fö; mnt. fut Sch. Lübb. cunnus; Schütze har fot, fotse; Matzfotoz vun Dresden l. 332, forklares: „weibischer kerl“; Kalkar har fotse; ordet betyder 20 kvindeligt kønslem, nok oprind.: sprække; betydningen synes rent glemt i jysk.

2. **fos**, no. *fos æn -ær* (Søvind s., nok alm.) kort, som ikke er trumf; fr. faux, bruges i samme betydn.

3. **fos**, no. *fos et* best. *foset* el. *fost*; kaldes også: *foshus et* (S. Hald h.) fåre-hus, fåresti.

fosdör, no. fårehusdör, Kr. VIII. 81.

fosk, uo. se forske, fuske.

fospå, no. se fodspor.

fosrad, no. *fosraj æn* best. *-rajen* (S. Hald h.) fåresti.

foste, no. se fåresti.

fostre, uo. = rgsm.; hun fastred ham i vintre fem, Kr. II. 164. 12; jfr. Aasen, isl. fósra.

fostermøder, no. *få-stamor æn* (D., Andst, vestj.); flt. *-ær* (Agersk., Bradr., Sundv.) = jordemoder (s. d.); hendes 30 mand kaldes æ *få-stamor mañ* (D., vestj.); jfr. bademoder.

fot, no. se forte; tf. se få uo.

fotensier, uo. se furagere.

fotjens, no. *fotjens æn -ær* (Bradr.) æbleskive; jfr. på Bredstedter fris. futjens, htsk. förtchen, pandekage, æblekage.

fotte, uo. se fødte.

fottig, to. *fote* (Ang.) fjottet (s. d.), 30 toset, enfoldig; også en enkelt gang = fattig; jfr. fåd.

fov, uo. se fuge ud.

fover, no. se foged.

fovl, no. se fugl.

fra, fho. bio. *fra fra fra* (Sønderj. syd f. Ribe, Agersk., Harlev v. f. Århus); *frå frå frå* (D., Malt, Andst, Brande s., Vens., Hvejsel, Bryerup syd f. Silkeborg, Elbo h., Mols, Sundev., Valsb., Ang.); *fræ fræ fræ* (Skast s., Rkb., Hmr., Lemv., Thy, Agger, Lild s., Mors, Sall., Løgst., Gisl., Horn., Hell. h., Slet h., Åle s., Støvr., Randers, Horsens, Gjedved, Søvind, Vor, Hads, Ning h.; også glds. Fanø). — 1) om stedet, tiden, oprindelse: formerne med lang vokal: *frå* osv., udtrykker hvilen; de andre, *frå, fræ* osv., bevægelse: *frå* osv. har tonen, *frå* osv. er tonløst: *frå Da-rum aw* (D.); a æ *frå Hjørmslø* (Vens.); *do ska vær frø mæ* (Vens.); *frå æ mæl å te æ køl*, bórnerim (Ang.); æ *skød æ frå, frå si hjemæn, frå æ samlæn, hun gek frå et o te et* (D.); *frå æn aw kdm hun* (Vlb.) hun kom bort fra den [hunden]; *frå dæn fest daw, gån; frå fest aw, frå æ gron aw* (D.); *hwar ær I fræ? go fræ dar!* gå bort fra døren; a æ *dær fræ* (Lild) 3: borte derfra; „*næ skit falk ha tå æ frå dem*“, Grb. 62. 52; „*en lænc hæ fræ*“, 35. 2; „*så hun let frø war hil smok*“, 104. 62; *frå å te* (Vens., Sams) af og til; *fræ fræ fræ* (Søvind s.); *fræ hønæn*, fra hånden; *go fræ mæ*, gå fra mig; *han æ fræ samlænæn; hwar æ dd fræ? han gæ hæ fræ aj*, 3: han går bort herfra; *få nowej fræ*, 3: få noget tilovers; *bøstæræn æ fræ* (Søvind s.) hestene er fraspændte. 2) i forbindelse med mangfoldige uo., se disse; holde, være. 3) *ræjn i æ frå* el. *fra* (D.) regne i subtraktionsregning; se og, i, trækfra; — jfr. Aasen fraa; isl. frá, glsv. fram, eng. from, se Fritzn² under frá; der-, for-, fri-, henne-, her-, hjemme-, hvor-, i-, ibag-, ifor-, inde-, langt-, langtom-, neden-, nord-, oven-, slå-, sønder-, vester-, ud-, uden-, øster-.

frafalden, to. *frå-fålen* (D.) siges om brød, når det er således bagt, at skorpen har løftet sig fra krummen, se fraløftet.

frafåld, no. afløb; søen har ingen fraflod nogen steder, Kr. VI. 78.

frag, to. *fraq* (S. Sams) fremmelig, vel udviklet, om småbørn; jfr. Aasen frak, Rietz frak; isl. frakkr; Kalk. frag; fragtelig, frakkelig, frakkes.

frage, uo. *fråd -ær -et* (vestj., D.,

Rkb.); *frag* (S. Sams); *frðq* -ð *frðqt* *frðqt* (Hads h.) — spørge, nok mest om kreaturer og deres pris; *dær ær en frðqen om at ior* (vestj.); også i kortspil: *a frðqer*, o: spurgt (vestj.); *frðq om æn tjænst* (Hads h., Søvind s.); jfr. Aasen, Rietz frega, isl. fregna; mnt. vragen el. vregen, Sch. Lübb.

fragesolo, no. *fråqsolo æn* (Rkb.) et alm. kortspil.

fragt, no. *fraqt æn* (Søvind s.) = rgsm., ladning, betaling for at føre; jfr. mnt. vracht, Sch. Lübb.

fragtbrev, no. *fragtbröw æn* (D.); *fragtbræw et* (Søvind s.) = rgsm.

1. **fragte**, uo. *fraqt-ær -et -et* (Søvind s., vestj.) = rgsm.; også i alm. flytte, føre, transportere.

2. **fragte**, uo. *fraqt-ær -et -et* (S. Hald) fremme; *de fragter it møj*.

fragtelig, to. *fragtæl* (S. Hald h.) fremmelig, se frag.

fragerisere, uo. føre, fragte; „huwen trower I, te han fragerisiret e smör nier te e kjöwmann?“, Jyd. II. 4. 1.

fragtgods, no. *fragtgöds de* (Søvind s.) = rgsm.

fragtvoen, no. *fragtuoen æn -uoen* (D., vestj.) store, mest overdækkede vogne, der forspændte med 2, 3 el. 4 heste 30 besørgede varetransporten på de store landeveje fra by til by, för jærnbanen blev bygget.

fragående, bio. det var ikke fragændes, Kr. IV. 90 o: det var ikke til at gå fra.

frahånd, to. *fra'hañ* (Agersk.); *frå'hån* (D., Bradr.); *frå'hañ* (Ang.); *fra'hæñ* (Øst. Lyg.); *fræ'hån* (Thy); *fræ'håns* (Lild s., Mors); *fræ'hoñ* (Søvind s., 40 Gangsted); *fræ'hån* el. *-håns* (Agger) — *dæñ frå'hån hæst* (D.) den, som går tilhøjre for kusken, se fjærmer; modsat: tilhånd, nærhånd; *æ hæst gær fra'hañ* (Agersk.); *æn ka go fræ æ hån* (Thy) om hesten; bøje frahånds af (Ang.) dreje tilhøjre med hestene; *dæñ fræ'håns hæjst*, *d go fræ'håns* (Lild s.); *dæñ fra'hån* (Andst); *fræ'håns* (Sall.); *dæñ hæst*, *dær gær fræ æ hån* (vestj.); *hwans fo jæn d æm gær fræ'hån* (Agger); jfr. Rietz: frå dej! tilhøjre, se frå 2.

frakke, no. *frak æn -ær* (Mors); *fl. -æ* (Søvind s.); *frak æn -ær* (vestj.);

frak æn frak (Agger) — mandsklædning, *hænskor frak* (Hannæs) o: afskåren frakke, spidskjole; frakke, som gör en usynlig, se Kr. Ævent. 45, jfr. hat, lue, kjole, trøje; gåde: hvad er det, der hænger på bondens væg og har arme, men ingen tarme? J. K. s. 40. 18; jfr. htsk. frack hak.

frakkelig, to. *frakæl* (S. Sams) = frakkes (s. d.); fremmelig, trivelig.

10 **frakkes**, to. *frakæs* (Mors); *frakæ* (S. Sams) — fremmelig, livlig, munter, om msker og dyr; *de ær æn frakæs bår* (Mors); se frag.

frakkeskjøde, no. *frakskjø et* (Søvind s.) = rgsm.

frakommen, tf. kommet fra: „*wæ do da slæt enç, hwa do è føj d frå-komæn?*“ Grb. 144. 37.

fralle, no. *fralær* flt. (Lemvig) fregner 20 (s. d.).

fralleret, to. *fralær* (Holstbr., Her- ning) fregnet; jfr. fregneret.

fraløftet, to. *frå'løwt* (D.) = frafalden (s. d.).

fram, **framme**, bio. *fram* til stedet, *fram* på stedet (D., vestj., Vejr., Agger, Mors, Lild, Søvind s., Agersk.); *fram* til st., *fram* på st. (Vens., Thy) — 1) = frem, rgsm.; *træj fram* (Agger); *kør fram* (Agersk.) køre for døren; *han komær gåt fram* (vestj.) gör gode fremskridt; *atær d fram* el. *fram d tæd'q* (Mors); „*de æ lønt fram?*“ så æ *mañ, han sø sæ tæd'q* (Klaking), Sgr. XI. 123. 287; *fram d tæd'k æ li lånt* (Ang.); *fram* er utvivlsomt den gamle vestj. form; i nogle forbindelser i betydningen: frem hedder det nu: *fræm, go liq fræm, han støj fræm o tål, kom fræm mæ et* (D.); med påvirkning af „tilbage“ kan høres: *a tåw bilæ't tefra'm o tæd'q* (D.) o: hen og hjem. 2) i særegen betydning: ud i køkken, forstue, stald; *fram* (Vens.) = *uk i cykønt; go fram* (vestj.) o: gå ud et af de nævnte steder, ligeså Agger; *han æ fram*, ude i stalden, også Ang.; *fram i æ kykøn, bræqes* (Mors); *fram ar æ kükøn, bæs* (Bradr., Fjælde); *hwa æ de, dær leqer in o fôr si mað fram?* (vestj.) gåde om bilæggerovnen, der bliver fyret i den fra køkkenet; „da hun gik fram ve ställen, hwo Palli Krænsen stued“, Blich. Bindst., da hun gik ud ved stalden ...; jfr. Aasen, isl., svensk fram;

frammen, frammer, frammest; frams, til-
framme, viderefram i; lige-.

framad, bio. *framaj* (Silkeb.) fremad;
kom fr— 3: vinde formue, kræfter eller
lign.

frambede, no. *framber æn -berør*
(Vejr.) på træsko, den forreste forhøjning,
klampe, under dem, den bageste ved
hælen hedder bagbøde.

framben, no. *frambijen* 2 best. -t 10
flt. -*bijen* (Vens.; Vejr., Agger); flt. -*bijen*
-*bjen* (Mors); flt. -*bijen* (D.) — forben,
også: *de frambijen* (Vens.).

frambesætning, no. *frambesætning*
æn (vestslesv.) alt, hvad der hører til
gårdens ydre drift, kreaturer og avlsred-
skaber.

frambov, no. *frambåw æn* (Agger);
æ framåw (D.) forbov på dyr.

frambøste, no. *frambøst æn -ør* 20
(Rkb.) skinken ved forbenet på svin,
mods. bagbøste.

framdör, no. *framdör æn* best.
-*dön* (Vens.); *framdar* el. *framdär æn*
(Agger) — køkkendör.

fram-ende, no. *framæn æn* (vestj.);
framøræn æn (Lild, Agger) — forreste
ende, for-ende på en vogn, et dyr; *no*
skal I tå ær fræ æ framæn (Agger).

framfald, no. brokskade; et barn 30
kan få fr—, når den frugtsommelige
moder går over et dige og der falder
en jordklump ned efter hende, og hun
forsømmer at lægge den op, Kr. VI.
253. 11.

framflygtig, bio. *framfløwt* (Rkb.)
for tidlig på veje med sit arbejde, ikke
i rosende betydning.

framfod, no. forben; i tlm.: *høj*
kam wal framels mæ hans framføer 40
(Vens.) 3: han var nævvis.

framfor, fho. fremfor; *framfår*
ålt (D.); *fram fupør*, men: *de tår æ*
fram fo de ålt (Agger).

framfusende, to. *framfusæn* (D.) —
rgsm. frem-.

framfører, no. *framfører æn* (Vind
s.) forlover, brudefører.

framgang, no. *framgåen æn* (D.);
framgåen æn (Rkb.) = rgsm. frem-.

framgangsmåde, no. *framgånsmåð*
æn (Agger) = rgsm. frem-.

framgulv, no. *framgol æn -ør*
(Agersk., Brader., Sundv.); *framgol æn*

(D.); *framgola* [et] (Ang.) — forstue;
æ sæk stær å æ framgola (Angel) sæk-
kene står i forstuen; jfr. husgulv.

framgulvsdör, no. *framgoldar æn*
(Lyne s.) døren fra forstuen til opholds-
stuen.

framhjul, no. *framhyul* 2 best. -t
flt. -*hyul* (Vens.); flt. -*hyul* (Vejr., Mors);
framhjul æn = flt. (D.) — forhjul.

framhus, no. *framhus æn* (Vejr.)
køkken, bryggers.

framkjsørner, no. *framkæner* flt.
(Lindk.) = framkorn.

framkommelig, to. *framkomels* (Ag-
ger) fremmelig; *han hår ålti wæl så*
fr— 3: dygtig fremfor de fleste.

framkorn, no. *framkuæn* (Andst,
Rkb.) mods. agterkorn, er det vægtigste
korn, som flyver længst frem ved kast-
ningen — *de framst kuær* (Thy).

framkrop, no. *framkráp æn* (D.)
forkrop.

framme, bio. se fram.

frammelig, to. *framels* (D., Vejr.,
Agger, Bradr., Vens.) fremmelig, temme-
lig langt fremme; *fr— mæ æ ærbød, æn*
fr— dræn (vestj.); „lave fr— til barsel“
(Vens.), være nærved at føde, jfr. falds-
føde; ofte i nedsættende betydning: vidt-
gående (Salling).

frammen, bio. forfra 3: gennem
køkkenet; *go framæn ei* (Vens.); *sæt dæn*
gryd framæn te æpo pål (Lild s.) sæt
den gryde foran på palden (ildstedet);
framæn te dær, framæn en (sts.); jfr.
Aasen framan.

frammer to. komp. af fram (s. d.);
dè framær agstol (Vens.); *de framær bæen*
(M. Slesv.), det forreste ben; se smsætn.
frambijen, -æn osv.

frammers, no. *framæs* 2 best. -t
(Vens., vestj.; Rkb., Thy, Mors, Sall., Lild);
framels et (glds., Søvind, Vær) — køkken
(vestslesv., vestj.); men vistn. også glds.:
bryggers (sål. Søvind, Vær), idet bryggers
og køkken i gamle huse har været ét
rum; store fr—, bryggers; lille fr—,
køkken, Kr. VIII. 221. anm.; se mellem-
dör; *de næjer framæs* (vestj.?) bryggers;
50 jæn gwæl (læg) *te framæs* 3: *kyken å*
brøges (Lild s.); jfr. Mejborg s. 90; se
forgulv; uder-.

frammeredör, no. *framæsär æn*
(Thy) dör fra køkken til opholdsstuen.

frammersgulv, no. *framstgwoł ed* (Himmerl.) køkkengulv.

frammerst, to. superl. af fram (s. d.); *dæñ framst i æ flåk* (vestj.); *de framst kuwon*, se framkorn; *tejer o drek bræñ-win*, *dær æ hañ jæn a dæm framst*; *fæst o framst* (Agger).

framrâ, no. *framrâ æn* (Vejr., Mors) = forrå; forrede af vognen uden hjul; se framstelde.

framsagn, to. *framsawn* (Søvind s. sj.) skal betyde: forudseende, forsynlig (Søvind s.); er betydn. pålidelig, må henvises til „savne over“ o: betænke, overveje; er fra Torrild opgivet i betydn.: stærkt fremtrædende i ord og væsen, fræk; jfr. framsigende.

framsigende, to. *framsæjñ* (D., Spentrup); *framsdæn* (S. Hald) — om msker, den, der er for rask til at sige ²⁰ sin mening; „I æ no olti så framsågin“, Yuelb. s. 11; se framsagn, framtalende.

framskud, no. *framskûd æn* (D.) fremgang, vækst, om korn, kreaturer; *æ kuwon hâr fât æn guwæ fr— i dæñ hæj tij*.

framsmæk, no. *framsmæk æn* (D.) forsmæk på vognen.

framsom, to. [*framsom*] (Ang.) om alt, hvad der bringer noget til at frem- ³⁰ mes; det er f—t at tage en bred fure med ploven; en stor spade er fr— at grave med; gamle folk er ikke så framsomme til arbejdet som unge.

framst, bio. *frams fôr, frams no* (Ang.) fremfor, i sammenligning med fôr, nu; *de æ møj bæjer no frams el. framst far* (D., vestj.).

framstand, no. *æ framstân* (Holmsl. kl., Lönb.) kaldes afstanden mellem fiske- ⁴⁰ garnets tragt og den forreste „kalv“ (s. d.); jfr. ruse.

framstelde, no. *framstæl* (Rkb.) forrede på vognen.

framsværm, no. *framswærm æn* (Vejr.) = forsværm.

framsynt, to. *framsynt* (Vens.) *høj æ fr—* o: han kan se tilbage i tiden, om kloge mænd; se framtid; *framsynst* (Søvind s.), som kan se ind i fremtiden; ⁵⁰ det bliver man ved at fortære et stykke af en kongesnogs krop, se Thiele, Folkesagn II. 31, jfr. hugormekonge.

framtalende, to. *framtdlæn* (D.);

fræmtdli (Vens.) = framsigende, udsigende; jfr. brev 1.

framtand, no. *framtæn æn* (Thy, Mors) fortand.

framtid, no. *framtij* (Mors) den forbigangne tid; tiden, man er kommet igennem for at nå nutiden, jfr. frammers.

framtøj, no. *æ framtøj* (D.) for- ¹⁰ tøjet o: bringe og forben på hesten; *æ fr— æ guwæ o æ hæst*.

Frands, no. *Fråñs* (D.); *Fråjs* (Vens.) — alm. mandsnavn; *Hans Från-søn*; jfr. htsk. Franz, af fr. François; röv; gal.

frank, to. frimodig, nok især i udtr. *frî o frank* (vestj.); „dærfør gor a fränk huer manne æ fäknyt“, And. Begr.; jfr. htsk. frank, af fr. franc; jfr. isl. frakkr, se frag.

Frankrig, no. *Frankriq* (vestj.) = rgsm.; Fr— forekommer i æventyret, Kr. V. 184. 329; VII. 283.

fransfus, no. *fråñsfu's* (vestj.) et kortspil = fus (s. d.).

fransk, to. *fråñsk* (D., vestj., Agger) — 1) = rgsm.; „hwem dæ kle dêm åpå *fråjsk*, di ma *fryjs* åpå dansk“, Grb. 233. 76. 2) vigtig, særlig om den, der er fornem i mål (Agger). 3) *fråjsk* (Vens.) er den, som går stærkt udad med tæerne.

franske, uo. *fråñsk -ær -æt -et* (D.; Vens.); *fr— o æ bijen*, gå med stærkt udadvendte ben, om heste, msker; en hest, som gör det, kaldes en „franskmand“ (D.); *æ hæst fråñskær gråw slem* (Andst); *høj fråjskær åpå bjæn* (Vens.).

franske træsko, no. *fråñsk træ-sku* flt. (Silkeb.) træsko med træbunde og læder-overstykke.

franskkarl, no. hun var af de her franskarle, Kr. VIII. 264. 449, af fransk herkomst.

franskmand, no. *fråñskmañ æn* (D.) = rgsm.; se franske, fransoser.

fransoser, no. *fråñso'sær* flt. (Søn-derj.) — 1) franskmænd. 2) syfilis (Rkb.); da Vestindien var opfundet, blev den syge, som man kalder „pokker“ el. „fr—“, bragt derfra og hid over til Europa, J. Saml. II. 75; sygdommen kaldes htsk. frantzosen el. das bös frantzös og er kendt under navnet fra 1493, se Weig. Wb.; jfr. fordærvet, beskidt.

fraråde, uo. *fræ'rð* (Agger) = rgsm.

frasige, uo. *fræsæj* (Agger) = rgsm.

frasprukken, to. *fråsprøken* (Sundevad); *æ taw æ f—*, siges om hør, når det efter rødningen har været lagt til tørring, og man ved at gnide på det mærker at taverne løsner sig.

frasser, no. *fraser* flt. (Valsb) op-tøjer, om børn; jfr. htsk. frätze, der sammenstilles med fr. frasque, løjer.

fratræk, no. *fråtræk æn* (D., Andst) handelsudtryk, ingen fr— på stude osv., afsætning; også om maden, *dær ær enen f— lænær* (Andst) folk er mætte; jfr. trække fra.

fratrækker, no. *fråtrækker* (Lindk.) den, som i høgabet tager mod det af-forkede hør og korn; spøgende: *æ f— æ stüwt om*, appetiten er dårlig; jfr. væk-sløber.

fravn, no. se fregne.

fravorn, to. *fræworn* (Thy, Mors); *fræwårn* (Agger); *fræwårn* (Lild s.) — undseelig, om børn; jfr. fjale, skalu.

frø, no. uo. se frede, frø.

fred, no. *fræj æn* (D., Malt, Sønderj.); *fræð* (Agger); *frøj* (Hell. h.); *fræ æn* (Vens.; Søvind s. også *frøj*); *fræ* (Silke-borg, S. Sams); *fræð æn* (Støvr.) = rgsm.; *i fræð o row* (Agger); *fræðens lina*, grænse mellem sandflugt under offentligt tilsyn og andre jordlodder, den afmærkes ved *fræðens duwpølar* (Vester Horns h.); *di ku int vær mæ fræj få hin* (Ang.), i fred; *gus fræj!* (vestj.) alm. hilsen; *hol fræj* (Agersk.); „våhere gi ow hans frer wos let, så glaj vi da om en frere“, Jyd. I. 48. 2 (Lisb. Terp); „*høj teñc åpð fræ å en fôr*“, Grb. 13. 26; „*i do fræ-søns*“, Grb. 88. 53, udråb; *tø frès* (Søvind s.); jfr. Aasen fred, isl. friðr hak.; mnt. vrede Sch. Lübb.; guds-, hus-, lande-, mark-, tyr-, u-; -freds, frifra.

fredag, no. *fræð* (Søvind); *fræjð* (Agger); *fræja* (D.) = rgsm.; *øm fræðen*; *å fræð*, på fredag; *sist fræð*, i fredags; *hwa daw ær æt?* — *de æ fræjða* (el. *fræja*) *få dæñ*, *dær enen hæk for* (vestj.) ordspil mellem fredag og freds-dag, jfr. Nyrop, V.Sk. s. 110; negle (s. d.) skal skæres om fredagen (Søvind, vist alm.), jfr. Thiele, Overtro nr. 130; Grimm Myth.² II. 1092;

Wuttke nr. 71; Busch 16. 97; fredags vej er næste uges vej; som vejret er om formiddagen, bliver det i ugens første halvdel; som det er om eftermiddagen, i sidste halvdel, Kr. IX. 25. 245, jfr. Junge 256; Wigstr. I. 127; jfr. Aasen fredag; isl. frjádagr, egentlig friggjardagr, Friggs dag; Grimm Myth.² s. 112 flg.; dag; bede-, hellig-, lang-.

Fredag fugleat, no. se hvide Tirsdag.

1. **frede**, no. *fræ* (Rkb.), *no hær vi hðð æn gow fr—*, frihed for arbejde.

2. **frede**, uo.

frøj -ær æt frøjæt (Agersk.);

frøj -ær frøj frøj (Andst);

fræ -ær frøj frøj (Rkb., Agger); *nf. frø* (Mors);

fræ fræ frøj frøj (Søvind s.);

fræ fræs el. fræjær frøjæ frøj (Vens.) = rgsm.; frede korn for kvæg (Agersk.); *han hær æn gow frøj kráp* (Rkb.) fredet o: frisk til arbejde; *han æ frøj te æ arbød* (Rkb.) ej overanstrengt; *æ hæst stor å ær frøj*, sparet for arbejde; *fræ æ klæjær, æn hat, æn aqær* (Rkb.); *du skal ej fræ o tål om æt*, spare; *de ær ej å fræ te* (vestj.) spare på; *fræ o æ klæjær* (Sall.); *hwa skal æt fræs o får?* (Sall.); *høj fræjær ham enç* (Vens.) taler ham hårdt til, sparer ham ikke; jfr. Aasen freda, isl. frida; frifra, færm.

fredegræs, no. *æ fræjgræjs* (D.); *fræ- el. fræjgræs* (Agger) — græs, som fredes til høslæt.

fredegård, no. lille hegnet plads foran gårdens vinduer, vinduesgård (Kolding egn).

fredeklæder, no. *frækklæjær* flt. (vestj.); *fræs-klæjær* flt. (Agger) — stads-klæder.

fredekløver, no. *fræjkløwær* flt. (Malt) første års kløveafgrøde.

fredelig, to. *fræjla* (Malt, D.); *fræjla, fræla* (Vens.); *fræðla* (Agger); *fræla* (Silkeb.); *fræðla* (Støvr.); *fræb* (S. Sams); *fræjla* (N. Sams) = rgsm.; *ne tåla å fræjla mæsk*, Grb. 17. 11; *fræla mæ hans klæjær*, skånsom over dem; *fr— mæ høørn*, nænsom (Vens.); se u-.

fredelighed, no. *fræjlahi-jøð* (Malt) = rgsm., fredsommelighed, fred; *de æ rår mæ fr— i wð nåbolaw*.

Fredericia, no. by i Østjylland; *kø te Frederi's mæ kænvælæn* (Randers) o: snorke; jfr. horke, torsk (Århus).

Frederik, no. *Freðerek* (vestj.) ikke meget alm. mandsnavn;

Frøderik ær æn kõnø bår,

Hans de ær æn slæmø skår;

Frøderik æ føj øbønhusø (skaldet) d bårfulvød,

mæn Hans æ føj i hans træskur! 10

(Mors), jfr. Sgr. I. 30. 107;

kong Fr. den Sjette indkommen i æventyret, Sgr. V. 185; jfr. isl. Friðrekr, htsk. Friedrich, betyder: fredsfyrste.

fredestue, no. *frestu æn* (vestj.; Ginding h.) stadsestue; jfr. Mejborg s. 96.

fredessæng, no. *fresæ æn* (vestj.; Sall.) gæstesæng; opsattes i storstuen i Salling, se J. Saml. IX. 345; kræmmeren fik anvist en fredessæng i gæstekammeret, 20 Sgr. IV. 142. 58.

fredløs, no. J. T. 221, en plante, blå skjolddrager, *scutellaria galericulata* L. (Ålb.).

-freds, no. se til-

fredsens, no. i udråb: „*I, do frø-sens! ser hørnøj*“, Grb. 88. 53; gl. ejeform af fred (s. d.) med underforståelse af: gud.

fredsforstyrrelse, no. *fræsfostryrør* 30 æn (Agger) = rgsm.

fredsklokke, no. klokkeringsningen aften og morgen, se J. Saml. IX. 272. 33 (Asferg og Bjerregrav Videbog).

fredsted, no. *frestæ æn* (vestj.) fristed i leg, jfr. fulle; i legen klapud råbes: *a skåvør døj te o ta frestè, jæn tøj træj!* (Ølgod); se bo, frelsted, knæle.

fredstid, no. = rgsm.; i *frestijør* flt. (D.), i *fræstij* (Agger); „di slår kun 40 i frejstier“, Blich. Bindst.

fregat, no. *friga't æn -ør* (Agger) — 1) et slags fuldrigget skib. 2) højt, stolt kvindfolk; jfr. fr. frégate, ital. fregata, opr. lille skib, som drives frem ved årer.

fregne, no. *frægn æn -ør* (D., Agger, Bj. h., Gjedved); *fræn æn -ør* (s. f. Randers); *fræjn æn -ør* (Rkb., Hornb. s.); *fræn æn -ø* (Søvind s., Støvr.); *fræn æn frænør* (Agersk.); *fræn æn -ør* (Vens.); 50 *frænø æn* = flt. (Sundv.) — fregne; i Sundv. en filippens; råd mod fregner er at vaske sig i frøslæbber (s. d.), Kr. IV. 392. 502; „hun hae wal manne franue

øue hinne nies“, Yuelb. s. 10; spiser man spættede, vilde fugleæg, får man fregner, Sgr. VIII. 118. 508, se Wigstr. I. 125; jfr. Aasen isl. frekna, huk., han anfører også formen fraknor flt.; sv. fräkna; fralle, sommerspøtte.

fregnet, to. *frægnør* (D., Agger, Bj. h., Gjedved); *frænør*, *frænt*, *frænø* (Vens.); *fræjnet* (Hornb. s.); *frænør* (Støvr., S. Hald, Søvind s.); *frænør* (Agersk.) — fregnet; jfr. fralleret, hornspætteret.

frej, no. uo. se fred, frede.

frejlig, bio. ganske vist; kan høres nu og da: *de gør han da fræjls!* (Malt); så rejser knægten da friligt af igen, Kr. IV. 293; jfr. htsk. freilich, plit. friligt.

frejlinger, no. flt. se frislinger.

frejst, no. uo. se frist, friste.

frelse, uo. *fræls -ø -t frælst* (Søvind s.; Vens.) = rgsm.; „*frå døj da war hāj frælst frā d blyø wørwøl*“, Grb. 142. 25; jfr. Aasen isl. frelsa.

frelser, no. *frælsør æn* (vestj.), best. *frælsøræn* (Søvind s.), i religiøs betydn. om Jesus.

frelsted, no. *frælstø* (Grimstr.) frelsested, fristed (s. d.).

frem, bio. se fram og smsætn.

fremmed, to. *fræmø* (D., Vens.); *fræmø* (Andst, Røgen) — 1) = rgsm.; *imæl fræmø* (D.); i æ *fræmør* (M. Slesv.) i det fremmede o: blandt fremmede; *guj nōi fræmø mañ i fræmø lañ!* (vestj.); *de komæ mæ ek fræmø fuwør* (Agger); o: jeg undres ikke derved; se vild-. 2) bly, tilbageholdende; *no må do et vær fræmø, do ska vær som hjæm* (Andst), høflig indbydelse til gæster; *hañ løø så fræmø* (Søvind s.) om den, der anstiller sig uvidende om noget. 3) brugt som no.: gæst; „*dø wa sty fræmø i gør*“, Grb. 9. 51, der var fornemme gæster i gårde; *ta tē bāñæn, I fræmø, få deje løjø klompøræn* (Søvind) tag til bunds, I gæster, thi der ligger bollerne, nemlig når man spiser suppe af fad; ordet bruges undertiden i navneords form: æ *fræmøtæn kōmæn?* fremmederne o: de fremmede (sts.). 4) gæster i særegen betydn. = lus (vestj., Vens., vist alm.); *han hār fræmø i æ huwø, dør æ fræmø i æ sæñ* (D.); jfr. Aasen framand; isl. framandi (eft. Haldorson), sv. främmande; htsk. fremd.

fremmedstue, no. *fræmmedstue* æn (Thy) skænkestue.

frepbuer, no. se fritbor.

frer, no. se fred.

frest uo. se friste.

fret, no. se fritte.

1. **fri**, to. bio. *frij* = flt. (D., vestj.; alm.); *frij* el. *fric* = flt. (Vens. hak. huk. itk.); *frij* el. *frit* (alm.); *frøj* (Klaking se Sgr. XI. 125. 316, ligeså i Skader) — 1) ubunden, uafhængig, *a ær æn frij mæn*; *i frij* el. *fric mæn*, *de æ frit*, *vi æ frij* el. *fric* (Vens.); *så frij som æn fæp* (vestj.); *vær o frij fupod*, *ha frij hjer* (D.); også: *hun vð hjer frij ve æt* (D.) o: hun lod sig ikke forbløffe el. kyse. 2) rask; *do må go ndvær frij*! (vestslev.) noget raskere; *do ka tæj æm lisd frij som di komær* (D.) ligeså rask som de kommer. 3) uskyldig, sagesløs; *„a vð mæ frij!“* *så han æ dræn*, *di spur ham om*, *hæm dær hæð skabt værdn* (vestj.); i lign. betydn. upersonligt: *de ær et frij* (vestj.) o: det kan ikke nægtes; *de vðr et frij*, *te han bløw let skalv* *ve æt* (D.) det kan ikke nægtes, at han blev noget skamfuld derved; *ka do gy måq te de?* — *ja*, *de ka æ saj!* — *næj*, *do æ frij!* (Agger); også: *de æ do frij fupør o ka gyjor*; — *„æ do vre?“* *„de ær et så frij!“* — også: *„de ka a gyjor!“* *„næj hæl, do æ frij!“* (vestj.) nej holdt, du magter det ikke; — *„hær do næj?“* *„tu, a ær et frij!“* (Mors) o: jo, jeg har. 4) sikker, tryk, jfr. brand-, dirke-, flod- osv.; *hæl jæm frij får*, *kyjov sæj frij* (D.). 5) ledig, fri for arbejde; *gi æ bøn frij*, give børnene fri fra skolen; *a hær dør æn frij tim* (D.); her kan også nævnes udtr.: *vi hær da æn frij uq te yøl inor* (vestj.) o: en hel uge, der ikke berører julen, og som man endnu ikke er inde i; *hæn gik frij o æ sesjor* el. *hæn trak sæ frij* (Agger). 6) uhindret tilgængelig; *do ka frit go iñ* (D.). 7) frit tilstået uden særskilt betaling; *do ka fo frij husnæn ve mæ i viñter* (vestj.) frit husly; jfr. Aasen fri; mnt. vri, Sch. Lübb.; htsk. frei, eng. free; brand-, dirke-, fejl-, flod-, plet-, rane-, skatte-, sorg-, svide-, tjeneste-.

2. **fri**, uo.

frij -ær *frij frij* (D., Andst; Agersk., Ang., Bradr.);

frij frij *frij frij* (Agger);

frij -ær *frij frij* (Vens. sj.);

fri -æ -æt -æt (Søvind s.) —

1) = bejle (s. d.); *fr— mæ hiñ* (Bradr.) være forlovet med; „de frier sammen“ (Ang., Vlb.) er forlovede; „fri sig ind til“ pengene, stedet (Ang.) o: få ved giftermål; „fri med“ 1000 daler o: have så meget at byde en pige; „det friende“ har N.N. gjort o: det parti har han bragt i stand; „det friende er forbi“ o: det parti er hævet (Ang.); alm. *frij te jæm* (D.); *æ æl frij te dæ* (Gram); hvorledes karlene i Handbjærg ved Struer frier, se Sgr. VII. 174. 770. 2) børneleg: *ska vi leg: o frij!* (D.); børnene deler sig i to partier; de, som forestiller friere, går udenfor; inde i stuen sætter et vist antal piger sig på rad, alm. tre el. fire, og aftaler indbyrdes, hvem hver skal have; så kaldes frierne ind, en for en; han kommer, bukker for en af pigerne: er han den rette, rejser hun sig og nejer for ham eller giver ham hånden, er han den urette, rejser hun sig og vender ham ryggen; den modtagne bejler får lov til at blive inde i stuen, de uheldige må vedblive at gå om igen, til de træffer den rette; se bejler; legen kaldes: *hæl iñ o hæl ud* (Plougstrup), se kattehal; jfr. Aasen fria, isl. frjá; htsk. freien; mnt. vrien el. vrigen, Sch. Lübb.; goth. frijôn, elske, se Weig. Wb.

3. **fri**, uo. udholde, synes kun brugt i nf. og nt. *a frijor et å go lægør* (Mors) jeg kan ikke udholde at gå længere, el. *a ka et fri æd å go*; *a ka et fri å go bærfuld* (Lild) udholde for kulde at gå med bare fødder; *a skul uod, mæn a kañ ejt fri æd* (sts.), jeg kan ikke udholde det.

4. **fri**, uo.

frij -ær *frij frij* (D.);

frij frij *frij frij* (Agger);

fri -æ -æt -æt (Søvind s.) —

gøre fri; *han frij mæ får æn slem ræjs* (D.); *guj fri vðs* el. *friwø!* el. *guj fri vðs da wal!* (Søvind) med endnu stærkere eftertryk.

fria, no. på Fanø siges: *ska vi så ha æn frija!* udtr. betyder: en pons; den, der i kortspillet får det sidste stik, drikker frit.

fri at stå, no. *fri å sto* (Støvr.)

en leg på is; den, som tager, A., slår og siger: *stol!* så må vedkommende blive stående; den utagne kan løse den, som står, ved et slag med ordet: *fri!* sejren er først vunden af A., når alle står.

fri begravelse, no. *fri begrawelse* æn (Mors) begravelse, hvortil der ikke er udgået særlig indbydelse, men hvor venner samles, som de lyster, alt efter kundgørelse i avisen (Jølby).

fribojle, no. *fribøjle æn* (Mors) frigilde, omfatter fribegravelse og fribryllup (s. d.); jfr. 2. bojle.

fribonde, no. *fribuñ æn* (Als) person i et kortspil, måske svinepisker (s. d.).

fri bryllup, no. *fri brølep* (Mors) bryllupsgilde, hvor gæsterne møder uden indbydelse, se fri begravelse (Jølby).

fridag, no. *fridaø æn* (Søvind s., D.) = rgsm.

frier, no. *frier æn* (D.); *frie æn -rø* (Søvind s.); *fristar æn -rø* (Valsb.) = bejler (s. d.): gåde om nødden: *law æ vdr on å vdr ... ene fristarør hai æ, mæn law æ bløw mørkbruan, mane fr—fæk æ* (Vlb.); fortællinger om friere, Sgr. XI. 15. 18. 19. 20. 23. 35. 36. 33. 56-63. 66, Gr. Gl. d. M. III. 45, Sv. Landsm. VII. 8 nr. 1; jfr. bejler, kjæreste.

frierbrev, no. *friabræw æt* (Søvind s.) = rgsm.; *så skröw dæn dansk kon sin sön æt friabröw te hin*, J. M. 65.

frieri, no. *frieri æn* (vestj., Søvind s.) = rgsm.; indledes tit med en handel, jfr. Fb. Fra H. s. 91, Gr. Gl. d. M. III. 42; også fig.: *a ær ud o fr—idaø* (Lindk.), når bonden går ud om en dag-lejer.

fri forlov, udro. *fri faldæw* (Lemvig) i leg = frifra (s. d.).

frifra, udro. *frifra* (Ribe) siges af børn, der leger, når de vil gå ud af legen = *a ber mi friher* (Vejr.), *fræj!* (D., Møllemslesv.); *fræj sålt, a æ et i mæj* (D.); *a fræjer mæ, a befærer mæ* (Mors), *a fræjer mæ* (Lyne), *ty frø* (Øst. Starup); når alle deltagerne vil afbryde legen, råbes: *pj pøj, fræ mæ stol, hwar a stor å hwar a gør*; [når man melder sig til leg igen, siger man: *fræj ær æp—gin* (Års h.)]; *a fræje* (Åbenrå); *pæfrå!* (Vlb.); *swifri* (Lindkn.); jfr. ptøj, tyrfred.

frihed, no. *frihiød æn* (D.); *frihei æn* (Søvind s.); *friher* (Vejr.); *frihið*

(Vens.) — 1) = rgsm.; *no æ vi öwar æ frihið*, glds., sagdes, når Sønderjyllands grænse var overskreden nordtil, der fandtes nemlig syd for Kongeåen større frihed i handel og vandel end nordfor; *æn friheismañ* (Søvind s.) = rgsm. 2) en fæled nær ved en by (Vens.), „gjenne kreaturerne ud i friheden“, Mb.

frikirke, no. *frikærk æn* (Søvind s.) valgmenighedskirke.

frilleg, bio. se frejlig.

frilod, no. *friilød æn* (D.) lod, som trækkes ved sessionen og som frigør den værnepligtige; et sådant kan man trække, når man medtager en seddel, hvorpå står skrevet: *filibum strit maso franco*, Kr. IX. 391. 55.

frilærer, no. se friskole.

frimurer, no. *frimurør æn* (D., vestj.) = rgsm.; almindelig er forestillingen om grufulde ting, der bedrives af frimurere; en fr— er et afskyet og frygtet mske; „bonden frygter lige så meget for paven som for Satan og frimurerne“, Junge 238; han har solgt sin sjæl til fanden (s. d.) og bærer dennes billede på sit bryst; fr— må i et mørkt rum underskrive pagten med djævelen med deres blod, kan derfor ikke finde ro i graven, men går igen, Sgr. X. 189. 467; de har penge nok, som djævelen giver dem, på pengeisten ligger en sort, skummel hund og holder vagt, Kr. VIII. 323. 548, VI. 228. 312; de véd forud, når de skal dø, Kr. IX. 77. 818; ingen kan stjæle sig til at overvære deres møder, de kan straks mærke, „når der er et øje for mange“; de går ikke til alters, Sgr. V. 206. 787; de skal levere menneskekød til tryntyrken (s. d.), og derfra får de deres mange penge, Kr. IV. 407. 635; de slagter mske og sælger kødet til Hottentotterne og får en tønde guld for hver tønde mskekød, Junge 184; i Sall. har man endnu forestillingen om, at formanden for lavet tegner med blod et billede på væggen af den, der optages i samfundet; den optagne sværger på ikke at røbe hemmelighederne og ikke at ødsle for svært med pengene; bryder han sin forpligtelse, falmer billedet, og formanden kan så dræbe den mensvorne ved at stikke et spyd i billedet, J. K. 415. 1389; de har et hjerte,

der svømmer i en skål blod, når man stikker i hjertet med en knappenål, kan man dræbe hvemsomhelst (Ribe); se endnu Sgr. II. 12. 9, jfr. Z. f. M. I. 242. 21; den her fremdragne overtro findes også i udlandet; en person fra Norge har fortalt mig om et svært opløb, der fandt sted i Kristiania, og som medførte, at pøbelen stormede frimurerlogen, da der var kommet et rygte ud, at frimurerne havde slagtet og saltet en ung pige for at sælge hende til tyrken; lignende forestillinger i Tyskland, se Wuttke nr. 387, Strackerjan nr. 205 flg., Knoop 60. 117, Kuhn N. S. 400. 116; se voksbillede.

frimærke, no. *frimærk æn* (vestj.) = rgsm.; *de ska vi ha æn fr— o o læ læf el. go vior* (D.) siges spøgende om noget og til noget, man betragter som løgn.

fripas, no. *fripas æn* (D.) attest for at have aftjent sin værnepligt el. være kasseret ved sessionen; fribillet til rejse på jærnvejen, således som den udstedes til handelsmænd eller funktionærer.

friplads, no. *frij* el. *fricplas æn* (Vens.) fristed i leg, jfr. fredsted, fulle.

friplov, no. navn til en gård i Bollerslev sogn ved Åbenrå; den var fri for alle skatter, se Thiele I. 323.

Friser, no. *fris æn* = flt. (Bradr.); *freð æn* (Fjolde) = rgsm., el. folkenavn; *ur i æ Fris*, *ur ve di Fris* (Bradr.); *it fris ør*, frisisk ord; *snak fresk*, tale frisisk (Bradr.); *æn Freð*, *snak frest*, *ur iblaht di Freð* (Fjolde); *han ær ud i æ Fris o slo* (D.) : i det frisiske; jfr. mnt. Frësch, Sch. Lübb., Frisland.

Frising, no. *frisø* i (Vens.) en mand fra *Fristrop* i Vens., se 4. -bo.

1. **frisk**, no. i udtr. *pò en frèsk* (Søvind); *æpo æn fresk* (Lild s.) : på ny.

2. **frisk**, to. *fresk* = flt. (D., vestj.); *fresk* flt. *fresk* (Lild s.); flt. *frejsk* (Agger); *frisk* [fresk] itk. *frist* [frest] flt. *frisk* [fresk] (Ang.); *frèsk* = flt. (Søvind s.) — 1) ufordærvet; *kom ud i fresk loft* (vestj.) 2) sund, karsk; *no ær a fresk o suh igæn* (D.); *frèsk å rask* (Søvind s.); *de æ enen saq, næ falk æ fresk, di ka enda tøk, dær æ ndk i væjen*, Kr. IX. 245. 14. 3) rask, stærk til arbejde; *„nej å di freskøst bæjæc å go røen ijæmal“*, Grb. 16. 17, en af de stær-

keste begyndte at gå raden igennem; *„a hør fresk køl uw i gøri“*, 23. 23, : raske, stærke karle; *„de war i fresko knæc te å tèsk“*, 80. 1; *„jæj å dem stårkø fresk dæcø færan di ær“*, 30. 36, en af dem gik rask foran de andre; *„han wil jan wæ, hons nyt de war, di prøts så fresk om“*, 98. 48, han vilde gerne vide, hvad nyt det var, de pratede så rask om; ligeså Lild s.; i *fresk ær-becør* (Vens.) en dygtig arbejder; jfr. Aasen frisk; mnt. vrisch Sch. Lübb.; htsk. frisch, gl. eng. fersc, eng. fresh; fersk, 1. fire; inde-.

friske, uo. *fresk* nt. fl. tf. -ør (Holstebro); *frejsk -ør -ød -ød* (Agger) — 1) gøre frisk, forny; *de ska freskø ud* (D.) om hvad der er ved at blive muggent; se for- 2) et spilleudtryk: *a vel fresk*, 20 el. *vel ha freskør* (t), el. *fåfreskør* (t) : forlange et nyt sæt kort, hvilket til-lades, når man ikke har *tjær hyø* : det højeste kort er under ti; se for-, op-.

friskne, uo. gøre frisk; *„a tèt, a sku u i loftèn å fresknes“*, Yuelb. s. 64, jeg tænkte, jeg skulde ud i luften og opfriskes.

friskole, no. *friskowøl æn* (Søvind s.); *frijskowøl æn* (Agger) = rgsm.; en skole, som ikke styres eller holdes af kommunen, men som oprettes af flere el. færre familier, der selv vælger sig en lærer til deres børn; læreren kaldes: *friskowøllærø* el. *frilærø*.

fri-skud, no. få fr— : lykke til at træffe alt, hvad man skyder efter; det fås, når man ved altergang beholder brødet i munden, spyttør det ud og klister det op på kirkemuren el. andensteds og så skyder efter det; eller ved at skyde mod billedet af Jesus på korset, el. når man skærer barken af et træ på nordsiden og dernæst med en messingknappenål ridser en åre og så med blodet på knappenålen skriver sit navn på det afbarked sted og skyder tre gange i djævelens navn derefter, se Sgr. VI. 167, Kr. IV. 229. 324, VIII. 289. 495 flg., Thiele Folkesagn I. 204, II. 112, sættes i forbindelse med Odins jæger, I. 320; Fischer 196; jfr. friskytte, frisnit; den samme overtro findes i Tyskland, se Wuttke nr. 382, 714, 741; Müllenhoff, Sagen s. 366. 549; Wolf,

Z. f. deutsche Mythol. II. 28. 5, IV. 126; Grimm, Sagen nr. 257. 258; Busch, Volksgl. 31; Töppen, Aberggl. aus Masuren s. 13.

friskytte, no. *friskøt æn -ør* (D.) — 1) skytterne, stigbordet ved den del af åleboet ved vandmøllen, hvor det overflødige vand, *æ friuøn*, føres bort. 2) skytte, som rammer alt, hvad han skyder efter, se Kr. VIII. 286. 491 flg., Gr. Gl. d. M. II. 98. 65, se friskud; jfr. Wigstr. I. 144 flg. 162, II. 364 flg.

frieslinger, no. *fræjlsøper* flt. (Lindk.); *friesløper* flt. (Vens.) = rgsm.; en hudsygdom; jfr. htsk. friesel; mht. vriesen uo., fryse.

frisnakker, no. person, som har frisprog (s. d.); „han wa frisnakke, hue han kam“, Yuelb. s. 72.

frisnit, no. have fr— betyder at have magt til at helbrede ethvert sår, når man kan få redskabet, der har voldt såret; en mand i Hvejsel, som ejede den magt, havde altid en række pinde siddende oppe ved loftet; de var indsvøbte og forbundne som lemmer, der havde taget skade. Den magt fås kun ved pagt med djævelen, se Kr. IV. 228. 322.

frispiller, no. *frijspele æn -ør* (D., vestj.) kaldes den soldat, der trækker sig fri ved sessionen.

frisprog, no. *frijspråk æn* (D.); *frijel. frijspråk* è (Vens.) = rgsm.: *o ha si fr—*; „de wa jen, dæ had hans frispråk ve ham“, Blich. Bindst.; „*hærer å narør hõ djæt frijspråk*“, Grb. 232. 53; *han hær hans frijspråk dær o law* (Agger).

frist, no. *frèjst* (Vens.) = rgsm.; „*dæ wa stakø frèjst, få dè war ehc uøn tow daw å løb åp*“, Grb. 81. 7; jfr. Aasen 40 frest hak.; isl. frest itk.; dags-.

-frist, tf. se u-.

friste, uo.

fræt -ø -et -øt (Søvind s.);

fræt -ør fræt fræt (Bradr., Agersk.; Ang.);

fræt -ør fræt fræt (Rkb.); tf. *fræt* (Agger);

fræjst -ør [fræjst] fræjst (Mors, Thy);

frest -ør -ø -ø (Vens.) —

prøve, friste (Thy, Mors); *a hã siæl fræjst øð*, prøvet, lidt det (Mors); *f— sæ siæl*, presse, anstrenge sig; *f— øjer*, anstrenge sig for at overgå andre (Thy); *do mo*

ek fræt ham øwer hans øwn (Agger) 3: nøde ham til at spise mere, end han magter; *blyw fræt får øt* (Rkb.) blive plaget for; *a hã fræt møj uñt i mi daw* (Rkb.) prøvet; *de æ dær fljør fræt mæj* (D.) det har flere måttet prøve; *æn vø it, hwa øn ska fræt fræ muøn-støn å te øwtens-æn*, Sgr. II. 26. 195 (Lisbj. Terp); *fræt man tåler a ærfærønhø* (Sall.); udspørge stærkt (Bradr., Ang.); *nær ølt æ fræjst, æ hjemøn bæjst* (Lild s.); i betydningen: lokke til at gøre noget ondt, hedder ordet: *fræjst* (Agger); jfr. Aasen, isl. freista.

fristelse, no. *frestals æn* (Søvind s.) = rgsm.; *do sæts mæ i fræstals* (Agger) omtrent = i forlegenhed; i religiøs betydning hedder ordet *fræjstals* (Agger), jfr. friste, slutn.; se for-.

frister, no. se frier.

fritbor, no. *fretbor æn* (D.); *frep-buør æn* (Agger) = 3. fritte; jfr. U. Bl. I. s. 44.

fritid, no. *friti æn* (Søvind s.) = rgsm.

1. **fritte**, no. når man vil afvise en nysgerrig spørger, der vil vide, hvor man er fra, kan svares: *a æ frd Fræt, o do kiør mæ et* (vestj.); eller: „*hwa æ du fræ?*“ — „*a æ fræ Hærnø!*“ — „*no dø æ fræ Hærnø.*“ — „*ja, a æ, mæn hwa æ do fræ?*“ — „*de ska a sãmæn sæj dæ: a æ fræ Spøgerbur søøn, å a buør i æ lèl bøj, dær hir Fræt, liq ud i æ sylø.*“, Kr. IX. 118. 279, her er et ordspil mellem: fritte 3: fritte ud, være nysgerrig, og fritte 3: et lille håndbor, samt spigerbor 3: et stort svingbor.

2. **fritte**, uo.

fræt -ør fræt el. fræt fræt (vestj., Andst; Agersk.);

fræt -ør fræt fræt (Agger);

fret -ør -ø -ø (Vens.);

frit -ø -ø -ø (Sundv.) —

spørge, udspørge; *han hær fretet øt ud, fr— får å fo øt o vøð; han fræt mæ grøp; fret jøn ud* (D.); jfr. Aasen fretta, isl. fréttu.

3. **fritte**, no. *fret æn -ør* (D., Agersk.);

fret et fretu (Sundv.); *fret el. fret æn*

best. -øn flt. -ør (Vens.); *fret æn -ø* (Søvind s.) — et vridbor; jfr. mnt. frit, Sch.

Lübb. „nagelbohrer“, se 1. fritte; læder-

4. fritte, uo. *frest fretar fretat fretat* (Bradr.) bore med frithor.

fritten, to. *fretan* el. *fritan* (Vens.) sporgesyg.

frittesyg, to. *fretsyg* (Vens.) = *fretworn* (smsts.) sporgesyg.

fritsenker, no. *fritsenke* æn -ra (Søvind s.) = rgsm.

frivand, no. se friskytte 1.

frivillig, to. *frivils* (D.) = rgsm.

fro, to. ? se år-.

fro, frod, no. se fråde.

frokost, no. *frokøst* æn (Agger, Mors, Søvind, D.); *frowkøst* æn (Hell. h., Øland); *frowkøst* æn (Ringgive, Nörv. h.) — nævnes fra Mors og Lild s. som dagens første måltid, för davre; her i D. vilde det kunne siges, når mand og kone får en kop kaffe om morgenen for sig selv, mens tjenestefolkene får øllegrød eller 20 mælkegrød; også: *vi ska ha frokøst liq i æ lysnæn, så dæwer, nær vi hær tæskot æn stuñ* (D.); brød og kaffe, mens søbe-mad som morgenkost hedder davre (Søvind s.); davre (Agger); *æn gu frækøst æ bæjer æn egen dæwer*, Sgr. I. 86. 353 (Lisbj. Terp) vittighed; jfr. mnt. vrokost, Sch. Lübb.; htsk. to. früh, se kost; gammelmands-.

from, to. *from* (D., vestj., alm.) = 30 rgsm.; „*de gæ ælti vi öwe di from!*“ *så trälön, han hæñ fast i et twönåga* (tjörne-gærde) *ve hans skinbörpæ* (Tåning); *æn from dyr, hæst* (D.) : tålig; *ja, sin do bæ næ så fromt* (Røgen s.) : så inderlig; jfr. mnt. frome, frame, Sch. Lübb., dygtig; htsk. fromm; isl. fromr i smstn.; ræve-unge.

fromme, no. = rgsm., gavn, held; *de ska et blyw dæ te from* (vestj.); *gyjer 40 nåwæt o løkens from* (D.) : gøre noget på puf, slump; *po løk o from* (Agger); jfr. htsk. fromme, huk.; mnt. vrome, vraine, vromen, Sch. Lübb.

fromprædiken, no. *fromprekæn* æn (Vens.) gudelig forsamlings, spottende; *a wa te fr— hæñ te Las Krønsons*; kan også bruges om et sladderselskab; sag-tens fordrejelse af fromprædiken.

frons, no. se frynse.

fronsak, to. som har den evne at kunne se syner, høre varsler; „norsk, høres også i Jylland“, Mb.

frontespice, no. *frontspes* æn (Rø-

gen) gavlside, folkeetymologi, jfr. Nyrop V. Sk. 37; fr. frontispice; ital. fronte, lat. frons, pande; spicere se.

frontle, to. se fryntlig.

frossen, to. *fræsen* (D.); *fræsen* flt. *fræsen* (Mors); *fræsen* (Ang.); *fröjsen* (Andst) — forfrossen; *de ær egen f— kæl* : han er ikke bange af sig; *æn snodlæn o æn fræsen æ næm kæsen* (D.), se fryse; 10 blå-, bund-, for-, gjemmel-, inde-, stiv-.

frossenpind, no. *frösenpiñ æn* (Rkb.) en forfrossen person; *de ær egen fr—*, også fig. om en uforsagt person; da manden vidste, te den anden var ingen fr—, og det kunde ikke hjælpe at få enten en el. to efter ham, så sender han en halv snes af Horsens kyrasserer på jagten, Kr. VIII. 124.

frost, no. *frøst* æn (D., Hvejsel, Agger); *frøst* i (Vens., Hell. h.; Havbro s.); *frøst* (Mors); *frøst* æn (Sundv., Søvind s., Tåning, S. Hald, Støvr., Sams) = rgsm.; om frostvejr og om frost i lemmerne, *æn knækæn frøst* (Sundv.) stærk frost; *frøst væjr* (D.) flt. frostvejr; *æn høp, æn klænrende frøst* (Søvind s.); *hæn stow hæruno o tow så möj frøst o kuñ* (Agger); vasker man hænder og fødder i den første sne, der falder om vinteren, er man beskyttet mod frost, J. K. 373. 1165 (vestj.); huden af gåsefødder er god at lægge på hænder i frost, Sgr. VIII. 140. 598; i eventyret har en gammel kjælling over frosten at befale, Kr. Ævent. 4, jfr. J. K. 5; *i Herbjæræ bæñ di dæ stejen d læ dæ huñ go læs i frøstvæjr*, Sgr. IX. 130. 373 (Løvring s.); jfr. Aasen isl. frost itk.; mnt. vrost, Sch. Lübb.; bar-, binde-, knag-, natte-.

frostugle, no. *frøst øgel æn* (Lisbj. Terp) navn til en person, som fryser.

frost-ur, no. *frøstur* æn (Randers; Mds.) frosttåge.

frostvejr, no. *frøstvæj et* (Søvind s.) = rgsm.; se frost.

frostvejrlig, no. *frøstvæjrl æn* (Agger) frostvejr.

frov, no. se frue.

frovkost, no. se frokost.

frovst, tf. se fryse.

frue, no. *fru æn -ær* (D., Støvr., Agersk., alm.); *frøw æn -ær* (vestj., Mors; glds. D.); *frøw æn -ær* (Agger) — damen i kort, glds., f. eks. *hjdær frøw* (D.),

nu: *dam*; tiltale til embedsmænds og lignende folks hustruer og da mest i best. form, begynder selv i vesteregnet at blive alm.: *de æ ræt nåk, fruøn!* o: De har ret, frue! *næj hør, ved di hwa, fruøn!* (D.); i et vers, formodentlig fra en leg, hedder det:

*a læger te mi fatø frøw,
gi mæ let i mi rø el. løjen løw!
gir do mæ let, så komr a tit,
gir do mæ mōj, så komr a dler
mijør (vestj.),*

altid anvendeligt, når man beder om at få noget; *dær ær dler æn fru så riq, hun ær jo hehø ku liq* (vestj.) o: hun går, som koen, 40 uger med sit foster; spottende: *do ær æn næt frøw!* (vestj.) til en kvinde; i byremser: „Jedsted fruer“, Sgr. I. 15. 43, Kr. VI. 346. 218 (Vilslev s., Ribe); Estrup fruer, Kr. VI. 345. 215; As-20 sersbøl fruer, sts. nr. 219; i gåder om fruens navn: „nederlagt“, „nu“, Sgr. IX. 218. 691. 715; leg: se fruens penge; jfr. Aasen fru, frua; isl. frú, sv. fru; mnt. vrouwe el. vruwe, Sch. Lübb.; glfris. frowe; ordet sammenstilles med Freya, og er i mange smstn. gået over til at betyde Jomfru Marie, se frue aften o. fl.; jfr. Grimm, Myth.² 1145; dame, frøken, jomfru, madamme; enke-, hav-, morgen-, 30 sø-, spar-.

frue aften, no. *frøw* el. *fru aften* (D., vestj.) aftenen før frue dag; frue aften skal man så kalfør, så kan planterne stå sig for orm og frost, Kr. IV. 371. 274; skal man rykke de pile op, der er plantet juleaften, og sætte frugttræer istedet, de skal vokse hurtig og bære megen frugt, Kr. IV. 371. 273; skal man gå i seng uden lys, Kr. VI. 276. 226; *fr— a— flywør* 40 *æ stårk öwer æ rø haw* (D.).

frue dag, no. *frøw* el. *fru daw* (D., vestj.): *wo fru daw* (Søvind s.) — den 25. Marts, Maries bebudelse; *fr— skal æ for ta si lam ve si lør å tak si hásben fur æn gnos or* (Mors), så behøver fåret ikke mere staldfoder; se stork.

fruekåbe, no. J. T. 281, en plante, alm. løvefod, *alchemilla* vulg. L. (Rkb.). 50

frue nat, no. *frøw* el. *fru nat* (D.) natten før frue dag; fryser det frue nat, vil det fryse tredive nætter derefter, Kr. IV. 371. 277; andre siger: atten nætter

derefter, Kr. VI. 275. 222 [*frøwør næt*]; fyrretyve, Kr. IX. 29. 304; Kok Ordspr. 141. 1580; frue nats tø gavner bonden mange hundrede læs hø, Sgr. VII. 89. 575.

fruens, no. *fruens* (Silkeb.) ordet er en ejeform af frue og er et handelsnavn til kvindetræsko (s. d.).

fruens penge, no. *fruens pæn* (D., vestj.) en leg; de legende sidder f. eks. i kreds; A. deler fruens penge ud, lader, som han giver hver noget, og siger:

*din frue sender dig en daler,
pas på, du den kontant betaler,
men du må hverken sige: sort, hvid,
ja, nej!*

for det tillader din frue dig ej!

el. *a sæht dæj æn gaw,
a fruens haw,
do må kyjev får æn hwa do vel,
ubøn hwið, swødt, lön, kårt, næj o ja,
de vel fruøn æ ha!
hwa hår do så köwt?*

B. må så fortælle om sit indkøb, det gælder at lokke ham til at sige et af de forbudte ord, så skal han give pant; legen kaldes også fruens daler (vestj.), fruensleg (Als), jfr. Sgr. IV. 108. 280, og er alm. udbredt.

fruens æbler, no. flt. (Als) en slags røde æbler, der er røde i kødet.

fruentimmer, no. *fruentimær æn -ør* (D., vestj.); *fruentimær et -rø* (Søvind s.); *frøgentimær itk.* (S. Sams); *frowentimær* el. *-timær æn* (Agger) = rgsm.; jfr. mnt. vrouwentimmer, Sch. Lübb., opr. fruerstue; kvinde.

fruentimmerskind, no. se kvindekind.

fruepige, no. *frowepiq æn* (Vens.) pige, som tjener en frue; *„frowepiqen skul bæ bñnt å stowpiqen føls mæ ø“,* Grb. 214. 43.

fruerhund, no. *frøwørhuñ æn* (Mors, glds.); *frowørhuñ æn* (Agger) = rgsm.; kaldes alle hunde, der holdes kun til lyst (Mors); „han skahvt sæ søhn ... te sæ frouhund sprang hæn å napper ham i de jæn bien“, Jæger, I Ferien. s. 42.

fruerstue, no. *frøwørstidw æn* (vestj., glds.) = rgsm.; stalt Mettelil går over froverstov-gwol, hun fælder de modige tår', Kr. II. 197. 3.

fruesblomst, no. *fruasblomst æn* (Barrit) vistnok *calendula officinalis* L.;

det fortælles, at når en sådan fandtes i en mands have el. på hans mark, skulde han gøre gilde for sine naboer, et sådant kaldtes: *frugsgård*; om efterretningen er pålidelig, er det så for at få disse planter udryddede som skadeligt ukrudt?

frugt, no. *frogt de* (D., vestj.); *frøgt æn* (Søvind s.) = rgsm.; *møj frogt, frogt-æwl* (D.) om træfrugt; gåde om en frugt, Sgr. IX. 222. 732; jfr. Aasen frukt; mnt. vrucht, Sch. Lübb.; lat. fructus.

frugtbar, to. *frogtbar* (D., vestj., S. Sams) = rgsm.

frugtsommelig, to. *frogtstø-mæli* (Søvind s., sj.) = rgsm.; andre udtr. bruges alm.: *hon æ sjæla'næn, et jæn, lyk, lauwæ te basæl, ska ha smø, hær smø biæn i æ maw, ska hæ æn liæ, hær æ lyw ful* el. *åpger* (vestj.); når man vil vide, om en kvinde er fr—, så skal man plukke en fjer af en høne, når hanen har trådt den, men inden den skudrer sig, og sætte den fjer op et steds, hvorunder kvinden må gå; er hun fr—, vil hun skudre sig som hønen, Sgr. XI. 93. 166 (Hoven); den fr— kvinde, som dør, skal have børnetøj, saks, synål, tråd og noget linned at klippe af med i kisten, Kr. IV. 132, VIII. 212. 362-63, 341; Thiele II. 135; jfr. Wigstr. I. 102. 149, II. 322; skal have penge med i graven at ofre på alteret, Thiele Overtro nr. 700. 701, Junge 193; for at få utugtige piger fr— lader man dem gå til og fra karlene imellem de adskilte stykker af en hjulbør, hvorefter man igen sammen-sætter denne, Sgr. IV. 70. 166, jfr. sts. 62. 124, se også Wigstr. I. 188. II. 133; om alt, hvad frugtsommelige kvinder skal gøre el. undlade at gøre, findes megen folketro, se Kr. IV. 264. 381. 384, 346. 446 flg., VI. 252. 341 flg., IX. 1. 1 flg.; Sgr. III. 94. 15, IV. 66. 131 flg., VII. 35. 46 flg.; J. K. 367. 1129 flg. 1147; Kjær, Stavnsh. s. 369; Thiele Overtro nr. 179. 360 flg.; lignende folketro i Tyskland, se Wuttke nr. 571 flg.; Ploss, das Kind in Brauch u. Sitte I. 10; Busch, Volksglaube s. 158, Z. f. M. III. 314. 62-66, NB. pagineret galt! 40 IV. 1; i Sydsverig se Wigstr. I. 97. 228, II. 126. 139. 156. 161 flg., 219. 274 flg.; i æventyret loves den frugtsommelige moders ufødte barn bort, Kr. Ævent. 25.

37. 307, IV. 324, Gr. Ævent. I. 2. 52, II. 79, III. 164; J. M. 25; Gr. Gl. d. M. II. 171. 186, III. 22; Sgr. VII. 21, X. 192. 472, jfr. Wigstr. II. 240, Asbj. I. 38, Grimm K. M. nr. 12, Mythologie² 977, anm.; en kvinde bliver fr— af at spise en ost, Gr. Ævent. I. 67, kravestykket af en fisk, sts. s. 87; en knop, s. 143; en rose, Gr. Gl. d. M. I. 173; drengen bliver frugtsommelig af at spise en spegesild, Gr. Ævent. II. 113; prinsessen bliver fr— af den unge karls ønske, Sgr. I. 172, Gr. Gl. d. M. II. 308, jfr. Gervas. s. 73; af hans drøm, Kr. Æv. 80; Z. f. M. I. 39; jfr. Wigstr. I. 243 (et læg); Völsunge Saga k. IV. Rafns Overs., (æble) se Ark. f. Nord. Fil. ny følge I. 36, Bugge om Iduns æbler med henvisn.; Arnas. II. 424. (fisk), ligeså Grimm K. M. nr. 85; Asbj. I. 279 (blomst), Z. f. M. IV. 191 (urt), I. 207 (tårer), Grimm Myth.² 977 (spyt), ligeså Liebr. Volksh. 79, se endnu Busch 236; jfr. boghvede, flyve, føde, hjerte, jordemoder, knude, lue, mare, pisse, tyvefinger, usynlig.

frugttre, no. *frogttræ æn -ør* (D., vestj.) = rgsm.; når frugttæerne beskæres på Abelons dag (Abdon 30. Juli), vil de gro bedst, Kr. IX. 75. 795; de skal rystes juleaften og ombindes med halmbånd for at få megen frugt, Sgr. V. 6. (Sydfalster), Sgr. VII. 72. 428, jfr. Wuttke nr. 668, Busch 34; i æventyret forlanges, at fr— skal bære guld- og sølvæbler, Gr. Gl. d. M. II. 192; el. hjælpes til at bære frugt, Sgr. IX. 151.

frunt, no. se frynt.

fruse, uo. *frus frus frust frust* (Bradr.) skumme, om fløde i kærnen, jfr. 2. bruse, fråde, prose.

fryd, no. = rgsm.; „fry å glæi få de di bløu narred“, And. Bars.; jfr. isl. frygð huk. frugtbarhed, pragt; hjærtens.

fryde sig, uo. grönnes, trives, om korn og græs [*kupønæt fryðe sæ; græst stær så fryðefult*] (S. Himmerl.); ligeså N. Sams; jfr. Aasen frygda.

frydefuld, to. se fryde sig.

frye, no. se frø.

frygt, no. *frøgt æn* (D.); *frøgt æn* (Malt; Søvind s., Støvr.); *fræc æn* (Vens., Agger); *frækt æn* (Bradr.) = rgsm.; *de bær a frøgt får* (D.); jfr. mnt. vruchte el. vorchte, Sch. Lübb.; glfris. fruchte; guds.

frygte, uo.

frægt -er frægt frægt (D.);

frækt -er frækt frækt (Bradr.);

frøjt -er -et -et (Malt);

fræjt -a -et -et (Søvind s.);

fræc -er fræc (stødt. c) *fræc* (Agger);

fræc -er -a -a (Vens.);

frøjt -er -et frøjtæt (Støvr.)

= rgsm.; „så Måten sku snap hind, de frøjter a ej*, And. Begr.; se ræd, bange; 10 jfr. mnt. vruchten, vrochten el. vorchten, Sch. Lübb.

-frygtig, to. se guds.

1. **frynse**, no. *fræjs æn -er* (Vens.);

fræns æn -er (D.); *frøns æn -a* (Søvind s.) = rgsm.; jfr. htsk. franse; fr. frange, ital. frangia, der henføres til lat. fimbria.

2. **frynse**, uo. *fræns -er -et* (Rkb.);

fr- æn kle, sætte frynser om.

frynt, no. *frænc è* (Vens.) slægt; 20

frunt æ fræñ væst (D., glds.) ∴ frænde er frænde værst; *de æ nne å met frænc* (Vens.); jfr. Kalk. frynt; mnt. vrunt, vrent, vrint, Sch. Lübb.; gfris. friوند; se frænde.

fryntle, uo. flette; *se å fræntæl simar*, flette halmreb; *han seer å fræntæl mæ æt*, sidder og piller med det, f. eks. ved en knude (syd for Randers).

fryntlig, to. bio. *fræncala* (Vens.); 20

frøntla (Holstebr.) venlig, indtrængende, af og til med en bibetydn. af falskhed (Vens.); *do plæjer æ å vær så frøntla*, så imødekommande; *høj ber så fræncala om æ*, påtrængende (Vens.); „godau, djerres Videværdihiel sejer a nåk så fryntle“, Jæger, Fer. s. 42; „støls (stolt) må æn vær“ *soi Johan Ol*, „mæn dærvæ fryntla å næt“ (Ang.).

fryntskab, no. *fræncskab è* (Vens.) 20 nærmere el. fjærnere slægtskab, å *met fr-*, i svogerskab med mig.

fryse, uo.

frys frys fræs fræsen (N. Farup, D., vests., Hvidding, Ballum); tf. *fræsen* (Grindsted); *frøjsen* (Plougstr.);

frys frys fræs frøjsen (Andst, Ø. Starup); tf. *frøjsen* (Skodborg), *fræsen* (Hvejsel);

frys -er fræs fræsen (Vejr., Mogenstrup, 20 Hell. h., Havbro s.); tf. *fræsen* el. *fræsen* (Rævs); *fræsen* (Lødderup, Agger);

fryjs -er fræs fræsen (Lild s.);

fryjs fryjsær el. *fryksær* el. *frycær fræs fræst* (Smidstrup, Bjærgby); tf. *fræsen* (Åby, Vens.);

frys frysær fræs fræsen (Støvr. h., S. Hald, Vejlbj., Årh., Rårup); tf. *fræsen* (Bjerring, Linå, Halling, Falslev, Tørring ved Randers, Fur); nut. *fryjs* el. *frysær*, tf. *fræsen* (Nimtofte);

fris fris fræs frøpst (Mols);

frys frys fræs frøpst (Ginnerup, Grenå);

fris fris fræs frøsa (N. Sams);

frys frys fryjs frøsa (S. Sams);

frys frys fræs fræsen (Søvind s., Tåning, Saxild, Dover, Gylling); nt. *frysa* (Røgen); nt. *fryøs* (Uth);

frys frys fræs frøjsen (Branderup, Agersk., Aller, Haderslev, Hammelev, Bedsted);

frys frys fræs fræsen (Åbenrå, Sundv., Ang., Hjøldelund);

frys fræs frysa fræsen (Fjælde, Egebæk) —

= rgsm.; 1) upers. *de frys* (D.) det er frostvejr; *de frys hæt* (Søvind s.); *de fryjsær* (Vens.); *de frysær, te æ udrøm pipær i æ joær* (vestj.); *de frys så hårt, te de frys imæl mañ o kun* (D.); *de hær nåk fræsen hårt i nat* (M. Slesv.) siges spøgende, når man hilser uden at få genhilsen, ∴ vedkommendes mund er frossen til; begynder det at fryse 1ste søndag i advent, bliver jorden ved at være frossen i 18 uger (vestslev.). 2) føle kulde; *frys som æn skræjer, æn huñ* (D.); *bøn å gamæl fælk frys, vor æ smør ka bræs* (vestslev.); *værm køl frys æl* (Søvind s.); *a frys min fæj, min hæne* (Søvind) ∴ fryser om fødder, hænder, også vestj. 3) stivne af kulde, *jøren æ ælfi fræsen fæ dæñ søv, dær æ døvæn* (Søvind s.). 4) *han ær et fræsen fast o æ støj* (Malt) ∴ ikke forknyt; *høj æ fræst* el. *fræsen ihjæl* (Vens.); *frys in* (vestj.) hindres ved frost i at komme ud; *frys i støker* (D.) briste af kulde; fiskegarnet skal spredes på sne el. is for at fryse tørt, J. Saml. VIII. 181; jfr. Aasen frjosa, isl. frjōsa, mnt. vræsen el. vreisen, Sch. Lübb.; htsk. frieren; mht. vrisen, ghlsk. friosan; henføres til lat. pruina; se frossen, frost; knag-, knalder-, knobbre-.

fræ, no. se fræ; fho. se fra og smstn.

fræd, no. se fred.

fræde, uo. *fræg -er* (Ang.); *frær fræðar frádr fræt* (Fjolde) — om dyr: æde; dyret fr—, msket æder; jfr. mnt. vreten, Sch. Lübb.

fræele, to. se fredelig.

fræg, to. *fræg* (Vens.) kejtet af undseelse; også no.: *ð fræg*, en kejtet person.

frægvorn, to. *fræquurn* (Vens.) = ¹⁰ fræg.

fræk, to. *fræk* (Sønderj., D., alm.) — 1) i god betydning: rask, uforsagt (Mellemslesv., N. Sams). 2) i N. Jyll. vistn. altid i ond betydn. = rgsm.; *æn fræk tøs* (D.); jfr. Aasen frek, grådig, begærlig, isl. frekr; nærmer sig i betydning til htsk. frech, der også oprindelig har betydet: dristig, modig.

fræn, no. se fregne.

frænde, no. *fræn æn* (D., glds.) = rgsm.; vist kun gemt i et enkelt udtr., se frynt; *„fræj e fræj wæjst! sð røwi, haj so di røj huj“*, Grb. 246. 340; *„godaw! åll l gue venner å frænner“*, Blich. Bindst.; jfr. Aasen frende, isl. frændi hak.; eng. friend, goth. frijonds, af frijon, elske.

frænke, no. = rgsm.; i en vise: „ær ænkefru søj frænken din“, Gr. Gl. d. M. III. 223. 4.

fræst, uo. se friste.

frævorn, to. se fravorn.

1. **frø**, no. *frø æn -er* (D., vestj., Brande s., Åle, Lemvig, Mors, Thy, Agger); *frøj el. frø æn best. -en* flt. *frøer* (Vens., Hjelsl.); flt. *frøer* (S. Hald); *frø æn* (Hell. h.) = rgsm., rana; frøerne klurker, knurrer, kurrer, kvækker, skræpper el. synger; en frø gives koen levende ind for at råde bod på ⁴⁰ forstoppelse, Kr. VIII. 293; kaldes: Maren af storken, Kr. VI. 295; frøerne siger: længe har vi levet i verden, altid bliver det værre, værre, værre! Kr. IX. 85. 64; Sgr. VII. 231. 856 (Sundeved); jfr. Frischbier, Volksreime 71, Rochholz. 94. 190 flg., Grimm K. M. nr. 7; de sår havre, når de synger (s. d.), Kr. IV. 360. 145, IX. 36. 387; det er i foråret godt at se *æn frø frø sæ*, Kr. IX. 54. 584. 88, *o: til* ⁵⁰ højre for sig; det er godt første gang, man hører frøerne synge, at trille sig på ryggen, så slipper man for rygsmerter, Sgr. VIII. 107. 455; se også J. K. 185. 45

(Sælland), Sgr. VIII. 121. 541 (Langeland); råd for en bollen finger er det at sprætte en gul frø levende op, stikke fingeren ind i den og binde et klæde om, Sgr. VIII. 140. 601 (Randers); jfr. forestillingen om, at frøen suger sygdom til sig, Wigstr. II. 282, Wuttke nr. 155, Busch 75; tudser og frøer kaldes fandens lærter, Kr. VIII. 394; i æventyret skal pigen: *„lij å grø frøjer å tusør“*, Grb. 103. 39, jfr. Grimm K. M. nr. 13; almuen antager, at hunfrøen hersker over hannen, J. K. 59. 19; *hå æn frø i æ hals* (D.) være hæse, se kukkemand; der er et ben i frøen (se gilliekrog), som kan vække elskov, J. K. 75. 90, Sgr. VIII. 87. 243, se Ingemanns ævent. „Frøbenet“, jfr. Wigstr. I. 188, II. 283, hvor det samme siges om flaggermusen, Wuttke nr. 550, Z. f. M. III. *328;

²⁰ en talende frø i æventyret, Sgr. VIII. 103; prinsen forvandet til frø, Sgr. IX. 106, jfr. Grimm K. M. nr. 1; se hoppentaje, padde, tudse. 2) *lør mæ frøen* (Støvr.) *o: kør* det sidste læs el. rest af korn ind; den, der får sidst indhøstet, *for frøen* (sst.); *vi kom mæ frøen* (Røgen s.). 3) *æn frø o sæt æ kjøl o* (D.) et lille træstativ at sætte kaffekedlen på, således hængt, at det giver efter for trykket, så man ³⁰ uden at løfte kedlen kan skænke; jfr. Rielz fröa, Aasen frosk, isl. froskr hak.; sjældnere norsk form er fraud; htsk. frosch; eng. frog.

2. **frø**, no. *frø* (Lemvig, D., Husby, Bur, Agger, Brande, Åle, Mols, Elbo; Sønderj., Bradr.); *frø* (best. *frø* (Vens.); *frø et* (Hjelsl., S. Hald, Hell. h., Vor, Hads h.); *frø dæm* (Mors, Lild s.); *frø et de* (Søvind s.); *frø* itk. (Fjolde); således findes formen *frø* i Sønderjylland, det sydlige N. Jylland, syd for en linje fra Horsens fjord til Struer og Agger samt hele Vens.; *frø* i det nordøstlige Jylland, undtagen Vens., Thy, Hannæs, Himmerland medregnet; = rgsm.; semen, *a skal ha dæm frø sæd* (Mors); spergelfrø (Rkb.), J. T. 234; i æventyret kastes nogle frø på løver og tigre, så bliver de uskadelige, Kr. Ævent. 9; jfr. Aasen frø, isl. ⁵⁰ frø el. frjó itk.; almanak-, bar-, brægen-, byg-, due-, dukat-, flintestens-, fugle-, gjer-, glinder-, græs-, have-, hæ-, hør-, kløver-, korn-, kål-, orme-, pil-, sletkåls-, specie-, spir-, sten-, strø-, stub-, tudse-

frøavl, no. *frøavl æn* (S. Hald) = rgsm., fremmedord, se frø.

frøgor, no. *frøgor de* (Jælling, Her-ning, lkast) frøæg.

frøham, no. = rgsm.; frøen i æven-tyret bliver stukket til blods med en nål og forvandles til en dejlig prins, mens frøhammen farer op gennem skorstenen, Sgr. IX. 108.

frøhandel, no. *frøhandel æn* (S. Hald) ¹⁰ = rgsm.; fremmedord.

frøj, no. se frø, fråde.

frøjs, no. se frynse.

frøjsen, tf. se frossen.

frøjt, no. uo. se frygt, frygte.

frøken, no. *frøken æn -ær* (D., vestj., alm.) titel til ugifte kvinder udenfor bonde-standen, finere end jomfru, som det synes at skulle fortrænge; *æn fin fr—*; de andre to døtre derimod blev opklædte ²⁰ så det var mageløst, de var som nogle frøkener at se til, Kr. V. 51. ned.; se U. Bl. I. s. 41; jfr. frue.

frøkløver, no. *frøkløvers flt.* (Sø-vind s.) kløver, som står for at bære frø.

frøkorn, no. *frøkuør æn* (D.) = rgsm.; et enkelt frø.

frøkrømmer, no. *frøkrømar æn -ær* (Lindkn.) omvandrende frøhandler.

frø-kvadder, no. *frøkvæder de* ³⁰ (lkast) = frø-læg.

frøkål, no. J. T. 176 flg., forskellige arter pileurt, polygonum aviculare, lapathi-folium, persicaria L. (Sall.).

frø-læg, no. *frøliæg de* (Rkb.) frø-æg.

frømad, no. *frømad de* (D.) for-skillige arter af vandplanter, deriblandt lemna L., se frøspy.

frøsen, tf. se frossen.

frøslæbber, no. *frøslæper de* (Lem-⁴⁰ vig) frøslim, 3: frøæg; fordriver fregner, når man vasker sig deri, Kr. IV. 392. 502.

frøspy, no. *frøspij de* (Thy, Mors, Lild s.) = rgsm., hvad frøer har spyet; forskellige vandplanter, andemad, lemna min. L. (Mors, Thy, Himmerl.); vand-hinde, ulva L. (Sall.); grønne tråd- og slimalger i fersk vand; *dær æ så mej frøspij i vør kæl* (Lild s.) i vor brønd; jfr. grøde.

frøst, no. se frost.

frøstj, no. uo. se frygt, frygte.

frøsyngel, no. *frøsyngel* (Lönborg) frøæg.

frøæg, no. *frøæk* (Varde); *frøæg di* (Vens.) = rgsm.

frå, no. se fråde; fho. se fra og smstn.

1. **fråde**, no. *frød*, de gl. *frør* flt. (D.); *frå* (Varde); *fråi* (Andst); *frø* (Rkb., Vrads h.); *frår* (Kalvsl.); *frå æn* (Vens.); *fråjr di* (Agger); *frøj* (Hell. h.); *frø* el. *fråj* flt. (Søvind) = rgsm.; *dær æ frør o æ wår* (D., de gl.); *frø* (Søvind s.) skum om munden, *fråj* på mælk; *høq fråj* (sts.) hugge fråde, 3: skumme, om dyr; se Thiele I. 183; jfr. Aasen isl. fraud huk., sv. fradga; mnt. vratem, Sch. Lübb.; pjæs, prås, skum.

2. **fråde**, uo.

frød -ær -æt -et (D.);

frøi frøjr frøjæt frøjæt (Agersk.);

fråj -o -æt -et (Søvind s.); ft. tf. *-ød*

(Agger) —

sætte fråde; *æ øl frøder*; jfr. fruse.

frådsø, uo.

frøs frøs frøst frøst (Søvind s.);

frås -ær -t -t (Vens.);

frås -ær -t -t (Agger)

= rgsm.; *frås o brås* (D.); *å è brøj te mjælkågrø de ær å frås, mæn flæsk te smøråbrøj, de ær å løw gåt* (Vens.) vit-tighed; *de ær egen saq o frås o brås, hur dær æ ful hus* (vestj.); jfr. mnt. vråssen, uo.; vrås el. vråt3 no. Sch. Lübb.; bråse, vråse.

frådsær, no. *frådsær i* (N. Sams);

frådsær i (S. Sams) = rgsm.; „nej tak, å er ingen fr—!“ sa' jyden, da havde han sædt 19 spegesild og de bød ham den 20de, Sgr. I. 152, 568.

fråg, uo. se frage.

fråsen, tf. se frossen.

fued, no. se fod.

fuel, no. uo. se fole.

fuer, no. se foder, får; uo. se fodre.

1. **fug**, no. *fuq* el. *fuq* (Vens.) støv-regn; jfr. Aasen fuke, hak., støvregn.

2. **fug**, no. *fuq de* (D.); *fuq è best. fuqø* (Vens.); *fuq de* (Agersk.) — fnokken på frø af tidsel og løvetand (D., Vens.), fnug på klæder (Agersk.); jfr. Rietz fjuk, „dun, fjåderartade frön“; 2. fuge, fyge.

1. **fuge**, no. *fuq æn -ær* (Vens., Støvr.);

fuq æn fuqær (Bradr.) en fuge, revne; når en mur udfuges, kan det ske med: *ron fuqær*, fugen står da som en rund-stav, el. med: *glat fuqær*, så er muren

ganske jævn og glat afpudset, el. med *trekantet* el. *skæren fuger*, da danner fugen en opstående stav, hvis gennemsnit danner en trekant (Støvr.); jfr. htsk. fuge.

2. fuge, uo. *fug -er -ø -ø* (Vens.) støvregne, også om sne, *de fuger nu*; jfr. fug; futte, fyge, råge.

fugejern, no. *fugjan* è best. -t (Vens.); *fugjern* et (Gjern h.) = dagge-¹⁰ jern, det lille redskab, murerne bruger til at udfuge muren med.

fugeske, no. *fugskjæ* æn (Støvr. h.) = fugejern.

fugget, to. *fugø* (D.) dunet.

fuge ud, uo.

fug -er -et -et (Støvr.);

fåw a'w -ø -ø -ø (Sundv.) —

fyldte murens fuger med mørtel af kalk el. cement.

fugevej, no. *fugwer* è (Vens.) vej med støvregn.

fugl, no. *fåwl æn fåwl* (D., Vejr., Mors, Thy, Gram; itk. Agersk.); *fåwl* i best. -i flt. *fåwl* (Vens.; S. Sams best. *fåweli*); best. *fåwlen* (Støvr., Søvind s.); *fåwl æn fåwl* (Agger); *fåwl æn fåwl* (Sundev., Fjorde, Ang.); *ful et ful* (vestslesv.); *fawl æn fawl* (Åbenrå); *fukæl et* = flt. (Vodder); *fuæl et fuæl* (Brader.)⁵⁰ = rgsm.; i mangfoldige billedlige udtryk, talemåder, ordspog; *fåwlen hår kleen*, *di gor om fæen*, *vi anør ska vær om begi dæl* (S. Hald h.); *flywæn fåwl for nåwæt*, *seðæn fåwl for et* (D.); *sjælæn blywær dæn fåwl fja*, *dæ hæ mæn onø* (Lisb. Terp); *„tow fåwl sækæ be tæ re èj jèj“*, Grb. 242. 270; *de ær it ren ful*, *som besmör sin æjen re* (vestslesv.); *„de smagør æter fåwl!“* *soi hun æ kælen*,⁴⁰ *hun kådt dæn pin æ kraq haj set è* (N. Slesv.); *æn ka nåk si po æ fåwl*, *hwa fjæðer dæn bær* (Mors); *de ær et så stuwør fåwl*, *som æ fjør brus te* (D.) om en vigtig person; *han hår æ bur*, *mæn han wæntær æ fåwl* (D.), har huset, mangler konen; *dær fløw æn fåwl æp fæ mæ* (vestj.) : jeg fik en pludselig idé; *a hæ hør æn fåwl søy om et* (D.) : jeg har fået et lille nys om det; jfr.⁵⁰ Grimm Myth.² 1082 og de mange fortællinger, hvor fuglens sang advarer el. giver råd; fuglen advarer pigen mod at gå ind i røvernes hus, Kr. IV. 302, jfr.

Asbj. II. 28, Grimm K. M. nr. 40; Mhøff 344. 353. 427; *æn ska søy mæ di fåwl æn ær imæl* (D.); *hwer fåwl søyer mæ set næw è Gawsluñ* (Gaverslunde) *dæjn som et æsæl*, Sgr. II. 91. 440 (Fredericia); *nær anør fåwl vel skjød o jæen*, *vel dræt nep mæj*, Sgr. I. 220. 1218; *dæn fåwl*, *dæ søy glaj om murenen*, *vel kætæn ta inæn awtæn* (Tåning); *læ dæn fåwl fløw è pas de*, *do ær ve* (Tåning) : lad de planer, tanker fare . . . ; *de ær æn pæn fåwl*, *mæn fænøn sku pløk ham*, Sgr. VI. 12. 175; *mijn eq ær æn fåwl*, *è dijn ær æn slæbskæn* (Lild s.) : min hest er fuglelet; *do kæne et anø fåwl en wo kat*, *è dæn ka do et kæen o æ fjærø* (Fjends h.); *haj sprenær så læt som dæj fåwl*, *di kalæ kowæn* (Vens.); *dæ flæw i fåwl è hans èsk*, *fåw mæ dæj!* (sts.) : han fiser; om andre flyvende dyr: *bjær æ no rår fåwl* (N. Sams); forskellig overtro om fuglene findes: Kr. IV. 352. nr. 449-50, VI. 257. nr. 344-5, IX. 6. nr. 4. 5; Sgr. I. 106. 414, III. 68. 192 flg., 92. 360 flg., 103. 399 flg., 154. 852 flg., IV. 73. 204 flg., 152. 418 flg., V. 35. 269 flg., 76. 603 flg., 105. 655 flg., 122. 683 flg., VII. 50. 178 flg., 233. 874; det, som fugle har hakket i, kartofler o. lign., må ikke spises; fugle giver årlig tiende af æg, de kaster et ud af reden, Kr. VI. 258. 50. 73; tager sig mager på frue dag, Sgr. VIII. 156. 660; når man står op af sin seng, må man lægge dynen tilrette; en ond fugl kunde ellers flyve over huset, så bliver et mske vanvittigt, J. K. 185. 47; fuglen siger til plovmanden: sæt dig ned og hvil lidt! Sgr. VII. 230. 853; hver fugl kalder på sit eget navn, Sgr. VIII. 159. 682; jfr. Grimm Myth.² 634; da trolden lugter kristent blod, siger pigen i eventyret, at det er en fugl, som har tabt et ben, Kr. V. 36; fuglen, der bærer gyldne fjer, V. 153; Gr. Ævent. III. 104, Grimm K. M. nr. 57. 60; den talende fugl, V. 171. 23, Sgr. VII. 165, Kr. Ævent. 105. 229; jfr. l'oiseau de vérité i det bretonske æventyr, Mélus. I. 206; fogel Grip svensk Wigstr. I. 267, Arnason II. 497; det dræbte barn bliver til en fugl, Kr. VII. 383; engel i fugleskikkelse, Sgr. III. 193. 4, V. 68. 4, VII. 5. 3, Gr. GdF II. s. 568, III. 900; sjælen, Gr. Gl. d. M. I. 7, Wigstr. II. 340, Faye 227, Grimm K. M. nr. 21. 47. 92, Myth.² 788, se due;

kongen over fuglene, Gr. Ævent. III. 170, Gr. Gl. d. M. II. 189; konen, som råder over alle fugle, Gr. Ævent. II. 31, jfr. Asbj. I. 41. 294; i æsken, som skulde hentes i Hekkenfelt, var en fugl, Gr. Ævent. I. 208; fuglene synger om, at deres blod kan helbrede prinsen, Gr. Gl. d. M. II. 195; fuglene samler det såede korn i tønden, Sgr. VI. 117, flyver bort med manden, Sgr. VI. 35; æder den hængtes kød, Kr. Ævent. 253; en hvid fugl fisker rødder op af havet, J. M. 25; æventyr om en fugl, Sgr. VIII. 20. 27; såsnart nogen rører ved slæden el. kanen, siger fuglen bagpå: pip! Gr. Gl. d. M. II. 201; en stor fugl i skæmtesagnet, Sgr. VII. 198; gåde om fuglen: *læt d læt d læt, de håpet ðvær æn stræst* (stente), *de vdr så rut* (lådendt) *som et fðar, mæn haj dðk ðlør et hðar*, Fb. Fr. H. 20 144. 21; *viðar flyr æ fæl ar æ vøstæn?* — *væn æn hær ær æs* (rumpen) i ær *gætæn* (Valsb.), se halmknippe, kál, tørvestak, hvis gåder også udlægges: en fugl; jfr. endnu legen: rig fugl kommer sende, Gr. Gl. d. M. II. 145. 6. 2) kvinde- lig kønsdel (Sønderj., vestj., vist alm.); *pas o, han tøjør et di fðøl* (vestj.); *læ æ kál et siþ di fðøl* (D.); ja, hør du skjøn ridder, du forvarer din hånd, den fugel den haver så hvase en tand, Kr. II. 230. 2; jfr. fortællingen Sgr. VIII. 77. 224; höne; se Fritzner²: gås. — Jfr. Aasen isl. fugl hak., sv. fågel; htsk. vogel; mnt. vogel el. vagel, Sch. Lübb., gfris. fugel; eng. fowl; bi-, brok-, bævre-, dam-, edder-, fil-, Gjertruds-, guld-, hav-, hvidlings-, hvitte-, hår-, kanarie-, kirsebær-, knarke-, kokke-, krams-, pirre-, præste-, på-, sang-, sav-, skurve-, smidde-, smør-, små-, sne-, sommer-, spille-, spå-, træk-, turr-, ur-, vand-.

fugleast, no. se hvide tirsdag; fredag.

fuglebur, no. *fðølbør* itk. (S. Sams, Søvind s.); *fðølbør æn* (D.) = rgsm.

fuglebær, no. [*fðølbær*] (Ang.) et træ, rön, sorbus aucuparia L. (Ang.); snebolletræ, viburnum opulus (Sundev.), se J. T. 232. 350; jfr. htsk. vogel- bere.

fuglefjer, no. *fðølfjör æn* = flt. (D.) = rgsm.

fuglefrø, no. *fðølfre de* (Søvind s.,

Støvr. h.) = rgsm.; frø til burfugle; kæmper, vejbredens frugtstande (Støvr.).

fugleføde, no. *fðølfø* (D.) i udr. *dær ær et f— o ham*, o: han er meget mager.

fuglegræs, no. J. T. 238, en plante, stellaria media Sm. (Thy).

fugleham, no. *fðølham i -ham* (Vens.) = rgsm.; *„hon ha wat i ðl di dyjr- ð fðølham, de hæqsærn hò rððihjæ sver“*, Grb. 106. 102.

fuglehøg, no. *fðølhøg æn* (Vorbasse) = kukkemanden (s. d.), Sgr. III. 157. 876.

fugleklør, no. [*fðølklør* flt.] (Ang.) en lille bæglplante, hvis frugtstand ligner en fugleklo, ornithopus perpusillus L. J. T. 158 (Ang.).

fuglekone, no. en fugl, engpiberen (Brande s.), Sgr. V. 105. 659.

fuglekøje, no. *fðølkøj æn* (Fanø) sted indrettet til fanget af vildænder og andre havfugle; fra en dam fører en kanal el. grøft, der bestandig bliver smallere, indtil den ender i et garn; derhen lokkes de vilde fugle ved tamme.

fugleløg, no. *go o fullek* (Vlb.) gå ud ved aftenstid at skyde vildænder fra et skjul; *leq te fðøls* (vestslev.).

fuglemøg, no. *fulmøk de* (Valsb.); *fðølmøg è* (Vens.) — fuglegødning, hønse-, duemøg; guano (Valsb.).

fuglenavn, no. *gi fðølnavn* (Plougstrup), børneleg: børnene stiller sig i en række, f. eks. op til en mur, hver antager et fuglenavn; A. er købmand, B. ejer fuglene; såsnart A. kommer og vil købe, begynder B. at tinge om prisen; bliver de enige, flyver den fugl ud, som bærer det forlangte navn, og skal løbe et vist stykke, inden den må vende tilbage. B. får prisen betalt ved slag i i den flade hånd af A., imens har fuglen forspring, nu må A. fange den, mens de andre fugle bliver ved at råbe: *fðøl, kom iþærn!* bliver fuglen fanget, er den ude af legen; fanges den ikke, får den et nyt navn; der fortsættes, til alle er fangne (D., vestj.); jfr. Sgr. V. 127.

fuglenæb, no. *fðølnæf et* (Sundv.); *fðølnæf æn -ær* (D.) = rgsm.

fuglerede, no. *fðølræ æn -ær* (Bradr.); *fðølræ æn -ær* (D.); *fðølrjæ æn -ær* (S. Sams); *fðølrjæ è -ær* (Vens.); *fðølræ et* (Søvind s., Tåning, Århus) — 1) = rgsm.;

finder man en fuglerede, må man vogte sig for at lade sin skygge falde over den, så vil fuglen ikke kendes ved den, Sgr. V. 38. 322 (Sall.); se hestehoved. 2) affblomstret skjerm af guleroden, *daucus carota* L., J. T. 72 (Ålborg).

fuglesang, no. *føpelsaŋ æn* (Søvind s.); *føpelsaŋ æn* (Agger) = rgsm.; om kærestefolk siges: *di læver* (lever) *ve føpelsaŋ, loft, blomster å kærlighjød* (Fredericia).

fugleskræmsel, no. *føpelskræmsel è* (Vens.) = rgsm.

fuglesnare, no. *føpelsnår æn* (Andst) hestehårssnare til at fange småfugle.

fuglespyt, no. [*føpelspæt*] (Sams) = fandens spyt (s. d.).

fugletierende, no. [*føpeltiend*] (Mors, glds.) tiende af fjerkeaturer.

fugletræ, no. J. T. 329, en art træ kræge, *prunus avium* L. (Als); jfr. *veichselbær*.

fugletråd, no. *føpeltåd* (Vens.) fuglespor, sml. fugls-tråd.

fugleunge, no. *fulon et -er* (Vlb.); *føvelon et -er* (Søvind s.); *føpelon æn -er* (Agger) = rgsm.

fuglevikke, no. J. T. 350, en vikke-art, *vicia cracca* L. (Saxild).

fugleæg, no. *føplek æn* = flt. (D.)^{so} = rgsm.; man må ikke ånde på fugleæg og unger, så vil fuglen ikke mere kendes ved dem, Sgr. IV. 154. 438.

fuglært, no. J. T. 263. 316. 322, fællesnavn til forskellige bælplanter, *vicia cracca* L. (Ang.); *lotus corniculatus* L. (Lynghy, Mols); *sladbælle*, *lathyrus marcorrhizus* Wimm. (Silkeb.).

fugl fjerløs, no. se sne, sol.

[**fugl Gam**], no. en sagnfugl, der med sine vingeslag kastede sand ind i løbet til Vildmosen, så den blev en sø og mose istedetfor vandløb; den kommer yderst sjælden frem, ja med århundreders mellemrum. Den tager da gjerne en bytyr at gøre sig tilgode med og tænder et stort bål af huse og tørvestakke for at stege oxen ved; så synker den atter ned i havet og ligger i lange tider og sover som brokken; Kr. IV. 66. 89,^{so} Bondesen, Æventyrets Dyreverden s. 190; isl. gambr el. gammr, jfr. *fugl Dam*, Asbj. I. 11, Grif, Grimm K. M. nr. 165.

fugls-tråd, no. fugls spor; i tlm.:

dè war òls føpels-tråd å sij, så mørk war ø (Vens.).

fugregn, no. *fugræn è* (Vens., Hanh., Lild s.) støvregn.

fugregne, uo. *fugræn -er -t -t* (Vens.) støvregne.

fugt, no. *foqt æn* (Rkb., D., Agger); *føqt æn* (Søvind s.) — fugtighed; *de æ blæven fædæret òu føqt* (Søvind s.); *en dæn nakamær* (nörrekammer) *blyvær da æ æftøn glå å foqt* (Agger); jfr. htsk. *feucht to.*, holl. *vocht*, mht. *viuchte no.*, henføres til isl. *fjúka*, *fyge*, se Weig. Wb.

fugte, uo.

foqt -er -æt (D., vestj.);

foqt -er -æð -æð (Agger);

føqt -æ -æt (Søvind s.) —

væde, regne; *de føqtæ lët* (Søvind s.) det regner lidt.

fugtig, to. *foqts* (D., Rkb.); *foqtiq* (Agger); *føqti* (Søvind s.) = rgsm.; *de æ f— i æ væjls* (Rkb.); fig.: drikfældig; *han æ nøj foqtiq* (Sall., vist alm.).

fuj, udrbso. se *føj*.

fujer, no. se foder, fure; udrbso. se furs.

fuks, no. *foqs è* (Vens.) stygt til-lægsnavn, øgenavn; se fog, rang; har ordet noget at gøre med htsk. *fuchs*, so *ræv?*

fuksfanias, no. navnet på en hest i æventyret, Sgr. V. 181; se hest.

ful, no. se fugl; tf. se føle, følge.

ful, to. *ful* (D., Rkb., Thy, Sall.; Vens., Vlb.) = rgsm.; styg, slem; *æn f— kwiñ* (D.); *æn fuls kwiñ* (Rkb.); *din fuls knæjt, I fuls øger, de fuls kram* (Rkb.); *nøj ful nøj* (Thy) noget grimt noget; „*så ku bespon si te, hçant haj ku få cøwøl ðpå dè fuwøls kråp ijøn*“, Grb. 6. 33; *de æ rekts æn fuel pik* Åbenrå), en slem, ond pige, se *fulhår*, *fulig*; *dæn, dæ hæ æn fuel møn, skal ha æn stærk røk* (Vlb.); jfr. Aasen *ful*, *harsk*, modbydelig; isl. *fúll*.

fulagtig, to. *fulawts* (vestj.) grim, styg; *hun so f— ud* (Vejen).

fuld, no. uo. se fyld, fylde.

-fuld, se sam-; Aasen *feld*, isl. *feldr*.

1. fuld, to. *ful* flt. *ful* (D., vestj., alm.); *ful* itk. *fulc* flt. *ful* (Vens.) — 1) opfyldt, som ikke rummer mere; *han hæ bege nævær ful å skit; hun hår æ lyw ful* (D.) er svanger; i *ful kdp* (S. Sams);

få ful sæjl (D.); fulør fuløst (D., vestj., Vens.); kær wa fulc (Vens.). 2) hel, fuldstændig; æn ful tim, mæ ful ræt (vestj.); de æ gôr d æ ful øgn (vestj.) 3: der er intet forsømt el. sparet; han gôr et uð få ful kâl, voksen kal; o æ ful mon (vestj.) ved fuldmåne; o æ ful wæt (D.) ved flodtid; de æ fullt môt (S. Sams); ta fat mæ ful høn (Søvind s.) 3: med al kraft; ful bôrm (sts.) fuld byrde 3: nok at bære. 3) behæftet, befængt med; a hâr æ hîr ful a sprøner; æ hûp æ ful a utôj (D.); se sælde-, vrimmel-, vryl-. 4) beruset; i ful maj, d ful mæsk, ful fâlk (Vens.); sâ ful som æn dâ (sagtens = dæ) (vestj.); som æn dæ (abe) el. æk (Malt); æn il el. iløn (selling); han æ ful, han kan sije hans uðkom (Andst); sâ ful, de hâj ænc ka sput frâ hâgen (Vens.); „sâ full som æ et swiin â sâ willd som en araber“, Jyd. I. 78. 1; sâ ful, te han et ka sije æn fîdæ o æ vek (D.); ful man rayo (Årh.); gi jæn ful (D., vestj.) give en såmeget, at han bliver fuld; drømmer man, at man ser fisk spille i en balle, vil man snart blive fuld, Kr. IX. 57. 625. 5) bio. a æ ful o fast ves o; de komer mæ ful o fast fôr; han hâr ful âp i æ hus; de ær et ful mæ, et ful sâ stuwer, 30 han ær et ful voqøn (D.); papiro wa skæw fulc mæ jæn kragtør (Vens.) = rgsm.; „fuldt op!“ er Bredballe ret, stedremse. 6) i sammensætninger, hvor første del af sammensætningen betyder det, som er fuldt af noget: a-, arm-, ast-, borig-, bære-, fork-, greb-, gryde-, hånd-, karte-, kjæbe-, liv-, mund-, næve-, pose-, ske-, skind-, spade-, spand-, sæk-, øse-; i andre smstn. er sammensætningens første led det, 40 hvorfra der er fuldt op: fryde-, hade-, harm-, have-, jammer-, lune-, nåde-, pine-, skam-, sorg-; jfr. Aasen full, isl. fullr; htek. voll, henføres til lat. plenus; agle-, balle-, balpe-, bas-, beg-, bi-, bimpel-, bladder-, blas-, bovn-, bred-, brille-, bro-, bælg-, bælp-, bævl-, dras-, dæmme-, gry-, halv-, knag-, knippel-, lov-, mål-, oven-, perse-, perte-, pia-, pladder-, plakat-, plæbber-, pære-, prop-, rag-, skid-, skum-, slubber-, 50 sløre-, smæk-, spille-, sprøjte-, stegle-, stop-, stryge-, styrtæ-, stød-, sælde-, vrimmel-, vryl-.

fulde, no. o æ ful d æ mon (Lindkn.)

ved fuldmåne; han gôr et uð få ful (vestj.) 3: gôr voksen karls arbejde; de ær et te ful (D.) fuldt ud.

fuldelig 1) bio. fuløls stuwer (vestj.) temmelig stor; hâj æ fuløls di tic or (Vens.) han er rigelig 10 år. 2) to. fuløls (Vens.) før, fyldig, om msker; i f— maj, en færagtig mand.

fuldfjeret, to. fulsfjert (Årh.): blyw f—, få alle sine fjer; „di bete fowelonge foe æwnen âp â blywe fulsfjert â ka flyw hæwt âp i loften“, Jyd. I. 56. 1.

fuldfodet, to. fulsfuode (D.) platfodet, om mskr; om heste, når hornet gror ud over „randen“ på foden, så de træder på hornet, når de går.

fulding, no. se fuld.

fuldkommen, to. fulkomæn (D.); fulkomæn (Søvind s.) — om fodtøj, klæder, hvad der er rigelig stort; æn f— køl (Horsens) voksen og dygtig til sit arbejde; forældrene døde, da børnene blev så fuldkomne, at de kunde overtage deres arvegods, Kr. IV. 307, 3: voksne; æn æ fulkomæn stuwer nåk (D.) = rgsm.

fuldlabe, no. ful-lab [i] (Vens.) drukkenbolt.

fuldmagt, no. fulmægt æn (D.) = rgsm.

fuldmægtig, no. fulmægt el. fulmægti æn (Søvind s.) = rgsm.; æ fulmægtør (vellyds r) o æ kontør (D.); „skylle! soeh fulmegten“, Tkjær II. 4.

fuldmåne, no. fulmæn (Agersk.); fulmæn æn (Søvind s.) = rgsm.; dæ æ nåk fôj o æ ful mon (D.) siges om den, der tager alt flod, skænker glassene bredfulde; det år, da der bliver to gange fuldmåne i én måned, skal blive overmåde frugtbart (vestsl.); plukker man gæs i f—, er der ingen blodpigge, Kr. VI. 258. 38; jfr. Grimm Myth.² 677; se højfyld.

fuldmude, no. fulmudi æn (Søvind s.) drukkenbolt, skældsord.

fuldso, no. fulsôw æn (Vens.) en kvinde, som drikker el. frådser.

fuldsom, to. rugen er fuldsom, 3: har fyldige kærner; han er mere f— end hans broder, højere og fyldigere (Ang.).

fuldvoksen, to. fulwoksæn (Søvind s.); fulwust el. -wust (Mors) = rgsm.

fuldtakke, uo. = rgsm.; wi ka

*alær fultak Wårhæra nåk fo de han løst
 æp fo wå gamel muvør* (Agger).

fule, no. se fodled.

fule, uo. 1) [*fugt*] (Thy) gå i for-
 rådnelse. 2) „fule hår“ (Mors) skifte
 hår; Mb.

fuler, no. flt. [*di skyder æ fuler*]
 (Mors), om kreaturer: fælder hår, se
 fulhår.

fulhår, no. *fulhår* flt. (Agersk.); *fulhor*
 flt. (Andst, Lb., Mors); *smid, tåv*
æ f— (Andst); *skyet æ f—* (Mors) — de
 hår, som heste og kør skifter om for-
 året; i Rkb., Hmr. h. kaldes de *fuger-*
hør, foderhår; jfr. fjertab.

fulig, bio. *do må fula el. fuliken*
skam dæ (Åbenrå), skamme dig fult, ∴
 ret for alvor; jfr. mnt. vuliken Sch. Lübb.
 „auf eine vule weise“.

fulle, no. *fulb æn -r* (Agersk., D.)
 — 1) fristed i leg; *han ær i æ f—*,
ham må do et klenk (D.); man kan også
 sige: *han ær i hans f—* (D.) ∴ han er
 bjerget. 2) et kys (Agersk.); jfr. fule 1,
 Kalk., mål ved boldspil, også V. S. O.

fulskage, uo. *fulskak æ æ æ* (Sun-
 deved) skætte det grove af hörren af.

fump, no. *fomp el. fompær i* (Vens.)
 klodset, ubehjælpssom person; jfr. 2.
 fumpe 2.

1. **fumpe**, uo.

fomp ær æt (D., vestj., Lindk.);

fomp ær æ æ (Vens.) —

give elastisk efter ved stød el. slag; lille
 Esben, jeg tykkes, det fumper og fumper
 under mig, Sgr. VII. 13, ∴ jorden giver
 efter som blød mosklædt mosebund; „*næ*
di så fompæ æp d nir imæl di sty tuvær,
så væst di, hva di war“, Grb. 138. 7;
 måske også = fokke; jfr. sumpe; gldsk.
 fumpe, Kalk.

2. **fumpe**, no. *fomp æn ær* (Ribe,
 glds.) — 1) fumper kaldtes runde rug-
 sigtemels småbrød til 1 søsling stykket
 af form som en tvebak, inden den blev
 gennemskåret; Mb. har: „at give en en
 norsk f—“ ∴ et stød med knæet i bag-
 delen; *fompær* flt. (vestj.) løse tørv. 2)
 fed, lasket person, Mb.; jfr. fump, Grimm
 Wb. „kurz u. dick“; pfumpfen: „stopfen,
 stossen“.

fumperi, no. *no fompær-i* (Malt)
 løs, dårlig mosejord.

fumpet, to. *fompæ* (D.) om hvad

der er elastisk, give efter, *f— klyn, tøra*,
 løse mostørv; om dejg siges: *dæn æ gdi*
tørtens, fompæ d snæl (D.); *æ pud æ*
f— o fæl o (Malt); *dæ æ så fompæ* at
 have tykke klæder på (Vens.) besværligt,
 uformeligt.

fund, no. se fynd.

fund, no. *fqi è* [best. *fðnc*] (Vens.)
 = rgsm.; hvad der findes; „*haj blæc*
hå kdl (karl) *we dehæ fqi*“, Grb. 74. 3.

fundats, no. „en gammel knarris,
 dær it æ no fändæ's ve, hverkin hæn
 ind hjem, Yuelb.“ s. 72, en gammel fyr,
 der ikke er nogen dygtighed, anseelse
 ved, hverken ude eller hjemme; „engen
 falk, dæ wa no fondåhs ve, ku di ha“,
 Jæger Fer. s. 22; ordet betyder: doku-
 ment, hvorved en stiftelse grundlægges,
 hvilken betydning rent er borte i de
 20 givne eksempler.

funde, uo. se fonte.

funderer, uo. *fonderær* (S. Sams)
f— æn saq, behandle en sag; jfr. lat.
 fundare, grunde.

-**fundet**, tf. se op-.

funke, no. se fænke.

funke, uo.

fonk ær æt (D.);

fonk ær æd æd (Agger) —

30 1) *æ il fonkær*, når den brænder klart
 med sprudende gnister; *dæ fonkær får*
æ øvæn o næ, gnistrer for mine øjne; *dæ*
wel ene fonk (Vens.) blusse, om ild; *no*
fonkær hun (Agger), nu brænder ilden
 rask; fig.: nu går det lystig. 2) lykkes,
 om arbejde; jfr. mnt. vunken uo. Sch.
 Lübb.; htsk. funke hak. no. gnist.

funkende, bio. i uutr. *splents fonke*
nøj (S. Hald); *fonke nøj* (Hads h.) ∴
 splinter flunkende ny.

funsel, no. *fajsael d best. -t* (Vens.)
 person, der er omtrent ligeså tyk som
 lang og uordentlig indpakket; *i fajsael*
høj, en tyk, kvabset puddelhund.

funsel-fingret, to. [*fynsælfegre*] (Åben-
 rå) valen om fingrene.

funsalet, to. *fynslæ* (Bylderup, Søn-
 derjyll.); *fynslæ* (Åbenrå) — valen om
 hænder og fingre; se famle, fjamlet.

funtus, no. *fontus i* (Vens.) patron,
 fyr; *dæ ær i undeli f—*, det er en løjer-
 lig fyr.

fur, no. se fod; ft. tf. se føre.

-**fur**, to. se en-; fure.

1. *fur*, no. *fur æn -er* (Vens.); *fur æn* (N. Sams, Hell. h.); *fur de* (Thy, Agger, Vejr.) = *de furtrøj -er* (Vens.), *furtrø* (Vejr., S. Sams) *fyr* (s. d.); *temoro ær d fur* (Vens.); *æn støk fur* (Thy); jfr. Aasen, isl. *fura*; sv. *fura*, *furu*; htsk. *föhre*, eng. *fir*.

2. *Fur*, no. *Fuor* (Sall.) *æn Fur*, kaldes sædvanlig „Furland“, ved Sallinges kyster i Limfjorden; trolden i Børbjerg havde en tipoldfader på Furland i Rødstenen, Kr. VIII. 146. 259; [*tu, dæst siør et ngr lañ en Fuorlañ*] (Mors), om en, der ser højt, er fornem i sit væsen; har navn af *fur* = fyrretræ, se U. Bl. I. s. 175.

furagere, no. *foræsiør* (Rogen s.), *a skal ud o fodrasier* (D.) skaffe føde; i udtr. *gø d f—*, gå og småsyle; søge efter noget (Hovlbj. h.); *han foræsiører* = *så møj* (Bj. h.) går urolig; jfr. fr. *fourrage*, halm og hø som foder; *fourrager* uo.: gå at søge foder.

Furbo, no. *Fuorbo æn* (Sall.) beboer af *æn Fur* (s. d.); *de ær et d æ hys få de l—* sagde Furboen, han lagde sig ned på gulvet og drak den spildte puns (vestj.), jfr. Sgr. I. 159. 607; når en *Furbo* kommer fra gilde, bliver han spurgt: hvem drak mest? se *Sallingbo*, Kr. IX. 98. 40.

1. *fure*, no. *fuor æn best. fuor* el. *fukon* lit. *fuorør* (Vens.); *får æn best. fåren* lit. *best. fåren* (Sams); *fur æn fuor* (D.); *fuor æn -er* (Thy, Vejr.); [*fur*] *æn best. fån* (S. Hald); *for æn -r* (Agersk., Bradr.); *fo* el. *fu æn lit. furo* (Sundv.); *får æn* (Ang.) — en *fure* på marken, skure, rende; *d bræk æn fo op* (Sundv.) pløje en *fure*; *føle fuor*! (Vens.) råbes til plovhesten; *de løger i fånen* (gids. S. Hald) synes at måtte tydes således, at den *best. form fån*, *furen*, påny har fået artiklen; det er ikke al tid heldig at følge den *fure*, sin fader har pløjet, Sgr. III. 132. 639; *dør gror mjøst knapen o dæst skæp fur* (Andst), thi den er længst; også om hvad der ligner en *fure*; jfr. Aasen, isl. for huk., sv. *fåra*, Rietz får; htsk. *furche* huk., mnt. vare el. vore Sch. Lübb., ghtsk. *furuh*; eng. *furrow*, henføres til lat. *porca*, jorden mellem to *fures*; land, *landside*; grønfurebyg; mellem-, om-, vand-.

2. *fure*, uo.

fur -er -et -et (D.); *fuor -er -e -e* (Vens.); *fuor -er -ed* (Thy; Vejr.); *fyri* (Sovind s., Bj. h.); *for -r -t* (Agersk.) —

1) pløje *fure*; *no skal a fur æ ager, så ka do pløj æn* (Andst), pløje den første *fure*, hvormed agrene inddeles, kaldes også *o fur i æn ager* (D.; Thy, Vens.); *fur æn ager dæ* (D.; Vens., Agersk.) pløje den sidste *fure*. 2) hertil hører sagtens plovmandens råb i Ang.: *fri! tilhøjre!* o: *fur i!* jfr. 1. fir; *fur får æ præst* (D., gids.) gøre spor foran præstens vogn, når han kører til annekset om vinteren i snevejr; dette skete ved, at en eller flere af bøndernes vogne kørte foran præstens gennem snedriverne.

3. *fure*, uo. i alt fald i udtr.: *fur jam væk* (D.) jage en bort; henføres hos Krist. Gadesproget til det franske ord: *four*: mørkt hul, i thn. *envoyer sur le four*, o: jage en bort.

furehest, no. *furhest æn* (D.); *fuorhøjst* el. *-øq* (Thy); *furhest* (vestslesv.) — den hest, der går i *furen* ved pløjning, mods. *landhest*.

furehövl, no. *fuorhøvl æn* (Thy) = *plovhövl*, *hövlen*, som pløjer den indskårne not i fjællens kant, mods. *fjerhövl*.

fureluk, tf. *fånluk* (S. Hald); *de æ knap f— i or*, om kornet: det dækker knap *furen*.

fureløb, no. *fårld æn best. -læp* (N. Sams) den rønde, som den ene *fure* danner med den anden, og som sæden falder i.

fureside, no. *fuorsiden* (Vens.) ved pløjningen, mods. *landsiden*: den side, hvor den upløjede jord ligger.

fureskovl, no. *fuorskøvl æn* (Vens.) en lille, smal skovl, som bruges til at skovle færrer op ved en vandledning.

fureskåret, to. i udtr. *fuorskøren jowr* (Vens.) jord, som forhen har været under plov; *furskøt* (N. Vium); også Mors.

furing, no. se fodring.

-furing, no. se om-.

Furland, no. se *Fur*.

furleger, no. lit. J. T. 355, en plante, visse, *genista anglica* og *tinctoria* L. (Thy).

furlue, no. *furhug æn* (Vens.) fôr- værks hue; *„høj fek e blo kless hatslæw*

d en furluno dpa hude, Grb. 51. 166; jfr. eng. fur, pelsværk; foder.

furre, udrbso. se furs.

furs, udrbso. et tilrâb til hestene, når der pløjes, = tilhøjre, mods. „hid!“ = tilvenstre: *furs*, *furs!* (D.); *fujer!* (Thy); *fujer!* (Vejr.); *fers!* (Andst, Ager-skov); *fers!* (Løgster); se 2. fure 2.

furt, no. se fort.

1. **fus**, no. to. i kortspil: *fus kârt* = 10 udenvelts kort, foser (s. d.); *fus stek*, stik, som man får på ikke-trumfer; *a ska nåk stek di fus* (Andst h.), tumle dig.

2. **-fus**, to. farende i sit væsen: se fage-, fare-, splitte-; jfr. Aasen fus, fyrig, ivrig, isl. fúss.

3. **fus**, no. *fus æn* (vestj.) fart, stød; *gi æn f— ær* (vestj.) fare til, jage efter; *æ il gir æn fus*, *fut* el. *fust*, *æ ær æt uð* (vestj.), et blus, glimt; *han kâp mæ æn fus*, med en fart; jfr. 1. fors, fust, fut.

4. **fus**, no. *fus* (D.) et glds. kortspil; to spiller med ni kort hver, der er trumf og der meldes: ters, når man har tre kort i rad; kvart, når man har fire; fus, når man har fem; hundrede konger, damer, esser, når man har fire, men to hundrede knægte; se frans.

fuse, uo. *fus fus fust fust* (D., Ager-sk.); *fuser* nt. (Vens.) — strømme stærkt ud, om vand, blod o. l.; *æ bløi fust ur æ sær* (Agersk.); fig. *høj fust d p d bløi gal* (Vens.); *d fus astøj* (vestj.) fare afsted; *han fus te æt*, *fus æt øver*; *æ tørs fus hasts uð* (D.) brænder hurtig ud; jfr. fase, fustæl, 1. fors, juse; over-

fuselvorn, to. se fusvorn.

fusende, tf. farende; *hon kâp fusen imager mæ* (Lemvig); *kom fosen* (Lønb.); 10 fram-

fuset, to. *fuse* (Mors, vestj.) svampet, løs om tørv; jfr. Aasen fos; holl. voos.

fusfanniker, no. *fusfanniker æn* (D.) = *fuskfanniker* (Rkb.), en, der er fremfarende i alt.

fusivorn, to. se fusvorn.

1. **fusk**, no. *fusk æn æ* (Sundv.) et bredt bånd, knyttet i en sløjfe, som bæres i nakken til „hølle“ og „hovedklæde“. 10

2. **fusk**, no. *fusk de* (D.) — 1) kulstøv, som flyver op af ilden i smedien. 2) arbejde, der gøres underhånden på værkstedet, ialfald af smede.

fuske, uo.

fusk ær æt (D.);

fuske ær æd (Agger) —

1) = rgsm.; gøre dårligt arbejde. 2) begå svig (N. Slesv.) Mb.; jfr. htsk. pfuschen, gøre uberettiget arbejde på værkstedet.

fusker, no. *fusker æn ær* (Agger) — rgsm.

fuskari, no. *fuskari de* (D.) — rgsm.

fuskeværk, no. *fuskeværk de* (Agger) = fuskeri.

fusle, uo. *fusel æl fuselt* (Tåning) — 1) gå sagte, pusle (s. d.); *d fusel astøj*; *kom fuslen*, gå med slæbende skridt i hosesokker (Tåning, Mors); *go d fusel* (Mors), gå og pusle; kjællingen kunde ikke se ham, og hun stod og famlede og fuslede ved ham for at få ham lagt, Kr. V. 138; der mærkede han sådan en fuslen inde, og han hørte øgkobler rasle, Kr. 2) begå svig (N. Slesvig), Aagaard, Törninglen s. 224; jfr. Rietz fusla, sysle hemmelig med, der henvises til plt. funsselen, hemmelig drive et håndværk; fusvorn.

fusselværk, no. *fusselværk de* (Mds. h.) hvad der står stærkt ud til siderne, vanskeligt lader sig lægge tilrette.

fussel, no. *fusi* i (V. Hassing s., Vens.) — 1) = i *døyl*, *dæ seer i cærkøn*, hvor med børn skræmmes, jfr. bussemand, bōmand, græk, kildemand. 2) *et fusi* (Randers) langsom person, der ikke kan komme tilende med sit arbejde, skældso., se fussie.

fussie, uo. *fusi ær æt* (Mds., Hovlbj. h.) pusle; *kom fusien i hugesæder* (Mds. h.) gå med slæbende gang; se futte.

fussiværk, no. *fusiværk de* (Agger) fine, dunlignende smådele, som slides af tvist, når det vindes, også om andet lignende.

fust, no. *fust æ* (Vens.) — 1) slag; *ji jji æ gdt fust*, en god lussing (Vens.). 2) *æn fust* (Holstebro) glimt, blus af lys, ild; *æ il ga æn fust* (vestj.); „a holdt lyuset, te de ga en herlig fust“, And. Frieri; jfr. fus, fut. 3) stænk, bygge; *æ fust ræn*, *wehær* (Vens.). 4) når man tager et barn på armen og svinger det frem og tilbage, siger man: *fusto*, *fusto!* (Vens.).

fuste, uo. *fust -er -ø -ø* (Vens.) fare; „*høj løb d fuste rujen om*“, Grb. 7. 11; „*så snød di hōde de te tōli, så fuster høj uo*“, 223. 23, så snart de holder det (bladet) til tolden, så farer den ud; *fust dp te lūto* (Vens.) til børn, som man svinger med; jfr. fuse; plum- (?).

fuster, no. person, som farer omkring; „*i gamel lōfli fuster, de wa så rōqi i rōqi, de høj wa hōto we d go buq øver*“, Grb. 7. 8.

fustet, to. *fusta* (Vejr., Vind s.), *f— tōre*, løse, lette tørv, som brænder hurtigt ud; se fuset.

fusthammer, no. *fusthamer æn -er* (D.) smedens lille hammer med fire rektangulære sider, flad på begge ender, kun den ene ende stålsat, bruges til at smede søm med; jfr. mnt. vūsthammer 20 Sch. Lübb. stridshammer; faust htsk. neve.

fust-æl, no. *fustæl æn* (vestj.); *fusæl æn* (D.) — lille byge.

fussel, no. se fustæl.

fusvorn, to. *fusvorn* (D.); *fusiwoorn* (Mors); *f— iløn*, brændsel, som hurtig brænder ud (Mors, Vejr.); *han æ f—* (D.) fremfusende; om fjer eller fyld i dyner, *fusiwoon* (Holmsl.), *fusæloon* (Lindknud): som løfter, breder sig godt, ikke klumper sammen.

fut, udrbso. se fod.

1. **-fut**, no. se fille-, kej-, jfr. Aasen fut, foged; endnu kan henvises til Knud Fut, Kr. IX. 149 ned., Sgr. I. 125. 444.

2. **fut**, no. *fut æn* (D., vestj., Mors, Thy); *fyf et* (Agersk.) — 1) glimt, blus, om ild, se fus; *gi æn f—*, blusse hastig op og slukkes (Vejr.); *de slōw fut* (Malt), 40 *de slo fyt* (Agger) slog klik, mislykkedes (Malt); *et lilo fyt i æn pif* (Agersk.); det er kuns et fut, ligesom verdens glæde (N. Slesv.), Kok Ordspr. 134. 1497; Jesper giver et fløj i hans pibe og fut! så var haren væk, Kr. V. 80; *fyf!* så fløj haren ud af forklædet, s. 78. 2) *vi gjer æt i æn fut* (D.) i en fart; *æ hāsboñ komar ud o gjer æn lilo f— æn gån imæl* (Lindkn.) en vending for at se til 30 folkene; *han kam liq mæ æn f—* (Vejr.); *vær i æ fut el. vut* (Sundv.) skynde sig. 3) *dær ær øgn f— i ham*, åndelig fart. 4) *et lilo fyt* (Agersk.) en lille snebyge.

5) *fut è* (Vens.) melstøv, som går gennem sigten i møllen; ligeså fnug ved vævning og spinning.

1. **futte**, no. *fyf æn* (vestj.) farende person, se bytte, feddel.

2. **futte**, uo.

fut -er -ø -ø (Vens.);

fut -er -et (D., Thy);

fyf -er -et (vestj.);

fyf -er fyf fyf (Agger);

fyf -er -et (Agersk., Bylderup, Ø. Lyg.);

fit -er -et (Bradr.) —

betydningen i de ovenstående former slår uafsladelig over. 1) om krudt el. andet, der giver et hurtigt glimt og slukkes; *de futer a w* (D.) om løst krudt, jfr. fus, fust, fut; manden, som tiggede om brandhjælp, sagde om sin gård: *æn ær et brøn ino', mæn, vel guj, ska hun fyt a w om æn pa daw* (vestj.); *hans huvs æ fyf d* (Agger) brændt. 2) om sne, knyge, *de fyter mæ æ snø, æ snø fyter en* (Vejr.); *æ snø futet in d æ hōdl* (D.); *de bogenær d fyf æn let* (Åbenrå); *de fiter e let sne nær* (Bradr.); *gøj ha lōw, vi hār nāt d bej d nāt d brøn, læ hiñ så fyf æn pa daw* (vestj.); *æ snø fyter om æ hushjōner* (vestj.). 3) bevæge sig rask, *fut væk* (Vejr.); *han rænær d fyter* (Rkb.); *fut frā de jæn o te de añt* (Lindk.); *han hār hans sōger i æn klupō, lisem han gōr, så futer ær uoō* (Agger); *høj futer ej æ dōn som i gal kat i tōrøn* (Vens.), ligeså Mors; se skam-.

futtegal, to. *futgal* (vestslesv.) opfarende hidsig.

-futtelig, to. se skam-.

futtie, uo. *futi -ø -et -et* (Søvind s.) gnide på en buddipotte.

futtiipotte, no. *futipdt æn* (Søvind s.) = buddipotte; jfr. rumlepotte.

fwoi, no. se fod.

fvot, no. se forte.

fy, udrbso. se føj.

fyffer, no. se fyrfad.

fyge, uo.

fyq -er -ø -ø (Vens.);

fyq -er fōq fōqen (Lild s.); ft. *fōq*,

tf. *fōqen* (Agger);

fyq -er fōq fōqen (Havbro);

fyq fyq fōq fōqen (Gylling, Tåning, Søvind s.); tf. *fōqen* (Røgen s., S.

Hald);

fya fya fya fya (Tved s., Mols), *tf.*
fäpa (N. Sams);
fya fya fya fya (Hvejsel, D., Agersk.);
fya fya fya fya (Sundev., Ang.),
tf. föken (Bradr.) —

1) = rgsm.; *de fyaer mæ æ snæ* (Ager-skov); *de fyaer æ knyter* (Bradr.); *fya ææ*, fyge til; *fya iæ*, nødes af snefog til at holde sig inden dørre; *stræy wæterær i gamel dæp*, nær folk fya ræn *eæ* (Lild s.). 2) fare løs; *fya i høren æ hweræraæ* (Søvind s.) fare i hårene på hverandre; „så komme gohrhunnen ind æ fygger æ jormowerens hund“, Jyd. I. 80. 1; „Jøren Stjæn fæget æ mæ æ ga et stuer hop“, Jyd. I. 43. 2; jfr. Aasen, isl. fjúka; futte, knytte; jord-.

fyha, udrbo. **fyha** (vestj.) siges, når man puster af hede; *fy hatt sæ manæ te hans ræ læ* (Randers) er sagtens et ordspil mell. hat og lue.

fylæks, no. **fylarks** (Andst) et hundee-
navn, ahn. siges: *gal som æn f—* (vestj.)
el. *gal som filær o filæks* (S. Omme);
æn ræjtiq f—, *æn æær f—* (Løgst.) et
løst, utroværdigt mske; se ond.

fyld, no. **fyld** de (D., Søvind s., Ager-
skov); *fæl de* (Agger); *ful* = flt., best. -æn,
el. *fulæn* (Vens.) — noget, der skal fylde
op, *ful* i en dyne; *korn f— i æn dynæ*
(vestj.); grus og sand til huller i vejen;
æ kær f— (vestj.); *no gåt ful el. no gæp
ful* (Vens.); men: *de ka skæ fulæn*;
kornlaget på læsset, hvorpå læssetræet
lægges (Andst) = *binlæw* (D.); fyld i
høns og ænder; *de æær æt sæ mæj te fyl*
(vestj.), det tager ej synderlig plads;
jfr. fuld; grob-, gåse-, pude-, vej-.

1. **-fyldæ**, no. **-ful** (Vens.); **-fæl** (Mors,
Vens.); se høj-.

2. **fyldæ**, uo.

ful ær fylt fylt (D.); fl. *fyld* (Agersk.,
Vlb., Bradr.);

ful ær fulc fulc (Vens.);

ful æ fylt fylt (Søvind s.);

fæl ær fæl el. *fælt fælt* (Rævs);

fæl ær fælt fælt (Grindsted); fl. *fælt*
(Rårup, Bj. h.);

fæl ær æ fælt (Agger)

= rgsm.; *de, dæ fulær, de fjæær* (Vens.),
de dæ fælær, de fjæær (Agger) det, som
fylder, fæder; *dæ hwa dæ fylæ, de fjææ,
wætaæn pæn i hæ æ wæn i kæmmjælk* el.
pæn i hæ æ stæn i bræ fylæ mæ æ fjææ

(Tåning); jfr. Sgr. I. 14. 42; *ful mæq*
(vestj.) læsse mæg; *wæ fælær ær sam dæ*
(Agger); jfr. Aasen, isl. fylla; for-.

fyldæbætte, no. *fyldæ æn ær* (D.)
= rgsm., skældso.

fyldægreb, no. *fyldæ æn ær* (Holstebr.) greb til at læsse mæg eller
andet med, jfr. ladegreb.

fyldæhest, no. *fælæ æn* (Agger)
tenstol til at sætte håndtenen i for at
vinde garnet af den: et bræt med to
opstandere; i den laveste går øjet ikke
helt igennem, deri støtter tenens ene
ende sig, i den øverste drejer tenens
hale sig; den står altså skråt.

fyldælig, to. *fyldæ* (Søvind s.) fyldig.

fyldæmæd, no. *fyldæ de* (D.) fyldæ-
kalk, overflødige ord.

fyldævogn, no. *fyldæ æn æn* (D.,
Søvind s.) den vogn, som læsses med
jord, korn, mæg, når der køres med
flere vogne og et par heste.

fyldævær, no. *fulwær æ* (Løgstær)
en fyldæbætte.

fylding, no. *fyldæ æn* (D., Sundv.)
— 1) = rgsm., til en dør. 2) fyldjord
el. grus til veje; „knap æte sæeti wa vi
ve æ kjæ fylling“, Yuelb. s. 33; jfr. mnt.
vullinge, Sch. Lübh.; fyld; dør-, tvær-.

fyldingsdør, no. *fyldæ æn* (D.)
= rgsm.; se spejldør.

fyldingshøvl, no. *fyldæ æn* (Malt)
en art høvl, snædkere bruger.

-fyldt, fl. se for-.

fylle, no. se fæl.

fylli, no. *fyli æn fylær* (Vens.) —

1) 2—5 års gammel hoppe; når den har
følet, kaldes den *æq*. 2) *fælæ!* (Vens.),
fylæ! (Elbo), kælenavn til hest og fæl.

fylte, uo. *f— ned*, krænge, folde
ned, om et stövleskaft, se folde; J. Saml.
VIII. 172 (Sall.); jfr. brette, stype.

fylæ, no. se fæl.

1. **fyn**, no. *fæn æ* (Andst, Åbenrå; Mel-
lemslev., Ang.); *fyn æ* (Rkb., Vens.)
— planten kærlud, eriophorum L.; *fæn i
æ mæ æ gir tær i æ pæ æ* (Ang.), når
møsen er hvid af kærlud, bliver det
et godt boghvedeær; Hag. anfører også
formen: *förn*; *nær dær æ manæ fæn*,
blyær æ bægæt gåt (Malt); *manæ fyn i
æ mæ æ gir manæ gryn i æ pæ æ*
(vestj.), se Kr. IX. 76. 810, IV. 374. 307;
fæn i æ mæ æ gir fæær te hæ æ (vestslev.).

hvilket tydes således, at de varsler om mange barnefødsler, hvad nok passer med, at de varsler et godt boghvedear, se boghvede s. 100. 18; mange fön skal enten flyve bort eller flyde bort (vestj.) 3: de spår blæst el. regn, Kr. VI. 273. 196; *æ fön skal æge mol d kynsmos nat, om di d skal æge mol æn jærnhæt* (Agersk.); jfr. sv. fjun, dun; Aasen har navnet: fivel; se kjærdun.

2. Fyn, no. *Fyon* (D.) = rgsm., en stor dansk ø; „Fyn de æ et godt lelle land, få dier for en nåwed få nåwed, Sgr. II. 90. 437; se Sjælland; *de æ ndk gal i F—* (D.) kan siges om en pige, der er frugtsommelig; *de æ gal i F—*, *di vel il ha æ lybsk skolepær* (vestslesv.) siges, når der er noget galt på færde; *hur vel do hæn?* — så kan svares afvisende: *a vel te Fyon d skyd sparø, vel æ do mæg o samal æp?* (vestj.); om navnets betydn. se U. Bl. I. s. 180—83, der henvises til det norske ønavn Føjen, oprindeligt Fjon el. Feøy.

fynbo, no. *fynbo æn -ør* (vestj.); *fynbdu æn -ør* (S. Sams); *fynboør æn [-ør]* (Fjølde); thm. *di føle lisom di fynboør te gale* (Vlb.) som fynboer til galge, jeg kender ingen forklaring; „*dæ ska vær mæg mæ slekeri!*“ *så fynboør, han haj æt fæmten skanbasio*, Sgr. III. 105. 421 (Ås); „vil I have god fynsk humle?“ siger fynboen, „min kone har brygget på den tre gange og den er lige god endnu!“ Sgr. V. 24. 48; man siger, at fynboere er danskere, der gået i vandet, Kr. IX. 94. 1; i det hele gør jyden altid nar ad fynboen, hvad disse da gengælder; jyderne siger, at f— koger boghvedegrød, der er så hårde (grød er flt.), at man kan slå kattedøjne ud med dem, når de bliver kolde; når f— om morgenen går til marks at lede efter deres heste, tager de grødene af fadet, gjør et hul på midten og hænger dem på armen; så går de og bider af grødene, og når de kommer til en mand, siger de: „kan du finde mig mit øj, ska du få en bid af min grøj!“ — „det må være bram-bær!“ sagde f— om skjelderbasser, han havde hørt, de var sorte; f— siger: jeg kan al slags bondearbejde, undtagen høste og slå, pløje og så, — men plukke humle, det kan jej; f— siger: „hunni sprang

på katti, å katti sprang på kækkelovni å vældt sætti (fadet) ned i skitti“; eller „röwwe böwwe höwwe nöwwe, göwwe löwwe!“ Sgr. III. 105. 428, rug og boghvede har vi nok af, gud være lovet; f— siger hun til alt, undtagen til præsten og tyren, han til en særk og hun til en skjorte; „nattien er vor egen!“ siger de fynske piger; fynboerne er slemme til at bande: da St. Peder sparkede til en hestepære og sagde: „Fynbo kom herud!“ sagde fynboen: „det skal fanden pine me jej!“ Sgr. I. 222, XI. 108. 215; sællænderen siger: Jyden han er stærk og sej; fynboen, han er ussel og fej! Sgr. IX. 130. 379.

fynd, no. [*fyn*] (Mors) = rgsm.; især i thm. *søj ndægt, dær æ fyn o klæm* i (D.); jfr. Aasen fynd.

-fyndig, to. se u.

fynsk, to. *fynsk* (D., vestj.) — 1) fra Fyn (alm.). 2) småtosset; *a troppør do blyvær fynsk; æ do ræn fynsk?* (Lild) har dette noget med Fyn at gøre? se fysk.

fynslet, to. se funslet.

1. fyr, no. *fyr æn* (D., Agersk., Søvind s.) et fyrretræ, også *de f—*, materialet; jfr. fur; blå-, rød-.

2. fyr, no. *fyr i -ør* (Vens.; D., alm.) — 1) om personer; *æn flæk fyr*; også nedsættende: *de æ no reotiq fyrør, dæm* (D.); *de ær i fjålo fyr mæ komæ's, hæns ræw æ ful d gniæter* (Vens.). 2) en hankat, i Hornum h. 3 år gl., i Vens. 7 år gl.; jfr. Aasen fyr, isl. firar flt. mænd; spring-.

3. fyr, no. *fyr de* (vestj., Vens., Søvind, alm.) — 1) ild; *ha fyr o æ pio* (vestj.); *haj hær køl fyr i piden* (Vens.) om drenge, som ryger af en utændt pibe. 2) „*så jik haj får æn fyjr frå Hvilsø te Snjby*“, Grb. 217. 14 3: han gik ildomt; udtrykket kan sammenstilles med svensk: hå gikk på fyrr, det gik i galop, Rietz fyr 1, nr. 3; jfr. Aasen fyr, ild, bål; han henviser med ? til isl. fúrr; mnt. vùr Sch. Lübb., gfris. fiur, fior, eng. fire; henføres til græsk pýr, ild; flint, flunkende; fek-, kold-, skal-.

fyraften, no. *fyraften* (D.) tiden om aftenen, når dagens arbejde er tilende; hyppigere bruges helligaften (s. d.); jfr. htsk feier-abend; den første del af smstn. stammer fra lat. feria, hviledag.

fyrbækken, no. *fyrbækken æn* (vestj., Malt) et stort messingbækken med låg, hvori der kommes gløder, til at varme senge med.

fyre, uo. *fyr -ør -et* (vestj.) — 1) fænge ild, brænde; han bakker jo, men de tørre aske (flt.) vil ikke rigtig fyre, Kr. V. 226. 2) *fyr i æ kakeldun, onær æ kjeil* (D., vestj., Søvind) tænde ild, holde ilden vedlige i kakkellovnen; se 10 3. fyr.

fyrende, bio. i tlm. *de gør fyron* (Vejr.) rask fra hånden; se 3. fyr 2; jfr. flunkende, fløjtende.

fyrfad, no. *fyrfad æn -fåd* (D.); *fyfær æn -ør* (Mors); *fyfar et -fær* (Agersk.) — lille fyrfad af kobber el. messing, som sættes på bordet med gløder til at tænde piben ved, inden fosforstikkerne kom i brug; „æ dæ ingen gløer i fyr-fadt, sien du kommer hier ud å tænd di piv?“; And. Bars.; se fyrpande.

fyrhul, no. *fyrhudl æn -hudler* (D.) hullerne, hvorigenennem der fyres i tegl-ovnen; de fører ind til æ riær.

fyring, no. *fyron i* (Vens.); *ji jæ i rejti f—*, dragt pyrgl; nu skulde kornet have en rigtig fyring af blæsten for at blive rigtig godt, Kr. VIII. 369, 3: hård behandling, omgang.

fyrjærn, no. *fyrjan æn* (D.); *fyrjan è* (Vens.) — 1) fyrstål; „næ (noget) egstoel ær ikkehjæ (ikke heller) å kassier, en knyw, et fyrjan, hvis en et hå mjer“, And. Frieri. 2) er opgivet = fyrbækken (Vens.).

fyrkik, no. *fyrkiæk æn* (Ang.) fyrfad, som kvinder, husmødre varmer fødderne på, el. den ene fod, mens den anden træder rokken; jfr. „feuerkieke“, 40 gehäuse für einen feuertopf“, Sch. Lübb. IV. 421. 38 under stove.

fyrpande, no. *fyrpæj æn* (Vens.) = fyrfad.

fyrre, talo. *føræ* (Hell. h., Søvind s.); *føræ* (Thy, Mors, vestj.); *føræ* (Agger); *føræ* el. *ferdiq* (Emmerlev, Medolden) = rgsm. 40; i Mellemslev. begynder man fra 40 at tælle på plattysk; enere nævnes både på dansk og plattysk ved siden: 50 *fæm å ferdik* (Ang.); *fif, sös, sōfen, akt, nøken on ferdik* (Bradr.); *huær å en on ferdik; ferdikst*, ordenstal (sts.); se Lyngby, Sj. sprl. s. 54 f., J. Saml.

VIII. 176; jfr. Aasen fyrti, isl. fjórir tigr; tiog.

fyrreplanke, no. *fyrplanæk æn* (D.); *fyrplanæk æn -ør* (Agger) = rgsm.

fyrretyve, to. *førætyvæ* (Vens.); *førætyvæ* (Søvind s.); *førætyvæ* (Agger) = rgsm. 40; snes, uge.

fyrretyvende, talo. *førætyvæi*, itk. *-tyvænc* (Vens.); *førætyvæns* (vestj.); *førætyvæin* (Agger) = rgsm.

fyrretyve riddere, no. flt., den 9. Marts; regner det den dag, skal det regne 40 dage derefter, J. K. 409. 1357.

fyrsted, no. *fyrstøj et* (Søvind s.) ildsted, komfur.

fyrsten, no. *fyrstijæn æn* (D.) flintesten at slå ild ved.

fyrstikke, no. *fyrstek æn -ør* (D.) = rgsm.; fosfor-tændstikke.

fyrstål, no. *fyrstøl è* (Vens.); *fyrstøl æn* (vestj.) stålstykke til at slå ild med.

fyrstøj, no. *fyrstøj è* best. *-tøve* (Vens.); *fyrtøj et* (Søvind s.) — redskab til at skaffe ild ved, om sten og stål el. andre apparater; det gammeldags fyrstøj bestod i en kasse med forkullede klude, i denne opfangedes gnisterne fra stål og flintesten; man havde så 10—12“ lange 30 fyrrepinde, tit forsynede med svovl på begge ender, de blev tændt ved gløden i kludene, jfr. Sgr. III. 101. 395; fyrstøj i æventyret, Kr. V. 198; såsnart Hans slår ild med fyrstøjet, kommer en tjenende ånd, stålmanden, Kr. V. 335; slå ild med fyrstøjet og tænde skoven i brand, Kr. Æv. 261.

fyrstønde, no. *fyrstøn æn -ør* (D.); *fyrtøn æn* (Søvind s.) — en lille blik-

tønde, hvori forkullede klude, til at slå ild i med stål og sten; „*Jakob to dæsen åp å fekæn, å bes Jens å stap pijben, mæn haj renkæ fyrstøjæn åp*“, Grb. 38. 20, mens han vikler fyrstønden op; jfr. tønderkrukke.

fyrstærn, no. *fyrstørn* itk. (S. Sams) = rgsm.

fyrværk, no. *fyrværk æn* (Malt) — 1) en støbt skorstensindretning, komfur. 2) redskab til at tænde ild med, Sgr. IV. 29.

fyrværkeri, no. *fyrværkeri de* (Søvind s.) = rgsm.

fysikus, no. *fisikus æn* (Agger) =

rgsm.; i lægernes rangfølge: den, som er overordnet distriktslægen.

fysk, to. [*fysk*] (Vens.) halvgal, forstyrret; se fynsk.

1. **fyf**, udrbo. pyt, hånlig afvisende partikel; kongen skulde jo kjøre æfor af, men Per tykte, det gik vel stille (langsomt) for kongen, hvorfor han hug skrald og kjørte om (forbi) ham. „Fyf!“ sagde Per til kongen, Kr. III. 114. 166; jfr. pyt.

2. **fyf**, no. *fyf de* (Vens.) menneskeskarn, snavs.

fyf, no., udrbo. se fut.

fytte, no. se feddel; no., uo. se futte.

fytte, uo. *fyf -or -ø* (Vens.) om børn: forrette sin nødtøft.

fyvr, no. se fjord.

fæ, no. se fed.

fæ, no. *fæ* (Agersk.); *fæ* el. *fæj* ²⁰ *æ* best. -ø (Vens.); *fæj* best. -ød (Hell. h.; Søvind); *fæ æn* (Lyne s., Lild s., Agger) — 1) kreatur i almh.; *fæst fælk*, *æd fæ* (Agersk.); *fælk o fæ* (vestj.); *han hær hweæn for hæle fæj* (Vens.); „*uo æ æpen æ hæle fæjæ hjem*“, Grb. 156. 16; „*di komær, lisom fæj bæjæ te by*“, Grb. 241. 240; „han kjøbe borre foeh æ fej, de salte han nie æ sehle“, Tkjær N. K. 10. 2) skældsord, alm.; se erke-; jfr. Aasen *fæ*, ³⁰ isl. *fé*; mnt. *vê*, Sch. Lübb., htsk. *vieh*; *får*, ung-.

fæben, no. *fæbæn æn* (vestj.) koben, ben af en slagtet ko.

fæbås, no. *fæbøs æn* (Thy) plads til et par køer i stalden.

fædder, no. uo. se fødder, føddre.

fædderet, to. se -fodet.

fædle, uo. se fødle.

fædreland, no. i udr. „slå for ⁴⁰ *fædrelandet*“ (Randers); „slå fædrelands-slag“ (D.), en karleleg; A. bøjer sig med lukkede øjne og strammet rumpe, den ene efter den anden af forsamlingen giver ham et slag med flad næve på måsen; han må blive stående, til han gætter, hvem der slår; se Danmark.

fædrift, no. en vej, hegnet med store jorddiger, hvorigenennem kvæget blev drevet ud i fællesskabets tid, Sgr. X. 144 ³⁰ (Sams); jfr. fægang, Kjær Stavnsb. s. 113; 1. forte.

fæen, no. se fødder.

1. **fæg**, no. sladder (Ribe) Mb.; se

Kalk. *fæg*, det samme; er det beslægtet med fyge?

2. **fæg**, no. *fæg æn, de* (Mds. h., Røgen, Randers) *dær sefer æn f— i di yæ*, en lille klump materie.

fæge, no. *fæg æn* (Holstbr.), *æn stovær f—*, et stort stykke af fødevarer, flæsk, kød; *mi bæp hæle fæg*, om børn, der er kåde (Mors, vestj.).

fæger, no. *fæger æn* (Andst); *fægert æn* (Agersk.); *æn ægræ, ojerle fæger* (Andst) løjerlig fyr; på Als skal siges: *var æ de får æn fæle!* i samme betydning.

fægte, uo.

fækt fæktær fækte fækte (Ang.);

fægt -ør -et -et (D.) —

1) = rgsm., bruge blanke våben mod hinanden; *di fægtæst* (D.); fig. *de fækte mæ kæp it æn* (Ang.) o: det volder mig ikke bekymring, gør ikke indtryk på mig. 2) gå fra hus til hus for at tigge føde, penge, især om håndværksfolk; det blev grumme småt for dem, de måtte til at fægte for føden, Kr. V. 230; „*do fecær æ før æ for æn stæ wæ*“, Grb. 242. 255, du fægter og farer og får ingenstet fat; jfr. htsk. *fechten* gehn, stammer mulig fra den tid, da der især i Nyrnberg og Breslau var fægteskoler for håndværkere, til hvilke disse rejste frem og tilbage, se Weig. Wb.; eng. *fight*.

fægtegevær, no. af vingerne gjorde jeg fægtegevær, som se piger de bruger i solskinsvær; Sgr. VII. 20. 6 i visen om kragen; s. 18. 11 hwöwte-gevær; s. 21. 6 kysepapir; ordet må jo betyde: parasol.

fæhoved, no. *fæhuwæ* el. *fæghuwæ* (D.); *fæhuwæ æn* (Agger) — rgsm.; *din f—*; skældsord.

fæhund, no. *fæhuñ* (vestj.) = rgsm.; til den, som nyser, siges spøgende: *pros, din fæhuñ!* og svares: *tak, din næstæg!*

fæhus, no. *fæhuks* *æ* best. -t (Vens.); *fæhus et* (Søvind s.); *fæhus æn -hus* (N. Horns h.); *fæhuwæ æn* (Lild) — stald til køer, stude, kalve; se bås, kjørres, næs, stald.

fæhusdør, no. i tlm. *no fañ mi fæhusdær!* (Agger), siges i kortspil, når man mister sin bedste trumf.

fæhyrde, no. hyrden, som skal passe kørne, J. Saml. ² I. 68. 2.

fæhøved, no. *fæhøwæ æn -ør* (Mors, Thy, Agger); *fæhøwær æn -høwær* (Vejr.);

fæske ð best. *hæ* flt. *-hæ* (Vens.); *fæ-hæ* ð *æn -ær* (Lild) — et enkelt stykke kvæg, se høved.

føj, no. se *fæ*.

fæjsel, no. se *fændsel*.

fæk, uo. flt. se *få*.

fækjær, no. *fæcær* ð (Vens.) *kær*-mark, hvor enghøveder græsser.

fækrybbe, no. *fækræð æn -ær* (Thy) krybbe i kostalden.

fæl, no. uo. se *fel*, *fål*, *file*.

fæl, to. bio. *fæl* flt. *fæl* (Lönb., Vens., Agger); *fæl* flt. *fæl* (Søvind) — styg; *æn fæle speta-kæl*; også blot forstærkende: *æn fæl gupæ stup*, en overmåde god stude; *fæl* bio. (Søvind); jfr. Aasen *fæl*; fjæksomt.

fælade, no. *fæla æn* (Fjorde) kostald.

1. *fæld*, no. *fæl* (D., Andst, vestslesv., Agersk.) pels, laddent dække; *æn hæ æn gupæ fæl* (D.) om et får, et godt lag uld; *dær æ æn gupæ f— o æ jæper* (Lindk. s.), et dygtig lag græs; *dær æ gupæl f—, æ græjs æka ændr kom*, om foråret: et lag viscent græs; se hom; jfr. Aasen *feld*, isl. *feldr* hak. hårdække; græs.

2. *fæld*, no. se hav-, jord.

1. *fælde*, no. *fæl æn -ær* (Vens., Agger, D.) — 1) = rgsm.; redskab til at fange noget i; se muse-, rotte-. 2) hvad der er fældet, se vind-; jfr. Aasen *fella* huk.; htsk. der fall el. die fælde; afledning af: falde (s. d.).

2. *fælde*, uo.

fæl -ær -et -et (vestj., Thy);

fæl -æ -et -et (Søvind s.);

fæl -ær -c fælc (Vens.);

fæl -ær fæl fæl (Agger) —

1) intr. = rgsm., bringe til at falde, om træer, hår, se skifte. 2) *æ hup fælær hært* (Hmr. h.) går stærkt løs på folk; han rejser sig for at se efter, hvad hundene fældede så skrap for, Kr. VIII. 144. 255, IV. 129. 180. 3) trs. føje sammen, ind i, om træstykker ved tap el. skarving (Thy); *fæl æn hjul* (D.), er et hjul løst i eger el. nav, så saves det i nesterne (s. d.) med en sav, der gør bredt snit, ind til døvlingerne (s. d.) fra begge sider, så klemmes hjulfælgerne sammen påny og kiles; dette kaldes at fælde. 4) intr. være sammenføjet sål., at noget passer

nøje i forbindelsen; *di fælær gdt sæmel*, om tilhøvede brædder (Malt); hatten *fælær sæmt te æ hupæ* (D.) passer nøje; jfr. Aasen *fella*.

fældehår, no. *fælhæ* (Røgen) — fulhår.

-fælder, no. se dom-.

fældespån, no. *fælspæn æn -spæn* (Silkeb.) de store spåner, æksen hugger af træet, som fældes.

-fældet, tf. se ud-.

-fældig, to. som falder el. forfalder til; af-, brøst-, drik-, jord-, sige-; jfr. htsk. fällig; mht. vellee.

fælding, no. *fælæg* i best. -i flt. -ær best. *fælspæn* (Vens.) — 1) stedet, hvor to fel på hjulet er samlede med en døvling; se nest. 2) *æ fælæg* (Hvejsel) koden på hestens fod; også Vens. 3) klove af bøjet eg til at binde *kær* med på stalden (Mds., Lyseg. h.). 4) når kreaturer hildes, lægges om deres ben en jærning, i *køp-æg*; denne er atter, for at skåne dyret, udfodret med en ring af rebværk, i *fælæg* (Vens.); jfr. Aasen *felling*.

fældingsted, no. *fælspæte æn* (Thy, Vejr.); *fælspætæg* (D.) — koden på hestens fod.

fæle, no. se file.

fælge, no. = hjulfølge, se fel.

fælger, no. *fælger æn -ær* (Agersk.) en garver, er ved at gå af brug; af htsk. fell, skind?

-fælget, tf. se vinter-.

fælle, uo. *fæle -r -d -d* (Agger), *ska wi fæle æn æn pæl?* o: fællige, dele en pæl i fællesskab; se be-.

fælle, uo. se falge.

fællebunden, to. *fælspæbunden* (Vens.), *wi wa f— æn æ o*: gjorde det i fællesskab.

fælles, to. *fælæs* (Mors, Agger, Agerskov, Søvind s.) = rgsm.; *wi æl wæ f— æn æd* (Mors); *f— hæ*, hedeled, der ejes af byen i fællig (Agersk.), se samtlig; *hæ nys te fælæs* (Vens.); *fælæs skæ æ fælæs træst* (vestj.); jfr. Aasen *felag*, sameje; isl. *félag*, fællesskab; den danske form er en oprindelig ejeform; til-.

fællesdrift, no. *fælspædrift æn* (D., glds.) det gammeldags fællesskab i jordens drift.

fællesgods, no. *fælspæds* ð (Vens.) (Vens.) = rgsm.; *fræ æls tij æ wa fælk ændt te æ betrægt skæw, mus æ hæ*

høte som fælsgøde, Grb. 20. 1, fra ældre tid af var folk vant til at betragte skov, mose og hede hartad som f—.

fællesskab, no. *fælsskaf* et (Søvind s.); *fælsskab* æn (Agger) = rgsm.

fællestur, no. *hvaem hær fællesturen* el. *fælet te Rafe*? (Støvr.) o: hvem skal køre til Randers for hele byen? hver uge kørte en gårdmand til R. fra Mellerup og tog ærinder med fra de andre.

1. **fællig**, to. *fæls* (Thy), *di æ f—* *dm ød*, *vær fæls mæ*, være fælles om, i fællig med; se fælle.

2. **fællig**, no. *fæls* (D., Vens.); *fæls* (Vejr., Thy) = rgsm.; *vi hær øt i fæls* (D.); *de fæls* (Vens.) om fællesejendom, som byen har, f. eks. en sandgrav; *æn fæls* (V. Thy) en fælles mark; *fæls æ sæls* (Vejleegnen) o: fællesskab duer ikke; *„nær i stu maj ku få e støc å fæls“* *høve ej te hans ijn jowr mæ æn smul grøb å dej*, Grb. 172. 9, når en stor mand kunde få et stykke af fællesmarken kastet ind til hans egen jord med en smule grøft og dige...; *de gamle fæls*, *hæls fælsøt* (best.), det gamle fællesskab, hele fællesskabet (Galten); *kyjörn ska i fælsøn* (Søvind s.) fælleden, fællesmarken; jfr. kaffe, fælles; se have-, gilde-, plov-, øgs-.

fællige, uo.

fæls -r fæls fæls (Vens.);

fæls el. *fæls fælsøt fælsøt* (Thy);

fæls -rø -røt -røt (Søvind s.) —

å fæls mæ, *å f— dm* (Mors, Thy), at være i fællig med, om; når to samtidig bryder af et stykke brød, kan siges spøgende: *vi fæls om hær, ska vi dø fæls om å fæls vær dm æp*? (vestj.); *fæls dm ø* (Vens.); *fæls te Rafe* (Støvr.) have vognlag (s. d.) til Randers; *I ska ju dø te Hælsens i mowøn*, *ska vi så it fæls*? (Søvind s.); se fælles.

fælligkjær, no. *fælskær* itk. (Gjedsted) mosestrækning som er fælles.

fælligmark, no. *fælsmark* (Valsb.) fællesmark; se fælligt.

fælligt, no. *fælsøt* (D., Agersk., vestslesv.); *de leger i f—*, i fællesmark; *hvaem hær fælsøt*? (Støvr.), se fællestur;

2. **fællig**, fælles.

fælsøt, no. *fælsøt* (Rkb., Sall.); *æ fæls* kaldes overkørselsstedet i S. Lem vig, der går ind syd for Lem og Husum

i Salling og ved sin munding i Venø bugt danner grænsen mellem Ringkøbing amt og Salling; i Ringkøbing fjord er der et lignende overkørselssted, som kaldes *æ fæls* el. *æ fælsøt*, ligeledes kaldes strækningen på korteste bredde af Nissum fjord *æ fælsøt*, fra Nissum land til Gjording land. Kendeo. tyder hen på, at ordet har en betydning, se fal, vade-
sted? „Fæl Krog“, Kr. VIII. 256. 432.

fælsøb, no. *fælsøt* (S. Hald) kreaturvejen, der fører til engene, særlig om gennemskæringen af bakken ned til engene, således kaldet fra fællesskabets tid.

fælsmarked, no. kreaturmarked; „dawn sette kam hon te mæ åpå fælsmarkinet igjæn“, Jyd. I 7. 1.

fælsmon, no. *fælsmon* et (Søvind s.) = rgsm., et stykke kvæg, bruges nok kun som skældsord.

fæls-mæg, no. *fæls-mæg* de (Mors), komøg-fæn, bindeo. se førend.

fælsøel, no. [*fælsøel*] (Vens.), „fælsøel“ J. Saml. III. 83; trolovelsesgilde: de forlovede kørte med lige så stort følge til kirke som senere til bryllup, sædvanlig 2den juledag, og gik med deres førere, mand og kone og 4 brudepiger, ind til præsten for gudstjenesten; han trolovede dem så højtidelig og holdt en tale til dem; næste efterår ved mikkeledagstid blev så bryllupet holdt (Råbjerg).

1. **fælsøge**, no. fangst; i et rim: med fisk udi vor fælsøge, og smukke piger i senge; Gr. Gl. d. M. III. 166. 5.

2. **fælsøge**, uo. *fælsøge -r -et -et* (Andst) = rgsm.; gribe fat i, om ild, smitte; se befængt.

fælsøger, no. se finger.

fælsøghul, no. *fælsøghul æn* (D.) = rgsm., på en bøsse.

fælsøgrudt, no. *fælsøgrudt de* (D.) = rgsm.

fælsøsel, no. *fælsøsel æn -ær* (D., vestj., alm.) = rgsm.; almindeligere bruges: gab, hul.

fælsøgt, no. *fælsøgt æn* (Thy, Mors, Sall.); *fælsøgt æn* (D.); *æn f— øl* (D.) så mange al der fanges ved en fisketur; en fangst.

fælsøgte, uo.

fælsøgt -r -ø -ø (Lild s., Agger);

fælsøgt -r -et -et (vestj., Sall.); ft. *fælsøgt* (Mors, Thy);

fæht -er -et -et (Agersk.);
fæht el. *fæht* -er -et -et (D., Andst);
fæht -er -a -a (Vens); nf. *fæht* (S. Sams),
fæht (N. Sams) —

1) fange, om fisk, al; *te haws o f-skul* (D.). 2) ikke om at tigge el. om tiggere, nok om småfolk el. andre, som kommer i forlegenhed og beder om noget som en tjeneste; *æ row ska fæht om sin föj*; *ur d fæht om for* (Agersk.). 3) på bjerge foder; *fæht nøj halm* (Mors); *f-sæ fram*, *f-sæ te et*, *f-æn plaw-bejød*, *f-si arbed gör* (vestj.); *fæht fæm* (S. Sams); *fæht te d fo djør arbed göw* (Lild s.); jfr. Aasen fengta, Rietz fängta, indsamle i små dele fra forskellige steder; fange.

fængtebid, no. [*fæhtbæ* ē] (Vens.), i tlm.: f— er snart fortært, 3: hvad man får ved tiggeri, er der intet forslag i.

fængtekande, no. sort lerkande, hvori den fattige fængter sig en tår mælk; *æ fæhtkan æ snår søden* (Mors) det er snart fortæret, der fås for en bøn.

fængteværk, no. *no fæhtværk* (Vens.) tiggeri, måske også: hvad der er sammengigget; kludderværk.

fænke, no. se finke.

fænker, no. se finker.

fænte, uo. se fængte.

fæned, no. *fænd* ē best. -nēt = flt. el. flt. *fæsnør* best. *fæsnør* (Vens.) — 1) et stykke kvæg. 2) skældsord, en dum, klodset person (Sall.).

fær, uo. nutid se få; talo. se fjerde; bio. se för.

fær, to. vist kun i enkelte tlm., *fær te søgn gör skiden i kerk* (Thy) pyntet til søgn går skiden i kirke; se favr; jfr. Kalk. fær, høvisk, sømmelig; færde.

færd, no. — 1) virksomhed; *vær i æ far* (D.); *vær i far* (N. Sams) 3: være oven senge, i virksomhed; *ja, do ska gøjer mæ æn far!* spottende: ja, du skal gøre mig noget! *no ska vi fo æn far o ham* 3: spille ham et puds; *han gör æn slem far vø et!* ironisk: han bestilte intet (vestj.); *fo æn fæhns far* 3: ske skam, også: *æn skam far* (sts.) 3: blive mishandlet, lide skade; *te dagls far*, *jævnfar* (D.) til dagligdags, jævns-hold; med betydning af at være den første, den stærkeste i en virksomhed: *hå æ fær mæ æ snak* (Holstbr.) 3: føre

an i samtalen; *hå æ fær* (sts.) være den første; om den, som skal spille ud i kort-spil; *a ska fo far o dæ el. mæ dæ* (vestj.) få magt med dig. 3) forbundet med rho., i *færd: a wdr i far mæ ham om et*; *han ær i far mæ et*; *gi si i far mæ et el. te et* (D.); *i far mæ* (Søvind s.); *i fær mæ ær el. wøj ær*; *hwans æ de I æ no i fær wø el. mæj?* (Agger); *på færde: han ær ælli o far* (D.), *på far* (Vens.) 3: i virksomhed; *hwæ æ dær o fær el. far?* (vestj., Vejr.); *d fa* (Søvind s.); *po far* (S. Sams); til færde: *æltir te fas*, altid på færde; *han begyner d wær let te fæs* (Mors); *huren æ han te fæs?* (Vejr.) 3: hvordan befinder han sig? *voda'n æ do te færs* (Agersk.) hvordan færdes du: kørende, ridende, gående? bjærgfolk er mest til færds ved nattetid, Kr. III. 24. 27. 3) i tlm. *si fær te nøj* el. *si nøj fær te*, *hør fær te* (Thy); *hør, sij far te æd* (Hanh.); *si fa el. fæ te* (Vens.) blive var, komme til at høre; *men di ku ænc hæ fa te nøden*, Grb. 48. 115; jfr. 174. 4 *„hæ fa te“*; *a so, hæt enen fær tel* (Mors); *a wøl ud d si te fæs* (sts.) 3: se til, hvorledes alt står sig; *de wøl æ enen fær te* (Agger) besked om; jfr. forrede. 4) gildesfærd; *æ tæjer kon æ gulren d, væn æ ska te et fær* (vestslesv.) 3: barsel, begravelse, bryllup; jfr. Aasen ferd, isl. ferð huk. af fara; aftens-, barsel-, brude-, flytte-, gjen-, jævns-, hen-, lig-, polter-, skam-, u-, vel-.

færde, uo.

far -er far far (Vens.);

fær fær fær fær (Mors, Thy, Agger);

færs -r -i færet (Agersk., D.) —

reparere, istandsætte, lappe; *far wø æd* (Hanh.); *færs æn ten, f- æ vøn el. vø æ vøn* (Agersk.); *far d par bønser* (Vens.) lappe et par bukser; *han ku snår færs et aw* (D.) 3: gøre det færdig; også klæde sig på, pynte sig (Vens.); jfr. Aasen ferda, sætte i stand; fly, kjere, stande; fær.

-færdelig, to. se for-.

færdenskab, no. *færenskab* (N. Slesv.) færsel; megen f— på en vej.

færdes, uo. *færs* flt. -t (vestj., Søvind s.); *færs* (Vejr.); *færs færs færet færet* (Agersk.) = rgsm.; *o f- vø næp-tijer, mæ lön* (D.); *han færs möjr* (Agersk.), han rejser meget; *voda'n æ do*

færsøn? (Agersk.) er du kørende, gående, ridende? — *han hær it d færs mæ* (Ang.) intet at virke med.

-færde sig, uo. se for-.

-færder, no. se folke-.

-færdet, tf. se for-.

færdig, to. *færø* el. *færdiq* (vestj.); *færø* el. *færø* (Vens.); *færø* (Lild s.); *færø* (Vejr., Agger, D., Sønderj., Ang.); *færø* (Røgen, Søvind, Vor h.) — 1) stor, stærk, velvoksen, rask til sit arbejde; *æn færdiq kdl* (vestj., Agger); *i færø kdl* (Vens.); *han æ færø d æ dler* (D.) han er stor af sin alder; kræmmere var en stor færdig mand, Kr. VIII. 117. 226; *æn svær færdiq jæn* (Hornborg s.) en fremtalende person. 2) *færø* el. *færø* (syd for Nissum fjord) ustyrlig, vild, om børn; *så møj æn stæk færø dræj*; *æ haw æ få færø* (Lönb.) vildt, uroligt, farligt; *æ wæj æ få færø o kom ud i* (vestj.); *dæj gån en så kam hærdør, bløw æ stærm jo få færø*, Kr. IX. 177 (He); *do må et vgr så færø* (vestj.) så uartig, til børn; fjorden blev ham for farre, Kr. III. 4, for nærgående; *do blywær mæ wal færø no!* (vestj.) siger pigen til karlen: altfor nærgående. 3) = rgsm., færdig, rede til; *wi ka ek blyw færø i dæ* (Agger); *færø mæ nys, te d go* (Vens.); „*di bløw færø we bowæ*“, Grb. 3. 48; „*haj wa færø te d sprut*“, 43. 18, nærvæd at sprutte; „*di wa færø te d øplet ham lœwi d*“, 45. 50; *færø tæ d go, færø tæ d stæwt* (Søvind) rede til at gå, nærvæd at styrte; *bæstæræn wa færø sto d halsæn* (!), æ: nærvæd at stå på hovedet (sts.); *æ hyj æ færø te hjæmkjæræn* (D.) høet er skikket til at kjøres hjem; *han æ færø te d slir æ fædærøt* (N. Slesv.) nærvæd at slide sig fordærvet; *han wa færø we o øplet æ sjeøl aj* (Agger); „*de ukru wa så uhen* (ond) som en tuhen (torn) å fåre å ret rele eh mæ lœuin“, Yuelb. s. 12, og færdig til ret redelig at æde mig levende; *do æ jo færø, imæn æ for snøt d bæjæn* (N. Slesv.) mens jeg får snydt næsen (som indledning) og afleveret min indbydelse, æ: i en fart; i særegen betydn. om hingsten: som har udskaffet avlelemmet, rede til at bedække; derfra den alm. vittighed: A. „*nø ær a færø*“ — B. „*så ka do ræjs te æ nar læt o jør fæler*“ (vestj.);

wil han mæj i byj? — *ja, de war han færø te* (Agger) æ: det vilde han gjerne; *ka do gyjær dæj konst?* — *ja, de trøw æ næk!* — *næj, do æ færø!* (sts.) æ: du kan ikke; jfr. Aasen ferdig, beredt, istandsat; mnt. verdich Sch. Lübb.; htsk. fertig, holl. vaardig, afledet af fahrt; dræfær; age-, bage-, blu-, brøst-, dogger-, falde-, flyve-, gifte-, græde-, hjem-, høst-, ind-, kalve-, let-, leve-, mund-, ren-, rejse-, ret-, rive-, sejl-, skiden-, skjælle-, skjøn-, slagte-, stæge-, stil-, styrte-, sy-, synke-, sælle-, tjenste-, tung-, tve-, vinter-, yde-.

-færdige, uo. se ud-; jfr. htsk. fertigen; færdig.

færdighed, no. *færøhiød* (vestj.) — 1) mest om drenge, overmod, umedgørlighed. 2) *han kam, o de wa mæ færdighiød* (Agger) æ: meget rask.

færdæl, no. *færsæl* (Hmr.); *færsæl* (D., Agger) = rgsm.; *dær ær æn svær færsæl aj de hær wæj* (Agger); jfr. færrenskab.

fære, uo. se færde.

1. fæрге, uo. *færø ær æt færet* (D., Agersk.; Vens.); nf. *færi* (Hell. h.) — 1) = rgsm.; *ka do færø mæ øwær i dæw?* (D.), se færgemand. 2) *go o færø mæ æ dærm* (D., Andst, også Vens.) slå ud med armene, som den, der falder i vandet, svinge med armene. 3) „fæрге over“ = „sætte kage i ovnen“, almindelig børneleg i høet; en lægger sig på ryggen med hænderne fladt udstrakte bag sit hoved, en anden står på hans hænder og lægger sig på livet over hans samlede oprakte fødder; han, som ligger ned, kaster da med et rask sæt den anden langt bort; legen kaldes også: „kyste til Fanø“ el. „k. t. Sønderho“; *di færsød huðræjær øwær Suñste* (Lild s.) det samme; se ferge.

2. fæрге, no. *færø* el. *færø æn r* (Vens., D.); *færi æn ær* (Mors); *færø æn r* (Agger); *færi æn æ* (Søvind s.) = rgsm.; „*de traf æ, de færen wa we wæjstæ løj*“, Grb. 134. 2, det traf sig, at færgen var ved det vestre land; jfr. Aasen isl. ferja, huk.; htsk. fähre; mnt. vere, Sch. Lübb.; eng. ferry; uo. isl. ferja, sætte over med fæрге, afledes af fare.

færgøbåd, no. *færbuøbød æn* (Agger); *færibøi æn* (Søvind s.) = rgsm.

færgfolk, no. *færsfalk* (Agger) = rgsm.

færgehus, no. *ferghus* *et* (Sundv.)
= rgsm.

færgekarr, no. *ferokål* *en* (vestj.);
færkål *en* (Mors) = rgsm.

færgemand, no. *feromann* el. *feromann*
en -mann (D., Agersk.); *feromann* *i* (Vens.);
ferimann *en* (Søvind s.) = rgsm.; *dær æ*
komen æn nyj færimann te æ sunn (Mors)
o: sundet er bleven islagt; i sagnene
må færgemanden om natten færge under-
jordiske o. a. over, se Sgr. IV. 170. 179.
203. 582, Kr. IV. 22. 30. 40. nr. 43-45,
VI. 25. 35, 56.80, VIII. 36. 67. 68, J. K. 18,
Gr. Gl. d. M. III. 131. 32, Thiele II.
250. 52; jfr. Asbj. III. 228. 17, Grimm
Myth.² I. 253. 428. anm., II. 791 flg.,
Sagen nr. 153. 54. 276, Mhoff 317. 575,
Z. f. M. II. 143. 432; i æventyret vil
færgemanden være fri, Sgr. IX. 151, Gr.
Event. I. 134, Kr. Event. 144, Gr. Gl. d. M. I. 163. 171, Grimm K. M. nr. 29,
Asbj. I. 24, jfr. Cosquin, Contes pop. de
Lorraine I. 215; f— forlanger venstre,
højre arm, hoved i færgepenge, J. M. 39.

færgepenge, no. *feripen* (Søvind s.);
feripen flt. (Sundv.) = rgsm.

færing, no. *feran* *en -er* (Agersk.)
fjerer (s. d.) på et fjæl, den fremstående
kant, som drives i noten på sidefjællet
for at danne loftskud, mods. fals.

færkne, uo. *færkan -knar -knat*
(Agersk.) søge at skaffe, f— *æter* el.
om falk te d jæt kvon; æ anjor fæ-
kaner æter æ føj; jfr. fængte.

færre, no. uo. se farve.

færre, to. se færdig.

færrer, no. se fædder.

fæs, no. *fæs* *i* best. -i flt. -er (Vens.)
fod, i børnetale, nævnes også: *pæs*.

fæse, uo. Mb. stikle på en, give
gloser (Mds. h.).

fæseling, no. *fæslan* *en -er* (D.,
Andst, N. Slesv.); *fæsl* *en fæslar* (Thy,
Mors, Lild s.) — et bånd, mest en rem,
der går under foden på stumphoser, at
de ikke skal glide op; se fod, øl.

fæsning, no. *fæsnan* *en* (Åby, Vens.);
fæsom *i* (Vens. Grbs. Saml.), også *fæsn* *i*;
— den øverste omgang på en løb el.
kub, forfærdiget af kviste, som der kaldes
tæsnar; bort på en strikkestrømpe, på
strikket tøj.

fæsne, no. se fænød.

fæssel, no. se fæsling.

fæssom, no. se fæsning.

fæstald, no. *fæstål* *en* (Thy); *fæ-*
stål *en* (Lild s.) — kostald.

1. fæste, uo.

fæst -er fæst fæst (vestj., Agersk., Vejr.,
Hvejsel, S. Hald);

fæst -er fæst fæst (Mogenstrup, Støv-
ring, Hads h.); *tf. fæst* (N. Sall,
Rævs, Lødderup, Hell. h., Tørring
ved Randers, Røgen s.);

fæst -er fæst fæst el. *fæst -er fæst*
fæst (Agger);

fæst -er fæst fæst (Vens.);

fæst -er fæst fæst (Søvind s., Tåning);

fæst fæst fæst fæst (Sams) —

1) gøre fast, en nål, en tøjrestage; *fæt*
en tynstak (Søvind s.); *fæt høret op*
(sts.) med nåle; *fæt en æn, æn krav*
(D.); tøjre, *æn sømaræn ær dæ fællæs*
hænder fæst; færen ska fæstas (Lild s.).

2) fæste folk, *fæt æs hen*, jfr. leje, stede;
do hær fæt om æ mon, do ska nåk ud
d fæt fæll (vestj.); også: *a æu just*
mæ fæt æn bryi, jæn idæ fir (vestj.),
gl. vise. 3) fæste en gård til en el. af
en; se hyre; jfr. Aasen, isl. festa; fæstne,
gotte; hæl-, kapitel-.

2. fæste, no. *fæt* *en* (Mellemslev.)

— 1) fæstested; *d tæj æ f—* siges om
fæsteavingen, alm. den ældste søn, der
for fæstebrevs meddelelse betaler en lav,
en gang for alle fastsat, indfæstning,
fæstæn, se derom Kok under fæste.
2) fæst (Mors) skærping under fæd-
derne. 3) *fæt d -er* (Vens.) fangeline
ved båden; sten eller anker, hvormed
rækken af bakkerne, „iden“, fæstes; *bræk*
æ i o æn fæt (Holaml. kl.) rive bak-
kernes (se 3. bakke) række over på en
fast genstand; se fod-.

fæstebløde, no. *di sod i fæsteblød*
(Lönb.) i et børnerim o: de sad fast i
bløde, se 3. bløde.

fæstebonde, no. *fæstbøn* *en* (Thy)
bonde, som har et fæstested.

fæstebrev, no. *fæstbröv* *et* (S. Jyll.)
dokumentet, hvorved en ejendom over-
drages en fæster, se fæste.

fæstebrødeting, no. *fæstebrødeting*
(Fjolde): *han sal te f—*, møde at dømmes
i mulkt, især om krybskytter; jfr. brøde.

fæstebånd, no. *fæstbøj* *d* best. -bøj
(Vens.) en jærnkrampe i bæsningsen, hvori
bindselet til koen fæstes, se knæbbing.

fæstegård, no. *fæstgør æn -go* (Søvind s.) = rgsm., gård, der ikke er selveje.

fæstehus, no. *fæsthus æn* (D.) hus, som er fæste.

fæstemand, no. *fæstman æn* (Løgst., Thy, Støvr., Røgen) brudgom.

fæstems, no. = rgsm.; måske kun i et børnerim, som begynder: *sag, drag, musom*, deri hedder det: *to te lilobets* ¹⁰ *fæstems* (vestj.).

fæstensgave, no. *fæstensgave æn* (Agersk.) gave, som forlovede giver hinanden, et ur f. eks.; hvormegit hun kunde få i fæstensgave? — du kan få tolv tønder guld, Kr. V. 155.

fæstens pant, no. [*fæstens pânt*] (Mors) = fæstensgave.

fæstepenge, no. *fæstepen* flt. (Agerskov, Brader.; Vejr., Vens.); *fæstepen* ¹⁰ (Mors); *fæstepen* (Søvind s.) — indfæstning, som betales ved overtagelsen af en fæstegård, se indfæstning; „gi hin fæstepæng! så staeren, så komme di gammel jow wal å rønne dæ sjæl epo daeren“, Blich. Bindst. 3: søg samleje med hende; jfr. gudspenge.

fæstested, no. *fæststet et* (Ang.) kaldes en gård, som formodentlig en gang har stået i rent fæsteforh. under kronen ¹⁰ el. en herremand; gården er nu (1851) fuldstændig ejendom, kun må hver ny ejer svare en lille kendelse, indfæstning, til kongen, men gården skal gå i arv til den ældste søn, mens de andre børn erholder en ubetydelig udbetaling; bygninger og besætning betragtes som familiens fulde ejendom, jorderne ikke; der må ikke let sælges parceller fra den; ejeren er arvefæster el. en slags majoratsbesidder, Hag., se Kok Dsk. Folkespr. Sønderj. under fæste; fæste.

-**fæstet**, tf. se bul-, klunt-, land-, skage-, sky-.

fæstøl, no. *fæstøl et* (Agersk., Sundevad, Åbenrå) trolovelsesgilde; jfr. Aasen fæstørsl.

fæstne, uo. *fæsten -er -t -t* (Vens.) gøre fast; jfr. m. h. t. formen: gotte, glatte, lette, rette, støtte.

fæsuppe, no. [*fesop* flt.] (vestj.) kødsuppe, se Kr. V. 322.

fæsytte, no. kvægsytte; „*de wdr ene lèn, föri de sty fæsytte kam*“, Grb. 175. 7.

fæs-sænder, no. *fæs-sænder* flt. (N. Sams) toppede skalleslugere, *mergus serrator*.

fæt, uo. se fødde; no. se fedt.

fæt, no. *fæt è* (Vens.; Thy, Vejr., Lild s.) såmeget uld, som der på en gang klippes af et får; bagtow og låruld regnes ej med dertil (Vens.); *tow fæter tow* (Thy) to klipninger, en forår, en efterår, af et får; *dær ær æn gove f— ø æn* (vestj.), kan også siges; *æn gove f— o æ æn* (vestj.) 3: græslag; dragen åd om dagen græs og fæt, og gnavede af træ-korsene på gravene, Kr. III. 87; *de ær æn søf før, dær et ka bær si æjen fæt*, ordspr. (vestj.); *de ær è wæg før, dær ene ka bær set ij fæt* (Vens.), *et ren før, dær it ka bær fæten* (S. Hald); *no ær æ fæt è ham* (vestj.) 3: det bedste, han er klippet; jfr. Kalk. fæt, Rietz fätte, uldpels.

fætle, uo. se føddre.

fætråd, no. *fætrådj* (Ulvb. h.) spor af kvæg.

fættekande, no. *fættekæn æn* (Rkb.); den dag, brændevinen klaredes, mens bonden selv fabrikerede til eget forbrug, fik hver af karlene en flaske deraf, og denne kaldtes *æ f—*; „den første kande, som man smager og prøver allet på“, Mb.; jfr. plit. vatekkanne, Sch. Lübb., det forud frtagne stærkeste øl af brygningen, som brugtes til at forære bort i kander.

fætter, no. *fæter i* (Vens., alm. i mange egne) — 1) om slægtskabsforholdet, kommer i brug sammen med kusine for sødskendebørn. 2) *i Årti f—* (Vens.), en løjerlig fyr; jfr. htsk. vetter.

fævorn, to. *fævorn* (Agger) tåbelig, uforstandig.

fø, uo. se føde.

fødde, uo.

fæt -er -ød (Thy);

fæt -er -æt (vestslev.) —

fæt en, vende fødderne indad; *æn fæter mæ dæn uræt før* (vestslev.) sætter den urette fod til jorden; se for-.

fødde, no. flt. *we fægn* (Vens.) ved fodenden af sengen, flt.; *æ fæder* (Mors, Agger); *æ fæder* (Vejr.); *fæpadi ðw sægn* ¹⁰ (N. Sams); *we fæðaron o sægn* (Støvr. h.); *fæpstatk ðw sægn* (Røgen s.); jfr. fod, hvoddum; vugge-.

-**føddernde**, no. se senge-.

fødderløs, to. *fæðerlæs hugeser* (Mors,

Lild, Agger) stumphoser, *fæðlas* (Thy), *færslas* (Vejr.); han *ræðir om som æn f—kat*; se *fjerlæs*, *fod*, *vakkerlig*.

føddersten, no. *æn fæðerstien te d ta mæ sæ i sæ'g d wærm sin fæðer æp* (Lild s.), sten til at varme sengen med.

-føddet, to. se ind-; *fod*.

føddre, uo.

fæðer -ðrær -ðræt (D.);

fætal -ðlar -ðlæð (Mors);

føðer -ðrær -ðræt (Andst) —

1) *fæðer æn par hugvæser ðp* (D.) strikke *fod* i; om støvler: *forfædde*. 2) *han fæðrær gdt* (Mds.) han går *rask* = *de æ swær som haj ka fæðer d'* (Vens.); „*haj fæðer som maj, dær ðfær i stæthvæðsøn*“, Grb. 232. 48, han flytter *fødderne* som manden, der *offrede* i *stunthoser*; *som haj da fæðer d'* (Vens.) o: hvor han skynder sig! *fætal omkre'g* (Mors) *trippe æ omkring*, om småbørn.

1. **føde**, uo.

fæ -ær føj føj (D., vestj., Agger, Skodborg; Hvejsel), ft. *tf. føj føj* (Mogenstrup, N. Sall. Hell. h., Rævs);

fæ -ær føj føj (Lild s.);

fæ el. *fæ fæðer føj føj* (Vens., S. Sams), ft. også *fæi* (Vens.);

fæð fæðer fæð fæð (Tørring v. Randers);

fæ -ær føt føt, æ *fæð* (S. Hald);

fæð -ær fæð fæð (Stævr., Falsl.);

fæ -ær fet el. føj føt el. føj (Ålsø); nf. *fæ* også *Tved*;

fæ -ær fet føj (N. Sams);

fæ -ær fæð føt, æ *fæð* (Bjerring);

fæ -ær føt føt, æ *fæð* (Rødding, Nörl. h.);

fæ -ær fæð fæð (Uth);

fæ -ær føt føt, æ *fæð* (Halling), æ *føj* (Sporup);

fæ -ær fæ føt, æ *fæð* (Gimming);

fæ -ær fæð fæð (Vejlby, Årh.);

fæ fæ føj føj (Søvind s.), ft. *føj tf. føj* (Røgen s.);

fæ fæ fæð fæð (Gylling);

fæ fæ føi føi (Tåning);

fæ el. *føj -ær -æt føj* (Sem; Agersk.);

føj -ær -æt føj (Hvidding);

føj -ær -æt (Sundv.);

fæ -ær føjt føjt (Åbenrå; Valsb., Bradr.), æ *fæ* el. *føj* (Ang.) —

1) give næring, opfæde, opfostre; *fæ kal ðp* (alm. vestj.), jfr. 4. drage 2.; *så måner høer hær haj æweføj*, *så måner wel haj fæ æwær ior*; *hwðmåner cyr ka do fæ i*

wæncær, *græjs om sømæræn?* (Vens.); *han æ føj d'p wæ hans mærbæs* (Søvind) han er opdraget hos sin morbroder; *ha jæn d fæ ø* (sts.). 2) bringe til verden, alm.; *wæm æ dæ d ijt føjt?* (Vlsb.) gl. gåde, Adam; taterkvindens børnefødsel, Sgr. IX. 27; i Danmark er jeg født og baren, Kr. II. 80. 18; i havet er jeg f— og b—, 83. 25; den, som er født en

hellig nat, søndag-, jule- el. nyårsnat kl. 12, kan se, hvad ingen anden ser, Gr. Gl. d. M. II. 242. 380, Kr. IV. 388. 460, VI. 288. 346, VIII. 5, 346. 607, 349. 611, 360, IX. 257. 98; man kan undgå at føde børn, Gr. Ævent. II. 197, ved at pigen tager syv stene, fire sorte, tre hvide, og kaster dem over sit hoved nyårsaften, men så mister hun sin skygge, Sgr. IV. 3, jfr. Wigstr. I. 193 flg.; kvinden blev forhekset, så hun ikke kunde føde, Sgr. I. 73. 234, jfr. viserne, Kr. II. nr. 35, børnene fødes otte år gamle; jfr. Aasen føda, isl. føða; fostre; bære, fole, hav, jordemoder, kalve, lamme, syv; mare, varulv.

2. **føde**, no. *fæ æn* (Vens., Lild s., D., Søvind s., alm.); *føj æn* (Agersk.); *fæ æn* best. -æn el. *fææn* (S. Sams) = rgsm.; *han hær ræn læð fææn ø* (Hanh.) mistet appetiten; *bræð i æ fæ* (Agger) rode i føden; *tjæn fææn* el. *fæ fææn* (Søvind s.) tjene føden; *ði fæ æn gøi føj* (Gram s.); *æ fæ skæ æn ha*, om æn så *æjæf ska æð æn* (vestj.) spøg; „*fæ fææn læwæ te*“, Grb. 79. 77; *han ær i fææn væð* (Søvind s.); *haj sa d fææk nuwæ te fææn* (Vens.); *han sæð ø fææk nøj te hans fæ* (Agger) o: sad og spiste; *hon wær ejt wæn te d kom skit i hær fæ*, *hwærkæn mæj hær let* (Lild s.), i hendes mad; jfr. Aasen, føda huk.; fiske-, fugle-, hunde-, høne-, knirke-, livsens- (se levnedsmidler), onden-, skalle-, sulte-, svine-, vinter-.

fødeby, no. *fæby æn* (D.) = rgsm.

fødefisk, no. fisk, der bruges til føde, J. Saml. III. 81 (Råbjerg s.).

fødeegn, no. *fææn æn* (D.) = rgsm.

fødegård, no. *fægor æn* (D.) = rgsm.

fødekorn, no. *fækuwæn de* (D.); *føj æn* (vestslesv.) = rgsm.

fødenød, no. *fæwæ æn* (D.), itk. (Vens., Søvind s.); *fæwæ et* (Vor h.) — skældsord til en, som intet gider bestille.

fødestavn, no. *fəstavn æn* (D.) — rgsm.; *han skul ha æ fəstavn* (Valsb.), stedet, gården, hvorpå han var født; jfr. hjemstavn.

fødevarer, no. *fəwə* flt. (Søvind s.); *fəwə* flt. (Lindk.); *fəwə* flt. (Vens.); *føjə* flt. (vestslesv.) = rgsm.

fødle, uo. tage korte skridt, trippe, Mb.; se føddre.

fødning, no. 1) i *æ fənən* (Malt) 10 i fødselen. 2) i smstn.: hjemme-, sen-, silde-.

fødsel, no. *fəsəl æn* (D., vestj., Agger) = rgsm.

fødselsdag, no. *fəsəlsdəw æn* (D.) = rgsm.; se fandens-; gebus.

fødselsmærke, no. *fəsəlsmærk æn* (Lindk.) modernmærke.

født, tf. *fət* (Bjerring, Rødding Nörl. h., Sporup); *föt* (Vejlby Fredericia); *fət* 20 (Halling, Gimming, Nimtofte); *fəð* (Uth, Falslev); *fəj* (Smidie, Hell. h.), Kr. IX. 231. 70; *fəð* (Saxild, Hundsl.); *för* (Vejlby v. Århus, Skjærbæk Vestslesv.); *føj* (D.); *føj* (Rævs); *föjt* (Hammelev, Medelby, Rapsted) — 1) = rgsm., bragt til verden; *føj om nætən klākan töl*, Kr. IX. 232 (Øst. Hurup, Hell. h.); *han ær et bæw-læns føj* (Malt) 3: han mangler ikke forstand el. snuheid = *han ær it føj igo* 30 (Søvind s.); *han æ nāk löwən føj*, om et lystigt mske; *han æ føj mæ æn pæn-skrjn, æn gor o æ nāk* (D.), om den rigtfødte; „a æ hwærkind føj mæ en smørrebrød i monnen, helle en tejenbog i lommen“, Tkjær I. 11; kræmmere var ikke født i aftes og tørret ved kakkelen i nat, Sgr. IV. 42, 3: karlen var hverken dum el. uforsagt; se barne-, bonde-, ind-, med-, ny-, stad-, u-. 2) 40 *æ fəl æ æn fəl* (D., Lyne s., Agersk., Bradr.), flt. *fələr* (Vejr.); *fəl æn* = flt. (Andst h.; Fjolde itk.); *fəl æn fəl* (Mors, Thy, Agger); *fəl et æ* (Røgen); *fəl et* = flt. (Søvind s.); *fəl* best. *fələ* el. *fəlt* flt. *fəl* (Vens.); *fyl* (Brovst.); *fəl ed* best. *fəlt* flt. *fələr* (Hell. h.); *fəl* itk. best. *fələ* flt. *fəl* best. *fəlen* (N. Sams); *fəl* itk. best. *fələ* flt. *fəl* best. *fəlen* (S. Sams) = rgsm.; *dær æ fəl i æ æq, hun æ mæ fəl* (vestj., Vejr.); *æn ka fupør æ fəl æ æ æq* (vestj.) 3: bringe hoppen til at kaste fællet ved for stærk fodring, Kr. VI. 262. 90; *do ska et trəw, te a æ fəl, fə de mi fərər æ smə*, ordspr.; *ægl fəl o kał, de gir pæn di hał* (vestj.); *æn klats fəl ka blyw æn hæst, æ æn snats dræn ka blyw æn præst* (vestslesv.); *æ tij gor law æ fəl pater* (N. Slesv.); *dær, dær vel gør fələr i ænər djær æq, di for nāwər i djær æjn* (vestj.); „*fəlt æ fön liq*“, Grb. 246. 338, *fəl* er fader ligt; „han har stukket et fæl ihjel“, (Sønderj.) Mb. 3: han er løben af sin tjeneste; når der spørges: hvor er han? og man ikke ved det, kan svares: *han*

det gjorde, Kr. V. 320; *fy! fy fo skam!* *fy dæ el. fyðs!* *fyj dæ!* *føj, føj! næj fy inda!* (Agger). 2) *han bləw sđ føj* (Agersk.) så flov, også Holstbr.; *han bləw sđ fəjə wə əð* (Lild s.) så skamfuld; jfr. Kalk. føj; Aasen føy; Rietz fāj.

føje, no. i udtr. *fəl tə føj* (D.; Agger) = rgsm., opgive sin modstand.

føje, uo.

føj ær æt fəjt (D.);

fəj ær æt fəjt (Søvind s.);

føj ær føj føj el. fəjəð (Agger)

= rgsm.; *fəw sæ ætər hind'n* (S. Sams); jfr. htsk. fügen; mnt. vogen el. vugen, Sch. Lübb.; for-.

føjelig, to. *føjle* (Agersk., Agger, D.) = rgsm.

føjst, bio. se først.

föjt, tf. se født.

føjte, uo. se förte.

føjtong, no. se faeton.

föl, uo. se fole, fylde.

1. **föl**, no. *fəl æn* (D.) følelse, evne til at kunne mærke berøring, smærte el. sl. i lemmerne: *æ f— ær æ mi fəjər, a hār æn fəl i æ biən*; dertil hører sagtens udtr.: *de vel do fo fələr æw* (flt.) (D.) det vil du komme til at mærke.

2. **föl**, no. *fəl æn fəl* (D., Lyne s., Agersk., Bradr.), flt. *fələr* (Vejr.); *fəl æn* = flt. (Andst h.; Fjolde itk.); *fəl æn fəl* (Mors, Thy, Agger); *fəl et æ* (Røgen); *fəl et* = flt. (Søvind s.); *fəl* best. *fələ* el. *fəlt* flt. *fəl* (Vens.); *fyl* (Brovst.); *fəl ed* best. *fəlt* flt. *fələr* (Hell. h.); *fəl* itk. best. *fələ* flt. *fəl* best. *fəlen* (N. Sams); *fəl* itk. best. *fələ* flt. *fəl* best. *fəlen* (S. Sams) = rgsm.; *dær æ fəl i æ æq, hun æ mæ fəl* (vestj., Vejr.); *æn ka fupør æ fəl æ æ æq* (vestj.) 3: bringe hoppen til at kaste fællet ved for stærk fodring, Kr. VI. 262. 90; *do ska et trəw, te a æ fəl, fə de mi fərər æ smə*, ordspr.; *ægl fəl o kał, de gir pæn di hał* (vestj.); *æn klats fəl ka blyw æn hæst, æ æn snats dræn ka blyw æn præst* (vestslesv.); *æ tij gor law æ fəl pater* (N. Slesv.); *dær, dær vel gør fələr i ænər djær æq, di for nāwər i djær æjn* (vestj.); „*fəlt æ fön liq*“, Grb. 246. 338, *fəl* er fader ligt; „han har stukket et fæl ihjel“, (Sønderj.) Mb. 3: han er løben af sin tjeneste; når der spørges: hvor er han? og man ikke ved det, kan svares: *han*

ær o æ ngr lañ el. i Salen o gør feler (vestj.); *vår do i Føl igår?* — ja! — *vodan fæl fæk do?* (N. Slesv.) ordspil mellem landsbyen Fol og ifol o: drægtig; når man på en el. anden måde berører øget, der springes af hesten, får føllet mærke deraf, se Kr. VIII. 332. 567; det er et godt forårstegn at se *æn fæl te sæ*, Kr. IX. 54. 584, el. *æn fæl, dæ væner æ æn* nr. 588, hvad der sagtens betyder: til venstre; hyrde drengen skal se *følt gån* (Vens.) nr. 590; i børnerim:

hyk te møt mæ tåv fæl,

hyk tebaq mæ tåv plag (Søviad s.); man kalder på føllet: *fylar!* (D.); *fyla, fyle* el. *fylæn!* (Bj. h.); *fæl, fæl!* (vestj.); *fle, fle!* (Vens.); se fælhoppe, lef, lyve; føllet kaldes i børnerim: grønhale, se Gr. Gl. d. M. III. 190 anm., Sgr. V. 147. 8; et spøgelse-føl uden hoved, Kr. IV. 147. 212; i eventyret et gråt hjælpende fæl, Gr. Gl. d. M. II. 47; hvidt spøgelse-fæl, Sgr. III. 65. 188; hvor et toårigt fæl trimlede sig, skulde findes vand, Sgr. IX. 127; i Syd-averig ligger der et fæl på skatte, Wigstr. II. 194. 302; et hvidt fæl, som ingen kendte, mødte på kirkevejen, da morderen fulgte sit offer til jorde, Fisch. 149; når der fødes et hvidt fæl med rødt hoved og hale, varsles Holger Danske, Kr. VIII. 384. 694; Sybille har spået, at der skal fødes et hvidt fæl med røde ben, og at det skal komme til at vade i blod så højt på benene, som de er røde, Kr. VI. 234; såmeget jord, herremanden kunde omride på et spædt fæl, mens præsten stod på prædikestolen, skulde være hans, Thiele I. 300. 327; jfr. Aasen isl. fyl; hæk. füllén; henføres til gr. poloa, fæl; se fole, græde, klod, plag, åring; dægge-, heste-, horse-, mar-, vorherres-, øg-.

følbasse, no. *fylbasse æn* (Øst. Starup) kælenavn til føllet (s. d.).

følbider, no. øgenavn til folkene fra Bøl s., Ang.; pl. de falenbiters fl., se fort. derom Mhoff 91. 106.

fældragen, to. *fældræjen* (D.) opdraget som fæl, også spøgende om msker, a gør f — i *Dærom*, født og opvokset; *gæt f* — (vestj.) o: godt opfødt.

føle, uo.

føl følger følt følt (Tolstr. s.), ft. fl.

føl (Åby, Vens.);

føl ær ful ful (Agger);

føl følger ful ful (Fur);

føl følger fæl fæl (Hell. h.);

fæl fæl fæl fæl (Søviad s.);

fæl fæl fæl fæl (Gylling);

fæl fæl ful ful (Andst), nt. *fæl* (D., N. Slesv.);

fæl fæl fæl ful (Bradr.);

(m. h. t. bøjningen jfr. følge)

= rgsm.; *fæl te øt, ø øt* (vestj.); *fæl sæj*

får lisom bliq man te kungen (Andst);

de ka æn da fæl o æn vek el. *o æn*

ljervek (D., vestj.); „de fähl a såmanne

steje“; „pisksnerten fähl a no slaw i

slaw“, Jyd. I. 13. 1. 2; „hwem der æ den

ringest ow vi tow føle a ålt få gåt, å

ålle hoeh a fæl et hore in no“, s. 11. 1;

„somtåh fähl hon ve sæ sjel“, Tkjær II. 83;

„a folt mæ som a ku ha vaht (været)

i bete knetj“, To Nov. a. 12; også kan

siges om et uår f. eks.: *spæn æn or fæl*

te fælk (D.) o: sådan et år følger folk

svien af; „de fæl hæt nåk te hin apo fle

møje“, Tkjær II. 79 o: det fik hun hårdt

at mærke på flere måder; jfr. fornemme;

se hæk. fühlén, mat. volen, Sch. Lübb.;

eng. feel; henføres til lat. palma, den

flade hånd; op-.

følelse, no. *følels æn ær* (Vens.,

vestj., Søviad s., alm.) = rgsm.; se 1. fæl.

følfod, no. *følfuod æn-fæder* (Mors;

Angel—Thy) en plante, tussilago L.;

følfør å bokblåi, da ær æ dræq glai,

mæn komer di i æn å stærk æq,

da gør æ kal fræ æ dræq (vestal.);

ved haslæt går leen let igennem følfod

og bukkeblade, mens hvene og tæt mark-

græs gør stor modstand.

følge, uo.

føle -r føle el. følc føle el. følc (Vens.);

føle -r følc følc (Bjærgby, Vens.);

føle -r følc følc (Havbrø, Hvejsel, Ag-

ger, Lødderup, Andst, D.); ft. *følc*,

tf. *følc* (Tørring, Ginnerup, Grenå,

S. Sams);

føle -r følc ful (Støvr.);

føle følger følc følc (S. Hald h.);

føle -r følc følc (N. Sams);

føle føle følc følc (Søviad s., Røgen s.,

Tåning);

føle føle følc følc (Hads h.);

føle -r følc ful (N. Sall.); ft. *ful* tf.

ful (Hell. h.); ft. *følc* tf. *følc* (Mo-

genstrup);

føle -r ful ful (Vejr., Rævs);

føls -r *ful* *ful* (Agersk.); *tf. ful* (Ang., Bradr.) —

1) gå med; *føls jæn å væj, føls æter jæn* (Agersk.); „a folt så småt bag ætter“, To Novell. s. 15; „di spowr dōgtē, om de ene wa bejst di fōlc dēm gāt uw å byg“, Grb. 24. 42; *føls æn par hēst* (D.) ɔ: arbejde med et spænd heste; fig.: *de ka it føls* (Søvind s.) det stemmer ikke med sandheden. 2) lede; *føls æn bæn, æn blih* 10 (D.). 3) gå, færdes i retning af noget; *føls æ stuwør væj* (vestj.). 4) udføre sit stykke af et arbejde ligeså hurtigt som andre det tilsvarende, *ka do føls å tril wō?* (D.) udtrille tørvener på liggepladsen, mens en anden graver. 5) *f— efter*: *a ka it føls æt* (Søvind s.) jeg kan ikke vinde med; *f— hen*: *føls jæn hen* (vestj. alm.): følge en til jorde; jfr. Aasen isl. fylgja: htsk. folgen, mnt. volgen, Sch. 20 Lübb.; eng. follow; følges; for.

2. *følge*, no. *føls* ɔ (Vens.; alm.) = rgsm.; *et føls* (Søvind s.); *å stopw føls* (S. Sams); „bruejegomān mæ hans føls blāw hēn“, Grb. 117. 14; *wær i føls mæ* (Vens.) følges med; *wi war i føls, æn stuwør føls* (Agger). 2) hvad der følger af noget; *de ær æ følsr* (vellyds-r) ɔ *et* (D.) det er følgen deraf; *de ær æn ves føls* (Valsb.) ɔ: en afgjort 20 sag; jfr. Aasen fylgje, fylgja.

følgeagtig, to. *følæwæt* (D.), *ve do wær f—* ? følge godvillig med.

følgebåd, no. *følsbōd æn -bōd* (D.) skibsbåden, der, fastgjort ved et tov, slæber efter fanøskibene.

-*følgen*, no. se hen-.

følgeplag, no. *do æ nåk æn lile følsplag* (vestslesv.) kælenavn til et lille barn, der altid løber efter moderen, ord- 40 spil med følgeplag (s. d.).

følges, uo. tilbagevisende former er: nt. *føls* ft. *følst* tf. *følest* el. *følcøst*, *hør følcøst* (Vens.);

føls følcøst *følcøst* (Hell. h., S. Sams); *føls føls føls* (N. Sall., Hvejsel, Vejr.);

føls føls føls (Støvr., S. Hald);

føls følcøst følcøst (Lødderup);

føls føls el. *følcøst følcøst* (Rævs); 40

føls føls føls (Agger);

føls følcøst følcøst (Søvind s., Tåning);

føls følcøst følcøst (Øst. Starup);

føls el. *føls følcøst følcøst* (Andst);

Feilberg: Jydak Ordbog.

føls el. *føls følcøst følcøst* (D.), nt. *føls* (Agersk.)

= rgsm., *føls ad* (D.); *de wa æntas gāt å føls mæ*, Kr. IX. 242. 81 (S. Herred, Mols) det var ikke godt at følges med.

følgeseddøl, no. *følsædøl æn* (D., Agger); *følsædøl æn hest. -søl* (Vens.) — 1) sendes med et skolepligtigt barn, der forlader én kommuneskole for at indmeldes i en anden. 2) barneble (Vens.).

følgesen, tf. i udtr. som: *di kom følsæn* el. *i følsæn aj* (Søvind s.) ɔ: de fulgtes ad; *å wær følsæn mæ* (Vens.) at følges med; *wi war følsæn aj* (Agger) vi fulgtes ad.

følgeskab, no. *følskab* ɔ (Vens., Agger; Andst) = rgsm.; *tak fā f—*! (Vens., Andst), se følgest; *gō hwæra-æ følskab* (Søvind s.).

følgest, no. *føls* (D., Andst); *følst* (V. Vedsted); *følst* (Agersk., Bradr.) — følgeskab; *ska vi gōr føls*; *i føls mæj* (D.); *a hād fā æn sōls føls* (Lindk. s.) følgesvend; *haj do en følst, et gāt f—* (Agerskov); *tak fā følst* (V. Vedsted) siges ved afsked, når man har fulgtes med en, se følgeskab.

følgesvend, no. *følsæwæn æn* (D., Agger); *følsæwæn* [I] *æn* (Søvind s.) = rgsm.

følgulv, no. *følgōl* itk. best. ɔ (S. Sams) rummet, hvori hoppen går med sit føl.

følhale, no. kælenavn til barnet: *får o mupør o følhål* (Veileegn).

følham, no. *følham æn* (D., vestj.) hinde, hvori følet fødes; se rede; mare, varulv.

følhawe, no. *følhaw i* (Vens.) er et marknavn.

følhoppe, no. *følhop æn -ør* (D., vestj., Agger) = rgsm.; den karl, der er slem ved hestene, især følhoppen, vil blive slem ved sin kone, Kr. IX. 46. 503; *fylhåp* (Søvind s.) kæleord til følet.

følhors, no. *følhās æn* (Thy, Vejr.) = følg.

følklod, no. *følkldj i* (N. Sams); *følkldj i* (S. Sams) = følplag.

følle, uo. se folde, fole, følge; no. se fel.

føllehei, no. se førlighed.

føllest, no. se fyldehest, følgest.

følløs, to. *følløs* (Vens.) følesløs, *mi hæjær æ f—*.

følplag, no. *følplag æn* (vestj.); *følplag i* (Vens.) — årsgammelt føl; se åring; følgeplag.

følrede, no. *følre æn* (D.) moderlivet hos hopen; se følham, rede.

følsyge, no. *følsygen æn* (D.) en betændelsesagtig sygdom, som dræber nyfødte føl.

føltand, no. *føltæn* flt. (Malt, Agger) føllets mæketænder; *han hår et smet æ* *føltæn*, han er en grønskolling; *han hår slet si føltæn* o: er vokset fra barnet.

følvo, no. se fel.

føløg, no. *føløg æn -øqer* (D.); *føløg et -øq* (Agersk.); *føløg* (Bradr.); *føløg æn* (Mors) — følhoppe.

føn, no. se fyn.

fønster, uo. se fonstre.

för, if. se født.

1. **Før**, no. *Før* (D., vestj.) øen Før ²⁰ i Vesterhavet.

2. **för**, bio. fho. bindeo. *far* (D., vestj., Husby, Bur, Gimming, Sams, Hell. h., Törrild, Rårup); *fa* (Søvind s., Dover); *fær* (Halling, Ålsø, Mørke, Hornslet, Voldum, Ødum); *fær* (Øst. Alling); *för* (Ballum, vestslesv.); *för* (Aller, Vens., Lindk.) — 1) bio. *huæpæn far hæ sin; jo för, jo hæpær; dæn jæn kam för, dæn anæn atær* (D.), hvor de ældre bruger: *far*, ²⁰ bruger de yngre: *för*; *för i væren* (Agerskov); *jet gån för, de hæ di ölti gær för el. i för ti* (Valsb.); *fræ far æp* (vestj.) fra gamle dage af; *hå Njils wæt hæ?* — *ja, han war hæ far* (Agger); trænger en på og vil have mere, taler en gæst om at gå straks, kan svares trevent el. afværgende: *ja, ja, de è stakæ sin för* (Vens.), det er kort tid siden för. 2) fho.: *för el. far hælet, för helgen; far æ slæt, för høslætten* (D.); *a kām för dæ* (Agersk.); *æ ka ek kom far auptæn* (Agger). 3) bindeo.: *a kām, far han dø* (D., alm.); *Jørøn kam ek, far Mas wa gøn* (Agger); jfr. Aasen fyre, fyrre; for, farmosin.

3. **før**, no. *før æn* (D., Agersk. itk.); *før æn* (Vejr., Vens.) — händelag, lempe på arbejde, brugen af et redskab; *ha et gdt før å siint ærbær* (Agersk.); *hå æn* ⁵⁰ *reñ f— o æt* (D.); *høj hår ænc no før på de* (Vens.); *han hår æn guwø før o æt mæ dæm* (Rkb.) lempe til at få fordel af omgangen med; jfr. isl. færð (?); for-

4. **før**, to. *før* (Vens., vestj., Mors, Thy, Agger, Agersk.) — 1) arbejdsdygtig, *f— te hans ærber*; til drenge: *do æ æn før kål* (Ulvb. h.), en dygtig dreng. 2) voksen, stor og stærk; *æn f— minæk; bær* (börn) *æ da et som før fälk* (Holstb.); *hon æ før piq no* (Vens., Vejr., Mors, Thy); *a tjænt få før kål, piq* (D.); *før kåls ærbær, lön* (Vens.); *djær bær ær blæwæn før* (Lild s.). 3) sund, rask; *æ kow æ f—*, efterbyrden er kommen (Holstebro, Slet h., Vor h.); *han hæ hans fyær læj el. lemær* (Ang.) sine sunde lede el. lemmer. 4) fed, svær af krop og lemmer (D., Agersk., Mors, Thy, Vens.); *æ tæqæ, do æ blæwæn så før i dæn sijet tij* (Agger); jfr. Aasen før, isl. færri; færdig; arbejdsdræt, gang-, hård-, leve-, rejse-, tal-, tung-, væn-.

1. **føre**, uo.

fær fær fær fær og glds. *föwr* [fær] *föwr föwr* (D.);

fær fær fær fær (Agger, Vens.);

fæ fæ fæ fæ (Søvind s.);

fær fær fur fur (Bj. h.);

fær færær fær fær (Lild, Rævs);

fær færær el. *fæst fær* el. *fæst* (S. Hald);

fær för fur fuær (Bradr.) —

1) føre, bringe hen til et sted, transportere; *fær jem* (Brader.) føre hjem hvad der er lånt, alm.; *de fær æ gdt mæ sæj* (D.); „di föwr hende om og de föwr hende ind“, Sgr. VII. 4. 33. 2) fremføre et ærinde; *fær klæc öpær jæn* (D.). 3) styre, holde i gang, *fær æn skif* (D.). 4) *f— an: æ do kål får o fær a'n, så vel a føle* (D.) o: være den første; *f— frem: fær fram* (vestj.) om brudgomsføringen, der fører brudgommen frem i kirken, også: *han fær ham, hon fær hæjer* (Vens.) ved bryllup, ligeså Lild; *f— hæn: i erindringen udfinde*, hvor et mske er fra; *a kiær dæj, mæn a vød et ræt, hur a ska fær dæj hæ'n!* — *de ska do dær bry dæ om, a hår bilæ't te Køløn* (Malt), vittighed, når man træffes i toget; „a fehl i amdæm (faldt i tanker) øue, hue a ska føer ham hæ'n, å seje hiel stillfarre: hue æ den hie mand fræ?“ Yuelb. s. 60; *f— i: fær i* (N. Sams) klæde lig på; *f— på: fær jæn o æ lest* (D.) anbringe ens navn på listen; *f— sig: æ hæst fær dæm gdt i æ tøj* (Malt)

o: viser sig smukt, når de er forspændte; *han fasttør d fə sə* (Søvind s.) o: han har et belevent væsen; f— **sig op**: æ *dræy fər sæj grāw reŋ dɔp* (D.) = rgsm.; kan også bruges om dyr, agermark, eng, æ *ku*, æ *mark*, æ *æy hā fər sæj gāt* el. *reŋ dɔp* (Malt) o: giver meget el. ringe udbytte; også Ang.; f— **ud**: *han ku et fər et ud* (vestj.) om talen: kunde ikke fremføre, hvad han havde at sige, fordi han stammede el. af andre grunde; jfr. Aasen *fəra*, isl. *fœra*, egentl.: få til at fare; mnt. voren, Sch. Lübb.; fled-, ud-.

2. føre, no. *fər æn* (D., vestj.); *fə et* (Søvind s.) — vejens beskaffenhed; *et reŋ fər* (Støvr. h.); *æn sælə fər* (D.); *et gāt, slēm fə* (Søvind s.); jfr. Aasen, *føre*; bryde-, kane-, slæde-, søle-, tve-, u-.

førefolk, no. *fərfdālk* (N. Slesv.), se bestillingsfolk.

førekone, no. *fərkyñ æn -kuner* (vestslesv.) = brudekone.

førelod, no. *fərlød æn* (Holmsl. kl.) et halvt lod i fangsten, som havskibets fører får foruden sit hele lod.

førelse, no. *fərls æn* (vestj., Røgen s.) — 1) tykkelse, drøjde; æ f— *gor ndk an* (vestj.). 2) helbred (Røgen s.); se 4. før.

føremand, no. *fərmañ æn* (Holmsl. kl.) — 1) føreren, ej altid ejeren, af et havskib; *sā sæjər æ fərmañ: dē Jōjsəs!* Kr. IX. 171 (Harboøre). 2) *fərmæñ* (vestj.) brudgomsførere, svarer på brudgommens side til brudekonerne på brudens, også vestslesv.

förend, bindeo. *fər ən* el. *för ən* (D.); *fər ən* (Søvind s.); *fən* (Sams); *föri* (Vens.); *fādən* (Dalby Nedre, Gjerlev h.) = rgsm.; *han kam fən mæ* (S. Sams); „*ham so wi ehc fə* (se *færd*) *te föri wi kam frā bouwən*“, Grb. 5. 22; „*de ha öle wat i broq dē föri*“, s. 7. 5, det har aldrig været i brug der för; *æn gāy fādən markən blōw skyot*, Kr. IX. 234. 73.

förend sinde, bindeo. *fərənsiñ* (vestj.) = förend; *no wel wi ek ow* (på æ *hau*, *fərənsēñ dē gir reŋtiq gāt wæjə* (Agger); jfr. *farmosin*.

fører, no. se brude-, brudgoms-, fram-, humle-, kjedel-, mands-, sag-, ungkarls-.

1. føring, no. *fərəy i -ər* (Vens.; Thy,

Agger, Mors, Lild s., Vejr.); *fərəy æn -ər* (Sall.) — et læs, synes kun at kunne bruges om høstet korn el. hø på vogn (Mors, Thy, Vejr., Sall.); om korn (Vens.), se Sgr. X. 120; et „læs“ er 180 neg, men en *fərəy* efter omstændighederne større el. mindre (Lild s.); *fərəy æn* (N. Nissum) så mange tørv, man kan køre, et „læs“ er 21 snese. 2) *fərəy [ən]* (Mols, Randersfj., Hammel, Århus, Samsø) = forn; jfr. Aasen, *føring*.

2. Føring, no. *fərəy æn -ər* (Malt, D.) person fra øen Før i Vesterhavet.

føringsbåd, no. *fərənsbød æn -bød* (Rkb.) fladbundet båd, der bruges til at føre last på.

førkarl, no. *fərkdāl æn* (Mors, Thy); *fərkdāl i* (Vens.) — avlskarl, mods. *ajøn k—*; *fərpiq* (sst.) den overordnede pige.

førke, uo. se forke.

førlighed, no. *fəlihið* (Mors); *fərløher* (Agersk.); *fəljhød* (Thy); *fərlihjæ æn* (Vens.); *fəløher* (Vejr.); *fəløhei æn* (Silkeb.); *han hār hans f—*, helbred og kræfter; „æ frow hāed en søhster, som wa hinne fərlihie formint“, Jæger, Ferie s. 9 o: som manglede sin førlighed.

førm, no. *fərm æn* (D., vestj., Agersk.) i udtr. *hāl f— öwer sin høst, hāl siñt hus i f—*, omgås skånsomt med, bevare orden i noget, *hāl f— öwer si töj* (D., Elb. h.); jfr. Kalk. *førm*.

-førme, uo. se u-

førpige, no. se førkarl.

förri, bindeord. se förend.

förs, bio. se furs.

försak, uo. se forske.

først, bio. *fäst* (D., vestj., Mors, Thy, østj., S. Sams, Sønderj.); *fäst* (N. Sams); *fäst, dæñ fəjst* (Agger) = rgsm., *dæñ fäst, anñen, triðe* (D.); *vi hö begynt fäst o igæ'n*, o: forfra; „*no begynt vi fäst o*“ *sā tywən nøjsemuwn* (nyårs-morgen) (Tåning); *apo fäst* (Randers); *æ ska fäst astæj* (Agersk.) 1) forrest, 2) förend nogen anden; *fä fäst* (Bradr.) for det første; *frā æ fäst aw* (Hmr.), *frā fästən an* (N. Slesv.), *frā fäst d bejəj d* (Vens.) o: fra begyndelsen af; *mæ æ fäst* (Ang.); „*mæ de fäst*“, *de ær om træj ugər* (Vejelegnen) siges, når håndværksfolk lover noget arbejde færdigt, spægende; *i fəjstən* el. *i æ fəjstən* (Agger); *fäst* el. *i æ fäst* (Ang.) i begyndelsen,

derefter følger: siden ...; i *æ fæst*, o *æ sist* (Andst); *fæst*—*sist* (D.); *de fæst hadd vi et un fir kyjor* (vestj.) o: i begyndelsen; *de fæst blew hon bag får ød*, Kr. IX. 242. 81 (S. Herred, Mols); i æventyr, sagn og folkeskik får den første jævnlig betydning: bjærgmanden, som bygger kirken, skal have den første brud, Kr. IV. 29, VIII. 21. 44. 45; fanden skal have den første, der går over broen, han bygger, Kr. IV. 323. 417; jfr. Asbj. II. 184, Grimm D. S. nr. 337, Myth.² s. 746. 972. 976; for at fries fra trolddom skal man give den første tigger et hult brød, Kr. VIII. 26; våge den første nat ved et lig, på en grav, efter at den døde er jordet, Kr. VIII. 194. 379. 685; bortgive det, som først kommer en imøde ved hjemkomsten, Kr. Æv. 328, Gr. Gl. d. M. I. 101; hånden visner på den, som bræker den første sten ned, Kr. VIII. 82; hyrden, der først får kærne ud syvsoverdag, får hædersnavn konge (s. d.); jfr. Aasen fyrst, isl. fyrstr.

førstedråber, no. *fæstdråber* flt. (D.) den første spiritus, som destillerer over; bruges mod kirtelsyge, se Kr. IX. 4. 26.

førsten, no. se først.

førstested, bio. [*fæstæste*] (Mors) so for det første.

førstning, no. *fæstnæ* i (Vens.; vestj.); *fæstnæ æn* (Lild s.) = rgsm.; *frå fæstnæ æn* (Lindk.); i *fæstnæni* (Vens.); i *fæstnæ* (Lild s.).

først prædiken, no. *fæst prædiken æn* (D., vestj.) — 1) prædiken til højmesse, hvor der er to kirker i et pastorat. 2) legetudtryk fra „at slå munk“ (s. d.).

førsttid, bio. *fæstij* (D., Malt, vestslesv.); *dær æ da f— træj ængs* (Lindk.) — i det mindste, også Ang., hvor ordet *førsti*, også *førstensi*, betyder: for det første, med følgende: dernæst; *de gö han da fæstij!* (Malt) det gör han da i hvert fald.

-ført, tf. se op-.

fæt, tf. se født.

føv *ææ*, uo. se føje.

fövle, uo. *fövl* -er -t -t (Vens.), *høj stor å fövlær mæ æ*, kan ingen vegne komme med arbejdet, tager kejtet på det; jfr. bövle.

fövling, no. *fövlæ* i -er (Vens.) en kejtet person, jfr. fövting.

fövr, uo. se føre.

fövs, no. *fövs de* (Agersk.) skægget el. fanen på en fjer; jfr. fajse. Mb. har: *faus* (Vens.) slet kvægfoder, mos, tørt løv, stift mosegræs; se tålig-.

fövseri, no. *fövsəri* i *de* (Agersk.) trævler, hår, spindelvæv o. lign., der kan hænge ved klæder, udtales også: *faus*; jfr. fusleri.

fövte, uo.

fövt -er -ø -ø (Vens.);

föjt -er *föjt* el. *föjtød*, *föjt* el. *föjtød* (Agger) —

1) gå med skæve ben; jfr. skövle. 2) *læv å fövt* (Lönb.) föjte omkring, også Agger. 3) stanse i sin tale, fordi man ej kan finde ord (Vens.).

fövting, no. *fövtæ* i -er (Vens.) en kejtet, langsom person, jfr. fövling.

fövu, **fövå**, no. se fødevarer.

få, uo.

fo for fæk fät (vestj., Lyne, Salling), tf. *fææn* (Andst);

fo for fæk fät (Lødderup, Rævs), tf. *fot* (Skyum), også undertiden fl. *fæt* (Thy);

fo four fæk fot (Agger);

fo fæ fæk fät (Hvejsel);

fo for fæk fät (Lild s.);

få for fæk fät (Vens., Havbro s., Törring v. Randers), nt. *fæ* (Ginnerup v. Grenå), nf. *fo* (S. Hald, Størring);

fo [for] fæk fät (Hell. h.);

fo for fik fot (Nimtofte);

fo fær fæk fät (Tved på Mols);

fo får fæk fät (N. Sams);

fo fæ fæk fot (S. Sams);

fo for fæk fæn (Rødding, Nörl. h.);

fð fæ fæk fät (Søvind s.);

fø fo fæk fot (Saxild);

fo fæ fek fät (Linå);

fð fæ fæk fät (Gylling);

fo fo fæk fot (Røgen, Tåning);

få fær fek fæn (Hammelev), tf. *fææn* (Hvidding), tf. *fæn* (Ballum, Spandet);

få fær fæk fät el. *fææn* (Øst. Lygum), tf. *fææn* el. *fæn* (Gjenner);

fo fæ fæk fæn (Bjært);

få fær fæk fæn (Ang.);

få fæ fæk fät el. *fææn* (Åbenrå);

få fær fæk el. *fæn* el. *fæn fæt* (Valsb.),
ft. *fæk* (Bradr., Fjorde), ft. 3 pers.
ft. *fæn* (Fjorde);

få fær fæk fæt (Egebæk) —

1) modtage, erholde; *f— æn stupe løn* (D.); også passiv bruges: *dær hær tit fotos gupe sel te dær prijs* (Agger) : man har tit kunnet få gode sild til den pris, nt. *fovs* ft. *fæks* (sts.); *f— tæh, oger, æn bæn; mæn fræm* (D.); *f— sit iit* (Valsb.) selv få hus og hjem; *fo ohen* (alm.); *f— te gions* (Agersk.) til givende; på spørgsmålet: *hur hã do fæt de?* kan afvisende svares: *sæn spør di tyv* (D.); *di for noi, dæ ka vær om et* (Tåning); *fo æn káp káf mjer!* (D.) høflig indbydelse; alm. om giftermål: *han fæk jæn frã Rif* (D.) : en pige fra Ribe blev hans hustru; „den ser mig ikke, som ha' mig skal, den får mig ikke, der nødig vill“ (vestj.), undskyldning for skodesløs påklædning; *fo æn gormandsdæjer* (D.) blive gift med. 2) møde, træffe noget, *få stærm, ræn, wit i æ lyv* (Agersk. alm.). 3) med et uo. i nævnef., komme til, få lejlighed til; *f— o sje, o her, fo nåvot o ed* (D.); også: *a for wal o gujer et*, nødes til; i Vens.: *kaj a fò aqi, riji mæ?* agende, ridende — komme til at age, ride med. 4) skaffe, bringe, formå til noget; *fo æ hys iñ, fo yv o, fo ham te o gujer et* (D.); *få nåvot ner a æ låvot* (Agersk.); *f— fat o* (D.); *fo æ råv molen, æ arbød jor* (D.); *a fæk ham æ hat o æ hupv* (vestj.); *fo æn sæk ap o æ låvot, nijer d æ låvot* (D.). 5) række, levere, nok mest i Sønderj.; *få mæ mi kæl, æn knyv* (Agersk.) skaf mig. 6) gribe, få fat på: *han fæk i æ ref, han fæk i ham o hålt* (ham (vestj.)). 7) i forsk. talemåder: *han fæk et mæ æn te fæl* (D.) : han blev syg og sygdommen ytrede sig som krampe; *a fæk et mæ æn nyæn, mæ æn græv pin i æ sij; a fæk et i æn bijen, i æ lyv* : blev syg, smærtefuld i et ben, i maven; *a fæk et i æ bryst, övør dæ krøv, i æ hupv, i æ mæu* (D.) lutter alm. betegnelser for sygdom; *han fæk et d æ blø* (D.) : blodet voldte hans sygdom; *do ka æjæn træv, te do ska fo* (D.) : få prygl eller skænd; i eder, alm., *a ska sæten* el. *döjlen fo, gi dæ jæn ve æ hupv te do ska ter!* (vestj.); ende-

lig bruges ordet i eder, uden at man egentlig kan gøre betydningen klar: *de æ fæhen fo sæh* (Agger, vestj.). 8) *få af: fo æ kåvøl av* (vestj.) få kjolen trukket af; *fo æ stövpl d æ væj* (D.) få støvlerne tilside; *f— fra: fo frã* (vestj.) : få hestene spændt fra; *bj do te a for frã; a ka et fo ham frã et* (D.) jeg kan ikke få ham til at opgive sin beslutning; *f— ind: fo æ kyjer iñ* (D.) få køerne på stald; *fo nåvør doqtersdæjer iñ* (sts.) indtage noget medicin; *f— op: fo aqen op* (Vens.) få ageren pløjet færdig; *f— til: a ka sã græv læt fo ham te et* (D.) : bevæge ham til at gøre det.

2. *få*, no. i tlm.: *æ gik po mo o fo* (Agger) : jeg lod tilfældet råde.

3. *få*, to. *fo* (D., vestj., Andst h., Søvind s.); *få* (Agersk.) = rgsm., pauci; *kon fã høst, dær vår kons fã, nåvør fã fãlk* (Agersk.); *dær war æn lile fo* (Borris) : nogle få; det var ene guld undtagen en lille få ædelstene, Kr. V. 328; se fålig.

fåd, no. se fæde.

fådele, to. se fadelig.

fåden, tf. se farende.

fåen, to. se faren.

-fået, tf. se for-

fåg, no. se fag; to. uo. se fage.

fåjövve, to. se forivret.

fåknåst, tf. se forknast.

fåkyndelig, to. *fåkyndel* (Vlb., Ager-skov, Bradr.) enfoldig, ikke ret ved sine fem; Kok har også formen *fåkynd*; jfr. Aasen faakunnig, isl. fákunnigr, som kun véd lidt.

fål, ft. tf. se føle.

fåle, to. se farlig.

fålendenshjat, no. se falillegenshjat.

fålet, to. se farlig.

fålig, to. *fåls* (Bradr., Ang.); *fåls* (D.) — få (s. d.); *nåvør f— fãlk*, nogle få personer; jfr. falle, farlig.

fålle, no. se farliil.

fålæs, uo. se forlise.

fåløntj, to. se forlundet.

fåløs, uo. se forlise.

fålåsen, tf. se forlise.

fån, no. se fure; uo. tf. se få-

fång, no. uo. se fang, fange.

fånk, no. se fanke.

fånlut, to. se furelukt.

fåntj, uo. se fante.

Fåne, no. se Fåne.

færgæhus, no. *feræhus* et (Sundv.)
— rgsm.

færgækarl, no. *ferækarl* æn (vestj.);
færækål æn (Mors) — rgsm.

færgemand, no. *feræman* el. *feræman*
æn -man (D., Agersk.); *feræmaj* i (Vens.);
ferimæn d. (Søvind s.) — rgsm.; *dær æ*
komæn æn nyj færimæn te æ sun (Mors)
o: sundet er bleven islagt; i sagnene
må færgemanden om natten færgæ under-
jordiske o. a. over, se Sgr. IV. 170. 179.

203. 582, Kr. IV. 22. 30. 40. nr. 43-45,
VI. 25. 35, 56.80, VIII. 36. 67. 68, J. K. 18,
Gr. Gl. d. M. III. 131. 32, Thiele II.
250. 52; jfr. Asbj. III. 228. 17, Grimm
Myth.² I. 253. 428. anm., II. 791 flg.,
Sagen nr. 153. 54. 276, Mhøff 317. 575,
Z. f. M. II. 143. 432; i seyntyret vil
færgemanden være fri, Sgr. IX. 151, Gr.
Event. I. 134, Kr. Event. 144, Gr. Gl.
d. M. I. 163. 171, Grimm K. M. nr. 29,
Asbj. I. 24, jfr. Cosquin, Contes pop. de
Lorraine I. 215; f— forlanger venstre,
højre arm, hoved i færgæpenge, J. M. 39.

færgæpenge, no. *feræpen* (Søvind s.);
feræpen flt. (Sundv.) — rgsm.

færing, no. *feræn æn -er* (Agersk.)
fjeren (s. d.) på et fjæl, den fremstående
kant, som drives i noten på sidefjællet
for at danne loftskud, mods. fals.

færkne, uo. *færkæn -knær -knøt*
(Agersk.) søge at skaffe, f— æter el.
om fælk te d jæt kvæn; æ ænøner fær-
knær æter æ føj; jfr. fængte.

færre, no. uo. se farve.

færre, to. se færdig.

færrer, no. se fødder.

fæs, no. *fæs* i best. -i flt. -er (Vens.)
fod, i børnetale, nævnes også: *pæs*.

fæse, uo. Mb. stikle på en, give
gloser (Mds. h.).

fæsling, no. *fæslen æn -er* (D.,
Andst, N. Slesv.); *fæsel æn fæslær* (Thy,
Mors, Lild s.) — et bånd, mest en rem,
der går under foden på stumphoser, at
de ikke skal glide op; se fod, øl.

fæsning, no. *fæsne æn* (Åby, Vens.);
fæs i (Vens. Grbs. Saml.), også *fæs æn* i;
— den øverste omgang på en løb el.
kub, forfærdiget af kviste, som dær kaldes
tænær; bort på en strikkestrømpe, på
strikket tøj.

fæsne, no. se fænød.

fæssel, no. se fæsling.

fæssom, no. se fæsning.

fæstald, no. *fæstæ æn* (Thy); *fæ-*
stæ æn (Lild s.) — kostald.

1. fæste, uo.

fæst -er fæst fæst (vestj., Agersk., Vejr.,
Hvejsel, S. Hald);

fæst -er fæst fæst (Mogenstrup, Støv-
ring, Hads h.); *tf. fæst* (N. Sall.,
Rævs, Lødderup, Hell. h., Tørring
ved Randers, Røgen s.);

fæst -er fæst fæst el. *fæst -er fæst*
fæst (Agger);

fæst -er fæst fæst (Vens.);

fæst -er fæst fæst (Søvind s., Tåning);

fæst fæst fæst fæst (Sams) —

1) gøre fast, en nål, en tøjrestage; *fæst*
æn tyvæstæg (Søvind s.); *fæst høret æp*
(sts.) med nåle; *fæst æn æn, æn kæn*
(D.); tøjre, *æn ænæræn ær æl fælk*
hæger fæst; færen æn fæstæs (Lild s.).

2) fæste folk, *fæst æn hen*, jfr. leje, stede;
do hær fæst æn æn æn, do æn æn æn æn
æ fæst fælk (vestj.); også: *æ æn æn*
æ fæst æn æn æn æn æn æn æn æn æn
(gl. vise. 3) fæste en gård til en el. af
en; se hyre; jfr. Aasen, isl. festa; fæstne,
gotte; hæl, kapitel.

2. fæste, no. *fæst æn* (Mellemslesv.)

— 1) fæstested; *æ æn æ f—* siges om
fæsteavingen, alm. den ældste søn, der
for fæstebrevs meddelelse betaler en lav,
en gang for alle fastsat, indfæstning,
fæstæn, se derom Kok under fæste.
2) *fæst* (Mors) skærpnung under fæd-
derne. 3) *fæst æ -er* (Vens.) fangeline
ved båden; sten eller anker, hvormed
rækken af bakkerne, „iden“, fæstes; *bræk*
æ æ æ æn fæst (Holaml. kl.) rive bak-
kernes (se 3. bakke) række over på en
fast genstand; se fod.

fæstebåde, no. *di sæ æ fæstebæde*
(Lönb.) i et børnerim o: de sad fast i
bløde, se 3. bløde.

fæstebonde, no. *fæstebæn æn* (Thy)
bonde, som har et fæstested.

fæstebrev, no. *fæstbræv æt* (S. Jyll.)
dokumentet, hvorved en ejendom over-
drages en fæste, se fæste.

fæstebredning, no. *fæstebredning*
(Fjolde): *han æ æ æ f—*, møde at dømmes
i mulkt, især om krybskytter; jfr. brøde.

fæstebånd, no. *fæstbæ æ best. -bæ*
(Vens.) en jærnkrampe i bæsnungen, hvori
bindselet til koen fæstes, se knæbbing.

fæstegård, no. *fæstgør æn -go* (Søvind s.) = rgsm., gård, der ikke er selveje.

fæstehus, no. *fæsthus æn* (D.) hus, som er fæste.

fæstemand, no. *fæstman æn* (Løgst., Thy, Støvr., Røgen) brudgom.

fæstemø, no. = rgsm.; måske kun i et børnerim, som begynder: *sag, drag, musenø*, deri hedder det: *to te lilabets* ¹⁰ *fæstemø* (vestj.).

fæstengave, no. *fæstengave æn* (Agersk.) gave, som forlovede giver hinanden, et ur f. eks.; hvormeget hun kunde få i fæstengave? — du kan få tolv tønder guld, Kr. V. 155.

fæstens pant, no. [*fæstens pånt*] (Mors) = fæstengave.

fæstepenge, no. *fæstepen* flt. (Ager-skov, Brader.; Vejr., Vens.); *fæstepen* ¹⁰ (Mors); *fæstepen* (Søvind s.) — indfæstning, som betales ved overtagelsen af en fæstegård, se indfæstning; „gi hin fæstepeng! så staeren, så komme di gammel jow wal å rænne dæ sjæl epo daeren“, Blich. Bindst. 3: *søg samleje med hende; jfr. gudspenge.*

fæstested, no. *fæststøj et* (Ang.) kaldes en gård, som formodentlig en gang har stået i rent fæsteforh. under kronen ¹⁰ el. en herremand; gården er nu (1851) fuldstændig ejendom, kun må hver ny ejer svare en lille kendelse, indfæstning, til kongen, men gården skal gå i arv til den ældste søn, mens de andre børn erholder en ubetydelig udbetaling; bygninger og besætning betragtes som familiens fulde ejendom, jorderne ikke; der må ikke let sælges parceller fra den; ejeren er arvefæster el. en slags majors- ¹⁰ ratsbesidder, Hag., se Kok Dsk. Folkespr. Sønderj. under fæste; fæste.

-fæstet, tf. se bul-, klunt-, land-, skage-, sky-.

fæstøl, no. *fæstøl et* (Agersk., Sundevad, Åbenrå) trolovelsesgilde; jfr. Aasen fæstarøl.

fæstne, uo. *fæsten -er -t -t* (Vens.) gøre fast; jfr. m. h. t. formen: gotte, glatte, lette, rette, støtte.

fæsuppe, no. [*fesop* flt.] (vestj.) kadsuppe, se Kr. V. 322.

fæsytte, no. kvægsytte; „*de wör ölc lèn, föri de stü fæsytq kam*“, Grb. 175. 7.

fæs-sænder, no. *fæs-sænder* flt. (N. Sams) toppede skalleslugere, *mergus serrator*.

fæt, uo. se fødde; no. se fedt.

fæt, no. *fæt è* (Vens.; Thy, Vejr., Lild s.) såmeget uld, som der på en gang klippes af et får; bagtow og håruld regnes ej med dertil (Vens.); *tow fæter tow* (Thy) to klippinger, en forår, en efterår, af et får; *dær ær æn gow f— o æn* (vestj.), kan også siges; *æn gow f— o æ æn* (vestj.) 3: græslag; dragen åd om dagen græs og fæt, og gnaavede af træ-korsene på gravene, Kr. III. 87; *de ær æn søp før, dær et ka bær si æjen fæt*, ordspr. (vestj.); *de ær è wøq før, dær ene ka bær set ij fæt* (Vens.), *et ren før, dær it ka bær fæten* (S. Hald); *no ær æ fæt è ham* (vestj.) 3: det bedste, han er klippet; jfr. Kalk. fæt, Rietz fätte, ¹⁰ uldpels.

fætle, uo. se føddre.

fætråd, no. *fætråj* (Ulvb. h.) spor af kvæg.

fættekande, no. *fætkæn æn* (Rkb.); den dag, brændevinen klaredes, mens bonden selv fabrikerede til eget forbrug, fik hver af karlene en flaske deraf, og denne kaldtes *æ f—*; „den første kande, som man smager og prøver øllet på“, Mb.; jfr. plit. vatekænne, Sch. Lübb., det forud fratriagne stærkeste øl af brygningen, som bruges til at førere bort i kander.

fætter, no. *fæter i* (Vens., alm. i mange egne) — 1) om slægtskabsforholdet, kommer i brug sammen med kusine for sødskennebørn. 2) i *ærti f—* (Vens.), en løjerlig fyr; jfr. htsk. vetter.

fæworn, to. *fæworn* (Agger) tåbelig, uforstandig.

fø, uo. se føde.

fødde, uo.

fæt -er -øð (Thy);

fæt -er -æt (vestslesv.) —

fæt en, vende fødderne indad; *æn fæter mæ dæn uræt før* (vestslesv.) sætter den urette fod til jorden; se for-.

fødder, no. flt. *we fæen* (Vens.) ved fodenden af sengen, flt.; *æ fæder* (Mors, Agger); *æ fæder* (Vejr.); *fæpæti ðw sæpen* ¹⁰ (N. Sams); *we fæderon o sæpen* (Støvr. h.); *fæpætkæti ðw sæpen* (Røgen s.); jfr. fod, hvoddum; vugge-.

-fødderønde, no. se senge-.

fødderløs, to. *fæderløs hupser* (Mors,

Lild, Agger) stumphoser, *fædlæs* (Thy), *færlæs* (Vejr.); *han ræner om som æn f— kat*; se fjerlæs, fød, vakkerlig.

føddersten, no. *æn fæðerstien tē d ta mæ sæ i æw'g d wærm sin fæðer æpō* (Lild s.), sten til at varme sengen med.

-føddet, to. se ind-; fod.

føddre, uo.

fæðer -ðrør -ðrēt (D.);

fætēl -tler -tlēð (Mors);

fōðer -ðrør -ðrēt (Andst) —

1) *fæðer æn par hupwæser ðp* (D.) strikke fod i; om støvler: forfødde. 2) *han fæðrør gāt* (Mds.) han går rask = *de æ swær som haj ka fæwr d'* (Vens.); „*haj fæwr som maj, dær ðfær i stæthwæsen*“, Grb. 232. 48, han flytter fødderne som manden, der offrede i stunthoser; *som haj da fæwr d'!* (Vens.) o: hvor han skynder sig! *fætēl omkre'g* (Mors) trippe omkring, om småbørn.

1. føde, uo.

fē -ør fōj fōj (D., vestj., Agger, Skodborg; Hvejsel), ft. tf. *føj fōj* (Mogenstrup, N. Sall. Hell. h., Rævs);

fē -ør fōj fōj (Lild s.);

fē el. *fēo fæwr fōj fōj* (Vens., S. Sams), ft. også *fēi* (Vens.);

fēð fæwr fēð fēð (Tørring v. Randers);

fē -ør fēot fēt, æ fēð (S. Hald);

fēð -ør fēð fēð (Støvr., Falsl.);

fē -ør fēt el. *fēj fēt* el. *fēi* (Ålsø); nf. *fē* også Tved;

fēo -r fēt fēi (N. Sams);

fē -ør fēð fēt, æ fēð (Bjerring);

fē -ør fēt fēt, æ fēð (Rødding, Nörl. h.);

fē -ø fēð fēð (Uth);

fē -ø fēt fēt, æ fēð (Halling), *æ fōj* (Sporup);

fē -ør fē fēt, æ fēð (Gimming);

fē -ør fūr fūr (Vejlby, Årh.);

fē fē fōj fōj (Søvind s.), ft. *føj tf. føj* (Røgen s.);

fē fē fōð fōð (Gylling);

fē fē fōi fōi (Tåning);

fē el. *fōj -ør -et fōjēt* (Sem; Agersk.);

fōj -ør -et fōj (Hvidding);

fōj -ø -ø -ø (Sundv.);

fē -ø fōjēt fōjēt (Åbenrå; Valsb., Bradr.), *æ fē* el. *fōjēt* (Ang.) —

1) give næring, opføde, opfostre; *fē kal ðp* (alm. vestj.), jfr. 4. drage 2.; *så mænør hōer hār haj æwefaj, så mænø wel haj fē æwær ior; hwōdmænør cyr ka do fē i*

wæncær, græjs om sømæren? (Vens.); *han æ fōj d'p wē hans mærbæs* (Søvind) han er opdraget hos sin morbroder; *ha jæn d fē ø* (sts.). 2) bringe til verden, alm.; *wæm æ dæ d ijt fōjēt?* (Vlsb.) gl. gåde, Adam; taterkvindens børnefødsel, Sgr. IX. 27; i Danmark er jeg fød og båret, Kr. II. 80. 18; i havet er jeg f— og b—, 83. 25; den, som er født en hellig nat, søndag, jule- el. nyårsnat kl. 12, kan se, hvad ingen anden ser, Gr. Gl. d. M. II. 242. 380, Kr. IV. 388. 460, VI. 288. 346, VIII. 5, 346. 607, 349. 611, 360, IX. 257. 98; man kan undgå at føde børn, Gr. Ævent. II. 197, ved at pigen tager syv stene, fire sorte, tre hvide, og kaster dem over sit hoved nyårsaften, men så mister hun sin skygge, Sgr. IV. 3, jfr. Wigstr. I. 193 flg.; kvinden blev forhekset, så hun ikke kunde føde, Sgr. I. 73. 234, jfr. viserne, Kr. II. nr. 35, børnene fødes otte år gamle; jfr. Aasen føda, isl. føða; fostre; bære, fole, hav, jordemoder, kalve, lamme, syv; mare, varulv.

2. føde, no. *fē æn* (Vens., Lild s., D., Søvind s., alm.); *fōj æn* (Agersk.); *fē æn* best. -æn el. *færen* (S. Sams) = rgsm.; *han hær ræn lād fæwn ø* (Hanh.) mistet appetiten; *bræð i æ fē* (Agger) rode i føden; *tjñ fæwn* el. *fā fæwn* (Søvind s.) tjene føden; *di fær æn gōi fōj* (Gram s.); *æ fē ska æn ha, om æn så sjæl ska gō æn* (vestj.) spøg; „*fā fēn lawo te*“, Grb. 79. 77; *han ær it fæwn wæ* (Søvind s.); *haj sa d fæk nua te fæwn* (Vens.); *han såð ø fæk nōj te hans fē* (Agger) o: sad og spiste; *hon war ejt wōn tē d kom skit i hær fē, hwærkæn møj hēle let* (Lild s.), i hendes mad; jfr. Aasen, føda huk.; fiske, fugle-, hunde-, høne-, knirke-, livsens- (se levnedsmidler), onden-, skalle-, sulte-, svine-, vinter-.

fødeby, no. *fēby æn* (D.) = rgsm.

fødefisk, no. fisk, der bruges til føde, J. Saml. III. 81 (Råbjerg s.).

fødeegn, no. *fæw æn* (D.) = rgsm.

fødegård, no. *fegør æn* (D.) = rgsm.

fødekorn, no. *fekuwæn de* (D.); *fōj kōn* (vestslesv.) = rgsm.

fødenød, no. *fæw æn* (D.), itk. (Vens., Søvind s.); *fæw ei et* (Vor h.) — skældsord til en, som intet gider bestille.

fødestavn, no. *fəstavn æn* (D.) = rgsm.; *han skul ha æ fəstavn* (Valsb.), stedet, gården, hvorpå han var født; jfr. hjemstavn.

fødevarer, no. *fəwə* flt. (Søvind s.); *fəwə* flt. (Lindk.); *fəurugr* flt. (Vens.); *fəjvə* flt. (vestslesv.) = rgsm.

fødle, uo. tage korte skridt, trippe, Mb.; se føddre.

fødning, no. 1) i *æ fəneŋ* (Malt) ¹⁰ i fødselen. 2) i smstn.: hjemme-, sen-, silde-.

fødsel, no. *fəsəl æn* (D., vestj., Agger) = rgsm.

fødselsdag, no. *fəsəlsdæp æn* (D.) = rgsm.; se fandens-; gebus.

fødselsmærke, no. *fəsəlsmærk æn* (Lindk.) modernærke.

født, tf. *fət* (Bjerring, Rødding Nörl. h., Sporup); *föt* (Vejlby Fredericia); *fət* ²⁰ (Halling, Gimming, Nimtofte); *fəð* (Uth, Falslev); *fəj* (Smidie, Hell. h.), Kr. IX. 231. 70; *fəð* (Saxild, Hundsl.); *för* (Vejlby v. Århus, Skjærbæk Vestslesv.); *föj* (D.); *fəj* (Rævs); *föjt* (Hammelev, Medelby, Rapsted) — 1) = rgsm., bragt til verden; *föj om nætæn kläken töl*, Kr. IX. 232 (Øst. Hurup, Hell. h.); *han ær et bæw læns föj* (Malt) ²: han mangler ikke forstand el. snuhed = *han ær it föj igo wə* ²⁰ (Søvind s.); *han æ nåk löwə föj*, om et lystigt mske; *han æ föj mæ æn pæn-ækrin, æn gor o æ nåk* (D.), om den rigtfødte; „a æ hwærkind föj mæ en smörrebrø i monnen, helle en tejenbog i lommen“, Tkjær I. 11; kræmmeren var ikke født i aftes og törret ved kakkelloven i nat, Sgr. IV. 42, ²: karlen var hverken dum el. uforsagt; se barne-, bonde-, ind-, med-, ny-, stad-, u-. 2) ²⁰ opfødt, ernæret; *han ær et föj mæ halm-brøn* (Mors) ²: ikke sultefødt; „a æ slæt it föj få fjæt-åp ow kalbawlen“, Tkjær I. 11; de var, hvad vi kalder godt fødte, Kr. VIII. 314, ²: havde spist og drukket tæt; se 2. føde; korn-, op-.

føgen, tf. se fyge.

føj, tf. se født.

føj, udro. *føj* (Agersk., Sundeved); *fuj* (vestj.), *fy* (Vens.) — 1) irettesættende, ²⁰ bebrejdende til msker og dyr; *fuj få Satan, få skam!* (vestj.); *føj dæ an, føj dæ enda!* (Silkeb.); *I, mæn föj da!* *föj fö skam* (Lild s.); *föj*, endda, hvor ond

det gjorde, Kr. V. 320; *fy! fy fo skam!* *fy dæ el. fyð!* *føj dæ!* *føj, føj!* *næj fy inda!* (Agger). 2) *han blöw så föj* (Agersk.) så flov, også Holstbr.; *han blöw så föj wə æð* (Lild s.) så skamfuld; jfr. Kalk. föj; Aasen föy; Rietz fäj.

föje, no. i udtr. *fäl tə föj* (D.; Agger) = rgsm., opgive sin modstand.

föje, uo.

föj -ər -ət föjət (D.);

fäj -ər -ət fäjət (Søvind s.);

föj -ər föj föj el. föjəð (Agger)

= rgsm.; *föw sæ æter hind'n* (S. Sams); jfr. htsk. fügen; mnt. vogen el. vugen, Sch. Lübb.; for-.

föjellig, to. *föjle* (Agersk., Agger, D.) = rgsm.

føjst, bio. se først.

föjt, tf. se født.

föjte, uo. se fövte.

föjtong, no. se faeton.

föl, uo. se fole, fylde.

1. **föl**, no. *fəl æn* (D.) følelse, evne til at kunne mærke berøring, smærte el. sl. i lemmerne: *æ f— ær ä mi fəjer, a här egen föl i æ bijen*; dertil hører sagtens udtr.: *de vel do fo föler aw* (flt.) (D.) det vil du komme til at mærke.

2. **föl**, no. *fəl æn föl* (D., Lyne s., Agersk., Bradr.), flt. *fələr* (Vejr.); *fəl æn* = flt. (Andst h.; Fjorde itk.); *fəl æn föl* (Mors, Thy, Agger); *fəl et -ə* (Røgen); *fəl et* = flt. (Søvind s.); *fəl* best. *fələ* el. *fəlt* flt. *fəl* (Vens.); *fyl* (Brovst.); *fəl ed* best. *fəlt* flt. *fələr* (Hell. h.); *fəl* itk. best. *fələ* flt. *fəl* best. *fəlen* (N. Sams); *fəl* itk. best. *fələ* flt. *fəl* best. *fəlen* (S. Sams) = rgsm.; *dær æ föl i æ øq, hun æ mæ föl* (vestj., Vejr.); *æn ka fupør æ föl ä æ øq* (vestj.) ²: bringe hoppen til at kaste fället ved for stærk fodring, Kr. VI. 262. 90; *do ska et tröw, te a æ föl, få de mi færer æ smø*, ordspr.; *ægl föl o kal, de gir pæn di hal* (vestj.); *æn klats föl ka blyw æn hæst, ä æn snats dræn ka blyw æn præst* (vestslesv.); *æ tij gor law æ föl pater* (N. Slesv.); *dær, dær vel gör föler i æner djær øq, di för nåwør i djær æjn* (vestj.); „*fəlt æ fön liq*“, Grb. 246. 338, *föl* er fader ligt; „han har stukket et föl ihjel“, (Sønderj.) Mb. ²: han er løben af sin tjeneste; når der spørges: hvor er han? og man ikke ved det, kan svares: *han*

ær o æ ngr lañ el. i *Salen o gær følger* (vestj.); *vår do i Føl igår?* — ja! — *vodan føl fæk do?* (N. Slesv.) ordspil mellem landsbyen Føl og iføl o: drægtig; når man på en el. anden måde berører øget, der springes af hesten, får føllet mærke deraf, se Kr. VIII. 332. 567; det er et godt forårstegn at se *æn føl te sæ*, Kr. IX. 54. 584, el. *æn føl, da væner æ æn* nr. 588, hvad der sagtens betyder: til venstre; hyrde drengen skal se *følt gån* (Vens.) nr. 590; i børnerim:

hyk te møt mæ tæw føl,

hyk tebgq mæn tæw plæg (Søviad s.); man kalder på føllet: *fylør!* (D.); *fyle, fyle* el. *fylør!* (Bj. h.); *flæ, flæ!* (vestj.); *flæ, flæ!* (Vens.); se følhoppe, lef, lyve; føllet kaldes i børnerim: grønhale, se Gr. Gl. d. M. III. 190 anm., Sgr. V. 147. 8; et spøgelse-føl uden hoved, Kr. IV. 147. 212; i seventyret et gråt hjælpende føl, Gr. Gl. d. M. II. 47; hvidt spøgelse-føl, Sgr. III. 65. 188; hvor et toårigt føl trimlede sig, skulde findes vand, Sgr. IX. 127; i Syd-sverig ligger der et føl på skatte, Wigstr. II. 194. 302; et hvidt føl, som ingen kendte, mødte på kirkevejen, da morderen fulgte sit offer til jorde, Fisch. 149; når der fødes et hvidt føl med rødt hoved og hale, varsles Hølger Danske, Kr. VIII. 384. 694; Sybille har spået, at der skal fødes et hvidt føl med røde ben, og at det skal komme til at vade i blod så højt på benene, som de er røde, Kr. VI. 234; såmeget jord, herremanden kunde omride på et spædt føl, mens præsten stod på prædikestolen, skulde være hans, Thiele I. 300. 327; jfr. Aasen isl. fyl; htsk. füllén; henføres til gr. polos, føl; se fole, græde, klod, plag, åring; dægge-, heste-, horse-, mar-, vorherres-, øg-

følbasse, no. *fylbasse æn* (Øst. Starup) kælenavn til føllet (s. d.).

følbider, no. øgenavn til folkene fra Bøl s., Ang.; plit. de falenbiters flit., se fort. derom Mhoff 91. 106.

fældragen, to. *fældræjen* (D.) opdraget som føl, også spøgende om msker, a ær f— i *Dærom*, født og opvokset; *gåt f—* (vestj.) o: godt opfødt.

føle, uo.

føl følger følt følt (Tolstr. s.), fl. fl. *følt* (Åby, Vens.);

føl ær ful ful (Agger);

føl følger ful ful (Fur);

føl følger føl føl (Hell. h.);

føl føl føl føl (Søviad s.);

føl føl føl føl (Gylling);

føl føl ful ful (Andst), nt. *føl* (D., N. Slesv.);

føl føl føl ful (Bradr.);

(m. h. t. bøjningen jfr. følge)

= rgsm.; *føl te øt, o øt* (vestj.); *føl æy*

fær lisom bliq man te kuggen (Andst);

de ka æn da føl o æn vek el. *o æn*

ljørvek (D., vestj.); „de fähl a såmanne

steje“; „pisksnerten fähl a no slaw i

slaw“, Jyd. I. 13. 1. 2; „hwem der æ den

ringest ow vi tow føle a ålt få gåt, å

ålle hoeh a fæl et hore in no“, s. 11. 1;

„somtith fäll hon ve sæ sjel“, Tkjær II. 83;

„a folt mæ som a ku ha vaht (været)

i bete knetj“, To Nov. s. 12; også kan

siges om et uår f. eks.: *sdøn æn ør føl*

te fælk (D.) o: sådan et år følger folk

svien af; „de fæl hát nåk te hin åpo flie

møje“, Tkjær II. 79 o: det fik hun hårdt

at mærke på flere måder; jfr. fornemme;

se htsk. fühlén, mat. volén, Sch. Lübb.;

eng. feel; henføres til lat. palma, den

flade hånd; op.

følelse, no. *følels æn ær* (Vens., vestj., Søviad s., alm.) = rgsm.; se l. føl.

følfod, no. *følfuod æn-fæder* (Mors; Angel—Thy) en plante, tussilago L.;

følfør å bokblai, da ær æ dræg glai,

mæn komer di i æn å stærk æn,

da gær æ kal fræ æ dræg (vestal.);

ved høslæt går leen let igennem følfod og bukkeblade, mens hvene og tæt mark-græs gør stor modstand.

følge, uo.

føle-r føle el. *følc føle* el. *følc* (Vens.);

føle-r følc følc (Bjærgby, Vens.);

føle-r følc følc (Havbro, Hvejsel, Agger, Lødderup, Andst, D.); fl. *følc*,

tf. *følc* (Tørring, Ginnerup, Grenå,

S. Sams);

føle-r følc ful (Støvr.);

føle følger følc følc (S. Hald h.);

føle-r følt følt (N. Sams);

føle føle følc følc (Søviad s., Røgen s., Tåning);

føle følc følt følc (Hads h.);

føle-r ful ful (N. Sall.); fl. *ful* tf. *ful* (Hell. h.); fl. *følc* tf. *følc* (Mogestrup);

føle-r ful ful (Vejr., Rævs);

føle -r *ful* *ful* (Agersk.); tf. *fuul* (Ang., Bradr.) —

1) gå med; *føle jæn å væj*, *føle æter jæn* (Agersk.); „a folt så småt bag ætter“, To Novell. s. 15; „di spowr døgtæn, om de ene wa bejst di føle dem gât uo å byj“, Grb. 24. 42; *føle æn par høst* (D.) 3: arbejde med et spænd heste; fig.: *de ka it føle* (Søvind s.) det stemmer ikke med sandheden. 2) lede; *føle æn bæn, æn blih* 10 (D.). 3) gå, færdes i retning af noget; *føle æ stuger væj* (vestj.). 4) udføre sit stykke af et arbejde ligeså hurtigt som andre det tilsvarende, *ka do føle å tril ud?* (D.) udtrille tørvener på liggepladsen, mens en anden graver. 5) *f— efter*: *a ka it føle æt* (Søvind s.) jeg kan ikke vinde med; *f— hen*: *føle jæn hen* (vestj. alm.): følge en til jorde; jfr. Aasen isl. fylgja: htsk. folgen, mnt. volgen, Sch. 20 Lübb.; eng. follow; følges; for.

2. *følge*, no. *føle* 2 (Vens.; alm.) = rgsm.; *et føle* (Søvind s.); *å stowø føle* (S. Sams); „brujegoman mæ hans føle blæw hæn“, Grb. 117. 14; *wær i føle mæ* (Vens.) følges med; *wi war i føle, æn stuwø føle* (Agger). 2) hvad der følger af noget; *de ær æ føler* (vellyds-r) *å et* (D.) det er følgen deraf; *de ær æn ves føle* (Valsb.) 3: en afgjort 30 sag; jfr. Aasen fylgje, fylgja.

følgeagtig, to. *følgaute* (D.), *ve do wær f—* ? følge godvillig med.

følgebåd, no. *følgebåd æn -båd* (D.) skibsbåden, der, fastgjort ved et tov, slæber efter fanøskibene.

-*følgen*, no. se hen-.

følgeplag, no. *do æ nåk æn lille føleplag* (vestslesv.) kælenavn til et lille barn, der altid løber efter moderen, ord- 40 spil med følgeplag (s. d.).

følges, uo. tilbagevisende former er: nt. *føles* ft. *følest* tf. *følest* el. *følcøst*, *hør følcøst* (Vens.);

føles følest følest (Hell. h., S. Sams); *føles føles føles* (N. Sall., Hvejsel, Vejr.);

føles føles føles (Støvr., S. Hald);

føles følest følest (Lødderup);

føles føles el. *følest følest* (Rævs); 50

føles føles føles (Agger);

føles følest følest (Søvind s., Tåning);

føles følest følest (Øst. Starup);

føles el. *føls følest følest* (Andst);

Feilberg: Jydsk Ordbog.

føles el. *føls følest følest* (D.), nt. *føles* (Agersk.)

= rgsm., *føls ad* (D.); *de wa æntes gât å føles mæ*, Kr. IX. 242. 81 (S. Herred, Mols) det var ikke godt at følges med.

følgeseddel, no. *følgesedel æn* (D., Agger); *følgestøl æn* best. -støl (Vens.) — 1) sendes med et skolepligtigt barn, der forlader én kommuneskole for at indmeldes i en anden. 2) barneble (Vens.).

følgesen, tf. i udtr. som: *di kom følesen* el. i *følesen aj* (Søvind s.) 3: de fulgtes ad; *å wær følesen mæ* (Vens.) at følges med; *wi war følesin aj* (Agger) vi fulgtes ad.

følgeskab, no. *følgeskab 2* (Vens., Agger; Andst) = rgsm.; *tak få f—*! (Vens., Andst), se følgest; *gø hwaera-æ føleskab* (Søvind s.).

følgest, no. *føles* (D., Andst); *følest* (V. Vedsted); *følest* (Agersk., Bradr.) — følgeskab; *ska vi gör føles*; *i føles mæj* (D.); *a håd fæn æn søle føles* (Lindk. s.) følgesvend; *haj do ene følest, et gât f—* (Agerskov); *tak få følest* (V. Vedsted) siges ved afsked, når man har fulgtes med en, se følgeskab.

følgesvend, no. *følswæn æn* (D., Agger); *følswæn* [1] *æn* (Søvind s.) = rgsm.

følgulv, no. *følgøt* itk. best. 3 (S. Sams) rummet, hvori hoppen går med sit føl.

følhale, no. kælenavn til barnet: *får o munør o følhål* (Veileegn).

følham, no. *følham æn* (D., vestj.) hinde, hvori føllet fødes; se rede; mare, varulv.

følhawe, no. *følhaw i* (Vens.) er et marknavn.

følhoppe, no. *følhop æn -ær* (D., vestj., Agger) = rgsm.; den karl, der er slem ved hestene, især følhoppen, vil blive slem ved sin kone, Kr. IX. 46. 503; *fylhåp* (Søvind s.) kæleord til føllet.

følhors, no. *følhås æn* (Thy, Vejr.) = føleg.

følkloed, no. *følekldj i* (N. Sams); *følekldj i* (S. Sams) = følgeplag.

følle, uo. se folde, fole, følge; no. se fel.

føllehei, no. se førlighed.

føllest, no. se fyldehest, følgest.

følløs, to. *følløs* (Vens.) følesløs, *mi hæjær æ f—*.

følplag, no. *følplag æn* (vestj.); *følplag i* (Vens.) — årsgammelt føl; se åring; følgeplag.

følrede, no. *fölre æn* (D.) moderlivet hos hoppen, se følham, rede.

følsyge, no. *følsygen æn* (D.) en betændelsesagtig sygdom, som dræber nyfødte føl.

føltand, no. *føltæn* flt. (Malt, Agger) føllets mæketænder; *han hår et smet æ 10 føltæn*, han er en grønsolling; *han hår slet si føltæn* : er vokset fra barnet.

følvo, no. se fel.

føløg, no. *føløg æn -øger* (D.); *føløg et -øg* (Agersk.); *føløg* (Bradr.); *føløg æn* (Mors) — følhoppe.

føn, no. se fyn.

fønster, uo. se fonstre.

för, tf. se født.

1. Før, no. *Før* (D., vestj.) søen Før 20 i Vesterhavet.

2. för, bio. fho. bindeo. *far* (D., vestj., Husby, Bur, Gimming, Sams, Hell. h., Törrild, Rårup); *fa* (Søvind s., Dover); *fär* (Halling, Ålsø, Mørke, Hornslet, Voldum, Ødum); *fær* (Øst. Alling); *för* (Baldum, vestslesv.); *för* (Aller, Vens., Lindk.) — 1) bio. *hæværæn far hær sin*; *jo för, jo hæler*; *dæn jæn kam för, dæn anæn atær* (D.), hvor de ældre bruger: *fär*, 20 bruger de yngre: *för*; *för i væren* (Ager-skov); *jet gån för, de hær di ölti gær för* el. *i för ti* (Valsb.); *fræ fär aw* (vestj.) fra gamle dage af; *hå Nijls wæt hær?* — *ja, han war hæ fär* (Agger); trænger en på og vil have mere, taler en gæst om at gå straks, kan svares trenten el. afværgende: *ja, ja, de è staks sin för* (Vens.), det er kort tid siden för. 2) fho.: *för* el. *far hælet*, för helgen; *far 40 æ slæt*, för høslætten (D.); *a kām för dæ* (Agersk.); *æ ka ek kom fär awtæn* (Agger). 3) bindeo.: *a kām, fär han dæ* (D., alm.); *Jæræn kam ek, fär Mas wa gon* (Agger); jfr. Aasen fyre, fyrre; for, farmosin.

3. fər, no. *fər æn* (D., Agersk. itk.); *fər æn* (Vejr., Vens.) — håndelag, lempe på arbejde, brugen af et redskab; *ha et gdt fər å siñt arbær* (Agersk.); *hå æn 50 ren f— o æt* (D.); *høj hår ene no fər på de* (Vens.); *han hår æn guwæ fər o æt mæ dæm* (Rkb.) lempe til at få fordel af omgangen med; jfr. isl. færð (?); for-

4. fər, to. *fər* (Vens., vestj., Mors, Thy, Agger, Agersk.) — 1) arbejdsdygtig, *f— te hans arbær*; til drenge: *do ær æn fər kål* (Ulvb. h.), en dygtig dreng. 2) voksen, stor og stærk; *æn f— minæk*; *bær* (börn) *æ da et som fər fälk* (Holstb.); *hon æ fər piq no* (Vens., Vejr., Mors, Thy); *a tjæñt fä fər kål, piq* (D.); *fər kåls arbær, lön* (Vens.); *djær bær ær blöwæn f—* (Lild s.). 3) sund, rask; *æ kow æ f—*, efterbyrden er kommen (Holstebro, Slet h., Vor h.); *han hær hans fyr læj el. lemær* (Ang.) sine sunde lede el. lemmer. 4) fed, svær af krop og lemmer (D., Agersk., Mors, Thy, Vens.); *æ tæges, do æ blöwæn så fər i dæn sijst tij* (Agger); jfr. Aasen fər, isl. færri; færdig; arbejdsdræt-, gang-, hård-, leve-, rejse-, tal-, tung-, van-.

1. føre, uo.

fər fər fər fər og glds. *föwr* [fər] *föwr föwr* (D.);

fər fər fər fər (Agger, Vens.);

fæ fæ fæ fæ (Søvind s.);

fər fər fər fər (Bj. h.);

fər færer fər fər (Lild, Rævs);

fər færa fər el. *fæt fər* el. *fæt* (S. Hald);

fər för fər færa (Bradr.) —

1) føre, bringe hen til et sted, transportere; *før jem* (Brader.) føre hjem hvad der er lånt, alm.; *de fər et gdt mæ sæj* (D.); „di föwr hende om og de föwr hende ind“, Sgr. VII. 4. 33. 2) fremføre et ærinde; *før klæw öwær jæn* (D.). 3) styre, holde i gang, *før æn skif* (D.). 4) f— an: *æ do kål fär o fər a'n, så wel a føle* (D.) : være den første; f— frem: *før fram* (vestj.) om brudgomsføreren, der fører brudgommen frem i kirken, også: *han fər ham, hon fər hæjer* (Vens.) ved bryllup, ligeså Lild; f— hen: i erindringen udfinde, hvor et mske er fra; *a kiñær dæj, mæn a wæt et ræt, hur a ska fər dæj hæ'n!* — *de ska do dæj bry dæ om, a hår bilæ't te Kølæn* (Malt), vittighed, når man træffes i toget; „a fehl i amdam (faldt i tanker) øue, hue a ska fæer ham hæ'n, å seje hiel stillfarre: hue æ den hie mand fræ?“ Yuelb. s. 60; f— i: *fær i* (N. Sams) klæde lig på; f— på: *før jæn o æ læst* (D.) anbringe ens navn på listen; f— sig: *æ hæst fər dæm gdt i æ tøj* (Malt)

o: viser sig smukt, når de er forspændte; *han fastør d fə sə* (Søvind s.) o: han har et belevent væsen; **f— sig op:** *æ dræn fər sæj grāw reŋ dɔp* (D.) = rgsm.; kan også bruges om dyr, agermark, eng, *æ ky, æ mark, æ æŋ hā fər sæj gāt* el. *reŋ dɔp* (Malt) o: giver meget el. ringe udbytte; også Ang.; **f— ud:** *han ku et fər et ud* (vestj.) om talen: kunde ikke fremføre, hvad han havde at sige, fordi han stammede el. af andre grunde; jfr. Aasen føra, isl. fœra, egentl.: få til at fare; mnt. voren, Sch. Lübb.; fled-, ud-

2. føre, no. *fər æn* (D., vestj.); *fə et* (Søvind s.) — vejens beskaffenhed; *et reŋ fər* (Støvr. h.); *æn sælə fər* (D.); *et gāt, slēm fə* (Søvind s.); jfr. Aasen, føre; bryde-, kane-, slæde-, søle-, tve-, u-
førefolk, no. *fərfdālk* (N. Slesv.), se bestillingsfolk.

førekone, no. *fərkyæn æn -kuner* (vestslesv.) = brudekone.

førelod, no. *fərløð æn* (Holmsl. kl.) et halvt lod i fangsten, som havskibets fører får foruden sit hele lod.

førelse, no. *fərls æn* (vestj., Røgen s.) — 1) tykkelse, drøjde; *æ f— gor nd'k an* (vestj.). 2) helbred (Røgen s.); se 4. før.

føremand, no. *fərmañ æn* (Holmsl. kl.) — 1) føreren, ej altid ejeren, af et havskib; *så sæjer æ fərimañ: də Jōjæs!* Kr. IX. 171 (Harboøre). 2) *fərmæñ* (vestj.) brudgomsfører, svarer på brudgommens side til brudekonerne på brudens, også vestslesv.

förend, bindeo. *fər ən* el. *för ən* (D.); *fər ən* (Søvind s.); *fən* (Sams); *föri* (Vens.); *fäðen* (Dalby Nedre, Gjerlev h.) = rgsm.; *han kam fən mæ* (S. Sams); *„ham so wi eñc fə* (se færd) *te föri wi kam frā bowrən*“, Grb. 5. 22; *„de ha öls wat i broq dē föri*“, s. 7. 5, det har aldrig været i brug der för; *æn gñ fäðen markən blöw skyot*, Kr. IX. 234. 73.

förend sinde, bindeo. *fərənsiñ* (vestj.) = förend; *no wel wi ek ow* (på) *æ hau, fərənsē de gir reŋtiq gāt wæjle* (Agger); jfr. farmosin.

fører, no. se brude-, brudgoms-, fram-, humle-, kjedel-, mands-, sag-, ungkarls-.

1. føring, no. *fərən i -ər* (Vens.; Thy,

Agger, Mors, Lild s., Vejr.); *fərən æn -ər* (Sall.) — et læs, synes kun at kunne bruges om høstet korn el. hø på vogn (Mors, Thy, Vejr., Sall.); om korn (Vens.), se Sgr. X. 120; et „læs“ er 180 neg, men en *fərən* efter omstændighederne større el. mindre (Lild s.); *fərən æn* (N. Nissum) så mange tørv, man kan køre, et „læs“ er 21 snese. 2) *fərən [æn]* (Mols, Randersfj., Hammel, Århus, Samsø) = forn; jfr. Aasen, føring.

2. Føring, no. *fərən æn -ər* (Malt, D.) person fra øen Før i Vesterhavet.

føringsbåd, no. *fərənsbøð æn -bøð* (Rkb.) fladbundet båd, der bruges til at føre last på.

førkarl, no. *fərkdāl æn* (Mors, Thy); *fərkdāl* i (Vens.) — avlskarl, mods. *ajøn k—*; *fərpiq* (sst.) den overordnede pige.

førke, uo. se forke.

førlighed, no. *fəlihið* (Mors); *fərløher* (Agersk.); *fəlhjød* (Thy); *fərlihjæ æn* (Vens.); *fəløher* (Vejr.); *fəløhei æn* (Silkeb.); *han hār hans f—*, helbred og kræfter; „æ frow hāed en søhster, som wa hinne fərlihie formint“, Jæger, Ferie s. 9 o: som manglede sin førlighed.

førm, no. *fərm æn* (D., vestj., Agersk.) i udtr. *hāl f— öwer sin høst, hāl sīnt hus i f—*, omgås skånsomt med, bevare orden i noget, *hāl f— öwer si töj* (D., Elb. h.); jfr. Kalk. førm.

-førme, uo. se u-

førpige, no. se førkarl.

förri, bindeord. se förend.

förs, bio. se furs.

försak, uo. se forske.

först, bio. *föst* (D., vestj., Mors, Thy, østj., S. Sams, Sønderj.); *föst* (N. Sams); *föst, dæñ fəst* (Agger) = rgsm., *dæñ föst, anñ, trið* (D.); *vi hö begyñt föst o igæ'n*, o: forfra; *„no begyñt vi fə'sto*“ *så tyvæn nøjæsmuven* (nyårs-morgen) (Tåning); *æpo föst* (Randers); *æ ska föst astæj* (Agersk.) 1) forrest, 2) förend nogen anden; *fä föst* (Bradr.) for det første; *frā æ föst aw* (Hmr.), *frā fəstən an* (N. Slesv.), *frā föst ä bejaj ä* (Vens.) o: fra begyndelsen af; *mæ æ föst* (Ang.); *„mæ de föst*“, *de ær om træj ugør* (Vejleegnen) siges, når håndværksfolk lover noget arbejde færdigt, spægende; *i fəjstən* el. *i æ fəjstən* (Agger); *föst* el. *i æ föst* (Ang.) i begyndelsen,

derefter følger: siden . . .; i *æ fest*, o *æ sist* (Andst); *fæst*—*sist* (D.); *de fæst hdd vi et un fir kyrr* (vestj.) o: i begyndelsen; *de fest blev hon bay får æd*, Kr. IX. 242. 81 (S. Herred, Mols); i æventyr, sagn og folkeskik får den første jævnlig betydning: bjærgmanden, som bygger kirken, skal have den første brud, Kr. IV. 29, VIII. 21. 44. 45; fanden skal have den første, der går over broen, han bygger, Kr. IV. 323. 417; jfr. Asbj. II. 184, Grimm D. S. nr. 337, Myth.² s. 746. 972. 976; for at fries fra trolddom skal man give den første tigger et helt brød, Kr. VIII. 26; våge den første nat ved et lig, på en grav, efter at den døde er jordet, Kr. VIII. 194. 379. 686; bortgive det, som først kommer en imøde ved hjemkomsten, Kr. Æv. 328, Gr. Gl. d. M. I. 101; hånden visner på den, som bræk-ker den første sten ned, Kr. VIII. 82; hyrden, der først får kærne ud syvsoverdag, får hædersnavn konge (s. d.); jfr. Aasen fyrst, isl. fyrstr.

førstedråber, no. *fæstdrøper* flt. (D.) den første spiritus, som destillerer over; bruges mod kirtelsyge, se Kr. IX. 4. 26.

førsten, no. se først.

førstestød, bio. [*fæsteste*] (Mors) 30 for det første.

førstning, no. *fæstnø* i (Vens.; vestj.); *fæstnø æn* (Lild s.) = rgsm.; *frå fæstnø æn* (Lindk.); i *fæstnø* i (Vens.); i *fæstnø* (Lild s.).

først prædiken, no. *fæst prædiken æn* (D., vestj.) — 1) prædiken til højmesse, hvor der er to kirker i et pastorat. 2) legeudtryk fra „at slå munk“ (s. d.).

førsttid, bio. *fæstij* (D., Malt, vestslesv.); *dær æ da f— træj ænes* (Lindk.) — i det mindste, også Ang., hvor ordet *førsti*, også *førstensi*, betyder: for det første, med følgende: dernæst; *de gö kan da fæstij!* (Malt) det gör han da i hvert fald.

-ført, tf. se op-.

føt, tf. se født.

føv sæ, uo. se føje.

fövle, uo. *fövl ær -t -t* (Vens.), *haj stor d fövler mæ ø*, kan ingen vegne komme med arbejdet, tager kejtet på det; jfr. bövle.

fövling, no. *fövlø* i -ær (Vens.) en kejtet person, jfr. fövting.

fövr, uo. se føre.

fövs, no. *föws de* (Agersk.) skægget el. fanen på en fjer; jfr. fajse. Mb. har: faus (Vens.) slet kvægfoder, mos, tørt løv, stift mosegræs; se tålig-.

fövseri, no. *föwsəri; de* (Agersk.) trævler, hår, spindelvæv o. lign., der kan hænge ved klæder, udtales også: *fawæ*; jfr. fjusleri.

fövte, uo.

fövt ær ø æ (Vens.);

föjt ær föjt el. *föjød*, *föjt* el. *föjød* (Agger) —

1) gå med skæve ben; jfr. skövle. 2) *læw d fæwt* (Lönb.) föjte omkring, også Agger. 3) stanse i sin tale, fordi man ej kan finde ord (Vens.).

fövting, no. *fövtø* i -ær (Vens.) en kejtet, langsom person, jfr. fövling.

fövu, **fövä**, no. se fødevarer.

få, uo.

fø for fæk fät (vestj., Lyne, Salling), tf. *fawøn* (Andst);

fø for fæk fät (Lødderup, Rævs), tf. *föt* (Skyum), også undertiden *ft. fät* (Thy);

fø fowr fæk fät (Agger);

fø fæ fæk fät (Hvejsel);

fø for fæk fät (Lild s.);

få for fæk fät (Vens., Havbro s., Törring v. Randers), nt. *fæ* (Gimnerup v. Grenå), nf. *fø* (S. Hald, Støvring);

fø [fər] fæk fät (Hell. h.);

fø for fik fät (Nimtofte);

fø fær fæk fät (Tved på Mols);

fø får fæk fät (N. Sams);

fø fua fæk fät (S. Sams);

fø for fæk fän (Rødding, Nörl. h.);

fö fö fæk fät (Søvind s.);

fø fö fæk fät (Saxild);

fø fö fek fät (Linå);

fö fö fæk fät (Gylling);

fø fö fæk fät (Røgen, Tåning);

få fær fek fän (Hammelv), tf. *fäwøn* (Hvidding), tf. *fän* (Ballum, Spandet);

få fær fæk fät el. *fäwøn* (Øst. Lygum), tf. *fawøn* el. *fän* (Gjenner);

fø fö fæk fän (Bjært);

få fær fæk fän (Ang.);

få fæw fæk fät el. *fawøn* (Åbenrå);

få fær fæk el. *fæn* el. *fæn* fât (Valsb.),
ft. *fæk* (Bradr., Fjolde), ft. 3 pers.
ft. *fæn* (Fjolde);

få fær fæk fât (Egebæk) —

1) modtage, erholde; *f— æn stuvo løn* (D.); også passiv bruges: *dær hår tit fotos guvo sel te dæti prijs* (Agger) ∴ man har tit kunnet få gode sild til den pris, nt. *fovo* ft. *fækso* (sts.); *f— tæti*, *ofer*, *æn bæn*; *man fræso* (D.); *f— sit iit* (Valsb.) selv få hus og hjem; *fo onen* (alm.); *f— te gions* (Agersk.) til givende; på spørgsmålet: *hur hå do fât de?* kan afvisende svares: *sæon spør di tyv* (D.); *di for noi, dæ ka vær om et* (Tåning); *fo æn kâp kâso mijer!* (D.) høflig indbydelse; alm. om giftermål: *han fæk jæn frå Rif* (D.) ∴ en pige fra Ribe blev hans hustru; „den ser mig ikke, som ha' mig skal, den får mig ikke, der nødig vill“ (vestj.), undskyldning for skødesløs påklædning; *fo æn gormandsdæjer* (D.) blive gift med. 2) møde, træffe noget, *få stærm*, *ræn*, *uht i æ lyvo* (Agersk. alm.). 3) med et uo. i nævnef., komme til, få lejlighed til; *f— o sije, o hær, fo nåvot o ed* (D.); også: *a for wal o gyjer et*, nødes til; i Vens.: *kaj a fò aqi, rijsi mæ?* agende, ridende = komme til at age, ride med. 4) skaffe, bringe, formå til noget; *fo æ hyje iit, fo yv o, fo ham te o gyjer et* (D.); *få nåvot ner a æ låvot* (Agersk.); *f— fat o* (D.); *fo æ råv molen, æ arbed jor* (D.); *a fæk ham æ hat o æ hunso* (vestj.); *fo æn sæk ap o æ låvot, nijer d æ låvot* (D.). 5) række, levere, nok mest i Sønderj.; *få mæ mi kvæl, æn knyvo* (Agersk.) skaf mig. 6) gribe, få fat på: *han fæk i æ ref, han fæk i ham o hålt* ham (vestj.). 7) i forsk. talemåder: *han fæk et mæ æn te-fål* (D.) ∴ han blev syg og sygdommen ytrede sig som krampe; *a fæk et mæ æn nyæn, mæ æn gråv pin i æ sij; a fæk et i æn bijen, i æ lyvo* ∴ blev syg, smærtetfuld i et ben, i maven; *a fæk et i æ bryst, dæer dæ kråp, i æ hunso, i æ mævo* (D.) lutter alm. betegnelser for sygdom; *han fæk et d æ blø* (D.) ∴ blodet voldte hans sygdom; *do ka æjæn træn, te do ska fo* (D.) ∴ få prygl eller skænd; i eder, alm., *a ska sæten el. dæplæn fo, gi dæ jæn ve æ hunso te do ska terj!* (vestj.); ende-

lig bruges ordet i eder, uden at man egentlig kan gøre betydningen klar: *dæ æ fænen fo sæti* (Agger, vestj.). 8) *få af: fo æ kâvøl av* (vestj.) få kjolen trukket af; *fo æ stövl d æ væj* (D.) få støvlerne tilside; *f— fra: fo frå* (vestj.) ∴ få hestene spændt fra; *bi do te a for frå; a ka et fo ham frå et* (D.) jeg kan ikke få ham til at opgive sin beslutning; *f— ind: fo æ kyjer iit* (D.) få køerne på stald; *fo nåvot doqtersdæjer iit* (sts.) indtage noget medicin; *f— op: fo ægen dæp* (Vens.) få ageren pløjet færdig; *f— til: a ka så gråv læt fo ham te et* (D.) ∴ bevæge ham til at gøre det.

2. *få*, no. i tlm.: *æ gik po mæ o fo* (Agger) ∴ jeg lod tilfældet råde.

3. *få*, to. *fo* (D., vestj., Andst h., Søvind s.); *få* (Agersk.) = rgsm., pauci; *kon få hæst, dær vår kons få, nåvot få fælk* (Agersk.); *dær war æn lille fo* (Borris) ∴ nogle få; det var ene guld undtagen en lille få ædelstene, Kr. V. 328; se fålig.

fåd, no. se fade.

fådele, to. se fadelig.

fåden, tf. se farende.

fåen, to. se faren.

-fået, tf. se for-.

fåg, no. se fag; to. uo. se fage.

fåjövre, to. se forivret.

fåknåst, tf. se forknast.

fåkyndelig, to. *fåkyndel* (Vlb., Ager-skov, Bradr.) enfoldig, ikke ret ved sine fem; Kok har også formen *fåkynd*; jfr. Aasen faakunnig, isl. fákunnigr, som kun véd lidt.

fål, ft. tf. se føle.

fåle, to. se farlig.

fålendenshjat, no. se falillegenshjat.

fålet, to. se farlig.

fålig, to. *fåls* (Bradr., Ang.); *fåls* (D.) — få (s. d.); *nåvot f— fælk*, nogle få personer; jfr. falle, farlig.

fålle, no. se farli.

fålæs, uo. se forlise.

fåløntj, to. se forlundet.

fåløs, uo. se forlise.

fållæsen, tf. se forlise.

fån, no. se fure; uo. tf. se få.

fång, no. uo. se fang, fange.

fånk, no. se fanke.

fånlut, to. se furelukt.

fåntj, uo. se fante.

Fåne, no. se Fane.

får, no. se fure.

får, no. *for* ð best. -a flt. *for* best. *føn* (Vens.); *for* æn = flt. (D., vestj., Mors); *fuør* el. *fuør* æn = flt. (Thy, Agger); *føer* itk. best. -a flt. *føer* best. -æn (S. Sams); *føer* best. *forð* flt. *føer* best. *fån* (Tved, Mols, se fjord); *for* best. *forð* flt. *for* best. -æn (Hell. h.), best. *foræt* (Stævr. h.); *for* best. -æn flt. *for* best. -æn (Lild s.); *føe* et = flt. (Bjært, Søvind s.); *får* æn = flt. (Sem); *får* et = flt. (Branderup); *fåe* et = flt. (Sundeved); *fo'r* et = flt. (Fjolde, Egebæk) — 1) = rgsm.; *a skal ha føn stærk ej* (Vens.) jeg skal have fårene indelukt; *om sømøren malket vi foræn, ð de mjælk de skålet vi, ð så kam vi let bygmejl ð et æg i fømjælkæt ð jawønt at mæ de, ja æget bløw jo pisket ð ror ud mæ mæ mejelæt, så töt vi de wa noj gåt noi ð* 20 *få opo brøet i stærjet få smør*, Kr. IX. 222 (Linå); *gal for for gal lam* (Mors); *nær jit får gær te vands, så gær di dæ* (N. Slesv., alm.); *æn ka blyu ve ð snak mæ æn for, så læn æn vel, de sæjer endæ mæ te ætæn* (vestj.); *„de æ mæ!“* (mæ) *soi æ for* (N. Slesv.); *hun æ lissom de hæle for fræ Rånþæl hijs, te æ ronævær war dæ æ*, Kr. VI. 328. 119; *nær æn sæner æn for hen, ka æn et viñt mijør* 20 *en æn væjer hjem; jæn skabø (?) for ka dæ æ hijøle flåk* (vestj.); når en render på hosesokker, kan siges: *di for hår nåk fæt tåp lām* (D.); *de gal for sprener övær bæken, nær di tåle sprener met i* (Himmerl.); *han æ som syu for i jæn lām* (vestj.) om den urolige, stundesløse; se om bondens fårehold i ældre tid, Kjær, Stavnsb. s. 163; får skal mærkes fredag morgen, inden de slås løse om 40 efteråret; man mærker dem ved forsk. klip i øret, og så skal man sige til hvert får: „kom hjem til dit øre!“ så kommer de trolig hjem hver aften, Kr. VI. 264. 110; el. man skal trykke fåret baglænds ind ad fårestiens dør, stiltiende, så løber det ikke bort, Kr. VI. 362. 83; frugtsommelig kvinde må ej gå over et sted, hvor et får er slagtet, at ikke hendes barn skal få slag, Kr. VI. 253. 8; et får, som heksen 50 solgte og som døde, blev kastet ned i et markskel; såsnart det rådnede, gik huden af heksen, Kr. VIII. 268; fårene skal læmme på julemøget, Kr. VI. 264. 111, se

fårest; d. 25. Marts siges til fåret: *no ka do ta di lam ve di lør ð tak di hosbøn ð sæj tak får iør* (Sall.), Kr. IX. 17. 146 3: fåret behøver da ikke længere foder i hus; vil fåret ikke kendes ved sit lam, skal man kaste en hund på det, el. lade en kat rive det på snuden med sine klør, J. K. 183. 32. 33; hvorledes man skal få får til at trives, se J. Saml. IV. 161; Sibylle spår, at får skal blive så sjældne, at børn skal spørge deres forældre, hvad får er for skabninger, Kr. VIII. 385; når himlen ser ud som et klippet får, kommer der snart regn, Kr. VI. 271. 169; jfr. agerhøne, fårevom; når fårene hoster, har det ingen nød, så længe de kender bogstaverne og siger: „ø, ø, ø“ efter andre: „æfð æfð“ Kr. IX. 85. 59, men begynder de at stave og siger: „ø—ef öf“ så dør de, Kr. VI. 301. 377; fåret råbte, da det faldt i vandet: *a håler dæ ær ud!* Kr. VI. 303. 282; om får og deres tale se Kr. VI. 300. 377, Sgr. II. 122, IV. 59. 90, 76. 78. 242, VI. 191. 797, VII. 46. 163 flg., XI. 143. 437. 38; jfr. Wegener, Volksth. Lieder nr. 227; Frischbier, Volksreime nr. 243; Rochholz, Kinderlied 97. 202; Simrock, Kinderb. nr. 782 flg.; gåde: *rut i rut* (låddent), *var æ de?* Flb. Fr. H. s. 148. 59, 3: får i sit skind; fire fisse-linkere, to gutteblinkere (el. stinneblinkere) og en vadmelsskjært, Sgr. IX. 141. 474; „hvidt får“ i gåden sts. 189. 571, (det skal være *fåe*) = hvid uldstrømpe; *hva for æ dæ mjæst tåp ø?* svar: *di hvid, dæ æ dæ fljæst æp* (vestj.), jfr. to; om fåret, ulven og kålen, der skal sættes over færgen, se Sgr. IX. 141. 480: fåret kaldes alm. Mette (s. d.); i en gåde: *hvid fjæt*, se ulv; agerpiller, Sgr. III. 182. 970; rantelfet, VI. 63. 595; i børnerim: bræghals, låddenlår, tripitrå, tripitå, brægiby, trampigård, musk-i-mund, Sgr. V. 146 flg.; stampijord, tripitrug, trip-trap, plukihø, mælimæk, brægomby, flimmerhale, bæbæ, Gr. III. 190 anm.; i æventyret skal jomfru Klarøje ud at passe får, Kr. V. 112; manden går på jagt med sit får, J. M. 30; bjærgmanden fører får og geder ud, Kr. V. 278, Kr. Ævent. 216; prinsessen ser store fåreflokke i et af æventyrene om den dodes genkomst, Kr. V. 306; pigen skal vaske et sort får hvidt, Kr. VII. 328; i lögnehistorier for-

tælles om får med så store haler, at den skal køres på et par hjul efter dem; et led af halen bespiser 150 mand; 16 tømmervende hugger ulden af med skarøkser, Kr. VII. 249; spøgeriet, som bringer hestene til at stå, pusler som en flok får, der løber over vejen, Kr. VIII. 234. 407, jfr. Grimm D. S. nr. 153; et mske forvandles til et får, Kr. IV. 288; pigen forvandler sig til en flok får, Sgr. X. 195. 2) skældsord, alm.; *så dom som æn for* (D., vestj.); „*kwon ga dæfti dæd ham, hvæts e sala gutrouen for haj war*“, Grb. 91. 46, konen skældte ham dygtig ud, hvilket sølle godtroende får han var; *han ær et for i æ tål, mæn æn ræw i æ hæl* (Fredericia); *trök-worn war haj ene, mæn haj wa nus kon dæd fæns sij* (Vens.) tåbelig var han ikke, men han var noget (korn) på fårenes side: lidet kløgtig; i en byremse: *Homlombo for*, Sgr. VII. 176. 781 (Lemvig); remser, der tæller fårene ind og skælder, J. K. 43. 9, Sgr. IX. 62; se f. eks. guds-, klokke-; jfr. Rietz fåra, hunfår, isl. får, fær; bede, buk, fimrehale, gjeldvæder, gråben, lam, rønnevæder, væder, to, uld, brød-, dorske-, gjæv-, halvt-, lamme-, leve-, lokke-, oldemoders-, slagte-, told-, tægte-, ung-, vorherres-.

fåreangst, no. se sydvestvind.

fårebider, no. *forbejer æn -ær* (vestj.) „dyr med pæne bæltter tværs over kroppen, med lang næse og snabel; dem træder hyrderne ihjel, at de ikke skal bide fårene“, Kr. VI. 267. 135; sagtens en art snudebille.

fårebjælde, no. = fåreklokke.

fårebroke, no. *forbråk æn -ær* (V. Vedst.); *fåbråk æn -æ* (Sundv.) — fåregødning, se fåreknebel, bagerbrokker.

fårebræger, no. J. T. 155. 157. 175. 327, forsk. arter af orchis L. (Jylland).

fårebøgl, no. *forbøgl æn* (Lild s.) aflukke til får, se bøgl.

fåredreng, no. *fodræn æn* (Søvind s.) dreng, som vogter får.

fårefitte, no. hunfårets kønslem; når slægtskab søges yderlig, kan siges: „*ja, mi fæmt ælmors forfit wæd nåk di munørs dæwærpæt*“ (vestj.).

fåreflok, no. *forflåk æn -flåk* (D.) = rgsm.

fårefold, no. *forfol æn* (vestj.); *fuorfol æn* (Mors) = rgsm.

fåreforskrækkelse, no. *forfåskrækkels* (vestj.), se vand 3.

fåreforstand, no. i tlm.: *han hår æn gu fofostan i hans vøjepean* (væderpande), Sgr. V. 35. 265: han er dum.

fåregrime, no. *fuwergrijm æn* (Agger) = rgsm.

fårehandel, no. *forhaæl æn* (D.) = rgsm.

fårehjæde, no. *forhjad æn* (Mds. h.) fårekrybbe.

fårehokken, no. *forhåken et* (Bj. h.) fåresti.

fårehoved, no. *forhuw æn* (D.); *fåehoj et* (Sundev.); *fuwerhuw æn* (Agger); *forhuw æn* (Lild s.); *fåhøwi et* (Søvind) — skældsord til tåbelige msker; i en byremse: „Fælding fohrhåwder“, Kr. VI. 345. 213. 14; et kortspil, den, som tilsidst får alle kortene, er f— (D.), nok det samme som sjavs (s. d.).

fårehund, no. *forhuu æn* (D.) = rgsm.; en hund, der er afrettet til at vogte får.

fårehus, no. *forhus itk.* (S. Sams) = fåresti (s. d.), jfr. fos.

fårehyrde, no. *forhijøw æn -ær* (D.); *forhjør æn* (Støvr. h., Hids h.); *fårhir æn -ær* (Valsb.); *forhøwær i -ær* (Vens.); *fåhjo æn -æ* (Søvind s.) = rgsm.; se i æventyret Kr. VII. 80; fårehyrdens løn, se J. Saml.² I. 68. 69, jfr. Feilb. Fr. H. s. 54; den kloge f—, Sgr. VI. 153. 752, IX. 142, svarer for biskoppen.

fårehytte, no. *fåhyt æn -æ* (Søvind s.) = fårehus.

fårehække, no. *forhek æn -ær* (Mors); *fuorhæk* (Thy); *forhæk æn -ær* (Vejr., Bj. h.); *fåhæk æn* (Søvind s.) — krybben med tremmer, hvorfå fårene æder.

fårehöved, no. *forhøwæd æn -høwæd* (Mors); *fuorhøwæd æn -ær* (Thy); *fåhøwi et -æ* (Søvind s.) — et enkelt får, se höved.

fårekjød, no. *forkeb de* (D.) = rgsm.

fåreklokke, no. 1) klokke, som bindes om halsen på får, for at man lettere skal kunne finde dem; kaldes også fårebjælde; gæde derom: *hwa æ de, dæ ser* (siger): *a kø! å ka ene wøj* (vand) *no?* (Vens.) el. hvad er det,

som gaber i vandet og kan ikke få det? (sts.), se Sgr. III. 183. 984, VI. 31. 388, IX. 16. 65, 46. 179, 172. 515; jfr. Værend nr. 60, N. Vadsbo nr. 40, Z. f. M. III. 348. 47, Landstad 812. 44, Simrock Râthselbuch s. 35, Rochholz Kinderlied 222. 363. 2) en plante, eng-nellikerod, geum rivale L. (Hadersl.), pulsatilla vulg. og nigric., opret og nikkende kobjælde (Århus), J. T. 306. 330.

fåreknebel, no. *førknæper æn -ær* (Rkb.); *fårknævel æn -knævel* (Agersk.); *førknævel æn -ær* (Malt, Vrads); *førknæbel æn -knæblær* (Vens.; Vejr., Brusk h.); *førknæblær* flt. (Thy); *førknæpl* (Søvind); *førknæblær* flt. (Vens.); kaldes også: *førkoræjer*, fårekorender (Vens.); *førpævelær* (Kalsl. s.) — 1) fårelort, alm. 2) tavlelegen: trip trap træsko (Søvind s.).

fåreknytt, no. *førknyst* flt. (Malt) 20 fårehoste; *do hær nouer slem førknyst, fo do nævskid, så dær do*, Sgr. V. 30. 158.

fåreknæ, no. *førknæ* (Vens.) har det mske, som har sorte, skidne pletter på knæerne.

fårekok, no. *fårkåk æn* (Ang.) fårekilling, kaldes også *fårkrit*, se kritte.

fårekorender, no. flt. se fåreknebel.

fårekrestur, no. *førkræter æn* = flt. (Lild s.); *førkræter* è = flt. (Vens.) 30 — får, lam, vædere, beder.

fårekrybbe, no. *førkræb æn -kræder* (Vens.; Mors); *førkræb æn -kræper* (D.) = rgsm.

fårekilling, no. *førkyl æn -ær* (D.); *fårkyl æn -ær* (Sundev.); *fårkyl æn -ær* (Agersk.) = rgsm.; et insekt, acheta; også i et byrim: Lustrup fårekilling, Kr. IX. 130. 343, se Sgr. IX. 13. 25; gåde: hvad er det for kyllinger, 40 der ingen fjer har? Sgr. IX. 91. 279; jfr. stjabe.

fårelade, no. *fåelai æn* (Sundv.) fåresti.

fåreleger, no. fl., en plante, engelsk græs, armeria L. (Thisted, Lemvig), se lammeknap.

fårelever, no. *førlevær* (Lild s.) = rgsm.

fårelort, no. *førlet i -lort* (Vens.) 30 = rgsm.; se fåreknebel; trip trap træsko.

fårelus, no. *fålus æn* (Søvind s.) = fåretæge.

fårelykke, no. lykke med får: [*dæh*,

dær hær æn låjen hals, hær goi fårslæk], (M. Slesv.), se Kok, Ordspr. 169. 1957.

fårelyng, no. *førlyng de* (Thy) rensdyrmos, cladonia rangiferina L.; i Thys klitegne, hvor det på mange steder i forening med calluna vulg. danner et næsten kvartertykt lag, kaldes det da ringmuslyng, og når det slås til vinterfoder for fårene: fårelyng; småt og 10 stakket fårelyng, blandet med græs, kaldes ved Sennels i Thy: furing og knaj, se J. T. 292. 314; også: erica tetralix L., J. T. 82 (Varde).

fårelægn, no. *førlygæl è best -c* (Vens.); *førlegæn æn* (D.); *fårlegæn* (vestslesv.) — et tredelt lægn på et tøj, hvori får tøjres.

fårelår, no. *førloer æn* (D.); *fåloer è* (Søvind s.); *førloer æn* (Andst) = rgsm.; „a ha flesk po mi lowt, wal fiir finger tyk, å foerlor wal got et par tylter“, And. Begr.; at sidde med et fårelår mod brystet og skære af det, kalder soldaterne i Fredericia: o *spæl*.

fåremave, no. *formav æn* (Andst); *nær æ hemæl sir ud som æn formav, så for vi næjn inæn tåw daw* (vestj., også vestslesv. alm.) o: når himlen er bedækket med små makrelskyer; jfr. hjejlemave.

fåremog, no. *formog* itk. best. -mog (S. Sams) fåremøg.

fåremælk, no. *formjælk de* (D.) = rgsm.; „at malke fåremælk“, en leg: børnene står i kreds, A. går udenfor kredsen og gentager:

„a leder om en sow mæ kniplinger po, a fende hende wal i hue hun ær“, og giver pludselig en (B.) i kredsen et slag på ryggen og siger: „der er hun!“ og løber i det samme rundt om kredsen, fulgt af B., tre gange; bliver A. indhentet, inden han når B.'s plads, fortsætter han, ellers B.; se Sgr. I. 60. 221.

fåremærke, no. *formærk æn -ær* (D.) mærke til gårdens får, hver gård har sit, der bevares fra slægt til slægt; jfr. Fortegn. over Fåremærker på Færøerne med vedføjte Afrids af Mærkerne, Kbh. 1879.

fåreorm, no. *førwærm æn -wærm* (vestj.; Thy) rimeligvis en sommerfuglelarve, larven til gastropacha quercus (vestj.), til bombyx caja (Hvejsel); den har stride, sorte hår, er c. 2“ lang, findes

i moser og heder; fanger man en af dem, skal man sige, idet man giver den en uldtrævl:

lifa forvøðrm, a kleor dæ ior,

kle du så mæ te æn ðen or! (Rkb.),

jfr. Kr. IV. 351. 54, VI. 256. 40, IX. 5. 37; når man gør det, bliver der meget uld på fårene næste år; den har sagtens sit navn, fordi den er ladden som et får; skal vestsæll. kaldes: fandens klokkefår, 10 J. K. 184. 39; se laddorm, uldorm.

fåreost, no. *forvøst æn* = flt. (D.) ost af fåremælk.

fårepebler, no. flt. se fåreknevl.

fårepenning, no. *forpæn* flt. (S. Sams); *forpæn* flt. (N. Sams) — runde fåreexkrementer; også om harers.

fårepige, no. *forpiq æn -piqer* (vestj.) pige, som er fårehyrde, se Kr. VIII. 119. 228.

fårepoge, no. *forpoq æn -er* (Lindk.) fåresyge; se poge.

fårepølse, no. *forpøls æn* (D.) pølse af fåreblod, rullepølserne af fårekød hedder ligeså.

fåres, uo. se færdes.

fåresaks, no. *forsaws æn* (Vens.) saks til at klippe får med.

fåreside, no. i tlm.: *do tæqer nðk te æ forsiq* (Malt) 3: skævt, ligesom 30 fårene.

fåreskind, no. *forakiñ æn* (D.); *forakeñ æn* (Vejrum); *føskiñ et* (Søvind s.); *fðaskiñ et* (Sundev.); *fðskaj* 2 best. -skeñe (Vens.) = rgsm., jfr. Grb. 8. 32; „hun løv jo dæhæn, men kam strax te-båhg som et tæ foeskind“, Yuelb. s. 27; „Pe Smej sto som et tæ foeskind“, Jæger Ferie s. 6 3: slukøret; *far astæj som et tørt fðaskiñ* (Valsb.) fare om med 40 spektakkel; *de gor uð o iñ, lisom æn forskiñ i blest* (vestj.).

fåreskulder, no. kun i tlm.: *sij iñ te mæ i æ jul, så ska do fo pæver-næfer som forskålær* (Andst h.).

fåreslagt, no. *forslaut* (D.) kød af slagtede får; jfr. kræslagt.

fårest, no. *foste æn* (D.); *foste* Kr. IX. 255 (Jerlev); *fosti æn* (Mors); *fæst*

æñ (Thy); *fosti* el. *fostic æñ* best. *fostjen* flt. -stier (Vens.); *fævøsti æñ* (Agger); *fosti æñ*, glds. *fðsti* (Søvind s.); *fðsti æñ* (Havbro s.) = rgsm.; *a æ maj i fostjen*, *næ ueri ær u*, Kr. IX. 209. 10 (Vens.); man må ikke bruge skovl i fårestien, når man muger den, thi så skovler man lammene ud på møddingen, el. man må slet ikke muge fårestien, mens fårene er drægtige, Kr. IV. 359. 124, IX. 17. 153; i æventyret skal en fårest gåres ren hos trolden, Gr. Ævent. II. 84; se 3. fos, fosrad.

fåresyge, no. *forsyqen* (D.) = rgsm.; se fårepege.

fåret, to. *fære* (vestslesv.), se *f—ur*, se dum ud.

fåretavl, no. i udtr. *træk fotævl* (Søvind) 3: spille trip trap træsko på tavlen; se fåreknebel.

fåreto, no. *fotdæ de* (Søvind s.) 20 fåreuld.

fåretyv, no. *fortyv æñ* (D.) person, som stjæler får.

fåretæge, no. *forteq æñ -er* (D., Vejr.); *førteq æñ -teqer* (Fjælde); *fðtæk æñ -tæk* (Sundv.) = rgsm., en snylte-flue, melophaga ovina.

fåretøj, no. *fotvæs et* (Søvind s.) = rgsm.

fårevom, no. fåremave; *nær dær æ forvøm* 0 æ hemal, vel at gi ræjn (D.); se fåremave.

fårevorn, to. *forvorn* (Vens.); *forvørn* (Lild s.) — enfoldig, tåbelig.

fårre, no. se forrede; to. se færdig.

fårrels, bio. se forlods.

fårreval, no. se farvel.

fårren, no. se fadersøn.

fårt, no. se fart.

fårtøv, no. se fartøj.

fåråt, tf. se forrakt.

fås, no. se fas, fors, fos; uo. se fase.

fåsind, bio. *fðsñ* (Agersk.; Sundv.); *fðsint* (Bradr.) — få gange, sjælden; *han komer grøv f—*; jfr. sjælden.

fåst, to. uo. se fast, faste.

fåtte, to. se fattig.

fåtåskén, tf. se fortærsket.

G.

g, bogstav; i forlyd = rgsm.; skönt der i jysk som i rgsm. i udtale lyder *sgal*, *stagal*, *stag*, *steg* = skal, stakkel, stak, stik (rigsm.) er her skrevet k, altså: *skal*, *stakel* osv. — *gj* er i de fleste jyske landskabsmål bevaret, altså *gan* gærne, *gæm* osv.; overgang til *dj*- el. *j*- i Vensyssel: *jan* el. *djan* gærne; *jæm* el. *djæm* gemme. — *gn*- i forlyd taber i vestj. målarter *g*, således: *nij*, *nist*, *naſ*, *neſer* = gnide, gnist, gnald, gnidder, eller også hærdes *g* til *k*, f. eks. *knaſ* = gnave, *knaſ* = gnald, *kniſel* = gnisle, *knask* = gnaske. — Af enkelte ord, som begyndes med *g*-, synes der at være dobbeltformer, f. eks. *gøſer* = *høſer*; *gæws* = *hæws*. — *g* i efterlyd, hvor isl. har *-k* el. tildels *-gg*- bliver regelmæssig *-q*, f. eks. *gq*, *saq*, *leq* = age, sag, ligge, i Nörrejylland og den nordligste del af Sønderjylland, derimod har Mellemslesvig *gk*, *gk*, *saſ*, *leſ* = tysk ch-lyd, jfr. Lyngby Sj. Sproglære s. 37, jfr. *f*, *k*; i forlyd forekommer *k* i Mellemslesvig kun i ord, der er optagne af plattysk, f. eks. *keliſk* = htsk. gleich; en del af Vestjylland har dog: *byk*, *ek* el. *æk*, *hdk*, *myk*, *ræk*, *skæk* el. *skæk*, *syk* = byg, æg, hug, myg, ryg, skæg, syg. — *g* efter rgsm.'s *a*, *o*, *u* bliver jysk *-w*, f. eks. *slaw*, *hawel*, *mawer*, *swawer*, *råw*, *fåw* = slag, hagl, mager, svoger, rug, fugl; *-gt* i rgsm. bliver *-wt*: *awt*, *mawt*, *sawt*, *trawt* = agt, magt, sagtens, tragt (sydvestlige N. Jylland, N. Slesv.); *-jt*: *ajt*, *majt*, *sajt*, *trajt*, (en del af Vestj., nordostl. Jylland, S. Omme, Koldingegn); *-c*: *> ac*, *mac*, *sac*, *trac*; ligeledes f. eks. *ræc*, *slac*, *rygte*, *slagte* (Vens.); såvidt vides forekommer den samme el. lignende udtale i lignende forbindelser i Agger: *ac*, *mac*; *sec* sigte, *rac* rakte, *plæc* pligt i båden; *> -t*: *maſ* magte, *maſ* magt, *saſ* sagtens, *traſ* tragt, *læt* lugte, *hæt* hægte (Rær i Thy); se om dette nøjere Thorsens Lydlære s. 62. 73, jfr. i. k. t. — Som bogstavremse bruges: *guð gi gamæl grø gæs gât grön gâd gres* (Lönb.) el.: *gamæl Gjatreta grø gos giðer gan gnaſet grön gamæl gâd gres* (vestj.); gåde: *hwa ær æ æn a*

ðlæ værdens mowliqe tæ? Sgr. III. 111. 541, svar: bogstavet *g* i ting.

ga, no. se gade; uo. ft. se give.

gab, no. *gab* è best. -ø ft. *gab* (Vens.); *gav* itk. best. *gav* (S. Sams; Randers); *gab* et (Gjern h.); *gaf* et *gaf* (Sønderj., Bradr., Ang., Fjorde); *gaf* el. *gav æn* (D., Andst); *gav* el. *gøv* et (Søvind s.) — 1) hul, åbning, i alle betydninger af ordet; *et gaf ð æ hos* (Sønderj.); åbning mellem et par huse (Vens.), i et dige; jfr. bi-, hals-, knap-, led-, løgle-, muse-, ovn-, rende-, rine-, rotte-, rulle-, sluge-, spuns-, stavre-, surre-, svik-, søm-, talg-, vand-. 2) *æ gav*, Nymindegab, udløbet af Ringkøbingfjord i Vesterhavet; selve munden kaldes *æ uðergav*, jfr. Kr. VIII. 108. 206, hvor en bortskyllet by, Årgab, nævnes; når det blæser, så man kan høre havet, siger man: de koger garn idag ude i „Gabet“, Sgr. VII. 175. 774; se gabsfolk; *Hjæne gav* (Søvind s.) farvandet mellem Hjærne og fastlandet sydfør. 3) luge på et hus til at forke hø eller korn ind ad eller til andet brug; i Ribe, Malt, Gørding h. bruges her formen *gaf*; *ær æ gaf qvæn?* (D.); jfr. akkeneje, vindue; arkens-, hø-, klokke-, lade-, loft-, luge-, stand-, stang-, ugle-. 4) *gab* på dyr og msker; hak. (Vens.) i *gab de mæ ka cyr ej i bðde mæ hæst ð wun* (Vens.); *dær æ sðn æn gðb o ham*, han har sådan en stor mund; *lok ði gðb!* (Agger) hold mund; i Ribe, Gørd. Malt h. bruges herom formen *gav*; *gøv* (Søvind s.). 5) fig. fængsel; *kom i el. ar æ gaf* (Sønderj.) komme i hullet æ: i fængsel, *han serær i æ gaf*, er i fængsel; også: *Tyðær ær et bœskit lile gaf* (N. Slesv.) byen Tønder er et lille skident hul æ: by; jfr. Aasen, isl. gap itk., åbning, hul; ligeså Rietz; flab.

1. gabe, uo.

gðv ær gapt gapt (D., Andst, Lönborg);

gðf gðvør gapt gapt (Vejr.);

gðb ær gapt gapt (Agger);

gðv æ -t gðvt (Søvind s.);

gðb æ -et gðbt (Gjern h.);

gðv æ -t gðvt (Randers);

gæb -r -t -t (Vens.);

gæf -r gæft gæft (Sønderj.) —

1) lukke munden op, alm.; *han gæver så hurtigt, æn ku jaw æn træsk i æ hals o ham* (Veile); *ka do et nje, så ka do gæv, så æ di moñ stor en bege di yvæn* (vestj.); *ve do spij, så glæm et o gæv; de ær eyen saq o gæv, nær æ moñ stor oven* (sts.); „han grinet, te han ku næm (h)å gæbt hans mund ow saws“, Jyd. II. 10 31. 1, gæbet sin mund af led; *de ær et gæd o gæv öwer drens moñ* (D.) siges om den, som vil gøre, hvad han ikke magter; *hun ka værkæn gæf ælær gæf*, J. M. 64, hun kan hverken gabe eller gøre, om en, der er kvalt i en stor mundfuld. 2) gabe af søvnighed el. ildebefindende, sv. gäspa; til den, som gaber højt, kan siges: *tak få dè, du slugt mæ it! så svares: tak få dè, du farst it i mæ!* (Sø- 20 vind s.); *gæv æ moñ å æ hæner* (vestj.) 3) gabe overmåde højt; *han gæver så hjamak* (D.) siges om den, der er utidig, utilpas; når en gaber, smitter det, se Kr. IV. 381. 382; Thiele I. 372, Sgr. VI. 123. 719, Kr. IV. 310, fortællingen derom. 3) stirre, glo, måbe sansesløst, alm.; *han stær å gæf* (Åbenrå); *Pær å Pæul stæu å gæft så fåto*, J. M. 61, stod og gloede så fjottet. 4) fære højrestet tale; *han bejer æk, som han gæber te* (Agger) han bider ikke, som han gaber til, ordspil mellem betydn. 1 og 4. 5) å *gæb mæ* (Vens.) snakke om noget på en dum måde; *gæb åpå* (sst.) idelig støje og skænde; *huvæn hår enða gavt det ud?* (Lönb.) hvem har sladret det ud? — jfr. Aasen, isl. gapa; mnt. gapen, Sch. Lübb.; eng. gape, se sig forundret om.

2. **gabe**, no. *gævi æn* (Holstbr.) en 40 vrøvler.

3. **gabe**, no. det at gabe af søvnighed; „åi *cyr omkreñ i sköu, lisom gæb gor omkreñ i stöu*“, Grb. 241. 248; *de æ nåk bæst, do gor te Narbo, fo do hår så möj mæ gæb* (Agger) Nörbo, en gård i Vestervig sogn; forblommet udtryk for sengen, som er ved husets nörre væg; får A. „sövnige gabe“ og B. kommer til at gabe med, er B. ikke vred på A., 40 Kr. VI. 278. 251.

gabearbejde, no. *gævarbær* (Holstebro, vestj.), *a ka gæjer æ g—*, stå og se til, mens andre arbejder.

gaben, no. højrestet tale; *dær ær sæn æn gæbin a ham* (Agger); nok også: gloen, gaben: *a stor å gø gøbent* (Gjern h.); se gabestok.

gabenaar, no. *gæbina-r* i (Vens.); *gæbina-r æn* (Rkb.) — 1) gøre en til g—, stå som g—, tosse, enfoldig stakkel; løbe som g— for nissen, Kr. VI. 125. 2) en vrøvler, sludrepose (Rkb.).

gabenejstreg, no. *gævæn-justregør* flt. (Malt) optøjer, nok kun om børn, at gøre g—; er det beslægtet med sv. gavernikk, Rietz 189, forgæves?

gabestok, no. *gæbstæk æn* (Malt); *gæfstæk æn* (Ågersk.) — 1) = rgsm.; *høj stor i gæbstøki* (Vens.); en jærnring ved kirken i højde med et mskes hals, hvori kvinder, der havde født udenfor ægteskab, blev udstillede (Thy); lignende indretning fandtes endnu til 1864 på flere klokkehuse ved kirker i M. Slesvig og på et af Flensborgs torve; endnu 1851 sås g— på Nordbys bytorv (Sams), mange mindes, at den blev anvendt, ikke som straf for forsømmelse ved markledenes lukning, men for tyveri, der blev straffet af beboerne uden øvrighedens mellemkomst; de skulde til alters to gange om året, ellers kom de i gabestokken på Spøtrup, Kr. IX. 325. 102, jfr. S. Kjær, Stavnsbånd s. 344; se vråne. 2) om en person, der står og gaber, jfr. stjabe; hvad købte du på markedet? — *a køjt æn gæfstæk* (Sønderj., Malt) 3) jeg stod og så til.

gabflab, no. *gæbflab æn -flab* (Agger) = rgsm.

gabmund, no. *gævmoñ æn* (D.); *gævmoñ æn* (Valsb.) — 1) åbenmundet person; jfr. gjæbling. 2) person, som står og gaber og glør.

gabmundet, to. *gævmoñ* (D., Rkb.) åbenmundet, sladderagtig; „neh kwin-fälken komme te å sejj ve hværanne mæ dje kaffe, så blywe di nojj gæbmonnet“, Jyd. I. 31. 2.

Gabriel, no. i visen: G— engel blev udsendt til jomfru Marie den rene, Kr. II. 124.

gabefolk, no. *æ gævsfålk* (Lønne, Bork s.), folkene, som bor ved Nyminde-gab; se gab 2.

-gæbt, tf. se for-.

Gabøl, no. *Gævøl* (N. Slesv.) en

landsby i Nustrup sogn, Nordslesvig; dens beboere var N. Slesvigs Molboer; *Gavøl grañ* er berømt for sine idrætter; folkene vilde hugge en tornebusk om natten, så kunde tornene ikke se at stikke, men en spøgefugl flyttede deres mærke på busken til en pilebusk, den huggede de så istedet; „se, hvor den gaber, den vil gjerne ha'et!“ sa' Gabøl bymænd, da hejsede de koen op på smedjens tag, at den kunde æde græsset, dér var, Sgr. I. 169. 698; ellers er det alm. udtryk om en, som gaber højt: *han gaver lisom Gavøl bol* (N. Slesv.); jfr. Müllenhoffs Sagen s. 93. 109, hvor Gabøllerne køber en kat; se Molbo.

gad, no. se *gaj*.

gade, no. *gåd æn gader* (D., Rkb., Mors), flt. *gåder* (Stavv. h.; Hell. h., Haslund, Øland, Gimming, Tved, Agger); *gå æn* best. -*den* flt. *gåder* (N. Sams, Havbro s.), best. -*ren* flt. *gårer* (S. Sams), best. -*en* flt. -*er* (Randers egn); *gøi* best. *gøjen* flt. *gøje* (Søvind s., Linå, Dover, Sporup, Gjern h.); *gå* el. *gå æn* best. -*en* flt. -*er* (Vens.); *går æn* [-*er*] (Holstebro, Kobberup, Selde, N. Farup); *gar æn garer* (Gram, Branderup, Braderup); *ga æn -er* (Angel) — 1) = rgsm., bred gade, forskellig fra slippe, stræde i byerne. 2) *gadeild* el. blus; jfr. Mundelstrup: Specimen Gentilismi etiamnum superstitis (Hafnia 1684) cap. 2; Molbechs Dialektlexikon under Gadebasse, som andre steder kaldes majgreve; S. Kjær, Stavnsb. s. 378, Grimm, Myth. 2 736; Mannhardt, Baumkultus d. Germanen I. hele kap. V. f. eks. § 7 følg. s. 447. 509; Revue d. Traditions Populaires III. 115. 329 (1888); gade, præsentant.

3) al den bymark, der lå indenfor det gamle bydige (N. Slesv.); udyrket fællede ved gården i byen, dog kunde udflyttergårde også stundom have en stump jord, der strakte sig fra gården hen til mark el. kær, og som kaldtes *gåen* (Vens.); den jordstrækning, der ligger mellem de søndre og norde huse i Hellum (Vens.), kaldes *gåen*, man taler om *Kræn Pissens gå*, *Kræmægos gå* efter de personer el. gårde, som gaden hører til; i Lyngbys saml. nævnes, at *gåd* (Mors) bruges om lav, sumpet jord tæt ved et hus el. en gård inde i landsbyen; *æ går* (Staby) er

en marklod ved gården; *et går* (Agersk.) er navn på et stykke agerland. 4) enhver indhegnet markvej eller bivej, aldrig om landevej eller åben markvej; bruges i mange sammensætn.: Bulbergholtgade, Kirkevadg-, Klokkemoseg-, Ottrupg-, Rebergg- (Ang.), jfr. gennemfart, overfart; *han lær sin foer gå te gøs* (Ang.) han lader sine får søge føde langs vejen; jfr. Aasen, isl. gata; htsk. gasse, grönne-, kræbbel-, sortebrødre-, vold-.

gadebasse, no. *gåbasi æn -ø* (Tovstrup, Gj. h., Skandb.); *gåbbasi æn -ø* (Mols); *gåbbasø* (S. Hald); *gårbasø* (Støvring (?); Avning v. Randers); *gåbasi* (Rougssø h.) — den karl, som af lagets andre karle vælges til at være fører [på gaden] og at forestå årets legestuer; valget sker i forskellige egne til forskellige tider og på forskellige måder ved lodtrækning eller derved, at karlen under dansen i legestuen gribes af de andre og løftes op mod loftet; g—n vælger sig atter en „gadinde“, der modtager og anvender de indkomne gaver til beværtningen. Det er også hans bestilling at bytte „gadelam“ : uddele til hver karl i laget en af byens piger, hvad der gjerne sættes i forbindelse med Valborg- el. Midsommernattens

gadebygger, no. *gå-* el. *gåbager* i (Vens.) beboeren af et jordløst hus; daglejer.

gadedam, no. *gåddam æn* best. -*en* (S. Hald) = rgsm.; „i lels drøn faj i sijn d godami e gossæq“, Grb. 74. 1; jfr. korre.

gadedreng, no. *gåddræn æn -dræger* (D.) = rgsm.

gadedæmning, no. *gåddæmni* i (S. Sams) = gadekjær (s. d.).

gadedør, no. *gåddar æn* (Agger) = rgsm.

gadeeng, no. *garæ æn -æ* (Agerskov) „er i Villerup land-eng“ Lyngby;

[et engstykke ikke ved åbredden, men på sid bund i agermarken].

gadeengel, no. *gæðengel æn* (D.) siges om en kvinde, som udenfor hjemmet er blid, *g— o husdøvel*.

gadehus, no. *gæ— el. gøhus* ð best. -t (Vens.) et jordløst hus, jfr. gadebygger; „*en fæto kun, dè sa i ð gøhus*“, Grb. 74. 1.

gadehusmand, no. *gæhusmaj i* (Vens.) ejeren af et gadehus.

gadehusstodder, no. *gøhusstøder i* (Vens.) fattig person, som sidder i et gadehus (s. d.), foragteligt udtryk om en husmand, se Grb. 37. 29, 203. 9.

gadeild, no. *gøi-ild æn* (Tovstrup, Søvind s.); *gøðil* (Åle s.); *gærel* (Agersk.) — blus Valborgaften; *vi skal vi ð bræñ gøi-ild* (Søvind s.), ligeså Agersk., hvor det også kaldes: *svi hæks ð el. bræñ æ trøð ð*; der brændes blus eller gadeild i Valborg aften for at hindre heksene i at komme for nær, når de den aften rider til Troms kirke, Kr. VI. 290. 369; jfr. „Fædrelandet“ 1876 nr. 17; Mannhardt, Baumkult. d. Germanen s. 450 fig.; Mhöff. 167. 228; maj-ild, vækild.

gadejord, no. *gøijoo* best. -røt (Søvind s.) = rgsm.; han fik et stykke gadejord lige syd for byen at bygge på, Kr. VI. 175. 241; se gade 3.

gadekilde, no. *gækæl æn* (Randers, Favsing) bybrønd i fællesskabets tid, fællesbrønd.

gadekjer, no. *gæ— el. gæcar* ð (Vens.); *gækar* ð (S. Sams) = rgsm., dam ved bygaden.

gadeklokke, no. [*gækløkk*] (N. Sams) klokken på bytorvet, hvormed der ringes morgen og aften.

gadelam, no. *gælam* et (Tovstr., Gj. h., Søvind s.); *gæðlam* et (Mols); *gælam* et (S. Hald); *gælam* (Rougso h.); *gælam* et (Støvr. h.) — hver karl i bylaget får ved pintsegildet eller ved Valborgbluset en af bylagets piger, hun kaldes hans *g—*; somme steder (Thorsager, Søvind s.) bruges udtrykket om begge parter, karl og pige er hinandens *g—*; „hun bløw mi gælam á a hin nøjorsgaw da, degång te di djelt kjærster ud i kæl- á pigilaw da“, Blich. Bindst.; jfr. gadebasse; se Kalk. und. ordet.

gadelamsgilde, no. *gælamsgil et* (S. Hald h.), således kaldes pintsegildet,

som holdes af bylagets karle og piger under forsæde af gadebassen og hans gadinde (s. d.); jfr. Sgr. V. 142. 735; der trakteredes med gadelamsøl, som blev brygget af gadinden og hvortil hver pige bragte malt.

gadelamsurt, no. J. T. 51, kaldes i Horsens-egnen en tidselart, *carduus arvensis*, Curt.; „således kalder pigerne i skæmt tidslerne blandt kornet“, Molb. under gadebasse.

gadelamsæble, no. *gælamssævel et* (Rougso h.) et æble, så stort og smukt som mulig, og som pigen skænker sit gadelam (s. d.) til 2den dags gilde i fastelavn.

gadelamsøl, no. se gadelamsgilde.

gadepart, no. *gærpæt æn* (Staby s.) hver mand har sin *g—* : hjemmemark.

gadesjov, no. *gøisjov* (Røgen): *go te g—*, udtryk om de unges færd på gaden, især lørdag aften; tiden blev tilbragt med syngen og legen, og morsken strakte sig tit til langt efter midnat og må sikkert betegnes som en styg uskik, se gade 2, vistn. alm. i Østjyll.

gadestads, no. *gøistøds æn* (Søvind s.) = gadesjov; de unge kaldtes ud med råbet: *høw g— ! glds*.

gadestævne, no. *gøistævn* (Haslev) bymændenes møde, hvortil de kaldtes ved tromme, jfr. Kjær, Stavnsb. s. 300; se grande.

gadesøg, no. *gæðøg æn* (vestj.) et løsagtigt kvindfolk.

gadinde, no. *gøiñ æn* -2 (Tovstr. Gj. h., Skanderborg); *gæñ æn* -2 (Mols; S. Hald) — den pige, som gadebassen (s. d.) vælger sig til sin medhjælp ved årets legestuer.

gaf, no. uo. se gab, gabe.

gaffel, no. *gæfel i* best. *gæfli* flt. *gæfler* (Vens.; vestj., D., Rkb., Gjern h., alm.) — 1) gaffel til at spise med; *spis mæ di hævnihaenssk gæfl* (Søvind) 2: spise med fingrene, = *han bruger hans fæmflæners gæfel* (Agger); *læ wds brog æ fæmflæners gæfel, dæ æ dæñ vesæt!* (D.), jfr. Junge s. 174; når en gaffel falder og bliver stående på spidsen, spår den lig, Sgr. IX. 232. 776, jfr. nr. 759; se Z. f. M. IV. 29. 12 (Østerrig); ske. 2) forsk. gaffeldannede genstande, sål. *g—* på ploven, hvori hjulet er befæstet; *æ gæfel* (Holmsl.

kl.) på storsejlet, den øverste bom; se gik; bærejærnet for overliggeren på en håndkværn (D.); jfr. mnt. gaffele el. geffele, Sch. Lübb., htsk. gabel; isl. gafl betyder gavl; klyne-, mad-, meje.

gaffelben, no. nøglebenet på hønen; en styrkeprøve er det at rive en hønes g — i stykker med fingrene: når der i et selskab kommer stegte høns på bordet, tages det sporedannede ben på hønenes 10 bryst, således at de to små benplader på dets ender fattes med hver hånds tommel- og lillefinger, så skal benet rives isønder i kløften (vestj.).

gaffelflen, no. *gafelflæn æn* (Agger) flen på en gaffel.

gaffelkniv, no. *gafelknyp æn* (Malt) bordkniv.

gaffelkål, no. grøn langkål (Ribe).

gaffelmad, no. *gafelmad de* (D.) 20 mad, som spises med gaffel, se skemad.

gaffelrøvet, to. som har spids rumpe; i udtr.: *do træne wes te å blyw skrøwe i tomlegherölen te di gafelrøwe*, Sgr. X. 110. 336 (Vens.?) du trænger vist til at blive indskrevet i tumlingsrullen blandt de gaffelrøvede 3: staklerne.

gaffeltøj, no. i udtr. *æn sæt gafeltøj* (Lindk.), ... *-tøw* (Rkb.) en kniv og en gaffel; *æn dos gafeltøj* (Lindk.) et 20 dusin knive og gaffer.

gaffe, uo. i udtr. *å gafel åpå syl* (Vens.) gaffe på sylkene (sulerne) 3: stå på hovedet; på et fiskehjed (se hjeld) kaldes de lodrette stænger i flt. best. *syl*, de ender i en gaffel, hvori tværtræerne, som bærer fiskeknipperne, hænges; dette billede ligger sagtens bag udtrykket.

gaj, no. *gaj* i best. *gaj* flt. *gaj* (Vens.; Mors, Thy, Lysgd., Hell. h.); *gāj æn* 40 *gāj* (D., vestj., Grindsted); *gaj æn* (Agerskov) — 1) brod; søm uden hoved til at brodde træsko med (Vens.); herhen hører sagtens de spøgende udtryk: *de wa æn slæn gaj! åp mæ gajæn, Wåle Bak!* Sgr. II. 58. 288-89. 2) tandstump i munden (Vens.); filippens, lille spids byld (sst.), se vi-. 3) kort pibe (Vens.), se kridt-, stodder-. 4) pisk, som er hjemmegjort, således som hyrderne bruger 50 den, ikke om en „kjøbens“ (D., Grindsted, Thy, Mors, Sall., Agersk.); jfr. Sgr. IX. 206. 628; se svøbe; kjøre-. 5) medestang (Mors, Lysgd., Hell. h., Dover s.);

„no fæk a gesvindt mi gaj oppo nakken“, And. Fiskeri; se mede-. 6) kegleformig tænde, som af fiskerne bruges som var-tegn for deres udsatte kroge (Agger); bøjse ved marsvinsgarn (Blåvand); se stjøert-. 7) fig. en person, der ikke er let at bides med (Agger); se brod 7; jfr. Aasen, Rietz gadd, isl. gaddr hak; eng. gad el. goad.

gaje, uo. *gaj -ær -æt* (Holstb.) — 1) piske på, *han gajer ø æ hæt*; også upers. *de gajer ø*, om regnen. 2) *de gajer!* kan siges, når et barn har fået meget af noget: det giver dygtig!

gajelam, no. se gadelam.

gajling, no. *gajlæn æn -ær* (Holmsl. kl.) en snor af tredobbelt kajl (s. d.), 20 favne lang, ved den ene ende er *æ dovtæn*, ved den anden *æ gajlæstijæn*, 20 sænkesten, fastgjort; jfr. gaj, gajsime, tvikke.

gajlingsime, no. *gajlæsesim de* (Holmsl. kl.) reb, hvoraf gajlinger göres.

gajsime, no. *gajsim* (Nissum) strikken fra sænkestenene på bunden til gajsimstønden, mærket på fiskernes garn, disse sten kaldes *gajsimstijæn*; se gajling.

gajsimetænde, no. *gajsimtæn* (Nissum) = dobtænde, bøjse, der viser, hvor garnet står; jfr. gaj.

gajstæge, no. sagtens: medestang, kunde vel også betyde piskeskæft; i et byrim: „Hvælplund gājstæg“, Sgr. II. 88, VII. 192. 790, Kr. IX. 133. 355.

1. **gal**, to. *gal* itk. *galt* flt. *gal* (Vens., alm.); flt. *gal* (Agger); *gal* itk. *galt* flt. *gal* (Sønderj.) — 1) fra forstanden, afsindig (Agersk., Vens.); *gal fòlk hær eyen pas bæhøw, di ka pas dæm sijel* (Mors), ordspil mellem at fremvise pas og passe i betydn.: tage vare på; *han æ så gal, te han trøwær, han æ kloq* (vestj.); *a væt it, mæn wa gal, fa han sæn met i måliu* (Skanderb.); *a trøwæ do æ gal* (Søvind s.); *hwærkæn kloq hælær gal* (Agger); se halv-. 2) om vejret og hav: voldsom, rasende, *de ær æn gal væjr ida-w* (D.); *æ haw æ swær gal* (Holmsl. kl.), mods. *slæt*; *nær haw blywær gal* (Lild s.). 3) vred, hidsig (alm., Vens., Angel); *han æ gal ida-w*, g — i *æ huwæ*, g — o *mæ*, g — *øwær æt*, *han så æt lisd gal* (vestj.); *gal som æn mælær* (Valsb.), *som æn vif fæ to æk* (Åbenrå); *gal som æn tysker* (Læg-

stor, Åbenrå); *så gal som i majcolm tyr we æn rāj qadōr* (Vens.); *han blōw sð gal, te han snar ku ha sprogn i flint* (vestslesv.), se flint; *sð gal, te di ku ha slān i a hans øvn* (vestj.); „*gal war haj, sð ywōn quistō i hwōt ð ham*“, Grb. 207. 91; prokkråteren wa sð gal te han hog frāj, Jyd. I. 26. 2, huggede fråde, ɔ: frådede; *æ æ gal we, te do sku go te fojæwōs* (Agger) jeg er ærgerlig over, at du skulde gå forgæves; *smo pankekø gir gal kæl, gal kæl gir gal kwiñ, gal kwiñ gir brårøn pðtār* (Valsb.), se paryk; hertil hører en stor mængde forstærkende udtryk om vreden: binde-, edderstente-, flinte-, flintrende-, flyve-, fløjte-, fnysende-, futte-, halv-, himmel-, hjappe-, hjærne-, hunde-, hvimmel-, hving-, hvirvel-, hviskende-, knas-, knus-, knusende-, morgen-, pine-, rav-, ravruskende-, rive-, skjenne-, skrue-, splinte-, splitter-, sprutte-, stente-, stjadder-, stjerne-, tom-pet-, torden-, vinde-. 4) vild, ustyrlig, tøjlesløs, alm., *æn gal kæl, tøs* (vestj.); se bræm-se-; også med begreb af lyst el. begærlighed; *han æ gal atār æ bræñvin* (D.); *oqæ ær enic gal* (Vens.) (se hestegal) vil ikke lade sig bedække; se ast-, hale-, heste-, hvepse-, kaffe-, karle-, mand-, ron-ne-, tyre-, væder-; hertil kunde føjes 20 betydningen vild, yppig, om plantevækst (Angel). 5) ufornuftig, tåbelig (Agersk., Vens.); *o gör gal hañlār* (Malt); *de ær æn gal spel* (vestj.); *di drekar sð mōj gal* (D.) så stærkt; *få gal ær ðw få gal, ð tyr æ kat i sð mōj gres*, Sgr. III. 106. 439 (Fårup). 6) fejlagtig, urigtig, dårlig, falsk (Agersk., Bradr., Vens.): *jær klðk æ gal i æ slā* (Agger) ɔ: forkert i slaget; *æn gal skēlōn, fo nðwōt i æ gal* 40 *hals, de ær æn gal wøj, do æ komān o*, (D.); *de æ nðk gal mæw dæ iğæn*; *de æ no gal nðwōt*; *de gor et galør en gal, et galør en wælt* (vestj.); *de æ galt mæw dæñ tærken* (Agersk.); *de æ lise galt som te Knåltamās el. Peltamāsas, di wa syw om ð slajt æn hēn ð blōw et fars dæñ daw*, Sgr. X. 108. 291 (Himmerl.); „*de æ nðk galt, mæn de ær enic rænt galt*“ *sð Pjæ Lør, haj ha tabt pðstidaskēn*, Sgr. X. 111. 362 (Vens.); *hañ kam gal ætār ær* (Agger) ɔ: galt afsted. 7) syg, om et lem (Agersk., Bradr., Vens., Lild, vestj.): *æn gal stæj o æn biñ, mi yw æ blēwōn gal,*

æn gal hññ, fēwēr (vestj.), *gal øvn* (Sø-vind) dårlige øjne; også om syge kartofler (N. Sams); jfr. Aasen galen, isl. galinn, „afsindig, vel egentlig forhekset (ved trylle-sang) og således particip. af gala (Rydqv. Sv. Spr. L. I. 172).“

2. gal, no. *gål æn* (Holstbr.): *dær æ såræn æn g— i ham*, siges om den, der har en stærk, klar sangrøst; *I hð wol træfēt ð hōr et gðl somti fræ mæ fa* (Silkeb.) ɔ: det har vel truffet sig, at I har hørt min røst før; se natter-; jfr. gjæle.

galan, no. i et byrim: de Vissing gala'ner, Kr. IX. 127. 331 (Horsens egn); beslægt. med galant (s. d.).

galant, to. *gala'nt* (Hanh., Vens., Søvind s.); *gila'nt* (Vejrum, Agger); *glant* (D., Malt, Rkb., Andst, Sønderj., Agersk., Bradr., Ang.) — 1) om mskr, dannet, elskværdig, forstandig (Vens. og Hanh.). 2) i de øvrige dele af landet, hvor ordet bruges, anvendes det om alt, hvad der er tiltalende, elskværdigt, passeligt, behageligt, *æn glant mañ* (D.), *gl— minnask, boq, hus*, godt indrettet (Agersk.); *æn gl— prækēn*, en smuk og god prædiken (Rkb.); *de æ glant o fo æn ny kōwēl* (Andst); *dē si glant ui* (Søvind) elegant; jfr. fr. galant, ital. galante, fin, smagfuld, opmærksom.

galbær, no. J. T. 228. 287. 316, fællesnavn til forsk. planter og deres bær; en natskygge, solanum dulcamara L. (Ålborg); galnebær, atropa belladonna (Hammelev); en art gedeblad, lonicera periclymenum L. (Saksild, Hvirring s.), se Sgr. V. 73. 552; bær af hægen, prunus padus L., Sgr. V. 75. 588 (Skanderb.); se 1. galde; gallbær, V. S. O.; galleknop.

galbærtre, no. J. T. 333, en busk, vrietorn, rhamnus catharticus L. (Øst. Linnet).

1. galde, no. *gal* (vestj., Søvind s., alm.) = rgsm., galde i msker og dyr; også: galdeblære; *æ gal læwēr øwēr o' ham* (vestj.); *sð grōn som gal, de smagqer sð bjæk sām gal* (Lild s.); jfr. Aasen isl. gall; htsk. galle, der også betyder en bittersmagende giftplante, så at mulig smstn. galbær, galleknop, hører hertil; eng. gall.

2. galde, no. *gal* (D., vestj.) en hestesygdom, svulst på hestens ben; jfr. mnt. htsk. galle, eng. gall.

3. galde, no. *æ gālær* flt. (Andst; Tåning); *gælær* flt. (Mors); *gøler* flt. (Hell. h.); [*jiler*] flt. (Vens.) — hanplanterne i hampen; *de hær gælær* (S. Sams); jfr. Aasen, galde, sv. gallhampa; „synes at støtte sig til et gammelt gald, ufrugtbar, sv. gall, dansk gold“; se gjelde to.

galdre, uo. *gālær* (Andst); *gælær* -er -ød (Mors): *å gālær æ hamp*, luge hanplanterne op af den; *a gælær hamp* 10 (S. Sams).

1. gale, uo.

gål gālær gält gält (Vens.);
gål gālær gål gål (Løn.);
gøl gøle gål gål (Røgen);
gøl gøl gål gål (Søvind s.);
gøl -er -t -t (Thy, Mors, Agger, Lild);
 også: *gøl -er gål gål* (Agger);
gål gål gål gål (D., Gjording);
gål gål gål gål (Andst h.);
gål gål gål gål (V. Vedsted, Sønderj.)
 = rgsm.; om hanens lyd; *kåken sto æpo mødønen å gål å slæp mæ vegen* (Rougse h.), Kr. IX. 238; *kåken gøl* (Søvind s.) hanen galer; fig. *do ka klyw åp å gøl å fal nje å skrol* (Lisbj. Terp), Sgr. I. 87. 375; *de ær et war o gål, fæ do æ komæn å æ skål* (vestj.) kan siges til den overmodige unge; dernæst: *han gøler* (Thy) om den, der har hoste, se galehoste; *æ dræne gål o æ gåd* (Malt) larmede og hujede; *han gål øver dæm*, el. *banet o gål øver dæm* (Andst) skældte ud med eder; jfr. den alm. vestj. ed: *fænen gøle mæl*; *a sto å gål a ham* (Søvind s.) ∴ jeg stod og råbte efter ham alt, hvad jeg kunde; jfr. isl. Aasen, gala; gal, gjæl, gjæle, gøl; øbe.

2. gale, no. *gål æn* (Agger) vrede; *æ blæser aj hans gål*, jeg blæser ad hans vrede; *de wa gøw i gål*; *sæt dæ no nijer o som dæ let o di gål, får!* (Agger); *æ gål komær øver ham* (D.); *de hær han gør å jænø gål*; *han vist æ gål ud å æn* (Andst).

3. gale, uo. være gal, bære sig vildt ad, *o læv o gål* (D., vestj.) løbe og støje, huj og skrige; *hvi lævør I hær o gælær?* til børn, som gør støj; *skal I no ud te galen*, også no. *te galærij* (D., vestj.); jfr. 1. gal 3.

galehals, no. *gålhals æn* (Randers) skrålhals; se galhans.

galehoste, no. *gålhost* flt. (Mors,

Lild s., Agger); *gålhost di* (Thy) — kighoste, jfr. gale; kinkhoste.

galej, no. *galæj æn* (Agger, vist alm.) sjov, optøjer, farter, som gerne får et uheldigt udfald; *skal I no o galæj i jæ-n? war I mæj po dæni galæj?* jfr. fr. galère, ital. galéra, skib, som drives ved årer: sml. Molière Fourb. de Scapin II. 11.

galen, no. *æn skrigen å gølen* (Søvind s.) ∴ en råben og skrigen.

galeri, no. se 3. gale.

galerumpe, no. *gålromp* i best. -i (Vens.) et skralende barn; også et barn, som råber og skriger af glæde.

galflante, no. *galfla-nt* el. *galfla-ner æn* (vestj.) — en vild, støjende pige; jfr. galgjed.

gal flæg, no. J. T. 233, en plante, 20 pindsvineknop, sparganium L. (Salling).

galfløjte, no. *galfløjt æn* (vestj.; Agersk.) en vild pige; *æn gål fløjt* (D.); se galgjed.

galfrands, no. *galfrans* el. *galfrans æn* (Agger) en person, som let bliver hidsig.

galge, no. *gal æn -r* (D.; Rkb.); *gali æn -er* (Hmr., Hell. h., Agger); *gali* el. *gål æn -er* (Vens.) — 1) = rgsm.; han ser ud som han var nedstyrtet af galgen, tlm. (Sundeved), Kok Ordspr. 57. 648; komme i galge og gren, om tyv, Kr. IX. 153. 34; lad din søn klæd' galli for mig, Kr. II. 58. 7; vejen til g—, Gr. Ævent. III. 118; under galgen, Sgr. VIII. 23, IX. 127, Kr. V. 368; rejse en galge, Sgr. X. 53; miste sit liv i galgen, Gr. Ævent. II. 58; klynges op i en g—, sts. III. 43; hænges i en galge ved hans store tå til fuglene åd hans krop, Kr. Ævent. s. 253; højeste galge, J. M. 33, Kr. V. 146, Sgr. VII. 172; hænges med en krog i hagen, samt beskrivelse, Kr. V. 192, Sgr. IX. 182; jfr. Grimm R. A. 682. 1. 2) galgelignende opstilling, gymnastikapparat, *galin* best. (Lisbj. Terp); *æn gali* flt. -ø (Søvind s.); *han ku hvær-ken læ dæm å klyw i galin hæl je kromspren* (Lisbj. Terp), Kr. IX. 243. 83; støtterne, hvorimellem ringen ved ringridningen hænger (Als, M. Slesv.); se net; „den store galge rummede 7 personer; hver af de tre tværbjelker på de i trekant oprejste tre pæle bar hver to; i

midten var et højere stillads med en æresplads til mestertven, der var dømt til at hænges i den højeste galge⁴⁰; jfr. mnt. galge, Sch. Lübb.; htsk. galgen; Aasen galge, isl. galgi hak.

galgebakke, no. et ikke helt sjældent navn på banker i nærheden af byer og tingsteder; nord for Ribe; på Årup mark, Kr. VI. 70; syd for Fovlum kirke, sts. s. 76; „galibak hæv, få dæ skal dæ i æle tjer, mæn ten hølæs dæve, ha sto en gali te d hen tyu d skælmør i“, Grb. 182. 4; se også Kr. VII. 59, Grundtv. Ævent. II. 217; jfr. galgehøj, Kr. IV. 114. 166, Thiele I. 93. 370; galgebakke, sts. I. 269; galgenberg, Mhøff 140. 188.

galgebjærg, no. = galgebakke; Store og Bitte G—, navne på høje ved Fly, Kr. VIII. 9. 22.

galgehøj, no. se galgebakke.

galgejærn, no. *galzejan æn* (Plougstrup) den indretning, som sidder foran på ploven, og hvormed furens tykkelse og bredde bestemmes.

galgeklamp, no. *galækklamp æn* (D.) et åg til at hænge på halsen af stude, for at hindre dem i at springe over grøfter; det består af 4 lægstestykker, samlede i en rektangel, så at det nederste tværstykke bestandig slår dyrene over forbenene, når de går; jfr. hilde.

galgeknop, no. *galækknop it -knoep* (Bradr.) = galgeklamp.

galgetræ, no. en pige var ikke „rød for at gå ud til galgetræet, for der var en galge rejst ude i skoven, hvor der var en bleven rettet“, Kr. IV. 307.

galginte, no. *galgi'nt æn* (vestj.) en vild, støjende pige; jfr. galgjed.

galgjed, no. *galgi'jød æn* (vestj., Brande s.) en vild pige; jfr. galflante, galfløjte, galginte, galrus.

galhans, no. ris gi'r g—, og rutten smalhans, vestj. talemåde, må vel betyde, at ris bringer til at skralde eller gør vred.

galhed, no. *galhi'jød æn* (Andst); *galhi'jød æn* (Agger); *galhi'jød æn* (Vens.) — hidsighed, vrede; *han gi ndk gåt får, nær æ galhi'jød fæt æ gan ævø* (Andst).

galhovedet, to. *galhuvø* (Gjærding); *galhuvø* (Vens.); *galhøje* (Agersk., Sundv., Bradr.) — hidsig; jfr. hastig.

galhund, no. *galhu'n* (D., vestj.) spar-otte i kortspillet brus (s. d.).

galing, no. *gåløn* i best. -i (Vens.) store anstalter, stort selskab, stort læs, spottende; *dæ lð hæl gåløni!* f. eks. om et stort læs, der vælter.

galion, no. *galio'øn æn* (Agger) = rgsm.; deraf: *galio'ønfigu'r æn* (sts.); jfr. fr. galion, ital. galeone, stort skib, som drives med årer; mnt. gallion, Sch. Lübb. forstævn på skib.

galjagte, no. [*gal'jagt*] (Sønderj.) løbe vildt omkring, om børn; „gallegagte“, Mb. eft. Outzen.

galkeøj, no. [*galkø'j æn*] (Randers) = galfrands.

gal kommen, no. J. T. 21. 284, en plante, anthriscus sylvestris, Hofm. (Ålborg, Vens.).

galku, no. *galku' [æn]* (Vens.) hidsigt og galt kvindfolk; om den sidste del af smsætn. er ko, er vist tvivlsomt, se ku.

galkutte, no. *galkut æn -ær* (Vens.) hidsigt og galt kvindfolk.

galle, no. *gal' æn* (Rkb.); *gal' æn* (D.) — stump af en regnbue, som antages at varsle uroligt vejr; også: *æn g— vø æ søvøl*, en bisol (vestj.); der siges: det er en mild mand, som går forved solen, men et skarn, der kommer bagefter (Holstbr.), jfr. Kr. VI. 272. 189; g— v. solen på dens søndre side eller bagved tyder på langvarig tørke; på den nordre side el. foran derimod på langvarig regn, Kr. IX. 23. 220; jfr. Aasen, gill, gjell, bisol, stump af en regnbue; htsk. galle i smstn. regen-, wasser-, wind-, solulv, vejrstok, vejrluv; regn-, vand-, vejr-.

galleknop, no. J. T. 235, en plante, en art mjødurt, spiræa filipendula L. (Ålborg); se galbær, 1. galde.

galleras, no. *galør'd's* el. *galør'a's de* (Agger) lystigt gilde, sviregilde.

galli, no. se galge.

Gallus, no. en helgendag, 16. Oktober; *nær Galus æ tar, så ka di so råv i moser o kar* (Ribe, vist alm.); se Hedeveg.

galm, no. *gal'm æn* (vestj., Mors); *gål'm æn* (Holmsl.); *gal'm* el. *gål'm* (Thy) — 1) en trykkende varm vind, især en sådan, som blæser før torden (vestj.); vedvarende stærke vindstød, som gennem en portåbning (Lysgd. h.); i Pont. Sønderj.

ord nævnes: gjelm, en stor storm; Mb. gjalm (Varde). 2) *de gølm* el. *dæñ gølmæn*, råben og støj (Thy); da præsten hørte den galm, gik han ind, Sgr. X. 94. 169, højrestet tale, larm; jfr. Rietz s. 228, gallm, skrig, råb; mnt. galm, Sch. Lübb. høj, skarp lyd; med ordet sammenstilles Hvergelmir, N. M. Petersen, Mythologi s. 65.

galme, uo. *galm* (Hanh., Rkb.); ¹⁰ *gølm -er -ed* tf. *gølmst* el. *gølmæd* (Thy). — 1) blæse varmt (Rkb.); *de gølmær i æ hus* (Thy) vinden tuder i husene. 2) støje, larme (Hanh., Mors); skrige, huj (Thy).

galmsted, no. *gølmstè æn* (Holmsl.) et sted, hvor vinden farer igennem.

galop, no. *galð'p æn* (alm.) — 1) hestens springende løb; jfr. firspring, flyvespring, tordenspring; *ræñ i kært* ²⁰ *galð'p* (Malt); *galð'p! så skræen, høj re på kati* el. *på tōræstaki* (Vens.). 2) en alm. dans; jfr. htsk. galopp, fr. galop, provençalsk galaupar uo., af galsachsisk gihløpan, jfr. htsk. ge-laufen (?); fir-, skrædder-, spille-, svine-, torden-.

galoppere, uo. *galopi'jer* el. *kalapi'jer* (D., vestj., Agger) = rgsm.; så jow a å par aje træhskor åpå fæen å kallepihr de bæst a kuj, To Nov. 20; ³⁰ se flyvegalopper.

galosche, no. se kalosere.

gal Palle, no. *gal-Pali æn* (Tyrsting Vråds h.) hidsig person.

galpe, uo. *galp -er -æ -ø* (Vens.) kagle, om høns, om ørnens lyd, ligeså om kragens, J. Saml. IV. 246; om msker: skælde ud; også: *a fiæl nejer te de galp i mæ* (Sams) om lyden, som et fald frembringer i en; jfr. Rietz gallpa, skrige af ⁴⁰ fuld hals; mht. galpen, larme, gø, om hund og ræv; eng. yelp; se garpe, gjælpe.

galrante, no. *galra'nt æn* (Rkb.) en vild, letsindig pige; jfr. galgjed; Rietz, galratta, s. 229, under gallraja.

galrus, no. *galru's æn* (vestj., Ager-skov) vild, støjende pige, nok mest om børn; jfr. galgjed, galrante.

galside, no. *ðin gal si* (S. Hald) skældsord, du hidsige knægt.

galsindet, to. *galsi'net* (D., Malt); *galsi'ne* (Vens.); *galser'ed* (Lild s.); *galser'æ* (Agger) — hidsig, hurtig til at blive vred.

galaskab, no. *gal'skab æn* (Vens., Agger) vrede.

galaskipper, no. *gal'skipær i best. -i* flt. *-er* (Vens.) = galfrands.

gal skråd, no. J. T. 324, en plante, pedicularis palustris L. (Thy).

galslagen, to. *gal'slaæn* (vestj.): *æn slem g—kål*, hidsig, galhovedet; *æn g—siñ*, hidsigt sind.

galster, no. *gal'ster æn -er* (Agger) person, som fører højrestet tale, gabflab.

galstre, uo. *gal'ster -er -t -t* (Agger) före højrestet tale, se gjelstre.

galstret, to. *gal'stræ* (Valsb.) harsk, om smør og flæsk.

galt, no. *gølt æn gølt* (D., vestj.); flt. *gølt* (Agger, Ang.); *gøltæ* (Søvind s.); *gølt æn gølt* (Hell. h.); *gølt æn gølt* (Støvr. h.); *gølt æn gølt* (Agersk., Bradr.); *gøltæ* best. *-i* flt. *gøltæ* (Vens.); *gøltæ* best. *gøltæñ*, flt. *gøltæ* best. *gøltæn* (Tved på Mols); *gøltæ i best. -i* flt. [*gøltæ*] (S. Sams)

— 1) gildet hansvin; *så fårært som ndæw gjen gølt* (D.); *så fiøð som æn gywøð gølt* (Agger); *han støn som æn gjen gølt* (vestslesv.) : en fedet galt; börnerim: *dær war jæñ gøñ æn gølt, dær skul æp æpo æ kakæl å rær æ mælt, så bræñ æn si smud, å så æ dæñ histæ'ri uð* (Mors);

„så dræñæ (traskede) *gøltæ å hjem, å wøl di a swæn æñc kom ætær, så wre hæwæri æn smul i hæl, så rut* (gryntede) *gøltæ, å mæ jüt kam så hils flæki i jüt flyespreñ*“, Grb. 67. 44; de er på stuen ligesom Fasmeli galt, Kr. IX. 112. 199, den havde nemlig sin plads i storstuen; i et byrim: *Mjölæn gølt*, Sgr. VII. 237. 888 (N. Slesv.); fig. *æn reqtig gølt* (vestj.) en tyk og fed mand; i æventyret: en g— med hveranden børste af guld, hver-

anden af sølv, J. K. 96; hvert trin, galten går, falder en side flæsk fra den, smsts. s. 135. 2) *gølt* flt. (Thy, Mors) forskellige tidselarter, carduus acaulis og lanceolatus L., se J. T. 51. 52. 290*; bakke-. 3) *gølt* flt. (Staby), sammenbrændte sten ved brænding af mursten. — jfr. Aasen galt, isl. gøltr hak., s. mnt. gelte Sch. Lübb., en ufrugtbargjort so; gjæv-, ⁵⁰ grå-, hav-, orne-, pludder-, rode-.

galtebær, no. J. T. 307, en plante, sandtidsæ, hippophae rhamnoides L. (Thy).

galtebærtorn, no. J. T. 107 = galtebær.

galtfog, no. *gálcsfóq* i = *gáltgrís* æn (vestj.) en skåren gris.

galvorn, to. *galwoon* (Hovlbj. h.; Mors) vild og ustyrlig.

galvråne, no. *galvråni æn* (Hern.) hidsig, arrig kvinde.

galæble, no. *galæpel æn-æpler* (D., N. Slesv.) = ganæble.

-Gam, no. se fugl-; jfr. gammur, Arnason II. 336.

gammel, to. *gamæl* flt. *gamæl* (D., vestj.); *gamæl* itk. -t flt. *gamæl* (Vens.); *gamæl* = flt. (Agger, østj., Sønderj.); bøjes i sammenligningsgr. *ælær ælst* el. *gamlær gamlæst* (D., vestj., Gjern h., Vens.); *ælær ælst* (Hell. h.); *ælær ælæst* el. *gamlær gamlæst* (Bradr., Ang.) — 1) = rgsm.; *æ gamæl mañ*, *æ mañ æ gamæl*, *di gamæl*; *idw or gamæl*; *æ gamæl un*, den gamle vogn, til forskel fra den ny; *de ær dlt* i *æ gamæl skek*; i *gamæl daw* (D.); *nyt d gamæl*, men: *hukst æ gamæl* (Vens.); „næ di gamæl blywæ gal, så blywæ di gal tagawæ“, Grb. 236. 151; *gamæl o styw o slonken i æ lyw* (vestj.); *gamæl o swdq o nijerfåæn æbð'q* (vestj.); *a ær enic så gamæl som a ær grem te* (Vens.), Kr. IX. 209. 24; *æn ær dler få gamæl te o lær el. te o blyw skoræ* (skurvet), (N. Slesv.); *di gamæl æ di ælst, mæn di on æ di kloqæst* (Tåning, nok alm.); *di gamæl skal æn ær, di on skal æn lær* (D.); *di gamæl ska dø, di on ka dø* (vestj.); *di gamæl gør, di on kör* (N. Slesv.); *lisom di gamæl di sjonær, så tybær djær onær* (Mors); *så gamæl som Metu'salem, som æ væj* (Sønderj., vestj.); som træ udi skov, som mos opå træ, som sandet ved strånd, Kr. II. 333. 13-15; *så gamæl, han kan et hans røw samæl* (Mors); „grijsi kam ijæn d da war haj så gamæl, de haj ha mus åpæ røqi“, Grb. 228. 83; *hwæm dær et hdlær a de gamæl ka et nyj samæl* (vestj.); *han æ blwæn få tilp gamæl o få sit kloq* (vestj.); afvisende svar på spm.: „hu gamæl æ do? — *lisagamæl som mi stuger to* el. *så gamæl a fåvi'nær et dler* (vestj.); om de gamle hatterne fortællles: når en ikke længere kan følge med troppen, så går vi ud i skoven, og der graver vi et hul, så danser vi med den gamle rundt om hullet, og dernæst skyder vi ham eller hende derved og kaster muld på, idet vi siger: far nu op

til din himmelske fa'r og mo'r! Kr. VIII. 191. 317; jfr. Wärend II. 294. 440, Mhoff 537. 530, Z. f. M. II. 112, jfr. III. 305, Grimm R. A. 486 flg., Gervasius s. 84 flg. — 2) klog, snu; *han æ gamæl, dærh kdl* (Agger) om en, der ikke let lader sig narre. 3) den gamle, kaldes faderen tit af voksne børn, vist alm.; *min, dærh gamæl* (vestj.), også Ang.; *wðt, dærh gamæl* (Søvind) o: vor gamle aftægtsmand el. kone; Gammel er familienavn i Angel. 4) *dærh gamæl* (Søvind s.) den rådne moderkartoffel til hele yngelen, når kartofler graves op. 5) den gamle o: Gud, jfr. Gr. Gl. d. M. I. 35; vist alm. 6) den gamle i sagn og æventyr o: djævelen, Gr. Ævent. III. 178, Kr. III. 116, V. 234. 237. 251. 253, VII. 314, VIII. 278. 309, Sgr. II. 110. 549; jfr. Mhoff 265. 254, Grimm Myth. 2 II. 941. 952, jfr. 1016, Z. f. M. II. 313, se fanden, Gammel Erik, g. karl. 7) det sidste neg, når der mejes korn; „få den gamle, den gamle mand“, siges om den pige, der tager det sidste neg op; det betragtes somme steder som noget, der er stor skam ved, så man gør alt for at undgå det (Silkeb., Hors., Mds. h., Elbo h. o. fl. st.); se byggonnis, enke 2, havrehvæs, hvedetrold, rug-rette; den gamle får den hestkarl, som gør sidste hug med leen (Hundslund s.), se Sgr. II. 223. 17, X. 125, Kr. IV. 378. 351; gammelmand 3; jfr. Mannhardt, Baumkultus I. 196, samme forfatters Mythologische Forschungen s. 328, samt i registeret Ale; Busch, Volksgl. s. 111. — Jfr. Aasen, isl. gamall; ældre; eje-, fjor-, halv-, høne-, æld-.

gammelagtig, to. *gamelats* (Agger); *gamelajts* (D., vestj.); *gamelajts* (S. Hald, S. Sams, Søvind s.) = rgsm.; også: temmelig gammel.

gammeldage, no. alderdom (Mellem-slesv.), Kok.

gammeldags, to. *gameldas* (Rkb., D.); *gameldås* el. *gameldæs* (Agger) = rgsm.

Gammel Erik, no. djævelen; se Erik; foruden de der anførte steder kan endnu henvises til Thiele II. 83. 90. 100, Sgr. III. 221. 1132; Anders. Plant. Verden s. 112; Kr. V. 254, VI. 243, hvor også hans søster nævnes; jfr. Asbj. II. 34. 180, III. 115. 366, Daæ I. 41; Grimm Myth. 2 955; jfr. gammel 6.

gammelfader, no. *gamelfår æn* (Mors, Thy, Agger, Himmerl., Vens.) bedste-fader, således kaldes jævnlig aftægtsmanden af de unge i huset; „*mèn haj ð gamelfår hoq Ugerby browe*“, Grb. 37. 3, mens han og aftægtsmanden tømrede U. bro; „*ðe jèn komar i gamelfòs ðe blo trøj*“, sts. 51. 164; se godefader.

gammelfisk, no. *gamelfesk* (Silkeborg) bergfisk; „*di fek die (deres) grøi ð die gammelfesk*“ til juleaftensnadver, Tkjær II. 84. 95.

gammelforeldre, no. *gamelførðr* flt. (Lild s.) bedsteforeldre.

gammel karl, no. *ðe gamel køl* (Vens.) djævelen, Grb. 90. 23; „*haj wa sð ejlo mð ðe gamel køl, de haj eñc rænt o fð stut, om haj jo Wör Hør imøð*“, Grb. 204. 38; 153. 9 „*ðe gamel køl, ham sil, — de li da —*“; jfr. gammall karl, Arnas. II. 490; gammel 6.

gammelkjendt, to. *gamelkæn* (D.) kendt med en fra gammel tid, *vi æ gamelkæn*.

gammelklog, to. *gamelkloq* (D., vestj.) = rgsm.; om børn og unge msker.

gammelmad, no. *gamelmar* de (Vejrum); *gamelma* (Vens.) — 1) salte og røgede kødvarer, som, efter at være kogte, bæres kolde frem på et stort tinfad, *gamelmasfa* ð (Vens.). 2) gammel forgemt mad; fig. gamle forgemte sager (Agger); jfr. gammelnat, Sch. Lübb.

gammelmadsfad, no. *gamelmasfar æn* (Vejr.) se gammelmad; ordet synes også at have fået formen: *gamelmajesfa* (Vens.); *gamelmañsfad* (Mors).

gammelmadsfrokost, no. traktementen anden bryllupsdag med kogt, koldt saltmad, flæsk, kød, pølse med sennep, dertil varmt øl med pind og smør, J. Saml. IV. 233 (N. Tranders v. Ålborg).

gammelmand, no. *gamelmañ* (Hanh., Thy) — 1) udbuget lerdunk til drikkevarer (Thy, Mors, Sall. Ginding h.); se Kr. IV. 298; jfr. abraham, kone, skjægge-mand, svanehals. 3) fællesnavn for flere plantearter; røllike, achillea millefolium L. (Fur), J. T. 3; torskemund, linaria vulgaris Mill. (vestj., Sir), Sgr. III. 189. 1100; blåhat, knautia arvensis Coult. (Sall., Viborg), J. T. 119. 312; scorzonera humilis L. (Himmerland), J. T. 339; en art brandbæger, senecio vulgaris L. (vestj.),

J. T. 224. 357. 3) udpyntet dukke, der opstilles på naboens mark i høsttiden af den, som har ophøstet (Hanh.); jfr. fise-mand, høstkjælling. 3) det sidste neg (Vejle, Horsens), se J. K. 60. 30, Sgr. II. 185. 764; se gammel 7.

gammelmandsgilde, no. *gamelmañsgil æn* (Rkb.) gilde kun for gifte folk.

gammelmoder, no. *gamelmøðr* (Mors, Thy, Agger; Vens., S. Himmerl.); *gamelmøðr* (Møllerup, Støvr.) se Kr. IX. 236. 75 — bedstemoder; jævnlig kaldes aftægtskonen således af de unge i huset; se gammelfader, godemoder.

gammelt øl, no. *gamel öl* (Agger) = rgsm.; *gamel öl mæ en piñ* i (Søvind s.) kaldtes forhen kop el. krus med gammelt øl med pind i stedet for theske til at røre sukker om med, og som man drak i kroen el. på visiter, ligesom nu bajere; *drø drø drø drøñ, imðr ska wi ha hugel o vð gamelölstøñ* (Agger) stump af et rim, der brugtes til at danse efter.

gammeltølpon, no. = kaminade (s. d.); stærkt øl med brændevin (østj.).

gammel Valborgdag, no. d. 11. Maj (Valsb., M. Slesv.); jfr. sv. gamle mid-sommar = 1. Juli, Wigstr. II. 174, må stamme fra kalenderens forbedring 1700.

gammen, no. *gamøn* (Vens.) = rgsm.; „*vøt nyj par sam* (svømmede) i *glø ð gamøn*“, Grb. 73. 30; ordet er vist fremmedord; jfr. Aasen, isl. gaman.

gams, no. *gams* el. *goms* ð best. -t (Vens.; Thy) — 1) et snap efter noget med munden; *de war ælær un æn g—* (Thy) om maden, der var ikke nok, kun hvad der kan snappes i en mundfuld; *dær ær et un æn gams te ham* (Mors) o: kun en mundfuld; jfr. grams. 2) *gams* i best. -i (Vens.) en rå, onds-kabsfuld person, der river til sig, bider om sig; en brudgom kaldes spøgende: *i brufegams*; *i sær gams*, en løjerlig fyr, farende, uordentlig i væsen; *i hærlig gams*, en spasmager; skal også kunne betyde sladderhank (Vens.).

gamse, uo. *gams ær -t -t* (Vens.) at snappe efter noget, *ð g— ælær nyð*, om hunden, der snapper efter en uden at bide; også om et mske: skælde ud uden at magte noget med det, snørre, bide ad en; skal også kunne betyde at

sladre; jfr. Aasen gamsa, spøge, fjase, isl. gamsa; norsk også i betydn. gramse; Rietz 183 gams no. letsindig tale, sladder.

gan, no. se garn.

gandelig, to. *gañale* (Agersk., Bradr., Ribe, vestj.); *garle* (Angel, Fjølde) — tjenlig, passelig, brugbar, om alt muligt; *æn g— spå*; *de æ ham g—, g— te de*; slignes kan mnt. gadelik, Sch. Lübb.

ganding, no. *gañen* (Sønderj., Ager-¹⁰ skov, Bradr., D., vestj., Vejr., Thy, Mors, Lyng., Andst h.); *garnen* (Ang., Mell. Slesv.); *garæn* (Fjølde) — 1) bruges om alt, hvad der er bekvemt, brugbart, passende, om livløst og levende: tømmer, gård, sten, hest, ko, tjenestekar, kæreste kan være en mands *gañen*; *de wå liq æ ryg gañen* (D.) netop hvad jeg helst ønskede; *di æ væræ ñærs gañen* (Agersk.) passer for hinanden; *ndus smø gañens* ²⁰ *gryrær*; *nøj gañens nøj* (Vejr.) noget, som rigtig passer; *æn gañens kål* (sts.) spøgende, om et barn, der er klogt; *de vdr æn garnen! soj æ man, han så i æ rakærs pgs* (N. Slesv.) \circ : det var noget, jeg gad haft; bruden blev modtaget af sin mands farbroder i brudegården med: *ka do il ha mjælgrær, ska do il ha vo gañen* (Agersk.) \circ : yndest. 2) ligemand (Sall.), Per el. Povls g—; *de ær hans* ³⁰ *g— d di ær dæ omtærñt o jæn hañen*, omtrent lige store; *de æ ræt æn par gañær* (Agger) et par, som passer til hinanden; jfr. Aasen, gaaning, isl. gáningr, hvad der behager en; mnt. gadinge, Sch. Lübb.; se rive-, smadder-.

1. gane, no. *gæn æn -ær* (D., vestj., Agger, Hell. h.); *gæn æn -æ* (Søvind); *gæn* (Lild s.) — 1) = rgsm. 2) fiskegæller; *tøskgæn*, torskegæller; *tær gæn*, ⁴⁰ *tørre gæller*; *læwær d bðwær* (rogn) *d hys d gæn blywær tån o di tøsk dæ ska sältæ* (sts.); jfr. Aasen gan, gæller i fisk; gan, Rietz s. 184; gab.

2. gane, no. *gæn -ær -t -t* (Vens.); *gan [-ær -æt]* (S. Sams) — række halsen lang, sturre efter (Vens.), stikke næsen i vejret, om heste (S. Sams); jfr. Aasen, gana, strække halsen; se ganne.

gang, no. *gæn* i best. -i flt. *gæn* ⁵⁰ (Vens., Thy, Agger); *gæn æn* = flt. (D., Thy; Vejr.); *gæn* el. *gæn et* (Agersk.); *gæn et* (Bradr.); *gæn* flt. *gæn* (Angel); *gøn æn* flt. *gøn* (Gjern h.; Bj. h.); flt. *gøn*

(Søvind s.); *gøn æn* best. -æn flt. *gøn* best. -æn (s. f. Randers) — 1) gang, gåen; *han komær i æ gæn iðæn* (D.), *komær te gæns* (M. Slesv.) kommer til at gå, kommer på benene efter sygdom; *no æ di da i æ gæn* (vestsl.) \circ : opstået, i arbejde; *han hær hans gæn dær*; *a kiær ham o æ gæn* (D.); *æn guwæ, æn sølæ gæn i æn par skæ* (vestj.); *i wæg gæn* (Vens.) en dårlig gang på en vej, i noget fodtøj; *han æ sølæ te gæn* (Agger), *æ gæn ær et guwæ* (D.) han går dårlig; *hæj æ gon d gæn, wæg te gæn* (Vens.). 2) føre; *dær ær æn sølæ gæn iðæ*; *de æ bæst o hæl sæ iñ i de hæ gæn* (!) (Agger). 3) græsgang, *d ha før på gæn we jæj* (Vens.) have får på græs hos en; *vi hær æn guwæ gæn te wdr før* (vestj.). 4) indgang, forstue (Vens., Vejr., Agger), se gangdør. 5) en gang i en have, *æn gæn i æ kalgor* (D.; Vens.), flt. *gæn* (D.); jfr. sti. 6) fart, fremskriden; *fo æ un i gæn, de gek si jærw gæn* (D.); *han æ guwæ te o sæt slæðer o gæn* (Lindk.); *de ær o gæn* (vestj.) det er i gang; *fo æ moñ o gæn* (D.); *kom, vær, sæt, hæl i gæn*; han slog møllen i gang, Kr. V. 208; *slæ æ klæd te gæn*, sætte i gang, *dær ær i gæn* (Agger); *fo guwæ gøn o æt* (Tåning) om kornet, når det er lejesæd: komme til at høste, så at kornet ligger bekvemt for arbejdet; fig. *fo gæn æpæ* (Vens.) overvinde, magte; *de wa po gæn* (Agger) på moden; *de war il kōman d gøn ind* (Søvind) ikke blevet skik. 7) hjulfølge: *æn gæn* flt. -ær (Thy); den enkelte følge hedder: *æn støk gæn* (Lild s.); *fo gæn te æn hywæl, nøj gæt g—* (Mors) mængdenavn; 12 stkr. hjulfølger, hvoraf kan gøres omkredsen til to hjul, kaldes *æn g—* (D.), 24 stykker kaldes *æn slæv*, ligeledes betyder g— den af hjulets flader, hvormom hjulringen ligger: *æ hjul hær æn græw g—* (D.) \circ : brede fælger; *i gæn skæplær* (Vens.) et sæt skagler; *æn gæn skæplær* (Mors, Thy) \circ : 4 stykker, to til hver hest i tospand; ligeså *æn gæn sel-trær* (Mors), se gange. 8) enkelt tid eller tilfælde: *jæj gæn, fljæ gæn, i gæn dmær!* (Vens.); *jæn, tåw, manæ gæn* (D.); *jæt gæn* (Bradr.), slgn. jessind, tæs; *de gæn, dejæt gæn* (Ang.); *jet gæn för* (Vlb.); *de æ no jæn gæn så, han fæk et æn g— tak, jæn g— miær*; *tåw ad æ g—, så*

md I kom æn g— imæ'l, æn ænkæl g—, de wd dæñ g—, jæn g— fār dl̄ (D.); sð man̄ gdn̄ som æ hæf fæñer o mi hiñar a tæær o mi fōrær (Vlb.); de æ no jæn gdn̄ ves (Malt) ɔ: den sag er sikker; hyt do dæj sjæl fo dæñ fæst gdn̄, sð skal a hyt dæj fār dl̄ di añær (vestj.); æn gdn̄ imæ'l æ huæra'ñen daw, Sgr. II. 60. 342 (Lisbj. Terp); „jêj gdn̄ ska fæst wææ“, Grb. 234. 90, en gang skal være den første; „haj skul̄ ji ham e ræjti gdt aqi i gdn̄ om ora“, Grb. 88. 51, en rigtig god køretur en gang om året; de wa dæjgdn̄ mi muæær dæ, da a ænc wa hjæm, de ska dæær ski miær (Vens.); de wa wal de gan̄, da æ miñæsker ino' war æbækað d æ diuær ku snak (Fredericia) om det utrolige; dæñ gdn̄ el. dæñ gdn̄ da, også dæ gdn̄; dant gdn̄ (Søvind) den anden gang; særlig mærkes udtr. kom iñ d fo æn gdn̄ o drek (vestj.), meget alm. brugt som indbydelse til at komme indenfor; fra Hors.-Årh.-egnen haves: de olæfæst gon̄ (Røgen); liq dæñ fæst gdn̄ (Løsning) straks; imd̄ nas dæn fæst g— (sts.) imorges tidlig; vi ska ui d sæt samæl imu'æn tils de fæst gon̄ i gæ'n (Vor h.) ligestraks igen; donwolaræn ska talæs dæñ olæfæst gon̄ (sts.) ɔ: ligestraks; de fæst gon̄ a komær dp̄ (sts.) ɔ: straks jeg kommer op; imd̄ nas de fæst gdn̄ (Ry) imorges ligestraks; liq de fæst gdn̄ han wa dæ (sts.) ɔ: ligestraks da han var død; i denne forb. altid el. mest itk. — Jfr. Aasen gang, isl. gangr hak., mnt. gank Sch.Lüb.; af-, alter-, by-, dags-, den-, en-, fanniker-, fod-, for-, fram-, gjemmel-, græs-, gåse-, heste-, himmel-, hjul-, hænd-, i-, ind-, kirke-, krebs-, kræmmer-, løs-, med-, mod-, om-, over-, pimpe-, præste-, skole-, skule-, slamper-, slange-, svik-, tudse-, ud-, under-, vand-, øre-, å.

gangarbejde, no. gån̄arbæð de (Holmsl. kl.) alt ikke kørende arbejde ved strandinger, se kjørearbejde.

gangbar, to. gån̄bor (Vens.); gån̄bår el. gån̄bør (Agger); gån̄bør (Rkb.) = rgsm.; de taw æ sð gån̄bør no (Agger) så stærkt i mode.

gangbro, no. gån̄brow æn (Thy) over en å, jfr. spang, stok.

gangbånd, no. gån̄bæn̄ et (Agersk.) et bånd, der lægges om småbørns bryst og under deres arme, og hvormed voksne leder dem.

gangdør, no. 1) gån̄dør æn (Agerskov) døren til at gå ind ad ved siden af æ gån̄æport, også kaldet jæn̄æport, indkørselsporten. 2) gån̄sdør æn best. -dør (Vens.); gån̄dar æn (Agger) — indgangsdør; „haj ej è gån̄sdæn̄ ijemæl dawla-stowæn d støæst d lut en bræqæsdær dp̄“, Grb. 30. 37.

1. **gange**, no. gdn̄ æn -ær (Lild s.) — 1) børt om et tørklæde. 2) krans af fjælle uden om en klinkbygget (s. d.) båd; jfr. gang 2. 3.

2. **gange**, uo. gdn̄ -ær gdn̄t tf. (Vens.) — 1) gdn̄ è hywl dp̄, sætte nye fælger på hjulet. 2) gan̄ et ban̄ (N. Slesv.) lede et lille barn til at gå; også intr. si fælt gdn̄, se fæltet gå. 3) udføre den regningsart, som kaldes: multiplikation (Tåning).

gangel, no. gån̄æl æn (Thy); gån̄æl æn (Agger) — gangvogn til børn; se ganger. -gangen, tf. se for-

gangende. gon̄æn̄ (Rårup); gon̄æn̄ (Tved); gån̄æn̄ (Agersk., Hmr., D.); gonin (Agger); gæn̄æn̄ (D., Lyne s.); gån̄æn̄ (Bylderup); gån̄æn̄ (Bradr.) — 1) tf. af gå; jfr. Lyngby Uo. s. 86; han æ skit gån̄æn̄, han går dårlig; han sætær dæær æn gån̄æn̄ fupæð te æ jor (D.) ɔ: går aldrig tilfods; han var både krumbøjjet og ringe gangende, Kr. VI. 216; d̄l bæst som a kom gån̄æn̄, sð . . .; æ æ komæn̄ gån̄æn̄ hæt̄ (hertil); gån̄æn̄ fræmæt, fælk, i mods. til kørende, ridende; et gån̄æn̄ arbit, et arbejde, som man udfører gående; han æ skit gån̄æn̄ (Søvind s.) han går dårlig; dæær komær æn gæn̄æn̄ (Lindk.) en gående person; æn gon̄æn̄ (Thy) en gående person; kom gon̄æn̄, komme gående (sst.), men: wal gån̄æn̄, som går godt; kom goin el. gonin, æn goin el. gonin (Agger); han wd gån̄æn̄ (Ang.) han var tilfods; æ jæ fār rask? — ja, han æ da gån̄æn̄ (Agger) ɔ: han er på benene; gdt gån̄æn̄ æ bæær som reñ gån̄æn̄ (Ang.) ɔ: rask gang; et reñ gån̄æn̄ æ bæær som et støærjart gån̄æn̄ (Valsb.) ɔ: at køre selv med en simpel lejlighed er bedre end at være stolt og gå; pigen måtte i æventyret ikke møde gående, Sgr. VI. 152, X. 170, jfr. Asbj. II. 33, Grimm K. M. nr. 94. 2) no., føre; de ær et gdt gån̄æn̄ (Agerskov); et gdt gæn̄æn̄ (Åbenrå); et gdt, svær, reñ gån̄æn̄ (Bradr.) et let, tungt, dårligt føre.

ganger, no. *gāḡer æn -ær* (Thy) gangvogn (s. d.); jfr. *gangel*, ramme; *gjen-*

gangfjæl, no. *gāḡfjæl æn* (Rkb.) spang over en å; se holdtræ.

gangfod, no. i udtr.: lade hestene gå gangfod, Kr. IV. 8. 13 3: gå i skridt-gang.

gangfør, to. *gāḡfør* (Thy, Mors, Vejr.) som endnu kan gå, el. igen kan gå, om gamle og syge; *æ jæ gamelfår* 10 *gāḡfør ino?* (Agger).

ganghandel, no. *gāḡhaḡæl* (vestj.) føre, vejr til at gå i, *de ær et g—idå!* *de ær i sælə gāḡhaḡæl, wi hār i di hæ dag* (Vens.) dårligt føre.

gangkjæp, no. *gāḡkæp æn* (vestj.) spadserestok, se Kr. V. 247.

gangklokke, no. *gāḡkløð æn* (Lild s.): *æn g—mæs æn tri fjir trèhyæl i, 3:* et stueuhr, der kan gå, forsk. fra slå- 20 klokke.

gangklæder, no. *gāḡklæjær* flt. (Rkb., Agger); *gōḡklæjæ* flt. (Søvind s.) = rgsm.

gangport, no. se gangdør.

gang-slag, no. spor, dannet ved trin af gående, Mb.; se slag.

gangsti, no. *gāḡstæj æn -stæjær* (D.) = rgsm.

gangstid, no. i forb. *de gāḡænstij* (Lejrskov, glds.) den gang, da —; *de* 20 *gōḡænstij* (Ry).

gangstol, no. *gāḡstol* i best. -*stivøl* el. -*støl* flt. -*stuvøl* el. -*støl* (Vens.); *gāḡ-stuvøl æn -stuvøl* (vestj.) — til at sætte små børn i; se *gangel*.

gangtræ, no. *gōḡtræ et* (Røgen) spang over en å, jfr. *gangbro*.

gangvej, no. *gāḡvæj i* (Vens.) føre; *de ær i gūvæ g—ida*.

gangvogn, no. *gāḡvōn æn -vōn* 40 (Lild s.); *gāḡⁿ* el. *gāḡvōn æn* (Mor, Thy); *gāḡvōn æn* (Fane); *gōḡvōn æn -vōn* (S. Hald); *gōḡvōrūn* (Søvind s.) — en slags gangstol med hjul under til at sætte småbørn i; se *gangel*.

ganne, uo. *gāḡ -ær -æt gāḡæt* (D., Lyne s., Andst h.); ft. ff. -*æð* (Thy, Mors, Agger); *a gāḡæt et et* (vestj.) jeg lagde ikke mærke til; også no.: *o gi gāḡ te jæn* (Lindk.) lægge mærke til en; *å g—* 50 *te jæn* (Mors, Thy) se til en syg; *gāḡ hæḡ te næ!* (sst.) besøg mig! *a ska hjēm å gāḡ te æ høvðær* (Thy) passe dem, se efter dem; se 2. *gane*; be-.

gannie (?), uo. *gāḡi* (Lisbj. Terp) opgivet at betyde: drive kvæg i fællig; tumle, magte; er det beslægtet med *gjenne*?

gant, no. *gāḡc* (Vens.); *gāḡt* el. *gāḡt* (Mors) = rgsm.; *dær ær ðlær de gāḡc*, *dær ær jo alær* (alvor) *ibld^æc* (Vens.); jfr. *abe-*, *aberi-*.

-gante, no. se *Peder-*.

ganteri, no. *gāḡtæriⁱ* (D., vestj.); *gāḡtæri^c* (Vens.) — gant, spøg, gammen; „a hād noj gjanteri mæ hin ind i æ møllstow we æ si å æ kakkelowⁿ“, Jyd. I. 77. 2.

gantes, uo. *gāḡtæs* (D., Rkb.); *gāḡtæs* (Vens.) = rgsm.; *di gāḡtæst mæ hvær-æjær* (Vens.); *gāḡt mæ æ pigær* (Hvejsel); „*di wa jæ ås wānt te å gāḡtæs mæ ham*“, Grb. 68. 60; *han ær et o gāḡtæs mæj* (vestj.) ham kan man ikke spøge med; jfr. Aasen *gantast*; nyisl. *ganta*; Rietz 183. 84 *gant* no., *ganta* uo.

ganæble, no. *gāḡævøl æn -ævølær* (Rkb.) kartoffelplantens frugt; jfr. *hundebæble*.

gar, bio. *kār* (Ang., Valsb., Egebæk, Fjolde) med en nægtelse *kār ek* (Fjolde), *kār iñt* (Egebæk), slet ikke; *di vil kār it fælæs mæ ham et gāḡ*, J. M. 57; jfr. htsk. *gar nicht*, slet ikke, også to. *færdig*, mör; se *garve*.

gar, no. se *gade*.

-gare, uo. se *for-*.

garderobeseng, no. (Gjern h.) = himmelseng, forsk. fra *alkoveseng* (s. d.); jfr. fr. *garderobe*, kammer til klæder.

gardin, no. *gāḡdⁱn æn -ær* (D., Rkb.) = rgsm.; komme under de grønne *gardiner*, Gr. Gl. d. M. II. 195 3: dø; jfr. ital. sp. *cortina*, sengeforhæng.

-garing, no. se *for-*; *ganding*.

garkner, no. se *gartner*.

garlig, to. se *gandelig*.

garn, no. *gāḡ æn de* = flt. (D., vestj., Gjern. h., Hell. h.); *gāḡ* best. -*æ* (Sams), best. *gāḡt* flt. *gāḡ* (Vens.); *gōḡ et de* best. -*æt* flt. *gōḡ* (Søvind s.); *gār æn de* (Mors, Thy, Agger, Vejr., Øland); *gār de* (Salling); *gāḡ et de* (N. Slesv., Ågersk., Skrystrup, Bedsted, Forball.); *gāḡærn et de* (Bradr.) — 1) spundet garn, især uldgarn, når ordet bruges usam-
mensat; se *tråd*, *gjörn*; *æt nōḡvøl gōḡ* (Søvind s.); dårlig spundet garn er *som stæjær som æn hæḡvæn hōr o som stæjær*

som *æn kálør* (vestj.), se rumleri; holder man garn for en, må man rive den sidste ende af, at den, som vinder, ikke skal vinde lykken fra en, Sgr. VIII. 178. 710, Kr. IV. 377. 339, alm.; af to ender garn forlanger kongen, at pigen skal lave ham et helt sæt klæder, Sgr. X. 169; jfr. blår-, bomulds-, brøde-, ene-, fandens-, hver-, hør-, kabel-, kniple-, maskin-, rende-, segl-, sel-, single-, sløbe-, strikke-, trænde-, trævle-, uld-. 2) *viñ gån* (vestj.), en børneleg, se hjul. 3) et udtryk fra reb-slagerhåndværket: *dær ær træj gån i huer stræn*, således at trestrengt reb kaldes *nigånserø*; er rebet firstrengt, kaldes det *tølgånserø* (vestj.). 4) et fiskergarn, silde- el. flyndergarn (Agger); o *skyð* el. *sæt æn gån yð* (Rkb., D.); o *dræj mæ æn g—*, fiske med våd (Rkb.); *dræj æn g—*, trække det op (D.); *biñ æn g—*, (D.) filere; også overført: o *ha si g— vit yð* (Andst), få efterretninger, støtte fra mange sider; jfr. Aasen isl. garn itk., htsk. garn, eng. yarn; al-, bag-, bund-, drage-, drive-, dybs-, fiske-, grund-, krog-, net-, om-, puls-, rad-, silde-, skud-, skyde-, stav-, stemme-, veje-, våd-.

garn-ende, no. *gånær æn -ær* (D., vestj.) = rgsm.; „vi had alsammæl fát wo gånænnær øwwær æ kroeg i o lowt øwwær e skyww“, Blicher Bindst.

garndrøjt, no. *garndrøjt æn* (Fjolde) et udtakket redskab til at vaske garn på (Lyngby).

garnflåde, no. *gårflø* (Agger) korkstykke, som bærer garnets kant op, se 1. flåde.

garning, no. se ganding.

garnkjølle, no. *gånæl æn -ær* (Vens.) kølle til at banke garn med; „nær hqj sø: rytør uw ð min cøl! så kam dær e hil rægi-mèñc rytørær uw ð [gån]cøl“, Grb. 93. 79.

garnkrabbe, no. taskekrabbe (Frederikshavn), Fiedl. & Fedders. Tidsskr. f. Fisk. I. 111.

garnnøgle, no. *gånnoql æn -noqlær* (Rkb., D.) = rgsm.; se nøgle.

garnnål, no. se garnsynål.

garnpose, no. er fangsten [af fisk] tömt ud og talt op, føres den til land i garnposerne; hver pose skal tage 10 ol, og den fisker er ikke rigtig myndig, som ikke kan bære sine 10 ol; J. Saml. VIII. 181 (Sall.).

garnsynål, no. *gånsynol æn -nol* (Rkb.) stoppenål = *gárnol* (Hmr. h.).

garnsæt, no. *gånsæt æn* (D.) et sted ved en å med ret til at sætte garn; jfr. fiskersæt.

gartelle, no. *gårtæl* (Agger), se telle.

garnvinde, no. *ganviñæl æn -ær* (Agerskov, vestslev.; Tåning); *garvniñ æn -ær* (Bradr.); *gånveñæl i -veñær* (Vens.); *gårvøñær* el. *-veñæl æn* (Thy, Agger, Mors); *gårvøñæl æn* (Vejr.); *gånveñæl æn* (Gjern h.); *gånviñ æn* (D., Rkb.) = rgsm.; *æn kås te æn gånviñ* (Rkb.), dens arme; en g— må ikke efter brugen blive stående med en pind i hver arm, der skal sidde to pinde i den ene, ellers bruger de underjordiske den, Sgr. X. 30. 80; jfr. haspe, herve-træ, strangle; guld-.

garpe, uo. *garp -ær -et -et* (Søvind s.) glo, gabe, være uvirksom; *hwa stè du ð garpær æt?* jfr. Aasen garpa, skryde.

gartner, no. *gårnær æn -ær* (D., Sønderj., Bradr.); *gartnær i -ær* (Vens.); *garknær æn -ær* (Støvr. h.); *gartnær el. garknær æn -ær* (Søvind s.); *kartnær æn* (Fjolde) = rgsm.; se podemester, gård 2; jfr. htsk. gärtner; mnt. garde- el. gerdenere, Sch. Lübb.; eng. gardeners, fr. jardinier.

gartnerere, uo. *gartnærær* (Søvind s.) gøre havearbejde.

gartneri, no. *gartnær i et de* (Søvind s.) — 1) gartnererhverv. 2) havearbejde.

garve, uo. *garv -ær -et* (Rkb., Agerskov) = rgsm.; jfr. htsk. gerben, afledes af gar (s. d.), mör; mnt. gare Sch. Lübb., garveri; se 4. bede.

garver, no. *garvær* (Agersk. alm.) = rgsm.

-gas, no. se senge-.

gas, no. *gas* (Skanderb.) kaldenavn til gåsen, jfr. brikke, dal, pylle, svik, tippe, tup, vak; se Sgr. V. 46. 432.

gasse, no. *gasi i best. gasi flt. -ær* (Vens.; Vejr.); *gasi æn gasjær* (Thy, Agger); *gåsi i -ær* (S. Sams); *gasi æn -ær* (Gjern h.; Linå s., Hell. h.); *gasi æn gasær* (Støvr.); *gase æn -ær* (D., Rkb., Agersk., Bradr.); *gåse æn* = flt. (Sundv.) — hannen til gåsen, jfr. gås, gjæsling; *dæ wa ðæ æn gasi, dæ hucst a mæ*

(Tåning) om en person, som kom ind etsted, uden at blive bemærket; *gøj bøvær mæ få mæthvødm gasier!* Kr. IV. 345. 444; *hon dreker mæ æ gasi*, 3: drikker vand; *han gor som æn spansk gasi* (Mors) fører sig strunk; *høj ær i træ* (trætte) *mæ gasi* (Vens.) siges om unge mænd, der vil lægge sig skæg til. St. Pedersdag (22. Febr.) begynder gassen at drænke; om morgenen bliver en gasse lukket ind 10 til den pige, der gör vej (s. d.) den dag; hun skal sætte „avlerør ved gassi“, hedder det (Sams), Sgr. V. 42. 370; gassens tale, Sgr. I. 91. 409 (Fyn); gasser tირes til tvekamp, Grb. s. 14; i byremser: Brasted gassier, Kr. IX. 129. 340 (s. f. Nibe); Fjaltring gassi, Kr. VI. 348. 227, Sgr. VII. 176. 781; Harboørebo gassier, Kr. VI. 321. 72; spøgelse gasse, Thiele II. 164; plukker i æventyret i folk, Kr. VII. 319, 20 Gr. Gl. d. M. I. 225; der bindes kalveløbe på gassens ben i løgnehistorien, Kr. VII. 253, se gås; ræven, der har fået halen afhugget og ørerne studset, fremstilles som en spansk gasse, Sgr. VIII. 83; i börneæventyret: gassebasse, skoven vil falde! Gr. Ævent. III. 22; gås og gasse, leg i julestuen, Gr. Gl. d. M. III. 182 (Følster); et börnerim, „gassi, gassi, hvih veng“, Jæger, Ferien s. 39; gåde:

min fader var en sejlende mand,
kommen ud af gejstlig stand;
af koner havde han altid tow,
men aldrig i seng han med dem sow;
börn havde han mange af,
men aldrig de kunde hans lig begrav',
Sgr. IX. 217. 686. — Jfr. Rietz s. 187 gasse;
vinge; hav-, hjabbre-

gassebær, no. J. T. 205. 207, frugten af brombærarter, rubus cæsius L. og pl-catus Whe (Ålborg).

gassemod, no. mod som en gasse; i et spotrim om skrædderen hedder det: *støver over o gasimør, de æ de jænøst di æjer* (vestj.).

gasseraj, no. i udr. *gå i gaseraj* (vestsl.), gå i rad, en efter en.

gasserede, no. *gasire æn* (Salling, vestj.), *han leger i g— i døh hær tij*, el. *sefer o gasere* (D.) bruges om manden, 50 når konen ligger i barselseng el. er bortrejst; i *gasirøj* (Vens.); *sej i gasirøj* (Lild s.) 3: knæle på gulvet og med knæer og fødder imod jorden, således at sædet rører gulvet.

gasse sig, uo. *gase sæj -r -t* (Ribe), *leg o g— sæj i æ suvølsken*, i en varm seng, ved god mad og drikke: gøre sig tilgode; jfr. Rietz, gassa sej i samme betydning.

gassesæde, no. *han sejer i gdsisgø* (Holmsl.) siges om den, den der sætter sig i en krog, lavt nede for sig selv; også nok = gasserede.

gassetyv, no. *gdsoty æn* (Hadersl.) en leg, se læder.

gassevin, no. *gasiwin* (!) (Agger) vand.

gast, uo. ft. se gide.

gast, no. *gast æn gast* (Agersk.); flt. -ær (Thy, Mors, Vens., Holstbr., Rkb., Malt) — 1) *æn grøp gast* (Lindk.), i *gromø g—* (Vens.) en forsoren karl til svir og drik, gale handler, optøjer; jfr. svire—; *æn slem g—* (Rkb.) en dårlig person; *de æ ræt æn ariq g—*, om et uartig, skrigende barn; også i venlig tiltale til drenge: *de ka døh lels g— gejer* (Holstebro); om ting: *æn sær gast* (Rkb.) en sær tingest; *æn bets g—* (Thy) en tingest, man ej ved navn til; jfr. Aasen, gast, svær karl, vild person; Rietz gast, spøgelse; hav-, strand-, svire-. 2) en byld (Agersk., vestj., Mors); *de blyvær te æn g—, æn slem g—*; jfr. byld, kjønne.

gat, no. *gat æn* (Vens.; hak. N. Sams) — 1) åbning på et gærde (Vens., N. Sams); snæver åbning mellem to huse, smallere end gyde (S. Sams). 3) skåret hul i et stykke læder f. eks. (N. Sams). 3) fals i et stykke træ, hak, især i vinkel (Hanh.). 4) udførselsåbning for excrementer hos fisk (Vens.). 5) agterenden af skibet; „sejle plat for i gat“ (N. Sams) 3: plat for vejret; fig. *de hår a gjer o mi æjen gat* (Fanø) 3: på egen regning, efter egen tilskyndelse; jfr. Aasen, isl. gat itk., smalt hul, fals; ligeså Rietz; mnt. gat, Sch. Lübb.; Aasen gaatt, isl. gátt huk., døråbning.

1. **gav**, no. *gaw* (Mds. h., Gjern h.), *a ga et g— o æt el. æter æt*, lagde ikke mærke til; *gi gaw o* (Holmsl., Rkb.); se Kr. V. 344, VI. 180; jfr. Kalk. give gav på; Aasen, gaae, agtsomhed, opmærksomhed; isl. gá huk.; 1. gave.

2. **gav**, bio. *gaw* (Ballum); *gdwt, kdwat* (Valsb., Ang., Brader.) — snart, straks (Ballum); nemt, hurtig; det går gáwt,

det går hurtigt; det er g— til, o: en ulykke kan let ske; *æ vær mōel gāwør færø*, hurtigere færdig; *i æn gāwhejt*, i en skynding (Ang.); jfr. mnt. ga, gouwe gauwe, Sch. Lübb., gowichheit no., skyn- ding, se gavtyv.

gav, no. se gab.

1. **gave**, uo. *gaw -er -et* (Mds. h.) forstå, fatte, *a gawet et et*; folkene gavede jo snart, hvem der stod for det, Kr. VIII. 135; jfr. 1. gav, Aasen, gaa, mærke; ganne, gavse.

2. **gave**, no. *gaw æn -er* (Vens., Lild s., Agger, Randers, Viborg, Hell. h.); *gaw æn -æ* (Gjern h., Søvind s.); huk. (N. Sams); *gaw æn gawør* (Ang., vestslev., Agersk., Bradr., Sundev.) — 1) = rgsm., gave, som gives; *dæw gaw wdr sd møj antæn* (Lild s.) kærkommen; *æn mō et ta si gawør iær'n*, *sd for æn swdt bæn* (vestj.); ⁴⁰ grå børn, J. K. 60. 28, alm.; nogle tilføje: med røde øjne, jfr. give 2; *fo te gawes* (Vens., Agger); *fo te gawes* (Randers), se givende; ikke om gaver, som gives tiggere, se almisser; pigen skulde i æventyret medbringe en gave, som ingen gave var, Sgr. X. 170; *æn gaw hdk* (vestj.) en dragt prygl. 2) begavelse; *høj hdk gawør gawør* (Vens.) er godt begavet; *han hdk it di gawør som hans* ⁴⁰ *får* (Støvr. h.); *ja, hoi a no gaw te wi a hōs* (Silkeb.); *gawør gawør* (Søvind s.); *hans gawør klør ham et i, da han enen hdk*, Sgr. III. 170. 927 (vestj.); *æn hdk sgr gawør*, kan siges om en halvfjøllet person; *de ær et kōw gawør*, *han hdk o' sæj* (D.), o: stygge gebæder. — Jfr. Aasen gaava, isl. gáfa huk.; sv. gáfva; mnt. gave, gifte, Sch. Lübb., htsk. gabe; se gjav, gjavends; brude-, fadder-, fæstens-, ⁴⁰ guds-, guld-, helligdags-, helligands-, jule-, kost-, markeds-, morgen-, nyårs-, sjæle-.

gavestol, no. i udtr. *wær po si gawstuwøl* (Mors, glds.) o: være villig til at give meget bort.

gavinar, no. se gabenar.

gavl, no. *gøwl* i best. *gøwl* flt. *gøwl* (Vens., Hell. h., Gjern h., Søvind s., alm., vestj.) — 1) trekantet plade til at lukke enden af et hus over loftet, senere ⁴⁰ muren, som træder istedet (Lild s.); gavl på et hus (alm.); *èn gaw mæ tōw gøwl* (Søvind s.) spøgende: et husmands- hus. 2) bagsmæk på vogn (vestj., Lild,

Vens.); *no for fōlk djer ugn læwōd sāt*, *te dær ær gaw plas bæg te gøwl* (Lild), tvetydigt udtryk: bagi ved bagsmækken, el. bag ved b— o: udenfor vognen (s. d.); se vognkurv. 3) bagdelen på msker; „hun steggelt om å slow gowlen i vejret“, Jyd. I. 45. 2; „de kun gjenn hænd sæ, te do ku fo æ gowl i æ veje å kom te å sto o den åen ænd“, sts. II. 14. 2. 4) *gawl* (Gjesten v. Kolding) knortegåsen, Sgr. III. 160. 902; hører måske ikke herhen. — Jfr. Aasen gawl, endefjel i en kiste; isl. gawl hak., endevæg på hus; gawl i stedsnavne, se U. Bl. I. 331; hus-, mellem-, polsk-.

gavlende, no. *gawlæn æn -æwør* (vestj.) = rgsm.; se sladder.

gavlvindue, no. *gøwlvini et -æ* (Søvind s.); *gøwlvinør æn -er* (vestj.) = rgsm.

gavmild, to. *gawmæl* (Agger) = rgsm.; se gave.

gavn, no. *gawen* è best. -t (Vens.; vestj., Søvind s., Sønderj., alm.); *gawn* (Hell. h.; Valsb.) = rgsm.; *han hdk ær gør stuw gawn*; *de æ te di æwøn g—*; *gør tōw i gawn*, anvende uld ved kartning, spinding, vævning (vestj.); *dē wa gawn*, *øm vi hoi jèn hæst te* (Søvind s.) det var gavnligt, om —; jfr. se til gavn, slå gavn; til-, u-, van-. Ordet betyder i en mængde sammensætninger nærmest arbejde, se aften-, haggi-, inde-, inden- dørs-, karle-, kvinde-, løbe-, morgen-, mund-, mærknings-, nattel-, pinde-, plis-, ponni-, rende-, siddende-, slud-, tæde-, ud-; jfr. Aasen, isl., sv. gagn itk.

gavne, uo.

gawen -er -et el. *gawen gawen* (D., Andst); *gawen -er -t -t*. (Vens.);

nt. -æ fl. -et (Søvind s.)

= rgsm.

gavnlig, to. *gawnlæ* (vestj.) = rgsm.

gavns gjerning, no. i udtr. *hæw gowør ær gawns gærw* (Agger) o: gjorde aldrig noget nyttigt.

gavntræ, no. *gawntre de* (Rkb.); *gawntre de* (Søvind s.); *gawntrestræj* è (Vens.) = rgsm.; om alt, hvad der kan bruges til redskaber, bøg, esk, eg, elm, fyr, gran, derimod ikke om pil eller el (Vens.), jfr. Grb. 21. 9.

gavse, uo. *gawes -er -t* (S. Hald) lægge mærke til, *a gawet et it*; enkelte siger: *gawet* flt.; se 1. gave.

gavsom, to. *gawsum* (Gjern h.) opmærksom.

gavstreg, no. *gawstræqer* flt. (D.) gavtvestreger.

gavstriik, no. *de wð ræt æn gawstrek i ham* (D.) = rgsm.

gavtyv, no. *gawtyv* i (Vens., Sønderj., alm.) ikke i ond betydning: lystig fætter; jfr. htsk. gaudieb, se 2. gav; himmel-; ausbunt, spalt.

gavtyvestreg, no. *gawtyvstræq æn stræqer* (D., vestj., alm.) = rgsm., se streg.

gebommerlig, to. *gibo'mærlig* (Agger); *gibo'mærlit* (S. Sams) — forstærkende udtryk: vældig, stor; *æn gibomærlit stuwær löwn* (Agger) en vældig stor lögn; *de æ g— sðen sðm hañ ka lye* (sts.); se gebommerlig, Kr. Gadesprog.

gebræklig, to. *gibræ'qliq* (Andst—²⁰ Varde); *gibræ'kæle* (Agger); *gebræ'kæle el. -lit* (S. Sams) — 1) som mangler noget på kroppen, vanfør, alm. 2) forstærkende udtr.: *gibræ'kæle stuwær* (Agger) overmåde stor, ligeså S. Sams; *de lduwær sð möj g—*, det lugter stygt (Andst); jfr. htsk. gebrechlich, vanfør.

geburtsdag, no. *gæbursdaw æn* (vestj., D.); *gibu'wæ el. gibu'wædd æn* (Agger); *gæbus æn -ær* (Salling, Gjerrild); *gibuð æn* ²⁰ (Lönb.); *gibu'wædaw æn* (Lild s.); *gæbursdaw æn* (S. Hald h.) — fødselsdag (s. d.); *håñ gibu'wæ* (Agger); se buse 2; årsdag; *gibu'wæddsgaw* (Agger) fødselsdagsgave; jfr. htsk. geburtstag.

gebærde, no. *gibærrær* flt. (Agger) fægter; jfr. htsk. geberde; mirres.

-gedank, no. se over-

gedigen, bio. *gædi'qent* (Sams) stygt, grimt; jfr. htsk. gediegen, ren, ægte. ⁴⁰

gedulgt, to. *gædu'lt* (D.); *han æ g— a sæ*, hemmelighedsfuld; *de ska go g— aw*, el. *håñs g—* (Lindk.) holdes hemmelig; jfr. dølge; ordet er dannet med tysk forstavelse; se Kr. Gadesprog.

gefære, no. *kæfær* æn (M. Slesv.) bruges alm. for: fare, der kun sjælden høres; jfr. htsk. gefahr.

gefjæs, no. *gæfjæs æn* (vestj.) ansigt; hun får en maske lavet, som hun får ⁵⁰ sat på gefjæset af hende, Kr. V. 115; se Kr. Gadesprog; sammensmeltning af gesigt og fjæs.

gefyt, no. se gemyt.

gefær, 'no. „om en gife'hr en hiel ohr ather“, Jæger, Ferie s. 42, 2: omtrent et helt år efter; jfr. htsk. ohngefær, ungefähr.

gefærlig, to. bio. *gæfæ'rliq* (vestj.); *gi'færlig* (Agger); *gæfæ'rliu* (S. Sams) — farlig; *æn g— kål*, spøgende: en farlig karl; *g— stuwær* (Lindk.); *de æ da ek sð gisæ'rliq'* (Agger); htsk. gefärllich, farlig.

gegære, uo. *gæqær* (Vens) ryste af kulde, se govre.

gehel, no. *gæhi'jæl æn* (D.): *sððæn i æn g—* = *i æn samtilæhi'jæl*, i det hele; ordet er dannet med tysk forstavelse af hel (s. d.).

gehæng, no. *gæhæ'q æn* (D.); *kæhæ'q it* (Bradr., M. Slesv.) — noget, hvori noget andet bæres; buksesæle (M. Slesv.); når fiskerne kommer hjem fra havet og har fiskene hængende i en snor over den ene skulder skrås over brystet, siges de at komme med *æn gæhæ'q* (D.); udtrykket stammer vel fra soldaternes bandoler, der har været kaldt *g—*; jfr. htsk. gehänge, gehenk; se röv-

gehør, no. *gi'hør* (Agger, alm.) høre, musiksans; *han hår æqen g—*, ingen musiksans; *de hår æqen g—* 2: det er uden mening, om en tale f. eks.; *de æ nøj*, *dær æ gi'hør we*, 2: det er noget, man kan forstå, som når en taler med myndighed (Agger); „et gåt æuentur de æ dæ no gi'hør ve“, Yuelb. s. 39, 2: et godt æventyr er værd at høre på; „hun ku sej 'en sähn, dæ wa no gi'hør ve 'en“, Jæger, Ferie s. 39; jfr. htsk. gehör.

gei, no. se gjed.

gej, no. se gjedde.

geje, no. *gøj æn* (Agersk.): *sikæn æn gøj de tåw* (Agersk.) hvilket udfald det fik! jfr. fart, skeje.

1. **gejl**, no. *gæjl de* (Agersk., Hmr.); *gæjl* (Fjolde, Ang.); *gæjl de* (Holstebro, Vejr.); *gæl de* (Veile) — gyvel, en plante, sarothamnus scoparius, Koch; *æn bosk gæjl* (Fjolde); *man gæjl* (Holstb.); „gejl“ Lyngby, på Mols = artimisia campestris L., „gil“ (Silkeb.), se J. T. 286; jfr. gyvel; atter-.

2. **gejl**, to. *gæjl* flt. *gæjl* (Andst) — 1) om piger: karlelysten, sj.; jfr. gjel. 2) yppig, groende over alle grænser, om korn og græs; jfr. htsk. geil, d. s.

gejlevorn, to. *gæjluæræn* (S. Sams)

om hvad der langt og smalt, om msker, og som derfor vakler; jfr. Aasen geil, vej med gærde på begge sider, smalt rum mellem to huse; isl. geil huk.

gejlrod, no. i tilm. *dær gror gul onær gæjflo* (Lindk.) o: der er frugtbar jordbund, hvor gyvel vokser.

gejrflo, no. et redskab, som bruges ved Skagen til søfugles fangst. Det består af 6—7 stykker små kroge, der bindes i en klynge med alle spidserne udad og påsat fiskelever som lokkemad. Fra krogene går en line, hvortil er heftet et stykke flo el. flydholt af størrelse som en flaskeprop, hvorved gejrfloen holdes flydende, den drages i land ved linen (Mb. med henvisn. til Olavius om Skagen s. 236. 37); jfr. isl. geirr hak., spyd.

gek, uo. ft. se gå.

gel, no. se gjelle.

gel, to. se gejl, gjel.

gelaksen, to. *gela'ksen* (D.), *æn g—kål*, smidig; sagtens misforståelse af htsk. gelassen, rolig, uforstyrret.

geled, no. *gele'd æn -le'ðer* (D., vestj.); *gile'd æn* (Agger) = rgsm.; *va hæner o æ vek i to køler?* (Valsb.) svar: en saks; jfr. htsk. glied; se mnt. gelit, Sch. Lübb. forkort. udg.

gelegen, to. *køle'ken* (M. Slesv.) bekvemt liggende, passelig; *de vå så k—å tøm sin fek uor*, J. M. 70, det var så bekvemt at tømme sin lomme ud; jfr. htsk., mnt. gelegen.

gelenk, no. *æ gælæ'nik* flt. -a (D.) på en sko: stedet, fordybningen, mellem hæl og sål.

gelik, bio. *geli'k* (Sønderj., Varde, Kold.); *keli'ks* el. *keli'k* (M. Slesv., Ang., Valsb.); *gile'k* el. *gili'k* (Agger) — straks, snart, rask; *de gik gili'k* (Agger) det gik rask; *de skal æ gyfer g—*, det skal jeg gøre straks; *kom no g—!* (sts.) kom straks, rask; *må a be om træj askøbake* (punse) *å de geli'k!* (Søvind); Visti ... spottet hans skroe ued å tow we gilik, Blich. Bindst.; *„haj tåt, de de wil go gilik“*, Grb. 160. 7, han tænkte, det vilde gå rask; jfr. plt. glik el. glieks, Schütze II. 38; htsk. gleich; mnt. gelik, Sch. Lübb.

gelmsælket, to. se gjeldemælket.

geländer, no. *gilæ'ner æn* (Agger)

rækværk; jfr. htsk. geländer; mht. lander, lægtehegn.

gemen, to. *gemi'æn* (vestj.); *gemi'æn* (Mors); *jæmi'æn* (Vens.); *gæmæ'æn* (D.); *gimi'æn* (Agger) — 1) nedladende, venlig, i god betydning om den overordnede mod den underordnede, vistnok hele landet over: *æn gråp gæmæ'æn mæn* (D.); *æ dæuter war hijel gimi'æn idå* (Agger). 2) *æn gæmæ'æn tps* (D.) derimod: en liderlig kvind. 3) *de ær ek fo gimi'æn mæn* (Agger) småfolk; *han hæer æn lær mer som gemen* (Sønderj., alm.); jfr. htsk. gemein; mnt. gemeine el. gemên, Sch. Lübb.

gemenlig, bio. *jæmi'jule* (Vens.) næsten altid, sædvanlig.

gemenskab, no. *jæmi'nskab* [è] (Vensysse) holde g— med, venskab, sam-

kvem.

gemyt, no. *å fo jæn te gemyt*, bringe en vred el. stolt person til at være rimelig; *han kām da te g— i gæn*, *no kan æn da ha mæ ham å gæj*, *o kom te g—*, også at komme i bedre humør (Lindk., D.); *dær ær eyen gemyt i ham idå* (Agger) o: han er tvær; i Eskelund, Malt h. bruges istedet: *gøfyt*; *dær ær æn skit gøfyt i ham* (Malt); usædvanlig forekommer mig udtrykket: „hun wa såen en bløt gemyt“, Yuelb. s. 73; jfr. htsk. gemüth.

gemytlig, to. *gimy'tle* el. -liq (Agger) = rgsm.; *de gor nåk så g—*; vistnok alm.

gemæ'gt, no. mands avlelem, Kr. VI. 360. 70; jfr. mnt. gemechte, Sch. Lübb., både om mænds og kvinders kønsdele.

gene, uo. *gen gen geth geth* (Agersk.) smågræde, om børn.

general, no. *genæ'æl æn sj. -rø'l* (Søvind s.); *genæ'æl æn -ær* (D., vestj., alm.); *ginæ'æl* (Agger); *jenæ'æl* i best. -i el. -æn flt. -ær (Vens.) — 1) = rgsm., hærfører; *„a vð ehc mjer (om) haj æ jenæ'æl hæle kapæ'æl, hæle råls rål, — haj æ da de, dæ rålær mjest!“* så hun cælenæn om hē sæn (Vens.); i Venge, Hjelmsl. h. kaldes et af de udklædte børn fastelavnsmandag: general, se kejser: pigen, han danser med, hedder: generalinde. 2) i smstn., vist kun med ukvemsord, betyder det noget ypperligt i sit slags, f. eks. *han æ da æn genæ'æl*

troq o æn æjskæn (vestj.); jfr. fr. général; lat. generalis, almindelig.

generalsk, to. *genærðlsk* (Søvind s.) som gerne vil råde; om kvinder, bydende, umedgørlig.

geng, no. se gjænge; uo. ft. se gå. **genere**, uo.

sène'je -rø -rø (Søvind s.);

sini'jer -er -ad (Agger) —

1) = rgsm.; *I skal ek sini'je jær!* (Agger); *sène'jers du dæ ve å fælæs mæ mæ?* (Søvind s.); „de wa jo ne ve å ku sinier ham i hans æmbed“, Jyd. I. 75. 2, volde ham besvær i hans embede. 2) overfuse, chicanere; *do wol ndk sini'jer fælk* (Agger), ligeså Søvind; jfr. fr. gêner; no. gêne, gr. gehene, stammer fra hebr. gehenna.

gengs, to. se gjængs.

geni, no. *sini'j de* (Agger); *seni'j* 20 (D.), *dær æ s—!* siges om en person, der har et pænt væsen; jfr. fr. génie; lat. genius.

genre, no. „så, får å holl sjangen, slou Jens ind po å indskrænk mejeridreften“, Jæger, Ferie s. 22, 2: arten, fortsætte den tidligere levevis; jfr. fr. genre.

gensdarm, no. *skanda'r æn skanda'rær* (M. Slesv.); *siñda'm æn -er* (Gram); *skanda'm æn -er* (vestslesv.) = rgsm.; 20 jfr. fr. gendarme, egl. gens d'arme, be-væbnede folk.

1. **geret**, to. med hvid stribe, om kreaturer; jfr. Kalkar, se Rietz gerig, som har hvid lyske.

2. **geret**, no. *geret æn -er* (D.) skomagerens navn til hans værktøj: *æ geretær*; jfr. htsk. geräth, redskab.

gerigt, no. *geri'qt æn -er* (D., alm.); *giri'qt* (Agger); *kære'kt* (M. Slesv.) — dör- 40 karm, som pålægges dörstolpen, sagtens tysk.

gering, no. se gjerding.

gering, no. *gjeræq æn* (vestj.); *gir æn -er* (M. Slesv., Kok) — håndværkerudtryk, navnet på $\frac{1}{2}$ ret vinkel = 45° ; at sammenføje i g—, om rammer, karme osv.; brædder passer godt i *æ gir* (M. Slesv.); jfr. isl. geiri hak., vinkel el. vinkelformet stykke, der har lighed med bladet 20 på geirr, spyd; Aasen, geire, strimmel, kile; sv. giring, Rietz 191; mnt. gere, Sch. Lübb., kileformigt stykke; htsk. gehre; eng. gore.

germål, no. *gærmol* (Thy); *gjer-mål æn* (Malt); *jærmol è* (Vens.); i g— = i geringsvinkel; redskabet, hvormed en sådan vinkel afsættes; jfr. Rietz s. 191, gæringsmått; forgerhage, svaj.

Gært, no. *Girt* el. *Jirt* (Vens.) mandsnavn; udledes af htsk. Gerhard, „der speerharte“, se Weig. und. ger; Gjertrud.

gesigt, no. *gise'qt æn -er* (Agger; vist alm.) ansigt; jfr. htsk. gesicht.

gesims, no. *gæ'sims æn -er* (D.); *gisæ'ms æn* (Agger) = rgsm.; jfr. htsk. gesims; der el. das sims, fremstående rand som ramme om bygninger.

gesimshövl, no. se messingstältråd.

gesinde, no. i udtr. *hi'jels huse'sens gise'nda* (Agger) alle husets folk; jfr. htsk. gesinde, tyende.

geskjæftig, to. *gæskæftiq* (Ribe); *gisæ'ftiq* (Agger) — rask, hurtig, travl; *dær ær æn gisæ'ftiq kæft o' ham* (Agger); *dær ska vær gæskæftiq i kæftæn, som ka sæj tre gan uræn å dræj si æñ: leq feskæn på deskæn får bespen* (N. Slesv.) jfr. htsk. geschäftig, travl, virksom.

geskri'psen, se Kr. III. 38. 52: ellekvinden siger: „hudden yndt' du g—?“ kulbrænderen kastede så en skovfuld emmer på hende og svarede: hudden yndt' du gesopsen? ordene synes meningsløse; er historien vandret ind fra Tyskland?

geskøjt, to. *gæskø'jt* (D.) klog, som forstår at sno sig, om msker; jfr. htsk. gescheidt, gescheut.

gesla'ven, to. smidig og g—, Sgr. IX. 180; må jo sagtens betyde: med slebent væsen, se gesleben.

gesleben, to., snild, snu; „do æ no olstejens en gisle'ven karnalli te å sky dæ fræ et,“ Yuelb. s. 72; ordet er vel 15 tf. sleben med tysk forstavelse.

gesnedig, to. *gæsnæ'diq* (Tåning) snu, æn g— *kompæn*; ordet er sagtens snedig med tysk forstavelse.

gessen, uo. se gistne.

gest, no. *gæst* (N. Slesv.); *jæst* (Holstebro); *gæst* (D.) — det højere og tørrere land i modsætn. til marsken; jfr. mnt. gæst,

20 *gast*, Sch. Lübb.; gfris. gæst, gäst; ordet udledes af nordfris. gäst, ufrugtbar; se Kl. Groth, Quickborn, s. XIV; gisten, gyst.

gestans, no. *gæsta'ns æn* (D., vestj.) distance, afstand.

gestby, no. *gæstbyi æn -ær* (D.) by, som ligger østenfor marsken.

gest-eng, no. *gæst-æŋ æn -æŋ* (D.) høj eng, som havet ikke kan gå over, udenfor marsken; eng i en ådal.

gesthø, no. *gæsthyø de* (D.); *gæst-høje* (Holstebro) — hø, der gror på gestenge.

gesvint, to. *geswi'nt* (D., vestj., alm.); *giswe'nt* (Agger); *jeswe'nc* (Vens.) — rask, 10 hurtig; æn *g—kål, kom no g—*; „no fæk a geswindt da mi gaj (medestang) oppo nakken“, And. Fiskeri; „*liss jiswe'nc war haj nir ijen*“, Grb. 38. 10; Gesvindt-værsvindt, Sgr. VI. 211; jfr. Kr. VII. 126, hundenavn; se glabberisvint; jfr. htsk. geschwind, hurtig.

getræffenhed, no. *fåtgæ'l æn gætræ-fønhipø* (Vejen) : en træffende historie.

gevaldig, to. *giwa'ldi* (Søvind s.); 20 *giwa'ldiq* (Agger) — vældig; æn *giwa'ldiq lussnæn* (Agger) en vældig lussing.

gevalt, no. *giwa'lt æn* (Andst h.) vold; *han gø'r, røpt g—* (Andst); *han rådt fo giwa'lt* (Agger) : han råbte alt, hvad han kunde; *han wil mæ dæwøls giwa'lt twæn mæ tej ær, han tow ær mæ dæwøls giwa'lt* (sts.) : med vold; jfr. htsk. gewalt, magt.

gevaltkop, no. *geva'likap et* (Valsb.) 30 en kop kaffe, som gæsterne ved gilder, sommetider næsten efter håndmænge, tvinges til at drikke, se Fb. Fr. H. s. 81 anm.

gevigt, no. *kæve'kt æn* (Bradr.) den vægt, som en ting har; vægt (s. d.) at veje med hedder: *væt*; jfr. htsk. gewicht.

gevind, no. *gævi'n æn -ær* (D., vestj.) gænger på skrue, se snire; jfr. htsk. ge- 40 winde.

gevinst, no. *gæve'nst æn* (vestj.); *giwe'nst* (Agger) — vinding, fordel; *de hår han ek møj geve'nst we* (Agger); jfr. htsk. gewinn; mnt. gewinst Sch. Lübb.

gevorben, to. hvervet; så var han jo der som gevoren soldat, Kr. VIII. 178; jfr. htsk. geworben.

gevækst, no. *gævæ'gst æn -ær* (D.) udvækst på dyr el. mske; jfr. htsk. ge- 50 wächs.

gevær, no. *gævæ'r æn -ær* (vestj., alm.); *giwæ'r æn -ær* (Agger) = rgsm.; jfr. htsk. gewehr; bøsse, flint; fægte-

gevæ'rge, no. se hoved-; jfr. htsk. gewehr.

gevørts, no. *gævø'rts de* (Agersk.) kryderier; *gævø'rtskræmør* (Bradr.) urtekræmmer; jfr. htsk. gewürtz; krudenerer.

gi, se gid, sgu; uo. se give.

gibbernækker, no. *gibernakør æn -ær* (D.) snaps, spøgende udtr.; jfr. hibenkradser.

giblok, no. *gijblak æn -blak* (Agger) = rgsm.; V. S. O. henviser til et tysk ord: geien, trække.

gid, *giw* (Fjolge); *gi* (Bradr., Agger); *gid de wa så wal* (Rkb.); *gir han wil kom* (Agersk.); *güt* (Hell. h.); *güt* (Søvind s.) : give det [gud]! gid du sad i Ravnholt mose! Kr. VI. 322. 78, : gid du var pokker i vold; R— m— er en stor mose i Bording s.; jfr. Bovbjerg.

gid, no. se gjed.

gide, uo. nt. *gir ft. ga tf. ji* (Vens.); *gid gifer gød gin* (Ølgod s.); nt. *gi ft. ga tf. gin* (Randers);

gid gid ft. gød el. gäst tf. gin el. gi (Verst); nt. *gifer ft. gast* (D.);

gid kun ft. gad (Thy);

nt. *gifer ft. ga el. gad tf. gi el. ga el. gad* (Agger); nt. *gifer ft. gad* (Lild s.);

gir gir ft. gdr el. gäst el. gist tf. gäst el. gist (Agersk., Bradr.);

gir nt. gist ft. gäst (Valsb.);

gir nt. gist ft. gast tf. gist (Ang.);

nt. ent. 1. 3. pers. *gir*, 2. pers. *giæt*; ft. 1. 2. 3. pers. *gast* (Fjolge), se Lyngb. Uo. 107;

= rgsm.; *gøj du høi et, gad du haft det? a æ hwærkæn syq hæl døwen, mæn a æ son æw højle mi kræp, tæ a gøj il rø mæ* (Søvind) jeg gad ikke rørt mig, : gider ikke røre mig; *a gøj il* (sts.) jeg gad ikke; *a jir ænc jør æ* (Vens.); *gi du haw æd* (Rougssø h.) gider du haft det? *han æ så døwen, han gø et o klø æ sjæl* (Fly), Sgr. II. 124. 593; *a hår æd mæn ælær gad jøwer mæ dæw ulæ'fliqhød!* (Agger); *han æ så døwen, han gid et klø sæj* (Andst); *a gid et væn døwer et* (sst.) : gider ikke gøre det; *a gäst nak li et* (sst.); *fo ndwæt æn gid hæd, de gid a lij, her* (D.); *han gad et gon el. go hjæm* (Thy); *han gir ijt ræjen ar Lym* (Bradr.) gider ikke ride til Lygum; *han gir ijt ærbæret; æ gir il gør et, af*

undseelse f. eks.; *han gir il løjet* (Ager-skov); *æ gist nåk ha bykgryn; han gast it gyr, intet bestille; æ hæz ðler gist li ham* (Angel); *tæj do kon, gist do!* (sts.) tag kun, om du gider; *æ gi lit dæ, d de var jet, vofð'r æ jærn vil ha' dæ* (Vlb.); *dæn jæz gist lit æ moær, dæn an æ dæter, sð vær di bæj gyrot* (Sønderj.); „*de går æ se!*“ *sði han, æ dræz, da bæjet hans moær fænen tæj sæ* (N. Slesv.);¹⁰ er vel beslægtet med isl. geta; Aasen, gita; se git.

-gidelig, to. se u.

gied, no. se gjed.

giel, uo. se gjelde.

giem, uo. se gjemme.

gien, tf. se given.

giens, no. se givende.

giermåd, no. se germål.

1. gift, no. *gyrot et* (Gjern h., Søvind²⁰ s.); *gyrot è* (Vens.) — giftermål; *han fæk æn søls gyrot* (Malt h.); *gær et gât gyrot* (Agersk.), *æn guwæ gyrot* (Mors).

2. gift, no. = rgsm., venenum, er vistnok fremmedord, hvor det findes; *gyrot de* (Agger, glds.), nu *gift*; to. *giftiq*; jfr. htsk. gift; edder; for.

3. gift, no. *gåut æn gåut* (D.); *gåut el. gåut æn -wt* (Thy), flt. *gåut* (Hanh., Mors, Agger, Årdestrup, Havbro s.); *gyrot æn gyrot* (D.); flt. *gyrot* (Agersk.; Angel); *giut æn giut* (Andst); *gyrot æn gywde* (Sundv.) — en gift foder til kreaturer, *æn guwæ gåut hyje* (D.); *fæt gåut, æjen j—* (Thy); *æn gyrot hy* (Støvr. h.); jfr. Aasen gift, noget, som gives; aftengjæft, gave, gjavs, gjæbing, ville; af-, gjen-, med-, mellem-, til-, ud-

gifte, uo.

gyrot (Grindsted, Lyne, Husby, Bur);⁴⁰

gyrot (Rødding, Nörl. h., Linå, Dover, Falsl., Halling, Gimming, Nimtofte, Hundborg, Øland, S. Sams, Havbro s., Hjoldelund, Egebæk);

giut (N. Sams);

gyrot (D., Skodborg, Skrystr.);

gyrot (S. Sams, Vejlb., Århus, Saksild, Tiset, Tåning, Hell. h., Hammelev, Branderup, Agersk., Bradr.);

giut (Tørrild, Vejlb. ved Fredericia,⁵⁰ Andst);

giut (Uth, Rårup; Ålsø);

gyrot (Vens.);

giut (Åbenrå);

gyrot -er gyrot el. *-et gyrot* (D., vestj., Mogenstrup, Rævs);

gyrot -er gyrot gyrot (N. Sall., Agger, S. Hald, Tørring v. Randers, Ginne-rup v. Grenå, Støvr., Hads h., Søvind s.);

gyrot -er gyrot gyrot (Hundborg, Hell. h., Branderup, Hjoldelund);

gyrot -er gyrot gyrot (Vens.);

giut -æ -æd giut (Ålsø);

giut -er giut giut (N. Sams);

giut -æ giut giut (Hvejsel, Ø. Starup);

giut -æ giut giut (Åbenrå)

= rgsm.; *han gyrotæd hans dæter fræ sæ* (Hmr.) bortgiftede sin datter; *vi gyrot wds samæl* (Silkeb.); *nær fælk ska gyrotæd, blywær di lastet; nær di dær, blywær di runæst*, jfr. Sgr. XI. 127. 369 (vestj.); *gyrot dæ, mæn do sðæsær!* (vestj.) siges til den, der glemmer, hvad han går efter; *di lise it dæ i øe, dæ bløw gyrot ifjðwæ* (Årh.); *hår æ gyrot in d Sæpsæl mark d hør æn hæst* (Søvind s.) han er gift inde på Saksild mark og har ejendom, hvorpå kan holdes en hest; når et par skal giftes, spørger Holmboerne: „er di skjønn?“ Rindomboerne: „er di kjønn?“ Vellingboerne: „forstår di nøj?“ Stavningsboerne: „hår di nøj?“ Kr. IX. 108. 148; *hwæm dæ gyrotæd æm fu pæw, di fotrydær æd i æ læw* (Mors);

„gywter do dæ fu læst, du fotryder 'et allefæst;

gywter do dæ fu gor, de fotryder do inden or;

gywter do dæ fu gudsfyrgt d dyd, så for do altid fryd“ (Thy);

d ja, sðmæz ja, hwæm mon a ska ha, hwilti mon a ska gyrotæd, huwæ mon a ska buwæ,

de ka a ræt et fæstø! (vestj.);

vil man drille en ældre pige med hendes ugifte stand, kan hun svare: *ska æ fæt æt gât, ka æ nð æt ino; skal æ it fæt æt gât, ka æ sawt tilæ nåk blyw gyrot* (N. Slesv.); *de æ stræw d væ gyrot d dæ væ glæ, mæn de æ wær d ha æn kærest d dæ fæ æt kys* (Støvr.), el. *de æ wær o wær gyrot o eyen man el. kowæn ha* (vestj.); *de æ stræw d væ gyrot i træt kuti-jær d dær hð æn glaj tjem* (Vor h.); *hon æ fyrot te knææn* (Vens.) om en forført pige (se bedrage, lokke); „han var gift halvanden formiddag“ (Gjedsted) siges

om et hastig opløst ægteskab; indenfor døren til himmerig hænger der en side flæsk; alle de, der kommer til himmerig, og som har været gift og aldrig fortrudt det, må tage en bid af denne flæskeside, Sgr. XI. 119. 241; jfr. Brand, Pop. Antiq. (Hazlitt) II. 118: a custom is still occasionally observed of giving a flitch of bacon to any married man or woman who would swear, that neither of them, in a year and a day, either sleeping or waking, repented of their marriage; går man med havrehalm som visker i sine træsko, bliver man ikke gift i såmange år, som man tager trin med dem; heller ikke i såmange år, som man går trin med én sko på benene, Sgr. VIII. 51. 118-19; helligtrekongersaften (s.d.) kan man få sin tilkommende ægtefælle at se, Kr. VIII. 365. 648; jfr. Liebr. Volksk. s. 325. 92 fig. (Norge); en pige ventede med at gifte sig til hun var 49 år, så fik hun syv børn på engang, Kr. VIII. 376. 49, Fb. Fr. H. s. 26; vil den dødsdømte ægte en kærling el. skarpretteren, bliver hun fri, Kr. III. 159. 222, VI. 106, jfr. Liebrecht, Volkskunde s. 433, med en mængde henvisn. til skikkens forekomst i forsk. lande; jfr. Aasen gifta, isl. gipta, gifta; gipt, gave.

gifteblind, to. må vel betyde: den, som blindt hen søger ægteskab, Kok Ordspr. 14. 136 (Sommersted).

giftefærdig, to. *gywtfærð* (D., vestj.); *gywtfærð* (Søvind s.); *gywtfærð* (Agger); *gywtfærð* (vestslesv.) = rgsm.; „i maj walthawi maj ha trej gywtfærð dætarer“, Grb. 116. 1; når en pige kan vinde et stykke urede garn, er hun giftefærdig, Sgr. VIII. 55. 159.

giftekniv, no. *gywtéknyv* (vestj.) i forb. *Ma-* el. *Marén-g-* o: en kvinde, der giver sig af med at stifte ægteskaber; han sagde tit til sin kone: „Ma Gywtekniv, Ma Bæjler, du hå ställen mæ!“ Kr. IX. 336. 126.

giftende, no. giftermål: *de war æn søls gywtæn* (Lindkn. s.); *et gywtæn* (Ager-skov); *e gåt jywti* (Vens.); *brøp* (brug) *di tænkør*, *de mestør do et di gywtæn* & (vestj.).

gifteri, no. = giftermål, men noget foragteligt, „en histårri om mæ ejen sens (söns) gyuteri“, Yuelb. s. 10.

giftermål, no. *gywtémol* æn (D., vestj.); *gywtémol* et (Søvr., S. Hald); *gywtémol* et (Gjern h., Hads h., Søvind s.); *gywtémol* æn (Hvejsel); *gywtémol* è (N. Sams); *gywtémol* è (Vens.) = rgsm.; jfr. Sgr. IV. 123. 303 fig.

giftermålstanke, no. = rgsm.; go i *gywtémolstænkør* (Vens.) o: gå i tanker; *han gor i gywtémolstænkør lisom æ feremans kat, æn grev kyttæner istæj fæ mæs* el. *lisom æ feremans koy, han fil i æ o*, el. *lisom Pe Dals væjer, han gek fræ Dalsgor te Maman te liffæstøp* (vestj.); *do sers i gywtémolstænkør lisom di fældwæt mæs, dær ejen kærest høp* (Århus); jfr. amdam, hønedrøm, kost, stav.

giftesyg, to. *gywtesyk* (D.); *gywtesyk* (Agger) = rgsm.; *gywtesyk kalæner æ lisom bræmsør, jo mifer æn jager æter dæm*, 20 *jo galør blivør di* (Fredericia).

giftetanke, no. *gywtænkør* flt. (Rkb.); *gywtænkør* flt. (Søvind s.) = giftermålstanke.

giftig, to. *gywtø* (D., Andst); *gywtø* (Ang.) — som yder megen frugt, *de stæk jør æ g—, æ råw æ g— d æ traw*.

giftskarntyde, no. J. T. 62, en plante, *conium maculatum* L. (Thy).

20 **gig**, no. *giq* æn (Agger); *jik* æn best. -en (Vens.) — en tohjulet vogn; jfr. eng. gig, sættes i forb. med ital. giga, fr. gigue, htsk. geige, fiolin.

gigt, no. *jiqt* æn (Vens.); *jeqt* el. *jæqt* de (vestj.; Mors de yngre: *jiqt*); *jeqt* de (Agersk.); *jeqt* æn (Søvind s.); *giqt* de (Agger) = rgsm.; fig. *han hår jæqt* (Lemvig) o: han er doven; anvisning til at signe for gigt, J. Saml.² I. 59; jfr. Wigström I. 101, II. 385. 413, Mhoff. 513. 16 fig.; Z. f. M. I. 198. IV. 107; Busch, Volksgl. s. 179; Grimm Myth.² 1108; andet råd er at bære et stykke ssvol, en kastanie, en kartoffel i lommen, vist alm., jfr. Harl. & Wilkinson, Lancash. Legends s. 226 nederst; jfr. Aasen, Rietz ikt huk.; gds. ict; htsk., mnt. gicht; flyve-, stiv.

gigtblomme, no. J. T. 194. 95, navn til flere ranunkelarter, *ranunculus acris* og *flammula* L.; jegtblomme (Sundevd).

gigtdråber, no. *giqtdrøber* flt. (Agger) = rgsm.

gigtfeber, no. *giqtfeber* æn (Søvind

s.); *gigtfeber æn* (Agger) = rgsm.; se stivgigt.

gigtknude, no. *jægtknud æn -knuder* (Lindk.) = rgsm.

gigtring, no. *jægtrey æn -rey* (vestj.) ring, som man tager på for at skærme mod gigtsmerter; den laves af bly, som er stjålet fra en kirke torsdag nat kl. 12, og bæres på venstre hånds langfinger, J. K. 374. 1172; eller den dannes af et 10 ligkistesøm, som dog ikke må komme i ilden, Kr. IV. 396. 541.

gigtstål, no. *gigtstol de* (Agger) hesteskoforment magnet, der bruges mod gigt.

gigturt, no. J. T. 332, en plante, *ranunculus acris* L. (Silkeb.).

gik, ft. uo. se gå.

gikke, no. *gik æn* (Holmsl. kl.) bom på storsejlet agter; *giksæl*, storsejl, modsat *sprædsæl*.

gil, to. se gjel.

gild, to. *gil* ft. *gil* (Agersk., vestslesv., Darum—Rkb., Mors; Valsb.); *jil* ft. *jil* (Vens.) — artig, beleven, god-sindet, dygtig; om børn: *æn gil kâl*, *knæjt, drænj*; *æn gil kvinfdlk* (D.) god-sindet; *g— o göw*, god og dygtig; *ve do vær gil!* (Plougstr) vil du være skikkelig; *de æ da så möj at lile gil bæen* (vestsl.); se *g— ud*, endnu mere end mild og 30 god; tit spottende: *dp ær æn gil kâl*, *næn*, om den, som bærer sig slet el. dumt ad; jfr. Aasen, gild, gyldig, gældende; isl. gildir, sv. gill.

gilde, uo. se gjelde.

1. **gilde**, no. *gil æn -ær* (D., vestj., Hmr., Vejr., Andst); *gil æn -ær* (Agger); *gil et best. -æt* ft. -æ (Søvind s., Gjern h.); *gil ed best. gilt* ft. *gilær* (Hell. h.); *jil è* best. -c ft. -ær (Vens.) — 1) selskabelig 40 sammenkomst med god mad, dans og lystighed; i Mors og Thy synes ordet sjælden brugt uden i smsætn.; i Vens. nok ligeså: *è betø jil* er tit uden dans; *„sil ha di dæj fôrâjæl, de (at) we jilc, dæ fôlc ètær, læwæ di frit âpå di a djæ pân“*, Grb. 9. 42; til et villele gilde hører der fisk, flæsk og fælkjød, ål, kâl og gåsekjød, hvilling, sild og pandekage, Sgr. V. 33. 218; *„de ær æn sæle gil, hu 50 dær et gor nåwæt istærkør!“* *så æ kuwæn*, *hîn mæn brækæt æ hals* (vestj.); *gilæ d slæjferæ skal æn pas, nè di æ* (Vor h.); *næ æn it komæ te gil dær daw æn æ*

bâjen, så skal æn blywæ hjæm (Århus), Sgr. II. 60. 338; *ska dær vær gil, så læ dær vær gil*, — *så æ dær æn skælæn fâ mæ d mi muwær!* el. — *så læ wds fo jæn fað sur mjælk te!* el. — *så æ kæælæn, hun stæjt dær nåen sil*, el. — *så æ mæn, han o hans kâl skywt æn dræn yplawæn* (vestj.); *do ær æn stås kâl te gilær, mæn do blywær sjælæn bôjen* (sts.); hyrderne fra de to byer Urup og Hvo-
rup ved N. Sundby samledes hvert år i de sige (lavninger), som ligger mellem byerne, og holdt der et vældigt gilde; de opslog en hytte og spillede og legede og drak dygtig, Kr. VIII. 107. 205; *fig. de æ mæ, dær ska betål æ gil* (Malt), jfr. Kr. Ævent. s. 35, gildet var gjort for hans skyld, 3: det skulde gå ud over ham; i Sams, Silkeb., Horsens betyder 20 gilde kun bryllupsgilde; *„å kjørnesdaw hoj di gill“*, Tkjær II. 84; *skæk te gil* (Sams) sende forn til bryllup; jfr. bal, besøg, bojle, forsamling, højtid, værsågod, øls; barsel, begravelses-, binde-, bomre-, bryllups-, bræde-, byg-, bæste-, degne-, doble-, drenge-, eng-, fastelavns-, flytte-, forlovelses-, forn-, frues-, gadelams-, gam-melmands-, græs-, gåse-, hakke-, høst-, igangs-, indgangs-, ja-, jule-, kalve-, karte-, kjørnesse-, kline-, knoge-, kone-, konfir-mand-, korn-i-hus-, kvinde-, maj-, mid-sommers-, muse-, ophøst-, par-, pintse-, rejse-, ride-, rug-, rutten-, skage-, skyde-, skår-, slagte-, slæt-, smede-, spante-, svende-, svire-, tale-, tiende-, tromme-, tyre-, tørve-, venne-, vindues-, øg-. 2) i Ang. og for en del Sønderjyll. kaldes hverken bryllup, barsel eller begravelse gilde, men et sluttet selskab, som ved sammenskud af gildesbrødrene søger fælles fordel el. fælles fornøjelse (se betydn. 1)*, Hag., jfr. Kjær, Stavnsb. 346, se: brand-, døde-, heste-, ko-, møbel-. 3) i enkelte smstn.: afgift, se land-. — Jfr. Aasen, gilde, sammenkomst til fornøjelse; isl. gildi itk., betaling (jfr. gjalda), drikkelag, broder-skab; htsk. mnt. gilde, Sch. Lübb.

2. **gilde**, uo. holde gilde; *di hæð gilet tre daw i træck* (Bj. h.).

gildebrødre, no. *gilbræær* ft. (Fjolde) medlem af et gilde, en forening, se gilde 2.

gildefolk, no. *gilæfdlk* (D.) = rgsm.

gildefællig, no. *gilfælæ et best.*

-*fælret* (Røgen s., S. Hald) bydelag, gilde-
lag; *d vær i g— mæ hind'n*; „hie æ vi
arbisfålk it i gilfælle mæ goehmannen,
ahn (uden) neh di trænge få å fo let
bestillt å så te basselæ å son tih, neh
de kåste nojj å kom mej“, Tkjær. II. 92.

gildegård, no. *gilgrød di* (Randers)
grød, der trakteres med ved gilde; „hår
a et wot mæ å lau gilgrød faer i dau?“
And. Bars.

gildegård, no. gården, hvor gildet
holdtes; i *g—* en tilberedtes det fornødne
forråd af grovbrød, sigtebrød, kringler
og gildesøl; mjøden købte man i nabo-
laget hos de enkelte, der i efterårene
gav sig af med at tillave denne drik;
kaffe, sukker og andre kolonialvarer købtes
i købstæderne, J. Saml. V. 100 (S. Omme).

gildehus, no. *gilhus et* (Silkeborg)
hus, hvor der holdes gilde; jfr. pintse-
bod.

gildelag, no. *gilælau et* (Søvind s.)
= rgsm.; vi er i *g—*, siges, når man
kommer til hinandens gilder, se gilde-
fællig; sognene havde afdelt sig distrikt-
vis, mest efter byerne, til „gildeslag“;
denne laginddeling, som tildels består
endnu, bærer præg af høj ælde, J. Saml.
V. 99 (S. Omme).

gildemad, uo. *gilma j de best. -majet* 30
(Silkeb.); *gilma j de best. -majet* (Ran-
ders) = rgsm.

gildenstikke, no. J. T. 340, en
plante, St. Hansurt, sedum telephium L.

gildevogn, no. vogn, som kører
gæster til gilde; „der wa gillwown i den
hiele goer å towten fulh åw hæister“,
Blich. Bindst.

gildesøl, no. øl, som brygges til
gilde, se gildegård.

gillie, uo. bejle til en pige, søge
elskov; jeg tycker, det er sært, du skam-
mer dig ej, du vild' sådan en skjøn
jomfru gilli, Kr. I. 339. 1, jfr. 283. 2,
II. 71. 1, 250. 12, 296. 3; jfr. Kalk. gilje;
isl. gilja; Fritzner² under ordet mener,
at det danske mulig er forskelligt fra
det gl. nordiske, som betyder at have
samleje med en kvinde, og at det er
indkommet fra tysk, jfr. mnt. gilen, Sch. 50
Lübb., tigge; mht. gilære, tigger.

gilliekrog, no. — 1) kravebenet af
en frø (s. d.), dermed kunde en mand
drage en kvindes villie til sig, når han

rykkede med krogen i hendes halsklæde
og sagde: min gillekrog kaster a i dæ,
for at do skal hold ad mæ! eller han
kunde støde hende fra sig, når han med
den tykke ende af benet gav hende et
lille stød og sagde: med min gillekrog
a støder dæ, for do ska blyw rywgal
på mæ! J. Saml. IV. 243; jfr. J. K. s. 76
anm., Ingemanns ævent.: Frøbenet. 2)
en dobbelt, S-formig krog; binderne (s. d.)
hægtede deres strikkenøgle på den ene
krog og fæstede den anden på venstre
side af brystet, når de arbejdede.

gillieurt, no. J. T. 175, en orchidé,
platanthera solstitialis Drejer, og pl. chlor-
antha Custor, Ålborg.

gille, to. se gjædløs.

gimmer, no. *gimær æn -ær* (Vejr.,
Thy. Agger); *gemær æn gemrær* (D.); *gimær*
æn -ær (Mors, Lild s.); *gemær et -ær*
(Daler, Sønderj., Bradr.); *gemær et gemrær*
(Agersk.); *gimær el. jemær æn best. jimær*
el. *jemær* flt. *jemrær el. jimrær* (Vens.);
gemær et (Søvind s.) — 1) et årsgammelt
hunlam; *de gemær fæk to lam* (Agersk.);
æn ørs, æn halar-jenørs gimær (Lild s.);
no'da, no slæp æ hæl å æ gimær! (Ølgod s.)
udbrud af overraskelse, når noget går i
stykker f. eks.; fig. *de æ nåk æn hæle gemær,*
a dæm, æ væjer dler ær å (vestj.) om en
hykkelsk og utugtig kvinde; i byremser:
Jensgård gimmer, Kr. IX. 133. 356 (Søn-
derh. v. Grenå); se Kristen. 2) ordet
synes også at bruges som navn på en
art bekassin, scolopax gallinago (Mors?),
se Sgr. III. 159. 898; jfr. Aasen gimber.
isl. gymbr huk., ungt får; sv. gimber.
Rietz, eng. gimmer; ållam, åring.

gimmerbænk, no. *gimærbænk æn*
40 (Holmsl.); *du sejer nåk o æ g—* siges
spøgende til den, som sætter sig på
pigernes plads, bænken nederst ved bordet.

gimmerlam, no. *gimærlam æn -lam*
(Lyne s.; Andst); *gimærlam æn -lam*
(Mors); *gimærlam æn* (Thy); *gemælam et*
= flt. (Gj. h., Søvind s.); *gemærlam et*
-lam (Agersk.; Emmerl.); *jemærlam* è best.
-lam flt. *-lam* (Vens.) — 1) = gimmer
(s. d.). 2) lam af et årsgammelt får
(Agersk.); se ållam.

gimmerkrykke, no. *gimærkræk æn*
(Holmsl.) spøgende navn til et røget
fårelår.

gimmerskulder, no. *gemærskulder*

æn -ær (Lemvig) røget skulderkød af et ungt får.

gimp, no. *gemp æn* (vestj.) ved en pludselig smærte giver det et g— i en, sæt, stød.

1. **gimpe**, no. *jemp æn* (Vens.) en fjantet pige; se fille-.

2. **gimpe**, uo. *gemp -ær -æt* (Andst); *gempæl -plær* (D.) — 1) vippe, gyng, om båd el. fjedervogn, også: *do skå blyu 10 gempæt; æ bød gempæl* (D.). 2) om en pludselig trækning af smærte, når et ømt sted røres: *du må æ gemp såþen* (vestj.); jfr. Aasen, gjeppa, vippe; sv. gippa, Rietz.

gimpelægste, no. *gimplat æn* (Sall.) to lange fjæl eller lægter, der lægges over hestvognen, forbundne med tværstykker, „hovedstykker“; i hvert hjørne en pind, opstående, tilspidset, *æ gimppiñ -piñ*, i alt fire; det hele, for at vognen, 20 derved gjort bredere, kan rumme mere høg og sæd; jfr. skrave.

gimre, uo. bevæge sig rystende op og ned; „fepskegget gemmeret som po en gie“, Yuelb. s. 24 fipskegget rystede som på en ged.

gims, no. *gims æn* (Åbenrå) tingest, genstand, man ikke i en fart véd navn på; se himster-.

ginning, no. *giñæn æn* el. *geñæn -ær 20* (Andst; Elbo h., Søvind s.) gede-hams, humlebi; *æt giñænær ka stek æn hæst ihjæl* (Hvejsel).

ginneret, to. *geñær* (Brandstrup) tvær i træet, med knaster og modløbende trævler; *dæñ fjæl vel a æt ha, æn æ æt g—*.

gint, to. *giñt* (D.), *å vær g—*, hastig, ikke let at omgås, om kvinder.

1. **ginte**, no. *geñt* (Holstb.) — 1) pige, 40 *tæs, æn on geñt*; jfr. nordmandens tale, Kr. VIII. 120. 229, „kan jeg så ikke også sige du til sådan en ginte som du?“ — et hastigt kvindfolk, jfr. visen: en bommerut, en gintemær; se Aasen gjenta, pige; isl. genta, se Fritzn.²; Rietz gänta; gal-. 2) om dyr, som er smalle, magre, se smal-.

2. **ginte**, uo. *geñt -ær* (Brande s.), *å g— ætær miþer*, kræve kraftigt og ved- 50 holdende; er det beslægtet med isl. ginna, ved overvældende indflydelse sætte noget i en tilstand, der for samme ikke er naturlig?

gintet, to. *giñt* (D.) om dyr og mske: smal i livet; *si g— ud*; se ind-, op-.

gip, no. i udtr. *þp mæ gipæn* el. *jipen!* (Vens.), der siges, når der løftes på noget, el. som opmuntrende tilråb til den forsagte.

gippe, uo. *gip -ær -æt* (Holmsl. kl.) kovende, sømandsudtryk; nok egentlig at tage storsejlet fra den ene side af skibet til den anden, mens skibet løber for vejret.

gir, no. se gering; gid.

gire, to. se gjerrig.

1. **gire**, no. i udtr. *å tøj girær* (M. Slesv.) om en fuld mand, der svingler i gangen; måske hører også hertil udtr.: *de tåw æn fåle girær få ham* (Lyne s.) 2: det tog en gal ende, fik et dårligt udfald; jfr. sømandsudtr. gire, afvige fra kursen, og Rietz gira, stå vaklende.

2. **gire**, uo. *gijr -ær -æð -æð* (Agger): *æ tåw gijrær*, tovet skrider frem over hjulet i giblokken.

gireblomst, no. J. T. 136, en plante, trævekrone, lychnis flos cuculi L. (Vestervig s.).

gisk, to. *gisk* (N. Slesv.) nærig, vindesyg.

giskeri, no. *giskeri de* (M. Slesv., Valsb.) gerrighed, se J. M. s. 75.

-gisket, to. se for-.

gislipper, no. se skjærsliber.

Gislum, no. *Gislom* (Gisl. h.) et herred i N. Jylland; langt og smalt, ligesom Gislum herred, tlm. efter herredets figur, Kr. VI. 323. 85; af mandsnavnet Gisli og heimr (dr. Nielsen).

gispe, uo. se gjæspe.

1. **gissel**, no. — 1) stråle, skin, skær (Slet h.), Mb.; jfr. isl. geisli hak., stav, stråle. 2) *æ ræn har kon blöt et lilo gisel* el. *gesæl* (vestslesv.), vistnok: dråbe.

2. **gissel**, to. om vejret: *et gisselt vær* (vestslesv.) råt, koldt regnvejr.

-gissing, no. se sol-.

gissig, to. *gisæ* (Bradr.) gjerrig; se gisk, gist.

1. **gist**, to. at være „giist“ [*gist*] på en ting, Mb., at være begærlig efter; der henvises til Moth (jysk).

2. **gist**, no. *jist æn best. -æn flt. -ær* (Vens.) kreatur, som er smalt og slunkent, jfr. gisten, gyst.

gist, uo. fl. se gide.

gisten, to. *gestan* (D., Vejlbj v. Fredericia); *gæstan* (Hmr., Vejr.); *gijstæn* (Thy); *gistæn* (Sall.); *gistæn* (Mors, Hell. h., Lild s.); *gæstan* (Andst); *gæstan* (Søvind s.); *jistæn* (Vens.) — 1) utæt, om bødkervarer, kar, tønder; *æ span æ gestæn*, men: *æ wash æ læk* (vestj.); *æ kår æ gijstin* (Agger); *æ jistæn kår* (Vens.); fig. *hun æ så tæt som æn gistæn kår* (Mors), ¹⁰ *hans moñ æ gæstan* (Herning) o: er sladderagtig; jfr. lagn, rag, rar, stavrasiet; bönse. 2) fig. om sladderagtige msker. 3) om koen, der skönt løben, ej kan blive med kalv, Mb. 4) mager, indfalden om msker, ej om dyr (Avning v. Randers); *gusten* (S. Hald h.); *do sijð så jistæn* (Vens.) du ser bleg, ilde ud. — Jfr. Aasen gisen, gistent, utæt; isl. gisinn eft. Aasen, Rietz gisna, blive utæt.

gistenfjæl, no. se gistne.

gistmjælke, to. se gysmælket.

gistne, uo. *gestæn gestnær* (Agersk.); *gestæn* (D.); *gesæn gesnær* (Ballum) — brødene, som er slæde op, overstryges med klister, bestående af mælk og mel, el. af æggehvide, el. råmælk, og sættes så ind i ovnen, mens ilden brænder i lue, på et fjæl (*æ gestænffjæl*, også kaldet: grissel, glit, gittel el. hervel), for at overfladen skal blive blank; dette arbejde kaldes at gistne; jfr. mnt. gerstel, gestel Sch. Lübb., kost, som bagerne bruger til at „ferniserer“ brødernes øverste side, arbejdet kaldes også „gasseln“ uo.; gredle, smide, væde.

git, se gid; uo. se gjætte.

git, to. (?) *wær git æp æð* (Mors), være opsat på, se gide.

giv, se gid.

give, uo.

gi giær ga giæn (D., vestj., Lødderup); tf. *gyuon* (Lönb.); *giuon* (Andst); *giæð* (Tved s.); *giæn* (N. Sall., Mogenstrup); *gæn* (Almind v. Viborg);

gi giæ ga giuon (Hvejsel); *gi giær* el. *gir ga giæn* el. *gin* (Rævs); *gi giær ga giæn* el. *giæn* (Agger); *gi giær ga giæn* el. *giæð* (Lild s.); *gi giær ga giæn* (Åby, Brønderslev); *dji djiær ga djiæn* (Bjærgby); *gi -ær ga giæn* (Fur);

gi [giær] ga gin (Hell. h., Årdestrup s., Havbro s.); tf. *gin* (Bjering);

gi giæ ga gi (Linå); tf. *gin* (Halling), *giæð* (Saksild);

gi giær ga gin (S. Hald h.);

gi -æ ga gin (Tørring v. Randers);

gi giæ ga giæ (Ginnerup v. Grenå);

gi giær ga giær (N. Sams);

gi giær ga giær (S. Sams); tf. *gi* (Vejlbj v. Århus);

gi giæ ga gi (Søvind s.); tf. *giæð* (Gylling s., Hads h.);

gi giær gæw giæn (Sem v. Ribe, Spandet);

gi giær gæw gin (Emmerlev);

gi giær gæw gæw (Ladelund);

giw giær ga giæn (Fjælde);

gi giær gæ giæn (Agersk.);

gi giæ gæ gæw el. *gæn* (Åbenrå);

gi giær ga gi (Angel);

gi giær gæw giæn (Bradr., Bylderup);

nf. *gi* findes foruden i de anførte bøjningsmønstre i Husby, Bur, Rødding (Nörl. h.), Falslev, Halling, Gimming, Nimtofte, Øland, Dover, Sporup, Dabhjærg, samt Hjoldelund i Sønderj.; om formen *gyw* el. *gyw* se: give på. — 1) lade få, overlade; *han ga ham æn knyve te o stek æ swyn mæj* (D.). 2) bortgive til ejendom; *a fæk æt få snak o tak, han ga mæ æt* (D.); *dæñ, dær giær o tår ijen, fo swyt bar* (Agger); „*huem dæ giær æ tor ijen, haj fo swyt bæn*“, Grb. 233. 74; jfr. gave 1; *huem dæ giær te di tegor, ska slås te di legær* (Mors); Dannerkonning han lod lagater skryw' og dem wilde han Fredensborg gyw', Kr. ll. 208. 6; *dæ æ blæwæn mæ gi* el. *a æ blæwæn æt gi* (Søvind s.) det er blevet mig skænket; *do æ nåk föj i Skyw* (Skive), *do wel hæler ha in gyw* (Agger); jfr. Kr. VI. 340. 188. 3) uddele; *gi kårt* (D.); ⁴⁰ *giær; huem ska gi? de ær ek mæ, æ ga sist* (Agger, alm.); *do må sawt gi æ kyær idaw, a blywær æt hjem* (D.) o: give kørerne deres foder; *gi æ æn bækit læw* (Lönb.) skælde ud, bruge mund; *gir do læw?* (Agger). 4) betale; *a gir ti dæler i skat; a hær gin sæjs mark får æt* (D.); i drengeshandler, når den ene part spørger: *hua vel do gi får æn?* kan svares: *jæn mark o æn spark o æn* ⁵⁰ *dæ gris o æn ulæfis o ti slaw æ æn un-kæp* (D.); *æn mark, æt spark, æt las grå töræ, æt ræp æ æn vunkæp* el. *tre trætrilæær æ æn bawsknap* (vestslæv.). 5) afgive, frembringe; *æ huem gir kons*

let *ð æ trgw ior*; *dæñ tðwt gir da plomsk* (D.) *o*: giver stor afgrøde; *han ga æn spjat mæ æ biþen* (vestj.) han gav et spark med benene; også upers.: *de ga æn skromæl el. æn skral*, der frembragtes, lød en larm, et skrald; *de ga æn sæt i ham* (D.) = rgsm.; *hwa gir æt?* — æn pons? *o*: hvad får man? en puns? *de ka ndk vær, no gir æt ndwæt* (D.) *o*: der kommer stærkt regn f. eks., el. marken frembringer yppig afgrøde. 6) prygle; *a ska gi ðæ, skal a* (Løgst.); „hun ga ham mie in han ku håll te“, Jyd. I. 71. 2, hun pryglede ham stærkere end han kunde tale; vist alm. 6) lade ske, tillade, i udtr. *guj gi el. wð hgr gi!* (vestj.) gud, Vorherre give! *guj giw!* (Søvind s.); *guj gi, de wa sd wal!* (Agger), se gid. 7) upersonligt: 1. *hwa ka de gi dæ?* el. *de ka et gi* (Lønbn.) hvad kan det skade, det kan ingen fortræd volde; *hwans ka de gi, de girer enen ten!* (Agger); „nej, det gav ikke!“ sagde drengen, Kr. V. 295, *o*: det betød ikke noget; 2. om vejret; *no gir æt blest, tð, ræjn, gât væjr* (D.) *o*: nu får vi; jfr. nr. 5. 8) ordet bruges i forbindelse med mangfoldige navneord, se f. eks. agt, hals, kjøb, lyd, mund, patte, tid, vand osv.; af forbindelser med forholdso. og bio. kan nævnes: *g— af:* *æ kuwæn gir kon let a sæ ior* (D.), *gi ðw sæ* (Søvind s.) *o*: yder kun ringe udbytte; *de gir mōjr a sæ* (Agersk.) yder stort udbytte; *gi wlt a sæ* (D.) skælde ud; *gi ð æ moñ* (Agger) skælde ud; *g— an:* *gi jæn an* (D.) angive en; *g— efter:* *a hwærken vel hælær ka gi ætær* (D.) *o*: vise eftergivenhed; *g— fed:* *gi fījød* (vestj.) fede; dér skulde drengen stå inde og gives fed, Kr. V. 147; *g— for:* *haj mat ji gât får* (Vens.); han begynder at give godt for, Kr. V. 223 *o*: gode ord; „han ga gât for, å han bøj hinne pænn“, Blich. Bindst., *o*: smigrede, gjorde gode tilbud; *gi lōwæn får* (D.) lyve; *sd gir a toñts sluðer får o sd lījær di* (D.), så fremsfører jeg tåbelig snak ...; så finder han på at give for, Kr. VII. 141, *o*: foregive; *g— hæn:* *æ hær enen ten o gi hæñ* (Agger) bortgive, alm.; *di æ dæ, dær gir hæn, di ær dypstæn,* *dær vel ha iðæn* (Plougstrup); *di gir let hæn o de sām biðer di aw* (vestj.) om karrige msker; jfr. helligdagsgave, hellig-

dagsost, mad, sødmælksost; sign. han giver ikke så meget bort [hen] som der kan fjæles under et øjelåg, Sgr. III. 109. 508; *han girer ek æn æðel hæñ, un hæñ for æn pær iðæn* (Agger); *g— i:* „stedetøren ga hon i ðjham“, Grb. 104. 64, stiftatteren gav hun i andeham *o*: forvandlede hun til en and; *g— igjøn:* *gi iðæn* (D.) alm., give tilbage, når man ved betaling får for mange penge; *de hær æ it gin iðæn* (vestslesv.) det har jeg ikke lagt mærke til; *de kañ æ it gi iðæn* (sts.) det kan jeg ikke huske; *var æn hær lðæn, skal æn gi iðæn* (Valsb.) hvad man har lånt, skal man bringe tilbage; *g— ind:* *gi in* (D.) indgive, f. eks. om lægemidler; *gi æn a nsøgnæn in* (sts.) indsende en ansøgning til øvrigheden; søsteren gjorde som moderen havde givet hende ind, Kr. V. 115 *o*: som moderen havde indgivet hende; „vi gi Mekkel ind, han ska bejl te Berret“, And. Bars.; *g— løs:* „sd ga di løs ð de tījær ðj jðj gån“, Grb. 64. 90 *o*: så gav de sig til at le, og det tiere end én gang; *gi løs o* (D.) slippe; *g— mød:* *de ka do sawt gi mæ mæj* (D.) det kan du sagtens medgive mig; *g— ned:* *de æ grðw, som de gir niðær* (D.) det er svært som det regner (el. sner); *gir ær niðær?* (Agger) sner (regner) det? *æ kō gir æ mjælk nēr* (Agersk.) slipper mælken, holder den ikke tilbage; *no ska do gi niðær* (Agger) nu skal du spendere noget; *g— om:* *gi om* (D.) i kortspil: omdele kortene påny, når der er sket en fejl; *g— op:* *gi ðp* (D., vestj., Mors, Agger) brække sig; *hwæn ska gi æ bål ðp?* *Mas ska gi ðp* (Agger) kaste bolden i legen, langbold, til den, som skal slå til den med boldtræet (vestj., D.) bruges også = rgsm: opgive, slippe med tanke eller forsæt; *gi æ ðñ ðp* (Agger) *o*: dø; *g— over:* *gi æt ðwær* (vestj.) opgive; „Europas lande er følgende ... *a trøwær, a gir æt ðwær!*“ sagde drengen fra Ringkøbing, han skulde høres i sin geografi, Sgr. V. 23. 40; hun gav det over at få den ny kjole, Kr. IV. 243 *o*: opgav at få (1 er trykfejl); *g— på:* *wi hær è par grijs, wi jir ðpð* (Vens.) *o*: vi feder; *de ka ek hjælp o gi opo dæ, fo do æ lij mauwær* (Agger); *wi hær bægynit o gi o æn swyn, æn ku* (D.); *gi ð et grijs* (Agersk.); i denne be-

tydning bruges en særegen form af uo. sål. *gyw* (Mors), *gyw -ær -øð* (Thy), se given; *de æ grðw, som de gir o'* (vestj.) kan siges om øsende regn; „*høj jir ðpð ham de bøjst, de høj ha lær*“, Grb. 55. 239 o: skælder ud, jfr. 91. 45; *han gir grðw ð* (Agersk.) han skynder sig stærkt; **g—sig**: *gi sæj* (D.) give tabt over for modstand; *hañ mot gi sæ* (Agger), f. eks. når sövn eller død tager en; *sto dæj, stugør! gi dæj et, lið!* (vestj.) således ægges kæmpende; *han ga sæj grðw ve et* (vestj.) han jamrede sig meget derved; *ga hañ sæ möj?* (Agger) vandede han sig meget? nu rolte hun igjen og gav sig elendig, Kr. V. 326; *hon grðs ð gðu sæ*, J. M. 66; *æ bjælk gir sæ* (D.) böjer sig, giver efter; jfr. stund, tid; **g—sig af**: *de ær ek nøj, æ gir mæ ð mæj* (Agger) = rgsm.; **g—sig efter**: *do ka kon gi dæ siñs atær et* (D.) du behøver kun at tage jævnt, sindig, fat på det; *gi dæ atær et mæ klør fæm* (D.) tag fat med de fem fingre; **g—sig fortabt**: *gi sæ fotat* (Agger) give tabt, opgive sagen; **g—sig fra**: *gi sæj frð æ mælarij* (D.) opgive møllebedriften; **g—sig hen**: *gi sæj hen te et* (D.) hengive sig til; **g—sig i**: *gi sæj i et* (D.) indlade sig på noget; se lag, vej; **g—sig til**: *læ wds gi wds siñs te en* (D.) rejse, gå langsomt; *no vel a gi mæ te et* (D.) nu vil jeg begynde på arbejdet; „*gi dæ stell te't! såh hin fåer*“, Blich. Bindst. o: tag det med ro; „*gi dæ no stell te en, mi pigh*“, Jyden I. 89. 2, samme betydn.; *gi dæ no tål te en!* (Agger) o: vær nu lidt tålmodig! **g—sig ud**: *gi sæ wi* (Søvind s.) vide sig ud, træne; *gi sæj uð fð ndwæt en fðstør et* (D.) udgive sig for at forstå noget, man ikke forstår; **g—sig ved**: *tø do gi dæ we ham?* (Agger) o: give dig i hans vold; **g—til**: *æ de gæt te ð ji te, kuent?* (Vens.) o: skæpper kornet godt, giver det mange fold? „*de ka ji te puwos sð dræni, høj teq sðjær* (Vens.) det kan fylde! sagde drengen, han tiggede skaller; *a vil gi möj te, te dæñ uløk et hðð skif* (D.) = rgsm.; **g—tilbage**: *gi pæn* (Agger, alm.) = rgsm.; **g—tilovers**: *gi nøj tæwos i æ hajæl* (Agger) give overskud i handelen; **g—ud**: *gi pæn uð* (Agger, alm.) = rgsm.; *gi æn*

befaæl wær (Valsb.) lade en befaling udkomme; kongen skal have givet ud, at den, som . . . , Kr. V. 75 o: ladet göre bekendt; *ka do gi ndwæt uð* (D.) kan du give en puns, traktere med noget? **g—under**: omsider måtte de give under, Kr. VI. 101 o: give tabt. — Jfr. Aasen giva, isl. gefa, sv. gifva; htsk. geben, mnt. geven, eng. give; gave, gjavends; af-, an-, efter-, fore-, for-, op-, til-, tro-.

-givelig, to. se grand.

given, tf. — 1) *de ær æn giæn teq* (D.) en afgjort sag. 2) *æn giæn sow, koø* (D., vestj.) fedet; *hañ sir uðð sðm æn giñ el. gywøð gðlt* (Agger); *æn gywøð swin* (Mors); *gus gywøð jæs* (Lild s.) gode fedede gæs; jfr. give på; se foræde, forgiven, overgiven; an-, anger-, hen-, ud-.

givende, tf. i udtr. *fo ndwæt te giæns* (D., vestj.); *te gywøns* (Gjedved); *te giwøns* (Søvind s.); *te giæns* (Åbenrå) o: få noget som gave; jfr. Rietz s. 195 tell gevess.

-giver, no. se gjæst.

givkone, no. [*æ giwkuw*] (Vrads s.) en kæmpekvinde, som ligger jordet på Vinding mark; hun var så svær, at hun kunde slå begge sine bryster op over skuldrene, og så kunde begge sønnerne løbe bag efter og patte hende, Kr. VI. 40; jfr. ellefolk, s. 241. 14.

giv-lin, no. et slags udråb: *dk, lægø gi-len! de wår grðw o hør o* (Vejen s.); se lin no., linne uo.

gíwve, no. se gyde.

gjaf, no. *gaf æn* (D.) et bjæf; *æ huñ ga æn g—*; jfr. gof.

gjaffe, uo.

gaf -ær -æt -æt (Ribe, Sønderj.; Sundevad, Vib.);

gæf -æ -æt -æt (Gjern, Elbo, Fredericia—Egebæk);

gæf -ær -æt -æt (Andst h.);

gæf -ær -t -t (Vens.; Fjolde) —

bjæffe, gø; også om msker: hoste (D.); *han tur ð gæfær* (Tønder) han tuder og gør o: skælder og smælder; *hun ku værkæn gaf ælær gaf*, J. M. 64, hun kunde hverken gabe eller gø o: ikke få vejret, var død; Aasen har gaua; jfr. bjaldre, bjaltstre, gjælstre, gjø, guffe, søge, vuffe.

-gjaffen, no. se hunde-.

gjal, no. se gjæld, gjælle; uo. se gjaldre.

gjaldre, no. se gjelder.

1. **gjaldre**, to. *gjaldr* (Agersk.; vestslesv.); *gjaldr* (Rkb.); *galt* (Holstbr.) — klinger; som giver genlyd; *æ kirk æ gjaldr* (Agersk.); gulvet i tærskeloen bliver *g*— af underlagte hestepander; jfr. klinger, loftes; gjæle.

2. **gjaldre**, no. *gjaldr æn* (Agersk.)¹⁰ genlyd, ekko.

gjaldre, uo.

gjaldr ær æt æt (Agersk., D.; Sundv.); *gal æ gal* [*gal*] (Gjern h.) — give stærk lyd, så det klinger igen; *han rodt te de gal* (Røgen s.); *de gjaldret i æ kirk* (Agersk.); sækken smider han fra sig i kakkelovnskrogen, ret te de gjaldt i tarmene på pigen, Kr. V. 285; „de wa da et grou hwæl, den knæjt slov å sæ, de gælder i hiele kerken“, And. Bars.; jfr. Aasen gjella, isl. gjalla; se Rietz gälla; gjæle.

gjalster, no. uo. se gjælstre.

gjalt, to. se gjaldre.

gjan, bio. se gjærne.

gjanning, no. se gjerning.

gjar, no. se gjær, gjærde; bio. se gjærne.

gjæres, uo. se gjæres.

gjæring, no. se gjerning.

gjas, uo. se gjæres.

gjasel, no. se gjærdsel.

Gjatretd, no. se Gjertrud.

gjæv, no. uo. se jage.

gjævends, to. *gjavens* (D., Agersk.) gavmild; *æn g— man, han æ g— a' sæ*.

gjæv, no. *gjav* el. *gjav æn ær* (Vejr.); *gjav æn* (vestj.); *gjav æn* (Vrads, Vor h.); *gjav æn æ* (Søvind s.); *gjav æn* (Hmr., Nes s.); *jæv æn best. æn* flt. *jæv* (Vens.) — 1) en gift foder til kreaturer, *gi fæt, æn gjav* (Rkb.); *månjæv*, *fårons jæv*, *ærnons jæv* (Vens.); *silæ jæv* (Vr. h.) sidste gift til kær; *silgjøv*, *sistgjøv* (Hmr.); *fårmaejasgjav*, *atørmaejasgjav* (Varde); se efternons-, fornons-, kvælds-, morgen-, silde-. 2) en rigelig gave af noget, da man bærer for kreaturerne i favnen: *gi jæn æn gjav hæk*, *æn fæl gjav pæn*, *do fæk æn gjav gjav*, *dær ær æn svær gjav o æ bon* (vestj.), en rig afgrøde. 3) *skövl et gjav* (Elbo h.) skovle sneen bort til en åben plet,

hvor man strør korn for at lokke fugle til; han *dønær o æ gjav* (sts.) snuser, æ: tøver ved gildet; *gjav* er stedet, hvor noget gives; mulig er her to ord *gjav* og *gjav*; jfr. Aasen gjæv; Rietz s. 194 gev, giv, gjäv; isl. gjöf huk. el. gæfi itk.; gave.

gjævendsgod, to. *gjavensgud* (Andst) mest nægtende: *han ær et g—*, gavmild.

gjævlig, to. *gjavle* (Holstbr., Rkb.) rundhåndet.

1. **gjævs**, to. *gjav* (Agersk., sj.) gavmild; jfr. Aasen, gjæv, gavmild.

2. **gjævs**, no. *gjav æn* (D.) en lille gift, en tot hæ el. halm, uld el. lign.; jfr. hjævs.

gjævsket, to. *gjavsko* (Valsb.) gavmild, mods. styg (s. d.).

gjævsti, no. sted, hvor svin fedes (Varde), Mb. se give på; gjæv.

gjævst, no. se gift.

1. **gjød**, no. *gjød æn gjød* el. *gjøder* (Andst), flt. *gjøder* (D., Gjording), flt. *gjøder* (Rkb.), flt. *gjøder* (Bj. h.); *gjø æn ær* (Agger); *gjø æn gjoer* (Støvr. h.); *gjø æn ær* (S. Sams); *gjø æn gjoer* (Søvind s.); *jød æn best. jæn* flt. *jøer* (Vens.); *jær et jærer* (Fjorde); *gjo* [et] (Ang.) — 1) = rgsm.; malkepigen hun sad ved geder og sang, Kr. II. 186. 1; den ene ged siger i tordenvejr: „no kommer fanden å ta-a-a-e dæ!“ en anden svarer: „æ han næ-æ-ær?“ — „Ja-a-a, no kommer han stra-a-ags!“ Kr. IX. 85. 60, Sgr. XI. 143. 439; se om den gl. jyske gederace, J. Saml. IV. 249; sorte gjeder med guldringe om halsen græsser på søens bund, Thiele II. 9; i börnerim:

fipæ fipæ forhål, gasi gasi goshål!

æ gjoer løper i æ kalgor

å æder dæ æ kol æp,

så nær som æn lile kældæp;

dæh ska [Søren] *ha te nætær* (Vejle), Sgr. VIII. 205. 840; fig. *hvar dær æ gjoer i æ hus, dær æ bok o æ taq* (vestj.) æ: hvor der er piger i huset, er der bejlere på taget; i øventyret er bjærgmanden til marks med får og geder, Kr. V. 278, jfr. lokkemand; fandens moder kommer ridende på en ged, Gr. Ævent. I. 39, jfr. Grimm K. M. nr. 148, Z. f. M. II. 65; gjeder, fortabte msker i mods. til får, se Wolle Pejrsens prædiken, Nyerup Mor-skabslæsn. s. 280; sagn om geder se

Liebr. Volksk. s. 97. 2) skældsord til en vild, løsagtig pige; se gal-, rille-, torden-; jfr. Aasen geit, isl. geit huk., Rietz get; htsk. geisz, henføres til lat. hædus, gedebuk; skronne-.

2. gjed, no. i tlm.: *han ka nåk, nær han for hans gæder samæl* el. *samæl hjem* (vestj.) ɔ: når han får sine tanker samlede; sammenlignes kan: inte ha alla gettera hemma, Rietz s. 192 under get 2, 10 ged s. 231; Aasen ged, sind, tanke; isl. geð itk.; gjædløs, gås.

gjedde, no. *gæj æn -ær* (D., Malt); *gej æn -ær* (Hell. h.); *gæj æn -ær* (Vejr., Thy, Lild, Gjern h.); *gej æn -ær* (Mors); *gæjr æn -ær* (Egebæk); *gæjt æn -ær* (Agerskov); *gæjt æn -ær* (Bradr., Vlb.); *gej* el. *jèi æn* best. *jèjen* flt. *jèjer* (Vens.) = rgsm., fisken esox Cuv.; *å slo gæjer* (Thy) at stange gjedder; *å fesk æn gæj* (Vejr.), 20 *ta æn g—* (Rkb.), *faŋ æn gæjt* (Agersk.) betyder at træde i og få våde fødder = *faŋ* el. *træk æn gæj* (D.), el. man kan sige: „*a hår træt (trukket) æn guwæ jæn ida'w!*“ — *så ær æt wal æn lorgæj!*“ (D.); *a fæk tåw gæjer i æ træsk* (Kolding); *a fæk æn gæj, da æ war upd o skrij igu'wær* (Agger) det samme; udtrykket findes også på Falster og er vel alm.; jfr. fisk, lur-gjedde, vasku; *dæsom æ gæj ku så wal* 30 *hør, som æn ka si, så gik æn hucær maŋ fob!* (Mors); gjedder fanges af „kjæltringerne“ med hænderne, idet de klør dem under bugen, Sgr. IX. 17; i Vigs å er der en gjedde så stor, at den ryster Gullestrup by, når den vender sig i åen; der gror mos i dens pander, Kr. IV. 75, jfr. gjeddekongen på Møen, Sgr. II. 190; g— er en hellig fisk, den har korsben i hovedet, Kristus bespiste de 5000 med 40 gjedder; djævelen kan ikke omskabe sig til en g—, Kr. VIII. 375. 672; en opskyllet g—, som drengen hjælper i vandet, bringer ham senere kongens ring, Gr. Gl. d. M. II. 21, Gr. Ævent. III. 147. 150, jfr. Asbj. I. 42; skæmtesagn om en g—, som druknede, Sgr. III. 179. — Jfr. Aasen gjedda, isl. gedda huk., sv. gädä; horn-.

gjeddekjæbet, to. *gæjkæbæ* (Thy, Agger); *gæjkæbæd* (Lild s.) — som har underbid, underkæben rager frem over overkæben; også fig.: *han blöw hijel gæjkæbæ* (Agger) ɔ: fornærmet, surmulende.

gjeddemundet, to. *gæjmonæ* (Rkb.) = gjeddekjæbet.

gjedde-net, no. *gæjnæd æn* = flt. (Rkb.) garn til at fange gjedder i.

gjeddestikker, no. *gæjsteker æn -ær* (Agersk.) stang med jern på til at stikke gjedder.

gjeddeblad, no. J. T. 134, en busk, lonicera periclymenum L. (Ålborg, Angel).

gjeddebryge, no. J. T. 3, egentl. ged-smørrebrød, navn til en røllikeart: achillea millefolium L. (vestj.), se 2. bryge 2.

gjeddebuk, no. *gædbok æn -bok* (Andst h.); *gædbok æn -bok* (D.); *gædbok æn -bøk* (Søvind s.); *gæbok æn* (S. Sams); *jæ-* el. *jæbok i -ær* flt. (Vens.) = rgsm.; „*i jæbok mæ låŋ skeq å rage hor*“, Grb. 73. 35; *han hår æn hupæ* (hoved) *som æn gærbok*, Sgr. II. 124. 581 (Fjends h.); hvor der kommer smitte i en stald, er det et alm. råd at sætte en gedebuk ind blandt kærne, det fordriver smitten (vestj.); jfr. on prétend qu'un bouc assainit l'étable et qu'il em-pêche le sorcier d'y jeter un sort, Mélus. I. 371; bjærgmanden kører i æventyret med to gedebukke, Kr. IV. 281; drengen rider til helvede på en gedebuk for at kræve rentepenge, Gr. Ævent. I. 39; stanger trolden, Sgr. XII. 8 flg.

gjeddebukkeskjæg, no. = rgsm.; 5 *å lio jæbokskeq* (Vens.).

gjedderag, no. *gæbæraq de* (Andst); *jæraq [de]* (Vens.) gedehår; jfr. rag; er det samme ord, der J. T. 329 anføres som gjærrerak (Hammelev) og er navn på primula officinalis Jacq.?

-gjedet, tf. se op-.

gjeŋ, uo. se gjaffe.

gjej, no. se gjedde.

gjejl, to. se gejl.

gjejluren, to. se gejlevorn.

gjæl, to. *gæl* (Agersk., Hanh., Sall.); *jæl* (Vens.); *gij* (Søvind s.); *gæl* (Hadersl.) — parringslysten, om hund og kat, alm., men noget forskelligt i brugen; i D. kun om hunden, jfr. mjaw; i Lyne s. om hunkatten, ligeså Søvind s.; i Vens. om hankatten, jfr. 2. dröv; slgn. hæstet, vråd, øksnet; jfr. Rietz gel el. gæl, ør, glad, 50 kåd, ukysk, smstilles med gejl (s. d.).

Gjelballe, no. *han sir ud lisom han håd van i gælbalæ*, el. *som gælbalæ faŋen* (Andst h.) han ser vred ud; Gj—, by-navn fra Kolding egn.

gjelbjælke, no. *gjelbjælk i -ær* (Sams) hanebjælke eller måske rettere en lille bjælke over hanebjælken i husgavlen; ordet kan mulig sammenstilles med Aasen, *gjelja*: tyk, kort bjælke, som strækker sig frem over arnestedet og tjener til fæste for kedelkrogen; isl. *gelja*, Fritzn.², i den opr. betydn. forklares det om stok el. stang i alm., jfr. *galge*.

gjelbjælkestige, no. *gjelbjælkestøj* 10 *æn -ær* (S. Sams) stige, som når til hanebjælken, lang stige.

1. **gjælde**, uo.

gæl -ær -æt -æt (D.);

gæl -ær gæl gæl (Thy); ft. tf. *-að* (Agger, Mors); ft. tf. *-ær* (Vejr.);

gæl -ær -æt -æt (Lindkn. s.);

gæl -ær -t -t (Søvind s.);

gæl el. *jøl -ær -c -c* (Vens.);

gæl [-ær] -að gæl (Tved på Mols, Hell. h.); 20

gæl -ær gæl gæl (Agersk.), ft. tf. *-æt* (Bradr.) —

gilde, kastre; jfr. Aasen *gelda*, isl. *gelda*, sv. *gälla*, egentl.: gøre gold, ufrugtbart; eng. *geld*; jfr. 8. bede, binde af, live, skjære.

2. **gjælde**, to. *gæl* (Holstbr.); *gæl* el. *gæl* (D.) — gold, om koen, når den går udregtig over $\frac{1}{3}$ år; *æ ku gor* el. *læper gæl*, el. *æn gæl ku* (vestj.); jfr. Aasen *geld*, isl. *geldr*, sv. *gall*; htsk. *gelt* 30 se Weig., mht. *gelde*.

gjeldebuk, no. *gælbok æn* (Ang.) = gjeldevæder.

gjeldekat, no. et tilnavn til en rakker: Thomas Gjeldkat, Kr. IV. 107 3: kattegilder.

gjeldeko, no. *gælkow æn* (Rkb., Holstb.) en ko, som i længere tid går uden kalv.

gjeldemælket, to. *gælmjælkæd* (Mors); 40 *gælmjælkæt* (Søvind s.); *gælmjælkæ* (Thy); *-mjælkæ* (Sall.); *jælmjælkæ* (Vens.); *gælmjælkæd* (Lild s.); *gælmælkæ* (Agger); *gæl-*, nok også: *gænmjælkæ* (S. Sams); *gælmjælkæ* (Sundv.); *gælmjælkæ* (Agersk.); *gælmjælkæ* (Bradr.); *gælmjælkæ* (Ang.); *æn gælmjælkæ* (D.); *hon æ gælmjælkæ* (k høres ikke) (Vejr.) = gjelde, gjeldeko; jfr. gyst.

gjelder, no. *jølær i -ær* (Vens.); *gælær æn*, måske *gælær -ær* (Lime s., Midtjyll.) 50 — person, som gilder grise, kalve, hunde, katte; „*dè gamæl Abraham jølær i Tijs wa bæcøj nåk ol væjen hær omkreu, får haj jik jø om i månær or æ sko plaq*

få fælk“, Grb. 221. 1, den gamle A — gilder i T — var bekjendt nok alle vegne her omkring, for han gik jo om i mange år og skar (gildede) plage for folk; overs. er urigtig hos Grb.

gjeldeskure, no. *gælskur æn -ær* (Lindk.) mærke på koens horn, for hver gang den „løber over“.

gjeldet, to. *æn gijæl læm* (Lindk.), 10 ft. *gæl læm* = gildet.

gjeldevæder, no. *gælævær æn* ft. = ett. (Agersk.); ft. *-ær* (Bradr.); *gælævær æn -væjr* (Lyne s.); *gælævær æn -værs* (Andst) — 1) en skåren, gildet væder, bede; alm. vittighed er at spørge et barn el. købstadboer: hvormange gjeldevædere fødes om året hos eder? Sgr. IV. 12. 13. 2) en slags store pebernødder, der bruges ved juletid (D.); jfr. konge 4. 3) *slo gælævæjr* på engen (D.) = „wässeler“ (se hoseøl), kamme af græs, der bliver stående efter hvert hug med leen; *d ha æn gælævær oplajt* (Valsb.) alm. udtryk for at have en rus.

1. **gjelding**, no. *gælæn æn -ær* (Hmr.) = gildet dyr.

2. **gjelding**, no. [*jølæn*] i (Vens.) levning af garn, mest af garnnøgler.

gjeldstrinte, no. *gælstriint æn -ær* (Lindk.) = gjeldstrippe.

gjeldstrippe, no. *gælstrep æn -ær* (Randers); *gælstrep æn -ær* (Hovlbj. h.) — gold ko.

gjeldstrippet, to. *gælstrepæt* (Lisbj. Terp) goldmalket, om køer.

gjeldstrup, no. *æn gælstrop* (Gjern h., vestj.) = en gjeldko; der nævnes *gælstrop* marked i Randers, 3: et marked, hvor der handles med golde køer.

gjellespire, no. J. T. 228, en plante, bredbladet mærke, sium latifolium L. (Ålb.).

gjelm, no. se galm.

gjelster, to. = gjeldstrippet (Århus amt), Mb.

gjem, no. *gæm* (Agersk.): *de gå æ ii i g* — = det lagde jeg ej mærke til.

1. **gjemme**, uo.

gæm -ær gæmt gæmt (D., vestj., Mogenstrup, Hvejsel, Thy);

gæm [-ær gæmt] gæmt (N. Sall.);

gæm -æ -t gæmt (Søvind s., Gjern h.,

Törring, S. Hald, Hell. h.; Åbenrå);

gjem -æ gæmt gæmt (Ginnerup v. Grenå);

gæm -ær -t gæmt (Vens.)

= rgsm.; *gæm hæm* (Søvind) hengemme; *„jæmt ær ænc glæmt“*, Grb. 50. 157; *hwa vi sæjer som fælk, de æ lise gæt gæmt som wañ i sol* (sælde) (vestj.); om en hemmelighed kan siges: *de æ gæmt i æn stejan å dæñ æ gæmt i æ jowr* (vestj.) ∴ hemmeligheden bliver ubrødelig bevaret; *dæñ, dæ gæm te æ nat, dæñ gæm te æ kat*, Sgr. XI. 123. 277; jfr. Aasen gøyma, isl. geyma; forvare, vare.

2. gjemme, no. *gæm et -æ* (Vor h., Søvind s., S. Hald h.); *jæm è -ær* (Vens.) = rgsm.; *„ed stor ol huwsdær å jëmær ds dben“*, Grb. 223. 25; *hø i jæm* (Vens.) have i hukommelsen, huske.

gjemmel, fho., bio. gennem; ligeså i de følgende smsæt; se igjemmel.

gjemmelbagt, to. *gæmalbaqt* (D., Ringkb.; Vens.); *gæmalbøgt* (Søvind s.); *gæmalbåqøð* (Agger) gennembagt, se gjem-melsoget.

gjemmelbanke, uo. *gæmalbank -ær -et* (Rkb.).

gjemmelblæst, to. *gæmalblæst* (Rkb.).

gjemmelblødt, to. *gæmalbløt* (Thy, Agger); *-bløt* (D., vestj.); *jæmalbløt* (Vens.); *gæmalbløit* (Søvind s.).

gjemmelbrud, no. *gæmalbrød æn* (Rkb.) brud på en dæmning.

gjemmeldalket, to. *gæmaldalket* 30 (vestslesv.) våd helt igennem.

gjemmel fart, no. *gæmelfært æn* (Rkb.) færdsel el. kørsel igennem; „gjen-nemfart“ (Ang.) en åben, uhegnet markvej.

gjemmel forfrossen, to. *gæmelfråfrøsen* (Rkb.) forkommen af kulde helt igennem.

gjemmel frossen, to. *jæmalfrøst* (Vens.); *gæmalfrøsen* (D., vestj.).

gjemmel gang, no. *gæmalgån æn* 40 (Agersk.); *gæmalgån æn* (Bradr.) — 1) gennemgang, åbning gennem et dige f. eks.; fig. siges om en arbejder ved høslætten: *han ær gæmalgån* (vestslesv.) ∴ han skal nok holde arbejdet ud, gå det igennem; *do æ gæmalgån i æt, lisom æ skomakærdæñ i æ ørfik* (Åbenrå) ∴ du går det nok igennem, er vant til det. 2) diarrhé, bugløb, jfr. livløb; *han hæð såðæn æn gæmalgån te de ståj åp te æ* 50 *triðs laf* (D.) så det stod op til den tredje lægte (på huset) ∴ overmåde stærk.

gjemmel god, to. *gæmalguoð* (D., Agger); *gæmalgoi* (M. Slesv.); „en gjen-

nemgod“ karl, et rigtig godt menneske (Angel); *æn g— øq* (D.) en hest, der tilgavns er god.

gjemmel gravet, to. *gæmalgrawet* (vestj.).

gjemmelgå, uo. *gæmalgo* (D., vestj., Søvind), om sorg, smærte.

gjemmel heggle, uo. *gæmalhægæl* (Søvind s.), fig. iredtesætte hårdt.

gjemmel kjørsel, no. *gæmal kørsel æn* (Rkb.).

gjemmel koft, to. *jæmal koft* (Vens.).

gjemmel kold, to. *gæmal køl* (Rkb.) kold helt igennem.

gjemmel komst, no. [*gæmel komst æn*] (Sønderj.) det at komme igennem; Kok.

gjemmel lede, uo. *gæmallijøð -ær -ljøð -ljøt* (Rkb.) gennemsøge.

gjemmel plove, uo. *gæmalpløw -ær -et -pløwæt* (Rkb.), gennempløje.

gjemmel prygle, uo. *gæmalprygl -ær -prygl -prygl* (vestj.); *jæmalprægelt* tf. (Vens.).

gjemmel regnet, to. *gæmalræjnet* (vestj.).

gjemmel rodet, tf. *jæmelrøt* (Vens.); „*hwa krøq i hile huwsæn blæw jæmelrøt*“, Grb. 33. 82.

gjemmel rådden, to. *jæmalræðen* (Vens.) 30 syssel).

gjemmel saltet, to. *jæmalsålæ* (Vens.) 30 syssel).

gjemmel se, uo. *gæmalsiø* (Rkb.) = rgsm.

gjemmel slag, no. *gæmalslaw æn* (Rkb.) et udr. fra kortspillet skervinsel: *o fo æn g—* = tage alle stikkene.

gjemmel soget, to. *gæmalsoqøð* (Hmr., Agger); *-sovæt* (D.); *jæmalsoqt* el. *-soqø* (Vens.) — gennemtrukket af fugt, varme,

damp; gennembagt, om brød; *de hæ kðq ær ek reqtig gæmalsoqøð* (Agger); fig. *han ær et g—*, ikke rigtig klog; *do ær nåk ænc ræji jæmalsoqø* (Vens.); jfr. kage.

gjemmel stegt, to. *jæmalstjegt* (Vens.); *gæmalstæjt* (D., vestj.); *gæmalstjæt* (Søvind s.) = rgsm.

gjemmel stærk, to. *gæmalstærk* (Rkb.) stærk helt igennem, om heste, vogne osv., jfr. rodstærk.

gjemmel svedig, to. *gæmalsvæð* (Rkb.) gennemsvedt.

gjemmel syg, to. *jæmalsyg* (Vens.) 30 syg helt igennem.

gjemmelsyrket, tf. *jèmelsyrke* (Vens.) gennemblødt, om tøj; *a war hjæl j—*.

gjemmeltorsken, to. *gåmæltosken* (Rkb.); *jèmæltåskæn* (Vens.) — pryglet igennem; se gjemmeltsærke.

gjemmeltrukken, to. *gåmæltrokan* el. *-trat* (Rkb.) gennemtrængt; fig. *æ ær så gåmæltrokan a såre* (Valsb.) betagen af sorg.

gjemmeltræk, no. *gåmæltræk* (Rkb.) gennemfart, også om trækvind gennem en åbning.

gjemmeltrådt, tf. *gåmæltrådjen* (Silkeborg) = rgsm., trådt igennem.

gjemmeltsærke, uo. *gåmæltisæk* (Søvind s.) gennempryglet.

gjemmelung, to. *jæmalon* (Vens.); *è j— bæn*, helt ungt barn.

gjemmelvradet, to. *gåmælvræt* (Andst) gennemrodet (s. d.).

gjemmelvåd, to. *gåmælodr* (Bradr.); *gåmælouød* (D.); *gåmælouøj* (Søvind s.); *gåmælouød* (Agger); *-uød* (Mors); *-uøt* (Sall.) gennemvåd.

gjemm-eløle, uo. *gåmæløl ær -t* (Andst); *å j— jæn*, gennempryglet, jfr. øl, en rem.

gjemmested, no. *gåmstæj æn -stæjer* (vestj.); itk. (Søvind s.); *gåmste æn -stæer* (Agger) = rgsm.

gjemmeæble, no. *gåmævel et* (Søvind s.); *gåmævel æn -æbler* (Agger) = rgsm.; æble, som kan gemmes; se vareæble.

-gjemt, tf. se for-, hen-.

gjen, no. se gjörn; bio. se igjen.

gjenbo, no. *gånbow i* (S. Sams) =

gjenfærd, no. *jænfær* el. *jænfår è* best. -æ (Vens.); *jænfær æn* (Agger); *gånfæ et* (Søvind s.) = rgsm.; „dje 40 gjenfæ blywe ve å dryw spøg den daw i daw“, Jyd. I. 39. 1; se gjenganger.

gjenganger, no. *gångdær æn -ær* (Agersk., vestj., Agger, Års h.); *jængdær i -ær* (Vens.) = rgsm.; „hans støjst løst war å kom ilaw mæ spølsær å jængdær å ølc sønt skiterij“, Grb. 199. 2; forestillingen om dødes genkomst er såre almindelig, jfr. visen om den døde moder:

den døde gik for Vorherre at stå:

„og må jeg mig til jorderig gå?“

„ja vel må du til jorderig gå,

men ingen onde du gøre må!“

Kr. I. 209. 11. 12, slgn. Gr. DgF. nr. 89, jfr.

Kr. V. 123, Cavall. Steph. nr. 7, Grimm K. M. nr. 11 slutn., Liebr. Gervasius s. 66, Volksk. s. 56; Cosquin nr. XXI, La biche blanche; den døde opholder sig den 3dje nat efter sin død i det gamle hjem, Sgr. VIII. 189. 795. 96; jfr. Wuttke nr. 747; den, som har gjort usonet uret i livet, kan ej få ro i graven, Kr. III. 234. 324, 241. 328, IV. 168. 234, VIII. 218. 375, jfr. Thiele

II. 56; heller ikke den, der er gjort uret imod, Kr. VI. 139; især ikke den, som har flyttet skel, Kr. III. 242. 329, 246. 333, IV. 151. 216, VIII. 199. 330. 332 flg.; jfr. Thiele II. 124 flg., Müllenhoff 189. 260 flg., jfr. Wuttke nr. 761; Fischer s. 250; lygtemand; heller ikke en barnemorder-ske, Kr. III. 247. 334, VIII. 210. 357, 238. 417; ikke den, som har givet falsk vægt, Kr. IV. 125. 173; el. morderen, Kr.

IV. 124. 172; el. den, som har gjort uret ved stranding, Kr. IV. 168. 234; eller den, som i levende live har skjult penge, Kr. VIII. 206. 349 flg., J. K. 22. 18, jfr. Wigstr. I. 148, Grimm K. M. nr. 154; eller den, som er myrdet, Kr. VIII. 214. 366 flg.; ligeså lidt selvmordere, jfr. Wuttke nr. 756; heller ikke et barn, som er begravet hemmelig med sin moder uden at have fået sin egen jordpåkastelse, Kr.

IV. 164. 230; den levende er fortabt, der ser sin medskyldige som genganger, Kr. IV. 165. 231; får g— løst kraven af præsten, går det ham ilde, Kr. IV. 154. 219; den, som skælder en g—, knuses af ham, Kr. VIII. 219. 377; man må ikke kige efter et genfærd over skulderen, så bliver man skævhovedet, Kr. IX. 62. 692, jfr. Jutulen og Johannes Blessom, Asbjørnsen, Norske Huldre Eventyr (1870) s. 124 flg.; ser man en g— lede efter noget, skal man kaste greb eller spade til ham, så sætter han dem som mærke, hvor det er gemt, han søger, Kr. IX. 62. 693; g— kan ikke røre en mand, som ligger under kirkeklokken, Gr. Gl. d. M. III. 148. 15; g— kan ikke komme over rindende vand, Kr. IV. 165, VIII. 255, vil han forbi, må han bryde jorden under vandet; heller ikke, hvor der er rug,

Kr. IV. 152. 217; g— forlanger at komme i kristen jord, Kr. III. 144. 201; løses ved tiltale, f. eks. Kr. III. 135. 137. 191, Fischer s. 17; en død hindres i at gå igen, når den, der løfter hans ben over i kisten,

tager i de to store tær, når man kaster en håndfuld hørfrø, en spand vand, en sko efter den døde, når han bæres ud; når man strør hørfrø omkring huset, Fischer 143, straks lukker døren efter liget og kusken på ligvognen vender hestenes kobler på den første korsvej, Sgr. VIII. 189. 789 flg., III. 234. 42. 42; ligeledes, når kisten føres gennem muren og hullet tilmures, J. Saml. IV. 246, J. K. 10 389. 1242, jfr. Liebr. Volksk. s. 414, se ligport; el. når der fejles, hvor kisten har stået, og porten fejles, hvorigennem den døde er ført ud, Kr. IX. 62. 684. 85; præsten læser i hatten ved graven og kaster jord på for at hindre den døde i at gå igen, vist alm., jfr. Wille, Norsk hist. Tidskr. 2 III. 204; den, der har hængt sig, skal have de træsko, han gik i, og strikken med sig i graven, 20 for ej at gå igen, Kr. VIII. 215. 370, IX. 62. 683; gjenfærdet snorker i kirken under gudstjenesten, Kr. IV. 113. 154; sejler på et halmknippe, Kr. VIII. 181. 299; river skindet af den ene præst, vrider munden skæv på den anden, Kr. VIII. 251; den døde rejser sig om natten på sit leje og kyser dem, som våger, Kr. III. 168. 233, VIII. 193 flg., jfr. Arnason II. 354. 441, Quigst. Lapp. Æv. s. 94; 30 æventyr om prinsessen, der er genfærd, Kr. Æv. s. 220; om troen på g— se Kristensens forsk. bøger: sagn om genfærd og allehånde spøgelse; Gr. Gl. d. M. I. 61 flg., 137. 157; Fischer s. 3. 131. 150. 255; „gjenfærd“ i registeret i Thieles Folkesagn, Cavall. Wärend I. 464. 470. 478, Skytts h. 175; Arnasons þjóðsögur I. s. 222 flg., Faye s. 72 flg., Asbj. III. 348; Storaker, Folkesagn, I. Till. 40 s. 10; Liebr. Volksk. s. 341. 3; kaldes på isl. aptrgangr, draugr; Aasen, draug; sv. gengångare, genfärd, vålnad; tsch. wiedergänger, på Sild: gongers flt., Müllenhoff Sagen I. 183, jfr. 164. 224, 175. 190. 261; i Tyskland bruges udtrykkene om døde: ugehen, spuken, schweben, waizen, se Wuttke nr. 754 flg., jfr. Grimm Myth. 2 II. 866 flg., Z. f. M. IV. 259 über Vampirismus; se død, frugtsommelig, gjen- 50 færd, gjenkalding, hoved, hund, hængelås, lygteemand, mane, opskrig, pæl, skidteri, skole, spøgelse, student, ufødt.

gjengift, no. *gængyut æn* (vestsl.)

en sum af én el. to daler kurant, som husmændene betaler gårdmændene ved mortensdagstider af deres jordlod, der ellers ingen skatter svarer, jfr. forbedelse, kod.

gjengjæld, no. *jènjål* (Vens.); *gæn-gæl æn* (Søvind s., Agger) = rgsm.; jfr. Grb. 42 nr. 17 *njènjål èr ènc d'lo*.

gjenkalding, no. et mske, der er grædt tilbage til livet, hvilket efter almuens tro sker, når de efterlevendes tårer falder på den dodes øjelåg; smlg. kæmpevisen om dronning Dagmar, Gr. DgF. III. 213, jfr. i visen om ridder Aage:

for huer en gang du greder for mig,
din hu giøris mod:

da står min kiste for inden fuld

med leffert blod, DgF. II. 495. 17. 18;

Helges genfærd siger til Sigrun: du græder guldsmykkede grusomme tårer ... hver en blodig tåre faldt på kongens bryst iskold. indtrængende, svulmet af harm, i Kvad om Helge Hundingsbane II. 43, se Mhoff. 144. 196. 97, Wuttke nr. 728; de efterlevendes trøstesløse gråd volder den døde smerte, se græde; andre udtryk for det samme ere gjenskrig, opskrig (s. d.), jfr. gjenganger.

gjenkjende, uo. *gænkiñ -ær -kæn -kæn* (Rkb.) = rgsm.

gjenløben, tf. som skyder genvej; herr Jon han red med den gjenløben stej (sti), Kr. I. 173 anm.

gjenne, uo.

gæn -ær gænt gænt (Andst);

gæn -ær gæn gæn (Rkb.; Mors, Thy, Vejr.);

gæn -ær -t gænt (Lødderup, Agger);

gæn -ær el. gænar gænt gænt (Vens.);

gæn gænar gænt gænt (Løgst.);

gæn gæn gænt gænt (Sams) —

drive, jage på, *gæn mæ høern, gæn høern hjem* (Vens.); *han hær gæn æ høegøder*

hjem (Rkb.); *gæn a þem* (Andst); *g—*

for i mark (Han h.); *læ æ fæuer go!*

hwansfæuer gor do sæn o gæna mæ æm?

gæn dæñ huñ hæn! (Agger); ordspil: *ka*

do kin æn kow fræ æn wæjrmæl? —

næj, mæn æ ka gæn æn dæfræ (sts.) 3:

bort fra møllen; *ka du gå hæn d gæn*

we cyæn (Vens.) drive kærne bort fra

kornet, møde dem, vende dem fra; *g—*

d æ wæj (Thy), jage bort; *g— æ kù d*

æ hæg (Andst); fig. *a ska gæn ær i ham jæn* (Holstbr.); ordspr.: *han ver nåk hvois gæs han gænær* (vestj.); „*di jænær ðltir ðpð di wili eq*“, Grb. 241. 236; om vejret: *de gænær nijær* (Sall.) det jager (regn, sne) ned; jfr. Aasen gjezna, isl. gegna; gannie, gås, hverve, jage.

gjennem, fho. se gjemmel-, igjemmael.

gjennest, to.: *dæg jænsta wøj* (Vens.)

den korteste; bio.: *a trowr gænst de* 10 *hjalpær* (Sall.) = snart; *jænst* el. *gænst* (Mors); *komær do et gænst?* er ved at gå af brug, istedet: straks, snar; *a gænstaer*, fho. usikkert, brugtes 1810 af de gl. (Hell. herred), ej længere af de yngre (Lyngby); *ð gænsten* (Søvind s.) lige straks; *lī gænst* (Blegind), lige straks; jfr. sv. genast; Aasen gjent; agjenst, vedgjenster.

gjenskrig, no. *gjænskreg æn* (Vejen s.) = gjenkalding; *si ud som æn g—*, 20 *o: som en dødning.*

gjenskyde, uo.

gjænskyð -skyðær -skøð -skøt (D.);

gjænskyr -skyrær -skør -sköt (Agersk.)

— skyde genvej; *han gjænskøð et; dær ær æn sti, vi kan gjænskyr mæ* (Agersk.).

gjenst, se gjennest.

gjenstand, no. *gænstañ æn* (D., Søvind s.) — 1) i udtryk som: *dæ ær æn g—*, det er ikke værd at regne; 20 *dæ kåstær il ujen* el. *ðm tī græ, dē æ da æn g—* (Søvind s.) *o: ingen stor sag; ðm do ðæ ga ham æn krown tej ær o mör sæ fuuær, de wa æn gænstañ* (Agger). 2) på offentlige steder, jærnbane-stationer o. lign. høres nu *æn g—* jævnlig som fællesnavn for forsk. mest stærke drikke: *læ wds fō æn g—* (D.); jfr. htsk. gjenstand.

gjensti, no. genvej; sti, som skyder 40 genvej, Kr. VII. 185: det første råd var, at han skulde blive ved at følge den store landevej og ikke tage ad gjenstier, jfr. J. K. 278.

gentage, uo.

gænta -tø -tø -tø (Søvind s.);

gænta -tår -tow -tån (Agger)

= rgsm.; overfor spøgelses skal man vogte sig for at gentage stik, skud el. lign., se Kr. IV. 140. 240, Sgr. XI. 109, 50 jfr. dog Kr. VIII. 379. 684; jfr. Nicolaisen, Nordland I. 9, Qvigstad, Lapp. Æv. s. 158; se Liebr. Volkskunde, s. 333. 179.

gjenviser, no. i æventyret sætter

manden et skilt op: her bor mester Gjenviser over alle Gjenvisere, Kr. Æv. 366 *o: person, som kan vise stjålne el. tabte sager igen.*

gjenvordig, to. *gænwodra* (Lild s.) om små børn: arrig, vanskelig at passe, urolig; *dæñ betæ bår æ så møj gænwodra, dæñ søla muær hær snær huærkæn nætrow hælær dawrow*; jfr. Kalk. genvordig: genstridig, fjendsk; gjenvorn.

gjenvordighed, no. = rgsm.; *do skal et klav dæ få gænwoorðighæðær, dæm ka do fo nåk aw* (Lönb.) kan siges til en, der klager uden grund.

gjenvorn, to. *gænwoorn* (Mors) urime-lig gnaven.

1. **gjer**, no. *ger de* (vestj., Agersk.); *gær de* (Vejr.); *gær de* (Bradr.) — en plante, spergula L., kaldes også: hom, paj, pajgræs, pajlokke; vand-.

2. **gjer**, to. *gær* (Rkb., Holstb., Agger); *g— o*, begærlig efter, især efter mad, om dyr og mskr; også: *gær o æ pæn*; *di æ gær, dær let fær*, de er sultne, begærlige efter at få noget, der lidet får (vestj.); *hañ ær ek så gær o arbeð* (Agger); *æ æ mijs gær ætær flæsk in fesk* (sts.) jeg holder mere af . . .; jfr. Aasen gir no., stærk lyst, lidenskab; gl. sv. gire, Rietz gir to.; htsk. gier, mnt. ger, Sch. Lübb.; begjær, gjerrig; have-.

gjer, no. se al-, åle-; Gjertrud; uo. se gjöre.

gjerd, no. — 1) i utr. *dær æ nu i jar* (Vens.); *i gær* (Støvr.); *dær æ nøj i gær, wi mo pas ow* (Agger) = rgsm.: der er noget i gære. 2) se dags-; jfr. Nyrop, Spr. V. Sk. s. 68; Aasen gjerd, isl. gerð, görð, gjörð; gjerning.

gjerding, no. *i gæræn* (Agersk.) i færd med at komme; *dær ær æn mæl i g—*, der er en regnbyge i færd med at komme; måske bruges også formen: *geræn*; jfr. mnt. gere, Sch. Lübb., „be-reitung“; gjerd, gjerning, gjöre.

gjærfrø, no. *gærfrø de* (Viborg) spergelfrø.

gjerning, no. *gæræn æn* (Hell. h.); *gæræn æn* (Holstbr.); *gæræn æn* (Agger); *gæræn i best. -i ft. -ær* (Vens.) — 1) = rgsm.; *i guwø gæræn* (Vens.); „e kjerksku rywves nier få de hæ grusselig gjan-ning“, Blich. Bindst.; „*skat do ha dæ røj trøj ðpð, så ær æ da ene få non skøns*

janan“, Grb. 69. S2; [*gør gærnan hår enen vænan*] (Viborg) 3: gjort gerning står ej til at ændre; *dawla gærnan gör kyña mæster*; *taklæs gærnan æ svar d bær* (vestslesv.); „Elle ha ve hinne hænnes gjænnung rot (rykket) gåt i rehven (rebene)“, Yuelb. 65. 2) arbejde; *de ær i janen*, i *guos j—*, 3: arbejdet er godt begyndt; *awtens j—*, *dawos j—*, aftens-, dagsarbejde (Vens.); *vi hår æt i gæræn* 10 (vestj.) siges f. eks. om ulden: vi har den i arbejde, 3: den kartes og spindes for at få væv i stand; ordet afløses af *gærnan* (Agger); jfr. isl. gerningr hak., gera uo.; dags-, hose-, kirkedags-, ved-.

gjerningsmand, no. *gærnansmañ* æn (vestsl.); *gærnansmañ æn* (Agger) = rgsm.; ophavsmand til noget ondt.

gjerrig, to. *gæræ* (D.; Gjern h., Søvind s., Lild s.); *gæræ* (Andst, Agersk.); 20 *gæræ* (Bradr.); *jæræ* (Vens.) — 1) = rgsm.; *så gæræ*, *te han ku sy o æn lort få tæst*, el. *te han gir æt æn lus hæn*, *uðen han for æn larp i æ stæj* (Malt h.); el. *te han ku læ sæ slæp o hans bær røw hæfræ o te Selkibæræ få fi skælæn* (Herning), el. *te han æ faræ ve o ed de*, *han sjæl gör* (vestj.), el. *te han tær dæ de*, *han ka rev o skræp* (vestj.) alt, hvad han kan ribbe og skrabe; jfr. gjer, gissig; fortællinger om gerrige, Sgr. II. 213. 803 flg., Gr. Gl. d. M. II. 212. 239, Gr. Ævent. II. 67; gjærtrudssmutte. 2) ivrig med arbejde, *gæræ te d hææn i* (Røgen); ihærdig, stræbsom (Lild). 3) om ploven og leen, når de er stillede således, at ploven tager for stor fure og leen for stort skår: *æ plæw æ få gæræ* el. *il gæræ ndk* (Agersk.); se karrig; jfr. Aasen girug, Rietz gerig; hævn-, jord-, land-, lus-, møgl-, nys-, penge-.

gjerrige, uo. *gæræn -ær -æt* (Holstb.) stille ploven til at tage meget, gøre den gjerrig.

gjerrigguf, no. *gærægof æn* (Hmr.) en gjerrig person.

gjerrighed, no. *jærhæ æn* (Vens.); *jærhæ æn* (Søvind s.); [*gærhæj*] æn (Ang.) = rgsm.

gjerrigpig, no. *jæræpiq i* (Vens.); 50 *gæræpiq* el. *-piq æn* (Mds. h.) — gjerrig person.

gjerrigpurk, no. *gæræpork æn* (Andst) = gjerrigpig.

gjerrigskab, no. *gæræskab æn* (Agger) = gerrighed; *dær ær enen æn o dær gæræskab* (vestj.).

gjerrigtage, uo. *gæræta* (Rkb.) tage lige for ens øjne, i mods. til hemmelig at stjæle; *a hår æt stål æt*, *a hår gæræ-tæn æt*.

Gjertrud, no. *Gjætræt* (D.); *Gjædræ* (S. Sams); *Gjætræ* el. *Gjætræ* (Agger); *Gjætro* (Lild s.); *Gjætri* glds., nu: *Gjærtru* (Søvind s.); *Jætræ* (Vens.) — alm. kvindenavn; *Gjætræ d Bæn dæ rækkas om æ æn* (Skanderb.), Gjertruds dag er den 17. Marts, så rykkes hun og Benedikt om vinterens ende, se Benedikt, jfr. Sgr. VII. 88. 572-74; sner det G—s dag, siges, at Gjertrud spinder til Benedikt en kjole; den gale Gjertrud drager til gilde den 17. Marts og kommer tilbage den 22de, Kr. IX. 29. 298-300, det er gerne ondt vejr de dage; Freja sammenstilles med G—, Gr. Myth. I. 54. 282, II. 797; jfr. Aasen Geirtrud (Gjertru) under geir; htsk. Gertraud, Gertrude, ghtsk. Kerdrut, „speer-drude“, spydjomfru, Weig. under ger, kastespyd.

Gjertrudsfugl, no. = gjærdesmutte, sylvia troglodytes, Sgr. V. 165. 658 (Skanderborg); jfr. Asbj. I. nr. 2, Cavall. Wärend I. 326; Grimm Myth.² II. 221. 400. 639. 1221, Halliwell, Pop. Rhymes & Nursery Tales s. 167.

Gjertrudssmutte, uo. = Gjertrudsfugl; legenden om konen, der for sin gerrighed skyld blev forvandlet til en fugl, Kr. VIII. 370.

gjæsling, no. se gjæsling.

gjæsp, no. uo. se gjæsp, gjæspe.

gjæssing, no. *gæræn æn* (D., Elbo), grundbetydn. er sagtens: opfattelse, gjætning; *atær mi g—*, efter min forståelse; *de hår hun enen g— o* (D.) ingen forstand på; *de fæk a æn g— æw* el. *om* (D.) nys om, anelse om; *o ha g— o* (Andst) lempe til; jfr. Aasen, gisse, gissing; gissa uo. gjætte; sv. gissa, mnt. gissen, Sch. Lübb., ligeså holl.; eng. guess.

gjæsten, to. se gisten.

gjæster, no. flt. se gjæst.

-gjet-mig-ej, no. se for-.

gjît, uo. se gjætte; gid.

gjor, uo. flt. se gjöre.

gjord, no. *gør æn gör* (Malt, Andst, Randers, Havbro s.); *går æn går* (D.); *göwær æn* (Holstebro); *gywær æn gywær*

(Lónb.); *gøør æn -ær* (Agger); *gø æn* best. *gøren* flt. *gø* best. *gøren* (Røgen, Søvind); *gø æn gø* (Sundv.); *jør, jør* el. *jør æn* best. *-æn* flt. *-ær* (Vens.); *jør æn* (Hell. h.) — 1) en gjord om en tønde, et kar, en træsko; af og til forstås her ved kun jærnbånd; om et glas siges: *dær æ kon jæn gør om et* (Andst) 3: det springer let, jfr. bånd; i Sundeved siges: en træskogjord af jærn el. en sad-¹⁰ delgjord, derimod en „ring“ om et kar, en „træbøjle“ om en otting. 2) saddelegjord (Søvind o. fl. st., sál. Agger). — Jfr. Aasen gjord, isl. *gjörð* huk.; *gyrða* el. *girða* uo.; htsk. gurt, mnt. gorde, Sch. Lübb., eng. gird uo., girdle no.; gjort, gjørtler; bug-, dækken-, jærn-, lug-, næse-, træsko-, tå-.

gjorde, uo.

gør -ær -et (Malt);

gø -rø -røt (Søvind s.);

jør jør -ø -ø (Vens) —

lægge gjord om kar, træsko osv.

gjordjærn, no. *gårjan de* (D.);

gyerjan de (Rkb.) — båndjærn.

gjordkjæp, no. *gårkap æn -kap*

(D.) en stang, hvoraf bånd udklæves til kar m. m., kaldes også *gårstån* (D.).

gjordstang, no. se gjordkjæp.

gjort, no. *gort de* (D.) det til sele-
tøjsgjorder af tyndt hysom vævede lær-²⁰
red; se gjord.

-gjort, tf. se af-, for-, halv-, hjemme-, om-, op-, selv-, til-, ud-.

gjost, ft. se gjæres.

gjov, uo. ft. se gjöre.

gjovent, no. se gjøbning.

gjusten, to. se gusten.

gjuved, to. se given.

gjj, uo. se gjø.

gjyv, uo. se give på.

gjyve, no. se gyde.

gjyvt, no. se gifte.

gjæble, uo.; **gjæbling**, no. se gjævle,
gjævling.

gjæbing, no. se gjøbning.

gjædder, flt. se gjed.

-gjæde, uo. se for-.

-gjæden, to. se for-.

gjædløs, to. *gæløs* (Thy); *jilds* (Vens.); *gæls* (vestslesv.); *gærløjs* (Ager-⁵⁰
skov); ordet bruges: Thy, om en ko, som ikke kan blive med kalv; V. Slesv.: kåd, uvoren, om børn; Ager-sk. = *biløjs*, som ikke kan oppebie tiden; Vensysse-

skødesløs; Mellemslesv.: urolig, ustyrlig; Mb. anfører geiløs (Ribe): letfærdig, og gieløs (Vens.) ustyrlig, tøjlesløs; jfr. Kalkar: geiløshed, uagtsomhed; Rietz s. 223, gealøser, gærløs, gæløs; han sætter ordet i forb. med isl. *geð*: sind, vellystig lidenskab; isl. *geðlauss*, uden fasthed i karakteren; se gjed.

gjæf, uo. se gjaffe.

gjæffel, no. uo. se gjævle.

gjæk, no. — 1) synes at have betydet formand eller fører i selskabslege (vestslesv.); jfr. bælte s. 153. 19. 2) *gæk æn gæk* el. *gækær* (Agger), en plante, *galanthus nivalis* L., „gæk“ (Sundeved), J. T. 95, vinter-.

gjække, uo. såvidt vides kun i én betydning: man skal vogte sig at blive gækket af gøgen, 3: komme til at høre dens sang på fastende hjærte første gang; sker det, vil der følge ulykke efter; det undgås, når man, straks man rejser sig af sengen, spiser en bid mad (se gjækkebrød), J. Saml. IV. 247 (N. Tranders), J. K. 186. 54 flg., Kr. IX. 10. 89, jfr. Quigst. Lapp. Æv. s. 113; bliver husmoderen gækket, bliver hendes ost mugne, Kr. IV. 354. 77; bliver pigen gækket, skal hun vogte sig for at blive gækket af karlfolk, sts. 78, eller hun bliver slem til at slå istykker, Sgr. III. 68. 200; se gjækre.

gjækkebrev, no. *gækbrøw æn* (D., vestj.); *jækbrøw è* (Vens.) — brev, der sendes med en indlagt vintergæk og et lille vers; får man adressaten til at modtage og aabne brevet, bliver han afsenderens gæk: „nu er du min gæk, tre gange udi træk, gæk gæk gæk“; han skulde som ved et bindebrev løse sig med et lille gilde: „nu skal du mig traktere med kaffe, vin og kage og noget dertil mere!“ el. „og hermed skal du bunden stå, indtil du dig opløser og svedsker og rosiner små udi min lomme øser“; og så endte det gærne: „det er er digtet udi Ribe og skrevet i Rom, kan du nu gætte, hvorfra det kom; brevet er færdigt og sagen er klar, da du tog brevet, da var du min nar“. Skikken er sikkert alm., se Sgr. X. 47, hvor et g— er aftrykt.

gjækkebrød, no. skal man tidlig ud en sommermorgen, må man først tage en bid gj—; thi får man ikke så-

dan en bid mad og bliver „gjækket“ af kukkeren på fastende hjærte, skal man ikke leve et år tilende, Kr. VI. 259. 61.

gjækre, uo. om gåsens lyd; en gjækren og snævren som af en stor flok gæs, Sgr. IV. 203. 581 (Fredericia egn).

1. **gjæl**, no. *gæl æn* (Holstebro); *dær æ såræn æn g*— el. *gælæn o' dæm*, hujen, skingrende råb; *dær æ såræn æn g*— i ham, om en, der har en klar, stærk sangrøst, også siges *gål*, o: gal, se gale; jfr. gjalder; Kalk. gjælde, skrige, give lyd.

2. **gjæl**, no. *gæl æn* (S. Hald); *jæl è* best. -t (Hjörning) — soens yver; se dæl.

3. **gjæl**, to. *gæl* (Agersk., Thy, Mors); *gælø* (Rkb.) — når et stykke tøj er videre i kanten end midtpå, er kanten *gælø*; er et kar videre foroven end forneden, må båndene være *gælø*; *gæl i æ eq* (Mors), om tøj, der ved stampningen er krympet mere i midten end i randene, æggene; ligeså om tøndebånd, vognhjul: videre i den ene side end i den anden; jfr. evnelig, flandre, rig.

gjæl, no. se horn-.

gjæld, no. *gæl æn* (Thy, Søvind s.); *gål* el. *gæl æn* best. -æn (S. Sams); *gål* glds. el. *gæl* (Vejr., Lb., D., Mors, Agger); *gål* huk. (Tved s.; Hell. h.); *gæl æn* (Røgen); *gæl æn* (Hundslund s.); *gål æn* (Hadersl.; N. Sams); *gæl æn* (vestslesv.); *gæl æn* (Ang.); *jål æn* de gl., *jål* de unge best. -æn. (Vens.); *jæl æn* (Fjorde) = rgsm.; *seð o' træk gæl o' sæj* (Malt h.); *rest æ gæl ur*, betale gælden (Agersk.); *nøj gæl* (Vejr.); *han gør gæl* el. *sæt møj gæl* (D.); *han hær æn guwø hovøn gæl o' æ bår kråp* (vestj.) o: uden at have noget at betale med; *gæl ska gælø*, *viñer vænskab ska hølø* (vestslesv.) gjæld skal betales . . .; *han wøjør söræn i gæl*, *te han ka et sij lañ* (Sams); *sæt sæ i bårø o' gæl* (Agger); se gjælde, gjælding; stor hårdhed mod gjældbundne er et træk i æventyr og sagn; den gjældbundne konge skal halshugges, Kr. VII. 21; liget af den gjældbundne skal have 25 slag af riset, Sgr. VII. 156; graven var gravet, men liget hængt op i røg, til der var betalt, Sgr. IX. 178; den gjældbundnes lig kan ikke blive begravet og få kastet muld på sig, Kr. V. 289; skal en gang årlig piskes, sts. s. 310, jfr. Wigstr. I. 263; stod over jorden ubegravet, Gr. Gl. d. M.

I. 77; skulde graves op af skyldnerne, sts. I. 105. 108; skulde graves op og hugges istykker på grund af gjæld, Kr. Ævent. 214, Gr. Gl. d. F. I. 105. 108, jfr. Kr. V. 301: den fattiges lig kan ikke blive begravet på kirkegården, ingen vil betale for et gravsted; den kristne døde er i Tyrkiet henslængt uden at være begravet, J. M. 23; manden, som havde bandet de døde, som skyldte ham penge, kan ikke komme ind ad kirkedøren, præsten hjælper ham tilrette mod at eftergive de døde deres gjæld, Kr. IV. 148; se Liebrecht, Volkskunde s. 428, hvor der henvises til et tysk sagn: der gute Gerhard u. die dankbaren todten (Simrock s. 89), og peges hen på kreditorers ret over deres skyldneres lig; død s. 228. 10 fig.; jfr. endvidere Asbj. II. 200. 204, Arnas. II. 474, Qvigstad, Lapp. Æv. s. 55, Meier Schw. M. nr. 42, Strackerj. nr. 623, Z. f. M. II. 367. 373; mange henvisn. hos Cosquin, Contes Pop. de Lorraine: Le petit bossu I. 214; jfr. gjen-, immer-, klat-, pante-, skvat-.

gjælde, uo.

gæl gælør gælt gælt (vestj.), også *tf. gælæn* (Agersk.); *gæl gælør gælt gælt* (Bradr.); *gæl gælø gælt gælt* (Røgen, Søvind s.); *jål* el. *jål* el. *jæl jælør jælø jælø* (Vens.); *jæl -ør -t -t* (Lild s.) —

1) *gæl* (vestslesv.); *gæl -ør -t* (Holstebro, Mors); skyld, *a gælt ham nor pæn* (Mors); *gæl manø pæn hæm* (Holstebro); betale, *gæl ska gælø* (vestslesv.); *gæl* (Sams) betale, gengælde. 2) koste, have et vist værd, *æ hōwøør gælør et* (Mors), måske glds.; *humøj ka dæñ gæl?* (D.) være værd; *dæñ ka gæl får æn dælør* (Agersk.); *høj wil så ej, i hwa de så skul jål*, Grb. 44. 36; *han wil hā ør, i hwaans de så sku gæl* (Agger). 3) være gyldig; *dæñ sam slas* (slags) *pæn gælør ino* (D.); *„wil høj jål få køl, så mat høj høl sølskab mē kōløn“*, Grb. 16. 24; *dē jælø enē nūø* (Vens) o: det stod ikke ved magt. 4) angå, komme an på; *de gælør æ lyø* (D.); *de gælø inē så nūø* (Bradr.); *læ de gæl æn dælør* (Agger) siges i væddemål f. eks. 5) være nødvendig; *no ær et jawn, de gælør o tøj ve* (D.); jfr. Aasen gjelda; isl. gjalda, sv. gälla; htsk. gelten. 6) tumle, banke:

pattegrisen *boqer d jælør* soen, når den dier; *a ska jæl dæ!* jeg skal tumle dig; *haj hð da jæn d leq d jæl mæ*, om en, der bruger løse kvindfolk (Vens.), måske er *jæl* en anden stamme = jula (Aasen)?

gjældende, tf. = rgsm.; „*a skal dæ sij d jø min lðwla ræt jæli*“, Grb. 31. 47.

gjælder, no. se galde.

-gjældet, tf. se for-.

gjælding, no. *jåløn* i best. -i flt. -*er* (Vens.) = gjæld; *no hør a betat d men jålør*, al min klatgjæld.

gjældsbevis, no. *gjælsbevis et* (Søvind s.) = rgsm.

gjæle, uo.

gjæl -er -t gjelt (Rkb.);

gjæl -er -t -t (Vejr.);

gjæl -er -t (Lönb.) —

huje i vilden sky, tudskråle; *dær æ sørn gjelen o ham*; jfr. gjaldre.

gjælhals, no. *gjælhals* (Rkb.) en skralhals.

1. **gjælle**, to. *gjæle* (Rkb.); *gël* (Lild s.); *jèle* el. *jèlen* el. *jèlør* itk. -*t* (Vens.) vammelm, om altfor fed el. sød mad; jfr. dvalg, hjejn, vammel.

2. **gjælle**, uo. *gjæl -er -et* (vestj.) banke ud, f. eks. en jærning, så den er videre i den ene side end i den anden og altså passer om noget kegleformigt; se 3. gjæl.

3. **gjælle**, no. *gjæl æn -er* (D., Vejr., Agger); *jæl æn -er* (Vens.); *gël æn -er* (Agersk.); *gæl æn -er* (Røgen) — gjælle af en fisk; *uð d fo fresk loft i æ gjælør* (D.) om msker, trække frisk luft; *d få jæn ræt gdt i æ gælør* (Agersk.) = *få gdt hól d jæn*, få godt fat på en; *fo við i æ gjælør* (vestj.) fig. få medbør; *blyo rø i æ gjælør* (Malt, D., vestj.); *hañ blöw rø i æ gjæl* (Agger) belv rød i hovedet, af fuldskab el. anden grund; se lue; jfr. sv. gäl, eng. gill; gane.

gjælle, uo. *jæl -er -t gjelt* (Vens.); *d jæl sæl*, rense sild, tage gjæller og indvolde ud.

gjællelåg, no. *gjællåq æn -låq* (Agger) = rgsm.

gjællepige, no. *jëlpiq æn* (Vens.)⁵⁰ pige, som „gjæller“ fisk.

gjællesød, to. *gjælæsød* (vestj.) vammelsød.

gjælmjælket, to. se gjeldemælket.

Feilberg: Jydsk Ordbog.

gjælpe, uo. *jælp -er -e -a* (Vens.) gø stærkt, om en hund; løbe så det g— i livet på den, om hesten; drikke så det g— i ham, klukker; *gjælp* (S. Sams) hikke; „*så hogør haj tywi dp imð en weq, så de jælp i ham*“, Grb. 20. 59; jfr. galpe, gylpe.

gjælstre, uo.

gjælstar -strør -et (Agersk.; Mors, Thy,

Agger, Vejr., Hmr., Hjelsl.);

gjelstar (Andst);

galstar (Malt);

jælstar -strør -stræ el. *jælst -er -a* (Vens.);

jëlstar -strør -strød (Lild s.) —

1) bjæffe, gøre larm, om småhunde; „*så maj wæ blæw di te d træ te d jëlstar è ham*“, Grb. 226. 45, så meget værre blev de til at fare løs og bjæffe ad ham; jfr. bjaldre, bjaltstre. 2) skænde idelig og larmende, *g— aj nøj, övær nøj, o jæn* (Vejr.); *dær æ sððen æn gjælstræn o hiñ* (Lindk.) ligeså Hanh. 3) kræve påtrængende, trygle, *o gjælstar o får* (vestj.); *æ bær gjælstar for d kom uð* (Mors); *læ dær gjælstarin wær!* (Agger); jfr. gjaldre, gjælte, 1. alstre.

gjælte, uo. *gëlt -a -et* (Søvind s.) i udtr. *gëlt o el. åpo*: 1) gø vedholdende, om hund; 2) trænge vedholdende på, om msker; *drængen blæw vè d gëlt åpo* *så læn tæ a måt go hæp d gi ham de, hañ vil ha*; jfr. gjælstre; Kalk. gælte, bede heftig.

gjæne, bio. se gjærne.

gjænet, to. *gænæ* el. *gænæ*, forsk. former fra Horsens—Vejle egn; *gænæ* (Søvind s., Hvejsel) — kåd og uartig i forening; næsvis, påtrængende, skarnvorn, om børn, og værre end kjælen (s. d.).

gjæmethed, no. *gænæhejd* (Nörvang-Törrild h.) nævished, kådhed.

-gjæng, no. se for-.

gjængbar, to. se gangbar.

gjænge, no. *geñ æn* (Agger) — 1) = rgsm.; *wi mo hæ ær i æn æn geñ* (Agger); se kjæltringe-. 2) *geñær* flt. (Lönb., Agger); *gñær* (Thy) skruægænger; jfr. gevinder, snirer; gang; skruæ-.

-gjængelig, to. se for-, om-.

-gjænger, no. se gang, gå; fod-.

gjængs, bio. *geñs* (Agger) = rgsm.; *så gænæ som storðhuwæær i æ væstæn* (vestj.).

gjæntet, to. [*gænts*] (Mellemslesv.), Kok, naragtig; se gant.

gjær, to. se gjer.

gjær, no. *gær dæm* (D., Malt, Andst, vestj., Sall., Havbro s., Støvr., Hell. h.); *gær* sædv., også *gær di* el. *de* (Thy); *gær* el. *gær* (Agger); *gær di* best. *gæræn* (Røgen, Testrup, Søvind s.); *gær æn* (S. Sams); *gær* el. *gær di* (vestslesv.); *gær æn* (S. f. Randers); *gær de* (Bradr.); *gær* best. *-æn* flt. (Vens.) = rgsm.; *blat tå ve gæræn* (Røgen); *man gær* (Søvind s., alm.); *Sønær Honær gær* (Ribe) det lerede, slimede skum, der driver ved havbredden ind med floden, og som nok i udseende ligner gær [S. Ho, den sydligste by på Fanø]; når man har været ude at låne gær, må man vogte sig for at lade vandet på hjemvejen (Vens.); om øllets gæring se Fb. Dsk. Bondeliv s. 80, Cavallius Wärend I. 383. — Jfr. Aasen gjær; Rietz gær; htsk. gähre, mnt. gere el. gore Sch. Lübb., løftelse; gjerd, gjæres uo., gjörning; top-, under-.

1. **gjærde**, no. *gær æn -ær* (Øst. Linnet, Sem, Mors); *gær æn -ær* (Agersk., Bradr.; itk. S. Hald h.); *gær* el. *gær* (Sundv.); *gær* el. *gær* (Røgen, Søvind, Gjedved); *gær* itk. (Helgenæs); *gær æn -er* (Malt, Andst, Lönb.; itk. S. Sams); *gær* el. best. *-ær* flt. *gær* best. *-æn* (Vens.) — et flettet risgærde; *han æ hen d slo gær*, flette risgærde; *æn slawæn gær* (Øst. Linnet) flettet risgærde; *di vel ælteje ewæ, hus æ gær æ lawæst*, Sgr. XI. 124. 296 (Bj. h.); fadervor danner *et gær* om ham, *dæ nør fræ joræn te hemlæn* (Skanderb.), Sgr. VII. 211; moderen råder sin datter at sørge for, at gærdet kunde skinne som sne, *o: hun skulde have meget linnet på bleg*, Sgr. VII. 212. 814, Gr. Gl. d. M. III. 73; gærdet siger i æventyret til pigen: vil du brede dit forklæde og springe over mig? Sgr. VII. 152. — Jfr. Aasen gjærda itk., gard hak., isl. gerði itk., garðr hak., smstilles med htsk. garten, have; dige, gård, hulgrøft, vold; gjerd; have-, kålgård-, lykke-, Peder-i-, skov-, sten-, tand-, Thomas-i-, torne-, vindel-, vændre-.

2. **gjærde**, uo.

gær -ær -æt (Andst);

gær -ær -æt (Søvind s.);

gær gær gær gær (Sundv.) —

flette gærde; *ve do gær, skal a staur* (Andst) vil du flette, skal jeg slå staverne i; *han gær om æ kalhaw*; „gjærdede vægge“ (Ang.) vægge, dannede af stavrer, vænder og ler, brugtes i ældre tider på huse.

gjærdehandsker, no. *gærhænsk æn* (Andst); *gærhænsk* flt. (Sundv.) — stive læderhandsker, som skærmer hænderne mod torn, når man fletter gærde.

gjærderis, no. *gærriis* flt. (Andst) ris, hvormed der flettes gærde; sml. gjærriis.

gjærdeside, no. „altså løber han af ved en gjærdeside“, Sgr. IV. 31, *o: ved siden af et gærde*, jfr. fjord-, havside.

gjærdestavr, no. *gærstaur æn [-staur]* (Andst); *gærstaur æn -staur* (Søvind s.) stavene, som drives i jorden og hvorom risene flettes; jfr. gårdstavr.

gjærdsæl, no. *gæræl de* (Andst), *gæræl* (Ry s., Søvind s.); *gæræl de* (Sundv.) — ris til at gærde med, el. til pindebrænde.

gjærdsælhugst, no. *gærælhøg* itk. (Søvind s.) = rgsm.

gjæres, uo. *gæræs -t* (Andst), *de gær, sæt æ æl te gæræn; de gæræt et gær; de hær et gær (D.); æ æl gæræs, æ gæræs, sæt æt te gæræs (Lönb.); de gæræs (Lindknud, Havbro s.); nf. nt. gæræs, fl. -t, tf. gæræs (Søvind s.); de hær ogæræt (Lild s.) har afgæret; de gær el. gær (Thy); de gæræs flt. gæræt (Støvr.); de gæræs gær, de gæræs stærk (S. f. Randers); æl gæræs el. gæræs, flt. gæræs (Røgen s.); æ æl gæræs, de kam fræ æ gæræs (Holtebro); de gæræs (Lyne s.); de æ suær som æ æl gæræs (Agger), ligeså flt. tf.; de gæræs flt. -t; el. gæræs, gæræs gæræs (Vens.); de gæræs flt. -æt (Vestslesv., Braderup); de gæræs (Ang.); hertil kan endnu føjes udtrykket: *æ byk gæræs* (Lindk.) når det maltes og begynder at spire; jfr. kom. kommes, løbe, tages ved; *ja, I ka hæjæn trov, de gæræs, de rust æp imær vinar o dær*, i rimet om ølbrygningen, Sgr. I. 195. 11; fig. *no ær æt i dæm hær* (kar), *de ska næk gæræs* (vestj.) kan siges f. eks. om en proces, *o: nu er sagen ved at komme til afslutning*; „gæræs er egtl. gæræs uo. i denne betydning ændret til gæræs ved tilnærmelse til no. gær (oldn. gerð), idet man ikke længer forstod udtrykkets oprindelse“, U. Bl. I. s. 17; Aasen gjær: „kunde*

opfattes som gjerd af gjera, men falder dog nær sammen med det tyske gähre no., gähren uo., se Weigand⁴; Rietz gäras; mnt. geren, Sch. Lübb.; se gjær.

gjæring, no. se gjerding.

gjærkar, no. *garkår æn* (Thy, Agger) kar, hvori øllet gæres.

gjærmol, no. se germål.

gjærne, bio. *gar* (Mors, Thy, Agger, Vejr.); *gen* (N. Sams); *gæn* (Vor, Gjærne h., Vejle, Linå, Saxild, Tiset; østl. Sønderjyll., Sem, Vitsted, Hopttrup); *gan* (D., Bur, Sall., Rårup, Hell. h., Havbro s., S. Sams); *gærn* (Arild, Forball, Emmerlev, Ladelund, Lygum Kloster); *gæræn* (Medelby, Tinglev, Hjoldelund, Øst. Lygum); *jærn* (Fjolde); *jæn* el. *jan* (Vens.); *jan* (Hanh.); *ja*, *jar* (Lild s., Lemvig); *jar hæler hæst* (Vejr.) den sædvanlige gradsbojning; *a ka jar gyr ød* (Mors); ²⁰ *di gamæl hus fòler il gæn om i blæst* (Agersk.); *æ bøn blyvær gæn værs te aytæn* (sts.); *få mæ gan* (D.); *a vil gan hæ æn flask brævnin* (D.); *de ka jar skjø* (Lild) o: det er gerne troligt; „*kaski jan haj ka hat ðnc broq får ø*“, Grb. 32. 80, han havde kanske gerne haft anden brug for det; „de vil a grou jænn, Pier“, To Nov. 8; *hèler en gæn, du ka gæn væ fri, du kuñ gæn hjèlp mæ læt*, ³⁰ *han komæ gæn å seje hær ðm aytænæn* (Søvind s.); jfr. Aasen gjærne; isl. gjærna; htsk. gerne; beslægtet med gjer to. (s. d.); hjærtens-.

gjærrerak, no. se gjederag.

gjærris, no. J. T. 119, navn til enebærtræet, juniperus L. (Rkb.); sag-tens: gjærderis.

gjæss, no. flt. se gås; hvide-.

gjæssel, no. se gjærdsel.

gjæssling, no. *gæslæn æn -ær* (D., Søvind, Røgen, Randers); *gæjslæn æn -ær* Lb., Hmr., Andst); itk. (Elbo h.); *gæjslæn æn -ær* (Thy, Vejr.); *gæslæn æn -ær* (Agger); *gæslæn [et] -ær* (Agersk.); *gæslæn et -ær* (Bradr., Åbenrå); *jæjslæn i -ær* (Vens.); *gæjeli i* (N. Sams); *jæslæn et -oær* (Fjolde) — 1) = rgsm.; gåsens unge; *di tår ud o djær æjen hån* el. *tårær dæm sjæl liom di stuvær gæjslænær* (vestj.). ²⁾ ⁵⁰ blomsterstanden på pilearter (Vens.—Malt h., Sønderj.); jfr. palme; pil kaldes mulig sommesteder „gjæsslingetræ“, se J. T. 212. 3) ordet bruges om de røde pletter på

huden ved flere børnesygdomme: *du hår nåk ruget gæslænær ud* (D., Uldum); *jæj-lænærn* best. flt. (Vens.) = mæslingerne; *hån ruqær gæslænær uæð i dæn hæ tij* (Agger) har mæslinger; *fo gæjslænær* (Hvil-sted) få børnekopper sat på. 4) en børne-leg hedder: *sven gæslænær om* (Agersk.); se gås; navle-.

gjæssp, no. *gæsp æn* (Agger); *jæsp è* (Vens.) = rgsm.; „*knapp ètar jjer haj sònt e sæ jæsp å se*“, Grb. 149. 42, kort efter giver han sådan et sært gisp af sig.

gjæspe, uo.

gæsp -ær -et (Andst, Gjærne, Rkb.);

gæsp -ær -øð -øð (Agger);

gæsp -a -a -a (Sundv.) —

gispe; *han ka huærkæn gæsp hæer gåv*; *så ful, så hijøð te han gæspæt* (vestj.); *gæsp ætar æ væs* (Sundeved), *ætar æ dñ* (Lindk.); *gæsp ætar loft* (Agger); *gæspin* (sts.) gispen; jfr. Aasen, isl. geispa, gabe; sv. gäspa.

gjæst, no. se gest.

gjæst, no. *gæst æn -ær* (Lönb.; Søvind s.); flt. *gæstar* (Agger); *gæjst æn -a* (glds. Røgen); *gæjst æn gæjstar* (Lild s.); *gæst æn -ær* (vestslesv.) = rgsm.; *ubðjøn gæjst ska ser ðpo datræt* (Lisbj. Terp), Sgr. II. 60. 337; „han begyndt å gjør øvn runden om, som han vild så (siddet) å slugt åll vi ander gjejster“, Jyd. I. 45. 1; *æn triræ dæws gæst stjynkær* (Ang.); *kom te gæst ve* (M. Slesv.) kom i besøg hos; på sine steder kun i smsæt.; jfr. Aasen gast, hak., sv. gäst; htsk. gast hak., ligeså mnt.; betyder opr. fremmed og henføres til latin hostis, fjende; se besøg, fremmed; hæders-, kro-, mølle-, snylte-, stege-.

gjæste, uo. *gæst -ær -øð -øð* (Agger) ⁴⁰ = rgsm.

gjæstebud, no. = rgsm., fremmed-ord; „han slow den jen a di tow anner ihjel ve et gæstboj“, Blich. Bindst., jfr. bojle, forsamlings, gilde.

gjæstekammer, no. *gæstkamar æn -ær* (vestj.); *gæstkamar æn* (Agger); *jæst-kamar è -ær* (Vens.); *gæstkamæ et -ræ* (Søvind s.) = rgsm.

gjæsten, to. se gisten.

gjæsterere, uo. *gæstæri-jær* (D., vestj.) göre mange selskaber, føre selskabeligt liv.

gjæsteseng, no. *gæstsæn æn* (vestj.) seng i gæstekammeret.

gjæstestald, no. *gjæststål æn* (D., vestj.); *gjæststøl æn* (Agger); *gjæststål æn* (Søvind) — stald til at modtage fremmede heste, især om rejsestald i en kro.

gjæstgiver, no. *gjæstgiver æn -ær* (Lb.) = rgsm.; se **gjæstkniber**.

gjæstkniber, no. *gjæstkniver æn -ær* (vestj.) spøgende el. hånligt udtryk for: **gjæstgiver**.

gjæte, uo. *gjæt -ær -æt* (Vlb.); nf. ¹⁰ *gjæt* (Bradr., Ladelund); *gjæt -ær gjæt gjæt* (Fjorde); *gjæt* (Øst. Linnet); *d gjæt kre*, vogte kvæg; jfr. Aasen *gjæta*, isl. *gæta*.

gjætmål, no. en juleleg, hvor antallet af pebernødder, en holder i den lukkede hånd, skal gættes af en anden, Mb., se **hjørt**.

gjætte, no.

git -ær git git (Lb., Agger);

git -a git git (Søvind s., Røgen); ft. tf. ²⁰ *-et* (Randers);

gjæt -ær -æt -æt (D.);

git -ær git git (Hell. h.);

get -ær get get (Agersk.);

jit -ær -a -a (Vens.).

= rgsm.; *git æn gød* (Lb.); *høj jit dpd* (Vens.); „*hvørmåne di jit dpd, så wa di enda liq nær, hæl liq ldn frø a*“, Grh. 8. 35; kan forbryderen, der er dødsdømt, gætte kongens tanke, bliver han ³⁰ fri, Kr. III. 333. 458; kan pigen gætte puslingens navn, bliver hun fri for at tage ham, Gr. Gl. d. M. II. 165, se også Storaker, Folkesagn s. 100. 138-40, Grimm Myth. ² 515. 977; Kr. Nyrop, Navnets Magt s. 177, Gonzenbach nr. 84 med anm., Cosquin nr. XXVII; jfr. Find; kan karlen gætte, hvad hus, borddug, lysestage er, er han fri, Kr. V. 232; se Aasen *gita*, isl. *geta*; råde.

gjættelse, no. *gjæts æn -ær* (D.); *gjæts et -a* (Sundv.); *gjæts et -ær* (Agerskov) — gåde; *ska vi gjæt gjætsær? sæt jæn æn g— får*; bliver i æventyret fremført, Gr. Ævent. II. 120, Kr. V. 297; jfr. Grimm K. M. nr. 22. 94. 114. 124. 160; i visen Sgr. II. 97. 457, 154. 724; om gådeviser se Gr. DgF. I. 237; jfr. også Íslenzkar Gátar ved J. Arnason, Kbhvn. 1887; jfr. gåde, rådelse.

gjætteværk, no. *gitværk de* (Agger) = rgsm.

1. **gjæv**, to. *gæw* (Hanh., Sall., Mors, Thy, Sams, Søvind); *göw* (D., Ringkh.,

Gjern h.); *jöw* (Vens.) — 1) kostbar, *æn gæw hæjst* (Mors); *de æ göw saqr* (vestj.); *de æ göw o kom te* (vestj.): dyrt at få; *æ styd æ göw iqr* (vestj.); om sygdom, *han sō, te de wa it så gæwt* (Randlev) : ikke så slemt, Kr. IX. 253.

2) god, fortræffelig, dygtig; *gæw mæn, dræn, piq; æn g— kål o æn g— slæk arbød* (Malt h.; Sams, Søvind, alm.); *æn jöw kow te d malk, d jöw wær, d jöw bæn* (Vens.); *dæn tij wd de göw* (D.) rigt og smukt; *Sowren vel et vær jöw* (Gjern h.) artig; *do ska wær æn gæw piq!* iron.: *de æ nu gæw dræn!* (Agger); *et gæw gdt kal* (Randlev); *æn gæw prekon* (Mårslet); „så gæu som en rues“, så smuk, And. Begr. 3) pyntet i klæder (Vens.). 4) kær, dyrebar; *mi göw dræn* (vestj.); *han æ g— få hin*, hun holder af ham; *han æ g— mæ mæ*, jeg holder af ham; *a æ g— mæ ham*, han holder af mig; *de æ g— mæ dæn* (vestj.) de holder af hinanden, om kærestefolk; tegnebogen var ligegodt gjævere med kongen, Kr. V. 95; fjerer var så gjæv med kongen : kongen så kær, sts. s. 153; hun var så gjæv med dem selv, VIII. 159 : husbondfolket så kær. 5) *dæ jöw hqj* (Vens.) den højre hånd, ligeså Mors; jfr. Aasen *gjæv*; isl. *gæfr*; dæl, gild, kjön.

2. **gjæv**, no. *æ gæw* kaldes i Agger den flade, nu næsten nøgne, stenede og sandede landstrimmel mellem hav og fjord fra Agger sydpå over til Thyborøn kanal, se Geogr. Tidsskr. II. 129; jfr. Aasen *gauv*, drivende stov; *guva*, ryge. støve; tydingen af ordet kunde være: landtunge, som overstænkes af havet ⁴⁰ (Dr. Nielsen).

gjæv, no. se *gjæv*.

-gjæver, no. se *horn*.

-gjæves, bio. se *for*.

gjævfår, no. *gæwfor et* (Støvr.) får, som går på godt græs for at slagtes til efteråret.

gjævgalt, no. *gæwgalt æn* (Lisbj. Terp) galt til at slagte, som trives godt af føden.

⁵⁰ **gjævhed**, no. *gæwhid æn* (Agger) det at være gjæv (s. d.).

gjæving, no. se *gjøbning*.

gjævke, uo. *gæwk* (Fjorde); *æ jæg wæwker* = rabbe, om gæssenes lyd.

gjævl, no. *gæfal æn* (Bradr.); *æn on g—*, en vigtig, næsvis person, se gjævling.

gjævle, uo.

gævl -ær -æt (D.);

gæfal gæflær gæfal (Valsb.);

gæfal gæflær gæfal gæfal (Agersk.) — 1) gjæble, om børn og dyr, være kåd; *sto á gævl* (D.) narres, gantes, snakke højt i munden på hinanden; *æ bön di gævlæs* (D.); *æ kal stær á gævlær mæ æ pigær* (Agersk.). 2) give mund, skælde ud: *do gor hær á gæflær* (Hmr.); jfr. gab.

gjævlet, to. *gævla* (Plougstr., D.); *gævla* (Agersk.) uopdragen, kåd, *æn g— knæjt*; også om dyr.

gjævlevorn, to. *gævlworn* (Malt); *gævlon* (Agersk.); *æn g— knæjt*, en fyr, som gerne vil gantes.

1. gjævling, no. *gævlæn æn* (D.); *gæf-læn æn* (Vlb.) — grønskolding, gabflab; *va fástær dæñ, de æ jo kon æn gæflæn* (Valsb.).

2. gjævling, no. *gævlæn et -æ* (Rårup); *gövlæn æn -ær* (Fanø) — et hul i gavlen, til at forke hø og korn ind ad; det kaldes *gævlænloq* (Hadersl.), *gævlænhd* (Elbo h.), *gævlænshvöl* et (Hornb. s., Vor h.), *gævlængaf* (D.), *gövlængaf* (Plougstr.); *gyvlæn gaf æn* (Hmr.); jfr. gavl, akke-40 neje, arkensgab, gab.

gjævr, no. smal vig af Limfjorden, som går ind i landet (Thy) Mb.

gjævs, no. se gave 1.

gjævt, no. se gift.

gjø, uo.

jyj el. *jyc, jyjær jyj jyj* (Vens.);

jyj -ær jyjæ jyjæ (Løgst.);

jy (Hell. h.);

jyj -ær jyj jyjæ (Agger);

jy -ær jød jød (Støvr.);

jø -æ jøj jøj (Søvind s.);

ordet bruges næppe meget i vestj. sprogarter, istedet siges gjaffe, søge; „*djæ bejhj blæw så slem te á jyj á træ te*“, Grb. 220. 16; *de ka du gæje, ujen dær ær æn huñ, dæ gær á dæ* (Søvind s.); spøgende om at hoste; *gyjin* (Agger) geen; jfr. Aasen gøya; isl. geya; guffe.

gjøbne, uo. øse ud med næver 40 (Mellemslesv.) Kok (göbne).

gjøbning, no. *gövnæn æn -ær* el. *jövnæn æn -ær* (vestj.); *gæbnæn æn -ær* (Mors, Agger); *gævnæn æn -ær* (Thy), også *gævn-*

næn; gævnæn el. gævnæn -ær (Vejr.); *jövnæn æn -ær* (Andst); *jövnæn æn -æ* (Søvind); *gæbnæn æn -æ* (Røgen); *gævnæn æn -ær* (Ager-skov, Sem); *gævnæn æn -ær* (Ladelund); *gævnæn æn -ær* (Emmerlev); *gævnæn æn -ær* (Bradr.); *gæbnæn æn -ær* (Fjolde); *jæn æn el. jæbnæn el. jæbnæn el. jænful el. jænful i; jøjæn i* (Lyngb. Saml.) (Vens.) — såmeget, der kan rummes i begge sammenlagte hule næver; *æn g—* af korn, mel, sand osv.; *á gi i gævnævis* (D.) i håndfuldevis = rigelig; *han tæñt á fo gul i gævnænær, da fæk han skit i hanfulær* (vestj.); *grid ætær æn jænful gul á fá hænful á skit* (Vens.); „*haq gor uæn wjær hæn á tðær i gu jæbnænful á cil á stek te se*“, Grb. 203. 21, han går uden videre hen og tager en god nævfuld af kedlen og stikker til sig; jfr. Kalk. gøben, isl. gaupn huk., den hule hånd.

Gjødde, no. *æ Gjødæl* ved Nymindegab, jfr. J. Saml. VII. 36, er navn på en vig, hvori Aner á løber ud; „gyddel“ sted, hvor en á udgyder sig i havet, Mb. efter Moth; jfr. Aasen gøyl, strømming i vandet (Dr. Nielsen), jfr. Gjøl.

gjødde, to. *gødæn* (Lild s.); *gødæn* (D., Hvejsel) — i forbindelsen: *gødæn mæq* (Lb.) = frisk gødning; *de bære gødæn moq* (D.) ren, ublandet, også Hvejsel; ordet kunde mulig være en tf. af at gjøde (s. d.) udtrykket altså betyde „gødet mæg“; også fig. *de æ no gødæn skit* (Lönb.) noget, som intet duer til; i skældende tale: *din gødæn on* (Andst) din uartige, kåde unge! *æn gødæn huñ* (Lild), stiv, tvær, ondskabsfuld person.

1. gjøde, uo.

jø -ær jøj jøj (D.; Sundv.);

jyjæ -ær jøj jøj (Andst);

jyj -ær [jyj] (Mors, Thy, Sall.);

jyj -ær jøj jøj (Agger);

jøj gæje gøj gøj (Røgen); nf. *gøjæj* (Søvind s.);

jøj -ær -æt jøjæt (Agersk.);

jyæ -ær jøj jøj el. *jæ -ær jæt* (Vens.);

jyæ -dæ jød jød el. ft. *gyæt* tf. *gyæt* (S. Hald); *jyj* (Lild s.)

= rgsm.; virkende og uivirkende, *æ ku gyær* 3: kaster gøde; også om msker (Agger); *á gya æ mark* 3: at give marken gødning; fig. *do komær enc sva mæn stær, do fo den mælmær sðnt jøj* (Vens.) 3: sådant pålæg på dit smørrebrød; jfr.

Aasen gjøda, isl. gœda, egtl.: göre god; klat-.

2. gjøde, no. *gø æn* (Malt; Sundev.); *gy æn de* (Sall.); *gy æn de* (Hmr., Andst, S. Hald h.); *jy æn best. -n* (Vens.); *gøj æn de* (Agersk.) — 1) gødning; *no gdt jy* (Vens.); *de fæk æn gø jy te høveri* (sts.); *å kö gø* (Sundv.) at køre gødning ud; *æ mark fær æn gøi gøj* (vestslesv.); se mog; pose-. 2) den gødede tægt i marken; *dær ska row i de os jy* (Vens.) der skal rug i det års gødede tægt; *å os jy* (Havbro s.); se Gyde.

gjøde-ler, no. *gyliør de* (Thy) = blåler, anses for kalkfattigt, men rigt på humus.

gjøderug, no. *gørdu de* (D.); *gøj-rdu de* (vestslesv.) — første kær rug, som såes i gødet mark, den påfølgende anden kær toges uden gødning.

gjødning, no. *gønæn de* (Røgen); *gønæn* (Søvind s.); *jønæn i* (Vens.) = rgsm.

gjødsle, uo. *gøæl* (vestslesv.) forrette sin nødtøft, om småbørn, glds.

gjøg, no. *jøg* el. *jyøg* i best. *jøqi* el. *jyqi* flt. *jyøg* (Vens.) = rgsm., *cuculus canorus*, men tiere kaldt kuk (s. d.) og kukke-
mand; *dæ skø do hæls i jøg* (Vens.) siges ironisk til den, som jog efter for-
del, men intet opnåede; jfr. Aasen gauk, isl. gaukr, hak.; htsk. gauch, opr. gøg: enfoldigt, dumt mske; horse-, hummer-, noddre-, nord-.

gjøgeleger, flt. J. T. 290, en plante, springklap, *cardamine pratensis* L. (Rkb.).

gjøgemad, no. J. T. 159, en plante, skovsyre, *oxalis acetosella* L. (Ålb.).

gjøgespyt, no. den vandagtige, skum-mende vædske, hvoraf skumcicadernes larve (*cercopis spumaria*) er omgivet; navnet er kommet af den tro, at gøgen spytter, når den kukker, Sgr. III. 232. 29, IV. 46. 29; kaldes også hekse-, trol-d-spyt.

gjøgl, no. *jøgæl de* (Vens.); *gøgl de* (D.) — 1) trolldgøgl, øjensforblændelse (Vens.), se skitteri. 2) uartighed, uro, om børn (D.). 3) kludderværk; om alt redskab, boscab, bygning o. lign., når det er dårlig gjort; *de wo nåk te jøgæl*, om noget, der ikke vil gå i rigtighed, en plan, der ikke bliver udført (Vens.); se gjøgle.

gjøggle, uo.

gøkel -kæl -kæli (Bradr.);

jøgæl -qlær -qælc el. *-qælt* (Vens.) —

1) = rgsm.; *j— fæ fælk* (Vens.) om tasken-spillere; *jøgæl å præq* (Vens.) være uærlig i handel. 2) lege, gøre løjer (Bradr.), ej om skuespillere el. lign. 3) måske opr. betydn. *se å jøgæl* (Vens.) sidde og være nær ved at falde ned; *boøræ stor å jøgæl* (Vens.) bordet står og vipper. 4) kludre, gøre noget slet og uordentlig; *di jøgæl mæ æ* (Vens.); jfr. htsk. *gaukeln* uo., *gaukel* no.; isl. *kukl* itk. blændværk, ordet henføres af nogle til *mlatin* *caucus*, tryllebæger; spådom ved bægere nævnes 1 Mos. 44. 5; jfr. Grimm Mythol.² II. 990; gjøngle.

gjøgglekrukke, no. *jøgælkrok æn* best. *-krokæn* flt. *-krokær* (Vens.) sjusket kvinde.

gjøgler, no. *gyqlær æn -ær* (Holstebro); „gyngler“ (Thyholm) Mb. = dårlig person, driver.

gjøgleri, no. *jøgælær i c de* (Vens.) noget, som ikke dur, kludderværk.

gjøglevorn, to. *jøgælwoorn* (Vens.) dårlig, nærvæd at gå itu el. falde ned o. desl.

gjøglsbid, no. J. T. 174, en plante, fladknep, *plantanthera* Rich.

gjøglsgrød, no. *gøjskrø de* (Ångel) fællesnavn for forsk. arter af *orchis* L.; smilignes kan gjøglsgrød (Falster), gjøglsgrød (Søll.), se J. T. 155, jøjsen el. jøjsen grø, Sgr. III. 237. 41. 1 (Møen); Kalk har også form. gjøglsgråd.

gjøgstam, to. *jyq- el. jøgstam* (Vens.) mælløs, siges om en person, der bliver så ivrig i sin tale, at munden slår klik for ham; *høj blæ ræn j—*.

Gjøl, no. [Jøl] (Vens.) en ø i Limfjorden; „i *maj wa cø te Jøl æt sæ*“, Grb. 141. 10; i „*Jøl bjæræ*“ boede en vældig kæmpe, Grb. 133. 7; „i Valdemars Jordebog Gyol, ordet genfindes i det norske *gøyl*, strømning i vandet, beslægtet med oldnorsk *gaula*“, U. Bl. I. s. 78; se gjøddel, Gjølbo.

Gjølbo, no. *jølbo i -ær* (Vens.) person, som bor på Gjøl; „*jølboi blywæ da sæ gal, de høj spræn hæn i jæn flejstin*“, Grb. 134. 18. Beboerne betragtes som lumske, kivagtige, feje, fortrukne mske, rå i deres færd; han tager maden med fing-

rene ligesom Gjøl drenge, Kr. VI. 329. 123; Vorherre har skabt Gjølboerne af svine-lorte, Kr. VI. 238. 328; da borgmesteren ved et forhør spurgte Gjølboen, om han var kristen, svarede han: *næj, a ær æn Gjølbo*, Kr. IX. 98. 52; har Gjølboen fisket godt, sætter han piben i vejret; hænger den, har han gjort en dårlig fangst, deraf tlm.: *de stor i vær lisom jølboørns pið* (Vens.).

gjön, no. se gjörn.

gjöngle, uo. drive, dovne; *sed ð göngl* (Thy) er sagtens beslægtet med gjøgle el. gunge?

gjöngler, no. *gönglar æn -ær* (Thy) driver, doven person.

gjöngleværk, no. *göngluværk de* (Thy) el. *gönglari-j*, narreværk, tåbelighed.

gjöre, uo.

gyjær gör gör gör (D., Grindsted; Hvejsel, S. Hald);

gyjær gyjær gör gör (Lönb., Vejr., Husby, Bur); tf. *gön* (Ølgod);

nf. nt. *gyjær* el. *gyjær* ft. *gðw* tf. *gðw* (Lødderup, Mors);

gyjær gyjær gðw gðw (Hundb., Rævs, N. Salling, Mogenstrup); ft. *gøwr* tf. *gøwr* (Agger);

gør gør gøw gøw (Lild s., Havbro s.);

gør gør gör gör (Kobberup);

gør gør gör gör (Andst h., Vejlb., Fr.);

gø gø gø gø (Vejlb., Årh.);

gø gø gø gø (Søvind s.);

gø gø gø [gø] (Dover);

gør gør gðw gðw (Hell. h.);

jør jør jør el. *jøw jør* el. *jær* el. *jøw* (Vens.);

gyær gör gðw gðw (Falsl.);

gø gø gø gø (Halling, Røgen);

gyær gyær gör gån (Gimming);

gø gø gø gø (S. Sams);

gø gø gø el. *gø gø* el. *gø* (Rårup);

ger ger gör gör (Tved, Alsø);

ger ger gör gör (N. Sams);

ger gör ger ger (Sem);

ger gör ger ger (Hvidd., Ballum, Ager-skov, Medelby);

gø gø gøw gøw (Bjært);

gø gø gø gø (Hammelev);

gør gör gøw gøw (Vonsbæk);

gø gø gø gø (Åbenrå);

ger gör ger gøw (Hjoldelund, Bradr.);

gyær gör gyær gyær (Egebæk);

gyr gyr gyr gyær (Angel) —

1) forfærdige, tilvirke; *han ka gyjær ðlt, hwa hans yon sijær* (vestj.); *o gör iðj, waðmal, lat, mðlt, wost* (D.); *han gör æn væs, æn vis* (D.); *æn brøjsdñ, æn grasvæs* (Lb.), også holde en tale: *g— æn tðl, præjken* (Lb.); avle børn: *g— æn bðn o æn piq* (vestj.); ordspr.: *dær æ lðnt te syw sðner, nær dæñ fæst ær uðor; skal a ha skyl fðr ðlæ sðdt bær, dær*

blywær gör? (vestj.); *som gör æm, o som for æm, o som for skyl fðr æm, som ðlær hðr ror æm* (vestj.); *de æ lætær o gyr fæðær te træskor, in de ær o gyr træskor te fæðær* (Agger); *æ hñn gyjær æk* (Lb.) lægger æg, alm.; *gyjær æn ek uðen æ re* (D.) = göre i nælterne; jfr. persille. 2) foranstalte, indrette; *g— æn brðlöp, basel, gið, bað* (D.); *gyjær te vðw* (vestj.) forberede til væven, omtr. = ha

i gærñ, se gjerning. 3) forårsage, påføre, tilføje: *g— jæn beswær, skð; hwa hæ do gör ham?* (D.); *hon trowað, de wil gæ hiñ fðtræw* (Mols), Kr. IX. 242. 81; *æ gøwr ham enen ten* (Agger) 3: gjorde ham ingen fortræd. 4) virke, udrette noget, godt el. ondt: *de gör enen skð; de gör et ndwæt, hwærken frð ælær te* (D.); *de ku væl it gyr* (Ang.) det kunde vel intet ondt göre; *dær ær it (i stødt.) ð gær*

20 (vestslesv.); *de gær a dæ, dæsom do vel gör æt* (Vium); *ær æt ið gör, sæ ær æt wal betðl* (vestj.); *de ðær æ gðw, æ hal fðswær* (Randers). 5) få til at blive (med to.): *gør fast; ka do gör mæ rask?*

(derimod: *ka do gyjær mæ æn knyw*); *g— sæ læs fðr* el. *frð; g— sæj vre, gað*; ofte med bibetydning: anstille sig som man var; *g— jæn gøw iðæn* (D.); *de gör gðt, unt; han gör æt klðr fð mæ* *40* (vestj.); „gjø så old flaskern fuld mæ brænwnien å mjø“, And. Barsel, 3: fyld! —

6) fremvise, sætte op en vis figur: *han gör stuwær yon te æt* (D.). 7) bære sig ad, handle på en vis måde: *sðæn ska do gyjær; sijæ atær, huðen hun gör æt! de gör han ræt; han gör ham tepa's, te vilð* (D.); *væn æn gör sit bæst, ka sæ ndwæn fðla-n bæst* (Vlb.). 8) foretage sig, be-stille, sysle med noget: *go o enen ten*

50 *gyjær; hwa hæ do o gyjær? a vel et ha mæ ham o gyjær* (D.); *ði sðð ð gøw fð dæm sæl* (Lild) 3: arbejdede for sig selv.

9) være i færd med noget, ofte med en vis almindelig betydnng: *legær han?* —

ja, han gör; a tråw han såwæt, mæn de gör han et; dæwæn æ han o drek gör han (D.); stræpt gör han, arbejdet gör han, spræn gör han græpsom! (D.); a hår gåt o gör (Andst) jeg kan sagtens; „hwant hāj snakæ fā dēm ā hwant hāj jow eñc“, Grb. 61. 18; a hår wñt o gyjör mæ et (vestj.) besvær og fortræd af det. 10) forrette sin nædtörft; han hō gōæ i hans bōwæ, i sæwæn (Søvind); han gōwæ i hans bōhæw i æ sæw (Agger); han hår gör i æ nælær (vestj.); „de æ gåt gör!“ så han, æ dræw, da skēd han i æ hāñ o tåw æt āp o lāwæt tē et (D.); hāj jō de hāj ka, lisom bōnt i woæn, wi qjör jō de, wi skal (Vens., alm.); han gör hwa han vel, lisom æ bān i æ wq, el. når en siger: gör, hwa do ka! kan sva-res; næj, gu! wel a et, såðen gör æ bān i æ wq (vestj.). 11) leve: han gör et et 10 læw (D., vestj.) han lever ikke længe. 12) i mange talemåder, f. eks. jør mēja (Vens.) holde middag; jør sañ (Lild s.) gøre orden i stuerne; gør sæw (M. Slesv.) rede seng; de gōwæt hēlær ejt bōhōw (Lild s.); de wil findes under de forskellige no. g— af: hwo hā do jor a mi knyw, jor ā et (D.) = rgsm.; han vēd et, hur han ska gör a: sæ sjæl (vestj.) = rgsm.; gör et aw mæ jæn (vestj.) slå 10 en ihjel, tage magten fuldstændig fra ham; wi jor et aw mæ de sam (D.) afgjorde gælden, sagen; de æ āgōw (Mors) afgjort; fēk I āgōw? (sts.) fik I arbejdet færdigt; de æ wa'l āgōw (sts.) det er godt gjort; jō taq dū (Søvind) tilberede tækkehalm ved at ryste småhalm af; han jør et dū fā kōl (sts.) o: gör karls arbejde; a we eñc de a hā jor dæ nuæ o æ (Vens.) har gjort dig noget af det o: har gjort dig for- 10 træd; han gik o gō dæwōl a: sæ (Agger) o: skabede sig; han jor mæ fā mōj ā et (D.) o: han gjorde for mange ophævelser el. omstændigheder ud af sagen; hā do jor dæ o mæ dē røj øq (Vens.) har du skilt dig ved at det røde øg; a wē eñc, humæ dær æ jor ā te bōñ (Vens.) o: hvormeget af arven er tillagt børnene; g— for: a ka et jör fār et (D.) o: det skete uden min villie; g— hēn: a hår 10 jor æ hæn (Vens.) jeg har kastet det bort; do gor dæ ā jør dūteñ hæn (sts.) kaster alt bort; g— med: a ka et jör mæ et (D.); hōns skal a mē dōc de, de ka a eñc jō

nuæ mæ (Vens.) o: jeg kan ikke bruge det, sætte skik på det, magte det; han hōr il nowæj ā gæj mēj (Søvind) intet redskab til at arbejde med, ikke midler til at udrette noget med; g— mæ: do ka jør mīj, do wel ha grō ælær pañka; så ka a jør mīj, a wel de ælær de (Vens.) råde for, vælge, om ...; g— om: jör æn kēwōl om; han jor æ stōwōl om te æn par tåfæl (vestj.); a jör gåt om et (D.) o: jeg hygger om det, plejer, passer det, som f. eks. et træ, en blomst; de æ mæ om o gyjör (D.) det ligger mig på sinde at få udrettet; g— op: jör æn grōv āp, rense og uddybe en grøft; g— æn stak āp, sætte en stak op; g— æn ræjñæñ āp, afgøre et mellemværende; hun hår æ lyw āpjör, er frugtsommelig, om den ugifte kvinde; jör āp (Lindk.) danne den første form til gryden af lerklumpen; når pigerne med bare fødder har sættet det en vinter over opbevarede ler, „gøre de karrene op“ på deres skød, idet de med hæn- 10 derne tildanner en på et stykke bræt (grydefjælen) anbragt stump ler, Nyrop Dsk Pottemageri s. 13; jør āp pā lēn (Vens.) o: samle med rive el. kost halmstumperne fra det tærskede korn; g— pā: di gor ā jør āpō æ o: sysler med noget, danner el. laver på det, fig. forhandler om det; wi hår i dretløn smør, wi hō jwær āpā i æn fjāuten dæw, a tēñkær wi ka fo i fare te imōæn (Vens.) vi har en drittel smør, vi har samlet på i 14 dage ...; famiñen æpo beq sīj hā gōw æpō æd (Lild s.) o: har arbejdet for sagen; g— sig til: jō sē tē (Søvind s.) 1) skabe sig, 2) hovmode sig. 10 bryste sig (alm.); „hāj rēñc ā hopæ ā spræn ā jow sē te“, Grb. 6. 39; den gamle gjorde sig grimt til, Kr. V. 234, VII. 133; gjorde sig ilde til, Kr. V. 318, skabe sig ilde; æ de nōj o gy sæ tēl āj, dñ do dæ sku wash dæ i kāl wāñ, er det noget at krympe sig ved, om ...; de ær ek nōj o gy sæ tēl ā, at gøre sig vigtig af; ... o gy sæ tēl ewær, at skabe sig over; jør sæ tēbijens (Vens.) gøre sig studs; jör sæ sjæl te tyw, te æn skit fār et (D.) gøre sig selv til en tyv, til et slet mske for noget; gy sæ te gūwæ = rgsm.; æ wel gy mæ gūwæ wæn mæ dæ (Agger); jeg vil forlige mig med dig;

æ ka ek gyfjer jær ær te mæð (sts.) jeg kan ikke gøre eder tilpas, osv.; **g— til:** *gør lijer, kalk te* (D.) tilberede kalk, ler, så det kan bruges; *gør fesk te* el. *ve* (sts.) gøre fisk rene; det gør intet til svarelsen (Ang.) ∴ bidrager ikke til tyngden; **g— tilbage:** „*høj fik hèn á fæk hælén jo tæbaq ijen*“, Grb. 225. 38, han gik hen og fik handelen til at gå tilbage igen; **g— tilside:** *gør ud sæder tesij* (Thy) 1) sysle af om aftenen, 2) gøre orden i huset (Vens., Lild); **g— ud:** *vi ska ha wår ræjnæg gör ud* (vestj.) afgjort og udslettet; *do ka gör æt ud få wås* (D.) afgøre sagen for os; *gyr æt ud få kål* (vestj.) gøre karls arbejde; *ka do gyr ær wæð?* (Agger) er du i besiddelse af kræfter og forstand nok til at varetage gerningen? *han gör æt ud få tåw* (vestj.) gjorde to mands arbejde; han besluttede at gøre det ud til enden; Kr. V. 30 ∴ holde ud med det; *gør jæn ren ud* (D.) nedsætte en ved ufordelagtig omtale; *gør æt gæt ud få jæn* (sts.) tale godt for; *hår do nåwæt o gör ud aw?* (D.) ∴ noget, som du kan gøre i penge? *han gör møj ud a hans smør* (sts.) tjener mange penge ved sit smør; *æ dæjn go gråw møj wæð a mæ, da æ gik te skuwæl; de ær æn ste, hun lijer o kom, fo dæ blywær* 30 *hun gör nøj wæð á* (Agger) vise opmærksomhed, kærlighed; *wi ska går wæð o wæ får* (Lild) vi skal holde af vor fader; *gyr do nøj wæð á, te æ brugær di luy?* (Agger) ∴ er det dig imod, bryder du dig om, at ...; *æ præst gyr møj wæð á, te bær ær høfliq* (sts.) præsten sætter pris på, at børn er høflige; **g— ved:** *de kañ a it gør ve* (Agersk.), *hañ ka ek gy wøj ær* (Agger) = rgsm., det er 40 sket uden hans gode villie (alm.); *han ka gör nåwæt ve æt* (D.) ∴ udrette noget ved arbejdet; „*kòlén* (flt.) *tæt ènc ènda, de wa war, dè blæw jo[w] sá wit we á*“, Grb. 57. 40, ... gjort såmeget ved det; *dær ær æt ve o gyfjer* (D., vestj.) = rgsm.; *gy we fesk* (Agger) gøre fisk rene; få hunden gjort ved, Kr. VII. 158, få hunden gjort istand til kogning eller stegning; alle fårene blev gjort 50 ved, Kr. IV. 215. 302 ∴ beskyttede el. rensede ved trolddom; „gøre ved et kvindfolk“ (Vens.) have samleje med; „han slør om sæ á banne á gij ve i

en fole ti“, Jyd. II. 27. 1 ∴ skaber sig; *de æ gör ve ham lisom æ hæl ve æ huñ* (D.) ∴ han er skabt med det, kan ikke lade det være (alm.), også: han er ved trolddom tvungen til det; „de hæ stehlen wa nohanne gjør ve ham“, Blich. Bindst, jfr. Kr. VI. 167. 233; jfr. Aasen gjera, isl. gera, sv. göra; gjæres; efter-, for-, op-, ren-, sort-, stor-.

gjørebreve, no. *gørbrøw æn* (Nordslesv.) det stykke læder på kniplingskrinet, hvorpå kniplepindene ligger.

gjørelse, no. se for-.

gjørende, tf. se god-, til-, ud-, ved-.

gjørpind, no. *gyfjer*- el. *gøjærpiñ æn* (vestj.) den femte pind ved strikkestøjet, som går om, mens de andre bliver siddende.

gjøres, uo. se gjæres.

gjøresyg, to. *gøjærsyq* (Holstebro) forstilt syg; *gøjærsyq æn* no. gjøresygdom.

gjørevild, to. *gøjæril* (vestslesv.) forvirret, fuldstændig i urede med, hvad man skal gøre.

gjøreværk, no. *gøjærværk æn* (Staby), *de ær æt ant en gøjærværk*, forstillelse.

gjøresæg, no. *gyfjæræk æn* (Malt, D.); *gyfjæræk* el. (Valsb.) — ægget, der bliver liggende i reden for at lokke hönsene til at gøre; jfr. vrimmelæg, vrøvleæg.

gjøresærinde, no. *gyfjæræræn æn* (D.); *gøjæræræn æt* (vestslesv.) — et ærinde, man gør sig et steds hen, uden at have det: *á, de æ nåk bær æn g—*; jfr. snylteærinde.

gjøring, no. se gjörn.

gjøring, no. *gyfjæræn æn* (Agger) arbejde; *hwæm hå læwæt dæm stuwæl?* — *de ær a Hans snækæræ* (snedkers) *hans g—*; *de war æn sær gøjæræn* (Holmsl.) det var noget løjerligt arbejde; se af-, efter-.

gjörn, no. *jön* flt. (Vens.); *gjøren de* (Mors); *gjøren de* (Vejr.); *gjeræn de* (Thy); *gjön* best. -æn (S. Sams); *gjen* best. -æn (N. Sams) — fint uldgarn, som købes, ikke hjemmegjort; det skal være tvundet og kaldes saa *går* (Sall.); enløbet nævnes det *gån* (Vens.), *går* (Sall.); *ta mæ jön, jön æ gwæ* (flt.) garnet er godt (Vens.); *læ mæ fo non fljær jön* (sts.); jfr. Kalk. görn, ligeså Rietz; garn, tråd.

gjørlig, bio. *gyærle* (Thy, Vejr.); *gyærle* (Løgst., Lindk.); *gøjæle* (Hmr.); *jærli* (Ven-

syssel) — 1) høre, se noget g—, tydelig, klart; *de æ gyjærle o sijs* (vestj.); „*så høt haj jærli, de ovræn „då go dæ te gu-u-u“ fur wøjstær è klæti*“, Grb. 131. 34, så hørte han tydelig, at ordene: „aldrig gå dig til gode“ fór vesterpå ad klitten. 2) *gyjærle* (Agger); to., som kan göres; se u-; jfr. gldsk. gør, gørle, gørlig, Kalk.; isl. gerr, görr, gjörr, fuldkommen, beredt.

gjörning, no. *görnæn æn* (vestslesv.), *æn görnæn målt* er en dyngte byg, der ligger til spiring, efter at det har ligget i støb; se gjær, gjæres.

gjörnnål, no. *jönnol æn* flt. -*nol* best. *nolan* (Vens.) — stoppenål; jfr. garnsynål, uldnål.

gjörtler, no. *jøttlar i* best. -i flt. -*ær* (Vens.); *gyttlar æn -ær* (Agger) = rgsm.; en håndværksmand, som forfærdiger støbte genstande af messing og tin; Hovmanden sprang over dyben kær, der stod to gjøtteler og flæede en mær, Gr. Gl. d. M. III. 57. 5; ordet bruges i Vens. om enhver metalarbejder, her brugt om kedelflikkere, der er samme slags folk som rakkere; oprindelig en, som fabrikerede bæltter; jfr. htsk. gürteler; gürtel, bælte; mnt. gordel Sch. Lübb.; se gjord.

gjøs, uo. se gjæres.

gjöv, no. se gjav; to. se gjæv.

gjövling, no. se gjævling.

gjövning, no. se gjøbning.

gjövr, no. se gjord.

gjål, no. uo. se gjelde, gjæld, gjælde.

gjålder, to. se gjalder.

gjår, no. se garn, gjord, gjær.

gla, to. se glad.

glabber, no. *glabær è* best. -*æ* flt. -*ær* (Vens.) mundrap kvinde; er det beslægtet med glap (s. d.)?

glabberhoved, no. *glabærhuæ è* best. -*huøt* (Vens.) sludderhoved.

glabberisvint, no. *glaberiswe'nc æn* (Vens.) = glabberhoved; smstn. af glabber-gesvint.

glabberröv, no. *glabærrøw æn* best. -*æn* (Vens.) = glabberhoved.

glad, to. *glå* flt. *glå* (D., vestj., Sall., Davbj., Bjerring, Rødding, Nörl. h., Hell. h., Støvr.); *glaj* el. *glåi* flt. *glai* (Andst, Søvind, Røgen, Törrild, Linå, Sporup, Lisbj. Terp, Viby Årh., S. Hald, Halling, Nimtofte, Ålsø); *glai* (Vodder), *glaj* (Gram,

Valsb.), flt. *glai*, disse former veksler i Sønderj.; *glå* (Rårup, S. Sams) — 1) = rgsm., fornøjjet, veltillfreds; *præjstæn sæjæ ndk så glåd* (Hads h.), Kr. IX. 252; *a wel gi jær æn guwæ då o æn glå aytæn* (Agger, alm.) o: å, gå pokker i vold, jeg bekymrer mig ikke om jer; *glaj ve* — det, man har; *glaj te* — det, man venter (Søvind s.); *han wa så glå we hans sæjstær* (Agger); *han gör sæ æn glå då* (sts.) o: holdt sig lystig, drak sig fuld, jfr. dag s. 170. 5; „*æ ær lik glaj!*“ *soi han, æ dræn, han gek å grðær* (Valsb.); *a æ liq glå* (D.) det er mig ligegyldigt; *han vð slæt int glaj te dæ de hok, han fæn* (Valsb.) . . . ikke glad ved alle de hug, han fik; *lami æ glå* (Vens.); „mi kuæn å min bøn vil blyu glaj te dæ“, Yuelb. 38; *di ær il ndk så glå we å broq rænænshøden sam å ta jør ijn haugbød næ ðær æ næj haw* (Lild) o: de er mindre glade ved at bruge redningsbåden end ved at tage deres egen havbåd, når der er nogen søgang; *han wår et mijær glå en te sæ sjæl* (vestj.) o: han havde ondt ved at bevare frimodigheden; *de æ sær, do ka vær så glå, do æ så pjafts; do ka sawt vær glå, do hår et røw o sæl* (vestj.), hvorfor? — jeg ved det ikke; for at udtrykke glæden findes mange udtryk: *så glå som æn nyslawæn toskælæn; så glå som sæjstæn* (vestj.); jfr. Sgr. XI. 41; *så glå som è mas* (marts) *jæmærlam* (Vens.); *så glaj som dijæte!* (Vejle) som dertil o: overmåde glad; *di blöw så glai, te di hopet* (N. Slesv.); *han æ så glai som han vð kilæræt i æ røw mæ æn tælæknyw* (Vodder); *så glå som haj wa fløæ i hans røw mæ i dæw tælæknyw* (Vens.), som *han wð filket i æ røw mæ æn tælæknyw* (D.); *som han blöw skoæ i rænæn mæ æn tælæknyw* (Vor h.); *så glå som syw tar sil i æn puwæs, som syw for i æn fawn sim*, Sgr. V. 32. 204-5 (Himmerl.), el. *som træj el. fæm el. syw fuwær i æn læn* (Thy), el. *som fæm for i jæn tywær* (vestj.), el. *som syw talærkæner i jæn puwæs* (Lönb.), el. *som æn mus i målt* el. *som æn råf i æn sur wåst* (vestj.), el. *så glaj som æn fis i æn pa stomphoosæ* (Vejle); om overstadig glæde bruges udtr. *han æ så glå, han vøð et hwa biæn han vel stø o*, el. *hwa fuwæð han vel sæt*

ve æ jowr, el. *te han et vef, huðen han vel vefn sæj*, el. *te han slor æp o slor spelskið* (vestj.); enken siger om frieren: *han wa så glð ve æ bær, te han wa færæ ve ær æ er æm* (vestj.), Sgr. XI. 120. 249. 2) lysende, klar; *æn glð ið, læwil brinær glð* (D.); jfr. Aasen glad, isl. gladr; glat, glæde; hjærte-, kiste-, sjælden-, sjæle-.

1. **gladder**, to. *glær* (Holstebro); *de war så gl— fræ æ mår aw, æ sowøl skæræ så gl—*, klart, lyst.

2. **gladder**, no. lördags gl— gir söndags bladder (vestj.), klart vejr om lördagen giver rusk og regn söndag, også: *æn glæðer löwda gir æn skromlæ synda*, jfr. Kr. VI. 271. 173.

glædelig, bio. *glajels* (Lb., D.) = rgsm.; med glæde; *de jowr han så glðls* (Agger); *de gek så glajels*, om et arbejde, der går let fra hånden; *de smot gl—* el. *wal så gl— niær* (D.) om mad, der ej smagte godt.

glaffe, uo. *glaf glæfær glæfæð* (Agger; Mors) — 1) gø iltært, om hunde. 2) bruge mund, om msker.

glaj, to. se glad.

glajs, no. uo. se glans, glanse, glas.

glam, no. *glam æn* (Røgen) gøen af hunde; jfr. Aasen isl. glam, itk. larm, bulder; hunde-.

glamhul, no. *glamhuðl* è best. -*huðlt* flt. -*huðlær* (Vens.); ligeså vestj., Thy, Vejr., Hovlbj. h.) lydhul på kirketårnet.

-glammer, no. se morgen-; jfr. gladder.

glams, no. [*glams æn*] (Slet h.) pludselig gripen fat med tænderne, hundebid.

glamse, uo. [*glams*] (Slet h.) bide efter en, snerre, om hund; fig. tiltale 40 en hårdt og vredt, om msker, se gamse.

glamvindue, no. *glamwæjæ* è best. -*wænc* flt. -*wæjær* (Vens.); *glawæn æn ær* (Mors, Thy) = glamhul.

glamvinduehul, no. *glawænhuðl æn -huðlær* (Lönb., Ulvb. h.) = glamhul. **glane**, uo.

glæn ær -i -i (vestj., Thy, Agger, Vens.);

glæn glæn glæn glæn (Agersk.) —

glo efter, stirre højt efter; *hons æ de so do glønær ætær?* (Vens.); jfr. Aasen glana, stirre, kige; isl. glaðna? — klare op.

glans, no. *glajs* i best. -i (Vens.); *glæns æn* (vestj.); *glans æn* (Agger) =

rgsm.; *glajsi æ gøen æ ham* (Vens.); *glænslæræð* (Agger) = rgsm.; jfr. Aasen glans hak., htsk. glanz.

glanse, uo.

glæns ær æt æt (Thy); tf. *glænst* (Vejr.; Mors);

glans (Agger);

glajs glajær glajst glajst (Vens.) — glinse, som blankt metal, når solen skinner på det; jfr. glinse, glise.

glap, to. *glap* (Malt, Andst, D., Agersk.) ubroddet, om hesten i glat føre (Agersk.); *de æn glap fær* (D.) et føre, hvori man kan køre rask; *di æ gl— köræn* (D.) rask kørende; *de gek endæ gl—* (D.) gik let og rask; *glap o æ såkær* (D.) rask tilbens; *de æ få glap* (Holmsl.) om hvad der ikke slutter stramt, men går for glat, f. eks. låget på en æske osv.; se glabber.

glapmundet, to. *glapmøns* (Holmsl.) om den, som ej kan tie med hvad han skulde.

1. **glar**, no. *glær æn* (Agersk.); *æn grøw gl—*, stor glathed, som når der er islag.

2. **glar**, to. *glær* (Agersk.) glat, blank, *æ is æ glær*; jfr. glet.

3. **glar**, no. *glær* è best. *glæræ* (Vens.); *glær de* (Lönb.; Gjærn h.); *glær de* (Vejr., Lild); *glær de* (Mors, Thy) — 1) glas som stof, se glas. 2) timeglas; „hui stændig så wæender du glærred?“ And. Begr., hvorfor vender du så stadig timeglasset? jfr. Aasen, Rietz glas (s. d.); isl. gler itk.; glaar, glær gldsk., se U. Bl. I. s. 41, Kalk.

glarbjærg, no. *glarbjæræ æn* (Lb.) i æventyrene, glasbjærget; den forladte hustru kan ikke komme over glasbjærget og nå frem, hun må have hænder og fødder beslæet hos smeden, Gr. Gl. d. M. II. 41, får jærnsko med brodde, Gr. Æv. I. 200, bliver skærpet, Kr. VII. 345 flg., får klær af jærn, J. K. 298; prinsessen er af trolden ført ind i et gl—, Gr. Æv. I. 212; sidder på et glarbj., hvor hun skal vindes af bejlerne, der skal ride op ad det, Gr. Gl. d. M. I. 215, med et sølvæble i hånden, Kr. Ævent. 176, et guldæble, J. M. 43, Kr. Æv. 280, Sgr. VI. 140; dronningen er af en trolld ført op på et gl—, Sgr. VIII. 194; prinsessen føres op på et gl— for at tages af trolden, Kr. VII. 128; på flugten kastes et havrekorn

bag dem, Gr. Gl. d. M. II. 48, en glasperle, Gr. Ævent. I. 43, som bliver til et gl— og stanser trolden; heksen bor på et gl— syd for sol, vest for måne, Kr. Æv. 330; jfr. Gr. GdF. 15 flg., Asbj. I. 184. 262; Müllenhoff s. 386. 445. 457. 473; Strackerj. nr. 621; Grimm K. M. nr. 20. 93. 117. 193, Z. f. M. II. 384, III. 313, Nederl. Volksk. I. 121 anm., Bartsch I. 493, Panzer, Bayerische Sagen¹⁰ II. 468 flg., Grimm Myth.² 781, 796 anm.; Liebr. Gervasius s. 151 flg. med mange henvisn., Liebr. Volksk. s. 100. 191; Sv. Landsm. Smärta Meddeland. h. 31 s. CVIII Lindormen ock glasbärgtet.

glardör, no. *glardär* æn (vestj.) glasdör; der var en dör med en stor rude, sådan en gl—, Kr. V. 235.

glarkiste, no. *glarkjæst* æn (Lb.) glarmesterens glaskiste; i ældre tider gik²⁰ alm. „kjeltringerne“ med en sådan, se f. eks. Sgr. IX. 20: en glarkiste, der havde form af et skatol, bar Skjelle-Simon på ryggen, han var nemlig glarmester; jfr. glaskiste i betydn. rumpe, Sgr. X. 164. 453 (Sælland).

glarkrus, no. *glarkruus* æn *-kruus* (Lild s.) glaskrus.

Glar-Maren, no. brændevinflaske; i udtr. „lirke ved Gl— M—“ (Asdal,³⁰ Vens.).

glarmester, no. *glarmæster* æn *-ør* (Lönb., vestj., Vens.); *glarmæster* æn *-ør* (Agger) — 1) = rgsm.; *di får hår enen guus gl— van* (vestj.) kan siges til en, som står i lyset for en anden, ofte föjes til: *får så håd han såd viñier i di röw*, alm.; *hwæm hå wæt glarmæster te dæñ ruwø?* (Agger) 2: har slået den ud; se ruder. 2) en natmand (Vens.), Kr. IV.⁴⁰ 105. 145, VIII. 192. 320, Sgr. III. 228; jfr. blikkenslåer, glarkiste, glaser, kjeltring.

glarsko, no. i æventyrets slutning: jeg havde også et par glarsko, men da jeg kom ud, stødte min fod på en sten, og jeg måtte gå på mine bare ben, Kr. VII. 256; vi kom ind i en hæsleg stor stue, der stod gl— runden om ved siden, sts. s. 78, se glatræsko.

glartold, no. *glartöl* æn (Lild s.)⁵⁰ glasprop.

glatræsko, no. i æventyret: de gav mig et par gl— på mine fødder ... da jeg kom ud på stenbroen, gik træ-

skeerne i smadder, Kr. V. 82, jfr. *brød, papirskjole, smörhat, øl; se glarsko.

glarvogn, no. *glarvæn* æn (Lönb.); *glarvæn æn -væn* (Agger) — 1) *kyjer mæ æ gl—*, gå til kros med sin flaske, el. lade brændevinsglasset gå rundt. 2) flt., briller (Agger), se glarøjne.

glarøjet, to. *gläryøt* (D.) = glasøjet (s. d.).

glarøjne, no. *glaryæn* flt. (Lönb., vestj., glds.); *glarøyen* flt. (S. Sams, Søvind s.) — briller; heksen tog hendes gl— på, de var 18 alen lange, Kr. Ævent. 139; jfr. Kalk. II. 51 glarøgen, Rietz glarauen.

glas, no. *glas* ð best. *glast* flt. *glas* (Vens.; Hell. h.); *glas æn glås* (D., Ølgod, Andst); flt. *glås* (Vejr.); *glas æn glas* (Thy, Agger); *glajs æn glasær* el. *glajs* (Mors; Øst. Sall.); *glas et glas* (Sundv.; Agersk., Bradr.); flt. *glås* el. *glåsær* (Fjeldstr.); flt. *glås* el. *glåsær* (Daler); *glæs et glås* (Fjorde); *glas et glæs* (Røgen; Søvind s.) — 1) = rgsm.; både stoffet, *glas de* (Agger), og hvad deraf er forfærdiget, *glas æn* (Agger): ølglas, rude osv.; *læ wås sijs hwa do hår i æ glas!* siger den, som en dram bydes, når man forsømmer at drikke ham til (Andst); tre glas, et med vand, et med øl, et med brændevin, stiller pigen på bordet, når hun vil se sin tilkommende kæreste (s. d.), Kr. VIII. 365. 648. 2) et vejrglas (Søvind s.). Jfr. Aasen glas, htsk. glas; lat. glesum el. glessum, germ. lâneord, rav; glar, glise; bord-, brille-, brænde-, brændevins-, snapse-, spejl-, stunde-, time-, ur-, vand-, vejr-, vindues-, vin-, øl-.

glasben, no. udtryk om kirtelsvage børns ben ved 14—15 års alderen med hentydning til, at de brækkes let, Kr. IX. 3. 25.

glasbjærg, no. se glarbjærg.

glasdot, no. *glasdøt æn -døt* (D.) glasprop.

glasdør, no. *glasdør æn* (Søvind s.) = glardör.

glase, uo. *glås -ør -æt* (Lb.); *o gl— æ påtær*, frembringe blanke streger på de sorte lerpotter; dertil bruges en buttet, glat sten, der trykkes fast mod potten, mens denne drejes rundt; stenen, æ *glåstijæn*, er afbildet Sehested Jydepotteindustri s. 9 „glasursten“, arbejdet

beskrevet s. 10; *glås* ð *eq* (Vens.): *hon glást ðæn te ðs* ɔ: pillede de hårdkogte æg med skidne fingre og rensede dem i munden.

glaser, no. *glåsar æn -ær* (Andst); *glåsar æn -ær* (Sem, Agersk.); flt. *glåsar* (Fjorde); *glåse æn -ær* (Sundv.) — glarmester; jfr. htsk. glaser.

glasesten, no. se glase.

glasfod, no. *glasfuoð æn* (Agger) 10 = rgsm.; foden af et brændevinsglas f. eks.

glashård, to. *glashor* (D.) = rgsm.; hård som glas.

glaskarēt, no. = glarvogn (vestj.).

glaskrukke, no. *glåskruk æn -ær* (D.) apothekerflaske; bliver i æventyret hængt på svaleungen, at den kan deri hente „kjönheds vand“, Kr. V. 160.

glasmur, no. i æventyret udenom 20 slottet, Sgr. XII. 124.

glasperle, no. *glaspgl æn -ær* (D., glds); nu *-pærl*; *glaspgærl æn -pærlær* (Agger) = rgsm.

glaspil, no. J. T. 338, en pileart, *salix viminalis* L. (Silkeb.).

glasse, uo. *glås -ær -æt -et* (Agersk.) sætte ruder ind; uden obj.

glassepons, no. *glåsrpons* (Lönb.) en bolle pons.

glassere, to. *glasi-jør* (D., vestj., Agger) sætte glasur på; *glasi-jøræt gryðer, pår ɔ*: emailerede; *han æ glasi-jøræt inæn*: (D.) kan siges om den, som kan tåle stærke sager.

glassering, no. *glasi-jøræn* (vestj., Agger) glasur, emailering.

glasskab, no. *glasskav et* (Søvind) skab med glaseruder i døren.

glasslot, no. står i æventyret på 40 bunden af havet, Gr. Ævent. I. s. 28.

glastag, no. i tlm.: *dæñ, dær hår glastag o si æjen hus, ska et smid stijen o aæræs* (vestj.).

glasøjet, to. *glåsyvæt* (D.); måske: *glåsyvæt* (Vens.); *glåsyvæt* (Agger) — om en sygdom ved hestens øjne, der viser sig i mangel på farvestof i regnbuehinden; jfr. mnt. glasseoge, Sch. Lübb. „ein auge mit glasähnlichem ringe um den stern.“ 50

glat, to. *glat* (Vens., Thy, Agersk., Bradr.); *glæt* el. *glat* flt. *glæt* bio. *glat* (Søvind s.) — 1) = rgsm.; æ is ær *glat* (Agersk.); *så glat som æn spærl* (vestj.);

jfr. glar, gledder, glej, glinder, skred, smut. 2) fin, pyntelig: *hon æ så glat som æ smæjs kat (å dæñ vår jærngrå) å kōn som æ skræjers hōn* (N. Slesv.), næppe i god betydning; „*så glat å snøg som i slekæt kat*“, Grb. 96. 6; fig. *så glat som æn slekæt kat* (D.); „*så glat, mæ ka skri okdå! åpå ham i å pa skowæ træskur* (Vens.), Kr. IX. 209. 12; „sv. glatt, dsk.

glat er kun den htske form af glad“, Aasen under glad; mht. glat, ghtsk. klat, betyder glinsende, jævn; isl. glaðr, lys, blank, skinnende, klar; glide; smadder.

glathåret, to. *glathoræ* (D., vestj., Agger) = rgsm., f. eks. om hårlaget på velrøgtede kreaturer.

glatakoet, to. *glatskuvæt* (D.) om heste, der i glat føre ej er broddede.

1. **glatte**, no. *glæt æn* (Agger) glat føre; æ ka ek go i de hæ glæt; jfr. Aasen gletta.

2. **glatte**, uo.

glæt -ær -æt (vestj.); flt. lf. *-æt* (Agger); *glætæn -ær -t* (Vens.);

glæt -æ -æt -æt (Søvind s.) —

gøre glat; *glat sæ åp* (Vens.) pynte sig; *hun wa vej ær o glæt sæ* (Agger) ɔ: ved at sætte sit hår, det blev glattet med øl for at kunne holde sig længere; o *glat ud o æt* (D.) udjævne noget, der er gjort 50 galt; se gotte.

glattelse, no. *glætals æn* (Mds. h.) glat føre, se glatting.

glatting, no. *glætæn* i best. -i (Vens.) glathed, om føret, som når der er is om vinteren; *mæ ka hôte æñc kom huus åmærl, sæñ i gl— ær æ*.

glatvæk, bio. *glatvæk* (Søvind s.); *glatvæk* (Agger, Vens.) = rgsm.; jfr. Grb. 27. 50.

glaven, no. se glamvindue.

glavse, uo. *glavse glavser glavset* (Vens.); nt. *glavser* (Lild, Mors) — æde med grådighed, *hwant ær æ, do ser å glavser i fæn!* (Vens.); om svin: smaske; jfr. Aasen isl. glefsa, snappe efter noget.

glavsevern, to. *glavseværæn* (Lild) hengiven til frådseri.

gle, no. uo. se glæde.

gled, no. = rgsm.; *de wår læñ enæn wi fæk ham o gle* (Agger) på gled; *kom i gløj* (Vor h.); se glide; skred, slid.

gledde, uo. *gleð -ær -æt gleðæt* (Andst): *ska a gleðe dæj?* om børn: tage under armen og føre; jfr. 2. daje.

1. **gledder**, to. *gleðer* (Plougstr., Malt, Andst); *gleð* (D.); *gleðrt* bio. (Vens.) — glat, om is og glat føre; *de æ sð gleðrt i da, mē æ we ð skri ðkð!* (Vens.) det er så slibrigt idag, man er nær ved at skride omkuld; *æn æ pæn gleðer* (vestj.) om ko el. hest, der har glat, blankt hårlag.

2. **gledder**, no. *gleðer de* (Vens.); *gleðer æn* (Agger) — glat, slibrigt føre (Vens.); *de war i jæn gleðer* (Agger) f. eks. om en skrivebog, hvor alt blækket er tværet ud over bladet.

gleddersort, to. *glerswøt* (Holsteb.) glinsende sort, kaldes også *glis swøt*; *han ræj o æn gleðs swøt* (el. -*huwj*, -*rø*) hæst (Agger), se glejsort.

gledderværk, no. *gleðerwærk de* (Agger); *gleðerwærk de* (Vens.) — om hvad der er udtværet, skrift f. eks.

gloddre, uo. *gleðer -er -t -t* (Agger); *gleør gleør gleør gleør* (Vens.) tvære flydende, især tykflydende, vædske ud, om klister el. lign.; *hans skrypboq wa hiþel æwøgleðort*; *de æ nøj skit blæk, fo de gleðrør uwøð* (Agger); jfr. gloddre.

gleørt, bio. se gledder.

1. **glej**, no. *gløj* (Lild) den oprindelige betydn. er sagtens: blankhed; *nær swøl skænt ð fywør stow i gløj*; *de hå trofæn æ æn sjælæn gån te haw hår stån i gløj* : ligge rolig med spejlblank, skinnende flade.

2. **glej**, to. *gløj* (Ang., Fjorde) — 1) glat, *sð gl— som æn øl* (Ang.); jfr. glet, glat. 2) mild, varm, om solskin: *æ sol æ få gløj* (Gram); se glad; jfr. plt. glei, glat, Schütze.

glejning, no. *gløjnæn æn* (Ang.) et glat sted; *ð æn gl— ær æ reent i næ, får æ hæð ðlær kuñ skur* (glide på is) *40 i min dag*.

glejsort, to. [*gløjswøt*] (Mors) glinsende sort; se gleddersort, glindsort.

1. **glemme**, uo.

glæm -er glæmt glæmt (D.); ft. *glæmt* (Agersk., Bradr.);

glæm -æ -t glæmt (Søvind s.);

glæm -er -t glæmt (Agger, Lild s.);

glæm -er -t glæmt (Vens.)

= rgsm.; *di glæmar nðk, dær lok skal, mæn di glæmar et, dær stæl vel* (vestj.); *hæn glæmar ek hans mon hjæm* : han snakker meget; *do glæmar da, guwøldw, ek dæ siþel* (Agger) du glemmer da, gud

være lov, ikke dig selv, siges til den, der nævner sig selv først; når man glemmer noget i det samme, man vil sige det, hedder det, at man har spist det, Kr. IX. 77. 820; i æventyret glemmer manden sin elskede, når han tager skjorten af, hun har givet ham, Sgr. VI. 136, når han drikker el. spiser, Gr. Æv. I. 57, Kr. Æv. 313, Sgr. VI. 118; når hans hund slikker ham, Gr. Ævent. II. 93; jfr. Arnas. II. 419, Qvigst. Lapp. Ævent. s. 101, Mhoff s. 400; kysse, spise; en glemseldrik, Wigstr. I. 259; se endnu: Asbj. I. 234, Arnas. II. 438; Liebr. Gervasius s. 159, Grimm Myth.² 888, anm.; jfr. Aasen glæyma, isl. gleyma; sv. glömma; for.

2. **glemme**, no. *glæm* (D., vestj.) i uutr. *de æ gon næ a glæm* (Agger, alm.), det er gået mig ad glemme, : blevet glemmt.

glemmebog, no. *glæmbog* (D., vestj.) = rgsm.; *skryw et i æ gl—*, : lade noget gå i glemme.

glemmen, to. *glæmæn* (Thy, Lild); *glæmi* el. *glæmæn* (Vens.) — glemsom; *di gamæl æ møj glæmæn* (Lild); *næ mē* (man) *wo gamæl, wo mē dæ glæmæn* (Vens.).

glem-mig-ej, no. J. T. 320, en plante, myosotis L., se for.

glems, to. *glæms* (Mellemslesv.) = glemsom.

glemsom, to. *glæmsom* (D.); *glæmsom* (Agger); *glæmsòm* (Søvind s.) = rgsm.; du er nok gl—, ligesom Skinderholms hest, den kunde ikke huske at vende, når den kom til æ ende, el. den kunde ikke huske, når den sidst fik hug, og så fik den endda af pisken fra morgen til aften, Kr. VI. 329. 124.

1. **glene**, no. *glæn æn -er* (Agersk., Bradr.); huk. (N. Sams); *gljæn æn* (S. Sams) — en lys åbning blandt skyerne; *dær ær æn glæn om æ sol* (Gram); jfr. Aasen glina uo., have en vis glans; Rietz glena uo. lyse, skinne; glena no. lys rand ved horisonten; glenne, glinning.

2. **glene**, uo. klare op; *de gljæn i wæstær* (S. Sams).

glenne, uo. *glæni -er tf. -er* (Vejr.), *de glænær i æ skyj*, om lynglimt, om klare steder i skyerne, når himlen er overtrukket; se glene.

glente, no. *glænt æn* (vestj.) = rgsm., en rovfugl, falco milvus, vistn. fremmed-

ord, se glæde; jfr. Sgr. III. 155. 855. VII. 220. 820 kaldes: fiskerumpe (Sælland), se Sgr. V. 78. 629; Nyrop, Navnets Magt s. 128.

glerre, to. se gledde.

glerrias, no. det er en sur gl—, om den falske, Kr. Ordsp. s. 90.

glersvot, to. se gleddersort.

glet, uo. se glitte.

glet, to. *glet* el. *glets* (Bradr., Agersk.) ¹⁰ glat, om føret; *de ær så glet il gðñ* (Bradr.) el. *et glets gðñ*; jfr. glat.

glib, no. *glib* el. *glicð* i *glib* (Vens.); *glib æn glib* (Mors, Thy, Agger, Rkb.; Sall.); *glib et* (Søvind); *glib* (Hundsl. s.); *glif æn glif* (syd f. Ribe; Agersk.) — et fiskeredskab af forsk. former i forsk. egne; syd f. Ribe et garn i en kvadratisk ramme, man skyder foran sig til flynderfangst; vestj. et garn, udspændt over en aflang, ²⁰ firkantet ramme og således støttet, at det danner en figur, som et afløftet tag af et hus, med den åbne ende ud mod fiskene, som drives ind i det ved pulsning med en rive (krøje), også til ålefangst (Agger); *jèn gik uod mæ glib ð æn najen fulð mæ ham mæ æn krøjer, sånt æn slaw ræskab, som hañ gik ð raqt mæ i ræð* (tangen) *æpo boñ før ð jæn olæn i glibæn* (Lild s.); *glib* (Andst h.) ³⁰ beskrives som et fiskegarn udspændt på en bøjle og fæstet til enden af en stang; jfr. Kalk. glim, der mulig er trykfejl; Aasen glip, garnruse med bred åbning; Rietz glip med henvisn. til glipa, gabe; plt. glipe el. glipp, Schütze; glippe no., fælde; glippen uo. glide; stryge-.

glibe, uo.

gliv glivør glivøt glivøt (vestj.);

glib ær -æð -æð (Agger) —

fange fisk i glib; *gliv ol* (S. Hald).

glibmand, no. *glibmañ æn* (Fanø) en af fiskerbådens besætning, se præst.

1. glide, uo.

glj ær glæj glæjen (Andst, Agger);

glj ær glèj (?) glèjen (?) (Lild);

gli gljær el. *gljær glæj glæjen* (Hornum h.);

gli gliræ glæ glet el. *glæjen* (Åbenrå);

gli ær glæj glæjen (Ang.);

gli gliræ glæ glæjen (Sundv.) —

= rgsm.; ordet er ikke alm.; *mi hðñ, mi fuvøð glæj* (Andst h.); i et rim fra Malt h.: *nær æ hauger vel skrij, vel æ ol glj; no*

glia do nåk æ æ piñ! J. M. 59; jfr. Aasen glida, lidet brugt; htsk. gleiten, mnt. gliden, Sch. Lübb., besl. m. glat (s. d.), gled, gleder; skride.

2. glide, no. *glid æn -ær* (D.) et forslidt eller åbent sted i „rørene“ (s. d.) på væverstolen; slige steder må undgås, da der medfølger tynde steder på det vævede tøj.

glidebane, no. *glibæn æn* (Lindk.) = rgsm.

glien, no. uo. se glene.

glime, no. *glim æn glimær æn* (S. Hald) udhuggede åbninger i rørene på sø, hvorigennem man skyder ænder; jfr. Mb. efter Blicher; se eng. gleam, solstråle.

glimmer, to. *glemær* (vestj.) glimrende; så gl— som kobber, Kr. V. 40.

glimmerløv, no. i gáden om himlen: et lagen fuldt af gl—, Sgr. III. 182. 962, 3: stjerner.

glimmerøje, no. stjerne, se himmel 1; jfr. Sgr. IX. 48. 197.

glimp, no. se glimt.

glimre, uo. *glemær -mrær -æt* (vestj.); ft. *glemært* (Agger) = rgsm.; kun lidet brugt; *de glemrær som kætskit i mønskæn* (vestj.) el. *lisøm kætskit po wæq* (Agger), ³⁰ spottende, om noget, der skal tage sig stort ud; „*de prægtigst ð mjæst glemri slåt*“, Grb. 111. 87; sædvanlig bruges glanse, glise, skinne; jfr. Aasen, Rietz glim, glimt, ligeså glsvensk; Aasen glima uo., eng. gleam; htsk. glimmen, glimmern.

glimt, no. *glemt ð* (Vens., Gjærn h.); *glemt itk.* (S. Sams); *glemp æn* (Andst, D.); *glemt el. glemp æn* (Agger) = rgsm.; *a sø æn glemp æ ham* (D.); et lyn (S. ⁴⁰ Sams); jfr. eng. glimpse no., htsk. glimmen el. glimpen uo. gløde, skinne; skimpe; øje-.

glimte, uo.

glemt el. glemp -ær -æ -æ (Vens.);

ft. tf. *-æð* (Agger);

glemp -ær -æt (Andst) —

skinne, blinke; *æ lysæn glempær*; guldslottet glimpede derude på havet, Kr. V. 168; *lysænær æt?* — *ja, de glemtær te* ⁵⁰ *nær* (Agger); men: *do ska nåk hæñ i di sæq, æ taqas do sejer o glempær* 3: klipper med øjnene; *hañ glempæð aj mæ*, blinkede ad mig (Agger); jfr. Aasen glimta, sj.; se glimre.

glinderfrø, no. *glinderfrø* (Vorbasse) frø af forsk. pileurter, *polygonum* L.; betyder vel oprindeligt: glinsende, glat frø; jfr. gnidesten.

glindre, to. *glindar* (Agersk.; V. Vedsted) glat, om is, om føret på vejen; betyder sagtens opr. glinsende; jfr. glat, gledder.

glinds, no. *glens æn glens* (Agger) en slags dorg; men medens man bruger ¹⁰ madding til dorgkrogen, er krogen, der her bruges, dobbelt (el. trekløftet), forsynet med en skinnende blank metalfisk, der lokker makreler til; ved ryk i linen søger man at hage krogen i makrelerne. Når fiskerne ved nattetid driver med sildegarnene, bruger de jævnlig glindsen.

1. **glindsø**, uo.

glēns -ər glēst glēst (Vejr.; Mors);

glējs glējsər glēst glēst (Vens.);

glēns -ə -ət (Søvind s.);

glens -ər -t (Agger)

= rgsm.; „da glinsed hun øwr hiele hinner ansigt“, Blich. Bindst.; bruges næppe meget; *glensendes* (Agger); jfr. htsk. glinzen; glanse, glise.

2. **glindsø**, uo. *glens -ər -t -t* (Agger) fiske med glinds.

glindsør, no. fanden vilde skabe ønder, men de blev til glindsere, Sgr. ³⁰ V. 39. 323, *gyrinus*; se hvirvler.

glindskjole, no. *glēnskjol æn* (Gjern h.) regnkappe, se gliskjole.

glindsort, to. *glēswot* (Mors) glinsende sort; se glejsort.

glinning, no. *glīnæn æn -ər* (D.); *glīnar æn -ər* (Lb.) jærnplader, gennemhullede til fire søm, til at slå under træskobederne istedetfor hover; tremmeværket i en laksegård; jfr. glene, hove, ⁴⁰ stamp.

glint, no. *glīnt æn* (D.); *glēnt æn* (Lb.) — en fin stråle, et stænk; *gi æn gl—* (vestj.); jfr. gldsk. glint Kalk. urin.

1. **glinte**, no. *glēnc æn best. -æn* flt. -ər (Vens.) en kvinde med frække øjne og indsmigrende væsen; jfr. Rietz glänta, no., hvor det sammenstilles med fuglen glente; gldsk. glinte, Kalk., pige med skinnende øjne, letfærdig kvinde.

2. **glinte**, uo.

glēnt -ər (Lb., Vejr.);

glīnt -ər -ət (D.);

glēnc -ər -ə -ə (Vens.) —

1) kaste sit vand stødvis, om msker og kreaturer (vestj., Lönb.); udkaste i en fin stråle (D.). 2) *sto ð glēnt, læv ð gl—*, løbe, stå med vand og ryste eller støde, så der spildes (Holstebro). 3) *glēnt* (Vejr.) i uhøvisk betydning løbe efter mandfolk; *glēnc æ jæi* (Vens.) komme med indsmigrende, forførende, men falsk tale.

glintevorn, to. *glēncwörn* (Vens.) om kvinder: med indsmigrende, frækt væsen.

glint-orm, no. *glēntwōrm æn* (Mds. h.) Sankt Hansorm.

glintpisse, uo. *glīntpes -ər -ət* (D., vestj.) lade vandet stødvis.

glip, to. *glep* (D., vestj.) — 1) glat, om føret; om hesten: sky, slem til at løbe løbsk; også om msker: *han ær ð* ²⁰ *så möj glep æ sæj*. 2) bio. svarende til rgsm. gå glip af: *jen dær ol ðiæl ve, dæn gær enæn diæl gleep* (Ang.); jfr. nfris. gleppe, Outzen, glide; eng. glib.

glippe, uo.

glep -ər -ət (D., vestj.);

glep -ər -ə (Vens.) —

1) glippe med øjnene, om den søvnige; *han søð o glepæt mæ æ yvæn* (D.). 2) slå fejl; *de glepæt får ham* (D.); jfr. Aasen gleppa, glide ud, slå fejl: glepp no., det at noget glider; mnt. glippen Sch. Lübb. glide; glippa, Rietz s. 199: ofte åbne en dør, med henvisn. til glip, gab, åbning.

glipskrede, no. *glepskre æn* (Vind s.) glathed af is og sne på mark og vej.

glisbukser, no. *glisbūss* (D.); *æn par gl—*, bukser af olietøj.

glise, uo. *glis glis glist glist* (Malt); nt. *glīsər* (Lb.), nt. *glīs* (Søvind s.) glinse, om alt, hvad der er blankt, poleret; jfr. glinse, glanse; Aasen, glisa, ligeså Rietz; mnt. glissen, Sch. Lübb.; htsk. gleissen.

gliskjole, no. *glīskjol æn* (Malt, Søvind s.) regnkappe, se glindskjole.

glissort, to. *glīsswōt* (Lb., Mors) glinsende sort, jfr. gleddersort.

glit, no. *glit [æn]* (Jordkjer s.) brættet, hvorpå brødene sættes ind i ovnen for at gistnes; jfr. gistenfjæl, grejsel, hærvæl.

glitte, uo.

glēt -ər (Mds., Lysg. h.);

glēt (Hell.);

glūt -ər -ə (Vens.);

glēt -ər -əd (Lild s.) —

skinne, give småglimt i mørke; katten *gleþr*, når man stryger den i mørke; *de gleþr som katskit i mørki* (S. Hald); *heþr trækokramar war så blæk, te di gleþð* (Lild); jfr. Aasen glitra, glimre; isl. glita, glitra, glimre, skinne; sv. glittra; eng. glitter.

glitteorm, no. *gleþworm æn* (Skanderborg) lysende insektlarve, St. Hansorm, lampyris noctiluca, splendidula.

glo, uo.

glow -r glow glow (Vens.; Hell. h.); ft. *glowð* tf. *glowð* (Mors); ft. tf.

glow (Vejr.);

glow -r glow glowð (Agger);

glow -r glowð glowð (Søvind s.);

glo -r gløi gløi (D.);

glo glow gløi gløi (Agersk.);

glow -r gløi glo (Bradr.);

glow el. glow -r gløi el. glow gløi el. *glow* (Andst);

glo -r gløi gløi (Sundv.) —

1) skinne, lyse, i mørke eller ved afstikkende klædedragt; *dær legar æn støk glas å glowær æwer o æ mark* (Andst); *de glowær lårn* (Vens.) om afstikkende farver; trække, rådne fisk glør i mørke; *de æ nøj, de glowær!* (Agger); *de glowær som katskit po wæg* (Mors) el. *som æn bær æst i æn gden dær* (sts.). 2) glo, stirre på; *glo å, ætar* (Agersk.); *gl—* 30 *dpå jøi* (Vens.); *de æ mjæst hinc skik o stå o glow we djær hugshjærn* (Agger); *han glowær lisom æn lus o æn flølsprub* (Andst); *han glåw lisom æn ku å æn rø powet*, Kr. IX. 248. 23 (Ning h.); ... *som han håd nys fæt yæn* (vestj.); ... „som nouen lenkhund“, And. Bars.; ... som en tudse i tordenvej, Sgr. IX. 8. 4 (Randers); ... *som ndær markilæn i tårn* (vestslesv.); *do glowær sår æn* 40 *markhødlæn tyir* (Agger); ... *lisom i hajkat* (Vens.); *som æn høljbæk, dær brækær i beg æner* (vestj.); „dæ sto en svot ronniveje å glout po ham mæ øuen som glouen kvol“, Yuelb.; *som glowær å som gåw, di ær ål gow, wdhær skåw*, Sgr. I. 25. 77 (Egtved?). 3) *glowær* (Vens.) en slags leg: to sætter sig ligeoverfor hinanden og stirrer hinanden ind i øjnene, til den ene blinker. — Jfr. Aasen gloa, 50 lyse, tindre; isl. glóa, være gloende, lyse; Rietz gloa, lyse, stirre; mnt. gloien el. glogen Sch. Lübb. trs. & intr.; htsk. glühen uo., glüh to.; eng. glow.

globe, uo. *glov* (N. Sams) stemme hul i et stykke tømmer; jfr. Aasen glop no., hul, åbning; gropa, spærre munden op.

globning, no. *glovni* i (N. Sams) — 1) hul i et stykke tømmer til en tap, dertil svarer bladning (s. d.). 2) et kikhul.

gloddre, uo. *gløðr -ðrær -ðræt* (Rkb.) første overgang med lervælling over en 10 lervæg, når den er klinet, bagefter pudses den af; arbejdet gjordes med en gloddreklud (Hors.), jfr. lævvi; „hun vænt e røgh te, få hun wa ve å glodder en væg“, Blich. Bindst.; jfr. gleddre.

glodig, to. *glødiq* (Mors) ivrig i arbejde; jfr. mnt. gloiendich, glodich, Sch. Lübb. gloende.

gloende, to. *gløj* (Vens.); *glowin* (Agger); *gløwæn* (Holstebro, Søvind s.; 20 Angel); *glwæn* (D., Agersk., Bradr.) — 1) glødende, *gløj jæn, løj* (Vens., alm.); *æ blæw glwæn ve æ hoi* (Vlb.) stærk rød i ansigtet; dragen er „så glowi som sød“, — „i dæwel så glowi, som kam haj frå hi hæladi“, Grb. 135. 6. 8; Thiele I. 290; ansigtet på spøgelsset er gloende, Kr. III. 193. 270; gloende personer, Kr. IV. 135. 196, Thiele II. 143, jfr. Strackerj. nr. 179. 181 a. 182 flg. 194, Grimm S. nr. 332, Wolf N. S. 526, Kuhn N. S. 264, stammer vel fra forestillingen om skærsild og helvede; hundens tunge gl—, Kr. III. 193. 271, Thiele II. 114, dens øjne, Gr. Gl. d. M. I. 187. 225; gl— karle, Kr. III. 169. 234; jægeren farer afsted på en kulsort hest med gloende øjne, efterfulgt af sorte hunde med gl— øjne, Kr. III. 175, IV. 241. 340, VI. 131. 188, VIII. 213. 365; spøgelssets tænder er gloende ild, Kr. IV. 130. 182, 135. 195; en gloende mand, nr. 196; en drage med gloende øjne og tunger, Kr. Æv. 377; satan gloende som en lue, Gr. Gl. d. M. III. 130. 4, Kr. III. 287. 384; Satans gloende gab, Thiele II. 169; gloende svin, Sgr. X. 98. 261; hest, Thiele II. 171, Kr. VIII. 105. 198; gl— karét, Sgr. X. 113. 381, jfr. Grimm S. nr. 278; hjul, Kr. VIII. 256. 434, 317. 535, jfr. Kuhn W. S. I. 67; gl— hoved, Kr. VIII. 226. 390; hus, Kr. VIII. 154; port, Kr. VI. 142. 202; gl— høj (s. d.), Kr. VI. 25. 34; gl— jærnstang, Kr. IV. 49. 55, VIII. 9. 23, 359. 632, Sgr. XII. 202, Kuhn W. S. I. 68; gl— murske, Kr. VI. 25. 34; gl— skilling, givet

af et gensfærd, Kr. IV. 174; noget gloende noget, Kr. VIII. 61. 118, Gr. Gl. d. M. III. 95. 10; jfr. gloende krigshær, Z. f. M. IV. 84 (Frankr.), gloende nøgle, Grimm S. nr. 160. 2) ivrig og dygtig til arbejde; *æn glōwēn kæl* (Holstb.) en kraftkarl til arbejde; *han fur glwēn i et* (Lindk.); *gl— æ et el. tē et* (Sønderj.) ivrig i arbejdet; *glōwēn te æ bæn* (vestj.) svær til at bande; *æn gl— miþesk*, en gudsfor-gåen krop (vestj.); *sijō glwēn uð æ wæn* (D.); *kils dæh glwēn!* (D.); jfr. Aasen gloande; rød.

gloende vand, no. *glwēn wæn* (Ager-skov; vestj.) sure og skarpe opstød, kaldes ogsaa: *hjtawæn, iltwæn, moþwæn* (vestj.).

glohed, to. *glowhiþ* (Agger) = rgsm.; *glowhiþ æn*, no. glohede.

gloi, to. se gloende.

glomme, uo. gløde, begynde at ²⁰ brænde el. lue (M. Slesv.), Mb. eft. Outz.

glo-orm, no. *gluoworm æn* (Andst h.) St. Hans orm, jfr. glintorm, løjorm.

glorød, to. *glowrø* (Agger, Vens.) glødende, gloende rød; *æ hemæl æ gl—*.

glose, uo. *glōws -er -t* (Vens.); *glōws* ft. tf. -t (Agger) give én spotte-gloser; *han glōwet ham drønliq* (Agger).

glose, no. *glōws æn* best. -æn ft. -ær (Vens.); *glōws æn -ær* (Agger); *glōs æn -ær* (vestj.; Søvind) — skose, spotte-glose; *de war æn glōws te mæ* (Agger); *glōser kan æ fo næk o æ streger kan æ skryw sjæl* (Lild s.); *di saj æ ga hwær-a-ns glōsæ* (Søvind s.); et bekendt alm. rim lyder:

a ska sēj dæ æn glōwsæ:

dær æ hwōl æ di hōwsæ;

a ka sēj dæ nu meþ:

dæ ka blyw nōwæ fleþ;

a ka sēj dæ et ro,

du ka stap et samæl mæ æn nōl æ æn tro (Søvind s.);

jfr. Sgr. I. 89. 395, III. 47. 172 (Ørsløv); se isl. glósa, forklaring; glösk. glose Kalk.; htsk. glosse; lat. glossa, et fremmedord, som trænger til forklaring; gr. glōssa tunge(mål); jfr. flovse, glunte, skamflikke, streg, stykke.

glotræ, no. *gluotræ de* (Andst) træske; ⁵⁰ træ, som lyser i mørke.

glov, uo. se globe.

glovven, to. *glōwæn* (Mors) grisk, grådig (Salling) Mb.; *æn gl— huþ* (Mors)

kan siges om en karl: rask i arbejdet; de blev på en studs glåven rige folk, Sgr. IX. 9, 3: overmåde rige; se glubbe.

-glover, no. se fiske-.

glubbe, uo. *gl—* i sig, Mb., tage grådig til sig af mad og drikke, være slugen; se gløvven; jfr. Rietz: „glupa i sej“ under gliopa; Aasen glupa, gabe, gribe med munden; gluffe, gløvven.

glubæk, to. *glupsk* (Bradr.); *glōpsk* (D.); *æn glōpsk huþ far glwēn o fæll* (D.) = rgsm.; *æn gl— hæst* (D.) ivrig til arbejde, god egenskab; *æn gl— kæl* (D.) til at køre, ride, arbejde = ivrig, rask, hård; *gl— stærk* (Bradr.) om en hest; bande *gl—*, Kr. IV. 234; jfr. mnt. glupesck, glubesch, Sch. Lübb. „heimtückisch, hinterlistig“; glupen uo., til-kaste en et hemmeligt, lurende blik.

glue, uo. se glo.

gluend, to. se gloende.

gluf, no. *glōf æn* (Vind s.) — 1) ornens hule grynt. 2) et hastigt vindstød, der tit ledsager regnskyen (Holmsl.).

gluffe, uo. *glōf -ær -æt* (Vind s.) om ornens grynten; *æn glōfær æ mæ*; jfr. Kr. IV. 194; se Rietz s. 199 gluffa; glubbe.

glug, no. *glōq i glōq* (Vens.) en glug, hul gennem en væg, til at se ud af el. for at skaffe luft; „*sæt gråbwæner æwæ hwa glōq*“, Grb. 154. 26; jfr. Aasen glugge, isl. gluggi og gluggir hak.; sv. glugg; kjæltringe-.

glughul, no. *gløhwōl* el. *gluqhwōl* i best. -hwōft (Vens.) = rgsm.; trækul ved bagerovn, kikhul i en mur (Vens.).

glum, to. *glōm* itk. -t (S. Hald) grufuld, forfærdelig; *de ser glōmt uð*; jfr. glumende to., Sch. Lübb. „tückisch, böse-artig“; eng. gloom, no. mörke; Weig. har glum, uklar om vædske; glum to. eng. fortrædelig.

glumræ, uo. lade genlyde; klare sig, fuldføre (Ginding h.), J. Saml. VIII. 270; jfr. isl. glumra, give lyd fra sig.

glumak, to. nærgående, angribende, brugt om en so, Kr. IV. 194.

glumso, no. se gravso.

glunte, no. — 1) ringe og ulærd discipel, Mb. 2) *o gi glōntær* (D.) glöds. = gloser. Jfr. Aasen glunt, drengebarn, Rietz ligeså; Rietz s. 202 glyta el. gluta, spotte, hâne.

Glückstadt, no. en by i Holsten, se krymp.

glyne, uo. *glyn -r -t -t* (Vens.; Mds., Lysg., S. Hald; Vejr., Mors, Agger) stå og gabe, som man havde tabt næse og mund; *glyn d gðv* (Vejr.) et grovt udtr.; Mors og Thy synes udtr. høfligere = at stirre, se nøje på; *hwans står d d glyfnør ætør?* (Agger); den unge gløner over til kvindestolene, Sgr. VIII. 78; jfr. 10 glane, glo.

glyner, no. *glynør i* (Vens.) en gabende, gloende person.

glynskarp, to. *glynskarp* (Vind s.) overmåde skarp, om skærende redskaber.

1. **glæde**, no. „det sted, hvor en å el. bæk har sit udløb i havet og hvor der er en vejle, som snart er opfyldt med grus og sand, at man kan køre derover, snart aaben, i hvilket sidste til- 20 fælde man siger: glæen er udløbet“, Mb.; i Gjerrild s. sagdes *æn glæ* best. -æn af de gamle, derimod syntes yngre at sige: *glæst*; ordet brugtes om udløbet af en bæk i sognet, hvor mange stene kastes op, så at man kan gå derover tørskoet; jfr. bynavnene *Glæ* (Lild s.) Glæde og Glæ i Salling.

2. **glæde**, no. *glæ æn -r* (Vens., Sø- vind s., østj.); *glæi æn glæjøn* (Hjelmsl. h.), 30 se Sgr. V. 46. 429 — glente, en rovfugl, falco milvus; den ene var en høg, den anden var en gled', de vilde gjerne have noget at æd', Sgr. VI. 226. 4 i fuglevisen; for at glenten ikke skal tage kyllinger el. gæslinger, synger børnene:

*glæ glæ glæts, ifjð-wø fæk d eñts,
iðr ska d h et folðs* (fårelår),

te næst ø ska d nðrøs mæ et pðtskø,
Sgr. III. 156. 873 (Tåning); jfr. Sgr. V. 40 63. 480 (Falster); VI. 67. 628 (Fyn); J. K. 186. 57 (Hornsh.); Thiele Overtro 284 flg.; Wigstr. I. 314. 15, Skåne; Cavallius Wärend I. 214, Skytts härad s. 181, jfr. Kuhn N. S. 453. 397; lige- ledes sang børnene: *glæ glæ glu, kom d ta me rø ly!* (S. Hald h.), sålænge de var små gik de næmli med rød lue, når de blev store, lagde de den; jfr. sv. glada; isl. gleða huk.; eng. glede.

8. **glæde**, no. *glæ æn* (D., Lb., Agger, Mors, Gjern h., Bjerling, Haslund, S. Hald, Harriðsl., Sporup, Davhbjerg, Søvind); *glæ æn* (Mors, Rødding i Nörlyng h.);

glæj æn (Ålsø; Valsb.); *glæ æn -r* (Vens.) = rgsm.; *han hår et mijør glæ en som han sjæl hår bødøp* (Malt) om et mske, der er ilde stædt; *æ hår ek mijør glæ en te mæ sjæl; de war æn fætø glæ* (Agger); han fik ikke mere glæde end jævnt hen, Kr. V. 254; der var sådan en glæde på hende, Kr. VII. 240; *hår æn eyøn glæ d æm, så hår æn eyøn sårø d æm* (vestj.) kan den barnløse sige om børn; „dæ bløw glæ i gør“, Grb. 119. 64; „ywlen gi småbönen mane glere (flt.), Jyd. I. 48. 2 (Lisbj. Terp) i en stedremse: *i Snæ hår di glæ*, Kr. VI. 338. 180 3: N. Snede; jfr. Aasen glæda, isl. gleði huk.; glad.

4. **glæde**, uo.

glæ -r glæj glæj (D., Lb.);

glæ glæ gløj gløj (Søvind s.);

glæ -r glæ glæ (Vens.);

glæ -r glæð glæð (S. Hald, Støvr.)

= rgsm.; *æ glæ æ mæ we, te æ hår snår tjænt mi tjænæst wøð; hwans æ de, d glæ æ dæ æwær? æ glæ æ mæ te æ mårkin i ywæmår* (Agger); „glæde sjæle“, Mb., jysk talemåde, som bruges, når en ægtefælle nedsetter sin nærværende mage ved at rose den afdøde (Thy); se glad.

glædelig, to. *glæð* (vestj., Vens.); *glædeli* (Søvind s.); *glæð el. glæðøla* (Agger) = rgsm.; *æn glæð dø*; i ønsker: *æn gl— jul, fæst!* (alm.); *glæbeli ywøl, nyjor, pøsk, pønsda!* (Lild s.); jfr. gladelig.

glæj, no. uo. se glæde.

1. **glød**, no. *glø æn* best. -æn flt. *glør* (Vens., Gjern h.); flt. *glø* (Søvind s., Støvr.); flt. *glø* el. *glør* (S. Hald); *glø æn -r* (D., vestj., Agger, Mors); *gløj æn [gløj]* (Sundv.) = rgsm.; *ka d gi mæ æn glø po min pið?* (Mors); en glød er et tryllemiddel, kommes i det første læs gødning om efteraaret; i mælkespanden St. Hans aften, så malkes der tre stænk over gløden af hver ko, det skærmer mod uheld, J. Saml.² I. 47. a. d. (Vens.); frugtsommelig kvinde må ej gå over gløder, så bliver barnet hudløst, Sgr. VII. 35. 48; en glød føres igennem færdigsyet linned, 3 gange igen- nem en ny kjole, inden man tager den på, Kr. IV. 384. 408-9; jfr. Cavallius Wärend I. 404; kommes i masken, hver- gang der brygges, Kr. VI. 291. 381; under kærnen, Sgr. X. 28. 64, jfr. Liebr. Volksk. 315. 28. 30. 34. 45 (Norge), 360. 4 (Skotl.); springer der en glød ud af kakkelovnen,

betyder det fremmede, Kr. IV. 385. 430; *han kvædet* (kunde ikke) *dø, far jævn het oppo d sæt gløer uår sænen, d så dø han*, Kr. IX. 261. 102, jfr. Sgr. X. 13. 27-28, Grb. 154. 38; gløder og svol i en træsko mod sygdom hos husdyr, Thiele Overtro nr. 261; trægløder råd mod gulsot, sts. nr. 485-6; gløder kastes foran barselkonen, når hun første gang går hjemmefra til kirke i Skåne, Wigstr. I. 235; kastes efter en formodet heks, der har tigget mælk, Sgr. X. 16. 45; jfr. Cavallius Wärend I. 15. 180. 379, Qvigst. s. 147, Strackerj. nr. 240; overtro med gløder jfr. Wuttke nr. 343. 544. 591. 676. 704; i æventyret har havmandens hest gløder i krybben, Gr. Gl. d. M. II. 172, jfr. Wigstr. II. 210, Asb. I. 56; gløder bliver til guld, Mhöff 356. 477; Vorherre lægger en glød i halmen og ryster så kornet ud, Kr. IV. 334; se glo, ild; ild-, tørve-.

2. glød, to. 1) gloende; *æ jar æ glø* (Mors); *gløj il* (vestj.) \circ : gløder; *do ska ta nōj gløj il o kom ij æ kakel, hæls røger ær* (Agger); *æ æg war hijel gløj* (sts.) \circ : gloende hede. 2) strålende, nok også pyntet; *sdræn æn lile gløj jæn* (Holsteb.) \circ : en lille pige med tindrende øjne.

gløde, uo.

glø ær gløj gløj (D., Andst, Agger);

glø glø gløj gløj (Søvind s.);

glø ær glød glød (S. Hald)

= rgsm.; *glø ui* (Søvind s.); *glø æn støk jan ud, a hår æt udgløj* (D.); *ær æ il gløj?* (vestj.) er ilden brændt til gløder; fig. *di gløjæt æ hus ud sjæl* (vestslesv.) \circ : de sved huset af.

glødfod, no. *gløfuð* el. *-fur æn ær* (Mors) fyrfad, sammentrasket af *glø-fuþ*, 40 jfr. ildpande.

glødsaks, no. saks og tang, hvormed tobaksrygere tog gløder af fyrfadet at tænde piben med (Vens.); jfr. Mejborg, Borgerl. Huse.

gløg, no. se glug.

gløj, no. uo. se glød, gløde.

gløne, uo. se glyne.

gløtte, uo. *gløt ær* (Løgst.) spidse øre efter; på Læsø skal udtrykket bruges: en dør står på gløt, \circ : på klem; jfr. Aasen glytta, kige efter; glytt, åbning at se igennem.

glå, to. se glad.

glån, uo. se glane.

glår, no. se glar.

glåse, uo. se glasse.

glåser, no. se glaser.

gnaddre, uo. *gnær gnær æ æ* (Vens.) knurre, være gnaven; jfr. Aasen gnadra, knurre, mukke, isl. gnadda.

gnaddret, to. *gnæræ* (Vens.) gnaven, knarvorn; *haj war nō gnæræ som sønt hansær jan è mè småfålk*, Grb. 218. 34; se knatteret.

gnære, to. se gnaddret.

gnald, no. *gnal æn* (vestj.) et lille stykke af noget; se knald, nald.

gnalding, no. *gnalæn æn ær* (Andst) lille stykke af noget; *æn gnalæn søkær*; se gnald.

gnaldre, uo. nt. ft. tf. *gnalær* (Vejr.; Vens.) gnav, om mus; også om børn: smågnave mad i sig = gnildre.

gnaske, uo. *gnask ær* ft. tf. *ær* (Vejr.); *gnask ær æð* (Thy, Agger) — gnave småt på noget, tygge med en lyd, som når noget knuses, smaske; *hwa æ de, do gnaskær ij?* (Agger); *gnask i sæ* (sts.); „da han så wa færi mæ æ gnask i sæ“, Jæger, Ferie s. 52; jfr. Aasen knaska, naska, Rietz gnaska; se knaske; om-.

gnat, no. *gnat æn* (Ølgod s.); måske 20 også *gnat* (vestj.); *gnat* el. *gnet* el. *gnet i* el. *æn* flt. *gnat* (Vens.); *gnet æn* (Holmsland) — en lille smule af noget, smør, flæsk, brød; et gran i øjet, ej om flydende ting; jfr. Aasen, gnetta uo. røkke; gnett no. liden el. næsten umærkelig flytning; gnald, gran, grat, klat.

gnatting, no. *gnatæn æn ær* (Vens.) = gnat.

gnav, no. *gnaw æn* (Vens.); itk. (Søvind) — 1) tot græs, noget, som afgnaves; *de æ fo tilæ o træek æ kow æh, læ æn gō hæ we æ huos o forw æn gnaw* (Agger). 2) gnaven person; *æn gamel gnaw* (Agger; Søvind).

gnav, uo.

gnaw gnawær el. *gnawær gnaw* el. *gnaw* el. ft. *gnaw* el. *gnaw* (Vens.); ft. *gnawæt* ft. *gnawæt* (Støvr.); ft. tf. *ær* (Agger, Thy, Mors); ft. tf. *ær* (Vejr.); *gnaw gnawær gnawæt gnawæt* (Søvind s.) — 1) gnav med tænder, afgnave; *hunær gnawær et bin* (Støvr.); „*wusti* (osten) *løb haj uo mè hèn te baki d gnaw d æn*“, Grb. 75. 4; „*mè ka gnaw no* (noget) *d*

bin, mèn enē d stin, sts. 246. 346; som prøve på tungfærdighed bruges: *grijsi gnōw i dējrdōw* (Vens.). 2) skrabe, slide, ved gnidende berøring, jfr. nage, skave; *dær æ nōj, dær gnawør mæ* (Agger). 3) være gnaven, utilfreds, vranten; *han gær d gnawør* (Støvr.); også skælde. Jfr. Aasen isl. gnaga; se knave, hvormed gnave dog ikke helt falder sammen i betydning.

gnaven, no. *gnawen* (Vens.); *gnawen* (Røgen s., Søvind s.); *gnawo* (Elbo h.); *gnawin* (Agger) — 1) no. spisen; *læ no jær gnawin wær, no ska wi uød o bostel nōj* (Agger). 2) to. = rgsm.; vranten, om msker.

gnavhoved, no. *gnawhō et* (Lishj. Terp) gnaven person.

gnavpande, no. *gnawpan* (vestslesv., Elbo h.) = *gnawpōl* (Røgen); *gnawpōl i 20* (Vens.) en gerrig eller vranten person; = *gnawpej i best. -pej* flt. *-pej* (Vens.) gnavpind, gnaven person.

gnavser, no. *gnawser æn* (Malt) gerrig person; jfr. htsk. knauser, det samme.

gnavvorn, to. *gnawvurn* (Vens.) gnaven, vranten.

gnedder, no. se gnidder.

gnerrie, to. se gnidderet.

gnet, no. se gnat, gnit.

1. gnidder, no. *gneðer de* (vestj.); *gneðer de* (Vens.); *neðer de* (Lindk., Hmr. h.); *neðer el. ner* (Vejr.); *neð æn* flt. *-ær* (Agger, Lild s.); *nið æn* (Hundsl.); flt. *neðe* (Søvind s.); *nirær* (Ang.) — luseæg, som sidder i hår på msker og dyr; *han war så ful o neðer d lupō d mōq d skit, te dær war snār eyen rā te d gær ham ræn* (Lild s.); *så smot som neðer* 40 (Lindk.) kan siges om, hvad der er bitte småt; fig. *han sku laskas æ neðer d* (Agger) 3: han skulde have en ordentlig overhaling; jfr. Aasen gnit flt. gniter, sv. gnet; mnt. nete el. nit Sch. Lübb., htsk. niss, eng. nit, henføres til græsk: konis genit. konidos, luseæg.

2. gnidder, no. *gneðer de* (Agger) fin, utydelig skrift; jfr. Aasen gnitra uo. göre noget for småt, gnitr no. yderst små 50 figurer i skrift el. tegning; 2. gnide, gnilder, gnit.

gnidderet, to. *gneðer* (Vens.); *gneðer* (D., Agger); *gneris* (Låsby) — 1) tæt

besat med luseæg. 2) om hvad der er meget fint, ulæselig fin skrift (D., Låsby).

gnidderfin, to. *neðerfin* (D.) fin som gnidder, om sand el. støv f. eks.

gnidderi, no. *gneðeri de* (vestj.) fin, ulæselig skrift.

gnidderværk, no. *gneðerwærk* (Agger) = gnidderi.

1. gnide, uo.

gnij el. *gnij* el. *gnic*; nt. *gnijær* el. *gnicær*; flt. *gneð* el. *gnej* el. *gnije* tf. *gneð* el. *gnejen* el. *gnije* (Vens.);

gnij -ær gnej gnejen (Andst, vestj., Agger, Rævs); tf. *gnejen* (N. Sall., Lild s., Hell. h., Havbro); nt. *gnije* (Hvejsel);

gni gne gnej gnej (S. Sams);

gni gnier gnej gnejed (Tved s.);

gni -ær gne gnejen (Tørring v. Randers);

gni gne gne gne (Ginnerup v. Grenå);

gni -ær gne gnejen (Støvr.); nt. *gnier* (S. Hald);

gni gne gne gnejen (Søvind s., Hads h.);

nt. *gni* (Tåning); flt. *gne* (Røgen);

gni gnier gne gnet (Åbenrå);

nij -ær næj næjen (D., Lönb., Agersk., vestslesv.);

ni -ær næj næjen (Bradr., Ang., Bylderup);

30 — her må dog mærkes, at formerne med og uden g findes samtidig i Vejr.: *nij* el. *gnij*; ligeså tf. *nejen* el. *gnejen* (Søvind s., S. Hald h. og sagtens flere steder) — 1) = rgsm., gnide istykker, gnide småt; *ni krið te d pus i, ni bōnær; han gnej hans hæner* (S. Hald); *han begyner o nij i hans ynen* (vestj.); *han næj et hiðl smō* (sts.); *gnijin* (Agger) gniden; *egæn ska gnijs mæ halm* (Lild s.). 2) være gerrig (Vens., Agger). Jfr. Rietz gnida, Aasen gnida, isl. gnida, mnt. gniden, Sch. Lübb.; gnave, skave.

2. gnide, no. *gnij* (Tåning); *han fæk g—* = prygl; når tømmermanden hugger en ringe spån af en fjæl, tager han „en gni“ af (Mors); se 2. gnidder.

gnidepind, no. *gniippiñ æn* (D. [sic]); *gniippij i* (Vens.) = gnier.

gnidepæl, no. *nijpæl æn* (vestj.) kløpæl til kreaturerne.

gnideri, no. *niæri de* (Angel) gnidning.

gnidesten, no. *nijstijøn æn -stijøn* (D.) — 1) gldgs. navn på runde, flade

håndstene, der lå på kakkellovne og som brugtes til at knuse kaffebønner med, til at gnide røgtobak til snus på en læderlap; de kunde også være af grønt glas og bruges som strygejern. 2) *pel nijstijēn a tarəgryn* (vestj.), frø af forskellige arter pileurt, polygonum L., således kaldt på grund af deres form; jfr. mnt. gnidelstēn, Sch. Lübb., glat sten el. rund, glat glasklump til at glatte linned med; jfr. 10 gniadelsteen, Schütze: et rundt stykke hårdt træ, fladt underneden, forsynet med håndtag til at gnide linned glat med.

gnier, no. *gnijər æn -ər* (Agger) = rgsm.; „*høj var i gnijər*“, Grb. 89. 5, se gnide.

gnievorn, to. *gnijvorn* (Agger) gnier-agtig.

gnilder, no. *gnelər de* (Agger) fin, ulæselig skrift; se gnidder.

gnilderet, to. *gnelərə* (Agger) = gnidderet (s. d.), om skrift.

gnilderi, no. *gnelər-i* itk. (Vens.) fin skrift; andre små ting, f. eks. små kartofler.

gnilderværk, no. *gnelər-værk de* (Agger) = gnilder.

gnildre, uo. *gnelər gnelər gnelər gnelər* (Vens.); *gnilər* (Hanh.) — gnav; *munəən gnelər i wəti* (Vens.), se gnaldrē. 20

gnirk, no. *gnerk i* (Vens.) gnier.

gniske, uo. gnide; han nåede ikke videre end til at gnidske et korn bark af træet, Kr. Ævent. s. 26; se rask.

gnisle, no. *gnisəl -slər -səlt -səlt* (Vens.) om hundens sagte piben, når den længes; *hør, hur huj høj gnislər!* (Vens.); Aasen har gnista i samme betydn.; om den lyd, der fremkommer, når der er sandskorn i brødet, man tygger på, *de* 40 *gnislər we æ tæh* (Agger), el. når man træder på et sandstrøet gulv; se knisle.

gnisse, uo. se knisse.

gnist, no. *nist æn -ər* (D., vestj., Mors, Ang., Sønderj.); *gnist æn gnijst el. gnijstər* (Agger); *gnist el. nist æn -ə* (Søvind s.); *gnist æn -ər* (Hell. h.); huk. (Vens.) = rgsm.; *fålk ka brin dæm ve dæh nist, di et ka wærm dæm ve* (vestj.); *alər ær æ kæləh sđ gaməl, hun sprejər* 50 *dåq får æ nistər* (N. Slesv.); *æn lile nist ka gi æn stər brāh el. el* (sts.); jfr. Aasen gneiste og neiste, isl. gneisti hak., ild.

gniste, uo. *gnijst -ər gnijst gnist* (Agger) = gnistre.

gnistre, uo.

gnistər -strər -strə -strə (Vens.; Agger, Sundev.);

nistər -strər -strət (vestj.)

= rgsm.; *de ræt nistret frđ et* (vestj.);

jfr. Aasen isl. gneista.

gnistrende, bio. i forb. *gnistrende gal* (D., vestj., Agger).

gnit, no. *gnēt æn best. -ən flt. -ər* (Vens.); flt. *gnelər* (Agger) — grand, lille stykke af noget; jfr. mnt. gnitte, Sch. Lübb., en art små myg, eng. gnat, det samme, se 2. gnidder.

gnitte, uo. i udtr. som: *de gnetər d snē* (Vens.) : der flyver fine snegrand.

gnitteret, to. *gnelərə* (Vens.); *gnelərə* (Agger) fuld af grander.

20 **gnubbe**, uo. *gnop sæ*, nt. fl. tf. *gnopər sæ* (Vejr.) klø sig ved at gnide sig opad noget hårdt; jfr. knuppes.

gnufle, uo. *gnofəl -flər -fəlt* (Vens.) — 1) gnide; *bøn gnoflə dje gomər; a ska gnofəl dæ dp imo wəgən*. 2) gumle på noget hårdt; *gnofəl i sæ*, æde grådig.

gnurpe, uo. *gnorəp -i* (Fjorde) kvække, om fræerne; *æ pajtər gnorəp*.

go, uo. flt. se gjøre; nf. se gå; to. se god 11.

god, flt. se gide.

god, to. *gowə* itk. *gāt flt. gowə* (Mds.); *gowə* el. *gu flt. gowə* (Søvind s., Bj. h.); *gowə* flt. *gowə* (D., vestj., Mors, Thy, Agger, Salling, Lægstør, Framlev, Hell., S. Hald); *gu* el. *gowə* flt. *gu* el. *gowə* (Vens.); *gu* flt. *gowə* (Ålsø, Saxild, Vejlby [Årh.], Halling); *gowə* flt. *gowə* (Hmr.); *gowə* flt. *gowə* (Andst, Egebæk) *guđ* (Taulov); *gowə* flt. *gowə* (Jordrup); *gui* flt. *gui* (Als); *goi* flt. *goi* (Sønderj.); itk.s form alm.: *gāt*. — 1) behagelig for sanserne, *gowə smđq, loft* (D.). 2) heldig, lykkelig, gunstig; *gowə væjər, æn gowə or* (D.); *han æ gow d vis æts fanən, han komə it fo snđə mər ham*, Sgr. V. 35. 261; der er noget, der er „godt“ el. „ikke godt“, se Fb. Fr. H. s. 52; jfr. fortæll. Gr. Ævent. III. 57, hvor udtr. „det var jo godt“ og „det var jo slemt“ skifter. 3) venlig, mild, kærlig; *æn gowə vilə, uwər; vær gowə ve jæn; han wər et gowə öwər et*, : han var vred (D., vestj.); *sđ goi som æ dæw æ lāh* (N.

Slesv.); „di æ hejsen gwoe venne“, Jyd. l. 69. 1; købmanden sagde, at han førte ikke tre ting: *guwø* (mild) *peper*, *grdwø* *fin toest*, o *mæsenetåltro* el. *ræjn skit*, *bår* (magert) *fjæt* o *guwø peper*. 4) let, mægtig, bekvem; *dær ær enen guwø te'komst*; *han ær et guwø o fitt* (D., vestj.). 5) nyttig, fordelagtig, tjenlig; *æn guwø byt*, *gor*, *rå*; også: *han tjæn guwø pæn* (D., vestj.) o: mange; *dæm røgrølkæner* (rug-10 rølliker) *di æ guwø får æ bryst* (D.). 6) fuldkommen, fuld dygtig, som er i sin rette stand; efter en reparation, *så ær æ uen* (vogn) *guwø igæ'n*; *æn guwø bød*, *hæst*; *han æ guwø te o tål* (D., vestj.); *haj æ guwø får d wælc i stijen* (Vens.) o: han har kræfter til; *han æ guwø tej ær*; *æ do guwø ter o læs?* (Agger); „*di war enic gu får d faj dem*“, Grb. 185. 12 o: ikke i stand til; *do ka blyno gu næs* 20 *do blyno gæmt let*, Sgr. l. 191. 1167 (Lisb. Terp); *æn gowø hæst*, *et gdt fæl*, *føjet æ gdt* (Søvind s.), eneste to. med itk. form brugt som to. 7) rask, smærtfri; *a ær et guwø ida'w* (vestj.); *huften ær æt?* — *å, de ær et bæjer en guwø!* (D.); *han æ goi igæ'n* (M. Slesv.) er rask påny; *han hæst ijt wæn goi i æn fir uker* (Ang.) o: han har været syg i fire uger; det er godt med barselkonen, når barnet er 30 født (D.). 8) betydelig, drøj; *æn guwø kål*, et langt stykke vej; *æn guwø mil* (D., vestj.); ironisk: *de æ nåk æn guwø jæn!* (D.) underforstået: løgn. 9) gyldig, som har værd; sikker, pålidelig; *guwø groñ*; *de tæjer a et få guwø a dæ'j*; *så guwø som idæ æjer*; *I æ liq guwø beq idæ*; *a vel sæj guwø får æ pæn*, *få dæj*, *gå i borgen for*; *æ man æ guwø nåk få dæm pæn*; *de ær æn guwø by*, velhavende, 40 rig. 10) ædel, ærlig; retsindig, from, billig, sædelmodig; *æn guwø miñesk*, *saq*; også med en vis bibetydning af enfold: *å, de ær æn sölæ guwø jæn* (D., vestj.); *hum sijer så guwø wæd* (Agger); *wær guwø*, *så blywær do gamel!* (D.); *wår vi goi nåk*, *wår vi sægt gamel nåk* (N. Slesv.). 11) endelig kan anføres den ikke ualmindelige brug, måske hyppigst i spøgende el. ironisk truende tale af et tonløst udtr., 50 *go*, *gu*, *guden*, *gutæn*, *gotæn*, tonløst: *gotæn dræq*, *kål*; *gu kål*, *gutæn knæjt* (Lönb.; Hmr.); *hwa vel do, gu kål?* *hør*, *gu kål!* *di fæk fat o gu tyø* (Andst); *go kål*,

go man (sj. Vejr.); *go kål!* (S. Hald); *gu el. gutæn kål* (Søvind s.); *go kål* (Vens.); *no kam æn, æ guden kål!* (Agger) f. eks. om en splint, man får trukket ud af et barns finger; især alm. i Mellemleslv.: *de aka go næ nåk lær ham*; *som go sön* *no kam næ de*, *fek han jen ve æ hoi*; også: *va hæst it go wæj lit ve go kri d* *go furværk!* o: hvad har ikke vejen lidt ved krigen og forværket (kørselen); *go kalæ's*, kaleschen; *go færvæsel*, forvarselet (Angel). — Jfr. Aasen god, isl. góðr itk. gott; htsk. gut; gode, godt; imidlertid, -tid; eje-, gjavends-, gjemmel-, grund-, hjappe-, jævn-, skjels-, tarv-, tåls-, værdså.

godaften, udrbso. *gwa'wtæn* (D., vestj.); *gwa'wtæn* (Agger); *goa'wtæn* (S. Hald); *goja'wtæn* (Andst); *goja'tæn* (Fjolde); *gojd'wden* (Sundv.); *goja'wtæn* (Mellemleslv.) = rgsm.; *go awtæn dæj*, *hwa blywær di æjer?* Kr. l. 83, jysk vise; til enhver hilsen svares efter gammel skik: tak!

goddag, udrbso. *guda'w* (D., Andst, Agger, Søvind, alm.); *goda'w* el. *godd'* (Mors) = rgsm.; alm. hilsen om dagen; „*godd' i æ stød!*“ — så svares: „*tak*, *walkomæn!* (Mors); *guda'w o gu hjæ'lp!* (D., alm.) hilsen til arbejdende msker; *dæñ fæst stæj a kam te*, *sæjer a goda'w*; *komænæn sæje: tak!* Kr. IX. 217; *a mågølt è huje krønær te men ræñepæn*, *så jik a hæst te Wols Paghjæ* (Pajhede) *d wil lögn* (låne) *em*, — *haj læg da dlistæn d moqer næ sãmæn pæn* —, ja, *guda'w*, *men hup!* *næj haj hæ da gæn* ... *de liq tøn!* (Vens.) siges, når man lader hånt el. tvivlende om noget; ligeså Randers.

goddagkjæp, no. *guda'wæp æn* (Søvind s.) spadserestok, dog måske kun brugt af enkelte familier.

godden, to. se gjædden.

Goddik, no. *Gøpæk* (Lild s.) mands navn.

gode, no. (D., vestj., Agger) — 1) i forb. med et forholdsord: *gy sæ te guwø*; *do for o si dæ sijel te guwø* o: se på din egen fordel; *de kam ek næ te guwø*; *de æ gdt o ha nøj te guwø så næst sãm hæq* (vestj.), i D. derimod: *o ha nåwæt te gdt*; *de æ bæjer o ha nøj te guwø sãm o ha ætæn dætæn*; *a så ær te ham i guwø* el. i *æ guwø* el. i *de guwø*, mods. i *gal*, i vrede; *tå ær næ de guwø*, *mæ*

æ ugn komar do eyen wæj (Agger, alm.); „de skal ðla go dæ te gu“, Grb. 131. 33, det skal aldrig blive dig til gavn. 2) gavn; de jör eyen guþ; de hár æn eyen g—aw (vestj.); de jör haj ene no guþ mæ (Vens.); han for eyen gowar ðu et (Søvind s.). 3) formue, gods; noget, som har værd; a hár gien dæm dæ mi guþ; gðl o guþ, gjæld og formue; han hár mæj bode pæn o gowar;

jæn ud mæ æn lagen öwer æ huw
jæn in mæ æn kist ful a guþ (vestj.) siges, når en mand gifter sig 2den gang; „de æ nðk wal mæj a de guþ!“ sð æ dræn, hans hðsboñ ga ham frij tðu dæw ðm ypl (Thy); „æn ka dæ fo fð mæj ðu de guþ!“ sð buñen, han fæk et las mðq öwer hðwjet (Tåning); de gøi var ælti sð kårt (vestslesv.). 4) kraften af noget; æ guþ ær ð sð (Mors; Vejr.); jfr. dyd.

godefader, no. guþfær æn (Hmr., Sall., Hell. h., Andst); guþfæ æn (Søvind s.) — svigerfader, i omtale.

godeherre, no. titel, hvormed herremanden nævntes; godeherren på Kjærs-holm, Kr. VI. 112.

godemoder, no. guþmowær æn (Hmr., Sall., Hell., Andst); guþmowær æn (Søvind s.) — svigermoder, i omtale.

goderåd, no. guþerð di (Vens.); guþerð di (D., Malt); guþerð flt. -er (Thy); gøirai di (Bradr.) — en slags flade kager, der ligesom vaffler bages i et jærn over ilden; dette kaldes guþerð jan (D.); guþ jan (Andst h.); guþerð jar (Thy).

gode tidender, no. guþe tijen (D., vestj. glds.) = konebarsel (s. d.); når barnet var født, bødtes mand og kone fra hvert sted i nabolaget til g—t—; det skete för barselgildet.

godevenner, no. 1) = rgsm., i venlig forståelse med; vi æ blæwen meþ guþvæn æn vi hðe wæ (Søvind); huñ æ guþvæn mæ hiñær moñ, hun ka fo æn te ð sæj, hwa de ska vær (vestj.). 2) kærester; de wa fær vi blöw guþvæn (vestj.).

godgjørende, to. guþgjørerð (D.); guþgjørerð (Søvind s.) = rgsm.

godhed, no. guþghjæd æn (vestj.); guþghjæd (Agger); gohæjt æn (Ang.); goi-he æn (Åbenrå) = rgsm.

godlag, no. i tlm. i sam el. i de sam gula'w (Agger); i sam gula'w (Vens.), Grb. 13. 25, 161. 6; „i de samm golaw bowwed der en fræww“, Blich. Bindst., alm. 3: samtidig med de skildrede be-givenheder.

godmiddag, udrbso. gu mæ'jð (Agger) hilsen om middagen, vistnok kun brugelig i enkelte egne, f. eks. Stagstrup (Thy).

godmorgen, udrbso. gumð'n (D., Lb.); go mð'n (Skærbæk); gomð'ræn (L. Kloster); gomð'rñ (Andst); gomw'en (S. Hald); gu mo'w'en (Søvind s.); gumð'r (Agger); go-mð'r (Mors) = rgsm., alm. hilsen om morgenen; gomð'n! — så kan svares: gomð'n, æ suwøl seþer i æn hæn! (vestj.); gomð'n, gomæ'ja, go met o æ dæw! spøge-fuld hilsen til bekendt; gomð'n sæjer di stuþer te mæja (vestj.), fordi fornemme folk står silde op; gomð'r! sð æ huñ te æ hær (Mors); ja, gomð'n! (Malt) 3: nej tak, min ven! afvisende svar.

godnat, udrbso. gunat (D., Lönb., Agger, Søvind, S. Hald); gona't (Vens.) = rgsm., alm. hilsen til afsked om aftenen; -nat er alm. også i egne, hvor der siges: næt; gunat, Kræn sig! (Agger) siges til den søvnige; sð ænsket a denæn æn rolþ gona't (Støvr.);

gunat, gana't, sðu wal ve æ kat; ve do hæ et bæjer, ka do leq ve æ wæjer; ve do hæ et wær, ka do leq ve æ kwær; börnerim (vestj.) el. istedetfor sidste linie: ve do sðu ud, sð ka do sðu ve æ stuð, ve de sðu en, sð ka do sðu ve æ gamel kwæn, Sgr. XI. 176.

godnok, no. bruges ved afvisende svar, når der spørges om ens navn: a hijer guþ nðk, do hijer walðak! (vestj.).

gods, no. gðs de best. -t (Vens.; Søvind s.); gðs de (Agger); gos el. gwoos (N. Sams); gos (S. Sams) — 1) = rgsm., eje; riðt fðlk hær gðt gos (Mellemslesv.); riq fðlk hær gðt gos, mæn stæklar hær kon re pæn, o når di vel hæst hæ æm, æ di læst hæñ (vestj.); ð las gos (Sams) betyder altid: et læs korn. 2) et gods, en herregård; gwoos et (Søvind s.); „Wræjls gos“, Grb. 65. 1; „den ungest ejed slet ett nød, hverken å e goer eller å e gwoos“, Blich. Bindst.; „en stærkæ kæl på guosset do nappele ual hettæ“, And. Frieri; jfr. Aasen, gods, isl. góðs, góz; sv.

gods; arve-, flytte-, fragt-, fælles-, gribs-, helgen-, hitte-, låne-, markeds-, styk-.

godsindet, to. *gudssinnet* (D., Lindk.); *gudssinnet* (Søvind s.); *gosenæ* (Åbenrå) = rgsm.

1. godt, no. *gåt* (vestj., alm.) — 1) = rgsm.; *æ dær ndvæt gåt i ham, så seðer et iðerle* (D.); *dær mo vær mōj gåt i ham, få dær komer så let a' ham* (Agger); *dær æ gåt i' dæ, mæn de ær* 10 *byen få det hq d næfen få den træskow* (Årh.); *let gåt skal æn hōt sæt d sjele* *se te* (vestslesv.); *han æ komæn a gåt* (N. Slesv.) 0: af god familie; *de æ nāk et imor gāt d* (Vejr.) 0: det bebuder ikke godt; *hwa gāt?* el. *hwans gāt hār do o fār māj?* spørgsmål til fremmede: hvad nyt? — *hwans sæjer do fo gāt?* dertil kan svares: *æ sæjer tak fo gāt, da hwi* *do wel gi næ nōj* (Agger) ordspil; *mæn* 20 *hons gāt skat do hælens* 24, Grb. 161. 16 0: men hvad er ellers dit ærinde? — *ji gāt fār* (Vens.) give gode ord; *æn ska et nē gāt i uūt* (D.). 2) kager, lækkerier; *I skal ha nōj gāt hjēm te æ bær* (børnene) (Agger); når man spottende vil rose nogen, der ikke fortjener det, kan siges: *I skal ha mæn tak fār æ bær, I wa gupe we, I ga dæm gāt o pō ær siel* (Agger); små kager, der føres med 30 hjem fra gilde, J. Saml. I. 314 (Vens.); *de æ gāt, æn æ gōr aw* 14 *så hun, æ kun, om hin sur vøst* (D.); se bojle-, bryllups-, hvede-, jule-, lidt-, markeds-.

2. godt, to. bio. *gāt* el. *gupes* (D., vestj.) — 1) itk.'sform af god, bruges også alm. som bio.; *de æ gāt!* men dog også, især hos ældre: *de æ gupe!* (D.); itk. bruges alm. i vestj. ved samlingsnavne: *gāt brø, smør, wust, wæn, papi'r; æn gupe wust,* 40 *nōj gāt wust* (Agger); *de æ gāt wæjle idd* (sts.); *høet æ så gāt, te æn husman ku ed et* (S. Hald); *hær æ lyst o gāt!* *så han, æ mæn, han fōl nijer i hølet* (D.); da tyskeren kom i helvede, udbrød han: „ach, herre gott!“ hvorpå jyden svarede: *æ hær gāt, så mo do vær rey wæn* (vestj.); på en egen måde bruges itk. i D. og måske i videre kredse om noget med særligt eftertryk: *de ær æn* 50 *gāt miðesk!* *æn gāt stuð, æn gāt kōp kofø, leq æn gāt wær iñ få jæn, æn gāt stōk kōd; æn gāt bæn!* (D.) kælenavn. 2) bio. i lignende betydning-

ger som god (s. d.); *han hār et gāt, sir gāt wō, æ hōwōd tæjer si gāt; do hār et gāt d et* (D., vestj.); iron.: *do sir gāt wōd, dīn græn dræn!* (Agger); *han kam gāt tej ær*, f. ex. ved en god arv el. et godt giftermål, 0: han fik en god stilling; *di æ gāt wej ær* (sts.) 0: det er rige folk; *de ka blyw gāt* (D., Malt) 0: det er mig ligegyldigt; *de ka gāt blyw*, det kan gjerne undværes; *de mo do gāt*, det må du gjerne; *de wōd gāt o veð*, det var let at mærke (D.); *de ka gāt vær sañ; de ka gāt vær te æn ahen gån; a vel gāt kom, nær do vel hā et*, 0: gjerne; *a hōd gāt o wal tī dālør* (D.); *så mōj æ dær gāt o wal* (D.) 0: rigelig; tegnebogen var ligegodt gævere med kongen, Kr. V. 95, 0: kongen holdt alligevel mere af tegnebogen; det vilde Mette godt, Kr. V. 61, jfr. 242, gjerne; i en ejendommelig betydning kan siges: *de æ gupe, di et hār skekōt bāj atær æ dāqter* (Lönb.) 0: det er mærkelig, påfaldende; se godtnok; grund-, ilige-, lidt- lige- mund-.

godtfolk, no. = rgsm.; *hur gāt-fålk ær, komer gāt-fålk te!* *så æ mæn, da kom æ rakør iñ* (vestj. alm.).

godtkjæbskfam, no. *gātkyoskrām* de (D.) = rgsm.

godtnok, bio. *gāt nāk* (vestj.) ganske rigtig; *præjēti kam gāt nāk*, Grb. 86. 118; *hon sa dær dæ gāt nāk mē fenēn i hwo!*, Grb. 202. 50, hun sad der også rigtig nok med fingeren i hullet; *let ætær kam jæsen* (gæssene) *gāt nāk dær-hæn*, Grb. 84. 63; han finder tudserne godt nok, Kr. VII. 48; spørger A.: tykkes du ikke, det er godt? og B. svarer: det er godt nok, kan A. fornærmet sige: *gāt nāk — de èr hāl fādærø!* (Vens.); ligeså Lild s.; jfr. Sgr. XI. 125. 330.

godtroende, to. *gudtrōwēn* (D.); *gudtrōwin* (Agger) = rgsm.; *de sæle gutrōwen for*, Grb. 91. 46.

godtøls-tønde, no. *gudstaj æn-ør* (Vens.) = rgsm.; tønde med stærkt øl, se Grb. 202. 47.

godtår, no. *gudør* (Lönb., Holstbr.); de gamle siger: godtår! til den, som drikker (jfr. sengot); se Junge s. 173; efter en gammel optegnelse af Fogtmann fra Ribe amt sagde A.: godtår! B. svarede: singgot! el. A. sagde: krik! B.: krak! A.: godtår! B.: tak! når flere

efter hverandre drak af samme glas, jfr. Sægaard, i Fjeldbyggerne s. 94; en lystig måde at drikke til på var: *gutor flød, we do ha, så gåd!* (Mors, glds.); ordet bruges i tlm.: *do ska fo at*, el. *de skjær, nær g— fdlær dæ te*, el. *nær g— fdlær iæ'n* (vestj.) d. e. til ubestemt tid; ordet er en forvanskning af: godt år! hvilket man ønskede hinanden ved drikkelag; Aasen, svensk, gutår; „forklaret som 10 godt år, dog noget dunkelt“, Aasen; jfr. Skytts h. s. 50.

godvillig, to. *guvillid* (Lild s.); *gupvillit* (S. Hald); *govevillit* (Søvind s.); *govvill* (vestslesv.); *govila* (Åbenrå) — *han æ g—*, tjenstvillig; *han gör et g—* = rgsm., uden tvang; *han gör et gupvillit å glajle* (D.); „di ga guvilli djæt mej te æ“, Grb. 23. 28; *æ fdlær ek mæj gupvillit* (Agger); *de ær æ sals guvillit* 10 *fjölær, mæ* (man) *ka fo ølc de hon hør* (Vens.), hun er en stakkels godhertetetosse . . .; gavmild (Lild s.).

goe, no. se gård; to. se god.

goeni, udrbso. en ed, som skal bruges i Hads herred; *de æ goeni el. gðni sañ!* jfr. Junge s. 326 ned.; se Kalk. gonds blåm; Rietz gann, se Skytts h. s. 124; Sch. Lübb.: games, gans, for- drejelse af gades o: gottes.

goer, no. flt. i et byrim: „Vejsig goer, Bolding kroer“, Sgr. II. 89. 423, fra Åstrup s., Gjørding h.; betydning? gård?

gof, no. se guf.

goi, to. se god.

goj, uo. flt. se gide.

gojavten, udrbso. se godaften.

gojmor, no. se gudmoder.

gol, uo. se gale.

gol, no. *goel æn* (Sundv.) røst, om 40 msker; *han hær æn goi goel; dær ær æn gråp gol i ham* (Hadersl.) se gale.

gold, to. se gjelde; no se galle.

golde, no. *göl æn best. -en flt. -er* (Vens.) person, som bærer sig sært og avet ad, om kvinder.

golder, no. se galde.

golm, no. se galm.

golp, uo. se gylpe.

golt, no. se galt.

-gom, no. se brud-; jfr. Aasen gumi, isl. gumi, mand; -gumme.

goms, no. se gams.

gonend, tf. se gangende.

gong, no. se gang.

gonnis, no. *gonis æn* (Holstebro) en udstoppet figur, der sendes fra hus til hus, til dem, som ikke er færdige med deres arbejde; *de ær æn sær gonis* (Lb.) en løjerlig fyr; byg-; jfr. fissemand.

gontj, uo. se gunte.

gople, no. se vable.

gor, no. se gård.

gor, no. *gor el. gora de* (Mds., Her- ning) slimet, dyndet stof; jfr. Aasen gor, dynd, søle, isl. gor, halvfordøjet føde; Rietz går, sv. gorr, materie, tarmenes indhold; eng. gore, levret blod; fræ, tørve.

gorre, no. se gor.

gorrel, uo. se gurgle.

gos, no. se gás.

gosse, uo. se gasse.

gosten, to. se gusten.

-gott, no. se sen-; htsk. gott; gu, gud.

gotte sig, uo.

gåt -ær -et sæj (D., Lb., Thy, Agger);

gåten gåtnær gåtent (Vens.)

= rgsm.; gøre sig tilgode; se god; m. h. t. formen se fæste, glatte, lette, rette, slette, støtte.

gottre sig, uo. der kom et helt, kogt svinehoved ind på bordet, de skulde 30 have at gottre dem med, Kr. VI. 103, o: gotte sig ved.

govl, no. se gavl.

govre, uo. *govær govær govær* (Lb.); flt. *govær* (Vejr.); flt. tf. *-ød* (Hell. h.); nf. nt. flt. *govær tf. govær* (Vens.); *govrød* (Mors) — ryste af kulde; *han govie* (Lisbj. Terp); jfr. bevre, gegre, hovre, ryste.

govn, no. se gavn.

govt, bio. se gav.

govter, no. *govter i -ær* (Vens.) klodset, kejtet, men morsom person.

gra, no. uo. se grav, grave, græde.

grabbe, no. *graper* flt. (Holstebro); *de æ nåvør årdentlig gr—*, store hænder med lange fingre; jfr. Rietz grabbur flt., grove hænder.

grable, uo. *graføl graføl graføl* (D., vestslesv.) rode med fingrene i noget; *å gr— mæ æ fævør i æ smør*; jfr. eng. 30 grapple; holl. grabbelen, mnt. grabben, „schnell fassen“, Sch. Lübb.

grabse, uo. *graps -ær -et* (vestslesv.) rive el. ruske i noget, rive af sig el. til sig; jfr. plt. grapsen, Schütze; gripse.

grabsskalle, no. *grapskalle* æn (vestslesv.) person, som river alt til sig, om børn, se rapskalle.

1. grad, no. *grat* æn (Thy) i et stykke træ el. metal en flad fordybning, videre forinden end foruden, til at drive et tværstykke, en bed, ind i for at stive; hövlen, hvormed en sådan fordybning saves, kaldes *grathævel* (Thy), også haves en *grat-sag* (Thy), hvormed der göres spor til 10 beder på dørre, borde osv.; jfr. htsk. grat, spids; grathobel, gratsäge; se drive-bed.

2. grad, no. *gråd* æn *gråder* (D., vestj., Agger); *grai* æn *graje* (Søvind s.) = rgsm., om varmegrad og styrken af spiritus; *dt grådes brænnin*; *de håler ek te man* *gråder*, kan siges fig. om tøj, der er dårligt til slid; også om en svagelig person: *han håler ek* osv.; *han hår tån* 20 *gråden* (!) o: er fuld (Agger); jfr. lat. gradus, trin.

1. grade, uo. *grat* -er -et (Lindk.) sammenføje træstykker således, at det ene griber ind i det andet med en fremstående liste, en „svalehale“ (s. d.).

2. grade, uo. *gråd* -er -et -et (Agger); *grai* *graje* *grajet* (Søvind s.) — måle varmegraden, sagtens også måle styrken af spiritus; *muør*, æ *kaf* æ *fo waerem* 20 — ja, no skul æn wal *gråd* er te ðe (Agger).

gradestok, no. *grådstak* æn -stak (D., vestj., Agger); *grai* *stak* æn (Søvind s.) et thermometer.

gradhövl, no. se grad.

gradsav, no. se grad.

grai, no. uo. se grad, grade.

gram, to. *å blye gram* *ðu sæ* (Røgen) = hård, rå, vild; *di såsæt ræt* 40 *å gram* (Sall.) = i vrede; *mæ gram* *høp* (Vens.) med gram hu; „*di gribe fat i høergr å gramen høw*“, Grb. 126. 10; jfr. Aasen gram, isl. gramr.

grams, no. *grams* æn (vestj., Hell. h.); *gi æn grams* *at*, om hunde og heste, snappe; *få et grams å æ han a æ huñ*, blive revet på hånden af hundens tænder (Agersk.); man kan også få et gr— af en le (vestslesv.); jfr. gams, glove.

gramse, uo. *grams* -er -et (Andst, D., vestj., Agger; Vens.) — gribe efter, kradse på, tage usømmelig på; æ *huñ gramst* *at* *mæ* (D.) snappede efter; *han*

hår hijel øvogramst mæ i mi anseq (Agger) kradset mig med neglene; *sånt som do gramse* *ic* (Vens.) i det; *go o grams i mærk* (D.) gribe for sig for at finde noget; *hwa leger do å gramse* *ve mi skæts æt*? (Andst); også i betydn. småstjæle (Agersk.); jfr. Rietz gramsa, „taga med fulla handen“; plit. grapsen, Schütze.

gran, no. *gran* æn *de* (vestj.); *graen* æn *gran* (Fjolde) — grantræ; også om stoffet: *de gr* —; jfr. Aasen gran, isl. grön, ejef. grannar, sv. gran; rosen.

grand, to. se granner.

grand, no. *grån* æn *grån* el. *grån* *er* (D., Malt, vestj., Vejr., Thy, Agger, Mors); *grøj* (å stødtonet) i best. *grøj* flt. *grøj* best. *gråjen* (Vens.); *grån et grån* (Agersk., Ballum); *graen*, *graen* (Åbenrå); *grån æn grån* (Røgen, Søvind s.); *gran* itk. (Sams) — en ringe del af noget; *dær æ grån i æ mjælk* (D.) grand af stov, snavs, hår o. desl.; *dær æ et får wæ æd*, æ *grån* *er søker tæ æ røw* (Mors), kan siges, når der er noget snavs i mad el. drikkevarer, ligeså vestslesv.; *dær æ nåk grån* *er i di kaf*! — *de giør eyen ten*, *de æ bæjlerer*, det gör ikke noget, det er b— (Agger); *fo et grån i æ y* (Agersk.); *gi mæ æn liße grån i gus naæn* (vestj.); *en æ grøj* (å stødtonet) *å sic*, *hør* (Vens.), ikke en smule at se, høre; *dær æn grån* (vestj.) aldrig en smule; *bi æn betæ sañgrån*! et sandskorn, om tiden; *han komer om æn liße grån* (vestslesv.); *føl mæ mæ æn liße grån* (vestj.) om vejlangden, et kort stykke; jfr. Aasen grand hak., isl. grand itk.; sv. grand; bitte, gnat, greddel, gryssen, krumme, smitten; kjende-, pille-, øje-.

1. grande, no. *grån* æn (V. Vedsted, vestslesv., Hadersl., D., vestj., Lild, Agger); itk. (Agersk.); *grøj* el. *graj* el. *graj i -er* (Vens.) — 1) nabo; „*i æstimjre maj å grajer å nøbder*“, Grb. 95. 114; „*di ska døm sil rus, dær hør uj grajer*“, Grb. 241. 244; *dær ska rumæs sæ sjæl*, *dær hår yn græn* (vestj.); *mi grån* (Ølgod s.) min nabomand; [*grån fiñer nåk gaf*] (Åbenrå egn), Kok Ordspr. 15. 149; nabokone, især i børns tale: *go æm te di gråns o læn æn nist il* (Agger). 2) bymændenes forsamling = grandestævne (D., vestslesv.); *vi ska ha grån ia wæn*; *go tæ grån*; også bydelag: *di hør et te æ grån*, *mæn vi bøjler da mæ dæm*

(Lönb.); fig. *a ka et ved, hwa di taw stor o haler grañ om* (Lindk.) 3: samtaler, forhandler om; jfr. Aasen, sv. granne; isl. granni, nabo; Mikkel-, Mortens-, sogne-.

2. grande, uo. *grañ -er -et* (Agersk.) samles til grandestævne om en sag, *vi grañet om et*.

grandebrev, no. *grañbröw et* (Ager-skov) — 1) brevet, hvormed bymændene 10 sammenkaldes til møde. 2) byskræen, brevet om byens vide og vedtægter; se vide.

grandedör, no. *grañdar æn* (Agger) nabodör; *I ær dæ nu gråw bær, æn ka ek go tej æn gr—, un I ska sæt æ huus o dæn jæn æñ*.

grandefolk, no. *grañfålk* (S. Ho) naboer.

grandefoged, no. *grajfo i best. 20 -foen* (Vens.) sognefoged; sagtens opr. grandelagets foged; grandefogderne skal med hosbøndernes fuldmægtige i det mindste en gang om ugen efterse alle byens lukker og diger, J. Saml. 2 I. 76. 20.

grandekone, no. *grañkuwen æn -kwøner* (Lönb.) nabokone.

grandelag, no. *grajlaw æn* (vestj.); *grajlaw* (Thy); *grajlæ æn* (D.); *grajlaw el. grajlaw æn* (Agger) — de by- 30 mænds lag, som møder ved samme grande; jfr. nabolag.

grandemand, no. *grañmañ æn -mæn* (Lb.) nabomand.

grandepind, no. *grañpiñ æn* (D., Agersk.) budstikke, hvorpå sedlen eller brevet, der sammenkaldte bymændene til grandestævne, bandtes; jfr. thingvol, stok, nabostok.

1. granderet, to. *gråñeræ* (vestj., 40 Agger); *gråñeræ* (Røgen s.) — fuldt af grander; *æ sop æ gråñeræ* (Agger); se grand.

2. grande-ret, no. = grandebrev, Mb., se grande.

grandeseddel, no. *grajscæfel æn* (Malt) = grandebrev 1; jfr. videseddel.

grandested, no. *grajste æn -steær* (vestj.) nabosted.

grandestævne, no. *grajstæwn et 50* (Søvind s.); *grajstøwn* (vestj., Agersk.); *grajstøw el. -støwn* 2 el. *grajstæw el. -støw* (Vens.); *grajstæw æn* (Lild s.) — 1) bymændenes rettelig indvarslede forsamling,

i hvilken alt angående jordens drift og byens sager afgjordes; *såñk fòlk samæl te grañstæw* (Lild s.); *mæ te gr—, wi wær æ grajstøwn* (Vens.); jfr. S. Kjær Stavnsb. s. 178. 302; ordet er i Vens. ved at glemmes; *o wær te grajstøwn* siges spøgende om en sladreforsamling under åben himmel; den sidste del af smstn. i *grajstøw* synes at være stue; se om gr— de mange i J. Saml. og andensteds offentliggjorte byvedtægter og videbreve. 2) *grajstæw æn* (Lild s.), navnet på de to fripladser i boldspil.

grandesl, no. trakteredes der med ved grandestævne, J. Saml. IV. 214 anm. (Vens.).

grandgivelig, bio. *grajgivelæ* (vestj.); *grajgywæla* (Agger); *grajgiwæla* (Vens.); *grajgivelæ* (Søvind s.) = rgsm.

1. granding, no. *grajñ æn* (Thy) = grandelag.

2. granding, no. *grajñ æn -ær* (Tyrrst. Vr. h.) lille stykke af noget; se grand.

grandkok, no. *gråñkåk æn* (Thy, Mors) kogekonens medhjælper ved gilder til opvaskning, skal pille granderne (s. d.) af maden.

grandstav, no. se grandestævne.

grane, uo. [*grån*] (Thy) se nøje efter noget, stirre højt op, Mb.; jfr. kråne.

granner, to. *grajñær* (D., vestj., Vejr., Thy; Agersk., Ballum); *grajñ* (Mors, Thy, Agger, Elbo h.) — 1) rask og livlig i bevægelser (D.). 2) livlig og skarp af sans el. fatteevne; *æn grañær bæn, kål, knæñ, dræñ, piq; a hår æn par grañær æwn* (Holstebro); *æ dæjn hår æn par grañ æwn; æ ær ek så grañ ter o sij ædm æ hår wæt* (Agger); *han æ grañær o ær* (Holstebro); *grajñ epo æd* (Mors), kyndig på det, se grant. 3) Mb. anfører eft. Terpager betydn.: meget begærlig (Ribe st.). Jfr. Aasen grann, tynd, smal, fin; isl. grannr; Rietz granner; se grant, u.

granske, uo. *grajnsk -ær -æd* (Agger) = rgsm.; jfr. Aasen granska, grenska; sv. granska; mnt. granschen, Sch. Lübb. ud-;

granspir, no. *grajspjær æn -ær* (Agger) lille, afkvistet grantræ.

grant, bio. *grajñ* (Agersk.; Angel); *grajj* (å stødtonet) itk. *gråñc* (Vens.); *han høyr el. ser il så grañt*, skarpt; *æ so æ lys grañt* (Ang.); *haj sijer gråñc* (Vens.); ordet er itk. af granner; sagtens hører

herhen udtr. *no grôj* (i stødt.) *skit* (Vens.) om noget, som aldeles ikke duer.

grante, uo. smågræde, klage sig, om børn (M. Slesv.) Mb. eft. Outz.

granthøret, to. *granthørø* (Agersk., Bradr., vestslesv.); *granthørø* (Angel); *granthørø* (Elbo h.; Sundv.) — som hører skarpt.

gran-træ, no. *grantræ æn -ær* (D., vestj.) = rgsm., abies L.

grantseende, to. se grantsynet.

grantsynet, to. *grantsynt* (Røgen); *grantsynt* (Elb. h.); *gråjsynt* (Vens.); *grantsynt* (vestslesv.) — som ser klart og skarpt; hedder *grånsien* (Agger).

granøble, no. grankogle (N. Slesv.), Sgr. V. 71. 531.

gras, no. *gras* (D., vestj., Vejr., Mors, Thy); *grås* (Vens.) — *de gor i gras, liq ud i jæn gras* (D.) i små stykker, som glas el. skøre ting; *spælt falc nær å sluæt i grås* (Vens.); *„haj wil ha cør hær i grås“*, Grb. 23. 20, han vilde have kjørt den i smadder; *dæñ talcærfæn gik i jæn småfær å gras* (Lild s.); også om fødemidler, f. eks. kartofler, som koger ud; *de æ bløwen te sāmøj nøj søls gras; de gras* (Vejr.) småstumper, f. eks. af brød, kager; også fig. småpenge: *æ hær æn krougn foruðæn æ gras; nøj søls gras* 30 kan siges om svagelige småbørn, om småfisk uden salgsværdi el. lign. (Agger); jfr. Aasen kras, smuler, småstykker; grot, smadder; murrigras.

grasat, i udtr. løbe el. køre *gresd't* el. i *gr—* (Mors) 3: uden at udrette noget; *„haj ræ i grasd't få dem død gdlci“*, Grb. 68. 60, må sagtens betyde: red i galop; *go i grasd't* (Agger), gå i besøg, især om kvinder, der ikke gider 40 bestille noget hjemme; *kør i grasd't mæ hans kugæn* (S. Hald) køre i besøg; jfr. htsk. gassaten gehn Weig., drive om på gaden; af højtysk gasse er lavet et bio. med lat. endelse: gassatim el. gassatum (supin. form) gehn; mnt. grassatum gân, Sch. Lübb.

grase, uo. *gras -ær -t grast* (Thy); tf. *grast* (Agger, Lild, Holstebro); *grås græsær gråst gråst* (Vens.) — slå i mange 50 små stykker: *æ ska gras dæ så smø som do ica mølmølt; huren ær æt, do stør o grasær mæ ær!* (Holstebro) kramme, tage meget i hænder, mishandle; *di ku*

gras hvdra'ær (Lild s.) smadre, klemme istykker; *æ bær wel gras wal möj mæ æ kilæn; han hær grast æ lyø å hans muvær* (Agger); jfr. Aasen krasa, knuse, ligeså Rietz.

graseri, no. se grasværk.

graset, to. *grasø* (Holstebro) om hvad der er småt el. udklemt, tilhjasket: *de æ så gr—*.

grassmå, to. *grassmo* (Agger) overmåde små; *æ flæñær æ så gr— idd'.*

grassere, uo. *grasi'ær -ær -æð* (Agger) — 1) optræde hærgende, om sygdomme; *„de war èn stur elændihjæ, døj gdn bønprekørn (børnekopperne) gråsi'ær øvær hils lañc“*, Grb. 22. 1, alm. 2) larme, støje, færdes, være idelig i virksomhed; jfr. lat. grassari, færdes.

grasvorn, to. *grasvdræn* (Lild s.) som ser tilsolet ud.

grasværk, no. *grasværk de* (Mors; Salling); *grasværk de* (Thy, Agger) = *grasæri'j* (Mors); om det, som er hjasket og uordentligt; mad, altfor fin skrift; *de blyvær te gr—*, når man ej kan overkomme sit arbejde og derfor gør det uordentligt; *de æ gr— mæ ham*, om en mand, der går i armod; *de æ nøj grasværk* (Agger) kan siges om småbørn el. unge personer, der er forkomne som følge af vanrøgt el. mishandling.

grat, uo. se 1. grade.

grat, to. *grat æn* (Ølgod s.) = gnat; noget, der er småt, et grand.

gratis, bio. *gratis* (Agger); *gratisk* (D., vestj.) = rgsm., for intet; jfr. lat. gratis (3: gratiis) for tak.

gratost, no. *gratvøst æn -æ* (Søvind s.) knapost, lille surmælkstost.

gratosthyld, no. *gratvøsthyld æn* (Søvind s.) knaposthyld, 3: fremskudt underlæbe.

gratte, uo. *grat -æ -æt -æt* (Søvind s.) kradse, rode, ælte, med pind, ske el. andet, især spidst redskab; se kratte.

grattelhoved, no. *gratelhø et* (Lisbj. Terp) person, som gør uordentligt arbejde.

grattelig, to. *gratlø* (Røgen s.) ujævn, uordentlig; *de æ gr— pløvet*; også: *æn gr— pañkøq.*

gratteri, no. *gratæri'j* (vestj., Agersk.) om hvad der er småt, fin skrift, små kartofler osv.

grattet, to. *gratø* (D., vestj.); *gratærø*

(Lyssg. h.); *grate* (Agersk., vestslesv.; Sundved) — om gnidret, fin skrift; *gr—skrivet* (Lb.); om hvad der har ujævn overflade, f. eks. kartofler (Agersk.); *de siger ndvæt grate ud* (D.) om smørrebrød, fuldt af sand el. tørvsmul, om et uordentligt hus; *æn betæ grate jæn* (vestj.) en person, som er grå og grimet i ansigtet; *æn grade ti, et gr—væ* (Sundv.) et regnfuldt og uroligt vejr; se *grade*.

grav, bio. se *grov*.

grav, no. *graw æn graw* (Sønderj.); itk. (Bradr.); best. *grawen* (S. Hald); flt. *graw* (D., Røgen, Søvind s.); *graw æn* best. -æn flt. *graw* (Vens.; Mors, Almind, Vib., Støvr.); *gra æn gra* (Fanø) — 1) = rgsm.; ethvert større hul, der er kastet i jorden; graven, hvori potterne brændes (vestj.); grav til døde; når graven aftenen før jordfæerden er kastet, ringes (s. d.) der over den (D.), jfr. Skytts h. s. 176; *kåst æn graw* (D., vestj.), *graw æn graw* (Bradr.); *åpåd grawens brøj* (Vens.); „*sto do kon no, Pie, no støs do reit d gåt!*“ *såen se Ma Pål, da di sat heñs mañ i grawen*, Kr. IX. 247. 19 (Tiset, Ning h.); [*dæñ hæls graw æ væl fåvæ'r*] (Sundv.) ordsprogl. talemåde; en bekendt hestehandler, Grabow, kaldtes i Vens. altid: *Grabow*; den døde, som har gjort uret i levende live, kan ikke få ro i graven, Kr. III. 146. 204, IV. 115; graven kan ikke holdes vedlige, fordi genfærdet farer op, Kr. IV. 113; der lyder klage fra graven, Kr. III. 192. 268; der er på kirkegården dannet sti imellem venners grave, Kr. III. 161. 225; præsten står rede ved graven for at mane spøgelse, Kr. VIII. 240; graven var længst gravet, den døde kunde ikke komme i den for gæld (se gjæld), Sgr. IX. 178; manden skal sove i en åben grav på kirkegården en nat for at slippe for hekseri på gården, J. Saml. 2 I. 48 (Vens.); pigen skulde lægges i en grav, jord kastes på hende, man skulde pløje, så og harve over hende, tage hende op igen, så mistede hun evnen til trolldoms-kunster, Kr. VIII. 261; jfr. Kr. VI. 353. 2. 9, døde om; skjævr; for at mane, kryber præsten baglænds rundt om en 50 grav, Kr. VIII. 255. 56; graven vil ikke modtage hr. Limbeks lig, Thiele I. 125; blade med en hemmelig skrift vokser op af den dodes grav og vidner, at han

har fundet nåde, Sgr. XI. 75; frugtsommeligt kvinde må ej sætte sig på en grav, så får hendes foster slag, Kr. VI. 253. 12, Sgr. IV. 67. 134; ikke se i en tom grav, så bliver barnet umætteligt, Sgr. IV. 70. 168; muld af en frisk grav brugt til trolldom, se J. Saml. IV. 152. 103, jfr. Wuttke nr. 117, Black 95; også hos vilde folk, Folkl. Rec. II. 43. — 2) en fold, som skal kunne findes i milten på slagtede svin, og som varsler dødsfald, Kr. IV. 359. 138, Sgr. IX. 234. 804; jfr. lig, skovl, spade; aske, grev-, grud-, grus-, hjerte-, hør-, jordmalle-, kjempe-, kjøre-, klyne-, kridt-, kritte-, kul-, ler-, lim-, mergel-, ovn-, pyt-, ræve-, sand-, tørve-, ulve-.

gravand, no. *grawæn æn æner* (vestj., Agger) = rgsm., anas tadorna.

gravbakke, no. *grawbak æn ær* (Lindk.) digesvale, hirundo riparia.

grave, uo. tf. se *gribe*.

grave, uo.

graw ær æt grawet (D.; vestj., Andst);

gra ær æt graet (Fanø);

graw ær æd grawen (Rævs); flt. *grow* (Agger);

graw ær grow growen (Mors, Lødderup);

graw ær gruw gruw (N. Sall.); nt. flt. *grawer* tf. *gruw* el. *grawer* (Mogenstrup);

graw ær grow el. grawed grawed (Lild s., Hell. h.);

graw ær el. grawer grow el. graw el. grawe (Vens.);

graw grawer grawed grawed (Årdestrup); nf. *grå* (Læsø);

graw ær grøw grawe (Havbro s.);

graw grawer grawet grawet (S. Hald, Hvejsel); flt. *grøw* el. *grawet* (Støvring h.);

graw grawe grøw grawe (Ginnerup v. Grenå); tf. *grawet* (Tørring);

graw ær grow el. grawed grawed (Tved);

graw grawer [grawe] grawe (N. Sams); flt. *grawe* el. *grøw* tf. *grawe* (S. Sams);

graw grawe el. grawe grawt grawt (Søvind s.); tf. *grawet* (Røgen), *grawen* (Tåning);

graw ær grai grai (Sem, Agerskov, vestslesv.; Braderup, Ladelund); tf.

grawet (Spandet);

graw æ æt æt (Åbenrå); flt. tf. *grawe* (Valsb., Sundev.);

graw grawer [gráw grawə] (Ang.); jfr.

Hag. s. 151. 8.

= rgsm.; „*di ga dem te d wil graw cden dp d grow rujen om hær*“, Grb. 76. 20, de gav sig til at grave brønden op og gravede rundt om den; om store tørv kan siges: *di æ hwærken grawet fð mak æler tak, mæn fð las o stak* (vestj.); *om så a mit ræt dp ðw joren sku graw* (Silkeb.); *han mðst ha æ bræjvin, om han sd skul graw et wær a æ juær* (Vlb.); *æ lyk ska skilagrawes* (Ang.) marken skal deles i to ved en grøft (skilt ad graves); jfr. Aasen grava, isl. grafa; htsk. graben, mnt. graven, Sch. Lübb.; ordet henføres af Weig. til gr. graphein, indridse, skrive; se greve, griffel; grob, græfle, grøft; be-, kritte-, kule-, pyt-, under-.

gravearbejde, no. *grawarbit* (Silke-20 borg) = rgsm.

gravejærn, no. *grawjan æn -jan* (Andst); *grawjan et* (vestslesv.) — jærnplade under træskoene, for at spaden ved gravning ej skal slide hul.

gravelæs, no. *grawlas et* (vestslesv.) et læs på 20 snese lyngtørv; 2 gravelæs regnes for en halv dags arbejde.

graven, no. *grawen* (D.; vestj.); *grawin* (Agger) = rgsm., det at grave, 30 gravning.

graver, no. *grawer æn -er* (Lindk.); *grawster æn -er* (Vlb.) — 1) = rgsm.; den person, der er ansat til at grave graven til de døde og som tillige tit besøger kirkeklokkens ringning; „*graweren kom å sku te å ring føøst gång*“, Tkjær II. 12; se kilde-, kule-. 2) flt. *grawerær* (Holmsl. kl.) esepiger (s. d.) glds. 3) æn *grawp* (Søvind s.) græftegraver.

Graves, no. *Grawes* (D., vestj.) og *Gravwæn* som stammenavn, ikke sjældne navne; må udledes af formen *Gragorius, *Gragers, *Grags; Grauers alm. i 15de årh. (dr. Nielsen), se Gregers.

Gravesdag, no. *Gravsdaw* (Lb.) d. 23. April, Georgios, o *Gr— skal æ stærik ðwær æ haw o æ howdrwm å æ graw* (vestj.); storken kommer Gr— med formiddagsmelmad, Kr. VI. 275. 216, o: fra 50 den dag af begynder man at spise mellemmad om formiddagen; dette passer ikke med rimet: Graves med sit lange skjæg lokker småbørnene ud til væg, Kr. IX.

28. 291, hvor Gr— synes at være Gregorius (s. d.); der er et *Gravsdawsmark* i He.

gravespade, no. *grawspdi æn -spdjer* (Andst) alm. spade; se grøffel.

-gravet, fl. se gjemmel-, op-, ud-.

gravet tørv, no. *grawp tørv* (Vens.) tørv, gravet ud ved hjælp af en spade, forsk. fra æltede tørv; *growæn tørv* (Mors) tørv, som er fremstillet derved, at den sammenæltede tørvemasse udbredes på lejestedet og skæres i tærninger med en spade.

gravgrønt, no. [*grawgröñt*] (Als) en plante, singrøn, vinca minor L.

gravgås, no. = gravand, Sgr. V. 46. 426 (Sams).

gravhund, no. *grawhuñ æn* (D.); *grawerhuji* i (Vens.) — grævlingehund.

gravhøj, no. *grawhøj i -høj* (Vens.) kæmpehøj; se Grb. 178. 21; jfr. Mhoff 373. 501. 2.

gravkors, no. *grawkås æn -er* (D.) = rgsm.

gravminde, no. *grawmiñ æn -er* (D.) = rgsm.

gravrust, no. *grawrdst de* (Søvind s.) rust, som æder sig ind i metal; fig. *dær æ grawrdst i hans ører* (Agger) o: ørerne er skidne.

gravskrift, no. *grawskrøwt æn* (D.); *grawskrøwt et* (Søvind s.); *grawskrøwt æn* (Agger) = rgsm.; indskrift på en grav; men også: et prentet og med tegnede blomster prydet mindeskrift over en afdød; det er indfattet i en ramme og ophænges i stuen som prydelse og minde (alm. i Vestj., Agger; sjældnere i Vens.), se ligvers; en gr— med en kort levnedstegning af den afdøde samt nogle vers, i regelen forfattet af degnen, slås på kisten og gives den døde med i graven; en kopi deraf ophænges i glas og ramme (Søvind s.).

gravso, no. *grawsoow æn* (Sall.; Agersk.) — 1) overmåde skidenfærdig kvinde; dertil svarer *grawsoowyn* om en uordentlig mand. 2) *grawsoow æn* (Søvind) et spøgelse-dyr; jfr. Gr. Gl. d. M. II. 89 (Falster) skattevogter; genfærd af en levende begravet so, Thiele Folkesagn II. 296 (Ærø); i anm. nævnes den glumso, se Junge s. 304. 327, sagtens sællandsk navn; jfr. grafso, Wigstr. I. 232, genfærd

af et myrdet barn, som uopdaget har ligget 100 år i jorden; ligeså gluffesugga I. 221; gluggso I. 151, glosso II. 90. 148 skal have offer af hvert stykke dejg, som lægges i julen; Rietz s. 202 glosso'n; beskrivelse af den Hyltén Cavallius, Wärend I. s. 240, jfr. VII.; Wärend II. XI., Skytts h. s. 159.

gravsted, no. *grawstæj æn -stæjer* (D.); *grawste æn -stæj* (vestj., Agger) = rgsm.

gravsten, no. *grawstijæn æn -stijæn* (D., vestj., Agger); *grawstjæn æn* (Søvind s.) = rgsm.

gravster, no. se graver.

gravstål, no. *grawstol de* (vestj.) jærn, som opgraves på kirkegården, gamle ligkistesöm og andet; deraf lavedes for-dum fingerringe, som var gode for gigt, krampe og mareridt, Kr. IV. 396. 539, jfr. Wuttke nr. 186.

gravsvale, no. = digesvale, Sgr. III. 158. 884 (Hansted), XII. 153. 527; se gravbakke.

gravsvin, no. se gravso.

gravt, no. se grøft.

gravtræ, no. *grawtræ æn -ær* (vestj.) flækket egestamme, tit med indskåret skrift, der som gravminde lagdes på graven; nu (1888) findes der vist kun få af dem tilbage; „huem wed, nær wo gravtræ ska skæres“, Andr. Begr.

gravvers, no. *grawværs æn -ær* (D.) = rgsm.

gravvål, no. *grawvål ð* (Vens.) i tlm. *di hálle ð gðt gr— þvær ham* = drak dygtigt (Vens.); i Haksted s., Melleslesv., bødes ved jordefærd „gravvål“, o: varmt øl med smør [og brændevin] i; „gi känden herhit, så grauvål á jaøl vi drik-ker“, And. Begr.

gravvål, no. *grawvål æn -ær* (Vens., Thy, Støvr.) stor fure el. rende, frem-bragt ved regnskyl; *sikæ grawvålær ræjnæn hár lævæt* (Støvr.); en stor, dyb grube, frembragt ved mskehånd, uregelmæssig, større end en grav; *bøn hár lævæt så mænæ grawvålær hær æstæn te i brænken* (Vens.); *grawvålær i ansecæ* (Vens.) = kopar.

gre, no. se grød.

1. **greb**, no. *græv æn grev* (D., Lönb., Støvr.); *græb æn græb* (Vens., Mors, Røgen s.) — redskab med tre el. fire tener til at grave med, læsse el. sprede mæg osv.;

de ær ek sæn o bruq skoupl o græb fo huæm dær ek æ wæn tej ær (Agger); *fo æ græv onær æt* (vestj.) få magt med; gåde om greben, Sgr. IX. 140. 470 (Møen); en trolld-greb, der selv arbejder, i æventyret, se Sgr. VIII. 35 (Østfyn), X. 179. 459, jfr. Asbj. I. 251; se Aasen isl. greip, huk., fork, jærntyv, trefork; gribe; brække, fylde-, klyne-, lade-, mog-, sprede-, stål-, træ-.

2. **greb**, no. *græb ð* best. *græbæ* (Vens.); *gref æn grevør* (D.); *græv æn* (Lb.); *græb æn* (Agger); *græv æn -ær* (Andst h., Vor); *gref et grefør* (Bradr.); *gref et* = flt. (Sundv.); *gref æn grevør* (vestslesv.) — 1) håndtag på spand og ballie; jfr. dør-, hånd-, kiste-. 2) *et græv* (Søvind) = rgsm.; *gæjær ðt græv i pønæn*, göre et greb i pungen. 3) lempe, forstand på noget, *hæj hør ænc så ræq ð græb æpæ æ*, (Vens.); *de hær han eyæn guæq græb ou* (Agger); jfr. lempe, magaj, smed; fejl-, mis-. 4) *it gref* (Bradr.) et stykke skarpt stål, der sættes fast i næsen på hestens sko, for at skærpe dem i glat føre; jfr. Aasen grev, hage på hestesko, isl. gref. 5) *æn grev* (Lönb.) en indretning, sammen-sat af 4 pinde, der tilsammen danner en kvadratisk figur med udløbende ende-stykker, og som lægges om tapstangen på halmen, når man brygger, kaldes også *brou*. — Jfr. Aasen isl. greip huk., mnt. grepe el. gripe, håndtag, også „mist-gabel“, Sch. Lübb.

grebflen, no. *græbflæn æn* (Agger) flen på en greb.

grebfuld, no. *græbful æn* (Thy) så meget som på engang tages med en greb.

grebhorn, no. *grævshorn æn* (Mds. h.) en tand på en greb; jfr. 1. flen, tind.

grebing, no. *græbæn i -ær* (Vens.) højlen på en spand; se greb.

greblag, no. *græblæw æn* (Agger) et tykt lag; *han tår æn gr— smør o hans mælmað*.

grebning, no. *græbnæn æn* el. *græwnæn* el. *græwn* (Mors); *græbæn i* best. *-i* flt. *-ær* (Vens.); *græbæn -ær* (Stagstr.); *græwni i* (Sams.); *græbæn* el. *græbnæn* el. *græbræn æn* (Lild s.); *græbæn æn* (Agger); *græwnæn æn* (Harboøre; Sall., Vejr., Lönb.); *græwlæn æn* (Lindk. s., Lemvig); *græwnæn æn* (Andst, Støvr.) itk. (Elbo h.); *græbnæn* el.

greþløn æn (Søvind s.) — 1) grøften i stalden, hvori køernes gødning opsamles (Lild s., Mors [*græwæn*], Lemvig, Lønby, Elbo h., Andst, Vejre, Vens., Hanh.); fig. kan siges om den, der ikke kan få plads ved bordet, at han må sidde i grebningen (Søvind s.); jfr. kogrob, moggrob, staldgrob, øddelgrob; greb. 2) gulvet imellem de to rækker af køer i stalden (Mors [*greþ-næn*], Sall., Stagstr., Støvr.); jfr. Rietz 219, 10 grevning, det samme.

grebpotte, no. *greþpåt æn -påde* (Sundv.); *greþspåt æn -ør* (D.) potte af ler med hank.

grebskyde, uo. *greþskyð -skyðer -skøð -skøt* (D.); *han greþskyðer øt øt, ø*: han gøder ikke tykt; *dæñ æwør blöw ønda greþskøt = fæk æn sköþillaw a moq, ø*: blev gødet med et tykt lag møg.

grebstykke, no. [*greðstøker* flt.] (Mors) „jordstykker, som graves med greb, uden i forvejen at være afstukket med spade“, Schades Saml., se grobstykke.

grebsæt, no. *greþsæt æn* (Holstebro) så meget man ad gangen kan tage med greb.

gred, no. se grød.

gredde, no. *greðel æn -ør* (D., Lb.); *græðel æn* (Mors, Thy, Agger); *greðel æn de* (Vejre); *greðel de* el. *greð* best. *-æn* el. *greð* (Vens.); *greð æn* (Lild s.) — en tynd hinde, skind på kogt mælk (alm.); tynd is på vand; når mælken er skummet første gang, kan den sætte en gr— fløde senere; vejen fik kun en tynd gr— ler, den skulde haft et tykt lag; en lille gr— smør på brødet (D.); *æn liþ greðel* (Lindk.) en lille smule; man bliver vanskelig af at spise gr—, mælke- 40 skind (Hanh.); *do ka øt tøl ø gr—*, så løber du efter pigerne (vestj.); jfr. Aasen grisla uo., udsprede tyndt; sv. grädda, fløde; 2. fledder, flims, grand, skinkel; grejsel, gittel.

gredig, to. *greði* el. *græð* (Vens.); [*greþ*] (Silkeb.); *greðe* (Mors, Øland) — grådig, ivrig, forhippet på, ivrig i arbejde, *græð som i sulcæn maj þø wæñæn* (Vens.); måske hører hertil udtr. *æn* 50 *græð høq* (Sall.), et spøgende udtr. om en forslugen spiser; jfr. Aasen, gridug, flittig, travl; grådig; eng. greedy.

gredle, uo. i udtr. *de greðlør æ wæn*

(vestj.) frosten lægger en tynd ishinde på vandet.

gree, to. se gredig.

gref, no. se greb.

greffel, no. se griffel.

Gregers, no. *Græjs* (D., vestj., Agger); *Græs* (Vens., Lild s.) — alm. mandsnavn; *Græjsen*, familienavn, stammer fra Gregorius; se Graves.

Gregorius, no. en kalender-dag, d. 12. Marts; *Gregð'rius tþ æ bæjer øñ huðer læser hø*, Kr. IV. 370. 259; *ve Gregð'rii tþ, øð æ næt ð ða liq vi* (jfr. Hildebrand, Antiq. Tidsskr. f. Sverige VII. nr. 2 s. 39. 9; Sæve, Åkern Sagor s. 30); *ve Gregð'rii tþ, ða ska ðl skiv skri ð ðl gæs gðr æq; Gregorius dæñ bli, dæñ ka gæn plæg ð skiv te ð skri*; den dag får alt liv, tuen går itu, ða skal bierne og den dovne plov ud, Sgr. VII. 88. 561-71; får vi ikke Gregorius-væde, vil lawnieren (lavningerne) wind' å bāneren (de høje marker) tab' (Sams); *æ Gregð'ri ðð tar, wel ði kom te ð so row i kar* (Mors); kan en krage skjule sig i rugen på Gr—, vil det blive et godt kornår; ligeså, om det er tøvejr, se Kr. IX. 28. 289-95; Gr— må der ikke længer lægges i kakkellovnen el. tændes lys om aftenen, Kr. VI. 275. 225.

greje, to. se grådig.

grejer, no. *græjer* flt. (Lild s., Agger, Mors, Lønstrup) redskaber; særlig fiskeredskaber: *hår ðo ðin gr— i ørðæn*; alt tilbeholder til båd (N. Sams); jfr. Aasen, greida huk., rede, orden, men også: redskab; isl. greiði, hjælp; eng. dial. graith, forsyning; Aasen greida uo. rede.

greji, no. se grinnen.

grejn, no. se gren.

grekke, uo. se grikke.

grekker, no. se griker.

grel, no. se gredde.

gren, no. *græn æn græn* (Bradr., Sønderj., Røgen, Søvind s.); *græjn æn græjn* (D.); *græn* i best. *græjn* flt. *græn* (Vens.; Mors, Agger) — 1) en gren på et træ; en flen på en greb el. fork, gaffel, en grinde (s. d.), jfr. flæn, tind; „*bæw græn, mæn haj ð smækør*“, Grb. 248. 392; se Skagen; bynavnet Grene forekommer ved forgrening af åer, U. Bl. I. s. 331; kaste grene som offer (s. d.) på en afdøds grav, Junge 323, Gr. Gl. d. M. I. 57;

J. Saml. III. 53 med henvisn. til Annal. f. Nord. Oldkyndighed 1862 s. 28; jfr. Cavall. Wärend I. 161, Liebr. Volksk. s. 267 flg. 2) art eller afart af noget: *æn græjn á æ tæræyq* (D.); *æ mjælk hár æn græn á blásærhejer* (vestj.) er noget blásur. Jfr. Aasen isl. grein, huk.; rosen-, skalde-.

grenader lue, no. plantenavn, blomsterne af stormhat, *aconitum napellus* L., 10 Sgr. XII. 156. 585 (Hjerm).

greneret, to. *grænær* (Agger) grenet. -grenet, if. se forgrenet.

grenner, no. flt. se grind.

Grenå, no. *Grønå* (Djursl.) en by; „a kjørt' te Grenå me grin (gryn) á kom hjem me latter (lægter)“, sa' manden fra Djursland, „á samm' daw fik mi hejst ni (ny) sko, á mi hön killinger“ (kyllinger, Sgr. I. 158. 646, y udtales i egnen som i). 20

1. **grer**, no. *grer æn* (Lysgd. h.) en spinkel, ubetydelig person.

2. **grer**, to. i udtr. *grær hæver*, grønlands havre; *grær læm*, jord, som ligger til græs og skal pløjes (Bradr.); jfr. mnt. græt Sch. Lübb., glfrisisk gred, eng. græslan.

grerrel, no. se gredde.

Gres, no. se Gregers; græs.

greak, to. se gridsk.

greak, to. *greak* (Bradr.); *nåvær gr— nåvær*, el. *et gr— dyør*, græsselig, jfr. mnt. gresen uo. Sch. Lübb. gyse; greselik to.; græsig.

gret, no. *gret æn -ær* (Agger) en fisk, en slags rokke, en lille sletskade, raja batis?

Grete, no. *Gret* (D., vestj.); *Grèjt* (N. Sams) — alm. kvindenavn, forkortning af Margrethe (s. d.); navnerim: 40

*Gret, hun skeð i æ karet,
hun bæjet o sð, hun ku et gör vø et,
få di hæð naræt hin te et* (D.);

Gret kaldes klør dame i skjervinsel (s. d.); dronning Grete sejrer med en hær af mænd over 40 og drenge under 16 i Salling, Kr. III. 114. 165; se potte; i Mellemslesvig er sagn om „sorte Grete“, som har bygget Dannevirke, se Mhoff 157. 205, 275. 371, 342. 459, 585. 605; 50 navn til kragen, Sgr. V. 78. 629 (Sæll.), Nyrop, Navn. M. 128.

Grete i det grønne, no. J. T. 321, en plante, *nigella damascena* L. [*Griet* i

æ grøn] (Als), jfr. plt. Gretjen int gröne, Schütze.

grev, no., uo. flt. se greb, gribe.

greve, no. *gröw æn -ær* (D., vestj., Sall. alm.) = rgsm.; *de ær it huær daw, gröwæn jawær, somti jawær hans hun* (Randers), ordspr., også Vens.; *aften do æ byñ ælær gröw, ka do ek skið, ka do ek hæjer löw* (vestj.); *grew, grevskåp*, J. M. 79; jfr. htsk. graf, ghtsk. krävio, sættes i forb. med gothisk gagrefts, befaling, Kluge; se grave; tosse-.

greveni, no. se grebning.

1. **grever**, no. flt. ved udtr. *sæt æ fæjer i æ gröwær* (Andst) betegnes et fægteknæb: den, som i brydning ligger underst, klemmer med al magt sine fingre ind i hulingen under modpartens øreflipper; jfr. talggab.

2. **grever**, no. *gröwær* flt. (Vens. alm. Sønderj.) fedtegrever, kødstumper, som bliver tilovers, når tælle el. fedt smeltes fra; *„gröwær er hær-ræter“*, Grb. 235. 111, ordspil mellem greve og fedtegreve; i et byrim: „Læmbo gröwwer“, Sgr. VII. 176. 781 (Lemvig); jfr. mnt. greve, gribe, Sch. Lübb., htsk. griebe; se også Nyrop V. Sk. s. 62; fedt-, ister-, talg-.

grevgrav, no. I afd. provst Schades 50 saml. forekommer dette ord i et rim fra Mors:

*döwn hæwer gir lön mön,
lön mön gir træet bijen,
træt bijen gir grevgraw,
grevgraw gir mans søreful daw.*

Efter velvillig meddelelse fra past. Lillelund i Tæbring oplyses det, at ordet nu næsten er forsvundet; en ældre mand har meddelt, at gr— var navnet på de ujevnheder, der tidligere fandtes i heder, når den ene vej løb ved siden af den anden med dybe spor, hvor der var brinker imellem, eller sådanne steder, hvor der var gravet lyngtørv og hvor hul var ved hul; mulig kan ordet tydes: greb-grave.

greving, no. se grebning.

grevning, no. se grebning.

grevt, no. se grøft.

gri, no. se gryde.

gribbes, no. *gribes æn -ær* flt. (D.) noget, der kan gribe og fastholde, f. eks. noten, hvori en fals el. fremstående kant passer.

1. gribe, uo.

grif grivær grev grevæn (D., Sem, Andst, Hvejsel, Lem); *tf. grævæn* (Lyne s.); *grif grivær gref grævæn* (Husby, Bur); *griv -ær grev grævæn* (N. Salling); *grifb grivær greb græbæn* (Thy, Lild); *tf. græbæn* (Lødderup); *grifb -ær græb græbæn* el. *græbæn* (Agger, Rævs); *grifb grivær greb græbæn* (Linå, Røgen, 10 Hads h.); *tf. græbæn* (Dover); *griv grivær grev grevæn* (Bjerring, Hell. h.); *grifb grivær greb græbæn* el. *græbæn* (Vens.); *griv grivær grev grevæn* (Falsl., Tørring, Støvr., S. Hald, Gimming, Års); *tf. grævæn* (Søvind s.); *griv grivær grev grovøb* (Tved), jfr. Lyngb. Uo. s. 85; *griv grivær grev grævæn* (N. Sams); *grifb grivær grifb grevæn*, æ *grævæn* (S. Sams); *griv grivær grev grævæn* (Bjært); *grif grivær grev grevæn* (Agersk.); *ft. gref* (Hammelev, vestslesv., Emmerlev); *grif grivær grev grevæn* (Bradr.; Øst. Lyg.; Rapsted, Åbenrå, Valsb.); *nt. grifb* *ft. grev* (Sundv.); *grifb -ær grivær grevæn* (Fjorde); *grif grivær grifb grevæn* (Egebæk) — 1) gribe, tage fat på, alm.; *griv æn bul* (D.) gribe en bold; *gr— æn tyv*; *griv i jæn* el. *griv fat i jæn* (Søvind s.); *o griv* (vestj.) børneleg: lege tagfat, se gribes; blind-; fig. æ *græb mæ i jær*, jeg greb mig i det; *hwans ska wi no grifb o gyjær* i (Agger, alm.) o: hvad skal vi gribe til, som udtryk for stor rådvildhed. 2) fatte om; *a ka il griv om et* (Søvind 40 s.). 3) gribe an; *griv jæn an* (vestj.) angribe; *no vest hon il, va hon sku grif an mer*, J. M. s. 66, foretage sig. 4) i forb. gribe til: foretage, forsøge; *a vør il, hva a ska griv tæ* (Søvind s.). Jfr. Aasen, isl. grípa; htsk. greifen, mnt. gripen, Sch. Lübb.

2. gribe, no. legeudtryk: *tæ æn griv* (Søvind s.) gribe bold el. pind i flugten.

gribelse, no. i udtr. *læk grifels* 60 (Valsb.) lege tagfat; se gribes.

-griben, to. se be-.

griber, no. *grivær æn -ær* (Lindk.) den, som tager i leg.

gribes, uo. i udtr. *leq grifs* (Ager-skov) = lege tagfat.

gribs, to. [*grids po*] (Mors) grisk efter.

gribsgods, no. *gribsgos* è best. -t (Vens.) gods, som ingen ejer har; — alt, hvad der er til fælles afbenyttelse (Holstebro); *de gær te gribsgos å laansens bæst* (vestslesv.) talemåde.

gribsjord, no. *gribsjør* (Vens.); jord, som indtages af fælleddemarken, eftersom man har arbejdskraft og evne til; „et stykke jord, som ej er rebet, og hvoraf enhver kan tage“, Kalk.

gribsmutter, no. *gribsmotr æn* (D., Andst, Sønderj.) jordemoder, et spøgende navn; jfr. bademoder, riveskind, urmager Mørk.

gridsk, to. *grisk* (D.); *flt. grijsk* 20 (Agger); *gresk* (Røgen); *vær gr— o et* (D.); *dpo et* (Røgen) stærkere udtr. end begærlig; ivrig på arbejde (Als) J. Saml. VIII. 270; se Aasen gridsk, gresk; Rietz grisker; gril, grådig, penge-.

griffel, no. *grefæl æn grefæl* (D., alm.) = rgsm., til at skrive med på tavle; jfr. htsk. griffel; ghtsk. kriphelel. el. craf, afledet af græsk graphein, Weig. Wh.; se grave.

griffelhus, no. *grefælhus æn -hus* (D.) gemme til grifler for skolebørn.

grik, no. [*grik*] (Mors) latter, grin, Mb.

griker, no. *griker* el. *griker* i best. -i *flt. -ær* (Vens.) tvær person.

1. **grikke**, uo. *grik -ær -æ -æ* (Vens.) gruble, gå i tunge tanker; „*de grekæ haj nq ævær*“, Grb. 70. 92; „*haj wa så undæli, som haj ku go å grek åpæ jëntæn*“, sts. 193. 135.

2. **grikke**, no. *griker* *flt.* (Agerskov, Sundev.) småkroge, *kom gåt in i ol æ gr—*, f. eks. ved rengöring; Mb. anfører efter Outz.: göra mange gr— i noget, skære el. klippe ud i mangehånde figurer; mundvig (Sundev.); jfr. Aasen, krike hak.; eng. creek, lille vig; krig, fille-.

grikkelere, uo. *grikali-jær* (Vens.) = 1. grikke.

grikkemovser, no. *grikemøpser* *flt.* (D.) grimasser.

gril, to. *gril* (Lild s., D., Lindk.); *grøf* el. *gril* (Lb.); *gryfær* (Elbo.) — begærlig, higende efter noget; som har mod på; *han æ gryf idaæ, han æl* (han vil)

nåk rehta vis hans døgtiqhijød (Andst); *do skal ejt wær så gril epo d kom uwø d tjen* (Lild); *græl o et lisom Per Mekalsen o æ nijnyen* (Lb.); *æn grylør knæjt* (Tyrst. Vr.) person, som er ivrig, rask i arbejdet; jfr. gridsk, grin, ivrig, jöver.

grile, uo. *grijl -ær -t* (Vens.) fortrække munden til latter.

grille, no. *græl æn -ær* (vestj., Agger, alm.) = rgsm.; *do sefer nåk o fajer greler* (D.); *gal grælør* (vestj.) tilfælde af arrigskab el. afsindighed; *aprel ær æ ko te græl* (Vlb.) volder koen bekymringer; *„får d fådryw di greler, dbent haj brøwø“*, Grb. 70. 105; ordet henføres til htsk. grille, græshoppe; lat., græsk gryllus; jfr. guse, skruue.

grilre (?), uo. *greler* (Vens.) smulre; usikkert ord.

1. grim, no. *griem de* (Agger) grov sod, der danner skorpe på kogekar (også Vens.) Mb.; det temmelig tykke lag „grihm“, som lamperne afsatte på loftet, J. Saml. X. 76; sort snavs; *do hår nøj griem i di pan, sij dæ i æ spæjl* (Agger); jfr. Aasen grima 6, streg el. stribe over ansigtet; isl. gríma; eng. grime, smuds.

2. grim, to. *grem* flt. *grem* (Vejr., Vens., Agersk. alm.); *grem* flt. *grém* (Søvind s.) = rgsm., styg, grim, både om det ydre og indre; *æn grem kvejt* (Vens.) en grim kvind; *de wø da æn grem høwøð, knæjt* (vestj.); *hun wa grem we hina bår* (Agger) hun var slem ved sit barn; *æn grem el. grem dræn* (sts.) slem, uovorn, bruges også om voksne personer; *æn grem on, æn grem tæs, bē sē grém aj* (Søvind s.); *grem wæjle* (Mors); jfr. Aasen, grem; hjerte-.

grimasse, no. *gri- el. grama's æn -ær* (D.) = rgsm.; fr. grimace; jfr. grimet 2; isl. gríma, maske, hjælm.

1. grime, no. *grim æn best. -æn* flt. *-ær* (Vens., Sams); *grim æn grimør* (D., Thy, Agger), flt. *grimør* (Agerskov), *grimo* (Røgen); *gröm el. grem æn gremør* (Brærup); *grim æn grima* (Sundv.) — 1) = rgsm.; grimen til en hest; *sæt æ grim o æn*; bruges også til får; jfr. hornreb, klaptræ; *fo æ grim dwer æ gær o jæn* (vestj.) magte en; *æn mawør hæst ær ælti bær som æn tøm grim* (Vlb.); i æventyret skal man nøje agte at tage grimen af dyret, som sælges, ellers mister

det evnen til at blive inske påny og kommer i køberens vold, se Sgr. VII. 189 (se *bidsel, hestesko), jfr. Asbj. I. 297, Nicolaissen, Nordland I. 43; Grimm, K. M. nr. 68; — Wigstr. I. 111, II. 195. 371; Faye s. 50, hvor bækhesten tæmmes og tvinges ved grimen, jfr. W. Gregor s. 66. 188, Folkl. Rec. IV. 109 (Irland); ved at se igennem den venstre

grime kan man opdage spøgeri, Thiele Sagn I. 362; heksen lægger bidsel og grime på karlen, så forvandles han til hest, Kr. IV. 322, VI. 199. 272, Thiele II. 102, Arnas I. 111; Øverland, Fra en svunden Tid, s. 24; Bartsch I. 121. 142; Strackerj. I. 383; Wolf N. S. 473. 389, jfr. anm.; Henderson s. 191 flg.; Grimm Mythol.¹ Beschwörungen nr. XVI. 2) et fiskegarn af bestemt art, se togger (Thy);

grime, Kalk.: maske på et fiskegarn. Jfr. Aasen grima 5 huk.; sv. grimma; färe-, heste-, klap-.

2. grime, no. i udtr. han har grimen el. liggrimen (Sams) kan siges om den, som ligger for døden og har dødens blålige ansigtsfarve, Mb.; jfr. isl. gríma, maske, hjælm.

grimepenge, no. *grimpæn* flt. (vestj.) penge, der gives som lidkøb ved hestehandel, eller som drikkepenge til karlen, der leverer den købte hest; jfr. hornpenge.

grimeskaft, no. *grimskaft* 2 best. *-ær* flt. *skawt* (Vens.); *æn gr- flt. -skawt* (vestj.); *grimskaft et -skawø* (Sundv.) — rebet, der er bundet i hestens grime; *han tør d æ gr-* (vestj.) o: han har intet at leve af; *han tæger d æ gr-* (vestslev.) o: har intet at bestille; *de ær et næm o vær boæn i tåw grimskaft* (vestj.); *han kæm i æ toqthus! — hufd'r?* — *han for æn gr-*, *mæn dær wø jo wal æn hæst boæn v æn* (vestj.), jfr. fortællingen hos Clouston Pop. tales & fictions I. 60, også i Kina.

grimet, to. *grima* (D., Vens., S. Sams); *grimað* (Mors); *grimat* (Søvind s.) — 1) stribet el. sort i ansigtet af snavs; *han æ hijel grima i æ huwø* (vestj.) = *grimæ* (Ballum); *do gør mæ æn grimsa nija*; *æ æ nåk blöwæn grimsa, da æ stow uwø we æ gryjð* (Agger); jfr. grattet, sølkenet 2) om køer, *æn gr- ku*, med striber ned ad panden, når dyret ellers er rødt

el. sort, jfr. hjælmet; *Grīma* (vestj.) alm. navn til en grimet ko; *do trækør nāk mæ Grīma idaw*, o: du er snavset i ansigtet; se grimmis, 1. grim, grims; jfr. Aasen, grima, streg el. stribe i ansigtet; isl. gríma, hjælm.

grimme, uo. „alle de små hunde grimmer udi sky“, Gr. Gl. d. M. III. 129. 5 (Vens.) gør.

grimmeket, to. se grimet.

grimmert, no. *gremært æn best. -æn* flt. -ær (Vens.) = grimrian.

grimminatus, no. *gremingatus* i best. -i flt. -æn (Vens.) uskön, grimet person.

grimminikke, no. *gremine'k æn -ær* (Agger; Lishj. Terp) snavset, uskön mands-person.

grimminille, no. *grimane'l æn* (vestj.; Åbenrå); *gremine'l* (Agger) — grim og gammel arrig kvinde, der „puster og æder“ om sig; opr. form: gribbenille, se Kalk., Kristiansen Gadespr.; jfr. Aasen, gribba uo., fordreje ansigtet.

grimmis, no. *æn grimis* (Åbenrå) en ko, der er grimet (s. d.).

grimmiskovkat, no. *gremiskd'wkat* i best. -i (Vens.) = grimminatus.

grimrian, no. *gremrian æn* (Sundv.) grim person; jfr. grobian.

grims, no. en grimet ko hedder *Grims* (Andst); se grimet, grimmis; jfr. grobian.

grimset, to. *grimsæ* (Andst); *grimsæra* (Malt); *do æ sð gr— i æ huwæ*, til börn, snavset.

1. **grin**, no. *grin æn* (Lindk., vestj.) vistnok i to betydninger: 1) en forvrængning af ansigtet, jfr. grine. 2) et simpelt udtr. for latter: *do ka fo æn gr— får æt, de ær ætti æn gr— var* (Lindk.); *han ga et betæ grin* (Silkeb.); jfr. grinne.

2. **grin**, to. *grin* (vestslesv.) begærlig, som attrår stærkt; *di æ grin æt*; se gril.

grind, no. *greñær* flt. (Holstebro) dörre med spoler ved åleværker; „når som ywel den er omm“, så begynder æ lags å komm', tre og fir' i hver en grind', det skal bonden få at find', Kr. IX. 157. 14; jfr. Aasen sv. isl. grind huk., gitterport, led.

grinde, no. *grin æn -æ* (Søvind s.) gren el. tand på fork el. greb.

grindet, bio. i udtr. „hun fåtohlid

da både grendet å grandt“, Jyd. I. 51. 1, o: klart og tydelig, se grinde no.

grindle, uo. *greñal* (Fjends h.); *d gr— æ pðær*, törre pottetøj ved svag ild, fyre under de rå, ubrændte potter en 5—6 timer, indtil de får en bestemt varme og inden de kommer i „æ graw“; se Nyrop, Dsk. Pottemageri, s. 13; ildne.

grine, uo.

grin grin grin grin (Andst); nt. *grin* (D.);

grin [-ær] -t -t (Vejr., Agger);

grin grin gren grin (Agersk.) —

1) skære ansigter, vrænge med åben mund el. fordreje ansigtet; bruges om ræv, hund og hest, om den sidste, når den vil bide; *sijæ hur æ hæst grin, æn æ nāk uñ!* (Lindk.); om msker er udtr. fornærmeligt; *han grinær aj mæ*, han vrænger ad mig; *han grinær aj æ fæ*, rymper næse ad føden (Agger); *ve do hæ ær, sð tð ær o sej et o grin æ ær* (Holstebro); *grin som æn dæ ræw* (Agger, alm.); *som æn hðwlbænk, dær æ skruet ud* (vestj.), Sgr. II. 232. 845, værre end en hængt kat, Sgr. III. 108. 496; *han æ heñ, hur di grin a fælk* (D.) o: han sover. 2) *grin grinær grin grin* el. *grint* (S. Hald) le. 3) græde (S. Ho. Fanø; S. Hald h.); se J. Saml. VIII. 270; jfr. Aasen, Rietz grina, isl. grína, fortække munden, så tænderne ses, se Fritzner² under ordet; htsk. greinen, mnt. grinen, „den mund verziehen zum knurren, winseln, heulen oder lachen“, Sch. Lübb.; grinne.

grineskjæg, no. *grinskek æn* (D.); *grinskæk æn* (vestslesv.) = grinebider.

1. **grinne**, no. *grin flt.* (Andst; vestj.); *græj* el. *grøj æ* (Vens.); *greñ æn greñ* (Holstebro, Mors, Lild); *grin* (Søvind) — latter; „wi fæk e gât grøj æ skræen“, Grb. 5. 20; „sita grøj dæ blæw æ dehar“, Grb. 11. 85; *no skal æ eñc go we jæwæ græj d gæð* (Vens.) o: med latter narrestreger; *han slow æn greñ* (Lild), slog en latter op; *hun hæi såræn sølæ greñ* (Holstebro), om en vanvittigs latter; *håð do dær wæt mæ, wið do nāk ha fæt sølæ grin* (Andst) o: kommet til at græde; *hun gæ æn greñ aj ær* (vestj.) et foragteligt smil; *han gjer æt fæ grin* (Søvind) o: for løjer; se aftengrin; morgen-, næde-.

2. grinne, uo.

grin -*er* -*et* -*et* (D.; Andst, Lyne s., Søvind s.);

greñ -*er* -*er* -*er* (Vejr.);

greñ -*er* *greñt* el. *greñað* el. *greñ*, *greñt* el. *greñ* (Thy), ft. *greñt* tf. *greñt* (Lild s.);

greñ -*er* -*ad* -*ad* (Mors);

greñ -*a* -*et* -*et* (Røgen s.);

græn -*er* -*t* -*t* el. *græj* -*er* *grænc* ¹⁰ *grænc* (Vens.);

grjøn *grjøn* *grjñ* *grjñ* (N. Sams);

grjñ *grin* *grjñ* *grjñ* (Gram); nt. *grjñer* (Vodder) —

le, det alm. udtryk om latter uden betydning; til den, som ler uden grund, kan siges: *do sku ha grøð o grjñ aw* (vestj.); *ryw ð skrað, sto ejt ð greñ ð gað* (Lild s.); *som greñer o som gæver*, *di ær ðl guwæ Wårhær skæver* (vestj.); om stærk latter siges: *grjñ mæ æ hæl hoi* (vestslesv.), *grjñ æ moñ ðp te begæ si grær*, *grjñ sæ fædæret*, *æn pokæl te*, *grjñ si træskær*, *si maw istækar* (vestj.); „*di grænc è dehaer, sæ de knøst i djæ wdmpranisær*“ (maveseler), Grb. 68. 51; *hañ greñer som æn gamæl høvlebænk* (vestj.), om latter med stor åbenstående mund; om en rigtig spasmer kan siges: *hañ ka fo dæ fælk tej ær o greñ* (Agger); ²⁰ også om heste: åbne munden for at bide (Søvind s.). 2) stå med stor indbyrdes afstand; træerne *græjer* i skoven (Vens.). Jfr. grind, grine, flinne, fire, le, skranne; flanni-, skralder-, skranne-.

grinnebider, no. *grjñbejer* æn -*er* (Agger); *grjñbider* æn (D.); *græjbier* i best. -i flt. -*er* (Vens.) = rgsm., også: person, som sætter et stygt grin op.

grinnebøtte, no. *greñbøt* æn -*er* ⁴⁰ (Thy) = grinebider.

grinnehul, no. *grjñhuol* æn -*huolær* (D.) smilehul.

grinnen, no. *græji* è (Vens.) latter; *haj hæt sònt èn alarm ð sònt e græji*, Grb. 83. 41.

grinnemundet, to. *grjñmoñs* (D.) lattermild.

grinnenem, to. *grjñnem* (D.) lattermild.

grinnepøt, no. *grjñpøt* æn -*pøtær* (D.) smilehul.

grinner, no. i et stedrim: *di Klæluñ grjñerær* (Lindkn.) Kr. IX. 132. 350.

-**grinnet**, tf. se for-, inderfor-.

grinnet, to. *greñs* (Mds. h.) om heste, bister af udseende.

gripse, uo. *grips* (vestslesv.) = grapse, se gribbes; jfr. grine.

gris, no. se græs.

gris, no. *grijs* i best. *grijsi* flt. *grijs* (Vens.); *gris* æn *gris* (D., vestj., alm.); *et gris* (Sønderj.; Angel); *gris* best. *grisen* flt. *grejs* (Tved); *grijs* i best. -i flt. *grijses* (S. Sams) — 1) unge af svin (s. d.), alm.; dyret kaldes „gris“ i Vens. til 8—10 ugers alder, derefter fog (s. d.); *mjælk ð hawær gir kært gris*, *wæñ ð hawær gir læy gris* (vestslesv.); *de ska wær æn bets grijs*, *dær ek ka krøl mæ æ hæl* (Agger) spottende om små personer, der gør sig vigtige; *do ska et spdt mæ æn dæ gris*, *æn ku jæn sto ðp o grynt*, *enða æn hær van dæ i træj daw* (D.); *dær wår enen*, *dær wil græð*, *wær di da et ku fo æ gris tæ et* (D.), når man ikke selv kan græde, kan man næmlig *tæj æ gris i æ hæl*, *te æn piær* (vestj.); sætte en gris på spid, for han vilde have en stads aftensmads, Kr. VII. 158 i et æventyr; alm. opfordring var i M. Slesv. om efteråret: *dær vil græð*, *nær di kom in ær æ pisæl ð sie wår grijs!* den var nemlig ved hagbenene ophængt i den store stue; fig. *æt gris vel bið* (D.) 2) ved grisehandel kan man lide store tab, jfr. hest, stud; *æt gris spør et om hwa æ flæsk kåstær i Hambær* (D.) 3) der er intet bestemt forhold mellem pris på grise og flæsk; *mæ ska høl sæki ðp*, *mèn grijsi wel iji* (Vens.); *leq gris* (vestj.) siges om soen: få gtise; når der kaldes på grisen, siges: *gris*, *gris!* el. *gys*, *gys!* når grisen slagtes, skal drengen i huset holde ved dens hale (Sundv.); *bæræn* (børnene) *fæk løw ð høl i hæl o grijsæn* (Lild s.); i börnerimet Sgr. V. 145 fig. hedder soen el. grisen: „grynt for dör“, „grynt i grå“, „grynt om grynt“; et andet börnerim se Sgr. III. 238. 49 (Møen); i en vise Kr. II. 230. 8 møder ridderen „en kwol-sort gris“; i stedremser: *Tijs grijs* (Vens.), Kr. VI. 346. 217; Ørtung grise, Kr. IX. 127. 330 (Gylling s.); *mí gris æ löwæn æ æ skow*, Sgr. X. 67, pebernøddeleg, se svin; svigermoderen lægger i æventyret en nyfødt gris for barn i dronningens seng, Kr. Ævent. 228, se hunde-

hvalp; æventyr om tre dansende grise, Gr. Ævent. II. 105, Kr. V. 89 nr. 12; fortælling om salg af grise, Kr. VII. 206; en gris kaster en side flæsk ved hvert trin, Kr. Ævent. 361, se guldsvin; en død gris lægges i vuggen til skiftingen med de ord: der har du en pølse, Kr. VIII. 23. 47; af talemåder kan mærkes: *sej te grisen* (Nibe) 3: sidde efter i skolen, Sgr. III. 239. 18; *fåvødr di røve, te do* 10 *et komer te o leq rø gris* (vestj.) 3: få ris, så din rumpe bliver blodig; om den fulde, som kaster op, kan siges: *han lo gris, mæn han bed et æ hæl å æm* (vestj.); gåde til livsfrelse: *öj för a blöw föj, æt åp i trætp, oñer jör o övær wañ* (Plougstrup); opløsn.: en gris blev ihjelslået (ødt) i moders liv; da den blev født, tog en mand den, bar den op i en trætop, som hældede ud over vand; der åd 20 han den op, idet han havde en græstørv på hovedet; jfr. Sgr. VI. 53. 492, 57. 528, IX. 109. 347, 174. 545, 192. 610, 218. 692, XI. 158. 517; jfr. IX. 14. 35 . . . ødt op under trætop, under sol, under måne, under den sorteste jord; IX. 189. 569: højt oppe, under jorden, jeg sad og åd det kød, som ej var født 3: en pige sad på et bjærg med en græstørv på hovedet og spiste fugleunger; slgn. Wärend 30 nr. 88, N. Vadsbo nr. 150; Z. f. M. III. 193. 81, Urdsbr. II. 198, Simrock Råthselb. s. 35. Jfr. atten; dægge-, faste-, fedt-, galt-, gylte-, jule-, jølle-, orne-, patte-, pinds-, pose-, slagte-, so-. 2) øgenavn, skældsord el. kælenavn; som skældsord om uordentlige personer, mindre stærkt end svin; jfr. kjællinge-, pintse-, snaller-. 3) rummet i en maltkølle, hvorover malten spredes 40 og hvorigennem røgen trækker, se kjølle-. 4) rendebuk, redskab til at drive pæle ned (Malt). 5) brændevinsanker; *han dasket aw te kros mæ æ gris* 3: med et brændevinsanker i en sæk, jfr. Feilb., Bondeliv s. 218; *a ska hen o hã æ gris sprogen* 3: have ankeret fyldt med brændevin (D., Gørding), jfr. „en farken“ (Sydslesv.) se Urdsbr. II. 100. 6) frugterne af en plante, pragstjerne, melandrium vesper- 50 tinum & diurnum Fr., J. T. 318 (Thy). 7) et filte på fiskeliner (Hostrup v. Varde). 8) mærketønde for et fiskegarn (Fanø), jfr. 1. dob. 9) bygmelsbudding (vestj.);

jfr. melbydel, melskud, satkuk, sættekage. 10) blindtarmen, når den er skåret fra ved slagtning (Sundved). 11) et lidet fartøj, mindre end en pram, større end en båd, Mb. efter Terp. (Ribe). 12) *spel gris* (D.) et kortspil, kaldes måske også: *swyn*; kortene lægges i en uordentlig bunke med billedfladen nedad; tre tages, det ene (A) lægger man uden at se det ovenpå bunken, de to andre rejser man skråt op derpå, så de står over ende; så trækkes efter omgang et for et af kortene af bunken ud, indtil de opstillede kort falder; den, for hvem det sker, skal have de tiloversblevne kort, hver beholder ellers dem, han har trukket; A. er så trumf, hver spiller med de udtrukne kort; den som har udspillet, lægger to parrede (B B*) kort ud med en følge- svend (C); den, som stikker alle de udlagte kort, spiller ud påny; men må han tage et eller flere af dem ind, eller han stikker f. eks. B med B* eller C, hvad undertiden nok kan gøres, skal den næste spille ud; den, som sidst kommer af med sine kort, er „gris“ el. „svin“ (D., vestj.); måske er det to lignende spil, som kaldes *bets grijs* og *stvær grijs* (Lild s.). Jfr. Aasen gris, ligeså Rietz, isl. grís hak.; pold, so, svin.

grise, uo.

gris -a -et (Søvind s.);

grijs -er -t (Agger) —

- 1) svine til, være urenlig med sit arbejde.
- 2) føde grise; *vår sø har griset* (vestslesv.).

grisebasse, no. *grisebasse æn -er* (D., Fanø, vestj.); *grisebasi* i (Vens.); *grijsbasi æn* (Agger) — børnenavn til gris og svin, også et halvt kælenavn til børn, i så fald: *grisebasi* (Agger).

grisebøgle, no. *grisebøwl æn -bøwl* (Lild s.) grisesti.

grisehale, no. *grisehæl æn -hæl* (Lb., Agger) = rgsm.; findes i en alm. ulmde: *han hæl æn møñ så løñ, te æn ku snør æn å mæ æn grisehæl* (Lb.).

grisehans, no. [*grijs-Hans*] (Vens.) skidenfærdig person.

grisemikkol, no. *grijsmekøl æn* (Agger) skidenfærdig person.

grisen, no. se gryssen.

grisepold, no. *grispål æn* (Røgen) en lille gris, som ej vil trives.

griserede, no. *griste æn* (D., vestj.) osterlejet hos soen.

griseri, no. *griseri de* (D., vestj. alm.) = rgsm.

griseso, no. *grissow æn -sør* (vestj., D., Søvind s.); *grissø æn -sø* (de gl. Røgen); *grissow æn -sør* (Agger) — en so, der har grise, el. som holdes for at få grise.

griset, to. *grise* (Agger) skiden; *di 10 nise æ gr—*; *de smat sd grise* (Stagstr.).

griseurt, no. *griseurt æn -a* (Tåning) en konvalart, convallaria multiflora L., Sgr. V. 71. 529.

grisevejer, no. i et byrim: „Balle grisevejere“, Sgr. II. 71. 377 (Fredericiaegn).

griseværk, no. *griseværk de* (Agger) = griseri.

griseøjne, no. små plirende øjne; „han wa en gromme før mand ... hae 30 et pa smo griesøuen“, Yuelb. 51.

griseøre, no. *griseør d* (Vens.) — 1) en slags kager, klejner. 2) skældsord, skidenfærdig person.

grissel, no. [*grisel æn*] (Hadersl.) *griseæl æn -slør* (Agersk., vestslesv.) = gistenfæl, grittel; se Sgr. X. 92. 244 (Falster); jfr. Aasen, grisl huk.

gritte, uo. *grit -ær* (Vlb., Bradr.) = gistne, oversmøre brødene med mel- 30 vand, inden de sættes i ovnen.

grittel, no. *gritel æn -ær* (Vlb., Bradr.) = gistenfæl; kluden, hvormed melvandet smøres på brødene, kaldes: *gretalklur*; se grissel.

gritten, to. gridsk (s. d.), begærlig (Slet h.) Mb..

griv, uo. se gribe.

grivn, no. se gryn.

gro, to. se grå.

gro, uo.

gro -ær gråj gråj (D., Sem, Lb., Lyne, Skodborg, Hvidding);

grø -r grø grø (Lemb); nf. *grow* el. *gruaj* (Vejr.);

gruø -ær gruaj gruaj (Andst); ft. *gruød* tf. *gruød* (Ø. Starup);

grow -ær gruø gruø (Mogenstr., N. Sall.);

grow -ær growød growød (Skyum, Rævs, 30 Agger); ft. *grow* (Lødderup);

grow -a gråw gråw (Rårup);

gråw -a gråwæt gråwæt (Linå; Saxild); tf. *gråwæn* (Tåning, Søvind s.);

grow -ær growød growød (Rødding, Falslev, Tved, Hell.);

gråw -a gråw gråw (Uth; Tørrild);

grow -a grow grow (Ginnerup v. Grenå);

gråw -a gråwæt gråwæt (Dover, Tørring v. Randers, Gylling);

grow el. *gråw -ær gråwæt gråwæt* (Vens., Havbro s., Sams);

grø -r grøi grøi (vestslesv., Agersk.; Åbenrå, Vlb.);

gro -r gråi gråi (Rødding, Slesv.);

gro -ær grøi grøi (Ang.);

grow -ær grøi grøi (Bradr.);

gruø -r gruaj gruaj (Egebæk);

grøø grøø grøaj grøaj (Sundv.) —

1) skyde spire, f. eks. om korn i akset i et regnfuldt efterår (alm.); *æ kuøen æ gråj i æ væpær iør* (D.). 2) vokse, om

græs og planter, således vistnok i alle vestj. landskabsmål, til forskel fra „vokse“,

der bruges om msker og dyr (alm., Sønderj.); „hwar hon jik d hwar hon stow,

skul dæ grow rusør d lilier dær hæør“, Grb. 102. 18, 103. 40. 3) vokse, om

msker og dyr (Vens. og i østj. målater); *hon æ growe nys åp længen, mæn ene*

åp træge (Vens.) hun er vokset i længden, men ikke i tykkelsen; *do æ gråwæn*

møj de sist ør (Gjedved); *smø bøn græw*

mije en jæn al hwer nat, Sgr. XI. 126. 358 (Bj. h.) sagtens tvetydighed: mere end

en alenstok gror; *gr— efter: gro atør* (vestj.) gro til; *gråw æta* (Søvind s.);

gr— fra: gråw fræ sit tæw (Søvind s.) vokse fra sit tøj; *gr— igjen: „dær è e*

hød, de dæ ka ene grow ijen“, Grb. 171. 3, gro til; *di wa we d grow ijen*

i jæn måd d skit (Vens.) om skidenfærdige msker; *gr— nedad: i tlm. hæør*

gråw næraj lisom en kuhøl (Søvind s.); *då* (du) *græw nī ad lisom æ kæphøl*,

Sgr. IX. 123. 289 (Bj. h.); *gr— sammen:* se lind, træ. Jfr. Aasen gro, isl. gróa; grön; atter-.

grob, no. *grof æn grov* (D., Sem, Vejr., Sall.); ft. *grof* (S. Jyll.); *grøb æn*

grøb (Thy, Lild s.; Søvind); *gråb æn* *grøb* (Mors); *grøb* el. *grøb æn best. -æn*

flt. *grøb* (Vens.); *grøv æn grov* (Elbo, Bj. h., Hvejsel); *gråw æn gråw* (Agersk.;

Angel); *groaf æn grof* (Sundv.); *grus* best. *gruøen* flt. *gruøir* best. *gruøørn*

(Tved); *gruø æn best. -æn* flt. *-ær* (N. Sams) — 1) en grøft ved landevejen,

hvorsomhelst: *o græw* el. *kæst æn gr—*; *o gör æn gr— dp* (D.) rydde den; staldgræften (Sundv., Ang.); en halv alen bred rende mellem englodder (S. Ho); *græw* (Tved) betyder en stor græft. 2) i Sall. og Års h. betyder grob (*græw*) både græft og dige; vil man skelne, siges om græft: hulgrob. 3) *grop æn -ær* (Bradr.), mæggræft i stalden; se grebning. 4) *æ græw* (Lönb.), på væverstolens bom, er rillen, hvori stokken, som bærer trendegarnet, nedlægges. Jfr. Aasen *graup*, *grop*, *udskaaren fals*; *gropa* uo. opgrave, *udhule*; isl. *gróf* huk. vildbæk; mnt. *grope* Sch. Lübb. = ajlegrob; ajle-, bás-, hul-, ko-, mog-, pil-, pip-, skjel-, stald-, vase-, vold-, øddel.

grobe, uo.

græw græwær græwet græwet (D., Andst, Elbo h.); tf. *græwær* (Vejr.);

græb -ær -æb -æb (Thy, Lild s.);

græb -ær græbdt græbdt (Vens.);

græw -ær -æt (Agersk.) —

1) *udhule* f. eks. en ske; *d græb træskor* (Vens.). 2) kaste græfter, *vi hår van hæw o græw* (D.); *o grov æn fæn iþ* (D.) kaste græfter rundt om fennen som hegn; *han hår æ mark yrgræwær* (Vejr.) udgræftet; *d græw et stæk læn* (Agersk.) kaste græfter, som behøves i det; jfr. *grob*, *græfte*.

grobe, uo. *græb* (Thy) at give plovskæret en nedadvendt krumning; deraf *græbdt* tf. om plovskæret, når det hvælver ned med spidsen, *græbdt* (Røgen); *gru* el. *gruw* to. (Agersk.); jfr. Aasen *gruv*, *ludende*, *fremadbøjet*; *grude*; 1. *grue*.

grober, no. *græbær æn -ær* (Thy) en græftegraver.

grobespån, no. *grædspån* i best. *-spån* flt. *-spån* (Vens.) *spån*, der fremkommer ved udhuling, f. eks. af træsko.

grobfyld, no. *græbdfuþ de best. -æn* (Vens.) hvad der graves af grobens bund og sider, når den ryddes.

grobian, no. *gröbían* el. *glöbían* (Tåning); *grobídn æn -ær* (Agger); *gröbrian æn* (D.) grov person; ordet er dannet af htsk. *grob*, *grov*, med lat. endelse *-anus*, se Weig. Wb.; el. er det: *grober* Jan? jfr. *dumrian*, *grimrian*.

grobings, no. *græbæn* i best. *-i* (Vens.) = ajlegrob i stald.

grobkramse, no. *gröfkrams æn* (Holstebro) = grobrydder.

groblang, no. i udtr. som: *han gær ve growlæn* el. *ve æ gr—* (Ang.) o: langs med græften.

grobmund, no. *dp i æ græmon* (D.) oppe ved stedet, hvor græften udmunder i bæk el. hav.

grobrydder, no. *græwryjær æn -ær* (D.) græfterydder, et redskab omtrent som en treslenet greb, men hvis flener er bøjede omtrent i en ret vinkel til skaftet, og hvormed man fisker al slags græs og klumper op af græfter, når de ryddes; jfr. *grobkramse*, *mudderkrug*.

grobstykker, no. flt. „jordstykker, som man, uden at afstikke dem med spaden, graver med en jærngreb af det slags, som bruges til at grave møddinger op o. desl.“ Mb. (Mors); misforståelse af *grebstykker* (s. d.)?

grobvold, no. *græwold æn* (D.) = *græwoldæn æn -ær*, græftevold, det af græften opkastede jord, der danner en lille forhøjning; *gr— hyjæ* (D.) høet, som *gror* på græftevolde.

-groen, no. se på.

-groet, tf. se *kjød-*, *lever-*, *mos-*, *på-*, *sammen-*, *selv-*, *sene-*, *skulder-*, *til-*, *under-*.

grogenbrad, no. kun i smsætn.

gröfænbrosoþ el. måske *gröfælbro-*, oksekødssuppe; *gröfænbrokæj*, oksekød (Søvind s., glds.); retten beskrives fra Falster som en blanding af fedt flæsk, fedt kød, stærk suppe, kryderier, især safran, samt tør frugt; jfr. mnt. *gropenbrade*, Sch. Lübb., „fleisch, das im topfe gebraten oder gekocht wird“, modsætningen er „spetbrade“, hvad der steges på spid; „gropenbrade van dem rynde mit kruden u. saffrane gesoden“; *groe* no. gryde.

groi, to. se *grådig*.

grom, no. uo. se *grømme*.

gron, no. se *grand*.

gron, no. *grøn æn* (Lb.); *græn æn* (Holstebro) — en stønnen af koen, der tygger drøv.

grone, uo. *grøn -ær græn græn* (Lb.); *græn -ær græn græn* (Holstebro); [*græn*] (Sønderj.) Mb. — sukke, stønne; om køer, der tygger drøv, også stønne i smærte, *æn wår så fårært, æn græn* (vestj.); jfr. eng. *groan*, stønne; plit. *gröhnen*; dryne.

grop, no. se *grob*.

gros, no. *grås æn* = flt. (Agger),

betegnelse for et antal af 12 snese; mnt. betyder gros egentlig: dusin, fra fransk se Weig.

grose, uo. *grope -ar -t* (Agger) — 1) slå i småstumper, se grutte. 2) føre grus på en vej.

grosig, bio. *grøsiq* (Agger) vældig, stærkt; *han lyvør så gr—*; jfr. højtysk: grausig; grovsom, græsig.

groske, uo. *grøsk -a -et* (Søvinds.) især i udtr. *gr— i se*, fortære umoden frugt, især æbler; jfr. Rietz s. 214 groska, det samme.

grosserer, no. *grøstjører æn* (D., vestj.) = rgsm., alm. spøgende betegnelse for småhandlende, f. eks. klude- og benkræmmere; se luse-.

grot, no. uo. se grut, grutte.

grov, to. bio. *gråw* el. *grøw* (hele landet over); *graw* (Åbenrå, Ang.) — 1) to. = rgsm., grov, grovkornet, bestående af store dele; *æ gan æ grøw* (Agersk.) garnet er grovt; *æn gråw søl* (vest.) et såld med store huller; en grov salmebog, en storstilet; en grov hest, sværlemmet (Ang.); også: *wi lōwør we grōb o gråw kåst* (Agger) 3: tarvelig mad. 2) dyb, om røsten; *æn gr— røst* (vestj.) et grovt mæle. 3) storartet, mægtig; *de ær æn gr— lōwør* (vestj.) en vældig løgn; *æn grøw hōw* (Søvind s.) en stor mængde; *æn gr— væjr, knåq*, strengt vejr, snefog; *de æ no gråw nåwøt* (D.) noget forfærdelig noget; *I æ nu gråw bår* (Agger) nogle slomme børn. 4) fræk, uhøvisk, ublu; *de ær æn gr— kål i ham* (vestj.) 3: en tølper, uartig person, dog også: en svær karl til at tage fat; *dær ær æn gråw mōn wē ham* (D.) 3: han fører rå tale. 5) bio., forstærkende tillæg; *de ka a gråw gdt* (D.) overmåde godt; *de æ gr— sōm de ræn* (Agersk.) det er svært som det regner; *æ gan æ gr— fin* (sts.) ordspil, se Sgr. XI. 85. 144; jfr. god 3.; *håq æ gråw guwø* (Vens.); *æn gråw stuwø kow*, *dær ær ek så gråw mōj fōskæl o djær dlar* (Agger); *it grōwt stōr bærn*, *æn grōwt riak mān* (Bradr.); *hon klæpō grōwt d* (Sundv.) 3: hun snakker forfærdelig; som forstærkende tillæg afløses det alm. af en række andre udtr.: fejt, grosig, grovsom, gruelig, grumme, gryv, græsig, svær, ufornuftig, arimelig. Jfr. Aasen grov; htsk. grob, mnt. grof, Sch. Lübb.; fin.

grov, no. se grob, grue; uo. ft. se grave.

grovbrød, no. *gråwbrø de* (D., Thy; Søvind); *gråwbrøj è* (Vens.); *gråwbrø et -brør* (Støvr.) — rugbrød; jfr. brød, kage.

grovelere, uo. se grublisere.

grovfil, no. *gråwfil æn -fil* (D.) = rgsm.; *gi jæn d æ gr—* (D.) give en en dygtig overhaling.

grovhed, no. *gråwhei æn* (Søvind s.) = rgsm.

grovkage, no. *gråwkdq de* (Mors, Thy, Agger, Hmr.); *gråwkdq æn -ar* (Vens., Hanh.) = grovbrød; bjærgmanden får af bonden en grovkage for at styrkes i kampen, Kr. IV. 10; Tro forlanger af kongen tolv grovkager, hver til seks lispund, Kr. V. 154.

grov maling, no. *gråw mōløn* (Søvind s.) det, at korn males grovt, det grovmalede korn.

grovmellemmad, no. *gråwmælmad æn* (D.); *gråwmælma i* (Vens.) — rugbrødssmørrebrød, modsat *kåq mælmad*, smørrebrød af sigtebrød.

grovregn, no. i tlm. *ståwgræjn* (støvr.) *ka blyw te gråwgræjn* (vestslesv.).

grovsmed, no. *gråwsmæj æn -smæj* (D., Søvind s.); *gråwsme æn -smē* (Agger) = rgsm.

grovsom, bio. *gråwsom* (D.); *a ka gr— gdt lij ham*, overmåde; såmange smådjævla, at det var da grovsomt, Kr. V. 251; jfr. htsk. grausam, måske med tilknytning til grov, to. bio.

grovvel, uo. se gruble.

gru, uo. se gro; to. se grobet.

gru, no. *gryw æn* (Vind s., Agger) = rgsm.; *æ gpr æ så stowør d swør te ær æn gryw* (vestj.); *så mān te de wdr æn gru d sij* (D.); *de wør æn gryw o sij ær* (Agger); se grue 2., gryv.

grubegryn, no. *grubergryn di* (Agerskov) byggryn; jfr. htsk. graupe, afskallet bygkorn; pl. gruben, Mi Wb.

grubemel, no. *grubermæl de* (Andst) bygmel.

grubevælling, no. *grubervælling di* (Agersk., Sundev.) byggrynsvælling.

gruble, uo.

grovel groveler grovel (Lb.);

grubøl grubler grubelt (Agger)

= rgsm.; jfr. htsk. grübeln, egl. grave ved at bore; grublisere, grunde.

grublisere, uo. *grublisi-jør* (Agger); *grovelij-jør* (D., vestj., Randers) = gruble (s. d.).

grud, no. *gruð de* (Thy, Mors, Agger, S. Hald h.); *grur de* (Vind s., Vejr.); *gruj de* (Røgen s.); *gruj de* best. -ø (N. Sams) — grus; *di ku sij, hwijs stuvers grauð-lør* (huller) *hañ had skabt i grauð-lør* (Lild s.); jfr. grutte, Kalk. grud; Aasen, isl. grjót, itk.; Rietz grut, småsten; hav-¹⁰

grude, uo. *grur* tf. *grurær* (Vejr.); *gruð* (Mors); *å gr— æ pløvjær* = grobe, danne det, så at det synker med spidsen; *æn æ få møj gruøt* (D.); *æ pløw gruør få møj* (N. Slesv.) plovten går for meget på næsen, se grue 1.

grudet, to. *gruræ* (Vind s.); *grujæ* (Røgen s.) — 1) gruset, belagt med grus, *æn grujæt væj* (Røgen). 2) *gruræ* (Vejr.) om plovjærnet = grobet; se grude.

grudgrav, no. *gruðgraw æn* (Thy); *gruðgraw æn -graw* (Agger); *gruigrav æn* (Søvind s.); *grugraw æn* (S. Hald) = grusgrav.

grudmine, no. *gruðmin æn -ør* (Thy) et gruslag, således som det findes aflejret i jorden.

grue, uo. ft. t. se grave.

1. **grue**, no. i udr. *leq o æ gru* (Lb.) på maven; *a lq mæ o æ gru* (D.); se³⁰ Aasen gruva, nedbøjet el. nedadvendt stilling; jfr. næsegrus; isl. á grúfu; Rietz, gruva; ligga á gruve, med henvisning til skotsk: on grufe, „flat, with the face towards the earth“; grobe, grude.

2. **grue**, uo.

gryu -ør -øð (Agger);

gryu ft. -øð (Hmr.);

gruw nt. *gruwæ* (Røgen; Lindkn.);

gry -ør gry gry (Andst) —

ordet bruges sædvanlig kun i nt. og ft. og i mange vekslende former, *a gryæs ve et*, ft. *gryøst* (D.); *a grauør ve et* (Lb.), *grøvær* (Stadil); *a gruæw får et* (Røgen, Randers); *a gryør får et*, *a gruøst øvær et* (Lindkn.); *a gruæw får ø*, ft. *gruwæ* (Vens.); *a gryvær får æ weñtær*, *de gryvær i mæ* (Agger); *de grøws rekta i mæ* (Vlb.); de begynder jo at grysse over det, Kr. V. 18, grues ved det; jfr. Aasen, gruva,⁵⁰ sv. grufva sig; mnt. gruwen el. growen, Sch. Lübb., htsk. grauen; gru, grusse.

3. **grue**, no. *gru æn* (Andst, Åbenrå) dyb, snæver dal (Andst, Sundev.), jfr.

J. M. s. 6; hullet, hvori „løbbeserne“ kastes el. trilles; enhver lille fordybning i jorden (Åbenrå).

4. **grue**, no. *gruw æn -ør* (Lild s.); *gruwø æn* (Agger); *gru æn -ør* (D., Andst, Vejr., Søvind, Agersk., Åbenrå); *grow æn* (Hmr.); *gruw el. gruð æn* (Vens.) — indmuringen, hvori gruekedelen sættes; den indmurede kedel med ildsted og alt; *sæt æn gry i gruw* (Vens.) indmure en gryde; *il øñær æ grow* (Hmr.); se kjedel; jfr. Aasen gruva huk., ildsted og mur, som omfatter det; gruva Rietz s. 219.

gruegryde, uo. *gruð* el. *gruwgry æn* best. -gryær (Vens.); *gruw(ð)-gryð æn* (Agger) — indmuret gryde.

gruekjedel, no. *grukijæl æn* (D., Andst, Thy, Agger, Mors); *grukijæl æn* (Vejr.); *gruwciil i -ør* (Vens.); *growkijæl æn* (Hmr.); *gruwkijæl æn* (Lild s.); *grukijæl æn -kijæl* (S. Hald); *grukijæl æn* (Søvind s.) — indmuret kedel.

gruelig, to. *grulæ* (Vens., Vejen); *grywæls* glds. el. *gruwæls* el. *gruwæliq* (Agger); *grylæ* el. *grylt* (Valsb.) = rgsm.; *grulæ stærk*, *de gør grulæ te* (vestj.); *de æ grylt å se o* (Valsb.).

grui, no. se grud.

gruj, no. uo. se grund, grunde.

grum, to. *grom* (Thy, vestj., Sønderj.); *grøm* (Søvind s.) — 1) om msker og dyr, farlig, rå, uvane, *æn gr— tyr*. 2) vestj. alm. om alt hvad der er ud over det almindelige, fortrinlig, udmærket: *gr— væjr*, *slås*, *sals*; *æn gr— ku*, *kuwæn*; *de ær æn gr— jæn*, en person, fin i klæder, et ypperligt dyr; *de ska vær så gr—*, om noget, der slår stort på; *gromær*, *gromæst* i sammenlignings-⁴⁰ graderne; *dè hød ælti wæs så grømt mæ dæm*, *dejføð spelt di ju æw fælt*; *èn grom gøw*, *ndwæ grøm høwæ* (Søvind s.); jfr. Aasen, grum, stolt, prægtig; Rietz grum, grumma, sv. rgsm. grym, isl. grimmr.

grumme, to. *gromæ* (Vens., vestj., Thy, Mors); *grømæ* (Søvind s.) — 1) to. om hvad der er ud over det alm., nok mest i slet betydning; *æn gr— væjr*, slemt vejr; *æn gr— kdl*, rå person, som svirer og spiller kort og slår svært tilside; *i gromæ jæi* (Vens.) en slem fyr; *æn gromæ dræn* (Agger) det samme. 2) bio.; *æn gromæ stuwær*, *guwæ*

jæn, overmåde (alm.); se grov, grum, grummende.

grummelig, bio. = grumme, overmåde; „do æ it så grommeli lompen“, And. Begr.

grummende, bio. *gromæn* (Andst); *gròmæn* (Søvind s.) = grumme, storlig, i høj grad; *de ka gromæn go* (Andst) det kan ypperlig gå; *hañ vøl gròmæn bægn ð kiq, næ hañ komæ* (Søvind s.); „hie den familli hå olti won grommin hårdnjeset“, Yuelb. s. 62; se grum.

grummige, bio. = grumme, overmåde; *hon hæð så gromiqæ traplt*, Sgr. IV. 194 (Skals).

grums, no. *groms de* (Vens., D., alm.) = rgsm., bundfald; *spø i groms* (Agger); jfr. Aasen gurm, mudder, grums, bærme; Rietz s. 225, gorm, gromm, f. eks. kaffe-gromm; kaffe.

grumset, to. *gromsæ* (D.); *gromsæð* (Mors) — fuld af grums; *do sir no gr—ud* (Mors) skiden, jfr. grimet; *de vuñart dæm, te æ honæ smakt så gråmsæ*, J.M. 58.

1. **grund**, no. *groñ æn groñ* (D., Lb., Regen); *graj el. graj el. gruj æn graj* (Vens.); *gron æn gron* (Støvr.); *gruñ æn [gruñ]* (Agersk.) — 1) grund, bund i vandet, jorden; *æn graj* (Vens.) fiskeplads, så nævnes: *de gul, de ræ gr— osv.*; *ðp o æ groñ* i modsætn. til: *uð o æ dyð*, flt. *groñær*; *æ buwæð war o groñ* (Agger); *dær ær mæj wañ i grøñæn, leq grøñ tæ èt hus, kæfæv æn grøñ, gor ð grøñ* (Søvind s.); byggeplads (Vens.); *hær ær enen guwæ groñ* (vestj.) jordbund; fig. *han wår et guwæ i æ groñ* (D.); *dær hæf ælær wat no ræstæn gowæ groñ imæ i dæm* (Lb.) om uvenner; *de stel wañ hæf dæñ dyf groñ* (Mellemsl.); *dær ær æn gowæ grøñ i ham; i grøñæn* (Søvind s.) egentlig; *de ær æn skæn i æ gruñ* (flt.) *lisom Bærændæs gris, di vælt æ svintræw* (Gram), ellers: *groñ*; *de ær æn skit i æ groñ* (sts.); *de ær æn skitæn i boñ o groñ* (Agger); *go te groñ* (sts.); jfr. lufvante. 2) jordejendom, *mæ groñ, wð gr—* (vestj.); *æ stôr o mi æjen groñ* (Agger). 3) en kort fremstilling af et bestemt indhold, foredrag osv., hovedsum af noget: *fåte i mæ æ gr— ð æt* (vestj.), særlig om katekismus el. lærebog i skolen: *o spreñ mæ æ bøn i æ groñ*; *han ka et læs, mæn han æ guwæ te ð swær ð* (af) *æ groñ*

(vestj.). 4) årsag, grund til noget: *hwa groñær hæf han i de? — de hæf a mi groñær i! — gi groñær få di snak!* (Lb., alm.); *hæ do nõwæ grøñ fær æt?* (Søvind s.). Jfr. Aasen grunn hak., itk.; isl. grunn itk., grunnr hak., grund huk.; htsk. glfris. grund, ordet henføres til angels. grinda uo., eng. grind, male småt (?); mose-, ud-, under-.

2. **grund**, to. *groñ* (D., Thy, Agger; Agersk.); *graj* itk. *græñ* flt. *graj* (Vens.) — hvor vandet er lavt; *è graj stæ, graj wøj, de æ græñc* (Vens.); *dær æ groñ wañ* (Agersk.), også: *groñ wøj* flt. (Mors), *groñ wañ, kæ* (Agger); pløje *græñc* (Vens.) for lidt dybt; *dær æ graj jor* (sis).

grunde, uo. *groñ ær æt æt* (D., Mors, Søvind, Agersk.); flt. *gruñt* (Lild s.); *gruj ær gruñc gruñc* (Vens.) — 1) = rgsm.; *ð groñ ð* (Agersk.) tænke på; *æ groñæð op el. swær, hwa de sku bætyj, te hañ gik så hæstæ* (Agger); når A. spørger: „hwa groñær do o?“ kan B. svare: „a groñær o, huma næ gris wð næbo fæk i fywæ“ (vestj.); *han groñær lisom Eskils gris, dæñ groñæt i tæw dæw o læw hen dæñ triðæ* (vestj.); *kowæn gruñær dæð sin ølær* (Vens.) kan siges, når den er gammel; „hæræn sto ð gruñc e kwon ð så ser haj...“, Grb. 66. 27; jfr. gruble. 2) *ð groñ æn plæw* (vestj.) stille den således, at den ikke går dybt.

grundejendom, no. *grøñæjendom æn* (Søvind s.) = rgsm.

grundforbedre, uo. *grøñfåbejæ* (Søvind s.) = rgsm.; *-fåbejæ æn no*.

grundgarn, no. se rå.

grundgod, to. helt igennem god; *de æ moñgdt, mæn il grøñgdt imæ i dæm; hans hæfæn* (helbred) *ær il grøñgøi* (vest-slesv.).

grunding, no. *grajæn* i (Vens.); *grøñæn* (N. Slesv.) — et sted, hvor der er grundt vand, grundt sted i fjord el. hav (Vens.); *æ grøñæn æ få hy uræn æ hus* (N. Slesv.) 3: jordsmonnet er for højt.

grundis, no. *grøñijs de* (Mors) is, som vandet er sunket fra.

grundlag, no. *grøñlæw æn* (D.) grundvold under en bygning.

grundmur, no. *grøñmur æn* (Søvind, D., alm.); *grøñmuor* (Agger) = rgsm.; *grøñmuræt* to.; „a kam te e stu

grujmuore slåt", Grb. 146. 36; *gruñ-mugr -ar -að* uo. (Agger).

grundorm, no. *gruñodrm* (Lönb., Holstebro) en af de store vandkalve; man antager, at *kær* får trommesyge af sluge dem i sig ved vandingen, og tror, at når koen væltes på ryggen, dør „ormen", jfr. *kvolster*; se *grundvrövl*.

grundplov, no. *gruñplöw æn* (Søvind s.) = undergrundsplov.

grundsk, to. *gruñsk* (Bradr.) om ploven: som går for dybt; fig. om msker: som grunder formeget, tungsindig, Kok.

grundskat, no. *gruñskat æn* (Søvind s.) = rgsm.; skat på byggegrunde i byer.

grundsted, no. *gruñste æn* (Mors) byggeplads i købstaden.

grundsten, no. *gruñsten æn -ar* (Egebæk); *gruñstæn æn* (Søvind s.) sylsten. 20

grundvand, no. *gruñwan de* (D., Søvind s.) = rgsm.

grundven, no. i tlm. *moñvænær*, *mæn et gruñvænær* (Lb.), se *grundgod*.

grundvold, no. *gruñvol æn* (Bradr.) bruges om husets sylsten.

grundvrövl, no. *gruñvröwl æn -vröwl* (vestj.); *gruñvröwl* (Galten h.) — en stor vandkalv, dytiscus; når et hoved får en „grundel" el. „grundwärm" (el. „grundvrövl", J. K. 226, 277) i sig, mens det drikker, skal det væltes om på ryggen i færestien, ellers dør det, Kr. IV. 357. 111, jfr. Sgr. III. 191; se *Kalk. grundvrovl* = *grundpuge*.

grundvrövling, no. *gruñvröwplæn æn* (Søvind s.) tangloppe, gammarus.

grunker, no. *gruñkær* flt. (Agger, Vens., Tåning) hemmelige eller skjulte gemmer eller pakker med hvad deri er gemt, en gammel henlagt pengesum (Vens.); *han hã gruñkæ, dæñ suæn* (Tåning); „*di tebs ham gul å gamel gruñkær*", Grb. 80. 83; „*får å wær sekær åp å ha hans gul å gruñkær i bæhöl få tyw*", Grb. 95. 121; jfr. Rietz *grunker*, d. s.; *grunka*, uo., samle.

-grunt, se *basse-*.

grunthövl, no. *grunthæwl æn* (Thy) bruges til at regulere fordybninger, der 50 skæres med gradsav; htsk. *grundhobel*?

grup, no. se *grob*.

grur, no. se *grud*.

grus, no. *grus de* (D., Søvind s.,

alm.); *grus* el. *gruks* i best. -t (Vens.); *grus* itk. best. -ø (S. Sams) = rgsm.; jfr. Aasen, *grus*; mnt. *gries*, Sch. Lübb., plt. *gruus*, Schütze; *grud*, *grutte*.

gruseret, to. *grusæra* (Åbenrå) fuld af *grus*.

grusgrav, no. *grusgraw æn -graw* (D.; Lb., Randers, alm.) = rgsm.

grusharpe, no. *grusharp æn -ar* 10 (D.; alm.) redskab til at skille sand og *grus*.

gruskarl, no. *gruskal æn -kal* (vest-slesv.) karl, som arbejder *grus* op.

grusse, uo. *de grusæ mæ får øt* (Røgen) jeg grues for det; se *grue*.

grusselig, to. *grusæla* (Vens.; Sall., Mors, Agger, Vejr.); *grysæla* (Malt, Andst; Sønderj.) — gruelig, græsselig; mest forstærkende tillæg; *gr—hyæ*, overmåde høj; *de wã grysæla som de ræjnat* (Lindk.) det var svært som ...; *æn gr—kål*, en vældig karl; „en wa så grussele! såh Kjen Muotes", Blich. Bindst., om en vise; „a trouet oller a håed turt sei et te dæ, hwo grusselig å forfærdele mød a holler å dæ", Anders. Bars.; jfr. Rietz s. 217 und. gryad: gryselig; plt. *grislick*, Bremisches Wb.; *grov*, *gryv*, *gru*; *ryslig*.

grustøj, no. *grustøw de* (N. Sams) udtryk om grusede agermarker.

grut, no. *grot de* (vestj., Andst, Sams); *grøt* i best. -ø (Vens.) — 1) *alo* i *grot* (vestj.) knuse i små stykker; *de æ gauæn i grot* (Andst); *de gik ræn i grot* (Agger). 2) = *grutning*.

grutning, no. *gruñnæn* el. *grøtæn* (Thy); *gråtæn* (Sall.); *grøtæn de* (Lild s.); *grøtæn de* (Mors); *grøtæn* i best. -i (Vens.); *grøtni* i best. -*niji* (S. Sams); *grøtæn* (Søvind s.) — knust el. brækket korn; „*en swæntaj mæ no grøtæn*", Grb. 31. 60.

grutningskorn, no. *grøtænskruwen de* (Vens.) blanding af grovtmalet rug, byg, havre til svin.

1. **grutte**, uo.

grøt -ar -æt (D., Andst); tf. *grøtær* (Vejr.), nf. *gråt* (Sall.);

grøt -ar -að -ød (Thy, Mors);

grøt -ar -æ -ø (Vens.);

grøt -ar -æt (Søvind s.);

grøt -ar -øt (Røgen) —

knuse til smul, slå i små stykker; brække korn på møllen; jfr. *smadder*, *kvas*; også: *å grøt æn fejær* (Vejr.); *no hãr han grøt*

wds dæñ spå (Hmr.); *han æ sð stærk*, *te han kuñ ræn græt dæ* (Lild s.); *a ska græt dæ sð smø som do wð mælmølt* (Mors) en trusel; *ð galsinæt æ do*, *a trowæt do hðj grot mæ* (Silkeb.); *han hð fæt hans biñen grotæt* (S. Hald); „*dè jèn kalc di Græt-Græt*“, Grb. 116. 4, den ene kaldte de Grutte-Grete, må vel betyde en pige, der slår meget i stykker; jfr. Aasen, grjot no. grus; Rietz grut; htsk. 10 *gries*, eng. grit; grose, grud, grus, grød; kvadder-, lemme-, marv-, mel-, smadder-.

2. grutte, no. mave; „de er alle gode, der fylder e grotte“, Kok Ordspr. 33. 353; skrutte, sællandsk; Aasen, skrott, krop.

gruttel, no. i udtr. *go i grotal* (D) gå i lutter små stykker; også nok uo.: *o grotal* (vestj.) slå i små stykker.

gruttelbonker, no. *grotelbonkær æn* (Mds.); *æn gouæ gr—*, en rigtig kludder- 20 mads.

gruttemikkel, no. *grotmekæl æn* (Thy) en stor og stærk karl; sagtens afledet af grutte, knuse, og med bibetydning af klodset person.

grutteslagen, to. *grotslawæn* (vestj.) knust til grut; *sð ðm i mi kråp som a wår gr—*.

gruttetærk, to. *grotstærk* (Agger) ualmindelig stærk, om personer.

gruttesslv, no. *grotssæl de* (Gårding ved Vemb st.); *grotssæl* (Tåning) små-skillingen.

gruv, no. se grob.

-gry, no. se dag-.

gry, uo. se grue; no. se gryde.

1. gry, uo. *gryj gryr gry gryj* (Agersk.) = rgsm.; *de gryr a æ daw* (Agersk.); jfr. sv. gry, uo.; htsk. grauen, af grau to., grå.

2. gry, uo.

gryj -ær gryjæ gryjæ (Vens.);

gryj -ær -æð -æð (Mors) —

vrímle, mylre; *de gryr æ worm*, *wormæn gryr uk o æ* (Vens.); *æ hemæl æ sð ful æ stjanær te di gryjær*, også: *æn gryjær æ stjanær* (Mors); jfr. Aasen, krya, vrímle, mylre; kru no., mangfoldighed, vrímmel; nyisl. krú.

gryde, no. *gryð æn gryðær* (D., 20 Andst; Agger, Hell. h.); *gryj æn best. -æn* flt. *gryjær best. -n* (Vens., S. Sams); *gryj æn best. -æn* flt. *-ær* (N. Sams); *gry æn best. gryðen* flt. *gryðær* (S. Hald,

Havbro); *gry æn grær* (Røgen), flt. *gryæ* (Søvind s., Tåning), *gryræ* (Ry); *gryr æn gryrær* (vestslesv., Agersk., Sem); *gryq æn gryqær* (Als); *gryæ æn gryæ* (Sundv., Hjoldelund) = rgsm.; når gryden står på ilden, siger den: *plæt, plæt!* (Vens.); *swøt gryðær* (D., vestj.) jyddepotter; *hans muwærs dæñ slem gryð* (D.) = lødgryden (s. d.); *æ gryð mef o æ buwær*, *sð ka*

di smø æw lan ve! (vestj.), Sgr. I. 16. 46; *nær dæñ it fœæ, dær gryæn rœæ*, *sð fœæ dæñ hœlæ it dæ plæwæn kyæ* (Tåning); *de hð wår i gryj, föri de kam i pðt* (Vens.) siges om børn, der genfortæller, hvad de har hørt af ældre; *smø gryrær hær o yrær* (Ang.); *smø gryðær hær dæ grær* (Agger, alm.) om børn, der lytter til ældres tale; *a æ tefræs*, *om I sð kalb mæ gryj*, *bæræ enç I wel sæt mæ æpð*

ilæn æ syj (Vens.); *vi hær kon jæñ gryð te wð's* (Andst) o: husbonde og tyende spiser sammen; *de wår uit æpæt o wær i æ gryð* (Malt s.) tlm. om hvad der var ondt i gerning, værre i tanke; når gryden synger med maden i på bordet, er der ingen „fejge“ folk el. hekse i huset, Kr. VI. 295. 325, 292. 383; når det synger i gryden, mens den koger, varsles lig, Sgr. IX. 231. 766; en mand så en stor sort

20 gryde komme hoppende over trætoppene i skoven, bag efter fulgte torden, Kr. III. 195; en gryde i kanten af en bakke med to lysestager og en forskrækkelig mængde penge, s. 304; i æventyret henter gryden mad og penge, Kr. V. 202, Sgr. VII. 181, XI. 200, Gr. Gl. d. M. III. 79; Molboernes gryde, der kunde koge af sig selv, Fausbøll Molboerne 1887 s. 56; gåde:

„a kinner en sælle swot jen, den hær tri 40 bien å ka ett gå, den hær tow ører å ka ett hær, å den hær en stuer mond å hær ett å kom i en“, Gr. Gl. d. M. II. 126; *sworten tæl te ræ: brestær mi røw*, *sð æ do dæ* (N. Slesv.) o: gryden med vand i talte til ilden: du slukkes, om jeg brister, Gr. Gl. d. M. II. 132. 10, Kr. VI. 22. 289; jfr. Revue d. Trad. pop. I. 54: „si mon fond s'effondrait, tu serais bien penaud“, Rolland Devinettes 77. 160. 61; Rimes 209. 61, Mélus. I. 262. 57 fig., IV. 446; *æn hoæl moær, æn krogæt faær, æ tre smð fæbræ æ byærñ* (Mell. Slesv.), *æn krogæ fðr, æn bempæl muwær, træj skoræ oqær* (vestj.), alm. med mange varianter: krum,

rundrygget, skrutrygget fader o: hank; rund, sidbuget, bumplet, bughulet, hulvømmet, hul, skurvet moder el. kone o: gryden; tre skurvede børn, tre børn på bålet, tre skaldede unger, tre horeunger, el. hornede unger o: tærne; jfr. Gr. Gl. d. M. II. 132. 10, J. K. 329. 6, Sgr. I. 30. 97, II. 129. 667, III. 182. 959, VI. 26. 337, 48. 438, 57. 537, IX. 47. 190, 190. 584, Fb. Fr. H. s. 147. 38; Antiq. Tidsskr. 1849—51 s. 318. 31. 33 (Færøerne); Haukenæs II. 177. 15; Værend nr. 68; N. Vadsbo nr. 56; Wolf, Zeitsch. f. deutsche Mythologi II. 434 (Wetterau, Hessen) med henvisn. til en lign. hollandsk i Mone's Anzeiger 1838 sp. 267; III. 130, 191. 66. 67; Joos Raadsels nr. 92; Simrock, Deutsches Räthselbuch s. 60, slg. Ehlers Räthselb. 6. 25, Rochholz Kinderl. 258. 469, Strackerj. II. 145. c, Chambers 20 s. 109, Halliwell 142. — Se Aasen sv., isl. grýta, huk., „har vel fra først betegnet det slags gryder, som er tilhugget af sten, altså af grjot“; grud, grus; blose, potte; bold-, davre-, farve-, fløde-, grue-, grød-, jyde-, jærn-, kakel-, kjød-, klare-, ler-, lød-, mellem-, nadver-, nætte-, onden-, pimpe-, smør-, stege-, store-, støbe-, stål-, suppe-, tomlings-, trot-i-, tvillings-, vælling-.

grydeegn, no. *grydæjn æn* (vestj.) Vardeegnen, hvorfra de sorte potter kom, se Sehested Jydepotteindustrien, Khvn. 1881, Nyrop Dansk Pottemageri, Khvn. 1882; Begtrup, Agerdyrkn. i Jylland I. 152. 60.

grydefjæl, no. *grydfjæl æn* (vestj.) pottekonen arbejder siddende, hun lægger en fjæl, „grydefjæl“, af form som en halvmåne, 1 al. lang og $\frac{1}{2}$ al. bred, på skødet, væder den godt med vand og sætter på den en „stok“, en lerklump, på enden, Sehested, Jydepotteindustri s. 7, jfr. Nyrop, Dsk. Pottem. s. 13.

grydefuld, no. *grydful æn* (vestj.) = rgsm.; „en gryfuld varm grø“, Grb. 33. 6.

grydekakkelovn, no. *grydkakaldæn æn* (Mds. h.); *grydkakalen* (Lb.); *grykakæl i* (Vens.) = pottkakkelovn (s. d.), den sidste fandtes i Fårup for 47 år siden (o: 1835) (E. T. Kristensen); i Darum findes endnu (1888) enkelte såkaldte gr—, der består af en stor indmuret jærngryde, der har bunden i vejret.

grydekone, no. *gryðkugæn æn* (vestj.) kone, som forarbejder gryder; jfr. Sehested, Jydepotteindustri s. 14, se pottkone.

grydekrog, no. *gryðkroq æn -kroq* (D.) krogen, hvori gryden hænges over ilden, se kjelske.

grydelåg, no. *gryðlåg æn -låg* (Andst); flt. *-lågær* (D.); *gryldq et* (Søvind s.) = rgsm.

grydemand, no. *gryðmañ æn* (D., vestj.) mand som kører om med pottetøj; „de sorte potter, som går øster på landet til udførsel, vognes af grydemænd til Horsens, Kolding, ja indtil Flensborg, hvorfra de føres til Khvn., Roskilde og adskillige steder i Østersøen; til Fyen vognes potterne af gr—; man har haft eksempel på, at en gr— er med sine potter kørt lige til Dresden, der har han solgt hest og vogn og er gået tilfods hjem“, Begtrup, Agerdyrkn. i Jyll. I. 153 (1808); *dær ær æjn, dær æ faldæ mæ si æjn uden æ gryðmañ* (vestj.), han vil nemlig gerne af med sine potter snarest mulig.

grydepige, no. *gryðpiq æn -piqær* (vestj.) pige, som forarbejder sorte gryder; gårdmanden lejede en sådan pige for frit hus, hendes løn var så halvdelen af de potter, hun gjorde; hun gik kun til marks enkelte dage i rughøsten, æltede leret på gulvet med fædderne; hun kunde gøre indtil tre snese potter en dag, i en sommer indtil 10 læs potter à 15—16 „gl. dalere“ (à 3 ½ lybsk); af et læs ler kunde blive et læs potter, se Begtr. Agerd. i Jyll. I. 153.

grydepyt, no. *gryðpæt æn -pætær* (vestj.) flere steder i hedesognene findes grave, hvor der i gamle dage har været taget ler til potter, disse huller kaldes gr—.

grydeske, no. *gryske æn -skijær* (D., Andst); flt. *-ske* (Agersk.); *gryskæ æn -skeær* (Vens.); *gry-* el. *gryskæ æn -skeæ* (Søvind s.); *gryskjæ æn -skijær* (S. Hald) — en stor ske til at røre i maden med, en slev; klap gryske (vestslev.) en leg: karle og piger parredes, pigen sad på karlens knæ; A. gik omkring med en gr— og spurgte først karlen: er du tilfreds med din kone? dernæst pigen, om hun var tilfreds med sin mand; var de

begge tilfredse var sagen dermed færdig, klagede de over hinanden og vilde bytte, kom sleven igang; er C. parret med c., og D. med d. og c. vil have en anden mand D., men C. vil ikke slippe c., D. ikke d., så får D. og C. af sleven, C. et slag, D. to, C. fire, D. otte slag o. s. fr., indtil byttet gaar i orden; legen kaldes også: *d klap falk samel* el. *leq væl tæfræj*; frugtsommelig kvinde må ikke spise af en gr—, så får hendes barn en stor mund, Kr. VI. 252. 4.

grydeskille, no. *gryðskil æn -ør* (Fanø) en muslingskal, *cyprina islandica*, der brugtes til at skrabe skover af gryden med.

grydeskover, no. *gryðskåver* flt. (vestj.) den brændte skorpe af grød og vælling, som bliver siddende på bunden af gryden; kvindfolk må ikke spise gr—, så bliver de arrige, derimod skal hunden have dem, Sgr. VIII. 222, 911, Kr. VI. 265. 117.

grydeskraber, no. *gryðskræver æn -ør* (Andst.); *gryðerskræf æn* (vestslesv.) — en rund, flad jærnske med kort skaft til at skrabe gryderne med; *æ gr— komer dlar te hemæriq* (Andst) ordspil mellem personen, som skraber, og redskabet, alm.; i en byremse: Tandrup grydeskrabere, Kr. IX. 134. 357, Sgr. XII. 143. 368.

grydeskår, no. *gryðskor æn -skor* (vestj.) = skår af pottetøj; *han hår aht i æ huwæ en gryðskor* (vestj.) kan siges om en klog mand, el. om den, som har andet at tænke på end bagateller.

grydesteg, no. stegt oksekød (Sønderjyll.); se Pontopp.'s Sønderj. Ord i Vdsk. Selsk. Skr. I. 74—76 (1745).

grydestikke, no. *grystek æn -ør* ⁴⁰ (Vens.) træpind med flad brikke til at røre i gryden med.

grye, no. se grød; uo. se grue.

gryende, bio. *gryndes ful* el. *gryful* (Vens.); *hær huwæ va så gr— a luks* hendes hoved var vrimlende fuldt af lus.

gryfuld, to. se gryende.

gryg, no. se gryde.

gryl, to. [*gryl*] (Vardeegn) grædenem, klynkevorn, Mb.

grylle, uo. vrimle, mylre (Middels. h.) Mb.

grylle, to. se gruelig.

gryllekok, no. = gryllemand no.,

„lille fugl, der opholder sig i sumpe, på grund af dens korte, klagende sang“, Mb. efter Outzen: „das greinerlein“.

gryller, to. se gril.

gryller, no. *grylær* ð (Vens.) smuld, billing, brokke, Mb. (Slet h.); vrimmel af små ting (Vens.).

grylletet, to. *grylæret* (S. Hald h.) smulleret, om ost; som ej vil samles, om smörgryn i kærnen.

grylre, uo. *grylær* (Thy) smågræde, om børn; synge, om fårekylinger; jfr. pl. grölen, Schütze, larme.

grylt, to. se gruelig.

grylte, uo. græde, klynke, om børn; Kok.

gryltes, uo. se kryltes.

gryn, no. *gryn* el. *grycæn* ð di (Vens.); *gryn di*, et (Røgen, S. Hald); *æn gr—* (D., vestj.); *grycæn dæm* (Andst); *grin* itk. (N. Sams); *grycæn* itk. (S. Sams); *grycæn di* (Sundeved); *grycæn æn* = flt. (Agger) — 1) = rgsm.; *hiæl d ævermolt grycæn* (Lild s.) hele og brækkede gryn; hvorledes der i gamle dage maledes gryn på håndkværn, se Sgr. X. 95. 357 (Falster); *i æwtæn ska vi nåk te d swöm atær æ grym* (D.), når der kun er få gryn i vællingen, ligeså: *kuñ æ bær fñ dæñ fæst gryn, skul æ fæñmæ* (se fanden) *nåk lær æn te d bakiñ, vo di æñær ær* (vestslesv.); *dæñ, dæ snakær möjr om grym, gi gærn haj græ* (Felsted); *nær æ Kwærbjæræ mæn mol grym*, så giver det dårligt vejr (Thy) 2: når havet buldrer ved Kværnbjærg banke; *æñtæn skal et gi grym, ælær kæst æ pos* (Agersk.) ordspr., 2: ejendom skal give udbytte eller også mister man den; „a kjørt te Grenå me grin (gryn) å kom hjem me latter (lægtæ)“, Sgr. I. 158. 646, ordspil, se Grenå; jfr. Nyrop, V. Sk. s. 109 flg.: „de kere te Os (Århus) å fo latter få grin“; når grynene males, siger de til hverandre: *huðæn hår dæ et? no ær æ skål d mæ!* (vestj.); når grøden koger, siger grynene: „I skopær mæ, I skopær mæ!“ el. „du skrupper mig, pyh!“ el. „a træær mæ fram!“ i vællingen siger de: „hær æ a, hur æ dæ?“ se Kr. VI. 304, jfr. Sgr. IV. 77. 238; i æventyret bindes en pose med gryn på prinsessen, for at man kan spore hende, der er skåret hul i posen, Kr. V. 338; pigen strær gryn for at vise

vej til røverkulen, Sgr. IV. 183, jfr. Storaker s. 92; frugtsommelige kvinder må ikke spise [rå] gryn, så bliver barnets næse grynet, Sgr. VII. 36. 56; fanden samler en td. udrystede gryn op, Kr. IV. 237, jfr. s. 326. 2) *tøw æn bets gryn* (Mors), en lille smule. 3) penge; *hår do ndæw gryn idaw?* (D.). Jfr. Aasen isl. grjón itk.; helgrynsgød, byg-, Peder nitten-, boghvede-, grube-, pølse-, risen-, rulle-.

grynbing, no. *grynben æn* (vestj.) grynkasse.

grynbænk, no. *grynbænk æn* (Sundved) en kasse til gryn; *hiñ fæk han te ð lek sæ næn* (ned) i æ *grynbænk*, J. M. s. 63.

grynbøsse, no. *grynbøs æn* (V. Vedst., D., vestj.) rumpe; i udr. *skyð mæ æ gr—* 3: fjærte.

grynbøtte, no. *grynbøt æn -ær* (vestj.) = rgsm.

gryneret, to. *grynær* (D.); *grønær* (Agger) = rgsm.

grynke sig, uo. krympe sig (Onsild, Gjerlev h.), Mb.

grynkjærne, no. *grynkan æn* (vestj.) et enkelt gryn, i tlm.: *de bæjrer sæ æn gr— o æ daw lisom Glustæ vælæn*; i Vens. siges det om Sejlstrup v—, jfr. 20 Kr. VÆ 327. 107.

grynkop, no. *grynkåp æn -kåpær* (vestj.); *et gr—* (Sundv.) trækop til at tage gryn af bøtten.

grynkube, no. *grynkøb æn -ær* (Thy); *grynkub æn -ær* (Lild s.) — en kurv til gryn, bundet som en bikube af langhalm og vidieskinner, se målekar.

grynleb, no. *grønleb æn -læb* (Agger) halmkurv med låg til at opbevare 40 gryn i.

grynløs, to. se poseløs.

grynmøller, no. *grynmåle æn -ræ* (Sundv.) = rgsm.

grynmåde, no. *grynmår æn* (Holstebro) = rgsm.

grynne, uo. el. grynne (Sall.) vrinske, rømme sig.

grynte, uo.

grynt -ær -æt (D., vestj.);

grønc -ær -æ -æ (Vens.);

grønt -ær grønt grønt el. *-æð -æð* (Agger) = rgsm., om svinets lyd; *æ søw gryntær mjælk te æ gris* (Lindk.), når den lægger

sig ned og grynter; jfr. htsk. grunzen, afledt af mhtsk. grinnen (nhtsk. greinen) og sammenstillet med lat. grunnire; se grine.

gryntebasse, no. *grøntbasi æn* (Agger) person, som taler utydelig.

gryntæller, no. *grøntæler i -ær* (Vens.); *gryntæler æn -ær* (Mors) — en pernittengryn.

grynvej, no. *grynvej æn* (D.) apparat tit at blæse grynene rene på møllen.

gryr, no. se gryde.

gryske, no. se grydeske.

grysnæret, to. *grysnær* (Andst) fuld af smågrand, *æ smør æ sæ gr—*.

grysse, uo. se grue.

grysselig, to. bio. se grusselig.

gryssen, no. *grysen æn* (Lindk., D., 20 Lib., Agersk., Ball.); *grysen* el. *grysal æn* (Thy); *græsen æn* (Røgen, Søvind s.); *græsal æn* (Mds. h.); *grisen* (N. Sams) — 1) krumme, gran af noget: *samel dæm grysnær dp* (D.); *dær æ grysnær i æ kænmjælk* (Andst) smågran; *do spift æn grysen smør o æ duq* (sts.); *dær ær æn lila grysen gryn tædæq* (Malt); *ælær æn grysen* (V. Vedst.) ikke det mindste; *gi mæ æn lila grysen!* — *æn sæne grysen* (Lib.); *æn grysen flæsk* (Agger). 2) en lille tid: *tøw æn lila grysen!* (Lindk.); *æn betæ grysen* (Vejr.), *æn betæ grysen krom* (Thy) et øjeblik; jfr. grand, korn, krumme; se Rietz 216 gryssen, med henvisn. til pl. grüsseln, grüsselwerk, små stumper, Bre- 40 misches Wb.

gryv, uo. se grue.

1. **gryv**, to. *gryv* el. *gryv* (vestj.); forstærkende ord, *æn gryv høpen* (Lönborg) en stor mængde; *æn gryv dræn te ð læs*, svær dygtig; *de war swær sæ gryv, som de war* (Vind. s) 3: overvætted stadselig; jfr. grov, grusselig, ryslig; grue uo.

2. **gryv**, no. *gryv* (Holstebro); *dær war æn swær gryv*, en stor mængde, f. eks. af mskr, jfr. gru no.

gryvele, to. se grulig.

græ, uo. se græde.

græb, no. se greb.

græbing, no. se grebning.

græbning, no., **græbring**. se grebning.

græddel, no. se greddel.

græde, *uo.*

græð græðar græð græt (D., Lb., Andst, Törring); *nt. græðar* (Lild s.);

græð græðar græð græt (Støvr., S. Hald, Hads h.);

græð -ar -græt græt (Agger);

grær grærar grær græt (Vejr.; Rårup);

græ græar græ græt (Vens.);

græ græðar græ græt (Havbro);

græ græða græa græt (Ginnerup);

græ græðar græ græt (N. Sams);

græa græa græ græt (S. Sams);

græð græðar græt græt (Törrild, Hvejsel); *ft. græð* (Hell. h.);

græj græja græi græt (Røgen); *ft. græjet* *tf. græjet* (Tåning);

græi græja græi græt (Søvind s.);

grær grærar grær græt (Sem, Spandet, Gram);

grær grærar grær græt (Agersk.; Bradr., Valsb.);

græa græa græa græt (Åbenrå); *ft. græa* (Sundv.);

græa græar gra el. grå græt (Angel);

græt græðar græðar græt (Fjolde), *jfr.*

Lynghy, Sj. Spr. s. 106: „måske i

nt. ð bör forandres til d“;

= *rgsm.*; *han græðar mæ tær yon lisom æ swyn* (D.); *dæñ, dær vel ha æl de si æwn siær, dæñ mo græð, når di æñær*

liær (Vejr.); *hun græð, te de flæð om hiñ* (Herning); folk græd, så det løb ned i træskoene, Sgr. X. 214. 496; *han gra som æt fæl* (Ang.) = ynkkelig; *han græa sin sålt tæra* el. stærkere: *di saltæ tæra el. sin mæja tæra* (Sundv.); „*de hør hans kun fæta-l mænæ gån mæ hæ græi tær*“, Grb. 131. 41;

til den, som græder, kan siges: *hwar ska wi ha wør høns i næt? fð så ska do ða wær i hönshus!* el. *dæsom do wel*

græð län wðñ, di ka sæt æn skrok (kyllingehöne) *i tyjr i, så wel a tjæn dæ fðr æð po di bøjðaw mæ æn gafæl æ æn knyæ æ æn sultæn lyw!* (Lild s.);

han græðar mæ dæñ jæn iæ o grñær mæ de ænt (!) (Vejle); når en græder, kan spottende siges: du synger nok på den melodi, man i Norge synger døde

køer hen med, el. han synger nok over de døde køer i Norge, el. det er vist

den sang, de synger over deres lig i Norge, når de tager dem med hjem

igen, Kr. IX. 96. 26-28; barn, som græder i kirken, bliver lærenemt og en god sanger,

Kr. IV. 349. 35, Sgr. IV. 132. 352; den døde moder kærtegner den, der er god ved hendes grædende barn, Kr. III. 162. 266; det barn, som græder længe dæbedagen, dæ

tidlig, Sgr. VII. 39. 92; „*så græ hon, æ fæ hwa gån hon low æ fæ hwa gån hon græ, så skywt hon ham*“, Grb. 106. 100 ...

så skiftede hun ham; i æventyret græder 12 prinsesser vand til en stor drage,

Sgr. I. 102; *jfr.* Liden Kirsten tog de sølvskåler tow, dem græd hun fuld i mærke-

sten stow, Sgr. I. 166. 10; den ene pige „*skul lij æ græ sæ æ gul*“, den anden „*fræjær æ toær*“, Grb. 101. 17,

103. 39, Gr. Gl. d. M. III. 113 flg., *jfr.* Grimm K. M. nr. 179, Grimm Myth.²

1054, Liebr. Volkskunde s. 143; småbørn kan græde i graven, Sgr. I. 67. 42, Kr.

IV. 127. 177, 135. 197, VIII. 209. 355-56;

børn græder deres døde moder op af graven, Sgr. I. 113. 8, III. 114. 8 flg., VI.

219. 823, X. 132. 2, Kr. I. 54. 2, 208. 10, *jfr.* Thiele Overtro nr. 679, Grundtv. Gl. d.

Folkeviser II. nr. 89, Moderen under mulde; se gjenkalding; også kan henvises til Kr.

I. 153. 26, visen om dronning Dagmar, *jfr.* Grundtvig, Gl. d. Folkeviser III. nr. 135;

i sagnet fortælles, at præstekonen og pigerne løb rundt om huset og græd

over det døde barn, som da kommer til live, Kr. VIII. 382. 690; *jfr.* Müllenhoff,

Sagen s. 144; Z. f. M. I. 62. 240. 7, II. 251. 16, IV. 4. 36; Urdsbr. VI. 154. 120,

V. 163; Urquell I. 10; Grimm K. M. nr. 109; Myth.² 884; Gervasius s. 197; Mann-

hardt, Götter s. 290; Wuttke nr. 728; Folkl. Record I. 60, *jfr.* W. Gregor s. 69;

Smärre Meddeland., Sv. Landsm. Tidsskr. VI. CXXII. 15. — *Jfr.* Aasen graata, isl. gráta,

sv. gråta; gråd; flippe, flirpe, flæbe, fløse, grine, hyle, pjæbe, pylre, råde, skrige,

skræbe, skråde, snyle, tude; höns, mus, misundelse; flop-, hjærte-, huj-, råde-, skråde-, slubbre-, snövs-, tulli-.

grædefærdig, *to. græðfare* (D., vestj); *græðfæræ* (Agger); *græifæræ* sj., alm.: *færæ græi* = færdig [til at] græde (Søvind)

= *rgsm.*; nær ved at græde; „*haj lu te, de haj wa græfæræ fæ kouæn*“, Grb.

57. 35, han var gr— for koen.

græden, *no. græðin* (Agger); *græðen* (D., vestj.) = *rgsm.*

grædenem, *to. græðnæm* (D.) som er let til gråd.

grædepose, no. *græðpuggs æn* (vestj.) person, som græder let.

grædeynk, no. i udtr. som: *de ær da ræt æn grærenk* (vestslesv.) o: noget, man har grund til bitterlig at græde over.

grædig, to. *grêje* (Søvind s.) tilbøjelig til at græde; se skriget.

-grædt, tf. se for.

grædøjjet, to. *grærye* (Bradr.) med tårer i øjnene, også: med rindende øjne; jfr. vandøjjet.

græj, uo. se grinne.

græje, to. se grædig.

græjs, no. se græs.

Græjs, no. se Gregers.

græk, no. *græk æn* (Vejr.) en grævling; den bruges i egnen om Holstebro til at kyse børn med som bussemand; jfr. mnt. grevink (?), grævling.

græmme sig, uo. *græm -ær -æt sæj* (D.); ft. tf. *-ød* (Agger) = rgsm.; „ja Kresten ka nok te si dø sæ ha græmt få olt de hæ wæsen om hans fåer“, And. Begr.; jfr. Aasen, isl. gremja; htsk. sich grämen; gram.

græn, no. se gren; to. se grön; uo. se grinne.

grænse, no. *grêns æn -ær* (Lönb.); *græjs æn -ær* (D.) = rgsm.; *nijer ve æ* 30 *gr-*, også uo. *grêns* = rgsm.; jfr. htsk. grenze: ordet hed i 15 årh. grenicze og henføres til polsk gran, hjörne; russ. og glslavisk graniza, grænsesten, grænse, se Weig. Wb.

grær, uo. se græde.

græs, no. *græjs de* (D., Agersk., vestslesv., Gram, Bylderup); *gres de* (Lönb., Mors); *grès de* (Hundsl. s.); *græs de* (Thy, Agger); *grêjs de* (Hel- 40 lum h., Søvind s.); best. *grêjst* (Vens.); *gris de* (Angel), vestligere: *græjs* = rgsm.; *græjst èr ènc gât, de è få næ we jjen* (Vens.); *slo græjs* (vestj.) omhugge græs til hølæt; *hok gres* (Bradr.) d. s.; *smir æn græjs mer får* (Sem) tage raskere fat med at slå græs; *gi jæn æ græjs* (D.), *kyl grêjs d jæn* (Søvind s.) udtr. fra hølætten, når den, som følger i arbejdet med at slå efter en anden, vinder ind 50 på sin formand, så han kaster det afhuggede græs ind i hans skår og derved hindrer ham i arbejdet; *bræk æ græjs* el. *slo jæmal hiæl græjs* (D.) er at slå

det første skår, *æ reskar*, der skiller to mænds lod fra hinanden; *slo d æ græjs* (D.) slå græsset således, at leen fører sin byrde ud fra det græs, som endnu ikke er slået; *slo i æ gr-* (D.) således, at leen fører græsset ind mod det, som står, der må da efter hver slætkart *æn æpnyær*, for at den efterfølgende kan komme til at slå; *di mot slå te græsod*, 10 *så skul æn piq go næ æn ryg baq æær huær slåkål d krat fræ, mæn mjè-standjals slou di fræ græsod* (Lild s.); *blyw sål d æ gr-* (D.) kaste op under hølætten, hvad der jævnlig sker med unge og uøvede, jfr. hølækalv; *fo æn kou i græs ve jæn* (Vejr.) leje græs til en ko hos en; *æ gres æ stråqen*, siges i Skjernådalen, naar det på grund af over-
svømmelser lægges langs jorden; *æ græjs*

20 *gror te æn ku jæn hør æt* (D.) når det gror stærkt; *law æ græjs gror, dør æ ko* (N. Slesv.); *dær æ så let græjs o æ æpær te æn ku jæn trav. æn skæls-bæse* (vestslesv.); i gåden kaldes løv og græs: „to vel stående“, Sgr. IX. 172. 520, se ting; hvor heksen er begravet, gror ingen græs, Kr. VIII. 304; vel i det hele gror græs ikke på det sted, hvor der er sket en udåd, Daae, Bygdesagn I. 42; Haukenæs I. 157, IV. 308; Strackerj. I. 43; Folkl. Rec. I. 17 (Engl.) se grön. — Jfr. Aasen, isl. gras itk.; htsk. gras, mnt. gras el. gres, Sch. Lübb.; agerhönse-, blå-, bund-, bævre-, bår-, dob-, drag-, dun-, efter-, eng-, engelsk-, evin-, fjoring-, flyde-, fløjels-, frede-, fugle-, hare-, havre-, heste-, hjærte-, hop-i-, hugorme-, hul-, hvene-, hönse-, igle-, kanarie-, kjær-, kjærligheds-, knytte-, knæ-, krølle-, kvik-, kvolster-, led-, Lokes-, made-, manna-, marsk-, messing-, mose-, nysling-, padde-, pig-, raj-, rød-, sabel-, salting-, sand-, segl-, sene-, skav-, sløver-, sne-, so-, sommer-, spænd-, star-, sur-, svine-, svingel-, sylt-, totte-, vand-, vej-, åle-.

græsbidt, to. *græjsbet* (Andst; Bj. h., Vens.; Angel); *no ær æ kør græjsbet*, vant til græsset, om foråret; om kvæg, som har fået huld på græsgangen (Slet h.) Mb.

græsbænk, no. *græsbænk æn -bænk* (Lb.); *grêjsbænk i* (Vens.) bænk af græstørv.

græs-fenne, no. *græjsfæn æn -ær* (D.) en fenne, som bruges til græsning.

græsfrø, no. *græjsfrø de* (D.) = rgsm.

græs-fæld, to. *græjsfæl* (Andst); *græjsfæl* (Søvind s.) — et udtr. om leen, når den hugger bunden for nær; jfr. jorden, jordgjerrig.

græsgang, no. *græjsgdn* i (Vens.) = rgsm.

græsgilde, no. *græsgil* itk. (Sams); *græjsgil* (Bj. h.) — enggilde, når græsset er slået; jfr. Sgr. X. 122.

græsgårn, to. *græjsgrøn* (Andst) = rgsm.

græsgård, no. *græsgør æn* (Fjorde) en toft.

græshoppe, no. *græjshóp æn -hápør* (D.); *græshop æn -ær* (Agger); *græjshop æn -ær* (Vens.); *græshápør æn* = flt. (Fjorde); nok også: *græshopør æn* (Lild s.) = rgsm.; et insekt, hørende til grylli.

græsig, to. bio. *kræsik* (Vlb., Bradr., Emmerl.); *de vdr it kr—støk*, frygteligt, forfærdeligt, *it kr—væer*; han *hær kræsik man pæn*, overmåde; *øgmæde kræsik stærk* (Vlb.); *han kām egsmæl æn kræsik stoe skdw*, J. M. 55; se grov, gresk.

græs-jord, no. *græjsjor de* (Agersk.) jord, som ligger ud til græs.

græsko, no. *græjsku æn -kyjær* (D.) ⁵⁰ gold ko, som sættes på græs for at fedes.

græsland, no. *græjslæn* (D., vestj.) jord, som ligger ud til græsning.

græsle, no. *græjslæ æn -ær* (Agersk.; Sem), le til at slå græs med, jfr. kornle, lyngle.

græslukke, no. *græsløk æn -ær* (Lb.); når græspletten ved gården er hegnet, kaldes den *græsløk*, den slås jævnlig til hestene, og holdes i grøde ved mødding-⁴⁰ vandet.

græslæg, no. *græjslæq* (vestslesv.) navnet til Mortensgrandet, sagtens fordi der ved dette bestemtes, hvilke marker i omdriften skulde ligge ud til græs.

græsløg, no. *græjsløg dæm* (D.); *græsløg dæm* (Thy); *græsløg* (Lild s.) — purløg, allium schoenoprasum L.; når græsset står tæt, siges: *æ æy stor som æn græjsløg bosc* (D.); jfr. purløg.

græs-mark, no. *græjsmark æn -markør* (D.); huk. (Vens.); *græsmark æn -markør* (Vejr.) = rgsm., den mark, som i omdriften bærer græs; jfr. bærer.

græsnellike, no. J. T. 298, dianthus deltoides L. (Århus).

græsning, no. *græjsnæn æn* (D.); *græsnæn æn* (Agger); *græjsnæn* i best. -i (Vens.) = rgsm.; se efter.

græs-orm, no. nålefisk, syngnatus ophidion L., kaldes også vejr-fisk (Thy) Molb.

græspenge, no. *græjspæn* (Lindk.) penge, som betales for kreaturers græsning.

græspile, no. *græjspil æn -pilør* (D.); *græspil æn -pilør* (Agger, Lild) — græspire, *dær ær et æn gr—o æ mark*; *dæn fæt græjspil æ lise guwæ som æn hawørkan* (vestj.).

græspind, no. *græspeñ æn* (Røgen) eglesøm på leen, sømmet, der er slået i leskaftet og som hindrer græsset i at sætte sig fast i vinkelen mellem skaft og blad.

græsplet, no. *græsplæt æn -plætør* (Lb.) = rgsm.; jfr. græslukke.

græsreb, no. *græjsrop* (S. Ho) tværværk af kokostrævler; sagtens eng. grass-rope.

græsrytter, no. *græjsrytær æn -ær* (Lb.); *græjsrytær i -ær* (Vens.) = rgsm.; i udtr. *blyw gr—*, falde af hesten.

græs-ræ, no. J. T. 267 tang, zostera L. (Thy).

græsse, uo.

græjs -ær -t græjst (D.); tf. *græjst* (Vens.); nt. *græjs* (Agersk., Bylderup);

græs -ær -t græst (Mors, Lønby); *græs* (Thy);

græs græs græst græst (Røgen); *græs* (Ang.) —

1) trans. give græs; *han ka græjs tye hōwæder* (D.); *dæn fæn græjsær gdt* (sls.) yder godt græs; *do ka græjs æ ku* (sls.) lade koen græsse, f. eks. langs vejkanthen. mens man holder i tøjren, jfr. 3. bede, s. 56. 19. 2) intr.: *æ kær di græjsær dær* (Hadersl.) går på græs. 3) *o græjs aw* (D.) en måde at sætte skæl på i enge, som ejes af flere; skællet er afmærket ved doler; midt i, lige langt fra begge ender, sættes en rive med en tot halm, en mand i hvert endepunkt retter linien; såsnart den er funden, løber den ene af mændene, langs linien med en tot græs, hvorefter han strør, så slås rede-

skåret (s. d.) i linien; *o gres åp* (Holmsl.) at føre slået græs op af vandet til den høje eng, så det kan tørres, se afgræsse; *græs uc* (Sams) sprede græsset i skåret efter leen; en enkelt pige kan „græsse ud“ efter fire slættere (Vilstr. s., S. Jyll.).

græsselig, to. bio. *græssels* (vestj.); *grisla* (Brader.) = rgsm.; *et grisla dyer*; *ndyer grisla ndyer*, noget gruelig noget; *di gør æn grisla opvartnæn får æ prihs* 10 (Vlb.); jfr. mnt. grese no. gysen, grese-lik to., Sch. Lübb.; htsk. gräsen no., grässlich to.; grov 5.

græsset, to. *græjsæ* (vestslesv.) opfyldt af græs; *æ kvæn æ så gr—*.

græssmør, no. *græjsmø de* (Søvind); *græssmør* (Agger) = rgsm.

græsstrå, no. *græjsstrø æn -strø* (Søvind s.) = rgsm.

græssæt, no. husmandslod på 1—5 20 skp. land og derunder (Læsø) Mb.

græs-tang, no. J. T. 267 = græsre.

græstot, no. *græjstøt æn -ø* (Søvind s.) = rgsm.

græstyv, no. *græjstyv æn* (D.); hak. (Vens.) — person, som lader sine kreaturer græsse på anden mands mark (Vens.); øgenavn til den hyrde, som får køerne sidst ind om middagen d. 27. Juni (vestj.); til ham siges: *gr— for uht i æ* 30 *lyø!* se tjener.

græstørv, no. *græjstør æn* (Agersk.); *græstør æn* (Bjært); *græjstør æn* (Vens.) = rgsm.; jfr. flage, sadde; i æventyret skærer studenten en gr— på kirkegården, graver et hul på galgebakken, stiller sig selv deri og tager tørven over sit hoved, der hører han fuglenes samtale, Gr. Æv. II. 217; jfr. Asbj. II. 6, III. 120; tager man en gr— på sit hoved, kan man, 40 selv usynlig, se heksene danse, Thiele II. 100; jfr. Kuhn, W. S. I. 374: „alle, som er under jorden, kan kende hekse og spøgelse i deres sande skikkelse“; sign. Cavall. Wärend I. 412, kirkegårds-muld; i en græstørv skæres skurer, så mange, som den syge har haft feberanfald, J. Saml. IV. 112. 7, se også skjæver.

græssøg, no. *græjsøk æn* = flt. (Andst) ulvefis, en svamp, lycoperdon bovista. 50

græt, no. *græt æn -ær* (Vens.) — 1) en tørvegrav, hullet som opstår, hvor der er gravet dige- el. andenslags tørv; „få de fæst töt a, te de var 'n grou stoh

sot døgg, de dæ kravlt nier i grættē“, To Nov. 23. 2) *i das græt*, en dags gravning af tørv; se grave; tørve-.

græt, uo. se græde.

grævning, no. se grebning.

grævling, no. *grövlæn æn -ø* (Sundv.) = rgsm., meles taxus; det almindelige navn er brok; se også græk; jfr. mnt. grever, grevel, grevink Sch. Lübb.; sand-.

grævling, no. se grebning.

grø, no. se grød, grøde.

græbbel, no. *græfæl æn* (D.); *grövl æn* (Røgen) = *græfælspæ æn* (Lindk.), *græfælspæ æn* (Lb.), almindelig arbejds-spade, lige i skaft og blad, modsat den krumme; jfr. plt. grüppel, gripp el. gröpp, pilgrøft; grüppeln uo., grave pilgrøfter, Schütze.

græbbelsadde, no. *græfælsoj di* (Lb.) firkantede græstørv til at opføre diger af, jfr. vælt.

grøbing, no. se grebning.

grøble, uo. *græpæl græplær græpæl* (vestslesv.); *græpæl græplær græpæl* (vestj.); *d græpæl æ mark* betyder: kaste render i sur mark el. eng og sprede den opgravede jord (vestslesv.); grave hedetørv (vestj.).

grød, no. *grød dæm* (D., Andst, Mors, Rårup); *grø best. -æn æn di* (Vens.); *grø* (Halling); *grød flt.* (Lild s., Agger, Hell. h., Randers); *gryjæ* i best. *gryji* (S. Sams); *græ* i best. *græi* (N. Sams); *grød* (Ålsø); *grør dæm* (Vejr., Sønderj.); *græi di* (Røgen, Linå, Dover, Sporup, Søvind); *grøer flt.* (Hjordelev); *gröæ* (Sundv.); *græq flt.* (Als); *gryæ* (Ang.) — 1) = rgsm.; ordet er i vestj. målarter vist overalt flt.; *sæd grød* (D.); *fo, manø grød* (Lild); „hue ska vi no fo en stuer gryd' te så manne grød?“

And. Bars.; *i æn fæd grød ka æn ed sæj igæmæl* (vestj.); „*grød d gröw kåst passæ bæjst få bujæn*“, Grb. 235. 110; *grød ær æn dæjliq fæsk, dær ær eyæn bijæn i æn*, Sgr. III. 110. 529 (vestj.); *dæsom vi fæk græi, så fæk vi lögmænærn om moæ-næn æts i ælæbræt*, Kr. IX. 221. 60; *æ gryæ vu svæjæ* (Ang.) grøden blev sveden; om tynd grød siges: *d æ nåk fæfmanægrød ælær æw riqmanæ vælæn* (Plougstr.); i Lild nævnes: fløjels-, hvid-, kjærnemælks-, mel-, rød-, sædgrød og spøgende siges: der skal tre gryn til en grød; *han ryvær it skijnæt d gröfæn* (Randers) kan siges

om den magelige; om stiv grød kan siges: *di æ så styg te æn ku skyð spurð mæ æm*, el. *te æn ku bræk æ skið i æm* (Lönb.), jfr. kättejöne; når grøden er spist op og man vil have mere, kan spøgende siges: *vi ka et kom te æ grød får æ boi o æ fad* (D.); jfr. „rør i mig!“ sa'e sødgrød; „smör i mig!“ sa'e surgrød! „skvit, skvat!“ sa'e vandgrød; „py-y-t!“ sa'e melgrød, Sgr. VII. 227. 832¹⁰ (Fyn), se gryn;

grød er landets bedste grøde, *som æ sur d som ær sødæ, om di dæsd æ let swæjen*, derved er vi ikke vræjen; thi vi véd, at somme gryder gerne haver disse lyder; de kan få det af så lidt, dette har man hørt så tit (Branderup);

börnerim:

*pof pof py,
mi muwær koqt grød,
får de fætrød;
hår I så kæñ mæg!
hun koqt æm i lød,
o sålt æm mæ krud; —*

a vil åler smæg æm! Sgr. XII. 186. 735; juleaften lægges en skefuld grød for hver person efter nadveren ned til katten; det mnske, hvis grødsklat katten først tager, skal først dø, Sgr. I. 26. 87 (Sall.); nyårsaften og kongeaften, når man har spist en god nadver, sættes et tomt fad el. en tallerken på bordet, derpå en ske med en klat grød i koppen; de tilstedeværende stiller sig rundt om bordet, en giver et rask slag til skeens skaft, så den snurrer rundt; den, udenfor hvem skaftet stanser, skal spise grøden, denne leg kaldes: *d hverl i grø* (Vens.); se snurregrød; *40* „give én grød“ (Agger): spænde hånden om kinderne på en og således vriste munden op; i sagnet trakterer bjergmanden med grød kogt på lyngbrum, Kr. III. 17; i æventyret triller konen mælk og grød til gæsterne med en trillebør op i et hul i bordet, Kr. Æv. 297; grøden, som pigen ikke har spist, råber, da heksen spørger: „hvor er du?“ — „under sengen!“ — „under bænken!“ *50* — „på maven“, Sgr. XI. 191, jfr. læderpose. 2) en festlig sammenkomst, hvor der trakteres med grød, se binde-, kornihuse-, opskjær-, skår-. — Jfr. Aasen

graut, isl. grautr hak.; htsk. grütze, groft malet, afskallet korn, mnt. grutte el. grütte, Sch. Lübb.; eng. grit, klid, af samme rod som grutte (s. d.); se nisse, 1. grönning, pind; amdams-, barsel-, boghvede-, brude-, byg-, fløjels-, gilde-, gjøgs-, gåse-, gåsehals-, helgryns-, hvede- hvid-, jule-, kartoffel-, kjærnemælks-, kneble-, kommen-, mel-, mælke-, pis-, pose-, præste-, risen-, rugmels-, rød-, skranne-, storbenet-, storegryns-, stunte-, sur-, sød-, tinnie-, tinte-, vand-, vælling-og-, ølle-.

grøde, no. *grø æn* (D., Lb., Agger. Røgen, Søvind, Hads, Vor, Hjelmsl., Støvr.); *grø æn* (Vens.); *grø æn* (N. Sams); *grøj æn* (Agersk.) — 1) årsvækst, afgrøde; *kuant stor gåt i grø* (Vens.); *æ grø læter sæj* (D.); *dær æ grø i æ loft, i æ jowær* (Lb.); *æn gu grø* (Hjelmsl.) *afgrøde; de vel ha æ grø d æ jowær jæn* *20* *gåt i æ or* (Malt); *nææ dæ komæ grø i væjret, så komæ dæ klø i læjret* (læderet). Sgr. VIII. 88. 248 3: om foråret, når grøden kommer i luften, begynder mennesker at længes efter at begynde arbejdet, også vestj.; *kærne ka lout græn* om foråret og bliver urolige i stalden (Søvind s.); *æ katøflær æ gåt i grø* (Agger); *dær æ grø i ham* (vestj.) han vokser godt; *hañ æ gon d æ grø* (Agger) han vokser ikke mere; jfr. efter-, efterårs-, for-, høst-, op-. 2) andemad og andre vandvækster; *de grø* (Mors) = frøspy; *æ o æ ful a grø* el. *grær* (Lindk.); chara J. T. s. 56; conferva Agard s. 293; lemna s. 123. 313; sphagnum s. 343; jfr. pajk; fjord-, sten-, å-, åle-. 3) sygelige udvækster på msker og dyr; *grø æn ær* (Andst, Malt, Hmr.); *grø æn grær* (Sall.); *grøj æn ær* (Agersk.); *æn grø i æ hals* (Lindk.); jfr. tadder; se lever-. 4) en uordentlig ophobning af sager: *dær æ da æn foskræ-kæle grø hæger, æ ka ek fosttæ, hwite wi ka fo go nøj reliquid op ær* (Agger); jfr. Aasen grøda, grøde, grode, isl. gróði hak.

grødet, to. *grøje* (Søvind s.); *grøðora* (Vens.) = rgsm.; *sij grøðora uk* (Vens.) — 1) om en, som har grødlevninger om munden. 2) om en hjemmefødning; se små-.

grødetøj, no. = grøde 2; Sgr. V. 71. 526, om lemna.

grødevejr, no. *grøvær* (Vens.);

grøvejr (vestj.); *grøvejle* (Agger) — vejr, som er gunstigt for vækst af græs og sæd; *grøje vær* (Agersk.).

grødeår, no. *grøðs ár* (Søvind s.) år, hvor græs og sæd gror godt; *næ de tårne om viñteræn, de æ tåjn tē æt gāt gr—*.

grødfad, no. *grøfað æn -fáð* (D.); *grøfa ð best. -fæ* (Vens.); *grøfaj et* (Søvind s.) = rgsm.; i gl. dage altid af træ, det lå på den nedre bordende med 10 bunden ivejret, jfr. Kr. V. 382; *di æ som jæn, sðngær som i æn grøfað, dær æ di tæw* (vestj.).

grødgryde, no. *grø-, grær-* el. *grødgryð æn -gryðr* (D.); *grøðgryð æn* (Agger); *grøgry æn -ær* (Vens.); *grøigry æn -grær* (Røgen; Søvind s.); *grøgry æn -gryrær* (Sall.); *grøgrij æn -ær* (N. Sams); *grøgryj æn -ær* (S. Sams) = rgsm.; *nær grødgryðen wa gøt støpøð njer i hyj, ku 20 di* (grøden) *nåk wæ wæ å høl dæm wærm te mējda* (Lild s.) om hækogning; Aggerboens gr— er en sølle fattig en, der har to ører og ikke kan høre, tre ben og ikke kan gå, en stor mund og intet kan komme i den, se Kr. VI. 247. 337, Sgr. VI. 22. 293; en gr— er i Frisernes våben, de fik den, da deres kvinder i slaget kastede kogende grød i hovedet på danskerne, mens deres mænd flygtede, 30 se Müllenhoff, Sagen s. 73. 75, Hansen, Tialen s. 32 anm.

grødhoved, no. *grøho et* (Årh., Lishj. Terp) skældsord til en dum person.

grødheg, no. *grødheq æn* (Vejle); *grøheq i -heq* (Vens.) — grådig person; i en byremse: *di Grøðle grødheq*, Sgr. III. 56. 178 (Gravlev, Djursland), vældige grødspisere.

grødliv, no. *grøðlyv æn* (Malt, D.); 40 to. *grøðliqet* (Læborg s.) — frådser; en tykbuget person; i byremser: *di Grøðel grøðlyv*, Sgr. VII. 237. 891 (Haderslev); *ðnbærs grøðlyv*, Kr. VI. 345. 214 (Årnborg); *Snæbjæræ grøðlyv*, Kr. IX. 133. 353; *Stæwnen grøðlyv*, Sgr. XII. 142. 366 (Rkb. egn).

grødpæser, no. den, som ved grødfadet blev sidst færdig (Sams), Sgr. V. 191. 41.

grødralle, no. *grødraļ æn* (vestj.) en træske, som hedeboerne førte med sig fuld af grød til marks, når de drog ud at grave flager.

grødeke, no. *grøskje æn -skjer* (D.) = rgsm.; se atten.

grødeskover, no. *grøðskðvær* flt. (Agger); *grøðskðvær* (Vens.) — skover (s. d.) på bunden og siderne af grødgryden; se Grb. 35. 12.

grødspejl, no. *grøðspæjl æn* (Vardeegn) = grødstik.

grødstik, no. *grøðstek æn -ær* (Vens.) en flad ske til at røre i grødgryden med; jfr. madstok, spejl, spjarre.

grødtulk, no. = grødpæser, Sgr. V. 191. 41 (Sams).

grødvom, no. *grøðvøm æn best. -æn* flt. *-vøm* (Vens.) = grødliv.

grødværk, no. *grøðværk* (Lild s.) grødet is; *ful o kwær å grøðværk ka hæw nåk blyw*; se kvadder.

grøse, to. se gredig.

grøffel, no. se grøbbel.

1. **grøft**, no. *grøwt æn* (D., vestj.); *æn das gr—*, en dags gravning klyne; i ældre tider leledes tørvejord ud i dagsgrøfter; en dygtig karl kunde grave 4 læs om dagen, jfr. demat, græt; tørve-

2. **grøft**, no. *grøwt æn -ær* (Vens., S. Sams; Søvind s.); *grøwt æn grøwt* (Elbo h., Hindst h., Sundv.); *grøwt -æn -æ* (Røgen, Hads h., Årdestrup); flt. *grøwt* (Viborg egn); *grøwt æn* (Tved, Mols); *grøwt æn* (Åbenrå) — 1) grøft (Vens., Røgen, Hindst h.); en pludselig fordybning i havbunden henad mod Listerdyb kaldes: *æ grøwt* (Fanø); grøften taler i æventyret til pigen, Kr. Æv. 179. 27. 2) et opkastet dige (Elbo, Mols, Sall., Hørning s.); grøft og dige (Tved); jfr. grave, grob; isl. grøftr, grøptr; dige-, flæk-, vej-.

grøfte, uo.

grøwt -ær -æ -æ (Vens.);

grøwt -æ -æt (Søvind s.);

grøwt -æ -æ -æ (Sundv.);

å grøwt æn grøð dp = rense en grøft; *grøwt æn æw uk*, kaste grøft tværs igen-nem den; *gr— æn ej*, kaste grøft på alle fire sider (Vens.; alm.); *de ær et fæj grøwtæn do gø* (Sundv.), stort grøfte-arbejde; jfr. grobe.

40 **grøfteline**, no. *grøwtlin æn* (Vens.) snor til at sætte grøfter af efter.

grøst pige, no. *grøwtpiq æn -piqer* (Fanø) en pige, som graver es til fiskerne; jfr. espige, graver 2.

grøfter, no. *grøfter* i -er (Vens.) en grøftegraver.

grøi, no. se grød, grøde.

grøi, no. se grund.

grøjing, no. se grunding.

grøi, to. se gril.

1. grømme, no. *grøm de* (Braderup); *grøm de* (Fane) — 1) indvolde af fisk. 2) vognsmørelse, som koges af trannede fiskeindvolde (Lemvig).

2. grømme, uo. *grøm -er -et* (vestsl., Agersk., Bradr.); *grøm -er -et* (Fane) — skære fisk op og tage indvoldene ud; *gr— æ fesk* (Agersk.), sts. også: *å grøm æt øvel ur*, udhule det.

grøn, no. uo. se grone.

grøn, to. *grøn* flt. *grøn* (D., vestj., Agger, Hell. h., Søvind s.); *grøn* flt. *grøn* (Hundsl. s., Røgen, Lishj. Terp; Agersk.); *grøn* el. *grøn* flt. *grøn* el. *grøn* (Sem); *grøn* itk. -t flt. *grøn* (N. Sams); *grøn* itk. -t flt. *grøn* (S. Sams); *grøn* itk. -t flt. *grøn* (Åbenrå) = rgsm.; *så grøn som græs* el. *som æn purlæg* (D.); „så grøn som en læg, en eng“, Kr. I. 290. 14, II. 92. 2, 234. 20. 21, 249. 8; *de æ grøn, at grøn hus, do hō så mæi grønt ve di blomst* (Røgen); *grøn lañ* (Agersk.); *æ at æ grøn* (vestj.) : umodne; *grøn øvel*, æbler; *en grøn wøst* (Søvind s.); *gør si huseær grøn ve jæn* (vestj.) el. gøre sine hæle grønne (sts.), Sgr. VI. 137, indynde sig hos; i sagnet fremkommer en grøn plet på dens grav, som har lidt døden uskyldig, Kr. VIII. 182; jfr. Sgr. X. 188, græs; i æventyret spørger trolden på havet, om hans øjne er grønne, Gr. Gl. d. M. I. 198; komme under de grønne gardiner, sts II. 195, komme i graven, jfr. grønhøj, grøn ridder; smilgn. om under-⁴⁰ jordiske: en dreng med grønne klæder bor i en stendysse, sts. III. 94 (Sølland); en grøn mand sidder på en høj, sts. II. 74. 27 (Falster); jfr. I. 15. 16, 81. 84, III. 99; huldrefolket i Norge, Haukenæs I. 128. 142, V. 241. 244; Liebr. Gervas. 118. 121 (Engl.); Grimm. Myt. 2 451. 1016; Wolf N. S. 571; W. Gregor 59. 63; se jæger; jfr. registeret under grün i Mannhardt Baumkultus d. Germanen; en grøn stol,⁵⁰ hoppe, et grønt sværd i ævent. Sgr. XI. 220, jfr. grøn ridder. 2) umoden, for ung til at tale med; *din grøn dræg!* (vestj.); *dø æ fo grøn om æ njes te o snak mæj* (sts.);

de æ do ndk fo grøn te! (Åbenrå); *grøn knokær* (Mellemslev.) kan siges om et barns udviklede knokler. Jfr. Aasen grøn, isl. grønn; htsk. grün, mnt. grone, Sch. Lübb.; eng. green; beslægtet med gro (s. d.); nåde; gravgrønt, Grete i det grønne, jomfru i det grønne; blå, græs-, immer-, kál-, mørke-.

grønagtig, to. *grænajt* (N. Sams); ¹⁰ *grønajt* (S. Sams); *grønajt* (D.) = rgsm.

grønfarebyg, no. *grønforbiq* (N. Sams); *grønforbyq* (S. Sams) — byg, som sås i grønjord.

grønhale, no. navnet til føllet, Sgr. V. 147. 8, se føl.

grønhat, no. heltens navn i æventyret, Gr. Æv. I. 4, han bliver nævnet gr—, idet han bliver dyppet i en kilde og må ikke døbes på anden måde.

grønhøj, no. *grønhyø* (vestj., Mors) graven, i udtr.: *do hær et sije gr— æ!* : du er endnu ikke kommet til dit livs ende, også siges: *læghyø* (s. d.); Gr— er det gamle navn for Frederikshøj på Alheden, Gr— hyrdes aftenbøn anføres Kr. VIII. 399. 738.

grønjord, no. *grønjour de* (vestj.); *grønjos* (Søvind s.); *grøn jør* (Agersk.) — jord, som er udlagt til græs; *læq grønjos* best. *-jærøt* (Søvind s.) : pløje gr— til brak; *grønjos byk, bøqet, hæqør* (vestj.) byg, boghvede, havre, der sås i ompløjet grønjord.

grønkál, no. *grønkol æn* (Vens.) plante, brassica acephala L., også maden, der er lavet af den; tlm.: *apen hær o hærkol, da dæ grønkol*, Sgr. V. 29. 136; se kál.

grønladen, to. *grønlarø* (Bradr.); *grønldø* (D.) = rgsm.

grønland, no. *grønlañ de* (vestj.); *grønlañ* (Agersk.) — den jord, som lige er ompløjet efter at have været græs-
groet; *grønlañs hæqør, byk*, havre og byg, som deri sås; se sværland, sor-.

grønlig, to. *grønle* (vestj., Agersk.) = rgsm.; *han swær et, mæn grønle*, el. *få nær æ hæmøl* (D.), spøgende: han tager græsset ved hælslættens meget nøje med, men således, at bunden står grøn.

grønmand, no. *River grønmañ* (Lindk.) en slags simpel tobak, som købtes i Ribe.

grønne, no. *grøn de* (Thy, Mors, Vejr.) jord, som ligger ud til græs; mest fugtigt, stedsevarende græsland; *de leqær i grøn* (Vejr.) om jord, som ikke er under plov; *vi skal ha de stæk grøn iñ te atprør* (sts.) 3: det skal pløjes til efteråret; en strøplet til hø ved huset (Fanø); *de skær i æ grøn få dæm* (Staby) om msker, som man venter, men som bliver længe borte; billedet er taget fra den pløjede mark, der overløbes med græs, om den bliver liggende urørt; *kom i gæ næl æ grøn* (Thy) 3: græstørv.

grønne Anders, no. *grøn Añæs* (vestslesv.) brændevinsflasken.

grønnegade, no. i thm.: *han elør ðp a grønneggr* (Ribe) 3: han tager under hælletten ikke græsset nær nok med; gr— er en gade i Ribe; se grønlig, Mikkel grøn.

grønnegård, no. et lille vænge ved husmandens hus (Sams); se Mb. under standsvend.

grønnere, to. se grynneret.

grønnes, uo. *grønæs* (vestj.); *grønæs* (N. Sams) = rgsm.; *no grønæs æt ðvær ðl*; se nåde.

1. **grønning**, no. *grønner* flt. (Stagstrup); *grønne dæm* (Mors) — grødning? — en ret bestående af sædgrød, hvori, 20 når den er halvkogt, kommes „grever“ (se 2. grever), som derefter koges og spises i grøden (Thyholm); *grønørn ku komæs i grønner*, *de var sædgrød mæ sænfjæt ð grønør i*, *ð di kam en te mælmað pø æn talærkiñ ð skul edæs mæ æn gafel* (Lild s.).

2. **grønning**, no. *grønne æn* (Agersk.); *grønne i* (Vens.) — et lavt sted i græsmarken (Agersk.); en græsmark, som ikke slås, grønsver (Vens.); *„grønne i wa skor ð de jan-borhywæl hils wæj“*, Grb. 21. 15, grønsveret var skåret af trillebørens jernhjul hele vejen; *„ægs sæt uo ð grønne i“*, Grb. 75. 20, sættet skvat ud på grønsveret; en grøn plet i heden (Lindk.) — flo.

grøn ridder, no. i seventyret, måske døden, se J. M. 17; prinsessen vil have den grønne ridder, en hyrde vogter, efter fortællingen sammesteds, 100 grønne får, 20 en anden 100 grønne køer, en tredje 100 grønne stude; jfr. Gr. Ævent. I. 162, den grønne ridder, bortgiver en grøn bog s. 166; se Asbj. II. 118.

grønsager, no. *grønsggæ* flt. (Søvind s.) grønt til køkkenbrug.

grønsaltet, to. *grønaldtæt* (D., vestj.) = rgsm.; også siges: *vi hår et leqær i grønaldt* (D.), grønsalte no.

grønskolling, no. *grønskollæn i -ær* (Vens., alm.) = rgsm.

grønstykke, no. *grønstøker* flt. (Mors) stykker af grønsver, pløjede og afgravede furer f. eks., som køres i møddingen.

grønsver, no. *grønswær de* (Lb.); *grønswær de* (D.); *grønswær de* (Mors); *grønswær* (Søvind s.) = rgsm.; når gr— stiltiende vendes, hvor en ko, som har blodpis, har kastet vandet, og man dernæst springer derover, helbredes dyret, Sgr. IV. 55. 61 (Fyn).

-grønt, no. se spansk-, vinter-.

grøntørv, no. *grøntöræ* (Mors) tørv 20 af grønsver.

grøn vælling, no. *grøn vælæn di* (Sundev.) spotnavn til maden: kål.

grøssel, no. se gryssen.

grøt, no. uo. se grut, grutte.

gröv, no. se greve, grever.

grøver, uo. nt. se 2. grue.

grøvl, no. se grøbbel.

grøvling, no. se grøvling.

grøvt, no. se grøft.

grå, to. *grø* = flt. (D., Lb., Røgen); *grø* itk. *grøt* flt. *grø* (Vens.); *grå* itk. *gråt* (Sundv.) — 1) = rgsm.; mørkegrå (Silkeb.); *de æ grø*, *at grø hus* (Røgen); *grø høe*, *de æ gråt i vøjret* (Søvind s.); *de ka sijø gråt*, *ð endå blyw gåt* (D.); *så grø i æ huwæ som æn töræ* (hedetørv), el. *som æn tuw* (D.); *ægtæ grø fælmar et*, Sgr. II. 126. 641 (Fly). 2) *di grø* = lus, jfr. basse; *di æmø hår et ðliti di grø* (D., også Vens.). 3) „de grå, små grå“ skal mus kaldes i julen, „de store grå“ rotter Kr. VI. 270. 161; Sgr. III. 122. 560, 152. 840-41, VII. 66. 373; jfr. Nyrop, Navnets Magt, Philol. Hist. Samf.s mindre Afh. (1887) s. 125; se gråben, mus, rotte, utøj. Jfr. Aasen graa, isl. grár; htsk. grau, eng. grey; blakket; abild-, blå-, hvid-, morgen-, muse-, muske-, mørke-, sorte-, tran-, tudse-, ulve-.

gråagtig, to. *grøajts* (Søvind s.); *gråcæ* (Agger) = rgsm., grålig, noget grå; — også: temmelig grå.

gråand, no. en art vildand, Sgr. V. 45. 425 (Sams).

gråb, no. se grob.

gråben, no. *gråbjøn æn* (vestj.) — 1) når fårene går, hvor de ikke må, råber hyrden efter dem: *haj dæ, gråbjøn!* = et får; jfr. fimrehale. 2) gråben [en?] (Sundev.) en lus (s. d.); jfr. gråbider. 3) ulvene kaldes „gråben“, Kr. IV. 408. 638; se grå 3.

gråbider, no. *gråbider æn* (Hornum h.) = lus

gråbliaset, to. *gråblæjsæ* (Vens.) om en hest: grå af farve med blis.

gråblå, to. *gråblø* (Agger) = rgsm.

gråbo (?), no. *gråbø* flt. (Sundev.) store grønne vinteræbler, jfr. J. T. 331.

gråbone, no. *gråbøn æn -ær* (D.); *gråbøn æn -ær* (Vens.); *gråbøn æn -ær* (Thy) — 1) en plante, bynke, artemisia vulg. L.; hos J. T. s. 19 anføres også angelica archangelica med dette navn ²⁰ (Rkb.), hvad der synes lidet troligt; planten er et virksom middel mod trolldom; med en kost af grønne gråboner, fejes ovnen, inden brødet sættes ind (Randers); den sættes over fårestien mod forgørelse, Kr. IV. 211. 400. 579; St. Hans aften skal tre stilke deraf sættes over hver dør i huset, så kan heksene intet øde inden dørre, J. K. 162. 8; „*di høst død*“ (hittede på) *d lok djæ kat ej hwa Sin Hans* ²⁰ *autæn d sët gråbū'wær swæ hwa gløq d hwa dør i hwa*“, Grb. 154. 25; *di sët gråbū'wær d skræpær swær hwaer hwøl, te høgæn skul egt kom ej* (Lild s.); der synges under omgangen St. Hans aften, mens der stikkes gråboner op i tag-skægget over døren:

Gråbounen bær så grøn en top,
ja, nu har vi vort blus brændt op.

Vi sætte gråbouner over jer dør,
at ikke djævelen skal komme jer nær;
vi sætte gråbouner over jert lej',

I ligge og sove i herrens frej (fred),

J. Saml. IV. 236 flg. 239 jfr. rön; kørnen skal have gr— ind, når man ej kan få smør af fløden, Kr. IV. 406. 628; se 1. boner; jfr. Anders. Pl. Verd. s. 191 flg., Grimm Myth.² 1161 „beifuss“, Preller, Pflanzensagen s. 122, Z. f. M. I. 331 m. henvisn., II. 172. 2) en fugl, bomlærken, ⁵⁰ emberiza miliaria (Holmsl.).

gråbonnis, no. at tage *gråbō'nis*, Sgr. IV. 85. 40 (Fly) en leg, se klafonnes.

gråd, no. uo. se grad, grade.

gråd, no. *grå æn* (Vens.); *grå æn* (Søvind s.); *gråd* (Hads h.) = rgsm.; tlm.: *latør d grår hæner i jæn pøs* el. *sæk* (Agersk.); se græde.

grådig, to. *grådiq* (Røgen); *grådi* (Mors); *grådiq* el. *grødiq* (Agger); *gråje* (Agersk.); *grøi* (Andst); *gråre* (Sundv.) = rgsm.; begærlig efter noget; jfr. Aasen graadug, isl. gráðugr; gredig, sköjen, ¹⁰ tidig, ådig.

grådonne, no. *grædo'næ* (Agger) alm. navn til grå katte; grådonner, navn på en gråklædt mand i æventyret, Gr. Gl. d. M. III. 1 (Sønderj.), jfr. gråmunter.

grådraget, to. *grødræq* (N. Sams) grå ko med hvid ryg.

gråfisk, no. *grøfesk de* (Thy, Mors) fisk af forskellig art, flynder, ålekvabber osv., som tages i sildegarn og ålepulsvod; *gråfesk* (Agger) små fisk især flynder, som ikke har salgsværdi; når der fiskes efter ål i snurrevåd, kommer der også andre fisk i vaddet, de kaldes da gr—.

grå galt, no. *grø gält æn* (Mors) et insekt, dødningsureet, anobium pertinax.

grå gås, no. en vildgåseart, anser cinereus, Sgr. V. 46. 426 (Sams); når gr— kommer, bliver det forår, Sgr. III. 127. 613 (Sams); „*i dæwæni kam dær i flæk gråjæ*“ ²⁰ *d sat dæm i dami dæ we sijn d*“, Grb. 83. 58.

gråhjælmet, to. *grøhjælmæ* (Vens., vestj.) om en ko med grå krop og hvidt hoved.

gråhåret, to. *grøhøræ* (D.); *gråhåræ* (Agger); *gråhøræt* (Søvind s.) = rgsm.

gråi, no. se gråd.

grå-irisk, no. *gråi'risk æn* (Sundv.) ⁴⁰ en fugl, sagtens fringilla cannabina.

gråj, no. se grand, grande; bio. se grant.

gråje, to. se grådig.

gråjs, no. se gråris.

gråjsynt, to. se grantsynet.

grå Karen, no. se Karen.

gråkjælling, no. *grøkjællær* flt. (Thy, Mors) store grå natsværnere.

gråkrage, no. *grøkræq æn -kræqer* (D., vestj.) krage, corvus cornix.

grålig, to. *grålj* (Agersk.) = rgsm.

grålar, no. *grålor æn -ær* (Agger) kalder folk i sognene omkring Agger beboerne af dette sogn, fordi de næsten

altid gik i „selvsorte“ klæder o: tøj vævet af blandet sort og hvid uld; æ *awbo-grolorær*, o: Aggerbo grålår, se kamp; jfr. grålår V. S. O. o: bonde.

gråmand, no. *grøman* æn (Hmr.) en dunk, jfr. Kr. III. 156; se dunk.

gråminke, no. *gråme'nk* æn (vestj.) person, som er grå i ansigtet, mest spøgende.

gråmis, no. i udråb af forundring: *å, du levende gråmis!* (Thy).

gråmunter, no. *gråmunter* (Agger) alm. navn til puddelhunde, se grådonner.

grån, no. se grand.

gråne, uo. i udtr. *de gråne sa'mæl* (Sundv.) vejret bliver gråt.

grånille, no. lus, i en gåde: *lilø gronel, do vil møt pe!*; i *steler a lo*, i stærker do *pelæret* o (vestj.).

gråplettet, to. *gråplæter* (Agger) ²⁰ = rgsm.

gråre, to. se grådig.

gråris, no. *gråris* (Vens., Thy); *gråris* el. *gråjs* (Agger) — vistnok forskellige pilearter, f. eks. *salix caprea* og *repens*, hvis ris bruges til staldkoste; *gråris å pøs* (Lild s.), gråris og pors; *salix cinerea* L. (Lemvig) J. T. 337; *salix repens*, *fusca*, *arenaria* L. (Thy), J. T. 338. 356.

grå ronnevæder, no. *grø ronvæder* (D.) et kortspil, hvor man gentager ramsen, idet man lægger kortene op: *kongen o jant, damen o fraqt, knækten bagæfter, tiden* (o: tien) ær *komæn, vælkomæn* *grø ronvæder!* (esset).

grås, no. uo. se gras, grase.

1. grås, no. *gråas* æn *gråse* (Sundv.) gråspurv.

2. grås, no. *grås* (vestj.) almindeligt ⁴⁰ navn på en grå ko.

grå sand, no. *grø sår de* (D.) købes på apotheket for at strø i hovedet på børn for lus, er pulvis *pelliculosus*, blanding af *sabadillefrø* og andet.

gråsejd, no. [*gråsej*] æn (Vens.); *gråsej* (Agger) — en fisk af torskeslægten, *gadus virens*.

(?) **gråsi**, no. yndest (?); *han ær reqtig i gråsi dær*; *a ær et i gråsi ve* ⁵⁰ *ham* (Lysgd. h.); lat. *gratia*?

gråskjægget, to. *gråskæge* (Agger) = rgsm.

gråspink, no. se gråspurv.

gråspurv, no. (Lild) *gråspari* æn -ær (Lild s.); *gråsparæ* æn -ær (Vens.); itk. (Bradr.); *gråsparæ* æn -sparæ (D., Lyne s., Søvind s.); itk. (Agersk.); *gråspa* [et] -sparæ (Sundv.); *gråspår* [et] (Ang.); *gråspåræ* et (Bradr.) = *gråspenk* æn -ær (Egebæk) = rgsm., en fugl, frin-gilla domestica; *håp o o aw lisom æ gråsparær* (Malt) skynde sig med noget, fare fra det ene til det andet; *jæn ðv di Søræn gråsparæ* (Galten), en mand fra Sorring (Framlev h.); holder en hvid gråspurv til ved et hus, betyder det lig, Sgr. III. 127. 614 (Sams); dens tale se Sgr. IX. 213. 653. 659.

gråspætte, no. *gråspæt* æn [-spæter] (Agger) en fugl; hvilken?

gråssæt, to. *gråsse* (Hanh.); *gråsi* (Agger) — grålig i farven.

gråssivorn, to. *gråssivorn* (Thy) = gråagtig.

gråsten, no. *grø'stijen* æn -stijen (D., vestj.) — 1) kampesten; *de ær æn grø stijæn i ham* (vestj.) o: han er en tavs, tvær person. 2) *Gråste'en*, en by i Sundeved; deraf det bekendte navn på en fortrinlig slags æbler: *gråste'næ æfæl*, i Kbhavn nævnede efter byens af tyskerne omdannede navn: *gravenstenere*; jfr. Hagerup, det dske. Spr. i Ang. 2. udg. s. 161 anm.; Feilb. Fra Heden s. 59 anm.

gråstribet, no. *grøstriper* (D.); *gråstriber* (Agger) = rgsm.

grå svend, no. *grø swæn* flt. (Lindknud) lus.

grå Sören, no. navn, som hvalfisker nævner sig med i æventyret, Kr. V. 152.

grå Thomas, no. *grø Tamæs i æ jar* (Ølgod) gjerdesmutte, *sylvia troglodytes*, Sgr. III. 158. 889.

grå torsdag, no. se hvide tirsdag.

gråtot, no. J. T. 296, en plante, (*corynephorus canescens* Beauv. (Hvejsel).

gråtting, no. se grutning.

gråv, no. se grob; uo. se gro.

gråvej, no. *gråvæj* (Århus eg); *grø væjr* (D.) — gråt, mørkt vej; *de trækker ðp te gr—*, kan siges om et barn, der er ved at græde.

gråvidie, no. J. T. 215 = gråris.

gu, to. se god 11.

gu, no. forkortelse af *gud* (s. d.) bruges i eder: *ja gu ær et så, næj gu*

ær et et (D., vestj.), også: *gu ær et sd!* — *æ de dijn, dæñ hat?* ja, *gu ær æ sd!* (vestj.); *sij, hañ skæðer* (vrænger) *aj hana muvæ!* ja, *så gu, æ wel gdt trov ær* (Agger); *æjæn, gu misæl, hæð a fdt lðu* *te d blyv dær*, Sgr. IV. 194 (Skals); jfr. gud, sku; mi-, så-.

gubberne, no. *gubæren* flt. best. (Vens.); *sæt set hupv niær i g—*, ned mellem skuldrene; grundbetydning?

gud, no. Mb. se gut.

gud, no. *gu, guj* (D., vestj., alm.); *gu* (Vens.); *guð, guj* (Hell. h.); *gu, gur* (Vejr.; Sønderj.) = rgsn.; i *guj enða!* (vestj.) udråb; *guj i hemæri!* (Valsb.) udråb; *a fræqtær guj, fæler æ lænvæj o pasær mi studhæn!* (vestj.); *kafæcil, de ær hæ gu d æn gæt* (Vens.) kaffekedlen er hendes gud og anden rumpe, o: hendes kæreste tilflugt; om guds navn se Nyrop, Navn. M. s. 154. — **gud bedre!** alm. beklagende udråb; *gu ber mæ stakæl!* (Vens.); *gu bæjr æ* (N. Sams, Ang.); „*gu bæjr æt!*“ *så han, væjæræn, han ku it fæle foræn* (Randers); „*a æ fræ Dejret,*“ *sa' manden, „gu' bejr 'et!*“ Sgr. I. 158. 650, „*a æ fræ Almind, gu bejr 'et!*“ Sgr. I. 156. 618 (Kolding); vognene knirker, når de kører til Århus: „*a æ fræ Blirup, gud bejr 'et!*“ (Vær s. ved Horsens), Sgr. VI. 198. 816; udtrykket bruges også om Bjergby på Mors; **gud bevares**, udråb: *gu bæværes!* (Agger alm.); **gud for alting**, talemåde; *ta mæ mi kæp, mi sön, guj får ælten, a ska ha Mæren* (konen) *giæn æn væñæn, får a ka et fævævæ o læ hiñ go te æltærs mæ sææn æn siñ; hun hæ et fdt i tðu dæv, o de æ jæn fæ mõi, guj får ælten!* (vestj.) et skæmtesagn; **gud forbyde**, ønske: *guj fæby!* (vestj.) *blyv a gal, — som guj fæby!* — *så æ a æt mævæk, som enæn ka styr*, Kr. IX. 245. 22 (Lisb. Terp); **gud forlade mig**, udråb: „*do ska, fannen ta mæ, — guj fæloeh mæ!*“ — *fo noj (fæ noget), Tkjær II. 80; gud fri*, ønske: *gu frij vds!* (Agger); *næj, guj frij vds val, da!* (vestj.); **gud give**, ønske: *gu gi, de wa så val!* (Agger, alm.); *guj gi æt!* (D.); *gu ji, hæj vil kom* (Vens.); **gud glæde**, udråb: når en afdød ægtefælle nævnes, kan tilføjes: *gud glæde hans el. hendes sjæl i himmerig!* Mb. eft. Outz., vist alm., glds; spøgende ønske: *gu glæ di sjæl i æn*

træsko hæ! d di nyr i æn kovv tyr d di hjæt i æn kovv blat (Mors, glds.); **gud ha' lov**, udråb: *guj ha lðu* (Agger, alm.), også: *gujældv o tak* (vestj.); „*gujhældv fæ sd vit!*“ *så han, æ mæn, da væst han et, hvor han vdr* (Lindk.); *gujældv te vdr hæv læst æp fæ hiñ* (Valsb.); **gud hjælp**, udråb, ønske: *gu hjælp!* (vestj.) den sædvanlige hilsen til arbejdende msker, derpå svares: *tak!* også: *gu hjælp jæ el. dæ!* (Søvind) spøgende til den, som dovner; „*no jælp mæ guj, æ min næjs lævæ æñ bævæ mi ærm!*“ *sgi han, æ mæn, da væñ han æ ærm ævæ mæl æn lævæ* (stige) *d æ næjs d æn spæl* (Nord-slesv.); *de æ, gu hjælp mæ, sæñ!* (vestj.) forsikring; **gud høre**, ønske: *gu hæv de!* (Agger); *ja, guj i hemæri hæv æt!* (D., vestj.) siges, når f. eks. et godt ønske udtales for en syg; **gud i vold**: *guj i vdl!* (vestj.) alm. afskedsønske, når nogen går bort; börrn tilråber hverandre, når de skilles: *guj i vdl! go et o fæ! ævæ æn lifæ knål, dæñ stugær ka do sije o hyt dæj fæ!* (vestj.); den onde kan ikke tage en mand, han er „*gud i vold*“, thi han har samme dag været til alters, Kr. VIII. 302; *gu i vdl!*; *no væl æ gi jæv gu i vdl!* (Agger) ved afsked; **gud lade**: *guj læ vds lðu læv d li val!* Sgr. II. 110. 540, udråb; **gud lønne**: *færvæl! guj lön dæ, æ ka et!* (D.) som udtryk for taksigelse fra den, som intet har at gøre gengæld med; **gud med**: *gu mæ dæ el. mævæ!* (Vens. glds.), svar, når nogen byder goddag i stuen; **gud nåde**: *guj nå mæ ærm stakæl!* (D., vestj.); ønske; **gud sende**: *gu, sæv mæ hunv ælær, væjær dæ jæn, så tær a æm et,* Kr. IX. 229 (Hornum h.); **gud ved**: *guj væi, a trævæ hædt fær æt* (Silkeb.), udråb; *gu væv, æm hañ komær?* — *hviæt mon æ væñær for æñ?* — *ja, gu væv ær!* (Agger); **gud i hemæri væv æt** (vestj.); **gud velsigne**: *gu vælsvæn dæ!* (Agger) siges til den, som nyser (alm.); **gud vil**: *om guj da vel* (D., vestj. alm.) forbehold ved aftaler; *om guj vel o æ tøj må hæ!, så komær a!* (Malt); *om guj vel d men trævæstævæl ka hæ!* (Lisb. Terp), Kr. IX. 245. 13; spøgende: *om guj vel o a må fæ mi kün* (vestj.); **gud være**: i ønsker: *gu væv mæ dæ el. gu væv mævæ!* (Agger); *gu væv lðu el. guvæ-*

ldw! gud være lov (sts.); **guds ånd** (?): *næj, gu sdn*, var der ikke, Kr. VIII. 116. Jfr. Aasen gud, isl. goð, guð itk. hak.; htsk gott, eng. god; godt, -gott, gu; herre-.

guddommelig, to. i tlm. *vær æn gudomlæsta daw* (Ang.) = hver eneste.

guddommelighed, no. virvar, uorden; *dè lð ælsamæl i jèt guddomlihei* (Søvind s.) ∴ i en broget uorden; *de 10 gor i jæn gudomlihejð fð ham* (Vens.) ∴ det går i urede.

gudelig, to. *gudols* (Agger, alm.) = rgsm.; *æn g — boq*; se u-.

Gudenå, no. *Gujeno* (Silkeb.) stor å i Østjylland; stammen har i oldnorsk form heddet Goðn; der forekommer Godnarfjörðr om Randersfjord, se U. Bl. I. s. 184; kaldes alm. „den store å“, Kr. VI. 119.

1. gudfader, no. *gujfar æn -ær* (D.; Hell. h.); *gujfar æn -ær* (Mors, Thy); *gujfar -ær* (Agger); *gujfar æn* (Agersk., Bradr.); *gujfa æn* (Sundev.) — navn til den el. de mandspersoner, der står fadder, el. til den, som bærer barnet ved dåben; *mi Pæjer gujfar* (D.) ∴ Peder, min gudfader; skal også bruges om mosters mand og slægtning i almindelighed (S. Sams); *gujfar* (N. Sams) svigerfader.

2. gudfader, no. = rgsm.; i visen: de styrede skibet fra land, men de glemte tilbage gudfader og søn og gud den helligånd, Kr. I. 323. 6, jfr. 17. 6; i udråb: *guj fð ðer bævdæs el. fri wds!* (D.); *guj fðð, kom te wds!* *igu wa han i Gjeje* (Gjedved), *mæn dæ wa enda trej dæ so ham it* (Tåning) en vittighed, som skal udtrykke forbauselse.

gudfrygtig, to. *gudfrøjt* (Lb.); *gudfrøgtiq* (Agger) = rgsm.; se gudsfrygt.

gudmoder, no. *gujmor æn* (Andst, Mors, Vejr.; Agersk.); *gujmur æn* (Thy); *gujmar æn -ær* (Agger); *gujmor æn* (D.; Helligum h.); *gujmor æn* (Lindk.); *gulma æn* (Søvind); *gojmor æn* (Vens.); *gujmor æn* (Bradr.); *gujmo æn* (Sundv.) — alm. om den kvinde, som bærer et barn over dåben, enkelte steder om enhver 50 kvinde, der står fadder (Agersk.); *mi An gujmor* (D.) ∴ min gudmoder Ane; jfr. Sgr. V. 189. 765 (Møen); barnet kommer til at ligne gudmoder ligesa meget som

moder, Kr. IV. 350. 36; den, som bærer barn, må ej selv være frugtsommelig, Sgr. IV. 69. 165, med mindre hun har to forklæder på, ellers dør et af børnene, Fb. Fr. H. s. 50; herhen hører sagtens også: den pige, der første gang følger pigebarn til kirke, skal skjult have et forklæde under sin kjole, ellers bliver hun moder, inden hun bliver gift, Sgr. VIII. 57. 189; gudmoder må ej ryste barnet under dåben, så bliver det slemt til at slide klæder, Sgr. IV. 132. 350; barnet bliver lærenemt, når gudmoder eftersiger præstens ord, Sgr. VII. 37. 70. 71 (alm.); se patte-.

Gudmund, no. en kalenderdag, d. 16de Marts; sålænge G— og Gjertrud (s. d.) ikke har rystet deres hale, skal man ikke af vinteren prale, Kr. IX. 29. 299; 20 jfr. Benedikt.

gudsbarn, no. i udtr. *de æ nåk æn gus bæn, æn sijer så næjle!* (D.) spot-tende.

guds beskjærmelse, no. i tlm.: *dær wår æn gus beskærmels i et!* (D.) hvor der er tale om frelse fra overhængende fare.

gudsbord, no. *gu'sbor* (Vlb.), *go te g—*, gå til alters; *gu'sborsfålk*, altergæster; *„trej køl ha go te gusbor jêj hæls da“*, Grb. 195. 2; også: *gu'sborhat* (Agersk.), høj sort hat; „gudsbordsklæder“, bryllupsklæder, der senere bruges ved altergang, J. Saml. I. 306 (Vens.); *hd dær nysr d jær wæt te gusbor i dð?* (Agger), jfr. gud i vold, vin og brød.

guds død, no. i eder (s. d.): *gus dð o kræjn!* (vestj.); *gus døj d pin!* (Vens.); *no hår a, gus dð d pin, et hat stor!* (tid) 40 *te d si æts*, Kr. IX. 257.

guds engel, no. *de æ ræt æn gus ængel!* (vestj.) kan siges om et smukt barn; i en aftenbøn: *hwær ængtæn a te sæns går, fjoutæn gus ænglær om mæ står*, jfr. Gr. Gl. d. M. II. 153. 300, Sgr. I. 19. 12, Hagerup Angel s. 180. 8 samt Lyngbys fortale s. VIII flg.; han henviser til Pontopidans Evericulum fermenti veteris 1736 s. 64; Cavall. Wärend I. XI; Bugge, Gl. Norske Folkeviser 1858 nr. XXVIII s. 132; Dansk Kirketidende 1855 sp. 854; har nogen lighed med „kredda þrandar“ (Thrands credo) Færeyinga saga k. 56, jfr. s. IV; R. Köhler, ein altes kinder-

gebet, Pfeifer, Germania V. (1860) 448-56, XI. (1866) 435-45; Mhoff 520; Woeste 4; Stöber s. 34. 135; Zingerle, Kindersp. 63; Harl. & Wilkins. Folkl. s. 69; la Patenôtre blanche, jfr. Folkl. Record I. 151 flg., II. 127, IV. 271, Mélusine I. 308. 527. II. 220. 224. 500.

gudsforgåen, to. *gusfågaæn* (D.) = rgsm.; ugudeligt, forsoren, æn *g—kråp*.

gudsforskrækkelig, to. *gusfoskræ-køle* (Mors, glds.) overmåde forskrækkelig.

guds fred, no. *gus fræ'j!* (vestj.) er den gamle hilsen ved et møde, derpå svares: *tak!* — *gus frè* (Vens.); *gusfre' å guhjæ'lp!* (Silkeb.); „Gusfre, Lahs! — Gusfre, Pier!“ To Nov. 7. 19; „*Jakob sijr ham å røbe te ham: gusfræ, gusfræ mi bror!*“ Grb. 38. 16; *gus fræ'd* (Agger); *gus frè å goda'w i jær ståt*, Sgr. XI. 63. 105 (N. Sall.).

guds frygt, no. *gusfræc* (Agger) = rgsm.; se gudfrygtig.

guds får, no. *æn gus fuwør* (Agger) et overmåde enfoldigt mske; *de æ da regti et gus får!* (vestslesv.), jfr. klokkefår.

guds gave, no. vist kun brugeligt i flt.: *gus ga'wør* (Agger) mad og drikke; *do mo ek smid æ brø ow æ jowør, de æ gus gawør!* jfr. Z. f. M. I. 449, Grimm S. nr. 234. 240; *hær æ gus gawør!* o: overflod på alt; *manø gus gawør!* (D.); *gus gawør å ðl tey* (Vens.); *di hær gus gawør o æn slant te* (vestj.) o: stor overflod; *wi hær gus gawør å ør* (deraf) (Agger).

guds hus, no. *gus huwøs æn* (Agger) = kirke.

guds hånd, no. J. T. 156, den rod-stok af forskellige orchideer, som skal bære næste års blomst og som er lys, til forskel fra „fandens hånd“ (s. d.), jfr. Sgr. III. 237. 41. 1, Kr. IV. 407. 632, Grimm Myth. 2 198; mnt. godeshant, Sch. Lübb.; se Judashånd.

gudsjammerlig, bio. = rgsm.; *han klæwæt sæ så möj gusja'mæle* (Silkeb.) o: så overvættes meget.

gudskelov, udrbso. alm. udtryk for glæde over noget; *gu ski låw* (Agger); *guskældw* (Søvind s.); *gu skå låw, wi håler et re Lushaw mæ æn par træ't hælmøser o æn par hyw hawfejel* (vognfjæller) o æn par æm albuør, Kr. VI. 329. 122,

Lushøj ligger på heden i Vejrum sogn; *gu skå låw å tak, wi ød å et sprak*, Sgr. II. 237. 940; „*gu skå låw få hær!*“ (el. *såwit!*), *soj han æ man, da vest han ð, vo han wår* (Mellemslesv.); „guskelov mi mand æ dø! no hår a fåt stur glede, nu ka a drek mi kaffe i row å såww haldas meddel (halve dagen til middag), Sgr. I. 89. 398.

guds lykke, no. stor uventet lykke; *de war æn gus læk, te de gik ek war* (Agger); „*siken gus læk!*“ *så æ dræw, æ kow skejød o hans mælmad å æ smør væn nijr ad*, Sgr. I. 221. 1233.

guds løn, no. *gus løn* (Valsbøl) tjener den, som giver en fattig almisse; fattige takker og siger: *manø gus løn!* jfr. plit. wål dusent gottsloten! Mhoff. 186. 255.

gudslån, no. overflod af fødevarer til mske og dyr; formerne af ordet (om det er „lån“?) er forskellige; *han sek gus lån å æn slomp te* (Agersk.) o: stor overflod; *di hær gus lawøn* (el. *læwøn*) a *fuwør* (Andst) overflod af foder; *guslawøn ðw ø* (Sams) overflod af noget; „vi håd da guslawen å søen å ædels“, And. Fisk. overflod af føde og spisevarer; *gus læwøn o mijr te* (D.); *wi hør gus løn* (Søvind s.); *hær æ gus lån* (flt.?) *å ød el. wi hær gus lån å ød* (Mors); jfr. Aasen, gudslaan, guds gaver; „laan“, også gave, om næringsmidler, afgrøde, fiskeri, isl. lån; Rietz 220 guds-lån; udslogn.

gudsmænd, no. ed (s. d.); *de æ gus-mæ'j sa'j* (Vens.); *gusmæ'n* (Agger); *de ka a gusmæ'n et* (Mors), se mænd.

guds navn, no. = rgsm.; „kom så i guds navn!“ er løsenet, hvorpå et gudsfrygtigt mske kan kendes fra spøgelses- og trolde, Sgr. IV. 4; så i guds navn lader a mæ dumpe, Kr. III. 294. 397; mod det navn magtede djævel og spøgelses intet, se Kr. IV. 131, VI. 140; *han så te hæjstæn: æ du fåmjæ'nt å ød i dæwplæns nawøn, så ød no de i gus nawøn*, Kr. IX. 228; når en skal rejse, siger han til dem i huset: *no gør æ!* der svares: *gø i gus nawøn!* også som udråb: *no, i gus nawøn! hwa æ dær no wej ør?* (Agger) o: hvad er der i vejen; udtr. *gø i gus nawøn* (vestj., alm.) betyder: at gå om og tigge; „*a wil jør bæ æm æn betø loq tow i gus nawøn!*“ „a gør æm æn betø eq

i *gus naʊn!* ser di, d di kaler æd d go i *gus naʊn*, nær di gor d teger; i *daʊ* gor a ejt i *gus naʊn* (Lild s.) o: idag tigger jeg ikke; go u (du) i *gus naʊn* i *daʊ* i jæ'n? — næj, *idaʊ* sæler a limær, Sgr. IX. 90. 267 (Lishj. Terp); a *bæjer* om let i *gus naʊn!* el. *gi mæ let i g—* n— (vestj.) er den sædvanlige tiggerbøn; *hon er helæns ene så gusina'æns* (Vens.) o: ikke så stiltfærdig, from.

gud-skabt, to. i udråb: i d*ø*l men *guskåp-tiqe daʊ* (Vens.) o: mit liv igennem el. lign.

guds ord, no. = rgsm.; æn *hør d*ø*l æn gus u*æ*r* (D.) o: man hører aldrig gudelig tale; *de glier væk som gu*is* u*æ*r i æn stodæ'it* (Ang.); også om blade med trykte gudelige ord, bibel, salmebog, prædiken; han tykte, det var synd at gøre ild ved guds ord, Kr. V. 295 o: blade af bibel og salmebog; da præstens prædiken var faldet fra ham i en pande med fedt, snappede hunden den og åd den, og derefter bad præsten menigheden tage til-takke med hvad han kunde huske udenad; ti „det rene guds ord var nu i hundest“, Kr. IX. 278, Sgr. X. 210. 486. 87. 89, J. K. s. 32; samme forestilling Wigstr. II. 139, Sagor s. 80, Asbj. II. 106, Haukenæs IV. 428.

gudspenge, no. *guspæn* (D., Bradr., Agersk., vist alm.); *guspæn* (Sundv.; Ang.) — fæstpenge til et tyende; jfr. J. Saml. II. 154 ned.; Kalk. II. 95, guds penninge, s. 205 helgenspenning; Rietz guss-penning; Z. f. M. III. 52, mnt. godespennink, Sch. Lübb. „handgeld, insofern es ursprünglich gottesdienstlichen zwecken od. den armen zu gute kam, denarius sanctus; beim abschluss von kauf- u. miethkontracten ist es noch jetzt an manchen orten üblich dieselben durch einen gottespfennig zu bekräftigen, jfr. Kuhn W. S. II. 63. 192; også kaldes det: godes geld el. des hilgen geistes pennink; eng. god's penny, fr. denier de Dieu, denier à Dieu, fordrejet til dernier adieu, ital. denario di dio; se fæstpenge.

guds rige, no. i tlm. *de g*æ* et s*æ*n te hi*æ* som i gus ri*q*æ* (Tåning); *de gor et s*æ*n*et* tel i gus ri*q*æ*, *te hu*æ*r for æn* *køp*æ*n* (køp*æ*n?) d ræn mæj, Sgr. XII. 136. 289 (Thy).

guds røring, no. *kots ry*æ*ræn* (Valsb.) ed (s. d.).

guds skyld, no. i indtrængende bøn: *do må da få gus skyl æ*n*elæst* (endelig) *gy*æ*r et!* (D., vestj.).

guds tak, no. i talemåden: *man*æ* gus tak!* (D.) vel mest fra fattige, der får en almisse.

gudstjeneste, no. *gustjæn*æ*st* (vestj., alm.) = rgsm.; jfr. s. 228. 27, de dødes gudstjeneste; Thiele II. 133; N. M. Petersen, Isl. Færd IV. 312; Asbj. III. 80; Storaker Till. s. 13; Nicolaiss. Nordl. I. 31; Hagemann s. 80; Cavall. Wärend I. 491. 176; Jonsson s. 22; Renvall s. 22; Arnas. II. 389; Qvigst. 142. 187; jfr. Mhoff 170. 233; Grimm S. nr. 176; Kuhn N. S. 5. 5; Wolf N. S. 666; Strackerj. I. 228; Urdsbr. II. 72. 4 (1884), IV. 60 (jødisk leg.), VI. 90; Revue d. Tr. Pop. I. 86; m. h. t. forestillingen, at genfærd sønderriver og splitter, jfr. Sgr. XII. 133. 260, Wigstr. II. 327; messe.

guds under, no. = rgsm., en uventet, mærkelig og lykkelig begivenhed; *de w*æ*r da æn gus o*n*ær*, *te han sl*æ*p mæ æ ly*æ*!* (D.).

guds vejr, no. æn *gus væj*æ*r* el. *gusæns væj*æ*æ* (vestj.) et forfærdeligt vejr; *ka do kom u*æ*æd i s*æ*n æn gus wæj*æ*æ?* (Agger); „no war æ j*æ*æ æp*æ*n e grom*æ* gus werli“, Grb. 161. 3, ligeså 190. 79.

guds velsignelse, no. = rgsm.; a *ænskær dæj gus vælse*æ*gnæls* (D.), spottende kan tilføjes: *o æn slæ*n*t te* (Lönb.) og en slump til.

guds villie, no. = rgsm. *gus vil*æ*æ*, *dæ*n* ska' ski*æ* o dæ*n* ve'i ski*æ*!* (D.)

gudsøn, no. *gu'søn æn* (Braderup) således nævner gudmoderen den dreng, hun har båret over dåben.

gud være lov, udrbso. = rgsm.; *do glæmær da*, *gu*æ*wæld*æ*æ*, *ek dæ si*æ*æ*! (Agger).

gue, to. se god.

guel, no. se gulv.

guf, no. *gof æn* (Mds., Agger); itk. (Vens.) — 1) æ *hu*æ*n ga æn g— a' sæ*, et bjæf; også om undertrykt hosten (Agger); jfr. gjaf, bjæf, vof. 2) *de æ lö*æ*n i di gof* (Vind s.), *gåf* (D.), i din hals; se gjerrig.

guffe, uo.

gof -ær -æ -æ (Vens.);

gouf -ær -æd -æd (Agger) —

gø småt med mellemrum; også om mske:

hoste, *han gor o gowfær o gujær* (Agger); jfr. Kalk. guffe, give stikpiller; gjaffe, søge.

guffel, no. *gofæl æn* (Andst); *håf di gofæl!* hold mund; jfr. flab, kjæft, muffel.

guffepotte, no. *gufepåt æn* (Harlev v. f. Århus) = buddipotte, rumlepotte (s. d.), et legetøj, som børn bruger ved nyårstide; se vokkepotte.

guf, no. se gud.

gul, to. *gul* flt. *gul* (D., vestj., Søvind, alm.); *gukæl* el. *guøl* itk. *guølt* flt. *guøl* (Vens.); *guøl* flt. *guøl* (Agger); *guøl* flt. *gul* (Sundev.) = rgsm.; *de gul wa faræt i jævnæner* (s. d.), *de æ ndwæ ewtæ, dæ grouæ i hejen*, Kr. IX. 222 (Gjern h.); *guøl som æn skræp* (Agger); jfr. Aasen gul, isl. gulr; htsk. gelb, mnt. gel, Sch. Lübb.; eng. yellow; beslægtet med lat. helvus, gul; bleg-.

gulbuk, no. *gulæbok æn -ær* (Vlb.) gulspurv.

guld, no. *gul de* (vestj., Vens., Røgen, Sønderj., alm.) = rgsm.; *så trøw som rø gul; låw gul o grøn skæw*, el. *gul o rø tromær* (vestj.); *han låwær gul i jõe-æner d gir skit i hanfulær* (Lb.); *de æ it ølt gul, wa dæ skin som gul* (Ang.); *de ær int ølt gul, wa dær glis* (vest-slesv.); *„de èr enc ølc gul, dè glemrær, de ka dæ wær e påtskør“*, Grb. 239. 201; *„gul èr øls så røj, de ma i spreñ få brøj“*, 234. 107; *æ gul ær dler så rø, de mo uð få brø*, Sgr. XII. 78. 192 (vestj.); *d han tjæn gul te æn swyñtræw* (vestj.) : tjener uselt; når nogen spørger, hvoraf dette el. hint består, kan svares: *dè ær øw søl d gul ro* (rørt) *samæl mæ æn tucq* (Søvind s.); *do ku ek fow ær, æm do så wil gi mæ* 40 *gul fupær ær* (Agger); g— drysner i æventyret fra pigens hår, hver gang hun reder det, Sgr. III. 197, jfr. Ashj. I. 285; karlen får en skæppe g— i fæstepenge, en tønde guld i løn, Sgr. IV. 19; pigen vil have syv tønder g— i løn, Kr. I. 26. 5; vi kan væv' o spinde g— i rør, s. 96. 10; g— øges, når det ligger i jorden (D.); sadeltøj, hestesko er guld hos kong Dan i højen, Kr. VIII. 10. 27; alm. er fore- 50 stillingen, at bjærgmænd, spøgelsler, troldre betaler udviste tjenester med hövlspåner, kul, potteskår el. lign., som næste dag er guld, se Thiele II. 117. 200, se også

Gr. Gl. d. M. I. 133. 146.; jfr. Grimm Myth² s. 246. 253. 905, K. M. nr. 100, Busch Volksgl. s. 71, Z. f. M. I. 296, Liebr. Volksgl. s. 100 (Indien); omvendt Grimm Myth. 1023: guld er snavs; guld nævnes: „skinnende“, Thiele II. 117. 138, Overtro nr. 227. Jfr. Aasen, isl. gull; htsk. gold, mnt. golt Sch. Lübb.

guldagern, no. i æventyret leger 10 barnet med et g—, Kr. Ævent. 331.

guldbord, no. nedgravet som skat, Kr. IV. 65.

guldblåd, no. et træ med g— i æventyret, Kr. V. 271, Sgr. V. 179. 761.

guldborg, no. i visen: jeg giver dig mine guldborge, de er alle så rød' som en lu'! Kr. I. 11. 15.

guldbland, no. se finger s. 290. 2344.

guldbryllup, no. *gulbrålop æn* (Lb.); 20 *gulbrølop* (Agger) = rgsm.

guldbæger, no. i æventyret, svømmer på havet, Kr. V. 28; se *bæger.

guldbørste, no. i æventyret: et svin med g—, Kr. V. 139.

guldbøsse, no. bøsse af guld til penge, Kr. V. 90.

guldbånd, no. i sanglegen: det røde g—: A. midt i kredsen er „jomfru“ el. „ridder“ og har et bånd i hånden, rundt 30 om danser kredsen og synger:

Skön jomfru (ridder), han (hun) drager det røde guldbånd,

det binder han (hun) om sin aller-kærestes hånd.

A. binder båndet om armen på sin udvalgte (B.) i kredsen, denne synger:

„av, av! skön jomfru, binder ikke for hårdt,

jeg agter slet ikke at løbe bort!“

40 kredsen danser atter rundt og synger: nu løser skön ridder det røde guldbånd, og kaster det langt udi skoven så grøn! han kaster båndet udenfor kredsen, som fortsætter:

i skoven han var en dag eller to, indtil han blev sulten, så lod han sig se! under første linie går han ud af kredsen, under anden vender han tilbage; kredsen synger:

der triller en tåre på ridderens kind, fordi han har mistet aller-kæresten sin.

B. fortsætter:

„og vil du mig noget, så har du mig her, og vil du mig intet, så kan du la' vær'!“

så danser A. og B. indenfor kredsen, som synger:

og se nu, hvor lystig de danser, de to,
alt som de havde stjålet både strømpes
og sko!

og silkestrømpes, baldyrede sko,
det fik han, skøn ridder, for sin ære
og tro!

se Gr. Gl. d. M. III. 180. 3 (alm.); jfr. Arwidsson III. 204 flg.

gulddrage, no. i visen: gulddragen, som ligger under Nordenhald, skal for dig af landet bortflyve, K. I. 70. 8.

gulddue, no. i æventyret, Kr. Æv. 257.

gulddukat, no. springer i æventyret ud af pigens mund, hver gang hun spytter, Kr. V. 112.

guldfisk, no. i æventyret, Kr. Æv. 257. 361, jfr. Mhoff 431.

guldfjer, no. tre høns med g— i æventyret, Kr. V. 141; se guldfugl;

hr. Jon han drog til smidde i dag,
en guld-fjederham lader han beslag',
Kr. I. 161. 2; i et æventyr, Mhoff s. 396,
er „goldfeder“ et mandsnavn.

guldfæsk, no. sidder i æventyret på guldsvinet, Kr. V. 143.

guldfugl, no. i æventyret; kongen af Spanien ejer en g—, Sgr. V. 179 flg.; den synger, Gr. Ævent. III. 105; sidder på en pind og sover i slottet, sts. II. 10; æder guldblade el. guldbæbler af træet, Kr. V. 271, J. M. 3, jfr. Asbj. II. 110, Grimm K. M. nr. 57. 60, Z. f. M. II. 389.

guldgarvinde, no. i ævent. bortgiver Per Rødhat en g— for at ligge i prinsessens seng, Kr. V. 97 flg.; pigen for at være i prinsens kammer, Gr. Gl. d. M. II. 41, jfr. Sgr. I. 105, Asbj. I. 207, 221. 40 Kr. VII. 118.

guldgave, no. gaver bestående af guldstads i visen:

gid jeg mått' leve så liden en tid,
at jeg kunde bytte mine guldgaver ud!
Kr. I. 263. 19.

guldgård, no. en gylden gård, males på kværnen, Kr. V. 212.

gulddarpe, no. i visen: den ungersvend legt' på g—n så læng', det hørte den dankongen i sin seng, Kr. II. 58. 16, jfr. Sgr. III. 99. 16.

gulddarve, no. *gulddarve æn* (Hmr.) i ordsproget: *nårvæstblest i kvædnæst æ*

Feilberg: Jydsk Ordbog.

bæjer en kongens gulddarpe, jfr. Kr. IV. 367. 217, nordvestblæst giver tørrt vejr.

gulddarpe, no. i æventyret forlanger datteren, at hendes fader skal købe hende en g—, Gr. Gl. d. M. III. 125, Kr. Ævent. 327; tiggeren giver en g— for at sidde el. ligge hos prinsessen, Kr. V. 97, VII. 350, Gr. Gl. d. M. III. 3, Gr. Ævent. III. 63; pigen for at være i prinsens kammer, Gr. Gl. d. M. II. 41; jfr. Sgr. I. 105, se gulddarvinde.

gulddæst, no. helten i æventyret kommer ridende på en g—, Sgr. VI. 222; troldens g— skal hentes, Gr. Ævent. III. 109.

gulddjort, no. soldaten i æventyret bliver gæmt i en g—, Gr. Ævent. III. 158.

guldhorn, no. i sagnet fandt Svend Felding et guldhorn, som en ellekvinde havde tabt, Kr. III. 111. 160.

guldhår, no. i æventyret havde pigen to g— og et sølvhår under armen, J. M. 34; kæmpen havde et g— midt i panden, Kr. VIII. 68.

guldkalv, no. „kønen måtte frem med en g—, som hun sagtens havde bjærget ved en stranding“, Kr. IV. 212; en skipper ejede en g—, sts. 81. 122.

guldkam, no. i visen: din moder skal have min g— i hår, for hun græd for mig så mangen modig tår, Kr. I. 263. 21, jfr. 147. 21.

guldkaret, no. i æventyret kommer bruden susende i en g—, Kr. V. 18; kongelige kører i g—, Sgr. VII. 150, Kr. Ævent. 151. 212, Kr. VIII. 376. 679, jfr. Wigstr. Sagor s. 10; der skal skaffes en g—, der kan gå på ét hjul, og det både på land og vand uden at vælte, Kr. VII. 276.

guldkarm, no. i visen: den gang de kom foroven bro, da sprang kongens bedste g— i to, under den skyldige kvinde, Kr. I. 201. 2.

guldkarte, no. pigen giver i æventyret en g— for at ligge hos prinsen, Kr. VII. 347.

guldkjæde, no. karlen drømmer i æventyret om en g—, som kan nå tre gange om kongens slot og endda komme i sin lås, Kr. Æv. 79, jfr. Asbj. I. 246, Thiele I. 10; opgave: at skaffe den længste guldkæde, Sgr. VI. 104.

guldklap, no. storken siger til frøen,

som vil skjule sig: „kik op, lille g—!“ Kr. VI. 295.

guldklædning, no. drengen får i æventyret en guldsabel og en g—, Kr. Ævent. 107.

guldknap, no. J. T. 332, en plante, ranunkelart (Als); se mandag-.

guldkora, no. *gullds æn -ør* (D.) = rgsm., til smykke.

guldkost, no. *gulldæt æn* (Ang.)¹⁰ guldbryllup.

guldkrog, no. i sagnet trækker åmanden studen ned i vandet med en g—, Kr. IV. 57. 72.

guldkrone, no. *guldkrown æn* (Lb.) = rgsm.; lidel Kirsten hun fulgte de kongens mænd til strand, med g— på hoved og sin herre ved hånd, Kr. I. 308. 24.

guldkrukke, no. skal i æventyret²⁰ kræves til livets vand, Kr. V. 160.

guldlue, no. *gullu æn* (D.) kvinder-nes gld. hovedtøj, udsyet med guld, også kaldet en storre.

(?) **guldlærke**, no. [*gullærk æn*] (Sams) = gulspurv (?), se Sgr. V. 45. 412.

guldløgle, no. i ævent. har hajen slugt et bundt guldnøgler, Kr. V. 169; helten skal skaffe en g—, der ligger på havsens bund, Kr. Ævent. 139.

guldmundering, no. bærer helten i ævent., Sgr. VII. 149.

guldmundharpe, no. skal skaffes tilveje af helten i æventyret, ellers skal han miste livet, Kr. V. 142.

guldmåne, no. i æventyret er der tre prinsesser, den ene sidder i en sal med en guldmåne, den anden med en guldsol, den tredje med en guldstjerne, J. M. 12. 13, jfr. Mhoff 437. 14.

guldnegl, no. efter æventyret findes trolddatterens guldnegle, da hun er kogt, i gryden, Kr. V. 145.

guldnød, no. i æventyret leger barnet med en g—, Kr. Æv. 331.

guldpenge, no. *gulpæn æn* = flt. (Lb., vestj., D.) = rgsm.

guldperle, no. g—r bliver i æventyret puttet i udhulede agurker, Kr. V. 178.

guldpørt, no. er i æventyret ind-⁵⁰ gang til slottet, Kr. Æv. 40; findes i trolldens bo, Sgr. VII. 148; jfr. Asbj. I. 131.

guldpørtræt, no. et g— af prin-

sessen sidder efter ævent. i træet, Kr. V. 161.

guldpæl, no. slottet står i ævent. på guldpæle, Kr. V. 167.

guldreng, no. J. T. 297, et træ, *cyttisus laburnum* L. (Als).

guldring, no. *gulræn æn -ræn* (D.); *gulræn æn -ræn* (Agger) = rgsm.; i æventyret skaber manden sig om til en g—, Kr.

VII. 32, Sgr. VII. 191, Gr. Gl. d. M. I. 230. 32, jfr. Asbj. I. 298, Mhoff s. 467; jomfruen binder en g— i håret på sin frelser, Sgr. VI. 87 flg., Gr. Ævent. I. 98, II. 173, jfr. Asbj. II. 71; kaster g— i glasset til brudgommen, Sgr. IX. 149; guldringen, som er tabt eller kastet i havet, skal skaffes tilveje, J. K. 49, Kr. Ævent. 249; en guldring brydes over, hver beholder sit stykke til kendingsmærke, Kr. V. 220, Sgr. VIII. 99, J. M. 23; pigen sætter sin ven en g— på fingeren til fæstenskave, Kr. V. 4. 17; ridderen på sin døde fæstemøns arm, Sgr. I. 131. 15; pigen får den gave at spytte g—e, Kr. V. 119; i visen: min fader haver de guldringe, ja mere end ni eller ti; når jeg vil i dansen træde, så låner jeg alle di, Kr. I. 11. 14; røverne brækker jomfruens finger med guldringen på af, Kr. IV. 304.

³⁰ **gulddrok**, no. i ævent. giver tiggeren for at sidde i prinsessens kammer om natten en g—, Kr. V. 97, jfr. Asbj. I. 220, Z. f. M. II. 443; ligeså også en guldden, Gr. Gl. d. M. III. 3 flg.; giver pigen for at sidde om natten i prinsens kammer el. ligge hos prinsen, Kr. VII. 348, J. K. 300 flg., Gr. Gl. d. M. II. 41; datteren forlanger, at hendes fader skal købe hende en g—, sts. III. 125, Kr. Ævent. 327, jfr. Sgr. I. ⁴⁰ 105, Asbj. II. 118.

guldrur, no. *gulruor de* (Lild s.) guldmor; g— *æn kvædnærnes selkæluror*.

guldsabel, no. se guldklædning.

guldsadel, no. i visen: I lægge på den guldsadlen så rød, og jeg skal drage ud for at frelse en mø, Kr. I. 14. 14; jævnføres kan: Mhoff 436 i æventyret.

guldsager, no. *guldsæqr di* (Lb.) = rgsm.

guldsaks, no. i visen: hun tog op hendes gode g— og ringed djer hår omkring, Kr. I. 91. 16; se guldskrin.

guldskib, no. er begravet i Hjælpens bjærg, Gjettrup s., Thy, så stort, at dets

værdi kan i hungersnød ernære hele landet, Sgr. IV. 164. 512.

guldsko, no. i ævent.: „*tjænnærar mæ gulskow d selkiklær*“, Grb. 97. 31; „*høj lèt urðb, de hwecan piq, de ku pas de hæ gulskow, hon skul blyw hans kun*“, sts. 100. 71; pigen taber en guldsko, Kr. Æv. 64, Gr. Gl. d. M. II. 34; hver dans slider prinsessen et par g—, sts. III. 13; hesten skal beslås med g—, de skal være 3 tommer tykke og 1¹/₂ tomme brede, og der skal være femten guldsöm i hver sko, Kr. Æv. 18, jfr. Kr. V. 304; i visen: fire g— og tredive guldsöm, Kr. I. 304. 9, 250. 6, II. 80. 13; bjærgmanden lægger g— under bondens hest.

guldskov, no. i æventyret Kr. Æv. 61. 334, Gr. Gl. d. M. II. 31 flg., jfr. Asbj. I. 84, Z. f. M. II. 286, III. 311 (Ungarn).

guldskrin, no. i visen: Liden Kirsten hun kyll' guldsaks, så den ringled' i guldskrin, Kr. I. 163. 1.

guldsål, no. en plante, fællesnavn til ranunkelarter, Sgr. V. 73. 563 (Vens.).

guldsalot, no. prinsessen i æventyret bor i et g—, Kr. V. 164.

guldsmed, no. *gulsmæj æn -smæj* (D., N. Slesv.); *gulsmæ* i best. -*smæi* (Vens.); flt. -*smær* (Mors, Thy) — 1) = rgsm.; 30 beslår i ævent. hesten med guldsko. Kr. V. 303. 2) mariehøne (s. d.), coccinella, Kr. IX. 6. 41. 42, Sgr. III. 79, V. 63, 481. 483 flg., 80. 74, 96. 21 (Hors. Skanderborg egn); børn sætter den på hånden og siger: *gula, gula, gulsmæj! flæw te hwecan si mi kæræst æ vej!* (ved) (Søvind), i den retning den flyver, findes kæræsten. *flyw, flyw, gulsmæ, hvor æ ska væ!* (Hjarnø); 40 ordet bruges måske også om libellen; se kokkefugl, vor herres høne. 3) en stor kobberbrun løberbille, carabus, Sgr. XII. 154. 547 (Vejle).

guldsnekke, no. i visen: jeg haver ikke guldsnekke, så lang en vej kan skrid', Kr. I. 237. 10, 310. 6.

guldsol, no. se guldmåne.

guldspangelue, no. *gulspanly æn* (vestsl.) navn på brudens guldsyede hue.

guldstads, no. *gulstads de* (Lb.) = 50 rgsm.

guldstjerne, no. i æventyret skal dronningen få en søn med en g— på brystet, Kr. Æv. 80. 135; jfr. Dunlop-

Liebrecht s. 285. a, Straparola IV. 3, Grimm K. M. nr. 96, Myth.² s. 364, Z. f. M. I. 39. 453, II. 283. 436, Folkl. Record III. 180, Mélus. I. 207, se guldmåne.

guldstol, no. = rgsm.; i kirken, Kr. VIII. 151: biskoppen sidder på en g—, Sgr. XI. 46. 75; i udtr. *bær jæn i gulstuwol* (D.) siges, når to bærer den tredie, således at de rækker hinanden begge hænder og holder fast, og han sidder over deres arme; se oldemoderstol.

guldstreng, no. i visen: så skar de af hendes gule hårlok, deraf gjorde de guldstrengere nok, Kr. I. 254. 11.

guldsvin, no. se guldfæsk.

guldsöm, no. se guldsko.

guldtaffel, no. i visen: der spilled' en hind med guldtaffel i mund⁴, Kr. I. 304. 7 — guldtavl, se Gr. DgF. II. 68. 13.

guldtand, no. se bentand.

guldtæn, no. giver i ævent. tiggeren for at sove udenfor prinsessens dør, Gr. Æv. III. 62; se Wigstr. Sagor s. 38; jfr. guldrok.

guldtrefork, no. begravet som skat i jorden, Kr. VI. 73.

guldring, no. bjærgkonen sejler på et g—, Kr. VIII. 35.

guldtyr, no. i guldsbogen er en g—, Kr. Ævent. 61.

guldtæppe, no. i visen: I slå et guldtæpp' over den (o: sengen), Kr. I. 50. 6.

guldtærning, no. i visen: de spillede g—, Kr. I. 4. 2, 316. 1, jfr. 17. 8, 323. 9; i æventyret hed den yngste prinsesse g—, Kr. Æv. 240, Gr. Gl. d. M. II. 24.

guldur, no. i æventyret: et g— så blankt, at det kan oplyse en hel gård, Kr. V. 106, jfr. lysebløne.

guldvinde, no. i æventyret bortgiver pigen en g— for at sidde i prinsens kammer om natten, J. K. 300 flg.

guldvogn, no. i sagnet hænger bjærgfolkenes sengkæder og tøj på en g—, Kr. IV. 13, to muldvarpe spændte for en g—, Kr. VIII. 60.

guldæble, no. i æventyret: bærer abilden 3 guldæbler årlig, J. M. 3, jfr. Asbj. II. 110, Wigstr. Sagor 11, Z. f. M. I. 45, II. 389, III. 315; et g— forlanger den yngste datter af sin fader, Gr. Gl. d. M. III. 125; prinsessen på glarbjærget (s. d.) giver sin ven et g—, Kr. VII. 132, Sgr.

VI. 140, J. M. 43, Gr. Æv. I. 183, Kr. Æv. 176, jfr. Ashj. I. 262 flg., Z. f. M. II. 446; helten kaster et g— i prinsessens skød, Gr. Gl. d. M. I. 218; helten forlanger af prinserne de guldæbler, kongen gav dem, Kr. Æv. 356; tager fra slottet guldæblet med sig, Sgr. XI. 230; pigen får et guldæble, der kan lægge bro både på land og hav, Sgr. III. 197, jfr. Ashj. I. 207; barnet leger med et g—, Kr. Ævent. 331, Gr. Æv. I. 177, jfr. Ashj. I. 278, II. 58; helten kaster tre guldæbler til tre jomfruer, Kr. V. 194; prinsessen vælger en mand ved at give ham et g—, Sgr. VIII. 165, jfr. Wigstr. Sagor s. 46; hun kaster et g— ud, det skal gribes på et spyd, Sgr. VI. 221; bjergmanden giver pigen et g—, det falder fra hende og plettes med blod, Kr. V. 278, Kr. Ævent. 52, Gr. Gl. d. M. II. 183; et g—, der skinner så længe pigen er jomfru, Sgr. X. 197, se pige; drengen gav den et g—, som var hans fader, Gr. Æv. I. 120, Sgr. XI. 199; et g—, som man kan ønske sig hen med, hvor man vil, Sgr. V. 133; et g— skal hentes ved verdens ende, Sgr. VIII. 148; jfr. Wigstr. Sagor s. 69; börneleg: grave el. bore guldæble: en dreng sidder med hænderne knyttede over knæet, en del andre lægger deres knyttede hænder ovenpå hans og en af dem, som har den ene hånd fri, bliver ved at sige: „pirre, pirre guldæble, synk længere ned!“ el. *bor ævæl, bor ævæl, bor bæjer niær!* imens han river den ene knyttede næve ned efter den anden, indtil han kommer til den siddendes knæ, så svarer denne: *a ka et! — hufår? — får æ ævæl! — hvor æ æ ævæl? — dæñ tåw æ mus! — hvor æ blōw æ mus æ? — dæñ tåw æ kat! — hvor blōw æ kat æ? — dæñ lijæw æ skåw! — hvor blōw æ skåw æ? — dæñ hogæt æ ywæ! — hwæm smæjæt æ ywæ? — de gör æ smæj! — hwor blōw æ smæj æ? — ham tåw æ rawn o æ kragør! — hvor blōw æ rawn o æ kragør æ? — nåwær flōw te æstær, nåwær te væstær, nåwær te sæñær o nåwær te nær, o nåwær hen te mi dlemors dær!* — legen er kendt i mangfoldige varianter, ender på forskellig måde med at der lides straf el. gives pant af hvem der taler, ler eller viser tænder først; se huset, som Jakob

bygte; jfr. Sgr. II. 231. 830, III. 233. 37, Gr. Gl. d. M. II. 142.

guldæg, no. i æventyret: høns, som gjorde g—, Kr. V. 141; jfr. Grimm K. M. nr. 60.

guldåre, no. i visen: femten guldårer i hver en krog, og skibet fra landet skred, Kr. I. 290. 15.

gule læger, no. flt. J. T. 113. 193, en plante, alm. kongepen, hypochæris radicata L. (Rkb.); fællesnavn for arter af ranunklernes familie (Rkb.); når engene bliver fulde af gule ljæggere, så er åerne(?) fulde af skaller, Sgr. VIII. 43. 92.

gulerod, no. *guleruod æn -røder* (D.); flt. -*rodær* (Mors); *guleråd æn -ær* (Agger); *guleruod æn -rørær* (Vejr., Bur); *gulror æn -rørær* (Agersk.); flt. -*rørær* (Braderup); *gulerod æn -røræ* (Sundeved) = rgsm.; daucus carota L., jfr. morrod; se atten; gåde: ru ru rip, gjærenste pip, sårinste søk, gjærenste mestin ind stik, Sgr. IX. 223. 735, sagtens forvansket, originalen synes at være: rue rue rippel, gél is der zippel, schwarz ist das loch (plt. sack) wo de rue, rue rippel inkroch, Z. f. M. III. 182. 16 (grafs. Mark); Ehlers Råthselb. nr. 17, Urquell I. 132. 7, 171. 2, Tuxen, Platt. Folkespr. Angel s. 68, Wegener Volksth. nr. 392, Niederd. Correspondenzbl. VII. s. 85; Rochholz s. 240. 410, jfr. N. Vadsbo nr. 176.

gulerose, no. konavn; i et hyrderim: *guleruod o rennyw*, jfr. besekors s. 65, 12, kunde måske også tydes: *guleruod*, guldrose.

gulfinke, no. [*gulfeñk æn*] (Ang.) = gulspinde.

gul flæg, no. J. T. 115, en plante, iris pseudacorus L. (Ålborg).

gulfulg, no. *gulful æn -ær* el. -*føwl* (Mors) en vipstjært, motacilla flava; gøgen lægger æg i dens rede.

gul havre, no. J. T. 288, den alm. dyrkede havre, avena sativa L. (Skive).

gulhåret, to. *gulhøræ* (D.) = rgsm.

gul kløver, no. *gul kløwær* flt. (Thy) = gul smære.

gulladen, to. *gullådin* (Agger) = rgsm.

gulles, no. *gulæs* (N. Slesv., Åbenrå) alm. navn til en gul ko.

gullig, to. *gulæ* (vestj., alm.) = rgsm., altfor gul.

gullin, to. gylden, også fig. „du er en g— [*gulæn*] unge“, en sæd unge (Slet h.), Mb.

gulmor, no. se gudmoder.

gul mælk, no. [*gul mjælk*] (Als) en plante, svaleurt, chelidonium majus L., J. T. 292.

gul nellike, no. [*gul nellæn æn -ær*] (Haderslev) en plante, guldstjerne, gagea lutea, Schult., J. T. 304.

gulpe, no. se gylpe.

gul pæk, no. J. T. 115 = gul flæg (Als).

gul smære, no. *gul smærer* flt. (Thy), en plante, humleagtig sneglebølle, medicago lupulina L., måske også en kløverart, trifolium agrarium L., J. T. 245.

gulsot, no. *gulswdt* (vestj.); *gulwldt* (Vens.); *gulwldt* (Søvind s.) en sygdom, icterus; den, hvis hår kommer i en fugle-²⁰ rede, får gulsot, Sgr. III. 239. 34; sygdommen er fortsættelsen af modsot (s. d.) som begynder med brødlede og ender med tæring; rådet derfor er at måles (s. d.), Kr. VI. 184, el. gå imod en kirke tre torsdag morgener og sige, når man ser kirken: hjælp du mig, så vist jeg nu ser dig, i navn osv., J. Saml. IV. 113. 8, hvilket også gælder for modsot og svind-³⁰ sot; el. spise tre lus (s. d.) bagt i en pandekage og fanget på en person af andet køn, Kr. IV. 395. 526, VI. 281. 281, samme råd i Skåne, Wigstr. II. 137, i Norge, Nicolaiss. Nordl. III. 3; en levende edderkop i smør, Folkl. Rec. I. 45. 153 (Engl.); eller spejle sig hver morgen fastende i tjære, J. K. 372. 1155 (vestj.), eller sætte noget af den syges urin stillende op i skorstenen, Sgr. VIII. 120. 529-31, el. hænge en udhulet gulerod op i skorstenen, Sgr. VI. 69. 653, jfr. Mélus. I. 402. 457 (Frankr.); se endnu Thiele, Overtro nr. 482-86, Cavall. Wärend I. 323. 401, Wigstr. II. 270, Grimm Myth.² 1125, Wuttke nr. 531, se også registret, Strackerj. II. 120. 429; fig. *de hð gulwldtæn hær lent* (Vens.) hendes linned har g— 3: er gult.

gulspink, no. *gulspenk* et flt. -*spenk* (Agersk.); *æn g—*, flt. -*spenk* (D.) — gul vipstjært, motacilla flava; dens sang Nd. Folksk. I. 83. 19; jfr. gulbuk.

gulspurv, no. *gulspær æn -r* (Vens.); *gulspær æn -ær* (Lild); *gulspær æn*

-*spær*. (Søvind s.) = rgsm.; emberiza citrinella; den synger, mens den stikker næbet mod jorden; *lek lek lek skj-i-it*, Kr. VI. 300. 375 3: slik skidt; samles gulspurve i gårde om vinteren, er strengt vejr i vente, Sgr. V. 43. 386 (Sams).

gulstribet, to. = rgsm.; „no ska do å stræv å fo . . . de pæen gulstrivret skjøt . . . åpo“, And. Bars.

gulv, no. *gulwld* el. *gøld* è best. *gulwldt* flt. *gøld* best. -*æn* el.: *gulwld* è best. *gulwldt* flt. *gulwld* best. -*æn* (Vens.); *gulwld æn gulwld* (Mors, Vejr., Himmerl.); *gulwld æn gulwld* (Thy, Agger; Lild s.); *gulwld el. wld æn -l* (Hmr., Grindst.); *gulwld et gulwld* (Røgen, Rårup, Hell. h.); *gulwld et gulwld* (Søvind s.); *gøld* itk. *gøld* (S. Sams); *gul æn gul* (D., Malt); *gol et gol* (Agersk.); *gol æn* (Bradr., Vlb.); *gol æn* (Fjorde, Angel) — 1) = rgsm.; gulv i en stue; *æ beta kål gor o dølørær o æ wld* (vestj.) går og tripper om på gulvet; det svared den tærne, som på volven hun gik, Kr. I. 65. 9; en guldblommed kjortel hun over sig slog, vel hundrede løkker på volven stod, Kr. II. 64. 8; *dær æ pekød gulwld* (stenbro) i *gå, liærgulwld i dæwldstæw* (Lild s.); *å fæj gulwldt* = danse de officielle danse med bruden ved bryllup (Røgen, Randers), med pigen på gården ved legestue (Tåning); skaffere og lånepiger „fej gulv“ ved bryllup, (Tørslev v. Randers); *dær løwær nåk, dær ska fæj gulwld mæ mæ* (vestj.) 3: som skal danse bryllupsdans med mig; *skafær å bærpiqær for dær fæst dæns (?)*, *de kalæs, te di ska fæj gulwld æn* (Lild s.); en spøg er at påtage sig „at gå over gulvet, så ingen ser det“, det udføres ved at gå hen over loftet ovenover stuen, Sgr. VI. 235. 841; se fjælle-, frammers-, kirke-, ler-, lo-, mellem-, papirs-, sten-, stue-. 2) et fag; *wi ska hæ jæn gulwld te framæs 3: kykæn å bræges* (Lild s.); *sæt stæjl i gulwldt*, sætte det nederste lag korn i laden; *hwomdær gulwld kuwæn hør I i lðæn?* (Vens.) hvormange gulve med korn har I i laden? *å stek i gulwld æn* (sts.) forke korn el. hø af; *æn gulwld røw, tow gulwld hærær, så manæ pæn, sãm dær kuw wær æ æn gulwld i lð; dær wæjstæt gulwld* (Lild s.); se age-, byg-, bygkorn-, foder-, fæl-, hø-, kjøre-, korn-, kove-, rug-, tørve-. 3) i smstn. bruges det om forskellige rum i huset, se alter-, for-

fram-, hus-. — Jfr. Aasen golv, isl., sv. golf; 1. ende 5, fag, lad.

gulvdriver, no. *guldrygær æn -ær* (Vejr.) et redskab til at stampe lergulvet fast med; jfr. dabe, driver.

gulve, uo.

gvol -ær -að (Mors);

gugæl -ær -æt -æt (Thy);

gvol -ær -ær -ær (Vejr.; Lb., Vens.);

gola -r -æt (Vlb.; Angel) —

sætte det første lag korn i laden (Vlb.), jfr. stejl, eller i almindelighed sætte korn el. hø i lade, *d gvol kuwæn* (Vens.); gulve leret i en dæmning (Ang.), lægge det første lag ler i dæmninger; *æn gðl stak* (Agersk.) en gulvet stak : en tørvestak, der omhyggelig er bleven opbygget, se kyykelstak.

gulveken, no. *golækæn et flt. golækær* (Fjolde) forstue, jfr. forgulv.

gulvfjæl, no. *gvolfejæl æn -fejæl* (Søvind s.); *gvolfejæl æn* (Agger) = rgsm.

gulvfise, no. *gvolftis æn -æ* (Søvind s.) = rgsm.

gulvisse, no. *gulvæs* (Ang.; vestj. alm.) en plante, *genista tinctoria* L. (?); Hag. sammenstiller med dette navn bynavnene: *Ves, Væris, Væby* i Munkbrarup og Hyrup sogne i Angel; også: *gyldenris, solidago virga aurea* L., J. T. 230 (Rkb.).

gulvklud, no. *gvolklui æn -klui* (Søvind s.); *gulklud æn -klud* (D.) = rgsm.

gulvlejr, no. *gollejær æn -ær* (Ager-skov); *gulleeær æn -ær* (D.) gulvleder, bjælken under gulvet, som bærer gulvfjællerne.

gulvmåtte, no. *gølmat æn -æ* (S. Sams) = rgsm.

gulvsand, no. *gvoltsån de* (Lb.; Agger); *gvoltsæn de* (S. Hald h.); *gultsån de* (D.) = rgsm.

gulvakarn, no. *gulskån de* (D.); *gvoltskån de* (Søvind s.); *goltskæn de* (Ang.) — fejeskarn; frugtsommelig kvinde må ej bære det ud i sit forklæde, se fejelse, jfr. Sgr. IV. 67. 143, 70. 169; det skal kastes udenfor tagdryppet, ellers får man uheld indenfor (Djursl.); loppe, lykke.

gulvakruppe, no. *gvoltskrop æn -ær* (Lb.); *gvoltskrøp æn -æ* (Søvind s.) = rgsm.

gulvsonet, to. *gvoltsont* (Sall.) siges

om kornet i laden, når den fugtighed, det medbragte fra marken, er fordampet.

gulvstand, no. plads ved midtergangen i kirken, se atterstand 2.

gulvsætter, no. den, som sætter det aflæssede korn hen i laderummet, se Kr. IV. 83.

gulvtræ, no. *gvoltræ et -ær* (Støvr.) leder under gulvet.

gulvtæppe, no. *gvolttæp et -æ* (Søvind s.) = rgsm.

gulvtør, to. om sæd: tør af at ligge i gulvet, laderummet (Ginding h.) se J. Saml. VIII. 270.

gulvvarm, to. *gvolvvarm* (Mds. h.) om korn og hø: som har taget varme, efter at det er indkørt, jfr. bræmme.

gumle, uo.

gomæl -mæl -mæl (D., Thy, Røgen, Agersk.); ft. tf. *-mælt* (Vens.);

gømlæ -mlæ -mlæt (Søvind s.)

= rgsm.; tygge med besvær; *han sebr o gomlær o ka et bið æ reŋ* (skorpen) (D.), se kjomle.

gumlepotte, no. *gomælpdæt æn -ær* (Agger) et lille gumlende barn.

gumlestok, no. *gomælstæk* (Andst, D., Lindk.) om den, som længe tygger sin mad; om de gamle, der mangler tænder; til den, som bliver sidst færdig med maden, siges drillende: *gomælstæk for dær nåk!* så svares: *jøw, gomælstæk for jæn gån nåk, men slugknyw for dær lyw!* den forslugne får ikke liv, huld, d. e. godt af sin mad, jfr. Sgr. IV. 47. 41, VIII. 160. 41.

gumling, no. *gomlæn æn* (Lysgd. h.) en hård bid af noget, så stor at den kan rummes i munden.

1. gumme, no. *gom æn -ær* (D., Andst, Agger); huk. (Vens.); *gomær el. gomær* flt. (Thy); *gomær* flt. (Lild s.); *gøm æn -æ* best. -æræn (Søvind s.) — 1) gane (Thy). 2) = rgsm., alm.; *de jær uñc i min gomær* (Vens.); *do ska dær smør di skræ gomær* (Andst) du må ikke vente at få noget, om du end er lysten; *do ka fæl ham o æ gomær o skøn, om han vel bið* (vestj.); *wel do ha nys dpd gomørn* (Vens.) : en dragt prygl; jfr. Aasen gom, isl. gómr hak. tandkød; hisk. gaum el. gaumen, mnt. gume, Sch. Lübb.

2. -gumme, no. betyder mulig: kvinde (vestj.), jfr. sv. gummä, se heglegumme;

ord, hvori forekommer en lignende sammensætn., er horsegumme, smidegumme, smilgum, dog mulig helt forsk. stammer: -gom, gummi.

gummege, no. en fugl, dobbelt bekkasin (Skanderborg), Sgr. I. 111, III. 159. 898, se skronnehors.

gummer, no. flt. (?) smuld, hakkelse, brokkemad (Slet h.), Mb.

gummi, no. *gomi æn* (Staby), *æn* 10 *fålvæn* *g—*, en lang, smal fisk, f. eks. laks, der har skudt rognen fra sig; fig. om en lang, tynd person.

gumor, no. se gudmoder.

gump, no. *gomp æn* (vestj.) bagdelen af en høne, and el. gås; jfr. Aasen gump, isl. gumpr hak.

1. **gumpe**, uo. *gomp -ær -æt* (D.), *seð* o *gomp mæ æn bæn*, gyngede op og ned på armen med et barn; jfr. 2. gunte. 20

2. **gumpe**, no. *gomp æn* (S. Sams) mergelkasse.

gumpekasse, no. — rgsm.; „en bælsklåd (halvvoksen knægt) sku kyer æ stuer (studene) få æ gompkas“, Jæger Ferien s. 7.

gumse, uo. *goms -ær -t* (Vens.) gumle; „*då gamæl køl gomst så smdt d dæ hæ flæskhælær*“, Grb. 90. 23, o: rympe næse ad; jfr. isl. gumsa, have til 20 nar, spotte; Rietz gumsa, tygge sagte.

gumår, udrbso. se godmorgen.

gun, no. en drengelæg, som består i, at „to drenge hver på sin side går med en kæp i hånden og slår til en sten, et lidet stykke ben eller træ på jorden, som den ene stræber at drive bort fra den anden, ellers kaldet klode; at lege *g—*, „at sætte *g—* til bænk med en“, få magt med ham“, Mb. efter Terp- 40 ager (Ribe).

gund, no. *gun de* (vestj.) materie i øjet; jfr. Aasen, gund; eng. dial. gound; se fæg.

Gundal, no. en enkedronning i Norge, der hed *G—*, og det var såmeget en allerhelvedes trolde, Kr. IV. 79; (Gunild?) Frederik den 4de frier til hende.

gundelig, to. *goñals* (Holstebro) om kvinder: før over lænderne.

gundeløvblade, no. flt. J. T. 101, en plante, korsknop, glechoma hederacea L. (Sundeved); de københavnske urtekoner kalder den „gundermand“, se J. T.

Gunde(r), no. *Goñe* (D.) mandsnavn; *Goñssen* (D.); jfr. gld. Gunni, se Nielsens Navneb.; *Goñær* (D.) kvindenavn, jfr. gld. Gunwor, isl. Gunnvör, se Nielsen.

gunmoder, no. se gudmoder.

1. **gunge**, uo.

goñ -ær -æ -æ (Sundv.);

goñær goñær [*goñær*] (Vens.) — gyngede; *de goñær* (Vens.) når man går på gyngende bund; jfr. junge, gyngede.

2. **gunge**, no. *goñ æn -ær* (Vens.; Mds. h.); *goñ æn -æ* (Sundv.) — 1) hængedynd, gyngende engbund (Vens., Mds.); jfr. gyngede, junge, parti, vungkule, vældgunge. 2) en gyngede (Sundv.).

gungestol, no. *goñstol æn -stol* (Sundv.) gyngestol.

gungle, uo. *goñæl -gler -gæl* (Andst), *g— æ hals* = gurgle; *de goñgler i æ hals*, 20 giver en gurglende lyd; jfr. gurgle.

gunst, no. = rgsm.; i tlm.: *et gøjær ndt få gonst o gaw* (Lb.); jfr. htsk. gunst, ligeså mnt.; herre-.

1. **gunte**, no. *gunst æn* (vestj.); *goñ æn* best. *-æn* flt. *-ær* (Vens.) — tæt, fed, fastbygget, lidet klog, voksen kvinde; *gunts* to. fed og fastbygget; se hjonte.

2. **gunte**, uo. *goñt -ær -æt* (vestj.), o *g— mæ æn bæn*, gyngede med det på armen, jfr. gumpe; o *g— hæje* (Vind s.) stampe høet fast i laden, det sker ved at to og to tager hinanden i hænderne, springer op og ned og således stamper det sammen. **gupping**, no. klump, i tlm.: *di komæ sønt i gopñær, liæm Wørgds grø* (Vens.), de kommer klumpevis ligesom Vorgårds grød.

gur, no. se gud, gåre.

gurgle, uo. *goræl gorlær goræl* (Andst), ft. tf. *gorælt* (Agger) = rgsm.; se gungle; jfr. htsk. gurgel, madrør.

gurk, no. *gork æn* (Hmr.); *han tõe ham i æ gork*, struben; jfr. kolk, kværk.

gurket, to. *gorkæ* (Lindk.), *æ jowær blywær g—* = tør, fast; sagtens samme ord som gurken, Mb. sur, kold, om jord; vranten, sur, om msker (Slet h.).

guse, no. *guys æn -ær* (Vens., Agger); *gus de* (Thy); *guys æn -ær* (Lild s.); 20 *gusi -æn -ær* (Ulvb. h.) — 1) gysen, feberystelse; *dær kam æn guys søs mæ* (Agger); *dær kam gal guysær dær ham* (Vens.) gale nøkker, jfr. grille; en siges at have *guysær* (Vens.), når han til

enkelte tider er forstyrret i hovedet el. ustyrlig; der kom ligesom en gussi over ham, Kr. IV. 125; „vi kinne nok hans guse“ (*gyse*), Tkjær II. 74. 2) vesterhavståge, havguse (s. d.); måske også regnbyge (Hammel); jfr. ravs.

gusinavns, to. se guds navn.

gusalavn, no. no. se gudslån.

gussi, uo.

gusi -ør gusi gusi (Vens.);

gusi -ør -et -et (Ulvb. h.; Sall.); ft. tf.

-*ød* (Agger, Mors);

guse -ør -i -i el. *gusi -ør -ød -ød* (Lild s.);

gyei -a -et -et (Søvind s., Tåning)

om febergysen og rysten, *de gusier ham sòm haj ku ha kølen* (Vens.); også: *de guseør i mæ* (Lild s.); *hubaw, de æ wej ør o gusi mæ!* (Agger); f. eks. om hvad der volder stærk væmmelse; *de gysie i mæ* (Søvind s.); når det gussier en, går en person over hans grav, Kr. IV. 390. 482; jfr. Cavall. Wärend I. 455; Liebr. Volksk. 352. 18 (tysk); Henders. s. 113; jfr. gyse, skudde; Aasen, isl. gjósa, eng. gush.

gusten, to. *gustan* (Vens., Hell. h.); *gustin* (Agger); *gosten* (Andst, Sundv.); *gjusten* (Ang.) = rgsm.; *si g— ød* (Andst); *gusel o gupstin* (Agger).

-gut, no. se haben-; jfr. htsk. gut, gods.

gut, no. *gut i -ør* (Vens., Lb., D., Malt, alm.) en rask karl, som der er lystighed og mod i, også med bibetydning af vildskab; *æn reqtig gut* (Lb.); *toø braw gutør* (Vens.); *do ær æn gut* el. *æn gut får æ lañ!* rosende og opmunrende til en rask dreng; *æn rask gut, æn høp gut* (Agger); „gud“ Mb. fra Mellem-slesv. er sagtens dette ord med tysk stavning; jfr. Aasen gut, dreng, drengebarn; fanden-, hej-.

guten, to. se god 11.

guvelov, udrbso. se gud være lov.

guvvi, uo. se govve.

gvøl, no. se golv.

gvøs, no. se gods.

gvæg, no. se 1. kvæg, kvæk.

gvål, no. se golv.

gy, uo. se gjø, gjøde; no. se gyde.

Gyddel, no. se Gjæddel.

1. **Gyde**, no. *Jyø* (Vens.) gammeldags kvindenavn, også vestj.; manden kunde

køre „*hans jyø uo mæ jet læs*“ (Vens.) ordspil mellem hans kone: Gyde og gjødning, se gjøde no.; jfr. gldsk. Gytha, isl. Gýða, Niels. Navneb.

2. **gyde**, no. *gyð æn gyðør* (Lb., D., Malt, Andst), *gyj æn -a* (Røgen); *gyð æn -ør* (Løgster); *gyjæ æn* = ft. (S. Sams); *gyjæ æn -r* (N. Sams); *gyj æn* (Als); *jyø æn -r* (Vens.) — 1) smal, indiget vej (D., Andst). 2) lille snæver gade el. smal gennemgang mellem gårde; *nd sødt ndø . . . buløræt njer d gyðen*, Kr. IX. 237 (Stævr. h.); *Manø gyð* (D.) et løb mellem grundene ved Manø; se flød-.

-gydig, to. se over-.

gye, no. uo. se gjøde.

gyer, uo. se gjøre.

gyeres, **gyes**, uo. se gjæres.

gygler, no. se gjøgler.

-gylde, uo. se for-.

-gylde, se guld; tusind-.

gylde, no. *jylanlak æn -ør* (Vens.); *g—* (alm.) en plante, cheiranthus cheiri L.; jfr. htsk. goldlack.

gyldestikker, no. J. T. 223, en plante, St. Hansurt, sedum telephium L. (Als).

gyldig, to. *gylø* (vestj., Sønderj.);

30 *gyldi* el. *gylø* (Søvind s.); *gyldiq* (Agger) = rgsm.; se gjælde; lige-.

-gylkning, **-gylkt**, se for-.

gylp, no. *gølp øt* (Agersk.) — 1) en klukkende lyd i halsen, i flasken, i livet på en hest. 2) *gølp de* (Thy, Agger), opkastning, spy.

gylpe, uo.

gølp gølpør -et -et (Agersk., Bradr.);

gølp -ør -a -a (Vens.); *gølp* (Andst);

gølp -ør -ør -ør (Vejr.);

gølp -ør -ød -ød (Thy, Agger);

gølp -ør -ød -ød (Mors) —

1) give en klukkende lyd, af en flaske, i halsen på msker, der drikker el. kaster op (Vens.), i livet på en hest, der løber (Vens.), om krybbebidere (Bradr.); *han røñ no dpo ham mæ søn et pons, ja liq te de gwølpøt i lywøt* (Silkeborg); „de gwølpøt i hans tyk mav“, Tkjær II. 99.

20 2) gylpe fæden op, om kær, som tygger drøv (Andst); kaste op, om msker (Andst, Vejr., Thy), jfr. brække sig, give op, spy; *han gølpør dø* (Vejr.); *gølp i sæ* (Thy) sluge i sig; jfr. Kalk. gulpe; Rietz gylpæ.

gylpedrikke, uo. *golpdrek* (Vens.) drikke, så det klukker i halsen på en; jfr. kvoldkrikke.

gylte, no. *gylt æn -a* (Søvind s.) — 1) so, der første gang får grise; se galt. 2) *gylt æn -ør*, også kaldet *begylt æn -ør* (Agger) en sølvskallet fisk, læbefisk, lahus berggylta; sten-.

gyltegris, no. *gyltgris æn* (Bj. h.) galtgris.

gynge, no. *gøn æn -a* (Søvind s.); *gøn æn -ør* (Agger); *jøn æn -ør* (Vens.) — 1) vippe; vippen, som bruges ved smørkærnen (Vens.); en gynges, som går rundt, karussel (Søvind s., Gjedved); se slynge. 2) *gøn æn -ia* (Tåning) gyngende grund, se vældgynges; jfr. gunge, junge.

gynges, uo. *jøn -ør -t jønt* (Vens.); *gøn -ør -ad* (Agger); *gøn -a -at* el. *gøn -a -at* (Søvind s.) = rgsm., vippe op og ned, om en sagte gyngende bevægelse, f. eks. om gyngende grund; jfr. gunge, hjonte, junde, junte, slynge.

gynges, no. *jønhest i* (Vens.) *gønhest æn* (Agger) = rgsm.

gynges, uo. le, så hele personen ryster; „hun gænglou, så de knågt i ryggen å hin“, Yuelb. s. 67.

gynges, no. *jønstol i* (Vens.); *gønstol æn* (Søvind s.); *gønstupæl æn* (Agger) = rgsm.

gynges, no. *jønwerk i* (Vens.); *jønwerk et* (Silkeborg) — en karussel.

gynges, no. se gjøgler.

gynk, no. rystelse, gyngende bevægelse, „de ga mænddi 3 stuere gøn“, Yuelb. s. 6.

gynkebygges, no. en fugl, den gule vipstjært, *motacilla flava*, Sgr. XII. 156. 571 (Skanderborg).

gynkehavres, no. en fugl, den grå vipstjært, *motacilla alba* (?), Sgr. XII. 156. 571 (Skanderborg).

1. **gys**, no.; kaldenavnet på gris (a. d.), jfr. Hansen, Tialen s. 28.

2. **gys**, no. *jups i* best. -t (Vens.) = rgsm., en gysen.

gyse, uo.

gyse -ør gys gyist (Lild s.);

gys gys gyst el. *gyst gyst* (Andst);

gysen gysen gysen (D.);

jups el. *jyps jypsør jyps* el. *jypst jypst* (Vens.);

gys gys gyst gyst (Agersk.; Sundevad-Bradr.);

gys gys gyst gyst (Søvind)

= rgsm.; *de gys i mæ* (Vens.); *de gysen mæ* (D.); se gussi.

gysselig, to. kun i remsen ved „put i bælte“ legen: *dæn æ fdwår så gysle gysle wal* (vestj.); se bælte s. 153. 13.

gysmælket, to. *gysmjælkæt* (Røgen); *-mjælke* (Thy); *gysmjælke* (Mors); *gystmjælke* (Agger) — om koen, som let slipper mælken i store stråler (jfr. blødmælket); fig. om msker, gavmild, ødsel; det bruges tit nægtende: *han ær et så møj g—*; jfr. Aasen gjosæ, vælde, styrte frem; flådmælket, gest, gist, gisten.

gyssi, uo. se gussi.

gyst, to. *gyst* (D.); *gøst* (Agersk., Valsb., Bradr.) — om koen, som er sen og ingen mælk giver, jfr. gjeldemælket; også om en kvie, der ingen kalv er i; *æ ku ær dt* (allerede) *gøst* (Valsb.); jfr. mnt. gust Sch. Lübb. ufrugtbar om dyr og mark; se 2. gist, gisten.

gyste, uo. i udtr. *æ ku gyster d'p* (Vib.), slår af på mælken, bliver sen.

gytler, no. se gjertler.

gyv, uo. se give på.

gyved, tf. se given.

gyvel, no. *gyvel de* (Mors) kaldes også *gyvelris*, en plante, *sarothamnus scoparius* Koch; jfr. gejl.

gyvens, no. se givende.

gyvling, no. se gjævling.

gyvr, no. se gjord.

gyvt, no. uo. se gift, gifte.

gyvtle, to. se giftig.

gæfning, no. se gjævling.

gæjmjølks, to. se gjeldemælket.

gæjaling, no. se gjæsling.

gæjst, no. se gjæst.

gæjt, no. se gjedde.

gæl, uo. se gjelde.

gær, no. se gjer, gjær, gjærde.

gær, uo. nt. se gå.

gærløjs, to. se gjædeløs.

gæst, no. se gest, gjæst.

gæsten, to. se gisten.

gø, uo. se gjø, gjøde.

-gø, no. gjøg (?), se gumme-.

gøben, no., **gøfning**, no. se gjøbning.

gøggel, no. se gjøggle.

gøi, uo. no. se gjøde.

gøjer, uo. se gjøre.
 -gøjt, no. se fille-; mødding-.
 gølle, uo. se gulve.
 gølp, no. uo. se gylp, gylpe.
 gømmel, fho. bio. se igjemmel.
 gømmer, no. se gimmer.
 gøngel, uo. se gjøngle.
 Gørret, no. *Gørret* (Lønb.) kvinde-
 navn, Gyrithe; jfr. Gyriith, Nielsen, Oldd.
 Personnavne.

gøs, uo. se gjæres.
 gøst, to. se gyst.
 gøvning, no. se gjøbning.
 gøvling, no. se gjævling.
 gå, no. se gade.
 gå, uo.; som bøjningsmønstre kunne
 anføres:

go gor *gæk gawøn* (D., N. Farup); ft. *gik*
 (Grindsted, Lemb); *gæk* (Lyne);
 go gor *gik gøøn* (Husby, Agger); tf. *gøøn*
 (Tørrild), *gawøn* (Davbj.);
 go gor *gik gøøn* (Hundborg, Lild s.),
 tf. *gøøn* (Lødderup);
 go gor *gik gøøn* el. *gøøn* (Rævs);
 go gor *jik gøøn* (Vens.), tf. *gøø* (Åby);
 go gor *gik* el. *gi gawøn* (N. Sall.), tf.
gøn (Mogenstrup);
 go gøø *gek gawøn* (Hvejsel);
 go gor *gik gøød* (Øland);
 gøø -r *gik gøn* (Havbro);
 go gor *gik gøn* (Hell.), tf. *gøn* (Rød-
 ding v. Mammen, Bjerring, Nimtofte);
 go *gæk gik gøøn* (Saksild); tf. *gøn* (Vejlby,
 Årh.);
 go gor *gik gøn* (Støvring, Tørring), tf.
gøn (S. Hald);
 go -a *gik gøøn* (Ginnerup v. Grenå);
 go go *gek gøn* (Røgen);
 go *gæk gek gøn* (Tåning);
 go *gøø gik gøn* el. *gøn* (Søvind s.);
 go gøø *gik gøøn* el. *gøn* (S. Sams);
 go gøør *gek gøø* (N. Sams);
 go gær *gæk gøøn* (Tved); tf. *gøn* (Ålsø);
 gå gær *gek gawøn* (Sem, Rødding Søn-
 derj., Hvidding, Emmerlev), tf. *gøøn*
 (Agerskov);
 go gøø *gek gawøn* el. *gøøn* (Skodh.),
 tf. *gøn* (Bjært);
 gå går *gek gøn* (Hammelev), tf. *gøøt*
 (Aller), *gøwøn* (Skrystr.);
 gå gøø el. *gøø gek gawøn* (Vonsbæk);
 gå gøør *gek gawøn* (Øster Lygum); tf.
gøøn (Branderup);
 gå gøø *gek gawøn* (Åbenrå);

gå gøør gik gøn (Ang.);
gå gøør gek gawøn (Braderup);
gå gøør gik gawøn (Hjoldelund);
gøø gøør gik gøn (Egebek);
gøø gøør el. *gøør* el. *gøør gik* el. *gøø*
gøøn (Fjolde);

i Fjolde bøjes nt. ett. 1. 2. 3. pers. *gøør*,
 flt. 1. 2. 3. pers. *gøø*; ft. ett. 1. 3. pers. *gik*,
 2. pers. *gikst*, flt. 1. 2. 3. pers. *gøø*, jfr.
 10 Lyngby Uo. s. 113; ft. ett. 2. pers. *gikst*
 (Egebæk), se Lyngby Uo. s. 106; nt. *gøø*
 el. *gøør* el. lign. former med omlyd findes
 i Tved, Ålsø, Saksild, Tåning, Hads, Vor h.,
 Balle, Dover, Vol ved Silkeborg, Sem, syd
 for Nibsa, Rødding (N. Slesv.), Brande-
 rup, Hvidding, Emmerlev, Øst. Lygum og
 vel hele M. Slesv. til sproggrænsen; det
 hedder sig også, at de gamle i Malt sogn
 skal have brugt rimet: *nær æn botal de*
æn fær, sd æn klår nær æn gær; —
 ft. *gi*, jfr. „hon gi hæn å pynt sæ“, And.
 Bars.; „såen gi da oltiens lejsen“, And.
 Begr., således gik da altid lektien. — 1)
 bevæge sig fremad med fødderne, om
 msker og dyr, også om fisk; *han æ gawøn*
æn hijøl mæl; *go d æ væj* (D.); *go ar æ*
by (Agersk.); *go et tødåq, sd hår do*
eyen næt a di gån! (Andst); „a gor!“ —
 derpå kan svares: „sd botal a æ yn læj“
 20 (vestj.), el. „sd rifør do eyen ihjæl!“ (vestj.);
æn mæ hæler go æn hal mæl a si væj
en sej æn hal daw i blø (vestj.); pigen
 får af sin fader såmeget jord, som hun
 på én dag kunde gå omkring, Thiele l.
 179; *æ laqs gor d p i æ o* (D.); i mere
 afledede betydninger: *æ for æ gøn te*
skå (vestj.) fårene har gået i kornet og
 gjort skade; *hun gor hjæm* (Thy) o:
 opholder sig i sin hjemstavn; *go hupøø*
 30 *kræmør, pøst* (vestj.) o: erhverve sig
 livsophold ved at gå som hosekræm-
 mer, post, se ride; *hun gor snød fæ*
hiñ mupør (D.) går i sørgeklæder, fordi
 hun har mistet sin moder; *dæn dør gor*
køn te duple, ska go skiden te syndes
 (D.); jfr. 1. bold; også trs. *han ku et go*
hans æjøn ærin (Agger) o: ikke knappe
 sine bukser; færdes på en vis måde: *go*
o skæpl el. *flop i æn par stupør træskor,*
 50 *slark i æn par gamel sku*; *go o tøl,*
stamp, slæv, slid, snæk o m; *go o fjæt*
omkreng, o spel hæjgæt (Lindk.); *hun gor*
urøn daw (N. Slesv.) er frugtsommelig
 og nærvæd at føde; *æ ku gor mæ æ kal,*

no ær æn snðr halgawæn (Lindk.); a hār gawæn mæ æn fegør, æn biæn æn hal or (vestj.) ∴ med en dårlig finger, et dårligt ben; læ jæn go (vestj.) ∴ slippe en fjært; fig. hāj gor ðpā fir frā mæn ð te awtæn (Vens.) ∴ drikker sig fuld. — 2) glide afsted på grund af tyngde, tryk el. drivende kraft; hāl no let, no gor et! (D.) kan siges, når byrden begynder at skride; de gær sð læt som æn fuøl flyør 10 (Valsb.); no skal et go, ahtæn de sð gor i hør ælør blør (vestj.) ∴ nu skal sagen sættes igennem, hvordan det end går. — 3) være i bevægelse, om maskiner, mølle, ur; æ mæl, æ klåk, æ ðar gor (D.), her-til kan henføres udtrykket: æ hiflæ tij gek æ kanonær græp (vestj.) tordnede kanonerne; æ skæð gek (D.) skuddet gik af; læ go (D.) lad så være, oprindelig sømandsudtryk; „læ go!“ sð Pe To, han 20 hð et un jæn, o dæñ hompæt han o (vestj.). — 4) skride fremad, om tid, sol og måne, et arbejde: æ tij gor el. skrifer hiflæ læt fār ham (D.); om en melodi: dæñ gor kōn (vestj.) ∴ den lyder smukt; fig. hans pæn æ gon (Agger), hans penge er tilsatte. — 5) gå på en vis måde, føje sig, lykkes, løbe af; il gek et o gæt wår et (D.); de gær sent (Agersk.); de gek hiñ hærkæn wår hælør bæjær (vestj.); de gor 30 som de kañ o et som de skul (D.); de gær som tre daw för jul, ð da støj et hel stel (Hadersl.) hentydn. til solhvervs-dagen; de gor som huñ slekær bæjær el. som syø nūwær i jæn rōw, el. som kæp i hjul el. som fañen skul ha dæn sist (vestj.) ∴ rask, således at der er fart i sagen; de gor som æn hynel, hæræñæn fel ær aw (vestj.) ∴ kun med stor for-sigtighed el. uselt; jæn mestær, æn ðn 40 for, æ æ tæfræj huñæn et gor (vestj.). — 6) gælde, være gangbar; dæñ rē ku gek fð sam pris som dæñ ahtæn (D.). — 7) strække sig, nå; æ flo gek hiflæ in i æ hus (D.); æ wañ gek ham ðp te æ knæ-ben (Agersk.). — 8) komme i en anden stilling, forandre sig; æ wiñ æ gawæn om te nar; de gek i stækær fār ham; dær gek huðl o æ pugæs (D.). — 9) gå bort, forsvinde, blive forødt; æ pæn gek 50 lið hæst som di kām (D.), jfr. gå til; han æ gawæn mæ Klenk Lenæs tåk (Askov) ∴ løbet bort; de gek hæñ (vestj.) gik over, om sygdom. — gå ad: hwa gor dær a

dæj? (D.); hwañs go dær a dæ? hwañs gik dær aj æ spelmañ, blōw han gal? (Agger) = rgsm.; æ pæn gor ad (vestj.) går med; g— af: æ knap æ gawæn ð æ kæl; æ bæç, æ skæð gek aw; a æ ræj, han gor aw fð mæ (D.) ∴ dør; kreaturer dør ikke, men: gor ð (Lönb.); dær gær mōj a, f. eks. i en stor hus-holdning (Agerskov) ∴ der spildes, mistes meget; ska de go fodæf ð (Agger) skal det gå skjult til? go a æ wæj, no komær Hamælæ præst! (N. Slesv.) talemåde; g— an: „de gær a'n!“ soi Spanæ præst, da bår di ham te kross (Valsb.) alm. kendt talemåde; præsten skal have lovet aldrig at „gå“ til kros, så blev han båræn; også siges . . . di bår ham a æ krø ð i æ kirk ð et lastræ (vestslesv.) el. . . di bōr ham te kross o slægt ham dærfræ (vestj.); også hedder det: „det går an!“ sa' Skan-derup præst, Sgr. I. 154. 598, X. 217; „de gær sð jænæt an!“ soi han æ mañ, da kær han mæ æ høi dæn æ wañ (N. Slesv.); de gær it mæ an! (Sundv.) det angår ikke mig; g— bag: go baq frð et (D., vestj.) f. eks. fra en ejendom, et arbejde ∴ spille fallit, ikke kunne gen-nemføre noget; „hāj wa hōtæ (hartad) we ð go baq æwær“, Grb. 7. 9, udtryk for stor overraskelse; man må gå bag efter spøg-el-set, Sgr. X. 97, Thiele II. 142, se g— foran; g— baglængs må bōrn ikke, så rykker de deres forældre i graven, Sgr. VII. 38. 84; g— dobbelt: blive set i levende live andensteds end man er, se Kr. VIII. 258. 437; g— efter: go hæñ ætær æ kow (Agger) hente koen; hwa gor do atær? ∴ hvad søger du? så kan med et ordspil svares: atær mi nijæs (vestj.); karl og pige kan go ætær hiñæn (Røgen) søge hinandens selskab, gøre kur; æ siļ gær ætær (Agersk.) ∴ tilstoppes; g— ende-langs: bōrn kan go æñhåñs ad ðjær muwær (Vejle egn) langs med deres moder ∴ gøre med hende, hvad de vil, ligeså vestslesv.; g— fejl: go fejl i byj (Agger) fig. f. eks. blive selv til nar, når man vil holde andre for nar, alm.; g— for: hwa gor hæj fð sæj? ∴ hvad sker her? han ær et dæñ, han gor fār el. hār gawæn fār (vestj.) ∴ den, som man har anset ham for; g— foran: den levende, som spiller spøgelse, forlanger, at gen-færdet skal gå foran, alle døre springer

op for det, Sgr. IV. 229 flg., jfr. Ndl. Volksk. I. 125 ned., se *g*— *bag*; *de sir ud te, hun gån ku go ofår ve Tamás* (D.) : dø för T.; *g*— *fra*: *a vel et go frå at el. frågo at* (D.) nægte det; *go frå æ fástað'n* (D.) miste forstanden; *go fra siñt or* (Agersk.); „de wel aller go fræ ham“ (Mors) han vil aldrig glemme det; *de æ gon mæ fræ* (Agger), jeg har glemt det; „han gik nok ett fræ ed“, 10 *Bl. Bindst.* : han døde; *så möjr går fra* (Agersk.) såmeget skal drages fra, f. eks. ved en beregning; *g*— *fram*: *go fra'm* (Søvind) gøre fremskridt; *go framad* (Bj. h.) trives; *g*— *hen*: *de gor hen* : det går over; *de gor hen i æñar o knuðar* (D.) : når alle fradrag medregnes, bliver der intet tilbage, billedet er vist taget fra væven (se trommer); *haj jik hæñ d jor æ* (Vens.); *han gek hen d gor æñ* 20 *ulæk o si sjæl* (D.) : hære sig uforstandig el. syndig ad ved at gøre noget; *g*— *i*: *di gor i de bæjst di hår, lisom æ Holstbrow pigar*, Kr. VI. 330. 130 : er klædt i det bedste; „*haj ku enç wal kom te hujar, föri talt jik i jüt får ham*“, Grb. 108. 14 : förend tallet løb sur for ham; *go i sæñ, i skugæl, i kærk, i stån* (i stå), *i kri*; *dær gor möj i sudñ* : tilspilde; *dær gek i i æ hus* (D.); *g*— 30 *igjen*: *go igæn* (D., alm.) om spøgelse; *haj jik ijen* (Vens.) i mangfoldige sagn, se gjenganger; *g*— *igjennem*: *hun gek gråw möj igænmal* (D.) : gennemlevede tunge tilskikkelser; *g*— *imellem*: *han gek imæl* (D.) lagde sig imellem, mæglede, hindrede strid; *g*— *ind*: *go in o jæn* (D.) gå en tillivs; går kvinder fodtøj skævt indad, søger de karlegunst, går karle skævt ud, søger de kvinde- 40 yndest; *æn gor ud atar æ kwiñfålk, mæn in atar æ kål*, J. K. 65. 59, Kr. IV. 375. 324 (vestj., også vestslesv.); *de gor en i tar lisom Fjærisle fei*, Kr. IX. 118. 275, ordspil imellem betydningerne: „krympe sig sammen“ og „søge ly“; den, som går indad på benene, går lykken til sig, Sgr. VIII. 95. 332; *g*— *inden i*: *go æñ i jøj* (Vens.) lokke ens hemmeligste tanker ud; *g*— *med*: „*hò mè (man) let, så slor æ* 50 *te, hò mè mæj, så gor æ mè*“, Grb. 232. 62, sml. *g*— *til*; *æ dð gor mæj* (Agger) = rgs.m.; *g*— *nedenom*: *go næjonom* = *hjem* (D., vestj.) vist alm., drukne, dø,

gå ud af spillet, stammer fra en bekendt Molbohistorie, se Fausbøl, Molboer s. 20; *g*— *om*: *han gek om o tegat* (D.) gik omkring og tiggede; *han gor dm i æ sæñ* (Thy) om fattige: modtages efter omgang i gårdene og får deres kost, se mading; *a vel et go om at mijar* (D.) : gå for at udrette et ærinde, for at erholde noget; „*de gje så hasta om!*“ *så fæn,* 10 *han spælet kåt mæ sæ sjæl* (Tåning) : omgangen er så hurtig forbi; gå om ad Vinkel for de Rinds hunde, Kr. VI. 326. 102, ad Ring for Alling hunde, Sgr. II. 90. 427, ad Gram for Obbekjær hunde (N. Slesv.) : være overvættens forsigtig, gøre urime- lige omsvøb; *g*— *op*: *de gek liq dp* (D.) om et regnestykke, d. e. der fremkom ingen brøk ved divisionen; *de gek dp få mæ* : jeg forstod det; *æ hupasboñ æ gawøn dp*, strømpebåndets knude har løsnet sig; *æ æl æ gawøn dp*, øllet er sluppet op (D., vestj., Andst); „*de gor liq dp!*“ *så mæj haj lå dpd røgi d bræ sæ* (Vens.); *de gor dp o nijar lisom Wro mark* (Kolding egn), el. ligesom de Tind- bæk mænd danser, Kr. VI. 327. 111 (Skjern), Sgr. III. 41. 92; *g*— *over*: *de gek mæ ðvær* : gik istykker på midten; *de æ gawøn ðvær i æ tæñ* : smærterne i tænderne er ophørt (D.); *gå ðvær i æ* (M. Slesv.) : være forstyrret i hovedet; *de æ ðlær gawøn mæ ðvær far* (vestj.), det er aldrig sket mig før; det gik hende over, Kr. VI. 105. 152 : hun blev overbevist om en forbrydelse; *go ðvær te æ tyskarar* (D.) desertere til t—; *go ðværhugø* (Malt) slå kolbøtte, se bagkurv, bukke; „*di jik sæw mil d gryjn*“, Grb. 129. 2 : havde tilsyn med, rådighed over; *g*— *på*: *go o ja'wt* (D.) gå på jagt; *æ dø, æ swiñ gek ham o* (Valsb.) døden, en besvimelse overfaldt ham; *han gek dæm o hucæ jæn* (vestj.) : magtede dem alle; *haj gor ham dpd* (Vens.) er hans overmand; *de gor ham o, lisom*, alleneste gud i himme- rig“ *gek Næw dæjn o* (vestj.); *de gor mæ æpo, lisom yðlætæn æpo kusanen* (Ran- ders); *de æ wej ær o go mæ owo* (Agger); *g*— *sammen*: „*dær æ hudlær o mi* 15 *såkar!*“ — „*blyw do bår ve o go mæ æm, så gor di nåk samæl* (D., vestj.) ord- spil mellem betydningerne: „fyldes“ og „blive til et eneste hul“; *g*— *sig*: „*døj gu læjlihx læt haj enç go sæ fabi!*“,

Grb. 86. 19, han lod ikke den gode lejlighed gå sig forbi; **g—** **till:** *dær gor mōj te ve sðan æn brålop* (vestj.) \circ : forbruges; *de sldw te o gek te* (D.); *gor at tel, sð slor at tel, o skam fo dæñ, som særqv vel* (vestj.); *hår æn mōj, sð gor at te, hår æn let, sð slor at te* (Malt); *go te bokinæls* (Agger) = rgsm.; *sðan gek de te* (D.) således skete det; *de gær eqn stæjor galær te som i væren* (verden) *ð sin ð Braropmærkan* (mærked) (Ang.); det går stort til til Lasses, idag syr de poser, imorgen skal de ud at tigge, el. de bagte æbleskiver i vand, og de blev endda gode (Vejle egn); *æn stud gor te æ pæñ, æn hæst frð æm* (vestj.) \circ : en stud vinder i værdi, en hest. taber, mens årene går; *æ ær nær ve ð gð te* (Agersk.) \circ : ødes, f. eks. ved overvættes arbejde; *æ wa nær vej ær o go te* (Agger) nær ved at sætte livet til; *æ lyss gær te* (Valsb.) opbrændes; *a gek te o blðw sultæn* (vestj.) \circ : det kom over mig, at jeg blev sulten; **g—** **tilbage** = rgsm.; man får ingen held af sin gang, når man går tilbage for at hente noget (D., alm.); jfr. Wuttke nr. 291, Folk. Journ. VIII. 53 (Skotl.); *de gor tabðq fðr ham* (D.) = rgsm. \circ : han bliver fattigere; **g—** **ud:** *ðl mi plant æ gawæn ud*, alle mine kálplanter er visnede; *æ lamp, æ lys æ gawæn ud*, er bleven slukket; *de gek bår ud o naræri:* (D.); *læ nåt go ud* (vestj.) sætte et rygte i omløb; *de æ gawæn ud ðvær ham sjæl* (D.) \circ : han har selv måttet lide for det; *de gær uær ð in, lisom ducs* (okse) *pes i sæñ* (Ang.), se gå ind; tyven skal gå ud, som han er gået ind, M. Skredder s. 27; **g—** **ude:** *æ kyjor gor ud om æ daw* (D.) \circ : kørerne går om dagen på marken; **g—** **under:** *æ skif æ gawæn onær* (D.) \circ : er forlist; „go unner om å hjem“, Jæger, Ferie s. 33 \circ : nedenom; **g—** **væd:** *de vil han et go ve* (D.) \circ : ikke tilstå; *de jik we sæ* (Vens.) \circ : blev åbenbaret; *de måt et go ve sæ* (Lönb.) \circ : komme ud, blive vitterligt; **g—** **væk:** *de gek væk imæl æ hiñær o ham, fð mæ* (D.); *æ hæñ gik mæ væk* (Ang.) \circ : jeg mistede hånden. — Jfr. Aasen isl. ganga; htsk. gehen; mnt. gån Sch. Lübb., eng. go; gangende, -gjænge, -gjængeligt, gjængs;

guds navn; af-, fore-, for-, gjemmel-, over-, und-, vej-, omgås.

gåd, no. se gade, gård.

gåde, no. *gåð æn -ær* (Lb.); *gøi æn gðjæ*, de gamle; *gððæ* = flt., de unge (Røgen) = rgsm.; opløse tre gåder og derved fries fra djævelen, Sgr. XII. 42; en fortælling, der samler sig om en gåde, se Kr. VI. 247. 337, jfr. grødgryde, Kr. Æv. 337 flg., 269 flg.; sammenlignes kan Mhoff s. 390, Kr. Æv. 302, jfr. Mhoff s. 303. 415, Grimm K. M. nr. 94 anm., Gesta Roman. nr. 124 anm., Hahn Märchen nr. 17 anm., Ndl. Volksk. II. 108; R. Köhler, das Räthselmärchen v. dem ermordeten Geliebten hos Pitré og Sabatani, Rivista di letteratura popolare, Roma 1887, Fb. Fællesskab bl. folkene i skik, æventyr og leg, Nord. Månedsskr. 1887, Grimm Myth.² 862, Vedels Saxo s. 89 nederst; gådevise, Sgr. II. 97. 457, 154. 724; jfr. Aasen gaata, isl. gáta, huk.; gjættelse, rådelse, spørgsmål.

-gåelig, to. se und-.

-gåen, to. se halv-.

-gående, tf. se gangende, gå; fra-, nær-, små-.

-gået, tf. se flod-, ind-, ud-.

gå-for-borde-pige, no. *go-fø-bo-vær-pigør* flt. (Lild s.) opvartningspiger ved bryllup.

gåi, no. se gade, gåde.

gåj, no. se gaj.

gåkjald, no. se gadekilde.

gål, no. uo. se gal, gale, gjæl.

gålp, uo. se galpe.

gålt, no. se galt.

gån, no. uo. se gane, garn.

gång, no. se gang.

gångend, tf. se gangende; no. se gangvogn.

gångun, no. se gangvogn.

gánt, no. se gant.

gånvejel, no. se garnvinde.

går, bio. se gar; no. se gade, garn; uo. se gide.

-går, no. jfr. Aasen går, isl. i gær el. i gjár, se andendags-, i-, over-.

gård, no. *gor æn gor* (D., vestj., Thy, Mors); *gor i best. gøri* flt. *gor best. -æn* (Vens.); best. *gori* flt. *gor* (N. Sams, S. Sams); *goør* best. *gðñ* flt. *goør* best. *goræn* (Tved, Mols); *går* best. *gån* flt. *gor* best. *-æn* (Falsl., Lishj. Terp); *gor*

best. *gân* flt. *gør* best. *-æn* (Harridsl., Haslund, Sporup, Årdestrup, Hell. h.); *gør æn* best. *-æn* flt. *gør* (Støvring, S. Hald h.); *gø æn* best. *gøren* flt. *gø* best. *gøren* (Røgen); *gø æn* best. *gøren* flt. *gø* (Søvind); *gød æn* best. *gøen* flt. *gød* best. *gøden* (Havbro s.); *går æn går* (Agersk., Emmerl., Rapsted); *gå æn gå* (Sundv.); *gør æn gør* (? *gør*) (Fjølde); i Syd Himmerland, Als s., skal siges: *hiøle gðlen* 10: altsammen, hører dette herhen? *gân* best. også i Udbynedre, Gjerlev h., Glenstrup, N. Hald h., Kr. IX. 233. 260 — 1) gårde; *æn gæst gå* (Sundv.) et flettet risgårde; *di gør æ miøst ti øvær, vor æ går æ lauvøst* (Ang., Mellemslesv.); en gård modsættes dige el. vold af jord el. sten; „gård“ stengærde, Nordby bylov § 17, se have; jfr. dige, gårde; bund-, ris-, sten-. — 2) et indhegnet sted, have 20 (alm. Mellemslesv., Sundv., Ang.); en græsplads, toft (Fjølde); i Nørrejylland kun i smsætn.; jfr. gårde; abild-, bi-, blomme-, frede-, græs-, grønne-, hav-, hø-, hør-, kirke-, kring-, krudt-, kål-, made-, orme-, rug-, vindues-. — 3) en plads, omgivet af bygninger, gårdsrum (Agersk., Sem, Nørrejylland, Thy, Vejr.); *han fejær gân* (Støvring) han fejer gården; — best. *gøren* gårdspladsen; best. *gân* gaden el. pladsen 30 udenfor gårdens bygning (Vivild s., Djursland); jfr. bro, firkan-, plads, gårdsrum; borge-, bro-, lade-, lukt-. — 4) en bondegårds bygninger (alm. Nørrejylland); i Sønderjylland: stav-, sted; dobbeltgård, som har to ejere, Kr. VI. 121. 176; *gøren* el. *gân* bræn; *han wa hjem i gân* (Støvr.); *gøsens fòlk* (Vens.); *gøsens fòlk* (vestj.), måske dog mest om herregårdens beboere; *tør få gamel i går* (vestslesv.) = 40 rgs. m.; *nò ær æt trøj gø sin a kòm hejær* (her) i *gø* (Søvind); „*dær bløw èn svør hur-lomhøj i gø*“, Grb. 29. 11; „*hwant de jik te we gø*“, Grb. 36. 6; „*høj mat go frå gøri*“, Grb. 131. 39; *byt gø* (Vens.) bytte gårde, en slags tagfat leg, se trolde 3; lege gård (Himmerland) lege tagfat; se smsætn. ved artiklens slutning. — 5) hvor der er en herregård i sognet, nævnes den gerne bestemt æ *går* (Sønderj.), æ 50 *gør* (N. Jyll.); „*gøsens stuw skul sloas dp*“, Grb. 12. 3, herregårdens stude skulde årelades; *gøren* el. *gân*, best. om herregården (S. Hald). 6) en bondegårds lod; *hun hår æn guwø gør* (vestj.); „da a kam te goer å gronn“, Jæger Ferie s. 42; *han æ føj mæ æn gø o æ røk* (D.) om en gårdmandssøn; 6 td. hartk. = gård; 3 td. h. = 1 gård, under 3 td. bolsted (Galten h., Frisenb. gods); alm. er dog nok beregningen, at 1 td. hartkorn er en gårdslod; gården skal i ævent. kaldes „det hellige høhof“, Sgr. VII. 108, se navn. — Jfr. Aasen gard, isl. garð hak., Rietz gardr; htsk. garten, oprindelig et hegnet sted; mnt. garde, Sch. Lübb., eng. garden; henføres til lat. hortus, en have; se have, otting: afbygger-, barsel-, boje-, bonde-, ensted-, fattig-, fæste-, føde-, gilde-, guld-, halv-, hede-, hel-, herre-, hov-, lade-, nabo-, præste-, stude-, tolv-tønders-, tvilling-.

gårdbo(nde), no. *gørbo æn* (Lild s., Jebjærg, Sall.); *gørbu* i best. *-bu* flt. *-bu* (Vens) — gårdnisse; blandt de forstødte engle (s. d.) var der nogle, der faldt „i *byær å gø*“, og dem kalder de „*gørbu*“, jfr. Grimm, K. M. nr. 180 anm.; „*gørbu* jørn gø i gøren å støj stør å pøjær mæ jit å ønc, hons di fejø få gdt osv., Grb. 123. 3 flg., Thiele II. 175; se sædgrød; „i *Sålcæm* (Saltum) *prøjstgør ha di i gamel daw i gørbu*, *dè jik å past to højst å di war dæ smøkfi*“, Grb. 126. 1 flg.; „i *gørbu*, *bets Nils, hons di no kalar ham, ha hans tehøl dær i gø*“, Grb. 224. 4; dette vendelbonavn synes at måtte tydes: gårdbonde, der findes som „gardsbonde“ Haukenæs VI. 259; „gårdbo“ findes også Kr. VI. 46. 40, VIII. 51. 94, IX. 204. 42, Sgr. I. 40. 124; jfr. goanisse, Wigstr. I. 108. 138. 199, II. 114, se Rietz 207, Faye s. 44; gardsvor, Haukenæs VI. 233; se Thiele II. 175; nisse.

gårdbonde, no. se gårdbo.

gårdbonisse, uo. *gørboness æn* 10 (Tåning, Silkeb.) = gårdbo (s. d.), jfr. Thiele II. 268.

gårdbok, no. *gørbok* i (Vens.), Gr. Gl. Gl. d. M. I. 126. 155. 203-5, = gårdbo; jfr. Aasen, bokke 2, se også under nisse.

gårddør, no. *gødæ æn* (Søvind s.) dør, som vender ud til gården, forsk. fra f. eks. bryggers-, havedør.

gårde, no. *går æn -ær* (Emmerlev) risgårder, sat i havet til flynderfangst; se lakse-, skulde-, åle-.

gårdejer, no. *gørjæ æn -ræ* (Søvind

s.) = rgsm.; ordet er ved at trænge sig ind for „gårdmand“.

gårdfoged, no. = ladefoged, J. K. 24 anm.

gårdfolk, no. *gøfdlk* (Søvind s.) gårdmandsfolk.

gårdhandel, no. *gørhañel æn* (D.) = rgsm.; *di æ ræjst ud o gørh-*.

gårdjærn, no. *gådjærn et* (Sundv.) en segl med længere skaft til at afskære 10 levende hegn med.

gårdkone, no. *gørkuvæn æn -kuvæn* (vestj.); *gørkyn æn -kuvær* (D.); *gøkvæn æn -kuvæn* (Søvind s.) — konen på gården, se gårdmand.

gårdmand, no. *gørmañ æn -mañ* (vestj.); *gåрмаñ æn -mañ* (Agersk.); *gørmañ i -mañer* (Vens.); *gørmañ æn -mañer* (Lild s.); *gør-* el. *gåрмаñ æn -mañ* (S. Hald); *gømañ æn -mañ* (Søvind s.) = 20 rgsm., se gårdejer; *gømañskovæn*, *gømañs-søn*, *gømañsdæts* (Søvind s.), Peder.

gårdner, no. se gartner.

-gårds, no. se Maren Huje-, Maren Lund.

gårdskar, no. *gårdskål æn -kål* (Lild s.); *gårdkål* (Agger) = rgsm.

gårds-led, no. *gåde æn -lær* (Vejr.; Angel) leddet ind til gårdspladsen; „*håsbøj tow imød ham se gødes*“, Grb. 59. 72. 20

gårdsplads, no. *gåsplas æn* (D., vestj., Søvind s.) = gårdsted.

gårdspurv, no. „en lille grå fugl, som om vinteren er i gårdene ved spurvene“, Sgr. XII. 153. 505, sagtens bomlærken, emberiza miliaria.

gårdsrum, no. *gåderom æ* (Vens.; Angel) = rgsm.; pladsen, omgivet af gårdens bygninger.

gårdstavr, no. *gådstav æn* (Sundv.); *gårdstavr æn* (Agersk.) = gjerdestavr; man kan klæde en gårdstavr ud (Agersk.), Kok Ordspr. s. 56. 630.

gårdsted, no. *gåste æn* (Lb.) et sted, hvor der er spor af en gammel beboelse, kaldes *æn gamel g-*.

gårdvippe, no. *gådvæp æn -æ* (Sundv.) en fugl, gjerdesmutte.

gårdål, no. *gørøl* (Lb., Agger) en slags ål.

gåre, no. *går æn -ær* (Agersk., Bradr.); *gær* el. *gør æn -ær* (Vens.); *gør æn -ær* (vestj.; Hmr., Vejr.); *gær æn -ær* (Lild s., Thy, Agger, Mors) — stribe, som

årsringene el. marvstrålerne frembringer i træ; ligeså om striben i tøj, blade, blomster; *gråv i æ gårær* (Bradr.); *æ gørær* *gør d læns* el. *o twat* (vestj.); jfr. Aasen gaara huk., åre i sten, gaare hak., årsring i træ; isl. gári, sprække; Rietz 226 gåra.

gåreret, to. *gåræræ* (Agersk.); *gæræræ* (Agger) — forsynet med gårer; *æ tow æ gæræræ* (Agger).

gårner, no. se gartner.

gårvannel, no. se garnvinde.

gås, no. se gøds.

gås, no. *gøs æn gæs* (D., Andst, Vejr., Thy, Agger, Sall., Hell. h., Havbro s., Ålsø); *gøs æn* best. -æn flt. *jæs* best. -æn (Vens.); *gøøs æn* best. -æn flt. *gæs* (S. Sams); *gøs æn* best. -æn flt. *gæs* (Støvr.), flt. *gæs* (Søvind s.); *gås æn gæs* (Agersk.; Tinglev); *gøæs æn gæs* (Egebæk), flt. *jæs* (Fjolde) — 1) fuglen gås (anser); hedder i tiltale Kirsten, Gr. Gl. d. M. II. 121 (Vens.); på Bornholm har gæssene hver sit navn, Sgr. V. 47. 440; kan blive 30 år gammel, Sgr. VIII. 157. 669; har urolige fjer (s. d.) under vingen, Sgr. IV. 159. 492; i julen skal der sættes en saks i havren til gæssene for at få lykke med dem, Gr. Gl. d. M. I. 14; Mathias dag (24 Febr.) skal en god gås have tre æg i reden, Thiele Overtro nr. 292; andre siger Peders dag (22 Februar) Sgr. VII. 55. 238; skal begynde at ligge 1 Marts, J. K. 185. 49; lægges på 11 el. 13 æg, Sgr. IV. 156. 459, Kr. VI. 258. 57, men må ikke lægges ved østenvind; skal lægges i en kreds af langhalm, Sgr. V. 124. 699 (Varde); alle slags foder skal lægges i reden samt en hovedløs knappenål el. en stoppenål, Sgr. II. 111; af gåsens brystben, når den slagtes om vinteren, tages varsel: mørkt brystben betyder hård snefri vinter, klart sne og frost, el. klart brystben klar frost, mørkt sne og mørkt vejr, Kr. IV. 355. 97, IX. 9. 71, Sgr. III. 93. 380, V. 47. 441 (Bornh.), VII. 52. 197, Thiele Overtro nr. 53; jfr. Wigstr. II. 285, Grimm Myth. 2 II. 1067—68, Strackerj. I. 25. 10, Wuttke nr. 277; Aubrey, Remains s. 93 ned., 50 Folkl. Record I. 179, Folkl. Journ. II. 369. — Ordet bruges i mange talemåder; *de æ lisom o slo wæn o æn gøs* (vestj.) 3: frugtesløs gerning; *sdæn gik dæn gøs te gū* (Agger) 3: således gik det til, altid

med bagtanken: så galt; thi gâsen slagtes til gildet; *de ka do bil gâs in, di hð hðwi ð bgr at i ð fæjær ð træj at mæj* (Tåning); *hun snakør som æn gos, æ sð dom som æn gos* (vestj., alm.); *a hâr æn gos ð plok mæ dæ* (Vens.) el. *æn gos uplot mæ dæ* (Vejr.) o: en tvist at afgøre, jfr. hðnè; *han vð nðk, hwes gâs han gærar* (vestj.) tlmde; til et selvkløgt mske kan spottende siges: *ka do fen æ* ¹⁰ *pâtær ð æn gðs?* el. *ka do mðlk æn gðs?* (Åbenrå); når man vil afvise et påtrængende spørgsmål om, hvorfor man er, kan svares: *a æ dærfrð, hvor æ hus stor ud o æ gâs gor mæ bår fæfær* (vestj.); *han sè sð hðt som æn gðs i tðnræn* (Sundev.) om den, der bliver forskrækket el. ser forundret ud; *âlten fðgø's, mæn alør for gø's træsk* (N. Slesv.) ordspil mellem forgår o: går tilgrunde og ²⁰ „får gâsen træsko“; gâsen er en dårlig fugl, for meget til en, for lidt til to, Sgr. XI. 49. 77; „lokkemand (s. d.) driver med sine gâs“ siges om luftens flimrende bevægelse om foråret; *hun hâr et hiñ gâs hjøm* (vestj.) o: hendes tanker samlede (se 2. gjed). — Gâsen kaldes: *tåka, tåka!* (Han h.); *dukæ, dukæ* el. *dukæ dal!* (Gjern h.) el. *palæ palæ!* (Torrild s.); pille, pille, Sgr. V. 46. 431 (Sams); dalder, ³⁰ dalder! Sgr. XII. 156. 573 (Randers) el. *dal, dal!* (Sundeved), de skræmmes af kornet, når man med stigende stemme råber: *rai!* (Vens.); gæssene siger, når de får korn: *ta do de, sð tår a de!* Sgr. I. 106. 417, XI. 144. 447; når de er indelukkede, siger de: „du står, som a skulde stå, av av av, du treer mæ!“ el. *gak, gak, gak! do seje som a ska sej, a seje som do ska sej! aw, do træje mæ,* ⁴⁰ Kr. IX. 81. 19 flg., Sgr. XI. 159. 523; el. gâs lås, sikke vâs, sikke vâs, gâs lås! Sgr. I. 91. 409, jfr. Sgr. IV. 75. 220 (Bornholm); 158. 487 (Sall.); V. 76. 607 (vestj., Hors.); se også Wigstr. II. 173. 273; Strackerj. II. 85 a; gâsen nævnes i børnerim: langhals, skrævhals, gabrigane, kækkæk, gæk, gæk, tjittjat, Gr. Gl. d. M. III. 190 anm.; rokhals; strækhals, kjæggerikjæk, bask i dam, pladder i mos', ringen- ⁵⁰ hals, Sgr. V. 146 flg., jfr. Strackerj. II. 82; i mørke taler: jomfru Hejdelin, Sgr. IX. 47. 183; jomfru Hejlben, Sgr. VI. 48. 436; jomfru Sortast, Sgr. II. 41. 243; jomfru

Gjækkeben, se fireogtyveben; Marrika, Sgr. VI. 31. 383; jomfru To, J. K. 38. 10; sladdertaske, Sgr. IX. 175. 550; i-utrykte gâder: gjækkeben (vestj.); halepig (Viborg); platfod (Vens.). — En bekendt børneremse begynder: *grø gos mæ di vej, hur vel do swej* (vestj.), Gr. Gl. d. M. II. 305. 445, Sgr. V. 63. 482, VI. 125. 726; jfr. Wigstr. I. 313; i sagn og fortælling: *„de blæw en skek, de di sènc præjsti en gos, dè skul læs får i [è] læsnbøn* (konfirmand), *dér ha læ (lært) få let“*, Grb. 85. 84; en rød gâs, Sgr. VIII. 10; i lögnefortællingen: vi havde 3 gâs og 13 gâs og 1300 gâs, og der bandt vi løbe på hver gâs sin fod, og så sejlede de ud omkring i dammen og løbede mælken, Kr. VII. 245; *hjøm læ vi æ jes go o elt i æ flød te dæ blywæ smør*, Sgr. XII. 127. 250 (Vejle); i en anden lögnehistorie flyver gæssene med manden, som havde fanget dem, Grb. 83. 58 flg., jfr. Qvigst. s. 137, Mélus. III. 138 samt Münchhausen; fanden eller troldmanden forvandler sig til en gâs, Gr. Gl. d. M. I. 230, Kr. VII. 32; spøgelse gâs, Kr. III. 32, IV. 61. 79; en gâs omskæbes til en pige, derfra stammer de dumme koner, Kr. IV. 336; jfr. Såby, En lystig Traktat om S. Peders trende Døttre (1881); i ævent. om spøgelsehuset sidder gâsen på bordet og antages af trolden for en skrædder, der klemmer ham om næsen med saksen og slår ham om ørerne med skindbukserne, Sgr. XII. 219, to gâs ager med til Rom, Kr. VII. 322; pigen kommer på rejsen til Hækkenfeld til en stor flok gâs, som hun fodrer, Gr. Æv. I. 205, Wigstr. Sagor s. 35; drengen opremser alt, hvad han kan få for gâsens æg, Grb. 74; i vesteregnet holdt de mange gâs og når kornet var kommet i hus, lejedes der en til at drive dem østerpå, sådan en flok blev forvandlet til sten, Kr. VIII. 307; når har gâsen tandpine? — når ræven snapper den (alm.); hvad ligner mest en stegt gâs? — svar: en stegt gasse, Sgr. XI. 156. 497, jfr. Wuttke nr. 157, Strackerjan II. 99 nr. 387. — 2) fig. om en tåbelig kvinde; *de ær æn gos i hiñ* (vestj.), hun er en gâs; *nær æ jes komær te mærkæn, får æ kræmærer pæn* (vestslesv.); de sidder på rad ligesom Endelave gâs, der var kun to, Sgr. V.

21. 17; den Gangsted ræv er altid efter de Ås gæs (Ås); de snakker med for selskabs skyld, ligesom de Ejsing gæs, Kr. VI. 324. 92; *Hørber gæs*, Sgr. VII. 176. 781, Kr. VI. 348. 272; Hjeds gæs, Kr. IX. 129. 340, Brande gæs, Kr. VI. 345. 214, Ordspr. 520, Gosmer gæs, Kr. IX. 127. 330; se flanner-, pjatte-, pludder-, støje-, tratie-. — 3) om gås bruges som isl. gás, se Fritzn.², om cunnus, ved jeg ikke sikkert (jfr. fugl), ialtfald bruges ordet om kvinde; se visen om Mikkel ræv, der tager bondens gås, Sgr. II. 193, XII. 68. 138, Kr. II. 324, Gr. Gl. d. M. I. 24. 2, jfr. den falstringske skik og legen: gås og gasse, Gr. Gl. d. M. II. 104. 73, III. 182; fortællingen om gåsegang, Skytts h., s. 52; ungkarlen siger: *a skal fæst ha ræjð* (reden) *d sin gøsøn* (Vens.) 1: først hus og hjem og siden konen; bytte gæs, Sgr. V. 224 1: dele piger ud til karlene; „hver havde sin gås, han skulde danse med“; se de mange henvisn. hos Fritzn.² under gás, hvortil endnu kan føjes Mélus. II. 51, Vie d'Abba Yohanni, med fortællingen om ynglingen, der aldrig havde set kvinder og fik at vide, at det var „gæs“, Decamerone IV. indledn.; Crane Jacques de Vitry nr. 82 med anm. — 2) skumklædte bølger i havet; *gøsøn di skåtar* el. *æ stugør* (Løgstør) gæssene leger el. er store (se bølge), om skummende søer; *dær æ gæs i æ hav* (Agger) hvide bølgetoppe. — 5) kopper; *fo gæs* (S. Hald) blive vaccineret (Randers egn, Århus), se gjæsling. — 6) børneleg: *o nep æn gos o tæj æn gasi* (vestj.), børnene står i kreds med ryggen udad; A. går udenom og siger: *a nepør gos, a nepør gasi, a nepør dæ dæ, do ka dør ta mæ!* imens slår han en af kredsen, B., på ryggen, B. og A. løber så rundt om kredsen i modsat retning; når de mødes, skal de tre gange bukke el. neje for hinanden og tre gange tage hatten af, inden de løber videre; den, som sidst kommer til den åbne plads i kredsen, fortsætter legen, jfr. Sgr. V. 127. 726, se ræv. — Jfr. Aasen gaas, isl. gás huk.; htsk. gans, mnt. gôs el. gús, eng. goose; ordet henføres til lat. anser; rede, tokke 2.; gasse, gjæsling, hvide gjæs, hav, måge, hippeskrædder; dal-, grav-, grå-, hjarde-,

knarre-, knorte-, Mortens-, planner-i-, raj-, spring-, stubbe-, vild-, vralle-.

gåseattest, no. *gøstæt æn* (Randers egn) vaccinationsattest, se gås 5.

gåseblomme, no. *gæsblom æn -ør* (Agersk.) tusindfryd, en plante; *bellis perennis* L., se gåselege.

gåsebryst, no. *gøsbrøst æn* (Lild s.) = rgsm.; *ær káman æpo æn gøsbrøst rø, ska wi fo æn stræng weñter*, se gås s. 527. 40.

gåsedun, no. *gøddøn de* (Lb.) = rgsm.

gåsefedt, no. *gøsfjæt de* (Lb., vestj., Lild s.) = rgsm.; jfr. Jyd. I. 22. 2.

gåseflue, no. *gøsfldy æn -ør* (Malt) den lille oldenborre, junibillen, se gåsepiner.

gåsefod, no. *gøsfuøð æn -føðør* (vestj.) = rgsm.; huden af gåsefødder er god at lægge på hænderne i frost (Mors, Thy), Sgr. VIII. 140. 598; „*Sebe'ls skal ha hat jøj gosfu d in æn megjskfu*“, Grb. 164. 2, Kr. IV. 268. 388; hun har en andefod, Kr. VIII. 384, se Grimm Myth.² om Bertha, s. 258, jfr. anm. s. 1212; s. 400; ligeså om dværge s. 419, djævelen s. 1023; i Frankrig: *reine pédaque*, afbildet Mannhardt, Götterwelt s. 296, jfr. Scheible, Kloster VII. 74, Rev. d. Tr. pop. I. 243, Mélus. IV. 33. 272. 345, Folkl. Journ. VI. 163. 228.

gåsefold, no. *gøsføl æn* (Thy); *gøsføl æn* (Vejr.) — en flyttelig fold til gæs på marken, se gåsehække.

gåsefyld, no. *gøsføl de* (Agger) fyld til dynen af gåsefjer.

gåsegang, no. *gøsgån* (Vens.), *go g—* (Vens.) vraltte; *go gøsgån lisom æ fanækør* (D.) gå den ene bag efter den anden i en række; de går g— ligesom flåtmændene, Sgr. III. 137. 747; „*de blæw hðts gøsgån tesist*“, Grb. 114. 131; se fannikergang, stregedrift.

gåsegilde, no. *gøsgil et* (Støvring) gilde Mortensaften med gåsesteg; jfr. Sgr. V. 224.

gåsegrød, no. en ret mad; i gryden kommes gryn, mælk el. vand og en del stykker gåsekød, undertiden kommes flæsk el. andet kød i istedet, det koges, se Sgr. X. 89. 230, jfr. s. 96. 259: grød, kogt i sæddet af en gås, krydret med timian, spises til gåsesulet (Møen).

gåsehalsgrød, no. *goshalsgrød* flt. (Lild s.) grød kogt i gåsehalse; *skeneð blæw trökæn o halsæn d blæw følt mæ wððgrød mæ komæn d flær slaw krænsk* (krydderi) i, d så blæw dær syjød fð bega ærjer d tesist blæw di beto pælsær dæð kògt i sopæn, d de kalt di goshalsgrød.

gåsehavre, no. *gøshavør de* (Lb.) blomstrende stængler af græsarten *agropyrum repens*, Beauv.

gåsehoved, no. *goshuvs* è (Vens.); *goshðwi et* (Søvind s.) — gåsens hoved; „de ruvst sà stærk i hans søle goshu“, Grb. 14. 8; alm. skældso., tosehoved; jfr. tumlepil.

gåsehyrde, no. *gøshvør i -ær* (Vens.); *gøshjvør æn -ær* (Lindk.) — dreng el. pige, som passer gæs, jfr. Kr. Ordspr. 514. 779.

gåsehække, no. *gøshæk i* (S. Sams) 20 firkantet indelukke af lægter til at lukke gæs ind i på marken; se gåsefold.

gåsekagl, no. *gøskægl æn* (Malt) gæssenes kækken.

gåsekjær, no. i udtr.: vil du med til g—, Kok ordspr. 150. 1694, 3: vil du med i seng? se fjerholm, sove.

gåsekjød, no. *gøscæ* best. -cøt (Vens.) rgsm.; blåfrosne steder med nobber på arme, hænder, i ansigt.

gåsekonge, no. [*gøskøn i*] (Læsø) == gåsehyrde; jfr. snekonge.

gåsekrav, no. *gåsekro*; *nær æ hemøl sir ud som æn gøskrav*, så for vi wæð inæn træj daw, Kr. IV. 367. 215 (vestj.).

gåsekrås, no. *gøskræs* è best. -t flt. -kræs (Vens) krås af gåsen; i flt. vinger, hals, fødder, krås af gæs.

gåselege, no. *gøsljæqør* flt. (vestj., Mors, Agger) == gåseblomme; tillige anvendes navnet om *anthesis cotula* L., *chrysanthemum leucanthemum* L.; en pige kan få sin tilkommende mands stilling at vide, når hun ét for ét plukker bladene af gåseurten (chr. *leucanthemum*) og siger: herremand, æremand, ridder, beskidder, gårdmand, husmand, stodder; det navn, der falder på sidste blad, bliver hendes mands stilling; ligeledes hvor højt han elsker hende, kan erfares ved på samme måde at sige: han elsker, af hjærte, med smærte, overmådig, overdådig, æn lils beto kuupæn, slæt et; ligeledes, om et ønske går i opfyldelse, ved

at veksle: ja, nej, til det sidste blad; se gåseurt, Kr. IV. 406. 623, Sgr. VI. 67. 617, VIII. 85. 232; jfr. Z. f. M. IV. 176. 13. 16, Busch Volksgl. s. 128, Ndl. Volkssk. I. 196, Urdsbrunnen 1882 nr. 7 s. 19, nr. 8 s. 16, Meier, Kinderreime s. 94, Zingerle Sitten s. 111. 959 flg., Folk. Record IV. 124 (Irland), Mélus. I. 453 (Frankr.); ovf. s. 5: a elsker dig, brudeseng.

gåselort, no. = rgsm.; til en, som hikker, kan siges: *di ræstør* (mangler) *dæ dþd Læss te d støbel gøsluqør* (Vens.); der findes mange gæs på øen.

gåselus, no. *gøslus æn* (Varde) == gåseflue.

gåsemalken, no.; til den selvkløge, vigtige person kan siges: *do ær kløq d gøsmalken*, wæn do bæræ vest, vor æ pæter sþr (Hadersl. egn).

gåsemog, no. = rgsm.; du kan rejse til Pelvorm og stable g—, Kr. Ordspr. 530, afvisende svar.

gåsenæb, no. „en lille fugl, den gamle mand kaldte g—, kom, da Jesus hængte på korset og vilde, med sit næb trække sømmene ud, den arbejdede så længe, til dens næb blev krumt; men da den ikke kunde få sømmene trukket ud, fløj den omkring Jesu hoved og tórrede sveden af det med sine fjer, derfor har den de røde fjer om halsen, Kr. VIII. 374. 669, se rødkjælk.

gåsepige, no. *gøpiq æn -piqør* (Andst) pige, som passer gæs.

gåsepiner, no. *gø-pijønær i* (N. Sams) == gåseflue, *phylloperda horticola*.

gåserad, no. *gøseraj æn* (Lb.) gåse-skrog.

gåseralle, no. *gøsræl æn* (Lb.) den udskårne gåsestrube (s. d.).

gåsespad, no. *gøsspaj de* (Sundv.) suppe på affaldet fra gæselslagtingen, fødder, hals osv.

gåsesteg, no. *gøstijæq æn* (vestj.); *gøstjæq æn* (Søvind s.) = rgsm.

gåsesti, no. J. T. 284, en plante, gåseblomme, *anthesis cotula* L. (Saksild).

gåsestjæbe, no. *gøstjæf æn -stjævør* (Agersk.) = gåseflue.

gåsestrube, no. *gøstrub æn -struþør* (Lild s.) = rgsm.; *gøstruþørn kam di æn par æter* (ærter) i d bokæð æm samæl d hæf æm we kækøl, di sku brogæs te wæssælær (vist alm.).

gåsestær, no. *gåstær æn* (Agersk.) = gåseflue.

gåsetavl, no. *gåstavl* (Lild s.) et brætspil; *di trak tavl, gåstavl, nær åpen gæs sku beñ æn røw møt æpo brètæn*; jfr. tavl.

gåsetoft, no. *gåstøft æn* (Andst) et hegned stykke mark til gæs.

gåsetorre, no. *gåstør æn* (Fjælde) gåsebille, et insekt, htsk. johanneskæfer, 10 er sagtens rhizotrogus solstitialis.

gåsetræk, no. *gåstræk* (Lb., Vens.), *leq o g—*, ligge på lur for at skyde de forbigående vildgæs, i en grøft, el. i en dertil af ris og græstørv bygget hytte.

gåsetyv, no. børneleg, se nip en gås under gås nr. 6: den (A.), som går udenfor kredsen piker hvert barn i ryggen, idet han siger: gås, gås, gås . . . gåsetyv! Den, han siger „tyv“ til, løber strax ud 20 i modsat retning af A. omkring kredsen; den, der først når den åbne plads, beholder den.

gåseurt, no. *gøset æn -ø* (Søvind s.); *gøsetø* flt. (Tåning); [*gåsyvø* flt.] (Als) — fællesnavn for flere planter, okseøj, chrysanthemum leucanthemum L. (Grenå, Als), J. T. 58. 292. jfr. gåselege; potentilla anserina L. (Als), J. T. 328; bellis perennis (Mols, Als), J. T. 288; anthemis 20 se cotula L. (Grenå, Als).

gåsevinge, no. *gøsew æn -ør* (D., vestj.); *gøsew* i best. *-wæi* flt. *-wæi* (Vens.) = rgsm.

gåsevern, to. *gøseworn* (Vens.) tåbelig.

gåsevrøvl, no. *gåsevrøvl æn* (Ager-skov; D.) — 1) gåserede, alm. 2) steder i engene, hvor kreaturerne har trådt bunden op.

gåseværk, no. det at holde gæs; „min mand vilde ikke vide af det g—“ (Ang.), se Hag. under værk.

gåseæg, no. *gøseæg* i best. *-æq* flt. *-æq* (Vens.); *gøsek æn* = flt. (D., vestj.) = rgsm.; af et stort g— bliver et drengsbarn, Kr. Æv. 31; drengen med gåseægget, Grb. 74. 1.

gåseøjne, no. *gøsyen* (D.) — 1) øjne på gæs. 2) et slags lærred, der væves med mønster af skæve firkanter i hver en lille knop; det kan væves i *hæl* el. *hijel g—*. 3) en plante, gåseurt, *anthemis arvensis* L., J. T. 19 (Rkb., Ribe).

gåseørn, no. *gøseørn æn* (Kolding) hvidhalet havørn, *aquila albicilla* (?), se Sgr. III. 156. 872.

gasse, no. se gasse.

gåst, uo. fl. se gide.

gå-tjær, no. se gadekjær.

gåv, no. uo. se gab, gabe; uo. fl. give.

gåvl, no. se gavl.

H

h, bogstav. I N. Jylland udtales **h** i forbindelsen *hj-*, *hw-*, i Sønderj. haves istedet *j-*, *v-* el. *w-*, det sidste i den nordlige del af Vestlesv. vel omtrent til Emmerlev s. (se Lyngby, Sj. Spr. s. 33); sydgrænsen for udtalen af **h** foran *j* og *w* vil omtr. være en linie mellem Darum, N. Farup og Kolding, *hjat* (Jærne), *jåt* (N. Farup); jfr. Thors. Lydl. s. 61, Lyngb. 40 Sj. Spr. s. 10, se også Hagerup s. 128. 14; parallelle former med forlyd **h-** el. **k-** er:

hwankalsinæt — *kwanckalsinæt*,
hwæør — *kweør*,
hwist — *kweist*, *kyst*,
hjat — *kat*,
hjaw — *kaw*;

former med forlyd **hj-** el. **tj-** er:

hjalør — *tjalør*,

hjask — *tjask*,

hjap — *tjap*,

hjat — *tjat*,

hjaw — *tjaw*;

af skiftende former med **h-** el. **s-** til forlyd kan mærkes:

hwemæl — *swemæl*,

hwææl — *swææl*,

hwæt — *swæt*,

hytør — *sytør*.

h- forekommer i børneremser:

Hær hælør hær Hans,

han hær huñør hwið huñ,

huør hwið huñ hær huñør hwið huælp,

huør hwið huælp hær huñør hwið hælør,

huør hwið hæl hær huñør hwið hæl-

hør (D.);

el. også begyndes: *hæ håle hæp Håsons Hæns* osv. (Randers egn) el. *Hans hæst-hæler, han hæd huijer huið hæst* (Andst); eller der endes: *hæp høl hå hump huið hoes, hæp hoes hå hump huið hør* (Randers; jfr. Nordlander, Barnvisor s. 135. 237, Meier, Kinderreime s. 87. 357 flg., Rochholz s. 27. 10 flg., Stöber 58. 251.

-ha, udrbso. se hu-, hum-.

ha, uo. se have; steo. se hvad.

Habakuk, no. i udt. *han stor som æn æls* el. *stakels Habakuk!* (D.) ∴ som en sansesløs stakkel; hvorledes har profetens navn fået denne betydning? jfr. spådeje.

habengut, no. eje, gods; *han kæm mæ hans hijole habengut; væk mæ hijole habenguten!* (D.) ∴ bort med alt krammet! også kan høres: *habengut*; jfr. htsk. habe und gut; pikpak.

had, no. *håd* (D., Agger); *har et* (Agersk.); *hå* itk. (Vens.) = rgsm.; *æn må et bær håd* (D.); *bær håd* (Lb. flt. ?); *bær had*, de gl. *haj* (S. Hald); „så war et Søren fek haj te åll menneske“, Tkj. II. 4, se hade.

hade, uo.

håd -er -et (D., Agger); fl. *-ød* (Lb.);

håd -er hæf hat (Andst); fl. *hået* tf.

hået (S. Hald); *høi* nf. (Søvind s.);

hæ -er hæt hæt (Vens.);

hæ -er hæst hat (Agersk.)

= rgsm.; også om at mishandle planter: *æ græjs blyvær hådet få møj* (D.); *hyt æ någe rår træer, jo mifer æn håder æm jo gæler di gruwer* (Andst); jfr. Aasen hata uo.; isl. hata; mnt. haten, Sch. Lübb.; htsk. hassen, eng. hate.

hadefuld, to. *hådfu* (Agger) = rgsm.

hadelig, to. *hådele* (Andst); *hæle* (Holstb.) = rgsm.; *han slæp æ kvødt så hæle* (Holstebro) foragtelig; *han æ mæ så hådele* (Andst) hadsk.

hadeplet, no. *høiplæt æn* (Søvind s.) et stykke jord, der er meget udsat for at ødelægges af kreaturer el. på anden måde.

hader, bio. se hartad.

hader, no. *håder æn* (Malt) = rgsm.; *a æ ræt æn håder a di stuer få sammløner* (D.); i byrimet: *di Håpdrø sjælhærer, di Aærsbøl fruer, di Lånknuð stæder, di Vårop hæderer*, betyder

det vel hadefulde, indbildske personer; jfr. Dr. O. Nielsen, Malt H. s. 151; Kr. VI. 346. 219; *Gjæstrop hæderer*, Sgr. II. 89. 423.

Haderalev, no. *Hærsle* (D.); *Hærsle* (N. Slesv.) by i Nordslesvig; ældre dansk Hathærslef, se U. Bl. I. 82, af mandsnavnet Hathær, isl. Høðr.

hado, no. se hør du.

Hads herred, no. et herred nord for Horsens fjord; når Vor herreds bønder så en af Hads herreds folk komme kørende, sagde de: *de æ nok jæn a di Has hærs pinakæ mæ di fæm ynkepe*, Kr. IX. 99. 65, jfr. s. 290; H—h—s „Jenser“, „drenge“, Kr. Ordspr. 507, jfr. Kr. VI. 313. 8; folkene i herredet har været bekendte slagsbrødre; ordets gamle form er Harzhæreth, se f. eks. O. Nielsen, Sysseлиндelingen s. 60.

hads, to. *hask* (Mds. h.); *hask* (Vens., Løgst.) = rgsm.; *æn hask kæp* (Mds.) hadefuld, hevngerrig; også om dyr, en ko er h—, når den vil stikke (Vens.).

hadskhed, no. *haskhje* (Vens.) = rgsm.

hael, no. se handel.

haft, no. *hauf* itk. (Agersk.); *haft* (Emmerlev) en øjensygdom, der består i, at en hinde vokser fra øjenkrogene ud over øjet på heste, køer og svin; *tøj æ haft a æ yon* (D.); jfr. haft, Kalk., også V. S. O.

-haftig, to. se mand-; jfr. htsk. -haft, -haftig, som holder fast ved; haft hak. no. redskab til at holde fast med, smstilles med lat. captus; capere uo., gribe, fange.

hafæller, Mb. se havefællig.

hag, no. *hag* è best. -ø (Vens.); *håg æn* (D., vestj., Thy); flt. *håger* (Vejr.) — 1) en huk el. krog i et hus; en fordybning i træ, indskåret i vinkel; *hagen* på det glds. dørlukke, hvori klinken falder, se 2. fald 3 (Thy); *do hå klep æ hag i* (Vens.); jfr. hage. — 2) æ *håg* (D.), en hage, krog, som på stjerten hindrer kobbelænken i at gå tilbage, jfr. hold 1; *do sku jæn hå æn håg o hæp di hat o* (D.) fig. en anledning til klage; jfr. Aasen, sv. hak., skår el. skure; klinke-, ri.

1. **hage**, no. *håg æn hager* (D., vestj., Davbj., Agger, Thy, Mors); best. ett. *hågi* (Tved); *hag æn best. -en* flt. -er (Vens., Hell. h., Øland); hak. best. *hag*

(S. Sams); *håq æn -o* (Søvind s.); *haq æn haqer* (Agersk.); *hæt æn hakte* (Sundevd) — 1) krog, hage; også om skurer i træ, der går spidst ind: skære hager i bordet (Hell. h., Vens.); fig. *de æ dær mijer en jæn hæg ve* (D.). — 2) redskab, forsynet med en hage, se brand-, båds-. — 3) *hæg -ør* (Thy), jærn under bederne på træsko, sagtens af form som en hage, se hagelebe. — 4) hage på masker, mentum; *ha tøv hæg* (Søvind s.) have dobbelt hage; *hæg hør tøv haqer å samler te dæg træ* (Vens.) o: han er dygtig fed; „*déhæ køl mæ fjæver åpå kråpi frå haq te hæl*“, Grb. 88. 60; når hagen klør, vil man spørge lig, Kr. IV. 380. 375; Sgr. VIII. 93. 298, jfr. Wärend I. 357; barn med kløftet hage bliver ikke tyve år gammelt, Sgr. IV. 131. 337 (Fyn). — Jfr. Aasen, sv. hake hak. hage, krog; htsk. haken, mnt. hake, Sch. Lübb.; eng. hook; isl. sv. haka huk. mentum; hag; bro-, dør-, forger-, holde-, is-, kante-, pig-, spær-, svej-, under-, ør-.

2. hage, uo. *hæg -ør haqt haqt* (Andst; vestj., Agger) — 1) hage noget sammen, f. eks. en vogn. — 2) løfte hagen, *hæg d'p, æjæn kan a't bej di hælkle* (Andst); *hæn ka liq hæg æ bægør* (Holmsl.), nå bordet med hagen.

hagebånd, no. *haqbøj* è best. -bånd fit. -bøjør (Vens.) snor under hestens grime bagved kæberne, jfr. kjæbeøl.

hagednak, no. *hægdæk æn -ør* (D.) en sløffe på kvindernes gamle hovedtøj (s. d.), den blev fæstet under hagen.

hagefalden, to. *hægfålen* (Holmsl.); *hægfålen* (Vens.) — nedslået, modfalden, om masker.

hageflap, no. yderste spids af hagen, i en børneremse: *mohelep, hægflep* (D.), også siges hagetip, jfr. lign. remser: Mélus. I. 126, Folkl. Journ. V. 211; se pandeben.

hagehat, no. *hæghat æn* (Malt, D.) et stykke af det glds. hovedtøj (s. d.); dengang gik pigerne med de gammel-dags hagehatte og sniptøj, Kr. IX. 289.

hagekappe, no. *hækap æn* (Melle-rup) linet på det glds. kvinde-hovedtøj: *hæ å kle*.

hagel, no. *hægæl æn -ør* (Agger) stort kvindetørklæde, sjal; jfr. hagel Kalk. messehagel; isl. hekla huk., hökull hak.,

overklædning el. kappe til at kaste udenpå de øvrige klæder, ght. hachul, mht. hackel, se Fritz. 2 under hökull.

hagelue, no. *hægyl æn -ør* (S. Sams) kvindehue, som bindes under hagen.

hageløbe, no. *hæglep æn -ør* (Thy) jærn under bederne på træsko, se brohage, pighage.

hagerem, no. *hægrem i* (Vens.) rem under hestens kæber, når den er i sele-tøj og har hovedlaget på.

hageskarpet, to. *hægskarpot* (D.) udtr. om hesten, når hagerne af skoene er skærpede i glat føre; jfr. broddet.

hagesmæk, no. *hægsmæk æn* (Søvind s.) = rgsm., jfr. sæglesmæk.

hagestykke, no. *hægstæk æn -ør* (Sall.) snoren under koens hage, hvor-med klaptræerne (s. d.) holdes fast.

hagetip, no. se hageflap.

hagesøl, no. *hægæl æn* (Vor h.) kæbe-rebet på klaptræerne (s. d.).

haggen, no. i tlm.: *de æ hagen te magen å søster te wår soø* (Hind h.), Sgr. V. 32. 211, el. hakker til prakker . . ., Sgr. III. 108. 476; rimord uden betydning? sammenstilles kan mnt. hack unde mack, Sch. Lübb., ligeså Schütze II. 92; jfr. broget, mage.

haggi, no. *hægi æn* (Holmsl.) ment om kvinder: *de æ æn sør h—*, uorden-lig, sjusket person; se plump.

haggigavn, no. i udtr. *du hær gør nåt gdt hæigavn el. hæigavens værk* (Holmsl.) skædesløst, uordentligt arbejde.

hagl, no. *hægæl è best. -t fit. hægl* (Vens.; vestj., alm.); *hægæl* (Fanø); [*hæl*] (Læsø); *høvel* [*et*] = fit. (Sundv.) — 1) en frossen vanddråbe, som falder ned fra skyerne;

derom gåden: *hwa æ de, som komer reylek o skreylek iþ i buðens gø, lið mang i fðk, som byðens hæst hær bød hør o læk?* (Ribeegn). — 2) *en hægl* (Søvind s.) haglvejr; *dæ kom en føle hægl*. — 3) *et hægl* (Søvind s.) et blyhagl til at skyde med, alm.; *hæn fæk et skøj hægl i binen* (benene) (Søvind s.); se bøsse. — Jfr. Aasen isl. hagl itk., htsk. hagel, mnt. hagel; eng. hail.

haglblåne, no. *hægblæn æn -blænør* (vestj.) haglbyge.

hagle, uo.

hægæl -ø -et -et (Søvind s.); ft. tf. *hæglit* (Agger);

hagl -er *hagelt* *hagelt* el. *hagel* *hagler*
hagelt (Vens.);

hagl -er *hagel* *hagel* (D.);

høvl -e *høvelt* *høvelt* (Sundv.)

= rgsm.; også fig. æ *sved* *hagler* æ *ham* (vestj.); se ð *hagel* i *læjsen* (Vens.) sidde og stamme i lektien.

haglet, to. *hagelt* (Vens.; Søvind s.) spættet; æn *haglet* *hæn* (Søvind s.); jfr. *haglet* Kalk., „guttatus“.

haglkorn, no. *hagelkorn* æn (D.) = rgsm.

haglkule, no. *hagelkule* æn -*kuler* (D.; Agger, Søvind) = *hagblåne*.

haglmol, no. *hagelmål* æn (Sundv.) = *hagblone*.

haglpung, no. *hagelpung* æn (D.) pung til at føre blyhagl i.

haglskure, no. *haglskur* æn -er (Sem) = *hagblone*.

hagljejr, no. *hagljejs* et (Søvind) = rgsm.

haglæl, no. *haglæl* æn -æl (vestj., D.) *haglbyge*.

hagre, uo. *så kald te han hagrer* (Thy), ryster; jfr. *govre*, *hovre*.

hagse, uo. *hags* -er -et (Holmsl.) give mund, skælde, irettesætte, *hun gor ð hagsar o' dæm æ hifels dæw; o hags atar æ ænar*, slå, vifte, bruge mund for at drive dem hjem.

hagte, uo. [*hakt*] (Angel) nære sig, hytte sig, iblandt folk, for kulde; er sagtens plit. *hachten*; jfr. *hacht* no. beskyttelse, Mi Wb.

haha, udro. *de æ så varm, hæs* *hæs!* (Løgst.), udtr. for velbehag.

hai, uo. ft. tf. se have.

haj, steo. se han.

1. *haj*, udro. til får: *haj* *dæ*, *gråbjæn!* til hesten: *hoj* el. *hoj* *dæ!* når den ej vil stå, mens den skos; *haj* *haj!* el. *haj* *dæ!* udråbsord til gæs, der vil gå i korn (Vens., Agger).

2. *haj*, no. en alm. bekendt rovfisk, squalus, se *hå*; en gammel grå haj har i æventyret slugt et bundt guldnegler, Kr. V. 169; en haj hjælpes i vandet og er taknemmelig, Kr. Æv. 119; skældso.: du lyver, din haj! Sgr. X. 159. 431; se *hude*, *pumpe*, om smstn. høre herhen.

hajel, no. se handel, håndvol.

hajele, to. se hadelig.

hajs, no. se has.

1. *hak*, no. *hak* ð best. *haks* flt. *hak* (Vens.) en mægdynge, der aflæsses på ageren, 3 el. 4 af et læs; jfr. 4. *hakke*, *råge*.

2. *hak*, no. *hak* æn *hakær* (Lb., vestj.; Agger); også *hjak* (D.); *hak* æn (Vens.); *hak* et = flt. (Søvind s., S. Sams); *hjak* et (vestslesv.) — 1) skår i et skærende redskab, kniv el. le, *et hak* i *knypæn* el. *hjölen* (Støvr. h.), også om marken, *dæni gor ud i æn hak* (vestj.) en kile el. spids; jfr. skår; smal strimmel græs, lille skår på engen. — 2) når man blander kort, kan siges: *di ska hæ æn hjak mijer* (D.) o: man skal endnu engang gøre den stødende bevægelse, som sker, når de blandes; jfr. 3. *hakke*, *hækle*.

1. *hakke*, no. *hak* æn -er (Fanø) stor tøjle, som ulden først kartes i, når den skal blandes, se *tese*; *hak* -er -et uo.: karte uld i store tøjler.

2. *hakke*, no. *hak* æn best. -en flt. -er (Vens., S. Sams; Søvind); *hak* æn -er (vestj.) — 1) en hakke, jfr. *hypejern*; mergel-, mog-, muld-, rydde-. — 2) et hakke-es (Fanø), se 2 es; jfr. *hakker*.

3. *hakke*, uo. *hak* -e -et (Silkeborg) en slags hækling med nål hedder: at *hakke*; „en pigh vil no brodie ð hak, ha horet ful ow ruese“, Tkjær N. K. s. 30; ligeså (Vens.), se *hege*.

4. *hakke*, uo. *hak* -er -et -et (vestj.); ft. tf. -et (Agger); *hak* -er -e -e (Vens.); ft. tf. -et (Søvind s.) — 1) at *hakke* med *hakke*, ð *hak* ð *wun* (Vens.) *hakke* møg af vognen; *hakke* med en *hakkekniv* (vestj.). — 2) stamme, tale stødende, *vi haket let i wð læjs* (Tåning); *sed ð hjak i et* (Bj. h.); *haj hakær ð stamær ice* (Vens., alm.); *di kām i gæmel sððen liq mæ haken o kuqelen* (Malt) med nød og næppe; jfr. Aasen, *hakka*; htsk. *hacken*, ligeså mnt.; *hagle*, 2. *hak*, *hugge*, *huj*, *snorke*; *stam-i-hjak*.

hakkebræt, no. *hakkebræt* æn -er (D.); *hakbræt* et (Søvind s.); *hakkebræt* et [-e] (Sundv.); *hakkebræt* ð (Vens., vestsj.) — et bræt til at *hakke* *kål* på.

hakkebælg, no. den tomme æggehinde af en havsnegl, kongen (fusis), kaldes i Agger „*hakkebæller*“, se *Geogr. Tidsskr.* II. 138; jfr. *ærtebælg*.

hakke-es, no. *hak*-es æn (D.) = *kål-es*, en S-formig kniv befæstet på et

skaft, hvormed kál hakkes i en spand, *hak æn* (Fanø) glds.

hakkegilde, no. *hakgið æn* (Fanø) selskab, hvor unge samles til ildens foreløbige behandling, jfr. 1. hakke; kartegilde.

hakkekniv, no. *haksknyr æn -knyr* (D.); *haksknyr æn* (Søvind s.); den krumme kniv, hvormed kál hakkes.

Hakkelmand, no. navn, som djævelen giver sig, Kr. VI. 162. 229; sammenlignes kan, m. h. t. navnet, Hackelmann Wutke nr. 16, jfr. Grimm, Myth.² II. 875, Grimm Sagen I. nr. 172, der wilde jæger Hackelberg; se fanden, hund, pus.

hakkelones, no. *hakelónes, de, möjr* (Agersk.) en ret kødmad, sammenblandet med kartofler.

hakkelse, no. *hakels di* (D., vestj., Agger); *hakels* flt. best. -*æn* (Vens.; Søvind, Agersk., M. Slesv., Ang.) — 1) = rgsm.; hakkelse, skåret af halm; *di hakels smæker røst æ høst* (Angel); *vi gjør ð køræn halmæt, lisom de æ, mæn vi skær ðt i hakels tæ dæm* (Søvind s.); „*håsbøj steks hvøt ej è kræbhvøð ð bejæjær ð pust ð blæs i hakelsæn*“, Grh. 56. 12; *de blæw te hakels fð'r ham* : der blev ingen sammenhæng i hans tale; *de leger som hø ð hakels* (Vens.) : strøet omkring uden sammenhæng; *han skær hakels te æ høns* (vestj.) : bestiller intet el. gör unyttigt arbejde; når man har skåret h—, må man passe at sætte kniven bag mulejærnet (s. d.), ellers vil den blive brugt af andre, Sgr. X. 30. 83; når småbørn sidder på skødet, trykker man deres hoved ned i takt, mens man siger: *skæw hakels, skæw hakels, skæw hawør imæ'!* (Årh.) el. *skær hakels, skær hakels te Bron* (se bronne), *gi bles æn let, gi bles æn let* (lidt) (vestslesv.); el. *skir hakels, skir hakels, skir fut, fut, fut!* (Lild s.); i løgnæventyret danner karlen en kæde af hakkelse og firer sig dermed ned fra månen, Kr. Æv. 256; af boghvedeavner Kr. VII. 254, se reb. — 2) *æn hakels* (Vens.) den enkelte afskårne stråstump, se hakkelsekop, stæle; — jfr. htsk. häcksel el. häckerling.

hakkelsebing, no. *hakelsbeng æn -beng* (D., Mors, Thy); *hakelsbeng i* (Vens.) — en stor kiste til hakkelse; de to sider dannes af væggen, låget bruges til håndkværnen, glds. (Thy).

hakkelsehus, no. *hakelshus* (Silkeborg) rummet ved stalden, hvori der skæres hakkelse; *så lð di dæm i hakels-huset ve bæsteræn*, Kr. IX. 256. 96 (Gjern h.), Jyd. I. 15. 2; manden kryber ind ad hakkelsehusgabets, Kr. VII. 97, lugen ind til h—; jfr. foderlo, rystehus.

hakkelsekammer, no. *hakelskamar* [et] (Bradr.) foderlo.

hakkelsekiste, no. *hakelskist æn -ør* (D.); *hakelskist æn -ør* (Vens.); *hakelskist æn* (Søvind, sj.) = rgsm.; gåde derom se 1. ast s. 34. 37, Sgr. IX. 224. 740; jfr. skjærekiste.

hakkelsekniv, no. *hakelsknyr i* (Vens.; Søvind s., sj.); *hakelsknyr æn* (D.) = rgsm.; se skjærekniv; man må stryge h—, inden man forlader den, ellers bruges og ædes den af spøgelse, Kr.. IX. 73. 776.

hakkelsekop, no. *hakelskøp æn* (Andst) — 1) en kop el. en lille flad kurv til at tage hakkelse med. — 2) et med hakkelsekniven afskåret c. 1/2" langt stråstykke, se hakkelse 2.

hakkelselo, no. *hakelslø i* (Vens.) foderlo.

hakkelseløb, no. *hakelsløb æn* (Lild s.) halmkurv til at tage hakkelse med.

hakkelsemand, no. et spøgelse, der skærer hakkelse, se Sgr. XI. 69. 115 (Nibe).

hakkelsemaskine, no. *hakelsmaskin æn -ør* (D., vestj.) = rgsm.; for tiden et ganske almindeligt redskab på bøndergårde; den siger, når man trækker for langsomt: „*do trækør fð let!*“ trækkes den hurtigere: „*ðom, didælo'm*“ Sgr. VII. 230. 851.

hakkelse-rassel, no. *hakelsrasel* (Vens.) hakkelsestøj; redskaberne, som bruges til at skære h— med.

hakkelseakjærerer, no. mus, *di bæw dæm ar, lisom æ hakelskærerer ð Trådþæw, di ærer æ krom ð gör i æ rey* (skorpe), (vestslesv.), se brevberer.

hakkelsekovl, no. *hakelskøvl i* (Vens.) foderkop.

hakkelsestæle, no. *hakelsstæl æn -ør* (Sem) = hakkelsekop 2; se stæle; *dær ær et æn hakelsstæjl* (Malt) ikke et strå.

hakkelse-sæk, no. *hakelsæk æn -sæk* (D.) fodersæk.

hakkemad, no. *hakmaj de* (Søvind s.); *hakmar de* (vestslesv.) = rgsm.

hakkemos, no. *hakemos de, møj* (Vens.) fårefinker, ret af lever, hoved, ben af får; fig. dårlig læsen, stammen.

hakkenyser, no. i udtr. *seks hakkenyser han ligger* (D.) noget ubrugbart, en mand stiller an, som tilmed er dyrt; *de æ da æn ser h—* o: en løjerlig ting; *ve do et ha let hakkenyserfjæt?* o: prygl; jfr. fillegimpe.

hakkepige, no. *hakpiq æn -piger* (Fanø) pige, der går til hakkegilde (s. d.).

hakker, no. *hakker æn -er* (Agersk.) et hyppejern (s. d.); jfr. 2. hakke, talg.

hakkeret, to. se hakket.

hakkot, to. *haks* (vestj., Mors, Salling, Hanh.); *haks* (Thy); *hakors* (D., Lb.); *hakors* (Gisl. h.); *hakon* (Vens.) — om skærende redskaber, som der er skår el. hakker i; om huden, sprukken og ru; *æ hæn, æ bijen æ haks* (Thy); jfr. arperet, harkeret.

hakketørne, no. [*hakstær æn*] (vestj.) en søfugl, hvilken? jfr. Sgr. V. 36. 285.

hakketøjer, no. *haktøjer* flt. (Fanø) store karteede uldtøjer.

1. **hal**, no. tempel, sal, i udtr.: *dæn* (man) *kan it bøde vær i hal æ her præken æ hjæm æ koq kol* (S. Hald), findes også i S. Jyll.; se Gr. Gl. d. M. II. 139. 223; jfr. Aasen hall, stue, stort værelse, isl. höll, huk.; htsk. halle, eng. hall.

2. **hal**, no. J. T. 357, hyldemærk (Thy).

3. **hal**, no. *hæl æn* (D., vestj.); *hæl æn* (vestslesv.) — om hurtigt og voldsomt løb, *æ hæst tæw te hæl* (D.); om afstande, *dær ær ehda æn h—dæruð* (D.) et temmelig langt stykke vej; om vinding, fangst, *vi gör, fæk æn æn gove h—* (vestj.), *æn goi hæl* (vestslesv.) fangede meget, tjente meget; jfr. hentning; ud—.

hal, to. se halv og smstn.; no. se halve.

halarm, no. *halar'm* (Himmerl.) = alarm.

halbær, no. *halbær æn* = flt. (Andst) bærrerne på hvidtjörn.

hald, no. uo. se hæld, hælde.

hald, no. øverste ende af landsby el. mark (Vens.) Mb.

halden, to. *halæn* (Mds., Lyng. h.); *halæn* el. *hjalæn* (Randers) — frønnet, om træ; fig. et mske ser h— ud, pjaltet,

forkuet; se *halæn* *uð i klæjörn* (S. Hald); se halde.

halde sig, uo. forringes i værdi; forværres, om sygdom (Hors) Mb.; jfr. isl. halla, hælde, udvikle sig, så noget bliver til skade for nogen; halden, hælde.

1. **hale**, uo.

hæl hælør hæl hæl (Vens.);

hæl hæl hæl hæl (D.);

hæl hæl hæl hæl (Andst);

hæl -e -et -et (Søvind s.) —

1) **hale**, som i et tov, *ka do hæl et te dæ?* (vestj.), også fig. *han hælør te sæ dæ de han kan* (vestj.) skraber sammen; *dær blyvær et nåt o hæl* (vestj.) der bliver intet at få; *dæ wa ænc nys o hæl* (Vens.) — 2) være i stærk bevægelse; *de æ græw, som han hal uð* (D.); *han lijev, mæn han ku hæl uð* (vestj.) løb så stærkt, han kunde; *hæj hælør æstæ, lisom dæ wær i i røwæn o ham* (Vens.); *a hæl æter et, liq mæn remær o tøj ku hæl* (Andst); *ræn ælt hwa du ka hæl hæl jæn iæn*, indhente en, også: *ka du hæl ham?* *hwæw æ dæ, deje komo hælæn?* (Søvind s.), *komer hæl* (Vens.) kommer farende. — 3) *de hal græw læw i, iæn vi for æ ræwæn* (D.) trækker ud, tager tid. — 4) *hæl sæ, hæl sæ, hæl sæ*, *hæl sæ* (Agersk.) komme sig, om syge; blive federe, om magre kreaturer; *de hæl sæj* (Bj. h.) om korn, dyr o: vil ikke trives el. gro. — Jfr. Aasen hala; htsk. hollen, mnt. halen, Sch. Lübb., ligeså hollandsk, plt. haalen Schütze; inhaalen, indhente; eng. haul; gfris. halia, henføres til lat. calare, sammenkalde.

2. **hale**, no. *hæl æn hælør* (D., vestj., Vejr., Agger, Thy, Mors, Hell. h., Andst, Aller, Vonsbæk); *hæl i* best. *hæl flt. hælør* (Vens.), best *hæli* (S. Sams); *hæl æn hælø* (S. Hald, Søvind s., Galtén, Bj. h.); *hæl æn hælør* (Nustrup, Skrydstrup, Agersk. Branderup, Ang., M. Slesv.) — 1) = rgsm., hale på dyr, *kuhæl, røghæl* osv.; i mange talemåder: *di ska te æ hæl, dær æjer æ ku* (vestj.) o: den skal til det skidne eller besværlige arbejde, som har ejendommen; *dær slæp æ hæl a Kura's!* (Andst) o: der gik der hul på hemmeligheden, K— er et hundnavn; *no slæp æ hæl a æ gömer* (vestslesv.) det samme; *han ska næj får æ hæl æ hæl æp* (vestj.) o: som overflødig person; *han skal ha jæn æltjør te æ hæl hæns*

hál ðp (Mors) ɔ: til at gøre opvartning for ham; *blyg we mæ!* — *ja, do sku wal han jæp te o hál æ hál ðp* (Agger); *han læt d æ hál fá di fánæm* (N. Slesv.) ɔ: var indsmigrende for de f—; *æn æðen hár ðw kuð vesket mæ si hál* (D.) ɔ: været ung og rask; *han tót ej, dæ wa náj d gér sin hál lán æðer* (Lild s.) ɔ: tøve efter; *æ ska swar te, hun fæk hiñ hál swen* (N. Slesv.) ɔ: fik 10 danset meget; *kom mæ æ hál imæ l æ biðen* (D.) ɔ: forsagt, slukøret; *dær ær i hól we ɔ* (Vens.) ɔ: der stikker noget under; *no ka do ta i hál* (Vens.); *a tow i hálæn* (Mors) til el. om den, der kommer for silde; *hun sku hál i wañ mæ ham* (vestj.) ɔ: hævde forlovelsen, hvad betyder udtrykket til? jfr. Kalk. under hale, færøisk: slås hálín i vatn, Antiq. Tidsskr. 1849—51 s. 305. 10 ɔ: ikke stå ved sit 20 forsæt; *hun sláw æ hál imæ l æ biðen* (D.) det samme; *læv mæ æ hál o æ røk, i æ væjr* (Veile) fare stundesløs omkring, lignelsen er taget fra en bissende ko; *háj ha nys djer hans hól* (Vens.) om den, der har en ræv bag øret; *háj mágler enç dñc ej hál* (Vens.) om den, der er ræveagtig; *æn ska go tej ɔ huvo o ek te æ hál* (Agger); *mè ska go te huót, enç te hál* (Vens.) ɔ: til den 20 øverste, ej til underordnede; *halðj, stomp, tøj æ hál mæ dæ!* (vestj.) kan siges, når et barn farer afsted i stor travlhed; *de ka æjseñ náð vgr, han fæk æñ klæm o æ hál* (vestj.) ɔ: kom i forlegenhed, blev hindret i sin færde; *de krifð i hans hál* (Mors) ɔ: det yndte han; *do ka ta i æ kates hál o kyjer, så hár do náð o gyjer* (vestj.) kan siges til børn, der spørger om, hvad de skal bestille; i 20 æventyret fremvises halen af soen istedetfor drengens finger, Kr. V. 137; karlen stikker halerne af svinene ned i dyndet og siger, at svinene ere sunkne, Sgr. VII. 9, jfr. Gr. Æv. III. 87, Arnas. II. 487. — 2) om hvad der kan ligned ved en hale; håndtaget på bageret (s. d.), et fladt lerkar, som bruges til dypelse (Vens.), se halepande, -søm; angelen på lebladet, hvormed det fæstes til skaftet, ligeså på greben, jfr. 20 hus (D.); et spidst stykke eng, som går ind i pløjemarken (Hell. h.); jfr. O. Nielsen, Jyske Tingsvidner 84. 4. 14, Rowen maye hale, Royhale, marknavne, se hali,

Fritzn.² 1. 708; enden af håndtenen (s. d.); af fiskerusen; lange sammenrevne høstrimler, hvoraf stakkene dannes, *høje æ slawo ðpá skor d strøj i káðler d hólør* (Vens.); *ryw, samel, kyjer æ halør iñ* (vestj.); *ryw æñ hál iñ* (N. Slesv.); *ryw høt i hólø* (Søwind s.), se holme; *a ska náð beñ dæj æ hál ðp!* (vestj.) siger pigen, der tager korn op, til høstkarlen: han skal ikke kunne gå fra hende, så kornet, han slår, bliver liggende ubundet; „do ka ta hálæn a den willelle pøls dier legger“, And. Bars. ɔ: endestykket; *han hár æñ lán hál æðe sæ* (Agger) ɔ: et langt følge. — Jfr. Aasen hale, isl. hali hak.; salt; bjærg-, fime-, fip-, fæl-, grise-, grøn-, heste-, hunde-, bøle-, kalve-, kampeslege-, katte-, kløft-, ko-, lamme-, lang-, lunde-, mær-, pæde-, pind-, rotte-, ræve-, stoje-, strande-, svale-, tudse-, vand-, åle-

halefinne, no. *hålfen æn -ør* (Agger) = rgsm.

halefip, no. *hålfep æn* (Mds. h.) halespids.

halefjer, no. *hålfjer æn* (Malt); *hålfjæder* (Agger) = rgsm.; i udtr. *táv æñ h—* ɔ: blive skamfuld, skæmme sig.

halegal, to. *hølgal* (Vens.) om en hest, som bliver gal, når tømmen kommer under halen.

halehår, no. *hålhør æñ* = fit. (D.) = rgsm.; man må ikke rykke halehår af øg, som er med fæl, så vil føllet komme til at sæde reb, heller ikke skære halen af en drægtig ko, Kr. IV. 357. 114. 15. -**halende**, tf. se ind-

halepæde, no. *halepær æñ -ør* (vestalesv.); *hålpæ æñ -ør* (Angel); *hålpaj æñ -ør* (Dalby); *hålpajt æñ -ør* (Ager-skov) — haletudse (s. d.), se tysk.

halepande, no. *hålpæn æñ -ør* (Varde egn) lille sort lerkasserolle med skaft til at koge fløde i; af dem skal der 4 til et tal (s. d.), 80 til et snesetal (s. d.)

halepenge, no. *hålpæn di* (vestj.) drikkepenge, lidkeb, som gives ved salg af får el. svin, jfr. hornpenge.

halepæl, no. *hålpæl æñ -pæl* (D., Mors); *hålpæl æñ* (vestalesv.) — den bagerste pæl ved bæsningen, skillerummet mellem to kobåse, hvortil jævnlig om sommeren koens hale bindes af malkepigen, jfr. hovedpæl, hårpæl; den bagerste pæl ved „halen“ af rusen (Lb.).

halerem, no. *hælrem æn -rem* (Sundv.); *hålrøm æn -røm* (D.) — rumpe-rem på seletøj.

hales, to. *håles* (D.); *han æ sæd h—, æn h— miñesk*, en person, der haler sit arbejde længe ud.

halestrikke, no. *hålstrek æn -ør* (vestj.) rebet, hvormed rusens bagerste ende er fæstet til søgestang og halepæl.

halestykke, no. *hålstøk æn -er*¹⁰ (Agger) = rgsm.; f. ex. af fisk.

halesøm, no. *hålsøm æn* = flt. (D.) et søm, som fæster „halen“ af greb el. le til skaffet; jfr. hus, tip.

-halet, tf. se ud-.

-halet, to. se fip-, kort-, krøl-, lang-, rep-, rotte-, rump-, rut-, ræve-, stump-, våd-.

haletagl, no. *håltagl et* (Randers) halehår på heste, se tagl.

haletom, to. siges koen at være, når dens hale er kold, en rygmarvs-lidelse; som middel derimod bruges ter-pentin, Sgr. VII. 67. 383, jfr. Kr. IX. 13. 117; se hornitom.

haletudse, no. *håltos æn -tosør* (Vens.); *håltos æn -tosør* (Thy); *håltus æn -tusør* (Vejlby v. Fredr.) — frø- el. tudselarve; *håltosør ska tað djør hæl sæn Hans næt* (Lild s.); jfr. halepadde,³⁰ paddehale, kohale, tudsehale.

haling, no. *hålen æn* (vestj.), *han jør æn gowæ h—*, fangst, træk; se over-.

halke, uo. *hålk -ør -et* (D.) om heste, *di hælker grøw får å kom tæfram*, gå, arbejde med besvær i sne el. mudder; mennesker *hælker i el. væ o: er udholdende i besværligt arbejde*; „han høij neh ålle hjalket dæfre igjæn“, Jyd. I. 11. 2, han havde nær aldrig aset sig derfra igen; se alke, vistnok kun en aspireret form deraf, jfr. halarm; halke, Kalk.; hjalke.

halkeret, to. om korn kan siges: *de stør sæ hælkeræ* (vestslesv.), når stenglerne er knækkede af stormen; ordets grundbetydning?

hælle (?), uo. *håle -r hæl hæl* (Vens.) kæle for; *skal a hæl dæ?* (Hjör-ring, Bjærgby); også to.: *i hæl dræw*, en forkelet dreng.

halleluja, no. i udtr. *søn hæl-luja mæ klæpæ(r) å* (Jordkjer ved Åbenrå) larme, synge højt med megen støj; „hal

æ luv æw! så æ mæñ, han sku sæj: *hæl-luja* (vestj.); opfattes af Aggerboen i skæmtesagnet som: *ta jør læjer-luv æw!* Gr. Gl. d. M. II. 128; „å ja, gu ja.“ sagde drengen, han skulde sige h—, jfr. Wigström, Sagor s. 133; se Nyrop V. Sk. s. 13. 25; „håhåhaja!“ så æ kæpæn, hun sku sæj *hæl-luja* (D.), jfr. Sgr. X. 232. 548; ordet er hebraisk, betyder: lovet være gud!

hallen, to. se halden.

halles, bo. se halvvejs.

hallessem, **halletsøm**, no. se halv-lagssøm.

hallig, no. *håle æn -rør* (Braderup) fællesnavn for nogle småer ved den sønderjyske kyst i Vesterhavet; jfr. ejland.

hallings, bio. se halvings.

hallo, udro. *håld'w* (Andst); *halo'*,²⁰ el. *håld'w* (Agger) — opmuntringsråb til hunden: *pus håld'w! æ for ær o æ råw!* — *hun æ ræt o hæl håld'w* (Ulv-borg h.) hun er ret i sit æs; *sikøn halo' dær bløw* (vestslesv.) o: spektakkel, uro; jfr. htsk. hallo, eng. halloo; ordet uddedes af mht. halen (nyhøjtsk. holen) med et tilhængt ô, oprindelig å, hvormed ordet er øget for at kunne lyde længere i råb; analoge dannelser se Weig. under feuerjo.

halløj, udro. *haløj* el. *haløj* (D., vestj., Agger, alm.) råbes, når man vil kalde på en i frastand, når en falder; jfr. hallo, hej, kosak.

halløj-karl, no. *haløj køl* i (Vens.) en rigtig gut, lystig fyr.

halm, no. *hålm de* (vestj.); best. *hålmæ* (Vens.) = rgsm.; *hålmød ska wæñslæs samæl i bæt brøwær* (Lild s.); om en person kan siges: *blywær han hæl få dæm i æ klæjer* (sengklæderne), *så fæñer di ham nåk i æ hålm* (vestj.); *mød mæ ræjn h— i æ støwl el. i æ hat* (vestj.); *ha ren hålm i støwløn* flt. (Søvind s.) have en ren fod at stå på; *han sæfer o æ hylje å rælær atær æ hålm* (D.) han har det godt og længes efter forandring, som må give slettere kår; *han ka æ fo et å æ hålm* (vestj.) o: er magtesløs, lignel-sen taget fra tærskningen; *gamæl hålm å hamælrev* (vestj.), *gæt gamæl hålm* (Agger) skal man sige gentagne gange hurtigt, uden at løbe vild i bogstaverne; man må ikke brænde halm (se dog lighalm).

der kunde være kærner imellem, Kr. IV. 399. 573; jfr. Aasen halm; isl. halmr hak.; højtysk, eng. halm, henføres til lat. calamus, rør; kalmusrod, halmstrå, stak, strå; hav; bænke-, boghvede-, havre-, krum-, lang-, mare-, poler-, rug-, røst-, senge-, små-, stiv-, tag-.

halmbober, no. høj stråkurv, som bruges til mel m. m. (Sæby egn) Mb.

halmbrodning, no. *halmbrønen* æn (D.; (Hmr.); *halmbrøn* (Vejr.) — et knippe tærsket halm, hvorfra tagstrået er skilt; *haj ær ænc føj mæ i halmbrønen* (Vens.), *mæ æn halmbrøn* (Mors) ɔ: han er ikke opfødt med aftærsket halm, der er krummer i ham.

halmbånd, no. *halmbøn* æn -bøn (D.); itk. (Søvind s.); *halmbøj* (q stødt.) è best. -bånc flt. -bøj (q stødt.) (Vens.) — halmbånd i to strås længde til at binde korn på marken med; når en ko var til tyrs, skulde et h— løses og lægges udsået, således at koen blev trukket over det; derefter blev det knyttet, så blev koen med kalv, Kr. VI. 262. 95, se knude, vogn.

halmdør, no. *halmdar* æn -dar (D.) en dør, der flættes af halm og om vinteren sættes foran stalddøren for at lune.

halmø, uo. *halm* -ør -et (D.) overstret med halm; *å halm å p*, binde halm op efter tærskeren, også (Vens., Mors) i betydn. at ryste halm op med en halmtyv (s. d.); *å råw halmør gåt* (vestj.), giver megen halm; *han ka et halm æ høvedør* (Mors) ɔ: tærskes så hurtig, at hovederne kan holdes med halm; jfr. hælme.

halmeri, no. *halmæri* i de (Malt, D.) dårligt gods, om korn; *de leger i jæn h—* (D.) i én uorden, om korn el. lign.

halmet, to. *halmø* (D.) fuld af, overstret af halm; *æ mæten æ h—*, se over-

halmhytte, no. *halmhyt* æn - (Søvind s.) skjul af halm til stenhuggere f. eks.

halmhæs, no. *halmhæs* æn -ør (D.); *halmhæjs* æn (Søvind s.) = rgsm.

halmklæpling, no. *halmklæpæn* æn - (Søvind s.) = halmknippe.

halmknippe, no. *halmknep* æn -ør (D., vestj.) = rgsm.; *han ær et blæt te*

værdæn i æn h— (D.) ɔ: han er ikke tabt bag af en vogn; en genganger sejler over sundet på et h—, Kr. VIII. 181. 299, Thiele II. 152; jfr. møllesten; gåde: *læt å læt å læt, di håps øver æn stræt, de vdr så rut* (loddent) *som et fæd, mæn haj dåk ælør et hær* (Valsb.); den udlægges dog også: fugl (s. d.).

halmkurv, no. *halmkøræ æn -køræ* (D., Søvind s.) = rgsm.; jfr. løb.

halmlime, no. *halmliim* i -ør (Vens.) halmkost til at feje i laden med.

halmmåtte, no. *halmmat* æn -ør (Vens.); *halmmat* æn -ør (D.) = rgsm.

halmkakle, no. i tlm. [*de æ løss dræst å dræj mæ halmkakæl*] (M. Slesv.), se Kok Ordspr. 73. 830, jfr. Kalk. und. ordet.

halmkrædder, no. *halmkræjer æn* (D.) spøgende udtr. om tækkemanden.

halmkump, no. *halmkomp æn -skomper* (D.) et halmknippe.

halmalid, no. *halmalè* el. -sle è (Vens.) glds. for kjærv i betydn. af et års afgrøde af en tægt i marken; jfr. Mb. slade.

halmsløve, no. *halmsløv æn -ør* (Lysgd. h.) et vredet halmbånd; „hun fik hendes ben i en halmsløve, så hun faldt og spildte hendes mælk“, Kr. VIII. 28. 56.

halmstak, no. *halmstak æn -stak* (D.; hak. (Vens.) = rgsm.

halmstrå, no. *halmstro æn -ør* (Rkb.); itk. best. -strø (Vens.) = rgsm.; *haj ær ænc å ræn får è halmstrø*, el. *ænc è h— wær* (Vens.); *de æ nåk bæst a hælør æn halmstrø imæl jær!* siges spøgende til børn, der trættes el. slås, for at stille træppen (alm. vestj.); er heri et dunkelt minde om et gammelt retssymbol? se Grimm, R.A. s. 121 flg.; spøg: 1) A.: *do ka et spren øver æn halmstrø!* B. siger, at det kan han let; så lægger A. halmstrået lige klods ind til en væg, se Sgr. II. 141. 710, VI. 238. 859, el. han siger: *ta så ve di stuar tær å prep et så*, Sgr. IV. 13. 19; 2) „du kan ikke bære et halmstrå ud af stuen uden at lade dit vand el. blive sulten!“ strået skæres i bitte små stykker og spredes i stuen, Sgr. VI. 236. 848; halmstrå, der ligger over kors udenfor sengen om morgenen, er varsel om død, Kr. IV. 389. 465, Sgr.

IX. 232. 773; pigen lægger i ævent. et halmstrå over trolldhestens ryg, så står den stille, Gr. Æv. II. 86; prinsessen skjuler sig i et h—, sts. II. 12; brugt til trolddom, Kr. VI. 169. 236.

halmtigger, no. *halmteger* æn (D.) en, som om foråret går om og tigger halm, jfr. hungervogn.

halmtræ, no. *halmtræ* itk. (S. Sams) — halmtyv.

halmtyv, no. *halmtyv* i (Vens.) en træfork, som bruges til at ryste den tærskede halm op med.

halmvisk, no. *halmvesk* æn -er (D.); *halmvesk* æn -o (Søvind s.); *halmvesk* i -er (Vens.) en halmsål i fodtøj, træsko, støvler.

halmvrider, no. *halmvri* æn -er (Lemvig); *halmvri* æn -er (Mors) — halmvrid, der snos i hænderne.

1. **Hals**, no. by ved Limfjordens udløb, se U. Bl. I. s. 254 anm., betyder snevring; *dær æ fir mil fræ Hals d te Skals d endå ka falk i Skals hær, te æ kdk gøler i Hals*, Kr. VI. 333. 153, også siges: gå i Als og høre kokken gale i Hals, jfr. Sgr. V. 23. 39, ordspil mellem byen H— og hanens hals, se middag; spørger man i omegnen af Hals et barn, hvor gammelt det er, svarer det, hvis det er født udenfor ægteskab: „jeg bliver [6] år til Hals marked!“ Der skal føres et ryggesløst levned der, jfr. Vorbasse, se Kr. Ordspr. s. 499; samme ord som 2. hals.

2. **hals**, no. *hals* i best. -i flt. *hals* (Vens.); *hals* æn *hals* (D., vestj., alm., Sønderj., Fjorde); flt. -o (Søvind s.) — 1) = rgsm.; „a vrorer halsi om død dæ“, Grb. 93. 88; *fo ndyot i æ hals, i æ gal* æn *hals* (D.) i vrangstruben; *a hær uht i æ hals* (vestj., alm.); *ræn mæ idøen ui a halsen* (Søvind s.); *hær skreg sòm hær hōj en knyp i halsen* (sts.); „de kunn endå ha bløden vgr, haj han d bræket arm d beon“ *soi æ kyn om hær mæn, han haj bræket hans hals* (Ang.), Gr. Gl. d. M. III. 208. 30; *de æ gdt, di hals æ så vij, te do ka væn o ky tæbdq i æ n* (vestj.) om den, som tager sine ord til bage; *glæ dæj no, mi gamle hals, no komo dær snær æn skælendes ræjn* (D.) siger den, som er ved at drikke en pons; *æ kæl æ få løj i hals* (D.); *gi hals*

(D., Søvind s.): 1. gø, om hund, 2. kaste op; *vær hær gjer d gær hals* (Lild s.); „fanen sto d råt hals d bræ se“, Grb. 203. 18; *han gir d æn græp hals* (vestj.); *han ga d æn slem hals* el. *ga æn slem hals* (Elbo, Nörv. h.), skældte ud, give ondt af sig; *rø a ful hals* (vestj.) råbe af alle kræfter; *dær æ såden æn hals o ham* o: han har en slem mund; *I hær såden æn hals, bøn!* (vestj.) I gör sådan et spektakel; *hæl hals!* (Søvind); *hæl di hals!* (vestj.) o: hold kæft; *han hær æn goi hals* (Ang.) o: han synger godt; *de æ liden i di hals!* (Søvind); *ræn dæer hals o hær* (D.); *vi kam ajste dæer hals o hær* (Agger); *dæer hals d hær* el. *hals dæer hær* (Søvind s.) o: i stor skynding, uforberedt; *di kō, te dæstærn wa fære* (nærved at) *sto d halsen* (Søvind) o: overmåde stærkt; *go o mæ krom hals* (Malt) komme voldsomt farende, billedet er taget fra køreheste; *de frye snær æ hals istæker* (vestj.) om streng kulde, der ej varer; *fo vi ær æ fære, æ vi æn æn hals* (Agger) o: ilde stedd; *do ær om æn hals mæ æt* (vestj.); *spæl o æ hals* (Plougstr.) o: vove sig yderlig; *dæer jæn knæker æ hals dæer dæer æn* (D.) o: den ene drages med i fallit af den anden; *de gek troat i æ hals o ham* (D.) det kom ham på tværs i halsen; *de ær æn hær hals i ham* (vestj.) o: han er en hård person; har man ondt i halsen, skal man tiende vende vrangen ud af den højre huse og binde den om halsen, så hælen kommer på det dårlige sted, Sgr. VIII. 119. 519, Kr. IX. 66. 722, jfr. Liebr. Volksk. s. 339. 209 (Norge); i ævent. rækker trolden sin hals så lang, at ilden stod ham ud af munden, Kr. Æv. 39; ordet udgør sidste del af mange skældsord, se slutn. — 2) opkørselen ved en lergrov, i *krap hals* (Vens.) en snæver opkørsel (også D.). — 3) *løj ndyot ofær te hals*, el. *te o hals o* (D.) bruges, når man ved en vægtstang vil løfte en tung byrde, og den er løftet så højt, den kan, så lægges en sten, et stykke tømmer „til hals“ under stangen, for at kunne løfte byrden endnu højere; *æ hals* er den korte ende af vægtstangen, den lange hedder *æ støj* (D.). — 4) slidstykke i øjet på en møllesten, se 3. bos. Jfr. Aasen, isl. hals bak.; htsk. hals; m.eng. hals, henføres til lat.

collum; 1. Hals; hjaldre-, bjæfle-, brave-, bröl-, flab-, gale-, gjæle-, hjadre-, hjalder-, kluk-, kritte-, løgn-, knæk-, pjæbbre-, pral-, ring-, skrig-, skræb-, skral-, skud-, slug-, stop-, svalder-, svane-, tryk-, vove-, vræl-.

halsben, no. *halsbēn* et (Søvind s.) = rgsm.

halsbind, no. *halsbiñ æn* (D.) = rgsm.

halsbrækkende, to. *halsbræcēn* (D.); ¹⁰ *halsbrækin* (Agger) = rgsm.; *h— ærbød* (D.).

halsbrænde, no. *halsbræñ de* (Agerskov); *halsbryñ* (Hvejsel); *halsbriñ de* (D.); *halsbrøn* (Agger); *halsbrøn* (S. Hald); *halsbrøj* flt. (Vens.) — sure, brændende opstød, jfr. vand; når man spiser den første hvidkløver el. stumodersblomst, man finder, får man ikke h— det år, Kr. IV. 394. 524, VI. 281. 279, jfr. Sgr. XI. 120. 243.

halsbånd, no. *halsbōñ æn -bōñ* (vestj.); itk. (Søvind); *halsbōj* (q stødt.) è best. -*bōñ* flt. -*bōj* (Vens.); *halsbōñ et -bōñ* (vestslesv.) — 1) = rgsm. — 2) på et fåretøj: rebstykkerne fra det dobbelte lægn til fårenes halse; stykket fra tøjrepælen til lægnet kaldes tøj. — 3) skråstiver fra bjælken til en pæl, der støtter den, i lader (vestslesv.).

halsdug, no. *halsduk æn -duk* ²⁰ (Sundv.); *halsduk et -duk* (Åbenrå) = halsklud, jfr. dug.

halsø, uo.

hals -ør -et (Malt; Agersk.);

hals -ør -i -t (Agger) —

1) give hals, gø, om hunde (Agger). — 2) sluge, om hunde, *hals i sæ* (Agerskov); løbe af yderste evne, *han halsør* el. *halsør ud* (Lindk.); se også 2. hals 3; *di halst gāt ej dpa* ø (Vens.) 3: tog godt ⁴⁰ for sig af maden. — 3) *han halsør et aø* (vestj.) udtryk fra høsten, når den, som slår, hugger inde fra græsset udad, og når man har „gået et skår“ atter begynder, hvor man endte, så man kan hjælpe sig uden afriver; modsat at „odde det ind“; det fremkomne skår kaldes foldeskår; jfr. hugge, hægge, nakke. — 4) *hals* (Holmsl. kl.) = kovende; sømands-udtryk, jfr. gippe.

-halset, tf. *-halsø* (D.); *-halst* (Vens.), se bar-, høj-, kat-, knæp-, kort-, krap-, kruk-, krum-, lang-, raj-, rap-, rat-, skjæv-, smal-, stiv-, tyk-.

halsgab, no. *halsgaf et* (Sundev.) i tlm.: det er godt at have et vidt h—, siges om den, der tager sine ord tilbage, Kok Ordspr. 41. 458, se 2. hals.

halslugge, uo. *halsloq -hogør -hogør* (D.); *halslødq* (Søvind s.) = rgsm.; *æ kon læt ham halslød d sdlt*, Gr. Gl. d. M. III. 202. 2 (Ang.).

halskjæde, no. *halskjød æn -ør* (D.) = rgsm.; drengen skal i ævent. finde prinsessens halskjæde, Kr. V. 314.

halsklove, no. *halsklav æn -ør* (Lindkn. s.) trækloven, der går om halsen på kreaturerne, og hvormed de bindes i stalden.

halsklud, no. *halsklur et -klur* (Agersk.) tørklæde om halsen, se klud.

halsklæde, no. *halsklæ æn -ør* (Malt); *halsklæ et* (Søvind s.); *halskløj è -ør* (Vens.); *halskle æn -r* (Lild s.) = halsklud.

halsknæk, no. *halsknæk flt.* (Vejr.) forkølelse, forbundet med lidt hoste.

halskobbel, no. *halskåpel è* (Vens.; vestj.) på seletøjet: de stærke remme, hvori hestene bærer vognstangen op.

halskore, no. *halskor æn -ør* (Hmr.); *halskugør* (Lindk., Bj. h.); *halskugør æn -ør* (Varde); *halskugør æn -ør* (D.) — halslinning, på skjorte f. eks.; jfr. kore.

halskrave, no. *halskrav æn -ør* (D., Søvind s.); *halskra æn -ør* (Fanø) = rgsm.

halsrem, no. *halsrem æn* (Sundv.); *halerem æn* (D.) — på seletøjet.

halssyge, no. *halssygør* (Malt, Søvind s.) det i de senere år almindelige navn på diphteritis.

halsstarm, no. *halstarm æn* (Sundv.) madpiben på dyr.

halsvåg, no. *halsvåg æn* (Kalvsl.) bjælken, der ligger over en å og støtter en dæmning og hvortil skytterne fæstes.

hals-åre, no. *halsør æn -ør* (vestj., Nissum, Agger) næstforreste (?) åre på havbåden, jfr. Aasen, hals 4: „forreste del af en båd nærmest stavnene“, se åre.

halt, to.; **hålte**, uo. se hjålt, hjålte; lam, lamme.

haltefanden, no. æventyr om ham, ²⁰ Gr. Gl. d. M. II. 49, Gr. Æv. III. 174.

haltig, no. se halvtig.

haltlanger, no. *haltlanger* (Salling) medhjælper ved sildevoddet, se skipper; jfr. håndlanger.

halunk, no. *halu'ŋk æn* (D.) skældsord; jfr. htsk. *halunke*, henføres til et bøhmisk ord.

halv, to. *hał* flt. *hał* (D., Vens., alm.); *hał* flt. *hał* (Fanø) — 1) som udgør halvdelen af noget; *to hał gôr æn heol* (Valsb.); *vi tæjer æ hał å et* (D.); *i hał høs*, et halvt svinehoved, *å hał stoc*, *stoc æ hał*, *di hał stocer* (Vens.); *æn hał anker, or*, — men: *hwær hał or*, — *kle, mon, gor*; *æn hał das arbeid, æn hał huør*; *hał uløn* (vestj.); *næ dæn jæŋ sejer æn pøl*, så sejer dæn æn *hał pāt* (Søvind) om to, især mand og kone, der begge er forfaldne til drik; *dær æ sæn æn spræqin* (brovten) *o' ham*, *te de hał ku går wær nāk* (Agger); *hał så gupe, stuwer, mōj* (D., vestj.); *wi hær ær te hałs* (Agger) ∴ vi skal have halvdelen hver; *so tē hałs* (Søvind s.) ∴ så hver får hælften. — 2) ufuldkomment, om løfte, svar, arbejde o. a.; *han æ hał dō*; *de æ kon hałgôr arbeid*; *han wær kon hał i æ klæjer* ∴ halv påklædt; men: *a ær kon hał i æ klæjer ida w* ∴ utilpas (D.); „i dyjb mænspūt, dē sto hał å wøj“, Grb. 24. 39, en møddingspøl, der stod halv fuld af vand; „de swar, do giæ mæ dier, æ hal nok“, And. Bars. ∴ er næsten tilstrækkeligt; herlig kan jeg danse og halv langt fejrer' kvæd“, Kr. I. 281. 8 ∴ endnu langt fejrer; kan de kloge ikke passe på, kan nok de galere halv mindre. Kr. V. 3, VII. 244 ∴ endnu mindre; fremdeles kan mærkes udtrykkene om klokkeslættet: *æ klāk æ hał fir, fæm* osv. ∴ en halv time over tre, fire. — 3) i tlm. *de æ sæðen hał om hał mæ ham* (D.) ∴ han vil og så vil han dog ikke; *han æ sæðen hał om hał* (D.) ∴ ikke rigtig klog; *drek hijel om hał* (vestj.) ∴ drikke to eller flere af samme kop; *han lor hāt om ær* (Lemvig) ∴ lod hånt om det. — Jfr. Åasen halv, isl. halfr; htsk. halb, eng. half; 2. fri s. 370. 30; halvt; mellemmad, midt.

halvaldrende, to. *hałdłors* (D., vestj., Agger) halvgammel; *æn h— kwit-falk*; „æn halålleret mand mæ nej swot skeg“, Tkjer II. 79.

halvanden, to. *hala'næn* (D.); *hala'n* itk. *hałd'ne* (Vens.); *hala'jæn* (Mors) = rgsm.; således fremdeles: *haltri'gø hal-fjær* osv. ∴ 2¹/₂, 3¹/₂.

halvandet-tals, no. et udtryk fra pottemagerarbejdet: potter, hvoraf 1¹/₂ udgør tal-enheden, se snesetal, tal, jfr. Nyrop, Dsk. Pottemageri s. 14.

halvbagt, to. *hałbaqt* (D.); *hałboæn* (Sundev.) = rgsm., fig. *han æ kon h—*, enfoldig, tåbelig; jfr. kage.

halvblods, to. *hałblōs* (Søvind s.) udtryk om heste: *æn hałblās* (D.) = rgsm.

halvbol, no. *hałbool æt* (Sundeved) gård, hvorpå der kan holdes to heste; se 2 bol.

halvbroder, to. *hałbror æn* (D.); *hałbrōw æn* (Søvind s.) = rgsm.; også: *a hær æn hał bror, søster* (D.).

halvbrændt, to. *hałbræŋ* (D.); *hał-bræŋc* (Vens.) — udtr. bruges om mursten, h— sten kaldes blegsten; se helbrændt, mellem-.

halvdel, no. *hałdijæl æn -dijæl* (D.); *hałdijæl* i best. -*dijæl* flt. -*dijələr* (Vens.) = rgsm.; et stykke reb så stort som til et halvt tøj (Vens.); „kræsen war haj i dō, sōnt dæ i å wæl hans nan hał-djæl“, Grb. 72. 19 ∴ ægtefælle; se halvpart.

halvdør, no. *hałdær æn -dær* (D.) = rgsm.; *æ dwær o næjer h—*, brugelige i stalde; nu næsten forsvundne som indgangsdøre til forstuer.

halve, no. *æn hał* (vestj.) en halvdel, halvager; *a wæl nāk ha dæn jæŋ hał å æ ku* (D.).

halvesen, bio. halvvejs, halvt om halvt, næsten; væderen bukkede ham, til han som halvesen trimlede ind ad stuen, Kr. VII. 317; han sad og var som h— kommen til at sove, Kr. IV. 136. 199.

halvfems, talo. *hałfæ'ms* (D., vestj., alm., Sønderjyll.); også: *hałfæ'msistye* (Vens.); *hałfæ'ms* (Søvind s.) = rgsm., 90, halvfemte sinds tyve; i M. Slesv. bruges plit. former: *nækontik* (Braderup); *nækonti* (Ang.), jfr. halvfjers, fyrretyve; *nækontikst*, ordenstal (Fjorde); se femsindstyve.

halvfemtetur, no. *hałfæ'mittur æn* (Lild s.) gammeldags dans.

halvfjerdning, no. „de folk, der hører til et vådlag, deles i to halvdele, den første og sidste —“, J. Saml. VIII. 166 (Sall.), se dag s. 170. 12 fig.

halvfjers, talo. *hałfjæ's* el. *de gl. hałfi's* (D.); *hałfjæ's* (Søvind s., Vens.,

Thy, Mors, Hell. h.); også: *halfja'sistyr* (Vens.); *halfjærs* (Emmerlev) = rgsm., 70, halvfjerde sinds tyve; i Melleslev. bruges pl. former; *søfentik* (Bradr.); *søventi* (Ang.); *søvendik* (Fjorde); *søvendikst*, ordenstal; se Lyngby, Sj. Sprogl. s. 54, Hag. Ang. s. 143; fyrretyve; fiersindstyve.

halvfjolling, no. *halfjölön* i best. -i flt. -*er* (Vens.) halvtåbelig person.

halvfjottet, to. *halfjótö* (Vens.) halvtosset.

halvfjotting, no. *halfjötön* i best. -i flt. -*er* (Vens.) halvtosset person.

halvfuld, to. *halfuð* (D.) = rgsm.

halvgal, to. *halgað* (D.) = rgsm.; *æn halgað kál*; *æn skal et læ halgað fálk sið halgør arbeid* (vestj.).

halvgammel, to. *halgamæl* (D.); *halgamæl* (Agger) = rgsm.; se halvvaldrende.

halvgjort, to. *halgjø* (D.) = rgsm.; *de ær et gdt ð vis tofta fálk el. bön o gamæl fálk halgør arbeid* (D.); *halgjø æ galgjø* (Malt); se halvgal.

halvgåen, to. *halgawæn* (D.); *halgön* (Vens.); *halgon* (Ang.); *halgon mero* (Angel) frokosttid; om frugtommelig kvinde, der har gået den halve tid af svangerskabet, ligeså om ko og øg; *æ kldk æ halgawæn ni* (vestj.); *kldkøn war halgoen tove* (Vens.) 3: halv to; *værden ær et halgawæn inæn imuæn* (Elbo h.) trøst til en forsagt person.

halvgård, no. *halgør æn* el. *æn hal gør* (D., vestj.); *halgør æn* (Søvind s.) = rgsm.

halvhøjring, no. se halvhænding.

halvhellig, to. bruges om dagene mell. jul og nytår, i ældre tid dagene mellem jul og kongedag, *æ halhæls dæw* el. *æ halhæls jul* (D.).

halvhjamsk, to. *halhjamsk* (Mors) halvtosset; *nåt sær halhjamsk nåt* (vestj.) noget, der skal se fint og stort ud, men intet duer, f. eks. pynt.

halvhundrede, talo. = rgsm.; *a æ gdt o wal æn hal huñør or* (D.) 3: lidt over de halvtreds; *a ær ðvær æ hal huñør* (sts.); *et halt huñ* (Sndev.).

halvhænding, no. to. *de æ sþen æn halhæns* (Andst, Lindkn.) en person, der hverken er bonde el. herremand, kaldes også *halhæns* (Andst); *nåt halhæns tøj, kram* (vestj.) noget, der hverken er fint el. grovt; *han æ halhæns*

(D.) hverken rigtig klog eller rigtig gal, hverken bonde el. kjoleklædt, også siges *æn halhæns*; *æn halhæns knæjt* (Lönb.) en person, der hverken er dreng el. karl; talem.: *halhæns tål hår huørken huør ælør hæl* (vestj.); jfr. halvlænds, halvskratting, hændig.

halvhænds, bio. *haj æ halhæns we ð ska jynstas, we ð wæ ful* (Vens.) nærvæd at skulle, at være; *de æ h— sag*, det er halvt om halvt sandt; se halvhænding.

halvings, bio. A. spørger om, hvad klokken er; så kan B. afvisende svare: *kon slu halns får ð bets kon sen* (Vens.) den slog halv for lidt siden.

halvkande, no. *halkan æn* (Elbo h.) = rgsm.; halvkandemål el. hvad det rummer; tlm.: *de wð sæns* (el. *banis*) *Kjæsten, æ dæñ hal kan no æw?* (D.; vestslesv.) forundringsudrøb; fig. *han æ kon æn h—*, en halvvoxsen karl.

halvkant, no. i udtr.: *ð gð halkanis ær a æn dör* (vestslesv.) 3: gå med siden ud af døren, når den er smal; se kante.

halvkarl, no. *halkdæl æn* (Andst) en halvkåren hingst, kun berøvet den ene testikel; jfr. halvkåren, halvtig.

halvkarte, no. *halkdær* (Hanh.); *halkdær ær -et* (Agersk.); *halkaæ* (Sundeved) karte ulden i store tøj; jfr. helkarte.

halvkast, no. *halkast et* (Støvr.) en halv løkke, et halvt "stik" på et reb.

halvkiste, no. *halkjøst æn* (Andst); *halkejøst el. -køst æn -s* (Søvind s.) et stort skrin, kiste med hvælvet låg; jfr. helkiste.

halvklog, to. *halkløq* (D.) = rgsm.

halvklæde, no. *halklæ æn -s* (Søvind s.) et trekantet sjal.

halvkodde, no. = halvkarl (Århus) Mb.

halvkogt, to. *halkoqt* (D.) = rgsm.

halvkorri, no. *halkdæri æn* (Vejr.) = halvkarl; synes ikke at kunne sammenstilles med halvkodde, se kodde, korrie.

halvkvæden, to. *halkwæjen* (D.) = rgsm.; *fåstør æn halkwæjen vis, tål*.

halvlagssöm, no. *hallawssöm æn* = flt. (Hmr.) nævnes også: *halssöm*; i Nes sogn: *halst søm*; Salling: *halst søm*; Thy: *halst søm* — 3" søm; ordet forklares i øvrigt: søm, som vejer $\frac{1}{3}$ lod

stykket, hvilket dog kun dårligt passer til formerne; se hellags.

halvlodskarl, no. *halleskål æn* (vestj.) en af besætningen på en fiskerbåd, han har $\frac{1}{2}$ lod i udbytiet af fangsten; jfr. hellodskarl.

halvlødet, to. *halldøj* (Vens.) om koen, når den har „lødet“ (s. d.) i 14 dage.

halvmåne, no. *halmon æn -ør* (D., vestj.) — 1) = rgsm. — 2) *æ hal mæn* (Bradr., vestslev.) et halvmåneformigt stykke ovenpå plovens ås, ved hvis hjælp langjærnet stilles.

halvpart, no. *æ halpårt el. -påt* (vestj.); *æ halpart* (D.); *halpåt æn* (Søvind s.) = halvdel.

halvperse, no. *halpæs* (D.) udtryk om den måde, hvorpå hjemmegjort tøj perses hos farveren.

halvpægl, no. *æn hal pæl* (D., vestj., alm.) i udtr.: at drikke en halv pægl \circ : brændevin; se Jeppes.

halvpæglskarl, no. *halpælskål æn* (Agger) en simpel dranker.

halvrund, to. *halron* (D.) = rgsm.

halvrådden, to. *halrøðen* (D.) = rgsm.; i udtr. *hæler halråðen, som hæl opæt* (vestslev.).

halvsilke, no. *halselki* (Agger); *hal-silke* (D.) = rgsm.

halvskjorte, no. *halskjørt æn -ør* (Lild s.) = rgsm.

halv-skratting, no. *halskratæn* i best. -i flt. -ør (Vens.); om noget, der er hverken det ene el. det andet, hverken hund el. kat, hverken bonde el. herremand; også sjældnere brugt i betydn.: tvetulle; jfr. halvhænding, skrat.

halvskåren, to. no. *halskor* (Thy, Mors, vestj.) en halvskåren hingst; jfr. halvkarl, halvtig.

halvalidt, to. *halslet* (D.) = rgsm.

halvstorris, to. *halstoris* (Mors) halvvoksen; *æn h— knæjt*; jfr. storris.

halvtund, no. *æn hal styñ el. æn halstunns ti-j* (D.) en halv time; *æn hal-stqjsti-j èter* (Vens.).

halvsvart, bio. halvsværtet; i udtr. *han æ komæn halswat frå et, han hær skil sæj h— ve et* (D.) \circ : han er kommen for simpelt fra noget, har skilt sig for ringe ved et arbejde; jfr. midtmål, sværte.

halvsyg, to. *halsyk* (D.) = rgsm.

halvsøkende, no. *halsækæn* flt. (D.); *halsæski* flt. (Vens.); *halsækin* (Agger) = rgsm.

halvsøster, no. *halsøster æn* (D.) = rgsm.; se træsøster.

halvt, bio. = rgsm.; *vi djøler halt ðm halt* (Vens.); *vi hær et te halt* (D.) f. eks. om bier, får o. a.; *a vel vær halt mæ døj* (vestj.); *ska vi vè halt ðm et?* *dær æ halt ðu hvæ slag; halt æd møj, sæ stovæ* (Søvind s.); *æ ræp dilt halt mæ wds ðm wð kypelær* (Agger); *di bjørð fupræn te hals, nær di fèk halt fòr halt á bjørð* (Lild s.).

halvtæg, no. *hal taq* (D.); *hal taq et -taq* (Agerskov; Søvind s.); *sæt æn hal taq o æn læ* (D.) bygge et udskud til tørv el. lgn.; kan også være et fritstående skur (Agersk.).

halvte, uo. dele halvt; i udtr. *vi halter om et* (vestj.) vi er halvt om noget, f. eks. i kortspil; *di halter lisom fægen o æ døvl*.

halvtfår, no. *haltfor æn* (D.) får, man har til halvt med en anden; jfr. tægtfår.

halvtid, no. i udtr. *æ halti wæð* (D.) flodbølgen i havet, når der er gået den halve tid imellem lavest ebbe og højest flod; se vand.

halvtig, no. *haltig æn* (Mors; Vens., Hell. h.); *haltig æn* (Randers, Søvind s.) — klaphingst, halvskåren hest, jfr. halvkarl; „kam nowwen ham få nær, så skroll han, — få di vild ha te, han war en haltigh“, Blich. Bindst.; kan også siges om en kvie, der ikke kan blive drægtig, se kvanne, el. om en høne med stor kam (Mors); en tvetulle (Søvind s.).

halvtjokket, to. *haltjåke* (Verst) halvtosset.

halvtomling, no. *haltomlæn* i best. -i flt. -ør (Vens.) halvtosset person.

halvtontet, to. *haltontæ* (D.); *haltontæ* (Agger); *haltontæ* (Vens.) — halvtosset.

halvtosset, to. *haltðsit* (Søvind s.) = rgsm.

halvtredie, talo. *haltre-j el. -treði* (Agger); *halttri-ðæ* (D.) = rgsm.

halvtrediehundrede, talo. = rgsm.; i tlm.: *dè gær i di halttri-hundæ* (Søvind s.) \circ : det bliver så vidtløftigt, at ingen kan finde rede deri.

halvtreds, no. *haltres* (D., vestj., alm.); *haltre's* (Søvind s.) = rgsm. 50, havtredie sinds tyve; i M. Slesv. findes pl. former: *föfði* el. *föfdik* (Bradr., Ang.); jfr. fyrretyve, halvfems, halvfjers; halvt-hundrede.

halvtuet, to. *haltuø* (D.) halvtosset: Mb. anfører under haltig efter Outz. „de ær kun en haltugen jen“ i samme betydning; måske burde ordet skrives *10 tuøen* = dugende (?).

halvtønde, no. *haltyn æn -ør* (D.) = rgsm.

halvtøndesæk, no. *haltynsæk æn* (D.) sæk, som rummer $1\frac{1}{2}$ td. korn.

halvtåbelig, to. *haltåbøla* (Agger) = rgsm.; tlm.: *de ær et rask lyø å væ* *haltøla*, Sgr. V. 35. 258 (Gjedved).

halvulden, to. *halvuløn* (Agger); *haluløn* (D.) = rgsm.

halvvejs, bio. *halvøjs* el. *halvis* (Søvind s.); *haløns* el. *haløs* (D.); *halvøjs* el. *halvøst* (Vens.) = rgsm.; *vi legør halvøej!* siger hyrderne, når de vil mødes, for at lægge sig og lege; *de ær omæntærit halvøjs* (D.); *vi hør så haløs låvøt øt* (Tarm); *de æ haløs øt te o ha møj o gøjer, haløs øvøør, færø* (vestj.); *de æ haløns nåk* (D.); *æ hå haløs låvød ham o kom* (Agger); *han låvød mæ ør øø* *haløs bæjst* (Mors) ø: såfremt han kunde; *a hā halvøst vechø, de I wil ha vær hør hjøla øvøør* (Vens.).-

halvvejs-middag, no. *haløsmøja* (Vens.); *haløs mæjød* (Mors) — midt på formiddagen.

halvvoksen, to. *halvøkøn* (D.) = rgsm.

halvværgende, to. *halvørøn* (D.) om halvvoksen dreng el. pige, som kan øøre halv arbejdet mod en voksen.

halvværre, bio. i tlm.: *lanfræjdas vær for manø fætø bær te æ grør, mæn skøtøsdas tar, de æ hal vær* (vestj.) en halv gang værre.

-halvørme, no. se fandens.

ham, steo. se han.

1. **ham**, no. *ham* i best. -i (Vens.); *ham æn* (D., Mors, Ågersk., Ang., Bradr., Fjorde) — 1) hinderne, hvori kalv og øø fødes; se føl-; når noget findes, man ikke ret ved, hvad er, kan i spøg siges: *de æ nåk æ ham a Klavøes føl* (Lindkn.), bruges også vestslesv., hvor der end-

videre siges: *så låy i æ hoi som æ ham a Klavøes føl*; se den holstenske overtro, Schütze II. 96 under hamen, at koens efterbyrd ikke maa ædes af hund og derfor hænges op i et træ; spøgende kan siges af den, som skifter klæder: *no skyðør a liq æ ham* (vestj.) hammen; også: *æ råv ær a æ ham skøt* (Bradr.), ligeså om byg og havre: skredet, akset skudt ud af svøbbladet; *æn ham* (Herning) et tykt lag skind på mælk. I æventyrene om dyrehamme, når de brændes, befries msket: Kong Lindorm skyder ni gange ham, Gr. Gl. d. M. I. 176, II. 194; Sgr. XI. 165; jfr. Wigstr. I. 246, Skytis h. s. 42, Arnason II. 379. 391. 412. 427. 451. 453. 470; Vølsunga S. kap. 8; Grimm K. M. nr. 108. 144; Gervasius s. 169. 1052, Grimm Myth.² 1052, Wolf N. S. s. 602; andre hamskydninger se Kr. V. 125, VII. 32 med varianter, osv.; se endvidere: varulv; ande-, dyre-, fjer-, frø-, fugle-, svine-, trolde-. — Jfr. Aasen ham, isl. hamr hak., se Fritzn.²; mnt. ham, Sch. Lübb., dække, især: efterbyrd; glfris. homa, hame, hylsterbladet om kornakset, inden dette skyder frem; hemt, legeme.

2. **ham**, no. en vænge, mindre end toft (Ang.); jfr. mnt. ham, i de frisiske egne et ved grøfter heget jordstykke [= fenne (Ribe)], svarende til kamp på gæsten, Sch. Lübb.

hambød, **hamben**, **hambolt**, no. se hambugt.

Hamborg, no. *Hambørø* (vestj., alm.) — 1) den bekendte tyske handelsby; har i ældre tider noget nær været Vestjyllands hovedstad og den by, der for vestjyden rummede al storhed og rigdom; *æ brø smøør lisøgdøt hør som i H—* (vestj.); på Hamborg port havde en skjælm skrevet: Majbøl, Røjbøl, Stursbøl, Terp, Åbøl, Gabøl, Nustrupbæk, så troede Hamborgerne, at det var et fejdebrev fra syv stormagter, men opdagede med glæde, at det kun var syv småbyer i Haderslev amt, Kr. IX. 121. 302; se Kr. Ordspr. s. 473. — 2) = hamborger-skotsk, en dans; *d, we do ønc bløs æn hambørø mæ fæmtøn repøtiser!* Sgr. X. 107. 289, foragtelig afvisning.

Hamborglås, no. *Hambørølos øt* (Søvind s.) en figur, der fremkommer mest

som tavlebillede, når børn først sætter et antal prikker . . . på tavlen og så ad ét træk fører vandrette og skrå streger imellem dem; jfr. Hamborg port.

Hamborg natvægter, no. se natvægter.

Hamborg pimp, no. *Hambåra pemp æn* (Sall.) en dans, polka.

Hamborg port, no. *Hambåra port* (Vens.) = rgsm.; *ska wi ene te å go i jærmål H— p—?* (Vens.) o: lege sol og måne legen; „låsen“ og „nøglen“ til H— p— er to tegngåder, afbildede, se J. K. 323. 3. 4 med henvisninger.

Hamborg rakker, no. *Hambåra rakær* (D., vestj.) et slags kortspil, se rakker.

Hamborgrejse, no. i udtr. *de æ da egen Hambåraræjs* (Ribe egn) om et kort stykke vej.

Hamborgskilling, no. *Hambåra skæløn æn -ær* (vestj.) = lybskilling; en lille hamborgsk, før 1848 i Vestj. alm. brugt skillemønt.

Hamborg skotsk, no. *Hambåra skåsk æn* (vestj., Agger) en tidligere meget alm. dans i $\frac{3}{4}$ takt.

hambred, no. se hambugt.

hambugt, no. I. *hamböut et -ær* (Hell. h., Randers, Vejlb. v. Fredericia, 30 Tovstrup, Hanh.); *hamböut æn -ær* (Andst, Bj. h.); *hamböut æn -æ* (Søvind s.); *hambökt et* el. *hamböjt* flt. -*böktær* el. -*böjtær*, måske også: *hambök -ær* (Braderup, Valsb.); *hamböjt et -bøjde* (Sundv., Agersk.). — II. *hambult* el. -*buji* (Angel). — III. *hambed æn -ær* (Tarm); *hambåra* (Vejr., Agger); *hamber æn -ær* (Rkb.). — IV. *hambræt è -ær* (Vens.); *hambred æn -ær* (Mors, Thy); *hambre æn -ær* (Sall.). 40 — V. *hambiøn æn -biøn* (D.) — knæled, haser; for at lette oversigten har jeg samlet de mig bekendte former under et; mærkes kan, at *hamböut* (Vejlb.) betyder hulningen mell. ribben og hoftelæd; den første del af smstn. er isl. höm, htsk. hamme, mnt. hame eller hamme, Sch. Lübb., eng. ham, der sammenstilles med lat. camurus to., krum, fr. jambe, ben; det sidste led er I. = bugt; II. synes 50 at være bolt; i III. kan formen *hambåra* sammenstilles med norsk hornbot (se Aasen); bót, Fritz. 2 forklæres som den indre hulhed ved albue- og knæled, og

der henvises til hamalsbót, som dog ikke findes i ordb.; er -bed denne ordbogs 6 bede? — i IV. kan -bret henføres til brette op (s. d.); V. = ham-ben.

1. **hamle**, no. *hamel è* best. -t flt. *hamlær* (Vens.; alm.) — 1) hamlestokken alene, eller hammelstok og svingler med ét navn, omtr. = *æ hameltøj* (D.); *et pa hamel* (Søvind s.); når to heste ikke trækker lige stærkt, siges den ene at trække den anden i *hamel* (Søvind s.); *o liq hamel mæ el. o jæñ h— mæ* (vestj.) fælles i kår el. alder, jævnsides med; „å do å hun I sku nohinne væhr epo jens hammel“, Blich. Bindst.; *slæv i æ hamel* (D.) komme for langsomt afsted; *gi jæñ æ län h—* (D.) el. *han gor får æ län h—, får æ leñhamel* el. *æ leñ hamel* (jfr. linne) (vestj.), el. *mæ æ län æñ*, have det letteste træk, fig. det 20 letteste arbejde, de lempeligste kår; *han vel slo tveær æ hamel* (vestj.) o: er kåd, overmodig; *æ dræn æ ryt ur a æ hamel* (Sønderj.) o: vild og uregerlig, også forstyrret i hovedet; *æ hæst gek tæbaq i æ hamel* (vestslev.) o: de forspændte heste gik tilbage i selstøjet; *han slør æ hamel o mjæn æ hæst* (vestj.) tlm.; *a vil gan löp så læñ, a ku fo di smø i æ hamel* (D.) o: så længe indtil børnene kunde blive store nok til at gå i arbejdet. — 2) = springstok (Thy), de små træstykker under sellene på væverstolen, der ved snore forbindes med fodtræerne og ligner en hamle. — 3) en stang, hvortil enderne af „stav-rebene“ bindes under fiskeri på isen, se J. Saml. VIII. 179 (Sall.). — Jfr. Aasen, humul hak., „hammel i plov“; se ende 247. 10; harve, langled-, lige-, lin-.

2. **hamle**, uo. *hamel hamlær hamlæt* (Andst) — 1) gøre hamlestokkens ender ulige lange; den hest, som får den korte ende, er *hamlæt* og må trække sværest: *do ka go o hamel dæñ nærhæn, dæñ frahæn hær så uñt ve å kom mæ; hamel åp mæ jæñ*, fig. holde en anden stangen, ikke „slæbe i hamlen“ (s. d.); *han ka nåk hamel sæ sjæl* (vestj.) om den karl, der af egen drift tager sin fulde andel af arbejdet. — 2) han går og hamler om i det (Angel) o: kludrer, maser.

hamlehul, no. *hamelhuol è* (Vens.) hullet, hvorigennem i *hamelnagl*, der

fæster hamlestokken til vognstjerten, stikkes.

hamlekappe, no. *hamelkap* æn (D., Thy) jærnøjet med jærnkappen, hvorved svinglen befæstes til hammelstokkens ende.

hamlenagle, no. se hamlebul.

hamlereb, no. *hamlrev æn -rev* (Andst, D.; Sønderj. itk.) skagle, rebet, der er fæstet til svinglerne, og hvori hestene trækker vognen; *æn sæt hamlref* (Vejr.); når en, A., binder sine heste, og B. siger: *vel do't ha hamlrevæn tan o*, kan A. svare: *nøj, vel di løy, så skal di ha wænæn mæ; a ka da bæjæ løy æbaq æts dæm mæ læmæn en mæ wænæn*, Kr. IX. 40. 431 (østj.); se *messing*.

hamleslag, no. *hamslaw et* (Ager-skov) en bolt, hvormed hamlen gennem et hul fæstes på vognstjerten, jfr. *over-slag*.

hamlestok, no. *hamelstak æn -stak* (D., Andst, Mors); hak. (Vens.); flt. *-stak* (Agersk.), også kaldet: *hamelstak* (Sall.) — stokken, fæstet til vognstjerten ved en bolt, og hvori de to svingler er fastgjorte ved hammelkopper; se *tre*.

hamletøj, no. se *hamle*.

hamlevorn, to. (Ang.) kludrevorn, besværlig; det er h— at gå i halm.

1. hamme, udro. almindeligt udråb, so hvormed småbørn kyses fra noget, de ikke må: *ham!* (Vlb.); *ham pus, gu dræh!* — *ham pus, læ æ flæsk hæh!* — *ham brin!* (vestj.); se *Outz. Glossar*, hvor anføres, at ordet bruges bl. Friserne; det sættes i forbindelse med *ham** (se 2 ham), en hegnet mark, hvor intet må røres; smignes kan: *a lysær i hæh* (Vens.), se *hegn*; plit. *hamm*, Mi Wb. „halt!“

2. hamme, no. *ham æn -ær* (D., 40 Bradr.) en ruse til at fange fisk i; jfr. *ålehamme*; htsk. *hamen*; mnt. *hame*, Sch. Lübb; henføres som fremmedord til lat. *hamus*, fiskekrog; se *hemme*.

hammel, to. *hamel* el. *hamel* itk. -t (Vens.; Rkb., Thy, Mors, Sall.); *hamær* (D.) — vægtigt i kærnen; rigt, fuldkærnet, om korn; *kuænt æ hamalt* (Vens.); *æ kuææn æ hamær i æ tåp* (D.); *nøj kuær æ hamel å nøj æ swån* (Lild s.); drøj, tyk i gennemsnit: *han æ hamel omkreæ* (Vens.) fed, vel ved magt; også om kvæg; *hamel* (Vens.) om en kvinde, der er højt frugtssommelig, jfr. *tyk*; også billed-

lig: *han æ hamel o hor* (vestj.) om den, som ikke let giver efter; *hamel i æ tål* (vestj.) mest om kvinder: *kæbestærk*, *arrig* og *højmelet*; „tyskern skød lig ud ow den hammel end“; de ræne ud ow den h— end* (S. Himmerl.) o: stærkt, heftigt; se *hammelkorn*.

hammelkjærne, no. *æ hamelkanær* flt. (Mors) de største kærner af hver korn-10 sort.

hammelkorn, no. *hamel kuær* (Mors, Vejr.) rug og byg i samling, nok også om hvede, de tre kornsorter, som tjener til mskeføde; *a skal å mæ så mænæ tøjær h— k— te di gamel*; *no hår ri da de h— k— en*; jfr. Aasen, *hummelkyrne*, akskorn, rug og byg i mods. til havre; *hummelt to.*, blandet af byg og havre; isl. *hamalkyrni*, korn uden stak, rug el. hvede, se *Fritz*.² under ordet, hvor der henvises til ghtsk. *hamal*, skotsk *homyll*, kullet om ko.

hammer, to. se *hammel*.

1. hammer, no. *hamær æn hamærær* (D.; Mors, Hell. h.); flt. *hamær* (Thy); huk. (Vens.); *hamær æn* = flt. (Bradr., Fjorde) = rgsm.; *tæj mæ mi hamær, æn læqær ve mi træsk!* (vestj.) kan siges for at spotte den dovne; fig. *slø mæ æ stuærær hamær* (D., alm.) prale; også kan siges: *han wær får æ stuærær h—*; vi har kast hen vor hammer af guld, derfor vi er kommen her, Kr. I. 85. 1. 4, om Thor af Hagensgård, jfr. *Grundtv. G. d. F. nr. 1*, Faye s. 4, Grimm *Myth.*² 165, R. A. 64. 162, J. K. Ævent. 13; i en „bøn“, Kr. IV. 345. 444, VIII. 399. 738 hedder det: *gu bæwær wos få hamær å hæwplån*, sagtens hentydning til, at heksene skulde bruge msker til rideheste og lade dem beslå, se *heste-sko*; smeden lader ikke om aftenen hammeren ligge på ambolten, der vil ellers blive smeddet om natten (D.), jfr. *Sgr. VIII. 184. 775*, Kr. VIII. 364. 645; *hammer* i ævent., *Sgr. XII. 112*; ved auktionshammer tilslås noget den højstbydende, jfr. *Henr. Petersen, N. Gudetro s. 121*; *Maurer, Isl. S. s. 100 flg.*; se Aasen, *hamar*, isl. *hamarr* hak., oprindelig en sten; htsk. *hammer*, mnt. *hamer* Sch. Lübb., eng. *hammer*; økse; bille-, don-, dons-, dværge-, for-, fust-, hare-, hånd-, nit-, pik-, pille-, stenpik-, svik-, sæt-, søm-

2. hammer, no. *hamær æn* (Thy) kal-

des i bindingsværk tværstykkerne, som forbinder stængerne, benene, midt imellem rem og gulv, fra hammeren er et å to tværstykker til remmen: dværge; tværbjælken over en port (vestj.); på skorstenshammeren (tværbjælken, som bærer røgfangel) stod ofte mandens og konens navn at læse, samt årstal, Jesu navn og bibelsprog; sådanne hamre findes endnu i stort antal på Samsø, Mejb. s. 99. — 2) i Vestslesvig, Emmerlev: gavlmuren, når den er højere end sidemurene, *dæñ hus har æn hamr* (vestslesv.); jfr. Kalk. hammer 2, tværbjælke for enden af stolpen, se også Rietz hammer 2; mur-, port-, skorstens-

hammerbjælke, no. *hamarbjælk æn -er* (Andst) bjælken ved en sluse, som støtter stiborene over vandet, også kaldet: *æ hamerstæk* (D.), ligeledes den tværbjælke, som bærer møllehjulets akse (D.), jfr. halsvåg; tværbjælken over den åbne skorsten, hvorpå efter gammel skik ejerens navn er indhugget, og som flyttes med den ny bygning, når den gamle nedbrydes; tværbjælken, som hviler på endemuren og sidemurene i en gavlen; se 2. hammer.

hammerende, no. *hamærgñ æn* (vestslesv.) endegavl på et hus, når den er bygget op over sidemurene.

hammerskaft, no. *hamærskawt æn -skawt* (D.) = rgsm.

hammerskjæl, no. *hamærskæl de* (D.) = rgsm.; smedeskæl.

hammerslag, no. *hamærslaw æn* (D.) = rgsm.; også om stærk hjertebanken: „met hjæet slou hammeslaw innen få vesten“, Yuelb. s. 18.

Hammerum herred, no. kaldes spottende Jammerum eller Jammerfuld herred, Kr. Ordspr. s. 520.

hamp, no. *hamp de* (D., vestj.); *håmp* i best. -i (S. Sams); *håmp* i best. -i (Vens.) = rgsm.; cannabis sativa L.; jfr. Aasen hamp, isl. hampr hak.; htsk. hanf, henføres til lat. cannabis.

-hamp, se himp-

hampeblok, no. *hampblåk æn -blåk* (vestj.) et stykke hamperieb på c. 4 favnes længde, se blok 5.

hampeblår, no. *håmpablør* (Vens.) = rgsm.; „*skywt å håmpablør è ber èj de bðr lor*“, Grb. 243. 291, skjorte af h— er bedre end bart lår.

hampehegle, no. *hamphegl* (Hmr.) [*hamp-?*] = rgsm.; fig. kaldes således en hampen kvinde: person, som er grov og hvas i munden; han fik en kone, sådan et stort stykke h—, Kr. V. 255; østjyderne udskældes af vesterboerne for hampehegler, Kr. VI. 321. 73.

hampel, no. *hampæl æn* (Mors) rappenskralde, om kvinder? samme ord som hjampel?

hampen, to. *hampæn* (D.) om kvinder, skarp, grov i munden.

1. **hamper**, no. *hampær æn* (Holmsl.), *ræt æn stuwær, swær h—*, om en kvinde; *de blywær ræt te æn hja-hampær*, om en, som bliver tyk og før af lemmer; se hede-.

2. **hamper**, bio. *å, de ær hampær te stampær!* (vestj.) et og det samme, sagtens kun rimord.

hampereb, no. *hamprev et* (Søvind s.) = rgsm.

hample, uo. stanse, blive stående i sin tale el. gerning; stamme (Bj. h.) Mb., som henviser til ample.

hampløj, no. *hampløji æn* (Agger) beskæftigelse; *hañ hær egn h—*, fr. emploi.

hamre, uo. *hamær hamrær hamræ* (D.) slå med hammer.

ham selv, steo. se han selv.

han, steo. *han* er den sædvanlige form; *hañ* (Tved, Rårup, Tørrild, Nörup, Dover, Søvind s., Agger, Lild s., Fjælde); *haj* (Vens.); — *ham* (alm.); — *hans* (alm.); *hajs* nok enkelte steder Vens. (Tårs), jfr. sin. — 1) = rgsm.; om personer af mandkøn; i trekönsegnene (Vens., Djursland, Sams), også om grammatikalsk hak.; brugt i sidste tilfælde er dog nok vigende i Djursl.; *feñær haj æ stakæn* (Vens.) fingren den er kort; „*i honkat nõwens wi dsa mæ haj, èncæn de så èr ètør få-skrøuten hælær ènc*“, Grb. 72. 8; hans bruges alm. for at danne genitiv: *æ mañ hans hat*; *hwæns æ de? de ær æ fræmæl mañ hans* (vestj.); tæt ved Jens Korsgård i Vemb hans lade, Kr. III. 100; *Mas hans lug*; *hwis æ dæñ pið? de æ* 50 *Jæns hans* el. *Jænsæs* (Aggær); *æn mañs hat* el. *æ mañ hans hat* (Mors); derimod i Bradr. *dæñ mañs går*; *dæ ær æ kæls hat*; i N. Jyll. som regel altid reflexivt, hvor rgsm. har sin: *han tår*

hans hat o gek (vestj.) han tog sin hat; *ham* bruges jævnlig som subjekt, måske dog som regel kun med følgende relativ sætning; *ham, dē æja siven, mat go met i enen*“, Grb. 140. 32 3: han, som ...; „*ham, haj lo hos, hjalp te*“, Grb. 19. 47; ham, der gjorde det ud, var en birke-dommer, Kr. VI. 118. 171; „vill ham, helle nowwe ow hans familli, besøgg mæ“, Tkjær N. K. 22, vilde han ... — 2) bruges i omtale om dyr af hankön, hingst, tyr, stud osv.; også om enkelte dyr uden hensyn til kön, f. eks. ræv, stork, høg, hund: hunden, han har fået hvalpe, Kr. Ordspr. 513 (Ry). — 3) i tiltale til dyr, også til msker, mest i vrede, eller som irettesættelse: *ka hañ dy se! hove sku hañ nõ hen? ka hañ stø!* (Søvind s., vist alm.). — 4) i hæderstiltale til gamle folk udenfor bondestanden, til fornemme folks, præstens børn (Vens., vestj., vestsl., Ang.), dog nu vistnok omtrent gået af brug; *han ka nåk ha et let káp bæt!* (Ang.) 3: De kan nok drikke en kop til; tlm.: *søjar do han te mæ? de ka do søj te di gamæl gål!* (vestj.); jfr. Aasen han, isl. hann; spotnavnet til danske under krigen 1864 fra tyskerne: „hannemann“, skal skrive sig fra stedordet han; se han selv.

han, no. *hañ æn* best. *hanen* flt. *hanæ* (Søvind s.); *hañ æn haner* (Agger) — en han, et handyr.

hand, no. se hånd.

handel, no. *hañæl æn hañlær* (D., vestj., S. Sams, Sønderj.); *hajæl æn -ær* (Thy, Agger, Mors); *hæjæl* el. *hajæl* best. -en flt. *hajlær* el. *hajlær* (Vens.) — 1) — rgsm.; *slø en hañæl ow, kom te hañæls* 3: blive så vidt enige, at de kan handle; 40 *lök mæ hañælæn!* (Søvind s.); *kom te hajæls om æ* (Vens.); *de ær æn gal hajæl* (Thy, Mors); *han ær ud o æ hañæl* (vestj.) 3: ude i handelsrinder; *smæk æn hañæl* (Vejen) gøre en rask handel; *hajæl o wajæl* (Agger) handel og vandel; *hælær taw æn dælær som å lu æn hañæl stål stæl* (vestslesv.) siger prangeren; *æ hañæl ska nåk stø* (vestj.) 3: der er ingen fare for, at h— skal gå tilbage; 50 *køør do ham får æn stjamp* (tosse), *så gör do æn gal hañæl* (M. Slesv.); for handelsmanden er det et godt varsel at få en handel gjort det første sted,

han kommer ind, Kr. VI. 283. 305; der skal altid tinges i en kreaturhandel; er der den overtro ved, at man ingen lykke får med dyret, om der ej pruttes noget af? jfr. Strackerj. I. 46. 44; om handel se Fb. Bondeliv s. 146 flg.; handel om bruden anden dags bryllup, se Fb. Fællesskab bl. Folkene, Nord. Månedsskr. 1887 s. 261, jfr. Søegaard, I Fjeldbyggerne s. 62; jfr. hornpenge, håndslag, lidkøb, opslag. — 2) ordet bruges især nordpå i en stor mængde forbindelser, der udtrykker: — a) sted, plads; *han hær hans hañæl dær* (Vejr.) opholdssted; *dær ær enen hajæl te å dæns*, ingen plads; *de wa så skönt, diæ ku hon reqtæ leq å ha hina hajæl* (S. Himmerland) om en død, der lå i en stor stue; *dær æ enen gowæ hañæl te o kom te* (Hmr.) plads, lejlighed; *æn gowæ hañæl te hōwædær* (vestj.) plads; *dær ær æn gowæ hajæl te æd* (Thy, Mors) god huslejlighed; *dær æ gowæ hajæl te å ha for* (Vens.); det kunde være det samme, hvordan handelen var, når de blot kunde blive, Kr. VII. 316; — b) ophold, opholdssted; *dær hør a men hajæl; wi hør enen hajæl* (Vens.) intet opholdssted; *ha si hajæl we jæn* (Thy) 3: have sit opholdssted hos en, el. komme tit hos en; *i ål wæjstær æñ o rdælæn hær di gamæl djer hajæl* (Lild s.); *di gør om hajæl te di on* (Vens.) 3: søger efter et sted (at købe) til de unge, der skal sætte bo; *di hær djer hañæl samæl* (D.) 3: ulovligt samkvem; se leje-; — c) tilstand, orden, skik, omstændighed; *de war æn sleme hajæl a kam et far; de war æn sølæ hajæl mæ dæm fælk, dær sku ædæn kom å mæ æ lyw* (Mors); *fo æn æn hajæl åpæ æ*, få bedre skik på; *de æ gowæ nåk ætær døj hajæl*, efter de omstændigheder; *de æ jæn hajæl mæ ham* (Vens.) 3: det er stadig det samme; „de er en sølle hajæl å vær inkimand“, And. Frieri; „hans kjærliheds hajæl“, Anders. Begr.; *de æ æn gal hañæl* (Ang.) 3: en slet tingenes tilstand; *de ska nåk gi æn an hañæl* (sts.) 3: bringe sagen i en bedre orden; *di hør æn sølæ hajæl åpæ æ* (Vens.) de har en dårlig skik på deres sager, el. et dårligt forlig, om mand og kone; *tær hajæl* (Lild) tørt vejr og føre; *wa hajæl* (Vens.) vådt vejr og føre; *i mañs meñ hær dæ wæt tær*

hajel imel søren (Lild s.) ɔ: tört land; jfr. sulte-; — *d*) uro, forvirring, smærte; *di gōw æn groms hajel* (S. Himmerl.) ɔ: de gjoide stor forvirring; *jær hajel pō* (Vens.) göre skade på; *æ hār æn sør hajel i mi arm* (Agersk.) ɔ: smærte; se mellemgulvs-; — *e*) om hvad der er ønskeligt, fordelagtigt: *de wā liq æ hajel* el. *de wā jawn mi hajel* (vestj.) ɔ: det, som var mig passeligst (jfr. ganding); *pas husens hajel* (Hmr.) ɔ: husets sager; *du mā hēls sjēl gōjer æt, fā de ka dæñ dræw ilywōl il gōje tē nōwæ hajel*, ɔ: udføre, så det dur noget; *de hōr enen hajel mæ nowaj, nēs mæn il sjēl æ tē stē* (Søvind s.) ɔ: intet fremmes ret, når ...; — *f*) forstand, dygtighed; *dær ær ena hajel ve ham* (Ang.) ɔ: han er upålidelig, el. om en syg: uden samling; ligeså vestj.; — *g*) sind, natur; *fā to hōwæ minæk hā jo si ien hajel* (Støvring); — *h*) byrde, besvær; *lōq æ hajel ā dæñ jæn hæst* (Agersk.) ɔ: lægge byrden af at trække vognen på den ene hest, se hamle. — Jfr. Aasen handle uo., håndtere, behandle; isl. handla; htsk. handel no., handeln uo., af hand, hånd (s. d.); hānde, stud; bog-, bonde-, brændevins-, bytte-, dreng-, fanniker-, frø-, fære-, gang-, gård-, helligdags-, hel-misse-, heste-, hive-, hunde-, hyrde-, jage-, jævn-, klokke-, knappe-, kniv-, kom-, konge-, korn-, kræmmer-, levende-, markeds-, pibe-, præste-, skifte-, slumpe-, små-, stude-, studs-, svine-, to-, tusk-, tømme-, øg-.

handelig, to. *hajela* (D., vestj., Ager-skov) — 1) som let og bekvemt falder i hånden (s. d.); om redskaber, *æn hajela spā*; *æn hajela stījæn* (vestj.) sten, som let kan håndteres; *de ær et hajela* (vestj.) om redskaber: i ubrugelig stand; fig. *han æ ve' o blyw h— i jæn* (Holmsl.); rask efter sygdom; jfr. gandelig, hånd-som; det er kun en hændelig kvie (Ang.) middelmådig; se u-. — 2) fremmelig: *æ bōn æ sā h—, di kan gā sjēl; vor h— ær I?* — *de ær vi h— mæ* (Ager-skov, også Andst). — 3) *de ær æn par liq hajela knæjt* = jævnstore, som godt passer sammen.

handelsbetjent, no. *hajelsbetjænt æn -tjæntærær* (D.); *hajelsbetiint æn* (Søvind s.) = rgsm.

handelsblod, no. *æ dær hajelsblo*

(*hajelsbloi* vestslesv.) i *ham?* (D.) ɔ: er der lyst og dygtighed til handel hos ham?

handelshus, no. *hajelshus æn* (D., alm.) = rgsm.

handelskari, no. *hajelskål æn -kål* (vestj.) person, som driver handel, vel især kvæghandel; han blev omsider til en stor h—, han tog ad æ senden både med stude og svin og heste, Kr. V. 346, se også VIII. 184. 306.

handelsklokke, no. *hajelsklåk æn -ær* (D.) dårligt ur, som karlene handler med, især i fastelavn.

handelskram, no. *hajelskram æn* (Lönb.) handelsvare; *hwa h— hār do ida-w?* (Lb.) siger drengene til hverandre.

handelslære, no. *hajelslær æn* (D.); *hajelslæ æn* (Søvind s.) = rgsm.

handelsmand, no. *hajelsmaj i flt. -mæjær* (Vens.); *hajelsmañ æn -mæn* (vestj.); *hajelsmañ æn* (Agger) = rgsm.; ofte om en omrejsende kræmmer (s. d.), jfr. købmand.

handelsplads, no. *hajelsplas æn* (D.) = rgsm.

handelsrejsende, no. *hajelsræjsæn æn* = flt. (D.) = rgsm.; jfr. proben-røjter.

handelsvare, no. *hajelswær æn* = flt. (D.); *hajelswō æn* (Søvind s.) = rgsm.

handelsvæsen, no. = rgsm.; *fo æ hajelsvæsen lær* (vestj.).

handing, no. *hæn æn* (Sall., Holstebro, Thy), *di ær o jæn hæn æn*, lige-store med hinanden, om børn på samme alder; *a træf ham såræn o æn hæn æ æ gor* (vestj.) omtrent ved gården; *dær ær enen h— we' ham* ɔ: ingen fasthed, orden, han er ustadig; *dær ær en h— we æ wæjls* ɔ: det er ustadigt (Mors).

handle, uo.

hajel hajlær hajlæt hajlæt (D., vestj., Sønderj.);

hajel hajlær hajlæt hajlæt (Vens.);

hajel hajlær hajlæt hajlæt (Agger, Thy, Mors) —

1) tage på, handle godt el. ilde med; *hajl gāt, il mæ* (Thy); *do mā et hajel mæ æ kut* (sts.) ɔ: tage katten i hænderne, tumle med den; *hajel sæ* (S. Sams), tilsele sig; *hæn hō hajlæt hans bōwæ da sā mōj* (Søvind s.) ɔ: tilsmudset el. iturevet sine bukser; *ā hajel mæ kwæjfallk* (Vens.) tage usømmelig på. — 2) føre, drive

handel; *hañæl mæ hæst* (D.), *hañæl hæst* (Lönb.) handle med heste; når drengene indleder en handel, kan begyndes: *ve do hañæl, ve do byt, ve do hæ æn hælmæs får æn krik; ve do rifæl, ve do rafæl, ve do hæ æn knyð får æn gafæl?* (vestj.); „så hannelt Sären Wollesen ejendom å kam et på mihl væk“, Yuelb. 37 3: solgte sin ejendom; *hañl o wajl* (Agger) handle og vandle; *hañæl æp mæ jæn* 10 (vestj.) få en sag, et mellemværende afgjort; *hañæl om nouwaj* (Søvind s.) være i handel om noget; *han hañlæt hijæl uð å æt* (Vejen) 3: tilsatte alt, hvad han ejede ved handel; se om handelen Feilb. Bondeliv 146 flg.; jfr. aile uo., frieri, handel, vandel, be-, for- mis-.

-handler, no. *-hañlær* (vestj.) se handel; bog-, heste-, korn, kræ-, kul-, land-, øg-.

-handlerinde, no. se mode-.

-handlet, tf. se ud-.

handsel, no. *hañsæl* (vestj.), *gi mæ h—!* siger købmanden: giv mig lejlighed til at sælge, en første handel; det giver h— at købmanden spytter 3 gange på de første penge, han får; det er heldigt at få h— af börn, J. K. 396. 1283; jfr. Folkl. Rec. V. 37 (Indien), slgn. Folkl. Journal I. 219 (Grækenl.); jfr. Aasen, 30 handsel; isl. handsal, håndslag; eng. handsel, første salg; sidste del af ordet egl. = salg, sml. Aasen selja, isl. selja, give, overdrage, overlade.

handske, no. *hañsk æn -a* el. *høñsk æn* = flt. (Søvind s.); *håñsk æn* de gl., *hañsk æn* de unge, flt. *-ær* (D.); *håñsk æn -ær* (Støvr.); *hañsk æn -ær* (Agger, Sønderj.); itk., flt. *hañsk* (Bradr.); *håjsek i* best. *-i* flt. *-ær* (Vens.) — 1) mest skind- 40 handske; *ta i hånsk pø* (Støvring) tag din handske på; *hañsk*, om fine handsker, *høñsk*, om høsthandske (s. d.) (Søvind s.); *så blöw hun som et smuø hañsk* (Sundv.) 3: myg; jeg skal give dig handsker at drage på din' hænder små, du kommer ret aldrig i den strid, at du jo sejr skal få, Kr. I. 42. 26; jfr. Gr. DgF. no. 70; da var det skik, at bruden altid modtog en handske i kirken og den skulde 50 hun levere fra sig, inden hun måtte komme ad senge til hendes mand, Kr. V. 72, jfr. Gr. Gl. d. M. II. 26. 160, Kr. Æv. 242, Sgr. IX. 187 jfr. Asbj. I. 87;

Arnason II. 324; mulig kan her henvises til Grimm RA. 152. L., Grimm Sagen nr. 565; en h— så kostbar, at den opvejer et halvt kongerige, J. M. 35; kong Hans mistede sine handsker ved at vælte engang i Brusk h., stedet fik navn af Tyvkjær, Thiele I. 173; når man tager handsker på ved forårstide, skider gøgen i dem, Sgr. VII. 57. 258 flg. (Fyn, Sæll.); gåde: *fæm bœrær* (el. *jomfrær*) *gor iñ a jæn dær, o nær di komær iñ, gor di huøær að djær kamær* (vestj.); se forældre, håndklæde, lovveke, lufvante, snuppe, vante; finger-, gjærde-, høst-, læder-, pose- — 2) *o dræw hañsk* (vestj.), *drøw hånsk* (D.), *o træk h—* (Andst), *dræw i hånjek* (Vens.) alm. bœrneleg; A. lægger sin flade hånd på bordet og siger: én, B. sin ovenpå og siger to, og således fortsættes af to 20 el. flere til man når 20; den, som får 20, er „konge“ el. „dronning“, de andre begære så deres dom:

allernådigste konge med ære!

så sort som beg og tjære,

hvad skal min bestilling være? (Thy); eller også:

køñ, hæñ! (herre)

hwa ska mi bæsteløñ vær?

kongen svarer:

— *kañ o kræñ,*

huñ o hæñ,

hælmæsær o flo,

sim o snøw! —

de vel a et gøjær, de ka køñen sjæl gøjær! *mæn hwa skal a så gøjær?* (vestj.); der opgives så et el. andet tåbeligt el. urime- ligt, el. en sædvanlig pantelegsdom, kige stjærner, osv.; i Vens. svares, når dommen er afsagt: „hwa herren bœr å by, de skal tjeneren aly, åntj end lyw' å stæl, de ka haj siel bestel“, se Sgr. IV. 94. 265-66; jfr. Kalk. II. 157, handskeleg, „basilinda“; jfr. Aasen, handske; isl. hanzki hak.; htsk. handschuch; mnt. hantsche, Sch. Lübb.

hane, no. *hæn æn* (1) best. *hæn* flt. *-ær* (Vens.); hak. best. *håni* (S. Sams; Agger); *hæn æn* flt. *-ær* el. *hanær* (Lb., D.); *høñ æn -a* (Søvind s.) — 1) en hane på en tønde; bruges hist og her om den indskruede hane med lodret tap (Vens.); en troldmand *ku skruw æn hæn æñ i hæn* (hjørne) *o djæ bœwær å tæp dñ fòlkæs bræñmæn uñd o dæñ* (Lild s.); jfr. hannek; øl- — 2)

hanen på et gevær (Vens., vestj.). — Jfr. Aasen hane, fuglen, også genstande, udskaaet i form af en hane, isl. hani, hak.; htsk. hahn, henføres til lat. canere, synge; hanens navn er i dyrefabelen chanteclers, den, som synger klart; kok (s. d.) er fuglens jyske navn.

hanebjælke, no. *hånbjælk æn -ær* (D., vestj., Davbj.; Bj. h.); *hånbjælk i -æ* (S. Sams; Randers); *hånbjælk i -ær* 10 (Vens.); *hanbjælk æn -æ* (Sundv.; Galt h., Vejlb. v. Fredr.); *honbjælk æn -æ* (S. Hald; Vrads h. [?]); *hønbjælk æn -æ* (Søvind s.) — tværbjælke mellem to sparrer; [er der to, den ene under den anden, kaldes den nederste *honbjælk*, Vrads (?)]; jfr. mnt. hanenbalke Sch. Lübb., hanebånd.

hanebånd, no. *hånbuon æn* (Sall.) *hånbøn æn -bøn* (vestj., Hanh.); flt. også *-boñer* (Mors); *hånbøn æn -bøn* (Vejr., 20 Agger); *håv-* el. *hån-* el. *håjbøj* ð best. *-båjæ* el. *-båñ* flt. *-båjer* (Vens.); *hånbån et -bån* (Agersk.); *hanbån et -ær* (Bradr.); *håvnbøn et -æ* (Sundv.); *hånbom æn* = flt. (Fjolde) = hanebjælke (s. d.); i *gamal hupps wa hånboñ så låñt ðp, te æn kål sku ðvæ mæ æ kryð ðer iðemæl* (Lild s.); æ *kåð fløj ðp æ såt sæ æ æ hånbdñ*, J. M. 69; i de forskellige ordformer gör sig uden tvivl folke- 30 etymologier gældende: hånd-, havn-, [han-, hun-?]; jfr. binding, spænde; endnu findes formen: *hånbomstræ et -ær* (Fjolde) = hanebånd, plit. *hånbalk*; mnt. hanebant, Sch. Lübb.

hanekam, no. *hanækam* (Agerskov) en plante, musevikke, vicia cracca L.; *primula officinalis* & *elatior* Jacq. (Thy), J. T. 184; mnt. hanenkam, Sch. Lübb., sandsynligvis: *verbena officinalis*.

hang, to. *hañ* (D., glds.), *ð vær h— afør*, være lysten, begærlig efter, som frugtsommelige kvinder; jfr. hænge, hængs.

hange, no. kirkeklokken siger om aftenen: *den dag, mus i æ hañ*, Kr. VI. 303. 384; rimord? betydning?

hanhare, no. i en tlm.: *hæ do ena hanhare set få kåtens* (for kort siden), *a dæm mæ æ hal opboñen!* (Sundv.) af- 50 visende svar.

Han-herred, no. *Han hærst* (vestj.); Øster og Vester Hanherreder kaldes de to herreder mellem Thy og Vensyssel;

Hanastan leqør møt imēl Hanhærst ð Tyllan, Kvolsgd. 1; dets beboere kaldes: *Hanastborer*; folkene i Han h. kaldes *Håneqør* (Lild), måske også *Håneqør* (Slet h.): „vi bor midt mellem ulven (vendelboerne) og ræven (thyboerne)“, siger de i Hanherred, Sgr. I. 160. 678; Hanshærst 1231 (Dr. Nielsen).

hanhund, no. *hanhuñ æn -huñ* (vestj.); *hanhuñ æn -huñ* (Agger) = rgsm.

hanjordemoder, no. æ *hanjowmor* (Agger) kaldes jordemoderens mand spot- tend.

hank, no. *hañk æn -æ* (Galt.); flt. *hañk* (Sem); *håñk æn hånk* (Han h.); hak. (Vens.); *håñk æn* (S. Sams); *hanæk æn -ær* (Ang.) — 1) greb på spand, øre på potte; *o hæ hån i hañk mæ* (D.). ellers greb; jfr. greb, hale, øre. — 2) en stang af træ el. jærn, til hvilken koen er bunden således, at bindselet kan glide op og ned (Ang.), se hannik; slgn. Aasen, honk huk. el. hanke hak.; isl. hönk huk., hanki hak.; htsk. henke, mnt. henge, Sch. Lübb., henføres til: hænge; brude-, krus-, sladder-, støde-.

hankat, no. *håjkat i -kat* (Vens.): *hankat æn -kat* (vestj.); *hankat æn -ær* (Fjolde) (plit. *kåtor*); *håñkat* (S. Thy), *håñkat* (N. Thy) = rgsm.; hankatten siger: „Maren Jörgens, Maren Jörgens!“ hunkatten svarer: „Jörgen Lavsen, Jörgen Lavsen!“ Sgr. VII. 229. 847 (Ribe), el. hankatten: „*Maren Lavst*“ hunkatten: „*a vel ðan*“ Kr. IX. 85. 62; kommer en hankat til at labe af et sad mælk, og dens øjne rinder ned deri, da avles der i mælken et fælt uhyre, Kr. VI. 265. 119; i en stedremse: de Bjærager hankatte, Kr. Ordspr. 512.

hankattestorm, no. *håjkatstørn i* best. *-i* (Vens.); hvor der er mange piger i et hjem, kan der være rend af unge karle, dette kan kaldes h—; også om simple legestuer; *ð spel te h—*, gör spillemanden, når han spiller til dans, hvor det ikke går sømmeligt til; jfr. hundebryllup.

hankel, **hankling**, no. se håndklæde.

hankepotte, no. *hañkpåt æn -ær* (Malt) potte, som bæres i en hank.

hankespan, no. *hañkspañ æn*

(Vejr.) spand uden bøjle, men med en forlænget stav.

-hanket, to. se to-.

hankjælling, no. *hankælø æn* (D.) arrig, mandfolkeagtig kvinde; kaldes også: *hankwiñ* (Malt).

hankjønst, no. *hankænst* (Mors) en person af mandkønnet, jfr. *kjønst*.

han-muskat, no. et lægemiddel, semen myristicæ.

Hanne, no. *Hana*, i smstn. *Hane Marij* (D., Lild s.) alm. kvindenavn, forkortet af Johanne (s. d.).

hannel, no. se håndvol.

hanner, no. flt. se hjørne.

hannet, no. se håndved; to. se håndet.

hannet, to. i udtr. *de ryger så hane* (vestj.) om den stramme lugt, der er ved tyre, væddere, gedebukke.

hannik, no. *hanek æn -ær* (D., Malt, Agersk., Bradr., Fjorde, Angel); *hanø æn -ær* (Andst) — 1) en hane på en tønne, til at tappe af; jfr. *hane*, *tap*, *tud* og *tap*, *svik*. — 2) en slang af træ el. jærn, til hvilken koen er bunden således, at bindselet kan glide op og ned (Ang.); måske hører denne betydning til *hank*, efter den sædvanlige angelske udtale, der skyder en hjælpelyd ind mellem 2 ende-²⁰ medlyd: *bjælæk, hjælæk* for bjælke, hjælpe, jfr. Hag. s. 129.¹⁹. — 3) *hanækær* flt. (D., N. Farup) et halvgræs, *scirpus maritimus* L. — Jfr. mnt. *haneken*, Sch. Lübb.

hanning, no. se hannik.

Hannover, no. *Jo-* el. *Jehano'vær* (D., glds.) = rgsm.; benævnelsen er sagtens fremkommet ved støtte til mandsnavnet: *Johan*; *dæñ tij a lo o æ hanæl*⁴⁰ *ap i J—*.

hanrakker, no. skældso.; du giver dig af med at slå børn, din lange h—! Sgr. IX. 24, 3: mandsperson blandt rakkerne (s. d.).

hanrej, no. *hønre æn* (Røgen, Søvind s.); om den, som taber i det nok-som bekendte børnespil, til ham siges: *fit, fit, fit, hønre!* (Røgen s.); *rakær d hønre* (Lild s.) kortspil; i en vise, om²⁰ manden, som konen gör til hanrej = rgsm., Sgr. XII. 105. 4; jfr. htsk. *hahnrei*, mnt. *hanerei*, Sch. Lübb; *hanrede* Kalk; kaldes en mand, hvis hustru er

ham utro; ordet afledes af mhtsk. *reyen*. nhtsk. *reihen*, parre sig, om fugle, se Weig.; *rakker*, *tosse*.

hans, steo. se han.

Hans, no. *Hans* (D., vestj., Vens.); *Hans* (Agger); *Håns* (S. Sams) — alm. mandsnavn; *Hans Pæjersøn* (D.); *Håns Pæjersøn* (S. Sams); *Per Hansøn* (D.); *Mæt Mari Ha'nstør* (vestj.) Mette Marie Hansdatter; *Hans Hængsi Allængsier Konsti* Pinistie Kalfjæs, det er et mandfolkenavn fra Idum, siges i Holstebro egnen, Sgr. VII. 174. 771; navnerim:

Hans Vip, Hans Vap,

Hans tårænskræp,

Hans uñt i æ lyø,

Hans pånækqstyo (D.);

el. *Hans Wost d Bræk,*

han år d dræk

han kuñ alær få nåk!

el. *te hans kæk spræk!* (V. Slesv.)

Hans Wäst d Wal!

han flyvær övær al! Kr. VI. 348. 231;

no, do Hans (Vens.) 3: nå, din klodrian; ordet er sidste del af smstn. i en del skældsord, se nedenfor; mnt. under *Hans*, Sch. Lübb., lignende sammenstillinger også hos Weig.; i æventyret er der tre hunde (s. d.): *Hans* snild, *H—* stærk, *H—* snar, Sgr. VIII. 6. 6; *lynilden* slår ikke ned i et hus, hvor en hedder *Hans*, Thiele Overtro nr. 139 (Sælland); *Hans* er en forkortelse af *Johannes*, jfr. U. Bl. I. 227; se *Frederik*, *Jens*, *Peder*; *bukse*, *gal*-, *grise*-, *plæbbre*-, *pral*-, *Sankt*-, *skotte*-, *smal*-, *stram*-, *sulten*-, *tosse*-.

hansbær, no. *hansbær æn* = flt. (Bradr., alm. Sønderj.; D.) ribs, frugten af ribes rubrum, L.; jfr. tysk *johannisbeere*.

Hansdag, no. se sankt H—.

hanse, no. *hans i -ær* (Vens., vestj.), *stowær hansær, nåwæ fðle hansær* (Rkb.) store karle; folk, der vil være mere end andre, også fornemme folk i almindelighed; *han vel jæñ i mæ di stow hansær* (vestslesv.) 3: de fornemme; „*di hæ stur hansær græñc d deher*“, Grb. 67. 51; „*høj war no gnaær som sønt hansær jan d mæ småfålk*“, sst. 218. 35; også navn til store flyndere (Frederikshavn); mnt. grote *Hanse*, Sch. Lübb.; jfr. *hönse*, *Jens*, *kjole-karl*, *knabe*.

han-selv, steo. — 1) ær *hamsjæl*? *hjem*? (D., vestj.) husbonden, manden på gården; bruges på større gårde af tjenestefolkene om husbonden, såvelsom af fremmede; om kongen: „hvem full te grawen? — ham sjæl, han kást 'em hen . . . å hiele Kjøvvenhawen full dem te grawen“, Blicher Bindst. — 2) djævelen, se Sgr. IV. 104, Kr. VIII. 154; gammel karl; vistnok også om gud i himlen.

Hans Mangel, no. forblommet udtryk i tlm.: [*de ær iint gdt, væn Per Knap ær i æ kēkan å Hans Manēl å æ framgo*] (M. Slesv.), Kok Ordspr. 71. 809.

Hanstholm, no. et distrikt nord for Thyland; *Hånhshølm fyir* (Lild s.); Hanst = Hanæstath, der mulig engang har været hovedstedet i Hanæland; se Han herred (Dr. Nielsen).

hanstork, no. = rgsm.; han skal 20 være h— på Bisgård, Kr. IX. 113. 221.

Hans-weiss-von-nichts, no. et lægemiddel, Ungv. Helleborat.

hantidsel, no. J. T. 290, *carduus lanceolatus* L. (Århus).

hanting, no. *è liē hajtēn* (Vens.) et grimt handyr; også om et usædeligt mandfolk.

hap, no. uo. se hop, hoppe.

har, uo. se hade; hærde.

har, no. Mb. anfører: „æ har drywer“ (sønderj. tlm.), om luftens dirrende bevægelse varme forårsdage; straks efter skrives: „æ hiard dryver“, Ribe egn efter Outz.; dette sidste må være rigtig: hjorden driver, se lokkemand, hjord.

Harbo, no. beboer af Har syssel (s. d.), se harboskræp.

harbopund, no. 10 harbopund sinör, J. Saml. V. 34; 1 Ø = 24 harbomark = 40 1/9 tønde, se Kalk. II. 163.

Harborön, no. *Hårborön* (Agger) den del af Rön, som hører til Harsyssel, til forskel fra Thyborön, sædvanlig kaldet *æ Rön*.

Harboskræp, no. *hærbæskræp* (D., Brørup s., de gamle) i udtr.: *han fæk hans h— dæ* el. *væ æt æ*: sin bekomst f. eks. ved en gal handel; også helsot; ordet bruges i ældre tid om en juleleg 50 „hos bønder og gemene mand, hvor de dunker hverandre i ryggen eller steder hverandre i rumpen med et knæ“, Jakobs. Saml. efter Moth; „det slags runddans,

som ellers kaldes suderdans eller tospring; en meget brugelig dans mange steder her i landet, i synderlighed i Nörre h., i S. og N. Bork sogne, hvoraf den også kaldes bærkind-dans, fordi bærkinderne eller Bork folk excellerer i at træde denne dans; deraf prov.: bærkinderne kan både træde en dans og løfte en kwaj; thi denne dans trædes efter adskillige gamle gammenskvad med sine bikvad og omkvad“, Mb., som henviser til Moth ord-saml. Ribe st. 1699; under „astsæl“ har Mb. den bemærkning: „er et meget gammelt ord, som bønderne bruge i deres herbergskrep-qvad“; „er een hoffærdig dands i Jylland, i een lang rad, som haver et håndklæde imellem sig. Charudum [?] saltatio, quando ducunt restim“, Rostg. Ordbogss. H. 21; hos P. Syv forklares: dans i en lang rad hos Harboerne; dette fører tanken hen på, at denne dans mulig til den nyeste tid har været i brug i Lönborg s. og sagtens flere steder som en dans 2den bryllupsdag: når de nygifte har danset sammen, manden med hat på hovedet for at vise, at han er herre, begiver alle sig ud for at danse tospring (s. d.), spillemændene først, de går baglængs og gnider på fiolen; 50 gamle og unge stiller sig op i en lang række, hånd i hånd, en ældre mand med bruden på højre fløj, derefter brudgommen og siden som man kan bedst, dog sædvanlig de ældre på højre, de unge på venstre fløj. Tospring udgør 6 forskellige trin, af de ældre udføres dansen meget alvorligt og ikke uden ynde; der synges tit til: *tåw spræn, Pe lirēmañs kat, Jeremiasēs huiñ, kom fala-deral!* eller: *Kræ Luupsens tåp i Kyw-læn!* hvad der mulig er en stump af et gammelt omkvæd; se Flæs skildring med vedföjet melodi, J. Saml. III. 305, Fb. Bonde-liv s. 301; jfr. Kjær, Stavnsb. s. 390; her synes at være en rest af den glds. form for dansen, de deltagende bevægede sig i rækker, jfr. Steenstrup-Folkeviser s. 9 flg., Mhoff XXI flg., Handelsmann, Kinderspiele s. 49; Skytts h. s. 120; „langedans“ ved bryllupper, Sundblad 101; Haukenæs III. 165, IV. 369, herhen hører vel: *han fæk æn årdantlig hærbæskræfal æ huiñ* (D.) en overhaling med stygge ord, ud-skælden; *gi jæn æn hærbæskræp* (D.) æ:

give en sin afsked på gråt papir, måske dog under en spøgelfuld form; „Harbo-skrep“ kaldes i Jylland, i Harsyssel, når gode venner i forsamling af lystighed dunker hinanden i ryggen“, Rostg. Ord-bogss. H. 21.

Harboøre, no. *Hærbør* (Agger) den nordligste spids af Har syssel, hvor tungen, der forbandt landet syd og nord for fjorden er bleven gennembrudt; det var 10 tider at leve i, da man kunde gå til H— og slå hø og få en daler om dagen, Sgr. VII. 174. 764 (vestj.); han ser langs ned ad næsen og tvært over munden, ligesom de H— svin, Kr. IX. 99. 60.

Harboørebo, no. *Hærbørbo æn* (Agger); *Hur-* el. *Hærbørbo æn* (Lemvig) — beboer af Harboøre; de hører til Jyl-lands Molboer; der skal syv Harboøre-boer til et mske; H—n forlanger hos 20 købmanden: grov fin (se s. 288. 1) mes-singståltråd (s. d.) at ringe en hanorne med for fire skilling, Sgr. III. 41. 78-79, Kr. IX. 98. 55; når en H— frier, siger, han: *hør do, mi piq, tæges do et te wå bar, di sku wær søjsken?* Sgr. I. 155. 608 el. *æ di hjært som min, så kryst mi hæn*, Kr. VI. 318. 44: el. *nær do wel gi mæ di wili å di wænskab, så æ wi ewiqs wæner i wærdan*, Kr. IX. 101. 77; eller: 30 *west du, hwa di sæjer hær øjsten? — di sæjer, te æ ska ha dæ, å do ska ha mæ, å wi tæp ska ha hinæn*, Kr. Ordspr. 522; istedetfor at ofre juledag, siger han til præsten: *kweit, får, får æ tæjsk!* mens han blot slår knips med fingrene ved degnestolen; når H—n må ride for anker på havet og vente på fangst, siger han: *wi kåst æn krøq i heñ* (o: havet) *igs æ klåk ti å så ræj wi o heñ te dæ*; om 40 fisken: *Øjsas* (Jesus) *ha låw å tak få de dæls fejsk å få huæ fejskbejn dær ær i ær*; og konerne siger: *ka du giñ, hu mane dæst* (ost) *æ hær i mi ræn, så ska du sægu fo æm åñ ni!* Kr. VI. 317. 39-44; „nej tak, a er ingen frådser!“ sagde Harboøreboen, han havde ædt 19 hvil-linghoveder, da de bød ham det tyvende, „de æ de væst mæ æ söm å få!“ siger H—, når han skal bygge et hus, for 50 tømmeret og stenene kan de sagtens stjæle, Kr. Ordspr. 522; fortællinger om H—erne, Kr. VI. 247. 336. 37, J. K. 51. 97, 288. IV, Efterslæt 68. 34. 36. 72, 215. 181.

183-84. 187-88. 190. 204, 240, Nyrop V. Skr. 24. 25; i landskabsmål, Kr. IX. 170; spotnavn til mændene er *Hærbør gasiar*, Kr. IX. 101. 83, se gasse; til kvinderne: *Hærbørbo trælær* (s. d.), Kr. VI. 321. 72; jfr. havbo, havgasse; femørestykker kaldes vesterpå: Harboøreboere, Kr. Ordspr. 522, jfr. ladegårdsspecie, penge.

hare, to. se hærdet.

1. **hare**, no. [*hær et*] (vestslesv.) i udtr.: der kunde nemt komme et harde for, Kok Ordspr. 164. 1884, må betyde: et knæk; hårdt, svidende vej; noget, der hindrer fremgangen; jfr. mnt. haren uo; hart no. = harje, Sch. Lübb., se hark.

2. **hare**, uo.

hær -ær -æt (D., Hmr., vestj., Vejr., Agger, Andst, Thy, Mors, Hell. h.);

hær -ær hær hær (Agger);

hær -ær -æt (vestslesv.; Ang.) —

skærpe leen ved at udbanke dens æg med pennen af harehammeren; *hær æn hylé* (Agger); leen bankes også ud på Bornholm, Sgr. III. 22, i Rusland, se Sv. Landsm. Tidsskr. Smärta meddel. VI. CXCVI.; jfr. mnt. hær no., Sch. Lübb. „werkzeug zum schärfen der sense“; se pikke; hærde; hul-.

3. **hare**, no. *hær æn -ær* (D.); *hær i* best. -i flt. -ær (Vens., N. Sams); *hø æn høræ* (Søvind s.); *hær æn -ær* (Sønderj., Fjorde); *hæ æn hæræ* (Sundev.) — 1) = rgsm., lepus timidus; *ræj som æn hær* (vestj.); jeg rist' ligesom en hare, Kr. II. 184. 10; er dog i et dyreeventyr med til at kyse trolden, Sgr. XII. 9; *sprenæ så læt som nåwær hær*; om den lang-somme siges: *han ær et guwæ o ta hærær mæj*; *han slæp som æn hær få huñ* (vestj.); *mana huñ ær æ hær sin dæ* (Ang.); „æn ku dæjær ved, hur æ hærær ku læw!“ så han æ man, han såd æ snær i æ stækræ (Andst), . . . i æ skæstæn (Ribe); *hon ku jæn si ætær hærærn, di skul ene go te kol, mæn hær wu wæk*, Kr. IX. 213. 51 (Vens.); når det sidste skår korn mejes, siges: *no ska vi hæ æ hær grevæn* (vestj.), jfr. Strackerjan II. 78. 362, Mannhardt Baumkultus I. 212, W. Gregor s. 129; haren kan se både frem og tilbage, Kr. IX. 19. 166; den kaldes af jægere: mis, Morten, mus; i gåder: „rannikat“, Gr. Gl. d. M. I. 237. 34; „uku“, sts. I. 237. 38, Sgr. XI. 158. 514; „urkur“, Sgr. IX.

135. 415, 220. 710; „kukuen“, Sgr. IX. 138. 444; „vejskåd“, Gr. Gl. d. M. II. 132. 139; „rapfod“, i en utrykt gåde; „ragi“, Sgr. IX. 133. 393; „rajen“, se smalben; „hvidskafte kniv“, Sgr. IX. 189. 572; „tordensky“, Sgr. III. 110. 533; „hvirvelvind“, Sgr. IX. 217. 684; „bejler“ 216. 676; „hare hoppentå“, i en fortælling, Sgr. VII. 183. 786; „hare-spæ“ i fortæll. om den trillende kage, Sgr. XII. 221; haren synes at stå i et særligt forhold til onde magter; fanden i hareskikkelse, Thiele I. 238, II. 78; bjærgmanden Gr. Gl. d. M. II. 182, jfr. Mhoff 141. 191, 467. 27; heksene, Thiele II. 103 flg., 178; J. K. 262. 10; Kr. III. 255. 262. 345 flg., 282. 378; IV. 163. 229, 197. 276 flg., 223. 316; VI. 172. 238, 176. 242, 194; VIII. 261. 444 flg. 447, 268. 455, 272. 461 flg., 299. 511; Sgr. VI. 45, IX. 67. 243, 239. 832, X. 190. 468; Efterslæt 196. 137, 199. 142; herhen kan sagtens henføres udtr. i den gamle bøn: *gij bawdr wds få hār ar å mār ar å mānwālm tyrer*, Kr. III. 263. 346; jfr. IV. 345. 444; se endnu Thiele, Overtro nr. 586, Skougaard, Bornholm s. 111; Jonsson, Möre s. 9; Wigstr. I. 139, II. 120. 146 flg., 222 (mælkehare), Mhoff. 229. 315, Mannh. Germ. Myth. s. 409, Strackerjan I. 327. 220, 333 flg., II. 93. 380; Kuhn N. S. nr. 101 anm.; W. S. II. 31. 84 anm.; Wolf, N. S. s. 472. 387; Wuttke nr. 82. 171; Henderson, Folklore s. 201. 204; W. Gregor 71. 128. 189; Folkl. Journ. II. 258, V. 161, VII. 284. 285; Hartland Tales 172. 194; Mélus. IV. 474. 486; Liebr. Gervasius s. 63 ned.; en trebenet hare, Sgr. X. 84, Gr. Gl. d. M. II. 227, jfr. Strackerjan I. nr. 194 40 (djævelen), Wuttke nr. 217 (hekse); Birlinger, Volksthüml. aus Schwaben I. 108. 154 (djævelen) med henvisning til andre trebenede kreaturer, se helhest; genfærd af fredløse afdøde i hareskikkelse, Kr. III. 153. 213, 190. 262; IV. 60. 77, VI. 165. 231, J. K. 391. 1255, jfr. Strackerjan I. 234. o., II. nr. 550 a.; at møde en hare betyder uheld, J. K. 187. 58-60; Sgr. VIII. 223. 916, J. Saml.² 48. 54 a.; Thiele Overtro nr. 586, 50 jfr. Z. f. M. IV. 30. 24, Grimm Myth.² 1079, Strackerj. I. 24. 8, Ehlers, Rätshselb. 17. 118; W. Gregor s. 129 (Skotland, Frankrig); Folkl. Rec. IV. 98 (Irland), Folkl. Journ.

VI. 271, VII. 23. 47; i æventyret skal kongens mange harer vogtes, Kr. V. 73. 10, 86; Sgr. IX. 161, J. M. 48, jfr. Asbj. II. 192, Mhoff. 432. 15; i haren gemmes troldens liv, Sgr. IV. 23, XII. 94, Efterslæt s. 116, Grundtv. Æv. II. 161, jfr. falk, æg; trolden har harer i sin stald, Gr. Æv. I. 25; en hare lokker prinsen ind i skoven, Kr. Æv. 137; vise om haren, Sgr. XII. 98, Efterslæt s. 171. 122, se krage, hjælpende dyr, Efterslæt s. 121; alm. folketro om haren se Urdsbr. 1882 nr. 9 s. 13, Mélus. III. 265, Folkl. Journ. V. 263; gåde: *væm æ de, dæ sæjæ: „fåbæj mæ får æ huñ, æ kat la mæ nåk gå!“* Sgr. IX. 220. 711 (Sundv.); jfr. regnorm. — 2) börneleg; *tæj huñ atar hār (D.)*; *ta huñ få hō (Søvind s.)*; *ta hār (Vejr.)* en alm. tagfatleg, en er skytte; de, han tager, er hans hunde, der hjælper ham at gribe harerne. — Jfr. Aasen, Rietz hare, isl. heri hak.; htsk. hase, mnt. hase, Sch. Lübb.; holl. haas; henføres til et sanskrit ord, som betyder at springe, se Weig., hvad Kluge benægter; han.

hareansigt, no. *håransigt æn* (Andst) får barnet, når den frugtsommelige moder går over et haresti, er vel sagtens noget lignende som hareskår (s. d.); *law hōransear* (Vens.) skære ansigter, göre grimaser.

hareblok, no. *hårblåk æn -blåk* (Andst); kaldes også *hårskamæl æn* (Andst h.); *hårstowæl* (vestj.); *hårstul* (Thy); *hårknop æn* (Agersk.); det stykke tømmer, hvori haresteden (s. d.) er slået fast.

harefod, no. *hårfuwød æn* (D.) = rgsn.; *far æt õwar mæ æn hār fuwød* (vestj.) tage løst og let på noget.

haregræs, no. *hårgræs de* (Thy) en græsart, *aira cæspitosa* J. T. 280 (Thy); grenede stengel af *equisetum* el. en art padderokke, *equisetum arvense* J. T. 79. 299 (Thy); jfr. paddelok.

harehammer, no. *hårhamer æn* (D., vestj., Andst) hammeren, hvormed leens æg udbanks på haresteden; mnt. hårhamer, Sch. Lübb.; et kast med harehammeren forekommer i middelalderens love som vedtaget mål, jfr. Grimm, R. A. 56. 8 flg.

harehest, no. *hårhæst æn* (vestj.) en støtte til at lægge leskaftet på, mens bladet hares, se harestede.

harehjærte, no. *hårhjdt æn* (D.) rgsm.; en pige tog et h—, nævnte sin utro kærestes navn, stak så i djævelens navn en hel mængde knappenåle deri, ønskende karlen så mange ulykker, som der er dage i året, Kr. IV. 376. 330; jfr. hjærte; hjærtet af en hare, brændt og strøet på ild, bringer den pige, som har mistet sin mødom, til at forråde sig ved straks at måtte lade vandet, Kr. IV. 10 220. 310, se pisse.

harehår, no. *hårhør de* (D.) = indgivet en ko, som har kælvet, gör den ren, Sgr. IV. 54. (Fyn); deraf: *æn hårhorshat* (D.).

harejagt, no. *hårjaut æn* (D.); *hørjaut æn* (Søvind s.) = rgsm.

harekamp, no. *hårkamp æn* flt. *-kamp* el. *-kampør* (vestj.) hareskæg (?), en sivart, junc. squarrosus L., måske 20 også en luzula art; dunkelt om ordet er smsætn. af hare, jfr. isl. kamp, skæg; det høres næsten udelukkende i flt.; „katteskjæg og hårkamper kan man hugge af med en bøgelægte; men bukkeblade og kragetær er noget, der fornemmer til knagerne!“ siger vestjyden spottende efter østjyden, Sgr. III. 105. 427; se kamp-hare.

harekilling, no. *hørcæløn i -ør* 30 (Vens.); *hårkiløn æn -ør* (D.); *høkiløn æn -ø* (Søvind s.) — en hares unge; pigen forvandlede sine handske til et par h—er, Grb. 155. 8; en h— var at se i heksens øje, Kr. VIII. 299. 511.

harekløver, no. J. T. 346. 357, en kløverart, trifolium arvense L. (Thy, Skive).

hareknebel, no. *hørknebel æn -kneblør* (Vens.) haremøg; *så hør som hårknæverør* (vestj.).

hareknop, no. se hareblok.

harelad, no. *harlaj et* (vestslesv.) lad, hvormed leen støttes, mens den hares, se harehest, -stede.

hareleje, no. *hørlø æn -ør* (Vens.); *hårløj æn -ør* (vestj.) = rgsm.; *æn warm hørlø* (Vens.); „*slæra kam i gån åm bøn mē høskør i lepi, få mun ha føst go swær e dætrøj, de war hoq i mē en ucs, hælar en warm hørlø*“, Grb. 3. 36; 50 jfr. Sgr. IV. 67. 141, Black, Folk Medicine s. 31; W. Gregor s. 129; se hareskår.

haremaal, no. *hårmol æn* (D.); *harmål et* (vestslesv.) — den del af leens

bid, som hamres tyndt ud, hares; er dette for smalt, kan det stryges af i første „strygemål“; er det for bredt, krummer eller lægger leens æg sig.

hareskammel, no. se harestede.

hareskikkelse, no. *hårskækals æn* (Rødding, Sall.) hareham; *syø kwānør, dær war i dæñ bøj, di war baskylt får å ku gør hæqskonstør, di ku go i hårskækals*, Kr. IX. 203. 41, se hare.

hareskind, no. *hørskøj e* best. *-skeñe* flt. *-skej* (Vens.); *hårskiñ æn* = flt. (vestj.); *hårskiñ et* (Sønderj.; Angel) = rgsm.; *han hæ et hårskiñ får baksæk* (Valsb.) el. *æ h— ølti får æ mās* (Angel), om om den fejge, der løber.

hareskår, no. *hørskør ø* (Vens.); *hårskøvær* el. *-skyvær* (vestj., Lild s.); *hårskør* (Andst); *hårskår æn* (Lindkn.); *hårskør et* (vestslesv.); *høskø et* (Søvind s.) — en misdannelse (labium leporinum) ved mund og gane hos msker; barnet får det, når moderen, mens hun er frugtsommelig, går over et varmt hareleje (s. d.); men der kan rådes bod på skaden, når hun 3 gange går baglængs over samme sted; jfr. Kr. IV. 346. 4, VI. 253. 15, VIII. 332, Sgr. VII. 36. 61; Thiele, Overtro nr. 364—65; W. Gregor s. 129; se dørhug; er den norske og svenske forestilling, at når frugtsommelige kvinder ser harens kløftede mund, får deres barn hareskår, bekendt? jfr. Sgr. IV. 69. 154 (Fyn); Cavallius, Wärend I. 318. 336; Jonsson, Möre s. 3; Nordlander, Barnvisor nr. 300, Liebr. Volksk. s. 314. 27 (Norge); Haukenes V. 232; Folkl. Rec. IV. 104 (Irland), Folkl. Journ. II. 26. 258; harens læbe er kløvet af latter, Ndl. Volksk. II. 68. 8.

hareslag, no. *hårslaw æn* (Rkb.) harespor.

haresnare, no. *hårsnår æn -ør* (D., vestj.); *hårsnør æn -ør* (Lönb.) — en snare af messingtråd til at fange harer med.

haresped, no. se harestede.

harespor, no. *hårspodr æn* (Andst); *hårspor æn* (D.) = rgsm.; se haretråd.

harespænd, no. bagben af en hare; pulveriseret h— fremmer fødslen hos fødende kvinder, Mb. eft. Olavius (Skagen).

harestede, no. *hårstøj el. hårste æn* (Lb., Andst); *hårste æn* (Vejr.); *hårstøj et -støj* (Agersk., Ang.); *hårstæk [et]*

-*ør* (Bradr.) — den lille stålambolt, hvorpå leens æg hares (s. d.); den kaldes også *hårsped æn -speør* (D.); *harsper et* (vestslesv.); jfr. for den sidste forms vedkommende mnt. *hårspet*, Schill. Lübb. under *hår*, jfr. *haarspitt*, Strackerj. I. 311; ambolten kan slås fast i jorden og har da et tværstykke, der hindrer den i at skride ned under arbejdet, eller den kan slås fast i en langagtig trebenet stol: *hare-blok*, -skammel, -stol, mens leskaftet imens hviler på en harehest el. et harelad; se *harestol*.

haresteg, no. *hårstijæg æn* (D.) = rgsm.

haresti, no. *hårsti æn* (Andst) en sti, hvor haren plejer at løbe.

harestol, no. se hareblok, harestede.

harestavl, no. *hårtaul et* tavlspil, hvor tre hunde skulle fange haren, *å* 20 *træk h—*; *di trak taul, hårtaul, nær trij huñ sku få æn hår* (Lild s.).

haretråd, no. *hørtrå æn* (Vens.) harespor.

haring, no. *haræ æn -ør* (Lönb., Holstbr.) en vis tid; *de når da æn lila h—*; *han lø i lå æ. man haræør*, mange tider; jfr. *stød*; se *hærde* el. -hære.

1. hark, no. *hark de* (Thy, vestj.); *hjárk i best. -i* flt. -*ør* el. *hjárk* (Vens.) 30 opspyttet slim, slimklat; se *slårk*.

2. hark, no. *hark i* (Vens.; vestj.); *harkan æn* (S. Sams) — 1) tørke, mest om foråret med kold blæst; *de ær æn fåla hark* (Vind s.); *æn søær harkan* (S. Sams) tørke med blæst og kulde. — 2) *hark* (Jæll.) revnet hud på hænder og fødder, se *hakked*; jevnføres kan mnt. haren, Sch. Lübb. „vom scharf u. trocken wehenden winde; spröde werden von der haut“, egentl. være el. gøre skarp.

1. harke, no. *hark æn* (Vens.) en hårdbundet tør eng; mager, med lyng og ris bevokset hede og kær; herhen hører sagtens i byremserne: Hoed hark (S. Herred v. Grenå), Kr. IX. 133. 356; i Gullestrup er ikkun hark og knark, sts. s. 158. 25.

2. harke, uo. *hark -ør -æt* (Agersk., Malt) — 1) rive stubberne med en harke, 20 stubrive. — 2) *å hark ol* (Brabrand) hugge ål med en harke.

3. harke, no. *hark æn -ør* (Agersk., vests., Malt); *hark æn -ør* (Varde) —

1) stor rive til at rive stubber med, jfr. *slæberive*; *harmis* 4; *hunger*-, *luse*-. —

2) riveformigt redskab med skarpe tænder til at hugge ål med (Brabrand). — Jfr. Aasen harka; ligeså Rietz s. 246 „stor, grov rive med jærntænder“; mnt. *harke*, Sch. Lübb.

4. harke, uo.

hark -ør -æt (vestj., Vejr., vestslesv.);

flt. flt. -*æt* (Agger);

hark -ør -æ -æ el. hjærk -ør -æ -æ (Vens.;

Hanh.; Agersk.) —

hoste slim op; *hark å spæt* (Agersk.);

han harkør dæør lå æ (vestj.); *mæ harkøn*

o kuæ æn kom di i æ mæl (Malt) 3: med den yderste besvær; kan her henvises til

Rietz, hark 1, besværighed, mōje, isl.

hark? — *han gær i jet harkøn* (vestslesv.);

læ væ mæ dæ æ harkin! (Agger); jfr.

blørke; Aasen harka, ralle, give en rallende lyd, Rietz hark 2, hoste slim op;

plt. harken, Schütze II. 105; hørke.

harkeret, to. *harkæ æn* (Andst h.)

om hænder, fødder og ansigt, ru, fuld af revner, se 2. hark; jfr. *harpet*, *hakked*, *harreret*.

harkeværk, no. *hjárkværk de* (Vens.) opspyttet slim; *huha, sita no lio h—!*

harkne, uo. *harkøn harknær harknæt*

(Agersk.); *de harknær* (S. Sams) tørres

stærkt, se 2. hark; *de harknær et sær*, tørre skorpe på et sær.

harkning, no. *harknæ æn* (Malt) rivningen, det strå, som efter at marken er høstet og kornet hjemkørt, rives sammen på stubberne, så længe den ligger sammenrevet i lange rader på marken; på vogn el. i lade kaldes det derimod rivning (s. d.); jfr. 3. harke.

Harlemmer olie, no. *Harlemør ulu di* (D.) et tidligere alm. brugt lægemiddel, officinelt, består af hørfrøolie 4, svovl-blomme 1, terpentin 15.

1. harm, to. *haræmt* (Vens., Mors, vestj.); *haræmt* (Thy, Hanh., Vejr.); *harm* (D., Lönb.) — *haræmt få næ, søær næ* (Vens.) bedrøvet, nedslået; *a blær så harm* (vestj.); *hwæns æ æ, do ær haræmt fupør?* (Agger); dog findes også betydn. af ærgerlig, fortrædelig, men vistnok mest bl. yngre (Andst).

2. harm, no. *harm æn* (Vens., vestj.);

harm æn (Hell. h.); *æn støør h—* =

sorg; *æn ku spræk i harm næ ær o*

hør er (Agger) man kunde briste af sorg . . ., spottende; *nær harm komer te hus, skal æn lise om trøst* (Vind s.) ordspr.; [*væn æ harmt ær ðvær, sð æ min væn skæn*] (Sundev.), Kok Ordspr. 113. 1270, jfr. Gr. Gl. d. M. II. 135: når vreden er endt, er vennen skændt; jfr. Aasen harm, isl. harmr hak.; htsk. harm, ligeså mnt.

harme, uo. *harm -ør -æt* (Andst, vestj.); *harmas* (Agger) = rgsm.; *a harmar mæ ðvær æt* (vestj.) jeg sørger over det; *do skal ene harmen dæ!* (Vens.) o: det skal du ikke sørge over, jeg skal passe mit eget; *de harmar mæ, te a ku vær sð dom* (vestj.).

harmfuld, to. *harmful* (D.) — 1) sorgfuld. 2) ærgerlig.

harmelig, to. *harmle* (Andst); *harmle* (Agger) — ærgerlig, fortrædelig, som vækker vrede; *de æ h— te æn sku læ sæ trin o æ lær a dæn man* (Andst).

harmonere, uo. enes, forliges; *vi ka ek harmoni-jør sampl* (Agger).

harmonika, no. *harmo'nika æn* (D.) et på landet meget alm. musikalsk instrument, hvori tonerne frembringes, idet man trækker luftbælgen ud eller trykker den sammen; jfr. græsk-lat. harmonia, velklang, deraf harmonica to. huk.

harmalagen, to. *harmslawæn* (D.); *-slawæn* (Vens.); *harmald* (Hanh.); *harmaldn* (Vejr., Mors) — sørgmodig, mismodig, gråden nær, stærkere end 1. harm; også nok hos yngre, harmfuld (Andst); *de ær ene i harmslawæn køl* (Vens.).

harmstilt, to. *harmstilt* (D.); *-stilt* (Andst) bedrøvet, *han wð græp h— ðvær æt*, således at bedrøvelsen er forenet med sorg og savn; jfr. vant.

harnisk, no. — 1) = rgsm., i Kr. Æv. s. 375, et kobber-. — 2) *harnisk* (Ulvb.); *harnis* (Thorsted) øverste frosne snelag, ell. islag; *de sæter h—*; jfr. htsk. harnisch; gfr. harnas, eng. harness, henføres til walisisk haiarn, jærn.

harp, no. *harp de* (Bj. h.; vestslesv.) ujævn hud (Bj. h.); udslet med skorpe i hovedet (vestslesv.).

1. **harpe**, no. *harp æn -ør* (vestj., Agger); *harp æn -ør* (Vens.) — 1) = rgsm., et musikalsk instrument, den siger: harputiklingklang, Efterslet s. 173. 3; han gav mig en h— af guld; jeg skulde spille på den,

når jeg var sørgfuld, Kr. II. 73. 12; se den talende strengeleg, Sgr. IV. 162, jfr. Gr. DgF. nr. 95; Grimm K. M. nr. 28 med anm.; Folklore Record II. 110, Folkl. Journ. II. 216, Mélus. I. 424; guld-; guldmund, mund-. — 2) et skråstående såld med jærn- el. træspiler i bunden, til at skille grovere og finere genstande fra hinanden, f. eks. sand fra grus; se grus-, korn-, potato-. — Jfr. isl. harpa, se Fritzn.² und. ordet.

2. **harpe**, uo. *harp -ør -æt* (vestj.), ft. tf. *-ød* (Agger); *harp -ør -ør -æ* (Vens.) — 1) skille sand og grus fra hinanden ved harpe; *harpæt grus, sðn*. — 2) prygle; *høj harper hum gdt i jæmæl* (Vens.); se dog hærpe.

harpestæt, no. slag, spillen på harpe; det er slet ingen h—, det er malkepigen, der kvæder så let, Kr. II. 186. 3.

harpet, to. *harpa* (Bj. h.) med ujævn, ru hud, se harkeret, harveret.

harpiks, no. *harpas de* (D.); *harpigs* (Vejr., Agger); *harpy's* (S. Ho); *hårpes* ð best. -t (Vens.); *hørpas de* (Søvind s.); *harpas de* (Agersk.); *harbals de* (Braderup) = rgsm.; jfr. mnt. harpois, Sch. Lübb. „gemenge von pech, theer u. harz.“

harpiksplaster, no. et lægemiddel, 30 empl. citrin.

harrest, no. se harvest.

harrevold, no. i udtr. *å td harvold* (Samsø) lege bjergmand (s. d.); ordet betyder?

harrild, no. *haril de* (D.) en sivart, juncus Gerardi, Lois.; måske også om junc. campestris L.; i N. Ditmarsk. er harl navn på armeria vulgaris Willd.

harrild, no. Mb. se hærrel.

harsellere, uo. *haseli-jør* (S. Sams) göre spektakel, drille; jfr. htsk. haselieren: fr. harceler, gfr. herce, en harve.

harak, to. *hask* (Vens., D., Søvind s.); *harak* ft. *hask* (Agger) — 1) = rgsm.; om flæsk, smør, salt kød; om fisk derimod bruges *ram*. — 2) *hask i æ tål* (vestj.) som fører styg tale. — Jfr. htsk. nmt. harsch; eng. harsh.

Har syssel, no. *Har syssæl* (vestj.); *Hasøssæl* (Mors); *Hasøssæl* (Thy) kan endnu høres som navn for det gamle Harthesysæl, der omfattede landet mellem Limfjorden og Skærn å; se Gr. Gl. d. M. II. 200; O. Nielsen, Sysselinddelingen s. 64;

til en god melmad skal der brød fra H—, Kr. VI. 318. 50, se ost, smør.

Harsysselbo, no. *Ha'sæsselbo æn* (Mors); *Hæsæsselbo æn* (Thy) — en, som bor i Har syssel.



hartad, bio. *hadæ* (Sundv., Als); *harta* (Angel); *håta* (Hmr., Søvind s., S. Hald); *hårta* (S. Sams); *høta* (Vens.) = rgsm.; virkelig, næsten; *de æ høta* *we ð wæ fá müj*, el. *de æ høte næstan* 10 *en snær æn skum* (Vens.); *de æ håta wal stræng* (Hmr.); *ja, de æ hårtæ strængt* (S. Sams); „en bitte histærri, der æ håtte lissom e vihs“, Blich. Bindst.; „den ua ham håti miæ hengyven ind hans eien kuen“, Jyd. I. 43. 2; A. *a ku høta* . . ., B. *ja, ha „høta“ ene war, så ha cæleþæn bet ul; mæn no war „høta“, ð så be ul cæleþæn* (Vens.); se hård.

hartkorn, no. *hårkuþæn de* (D.); 20 *hårkuþær de* (Agger, Lild); *hårkon* (Søvind s.); *hårt-* el. *håtkuþær* (Vens.) — rug og byg, i mods. til havre, som er blødt korn; den alm. skattenorm; „di hää bo skou ð eng ð letaite hårkön“, Jyd. I. 43. 1; *slø i hårkön* (Søvind s.) 3: slå sammen med andet; hartkornsskat (sts.), jfr. Kjær, Stavnsb. s. 224; se hård.

1. harve, no. *haræ æn -ær* (D., Mors, Agersk., alm.); huk. (Vens.); *haræq æn* 30 (Fjolde) = rgsm.; de gldgs. harver var tolvbuls træharver og havde 60 tænder; træstykkerne, der sammenholdt harvens to halvdele, kaldtes „samleskede“, og de træstykker, som gik igennem og sammenholdt bullene, hed „harveskeder“ (vestj.); jfr. Kjær, Stavnsb. s. 144; *go æta haræn, føla, køja haræn* (Søvind s.) 3: gøre harvearbejde; *æ harþarlañs haræ ska flyð, æ byqlañs haræ ska ryq* (Lindk.) 3: harven 40 skal helst nedharves i fugtig jord, byggen i tørt; *nær dær komær harær o æ hus, komær dær fesk i æ rus* (vestj.) 3: i stormvejr, da man jævnlig nødes til at holde tækkelsen fast ved at lægge et par harver på taget; vil man se heksene, må man St. Hansnat på en korsvej krybe ind under to kantslillede harver, der har tænderne udad, Sgr. IX. 239. 833, XI. 136. 395, jfr. Mhoff 214. 290, hvor der næv- 50 nes „erbeggen“, arvede harver, Wutke nr. 376, Strackerj. I. 312, Kuhn N. S. 69, Buschs Volksgl. s. 59, Grimm Myth.² 961, Mélus. IV. 281; at se *æn skæræn haræ*

er godt forårsvarsel, se Kr. IV. 387. 448, IX. 54. 586, Sgr. XI. 93. 165; gåde: hvad er det, *dær leqær om daw som æn laqæn o stør om nat som æn hus?* (vestj.), . . . *dæ gor i marken sām æn laqæn, mæn komær hjæm sām ð hujhuws?* (Vens.), jfr. J. K. 244. 6, Sgr. III. 182. 960, VI. 57. 533; er ikke funden andensteds; h— kaldes „zerrisenes bettuch“ Z. f. M. IV. 377. 63 (Mähren); el. . . . *gor som æn flåk kyqlær om æ daw* . . . (sts.), det sidste med hentydning til tænderne, om natten stilles harverne skråt sammen ^; en horn harve, Feilb. Fra Heden 147. 37 3: neglene på fingrene, i en gåde; en vise om en stjålet harve, Kr. IX. 152. 394; i lögnehistorien fiskede manden en harve, og der hang et knippe sild ved hver tand, Sgr. VII. 204. — Jfr. isl. harfr hak., Aasen horv. Rietz harv, hørive; eng. harrow, angelsaks. hearge; jfr. harke, harsellere; guldhavre-, hunger-, led-, luse-, svensk-, træ-

2. harve, uo.

haræ -r -t haræt (D.; Sundv.); fl. *haræð* 10 tf. *haræð* (Agger); nt. *haræ* (Søvind s.); *haræ -r haræ haræ* (Vens.) — at harve; *haræ i krøq* (Vens.) lade harven gå i siksak, h— *te krøqæn æ lut*, harve i modsatte vinkler, så harvens gang først bliver , dernæst ; *ð tunt haræn* (Sundv.) et svært harvearbejde; *haræ næ* (Søvind s.); *æn ka haræ sæ rðu fræ o harær te* (vestj.) 3: rugen tåler kun lidt harven, harven megen; *no ka do prøw o haræ de a hær plæwæ* (vestj.); *næ do fo haræ de a hð plæwæ, så ka do sic, hans a hð dæwæ* (Vens.) kan den gamle sige til den selvkloge unge; se krybe; kryds-, slange-, sned-, 10 tvær-.

harvebed, no. *haræbiþ æn* (D., Thy) så lang tid, som man, uden at fodre, harver med et par heste; se 2. bed.

harvebul, no. *haræbol æn -bol* (D., vestj.); flt. *-bolær* (Vejr.); itk. (Sundv.); *haræbol æn -bol* (Mors) — de træer, hvori harvens tænder ere fæstede.

harvebøjle, no. *haræbøyl æn* (Andst) hvori krogen fæstes, som holder harven 10 til lænken.

harvedræt, no. *harædræt æn* (Andst, D.) — 1) såvidt harven tager for på ageren (Andst). — 2) lænken, hvori den slæbes (D.).

harvehamle, no. hamlen, hvori harven trækkes; ordet bruges som tungsprøve, man skal hurtig gentage: *et pa halgamel harøhamel* (Søvind s.); som afslutning af et æventyr kan siges: *ðl harøhamlar ð ðl kærkskamlar ska reynl ð deynl fo ðin niss, en te do fœðlør jèn lisð lán ð lisð bræ, mæn ejt dæn sjæl sam!* (Lild s.).

harvekalv, no. *harøkal æn -kal* (D.); *harøkal et* (Sundev.) — fosterkage, placenta foetalis, ejendommelig dannelse på ærhinderne om koens foster; fosterkagerne svarer i deres leje til børknuderne, — under drægtigheden udviklede til børkager, — og er forsynede med indtil 6 linier lange trævler, der passer ind i børkagernes skedeformede kirtler.

harvelænke, no. *harvøqlenk* (Fjølde) = harvedræt 2.

harveret, to. *harvø* (Holmsl.); *a æ harvø övär hijøls mi kröp*, ru, knoppet, se harkeret.

harveskede, no. *harøskjø æn -r* (Vejr.); *harøskær i best. -i flt. -skær* (Vens.) — tværstykkerne på harven, hvor med bullene stives, = *harøskæn æn* (Sundev.) harveskinne.

harveslag, no. *harøslaw æn* (Lindk.) såvidt i bredden, som harven når; se 30 harvedræt.

harvest, no. *harøst æn* (Sønderj., Ang., Fjølde) høst (s. d.), efterår, sagtens kun som tidsbestemmelse; *han komør ængø i h—* (S. Jyll.); jfr. htsk. herbst, mnt. hervest Sch. Lübb.; plt. harst, harvst, Quickborn; eng. harvest; ordet henføres til lat. carpere, plukke frugt.

harvest-lyssen, no. *harøst-lysøn* (Ang.) kornmod.

harvetand, no. *harøtæn æn* = flt. (D.); *harøtøj i best. -tøj flt. -tøj* (Vens.) tand på harven; se tind.

1. **has**, no. i udtrykket *fo has o* (Hmr., Hanb., D., Thy, Andst, vestj.); *fo hds epo* (Hell. h.); *fo hajs epo* (Mors); *fo hajs o* (Vejr.); *fo hds* el. *hds* el. *hæs* *åpð*; *a fêk da nys kon hds åpð ham* (Vens.); *få has el. hæsøn övär* el. *å* (Agersk.); *få has å* (vestslesv.); *få hæs å* (Bradr.) 50 = få ende på f. eks. arbejde, der er besværligt, få magt med el. gøre det af med en; *a fêk ænda has epo ham* el. *apo de stök arbød* (Lild s.); den hæs fik

han da på hende i æ tid, Kr. IV. 198; jfr. Rietz has 2; V. S. O. hads; færd.

2. **-has**, no. se nødde-; jfr. Aasen, Rietz hams, skal, hylster på frø el. frugt; isl. hams hak.

3. **-has**, no. se skræbe-, snot-, vind-; jfr. Kalk. has, nar; bønhas, ko-, pip-, pære-, stræk-.

hasard, no. *æsa'rt æn* (Søvind s.), alm. *asa'rt* el. *hasa'rt* (vestj.); *di fæm dølør ska sto i ærsa'rt* el. *æsa'c* el. *æsa'cs* (Vens.) 3: på vilkår f. eks. om jeg bliver tilfreds; „*a stor mi æjen asa'rt!*“ *så han, Per Rygor, om æ dñarsgåñ* (vestj.) el. „han ka sto hans egen hasard lisom smejeens datter i Skibbøj“, Kr. Ordspr. 511 (Harlev s. v. Århus); jfr. fr. hazard, vovespil.

1. **hase**, uo.

hds -ør -æt (Andst, Hell. h.);

20 *hds -ør -i* (Vens.) —

1) tærse aksekskæget (arista) af byggen, før den kastes; efter kastningen „kjörnes“ den (s. d.) (Vens.); *byq skal fæst hdsøs mæ æn pløjøl, fæ de blyvær kåst* (Lild s.). — 2) bide el. brække haser af nødder, *hds æ nøðr* (Andst, Hell.). — 3) „det kaldes at „hase“, når man går ud på helleflynder-fangst“ (Vens.), Nationaltid.

2. **hase**, uo.

hds -ør -æt (Bradr.);

has -ør -æt (D.) —

vende bagbenene udad, om heste, idet haserne sættes sammen; en fejl ved gangen, *æ hæst hasør* (D.).

3. **hase**, no. *hds* el. *hds* i flt. *hds* (Vens.); *hds æn -ør* (Hmr., Vind, Staby); flt. *hasør* (Andst); *has æn -ør* (D.); *has æn -ør* (Thy); *hajs æn -ør* (Mors, Vejr., Holmsl., Nes s., Sall., Agersk.); *has et -ø* (Søvind s.) — aksekskæg på byg, havre;

også skallerne af bygkornets ydre beklædning, som timses fra i timset mel; hasen på nødder, frugten af corylus; jfr. Aasen, Rietz, hams no., hamsa ub.; byghaser.

4. **hase**, no. *æ hasør* flt. (D.); *has æn* (Thy, Agger); *hajs æn -ør* (Mors, Vejr.); *hds* el. *hds* i best. -i flt. *hds* el. *hdsør* (Vens.); *hdsør æn (?) hdsør* (Bradr.); *hds et -ør* (Agersk.) — haseleddet på bagben af heste og køer; om msker se hambugt; på forbenene se knæ; i udtr.: *smør hdsør* (Vens.) om msker: skynde sig stærkt, løbe bort; *stræn hasør* (Malt) det samme; jfr. Aasen, hase, sv. has; htsk. hächse,

nht. hahse; mnt. hesse, Sch. Lübb.; henføres til lat. coxa, hofte.

hasebinde, uo. *hásbín* -*bínar* -*boñ* -*boñan* (vestj.); *hásbeñ* -*ar* -*bðñ* -*boñan* (Agersk.) — binde et stykke reb stramt over haseleddet på unghoveder og stude, for at hindre dem i at springe over græfter eller løbe af fennen, se havbinde.

haseled, no. *has-* el. *hásle æn -lær* (Thy); *hásle è -lær* (Vens.) — leddet på 10 hestes og køers bagben.

hasen, no. se has.

hask, to. se harsk.

1. **haspe**, no. *hasp æn* best. -*æn* flt. -*ar* (Vens.; D., Malt, Søvind s., Agersk.); flt. *haspæ* (Sundv.); *hasp æn -ar* (Agger); *håsp æn -ar* (S. Sams) — krog til at lukke en dør med, *sæt æ hasp o æ dør* (D.); krogen, hvormed hamlen fæstes til stjerten på vognen el. til ploven (Vens.); i fattige egne hasper af træ til at lukke dørene med, Kr. VIII. 115. 223; se storm-, vindues-; jfr. Aasen, isl. hespa huk.; htsk. haspe, mnt. hespe, haspe, Sch. Lübb.

2. **haspe**, uo. *hasp -ar -æt* (D., Malt) sætte krog på døren; *a hár haspæt æ dør* (D.).

3. **haspe**, no. *hæsp æn -ar* (Staby); *hasp æn -a* (Søvind s.) — en garnhaspe; 20 jfr. Aasen, isl. hespa, huk.; htsk. haspel, mnt. haspe, haspel, Sch. Lübb.; hervetræ, strangle; guld-.

4. **haspe**, uo.

hæsp -ar -æt -æt (Agersk., vestsl., D.);

hæsp -a -a -a (Sundv.);

hasp -a -æt (Søvind s.) —

vinde garn op på en garnvinde; *hæsp æn tijn* (vestj.); *hasp èn tijn* (Søvind s.); *hæsp o æn hæstræ* (D.).

haspetræ, no. *hæsptræ et -ar* (Ågerskov, vestslesv., Bradr.); *hæsptræ et -træ* (Sundv., Ang.) — garnvinde (s. d.); jfr. hervetræ; sølv-.

hasping, no. *hèspøn* i best. -*i* flt. -*ar* el. *hèsp æn* best. -*æn* flt. -*ar* (Vens.) — et fed garn; *i i lð gån è dè flær hespær*, i en klavse garn er der flere fed (s. d.).

hasse, uo. overkomme, fuldføre (Mors) Mb.; se has; *hasæ ætar æ for* (Lysgd.) 20 — jage (?).

hasselvorn, to. *haselværæn* (S. Sams) knurvorn, vranten; som ej kan give sig tid.

hasson, no. se hessel.

hast, no. *hast æn* (D., alm.) = rgsm.; *høj kam hærhæn i æn gal* el. *tørngal* *hast* (Vens.) 3: i stor skynding; *i èn hast*, i en skynding; *dè hør èn hast* (Søvind); *do ska kom, o de ska vær i æn hast* (Agger); jfr. Aasen hast; htsk. mnt. hast, nholl. haast; flyve-, jage-.

haste, uo.

hast -ar hast hast (D., Andst);

hast -a -æt (Søvind s.);

hast -ar hast hast (Agger)

= rgsm.; *de haster da et hør æn de pløjær* (Andst; alm.) upers.; *ær æt nowøj, dè haster møj?* (Søvind s.); sjældnere: *hæn haster il mæt æt* (Søvind s.); se forhaste sig; jfr. travle.

hastig, to. *hasts* (D., Agersk., alm.);

hasts (Agger, Lild s., Hanh.); *hasts* (Fane).

— 1) i en fart; *han kdm gråw hasts* *tæddq* (vestj.); *de fæk æn hasts æn* (D.); *hasts betint æ læksom fætræt* (Randers) om overilet giftermål f. eks; *de komer æ o dæn hær sij så hasts* (vestj., vestslesv.) tlm. 3: det sker ikke så snart; *dæn skul ejt blyw køl før hasts* (Lild s.). — 2) hidsig, let vred, om mskr; *hæn bløw hasts*, *hæn ær hasts* (Agger); se gesvint, gov, snejdig.

hastighed, no. *hastøhei æn* (Søvind)

= hast; bruges med nægtelse: *hæn komer il i h— 3: ikke med det første.*

hastigsindet, to. *hastøsejød* (Lild s.) ilsindet, hidsig.

hastmodig, to. *hastmodø* (Holmsl.);

hastmodø (Holstbr.) — ilsindet, befippet; jfr. Aasen, hastmodig.

hastmodighed, no. *hastmodøhejød*

æn (Hmr.); *hastmodøhejær æn* (Holstbr.);

hasts- el. *hastmolhijød* (Agger) — ilsindet- 20 hed, farende hast; *han gør æt i hans h—;*

h— dðwær et uðen te d griv laper.

hastværk, no. *hastværk æn* (D.,

alm.); *hastværk æn* (Agger) = rgsm.;

„hastværk æ lastværk!“ *så han æ dæjn, da hdd han van syw dag om o hiñt æn pæl bræñvin, o så føl han iñ ad æ dør o slåw æ flask istøær* (vestj.), se figearbejde; *èt hastværksarbi* (Søvind s.).

ha suj, udrbso. *ha suj!* (Lindk.)

kyseråb til svin; se suj.

hat, bio. se hårdt; uo. flt. se have; udrbso. se hot.

hat, no. I. *hat æn* flt. *hañ* (vestj.; D., Gørding h., Grindst. s., Andst, Hvejsel,

Vejr., Agger, Snedsted, Løgstør, Havbro s., Almind, Vib.; Skodborg, Hvidding, Nustrup, Skrystrup, Sem); flt. *hat* (Rårup). — II. *hat* i flt. *hæt* (Vens.; Vejlbj v. Fredericia, Øland); *hat æn* flt. *hæst* (Emmerlev, Forball, Vonsbæk, Hammelev); *hat æn hat* (Åbenrå). — III. *hat æn -ær* (Tved, Ålsø, Harridslev, Haslund, Horn. h., Gimming, Nimtofte, Støvr. h., S. Hald h., Aller, Fjorde). — IV. *hat* i best. *hati* flt. *hats* 10 best. *-n* (Sams); *hat æn* flt. *hats* (Törrild, Nörup, Bjerring, Linå, Uth, Dover, Sporup, Tåning, Røgen, Halling, Vejlbj v. Årh., Saksild, Tiset, Bjert); *hat æn* flt. *hads* (Sundeved) — 1) mands- el. kvindehat; *di had æn hat æpo hys, dæ ku jar rom æn skip katæ-flor, mæn a trouær hælær eft, di had dæt en djæ lomkle d wøhter ij æn* (Lild s.); jfr. Kjær, Stavnsb. s. 139; *hat o lin* (Fanø) bruges af børn: 20 når en pige konfirmeres, bærer hun sort hat og hvidt lin med kniplinger fortil, ligeså får de døde det med ved ligklædning, jfr. pandestykke; *mårn hat, fin el. stas hat* (Skærbæk) er forskellige kvindekapper; *dæ, væn dær gæær mæ hælær d hæst* (Ang.) 3: både kvinder og mænd, se helle; „a ha flyvlsboend å sølspænd’ po den gjæv hat“, And. Bars.; — i en byremse: „Pe Hies hat“, Sgr. II. 87. 419; 30 man kan kende en Skalsinger på hans hat, Kr. VI. 327. 112, folkene fra Skals bærer nemlig hovedet højt og sætter hatten på snur; Lygumgårds høje hat, Kr. IX. 126. 327 (N. Lygum); Stavnager hatte, Kr. IX. 130. 343; — *sæt æ hat o træj hor o æn lus* (Malt h.) lystigt eller spottende udtr.; *ve do et hæ æn gamæl hat?* el. *do ka hæ æn g. h.!* (vestj.) el. *han fæk æn g. h.* (Valsb.) foragteligt og 40 afvisende svar, når en kræver noget, jfr. bese, hægte, skid; *haj æ køl får hans hat* (Vens.) 3: htsk. kerl für seine hut, karl for sin post, se Nyrop V. Sk. 91; *do ka gi tij, dær flyvær eyen hat i stel væjr* (vestj.) 3: det har ingen hast; *æ dær hat i flewet?* (vestj.) 3: haster det? *han skal ha nåvæt o hæy hans hat o* (Lindk.) 3: noget at udsætte, give til undskyldning; *æn skal ij tæj æ hat a för æn ser æ mañ* (vestslæs.) 3: *dær ær eyen, dær ka sæj, hwa dær ku blyv d æn gamæl hat, inøn æn æ væn siw gdy* (Andst); *håj hat o påj hat, o Jæpæs*

gamæl grø hat, el. *mi hat, de æ træj hat* (vestj.) tlm.; „da di håd drukken så møj, som di kund’, te nap di ku bær ed i hatten, så slingred di hjem“, And. Begr.; „han havde lidt under hatten“, J. M. 44, 3: en lille rus; *håd æ ek hat dæn hat, så håd æ eyen hat hat* (Agger) ordspil mellem haft og hat, jfr. Sgr. XI. 116; — kvinderne, der kommer fra konegilde, river hatten af hvert karlfolk, de møder, se Fb. Fr. H. s. 99, jfr. Skytts h. s. 149 ned.; har hatten her været et juridisk symbol? se Grimm R. A. 148, Mélus. III. 214; når præsten på kirkegården ved graven læser i hatten, maner han den døde, Kr. IV. 391. 497; i æventyr og sagn: hatten skaffer krigsfolk tilstede, når den drejes, Kr. V. 333; jfr. Grimm Märch. I. nr. 45; hatten gör usynlig, Thiele II. 211—12, Gr. Gl. d. M. II. 268. 4, Gr. Æv. II. 28, Kr. IV. 13. 19, VI. 11. 15, Sgr. VII. 24, VIII. 212, XII. 208, J. K. Ævent. s. 76. 224. 227; jfr. Wigstr. I. 135, II. 204; Cavallius Wärend I. 16. 271. 394; Faye s. 29; Asbjörns. I. 42, II. 207, III. 46; Fritzn.² huldarhött, huliðshjalmr; Sjurðar Kvædi s. 95. 39; Maurer, Isl. S. s. 314; Urdsbr. VI. 169; Z. f. M. II. 144. III. ned. (Rygen); Grimm Myth.² 431. 1227, jfr. s. 607; Kuhn W. S. I. 352; se frakke, Kr. Æv. 45; kappe (s. d.), sts. s. 88, Mhoff. 333; endnu kan nævnes Mélus. I. 17 ævent. fra Bretagne; je possède un chapeau, qui me rend invisible; Clouston, Tales & Fictions I. 72, hvor der er mange henvisninger; „Hades’s hjælm“, Iliaden V. 845; hatten opfylder ønske, Sgr. VIII. 199, Kr. Ævent. 15; J. K. Ævent. 181; når man får dværgehatten på hovedet, ser man det skjulte: Gr. Gl. d. M. III. 133; Kr. IV. 40. 44; Sgr. IV. 170. 526; Efterslæt 279. 248, jfr. Hofberg s. 86; Kuhn. W. S. I. 298, jfr. Kr. III. 3. 1. 5, hvor der bliver slået et tæppe tilside, sm lign. Mhoff 312. 425; Z. f. M. II. 143. v. (Rygen); i et skæmtesagn betaler hatten, Kr. Æv. 287, Sgr. II. 36. — 2) forskellige genstande, der har større el. mindre lighed med en hat: en filtpose til at filtrere brændevin igennem, kaldes også: *æn bræñvinshat* (vestj.); ligeså kaldes låget med piberne på destilleringsapparatet til brændevin æ hat; toppen på vejrmøllen, hvorpå vingerne sidder, og som kan drejes efter vinden; stråhatten, som sættes over en

bikube; en mave hos drøvtyggerne: *koppens hat*, jfr. vom; *æn hat i æ lys* (vestj.), *å æ snåf* (Valsb.) på vægen; sort hat i lyset betyder „hattefremmede“ 3: en el. flere personer med hat; de kommer fra den side, hvorhen hatten vender, J. K. 397. 1294; Kr. IV. 385. 427; Sgr. VIII. 224. 926, alm.; der er hatte i lyset, der kommer penge i huset, Kr. VI. 283. 303; klokken i slaguret, hvorpå hammeren falder, se kop; et overtræk af mug el. skimmel på fødevarer: *dær ær dle så lilær æn slat, så bær æn si hat* (Gjedved); se fanniker-, finger-, hør-, lyre-, løfte-, mølle-, padde-, puge-, rokke-, skjæg-, skurve-, trolde-. — 3) en rus, alm.; *han hdd æn lile kōn hat o* (vestj.), se blyhat. — 4) store mørke tordenskyer, *dær ær hat dp i æ væsten* (vestj.), slgn. nu tager Tranberg sin grå hat på, Kr. Ordspr. 520, om regnskyer, der vestfra hæver sig over Lönborggård, familien Tranbergs ejendom (Skjærn); jfr. Cavallius, Wärend I. 231, se kjælling, tordenhat. — Jfr. Aasen hatt, isl. hattr el. höttr, hak.; eng. hat; det htsk. navn er hut hak., mnt. hōt, hūt, Sch. Lübb., som er en forsk. stamme; hætte; bi-, bly-, blå-, brudgoms-, dværge-, fald-, felt-, filt-, flagre-, grön-, hage-, klygre-, knald-, kongens-, kurve-, ler-, ligge-, menneske-, pøj-, puld-, rakker-, siv-, skygge-, sne-, sol-, sommer-, spån-, strå-, vinge-.

hatte, uo.

hat -ær -æt (D., vestj.); ft. tf. *-æð* (Agger);

hat -ær -æt (Agersk.) —

tage hatten af; *de æ tilæ nðk o hat nær æn sijr æ mañ*, ordspr.; *do skal hat a'j ham* (Agger) 3: tage hatten af for ham = *hat aw* (vestj.); *di ha'te å fð mæ* 40 (Vens.).

hattebredder, no. *hatbræjer* flt. (D.) hatteskygge, jfr. skygge.

hattebånd, no. *hatbøn æn -bøn* (D.) — rgsm.

hattefilt, no. *hatfilt æn* (Søvind s., Fjorde) = rgsm. (Søvind s.); hatteskygge (Fjorde).

hattefoder, no. *hatfuwær de* (D.) — rgsm.

hattelue, no. *hatlu æn* (N. Sams, Varde, glds.) en hue, som bæres under hatten og bliver siddende, også når hatten tages af; ved 2den dags bryllup trådte

den unge mand frem med „hattehue“ under hatten, hvilken hue han som andre gamle mænd beholdt under måltidet, endog under begyndelsen af dansen; den lignede nutidens strikkede bomulds-huer og brugtes alm. af mændene til stads under hatten, J. Saml. V. 106 (S. Omme); se stillesidder.

hattemager, no. *hatmdqær æn* (D.); *hatmaqær i* (Vens.) = rgsm.; se Jörgen-; spøgende: en kromand, som skænker ponse el. brændevin ud; se hat 3.

hattepuld, no. *hatpål æn* (D., vestslesv., Søvind s.) = rgsm.; „*haj sa nir i Ønddl å tal di ståløn pøn dpd hans hat pøl*“, Grb. 221. 12.

hattepynt, no. *hatpynt æn* (D.) besætning og pynt på kvindehatte.

hatteskygge, no. *hatškyq æn -skyqær* (Vejr.) = rgsm.

hatteslag, no. *hatslaw è* best. *-slaw* flt. *-slaw* (Vens.); *hatslaw et* (Vor h.) — til mænd, glds., vistnok = hætte (s. d.), knygehætte; se snak; jfr. lue.

hattesør, no. *hatslør æn* (D.) slør, der befæstes på kvindehatte.

hattet, tf. *hadø* (Sundev.), *væ hadø* 3: have en rus, se hat 3.; jfr. be-.

hattetar, no. se hætteterne.

hattesøske, no. *hatask æn -ær* (D.); *hatæsk æn -ær* (Han h.) = rgsm.

hawk, Mb. und. voel; er det ikke trykfejl el. fejllæsning for haut? se haft.

1. hav, no. *haw* (vestj., Agger, Vens.) i udtr.: *si sæ haw te*, se lejlighed til (Holmsl.); fra Holstebroegnen er opgivet formen *hawet*, brugt på samme måde; *han wil da stæl, når han ku si sæ haw te* (Agger); jfr. isl. hagr hak., fordel.

2. hav, no. best. *æ haw* (D., vestslesv., vestj.); *æ haw* (Ulvb.); *æ ha* (Fanø); *haw è* best. *hawø* (Vens., S. Sams); best. *hawøt* (Søvind s.); *hawøð* (Djursl.) — 1) rgsm.; *dær uð får ve æ haw*, — *æ haw hær jo skor en*, — *dær hð wat manø kampstefen*, Kr. IX. 175. 7 (Ulvborg h.); *æ haw æ gal* 3: oprørt, slæt, jævnt; *æ haw ær ek tejær o læn* (Agger) havet er så oprørt, man kan ikke lande; *nær haw æ slæt, ka wi sij* 50 *bøn; nær haw æ gal, kan wi øsd her haw; haw ær uñ, ær eft å lijð æpø; han rest sæ å løjð te haw; han tur go æpø haw, nær enen æjer tuwær, han had ølær gow haw nøj fðtrèð, hwafør skul haw*

så går ham fòtrèð; ðær æ nêj haw (Lild s.) der er nogen søgang; æ haw gor imod æ bjæræ (klitterne) i storm; haw haw, æ haw gor te mæt stjæræl (Holmsl. kl.), til midt på stenvolden; leq te æ haw, drive fiskeri; brug æ haw, være fisker (Holmsl. kl.); di mo o ste, ðæ brogær haw (Lild s.); hawsens buj (Vens.); hawsens boñ (Ang.); „haj blæw we, te haj kam te de wile haw“, Grb. 107. 11; wet do ênc blæp i hawæ, el. skj i hawæ, hwa de è dyjbæst! (Vens.) afvisende svar; når noget falder på gulvet, kan spøgende siges: de fl da et i æ haw (vestj.); nð læg dè gòt! — ja, dè læg da't i hawæt (Søvind) tlm.; de æ liæ umuli sòm hawæt ka blyw tæ (sts.); i lögnehistorien: ðær flæw æn gnist i æ haw o tærn i; æn, så tæp a æn tåt hør o sløt mæj, Gr. Gl. d. M. I. 27, jfr. s. 29; a hær hær te æ væsterhaw war bræn aw, ð di sløt mæ byghalm, sts. III. 196; jfr. Kr. Ordspr. 524. 961; Efterslæt 225. 221; — når havet ruller på Nørresandet, er det mod godt vejr, ruller det mod Søndersandet er det mod regn og uroligt vejr (Skjærbæk); jfr. gryn 1, s. 496. 33; — de gamle fiskere siger altid „hun“ (s. d.) til havet (vestj.); — i Angel bruges hav om stranden, søen; æ huæ lækær ve æ haw, ær Østerhaw, Østersøen; levere korn te haws o: til stranden; være til haws o: til søs. — Havet griber ind i folkets forestillinger: kaffekedlen koger over, når havet stiger, kalve og børn fødes (D.); sår må ikke vadskes ved stigende men ved faldende hav, Kr. IX. 63. 699; jfr. quand la mer baisse, lavez votre plaie et elle guérira bien, Mélus. II. 138 (Basse Bretagne); når floden går ud, dør de gamle el. syge mennesker, jfr. Aristote ajoute, qu'aucun animal n'expire si ce n'est au reflux, ce fait a été objet de beaucoup d'observations dans l'Océan des Gaules, et il ne s'est vérifié que sur l'homme, Plin. Hist. natur. II. 101, anført Mélus. II. 182; forestillingen herom synes at have stor udbredelse; „Falstaff parted (døde) even just between twelve and one, e'en at turning o' the tide, Shakespeare Henr. V. act. II. scene 3; også i Dickens David Copperfield, kap. 30, slutn.; „people can't die along the coast, except when the tide

is pretty nigh out; they can't be born unless it is pretty nigh in, — not properly born till flood. He is going out with the tide“; jfr. Black, Folk Medicine s. 127, Henderson s. 58, Folklore Record I. 182, death at turn of tide; Folkl. Journ. V. 217, VI. 243. 277 ned. (Ny Seeland), Mélus. II. 182. 454 ned. (Spanien); endnu kan anføres Íslenzk Fornkvæði II. s. 138. 15. 16, jfr. fra Bretagne: assurgente fluctu mares concipiuntur, recedente autem frustra laboraveris, feminæ tantum procreantur, Mélus. II. 138; tordenvejr følger den stigende flod, adspredes eller går bort med ebben; — havet kræver sit eje tilbage, den døde havmand, der var begravet på kirkegården, Gr. Gl. d. M. III. 139, Kr. III. 78. 107; i havet findes alle slags kreaturer ligesom på landet, man kan se havtyren forfølge de græssende landkøer, Kr. VI. 294. 406; jfr. Liebr. Gervasius s. 30. 134 med henvisninger; Folkl. Journ. II. 351, III. 183, IV. 17 (Skotl.); — i visen: stalten Adelds lærte ham havet at stille, Kr. I. 310. 8; — i ævent. følger manden med stormen over et stort hav, Sgr. VIII. 213, jfr. Kr. V. 35; storken (s. d.) flyver frueaften over det røde hav (s. d.); i ævent. nævnes det røde hav, Gr. Æv. II. 44; det blå hav, Wigstr. II. 236, er helved; du skal med dit bryst gennembyrde jorden til du når de elleve indhave, J. K. 266; om det æventyrlige „Lefverhaf“, Grundtv. Løsningsst. s. 125 med anm., kendes, véd jeg ikke; ildsø, J. K. Ævent. 228; — gåde: en vej foruden støv, Gr. Gl. d. M. II. 133. 24; æn dam mæ man hwið gæs i, ka ðo gýt hwans de ær? (Lild s.); en lås af vand, Sgr. VI. 27. 348, jfr. lægle; — havet får øge- el. kælenavne: engelskmand, oldemoder, Rasmus, æ Synærskaw (D.), Kræ Wæjstær el. Kristen Vestergård (vestj.), Store Maren (Agger); den blå ko (Vens.); „en mand fra Nordvest, indsvøbt i en blå kappe“, Thiele I. 282; jfr. blanke Hans, Mhöff. 130. 173; ågryden, Sgr. VII. 142. 692 (Sæll.); havet er salt fordi et skib ladet med salt er sunket i det, Sgr. VIII. 79, se Mélus. IV. 309, kværn, salt, jfr. Animisme de la mer, Mélus. III. 153. — 2) hav om månen (Ang.), en ring; det betyder uvejr; jo mindre ring, jo større

uvejr og omvendt, se hjul. — Jfr. Aasen hav, isl. haf ilk., se Fritzn.², mnt. haf, Sch. Lübb.; Aasen henfører ordet til hevja, løfte; Weig. sammenstiller det med hafn, havn; bråd, gås 4., marehalm og andre smstn. med mare- i betydn. sø; ebbe, fald, flod, fløde, vand; værn; ind-, jord-, krelle-, nord-, røde- verdens-, vester-, øster-.

hav-and, no. *havænder* flt. (Lönb.)¹⁰ trækænder, sælesnavn.

havari, no. *haværi* de (Agger) skade på hus el. redskab; *dær æ nåk ski h—*, kan siges, hvor noget, vogn, plov el. lign., er gået i stykker; *haværi-fjærd* uo. tf. om varer, der har taget skade ved havet; *haværi-st æn*, skib, som har taget skade af sø og storm (alm., vestj.); jfr. htsk. havarie, holl. avarij, havarij, fr. avarie, mlat. avaria, se der henføres til et arabisk ord.

havbinde, uo.

havben flt. -*ban* (Hell.);

havbej -bejer -baj -bojen (Vens.)

— binde en stærk snor stramt om haserne på et dyr, for at hindre det i at springe og løbe, og derved holde det i fennen; også: *bønt wa hôte havbojen* o: bundet så stærkt ind, at det havde taget skade, om svøbelsebørn.

havbjærg, no. *havbjæra æn -bjæra* (Rkb.) sandklit.

havbo, no. *havbo æn havbør* (vestj.) klitho ved Vesterhavet; *dæ wa jæn gån æn havbo fræ Wærpør* (Vorupør), *han sku te dæwtør, få han wa eñt ræten rask; tæw havbowæra*, Kr. IX. 169. 170. 171. 4; når Sallingboerne laster havboens fisk, siger denne: *ta så æ tåjsk, æ pø så æ tåjsk, æ æ så æ tåjsk æ gowæ nåk, så mo I gi æ mæ mi tåjsk ijæn!* — kommer havboen efter en urolig fiskefangst i land, siger han: *de war æ mejør eñ wi kuñ ri heñ æw*; driver en strandingsmand levende i land, siger havboen til ham: *hwa wel do ha, æñten æn pek æ æ ows ælær æ slaw æ æ kæl, få do ska dæ, löw ka do, Kåræn wæltæ mæ, æ!* Kr. VI. 317. 36-38, jfr. Efterslæt 78. 66, Aggerbo, Harboørebo; *æ skæwbo tår æ te båræs æ æ havbo* so (vestj.) o: sne, slud vesterfra kommer tilbage med østenvæjr; jfr. Kr. IV. 373. 298, VI. 273. 195, jfr. W. Gregor s. 154 ned., se skovmand.

havbopige, no. havboens datter el. pige; *wi löwær æ hæw* (håb) *lisom æ havbopiger*, Kr. IX. 99. 61.

havbrygge, no. *havbryg æn* (Agger) ophobning af sten og sand ved stranden.

havbund, no. *havboñ æn* (D.) = rgsm., se hav 1.; *de sir uwø sām havboñ war øwærsøð mæ stjærar lisdm hemel* (Lild s.); havsbund, Kr. V. 165. 197.

havbær, no. *havbæ et* = flt. (Sundv.) frugterne af hvidtorn, *cratægus oxyacantha* L.; havbærtorn (Als) hvidtorn (s. d.); jfr. havtorn.

havbærtorn, no. *havbærtørn* (Als) = havtorn 1.

havbåd, no. *havboð æn -boð* (Lild, vestj.); *havbuwøð æn -buwøð* (Agger) = fiskerbåd ved vesterhavet; *æn flaq hæw æ ølær sit øpo æn havboð* (Lild s.); alle havbåde er sprødesejlere (s. d.); se havskib.

havdige, no. *havdiq æn -diger* (D.) = rgsm.; se dige 3.

havdyb, no. *havdyp æn -ør* (D.) de dybe render mellem vadderne i det flade indhav syd for Grådyb.

1. **have**, no. *hav æn* best. *havæn* flt. *haw* (Vens.); *haw æn -ør* (Vejr., Sall.); *haw æn haw* (D.) — sidestykke i vognkassen, 2¹/₂ fjæl bred (D.); *havæn æ får hæw* (Vens.); jfr. have Kalk., Rietz have, håvar, „vagnshäck“; fjæl, lærring, sæd, vognsæt; fjælle-, hæ-, høst-, mog-, vogn-.

2. **have**, uo. *de havæn* (D.) havgæen for at fiske.

3. **have**, no. (?) *haw æn* (?) (Hovlbj. h.) en stadig hundegøen.

4. **have**, uo.

ha hæw hæð hæð (D., Nykirke, Janne-rup, Grindsted, Lemb, Lyne, Hvejsel; Uth, Bj. h.);

ha hæw hæð hæð (Törrild, Nörup);

ha hæw hæð hat (Rævs, Lødderup, Agger);

ha hæw hæj hæð (Hundborg s.);

ha hæw hæi hat el. *hæi* (Vejr.), tf. *hæð* (Gjording), *hat* (Davbj.);

ha hæw hæw hat (Mogenstr., N. Sall.);

ha hæw hæð hat (Hell. h.);

ha hæw hæw hat (V. Horn. h.);

ha hæw hæ hat (Vens.);

ha hæw hæð havøð el. *hat* (S. Hald);

ha hæw hæj hat (Støvr.);

ha hæw hæ hat (N. Sams);

ha hæ hæð hat (Gylling);
ha hæ hæð hat (Hads h.);
ha hæð høi høi el. *hat* (Søvind s.);
ha hæ hæi hat (Dover);
ha hæi hæi hæi (Vejlby ved Fr., Vonsbæk); nt. *hæ* (Skodborg, Bjært);
ha hæi hæi hæi (V. Vedsted—Forball., Emmerlev, Agersk., Hammelev);
ha hæi hæi hæi (Bradr., Valsb.); nt. *hæ* (Sundeved);
ha hæi ho ha el. *hai* (Ang.);
 nt. *har* (Øst. Vedsted, Møgeltønder, Øster Linnet, Brandrup, v. for Tinglev); nt. *hær* (S. Lygum, Medelby, Tinglev, øst for Tinglev, Als); — nf. *ha*, nt. ett. *hær* flt. *ha*, fort. *har* flt. *har*, lf. *han* (Fjolde); nt. 2. pers. ett. *hæsto?* (Bradr., Ang.); — *han* skul. *høj hat*, *vil høj væs* (Søvind s.); — i Angel bruges i en del forbindelser: have for rgsm.'s være: *æ hæss hæ folen om*, 20
 huset er faldet om; *æ væor hæ gån te sytær*; *han hæ vurn kōw*, han er bleven ked af det, fortrædelig; *han hæ vurn slan*, han er bleven slået; — have forkortes sommesteder til *å*: *di ku rå* (snart) *å* (have) *komæn åp æ skæns*; *di ku rå å fæpæl ham*; *hun ku læt å komæn tæ æt å slawæn glasæt i stikær*; men: *di sku snær ha æt gōr* (Mellerup). — 1) have hos sig, holde, bære; *a hæ æt i æ hæñ*, *o æ ærm*, *o æ* 20
ræk, *mæ mæ* (D.); have i huset: *vi hæi fræmær idaw* (D.). — 2) eje, besidde, *di hæi bōðæ gor o pæn* (D.); *han hæ æn bæn mæ hiñ* (vestj.); *han hæi de, di anær hōðær om i væstlōmørn*, Sgr. II. 235. 899 (Grenå eg); — få til eje, erholde: *skam ska do ha!* — *tak ska do ha o gæt ska do fo*, *mæn do ska sjæl wær ud om æt!* *vi hæi hæð æn guwæ liq* (gavn) *å æt*; *no ka do ha de fær æt!* (D.) : til gengæld, som 40
 hævn; *la ham no ha dæl!* (Søvind) : lad ham beholde den straf, han har fået, straf ham ikke mere! *konæn mo jo hæi hæw nāwæn te å hjælp sæ* (S. Hald); *no ka do ha de, no blæje di nijs!* (Tåning); „*såæn ska di ha tijs*“ *så dræwæn, han vil it ha hans onæn* (sts.); *no mæ do ha gona't, fāwæll!* (D.); *såæn ska do hæ æt, din hūstetamp!* (vestj.); — være gift med: *han hæi Lassæ dæter frå Skålbaræ* (Skod- 50
 borg) (D.); *dæñ jæn vel hōlæt ha mæwæn*, *dæñ non dæteræn*, så blywæ di gywæt æl-samæl (Silkeh.); „han vild et ha hend, om hon så wa fågyldt te henne nawel“,

Jyd. I. 81. 1. — 3) fornemme; vederfares noget, godt el. ondt; *di hōr hat gæt frå mæl i māns or* (Vens.) : nydt godt fra møllen; *a hæi værk, pin, såræ*; *han hæ æt græw gæt el. græw il* (D.); *hūwæn hæi do æ?* — *å spon åp å næs*, *mæ rōwæt å sle å elændighis*, Sgr. III. 169. 917; *han hæi æt lisom æn jænnywæ hūñ, æ hæl ær gw* (D.) : overmåde dårligt; *do hæi æt 10*
næk lisom æ māñ, dær ljet om hans hæst, *o så sōð han o æ ræk o æn*, el. *som æ rakær, dær ljet om hans knyæ*, *o så sōð han mæ æn i æ mōñ* (vestj.), Sgr. V. 27. 96, til den tankeløse el. glem-somme; *han hæ æt lisom æ dāwæn dræw*, *han vil hæiær bæstæl nāwær anit el. hæiæt gær de*, *han kuñ il* (vestslesv.); *di hæi æt som smō ol i mōðær el. som æn hūñ i æn hæiñæs* (Malt h.) : udtryk for stort 20
 velvære; — om legemligt befindende, især ildebefindende, smærte; *hur hæi do æt?* — *a hæi æt i æ lyp o fær æ bryst o hijæl åp i dæn jæn sij* (D.) : jeg lider smærte i maven, brystet og den ene side; hvem der har det i tænderne, får det snart i hænderne, Sgr. V. 26. 63 (Sams), om frugtsommelige kvinder: efter smærter i tænderne følger børnefødsel; *han hæi æt mæ æn tæfæl* (vestj.) : han 30
 lider af krampeslag; *ha uñt* (D.) om koen, som er i fødselssmærte; — synes om, tale, udholde; *ka do hæ æn pons?* (D.) synes du om at drikke en pons? „*a ka næk sjæl hæ æt!*“ *så gamæl Jæspær om æ bræñwin* (vestj.); *æ gi jæn hai æt* (vest-slesv.) om mad: jeg synes godt om det; *æ kañ iñt gæt ha de klaræræn* (Agersk.) jeg kan ikke godt tale, at man klatrer; *han ka næk ha æt káp bæi!* (Angel) De 40
 kan nok drikke en kop til; *vi kuñ næk ha tōrwær no!* (Valsb.); *de kañ æ læt hæ* (sts.) det kan jeg let tale, om noget ildesmagende; *dæñ snak kañ æ il ha* (Ang.) kan jeg ikke tale. — 4) forefinde, træffe; *ha gæt væjær, guwæ fær, mæwædwin* (D.). — 5) bruge, anvende; *hæi do mæiæk næk te æ dāwær?* *hæi do næk å æt?* *dæñ las ska vi ha te æ hæst*; *de vel vi ha te jul* (D.); *a vel enær rō katæflær ha, a vel hæ æm stæjt* (vestj.). — 6) finde forelagt 50
 til behandling og udførelse; *de hæi vi næk o gyjær mæj*; *a hæi mæj mæjær o sæj*, *a hæi æt o bæstæl* (D.). — 7) i forsk. tlm.: *a vel æt hæ æt, de vel a æt ha!* (D.)

det vil jeg ikke finde mig i; *de vil a et ha få dæñ bæt a mi hõns!* (vestj.) spøgende beklagelse af et uheld; „di ku et ha ham dier få fem hejer (eller) syw“, Jyd. II. 6. 2 ∴ de kunde på ingen måde lade ham opholde sig der; *di har djært få dæm sjæl* (vestslesv.) ∴ de ere sære personer; *do hær et så stel fo dæ sjæl som dæm østen Tists*, Kr. VI. 327. 113 ∴ du har det ensomt; *hwæm dær ene* ¹⁰ *ka hæt i hwæt, di ska hæt i fæen* (Vens.); ∴ den som ikke husker, må løbe efter, hvad han har glemt; „*hæi æ manæ manæ skai*“ (vestslesv.) ∴ tomme ønsker øder msker; der hentydes til udtryk som: „havde“ det blot været godt vejr, „havde“ jeg blot haft penge osv.; *hæj „hæi“ il væt te, så hæj æ væn kon!* (vestslesv.). — 8) hjælpeverbum med bi-form af det følgende uo.; *a hær tæen,* ²⁰ *gør* osv. — h— af: *ha sdrø, gle, får-dijøl aw* (D.); h— for: *do hær græw møj får* (vestj.) ∴ har meget om hænde; h— imod: *de hær a et imugød* (D.); *æ hær ijt æmo-ær æ* (Valsb.) = rgsm.; h— med: *han hær et mæ ham* (vestj.) ∴ er i forståelse med ham, måske mest om at udføre noget uhæderligt; hun havde det så ilde med sig selv, Kr. V. 149 ∴ var ilde stedt med sig selv; ³⁰ h— på: *ha klæjer ø*, være påklædt; „*de hær et ø si!“* *så æ piq, da fæk hun æn nåqen bæn* (vestj.) ordspil mellem: det har ikke noget at betyde, og: det har ingen klæder på; *ja, de hør dpå sæ mæ ø*, — *sowen sleks sæ!* (Vens.) kan siges spottende, når skidenfærdig person roser sig af sin renlighed; h— sig: *a ka et ha mæ mæ et* (Holstebro) være tjent, tilfreds med det; *huðen hær de si?* (D.); ⁴⁰ *huñ hør et sè mæ ...?* osv. (Søvind s.) hvorledes forholder det sig med? h— til: *han vil ha te, te Söyren wa komæn* (D.) ∴ påstå at . . . *di vil ha te, han vår dte* (altfor) tysk (Bradr.); h— ved: *han hær så græw læt vø et* (D.) ∴ kan let overkomme noget. — Jfr. Aasen, hava; isl. hafa, sv. hafva; htsk. haben, mnt. hebben, Sch. Lübb.; eng. have; „kommt, wenn man stockung der lautverschiebung“ ⁵⁰ annimmt, mit dem gleichbedeutenden lat. habere überein“, Weig.; ital. avere, fr. avoir; for-, om-.

5. have, no. *haw* i best. -i flt. -ør

(Vens.); *haw æn -ør* (D.); flt. *hawo* (Søvind s.); hak. (Sams); *haw æn -ør* (vestj., Mors); *hæ æn -ør* (S. Ho) — 1) gærde, jorddige (Sams), se gård. — 2) hegnet plet; *æn stomp, dær hæt væt enkæt æn gån, kalæs haw* (Lild s.); et større stykke land, hegnet med grøfter, hvor kreaturer kan gå (Vens.); samme steds nævnes som stedsnavne: *hawsiq, hawhjeen* (Holte s.); på Læsø skal gøres forskel på *hæ* best. -i, indmark, og *haw*, en have; i Ang. i stedsnavne: Horshave ved St. Solt; Kalvehave ved Havetoft; *Hæsthawæn, Hæshawæn*, to skovstrækninger i Søvind s.; se eng-, føl-, hæsse-, kalve-, stak-, svine-; havbær, -bærtorn, -fald, -gård, -land, -torn. — 3) = rgsm.; ordet bruges vist sj. i Vestj.; præst og degn kan eje en have, så må der være træer i den; også når en bonde får *si kalgor kōn awlo*, bliver den til en have, se kålgård; havedige, -frø, -gjærde, -læge, -spade. — Jfr. Aasen hage isl. hagi hak.; htsk. hag, „umfriedigendes gebüsch“, mnt. hage el. hagen, Sch. Lübb., hæk; nordfr. hæg, eng. haugh el. haw, indhegning; hække; humle-, kål-, pode-, pors-, urte.

havedige, no. *hawdiqi et* (Søvind s.) = rgsm., se gjærde.

havefrø, no. *hawfrø de* (vestj., Agger) frø til haveurter.

havefuld, to. *hawful* (Andst) forslugen, umættelig ved måltid; hun har altid været havefuld, imens hun levede; vil hun til at æde hele hoveder nu, hun er død, så er der jo ingen råd til hende, Kr. V. 377; jfr. havendes, havegjer.

haveføld, to. *hawfæl* (Hmr., Holstb.) i udtr. *åltøn ær hiñ el. ham h—*, åltung er hendes el. hans begærlighed tilpas; han kan benytte alt, hvadsomhelst; se 1. hav.

havefællig, no. jord, som flere ejer i fællesskab (Læsø), Mb. „hafæller“ efter Bing; jfr. have.

havegjer, to. *hawgær* (Andst) = havefuld, jfr. havendes.

havegjærde, no. *hawgæ et* (Søvind s.) = rgsm.

havelæge, no. *hawloq æn -ør* (Andst); *hawloq æn -ø* (Søvind s.) = rgsm.

-havende, lf. se vel-

havendes, to. *hawøns* (Agersk.) begærlig, *han æ så h—* efter mad el. penge;

havensher no., jfr. havefæld, havefuld, havegjer, havlsk.

havesager, no. *hawsaq* flt. (Søvind s.) = rgsm.

havealøs, to. [*hawesløs*] (Sønderj.) er den, som har forteret alt sit forråd; Pontopp. Sønderj. Ord.

havespade, no. *hawspæ æn -er* (Lb.) en sædvanlig spade, med lige skaft og blad, jfr. græbbel.

-havet, lf. se for-.

havevogn, no. *hawvugon* i best. *-vun* (Vens.); *hawun æn* (Horn h.); *hawvugon* [f] (S. Sams) — kassevogn, vogn med sæt (s. d.); se 1. have.

1. *havfald*, no. *hawfal* best. (Vens.) hegnet agerland; jfr. 5. have, havgård, havland, havtorn.

2. *havfald*, no. *æ hawfål* (Holmsl. kl.) strandkanten, hvor søerne brydes; mellem *æ h—* og *æ bjærs*, klitterne, ligger *æ stjæræl*, stenvolden (s. d.), se 2. hav.

havfalden, to. *hawfalæn* (Vens.) slukoret; *haw blæw da nuæ h— wæ æ*; jfr. forhavet.

havfiskende, no. *hawfejskin* (Agger) havfiske.

havflom, no. *æ hawflom* (Agger) den sydende brænding.

havfolk, no. *hawfålk* flt. (Vens.) 30 fællesnavn for havmænd og havfruer; de engle, der havde syndet, blev udstødt af himlen, „*d di, dæ falc i hawæ, kalæ di hawfålk*“, Grb. 123. 4, 124. 27 flg., Thiele II. 255, jfr. Grimm K. M. nr. 180 anm.; når havfolkene færdedes udenfor deres boliger, var de altid iført sælhundebælg, J. Saml. IX. 355.

havfrue, no. fabelagtig kvinde, som bebor havet i sagn og æventyr; hun er 40 dejlig og hendes sang lokker, J. K. 331, Sgr. IV. 171. 530; „*hawfrouærn æ sæ dæjli, de de ær dær æ beskryw; polisk yuon æ ræmwææ cæber, e læn hor, dæ go ni te djæt bælstæ, æ to nyster* (smukke) *hwj bræster hø di, lisom de dæjlist kwæj-mæsk; mæn fræ nauel æ nir æ di akærøt som i fesk mæ høl æ skæl. I gæt wæ æ æ di tit i sty hjor uun æpæ wðnc mæ hæl baquw æ jompær æpæ bælern; sæ sæpæ æ æ ændit æ sæ sæt, de dem, dæ hær æ, glæmar dlen æ dem sil mæ æ jænær hæn-ræksæ; sæ æ æ ænc mæwæ, de di ka læ wæ æ mæ æ spreng uenbæ te dem; dæfæ*

brogæ sæfålkæn ææ æ stap djær æræ“ ... Grb. 125. 31; jfr. Arnas. I. 131: hún hafi gulleit hár ok sé i mannslíki niður að beltistað, en þar fyrir neðan sé hún fiskur ok hafi þar með sporð, se Konungs-skuggsjá, Kria 1848 s. 39, Maurer Isl. S. s. 30. 281; hon ság ut på ryggen och hela baksidan som om hon hade varit öfverdragen med klart skinande guld, 10 Wigst. II. 218; har en fiskehale, som slæbes langs gulvet, sts. II. 248; hun har „lange, gelbe haare u. zwei weisse brüste wie schnee“, Mhoff. 338 (Ditmarsken), jfr. Kuhn N. S. 11. 12. 426. 241, Wolf N. S. 319. 609; hvordan hun blev til, se havfolk, Hofberg s. 45; hun har kvæg, Sgr. III. 217; Thiele II. 257, jfr. Wigstr. I. 136, II. 250, Cavall. Wärend I. 246, II. XII., Arn. I. 135; kaster søvn på dem, der ved nattetid sætter sig ved bækken og fører dem bort, Kr. VIII. 46. 86; fanges og spår dronningen, Kr. I. 148, II. 281, jfr. Gr. DgF. nr. 42, Efterslæt s. 185. 130; spår Kr. IV.'s fødsel, Thiele I. 56; hun sætter sig på ridderens sengestok, Kr. I. 250, jfr. II. 79, Gr. DgF. nr. 45. 43; Wigstr. II. 248; fører ridderen til sit slot, Gr. Æv. I. 18, jfr. Sgr. I. 104; hendes søn, hvis fader er et mske, Kr. Æv. 298, J. K. Æv. s. 118, havkvindesønnen, Gr. Æv. II. s. 51; Thiele II. 225; lader Esben patte sig, så får han 12 mands styrke, Gr. Gl. d. M. III. 140; sidder på stene i havet med et barn ved brystet, Thiele II. 255, jfr. Kuhn W. S. I. 54. 41 a; hun kan ikke slippe gennem isen, Wigstr. II. 218; forfærdes, synker i søen, som bliver blodrød, Thiele II. 256; jfr. Mhoff 338. 3: havmandens hustru er i barnsnød og hjælpes af kaptajnens kone; hendes barn fiskes op på skibet, hun genkøber det, Kr. VII. 147, Sgr. X. 18; en mand mødte en flok havfruer, der søgte ud i Vesterhavet; de forfølges af Uns jægere, Gr. Gl. d. M. III. 57. 1, jfr. Thiele II. 116. 120; Liebr. Gervasius s. 204; Kuhn, N. S. 99. 115; Wolf, N. S. s. 349. 258; advarer fiskerne mod uvej, J. Saml. IX. 355 (Mors), jfr. Mhoff 339. 2, Wigstr. II. 246; lover lykke, når hun får det første, som fødes, Sgr. I. 99, jfr. Wigstr. II. 240, Grimm Märch. nr. 181. Endnu kan henvises til Renvall s. 12, Cavall. Wärend I. 244 flg., II. 63; Faye s. 55, Antiq. Tidsskr. 1849—51

s. 197 flg. (Færøerne), Urdsbr. IV. 167 (Ditm.), Mhoff 339. 4, hun kommer som hjælper til fødende kvinder (Helgoland); kaldes: hafgýgur, haffrú, margýgur, mey-fiskur, Arn. I. 131; merwip, merfrouwe, Grimm Myth.² I. 404, 455. 462, Folkl. Journ. V. 98. 190 (Cornwall), VI. 165, VII. 313, Folkl. Rec. IV. 62 (slavisk), Strackerj. I. 419; se Yeats, Irish Fairy T. „Morrow“; Mélus. II. 280 Les génies de la mer, sirènes; havmand.

havfugl, no. *havfúgl æn -fúgl* (D.; Sævind s.) fællesnavn for de store måger og terner, der i uroligt vejr søger til land og varsler storm.

havgalt, no. *havgált æn -gált* (Thy) plante, mandstro, eryngium maritimum L., kaldes også på vestkysten havtidsel (s. d.).

havgasse, no. *havgasi æn -ør* (N. for Rkb.) — 1) en slags søfugle, Sgr. V. 36. 285; se høns. — 2) kalder inlandsfolk alm. fiskerne ved strandkanten; folkene i N. Nisum kalder Harboøreboer for havgassier, Kr. IX. 101. 82; se gasse s. 425. 16 flg., havgast, klæghæl; *æn sær havgasæ* (Andst) er mig opgivet at være en person med sære lader, rap i munden, mest om kvinder.

havgast, no. *havgast i -ør* (Vens.) — 1) fællesnavn for fiskerne ved Vesterhavskysten (Vens.), *de æ ndk jgi á havgastørn*. — 2) personer, der løber langs strandkanten og søger rav (Fanø).

havgrud, no. *havgruð de* (Lild s.) havgrus; *h— æ di smó roñ stian, dæ legar i stuor ræmpar* (strimer) *i strðñ á æ blæwæn skølt óp o hawp*.

havguse, no. *havgus æn -ør* (Vens., Hell. h.); *havgus æn* (Hanh.) — en tæt og kold tåge, som ofte om sommeren efter en varm dag vesterfra kommer op over kysten et par timer før solens nedgang; se havsug.

havgård, no. *havgor æn* (Holstb., Agersk.) navn på et indhegnet stykke jord nær ved gården; havgårde fandtes i ældre tid ved hver gård, man slog køerne løse derind et par gange om dagen, gerne før middag og aften, af og til ligeledes hestene; pladsen blev aldrig pløjet, den var tit fuld af lerhuller, hvor man havde taget leret til de klinede vægge; nu opdyrket, men navnet kendes endnu: *sæt æ hæst om i æ havgor* (Lb.);

i Malt s. er der: *Østør, Nør, Væstør havgor* (fl.) hegned småskov, hvor kreaturerne går; se have.

havgås, no. *havgos æn -gæs* (vestj.) = rgsm.; når havgæssene (måger og terner) flyver hen over egnen, bliver det storm, Sgr. V. 36. 282.

havkarl, no. *havkål æn -kål* (Rkb.) fælles betegnelse for fiskerne, jfr. Kr. VIII. 137. 247.

havkat, no. *havkat æn -kat* (D.) — 1) en slags fisk med „kattet hoved“ (Vardeegn). — 2) kvinder og mænd, der om sommeren går ude i strømmen på valderne og fisker, kaldes havkatte (D.).

havklæder, no. *havklæðr fl.* (Lild) søklæder, til at gå til havs med.

havko, no. kaldes havfolkenes kvæg kan komme i mskers eje, Kr. III. 78. 106, jfr. Thiele I. 15, II. 36 ned., 255. 257; Cavall. Wärend II. XII; Renvall s. 15; Antiq. Tidsskr. 1849—51 s. 200; Grimm S. nr. 59; Z. f. M. I. 353; deres kvæg er blakket el. hvidt, J. K. 347. 34; jfr. sækyr, Arn. I. 135, der er søgrå, har en blære på snuden, når den sprænges, kan de blive på landjorden; slgn. blæresælerne, cystophora, bl. hvilke hannen har ovenpå snuden en løs hud, der kan pustes op som blære (klapmydsen); Maurer, Isl. S. s. 173; „sønød“ Vedel, Saxo s. 119: flyvesand, tyr.

havkok, no. *havkók æn -kók* (Vardeegn) en slags fisk, der har hoved som en „hane og som kan gale“.

havkrukke, no. *havkruk æn -ør* (Lönb.) stort sneglehus, som findes ved havet, fuisis?

havl, no. se hagl, hövl.

havland, no. *havlañ* (Thy) udmark ved byerne, hver gård har sit h—; se have.

havlanding, no. *havlañ æn* (Rkb.) et sted, hvor fiskerne lettest kunne sætte båden på land.

havlans, bio. *gø hawlans om* (D.) gå langs med have et sted hen.

havlig, to. *havlø* (Malt, Andst, Agersk.) i udtr. *de æ hværkæn h— hær laupla* (Malt) : det er slet ikke i orden, tilpas; *de æ hværkæn h— h— l— mæ ham* : han er hverken rigtig klog el. rigtig gal; *de vdr ham værkæn h— h— l—* (Agersk.), det var ham ikke på nogen

måde tilpas; måske forekommer også formen: *ayls* (Malt); jfr. Aasen, hagleg, bekvem, passende, isl. haglig; 1. hav.

havlsk, to. *havlsk* (Braderup) begærlig, havesyg, se havendes.

havlæg, no. *haglek* (vestj.); *hagleq* (Sams); *hagleq* (S. Hald); *dær ær hagleq* (S. Hald) : havet er tillagt med is.

havmalurt, no. en plante, *artimisia maritima* L., Sgr. V. 75. 591 (Sams).

havmand, no. 1) fabelagtigt væsen, som bor i havet, jfr. havfolk, havfrue; „*hawmøjærn è non li skega tenæstnær, mèn no groma nør te è spel. Di gamæl wøl fátæl å (af, om) nor ênkæl spelmejær, de dær hò lær hawmajsspel å dem, å di hò ku jo fólk læsti hæls gal, lisom di wil, mè djæt spel*“, Grb. 124. 27; „*hawmaj hæls hawtræl, hons di no kalæs*“, sts. 108. 15; tre havmænd er brødre til tre bjærgmænd, Sgr. VI. 86; havmanden tager Agnete med sig, Kr. I. 251, II. 75, Sgr. III. 17, XII. 65; jfr. Gr. DgF. nr. 38; Steenstrup, Folkeviser s. 89. 195; harpespillet bringer havmanden op af havet og tvinger ham til at give bruden tilbage, Kr. I. 304. 13 flg.; han kræver kongedatterens liv som løsepenge, Kr. Æv. 107. 307, Gr. Æv. II. 171, Gr. Gl. d. M. II. 171, jfr. Sgr. XI. 221, Qvigstad s. 99; kongedatteren bor i havet hos havmanden, Sgr. II. 137; pigen lader tre havmænd drikke af sin krukke og de ønsker godt for hende, Sgr. III. 196; drengen tager tjeneste hos havmanden, Grb. 108. 15; fiskeren giver havmanden en hose og advares mod storm, J. K. 20. 16; jfr. Wigstr. II. 217; Nikolaissen, Nordland I. 14, II. 48, III. 22; havmanden kræver bondens kør som offer, J. K. 19. 15; han ejer kvæg, se havko; havet kræver havmanden, der er begravet på kirkegården, tilbage, Gr. Gl. d. M. III. 139, Kr. III. 78. 107; *hawmajærn* (Søvind) bruges undertiden som bussemand; *æ hawmaj sor hawør* (Mogenstrup) om luftens flimrende bevægelse varme forårsdage, se lokkemand; han kaldes marmennill el. marbendill, Arn. I. 131; Aasen, havmand, marmæle, jfr. Grimm S. nr. 51 flg. 405; jfr. endnu Fischer 60; Asbj. I. 114; Nicolais. Nordl. II. 53, Strackerj. I. 419, Renvall s. 3 ned. — 2) *æn hawmaj* (Lild s.) er en strandvasker, ilanddrevet lig, jfr. døde-

mand; *dær dæ fejær æn h— særær før å fo æn kyr õp te strånfõrþæn, å sæ blywær æn bægrawð i kresten jowær* (Lild s.); se sten. — 3) havbo (s. d.); *hawmaj* (Randers egn) er et alm. slægtnavn; *æn rdñ* (række) *kletbakær, dæ kalæs hawmaj* (!), (Lild s.); se skovmand.

havmandespil, no. se havmand.

havmandstro, no. *hawmajstrow* *æn* (Lild) en klitplante, mandstro, *eryngium* L.

havmarokkes, no. *hawmarðkæs æn -ær* (D.) = havmåge.

havmorres, no. *hawmoræs æn -ær* (D.); *hawmor æn -ær* (vestj.) = havmåge; jfr. Aasen, havmåse.

havmåge, no. *hawmoq æn -ær* (D., vestj.); *hamð æn -møær* (Fanø); *hawmæk æn -måks* (Sundv.) = rgsm.; kaldes *æ bjærmajæs høns*, J. K. 214. 204.

havn, no. uo. se hævn, hævne.

havn, no. *hawen* i (Vens., alm.); *hæn æn* (Fanø) = rgsm.; uo. *hawen -ær -t* (Agger) komme i havn; jfr. Aasen, sv. hamn; isl. höfn huk.; htsk. hafen, hak.; mnt. havene, have, Sch. Lübb., se hav; Kjøben-.

havne, uo. se havn.

havnebjælke, no. se hanebj-.

havnlig, to. se hånlig.

havpyt, no. *hawpæt æn* (vestj.) stort hul indenfor selve stranden, som dannes af havet i stormvejr, Kr. IV. 116.

havrag, no. *hawraq æn* (Lild s.) havguse; se rog.

havravs, no. *hawraws de* (Thy) = havgus.

havre, no. *hawør è best. hawør* (Vens.; vestj., Sønderj., Ang., Fjælde); best. *hawør* (Asdal, Uggerby, Hørme-sted); best. *hawør* i (Hellum s.); *hawørð* (Lilds.); *hawør* (S. Sams); — *hawør de* (D.); hak. (Tved); *hawør de best. hawøræt* (Søvind s.); *håwør* (Sundev.) = rgsm.; kornsort, *avena sativa* L.; *æt støk hawør* (Søvind, alm.) en mark med havre; når frøerne begynder at kvække, *sor di hawør*, og det er klogest at gøre som dem (vestj.); når skoven er halv grøn, halv grå, da skal bonden havre så (Sæll.), J. K. 164. 21; *æn ka et so æ hawør få tyk, uðæn æn da fælær mæ æ seløv*, Kr. IV. 374. 310 (vestj.); om havrens sæd hedder det i Mell. Slesv.:

*plåw mæ dyft,
sá mæ tykt,
haræ mæ slæt,*

sá kómæ æ ræt á tætt (Vlb.), jfr. harve; havren kan, når den begynder at gro, *gør trij mærkensressær æm fôrør, de wøl sef, de ku ændæ blyw ræn hæm, á sá kuñ æð ænda blyw gôt kuær* (Lild s.); *hawør ka dræj te Wår* (Varde) *mærkæn træj gån o ænda kom si; mæn dræjær æn te* 10 *Uwærbasæ* (Vorbasæ), *sá ær æt õwær*, el. *sá blywær æn træj får æ hemæl* (Lönb.); havren kan rejse til Trust marked én gang og til Skive marked tre gange og endda komme igen, men rejser den for fjerde gang, kommer den aldrig mere, Kr. IX. 36. 390-91; jfr. J. K. 164. 20, Rom; som tidsbestemmelse: *øm fårgræn*, — *di wa we á so hawør* — *blæw Lowisæ fæi* (Vens.), vist alm., se havresæd; 20 man kan godt tromle havren, om den end er så lang, at den svæber sig om tromlebommen, Kr. IX. 36. 389; *æ hõwæ tæjæ fast te á gro, wæn æn hær æ le søj* (Sundev.); om den grå havre i hedeegnen siges, at den er så bjennere (benet), at man kan drive den æfor ved sig med en svøbe, jfr. Kr. Ordspr. s. 497; *hæst æ hawør trængro, sá fôr do di stuwær mæ di smø* (vestj.); *æn ska hæst byk i rø ræn o æ* 30 *hawør i si grön trøj* (vestj.), jfr. Kr. IX. 37. 398, 340. 134; *æ hawør røkær æ las* (Ang.), æ *hõwæ dræjær æ las* (Sundev.) 3: den hest, der er fodret med havre, er stærk; *ser á tar hawør* (Arh.) om piger: sidde over ved en dans; tager man en håndfuld havre og kaster på karl el. pige, såmange korn som der bliver hængende i deres klæder, såmange kæræster får de, Kr. IX. 44. 487, J. K. 73. 82; *skir hawør* (Lild s.) alm., en sangleg:

skære skære havre, hvem skal havren binde?

det skal allerkæresten min, i hvor jeg ham kan finde;

jeg så ham i aftes i det klare måne-skin.

Hver ta'r sin, så ta'r jeg min, så bli'r der ingen tilbage; 30

jfr. Thiele¹ III. 142, Arwidsson III. 254, Skytts h. s. 117; en anden alm. sangleg er: „at så havre“; børnene går rundt i en kreds og synger:

og ville I nu vide og ville I forstå,
hvordan en bondemand sin havre monne så?

så standser kredsen og synger:
han såede, han såede,
og græsset, det groede,
han klappede i hænderne,
og vrikkede med lænderne,
han stampede med fødderne
og drejede sig rundt!

Ordene ledsages hele tiden af tilsvarende bevægelser, Gr. Gl. d. M. III. 185. 9, Thiele¹ III. 145, Arwidsson III. 326; havmandens (s. d.) hest har i ævent. gløder (s. d.) i krybben, havre for bagen, Gr. Gl. d. M. II. 172, jfr. Asbj. I. 298. — Jfr. Aasen havre, isl. hafri hak.; hst. haber el. hafer, mnt. haver Sch. Lübb., henføres til isl. hafr, en buk, og kunde så tydes bukketkorn, se Weig.; Grimm, Gesch. d. deutsch. Spr. s. 66; Hehn, die Kulturpflanz.² s. 477 flg.; byg, rgle, rusme; enfur; broget-, bår-, død-, falg-, grön-, gul-, gåse-, hunde-, hvid-, knokkel-, Lokes-, marsk-, puk-, ronnevæders-, røde-, Salling-, skafte-, strand-, stub-, svær-, vikke-, vild-.

havrebing, no. *hawørben* i (Vens.) en stor kiste til aftærsket havre.

havrebojle, no. *hawørbøjle æn* (vestj.) gilde, som karlen skal gøre, når havren er høstet, se boghvede-, bygbojle.

havredreng, no. kaldes den, som binder det sidste havreneg på marken (Fjends h.).

havre-ende, no. *hawøræn æn* (Sevind s.) rummet i ladebygningen, hvor havren sættes, se 1. ende 5.

havregræs, no. J. T. 288, en græs-art, *avena strigosa*, Schreb.

havrehalm, no. *hawørhalm æ* (vestj.) = rgsm.; lig skal lægges på h—, noget deraf medgives den døde i kisten, resten skal brændes i ovnsmundten, ellers bliver der snart lig i gården igen, J. K. 164. 18.

havreharve, no. hesterive; i gåden: en h— går langs op ad en lædergade, sår sukker og høster peber, Sgr. VI. 50. 457: de ti fingre på ryggen, når man klør sig.

havrehvæs, no. *hawørhwæs æn* (Mds. h., Lysgd. h.) det sidste havreneg, der bliver bundet, jfr. gamle, rette.

havrehælmne, no. *hawørhælm* (Sall.)

avner, aks og halm, som rives af den tærskede havre; *gi æ for dæm h—*.

havrekage, no. *hawerkag æn* (Vens.) havrebød; „*hæ mælma, de war ene dæc ej en suwr sel d hawerkaq*“, Grb. 101. 10.

havrekjenst, no. *hawerkænst æn* (Mors) levninger af havre, som bliver stående, f. eks. i en løb; også en blanding af havregryn og mel til at jævne ¹⁰ kål med, jfr. kjenst.

havrekjerne, no. *hawerkæn æn* (Søvind s.) = rgsm.

havrekjerv, no. *hawerkær æn* -*kær* (D.) = rgsm.; *hawerkærahakels* (Søvind s.), havrehakkelse.

havreklapning, no. *hawerklapnæn æn* (Andst) et knippe havrehalm.

havrekorn, no. *hawerkuær æn* (Agger) = rgsm.; *han æ syq fo byg o 20 ka ek pek æn h—*, siges om den indbildte syge, se byg.

havrekån, no. [*hawerkån*] (Mors) en græsart, *avena elatior* L.

havremalt, no. *hawermålt de* (D.) brugtes i ældre tid sammen med byg-malt til ølbrygning.

havrending, no. *hawerænen æn -ør* (Rkb., Lb.) kaldes det, når havbølgen i stormvejr gennembryder klitten og løber ³⁰ højt op på land, og derved tit forårsager stor skade.

havrepig, no. *hawerpiq i best. -i* (Vens.) — 1) det sidste neg af havren; *dæh sijst njeq kalt di æn dæwæ, d dæh skul ød wær æn skam d beñ øp; sām stær kalt di æn æn stōðer, d de war ejt sō ræn gal d fo æn rowstōðer, hēler æn bygsidōðer, mæn de wa ræn gal d fo hawerpiqen, d piqern ku wær we æn 40 græden, d m di skul ha dæh, sō fēk di jawn hæ æn gamel hēstkuon te d tē æn d hon bæn æn ejt fō bēte, fō dæh mot hon ta mæ sæ hjēm* (Lild s.); jfr. Sgr. X. 45. 174; byggonis, fissemand, gammel 7., hvedetroid, rugrette. — 2) en fugl, den blå vipstjært (*motacilla*) (Vens.), måske huk.; kaldes også havrestætte (Kolding egn); jfr. Sgr. V. 78. 631; se dolde, havrepikker, -sæd. — 3) en gniepind (Vens.).

havrepikker, no. *hawerpeker el. -pek æn* (Vens.) den hvide vipstjært, *motacilla alba*.

havrerette, no. *hawerret æn -ør*

(Løgstør) sidste havreneg, der bindes, se havrehvæs, havrepig.

havrerigle, no. *hawerregl æn best. -æn flt. -ør* (Vens.) havrens frugtstand, se aks, vippe.

havrerivning, no. *hawerriwæn de* (D.) havrestrå, som rives sammen på marken, efter at kornet er negbundet.

havrespink, no. *hawerspenk et -spenk* (Agersk.) = havrepikker.

havrestodder, no. det sidste havreneg (Vens.); den pige, der bandt h—, kunde ikke slippe for at danse med ham, se Sgr. X. 121; havrepig, rette.

havrestub, no. *æ hawerstover flt.* (D.); *hawerstōðer* (Agger) = rgsm.

havrestætte, no. [*hawerstæt æn*] (Ø. Starup) vipstjærten, se havrepig, jfr. Sgr. V. 78. 631, -stæt (?).

havresuppe, no. *hawesōp de* (Søvind s.) = rgsm.

havressæd, no. *hawersæ æn* (D.); *hawersæ æn* (Lönb.) — 1) = rgsm.; da man gjerne vælger stille vejr til sæden, bruges h— om en pludselig tavshed i et selskab: *no ær et æn stel hawersæ, æn ku gåt so katōfōr* (D.) el. *hōrfrø* (Ribe), jfr. Kok, Ordspr. 163. 1870; tidsbestemmelse: *han blōw jawn fōj i æ hawersæ* (D.); en kold h— og en varm bygsæd skal bringe kornet til at vokse, så det pirrer sædemanden i rumpen, Sgr. VIII. 39. 47. — 2) *motacilla alba*, den hvide vipstjært, jfr. bygsæd, havrepikker; den siger: „til smirre (smedie), til smirre; lad plojværn slii, så havre, så havre, nu er det tii“, Kr. IX. 81. 28, Sgr. VI. 190. 788; oat seed bird, Swainson s. 44 om *motacilla melanope* (Yorkshire), se gynke-, pimpe-.

havretag, no. tækkehalm taget af havre, brugtes til at tække husenes nordside med (Mors) se Mb. und. tag; rugtag.

havretip, no. *hawertip æn best. -æn flt. -ør* (Vens.) = havrepig 2.

havretvilling, no. *hawertwelen æn -ør* (Holstbr.) en havrekærv med to neg i: *a kōwt æn hælmas får æn skælæn, æn bjæsæl får æn hawertwelen*; i den gamle vise: *A sku just te mærkæn draw*, se ⁵⁰ Berggreen Folkesange² nr. 193.

havruf, no. *hawrof de* (Mors) ruskvejr med tåge og fin regn.

havsand, no. *hawesån de* (D.); *hawesån de best. -sån æn* (Vens.) = rgsm.

havside, no. *havsij æn* (Lb., Agger) strandbred, kyst; *o þow we æ h—* (Agger); jfr. ovre.

havskal, no. *havskaðl æn -skåler* (S. Sams) muslingeskal.

havskib, no. *havskið æn* (Thy); *havskeiv æn -skiper* (vestj.) — en båd til havfiske (vestj.); jfr. kog.

havskud, no. *havskaðj æn* (Lb.) en fisketur til havs.

havskum, no. *havskeom de* (Agger) = rgsm.

havslange, no. en h— gik ind i fængslet og åd en forbryder, Kr. VIII. 192. 318.

havsnapper, no. i en stedremse: Sandal havsnappere, Sgr. II. 71. 377 (Fredericiaegn); betyder?

havsnød, no. *havsneð æn* (vestj.) = rgsm.; „*hæj blæw ræjtindk hjðpæn d æ havsnøj*“, Grb. 148. 26; for frelse i h— bygges en kirke (s. d.), Kr. VIII. 76. 147, 87. 169, jfr. Nicolaiss. Nordl. III. 70; *havsneð o pølstønt æ hør* (vestj.) tlm.; løfter i havsnød, Kr. VI. 247. 336 flg., VIII. 99. 395. 727 flg., Sgr. X. 192. 472, Gr. Gl. d. M. II. 125. 122, jfr. Olaf Tryggvesons S. kap. 119; Efterslæt 73. 47, 224. 211.

havso, no. *havsow æn -søin* (Mors, Sall., Agger) en fisk, havtasken, lophius piscatorius.

havspalter, no. „så kam han, den hawspalter, mæ en katskjæg å æ hue å en hwerrestien om æ hals“, Gr. Gl. d. M. II. 129 om præsten; betydning?

havstok, no. *havstøk æn* (Thy, Mors) strandbredden, hvor bølgerne bryder sig; *æ bøð stor i æ h—*; *dæñ bræt kænñ*, *dæ kalæs hawstøkæn*; *haw skøler ðp uyn te hawstøkæn* (Lild) ovenfor h—; jfr. strand.

havstövle, no. = rgsm.; *hañ gor ið æn par hawstöwl, dær æ bojen* (bunden) i bølste (Lild s.).

havsug, no. *hawsug æn* (D.); *hawsow æn* (Lb., Vejrl.); *hawsug æn* (Ager-skov) = havgus; vindstød fra hav (Agger).

havsvælg, no. *hawsvalg æn* (Rkb.) dybet mellem den inderste revle og strandbredden ved Vesterhavet; jfr. drag.

havt, no. se haft.

havterne, no. *hawtan æn -tanør* (D.); huk. (Vens.) en søfugl.

havtid, no. *æ hawtij* (vestj.) fiske-tiden fra tidlig i foråret til St. Hansdag.

havtidsel, no. *hawtisel æn* (Lild s.) klitplante = havmandstro.

havtorn, no. *hawtuwæn æn -tuwæn* (Andst); *hawtuwær æn* = flt. (Thy); *hawtuwæn æn* = flt. (Angel); *hawtuwæn æn -tuwæn* (Agersk.) — 1) hvidtorn, *crataegus oxyacantha* L. (Angel, Sønderj., Andst, Sams); *Hawtuwæn* (Randers) er et ikke ualm. slægtsnavn; jfr. 5. have; havbær. — 2) = sand tidse, *hippophae rhamnoides* L. (Thy); *hawtuwæn* (Lild s.), se hav.

havtrold, no. *hawtrølf i best.* i (Vens.) fabelagtigt væsen, se havmand: har krævet kongens søn el. datter som løsepenge, Gr. Æv. I. 87, Kr. Æv. 307. Sgr. VI. 212, VII. 148, X. 192. 472; kræver ved Isefjord et mskeliv som told af hvert skib, der sejler ind, men bliver til stea ved at se pave Lucius's hoved, Thiele I. 186; jfr. endnu Grb. 113. 18, Sgr. XI. 169; drage, vanddrage.

havtrøje, no. *hawtrøj æn -ør* (Lild s.) = rgsm.; trøje, der er del af søklæderne, *æn sij h—*.

havtørv, no. = marelørv, se Geogr. Tidsk. II. 129 (Agger).

havvable, no. gople, vandmand (Mols).

havvand, no. *æ hawwæn* (D., vestj.; Søvind s.); *hawwøn best. -øð* (Lild s.) = rgsm.

havvejr, no. *hawvær æn* (vestj.) vejr til at gå ud på havet med fiskerbådene; *mæq syðvæst de æ hawvær bæst*; modsat opblæst; fiskerne i Fjand siger: når Møborg bakke ligger højt, så får vi h—; men når di maler gryn på Hovvig, får vi opblæst, Kr. IX. 102. 96.

havvål, no. *hawvøl æn* = flt. (Lb.) ål, som fanges i havet.

hø, steo. se hende; uo. se hedde; no. se hede, hø.

hebræisk, to. i skæmtesagnet, Kr. VII. 170, finder den anklagede præst h— ord til bispen; på den dødes grav gror blade op med h— indskrift, Sgr. XI. 75; jfr. Wigstr. II. 358 anm., Storaker, Sagn Till. s. 1; taler kvæget julenat (s. d.); se latin.

hød, no. uo. se hød, hæde.

1. **-hød**, no. *-hijød, -hejød, -hejer* (vestj.); *-her* (N. Slesv.); *-hjød* (Lild s.); *-hið* el. *-hið* (Agger); *-hjè* el. *-hjæ* (Vens.); *-hei* (Hors.); *-hæjt* (Ang.), se Hag. s. 153;

jfr. sv. -het, norsk -heit, htsk. -heit, plt. -hêt, måde, tilstand; henføres til isl. heidr, ære, værdighed, Weig.; se dog Aasen heit, beskaffenhed.

2. **hed**, to. *hijs* itk. *hjêt* flt. *hijs* (Vens.); itk. *hjêt* (S. Sams); *hijsd* flt. *hijsd* (D., vestj., Agger); *hijsd* itk. *het* flt. *hijsd* (Randers); *hijs* flt. *hijs* (Linå); *hejsj* itk. *hjêt* flt. *hejsj* (Søvind s.); *hijs* flt. *hijs* (Andst); *her* flt. *her* (N. Slesv.); komp. superl. *hjesr* 10 *hjesr* (Vens.); *hijsdær* *hijsdær* (vestj.); *herer* *herer* (N. Slesv.) = rgsm.; a æ *så hejsj i hœwist*; d æ *så hjêt i daw* (Søvind s.), som to. vist kun om legemlig varme; „*Swêj* (Svend) *blæw endå hôte som nœ hi we dehær*“, Grb. 225. 37, o: heftig, angst; *han blæw hijs law han so æ il stjê ud d æ skdstin* (Andst); *de æ så hjêt mœ œm* (Vens); *de æ så het*, te *køl wæn ka il slœk œt* (vestslesv.), om 20 varmt venskab; gangangeren siger, hvergang bryggerkedlen varmes: „pyha, de æ så hjêt!“ Kr. IV. 156. 221, jfr. Aasen heit, isl. heitr; htsk. heisz, mnt. hêt, Sch. Lübb., eng. hot; henføres til gr. kaiein, brænde; hits no., hjettet to., glo-, kog-, lummer-

hedde, uo. ordet har været særdeles vanskeligt at opfatte sikkert; nedenfor følger bøjningsmønstre I. vesteregns; 20 II. østeregns; III. Sønderjyllands:

I. *hijs(d)* *hijsr* *hijsd* el. *hed* *hijs(d)* (D.); *hejsd* *hejsr* *hejsd* *hejsd* (Jannerup); *hejs* *hejsr* *hijsd* *hjesr* (Nykirke); *hjesd* *hjesr* *hejsd* *hjet* (Ølgod); *hed* el. *hijs* *hijsr* *hijsd* el. *hed* *hijsd* (Lyne);

hejs *hejsr* *hœd* (!) *hejs* (Lemb); ft. Husby kl. angives bestemt *huwœ*, de gl.;

hej -ær *hijsd* *hijsd* (Skyum, Thy); *hijs -ær* *hijs* *hijsd* (Agger); *hijs -ær* *hijsd* el. *hijs* *hijsd* el. *hijs* (Rævs); *hijs* *hijsr* *hijsd* *het* (Snedsted); *hijs* *hijs* *hijsd* *het* (Stagstrup); *hijs* *hijsr* *hijsd* *hijsd* (Lødderup, Mors); *hijs -ær* *hijs* *hijs* (Mogenstr., N. Sall.); *hijs* *hijsr* *hjêt* *hjêt* (Smidstr., Vens.); *hijs -ær* *hijsd* *hijsd* el. *hjesd -ær* *hjesd* *hjêt* (Lild s.);

II. *hejsd* *hejs* *hejsd* *het* (Uth); *hejsd* *hed* *het* *het* (Vejlby v. Fredericia); *hijsd* *hijsd* *hijsd* *hijsd* (Hvejsel); *hijs* *hijs* *hei* el. *hijs* *hijs* (Tåning, Røgen);

hijs *hijs* *hir* [*hit*, *hir*?] (Vejlby v. Årh.); *hijs* *hijs* *hijs* *hijs* (Saxild); *hed* *hedæ* *hed* *hjet* (Ø. Starup); *hijs* *hijs* *hei* *hi* el. *hi* (Dover); *hi* *hijs* *hi* el. *hei* *hi* (Søvind s.); *hijs* *hijsr* *hijsd* *hijsd* (Falslev); *hijs* (?) *hijs* *hijs* (Halling); *hijs* *hedæ* *hed* *hit* (Støvr.); *hi* *hijs* *hijs* *hijs* (S. Hald h.); *hejs* (?) *hijs* *hijs* (Gimming); *hi* *hijsr* *hijsd* *het* (Ålsø); *hijs* *hijsr* *hijs* el. *hi* *hijs* (Tved); *hed* *hedæ* *hed* *het* (Nimtofte); *hijsd* *hijs* *hijsd* *hit* (Hell. h.); *hijsd* *hjesdær* *hijsd* el. *hjesd* *hjet* (Horn h.); *hijs -r* *hijs* *hijs* (Havbro s.); *hi* *hijs* *hijs* *hijs* el. *hijs* (S. Sams);

III. *hejs* *hejs* *het* *het* (Skodborg); *he* *hejsr* *het* *het* (Sem, Hvidding); *her* *hejsr* *het* *het* (Forballum); ft. *heats* (Emmerlev);

jer *jerær* *jet* *jet* (Braderup); *hejs* *hejsr* *heats* *het* (Hammelev); *hejsr* (?) *he* (?) (Aller); *hejsr* *he* *het* *hejs* (Åbenrå); *her* *her* *heats* *het* (Agersk.); *hejs* *jeræ* *jest* *jet* (Sundev.); *je* *jerær* *jet* *jet* (Valsb., Ångel);

1) rgsm., have navn; *han* *her* *Pær* (Ager-skov); *va* *jeræsto*? (Bradr.), hvad hedder du; *han* *hjesd* *Ånæs*, *de* *hijsd* *han* (Horn. h.); *hwa* *hijsr* *do*? (vestj.); *hwans* *hijs* *do*? (Agger); derpå kan afvisende svares: *a* *hijsr* „*guwœ nêk*“, *do* *hijsr* *paikêk*! (Lindkn.); pjadderkok, Sgr. II. 127. 662; æ *hijs* „*walndêk*“, o *do* *hijs* *sparikêk* (Agger), jfr. Sgr. I. 181. 923; se hjemme, Hjemstok; ja, *de* *jerær* *da* *œtær* *di* *gamæl* *pær* (Valsb.) o: det vil da sige ... —

2) hedde sig: siges, omtales, nævnes; *dê* *ska* *hi* *sœ*, *han* *hœi* *œwæransrênt* *sê*, det skal se ud som om ...; *dê* *hijs* *sê*, *han* æ *komæn* *hjesm* (Søvind), der siges, at ...; *de* *her* *sœ* (Agersk.), der siges; *de* *hijs* *sœ* *nœi* *d* *kal* *œn* *lus*, *Eske*! (Silkeborg) o: der nævnes noget, man kan kalde en lus! kan siges til storsnude folk; jfr. Aasen, heita, ligeså isl.; htsk. heiszen, mnt. heten, Sch. Lübb.

I. **hede**, no. *hijs* æn -ær (D., Malt); hak. (Tved); *hijs* æn best. *hijsen* flt. best. *hijsen* el. *hijsen* (Vens.; S. Sams); *hejs* æn = flt. (Søvind s.); *hijs* æn -r (Vejr., Mors, Thy, Randers; Fjølde); *he* æn -ær

Agersk., Egebæk, Bradr.; Sundv., Angel); *hei æn -ør* (Ladelund) — 1) et med lyng bevokset jordstykke; så kommer der heder og steder fra, Kr. VII. 296 o: rundtom fra; på den jyske hede har man god rug, godt vand og godt fnat, Kr. Ordspr. 496. — 2) i Mellemslesv., Ang. *di he* = lyng. — Jfr. Aasen heid; isl. heiðr huk.; htsk. heide, mnt. ligeså; eng. heath; lyng-.

2. **hede**, no. *hijød æn* (D., Rårup, Mors, Randers); hak. (Tved); *hija* i best. *hijeti* (Vens.); *hij æn* (Linå); *hej æn* (Søvind s.); *hjør æn* (N. Farup, Vejr.); *hej æn* (Branderup, Bjerning); *he* el. *hei* (Branderup); *he* (Egebæk); *jetæk* [æn] (Fjolde) — varme, opglødning; *sæt hijød o, swæjs-hijød*, udtr. fra smedens arbejde, *slo æn søm a jæn hijød* (D.); *vi hår æn gråw hijød ida'w* (D.) overmåde varmt vejr; *han hær er mæ æ kol å mæ æ jetæk* (Fjolde) han har det med kulde og hede; *di tyk o di fjød hår at uñt i hijød!* kan siges til en før person en varm dag; han svarer: *mæn di mawør o di tar hår at møj var* (Malt h.); når en sættes i pinlig forlegenhed, kan siges: det er dog en forførdelig hede i Jeksen kirke idag! forklaringen se Kr. VIII. 86. 168. — Jfr. Aasen heita, hita, hite; isl. hiti hak.; 30 2. hed; brand-, brank-, bræm-, dâne-, il-, livver-, stege-, svejs-.

3. **hede**, uo.

hijød -ør -æt (D.); ft. tf. -ød (Agger); *hija hjør hijet hijet* el. *hijøn -ør -t -t* (Vens.);

hjo -r -t -t (Ang., Als)

— 1) hede, varme, *de ær om o gøjer te de ka hijød nåt* (vestj.) om brændsel; *æ sowæl hijødør da gråw ida'w* (vestj.). 40

— 2) brygge, vi har hedet igår (Ang., Als). **hedebol**, no. *hijabol* (Holmsl.), *d bouw te hijebols*, at bo i hedeengen.

hedebrand, no. *hijobrån æn* (D., Malt); *hebrån æn* (Agersk.) = rgsm.

hedegnager, no. i et stedrim: Sjørup hedegnagere, Kr. Ordspr. 503 (Viborg st.); se hedeknager.

hedegård, no. *hija* el. *hejagor æn -gor* (vestj.) en gård beliggende på heden, 50 el. bygget på hedejord.

hedehammer, no. *hijahampør* (Holmsland) kvinde, stor og grov af legemsbygning; se hamper; forklaring?

hedejord, no. *hejor de* (Agerskov); *hijejor de* (Agger) = rgsm.

hedeknager, no. i en stedremse fra Løgstøregnen: Sjørup hedeknagere, Sgr. XII. 143. 368, trykfejl? jfr. Kr. IX. 134. 357: hvedeknagere; jfr. hede-gnaver.

hedeknak, no. *hijeknak æn -knakør* (vestj.) en lille tør, sandet banke; *di hær æn hus o æ hijeknak*.

hedekone, no. i udtr.: „hedekonen brygger“, siges, når der ligger tåge over heden, Kr. VI. 293. 402, jfr. mosekone.

hedekrut, no. lyng; i den remse fra Valsb., som er meddelt i Fra Heden s. 19:

va ska di ha te dåwør?

herkrut, hakels å hawør; htsk. heidekraut.

hedeland, no. *hijelañ de* (D.) = (D.) = hedejord.

hedemark, no. *hemark æn* (Angel); *hjemark æn* (Fjolde) — hede, jord, begroet med lyng.

hedemos, no. J. T. 314, islandsk mos, *cetraria islandica* (Rkb.).

hedendast, no. person, som har varm rumpe; „god dag, jomfru H—!“ — „Å“, svarede prinsessen, ikke er den hedere idag end igår, da min fader skoldede syt galte ved den“, Sgr. VII. 201.

hedensk, to. = rgsm.;

„nej, förend jeg skulde en hedensk dronning vær“, nej, för skal jeg lade min hvide hals omskjær“;

nej, förend jeg skulde en hedensk konge tag“;

nej, för skal jeg lade mig levendes begrav“!

— „Da förend jeg skulde den jyske pige mist“,

nej, för skal jeg lade mig døbe og krist“, Kr. I. 308. 20-22;

ordet har jeg hørt bruge i Mellemslesv.; når faderen overgav det lille barn til gudmoderen, sagde han: *hær breñør æ de et heñt baarn, breñ mæ et krestent tobag* (Medelby s.), jfr. Fr. H. s. 101, Wigstr. I. 170; jfr. Aasen heiden, også om en kone. der ikke har gået i kirke efter barselseng; isl. heiðinn; htsk. heide, mnt. heidene, heiden, Sch. Lübb.

hede-nød, no. rodknold af en plante, tormentilla erecta L. (Davbj. egn, Silkeborg.); se hedeøje.

hedepirre, no. *hijøpper æn -ør* (D.) spotnavn til de såkaldte udejere, der bor på gæsten og ejer marskenge; de, som pirrer i heden? el. af pirris? jfr. rævinge-brændevin.

hedepytte, no. *hijøpyt æn -ør* (vestj.) fig. en person, som bor på heden lige-¹⁰ som brokfuglen, Sgr. III. 155. 865; se pytte.

hede-ræbe, no. *hijøræb æn -ør* (Vens.) hede-får; skæo. til en mager kvinde.

hede-skratte, no. se snurrebasse.

hede-spink, no. *hespenk et -spenk* (Agersk., vestslesv.) en lille fugl, i hvis rede gøgen lægger æg, = mosespink.

-hedet, lf. se for-, op-.

hedethe, no. J. T. 86. 301, en plante,²⁰ øjentrøst, euphrasia officinalis (Sall.).

hedetøj, no. *hejtø de* (Søvind s.) udslæt på huden, især på halsen, fremkaldt ved varme.

hedetørv, no. *hijetørv æn -tørv* (Vejr.) = rgsm.

hedevøj, no. *hijevøj æn -vøj* (D., vestj.) = rgsm.; mangen gang var sporene skårne så dybt, at den ene vogn ikke kunde vige tilside for den anden;³⁰ det letteste køretøj måtte løftes ud, se f. eks. Stolts Opt. s. 138.

1. Hedevig, no. et kalendernavn; ær *Heðvigi uæð o Galus tar, så ka vi so råv i mæð o kar* (vestj.), Kr. IV. 372. 286, 15. Oktober; jfr. htsk. Hedwig, ssætn. af ght. Hadu (?), isl. Hóðr, krigslykke, og ghtsk. wic, kamp.

2. hedevig, no. *hedavik æn -ør* (Valsb., alm. Mellemlesv.); *hedavik* el. *heravik*⁴⁰ æn -ør (Agersk.) — fastelavnsbolle; jfr. Aasen, heitevegg, sv. hetvägg, fastelavnsbrød; jfr. Strackerj. II. 35. 300, Korrespondenzbl. I. 75, III. 7, IV. 25. 8, Urquell I. 130; Schütze, heetweege; hos Schambach heidewek; htsk. weck, kile, kileformet hvedebrød; deres udseende og tilberedelse se Bartsch II. 254. 1325; pomle.

hedeøje, no. J. T. 345, en plante, tormentilla erecta L.; se hedenød.

hedeål, no. *hejol æn* (Mds. h.) navn på hugorme og snoge, især de første.

hedlevret, to. [*hijødløvræ*] (lkast) som let bliver varm.

Feilberg: Jysk Ordbog.

hedning, no. *heðnæ æn* (D., Mors): *heðnæ* i best. -i flt. -ør (Vens.) = rgsm., et udøbt barn; *dær æ komæn æn lila heðnæ i nat* (D.); jfr. Thiele, Overtro nr. 396. 682, Junge s. 290, Sgr. XI. 124. 297, Skytts h. s. 154, Kuhn M. S. s. 366; Hartland, S. F. T. s. 100; *ðp-drøp sin bøn som heðnær* (Vens.); se hedensk, tysker.

heent, to. itk. se hedensk.

heftig, to. i alt fald i udtr.: *han tåp sæj æt gråp hæftig* el. *hæfte* (Lindk., D.); jfr. htsk. heftig, der henføres til mht. haft, som sidder fast, blivende.

heg, no. se hæg, høg.

hæg, no. *heq æ best. -æ* (Vens.) vane, kun i forb.: *vi æ komæn æ heqæ mæ æ*, vi er kommen ud af vane med det.

hege, uo. — 1) *heq nt. -ør* (Vens.) en særegen måde at hække på, kaldes også: hakke. — 2) i en besværgelse: hjorten stander på heden og hinker og heger, Kr. VIII. 400. 742, betydning (?).

1. hegle, no. *hegl æ best. hegli flt. hegl* (Vens.); *hegl æn -ør* (vestj.); *hægl æn hægl* (Agger); *hægl æn -ør* (D., Andst, Agersk.; Søvind s.); *hækal æn hækle* (Sundev.) — 1) = rgsm.; en hørhegle; i æventyret omskabes et mske til en h—, Kr. V. 36, Gr. Æv. I. 135; havmanden kløs på ryggen med en h—, Kr. Æv. 309; gåde: hvad er det som hænger på væggen med stålksæg? Sgr. II. 129. 669; *hæp æ de, dær hår lisðmanæ tæñ som æl wð bymæñ?* (vestj.). — 2) *hegl [i]* (Hjöring) egennyttig person. — 3) *hægl de* (Agger) vās, sludder. — Jfr. Aasen, hekla; htsk. hechel huk., mnt. hekele, Sch. Lübb.; hægl; hampe-, hør-.

2. hegle, uo.

hegl -ør hegølt hegølt (Vens.);

hægal -ør -t -t (Agger);

hægl -ør hægal hægal (D., N. Slesv.);

hægl -æ -æt -æt (Søvind s.);

hækal hækle hækal hækal (Sundev.)

— 1) = rgsm.; bruge hegle til at forarbejde hør med; fig. i udtr. *de æ sæ re som hægal snør* (D.), man brugte nemlig i ældre tid at føre en kniv på kryds og tværs gennem nykærnet smør for at slæbe kreaturhårene ud af det, se knive; *hægl jæn gåt i jæmel* (D.) give en en svær irettesættelse, el. bagtale en; *leq æ hegl icæ* (Vens.) om arbejde: ingen

vegne komme med det; se gjemmel-. —
2) vāse, vrōvle (Agger).

hegleblår, no. *hækalblā de* (Sundv.)
heglet blår, jfr. skageblår.

heglefedt, no. *hæglfjæt* (D., vestj.);
hæglfet (vestslesv.): *a fæk nåk h—!* siger
den lille pige, når hun under arbejdet
kommer til at rive sig på hegletænderne;
jfr. hessel-, hæle-, karte-, nydjfedt.

heglegumme, no. *hæglgom æn* (vestj.)
sladresyg gammel kvinde.

heglestol, no. *hækelstol æn -stol*
(Sundv.) laddet el. stolen, hvorpå heglen
hviler, mens den bruges.

hegletand, no. *hæglætæn æn* = flt.
(Søvind s.); *hæglætj* [i] (Vens.) = rgsm.;
tand på en hegle; jfr. Grb. 37. 6; tind.

hegn, no. *hæjn æn* = flt. (D.), itk.
(Agersk.); *hæn* ð best. *hænt* flt. *hæn*
(Vens.; Agger); *hæn et* — flt. (Søvind s.)
= rgsm.; *a lysær [mi bosk] i hæn* (Vens.)
el. *i hænæs frøj*, i hegn el. hegns fred,
er et udtr. som drenge bruger, når de
finder noget, de vil selv beholde, en god
busk blåbær f. eks.; *de ska vær i hæn*
i somær (vestj.) om en græsmark som
skal fredes; *håll hæn* (Agger) 3: holde
sine kreaturer på egen mark; „hejneden“
best. (N. Sams), navn til et stykke af
bymarken.

hegne, uo.

hæn -ær -t -t (Vens.); tf. *hænt* (Agger);

hæn -æt -æt (Søvind s.);

hæjn -ær hæn hæn (D.)

= rgsm.; *æ gres ska hænæs* (vestj.)
fredes; *hæjn æn avær åp* (D.) pløje den
sidste fure, jfr. 2. fure; *di væl hæn for*
ajær djæs å ka et hæn djær æjæn re
(Mors); når drengen har fundet en god
busk blåbær f. eks., kan han sige: *a hænær*
mi bosk! så må ingen røre den (Thy);
jfr. Aasen, isl. hegna.

hegningsbårer, no. *hængsbdører* flt.
(Hanh.) agre udlagt til høslæt.

hegningsgræs, no. *hængsgræjs* ð
best. -t (Vens.) græs, som står til hø-
slæt; jfr. fredegræs.

-hegns, no. se u-.

hegnsret, no. *hæjnsræt æn* (D.) =
spade-ret (s. d.).

hegnsynsmand, no. *hænsynsmæn*
æn (Søvind s.) = rgsm.

hei, no. se hede.

hej, no. se hinde; uo. se hæde.

hej, udrbso. *hæj, hæj, hæjda* el. *høj,*
høj! (Agersk., vestj.); *høj* el. *høj* (Vens.);
høj, høj! (D.) råbes, når man vil vække ens
opmærksomhed, kalde ham tilbage; *høj*
så! når en falder; „spel op o di feddel!
å hej, mosikanter!“ Kr. I. 84. 4; older-
manden, der kaldte til møde af bymæn-
dene, råbte: *høj, te vi, te vi!* (Mds. h.);
også: *høj, æ stöt wøl te dø!* (Agger) 3:
om forladelse; jfr. Aasen hei, høy; htsk.
hei, hei da! mht. hei, hey! provençalsk
hahi, hai, hay; lat. heia, eia; gr. eia;
se gråben, haj; hop-, hurlum-.

heja, no. sjov, tummel, i udtr. som:
hur hær I no wæt hæj o hålt jær hæj?
(Agger); *å håll heja i nætær å dau;* *høj*
rænc om nætæn å hølç hæja, mæn så
om mænæi så wær høj ænc så tjø (Vens.)
sjov, lystigt gilde; „øræ dær de stur hæja
wær høj omskabt te i jærbok mæ låq
skeq“, Grb. 73. 34; jfr. Aasen, heia, råbe
hej, give glædesråb; heia no. kvinde,
som støjer, snakker meget.

hejbej, no. i udtr. *håll hæjbæj mæ*
væra-ær (Agersk.) 3: have utugtig om-
gang med hverandre; *de æ slufær o*
preðæk o h— (D., vestj.) = urimelig
snak, vrøvl; ligeså: *de wær æ bær hæj-
bæj* (vestslesv.); jfr. parabel.

hejda, no. se hej.

hejdagger, no. „et fruentimmer,
som gerne vil pynte sig, men ikke for-
står det el. ikke har noget at gøre det
med“ (Viskum), efter Mb.

hejdukke, no. *hæjdåk æn -ær* (D.,
Andst) om kvinder, om en overmodig,
skabagtig person (D., Århus); tåbelig
pyntet kvinde (Mors); „mæ anner hun
dåhnst som en hejdåk“, Jæger, Ferie
s. 48; se heigut; jfr. htsk. heiduck, tjener
i ungarsk dragt; oprindelig fodsoldat i
Ungarn; i Slavonien: røver; heigut.

-heje, no. se vej-.

heje, uo. se hedde, hæde; bio. se heje.

hejed, no. se hejre.

hejel, to. se hel.

hejellet, se hellags-.

hejer, uo. se hindre; steo. se hendes;
bio. se heller, hellere.

hejes, to. se hædes.

hejgut, no. *hæjgut* (Malt, Gjern,
Vrads h.), *di spelør h—*, driver og holder
sig lystige; *spel h— mæ jæn* (Vrads,
Gjern h.) holde en for nar; *spel hæjgut*

el. *nar mæ æn piq* (vestslesv.); omdannet af: spille hejdukke (s. d.) med en, se Nyrop, Sprogets v. Skud s. 88; se trekant.

hejklæde, no. *hæjkle* (Læsø) det store, hvide klæde, som Læsøkvinderne bruger at binde omkring hovedet, med brede bånd, som hænger ned bagtil.

1. **hejle**, uo. *hæjl -ør -et* el. *hæjr -ør -et* (D.); *hæjr* (Lemvig, Helgenæs); *hæjl* (N. Slesv.); *tæjl* (Mors) — være utilpas, ¹⁰ syg, skrantet; om kreaturer: stå stille uden at sæde; „wa dæ en dau, a gik å hejelt å dur it, wa de ukru så uhen som en tuhen“, Yuelb. 12, var der en dag, jeg gik og skrantede og duede ikke, var det ukrudt (skældsord) så ond som en torn; *leq å hæjl* (S. Hald), ligge og hive, være utilpas; *gø o hæjr o vær syk* (Herning) om msker og dyr; *æ ku stor o hæjrør, do må hæ æn fløt* (D.), modsat ²⁰ hvege (s. d.); *stø o hæjl övær æn spå* (D.) stå og drive; *uha, hur hun hæjlar a!* (vestslesv.) hvor hun løber rask; jfr. Aasen, heirun to., om kør: lidt sygelig, ked af græsset.

2. **hejle**, no. *hæjli i -ør* (Vens.) en slags stor langbenet skræddermyg (tipula); man sætter den på venstre hånd og tager fat i dens højre ben, idet man siger:

„hejle, hejle, høwerlor,
ka do wis' mæ, hvor mi kjærrest boer,
helles ska do mest di høwer lor!“
myggen løfter så et af de forreste ben og peger frem for sig; ad den kant, den peger, er kærsten, J. K. 70. 72 (Vens.), Kr. VI. 256. 42; helle højelår, Sgr. VI. 127. 35. 732, jfr. Liebr. Volksk. 330. 149 (Norge), Urdsbr. II. 163; Kuhn, W. S. II. 79. 240, Ndl. Volksk. I. 141. 7, Mélusine I. ⁴⁰ 498 phalangium; se højlår, langlår, møllemand, Ole væderlår, Peder-.

3. **Hejle**, no. *Hæjli* (Vens.) ikke ualm. mandsnavn (Vens.), se Sgr. X. 175.

hejn, no. se hegn.
hejnlig, to. *hæjnlø* (Holmsl.), æn h— *miñask*, fredelig.

hejnsæl, no. *hæjns-yøl* (Fjølde) en fest, som „gildet“ i Ahrensfolde, Syd-slesvig, holder ved midsommer med skive- ⁵⁰ skydning; de, som står for det, kaldes: *hæjns-miñ*.

1. **hejre**, no. *hæjr æn -ør* (Vens.); *hæjo æn -rø* (Søvind s.) — 1) en hejre, fugl,

ardea cinera; herhen hører mulig udtr. *æn gråw hæjr* (D.) en stor lang karl. — 2) myg (?) = hejring, se hjonte-; jfr. Aasen hegre, isl. hegri, hak.; skide-.

2. **hejre**, no. *hæjr æn -ør* (Vens., Thy, vestj., Bradr.); *hæjo de* (Sundv.; Søvind s.) — en græsart, bromus secalinus L.; *hæjr o kliñt æ bæjr æn iñt*, *mæn ras o sløp gör byñan kwonløs*, glt. rim (D.),

el. *hæjr å klet æ bæør ej ðnc*, *mæn swegæl å skrå wel bæjøn hæ* (Vens.),

el. *manø hæjr å manø skråð*
de gir let brø å möj gråð, Kr. IX. 38. 416,

el. *hæjr å kliñt æ skai æ mæn iñt*,
mæn rassel å kæjs, de gör æn man bræløjs (M. Slesv.),

el. *klet å hæjr*
de ka æ byñ hans kwør fårmer,
mæn skråð å kys, de gör æ byñ kwørlos (Mors);

lignende rim Urdsbr. II. 198 (Holsten).

3. **hejre**, uo. *hæjr -ør -et* (vestj.); ft. tf. *-øð* (Agger, Thy) tilhugge løselig med økse; *begøñ o hæjr o nåt* (Lønb.) begynde at arbejde rask på; *hæjr å p* (Thy) tildanne et stykke træ grovt; *hæjr nåt te* (vestj.) det samme; *hæjr æn stak a w* (D.) opføre og tildanne en høstak løselig, ⁵⁰ bagefter kan den så „pyntes af“; *hæjr jæn å* (vestj.) skamme en ud; *hañ hæjr-rød ham uød for al de skit, dæ war* (Agger) o: han skældte ham ud for det værste, der var til; *hun hæjrør sæj gråw uød* (vestj.) o: ugler sig ud med lidet passende klæder; *o hæjr vø et* (vestj.) bedre ved det, lave noget bedre tilrette; *hæjr he'n o et* el. *hæjr let vø et* (vestj.) jævne på noget, slå noget hen, man ikke gerne hører; se 1. hejle, hæde.

4. **hejre**, no. *hæjr æn* (vestj., Thy); *hæjød æn* (Hmr.) — 1) mængde, masse af noget, *æn gråw, swær, fälø hæjr å et* (vestj.); *di hæð æn gråw hæjr å pæn* (Lønb.); den havde en hel hejre af fugle med sig, Kr. V. 53; jfr. mulle. — 2) i udtr. *han gör æn sølø hæjr o ør* (Holstb.) bragte forvirring, urede, uorden i, f. ex. i uld, halm osv.; *di ka enøn hæjr gyjor o et* (Lønb.) o: ingen orden skaffe på det; *de legør i jæn hæjr* (vestj.) o: uorden.

hejrende, i udtr. *kom te hæjron* (Malt) begynde at komme sig, både m. h. t. sundhed og formue; se kjering.

hejreværk, no. *hæjreværk de* (vestj.); *de æ ntt sær h—*, noget dårligt og klodset arbejde.

hejring, no. *hæjron æn* (vestj., Mors, Agger); *hæron i best. -i flt. -ør* (Vens.); *hæjron el. hæjlon æn* (D.). — 1) et løselig, grovt tildannet stykke, f. eks. gavntræ; *æn hæjron te æn spåskawt* (Thy); stor, tyk mellemmad, se halv-, skovl-, spade-, van-. — 2) om personer, dyr og ting, hvad der ser ufærdig, klodset, vanskabt ud, *dæh hæst ær æn sær hæjron* (Lönb.), *æn søla h—* (sst); *nåwæ kōn hæjronær* (vestj.) slet skrevne bogstaver; *æn lān hæjron* el. *hæjlon* (D.) lang, tynd person; *do ær i rēiti hæron!* (Vens.) klodset fyr; se hængestork, herring; skide-. — 3) *hæjron æn -ør* (Sall.) myg, culex; se hjonte-.

hejs, bindeo. se ellers.

hejsø, no. se hæs.

hejsø, uo.

hæjs -ør -t hæjst (Agger);

hæjs -ø, -at el. hæjst, -at el. hæjst (Søvind) = rgsm.; jfr. Aasen hissa; htsk. hissen, ligeså pl.; holl. hijzen; hisse.

hejsel, no. se hessel.

hejsen, bindeo. se ellers.

hejsværk, no. *hæjsværk æn* (Agger); *hæjsværk et* (Søvind s.) = rgsm.

hejt om dejt, bio. i udtr. *de jik* ⁸⁰ *hæjt om dæjt* (Vens.) det gik hulter til bulter, som det bedst kunde.

hejtre, uo. nf. nt. ft. *hæjter* el. ft. tf. *hæjts* (Vens.) hviste med et barn; *hæjter mæ è bæn*; se fiste.

hekbær, no. se hægebær.

Hekkenfelt, no. *Hækænfæl* (D., vestj.); *Hækænfæl* (Vens.); *Hekænfæl* (S. Hald); *Hækænfelt* (Bj. h.) — helvede; i sagnet tager djævelen Per Ibs og fører ham til Hekkenfeld, Thiele I. 317; et hovedløst skibsmandskab henter bager Herman til H—, sts. II. 174; i æventyret skal pigen til Hekkenfeld at hente et brudesmykke, Kr. VII. 329, Grundtv. Æv. I. 204; alm. udtr. er: *ræjs do ad Hækænfæl!* (D.) 3: gå pokker i vold, se Bloksbjerg, Hobro; jfr. pl. na Hekelvelde varen, Mhoff 605; „*de arme stemper trows, de di fur liq te Hækænfæl mæ ham*“, Grb. 150. 65; når et barn spørger: *hur æ muwør?* kan afvisende svares: *hun ær i Hækænfæl o gör tærmær ræjn!* (vestj.); se Grimm Myth.² II. 953. 1005;

Werlauff Ant. 394; Cavall. Wärend I. 225; mnt. Hekelvelde, Sch. Lübb., af Hekulfjall 3: fjældet med kappe, se Fritzn.² under hekla; vulkaner tænktes i middelalderen som fordømte sjæles pinested, jfr. Otia Imp. s. 108; Arnas. II. 518; Maurer Isl. S. 56 ned.; helvede, Hekelbjærg, Troms kirke.

heks, no. *hæqs æn best. -øn flt. -ør* (Vens.); *hæqs æn -ør* (vestj., alm.); *hæqs el. hëks æn -ø* (Søvind s.) = rgsm.; „*4j war hon som ðl hæqsør; ðær er en gu, ja ene i gån ðem sil gu*“, Grb. 101. 4; når solen skinner og det regner, brænder der en heks i helvede (Ang.), se Mb. under ræne; jfr. *bådsmand, skrædder; — at hekse kan bedst læres det år, man går til præst, Kr. IV. 397. 553, se mus; pigen skal ved midnat sætte sin fod på en pæl, der står på en korsvej, og sige:

jeg sætter min hæl

på denne pæl,

og så giver jeg fanden min sjæl!

Sgr. IV. 9. 8; jfr. Mhoff. 210. 287, Veckenstedt Volksk. I. 225, II. 19. 65; eller heksten lægger sin højre hånd på pigens hoved og sin venstre under hendes venstre fod, således må pigen påkalde den onde, J. K. 419. 1398, så lærer hun at hekse; som afslutning på lærdommen følger drengen nyårsaften heksten rundt om kirken og skal råbe ind ad nøglehullet på våbenhusdøren: a giver mig fanden i vold, Kr. IV. 210, IX. 71. 753; jfr. Strackerj. I. 294. 206 flg., Grimm Myth.² 1030 anm., Mélus. V. 61. 93, Folkl. Journ. V. 198 (Cornwall); — skærtorsdag går h— til alters, vinen spytter de ud over skulderen, oblaten beholder de i munden for at gøre ondt med den, J. K. 403. 1328, Kr. VI. 150. 216, jfr. Cavall. Wärend I. 429; de går til alters skærtorsdag hos den onde og spiser skadelorte, Sgr. I. 79. 244; „*Sin Hansautan samlas ðl hæqsørn á så ríja ði ðpá uonsraut á kjmskauot, ðpá huj á kat i jit flywspreñ svo mark á mus, svoð haw á laj te Náðs*“, Grb. 153. 4; jfr. Asbj. III. 116; Kr. VIII. 108, Z. f. M. I. 300; Kuhn N. S. 133. 192. 286 flg.; de danser St. Hansdag, Gr. Gl. d. M. I. 60. 24; de rider til Bloksbjerg (s. d.) for at få løn af den „Gamle“, Sgr. II. 110. 549; rider Valborg aften til Troms kirke (s. d.),

Sgr. VII. 240. 113; til Brede Sten, Sgr. IV. 91. 45; jfr. Folkl. Rec. IV. 53 (slavisk), III. 143 (Ital.), Mélus. I. 500 (Frankr.), Folkl. Journ. IV. 237, V. 44 (Cornwall); — mens h— er borte, ligger en ovnsrage i sengen hos manden, Kr. III. 282. 378, jfr. J. K. 419, Cavall. Wärend I. 352, Haukenæs IV. 491, Strackerj. I. 313. 341, Urquell. I. 166, Mhoff. 563. 570, Folkl. Record I. 214: legemet er sansesløst til-
bage, mens sjælen er borte, se mus; h— rider på karlen, Thiele II. 102, Grb. 213. 5 flg.; dette hindres, når man skærtorsdag aften går iseng med kniv el. stål, J. K. 419, jfr. 1. grime, hestesko; — der brændes blus St. Hansdag for at skræmme heksene, Sgr. IX. 239. 834; i Agerskov tændes Valborg aften gadeild for *d svi hæks a el. æ trål a*; skærtorsdag sættes en økse i møddingen, for at modvirke dem, J. K. 417. 1393 (Sæll.); — man kan usynlig selv se heksene, når man har en kirkegårdstørv over hovedet, Kr. IV. 192. 268; en græstørv, Thiele II. 100; de kan ses på deres fart, når man på en korsvej sætter sig under en ledharve (se harve), som vender tænderne ud; men man må vogte sig for at gå ud fra den för solopgang, for så vrider „heksenes karle“ halsen om på en, Sgr. VII. 240. 113; II. 110. 549, IV. 91. 45, IX. 239. 833; — h— ifører sig ulveham, Kr. III. 264. 350, IV. 210. 296; kommer i skikkelse af en mus, Sgr. IX. 78. 253; som hare, høne, kat, tudse, Sgr. IX. 239. 832; Kr. VI. 176. 242 flg.; Grb. 158. 19; som ulv, björn, løve, Kr. Æv. 150; som ræv, Kr. VI. 177. 244; rotte, Kr. IV. 213. 298; and, Grb. 159. 4; tudse, Sgr. II. 13. 11; har fanden hos i hundeham, Kr. VI. 162. 229; — kan „lægge“
noget* for en, Sgr. I. 138. 458; J. Saml. IV. 240; kan intet ondt gøre sin uven, Kr. IX. 70. 749; — kan ikke gøre fortræd, når man kaster ild på hende uden hun véd det, J. K. 418. 1396, Grb. 158. nr. 19; når man får hende til at sige noget, för hun hilser; når tre strå er trukket ud af taget over en mands dør, Kr. IX. 70. 749 flg.; når man hilser hende først, J. K. 417. 1394, Thiele Overtro nr. 729; 50
når man slår hende, så hun bløder, J. K. 418. 1396, jfr. Harl. & Wilkinson Lancash. Folklore s. 69, se *blod; når man dristig skylder hende for at have gjort ondt,

sts.; når der er gjort korstegn, Sgr. X. 12. 22. 27; når man spytter, slår kors el. vender sit forklæde, Thiele Overtro nr. 730; når man strør bregnefrø el. en håndfuld rug udenfor døren, sts. nr. 728, jfr. hørfrø; ligeledes hindrer gråbone (s. d.) og stål (s. d.), heksenes magt, Kr. IV. 211. 296; — h— kan kendes på, at hun ikke kan rejse sig fra en stol, når der under sædet er lagt et firkløver, kniv el. fyrstål, J. Saml. IV. 241; når et barn sig selv uafvidende har et æg i lommen og kommer i kirke, ser det heksene sidde med skæpper eller gryder på hovedet, Kr. IV. 397. 555; Sgr. IX. 240. 843; Z. f. M. I. 406 ned., Strackerj. I. 342. 223; den, som uafvidende har et „hönnike“-æg i lommen, og kommer i kirke skærtorsdag, ser heksene sidde med sibøtter på hovedet, J. K. 201. 135, Efterslæt 235, Thiele Overtro nr. 720, Grimm Myth. II. 1032 flg.; Vernaleken Mythen s. 336, Wuttke nr. 85. 373, Busch Volksgl. s. 47. 138, Kuhn N. S. 377. 43; har man kirkegårdsmuld i lommen, mens kvinderne går til alters, kendes heksen på, at hun har en tyk tåge om hovedet, Thiele Overtro nr. 719; ser man gennem et hul i et stykke læder, taget af en ligkiste, på folk i kirken, vender heksen rumpen til præsten, Kr. VI. 354. 8, det samme nås, når man tager femfingerurt med rod og lægger den i sin hat, Kr. VI. 360. 68; heksen kendes på, at man i hendes højre øjsten ser noget, der ligner en hund, Thiele Overtro nr. 721; el. en hare- el. katte- killing, Kr. VIII. 299. 511, jfr. Mélus. IV. 81; hun svømmer ovenpå, når hun kastes i vandet, Thiele Overtro nr. 722, jfr. Mélus. IV. 185, Urdsbr. VI. 187; h— kan ikke tåle at se et brød ligge på tværs på bordet, men flytter det, Kr. IV. 398. 556; h— må lette skørterne, når hun går over hørfrø, Kr. IV. 398. 557; kan ikke forlade stuen, når brødet ligger på overskorpen, J. K. 417. 1395; kan ikke gå over en riskost el. et limeskaft, der ligger over dørtrinnet, Sgr. X. 12. 20-21, Kr. IV. 199. 278; ikke over en synål på dørtrinnet el. salt, Sgr. X. 12. 22. 23, jfr. Folkl. Journ. VII. 279; — magter at hindre smørkærning, Sgr. IX. 238. 828, Kr. VI. 181. 251; kan malke (s. d.) køernes mælk i frastand ud af syles skafter, Kr. VI. 179. 249, jfr. Harl.

& Wilkins. Lancash. Folkl. 207; kan kærne (s. d.) smør i en grøft, Sgr. II. 74. 382; kan gøre fortræd, når hun har fået tre ting fra et hus, Kr. VIII. 262. 445. 446; — tvinges til at møde, når man sætter den forheksede fløde over ilden (s. d.), Sgr. IX. 238. 828, Thiele Overtro nr. 246, jfr. koge; når man ilder ovnen for låsede døre, Kr. IX. 70. 751, jfr. Kr. IV. 181. 253, VI. 178. 247; — kan ikke dø, før et lys el. ild sættes under sengen, Thiele Overtro nr. 723, Sgr. X. 13. 27. 28, J. K. 417. 1395; såsnart hun er død, sætter en ravn sig på sengen, Grb. 154. 32 flg.; hun dør ikke, før en møntørv lettes, Kr. VIII. 274, Sgr. X. 13. 29; el. før der lægges halm under stolen, hun sidder på, Thiele II. 109; el. når der er fjer af vildand i senklæderne, Kr. IV. 200. 279; — en heks fører ulven bort, Grb. 162 nr. 23; hekse er i æventyret prinsessens veninder, Kr. V. 313; heksen i glasbjærget, Efterslæt 35; æventyret om heksens datter, sts. s. 25; hekse brændes, Thiele Overtro nr. 735; Kr. VI. 164. 177. 245, VIII. 271. 459, J. K. 265. 17, se Wolf N. S. 477. 393 flg.; — jfr. endnu Sgr. II. 73. 381 flg., Kr. IV. 199. 277; Gr. Gl. d. M. II. 244; Wigstr. I. 113. 143. 163, II. 145. 257. 349; Haukenæs IV. 486, Nicolaissen III. 25. 36, Øverland s. 22; Maurer Isl. S. 107, N. M. Petersen, Danmarks Historie i Hedenold III. 218, Isl. Færd IV. 299; Mhöff. 211. 288 flg., 224. 558. 565; Grimm Myth.² II. 992 flg., Wuttke Hexe med tilhørende sammensætninger i registeret, ligeså Bartsch; Z. f. M. II. 62, III. 113. 17, IV. 158; Birlinger Volksth. registeret, Grimm S. no. 120. 251 flg., Harl. & Wilkin- 40 son, Lancash. Folklore s. 176. 182; Lancashire witches; Kuhn, M. S. 375, W. S. I. 74. 64, II. 28. 75, Urdsbr. V. 132 flg.; se arvesølv, Bloksbjerg, Cyprianus, *danse, finlap, hare, hesteko, hund, kat, kjærne uo., klog kone, klog mand, limeskaft, låne, malke, Nordmand, rugkjærne, salt, salve, Sankt Hansaften, sild, sorte skole, sølvknap, Troms kirke, ulv, Valborg aften, øje, 50 øjesyn. — 2) børneleg: heksen står ved sit „mål“, alle de andre i en lang række foran ham; de går frem imod ham og synger:

jeg går op til heksemål;
heksen er ikke hjemme;
han er udi Frankerig
at tælle sine penge.

Når heksen kan slå en, siger han: heks! og den slagne går om bag hans ryg. De andre søger at befri de fangne og siger: frelst! hver gang de kan røre ved en; således fortsættes til alle er tagne (Vestslesv.); heks i børneleg, se Folkl. Journ. V. 54 (Cornwall), Amer. Folkl. III. 139. — Jfr. htsk. hexe huk., mht. hegecisse, ghtsk. hagazussa, angels. hagtesse, eng. hag; henføres til ght hac, busk, se have no., altså oprindelig vel: skovkvinde, „wildes weib“, jfr. Grimm Myth.² 992; pulver-, trolld-.

hekse, uo. *hæqs -ør hæqst hæqt* (Vens.); *hæqs -ør -st* (vestj.) = rgsm.; øve trolldom; han kunde hekse: han kunde binde en orm, stille blod, læse over bulne fingre, vise væld, Kr. VIII. 276; spøg til børn: *ka do hæqs?* — *næj!* — *de ka a hæjor et!* svares ja, fortsættes: *så behövar a et o lær di st* (vestj.); jfr. Sgr. II. 73. flg., Ehlers Räthselb. 44. 33 med anm.; *de ær æn kdl te o hæqs æ grøð ð æ fað* (vestj.) o: han spiser meget: se heks; forheks-mig-nig; for-.

heksefædt, no. salvekrukker med h— kan Valborg aften findes på husremmene, Kr. IV. 397. 552; karlen smører plejlen med h— og farer så oven ud af skorstenen, Kr. IV. 209. 294, Grb. 159, nr. 21. 22; til heksens salve skal have hørt bulmeurt, hyoscyamus L. og med sandsynlighed også mandragora Tournef., (beslægtet med kartoffelen) og datura stramonium, pigæble, se Wuttke nr. 212; andre opskrifter Perger, Pflanzensagen s. 5; kogt af udøbte børns kød, Wolf N. S. nr. 284; jfr. Kuhn N. S. nr. 71, Strackerj. I. 315 d, Tylor, Anf. d. Cultur II. 420; jfr. heksemör, salve.

heksekonst, no. *hæqskonstar* fl. (vestj.) = rgsm.; „*a wel ene svod jan hä me sönt hæqskonstar ð bæstel*“, Grb. 58. 57.

heksemester, no. *hæqsmæstar* æn -ør (vestj.); *hæqsmæstar* i best. -mæstar el. -mæstaræn (Vens.) = rgsm.; fort om en h—, Kr. IV. 193. 271; J. Saml. IV. 240; jfr. klog mand; „*ot das tij eto de hæer komar hæqsmæstaræn ijð n*“, Grb. 63. 67.

heksapulver, no. = rgsm.; består af kirkelav, dyvelsdræk, pulveriseret pandeskal af en afdød, ligkistepulver osv., J. Saml. IV. 240.

hekseremse, no. *hæqsrams æn* (Vens.) = rgsm.; remse, hvormed der udføres trolddom.

hekseri, no. *hæqsəri:j de* (vestj.); *hæqsəri:c el. -rij è* (Vens.); *hæksəri de* (Søvind s.) = rgsm.; se fortæll. om hyrdernes h—, Kr. VIII. 280. 478 flg., jfr. Grb. s. 60 nr. 19.

heksemör, no. ovntræet bliver smurt ind med h—, så tjener det til ridehest for heksene, Kr. VI. 198. 271; se heksfedt.

heksepyt, no. = gøgespyt, hvori skumcicadens larver lever; det hidrører fra heksene, der om natten spytter i græsset, for at skade kreaturerne, Sgr. 20 IV. 46. 29; jfr. norsk troldkjærringspyt.

1. **hel**, to. bio. *hijel* itk. *hijel* flt. *hijel* (Vens.); *hijel* flt. *hijel* (vestj., Agger); *hel* itk. -t flt. *hel* (Agersk.); *hel* flt. *hejel* (Søvind s.) — 1) **hel**, sammenhængende, ikke splittet el. revnet, om klæder, kar, glas; *æ kruck æ hijel, æn hijel gor; hon hælør hijel ino* (Vens.) om den frugtsommelige, som ej har født; *æn hijel fejer*, usåret; *hañ ka ek gåt ha hijel kyb* (Agger) siges om en slagsbroder; *a vel il ha dæn, der ær i støki, a vel ha dæn hejel* (Søvind). — 2) fuldstændig, hvori intet mangler: *æ hijel gor, æ hijel daw, væj; hijel igæ:møl* (vestj.); *a tåp ham hijel o hælør mæ lår o tåp; hijel uløn; hijel værdæn* (D.); *a ær il fåndæwæt mæ dæ hal dæ æt, a vel ha dæ hejela; i dæn ti ka hañ hærkæn blyw faræ mæ dæ hal æn dæ hejel; hejela værdæn, hejela tjon; ka du ei (æde) hejela dæn mælma?* hele det stykke smørrebrød; *skit mæ dæ hejela!* med det alt sammen (Søvind s.); *i de hijela* (Agger) = rgsm.; *væ öwær æ hel kråp* (Agersk.), jfr. 4. al; *æ hel hus, by* (Agersk.); *i de hijela* (D.); *dæg hijel da, haj tu hijela klati; haj jik hijela turen ejæ:møl* (Vens.); *de æ hijel fjæwtæn daw sijn* (Agger), en forstærket form er: *dæg hijelæsta tic, hijelæsta tjon* (Vens.) hele tiden. — 3) stor, 50 betydelig, dygtig: *æn hel del* (Søvind s.), *æn hijel flåk, han war hijel kål æ ær* (Agger, vestj.), *æn h— dijel* (D.), *dæn hæst blywær hijel, de ær æn hijel hæst*

(D.), handelsudtryk = fuldstændig, fortrinlig i alle måder. — 4) bio. *a blöw hijel sær væ æt* (D.) helt beklemmt, betagen; *ål hel* (Sem); *hejel få möj* (Hmr.) altfor meget; *hañ blöw hijel syq; ær æn hijel dæ?* *drek hijel æm hal* (Agger) svire; jfr. mnt. bi den beerpotten to sittende unde half unde heel to drinkende, Sch. Lübb. II. 230. 18; *de ka a hijel gåt*, rigtig godt (D.); han bliver ved at væde øjenhullerne til han er helt ud seendes, Kr. V. 369; *de gjo hel gåt; hañ æ hel hølæ* (Søvind) helt modig; jfr. Aasen heil, isl. heill; hele, hjelt; ge-.

2. **hel**, no. — 1) døden; *han ær goi æ skek ætær æ hæl te jæn, som vel næra dæ* (M. Slesv.) om en senfærdig person; se ud som en hel (vestj.), en dødning; før der kommer pest i en by rider hel igennem gaderne på en trebenet hest, der klapper med en løs sko, som om man hørte tærskere (Sønderj.) Mb.; jfr. Mhoff. 244. 335: grå el. hvid, trebenet hest, nogle siger, en sortklædt gammel kone sidder derpå (Tønder). — 2) = helhest (s. d.); *han ga hæl æn skip hægør* (vestj., glds.) kan siges om den dødssyge, som kommer sig; el. han har købt sig fra hel for en skæppe havre (M. Slesv.) efter Outz.; han har for denne gang købt a med æ hel, Mhoff. 244. 335; se 1. død s. 227. 32 flg.; jfr. Thiele II. 58: et hjul med ild kom ind i laden, det var en buk på tre ben, som hoppede omkring, og de kaldte den hel, så kom pesten; dens „vare“ var en hvid hest, der gik fra by til by; jfr. Grimm Myth.² 799. 804; Wuttke nr. 35, Z. f. M. IV. 425, Gervasius s. 92; Mannhardt, Götterwelt s. 318. — 3) kirkevare; Gjellerup kirkes hel er en rød kalv, Kr. III. 93, det lignede et får og var altså intet andet end kirkens vare el. hel, som i den egn kaldes „æ heldt“, Sgr. III. 30. 41 (Ginding h.) [?]. — Jfr. Aasen, isl. hel huk. død, Fritz.² hel, Grimm Myth.² 288. 760. 1135; hjæl, trebenet.

helbefaren, to. *hijalbafarin* (Agger) = rgsm., om en sømand.

Helbo, no. *Hælbaw æn* (Randers) mand fra Helgenæs; folkene kaldes de „gale Helboere“, Kr. Ordspr. 507.

helbred, no. *hijlbrece* el. best. -æ (Vens.); *hælbre æn* (vestj.); *hælbred æn* (Agger,

Hvejsel); *hælbræ* et best. -*bræjan* sj. -*bræjat* (Søvind s.) = rgsm., se hellen; jfr. Aasen heilbrigd to. isl. heilbrigðr, sund; brigð no., forandring af tilstand.

helbrodde, uo. *ð hialbræj kæræð* (Lild s.) 3: uden at løse kærvene at slå noget af kornet af med en plejl.

helbroder, no. *hejølbrøðs æn* (Søvind s.) = rgsm.; *vi æ hiejlbrøðs* (D.).

helbrændt, to. *hijalbræñ* (D., vestj.); *hijalbræñc* (Vens.) — om mursten, se halv-, mellem-; blegsten; også som no.: *humana hiejlbræñ hár do?* — „helbrændt“, spøgende navn til kobberpenge (Framl. h.).

held, no. *hæj æn* (D., vestj.), best. -*æn* (Vens.); itk. (Agersk., M. Slesv.); *hæj et* (Søvind s.) — 1) lykke; *te ál go hæj* (Andst); *læk á hæj mæ et* (Søvind s.); „de wa hel i uhel! soeh mannen, han brækket hans bihn, men huesen (strömpen) blæv hiel“, Jyd. I. 42. 1; „*hæj hør hæjæn mæ sæ* (Vens.); *te hæj o læk mæ ær! do hár æn guæ hæj* (Agger); „*de wær æn hæj!*“ *så æ mañ, hans kow gys po æ mæren*, Sgr. II. 232. 834 (vestj.); tit med et ordspil på hæld, skråt sted på en vej; *dær æ hæj væ et* (Søvind s.) om noget, der er skråt; *han hæj enæ hæj, soj han æ mañ, da hæj han vælt træ* 50 *gån* (N. Slesv.); „*a hár enen hæj håd o dæñ tur!*“ *så æ påtmañ, da håd han vælt træj gån* (vestj.); „*dær æ hæj væ et!*“ *så æ mañ, han vælt* (vestj.). — 2) uheld; *æt sæls hæj* (Søvind s.) en stor ulykke; *han håd hæj te o fál om o bræk hans jæn ærm* (D.); *han fæk hæj te á bræk hans biæn* (Thy); *han fæk hæj te á kom gal æste* (Mors); jfr. isl. heill itk. lykke; -hjá; mund-, slud-, slumpe-, u-, 40 van-.

—**heldelig**, to. se van-.

heldig, no. *hældiq* (D., Agger); *hældi* itk. -*t* (Vens.); *hældi* (Søvind s.) — rgsm.; „*de spelt ene så hældit á får ham*“, Grb. 112. 102; alm. i betydningen: passelig, ønskelig (vestj.); sagtens fremmedord ligesom: *hældivis* (Søvind s.); se van-.

heldsom, to. *hælsom* (D.) heldig, 50 lykkelig.

hele, uo.

hejal -æ -et (Søvind s.);

hijæl -ær -t hijælt (Vens.) —

vistnok alm.; *de hijæls* ft. -*t* (vestj.); ft. *hijæltas* tf. *æ hijæltast* (Vens.); *de hijæls* (Hell. h.); *hejæls* (Søvind s.), om sår: læges, kommer sig.

hele penge, no. *ka do læ mæ fo dæm ti dæler i hijæl pæn?* 3: i store sølvpenge, ikke i småmynt.

heleste, to. se hel 2.

helgen, no. *alle Hælgens knøt*, Sgr. XI. 104. 900, alle helgens knytte el. knude, må vel være kalenderdagen d. 1. Novbr., se Mikkelsdag.

helgengods, no. i tlm.: jeg giver ikke mit helgengods bort, uden at sækken følger med, Sgr. III. 132. 629; betydning?

helgrynsgrød, no. *hijalgrynsgrød* dæm (D.) byggrød af uknækkede korn, kogt i kærnemælk, jfr. pisgrød, storegrynsgrød.

helgt, no. *hælat* (D., Andst, Søvind s.); *hælant* (Elbo h.); *hælat* (Vlb., Ang.) — festtid, især nok om juletiden, *de rener te hælat* (Andst) kimer til fest; *hæl hælat* (Søvind s.) være ledig på en helligdag, overført også om at være ledig andre dage; *vi ska søre får o fo bagen te hælant* (Lindk.); „der er længe til hellig!“ siger de Stavns piger, når der er hul på hoserne om mandagen, Sgr. II. 90. 428 (Sams); *både hært á søgent* (Vens.); *hælant (!) o søgent* (Andst) både helligdage og hverdage; ordet er sagtens en intetkønsform af hellig, jfr. Aasen, heilag; isl. heilagr, jule-.

helgård, no. *hejølgo æn* (Søvind s.) = rgsm.

helhest, no. *hælhæst æn* (D., vestj.) = rgsm.; et fabelagtigt dyr, som varsler død; på en ny kirkegård blev i gamle dage før noget menneskelig en levende hest begravet, den er bleven til h—, Thiele II. 293; under kirkens grundvold er et levende dyr begravet, hest el. lam, J. K. 420. 1400; jfr. Grimm Myth. 3 1095; se kirkevare; en sort hovedløs hest på tre ben, somme siger, at den rides af en mand uden hoved, J. K. 384. 1222; en stor hvid hingst, Sgr. I. 76. 239; en meget stor firskoet sort hest, der går midt ad gaden, Gr. Gl. d. M. II. 257; jfr. Junge s. 198, Skyttis h. 174;

„po trej bien humper e hælhejst astej, få de te han hár ikke flier,

mæn hwem dæ ska mōd ham epo si vej,
humper snār i e kjerrgor nier!*

Blich. Bindst.;

msker har sat sig op at ride på den,
Gr. Gl. d. M. II. 227. 339, Sgr. III. 219;
den varsler pest, Gr. Gl. d. M. III. 107. 27;
en hest på tre ben, hvoraf de to var af
kobber, varsler pest, Kr. VIII. 333. 570,
jfr. Grimm Myth.² II. 804; mærket på
helhesten, de tre ben, har hesten, de
underjordiskes hovedsmand rider på,
Thiele II. 194 (Bornholm); bäckahästen,
Wigstr. II. 181; en tyr, som varsler
kvægst, Mhoff 239. 328 (Husby), jfr.
Liebr. Gervasius s. 92; se hel; smilignes
kan: djævelen rider på en trebenet hest,
Vernaleken Mythen 35 flg.

helkarte, uo.

hijalkår (Han h.);

helkar -er -et (Agersk.) —

karte ulden færdig i små tøj; jfr. halv-
karte.

helkiste, no. *hijalkijest æn* (Andst)
dobbelst så stor som en halvkiste; et låg
dækker hele åbningen på begge, de er
uden skuffe, men med læddike.

helkjærv, no. en kjærv bestående
af tre neg, til forskel fra en, hvori kun
to neg er sammenbundne (Mors) eft. Mb.;
se toneg, treneg, tvilling.

hellagssøm, no. *hijellawssøm æn* =
flt. (Lönb., Hmr.); *hejæløwtssøm* (Sall.);
hijellot søm (Thy); *hejallet søm* (Nes s.)
firetommers søm; tilsvarende former til
„halvlagssøm“ (s. d.) findes utvivlsomt
og ordet forklares: hellodssøm (?) (Thy,
Mors).

Helle, no. *Hæls* (nörrejysk) et glds.
kvindenavn, jfr. Kr. IX. 168; i D. slægts-
navn; „til Helena måske Hela el. Hella,
dog uvist“ Aasen, Navnebog.

helled, no. *hæls* [et] (Vestslesv.);
hels æn -rør (Brader.) — en fold, hvori
markmanden sætter kreaturer ind, når
han har fanget dem løsgående, se byfold,
afbildn. Feilb. Bondeliv s. 178; ordet er
sagtens = helvede; mnt. helle, Sch. Lübb.,
krog bag kakkelovnen; Outz. anfører i
Fris. Gl., hej vant sijn helle gebroken,
han fandt det sted brudt, hvor han var
indespærret.

helledi, no. se helvede.

helleflask, no. *hælsflask æn* = flt.
(Lild s., Agger) = helleflynder (s. d.);

jfr. Aasen, hellefisk, „skal egentlig være
heilagfisk, nyisl. heilagfiski hak.; sv. helg-
flondra.“

helleflynder, no. *hælsflajer æn*
(Vens.) en fisk, hippoglossus, se hellefisk.

hellen, no. *hæls æn* (D., Ølgod,
Andst) helbred; æ h— ær et guw; han
hår æls æn hælsens dæw; jfr. isl. hei-
lendi itk., helbred; helsen.

heller, bio. = rgsm.; *hæls* it; de
væl a æk hæls (Søvind s.); *hæls* el. *hæls*
ek; ek *hæls* el. *hæls* (Agger); ek *hæls*
et el. *hæls* et (D.); a ga ham sin *hæls*
it æ han (Ang.); *hæls* ent (Åbenrå); i
spørgende sætninger; *han ær it komæn*
hæls ind, æ han *hæls*? æ: er han vel?
du væl æls gæls æt mejs, væl du *hæls*?
(Søvind), vil du vel? se hellere; ikke.

hellere, bio. *hæls* *hæls* (Søvind s.;
Vens., alm.) = rgsm.; *hæls* en *gæn*
(Søvind s.); *hæls* en *gæn* (D.); *hæls* in
gar (Agger); jo far jo *hæls*; såden væl
a *hæls* it æt (D.); *hwæn* el. *hwa* el.
hwans sām *hæls* (Agger); jfr. Aasen,
helder; isl. heldr; eller, ellers.

hellerop, bio. *hælsdærop* (Agersk.);
hælsdærp (Lb.); *hælsdærop* (Andst); *hælsdærp*
el. *hælsdærp* (D.): o *löv* h—, leve lystigt;
löv *hælsdærp* i *fjødten dæw* o *hæls* æ
sælt i *fjødten* (Lb.); *löv* *hælsdærp* i
fjødten dæw, æ *sælt* i *fjødten*, så æ de
mønt *fæbi* c (Vens.); *han tur æ gæls æ de*
gor *hælsdærp* op (Hostr. s. ved Tønder), han
tuder og gør æ: han skælder og smælder og
det går lystigt; *de* *gor* *hælsdærp* op *mæ sirop*
æ (Gram s.) det går flot til, Kok ordspr.
591; æ *löv* *hælsdærp* en *skænk* (Andst)
at leve lystigt på ingenting; *de* *gor* *hælsdærp*
el. *hælsdærp* æp (D.), det går lystigt og
overdådigt; ordet er udentvivl htsk. hell-
auf leben, jfr. Grimms Ordb.; se Schütze
II. 107 øverst: da geit et heller up min
hart!

hellers, bindeo. se ellers.

hellersens, bindeo. se ellers.

hellig, to. *hæls* el. *hæls* flt. *hæls* el.
hæls (D., vestj.); *hæls* flt. *hæls* (Søvind) =
rgsm.; *dæm* *hæls* (vestj.) pietister, er
msker, som menes at bære kristendom-
men mere end almindelig tilskue; *hæls*-
manen han *wa* *hæls*, han gik i *kærk*
hwæ sonda, Kr. IX. 229. 68 (Horn. h.);
oftest spotnavn; *han æ blöwen* *hæls*,
mæn de æ *ndk* *imæl* æ *skip* o æ *bæls*

(vestj.); *de hælə for, weri war dler o* (Vens.); *de ær æn hælə gemər, æ væjr dler ær d* (vestj.) spottende om en skinhellig kvinde; han er så hellig, som Gudum el. Ullerup munke, Kr. Ordspr. 523; hr. Jens Kampmann skal have været så hellig en mand, at han ikke kunde for-råadne i sin grav, Kr. VI. 154; *æ hælə tij* (vestj.) tiden i kirkens festdage; *æn hælə (!) daw* (Søvind s.) en hellig dag; *no ær æ hælə læn dāt d sis* (Ang.) kan siges, når flasken er næsten tom og knasten i bunden at se; jfr. Aasen heilag, isl. heilag; htsk. heilig, plit. mnt. hillich, Sch. Lübb.; eng. holy; helgt, hille; halv-, høj-, skin-

helligaften, no. *hælaften æn* (vestj.); *hælaften* (vestslesv.) — friaften, når arbejdet er ophørt, *hår I et snår h—?* — *han læges atør h—* (Lb.) efter at udfries ved døden; *han hår fāt h—* (Malt) er død; *hælaften* (D.) aftenen på en festdag; *æn hælə aften* (Agger).

Helligbæk, no. en bæk i M. Slesvig; i den er Harald Blåtand døbt; når kreaturer drikker af dens vand, hævnnes det, Thiele I. 21; Helligenbæk, som Thiele har, er vist plit.; se kilde.

helligdag, no. *hæledaw æn* (D., vestj.); *æn hælə dā* (Agger) = rgsm.; *atør æ hæledaw* (flit., D.); *„nær hāj om hæledaw kam ej i cerkən“*, Grb. 85. 4; når kalken ikke er ret udtværet i sandet, så mørtelen er fuld af små kalkkorn, kan siges: *dær æ mæn hæledaw i et* (vestj.); *de ær ene war d jø så mæn hæledaw apo o* (Vens.) o: det er ikke værd at gøre så mange formaliteter; se falg 2.

helligdagsgave, no. i tlm. *æn rutəs kål, ham!* — *næj, han gjør ek hans hæledasgawer hæn* (Agger) o: han er ikke rundhåndet; på Mors skal det hedde: hans „helligåndsgaver“, isåfald med betydning til Apg. 8. 20.

helligdagshandel, no. *hæledashajel* (Agger) helligdagsbrug; *æn sæt klæjær te h—*, se handel 2 c.

helligdagsost, no. i uutr. om kvinder: *hun æ knap, hun gir et hiñ hæledas wøst hæn* (vestj.), helligdagsosten er den bedste, o: hun er karrig; *hun gir et hiñ hæligenswøst hæn* (Holstebro); *hun jir ene hær hæledaswøst hæn* (Vens.).

hellig fredag, no. *hælə freda* (Malt); *hælə fræja* (D.) — langfredag.

hellighed, no. *hælehið æn* (Vejen) religiøs opækkelse, gudelige forsamlinger; *vi anaket gjan om, hwoda'n æ h— taw æwerhån hist o hær*.

helligmandag, no. i tlm.: „*gumèn* (godmorgen) *te mæja, d hælmānda te fræja skul mē wal ta luwən d fār“*, Grb. 234. 109 o: frimandag til fredag.

helligskab, no. *hælskav* (vestj.); *hælskav* (Agger) — foragteligt, om et gudfrygtigt væsen: *a bryr mæ et om djer h—*.

helligting, no. *hælateŋ* (Rødning, Sønderj.); *hælateŋ* (Ang.) — en sygdom, rosen (s. d.), erysipelas, zona (?); røde skjolder i huden (Ang.); også *h— i æ øwn* (N. Slesv.); jfr. mnt. dat. hellige dink, Sch. Lübb.; Schütze II. 138, dat. hellige ding, Kuhn, N. S. s. 440. 323, Urdsbr. II. 80. 95; jfr. helvedesild.

helligtrekongelys, no. *hælitrekongelys et* (Røgen); *hælitrekongelys et* (Søvind s.) — et lys med tre grene på én stamme, som støbtes til at sætte på bordet helligtrekongersaften; *æn hælitrekongelys hæd trij flæn, d dær, som di samællas, blæw dær sāmtr sdt æn krom kruwð* (Lild s.); jfr. Werlauff s. 211; Kjær, Stavnsb. s. 374, Fb. Bondeliv s. 251.

helligtrekonger, no. = rgsm.; deres navne forekommer i en besværgelse, J. Saml. IV. 110. 5, Caspar, Melchior, Baltazar te sanent, amen! jfr. Wuttke C. + M. + B. nr. 74. 201. 618; deres navn på bægere i Norge, Hartl. Sc. F. T. s. 151 anm.; se forøvrigt helligtrekongersdag.

helligtrekongersdag, no. *hælitrekongda* (Vens.); *hælitrekongdaw* (Søvind s.) — en kalenderdag, 6. Januar; om natten taler dyrene, Sgr. III. 154. 847 (Sæll.); se julenat; når en pige helligtrekongersnat går tre gange avet om gården el. stiller sig med et lys i hver hånd foran spejlet el. går baglængs i seng el. står med det ene ben i sengen, det andet på gulvet, og siger:

hellige konger tre!
lad i nat mig se,
hvis brud jeg skal være,
hvis navn jeg skal bære,
hvis seng jeg skal rede,
hvis dug jeg skal brede!
el. jeg beder, i konger, i hellige tre,
om i udi drømme vil lade mig se,

hvis seng jeg skal rede,
med hvem jeg skal leve,
med hvem jeg skal dø;
så kan hun få sin tilkommende brudgom
at se, Sgr. III. 125. 587. 590, V. 11, VIII.
59. 206 fig., Kr. VI. 226. 308, VIII. 365. 648,
IX. 34. 360, 45. 491; J. K. 71. 76; Gr. Gl.
d. M. II. 242. 388; jfr. Junge s. 242;
Sgr. VII. 208. 806, hvor det samme om-
tales ved nytårsaften; i Tyskland Andreas-
aften, se Wuttke nr. 360; jfr. Strackerj.
II. 34. 299; Harl. & Wilkinson Lancash.
Folkl. s. 140; Hazlitt, Pop. Ant. I. 19;
Revue d. Tr. Pop. III. 109; Liebr. Gervas.
232. 155; jfr. *Agate, julenat, kjæreste,
kongedag, stjernefolk; efter h— længes
dagen et kokketrin hvert døgn, Sgr. VII.
79. 490 (Randers), jfr. Z. f. M. IV. 47. 2,
Folkl. Rec. IV. 127 (Engl., Ital.); se endnu
Gr. Gl. d. M. III. 165. 1, Helligtrekongers-
røb; Efterslæt 234. 255.

helligåndsgave, no. se helligdags-
gave.

hellodskar, no. *hijellodskål æn*
(vestj.) karl, som får helt lod i udbytten
på fiskerbåden; se halv-.

helme, no. *hælm di* (vestj., V. Vedst.)
en plante, elymus arenarius, L.

helmiss, no. — 1) *hælmæs æn best.*
-æn (Vens.) = helligmesse, en kalender-
dag, 1. November, allehelgensdag; *hælmæs*,
da falær dær mæj wøj i jøræn (Vens.),
thi mange flytter og græder; *we hælmæs-
tij* (Vens.); „de wa ve Hellestier Mari
hun skull astej“, Blich. Bindst.; *nær hæl-
mæsen komar, så ræser ku (sku) a; de hæl-
mæs ora föri* (Vens.) o: forrige års hellig-
messe; konen siger: *no ær et snæ hælmæs-
knøt* (helligmesseknude), *no skal æl*
hæqs æ knørklær flæt! hvorpå manden sva-
rer: *ja, så mæn, betæ mowær, de ær æn*
gamæl skik æ sæwæn, di ska flæt fræ
dæn jæn dæwæl æ te æn æn, Sgr. XI. 98. 175,
jfr. nr. 199 fig. — 2) *hælmæs* el. *hælmæs æn*
-ær (Vens.); *hælmæs æn -ær* (Mors); *hælmæs æn -ær*
(Thy, Agger); *hælmæs æn -ær* (D., vestj.); itk. (Ågersk., Vestslev.,
Søvind s.); formerne: -mus, -mos, -mæs
skifter; — navn til en gammel, mager, ud-
slidt hest; de købtes til efterårets pløje-
tid og blev så, når arbejdet var gjort,
slæde ihjel ved Novembertide; „helmiss
kalder de jyske bønder et gammel øg-
höved, som de ej vil føde over, men

ved Allehelgens tid udjager till at gå på
marken, indtill det dørr af sult“, Rostg.
H. 34; jfr. Fb. Fr. H. s. 5; *gi æn hælmæs*
fær æn kræk (D.) handle således, at man
køber ligeså slette varer, som man sæl-
ger; *no, æ knyo i æ hælmæs!* (Malt) o:
lad os få ende på sagen; *dær ær ælær*
sæ skoræ æn h—, dær æ lisd sænæ æn
dij (D.) el. *æn skoræ hælmæs o æn sænæ*
dij, di finær ælæstær hwæra:ær (vestj.)
o: krage søger mage; *mæ ka res æn*
gamæl hælmæs om mænæni, æ sæ ka hun
ennda: ræj lædsk æn æntæn (Vens.), jfr.
Sgr. XII. 76. 144 (Mors); ordet bruges
også som skæo. til yngre, magre, dårlige
heste; vise om en helmis, Sgr. XII. 56,
Berggreen, Dsk. Folkesange² nr. 193;
jfr. kamper, kankel. — 3) en berygtet
kvinde; især om ældre ugifte kvinder,
der gentagne gange er blevne besvang-
rede (vestj.). — 4) slæberive (D.), se
Dorthea, harke.

helmissælder, no. *æ hælmæs-æler*
(Agger) 50 års alder, kun om kvinder;
hun æ wej ær o go en i æ h—.

helmissæben, no. *hælmæsbiæn æn*
(vestj.) ben af en gammel hest; karls
høle (s. d.) er et h—, Kr. IV. 293, jfr. Stor-
aker, Folkesagn s. 108, Arnas. I. 11 kaup-
maðurinn, Maurer Isl. S. 150.

helmissæhandel, no. *hælmæsahæl*
æn (D.) handel med usle udslidte heste.

helmissæhud, no. *hælmæshuuj æn*
-huuj (D.) hud af en gammel hest; bruges
af den Onde i ævent. til borddug, Kr. V.
232, jfr. Urdsbr. V. 131 ned.; se hestehud.

helmissæhul, no. hul, hvori ådsler
af døde dyr kastes, Kr. III. 312. 421.

helmissæko, no. *hælmæsku æn* (vestj.)
gammel dårlig, mager ko; det kan aldrig
rave så vidt med sådan et stykke h—,
som jeg har, Kr. V. 203.

helmissæleger, no. J. T. 321, en
plante, krageklo, ononis spinosa, L. (Mors).

helmissæmarked, no. *æ hælmæs-
markæ* (Viborg) kaldes et marked i ugen
før 1. Novb.

helmissæmåned, no. *hælmæsmønæt*
(vestj.) Oktober måned; andre nævner
September o: den måned, hvori man
sled ved dårligt foder og mishandling de
sidste kræfter ud af de gamle heste,
indtil de styrtede, se helmissæ.

helmissæpande, no. *hælmæspara æn*

-*ær* (vestj.) hovedskal af en gammel hest; i øvent. har den onde bygget et hus af en h—, Kr. V. 232.

helmisselager, no. *hælmæslager* æn -*ær* (Malt) person, som er ond ved heste.

helmisselpranger, no. *hælmæspranger* æn -*ær* (Thy) en person, der rejser omkring og handler med dårlige heste.

helmisselrad, no. *hælmæsræd* æn 10 (Andst) en hestebehrad.

helmisselranger, no. *hælmæsranger* æn (Agersk.) omtr. = h—pranger, men næppe om ærlig handel.

helong, no. se hilog.

helsen, no. *hælsæn* æn (vestj., Hmr., (Agger); *hælsæn* et el. en (Tåning); *hælsæn* el. *hjelnsæn* (Vens.) — 1) sundhed; *ær I ve æ hælsæn?* — *læk o hælsæn* (vestj.); *vi hã da æ hælsæn* (Agger); jfr. sv. *helsa*, sundhed; se *helbred*. — 2) skal kunne betyde: brokshade (Mols).

hel-seng, no. *hælsæn* æn (Thy, Mors) dødsleje; *leq epo si h—*.

hel-skid, no. i udtr. æn *slow si hælskið* (Mors) om et døende hoved, der lader meget gå; *no slor han hans h—* (vestj.) 3: nu giver han tabt.

hel-skindet, to. *hijelskinn* (D.); *hijel-skin* (Agger); *hejelskinn* (Søvind s.) = 30 rgsm.; o *kom h— frã et* (D.).

helsom, to. *hejel-* el. *hijelsom* (D., vestj., Sall.); h— *plaster* 3: plaster, som læger godt; *hijelsom cã* (Vens.) kød, som let læges efter at være såret.

hel-sot, no. *hælsuot* (Lyng. h.); *hælsot* (Thy, Agersk.) = rgsm.; sygdom, som medfører døden; *æ bæjer ælti om oot dæys hælsot, æn hæstæ dæ ær il goi* (Ang.); *som di fæk djær hælsot, o som lo syk æn or* (vestj.) gl. rim; „a gillet si helsot han tær“, And. Begr.; se *fastevinter*; jfr. Aasen, *helsott*, isl. *helsótt* huk.

helst, bio. se *hellere*.

hel-søskende, no. *hejelsøskæn* (Søvind s.); *hijelsøskin* (Agger) = rgsm.

hel-søster, no. *hijelsøster* æn -*ær* (D.); *hejelsøstæ æn -ræ* (Søvind s.) = rgsm.

1. **helt**, no. *hælt* æn = flt. (vestj., Agger); *hælc i hælc* (Vens.) — en fisk, 50 *corregonus lavaretus*; „*ølær i hælc ku kom fãbi*“, „*te nydsda læbær hælcæn* (flt.) *ãp frã fyværi*“, Grb. 170. 1. 5; *legere-*remse:

helt og smelt de går i dans, derefter kommer alle karudser, så kommer brasen, for hun er vred, så kommer brasen, for hun er bred; søg i hul, søg i hul, søg i hult! (Vens.).

2. **helt**, no. *hælt æn hælt* (Agger) = rgsm.; tapper mand; *hælt öwæ hælt, sei han æ dræn, da tussæ han æ kat* (Sundv., Als); helt over helt og hyrde over Jarlund får, Kr. Ordspr. 530 (N. Slesv.); „*hælc öwær hælc*“, Grb. 232. 55, 3: hæg over hæg; jfr. htsk. held hak.

helvede, no. *høled* (Lönb.); *høler* (Holstebro); *hælwædæ* el. *høled* (Vens.); *hølediq* (Mors); *hølet* (D.); *hølet* (Bradr., Bylderup); *høwædæ et* (Søvind s.; Agger) — 1) = rgsm., pinestedet efter døden; *æn skal et fãswæ'r hølet, inæn æn æ komæn i hemæri* (Lindk.) el. *fær æn æ ves o hemæriq* (Tåning); *do mð et bæh, sæ komær do te hølet!* (Andst); *han bæhær si lænt nijær i hølet* (vestj.); *dæwæ ka sæi kom te hølet, dær hæfær fænæn te mærbro* (N. Slesv.); — h— ligger nord på, Kr. VIII. 394. 723; jfr. Arnason II. 518 øv.; hvorhen går vejen den brede? til helvede går vejen den brede! Sgr. V. 50. 5 flg.; „*hær æ lyt o gdt!*“ *sã han æ mæn, han kom in el. fol nijær i hølet* (D.); „*høled* i *peks mæ præstapær*“, Grb. 232. 56, h— er brolagt med præstepander; under *høledæ* *kæil* fyrer djævlene, i den kommer de slette mennesker (Tåning); manden kiger ind og ser: „*hans frow ha di i i gromæ stur kæbær-cijl, dæ skolpkogt* (skrupkogte), *d hæ skropæ di hæfær d d cemt hæfær mæ stu jan-kâm, sæ blæwæ* (blodet) *drepæ d hwa tæj*“, Grb. 210. 59, jfr. Kr. V. 214, Thiele II. 88; sammenstilles kan Isl. Fornkv. I. 70, Rafn Oldn. S. I. 125, Olaf Tryggv. S. k. 76, Grimm, Märch. II. nr. 100, hvor „die höllen-braten“ sidder i kedlerne; Birl. Volksth. I. 262. 269. 418, Vernaleken, Myth. 178. 11, Grimm Sagen nr. 52; Strackerj. I. 408 p. Urdsbr. VI. 148 (slavisk); et to al. dybt hul kaldes *helvedes* kjedel, Sgr. III. 221. 1132; *nær han kuñ, sæ mæn han dæj lænt nijær i hølets æwgrøn* (D.); — djævelen råbte: „te høls, te høls, te Hekkenfelt mæ Per Yvs, mæ Per Yvs, den grou synder, den grouselig herre!“ J. Saml. IV. 52, Thiele I. 317; nu ligger den rige i *helvedes* pine og lider både angst og nød, Kr. II. 32. 12, Sgr. IV. 228. 12; jeg

vil gaa mig udi helvede ind for Signelilles synder og mine, Sgr. I. 162. 8; jeg vil ønske, du må brænde i helvedes ild! Kr. IV. 113; den sjæl skal i h— brænd', Sgr. V. 98. 10; mundheld: hellere en brand i h— end en stodder på jorden, Kr. VIII. 317. 536. 543; manden ser helvedes ild under sig, J. K. Ævent. 173; mine sko: den ene er fuld af mandeblood, den anden udaf helvedes ild, Sgr. I. 164. 5; i en besværgelse: lige så stille som det dyr står for dig, lige så stille skal din sjæl brænde i helvede, Kr. IV. 229; de fordømte i helvede, Grundtvig DgF. nr. 100; fort. om Thorstein Skelk i Olaf Trygvesøns saga, se Rafn Oldn. S. III. 176 flg., Z. f. M. I. 321; Maurer, Isl. S. 198, Grimm S. nr. 283. 451. 467. 533. 534. 536. 560; Strackerj. II. 10. 272, Ndl. Volksk. I. 14, Wolf N. S. 304, Folkd. Journ. II. 37 flg.; — i ævent. rejser en til helvede med en side flæsk, Kr. V. 206, Efterslæt s. 126, Gr. Gl. d. M. I. 110, Grb. 89. 12, jfr. Asbj. I. 254, Wigström Sagor s. 63; for at låne en skæppe penge, Kr. V. 252; en søk penge, Kr. Æv. 301; for at hente en kiste nederst i h—, Kr. V. 7; brudestads, Sgr. XII. 214; for at kræve skat, Gr. Æv. II. 64, jfr. Asbj. I. 231, II. 180; hente rentepenge, Gr. Æv. I. 38; hente tre af de ældste brande indenfor helvedes port, Gr. Gl. d. M. II. 23; en brand af helvedes ild, Gr. Æv. III. 150; for at hente en kontrakt, Gr. Gl. d. M. I. 34; hente spillemænd, sts. I. 103; jfr. endnu Grimm, Märch. I. nr. 29: tre hår af djævelen, og Asbj. I. 22: tre fjer af dragens stjært; Wigstr. Sagor s. 35; — i skæmtesagnet siger præsten: den rige mand gik til helvede! — drengen svarer: jeg må afsted, han kørte med mine hoser og træsko, Efterslæt 217. 192, jfr. 78. 66; have løfte på den bedste seng i h—, Gr. Æv. III. 178, Gr. Gl. d. M. II. 50; en stol i h—, sts. I. 162, II. 186; Gr. Æv. III. 165, Kr. Æv. 142; Kr. III. 152; herremanden er i helvede, Thiele I. 287, Grb. 209. 33; ridefogden i en hovvise: han rider med galoner om sin hat nede i hælled og kræver skat, Kr. IX. 158 øv.; præsten ventes der, Efterslæt s. 80, Wigstr. Sagor s. 130, jfr. møller; de vil ikke have smeden i h—, Kr. V. 245, Sgr. X. 5, jfr. Asbj.

I. 97, Grimm Märch. I. nr. 81. 82; — om en mængde byer hedder det: den, der kan gå gennem den by uskændt, kan gå gennem helvede ubrændt, således om Vrensted, Kr. Ordspr. 499; Amtoft, Ljørslev s. 500; Voldum, Kristrup, Råby, Ajstrup s. 508; Torrild, Assendrup s. 511; Åle s. 514; Tåning, Sgr. III. 181. 944, jfr. uflået, og sikkert mange flere; om helvede se endnu Rochholz, D. Glaube I. 209; O. Delepierre, l'Enfer, London 1876, se Mélus. I. 152; trou de St. Patrice fører derned, Mélus I. 13; forestillingen om helvede sattes i middelalderen i forb. med vulkanerne, jfr. Gervasius s. 108, Tylor, Anf. d. Cultur II. 37, smlgn. Grimm S. nr. 384, jfr. nr. 469 anm., el. det findes i havet, Gervas. s. 18. XVIII med anm.; se Heckenfelt, Woboskrog; hav, mogkjøren. — 2) i udråb og talemåder; *ve do et res ad hælød te!* (Hmr.) ɔ: gå pokker i vold; *go så te hælødi mæ æ!* (Vens.); *„hueta da nør hælwædas sæj skowær è de!“* Grb. 34. 10; *a hælwæda tæ! så te hælwæda!* (Søvind s.); *han bant* (bandede) *jo i æn hælwædas tî* Kr. IX. 229. 68 (Horn. h.); *„no hð di hælwædas knæc wat dær d jo speld'par“*, Grb. 39. 34; *æn alæhæ'wædas knæjt* (Sem) ɔ: en pokkers karl; *æn hælwædas el. alæhæ'wædas brøn* (Søvind); *æn hælwædas stuwa löwn* (Agger); — *gå I te hælæ mæ jær bar aas, så bræner I iit jær båws!* J. M. 70 ɔ: pokker i vold med jer! *di legor som slaqtd for i hælødiq* (Mors) ɔ: sladt ned på jorden; fig. *di bygger o hælær mæ huæra'ær* (vestj.), om uforligelige ægtefolk; *di tæja huas i hælæ* (Sundev.); *æ ska nåk gør ham hælæt så het, te han ska kom te d krøul ur a æn* (vestslesv.) ɔ: jeg skal gøre ham stillingen så utålelig, at han giver tabt. — 3) navn til en plet i en børneleg, se himmerige 2. — 4) stedsnavn; i Tise sogn, Vens. findes *di hælødis ænj*; gården hedder *hælødi*; manden f. eks. *Pje Hælødi*; „Hellas name haftet noch an vielen ortsnamen bes. von hölen u. schluchten, „hölle“ genannt, von tiefen sumpfen od. düstern wasserlöchern“, Wuttke nr. 35 (Tyskl.); eksempler se Z. f. M. II. 291 fra Nordtyskland. — Jfr. Aasen helvite, isl. helviti itk., se vide; htsk. hölle, jfr. Grimm Myth. 2 290. 764 flg., mnt. helle, Sch. Lübb., eng. hell.;

Hekkenfelt, Høkelbjærg, Naboskrog; helled; præstepande, ravn.

helvedesild, no. *hølvødesil* de (Søvind) en hudsygdom, vistnok zona; jfr. helligting.

Helvig, no. *Hølvig* (Lild s.) kvinde-navn.

heløret, to. i tlm. *a kom da hijel-øræ frð æt* (Malt) ɔ: uden at have lidt tab el. skade.

hemme, uo. — rgsm.; engang imellem kan høres: *han hæmt nðvæt o æt* (D.) sagtens fremmedord; jfr. Aasen, isl. hemja, htsk. hemmen; hemsel.

hemmelig, to. *jímli* (Ang.); *hæmala* (vestj., Agger, alm.) = rgsm.; jfr. htsk. heimlich, mht. heimelich, som hører til hjemmet (s. d.).

hemmelighed, no. *hæmleghjæ æn* (Vens.) = rgsm.

hemsel, no. *hæmsæl æn* (Holmsl.); *æn fæla h—*, om noget, der hemmer.

Hemstok, no. se Hjemstok.

hemt, no. *hæmt* i best. -i flt. *hæmt* el. *hæmt* (Vens.) bluse, jakke; gammel el. pjaltet trøje; jfr. htsk. hemd itk., ght. hémédi, lang underklædning at bære hjemme, antages beslægtet med ham (s. d.); format.

hemtre, uo. *hæmtær hæmtær hæmtær* 20 el. *hæmt -ær -ø -ø* (Vens.) — 1) løfte med besvær på: *høj hæmtær æp i sæk*; løfte sig i sædet: *høj hæmtær sæ let*; *do è nåk ènc gdt tepa's*; *a tøkæ, do ser d hæmtær dæ* ɔ: sidder urolig i sædet; *hæmt!* siges til hesten, når den træder på skaglen ɔ: løft foden. — 2) *d h— sæ æp*, arbejde sig frem til bedre kår.

hen, no. se hōne.

1. **hen**, no. *hæn æn* (Vind s., glds.) 40 en hvæssesten; jfr. isl. hein huk.

2. **hen**, bio. *hen* (D., Lb.); *hæn* (Hmr., Thy, Mors, Vens, Agersk., Bradr.); *hæn* (Søvind, Agger); *hæjn* (Hyllested) — 1) hen; *dær hør de hen* (D.); *høpæ ska du hæn?* *kôm hæn tæ mæ!* (Søvind s.); *hær hæn, dær hæn; hur hæn?* (Agger); på spørsmålet: hvor skal du hen? kan svares afvisende: til Ry at hente fløde el. „a skal te Ry og skyde sparre, vil du med at samle?“ Kr. Ordspr. 513; el. hen at fange haletudser i skoven el. *a ska væstær o mæ bæjtøæ*. — 2) bort; *dryu æ tij hen; de dær hen; kæt hen;*

leq æ bðus hen fæ mæ; han tørræs hen, de væjæs hen (D., vestj.); *æ hær kæt mi pæn hæn* (Agger); *a hð kæt nøræj hæn* ɔ: jeg har mistet noget derved, at jeg har tabt det, kastet det bort; *de ær il fæ gdt d kyl hæn* (Søvind) ɔ: kaste bort med villie. — 3) om bortgang, død, begravelse; drengen går hen hver dag (Ang.) ɔ: til skole; *hæn skal hæn te*

10 *ættær* (Agger) ɔ: i kongens tjeneste; *a wil ha hat Kræn æp ærbæc, mæn a hæ wal, høj gor ènc hæn* (Vens.) ɔ: går ikke ud på arbejde; *ka do kom o hjælp mæ o kær o lødæ æpæn?* — *næj, æ æ lødæ hæn* (Agger) ɔ: jeg har givet en anden løfte om at komme; *du ku go hæn o kom gal æjste!* *æ bær æ fæln hæn* ɔ: i søvn (sts.); *han mdt fæk hæn* (M. Slesv.) ɔ: måtte tidlig dæ; *høj* 20 *blæw sæt hæn igør* (Vens.) ɔ: blev begravet; også: *do gor d mðæ dæ hæn* (Vens.) ɔ: griser dig til. — 4) bort, således at noget gemmes, opbevares; *kog hen* (D.) koge noget, så det kan gemmes; *do ka leq æ pæn hen* (vestj.) lægge tilside; den syge kan ikke få maden hen (Ang.) ɔ: ned; jfr. htsk. hin, pl. hen, Schütze; Aasen, hedan; isl. héðan, herfra; henne, væk; her-, jævn-, langt-, lige-, noget-.

henad, bio. = rgsm.; *du ka kôm i ètæmæj, hæn aj*, du kan komme ud på eftermiddagen; *vi hð bæjæ væjæ hjæmaj, æn vi hði hæmaj* (Søvind s.); *hæn æ nøj hæn aj* (Agger) ɔ: noget tilårs.

henad vejen, bio. *sæðæn hen ad æ væj* (D.), *sææn hænwæj* (Agger) ɔ: og så videre, så fremdeles; *han sæ, te a wær æn stuwær kæftræn o sæðæn hen ad æ væj* (D.).

hende, pers. steo. *hiñ, hiñ* (D., vestj., Fjolde); *hæ el. hær* (Vens.) jfr. eksempler; *hin* (Agger); *hiñ* (Søvind s., Bradr.); *heñ* (Thy, Vejlbj., Årh., Nimtofte); *hejær* (Falslev, Harridslev) — som objekt: *han tæp hiñ ve æ hæn, han gæp hiñ æn kæs* (D.); *di fæk hær æp* (Vens.); *de løber hær i hød* (sts.); „*høj wa cæræst mæ pigæn, her dæ dæ sin blæw hans kun*“, Grb. 18. 21; *høj tær fat æp hær* (Vens.); „*a for èn gos, hæ leqor a te*“, Grb. 74. 5; [*go sæpær te hæjær; æp hæjær d bøn*], To Nov. 11; [*ta de go hød frð hær no*], sts. 13; *høj hð fæt aj te hær el. hæjær; a fæk hæjær*

bda i qj d mej (Vens.); hende bruges som subj. alm. når en relativ sætning følger: *så komar hiñ, dær skul ha hād Hans; hiñ, dær skul ha hād æ skomager, hun kom ræññ* (vestj.); så sidder hende, a har, i en krog og griner, Kr. VIII. 243; også dog uden rel. sætn.: en aften, da de sad og talte sammen, P.V. og konen og hende, så siger Ane . . ., M. Skrædder s. 61; jfr. isl. gf. hana, hf. henni, ejef. hennar; hendes, hun.

hendes, ejesteo.; i forbindelse med et no. ett. flt.

hiñ ubetonet *hiñ*, adskilt fra no. ett. flt. *hiñs* (D.);

heñs — — *heñs* (Vejr.);

heñs el. *heñar* — — *heñs* (Thy);

hiñs el. *hiñar* — — *hiñs* (Agger);

hak. huk. ett. flt. *hejor, her, hær, he,*

hæ ett. itk. *hæt* — — hak. huk. ett. 29

flt. *hejæs* el. *hej* itk. *het* (Vens.);

hak. huk. *hiñs* — — *heñs*,

itk. *hiñot* — — *heñot* (Løgstør);

heñs — — *heñs* (Saksild, Tiset);

hiñ — — *hiñs* (Søvind s.);

hiñ el. *hiñ* — — *hiñs* (Bradr.);

hiñs — — [*hiñs*] (Ang.); —

har du ikke set en lille pige *mæ hena pik d hena pak, hena pyæs æpo 'næ nak, d hena gulstak i 'nær hon?* (Randers); 30

„hon sod we diget i dje hau, no nassen vi kjor fäbi hinneses“, And. Bars.; [*hun taku gu så mejle, de haj ha jif her hē gamel maj ijen*], To Nov. 11; *hon æ huøl mæ heñar heñar* (Lild), dygtig med sine hænder; *heñs bojer, heñar æñ* (Thy); *hon tuw hiñs hat* (Vejr.); *hon tdw hiñ hat* (Bradr.); — ordet danner alm. ejeformen: *æ kuwøn hiñ kle* (Lönb.); *æ kuwøn hinær huwæs, ærm, ilklæm; æ kuwøn 40 hiñ dræn; hwis æ dæñ kle? — de ær æ fræm kuwøn hiñs* (Agger); *kuwøn hæ dræn, hæ ærm* (Vens.), se hende, hun; eng. „her“ er opr. af anden dannelsesmåde.

henfalden, to. *henfålen* (Malt) — 1) forfalden, *h— te drek.* — 2) pjaltet, usel; *h— i æ klæjer o mæjer* (vestj.). — 3) *æ ku æ snår h—* (vestj.) 3: den vil snart kælve = *hon bæjæjer d blyw henfålen dæq* (Vens.), jfr. hensunken. — 40 4) *d vær h— i dyo tanke*, betaget, optaget af; *a blöw hiñel h— ve d siñ ham så søls* (Malt).

henfart, no. *hænført æn* (Vens.;

vestj.); *hænført æn* (Søvind s.); — *so do hans hænført?* (Agger) 3: afrejse; *a jor hans hænført* (vestj.) begravelse; *fo æn slem h—* (Vens.) blive smidt ud; *dær fæk di fæt hænført* (N. Slesv.) det samme; *hæ fæk æn fåls hænført* (Agger) 3: han fik et stød, slag, så han fløj langt bort.

henfærd, no. *henfar æn* (vestj.) 10 ligfærd.

henfølgen, no. *henfølæn* (D.), *o by te h—*, indbyde til at møde i lighuset og følge med til kirke, hvor da de budne efter jordefærden skilles ad; jfr. Gr. Gl. d. M. III. 172, begravelse, jordfølge.

heng, uo. se hænge.

hengiven, tf. *hængi* (Søvind s.); *hengiøn* (D.) = rgsm.; *hañ æ så hængi tē dræk, kårtpæl* (Søvind s.); *hañ æ hængiøn te bræñwin* (Agger).

hengjæmt, tf. *hængjæmt* (Søvind s.); *hengjæmt* (D.) = rgsm.

hængsel, no. se hængsel.

henholde, uo. *henhåñ -håñar -håñt* (D.) = rgsm.; *a henhåñar mæ tē æt*, sagtens fremmedord.

hening, no. se hedning.

henjordet, tf. begravet; efter at han var bleven *h—*, kunde han ikke finde 30 ro, Kr. VI. 209. 288.

henkladret, tf. *æ tij æ hænklaðarat* (Hmr.) tiden er klattet bort; spøgende kan også siges: *hun æ h— 3: forlovet.*

henkøgt, tf. *hænkøgt* (Søvind s.); *henkøgt* (D.) = rgsm.

henlovet, to. *hænldæd* (Hmr.) om den, som har lovet sig bort til anden mands arbejde; *æ ka ek hjælp dæ i mår, fo så ær æ hænldæd* (Agger); *dæñ piq hun æ h—* (Hmr.) forlovet, ligeså (Agger).

1. **henne**, bio. *hen* (D., Lönb.); *hæn* (Hmr., Mors, Thy, Agger, Braderup, Ager-skov) — 1) = rgsm.; *de legør hen ve mæ* (D.); *houør æ mañæn hæn?* (Søvind s.). — 2) borte; *de æ hæn 3: kastet bort; de æ lånt hæn*, langt borte (Vejr.); *læglæn æ blæwæn ren d bæ hæn* (Søvind) 3: rent borte; *de æ blæwæn hæn få mæ* (D.). — 3) om borteværen; *når hæn æ frest, æ hjæm bæst* (Vens.), se trist; *han blyør hen* (D.) han bliver borte; *dø d hæn* (Hmr.) død og borte; på spørgsmål: hvor er han henne? kan svares: *han*

ær o æ lǫwt mæ mæl i el. i hans skǫwt (Andst); *han ær i hans bǫwær* (Agger), se Hekkenfelt; *hǫj ær hæñ* (Vens.) ɔ: besvimet; *mi sǫn æ hæñ i ǫr* (vestj.) ɔ: i kongen tjeneste; *a fæk skǫ, law a wǫr hæñ* (vestj.) ɔ: i krigen, ligeså (Agger); *æ jæ fǫlk hæñ mæ æ wuj iǫr?* (Agger) ɔ: borte fra hjemmet på fiskeri; *hun ær hæñ ðm bær* (sts.) ɔ: borte for at plukke bær; fig. *æ rywær æ raj hæñ ol* (Ang.) 10 ɔ: riverne er næsten ødelagte alle; *a hǫ jor met saǫr hæñ* (Vens.) jeg har kastet mine sager bort, tabt, forlagt dem; *hañ blǫw ræn hæñ iǫ ær* (Agger) ɔ: blev borte i det, f. eks. om en, der stammer; jfr. hen, væk.

2. **henne**, uo. *hæñ -ør -æt* (Andst h.) kaste bort: *hwær hǫr hæñæt mi skæræwæs?*

henne-engel, no. *hæñægel æn* (Agger) i udtr. *æn h—, mæn æn hǫmæwæl*, om en kvinde: venlig blandt fremmede, arrig hjemme; jfr. Sgr. XII. 78. 196; se engel 2.

hennefarvet, no. *henfaræð* (Lb.); *henfaræt* (D.); *hæñfaræt* (vestslesv.) — *h— klæjor*, klæder farvede hos farveren, udenfor huset, mods. hjemmefarvet.

hennefra, bio. *hur æ do henfræ?* hvorfra er du; *han æ hen fræ ær æsteræjn* (D.).

hennegjort, tf. *hængör* (vestslesv.) forarbejdet udenfor hjemmet; se hjemmegjort.

henne-smedet, tf. *hæñsmæjæt* (vestslesv.) smedet udenfor byen, forarbejdet på fabrik el. desl.

henne-spundet, tf. *hæñspoñen* (!) (vestslesv.) spundet udenfor huset.

hennesyet, tf. *hæñsy* (vestslesv.); 40 *hensyi* (D.) syet udenfor huset.

henneseret, tf. se hjemmelært.

hennik, no. *hæñæk æn -ør* (Agger) et magert, ranglet mske el. dyr; hest el. hund.

hennikvorn, to. *hæñækvørn* (Agger) meget mager og ranglet.

henpå, bio. = rgsm.; *hwæt sǫmør, knup hèn ðpǫ* (Vens.) ɔ: lidt hen på sommeren; *hèn ðpǫ kam hǫj*, Grb. 34.7 50 ɔ: hen på aftenen kom han; *hǫj æuten, nǫ hèn ðpǫ*, sts. 139. 12 ɔ: en aften noget sent.

henrette, uo. *hæñræt -ør -æt* (vestj.)

= rgsm.; fremmedord; hun blev henrettet for den falske ed, hun havde aflagt Kr. V. 241; for tyveri, Kr. VIII. 392: for ildspåsættelse, sts. s. 182; henrettelse no. = rgsm.; flere gamle koner havde været med til at slå kreds om højen under henrettelsen; thi der skulde møde én fra hvert ildsted, at henrettelsen kunde være advarsel for alle, Kr. p. a. st. s. 182.

Henrik, no. *Hændrek* (D.) ikke ganske alm. mandsnavn; jfr. htsk. Heinrich, ght. Heimrich, smst. af ght. heim, hus og rth, goth. reiks, fyrste; det henføres til lat. rex, konge; se stolt.

Henrik Smidt, no. har udgivet en lægebog, der er lige så god en trolddomsbog som Cyprianus, især tillægget til dens; dette findes dog ikke i de alm. udgaver; hans „Urtegård“ er udkommet i Malmø 1546, Rostock 1599. se N. M. Petersen, Bidrag til d. danske Litt. Hist. I. s. 137 flg.; Donslund møller skal for en del år siden have betalt et exempl. af bogen, som endnu står højt blandt almuens, med 1/2 td. rug, jfr. Kr. VIII. 277. 469; i kvindeklæder forlæste han dronningen, men blev røbet, da han slog knæerne sammen for at gribe en saks, der faldt fra ham, Kr. VIII. 148. 263, så blev hans øjne stukket ud; se endnu Thiele, Overtro nr. 421.

henrykkelse, no. *hènrøksels æn* (Vens.) = rgsm.; *hǫ di glèmør ðlæn, ð ðem sil mæ, ð jènør h—*, Grb. 125. 381, sagtens fremmedord.

henrykt, tf. *hæñræt* (Agger) stærkt optaget; *hañ ær så h— i hans bestelæn, te æn ka ek fo wær æ ham*.

henskyldig, to. *henskylo* (vestj.) som skylder bort, *han æ mæn pæn h—; do ka jær bæræ mæ, æ æ fljær stæn henskylo* (vestj.).

hensåkåren, tf. i udtr. *æn hæñskor frak* (Hanh.) spidskjole = *hæñskor cørl* (Vens.); se frakke.

henstand, no. *henstæn æn* (D.); *hænstæn æn* (Søvid s.) = rgsm.; *do mǫ gi mæ h— mæ æt*.

henstævnet, to. om smeden siges: *han æ så hæñstæwæt, te wi ka et fo æð* (Mors), optaget af fremmed arbejde, se stævne; hentinget.

hensunken, tf. *ðæn ær hæl hæñ*

sonkan (vestslesv.) siges om en ko, der løder (s. d.) og er nær ved at kælte; jfr. *henfalden* 3.

hensyn, no. *hensynen* æn (D.) = rgsm.; *de tæjer a enen h— te*; vistnok fremmedord.

hentagen, to. *hentæn* (vestj.); *hentæn* (D.); *blyw h— ve et*, betagen af noget.

hente, uo.

hiht -ør hiht hiht (D., vestj., Vejr., Mogenstr.);

heht -ør heht heht (N. Sall., Havbro s.);

heht -ør heht heht (Rævs);

hiht -ør hiht hiht (Agger), nf. *hiht* (Lødderup);

hehc -ør hehc hehc (Vens.);

hiht -ør hiht hiht (Hell.);

hent -ør hent hent (S. Hald);

hint -ør hint hint (Støvr.);

hiht -ør hiht hiht (Søvind s., Gylling);

hiht -ør hiht hiht (Ang., Bradr.);

hint -ør hint hint (Åbenrå)

= rgsm.; *o hiht jæn in* (vestj.) indhente en; *hiht æ kou hjæn*, *hiht æm hæren!* (Agger); i eder: *dæwlen hæhte mæ!* (sts); jfr. Aasen hemta, henta; isl. heimta, bringe hjem; hid-.

1. **henten**, to. *hentæn* (Lild s.); *hintin* (Agger); *hehcæn* el. *hihcæn* (Vens.) — nærig, begærlig; *så hehcæn æter i skic som fanen æter æn sjæl*; *hañ æ så hintin æter æn dram*, *såm fanen æter æn sjæl*; også grådig, om msker og dyr.

2. **henten**, nf. af uo., spøgende kan siges (vestj.) når en kommer: *de æ gdt får æn hintæn o æn vihtæn!* : så behøver man ikke at hente ham.

hentenhed, no. *hehcænhjæ æn* (Vens.) nærighed.

henter, no. *hihtær æn* (vestj.) en lille ståltråd med krog på enden til at trække tråden ud igennem tenøjet; jfr. *tyveknægt*; ud-.

hentevejr, no. *hehcwær è* (Vens.); *hihtwær æn* (Lb.) — „vejr, der henter andet frem“, således som stille lummervarme, der henter torden, jfr. *lurevejr*; *de æ hen o lijød æter nåt ant ver* (vestj.); i da ær æ nåk *hehcwær* (Vens.) siges f. eks. når om eftersommeren spindelvæv flyver i luften, thi de skal vaskes af.

hen-tinget, to. *hæntæn* (Thy) = hensevnet.

hentning, no. *hehtnæn i* (Vens.); *hihtnæn æn* (vestj.) — såmeget en mand kan bære; *han fæk æn gupæ, æn gråw h—* (vestj.), også om fangst f. eks. af fisk; *dær æ nåwæ hihtnænær ino*, *inæn vi for æt hjæn* (Hvejsel); se hente.

hentære, uo. = rgsm.; *de ær hæntæræst* (Agger).

henved, bio. *hæwæ* (M. Slesv.);

¹⁰ *henwæ* (D.) = rgsm., op imod, omtrent.

henvej, no. *hænwæj æn* (D., vestj.) = rgsm.; *po hænwæjen* (Søvind s.), jfr. hjemvej.

henvende, uo. *hænwæn -ør -wænht -wænht* (D.) = rgsm.; *hænwæn sæ* (Søvind s.) fremmedord.

hæp, se hippe, hyp.

heppe, uo.

hep -ør -æt (vestj., Lb.);

²⁰ *hæp -ør -æð* (Thy) —

holde tilbage, *dæn kou hæpær æ mjælk* (Thy) : vil ikke slippe mælken; sagtné, om ondt vejr; jfr. *hikke*.

heppen, to. *hepæn* (Vens.); *hepæn* el. *hæpæn* (Thy); *hæpæn* (D., glds.); *hæpæn* (Agersk., vestslesv.) — 1) *hepæn dpæ* (Vens.) forhippet på noget, opsat på at få det. — 2) *kresen* (vestj., Thy, Ager-skov); jfr. Aasen, hipen, fuld af forventning; *hipa* uo., vente med længsel; -hippet, hækkevorn, vammelkræset.

hær, no. se hyrde, hør; uo. se høre; to. se hed; steo. se hende.

her, bio. to. *hær*, *hær* (D., vestj., Agger, Thy, Mors, Lild, Vens., S. Sams, Halling, Sødring, Kjær); *her*, *her* (Testrup, Frisenborg); *hijs*, *hijs* (Silkeborg egn, Ø. Starup, Bj. h., N. Sams, Randers, Gimming, Harridslev, Haslund, Sporup, Råbys Hede); *hejs* (Søvind s.); *hjer hjer* (Randbøl, Nörup, Kolding egn); *jær jær* (N. Slesv.) — 1) = rgsm. bio.; *skal a hær sæd? skal a sæd hær?* (D.); *hær ka do et sæd jæn* (vestj.); *hær ve dæn hjer æn* (vestj.); *te de hær* (denne tid) *hår æt endæ van fælæ* (D.); *hjer o æ æjn* (Andst); hvor er det? — *hijs!* el. *hæ ræ æt!* (Støvr.); *de blywær æk hær o lau*, *hañ for lau tejer o gyjer hans konstær* (Agger); man kan ikke være både her og der og i Råby kjær, Kr. Ordspr. 508 (Randers egn); når der siges: *hær ær a!* kan svares: *så æ do et i mi rūp!* (vestj.). 2) to.; *dæn hær tij* (D., vestj.); *dæn*

heja ti (Søvind s.); *dæñ jær ti* (Agersk.); *dæñ hær* el. *hær* (Sem) 3: denne person el. ting; *dæñ jær, de jær* (Bradr.); *dæñ jæ gån* (Valsb.); *han kæñ mæ de hja ro* (Skals), Sgr. IV. 194, han gav mig dette råd; hvor skal du hen, siden du færdes denne her tid dags, Kr. V. 206; *dæñ hæ mañ, dæñ hær yvos, de hæ mjælk, de hær il, dæm hær æsk, dæm hæ fælk* (Agger); se den her. — Jfr. Aasen, her, 10 isl. hér; htsk. hier; hist, hot, klisklas.

heran, bio. *hæra'n* (D.); *no ska do hæra'n, gu dræ'g!* nu skal du holde for; *han kom il hæra'n* 3: han kom galt afsted; *hæj wa så il hæra'n* (Vens.) han var ilde tilpas, tilfreds, jfr. Grb. 137. 5, 208. 15.

heraus, bio. *hærd'us* (D., Agger, vist alm.) = ud; *han mot h—!* (Agger); *hærd'us mæ dæ!* (vestj.), jfr. htsk. her- 20 aus; herud.

herberg, no. *hærbær* et (Søvind s., Djursland, Bj. h.); *hærbær* itk. best. -bær (S. Sams); *hærbær* è (Vens.) — 1) karlekammer; jfr. Mejborg s. 112 anm. — 2) gæstekammer 3: stakkelskammer, hvori omvandrende tiggere finder gæsteseng på gårdene; jfr. Aasen, herbyrge, sv. herberge; isl. herbergi el. herbyrgi itk.; ght. heriperga, mnt. herberge, smstn. af ght. 30 heri, hær og berga el. perga bjærge 3: lejr; ordet Harboskræp (herbergskræp, Molb.) har intet hermed at gøre.

herbergekammer, no. *hærbærkamær* et (Testrup) = herberge.

herbergeseng, no. *hærbærsæn æn* (Søvind s.) = karlekammer-seng.

herbergvindue, no. *hærbærvini* best. -vinjæt (Falling, Hads h.) karlekammervindue.

herefterdags, bio. *hæra'terdaw*s (vestj.); *hæra'tedaw*s (Søvind s.) = rgsm.

herfor, bio. *hæfår* (D.) = rgsm.

herfra, bio. *hæfrå, hæfrå', hæfrå* (D.); *hejfræ, hæfræ, hæfræ* (Søvind s.); *hijfræ, hæfræ, hæfræ* (Støvr.) = rgsm.

herhen, bio. *hæhen, hæhe'n, hæhen* (D.); *hijhæn, hæhæn, hijhæn* (Støvr.) = rgsm.

herhid, bio. = rgsm.; „så robe di 30 è baja's, de hæj skul kom hæhüt“, Grb. 9. 52; *kom hærhüt!* (Agger) befalende.

heri, bio. *hæri, hæri'* (D.); *hejæri, hæri'* (Søvind s.) = rgsm.

herigjæmmel, bio. *hær-* el. *hær-igæmel* (D.); *hæramjæ'mæl* (Vens.) = rgsm.

herimellem, bio. *hær-* el. *hær-* el. *hærimæl* (D.); *hærimæl'* (Vens.) = rgsm.

herind(e), bio. *hæri'n, hæri'n, hæri'n*, til stedet; *hæri'n, hæri'n, hæri'n* (D.) på stedet = rgsm.

herindenfor, bio. *hær-* el. *hær-* el. *hæri'nfår* (D.) = rgsm.

herindenfra, bio. *hær-* el. *hær-* el. *hæri'nfrå* (D.) = rgsm.

hering, se klam-.

herkomst, no. *hæ'rkomstær* flt. (D.) i tlm. *dær fæk han hans h— å ved* = hans synderegister; *han remæl dæ hans hæ'rkomstær åp får ham*; ordet bruges ialfald her næppe i rgsm.'s betydning; jfr. mnt. herkumpst el. -kompst, Sch. Lübb.

herlig, to. *hærlig* (D., vestj., Randers); *hærl* (Søvind s.) — 1) = rgsm.; *han wår hæjsen æn hærligen mañ!* (Vejen s.) en flink mand; tiest dog nok spottende: *ja, do ær æn hærlig kål!* — 2) pudsig, løjerlig (Randers). — 3) formlidende, om vanvid: han er ved at blive h— 3: småtosset (Randers). — Jfr. Aasen herleg; htsk. herrlich, beslægt. m. hehr, ophøjet, stor.

herlighed, no. *hærlighei æn* (Søvind s.) — 1) noget, man sætter megen pris på; det vilde være en h—, om han kunde få fuglen, Kr. V. 153. — 2) *hærligheber* flt. til en gård (Randers); dertil kan f. eks. tørveskær, skov el. lignende regnes.

herliltorn, no. herrens lidelses torn, kristtorn, ilex aquifolium L. (Mols).

herme, uo. se hærmæ.

hermelin, no. kostbart pelsværk: „hun gor i silke å moer å hermelien“, Blich. Bindst.; jfr. htsk. hermelin, diminutivform; mht. harm hak., ght. haramo, væsel.

herned(e), bio. *hæ-* el. *hæ-* el. *hæ-nijær*, til stedet; *hæ-* el. *hæ-* el. *hæ-nijær*, påstedet (D.) = rgsm.

Herodes, no. i tlm. *o ræñ frå Herodæs o te Pilg'tus* (vestj.) vist alm. 3: løbe fra den ene til den anden; betydningen stammer fra Jesu lidelseshistorie.

herom, bio. omkring: „hærom mæ æ ra'it! så æ dræn, han dæñst mæ hans muær (vestj.); *hun æ hærom* (D.) på stedet; *de ær æn an hærom* (vestslesv.) 3: det går anderledes til.

heromkring, bio. *hæromkren* (D.); *hjer-* el. *jæromkren* (Kold.) = rgsm.

herop(pe), bio. *hær-* el. *hær-* el. *hærdp*, til stedet; *hær-* el. *hær-* el. *hærdp*, på stedet (D.); *hærap* (S. Sams); *hijærdp* (N. Sams) = rgsm.

herover (-ovre), bio. *hær-* el. *hær-* el. *hærvær*, til stedet; *hær-* el. *hær-* el. *hærvær*, på stedet (D.) = rgsm.

herre, no. *hær æn* (glds., vestj.); *hæræ* 10 best. *hæren* (Søvind s.); *hær æn hæren* (Støvr.); *hær* el. *hær hæren* (M. Slesvig) — 1) = rgsm.; „*hær jik no te hær æn dæ Børnkloster*“, Grb. 66. 25, han gik nu

til herremanden på Børglumkloster; se flab, frispog; ridderens titel, ofte i den bestemte form med en udvidelse: herresten Peder, Kr. I. 278. 2. 7. 8, II. 62. 1, 197. 2; herresten Alland, Kr. I. 298. 3, II. 205. 3; præstens titel i M. Slesvig 20

både i tiltale og omtale; *ær æ hær in?* (Valsb.) er præsten inde, hjemme? Hr. Mikkel i Hovlbjærg, Kr. III. 226. 319; jfr. fader 2; i stedremser: de Tyrstrup herrer, Kr. IX. 132. 351 (Kristiansfelt); Skovbølling herrer, Kr. Ordspr. 526 (Haderslev); Omm' herrer, Kr. VI. 347. 221; Hamme-

rup herrer, Kr. IX. 128. 337; Åssendrup herrer, Kr. VI. 346. 217, IX. 134. 358; Tårup herrer, Kr. IX. 127. 332; Omvrå herrer 30

Sgr. VII. 192. 790 (S. Omme); *Tved hæren*, Sgr. I. 15. 43 (Ribe); Birk herrer, Kr. VI. 344. 212 (Hmr.); *Sæssel hæren* (Hads h.); Hanning herrer, Sgr. XII. 142. 366 (Rkb. egn); Vostrup herrer, Kr. Ordspr. 520

(Tarm); jfr. Måre herrer, Sgr. IX. 132. 390 (Nyborg); glds form i en remse i pantelege: *køn, hê! hwa ska mi bæstêløn vê?* (Søvind s.), se handske; i udråb og tlm. om gud; *de æ hæren tæj mæ sâh!* (D.); 40

hæren ta mæ! (glds. Agger); „heren hand wed, hvém de spøgels ha wot“, And. Bars.; *æn takær hæren i æ kânt* (Malt), kan siges om en slidt kjole, der er flosset i kanten; *de æ mi brøgomshat*, *dæh hær a stæn hæren blæk* i (Andst)

3: for alteret med; jfr. jænki; *få mæn hærens tæ sin* (Søvind s.) 3: for overmåde længe siden; jfr. Aasen herra, isl. herra; htsk. herr, af ght. hær, htsk. hehr, 50 se herlig; gode-, kammer-, nådig-, selv-, vor-.

herrebrud, no. „at fordrive ict og herrebrød, som sætter sig i øyet“, J. Saml.

IV. 113. 9 — bygkorn? hærbrøde? se Kalk. II. 359, affald fra hærarbejde; brøde, sts. I. 281.

herrebud, no. = rgsm.; i tlm. *hæret æ hærbøj, hæper æ skjøj* (Silkeb.), se røvbud.

herred, no. *hæret æn -ær* (D., Søvind s.); *hære* itk. best. *hære* (S. Sams); *hæred* (Agger); *hæret et* (M. Slesv.) = rgsm.; *sæner hære* (N. Sams), den sydlige del af Sams herred; jfr. Aasen herad, sv. härad; isl. herað, itk.; Bøvling-, Hammerum-, Han-, Hvitting-, Nørre-.

herredag, no. i udr.: *di hær hæredag!* (vestslesv.) 3: kronede dage, dage, som herrer, jfr. brun.

herredaboer, no. beboer af Harssyssel til forskel fra Harbøreboer, se Ribe Folketid. nr. 216. 1884.

herredsfoged, no. *hærsfæd æn -ær* (D.); *-føgd* (Agger); *hærsfæwi æn* (Søvind s.); *hærsfo* i best. *-føen* (Vens.) = rgsm.; *de wær æt, o et æ røw æ æ hærsfæd!* (vestj.).

herredskontor, no. *hærskontor æn* (D., alm.) = rgsm.

herrefolk, no. *hærsfålk di* (Søvind s.) billedkort; konge, dame, knægt.

herre gud, no. i forundrende, beklagende udråb: *mæn hære guj da! hwa ska vi gyjær!* (vestj.); „*hære guj!*“ *såj æ te mæ sjæl, da wær æ jæn jæn i ætæn faq hus æ æn tærægi* (vestslesv.); *Hære guj æ Hjærk præst, hwitæn æ dæm æner du bæjst?* Kr. VI. 336. 167, Sgr. III. 89. 299, ordspil mellem herre gud og Harre gud; Harre er et sogn ligesom Hjerk.

herregunst, no. i tlm. *hæragonst o kælonros kåstar pæn* (D.).

herregård, no. *hærgør æn -gør* (D.); *hæragør æn* (Agger); *hæragøs æn -go* (Søvind s.) = rgsm.; *di fæk da æn hæragør mæ ræqhat æpæ* (Vens.) 3: de blev ikke så rigt gifte; Ulstrup er den smukkeste herregård i Jylland, Kr. IX. 103. 96; *hæragorsmør de* (Agger); se stumlings-.

herregårdskost, no. *hærgoskæst æn* (D.) der får de h— = bestemt mad hver dag i ugen.

herrekål, no. J. T. 121. 278, en plante, lampsana L. (Ang., Sundev.); busmækker, ægopodium podagraria, L. (Sundev.).

tog hingsten; *æ hæst fol mæ mæ* (D.) styrtede; *æ swøðt hæst* (Malt) lokomotivet; *stærk som i hæst*; *røj som i hæst* (Vens.) løbe stærkt; *dom som æn hæst* (vestj.), dog kan også høres: *æn hæst æ kloq som æn miñsk*; *do ær i røjti hæst!* (Vens.) o: et dumt asen; *skæl jæn te hæst* (Valsb.) skælde en vældig ud; se kjælling-, mossel-, rende-; *han serør æ æn hæst som han vdr kret* (kørt med 10 trillebør) *dp æ æn* (N. Slesv.), el. *som æn iñklæm æt et svjn* (vestslesv.); *de ær æn søf hæst, dær et ka bær si skv* (vestj.), el. *dær iñt ka bær æ sajal* (M. Slesv.), el. *dær kañ il bær sæ sjæl* (N. Slesv.), el. *dær et ka bið o æ miñ jæn daw* (D.) o: arbejde en dag med dårligt foder; *æn ka klæp æn hæst fer* (vestslesv.) man kan køle en h— fed; *ve do no te hæst ijen?* (Vens.) o: vil du nu på 20 spilopper igen? *han æ komæn dp o dæñ gal hæst o rij* (vestj.); *dæñ hæst, dær fátjæñ æ hawør får æn sjålen* (N. Slesv) el. *fær miñst dæra w* (Ang.); *dæñ, dær hår æ hæst, låwør æn* (vestj.), den, som ejer hesten, byder den fal; *dæñ, dær hår æ hæst, falør æn* (Agger); grimen (s.d.) skal i handel altid følge med hesten; *nær hæsti ær wæk, så ka grimæn gåt føle mæ* (Vens.); *byñæns hæst i byñæns* 30 *hawør, gö hwærkæn skø hælør gawør* (Tåning), jfr. Kr. IX. 41. 449; *æn viør* (hvid) *hæst ska gåt strøøs* (Ang.); *dæñ dær hær et par viør hæst æ æn fiøn kun ær alør sdrø færu'n* (Valsb.); en gammel hest og et ungt føl, de trække ej både tillige: den ene den anden vil svige, Gr. Gl. d. M. II. 137. 190 (Thy); *de æ nyt som sjålen skjør te gamel hæst for føl* (vestj.); „i 40 *hæst ka fal dpd fjir bin, hwaft så enç e mæsk dpd towp?*“ Grb. 230. 19; *æn ka bæjō lōf æbd'q atør æ hæjst mæ æn tæm en mæ æn wårøn*, Sgr. II. 124. 590 (Fly); *æ hæst vel slo* (vestj.); *æ hæst hær slawøn ham te æ joør* (M. Slesv.) o: han har lidt store tab i hestehandel, se hesteslag; jfr. om hestene S. Kjær, Stavnssb. s. 147 flg.; — i æventyret: den siger: gode gerninger bliver ilde lønnet, Gr.Æv. II. 188, Gl. d. M. II. 124, jfr. Asbj. II. 172; der 50 nævnes: en sort, grå, hvid h—, J. M. 42; sort, rød, hvid, J. K. Ævent. s. 103, Efterslæt s. 49. 209; brun, rød, gul hest, Sgr. VIII. 193; rød, blå, guldgul hest, Kr. VII.

128; brun, hvid, gul h—, Kr. Æv. 375, jfr. Wigstr. Sagor s. 44; brun, hvid, rød h—, Kr. Æv. 354; 12 abildgrå heste, Kr. V. 158; en rød, gul, hvid h— hos bjærgmanden, Gr. Gl. d. M. III. 121; en grå h— med fire guldsko, Gr. Æv. I. 63, jfr. Wigstr. I. 265; en h—, der taber en guldsko hver gang den sætter fod til jord, Kr. V. 131; h— med klokker, der klingede, når den gik, Kr. Æv. 123, Gr. Gl. d. M. I. 207; en grå h—, der kunde tage fire mil i hvert trin, Sgr. III. 202; en talende, hjælpende h—, Gr. Gl. d. M. I. 213, II. 4; Gr. Æv. II. 13. 89, J. K. Ævent. s. 139, Kr. Æv. 353, Kr. V. 194; jfr. Mhoff 422, Grimm Märch. II. nr. 89. 126, Myth. 2 364, Liebr. Gervasius s. 154, Folkl. Rec. III. 44 (Ital.), Gonzenb. I. 199, slgn. hesten Tatos i ungarske æventyr, se Prince Mirko med anm., Magyar Folktales s. 59; jeg skal give dig hesten, den ganger såvel på det blanke dyb, som på den tørre sti, Kr. I. 42. 24, jfr. Maurer Isl. S. 104. 147, Gr. DgF. II. 190 nr. 12; en h— kommer ud af træet, Sgr. VIII. 14; knæler for sin ejerinde, Kr. Æv. 242; h— bedre end alle andre, J. K. Ævent. s. 224; kongedatteren taler til sin hest, mens hun rider til kirke, Kr. V. 64; hesten dræbes af giften i hornet og ædes af kragerne, Kr. V. 291; hesten skal passes, der skal lægges ild foran den og havre ved bagen, Gr. Gl. d. M. II. 172, jfr. Sgr. III. 201, Asbj. I. 56. 298, II. 182; Wigström II. 210, Wigstr. Sagor s. 68. 75; ride på troldens gale hest, Sgr. X. 194; hesten styrter for bryllupsvognen, rød kalv spændes for i stedet, Efterslæt s. 30; prinsen forvandles til en grim h—, Gr. Æv. III. 129, Gr. Gl. d. M. II. 10; lærlingen omskaber sig til hest, grimen skal tages af, når han sælges, Gr. Gl. d. M. I. 229. 232, Sgr. VII. 190, Efterslæt s. 135, jfr. Asbj. I. 297, Mhoff 466, Grimm Märch. I. nr. 68, Folk. Journ. III. 222. 224; hesten tæmmes ved bidslet, Asbj. I. 230; iblandt 6 heste skal faderen kende (s.d.) sin omskabte søn, Gr. gl. d. M. I. 228, jfr. Kr. VII. 27; man skal ikke 50 vælge troldens smukke heste, men det grå øg, Kr. Æv. 264; ævent. om skønheden og hesten, Kr. VII. 335. 51; pigen lægger er halmstrå over hestens ryg, så står den stille, Gr. Æv. II. 86; den af

sønnerne, som kommer hjem med den pæneste hest, skal have gården, Sgr. IV. 198; heste fremtrylles af ris, Kr. IV. 285, jfr. Grimm *Irische Elfenm.* s. 101 (af siv), Yeats s. 86, Maurer *Isl. S.* s. 161 (af et helmisseeben); Vorherre tager et ben af hesten og skor det, Sgr. X. 2, jfr. *Mélus.* V. 100. 171, legenden om St. Eligius, se også Maurer, *Isl. S.* 104, trolldmanden tog hovene af hesten, spyttede på dem og red op ad det stejleste fjæld; hesten går på rejse med andre dyr, Gr. Gl. d. M. I. 225, Sgr. XII. 8, Efterslæt s. 42; djævelen har skabt hesten, Kr. IV. 338. 434-35, VI. 237. 326, se fandens lillefinger; hvor manden råder i huset, får han en hest til gave, Gr. Gl. d. M. II. 125. 121, se æg; mestertyven (s. d.) skal stjæle tolv heste ud af stalden, Gr. Gl. d. M. III. 69. — i folkesagnet: trolldfolket har heste, som de vander ved bondens brønd, Kr. VI. 6. 8; jfr. Sægaard, I *Fjeldb.* s. 106; heksen forvandler karlen til hest ved at ringle med bidselet og rider på ham, Kr. IV. 320, Grb. 213, Øverland s. 23, Asbj. III. 117, se hestesko; en spøgelsehest, Kr. IV. 72. 102, VIII. 353. 618, 379. 684, jfr. Wigstr. II. 102; Strackerj. I. 230. 186 flg.; Harl. & Wilkins. *Lancash. Folkl.* s. 59. 91, se kalv, stud; åmanden som hest, hvid hest med sort hoved, Sgr. VI. 45. 408; J. K. 118. 9, Kr. III. 80. 111, IX. 249. 88, Gr. Gl. d. M. I. 12. 8, II. 227. 339, Thiele II. 292; vatnahestur, Arnason I. 135 flg., Maurer *Isl. S.* s. 148; *Antiq. Tidskr.* 1849—51 s. 173. 200, jfr. sv. *bäckhäst*, Wigstr. I. 110. 153. 226. 236, II. 105. 241. 280. 314. 371, Cavall. *Wärend* I. 211. 259. 264, Skytts h. s. 87, Asbj. III. 375, Faye s. 49, Mhoff 233. 321, Grimm S. nr. 203, Grimm *Myth.*² s. 458, Kuhn N. S. nr. 61 og anm.; W. S. I. 344. 381; Wolff N. S. nr. 214 flg.; *Ndl. Volksk.* I. 74. 11; i Skotland: *River Horse* el. *Water Kelpie*, se Liebr. *Gervasius* s. 132 flg., Henderson 263. 272 anm., W. Gregor 38. 66. 130; *Folkl. Rec.* IV. 109, *Journ.* II. 61 (Irland), *Folkl. Journ.* I. 292. 293, VI. 247, VII. 199 (Skotl.); jfr. Kr. *Æv.* 311 flg. havmanden omskaber sig til hest; mandens luftdrift bag på trolldens hest, Gr. Gl. d. M. III. 131. 134, Kr. III. 9. 6. 7, IV. 22. 30. 31, VI. 26, VIII. 37; jfr. *Vedels Saxo* s. 11 beg. af Haddings hist., Wigstr. I. 133. 239, Hofberg s. 110, Maurer *Isl. S.* s. 101, Cavall. *Wärend* I. 215, Daae *Bygdesagn* II. 119, Haukenæs IV. 432, Sægaard, I *Fjeldb.* s. 107, Asbj. III. 125, Grimm S. nr. 130, Strackerj. I. 192 a, 382 g, Kuhn N. S. s. 34, Yeats s. 53; hesten graver med fødderne et dige op under omridtet, Kr. III. 280, VIII. 309; hestene kan med al anstrengelse ikke trække vognen med liget eller gå frem, Sgr. I. 22. 55, 36. 116, 59, II. 200. 785, IV. 188. 555; VI. 43. 401, XI. 70. 116 flg., 76. 127; jfr. Thiele I. 237. 261, Gr. Gl. d. M. I. 65. 191, Kr. III. 135. 189, IV. 114. 156, VIII. 222. 382, 242 øverst, 257; Renvall s. 21, Sv. *Landsm. V. Sm. M. s.* CXXXII; Storaker, *Sagn* I. 103. 142, Peters. *Isl. Færd* IV. 188 i *Eyrbyggja S.*, jfr. Harl. & Wilk. *Lancash. Folklore* s. 90, W. Gregor s. 32, Hartland F. F. T. s. 169, Qvigst. s. 175, Strackerj. I. 140. 190. 197. 202 flg. 207. 284 flg., *Mélus.* I. 406 (om okser); kong Dan jordet ridende på en opsadlet hest, Kr. VIII. 10. 27, jfr. Grimm *Myth.*² 796; hovedløse spøgelseheste, Kr. III. 151. 192. 269-70, IV. 147. 212, VI. 32. 51. 132. 134, VIII. 56. 198. 222. 226. 229, IX. 192, Sgr. IV. 166. 171, M. *Skrædder* s. 33, jfr. Grimm *Myth.*² s. 881, *Folkl. Journ.* V. 107 (Cornwall), Hartland F. F. T. s. 174. 209, se hoved; en genganger rider på en hvid hest, Kr. VI. 87; på en hest med ildsko, Kr. VIII. 80; den bjærgtagne dreng rider på en trebenet hest, Sgr. XI. 79. 130, jfr. Grimm *Myth.*² 887; Sagen nr. 314; helhest; kong Albrecht skjuler sig i livet på en slagtet hest, Sgr. I. 9. 6; ridderen binder pigen ved hesten og slæber hende afsted, Kr. I. 263. 11, Sgr. II. 72, V. 18. 12; jfr. sønder-rives af heste, Sgr. IV. 170, J. K. *Event.* s. 74, Svanhildr i indledn. til *Guðrúnarhvöt*, *Vedels Saxo* s. 180, *Völsunga S.* kap. 40, Z. f. M. IV. 324, II. 377; af okser, Grimm *Märch.* I. nr. 60, Sagen nr. 538, R. A. s. 692. 8. 9, Wolf N. S. 244, *Folklore* I. 168; trædes ihjel af heste, Liebr. *Volksk.* s. 144, Yeats s. 286, *Folkl. Journ.* IV. 40 (Mongoliet); dreng slæbt ihjel i halen på en hest, Kr. VIII. 134. 245, jfr. *Vedels Saxo* s. 178. 179, Grimm S. nr. 513, Daae *Bygdesagn* II. 18; mand

bundet i hestens hale, Kr. VIII. 168. 292; er det et dunkelt minde om hestekampe, når bjærgmanden siger: vil du lade din hest slås med min? Thiele II. 237, J. K. Ævent. s. 143; tre heste skal udruges af dueæg mod verdens ende, Kr. VIII. 383. 694; en hvid hest skal vade i blod op over koderne i den sidste store kamp, Kr. VIII. 386; — i overtroen: hesten spår død, når den skudrer sig i tøjlet for vognen, Thiele Overtro nr. 379, Kr. IV. 389. 476, el. ryster sig i stalden, Kr. VI. 285. 326; når hestene slås i stalden er det dødsvarsel, Sgr. IX. 230. 759 (vestslesv.); gæder de samtidig for brudevognen under kirkefærden, er det ondt varsel, J. Saml.² I. 56; trimler hesten sig, varslers det blæst, Sgr. VII. 94. 642; varsel af heste jfr. Grimm Myth.² 1061. 1067. 1081. 1089; hesten kan se spø-²⁰ gelser, Kr. VIII. 338. 589, Cavall. Wärend I. 333 flg., Arnas. I. 381 ned., jfr. Urquell. I. 50 (Ditmarsk.), Busch Volksgl. s. 325, Strackerj. I. 140. 163, Henderson 330, Nicholson s. 80; løbske (s. d.) heste kan standses ved trolddom, Kr. IV. 189. 265, VIII. 282. 483, IX. 303. 58, Sgr. IV. 120. 293, 123. 302, VIII. 219. 880, X. 33. 94; J. Saml.² I. 57, jfr. Liebr. Gervasius 253. 417 (Frankr.); ved trolddom kan hesten³⁰ hindres i at blive træt, J. Saml. IV. 160; den kan göres lam ved at slå et søm el. ligkistesöm (s. d.) i dets spor, Sgr. III. 71. 245, Kr. IV. 187. 261, VIII. 286, Gr. Gl. d. M. II. 112. 100. 101, jfr. Grimm Myth.² 1047, slgn. Myth.¹ Abergl. s. CLIII nr. 978; se også Kr. VIII. 284. 486, J. Saml. 146. 85. 160. 135, W. Gregor s. 216; Folklore I. 157: Pythagoras forbød at slå et søm el. stikke en kniv i et mskes fodspor; hesten tager⁴⁰ ingen skade af at jages, når det er efter jordemoderen, Thiele Overtro nr. 377, vist alm. J. K. 187. 61; når et par heste kører en ligvogn til kirken, spændes de hurtigt fra og drejes om med hovederne mod kisten, Thiele Overtro nr. 258; se om alt dette J. K. 187. 61, Kr. IV. 391. 495, Thiele Overtro nr. 253—58; Storaker, Overtr. Forest. som knytter sig til Hesten, Kria. 1871, Liebr. Volkssk. 314. 20⁵⁰ (Norge), Strackerj. I. 23. 5, II. nr. 369; Wuttke, pferd og smstn. i registret; hesten skal først skos på det fråhånds forben, Kr. IX. 40. 427; om hesten i sagn og

æventyr se Grimm Myth.² 621, Folk. Journ. II. 106 (Skotl.); endnu må anføres, at barnet, som skal døbes, sættes af faderen først op på hestens lænd, når de skal køre til kirke, med de ord: ser du! Sgr. VII. 38. 89; første gang en hest skos, skal smeden stiltiende kaste det første stykke horn over dens ryg, så bliver den god at sko, Sgr. VII. 41. 116 (Sælland); — i börnerimet:

sko æ hæst; hvæm ka bæst?

de ka æ præst! — næj, ka han æj!

*de ka æ smæj, han hår bøds hamer
o håvplæg;*

plok æ næjflæner æw!

el. *hur man søm ska dær i?*

sæjs, syw, dt, ni,

*sto æm i! plok æw, plok æ væjnæner
æw! (vestj.);*

se Sgr. I. 45. 184, VIII. 205. 841; Hag. 184. 14, Fb. Fr. H. s. 104, jfr. W. Gregor s. 15, Folk. Journ. IV. 143; „sko heste“ er en behændighedsleg: to stole stilles i nogen afstand fra hinanden, så ryggene vender ud ad: på stoleledernes fire indvendige hjørner stilles fire trætallerkener; over stoleryggene lægges en stang, og på den tager en karl plads med udstrakte, korslagte ben; han får et kisteskaft til at støtte sig ved; med dette skal han slå tallerkenerne ned, Sgr. IV. 92. 252; *ka do håd di færs hæst?* siger A. til B., idet han rask med den flade hånd slår forbi B.'s øjne, B. må i så fald ikke blinke (vestj., vestslesv., vist alm.); *kør i hæst* (Søvind s.) lege kudsk og hest; når et 8 punds brød koster to mark, hvad skal man så have for et læs hø? svar: et par heste, alm. vittighed; — hesten nævnes i börnerim: stampistald, piskistald, vrinskistald, skringeljærn, springlet, rapfod, Gr. Gl. d. M. III. 190 anm.; Skringeljærn, sts. II. 147. 287; trampistald, lange på stærte, opistald, erben snerben, snærte pært, ryk i pæl, tripper-gum, Sgr. V. 148 flg.; stå i stald, (vestslesv.); i ævent. med sære navne: Filipave, Sgr. V. 200; pilleripave, Gr. Gl. d. M. III. 47, Kr. VII. 378, Sgr. XII. 7; pintel, Kr. Æv. 170; hestenavne i æventyr: Burmand, Fuksfanius, Sgr. V. 181. 182; Bucefalus (s. d.); Filipært (s. d.), Tremelång med syv føl i lögnehistorien Gr. Gl. d. M. I. 187; Lise og Lotte er

nu særdeles alm. hestenavne; jfr. Falada, Grimm Märch. nr. 89; hestene kaldes: de lange ansigter, Sgr. X. 120; — i gåden: *hwa æ de, der gør æliti mæ æn fārkle* (halen) *fā si rōw* (vestj.) el. *gør i æ mark o vænar æ fārkle hjæm?* (sts.); jfr. Sgr. VI. 46. 416, Gr. Gl. d. M. I. 233. 5; *fār som æn yws, mæt om som æn mjølsæk, æbdq som æn tåqniq?* (vestj.); jfr. Ehlers, Råthselb. s. 15. 91, Simrock 10 Rb. s. 103, Woeste Volksüberl. s. 14. 20, Stöber s. 92. 387; hvad er det, som kommer fra Havrum, går til Davrum og bær sine 100 pund? Sgr. II. 41. 245; laddent mod laddent og en stiv stang imellem? Sgr. VI. 58. 543 — vognstang mellem to heste, jfr. Z. f. M. IV. 370. 16 b (Mähren), Rolland Devinettes s. 14. 32; når bliver hesten til et andet dyr? — når den bliver lam, Sgr. IX. 138. 440; 20 *hu blōw dæñ fæt hæt sæjl i værdn?* — *o si røk* (vestj.), Sgr. II. 77. 391; hvad går til vands med 25 hoveder, men drikker kun med det ene? Sgr. IX. 91. 269; de 24 er sømhovederne i skoene, jfr. Vadsbo nr. 104, se hestesko; i Gr. Æv. II. 120: en hest en mand mig gav, se fisk 297. 2, jfr. Værend nr. 92. Om hesten i almindelighed se Strackerj. II. 83. 369. — 2) den store bjælke, der for hver 30 ende af loen bærer stænet. — 3) snorene på væverstolen, hvori sellene hænger: *æ hæt* (Sundev.). — 4) *o træñ æn hæt* (D.), når garn trendes til væv: springe en rad over; ligeså: *hær æn hæt* (D.) springe en af haspens arme over, når man hasper garn, også Thy, jfr. Wigstr. Sagor s. 115 „væve en hest“; se strænte-, trende-. — 5) best. *hæjstæn* (Hads h.) stangen, hvormed væverbom- 40 men drejes. — 6) navn til en del redskaber med såre forskelligt brug; en udskåren hest danner næsten altid manglebrædtets håndtag (D., vestj.); se fylde-, hare-, ravi-, sel-, senge-, tælge-. — Jfr. Aasen hest, sv. häst; isl. hestr hak., se hingst, bæst, føl, hors, klod, mær, mår-føl, perd, plag, vallak, vrinsker, ænter, øg; rytter, usne, vogn; arbejds-, bonde-, dam-, fandens-, fure-, guld-, gyng-, 50 hel-, hov-, hum-, hænge-, hå-, kjællinge-, kjæp-, kjærne-, kjævle-, kjøre-, klap-, klæg-, kobber-, land-, mangle-, mellem-, mølle-, pib-i-röv-, plov-, ride-,

spring-, stod-, strand-, sølv-, træ-, ur-, vand-.

heste, uo. *hæt -a -æt* (Søvind s.) bedække; sagtens især brugeligt i passiv om et øg (Søvind); *fo æn øq hætær* (Vejr.); *han hætær gdt, dæñ hæt* (sts.); øget skal *hætæs d* (Vens.) 5: føres sidste gang til hesten; se hestet; af-.

hestearbejde, no. *hæstarbi et* (Søvind s.) = rgsm.

hestebider, no. *hæstabijær* i best. -*bijær* (S. Sams) skarnbasse (s. d.); om den sidste del af smstn. er -bider, er mig uklart.

hestebojle, no. *hæjstbøjel æn* (Mors, Thy) gilde, som hingstens ejer gör for sine kunder den dag, han får betaling.

hestebræmsæ, no. *hæstbræms æn -bræmsær* (D.) = rgsm.

hestebusk, no. *hæstbosk æn* (D.) lille tot græs, der fremkommer på græsmarken efter hestens gødning.

hestebønne, no. *hæstbøn æn -bönær* (vestslesv., D.) = rgsm., vicia faba L.

hestebås, no. *hæstbås æn* (Emmerlev) stalden, hvori hestene står.

hestedribbel, no. J. T. 322, en plante, „hæjsttrebbel“ (Saxild), orchis maculata.

hestedække, no. *hæstdæk æn -ær* (D.); *hæstdæk et -dæk* (Sundv.); *hæstdækan et -a* (Søvind s.) = rgsm.

hestefedt, no. *hæstfjæt de* (D., vestj.) = rgsm.; som lægemiddel, Kr. IX. 4. 25.

hestefod, no. *hæstfuwød æn* (D.) = rgsm.; h— har djævelen, Gr. Gl. d. M. I. 128. 135, Sgr. XII. 140. 352, Thiele Overtro 765, Fischer s. 318; hans ene 40 fod er ladden som en hundefod, Kr. IV. 235; er ladden og har hesteskabning, Kr. IV. 236. 333, jfr. Storaker, Sagn, Till. s. 1, Renvall s. 17, Grimm K. M. nr. 120, Myth.² s. 480. 946. 977. 1002 flg., Kuhn M. S. 160, N. S. s. 19. 23, Urdsbr. VI. 90. 23. 26, Strackerj. I. 184 v. 249 a. b. 310, Ndl. Volksk. II. 178, Wolf N. S. s. 565, Aubrey Remains 113. 19, Hartland Fairy T. s. 174, Folkl. Rec. IV. 105 (Irl.), Folkl. Journ. VII. 289 (Skotl.), Mélus. III. 62, IV. 111 (Bretagne), 252 om hekse (Böhmen), V. 90; se fod s. 328. 9 b., klør.

hesteforstand, no. *hæstfðstðñ æn* (D.) forstand på heste.

hesteføl, no. *hestfæl* è best. -følt (Vens.; Agersk.) et hanføl, jfr. marføl.

hestegal, to. *hestgal* (Vens., vestj.); *hestgal* (Søvind s.); *hestgal* (Han h., Tved s., Thy, Mors) — parringslysten, om hoppen.

hestegang, no. *hestgøgn æn* (Søvind s.) = rgsm., ved hjælp af den drives en maskine ved hestekraft.

hestegilde, no. *hestgil et* (Sønderj., Brader., Angel) en gensidig assuranceforening for heste.

hestegrime, no. *hestgrijm æn* (Agger) = rgsm.

hestegræs, no. J. T. 327, en art skedeknæ, *polygonum aviculare* L. (Thy).

hestehale, no. *hesthæl æn -halør* (D., Agger); *hesthøl æn* (Søvind s.) = rgsm.

hestehandel, no. *hesthañæl æn* (vestj.); *hesthajæl æn* (Vens.) = rgsm.

hestehandler, no. *hesthañlør æn* (vestj., Agersk.); *hesthajlør i* (Vens.) = rgsm.; se hestekjøbmand, -pranger.

hestehov, no. J. T. 250, en plante, petasites L. (Ålborg), se sølfod.

hestehoved, no. *hesthuwæ æn -huwæ* (D.) = rgsm.; „æ juwær æ så roñ, så roñ . . . som æn *hesthuwæ*“ så æ præst; „næj som æn *peppdæt*“ så æ dæjn. „Dæ-får æ vi tåw, få de vi ska hjælp huwær-*añør*!“ swær æ præst, se jord; om en mand fortælles, at han havde såmange asenskjæfter og hestehoveder hængt op på de gjærdestaver, der var huset nærmest, Kr. IV. 199; jfr. Cavall. Wärend I. 442, Mhoff. s. 239, Grimm K. Märch. II. nr. 89, h— nagles over porten; Myth.² 42. 624. 747. 831. 1002, Z. f. M. IV. 77 flg., Wuttke nr. 420. 439, Kuhn W. S. II. 60. 178, Rochholz Argauer S. II. nr. 249. 427, Krauss Volksgl. 147, Jahn Opfergebr. s. 18 flg., Amer. Folkl. III. 20, Andree, Parall. I. 127 flg., smlg. Ashj. III. 193, han satte hovederne udenfor med gabende kjæft; se hestepande; i gæden:

jeg gik mig om ved Emmaus vand,
seks åd udaf det døde land,
di seks di gøe den syvend fri;
gætter nu, I herrer ti;

Sgr. IX. 135. 418, en fuglerede med seks unger, bygget i et hestehoved, var. jfr. II. 42. 265, VI. 28. 353, 50. 453, 59. 556, IX. 14. 36. 38, 45. 172, 176. 557, 216. 675. 77,

218. 694, J. K. 254. 71, Fb. Fr. H. s. 145. 28, Wärend nr. 88; Runa 1848. nr. 53, 1850. nr. 24, Vadsbo nr. 151; Urdsbr. II. 173. 3. 5, III. 64. 5, Korrespondenzbl. VIII. 23. 2, XI. 55. 31, Ehlers Råthselb. 14. 74, 47. 355, Strackerj. II. 96. 383 a, Simrock Råthselb. s. 170, Z. f. M. III. 6. 354. 108. 109, 193. 79. 80, Knoop s. 86. 182, Vernaleken, Kinderreime 136. 48; Rochholz Kinderl. s. 203, Peter Volksth. I. 129. 387, Mhoff. s. 504 nr. 2, Ndl. Volksk. II. 36, Joos nr. 308; en variant er: *læyer o gånør æ tøl tåyer sån i jær huwæ* (Varde), oplæsn.: tolv frøer i et hestehoved; jfr. rund.

hestehud, no. *hesthuw æn -huw* (D.); *hesthu æn -huw* (Vens.); *hesthu æn -huw* (vestj.); *hestthud æn -hud* (Bj. h.) = rgsm.; „hestehuden flås af af rakkeren, men beredes af bonden“, glids. (Mors); se 4 bede; karlen ifører sig en hestehud for at kyse pigen, han rives isønder i kirken, Kr. IV. 143; i ævent. ser hestehuden på bordet ud som en fin hvid dug, Kr. Æv. 271, eller som tæppe, Gr. Æv. II. 219; se helmissehud.

hestehår, no. *hesthør æn* = flt. (D., vestj.) = rgsm.; bruges af drenge til at sno snarer af, hvormed der fanges fugle på sneen; alm. handelsæmne i småhandelen på landet.

heste-igle, no. *hestil æn -ilør* (D.) = rgsm.; hirido sangvisuga.

hestekalv, no. *hestkal æn -kal* (vestj.) en slags monstrose kalve, der skal ligne et føl, se bukselåret.

hestekastanie, no. J. T. 279, et bekendt havetræ, *æsculus hippocastanum* L. (Saxild).

hestekjøbmand, no. *hestkømañ æn* (vestj., N. Slesv.) hestehandler, jfr. Kr. IV. 89. 132.

hestekjød, no. *hestkød de* (D.); *hestkyd de* (Agger) = rgsm.; *bønærn ku et li o eð hestkød dæñ gån lisd let som no*, Kr. IX. 224 (Himmerl.); h— hører til hedenske måltider, jfr. Arnas. I. 160. 194. 212, II. 414, Faye s. 114, Olaf Tryggv. S. kap. 23. 70, jfr. kap. 70 „de svenske hestædere“, Rafn Old. S. I. 32. 33. 114, II. 273; tillades kristne på Island, Olaf Tryggv. S. kap. 229, Rafn II. 215; Mhoff. 444, Z. f. M. I. 338, Grimm Myth.² 1030; *dær gor et fröst i hestkør*, Sgr. II. 110. 532 (Fly), 236. 908 (Grenå); hvad kan det betyde?

hestekodde, no. en plante, en art gøgeurt, orchis L., Sgr. XII. 159. 662 (Sams), se kodde.

hestekraft, no. *hæstkraft æn* (D.) = rgsm., til forskel f. eks. fra menneske- eller maskinkraft.

hestekratte, no. *hæstkrat æn -ør* (Vejr.) hesterive; *æn stær krat å spæñ æn hæjst før* (Lild s.).

hestekrybbe, no. *hæstkræb æn* ¹⁰ (Mors, Thy); *hæstkræf æn* (D.) = rgsm.

hestelort, no. *hæstlort el. -luet i* (Vens.) = rgsm.

hestelykke, no. *hæstlyk æn -ør* (Valsb.) en lykke, hegnet mark, hvor hestene om natten passedes af en øgdreng; Fb. Fr. H. s. 63; have.

hestelæder, no. *hæstlæjer de* (D.) (D.) = rgsm.

hesteman, no. *hæstman æn* (D.) ²⁰ hestemanke.

hestemarked, no. *hæstmærkæn æn* (D.); *hæstmarkæn et* (Søvind s.) = rgsm.

hestemellemmad, no. *hæstmælmað æn* (Andst) et overmåde tykt skåret stykke smørogbrød.

hestemog, no. *hæstmoq de* (D.); *hæstmdq de* (Søvind s.); *hæstmok de* (Sundv.) = rgsm.; de underjordiskes penge eller gaver ser ud som h—, Kr. ³⁰ III. 36. 47, 41. 56; omvendt Mhoff. 216. 293.

hestemælk, no. *hæstmjælk de* (vestj.) = rgsm.; giver man et nyfødt barn h— at drikke, bliver det stærkt og velvoksnet, J. K. 188. 65 (vestj.).

hestemåltid, no. i udtr. *hæl hæstmålti* (Vens.) o: sidde længe ved maden; *no skal I en se hær å hæl h—, mæn kom u å ta æter æ o: skynde eder med arbejdet.*

hestenatur, no. *hæstnatur æn* (Malt) et overmåde stærkt helbred.

hestepande, no. *hæstpan æn -ør* (vestj.) pandeskal af et hestehoved; de lagdes i ældre tider alm. under leret i logulvet, og det forklares nu således, at gulvet blev derved mere klingert, når man tærskede; sommesteder kan findes en jærngryde med hullet nedad lagt i stedet; J. K. 190. 78, Kr. IV. 358. 120, IX. 77. 821, Sgr. V. ⁵⁰ 95. 82, 192. 82, VI. 96. 82, 224. 82, slgn. Sgr. XI. 136. 396; jfr. Grimm Myth. ² II. 626; hestehoved; i ævent. er guldstolen Kr. Æv. 271, opsatsen på bordet Gr. Æv.

II. 219, en hestepande; se hestehoved, -hud.

hestepasser, no. *hæstpass æn -ør* hak. (Vens.) = rgsm.; jfr. Kr. VII. 80.

hestepomle, no. *hæstpomal æn -pomle* (Valsb., Sundev., Agersk.) hestepære; *han het æn h—, dæ låi å ræk*, J. M. 55.

hestepranger, no. *hæstprænger æn -ør* (D.); hak. (Vens.); *hæstprænger æn* (Sundev.) = rgsm., jfr. hestekjæbmand.

hestepude, no. *hæstpuð æn* (vestj.) sivpude, der sættes over hestens hals og hvortil trækket er befæstet ved det glds. stavtøj, se studepude, øgpude; karlen får hestepuden om halsen for at ligne en præst overfor spøgelse, Gr. Gl. d. M. I. 64, jfr. Grb. 195. 11.

hestepære, no. *hæstpær æn -ør* (D., Andst) = rgsm.; om de enkelte runde klumper af hestens gødning; man bliver syg, når man på marken går over en frisk h—, Kr. IX. 63. 695.

hesterad, no. *hæstrå æn* (Vens.) hestebeinrad.

hesterive, no. *hæstryv æn* (Vens.) stor rive, brugelig til at rive stubber, slæbes af en hest.

hesteranger, no. *hæstrånger æn* (Agersk.) en, som handler med heste, med bibetydning af uærlig handel.

hesterumpe, no. i en stedremse: Studsdal hesterumper, Sgr. II. 70. 376 (Tavlov s.).

hestesko, no. *hæstsku æn* = flt. (D.); *hæstsku æn* (Søvind s.); *hæjstsku æn* = flt. (Thy); *hæstskow æn* (Agger); *hæjstskow i* (Vens.) = rgsm.; *æn hær hør så gal før te æn bun hå foñæn æn hæstsku* (D.); en funden hestesko med 9 huller bringer lykke, Thiele Overtro nr. 150, Kr. IV. 387. 446, J. K. 395. 1280, jfr. Aubrey, Remains s. 104; bruges til trolddom, J. Saml. IV. 118. 22; den fundne hestesko skal slås over døren el. på dørtrinnet med rundingen ind ad mod stuen, så bringer den lykke, holder fanden, hekse og genfærd ude, Thiele Overtro nr. 708, Kr. VI. 293. 395, IX. 12. 108, ⁵⁰ 58. 640, 75. 792, Sgr. VIII. 181. 744 flg., 218. 875, 221. 903, jfr. Wigstr. II. 248, Z. f. M. III. 311. 27, IV. 48. 17, Grimm Myth. ² 1091, Buschs Volksgl. s. 159, Strackerj. I. 354. 233, Harl. & Wilkins. Lancash.

Folkl. 18. 53. 63. 72. 139. 154, Henderson s. 193, Aubrey Remains 27. 123, Folklore Record I. 24. 85, IV. 102 (Irland); en slidt sko er bedst; thi inden spøgeri kan gå over den, må det have været alle steder, hvor skoen har været, og hver nat begynde forfra, Kr. VIII. 227. 391; på bunden af kornladen hindrer en h—kornet i at blive forgjort, Kr. IX. 72. 763; lagt i kærnen giver den smør, smsts. nr. 770, se kjerne, mælk; fortællingen om den lykke, der er ved en hestesko, er særdeles udbredt, se Mélus. I. 457 (Frankrig), Yeats Irish F. T. s. 160; fæstes på dørtrin, Folkl. Journ. VI. 264 (Skotl.), IV. 226 (Cornwall); i minerne V. 187 (Cornwall); nagles til fiskerbådens mast, VII. 47, III. 307 (Skotl.); på dørtrinet I. 194 (Persien), II. 43 (Turkomanner), VI. 77 (Indien), Amer. Folkl. I. 129, IV. 126; konen 20 rider til Troms på karlen, som får hende forvandlet til hoppe og beslået med h—, Kr. VI. 199. 272, Grb. 213. 24, Gr. Gl. d. M. I. 148, J. Saml. I. 214, Arnas. I. 441. 583, jfr. hovtang; smlgn. Z. f. M. II. 33. 180, III. 314. 60, jfr. nr. 86 „eine pfaffenmagd“ er djævelens ridehest; ugudelige præster III. 340; Strackerj. I. 382 h. i.; Bartsch I. 122; Henderson s. 191 flg.; Folkl. Journ. V. 162 (Engl.), I. 354 (Un- 30 garn); Magyar T. s. XL; Ralston Songs s. 393; Krauss, Hexensagen 25 a. 26 a. 27 a.; Amer. Folkl. IV. 292; grime, hest; jfr. Kr. VII. 291 kællingen har en h— på det ene ben; Palne Jæger henter årlig 3 hestesko hos en smed og lægger guldsko i stedet, Thiele II. 121 jfr. Sgr. I. 8; skoene vendes med hagerne fremad på hesten, Thiele I. 41. 53, Kr. VIII. 148, jfr. Z. f. M. II. 413. 415, Grimm S. nr. 129. 573, Kuhn W. S. hufeisen regist., Folklore I. 319; Hofberg s. 127, Arnason II. 413; Olaf Helliges S. kap. 137; Rafn, Oldn. S. IV. 307; Magyar T. s. XXXI; bondekongen trækker en hestesko i stykker for sin mands øjne, Thiele II. 224, Kr. IV. 276, VI. 15, VIII. 16. 17, Sgr. I. 41, Storaker Sagn s. 42, Sægaard, I Fjeldb. 121, Haukenæs VI. 244, Hofberg s. 79, jfr. Grimm S. nr. 318; ræven skal se 50 efter et søm i hestens sko, Gr. Gl. d. M. II. 122; narrespørmål: kan du række en hestesko ud mellem dine hænder? — opløsn.: man tager hestekoen mellem

hænderne og rækker den frem, Sgr. II. 141. 711.

hesteskonæjling, no. *hæjstskonæj- læn æn -ær* (Thy) afkneben spids af hesteskosøm, se nellike.

hesteskosøm, no. *hæstskosøm æn* = flt. (D.) = rgsm.; smeden siger til sin dreng: *pas o o fo æ rø kævel æ æm!* (D.) sømmene skal nemlig være blå, når de er færdige; smedes de for langsomt, bliver de røde, hvad der er tegn til, at de er for stive; gåde: hvad er det, der ringler og skringler og går til vands på hovedet? Sgr. VI. 20. 263, IX. 109. 344, 173. 523, 191. 599; jfr. Værend nr. 63, Z. f. M. III. 349. 60 (svensk), W. Gregor s. 82, slgn. Joos. nr. 231; hvad ligner en h— mest? — svar: en øgsko, Sgr. VI. 48. 441.

hesteslag, no. *hæstslaw æn* (vestj.) slag af en hest, se studestik.

hesteslagter, no. *hæstslawter æn -ær* (D.) = rgsm.

hestestald, no. *hæjststal æn* (Davbj.); *hæststål æn -stål* (D., vestj.; Agersk.); *hæststål æn -stål* (Sundev.) — snart bygningen, hvori hestene står (D.), snart den enkelte bås, hvori hesten står; *di stor åpå hæststal* (Vens.) om aflægtsfolkene på gården; jfr. bås.

hestestand, no. *hæststån æn -stån* (Lyne s.); *hæststål æ best. -stål* flt. -stål (Vens.) — bås, hvori en hest står.

hestetyrke, no. = rgsm.; i tlm. *han hår hæststørk* (Vens.).

hestet, to. *hæstæ* (D., Bradr., Agersk., Sundv.) parringslysten, om hoppen; også spøgende: *han æ bløwen hæstæ* (Lindk.) o: han begynder at holde hest; jfr. 2. drøv. 40 gjel, hvinsk, vråd, mjavs, øksnet.

hestetråd, no. *hæsttråd* (Ulfb. klit) hestespor.

hestetyv, no. *hæsttyv æn* (D., vestj.) = rgsm.; i en stedremse: der er kun én ærlig mand i Langbjerg, og han er endda en hestetyv, Kr. Ordspr. s. 527 (Hanved s. ved Flensborg).

hestetøj, no. *hæsttø æn* (Lönb.); *hæstty de* (Bradr.) — seletøj.

hestetøj, no. *hæsttyr æn -ær* (D.) = rgsm.

hestevåd, no. *hæstvåd æn -vjør* (Vens.) et fiskeredskab; jfr. F. & F. I. 38.

hestfolk, no. *hestfålk* flt. (D.); *hestfålk* (Søvind s.) — soldater til hest.

hestre, uo. *hestar* el. *hest or -a -a* (Vens.); *hejstar* (Røgen) — trænge på; *hon stór hær á hęstar fær á kom te męrki; sto á hęst þęr nęa*, stå og hænge over; *dęr ę sęnt ę hęsti á hęr*, hun plager så forskrækkelig på (Vens.); jfr. gjælstre.

het, steo. se hendes; uo. se hitte; 10 no. se hætte.

hevre, uo. *hęver hęvrer* (Lęgst.); *á h—* efter en, vente, give sig tid.

hi, no. se hide; uo. se hedde; udrbso. se hid, hot.

hib, no. i udtr. *gi jæn æn hib* (D.) 3: en skose; måske hører herhen udtr. *han hęd æn lila hib* (vestj.) en rus; jfr. htsk. hieb, afledn. af hauen uo., hugge.

hiben, uo. se hive.

hibenkradser, no. *hybenkrasse æn* (Søvind s.); *hibenkraser æn* (Ulvb.) — snaps, stærk kaffepons; folkeetymologi, jfr. kradse; mnt. hippokras, ippenkras, Sch. Lübb., krydret vin; eng. hippocras, fr. hippo- el. hypocras; mlat. vinum Hippocraticum, et lægemiddel af krydret vin, som antoges tillavet efter Hippokrates' forskrift.

hid, to. se hed.

hid, bio. *hi* (vestj.); *hi* (Søvind s.) — 1) her hen; *kóm hi lét* (Søvind s.), glds.; *hist á hi* (Ang.) hist og her; *de kómęr hi frđ* (M. Slesv.) det stammer fra. — 2) tilvenstre; tilráb til plovhestene: *hđl hi* (Tåning) holde tilvenstre; *hi!* (Søvind, Hmr.); *hiđ!* (Hads h., Bj. h.); *hi hęr!* (D.); *hahi!* (S. Hald, Årh.); *hi!* (Lindk.); *hir!* (Bradr., Ågersk.), se furs, hęrs, hot; her-.

hide, no. *hiј æn* (D.); *hiј æn* (Ager-skov, vestslesv.); *heј æn* (Lb.) — hinde, f. eks. på męlk, tyndere end skind; *de sæter æn hiј á æ mjęlk* (vestslesv.); også: *æn hiј þęr æ yę* (D.); jfr. eng. hide, se hud, hinde; hugorme-, kalve-.

hidindtil, bio. *hięntę* (Søvind) hidtil.

hidhente, uo. *hi-hiņt -or -hiņt -hiņt* (Ang.) hente til et sted, *vi mđst ha æ pręst hi-hiņt*.

hids, no. *hes æn* (D., vestj.) — 1) i udtr.: *de ær æn sęla huņ, dær et ær æn hes vęr* (vestj.) 3: ikke er den ulejlighed værd, at man hidser ham på

noget. — 2) travlhed, det at være stærkt optaget; *han vędr i æn fęla hes* (D., vestj.).

hidsø, uo.

heј -or -at (D.);

heј -or -t -t (Vens.) —

1) trs. pudse på, om en hund, *á hes huј đpđ jęi* (Vens.); *hes æ huņ atęr męr, o męr* (D.). — 2) jage omkring med, *hes omkreņ męr el. heј męr æ tjęnast-fålk* (D.). — 3) intrs. være tørstig; *han hesęr grđę* (D.) om febersyge; jfr. htsk. hetzen, jage, besl. m. hast.

hidsig, to. *hesiq* el. *hesęq* (D.); *hesiq* (Vens.); *hisiq* (Agger, Han h., Lild s.); *hęsi* (Søvind) — 1) tørstig som i feberhede (D., Vens.); *han ær sđ hisiq, te han kan ejt blyę slot* (Lild), få tørsten slukket. — 2) = rgsm., let til at vredes (Vens.); også: *hęsi pđ nowęj* (Søvind s.) som stærkt attrår noget.

hidsige, uo. *hesiq -or* (D.); *han hesiqęr grđę*, er overmåde tørstig i feberhede.

hidsighed, no. *hęsiheј æn* (Søvind s.); *hisiqhiđ æn* (Agger) = rgsm.

hidtil, bio. = rgsm.; „de há hid te ingen smei tur uouet“, And. Frieri; „hite hoј han wo blęj“, Tkjer II. 4.

hidtildags, bio. *hiđędęw* (vestj.) = rgsm.; „đęsęm di wa wđnt hiđędęw“, Grb. 25. 12.

hie, to. se hed; uo. se hedde; no. se hede.

hie, uo. snyde, bedrage; *han hięr dę* (Ang.); jfr. Rietz, hia; nfris. heie el. heye, Outz., det samme; hieri.

hied, no. se hede.

hieј, to. se hed.

hiel, to. se hel.

hielav, no. se hilong.

hielløvt, no. se hellags-.

hier, no. se hæder; no. se hæde; bio. se her.

hier, no. [*hięri*] (Ang.) bedrageri, se hie.

hiesk, to. se hæs.

hiffel, no. *hiřel* el. *hiřęn æn* (vestj.), *æn h— brę*, et stort stykke brød, en humpel; jfr. Rietz hăffel, stort og tykt stykke; hăffla uo., afskære et stort og tykt stykke.

hifle, no. *hiřel hiřęr hiřel hiřel* (D., vestslesv.) — 1) få fat på; *á hiřel da*

ndyget (D.); *a hifelt et* (Lönb.). — 2) arbejde anstrængt; *di må hifet gråve ve* (el. *o*) *får o blyve fara te awten*; jfr. plit. hibbeln, Schütze, have travlt uden at få noget udrettet; hæfle.

hifling, no. se hiffel.

hifteen, no. se hyben.

hige, uo.

hiq -ør heq heqen (Vejr.);

hiq -ør -et, også: fl. *heq* tf. *hiqt* (Andst);

hiq -ør hiqt hiqt (Vens.); fl. tf. *-ød* (Thy, Agger);

hiq higer hiqt hiqt (Agersk.). —

1) snappe efter, i udtr. *hiq æter dj* (Vens.); *han higer æter hans ðñ* (Thy) snapper efter vejret, også Mors. — 2) attrå noget begærlig; *hiq æter añøræs* (Agersk.) efter fremmed gods; *hiq æter æ gñ* (Mors), om syge, længes efter døden. — 3) *go d hik* (Bradr.) om et kreatur, som går med en sygdom, gå og hive (s. d.). — 4) *hiq tøfram* (Lindk.) lude forover, se huge; jfr. Aasen, hika; Rietz, hikja; higne, hæge.

higen, to. *hiqen* (Mors, Thy, Ager-skov); *iqen* el. *hiqen* el. *heqen* (Vens.) — som attrå noget inderlig, begærlig, stræbsom; *iqen* el. *hiqen i tøves* (Vens.) ivrig i tøjet, om heste; *hon wa så iqen æter d wo fara* (Vens.) o: stræbte at blive færdig.

higne, uo. *iqen igner iqent* el. *ignær iqt iqt* (Vens.) — hige (s. d.), stræbe; *høj iqt æter d kom tøfram*, stræbte at komme fremad, fig. nå velstand.

hi ja, udrbso. „*hi ja! se kwoon*“, Grb. 161. 21, „ak ja!“ sagde konen.

hik, udrbso. se hyp.

1. **hik**, no. J. T. 197, en busk, vrietorn, rhamnus catharticus L. (N. Slesv.).

2. **hik**, no. *hek æn hek* el. *hekor* (Holstebro), *dær war æn lels h— i ør*, om regn, snefog, storm: ophold, standsning; *dær æ træj hekor i æn æl o træj dram i æn pæl*, tlm. (vestj.).

1. **hikke**, uo.

hek -ør -et (Andst, D., vestj.); fl. tf. *-ød* (Agger); fl. tf. *-ør* (Vejr.);

hek -ør -ø -ø (Vens.);

hæk -ør -ød -ød (Thy, Lild s.);

heak hekor heka (M. Slesv.) —

1) *hek æter ðñ* (Andst) snappe efter vejret; jfr. hige. — 2) = rgsm., hikke, (alm.); *a æ blæwen så slæm te d hek*

(Lild s.); jfr. slukke; se Aasen, hikka, isl. hixsta; plit. hukup Mhoff s. 512. 13; eng. hiccup.

2. **hikke**, no. *hek dæm* (Andst, vestj., Agger, Agersk.); *hek man* (Lild s.); *hek i best. -ø*, også flt. (Vens.); *heak* flt. (Ang., Bradr.) = rgsm., singultus; *ndyget slem heak* (Ang.); *a hår såman hek* (Andst); *sænt no slem hek* (Vens.); til en, der hikker, kan siges: *no ræster di dæ på Ræslæt te d ræns djæ swentrow* (Vens.), jfr. Sgr. XII. 137. 310, gåselort; for at stanse hikke, skal man tænke på en god ven (Andst); tænke på den, man sidst har kysset, Sgr. VII. 31. 39, J. K. 64. 52, el. sigte til ham: *do hår ståløn!* (Thy); hikker man, taler de om en i byen, gætter, man hvem det er, hører hikken op; „hvad er det endda, de siger om dig i byen!“ kan man sigte til den hikkende; jfr. Cavall. Wärend I. 357; Jonsson, Möre s. 19, Folkevennen XI. 390. 174 (Norge); bøtteslikker, køks; man siger: „er du min ven, så kom! er du min uven, så bliv borte!“ er det så en uven, der taler, bliver h— borte, Sgr. VIII. 119. 520 fig.; man kan dyppe en gaffel tre gange i ølpotten og hver gang stikke den i munden, derefter drikke tre gange af potten og hver gang se under bunden på den; el. lægge en gaffel således, at spidserne vender hen imod den, som hikker, og sigte: *hek no, om do ka!* det går også over, når man kan bilde den hikkende en løgn ind, som han tror, se Sgr. IV. 134. 366 fig., 139. 403, VIII. 141. 609, Kr. IV. 381. 381, VI. 282. 290, J. K. 356. 1065 (Sælland); Gr. Gl. d. M. II. 245. 409; Folkevennen XI. 466. 385. 86 (Norge); eller:

a sæter di hek o di kærestes knæ, hår hun dæ lær, så tår hun dæ om fræ; hår hun dæ ek,

så lær hun dæ hek, hek, hek! (vestj.). går så hikken ikke bort, er kæresten utro, Kr. IV. 394. 522 fig., Sgr. IV. 135. 370, Thiele Overtro nr. 454; slgn. Wigstr., Folkseder s. 90, Arnas II. 61. 15; Rochholz, Anderlied s. 343. 956, Mhoff s. 512. 13, Z. f. M. IV. 104, Bartsch II. 364. 1707 fig., Urquell II. 19. 37, 108. 165, Strackerjan I. 76. 93, Wuttke nr. 502. 537, Kuhn W. S. II. 188. 526, Grimm Myth. 2 1091, Ndl. Volksk. I. 11. 162. 205, Liebrecht Volkskunde 349. 13 (Sicilien), Black Folk Medicine

s. 85, W. Gregor s. 49, Folklore Record l. 44, F. Journ. V. 202 (Cornwall).

8. hikke, uo. *hek -ør -et* (vestj., Hmr., Ulvb. h., Mors); *hæk*, nt. ft. *-ør* (Salting; Thy); *hek* el. *hekan -ør* el. *heknør* ft. *heknø* (Vens.) — om regn, holde op, tage af, *de heknør nus* (Vens.), *no hækør æð mæ æ ræn* (Thy); nok også: *dæñ kow hækør æ mjælk* (Thy) 3: holder mælken tilbage; jfr. hækkevorn; heske, 10 hælme, hæppe, hætte, hofte, linne.

hikne, uo. se 3. hikke.

hild, no. se hjåld.

1. hilde, no. *hel æn -ør* (D., vestj., Vejr., Ang.); *hæl æn -ør* (Mors, Thy, Agger, Søvind, Bradr.); *hæl æn* (S. Hald); *hæl æn hælør* (Agersk.; Fjorde); *hæl æn -ør* (Vens., Sall., N. Sams) — 1) et redskab, hvormed dyr hildes; måden, hvorpå dette sker; *sæt æn hæl o æm* (vestj.); *go i hæl i æ tyr* (D.) blive hildet i tøjret; *løg i hæl* (Mors); *læ æm i hæl* (Thy); *cyn ska læs i hæl klåken nic* (Vens.); *sæt æn kðp i hæl* (S. Hald h.); *sæt i hæl* (Søvind s.) el. *løg æn hæl æpø*; dette sker på forskellig måde: *fðr hæl* el. *hæp hæl* (Andst; Vens.): begge forbenene sammenbindes med et reb; *baghæl* (Andst): begge bagben; *kryshæl* (Sønderj.), *kåshæl* (Andst): det højre forben og venstre bagben 20 el. omvendt sammenbindes; *nekhæl* (Andst) et ben og hovedet forbindes med reb, udtrykket kommer af, at dyret nødes til at nikke, mens det går; *sijhæl* (Andst) når ben på samme side forbindes; *sprenghæl* (Vens.) = *nekhæl*; se forøvrigt sammensætningerne; også overført: *kom, go i hæl i, mæ någøt* (vestj.) komme ind i noget, man ikke kan rede sig ud af; *de æ komæn i æ låg hæl* (vestj.) trækker i 40 langdrag; *æ trowr, wi gor i hæl ij ær* (Agger) 3: kommer til at sidde fast; *di gor i hæl ic æ; ja, do hør æn hæl, næ båre non wil læ dæ ic æn!* (Vens.) siges spottende til den, som klager uden grund; jfr. Kjær, Stavnsb. 150. — 2) læderremmen, el. snarere læderkappen, som forbinder håndvullen og slagvullen på plejlen og fæstes med en pig til håndvullen, med en øl til slagvullen, og for 40 at denne øl da ikke skal glide op, er der atter to huller borede over og under stedet, hvor den er ombunden; derigennem trækkes springølen. — 3) et

lille stykke jærn, som på den glds. plov forbinder den bagerste del af ållingen (s. d.) og „skreden“ (s. d.) (vestj.). — Jfr. Aasen helda, Rietz hålla under halldur s. 237; mnt. helde, Sch. Lübb.; mht. halte; nfris. hield; kobbel 2; bag-, fod-, for-, hoppe-, klæbber-, kors-, kryds-, lang-, nik-, plejl-, sej-, side-, spring-, spræde-, øre-.

2. hilde, uo.

hæl -ør -et (D.);

hæl -ør -et (Agersk.);

hæl -ør -æð (Mors);

hæl (S. Hald h.);

hæl -ø -et (Søvind s.);

hæl -ør -t (Vens.) —

hilde, sætte i hilde, om kreaturer; også Angel; jfr. hælstre.

hildebinde, uo. *hælbiñ* (vestj.) binde hilde på kreaturer.

Hildebrand, no. se finger s. 290. 29.

hildelæder, no. *hællæjer de* (Mors) det læder, som befæster slagvol og håndvol på plejlen.

hilder, no. *hiñør* el. *heñør* (Holstbr.)

— 1) *a gø æn læs hiñør dær* (vestj.), et lille ophold, sinkede lidt. — 2) hindring, sinkelse af noget, som f. eks. et stød el. slag; de skred ind ad kirke-døren uden nogen hilder, Kr. IV. 259; jfr. VII. 139.

hildre, uo. *hiñør* el. *heñør -ør -æð* (Lb., Holstbr.) vente efter, sinke; *a vel et hiñør ida w* (Lb.) tøve; *hiñør atør jæn* (vestj.) bie på; *hwa ka de hiñør!* (Lb.) sinke.

-hildret, tf. se for-.

hille, udrbso. i udråb af forbavelse og overraskelse; ordet er en omdannelse af hellig (s. d.) og kendeligt nok i flere af smstn.; „hilli all uløkker!“ Andr. Begr.; *hiñø betør dø!* (D., Vens.); *hiñø dæñ!* (vestj.); *hiñø dæg glowi!* (Vens.); *hiñø dæñ gluñ, slem!* (D.); „hilli den fløjten-des morjån!“ (morian); „hilli den suet jød!“ And. Begr.; *hiñø dø* (Vens.); „hilli en uløk!“, „hilli Marri!“; *hiñø gus dø d pin!* (Vens.); „hillegismænd!“ Mb. (Bj. h.) 3: hellige guds mænd: *hiñø mæj d sæ min luv!* (Vens.); *hiñø mæñ!* (D., vestj.); *hiñømiñ!* (Agersk.); *hiñø pinædø!* (Vens.); *hiñø skam!* (D.); *hiñø påkør d dæw!* siger hanen, når den løber sin vej for høgen, Kr. VI. 297; se ed, røring.

hillegismænd, no. se hille.

hilog, no. *hijolon* i el. *heolon* -ør (Vens.); *hijolaw æn* -ør (Han h.) — en fugl, brokfuglen, hjejlen, charadrius pluvialis; *æn fløk hijolawør* (Lild s.); jfr. Aasen heid-lo, hede-lo; lo isl. ló huk., brokfugl.

hilse, uo.

hæls -ør -t -t (Thy; Lødderup);

hæls -ør -æt (Andst, D.);

hjæls -ør *hjælst* *hjælst* (Vens.);

hæls -ø *hælst* *hælst* (Røgen, Søvind s.);

hæls -ø -t -t (Åbenrå);

jels -ør -t -t (Vlb., Ang.) —

hilse på en, dog også enkelte gange: bringe hilsen; *h— epo jæn* (Røgen); *a hælst på ham* (Støvr.); *a hælst o' ham* (Hvejsel); *a hælst d' ham igo'wø*; *a hō lar d' hæls i tjænæsten* o: soldatertjenesten (Søvind s.); *hjæls te jēj* (Vens.); „*di hælsø: gvauntan! hqj hælst ijēn*“, Grb. 43. 11; „*a hjelst te præjsti å jik mi wej*“, To Nov. s. 21; *a wel ej d' hjæls te ham* (Vens.); *go hen o' hēls o' ham!* (D.); *jels a' mæ jæn* (Vlb.) tage afsked med; *han jels goda'w* (Valsb.); *vet do jels dit fælk!* — *de skal ø bœstel* (Ang.);

ø ska jels mœl gât (smsts.) mange gange; i ældre tid hilste man i julestuen: „guda å hjels Krist å gledeli jywl i jer jywel-stow!“ J. Saml. X. 81 (Vens.) o: hil se Krist, hil være Krist; den, som i julen forsømmer at hilse: „gus fre å gleele først!“ skal have sit navn skrevet på bjælken, Sgr. VII. 71. 415 (Vens.); når folk går til kirke og kirkeklokken begynder at ringe sammen, hilser de gamle ved at løfte hatten, ligeså når solen ringes op og ned; jfr. Wigström, Seder s. 30; præsten og degnen, der venter ved kirken, tager til hatten, når bærerne kommer til kirkegårdsporten med den døde (D., vist alm.); om man har hilset på banker eller stene som Nordlændingerne i Norge på Vågekallen, Faye s. 12, Drangey, Arnason I. 210 (Island), kan ikke oplyses; om hilseskikken i alm. se Fb. Bondeliv s. 336 flg., Stolt Optegn. s. 107; går man i hemmelige ærinder med trolddom el. sympathi, må man ej hilse, J. K. 365. 1115. 1120, jfr. Arnason I. 568, Wuttke nr. 342. 653. 671, 2 Kongernes Bog 4. 29; møder man en heks, skal man hilse først, J. K. 417. 1394, Thiele

Overtro nr. 729; man skal få heksen til at tale før hun hilser, Kr. IX. 71. 760; jfr. Aasen helse; isl. heilsa; hilsne.

hilsen, no. *hælsøn æn* -ør (D., vestj., Hmr., Støvr., S. Hald, Bradr., Agersk.); *hjælsøn æn* -ør (Vens.) = rgsm.; *a hār æn hælsøn te dæ frå di hjæman* (D.); se hilse, hilsne; kan-.

hilsne, uo.

hælsøn -ør -æt (Lødderup, Mors);

hælsøn -ør -t (vestj., Hvejsel, Thy, Salling);

hælsøn el. *hælsøn* -ør -t (Agger);

hjælsøn -ør -t -t (Vens.);

hælsøn hælsne hælsent hælsent (Tåning, Røgen, Søvind s.);

hælsøn -ør -æt -æt (Agersk.);

hælsøn -ør *hælsønt* *hælsønt* (Bradr.);

jelsøn -ør *jelsønt* *jelsønt* (Vlb.) —

bringe hilsen fra en el. til en; *hælsøn di fælk*; *a ska hælsøn dæj frå di fār*; *a sku hælsøn o' sæj* (D.); *a ska hælsøn de fræ di brøwø, hælsøn hjæm!* (Søvind s.); „*i drøn kam lōdi mē i bæt pak . . . d' skul' hjælsøn frå hans mur*“, Grb. 41. 35; I hilsner mig dankongen, Kr. I. 309. 25; spøgende kan siges til den, der forlanger altfor nøje besked om, hvad han skal sige, når han hilser: *å, do ka hēlsøn fræ baskæjøn te baskit æ dō* (vestj.); jfr. med hensyn til formen Kalk. s. 201 a, hēlsne, bringe hilsen; Aasen har under helsing formen hēlsning, ordsending; hilse.

him, no *him æn de* (D., Thy, Agger, Mors) muggenhed, hvid skimmel på madvarer, slim af råddenhed, jfr. fim, fimet.

hime, uo. *him* -ør -æt (D., Mors, Thy) — 1) bedække med skimmel, el. en rådden slim, om madvarer, jfr. mulet, muggen. — 2) om vejret: *de himør i æ syhæn* (D.) der trækker lette grå skyer op; *de himør i æ loft* = *de sijør nåwæd lōjøn uō i æ væjr* (D.); jfr. Kalk. hime, rådne.

himet, to. *hims* (D.); *himæd* (Thy) — 1) overtrukken med rådden slim, om fødevarer (Thy). — 2) om himlen, overtrukken med skyer; *æ loft æ sâ hims, de æ sâ hims i æ vær, de vel væst gi ræn* (Agersk.).

himle, uo. *hemæl hemlør hemælt* *hemælt* (Vens.—Agersk.) — 1) *han hemælt* (Malt) han døde; udtr. bruges ikke i alvor; måske også: lægge sig og himle

(Viborg egn) 3: se op i vejret. — 2) *hemel* d'p (alm.) bruge mange og hæftige ord; *så hemel han dp, te de da wd gråw!* (D.); se danske, jfr. himmel.

himmel, no. æ *hemal* (D., vestj., Mors, Thy, Agger, alm.); huk. (Vens.); *hemal æn* best. *hæmlæn* el. *hæmalæn* (Søvind s.) — 1) = rgsm.; himlen, der hvælver sig over jorden; *leq oñær qvæn hemal* (vestj., D.) kan siges, når man ligger i et hus uden dørre, som ved nybygninger, se takkel; *nær æ hemal sir ud som æn goskraw, så for vi wan inæn træj daw*, Kr. IV. 367. 215, også siges *æn hæjlmaw*, Kr. IX. 25. 255, el. *aqerhøn kraw*, el. *æn klepat for*; *nær æ hemal æ som ploks toq, så vel et ræjn enæn daw toq*, Kr. IX. 25. 256; om kort og dårligt korn kan siges: *de æ blöwæn ræj får æ hemal* (vestj.); *dæñ, som plåwær* 20 *nær æ hemal, ska høst nær æ jowr* (sts.); 3: den, som pløjer grundt, høster kort korn; *han æ wi! o æ hemal lisom æ smæjs ilønær* (D.) siges om en, der er meget forstyrret; *hañ stæ, som hañ wa falæn næs fræ hæmlæn* (Søvind s.) 3: som han var himmelfalden; *de ka vær, te do tröwær, te æ hemal hæwær i træj kathaler!* (vestj.) kan siges til den unge og uerfarne; *han hår ræt æ hemal* 30 *o æ huðnær* (Andst) er overmodig af lykke; *han fur te hemals* (D.) 3: døde, dog ikke i alvorlig tale; unge piger, der er 20 år, synger: fra himlen højt vi kommer her! (vestj.), bliver de ældre, synger de: hjertelig mig nu længes! stedrim: *fra hæmlæn højt kam di Honærær ner, d di wår manæ, mæn di wår æ ler*, Kr. IX. 118. 280 (Arild s., Sønderj.). — „sprække himmel med“, Kr. VII. 138, 40 „lege himmelspræt med“; — krybe op til himlen på en nøddebusk i lögnehist., Sgr. XII. 211, Kr. VII. 246, Efterslæt 192. 213. 175, J. K. 11, jfr. Jack and the beanstalk, Hartland Folk. T. s. 35, Science of F. T. s. 285, Tylor Ur-geschichte s. 441; — gåde: hvad er det: højere end højt, videre end vidt, J. K. 39. 13, Sgr. III. 182. 961, el. hvad er det for et lagen, som er fuldt af 30 glimmerløv? sts. nr. 962, IX. 190. 580, el. *glenær ion*, Sgr. IX. 48. 197, slgn. Joos nr. 2, Ndl. Volksl. I. 18. 6, Rolland Rimes s. 196 h, Devinettes s. 4. 9; Sébillot, De-

vinettes nr. 1. 2; se ting. — 2) de saliges opholdssted; han red ret aldrig så langt ud fra land, han hørte de to börn i himmelen sang, Kr. II. 249. 3; fort. om et øjeblik i himlen se himmerig; *hæra guj i hæmlæn!* (Søvind s.) udråb. — 3) *hemal æn hæmlær* (Vens.); *hemal æn* (Mors, Thy, Davbj.) himmel over en seng; ligeledes om pulpitur i kirken (Vejr., Viborg, Mors, Thy). — 4) forstærkende tillæg til flere smstn. f. eks. himmelbetændt, -fog, -gal, -gavtyv, -hund, -knog, -rendefog, -storm, -syn, -vejr. — Jfr. Aasen, himmel, isl. himinn hak.; htsk. himmel; opr. samme ord er måske mnt. heven, Sch. Lübb., eng. heaven, se Weig.; himmerig.

himmelbetændt, to. forstærkende tillægsord; *hemalbetæñc røjfoq* (Vens.) overmåde stærkt snefog.

himmelblå, to. *hemalblø* (D.) = rgsm.

Himmelbo, no. *hemalbo* i (Vens., (Thy) en person, som bor i Himmer-syssel, kaldes spøgende i *hemæriqsbo* (Vens.); „der skal ni Vendelboer til en Himmelbo og tre Himmelboer til et menneske!“ siger Sællænderne, Kr. IX. 95. 16, el. tre Sallingboere til at være ligeså kloge som én Himmelbo, Kr. Ordspr. 498.

himmelbrev, no. *hemalbröw æn* (vestj.); *hemalbröw æn* (Agger); *hemal-bræw et* (Søvind s.) — brev, „skrevet med guldbogstaver af gud selv“, som antages at beskytte huset og dets beboere mod lynild, ildsvåde og andet ondt; medtaget i krigen gör det soldaten hård (s. d.); hos J. K. s. 314 flg. 5 stykker, Sgr. III. 30. 42, 74. 257 flg., Kr. VI. 210. 289, Kjær Stavnsh. s. 371, jfr. Arnason II. 53, himna bréf, Maurer Isl. S. s. 207; Wuttke nr. 243, Strackerj. I. 59. 65 flg., Bartsch II. 341 flg., Schulenburg, Wendische Sagen s. 221.

himmelfalden, to. *hemelfälæn* (D.) = rgsm.; stå som h—.

himmelfartsdag, no. *hemelfaltsdaw* (D.); *hemelfásdu* (Vens.) = rgsm.; se Kristi.

himmelflugt, no. fart op inod himlen; sådan en himmelfløvt var just ikke efter deres sind, Kr. V. 345.

himmelfog, no. *hemelfdøq* (Agersk., vestslesv.) et svært fygevejr, således at det tilmed snør.

himmelgal, to. *hemalgal* (vestj.); *hemlondas gal* (Lemvig) overmåde vred.

himmelgang, no. i tlm. det går en høj h—, hårdt til, der spilles højt spil (?).

himmelgavtyv, no. *hemalgawtyv æn* (D., Andst) en rigtig forsoren gavtyv og broder lystig.

himmelhund, no. *hemalhuñ æn -huñ* (Malt) — 1) flt. = knortegås, bernicla 10 torquata, se Sgr. II. 45. 7; de trækker skrigende forbi, og efter folketroen er de gamle ugifte kvinder, der hyler over de ufødte slægter, de ej bragte til verden (Malt), se pebermø; — i Vestj. trolmanden, anas fuligula, jfr. Gr. DgF. III. s. 44 anm. jfr. s. 909. 121 e; den sættes i forbindelse med sagnet om kong Valdemars jagt, se Odins jæger, Sgr. II. 44. 7 flg., VII. 60. 285; en lyd i luften som når tre forskellige 20 hunde halser, kaldes også: kong Faraos jagt (Hadersl.); — navn til den dobbelte bekkasin, scolopax gallinago (Hors.); den lille h— er storanden, den store h— fløjelsanden (Fredericia), Sgr. III. 159. 898. 903. — 2) *reqtig æn hemalhuñ* 1) en gavstrik, en, der kan finde på tusinde optøjer (alm.), 2) en ualmindelig høj hest, el. stor person (D.).

himmelhvælvning, no. *hemalhucælæn* 30 æn -ær (D.) = rgsm.

himmelhøj, to. *hemalhyv* (D.) = rgsm.; *høj løst hemalhøvt* (Vens.) o: overmåde højt, måske også: *hemalhøvt huks*; spøgende: *hemalhyv som æ bikuv* (vestj.), se trimmelyk.

himmelkiger, no. *hemalkijør æn -ær* (Agger) person, som går strunk, ser højt, se kig-højt.

himmelknog, no. *hemalknåg æn* 40 (Andst, D., Mors, Hmr.) om vejret, når det sner med blæst: stærkt, forrygende snevejr; „*et æn mon å et æn stjan, mæn æn h—*“, *så han æ mañ, han peset i æ mæltøñ* (Andst), han var fuld og troede, han var ude; også kan siges: *æn hemlondas knåg* (vestj.).

Himmelland, no. se Himmerland.

himmelrendefog, no. *hemalræñfòg* (Lild); *hemalræñfòg è* (Vens.) — forrygende 30 snefog.

himmelråbe, uo. råbe himmelhøjt; „jen ku alle fo et uer ført ind, mæ minder jen sku himmelroev“, Jyd. I. 44. 2.

himmel-se, no. *hemalsiø* (Andst) se noget op imod himlens lyse baggrund i skumringen, *æn ka h— æ hus*.

himmelseng, no. *hemalsæn æn* (D.); *hemalsæn æn* (Søvind s.) = rgsm.; jfr. Kjær, Stavnsh. s. 127; se *bue-, ramme-, topseng.

himmelspring, no. J. T. 158, en plante, en art fuglemælk, ornithogalum 10 nutans L. (Sams).

himmelspræk, no. i udtrykket *slø hemalspræk*: man lægger en sten (drenge bruger en tudse) på et lille bræt, understøttet i midten, således at den ende, hvorpå stenen ligger, er ved jorden, man slår så med en kelle eller en anden tung genstand på den modsatte ende af brættet, så slår stenen *æn hemalspræk* (Malt); som trusel: lege himmelspræt med, J. K. 131; om denne leg se Korrespondenzbl. VI. 36 flg. med mange henv., deriblandt til Don Quixote I. 17, Svetonius Otho k. 2, Martial Epigr. I. 4. 7. 8.

himmelstorm, no. *hemalstørm i* (Vens.) forrygende storm.

himmelsyn, no. *hemalsøjen æn* (vestj.) et overvættets smukt syn.

himmeltegn, no. *hemaltæjn æn* (vestj.); *hemaltæjn et* (Søvind s.) — et luftsyn; *dær æ skijs æn h—, æn h— ær ðp*; da barnet var født, skulde manden gå ud og se, om der var ingen h—, Kr. VII. 49. 7.

himmelvej, no. *hemalver æn* (Holstebro) et forrygende vej.

himmerige, no. *hemariq è* (Vens.; vestj., D., alm.); *hemariq el. -riqi el. -ri* (Søvind s.) — 1) = rgsm.; I giver os aldrig tre riddere så rige, der er langt bedre i himmerige; der er langt bedre i himmerig at bo end her på jorden i røde guldske; det er langt bedre i himmerig at være, end her på jorden guld-kroner at bære, Gr. Gl. d. M. III. 130. 13-15; nu sidder den fattige i himmerig og har både hvile og ro! Sgr. IV. 228. 12, jfr. IV. 226. 8, se helvede; — et træk, der tit forekommer i folkeviser, er at duer el. engle henter den dødes sjæl til himmerig, mens ravne bringer forbrøderens til helvede, se f. eks. Kr. II. 127. 15, Sgr. VII. 99. 30, Gr. DgF. II. 548. C. 10, 551. 14. 15, 587. 25. 26, Isl. Fornkv. I. 79. 335; sjæl; di

stuger hår djær hemariq hær i værdæn (Mors); himmeriges engler, de længes efter dig, Kr. II. 283. 19; himmerigs klokker, de ringe efter mig, Kr. I. 55. 12; himmerigs port stander åben for dig, Kr. II. 283. 17; — *æn hemariqes væjr* (D.) smukt, frugtbart grødevejr; i *æ hemari* (Ang.); *hun lignær hemariq, får hun ær som æn pær, dær æ pot* (skjult) i *æn møðæn* (vestj.) kan siges om den skidenfærdige; „det går ikke sådan til her som i h—, der får de hver en lille pandekage at rende med“ (vestj. tlm.), Sgr. III. 107. 472; *dær dær skær æ huw æ æ kær, komær dær i hemariq* (vestj.) : brødkniven, se grydeskraber; — fortælling om husmanden, som kom til himmerig og blev tilsidesat for herremanden, Sgr. I. 12. 11; i æventyret råber manden i sækken (s. d.): jeg skal til h—, Sgr. X. 57, jfr. Asbj. I. 276, II. 224; præsten puttes i en sæk og slæbes til himmerig gennem torne, Efterslæt s. 181; smeden må ikke komme ind i h—, Sgr. X. 5, Kr. V. 245, jfr. Asbj. I. 97, Grimm I. nr. 81. 82; vejen til himmerig, se Gr. Gl. d. M. I. 6, jfr. Arnas. II. 34 flg., Maurer S. s. 198, Magyar T. s. 92, Gonzenb. II. nr. 88; Schleicher, Litt. Märchen s. 71; et øjeblik i h— er hundrede år på jorden, Gr. Gl. d. M. I. 8. 108, Kr. VI. 244. 333, VIII. 380. 686, se tid, jfr. Wigstr. I. 284, Cavall. Wärend I. 497, Haukenæs I. 288, Qvigstad s. 179 flg., Liebr. Gervas. s. 89 anm., Volkssk. s. 27. 28 med mange henvisn., jfr. Strackerj. I. 163, Kuhn N. S. 196, Wolff N. S. 230. 148, Folkl. Journ. VI. 184, jfr. 192; med hensyn til den folkelige forestilling om himmerig el. paradis jfr. Odáinsakr, Rafn Nord. Fort. Sag. begyndelsen af Hervörs saga, Müller Sagabibliothek III. 249, Troværdigheden af Saxos kilder s. 44; „Undensakre“ Saxo IV. s. 68 under Viglet; Rafn, Oldn. S. I. 124, Olaf Tryggv. S. k. 76, slgn. endnu Arnas. II. 33, Bäckström III. 119 flg., Maurer Isl. Sagen s. 198 flg., Liebr. Gervas. s. 62, Z. f. M. I. 64; pays de l'éternelle jeunesse, Méhus. IV. 7; — gåde: hvor holdes den fejreste jul? Sgr. IX. 132. 391, jfr. gåderne i Svend 50 Vonveds vise, Gr. DgF. nr. 18. — 2) bórneleg: *kæst løk te hemariq*, el. *slo knyp* (D., vestj.). Der laves ni små huller i jorden i en rad; i det første,

„helvede“, sættes to pinde, en for hver medspiller. Ved den anden ende af raden rides et kors med et hul i spidsen af hver gren og et hul, hvor grenene skærer hinanden, „himmerige“: den, som først nåede derind, havde vundet; en kniv blev kastet i vejret, den ene spiller flyttede sin pind frem, hvergang han fik stemplet eller et andet mærke op, den anden hvergang han fik den umærkede side, og således fortsattes til en nåede „himmerig“, se Sgr. IV. 112. 61, 208 61, V. 79. 61; „at gå til h—“ er en behændighedsleg; A. stiller sig med hælene så nær op til en væg som muligt og har en træ tallerken i hver hånd; ude på gulvet, så langt borte som hans hele længde evner at række, sættes en syl løst ned i gulvet; nu skal A., støttet alene på tåspidserne og træ tallerkenerne på kant, uden at falde til siden, gå ud og slå sylen om (vestj.); *kyst Pær te hemariq* (D.) alm. behændighedsleg, = hviste (s. d.) til Fanø; se himmel, salig.

himmerigsbo, no. se Himmelbo.

himmerigsløgle, no. se Maries-.

himmerigsmundfuld, no. *hemariqs monful æn* (vestj.) den sidste mundfuld af noget rigtig godt og lækkert; en lækkerbidsken.

himmerignøgle, no. *hemariqs nøglør* flt. (Thy), en plante, primula officinalis & elatior Jaqu.; se Mariesløgle.

Himmerland, no. *Hemallqj* (Vens.) Himmersyssel; dets beboere kaldes af naboerne: Himmerlandsrøvere, Kr. Ordspr. 502, jfr. Himmelbo.

himphamp, no. i udtr. *å, de ær æn hemphamp te æn væjrmøl* (vestj.), om noget, man ikke ved at nævne, som ser kunstigt eller løjerligt ud; *de ær æn hemphamp te æn væjrmøl å stempstamp te æn stampmøl* (Åbenrå); *han gör æn hemphamp te æ væjrmøl å grimær te møs* (M. Slesv.) om en, der tager sig unyttige ting for; jfr. fiddelomging, Gr. Gl. d. M. II. 202. 317 (N. Slesv.), Kr. Mosekonen s. 90, holde ved; *å, de ær æn hejøl hemphamp* (Røgen), en lang historie; *dæ blæw sæn æn hemphamp i bøjæn om et* (Hovlbj. h.); *dæ blæw en hemphamp we æ* (Vens.) : der kom en streg i regningen; jfr. himphamp, Schütze, „grosses weitläufiges gestelle“; Quickborn Glossar:

„was von lose, wirrem od. weiltläftigem zusammenhang ist“; Mi Wb.: „misch-masch“; holl. hoepentoep, Ndl. Volksk. II. 158. 3; se Grundtvigs Glossar til udgaven af Palladius's Visitatsbog: hiffgippe, hvor meddeles, at i Seland bruges ordet „himpegimpe“ om ethvert underligt spillerværk . . . ; i Fyen har man det mundheld: „hun ligner himpegimpen fra Gærup“ om en sært udseende person; jfr. 10 himsterigems; *dikspasser; fiddivave, fillegimpe, hakkenyser, hopperikik.

himsterigems, no. *hemsterigems* (Malt); *hemsterigemstar* (Lb.) — i udr. „sidde hjemme og lave en himsterigemst til en vejrmølle“ 3: foretage sig unyttige ting istedetfor at gå ud og fortjene noget; en himstergimster, Efterslæt s. 44, en løjerlig ting; se hiffgippe i ords. t. Palladius' Visitatsbog; himphamp, hogife.

hin, steo. *hīn* (Søvind, glds.) = rgsm.; *dæn hin æñ* (Ang.); *dæn hen æñ, ve hen æñ, de hen huas, dæn hen mañ, ve hen si* (Bradr.) den anden ende; huset, manden, siden hist; *æ hen das* (Agersk.), *i hen das* (Sem) 3: en af de foregående dage, forleden; *æ hen æñ* (Sundev.) — *dæn an æñ; dæn hyn si æ vol*, på hin side af volden; *dæn hyn æñ ve æ huas* (Fjorde) den anden ende af huset; *dæ sai æn stas* 30 (stær) *ve hīn si æ vëjōn* (Søvind s.); jfr. Aasan, hin, isl. hinn.

hinanden, steo. *hīnān* (D., vestj., Agger; S. Hald, Hell. h., Røgen); *hīñōn* (Søvind s.); *hīnājōn* (N. Sall., Holstbr.); itk. *hīnāñt* (Hmr.); *hīnāñ* el. *hīnāñ* (Vens., sj.); *ænān* (Agersk.); *ænān* (Braderup, Valsb.) — rgsm.; *dī stēs skēus fā hīñōn* (Søvind s.); *dī pasør te hīnān som æ kal o æ ronærar* (vestj.).

hind, steo. se hende.

hind, no. *hej æn* best. -æn flt. *hejær* (Vens.) hjortens hun; „der spilled en h—“, Kr. I. 225. 9, 304. 7; de væved hjorte og de væved hind, sts. 22. 11; fig. om en pige: der kom en h— til mig i kammeret, Kr. V. 298; en h— stod og brændte i lys lue, Sgr. VI. 36, en omskabt prinsesse, jfr. Gr. Æv. II. 75; en hvid hind lokker jægeren ind i skoven, Kr. Æv. 39 flg., 50 jfr. Grimm Märch. I. nr. 60, Myth.² 1093; en hvid hjælpende h— går iveren for manden og deler hans mad, Kr. Æv. s. 257, jfr. Arnason II. 334 hjartarkolla, s. 360

hind; en h— med guldkæde om halsen er kongens fylgje, Thiele I. 8; jfr. Aasen, isl. hind huk.; htsk. hinde, ght. hinta, se hindbær.

hindbær, no. *hīnbær æn* (D., vestj., Mors, Thy, Bradr., alm.); *hejnbær* (Agger); *hīnbæ et* best. -bærøt flt. best. -bærøn (Søvind s.); *hejnbær è* = flt. (Vens.); *hejnbæ et* = flt. (Sundev.) — en plante og dens frugt, rubus idæus L.; „hingbær“, J. T. 206 (Birkelse Vens.); — busken: „hindbærtræ“, J. T. 335 (Tønder); *hīnbærbøsk æn* (Søvind s.); *hīnbærriis* (Mors); *hīnbæsaft de* (D., Søvind s.) = rgsm.; jfr. htsk. himbeere, ght. hintperi, „beere, welche die hinde gerne frisst“, Weig.

hinde, no. *hīñ æn -ær* (Bradr.); flt. *hīñs* (Bj. h., Søvind s.); *heñ æn -ær* (Agger); *hej æn -ær* (Vens.) — tynd hinde, 20 skind på mælk, jfr. flims, greddel, hide, hindselværk; også om hviden i ægget (Agger); jfr. sv. isl. hinna huk.; hugorme, ister-.

hinder, no. flt. se hånd.

hinder, no. *hīñar* (D., vestj.) = rgsm.; *hå do h— å æt?* — skader det dig, vel især mht. sundhed, arbejdskraft; *håñ gør dægn gævn, han ær il æñ tē* (andet end til) *hīñs* (Søvind s.); *de æ dær ek nøj te hīñar fuwør* (Agger).

hindrø, uo.

hīñar -ær -æt (D., Malt);

hejær -ær -æ -æ (Vens.);

hīñs -ræ -ræt (Søvind s.) —

forekommer sædvanlig i overført betydning, især i spørgende og neg. sætninger: *de ku et hīñar ham* (Malt) det kan han ingen skade have af; *de hīñar et te ham* (Lindk.) om noget ondt, der træffer 40 en: det var godt til ham; *hwa ka de hīñs! de ka il hīñs nowøj; dē hīñars il ham; a ka il fostør, hwa dē ka hīñs dē!* (Søvind s.) 3: genere dig; jfr. Aasen, isl. hindra; htsk. hindern, ght. hintarōn, afledes af htsk. hinter, bagved; for-.

hindring, no. se for-.

hindselværk, no. *hīnselværk de* (Agger); *dær æ nøj toq fuwør, nøj h—, te æ ka et (tstødt.) sij*, der er noget tage. 50 noget hindselværk for, så jeg ikke kan se: afledning af hinde?

hingbær, no. se hindbær.

hingel, no. se hængel.

hingst, no. *hejst æn hejst* (Agersk.):

hengst æn -ær (Bradr.) — hanhest; den, der holdt hingst, fik betalt af hver drægtig hoppe en tønde havre, Kr. Almuesl. I. 64. 220 (vestj.); jfr. htsk. hengst hak.; ght. hengist, gildet hest; gfr. hangst, hengst, hingst = hingst; isl. med udstødt -ng- hestr; springhest, urhest, vrinsker, halvkarl, -kodde, -skåren.

hink, no. *henk* è best. -ø (Vens.) et sting, hold i ryggen; *a fæk è h— i met* 10 *jæn lor*, en stikkende smærte.

hinkø, uo.

henk -ær -øt (vestj.);

henk -ær -øt (Agersk.); fl. tf. -ød (Agger) — hoppe på et ben, *h— øvær æ gål* (Agersk.); *læ dæñ henkin wær!* (Agger); jfr. Aasen hinkra.

hinkel, no. se hængkel.

hinkel, no. *henkæl æn* (D.); *henkæl è* best. -t flt. -ær (Vens.); *henkæl et* (Ager- 20 skov); *hinkæl et* (Bradr.) — 1) et uformeligt stykke, mest af fødevarer, *æn h— brø, icøst; do fæk æn guwæ h—*; også om et stykke træ (D., Sønderj.); et dårligt stykke klædemon, kåbe, trøje, sjal (Vens.), jfr. humpel. — 2) et svagt menneske (Vens.).

hinkelben, no. *henkalbisen æn* (Agger) øgenavn til den, som hinker.

hinkapot, no. *henkæpøt* (Valsb.) en 30 børneleg, paradis.

hinneæ, steo. se hendes.

hint, uo. se hente.

hintin, to. se henten.

hip, no. se hyp; udrbso. se hyp.

1. **hip**, no. i udtr. *de æ hip som hap* (Vens., alm.) ∴ det ene er ligeså godt som det andet.

2. **hip**, no. *hep è* (Vens.) — 1) en lille rask flytning; se hyp. — 2) et snap 40 efter ånde; *høj ga è par hep, så war æ fæbic!*

hippe, uo. *hep -ær -ø -ø* (Vens.) flytte sig kun ubetydelig af stedet: *hep dæ let!* se hyp, måske samme ord, jfr. yppe; *„høj lo à hepe à wrepe à ku ene fal i søwen“*, Grb. 203. 12; snappe efter vejret (Vens.).

-**hippet**, tf. se for-; heppen, hyppig; jfr. Aasen, hipen, fuld af forventning, 50 spændt.

hirme, uo. (Sønderj.) Mb. = helme (s. d.).

hir, no. se hyrde.

hirre, uo.

her -ær -øt heræl (D., Agersk.);

hæra -r hæra hæra (Vens.);

hijr -ær -ød (Lild s.; Løgst.) —

de herær i æ hals, får æ bryst (vestj.); *de herær så, væn æ høster* (Vlb.) om den rallende lyd af slim i luftvejene ved åndedrættet; jfr. Kalk. hirle; hire, gabe.

his, bio. se hist.

hise, uo.

hijæ -ær hisød el. *hijst* [*hisød* el. *hijst*] (Thy);

hijæ -ær -t -t (Agger);

isøn -ær isønt isønt (Vens.) —

snappe efter vejret (Thy); *han hijst æter hans åñ* (Agger); *kom hijsein*, komme pustende; *høj isønær æter hans åj* (Vens.); formen *hijæ* forekommer nok også (Thy og Sall.), se hige; — føle en gysen i kroppen (Sønderj.) Mb. efter Outz.

hiske, uo. *hijæ -ær -ød -ød* (Agger) i udtr.: *de wa nøj, dær hiskød nøj*, ∴ det var noget, som battede, som forslog.

hisse, uo. *hes -ær -øt* (D.) heise; *h— åp, nijer*; se hejse.

hist, bio. = rgsm.; men forekommer vistnok kun i forbindelse med andre småord; dog: ja his ser jeg segl, Kr. II. 156. 15. 16; „no, hes hå vi dem oldsammen“, And. Bars.; *hest å her* (S. Hald h.); *hes å hijæ* (Ry); *hest å hijæ* (Hornb. s.); *his å her æpo stræn* (Lild s.); *hist å hi* (Ang.); *hijæ o her, hijæ åp o hænijer* (Agger); *de legær bødæ his å her* (Lemv.); *de lo sðæn histæn fæ her* (D.) ∴ i uorden; *han hō snakæl åp å nijæ å hes fæ de hijæ* (Gjern h.) ∴ op ad vægge og ned ad stolper; „hun wa jo så møj fæle begauet . . . å hes fæ de hie“, Yuelb. 40. 77 ∴ og mere af den slags; *hëshæn* el. -*hæn* (Søvind s.) histhen, -henne; *hëshæ* (sts.); „hisop å hæhnier“, Blich. Bindst.; *hëshæp* (Søvind s.); „no wa di samled hesoop åll trej“, Tkj. II. 12; *his-* el. *histøvær*, -*øvær* (D.).

historie, no. *histåræ æn -r* (D.) = rgsm., fortælling, æventyr, tit: løgn; *wel do sej o her o flijer a hans histårær?* (Agger) løgne; også: *de blywær ham æn kdsbar histåræ* (vestj.) ∴ det bliver ham en dyr sag; et æventyr sluttes: *dær wår æn man, dær håd æn par kal; no hår a fætøl de hal!* — en anden fortsætter: *mæn no æ di bløwæn æn par stowær stud, å no æ dæñ histåræ ud!* eller: *snep snap*

snud, no æ daen histd'ra ud, tep tap tøn, no ka do bogen jæn lisd län, o lisd træn, mæn et sjæl daen sam! (vestj.); i sagn og æventyr forekommer ikke sjælden det træk, at en person ved at fortælle en historie (en dröm) i et selskab røber den tilstedeværende udådsmand, se således Kr. IV. 305, Sgr. XII. 123. 176, Gr. Gl. d. M. III. 117, Efterslæt s. 54, J. K. 335, jfr. Asbj. II. 30, Urdsbr. V. 172, Folkl. Journ. IV. 324, Gonzenb. I. 27. 132, Magyar Tales s. 129, jfr. gr. historia; fortælle; bibel-, jule-, røver-.

historiebog, no. *histd'rabog æn* (D., vestj.) bog med fortællinger; *æn køn h—*. -hit, no. se på-.

hits, no. *hets æn* (D.) i udtr. *sæt æn h— o æ jan*, et smedeudtryk, gøre jærnet hvidglødende, når der skal svejses; jfr. htsk. hitze; hed; sveise-.

hitte, uo.

het -ær -æt (D., vestj.);
hæt -ær hæt hæt (Agger);
hæt el. *het -ær -æ -æ* (Vens.);
heat hetar het het (Vlb., Ang.);
het -ær heat het (Agersk.);
hèt -æ hèt hèt (Søvind s.) —

1) finde, alm. i Sønderj.; vistn. sjældnere i N. Jyll.; *a ka et het æt* (D.); *å iñt kun di het æn* (Valsb.); *a ka il hèt hjæm* (Søvind s.) finde hjem; *a ka huærkæn het æt en fiñ æt* (sst.) stærkt udtryk: det er blevet helt borte! — 2) overført: *het å* (Agersk.); *het o* (D., vestj.); *hæt åpd' nys* (Vens.) finde noget, som man har søgt i tankerne; *han ka h— o gråw møj* (D.) udfinde, gøre mange knuder; *han ka nåk hæt ow ær, daen kål! de æ daen stöst löwn, do ka hæt d'p; a ka ek hæt uwð å ær* (Agger). — 3) i Vens. også i betydn.: træffe; *haj het ham*, han traf ham (med bolden); — Jfr. Aasen isl. hitta, finde, træffe; eng. hit.

hittegods, no. *hetgos de* (D.) = rgsm.

hittevægge, no. Mb. se hedevig.

Hittum herred, no. se Hvitting.

hiv, to. se høj.

1. **hive**, uo. *hiv -ær -æt* (Lindk.); nt. *hivær* (D.) — hige, attrå stærkt; *han hivær atær o fo æt* (D.); *æ kyjær stor å hivær!* — *hwa hivær di atær?* — *atær o kom hen æn an støj* (Lindk.); *han hivær gråw atær æ æñ* (D.), også: *hiv atær æ*

ån (D.) snappe efter vejret; *de hivær får æ bryst o' ham* (D.); jfr. hige, hirre, hise.

2. **hive**, uo.

hiv hivær [hev hevæn] (D.);
hif [hivær] *hef hevæn* (Vejr.);
hið -ær hæð hæðæn (Agger);
hið -ær -t -t el.
hiðæn -ær -t -t (Vens.);
hiv -æ hev [hevæn] (Søvind s.);
hif hif hæf hefæn (Sundev.) —

1) rykke, flere samtidig, i et tov, hale i et reb, trække stærkt; *hiv åp, iñ; hiv håle, raskå kåle* (vestj.) opsang; når flere arbejdere slår med en rendebuk eller jomfru, kan synges ud: *hiv å'p, jæn! hiv åp, tåw! ... hiv åp, tål!* et slag for hvert tal og derefter tilsidst: *hõt åp, o sæt!* (Malt), så hviles der lidt; jfr. Fb. Bondeliv s. 364; *hiðæn no i sæki!* (Vens.)
20 *hiv nu i sækken; a fæk ham hiðænt å'p* (smsts.); „a hivæ te mæ de villest a kan“, And. Fisk.; *hiv sæj åp ve æ årm* (D.) løfte sig op. — 2) kaste; *hiv mæ di nejåge* (neg) *hærd'p!* (Søvind s.). — Jfr. Aasen hiva; eng. heave; beslægtet med hæve, isl. hefja.

hivehandel, no. i udtr. *de øær* (vorder) *te hivhañal* (Agersk.), om en sygdom, som bliver langvarig, se 1. hive.

hiver, no. *hivær æn* (D., vestj.) — 1) *vi håd æn stopær h— å æ norvæð, vi kån mæ æn stærk syñæn h—, vi for æn h—*, stærk blæst, storm, forøvrig klart vejr. — 2) en lusing. (Malt).

hivert, no. — 1) slag; „hon ga ham èn wældi hiðært mæ grebæn øær naki“, Grb. 128. 47. — 2) *han hær æn wældiq hiðært* (Agger) 3: en rus; også vestj. alm.; jfr. Krist. Gadespr.; afledt af hive? se hib.

hivl, no. se hjul.

hivning, no. *hivnæn æn* (Holmsl.) *vi fæk æn gowæ h—* el. *hivæn*, såmeget man kan slæbe til sig.

hiðje, no. Mb. se kalvehøj.

hjab, to. *hjað* (Vens.) forhippet; *do è så måj hjað åpo' æ; haj kam så hjað å trow, de haj skul hat i ænæn*, en lækkerbidsken; se hjag.

hjabber, no. *hjavær æn* (vestj.); *hjevær* el. *hjaðær æn -ær* (Agger); *hjavær æn* (Mds. h., vestj.) — megen, tåbelig og utydelig tale, *der ær såðæn æn hj— o' dæm* (vestj.) de fører såmegen dum

sladder; *æn ka et hær fâ hjævør o knævør* (vestj.) 3: for megen tale, som føres af alle i munden på hverandre, jfr. Kr. I. 83. 2; også om personen: *de ær æn hjævør i hiñ* (vestj.); *ð hjæðør* (Vens.); *ham ka æn ek sæð ætør, de ær æn hjæðør* el. *hjaðør* (Agger) = hjabreskaft, -gasse; se hjobber.

hjabberistunt, no. *hjaværisto'nt æn* (vestj.) = hjabreskaft.

hjabberske, no. *hjaðørsk æn* (Løg-stør) en kvinde, som fører megen og løs tale; også to.

hjabbe, uo. *hjaðv* el. *hjaðq -ør -æt* (S. Hald) gabe, drive; *hva stor do ð hjaðqør ætør?*

hjabet, to. *æn hjaðv knæjt* (S. Hald) dum, fjollet fyr.

hjabmundet, to. *hjaðmunæt* (S. Hald) åbenmundet.

hjabre, uo.

hjaðvør el. *hjaðvør -ør -æt* (vestj.); nt.

ft. tf. *hjaðvør* (Vejr.);

hjaðør hjaðvør hjaðvør (Mors, Thy);

hjaðvør -ør -t -t el.

hjaðvør -ør -t -t el. ft. tf. *-æt* (Agger);

hjaðør hjaðør hjaðør hjaðør (Vens.);

hjaðvør -ør -æt (Søvind s.) —

snakke meget og utydeligt, o *hjaðvør ð'p*, føre megen og tåbelig tale; læse utyde-
ligt og jasket; *de ær æn fâle on tej ør o hjaðvør ð'p* (Agger); *dær æ sæðen æn hjaðvør o dæm* (vestj.) såmeget vrøvl og sludder ved dem; jfr. *hjaðre*, *hjaðle*, *hjaðdre*, *hjaðpe*, *hjoever*, *hviðbre*.

hjabredadder, no. *hjaðvørdaðør* (Andst) el. *hjaðvørdaðør*, en uordentlig, hjappet person.

hjabregasse, no. *hjaðvør-gasæ* el. *-gøs æn* (vestj.) = hjabreskaft.

hjabresaks, no. *hjaðvørsaks æn* (Lindk.); *hjaðvørsaks* (D.) kvinde, som fortæller løst og fast.

hjabreskaft, no. *hjaðvørskawt æn* (vestj.) en person, som fører megen og dum tale.

hjabreskank, no. *hjaðvørskank i* (Vens.) = hjabberskaft.

hjadder, no. *hjaðør æn* (vestj., Agger); *hjaðør* best. *-ø* (Vens.) — 1) pjat, tåbelig snak, jfr. by-, *hjidder*-, kvinde-. — 2) åbenmundet sladderhank, *nær a øør de a weð, så ær a da øør hjaðør* (Lild s.).

hjaðe, no. — 1) *hjað æn* (Mds. h.); [*jæð*] (S. Hald h.); *jøi æn* (Røgen); *jæ æn* best. *-ðæn* (N. Sams); *jær et* (Agersk.) — en fårekrybbe med fire ben og spoler, som sættes i fårestien, at fårene kan komme til fra begge sider. — 2) *hjað æn* (Thy); *jai æn* (D.) et langt, smalt kvindfolk, med bibetydning af at være lidet pyntelig i klæder (Vens.); skidenfærdig kvinde (D.). — 3) *hja æn* (Vens); *hja æn* (N. Sams); *hjaði* el. *hjað æn* (Lindk.) en fjantet, tåbelig person (Hors.); et fjog (Lindk.); *hjaðm mæ æ hjað!* så æ dræñ, han dæñt mæ hans muvør (Fly), Sgr. II. 124. 589. — Jfr. Aasen jeta, isl. jata huk. krybbe, foderhæk; Rietz s. 121 eta, jeta; er mulig beslægtet med: æde; om betydn. 2. 3. hører til dette ord, er mig usikkert.

hjadet, to. *jæð* (D.) skidenfærdig i klæder, om kvinder.

hjadevorn, no. gå h— (Vens.) uordentlig i klæder.

hjaðre, uo.

hjaðør hjaðvør hjaðvør (vestj.); ft. tf.

hjaðvør (Lild s.);

hjaðvør nf. nt. ft.; tf. *hjaðvør* (Vens.) — pjatte, føre tåbelig snak; *ð hjaðvør ð'p* (vestj.); *vi sa ð hjaðvør ð hu æ gæ!*, Grb. 49. 140, vi sad og snakkede og havde det godt; jfr. *hjabre*.

hjadregås, no. *hjaðvør-gøs æn* (Vens.) sladderkælling.

hjadrehals, no. *hjaðvørhals æn* (D.) sladdertaske.

hjadrehoved, no. *hjaðvørhæð* (Vens.) vrøvlande person.

hjadrekar, no. *hjaðvørkær* (Vens.) = hjadregås.

hjadrevorn, to. *hjaðvørwøræn* (Lild s.) sludder- og sladdervorn.

hjaer, no. se *hjadder*.

hjaðfel, no. *hjaðfel æn* (Holmsl., Thy, Mors) sjusket person, sladderkælling; se *hjaðpel*.

hjaðfle, uo. *hjaðfel hjaðvør* (Thy, vestj.)

— 1) sladdre op, o *hjaðfel ð'p* (vestj.).

— 2) *han ka hjaðfel æn sævør hððen æstør* (Thy) rive en hel mængde arbejde fra sig, men det er dårligt; *han hjaðvør ð* (Thy) går rask.

1. **hjað**, no. *hjað* (Vens.) et angreb, stik med hornene efter en; se *hjaðe*.

2. **hjað**, to. *hjað* (Vens.); *hjað* (Mors);

hjaq el. *hjav* (Hmr.); *hjad* i *ød* (Mors) om hesten, der er for ivrig i tøjet; *hå*, *do æ så hjav* (Hmr. h.) du er for ivrig, har for travlt; *høj æ hjaq ætr æ* el. *ðpo æ* (Vens.) lysten efter; se *hjab*, *hjoventh*.

hjage, uo. *hjaq -ør hjaqt hjaqt* (Vens.) om tyre, stude, køer, gasser: fare på med hornene el. næbet, gassen *hjaqør æ kati*; *å hjaq i*, kaste omkring med fodret; 10 også om msker: slå efter; se *jage*.

hjaget, to. *hjavø* (Århus egn) halvtosset, flyvegal; jfr. *hjoventh*.

hjagger, no. *hjaqør æn* (Vens.) en slusket person, om kvinder.

hjak, no. uo. se *hak*, *hakke*; *stam-i*.

hjald, no. se *hjäld*.

hjalde, no. *hjal æn* (Lb., vestj.) en mager gammel ko; et slet kvindfolk, en sluske; „*hærom hjal!*“ *så drængen, han 20 dåst næ hans mowø* (Gjern. h.), se *hjade*, *hjolde*; i stedrim, „*Kråwslund hjald*“, Kr. IX. 128. 337 (Herning egn).

hjaldepæn, to. *hjælpæn* (vestj.) iført gode klæder, men på en uordentlig måde.

hjalder, no. *hjalør æn* (Lønb., vestj., vestslesv.); itk. (Vens.) — 1) klynten, klagen, megen tale; *dær æ såðæn æn hj— o' hiñ* (vestj.); vrövl (S. Hald, Vens.). 20 — 2) tåbelig person, fjog (Vens.). — 3) *hjalør è* (Vens.) pjalt, tyndslidt klædningsstykke; *è hjalør kløj* (Vens.) en pjalt klæde; *huans æ de for æn søle hjalør, hun hår øvær æ huwø?* (Agger) påhængt, ilde passende stads (S. Hald, Vens.) — 4) stor kvinde med pjaltede klæder (Kolding); en pjaltet el. vrövlende kvindeperson (alm., vestslesv.); se *hjaldre*.

hjalderdaller, no. se *hjabre-* 40 *dadder*.

hjalderhæl, no. *hjalørhæl æn* (Andst) en person med uordentlige, pjaltede klæder, om kvinder, *seken æn h— hon ær, æ træwl slævær om æ hæl o' heñ*.

hjalderkjæbe, no. *hjalørkjæb æn* (Mors) en sladderhank; også: *hjalørhals* (Mors).

hjaldevorn, to. *hjalworn* (Mors) sladdervorn, som intet kan betros.

hjaldeværk, no. *hjalørværk è* (Vens.) påhængt stads, der ikke pynter, men ligner pjalter; *go kløj i no h—*, ussel tyndt tøj.

hjaldre, uo.

hjalør -ør -æt (vestj., vestslesv.); fl. tf. *-ød* (Agger);

hjalør hjalør hjalør hjalør (Vens.) —

1) klynke og klage og være påtrængende med sin klagen; *hun stor å hjalør*; *han hjalør o æ kål*, driver på karlene; *hjalør å p* (Vens.) snakke op; føre sladder (Thy, Agger). — 2) *go å hjalør i æt* (Lindk.) gå skiden og slusket i sit arbejde; *hun gør å jalør i jet skørt* (vestslesv.). Jfr. Aasen, *hjala*, *hujø*, *skråle*; isl. *hjala*, tale. *hjalder*, våbenklang, se *Egilson*; *hjaldre*, *pjaldre*, *svaldre*.

hjaldræt, to. *hjalørø* (vestj., Andst, Gjern h.); *jalørø* (Agersk.) — uordentlig påklædt; *han gor så h—, te de ær æn skum* (Andst); *se h— uñ* (Låsby s.); *æ klær hæør så jalørø om hiñ* (Agersk.).

hjalke, uo.

hjalke -ør -æt (Malt h., Ribe);

jalke -ør -æt (Agersk., vestslesv.) —

1) *gå å jalk i æ døñ* (Agersk.) ælte, træde igennem den tynde jordskorpe; jfr. *alke*, *høkke*. — 2) *hjalke i æt*, arbejde med besvær uden at man kan komme igennem; slå urent skår, om leen (vestslesv.); også: *hakke* og *stamme* i sin tale, uden at kunne få ordene frem; se *halke*. — 3) *jalk -ør -æt* (Elbo h.), æde forslugent; *han jalket i sæ som æn stærk*, se *holke*.

hjallen, to. se *halden*.

hjalp, uo. fl. se *hjælpe*.

hjalt, to. se *hjält*.

hjalte, no. se *hjalte*.

hjamme, uo. betænke sig; sid nu ikke og *hjam* ved det! Kr. Ordsp. s. 115.

hjampe, no. — 1) *håndelag*, alle de bevægelser, man gör ved at arbejde; *han hår æn søle sær hjampe o æt* (vestj.) : et dårligt håndelag, han tager løjerlig på det. — 2) *hjampi æn* (Vejr.) en halvtosset el. uordentlig kvinde.

hjampel, no. *hjampæl æn* (Mors, Lyseg. h.) en, der går klodset; et klodset, udygtigt kvindfolk; person, som er uordentlig i klæder; som spotteord: de Sønderherreds *hjampl*, Kr. IX. 101. 85; se *hampel*, *hjaffel*, *hjompel*.

hjampelig, to. *hjampø* (vestj.); *hjampø* (Mors) — uordentlig; *kom h— frø æt*; *hun sir h— ud*.

hjamper, to. *hjamper* (Løgstør) farende, uordentlig.

hjamperhovedet, to. *hjamperhovedet* (Løgst.) om en farende og uordentlig person.

hjamperi, no. *hjamperi* i de (D.) dårlig, klodset arbejde.

hjamperskank, no. *hjamperskank* æn (Løgst.) en farende, uordentlig person.

hjampling, no. i udr. æn *hjampling* jæn (Mors) en slusket person.

hjamse, uo. *hjamse* -ær -t (Vens.) = hjamske.

hjamset, to. *jamsæ* (N. Slesv.) om mad, der ej er ret behandlet, sejt vælling, blød [klumpet] grød; se hjamsk, vamset.

1. **hjamsk**, to. *hjamsk* (D., Vejr., Agger); *jamsk* (Agersk., Bradr.) — 1) utidig, upasselig, når man er kommen for tidlig op, ingen mand har fået, eller dagen efter et gilde; mindre stærkt udr. end ølsyg (D., Sønderj., Thy, Mors, Lysgd. h., Andst); æ ær så *jamsk* som æ *hai sævøl ve æn stodænt i nat* (vestslesv.); *do æ hjamsk får æn køs o fo* (vestj.) siges til den, som gaber; „no ka I nåk tænk, te a bløw lidt hjamsk øwwe de hie“, Tkjær II. 87 3: utilpas over det, kjed af det; ligeledes om maden: *de smagør så jamsk* (vestslesv.) flovt, usaltet, jfr. nordfris. *jamsk*, Outz.; dvalg, hjein; halv-. — 2) halvtosset (Holstbr., Mors).

2. **hjamsk**, no. to. *hjamsk* i (Vens.) — mundfuld, bid, som rives til sig; *kowæn tu æ hjamsk æ kuæn* 3: rev en mundfuld til sig af kornet; se I. hjamske uo. — 2) en person, der er ilsindet, kort for hovedet; en sluske; også to.; *hon ær æ rejte såle h—*, slem til at slå istykker, flyvende, farende.

1. **hjamske**, uo. *hjamske* -ær -æ (Vens.) spise slugvort og svinsk — hjamske; *haj hjamskær i sæ*, sluger i sig; *haj hjamskær i j æ*, jasker med arbejde; jfr. Rietz, gamsa, hvor også former, jamska, jomsä findes, eller skal det sammenstilles med Aasen, hamsa? se hjavse.

2. **hjamske**, uo. *hjamske* -ær -æt (D.) gabe og være utilpas.

hjamskvorn, to. *hjamskvorn* (Vens.) begærlig, som vil have alt, hvad han ser; gøre noget h—, slusket uordentligt.

hjan, no. se hjærne.

hjane, no. no. se hjari.

-hjanet, lf. se for-.

hjangel, no. *hjangel* et (Bj. h.) slusket, uordentlig kvinde, et sæ hj—.

hjanglehoved, no. *hjangelhøvi* [et] (Hornb. s.) uordentlig kvinde.

hjanek, no. *hjanek æn hjanek* (D., vestj., Malt; Vrad's h., Løgst.); *hjanek* i best. -i flt. *hjanek* (Vens.; Han h.); *hjanek æn -ær* (Thy); *hjanek æn -ær* (Mors) — 1) en tjavs af levret blod, en nedhængende kødtrævl; kan vel også bruges om mælk og øl, når det er slimet og klumper sig; *bløw læder i hjanek* (Vens.) i levrede tjavser; i *hjanek ær* (Vens.) en kødtrævl. — 2) æn *hjanek* (Vens.) et langt kvindemenneske, som klæderne hænger hjasket om; i *hjanek* (Vens.) en lang dreng; i el. *æ såle hjanek*, en skrantning, om msker og dyr (Vens., Han h.); æn *sygøle hjanek* (Agger) sygelig person; æn *hjanek* (smsts.) spælemmet person.

hjanke, uo. *hjanek -ær -æ* (Vens.) *hjanek d'p*, hoste slim op.

hjanner, no. se hjærne.

hjannie, uo. *hjani* -ær (Mds. h.) om kvinder: grine, fjase på en usømmelig måde; jfr. 2. hjante.

1. **hjante**, uo. *hjanit -ær -æt* (D.; Sall.) *go æ hjanit mæ æt; huæn ær æt, do gor o hjanter æd?* (D.) gå uordentlig med hvad man har i hænde, sjuske, spille; *hun stor æ hjanter te æn, ve æd* (Thy) bærer sig uordentlig ad; se fjante.

2. **hjante**, no. *hjanit æn -ær* (D.); *hjaniti æn -ær* (Thy, Sall.) — fjante (s. d.), kåd tåbelig kvinde.

hjanteri, no. *hjanteri* i de (Mors) fjaseri og uorden, om kvinder.

hjanteröv, no. *hjantröv æn* (D.) = *hjanitkala æn* (D.) alm. skældsord til en sjusket person.

1. **-hjab**, no. findes kun i en enkelt smsætning. vanhjab, og betyder: lykke; jfr. Aasen heppa, isl. happ, held, lykke; eng. hap, happy.

2. **hjab**, no. *hjab æn* (Thy, vestj.); itk. (Sams, Vens.) — en mindre del af noget, tit om tynde el. flade genstande, en h— brød, papir (Thy); *haj tør æ hjap æ fæn* (Vens.) han tager en mundfuld mad; *han tuw æn gowæ h— æ æt; han hær æn h— pæn* (vestj.) en slump; en forkfuld hø (Sams); æn *hjab haje* (vestj.) en tot hø,

også Mors, Bj. h.; han *ga æn hjaþ tē æð* (Mors) om arbejdet: tog rask fat på det, men forlod det atter; trækker det op til regnvejr i høsten, *komər dær æn grǽw jap d' fǿlk* (vestslesv.) ɔ: travlhed; jfr. happen, Mi Wh., „bissen“.

3. **hjaþ**, to. *hjaþ* (Vens., Han h.) farende, rask i grebet, ubesindig; den ene hest er h—, når den rykker før den anden; se *hjiþ*.

hjaþ-i-kjær, no. *hjaþ-i-kær æn* (Mors) = *hjaþpekræmmer*.

hjaþ-i-lort, no. *hjaþiluət i -luət* (Vens.) = *hjaþpekræmmer*.

hjaþ-i-stage, no. *hjaþistǿq æn* (Thy) = *hjaþpekræmmer*.

1. **hjaþpe**, uo.

hjaþ hjaþər hjaþə (Vens.; Sams);

hjaþ hjaþə hjaþət (Søvind s.);

hjaþ hjaþər hjaþət (D., vestslesv.); ft. 20

tf. -*æð* (Agger, Lild s.);

jaþp jaþər jaþət (Agersk.) —

jage og jasje med arbejde, tale, hvadsomhelst, med pludselige indskydelser, uden villie og tanke; *han hjaþəd tē d' sǿ æð gal* (Lild s.); *hun hjaþəd tē o sǿ ær* (Agger) det før hende ud af munden; *hjaþ tē d' gǽjə nowaj*; *a hjaþət tē d' hǽlt èt hal' faj mjǽlk i gryæn* (Søvind s.) ɔ: jeg gjorde det på slump; *han hjaþəd tē sǿ æð d' gǽw æn skit hajal* (Thy); *han hjaþər mǽ æt* (vestj.); *han gǽw ǿltiær d' jaþər d' fǿlk* (Agersk.) skynder på; *han hjaþər hans pǽn hen* (vestj.) klatter dem bort; *d' hjaþ tē mǽ æt* (vestj.) gøre noget uden overlæg; *d' hjaþ i' sæ* (D.) spise maden skyndsomt og uordentlig, ligeså Søvind s.; de *hjaþer* midt i det, ligesom de Sorringer, Kr. Ordspr. 511 (Gjern h.); *do ma enic se sǽnt d' hjaþ ic æ*; *a wel enic ha de*; *do sǽnt hǽ sat d' hjaþə i* (Vens.); ɔ: det du har siddet og jasket i; — så *hjaþer* jeg et af dine får i mig, Sgr. VII. 194, sluge, ligeså Støvr.; se for-; er mnt. *japen* el. *jappen*, Sch. Lübb., snappe, beslægtet hermed? — se *hjoþpe*.

2. **hjaþpe**, no. *hjaþ æn hjaþər* (vestj.); *hjaþ æn -ær* (Agger); *hjaþ* el. *hjaþi æn* (Vejr.) — *hjaþpende* person; se *hjiþ*; i en stedremse: de Villersø „hjabbine“, 50 Kr. Ordspr. s. 509 (N. Herred, Randers), er sagtens en form heraf.

hjaþpearbejde, no. *hjaþarþæð* (D.) uordentligt hastværksarbejde.

hjaþpegal, to. *hjaþgal* (Thy); *japgal* (Agersk.) — opfarende, hastig til vrede.

hjaþpegod, no. *hjaþquwə* (vestj.); *hjaþquwaj* (Andst); *japgoi* (vestslesv.) — gavmild på en tosset måde.

hjaþpehugge, uo. *hjaþphoq* (Andst) siges om den, der ikke „holder hug“, når der slås græs.

10 **hjaþpekræmmer**, no. *hjaþpekræmər æn -ær* (vestj.) *hjaþpende* person.

hjaþpelig, to. *hjaþplə* (vestj.), *han kām sǿ h— fræ æt*, pjanket, uordentligt.

hjaþpellighed, no. *hjaþpelihejəð* (vestj.) i udtr. som: *a sǿ æt i mi h—*, ubetænksomhed.

-**hjaþpelse**, no. se for-.

hjaþpenakke, no. *hjaþnak æn* (vestj.) = *hjaþpekræmmer*; den sølle *hji—*, Kr.

V. 384, person, som forsnakker sig.

hjaþperi, no. *hjaþəri j de* (vestj.); *jaþəri j de* (Agersk.) — uordentligt bastværk.

hjaþperöv, no. *hjaþpröv æn* (vestj.) = *hjaþpekræmmer*.

hjaþpeskaft, no. *hjaþpskawət æn* (Salling) = *hjaþpekræmmer*.

hjaþpeskalle, no. *hjaþpskalə æn -r* (Sall.); *japskalə æn -r* (Agersk.) = *hjaþpekræmmer*, se *hjanteröv*.

hjaþpeskjön, to. *hjaþpskön* (vestj.) pyntet på en sjusket, uordentlig måde; jfr. *hjaldepæn*.

hjaþpeskrædder, no. *hjaþpskræðr i el. æn* best. -*skræðen* (Vens.) = *hjaþpekræmmer*.

hjaþpesnak, no. *hjaþpsnak de* (vestj.) *pjal*, vrövl.

hjaþpet, to. *hjaþə* (vestj.); *jaþə* (Agersk.) — uordentlig, farende, fremfusende; skiden (?), „de wa kält å *hjaþpe* ujenfå“, Tkjær. II. 79; se for-.

hjaþpetravl, to. *jaþptravəl*, bio. -*travəlt* (vestslesv.) om den, som har travlt på en sansesløs måde.

hjaþpetrug, no. *hjaþptrāv el. hjaþptrāv æn* (vestj., vestslesv.) = *hjaþpekræmmer*.

hjaþpevorn, to. *hjaþpworn* (Thy, Mors; vestj.); *hjaþiworn* (Vejr.) — som ikke ved hvad han vil, pludselig forandrer beslutning, som ikke giver sig tid til sit arbejde; ubetænksom i tale; *hjaþpwonhejəð* no. (vestj.) = *hjaþperi*.

hjaeppeværk, no. *hjaepværk de* (vestj.) jasket, slet arbejde.

hjar, no. se hjadder, hjord, hjærne.

hjari, no. *hjári æn* (Holstbr., Mors, Agger); *hjón æn* best. -æn flt. -ær (Vens.) = *hjáli* (Hlmsl.), *hjáni* (Vind s.), om kvinder: fjantet, slusket, uordentlig; også som uo.: *go ð hjári i æt el. mæ æt*, se hjante; mulig burde ordet opføres som hjærne; jfr. formerne: *bæn, bær*, barn; deraf *hjón worn* (Vens.) uordentlig i klæder, om kvinder.

1. **hjarm**, no. *jarm* [æn] (Vlb.) en flok, æ *fðar gæar mæ æ jarm*; se hjørm, hjærne.

2. **hjarm**, no. *hjarm æn* (Malt, Andst) klage, støj, allarm.

hjarmbatte, no. *jarmbat æn* (Ager-skov) en, der jamrer meget og intet duer til.

hjarne, uo.

hjarm -ær -æt (Malt);

jarm -ær -æt (Agersk.) —

1) *æ kwiñfålk hjarmær ðp; sæðen som di hjarmær* (Malt) rejse højroastede klager, gøre støj, allarm, skænde meget (Malt, Ager-sk., vestslesv.). — 2) i travlhed, forhaste sig; omsætning af jamre? jfr. Rietz, jarma, „vråla, skrika“; Aasen, jerma, bræge, isl. jarma, det samme, se sjærne.

hjarrestilt, to. *jarmstilt* (vestslesv.) stedt i vånde, jamrende; se jammerstilt.

hjárne, no. uo. se hjari.

hjarre, se hjorde.

hjärt, no. se hjærte.

hjask, no. *hjask æn* (vestj.), også formen *tjask* skal forekomme. — 1) en tjavs af sammenløbet blod, af skind på mælk og fløde, jfr. *hjank*; *dæ lø nõdga stowa hjaska skiñ i vèlønæn* (Søvind s.); *o spõt æn h—*, en stor slimet klat; *dær flywær æn h—* *hja æ*, når man kører læsset hjem; *læ mæ fõ æn h— o tar ðp mæj*, en pjalt; *hun tò æn gamal hjask ð taræt bõæræt ow mæj* (Søvind s.) : en våd, skiden pjalt; *„hon skul næ sè mè di hjask, di a tow hyt ð“*, Grb. 96. 10, hun skulde nære sig med de pjalter, de andre to kastede af. — 2) *hjåsk æn* best. -æn flt. -ær (Vens.); *hjask æn -ær* (vestj.); *50* *hjaski æn -ær* (Løgstør) en urenlig, skiden kælling; i en byremse: di Adsersbøl brasker, de Hyldelund hjasker (Lindk. s); *Twil hjasker*, Sgr. II. 89. 423

(Gjörd. h.). — 3) *de ær æn fðla h— ida w*, regnvejr og sølet føre. — 4) *hjask æn -ær* (Vens.) et dårligt, forslidt, ilde medhandlet klædningsstykke.

hjaske, uo.

hjask -ær -ød (Agger);

hjask -ær -æ (Vens.; vestj., alm.);

hjasi -æ -æt (Vor h.) —

1) omgæes uordentlig med, tiljaske, afjaske; *jask sin klær te* (M. Slesv.); *hun ær æn fðla jèn te ð hjask klæjær ð w sè* (Søvind s.); *go ð jask el. hjask i æt* (vestj.) gå uordentlig påklædt, el. være uordentlig med arbejde; *ð hj—* med pigerne (Vens.) om usømmelig omgang; *sið no, I jaskær ve, I ka blyw færæ!* (D.) : skynder eder, dog med betydn. af, at det er det samme, om arbejdet ikke bliver gjort ordentlig. — 2) gøre skiden; *20 a hò fðt min bõusæ hjasket sð græmt nêjønðm* (Søvind s.); om vejret: *de hjaska niær* (Vens.) : der kommer tøsne, slud. — 3) færdes idelig; *han legær álti o hjaskær omkreñ o æ lañwæj* (vestj.); — jfr. Rietz, jaske, „gå matt och långsamt; gøre något i hast“; nordfr. jaske, juske; i ordlisten i Tauchn. udg. af Robert Burns Poetical Works: forjeskit, „jaded with fatigue“.

hjaskehoved, no. *hjasihõwi et* (Vor h.) uordentlig, hjasket person.

hjaskeri, no. *hjaskeri de* (Søvind s., alm.) = rgsm.; uordentlig færd.

hjaske, to. *hjaska* (Søvind s.) skiden, sølet, om føret; *de sir jaska ud* (D.) om urenlig mad, skident hus; se af-, til-.

hjaskevejr, no. *hjuskiwæjær* (Han h.); *hjaskwær de* (vestj.); *hjaskwæjle æn* (Agger) — tøsne, slud.

hjaskevorn, to. *hjaskwøræn* (Vens.) skiden, uordentlig; *de sið sð hjaskwørænt* det ser så uordentlig ud; *de è sãmær è hjaskwøræn wær ida* : sludfuldt vejr.

hjask-i-trug, no. *hjask-i-trå w æn* (Løgstør); *jask-i-trå w* (vestslesv.) uordentlig kvinde.

hjaskeværk, no. *hjaskwærk æn* (Agger) = hjaskeri.

hjaske, no. *hjaske et* (Randers egn) skæo., uordentligt kvindfolk, se Sgr. XI. 214.

hjasse, uo. *hjasi* (Vor h.) fare stundesløs omkring uden at få noget udrettet, *hañ hjasiæ ve*; småskænde; ordet usikkert, se hjaske-.

hjassel, no. *hjasæl æn* (Han h.) — 1) en sluske, også to. *hjaslød* i klæder; om kvinder. — 2) *æn hjasæl kle* (Lild s.) tøj, som er forjasket og hænger slattet om en.

hjasselværk, no. *nøj søle tøj hjasæl-værk* (Lild s.) om tøj, dårligt, uordentlig vævet.

hjat, no. se hjærte.

hjat, no. *hjat* ð el. *æn* flt. -*ær* el. *hjat* (Vens.) — 1) et lille lempeligt slag; give en et h— på øret, jfr. fust, tjat. — 2) i *hjat* best. -i flt. *hjat* (Vens.) et lille, halvt læs; *trøj las o æn lela hjat* (vestj.).

1. **hjatte**, no. *hjat æn -ær* (Mds., Lyng., Agger); *hjat æn -ær* (Vens.) — en skiden-færdig kvinde; en, som taber alt, hvad hun har i hænderne; se hjante; mog-.

2. **hjatte**, uo.

hjat hjatør hjata (Vens.);

hjat -ør -ød (Agger) —

slå lempelig, mere i spøg end for alvor; gå og tabe hvad man har i hænderne; se kjatte, tjatte.

hjattet, to. våd, slap; deraf: *hjat-teri* no. våde, smudsige ting (Søvind s., Brøchn. Saml.).

hjatting, no. *hjatøn* i best. -i flt. -*ær* (Vens.) en ubetydelig smule, lille læs; se jfr. hjask, hjavs, tot.

hjæv, to. se hjag.

hjavhed, no. se hjovethed.

-**hjaldet**, tf. se op-.

hjavl, no. *hjavl æn* (Mds. h.) en kvinde, der er sjusket i sin påklædning.

hjavle, uo. *hjavl -ør* (Mds.): *hun gor ð hjavlør i æl*, er uordentlig i hus og klæder, om kvinder.

hjavn, no. *hjavn et* (Gjerrild) tje-
nende ukonfirmeret dreng; el. måske:
ikke fuld voksen og arbejdsfør person.

hjavs, no. *hjavs* i best. -i el. itk. best. -t flt. *hjavs* (Vens.); *hjavs æn hjavs* (vestj., Agger) — 1) en ubestemt, ikke stor del, hø, halm, uld (Vens.); et uordentlig klip ind i et stykke tøj (vestj.); i *hjavs hø, halm; tøv* (Vens.), jfr. hjask. — 2) en person, der er farende og skødesløs i sit arbejde = *hjavsi æn* (Mors); *hjavs æn* (Løgstør) om kvinder; itk., *sij te hør, hjavst!* (Vens.) se til hende, den skødesløse tøs!

hjavse, uo. *hjavs hjavser hjavst*

hjavst (Vens.; Hanh., Mds. h.) gribe usikkert, snappe efter, som et barn (Mds. h.) *hwa seðar ð ð hjavser ælær?* — *hjav* i *ør* (Holstbr.) gribe uordentlig, så her, så der; *æ kyjær hjavser i æ gres* (Holmsl.); en dårlig slåkarl *gor ð hjavser i æ* (vestj.); totterne, som bliver stående, kaldes *hjavser*; *hjav* *fæn i sæ, h— i fat* (Vens.); gøre sit arbejde uordentlig; *hjav* *mæ æð* (Mors; Han h., Vens.); *hjav* *te o gyjær æn fæla hðæn* (Agger); jfr. norsk jafs, mundfuld, ordlisten Asbj. II., fjåse; for-.

hjavseri, no. *hjavseri: de* (Mors) uordentligt arbejde.

hjavsevern, to. *hjavseværn* (Agger) rask, men uordentlig i sin gerning, ligeså Vens.

hjavseværk, no. *hjavseværk de* (Agger) hastværksarbejde; *de bløw te nøj h—, fo wi hðð så trådt* (travlt).

hjavt, no. se jagt.

hjavver, no. uo. se hjabber.

hjed, uv. se hedde.

hjejl, to. se hjejn; uo. se hejle.

hjejle, uo. se hejle.

hjejle, no. *hjejl æn -ør* (D., vestj., Agger, Mors) brokflugl, charadrius pluvialis, se hilog; skriger hjejen ved strand. varsler det skibbrud, Sgr. III. 126. 607: dens skrig er tydet på mange måder; når den sidder, siger den: *tøj di pje!* når den flyver: *sæt hyt æpo!* Sgr. I. 106. 420, XI. 159. 524. 25, jfr. fortællingen sts. I. s. 139. 460 (Sall.), XI. 64. 106; den siger: *svødt hje!* (Al, Henne); *kyr hje* el. *kyv hje!* (Ringgive, Hals); *stakels Pjær, cyr i hje!* (Bindslev); *Söræn Pjær o æ hje!* (Strelluf), Sgr. V. 77. 617; i godt vejr siger den: *sæl hy*, i dårligt: *kyv hy*, Kr. IX. 82. 34 flg., jfr. Sgr. III. 93. 371; den har tre skrig: *pyt! kyr hje!* *fi skæløn får æ las!* Kr. VI. 299. 369; „*klek!*“ *så æ bæg*; „*pyt!*“ *så æ hjejl!* (vestj.); den siger om foråret: „*kyr i hien, men få-wår min æg!*“ Sgr. IX. 212. 650, el. også: *tøj hje!* jfr. Kr. IX. 82. 34-40, el.: *lela pi-i-q, go hje æn o malk æ kow!* Sgr. I. 107. 424 (vestj.); når det vil regne, skriger den: *kør i læj!* Kr. VI. 261. 81; når hjejerne om efteråret hugges af viberne, siger de: *æ-æ-vi-i-f!* Sgr. IV. 78. 243; til Jesus på korset råbte den: *hyt ham!* Sgr. V. 77. 618; når et barn spørger om

fader el. moder, kan siges spøgende: *do hār huærken får ælar muor, do æ knægan ud æ æn sðna dīg o komæn te værdæn som æn hjæil!* (vestj.); se sølle Peder; hvorfra brokfuglen stammer, se Arnas. II. 2.

hjemlemave, no. i udtr. *nær æ hemæl æ sæ broqød som æn hjæilmau, wel æd ræn enæn fir daw* (Mors), jfr. Sgr. III. 103. 401, se himmel.

hjejn, to. *hjejn* flt. *hjejn* (vestj., Mors, Thy, Vejle), måske findes også: *hjæil* (Vejleegn) — 1) om madvarer, uden salt; *æ depæls æ fā h—, de smdgar hj—; læ mæ fo nøj sålt te de hæ fesk, de smdga mæ sð sæ hjæjn!* (Agger); se dvalg. — 2) fig. ilde tilpas af mangel på søvn el. mad efter en svir, jfr. hjamsk; *a æ h—, sijer h— ud; han ær et sð h—* (vestj., Vejle), ej så flov en karl, ufor- 20 sagt; sål. mest med en nægtelse.

hjel, no. kun i tlm. *tæj æ jæl a æt*, tage livet af et dyr (Agersk.); *ta æ hjæl a ham* (Vejr.) tiest i spøg, ligeså D.; *tæj æ hjæl a jæn* el. *hjælp jæn aw mæ æ hjæl*; er det en misforståelse af ihjel? se dette og 2. hel.

hjeld, no. *jël* el. *hjël æn* best. -æn flt. -ær (Vens.); flt. *hjël* (Lild s.); *hjæl æn* [-ær] (Agger) — et stillads af stolper, 30 der er nedgravede i jorden med vandrette stænger imellem til at tørre fisk på; jfr. Aasen, hjell hak., rækker af jævnsides liggende stænger på højt underlag, isl. hjallr; hjæld; fiske-.

hjelde, uo. *hjël* el. *jël -ær* [-c] (Vens.): *hj— sil*, hænge sild til tørring på hjeld.

hjeldtræ, no. *hjæltre æn -r* (Agger) de lodrette, i jorden nedgravede stolper, 40 der bærer hjeldstængerne.

hjelle, to. *hjellt* itk (Vens.); *hjëlæ* (Mors) en form af hel (s. d.) som bruges adverbielt el. adskilt fra sit no.; *fā tæpæ hjellt ijæn*; *è hijæl sor, soræ æ hjellt* (Vens.); *de sir et sð mæj hjëlæ uød* (Mors) helt, uskadt; *æn par hjëlæ bapær*, æ: bukser, der er pæne og kan bruges til hellig- 45 dage; *war han pæn i klæjær?* — ja, han sð da nøj *hjëlæ uød* æ: nogenlunde godt ud; *æ gowr ær a mi hjëlæ stæn* æ: jeg gjorde det, fordi jeg havde tid tilovers; *æ gik hæniær a mi hjëlæ stæn*, fordi jeg havde god tid (Agger); hel i klæder;

hjëlæ o pæn (Mors); vistnok samme ord i udtr. *æ hijæ æ hjëlæ* (Lb.) heden er hel, ikke afgravet i tørv; *hjëlæ tōræ* (Mors), hele tørv; se hjettet.

hjelmholt, no. „en ved Skagen hos bådebyggere brugelig benævnelse på en vis del af tømmeret i fiskerbåde (se Olavus om Skagen s. 294); måske over- 10 delen af agterstevnen, hvori åbningen til styret el. rorpinden er anbragt (?)“ Mb.; jfr. helmholt, Sch. Lübb., rorpind.

hjelmtræ, no. *hjælmtræ æn* (Holmsl. klit) = hjælmvol.

hjælmvol, no. *hjælmvol æn* (Nissum fjord) rorpind; jfr. Grimm RA. 62. 52, hyalmerwol (Slien); se Kalk. hjælmer, det samme, isl. hjælmvölur hak. Fritzén.²; gldsk. hjælmervol, Slesv. Stadsret § 71; mnt. helm, Sch. Lübb. håndgreb, også 20 htsk.; eng. helm.

hjelt, no. J. T. 108, bygklid, Skagen.

hjelt, bio. se hjelle.

1. hjem, no. *hjæm æn* = flt. (D., vestj.); *hjøm* è best. -t (Vens.); *hjøm et* (Bj. h.); *hjæm* itk. best. -æ (S. Sams) = rgsm.; mindre alm. end hjemmen (s. d.); *hjæm ær alær sð tær, te æn ek æ kær får æ bær* (börn) (vestj.); jfr. Aasen heim, isl. heimr hak., sv. hem; htsk. heim, hus, 30 by; mnt. heime Sch. Lübb.; eng. home; sammenstilles med gr. kome, by; Henrik, hente, hjemme; hus-, Trond-.

2. hjem, bio. *hjæm* (D., vestj., Ullits); *hijøm* (S. Sams); *jøm* (Ang.) = rgsm., til hjemmet; *bær hjøm* (Vens.) bære lånte ting tilbage; afvisende kan siges, når en fremfører sin mening: *ð, go do hjæm o leq dæ!* (D., alm.); *do ska et lyv ham hjæm, sð æ han vræ, nær han komær* (vestj.) æ: sige om en, at han er hjemme, 40 når han ikke er det; *hæn o hjæm* (Agger) frem og tilbage; *„haj wil en jan go næn mè hjøm“*, Grh. 148. 24 æ: nedenom hjem, drukne; jfr. fortæll. om Molboen, se Fausbøl, Molboerne² s. 20; du skal da vel ikke hjem og samle hø! kan siges, når en bryder op førend andre, se Kr. Ordspr. s. 115.

hjemad, bio. *hjæmaj* (Agger) = rgsm.; *vi ska te æn o hjæm ad* (D.); *han ser sð jæmar* (vestslesv.) æ: han ser for- 45 tabt ud.

hjemefter, bio. = rgsm.; *stø o siþe hjæmæter* (D.); *hjæmæter* (Agger).

hjemfaren, to. i utr. *gyot á hjæm-fáran* (Lb.), *hjámfuwan* (D.), *jæmfáran* (vestslesv.) = rgsm.

hjemfærdig, to. *hjámfæra* (vestj.); *hjámfara* (Silkeb.) — færdig til at gå ell. rejse hjem fra marken el. fra et fremmed sted.

hjemkommen, to. *hjámkoman* (vestj.); *jemkoman* (Ang.) = rgsm.

hjemle, uo. *hjáml hjæmlar hjæml* (D.) — rgsm.; o *h— jæn ndæt*; se hjemmel.

hjem-lede, no. *hjámla æn* (Thy, Vestervig) lede til hjemmet; *hañ há h—* o: er ked af at være hjemme.

hjemlig, to. *hjámla* (Agger) = rgsm.

hjemlingsted, no. hjemsted, se Kr. VI. 15 (N. herred, Sall.).

hjemlov, no. *hjámla* (Agger) lov til at rejse hjem.

hjemlys, to. *hjemlys* (Vens.; vestj.); *hjámlas* (Agger) — klar, lys, om dagen; *„en tu go hjeml skóvi uen we hæv hjemlys da“*, Grb. 185. 9; *de blöw göw we hyw hjämlas klår dā* (Agger); konen var om hjemlys dag plaget af dette genfærd, Kr. III. 258, VIII. 22.

hjemløs, to. *hjámla* (D.) = rgsm.

hjemme, bio. *hjem* (D., vestj. alm., S. Sams); *hjem* (Ullits); *jæm* (Agersk.); *jem* (Ang.) — rgsm.; i hjemmet; *æ do hjäem i æwtan?* (D.); *„nær æn et ka vær añarstæj, ka æn vær hjäem!“ så han æ mañ fræ Sir, dæn gån han kom hjäem, wð hans gor bræn* (vestj.); når der spørges: *hur hår do hjäem?* kan afvisende svares: *imæl æ hemæl o æ jowær, hur æ græjs growær* (vestj.), jfr. hedde, Hjemstok; *hun æ sjæl hjäem, nær hun ær v æ hus* (D.) ordspil mell. betydn.: være i hjemmet og være rådende, også kan siges: *han æ sjæl hjäem, som æ kat jula-wæn* (vestj.); *dæn snak hår enstæj hjäem* (vestj.); *a ær enç ræjti hjem* (Vens.) o: er uden penge; *haj hør enç måna hjem* (sts.) o: han har ikke mange penge, el.: er ikke af de klogeste, eller: er døden nær, har ikke meget liv tilbage; *de ka do sæj te di sjæl, nær do ær jæm hjäem!* (vestj.) om fornærmelig tale; *„hærs guj!“ så a te mæ sjæl, da wår a jæm hjäem i sötæn faq hus mæ træten gal kælnær* (vestj.), jfr. Kr. Ordspr. s. 116.

hjemmearbejde, no. *hjemarbed* (D.) = rgsm.; mods. udearbejde.

hjemmeavlet, tf. *hjemawolt* (Agger) = rgsm.

hjemmebagt, to. *hjembaqt* (D.); *hjembdøgt* el. *-bdqen* (Søvind s.); *hjembdøgt* (Agger) = rgsm.

hjemmedjævel, no. *hjemdæwel æn* (Agger) person, som er arrig og ond i hjemmet; se henne-engel.

hjemmedoktor, no. *hjemdokter i-ær* (Vens.; vestj.) kvaksalver; *„dæ skul nu bwð ætær i hjemdokter“*, Grb. 57. 39.

hjemmedøbe, uo. *hjemdøw* tf. *-døft* (D.); tf. *hjemdøft* (Søvind s.) = rgsm.; jfr. indedøbe.

hjemmefarvet, tf. *hjemfarøt* (vestj.); *hjemfara* (Vens.) = rgsm.; se henne-farvel.

hjemmefra, bio. *hjemfrå* (D.); *hjemfræ* (vestj.); *hjemæn fræ* (Hell. h.) = rgsm.; *æ ka ek gåt kom hjäem fræ* (Agger) o: komme fra hjemmet.

hjemmefødning, no. *hjemfønen æn-ær* (D., vestj., Agger); *hjemfønen i best-i flt. -ær* (Vens.); *hjemføjnen æn-ær* (vestslesv.) = rgsm.; *„de ær æn hjemføjning, dæ ændes (ikke) há wår i Growle mell“* (mølle), Kr. Ordspr. 510 (Æbeltoft).

hjemmegjort, to. *hjemgjör* (vestj.; Agger); *jæmgör* (vestsl.); *hjemjör* (Vens.) — om alt, hvad der er forarbejdet hjemme, tit med bibetydning af simpel, tarvelig; *jæmgör tøj* (vestslesv.).

hjemmel, no. *hjemæl æn* (Agger) = rgsm.; *fålk sæjs så möj uden hjäemæl o uden mijn*, uden hjemmel og uden mening; jfr. isl. heimild.

hjemmelavet, to. *hjemlawæ* (Vens.); *hjemlawæt* (D.); *hjemlawt* el. *-lawt* (Søvind s.); *hjemlawød* (Agger) = hjemmegjort.

hjemmeles, to. se hjemlys.

hjemmelært, tf. i utr. *sant, som haj æ hjämlær, ær haj hænnær* (Vens.) o: man får ære blandt fremmede som man er oplært hjemmefra.

hjemmemark, no. *hjemmark æn* (D.) modsat udmark, om marken, der ligger ved gården.

hjemmen, no. *hjemæn æn* (D., vestj., Vejr., Thy, Andst); *hjemæn è best.-t* (Vens.; Mors); *hjemæn et* (Bj. h.); *jæmæn et-ær* (Agersk., Fjølde); *jemæn et-ær* (Bradr.)

— det sædvanlige udtryk for rgsm.s: et hjem, *et gdt jæmøn* (vestslesv.); *de hār a hād mæ mæ frā hjæmøn ā* (vestj.); „*skul hāj no ðlār fā hjæmønt ā sij mir?*“ Grb. 70. 104; *hañ æ fræ æn stuwæs hjæmøn*; *hwætār gik do fræ hjæmøn?* — *nār ðlt æ fræst, æ hjæmøn bæst* (Agger); se hjemmefra, hjemming.

hjemmeråd, no. *hjæmråd æn* (D.); *jemrai et* (Vlb.) — et husråd, modsat doktorråds; *hær ka æn hjæmråd hjælp* (D.) kan siges, når børn er uartige 3: prygl; se hjemmedoktor.

hjemmeslagtet, tf. *hjæmslawtæt* (D.) = rgsm.; huder af hjemmeslagtede høveder nævnes til forskel fra indført læder, se bindesål.

hjemmespunden, to. *jæmspoñen* (vestslesv.) spundet hjemme til forskel f. eks. fra kjøbens (s. d.).

hjemmesvin, no. [*hjæmswyn æn*] (vestj.) navn til vesteregnens store svine-race, Mb. med henvisn. til Begtr. om Agerd. i Jylland III. 102.

hjemmesyet, to. *hjæmsyi* (D.); *jæmsy* (vestslesv.) syet i hjemmet; se hennesyet.

hjemmetysker, no. *hjæmtyskar æn -ær* (Sønderj., vestj.) alm. udtr. om indfødte danske nörre- el. sønderjyder, som i fred el. krig sveg deres fædreland for at tjene de tyske interesser, se slesvig-holstener.

hjemming, no. *hjæmnæn* el. *hjæmæn æn -ær* (Støvr. h.); *jemæn* [et] (Ang.); *hjæmøni* itk. (S. Sams) — hjem.

hjemrejse, no. *hjæmræjs æn -ær* (D.) = rgsm.

hjemstavn, no. [*hjæmstāñ æn*] (vestj.) = hjemstavn; nu har jeg besluttet og vil til min hj—, Kr. VII. 195.

hjemstavn, no. *hjæmstawn æn* (D.) = rgsm., jfr. fødestavn.

Hjemstok, no. når man spørger: *høwær æ do fræ?* kan afvisende svares: *a æ fræ Hjæmstōk, sād kiñs do mæ ndk!* (Søvind s., alm.), se f. eks. Sgr. I. 157. 637, V. 23. 36; måske et ordspil med Hjemstok, landsby i Dover sogn ved Ry, Kr. IX. 108. 150, VI. 340. 189; jfr. gås s. 528. 14, hedde, hjemme.

hjemvej, no. *hjæmwæj æn* (D.) = rgsm.; se henvej.

hjenni, no. se hjörne.

Hjerting, no. *Hjætæn* (D.) en landsby, fiskerleje, på Jyllandskysten overfor Fanø; forblommet siges: *han kom frā Hjætæn te Kølæn*, med et ordspil mellem Hjerting og hjerte, Kolding og kold 3: fra et sted, hvor folk var gode mod ham til et sted, hvor de var onde, jfr. Kr. IX. 118. 272.

Hjerting tal, no. en norm for beregningen af antallet af jyddepotter ved salg, jfr. Nyrop, Dsk. Pottemageri s. 14, se tal.

hjet, to. itk. se hed; uo. se hedde.

hjettet, to. hed, en slags udvidet tf.; *I ka trow, hañ blōw hjætæ ðm hans ørær, da hañ hōl æt* (Agger), se hjelle.

hjiddet hjadder, udrbso. i udtr. *ā hjeðær hjaðær!* (Løgst.) = snik snak; „*møn hāj swōð, de war æñc ðñc ðj hjea*“ 20 *hjaær de hila*“, Grb. 156. 22, se i, bogstav.

hjip hjap, no. — 1) *fā tī ørær hjeþ hjap*, læbepomade (Tarm), cerat. ad labia, vistnok: unguentum ægyptiacum. — 2) *ā, de æ hjip* el. *hjeþ hjap* (vestj.) snik snak.

hjo, no. se hyrde.

hjobber, no. *hjoær æn* (Lb.) tåbelig og uforståelig tale; se hjabre.

hjobær, no. se hyben.

hjod, no. se hjord.

hjodderet, to. ujævn (Thy).

hjoft, no. se hyben.

hjoftel, no. *hjoftel æn -ær* (Hmr.) et stort stykke af noget, en klump.

hjoftel, uo. *hjoftel hjoftær hjoftæt* (Hmr.): o h— i: sæ, sluge grådig.

hjog, no. *hjoq i* best. -i (Vens.) slughals.

hjoge, uo. *hjoq -ær -t* (Vens.), også siges *hjoðk -ær -æ -æ* (Vens.) sluge; *hjoq* el. *hjoðk i: sæ* = sluge; se hjoppe.

hjok, no. se hjoge.

hjolde, no. *hjoð æn* (D.): *æn grāw stuwær h—*, et stort skrummel, mske el. dyr; se hjalde.

hjolpen, tf. se hjælpe.

hjomp, no. *hjomp æn* (vestj.) et hop el. en halten, som deres, der går dårlig, *han ga hwær hjomp sād stowær*.

hjompe, uo.

hjomp -ær -æt (vestj.);

jomp (vestslesv.);

hjoðmp -ær -æt (Andst) —

humpe, gå dårlig på benene; *han gor*

å *hjdmpær*; æ *uan hjdmpær* (Andst) støder; ride stødende (vestslesv.); jfr. eng. jump; humpe.

hjompel, no. *hjompæl æn* (Hmr.) et stort klodset kvindfolk; se *hjampel*, *hjumpling*.

hjomple, uo. *hjompæl hjomplær* *hjompæt* (Vejr.) — 1) løbe således, at det støder under løbet. — 2) *hjompæl* (Lindk.) være uordentlig med arbejde.

hjomplæri, no. *hjomplæri i de* (Lindk.) 10 uordentligt arbejde.

hjompling, no. *hjomplæn æn* (Lysg., S. Fald) et tykt stykke brød, jfr. *humpel*.

hjonsæl, no. *hjonsæl æn* (vestj.) — 1) en lang trævl, pjalt; *dær hejær æn hjonsæl o slæver atær dæj*, ligeså om en lang kødtjavs = *hjonslæn*. — 2) en uordentlig og skidenfærdig kvinde, omtr. = *hjari* (s. d.), også bio. el. to. *go hjonsæl-wørn*.

hjonsale, uo. *hjonsæl hjonslær* (vestj.) *go o h— i æt*, gå skiden og uordentlig i sit arbejde.

hjonseling, no. se *hjonsel*.

1. **hjonte**, uo.

hjoñt -ør -æt (vestj., Thy);

hjoñt -ør -æt (Mds. h.);

jøñc -ør -ø -æ (Vens.) —

om en gyngende, vippende, hoppende bevægelse, næppe rosende; gå med rok- 30 kende gang (Malt); o *hjoñt æd* (D.); „*læcmaj hopar å jøñcær får å låk wæj-wæris fælk frå ræt wøj*“, Grb. 137. 2, også: *jøñc mæ æ* (Vens.) gyngte, ryste med noget; *hjoñt mæ æ bår i æ ærmær* (Vejr.) på en klodset måde gyngte barnet; *stø å hj— mæ æt*; se *gyngte*, *hvippe*.

2. **hjonte**, no. *hjoñt æn* (Holstb., Thy)

— 1) en tohjulet mergelkærre, en gig.

— 2) *hjoñt et* (Søvind s.) tåbeligt kvind- 40 folk; se *hjentet*.

hjontehejring, no. *hjoñthæjring æn -ør* (vestj., Thy, Mors, Sall.); *hjoñthæjær æn* (Thorsted, Thy) — 1) stankelben, tipula, en slags store myg; ordet må udledes af *hejring*: noget, der er klodset gjort, og *hjonte*, der hentyder til dyrenes gumpende bevægelse under flugten; i formen fra Thorsted er sikkert den sidste del af smstn. fuglen hejre, hvis lange 50 ben bliver sammenligningspunktet. — 2) et pjanket påklædt mske (Sall.).

hjentet, to. *hjoñtæ* (Søvind s.) små-tosset, se *tontet*.

hjoppe, uo. *hjop hjopær hjopa hjopa* (Vens.) spise grådigt; *hjop el. hjoþ i sæ* = *hjaappe*, *hjoge* (s. d.).

hjør, no. se *hyrde*.

hjorð, no. *hjár æn* (D., vestj.); *hjør i* best. -i (Vens., Hanh.; Støvr.); *hjoær el. hjoær æn -ør* (Thy, Agger); *hjoær æn* (Mors, Lild s.); *hjoð æn hjoð* (Løgster); *hjár æn* best. -æn (Sams); *hjaæ æn* (Søvind s.); *jær et jær* (Agersk.) — flok af 10 dyr, og, brugt om msker, mest i ringeagtende betydning; *han hær æ for i æ hjær* (D.) 3: i byens flok; *go mæ hjæræn* (S. Sams) med fåreflokken 3: vogte får; *et jær kre, får* (Agersk.) en flok kreaturer, får; *æn fæle hjær bøn* (vestj.); *dæ æ røt* (rart) *å ha ndwæ fræmæt, mæn næ æ kømæ søn æn hel hjaæ, så væ æn dæ hwa æn ska gæ vè dæm* (Søvind s.); 20 *æn hjael hjoær o sænt nur smø fœlk*

(Lild s.); *æn hjoær oær* (Agger); jfr. isl. *hjórr* huk.; htsk. herde, eng. herd; hyrde.

hjørde, uo. *hjár el. hjæræ -r -æt* *hjaræt* (Andst; N. Sams) jage, drive; *do må æt hjæræ mæ æ kre frå dæñ jær æn o æ mark te dæñ æñen*; „a løv øver te nåbo Povls sålæng, imens bæsteren sjel gik å hjæræ“, Jyd. I. 45. 1, 3: mens hestene passede sig selv; *æ kær jæræ*, løber urolig omkring; *han gor å jæræ i æ by* (Elbo h.) 3: løber omkring fra sted til sted i byen; se *hjorð*, *hyrde*.

hjore, no. se *hyrde*.

hjort, no. *hjort æn hjort* (D., Thy); *hjár æn hjær* (Gjording, Agger); *hjoæt i* best. -i flt. *hjoæt* (Vens.); *hjoæt æn hjoæt* glds., nu: *hjár æn* (Søvind s.); flt. *hjoæt* (Vrads h.); flt. *hjoæt* (Hornb. s.); *hjoæt æn -æ* (Silkebl., Røgen s.); *jææt æn jææt* (Sundv.)

— 1) = rgsm., cervus; der var den tid mange hjorte og de gjorde megen skade på kornet om sommeren, især rendte de om natten og gjorde kredse og sølede ned rundt omkring, Kr. Æv. s. 90; ude på Alheden, inden den blev bebygget, har min fader set mange flokke hjorte og dyr, ulve og hinder, der rendte omkring, Kr. VIII. 141; *spær el. får som ndwæ hjort* (D.) om den, som farer rask afsted; i et stedsnavn: *Hjortels stråð*, Hjortedals Strand (Lild s.); der har en hjort fået van' i vor kål, bider af de overste blåd', Kr. II. 197. 1; pigerne vævede hjort og de væved hind, Kr. I. 22. 11;

i den grønne rosenlund der spiller en hjort med guldtaffel i mund, Kr. II. 12. 2; skipperen skal rulles i en pigtønde af to vilde hjorte, J. M. 26, jfr. vildsmakke; i ævent.: gartnersønnen skal skaffe en hvid hjort, J. M. 4; to hjorte, enhver større end en herregårdslade, Gr. Gl. d. M. II. 4; prinsen omskabt til hjort, hjorteprinsen, Gr. Gl. d. M. III. 62. 37; Grönhat omskabes til en hjort med én tak af guld og én tak af sølv, Gr. Æv. I. 6; prinsen forfølger en hjort med guldtaffer ind i skoven, Kr. Æv. 277, jfr. Mhöff s. 105, en hvid hjort med gyldne takker; med et kors mellem takkerne, sts. s. 110 nr. 134; lokker jægeren, Grimm Sagen nr. 534, Märch. nr. 85, Strackerj. I. 371, Kuhn W. S. I. 315. 317, Bartsch I. 322. 432-33, se Grimm Myth. s. 1093, Liebr. Volksk. s. 195; hjort med guldkæde om halsen, og som har tilhørt kong Frode, fanges af Kristian IV, Thiele I. 16, jfr. Grimm Sagen nr. 445; hjorte giver pigen gaver, Kr. Æv. 90; i en besværgelse mod hugormeslag (s. d.) kaldes nymånen den himmelske hjort med sine takker to, J. Saml. IV. 110, J. Saml.² I. 59; i en anden besværgelse hedder det: der kommer en hjort med takker sine. Hvorfor hælder du med takkerne dine? Jeg må vel hælde med takkerne mine, den edderkonge haver slået mig, Kr. VIII. 400. 742, VI. 357. 35, J. K. 192. 88, jfr. Thiele Overtro nr. 526, hvor der står „hjorden“; hjorten stander på heden og hinker og heger, eller: og råber så såre, sts., jfr. Kr. IX. 390. 50, Urdsbr. V. 126; et ben i hjortens hjerte er et lægemiddel, når det udtages mellem begge Fruedage d. 15. Aug. og 8. Sept., Thiele Overtro nr. 539; se guld-. — 2) et insekt, se flyve-. — 3) børneleg: o *diføl æn hjort* (Plougstr.), A. deler hjorten ud og siger f. eks.: B., du skal have hovedet! C., du skal have ørerne, E. tarmene osv.; A. fortsætter så og kan sige: *dær ær il i mi tær!* de øvrige skal så sige efter: *dær ær il i mi huwæ, mi grær, mi tær* osv.; den, som kommer til at le, skal give pant. — Jfr. isl. *hjórt* hak., Aasen og sv. *hjort*; mnt. herte, harte Sch. Lübb.; nbt. *hirsch*; hind, *hjortes*.

hjorte, uo. *hjórt* -ær -æt (Andst) skrige i nød: *a ku ælær ved, hwa dæ var i æ væj, sæden som han støj æ hjórtæt*.

Feilberg: Jysk Ordbog.

hjortelungeurt, no. *herba pulmonaria* (M.).

hjortes, uo. *hjótes* (Andst); *ska vi hjótes*: en alm. børneleg med pebernødder; A. tager et antal i sin lukkede hånd, B. skal gætte, hvormange; legen er udbredt vist over hele landet. *A. jár te; B. huñ spre; A. raj, vo fo el. vo manæ dær ær i min re!* (Braderup). — *A. jár te; B. huñ spre; A. get, vomanæ dær ær i min re!* B. *ælær måt et mæ så il gð, så måt æ da [fir] fð!* A. *dæm ska do fo, di ælær ska do mæ betål!* (Ager-skov, omtr. ligeså Sundved); — *hjórt sprener öwer hus, dærætar kom te pelarimus, pelarimus æ piñ, oñær hvilket træ leqær hjorten in?* (Døstrup); der skal man gætte, under hvilken finger en enkelt pebernød findes. — *A. get! B. gespre!* A. *gæt æpð, hwo manæ do ka fð!* B. *[syw]*. A. *[syw] ska do fð, dæm ælær ska do mæ betål!* (Strelluf s.). — *A. hjót te!* B. *huns fre!* A. *git opo jæn, git opo tön, git op hwa do vel!* B. *[syw]* A. *[syw] ska do fo, di ælær ska do mæ betål!* — har A. ikke såmange i hånden, hedder det: *gør et te!* d. e. fyld tallet (Lønb. s.); se 1. agne, nødder i hænde; jort.

hjortetaksalt, no. *hjórttaksalt* de (D.) kulsur ammoniak; *hjórttak æn*, men: *hjórttaksalt* (Søvind s.).

hjørtning, no. J. T. 205, frugten af *rubus chamæmorus* L., multebær, navnet til de halvmodne bær (Viborg stift, Alborg); se *sorting*.

hjørt, no. se *hjort*.

hjøttes, uo. se *hjørt*.

hjøv, flt. se *hugge*.

hjøver, no. se *hjord*.

hjøvethed, no. det at være for-tumlet, åndsfraværende; „i jenne hjøvet-hæ æ i hiel fåbløffet toen sæjer æ“, Yuelb. s. 7; vistnok samme ord som andre steder hedder: *hjøvthjæ* (Vens.); *hjøvthjæ* (Viborg egn), se *hjøv*.

hjøvstre, uo. *hjøvstær* *hjøvstrær* *hjøvstræt* (Andst h., Grene s.) tumle, jage med en, skælde ud.

hjøvt, no. uo. se *hjort*, *hjørt*.

hjul, no. *hjul æn hjul* (D.); *hyul æ best. -i flt. hyul best. -æn* (Vens.); *hyul ed best. hyulæ flt. hyul* (Hell. h.), flt. *hyul* (Mors, Vejr., S. Sams), flt. *hyul*

Røgen, Søvind s., S. Hald h.); *hjul* itk. [*hjul*] (N. Sams), flt. *hjul* (Bj. h.); *jukæl æn juæl* (Gram s.); *jul et jul* (Agersk.); *jyul et jyul* (Braderup); *jul et* = flt. (Fjorde); *jul* el. *jyul* el. *juæl* el. *jyul* (Sundev., Ang.) — 1) = rgsm.; æ *baqa*, æ *fram hjul* (D.) det bagerste, forreste hjul; *vær æ fæmt hjul o æn uon* (D.); *hyult æ weþc* (Vens.) hjulet er vindt; *høj får ðate som è wej hyul* (sst.); „*høj wa som e wej hyul hèn we wun*“, Grb. 7. 15; æn *við hjul knæpør skælbasar* el. æ *hjul læsar ud o in atar æ skælbasar* (D.) siges om et hjul, der er forslidt i navet; *sæt di hæng hyul ofðar* (Vens.) være storsnudet, men nok også: at trumfe sin villie igennem; *nær mæ æ hæpøst på hyul, æ de sngræt we ð trel om* (Vens.); *hun ær æltir po æ stogør hyul, de sku vær sær, sku en et vælt ðm mæ hîn* (Sall.) om en overmodig kvinde; „*kjøre på tre hjul*“ (Hobro) 3: køre meget hurtigt; *han ær æltir po hyul, så læsar æn går ðm mæ ham somtir* (Mors) 3: han er altid på spil ...; *hæl æ hjul i æ fur* el. *spår* (vestj.) 3: holde en sag gående; *mæ hufon o skrigen hålt wi æ hjul i æ spår* (Brørup s.) 3: med yderste besvær slog vi os igennem; *han trælør mæ æ hjul* (Elbo h.) 3: han er fuld; *de jæn 30 æq sæter de ðnc i hyulen* (Vens.) den ene hest tager magten fra den anden; *et jul, ðær knærkør, hælør læg* (vestslesv.); — Vendelboerne kom i gamle dage kørende med lange rækker hjul, bundne bag efter vognen for at sælge dem, de løb på akser fastgjorte tværs over en bjælke, som lå bagud af vognen, se Kr. Almueliv I. 61; — for at kyse børn siges: „*wò ðè fð de røj hyul ð fð Børæ mæ len-hati*“, Grb. 170. 8; bliver vognen om natten tung at trække, kan man tage et hjul af og lade den slemme bære akselen; man kan også sætte en kniv i vognstangen, så kan vognen atter trækkes, Kr. IV. 400. 578; især kastes det frahånds el. højre baghjul op, se Sgr. I. 22, IV. 39. 168. 523; Sgr. IX. 70. 247, XI. 70. 116, 133. 389; Kr. III. 212. 298, 220. 311, 250, 290, IV. 150. 154. 155. 160. 161. 163. 50 170. 238-39, VI. 144, VIII. 235. 408, 236. 412, 241. 242. 254, 323. 549, Kr. Holmsl. s. 23, Gr. Gl. d. M. I. 64, M. Skrædder 23, J. K. 156. 10, 417 øv., Thiele I. 332. 362, II. 166,

Overtro nr. 776 med henvisn. til en ital. legende om den hellige Bonifacius, der bandt fanden i hjulets sted; det venstre forhjul, Kr. III. 226. 319; jfr. Wigstr. I. 151, II. 102. 234. 323; Cavall. Wärend I. 431, Hofberg s. 103, Mhoff 194 flg., Strackerj. I. 286 aa.; på et væggebillede i kirken i Bielenhofen fremstilles djævelen flettet ind i et vognhjul, så han danner både fel og eger, se Panzer, Bayrische S. I. 116. 140, slgn. Rochholz, Aargauer S. I. 181 anm.; — et spøgelse farer afsted i et gloende hjul, J. K. 33, Kr. III. 251, IX. 234, Sgr. II. 62, Gr. Gl. d. M. I. 129; jfr. Wuttke s. 52, Kuhn W. S. I. 37, Folk. Journ. VI. 126; underjordiske i skikkelse af gloende hjul, Gr. Gl. d. M. III. 134; et gammelt vognhjul nedgraves i porten for at hindre djævelskab i at komme ind el. komme igen; så mange gange, hjulet har løbet rundt, så mange år skal det vare, inden spøgelse kommer igen, el. så mange gange skal spøgelse rundt om gården, inden det kommer ind, Sgr. X. 99. 262; et gammelt hjul op-hængt i porten, Gr. Gl. d. M. III. 164 3; jfr. Skyts h. s. 175, Wuttke s. 43. 268, Mhoff 338, Grimm Myth. 2 1091, Strackerj. I. 357. 236, se hestesko; — prinsessen i ævent. skabte Hans om til et hjul, Gr. Æv. I. 138; på engen løb fire hjul og legede, Sgr. VII. 204, i lögnehistorien; et vognhjul trilles juleaften øster ind i byen (M. Slesv.), Mb. under „juul“ efter Outzen; dette er vel med hentydn. til solhjulet, jfr. Wuttke nr. 11; i julen må intet hjul dreje sig, intet gå rundt, alm., jfr. Wuttke s. 61; — det tilhånds forhjul skal først smøres, når man vil undgå at vælte, Kr. IV. 373. 297, andre siger: det frahånds; lægges på hjul og stejle, dødsstraf, se f. eks. Sgr. X. 188, jfr. R. A. 688; lægge et hjul på engen og slå græs derom som et midtpunkt, se Kr. IV. 292; hvad usmurte hjul siger, se under vogn; „*a hær hyul po ðl mi fæyør*!“ siger den, på hvem striberne i huden på finger-spiderne løber rundt, det betyder lykke, Kr. IX. 50. 548. — 2) ring om sol og måne; *et jul ð æ mån, sol* (Agersk.), Kr. Anholt s. 111. 269. — 3) spinderok (Fano), se spinde. — 4) børneleg: *trel el. tremel* el. *røj hyul i naw* (Vens); *slo hjul* (D.) = trimle tå; barnet sætter sig ned på toppen af en bakke, lægger benene over-

kors, griber med venstre hånd højre fods store tå, med højre hånd venstre fods, bøjer hovedet ind mod brystet og triller ned ad skråningen; *sløv hyol* (vestj.) kaldes også: *viñ gån*; „dreje hjul“ (Valsbøl), børneleg; børnene opstilles i en kreds med ansigterne indad og holder hverandre i hænderne, så krænges kredsen, så ansigterne kommer udad; nu snurres hastig rundt, så kredsen sprænges og en del nødes til at slippe taget: „no stænt dær æn fæl ð æ hyol“ (vestj.), de tilbageblevne danner et nyt hjul, som bliver fast til sidst (vestj.); når en 5—6 bliver tilbage i Valsb., tager de hver en kæp i hånden, stiller sig op i to rækker og lader de øvrige løbe spidsrod; gæde om hjul se rokkehjul. — Jfr. Aasen hjul, isl. hjól itk., en anden form hos Aasen er kvel²⁰ itk., isl. hvel itk., se Fritzn.²; mnt. wël, Sch. Lübb., eng. wheel; fingerspids, jul; bag-, bære-, for-, fram-, ild-, knag-, mølle-, plov-, rokke-, stjerne-, styrte-, træ-, vand-, vogn-.

hjulben, no. i tlm.: *haj gor ðpð tow hyolbjæn* (Vens.) siges om den hjulbenede

hjulbenet, to. *hyolbjænet* (D., Andst); *julbens* (Agersk., vestslesv.); *hyolbjænet*³⁰ (Mds.); *hyolbjæna* (Thy, Agger); *hyolbjænt* (Vens.) = rgsm.; *di hjulbjænet ær et guøj te ð grio swin*; el. æn *hyolbjænet æ guøj te o grio swin*, *di fiþð blyør*, *di mæyr læør iþæmøl* (Andst); se Sgr. III. 136. 718.

hjulbåd, no. *hyolboi æn* (Silkeb.) båd, som drives med hjul; „hywelboij, de æ skibb, dæ goeh framaj, neh di dreje røjenom mæ nojj, lisom neh vi⁴⁰ anne dreje mæ en slibstien“, Jyd. II. 35. 2.

hjulbære, no. *hyolbor æn* best. -æn flt. -ær best. -ørn (Vens.); *hyolbo æn -børæ* (Rægen s., Søvind s.); *hyolbor æn -ør* (Thy, Lild); *høolbor* el. *hyolbor æn -borær* (Mors) = rgsm.; flad trillebør til tørv; *dær wa jæn gån æn mañ, dær twø hjejæl værdæn o æn hyolbor ð kor in ær æn myqfæt* (vestj.); *ðo æ nåk fōj oñær æ hyolbor si tæjn, do gor et læør*⁵⁰ *en æn skyðer dæj* (vestj.); jfr. bære, styrte, sluppe.

hjule, uo.

hjul -ør -et (D., S. Ho);

hyol -ør -t (Vens.; Mors, Hell. h.);

hyol -ø -et (Søvind s.);

hjul (N. Sams) —

1) køre på en hjulbør; *hyol tårø* (Søvind s.) køre det æltede dynd derhen, hvor tørvene formes (S. Ho o. fl. st.). —

2) *hyol ðw* (Søvind s.); *da hañ høj fõt hans dram, så hyolæt hañ ðw iþæn dæ bæt, hañ kuñ*, o: tøflede han afsted;

han hyolær swær o, stræv o hyol o (vestj.) skynde sig, fare afsted over stok og sten; *han hjulæt gråw aw* (D.). —

3) stadig bruge mund (Hovlbj. h.). —

4) *a trouør, do hyolær* (Vejr.) kan siges af kvinde til mand, der er nærgående i sin opførsel mod hende.

hjul-øge, no. *hyoljæ æn [-jæq]* (Søvind s.) = rgsm.; se rokkehjul.

hjuler, no. *hyolær æn -ør* (Hmr.);

hjuler æn -ør (D.); *julær æn -ør* (Ager-skov); *jole æn -rø* (Sundv.; Ang.) = *jul-magør* (Fjolde); hjulmand, jfr. Sgr. XI. 101. 187.

hjulfølg, no. *hyolføl æn* (Mors); *hjulfel* el. *hjulføl æn* = flt. (D.) = rgsm.; se hjultel.

hjulgang, no. *hyolgå æn* (Mors) hjulfølger til et helt hjul = *æn støk hyolgå æn* (Thy).

hjulmand, no. *hyolmañ æn* (Søvind s.); *hyolmaj* i best. -maj flt. -magør (Vens.) = rgsm.; „gud give, den nu vilde blive rund!“ sagde hjulmanden, da han var ved at lave et hjul, Sgr. III. 108. 490, se hjuler; spøgende: en sten i hjulsporet, der truer med at slå hjulet istykker (Vens.); vise om hjulmanden, Sgr. I. 125. 444, Kr. IX. 149. 391.

hjulnav, no. *hyolnaw æn -naw* (D.); *hyolnaw et* (Søvind s.); *hyolnaw è* best. -ø (Vens.) = rgsm.; *haj è så taji, de mæ ku put ham iþæmøl è hyolnaw* (Vens.); man piner en heks ved at tage hendes smør i fandens navn, smøre det i et hjulnav og køre rask bort med det, Kr. VI. 359. 54; bylder helbredes ved, at noget af materien trykkes i et hjulnav, så kører vognen bort med dem, Kr. VI. 281. 277.

hjulplov, no. *hyolplaw æn -plaw* (D.); *hyolplaw æn -plaw* (Agger, Lild s.) = rgsm.; *di gamældas hyolsplo wæ snær o jænær tæmær* (tømmer), *bodæ lañ-stryj æpo eñær sij ð mōlfæl ð stryj æpo*

udørsij (Lild s.); hjulene sagde, når de løb rundt: *a kañ et mejer!* Kr.VI.308.392; de skulde smøres juleaften, det gav lykke, Sgr.II.28.214; fire til seks heste spændtes for dem, Kr. Almueliv II. 9. 20.

hjulrok, no. *hyulrok* (Læssø) spin-derok.

hjulskinne, no. *hjulsken æn -ør* (D.); *hyulskèn æn -skèn* (Søvind); *jyul-sken æn -skèn* (Sundev.) — en skinne, i stedet for som nu med ringe.

hjulspor, no. *hjulepår æn* = flt. el. *-spårør* (D., vestj., Agger); *hyulspor* el. *-spur* el. *hylspor* best. *-ø flt. -ør* (Vens.); *hyulspor et* = flt. (Søvind s.); *julspår et* = flt. (Agersk.) = rgsm.; — en barsel-kvinde, der har en søn, må ikke gå over et hjulspor, inden hun går i kirke, så vil drengen til søs, Sgr.VII.36.54 (Flensborg), jfr. Sgr. IV.132.355 (Fyn); ånder færdes i venstre hj—, dette må man undgå, når man ikke vil på hovedet i grøften, Sgr. X.34.107, Kr.VIII.216.371; gåde: *hva ær et vjer en æn span d kañ enda no te Hambørs lañ?* Sgr.IX.48.191, el. hvad er det, der går ind under hver mands port? sts.95.313, el. hvad er det, jeg kan med en hånd omspænde, skönt det rækker over hele Jylland? sts.172.518; se slag, hedevej.

hjulstol, no. *hyulstuel æn* (Thy) redskab til at fastholde navet, mens hullerne stemmes til egerne.

hjultæl, no. *hyultæl et* (Søvind s.); *hyultæl et* best. *-tælet flt. -tæl* (Randers; N. Sams); *hyultæl et* best. *-tælet flt. -tel* (S. Hald h.) — hjulfælge (s. d.).

hjultude, no.; „satte man et vogn-hjul fra sig i gården, måtte der altid stikkes et stykke træ el. en større pind i navet; thi hvis dette ikke observeredes og en ko el. andet drægtigt dyr kom og dønede (snusede) dertil, dannedes der en „hjultude“ for fosteret, så det ikke kunde fødes; en bortkastet træskofletning, der ikke var opløst og spyttet på, havde samme virkning, idet der dannedes en uigennemtrængelig fletning for fosteret i dyrets fødselsdele“ (Redstrup, N.Tranders), J. Saml. IV. 242.

hjun, no. se hynde.

hjøtte, uo. i et börnerim: *(h)jøtør d, (h)jøtør d, la di fi stu smækør gå!* Hag.

s. 182 (Ang.), pisker på, lader de fire store heste gå.

hjæbre, uo. se hjabre.

hjæer, **hjæest**, to. se hed.

hjælle, to. se hjelt.

1. **hjælm**, no. en lade, som står på stolper, noget opløftet over jorden, for utøj at holde af kornet (E. Pontoppidan, sønderj. ord); jfr. Mejb. Gl. Dske Hjem s.116, Bygningsskik I. 29 (Ang., Sundv.); se Kalk. hjælm, skur til at gemme hø el. korn i; Aasen, hjælm 3; isl. hjælmr se Fritzsn.²; Cavallius, Wärend II. 93; ordet forekommer sagtens i bynavnet Hjalm, Siversted s. (Ang.).

2. **hjælm**, no. *hjælm* (vestj.); *jælm æn* (Agersk.); *jalm æn* (Ang.). — 1) en stor hvid plet over koens hoved (Ager-skov, Ang.). — 2) navn til en hjælmet ko (vestj.); *æ måst nåk ur d se te æ jalm* (Ang.) *o*: den hjælmede ko; se 1. hjælm.

hjælmet, to. *hjælme* (D., Lindk., vestj., Vens.); *hjælmed* (Mors, Thy); *hjæl-met* (Søvind s.); *jælme* (Agersk.); [*jælme*] (Angel) — qm hest, ko, stud, når hovedet er hvidt, den øvrige krop anderledes farvet; folk ser „hjælmet“ ud efter en svir (Lb.); jfr. blisset, grimet, stjærnet: *blak-, grå-, rød-, sort-*.

hjælp, no. *hjælp æn* (Søvind s.); *hjælp æn* (Vens., N. Sams, vestj., Gjærn h.); *jælp et* (Ang.) = rgsm.; *di fæk hjælp d æ sdøn* (Agger); i Ang., Vlb. er den gamle ejeform bevaret i udtr. til hjælper, tiggeren beder om noget til hjælper [*te jælper*]; også Agger: *æ fæk nøj te hjæl-per te æn nyj huos*; „*e let jælp ær d d jælp!*“ *soj æ myk* (æ myr, vestj.) *sd pæw dæn i æ haw* (Ang.), jfr. Sgr. III.107.453 (vestj.); „*de wd da æn hjælp!*“ *sd han Per Frø om æ hal skæløn te æ hjæl byi* (D.); *de gør nåk mæ gus hjælp* (Agger); *lifø hjælp de ær dso æn hjælp*; *do ær æn guwø hjælp, nær vi æpn bødørør* (vestj.); se brand-, drage-, karle-med-.

hjælpe, uo.

hjælp -ør hjælp hjælpen (D., vestj.);

hjælp -ør hjælp hjælpen (Rævs), tf. *hjæl-pen* (Almind ved Viborg), *hjælpen* (Hvejsel);

hjælp -ør hjælp hjælpen (Agger), tf. *hjælpen* (Mors, Mogenstrup);

vind s.); *hjanæ* flt. (Bj. h.); *hjan æn* best. -æn flt. -ær (S. Hald); *jærn æn -ær* (Bradr.) = rgsm.; men synes i mange egne kun at bruges i flt., i det mindste i figurlige udtryk; *o leq æi hjanær i blæð* (Andst); *han bræi si hjænæ* (Ry); „*hweto æn hjan hæg ha, hon swespræjts hils kamære d hæg mæ*“, Grb. 79. 72; jfr. Aasen hjerne, isl. hjarni; htsk. hirn itk., mnt. herne el. harne, Sch. Lübb., smstilles med lat. cerebrum.

hjærnebetændelse, no. *hjanbetændels æn* (D.); *hjærnebetændels æn* (Agger) = rgsm.

hjærnegal, to. *hjárnegal* (Andst); *hjærgal* (Thy, Mors); *hjærnendæ gal* (Vejr.); *hjangal* (Gjording); *hjærnegal* (vestj.) — overmådig hidsig og opfarende.

hjærnekiste, no. *hjanekist æn -ær* (D.) hovedskal.

hjærneskal, no. = rgsm.; en af murerne væddede med sine kammerater, om at han vilde hente en af de døde hjærneskaller, men hver gang, han tog en, råbte en af de døde: det er min! J. K. 31. 35; stilk af en bønne, som er groet i en hj— med muld i, gör, når den sættes i en hat, at den, som bærer den, træffer alt, Kr. VI. 356. 29, jfr. Kr. IV. 403. 596; afskrabede spåner af en hj— i brændevin helbreder for drikkesyge, Kr. VI. 379. 247, el. brændevin siet gennem huller i en hjærneskal, J. K. 374. 1170; hj— af hængt mand kan helbrede for slag, Thiele Overtro nr. 503; jfr. Liebr. Gervas. 244. 311. 312 (Frankr.); ved hjælp af en hj—, taget på et rettersted, og et æg el. et ravnehjærte kan man blive usynlig, J. Saml. IV. 164. 154. 156, vise igen, sts. nr. 158.

hjærnesyge, no. *hjárnsygø æn* (D.) = hjærnebetændelse.

-**hjærnet**, tf. se skjær-, tynd-.

1. **hjærte**, no. *hjárt æn -ær* (D.); *hjat æn -ær* (Lönb., Andst, Vejle, Hornb. s.); *hjæt æn -ær* (Mors); *hjat æn -ær* (Agger), best. -æn (Lild s.), itk. (Hell. h., Øland, Linå, Søvind, Bj. h., Stavr. h.); *hjat æ* best. -æ flt. -ær best. -ærn (Vens.; N. Sams); *hjärt* itk. -æ flt. -ær (S. Sams); *hjárt et* best. -æt flt. -ær (S. Hald h., Tved s.); *jart et -æ* (Åbenrå); *jæt* el. *jæst et* flt. *jade* el. *jæde* (Sundev.); *jat et -ær* (Ang.); *jart et -ær* (Bradr., Gram) — 1) = rgsm.;

æ jat vu i klapen (Ang.) hjærtet begynde at banke; *hans hját þekur lisom æn læt i æn grðspær* (vestj.); „*hans hjat falc i strajen liq uo fá Klætgor; dæ leqer æ æno, d hwem cæjor ænc de stu sælæin?*“ Grb. 134. 20, om kæmpen; *hon hæc sæ uñt får æ jat* (Ang.) : trykken for hjærtekulen; *ðpð fðsti hjat* (Vens.) : fastende; *æ wað lððæ fræ mi hjat* (Agger) : jeg har sure opstød; — ordet bruges i en stor mængde forbindelser med figurlig betydning; om stærk medicin kan i sygdomstilfælde siges: *de ka ryu æ frð æ hját* (D.), nemlig bespændthed, smærte; *di ka æð læq a mi rðw, iæn di nør mi hjat* (vestj.); *hæg blæw sæ facywæt, de hans hjat de flæw te hans ræw d cæks uk* (Vens.); *hans hját sænk nijer i æ bæws el. sæd i æ bæws o ham* (D., vestj.) : han blev modløs; modsat: *han skæð æ hját ðp i æ lyw* (D.) : fattede mod; *æ hját sæðer dæpæle i hans hals* (vestj.) : han er en pralhans; også kan siges: *æ hját sæd næpæle i ham* (Lindk.) : han var forsagt; „*ænæn hør hæg jæt stu hjat hæls towp bæw*“, Grb. 229. 9, : han er overmodig; *han hær æn stuwær hját, el. dær sæðer æn stuwær hját i ham* (D.) det samme; *hwa æ hját æ ful æw, læwær a moñ dæwær æw, el. de, dær leqer iæt æ hját, leqer uðæt o æ tæq* (D., vestj.); *de, dær ær æjæt ðpð hjat, ær wæt ðpð tæqen* (Vens.); *de gik ham te hjat* (Agger) = rgsm.; *han hær æwæn hját i æ lyw* (D.) : er hjærteløs; *lok di moñ, æjæn blywær di hjat kol* (vestj.) : tal ikke for meget, dit hjærtelag kælnes der ved; *dær æ gowæ rom æstæjær uræn i æn uñ hjat* (Sall.); *dær ær æjær sæ sort æt jart, sæ æ dær æn wir plæt æ æt* (vestslesv.); *de hját æ ndk kænæt mæ ræw skæn* (Årh.) om en lun person; *dær skal et læt jart te d wæj æp æmo'r æn tæm mæ* (N. Slesv.); — ejeformen hjærtens bruges også: *hjátens gæn, glå, gwæw*; *a hjátens groñ, læst*; *di wð hjátens wæwær*; *de æ mi hjátens mjænæn* (D.); *hjátens gwæw, glå, gær*; *a hjátens groñ* (Agger); *hjátens gw, syq* (S. Hald h.); *hjátens fry d dæfli hæw, Mæræn ta mæ flasken! it dær bæw, mæn dær stuw, hæls dæ fo jæn æpæ ta ækæn*, Sgr. I. 87. 386 (Lisbj. Terpp); — hj— i sang, sagn og æventyr: den tredje drik hun af sølvkanden drak, så hendes

hjærte i livet det sprak, Sgr. III. 149. 17; de tog hr. Fredensborg hans hjærte så fin, den kogte de op udi eddik og vin, Kr. II. 208. 8, Sgr. I. 33. 8, jfr. Olrik DgF. nr. 305; se Marbachs Volksbücher I. Gesch. v. d. Dame von Roussillon, welche ihres Geliebten Herz zu essen erhält; Bocaccio Dekam. 4 dag I., fort. om Ghismonda; Hagen, Gesammtab. nr. 11 med anm., Grimm Sagen nr. 506; Mabinogion s. 251; smlgn. 10 endnu Grimm Myth. 2 1034, Atlakviða v. 36, Atlamál v. 80, Vælsunga S. kap. 38; — et mskes hjærte og tunge skal sendes som tegn på hans død, se Kr. V. 187, Sgr. VII. 171, XI. 231, Gr. Ævent. I. 69, J. K. Ævent. I. s. 66, jfr. Wigstr. Sagor 8, Folkl. Journ. IV. 316; — troldens hjærte el. liv er i et æg, Gr. Ævent. II. 161, J. K. Ævent. I. 192, Sgr. I. 104, IV. 23. 32, VI. 234, XII. 93. 108, Efterslæt 116, slgn. Thiele I. 8 i en hind; 20 jfr. Asbj. I. 179; i broderens pande, Sgr. XI. 178; i en fisk, Gr. Ævent. I. 31, Kr. VII. 25; med denne forestilling jfr. Maurer Isl. S. s. 279, Arnas. II. 433 „fjörægg“, I. 172 „fjörsteinn“, Bondeson Sv. Folksagor s. 90 nr. 22, Campbell Tales nr. 1, Mhoff 404. 7, Veckenstedt Volksk. II. 26, det ægyptiske ævent. Z. f. M. IV. 235. 250, Maspero, Contes Égyptiens s. 14; forestillingen synes alm. i indiske æventyr, 30 se Steel and Temple, Wide awake Stories (1884) s. 404, samt registret under: life index; Baring-Gould, Curious Myths II. 301, Cosquin Contes I. s. LXIV. nr. 15. 50, Folkl. Journ. II. 292 flg., Frazer Gold. Bough. II. 327 flg., Tylor Anfänge II. 153, Lang, Custom & Myth. s. 17, Benfey Pantschatantra II. 128. I. § 71, Orient u. Occident II. 100, Liebr. Volksk. 122, Gervas. s. 114; Gonzenb. I. 35. 139, II. 215, Cur- 40 tin, Myths s. 61. 74, Jacob's Celtic Fairy Tales s. 154, Ralston Songs 165. 167, Magyar Tales s. 71. 135. 199. 202. 205. 400, Urquell. II. 134. 135 (Siebenb. Zigeuner), Mélus. II. 211 (Irokeser), Folkl. Journ. II. 298 (Samojeder), III. 128; — dren- gens hund farer ind i dragens hunde og tager hjærtet ud af dem, så de alle lå døde, Kr. Æv. 376; hvis en forbryder kunde inden 24 timers forløb få et ufødt 40 barns hjærte at spise, skulde hans synd vende ham eftergivet, således lød en gammel lov mellem skøjterne, Sgr. VI. 172, jfr. Nicolaissen, Nordland I. 40, se flyve;

„syv mandshjærter indsyede i skjorten“ gør skudfri, Daæ Bygdes. I. 171. 181, Øverland s. 34. 64, Urdsbr. II. 99; spise ufødt barns hjærte gør usynlig, J. K. 411. 1366, jfr. Urquell II. 184; se også: Köhler: das lied von der verkauften müllerin, Z. f. M. IV. 180, Thomasson, Visor nr. 21, Urdsbr. 1881 nr. 1. 16, Grimm Myth. II. 1031. 1034; varulv fortærer det ufødte fosters hjærte for at løses, Thiele Overtro nr. 754; — den 10 andre steder alm. trolddom at gennemstikke et dyrs hjærte med nåle se f. eks. Veckenstedt, Volksk. III. 233, Mélus. I. 399. IV. (319) 320. 322. 323; Folkl. Journal I. 91. 331, III. 378, V. 199, VI. 116 synes kun at kendes i et enkelt tilfælde med et harehjærte (s. d.), et menneskehjærte se frimurer s. 371. 54, jfr. Efterslæt s. 199. 142; — der er mælk og blod i dragens hjærte, Gr. Gl. d. M. II. 198; — et hjærte af flaggermus giver lykke i spil, Kr. IX. 18. 165, friskud Kr. VI. 382. 281; hjærte og pandeben af lam bruges „for en foerfald“, (?) Kr. VI. 360. 62; af mår for kolik, Kr. VI. 358. 44; af ravn gør usynlig, J. Saml. IV. 165. 156, giver frit skud J. K. 218. 226; af svale gør en elsket, J. K. 224. 262, jfr. Arnas. I. 622, ternens hjærte; helbreder blindhed, Kr. VI. 372. 180; 10 af ugle giver frit skud, Kr. VI. 355. 21; — brænder hjærtet af forgjort dyr, så brændes heksen, Kr. VI. 360. 69, 364. 106; den, som spiser fuglens hjærte, finder hver morgen en pose penge i sin seng, Sgr. VIII. 21, Efterslæt s. 120. 99, se hugormekonge, jfr. Z. f. M. II. 446; se endnu Strackerj. II. 118. 422; — når Harboøreboen (s. d.) bejler, siger han: „æ di hjat som mi hjat, så krøyst i mi hånd!“ J. K. 159. 392; gåde: hvad slår stærkere end lærke- 40 vinger små? Sgr. V. 50. 6, 3: hjærtet. — 2) hjærteformig kage, som alm. med navnetræk el. trykt påklisset vers købes på markeder og som karle og piger giver hverandre; *di og sku hæn te æn huðæbræks á kyð hjatar, bôlur á honþkagar* (Lild s.). — 3) hjærteskuddet på en plante, alm.: *var æ de, dær hæf æ jart i æ hoi?* (Valsb.) en gåde, oplæsn.: en kålstok. — Jfr. Aasen, isl. hjarta, itk.; htsk. herz, mnt. herte, Sch. Lübb.; eng. hart, smstillet med lat. cor., gr. kardia; Hjerting, hjærter; dobbelt-, fastende-, hare-, kvinde-, rav-, ræve-, sten-, svale-

2. hjærte, to. = hjærtenskær, har sikkert tidligere været alm. brugt, kendes vel nu kun af de gamle; „go dau, hjate Berret!“ And. Bars.; „hjate Knui Fut“, Sgr. I. 125. 444; *hjáta fār, fālel* (D.); *hjáta mowør, molel!* (vestj.) hjærtenskære fader, moder; *hjáta kowøn, mañ* (Hmr.); *mi hjáta bān, bānlel* (vestj.); *ð hjáta bōn, git a no da ku snak sōn, I it sku sōw* (Silkeborg); *hjáta, sēðs fār*, Kr. IX. 194 ned.; *hjáta Maran!* (Søvind s.); forundringsudråb: *i, hjáta kom hjæk! no hār vi dām dløre!* (S. Hald), også siges: *i, hjáta komfðq!* (sst.); se falillegenshjat.

hjærteangst, no. *hjátañst æn* (D.) = rgsm.

hjærtebanken, no. *hjátabanken* (D.); *jaartbanken* (Åbenrå) = rgsm.

hjærtebarn, no. *i, hjátabār!* (Vejr.) o: ih, kære barn! tiltale til børn og kvinder, el. af forældre til voksne børn, glds.; se 2. hjærte.

hjærtebeklæmt, to. *hjátebeklæmt* (Vens.) bedrøvet, f. eks. af kærestesorg.

hjærtebensfedt, no. et stof, som bruges mod engelsk syge, se Kr. IX. 4.

hjærtebensolie, no. oleum lauri express. et ol. anthos (M.): oleum hyoscyami inf. (P.).

hjærteblod, no. *hjátblø de* (D.) = 30 rgsm.

hjærteglad, to. *hjádtglā* (D.) = rgsm.; da bliver den jomfru ret hjærteglā, at hun dog der sin kjærest så, Kr. II. 149. 17.

hjærtegrav, no. *hjátagraw æn* (Søvind s.) hjærtekule.

hjærtegrim, to. *jartgrem* (Åbenrå) overmåde styg.

hjærtegræde, uo. [*hjádtgræ*] (Frisenb. egn) græde hjærtelig; „a stak ret rele i å hjátgræ“, Yuelb. s. 37.

hjærtegræs, no. *jæstgræjs de* (Sundev.) en græsart, briza media, L.; også Thy, J. T. 291.

hjærtehånd, no. når børn rækker den venstre hånd frem for den højre, kan siges: *de ær æ hjáthāñ* (Lindk.).

hjærtekammer, no. *hjátkamær æn* (D.) = rgsm.; *go do en i di æjen h— o sije huñen de æ dær te-vænt* (D.).

hjærteklemme, no. uo. *hjátklæm æn* (D.); *jartklæm æn* (vestslev.) — 1) trykken for brystet, hjærteondt; også to. *a æ så hjátklæmt* (D.). — 2) *hjátklæm*

æn (vestj.) en ildklemme, hvis ben er bøjet hjærteformigt. — 3) *hjátklæm* uo. (vestj.) gennembanke.

hjærteklemes dråber, no. *unctura balsamica arom.* (M. P.).

hjærtekule, no. *hjátkuwl æn* (Agger) = rgsm.; se hjærtegrav, -pyt.

hjærtelag, no. = rgsm.; har man hjærtelag, har man nok hændelag (Vejle).

hjærtelig, to. *hjátele* (Vejr.); *hjátele* (D.); *hjátele* (S. Hald); *hjátele* (Bj. h.); *hjátele* (S. Sams) = rgsm.; *han wær så hjátele bedrøwør; de gør ham så hj— uñt* (Vejr.); [*dær æ hjátele hægj i huwø!*] (Vens.) en sørgelig tilstand.

hjærtelil, to. [*hjátelil*] (Vens.); *mi hjátens el. hjátelel* (Vejr.) — hjærtenskær; „An, hans så hjátelid wen“, And. Begr.; kæleord til kvinder og børn (Vens.) Mb.

hjærteleøs, to. *jartlæs* (Vlb.) flov, mat efter sygdom.

hjærtensalve, no. unguentum nervinum.

hjærtensafryd, no. — 1) = rgsm.; i en remse: *hjáatensfryjd o dæjliqhtjød! Maræn, ta næ flasken* (Agger) se hjærte. — 2) en plante, melissa officinalis L. (Sundev.), J. T. 144.

hjærtensafryds dråber, no. = hjærteklemesdråber; — olie, oleum viride c., ætherol. cedro (P.).

hjærtensagjærne, bio. *jatensgjærne* (Ang.) = rgsm.

hjærteonde, no. *hjádtuñ æn* (D.) kardialgi, trykken for brystet; *hjátuñt* (Agger) hjærteondt.

hjærtepyt, no. *hjátpst æn* (D.); *hjátpst æn* (Lb.) — hjærtekule (s. d.).

hjærter, no. *hjátar* (D.); *hjátar æn* -ør (Vens.); *hjátar* [æn] -ør (S. Hald); *hjátar* [æn] -ø (S. Sams); *hjáte el -rø* (Søvind s.); *hjátar* el. *hjátar æn -ør* (Agger); *játar æn -ør* (Agersk.); *jæde æn -rø* (Sundev.) — hjærterkort i spil; *hjátar koñ, dam, knæjt, æs* (D.); *hjáte knæjt*, (Hornb. s.); *hjárta dam, koñ, knæjt, æs, trøj hjárterø* (S. Sams); *hjátar æs, hjáte koñ* (Agger); når man i kortspil spiller hjærter ud, kan siges: *hjáte bān, slek flø, it di sur, mæn di sē*, Sgr. I. 191. 1157 (Lisbj. Terp) el. *hjátar, betø muwør, slek fløð!* (Agger, alm.); fortæll. om præsten, der indgik et vædemål, at han på prædikestolen skulde

nævne kortene og så sagde: dersom fanden nu kom ind ad disse „ruder“ og kastede sine „klør“ i eders „hjærter“, da vilde I vist råbe: „spar“ os! Sgr. III. 102. 396, IX. 87. 261, X. 218. 505, Kr. IX. 292; jfr. plt. harten; se hjærte.

hjærter halvblods, no. navn til „manilla“ i l'hombre, se Blicher, Saml. Nov. IV. 506.

hjærterum, no. = rgsm.; *hwo dær æ hjætróm, dær æ dw hysrom* (D.)

hjærteskudt, tf. *hjdtskøt* (D.) forelsket; „*høj wa blæwen hjatskøt i hærf*“, Gr. 110. 56.

hjærtealagen, to. *hjatslawen* (Vens.); *jartslawen* (Vlb.) — beklemmt, urolig.

hjærtesorg, no. *hjatsdrø æn* (Søvind s.) = rgsm.

hjærtespandsalve, no. ungventum cardiacum, navn af planten hjærtespand, *leonurus cardiaca* L., se G. & D. s. 20, jfr. Kr. VI. 360. 64; der udleveres: ungventum altheæ (P.).

hjærtespringsalve, no. oleum lauri (P.).

hjærtespænd, no. *hjatspæj* (Vens.) sygdom for hjærtet; *hjatspænc* to., hjærtespændt.

hjærtestensolie, no. oleum hyperici (M.).

hjærtes testament, no. species thei-
riacale (P.).

hjærtestikke, uo. *hjatsstek* (Vens.); *jartstek -stdk -stdken* (vestslesv.) siges om dyr, der slagtes, når de stikkes så dybt, at livet altfor hastig udslukkes, inden blodet er udtømt.

hjærtestyrkende dråber, no. tinctura balsami arom. (P. M.).

hjærtestød, no. *hjatsstød æn* (Agger) = rgsm.

hjærtesuk, no. *hjatsok æn* (Agger) = rgsm.

hjærtesund, to. *hjdtsøn* (D.) = rgsm.

hjærtesyg, to. *hjatsyg* (Vens., Søvind s.); *hjdtsyk* (D.); *jartsyk* (vestslesv.); *jartsyk* (Åbenrå) — alvorlig syg.

-hjærtet, to. se blød-, høj-, høne-, stor-.

hjærtetinctur, no. tinctura balsami arom.

hjærtevand, no. *hjætwañ de* (Mds.) også kaldet gloende vand, sure opstød; se 1. hjærte s. 630. 9; iltvand, mundvand.

hjærteve, no. *hjdte æn de* (Malt); *jartve de* (Vlb.) = hjærteonde.

-hjærtig, to. se barm-.

-hjærtighed, no. se barm-.

hjæt, no. se hjærte.

hjsævver, no. uo. se hjabber.

hjsø-, no. se hø- i smsætninger.

hjøggel, no. se høgulv.

hjøn, no. se hjörne.

hjör, no. *hjör* el. *jör* æn (Randers egn); *jör* et (Lisbj. Terp) — flok; jfr. hjarm, hjord, jømmel.

hjörme, uo.

hjör -er -ød (Mors, Hanh.); -

hjör -er -et (Andst, Malt, Hvejsel);

jör -er -et (D., Mds. h., Sall., Løgst., Lisbj. Terp)

— 1) vrime, om kryb; *di jörmar imæ l hwaer a hær* (D.); *dæ wa såmanæ mus, te de jörmt* (Mds. h.); *de hjärmæt ræt mæ fälk, te de bågnet* (Malt). — 2) om luftens hvirvlende bevægelse; *de hjörmar om æ hushaer* (Herning; Hvejsel); *de kå järm om kakøluni* (S. Sams) om luftens bølgende bevægelse over en varm kakkelovn. — 3) være urolig, om sindet; „det jörmed i ham“ (Slet h.), det kogte i ham, o: han blev hidsig, Mb.; jfr. jørre uo., jessel to.; jømle, hørme.

hjörmen, no. i tlm.: *dær ær æn järmæn a stærmen lisom i Dærom præstgor, nær di brægor æn fjærænkar målt* (N. Slesv.), en løben og stimlen o: vældig travlhed.

hjörne, no. *hjöwn æn -er* (D.); *hön æn -er* (Fana); *hän æn haer* (Hmr. h.), flt. *hæner* (Hanh.); *hjæræn æn -er* (Agger); *hjöræn æn hjörner* (Thy, Mors), ett. *hjöræn* (Vejr.); *hæn* el. *hjön* ð best. -t flt. *hæner* el. *hjöner* (Vens.); *hjön* ð best. -ø flt. [-er] (Havbro s.); *hjeni* itk. (N. Sams); *hjöne* itk. best. *hjöne* flt. -r best. -rn (S. Sams); *hjön* et -ø (Søvind s.); *hjön æn -er* (Hovborg, Lindkn.); *jön* et -er (Agersk., Gram); *jörn æn -er* (Bradr.); *hyrn* et *hyrner* (Fjolde); *vörn* el. *hyrn* et -er (Ang.) — 1) = rgsm.; kun må mærkes, at det i regelen er vinke- lens udadvendte spids, som kaldes hj—, ikke den indadgående, se krog (vestj.); hjörne i stuen, flig af en kjole (Fjolde); *i nöruæjst hän* (Lild s.) i det nordvestre hjörne; *hon komar ene i hænærn* (Vens.) om en skidenfærdig kvinde; fig. *wi traf ham i æn skit hjæræn* (Agger) o: han

var i dårligt humør; sidder en pige for hjørnet af bordet, bliver hun ikke gift de første syv år, J. K. 63. 47 (Sælland).

— 2) hjørnekegle i keglespil, vist alm., se kegle. — Jfr. Aasen, isl. hýrna huk.; sv. hörn itk., se horn; aske-, bag-, bænke-, dige-, fem-, for-, hus-, klæde-, otte-, regn-, seks-, side-, tre-, ud-, verdens-, vinter-.

hjørne, uo. *hjørn -ø -et* (Søvind s.) — 1) skotte; *a so nåk, han stò d hjørnet* 10 *de mæ.* — 2) *hjørn ðu*, tage hjørner af, f. eks. af et bræt.

hjørnebørren, no. *hjørnbøren æn -ør* (D., Sneum) = hjørneville.

hjørnehus, no. *æ høvnhus* (D.) husvinklens udgående spids, jfr. kroghus.

hjørnekegle, no. *hjørnekjøl æn* (Søvind s.) = rgsm.

hjørnekuld, no. *hjørnkul* (Lb.); *hjørrenkul* (Agger); *hjørnkul* (Lindk. s.) — i 20 *udtr. o ta hj—*, v: blive forkølet ved at stå ude ved hushjørnet og tale med kæresten; *udtr. vistnok alm.*

hjørnerøb, no. *jørrev et* (vestslesv.) et reb foran og et bagved tværs over hølæssat for at holde det.

hjørneskab, no. *hjørnskev et* (Søvind s.); *hjørneskåp æn* (Agger); *jørnskef et* (Sundev.) = rgsm.

hjørnesparre, no. *hørnspar d best.* 20 (Vens.) en sparre, befæstet i hushjørnet.

hjørnesten, no. *hjørnstien æn* (D.) = rgsm.

hjørnestolpe, no. *hjørnstølp æn -ør* (D.) = rgsm.; kaldes i æventyret: guntelstage, Kr. Æv. 170.

hjørnetand, no. *hjørntæx* = flt. (D.); *hjørntæx æn* (Søvind s.); *hjørntæx æn* = flt. (Agger) = rgsm.

hjørnetrekant, no. se trekant.

hjørneville, no. *sæt hørnviler* (flt.), sætte hjørnebunderne på hølæssat (Lild s.).

Hjörning, no. en købstad i Vens.; efter en ring i kirkedøren kaldtes byen „Hjörning“, men det navn er senere forandret til „Hjörning“, Kr. IX. 213.

hjørn, hjörven, tf. se hugge.

hjørn, no. se hynde.

hjørver, no. se hyrde.

hjør, uo. se hjabe.

hjør, no. se hjade.

hjør, no. se hjag; uo. se hjabe.

hjør, no. I. *hjør æn* (Andst, Lyne s., Hmr., D.); *hjør æn* (Holstbr., Hornb.

s.); *jål æn* (vestslesv., Agersk., Bylderup); *jål æn* (Sundv.). — II. *hjør æn* *hjør æn* (Agersk.; Bradr., V. Vedst., Sem); *hjør æn* (Emmerlev) — 1) a. *hjørld*, loft af løse stænger over tærskeloen (Agersk., Angel, Sundev.); over lo og lade (Andst); over loen (Fjorde, Bylderup); stænge, hølæd (Holstbr.); loft over stald, lo, færesti (Lyne s.); over stalden (Hmr.). — b. *hjørld*, loft af løse stænger over stalden (Agerskov, V. Vedst., Bylderup, Emmerl., Sundev.); over udhuse (Bradr.). — 2) *hjørld* [et] (Hors.) hønserik; hønserne flyver *te hjørld*; jfr. hjeld; mnt. hilde, hille, helde, Sch. Lübb.; hilge, Schütze; høhyld, lad, slyde.

hjørde, uo.

hjørld -ør -et -et (Andst, D.);

hjørld -ør -ør (Holstbr.) —

at lægge loft af stænger i udhuse; fig. *ka I no blyw hjørld* (Holstb.) kan I nu komme til sæde på vognen!

hjørldfag, no. *hjørldfag æn -fdq* (vestj.) fag, hvor kornet lægges ind over stald og lo, mods. jordlagt (s. d.).

hjørldfork, no. *jørldfark æn* (Sundv.) en fork, som bruges på hjørlden.

hjørldlejr, no. *jørldæ æn* [-lær] (Sundv.) en stige, som man sætter til for at komme op på hjørlden.

hjørldskraber, no. *hjørldskraber æn* (Agersk.) sendes børn et narreerinde i byen efter; jfr. messingståltråd.

hjørld-slyde, no. *hjørld-slyd æn* (D.) alleslags ronter og stænger, hvormed der lægges hjørld i udhusene.

hjørldstang, no. *hjørldstang æn -stang* (Andst) en enkelt stang af dem, som danner hjørld; jfr. slyde.

hjørli, no. se hjari.

hjørp, uo. fl. se hjælpe.

hjør, no. *hjør de* (Mors) spatknuder på bagbenene, om heste; jfr. Aasen hjølt d. s.; spat.

1. hjørte, no. *jølt* [et] -ør (Bradr.) tværræ, håndtag på et spadeskæft; jfr. isl. hjalt, mht. helze, håndgreb på sværd.

2. hjørte, uo. *hjør* (D.); *hjør* (Mors) lamme på et af bagbenene; „si ænle kam a da hjørtin hjem“, Jyd. I. 14.1.

hjørtet, to. *hjør* (vestj., Vejr., Mors); *hjørte* (Thy); *hjørte* (D.); *hjørte* (Søvind s.); *hjør* flt. *hjør* (Vens.) — lam (s. d.) på et af bagbenene; *hjør* o *æ bøjte*

(vestj.); „*hjalte, si de blæw a ve d vek*“, Jyd. I. 14. 1; jfr. Aasen hjeltad; krebbe.

hjämp, uo. se hjompe.

hjän, no. se hjari, hynde.

hjäni, se hjari.

hjänk, no. se hjank.

hjár, no. se hjord.

hjári, no. se hjari.

hjárk, no. uo. se hark, harke.

hjásk, no. *ð refti hjás* (Vens.) skæo.: 10 en skiden kvinde; = hors?

hjásk, no. se hjask.

hját, no. se hjærte.

hm, udrbso. = rgsm.; „*hm, hm!*“ *sær di gamæl cælær, di kan* (kan ikke) *læs d di ma enc baj* (Vens.), Sgr. X. 109. 325: „*hæm!*“ *så Pe Tæm, hans nif* *sod i klæm* (vestj.) tlm., når noget går galt.

ho, uo. fl. se have; fl. tf. se høre; 20 no. se hå; bio. se hvor.

1. **Ho**, no. *Huø* (D., Varde) et sogn og en by vest for Varde, hvis kirke, som nu er nedbrudt, havde stråtag; se Hobo; hoved; Sønder.

2. **ho**, no. *hø de* (Hmr., vestj.) eftergrøde, den første slæt hedder *hø* (s. d.); „a war udh ad sæ kjaer a sie ætter e hoe“, Blich. Bindst.; jfr. Aasen haa, isl. há.

3. **ho**, udro. *ho!* (Sundv.) siges til hesten, når man nærmer sig den, eller stryger den på benene; „hohoho! søh Messingjens (en hest). — de ær uer nok! søh a“, Blich. Bindst.

1. **hob**, no. *hof æn* (Malt) et vandhul, rest af et fordums åløb i en eng; jfr. hop. 2, Aasen, en smal vig af søen, isl. hóp itk.; mnt. hōp, Sch. Lübb. II. 296. 49 fig., eng. hoop, ring, kreds; 1. hove. 40

2. **hob**, no. *hov æn hov* (Søvind s.); *hof æn hof* (Agersk.); *hoof æn hof* (Sundeved, Ang.) = rgsm.; en dyngte f. ex. af jord, sten, mōg; fig. „a vedd jo ual, hun hār en hovv å munden“, And. Frieri 3: hun er mundrap; *avælt æ gdt ijo'r hør* *høb* (Vens.) 3: avlen er god iår over det hele; jfr. Aasen hop; isl. hópr hak., htsk. haufe el. haufen hak., mnt. hōp, hoppe, hope, hupe, Sch. Lübb.; — hobe, hoben; 20 mog-, pismyre.

-**hobe**, no. bøjningsform af hob; jfr. Aasen, til hopes; over-, til.

hoben, no. *hopæn æn* (D., vestj.);

håpen æn (Vejr.); *hoþen æn* (Thy, Mors); *høþen i* (Vens.); *hoben æn* (Agersk., Ang.); *håþen æn* (Bradr.) — hob (s. d.), mængde, *æn gråw hovæn pæn, kre, minæsker* osv.; „i *Snoræn i Ålbårø, dē sa i hōþæn fjē awtæn d spelt kort*“, Grb. 150. 56, i „Snurren“ i Å — sad en aften en mængde og spillede kort; *dæ war æn fāle hāþen, æn fāle hāþen fālk* (Agger); jfr. mnt. hopeinge, Sch. Lübb., sammenstimlen af mennesker, er af samme stamme; stor.

hobetal, no. i *hōþtal* (Agger) = rgsm.

Hobo, no. beboer af Ho sogn; *æ Hoþo kunør* (Varde egn), mærke regnskyer i vest, jfr. hat, kjælling.

hoboist, no. *hopægi'st æn -ær* (Malt); *hapægi'st æn -ær* (Mols); „hoboister, — hoppegister kaldte man dem den gang“, J. Davidsen: Fra det gamle Kongens København (1880) I. 83; en af mine naboer spurgte mig, om det var sandt, at kongen havde gjort mig (Bredahl) til trompeter ved hoppegisterne, O. Borchsenius, To Digtere 1886 s. 44. Slige folk hørte i gamle dage til musiken; dette er næsten glemt, derimod bruges ordet nu om en person, en kvinde, der er påfaldende i sin dragt: *a tænt de wår æn fin hopægi'st, da wår et Sørrens kunen*; jfr. htsk. hoboist: person, som spiller på oboe el. hoboe; fr. haut-bois, et blæseinstrument af træ, der i tonen når „højt“, nl. til et trestreget g.

hobre, uo. *høør høørør høøræt* (vestj., Hmr.); [*høør*] (Vens.) — fryse, så man ryster, ryste af kulde; jfr. govre.

Hobro, no. by i Østjylland, skal nævnes *Abro-w* i Mariagerengen; betyder mulig: broen over åen Ho, se U. Bl. I. 185; gid han var langt norden for Hobro! kan siges i Sydjylland, Kr. Ordspr. 502 3: gid han var pokker i vold, se Bovbjerg, Hekkenfelt.

hod, uo. fl. se hedde.

hodan, bio. se hvordan.

hodderet, to. *æ wust æ nøj hōðers* (Mors) ujevne i skorpen.

hode, no. J. T. 204, [*hōðer*] flt. (Varde); [*hōjer*] flt. (Ålborg) — en plante, rosa spinosissima.

hodum, no. se hvoddum.

hoel, to. se hul.

hof, no. se hob.

hof, no. = rgsm.; „*haj war hwa da we höfe*“, Grb. 111. 76, fremmedord; jfr. htsk. hof; isl. hof itk. tempelbygning; ordet smstilles (?) med gr. kepos, have; se hov.

hofsjæger, no. fandens h—, se i ævent. Kr. V. 217.

hofte, no. *håwt æn håwtær* (D.); *håwt et -ør* (Agersk.); *håwt i* best. -i flt. *håwt* el. *håwtær* (Vens.); *håwt æn -ør* (Mors); *håwt æn håwtær* (Agger); *håwt æn -ø* (Søvind s.) = rgsm.; hofte på msker og dyr; jfr. Aasen hofst, sv. höft; htsk. hüfte, ght. huf, eng. hip; bag-

hoftelam, to. *håptlam* (D.) = rgsm.; se hjältet.

hofteled, no. *håptle æn* (Agger) = rgsm.

hoftepude, no. *håwtapug æn -puør* (Vens.) brugtes i ældre tid af kvinder under skørterne.

hofteret, to. *håwtær* (D.), f. eks. *æn h— hæst* el. *ku*, dyr med fremstående hofteknogler.

hofteskade, no. *håwtstkø æn* (Søvind s.) = rgsm.

hofteskreden, to. *håwtskræjen* (D.); *håwtskræjen* (Agersk.) — om ko el. hest, hvis ene hofte er lavere end den anden; jfr. hoftestrøgen.

hofteskunk, no. = hofteled, se Kr. VI. 184.

hoftestrøgen, to. *håwtstrøgen* (Mors); *håwtstrøgen* (Thy); jfr. hældhofstet.

-hofstet, to. se hæld-

hof-tur, no. *håftuør æn* (Lild s.) glds. dans.

hog, no. se 2. 4. hug; uo. se hugge.

hoggentørre, no. se hugtørv.

hogife, no. [*hogife*] æn (Holstebro) „bogstol, bestående af en skråplan (pult) til at skyde op og ned ad en stang på en korsfod; findes i somme kirker til brug for kirkesangeren, når han ved messefaldstjeneste må læse en prædiken“, jfr. Frølands Beskr. af Holstebro 1871; muligvis er ordet hiffigippe, se P. Plades Visitatsbog, Gr.s udgave s. 11: „prædicke-stolen skal ikke være en bogstol el. en hiffigippe nedre på jorden“; jfr. J. Saml. VIII. 270; Kalk. und. hiffigippe tilføjer: kunde man antage ordets første del for at være nedertysk hip (se Sch. Lübb.), htsk. hippe (se Grimm Wb.) og hele ordet

for at betyde en kagebod, gav det god mening; se himpegimpe.

hoi, no. se hoved.

hoj, uo. se høde.

hoje, no. se hovedet.

hok, no. *håk æn håker* (D.); *håk æn -ør* (vestslesv.) — navn til de små stakke, hvori boghvede el. andet kort korn sættes sammen, når det er høstet, for at eftermodnes; *sæt æ håk te røk* (D.) sætte stakkene ned langs agerens midte; lille knold på marken (Agersk.); herhen hører måske: *håker* flt. (S. Sams) en plante, malva sylvestris L.; *hæk æn* (Ang.) en lille høstak på engen, jfr. htsk. hocken; Schütze hokke, kjærv bundet af tre el. fire neg; hot; boghvede-

1. **hokke**, uo. *håk -ør -et* (D., vestslesv.) — 1) *o håk æ bogst* (D.) sætte boghveden i hokker; *håk æ tarø æ* (vestslesv.) det samme; se kokke. — 2) *sed o håk æ d mæ et* (D.) sidde i armod og slå sig småt igennem; jfr. holke, hække, hølke.

2. **hokke**, no. *håk æn -ør* (D.); *håk æn -ør* (Agersk.) — 1) et indhegnet stykke jord ved gården, mest brugt til kálhave el. blegeplet. — 2) et lille uselt værelse: *æ fästær iñt, vo di mæn min- skær ka få plas i de lile håk* (Agersk.); *æn usel håk* (D.) hytte; *han hår kon æn håk* (sts.).

hokken, no. *håkæn et* (Bj. h.) stü til får el. kalve; se fåre-, kalve-

hokkenren, to. se håkenren.

hokkeret, to. *håkerø* (Agersk.) — 1) fuld af knolde, om marken. — 2) prikkeret, nobberet om tøj.

hokus pokus, no. i tlm. *gør hokøs pokøs* (vestj.) gøre narrestreger, taskenspillerkunster; udtr. skal stamme fra den romerske præsts ord, når han indvier hostien: hoc est corpus meum, dette er mit legeme; andre sætter det i forbindelse med Ochus Bochus, en eng. trolldmand, se Weig. Wb., Webster; Ndl. Volksk. I. 198: formel, hvormed gøglere begynder deres kunster.

hol, no. se hale.

hold, no. *høl* el. *håf æn* (D.); *høl æn* (Agersk., Sønderj.); *håf* (Agger, Thy); itk. (Vens., vist alm.); *håf et* (S. Hald) — 1) holden, fastholden; *fo høl o æn par hæst, ha høl o om; han hår eyen*

hå! o hans moñ (D., vestj.), *hol* (S. Jyll.); *fo hå! i æ skræjer*, *i æ pæn*, *o æ gor* (vestj.) få fat på; *a hår fõt høl åpå ham* (Vens.) 3: fået hånd i hanke med ham; „di greb hå! i ham“, Tkjær II. 3, 3: de greb fat på. — 2) noget, som holder fast: *æn høl* (S. Jyll.) en krog, hage, at hænge noget på, *æ høl o æ stjøt* (D.) krogen på vognstjerten, den hindrer at kobbelingen skal glide ind 10 på stjerten, se holde 2; pæle, som nedrammes i Gudenå for at hindre ulovligt fiskeri, kaldes „et hold“, se Ribe Folket. 1885 nr. 200. — 3) Underholdning, ophold; *go æm i høl* (Mors) om fattige el. andre, der får deres kost på omgang i sognet; *a hår ham i høl*, *å wæx i høl*, *go po høl* (Mors, Thy); se mading; *han hå bæqøð sæ fræ æ høl* (Mors) 3: bygget så stort, at han går fra sin ejendom; 20 et særligt handelsudtryk er: *o kyv stuð o høl* (vestj.), *o æ hå! (D.)* 3: købe således, at den sælgende skal beholde og fodre studene en længere tid; et års *høl* (Ager-skov) at fodre et par stude året rundt; *æn guwæ høl* (vestj.) et studehold, som der har været god fortjeneste ved; se fodre; *klatjål o låq høl*, *de ær ælær gowæ* (vestj.). — 4) varighed og styrke til at holde; *dær æ gåt høl ic æ* (Vens.) f. eks. 30 om tøj: det er godt at slide af; *dær ær enen hå! i st* (vestj.); også fig. *dær æ hå! i ham* (D.) det er en stærk karl. — 5) ophold, stansning; „bæsteren wa skekkele å ga hold“, Ferien s. 4; *høj to høl wænfår* (Vens.) 3: stansede, om en kørende. — 6) stung (s. d.), smærte; *fo æn høl i dæn jæw sij* (D.), *è høl* (Vens.). — 7) fiskegrund; fiskerne har deres bestemte „hold“ eller „drættsteder“ (s. d.) 40 med mærker fra land af, J. Saml. VIII. 177. — 8) afdeling; *di kom i fljør høl* (D.); *vi hò djøl dæm i tøjw hå!* (Søvind s.); *å tøjw jijn i mænæ høl wæn* (S. Sams); *de blöw skyl i fljør hå! wæn* (Agger); *èt hå! klæje* (Søvind s.) et sæt klæder. — Jfr. Aasen hald, hold itk.; af-, bag-, be-, folke-, for-, husbonde-, ind-, jævns-, kobbel-, kro-, med-, op-, rive-, stav-, svine-, til-

holdbar, to. *hå!bar* (D.) = rgsm. 50

1. holde, uo.

hå! hå!ær hålt hålt (D., vestj., Jannerup, Nykirke, Hvejsel); tf. *hå!æn* (Lemb, Lyne); *hålt* (Rødning [M.]);

høl -ær holt hå!æn (Davbj.);

høl -ær holt holt (Lødderup, Lild s.; Hell. h.); ft. *hølt* (Rævs, Vejr.);

hå! -ær -t hålt (N. Sall., Mogenstr.);

høl hølær høl høl (Vens.);

høl hølær holt holt (Havbro s.);

høl hølær holt holt (Falslev, Harridslev, Haslund);

hå! hå!ær hålt el. hålt hålt (S. Hald, Nimtofte, Ålsø); ft. *hå!* (Støvr.);

hå! hå!ær høl hå!ær (S. Sams); ft. *høl* (N. Sams.);

hå! hå!ær høl el. hålt hålt (Søvind s.);

høl hølær høl holt (Vejlby [Årh.]); tf. *hålt* (Linå);

hå! hå!ær hålt hålt (Tåning); tf. *hå!æn* (Vejlby [Fr.]); ft. *hålt* tf. *hålt* (Røgen);

høl hølær holt holt (Skodborg); tf. *hølæn* (Ballum);

høl hå!ær hålt hå!æn (Sem, Hvidding);

høl hølær holt hølæn (Bradr.);

hå! hølær holt hølæn (Hammelev);

høl hølær holt hølæn (Åbenrå);

høl hølær hålt hå!æn (Sundev.);

høl hælær hålt hå!æn (Ang.) —

1) holde, omfatte, have i hånden; *hå! i æ hæn*; *æ kat hålt æ mus i æ moñ*; *ka do hå! æ æn å æ bjælk?* (D.); *wæn ska høl æ bæw?* (Agersk.) 3: bære barnet til dåben; *ve do stje, do ka hå! ræt o æ plåw!* (vestj.); „de ær et gåt o hå! de æn et hår i si hiñær!“ *så han æ mañ, di så, han fæs* (vestj.). — 2) afholde, hindre, stanse; *ka do hå! di hiñær ve dæj sjæl!* *hå! æ hæst*, 3: hindre den i at løbe; *han ku et hå! sæj fræ o grin*; *hå! æ gñ*; *hå! moñ, kæft!* 3: ti stille! *a hålt ham gråw læw fræ æ bræñvin*; *ka do hå! di fræ et?* (D.); *hon høl æ betæ kon i æj o æ* (Vens.) 3: holdt igen, at det ikke skulde glide for rask, f. eks. om lækkerier; *æ ku hå!ær æ mjælk* (Lindk.) 3: vil ikke slippe mælken; *så kōmæ dær æn skæwun* (chaise) *å hælær stywt får æ dör* (Ang); *han hår hå!æn we æ krowær æ hijæl ætæmjæðæ*; *mon han wel blyw hå!in?* (Agger), „præjsti be kuski å blyw hōli dær å pas wal åpå hējstæn“, Grb. 201. 26; se holdt. — 3) lade forblive i en vis stilling; *hå! æ yæn, æ moñ låt*; *hå! æ hus ræjn* (D.); vedblive at udføre; „diæ mått di håll i ni dau å kyør ud ow di dæ“, Blich. Bindst., 3: blive ved at køre. — 4) sætte i en vis stilling:

hál æ huwæ æp! hál æ skol onær æ tap, æ hjul i æ fur (D.); *do ka hól æ pisk ur te æ si!* (Agersk.). — 5) opholde, underholde; *hál tjænastfálk, kyrr, for, hæst, ævisær, blá* (blade); *hál jæn mæ tobak*, forsyne en med tobak, såmeget han bruger; *han æ hálit gát* (D.) : ser godt ud; *han hólær sæ sjæl*, : ernærer sig selv; *hól æ hæst gát; hólær I kær hær stur?* (Agersk.); *do hólær dæ gát*, : ser godt ud; *han hólær hans hæst gát; han ka hál trej kyrr o æn hæst* (Agger); se holden; alm. vittighed: *humæn kyrr ka dær hólæs o dær gor?* — *græp man, nær æn hær æn stæk gát, nxi rev!* (vestj.); „hvormange kær kan du holde?“ — „Jeg kan holde dem allesammen, undtagen i bissevejr, så har jeg ondt ved at holde én“, Kr. Almueliv II. 7. 10; *no ka æt hál sæ sjæl, lisom æ piq i Æjstrop*, 20 Kr. IX. 113. 213, siges om noget, der er gjort godt fast. — 6) beholde, vedligeholde: *a ka et hál æ lyv væ æt, æ wærm i æ fæðer; hál fræj; overholde: hál styr o, mæð mæ; hál uwer* (D.), også: *han lårær møj o hólær let* (D.); *va Sibi! hær spái, de hólær*, Gr. Gl. d. M. III. 203, hvad Sybille har spået, går i opfyldelse; *di ku enç hól el. enç hól fæ dæm* (Vens.) : de kunde ikke klare sig med penge. — 7) udføre en forretning, iagttage en vis skik, helligholde; *hál rå, mæð om; hál hælæ i æ jul; hál mærknæ, mæja, hælæ æptæn; hál brulop, basol* (D.); *hól tey, æn dæp hælæ, mærs* (middag) (Agersk.); *hál sjæw, hæjd, molær* (Agger), holde sjov, spektakkel, lystighed. — 8) vurdere, agte, anse; *a hálit ham fæ guwæ te æt, fæ æn riq man* (D.); *hál dæ fæ dæj do ær æ tæ dæj næjær mælma* (Vens.) : vær beskeden! — 9) udfylde, gøre tilfulde; *de hólær gát mól* (D.). — 10) være stærk, om tråd, tøj, redskaber, tåle slid; *æ trø hólær gát o viñ; sálæy de knas, så hólær æt* (D., alm.) børnevittighed om isen; fig. *haj ka wes enç hól* (Vens.) : han kan vist ikke klare sine udgifter, må gå fallit; *han hólær ek te ræt møj* (Agger) : han er svagelig el. fattig; *di sæjær han ska wæ præst; mon* 20 *hans huwæ dæ ka hál tey ær?* (sts.). — 11) vedblive at være: *di hær guwæ væjær hálit sæj æt læy* (D.). — 12) trænge ind på: *a hálit æt mæ ham, te han sku go*

dærwær (Andst). — 13) styre en vis vej, om kusken: *hól fra sæ, ar sæ* (Agerskov) tilhøjre — tilvenstre; *hól te sæjær* (sts.); — *hál æ dæ, hál fræ dæ, hál te æ hæn, hál fræ æ hæn, hál hær, hál hi, hól por, hól ski!* — *da lø di i væjærwæten*, (Tåning) spøgende; *hól fræ sæ, æ sæ* (Vens.) højre, venstre; om en pejling tilses: *han ku hól Tæmæby kær igemol hans ijn gor* (Lild s.) ude fra havet kunde han se T — kirke igennem hans egen gård. — 14) vædde, gøre indsats til et væddemål: *ska vi hól om æt?* (S. Hald h.). — 15) i passiv i en særegen betydning, *hólæs* fl. tf. *hólæst*: *de wæ hólæs, te do nær æt* (vestslesv.) : være vanskeligt, at ... — h — ad: *hál æ sæ* (Søvind s.) holde til venstre side, når man er kusk; fig. *han hólær hæy æ sæ* (sts.) : gör kur til hende; *do ska hól aj dæ!* (Agger). — h — af: *hál æw jæn* (Søvind s.): 1) holde af, elske; *han hólær æ hans muwær; huwæm wæ ær han hálit æ?* (Agger); *di danskæ piqær, di æ trø, de hælær æ æw, æ de wær to, wofær æ gærn vil hæ dæ* (Sønderj. vise), se Fb. Fr. H. s. 132. 2; *di hólær æ huwær æjær lisom huwæ o ka?* (D.); *han hólær æ ham som æn dæw æ æn unkap* (vestj.). — 2) kærtegne, især: holde om livet; *han sæj æ hálit æw hæy hæy wæ væjærwæten* (Søvind s.). — 3) styre i en vis retning; han „holder båden af“, at den kan holde stavnen lige mod søgangen, J. Saml. VIII. 167. — 4) udholde; *a ka et hál dær spæta-kæl æw!* (D.). — h — an: *a hálit græp læy æn mæ ham om æt* (D.) : jeg vedblev at trænge ind på ham: *do ka sæwt hól æn fæ æ lærær* (Andst) standse ved kroen. — h — fast: se holde ved. — h — for: *de ka nåk wæ, te han måt hól fæ r* (D.) : være den, der betalte, den, det gik ud over; *skal æ no hól fuwær?* (Agger) : er det nu min tur? — *de væjær ijn æ!* — *ja, de ka æn ek hól fuwær* (sts.) : forhindre; *a hólær fæ r, te de æ de bæst* (D.) mener, antager; *a hálit ham æt fæ r* (D.) jeg foreholdt ham det. — h — fra: *hál fræ sæ* (Søvind s.); *hól fra sæ* (Agersk. alm.) holde tilhøjre. — h — frem: *hál æn bæn fram* (vestj.) til at forrette dets nædtøft; fig.: støtte et ungt mske med penge, skaffe opdragelse, undervisning; *han hólær*

it rø tē d hāl hans sōn fram (Søvind s.). — h— hen: sinke, trække i langdrag; han hāl̄t ham he'n mæ snak; han hāl̄t et gråp læn he'n mæ æ betal̄n (D., alm.); de hāl̄r læn he'n mæ æ ræjn (Lindk.) ∴ det varer længe, inden regnen kommer. — h— her: hāj mat hōl hēr (Vens.) ∴ holde pinen ud; hāl heje (Søvind s.). — h— hid: ve do hāl hi't? (Andst) ∴ vil du bie, mens jeg taler til dig! han māt hōl hi' (Ang.) ∴ betale gildet. — h— i: „hāj ha jēn uw i Ålbår, de hāj lo d hōlc i mē“, Grb. 202. 5, han havde et kvindfolk i Å—, som han stod i forhold til. — h— igen: a hāl̄t læn igæ'n mæ ham (vestj.) ∴ holdt ham længe tilbage. — h— med: hāl mæ di sturp̄r (D.) være på de stores parti; hāj hōls mæ dām fār d slæp æ næmt (Vens.); hucm æ vōs hāl̄r do mæj? — ja, æ hāl̄r da ek mæ dæ! (Agger), se skriple; a vel hōl et mæ ham (Agersk.); a hāl̄r et mæ ham fræ mōgōn te auptōn (Søvind s.) trænger vedholdende og stærkt ind på. — h— op(pe): de hāl̄r a mæ et āp mæj, ∴ det giver jeg mig ikke af med; han hāl̄r si āp ve Kræn Tonæss, ∴ har sit midlertidige ophold hos, forveksles aldrig med: bo; de ær æn dæqts smæj, han ka bōds skurp̄r o hāl āp (D., vestj.) ∴ løfte hestens ben i vejret til skoning; hāl æn sæk āp, når der skal hældes korn i den; hāl æ hupō āp, bevare mødet (D., vestj.); hāl si ævōn āp, holde sine øjne åbne; han sād̄ o hāl̄t vōds āp, holdt os oven senge (Agger); hāl āp mæ dām naræstræq̄r! (D.); mē ska hōl āp, æn skehc rægn̄r (Vens.) ∴ høre op med at spise; hōl jæn op (Bradr.) sinke en; han hāl̄r si āp mæ æ piq̄r (D.) ∴ holder sig til pigerne, søger deres selskab. — h— over: hāl̄t ōvōr (D.) sørge for, at noget vedbliver at ske. — h— på: hāl d æ skelōn (Agersk.) være påholdende; a hāl̄t o mæ ham (vestj.) trængte ind på ham. — h— sammen: hāl sam̄l o æ stomp̄r (D.) ∴ sørge for, at resterne holdes samlede; han ka ek hāl sam̄l o hans pæy (Agger); hōl sæ sam̄l (Agersk.) forblive i hin- 40 andens selskab. — h— sig: do ka hāl̄t dæj hen ve æ mur, du kan støtte dig ved muren; do ka hāl̄t dæj ve æ sār̄, de stor bæst igæm̄l; a hāl̄r mæ ve di

gam̄l, jeg bliver hos de gamle; hāl si te jæn el. at̄r jæn, søge ens selskab; a ka et hāl̄t mæ fā grīn̄n (D.) bare mig for at le; vi vel hen o søy æn sāl̄m o hāl̄t vōds let læst̄ (vestj.) spøgende. — h— til: hāl̄t te mæ dā bysōns kæltreq̄r (D.) slutte sig til, have omgang med; I ka hāl̄t jær te huc̄ra'q̄r! (sts.) ∴ I kan blive sammen, følges ad; ær æ øq hāl̄t te iqr? (Lindk.) ∴ er hoppen bedækket; de è 14 dāw sen hon (koen) blēw hōlc te (Vens.) ∴ var til tyrs; også spøgende: ka a fō de hær flask hōlc te ida? (sts.) ∴ kan jeg få brændevinsflasken fyldt? — h— ud: æ bār ska hāl̄as uq̄d (Agger) ∴ for at forrette sin nødtørft; fig. han ka hāl̄t æ præst uq̄d (sts.) ∴ magte præsten; a ka et hāl̄t et uq̄d (D.) ∴ vedblive at tale det; a ska nāk hāl̄t uq̄d mæ æ kæltreq̄r te dāw (D.) spøgende: jeg giver ikke tabt. — h— ved: hāl̄t v̄ æ káp fā mæ! (D.) hold fast på koppen; hær ær et o hāl̄t v̄; kom savt o hāl̄t v̄! ka do hāl̄t v̄ et? (D.); æ bān hāl̄t grāp læn v̄ mæ o grēd̄ (vestj.) ∴ vedblev længe at græde; hāl̄t gāt v̄ et, hēlsēn fāl̄r et fræ dā (Søvind s.); hāl̄t v̄ mæ jæn om et (D.) udholdende trænge ind på en i en sag; helten siger: „hold ved!“ i øvent. Efter- slæt s. 45, Gr. Gl. d. M. II. 200. nr. 316. 317, Gr. Æv. III. 35, jfr. Asbj. II. 125, Hofberg s. 35, Bäckström III. 148 guldgåsen, Arnason I. 184. 531. 560. 563, II. 228. 382. 418, Grimm K. M. nr. 64, Veckenstedt Volksk. II. 308, Rev. Tr. Pop. II. 85, Magyar Tales s. 14. 204. 400, Amer. Folk. II. 69. 136 (Nordam. Indianere), så hænger alt fast, slgn. Bragarœdur k. 56; se fiddelomging, himphamp. — h— vedlige: hāl̄t æn gōr veliq̄ (D.) = rgsm., vedligehold i brugelig stand; a tænt, dæñ gōr gān ku ha hāl̄t ham veliq̄ (D.) ∴ ernæret ham; hōl sæ sial̄t tobak veliq̄ (Vens.) ∴ skaffe sig selv tobak. — Jfr. Aasen, isl. halda; htsk. halten, eng. hold; be-, for-, hen-, knude-, kram-, op-, under.

2. holde, no. — 1) hōl̄t æn (Ulvb. h.) skal hos enkelte gamle være navnet til en hestekrybbe; dermed passer talemåden: „de gōr te jæn hōl̄t“ (el. jæn hōl̄t), sđ æ mār̄, da ød han æ k̄yn hiñ dāwōr (Lindk., alm. vestj., Sønderj.) ∴ det går til samme

gæmme. — 2) *æn høl* (Hvejsel) på plov og harve, böjlen, hvormed de slæbes.

holdefast, to. *hølfäst* (Mors) som der er styrke i, en karl, en vogn; *æn hølfast man* (Randers) er en stærk mand med svære lemmer.

holdehage, no. *hølhag æn* (vestslesv.); *hølhæk æn -hæk* (Sundev.) — jærnhagen, hvormed snedkeren holder loftsbrædderne fast over bjælkerne, mens han driver dem sammen; *hølhag æn* (Agger) noget, man kan holde sig ved, f. eks. et kort, der kan redde den spillende, en stor pengeseddel; fig. *æ har fæn æn hølhag* (vestslesv.) : noget, der holder mig hjemme, f. eks. et barn.

holdekrog, no. *hølkrog æn* (Randers) noget, der holder fast, holder tilbage; moderen kan sige: *a hør æn høl-krog hjem*, når hun taler om et lille barn.

holdelig, to. *høls* (Vens.) — 1) om kreaturer: let at føde. — 2) bio., temmelig; *dæ æ li høls møj* (Søvind) der er netop temmelig meget.

holden, to. *hølen* (D., vestj.); *hølen* (Søvind s.); *hølen* (Vens.) — 1) bevaret uskadt, urørt; *ær æ kō hølen æno?* (N. Slesv.) er koen endnu i behold, usolgt? *han kom højæl o hølen fræ et* (D.); der er kun én tønde korn holden, : ubrugt; det værste er holden, : tilbage (Ang.); med et ordspil: *prygl æ hølen vær* (D.) : varer, som man beholder. — 2) opholdt, nærret; *gæt, waqt hølen* (Vens.). — 3) som holder sig godt; *æ hølen øg* (Vens.) en hest, som holder sig fed; *æn lile hølen hæst* (Agersk.) en hest, som er let at holde; se holdelig; *æn hølen kæl* (D., vestj.) en velhavende mand; *æn hølen man* (Søvind s.); *han blyvær ve æ hølen æn* (D.) : han holder fast på pengene. — 4) hjulpen, tjent med; *o vær gæt el. i hølen mæ nåvæt* (D.); *de kañ æ i vær hølen mæ* (Agerskov) det kan jeg ikke være tjent med; *a ka enic vø, dm de æ møj haj hør hølen wø æ!* (Vens.) : om hans for-tjeneste bliver syndelig stor derved; se holde; ord-, på-, tilbage-, vel-.

-holdende, tf. se sammen-, ved-.

holdeplads, no. *hølpas æn -ør* (D.) = rgsm.

-holder, no. se bog-, hus-, penne-, værtshus-.

holdereb, no. *hølrev et* (vestslesv.) et reb, fastgjort til læssetræet, hvori kusken holder igen, når vognen hælder.

holdestang, no. *hølstang æn* (Agger) = holdetræ.

holdetræ, no. [*høltræ æn*] (vestj.) stang til at holde sig ved, når man går over et gangbræt; jfr. Kr. VIII. 140.

-holdning, no. se hus-.

-holdt, tf. se ind-, over-.

holdt, udrbso. bydemåde af holde, se holde 2; „nej hold, a lywwer!“ Blich. Bindst.; *nøj, høl nō lēt, sōn spøg vi æ!* (Søvind s.); *høl dræg!* (Vens.); *høl, bic æn smol, wi we dæ mæ!* (Vens.); *høl æn lēt!* (vestj.) tøv lidt.

Holger Danske, no. *Hølg* (Silkeb.), Tkjær II. 75, en mythisk helt; han skal komme i nødens stund på en hest, udruget af et dueæg, samle 12 års drenge og 80 årige mænd og frelse Danmark; når der fødes et hvidt føl med rødt hoved og hale, er det hans hest, og når der på engen kommer en ukendt blomst frem, nærmer den store afgørelse sig, se Kr. VIII. 383. 694-700, jfr. s. 70, M. Skrædder s. 35, 37, Gr. Gl. d. M. III. 137. 97; „*Olger Dansk ska wun æp i Øndæl i Øsbjærns bakær, fæ dæ seer haj æ blujær æjer i rijsbusk, dær æ grøn bæl weker æ sårer*“, Grb. 164. 12 flg., så skal slaget stå mellem Østbjærg bakker; han sidder og venter under Kronborg eller Havrebjærg, Thiele I. 18 flg., jfr. Gr. Gl. d. M. II. 265, Efterslæt s. 43, se hule no.; i et bjærg ved Møgeltønder, Mhøff 374. 504, 378 flg.; en jætte el. H. D. i Skåne, Wigstr. II. 211, Hofberg s. 95, Cavall. Wärend II. 39 ned., jfr. Liebr. Dunlop, anm. 167 se dog Gervas. s. 159 anm.; sagnet er udbredt i vide kredse, om Karl den Store, se Grimms Sagen nr. 22. 26. 28; Frederik Rødskeg nr. 23. 297; jfr. nr. 144. 147. 292. 315; Kuhn, N. S. s. 217 nr. 247, jfr. anm.; Z. f. M. I. 189. 3 (Mosell), II. 348. 42 (Tyrol), II. 146 (Rügen); Urquell II. 42 (Holsten), jfr. Grimm Myth. 366; Guckenberg s. 905; Holger D. s. 913; ritter Tels s. 881; Folklore Record IV. 66 flg., III. 163, Folkl. Journ. I. 193, VI. 164, Liebr. Dunlop s. 93, Hardwick s. 165, Yeats Fairy Tales 264. 295, Hartl. Science 170. 204; endnu kan nævnes en vold: Olgersdige, Antiqu. Tidsskr.

1846—48 s. 274—79, 1849—51 s. 55, Trap, Slesvig s. 161, Mhoff s. 374. 504 (Tinglev s., Sønderj.); om Ogier le Danois se Nyrop Oldfr. Heltedigt. s. 169 flg., jfr. Grundtv. DgF. nr. 30, slgn. I. s. 87. 41; m. h. t. navnet Holger se Nielsens Navnebog: Odger, isl. Oddgeirr, Udgerus Danus, kaldes Olger Danske ofte i Krøniker, se Grundtvig DgF. IV. 781—82; se jærnstang.

holk, no. *hålk æn hålk* (Holmsl. kl., Agger, Thy; Vens.; Sundev.); flt. -ø (Søvind s.) — 1) noget hult: a) ringen, der holder bladet fast til skaftet på leen, tenene på forken (Randers, S. Hald h., Søvind s.). — b) hullet, hvori boret ind sættes på et spigerbor (Vens.). — c) et vandhul, kildevæld på marken, indrammet af en nedsat hul træstamme, således nævnes i Vissing by „smedeholken“, anden-²⁰ steds „skoleholken“ (Gjern h., S. Hald), jfr. Kr. Almueliv I. 43. 137-138; i Syd- sverig et kar af et udhulet stykke træ, se Stolts Opt. s. 88; jfr. trunde. — 2) svøbet, hvorigennem kornet skrider; *byggæn ær i hålk* (S. Hald) står i svøb o: er ved at skride. — 3) modhage på en fiskekrog, nok også krumningen på et anker (vestj., Agger, Thy). — 4) *i hålk* (Vens.) klodset person; jfr. hælker. —³⁰ Jfr. Aasen holk, ring, isl. holkr, hak, kort metalrør, hvis ene ende er lukket; Rietz hålk, brøndramme, svøb, „stor- åtare“; ordet er beslægtet med hul.

holke, uo. se hulke.

holke, uo. *hålk ær -øt* (D.) sluge grådig, „han holked i sæ som en stork“, Blich. Bindst.; *han måt hålk får å føle mæ'j*, arbejde strængt og med besvær; flg. *æ kuøen stor å hålkr æd o ka*⁴⁰ *ryønstøj kom*; jfr. Rietz hålka, drikke uden måde; hølke, hække, hokke.

holla, udrbso. *høla, Blakø!* (Vens.) beroligende tiltale til heste, selv om de ej er blakkede; se hoppen.

Holland, no. *Hållan* (D., vestj.) = *æn ka træk æn stuð te H— o hjæm ijæn*, *de blyør endå dæn sam stuð* (vestj.); fort. om et reddet bådsmanskab, der blev ført til Holland og derfra⁵⁰ kom vandrende hjem til Holmsland, Kr. VIII. 111. 217, Jylland (1892) s. 253; „hoppe til H—“, der skal være en by i det sydl. Vens. (?) = paradislegen (?);

tidligere har der været jævnlig forbindelse mellem Vestjylland og Holland; i Pontop. Atlas IV. 45 nævnes, at piger søgte tjeneste i Holland; i selskabslegen hedder det: *dær kæn æn skif sæjlen frå H—*; se skib.

hollandsk, to. = rgsm.; *hållans klåkr*, et slags stueure, *h— væjrmøl* (D.); ordet forekommer sagtens også i: „holles“¹⁰ fad (Sams), porcellæns fad; „*æn hållajs tolærkæn*“, Grb. 2. 29; se flise.

holles fad, no. se hollandsk.

Hollænder, no. *Hållæner æn -ær* (D., vestj.) en beboer af Holland; *han tår o ham som æ Hållænerær tuø o æ dōwl* (vestj.); en anden form: som fanden tager imod Hollænderne, Kr. IX. 96. 26; han er skabt i æ røv som en H—, el. har skabelon som en H—, sts. nr. 23. 24; [*han æ lisd røø som æn Hållæner i æ rōw*] (Sundev.), Kok Ordspr. 56. 639, Kr. Ordspr. s. 475; skæo.: „kye, din Hol- lænde, a seje kye!“ Yuelb. s. 33; i D. egu er H— et ikke ualm. slægtsnavn; befolkningen på S. Sams skal stamme fra Hollænderne, der kom til øen efter pestens ophør, Kr. VIII. 334. 572. Det var i de tider, Hollænderne førte en kost i stortoppen til tegn på, at de kunde¹⁰ fejfe farvandene, Kr. Anholt 6. 6 anm., o: havde magten. På Island synes Hol- lænderne at have haft særlig slet rygte, de anfalder kvinder og slægter rødhårede børn, se Arnas. I. 339. 375, se Sams, legen under skib.

holm, no. *hålm i best. -i* flt. *hålm* el. *hålmær* (Vens.; Ribe, Agersk.); *hwdlm æn hwdlm* (Holstb., Vind s.) — 1) = rgsm.; et stykke agermark, om somme- ren omgivet af eng, om vinteren af vand (Vens, Agersk.); et lille stykke markjord omgivet af grøfter el. vand på alle sider (Vejr.); en lille holm i stranden; *æ hwdlær* (Agger) en holm, der ved høj- vande er omflydt af havet; „*Hamølmwøds è bæqø åpå i hålm i Ryjø*“, Grb. 177. 1; i Jedsted sogn findes som marknavne: *æ stræghålm*, *mølhålm* (D.); *æ hålm* er Ribe holme; *a hår mi stuð o æ hålm-*⁵⁰ *græjs* (D.) i græs på Ribe holme; ordet fandtes også i marknavne i Angel: „Dis- holm“ (Store Solt). — 2) *æ høje leqær o hålm* (vestj.) spredt i store pletter på engen; *dær ka blyø trøj las a dæn*

hødlm = *hødlmstē æn -stējær* (vestj.). — Jfr. Aasen, holm; isl. holmr og holmi, hak.; mnt. holm, Sch. Lübb.; fjer-, Hanst-, hvege-, hæ-, rende-, Thy-, vonke-.

Holmblads katekismus, no. et spil kort (vestj.), vist alm.; navnet efter fabrikanten Jakob Holmblad.

Holmbo, no. *Hødlmbo æn* (vestj.) beboer af Holmsland.

holmbolege, no. J. T. 59. 293, en plante, okseøjle, chrysanthemum segetum L. (Rkb.).

holme, uo. *hødlm* el. *hålm -ær -at* (vestj.; Gjærn h., Søvind s.); *hålm hålmær hålmæt* (Agger) — sprede det slåede græs efter slåkarlene; *æn døgtē piq ka ndk hålm ætær træj slætærær* (Andst); *å h— græt* (Røgen s.), også vestj.; rive høet sammen i tykke strenge, som bagefter „tømmes“ sammen i stakke (Ploug-20 strup); grundbetydn. er vistnok: at rive hø sammen el. sprede det slåede græs på holme, høje steder i lave enge.

holmens ret, no. fiskernes navn til en fangst på 27 stykker (Risgd. Bredn.).

holmested, no. se holm 2.

holmesyge, no. *hålmstyræn* (Ribe) = fuldskab, som erhverves på traktørstederne, der under høslætten holdes på de englodder, der kaldes „Holmene“ ved 30 Ribe.

holmesøndag, no. *hålmstyrænda* (Ribe) kaldes de første tre søndage efter at høslætten er begyndt på Ribe Holme; da holdes der dans og lystighed derude, hvor hele byens unge og gamle i ældre tider samledes til fest.

Holmsland, no. *Hødlms-* el. *Hødlmænslæn* (vestj.) ø mellem Ringkøbing og Stadil Fjord, også Thyholm, den søndre 40 ende af Thy, der ved en smal landtunge forbindes med fastlandet.

hols, i udtr. *han gor hols te bols å skiðen te kærk* (Jæll.) er vistn. en fejl; man har glemt ordets betydning og har på slump søgt efter et rim, det skal sagtens hedde: hun går bold til fold, *bøl te fol*, pyntet til folden, til malkning, og må derfor gå skiden til kirke, se 1. bold.

holsrod, no. radix inulæ (M.); hols-er sagtens holz-.

Holstebro, no. *Hålstæbrøw* (D.); *Hålstbrow* (vestj., Sir) — by i Vestjyl-

land; *hala-ræn mil sønæræt få Hwolsbrow* (Haderup s.).

Holsten, no. *Hålstæn* (D., vestj.) = rgsm.; *ræjs åp ad H—*, alm. navn i ældre tid til Sønderjylland, se Kr. III. 165 anm.; „en kro deroppe i H— tæt ved Tønder“, Kr. VII. 210; „hvor jeg kom frem i det selskabelige liv, blev jeg modtaget som en lille dreng, der nylig var kommen fra Holsten. Uagtet at jeg sagde, at jeg var fra Flensborg, nyttede det intet. Slesvig var efter den herskende forestillingskreds gået op i Holsten“ (1817), H. Martensen, Af mit Levned s. 8. — se rømme; Dansk.

Holstener, no. *Hålstæner æn* (D.) en person fra Holsten; jfr. Grimm, Sagen nr. 415; se Slesvig-.

holstensak, to. *hålstænsk* (vestj.) som er fra Holsten; Holstenskræmmer, Sønderjyde, der handler med manufakturvarer, Sgr. VI. 204; de glds. „holstenskvogne“ havde stærktbuede sidefjæle, forsmæk af læder, høj flettet bagsmæk, agestolene hængende i læderremme (vestslesv.).

holsurt, no. folia farfaræ (M.); holsagtens = holz-.

-holt, no. se holte; fjer-, hjelm-, iben-, krum-, løs-, ret-, rund-, stab-.

holte, no. *hålt ed* (Hindst. h.); *hålt æn -ær* (Løgst.); *hålt æn -ær* (vestj.) — 1) en forhøjning i en eng, en stor holm, (Løgst., Hmr.), en åben plads i en skov (Hindst. h.); *dær æ døgtē græjs o æ hålt iør* (Holstbr.); *i Gjælørøp præsgor æn legør æn fikænted hålt, hæler hødlm, som di kaler Nesæs Hålt* (Hmr. h.); der samledes såmange taner (terner) på Holterne, Kr. VI. 69; „holte“ (Ang.) en lille samling af (større) træer, levning af skov; alm. smstn. med stedsnavne i Vens., f. eks. *Kåshålc, Knæphålc, Tåphålc, Cærthålc*; et hus i Høllum s. hedder *Hålc*, Høltet. — Jfr. Aasen itk. skovstykke; isl. holt itk., ufrugtbar stengrund, som hæver sig over den anden grund, og er bevokset med træer; sv. hult; mnt. holt Sch. Lübb., ligeså gfris., træ, skov; htsk. holz, træ, som materiale; det plattyske ord 50 holt går så ind i smstn. løsholt osv., se -holt.

hom-, se hum-.

hom, no. *hom de* (Ulfb. h., Lydg., Silkeborg.) — 1) spergel, spergula arven-

sis L., jfr. gjer, paddelokker; — dodder, *camelina sativa* L. (Saxild), J. T. 289; se drage-. — 2) et lag mos el. gammelt græs på engbunden; *dær æ sden æn hom o æ boñ* (vestj.), jfr. fæld.

hon, no. se horn, hånd; steo. se hun.

hond, no. se hund.

hongen, tf. se hænge.

-Honing, no. se Ho, Sønder-.

honne, no. se honning.

honnet, to. *honæt* (Agger, Vens., D., alm.); *æn h—man*, en mand, der i færd og fremtræden er ulastelig; *de war è lels jil, wi hôle, mæn honæt* (Vens.) 3: det gik pænt til; „*høj so uo te d iær i møj honet maj*“, Grb. 19. 38; jfr. fr. honnête, lat. honestus.

honning, no. *hons de* (vestj., Lemvig, Bj. h., Hornb. s.); *hons* best. *honør* (Sams); *hons* best. *honorat* (Søvind s.); 20 *hons* (Åbenrå, Ang., Bradr.); *honon de* (D., Gram); *hdon* è best. -t (Vens.); *honon* el. *honør de* (s. f. Randers) = rgsm.; *bi do, te a for bij, sd ska do fo hons o slek* (vestj.); jfr. Aasen, huning, isl. hunang itk. se Fritz. 2; htsk. honig, mnt. honnic, Sch. Lübb., eng. honey; mjød; bi-, lække-.

honningblomst, no. J. T. 305, en plante; snerre, *galium verum* L. (Viborg).

honningbrød, no. honningkage; *stæt* 30 *ol o honnør* (Agger) skal være navn på en gl. dans.

honningdug, no. *honndug* (D.) en sygdom i rugen, det første udviklingstrin af meldrøjesvampen.

honninggræs, no. J. T. 336, en skræppeart, *rumex acetosa* (Feldsted v. Sundev.).

honningkage, no. *honnhkag æn -kager* (D.); *honnhkag æn -kag* (Bj. h.); 40 *hons* el. *honnhkag æn* (Søvind s.) = rgsm.; de store h—, som solgtes på markederne både i Vest- og Østjylland, kom fra Kristiansfelt.

honninglikker, no. = honning-slikker; et smædeord i Ang. til beboerne af Sørup sogn er: *de Sjørep saons honlekærs*; fortællingen derom går ud på, at Sørupperne, når de kørte til Flensborg, stak deres piskeskaffer ind ad flyvehullet 50 på nogle bikuber, de kom forbi; men ejeren hævnede sig ved at forrette sin nødtørft i en tom kube; deraf slikkede de næste gang, se Hag. s. 173. 6; „die

Sørupper heissen in Angeln „de Honiglickers“ wegen einer geschichte, die sich nicht wohl erzählen lässt“, Handelsmann, Topogr. Volkshumor s. 48. 173.

honningmarked, no. et marked, som holdes i Ålborg om sommeren.

honningpotte, no. [*honpôte* flt.] (Sundev., Als) frugten af hybenrosen, se hyben; J. T. 203. 334.

honningspætte, no. modernærke, mærk plet i huden (Thy).

honningsuger, no. J. T. 336, en busk, gedeblad, *lonicera periclymenum* L. (Als); blomsten har et honninggemme.

honning-urt, no. J. T. 305 = honningblomst; „honningöwt“ (Silkeb.).

hons, steo. se hvad.

honsfor, bio. se hvorfor.

honspjettere, to. se hornspætteret.

honsyvs, no. se håndekse.

hont, bio. se hvordan.

hontø, uo. se hunte.

1. **hop**, no. *håp æn* = flt.; *håp* et (Søvind s.); *hap æn* (Holstbr.); *hop æn* = flt. (Agger); itk. best. *hop* flt. *hop* (Vens.) = rgsm.; *han tuw er i æn hap* (Holstebro) i en fart; *læ æn tå æ hap* (sts.), *æn tåw æ hop* (D.) satte i galop; *ræn i æ hop*, løbe i galop, om heste (sts.); se hoppe uo.; krage-, ride-, skade-.

2. **hop**, udro.; *håp håw!* drivernes råb til studeflokken (vestj.); hyrderne råber: „*håp, håw! hjæm o drye, Gulerugos o Rengye!*“ (vestj.); *høp, hōp, hōp!* (Vens.) hyrderåb; *håp hucel! tōw par i jæn pa træk!* (Andst) udråb af forundring; se hope, hoppe.

3. **hop**, bio. *hop* (Valsb.); *hap* (vestj.); *hop* el. *håp* (Ang.) — alm. i Vestslesv., Mellemslesv. i betydning overrasket, vistnok jævnlig med bibetydning af: nedslået el. skamfuld, *å blyw h— vø æt*; formodentlig henhører til samme ord udtr. *han ku snår blyw hap*, vred; *han æ hap ø ær* (Holstb.) rask på det.

hope, uo. skyde tilbage; *hop æ uon tåwq* (Tåning), skyde vognen tilbage, vist glds.; som udrbs., imperativ af uo.: *hop!* (Ang.); *hōp, hōp dæ!* (Søvind) til hesten: gå tilbage! vist temmelig alm. (Kolding egn o. fl. st.); jfr. Aasen, isl. hōpa, Rietz happa.

hophej, no. i udtr.: *dær æ [hop-*

høj] te Hanses (Vejeleegnen), 3: gilde, lystighed hos Hanses.

hop-i-græs, no. *håp-i-græs æn -ør* (Rømø) en græshoppe; „hoppes-i-græs“, (Ång.), se Gr. Gl. d. M. III. 222. 6.

hop-i-kurv, no. *håp-i-kår æn* (N. Slesv.) et ungt letsindigt kvindfolk.

hopmand, no. *håpman æn* (Årh.) hovedmand, anfører; ordet kan nu og da høres, jfr. htsk. hauptmann, mnt. hove-¹⁰mann, Sch. Lübb.

1. **hoppe**, no. *håp æn -ø* (Als) reje, jfr. hoppekrabbe; se græs-.

2. **hoppe**, no. *hop æn -ør* (D., Agger); *håp æn -ø* (Søvind s., sj.); *hop æn best. -æn* flt. -ør (Vens., sj.) — hunhesten; det alm. navn til den er øg (s. d.); når hoppen har været hos hingsten, må karlen nøje passe på at sætte sig op fra venstre side, ellers bliver den ikke²⁰ med føl, Sgr. IV. 56. 71 flg.; køres et lig til jorde med hopper, spændes de fra, mens ligkisten tages af vognen; de vendes i en rundkreds og spændes påny for; sker det ikke, vil de aldrig blive med føl, Blich. Vium s. 211 ned., Kr. IX. 12. 107, jfr. Strackerj. I. 48. 48, drægtig hoppe må ej spændes for ligvogn, ligeså Ralston, Songs 319; hoppen valgte efter rævens forslag det „korte år“ at gå med sit føl,³⁰ Kr. VIII. 375. 674, se ræv, måned; hopperne nejer sig for bruden, da hun kører fra kirke, Kr. V. 71; en grøn og en rød hoppe, Sgr. XI. 222; karlen ringler ad troldkvinden med bidselet, så bliver hun til en hoppe, Grb. 213. 22; i börnerimet: „ætøl bætøl“ *hjør mi håp*, Sgr. V. 149 E; se hest, øg; føl-, karm-, kjær-, ride-.

3. **hoppe**, uo.

hop -ør -øt (D.); flt. tf. -ød (Agger);

håp håpø -t (Åbenrå);

hap -ør -øt (Lb., Holstbr.);

håp -ø -øt (Århus, Saxild, Tiset, Søvind s.);

hop -ør -ø -ø (Vens.)

= rgsm.; *læ æn øt hap sæn* (vestj.) om hesten: løbe i galop; *kôm håpæn ø* (Søvind s.), komme uventet, om msker, be-
givenheder; *ka do hop o jæn biæn?* (D.); *a hør hopæ åpå jet biæn i måne daw; huj⁵⁰*
war hopæn (!) øp åpå bouer; haj blæw så fæcyest, haj hopæ hæwt i uer; haj è så glø, de haj è fare å hop uwn øvær sè sil; haj gor å hopær å sprengær å jø sè te,

om börn, der farer omkring (Vens.); *de vår lisom æ så, te min fæmt ælmor kâm håpæn å æn pålspiñ* (N. Slesv.) el. *mi sjun ælmo kâm håpæn i et på flabonæ træsk* (Åbenrå), når man vil omtale, at man har set noget overmåde løjerligt; *hop o spreng, lile Jæn, læ mæ sje, do ka di teq!* (D.) börnerim; *han hopær, som æn skið i æn par læjærbæws* (D.), se 1. fort; *hop aw* (D.) om fugleunger: flyve af reden; *hop øvær æn grov*, hoppe over en grøft; *sænt æn knøt* (pog) *ka jow ej hop di styær kreker* (Lild s.), springe op på de store heste; svenskeren sagde: „jag hoppar til herran . . .“, jydén sva-
rede: *ja, håper do, så løvær misæ! a!* Sgr. X. 163. 448, Efterslæt 80. 71; jfr. Aasen isl. hoppa; htsk. hüpfen, mnt. hoppen, se Weig.

hoppegist, no. se hoboist.

hoppehilde, no. *håphæl æn* (Vens.); *hophæl æn* (Thy, Mors); *håphæl æn* (Jord-
kjær, Sønderj.) — en særegen hilde til et kreatur, se hilde.

hoppekrabbe, no. *håpkrab æn -ø* (Sundv.) en reje; jfr. purre, hoppe.

hoppemand, no. *håpman æn -mæn* (Rømø) en frø.

hoppemælk, no. *hopmjælk de* (vestj.) = rgsm.; får et nyfødt barn først h-
at drikke, trives det godt og bliver stærkt.

hoppen, no. *håpæn æn* (D.); *hopin æn* (Agger) — det at hoppe.

hoppenholla. ordet har været mig, hvad oprindelse angår, dunkelt; *no for do dæm dælær, å så dærmæ håpanhåla*, el. *håpanhåla*, el. *håpæn te Hålañ*, el. *håpæn hæl* (D.); *disjemæ hætæn hæl å!* (S. Omme) 3: hermed basta! du får ikke mere! — et nedertysk jagtudtryk: *hop unde holla?* — Weig. har: und damit holla! 3: dermed færdig; Schütze IV. 318 kunde mulig give tydningen: „un damit up un holla! 3: aus, abgethan ist damit die sache“; fr. holà! ital. olà!

hoppentaje, no. *høpentaj æn* (Nim-
tofte, Randers egn, Rougsø h., nok også Helgenæs) frø; se Sgr. VII. 232. 864.

hopper, no. *håpær æn -ør* (Frede-
ricia egn) græshoppe, se Sgr. III. 175. 20; jfr. Aasen hopp hak. græshoppe, frø.

hopperekik, no. *håpærækik æn* (Læ-
borg s.) et selvlavet ord om noget kun-

stigt, man ikke ved navn til = himp-hamp (s. d.).

hopperend, no. *hopræn æn* (Mors); *hopræn æn* (D.) — et løb nær indtil galop; *han ræn hopræn* (Mors), så stærkt han evnede.

hopperende, uo. *hopræn -ær -ræn* (D.); ft. *-rænð* (Mors); *hopræj* (Vens.) — om heste, et løb, som galop el. nær derved; jfr. spring.

hopperryste, uo. *hoprest -ær -rest* (Lild s.) ryste stærkt; *egæn stow ð hoprest*.

hoppes, no. se hop-i-græs.

hoppesak, no. *hopsak æn* (Lild s., Agger) en dans = hopsa (s. d.).

hoppeskjælm, no. *hopskælm æn* (D.) en spøgefugl: *ð, di æ ræt æn h— lisom uðr gaml præst!*

hoppeskrædder, no. *hopskræjer æn* (vestj.; Fanø); *håpskræ æn* (Åbenrå); *hopskræjer i* (Vens.) — 1) græshoppe (Fanø). — 2) skældsord til en urolig dreng (Fanø); skældsord til en skrædder (Åbenrå); skæo. til en fin klædt skrædder (vestj.); skæo. til en person, som ikke kan sidde rolig (Vens.).

hoppespring, no. *hopspræn æn* (Lb.) galop; *han ræn i æ h—*.

hoppespringe, uo. *hopspræn -ær* ³⁰ *-spræn -sproæn* (Vejr., Lb.) galoppere; *„ja, læ go! se maj; — nej, læ hopspræn! se Wuls“*, Grb. 217. 14.

hoppetudse, no. *håptus æn -ø* (Søvind s.); *håptæs æn [-ø]* (S. Sams) — frø (Søvind s.); tudse (S. Sams).

hopsa, no. *håpsa* el. sj. *håpsisa æn* (Søvind s., alm.) en art dans; *ð, wet doñc blæs en hopsa* (el. *hambdræ*) *i hæl ð mej træsko?* (Vens.) afvisende svar; jfr. htsk. hopser, det samme, se hoppesak.

hop-skop, no. *håpskåp* (Årh.) børnelæg: paradislegen; jfr. eng. hop-scotch, det samme.

hor, ft. tf. se høre; to. se hård; no. se hår.

1. hore, no. *hør æn* (Vens.; vestj., Agger) = rgsm.; „tyw tænker, hvæ mand stel wil, å hor' tænker ingen pig der æ tel“ (Mors); kjæltringernes kvinder kaldtes ³⁰ „horer“, Kr. VIII. 190. 316; i en stedremse: „Agersbøl horer“, Sgr. XII. 143. 367 (Føvling s., Gjording h.); utugtige kvinder synes i visse måder at bringe

lykke, det er heldigt, at få handel af en sådan, Kr. IV. 387. 452, el. få en sådan til at kærne, sts. nr. 453, jfr. mens et-hvert kvindemøde synes ondt, er mødet med en hore lykkeligt, se Grimm Myth. ² 1077 (Sverrig), Liebr. Volksk. s. 359; se horekvinde, skøjesét; lön-.

2. hore, uo.

hugør ær -æt (vestj.); ft. tf. *-øð* (Agger);

hows -rø -ræt (Søvind s.);

hør -ær -ø -ø (Vens.)

= rgsm.; *o h— de ær æn ærlø saq* (Andst); *hugør æ fábð-jøn, mæn et aþlo* (vestj.); markedet i Vorbasse, som var ilde berygtet, kaldtes i D. med et ord-spil *Hugørbase mærkæn*, idet Vorbasse udtales *Ugørbase*; jfr. Aasen hora, isl. hóra; htsk. huren; eng. whore.

horeagtig, to. *hugørægtæ* (vestj.) ukysk, løsagtig; om den, som har let ved at kærne smør, siges, at den er h—, Kr. VI. 278. 249; jfr. 1. hore.

horebuk, no. *hugørbok æn -bok* (Andst); *hurbok i* best. -i (Vens.); *hoebok æn [-bok]* (Sundev.) — horkarl.

horeløs, to. i en stedremse: når Nybøl bliver horeløs, skal verden forgå, se foder-, sladder-, tadderløs (M. Slesv.).

horen, bio. se hvordan.

horeunge, no. *hugørøn æn -ær* (vestj.); *hørøn i* best. -i ft. -ær (Vens.); *hugørøn æn -ø* (Søvind s.) — 1) et barn født udenfor ægteskab; den, der kan tale at se på solen, er en h—, Kr. IV. 380. 367, J. K. 123. 1; studenten i ævent. vil ikke drikke en horeunges skål, Kr. VII. 160, jfr. Hamlet i Engelland, Vedel Saxo s. 58 slutn. 3. bog, Steph. 52. 30, Veckenst. Volksk. II. 250, Mélus. II. 516, Magyar Tales s. 121. 22. — 2) fig. et lille umage neg, for enden af et skår, kaldes *horøn* (vestslesv.); en bet, man pådrager sig i „svinepisker“ og sagtens i andre kortspil, udenfor de vedtagne (Ribeegn), jfr. Urquell I. 74. 6; *spel hugørøn* (Mors): efter de legendes antal dannes en række huller i jorden; A. triller en bold fra et mål langs rækken; bliver den liggende i et hul, får hullets ejer en lille sten i det, en *hugørøn*, og triller bolden forbi dem alle, får A. en h— i sit eget hul.

horevise, no. *hurevijs æn* best. -æn (Vens.) vise med utugtigt indhold.

horfugl, no. se hårfugl.

1. hork, no. *hork æn* (Vejr.); *hårk æn -ær* (Agger) — en lille dreng; kælenavn: *æn bets høræk* (Mors); jfr. hork, Rietz s. 245 „tjock pojke“.

2. hork, no. *hørk æn* el. *hørkæn æn* (Vens.) hoste, *æn slem hørk*; „gifte sig med hoste og hørke“, *o*: med en gammel mand el. kvinde; sagtens samme ord som 1. hark no. (s. d.).

1. hørke, uo. *hørk -ær -æ* (Vens.) hoste, 10 harke, se 4. harke.

2. hørke, no. *hårk i* best. -i flt. -ær (Vens.); *hørk æn -ær* (Lb.) — 1) en lille aborre lignende fisk, som før gennembruddet ved Agger var alm. i Limfjordens vestl. del; *di drøvær hørkær i læn* (Thy, vestj.) = snorker; jfr. Aasen hork, perca cernua, også opgivet som navnet på den danske art; torn. — 2) måske hører herhen udtr., der mest bruges som skæo. 20 til børn: *din slem hørk*, *de æ da æn lijæ*, *æ rø hørk*, *dæñ dræy* (vestj.) om et vrantent og uartig barn; i en byremse: Ammelhede *hørk*, Kr. IX. 127. 332 (Virring s., S. Hald h.), se 1. hork; Hod hork, Sgr. II. 88. 421, jfr. s. 176 (Sønderherred, Randers).

3. hørke, no. *hørk* (D., vestj., Bj. h.) — 1) i udtr. om dyr især; *æn gor i hørk* *o*: bliver forsæt i væksten, *ær i* 30 *h* — *o*: trives dårlig; også: *han æ ren i hørk* (Vejr.) er bleven fattig. — 2) om dyret: *de ær æn hørk* (vestj.); *æn kal-hørk*, *studhørk*: kalv, stud, som ikke trives; er ordet beslægtet med hark, svaghed, skrøbelighed, Aasen?

4. hørke, uo. *hørk -ær -æt* (D.) om et dyr siges: *de hørkær a'ð*, når det trives dårligt under væksten.

hørkeri, no. *hørkær i* (D.); *de æ* 40 *h* — *mæ dæñ kal* *o*: den er forsæt i væksten, trives ikke.

hørkeskure, no. *hørkskurær* flt. (vestj.) mærker på kalvens horn efter en tid, hvor væksten har stået i stampe.

hørket, to. *hørkæ* (D.) forsæt i væksten; også „klaset“ om brød, som ikke er lykkedes (Plougstr.).

hørknude, no. *hørkknud æn -knuðær* (D.) en falsk knude, der går op, når 50 der trækkes i den.

hørkvinde, no. *hørkweñ æn -ær* (Thy); *hørkweñ æn -kveñ* (Andst); *hørkveñ æn -kveñ* (Sundv.) = rgsm.; *æn*

drygær si gor bæjst mæ løbsk æg o hørkweñær (Vestervig), så går arbejdet nemlig rask; fra Vens. haves: *hørkær so mæ* (man) *æn ddræn hør?* derpå kan kun svares: aldrig!

hør!, no. se hurl.

horn, no. *hørn æn -ær* (D.); *hørn æn* = flt. (Grindsted); *hørn æn hørn* (Mors, Thy), flt. *hørnær* (Agger), *hørn* (Kobberup, Århus); *hørær æn hørær* (Salting, Vejr., Bur), flt. *hørær* (S. Sall.); *hørær æn hørær* (Lemvig); *hørn æ best. -i* flt. *hørn* (Vens.); *hørn et best. -i* flt. *hørn* best. -en (Tved, Halling, S. Hald h.), flt. *hørn* (Støvr. h.); *hørn æ best. -i* flt. *hørn* best. -en (Årdestrup); *hørn* itk. best. -æ flt. *hørn* (S. Sams); *hør et -æt* flt. *hørn* (Søvind s., Hads h.), flt. *hørn* (Saxild, Tiset); *hørn et hørn* (Bj. h., Elbo h.); *hørn et flt. hørn* best. *hørn* (Gimming); *hørn æn* (Mds. h.); *vær æn vørær* (Sem), flt. *vørn* (Gram); *vørn æ* [vørn] (Øst. Lygum); *hørn et* (Hoptrup); *vørn et vørn* (Agersk.); *vørn et vørn* el. *vørn* (Sundv.); *vørn et vørn* (Åbenrå, Bradr., Emmerlev); *vørn et* [vørn] (Angel); *hørn et* = flt. (Fjolde) — 1) = horn på et dyr; *o vis hørn* (Malt); *o by hørn* (Andst); *by æ vørn* (Gram) om kreaturer, som vil stange, også fig.: byde en spidsen; *kom kon a'n, vis hørn* (Malt) opfordring til slagsmål; *gamal stud hør styg hørn* (Mors) ordspr.; *kom hjem mæ smør el. fjæt om æ hørnær* (Brørup s.) komme hjem efter at have gjort en god stude- el. kreaturhandel; *wet dørn ha no fjæt i det hørn?* (Vens.) afvisende; om kør siges: *di skryvær æp o æ hørnær* (D.) *o*: på hornene læses deres alder, jfr. hørke. kalveskure; kan også siges fig. om piger, der bliver gamle; *do ær et snøvær imæl æ hørn* (vestj.) *o*: du synes godt om dig selv; *han hør stoken hans hørn æ*, Sgr. XII. 77. 173 (Mors) *o*: har løbet hornene af sig; sammensætn. i stedsnavne i Angel: Hornskov [Vonsk'd'w], Hornskrup [Vonskrop] Oversø sogn; [Vørn-hoi], navn paa en gård i Uge sogn ved Åbenrå, er det Urnehoved? se Antiq. Tidsskr. 1849—51 s. 49; djævelen har i folkeforestillingen horn (alm.), jfr. Grimm Myth.² 946; hos slaviske folk har også heksene horn, Krauss Volksglaube s. 112, Yeats Fairy T. s. 165 (Irland), se hestefod;

den onde pige får i ævent. et horn i panden, Efterslæt s. 105; se bukke-, flanner-, kalve-, ko-, ronnevæder-, sluk-, væder-

— 2) et horn, tildannet som redskab; *æn huwæn te d tūd* i (Mors); oldermænden sammenkaldte mændene ved byhornet (s. d.), jfr. Kr. Almueliv I. 7. 15, se J. K. 273 ned.; ligeså tudede byhyrden (s. d.) i et horn for at give folk tegn til at lukke kreaturerne ud, se Kr. Almueliv I.

15. 40. 41. 43. 47. 48, 21. 53, 84. 314, jfr. lur, drainsrør brugt istedet, Jyll. I. 46; — et drikkehorn: hornen han af stalten Ingeborg nam, Kr. I. 333. 15; du hente mig ind den horn med vin! Kr. II. 152. 19, jfr. 275. 6; elverpigen byder et horn med en drik, se Thiele I. 54, en kande II. 185; jfr. Olaf Tryggvesøns S., kap. 213, Rafn Oldn. S. II. 166—67, Storaker s. 16. 18.

38, Faye s. 26, Haukenæs IV. 294, Øverland s. 7, Urdsbr. VI. 79. 4, Grimm S. nr. 547, Myth.² 391, Strackerj. I. 400, Liebr. Gervas. s. 128 ned., Kuhn N. S. 27. 33, 280. 314, 298. 337, Nicholsson Yorksh. s. 83, Hartl. Science s. 145; et bæger el. glas, krus nævnes Sgr. I. 34. 114, Kr. III. 6. 2. 3. 4, V. 291, VIII. 15. 36. 38, J. K. 113. 1, 276. 41, 339. 1, Kr. Sagn I. 206—28; fanden skænker de ved Troms kirke forsamlede hekse af et horn, Kr.

IV. 209; — i ævent. blæser et horn krigsfolk frem, Kr. V. 354, Efterslæt s. 37. 22, jfr. Grimm K. M. nr. 25, Liebr. Volksk. s. 471; by-, dægge-, guld-, kjærne-, klap-, krudt-, lamme-, patte-, pølse-, skotude-. — 3) horn som materiale, *huwæn*

de (D., vestj., Thy, Nörv. Törrild h.; Stövr., Sønderh. h., Sams); *huðn* (Vens.); *hun* (Elb. h., Bj. h.); *vðn* (Gram); *vorn* (Åbenrå); om hestens hov; „den hest har godt el. stærkt horn“ (Ang.). — 4)

hvad der i skikkelse ligner et horn: hornet på en ambolt (Thy); det opstående greb på en skovsav (Sundeved); en flen på en greb (Mds. h.); *de mælær huðn*, *de uær* (Vens.) den mellemste, yderste flen, se greb-; håndtagene på ploven (Søvind s.), Kr. Almueliv II. 179. 413. 415; se gåden under plov;

en plante, agersennep, *sinapis arvensis* „vårn“ (Sundev.), J. T. 227, sagtens på grund af frugtens form; jfr. kink, krudt-, male-, Revs-. — 5) musikalsk instrument af form som et horn; se klap-, vald-

— 6) i langboldleggen: *a gi æn huwæn* (Andst), med boldtræet at slå en tave; legen kaldes *d lek horn* (Åbenrå); når kun tre spiller, kaldes den *gamæl horn*, over tre: *ny horn*; *d gi et horn*. — 7) *han gðw mæ æn huwæn* (Mors) snød mig på en fiffig måde; *ka æn huwæn i æ si te jæn* (D.) = rgsm., jfr. pik. — Se Aasen, isl. horn itk.; htsk. horn, henføres til lat. cornu.

hornbede, no. *huðnber æn* (vestj.) hornhov under træskoers bede (se 6. bede 2); i ældre tider, da de mange udslebte heste styrtede (se helmis), brugtes jævnlig udblødte stykker af hestehove til at slå under træsko, se 2. hove.

hornblæser, no. *hornblæs æn* (Søvind s.) = rgsm.

hornet, to. *-huðnæ* (D.); *-huwæn* (Lemvig); *-huðnt*, *huðnæ* (Vens.); *-huwænæt* (S. Hald h.); *-huðnæt* (Hornb. s.) = rgsm.: forsynet med horn; *dæ ku du il geje*, *ðm du så war huðnæt i beqi ènæ* (Søvind s.) stærkt udtr. for, at noget er umuligt; *høj so så huðnæ* (Vens.) 3: så vred ud; *a trøw, do è huðnæ!* (Vens.) ... at du er gal; mest i sammensætning, se en-, flanner-, knebbel-, knold-, krimmel-, kringel-, krum-, krummel-, krøller.

hornfisk, no. *huðnfesk æn* (Søvind s.; Bj. h.); *huworfesk æn* (Lemvig); *huwæn-fesk* (Agger, S. Hald); *huðnfesk* i best. *i* (Vens.) en fiskeart, der står makrelerne nær, belone rostrata; se horngjedde; hænges hoved af h— op i skorstenspiiben, slår lynilden ikke derned, J. K. 191. 80 (Sæll.). Hornfisken kommer fra Persien, som ligger i varmen, den gnaver kobber af skibe, de sorte striber på den er menneskekød, den har ædt, og som havde sat sig der, Kr. Anholt s. 19.

hornhæfte, no. *huðnhöftær* flt. (Lönborg) hornskaft f. eks. på kniv; *æ knyp æ huðnhöftær*, to.

horngjedde, no. *huðngjæð æn -ær* (D.); *huwngjæ æn* (Bj. h.); *huðngjævær æn -ær* (vestj.); *huwngjæl* flt. (Lild s.); *huwngjæl æn -ær* (Agger) — 1) = hornfisk; navnet fra Lild skal sagtens tydes: horngjæller; i æventyret fandt en lille fisk, som kaldes „horngjæver“, prinsessens nøgler; de lå imellem to store sten, og den sled og rykkede således i dem for at få dem løs, at den rykkede sin

nedermund af, og derfor er dens overmund længere end den nederste endnu, Kr. V. 158, jfr. Gr. Ævent. II. 12. — 2) *hvoðngef æn*, et fladbundet fiskefartøj med sværd (Fanø, Hjerting). — 3) *æ hvoðngævar* (Lönb.) kaldes i spøg folkene fra Horne ved Varde; *æn hwoðngæv* (Lemvig) skal være udtryk for noget grimt, skæo. om ting; til oplysning om den sidste del af smstn. kan henvises til Kalk. geb, som på holl. hedder geep, hundestejle; Krøyer, Danmarks fiske har: horngiepe, horngiebe (læs: gj-).

hornkam, no. *hvoðnkam æn -kam* (D.) == rgsm.

hornløjte, no. *hvoðnlöjter æn* (D.) løjte med rudet af hornplader i.

hornpenge, no. *hvoðnpeng* (vestj.) penge, der gives til lidkøb ved stude- og kohandel; jfr. grimepenge, halepenge.

hornreb, no. *hvoðnreb æn* (D.); *hwoðref æn* (N. Sall.) — den løkke af tøjret, som er fæstet om hornene på køerne, når de tøjres ved hornene; det samme kaldes nok *hwoðnreb æn* (Lemvig); i h— skal en stoppenål sættes, når man om foråret trækker koen ud, nålen skal blive siddende hele sommeren, så kan ingen trolddom skade dyret, Kr. IX. 13. 115.

Hornsjæger, no. se Odinsjæger.

hornskæft, no. *hvoðnskæft æn* (vestj.); *hvoðnskæft* è (Vens., Horn. h., Støvr.); *hwoðnskæft æn* (Thy); *hwoðnskæft æn* (Lemvig); *honskæft* itk. (S. Sams); *vornskæft* et (Åbenrå) = rgsm.

hornske, no. *hvoðnski æn* best. -*æn -skjær* (Vens.); *hvoðnski æn -skjær* (Andst); *hwoðnski æn* [-skjær] (Mors); -*skjær* (Agger); *hwoðnski æn -skjær* (Vejr.); *hwoðnski æn -skjær* (S. Sall.); *hwoðnski æn* (Halling); *hwoðnski æn* (Gimming, Støvr.); *honske æn* (S. Sams); *hvoðnske æn* (Søvind s.); *hwoðnski æn* (Bj. h.) = rgsm.; bruges alm. til at spise søbemad med; h— industrien i Nes s., Skodborg h., se Rom, Husflid s. 424, jfr. træ-ske; „give sin kjæreste en hornske“ (Hornb. s.) ∴ slå op med hende; „gjøre en en h—“ (Mors, Vens.) ∴ spille en et puds; se son, Birds s. 192.

hornspætteret, to. *honspjætera* (S. Sams) fregnet.

horntom, to. *hvoðntom* (D.) om en rygmarvslidelse hos hornkvæg, som man mener gør hornene tomme; den kendes på kolde horn og slaphed i de yderste haleled og helbredes ved at bore et hul i hornene, hælde terpentin ind, hvorpå hullet atter lukkes med en prop; se hale-tom; fig. om personer: spag, slukoret; jfr. solskudden.

horntræ, no. *hvoðntræ æn* (D.); *voðntræ æn* (Sem) — træstykket for tyrens pande, hvortil tøjret er fæstet; jfr. pandetræ.

hornugle, no. *hvoðnogl æn -ø* (Tåning) = rgsm.; sagtens *strix bubo*.

horre, no. [*hor de*] (Fjaltring s.) snot, slim; usikkert ord.

horreret, to. *horra* (Fjaltring) fuld af slim, rusten i halsen, utilpas; hjamsk; *han æ horra lisom di Damsger swin, di hāj læjan ur o æ næt o æ mæra*, jfr. Kr. IX. 110. 174, Ordspr. s. 521; se isl. horr, snot; krodde.

hors, no. *hås* è best. *håst* flt. *håsar* (Vens.; Hmr., Davbj., Vejr., Mors, Thy); flt. sj. *håsar* (Agger); *hås æn hås* (Fjorde, Braderup) — 1) hunddyret til hesten, jfr. hoppe, øg; flt. *håsar* (Mors), heste i almindelighed; *ka do sæj: gro hås i døj!* når barnet siger det efter, fortsættes:

stek di nejs i hiña röw å kør hiñ te bøj (vestj.), drengvittighed; i Søvind s. hvor ordet ellers er ubrugeligt, findes skovnavnet: *Håshawen* best. — 2) løssagtigt kvindfolk, *de èr è hås!* (Vens.), se hjås; mog-; jfr. Aasen hors, løssagtig kvinde: horsa, hoppe; isl. hross; htsk. ross, eng. horse; hest, hoppe, mær, øg; flanne. fæl-, noddre-, ronne-, skronne-, åle-.

horsefæl, no. *håsfæl æn -fæl* (vestj.; Randers); *håsfæl æn* (Lild s.) — hunfæl.

-horsk, no. se sten-.

horsegjøg, no. = horsegumme; gjort pebersvend (s. d.), deres skrig se Sgr. I. 151. 557; skoggrer den om aftenen, får vi godt vejr næste dag, Kr. IX. 11. 99; jfr. Hofberg s. 144, Grimm Myth. 2 168, Z. f. M. III. 221; isl. hrossagaukr, Arnas. I. 623; horse-gowk (Shetlands øer) se Swainson, Birds s. 192.

horsegumme, no. *håskgom* el. *håsgom æn* best. -*æn* flt. -*ær* (Vens.); *håsgom æn -ær* (vestj.; Sall.); *håsgom æn -ær* (Mors); *håsgom* el. *håsgomar æn -ær* (Thy);

håsgomar æn -ær (Viborg egn); *håsgoma æn -gomæræ* (Støvr.) — en bekkasin, scolopax gallinago; varsler regn el. tørke: horsgom over land giver vand, h— over kjaen (moserne) giver taen (tørke), Sgr. III. 103. 403; når regnsproven siger: *vi fo ræn!* spørger hjejlen: *hvi tjer?* (når?) og h— svarer: *i mår daw!* Kr. VI. 299. 371; når rylen sidder på tørvestakene og siger: *ky te!* (kør til!), svarer h— advarende: *turr!* Kr. IX. 82. 31, jfr. VI. 260. 72; i Fyen siger den: „gå til!“ og når folk sidder i bløde, ler den: „hå hå hå!“ Sgr. IV. 77. 237, VI. 190. 792. 93; skranner h— over en gård, varsler den ulykke, Sgr. V. 38. 313 (vestj.); gamle pebermøer omskabels til h—, se horse-gjøg, vibe; jfr. endnu vibe, Kr. Anholt s. 112. 274; smsætn. under hors: noddre-, skronnehors, horsenodder, tinksmed.

horsehus, no. skjul for de i gl. dage løsgående heste, se Kr. Almue I. 104. 398.

horsekjød, no. *håskød de* (Lindk.) det øverste løse græs og moslag i mosen, gennemvævet af porsrødder, hvoraf der graves „skumper“, løse tørv; jfr. hundekjød.

horsekreatur, no. *håskretær æ -ær* (Vens.) en hoppe.

horsemynthe, no. J. T. 145, en mynte-art, mentha arvensis L. (Rkb.).

horsenodder, no. *håsnøddær æn -ær* (Fjolde) = horsegumme; se Öutz. Gloss. s. 227 under nøggre; noddregjøg, -hors.

Hørsens, no. *Håsens* (vestj. alm.) den smukkeste kjøbstad i Østjylland, se Kr. IX. 103. 96; „a bløw tawn te di Håssens hærjstfolk“, Blich. Bindst.; H— skal forgå en juleaften ved at en so 40 roder en vandære op, Sgr. XI. 135. 392.

horseplag, no. *håsplag æn* (Thy); *høplag æn* (Lild s.) — et årsgammelt hunføl.

horseskarn, no. tørrede kokasser, der af småfolk på Sams bruges til brændsel; se Mb. under hosseskarn; kassen.

Hortensia, no. en plante, må ej stå i stuen hos syge, Sgr. VIII. 45. 107, se Bonaparte.

hørvendel, no. se hårvendel.

hos, to. se hæs; steo. se hvad.

hos, fho. *hwòs* (Hell. h.); *hos hòs* (Vens., Egå, Væt, Randers egn) = rgsm.;

„èn solå fatå knot piq tjænt hos èn hæqs“, Grb. 160. 1; „a fæk æn umærket plas hos Søren Wollesen“, Yuelb. s. 36; „huos Berret ku a ønsk mæ å søg mi plas“, And. Bars.; *trøwæ do, do ku kom knap-hæqs?* — *jo, no skal u wær ho's dæ!* (Agger); alm. bruges istedet: ved (s. d.) i de fleste landskabsmål.

hose, no. *huwæs æn -ær* (D., vestj., Vejr., Thy, Mors); *hus* el. *huwæs* i best. *hwòsi* flt. *huwæs* el. -ær (?) best. *hwòsæn* (Vens.); *huwæs æn* best. -æn flt. -æ best. -æræn el. -æn (Randers); *høwæs æn* flt. -æ el. *hwòsæ* (Søvind s.); *huwæs æn hwòsæ* (Bj. h.); *høs æn høs* (Sem; Agersk., Bradr., Footballum); *ho's æn* flt. (Fjolde); *høæs æn høs* el. *høæ* (Sundev.) — strømpe; *liq te, lisom fuwæð i huwæs* (D.); *de è sð liqfram som fu i hus, nær høl* 20 *sær i wrestæ* (Vens.); *è par huwæs*, men: *tre huwæsær* (?) (Vens.); *leq æn huwæs æp* (D.), *kæt æn æp* (Sall., Vens.) begynde på en strømpe; *færælæs huwæsær* (Vejr.) stumploser med afklippet fod, se fødderløs; *gyr hærær huwæsær grön vè å lare mæj öl å let målt*, Kr. IX. 202. 39 (Salling); *sð læt som fuwæð i huwæs* (vestj.); højre hose vendt vrangt og taget om halsen helbreder for halspine, Kr. IX. 30 66. 722, J. K. 373. 1161, Sgr. VII. 31. 37; venstre jfr. Liebr. Volkssk. s. 339. 209 (Norge), Strackerj. I. 83. 106, Wuttke nr. 537; når man står op, skal man først trække den højre hose på, se Sgr. VIII. 143. 623, jfr. Strackerjan nr. 27. 73; Black, Folk Medic. s. 187, W. Gregor s. 31; trækker man venstre hose af og tager den atter vrangt på, har trolddom ingen magt, se Kr. IV. 211, VI. 288. 347, jfr. Strackerjan nr. 245; el. skal man blive vred inden aften, Kr. VI. 283. 304, jfr. J. K. 80. 114; stikker en pige sin finger, mens hun stopper sine hoser, skal hun i de hoser „få kærlighed“, Sgr. VIII. 55. 160 (Randers); trækker man om morgenen hosen på, så hæl vender frem, kommer der fremmede, Kr. IX. 56. 611; endnu kan anføres, at en moder ikke må binde det første par hoser til sit 50 barn, Sgr. IV. 133. 356 (Fyn); kan man stå på ét ben og trække hoser på, så kan man gifte sig nårsomhelst, J. K. 80. 114 (Sæll.); en række henvisninger findes Strackerj. II. 139. 482; — i visen:

alle andres mand havde sig et par nye hues,
 undtagen min mand,
 så havde jeg en gammel maltepues,
 deraf gjorde jeg min mand et par hues, Sgr. I. 167. 685;

el. *añen mañ hæf ny hos,*
så tæjer æ æ gaærn ura æ pos,
så syr æ min mañ ny hos,

Fb. Fr. H. s. 135. 5;

fiskeren giver havmanden (se s. 571. 36) sin hose, J. K. 20. 16, Æv. II. 188, Kr. Anholt 72. 161. — Jfr. Aasen isl. hosa huk. „op-
 rindelig et klædningsstykke, som dækker benet fra vristed og til knæ“, Fritzn.²; htsk. hose, bukser; plt. hase, Schütze, mnt. hose, hase, Sch. Lübb., eng. hose; strømpe; potato; fanniker-, klap-, knytte-, lang-, pinde-, pløs-, pregle-, stakket-, stump-, stunt-, vade-, vand-.

hosebind, no. *høvesbēn* de (Hmr.) strømpestrikning.

hosebånd, no. *hødsbøj* ē best. *bāñc* flt. *-bājær* el. *-bøj* (Vens.); *høvesbōñ æn -bōñ* (D., vestj., Agger); *høvesbōñ el best. -bōnt* flt. *-bōn* (Støvr.); *høvesbōñ et -bōñ* (Søvind s.); *høvesbōñ æn -bōñ* (Mors); *hōs-bōñ et* (vestsl.); *hōsbāñ et -bāñ* (Sundv.); *hōsbañ et -bāñ* (Agersk.) — strømpebånd; *di høvesbōñ æ løs, di kæræst ær æn tøs*,³⁰ el. *di kæræst ær aær æn nān tøs* el. *di høvesbōñ æ løs, di kæræst lævør hen*, el. *di kæræst slævør aær dæj*, el. *di høvesbōñ æ løs, di kæræst æ dō* (vestj.), el. *do tabør din kæræst* (Vens.) siges til karl el. pige, når strømpebåndet er gået løs el. tabes; jfr. Mélus. I. 457, slgn. Folkl. Journ. V. 215 (Cornwall); tabes det højre strømpebånd, er kæræsten på gale veje, se Kr. IV. 376. 329, VI.⁴⁰ 277. 241, J. K. 62. 37, Sgr. IV. 124. 313, VI. 70. 668 (Fyn), VIII. 56. 182 (Falster), jfr. Strackerjan nr. 42, Z. f. M. III. 310. 11 (NB. galt pagina), W. Gregor s. 87; fanden måtte vente med at tage manden, til han havde fået sit hosebånd bundet, Kr. IV. 169. 236, VIII. 279. 476; om hekse-
 mestre, som har været på den sorte skole, fortælles, at de ej bandt hosebåndet på det ene ben, Thiele I. 338,⁵⁰ Overtro nr. 623, Gr. Æv. II. 220, Kr. IV. 168. 235; en præst bruger en stump uldgarn for h—, Kr. IV. 183. 256, jfr. Daae, Bygdesagn II. 101, Haukenæs I. 172, Strac-

kerjan I. 266. 294, Mhoff s. 193, se vest; h— brugt til trolddom, Kr. VIII. 284. 486; løse venstre h— for at vinde i kortspil, J. Saml. IV. 129. 50; frugtsommelig kvinde må ikke veje i et h—, Kr. IV. 266. 384, VI. 253. 13, så trives hendes barn ikke, men der er det råd: at give et fattigt mske barnets halve vægt i brød; et hosebånd, stiltiende bundet om et træ, frier for koldfeber, Kr. IX. 65. 717; at tage højre h— på venstre ben, er uret, men ikke synd, J. K. 266; glds. kvinder bruger tit et h— når de skal hælde mælk el. lign. ud af et fad, idet de holder det således på kanten, at det danner en tud, ligeså på strippen, når der tyllens øl (Vens.); se spjæld, strømpebånd.

hosebåndsted, no. *høvesbōñstæj æn* (vestj.) æ h—; stedet, hvor strømpebåndene bindes.

hosefod, no. *høvesføvød æn -føvør* (D.); *høvesføvør* [i] flt. best. *-føvør* (Vens.) — sok; *go i høvesføvør* (Vens.), i *høvesføvør* (S. Hald), *mæ sin høvesføvør* el. *ræj pō høvesføvøræn* (Søvind s.); i æ *høvesføvør* (D.), gå på hosesokker; *de kan ejt go an å go i høvesføvør, så vil folk nåk spør dæm åm, åm dje for had sū torp lam* (Lild s.); også fig.: *de gik å i høvesføvør* (Agger) o: det gik af i stilhed; se hosesok.

hosefodet, to. *høvesføvød* (Hmr.), *go h—*, i strømpefødder; også nok: *høvesføvør* (S. Hald h.).

hosejerning, no. *høvesjærn* (Thy, Agger) strikketøj.

hosekrave, no. randen af strømpe-skaftet, strømpe-skaft (?); hun havde puttet en guldring ned i hans hosekrave, og den måtte kunne findes, Sgr. VIII. 195; han gemte sine penge i „gammel huskrawer å træskow i e seng å onner e seng“, Jyd. II. 3. 1.

hosekræmmer, no. *høveskrēmør æn -rø* (Søvind s.); *høveskrēmør æn -rø* (vestj.); *høveskrēmør* i best. *-krēmør* flt. *-rø* (Vens.); *høveskrēmør æn -rø* (Agersk.) — omvandrende handelsmand, som sælger uldtøj, især fra Helsingland h.; *go h—*, vandre om som h—; hans stilling i Hmr. h. var i ældre tider anseelig, han skulde være *krambokål*, d. e. handelslært, hvor-
 med han tillige fik ret til at sætte en bod op, når der var marked. Han stod i for-

bindelse med en grosserer i Kbhvn., der én el. flere gange om året sendte en smukke til Horsens, hvor han selv mødte og modtog hosekræmmerens varer, der altid blev betalt kontant forud, ikke blot med rede penge, men også med tjære, salt, træsko, hør, jern, undertiden vel også med krydderier. Kræmmeren fik 9 p. c. avance af grosserereren for indkøb og levering. En nulevende mand meddelte, at hans bedstefaders udlæg på Horsens rejserne, syv mil frem og syv tilbage, regelmæssig beløb sig til 2 lybskilling (c. 13 øre). Kræmmerne kunde også handle for egen regning og drog så med deres varer „op ad Holsten“ o: til Sønderjyll. og Als; jfr. Begtrup, Agerdyrkn. i Danmark VII. 113, Blicher S. Nov. II. 275; skæmtesagn om en h—, Sgr. II. 168. 747; jævnlig findes sagn om myr-²⁰ dede hosekræmmere, se f. eks. Kr. III. 177. 249, 189. 261, IV. 124. 172, VIII. 227. 392, jfr. Strackerj. I. 168. 175, 211; om hosekræmmerne se Fb. Bondeliv s. 110. 220.

hosepind, no. *hus-* el. *huvøspøj* best. -*pøj* flt. -*pøj* best. -*pøjøn* (Vens.); *huvøspeñ* æn -*peñ* (Mors, Agger, vestj.) — strikkepind.

hoseskaft, no. *hus-* el. *huvøsskaft* ²⁰ è best. -*a* flt. *skavt* (Vens.); *huvøsskaft æn -skaft* (vestj., Vejr.); flt. -*skavt* (Agger); *hovøsskaft et -a* (Søvind s.); *høsskaft et -skaft* (Agersk.) strømpeskaft; i dem gæmtes i gamle dage penge (s. d.).

hosesok, no. *huvøssåk æn -sår* (D.); hak. flt. *hussår* (Vens.); *høssåk æn -sår* (Agersk.) — 1) strømpesok; *do gor o huvøssår, do æ nåk gupæ væn mæ æ ronævær* (vestj.), el. *do slidær* ⁴⁰ *nåk te halt mæ æ ronævær* (Andst), se hofod; *ræñ pò hovøssåræn* (Søvind s.); også: *do må atær æt i æ huvøssår!* (Malt) o: du må ile, fordi man kaster træsko og trætoffer, når man skal skynde sig; når børn spørger om middagsmaden, kan svares: vi skal have grønsaltede hosesokker og opstuede komfuttifødder, Sgr. VIII. 64. 100. — 2) en plante, stormhat, *aconitum napellus* L. (Årh.) se J. T. 278.

hosestikke, no. *huvøstek æn -ær* (Kalsl. s.); *høssstek æn -steka* (Sundv.) — strikkepind.

hose-øl, no. *vøsel* el. *vøsal æn -ær*

(D., vestslesv., Sem); *vøsal æn vøslær* (Agersk., Bradr.), i Bradr. findes måske også formen *høsal*. — 1) skorem af læder (Sønderj.); se -hoslende; læder. — 2) den halvrunde græsrand, der betegner grænsen for hvert enkelt hug med leen på marskengene (D.), vist også vestslesv., se skårbalk.

-hoslende (?), se til-; er vist en afledning af hose-øl (s. d.).

hospital, no. *huspitål æn* (Agger); *hospitål* (D.); *hospitål* è best. -*t* flt. -*ær* (Vens.) = rgsm.; fattighus (Agger, Vens.); jfr. middeldald. lat. domus hospitalis, herberge; se hotel, spedalsk.

hossegom, no. se horsegumme.

hoste, no. *huvøst* el. *huvøst* flt. (Vens.); *høst di* (D., vestj., Agger); *høst di* (Mellem-²⁰ slesv., Ang.) = rgsm.; a *hør sðant no slem huvøst* (Vens.); *manæ slem høst* (vestj.); *nðvæ slèm hovøst* (Søvind s.); *huvøst* flt. (Støvr.); jfr. Sgr. XI. 120. 245; se knyst; gale-, kink-, knyste-, knække-, strube-.

hoste, uo.

høst -ær *høst* *høst* (D.);

høst -ær el. *håstær høst* *håst* (Agger);

huvøst el. *huvøst -ær -a* el. *huvøst, -a* el.

huvøst (Vens.);

hovøst el. *huvøst -a -æt* (Søvind s.);

huvøst -ær -að (Støvr. h.)

= rgsm.; *hañ høstær*, men: *hañ håstær d'p*; *de æ da æn foskræ'kala høstin o harkin, dær ær a dæ!* (Agger); jfr. Aasen *hosta* uo., isl. *hósti* el. *hósti* no. hak.; htsk. *husten*, mnt. *høsten*, Sch. Lübb.; knyste.

1. **hot**, udrbo. *håt* (Ang.); *hat* (Sundevd) tilråb til hestene for ploven: til højre! (Ang.); jfr. plit. Schütze: *hott, ho!* til højre, venstre; i Ejdersted: *haiz*, til højre; ferrig, til venstre; se endvidere Korrespondenzbl. III. 63 „hot un har“, rechts—links alm. i N. Tyskl.; Tylor, Anfänge I. 180; 1. fir, furs, hørs.

2. **hot**, no. *hot æn høtar* (Malt h.); flt. *hoñ* (Andst); *hoñ æn -ær* (D.); *håt æn -ær* (Agersk.) — 1) en jordknold, en lille dyngge; *æ dræng slåvøst i høtar* (D.), *op ve æ høtar* (Lb.) ved knoldene på heden; *sumal dñ æ klæjær samal i jæn hot*, *han kryvør samal i jæn hot* (Andst), jfr. hok, knold, knot. — 2) kælenavn el. skældsord til et barn: *dñn lila hot!* (Malt), også om dyr; jfr. Aasen, *hott* hak., *tuc* på jorden.

hotel, no. *hotæl æn* (vestj.) = rgsm.; men også spøgende navn til arresthuset; „*Knusens h—*“ kaldes fortiden arresthuset i Varde; fr. *hôtél* af samme stamme som *hos(pi)tal* (s. d.).

hotle, uo. se *hutte*.

hotteret, to. *hofærs* (D.); *håters* (Agersk.) — fuld af knolde, om marken, f. eks. når grønsværet ikke ret er blevet skørnet; æ *mark æ h—*.

hov, no. uo. se *håb*, *håbe*; 1. hug, hugge; to. se *huget*; uo. se *hugge*.

1. **hov**, udrbso. *håw!* — 1) siges til svinet, når det får æde; — 2) omtr. = undskyld, om forladelse! når der stødes til en, kan denne sige: *how! how!* 3: se dig for (Vens.). — 3) for at berolige hestene siges: *håw håw!* når man går op til dem; er de kåde under arbejdet, kan siges: *håw el. håw håw*, 20 *håw* (D.); *go tå håw* (Søvind s.) gå, være i hovtjeneste, hovarbejde; *de wa, mæn de wi jo te håw i Dyvød* (Vens.), mens vi gjorde hovtjeneste i Dybvad; når pigerne går til hov om morgenen, er de raske på det, bærer riverne højt, og når man spørger: „*hur skal I hen, lile piger?*“ svarer de: „*vi ska te Kåstrop o ryw!*“ — om aftenen derimod slæber de med riverne på hjemvejen: „*hur komer I frå, lile piger?*“ — „*frå de fårbañæde håw!*“ (D.), eller: „*vi ska te håw, dær håpør æn frø!*“ om aftenen: „*vi hår wæn te håw, dær krypør æn tug!*“ (Lb.); eller om konerne: „*a ska te håw å ryw!*“ — om aftenen: „*a ska hjem å gi æ bår æ pat!*“ (Sall.); jfr. Kr. Almueliv II. 3 flg.; *war et Glomstrop håw, så ku æ Agørba bælå mæ gul djæ plåw* el. *hæsthåw*, Kr. Almueliv II. 8. 14; *vær te håw* (Agersk.) besørge

2. **hov**, no. *håw i best. håwi* flt. *håwør* el. *håw best.-æn* (Vens.); *håw æn best. håwæn* (Randers); *håw æn -ær* (D., Malt, Mors; 40 Bradr., Sundev.); flt. *håw* (Vejr.); *håw æn håw* (Lyne s., Bj. h.); *høv æn [høv]* (Fjolde) — 1) neglen, hoven på hestens fod; jfr. horn, klov, kløve; heste-. — 2) et træstykke, sat under bederne (se 6. bede) på træskoene til at slide på; navnet kommer fra den gamle skik at beslå træskoene med sildstykker af de mange i gamle dage selvdøde hestes hove; jfr. Aasen, hov, isl. hófr hak.; htsk. huf, 50 mnt. hove Sch. Lübb., eng. hoof; helmisse, hornbede, 2. hove, klop; træsko.

3. **hov**, no. *håw æn* (Mors, Thy, Ager) — en pose, rusen, anbragt på midten

af sildevåddet, hvori sildene samles; også på pulsvåddet (Thy), se snurrevåd; om rusens ene åbning er bundet en strikke, ved den atter fastgjort en pind, som der skal skæres visse kors i og indslås visse søm i, for at forgørelse kan forebygges. I hver fiskerby er der i reglen kun én mand, der forstår at gøre disse kunster, se Kr. IX. 73. 775; jfr. Aasen, haav, fiskekube; isl. háfr, hak.

4. **hov**, no. *håw i best. -i* flt. *håw* (Vens.). — 1) et stort trug, udhulet af et stykke tykt træ til at sætte flæsk og kød i. — 2) tagten over kværnen i møllen, hvori kornet hældes; se sko. — 3) blålig kreds omkring øjnene (Vens.). — 4) lågering om sol og måne (Vens.); jfr. Kalkar II. 273, Rietz ho 2.

5. **hov**, no. *håw* (D.), o *go, vær te håw* (D.); *go tå håw* (Søvind s.) gå, være i hovtjeneste, hovarbejde; *de wa, mæn de wi jo te håw i Dyvød* (Vens.), mens vi gjorde hovtjeneste i Dybvad; når pigerne går til hov om morgenen, er de raske på det, bærer riverne højt, og når man spørger: „*hur skal I hen, lile piger?*“ svarer de: „*vi ska te Kåstrop o ryw!*“ — om aftenen derimod slæber de med riverne på hjemvejen: „*hur komer I frå, lile piger?*“ — „*frå de fårbañæde håw!*“ (D.), eller: „*vi ska te håw, dær håpør æn frø!*“ om aftenen: „*vi hår wæn te håw, dær krypør æn tug!*“ (Lb.); eller om konerne: „*a ska te håw å ryw!*“ — om aftenen: „*a ska hjem å gi æ bår æ pat!*“ (Sall.); jfr. Kr. Almueliv II. 3 flg.; *war et Glomstrop håw, så ku æ Agørba bælå mæ gul djæ plåw* el. *hæsthåw*, Kr. Almueliv II. 8. 14; *vær te håw* (Agersk.) besørge pligtarbejde ved skolen; på Holmsl. klit bliver *bøjæt te håw* ved strandinger 3: til-sagt til at gøre det fornødne arbejde; hovtjenesten udførtes på sine steder efter lav, se Kr. Almueliv I. 4. 8; ordet stammer sagtens fra htsk. hof, se hof; jfr. mnt. hoveman, Sch. Lübb., „*der zu einem hofe' gehörige bauer*“; hoveri.

hovarbejde, no. *håwærbæ æn* (D.); *håwærbæ æ* (Vens.); *håwærbær et* (Agersk.); *håwærbæ et* (Søvind s.) = rgsm.; pligtarbejde ved skolen (Agersk.); gamle folk kan fortælle om, hvordan børnene et sted i Hug blev bundne i bindsler ligesom kreaturer, når manden og konen var på hov-

arbejde, for at de ikke skulde løbe bort og gøre skade, eller selv komme til skade, Sgr. II. 106. 471 (Hind h.), se hovdag.

hovbarg, no. *håvburg* et (Vlb.); *hūn vð komn te et stuar h— mæt i æ skæue*; en stor gård el. slot; jfr. plit. haubarg, den frisiske bondegård i marsken; Mejborg, Slesv. Bøndergårde s. 50 nævner formerne: heuborg, hauborg, hauberg, ordet betyder: hæ-gæmme, nfris. hau, hō; plit. barga, htsk. bergen, gæmme, se Schütze I. 69 „heu- el. haubarg“; Outzen s. 21 „hauberg“.

hovbonde, no. *håvbuñ æn -byñar* (D.) bonde, som gör hoveri; *dæ kam æn håvbuñ, dær sku betål hans længil*, Kr. IX. 206. 44 (Salling); „*hæj tævæ ænc mæ d klaw te hæsbøj ævæ hðwbøjærn*“, Grb. 27. 51, jfr. Kr. Almueliv II. 10. 22; hovbondens vise, Kr. I. 28.

hovbud, no. *håvbuð æn* (vestj.); *hðwbu* el. *hðwbud* è best. -a (Vens., Vrensted, Thise) — bud, hvorved bønderne kaldtes til hoveriarbejde, se budfoged; „*do skal*“ *de æ håvbuð*; *de æ da enen håvbuð*, siges, når noget kan opsættes; jfr. lovbud, skidebud.

hovbænk, no. *håvbenk æn -benk* (Agersk.) forhøjningen under træskoene, hvorpå hoven slås; jfr. 2. hov, 6. bede. 30

hovdag, no. *hðwdað æn* (Søvind s.); *hðwda* i best. -*dawi* flit. -*daw* (Vens.) = rgsm., dag, da der göres hovararbejde; først skulde en husmand gøre 52 hovdage om året, men herren kunde da råde sig selv med, når han vilde tage dem . . . Senere bestemtes hovarbejdet til én dag om ugen, Kr. Almueliv II. 4. 5.

hovdige, no. *håvdiq æn* (vestj.) dige, som omslutter hovgårdens lod; der er nu beboelse, om der ikke er to, på den plet inden æ hovdige, for det hører jo til Kås ejendom, Kr. VIII. 118. 227.

hove, no. se havre; uo. se huge, huge.

1. **hove**, no. *håv æn* (Agger, Thy) en ved dige el. grøft hegnet mark på 2—3 skj. indtil 1 td. land, som hver bonde kan have (Thy); se hob.

2. **hove**, uo. *håv -ær -æt hðwæt* (vestj. alm.; Sundv.) sætte hover, klodser, under træskoene; *han kan il håv sin æjen træsk* (Ang.) 3: er udytig til at bruge sine hænder; se 2. hov, loppe.

hoved, to. se huget.

hoved, no. *hū* el. *huwæ* è best. *hðt* flit. *hððær* best. -n (Åby, Smidstrup, Vens.); best. *hðt* flit. *hððær* (Jetsmark); *huwær æn hððær* (Lild s.); *huwæ æn hððær* el. *hððær* (Mors); flit. *hððær* (Thy, Hundborg); flit. *hððær* (Thyholm); flit. *huwær* el. *hððær* (Agger); *huwæt* è best. -a flit. *hððær* (Løgst.); *huwæt ed hððær* (Hell. h.); *hðwæt* et best. -æt flit. -ær (Støvr. h., S. Hald); i omegnen af Randers nok også: et *høw* best. -æt flit. -er best. -ærn; *høwæt* best. *høwt* flit. *hðwær* best. -n (Tved s.); *høwæ* best. -ræ flit. -ræ (S. Sams); *hðwi* et *hðwiæ* (Søvind s.); *hðwæt* best. -æt flit. *hðwær* (Hads h.); måske *hðwi* et (Barrit, Bj. h.); *huwæ æn huwæ* (D.); *huwæ æn huwæ* (Andst h.); *høwæ* el. *huwæ æn hōwæ* el. *huwæ* (vestj.); *huwæ æn -rær* 30 (S. Sall.); *høi æn høi* (Sem, Gram); itk. (Agersk., vestslesv.); *høi* et *høi* (Mellem-slesv.); *håwær* et = flit. (Fjolde) — 1) = rgsm. i ligefrem betydning, hoved, ansigt; „*hon wa så rø i hæn huwæ som dm hon hðd slæn æn gryð istækær* (Thy); *fð jin ve æ høi* (Ang.) 3: få en på øret; *hðw æ høi, æ præst koma!* (sts.) siges opmuntrende; *dær seder æn gdt (!) huwæ fð dæn kål* (D.); *han hæ et gdt hui, næ han fæk æt omldæ mæ pærkæge d fæk han nias i æn klud*, Sgr. V. 35. 267 (Gjedved); *grø i æ huwæ*; *huðen ær et, do sir uð i æ huwæ!* (D.) 3: i ansigtet; *ha uñt ve æ hōwæ* (Herning); „*a hær uñt i æ huwæ*“ — „*Ved do hufær de ær?*“ — „*Næj!*“ — „*de æ fðde te do et hær røw i beq ænær!*“ (vestj.); *hun grinæt mæ æ hifjæ huwæ* (D.) 3: lo over hele ansigtet; *æ høi gær d ham sām æn værel d æn svinsti dør* (vestslesv.); „*hæt hū juk i jøj flywi dæjs*“, Grb. I. 8, 3: hendes hovede vaklede frem og tilbage; „*så fðtrø hæj æ næk, de hæj ha vææ hðt om dæd kowæn*“, sst. 127. 22; *hun stør gdt bode i huwæ o hals* (vestj.) 3: hun knejser; *ve do et hæ æ piv stapæt, Hans?* — *næi, æisen tak, a potær æt i æ gamel huwæ* (D.) 3: i munden; en smidighedsprøve, der øves af unge karle, 30 *er d stå æpo hū d træk o øjæ vææst* (Lild s.); ordspil: *mæj wa dæ, d hujæn vææc mæ hðt* (Vens.) 3: med deres eget, ej den dødes, se pølse; *hans huwæ wdr i Metby, law hans røw wdr i Nargrañælo*

(D.) om en lang person; ordet bruges i en stor mængde halvt eller helt billedlige udtryk, af hvilke anføres: *lisð manð hwoðar, lisð manð seð, lisð manð þolsar, tæs sá manð þeñ!* (Mors); *de ær inñ gðt ð fá manð hoi onær jæn hat* (N. Slesv.); *høj vel ijemal mæ hwòt* (Vens.) : han vil have sin villie frem med magt; *dær ær enen tærmær i æ huwø æpo ham* (Mors) : han har ingen forstand; *bryi si huwø mæj; leq si huwø iblæð får* = rgsm.; *ha mõi i æ huwø* (D.) have meget at tænke på; *han hær ant i æ huwø en þåtskor* (D.) el. *skupiñ* (vestj.); *han hær mer i æ hoi som wty* (Mellemsl.) : det er en klog fyr; *æ hær i æ hoi, te æ vel* (Ang.) : jeg har isinde; *han hðð ndwøt i æ huwø* (D.) : var noget beruset; *han hær sð mõi i æ huwø, te han ka et hðl æ hiñar ð æn* (vestj.) : lus, utøj, men også fig.; *hwæm dær it hær et i hwot, di hær et i færæren*, Sgr. II. 25. 169 (Lisbj. Terp); „*hwem dær ene hør æ i hwòt, di ma hò æ i bjæn*“, Grb. 233. 80, *dær dær et hær et i æ hæwøð, mo hæ et i æ fæða*, Sgr. XI. 125. 327 (Bj. h.); *han ær il brær i æ hoi som et par skiren fæjer* (N. Slesv.), sagtens med underforståelse af, at han er lang i ansigtet; *gal i æ huwø* (D.) : vred; *kært får æ huwø* (D.); *kært får æ hoi ð plat får ær æs som jet a di Jylans gris* (Valsb.) : som giver kort og vred besked; også: *kært får æ huwø, som æn ronæwær får æ røw* (vestj.); *sð låñ i æ hoi som Mas Rayons fæl* (N. Slesv.), el. *som Mas Royeræ fæl* (vestj.), el. *som æn fjaros fæl* (vestj.) : slov beskæmmet; *han ær et ræt i æ huwø* (D.) : sindsforvirret; *han bløw sð stor i æ hoi som æn æwølkun i æ røw* (vestslesv.) : overmåde flov, se byllityr; *han hær æn stuwær huwø o æn lið fðstðñ* (D.); *bið æ huwø æ jæn* (vestj.) fare løs på en med hvasse ord; *bok ðwær huwø* (Sall.) slå kolbøtte; *a ka et fo et i mi huwø* (D.) : komme til at forstå; *de ær ðñti hæjer o go te æ huwø en te æ hðl* (vestj.) : at gå til den øverste fremfor til de underordnede; *de hò hwæen hu hæls høl* (Vens.) : er meningsløst; *de gor ham te æ huwø* (D.) om stærk drik: stiger til hovedet; *høj gor på hwòt* (Vens.) om den fulde: han falder; *go jæn atær æ huwø* (D.) føje en; *han hær et i æ*

huwø som æ skræjer hðð æ lus (vestj.); *de ær et ðñti læt o hðl æ huwø æp* (D.) : bevare modet; *hðl æ huwø ræjn* (vestj.) : holde sig ædru; når en gör en tåbelig bemærkning, kan siges: *han seðer ndk mæ æ huwø — æ kat ræn frð* (D.) : er et torskehoved; *dær seer et gðt hoi fðr ham* (Ang.); *dær seðer æn guwø huwø wæ ham* (D.) : han er klog; *de slæw ham får æ huwø* (vestj.) : han kom i tanker om; *han slæw et ð æ huwø* (D.) : slap tanken derom; *stek æ huwø samal* = rgsm.; *støð jæn får æ huwø* (D.) fornærme en; *dær støj wal enen o æ huwø!* (vestj.) udråb, når en kommer farende; *tæw æ huwø* (vestj.) : miste besindelsen; *tæj ndwøt ð æ huwø* (vestj.), i mods. til at læse noget i bøger; *do ka tæj di ðwær æ huwø* el. *tæj di æ lœwt ðwær æ huwø o kom æn gðñ* (D.) : beslutte dig til; *han tæjer sæ enen diel te hois* (Angel) : bekymrer sig ikke om sine sager; *de ær et atær mi huwø* (D.) : det er ikke efter mit ønske; — i visen: hans hoved afhug han over sengestok, Sgr. I. 69. 8; han hug hr. Blæsmands hoved af og gav det til jomfruen, Sgr. III. 177. 3; i folkesagnet hugger pigen røverens hoved af, da han vil krybe ind i huset, se Kr. IV. 297, Grb. 191. 97, jfr. Arnas. II. 170. 238, Molboerne vidste ikke, om manden havde haft hovedet med hjemmefra, Fausb. Molb. s. 19, jfr. Urquell III. 29 (jødisk). Krauss, Märchen II. 144; i æventyret har troldre og drager mest 3, 6, 9, el. 4, 8, 12 hoveder, dog også 2, 5, 7. Kr. Ævent. 354. 363. 377, Sgr. IX. 155, XI. 179. 223 flg., Efterslæt s. 119. 122, Gr. Ævent. I. 88, Gl. d. M. I. 39, III. 122 flg., J. K. Ævent. I. s. 143; jfr. Asbj. I. 8. 40. 82. 103. 118, II. 38. 39. 52. 55; Færøiske kvæder I. 208, Arnason II. 388. 414. 429. 440. 455. 466; dr. Nägenkopp Mhoff s. 450, Grimm Märch. I. nr. 60, Z. f. M. II. 113 (Vallakiet), 283 (Ungarn); Magyar Tales s. 196, Grimm Myth.² 360. 494, Liebr. Volksk. 72 (Japan), Folk. Journ. I. 171 (Madagaskar), IV. 38 (Mongoliet), Hartland Fairy T. 7. 9; hugormekongen har 9 hoveder, Sgr. VIII. 109. 468; hovedet, som hugges af trolden, vokser straks fast, J. K. 7, Ævent. I. s. 24, hvilket hindres ved at strø salt på såret, Sgr. IX. 156, jfr. Veckenst. Volksk.

I. 32. 233 ved ild; et hoved falder ned gennem skorstenen, Sgr. XII. 171; vilkåret for at se de hjælpende dyr i æventyret få mskeskikkelse, er at deres hoved hugges af og sættes til rumpen, således om asen, hest, hind, løve, hund, hugorme, ræv, kat, frø, krage, jfr. Kr. V. 170. 201. 339, VII. 10, Sgr. III. 211, VI. 105, VIII. 9. 31. 104. 200, XI. 192, XII. 121, Kr. Æv. 178. 212. 262. 280, Gr. Æv. I. 44, II. 18, 10 III. 123, Gl. d. M. II. 10. 34. 181, J. M. 6. 59, jfr. s. 54; J. K. Ævent. I. 54. 96, Mhoff. 422, Wigstr. I. 268, Sagor I. 10. 74; Asbj. I. 61. 85. 131. 140, II. 58. 117. 182, Nicolaissen Nordland I. 65, Gonzenb. I. 365, Hartland Science 241, Grimm Märch. I. nr. 57: hugge hoved og poter af, smlg. Z. f. M. II. 442 (Ungarn), Krauss Hexensagen s. 45 b; skære frøen op, Ndl. Volksk. I. 50; ihjelslå og slå, Folkl. Record II. 188 20 (irsk), Folkl. Journ. III. 201, Folkl. I. 58; mærkes kan, at trækket med at sætte hovedet til rumpen kun synes at forekomme i nordiske æventyr; — et afhugget menneskehoved ligger på loftet i en gård og må ikke flyttes, Kr. III. 152. 212, IV. 120. 166-68, jfr. Sgr. II. 72, Thiele I. 59, Kuhn N. S. s. 292; en meneders hånd, Strackerj. I. 168 a; et menneskehoved opfiskes i et garn og må atter kastes ud, 30 Kr. VI. 108. 154, se Strackerj. I. 165, II. 263. 600, Kuhn N. S. s. 292; et hoved, med smeltet bly i, opgraves på kirkegård, Kr. IV. 88. 131; — hovedløse dyr: heste: „*dè jik huløs højst der, à di wil jør uic*“, Grb. 168. 24; „Niels Lång hå manne sit ve minnatstier, hwodan han po en houdløs pillik rier“, And. Frieri; jfr. Kr. III. 303. 336, IV. 147. 212, VI. 4. 51. 71, 132. 191, VIII. 198. 329, 222. 383, 40 226; Sgr. II. 200. 784, XI. 71. 118. 120; Kr. Almuelliv I. 29. 88, Sagn. I. 179. 651, Gr. Gl. d. M. I. 61. 63, 130, J. K. 261. 8, 345. 29, se helhest; et hovedløst føl, Kr. IV. 147. 212; en hane, Kr. VIII. 11. 28, se kok; en kalv, Kr. VIII. 59. 111; en so, Kr. IX. 218. 56; jfr. Henderson s. 326. 327, Folk. Rec. I. 20. 77, Folkl. Journ. VII. 265; — hovedet af et kreatur kan findes i gårdene, henlagt i en krog på loftet, hvor- 50 fra det ikke må flyttes, således i D., Møller, Bornholm s. 46, jfr. Jahn, Opfergebr. s. 18 flg. „offer til at afvende kvægpest“, se Kr. IV. 116. 160, hvor der nævnes gamle

fisk; — et gloende hoved rejser sig op af jorden, Kr. VIII. 226. 390; et genfærds halve hovede bliver over jorden ved nedmaning, Kr. IV. 158. 223; hovedløse genfærd af msker ses på veje, ved broer, alm. hele landet over jfr. Thiele II. 146; person med hoved under armen, Thiele II. 132. 119, Sgr. IV. 235. 726, Gr. Gl. d. M. II. 96. 61, jfr. Asbj. I. 267, Arnas. I. 347. 558, Nicholson Yorksh. s. 78. 79, Yeats Irish Fairy T. s. 81. 108, Andree Parall. I. 77 (Borneo); hovedløst skibsmandskab Thiele II. 174, se skib; hovedløs mand: Gr. Gl. d. M. I. 124. 127, Sgr. X. 188, Cavall. Wärend I. 464. 491, II. XLIX. 118; Nicolaissen, Nordl. I. 7; rytter Gl. d. M. I. 88; skygge (s. d.); jfr. Renvall s. 16, Folkl. Rec. I. 19. 74, Folkl. Journ. I. 254 (Yucatan), 282. 284 (Afrika), Folklore I. 131, Wolf N. S. s. 643. 658, Urdsbr. IV. 60; — hovedet af en henrettet forbryder lægges ved ligets fødder, så kan den døde ikke gå igen, lægges det derimod ved siden, tager den døde det under armen, se J. K. s. 391. 1257; smstilles kan skikken i sagatiden at afhugge genfærdets hoved og sætte det til hans bag for at røve ham magten, se Grettes Saga k. 18. 35, Olaf Helliges S. kap. 16, Rafn Oldn. S. IV. 26, flere eksempler se Fritzn.² s. 165 a under höfud; Saxo I. 13 (ed. Steph.), Vedels Overs. s. 13 øverst, om Methothin jfr. s. 177, Steph. s. 155. 14, Oldenburg Om Gjenfærd (1818) s. 66 flg., Junge s. 322, Kr. VI. 95. 139. 145, Cavall. Wärend I. 472. Arnason II. 167, se Mannhardts afh. om Vampyrismus Z. f. M. IV. 260, jfr. s. 150, med mange henvisn.; Andree, Parallele I. s. 80 flg., Strackerj. I. 185 flg., Henderson s. 327, ligeså Liebrecht Volkskunde s. 414 anm., Grimm Myth.² 883. 887. 901. 932. 1136; — hoved udhugget på kirke, Kr. IV. 141, Thiele I. 205; fire stenhoveder på et kirketårn, Gr. Gl. d. M. II. 71, jfr. Fb., Levende begravet i P. Bjerges Årb. f. Kulturhist. II. s. 54, Liebr. Volksk. 291; — kiger man jule-el. nyårsaften med borddugen over hovedet, el. gennem hullerne på et såld, ind gennem vinduet udenfra, ser man de msker, som i årets løb skal dø, sidde uden hoved, Thiele Overtro nr. 645. 46, Kr. IV. 243. 345, VI. 285. 330, VIII. 381, Sgr. VII. 77. 471. 474, XI. 205. 564, jfr. Cavall. Wärend I. 291. 355, Nicolaiss.

Nordl. III. 4, Liebr. Volksk. s. 323. 76. 96 (Norge); Vernaleken, Mythen 338. 25, Rochholtz, D. Glaube I. 105; — børn må ikke bære skæppe el. såld på hovedet, så vokser de ikke, Kr. IX. 48. 526. 27; hovedet af en aftenbakke, bundet om en mands arm, gör ham søvnløs, Kr. VI. 361. 74; se hugorm; et spøgelse drejer præstens hoved om i nakken, Kr. III. 200. 245, jfr. gjenganger s. 443. 7, se 10 tilbage, spøgelse; *va får et hoi hær dæh kōnæt pik i vā by?* svar: *sit int*, se Fb. Fr. H. s. 14; i et skæmtesagn kaldes hovedet: nyrekølle, Kr. Æv. 170; dyrene sætter deres herres afhuggede hoved forkert på, Efterslæt s. 123; jfr. Grimm K. M. nr. 60, Arnas I. 275; se hjærneskal, skifting, skjød; bag-, brækken-, dukke-, fandens-, for-, heste-, kalve-, kokke-, kroppe-, mande-, menneske-, over-, skabilken-, svine-. — 2) 30 forskellige ting, der kan ligne et hoved: hoved på hammeren (Vens.); på køllen (vestj.); på riven = bullen, hvori tænderne sidder (Thy); en stang, der går fra skæret på glds. plove og er skruet fast til sulen og håndvallerne (vestj.); den spidse ende af skyerne, der „skiber“, se ark, og hvorfra vinden kommer (S. Ho); se hjelke-, blår-, brun-, hvidkåls-, hør-, kjølle-, knappenåls-, munke-, nydje-, okse-, orme-, pipe-, plov-, rive-, rokke-, vise-, åkåls-. — 3) *et hōvi* (Søvind s.) et lille stykke skov; jfr. U. Bl. I. 232 „fremspringende odde, især skovbevokset“; *Huvs*, et sogn vest for Varde; *Syner Huvs* på Fanø; se Ho, skov-. — 4) hovedgårde i sengen; *we æ huvs i æ sæg* (Agger); *we huvsjøn* (Jetsmark); *huvsjøn ā sæg* (Vens.); *huvsjøn ā fædsj* i sæg (Lild s.); se hvoddem. — 5) 40 den sidste del af smsæt. i mangfoldige skældsord eller kælenavne, se bladder-, blat-, bof-, bolme-, bommer-, brus-, buse-, bølge-, doggre-, dorsk-, dosmer-, drant-, dremse-, dummer-, dvot-, fjog-, fjot-, flab-, flane-, fæ-, fåre-, glabber-, gnav-, grattel-, grød-, gåse-, hjadre-, hjangle-, hjaske-, hænge-, jeitre-, kimse-, kjød-, kjæbbre-, klods-, kludder-, klummer-, klump-, klæbbre-, klæp-, knokkel-, knub-, koddre-, krontel-, kyllinge-, kål-, lut-, mog-, muffel-, murke-, narre-, nød-, pjatte-, pjave-, pjæbe-, proge-, prossel-, puffel-, skoggre-, slubber-, sludder-, snode-,

snyle-, stage-, stude-, torden-, torske-, tosse-, tronni-, tryk-, tørve-, tåri-, tårkel-, ugle-, vrøvle-, æsel-, åle-. — Jfr. Aasen. hoved, sv. hufvud, isl. höfuð itk.; htsk. haupt, mnt. hoved, Sch. Lübb., eng. head; henføres til lat. caput, se hvoddem, hvoddet, höved; lyske, menneske.

hovedager, no. *hu-* el. *huvsager* i el. *huvsager* i best. *huvsageri* flt. -*ager* (Børgl. h.), best. *huvsager* (Hellum s.); *huvsager æn* (vestj., Lemv.); *huvsager æn* (Mors, Thy); *huvsager æn* (Andst) — tværpløjningen for enden af agrene, se forager, hvoddem.

hovedbrud, no. *huvsbrø* è (Vens.); *huvsbrød* (Agger) = rgsm.; *æn for huvs hør a huvsbrø* (Lindknud s.); „hovedbrud giver sved!“ sagde bonden, han så studene svede, de trak med hornene (Malt).

hovedbryderi, no. *huvsbryderi* de (Lindk.) = hovedbrud.

hovedbrøken, no. i udtr. som: *de udlær ham måns huvsbrøkenær* (Vens.) : volder ham meget bryderi.

hovedbund, no. *huvsbun* æn (D. Agger) = rgsm.

hoveddyne, no. *hoidyn æn -dyn* (Agersk.; Sundv.) hovedpude; se hvoddem.

hovede, upers. uo. få isinde; *æn de højer hiñ, kan hon nåk* (Vlb.); *de højer ham il* (vestslev.) han har ikke lyst til det.

hovedet, to. *høje* (vestslev., Ager-skov, Bradr., Ball.); *huvsde* el. *huvsdri* (Hmr. h.); *huvsdri* (Mors) — 1) *æn h-knæjt*, en fyr, som har et godt hoved. — 2) -hovedet i smsæt. -*huvsd* (Vens.); -*huvsde* (Agger); -*huvs* (D.); -*huvsj* el. -*huvsdri* (Andst); -*høje* (Sundv., Bradr.); -*huvsde* (Lægstør); -*huvsdri* (Bj. h.); se hvoddet; bar-, dingel-, gal-, hjamper-, hver-, hvid-, hvimmel-, hvingel-, hæld-, krøl-, plat-, puddel-, rød-, skal-, skjær-, skjør-, sort-, stor-, svild-, svingel-, tummel-, tyk-, tynd-, vind-, åben-.

hovedgeværge, no. *hōvigeværge* d (Søvind s.) spøgende = hovedbedækning.

hovedguld, no. hovedsmykke; de satti' på hende det hovedeguld, det skinned som brændendes low', det var besat med ædelstene, det sømmed den skjønne jomfrow'.

Kr. I. 296. 21.

hovedhår, no. *hugøhør æn* (D.) = rgsm., se spinde.

hovedig, to. se hovedet.

hovedkjød, no. i udtr.: stå og sælge h— (Mors) 3: stå og måbe.

hovedklud, no. *hugøklud æn -klyd* (D.) et tørklæde til at tage om hovedet.

hovedklæde, no. *hugødklæ æn* (Thy); *hugøkle æn -r* (Agger); *hugøkle æn -ør* (Malt); *høvedkle et* (Hads h.); *høvikle et* 10 (Barrit s.) — rgsm.; mørktfarvet tørklæde, som gamle kvinder brugte det (Thy); se hylle.

hovedkuls, bio. *hugø-* el. *høø-* *kåls* (vestj.); *hugøkåls* (Agger, Vens.); *høøkåls* (Sall.); *høøkåls* (S. Hald h.); *høøkuls* (Støvr. h.); *høikuls* (N. Slesv.) = rgsm.; *høj falc hugøkåls åkål*, omkuld på hovedet; *bok hugøkål* (!) (Vens.) slå kolbøtte = *høist hugøkuls, bok øvær* 20 *høø* (Sall.); *foł holkols* (sj. Bradr.); *a kam så hugø o køl o ste, te a glømt min melmad* (Lild s.); jfr. bagkurv, krage.

hovedlag, no. *hugølaw æn -lawør* (D., vestj.); *høilaw et -ør* (Sønderj., Braderup; Sundv.); *hugølaw æn* (Mors, Thy, Agger, Lild s.); *høølaw et -ør* (Vens.); *hugøjlaw æn -law* (Andst); *høøilaw et* best. *-lawøt* (Søvind s.); *høølaw et best. -lawøt* (S. Hald h.) = rgsm., hovedlag til heste; også rebet, der går fra det ene klaptræ til det andet (Søvind s.); *fo ø hugølaw øvær æ grør* (Malt), fig. komme i klemme, blive magtet; jfr. klaptræ, sele.

hovedlagreb, no. *hugølawør æn de* (D.) = hysom, tyndt reb.

hovedlagstrikke, no. *høøilawøstrek æn* (Søvind s.); *høølawøstrek æn* (S. Hald h.) = hovedlagreb.

hovedlod, no. *hugøld æn -ldør* (Malt); *høøild æn* (Søvind s.) = rgsm.

hovedløs, to. *hugøløs* (Agger) — 1) uden hoved, om forskellige sagndyr, se hoved s. 655. 34. — 2) fig. *hañ ær ek hugøløs* 3: ikke dum.

hovedmad, no. *hugømad el. høgø-* *mad de* (Lb., vestj.); *hugømar de* (Vejr.); best. *høømaen* (Vens.) — indmad, de udtagne, rengjorte indvolde (Lb.), = finker 50 (Thy); fig. *knaaw hugømad* (D.) = kysse, jfr. inder.

hovedmand, no. *hugøman æn -mæn* (D.) = rgsm.

hovedmaske, no. *hugømask æn -ør* (Holmsl. kl., Agger) den ydre maskerand omkring et våd: de øverste masker, dobbelte og sværere end de andre, hvormed garnene fæstes til „tællene“.

hovedpande, no. *hugøpan æn -ør* (D.) et dødningehoved, se hjærneskal.

hovedpandedjævel, no. *hugøpan-djæwl* (Borbjerg s.) den, som skal være hovedet i et foretagende og sætte andre i rette: *han æ mæ* (med) *som h—*.

hovedpandekar, no. *hugøpanskdæl æn* (Thy) om den, som får fortrinnet, når flere kappes i løb eller arbejde; også hovedmand, snu person; den, som kan drive en sag igennem; skal også nævnes: *hugøprinskdæl* (Mors).

hovedpine, no. *hugøpin æn* (Vens., vestj.); *høødpin æn* (Støvr. h., Bj. h.); *høøpin æn* (Søvind s.); *høøpin æn* (S. Hald h.); *høøpin æn* (Hornb. s.); *høøpin æn* (Barrit s.); *høøpin æn* (vestslesv.) = rgsm.; i reglen siges: *a hår uñt i æ hugø* (D., alm.); fig. „det er ikke min hovedpine“, Sgr. VII. 12. 185 3: det angår ikke mig; h— kan komme af, at „issen er sunken“, så skal den „trækkes op“; det sker ved, at man måler fra det øverste af panden den lange fingers længde ind over håret og der giver et hurtigt ryk opad i en lille tot hår, Sgr. VIII. 141. 607, jfr. hug; råd mod h— se J. Saml. IV. 142. 74, 152. 102; bindes et neg for højt, kan spøgende siges: *de har ndk haj høøpin* (vestslesv.), se hovedve.

hovedpude, no. *hugøpuð æn -puðør* (D.; Agger); *høøpuj æn -ø* (S. Sams); *høøpu æn -purø* (Sundv.) = rgsm.

hovedpynt, no. *hugøpynt de* (D., vestj.) = rgsm.

hovedpæl, no. *høøpæl æn -pæl* (Ager-skov; Bradr.) pælen i bæsningen ved koens og hesten hoved, mods. halepæl.

hovedreb, no. *hugøreb æn* (D.) rebet, som går bag dyrets nakke på klaptræerne; se hovedlag.

hovedregning, no. *hugøregning æn* (D., vestj.) = rgsm.

hovedrem, no. *hugørem æn* (Mors, Thy) bjælken, hvorpå tagets bjælkeværk hviler; se højrem.

hovedrig, to. *høøiriq* (Søvind s.); *hugøriq* (Agger) = rgsm.

hovedsag, no. *hugøsaq æn* (Malt);

hðwisag æn (Søvind s.); *de ær æ h— ð æt* (D.) = rgsm.

hovedsalagen, to. *hufwosalawen* (vestj.); æn *h— kdl*, en, som har hovede og dygtighed, forslagen person.

hovedsogn, no. *hufwædþen æn -sðþen* (D.) sognet, hvor præsten bor.

hovedstad, no. = rgsm.; i forskellige byremser:

Ørbæk (ø) ær æn lila bøj,

Tødtom lèg let i løj,

Søn (Søvind) *ær æn hðwistaj*,

Brøgsti ær æn mawæ raj (Søvind s.);

„Swönballe er en howedstad“, Kr. VI. 343. 208 (Hundslund s.); Gantrup, Kr. IX. 122. 313 (v. f. Skanderborg).

hovedstykke, no. *hufwæstæk æn* (Sall., vestj.); *hufwæstek* itk. (S. Sams) — 1) på gimpelægterne (s. d.), de to tværstykker for enderne; *hufwæstæket* (best.) *ðu sæþen* 20 (Gjern h.) den del af sengen, hvor hovedet hviler. — 2) i katekismusbogen en af de fem hovedafdelinger; præsten: *humæn hufwæstækar hær do?* drengen: *mæ hut o kabysær, sæ hær a jawn syw!* (D.) el. „en ny hat og en gammel hat, en kaskjet, en lue og en kabuds! Kr. IX. 370. 198.

hovedstæg, no. se slag.

hovedsum, no. *hufwæsom æn* (Vens.); 30 *hðwisom æn* (Søvind s.); *hufwæsom æn* (Agger) = rgsm., i modsætn. til renter; *hañ fæk da æ hufwæsom, mæn ræñter so hañ nåk eyen ð* (Agger); spøgende = hovedtøj (Søvind s.).

hovedsvend, no. *hufwærsvæn æn* (Fjorde) avlskarl, jfr. busven.

hovedting, no. *hufwætæn æn* (Søvind s.) = hovedsag.

hovedtov, no. *hufwædtw* flt. (Holmsl. 40 klit) vantet på masten.

hovedtræ, no. *hufwætre æn -ør* (Mors) = hovedstykke 1.

hovedtøj, no. *hufwætøj æn* (vestj.); *hufwædtøw æn* (Thy); *hufwædtøw* è best. -tøw (Vens.); *hufwædtøw et* (Søvind s.); *hufwædtøw* (Bj. h.) — det gammeldags sæt, som kvinderne bærer, og som nu næsten er forsvundet, består af 1) korsklæde, som dækker forhovedet, derpå en kruset linning, *æ storær* = kruser, dannede med kniv på det stivede tøj; 2) en fløjls lue, som dækker baghovedet; 3) hagehatten, et stykke fint lærred fæstet til

luen, hvorpå udstående vinger; endelig hærte dertil en dusk o: en sløjfe (D.); jfr. skjæggehat; også om, hvad man har på hovedet i almindelighed: *de ær æn søb hufwætøj do hær* (Lindk.) o: hat, kasket o. desl., se hovedstykke, hæflighed.

hovedvand, no. *hufwæwæn de* (Søvind s.); *hufwæwæn de* (Agger) — alm. salmiakspiritus, solut. ammon. ps. 1., nu 10 sagtens også: eau de Cologne; se ungersk vand.

hovedvandsflaske, no. = rgsm.; „ta din hufwæwæsfask mæ!“ Grb. 35. 25.

hovedvandskrukke, no. *hufwæwænskruk æn* (N. Slesv.) flaske med eau de Cologne el. salmiakspiritus.

hovedvandsæg, no. *hufwæwæwæwæ æ* = flt. (Vens.); *hufwæwæwæwæ æt* (Søvind s.); *hufwæwæwæwæ æt* (Agger); *hufwæwæwæ æ* = flt. (Bradr.) = rgsm.; i gamle dage fæstensgave fra karl til pige, det gik rundt i kirken, Kr. Almueliv III. 87. 303, Fb. Bondeliv s. 314; jfr. ungersk-æg.

hovedve, no. *hufwæ æn* (N. Slesv.; Valsb., Angel, Sundv.) = hovedpine; *riktmañs hufwæ ð fátmañs drek spørs ðli vit* (M. Slesv.).

hovedvej, no. *hufwæwæ æn -wæ* = rgsm.

hovels, no. se hugelse.

hoven, to. se huget, hugen.

hoven, to. *hufwæn* (Andst h., Agger); *hufwæn* (Vens.); *hufwæn* (Søvind s.) — 1) = rgsm.; opsvulmet. — 2) fig.; æn *hufwæn kdl*, *h— i æ pæls*, *h— a sæ* (D.); jfr. Aasen, hoven.

hovenhed, no. *hufwæhufwæn æn* (Agger) — 1) opsvulmen. — 2) bræsighed, hovmod.

hover, to. se huget; bio. se hvor.

hoveri, no. *hufwæri: æt -ric de* (Vens. alm.) = rgsm., jfr. Kr. VI. 310. 398 fig. IX. 92. 109 fig.; se f. eks. Kjær, Stavnsh. s. 238, også om et modbydeligt el. meget tungt arbejde: *de è liqfram hufwæric de hær!* (Vens.).

hovfolk, no. *hufwæfålk* flt., best. -fålkæn (Vens.) personer, der gör hovarbejde.

hovfri, to. fri for at gøre hovarbejde; mændene i Galten sagde, at de blev aldrig h—, inden slottet (hovedgården Løjstrup) skred i åen, Kr. Almueliv II. 40. 110.

hovgård, no. *hufwægård* i (Vens.)

gård, som der ydes hovarbejde til, jfr. Grb. 24. nr. 10 flg.; *de wa i dæñ ti, di gik te hdy, så had di æn betæ fæwa-lter po goren, vi plæjs no å kal en hdygdñ*, Kr. IX. 246. 85 (Ning h.).

hovhejst, no. se humhest.

hovhest, no. hest, som bruges til hovarbejde; hver to gårde lagde vognlag, og der var gerne en brølendes stærk hest, som de kaldte hovhesten, og så havde de nok én til, så der blev et ordentlig forspænd, Kr. Almucliv II. 4. 7.

hovklemme, no. *hdyklæm æn* (D.) en hestesygdom, der består i, at hovens horn er for trangt til foden.

hovkniv, no. *hdyknyp æn* (D.) kniven, hvormed smeden afhugger hestehovens kanter, forsk. fra virkejærnet (s. d.).

hovkommels, no. se hukommelse.

hovkost, no. kost, som hovarbejdere fik; den sædvanlige kost, de fik med til hove, var til hver mand en tør sild med brød, øl fik de på gården. Ellers var den sædvanlige kost vandgrød og især surt øllebrød, undertiden spegesild, kun sjælden spiste man sødgrød, Kr. Almucliv II. 6. 9.

hovkurv, no. madkurv, som toges med til hovarbejde, Kr. Almucliv II. 12.

hovl, no. se hagl.

hovlade, no. lade på hovgården, se f. eks. Kr. VIII. 126. 237, 130. 239.

hovlam, to. *hdylam* (Vejr.) om hesten, lam på grund af en fejl i hoven.

hovle(?), uo. drikke smaskende, boblende som kalve (Årh. egn).

hovlig, to. *hdyglæ* (Vens., Nørv. Tørrild h.), *hdy æ nus h—* (Vens.) noget bedre; *de gør h—* (N. Tørrild h.) tålelig; *de æ hdyglæ gdt væjr ida'w*, nogenledes godt; *no vær æt hdyglæ* (vestslesv.) nu bliver det tåleligt; *dær æ hdyglæ møj*, rigelig meget; *han hdy æt gdt? — ja, så hdyglæ!* så særdeles (S. Hald); *ær æt no it no fæla knøj?* — *jdy, de æ så hdyglæ!* det er det rigtignok (Støvr.); „mi hjat de så houeie banker“, And. Begr., mit hjærte banker så stærkt; *a tøkæ, de èr hdyglæ møj, do wæt ha i lön* (Vens.); jfr. Aasen hovleg, passende, rimelig; isl. hóflæg; end-.

hovlaspink(?), no. *hovlspenk æn* (Agersk.) vipstjært.

hovmand, no. Visen om ham, Gr. Gl.

d. M. III. 56, Sgr. IV. 147. 411, Dania I. 307; ordet er alm. i folkeviserne og betegner en mand, der er i kongers el. høvdingers tjeneste; i senere viser misforstået og sat i forbindelse med hoveri; jfr. Daæ, N. Bygdesagn I. 27: fuldmægtig hos en øvrighedsperson, se Aasen, hovmann, isl. hofmaðr.

hovmandstag, no. *hdymanstaq* (Mors) kraftigt tag med hænderne; „o—hdy! hi—hdy! hdy—hdy! ta hdymanstaq!“ å sånta nøy røðe di, når båden slæbes op (Lild s.).

hovmark, no. *hdymark* (Ribe, Malt h.; Søvind s.); huk. flt. -ør (Vens.) — mark, på hvilken der er gjort hovarbejde; et ikke ualmindeligt navn på marker.

hovmod, no. = rgsm.; i udtr. *hdy-mor æ tit æmor et fdl* (Ang.); jfr. htsk. hochmuth.

hovn, no. se horn; to. se hugn.

hovn, no. „de brædder på siden af båden, som rækker over den virkelige ræling“ på fiskerbåden ved Skagen (Vens.), Mb. efter Olavius s. 294. 95.

hovne, uo. *hdygn -ør hdynt* (Vens., Agger); ft. tf. *hdygn* (D.) = rgsm.; *hans fæyr hdynt dp o blöw så stuwær som æn kopat* (Agger); også: *deji èr hdynt* (Vens.) dejen er hævet, gæret; jfr. puse, rise, tinde.

-hovnet, tf. se op-.

hovning, no. — 1) „hovmål el. det mål af jord på hovmarken, som en bonde efter hans hartkorns størrelse skal dyrke i hoveri“ (Sams, Årh.), Mb. — 2) hovarbejde, se Kr. Almucliv II. 8. 13, 24. 62.

hovnkrovner, bio. hovedkulds; en mand kom bussende hawnkråwner ind i stuen til hende, Kr. VIII. 220. 380.

Hovns jæger, no. se Odins jæger.

hovport, no. herregårdsporten, hvorigennem hovfolkene gik ind; *næð bøneræn no kam te hdy om mowænæn, så sku di sto ve hdypowæten klåken sæjs præsi's, å nærensti etasråden han wa gal, så sto han mæ ripiskan i powæten å så tål han æm en*, Kr. IX. 233. 72 (Gjerlev h.); jfr. Kr. Almucliv II. 7. 11.

hovpose, no. pose, hvori bønderne havde fødevarer med til hovarbejdet, se J. Saml. IV. 18.

hovre, no. uo. se hugro; uo. se hobre.

hovrejse, no. *hdypræg æn best. -æn*

flt. *-ræsar* = rgsm.; *gørmø-jørn skul jø wes hòvræsar te Sujby hvoat or* (Vens.).

hovs, uo. se hugse.

hovseddel, no. seddel, som gives på hovarbejde, kørsler, som skal udføres; en h— lød på 3 tønder rug at køre til Varde, Kr. Almuel. II. 35 øv.

hovsk, uo. se huske.

hovsk, to. *hōwsk* (Bj. h., Barrit) storagtig; *vær h— o at*; jfr. *hōwi* = hoved 10 s. 653. 16.

hovskisnovsen, to. *hōwskisnūw-sen* (Vens.) storsnudet, brøsig.

hovskjæg, no. *hōwskæg* (Mors); *hōw-skeq* è (Vens.); *hōwskæg* el. *-skæk* (Vejr.) — hårene om hoven på hestens ben.

hovsmör, no. smör, der ydedes som hovafigt af bonden, det tilsmudsedes ofte med villie. Jens kom brødkrummer og grød udenpå smörret. Da det ikke så 20 meget appetitligt ud, spurgte fruén Jens, hvordan det kunde være, at smörret var så urent. Han svarede: „mi kowen véd, te a arberer stræng“, å dæfår vel hun und' mæ æn gowe fø', hun gir mæ smör o æ brø å såmti åsse i æ grør, men a skråver æ smör å æ brø å tår er å æ grør å gjømmer er, få de te frowen ka fo hendes!“ Så lod fruén Jens beholde smörret, se Kr. Almueliv II. s. 25 ned. 20 26 ned.

hovsom, to. *hōwsom* (D., vestj., Andst, Vens. (?), Sønderj., Ang.) tålelig god, skikkelig, rimelig: *æ wæjle blōw da h—* (vestj.); *no hā wi da fot nēj hōwsām wæjle ijæ'n* (Agger); *æn h— kal*, tålelig god kalv; *vær let h—!* (Andst) ordentlig; *han ær it hōwsom* (Randers) om et barn: ikke artig; *i h— tij*, i ordentlig tid; *no ær han h— igæ'n* (vestj.) om et sygt mske, der kommer sig (ligeså Ang., Lild s.); *æ do no rask?* — *ja*, så *hōwsām hæp* (Agger) så nogenlunde; *h— æ bæst* (S. Jylland) o: middelvejen er den bedste; *de ær h— gāt byq* (Mors); *vel do vær æn h— goi dræn?* (Agersk.); *h— gāt istān*, tålelig ved helbred, *de gær ænda h—* (Agersk.); *de æ h— mæ mæ* (Andst) jeg har det nogenledes; jfr. Aasen hovsam; hovlig, hugsom; 1. falle. 20

hovsomedags, bio. *hōwsomdaus* (Mors) betimelig.

hovsomhed, no. i udtr. *de war sårøn te hōwsomhejor* (Holstb.) til ordentlighed.

hovspind, no. „en vis del hør eller blår, som hovbønder måtte spinde for herskabsfruén uden betaling“ (Vens.), Mb. jfr. Sgr. VIII. 174. 691, Efterslæt s. 237. 261, se spinde.

hovsted, no. *hōwstæj et* (Sundev.) stedet, hvor træsko hoves, se 2. hove.

hovster, no. i udtr. *han hōjær i sioær hōwstær mæ ham* (Horn. h.) holder styr med, tumler med; jfr. hjoastre.

hovstok, no. *hōwstāk æn* (Holmsl. kl.) en korkbøje, der er midt i vaddet ligeover posen, „hoven“, se 3. hov.

hovt, no. se hofte; bio. se hårdt.

hovtang, no. *hōwtān æn* (Lild s.; Mors); huk. best. *-tānæn* flt. *-tānær* (Vens.); *hōwtān æn* (vestj.); *hōwtān æn* (Thy); *hōwtān æn -ær* (Agger) — smedens store knibtang; jfr. „bewår mæ . . . få hammer å hāwtång“, Kr. IV. 345. 444, sign. hestesko s. 604. 22.

hovtrænge, no. *hōwtæræn æn* (Vens.). *dær ær æn sioær h—!* siges, når mange vogne på engang trænger sig sammen for at få aflæstet o: trængsel som af vogne, hvis kuske er i hovarbejde.

hovtøre, no. se hugtørv.

hovven, no. se hoben.

hovver, uo. se hobre.

hovvi, no. se hoved.

hovvise, no. vise om hoveriets trængsler, se Kr. I. 28. nr. 12, IX. 155. 395.

hovvogn, no. vogn, som kører i hovarbejde; „*høj ku hæet jætæn spelð'p åp, te hōwvūn kam tōbaq*“, Grb. 40. 17, han kunde finde på nogle løjer til hovvognen kom tilbage.

hovvorm, no. se hugorm.

hu, no. se hud; 4. hug; 2. hug 8. — bio. se hvor, ihu.

hu, udbrø. — 1) udtrykker alm. forundring, overraskelse; *u* el. *huw!* el. *hupha!* el. *huha!* (Agger); *huha ma-da-mæn!* (sts.); „*hup!*“ sō *Jærp, høj drak d wāæn* (Vens.); *hu!* el. *hōw!* (Røgen) kan siges, når noget falder; *nøj, huha-da!* el. *huha-høja da!* (D.) udbrå af forundring el. forførdelse; *ja, huha, de ær ænda!* (Hadersl. egn); *hu høj!* (vestslæv.) glædesudbrå; „*så jik hon i huse-høj frd Hjæræn d hjem*“, Grb. 243. 275, så gik det i en fart fra H. og hjem; *di liær a huha ælær fyha!* (Lönb.) o: af kulde el. hede. 2) *huw bay!* el. *huw ha bay!* (Lild s.);

hubaw! (Agger) udråb, når man gyser el. væmmes ved noget; den døde begyndte at sige: „hu baw! hu baw!“ — „fryser du?“ sagde Hans, „så put dig bedre ned!“ Sgr. VII. 218; se gussi; *hu*, *få råken!* (Vens.), se halleluja.

hubav, udrbso. se hu 2.

hubink, no. hovedsæt, som brugtes af kvinder i Hads h., Mb.; kunde være smsat af hoved-bindike, se 1. benneke.

hubær, no. se hjobær.

hud, no. *huuj æn huuj* (D.); *hvi æn best. huojæn flt. huojær*; yngre: *hud best. huðæn* (S. Hald); *huu æn best. huojæn flt. huuj* (Støvr. h.); *huu æn huuj* (Malt, Hornb. s., Sønderj., Ang., Bradr.); *flt. huujær* (Harridslev, Haslund, Sporup, Falslev, Dover, Linå; Lild s.); *huu æn ær* (Lönb., Vejr., Agger, Skyum, Mors); *huu æn best. huujæn flt. huujær* (Hell. h.); *huu 20 æn best. æn flt. hu el. -huujær best. æn* (Vens.); *hud el. huu æn flt. huð el. hujo* (Bj. h.); *huc* (o: -dj) æn best. *huojæn flt. hujo* (S. Sams); *hu æn huær* (Fjolde) — skindet af store dyr, heste, hornkvæg; se helmissæ, heste-, ko-, robbe-, æg-; *mæ huu o hør* (D.); *æn støk huu* (Lild s.); *fig. vi slider et æ huuj a djuær stjæbro* (D.) o: vi overløber dem ikke; *han fæk huojæn ful* (Sams); *do skal ha nœ på huojæn 20* (Vens.) o: prygl; skindet på kartofler og kogt mælk (Ang.); i sagnet forekommer det træk, at djævelen el. spøgelse flår huden af et lig, Sgr. VII. 215, Kr. IV. 332. 327, VIII. 380. 685; „han sér Gl. Erik flå et mske på kirkegården“, Gr. Æventyrregistr. 11 c, jfr. Wigström II. 191. 339, Mhoff 198, Z. f. M. I. 246 (Hessen), Strackerj. I. 269; el. af levende msker, Kr. VIII. 251. 322. 546-47; jfr. Qvigst. 64. 66: „Stallo“ flår msker; vilde flår fjender, Mélus. III. 94. 8; djævelen flår en mand så hår og negle følger huden, som findes i Lund kirke, Sverig, Kr. IV. 233. 328, jfr. Z. f. M. II. 355 (Tyrol), Gonzenbach II. 95; bukser af mskehud, Maurer Isl. S. s. 91, Arnas. I. 428; tøjle og hovedlag, Maurer s. 102, Arnas. I. 440; sko af menneskehud, som aldrig opslides, Arnas. I. 443, II. 389; iføre sig et andet mskes 50 skind som forklædning, Folkl. Journ. IV. 317. 318, jr. Grimm K. M. nr. 179; et spøgelse ræddes og farer ud af sit skind, dette kryber sammen i sollyset, Thiele

II. 130, jfr. Folkl. Journ. VI. 225; spøgelse bliver til „a small lump of jelly“ (Skotl.); kaste et hudstykke mod væg, se smatte. — Jfr. Aasen hud, isl. húð huk.; htsk. haut, henføres til lat. cutis; bælg, ham, skind, skindlap; menneske-.

hudden, bio. se hvordan.

huddre, uo. gyse, ryste af kulde (Hors.) Mb.; se hovre.

-hudet, to. *-huujet* (D.); *-huujet* (Støvr.); *-hujo* (S. Sams); *-huujet* (vestj., Lild s.) = rgsm.; for-, kobber-, tyk-.

hudløs, to. *huujlæs* (Malt, Agger); *huujlæs* (Søvind s.); *huujlæs* (D.); *huujlæs* (Støvr. h.); *huujlæs* (S. Hald h.) = rgsm.

hudløshed, no. er et barn hudløst, skal man tage bleerne, som barnet skal have om sig om natten, gå stiltiende op med dem på kirkegården, ind i våbenhuset og slå dem tre gange mod kirkedøren, se Kr. VIII. 325. 555.

hudmager, to. se skindmager (Slet h.) Mb.

hue, uo. fort. se hedde; no. se hoved.

-hue, no. = rgsm., jfr. Aasen huva, isl. húfa huk., se lue; felt-, pur-.

huebærris, no. se hybenris.

huei, bio. se hvori.

huel, no. se hul.

huen, no. se horn, hånd; bio. se hvordan.

Huens jæger, no. se Odins jæger.

huer, no. uo. se hore; no. se horn.

hues, no. se hose.

huftattik, no. et lægemiddel, folia farfara (P.), htsk. huftattich, er en plante, tussilago farfara L., følfod.

hug, to. se huget.

1. hug, no. *høu æn* (Vens.; Thy) —

1) sind, hu; „a kinne dæ, Berret, læng i mi hou“, Andr. Begr.; der al min hov lå o, Kr. I. 305. 2; hende kom ålder sorg i how, Kr. II. 57. 1; det leger mest udi tanker og how, Kr. II. 95. 3; *hans høu stor te*; *ha h— aj næj* (Thy); *støvær høu å beta fomow, di ka så il tæsamen drow* (Mors); *kom i høu, de ær æn gu ten, næ de it æ få silø* (Årh.); *de ka æ ek kom i høu* (Agger) huske; *nær de æ swøt övær æ haw o hujo övær æ skaw, så æ dær viñtar i haw* (D.) o: i vente; el. mørk haw, lyst skaw, *de hår viñtar i haw* (Rkb.); *han står høu ætær ød* (Thy) o: hans hu, lyst står dertil; *dæn står høu*

ætar o kom hjæm (sst.) ɔ: higer efter; *han har ena rehta haw a [d] de arbar* (Agersk.) ɔ: han gör ikke ret alvor af det; *po fôstæn hów* (Søvind s.) på fastende hjærte; *mæ vræ hów* (Hunds.) med vredt sind; „hojj a fat i en kál ow vre howw, wa et sjællen a slow“, Jyd. I. 24. 1; „di gribæ fat i huêrar á gramæn hów“, Grb. 126. 10, med grant sind. — 2) hukommelse; *de kam dlar i mi hów* (Vens.). — Jfr. Aasen, hug; isl. hugr hak.; hygge.

2. hug, no. *hog* ɔ best. -ø flt. *hog* ɔ best. -an (Vens.); *hog æn* = flt. (vestj., Mors, Lild s.); itk. (N. Sams, Støvr., S. Hald); *hóg et* = flt. (Søvind s., Hads h.); *æn h—* (Thy); *håg æn* = flt. (Agger, Vejr.); *hog æn* = flt. (Hvejsel, Andst); *how el. huw æn* = flt. (Sall.); *hog et* = flt. (Agersk.); *hok it* = flt. (M. Slesv., Brader.) — 1) et enkelt hug med økse; „ndskæri hoqer fjir hog i hans skow liq ijemæl både øwæler á söl á de så nêt imæl ðl fêm tææn, de eñc hujæn wa skrefelt ápd jêj á dem“, Grb. 179. 7; fig. „mê sæstærn jik æ hog i hog dè hjem hwa da“ (dag), Grb. 121. 97. — 2) hug med leen i græs el. korn; *kålen skul i gòt kuor ta tē æn njaq i trij hog el. han sku ta liså lånt i trij hog, som han sial wa låñ* (Lild s.); *håh hog* (D.) hugge 30 samtidig med andre, jfr. hjappehugge; efter den vinkel, leens blad danner med leskaftet, kan det være fæstet i *hog* ɔ: i den fordelagtigste stilling; el. *oñær hog*, så er vinkelen for lille, el. *øwær hog*, så er den for stor og skårene bliver større, og arbejdet stiller store krav til slåkarlens kræfter (vestj.); *øwær æ hog el. oñær æ hog* (Mors); *uðæn hog, inæn hog* (D.); jfr. Nord. Månedskr. 1878 s. 17, se ligge 40 ind; *ja, vi gir at æ hog o æ tren* (D.) spøgende om arbejdet med leen, også som udtryk for en skødesløs slåkarls arbejde: *de hár jo fawæn æ hog o æ tren* (trin). — 3) såmeget græs el. korn, som der slås i ét hug, skår (Agersk.). — 4) indsnit, skår; *han hå set o gowær så manæ håg i æ bowr* (Agger). — 5) det sted, hvor lebladet har sin største krumning indvendig, kaldes *æ hog* (Agersk.). 50 — 6) prygl, bank; *hog* (vestj., D.); *hóg* (Thy); *håg* (Agger); *håh* (Lönb.); *myør hok* (Bradr., Agersk.); *håh* (Ang.); *han fæk hog som tar brø* (vestj.); *fo hog, gi*

hog (D.); *do ku nåk træñ tē æn væññ* *håh* (Lönb., Vejr.); *et kræwel hóg* (Søvind s.), en dragt prygl; *æn guwæ kræwel hok el. gaw hok* (Hvejsel); *et gdt kræwel el. káwæl hog* (S. Hald h.); *do skul hæ i gdt skejful hog el. no guwæ hog; huem fèk hógæn? tår hog æ hálæn wær* (Vens.); *nøj hóg* (Agger); *håh, de æ tar kást; di for håk som tar brø o skæn som sød* 10 *mjælk* (vestj.), se hakkenyser. — 7) en måde at fiske på, pilkning; *fesk te hog; mæ æn snør i ðæn jæn hån står wi ðp i bøðen á hogær atær á fram mæ snøræn* (Lild s.); *ta uk te hog; dæ blywæ flær hogæ eñ dæ bjer* (Vens.), se huggelod. — 8) uldmøllels larve; *dær æ manæ hog i klæderne* (Thy); *dær æ hog i de tæw* (Mors); *dær æ gon håg i mi woulenkle* (Agger); *huw* (Vens.) — se af-, bag-, 20 dør-, inden-, kårde-, skår-, sæd- (?), uden-, økse-.

3. hug, no. i udtr. *ser á huq* (Agerskov) sidde i højet stilling; *håj sa ápd hog* (Vens.).

4. hug, no. *huq* i el. *huq huqi* (Vens.; D.); *hog æn* (Mors, Hanh.); *haw*, måske også *håg* (Thy); *hu el. huq æn best. huqæn* (Hell.); *huq æn* (Vejr., Andst); *huw æn* (Agersk.); *hu æn* (Braderup); *huk æn* (Fjolde) — drøbelen, uvula, i halsen; om en vis slags forkølelse, måske angina, bruges udtr. [*hiñæ*] *hog æ fañæn* (Hanh.), 50 *æ huw æ folæn* (Agersk.); *håj hð skælt hans huq njer* (Vens.) ɔ: mistet stemmen ved at forskrige sig; visse kloge koner forstår: *á sæt huqi ápd* (Vens.), *læt æ hog* (Mors), *sæt æ huq ápd* (D.), det sker derved, at hovedhåret bindes stramt tilbage med en snor, som fæstes i loftet (Hanh.) el. man fører på skaftet af en theske, f. eks., noget stødt peber ind i halsen, så det rører ved hugen, og giver med det samme et rusk i håret, så er den „sat op“ (D.); fortæll. derom, Kr. VIII. 260. 441, jfr. Liebrecht 339. 207: ist das zäpfchen im halse gefallen, so zieht man plötzlich und heftig das haar auf dem schädel; dort befindet sich nämlich ein einzelnes haar, welches mit dem zäpfchen in verbindung steht, u. trifft man dieses, geht d. zäpfchen wieder auf (efter Folkevennen, Norge); Hagemann s. 102, Urquell III. 69, Strackerjan I. 82. 104, Revue d. Tr. Pop. V. 413 (Frankr.), Journ. of Am.

Folkl. I. 139; besværgelse til at løfte h—, Wigstr. II. 403; Frischbier, Hexenspruch s. 64; „dei huk uptrecken“, Bartsch II. 36. 16 b, 123. 488; se hovedpine; Aasen anfører huk med (?) fra Nordland; mnt. hūk, Sch. Lübb.

hugastet, to. om kvæg: som hænger med bagdelen; se 2. hугe (Varde), Mb.

1. hугe, uo.

håw -ær -æt (D., vestj., Andst, Agersk.; 10 Bradr., Ang.); ft. tf. -ød (Lild s., Agger);

håw -ær -ød -ød (Thy), nok også i nf. *håw* el. *hy*;

håw -ø -æt *håwæt* (Søvind s.);

håw -ø -ø -ø (Sundev.) —

1) synes om, hue, elske; *a håwær et dæñ kål* (Malt); *de håwær æ il* (Agersk.) det synes jeg ikke om; *de håwær mæ eft* (Lild s.; Thy); også Randers egn; *han hæwær å hæ sæ sjæl, han hæwær å ræñ i æ hæl å di stuwæ*, Sgr. XI. 123. 280. 305. — 2) *han håwæt gråw il te wæt* (Malt h.) blev meget ilde tilmode derved (Andst, Ang.); de huer godt el. ringe til med den ny degn (Ang.) er godt el. ilde tilfredse med. — 3) *a håwær et te han komær* (D.) jeg tror el. venter ikke at ..., ligeså Bradr. — 4)

håw -ær -ø *håwæ* (Vens.); nt. tf. *håwi*, 20 som husker godt;

håw -ær -ød -ød el. *håwød* (Agger, Thy, Lild);

håw -ær -ær (Nes, Vejr.);

håw -ø -æt *håwæt* (Røgen s.);

huske, se hugen; *do ka nåk et håw fræ di nijs o te di moñ* (vestj.); *de kañ* (kan jeg ikke) *håw!* derpå kan svares: *kathåw*, *di æ guwæ o læp træsku mæj* (sts.) o: kattedrove, ordspil, se 2. hov 2; *a ska nåk håw æd mæ ham* (Mors) o: huske ham det; *a skal håw dæ po di brålopsdå mæ æn gafæl å æn knyw å æn sulten lyw*, Sgr. XII. 77. 151 (Mors); *a skal nåk håw dæ, når mi hõns komæ te å gyr æq* (Thy); *a hõwæ æñ æter æ*; *høj ka hõw mænær or föri høj blæw fæj* el. *de* (at) *Israels bøn jik swær de røj haw* (Vens.), el. *høj è så gamæl, høj ka hõw Ngas ugñ å arkæn* (Vens.) om en gammel hest, hvis 20 alder er ubekendt; „*a hõwær æ lise gåt, som hõns a bæstelt igor*“, Grb. 42. 6; også: huske en på noget (sts); se hugse, huske.

2. hугe, uo.

huq -ær -ø -ø (Vens.; D., Malt, Andst, vestslesv., Agersk.);

huk -ø (Åbenrå) —

lude forover; *huq tæfram* (Lindk.); jfr. Aasen sv. huka, isl. hūka; 3. hige, 4. hug, krukke uo.

hugelse, no. [*håwæls æn*] (Randers egn) hukommelse; „sânt a wil ønsk mæ mi houels“, And. Begr.

hugen, to. *håwæn* (Thy, Mors, Sall.) som husker godt; *a è så let håwæn* (Vens.) jeg husker så dårlig; *de èr i grømæ håwæn drøn* (sts.), sml. 1. hугe 4.

huget, to. *håwød* (Mors); *håwød* (Agger); *howær* (Vejr.); *håw* el. *håwæn* (Sall.); *huq* (Vens.) — som er lysten efter, attrår; *de ær a et håwød fuær*, det har jeg ikke lyst til; *æ do håwød o flæsk?* — *næj, flæsk ær æ ek håwød ow, mæn fesk, kom båræ mæ fesk!* (Agger); *grør, dæm ær a håwær o* (Holstebro); *howær o nøj* (Vejr.); jeg mente, at jeg ikke var hower på det, Sgr. IX. 22, jfr. Kr. VIII. 137; *høj èr huq åpo æ* (Vens.) lysten efter det; *wæ håwæn ve set ærbil* (Røgen) være ivrig med, jfr. higen.

hugge, uo.

hoq hoqær hoqæt hoqæt (D., Jannerup, Lyne), el. ft. tf. *hjøw, hjøwæn* de gle. (D.), se Rårup;

hoq hoqær hoq hågæn (Lemb);

håq -ær *håq hågæn* (Agger);

hoq -ær -ød -ød (Skyum);

hoq -ær *hoq hoqæn* (Snedsted); ft. *høg* tf. *høgæn* el. *høgæn* (Rævs);

hoq -ær *hoq hoqød* el.

how -ær *how howød* (Lild s.);

how howær how howæn (N. Sall.); tf. *howæn* (Mogenstr.);

hoq hoqær hoqæ el. *hoq hoqæ* (Smidstrup, Bjærgby, Vens.); ft. *hoq* (Jetsmark); men: *hoqæn stin*, hugne sten.

hoq [*hoqær*] *hoq hoqød* (Hell. h.);

huq huqær huqæ huqæ (Havbro s.);

hoq hoqær hoq hoqæn (Stævr. h.); ft. *hoq* tf. *hoqæn* el. *hoqæn* (S. Hald);

hoq hoqær hoqæ el. *hoqød hoqæn* (Ålsø); ft. *hoq* (Tved s., Tørring v. Randers),

ft. *hoq* (Falslev);

hoq hoqær hoqæt hoqæt (Nimtofte);

hoq høgær hoqæ hoqæ (S. Sams);

hoq hoqæ hoq hoqæn (Dover, Røgen, Tåning, Linå, Vejlbj, Århus, Tiset);

fl. *hoq* (Rødding, Nörl. h.), nt. *hoq* (Saxild), *hoq* (Vejlby Fr.);
hòq hòqə hoq hòqən (Søvind s.);
hoq hoqər hoq hoqən (Davbj.);
hoq hoqə hjəw hoqən (Rårup);
hoq hoqə hjəw hoqən (Uth, se D.);
hoq hoqə hoqət hoqən (Bj. h.);
hoq hoqər hoqət hoqət (Hvidding, Emmerlev, Agersk.); tf. *hoqən* (Forball., Ballum); fl. *hoq* el. *hoqət*, tf. *hoqən* (Skodborg);

hoq hoqə hoq hoqət (Hammelev);
høk -ə -ət -ət (Åbenrå);
høk -ər -ət -ət el. *-ən* (Braderup);
høk hòkə hòkə hòkən (Sundeved);
håk håkər el. *høkər håk* el. *håkt håkən* (Angel) —

1) hugge med økse, *hoq æn græn a*, el. *fjæl te* (Agersk.); alm. *han ær et røt hoqət d æ træ* (vestj.) han er ikke ret klog, jfr. bage, halvbagt, kage; *æ hoqən tere* (vestj.) o: tilberedelserne. — 2) tømre, „mèn *høj d gamalfår hoq Uqərby brow*“, Grb. 37. 3; „*høj gån war høj i præjstis mæl d hoq*“, 38. 14, jfr. 39. 1, se Kr. Almueliv III. 19 flg.; *Tems Kræn hør hoqə Pjæ Kræns lød, høj sku hoq wò nõbos te sāmən* (Vens.). — 3) hugge med le, mest alm. om hæsletten; *dæn fæn skal vi hæn d hoq* (Agersk.); *hoq d æ gres*, slå græsset således, at det føres ud af skåret og lægges, hvor der alt er slået, jfr. hægler; *hoq ij æ gres* (Lb.) føre det med leen ind mod det græs, som endnu er uslået; *høk gres, høk i æ kuærn* (Braderup) slå græs, heste korn; *hoq fā beqə fūdər*, hugge for hvert skridt, man tager, først for venstre, så for højre fod; *hoq fā jæn fuwəd*, kun for den ene; *hoq jæn ud*, hugge ham forbi; *hoq lant in*, tage store skår; *han hoqər et læqər tæfram en hans træsk æ län* (Andst) han tager små skår; se 2. hug 2, halse 3, hægler; meje, nakke, odde. — 4) slå til en el. til noget med en el. anden genstand; *hoq te jæn, te æn tæler* (vestj.) slå til en, så han snurrer rundt; *han hjəw gāt te et* (D., de gl.); „*di hoq jø nåk frå dem*“, Grb. 187. 28, o: forsvarede sig; *høk jæn næs* (Søvind) slå en til jorden; *a hoq te ham, de høj* 50 *tremalt ævør hans ej* (Vens.) o: stødte til ham, se 2. hug 7. — 5) *hoq i sæ* (vestj., alm.) spise hurtig, gerne med bibetydning af grådighed: *stræp no d hoq i jær, lila*

dræp! (D.); *hoq i sæ som æn stærk* (vestj.); *slæcclæqər hør dila læst te d hoq i fålk* (Vens.) o: bagtale; *høj hoqər i sæ, som høj kuæc* (ku ænc) *ha fāt fæ i fjæ-tæn dæw* (sst.); *di go sønt d hoqər d tækar ic æ*, om msker, der aldrig kan blive færdige; endnu kan mærkes: *æqən rænç dle de di ku hoq d stræk uk è jænçæn* (sst.) om løbske heste. — 6) *hoqəs -t -t i knye* (Vens.) hugge knivs-ægge imod hinanden, for at prøve, hvilken er hårdest, drengelig; ligeså (D.); se mund-. — Jfr. Aasen, hogga, isl. höggva, fl. hjó; htsk. hauen, mnt. houwen, howen, hoggen Sch. Lübb.; hæ; hals-, happe-, kron-, skjæl-, skump-

huggeblok, no. *høqblåk æn* (Thy); *hoqblåk i* (Vens., S. Sams; vestslesv.); *huqblåk æn -blåk* (Havbro s.) = rgsm.

huggebuk, no. *hoqbok æn -ə* (Silkeborg) et redskab ved træskoarbejdet.

huggehus, no. *hoqhus æn* (Lyne s. D.); best. *hoqhusæt* (Støvr.); *høqhus d* (Søvind s.); *hoqhus æn* (Lild s.); *hoqerhus* è best. -t flt. -*huqs* (Vens.) = rgsm.; „håghusloutet“, Yuelb. s. 35, loft over huggehus; se tømrestue.

huggejærn, no. *hoqjan* è best. -*junt* flt. -*janər* best. -n (Vens.); *hoqjan æn -jan* (D.); *høqjan* el. (Søvind s.); *høqjær æn -jær* (Thy; Agger); *høkjan* el. [-*jæn*] (Sundv.) = rgsm.; jfr. betel.

huggeklods, no. *høqklås æn* (Thy) = huggeblok.

huggeknold, no. *hoqknål æn* (vestslesv.) = huggeblok.

huggeknub, no. *hoqknop i* best. -i flt. -*knop* (Vens.); *hoqknøb æn -ə* (Silkeb.); *høqknøb æn* (Søvind s.); *hoqknøb i* (S. Sams); *hoqknop æn -knop* (Vejr.); *høkknop* el. -*knoep* (Agersk., Bradr.) = huggeblok.

huggelade, no. *høklei æn* (Sundv.) = huggehus.

huggelege, no. *hoqljæqər* flt. (N. Farup), en plante, engelsk græs, armeria vulgaris L.; se manødreng.

huggelod, no. *hoqlāj* el. *hoqlād æn* (Holmsl. kl.) en pilk; en lang ende snor med 3 kroge og et lod ved; *hoqlāj huilæn ysər i æ dæn*, tlm., hvidlinger, som fanges med huggelod, vokser i dænden (se dænd 2) med hentydning til, at manden, som kaster hvidlingerne i dænden, har ret til at tage som sin part de største efter tal, se 2. hug 7.

huggenak, no. sort skovmyre (Friederica, Kristiansfelt) se Sgr. II. 79. 8, 175. 8, III. 174. 8, V. 107, men andre steder i landet: „hugorme med andenæb“, se Sgr. VIII. 108. 467, 107. 461, jfr. Sgr. II. 45. 8, 46. 8 (Fyn).

hugger, no. *hogør æn -ær* (Davbj., S. Ho) — 1) manden, som i gruberne hugger kalkstenen løs (Davbjerg). — 2) en lille håndhakke med 1 alens skaft, skarpsleben, den ligner en alm. turnips-hakke, kvindernes redskab til at hugge lyng og pil af i klitten (S. Ho), se ruske-økse; af-, klamp-, plump-, sten-.

huggerum, no. *håkrum et* (Ang.) = huggehus.

huggespån, no. *hogspøn æn* = flt. (Skanderb.) spån, som falder ved hugning med økse; h— fyldes i en sæk og skal forestille bøger, se Efterslæt s. 242. 271.²⁰

huggestok, no. *hogståk æn -ståk* (Lyne s.; Andst); *hogståk æn -ståkis* (Søvind s.) — 1) huggeblok. — 2) skældso.; *din stugør hogståk!* (Andst); dum karl, rå person (D.).

huggestol, no. *hogæ- el. hogstul i* best. -stol el. -stool flt. -stul best. -stol el. -stool (Vens.) = rgsm.

huggetand, no. *hogtøj æn best. -æn* flt. -tøjær (Vens.); *hogtær æn* = flt. (Sø-³⁰ vind s.) = rgsm.

huggetorsk, no. *hogtorsk æn* = flt. (Thy, Mors) en mindre torskeslags, som pilkes.

hugn, no. — 1) lyst, interesse; *han hår egen hōvæn o set arbeid* (S. Hald); ingen lyst til; *han hå hōvæn o at* (sts.) o: lyst til, glæde ved, om den, som arbejder flittig, spiser med god appetit; *æn ska ha hōvæn a sit maj d yvæt*⁴⁰ *d dæræn* (Søvind) o: man skal spise med god appetit og have øjet på døren, om arbejderen: spise, men være rede straks til at gå ud igen; *ha et gåt hōvæn o at el. hōvæn te at* (Bj. h.) have lyst til. — 2) lykke, held; *hues a ka fo hōvæn o at* (S. Hald). — 3) hu (s. d.), sind; *kom i hōvæn om* (Randers) komme i tanker om.

hugorm, no. *how- el. howworm i*⁵⁰ best. -i flt. -worm best. -æn (Vens.); *howarm æn -wårn* (D.); *howarm æn -wårn* (Lb., Lyne); *howworm æn -wårn* (Thy); *howworm æn -worm* (Mors); *hågwårn æn*

-wårn (Agger, Vejr.); *hōiworm æn -wårn* (Søvind); *hōiworm æn -wårn* (Barrit, Bj. h.); *hōkworm æn -worm* (Bradr.; Agersk.); flt. -worm (Sundv.); *hogorm æn -orm* (Fjolde) = rgm.; *howwormær, di slår mæ tow løj tær d baq ætær stekær di mæ dær løj brøj mæ tow flæn, som di hår i djæ mōn; næ di hå gōw de, tær di ætær djæ nawl, d di ser, te hōis wi ka fo fat æpo howwormær en dær kan nō sin nawl, så gær ød est, æm wi ødæ æ blæwæn howwormældæn* (Lild s.); i visen:

Stalt Mettelil hun ganger til lindebusk,
hun sanked' de how-worm' store og små,
Kr. I. 332. 7, Sgr. V. 85;

den henter gift fra sin navle, Sgr. VIII. 108. 462, jfr. Grb. 222 nr. 54; slikker den giftige dug af græsset, Sgr. VII. 68. 384 (Skanderb.); henter en lægeurt og et blad, der bringer et tilstoppet hul til at aabne sig, Grb. 222 nr. 54, jfr. Grimm Märch. nr. 16; der er altid to hugorme i følge, Sgr. VIII. 108. 465; det er farligt at slå en h— ihjel; så bliver man forfulgt af de andre, Sgr. II. 29. 216, VIII. 108. 463. 469, J. K. 192. 86, jfr. Wigstr. II. 284, Jonsson s. 11, Folkl. Journ. V. 153 (Formosa); selv om man gør forsøg på at dræbe en h—, dør den ikke før solnedgang, J. K. 192. 85, slgn. sts. 217. 223, Sgr. VIII. 108. 464; jfr. Cavall. Wärend I. 321, Jonsson s. 11, Urdsbr. VI. 62 ned. (Hamb.), Folkl. Record I. 15. 62 (Engl.), Folkl. Journ. V. 207 (Cornwall); I. 296: dør aldrig (Spanien); bliver man slået af en h—, gælder det at komme før den til vand, Sgr. II. 29. 216; jfr. Grimm Myth.² 553 anm.; den bider i sin hale og triller som et hjul, Kr. IX. 19. 171 (alm.); jfr. Wigstr. II. 120, Cavall. Wärend I. 329; barnet siger til h—: fred du mig og mine, så freder a dig og dine! Kr. VI. 257. 44; at møde en h— er lykkeligt, Kr. VI. 282. 294, IX. 55. 597, jfr. Liebr. Volksk. 328. 129 (Norge), hos Krauss, Sreca s. 32, forklares det ved slangedyrkelsen; hugormene synger om aftenen, Sgr. VIII. 109. 470 (vestj.); sætter man en levende h— ind i et hul, på et stykke træ og lægger den i bihaven, flyver bierne ikke bort, Kr. VI. 358. 47, 363. 94; den nedgraves levende i en ny potte under stalddørens dørtrin og frier da fra sygdom i stalden, J. K. 193. 89, Kr. IV.

216. 303, Almueliv I. 82. 307, Sgr. VI. 224. 92, Thiele Overtro nr. 262, jfr. Jonsson, Möre s. 8; under grubekedlen, J. K. 193. 90; nede i Thyland brugte de, når de byggede et nyt hus, for at forebygge uheld at få fat på en hugorm og komme den i en gryde og så komme tre håndfulde af hver slags fødevarer af, hvad der var i gården, ned ved ham, og så blev der lagt et stenlåg over den. Den gryde skulde så graves ned i huset. De kunde høre den synge dernede i jorden 10 år efter, Kr. Almueliv III. 17. 39; når en bøsse er forgjort, lister man en hugorm ind i piben og skyder bøssten af, Thiele Overtro nr. 328, jfr. J. Saml. IV. 163. 150, Blichers Nov. I. 267 P. Hansens udg. 1882, Asbj. III. 223, Cavall. Wärend I. 330, Mhoffs 229. 315, Strackerj. I. 98, Liebr. Volksk. s. 332. 167; har en h— grebet en levende mus, og man kan tvinge den til at slippe musen levende, behøver man kun at lægge sin hånd på en fødende, så bliver hun forløst, Kr. VI. 376. 224, jfr. Cavall. Wärend I. 332, Liebr. Volksk. 333. 178; drømmer man om en h—, vil man blive forfulgt af onde msker, Kr. IV. 360. 149, bliver man rig, J. K. 193. 91; en h—, der fanges af en stork, løber to gange igennem den, men må blive den tredie, Sgr. V. 36. 286 (vestj.), J. K. 222. 248; hugormen kan bindes og løses ved besværgelser, Thiele Overtro nr. 525, Kr. IV. 402. 593, J. Saml. IV. 122. 32 flg., jfr. Grb. 196. 5, Urquell I. 18. 2, Mélus. III. 218 flg.; h— som hjælpende dyr, ved at hugge dens hoved af forvandles den, Sgr. XII. 121; en h— kryber ind ad den sovendes åbne mund, Kr. VI. 59. 84, jfr. J. Saml. IV. 162. 145, Möller, Bornholm s. 45, Wigstr. II. 329 flg., Jonsson s. 11, Busch Volksgl. s. 243, Campbell, Highl. Tales II. 382, Magyar Tales s. LXI, Folkl. Record I. 237. 4, IV. 119 (Irland), Hyde, Beside the Fire s. 67 flg., Journ. of Am. Folkl. IV. 187; svælge h— som straf, Olaf Tryggvesens S. kap. 211; en „klog mand“ ødelægger alle hugorme i Rold skov, Kr. VI. 60. 85; jfr. Daas, Bygdesagn II. 100, Grimm Sagen nr. 247, se Liebrecht Gerv. s. 105, lindorm, ulv; i en stedremse: „Æjstrop håvvärm“, Kr. VI. 345. 214; jfr. endnu Strackerj. II. 108. 403, hugormekonge; i visen er hornet fyldt af hug-

ormens gift, Sgr. V. 85; æventyr om hugormens frelse af revnen, hvori den var fastklemmt, Gr. Æv. II. 187, Gl. d. F. II. 124, jfr. Asbj. II. 171, Haukenæs II. 201, Ndl. Volksk. I. 283, Gesta Rom. k. 174 anm., Gonzenbach nr. 69 anm., Crane Ital. Folkl. s. 354, Tylor Urgeschichte s. 13; en h— med ni unger koges som lægemiddel, Gr. Æv. I. 172; pigen i hugormeham, Grb. 106. 106, jfr. Grimm Sagen nr. 223, Z. f. M. IV. 36; h— forvandles til et gråt æsel, Sgr. VIII. 164; hoved af hugorm, båret ved skulderen i ulden klud, helbreder for koldfeder, Kr. VI. 367. 133; moden frugt af ært, sået i en hugorms hoved, som nedgraves, gör skudfri, Kr. IV. 403. 596; se huggenak, hugormekonge, orm, slange, snog.

hugormebidt, to. *høquørmbet* (Holstebro); *høuwormbet* (vestsl. = rgsm.; se hugormslagen.

hugormebo, no. *høuwormbuos æn* (vestj.) hugormens bolig; i senge, Kr. Almueliv III. 39. 113, se snog.

hugormebro, no. *høquørmbroej i -brøej* (Vens.) = rgsm.; den kløftede tunge hos hugormen; når en karl, der har en h— under tungen, kysser en pige, kan han tvinge hende til at elske sig, Kr. IV. 401. 581, VI. 190. 263, J. Saml. IV. 242; J. K. 76. 92. 93; det samme om en snogebro, Sgr. VIII. 86. 240, jfr. Wigstr. II. 320; nedgravet under bitræ bringer den lykke, J. Saml. IV. 161. 141; kan også bruges som amulet, J. Saml. IV. 247; en h— i enden af kærnestaven hindrer mod smørrets forgørelse, Kr. VI. 356. 27; jfr. Strackerjan I. 66, Folkl. Journ. IV. 185, Mélus. III. 218 ned.

hugormegræs, no. en ulvefodart, lycopodium (Thy); fordriver mæl; vil ø ikke gæres, lægger man h— i karret, J. K. 176. 82.

hugormehide, no. *høuwormhej æn* (vestj.) = hugormeskind (s. d.); lagt på smørrebrød er den råd mod modsot, Kr. VI. 355. 16.

hugormekjole, no. = hugormeskind, se Kr. VI. 266. 126.

hugormekonge, no. *høuwormkon æn* (Lild s.) = rgsm.; *de bæjst war d fo æn h— d ød får d blyw sjensk; — dæ ka'it udæn jæn blyw sjensk o æn; øpo grönænen lå dær øwer huijer høuwormer*

ð mæt en i flókan wa þær æn guþl jæn mæ æn kruþn æpo hys, de mot náð wær æn kon (Lild s.); den er en forskrækkelig stor orm med en manke som en hest, tyk som en mands arm, hvid, med en guldkrone på hovedet; den første, som spiser noget af dens fedt, el. den mad, der er lavet af den, bliver synsk og klogere end alle andre, se Kr. IV. 62. 82. 83, 186. 260. 360. 151, VI. 57. 82. 83, 266. 127, VIII. 65; J. K. 191. 81-84, Gr. Gl. d. M. II. 113. 114, III. 163, Thiele Overtro nr. 641; Schade, Mors s. 202 anm.; jfr. fort. om Erik og Roller, Saxo V. 86, Vedels overs. (1858), Steph. 72. 10; Fafnirs stegte hjerte, Fafnirmål 31; Volsunga S. kap. 19. 26, Diderik af Berns S. kap. 146, Færøiske Kvæder I. 151, Grundtv. Minder fra Tjust s. 21, Libr. Gervasius 155 anm., jfr. Folkl. Rec. IV. 13. 18. 35. 36. 37, Campbell 20 Highl. T. II. 382 (keltisk); Folkl. Journ. VI. 230 (Skotl.), Curtin s. 211, Krauss Hexensagen s. 41 b, jfr. Mélus. IV. 270. 271; Peter, Volksthüml. II. 32; har ni hoveder med krone, Sgr. VIII. 109. 468 (Hadersl.); der bor en sådan i en høj i Gjellerup s., Kr. III. 83; jfr. Wigstr. „den hvite ormen“ I. 176, II. 122. 141, Sundblad, Gldgs. Bruk s. 208. 220, Cavall. Wärend. I. 330, Mhoff 355. 474. 75, se anm. s. 605; Bartsch I. 278; Z. f. M. I. 191. 9 (Trier), IV. 287 (Schweiz), Grimm Sagen nr. 132. 221, K. M. nr. 17, Myth.² 554 anm., 637. 934, Kuhn N. S. s. 199; Friis, Lapp. Myth. s. 120; V. Boye, Naturen og Msket, Maj Juni 1892 s. 275; Sande, Segner (1892) s. 73; se snogekonge.

hugormekrop, no. = rgsm.; æn *howdrmkrap*, *far maj*, *taræs o speþæs i æ suþol á legæs o brþ* (vestj.) bruges for 40 sting; kroppen af en hugorm, dræbt og flået før Valborgsdag, er modgift mod hugormeslag og edder, Kr. IV. 394. 518. 519, VI. 188. 260, J. K. 191. 87; dens krop tørres, dernæst støbes tælle om den; når den så antændes i en stue, vil både vægge og borde og mad, kort alt krybe med ene hugorme, Kr. IX. 19. 173.

hugormkål, no. *howormkøl æn* = flt. (Mors); *howdrmkøl æn* (Hmr.) = flt. 40 — fællesnavn til flere bregnearter; pteris aquilina, nok også: polypodium vulg. (Mors), aspidium filix mas, J. T. s. 29 (Rgkb.); Sgr. V. 70. 516; lagt i en seng

frir den fra lopper, Kr. VI. 292. 391, jfr. J. K. 162. 6; se hugormeurt.

hugormeris, no. J. T. 138 = hugormegræs (Mors).

hugormeskind, no. *howdrmskeñ* (Lild s.) = rgsm.; *h— æ gøt á leq imæl klæþær æ æn kist, så gor dær eft mæl i þem* (Lild s.), jfr. Kr. VI. 266. 126, IX. 52. 565; Sgr. VIII. 143. 631; om snogeskind gælder det samme, Kr. IX. 52. 565; frir fra sygdom, når man bærer det i lommen, Sgr. VIII. 109. 471, jfr. Folkl. Journ. VII. 43 (Skotl.), el. den, som bærer det hemmelig hos sig, bliver afholdt af alle, J. K. 76. 94 med henvisn. t. Friis, Lapp. Myth. s. 121; smlg. også Z. f. M. II. 332, se hugormehide.

hugormeskindspulver, no. et lægemiddel; der udleveres: brændte østersskaller, *conchæ præparata* (Vens.); se hundebær.

hugormeslag, no. *huwdrmslaw æn* (D.) bid af hugorm; signe for *h—*, J. K. 192. 88, Thiele Overtro nr. 526, J. Saml.² I. 59, Wigstr. II. 397, s. 625. 25, se hjort.

hugormeslagen, to. *how-* el. *hoq-wormslaw* (Vens.); *howdrmslawen* (Lb.); *hōwdrmslān* (Vejr.); *huwdrmslawen* (D.); *hūwvormslawen* (vestslesv.) — såret af en hugorm; se kjørmis.

hugormestukken, to. *how-* el. *hoq-wormstoken* (Mors) = hugormeslagen.

hugormeurt, no. J. T. 179, en bregneart, polypodium vulgare L. (Mors); se hugormekål.

hugormesæg, no. *huwdrmwæk* (D.) = fræg.

hugro, no. *håwra* (D., Andst, Vestslesv., Agersk., Bradr., Valsb.); *hōwrow* (Thy); *hōwrdw æn* (Søvind s., S. Sams, Bj. h.) — glæde, morskab; *de æ gdt, nær æn ka ha h— a si bōn* (Andst) glæde af; *de ær æn kpl h— á hdl uþen-fár æ kærk ida-w* (D.); *de war ænda æn guwō hōwrow fuar ham*, at det gik således (Thy) ∴ trøst; ofte brugt i ejeform: *æn håwras mañ* (Agersk., Sundv.); *de ær æn håwras dræñ* (Andst) en, som bringer morskab med; *no ska vi hā æt let håwras* (Andst) lidt morsomt; *ida-w ku han slæt snak håwra* (D.) ∴ spøge; i Ang. to., han el. det er howre, morsomt; jfr. ro, roskab.

hugro, uo. *hōwrdw -a -æt* (Ragen,

Søvind s.); *hågruue -ar -et* (Andst); *høgræ -r -t -t* (Agersk.) — more, underholde; *sij ð høgrøw mæ*, se at du kan more mig, *di høgrøwæ hind'n* (Røgen); *æn ska hågruue jæn, dær hær æt sð kiwsom* (Andst); *vi høgrøwæ wos sjæl*, vi underholder os selv; *kòm ð høgrøw wos i awtæn*, vi æ jæn hjæm (Søvind s.); *han hågræ æ hel sælskav* (vestslesv.).

hugrosom, to. *høgrøwæsom* (Hornb. s.) morsom.

hugse, uo.

håws -ar -t håwst (D., Malt; Støvr.);

håws håws håwst håwst (Andst);

håws -a -t -t (Sundv., Ang.);

håws håws -t -t (Bradr.)

= rgsm.; huske; *han ka et håws sð laut hans næjs æ læn*; *huñ ð dræn*, *di håws læn*; *de skal a håws dæj*, om et för, sð o di brålpsdaw; *de ka do ha* 20 *o h— mæ ve* 3: til erindring; *håws ham o et!* (Andst); *do ka it håws lænær en di næjs æ læn* (vestslesv.); *a ska håws dæ*, om it fa, sð i di liqprekæn, Sgr. II. 26. 188 (Lisb. Terp); *han ka håws*, *de wð syñæn slårn træj daw*, *fær han blöw föj* (vestj.); jfr. 1. hug 4, huske, hukommelse; mindes, sanse.

hugsekage, no. *håwskåq æn -kaqær* (Andst); *håwskåq æn* (Søvind s.) — lus- 30 sing; jfr. sansekage.

hugsom, to. *høpsom* (Vens.) som har en god hukommelse, *a æ høpsom a mæ* (S. Hald); jfr. hugen, hovsom.

-hugst, no. se hugge; gjærdsel.

hugtørv, no. *høqtöræ æn* = flt. (Vejr.); *høqentöræ æn* = flt. (Lild s.; Mors); *håwtöræ æn* = flt. (Lemvig, Thy); *håwtöræ* (Agger) — store, firkantede 1/2—3/4 al. lange, lidt smallere, et par 40 tommer tykke tørv, der skrælles af mossens el. hedens overflade til brændsel; hugne tørv, Kr. III. 19. 19; jfr. stiktørv.

hug-ædt, to. *hoqæt* (Thy) mælædt, se 2. hug 8.

huha, udrbso. se hu, halleluja.

huj, no. se hud, hund.

huj, no. *huj æn* (Lb.) råb, bröl; *gi æn huj o' ham!* — råb efter ham; som udrbso.: *som Lil Las no dröw te*, 50 *sð soi han æjærn: huj ol min!* (Ang.) opmuntringsråb til plovstudene; se hvy, hyp.

hujbröle, uo. bröle voldsomt; i

Vrold der slog de fanden i *kndl*, *søn te hañ hujbröl*, Sgr. V. 23. 34 (Skanderb.).

hujæ, uo. *huj -ær -et -et* (D., Andst, Bradr.); flt. ff. *-æð* (Agger); *huj -ær -a hujæ* (Vens.); *huuj el. huj* (Holstbr.) — skrige og larme, skrige op i angst; *hon hujæ sæ snðæ hon sijær æn huñ* (Kolding); göre noget *mæ hujæn o skriqæn* (Fanø) med yderste besvær; *han hujæl grðw* (D.) tog svært på; *„di hæ smðköl læbs dje wæj ð hujær ð skrolær“*, Grb. 188. 49; *huj i skarpæn skyj* (Lb.) skrige i vilden sky; *huj o tuwð*, *hujin o tuwðin* (Agger); *a ka et huj ham ð p* (vestj.) råbe ham op; *sðm han æn dð stór dær ðp o æ huy ð hujær o æ bjæræmañ* . . . (Haderup s.) råber på b—; han får karlen hujet op, Kr. VIII. 144. 255; lege voldsomt og larmende med et barn (Bradr.); *haj blöw hujæ u w* 3: jaget ud i en fart; *wet do huj* (el. *huj*) *dæ*, *do kat!* — ð sð war æ enda è för (Vens.), ordspil mellem *huj*, væk! og *huj*, hund, hvis udtale svinger mellem *huñ*, *huj*, *huj*; jfr. Aasen hua, isl. húa; hujeskråle, hvy, sjuje.

Hujegårds, no. se Maren-.

hujen, bio. se hvordan.

hujgræde, uo. *hujgræ -græær -græ -græt* (Vens.) græde voldsomt.

hujsel, no. se hundesild.

hujskrige, uo. *hujskriq -skriqær -skreq -skreqæn* (vestj.; Vens.) skrige og græde voldsomt.

hujskråle, uo. *huj-* el. *hujskreql -ær -t* (Vens.; Lild s.) = hujskrige.

huk, no. se 4. hug.

hukke, uo. i en ed: *dæwlen huk mæ!* (Agger); *hun wil læ sæ huk* 3: be- ligge; er det engelsk hook, hug uo. el. dansk hugge?

hukken, steo. se hvilken.

hukommelse, no. *håwkomels æn* (Hmr., Holstebro, Agger); *høwkomels æn* (Vens.); *huko'mæls æn* (Lindk., Røgen s., Støv. h.); *håwkom* el. *-komæls* (D.) = rgsm.; *æ æ kårt a æ hu'komæls lisom æ snerkær mæs*, *di læf i æ limpdt ð glæmt ð læf a æn* (Nordslesv.); *hañ hær æn guwæ håwkomæls* 3: han husker godt; det er jo för min h—, Kr. VI. 115 3: för jeg kan huske; *de è sæj*, *de haj ska blye we bøjarbæcæ mæ dæj høwkomæls haj hør* (Vens.) omtrent enstydigt med forstand,

åndelig begavelse; *han skul hæ æn guæ hæ wkomels* (Agger) 3: en på øret, jfr. huskekage; den, som årelades den 3die el. 25de Juli, dør el. mister hukommelsen, Thiele Overtro nr. 421; jfr. hug, huge, hugse.

hul, uo. se hyle, hylle.

1. hul, no. *hwöl æn hwölær* (D., vestj., Sall.); *huwøl æn huwölær* (Thy, Mors); flt. *hwölær* (Agger); *hwöl* è best. -t flt. *hwölær* 10 best. -n (Vens.); *hwöl* itk. best. *hwölft* flt. *hwölær* (Tved s.); *hwöl* itk. best. *hwölft* flt. *hwölær* (Hell. h.; S. Sams); best. *hwölæt* (S. Hald h., Halling, Gimming, Saxild, Tiset, Hads h.); *hwöl* et best. *hwölæt* flt. *hwölæ* (Søvind s.); *håll* et *hållær* (Elbo h., Gram, Bjært, Agersk.); i Lindeballe siges: *hwöl*, syd derfor: *håll*, Kr. IX. 101. 81. — 1) = rgsm.; *vi skor hwöl o dæn sist kåq; dær æ gawæn hwöl o mi huwæsær; dæn jæn* 20 *hwöl rått atær dæn anæn* (vestj.) det ene hul rækkede efter det andet 3: der var mange; *hår I tån huwøl o æ kåq, æ wust?* (Agger); *gi æn æn hwöl ælær tåw, a ka nåk tøj æn hwöl får ham* (D.) 3: påtage mig noget arbejde, besvær for ham; talemåden peger hen til hamlen (se 1. ende s. 247. 10 flg.) el. til hullerne i en rem, som spændes; *de ka nåk vær, han hår foæn hwöl te hans pæn!* (D.) 30 3: fået sat dem overstyr; *hå wi dæ fot nu skælær, så hår wi dæ hwölær nåk tej æm* (Agger) 3: så har vi også gældsposter nok; *no wel a go wæsten uk å stap i tåt halm i hwöl* (Vens.), kan siges, når man bliver skoset, også snakkes bagvendt: *tåt i stap halm i hwöl; lijød hwölær i æ jowær atær* (vestj.) søge ivrig efter; *han wil ha språnæn lijq iæn huwøl, fo de te han kuñ et ha fot* 40 *stån o fæn æn stæk røb o hej sæ i* (Vestervig s.); *we do ha de firkånæ hwöl å sic, så skal a wæs dæ ø* (Vens.), 3: døren; *pot i hwöl får æn dansk skælær* (vestj.) siges til småbørn, når de skal stikke armene gennem ærmet; trolddom øvet ved at prikke huller i sand, Kr. IV. 288 flg.; et hul i krummen af et sigtebrød kaldes en „begravelse“ og varsler død (D.); alm. er i sagn fortællinger om 50 et hul, en åbning, på en bygning, hvor igennem djævelen el. et spøgelse er faret ud og som aldrig kan lukkes, jfr. f. eks. J. K. 268, Thiele I. 269, II. 81. 273,

Kr. III. 97. 134, 258; i et dige, Kr. IV. 111. 151; en rude, Kr. VIII. 229, Kr. Sagn I. 7. 228, jfr. Arnas. I. 137. 153. 191. 195. 518, Krauss Bauopfer s. 20, Wolf N. S. s. 553. 455, Rochholz D. Glaube II. 97; hul til en nagle aldrig fyldt, Sgr. I. 109; et hul bores i vinduesblyet (s. d.), hvor igennem fanden udjages, se Kr. III. 282. 378. 381. 383, se 245. 332, slgn. Cosquin II. 255; hul, hvor en kirke er sunket, Thiele II. 202, en klokke I. 161, en høstak II. 14; frugtsommelig kvinde må ej kige gennem et hul, så bliver hendes barn skelöjet el. tyvagtigt, Kr. IV. 347. 9, J. K. 368. 1132; gåde: *jo miær æn tår fræ æt, jo star de blyær, jo miær æn leqær te æt, jo miær æt blyær* (vestj.), se J. K. 245. 11, Sgr. III. 111. 542, 184. 997, VI. 46. 420, jfr. Haukenæs VI. 195. 17, Sv. Ldmålstidskrift VII. 4 nr. 166 (N. Vadsbo h.), den findes også i Tyskland, Simroch Räthselbuch s. 86. 101, Rochholz, Kinderlied s. 265. 151 (Schweiz), Stöber 89. 167, Joos Raadzels nr. 325, Zingerle 277. 70, Peters Volksth. I. 128. 385, Mélus. I. 262. 54 (Frankr.). Hvad er det, en mand går og leder efter, men ikke ønsker at finde? Sgr. IX. 224. 742, et hul på sit hegn; hvad tid er der flest huller på marken? svar: om høsten, når kornet er afhugget, Sgr. VI. 48. 435, 54. 496, IX. 138. 446, 173. 524, Fb. Fr. H. s. 148. 75, jfr. Z. f. M. III. 196. 112 (Westphal.), Urquell III. 73. 65 (Østpreuss.), Gillhoff nr. 492, Schleicher, Litt. M. s. 200. 209. — 2) fængsel, arresthus; *di hår fåt ham pot i æ hwöl* (D.) 3: de har fået ham sat i arrest; *blåt di war ij huwøl huwæjæn! de æ dæm stöst skorkær, dær ær ij æn lañ* (Agger) 3: i noget land, se hus; *de suet hwöl* (Vens.) et rum i husene, hvor der ingen vinduer er, der har *busimaj* sin plads; når en bonde forså sig, skulde han i det sorte hul i kælderens, Kr. Almueliv II. 76. — Jfr. Aasen, isl. hol itk., sv. håll; hul to., høl, vinduesbly; ajle-, arm-, aske-, ast-, dole-, flyve-, fløjte-, fyr-, fæng-, glam-, glamvindue-, glug-, grinne-, hammel-, helmisse-, hunde-, höne-, kakkæ-, kate-, kig-, klov-, klæg-, knap-, krybbe-, kuk-, lade-, ler-, luft-, lyd-, lyre-, løgle-, mose-, munke-, muse-, mælke-, mødding-, nagle-, naverbor-, næse-, os-, pussel-, put-i-, rendestens-, rinde-, rotte-, rumle-, single-, skud-

tørv-, slyd-, smile-, smut-, smør-, sot-, spigerbor-, spuns-, spy-, stage-, stang-, stryge-, sule-, svale-, svik-, tappe-, tone-, tyve-, tårn-, vand-, væld-

2. hul, to. *hul* itk. -t flt. *hul* (Vens.); *hul* flt. *hul* (vestj., Sall., Agger, S. Hald); *hul* flt. *hul* (Davbj.); *hul* flt. *hul* (Søvind s.); *hul* flt. *hul* (vestsl., Agersk.; Bradr., Sundev.); *hul* (Fjorde) = rgsm.; *han æ hul æ iðni, lisom æ rakors lir* (D.) om en lun person; *æ hol o æ fœ* (Emmerl.) det hule under foden; jfr. Aasen hol, isl. holr; htsk. hohl, gfris. hol, er henført til gr. koilos (?); ryg.

hulbo, no. to. *a ka et ven æ hulbo* (Lyseg. h.) den første del af garnnøglet, som vindes om vindepinden, se sno; *mi skør æ hulbo* (vestj.) hullede.

hulboret, to. udtr. bruges om forskellige ting, der er hul igennem, *hul-bora stijen* (Rkb.) sten med hul igennem, *h— træsk*, træsko med hul i bunden; især høres det mellem Ribe—Varde—Kolding af børnene: *hulbora kuo* flt. *kyjer*, stene med hul igennem, som tøjres af børn ved en strikke, og som i deres lege forestiller kør = *hulbokor* (Ulvborg h.), *æn hulora kor* (Vens.); tre h— kør lægges i vandtruget, kørerne drikker af, for at de ikke skal kaste kalv (D.), Kr. Almueliv I. 82. 306; hængt i fåreststi hindrer de drejesyge, Kr. IX. 17. 151, jfr. Gr. Løsningsten s. 105, Nyrop, Kludetræet, Dania I. 28, Wuttke nr. 111, Hazlitt Pop. Antiq. III. 329, Nicholson Yorksh. s. 87, Folkl. Journ. VII. 55, råd mod mareridt (Engl.); at finde et stykke rundt jærn med hul i varsler lykke, Kr. IV. 387. 446.

hulbære, no. *hulbor æn* (Galten h.) trillebør.

huld, no. se hyld.

huld, no. *hul* (Agersk., Hornb. s.); *hyl æn* (D.); *hol æn* (Thy) = rgsm.; *ve æn guæ hyl el. gåt ve h—, han hald æn pæn lila hyl* (D.); *tav æ hul* (Agersk.) blive mager, om kreaturer; jfr. Aasen hold, kød, fyldighed; isl. hold itk.; hylde uo.

huldet, to. *holæ* (Vens.) trivelig, som har god huld.

1. hule, uo.

hul ær -l hul æl (D.; Andst); flt. tf.

-t (Agger);

hul æ -æ (Søvind s.);

hol hol hol hol (Agersk.)

= rgsm.; udhule: *han støj æ hulet træsko* (Andst) teknisk udtryk for træskoarbejdet; *de ær æn kæl te o hul æn grøf æd* (Malt h.), se balde-, skrub-, ud-.

2. hule, no. *hul æn -ær* (Andst) hulvej: *Hålge dansk ska sæd i Almei h—*.

hulespån, no. *hulspøn æn* = flt. (Skanderb.) spåner, som falder, når træsko udhules; fyldes i sække og skal gælde for bøger i æventyret, se Efterskæt s. 242.

hulestok, no. *hulstak æn -stak* (Andst) en blok på fire ben, der bruges til at slå træsko fast i, mens man huler dem.

hulestol, no. *hulstol æn -stol* (Ry s.) en blok, hvori fastkiles to træsko i skrå stilling, mens de bores; sagtens = hulestok.

hulfodet, to. *hulfo æn* (Vens.) det modsatte af platfodet.

hulgrob, no. *hulgrof æn -grof* (Sall.) grøft; også nok „hulgrøft“ (S. Hald h.); jfr. dige 2.

hulgræs, no. J. T. 81, en art padderokke (Thisted, Lemvig).

hulhare, uo. *hulhår* (vestj.); *hol-har* (vestsl.) — banke lebladet, så at æggen bliver hul opad; se 2. hare.

huling, no. *hul æn i* (Vens.) et hult sted, i en brink f. ex.; se ud-.

Hul-Karl, no. i en besværgelse: det var ikke Flig-Fleg, men det var Hul-Karls broder, Kr. VIII. 400. 742; betydning?

hulke, uo. *hølk -æ -æt* (Søvind s.) = rgsm., græde sagte.

hulkel, no. *hulkel æn -ær* (Thy); *hulkel æn -ær* (Malt) — en forsiring på træarbejde, dertil bruges *æn hulkelhæl* (Thy); *æn hulkelst* (Malt) en karnis.

hulleret, to. *hulora* (Vens., Agger) med hul igennem, *dæj cørel æ sæ h—*; se hulboret.

hulmåge, no. *hulmo æn -æ* (Sams) en stor grårygget mågeart, Sgr. V. 46. 428.

hulrygget, to. *hulrø æn* (D.) = slejrygget, om kreaturer.

hulrøv, no. *hulrø æn* (Kousted. N. Hald h.) navn til den, som ingen ringe får ved ringridning, jfr. munkestikker, sinekonger.

hulskovl, no. *hulskovl æn -skovl*

(Andst); *hwðlskðwl æn -skðgl* (S. Hald h., Søvind s., Bj. h.) = rgsm.

hulter, i udtr. *de leger hultar te bul-tor* (Agger; Agersk.) el. *te pulter, rofænom i dls krog* (D., Andst); *holter te bolter* (Bradr.) ∴ uordentligt, blandet imellem hverandre; jfr. htsk. holter die polter; plit. hulder de bulder, se Weig.

hul-urter, no. flt. et lægemiddel, herba veronica (P.).

hulvej, no. *hwðlvej æn* (Søvind s.); *hwðlwæj æn* (Agger) = rgsm.; „*hwat swa hwðlwæj*“, Grb. 185. 5.

hul-øjet, to. *hwðlywæ æn* (Agger) = rgsm.

1. **hum**, no. „slim, som til en vis tid findes på engene“ (Jysk), Mb.

2. **hum**, udrbo. = rgsm.; „*hm, hm!*“ *sej di gamel cælnær, di ka enic læs di ma enic bøj* (Vens.), jfr. Sgr. XII. 137. 318; „*hm, hm!*“ *sæjer gamel fælk, nær di ka et seje o bañ*, Sgr. II. 108. 497 (vestj.).

humha, udrbo. i udtr. „*hwa sæ han sæ*“ — „*han sæ kon hom hq te æt*“ (vestj.) lod hånt om det, el. gav et svar, så den spørgende blev lige klog; *de wð sæðen homha*, el. *de gek sæðen h—* (D.) ∴ ej videre heldigt.

humhest, no. *homhæjst æn* (Årh. egn) skæo. til en galsindet, vanskelig person; „Jens wa indda let resonle, men hun wa olti som noue homhejst“, Yuelb. s. 12; i Silkeborg egnen siges i samme betydn. *håp hæjst: æn slem h—*, om en hidsig og mandhaftig kvinde

1. **humle**, no. *homel æn* best. *homlæn* flt. *homlær* (Vens.; D., vestj., alm.) en humlebi, et insekt, bombus; *fo æn homel i æ gr* (vestj.) blive beruset; „Laust gik uhr i æ bøj å fæk „æ hommeli i æ sær“ å wa hiel kolhøgen“, Yuelb. s. 46; jfr. Aasen, humla huk., ligeså sv.; htsk. hummel; jfr. hveps, jetlong.

2. **humle**, no. *hømal* flt. (Søvind s.); *homel di* flt. (D., Vens., Agersk., Sundv.) = rgsm., en plante, humulus lupulus L., samt dens frugtrækker; *manæ guwæ homel* (D.) megen god humle; *di homel* best. *homlæn* (Vens.); *myl homel* (Fjolde); humlen skabes St. Hans nat, Sgr. V. 71. 534; Fynboerne sælger brugt humle, Sgr. I. 149. 533, III. 41. 83, V. 24. 48, se Fynbo, jfr. Fb. Bondeliv 79; „*no komær homlæn*“ *so Pjæ Brask, hqj ski i ælt* (Vens.);

å syw tyñær æl ku vi ndk fð, vi hai enæ homel å sæt dærd (Vlb.) gl. vise: *dær æ homel o æ pons*, el. *æn æ gdt homel* (D.) den er stærk; *de ær æ h— å æt* (vest.) hovedsummen; „de æ netop homlen ve de hiele“, Yuelb. s. 25; afbrugt humle brugtes til fyld i puder i vugger og ligkister, Kr. Almuel. III. 96. 335, se pissepude; jfr. Aasen, humle, isl. humli hak.; øl; drage-, jord-, krog-, vild-.

humlebi, no. *homelbij æn* = flt. (Agger; D., vestj.) = 1. humle, bombus; humlebien i lejlen, Gr. Gl. d. M. II. 127.

humleblæst, to. i udtr. han er noget h—, Sgr. III. 138. 778 (vestj.) beruset (?).

humlebo, no. *homelbow æn -ær* (Vens.); *homelbuwæ æn* (D., vestj.); *homel-bøi æn* (Sem) — humlerede; jfr. mosebo.

humlebrum, no. *homelbrom de* (vestj.) blade og affald blandt humlens rakler.

humlebygge, no. *homelbæg æn -bægær* el. *-bægær* (Vens.) = humlebo.

humleflue, no. *homelflyw æn -flywær* (Agger) = humlebi; se brumbi.

humlefører, no. *homelførær æn* (Gjern h.) en mand, som rejser om og sælger humle, mest fynboer; jfr. Kr. VI. 312, se Fynbo; humle; = *æn homelmañ* (D.).

humlehave, no. *homelhaw æn* (Søvind s.) = rgsm.

humleknop, no. *homelknop æn -knop* (D.) en enkelt blomsterrakle på humleplanten; *dær kæm testyñær tre homelknop, di gær de æl sæ skrækle gdt* (Vlb.), gl. vise, Fb. Fr. H. s. 134; jfr. humleknop.

humleknop, no. *homelkåp æn -kåp* (Vens.) — humleplantens blomsterrakle; „*hommelkåp*“, „*kåk*“, Sgr. I. 196; se ølbrygning.

humlemand, no. se humlefører.

humleranke, no. *homelranke æn* (Søvind s.) = rgsm.; se humlestreng.

humlerede, no. *homelræi æ* (Vens.) = humlebo.

humlerose, no. [*homelrupæs æn*] (Varde) en plante, torskeflab, antirrhinum Linaria L., J. T. 22.

humlestage, no. *homelstæg æn -stægær* (Andst) = rgsm., jfr. slovser.

humlestang, no. *hømalstøn æn* (Søvind s.) = humlestage.

humlestreng, no. *homelstræy æn*

(Lild s.) humleranke; *hæver såmar blyvær* *dær stræntød sijm ðp æ* (ad) *gøvel te* *homelstrægn æ ræn i wæjer æ.*

humlestærk, to. *hømlstærk* (Søvind s.) = rgsm.; *æ ül ær homelstærk* (Agger).

humlesæk, no. *homalsæk æn -sæk* (D.) = rgsm.; *så tyk som æn h—*.

humlet, tf. *homel* (D.) se 2. humle.

humleurt, no. *hømlut* (Søvind s.) afkog af humle, som sættes på øllet.

1. **humme**, uo.

høm -æ -æt (Søvind s.);

hom -ær -t -t (Vens.);

hom -ær -æð -æð (Lild s.) —

1) lade gå baglængs: *hom wun* (Vens.) rykke vognen baglængs; *hom = ræk!* (Vens.) gå baglængs! til hesten; *wel I hom jær* (Vens.) *o: gå tilbage; a homæð mæ, da han traj så nær te mæ* (Lild s.); *hom dæ! hom sæ!* (Agersk.) stå tilside! til kvæg; *hom dæj!* (vestj., vestslesv.) til heste og kreaturer: gå tilside! *homp dæj, grås!* (D.); *hom dæ!* (Søvind s.); „*hom dæj!*“ *så Pæjer te æ gasæ* (D.); *hom dæ!* (Sundv.); „*hom je!*“ *så Pæje te æ gasæ, da traj di ham*, Sgr. XI. 123. 274; fig. *høj homt sæ* (Vens.) *o: trak sig tilbage, fra et foretagende f. eks., en strid, en fare; jfr. 2. fod, løft, rimme, skip dig. — 2) gå til højre* (Mds. h.), se J. Saml. VIII. 271. — 3) *hom dæj no!* (D.) skynd dig. — Jfr. Aasen, homa, gå baglænds; Rietz, homma sej.

2. **humme**, uo. *høm -ær -t -t* (Vens.), *stø æ høm* (Vens.) om hesten: stå uden at ville æde; jfr. Aasen, homa, måbe, stå ørkesløs; se humte.

3. **humme**, uo. — 1) i udtr. *han homær gråw mæ æt* (D.) om klæder, arbejdstøj: jasker og øder; mulig er det en anden stamme, andre sige: *han womær*, jfr. vomme. — 2) *han homær mæ ham om æt* (D.) bringe noget idelig frem i omtale, f. eks. drille en forlovet; se humre.

hummegjøg, no. *homægæg æn* (Silkeborg) — skronnehøg; se horsegjøg; jfr. Aasen, humragauk.

1. **hummer**, no. *homær æ* (Vens.) lille værelse.

2. **hummer**, no. *homær æn -ær* (Vens., Agger) et bekjendt krebsdyr, homarus; Aasen, hummar, isl. humar hak.; htsk. hummer; smstilles med lat. gr. cammarus, havkrebs.

hummerkasse, no. *homærkas æn -ær* (Lild s.) kasse til at føre hummere i.

hummerklo, no. *homærkløw æn* (Agger, Lild s.); *homærkløw æn best. æn* flt. *-kløw* (Vens.) = rgsm.

humpe, uo.

hompær el. homp -ær -æ -æ (Vens.);

homp -ær -æt (vestj.);

homp -ær -æt (Agersk.) —

halte, om mske og dyr; færdes med en besværlig gang; „*så jik hon æ hompær dæ hjøm we huwsæn*“, Grb. 57. 27; „*po trej bien humper æ hæl hæjst astej*“, Blich. Bindst.; jfr. htsk. humpeln, humpen.

humpel, no. *hompæl æn* (vestj., Lild s.); itk. (Agersk.) — 1) et uhandeligt stykke, *æn h— træ* (Andst h.), *æt h— brø, træ, sokær* (Agersk.) et stort stykke; *sækan æn hompæl!* (Lindk.) et stort uformeligt dyr; jfr. hinkel, klump. — 2) *æn hampæl* (Lild s.) blandt kvinder, hvad en klods er blandt mænd; jfr. Aasen, hump, bjærgknold, kødstykke; holl. homp, stort stykke; plt. humpel, se Jahn, Opfergebr. s. 163.

humpelig, to. *hompælæ* (S. Hald) som er ujævn, vanskelig at færdes på; *vi ær øvær di h— stæjer*, også fig. vi er over de vanskelige steder, f. eks. terminen.

humpelsmæk, no. *hompælsmæk æ* (Vens.) ret af opstuede kartoffer, flæskestumper, kødlevninger, som tyendet får på herregårde og andre store steder.

humpe, uo.

hampæl -plær -plæð (Lild s.);

hompæl -plær -plæt (vestj.) —

gå klodset og uordentlig: *han komær øltjær hampælæn så sær* (Lild); *o hompæl astæj* (vestj.) humpe afsted; se humpe.

humpling, no. *homplæn i -ær* (Vens.; Løgstør); *hampplæn æn* (Lild s.); *hømplæn æn -æ* (Søvind s.) — en tyk skive brød, ost el. lign.; se humpel.

humre, uo. *homær -ær -t -t* (Agger): nf. nt. *fi. homær* tf. *homær* (Vens.) — 1) skænde; *hun gør o homærær o æ bær* (børnene) *fræ mår o te æplæn* (Agger); *håll homæræn mæ jæn* (vestj.) skælde en ud. — 2) *han homærær æt æt* (vestj.) ler småt; *hon stor æ homær æ æ* (Vens.) især om kvinder; jfr. Aasen humra, gnægge sagte; isl. umra, kumra; 2. humme.

humstre, uo. *ð homstar mæ jæn* (S. Hald) tumle med en; *bæstærn stor ð homstrær* (sts.) hestene står og larnær.

humtræ, uo. i udtr. *ði stor ð hómtræ* (Vens.) om hestene: står uden at æde, løfter på benene og er ilde tilpas; se 2. humme, humstre.

humør, no. *humør æn* (D., vestj., alm.) = rgsm.; jfr. fr. humeur, lat. humor, fugtighed; krigs-, perle-.

hun, no. se horn; bio. se hvordan.

1. hun, pers. steo. *hon* (Tved, Tårs, Alstrup, Lild s., Søvind s., Bj. h.; Sønderj.); *hun* (Mors, Thy, Agger, vestj.) — 1) = rgsm.; om kvinder og kvindelige væsener; med eftertryk: *no æ hun æt!* (vestj.) 2: hun, som der peges på, skal gribe i legen; om det grammatikalske hunkøn i trekønsene (se 4. -en); „*de war ene morole får ham ð fo cæpen ð ijen, så gåt war hon* (kæppen) *stokæn ej*“, Grb. 82. 38; „*ha haj enda hat bogæn, mæ no wa hon* (bogen) *ðæ hæ*“, Grb. 113. 116. — 2) i omtale til dyr af hunkøn (alm.); til katten siges som regel: *hun* (Silkeb.). — 3) i tiltale til dyr og msker, mest i vrede: *ka hun sto!* (vist alm. vestj.). — 4) som hæderstiltale til gamle kvinder udenfor bondestanden, til fornemme folks pigebørn (Vens., vestj.) har vist været alm., men er nok gået af brug, jfr. Museum 1892 s. 143. — 5) om havet; *hun æ gal ida w* (vestj.), hvilket kan synes påfaldende, da havet ellers nævnes *Kræ Wæjster*, Kristen Vestergård (s. d.); om vejr og vind: *læ hiñ kon fyf æn par day!* (vestj.) lad det kun sne et par dage; *hun kuolær ðp*, *hun blæsør*, *hun æ nøj u'rolæ* (Agger); også i andre forbindelser, hvor rgsm. har: det: *hun slaw te ham, liq te hun* el. *de swoopet* (S. Hald); „*no jik hon* (2: det), *som de ku bæjæ*“, Grb. 9. 48; „*ði stow ð tenkær entæn ðp, föri hon* (det) *jijr e rut wænte wejen*“ (vinduerne), sts. 46. 72; „*sin haj blæw gamel ð stomawurn, så jik hon* (det) *ene så stryqi får ham*, sts. 217. 21, jfr. 243. 275; et bröl, te hun skingrede i hele gården, Kr. IV. 235; høres kan: *hun* (vinden) *drywær hiñ* (vandet) *ud ð æ o* (D.). — Jfr. Aasen ho, isl. hon, hun; han, hende, hendes, krog.

2. hun, no. *æn hun* (vestj., Søvind s., vist alm.) et hundyr.

Feilberg: Jydak Ordbog.

hund, no. *huj* i best. *huj* flt. *huj* best. -en (Vens.); *huñ æn huñ* (D., vestj., Syd Thy, Søvind s., Sams); *hun æn hun* (Stævr.); *hon æn hon* (Nord Thy); *huæn æn hun* (Åbenrå); *huñ æn huñ* (Agersk., vestslesv., dog også *huñ*); *huæn æn huñ* (Bradr., Ang.) = rgsm., canis; i Silkeborg egnen skal hunden i omtale altid nævnes „han“, også i udtr. som: hunden, han har fået hvalpe; hunden „gjaffer“, „gjør“, el. „søger“; der bruges om den parrelystne hund „drøv“, „gjel“; i Valsbøl kunde høres: *et let huñ*, en lille h—; itk. har sin forklaring i, at unger af dyr er itk., se hvalp, kylling, kalv osv.; *ve do hæru't huñ!* (D.) siges, når man jager h— ud; *wet do huj!* (Vens.), når man vil skræmme hunden fra noget. Hund er navn på en taterslægt, Sgr. III. 229. — *Sodltæn, mawør, slonkæn* som *æn huñ*; *han frys* som *æn huñ* (vestj.); *skam sæ* som *æn h—* (Agger); *han gluwør* som *æn huñ* (Andst); *han swæðør* som *gamel huñ*, *nær di skiðør* (vestj.); *di gor o æ sij, lisom æ huñ te brðlöp* (Malt); *do må et ræk dæj* som *æn h—* (D.), formaning til børn, der rækker efter noget ved bordet, se stud; *di löwør* som *æn h— i æn hælmæs* (vestj.) 2: overflodig og godt: hunden æder sig ind i det døde dyr; *fåli'qs* som *huñ o kat* (D.) 2: leve i ufred; *de gor* som *huñ slekær bætær* (Vejle) 2: det går rask; *han flywør i æt som æn h— i hijæð græð* (vestj.); *a æ så boñæn, som æn huñ i æn lænk* (vestj.); *ð wa æt så æn gon, te a so te æn kål, så wa do som æn huñ, te di rut* (rykkede) *i si høl!* (Tåning); når kærestefolk el. ægtefæller ikke kan forliges, siger man: *ði ska hæ æ h— lot iñ te dæm* (D.), man lukker nemlig en hund ind til fåret, når det ikke vil holde af sit lam, jfr. J. K. 183. 32; *dær æ nåk añtæn æn huñ ælær æn grów får te dæj!* kan siges til den, der går ud af en dør uden at lukke den; også kan siges: *ð do huj hæler hærømaj?* (Vens.); *æ gul huñ æ nåk atær dæj!* Sgr. III. 108. 482 (vestj.) skal siges til den dovne, se Niels; *såw do et wæ h—!* el. *såw do et wæ blesæ h—*, *dær kæm ð æ nuwæræn o ræn syñærð!* (vestj.) afvisende svar, når en fortæller noget utroligt; jfr. frimærke, hægte, katte hale, pisser, skide; når et barn siger: *hwa skal a gylør?* kan sva-

res: *do ka ta i æ h— si hæl o kyjer*, *så hær do nåt o gyjer!* (vestj.); *å, do ku go hjæm o pa æ h—!* (Andst) hånlig afvisende svar, se hundehvalp; når en måler fejl, kan siges: *æ h— hær nåk sket o æ møl fæ dæj!* (D.); *a ræn liq i æ lænk te æ huñ* (vestj.) \circ : lige ind i faren; om noget rigtig slemt kan siges: *de æ vær en å mælk æn h—, om æn sku å sjæl drek mjælkæn*, Sgr. II. 59. 315 (Lisbj. Terp); om ondt vejr kan siges: *de æ gåt vær å hæj huñ i, væn æn har æ strek innsfær* (N. Slesv.) el. *de ær enic vær te å juw i huñ uk i* (Vens.); *han mæst* (målte) *mæ æ huñ å ga æ hæl te* (Sundev.) \circ : rigelig; *hær vi batal æ huñ, ka vi batal æ hæl mæ* (N. Slesv.); *iñæn æ h— fæk skit, wdr æ hær i æ skdw* (vestslesv.); i mangfoldige talemåder og ordsprog, af hvilke anføres: *de ær æn slems h—, dær et vel ha brø* (vestj.); *de ær æn sær huñ, dær ek wel ha brø* (Agger); *dæñ, dær æ komæn ðw h—, wel gæn gø* (Tåning); *nær æ huñ inñt ka gáf, år æ præst inñt ka prerik, så ska di skyræs* (M. Slesv.); *no gø huñæn, no kæn tywæn, no kæn wð fæ mæ æn si flæsk*, Sgr. II. 58. 302; *læpæn huñ for nåpæt, legæn huñ for et* (D.); *han hælær æ huñ frå æ dær!* (vestj.) \circ : han passer sine egne sager; *ka æn hæl di stuwær huñ frå si, så skam mæ di smø!* (D.); „*huñ sjæ nåk, hwes skøj haj ska ryw i*“, Grb. 60. 7; *de ær et så sær, te dæñ h— æ mawær, dær hær manæ fjeð læpær* (vestj.), el. *dær hær manæ hwælp* (Agger); *bets huñ è læj hwælp* (Vens.); *do ka biñ pæls te h—, anñær h— te pæls, de æ liq fjæt* (vestj.); *hær æ h— bet mæ, så hær æn da et æt mæ* (vestj.); *jæn æ h— skal et hær æn fjeð biñæn o knaw* (D.); *dær æ manæ, dær gjer sæj te h— fær æn biñæn o knaw* (vestj.); *dær ær olñir bæñ i æ huñ sit styk* (Sundev.); *do ka læ dæñ huñ leq* (el. *såw*), *som leq* (el. *såw*) *vel, så blywær do et bet å æn* (D.); *æn ka træj æn h— o æ hæl, sålæñ te æn biðær* (vestj.); *han æ så glå som æn jænnywæ huñ, æ hæl ær gw* (D.); *læ do æ huñ særæ, dæñ hær fir fæðær o enen sku te dæm* (vestj.); *dæñ huñ æn ska dryw el. slæw te æ skdw, biðær enen hær* (vestj.); *hær æ nåk æn huñ bægawæt*, kan den sige, der har

uheld mens han spiller kort, se Kr. VI. 293. 399; *dæñ h—, dær æ værmanæs væn, ær il sin hærræs* (vestslesv.); *hwæm dær gor i sæj mæ æ huñ, stor ðp mæ æ læpær* (vestj.); *de ær æn gamæl h—, han æ kæn mæ æ læpær* (D.); *huñ å dræj, di haws læj* (vestslesv.); *æn komær et lænt mæ dæñ huñ, dær ska bærræs i by*, Sgr. XII. 136. 286 (S. Hå); *i Heñbjær, dær beñær di djær stejæn å læ djær huñ go læs*, Sgr. IX. 130. 373 (Levring), vel at mærke: i frostvejr; *æ huñ ær ælti hjæn rigæt* (Agger); *ænwær huñ ær ælti væt jæn* (vestslesv.); *æ huñ gáfær bæst, ro di æ jæn* (M. Slesv.); *jo mer huñ, jo tyñær slap* (Valsb.) \circ : jo flere børn, jo fattigere kår; *æn ka væñ æn huñ te å ær skdwæfæl el. sårkrat* (skovæble) (M. Slesv.); *fæliqs huñ å kat, æmðæn skal I å jaut!* (Åbenrå); *æn ska ty mæ di huñ, æn æ ve; dæñ huñ, som komær fæst i æ sæk, ska sist dæru* (Ang.); *de wð bæjær te ål fælk wð dæ en te ål huñ wdr ø* (vestj.); *wdr æjæn huñ ska ha wdr æjæn biñæn* (vestj.); *gal huñ fær røwæn skæn* (vestslesv.); *dær ær enen huñ, dær löfs syw ðær gal, te dæñ il vær möt ælær stöt* (M. Slesv.); *de ær inñt gåt å lær gamæl huñ konst* (Valsb.); *husta huñ gjer bliñ hwælp* (vestj.) \circ : hastværk er lastværk; *do ær æn hør huñ i blæð mæq, do ka ed syw læs wðæn å bræk dæ*, Kr. IX. 247. 10 (Ning h.) om en stortalende person; *han gik noren om Gram fæ di Åvækær* (Obbekjær) el. *Haraby huñ* (N. Slesv.) om en, der går lange, tåbelige omveje; tlm. er alm., der siges også: gå om ad Resse for Tofte hunde, ad Ring for Østeralling h—, ad Bygholm for Åkjær h—, ad Høje Ware for Mols h—, se Kr. Ordspr. 508. 509. 510. 514; *wær di fæ di smø huñ, di stuwær biðær et* (vestj.); *de ær æn sæp h—, dær et ær æn hes wær* (vestj.); *hø do sit en huñ mæ et kalhðwi?* (Søvind), vittighed, der underforstås: i munden; *do hð wat ølær, nærs som i huñs røw, dæj stð dæ øden!* (Vens.) til den, som praler af at have været alle steder; *haj ku jær ølñen untææn i læwi huñ mæ e glær røwðwøl* (Vens.) om den nævenytige; når der spørges f. eks.: „*hwær è Græto hæn ida?*“ kan afvisende svares: „*hon èr i huñs røw å krat mærrær* (gule-

rödder) *dp^m* (Vens.); *mē skal enē skuc*
huj dpā hōen hēla mqi dpā cōtēl (sts.);
huj fo lōw ā hāl hans huj ej (sts.) :
 at beholde sin mening for sig selv; — i
 visen: du skal hverken ligge for hund
 eller ravn, men du skal ligge i din egen
 grav, Kr. I. 120. 28, jfr. II. 299. 34, Sgr.
 III. 178. 15; om ridderen: de hunde løb
 bagefter og slikked op hans blod, Kr. II.
 293. 25; — hunden får i Salling navn efter
 træer: gran, kvist, lind, så mener man,
 at den kan ikke „bindes“ ved trolddom;
 den kaldes i gåder og mørke taler: Altså,
 Sgr. VI. 28. 361, jfr. Urquell. I. 132. 11, 172;
 Benbrud, Fb. Fr. H. 145. 22; Blis på bak-
 ken, Sgr. IX. 137. 432; Bommert, Sgr. IX.
 217. 684; bribbert, J. K. 38. 10; Fidele,
 Fb. Fr. H. 146. 29; Fillemant, Gr. Gl. d. M.
 I. 237. 33; Firben, Sgr. I. 48. 205, VI. 63. 595,
 IX. 47. 183, 219. 698. 717; jfr. Mhoff 507. 18;
 Z. f. M. IV. 375. 50 (Mähren); Hejmeråd,
 Sgr. II. 41. 243; Himpelbimpel, Sgr. IX.
 223. 753; Hjulben, Gr. Gl. d. M. I. 237. 34;
 Hun (hvordan), Sgr. IX. 220. 708; Hvad,
 Sgr. IX. 159. 494, jfr. Mhoff 507. 20, Z. f.
 M. III. 185. 29-31. 26, 354. 106, Urdsbr. II.
 122, Korrespondenzbl. XI. 55, VIII. 23;
 Hvidskafet kniv, Sgr. IX. 189. 572; Hvilken
 Spørg ham ad, Ti stille, Sgr. XI. 38. 65;
 Laddenfår (s. d.); Nu, Sgr. II. 41. 240,
 IX. 220. 707. 709, jfr. Fritzn.² I. 675 b.;
 Pommer, Sgr. III. 110. 533; Ragi, Sgr. IX.
 133. 393; Rykbråd (rygbrud?), Sv. Gr. Gl.
 d. M. II. 132. 12; Skjön Tanker, J. K. 37. 2;
 Skygge, Sgr. VI. 28. 362, IX. 220. 714;
 Skådenhejen (Skadeben), Sgr. IX. 138. 447;
 Slak-ast, Sgr. VI. 31. 383; Sort Aj, Sgr. VI.
 48. 436; Spareben, Sgr. IX. 222. 726; Svart-
 nak, Sgr. VI. 63. 594; Sven Jøntæjen, Sgr.
 IX. 175. 550; Tanke, Sgr. VI. 29. 368; Tro-
 knægt, Kr. VII. 378; Vagtmand, Sgr. VI.
 27. 352; Visitter, Sgr. IX. 159. 493; Væder-
 Pimp, Sgr. VI. 32. 392; i andre utrykte
 gåder kaldes hunden: Bommerut, Filtrin,
 Gjedefen, Gjælben, Laddenfår; i et börne-
 rim: „slik-om-mund, hied min hund“,
 Sgr. V. 150; jfr. m. h. t. disse mørke taler
 Mannhardt, Germ. Myth. s. 331; endvidere
 i Pitré & Sabatanis, Rivista di lettera-
 tura popolare, Roma 1877, dr. Köhlers
 afh.: das Räthselmärchen v. d. ermor-
 deten Geliebten; Nord. Månedskr. 1887
 s. 266 flg.; Knoop, Volksagen s. 87
 anm. 4; Z. f. M. III. 10 med henvis-

ninger, 184. 27. 28. 355. 112 flg., Urdsbr.
 II. 172, Korrespondenzbl. VIII. 23, IX.
 55. 33, Gillhoff nr. 624. 797. 880; den
 kaldes i skæmtesagn og æventyr: Lorens,
 Kr. V. 274; Strængbassi, Kr. Æv. s. 170;
 Makafejer, Gr. Gl. d. M. III. 47; Skinne-
 bænke, Sgr. VI. 99; Piller under bænke,
 Kr. V. 123; Hollahej, Kr. VII. 380, J. K.
 Ævent. I. s. 155; Snap hid, Kr. VII. 116;
 Grimond, Sgr. XII. 4; Rask, Sgr. XII. 7;
 Blårød, Røderød, Spring-i-sten-død, Efter-
 slæt s. 118; Griiban, Begjær, Pistolgesvindt,
 Efterslæt s. 43; Gesvindt, Pedevindt, Bræk
 jærn og stål, Kr. VII. 126, jfr. Wigstr.
 Sagor s. 5, Z. f. M. II. 440; Gesvindt vær
 svindt, Bræk stål og jærn, Riv alles ned,
 Sgr. VI. 210 flg.; Snap ta', Stærk hold,
 Rus ihjel, Kr. Æv. 363; Hans Snild, Hans
 Stærk, Hans Snar, Sgr. VIII. 6; Persille,
 Sgr. VII. 180, Kr. Æv. 186. 190; Kongen
 af Fil, Sgr. V. 200; Aggerføl, Sgr. VII.
 108, jfr. Kisæ, navn; gåder: *hwa æ de*,
dær gor mæ æn hyl o æ ræk eller *æn*
fårklæ får æ röw in ad æ kærkdar?
 (vestj.), jfr. Sgr. VI. 50. 464, IX. 91. 268,
 141. 476, 176. 556, jfr. hest s. 601. 4;
 hvorfor holder hunden benet i vejret,
 når den pisser? — fordi den tror, den har
 bukser el. strømpes på (Vens.); — hunde-
 gøen udtrykt i ord: den store h — på
 gården siger: „*hjælp, hjælp!*“ den anden
 svarer: „*hå do mæ båd'w?*“ den lille til-
 føjer: „*a vel gör de, a ka!*“ Sgr. II.
 91. 444, jfr. VII. 233. 868, Kr. IX. 85. 63;
 el. den lille: „*hjælp mæ, hjælp mæ, hjælp!*“
 den store: „*hå do mæ båd'w hōw hōw?*“
 el. den store siger: „nu kommer han!“
 den lille: „hwæm, hwæm?“ den store:
 „svoger, svoger!“ den lille: „lad ham ind!“
 Sgr. VI. 197. 810, jfr. Sgr. IX. 212. 648. 49,
 Nordlander, Barnrim s. 161. 279, Cavall.
 II. XXIX; — i sagn og overtro: hunden
 er skattevogter, Thiele I. 352. 356, II.
 182; Sgr. IV. 174; J. M. 72; Kr. III. 301. 403;
 IV. 48. 49, VI. 6. 8, 33. 45, VIII. 12. 31. 32,
 IX. 191. 25, Kr. Sagn I. 380. 386 flg., jfr.
 Hofberg s. 42, Wigstr. I. 148, Haukenæs
 III. 193, Mhoff 354. 473, Strackerjan I.
 256 flg., 261; Kuhn W. S. I. 173. 180, Wolf
 N. S. s. 378; Grimm Sagen nr. 13. 160.
 319; Z. f. M. I. 192. 318; Folkl. Journ.
 VII. 313 (Skotl.); Grimm Myth.² 923. 929.
 949; Magyar Tales s. XXXI, Hartl. Science
 s. 236; — i hundeham færdes spøgelser

og genfærd, især som sorte hunde med gloende tunger, Thiele I. 283, II. 142. 146. 166, Kr. III. 158. 221, 189. 193. 271. 273, 219. 309, 251. 268. 336. 313, IV. 223. 315, VI. 50. 68. 69. 70, 113. 162, 123. 178, VIII. 58. 109, 84. 219. 378. 79, 224. 388, 230. 397-404, 395. 726, Sgr. XI. 71. 118, J. K. 344. 25; med øjne som tallerkener, Sgr. IV. 174; med gloende øjne, Kr. Almueiv III. 128; jfr. Wigstr. I. 196, Mhoff 190. 262 flg., 348, Strackerj. I. 176. 180 flg., 182 flg., 186. 203. 207. 214. 232, II. 4. 260; Grimm K. Märch. I. nr. 4, Harl. & Wilkinson, Lancassh. Folkl. s. 51. 54. 91, Hartl. Fairy T. s. 234; — Odins jæger (s. d.) har hylende hunde i følge, Thiele II. 114, Gr. Gl. d. M. III. 60. 61, J. K. 262. 11, 346. 30, jfr. Wigstr. I. 171, Cavall. Wärend I. 216, Z. f. M. I. 100. 1 flg., Folkl. Journ. VI. 219; bliver en hund bidt af Odins jægers hunde, bliver den gal, Kr. VI. 265. 118; spøgelse får såmeget plads som en hund, Kr. VI. 144. 207, 147. 210, jfr. Kuhn N. S. s. 36. 7, Hofberg s. 15; en sort hund er kong Volmer, Thiele II. 115, J. K. 348. 37; en h— hindrer folk i at grave Gorms høj op, Thiele I. 350; trebenet hund forfølger en kvinde, Kr. Sagn I. 35. 157; en slæde, forspændt med 6 spøgelsehunde, Kr. IV. 134. 193; en h— løber ud af bjærgmandens høj, Kr. IV. 4. 6; 12 sorte hunde skraber herremandens lig op, Kr. IV. 232. 12; hunde vælter diger op for at hegne et stykke jord, mens præsten prædiker, Kr. IV. 240. 339, Kr. Sagn I. 34. 149; en død h— forvandles til penge, Kr. III. 302. 404; så længe spøgelsehunden følger pigen, gør ingen hund ad hende, Gr. Gl. d. M. I. 184, med henvisning til Finn Magnusen: den ældre Edda IV. 333, „hunde angriber ikke troldmænd el. guder i menneskelig skikkelse, se Grímnismál indledn. Munch s. 27. 23; — djævelen især som sort pudel, Thiele II. 85-87, Kr. III. 283. 379, 289. 294, IV. 230. 325. 26, 240. 338. 340-42, VI. 162. 229, 201. 275 flg., 222. 301, VIII. 322. 545, Gr. Gl. d. M. II. 84, J. K. s. 13; sort h— med øje midt i panden, Kr. III. 282. 278, 291, jfr. Asbjörnsen III. 213, Nicolaiss. Nordl. III. 26. 43 flg., Wigstr. I. 126. 218 II. 243. 325, Cavall. Wärend I. 226. 363, Renvall s. 19, Maurer Isl. S. s. 191, Fritz. II. 94 a. ned., Mhoff 207. 349. 562, Strackerj. I. 250 flg., 283. 291. 293, II. 23, Mélus. IV. 290. 477, V. 109, slgn. Isl. Kvæder I. 79, Grimm Sagen nr. 203. 205, Folkl. Journ. VII. 287 (Skotl.); — hekse, Kr. VIII. 305; nissen, Kr. VI. 2; hekse rider på hunde, Kr. IV. 322, VIII. 262; forvandler mske til hunde, Kr. IV. 288, Sgr. XI. 189, jfr. Asbj. II. 11; — mske farer i hundeham, Kr. III. 260. 264. 350, Efterslæt s. 135, jfr. Maurer Isl. S. 317, Hofberg s. 34; en hund gør en skuffe fuld a *jæne blankt spejor*, Kr. IX. 207; en stor, sort h— fortæller præsten alt, Kr. IV. 184. 258; en sort h— ligger ved heksens seng, Kr. IV. 198; jfr. Arnas. I. 352, Asbj. III. 114, Burns Tam o' Shanter; fanden, som bortmanes, tager bindehunden med sig, Kr. IV. 235, VIII. 312. 316; bondens hund gør ad bjærgfolk, hindrer dem fra at komme til brønden efter vand, Kr. Sagn I. 94. 149. 551; hunden løses mod bondens villie hver nat og må udføre en bestemt vandring, Kr. Sagn I. 163. 595; — hunde ser (s. d.) varsler og genfærd, er synske, jfr. J. K. 196. 110. 111. Urquell I. 50 (Ditm.), Folkl. Journ. VI. 263 (Skotl.) når de tuder, og så varsler de tillige dødsfald, Kr. III. 142. 198, 195. 277, IV. 157. 223, 391. 490, VI. 135. 196, 219, IX. 59. 653. 663, Sgr. IX. 233. 789-90. 801, Thiele I. 285, Overtro nr. 672, J. K. 196. 107 flg., jfr. Cavall. Wärend I. 333 flg., Liebr. Volkst. s. 23; un chien . . . „hurle à la mort“, Mélusine I. 455 (Frankrig); Z. f. M. I. 408 (Elsass), IV. 30. 15 (Østerr.), Kuhn N. S. s. 452. 392, Grimm Myth. 804, Rochholz D. Glaube I. 158 flg., Strackerj. I. 23. 6, 140 flg., Henderson s. 48, Aubrey, Remains s. 53, W. Gregor s. 126, Folklore Record I. 56. 184 (Engl.), IV. 53 (slavisk), III. 286 (Indien), Folkl. Journ. I. 355 (Ungarn), Magyar Tales s. LXII; Folkl. Journ. I. s. 217 (Grækenl.), II. 24 (New Engl.), Mélus. III. 93. 1 (Indiannere), IV. 353, V. 85 (Irland), Amer. Folkl. II. 5. 31 (Indien), Tylor Anf. II. 198 (Jøder, Muham.), Lang Mythologie s. 205 (Ostind.); ser man en tudende hund i øjnene, dør man, Sgr. VII. 70. 408 (Ålborg); når hunde tuder ved midnat, er de døde hjemme i besøg, Sgr. VIII. 190. 798; Lidel Ellen (død), hun gik sig så sagte gennem by, så alle de små hunde, de gæde udi sky, Kr. I. 206. 4, jfr. Urdsbr. VI. 154; Og når de hørte hundene fnys', så tændte

de for de börn vokslæs, Kr. I. 208. 29, 210. 26 flg., Gr. Gl. d. M. III. 129. 5; man kan opdage genfærd ved at sætte sig på ryggen af hunden, Kr. III. 222. 313; ved at holde spidsen af deres ører sammen og se (s. d.) gennem den derved fremkomne åbning, Kr. III. 195. 277, IV. 129. 180, VIII. 218. 374, J. K. 196. 111; hund varsler strandinger, Kr. Anholt 87. 206; spor efter et spøgelse, som om en h— havde ligget i sengen, Sgr. I. 133. 2, Thiele I. 285, jfr. J. K. s. 24. 22 om nissen; — man kan hindre genfærds gang ved at nedgrave en levende (s. d.) h—, J. K. 197. 113-14; kvægsmist afhjælpes ved at nedgrave h— i bås el. foran dør, Kr. Sagn I. 164. 598; jfr. Grimm Myth.² 1095; en h— skal først føres ind i et nybygget hus, Sgr. VIII. 177. 706, jfr. Grimm Myth.² 973 anm., Bjerger, Årbog 1892 s. 17 flg., Krauss Bauopfer s. 19, se høne, kat; den første, der jages over den af djævelen byggede bro, er en hund, Kr. IV. 323. 417; — den har kun én nyre, derfor løber den på siden, Sgr. VII. 47. 173, el. kun én lever, Sgr. VII. 70. 409; skal, når den købes, betales med ulige penge, J. K. 193. 93; den vænnes til at følge sin nye herre, når han lægger et stykke brød under sin armhule og giver hunden det, når det er gennemtrunket af sved, Sgr. VII. 47. 172, Kr. IX. 18, J. K. 75. 88, el. når man tager et hår af den og fæster det på sodstangen i skorstenen (vestslesv.), el. når man skraber noget af sit skinneben og giver hunden det i brændevin, J. K. 193. 94; h— skal have sin part af alt, der er på bordet juleaften, J. K. 195. 101. 106; giver man hunden den sidste mundfuld mad, bliver den ens død, Sgr. VII. 47. 175, 70. 410; — anfaldes man af h—, skal man stikke begge tommelfingre ind i hænderne og gå stiltiende, så er den magtesløs, J. K. 194. 97; eller også skal man fortælle den, hvorfra man kommer og hvorhen man agter sig; somme kan „dølge“ hunde, ved trolddom tage magten fra dem, Sgr. IX. 117, se også: J. Saml. IV. 162. 144, jfr. Z. f. M. IV. 122 (Schweiz); dette hindres ved at give hunden et stykke brød, når man lukker den ud om aftenen (Malt h.), jfr. Kuhn M. S. 381. 42 ved at give den det stykke af et brød, hvorpå korsmærket står; hunde bliver gale, når

de drikker af døbestenen fra St. Theocari kirke; den blev ført til gården, Nybøl, og brugt til hundetrug, Mhoff 127. 166; glemmer pigen at give hunden æde, får hun prygl af sin mand, J. K. 194. 99; er man god ved hunden, får man godt vejr til sit bryllup, Kr. IV. 359. 130, Thiele Overtro nr. 332; slår karl hund, så den piber, får han regn sin bryllupsdag, J. K. 63. 45; spiser man selv et stykke brød, der var bestemt for hunden, kan man aldrig spise sig mæt, J. K. 194. 96, Sgr. VI. 71. 680; det er godt at lade en hund slikke sår, det læger (alm.), jfr. Black, Folk Medic. s. 148 (Skottl.); man må vogte sig for at gå over et sted, hvor en h— har væltet sig, thi så får man lændeværk, Sgr. VII. 66. 367 (Verst?); man må passe under ildsvåde, at lænehunden ej brænder inde, thi så vil det nybygte hus også brænde, Sgr. VII. 160. 742; bliver man bidt af en hund, har det været alm. skik at forlange, at hunden skulde skydes, Sgr. V. 203. 778 (Fyn), jfr. Henderson s. 159, Black 52, Folk. Journ. III. 282; alm. siges, at der skal hundehår (s. d.) til at læge hundebid, jfr. Tylor, Anf. I. 84, rigtigheden af henvisningen til Hávamál v. 138 er dog vist tvivlsom, se beiti hos Fritzn.²; hår, afrevet af sort hund og kat, som man pudser sammen i fandens navn, kastet imellem kærestefolk, skiller dem ad, J. Saml. IV. 119. 23; rører udøbt barn h—, får det godt lægekød, J. K. 194. 95, Sgr. IV. 131. 344, VII. 40. 100, Kr. IV. 350. 40, Thiele Overtro 389, jfr. Wigstr. I. 230, Jonsson s. 7, Skytts h. s. 150; se ko; herregårdsfruen førte sine hunde med ind i kirken og sidder efter sin død som genfærd med hund på skødet, J. K. 23. 19; bliver h— over 10 (12) år gammel i gårde, tærer den på sin husbondes liv, J. K. 191. 112, Kr. IX. 18. 159, Sgr. I. 26. 84, VII. 47. 171, Thiele Overtro nr. 249; andre siger 7 år, Sgr. IV. 59. 96; jfr. Grimm Märch. nr. 176, 12 år; Harl. & Wilkins. Lancassh. Folklore s. 142; h— begraves med jordspåkastelse, Sgr. IX. 88. 264, Kr. VIII. 150. 270, IX. 195. 30, J. K. Æv. II. 166, se Sgr. XI. 52. 86, jfr. Mhoff 127. 167, Bartsch I. 519. 28, Cent Nouvelles Nouvelles nr. 96, Liebr. Dunlop s. 297; h— må ikke vænnes juleaften, J. K. 195. 102, jfr. Nyrop, Navn. Magt s. 128; sidder man i uheld

i kortspil, kan det afhjælpes, når man spytter i sædet og siger: *hær æ nåk æn huñ hagrauæt* (D.), jfr. Kr. VI. 293. 399; den er et varselsdyr: at møde h— er lykkeligt, Sgr. VIII. 222. 913, Kr. IX. 55. 598; gør den, når et tyende flytter i tjeneste, varsler den kort tjenestetid, Sgr. VIII. 177. 202; æder den græs, varsles regn, J. K. 164. 22 (alm.), el. død, Thiele Overtro nr. 670, Sgr. VII. 94. 633 flg., jfr. Skytts 10 h. 155; den varsler ondt vejr, når den ligger på siden og strækker sig, Thiele Overtro nr. 102; ligger h— vendt mod døren med snuden på forbenene, el. ligger den foran døren med hovedet på tærskelen og ser ind i stuen, varsler den dødsfald i huset, Sgr. IX. 234. 799-800, Thiele Overtro nr. 671; gør h— under måltidet nyårsaften, varsles død i årets løb, J. K. 195. 103; lægges en klat grød 20 for hver på nyårsaften og det bydes h—, da dør den, hvis grød den først tager, J. K. 195. 104-105, el. når grødsletterne lægges for kornsorterne, så trives den slags korn bedst, hvis klat h— først tager, Thiele Overtro nr. 617, jfr. Z. f. M. I. 184 (Bukowina), slgn. Mélus. IV. 285 ned.; kat; se Wuttke, Bartsch og andre saml. i registeret, mange henvisn. Strackerj. II. 87. 374; hvorfor hundene snuser til hverandre, 20 Ndl. Volksk. II. 65. 3, Revue d. Fr. Pop. III. 97; i æventyr til Amor og Psyke gruppen er hunden brudgom, Gr. Gl. d. M. I. 100, Kr. Ævent. 1, Kr. VII. 326. 341, Sgr. XI. 189, Eftersl. s. 137, jfr. Mhöff 395, Wigstr. I. 254; andre mænd i hundeham, Kr. VII. 27, Gr. Gl. d. M. I. 228, Gr. Æv. II. 151, jfr. Grimm Märch. nr. 68. 76. 92; prinsesser og jomfruer, J. M. 36, Sgr. IV. 22, VII. 23. 110. 656, Kr. VII. 33, Gr. Æv. 40 II. 103, jfr. Asbj. I. 8; den omskabte h— får mskeskikkelse, når hovedet hugges af og sættes til rumpen, Sgr. VIII. 200, se hoved; — hjælpende hunde, Gr. Æv. II. 8. 150, J. K. Æv. 90. 139. 186, Kr. V. 45. 62 flg., 163. 274, VII. 119. 311, Sgr. VI. 83, XII. 91, Efterslæt s. 117, Wigstr. Sagar s. 33, jfr. Mhöff 434 flg., 452, Folkl. Journ. I. 294 (Skotl.); af træet kommer hund, hest og høg ud, Sgr. VIII. 14; rød, 50 gul, hvid h— følger drengen, Gr. Gl. d. M. III. 121, jfr. Kr. Æv. 375; dreng skal passe 4 hunde, J. K. Ævent. I. s. 75; i hundens pande sidder en ønskesten, Sgr. VI.

121. 718; — h— er portner i helvede, Grb. 89. 16, Gr. Æv. I. 205, jfr. Sgr. XII. 214, Kr. VIII. 329, jfr. Z. f. M. I. 43. 380, IV. 421, Landstads Folkeviser s. 75. 27, 77. 35; — h— fødes af kongedatteren, Gr. Æv. I. 71; af nonnen, Thiele I. 239; dronningen beskyldes for at have født en hundehvalp (s. d.), Gr. Gl. d. M. I. 178, jfr. Wolf N. S. s. 175; bruden binder en h— til strikken, som hun var bundet i sin bryllupsaften, Sgr. X. 56; skrædderen fungerer som bindehund, Sgr. XI. 111, jfr. Liebr. Volksk. s. 130; guds ord (s. d.) går i hunden, Kr. IX. 277, Anholt 116. 307, Efterslæt s. 203, J. K. s. 32; pigen fortæller hunden om røverkulen, Thiele I. 376; hund genkender en mordere, Sgr. VI. 172; manden kalder bjørnen, der jager troldene ud juleaften, sin hund, Kr. IV. 312. 411, Sagn I. 434. 00. 03, Møller, Bornh. 27, Schaldemose, Fynske Sagn s. 146; jfr. Mhöff s. 257. 346; Hagen, Gesamtabent. nr. LXV; Mone, Unters. z. Geschichte d. deutsch. Heldens. s. 281, Haupt, Zeitschr. f. d. Altherth. VI. 174; karlen maa i ævent. ej gå hjem, för h— løber hjem, se Gr. Registr. nr. 55 d. e, jfr. vred; tossen sælger kød til hunden, Kr. VII. 241; fabel om h— og hane, Gr. Gl. d. M. II. 117; et par h— ager til Rom, Kr. VII. 322, jfr. Sgr. XII. 8; bagvendt tale om hunden, Sgr. XI. 153. 473. 75. 78. 84; i en stedremse, „Rings hunde“, Kr. IX. 131. 345 (S. Hald h.); en berygtet person hedder: hundesadelmageren, Kr. IV. 87. 130; se endnu Bondesen, Æventyrets Dyreverden s. 62 flg. — 2) om personer, både som skældso. og udtryk for beundring; *de ær æn löjøn huñ i ham* (vestj.) 3: han er en snu person; til en smigrer kan siges: *skal a et föl i dæñ huñ atær löjøn tæñ?* (vestj.); *de ær æn slæg h—, mæn dær ær æn röw inñ* (vestj.), Sgr. VI. 12. 174; *de ær i sæj huji* (Vens.) person, som ingen vegne kommer med sit arbejde; *i li jørø huji* (sts.) en led gerrig person; *æn sliñs huñ te æ lijs* (D.) person, der er dygtig til at føre en le; *de ær æn ræjñ h— o æ prekstouæl* (vestj.) om en præst, der er en dygtig taler; *din pep huñ* (D.) skæo.; *hæruñ dæj huji, do hō skit hæræj!* (Vens.) til en, der bliver jaget ud. — 3) = sælhund; *æ huñ* flt. (vestslesv.); jfr. Hundested, navn til et fisker-

leje ved indløbet til Roskilde Fjord. — 4) i en ed: *skiden huñ i øt!* (Malt) 3: pokker med det! — 5) en rus i udtr.: *han hør æn slem huñ el. æn h— i rødt* (Gjern h.); *han æ ndk bløwen bjøt d æn h—* (Malt); også Vens. — 6) stenen, der hænger som vægt over væverbommen, *vi ska sæt skeludlørn i d fæjst æn huñ i øæm, de ær æn stion hælør sdnt æn ten, dær hejor nijør baq we* 10 *wæwæn* (Lild s.). — 7) et slæb, en bremse på et vognhjul (Vejele), dertil sigter ord-sproget: „det var godt gjort!“ sagde manden, da gjorde han en hund, jfr. Kr. Ordspr. 465. 1172. — 8) krog under høstvognen til at binde bagrebet ved (Havbro s.). — 9) „hund“ kaldes i tre-kort de kort, der henlægges som en „kaske“ og kan tages af en af spillerne som så skal spille, se mand. — 10) et 20 kortspil, omtr. som skidtmads, man trækker fra hverandre, og den, som får 4 kort af samme værdi, er ude af spillet, se 1. Ane, bō 2; den, som sidst beholder kortene, er *huñ* (D.). — 11) „hund efter hare“, alm. bōrneleg; tagfatleg, en er skytte; de, han fanger, er hunde, som hjælper ham, og holder deres bytte fast og råber: *skøtør hæj!* til skytten slår dem (Ribe egn, vist alm.); *pus huñ atør* 20 *hår* (D.) navn til en gammel dans. — Jfr. Aasen hund, isl. hundr hak.; htsk. hund, eng. hound, jagthund, henføres til lat. canis, gr. kyōn; hundedag, hvalp, se, sik, tæve; varulv; hujeskråle; binde-, brok-, for-stander-, fruer-, fæ-, fære-, gal-, grav-, han-, himmel-, hun-, hyrde-, hōnse-, jage-, jagt-, kjøter-, lig-, Mads-, mynde-, pind-, port-, puddel-, rakker-, rotte-, sav-, skibs-, skiden-, skint-, skyde-, slag- 40 ter-, snække-, stue-, svine-, sæl-, torden-, tæve-, vagt-, vand-, øl.

1. **hund-**, som første del af nogle sammensætninger, forstærker sidste del, se hundearm, -gal, -kold, -kulde, -mager, -vejr, også: hundemog, -skidt; jfr. lignende smsetn. isl. f. eks. hundmargr, overmåde talrig; hundvillr, aldeles vildfarende; hundviss, overmåde kløgtig; se Aasen under hundgamall: „dette hund, som 20 altså betyder „i høj grad“, sættes af nogle i forbindelse med hundrad.“

2. **hund-**, uo. i udtr. som: *di bløw hujo wø* (Vens.) 3: de blev smidt ud som hunde.

hundearm, to. *huñarm* (vestj.); *huñarm* el. *-arø* (Vens.) — overmåde fattig, *di è sd mō huñarø* (Vens.), også: = hundemager.

hundears, no. *huñas æn* (vestslesv.) hunderumpe; skæo. *siken h—!*

hundebidt, to. *huñbøt* (Vens.) bidt af hund.

hundebø, no. *huñabow æn* (S. Sams) = hundehus.

hundebryllup, no. *huñbrølop è* (Vens.) stygt sviregilde.

hundebær, no. *huñbær æn* (vestj.) bæragtige dannelser, fremkomne ved stik af nematus saliceti på *huñbærria*, en pile-art, salix repens L., jfr. hybenris; hundebærpulver no. (Vens.), lægemiddel; der udleveres brændte østersskaller, conchæ præparatæ, se hugormeskind.

hundebønner, no. i udtr. *han løs huñbønør* (Andst h.) 3: bander.

hundredag, no. *huñdaw æ* flt. (D.); *huñdaw* flt. (Agger, vestj., alm.); *huñdaw* flt. (Vens.) = rgsm., tiden fra 22. Juli til 23. August; *viñør æ huñdaw gær vår iñ, gær di tōr ur* (vestslesv.); som æ *huñdaw tønæs, ska di d ænæs* (M. Slesv.); også: *næ de rænør ej è huñs gad, sd drepar æ u æ høl* (Vens.); er der i h— mange hvide skyer i luften, får vi megen sne om vinteren, Kr. VI. 269. 152; *i huñdawæn ka mē ènc hu no mej d wørø* (Vens.) 3: man kan ikke tage mærke af vejret; se kattedage; jfr. htsk. hundstage, d. e. tiden, da solen står op sammen med Sirius, der kaldtes lat. canicula, mht. der hunt, senere nht. hundstern.

hundredreng, no. *huñdræn æn* (D., Agger) om en meget afhængig person, der altid skal stå til tjeneste; *a vel et wør di h—!*

hundefedt, no. *huñfæt de* (D.) = rgsm.; lægemiddel mod forkølelse og brystsye.

hundefitte, no. *huñfæt æn -ør* (Agger, Mors, Salling) — 1) kønsdelen på en tævehund; jfr. hundepette. — 2) muffediser, som bruges ved fiskeri, især grå, strikkede af uldblandet hundehår. — 3) en plante, torskemund, linaria vulgaris Mill. = hundekutte. — 4) skæo., *din huñfæt* (D.); *huñsfæt* (Lild s.).

hundefrø, no. [*huñfrø de*] (Sundv.)

en plante, dodder, *camelina foetida* Fr., se J. T. 289.

hundeføde, no. *hufse æn* (D.); *hufse æn de* best. -æn (Vens.); *hufsfj æn de* (Agersk.) = rgsm.; *di lövør ve hufsfj* (vestslesv.) o: ved sulteføde; i udt. *bjærø sæj el. hjælp sæj, de æ h—* (D., vestj.); se hjælpe s. 629. 10.

hundegal, to, *hufgal* (Andst) overmåde vred, jfr. hundetamp.

hundegjaffen, no. *hufgafen* (Malt) hundegøen; *vi ku et hær fd h—*.

hundeglam, no. *hufglam* (Røgen s.) = rgsm.

hundehale, no. *I hufhaler!* flt. (Vejen s.) skældsord.

hundehandel, no. i talemåden: *de gor dp o nijer lisom æ hufhaæl* (Malt), også Sønderj.

hundehavre, no. *hufhavør* (Andst) en græsart, bromus mollis L., blød hejre.

hundehul, no. *hufhudl æn -hudlør* (D.) = rgsm.; om en usel bolig; *de æ ræt æn h—* (D.); arresten (vestj., Agger); „hundhwollet æ stue nok te je begi tow“, Jyd. I. 42. 2; h— på Lerkenfelt, Kr. Almue liv II. 54. 137; på S. Vosborg, sts. II. 105. 257; jfr. 1. brumme, hotel, 1. hul 2., snothul.

hundehus, no. *hufhus æn* (D., vestj.); itk. (Søvind s., østj.); *hufhus* itk. (S. Sams); *hufhus* è best. -t flt. -*huvs* (Vens.) = rgsm.; *de ær et gdt o gæm pøls i hufhus* (vestj.); således kaldtes spøgende de gamle cheniller med mange slag, der, brede forneden, mens de gik spidst op, kom til at ligne et hundehus (N. Slesv.); folkene i Linå skulde have et h— på deres kirketårn, fordi de nægtede herremanden i Silkeborg en villighed, Kr. Almue liv II. 123. 300.

hundehvalp, no. *hufvælp et -vælp* (Sundv.); *hufhvælp æn -hvælp* (D.); *hufhvælp æn* (Søvind s.); *hufhvælp* i best. -i flt. -*hvælp* (Vens.) = rgsm.; *smø drægi d hufhvælp, di ka hæv læg*, Sgr. II. 108. 493; *æn kan dræj æ hufhvælp dp, te æn sjæl blyør bet d æn* (vestj.); når der er tale om noget vanskeligt at udrette, kan man sige: *de ka a gyjer*; *ku a et, mdt a hā patet mi muør som æn hufhvælp* (vestj.); om øsende regnvejr, *de ræn hufhvælp d væra'it birø* (Sundev.) det regner h— og hveranden

bider; sagnet fortæller, at en jomfru fødte 2 h— og blev straffet ved at indmures, Sgr. II. 198. 781, se hund; i ævent. beskyldes dronningen for at have født h—, Kr. Ævent. 81. 227, Kr. V. 172, Sgr. V. 186, VII. 163, Gr. Æv. II. 116, jfr. Kr. Æv. 137, Arnas. II. 376, Wigstr. I. 248, jfr. Liebr. Volksk. s. 21 slgn. 395, se hund, kattekillling; tre nyfødte hundehvalpe kogte som lægemiddel, Kr. VI. 379. 246.

hundehår, no. *hufhør æn de* (vestj.) = rgsm.; *hufhørs hufvør*, hundehårs strømper; *a vød et, hva dær æ væst, fjæt i mjælk hær h— i væløn* (Malt); tilmåde; „der vil h— til hundebid“ (vestj.); hår af bidende hund, lagt på sår, helbreder, Thiele Overtro nr. 528, *dær ska hufhør te o læg hufvør* (D.), se hund; jfr. Strackerjan nr. 104 „wunden von hundebissen heilt man durch auflegen von hundehaaren“; Wuttke s. 302, Black s. 50.

hundekiste, no. *hufjciæt æn best -æn* flt. -ør (Vens.) et sted på pløjemarken, hvor furen ikke er væltet over; *dæi, di ska te d læg d plø, lævø jan i hōben hufjciæter*; *læ mè no sij do lævør æn hufjciæter!* siges til begynderen; jfr. hundetrug.

hundekjød, no. *hufkød de* (Hmr.) = horsekjød; *sæj sām hufkyd* (Agger).

hundeklog, to. *hufkloek* (Valsb.); *hufkloq* (Malt) er den, der ikke ær *kloet som æn huøn* (Valsb.); dum, indskrænket (Malt).

hundeknude, no. *hufknus æn best -æn* flt. -ør (Vens.) en knude, slået til forkert side, så den lader sig trække op; *slæ æn hufknur* flt. -*knurør* (vestslesv.).

hundekold, to. *hufkøl* itk. -*kølk* flt. -*køl* (Vens.) overmåde kold; *de æ huñde kält* (Søvind s.).

hundekommen, no. *hufkomæn* (Vens.) en art mjødurt, spiræa L.

hundekorn, no. i udtrykket: *sød d mol hufkuør æn el. hufpeør* (D.) mukke, småknurre; jfr. mnt. hundekorn, Sch. Lübb. „zehntkorn zur atzung der herrschaftlichen hunde“; muselort.

hundekulde, no. *hufkøl æn* (vestj.); *hufkøl æn* (Vens.) — overmåde stærkt kulde.

hundekutte, no. *hufkoter* flt. (Lb.)

en plante: torskemund, *Linaria vulg.* Mill.; se hundefitte.

hundeleje, no. *huñlēj æn -ær* (vestj.) sted, hvor en hund har sit leje; *de æ sjalen æn fiñer brø i huñlēj, un nær æ huñ æ syk* (vestj.).

hundeliv, no. *huñlyv è* (Vens.); *huñde lyv et* (Søvind s.) — et overmåde besværligt liv; *de è da è huñlyv à gø hæp d en mæjsøvn få* (Vens.).

hundelort, no. *huñlot æn* (D.) = rgsm.; en hvid h—, stødt, indgivet i kogt, sød mælk, helbreder halssyge, Kr. VI. 379. 252

hundemager, to. *huñmauer* (D.); *huñmauer* (Vens.) = skindmager, jfr. hund.

hundemeje, no. [*huñmæj*] (Sundev.) hundepis, en plante, bulmeurt, hyoscyamus niger L.; se J. T. 111.

hundemog, no. *huñmòq* (Thy) — 1) = rgsm.; om hvad der er yderlig slet kan spøgende siges: *de è da no søle huñmoq* (Vens.); *de æ nøj huñmoq, de æ snår reger, de æ nøj, snår lisom svot pøls* (vestj.), Sgr. III. 170. 929; *de æ bløwen te de bår huñmòq lisom Las Søllætes køq* (vestj.); *è beto huñmòq* (Vens.) om et ubetydeligt mske, et barn; også: *hon è sønt è huñmòq* (Vens.) 2: hun har så dårlig helbred.

hundeneg, no. [*huñneak et*] (Sundev., Als) det sidste neg, når høsten er tilende, det pyntes med blomster; se fisneg, gammel 7; jfr. Sgr. IX. 205. 624, X. 125. 396.

hundenosse, no. *huñnds æn -ær* (vestj.) — 1) hundens testikel. — 2) navn til rodstocken på en gøgeurt, orchis latifolia; spist i frisk tilstand vækker den lyst til samleje, i tör derimod afholdenhed, Sgr. V. 95. 1.

hundensæse, no. *huñnis èn best. -njæsæn* flt. *-njæsær* (Vens.) = rgsm.; i talem.: *huñnjæsær à kvejrøw à kølknæ* (karlekneer) *èr ølta køl; din hæjer è så køl som huñnjæsær* (Vens.).

hundepande, no. *huñpañ* (D., vestj.) — 1) hjærneskal af hund; som afvisende svar på spørgsmålet: *hva ska han bestel?* kan svares: *han ska knus huñpañær o raep tyrhæl o tæsk hyje te smofålk* (vestj.); *d, han tæskar huñpañær*, er også det spøgende udtryk for: han bestiller intet, driver; også kan siges: han skal til Før

og tærse hundepander, Kr. Ordspr. 473 se hundesnude. — 2) skældso. (D.); også: „hundepandeknægt“, se Kr. Almueliv. I. 14. 37.

hundepæber, no. *huñpæær* (S. Omme s.); *mol h—*, knurre, småskænde, jfr. hundekorn.

hundepette, no. *huñspetær* flt. (Lb.) — 1) hanhundens avlelem. — 2) muffediser, jfr. hundefitte, hvoraf ordet sagtens er en misforståelse.

hundepisk, no. *huñpisk æn* = flt. (D.) = rgsm.; „*ølc de Nijls Kræn fèk war no sleq d huñpeski*“, Gr. 66. 22; brugtes af herremændene mod hovbønder, Kr. Almueliv II. 51. 132, 61. 152, mod kvinder, sts. 181.

hundepuller, no. *huñpuøler æn -ær* (Agger) horkarl, se pulle.

hunderækker, no. *huñrakø æn* (Åbenrå) den person, som fanger løs-gående hunde.

hunderose, no. *huñrosær* flt. (Haderslev egn) plante, en art høgurt, hieracium L.; *huñrosblai* bruges som lægemiddel i „modsol“, man spiser af stengelbladene første dag et, anden dag to, og således fortsættes stigende til ni, hvorpå man går tilbage igen.

hunderöv, no. hunderumpe, i tlm.: *æn for egn guwø tudhuwæn d æn huñrøw* (vestj.); det træk i løgnehist., at karlen faldt ned fra himlen 15 alen el. lignende ind i hunderöv, forekommer vist også i Danm., jfr. Wigstr. Sagor s. 25.

hundesaft, no. et lægemiddel, tinct. pectorale (P.).

hundesalme, no. *huñsalm æn -ær* (D.) i udtr. *han søger æ huñsalm*, græder, brøler; *sø huñsalmær* (vestj.) gabe højlydt.

hundesild, no. *huñsøl* el. *husøl æn* best. *-æn* flt. *-ær* (Vens.) en lille fisk, hundestejle (s. d.).

hundeskidt, no. *huñskil è* (Vens.) hundemøg; *è beto h—*, et ubetydeligt mske, også om et barn, men nok mest om en person, som altid skranter; dernæst om hvad der er værdiløst: *de è da no søle huñskit!* 2: duer slet ikke; også to.: *di è by tow så huñskit, di høp ènc no hylbrec è*, de går og skranter.

hundeskind, no. *huñskin æn* = flt. (D.); *huñskin æn* = flt. (Agger); *huñskej è* best. *-skeñc* flt. *-skej* (Vens.) = rgsm.

hundeskog, no. „hvis barnet havde indvortes smerter, der yttrede sig ved gråd el. faren op af søvne med skrig, da var det påført „hundeskoeg“ og kureredes ved enten at kaste en lille hund på barnet eller tage hundens forpoter og dermed skrabe det“, J. Saml. IV. 239 ned.; hvad betyder ordet? hundeskáv 3: hundeskab(en)?

hundesakridt, no. sålangt som en hund træder i et skridt; gengangeren spurgte, om han måtte nærme sig gården et h— hvert år, Kr. VIII. 249, se kokketrin.

hundeslik, no. slik af en hund; *huñslek o væjblå* (plantago) æ *leqsom få sör* (vestj.).

hundesnude, no. *huñsnud æn -ør* (D., vestj.) = rgsm.; [*væn dær iñt gist tåskæn kvoørn, ska tåsk huñsmurør*] (Sun-²⁰ deved) 3: gå og tigge; se hundepande; også skældsord.

hundestag, no. se hundestejle.

hundestejle, no. *huñstegøl æn -steg-lør* (D., Ribesgn); *huñstægl æn [-stæglør]* (Holstebro); *huñstægl æn* (Søvind s.); *huñstægl æn* (Hundslund s.); *huñstekøl æn -stekle* (Sundev.) — en bekendt lille fisk, gasterosteus; den kaldes: *huñstæg æn -stæg* (Elbo h.); *huñstint æn -stintør* (Malt, ³⁰ Andst); også et skældsord.

hundestinte, no. se hundestejle.

hundestjerne, no. = rgsm., Sirius; når hundestjernun var nærvæd månen, især hagved den, varsledes storm, Kr. Anholt s. 111. 269; se hundedag.

hundesår, no. se hundehår.

hundet, to. *huñs* (Andst); *de wð huñs* el. *gråw huñs gør* 3: lumpent; *h— kram, pak, moq, skit*, lumpent kram osv. ⁴⁰

hundetamp, no. *huñtamp æn* (Malt) skældsord, også med stærkt eftertryk: *huñdatamp* (Malt, vestj.); jfr. hundegal, -kulde, -vejr.

hundetidsel, no. J. T. 290, en tidsel-art, *carduus lanceolatus* L. (Årh.).

hundeto, no. *huñtow de* (Agger); *huñtøw de* (Søvind s.); *huñtøw è* (Vens.) — hundeuлд, er brugt til strømper og luffer, se hundefitte.

hundetrav, no. i udtr. *høj kam i jet huñtraw* (Vens.) 3: i stærkt løb.

hundetrug, no. *huñtrow æn* (Andst) — 1) = rgsm. — 2) et sted på marken,

hvor ploven er gået af jorden; jfr. balk 2, hundekiste.

hundetråd, no. *huñtråd æn* best. -en flt. -ør (Vens.) hundespor; *nøj, de èr æn høtråd* (haretråd), *de èr èn h—*.

hundetud, no. J. T. 228, en skærm-
plante, *sium latifolium* (Vens.).

hundetunge, no. *huñtøw æn -ør* (Malt; Thy) — 1) = rgsm. — 2) fællesnavn til flere plantearter; et vandaks, *potamogeton natans*, L. (Malt, Thy); *cynoglossum officinale* L. (Als), J. T. 70; *løvetand*, *leontodon taraxacum* L. (Als), J. T. 124; *jordbærspinat*, *blitum bonus Henricus*, Meyr. (Saxild) J. T. 290; en polygonum-art, Sgr. III. 189. 1093 (vestj.). — 3) en slags fladfisk (D., Fanø), *solea vulgaris* (?). — 4) *din huñtøw!* (Søvind s.) et skældsord.

hundetungefrø, no. et lægemiddel, semen *staph. agrie*.

hundetyrk, no. *huñtørk æn* (Mors) et fabelagtigt væsen, halvt dyr og halvt mske, *han ka snøør som æn huñ*, feder mske som svin, skærer et skår i en finger på dem for at se, om de er fede nok; man må for at undgå ham vade over vand, der kan han intet spor følge; „der er mange slags tyrker, der er både hundetyrker og tryntykker (s. d.); hundetyrken har et hoved som en hund, og tryntykker som et svin; den sidste er den værste; thi han lever af mskekjød“, J. K. 422. 1407 (Salling); jfr. Veckenst. Volksh. III. 207, hvor de kaldes Pesjani: „fabelhafte wesen, mit einem hundskopfe, einem einzigen auge gerade über der nasenwurzel u. einem einzigen fusse, mit dem sie so schnell hüpfen können, dass ihnen ein mensch selbst im raschesten laufe nicht gleich kommt“ (Kärnthen); Bonaparte er ikke død, men er kommen til nogle mske, der kaldes hundetyrker, de sover aldrig, men ligger i dvale to timer hver middag, Kr. VIII. 389. 711; jfr. Wigström II. 130, „en köpman, som slagtede folk och dref handel med menniskokött till hundturken“; Skyttis h. s. 15, Fritz. ² II. s. 93 b. ned.; „hund-tyrkinn“, Arnas. I. ³⁰ 643, Grimm Sagen II. nr. 380: im mittelalter glaubte man, die Hunnen u. Türken, die für ein volk galten, wären ungethüme, von einem zauberer mit einer wölfin zusammen erzeugt, se frimurer; ordet fore-

kommer fremdeles i et bulgarisk ævent., se Gonzenb. II. 245; Hahn, Griechische Märchen nr. 19 der hundkopf, II. 74. 286; the dogheaded tartar, Magyar Tales s. XX. 118 el. blot Doghead s. 70; i Lapp. Æv.: Badnag-njudne ∴ hundesnude, se Magyar T. s. 340, Poestion Lapp. Märch. s. 80 nr. 19, Friis p. 43; som forklaring af udtrykket netop om tyrkerne anføres, at middelalderlige rejsende nævner Storkhannen i Tatariet som „Magnus Canis“, se Lorenz. Mandeville s. XX; i en gammel tysk oversættelse af Mandevilles rejse nævnes han „der grosse Hund“, se Magyar Tales s. 377, Lorenz. Mandev. s. III; jfr. Kong Hundehoved J. K. 344. 26; „teth falk, som ther fødess, hafuæ hofuith som andræ hundæ; tee hetæ in greco Cynophaly“, Lorenzen Mandevilles Rejse s. 104. 2, derimod „then storæ Kand“, sts. s. 140. 4.

hundetæge, no. *hujtiq æn -ær* (Vens.) et insekt, en græshoppe (?).

hundeur, no. *hujæto* flt. (Tåning) en plante, pragstjærne, melandrium Fr., Sgr. V. 74. 568.

hundevæjr, no. *hujæver æn* (vestj.) overmåde slemt væjr; da bliver det sådan et vande og hundevæjrlig . . . , Kr. V. 88,

hundeseble, no. *hujævel æn -ævlær* (vestj.) frugten på kartoffelplanten.

hundesæg, no. *hujæk* (vestj.), fortælling om en hund, som gör h—, se Sgr. I. 9. 8.

hundesærinde, no. *hujææræn æn -ær* (Malt, D.) et ærende, man ikke selv gider udrette, el. med næsvist påtrængende formål: *de ær et vør d læv hans hujæærærær* (Malt); *han hær såmana hujæærærær* (vestj.) ∴ løber så mange steder omkring, hvor han intet har at gøre.

hundeseere, no. *hujær æn* (Lb., Andst) — 1) = rgsm. — 2) en til fejl side bunden knude: en knude på et tørklæde bindes i *æn hujær* (Andst). — 3) *æn hujær* (Thy) en neglerod. — 4) *hujærær* flt. (N. Sams) en plante, iris L.

1. **hundre**, uo. *hujær -ær -æt* (D.) i udtr. *hujær stijen dp*, sætte mursten op i stabler på 100; *æ di dphujæræt?* (D.); jfr. 2. ene.

2. **hundre**, uo. måske kun i en enkelt forbindelse: *o hujær nåvæt ud* (D.) ∴ få noget udfundet, udstuderet.

hundrede, no. talo. *hujæ* (Søvind);

hujær (vestj., Agger alm., Sønderj.); *hujær* d best. -æ flt. *hujær* (Vens.) = rgsm.; *hujær fulc* = 100 fuldt; *jæn hujær*, *fljær hujær* (vestj., Agger); *et hujæ* (Søvind s.); *jel hujær dølær*, *è hal hujær*; i *hujærdil*, ¹/100; *èn hujækronæsèl* (Vens.); *atæn hujær d jin* (Ang.); *hujær d jæn*, *tåw*, osv.; *hujær d en on fertik* ∴ 141 (Bradr.); jfr. Aasen, isl. hundrað; htsk. hundred, ght. hunt, henføres til lat. centum; atten, hundre; halv-, halvtredie-.

hundrede og en, no. *hujær o jæn* (vestj., Agger) et alm. glds. kortspil; den vandt, der først nåede 101 points; der er 4 spillere, 2 og 2 makkere; der er trumf, øjnene tælles i stikkene, sidste stik gælder ekstra 10; es = 11, 10 = 10, konge = 4, dame = 3, knægt = 2, de andre kort tælles ikke og styrvolterne er fratagne, tien gælder mellem es og konge; bliver trumf ti stukket af trumf es, „får man briller“; når det ene parti ikke har mindst 30 points, kan de ikke spille med og „ær i æ puvæs“; har de ikke 50, „æ di i æ bal“; når hver part har 65, „æ dær stæntåw“; har ingen af parterne 101, fortsættes til *hujær d jæn ær ud*; i hele kortspillet er der 130 points + sidste stik; „ska vi no it ta wos lig et jænle spel „hunne-å-jet“ en timesti?“ Tkjær II. 100; deraf tlm.: *da æ bægyn o fær i snak, te hæn skylt mæ pærj, så vør hujær o jæn uæd!* (Agger) ∴ så var alt forbi, gode råd dyre.

hundredetal, no. *hujætæl* (Vens.) hundredevis; „di lo dær i markæn i hujætæl“, Grb. 25. 19.

hundredevis, bio. = rgsm.; i udtr. i *hujæwics* (Vens.).

hundsebøtte, no. *hujæsbæt æn -ær* (Lindk.) en art sorte jydepotter; se Nyrop Dsk. Pottem. s. 13; den er afbildet s. 15. 6, jfr. bredpotte, flakring.

hundse, uo. *hujæ -ær -æt* (D.); flt. tf. -t (Agger); *hujæk -ær -æ* (Vens.) — behandle som en hund, o h— jæn (D.); *høj hør hujækæ sønt mæ hæsti, de høj* (hesten) *èr hôte ræn wif* (Vens.).

hundsk, to. *hujæk* (Vens.); *hujæsk* (D.) = rgsm.; *æn hujæsk behænlæn* (D.); *kølen è så hujæk mæ døj sæla dræn* (Vens.) ∴ hadefulde, ondskabsfulde imod, se hundse.

Hundslev, no. er det gamle navn

res: *do ka ta i æ h— si hæl o kyjor*, *så hær do nåt o gyjor!* (vestj.); *å, do ka go hjæm o paʔ æ h—!* (Andst) hånlig afvisende svar, se hundehvalp; når en måler fejl, kan siges: *æ h— hær nåk sket o æ mol få dæj!* (D.); *a ræn liq i æ lænk te æ huñ* (vestj.) o: lige ind i faren; om noget rigtig slemt kan siges: *de æ vær en å mælk æn h—, om æn sku å sjæl drek mjælkæn*, Sgr. II. 59. 315 (Lisbj. Terp); om ondt vejr kan siges: *de æ gât vær å hæñ huñ i, væn æn har æ strek inænfar* (N. Slesv.) el. *de æ en wer te å jaw i huñ uk i* (Vens.); *han mæst* (målte) *mæ æ huñ å ga æ hæl te* (Sundev.) o: rigelig; *hær vi batal æ huñ, ka vi batal æ hæl mæ* (N. Slesv.); *inæn æ h— fæk skit, wår æ hær i æ skæw* (vestslesv.); i mangfoldige talemåder og ordsprog, af hvilke anføres: *de æ æn slems h—, dær et vel ha brø* (vestj.); *de æ æn sær huñ, dær ek wel ha brø* (Agger); *dæñ, dær æ komæn ðw h—, wel gæn gø* (Tåning); *nær æ huñ inñ ka gáf, år æ præst inñ ka prerik*, så *ska di skyræs* (M. Slesv.); *no gæs huñæn, no kæn tywæn, no kæn wå få mæ æn si flæsk*, Sgr. II. 58. 302; *læpæn huñ for nåwæt, legæn huñ for et* (D.); *han hælær æ huñ frå æ dær!* (vestj.) o: han passer sine egne sager; *ka æn hæl di stuwær huñ frå si, så skæn mæ di smø!* (D.); „*huñ sijs nåk, hæs skej haj ska ryw i*“, Grb. 60. 7; *de æ æt så sær, te dæñ h— æ mawær, dær hær manø fijøð læpær* (vestj.), el. *dær hær manø hucælp* (Agger); *bæta huñ è læñ hwalp* (Vens.); *do ka biñ pøls te h—, anñær h— te pøls, de æ liq fjæt* (vestj.); *hær æ h— bet mæ, så hær æn da et æt mæ* (vestj.); *jæn h— skal et hær æn fijøð biñæn o knaw* (D.); *dær æ manø, dær gör sæj te h— får æn biñæn o knaw* (vestj.); *dær æ ær olñær beæn i æ huñ sit styk* (Sundev.); *do ka læ dæñ huñ leq* (el. *såw*), som *leq* (el. *såw*) *vel, så blywær do et bet å æn* (D.); *æn ka træj æn h— o æ hæl, sålæñ te æn biðær* (vestj.); *han æ så glå som æn jænnywæ huñ, æ hæl ær æw* (D.); *læ do æ huñ søræ, dæñ hær fir* so *fæðær o egnæn sky te dæm* (vestj.); *dæñ huñ æn ska dryw el. slæw te æ skæw, biðær egnæn hær* (vestj.); *hær æ nåk æn huñ bagræwæt*, kan den sige, der har

uheld mens han spiller kort, se Kr. VI. 293. 399; *dæñ h—, dær æ værmanis væn, ær il sin hæras* (vestslesv.); *hwæm dær gor i sæñ mæ æ huñ, stor åp mæ æ læpær* (vestj.); *de æ æn gamæl h—, han æ kæñ mæ æ læpær* (D.); *huñ å dræñ, di hæs læñ* (vestslesv.); *æn komær et læñt mæ dæñ huñ, dær ska bæras i by*, Sgr. XII. 136. 286 (S. Hå); *i Hæñbjær, dær beñær di dær stejæn å læ dær huñ go læs*, Sgr. IX. 130. 373 (Levring), vel at mærke: i frostvejr; *æ huñ ær ælti hjæm rigæst* (Agger); *ænwær huñ ær ælti væst jæn* (vestslesv.); *æ huñ gáfær bæst, w di æ jæn* (M. Slesv.); *jo mær huñ, jo tyñær slap* (Valsb.) o: jo flere børn, jo fattigere kår; *æn ka væñ æn huñ te d ær skdæwæl el. sækræt* (skovæble) (M. Slesv.); *fåliqs huñ å kat, æmðæn skal* 20 *I å jaw!* (Åbenrå); *æn ska ty mæ di huñ, æn æ ve; dæñ huñ, som komær fæst i æ sæk, ska sist dærw* (Ang.); *de wå bæjær te dñ fælk wå dæ en te dñ huñ wår æ* (vestj.); *wår æjæn huñ ska ha wår æjæn biñæn* (vestj.); *gal huñ fær røgnæn skæn* (vestslesv.); *dær æ ægn huñ, dær løfø syw dær gal, te dæñ il vær müt ælær stüt* (M. Slesv.); *de ær inñ gât å lær gamæl huñ konst* (Valsb.); *hæstæ huñ gör bliñ hwælp* (vestj.) o: hastværk er lastværk; *do æ æn hør huñ i bløð mæq, do ka ed syw las wden å bræðk dæ*, Kr. IX. 247. 10 (Ning h.) om en stortalende person; *han gik noren om Gram få di Åwæær* (Obbekjær) el. *Haraby huñ* (N. Slesv.) om en, der går lange, tåbelige omveje; tlm. er alm., der siges også: gå om ad Resse for Tofte hunde, ad Ring for Østeralling h—, ad Bygholm for Åkjær h—, ad Høje Ware for Mols h—, se Kr. Ordspr. 508. 509. 510. 514; *wår di få di smø huñ, di stuwær biðær et* (vestj.); *de æ æn søp h—, dær et æ æn hæs wær* (vestj.); *hø do sit en huñ mæ et kalhøwi?* (Søvind), vittighed, der underforstås: i munden; *do hò wat dæstær, nærs som i hujs røw, dæj stó dæ gðen!* (Vens.) til den, som praler af at have været alle steder; *haj ku jær dññæn unñagæn i læwi huñ mæ e glær røw hwøð* (Vens.) om den nævenyttige; når der spørges f. eks.: „*hwær è Græte hæn ida?*“ kan afvisende svares: „*hon èr i hujs røw å krat mærrær* (gule-

rödder) *ap^m* (Vens.); *må skal ene skue
huj apd hoen hæls maj apd cøvel* (sts.);
haj fo lów á hál hans huj ej (sts.) o:
at beholde sin mening for sig selv; — i
visen: du skal hverken ligge for hund
eller ravn, men du skal ligge i din egen
grav, Kr. I. 120. 28, jfr. II. 299. 34, Sgr.
III. 178. 15; om ridderen: de hunde løb
bagefter og slikked op hans blod, Kr. II.
293. 25; — hunden får i Salling navn efter
træer: gran, kvist, lind, så mener man,
at den kan ikke „bindes“ ved frolddom;
den kaldes i gåder og mørke taler: Altså,
Sgr. VI. 28. 361, jfr. Urquell. I. 132. 11, 172;
Benbrud, Fb. Fr. H. 145. 22; Blis på bak-
ken, Sgr. IX. 137. 432; Bommert, Sgr. IX.
217. 684; bribbert, J. K. 38. 10; Fidele,
Fb. Fr. H. 146. 29; Fillemmand, Gr. Gl. d. M.
I. 237. 33; Firben, Sgr. I. 48. 205, VI. 63. 595,
IX. 47. 183, 219. 698. 717; jfr. Mhoff 507. 18;
Z. f. M. IV. 375. 50 (Mähren); Hejmeråd,
Sgr. II. 41. 243; Himpelbimpel, Sgr. IX.
223. 753; Hjulben, Gr. Gl. d. M. I. 237. 34;
Hun (hvordan), Sgr. IX. 220. 708; Hvad,
Sgr. IX. 159. 494, jfr. Mhoff 507. 20, Z. f.
M. III. 185. 29-31. 26, 354. 106, Urdsbr. II.
122, Korrespondenzbl. XI. 55, VIII. 23;
Hvidskafet kniv, Sgr. IX. 189. 572; Hvilken,
Spørg ham ad, Ti stille, Sgr. XI. 38. 65;
Laddenfår (s. d.); Nu, Sgr. II. 41. 240,
IX. 220. 707. 709, jfr. Fritzn.² I. 675 b.;
Pommer, Sgr. III. 110. 533; Ragi, Sgr. IX.
133. 393; Rykbråd (rygbrud?), Sv. Gr. Gl.
d. M. II. 132. 12; Skjön Tanker, J. K. 37. 2;
Skygge, Sgr. VI. 28. 362, IX. 220. 714;
Skådenbejen (Skadeben), Sgr. IX. 138. 447;
Slak-ast, Sgr. VI. 31. 383; Sort Aj, Sgr. VI.
48. 436; Spareben, Sgr. IX. 222. 726; Svart-
nak, Sgr. VI. 63. 594; Sven Jøntæjen, Sgr.
IX. 175. 550; Tanke, Sgr. VI. 29. 368; Tro-
knægt, Kr. VII. 378; Vagtmand, Sgr. VI.
27. 352; Visitter, Sgr. IX. 159. 493; Væder-
Pimp, Sgr. VI. 32. 392; i andre utrykte
gåder kaldes hunden: Bommerut, Filtrin,
Gjedebe, Gjælben, Laddenfår; i et børne-
rim: „slik-om-mund, hied min hund“,
Sgr. V. 150; jfr. m. h. t. disse mørke taler
Mannhardt, Germ. Myth. s. 331; endvidere
i Pitré & Sabatanis, Rivista di lettera-
tura popolare, Roma 1877, dr. Köhlers
afh.: das Räthselmärchen v. d. ermor-
deten Geliebten; Nord. Månedskr. 1887
s. 266 flg.; Knoop, Volksagen s. 87
anm. 4; Z. f. M. III. 10 med henvis-

ninger, 184. 27. 28, 355. 112 flg., Urdsbr.
II. 172, Korrespondenzbl. VIII. 23. IX.
55. 33, Gillhoff nr. 624. 797. 880; den
kaldes i skæmtesagn og æventyr: Lorens,
Kr. V. 274; Strængbassi, Kr. Æv. s. 170;
Makafejer, Gr. Gl. d. M. III. 47; Skinne-
bænke, Sgr. VI. 99; Piller under bænke,
Kr. V. 123; Hollahej, Kr. VII. 380, J. K.
Ævent. I. s. 155; Snap hid, Kr. VII. 116;
Grimond, Sgr. XII. 4; Rask, Sgr. XII. 7;
Blårød, Røderød, Spring-i-sten-død, Efter-
slæt s. 118; Griban, Begjær, Pistolgesvindt,
Efterslæt s. 43; Gesvindt, Pedevindt, Bræk
jærn og stål, Kr. VII. 126, jfr. Wigstr.
Sagor s. 5, Z. f. M. II. 440; Gesvindt vær
svindt, Bræk stål og jærn, Riv alles ned,
Sgr. VI. 210 flg.; Snap ta', Stærk hold,
Rus ihjel, Kr. Æv. 363; Hans Snild, Hans
Stærk, Hans Snar, Sgr. VIII. 6; Persille,
Sgr. VII. 180, Kr. Æv. 186. 190; Kongen
af Fil, Sgr. V. 200; Aggerføl, Sgr. VII.
108, jfr. Kise, navn; gåder: *hwa æ de,
dær gor mæ æn hyæl o æ røk* eller *æn
fårklæ får æ røw iñ ad æ kærkdar?*
(vestj.), jfr. Sgr. VI. 50. 464, IX. 91. 268,
141. 476, 176. 556, jfr. hest s. 601. 4;
hvorfor holder hunden benet i vejret,
når den pisser? — fordi den tror, den har
bukser el. strømper på (Vens.); — hunde-
gøen udtrykt i ord: den store h — på
gården siger: „*hjælp, hjælp!*“ den anden
svarer: „*hå do mæ bød'w?*“ den lille til-
føjer: „*a vel gör de, a ka!*“ Sgr. II.
91. 444, jfr. VII. 233. 868, Kr. IX. 85. 63;
el. den lille: *hjælp mæ, hjælp mæ, hjælp!*
den store: *hå do mæ bød'w hōw hōw?*
el. den store siger: „nu kommer han!“
den lille: „hwæm, hwæm?“ den store:
„svoger, svoger!“ den lille: „lad ham ind!“
Sgr. VI. 197. 810, jfr. Sgr. IX. 212. 648. 49,
Nordlander, Barnrim s. 161. 279, Cavall.
II. XXIX; — i sagn og overtro: hunden
er skattevogter, Thiele I. 352. 356, II.
182; Sgr. IV. 174; J. M. 72; Kr. III. 301. 403;
IV. 48. 49, VI. 6. 8, 33. 45, VIII. 12. 31. 32,
IX. 191. 25, Kr. Sagn I. 380. 386 flg., jfr.
Hofberg s. 42, Wigstr. I. 148, Haukenæs
III. 193, Mhoff 354. 473, Strackerjan I.
256 flg., 261; Kuhn W. S. I. 173. 180, Wolf
N. S. s. 378; Grimm Sagen nr. 13. 160.
319; Z. f. M. I. 192. 318; Folkl. Journ.
VII. 313 (Skott.); Grimm Myth.² 923. 929.
949; Magyar Tales s. XXXI, Hartl. Science
s. 236; — i hundeham færdes spøgelse

216. 303, Almueliv I. 82. 307, Sgr. VI. 224. 92, Thiele Overtro nr. 262, jfr. Jonsson, Möre s. 8; under grubekedlen, J. K. 193. 90; nede i Thyland brugte de, når de byggede et nyt hus, for at forebygge uheld at få fat på en hugorm og komme den i en gryde og så komme tre håndfulde af hver slags fødevarer af, hvad der var i gården, ned ved ham, og så blev der lagt et stenglåg over den. Den gryde skulde så graves ned i huset. De kunde høre den synge dernede i jorden 10 år efter, Kr. Almueliv III. 17. 39; når en bøsse er forgjort, lister man en hugorm ind i piben og skyder bøssen af, Thiele Overtro nr. 328, jfr. J. Saml. IV. 163. 150, Blichers Nov. I. 267 P. Hansens udg. 1882, Asbj. III. 223, Cavall. Wärend I. 330, Mhoff 229. 315, Strackerj. I. 98, Liebr. Volksk. s. 332. 167; har en h— grebet en levende mus, og man kan tvinge den til at slippe musen levende, behøver man kun at lægge sin hånd på en fødende, så bliver hun forløst, Kr. VI. 376. 224, jfr. Cavall. Wärend I. 332, Liebr. Volksk. 333. 178; drømmer man om en h—, vil man blive forfulgt af onde msker, Kr. IV. 360. 149, bliver man rig, J. K. 193. 91; en h—, der fanges af en stork, løber to gange igennem den, men må blive den tredie, Sgr. V. 36. 286 (vestj.), J. K. 222. 248; hugormen kan bindes og løses ved besværgelser, Thiele Overtro nr. 525, Kr. IV. 402. 593, J. Saml. IV. 122. 32 flg., jfr. Grb. 196. 5, Urquell I. 18. 2, Mélus. III. 218 flg.; h— som hjælpende dyr, ved at hugge dens hoved af forvandles den, Sgr. XII. 121; en h— kryber ind ad den sovendes åbne mund, Kr. VI. 59. 84, jfr. J. Saml. IV. 162. 145, Møller, Bornholm s. 45, Wigstr. II. 329 flg., Jonsson s. 11, Busch Volksgl. s. 243, Campbell, Highl. Tales II. 382, Magyar Tales s. LXI, Folkl. Record I. 237. 4, IV. 119 (Irland), Hyde, Beside the Fire s. 67 flg., Journ. of Am. Folkl. IV. 187; svælge h— som straf, Olaf Tryggvesens S. kap. 211; en „klog mand“ ødelægger alle hugorme i Rold skov, Kr. VI. 60. 85; jfr. Daee, Bygdesagn II. 100, Grimm Sagen nr. 247, se Liebrecht Gerv. s. 105, lindorm, ulv; i en stedremse: „Æjstrop håvvarm“, Kr. VI. 345. 214; jfr. endnu Strackerj. II. 108. 403, hugormekonge; i visen er hornet fyldt af hug-

ormens gift, Sgr. V. 85; æventyr om hugormens frelse af revnen, hvori den var fastklemt, Gr. Æv. II. 187, Gl. d. F. II. 124, jfr. Asbj. II. 171, Haukenæs II. 201, Ndl. Volksk. I. 283, Gesta Rom. k. 174 anm., Gonzenbach nr. 69 anm., Crane Ital. Folkl. s. 354, Tylor Urgeschichte s. 13; en h— med ni unger koges som lægemiddel, Gr. Æv. I. 172; pigen i hugormeham, Grb. 106. 105, jfr. Grimm Sagen nr. 223, Z. f. M. IV. 36; h— forvandles til et gråt æsel, Sgr. VIII. 164; hoved af hugorm, båret ved skulderen i ulden klud, helbreder for koldfeder, Kr. VI. 367. 133; moden frugt af ært, sået i en hugorms hoved, som nedgraves, gör skudfri, Kr. IV. 403. 596; se huggenak, hugormekonge, orm, slange, snog.

hugormebidt, to. *høquodrmbet* (Holstebro); *hduwormbet* (vestslesv.) = rgsm.; se hugormslagen.

hugormebo, no. *hduwormbuos æn* (vestj.) hugormens bolig; i senge, Kr. Almueliv III. 39. 113, se snog.

hugormebro, no. *høquodrmbrøj i -brøj* (Vens.) = rgsm.; den kløftede tunge hos hugormen; når en karl, der har en h— under tungen, kysser en pige, kan han tvinge hende til at elske sig, Kr. IV. 401. 581, VI. 190. 263, J. Saml. IV. 242; J. K. 76. 92. 93; det samme om en snogebro, Sgr. VIII. 86. 240, jfr. Wigstr. II. 320; nedgravet under bitræ bringer den lykke, J. Saml. IV. 161. 141; kan også bruges som amulet, J. Saml. IV. 247; en h— i enden af kærnestaven hindrer mod smørrets forgørelse, Kr. VI. 356. 27; jfr. Strackerjan I. 66, Folkl. Journ. IV. 185, Mélus. III. 218 ned.

hugormegræs, no. en ulvefodart, *lycopodium* (Thy); fordriver mæl; vil ø ikke gæres, lægger man h— i karret, J. K. 176. 82.

hugormehide, no. *houwormhej æn* (vestj.) = hugormeskind (s. d.); lagt på smørrebrød er den råd mod modsot, Kr. VI. 355. 16.

hugormekjole, no. = hugormeskind, se Kr. VI. 266. 126.

hugormekonge, no. *houwormkong æn* (Lild s.) = rgsm.; *de bæjet war d fo æn h— d ed får d blyw sjensk; — dæ ka'jt uden jæn blyw sjensk o æn; æpo grünenen lå dær suer hujer houwormer*

ð mæt en i flökan wa þær æn guel jæn mæ æn krugn æpo hys, de mot nåk vær æn kon (Lild s.); den er en forskrækkelig stor orm med en manke som en hest, tyk som en mands arm, hvid, med en guldkrone på hovedet; den første, som spiser noget af dens fedt, el. den mad, der er lavet af den, bliver synsk og klogere end alle andre, se Kr. IV. 62. 82. 83, 186. 260, 360. 151, VI. 57. 82. 83, 266. 127, VIII. 65; J. K. 191. 81-84, Gr. Gl. d. M. II. 113. 114, III. 163, Thiele Overtro nr. 641; Schade, Mors s. 202 anm.; jfr. fort. om Erik og Roller, Saxo V. 86, Vedels overs. (1858), Steph. 72. 10; Fafnirs stegte hjærte, Fafnirmål 31; Volsunga S. kap. 19. 26, Diderik af Berns S. kap. 146, Færøiske Kvæder I. 151, Grundtv. Minder fra Tjust s. 21, Libr. Gervasius 155 anm., jfr. Folkl. Rec. IV. 13. 18. 35. 36. 37, Campbell 20 Highl. T. II. 382 (keltisk); Folkl. Journ. VI. 230 (Skotl.), Curtin s. 211, Krauss Hexensagen s. 41 b, jfr. Mélus. IV. 270. 271; Peter, Volksthüml. II. 32; har ni hoveder med krone, Sgr. VIII. 109. 468 (Hadersl.); der bor en sådan i en høj i Gjellerup s., Kr. III. 83; jfr. Wigstr. „den hvite ormen“ I. 176, II. 122. 141, Sundblad, Gldgs. Bruk s. 208. 220, Cavall. Wärend. I. 330, Mhoff 355. 474. 75, se anm. s. 605; Bartsch I. 278; Z. f. M. I. 191. 9 (Trier), IV. 287 (Schweiz), Grimm Sagen nr. 132. 221, K. M. nr. 17, Myth.² 554 anm., 637. 934, Kuhn N. S. s. 199; Friis, Lapp. Myth. s. 120; V. Boye, Naturen og Msket, Maj Juni 1892 s. 275; Sande, Segner (1892) s. 73; se snogekonge.

hugormekrop, no. = rgsm.; æn *howårnmkráp*, *fær maj*, *taras o spegæs i æ suwøl ð leqas o brø* (vestj.) bruges for stung; kroppen af en hugorm, dræbt og flået før Valborgsdag, er modgift mod hugormeslag og edder, Kr. IV. 394. 518. 519, VI. 188. 260, J. K. 191. 87; dens krop tørres, dernæst støbes tælle om den; når den så antændes i en stue, vil både vægge og borde og mad, kort alt krybe med ene hugorme, Kr. IX. 19. 173.

hugormkål, no. *howormkøl æn* = flt. (Mors); *howårnmkøl æn* (Hmr.) = flt. 20 — fællesnavn til flere bregnearter; pteris aquilina, nok også: polypodium vulg. (Mors), aspidium filix mas, J. T. s. 29 (Rgkb.); Sgr. V. 70. 516; lagt i en seng

frir den fra lopper, Kr. VI. 292. 391, jfr. J. K. 162. 6; se hugormeurt.

hugormeris, no. J. T. 138 = hugormegræs (Mors).

hugormeskind, no. *howwårmskeñ* (Lild s.) = rgsm.; *h— æ gõt ð leq imæl kløjær is æn kist, så gor dær eft mæl i þem* (Lild s.), jfr. Kr. VI. 266. 126, IX. 52. 565; Sgr. VIII. 143. 631; om snogeskind gælder det samme, Kr. IX. 52. 565; frir fra sygdom, når man bærer det i lommen, Sgr. VIII. 109. 471, jfr. Folkl. Journ. VII. 43 (Skotl.), el. den, som bærer det hemmelig hos sig, bliver afholdt af alle, J. K. 76. 94 med henvisn. t. Friis, Lapp. Myth. s. 121; smlgn. også Z. f. M. II. 332, se hugormehide.

hugormeskindspulver, no. et lægemiddel; der udleveres: brændte østersskaller, *conchæ præparata* (Vens.); se hundebær.

hugormeslag, no. *huwårmslaw æn* (D.) bid af hugorm; signe for *h—*, J. K. 192. 88, Thiele Overtro nr. 526, J. Saml.² I. 59, Wigstr. II. 397, s. 625. 25, se hjort.

hugormeslagen, to. *how-* el. *hoq-wormslaw* (Vens.); *howårmslawæn* (Lb.); *håwårmslån* (Vejr.); *huwårmslawæn* (D.); *håwwormslawæn* (vestslesv.) — såret af en hugorm; se kjørmis.

hugormestukken, to. *how-* el. *hoq-wormstoken* (Mors) = hugormeslagen.

hugormeurt, no. J. T. 179, en bregneart, polypodium vulgare L. (Mors); se hugormekål.

hugormesæg, no. *huwårsmæk* (D.) = frøæg.

hugro, no. *hågrø* (D., Andst, Vestslesv., Agersk., Bradr., Valsb.); *håwrow* (Thy); *håwrdw æn* (Søvind s., S. Sams, Bj. h.) — glæde, morskab; *de æ gdt, nær æn ka ha h— a si bøn* (Andst) glæde af; *de ær æn køl h— ð hæl uðm-får æ kærk ida-w* (D.); *de war ænda æn guwæ håwrow fær ham*, at det gik således (Thy) 2: trøst; ofte brugt i ejeform: *æn hågræs mañ* (Agersk., Sundv.); *de ær æn hågræs dræn* (Andst) en, som bringer morskab med; *no ska vi hæl æt let hågræs* (Andst) lidt morsomt; *ida-w ku han slæt snak hågrø* (D.) 2: spøge; i Ang. to., han el. det er howre, morsomt; jfr. ro, roskab.

hugro, uo. *håwrdw -æ -æt* (Røgen,

Søvind s.); *håvruwe -er -et* (Andst); *håvra -r -t -t* (Agersk.) — more, underholde; *sij å hõvrdøp mæ*, se at du kan more mig, *di hõvrdøp hind'n* (Røgen); *æn ska hõvruwæ jæn*, dær hår æt så *kupsom* (Andst); *vi hõvrdøp wos sjæl*, vi underholder os selv; *kòm å hõvrdøp wos i aulten*, vi æ jæn *hjem* (Søvind s.); *han hõvrær æ hel sælskav* (vestslesv.).

hugrosom, to. *hõvrdøpsom* (Hornb. 10 s.) morsom.

hugse, uo.

håws -er -t håwst (D., Malt; Støvr.);

håws håws håwst håwst (Andst);

håws -æ -t -t (Sundv., Ang.);

håws håws -t -t (Bradr.)

= rgsm.; huske; *han ka et håws så laut hans næjs æ løy; hui å drøy, di håws læy; de skal å håws dæj, om et för, så o di brøpsdæy; de ka do ha* 20 *o h— mæ ve o: til erindring; håws ham o et!* (Andst); *do ka il håws læyer en di næjs æ løy* (vestslesv.); *a ska håws dæ, om it fa, så i di liqpreken*, Sgr. II. 26. 188 (Lisb. Terp); *han ka håws, de wå syæn stærm træj dæy, far han bløw föj* (vestj.); jfr. 1. hug 4, huske, hukommelse; mindes, sanse.

hugsekage, no. *håwskåq æn -kagør* (Andst); *hõwskåq æn* (Søvind s.) — lus- 30 sing; jfr. sansekage.

hugsom, to. *hõwsom* (Vens.) som har en god hukommelse, *a æ hõwsom a mæ* (S. Hald); jfr. hugen, hovsom.

-hugst, no. se hugge; gjærdsel.

hugtørv, no. *høqtøræ æn* = flt. (Vejr.); *høqentøræ æn* = flt. (Lild s.; Mors); *håwtøræ æn* = flt. (Lemvig, Thy); *håwtøræ* (Agger) — store, firkantede 1/2—3/4 al. lange, lidt smallere, et par 40 tommer tykke tørv, der skrælles af mossens el. hedens overflade til brændsel; hugne tørv, Kr. III. 19. 19; jfr. stiktørv.

hug-ædt, to. *hoqæt* (Thy) mælædt, se 2. hug 8.

huha, udrbso. se hu, halleluja.

huj, no. se hud, hund.

huj, no. *huj æn* (Lb.) råb, bröl; *gi æn huj o' ham!* — råb efter ham; som udrbso.: *som Lil Las no drøw te*, 50 *så soi han ægæn: huj o' min!* (Ang.) opmuntringsråb til plovstudene; se hvy, hyp.

hujbrøle, uo. brøle voldsomt; i

Vrold der slog de fanden i *kndl, søn te hañ hujbrål*, Sgr. V. 23. 34 (Skanderb.).

huj, uo. *huj -er -et -et* (D., Andst, Bradr.); fl. tf. *-æt* (Agger); *huj -er -æ huj* (Vens.); *huj el. huj* (Holstbr.) — skrige og larme, skrige op i angst; *hon hujæ sæ snæ hon sijær æn hui* (Kolding); *göre noget mæ hujen o skrigen* (Fanø) med yderste besvær; *han hujæt græw* (D.) tog svært på; *di hæ småkøl læbs dje wæj å hujær å skrolær*, Grb. 188. 49; *huj i skarpen skyj* (Lb.) skrige i vilden sky; *huj o tuwø, hujin o tuwøin* (Agger); *a ka et huj ham å p* (vestj.) råbe ham op; *såm han æn dæ støj dær åp o æ huy å hujær o æ bjæræmañ* . . . (Haderup s.) råber på b—; han får karlen hujet op, Kr. VIII. 144. 255; lege voldsomt og larmende med et barn (Bradr.); *høj bløw hujæ w'w o: jaget ud i en fart; wøt do huj* (el. *huj*) *dæ, do kat!* — *d så war æ enda æ för* (Vens.), ordspil mellem *huj*, væk! og *huj*, hund, hvis udtale svinger mellem *hui*, *huj*, *huj*; jfr. Aasen hua, isl. húa; hujeskråle, hvy, sjuje.

Hujegårds, no. se Maren-.

hujen, bio. se hvordan.

hujgræde, uo. *hujgræ -græær -græ -græt* (Vens.) græde voldsomt.

hujsel, no. se hundesild.

hujskrige, uo. *hujskrig -skrigør -skræg -skregæn* (vestj.; Vens.) skrige og græde voldsomt.

hujskråle, uo. *huj-* el. *hujskræl -ær -t* (Vens.; Lild s.) = hujskrige.

huk, no. se 4. hug.

hukke, uo. i en ed: *dæwlen huk mæ!* (Agger); *hun wil læ sæ huk o: be-* 40 *ligge; er det engelsk hook, hug uo. el. dansk hugge?*

hukken, steo. se hvilken.

hukommelse, no. *håwkomels æn* (Hmr., Holstebro, Agger); *hõwkomels æn* (Vens.); *huko'mels æn* (Lindk., Røgen s., Støv. h.); *håwkom el. -komels* (D.) = rgsm.; *æ æ kært a æ h'u'komels lisom æ snerkæræs mæs, di løf i æ limpåt å glæmt å løf a æn* (Nordslesv.); *hañ hår æn guwæ håwkomels o: han husker godt; det er jo för min h—*, Kr. VI. 115 o: *för jeg kan huske; de æ sæj, de huj ska blye we bøjarbæcæ mæ dæj hõwkomels huj hör* (Vens.) omtrent enstydigt med forstand,

åndelig begavelse; *han skul hø æn gues* *hæwkomels* (Agger) ɔ: en på øret, jfr. huskekage; den, som årelades den 3die el. 25de Juli, dør el. mister hukommelsen, Thiele Overtro nr. 421; jfr. hug, huge, hugse.

hul, uo. se hyle, hylle.

1. hul, no. *hwøl æn hwølær* (D., vestj., Sall.); *hupæl æn hwølær* (Thy, Mors); flt. *hwølær* (Agger); *hwøl* è best. -t flt. *hwølær* 10 best. -n (Vens.); *hwøl* itk. best. *hwølft* flt. *hwølær* (Tved s.); *hwøl* itk. best. *hwølft* flt. *hwølær* (Hell. h.; S. Sams); best. *hwølæt* (S. Hald h., Halling, Gimming, Saxild, Tiset, Hads h.); *hwøl* et best. *hwølæt* flt. *hwølæ* (Søvind s.); *hwl* et *hwlær* (Elbo h., Gram, Bjært, Agersk.); i Lindeballe siges: *hwøl*, syd derfor: *hwl*, Kr. IX. 101. 81. — 1) = rgsm.; *vi skor hwøl o dæn sist kdg; dær æ gawæn hwøl o mi hupæær; dæn jæn* 20 *hwøl råt atær dæn aæn* (vestj.) det ene hul rækkede efter det andet ɔ: der var mange; *hår I tån hupæl o æ kdg, æ wust?* (Agger); *gi æ æn hwøl ælær tån, a ka nåk tøj æn hwøl får ham* (D.) ɔ: påtage mig noget arbejde, besvær for ham; talemåden peger hen til hamlen (se 1. ende s. 247. 10 flg.) el. til hullerne i en rem, som spændes; *de ka nåk vær, han hår foræn hwøl te hans pæn!* (D.) 30 ɔ: fået sat dem overstyr; *hå wi dæ fot nu skælær, så hår wi dæ hwølær nåk tøj æm* (Agger) ɔ: så har vi også gældsposter nok; *no wel a go wæstæn uk å stap i tåt halm i hwøl* (Vens.), kan siges, når man bliver skoset, også snakkes bagvendt: *tåt i stap halm i hwøl; lijød hwølær i æ jowær atær* (vestj.) søge ivrig efter; *han wil ha sprdæn lijq iæn hual, fo de te han kun et ha fot* 40 *stæn o fæn æn stæk røb o hej sæ i* (Vestervig s.); *we do ha de firkanæ hwøl å sic, så skal a wæs dæ æ* (Vens.), ɔ: døren; *pot i hwøl får æn dansk skælær* (vestj.) siges til småbørn, når de skal stikke armene gennem ærmet; trolddom øvet ved at prikke huller i sand, Kr. IV. 288 flg.; et hul i krummen af et sigtebrød kaldes en „begravelse“ og varsler død (D.); alm. er i sagn fortællinger om 50 et hul, en åbning, på en bygning, hvor igennem djævelen el. et spøgelse er faret ud og som aldrig kan lukkes, jfr. f. eks. J. K. 268, Thiele I. 269, II. 81. 273,

Kr. III. 97. 134, 258; i et dige, Kr. IV. 111. 151; en rude, Kr. VIII. 229, Kr. Sagn I. 7. 228, jfr. Arnas. I. 137. 153. 191. 195. 518, Krauss Bauopfer s. 20, Wolf N. S. s. 553. 455, Rochholz D. Glaube II. 97; hul til en nagle aldrig fyldt, Sgr. I. 109; et hul bores i vinduesblyet (s. d.), hvor igennem fanden udjages, se Kr. III. 282. 378. 381. 383, se 245. 332, slgn. Cosquin II. 255; hul, hvor en kirke er sunket, Thiele II. 202, en klokke I. 161, en høstak II. 14; frugtsommelig kvinde må ej kige gennem et hul, så bliver hendes barn skeløjet el. tyvagtigt, Kr. IV. 347. 9, J. K. 368. 1132; gåde: *jo miær æn tår fræ æt, jo star de blywær, jo miær æn leqær tē æt, jo miær æt blywær* (vestj.), se J. K. 245. 11, Sgr. III. 111. 542, 184. 997, VI. 46. 420, jfr. Haukenæs VI. 195. 17, Sv. Ldmålstidskrift VII. 4 nr. 166 (N. Vadsbo h.), den findes også i Tyskland, Simroch Räthselbuch s. 86. 101, Rochholz, Kinderlied s. 265. 151 (Schweiz), Stöber 89. 167, Joos Raadzels nr. 325, Zingerle 277. 70, Peters Volksth. I. 128. 385, Mélus. I. 262. 54 (Frankr.). Hvad er det, en mand går og leder efter, men ikke ønsker at finde? Sgr. IX. 224. 742, et hul på sit hegn; hvad tid er der flest huller på marken? svar: om høsten, når kornet er afhugget, Sgr. VI. 48. 435, 54. 496, IX. 138. 446, 173. 524, Fb. Fr. H. s. 148. 75, jfr. Z. f. M. III. 196. 112 (Westphal.), Urquell III. 73. 65 (Østpreuss.), Gillhoff nr. 492, Schleicher, Litt. M. s. 200. 209. — 2) fængsel, arresthus; *di hår fåt ham pot i æ hwøl* (D.) ɔ: de har fået ham sat i arrest; *blåt di war ij hupæl hwæjæn! de æ dæm stöst skorkær, dær ær ij æ laæn* (Agger) ɔ: i noget land, se hus; *de suæt hwøl* (Vens.) et rum i husene, hvor der ingen vinduer er, der har *busimaj* sin plads; når en bonde forså sig, skulde han i det sorte hul i kælderens, Kr. Almucliv II. 76. — Jfr. Aasen, isl. hol itk., sv. hål; hul to., høl, vinduesbly; ajle-, arm-, aske-, ast-, dole-, flyve-, fløjte-, fyr-, fæng-, glam-, glamvindue-, glug-, grinne-, hammel-, helmisse-, hunde-, höne-, kakkæ-, katte-, kig-, klov-, klæg-, knap-, krybbe-, kuk-, lade-, ler-, luft-, lyd-, lyre-, lögle-, mose-, munke-, muse-, mælke-, mødding-, nagle-, naverbor-, næse-, os-, pussel-, put-i-, rendestens-, rinde-, rotte-, rumle-, single-, skud-

tørv-, slyd-, smile-, smut-, smør-, sot-, spigerbor-, spuns-, spy-, stage-, stang-, stryge-, sule-, svale-, svik-, tappe-, tone-, tyve-, tårn-, vand-, væld-

2. hul, to. *hul* itk. -t flt. *hul* (Vens.); *hulvøl* flt. *hulvøl* (vestj., Sall., Agger, S. Hald); *hul* flt. *hul* (Davbj.); *hovøl* flt. *hovøl* (Søvind s.); *høl* flt. *høl* (vestsl., Agersk.; Bradr., Sundev.); *hul* (Fjorde) = rgsm.; *han æ hulvøl ihæni, lisom æ rakørs lir* (D.) om en lun person; *æ høl o æ føs* (Emmerl.) det hule under foden; jfr. Aasen hol, isl. holr; htsk. hohl, gfris. hol, er henført til gr. koilos (?); ryg.

hulbo, no. to. *a ka et ven æ huðlbo* (Lyseg. h.) den første del af garnnøglet, som vindes om vindepinden, se sno; *mi sðkør æ huðlbo* (vestj.) hullede.

hulboret, no. udtr. bruges om forskellige ting, der er hul igennem, *huðl-bora stijen* (Rkb.) sten med hul igennem, *h— træsk*, træsko med hul i bunden; især høres det mellem Ribe—Varde—Kolding af børnene: *huðlbora kuo* flt. *kyjor*, stene med hul igennem, som tøjres af børn ved en strikke, og som i deres lege forestiller kær = *huðlbokow* (Ulvborg h.), *æn huðlora kow* (Vens.); tre *h— kør* lægges i vandtruget, kørne drikker af, for at de ikke skal kaste kalv (D.), Kr. Almueliv I. 82. 306; hængt i fårest i hindrer de drejesyge, Kr. IX. 17. 151, jfr. Gr. Læsningssten s. 105, Nyrop, Kludetræet, Dania I. 28, Wuttke nr. 111, Hazlitt Pop. Antiq. III. 329, Nicholson Yorksh. s. 87, Folkl. Journ. VII. 55, råd mod mareridt (Engl.); at finde et stykke rundt jærn med hul i varsler lykke, Kr. IV. 387. 446.

hulbåre, no. *huðlbør æn* (Galten h.) trillebør.

huld, no. se hyld.

huld, no. *hul* (Agersk., Hornb. s.); *hyl æn* (D.); *høl æn* (Thy) = rgsm.; *ve æn guvør hyl* el. *gdt ve h—, han hæð æn pæn lila hyl* (D.); *tav æ hul* (Agersk.) blive mager, om kreaturer; jfr. Aasen hold, kød, fyldighed; isl. hold itk.; hylde uo.

huldet, to. *høls* (Vens.) trivelig, som har god huld.

1. hule, uo.

hulvøl -ør -l hulvøl (D.; Andst); flt. tf.

-t (Agger);

hovøl -ø -æt (Søvind s.);

høl høl høl høl (Agersk.)

= rgsm.; udhule: *han støj æ hulet træsko* (Andst) teknisk udtryk for træskoarbejdet; *de ær æn kdl te o hulvøl æn grødfad* (Malt h.), se balde-, skrub-, ud-

2. hule, no. *hulvøl æn -ør* (Andst) hulvej: *Hølgø dansk ska sæd i Almei h—*.

hulespån, no. *hulvølspøn æn* = flt. (Skanderb.) spåner, som falder, når træsko udhules; fyldes i sække og skal gælde for bøger i æventyret, se Efterskæt s. 242.

hulestok, no. *hulvølstok æn -stok* (Andst) en blok på fire ben, der bruges til at slå træsko fast i, mens man huler dem.

hulestol, no. *hulvølstol æn -stol* (Ry s.) en blok, hvori fastkiles to træsko i skrå stilling, mens de bores; sagtes = hulestok.

hulfodet, to. *hulføs* (Vens.) det modsatte af platfodet.

hulgrob, no. *hulvølgrof æn -grof* (Sall.) grøft; også nok „hulgrøft“ (S. Hald h.); jfr. dige 2.

hulgræs, no. J. T. 81, en art padderokke (Thisted, Lemvig).

hulhare, uo. *hulvølhår* (vestj.); *høl-hår* (vestslesv.) — banke lebladet, så at æggen bliver hul opad; se 2. hare.

huling, no. *huløn i* (Vens.) et hult sted, i en brink f. ex.; se ud-

Hul-Karl, no. i en besværgelse: det var ikke Flig-Fleg, men det var Hul-Karls broder, Kr. VIII. 400. 742; betydning?

hulke, uo. *hølk -ø -æt* (Søvind s.) = rgsm., græde sagte.

hulkel, no. *hulvølkæl æn -ør* (Thy); *hulvølkæl æn -ør* (Malt) — en forsiring på træarbejde, dertil bruges *æn hulvølkæl-hærol* (Thy); *æn hulvølkælslest* (Malt) en karnis.

hulleret, to. *huðlora* (Vens., Agger) med hul igennem, *døj cøvøl æ sæ h—*; se hulboret.

hulmåge, no. *huðlmoq æn -ø* (Sams) en stor grårygget mågeart, Sgr. V. 46. 428.

hulrygget, to. *hulvølrøq* (D.) = slejrygget, om kreaturer.

hulrøv, no. *hulvølrøv æn* (Kousted. N. Hald h.) navn til den, som ingen ringe får ved ringridning, jfr. munkestikker, simekonge.

hulskovl, no. *hulvølskøvl æn -skøvl*

(Andst); *hwoðskōpl æn -skōpl* (S. Hald h., Søvind s., Bj. h.) = rgsm.

hulter, i udtr. *de leger hultar te bul-ter* (Agger; Agersk.) el. *te pulter, rofonom i dlo krog* (D., Andst); *holter te bolter* (Bradr.) ∴ uordentligt, blandet imellem hverandre; jfr. htsk. holter die polter; plit. hulder de bulder, se Weig.

hul-urter, no. flt. et lægemiddel, herba veronica (P.).

hulvej, no. *hwoðvej æn* (Søvind s.); *hwoðwæj æn* (Agger) = rgsm.; „*hwat swa hwoðwæj*“, Grb. 185. 5.

hul-øjet, to. *hupolywa* (Agger) = rgsm.

1. **hum**, no. „slim, som til en vis tid findes på engene“ (Jysk), Mb.

2. **hum**, udrbo. = rgsm.; „*hm, hm!*“ *seð di gamel cæloner, di ka eic læs d di ma eic bøj* (Vens.), jfr. Sgr. XII. 137. 318; „*hm, hm!*“ *sæjer gamel falk, nær di ka et sijs o ban*, Sgr. II. 108. 497 (vestj.).

humha, udrbo. i udtr. „*hwa sð han*“ — „*han sð kon hom ha te et*“ (vestj.) lod hånt om det, el. gav et svar, så den spørgende blev lige klog; *de wd sððen homha*, el. *de gek sððen h—* (D.) ∴ ej videre heldigt.

humhest, no. *homhæjst æn* (Årh. egn) skæo. til en galsindet, vanskelig person; „Jens wa indda let resonle, men hun wa olti som noue homhejst“, Yuelb. s. 12; i Silkeborg egnen siges i samme betydn. *håphæjst: æn slem h—*, om en hidsig og mandhaftig kvinde

1. **humle**, no. *homel æn* best. *homlen* flt. *homler* (Vens.; D., vestj., alm.) en humlebi, et insekt, bombus; *fo æn homel i æ er* (vestj.) blive beruset; „Laust gik uhr i æ bøj å fæk „æ hommeli i æ øer“ å wa hiel koltøgen“, Yuelb. s. 46; jfr. Aasen, humla huk., ligeså sv.; htsk. hummel; jfr. hveps, jetlong.

2. **humle**, no. *hōmal* flt. (Søvind s.); *homel di* flt. (D., Vens., Agersk., Sundv.) = rgsm., en plante, humulus lupulus L., samt dens frugtrakter; *manu guw homel* (D.) megen god humle; *di homel* best. *homlen* (Vens.); *myl homel* (Fjolde); humlen skabes St. Hans nat, Sgr. V. 71. 534; Fynboerne sælger brugt humle, Sgr. I. 149. 533, III. 41. 83, V. 24. 48, se Fynbo, jfr. Fb. Bondeliv 79; „*no komer homlen*“ *so Pjæ Brask, haj ski i ølt* (Vens.);

å syu tyner øl ku vi ndk fd, vi hai ena homel å sæt dærd (Vlb.) gl. vise: *dær æ homel o æ pons*, el. *æn æ gdt homel* (D.) den er stærk; *de ær æ h— å et* (vest.) hovedsummen; „de æ netop homlen ve de hiele“, Yuelb. s. 25; afbrugt humle brugtes til fyld i puder i vugger og ligkister, Kr. Almuel. III. 96. 335, se pissepude; jfr. Aasen, humle, isl. humli hak.; øl; drage-, jord-, krog-, vild-.

humlebi, no. *homelbij æn* = flt. (Agger; D., vestj.) = 1. humle, bombus; humlebien i lejlen, Gr. Gl. d. M. II. 127.

humleblæst, to. i udtr. han er noget h—, Sgr. III. 138. 778 (vestj.) beruset (?).

humlebo, no. *homelbow æn -ør* (Vens.); *homelbuwa æn* (D., vestj.); *homel- bøj æn* (Sem) — humlerede; jfr. mosebo.

humlebrum, no. *homelbrom de* (vestj.) blade og affald blandt humlens rakler.

humlebygge, no. *homelbæg æn -bæqer* el. *-bæqer* (Vens.) = humlebo.

humleflue, no. *homelflyu æn -flywær* (Agger) = humlebi; se brumbi.

humlefører, no. *homelfør æn* (Gjern h.) en mand, som rejser om og sælger humle, mest fynboer; jfr. Kr. VI. 312, se Fynbo; humle; = *æn homelmañ* (D.).

humlehave, no. *homelhaw æn* (Søvind s.) = rgsm.

humleknop, no. *homelknop æn -knop* (D.) en enkelt blomsterrakle på humleplanten; *dær kdm testyñ tre homelknop, di gør de øl sð skrækle gdt* (Vlb.), gl. vise, Fb. Fr. H. s. 134; jfr. humleknop.

humleknop, no. *homelkåp æn -kåp* (Vens.) — humleplantens blomsterrakle; „*hommelkåp*“, „*kåk*“, Sgr. I. 196; se ølbrygning.

humlemand, no. se humlefører.

humleranke, no. *homelrank æn* (Søvind s.) = rgsm.; se humlestreng.

humlerede, no. *homalræi è* (Vens.) = humlebo.

humlerose, no. [*homelruwæs æn*] (Varde) en plante, torskeflab, antirrhinum Linaria L., J. T. 22.

humlestage, no. *homelstæg æn -stagør* (Andst) = rgsm., jfr. slovser.

humlestang, no. *hōmalstōn æn* (Søvind s.) = humlestage.

humlestreng, no. *homelstræn æn*

(Lild s.) humleranke; *hæc sāmær blywær dær stræktøð sijm ðp æ* (ad) *gøvel te homelstrææn ð ræn i wæjær æ.*

humlestærk, to. *hōmalstærk* (Søvind s.) = rgsm.; *æ ūl ær homelstærk* (Agger).

humlesæk, no. *homalsæk æn -sæk* (D.) = rgsm.; *så tyk som æn h—*.

humlet, tf. *homæl* (D.) se 2. humle.

humleurt, no. *hōmalut* (Søvind s.) afkog af humle, som sættes på øllet.

1. **humme**, uo.

hōm -æ -æt (Søvind s.);

hōm -ær -t -t (Vens.);

hōm -ær -æð -æð (Lild s.) —

1) lade gå baglængs: *hōm wun* (Vens.) rykke vognen baglængs; *hōm = røk!* (Vens.) gå baglængs! til hesten; *wel I hōm jær* (Vens.) o: gå tilbage; *a hōmæð mæ, da han trøj så nær te mæ* (Lild s.); *hōm dæ! hōm sæ!* (Aggersk.) stå tilside! til kvæg; *hōm dæj!* (vestj., vestslesv.) til heste og kreaturer: gå tilside! *hōmp dæj, grås!* (D.); *hōm dæ!* (Søvind s.); *„hōm dæj!“ så Pæjær te æ gasæ* (D.); *hōm dæ!* (Sundv.); *„hōm je.“ så Pæjæ te æ gasæ, da trøj di ham*, Sgr. XI. 123. 274; fig. *høj homt sæ* (Vens.) o: trak sig tilbage, fra et foretagende f. eks., en strid, en fare; jfr. 2. fod, løft, rimme, skip dig. — 2) gå til højre (Mds. h.), se J. Saml. VIII. 271. — 3) *hōm dæj no!* (D.) skynd dig. — Jfr. Aasen, homa, gå baglænds; Rietz, homma sej.

2. **humme**, uo. *hēm -ær -t -t* (Vens.), *stø ð hēm* (Vens.) om hesten: stå uden at ville æde; jfr. Aasen, homa, måbe, stå ørkesløs; se humte.

3. **humme**, uo. — 1) i udtr. *han homær græw mæ æt* (D.) om klæder, arbejdstøj: jasker og øder; mulig er det en anden stamme, andre sige: *han womær*, jfr. vomme. — 2) *han homær mæ ham om æt* (D.) bringe noget idelig frem i omtale, f. eks. drille en forlovet; se humre.

hummegjøg, no. *homægæg æn* (Silkeborg) — skronnehøg; se horsegjøg; jfr. Aasen, humragauk.

1. **hummer**, no. *homær æ* (Vens.) lille værelse.

2. **hummer**, no. *homær æn -ær* (Vens., 50 Agger) et bekjendt krebsdyr, homarus; Aasen, hummar, isl. humar hak.; htsk. hummer; smstilles med lat. gr. cammarus, havkrebs.

hummerkasse, no. *homarkas æn -ær* (Lild s.) kasse til at føre hummere i.

hummerklo, no. *homærklæ æn* (Agger, Lild s.); *homærklæ æn best. -æn* flt. *-klæw* (Vens.) = rgsm.

humpe, uo.

hōmpær el. hōmp -ær -æ -æ (Vens.);

hōmp -ær -æt (vestj.);

hōmp -ær -æt (Aggersk.) —

halte, om mske og dyr; færdes med en besværlig gang; *„så jik hon ð hōmpær dæ hjēm we huwsæn“*, Grb. 57. 27; *„po trej bien humper æ hælhæjst astej“*, Blich. Bindst.; jfr. htsk. humpeln, humpen.

humpel, no. *hōmpæl æn* (vestj., Lild s.); itk. (Aggersk.) — 1) et uhandeligt stykke, *æn h— træ* (Andst h.), *æt h— brø, træ, sokær* (Aggersk.) et stort stykke; *sækæn æn hōmpæl!* (Lindk.) et stort uformeligt dyr; jfr. hinkel, klump. — 2) *æn hāmpæl* (Lild s.) blandt kvinder, hvad en klods er blandt mænd; jfr. Aasen, hump, bjærgknold, kødstykke; holl. homp, stort stykke; plt. humpel, se Jahn, Opfergebr. s. 163.

humpelig, to. *hōmpælæ* (S. Hald) som er ujævn, vanskelig at færdes på; *vi ær øwær di h— stæjær*, også fig. vi er over de vanskelige steder, f. eks. terminen.

humpelsmæk, no. *hōmpælsmæk æ* (Vens.) ret af opstuede kartofler, flækestumper, kødlevninger, som tyendet får på herregårde og andre store steder.

humpe, uo.

hāmpæl -plær -plæð (Lild s.);

hōmpæl -plær -plæt (vestj.) —

gå klodset og uordentlig: *han komær øltjær hāmplæð så sær* (Lild); *o hōmpæl astæj* (vestj.) humpe afsted; se humpe.

humpling, no. *hōmplæg i -ær* (Vens.; Løgstør); *hāmplæg æn* (Lild s.); *hōmplæg æn -æ* (Søvind s.) — en tyk skive brød, ost el. lign.; se humpel.

humre, uo. *hōmær -ær -t -t* (Agger): nf. nt. ft. *hōmær* tf. *hōmær* (Vens.) — 1) skænde; *hun gør o hōmæær o æ bær* (børnene) *fræ mæ o te auctæn* (Agger); *håll hōmræn mæ jæn* (vestj.) skælde en ud. — 2) *han hōmrær æð æt* (vestj.) ler småt; *hon stor ð hōmær æ æ* (Vens.) især om kvinder; jfr. Aasen humra, gnægge sagte; isl. umra, kumra; 2. humme.

humstre, uo. *ð homstar mæ jæn* (S. Hald) tumle med en; *bæstærn stor ð homstrær* (sts.) hestene står og larmner.

humtre, uo. i udtr. *ði stor ð hömtær* (Vens.) om hestene: står uden at æde, løfter på benene og er ilde tilpas; se 2. humme, humstre.

humør, no. *humør æn* (D., vestj., alm.) = rgsm.; jfr. fr. humeur, lat. humor, fugtighed; krigs-, perle-

hun, no. se horn; bio. se hvordan.

1. hun, pers. steo. *hon* (Tved, Tårs, Alstrup, Lild s., Søvind s., Bj. h.; Sønderj.); *hun* (Mors, Thy, Agger, vestj.) — 1) = rgsm.; om kvinder og kvindelige væsener; med eftertryk: *no æ hun æt!* (vestj.) 2: hun, som der peges på, skal gribe i legen; om det grammatikalske hunkøn i trekönsegnene (se 4. -en); „*de war ænc morols får ham ð fo cæpen ð æn ijen, sð gdt war hon* (kæppen) *stokæn ej*“, Grb. 82. 38; „*ha haj ðnda hat bogæn, mæ no wa hon* (bogen) *ðæ hæen*“, Grb. 113. 116. — 2) i omtale til dyr af hunkön (alm.); til katten siges som regel: *hun* (Silkeb.). — 3) i tiltale til dyr og msker, mest i vrede: *ka hun sto!* (vist alm. vestj.). — 4) som hæderstiltale til gamle kvinder udenfor bondestanden, til fornemme folks pigebörn (Vens., vestj.) har vist været alm., men er nok gået af brug, jfr. Museum 1892 s. 143. — 5) om havet; *hun æ gal ida w* (vestj.), hvilket kan synes påfaldende, da havet ellers nævnes *Kræ Wæjstær*, Kristen Vestergård (s. d.); om vejr og vind: *læ hiñ kon fyf æn par daw!* (vestj.) lad det kun sne et par dage; *hun kuolær dp, hun blæsær, hun æ nøj u'rolæ* (Agger); også i andre forbindelser, hvor rgsm. har: det: *hun slaw te ham, liq te hun* el. *de swoopæt* (S. Hald); „*no jik hon* (2: det), *som de ku bëjst*“, Grb. 9. 48; „*ði stow ð tenkær entæn dpd, föri hon* (det) *jijr e rut wænte wejæn*“ (vinduerne), sts. 46. 72; „*sin haj blæw gamel ð stomawurn, sð jik hon* (det) *ænc sð stryqi får ham*, sts. 217. 21, jfr. 243. 275; et bröl, te hun skingrede i hele gården, Kr. IV. 235; høres kan: *hun* (vinden) *drywær hiñ* (vandet) *wð ð æ o* (D.). — Jfr. Aasen ho, isl. hon, hun; han, hende, hendes, krog.

2. hun, no. *æn hun* (vestj., Søvind s., vist alm.) et hundyr.

hund, no. *huj* i best. *huj* flt. *huj* best. -æn (Vens.); *huñ æn huñ* (D., vestj., Syd Thy, Søvind s., Sams); *hun æn hun* (Støvr.); *hon æn hon* (Nord Thy); *huæn æn hun* (Åbenrå); *huñ æn huñ* (Agersk., vestslesv., dog også *huñ*); *huæn æn huñ* (Bradr., Ang.) = rgsm., canis; i Silkeborg egnen skal hunden i omtale altid nævnes „han“, også i udtr. som: hunden, han har fået hvalpe; hunden „gjaffer“, „gjør“, el. „søger“; der bruges om den parrelystne hund „dröv“, „gjel“; i Valsbøl kunde høres: *et let huñ*, en lille h—; itk. har sin forklaring i, at unger af dyr er itk., se hvalp, kylling, kalv osv.; *ve do hæruñ huñ!* (D.) siges, når man jager h— ud; *wet do huj!* (Vens.), når man vil skræmme hunden fra noget. Hund er navn på en taterslægt, Sgr. III. 229. — *Sodltæn, mawær, slonkæn* som *æn huñ*; *han frys* som *æn huñ* (vestj.); *skam sæ* som *æn h—* (Agger); *han gluwær* som *æn huñ* (Andst); *han swæðær* som *gamel huñ*, *nær di skidær* (vestj.); *di gor o æ sij, lisom æ huñ te brålöp* (Malt); *do må et ræk dæj* som *æn h—* (D.), formaning til børn, der rækker efter noget ved bordet, se stud; *di löwær* som *æn h— i æn hælmæs* (vestj.) 2: overflødigt og godt: hunden æder sig ind i det døde dyr; *fäli'qs* som *huñ o kat* (D.) 2: leve i ufred; *de gor* som *huñ slekær* *bøtær* (Vejle) 2: det går rask; *han flywær i æt som æn h— i hijæð græð* (vestj.); *a æ sð boñæn, som æn huñ i æn lænk* (vestj.); *ð wa æt sð æn gon, te a so te æn kål, sð wa do som æn huñ, te di rut* (rykkede) *i si höl!* (Tåning); når kærestefolk el. ægtefæller ikke kan forliges, siger man: *ði ska hæ æ h— lot iñ te dæm* (D.), man lukker nemlig en hund ind til fåret, når det ikke vil holde af sit lam, jfr. J. K. 183. 32; *dær æ nåk añtæn æn huñ ælær æn gröw får te dæj!* kan siges til den, der går ud af en dør uden at lukke den; også kan siges: *ð do huj hælar hærømaj?* (Vens.); *æ gul huñ æ nåk atær dæj!* Sgr. III. 108. 482 (vestj.) skal siges til den dovne, se Niels; *säw do et wð h—!* el. *säw do et wð blessæ h—, dær kæm ð æ nuwæræn o ræñ syñærð!* (vestj.) afvisende svar, når en fortæller noget utroligt; jfr. frimærke, hægte, katte hale, pisser, skide; når et barn siger: *hwa skal a gijær?* kan sva-

res: *do ka ta i æ h— si hæl o kyjor*, *så hær do nåt o gyljor!* (vestj.); *ð, do ku go hjæm o pað æ h—!* (Andst) hånlig afvisende svar, se hundehvalp; når en måler fejl, kan siges: *æ h— hær nåk sket o æ mól fá: dæj!* (D.); *a ræn liq i æ lænk te æ huñ* (vestj.) \circ : lige ind i faren; om noget rigtig slemt kan siges: *de æ vær en ð málk æn h—, om æn sku ð sjæf drek mjælkæn*, Sgr. II. 59. 315 (Lisbj. Terp); om ondt vejr kan siges: *de æ gât vær ð hæñ huñ i, væn æn har æ strek inñnfår* (N. Slesv.) el. *de èr enç vær te ð jawo i huñ uk i* (Vens.); *han mæst* (målte) *mæ æ huñ ð ga æ hæl te* (Sundev.) \circ : rigelig; *hær vi bætæl æ huñ, ka vi bætæl æ hæl mæ* (N. Slesv.); *inñ æ h— fæk skit, wår æ hqr i æ skåw* (vestslesv.); i mangfoldige talemåder og ordsprog, af hvilke anføres: *de ær æn slems h—, dær et vel ha brø* (vestj.); *de ær æn sær huñ, dær ek wel ha brø* (Agger); *dæñ, dær æ komæn ðro h—, wel gæn gø* (Tåning); *nær æ huñ inñt ka gáf, dr æ præst inñt ka prerik*, så *ska di skyræs* (M. Slesv.); *no gø huñæn, no kåmæ tygæn, no kåmæ wð fá mæ æn si flæsk*, Sgr. II. 58. 302; *læpæn huñ for nåwot, legæn huñ for et* (D.); *han hælær æ huñ frð æ dær!* (vestj.) \circ : han passer sine egne sager; *ka æn hæl di stuwør huñ frð: si, så skam mæ di smø!* (D.); „*huñ siþe nåk, huces skøj haj ska ryw i^a*“, Grh. 60. 7; *de ær et så sær, te dæñ h— æ mawør, dær hær manæ siþe låpør* (vestj.), el. *dær hær manæ huwælp* (Agger); *bets huñ è læñ huwælp* (Vens.); *do ka biñ pøls te h—, anñær h— te pøls, de æ liq fjæt* (vestj.); *hær æ h— bet mæ, så hær æn da et æt mæ* (vestj.); *jæn h— skal et hær æn siþe biþen o knaw* (D.); *dær æ manæ, dær gør sæj te h— får æn biþen o knaw* (vestj.); *dær ær olkir beæn i æ huñ sit styk* (Sundev.); *do ka læ dæñ huñ leq* (el. *såw*), *som leq* (el. *såw*) *vel, så blywør do et bet ð æn* (D.); *æn ka træj æn h— o æ hæl, sðlæñ te æn biþer* (vestj.); *han æ så glð som æn jænnywæ huñ, æ hæl ær aw* (D.); *læ do æ huñ særæ, dæñ hær fir fæðær o enñ sku te dæm* (vestj.); *dæñ huñ æn ska dryw el. slæw te æ skåw, biþer enñ hær* (vestj.); *hær æ nåk æn huñ bøgrawot*, kan den sige, der har

uheld mens han spiller kort, se Kr. VI. 293. 399; *dæñ h—, dær æ værmanæs væn, ær il sin hærræs* (vestslesv.); *hwæm dær gor i sæñ mæ æ huñ, stor ðp mæ æ låpør* (vestj.); *de ær æn gamæl h—, han æ kæñ mæ æ låpør* (D.); *huñ ð dræñ, di håwæs læñ* (vestslesv.); *æn komør et låñt mæ dæñ huñ, dær ska bægæs i by*, Sgr. XII. 136. 286 (S. Hå); *i Heñbjæræ, dær beñær di djær stejøn ð læ djær huñ go læs*, Sgr. IX. 130. 373 (Levring), vel at mærke: i frostvejr; *æ huñ ær ælti hjæn rigæt* (Agger); *ænwær huñ ær ælti væst jæn* (vestslesv.); *æ huñ gáfær bæst, ro di æ jæn* (M. Slesv.); *jo mer huñ, jo tyñær slap* (Valsb.) \circ : jo flere børn, jo fattigere kår; *æn ka væñ æn huñ te ð ær skåwæfæl el. sårkrat* (skovæble) (M. Slesv.); *fåliqs huñ æ kat, æmdæn skal I ð jawt!* (Åbenrå); *æn sku ty mæ di huñ, æn æ ve; dæñ huñ, som komør fæt i æ sæk, ska sist dæru* (Ang.); *de wð bæjær te ðl fælk wð dæ en te ðl huñ wår ø* (vestj.); *wår æjøn huñ ska ha wår æjøn biþen* (vestj.); *gal huñ fær røwæn skæn* (vestslesv.); *dær ær enñ huñ, dær löfa syw dær gal, te dæñ il vær müt ælær stüt* (M. Slesv.); *de ær inñt gât ð lær gamæl huñ konst* (Valsb.); *hastæ huñ gør bliñ huwælp* (vestj.) \circ : hastværk er lastværk; *do ær æn hør huñ i bløð mæq, do ka ed syw las uðen ð bræk* dæ, Kr. IX. 247. 10 (Ning h.) om en stortalende person; *han gik norøn om Gram fá di Ávækær* (Obbekjær) el. *Harøby huñ* (N. Slesv.) om en, der går lange, tåbelige omveje; tlm. er alm., der siges også: gå om ad Resse for Tofte hunde, ad Ring for Østeralling h—, ad Bygholm for Åkjær h—, ad Høje Ware for Mols h—, se Kr. Ordspr. 508. 509. 510. 514; *wår di fá di smø huñ, di stuwør biþer et* (vestj.); *de ær æn sæp h—, dær et ær æn hes var* (vestj.); *hø do sit en huñ mæ et kalhðwi?* (Søvind), vittighed, der underforstås: i munden; *do hð wat ølætær, nærs som i hujs røw, dæj sðt dæ øðæn!* (Vens.) til den, som praler af at have været alle steder; *haj ku jør ølñen untagæn i læwi huñ mæ e glær røwpuðl* (Vens.) om den nævenyt-tige; når der spørges f. eks.: „*hwær è Greta hæn ida?*“ kan afvisende svares: „*hon èr i hujs røw ð krat mærrær* (gule-

rödder) *dp¹⁴* (Vens.); *mē skal enē skuo*
huj dpā høen hælē māj dpā cōpē (sts.);
hāj fo lōw ā hāl hans huj ej (sts.) o:
 at beholde sin mening for sig selv; — i
 visen: du skal hverken ligge for hund
 eller ravn, men du skal ligge i din egen
 grav, Kr. I. 120. 28, jfr. II. 299. 34, Sgr.
 III. 178. 15; om ridderen: de hunde løb
 bagefter og slikked op hans blod, Kr. II.
 293. 25; — hunden får i Salling navn efter
 træer: gran, kvist, lind, så mener man,
 at den kan ikke „bindes“ ved trolddom;
 den kaldes i gåder og mørke taler: Altså,
 Sgr. VI. 28. 361, jfr. Urquell. I. 132. 11, 172;
 Benbrud, Fb. Fr. H. 145. 22; Blis på bak-
 ken, Sgr. IX. 137. 432; Bommert, Sgr. IX.
 217. 684; bribbert, J. K. 38. 10; Fidele,
 Fb. Fr. H. 146. 29; Fillemmand, Gr. Gl. d. M.
 I. 237. 33; Firben, Sgr. I. 48. 205, VI. 63. 595,
 IX. 47. 183, 219. 698. 717; jfr. Mhoff 507. 18;
 Z. f. M. IV. 375. 50 (Mähren); Hejmeråd,
 Sgr. II. 41. 243; Himpelbimpel, Sgr. IX.
 223. 753; Hjulben, Gr. Gl. d. M. I. 237. 34;
 Hun (hvordan), Sgr. IX. 220. 708; Hvad,
 Sgr. IX. 159. 494, jfr. Mhoff 507. 20, Z. f.
 M. III. 185. 29-31. 26, 354. 106, Urdsbr. II.
 122, Korrespondenzbl. XI. 55, VIII. 23;
 Hvidskafet kniv, Sgr. IX. 189. 572; Hvilken
 Spørg ham ad, Ti stille, Sgr. XI. 38. 65;
 Laddenfår (s. d.); Nu, Sgr. II. 41. 240,
 IX. 220. 707. 709, jfr. Fritzn.² I. 675 b.;
 Pommer, Sgr. III. 110. 533; Ragi, Sgr. IX.
 133. 393; Rykbråd (rygbrud?), Sv. Gr. Gl.
 d. M. II. 132. 12; Skjøn Tanker, J. K. 37. 2;
 Skygge, Sgr. VI. 28. 362, IX. 220. 714;
 Skådenbejen (Skadeben), Sgr. IX. 138. 447;
 Slak-ast, Sgr. VI. 31. 383; Sort Aj, Sgr. VI.
 48. 436; Spareben, Sgr. IX. 222. 726; Svart-
 nak, Sgr. VI. 63. 594; Sven Jøntæjen, Sgr.
 IX. 175. 550; Tanke, Sgr. VI. 29. 368; Tro-
 knægt, Kr. VII. 378; Vagtmand, Sgr. VI.
 27. 352; Visitter, Sgr. IX. 159. 493; Væder-
 Pimp, Sgr. VI. 32. 392; i andre utrykte
 gåder kaldes hunden: Bommerut, Filtrin,
 Gjedefen, Gjælben, Laddenfår; i et börne-
 rim: „slik-om-mund, hied min hund“,
 Sgr. V. 150; jfr. m. h. t. disse mørke taler
 Mannhardt, Germ. Myth. s. 331; endvidere
 i Pitré & Sabatanis, Rivista di lettera-
 tura popolare, Roma 1877, dr. Köhlers
 afh.: das Räthselmärchen v. d. ermor-
 deten Geliebten; Nord. Månedskr. 1887
 s. 266 flg.; Knoop, Volksagen s. 87
 anm. 4; Z. f. M. III. 10 med henvis-

ninger, 184. 27. 28, 355. 112 flg., Urdsbr.
 II. 172, Korrespondenzbl. VIII. 23, IX.
 55. 33, Gillhoff nr. 624. 797. 880; den
 kaldes i skæmtesagn og æventyr: Lorens,
 Kr. V. 274; Strængbassi, Kr. Æv. s. 170;
 Makafejer, Gr. Gl. d. M. III. 47; Skinne-
 bænke, Sgr. VI. 99; Piller under bænke,
 Kr. V. 123; Hollahej, Kr. VII. 380, J. K.
 Ævent. I. s. 155; Snap hid, Kr. VII. 116;
 Grimond, Sgr. XII. 4; Rask, Sgr. XII. 7;
 Blårød, Røderød, Spring-i-sten-død, Efter-
 slæt s. 118; Griban, Begjær, Pistolgesvindt,
 Efterslæt s. 43; Gesvindt, Pedevindt, Bræk
 jærn og stål, Kr. VII. 126, jfr. Wigstr.
 Sagor s. 5, Z. f. M. II. 440; Gesvindt vær
 svindt, Bræk stål og jærn, Riv alles ned,
 Sgr. VI. 210 flg.; Snap ta', Stærk hold,
 Rus ihjel, Kr. Æv. 363; Hans Snild, Hans
 Stærk, Hans Snar, Sgr. VIII. 6; Persille,
 Sgr. VII. 180, Kr. Æv. 186. 190; Kongen
 af Fil, Sgr. V. 200; Aggerføl, Sgr. VII.
 108, jfr. Kisse, navn; gåder: *hwa æ de*,
dær gør mæ æn hyul o æ ræk eller *æn*
fårklæ får æ rōw iñ ad æ kærkdar?
 (vestj.), jfr. Sgr. VI. 50. 464, IX. 91. 268,
 141. 476, 176. 556, jfr. hest s. 601. 4;
 hvorfor holder hunden benet i vejret,
 når den pisser? — fordi den tror, den har
 bukser el. strømper på (Vens.); — hunde-
 gøen udtrykt i ord: den store h — på
 gården siger: „*hjælp, hjælp*!“ den anden
 svarer: „*hå do mæ båd'w?*“ den lille til-
 føjer: „*a vel gör de, a ka!*“ Sgr. II.
 91. 444, jfr. VII. 233. 868, Kr. IX. 85. 63;
 el. den lille: „*hjælp mæ, hjælp mæ, hjælp!*“
 den store: „*hō do mæ båd'w hōw hōw?*“
 el. den store siger: „nu kommer han!“
 den lille: „hwæm, hwæm?“ den store:
 „svoger, svoger!“ den lille: „lad ham ind!“
 Sgr. VI. 197. 810, jfr. Sgr. IX. 212. 648. 49,
 Nordlander, Barnrim s. 161. 279, Cavall.
 II. XXIX; — i sagn og overtro: hunden
 er skattevogter, Thiele I. 352. 356, II.
 182; Sgr. IV. 174; J. M. 72; Kr. III. 301. 403;
 IV. 48. 49, VI. 6. 8, 33. 45, VIII. 12. 31. 32,
 IX. 191. 25, Kr. Sagn I. 380. 386 flg., jfr.
 Hofberg s. 42, Wigstr. I. 148, Haukenæs
 III. 193, Mhoff 354. 473, Strackerjan I.
 256 flg., 261; Kuhn W. S. I. 173. 180, Wolf
 N. S. s. 378; Grimm Sagen nr. 13. 160.
 319; Z. f. M. I. 192. 318; Folkl. Journ.
 VII. 313 (Skotl.); Grimm Myth.² 923. 929.
 949; Magyar Tales s. XXXI, Hartl. Science
 s. 236; — i hundeham færdes spøgelses-

og genfærd, især som sorte hunde med gloende tunger, Thiele I. 283, II. 142. 146. 166, Kr. III. 158. 221, 189. 193. 271. 273, 219. 309, 251. 268. 336. 313, IV. 223. 315, VI. 50. 68. 69. 70, 113. 162, 123. 178, VIII. 58. 109, 84. 219. 378. 79, 224. 388, 230. 397-404, 395. 726, Sgr. XI. 71. 118, J. K. 344. 25; med øjne som tallerkener, Sgr. IV. 174; med gloende øjne, Kr. Almuelev III. 128; jfr. Wigstr. I. 196, Mhoff 190. 262 flg., 348, Strackerj. I. 176. 180 flg., 182 flg., 186. 203. 207. 214. 232, II. 4. 260; Grimm K. Märch. I. nr. 4, Harl. & Wilkinson, Lancassh. Folkl. s. 51. 54. 91, Hartl. Fairy T. s. 234; — Odins jæger (s. d.) har hylende hunde i følge, Thiele II. 114, Gr. Gl. d. M. III. 60. 61, J. K. 262. 11. 346. 30, jfr. Wigstr. I. 171, Cavall. Wärend I. 216, Z. f. M. I. 100. 1 flg., Folkl. Journ. VI. 219; bliver en hund bidt af Odins jægers hunde, bliver den gal, Kr. VI. 265. 118; spøgelse får såmegen plads som en hund, Kr. VI. 144. 207, 147. 210, jfr. Kuhn N. S. s. 36. 7, Hofberg s. 15; en sort hund er kong Volmer, Thiele II. 115, J. K. 348. 37; en h — hindrer folk i at grave Gorms høj op, Thiele I. 350; trebenet hund forfølger en kvinde, Kr. Sagn I. 35. 157; en slæde, forspændt med 6 spøgelsehunde, Kr. IV. 134. 193; en h — løber ud af bjærgmandens høj, Kr. IV. 4. 6; 12 sorte hunde skraber herremandens lig op, Kr. IV. 232. 12; hunde vælter diger op for at hegne et stykke jord, mens præsten prædiker, Kr. IV. 240. 339, Kr. Sagn I. 34. 149; en død h — forvandles til penge, Kr. III. 302. 404; så længe spøgelsehunden følger pigen, gør ingen hund ad hende, Gr. Gl. d. M. I. 184, med henvisning til Finn Magnusen: den ældre Edda IV. 333, „hunde angriber ikke troldmænd el. guder i menneskelig skikkelse, se Grímnismál indledn. Munch s. 27. 23; — djævelen især som sort pudel, Thiele II. 85-87, Kr. III. 283. 379, 289. 294, IV. 230. 325. 26, 240. 338. 340-42, VI. 162. 229, 201. 275 flg., 222. 301, VIII. 322. 545, Gr. Gl. d. M. II. 84, J. K. s. 13; sort h — med øje midt i panden, Kr. III. 282. 278, 291, jfr. Asbjørnsen III. 213, Nicolaiss. Nordl. III. 26. 43 flg., Wigstr. I. 126. 218 II. 243. 325, Cavall. Wärend I. 226. 363, Renvall s. 19, Maurer Isl. S. s. 191, Fritzn.² II. 94 a. ned., Mhoff 207. 349. 562, Strackerj. I. 250 flg., 283. 291. 293, II. 23, Mélus. IV. 290. 477, V. 109, slgn. Isl. Kvæder I. 79, Grimm Sagen nr. 203. 205, Folkl. Journ. VII. 287 (Skotl.); — hekse, Kr. VIII. 305; nissen, Kr. VI. 2; hekse rider på hunde, Kr. IV. 322, VIII. 262; forvandler msker til hund, Kr. IV. 288, Sgr. XI. 189, jfr. Asbj. II. 11; — msker farer i hundeham, Kr. III. 260. 264. 350, Efter slæt s. 135, jfr. Maurer Isl. S. 317, Hofberg s. 34; en hund gør en skuffe fuld *a jæns blankt spejor*, Kr. IX. 207; en stor, sort h — fortæller præsten alt, Kr. IV. 184. 258; en sort h — ligger ved heksens seng, Kr. IV. 198; jfr. Arnas. I. 352, Asbj. III. 114, Burns Tam o' Shanter; fanden, som bortmanes, tager bindehunden med sig, Kr. IV. 235, VIII. 312. 316; bondens hund gør ad bjærgfolk, hindrer dem fra at komme til brønden efter vand, Kr. Sagn I. 94. 149. 551; hunden løses mod bondens villie hver nat og må udføre en bestemt vandring, Kr. Sagn I. 163. 595; — hunde ser (s. d.) varsler og genfærd, er synske, jfr. J. K. 196. 110. 111, Urquell I. 50 (Ditm.), Folkl. Journ. VI. 263 (Skotl.) når de tuder, og så varsler de tillige dødsfald, Kr. III. 142. 198, 195. 277, IV. 157. 223, 391. 490, VI. 135. 196, 219, IX. 59. 653. 663, Sgr. IX. 233. 789-90. 801, Thiele I. 285, Overtro nr. 672, J. K. 196. 107 flg., jfr. Cavall. Wärend I. 333 flg., Liebr. Volkst. s. 23; un chien ... „hurle à la mort“, Mélusine I. 455 (Frankrig); Z. f. M. I. 408 (Elsass), IV. 30. 15 (Østerr.), Kuhn N. S. s. 452. 392, Grimm Myth.² 804, Rochholz D. Glaube I. 158 flg., Strackerj. I. 23. 6, 140 flg., Henderson s. 48, Aubrey, Remains s. 53, W. Gregor s. 126, Folklore Record I. 56. 184 (Engl.), IV. 53 (slavisk), III. 286 (Indien), Folkl. Journ. I. 355 (Ungarn), Magyar Tales s. LXII; Folkl. Journ. I. s. 217 (Grækenl.), II. 24 (New Engl.), Mélus. III. 93. 1 (Indiannere), IV. 353, V. 85 (Irland), Amer. Folkl. II. 5. 31 (Indien), Tylor Anf. II. 198 (Jæder, Muham.), Lang Mythologie s. 205 (Ostind.); ser man en tudende hund i øjnene, dør man, Sgr. VII. 70. 408 (Ålborg); når hunde tuder ved midnat, er de døde hjemme i besøg, Sgr. VIII. 190. 798; Lidel Ellen (død), hun gik sig så sagte gennem by, så alle de små hunde, de gøde udi sky, Kr. I. 206. 4, jfr. Urdsbr. VI. 154; Og når de hørte hundene fnys', så tændte

de for de börn voksls, Kr. I. 208. 29, 210. 26 flg., Gr. Gl. d. M. III. 129. 5; man kan opdage genfærd ved at sætte sig på ryggen af hunden, Kr. III. 222. 313; ved at holde spidsen af deres ører sammen og se (s. d.) gennem den derved fremkomne åbning, Kr. III. 195. 277, IV. 129. 180, VIII. 218. 374, J. K. 196. 111; hund varsler strandinger, Kr. Anholt 87. 206; spor efter et spøgelse, som om en h— havde 10 ligget i sengen, Sgr. I. 133. 2, Thiele I. 285, jfr. J. K. s. 24. 22 om nissen; — man kan hindre genfærds gang ved at nedgrave en levende (s. d.) h—, J. K. 197. 113-14; kvægmist afhjælpes ved at nedgrave h— i bås el. foran dør, Kr. Sagn I. 164. 598; jfr. Grimm Myth.² 1095; en h— skal først føres ind i et nybygget hus, Sgr. VIII. 177. 706, jfr. Grimm Myth.² 973 anm., Bjerger, Årbog 1892 s. 17 flg., Krauss Bau- 20 opfer s. 19, se høne, kat; den første, der jages over den af djævelen byggede bro, er en hund, Kr. IV. 323. 417; — den har kun én nyre, derfor løber den på siden, Sgr. VII. 47. 173, el. kun én lever, Sgr. VII. 70. 409; skal, når den købes, betales med ulige penge, J. K. 193. 93; den vænnes til at følge sin nye herre, når han lægger et stykke brød under sin armhule og giver hunden det, når det er gennem- 30 trukket af sved, Sgr. VII. 47. 172, Kr. IX. 18, J. K. 75. 88, el. når man tager et hår af den og fæster det på sodstangen i skorstenen (vestslev.), el. når man skraber noget af sit skinneben og giver hunden det i brændevin, J. K. 193. 94; h— skal have sin part af alt, der er på bordet juleaften, J. K. 195. 101. 106; giver man hunden den sidste mundfuld mad, bliver den ens død, Sgr. VII. 47. 175, 70. 410; — 40 anfaldes man af h—, skal man stikke begge tommelfingre ind i hænderne og gå stiltiende, så er den magtesløs, J. K. 194. 97; eller også skal man fortælle den, hvorfra man kommer og hvorhen man agter sig; somme kan „dølge“ hunde, 50 : ved trolddom tage magten fra dem, Sgr. IX. 117, se også: J. Saml. IV. 162. 144, jfr. Z. f. M. IV. 122 (Schweiz); dette hindres ved at give hunden et stykke brød, 60 når man lukker den ud om aftenen (Malt h.), jfr. Kuhn M. S. 381. 42 ved at give den det stykke af et brød, hvorpå korsmærket står; hunde bliver gale, når

de drikker af døbestenen fra St. Theocari kirke; den blev ført til gården, Nybøl, og brugt til hundetrug, Mhoff 127. 166; glemmer pigen at give hunden øde, får hun prygl af sin mand, J. K. 194. 99; er man god ved hunden, får man godt vejr til sit bryllup, Kr. IV. 359. 130, Thiele Overtro nr. 332; slår karl hund, så den piber, får han regn sin bryllupsdag, J. K. 63. 45; spiser man selv et stykke brød, der var bestemt for hunden, kan man aldrig spise sig mæt, J. K. 194. 96, Sgr. VI. 71. 680; det er godt at lade en hund slikke sår, det læger (alm.), jfr. Black, Folk Medic. s. 148 (Skottl.); man må vogte sig for at gå over et sted, hvor en h— har væltet sig, thi så får man lændeværk, Sgr. VII. 66. 367 (Verst?); man må passe under ildsvåde, at lækehunden ej brænder inde, thi så vil det nybygte hus også brænde, Sgr. VII. 160. 742; bliver man bidt af en hund, har det været alm. skik at forlange, at hunden skulde skydes, Sgr. V. 203. 778 (Fyn), jfr. Henderson s. 159, Black 52, Folkl. Journ. III. 282; alm. siges, at der skal hundehår (s. d.) til at læge hundebid, jfr. Tylor, Anf. I. 84, rigtigheden af henvisningen til Hávamál v. 138 er dog vist tvivlsom, se beiti hos Fritzn.²; hår, afrevet af sort hund og kat, som man pudser sammen i fandens navn, kastet imellem kærestefolk, skiller dem ad, J. Saml. IV. 119. 23; rører udøbt barn h—, får det godt lægekød, J. K. 194. 95, Sgr. IV. 131. 344, VII. 40. 100, Kr. IV. 350. 40, Thiele Overtro 389, jfr. Wigstr. I. 230, Jonsson s. 7, Skytts h. s. 150; se ko; herregårdsfruen førte sine hunde med ind i kirken og sadder efter sin død som genfærd med hund på skødet, J. K. 23. 19; bliver h— over 10 (12) år gammel i gårde, tærer den på sin husbondes liv, J. K. 191. 112, Kr. IX. 18. 159, Sgr. I. 26. 84, VII. 47. 171, Thiele Overtro nr. 249; andre siger 7 år, Sgr. IV. 59. 96; jfr. Grimm Märch. nr. 176, 12 år; Harl. & Wilkins. Lancassh. Folklore s. 142; h— begraves med jordspåkastelse, Sgr. IX. 88. 264, Kr. VIII. 150. 270, IX. 195. 30, J. K. Æv. II. 166, 80 se Sgr. XI. 52. 86, jfr. Mhoff 127. 167, Bartsch I. 519. 28, Cent Nouvelles Nouvelles nr. 96, Liebr. Dunlop s. 297; h— må ikke vænnes juleaften, J. K. 195. 102, jfr. Nyrop, Navn. Magt s. 128; sidder man i uheld

i kortspil, kan det afhjælpes, når man spytter i sædet og siger: *hær æ nåk æn huñ hægruæt* (D.), jfr. Kr. VI. 293. 399; den er et varselsdyr: at møde h— er lykkeligt, Sgr. VIII. 222. 913, Kr. IX. 55. 598; gør den, når et tyende flytter i tjeneste, varsler den kort tjenestetid, Sgr. VIII. 177. 202; æder den græs, varsles regn, J. K. 164. 22 (alm.), el. død, Thiele Overtro nr. 670, Sgr. VII. 94. 633 flg., jfr. Skytts 10 h. 155; den varsler ondt vejr, når den ligger på siden og strækker sig, Thiele Overtro nr. 102; ligger h— vendt mod døren med snuden på forbenene, el. ligger den foran døren med hovedet på tærskelen og ser ind i stuen, varsler den dødsfald i huset, Sgr. IX. 234. 799-800, Thiele Overtro nr. 671; gør h— under måltidet nyårsaften, varsles død i årets løb, J. K. 195. 103; lægges en klat grød 20 for hver på nyårsaften og det bydes h—, da dør den, hvis grød den først tager, J. K. 195. 104-105, el. når grødsletterne lægges for kornsorterne, så trives den slags korn bedst, hvis klat h— først tager, Thiele Overtro nr. 617, jfr. Z. f. M. I. 184 (Bukowina), slgn. Mélus. IV. 285 ned.; kat; se Wuttke, Bartsch og andre saml. i registeret, mange henvisn. Strackerj. II. 87. 374; hvorfor hundene snuser til hverandre, 30 Ndl. Volksk. II. 65. 3, Revue d. Fr. Pop. III. 97; i æventyr til Amor og Psyke gruppen er hunden brudgom, Gr. Gl. d. M. I. 100, Kr. Ævent. I, Kr. VII. 326. 341, Sgr. XI. 189, Eftersl. s. 137, jfr. Mhöff 395, Wigstr. I. 254; andre mænd i hundeham, Kr. VII. 27, Gr. Gl. d. M. I. 228, Gr. Æv. II. 151, jfr. Grimm Märch. nr. 68. 76. 92; prinsesser og jomfruer, J. M. 36, Sgr. IV. 22, VII. 23. 110. 656, Kr. VII. 33, Gr. Æv. 40 II. 103, jfr. Asbj. I. 8; den omskabte h— får mskeskikkelse, når hovedet hugges af og sættes til rumpen, Sgr. VIII. 200, se hoved; — hjælpende hunde, Gr. Æv. II. 8. 150, J. K. Æv. 90. 139. 186, Kr. V. 45. 62 flg., 163. 274, VII. 119. 311, Sgr. VI. 83, XII. 91, Efterslæt s. 117, Wigstr. Sagar s. 33, jfr. Mhöff 434 flg., 452, Folkl. Journ. I. 294 (Skotl.); af træet kommer hund, hest og høg ud, Sgr. VIII. 14; rød, 50 gul, hvid h— følger drengen, Gr. Gl. d. M. III. 121, jfr. Kr. Æv. 375; dreng skal passe 4 hunde, J. K. Ævent. I. s. 75; i hundens pande sidder en ønskesten, Sgr. VI.

121. 718; — h— er portner i helvede, Grb. 89. 16, Gr. Æv. I. 205, jfr. Sgr. XII. 214, Kr. VIII. 329, jfr. Z. f. M. I. 43. 380, IV. 421, Landstads Folkeviser s. 75. 27, 77. 35; — h— fødes af kongedatteren, Gr. Æv. I. 71; af nonnen, Thiele I. 239; dronningen beskyldes for at have født en hundehvalp (s. d.), Gr. Gl. d. M. I. 178, jfr. Wolf N. S. s. 175; bruden binder en h— til strikken, som hun var bundet i sin bryllupsaften, Sgr. X. 56; skrædderen fungerer som bindehund, Sgr. XI. 111, jfr. Liebr. Volksk. s. 130; guds ord (s. d.) går i hunden, Kr. IX. 277, Anholt 116. 307. Efterslæt s. 203, J. K. s. 32; pigen fortæller hunden om ræverkulen, Thiele I. 376; hund genkender en morder, Sgr. VI. 172; manden kalder bjørnen, der jager troldene ud juleaften, sin hund, Kr. IV. 312. 411, Sagn I. 434. 00. 03, Møller, Bornh. 27, Schaldemose, Fynske Sagn s. 146; jfr. Mhöff s. 257. 346; Hagen, Gesammtabent. nr. LXV; Mone, Unters. z. Geschichte d. deutsch. Heldens. s. 281, Haupt, Zeitschr. f. d. Altherth. VI. 174; karlen maa i ævent. ej gå hjem, før h— løber hjem, se Gr. Registr. nr. 55 d. e, jfr. vred; tossen sælger kød til hunden, Kr. VII. 241; fabel om h— og hane, Gr. Gl. d. M. II. 117; et par h— æger til Rom, Kr. VII. 322, jfr. Sgr. XII. 8; bagvendt tale om hunden, Sgr. XI. 153. 473. 75. 78. 84; i en stedremse, „Rings hunde“, Kr. IX. 131. 345 (S. Hald h.); en berygtet person hedder: hundesadelmageren, Kr. IV. 87. 130; se endnu Bondesen, Æventyrets Dyreverden s. 62 flg. — 2) om personer, både som skældso. og udtryk for beundring; *de ær æn løjn huñ i ham* (vestj.) 3: han er en snu person; til en smigrer kan siges: *skal a et føl i dæñ huñ atar løjn læñ?* (vestj.); *de ær æn sleq h—, mæn dær ær æn röw inñ* (vestj.), Sgr. VI. 12. 174; *de ær i sæj huñ* (Vens.) person, som ingen vegne kommer med sit arbejde; *i li jørø huñ* (sts.) en led gerrig person; *æn sliñs huñ te æ lijs* (D.) person, der er dygtig til at føre en le; *de ær æn ræjn h— o æ prekstowæl* (vestj.) om en præst, der er en dygtig taler; *din pep huñ* (D.) skæo.; *hærut deñ huñ, do hø skit hærej!* (Vens.) til en, der bliver jaget ud. — 3) = sælhund; *æ huñ* flt. (vestslesv.); jfr. Hundested, navn til et fisker-

leje ved indløbet til Roskilde Fjord. — 4) i en ed: *skiden huñ i øt!* (Malt) ɔ: pokker med det! — 5) en rus i udtr.: *han hør æn slæn huñ* el. *æn h— i rebet* (Gjern h.); *han æ nåk bløwæn bjæt æ den h—* (Malt); også Vens. — 6) stenen, der hænger som vægt over væverbommen, *wi ska sæt skelwølern i æ fæjst æn huñ i øæm, de ær æn stien hælær sænt æn ten, dær hærær njer baq we* ¹⁰ *wæwæn* (Lild s.). — 7) et slæb, en bremse på et vognhjul (Vejle), dertil sigter ord-sproget: „det var godt gjort!“ sagde manden, da gjorde han en hund, jfr. Kr. Ordspr. 465. 1172. — 8) krog under hestvognen til at binde bagrebet ved (Havbro s.). — 9) „hund“ kaldes i trekort de kort, der henlægges som en „kaske“ og kan tages af en af spillerne som så skal spille, se mand. — 10) et ²⁰ kortspil, omtr. som skidtmads, man trækker fra hverandre, og den, som får 4 kort af samme værdi, er ude af spillet, se 1. Ane, bō 2; den, som sidst beholder kortene, er *huñ* (D.). — 11) „hund efter hare“, alm. bōrneleg; tagfatleg, en er skytte; de, han fanger, er hunde, som hjælper ham, og holder deres bytte fast og råber: *skøtær hæj!* til skytten slår dem (Ribe egn, vist alm.); *pus huñ atær* ³⁰ *hår* (D.) navn til en gammel dans. — Jfr. Aasen hund, isl. hundr hak.; htsk. hund, eng. hound, jagthund, henføres til lat. canis, gr. kyon; hundredag, hvalp, se, sik, tæve; varulv; hujeskråle; binde-, brok-, for-stander-, fruer-, fæ-, fåre-, gal-, grav-, han-, himmel-, hun-, hyrde-, hønse-, jage-, jagt-, kjøter-, lig-, Mads-, mynde-, pind-, port-, puddel-, rakker-, rotte-, sav-, skibs-, skiden-, skint-, skyde-, slag- ⁴⁰ ter-, snække-, stue-, svine-, sæl-, torden-, tæve-, vagt-, vand-, øl-.

1. **hunde-**, som første del af nogle sammensætninger, forstærker sidste del, se hundearm, -gal, -kold, -kulde, -mager, -vejr, også: hundemog, -skidt; jfr. lignende smsætn. isl. f. eks. hundmargr, overmåde talrig; hundvillr, aldeles vildfarende; hundviss, overmåde kløgtig; se Aasen under hundgamall: „dette hund, som ⁵⁰ altså betyder „i høj grad“, sættes af nogle i forbindelse med hundrad.“

2. **hunde**, uo. i udtr. som: *di bløw hujo wø* (Vens.) ɔ: de blev smidt ud som hunde.

hundearm, to. *huñarm* (vestj.); *hujarm* el. *-aræm* (Vens.) — overmåde fattig, *di è sð mø hujaræm* (Vens.), også: = hundemager.

hundæss, no. *huñas æn* (vestslesv.) hunderumpe; skæo. *sikæn h—!*

hundebidt, to. *hujbæt* (Vens.) bidt af hund.

hundebø, no. *huñabow æn* (S. Sams) = hundehus.

hundebryllup, no. *hujbrølop è* (Vens.) stygt sviregilde.

hundebær, no. *huñbær æn* (vestj.) bæragtige dannelser, fremkomne ved stik af nematus saliceti på *huñbærriis*, en pile-art, salix repens L., jfr. hybenris; hundebærpulver no. (Vens.), lægemiddel; der udleveres brændte østersskaller, conchæ præparatæ, se hugormeskind.

hundebønner, no. i udtr. *han løs huñbønær* (Andst h.) ɔ: bander.

hundredag, no. *huñdaw æ flt.* (D.); *huñdaw* flt. (Agger, vestj., alm.); *hujdaw* flt. (Vens.) = rgsm., tiden fra 22. Juli til 23. August; *viñær æ huñdaw gær vår iñ, gær di tōr ur* (vestslesv.); *som æ huñdaw tæhøs, ska di æ æhøs* (M. Slesv.); også: *næ de rænær ej è hujs gæb, sð drepær ø u æ hæl* (Vens.); er der i h— mange hvide skyer i luften, får vi megen sne om vinteren, Kr. VI. 269. 152; *i hujdawæn ka mē ehc ha no mej æ wærø* (Vens.) ɔ: man kan ikke tage mærke af vejret; se kattedage; jfr. htsk. hundstage, d. e. tiden, da solen står op sammen med Sirius, der kaldtes lat. canicula, mht. der hunt, senere nht. hundstern.

hundredreng, no. *huñdræw æn* (D., Agger) om en meget afhængig person, der altid skal stå til tjeneste; *a vel et vær di h—!*

hundefødt, no. *huñføt de* (D.) = rgsm.; lægemiddel mod forkølelse og brystsyge.

hundefitte, no. *huñføt æn -ær* (Agger, Mors, Salling) — 1) kønsdelen på en tævehund; jfr. hundepette. — 2) muffediser, som bruges ved fiskeri, især grå, strikkede af uldblandet hundehår. — 3) en plante, torskemund, linaria vulgaris Mill. = hundekutte. — 4) skæo., *din huñføt* (D.); *huñsfæt* (Lild s.).

hundefrø, no. [*huñfrø de*] (Sundv.)

en plante, dodder, *camelina foetida* Fr., se J. T. 289.

hundeføde, no. *huñfe æn* (D.); *huñfe æn de* best. -æn (Vens.); *huñföj æn de* (Agersk.) = rgsm.; *di löwör ve huñföj* (vestslesv.) ɔ: ved sulteføde; i udtr. *bjærs sæj el. hjælp sæj, de æ h—* (D., vestj.); se hjælpe s. 629. 10.

hundegal, to. *huñegal* (Andst) overmåde vred, jfr. hundetamp.

hundegjaffen, no. *huñgäfen* (Malt) hundegøen; *vi ku et hær få h—*.

hundeglam, no. *huñglam* (Røgen s.) = rgsm.

hundehale, no. *I huñhaler!* flt. (Vejen s.) skældsord.

hundehandel, no. i talemåden: *de gör dp o niør lisom æ huñhaæl* (Malt), også Sønderj.

hundehavre, no. *huñhæver* (Andst) 20 en græsart, bromus mollis L., blød hejre.

hundehul, no. *huñhwöl æn -hwölær* (D.) = rgsm.; om en usel bolig; *de æ ræt æn h—* (D.); arresten (vestj., Agger); „hundhwollet æ stue nok te je begi tow“, Jyd. I. 42. 2; h— på Lerkenfelt, Kr. Almueliv II. 54. 137; på S. Vosborg, sts. II. 105. 257; jfr. I. brumme, hotel, I. hul 2., snothul.

hundehus, no. *huñhus æn* (D., vestj.); 30 itk. (Søvind s., østj.); *huñshus* itk. (S. Sams); *huñhus æ best. -t flt. -hups* (Vens.) = rgsm.; *de ær et gdt o gjøm pøls i huñhus* (vestj.); således kaldtes spøgende de gamle cheniller med mange slag, der, brede forneden, mens de gik spidst op, kom til at ligne et hundehus (N. Slesv.); folkene i Linå skulde have et h— på deres kirketårn, fordi de nægtede herremanden i Silkeborg en villighed, Kr. Almueliv II. 123. 300.

hundehvalp, no. *huñvælp et -vælp* (Sundv.); *huñhwælp æn -hwælp* (D.); *huñhwælp æn* (Søvind s.); *huñhwælp i best. -i flt. -hwælp* (Vens.) = rgsm.; *smø drægi æ huñhwælp, di ka hæp læg*, Sgr. II. 108. 493; *æn kan dræj æ huñhwælp dp, te æn sjæl blywær bet æ æn* (vestj.); når der er tale om noget vanskeligt at udrette, kan man sige: *de ka a gyjer*; 30 *kuñ a et, måt u hæ pøstet mi muwær som æn huñhwælp* (vestj.); om øsende regnvejre, *de ræn huñvælp æ væra'nt biræ* (Sundev.) det regner h— og hveranden

bider; sagnet fortæller, at en jomfru fødte 2 h— og blev straffet ved at indmures, Sgr. II. 198. 781, se hund; i ævent. beskyldes dronningen for at have født h—, Kr. Ævent. 81. 227, Kr. V. 172, Sgr. V. 186, VII. 163, Gr. Æv. II. 116, jfr. Kr. Æv. 137, Arnas. II. 376, Wigstr. I. 248, jfr. Liebr. Volksk. s. 21 slgn. 395, se hund, kattekillling; tre nyfødte hundehvalpe kogte som lægemiddel, Kr. VI. 379. 246.

hundehår, no. *huñhør æn de* (vestj.) = rgsm.; *huñhørs huwær*, hundehårs strømper; *a wæt et, hwa dær æ wæt, fjæt i mjælk hær h— i vælæn* (Malt), tilmåde; „der vil h— til hundebid“ (vestj.); hår af bidende hund, lagt på sår, helbreder, Thiele Overtro nr. 528, *dær ska huñhør te o læg huñsor* (D.), se hund; jfr. Strackerjan nr. 104 „wunden von hundebissen heilt man durch auflegen von hundehaaren“; Wuttke s. 302, Black s. 50.

hundekiste, no. *huñcist æn best. -æn flt. -ær* (Vens.) et sted på pløjemarken, hvor furen ikke er væltet over; *dæi, de ska te æ lær æ plø, lawæ jæn i hōden huñcister*; *læ mæ no sij do lawær æn huñcister!* siges til begynderen; jfr. hundetrug.

hundekjød, no. *huñkød de* (Hmr.) = horsekjød; *sæj sdm huñkyd* (Agger).

hundeklog, to. *huñkloak* (Valsb.); *huñkloq* (Malt) er den, der ikke ær kloker som æn huñ (Valsb.); dum, indskrænket (Malt).

hundeknude, no. *huñknus æn best. -æn flt. -ær* (Vens.) en knude, slået til forkert side, så den lader sig trække op; *slæ æn huñknur flt. -knurær* (vestslesv.).

hundekold, to. *huñköl* itk. *-köl* flt. *-köl* (Vens.) overmåde kold; *de æ huñdæ kålt* (Søvind s.).

hundekommen, no. *huñkoman* (Vens.) en art mjødurt, spiræa L.

hundekorn, no. i udtrykket: *sæd æ mol huñkuwær el. huñpærær* (D.) mukke. småknurre; jfr. mnt. hundekorn, Sch. Lübb. „zehntkorn zur atzung der herrschaftlichen hunde“; muselort.

hundekulde, no. *huñkøl æn* (vestj.); *huñkøl æn* (Vens.) — overmåde stærk kulde.

hundekutte, no. *huñkøter* flt. (Lb.)

en plante: torskemund, *Linaria* vulg. Mill.; se hundefitte.

hundeleje, no. *huñlæj æn -ør* (vestj.) sted, hvor en hund har sit leje; *de æ sjælæn æn fiær brø i huñlæj, un nær æ huñ æ syk* (vestj.).

hundeliv, no. *hujlyw è* (Vens.); *huñds lyw et* (Søvind s.) — et overmåde besværligt liv; *de è da è hujlyw à go hær à en mæjsøwæn få* (Vens.).

hundelort, no. *huñlot æn* (D.) = rgsm.; en hvid h—, stødt, indgivet i kogt, sød mælk, helbreder halssyge, Kr. VI. 379. 252

hundemager, to. *huñmawør* (D.); *hujmawør* (Vens.) = skindmager, jfr. hund.

hundemeje, no. [*huñmæj*] (Sundev.) hundepis, en plante, bulmeurt, hyoscyamus niger L.; se J. T. 111.

hundemog, no. *huñmòq* (Thy) — 1) = rgsm.; om hvad der er yderlig slet kan spøgende siges: *de è da no søls hujmoq* (Vens.); *de æ nøj huñmoq, de æ snår regør, de æ nøj, snår lisom swoot pøls* (vestj.), Sgr. III. 170. 929; *de æ blōwæn te de bære huñmòq lisom Las Søllæræs kåq* (vestj.); *è bets hujmòq* (Vens.) om et ubetydeligt mske, et barn; også: *hon è sønt è hujmòq* (Vens.) : hun har så dårlig helbred.

hundeneg, no. [*huñneek et*] (Sundev., Als) det sidste neg, når høsten er tilende, det pyntes med blomster; se fisneg, gammel 7; jfr. Sgr. IX. 205. 624, X. 125. 396.

hundenosse, no. *huñnds æn -ør* (vestj.) — 1) hundens testikel. — 2) navn til rodstocken på en gøgeurt, orchis latifolia; spist i frisk tilstand vækker den lyst til samleje, i tör derimod afholdenhed, Sgr. V. 95. 1.

hundenesø, no. *hujnis èn* best. -*njæsøn* flt. -*njæsør* (Vens.) = rgsm.; i talem.: *hujnjæsør à kwæjrøw à kølknæ* (karleknæ) *èr ølts køl; din hær èr så køl* som *hujnjæsør* (Vens.).

hundepande, no. *huñpañ* (D., vestj.) — 1) hjærneskal af hund; som afvisende svar på spørgsmålet: *hwa ska han bæstè?* kan svares: *han ska knus huñpañør* 40 *rasp tyrhæl o tæsk hujø te smofålk* (vestj.); *à, han tæskar huñpañør*, er også det spøgende udtryk for: han bestiller intet, driver; også kan siges: han skal til Før

og tærse hundepander, Kr. Ordspr. 473 se hundesnude. — 2) skældso. (D.); også: „hundepandeknægt“, se Kr. Almueliv. I. 14. 37.

hundepæber, no. *huñpæwør* (S. Omme s.); *mol h—*, knurre, småskænde, jfr. hundekorn.

hundepette, no. *huñspetar* flt. (Lb.) — 1) hanhundens avlelem. — 2) muffediser, jfr. hundefitte, hvoraf ordet sagtens er en misforståelse.

hundepisk, no. *huñpisk æn* = flt. (D.) = rgsm.; „*ølc de Nijls Kræn fèk war no sleq à hujpeski*“, Gr. 66. 22; brugtes af herremændene mod hovbønder, Kr. Almueliv II. 51. 132, 61. 152, mod kvinder, sis. 181.

hundepuller, no. *huñpuwlør æn -ør* (Agger) horkarl, se pulle.

hunderakker, no. *hunraks æn* (Åbenrå) den person, som fanger løs-gående hunde.

hunderose, no. *huñrosør* flt. (Haderslev egn) plante, en art høgurt, hieracium L.; *huñrosbløi* bruges som lægemiddel i „modsol“, man spiser af stengelbladene første dag et, anden dag to, og således fortsættes stigende til ni, hvorpå man går tilbage igen.

hunderöv, no. hunderumpe, i tlm.: *æn for egnen guw tydhuwæn à æn huñrøw* (vestj.); det træk i løgnehist., at karlen faldt ned fra himlen 15 alen el. lignende ind i hunderöv, forekommer vist også i Danm., jfr. Wigstr. Sagor s. 25.

hundesaft, no. et lægemiddel, tinct. pectorale (P.).

hundesalme, no. *huñsalm æn -ør* (D.) i udt. *han søwør æ huñsalm*, græder, brøler; *søw huñsalmør* (vestj.) gabe højlydt.

hundesild, no. *hujseel* el. *husel æn* best. -*æn* flt. -*ør* (Vens.) en lille fisk, hundestejle (s. d.).

hundeskidt, no. *hujskit è* (Vens.) hundemøg; *è bets h—*, et ubetydeligt mske, også om et barn, men nok mest om en person, som altid skranter; dernæst om hvad der er værdiløst: *de è da no søls hujskit!* : duer slet ikke; også to.: *di è bu tow så hujskit, di hør èn no hjèlbrec* : de går og skranter.

hundeskind, no. *huñskin æn* = flt. (D.); *huñskin æn* = flt. (Agger); *hujskøj è* best. -*skøj* flt. -*skøj* (Vens.) = rgsm.

hundeskog, no. „hvis barnet havde indvortes smerter, der yttrede sig ved gråd el. faren op af søvne med skrig, da var det påført „hundeskoeg“ og kureredes ved enten at kaste en lille hund på barnet eller tage hundens forpoter og dermed skrabe det“, J. Saml. IV. 239 ned.; hvad betyder ordet? hundesgåv : hundeskab(en)?

hundeskridd, no. sålangt som en hund træder i et skridt; gengangeren spurgte, om han måtte nærme sig gården et h— hvert år, Kr. VIII. 249, se kokketrin.

hundeslik, no. slik af en hund; *huñslek o væjblå* (plantago) æ *leqsom få sor* (vestj.).

hundesnude, no. *huñsnuð æn -ær* (D., vestj.) = rgsm.; [*væn dær inñ gist tåskæn kværn, ska tæsk huñsnurør*] (Sundev.) : gå og tigge; se hundepande; også skældsord.

hundestag, no. se hundestejle.

hundestejle, no. *huñstegæl æn -steg-lær* (D., Ribeegn); *huñstægl æn [-stæglær]* (Holstebro); *huñstægl æn* (Søvind s.); *huñstægl æn* (Hundslund s.); *huñstekæl æn -steklæ* (Sundev.) — en bekendt lille fisk, gasterosteus; den kaldes: *huñstæg æn -stæg* (Elbo h.); *huñstift æn -stiftær* (Malt, Andst); også et skældsord.

hundestinte, no. se hundestejle.

hundestjerne, no. = rgsm., Sirius; når hundestjernun var næved månen, især bagved den, varsledes storm, Kr. Anholt s. 111. 269; se hundedag.

hundesår, no. se hundehår.

hundet, to. *huñæ* (Andst); *de wð huñæ* el. *grðw huñæ* *ðor* : lumpent; *h— kram, pak, moq, skit*, lumpent kram osv.

hundetamp, no. *huñtamp æn* (Malt) skældsord, også med stærkt eftertryk: *huñdetamp* (Malt, vestj.); jfr. hundegal, -kulde, -vejr.

hundetidsel, no. J. T. 290, en tidsel-art, *carduus lanceolatus* L. (Årh.).

hundeto, no. *huñtow de* (Agger); *huñtøw de* (Søvind s.); *huñtøw ð* (Vens.) — hundeuлд, er brugt til strømper og luffer, se hundefitte.

hundetrav, no. i udtr. *høj kam i jet huñtraw* (Vens.) : i stærkt løb.

hundetrug, no. *huñtraw æn* (Andst) — 1) = rgsm. — 2) et sted på marken,

hvor ploven er gået af jorden; jfr. balk 2, hundekiste.

hundetråd, no. *huñtrå æn best. -æn* flt. -ær (Vens.) hundespor; *nøj, de er æn høtrå* (haretråd), *de er æn h—*.

hundetud, no. J. T. 228, en skærmplante, *sium latifolium* (Vens.).

hundetunge, no. *huñtøw æn -ær* (Malt; Thy) — 1) = rgsm. — 2) fællesnavn til flere plantearter; et vandaks, *potamogeton natans*, L. (Malt, Thy); *cynoglossum officinale* L. (Als), J. T. 70; *løvetand*, *leontodon taraxacum* L. (Als), J. T. 124; *jordbærspinat*, *blitum bonus Henricus*, Meyr. (Saxild) J. T. 290; en polygonum-art, Sgr. III. 189. 1093 (vestj.). — 3) en slags fladfisk (D., Fanø), *solea vulgaris* (?). — 4) *din huñtøw!* (Søvind s.) et skældsord.

hundetungefrø, no. et lægemiddel, semen *staph. agriæ*.

hundetyrk, no. *huñtørk æn* (Mors) et fabelagtigt væsen, halvt dyr og halvt mske, *han ka snagør som æn huñ*, feder mske som svin, skærer et skår i en finger på dem for at se, om de er fede nok; man må for at undgå ham vade over vand, der kan han intet spor følge; „der er mange slags tyrker, der er både hundetyrker og tryntykker (s. d.); hundetyrken har et hoved som en hund, og tryntykker som et svin; den sidste er den værste; thi han lever af mskekjød“. J. K. 422. 1407 (Salling); jfr. Veckenst. Volksk. III. 207, hvor de kaldes Pesjani: „fabelhafte wesen, mit einem hundsköpfe, einem einzigen auge gerade über der nasenwurzel u. einem einzigen fusse, mit dem sie so schnell hüpfen können, dass ihnen ein mensch selbst im raschesten laufe nicht gleich kommt“ (Kärnthen); Bonaparte er ikke død, men er kommen til nogle mske, der kaldes hundetyrker, de sover aldrig, men ligger i dvale to timer hver middag, Kr. VIII. 389. 711; jfr. Wigström II. 130, „en köpman, som slagtede folk och dref handel med menniskokött till hundturken“; Skytt s. 15, Fritz. II. s. 93 b. ned.; „hund-tyrkinn“, Arnas. I. 643, Grimm Sagen II. nr. 380: im mittelalter glaubte man, die Hunnen u. Türken, die für ein volk galten, wären ungethüme, von einem zauberer mit einer wölfin zusammen erzeugt, se frimurer; ordet fore-

kommer fremdeles i et bulgarisk ævent., se Gonzenb. II. 245; Hahn, Griechische Märchen nr. 19 der hundkopf, II. 74. 286; the dogheaded tartar, Magyar Tales s. XX. 118 el. blot Doghead s. 70; i Lapp. Æv.: Badnag-njudne ∴ hundesnude, se Magyar T. s. 340, Poestion Lapp. Märch. s. 80 nr. 19, Friis p. 43; som forklaring af udtrykket netop om tyrkerne anføres, at middelalderlige rejsende nævner Storkhannen i Tatariet som „Magnus Canis“, se Lorenz. Mandeville s. XX; i en gammel tysk oversættelse af Mandevilles rejse nævnes han „der grosse Hund“, se Magyar Tales s. 377, Lorenz. Mandev. s. III; jfr. Kong Hundehoved J. K. 344. 26; „teth falk, som ther fødess, hafuæ hofuih som andræ hundæ; tee hetæ in greco Cynophaly“, Lorenzen Mandevilles Rejse s. 104. 2, derimod „then storæ Kand“, sts. s. 140. 4.

hundetæge, no. *hujtiq æn -ær* (Vens.) et insekt, en græshoppe (?).

hundéurt, no. *huñbøtæ* flt. (Tåning) en plante, pragsttjørne, melandrium Fr., Sgr. V. 74. 568.

hundevøj, no. *huñvøer æn* (vestj.) overmåde slemt vej; da bliver det sådan et vande og hundevøjrlig . . ., Kr. V. 88,

hundesæble, no. *huñævel æn -ævlær* (vestj.) frugten på kartoffelplanten.

hundesæg, no. *huñæk* (vestj.), fortælling om en hund, som gör h—, se Sgr. I. 9. 8.

hundesørinde, no. *huñæræn æn -ær* (Malt, D.) et ærende, man ikke selv gider udrette, el. med næsvist påtrængende formål: *de ær ef var å læv hans huñærær* (Malt); *han hær ædmans huñærær* (vestj.) ∴ løber så mange steder omkring, hvor han intet har at gøre.

hundesøre, no. *huñær æn* (Lb., Andst) — 1) = rgsm. — 2) en til fejl side bunden knude: en knude på et tørklæde bindes i *æn huñær* (Andst). — 3) *æn huñær* (Thy) en neglerod. — 4) *huñærær* flt. (N. Sams) en plante, iris L.

1. **hundre**, uo. *huñær -ær -æt* (D.) i udtr. *huñær stijæn æp*, sætte mursten op i stabler på 100; *æ di æphuñæræt?* (D.); jfr. 2. ene.

2. **hundre**, uo. måske kun i en enkelt forbifaldelse: *o huñær nåvæt ud* (D.) ∴ få noget udfundet, udstuderet.

hundrede, no. talo. *huñæ* (Søvind);

huñær (vestj., Agger alm., Sønderj.); *huñær* è best. -æ flt. *huñær* (Vens.) = rgsm.; *huñær fulc* = 100 fuldt; *jæn huñær, flijær huñær* (vestj., Agger); *æt huñæ* (Søvind s.); *jet huñær dølær, è hal huñær; i huñærdil*, ¹/100; *æn huñækronasæl* (Vens.); *ætæn huñær å jin* (Ang.); *huñær å jæn, tåw*, osv.; *huñær å en on fertik* ∴ 141 (Bradr.); jfr. Aasen, isl. hundrað; htsk. hundred, ght. hunt, henføres til lat. centum; atten, hundre; halv-, halvtredie-.

hundrede og en, no. *huñær o jæn* (vestj., Agger) et alm. glds. kortspil; den vandt, der først nåede 101 points; der er 4 spillere, 2 og 2 makkere; der er trumf, øjnene tælles i stikkene, sidste stik gælder ekstra 10; es = 11, 10 = 10, konge = 4, dame = 3, knægt = 2, de andre kort tælles ikke og styrvolterne er fratagne, tien gælder mellem es og konge; bliver trumf ti stukket af trumf es, „får man briller“; når det ene parti ikke har mindst 30 points, kan de ikke spille med og „ær i æ puwæs“; har de ikke 50, „æ di i æ bal“; når hver part har 65, „æ dær stættow“; har ingen af parterne 101, fortsættes til *huñær å jæn ær ud*; i hele kortspillet er der 130 points + sidste stik; „ska vi no it ta wos lig et jænle spel „hunne-å-jet“ en timesti?“ Tkjær II. 100; deraf tlm.: *da æ bægyn o før i snak, te han skylt mæ pæn, så war huñær o jæn uød!* (Agger) ∴ så var alt forbi, gode råd dyre.

hundredetal, no. *huñætæl* (Vens.) hundredevis; „di lo dær i markæn i huñætæl“, Grb. 25. 19.

hundredevis, bio. = rgsm.; i udtr. *i huñæwics* (Vens.).

hundsebøtte, no. *huñsbøt æn -ær* (Lindk.) en art sorte jydepotter; se Nyrop Dsk. Pottem. s. 13; den er afbildet s. 15. 6, jfr. bredpotte, flakring.

hundse, uo. *huñs -ær -æt* (D.); fl. tf. -i (Agger); *huñjsk -ær -æ* (Vens.) — behandle som en hund, o h— *jæn* (D.); *høj hør huñjsk sønt mæ hæsti, de høj* (hesten) *ær hôte ræn wil* (Vens.).

hundsk, to. *huñjsk* (Vens.); *huñjsk* (D.) = rgsm.; *æn huñjsk bəhanlæn* (D.); *kølon è så huñjsk mæ dæj seld dræn* (Vens.) ∴ hadefulde, ondskabsfulde imod, se hundse.

Hundslev, no. er det gamle navn

til det hestemarked, der nu kaldes Hjallerup marked, Dronninglund sogn (Vens.); navnet stammer fra det nedlagte Hundslev kloster. Adspurgt af præsten om årets tre store højtidere, svarede drengen: jul, påske og *Hujsla marki*, se Grb. 61. 35.

hunds ret, no. i udtr.: *han hár et hujis ræt* (vestj., alm.) ☉: er retløs; se ret.

hundet, to. *hujta* (D., Ballum; Mellemleslev.); *hojta* (Plougstrup, vestslesv.); *hojta* (Agerskov) — forlegen, skamfuld, undseelig.

hunger, no. *honger æn best. -æn* (Vens.); *hona* (Sundev., alm. M. Slesv.) = rgsm.; *hongeræn æn* (Vens.) er nyere ord; i en stedremse: „i Hjeds der lider de både hunger og nød“, Kr. IX. 129. 339 (Veggerby s., Horn. h.); jfr. Aasen hunger, isl. hungr, htsk. hunger, ligeså eng.

hungerblomme, no. [*høneblom æn*] (Sundev.) en art hyrdetaske, capsella bursa pastoris L., J. T. 50.

hungerdø, uo. *dø af sult; dær ær ena hongerda ino* (vestslesv.); i en stedremse: „i Satrup er de nær ved at h—“, Kok Ordspr. 161. 1841; i Alslev, Kr. IX. 126. 326 (Slavs h., Sønderj.).

hungerføde, no. *löv ve hongerføj* (vestslesv.) leve af sulteføde, se hundeføde.

hungerharke, no. *hongerhark æn -ær* (Agersk.) stubrive, se harve; jfr. plt. hungerbark, Schütze II. 104.

hungerharve, no. *hona-haræ æn* (Sundv.) den store slæberive til stubber, jfr. harke.

hungerpatte, no. *hongerpafer* flt. (D.), *æn ku hár h—* ☉: opsvulmede, noget betændte tungepapiller, som hindrer koen i at æde, kureres ved at klippe enderne af dem med en skarp saks; de skal også kaldes „hungertitter“.

hungerulte, uo. *hongerældt -ær -ældt* (vestslesv.) sulte, trans.; *di hongerældtær ham*.

hungervogn, no. Slap fodret for tidlig op for en mand om foråret, spændte han for sin vogn og kørte fra sted til sted i byen eller sognet og bad om en „klapning halm“, derom brugtes udtr. *å kør mæ æ hongeravn* (vestslesv.), jfr. W. Gregor s. 178, hvor samme skik omtales.

hungre, uo. *honger -ær -et* (Sønderj., vestj.) = rgsm.; jfr. hellerop.

hungrig, to. *honger* (Sønderj.) = rgsm.; jfr. sulten; liv-.

hunhund, no. *honhuj i* (Vens.); *hunhu æn* (D.) = rgsm.; se tig, tæve.

hunkat, no. *hunkat æn -kat* (vestj.); *honkat i best. -i* (Vens.) = rgsm.; „i honkat nõvns wi dæ mè haj, dæcæn de sd ær èter fæskrøuten hæler ehc“, Grb. 72. 8.

hunkjendst, no. *hunkænst* (Mors), *dæ wa så møj h—*, der var såmange kvindfolk tilstede.

hun-muska't, no. et lægemiddel, semen myristicæ (P.).

Hunners braune tropfen, no. et lægemiddel, tinctura chinoidini (P.).

huns jæger, no. se Odins jæger.

hunstork, no. *hunstærk æn* (vestj.) = rgsm.; *hun vel ha dær sist knæver lisom æ h—* (Malt); [*æn kiær æ honstærk å æ æterknæver*], Kok Ordspr. 40. 446 (Ang.).

hunt, bio. se hvordan.

hunte, uo. *hojnt -æ -et* (Søvind s. Røgen); *hujnt* (Mds. h.); *hojnt* (Hvejsel) — tæve, sinke; *han hojntær et hæne* (Hvejsel) trækker det i langdrag; *de hontæ hæne* (Randers) bliver bestandig udsat; *han hojntæ mæ et* (Røgen) ☉: bliver ved at opsætte; „men han hont å hobet po“, Jyd. I. 25. 2, ventede; „a hontet no son trej ugge ve law“, Tkjær N. K. s. 13; jfr. Aasen, huntra, nøle.

huntet, to. se hundtet.

huntevand, no. „*ska vi ha hujt-wan, så vel a tæ æn*“ (D.) sagde en af de gl., som måtte vente på kaffen ☉: skal jeg have ventekaffe, vil jeg gå min vej; se vand.

hun-ur, no. *hunur æn -ær* (D.) et af de glds. spindel-lommeure med hul forpå til at trække op i.

hunværk, no. *honerærk è best. -æ* = hunur.

hupnutions, no. et lægemiddel, bitartr. kalici (P.).

huppe, uo. *hup*, måske også: *houp* (N. Sams) gø, om hunde, glds.; se hvipte.

hur, bio. se hvor.

1. **hurl**, no. *horl æn* (Vens., Hads h., S. Hald, Grenå); *horål* [æn] glds. (Bj. h.) — *æn horl træer* (Randers, Grenå) en klynge træer; der var en hør af sivvi-

buske, Kr. IX. 319; *et (!) horl hæn* (Randers) korn på marken, der ved blæsten er slået ned i alle mulige retninger; *gå i horl* (Vens.) gå i filte; jfr. Rietz, hurla, „tio sådeskårvar, som sammansættes i en rund hög på åkern“; hvirvel, kjörl.

2. hurl, to. *hurl* (Ang.) om en person, som er hurtig i sine bevægelser og ikke kan sidde længe stille; jfr. Schütze: hurrl, 10 bestyrtet, også: opbragt.

hurllet, to. *horlet* (Årh.) i udtr. „h—hår“, krøllet hår.

hurlumhøj, no. *horlomhæj æn* (vestj., Agger) = rgsm.; „*dæ blæw æn föla hurlomhæj*“, Grb. 23. 31, jfr. Sgr. XI. 64.

hurra, udrbso. *hura' è* (Vens.) — 1) = rgsm.; *de gek mæ æn rask hura' el. læ uds tøj et mæ æn rask h—!* (D.) om arbejde el. andet, som går i en fart; *æ æn ka lisd gåt si hura', som deja!* (vestslesv.) 2: ligeså gerne tage noget med mod og raskhed som med klager; *hura-røb è* (Vens.). — **2)** *hura æn best. -æn* flt. -*ær* (Vens.) flanevornt kvindfolk, samme ord som 1? — jfr. htsk. hurra, hføres til mht. hurren: bevæge sig hurtig, som en imperativ form, jfr. Weig., Lexer.

1. hurre, uo. *horæ -r -i horæt* (vestj.; Sundev.); *hor -ær -æ horæ* (Vens.) — frem- 20 bringe en susende lyd, som når noget hvirvles i luften; *di horær dæte* (Vens.) de farer afsted, så det suser; „*mæ de sām fur rawti dæte mæ piqen . . . så wejæn horæ om hæ ærær*“, Grb. 161. 11; *horæ ðvær æn bæn* (vestj.) syng over et barn, se hurre, udrbo.; *dær wa sōnt è hori d snori frå gorkwōn, dæ bowæ dæ baq we i jypōn*, — *dæ wa æn dæ ku fā nys rēje fā stæær d stømp . . .* (Vens.) 40 et gl. remse, omskrivning for: at fjærte; jfr. Aasen, hurra, svinge rundt med susende lyd; hvirre, hvirre udrbso.

2. hurre, udrbso. ord, hvormed skrigende børn beroliges: *horæ bisild w o sårw, får ær i æ mark o plårw* (vestj.) vuggevisse, se Sgr. I. 45. 183; *horæ låw!* el. *horæ bi, horæ bi, Lassæ bæn vel dlor ti* (vestj.); *horæ, d horæ horæ! bysæ bys d bysæ!* Tkjær II. s. 80; de synger alle: 50 „hurr, byenne (børnene) sow“, sov lov, sov lov, sov lov lov bov!“ Kr. I. 113. 16, se hvirre; „hurr, snurr d bissen i ring“, Kr. Almueliv III. 117. 13; se hvis, udrbso.

hurrebasse, no. *huræbas æn* (Sundv.) en pons med sirup, glds.

hurriburri, no. [*huriburi æn*] (Årh. egn) vilderede.

hurtig, to. = rgsm.; fremmedord, i en talem. fra Vens.: *horti mæ fæsørn* (fædderne), *Jæns; hwa æncæn do gor hæle stør, så skat do læb!* indkommet efter navngiven mands måde at udtrykke sig på; *hortihjæ æn best. -æn* (Vens.) hurtighed; jfr. htsk. hurtig; af mht. hurt el. hurte, stød i kampspil, derfor oprindelig = tapper, modig; ital. urto, stød; gfr. hurter, nfr. heurter skal stamme fra et keltisk ord, som betyder stød, se Weig.

hurtigknæpbukser, no. *hortiknap-bøwær* flt. (Vens.) bukser, som knappes ned foran uden at være forsynede med smække.

hus, no. — I. *huks* el. *huws è best. -t* flt. *huws best. -æn* el. *huksæn* el. *husæn* (Vens.); *huks best. -æ* flt. *hus best. -æn* (Årdestr.); *hus et best. -æt* flt. *hus* (Røgen, Tåning, Linå, Uth, Vejlbj Fr., Dover, Vejlbj Årh., Saxild, Tiset); *hus et best. huæ* flt. *hus best. husæn* (Løgst.); *hus et best. hust* flt. *hus best. husæn* (Harridslev, Falslev, Haslund, Sporup, Halling, Gimming, Alling); *huws et best. huwæt* flt. *huws best. huwsæn* (Hell. h.); *hus et best. hust* flt. *huwsær best. -n* (Tved); *hus d best. huæ* flt. *hus best. -æn* (Sams). — II. *hus æn hus* (D., vestj., Thy, Mors, Salling, Rødding, Skodborg, V. Vedst., Hvidding); itk. (Hammelev, Vonsbæk, Ballum, Forballum, Emmerlev); *huws et hus* (Sundeved; Ångel); om formen: *hæws*, Jyd. II. 18. 2, 26. 1 (Horsens egn), er pålidelig, véd jeg ikke; — 1) bolig, husly; når et nyt hus skulde bygges, gik en tre, fire mænd sammen og hjalp hinanden. De havde et huggejern, en økse og en knippel, og så hug [tømrede] de huset gulv for gulv (fag). Det blev da også rejst efterhånden, som det blev færdigt, gulv efter gulv, og når ét var sat op, begyndte man med et andet. Så skulde der tækkes, der skulde være fire om det ligesom nu, én til at lægge i, én til at sy, én til at tække, og én til at passe op (Tørring), Kr. Almueliv III. 3. 1, jfr. Kr. Holmsl. s. 15 ned., Anholt s. 110. 263, Jyll. I. 76; *høj bæær è huks; temærmaj høær è huks, sæær, ræær è huks; wi bøær i*

huus; *høj hør hwicæn huks hæle hjem;* a komæ mæ i hans huks; de è gdt ð kom te huus, næ de rænær; a hør huket te ɔ: har hjemme i huset; *høj è en træqlør i gus huks* ɔ: han går ikke i kirke; *gamel huus falor ðlør i toq;* no è ɔ fðbi'c mè Pias huks ɔ: nu er den historie, sag, til ende (Vens.); *frð hus* (Bradr.) hjemmefra; *hus o hjem, lðn jæn hus;* *husens fðlk* (D., vestj.); „sð so 10 *huusens fðlk, de hējsti ha slo ham d*“, Gr. 196. 21; *huusens fðlk* (Agger); „i *gamel fðfrðsen stakel kam ð bær om huus*“, 190. 78 ɔ: husly; *høj wel jæn ha huks hær i nèt, ka wi ji ham huks?* (Vens.); *fo fri hus ve jæn, seð te hus ve jæn* (D.), *sej tē hus* (Søvind s., alm.) ɔ: bo til leje hos; *de ær æn søle huus,* *dær ær et brø ij o et lyjs ij* (Vestervig s.); „æ huse skal være efter æ fæl!“ 20 *sagde fanden, han jagede æ gedebuk i hans oldemors røv,* Kr. Ordspr. s. 470; *a ka gdt læ dæ huus for æn nætæs tij skyl* (Agger); ejendommelig bruges flt. om huset i flere forb. i Vens.: *maj i huusøn,* se Grb. 149. 37, 181. 18; „de *hējst, de huusøn fðmq*“, 186. 9; „èn *slegi tæs de celerør får ðl i huusøn*“, 71. 4; *è tðren no tðr?* — ja, *di hð da sat ej i huksøn i wænær* (Vens.) ɔ: siddet i 30 *hus i vinter; ved disse flertalsformer huusøn og husøn* (Vens.), der bruges iflæng, forstås i det mindste sine steder andre folks huse; *di hð sð træðelt i huusøn* el. *husøn* ɔ: i gadehusene med sladder; *di snaks om æ i huusøn; se te læj i jet a huusøn;* ved *huksøn* flt. forstås: ens eget hus el. huse (stuehus og udhuse); *wi ljæt ðl stør i huksøn bðda uq ð ej;* *di hør nq i huksøn* ɔ: er vel- 40 *stående; huksøn è gu* ɔ: er gode, nye; *wi hør ðlæ plas te dēj cijst nqn stør i huksøn; dè war ðlør è bæ brøj i hila huksøn;* selv om det er en eneste lille rønne, kan det hedde *huksøn;* *huks* synes flt. i uutr.: *a skal ènc kom i djær huks sð faq,* ellers måtte der være sagt: *djæt huks; huargn huks è met!* (Vens.) siger den halte; *de ær ejæn spøg, nær dær gor ij i gamel hus* (vestj.) fig. om gamle folks 50 forelskelse; *go fræ huus o hjem,* miste alt, gå fallit; *di wa wej ær o sæt æ huus o dæn jæn æn* (Agger) ɔ: de gjorde en svær støj; „da *huqsøn kam hjem, lo dær e*

huus“, Grb. 160. 15 ɔ: blev der spek- takel; *di hålt et fæjt huus mæ ham* (M. Slesv.) ɔ: hånede ham, holdt ham for nar; *di hålt æn søndiq hus* (D.) gjorde svær larm; *dær è è søle huks dær* (Vens.) ɔ: ulykkelige forhold; *hun ær ek guw o wær i huus we,* om den urimelige; *æ ka ek go fræ huus idð;* *wi kam da te huus, enen æ ræn kam;* spøgende kan i regnvejr siges: *de æ gdt ð wær i tær fðlkas huus* (Agger) el. *de æ gdt te fðlk hð bygt æ hus huugæl inøn* (D.); *de è gdt, de huksøn èr huwl ejøn i* (Vens.), når man er i husly; *ta i huus,* optage kreaturer (Agger); *de tærjær hus i hælet* (vest-slesv.) ɔ: det tager en gal ende; *dær wð kon tøm hus te naqen man* (vestj.); *de, dær ær i hust, de fga fðlkæn* (Randers egn); *nij huus bðhøwær ejæn styw- 20 rær* (Agger); *sæto do stöto te nøj hus?* Sgr. II. 60. 336 (Lisbj. Terp) ɔ: sætter du hånd under kind? til bðrn; „èr æ è nyc *huks di bowær i?*“ — spøgende svar: „ja, *de hð ènc wat wæn!*“ (Vens.); i en skæmt: *a hålt æn gowæ, ræn hus, ja sð men jow a sð; mi hðns so te rðn o mi wæwil o mi kðk so o æ sænfjæl,* Sgr. XII. 139. 339 (Sir); *æ rø hus* (Herning) arresten, se hotel, hul 2.; i mørke taler bruges om huset: „tolvben“, „tyveben“, „fireogtyveben“ el. lign. med hentydning til antallet af de stolper, der bærer det, se hundens navne; i gåder „virrevej“, Gr. Gl. d. M. II. 132. 12; — i ævent. trylles en helmissépande til at have skikkelse som et hus, Kr. V. 232; huset forsvinder pludselig og vedkommende står på den bare mark, Sgr. V. 121, Thiele II. 89, jfr. Maurer Isl. S. s. 6, Vedel Saxo III. s. 42 Stephanius s. 39. 42, Steenstrups Folkeviser s. 290. 61 i visen om Marsk Stig, Gr. DgF. III. nr. 145 s. 353. 67, Arnas. I. 24. 92, II. 377, Wigstr. II. 87 ned., Rolf Krikes S. kap. 46, Krauss Hexens. 23. 24, Hartland Fairy T. s. 170, Science s. 168; advarsel mod et mosgroet hus, Efterslet s. 51 i ævent. om de tre råd (s. d.); hus, som skal bygges, ses forud i varsel, M. Skr. s. 33; huset er død af lungesyg, se Kr. Molbohist. 9. 25-6; i et nyt hus skal den, som først drager ind, dø, derfor kastes hund (s. d.), kat (s. d.) el. høne (s. d.) derind, Kr. IX. 60. 674, J. K. 203. 146, jfr. Krauss, Bauopfer

s. 19, *Magyar Tales* s. LXV, se Feilb. Levende begr. s. 57, P. Bjerger, Aarvog f. Kulturhist. 1892; skal levende dyr el. plante føres til et nyt hus, må det modtages udenfor huset af en af dets beboere og af ham føres ind, ellers trives det ikke, J. K. 180. 17; når tømmeret til et hus rejses, holdes rejsegilde (s. d.); „aldrig så jeg så fast et hus“, Kr. III. 334 ned., VIII. 147, til manden, der boer i stenen; ellefolk opholder sig i bondens hus, Kr. Sagn II. 30. 111 flg. 124. 142; — en øgeremse, „huset“, som Jakob har bygget“, de enkelte led er nummererede, og den hele lyder: 10. her er den hane, som gol om morgenen, der vækked den præst med den pibede krave, 9. der vied studenten med pen og blækhorn, 8. der ægted den pige, der var forlorn, 7. der malked den ko med de krummede horn, 6. der stanged den hund, 5. der jog den kat, 4. der bed den mus, 3. der skar det malt, 2. der lå i det hus, 1. som Jakob har bygget (vestj.); el. 12. her er den sten, æ smøj stod å, 11. der skød den hest, æ rytter red å, 10. der sov ved den jomfru, 9. der malked den ko med de krogede horn, 8. der drak det vand, 7. der sløjt den ild, 6. der brændt den kjøp, 5. der slow den hund, 4. der jawwed den kat, 3. der bed den mus, 2. der skar det malt, 1. der lå i det hus, te Jakob har bygt (Haderslev egn); er en oprindelig jødisk påskehymne, se *Journal of American Folklore* II. 1889 s. 209, mange litterære henvisninger hos Cosquin *Contes pop. de Lorraine* II. 35 flg.; se guldæble 516. 30; — når tømmerværket af et hus blev rejst, holdtes der tale fra taget, se Fb. Bondeliv s. 29 40. — 2) husmandssted; *han hør kon æn hus* (vestj.) han er husmand; *høj hør el. ærør è huks te to cyr; è huks mè jørør*, modsat è *jørør huks* (Vens.). — 3) husholdning; *håll hus mæ, får; de ær øgøn saq å håll hus, nær æn hår någøt å håll hus mæj* (D.). — 4) familie; *æn ska kin æn søls hus o træj teq; æn fæwð-li kat, æn skiræn kækældvæn å æn fæknøt kuøn* (vestj.) — 5) gammle til noget; hylster, hvori det befæstes: æ *huvs* (Mors) er det firkantede stykke på ploven, hvori langjærnet sidder; spadeskaftet stikkes ind

i et hus (D.); bælg på ærter (Salling, Thy, Vens.); se 1. bælg 4, kodde; kærnehus på æbler og pærer (Vens.); se blæk, brille-, griffel-, høl-, kjærne-, klinte-, kridt-, kræmmer-, kråse-, mie-, nåle-, orme-, peber-, pibe-, pille-, pære-, snække-, stål-. — Jfr. Aasen, hus, isl. hús, itk.; htsk. haus, eng. house; hyssel, hytte; høstak; se -s, hvortil -hus jævnlig forkortes i smsætning; korn-i-huse-gilde, -grød; af-, af-tægts-, arm-, bager-, barsel-, bi-, bindings-, brand-, bru-, brude-, due-, el-, fattig-, fedt-, fløj-, 3. fos, fram-, fæ-, færg-, fæste-, fåre-, gade-, gilde-, guds-, hække-, handels-, hjørne-, horse-, hugge-, hunde-, hyrde-, hønse-, ind-, kalve-, karn-, karte-, kink-, kjølle-, klammer-, klang-, klokke-, klyne-, knæ-, ko-, kodner-, korn-, kors-, kort-, krage-, krog-, kræ-, leje-, lig-, mark-, ovn-, pinde-, post-, præste-, rednings-, redskabs-, ret-, ryste-, rålings-, sadde-, sals-, sidde-, siv-, skage-, skide-, skilder-, skole-, skyde-, skytter-, smede-, snegle-, snot-, spotte-, spænd-, stakkels-, stald-, stam-, stude-, stue-, sule-, svine-, syge-, synge-, sørg-, te-, ting-, træsko-, tugt-, tøj-, tørve-, ud-, ugle-, vagt-, vand-, venne-, Viborg-, vinkel-, vogn-, værts-, våben-, øksen-, ås-.

husar, no. *husar æn -ær* (D.); hak. best. -øn flt. *ær* (Vens.) = rgsm., „sorte husarer“ ɔ: lopper (vist alm.); jfr. ungarsk huszar ɔ: de tyvende, fordi af hver 20, der blev udtagne til krigstjenesten, blev én husar.

husarm, to. *husarm* (vestj.); *huvs-ærm* el. -*ærm* flt. -*ærm* (Vens.) — vistn. mest i flt. *di husarm* (vestj.) de fattige; jfr. mnt. hūsarmen flt., Sch. Lübb.

husarpulver, no. pulver til at fordrive de „sorte husarer“ (s. d.), semen sabadillæ pulv. (M. P.).

husbehov, no. *husbehöv* (D.); *huvsbehöv* è (Vens.) = rgsm.; „så ku di da i demejst brøj te huvsbehöv“, Grb. 28. 3, så kunde de da i det mindste brænde (brændevin) til h—.

husbonde, no. *húsboñ æn -ær* (D.); *húsboñ æn -ær* (Agger); *håsbøj* i best. *håsbøj* flt. -*ær* (Vens.) — 1) = rgsm.; *håsbøñ ska sjæl vær hjem* (Fredericia egn) ɔ: råde i sit eget hus; *nær æ húsboñ æ vrenls o knap æ fæ, ær æ tjænræs tro-skab snår læjn ø* (Kolding); *a ska hen o*

gyja: mi hásbœn æn háwjaſ (Ále s.) ɔ: forrette min nødtørft; se onden. — 2) i Angel nævnede kodneren (s. d.) den mand, til hvis gård hans ejendom hørte: *æ buñ* el. *æ husbun*; tidligere brugtes ordet h— også der i den alm. betydning (1). — 3) herremand i forhold til hovbønderne; „*haz blæw jawæ uw, får haz skylc hásboj fêm slætdölar*“, Grb. G5. 5. — 4) djævelen: „*hwetæ djöwælsens huws è de! dær èr ènc uan jil krestæn mešk dærejl! — à de war e spæ bôn —, di a fêm skul ndk, mint haz, ha in an hásboj*“, Grb. 157. 45. — 5) overmand; *nð hò han æhla foñen hans hásbœn* (Søvind s.); *dær hòr haz fát hans hásboj får hæj* el. *no hòr haz fát hásboj* (Vens.). — 6) ophavsmand til noget slet; *hwæm hò wa hásbœn fâ de hæje stök arbi* (Søvind s.). — Jfr. isl. húsbóndi; eng. husband, ægtefælle.

husbondshold, no. i udtr. *wær oñær hosboñshål* (Agger) ɔ: tjene, ikke være sin egen herre.

husbrand, no. *husbræn æn* (Ager-skov) ildebrand i et hus, forsk. fra hede-, mosebrand.

husbrønde, no. *huwsbræj* (Vens.) husbrand; se 1. brønde.

husbuk, no. = nisse; se Gr. Gl. d. M. I. 138. 142 (Vens.); jfr. gårdbo.

husdjævel, no. *husdöwæl æn* (vestj.) om en i hjemmet arrig kvinde, jfr. gadeengel.

husdråber, no. *husdrovør* flt. (D.) tagdryp.

1. **huse**, uo. *lune*; *æ træør hus gât får æ huas* (Ang.).

2. **huse**, uo. *hus* (vestj.); *huws -ør -t -t* (Agger, Vens.) — 1) = rgsm., låne hus, *ka do hus mæ inat?* kun nt.; *mæ ma* 40 *hwicæn huws hæler hæj ham* (Vens.); også intr.: *hun ær et te à hus mæ* (vestslesv.), til at være i hus med ɔ: han er tvær, vanskelig. — 2) tale vedholdende el. indtrængende med; true, irettesætte; *æ huwst da så lænj mæ ham, te æ fæk ham tej ør o leq æ skro à* (Agger); *di huwst mæ hær* (el. her) *fâ de, hon wil ha dæ fæte køl; maj huwst mæ hæwøri får, de høren ha wat i kunt* (Vens.).

husegle, no. *husegel æn -eglar* (D.); *husægel æn [-æqlar]* (Thy, Mors); *huws-egl æn -ør* (Lild s.); *husekæl æn [-eklar]* (Angel) — istap (s. d.), se 2. egle.

husejer, no. *husæjer æn -ør* (D.) = rgsm.

hus-ende, no. *husæn æn -æjær* (D.) = rgsm.; *sed i æn h—*, sidde tilleje.

huserø, uo. *husijør -ør -æt* (D.); *husijør* nt. fl. tf. *husijr* (Vens.) — 1) gå omkring fra hus til hus med varer (alm. Sønderj.); *hon husijr i byj* (Vens.) går om, tigger, sladrer. — 2) behandle en grovt og overmodig (D.); jfr. htsk. huserieren; mnt. husereren el. huseren, Sch. Lübb.

husfader, no. *huwsfær i best. -fæen* (Vens.) = rgsm.; ordet viger for „husbonde“, dette for „arbejdsherre“ (Vens.), se husmoder.

husfolk, no. *husfålk* flt. (D.); *huwsfålk* flt. (Vens.) — 1) = rgsm.; folk i samme hus (D. og vel alm.). — 2) husmandsfolk; *wi èr ènc öñc æn huwsfålk, wi kañc sönt fo ro te à spel d'p som gorfålkæn* (Vens.).

husfred, no. *husfræj æn* (D.); *huwsfræð æn* (Agger); *huwsfræ æn* (Vens.) = rgsm.; *mæ wel jan ha huwsfræ* (Vens.).

husdragt, no. *huwsdraqt æn best. -æn* (Vens.) = rgsm.; den dragt, man går i hjemme, omtr. = *dawla klæør*. Når kvinder *jø te sij* (se gjøre), er de ikke i 30 h—, men simplere klædte; de tager først h— på, når de er færdige med udenomsarbejder og sætter sig til at sy, spinde el. lgn.

husfugl, no. spurv (Manø).

husfid, no. *huwsflic æn best. -æn* el. *-flijæn* (Vens.) = rgsm.; fremmedord, indkommet i løbet af den sidste snes år; *de è ber à søsæl mæ huwsflic æn à leq à søw, lias lænj mæ èr* (Vens.); deraf: *huwsflicarbec è, -fårenæn æn, -lærør i, -skul æn, -usteløn æn* (sts.).

husfuld, no. = rgsm.; *æn husful* el. *huwsful* *oñør* (Agger) et hus fuldt af børn.

husgavl, no. *husgdwæl æn -gdwæl* (D.) = rgsm.

husgulv, no. *husgolø* [et] (Ang.) = frangulv, et bredt, brolagt fag, omtrent midt i huset med port for begge ender, 30 ofte tjenende til vognskur.

hushjem, udrbo. *hushjæm!* (vestj.) råb til får, der kaldes hjem.

hushjørne, no. *hushjæn æn -hanør* (Lb.) = rgsm.

husholder, no. *husholær æn -ær* de gl., *-håler* de unge (D.); *hushåle æn -æ* (Søvind s.); *husholdær æn best. -æn* flt. -ær (Vens.) — 1) = rgsm.; person, som styrer husholdningen; *wð nõbos husholdær war hær ej fð nys* (Vens.). — 2) træstiver ved et faldefærdigt hus (østj.).

husholdning, no. *husholdnæ æn* (Søvind s.); *husholdnæ i best. -i* flt. -ær (Vens.) — rgsm.; *dè ska mæ te i huvs-10 holdnæ, hwa dær è sà mæn fælk* (Vens.).

husjomfru, no. *husjomfro æn -ær* (vestj.); *husjomfru æn -ær* (Agger); *husjomfru æn best. -æn* flt. -ær (Vens.) = rgsm.; „*I tenker knap å på wð lèls husjomfrow*“, Grb. 71. 1.

huskannik, no. *di huskanær* flt. (Hovlbj. h.) husmandsfolk, ringeagtende.

huskat, no. = rgsm.; „*ðl kat, båds huskat å lækat å abkat å mørkat wa 20 mæ te brølep*“, Grb. 73. 29.

huske, uo.

håpsk -ær -æt -æt (Ulvb. h., Lönborg, Staby; Mors);

håpsk -æ -æt (Søvind s., Dover)

= rgsm.; *a kañ il håpsk æt 3: jeg har glemt det; a håpskær æt il 3: jeg kan ikke bevare det i erindringen* (Søvind s.); *do håpskær nåk et læpær en fræ di nejes å te di mon, å dæ ær endæ æn kært 30 stæk væj*, Sgr. I. 220. 1217; „*hwær ka håpsk å tenæ sà Hans Hwas, han håd et ant å res te Wær aær en fð to skælær rø krød, o de glæmt han* (vestj.); se huge, hugse.

huskeseddel, no. *håpskæjæl æn* (Søvind s.) = rgsm.; seddel med opskrift på, hvad man skal huske.

huskjendt, to. *huskæn* (vestslesv.); *huvsæj* (Vens.) = rgsm.; *tywi war huvs-40 cæj* (Vens.).

huskone, no. *huskær æn -kær* (vestj.) husmandens hustru, el. en kone, som ejer et hus.

huskors, no. *huvsks æ best. -t* (Vens.); *husks æn* (D.) siges om et stadigt sygt el. afsindigt mske i hjemmet el. om en arrig ægtefælle f. eks.; *dæ ær en stuær husks o ha* (D.); *dæ slap di får è stur huvsks!* (Vens.), når f. eks. 50 en arrig kone, en fortrukken mand dør.

husk-på-mig, no. slag, lussing; „de var e præstkun med e klemm' (ildtang), de kom o ga ham den „hows-å-mæ“,

te han taft' både syn å stemm'“, Sønderj. Årb. 1889 s. 54 (Sundev.).

huslang, bio. langs med huset, i nærheden af huset; „hønsene opholder sig mest ved h—“; „han har meget kram liggende ved h—“ 3: megen uorden omkring ved huset (Ang.); jfr. pl. bi huus lang gaan, Schütze II. 179.

husleje, no. *huslæj æn* (D., vestj.); *huslæj æn best. -æn* (Vens.) = rgsm.; *hæruk di huj, do bædlær æn huvslej!* (Vens.) siger man til en fjært.

huslejlighed, no. *huslæjlihiæ æn* (vestj.); *huslæjlihiæ æn best. -æn* flt. -ær (Vens.) = rgsm.

huslejrø, no. *huslæ æn -læ* (Sunde- ved); *huslærær æn -ær* (Ang.) — husstige.

huslig, to. *huslæ* (Lindk.); *huvsli* (Vens.) = rgsm.; *æn græp huslæ kwæfælk*.

huslighed, no. *huslæær æn* (vestslesv.) = rgsm.

huslod, no. *huslæj æn -læjæ* (Søvind s.) husmandslod.

husly, no. *huslyj* (vestj.); *huvsly* (Agger); itk. best. -æ (Vens.); *huslæj* (Vejr.) = rgsm.; „*guskældw fð huslæj!*“ sà ræwæn, *han sæj onær æn hæpæ* (Tåning).

huslærer, no. *huvslerær i best. -æn* flt. -ær (Vens.) = rgsm.

husløg, no. *huvslæg æ best. -æ* flt. -løg (Vens.); *huslæg æn* (vestj.) — en plante, sempervivum tectorum L.; når den findes på taget, kan ingen hekse komme ind og huset ikke brænde, jfr. Kr. IV. 407. 630, VI. 290. 364, Almuel. III. 33. 4; Wuttke nr. 132, Aubrey Remains s. 167, Nicholson, Yorksh. s. 124; *sæftæn d huvs- læg ær è gæt rø imò brænc* (Vens.) mod brændt skade.

husmand, no. *huvsmaej i best. -maej* flt. -mæjær (Vens.); *husmañ æn -mæn* (vestj., alm.) — en mand, som ejer et hus, jordløst el. med jordlod under 1 td. land; „*nejj da wa dær i stuær hðæn huvs- mæjær bðjæ samel*“, Grb. 36. 14; *dæ æ bæjær d væ husmañ æpo bænæn en gormañ æpo knæn*, Sgr. V. 32. 194 (Løgstør); jfr. Kjær, Stavnsb. s. 286; *hæj ær enc onc en i huvsmaej* (Vens.), kan gårdmanden overlegen sige; „der kom a en h— for nær!“ Kr. Ordspr. s. 128, kan siges af den, som uforvarende kommer til at træde på en lort; spøgende siges til børn, når de får træskoerne fulde af jord el. snavs: æ

husmañ gjenar æ gormañ ud (vestj.) de nødes til at tage træskoene af; i Angel kaldes husmanden altid „kodner“ (s. d.), derimod har forhen den, som havde en mand tilhuse hos sig (indsidder), kaldt denne sin husmand; se husbonde; jfr. Sgr. IV. 220. 683; himmerig s. 611. 16, husfolk.

husmandskost, no. *husmañskdst* (D.); *huusmañskdst æn* best. -æn (Vens.) 10 — simpel og knap føde.

husmandsspecie, no. *huusmañs-spesi æn* best. -æn flt. -ær (Vens.) en fem-øre; se penge.

husmoder, no. *husmuor æn* (D.); *huusmuor* el. -mur æn best. -myen (Vens.) = rgsm.; „så se *huusmun: di bøhdæw ænc d ta så napt te æ*“, Grb. 32. 63; *huusmuen sto ejl får ærbecæ* (Vens.), se husfader.

husmus, no. [*huusmuss æn*] (Ång.) mus, som opholder sig i huset til forskel fra markmus; se Gr. Gl. d. M. III. 221, jfr. Asbj. II. 165.

husmærke, no. bomærke (Sønderj.) Mb. eft. Outzen.

husmønning, no. *husmañ æn* (D.); *husmøn æn* (Søvind s.) = rgsm.

husning, no. *husnæ æn* (vestj.) husrum: *dær æ kon let h— i dæñ gor* 20 (vestj.); *gi jæn h— d kåst* (Vlb.) ophold i huset.

husnummer, no. i tlm.: *do tæjær ndk fæjl d æ husnomær* (vestj.), vist temmelig alm., o: du tager fejl, kommer til den urette; udtrykket sagtens nylig indkommet fra Kbhvn.

huspande, no. *huspañ æn* [-ær] (Fjolde) tagsten.

huspenge, no. oplagerpenge for 40 løse kreaturer, Kr. Almueliv I. 13. 33, 14. 35.

huspige, no. *huspiq æn -piqær* (D.) en pige, der bor tilleje, f. eks. som skrædderpige, altså uden at være i fast tjeneste.

husplads, no. *husplas æn* (Fjolde) den grønne plet ved den ene side af huset.

husrum, no. *husrom æn* (D.); *husrom* vistn. flt. (Andst); *husròm et* (Søvind s.); *huusrom æn* (Agger); *huusrom æ* best. -æ el. -t (Vens.) = rgsm.; *hår I guwæ husrom?* (Andst) o: god plads i huset; se hjærterum.

husrække, no. *husreka æn* (vestj.) = rgsm.

husråd, no. *husrå æn* (D.); *huusro æ* best. -æ flt. -rø (Vens.) = rgsm., forsk. fra doktorråd; *ka æ huusro ænc hjælp får ængelsk sygdom, så ka døgtæri hæjer ænc* (Vens.); se hjemmeråd.

husskade, no. *husskær æn -skarær* (Agersk.) en fugl, forsk. fra skovskade.

husstakkel, no. *husstækæl æn* (vestj.) en fattig mand, som sidder i et hus.

hussted, no. *husstøj [et]* (Agersk.) et sted, hvor et hus har stået; endnu kan man finde hussteder på Lillelund mark, Kr. III. 109, se også nr. 151.

husstige, no. *husstøj æn -ær* (vest.) stige til at bestige taget med.

husstodder, no. *huusstøðær æn -ær* (Lild s.) = husstakkel; *skul æn søle huusstøðær go hæñ d ryw æn swælpær d høl* 20 *öp te oqs d taqæd æpo hans ælæñdige hyt, så komær han i toqthus.*

hustru, no. *hustru æn* best. -æn flt. -ær (Vens.) = rgsm., bruges sjældent i daglig tale undtagen spøgende om en pige, der altid følges med en dreng, el. spottende om en kvinde, der lever sammen med en mand udenfor ægteskab; *di føles æ, lisom Næt-Sakarijæs d hans* 20 *hustru; N— S— skal have været den sidste „kjeltring“ i Vens.; om ordets oprindelse af husfrue se Ark. f. Nord. Fil. (første række) I. 40. 200. 295, II. 158.*

hustømmer, no. *hustemær de* (D.); *huustømær de* best. -æ (Vens.) = rgsm.

hustørv, no. *hustöræ æn* = flt. (Fjolde) møntørv.

husvan, to. *huswæn* (vestj.) = rgsm., kendt med husets indretning og orden.

husvej, no. *huswøj flt.* (vestj.) husrum; huslejlighed; *di hår så let h—, æ h— æ så dyr*; han spurgte, om han ikke kunde få husveje her inat, Kr. IV. 93. 137; jfr. Aasen, veg.

husvild, to. *huswił* (D., Søvind s.); *huuswił flt. -wił* (Vens.) = rgsm.; *bønd ær huuswił* (Vens.); bonden gör bjærgmanden h— ved helt el. delvis at rydde hans høj, Kr. Sagn I. 153. 568. 571-74. 577.

husvæg, no. *husvek æn -veqæ* (D.) ydermuren af huset; *go ud ve æ h—; hwa æ de, dær gor roñæn om æ husveqæ d sæjer: tip, tap?* en gåde: tagdryp.

husværsel, no. *husværsæl* (Røgen);

husværsels æn (D.) — husrum; *vi hø sd let h—* (Røgen); „si hinner husværsel, hør hinner røst“, And. Begr.

husvæsen, no. *hugsvæsen* è best. -t (Vens.) = rgsm.; *høj legør hils hugsvæsent øvær dpd mē.*

hutler, bio. se hvilter.

hutle, uo.

hotel nt. hotlør (Holstbr.);

hotel hotlør hotel (D.);

hutal hutlør hutalt hutelt (Vens.)

— trygle og tigge til stadighed; du står nu her og hutler altid, Kr. V. 206; *hotel o jæn* gå til stadighed og knurre på en; i Vens.: *di hutlør mē djæt sagør*, handler ilde med; *di hutlør dēm ijè mæl som di ka bējst* o: slår sig igennem med besvær.

-hutlet, tf. se for-.

huv, no. se 2. 4. hug.

huv, no. *huw æn* (Lild s.) skråtag, udbygning med halvtæg ved husenden; *dær æ huw i wæjstæræn mæ æn par al muwr djør*; i en remse: *mæn dæ war ækon jæn pa spærær* (sparretræer) *d huw i begø ænær*; jfr. Aasen *huv hak.*, tagryg, kvist; sv. *huf*, top, hætte; se taske.

huvit, se hvorvidt.

huvorm, no. se hugorm.

hva, steo. se hvad.

hvad, steo. *hwa huw hwans el. huas* (Agger); *hwons hons hons hos el. hwa* (Vens.); *hwans* (Thy, Mors, Han h., Lild s.); *hwōns* (Hell. h.); *ha huasōn* (Sams); *hwa* (D., vestj.); *wa* (vestslesv.); *va* (Agersk., M. Slesv.); *vø va* (Sundv.) — 1) ordet bruges substantivisk spørgende: a) alene: *hwa?* (Vens., Agger, Lild s.), *hwaj?* (enkelte steder i Thy), *hwa?* (D., vestj.), *wa?* (vestslesv.), *va?* (N. Slesv., M. Slesv.), *vø?* (Sundeved), *vā?* (Ang.): hvad behager? som svar, når man ikke hører el. forstår et spørgsmål; A.: „*hwa?*“ B.: „*æn grø ska?*“ — A.: „*hons?*“ B.: „*i grø tons, dē sa dpd din nīs d so: hwa?*“ — „*tons*“ (s. d.) er sagtens kun rimord; på Sams bruges i denne forbindelse: *huasōn?* „er der nogen hjemme?“ — *huasōn?* o: hvad siger du? — *hwa!* è do hær? ja, *hwa* (hons) *ōnc?* *hwa* (hons) *hælæs?* *hwa sd?* (Vens.). — b) fulgt af flere ord el. i forh. til en sætning: *hwons jør høj?* *hos è de får i stjør?* hvad er det for en mand?

hwons wíl dæj maj? *hons è dē?* *hons war æ, do sd?* *hwons war æ, høj sd te dæ?* *hons è dē wē æ?* hvad er der på færde? *hwa* (hons) *sd høj?* *hwa* (hons) *wet do?* *hwa skat de smag d?* o: hvad skal det betyde? *hwa* (hons) *skal ri no ta d jør i?* o: hvad skal vi gribe til? (Vens.); i Vens. viger *hons* for *hwa*; *hwans æ de?* *hwans sd han?* (Thy); *hwans el. huas æ æ, do sæjer?* (Agger); *hwans æ ød, do sør?* (Han h.); *hwans for I te fē?* — *a wēd ejt, hwans wi for* (Lild s.); A.: „*hons è de te?*“ — B.: „*de è te nærø d fdrqjō dēm øvær?*“; el. B.: „*de è te d slo i rōwōn d dēm, dæ frētør?*“ (Vens.); A.: „*hwa æ do ve o lāv?*“ — B.: „*æn før te o stek i æ rōw o dæm, dæ spør?*“ (vestj.); før er vist kun rimord; A.: „*hons wēl do ha de te?*“ — B.: „*mæ dærom?*“ el. A.: „*hwa war æ do sd?*“ — B.: „*baq we wdr lde, dær stu i spde, dæj hdr do tde?*“ el. A.: „*hwa ær æ?*“ — B.: „*i grø dwær?*“ el. A.: „*hwa war æ?*“ — B.: „*æn grø spar?*“ (Vens.), jfr. Kr. Ordspr. s. 539; „ja, veed do hwans!“ And. Frieri; „*hwa wa et, a wild sei?*“ And. Bars.; *hwōns war ød do sd?* (Hell. h.); *ha ær ø do sæje?* (S. Sams); *var æst do stñ!* (Bradr.) o: hvor er du stiv! *hwa sd do?* *hwa æ de hær?* *hwa! ær øt dæj, Hunø?* *hwa Hans! de æ hiñ, vi wiñtør ø dlsamæl!* o: er det ikke H., som kommer . . . ; i forb. med et fho. sættes hvad først, om der også kommer flere ord inellem: *a wēd ndk, hwa de kām øw el. ø; hwa wdr øt får?* *hwa ska do hē øt i?* *hwa ska do broq øt te?* (vestj.); her anføres en alm. overgang i fortællende stil: hvad pigen havde at gøre! — hun ud til linden, Kr. V. 46; nå, hvad degnen har at gøre! — han kommer om og får alt krammet af posen, Kr. VII. 365; *høe hañ sd manø pēñ, tē hañ ka køjev dæñ gø?* — Ja, *hwa! hañ hò ju fdt nōwæ mæ kōwōnēn, d tu!* *sd hò hañ ju dse löñt* (länt) (Søvind s.); i ud-råb: *hwa skam æ de hær!* *hwa Satøn komør do hær ætør!* (D., vestj.), jfr. ltsk. was teuffel! osv., se Weig. II. 1090 under wer og Aasen under kvat. — c) i en afh. relat. sætning; „*a hōwær* (lusker) *ø lisøgdt, som hons a bœstelt igor?*“, Grb. 1. 3; *a wē ndk, hwa øu komør ætør!* (Ilorn. h.),

Kr. IX. 228; *a veð rætan gdt, hwa han vel; no ka do sæj mæ, hwa a ska gygja!* *dær ær egn, dær ka veð, hwa de hær ka blyw te!* (vestj.); *di fáttd'l, ha di ha hær; di west ent, ha de hæ sku sæj* (S. Sams); ejendommeligt bruges ordet i relative sætninger i visse egne af M. Slesv.; *han kdm mæ æn hof söt påte, va* (som) *han soi, han haj te tuska sæ, J. M. 66; væn han sd sjæl mæst ha lðu d tøj a* 10 *æm, va jet* (hvilket) *han vil, J. M. 57; det er det el. ham, hvad jeg mente; jeg ved ikke, hvad (om) jeg skal komme igen i morgen, se Hag. 142. 57; di pæn, va do vet ha; æn diæl, var æ ska it bæstem sd nõw* (Ang.); *de nõt innt, var (at) æ faer keek æter ham; han, va* (som) *dær vænt* (manglede) *æn fleg a sin kuæl* (Valsbøl). — 2) adjektivisk: hvad for en, hvordan beskaffen: *hwa fálk ær æt? hwa ti wdr æt?* 20 *hwa daw ska æt sd vær? a fástid'i hijel gdt, hwa fálk de wdr!* (D., vestj.); *wi ka wehc ham, hwa da de ska vær* (Vens.); „*fátæel, hõns løjær ha I sd?*“ Grb. 5. 6; „*bræwæn* (brændevin) *d pañka d hõns õnc dæ war apd bowæ*“ Grb. 3. 33; *uha, hwa bægær!* (D.) 3: nej dog, hvilken mængde bøger! — hv— andet: *hwa aint?* (D.); — hv— da: *hwa da!* (D., vestj.); — hv— ellers: *hwa æjsæn* 20 el. *hæjsæn* (D., vestj.); — hv— enten: *hwa aintæn han komær æler et, sd ær a liqglå!* (D.); *hwa æncæn di kreblær hæle krablær, sd ska di hæm'r* (Vens.); — hv— for: *hõns æ de får i mæj? hwa (hõns) få bæqær læsa do? hõns få no nys?* (Vens.) hvad for (noget) noget? „*hõns è de da får i jøj?*“ Grb. 8. 20; *hõns fdr æn dar* (Lild s.); *hõns fæær* (Thy); *hõns fdr nõj?* (Agger); *hwa fdr?* 40 *hvorfor? hwa få ndæt; hwa ær æt få ndæt? hwa ær han fdr æn jæn? hwa ær æt fdr æn jæn? hwa fæn jæn ær æt do vel ha?* (D., vestj., Agger); *hwa fdr æn jæn el. hwa få jæn? hwa få nõwæj? hwa fæn si?* hvad for en side (Søvind s.); *va fdr æn kuæl, el. va kuæl?* (Bradr.); — hv— nu: *hwa no! om han blów hen?* (D.); — hv— om: *hwa om wi tu fat d hjalp hwaæqær d ænc stu d so apæ æ!* (Vens.); — 50 *hv— som helst: hwa som hælst* (D.); *haj è gdt fændæwæ mæ hwaæsmhælst wi sæter ham te* (Vens.); — hv— så: *hwa sd?* (D.); — hv— til: „a ha hær i

dau mæ mi ejen ører, hwa te wæs han ka gjør“, And. Bars., 3: hvad for vers; jfr. Aasen, kvat, isl. hvat; htsk. was, plit. wat, eng. what; hvant, hvem, hvis, hvitti; i-, uden-.

hvadformontid, bio. *hwa'nsfumontij* (Thy) synes at betyde: hvorfor mon egentlig?

hvadtiddags, bio. *hwa'tidaus* (Vejr., Agger) hvad tid på dagen, når?

hvafor, bio. se hvorfor.

hval, no. se hvæl; uo. se hvælve.

hvalbenet, to. krumbenet (Ang.); jfr. Schütze, wallbenig, med udad krummede ben; burde vel som Mb. har det skrives: vallbenet; htsk. wallen, bevæge sig bølgeformig.

hvalbro, no. se hvælvbro.

hvalfisk, no. *hwa'lfesk æn* = flt. (vestj.); hak. best. i = flt. (Vens.); *hwa'lfesk æn* = flt. (Søvind s.) = rgsm.; æ *blów slåken a æn walfesk*, J. M. s. 67; hvalkeber undertiden brugt til leddestolper, Kr. Almueliv II. 82, også Ribeeegn; hjælpes i vandet, Kr. V. 152, Gr. Gl. d. M. II. 6, Efterslæt s. 117: er herre over de andre fisk, Kr. V. 158; prinsen sluges af en hv— og skærer sig ud, Gr. Æv. I. 61; hvaler bærer slottet over havet på deres rygge, Gr. Æv. II. 14; i Hald sø er der to store hvaler, når de vender sig, stiger vandet pludselig, Kr. VIII. 63. 123; se Aasen, kval, isl. hvalr, hak.; htsk. wallfisch, eng. whale; se Jonas, ø.

hvalle, to. se hvællig.

hvalli, no. se hvælvning.

hvalp, no. *hwa'lp* i best. -i flt. *hwa'lp* (Vens., Møllerup); flt. -æ (Søvind s.); *hwa'lp æn hwa'lp* (D., vestj., Thy); flt. *hwa'lp* (Agger); *vælp æt vælp* (Ang., Fjorde); *vælp æt vælp* (Åbenrå, Bradr., Agersk.) — 1) = rgsm.; en hunds unge; o *leq hwa'lp* (D.) få hvalpe; *han æ som æn napæt vælp* (Sønderj.) 3: arrig, knarvorn; i et stednavn: Hwalplund *gdtæd*, Kr. IX. 133. 355 (S. Omme s.); Hvalpsund i Louns s., Gisl. h. — 2) en stor, tyk person, der lægger sig meget ud; *sikæn æn hwa'lp de ær* (D.) kan siges om en usædvanlig stor hest el. ko; *dræ æn hwa'lp* (sts.) drikke en stor puns. — Herhen kan vel udtr. føres: *dæn Blæsbjæræ hwa'lp ska nåk afær dæg!* (Ginding h.) = du er doven, forklares af, at for-

valteren på gården Blæshjerg engang kaldtes *æ Bl—hwalp* og var streng med at jage folkene til arbejde. — 3) alm. skæo. til yngre personer af ældre; *ve do siþ, te do skropar æþ, ðin hwalp!* (vestj.); *i lī nīswis hwalp* (Vens.) en led, næsvis hvalp. — 4) øllet er fuldt af hvalpe: hvide gærklatter (Lysgd. h., Levring s.), se sandemænd; jfr. isl. hvelpr, hak.; mnt. welp, Sch. Lübb.; eng. whelp; se hunde-, 10 muld-.

hwalpe, uo. *hwalp -ær -æt* (Lindk.) lægge hvalpe, om tævehunden.

hwalperöw, no. *hwalpröw æn* (D.); *hwalpröw æn* (Agger) i udr. *æ moñ ræþar o æn som ndwæ h—*; vist også skæo., *æn æ sð glat som æn hwalpröw i æ æñ* (Thy).

hwalregne, uo. se hvælvregne.

hwalrig, to. se hvælvrig.

hvalsben, no. „stølpørn“ var af det hvide hvalsben*, Kr. II. 184. 8; hwalros-tand? se Kalkar.

hvalsfinne, no. *hwalstfñ de* (V. Vedsted); *hwalstfñ* (de gl. Darum) — 1) fiskeben, hvalens opskårne bader. — 2) *hwal-føj* (Hjörriing), *e stæc hwo—*; = hvalskjæl; *hwalstfñ æ gót ð gi syq hæwþær* (Lild s.).

hvalskjæl, no. *hwalstfñ æn* = flt. (Agger; Fjaltring, Hjörriingegn) det kalkagtige rygskjold af en sepia art, der til visse tider i tusindevis driver op på vestkysten, jfr. hvalsfinne, hvalspyd, krageost, mareskjæl.

hvalspyd, no. [*hwalspy*] (Hjörriing) = hvalskjæl.

hwalstien, no. se hvælvsten.

hwalvand, no. se kvalvand.

hvan, bio. se hvornår.

hvankelsindet, to. se kvankelsindet. 40

hvans, steo. se hvad.

hvant, bio. se hvordan.

hvar, steo. se hver; bio. se hvor.

hvarre, no. se vad.

hvarre, no. *hwaræ æn -ær* (Agger) en art flynder, jfr. isl. hverfa no., fællesnavn for flynderarter, der er „forkertvendte“, o: har øjnene på hovedets venstre side; se hvarv, hverve; pig-, slet-.

hvarrel, no. se hvirvel.

hvarv, no. *hwaræ æn best. -æn flt. -ær* (Vens.) — 1) såvidt jeg har kunnet få sagen oplyst betyder h— et tegn, en stang med en kurv, der i ældre tid hej-

sedes, når det var vejr til at fiske med dybsvåd, for at sammenkalde bådlagene; i Hune sogn rejstes et sådant mærke ved

1) Hvarregård for beboerne i nærheden af kirken, 2) Pirupshvarre for Pirup, 3) Krathvarre for den nordlige del af sognet; J. Saml. III. 40 nævner Høgenhav Hvarre n. f. Kandestederne i Råbjærg s. — 2) på Holmsland skal siges: *o gøþær æn hwarer*

o: et stort arbeide (?), hverv?. Aasen har kvar, i betydning af kreds, ring; isl. hvarf itk., et skjul, med henvisning til hverfa; om det jyske ord har noget at gøre med denne stamme, er mig uklart.

-hvas, se hvis-.

hvas, to. *hwas* (D., vestj., Vens.); flt. *hwæs* (Agger); flt. *hwæs* el. *hwas* (Søvind s.); *vas* (Agersk. sj.) = rgsm., skarp, ru, om skærende genstande; *æn hwas knyæ* (Agger); „vel „hwas“ et, sð ska „stærk“!“ *sð æ kæl, han brugt æn slöw hjöli*, Sgr. II. 109. 514 (Fly); især bruges det fig.: *nöj hwas wæjæ* (Agger) hårdt vejr; *æ vintær æ hwas* (D.); *hun æ hwas i æ moñ* (Agger); *æn h— kæl, kwiñ* (D.); „*høj ser sðnt no hwas*“, Grh. 31. 44, jfr. Kr. VIII. 101. 188; jfr. Aasen kvass; isl. hvass; se hvæde, hvæs, hvæsse; nisk, skarp; bid-, skjære-.

hvassen, steo. se hvad.

hvat, steo. se hver.

hvat, bio. *hwat* (vestj.); *de kæm sð hwo—*, pludselig, overbrat; *do behöwar et ð tð ær sð h—*, så hastig; „a smør hwæt, a lævver let“, Kr. IV. 225, hører vel også herhen: jeg smører rask; jfr. Aasen, kvat, frisk, modig, fyrig, isl. hvatr.

hvavs, to. se vavs.

hve, no. se hvede; uo. se hvæde; bio. se hvor.

hvebber, uo. se hvibbre.

hved, se hvidde.

hvede, uo. se hvæde.

hvede, no. *hwæ* best. *hwæi* el. *hwæi hwæn hwæ*; *de hwæ* (Vens.); *hwæ de* (Hjelmsl. h.); best. *-æn* (S. Hald h., S. Sams); *hwæð de* (Mols, Agger, Thy, Bjerre h.); *hwæi de* (Silkeb., Vor h.); *hwæ de* (Vejr.); *hwæð de* (D.); *ver di* (Sem, Ager-skov, Brader.); *væ de* (Sundev.); *viæ de* (Ang.) — 1) = rgsm.; en kornart, triticum; *möj hwæð* (D.); *manæ vær* (vestslesv.); *når gøi vær* (Agersk.); *vi æ wæ ð so hwæ, hwæi sto gdt iþær* (Vens.). —

2) boghvede (Randers, Silkeborg egn og vesteregnet); jfr. vinter-; *æn skal et ruwæs æ hwæð, inæn de komær i æ lā; æn ska hæst hwæð, nær de æ som æn spraglat hōn* (vestj.); se Kr. IV. 280 ned., IX. 36. 388. 393; jfr. Aasen kveite, isl. hveiti, sv. hvete; htsk. weizen, henføres til et littauisk ord, beslægtet med hvid, se Weig.; bog-, siberie-, vinter-, vræg-, vår-.

hvedeager, no. *hwæðawær æn* (D.); *hwæ-* el. *hwæðawær* i best. -i flt. -*awær* (Vens.) = rgsm.

hvedeaks, no. *hwæðdacs æn* = flt. (D.); *hwæ-* el. *hwædacs* i best. -t flt. -*aws* = rgsm.; også: *hwæðwep* (D.).

hvedebaj, no. *hwæðabai æn* (Randers) et hvedebrød.

hvedebasse, no. [*hwæibasi*] *æn* (Gjern h.); *hwæðbasi æn* (Mds. h.) — 1) en hvede-20 kage. — 2) junibille, rhizorogus solstitialis.

hvedebrød, no. *hwæðabrø de æn* (Vejr.); *hwæðabrø* (D., vestj., Agger); *hwæðabrø et* (Bj. h.); *hwæðabryð* (S. Sams); *hwæðbrø de* (Vens.); *wæðabrø æn de* (Ager-skov) = rgsm.; vel mest som samplingsnavn, et enkelt brød hedder hvedekage; *de æ syñ ð gi baqærbōn hwæðabrø* (D., de gl.); *æ hwæðabrø ðaw* (D.), *no er æ nåk fubi'c mè hwæðbrøðawæn* (Vens.) den 20 første tid af nygiftes samliv.

hvedebrødskasse, no. *hwæðabrøðkas æn* (Lild s.) bod med udsalg af hvedebrød på markeder, se hjærte 2.

hvedeflaver, no. flt. hvedeklid; „*honkati gne pojtern* (poterne) *i hwæ-flawær*“, Grb. 72. 12; se flave 3.

hvedegodt, no. *hwæðagdt de* (Vorpøre) = hvedebrød; *a hæð æn hejøl sænful a jænæ hw-*, Kr. IX. 169. 2.

hvedegrød, no. *hwæðagrøð* flt. (Randers-egn) boghvedegrød; „men bære vi så et fo di gue hvedgrød' swicien!“ And. Bars.

hvedekage, no. *hwækaq æn* best. -*æn* flt. -*ær* (Vens.); *hwæðækaq æn -kaqær* (Mors, Hads h.); *hwæðækaq æn -kaqær* (Hmr., Agger); *hwæðækaq æn -kaqær* (Vejr.); *hwæðækaq æn -kaqær* (D.); *verkaq æn -kaqær* (Agersk.) — et brød, bagt af hvede; *æn hwækaq* (Vens.) er et stykke bagerbrød, fællesnavn for alle slags 2-, 5-, 10-øres kager, der købes hos bager; alm. vittighed til bagermanden er: *hwa*

mø kåstar én 5 øres hwækaq? (Vens.); jfr. grovbrød, grovkage.

hvedeklid, no. *hwæðklj* flt. (D.); *hwæðklj dæm* (Agger) = rgsm.; se hvedekage.

hvedeknager, no. i en stedremse: Sjørup hvedeknagere, Kr. 134. 357 (Strandby s. ved Lægstør), se knage uo.

hvedelev, no. *hwæðeløv æn* (Lysg., 10 Hovlbj.) hvedekage.

hvedelæder, no. *hwæðlæjær de* (Lild s.) hjemmegarvet læder; *dm di ødð æn sjalæn gån hår lād æn øghj i kalk ð sält ð grōw rowmil fōr ð law hwæðlæjær o te pløjboær ð kaskjæw ødð te dæglæ dræt* (seletøj) (Lild s.), se 4. bede.

hvedemel, no. *hwæðmjæl de* (D.); *hwæðmjæl de* (Agger); *hwæmjæl de* best. -t; betonet: *hwæmjæl* (Vens.) = rgsm.

hvedespire, no. ung hvedeplante; kan man i Maj med udstrakt finger nå to hvedespirer, så har det ingen nød med den sæd, Kr. IX. 36. 385.

hvedestodder, no. sidste neg af hveden (Vens.).

hvedetroid, no. *hwæðtrål æn* (Mds. h.) boghvedens sidste knippe, se gammel, gonnis.

hvedetvebak, no. *hwæðtwebak æn* 20 -*ær* (D.) = rgsm.; forsk. fra *peymylatwebak*, som er af bygmel.

hvedevippe, no. se hvedeaks.

hvedeål, no. *hwæðøl æn* (Holmsl. kl.) en slags ål = sølvål.

hveg, no. *hwæg æn* (Thy, Lild s.); itk. (Vens.) — tvivl, vaklen i beslutning: *de æ dær egn h— dm; dæ war egn h—* (Thy) det kunde ej undgæes; *hæ ær i h— dm øð* (Lild s.) i tvivl; *do ka wæ wes åpð, de hæg sè nèt, de è dær æn hwæg we* (Vens.) o: ingen tvivl om; *a war i hwæg, dm a sku sæl følt hæler eric* (sts.) o: *de stu åpð è hwæg* (sts.) o: det stod tvivlsomt; jfr. hvege, hvingel.

1. hvege, uo.

hwæg -ær -æt (D., Lb.); flt. -*ød* (Thy,

Mors); *hwæg* (Hmr.);

hwæg -ær, hwæg el. *hwægær, hwægæn* (Vejr.);

hwæg -ær hwægt hwægt (Lild s., Vens.);

hwæg -æ -i hwægt (Søvind); flt. fl. -*æt*

(Elsted);

veq -ær veqt veqt (Agersk.) —

1) vakle med langsom bevægelse (trs., intr. Søvind s.), vifte frem og tilbage,

som et lys i træk, som blæst om et hus-hjørne: æ *lys hveqer*; *do mo et go d hveq sðen mæ de lys* (Mds., Gjern h.); *do hveqer æ lys hæen* (vestj.) øder det ved at gå med det; se hveje; æn *proq æ guwaj ndk te d hveq mæ* (Andst, Gjern h.) gå omkring med i huset; æ *viñ hveqer* (D.); *dæ wa sðn æn hveqen dñ we æ hjøræn* (Thy) blæst; hertil kunde henføres fig.: *de hveqer fð muñen* (Vens.)¹⁰ det står mig for munden = *de sto liq d hveqer fð mæ* (S. Sams, Vens.); *sto d hveq ætær* (Løgstør) kikke, spejde efter.

— 2) færdes urolig omkring, om msker og dyr: *hveq i æ tyr* (D.) være urolig i tøjret; *ja, sð vel dær hveqes nøj om æ skælæn* (Lb.); *han hveqer gdt fðr æ fæ* (Vejr.); *han æ govæ te o hveq* (Lemv.)²⁰ : er om sig for at få arbejde; *hveq fðr o kyjvæn æn par gris* (vestj.) rejse vidt og bredt; *ka do hveq* (Lb.) løbe i rundkreds på skøjter; *de hðr a hveqet om i manz tjeir* (Lysgd.); *han hveqer sð møj* (vestj.) er rastløs, rejser meget; *a hveqet fðr æn* (Mors) bøjede mig tilside for ej at rammes, f. eks. af en sten. — 3) være urolig og tvivlrådig i sindet; *de hveqer fðr mæ* (Lild s.); *de hveqer a eñc om* (Vens.) er jeg ej i tvivl om; præsten hvegede jo et lille korn ad det,³⁰ Kr. VII. 165, : vidste et øjeblik ikke, om han vilde; Dr. Nielsen, U. Bl. I. 243, henfører første del af bynavnet Hvejsel til denne stamme; jfr. Kalk. II. 314, hvege, Aasen, kvika, isl. hvika, Rietz hveka; hveje, omhvej.

2. hvege, no. *hveq æn -ær* (Mors) hvirvelvind; se hvej.

Hvegebjærg, no. forblommet udtr.: *hð do wat dðd Hveqbjær?* (Vens.) deri⁴⁰ ligger opfordring til at gå omkring, gøre sig umage for at finde el. erhverve noget, som er mistet, el. man mangler.

Hvegeholm, no. *Hveqhålm* (D., vestj.) i det forblommede udtr. *huwæ o H— o ha Ræñhålm i fðpæqtnæn* (vestj.): flytte fra sted til sted, også *d bæq dðd H—* (Vens.) bygge på det uviste, f. eks. om unge folk, der gifter sig uden at have fortjeneste el. bolig; *di war dðd Hveq—*⁵⁰ *hålm* (Vens.) : var i uvished om.

hvege-ild, no. *hveqið* (D.) lygtemænd.

hvegelsindet, to. *hveqelseñc* (Vens.); *hwaqelseñc* (Agger) — vægelsindet.

hvegosisindet, to. *hveqseñcð* (Thy) vægelsindet.

hvegessom, to. *hveqsom* (Vens.) tvivlrådig; *de æ hveqsomt, om a komær*, tvivlsomt; *saqen è no hveqsom*.

hvegevind, no. *hveqveñ æn* (Thy) en kastevind.

hvei, no. se hvede, ved; uo. se hvæde.

hvej, no. *hwæj æn -ær* (Mds., Lysg. h.); *hwæj æn* (Holstebro) — hvirvelvind; det var ikke uden en hvej, så var det hele forbi, Kr. IV. 247 : det fór forbi som en hvirvelvind; se 2. hvege; om-.

hveje, uo. *hwæj nt. ft. tf. -ær* (Vejr.) hvirvle, om vinden, se hvege.

hvejer, no. *hwæjær æn best. -æn* flt. -ær (Vens.) et vifteværk i en mølle til at skille støv fra korn, skaller fra gryn, se hvejr, hvere, vejr.

hvejn, no. se hvene.

hvejr, no. *hwæjr æn* (D., Sall., Mors; Andst); hak. (S. Sams); flt. best. *hwæjæræn* (Søvind s.); *hwær best. -æn* flt. *hwærær* (Vens.); *vær et vær* (Agersk.); *vææ et* (Sundv., Ang.); *væær et* (Bradr., Fjolde) — det gaffeldelte træstykke, som er ført igennem det stykke tømmer, der udgør akserne til de to bagerste hjul på en arbejdsvogn; „*d kuskæn han sañ dðd hwæjæræn d tut*“, Sgr. I. 125. 444^b, XII. 2. 8 ng.;

cælænæn sa d so på de wærk;

lðñwun jik istær, mæn hwæræn wa stærk;

hyol d hæc jik swær æn tuw,

cælænæn wekæ mð hær høwtðpæ luv

(Vens.), gl. vise;

jfr. hverre (hvejr) Kalk. s. 318, i Sælland: hverrel; se 2. hvere 2, stavær.

1. hvejre, uo. *hwæjr hwæjær* ft. tf. *hwæjræ* (Vens.) skille korn fra avner og støv; se hveje, vejr.

2. hvejre, uo. *hwæjr -ær* (Mds.); nt. ft. tf. -ær (Vejr.) råbe, skrige, synge med høj røst; *go o hwæjr* (Vejr.) synge skrigende; *sañ te de hwæjræt* (Hornborg s.); om hønsene: skrige mod blæst (Hvejsel); *hwa stor do d hwæjrær ætær?* (S. Hald): råbe skingrende, el. gabe sansesløst op i luften; i Holstebro egn siges om kvæg: *sto o hwæjr*, når kreaturerne står uden at æde, jfr. 1. hejle, se hvæle.

hvejrehøne, no. *hwæjrhøn æn* (Bj. h.)

sladdertaske; kvinde, som idelig synger el. råber; jfr. Nyrop V. Sk. s. 88.

hvejrskede, no. *hvejrskjip æn -ør* (Mors) hvert enkelt af de to krumme stykker træ, der tilsammen udgør et hvejr (s. d.).

hvejrtræ, no. *hvejrtræ* (Rårup) = hvejr (s. d.).

hvejs, no. se hvæse.

hvejsel, no. *hvejsæl, æn støk h—* 10 el. *hvejsælør* (vestj.) weichselør til piber, skud af prunus mahaleb.

hvejsk, uo. se hviske.

hvek, steo. se hvilken.

hvelstjen, no. se hvervesten.

hvelsyg, to. se hvirvelsyg.

hvem, steo. *hwæm* el. *hwæm* (Vens.);

hwæm (Agger); *hwæm* (D., vestj. alm., østj.);

hwæn (Andst, D.); *væn* el. *væn* (Sønderj.)

— 1) spørgende steo.; *hwæm* el. *hwæn*

ær at? (D.); *væn æ de frð? væn æ de te?*

(Bradr.); *hwæm* el. *hwæm* *ær hæg?* *hwæm*

gu do æ? *hwæm* *ær æ, dæ komær?* (Vens.);

ejeform: *hwæns?* (vestj.); *hwis* (D.); *hwes*

(Vens., Hell. h.); *hwæs* (Søvind s.); *væns*

(Agersk., M. Slesv.); også kan høres:

hwæm si boq ær æt? (D.); på spørgsmålet:

„*hwæm?*“ kan afvisende svares: „*slekæn*

fæm! (Thy); A.: *hwæm ær æt?* — B.:

„*de æ ham, dæ kæs æ bogæt* (boghvede) 50

hæn ifyør!“ (vestj.); el. A.: „*hwæm hæ*

gøvær de?“ — B.: „*de æ da ek dæ, dær*

hæ gøvær ær, kæn æ hær!“ (Agger); A.:

„*hwæm è do?*“ — B.: „*a è Tærkels sæn*

frð taqhati!“ (Vens.). — 2) relat.; *a vød*

nåk, hwæm dær komær iætæn (vestj.);

væn dæ så kæn jem mæ mest pæn, dæn

sku ha æ stæwn, J. M. 53. — 3) = gid:

hwæm vi endæ wa hjæm! (Søvind s.) 5:

gid vi dog var hjemme! — Jfr. Aasen, 40

kven; isl. hvern, hveim; hvad, hvornår; i-

hvemsager, no. se hvoddegsager.

hvene, no. *hwæn* el. *hwæn æn -ør*

(Vens.); *hwæjn dæm* (D.); *hwijæn æn*

hwænær (Hell. h.); *hwjæn æn* (Søvind s.);

væn æn = flt. (Agersk.) — fællesnavn for

høje, stive græsarter, *agrostis* L., *vistnok*

i vesteregner især *canina* L.; *aira flex-*

uosa L. (Vens.); *enodium coeruleum*, Gaud.

(Jyll.), se J. T. 11. 77. 280; i en remse:

„*de rænær*“, så *Pjæ Hwænær* (Vens.); *læ*

hær èn hwæn, ji hær èn betæ hwæn te

(Vens.), udtryk fra høslætten 5: tage et

strå til, fortsætte arbejdet med leen;

dernæst om andre ting: *bønæræn skul ha*
hat èn betæ hwæn te, 5: være bedre
brændte; *a ku ndk skøn, de de ku wæ*
wænskæ fæ mæ d fæ agæn (ageren) *öp*
(plöjet færdig) *æn æwtæn; mæn så læt*
a hær èn hwæn, d så jik æ, ... så lod
jeg hende (se 1. hun 5) en hvene 5: så
satte jeg fart på, og så gik det; jfr.
Aasen, kvein huk.; sv. hven; messing-,
pipe-, rug.

hvenegræs, no. J. T. 9, *agrostis*
canina L. (Vens.).

hveneknop, no. se hvenetot.

hvenelime, no. *venlim æn -limær*
(vestslesv.); *hwæjnlím æn -limær* (D.) —
kost af hvenegræsets (*agrostis*) strå, som
hyrderne binder og giver deres mad-
moder; de bruges bl. a. til at feje loen med.

hveneret, to. *venæræ* (vestslesv.) fuldt
af hvenegræs (*agrostis*); *æ hæ æ v—*.

hvenestrå, no. *hwænstrø el* (Søvind
s.) = hvene, *agrostis* L.

hvenetot, no. *hwæjntåt æn -tåt* (D.)
tot af hvenegræs, alm. i moseenge, =
hwinknop flt. (Holstbr.).

hveps, no. *hwöps* el. *hwæps* i best. -i
flt. *hwæps* (Vens.); Thy, N. Sams; *hwæps*
æn -ør (Mors); *hwöps æn -ør* (Lyne s.);
hwöpsi æn (Vind); *hwöps æn -ør* (Ha-
dersl.); *vöps æn -æ* (Sundev.); *hwæps æn*
-ør (D.); *hwæps æn* (S. Sams); *hwæps*
el. *hwæps æn -æ* (Søvind s.) — 1) hveps,
humlebi (N. Jyll.); hver stor, langbenet
flue el. insekt, man ellers ej ved navn
til (Vind s.); humlebi (Søvind s.); *dæm*,
dæ vel i dæ hwöls d snöws, firs hwæpsæ
i som (Tåning). — 2) guldsmed, libelle,
et insekt (Haderslev, N. Slesv., Strelluf).

— 3) om en pyntet pige; „han længtes
ætte, hun sku lest sæ astej (dø), såen te
han ku få en ong hvæus“, Ferien s. 4;
person, som er meget om sig, griber
efter altting; *de èr i unæli hwöws!* (Vens.)
om en person, der farer sansesløst om-
kring; jfr. Aasen kvefs, htsk. wespe huk.,
eng. wasp, lat. vespa; ginning, hvevse.

hvepsedal, to. *hwæpsgal* (Thy)
bremsegal, om hesten.

hvepserede, no. *hwæpsræ æn -ør*
(D.); *hwæpsræ el -æ* (Søvind s.); *hwöws-*
el. *hwæwsræj è*, best. -æ flt. -ør (Vens.)
= rgsm. (D.); humlebo (Søvind s.).

hver, no. se hvede, hvejr: uo. se
hvæde.

1. hver, to. *hver* (D., Malt, Vens.) hastig, let fornærmet, forvirret: *æn h—kål* (Malt); *h— i æ huwæ* (D.), ligeså: *h— a sæj*, rask til at røre sig; *h— i huot* (Vens.) forvirret; jfr. Aasen, kverv, rask, hurtig i sine bevægelser, isl. hverfr; hvere, hverve, hvår.

2. hver, steo. *hwær*, *hwar*, foran vokaler og h; *hwæ*, *hwa*, foran konsonanter, itk. *hwæt*, se hveranden (Vens.); *hwær*, *hwæ* (D., vestj.); *hwær*, *hwæ* (Søvind s.); *væ*, *vær* itk. *væt* (Ang., M. Slesv.) = rgsm.; *hwær* or, *uor*, *æwtæn*; *hwæ næt* (Agger); *dæ wa hwæ huot så stowæ*; *hon ga hiñæ bñn hwæ mælmaj så tyk* (Vor h.); *han ga hwæ skraļ så stuwær* (D.) o: det ene efter det andet; *ta mæ hwa stæc*, hvert stykke; *hwær ywblek*, te ænhwa tic, *hwa månt*, *hwar or* (Vens.); „*dramen di hwæt stæ blæw bæ*“, Grb. 10. 65; „*hwæt sāmær*“ *knap hæn åpæ*, *hæle knap* (tidlig) *hwæt uæwær*“, Grb. 12. 1; *hwæt hy hð set se j* (Vens.); *hwæ få sæj*, *hwær især* (D.); *hwæ nat*, *gñ*; *hwær si siñ*, *løst*, *di ska hwær ha jæn*; *hwær som hwær* el. *hwær som hwær* (D., vestj.) den ene såvelsom den anden; idag måtte de komme ind i salen og danse hver og hver, Kr. V. 103 o: allesammen; *hwæ daw*, *hwæ mañ*, *hwæ få sæ*; *hwæ stæk*; glds. *hwæ kon* o: altsammen; i en ejendommelig form: *vi hðs tow hwæræ*, vi har to hver; *vi hðs li mana hwæræ*, også: *hwæræ jæn*, enhver (Søvind s.); *vær æn gudo m læstæ daw* o: hver eneste dag; *væt let*, hvert lidt o: hvert øjeblik (Ang.); *vær mañ*, [vært] *år* (N. Slesv.); gåde: der var tolv mænd, der delte en ko, således at hver fik et kohoved; hvorledes gik dette til? — en af dem hed: Hver, Sgr. IX. 40 176. 558, se Urquell II. 168. 11, Z. f. M. III. 192; jfr. Aasen, kvar, isl. hvar, hvarr, hverr; sv. hvar; en; se også hver dag, hver dem, hver os o. fl. artikler.

hveranden, steo. — 1) ett. *hwær-a'næn*, *hwætri*, hveranden, -tredie (Søvind s.); *hwærænæn*, -*triða*, -*fjær*; itk. *hwær-ant* (D.); *hwær ajæn dā* (Agger, Mors); *hwæt ðñc or*; *de ligær hwætðñc*, det ligner hvertandet (Vens.); *vær an*, *væ triwæ* 50 (M. Slesv., Agersk.). — 2) flt., *hwær-a'næ* (Søvind s.); *hwærænær* (D., vestj.); *hwærænær* (Mors, Agger); *klef bakærn legær mjest æ æn rāñ ætæ hwærænær* (Lild s.);

hwærænær el. *hwærænær* el. *hwærænær*, ejeform: *hwærænær*; *hwærænær* *hwærænær* (Vens.), men alm.: *di tu i hwærænær djær hæjær* (sts.); „*dæ ku wær e læle stræc imæl hwæt hæle hwæt ðñc jan* (le), *ja, skul æ træt, de tre jan imæl fōlc* (fulgte) *hwær ær, så* ...“ Grb. 36. 21; *værænær*, ejeform: -æs (Agersk.); i Ang. kan ordet smelte sammen med et forudgående fho.: *di fulæs mæfærænær*, de fulgtes med hverandre; *di hæler mæl æfærænær*, de holder meget af hverandre, også: *væfærænær*; i M. Slesv. bruges også: *enænær*; *law di no it ku blyw klær mæ enænær om*, *væn dæ sku ha æ stæwn*, *soj di te enænær* ...“, J. M. 54. IV.

hver dag. — 1) *hwæ dā*, *hwær dæs* el. *ðændæs dā*, *hwæ fjæðændæs*, *trej uæs dā* (Agger); *hwa da* (Vens.); *hwæ daw* (D.). — 2) *hwædas*, hverdags; *hwædas klæjær*, *bruq* (Søvind s.); *te hwædas bruq* el. *hæjæl* (Vens.); *hwædasærbec* æ best. -æ (sts.).

hver dem, steo. hver af dem; *nær jæsæn hæð fot tow skipær hwarær hwær dæm* (Lild s.); *di fæk æn dælær hwæðæm* el. *hwæðæm* (Agger), jfr. Jyll. s. 375. øv.; se hver jer, -os.

1. hvere, uo. kun i nt.: *de hwærær swæt* (Vens.) vinden kommer i hvirv-lende stød; herhen hører sagtens udtr.: *han blæw så gal*, *te han hwæræt* (Kalsl. s.) o: snurrede sig rundt; se hverve.

2. hvere, no. *hwær æn* best. -æn flt. -ær (Vens.) — 1) akselen med vingerne i en rensemaskine til korn, ligeledes indretningen i møllen, hvormed grynene renses fra skallerne, se 1. hvejr, vejr. — 2) et stærkt forbifarende vindstød, hvirvelvind; *enæn komæ dæ non cyri*, *hæler dæ dæ komær en hwær*, *sont som wæj stæwær* (Vens.); Grb. 235. 120 er *hwæræn* ikke hvirvelvind, men hvejr (s. d.) på vognen; se hverve.

hver en, steo. *hwæ jæn*, hver eneste; forstærket: *hwærænæs gñ æ komær*; *hwæ jænæs gñ*; *hwærænæs daw* (D.); *hwæ jæn* (Agger); *wi war hwær jæn te markæn*; *lat ka di sæj wæwæ hwæjæn* (Lild s.); *hwa jæj hak.*, *hwa jæn huk.*, *hwa jæt itk.*, se hveranden (Vens.); *di ræjæ hwæ jæn* (Søvind s.); *hwæjæn* el. *hwæjæn* (Agger).

hverende, to. se hver en.

hvergarn, no. *hwæræn næj* (Lild

s.); *hverkan* *ē* (Vens.); *huærgår de* (Agger, Thy); *huærkan de* (Mors) — væv med rending af linned el. tvist, islæt af uld; *i hver-* el. *huærkans cowl*, en hvergarnskjole; *en huærkans trøj*, *ē stoc huærkan* (Vens.); *æn huærgårns el. huærgans kawl* (Agger); jfr. Aasen verken, Rietz s. 814, „värka i hop“, spinde og væve, deraf värken.

hvergarnstøj, no. *huærkanstøw* *ē* 10 best. *-tøw* (Vens.); *huærgarnstøw de* (Bj. h.) = rgsm.

hverhovedet, to. *huærhwa* (D.) hidsig; se 1. hver.

hver jer, steo. hver af jer; *I skul hā æn huæsnæn huæjer* (Agger); se hver dem, -os.

1. hverken, no. *huærkan* i best. -i (Vens.), *de ær æn huærkans* (vestj.) = tvetulle, hverken af det ene el. andet 20 kön; „a troue ... do æstimiere mæ få såhn en hwærken“, Yuelb. s. 60; se hvergarn.

2. hverken, bindeo. = rgsm.; *huærkan Pætøl hæ Pæjer, fuļ hæ gal, hijæl hæer hal* (D.); *huærkan—hæler* (Agger, Mors, Davbj.); *huærkan dæn jæn hælær dæn ajæn* (Lild s.); *huærkan* el. *huærkan—æn*; også: *huærkan ræst elæ røw* (Søvind s.); „vi ku ino it si, hværkin vej inn sti“; 30 „hun ku hverkin brøgg inn bähg“, Yuelb. s. 18. 31; *værkan—hær* (Agersk.); *værkan—hæls* (Sundev.); jfr. Aasen, korkje, isl. hvárki el. hvárki; eller, enten, hvilken.

hverkenskræm, no. i Salling sædvanlig også „hverkensbund“, „—gods“; noget, som ikke dur, dårlig jordbund; *nåt wårkans kræm* (vestj.) i samme betydning.

hverkrumme, no. synes kun at 40 bruges i flt.: *fæk han æ så huækrømær?* — ja, *åse huæ krømær!* fik han det alt sammen? — ja, også alt sammen (Agger); se krumme.

hver mand, no. = rgsm.; *de vød guj o huæ man; go få huæmans dær* (vestj.) 3: tigge; *go om brøp få huæ majs dør* (Vens.); *hon legø få huæ majs dør* (sts.) 3: hun er usædelig; jfr. dør s. 231. 38.

hver os, steo. hver af os; *hu mōj ka wi fō huæwås?* (Agger); se hver dem, -jer.

hverre, uo. se hverve.

hverrelstien, no. se hvervesten.

hverrepind, no. *huærpind æn* (Vejen) person, som er hastig til vrede, se 1. hver.

hver sinde, no. hvergang, i udtr.: *a takæ huæsi Wörhær, får ðe de, hāj hō jor; de æ huæsi a komær, så bir a fälæy* (Vens.).

hver sit, i udtr. som: *dær wår æl o vin o huær siht* (Vejen) 3: alleslags, ligeså Egved; *di fæk bødæ mælmæd o kafæ o huær siht*; *han hā jo wæn æfisjer o huær siht* 3: og meget mere (sts.), også Verst; *hun hār jo siltækowl æ gulræn æ huær sæt* (Åle s.) 3: og alt sligt.

hvertag, no. se tag.

1. hverv, no. *huærs æn* (Fanø) = tømmerhverv, værftet, hvor skibene bygges; htsk. werft; holl. werf, uforkortet werve, eng. wharf; se Weig.

2. hverv, no. *væræ* *et* = flt. (Vlb., Ang., Bradr.) et ærinde; *bestel et v— i æ staj* (Vlb.) udrette et ærinde; løbe, besørge, give et h— (Angel); jfr. Schütze, warf, „geschäft, auftrag“; htsk. werben uo., se hverve.

3. hverv, no. *huærs æn* (vestj.); itk. (Søvind s.) — vendepunkt, kort tidsrum; *de war æn huærs a dot et* (Holstbr.) = en tid, sj.; *ē huærs* (Vens.) et vendepunkt, en uvis tilstand; *i dē huærs*, på det tidspunkt; *i dē sōm huærs*, på samme tid (Søvind s.); jfr. Aasen, kverv, -en enkelt omgang, række el. kreds, svensk hvarf; se hverve; hvarre, hvarv; sol.

4. hverv, no. *huærs æn huærs* (Andst) det sted på sammenstødende bygninger, hvor huset vender, 3: hvor to huse støder sammen i vinkel; *æ taq rædnær ælti fæst i æ huærs*; se kring-, krum.

1. hverve, uo. erhverve: *han hæ værat sæ dæktæ pæn æ de støj* (Ang.).

2. hverve, uo.

huærs -r -t huærat (D.); nt. fl. tf. *huærer* (Vejr.);

huærs -r -d huærad (Lild s., Thy, Agger); fl. *huærs* tf. *huærs* (Vens.);

huærs huærs -t huærat (Søvind s.);

væræ -r -t værat (Agersk.); nf. nt. fl. tf. *væræ* (Sundev.; Als) —

50 1) teknisk udtryk om at vende det slæde græs, inden det „rives“ (s. d.) (alm.), jfr. holme; *vi skal ud o hā æ hyjæ huærat i daw, tosa ska vi så ryjæ* (D.); *hijæl huærujer æ huæ (!) æd æ stæk æd;*

di kapast ðm á hværa (Lild s.). — 2) bringe et kreatur til at vende tilbage; *hværa hvaran; go hæn á hværa cæn!* især med fho. *we: ka do hværa we fœn* 3: møde færene og genne dem tilbage; „så skul' Pir hværa we hær wêjstæn i gôri“, Grb. 17. 5, så skulde P. genne for hende vesten i gården; *hværa we fð nuð*, stå imod, så meget man kan; jfr. værge. — 3) *hver æn huwæs o* el. *hværa sæ i æn huwæs* (Thy) trække en strømpe på ved at krænge den. — 4) *hværa sæjn* (vestj.) skuffe ved et gøglespil; *hværa sjôn* (Hanh.); *hværa sjôn* (Agger, Thy, Mors); se firkløver; . til de anførte henvisninger kan endnu føjes: Nicolaissen, Nordl. III. 16. 49, Grimm Sagen nr. 253. 54, Yeats F. Tales s. 148, Liebr. Volks. s. 115, Busch s. 138, Knoop s. 86. 181, Urquell II. 185, III. 212, Töppen, Aberglauben aus Masuren s. 37, Strackerj. I. 284, Kuhn N. S. s. 122. 139, slgn. Mélus. III. 537. I., Fort. i Gylfaginning kap. 45, Vedels Saxo s. 106. 137, Steph. 93. 10, 112. 20, Arnas. I. 28. 512. 559. 562. 571, II. 195. 411. 485 flg.; spar es forvandles til klør es, Kr. IV. 401. 585; salve, som hindrer synhverving, Kr. IV. 321; jfr. isl. sjónhverfing. — Jfr. Aasen, kverva, isl. hverfa, hvirvle rundt intr., dreje omkring 30 trs.; herve, I. hurl, -hverve, hvirvel, svarve.

3. -hverve, uo. Jfr. htsk. werben, mht.: dreje sig om en akse; grf. hwerwa, isl. hverfa; for-.

4. hverve, no. vendested med plov, hvor to pløjede agre støder sammen (Hovlbj. h.), Mb. till. hverre; jfr. vrat; se 4. hverv, hverve, uo.

hvervedags, bio. i udtr. *te hværa- 40 daws* (Lb.) på den tid om formiddagen, man kan begynde at hverve hø, kl. 9, 10.

hvervende, no. i udtr. som: *de stu læx ðpá è hværi mæ de cœði huwæs* (Vens.) 3: det stod længe usikkert hen med den køben hus, vedkommende kunde ikke bestemme sig; se 3. hverv.

-hverver, no. se for-.

hvervesten, no. *hwerstjæn* el. *hwerl- stjæn* i best. -*stjæn* el. -*stjæn* flt. -*stjæn* 50 best. -*stjæn* el. -*stjænar* (Vens.); *hværa- stjæn æn* (Han h.); *hværa-stein æn* (Lemvig); *hværa-stein æn* (Mors); *hværa-stein æn* (Thy) — slibesten til at dreje rundt:

de ær fôr min æwn sãm æn hværa-stein æn (Lild s.) det løber rundt for mig; i skæmtesagn navn til præstekrave, se Gr. Gl. d. M. II. 129, Kr. VIII. 248, Molbohist. s. 99. 315-17; gåde: *hons è de, dè røja røjan om å jør eq?* (Vens., alm.) ordspil mellem æg, ovum, og æg, skarphed på skærende redskaber.

hvervestenslue, no. *hwerstjæns- lue æn* best. -*lue æn* flt. -*lue æn* (Vens.) slibestenshue, en slags lādne luer, der i sin tid brugtes af gamle mænd, med puld af tøj el. læder; de havde omtrent form som en slibesten, deraf navnet.

hvervestensstol, no. *hværa-stein æn* (Lild s.) stolen, hvorpå slibestenen hviler.

hvervestenssving, no. *hwerstins- svey æn* (Agger) svinget, hvormed slibestenen drejes.

-hverving, no. se 3. -hverve, for-.

hves, to. se hæs; uo. se hvæse.

hves, no. *hves æn -ær* (S. Hald, Galten) — 1) tot el. dusk af hår; i et börnerim, se h. s. 532. 5; i en variant: *huar hør hør hujær huij hweper* (Vens.); i en anden: *huær hør hær hujær huij huiær* (Andst); se hvip. — 2) spids af en mark; *han bðwær uð æpo hwesæn* (S. Hald, Mors).

hvese, uo. se hvæse.

hvesenæb, no. *hvesnæ æn* (Thy) person med spids næse; se hvesse.

hvesenæbbet, to. *hvesnæ æt* (Thy) spidsnæset.

hvesel, no. se væsel; uo. se hvisle.

hvesse, uo. *hves -ær -æt* (S. Hald; Skanderborg, Vejr.) — 1) gøre spids; *hves et pløjæn* (Tåning) tilspidse et plovjærn, ej slibe; se hves. — 2) måske også: hvæsse, men sjælden, *hves* (Søvind); se hvæde. — 3) i udtr.: *de hvesær nåk snæt uð mæ ham*, 3: han spiller snart fallit; *de ska nåk hves uð æn gon mæ dæm* 3: deres venskab vil gå overstyr (S. Hald); er det beslægtet med hvæde? jfr. Aasen, kvessa, 2) tilspidse.

hvet, steo. se hvilken.

hvetten, steo. se hvilken.

hvevre, uo. se hvibbre.

hvevs, no. se hveys.

hvevse, no. *hwaers æn -ær* (Agger) en art store grå måger; se hveys.

hvevte, uo. se vilte.

hvevver, to. se væver.

hvi, no. se hud; to. se hvid.

hvi, spørgende steo. *hvi* (D., vestj., Søvind s., glds.); *hvi* el. *hve* (Vens.) — hvorfor? *hvi så?* *hvi så do et et?* (D.); „hej, rovt a, hvi løvver i ett?“ Blich. Bindst., hvorfor løber I ikke? „dierfor sier a et, hvi hon sku betænk sæ“; „ih nej, hvi ær a de, Berret?“ And. Bars.; han spurgt ham, hvi han ikke vilde med, Kr. V. 231; *hvi go doñc hèn d jør de?* *hve ku de vær, do kam enç ija's?* *hve skjø do dæ enç d wo farø?* (Vens.) hvorfor skynder du dig ikke at vende færdig? — jfr. Aasen kvi; isl. hví; hvor.

hviðber, no. *hveðar* ð (Vens.) — 1) dask, let slag; *ji jøi ð hw—øvær tryn*, give en et smæk over snuden. — 2) mundrap person, mest om børn.

hviðbrø, uo. nf. nt. ft. *hveðar* tf. 20 *hveðar* el. ft. *hveðara* tf. *hveðara* (Vens.) — 1) rise børn i måsen; *høj hveðar ham*. — 2) lade munden løbe, være mundrap (Brønderslev); *hon hveðar d'p, mèn dè war en, dèr hæt ètar ø; dæ wa sònt è hveðari d' dæm* (Vens.) en hvisken og tischen; herhen hører sagtens: æ *huñ hveðar* (Sall.) gør. — 3) *hviðbrø -rø* (Søvind s., Törrild) tale med pibende røst, se vippe.

hviðreskank, no. *hveðarskänk* i (Vens.) sludrehoved.

1. **hvid**, to. *hvið* el. *hvic* itk. *hvit* flt. *hvið*; *hvic*, *hviðar*, *hviðst* (Vens.); *hvið* flt. *hvið* (D., vestj.); *hvið* itk. *hvet* flt. *hvið* (Sams); *hvið* flt. *hvið* (Agger); *hvið* flt. *hvið* (Søvind s.); *vir* el. *vör* (Emmerlev), se Lyngby Sj. Spr. s. 33; *vir* flt. *vör* (Agersk.); *vit* (Fjolde); *vi* itk. *vet* flt. *vör* (Ang.) — 1) = rgsm.; i *hvið væmels* 40 *cøgl*, i *hvic hæst*, ð *hvic stoc*, *cøgl* ð *hvic*; *vægæn* æ *så hvið*, *di skænar*, vægene er så hvide, de skinner (Vens.); *hvið* i æ *huwæ som æn lagæn* (D.); *hvið imæl æ skålarær* (Andst) ð: bleg i ansigtet; *hon è hvic d røj*; *høj blæw så hvic i ansecæ som æn kalkæ væg, som æ liq, som æn lagæn, som snei* (Vens.); *så hvið sām æn lagæn, æn kalkæd væg* (Agger); *så hvið i æ huwæ som Skæn* (Skjern) 50 *kærk*, o *dæñ æ kalkæt mæ swøt* (vestj.); *så hvið som snei* (D.), jfr. Sgr. XII. 118; *gør swøt te hvið* (D.); *høj ka jør sot* (sort) *te hvið* (Vens.) ð: fremstille løgn el.

skyld som sandhed el. ret; *fo kornens di fir hvið o sijs* (Malt) ð: blive beruset; *tæwæ è nq i de hvið* (Vens.) ð: hvidagtigt; folk gik i hvide klæder, og når det skulde være stads, var de blakkede i ellebark, Kr. Almucliv III. 95. 332, 42. 122 ð: klæder af ufarvet vadmel; gengangeren, som er løst fra helvedes pine, synges der om: hvid så var hans hest og hvid så var hans hund, og hvide var alle de andre små dyr, ham fulgt gennem rosenlund, Kr. I. 68. 15, Sgr. I. 165. 18, DgF. nr. 92, Gr. Gl. d. M. I. 6, Kr. Anholt s. 76. 172; jfr. Strackerj. I. 176. 193. 196. 198, Kuhn W. S. I. 134. 141, II. 53. 154, Mélus. I. 97, Magyar Tales s. 280, smlgn. Oldn. Sag. III. 167, Thorst. Bøjarmagns S. kap. 7 slutn.; jfr. i ævent. den sorte pige bliver hvid, Kr. Æv. 278; i ævent. skal som en prøve hvidt garn el. tøj vaskes sort, Sgr. VIII. 197, Kr. Æv. 7, Gr. Æv. I. 202, Sgr. XII. 213; jfr. Asbj. I. 212, Wigstr. S. s. 34; ellepiger går i hvide klæder, Kr. Sagn II. 3. 4.8; frugtsommelig kvinde må ej se et lig, mens hun har et hvidt klæde i hånd, Kr. IV. 346. 7; dødens hest er hvid, Møller, Bornh. s. 39; hvide planter varsler død, se ligkål, jfr. Wuttke nr. 285; bryllupsbordet må ikke pyntes med hvide blomster, så bliver børnene stygge, Thiele Overtro nr. 358; mange henv. Strackerj. II. 68. 342; hvide drenge, Kr. Sagn I. 36. 160; drenge med hvide luer, sts. 15. 60, er bjærgfolk; i pantelege befales det: du må ikke sige: hvid, sort, ja el. nej (alm.), se fruens penge, jfr. Ndl. Volksk. II. 91 ned.; gådespørsm.: hvad er hvidere end hvidt? svar: dagen, J. K. Ævent. s. 197. — 2) *de hvi*, trække hos børn (N. Sams); *hår do nåwær hvið?* (D.) ð: sølvpenge, se rød. — Jfr. Aasen kvit, isl. hvítr; htsk. weisz; jfr. hvede; hvide, rød; fanne-, krid-, milrende-, skinne-, skranne-, sne-.

2. **hvid**, no. *hvi* æn (Vens.) — 1) lille skilleløb; *han hår så ænhuæ'r hvið te* (D.); *huærkæn hvið hæls skælæn* (Agger); *a fæk enç så mæ som æn hvi* (Vens.); se penge, kors-. — 2) *æn vör* (vestslev.) en snaps kold brændevin, se rød, sort.

hvidagtig, to. *hvið* (Agger); *hvið* (Vens.); *hviðagt* (D.); *vetuæt* (Bradr.) — vel meget hvid; *tæwæ è hvið æn ndk te i dæwæ cøgl, mæ kæn høl æ ræn* (Vens.).

hvidbjörn, no. isbjörn; hun slog de hvidebjörn løs, Kr. II. 104. 8, se Asbj. I. 291, jfr. hund s. 678. 18; i ævent. er „Hvidebjörn“ brudgommen, Gr. Gl. d. M. II. 35, J. K. 294, Efterslæts. 31; jfr. Asbj. I. 203, II. 156 (Amor og Psyche), isl. hvítbjörn.

hvidblomme, no. *hviðblóm* æn -ør (Horn h.) = hvidbold; se rødblomme.

hvidbold, no. *hviðból* el. *hviðból* i 10 best. -i flt. -bólør (Vens.); æggets hvide (s. d.); *en i hviðbóli è røðbóli* (Vens.); se rødbold.

hvidbroget, to. *hviðbrøðs* (Vens.; D.); *hviðbroqs* (Agger); *hviðbrogøð* (Lild s.) om køers farve: sort og hvid, så hvid har overvægten.

hvide, no. *hvið*, *hvi*, *hvir* (D.); *hviðs de* (Malt, Åndst); *hvið* el. *hvið* (Lb.) — det hvide, løser træ, forsk. fra 20 *kjærneveddet; dær æ mōj hvið i dæm fjælør* (D.).

hvide, no. *hvið* æn -ør (Mors, vestj., D.); *hvið* æn -ør (Agger); *hvið* æn (Søvind s.); *hvið* æn best. *hvið* flt. *hvið* (Vens.) — det hvide i ægget, *de vir* el. *vit* af et æg (Fjølde); se hvidblomme, hvidbold; jfr. dørfl., æggeblomme.

hvidegæs, no. *hviðgæs* flt. (Mds.); *hviðgængs* flt. (N. Sams) — fællesnavn 20 *è hviðgængs* flt. (N. Sams) — fællesnavn 20 for flere planter med hvide blomster, gåseurt, bellis perennis L. (Himmerl.), J. T. 289; også om chrysanthemum leucanthemum L. (Vium s.); anthemis arvensis og cotula (Sams); matricaria chamomilla (Sams), J. T. 141; se gåselege.

hvideris, no. J. T. 215, en pileart, salix repens (Thy); om det da ikke bør tydes: vidieris.

hvide tirsdag, no. *hvi-ti-sda* (Sø-40 vind s.); *hvi-ti-sda* (Vens.) = rgsm.; tirsdag efter fastelavnssøndag; dagene derefter kaldes: *ðsk wonsda, gro to-sda, fræde fōnglast, lōpda let bejs, sōnda silki-tāp, mañda gulknep* el. *skomaqør mañda* (Tåning); henvises kan til Daae, Bygdesagn II. 128, Grundtvig, Tjust s. 15; *hvi-ti-sda skal wi ha flēskpaŋkaq te en* (mid-dagsmad), *får hæls hoqør kōløn huðt d hōnsøn d fālāqør sop è ðsk-wōnsda* (Vens.), 50 jfr. Kr. Almuell. IV. 153. 431. 38.

hvideveje, no. *viðvæg* æn -ør (Lindknud); *viðvæg* flt. *viðvæg* el. -ør (Nordslesv., Ågersk.) — en plante, skovanemon,

anemone nemorosa L.; *viðvæg, di lāptør sð sæj* (Sønderj.); de tre første videveje, man ser om foråret, skal man spise og sige:

*við við væjblom,
fåby dæñ un kál dlar te mæ o kom,*
Sgr. I. 27. 21 (Malt);

el. *við við væje,
ve do mæ fåbæje,
får æ kál i år d et ant år d sð læq
a lōqør* (Haderslev egn),
Sgr. III. 71. 224, jfr. VIII. 121. 540 (Vonsbæk, vist alm.); jfr. Rietz ve, s. 272 hvid virra; Aasen kvitvise el. -veis; hvidevisse.

hvidevisse, no. *hviðvis* æn best. -øn flt. -ør (Vens.) hvid anemone, se hvideveje.

hvid grød, no. *hvið grøð* flt. (Lild s.) kold risemelsgrød, formet i kopper.

hvidgrå, to. *hviðgrø* (D., Lild s.); *hviðgrø* (Vens.) = rgsm.; *hæsti è hviðgrø* (Vens.).

hvidgul, to. *hviðgul* itk. -guðt flt. -guðl (Vens.) = rgsm.

hvid havre, no. J. T. 288, en alm. dyrket havreart, avena sativa L. (Skive).

hvidhovedet, to. *hviðhøðs* (Agger); *hviðhøðs* (Vens.); *hviðhøðs* (Søvind s.) — som har hvidt hår; *høj è sð gamel, høj è hviðhøðs* (Vens.).

hvid hånd, no. J. T. 156, den hvide rodknold hos orchis maculata L. (Ålborg); se guds hånd.

hvidhåret, to. *hviðhørs* (D.); *hviðhørs* (Vens.); *hviðhørs* (Søvind s.); *hviðhørs* (Agger) = rgsm.; *di, dær hō jor falsk i* (ed), *blywør hviðhørs sām da* (Vens.).

hvid jomfru, no. = lus, se jomfru.

hvid kabeleje, no. J. T. 162, leverurt, parnassia palustris L. (Thy).

hvidkjærning, no. i udr.: *byqø stør i hviðkærni* best. (Vens.), når kornene for tidlig modnes; se rød.

hvidklokke, no. *hviðklæk* flt. (Thy); *vir klæk* flt. (Hadersl.) en plante, blære smelle, silene inflata Sm.

hvidklædt, to. *hviðklæj* (Vens.) = rgsm., fremmedord, *piqøn wa h—*, men de gl.: *piqøn wa hvið* el. *jēns hvið* 3: helt hvidklædt.

hvidkløver, no. *hviðkløwør* dæm (D.); *hviðkløwør* mest flt., best. -øn (Vens.) = rgsm.; en plante, trifolium repens L.; se hvid smære.

hvidkål, no. *hvikol æn* = flt. (D., Søvind s.); *hvikol æn* best. -*æn* = flt. (Vens.; Agger) = rgsm., også den tilberedte ret; *om jynlæn fo wi hvikol mē flēsk, pēls ā forcē te, mæn no ē de wē ā wē gamaldas* (Vens.); se atten.

hvidkålshoved, no. *hvikolshuwa æn -huwa* (D., vestj.); *hvikolshōwi et* (Søvind s.); *hvikolshu* ē best. *hvdōt*, flt. *hvdōr* (Vens.) = rgsm.; gåde: lap på lap, og dog aldrig et sting, J. K. 38. 4; se tørvestak.

hvidkålspilte, no. *hvikolspilte æn* = flt. (D.) = rgsm.

hvidkålssuppe, no. *hvikolssōp de* (Søvind s.) = rgsm.

hvid lege, no. J. T. 59, en plante, okseøjle, chrysanthemum leucanthemum L. (Rkb.), i flt. „hvide leger“; *hvid lēgør* flt. (Fanø), hvid kløver, trifolium repens L. 20

hvidler, no. *hviljer* ē (Vens.); *hvilør de* (Thy); *hvidlijør de* (Løgst.) — en jordart, stærk kalkblandet mergel.

hvidlig, to. *virle* (Agersk.) = rgsm., hvidladen.

hvidling, no. *hviløn æn -ør* (Fanø, vestj.); *hviløn* i best. -i flt. -*ør* (Vens.) — en fisk, kuller, gadus merlangus; det var den første fisk, der blev skabt, og den beholdt mærkerne af guds fingre, 30 da han kastede den i havet, i to pletter, en på hver side af kroppen, lidt bag ved hovedet, Sgr. III. 29. 39; „kjøre til Frederis med hvilling“, Kr. VI. 279. 262 3: snorke (s. d.); se vælling; klokke-, stav-, tal-.

hvidlingsfugl, no. stenpikkeren; når den råber: „*knyq, knyq*“ er der mange fisk; siger den: „*hviløn te hviløn*“ er der ikke mange, Sgr. III. 68. 202 (Varde). 40

hvidlæder, no. i udtr. *de æ klepōt liq i æ hvidlæjer* (Lb.) om hvad der er klippet lige til skindet; *slo i æ h— l—* (vestj.) hugge nær bunden med leen.

hvidløg, no. *hvilōq æn* = flt. (D.); *hvilōq* ē best. -*æ* flt. *hvilōq* (Vens.) — en løgart; allium sativum L.; hvidliklaw (?) J. T. 281 (s. f. Ålborg); værger mod trolde; J. K. 422. 1408 (Sæll.), Kr. IX. 389. 45, Sagn I. 5. 14, jfr. Wuttke nr. 414, Krauss 50 Hexen Sagen s. 37. a.

hvidmos, no. J. T. 129. 314, rensdyrmos, cladonia rangiferina, Hoffm. (Jylland).

hvid mælk, no. J. T. 313, en plante, løvetand, leontodon taraxacum L. (Als).

hvidne, uo. *hviæn -ør -i -t* (Vens.) blive hvid.

hvid pølse, no. *hvir pøls* el. *hvipølsør* flt. (Vejr.); *hvipøls æn* best. -*æn* flt. -*ør* (Vens.) = rgsm.; laves af sødgrød, kogt med rosiner; når grøden er afkølet fyldes den i tarmene og koges; der kommer også flæsk, tællestumper og kryderier i dem, Sgr. X. 90. 232. 34.

hvidringet, to. *hviरेne* (Vens.) hvidbroget, om kær.

hvidrygget, to. *hviरेge* (Vens.) om kær og stude: med hvid stribe ned ad ryggen.

hvids, no. *hvis* (Andst) = hvidsken.

hvidset, to. *hvisē* (vestj.); *hviēt* flt. *hviēt* (Thy); *hviēi* (Agger) — hvidagtig; *de æ sō hviēt i sō* (Thy), om farven af tøj el. på dyr, ellers *hviō*; *han æ lē hviē* (Vejen) lidt gråhåret; *de tōw æ wal hviēt te æn gamēl kyæn* (Lild s.).

hvidskafet, to. *hviskafet* (Vens.) = rgsm.

hvidskallet, to. med hvidt skaft, i udtr. æn *hviskalat knyē* (Lild); *hviskal kn—* (Agger), en kniv med benskaft, se kniv.

hvidsken, no. *hviskæn* (D.), alm. navn til en hvid hest el. ko.

hvidskjægget, to. *hviskēgeōd* (Lild s.) = rgsm.

hvid skråd, no. *hviij skråd* el. *skråd* (Thy) en plante, hyrdetaske, capsella bursa pastoris, Moench.

hvid smære, no. *hviij smær æn* flt. *hviij smærær* (Mors, Thy) = hvidkløver: spiser man den første h— sm—, man om foråret finder på marken, får man en stærk hukommelse, J. K. 167. 36 el. undgår man halsbrynde, Kr. VI. 281. 279.

hvidtribet, to. *hviistritet* (Søvind s.); *hviistritør* (Agger) = rgsm.

hvidsug, no. J. T. 247, en plante, hvidkløver (Sundeved); blomsterne har honninggemme og er søde, når man suger på dem.

-hvidt, no. se hvid; bleg-, klæd-.

hvid tallerken, no. *hvi talærken æn -ør* (Vens.) om de sædvanlige hvide fajance tallerkener til forskel fra sten-, træ-

hvidtavleret, to. *hviitavlør* (Lild s.) hvidtærnet.

hvidtbrødkage, no. *vetbrøkaq de* (Bradr.) hvedebrød.

hvidte, uo. *hwiŧ -ər -et* (vestj.); fl. *hwiŧøð* lf. *hwiŧøð* (Lild s.) = rgsm.; alm. bruges kalke (s. d.); „hvidte“, ikke „kalke“ (Lild s.).

hvidterne, no. *hwiŧar æn* (Thy) = hætteterne.

hvidtorn, no. *hwiŧuon* i best. *-tuoŋ* flt. *-tuoŋ* (Vens.); *hwiŧuon æn* = flt. (D.); *hwiŧuor æn* = flt. (Thy); *vit tuorn* (Fjolde) — en busk, cratægus oxyacantha L.; jfr. hagtorn; pigen i ævent. kaster en hvidtorn over sit hoved, så bliver der en stor skov, Sgr. IX. 147; jfr. Asbj. I. 57; en enkelt stående hv— er ofte forhekset, el. der er skjult en skat under den; ved Thisted bredning skal stå en enlig hv—, bryder nogen grene af den, bringer det ulykke over gerningsmanden; den blev 20 plantet på deres grav, der døde af pesten, se Anders. Fra Pl. V. s. 16 flg., Perger s. 240; se torn.

hvien, uo. se hvidne; bio. se hvordan.

hviŧor, spørgende steo. *hwiŧå?* (Søvind glds.) hvorfor?

hvikken, steo. se hvilken.

1. **hvil**, no. *hwiŧ* i best. *-t* (Vens.); *æn hwiŧ* (vestj.) = rgsm., rast; *håŧ h—* (vestj.) stanse en lille stund med ar- 30 bejdet; *vi jø hwiŧ i mæja* (Vens.).

2. **hvil**, to. *hwiŧ* (D.); *vil* (Agersk.) — 1) udhvile, *o vær h—, h— jor* (D.), *æn hwiŧ plæt* i hav el. fjord (Agger) 3: sted, hvor ikke har været fisket i længere tid; *han hår æn h— krøp* (D.) om den dovne el. magelige; *høj hør è hwiŧ legøm, døj fyr, høj ka nåk ta fat* (Vens.); „*Powl sa nåk så hwiŧt i tåpi*“, Grb. 78. 52, P. sad nok så magelig i toppen; 40 *han æ hwiŧ å gowø* (Søvind s.) 3: han har friske kræfter til at tage fat. — 2) hvilende, eller vel egentlig hvilende på, støttet til: „*høj sa å bluŧic mē hwiŧ hwiŧ åpð ærmøn*“, Grb. 133. 9.

1. **hville**, uo.

hwiŧ hwiŧør hwiŧt hwiŧt (Vens.); *hwiŧ -ər hwiŧt hwiŧt* (Agger); *hwiŧ hwiŧ hwiŧ hwiŧ* (D.); nut. *hwiŧ* (Andst);

hwiŧ hwiŧ hwiŧ hwiŧ (Søvind s.);

hwiŧ hwiŧa hwiŧ hwiŧ (Elsted);

vil vil vil vil (Vlb., Bradr.);

vil vil vil vil (Agersk.)

= rgsm.; alm. både 1. hvile sig, til forskel fra at være i arbejde og 2. finde hvile, ro, lindring til forskel fra at pines ved sjæleligt el. legemligt ildebefindende; *vi ska ha fat i gæ'n, nær vi hō fōt wōð hwiŧ lēt* (Søvind s.); *di sa å hwiŧt dēm åpð kåræn å grōæn* (Vens); *a vel hen o hwiŧ æn let*, el. *hwiŧ mæ æn let*; *hwiŧ æ fæðor, æ ærm*; *a ka et hwiŧ, huðæn a så legør i æ sæŋ* (D.); *æ mark æ gāt uðhwiŧ* (vestj.) 3: den har ligget længe hen uden at bære korn; jfr. Aasen, kvila, isl. hvíla.

2. **hville**, no. *hwiŧ æn* best. *-æn* (Vens.; vestj., Søvind s.); *vil æn* (Agersk., Bradr., Fjolde) — 1) = rgsm.; *hwiŧæn hwiŧ hælør row*; *hwiŧæn è gu, næ mē è trēt* (Vens.); *sæt dæ nijør o læ æ hwiŧ fat po ðæ!* (Agger); *sæt dæ nør å læ vil fōl å dæ!* (Agersk.); *gyjor æn tēn uðæn hwiŧ* (Malt) 3: uden ophold; talemåde: „de tager hvilen forud, ligesom dem af Skrødstrup“, Skr— er en landsby i Onsild h. i Mariager egnen; inden folkene derfra begyndte på deres hovarbejde, hvilede de sig og spiste, de havde nemlig 1½ mil til arbejdsstedet, se Kr. Almuel. II. 10. 24; nissen lærer at hvile sig og siger: „håd a trowe, hwiŧen håd wāt så huld, så håd a tån hiele gwolt fuld“, Kr. Sagn II. 52 nr. 5, 78. 147. — 2) *æn hwiŧ* flt. *hwiŧør* (D.) sidelæner på en lænestol.

hviledag, no. *hwiŧlåd æn* (Agger) = rgsm.

hvillestol, no. *hwiŧstuwøl æn -stuwøl* (D.) stol med sidelæner, jfr. pavestol; se 2. hvile 2.

hvilken, steo. *hweæn, hwiæn* i alle kön; el. hak. *hweŧi*, huk. *hweŧæn*, itk. flt. *hweŧa* (Vens.); *hwekæn, hwekæð, hwekæ* (Hell. h.); *hwiŧæn, hwiŧet* el. *hwiŧ* (Agger); *hweŧa, hweŧæn* (Mors); *hweŧæn* (N. Sall.); *hwiŧæn, hwiŧæn* (Thy); *hwiŧæn* (Vejr.); *hwek, hukæn, hukæ* (vestj.); *hwekæs* (Lindk.); *hwek hwekæn hwekæt* (Søvind s.); *vekæn* itk. *vekæt* flt. *vekæ* (M. Slesv., Ang.); *ekæn* itk. *ekæt* flt. *ekæ* (Sundeved) — 1) tilbagevisende, spørgende og i udråb; *hweæn stoc we do ha? hwiæn ær æ? hwiæn å dēm tåkæs do bēst om?* „*mēn, hweŧæn lāŋ nis fēk di*“ Grb. 29. 21; „*høj bō-jøŧic å drøj prōŧæn* (samtalet) *hēn åpð prējŧi, hweŧa wērkiŧiq de høj war*“, 38. 25, 3: hvilken gnaven person han

var; *hweta da no stua cyr! hweta i jøj!* (Vens.); *do ska fo hwicæn do wel ha;* *de ka wøj sæ te hwicæn sij, de ska wøj;* *do ka kom, hwicæn tij do wel* (Vens.); *æ wed ek, hwitæn el. hwitæn jæn æ ska ta* (Agger); *do ka fo, hwit do wel ha* (sts.) hvilket du vil have; *hwitæn el. hwikan a ðem* (Thy); *ihwætæ de ær* (Mors) 3: hvad der end er tilfældet; „a så, te han ku gjer, hwik han vild“, J. K. 158; 10 hukken sær håndtering! Sgr. VI. 137; hukken et fandens langt bæst! Kr. III. 81. 112; hukke da et hæsligt stykke tyr! Kr. VII. 311; hvikk' heller vil du en hyrdekon' vær', Kr. I. 112. 11, II. 150. 10; hikken, II. 96. 19; hukken, II. 98. 15; *han vest olæ hwek si han vil ræn te* (Hads h.), Kr. IX. 251. 91; *vekæn skam!* (Ang.); *vekæn Trinæk de ær!* (Valsb.) hvad er det dog for en forsoeren, lystig Trine! 20 *vekæt huas æ dær enæ træ i?* (sts.) sv.: et sneglehus; *vekæn a dæm ær æ?* (sts.) hvilken af dem er det; i udråb: *ekæn kaæl æ de!* *ekæn stoa gløj!* *ekæt kås* (kors) *få dæm!* (Sundevad); *han kam øvekæt* (sts.) han kom i-hvilket 3: alligevel; *hwekæn ska ha hwekæn?* (Andst) hvem skal have den ene, hvem den anden? *o smid te hwekæn sij hwærañen gån* (sts.) spøgende: kaste den ene gang til den ene, den 30 anden gang til den anden side; *di ku ej kiñ, hwekæs dæ wa hwekæs, dæñ gån di hād blæn djæ bijæn samæl* (Malt) 3: hvem det ene og hvem det andet hørte til; *a wæ enç hwicæn è hwicæn* (Vens.) 3: jeg kan ej kende forskel på dem; „den ska kinn wos næww, dæ ska sejj, hwik dæ æ hwik ow vi tow“, Jyd. I. 23. 1; i eder: *te fañæn ihwæk!* (Malt, Harboøre); *te fanæn hwecæ!* (Vens.) 3: pokker i vold 40 med det, blæse være med det! *te skar-mæn ihwæt!* (Thy); *fañæn ihwæt!* (Agger); *hwæt* opfattes så = hvidt, og der kan tilføjes: *o dæwplæn i swåt!* — *gõt wær ijæ'n, ðm de ær ej, hælsens te fanæn hwecæ!* (Vens.) 3: om du har et godt ord inden i dig, ellers, pokker med det! — 2) bindeo., hverken (s. d.), med følgende: eller; *hwicæn el. hwecæn for hæler føj;* *de è hwicæn fōwpl hæls fesk, hwicæn* 50 *hu hæler hōl;* *høj ka hwicæn jyc* (gø) *hæls gād,* *hwicæn bræq hæls få lam;* *a è hwicæn ful hæls gāl,* *de è hwicæn hil hæler hal fara* (Vens.); *vælkæn — hæ-*

el. ek hæjer (Sem); *a ka vælkæn sy æler pregl* (vestslesv.); *vælkæn — hæer* (Bradr.); *vilkær el. vilkæn — æler* (Fjælde); i en gåde: *æ ver et læñ, dær æ vælkæn væn hæer sæñ,* *dær æ vælkæn væær hæer viñ,* *dær æ dāk smofålk iñ* (Valsb.), 3: et spejl; i et rim: *to skiræn kviñ, di sdt d kdkæt æn grær, dæñ vdr vælkæn suær anær sæær ...* (sts.); jfr. isl. hvílkr; hvilter.

hvilkensom, steo. *ihwækatsom* han komær (Andst) 3: om også så var, at han kommer; *ihwækansom ska do fo bōj* (Lönb.) 3: enten det ene el. det andet sker, i alle tilfælde; *øvekatsom* (Ang.); *mæn, ihwækasom, æ fålk for mōj læter vø o kom i kærk* (Hmr.) 3: hvordan så er; *ihwækatsom* (S. Hald); *ihwækasom* (Vens.).

hvilkensomhelst, steo. = rgsm.; *do ka ta hwicænsomhelst do wel* (Vens.).

hviller, no. se hvidler; no. flt. se hves; bio. se hvilter.

hviller, to. *hwiłær* (Lb., Elbo h.), *h— i æ ræst*, klingrende, pibende i ræsten; jfr. hvæller.

hvilting, no. se hvidling.

hvilre, uo. *hwiłær -ær -æt* (Hern.) synge skingrende; se hvæltre.

Hvilshøj, no. forblommet udtr. i tlm.: *no gor a te Hwiłshøj, wel I qjær mæ?* (Vens.) 3: går i seng, jfr. sove; Ferup; Hv— er en gård i Ø. Brønderslev s., Børglum h.; også findes formen: *Hwiłsæ* (Vens.), Sgr. IX. 130. 374; dette og lign. udtr. se Kr. Ordspr. s. 499. 530.

Hvilsov, no. forblommet udtr. i tlm.: *go te Hwiłsōw el. Hwiłsōw* (Vens.) 3: hen at sove (s. d.); el. *høj è ræst te H—*, er gået i seng.

Hvilsted, no. i et forblommet udtryk: „gå til Hv—“ 3: lægge sig til at sove (s. d.), se Kr. IX. 116. 258; der er en by af det navn i Hads h.

hvilt, tf. se hvil to.

hvilter, bio. *hwiłter* el. *hwiłær* (Vejr.); *hwiłter* el. *hwiłter* (Husby, Bur, vestj., Hmr. D.); *hwiłær* (Lb.); *huti'j* el. *huti'jær* (Fane); *hwiłæ* (Andst, Elbo, Vrads h.); *hwiłær* (Vens.); *hwiłti* de yngre, *hwiłti* de ældre (Tåning); *hwiłti* (Lysgd.; Vens., Søvind s.); *hwiłær* (Thy, Mors, Lild s., Sall., S. Hald) = når, quando, vistnok = hvilken tid; *hwiłter komær do?* — *hwiłter ska de skjæ?* (vestj.); *a wed ej!*, *hwiłær han komær*

(Lild s.); *hviða komar u?* (Stövr.); ordspil: der spørges: *hviðar var de?* og svares: *nær di hviðar, sá kalkar di* (S. Sall.), Kr. IX. 116. 256; jfr. hvilken, hvittidags, hvittisom, hvorfor, når, nårenstid.

hvimle, uo.

hveṁal -mlar -malt (Vens.);

vemal vemlar vemal, vemal (Agerskov; Åbenrå) —

sno sig rundt, danse rundt; *hvaða'nt er æ* 10 *do hveṁlar; hǫj lō te drēni, de rēti hǫj hveṁmalt sǫr hans ǫj*, han slog til dren-gen, så han faldende trillede rundt; *pi-ǫrn hōr ǫn sōnt æn lōst te ð kom te ð hveṁal* ɔ: danse (Vens.); *de vemla får æ ǫjn*, løber rundt, svimler, bliver uklart.

hvimmel, to. *hveṁel* (Vens., Bj. h.) svimmel; 'se hvims.

hvimmelgal, to. *hveṁalgaḷ* (Bj. h.) overmåde vred.

hvimmelhovedet, to. *hveṁalhūðet* (Vens.) svimmel; *hǫj sǫvnt mē rōjēnom sǫ lēq, de a blāw ræn h—; è do h—?* ɔ: er du tosset, er du ved dine fulde fem? jfr. doded, hvirvelsyg.

hvimpe, no. gå let og rask (M. Slesv.), se Kok, Dsk. Folkespr.

hvimple, uo. *hveṁpal -pler hveṁpal* (D.) om bådens gængende el. vippende bevægelse; jfr. gimpe, hvinkle.

1. **hvims**, to. *hveṁs* (S. Hald) svimmel; „a wa lissom et bette kun (korn) hvems, da a pekket po daeren“, Yuelb. s. 29 ɔ: betaget, angst; h— som en høne, Kr. Almue. IV. 82. 218; se hvimmel.

2. **hvims**, no. *hveṁs* è (Vens.) person, som hurtig farer omkring uden at bestille noget.

hvimse, uo. *hveṁs hveṁsær hveṁst hveṁst* (Vens.; Thy, Mors, Hell. h.) sidde 40 urolig; slå med hovedet som heste, når der er fluer; *hva'nt er æ, do ær ð hveṁsær mæ hūðet?* (Vens.); jfr. hvisme, vimse.

hvimsk, to. *hveṁsk* (Vejr., Vens.) knibsk, som slår med nakken.

hvin, no. se hvene, hvide.

hvin, no. *hviṁ æn* (Agger); *hviṁ* et (Søvind s.) = rgsm., skingrende skrig.

hvine, uo.

hviṁ hviṁ hviṁ hviṁ (D.);

hviṁ hviṁær hviṁæt hviṁæt (vestj.; Thy);

hviṁ -ær -t -t (Lild s., Agger);

hviṁ hviṁ hviṁ hviṁ (Søvind s.);

viṁ viṁ viṁ viṁ (Agersk.) —

Feilberg: Jysk Ordbog.

vistnok sjælden i rigsmålets betydning som i Vens. *hviṁ -ær* el. *hviṁær hviṁæt hviṁæt*; *hon hviṁæt i wiḷḷen skyi* ɔ: sang skingrende i høje toner; derimod: *de æ sǫ sur, te de hviṁær* (Thy) el. *sǫ hviṁnōðs sur* (Vejr.), *hviṁnōðs sǫr* (Vens.); om den hvinende lyd, som frembringes ved at et legeme føres meget hurtigt gennem luften: kaste en sten, slå med en kæp, *te hun hviṁ* (vestj.); *han kor ræt te hun hviṁ* (D.); også om heste: *di hviṁ* (vestj.), når de i ondskab slår op med samtidig vrinsken; *jð stærkær spel-mæjēn gne ðpð fjōlen, jð stærkær hviṁæt tyri ðær uante*“, Grb. 197. 22 ɔ: tudede; jfr. Aasen, kvina, isl. hvína; hvinnie, vinsur.

hvinen, no. = rgsm.; *ð, lē de li hviṁni* (è) el. *ðǫj hviṁnōn* (æn) *uær!* 20 (Vens.) lad den skingrende falske sang være, hør op med den!

hving, no. *hveṁ* (Røgen s.), *de stor i æn hveṁ* (Holmsland) = *hveṁel*, se 2. hvingel 1.

hvinge, uo. *ð hveṁ mæ æ hveṁ* (Mds.), *hveṁ mæ hōpæt* (S. Hald) slå hovedet tilbage og ryste det, om heste; jfr. hvimse, kannie.

1. **hvingel**, to. *hveṁel* (Hell. h., Stövr.); 20 *hveṁel* (Søvind s.) — 1) *de æ sǫ hveṁel æn ka et sto ɔ at* (D.) vaklevorent. — 2) svimmel; jfr. hvimmel.

2. **hvingel**, no. *hveṁel* è (Vens., Mors) — 1) *de stor i æn hveṁel* (D.); *de stær i æn vepel* (Agersk.) ɔ: usikkert, så det kan blive til hvadsomhelst. — 2) et bytte; se hoved-, øg-.

hvingelhed, no. *hveṁelhei æn* (Søvind s.) svimmelhed.

hvingelhovedet, to. *hveṁelhūviæt* (Søvind s.) med anlæg til at blive svimmel.

hvingelsindet, to. *hveṁelsiṁa* (vestj.); *hveṁelsiṁa* (Agger); *hveṁelsiṁað* (Mors); *hveṁelsiṁær* (Vejr.); *hveṁelsiṁa* (Lindk.); *hveṁelsiṁe* (Vens.); *veṁelsiṁa* (Agersk.) — vankelmødig, vægelsindet; *hǫj è sǫ hveṁel-siṁe, de hǫj è ve tic* (ti) *sej, mēn hǫj trer sǫr è ðætærj* (Vens.), se hvegel-, 20 hvirvelsindet.

hvingelsyg, to. *hveṁelsyk* (D., Mds., Sall.) svimmel; jfr. hvimmel.

hvinggal, to. *hveṁgaḷ* (Thy) overmåde vred.

hvingle, *uo.*

hveŋel hveŋlør hveŋelt hveŋelt (Vens., Thy, Sall.);

hveŋel (Silkeborg);

veŋel veŋlør veŋel (Agersk.) —

1) svinge med noget, vakle; gøre el. være tvivlrådig; *høj gor å hveŋlør, som høj wa ful* (Vens.); *gå å veŋel mæ ndør* (Agersk.); *søn ku han så go å søg et støi, så læn som bræŋvinet hveŋlat* (Silke- borg) ∴ gjorde ham svimmel; *de veŋlør æ fårælør* (vestslesv.) ∴ gör forældrene uvisse, om de skal el. ikke; *høj stor å hveŋlør å wæ enç reŋti, hons høj skal* (Vens.); en tigger kaldtes i Vens. *Hveŋel-Søren*, han har sagtens gået og dinglet. — 2) *hw— mæ jøj* (Vens.) drive byttehandel, prange med jord, heste, kreaturer; *han leqør å hveŋlør* (Thy); jfr. Aasen, kvingla, svæve hid og did.

hvingler, *no.* *hveŋlør i* (Vens., Mors) en person, som driver byttehandel.

hvingleværk, *no.* *de æ ndvæt hveŋel-veŋelværk* (D.) ∴ noget, der står usikkert, vaklende.

hvinkel, *no.* *hveŋkel et* (Årh. egn) — 1) klagelyd, se hvinkle 2. — 2) sygelig person; jfr. Aasen, kvinka, klage sig, isl. kveinka.

hvingeling, *no.* *hveŋkeli æn* (N. Sams) sneglehus; se vinkel, Mb.

hvinkle, *uo.* *hveŋkel -klør -klat* (Kolding, vestj.; Vens.) — 1) vakle, stå usikkert, så det vakler, om genstande; *høj hveŋklør aldriq mæ è ør* (Vens.) om hesten: han bevæger aldrig et øre, se hvingle. — 2) give en lyd fra sig, *aldri så snøt høj hveŋkelt è huj, så wa cyan samelt* (Vens.) ∴ kaldte ad; klage sig, om børn, *høj hveŋklør enç* (Vens.).

hvinne, *uo.*

hviŋi -ør -ø -ø (Vens.; Hmr., Lysgd.);

hviŋs -r -æt hviŋet (Andst);

viŋs (D.);

hviŋi -ø -æt (Søvind s.); nt. ft. tf. *-ør* (Vejr.) —

vrinske, om heste: *dæn jæn viŋør atør dæn aŋen* (D.); *Blæjs hviŋør, han hør hans tiŋslaw åpet* (Andst), Blis vrinsker, han har ædt græsset, så langt hans tøjre rækker; om føllets lyd, når det ikke kan følge moderen; tlm.: *ka do et føle, så ka do viŋs* (D.) ∴ lade høre fra dig, råbe på os.

hvinselfiv, *no.* se hvisselpibe.

hvinak, *to.* *hviŋak* (vestj.; Vens.) om hopper: hestegal; *ðgø wa hviŋak* (Vens.); dog nok således, at det kun er om hopper, der ej kan få føl; jfr. hestet, hvinte.

hvinasur, *to.* *hviŋasur* (Malt, vestj.); *hviŋasur* (Søvind s.) — gennemtrængende sur; også udtales: *viŋasur* (D.); jfr. hvine.

1. **hviŋt**, *no.* *o gyŋør æn lile hviŋt ad æ byi* (D.) et lille rask ærinde; jfr. by.

2. **hviŋt**, *to.* *hviŋt* (Agger) = hvinsk, om hoppen.

-hviŋte, *no.* se tinni.

hviŋte, *uo.*

hviŋt -ør hviŋt hviŋt (D., vestj.);

hveŋt el. hviŋt (Lild s.) —

1) om en ustadig og rastløs bevægelse: *han gor å hviŋtør om frå de jæn o te de aŋt* (D.); *hun kom hviŋtør en, mæn så wår hun væk mæ de sām* (Fanø); *ka do hviŋt dæhæn?* (Fanø); *læv o hviŋt fræ ste te ste* (vestj.); *han hør sāmōj o go o hviŋt vætør* (Andst); *go o hviŋt mæ æn bæg* (Lönb.) — 2) en hoppe *hviŋtør*, er hvinsk, når den bliver stædig, slår op, giver vand, hviner; der kan ikke køres med den, og den kan vanskelig få føl; se hvinsk.

hviŋtekræmmer, *no.* *hviŋtekræmør æn* (D.) en person, som farer stundesløs omkring.

hviŋtet, *to.* om en hoppe: *æn ær hviŋte el. æn hviŋtør* (vestj.); se hvinte 2.

hviŋteærinde, *no.* *hviŋteæræn æn -ør* (D.) ærinde, som man selv skaffer sig, og som man ikke behøver at gå: *han hør sām'aŋs hviŋteærænør.*

hviŋteæg, *no.* *hviŋteæg æn* (Lindk.) en hoppe, som hvinter; kaldes også: *hviŋthåp.*

hvip, *to.* *no.* se vip.

hvip, *no.* *hvep i* (Vens.) yderste spids af noget, et hår, snært af en pisk; se hves, vip.

hvippe, *uo.* se vippe.

hvippping, *no.* se vipping.

hvirm, *no.* *hverm æn* (D., Lindk.); *verm æn* (vestslesv.) — 1) hvirvel, af vinden, *dær ær æn gråw h— ve æ kærk, i dæn gåslæj* (gårdsled) (D.); *in i æ gdr æ dær æn gråw verm* (vestslesv.). — 2) to. *vær hverm i æt* (vestj.), kort for hovedet, hastig vred; se 1. hver, vip.

hvirme, uo.

hwerm -ør -at (D., Malt);

verm -ør -at (vestslesv.) —

hvirvle, om vinden; *æ viñ hwermær om æ hus; hwerm omkreŋ*, fare planløst omkring, frem og tilbage (D.); som a kjørte, så virmede negene af vognen ligeså stærkt, som a samlede dem op, Kr. VIII. 272; karlen slår til gårdbukken, så denne virmer ned, Kr. Sagn II. 72. 123; se 10

hvirmeskid, no. *hwermnskið æn* (vestj.) person, som farer sansesløst omkring; se hvirme.

hvirre, uo. o *hwer* el. *hwær* *öwær æn bæn* (D.) vysse, synge et barn i søvn, se 2. hurre.

hvirvel, no. — 1) *hwærl æn* (D.); *hwærl æn* (Hell. h.) hvirvelvind. — 2) *hwærl* el. *hwærl æn best. -æn flt. -ør* (Vens.); *hwærl* el. *hwærl æn hwærlær* (D., vestj.); *hwærl æn hwærlær* (Lild s.); *veræl æn -ør* (Agersk.) — hvirvel i hovedet af håret; to sådanne er et varsel om lykke (Vens.); ligeså om hvirvler på dyrenes hud; om træ: *æ træ gek i æn hwærl*; om vand: *æ wæn læwær i æn hwærl* (D.). — 3) *hwærl æn hwærlær* (D.); *hwærl æn -ør* (Vejr.); *hwærl* el. *hwærl æn -ør* (Agger); *hwærl* el. *hwærl æn best. -æn flt. -ør* 30 (Vens.); *hwærl i -æ* (Sams); *hwærl æn hwærl* (Søvind s.); *veræl æn veræl* (Ager-skov); *veræl æn -æ* (Sundev.); *veræl æn verælær* (Bradr.) — lukke på en dør, det består af et stykke træ, således befæstet, at det drejes om et søm, der er slået midt igennem det; fig. om et villieløst mske: *han æ sām æn hwærl o æn dær* (Agger, alm.) o: kan lade sig dreje til alle sider; *æ tænkær ræær roit i æ* 40 *hwærl o ham som æn hwærl o æn swinste dær* (D.); et kvindfolk, *dæ flywær å før å for ejste we* (Vens.) kaldes *æn hwærl*. — 4) *veræl æn -æ* (Sundev.); *veræl æn -ør* (Øst. Linnæ); en ring af oprullet metaltråd; *æn mæssæn, kæfæ* (kobber) *veræl* (Sundev.). — 5) *veræl æn* (vestslesv., Tønder), det udvendige svøb til et lille barn.

hvirveldans, no. *hwærlðæjs* i best. -i flt. -ðæjs (Vens.); *æn ræjti rask galop* 50 *wæstæn* (avet) om kaløs i *hw*—.

hvirveldreje, no. *virældræj æn* (Braderup) = hvirvelvind.

hvirvelgal, to. *hwærlgal* (Han h.);

hwærlæ- el. *hwærlgal* (Agger) — overmåde hidsig el. vred.

hvirvelkamp, no. *hwærlkamp de* (vestj.) en sivart, *juncus squarrosus* L.

hvirvelrøndefog, no. *hwærlrænfog* (Lild s.) stærkt, hvirvlende snefog.

hvirvelsten, no. se hvervesten.

hvirvelsyg, to. *hwærlsyg hwælsyg* el. *hwælsyg* (Lild s., Han h., Sall., vestj.); *hwærlsyg* el. *hwælsyg* (Agger); *hwælsyg* *hwælsyg* (Thy); *hwærlsyg* (Vejr.); *hwæls* (Mors) — svimmel, som man bliver, ved at dreje rundt; jfr. hvoddet, hvimmel, hvingelsyg.

hvirveltoppet, to. *hwærltåpat* (Søvind s.) om den, der har en hvirvel i håret over panden.

hvirveltrind, to. *hwærltriñ* (Hmr.); *verælrtriñ* (Agersk.) cirkelrund.

hvirvelvejr, no. *hwærlwæjr æn* (D.) *æn græp h—*, vejr med hvirvelvind.

hvirvelvind, no. *hwærlviñ æn* (D.; Ang.); *hwærlwæj æn best. -æn* (Vens.); *hwærlwæñ æn* (Thy); *hwærlwæñ æn* (Agger); *hwærlwæñ æn* (Mors, S. Sams); *virælvviñ æn* (Brader.); *verælvæñ æn* (Ager-skov; M. Slesv.) = rgsm.; *han før dste som æn hwærlwæj* (Vens.); mange små hvirvelvinde før midsommer varsler tørke, efter midsommer varsler de regn (vestslesv.); djævelen, hekse el. underjordiske flyver i hv—, Kr. Sagn I. 187. 684, og kan påføre mske sindssvaghed, derfor skal man spytte og slå kors for sig, hver gang en sådan nærmer sig, Kr. IV. 365. 203 flg., kaste en kniv derind, J. K. 130. 41, Junge 219, Gr. Gl. d. M. II. 236. 361, jfr. Wuttke 216, Busch Volksgl. s. 249, Z. f. M. I. 102, Wigstr. I. 189. 202, Skytts h. s. 158, Jonsson, Möre s. 18, Hofberg 151. 189, Cavall. Wärend I. 17, II. 13. 17. LIV, Liebr. Volksgl. 332. 166 (Norge), Kulu W. S. II. 93. 288, M. S. 174. 167, Strackerjan I. 324. 414, II. 65. 337, Urdsbr. V. 137. 148, Wolf N. S. 616. 518, W. Gregor s. 65, Hartland Fairy T. s. 188, Mélus. III. 62, IV. 289, V. 42, Yeats Irish Fairy T. s. 2, Krauss Volksgl. s. 117, Hexen S. s. 27 b, Sreca s. 19, Ralston Songs s. 155. 382; hvirvelvinde på havet, se Mélus. II. 183, Grimm Myth.² 599; h— er en forvandlet kælling, der beskyldtes for tyveri, el. en mand fra Afrika, gør mske syge, taler, Kr. Sagn II. 139. 145-50; i ævent. fører

hv— prinsessen bort, Sgr. I. 102; svenden opsøger hv—, Sgr. V. 141.

hvirvelvæve, no. *virvelvæve æn* (Braderup) = hvirvelvind.

hvirvle, uo.

hwerl -ør -æt (vestj., Bj. h.);

hwærl hwærlær hwærlt (Lild s.);

hwærl hwærlær hwærlt (Vens.);

verel verler verel verel (Agersk.) —

1) = rgsm.; *de hwerlær mæ æ viñ; æ 10 vañ verler* (Ang.); „*sð hwerla dæjen d kwæjern sè om*“, Grb. 8. 29 3: drejede sig om; „*høj tår fat d på hær d hwerlæt mæ hær ruñcæn om*“, 35. 18; *hon hwerlæt el. hwerl sè om* (Vens.) vendte sig om; „*i de sam hwerlær høj tæjen uw d wun*“, Grb. 88. 57 3: vælter han tønden . . .; *dængdñ d war wæ d fesk, hwærlæt æd òp mæ æn gromæ ndrøwæt weñ* (Lild s.); *verel om, roñt* (Agersk.); *hon gor d 20 hwerlær hær i byj* (Vens.) 3: flaner omkring i byen. — 2) *o hwærl æ dær* (D.) sætte hvirvel (s. d.) for døren. — Jfr. Aasen, kverva uo., kvervel no., isl. hvirfill hak.; hverve.

hvirvlendes, to. *hwerlæns* (D., Elbo); *hwerli* (Vens.); *høj kam hwerli ej æ døn* (Vens.) farende, på hovedet; *han fol hwerlæns* (D.) uformodet, hovedkulds, uden at kunne bøde af; se dog værgeløs. 30

hvirvler, no. en vandbille, dytiscus; da fanden vilde skabe ænder, mislykkedes det, de blev til hvirvlere, Sgr. V. 39. 323.

hvis, se spurv 2.

1. **hvis**, steo. bindeo. *hves* (Vens., alm.); *hwès* (Søvind s.); *hwis* (Mors, D., alm.) = rgsm., — steo., ejeform af hvem (s. d.); *hves tel æ do fræ, ðm æ sku ta skæ we bæ?* (Thy) 3: hvorfra? — A.: *hvis er den?* — B.: det er din, når du 40 får den i dig! Kr. Ordspr. s. 542; *hwès è dæj hat?* (Vens.); — bindeo. *no skat do ta dær d kom, hves enç, sð skal a flæt dæ!* (Vens.).

2. **hvis**, udrbso. *hwis!* (Lild s.); *hwis* el. *hwys!* (Agger); *hwys hwys!* (Vens.); *hwys!* (D.) — vær stille: hys, tys! *hwys, wæ stel! mæ kanç hær ðnly fð jær* (Vens.); *hwis!* ti stille med det! Kr. IV. 231; *hwys!* (Søvind s.); *hwys, hwys, tj stel mæ æd, 50* Kr. IX. 171 (Harboøre); *hwys, Pte, wæ stel!* (Silkeb.); moderens sang ved vuggen: *hwisa hwisa hwisaløle* (Lild s.); *hwys hwys* el. *hwis hwis!* (D.); *hwis hwis*

hwis hwisa lule hwisa lule! (Agger); se hvisse; også: ord til at kyse med, når man jager efter får, gæs, som vil gå til skade, se hvist.

hvis-hvas, udrbso. *ð, hwisa hvas!* (D.) siges som svar på, hvad man betragter som vrøvl; *visi vasi sð æ gos te æ gasi*, Sgr. VI. 11. 161 (vestj.); *de è no hwisi hwasi* (Vens.), dårligt fiolinspil, musik.

hviak, no. i udtr. *vesk d tesk æ halt løjn* (Sønderj.) 3: når man hviker, er der løgn deri.

hviske, uo.

hwèsk -ø -æt (Søvind s., Elsted);

hwèsk -ør -æt (D., Andst, vestj.);

hwèsk el. *hwèsk -ør -ø -ø* (Vens.);

hwèjsk -ør -ød -ød (Agger)

= rgsm.; *di hwèskær, lisom æ gæs kwærlær* (Andst); „*di hwèskær i Luwn, sð di hær æ te Huwn*“, Grb. 241. 234, der hviskes i Lune, så det høres til Hune, to byer i Vens.; *han hwiskær te dæn ðn*, Kr. IX. 171 (Harboøre); *di hwèskær, som de rænær i skrèpæræn* (Vens.) 3: ivrig, stærkt; *dæj, dær hwèskær, høj lywær* (sts.); *sønt æn hwèskæn; ji faræn høj hq dæj hwèskæn (æn), ka I enç sæj æ høæt?* el. *dær è sønt è hwèski oñ tjør d di tow* (Vens.); *hwèjskin* (Agger); jfr. Aasen, kviskra, kviska; isl. hviskra; eng. hwisper; små.

hvisle, uo.

hwèsæl -slør -sølt (Vens.);

hwèsæl -ø -æt (Søvind s.);

hwèsæl -slør -sølt (Mds., Lysg. h.);

hwèsæl -ør -t -t (Agger);

hwistæl -stlør -stølt (Holstbr.);

hwysæl -slør -sølt (Lild s., Thyholm) — fløjte med munden; *nær fòlk hwyslær ðm awtænæn èlær øpo haw, sð kalær di dæn slæm te ðæm* (Lild s.) el. når de hvisler tre gange i kirkenøglen (Vens.); *han wæ sð gal, te han hwisæl* (Agger); *hons è æ, de hwèslær i hælmi?* (Vens.) frembringer en knasende lyd; *dær è sønt æ hwèslær d jær* (Vens.) 3: I sidder og fløjter så stærkt; *èn hwèslæn* (Vens.), kan også dannes af dette glds. ord; se fløjte, jfr. isl. hwisla uo. hviske (s. d.); eng. whistle.

hvisme, uo. *hwisem* el. *hwesem -ør* (vestj.) — 1) grundbetydningen synes at være = vimse, hvoraf ordet måske er omsætning; *æ tj hwisemær*, vifter frem og tilbage, *gø d hwisem mæ æt, han lif v*

huesamat, vimsede omkring uden at komme nogen vej. — 2) logre, vimse; *vesøm mæ æ hal* (Agersk.); *ð vesøm omkre'g i æ hus* (sts.) vimse. — Jfr. Aasen, kvimsa; hvisme, vimse.

hvisom, bindeo. *hvisom* (Mors, Vejr.); *huesom* (Vens.) — dersom.

hvisomensindenstid, bindeo. *hvisomansitij* (D., vestj.); *hvisansitij* (vestj.); *visomansitij* (Sem) — der-10 som, med eftertryk; *hw— do no' et komar, sd ...* (vestj.); ordet er sagtens sammensat af hvisom-en-sindes-tid; se sinde; dersomensind, nåsensind.

hvisomenstid, bindeo. *hvisomanstij* (vestj., Vejr.); *huesomanstij* (Vens.); *huesomansti* (Søvind s.); *uesomansti* (Vejlby, Fr.) — dersom.

hvisse, no.

hys hyær hyst hyst (Vens.);

hwis el. hwys -ær -æt (vestj.);

hwis -ær -ad -ad (Lild s., Agger; Vens.);

hwys -a -æt -æt (Søvind s.);

hys -ær -æt (Agersk.) —

1) tysse på, hysse ad, *hwys o jæn* (vestj.); *han hæsær o tæsær, liq möj hjælpær æt* (Herning); *do ka hys æ ham, desøm haj blywæ fð snaksom* (Vens.); det sædvanlige udtr. for moderens vuggesang: *o hwys æn bæn isð'gn* (D.); *hwis ðvær æn bæn* (vestj.); *ka do go hæen o hwis æ bær i søvn!* (Agger); *a hwisæ fð bðnt, mæn ku enç fð æ te ð tij* (Vens.); se 1. bysse. — 2) *hwis el. hwys -ær -t, hwist el. hwyst* (Agger) kyse efter småkreaturer, se 2. hvis, hvist.

hvisse, no. *huesæl æn* (Vens.) fløjte.

hvisselov, no. *hwysældw æn* (D., vestj.) vugge; se 1. bysse.

hvissepipe, no. *hwisælpiw æn -piwær* 40 (vestj.); *hwistælpiw æn -piwær* (Ølgod s., Vejr.); *huesælpiw æn -ær* (Vens.); *hwisælpiw el. hwisælpiw æn -piwær* (Malt) — en lille hyrdefløjte (Malt); han går ud og fløjter i en hvistelpibe, Kr. V. 10. 85; spøgende udtr. for en klarinet (vestj.); jfr. sv. hvisselpipa, Wigstr. II. 306; hvisle, hvistle.

-**hvissomda**, bio. se i.

hvist, to. se hvidset.

hvist, no. udrbso. *hwist æn* (D.); *gi æn h— atær æ for!* kys efter dem! — hvist! så fløj de til alle fire verdens hjørner, Kr. V. 75 3: i et nu; *hwist, do*

kat! (Vens.) 3: væk med dig; jfr. 2. hvis, hvit, kist.

hviste, uo.

hwyst -a -æt -æt (Søvind s.); ft. tf. *hwyst* (Elsted);

hwist el. hwyst -ær hwist hwist (vestj.); nt. ft. tf. *hwistær* (Vejr.);

hwist -ær -a -a (Vens.);

hwist -ær hwist hwist (Agger);

vist -ær -æt (vestslesv.);

hyst -ær hyæt hyst (Bradr.);

vyst vystær vyæt vyst (Agersk.) —

1) kaste, *hwist mæ nyæ* (Vens.); *ka do hwist æn dærhæn?* (vestj.); *hyst bul* (Braderup) kaste boldten op og gribe den igen; *ð hwisti* (Vens.) en hvisten; *wist el. wyst kraq* (V. Vedst.; Agersk.) slå kolbøtte; jfr. hvitte, kyste. — 2) gyngte et barn op og ned på armen: *hwist æn ðp te æ ðvær i æ ðæn, sd dratær æn nijær i æ ðsk* (vestj.) børnerim; *sto ð hwyst mæ nowæj; hwyst ham lèt, sd la hañ nåk vær ð græi!* (Søvind s.); *hyst mæ it bærn* (Bradr., Agersk.); *hwist ham aw ð læ ham go yr i æ mælo!* (vestj.) børnerim; *han wyst a æ væn, faldt af, han vyst a mæ æ bæn i æ vær* (Agersk.); *hon gor ð hwistær mæ bðnt* (Vens.). — 3) vifte f. eks. med et lommeterklæde, kyse ad kreaturer, der går i kornet; *do ka hwist atær æ for* (vestj.); *hwist aj æ lam* (Vejr.); en hest hvister med hovedet (Løgst.); se hvist. — 4) *o hwyst te Fåns* (D.) behændighedsleg; A. lægger sig udstrakt på ryggen f. eks. i hofaget, med armene udstrakte bag hovedet, håndfladerne opad; B. sætter sin venstre fod i A.'s venstre hånd, højre i højre, mens A. løfter sine ben samlede, så de danner en ret vinkel med kroppen; B. lægger sig med livet over A.'s fødder, og ved en samlet bevægelse af hænder og fødder kaster A. B. langt bort; jfr. fiste, himmerig s. 611. 22, hviste, hytte, kyste.

hvistel, uo. se hviste.

hvistelpiv, no. se hvisselpibe.

hvistende, tf. i udtr. *hwistendæs gal* (vestj.) overmåde vred; *sd bløw han sd hwistendæs gal* (Sall.).

hvistle, uo. *hwistæl -stlær hwistæll* (Vejr.) fløjte med mund el. i hvisselpibe; jfr. hvisle.

hvit, udrbso. i remsen: *hwit! sd æ kat, sd tuw æn æ mus fat!* se hvist.

hvitár, no. se hvidterne.

hvitjén, steo.; **hvitjer**, bindeo. se hvilken.

hvitjønning, no. se hvidkjærning.

hvitte, uo. *hvit -ør -ød -ød* (Thy) kaste med fart et kort stykke; *hvit øve køl*, slå kolbøtte; se hviste.

hvittefugl, no. *hvitfugl æn* (Lönborg) vandrikse, *rallus aquaticus*, Sgr. III. 156. 868.

hvitte, steo. se hvilken.

hvitte, bio.; **hvitte**, bio. se hvilter.

hvit-tid-dags, bio. *hvittdaws* (Mors); *hvittdaws* (Vens.); *h— vel do kom?* hvad tid på dagen = *hvittdaws* (Lild s.); også: *hwa daws?* (Vens.); du skal sætte mig over sundet, ihvitterdags det så er, Kr. VI. 26; se dags, hvilter.

Hvitting, no. i talem.: *a æ fræ Hvæten* (andre: *Hvæten hæret, hwa hêm-læn stompæ d jøræn tð ve* (Søvind s.) som afvisende svar på spørsm.: hvor er du fra? betydning? — mulig siges også: Hittum herred, se Kr. Ordspr. s. 530; stumpe.

hvitvisom, bindeo. *hvitvisom* (Vens.) dersom, ifald der ej kommer noget iveren; hvilketsom.

hvitur, no. se hvidtorn.

1. hviv, udrbsø. et udråb, som høres 30 i legestuer; når dansen går vildest, kan karlene stampe i gulvet og råbe: *hviø!*

2. hviv, no. stift tørklæde, som pigerne binder over øjnene om sommeren (Skagen), Mb.; jfr. Kalk. II. 319, Rietz hviv, smlg. isl. veifa uo., slænge; Weinhold, Volksk. I. 349 ned.: „huif“, navn til kvindernes hovedbeklædning på Sild (Sylt).

hvivklæde, no. *hviwkle* (Mors, Thy); [*hijklaej*] (Læsø) — hovedklæde, som 40 kvinder svøber om hovedet i form af en solhat, for at skærme ansigtet mod vind og sol (Slet h., Mds., Vens.), Mb.; ordet er sagtens = vifteklæde (Støvr. h.), Mb.

hviv-skjød, no. hue, se Outz. Gl. s. 135; Mb. formoder, at -skjød svarer til norsk isl. skaut, kvindehue.

hvo, steo. = rgsm.; bruges ikke i daglig tale, men udtales, når der læses: *hvoð* (Vens.).

hvoddem, no. *hvoðem æn* (Lönb., Hmr.); *hvoðmæn æn* (Gjedsted); *hvoðem æn* (Gisl. h.); *hvoðem æn* (Mors, Thy, Sall.); *hvoðem et* (Elbo; Vejr.); *hvoðem*

(Bj. h.); *voðem* (N. Slesv.); *voðem* (M. Slesv.) — 1) stedet i sengen, hvor hovedet hviler (alm.), se hoved 4. — 2) hvoddemsager (s. d.). — 3) en smal strimmel eng på tværs af de andre lange og brede skifter (Hern.). — 4) et stykke tømmer i vandmøllen, som sidder tværs for akselen; ordet tydes af Lyngby, Sj. Sprogl. s. 90 hoved-hjem, isl. -heimr; Thorsen påviser 10 i Dania I. 104, at smstn.'s sidste led er pl. dime, bunke af hø el. halm, høstak; diemen, Schütze; hoved, høvd.

hvoddem dyne, no. *voðem dyn æn* (Branderup, Agersk.) tværdyne i sengen.

hvoddems-ager, no. *hvoðemsager æn* (vestj.); *hvoðemsager æn* (Vejr.); *hvoðemsager æn* (Vrads h.); *voðemager æn* (Agersk.) — den tværplojede ager for enden af de lange agre, pladsen, hvor ploven vender; jfr. 2. andet, hovedager, høvdsager.

hvodder, no. flt. se hoved; **hvoddet**, to se hvoddet.

hvoddet, to. *hvoðde* (Mors?); *hvoðers* (Agger); *hvoðer* el. *hvoðer* el. *hvoðe* (Vens.) — hoved-ør (?), drejesyg, om får; svimmel, om msker; *a wa så hvoðer som i toson* (Vens.) så svimmel som en tudseunge; småtossat, sær; afledet af hoved (s. d.), jfr. hvoddem, hovedet.

hvoer, no. flt. se hoved; to. se hvoddet.

hvojem, no. se hvoddem.

hvojer, no. flt. se hoved; to. se hvoddet.

hvol, no. se hul.

hvolm, no. se holm.

hvon, no. se horn.

hvolme, uo. se ulme.

hvons, steo. se hvad.

Hvons jæger, no. se Odins jæger.

hvor, no. se horn.

hvor, bio. *hur* foran vokal, *hu* foran konsonant (vestj.); *hur, hu, u* (D.); *hvar, hwa* (Lild s., Mors); *hvar, hwa, hve, hvoð* (Vens.); *hur*, ubetonet *ho* (Lishj. Terp, se Jyd. I. 48. 2); *hvoer, hvope* (Søvind s.); *hvoð* (i enkelte østj. målarter); *vor, vo* (vestslesv.); *vor, vo*, måske også 50 *vår, vå* (M. Slesv.) = rgsm.: på hvilket sted, i hvor høj grad? *hvoð hø du gør øv et?* : hvor har du lagt det? *a vær it, hvoðer a ska går øv næ sjæl*, men: *hvoer a ska går øv et el. æn* (Søvind

s.); „*hwat huws, hwa sygn war ej*“, Grb. 22. 4, hvert hus, hvor sygdommen var inde; *hwa bowe do? hwar è do frå?* *hwa skat do hèn? hwar hò do wgt?* (Vens.); *ò, gu bæwør òs, hwe de è skò!* til el. om den, som fornærmet trækker sig tilbage; „a houer åltj få wal, hwe møh at matt døvv å hve møh nar hon johr å mæ“, To Nov. 26; *hwo møj* (Vens.); *di ka hør hwa ði ær*, de kan høre, hvor de er; *ðl wæn hwa ðer blywør rør we wðrød*, alle vegne, hvor der bliver rørt ved vandet; *hwar æn hå goen*, hvor den har gået (Lild s.); „hvort er du fræ og hvort skal du hen“, Sgr. VI. 82 (Grenåegn); „hwem han war, elle hwot han wa fræ, de mo a ett sejj“; „han ka got rih, hwot han wil“, Blich. Bindst.; *hu wel do hæn?* (S. Sams); måske sammentrukket: *huda hæn?* (N. Sams); *hur æ do fræ? hur alær do o wær? hu ska do hæn? hu möj, let, manæ, fo?* (Agger); *hu buwør han, hu ska do hæn? hur æ do frå? hu manæ, möj, fo, let, tit!* også kan hares: *u ær æt hèn, u komæ do frå?* (D.)? *vo ser æt da wær hær!* (Valsb.); på spørgsmålet: *huwæ?* — kan svares: *wæ do it, te de æ fåbd-jen i biqlæn?* Kr. Ordspr. s. 654 med spil på hore (østj.); *a war ej te Pjæ Kræns å bæ om æn almæs*, *mèn di sò òlær så mø te mæ som: „hwar è din nis? hær è min ræw!“* kan tigger-sken fortælle, når folk har ladet hende stå; se hund 674. 52; jfr. Aasen kor, isl. hvarr; sv. huru; i-.

hvoraf, bio. = rgsm.; *hura'w komær de?* (D.); *hward' komær de?* (Vens.).

hvordan, bio. *huðen, huræn* (vestj., D.); *hucuren* (Sall.); *huda'ne, huðen, huðen, huren* el. *hu* (Agger); *huðen, hoda'n, huda'n*, *hunt* (Mors, Thy); *hont* (Stagstr.); *hwant, hwoda'n, hwoda'nt, hwada'nt* (Vens.); *hwoda'n -t* (Hell. h.); *hwant* (Ullits); *hwoðen* (Hammer, Vråds h.); *hwøen* (Egtved); *huoræn, woræn* (Maltbæk); *horæn* (Tårup, Fjends h.); *huwæn* (Tavlov); *huæn, huæn* (vestenf. Randers); *huñ, huñ* (Braband, Århus egn); *hujen* (Gjern h., Odder, Øst. Starup); *hujen* (Lejrskov, Åle); *huwøen* (Jælling egn); *huñen* (Framlev h.); *huñen* ⁵⁰ (Skanderborg egn, Hundsl. s.); *hwoda'n* el. *huñ* (Søvind s.); *voda'n voræn* (Ager-skov); *voda'n voda'nt huñt vorit vunt* (M. Slesv.); *vurñt vuda'nt* (Brader.) = rgsm.;

hwoda'nt jør haj (Vens.); „hwant løvve do hellens?“ To Nov. 7; *de ka blyw bøðe huðen o sððen* (Malt) o: det kan blive både på den ene og den anden måde; *huñ hòs do æt?* (Søvind) bruges næsten som eng. how do you do? *huñ ka dè wè? huñ æ dè? o: hvorfor? huñ æ dè du kòmæ sð silø?* hvorfor kommer du så silde? — *A kòmæ nuj silø i da'w!* — *Huñ ka dè wè?* (sts.); *mæn huræn trowæ do, de vel go?* (Lisbj. Terp); *ihuñ de blywæ o: hvordan end* (Tåning); „hun-nen sku han veh kommen die?“ Tkjær II. 8; *a wæ ene, hwant de ka wær*; „hwant de no war å hwant de war ene, sð“ . . ., Grb. 4. 54; A gör aftale med B., at han skal sige: *hwada'nt* til ethvert spørgsmål; A.: „a war i byj igø'r.“ — B.: „*hwada'nt?*“ — B.: „sð fèk a æn ørfiqen!“ — B.: „*hwada'nt?*“ — A. er da ikke sen med at vise hvorledes; *hwant hær do æð? a wæð ejt hwant de ka wær; a ka fo lów tē å fòtøl, hwan's* (hvad) *a wel å hwant a wel* (Lild s.), synes at være en itk.'s form af hvans, se hvad; *di skuł te å si ðp, huñen de haj sæ dñe, hwa di haj hat il ð*, Kr. IX. 251 (Framlev h.); *huda'ne* el. *huðen æ ør?* (Agger); „*huðen wð' di?*“ — „*å, nåwær stuwør o nåwær smø lisom æ fålk, dæ go te kærk*“ (vestj.); *voda'n ær æ wæj?* (Agersk.); *han spur, vunt æ gek* el. *voda'nt han no skuł* (Vlb.); *vurñt* el. *vuda'nt gær han?* (Bradr.); se hvordan; i-.

hvordanner, bio. hvordan, udvidet form, se Kr. IV. 229.

hvorefter, bio. = rgsm.; *hwarètør skal a ræt mæ?* (Vens.); *hura'tør, hur-ætør* (D.).

hvoren, bio. se hvordan.

hvorfor, bio. *hwofår hufår* (D., vestj.); *howfå hwafå* (Søvind s.); *hwafår honsfår* (Vens.); *vofår* (M. Slesv.) = rgsm.; „no fátal prøjsti døm beskin om lyjst å honsfå de piqn ku ene slok æ“, Grb. 192. 114; når A. spørger: *hufår?* kan svares: *få de ål nar sku ha nåwæt o fðro'nær si øwør o do sku wær dæn føst* (D.); se hvi, hvorfor.

hvorfra, bio. *hufrå* (D.) = rgsm.; alm. indledende spørgsmål til en fremmed, man møder og samtaler med, er: *hufrå æ dæn hær pærson* el. *mañ?* (D.); *hwar è de hæ gamel maj frå?* (Vens.); når

der så spørges: *hur æ do fræ?* kan afvisende svares: *a æ dærfæ, hur æ hus stor ud o æ gæs gor bærfuæd* el. *a ær dæ stær fræ uden hærfæ* (vestj.), el. *frå met hjæmen* (Vens.); *hur hær do fæn de fræ?* — *Såden spør æn tyv!* el. *a hær stælen æt fræ æn tyv, ve do kænæs ve æt?* se Hjemstok, jfr. Kr. Ordsprog s. 277 øv.

hvorhen, spørgeo. = rgsm.; *hvar-10 hæn wet do?* (Vens.); A.: „*hu ska do hæn?*“ — afvisende svarer B.: „*de hær æ ek glæmt*“ (Agger); — A.: „*hvar skat do hæn?*“ — B.: „*te Flastraaj æter æ læs hujhwalp*“ (Vens.); A.: „*hvar ær haj hæn?*“ — B.: „*haj æ på spær æter i mælc-iler*“ (Vens.), se 2. hen, 1. henne, hvordan.

hvorimod, bio. *hurimuæd* (D.); *hueimoi* el. *huimoi* (Silkeb.) = rgsm.

hvorlunde, bio. hvorledes; *hwolu-n de hær sæj* (Lindk., de gl.); *hußen*, de unge.

hvorlænge, bio. *hulæ-η* (D.); *hwð-læ-η* (Vens.) = rgsm.

hvormange, bio. *huma-næ* (D., vestj.); *hwa-*, *hwe-* el. *hwðmð-næ* (Vens.) = rgsm.

hvormeget, bio. *hu møj* (D.) = rgsm.; *hwamø rænær I æpð*, *dær æ te Stjænsbæk?* (Vens.) : hvorlangt antager 50 I der er til Stensbæk?

hvornår, bio. *hwonær* (Vens., Andst, N. Farup); *hunær unær* (D., Gjerd.); også; *hwan* (glds. D.); *hwæn* (Andst, Gjærding); *væn wonær viñær* (Sem); *væn vonær viñær* (Agersk.); *viñær* (vestslesv.); *væn viñær vonær* (Ang.); *væn vonær* (Sundev.); *væn viñær* (Bradr.) — når, i spørgende og i afh. spørgesætn.; *væn de tårnær* (Bradr.); *hwan han komær, så ær a* (D.); *væn el. venær el. viñær dær gær nåwær te væjr* (istykker), *så græ hun glik* (Agersk.); *viñær kāmsto?* el. *kām do?* (Bradr.), når kom du? — Jfr. Flensb. Bylov hvannær, isl. hvenær; når.

hvorpå, bio. *huropo-w* (Agger) = rgsm.

hvorref, no. se hornreb.

hvorsomhelst, bio. = rgsm.; *a skal mð, hwasomhælst do fældær æ* (Vens.). 50

hvorvel, bio. *hwowa-l* (D., vestj., Hell. h.); *vorær-l* (Sem, Sønderj.) = rgsm. i hvorvel.

hvorvidt, bio. = rgsm.; *æ wed ek,*

huwit ... (Agger), jeg véd ikke, hvorvidt ...

hvos, fho. se hos.

hvosse, **hvossi**, no. se hose.

hvost, no. flt. uo. se hoste.

hvot, bio. se hvor, hårdt.

hvu, no. se hud; uo. se huje.

hvip, uo. se huppe.

hvy, no. se hud.

hvy, no. *hvy æn* (vestj.) hujen, skrig; det gav de jo en hvy af og fløj hver til sin side, M. Skr. 40. 45.

hvys, uo. udrbso. se hvis, hvisse.

hvyt, uo. se hviste.

hwæb, no. skældsord til en, som står og gaber tankeløst: *no hwævæd* (best.); *stør u no diær d hwævæ!* (Linde v. Randers).

hwæbe, uo. „række hovedet tåbelig fremad, gøre noget med skædesløs ligegyldighed“, Mb.

hwæd, no. se hvede; hvidde.

hwæde, uo.

hwæð ær hwæt hwæt (D.);

hwæ hwæær hwæt hwæt (Vens.);

hwær el. hwæð el. hwæð ær hwæt hwæt (vestj., Thy, Agger);

hwær ær hwæt hwæt (Holstbr., Vejr.);

hwær æ hwæt hwæt (Elsted);

hwæi hwæja hwæit hwæit (Søvind s.); fl.

hwæt tf. *hwæt* (Tåning);

vær ær væt væt (Agersk.);

væt ær væt væt (Bradr.);

væt (Ang.) —

hwæsse (s. d.) på en hwæssesten; se slibe; også fig. f. eks. ved en handel; hvor folk ikke kan enes, kan trediemand komme og sige: *de ær æt nåwæt o hwæð o; bryð o dijæl!* (D.) : lad fare med at hwæsse på det, tale om det; se Sgr. III. 133. 659; jfr. Aasen, kvetja, isl. hvetja.

hwædelæder, no. *hwæðælær de* (Thy); *hwæðlæjær de* (Lild s.) — „bedet“ læder af en hestehud; [*så sæj som æn hwæðlærs øl*] (Mors); se 4. bede.

hwæder, no. må vel betyde: person el. genstand, som hwæsser; nagle-, navr-.

hwædesand, no. *hwæðj æ* (Vens.); *hwæðsæn de* (Lild s.) — stridt sand; det blandes med vand og tages ud på mark og eng i en „sandpotte“; med en håndfuld af den sandvælling oversmøres strygestikken, hvormed der skærpes (Lild s.)

hwædol, no. se hvedeål.

hævdsten, no. *huæ-*, *huè-* el. *hve-* *stjèn* i best. *-stjæn* flt. *-stjæn* best. *-stjæn* (Vens.); *hve-* el. *hveðstjæn æn* (Mors, Thy); *hveðstin* el. *hveðstjæn* (Agger); *hveðsten æn -stjæn* (Vejr.); *hveðsten æn -ør* (D.); *hveðsten* (Fanø); *hveðstjæn æn* (Lb.); *hveðstin æn* = flt. (Bj. h.); *hveðstin æn* = flt. (Søvind s.); *hveðsten* el. *hveðsten æn* (Ang.; Åbenrå, Agersk.); *hveðsten æn -ør* (Bradr.) — 1) hvæsesten, forskellig fra 10 hvervesten (s. d.), slibesten (s. d.). — 2) udtr. om dejgrandet sigtebrød især, *de fdlær* i *hveðsten* el. *klas*; *dær ær hveðsten i æ kåg* (Fanø, alm.); *kunt è sð waqt ijr, de brøjs gor ræn i i hveðstjæn* (Vens.).

hævdstenet, to. i udtr. *hveðstena* brød (Ang.) = dejgrandet.

hveðelsindet, se hveðelsindet.

hveðj, no. se ved.

hveðjælø, no. se hvedelev.

hveð, to. se hvællig; uo. se hvælve.

hveð, no. *huæð* è best. [-c] (Vens.); *huæð æn* = flt. (vestj., Thy); *huæð et* (Elbo h., Søvind s.) — skral, skingrende råb, *de war è ræð huæð, hæg ga d sæ* (Vens.); „ih, de wa da et grou hveð den knæjt slov å sæ“, And. Bars.

hveð, uo. se hvælve.

hveðe, uo. *huæð -ør -t -t* (Thy); 30 *hu— o nøj*, glo på noget, også Lild s.

hveðe, uo.

huæð -ør -c -c (Vens.);

huæð huæð el. *huæð, huæð huæð* (vestj.), nut. *huæð* (Vrads h.);

huæð -ør huæð el. *huæð [huæð]* (Thy);

huæð -ør -t -t (Lild s.) —

råbe, skrige, græde på en skingrende el. larmende måde, *huæð å ful hals åpð jæg* (Vens.). jfr. Grb. 94. 104; *huæð æ ham!* 40 (Lild s.), når der skal kaldes på en, der er langt borte; *di ful støðær huæð æ stjær, te wi ka hær æð lænt hæn* (Lild s.); *du huæð*, som du var født i Edderup, Kr. Ordspr. 508 (Randers egn); jfr. Aasen, kvella, tale med hvinende stemme; Rietz hwälla el. gwälla, isl. hwella (Haldorson); hveðr to. Fritzn.² skingrende.

hveðer, to. *huæðer* (Andst, Kol-ding) skingrende, klinger: *h— i æ ly, i 50 æ røst*; *æ læð huæð æ sð h—*; jfr. hvil-ler, hvælre.

hveðlig, to. *huæð* (D.; Lönb.); *huæð* (vestj., Vejr., Mors, Lild s.); *huæð*

el. *huæð* (Thy); *huæð* el. *huæð* (Vens.); *huæð* (Søvind, Andst, Bj. h.) — 1) to. rask, livlig, velnæret, om børn; om voksne: dygtig, *do ær æn huæð dræg, ka do sðen lgs!* (Andst); *han æ huæð te æ høvøder* (vestj.), dygtig til at passe; *i huæð køl, no huæð køl i djær ijn tægker* (Vens.) spottende, også *i huæð køl flink*, velstående; *hon æ huæð mæ heðær heðær* (Lild s.) dygtig til at bruge sine hænder; *i æn huæð stæg* (Fanø); *han ær heðæl huæð* (vestj.) ved stort mod; *æn huæð bøj, hæjst* (Mors); *de ær æn huæð gamæl mæg, han ka leq i æ sæg uðen kæp o sðw uðen brøler* (vestj.); *ijæ's war han lijfram woq, mæn i ætægjæ ær han sð møj huæð* (Agger); *huæð mæg ku sðmtir leq* (sno) *øð de røð, di sku broq æm sðmæren* (Lild s.). — 2) bio. æ *huæð* 20 *stør sð huæð* (D., glds.) rigt, stærkt; *æn huæð stuwæ jæn* (Mors); *è huæð gæt bøn, i huæð gæ præst* (Vens.); „*hæg blæw sð huæð skil*“, Grb. 14. 14; *dæ kam ænc sð huæð mæg ræn*; *de è da huæð!* (Vens.) 3: storartet. — Er det isl. völdugr, Aasen voldug?

hveðligen, bio. *huæðlæn* (Vens.) overmåde meget; „*æn blæw sð huæðlæn plæw æ røðær æ muw*“, Grb. 137. 3; se hvællig.

hveðp, no. se hvalp.

hveðre, uo. *huæðer -r* (Mds.) skrige, om høns ved vejrskitte: *æ høns di gor æ huæðer sð stærk ida w* = hvejre; *sæg te de huæðeræt* (Mds. h.); se hvælle.

hveðræbe, uo. *huæðrøð -ør* [-t] (Vens.) råbe af al sin magt.

hveðsig, to. se hvirvelsyg.

hveðvbro, no. *huæðbro æn* (Sams) en hvælv bro, stenkiste, stemmesluse (Sams); se hvælvving.

hveðve, uo.

huæð -ør el. *huæðer, -t huæð* (Vens.); *huæð -ør huæð* el. *huæð, huæð* el. *huæð* (Agger);

huæð -ør huæð huæð (Lild s.); nf. *huæð* nt. -ør (Thy);

huæð -ør huæð huæð (Vejr.);

huæð huæð huæð huæð (D.);

huæð huæð huæð huæð (Andst);

huæð huæð huæð huæð (Røgen s.);

huæð huæð huæð huæð (Elsted);

huæð [-ø] huæð huæð (Søvind s., S. Hald);

væl væl væl væl (Agersk., vestslesv.);

væl væl væl væl (Bradr.); nt. *væla* (Ang.) —

1) vende noget, en kop, et kar, en båd med den hule side ned; *hwæl din talærken!* (Lild s.); *bodæn wa blæwen hwæl æwær ham*, båden havde hvælv sig over ham på havet (sts.); *o hwæl æn káp, æn fur öwær* (Lindk. s.); *væl et káp öwær ndwær* (Agersk.); *han hwæl æ káp, han wil et ha mijør* (D.) vendte koppen med bunden i vejret til tegn på, at han ikke ønskede mere; *do må et hwæl ino', do ska hæ æn káp mijør* (D.) høflig opfordring til at drikke en káp til; også nok: *æ gryd hwælør* (Thy) ligger med bunden i vejret; *æ far væl* (Agersk.) fadet ligger med bunden ivejret; *do ka ju sæt hiñ äpö æn hwalbø d hwal et kar öwæ, så kør I i karæt* (Søvind s.); *hwæl öwær* (Andst) fig. tilhyle. — 2) strømme ud, hælde ud, intr. trs., om hvad der strømmer ud som af et fad, der vendes med bunden ivejret; *rænt hwælt niør* (Vens.) regnen styrtede ned; *de hwalør wan niør* (S. Hald); *de hwæl niør i ström* (D.); *do hwæl et så hastæ i dæj* (D.) du drikker for hastigt; *væl æ drek hastæ i sæ* (Agersk.); *stræw o hwæl i dæj* (vestj.); *ka do hwæl patætæræn d dæj spaj d så kom hærhæn mæ i? hon hwælt æ d, så de stu te ölj laj* (Vens.) hun hældte vandet af, så det stod til alle sider; jfr. kvalregn, kvalvand. — 3) *go d hwæl*, om msker, lude med hovedet til den ene side (Mors); *a lo da mi ärm o æ ræktiværk d hwælat mæ ud öwær et*, Sgr. IV. 194 (Skals). — 4) danne hvælving; *o hwæl æn dæn* : bygge ovnens hvælving; *æ dörr æ væl* (vestslesv.); *cærkæn è hwælt* (Vens.) hvælv. — Jfr. Aasen, kvelva, isl. hvelfa, hvalfa el. holfa; htsk. wölben.

hvælvebojle, no. *hwælbøjel æn* (vestj.) gilde, som göres af fiskerne på vestkysten (Ferring, Harboøre og fl. st.), når de efter jul ophører med havfisket, gör deres regskab op og trækker deres både op i klitten, hvor de hvælver (s. d.) dem; gildet holdtes hos skibets ejer, ligegyldigt, om han havde part i fiskeriet eller ej. Så blev regnskaberne gjort op, hvad førremanden skulde have og hvad enhver af de andre fiskere kunde tilkomme; de blev beværtede med ærter og flæsk,

kaffe, puns og kage og småsnapse derimellem. Var der flere ejere af skibet, skiftedes disse til at gøre hv—, se Kr. Holmsl. s. 9, Jylland I. 48; i tiden mell. Pouls- og Persdag holdtes det, Kr. Almueliv IV. 35; *wð fálk hwæl dje buwð iguør o hålt hwælbøjel ija's, imær tår di hæen mæ æ wuj* (Agger) : på sommerfiske i Limfjorden efter ål.

hvælving, no. *hwælæn* i best. -i flt. -er (Vens.; Agger); *hwælæn æn -ær* (D., vestj.); *hwælæn æn -æ* (Søvind s., Bj. h.); *hwæl* i best. -i (S. Sams); *vælæn æn -ær* (Sønderj.; Ang.); *vælæn æn -ær* (Bradr.) = rgsm., kirkehvelving; også: ovnens hvælvede loft, mods. arne; *i nes* (en nisse) *bouw ap d hwalæræn* (S. Sams); *dær er hæn hwælær i Børam cærk, no om støj lawæ di dæ hwælær i stål* (Vens.); jfr. himmel, port-.

hvælvknog, no. [*hwælkndq æn*] (vestj.) rygende snefog; da han ud på aftenen vilde hjem, var det sådan en hvælvknog om huset, at en ingen steder kunde gå, Sgr. VI. 137.

hvælv-regne, uo. *de hwalræjner* (S. Hald) : det øsregner, se hvælve.

hvælv-rig, to. *hwalriq* flt. *hwalriq* (Røgen s.); *hwalriq* (S. Hald h.) — overmåde rig; ordet stammer fra hvælve (s. d.), i betydn. vende et kar med bunden i vejret, se Kalk. II. 308 b. ned.

hvælvsten, no. *hwalstian æn* (Sams) dækstenen på en brohvælving.

hvæn, no. se hvæne; steo. se hvem; bio. se hvornår.

hvæpping, no. se vipping.

hvær, no. se hvejr; uo. se hvæde.

hværenste, to. se hver en.

hværlegal, to. se hvirvelgal.

hværre, no. uo. se hverv, hverve.

hværrebrø, no. se hvedebrød.

hværrel, no. se hvirvel.

-hvæs, no. se havrehvæs.

hvæs, no. *hwæs* i best. -i (Vens.) person, der taler høst; se hæs, hvæse; *do ka wal ji è hwæs ino'* (Vens.) : flasken kan give en klukkende lyd, skænke en dram; andre siger: *i hwæs* : en, der er hvas, stærk.

1. hvæse, uo.

hwæs el. *hwæs hwæsær hwæst hwæst* (Vens.);

hwæs hwæssa hwæst hwæst (Elsted);

hwæse -ær -t -t (Thy, Mors);

hes el. *hwæse* -ær -t, *hest* el. *hwæst* (Vejr.),

nf. *hwæse* (Agger, Lb.), *hes* (Hmr.);

hes hes hest hest (Lindk. s.);

hwæse hwæse hwæst hwæst (Malt, D.);

væse væse væst væst (Agersk.; Bradr.)

— hvæse, om gassen el. hugormen; *æ hoquærm hes* (Lindk.); *gasi hwæse æ mæ; gosæn hwæst æ bœnt; no hō gasi hwæst sist gān; dær æ sōnt æ hwæsi æ jæsæn* (Vens.); *han hest o blest* (D.); *de hwæse æ æ stro* (Mors, Thy), om vinden, der suser. — 2) tale hest el. hviskende; „a trowr a vil te æ dø! såh han; men han hvæst ed ud“, Blich. Bindst.; *hon jik æ hest* (Vens.) æ: var hæs; — Jfr. Aasen *kvæsa*, eng. wheeze; hæs, hæsbeblæsende.

2. *hwæse*, no. *hwæsi* el. *hwæse* i best. -i flt. -ær (Vens.) madpiben hos dyr; især hos får og køer, undertiden hos gæs; *a skor i hwæsi, da a stak foræ; se spurv 2; jfr. vessel.*

hwæsekande, no. *hwæsekan æn* (Andst) en hæs person.

hwæsel, no. se væsel.

hwæsse, uo. *hwæse -æ -æt -æt* (Elsted)

= rgsm., se hvæde.

hwæsten, no. se hvædesten.

hwæt, tf. se hvæde; bio. se hvad.

hwæts, no. se hveps.

hwærebrye, no. se hvedebrød.

hwöw, uo. se vifte.

hwövs, no. se hveps.

hwövte uo. se vifte.

hvåen, no. se hoved 4.

hvål, nf. tf. se hvælve.

hvålle, to. se hvællig.

hvålsfin, no. se hvalsfinne.

hvån, no. se horn.

hvår (?), to. *hwær* (?) (Thorsted) rask 40 på det; *han æ så hwær o ær*, se 1. hver.

hy, no. se hø, højde; to. se høj.

-hyacint, no. jfr. gr. hyacinthos; perle-

hyben, no. *hyjb* el. *hybtwon* i el. *hyj* el. *hybær* el. *hyjbærtwon* i best. -i flt. *-twøn* (Vens.); *hyftwon æn* (Randers); *hytøn æn* (Søvind s.); *hybtwon æn* (Bj. h.); *hjof æn* = flt. (Lemvig); *hjober-twon æn* (Lönb.); „hybær el. hytorn“ 50 *dær hær hy æ plahtær pil, dær fær værkæn rø ælær vil* (Sønderj.); „de hwin i æ apæl“ *så æ man, da hād han kon jæn hy æl* (D.); når h— blomstrer om vin-teren, varsles død, Sgr. IX. 234. 806; sky-

Herm.; frugterne kaldes: *hyjbær* el. best. -æ flt. = ett. (Vens.), *hyjbær* (Lönb.); *hybær* (Andst); — blomsterne: *hyjbærblæstær* flt. (sts.); — „hybær“ (Ålborg); *jybær* (Ager-skov); *juktæ* (Sundv., Ang.); *jybæ* (Fjorde); en ret mad tillavet deraf kaldes: *juktæ-sop* flt. (Sundev.). Legende om den se Sgr. II. 205. 796, Mhof 358. 479, den er skabt af djævelen for at klatte til him-len på; Judas hængte sig i dens grene; se også Andersen, Fr. P. V. s. 65; jfr. Kalkar II. 244 hjubentorn.

hybenkradser, no. se hibenkradser.

hybenris, no. — 1) *hyj* el. *hybær-rijs* el. *-rics* (Vens.) = hybentorn. — 2) en pileart, *salix repens* L.; „huehærris“ med bærliende udvækster på bladene, J. T. 215 (vestj.), se hundebær.

hybs, no. en ubetydelig smule; nu var der kun en hybs tilbage, så havde de pengene, Kr. III. 36. 47.

hybær, no. se hyben.

hyen, no. se höne.

hyer, uo. se høre.

hyest, no. se høstuld.

hyffeltorn, no. se høffeltorn.

hygge, uo. *hyq -ær -æ -æ* (Vens.) = rgsm., røgte med omhu, nyt ord; *hon ær æn gu kun te æ hyq om hær maj; se* 1. hug; jfr. Aasen, hyggja.

hyjate, to. se højhjartet.

hyk, uo. se hække; udrbso. se hyp.

hykle, uo.

hykæl -ær -t -t (Agger);

høkæl -klær -kælt -kælt (Vens.)

= rgsm.; *æ hyklær enen puðær* (Agger) æ: jeg siger min mening rent ud; deraf: *høkæl* i best. -i; *høkleri æ* (Vens.); jfr. htsk. heucheln.

hyl, no. *hyjl* el. best. -t flt. *hyjl* (Vens.) = rgsm.: *hon blæp så fåcywæt, de hon gu æ gromæ stur hyjl æ sæ; se* vræl.

hyld, no. se huld.

hyld, no. *hyjl æn* = flt. (D.); *hæl æn -ær* (Agger); *hæl æn* best. -æn flt. *hælær* (Vens.); *hyjl æn hyjl* (Sundv.); *hyjl æn hyjl* (Agersk., Søvind s.); *hæl æn* = flt. (Thy) — et træ, sambucus L.: *væn dær hær hy æ plahtær pil, dær fær værkæn rø ælær vil* (Sønderj.); „de hwin i æ apæl“ *så æ man, da hād han kon jæn hyjl* (D.); når h— blomstrer om vin-teren, varsles død, Sgr. IX. 234. 806; sky-

der en h— op under husets fodstykke, betyder det held, Sgr. VIII. 181. 750; når hyldens blade bliver så store, at de kan lukke [dække] et øje, må man sove middagssøvn, Sgr. VIII. 42. 77; hvor h— ikke kan gro, der kan ingen mand bo, Sgr. VI. 14. 219, Kr. IX. 39. 420; den frier fra koldfeber: man skal binde feberen til en h— og sige:

*hyltræ, a klæwær få dæ,
mi restsygøn, dæh plæwær mæ;
a biñær æn fast o gor hæfræ
i nævæn osv., — Kr. IV. 395. 530;*

el. her står du hyld så bold,
jeg haver den kold',
den skal forlade mig og ryste dig,
i navn osv., — Kr. VI. 373. 189;

el. *hær komær a mæ mi køl te dæ,
kom do så mæ mi sunhijød te mæ,*

Sgr. VIII. 122. 543; jfr. J. Saml. IV. 243, Thiele Overtro nr. 433, Strackerj. I. 74. 90, Urdsbr. 1882 nr. 9. 16, V. 169, Urquell II. 95, Tylor Anfänge II. 149; man slipper den også, når man stiltiende lader vandet under en hyld, Kr. IV. 395. 539; når man lader sit vand under et hylde-træ får man udslæt, Sgr. VII. 29. 23 (Fyn); under en h— bor underjordiske, Kr. VIII. 24. 49, Sagn I. 298. 986; man maa ikke gøre et hylde-træ fortræd, hverken hugge grene af el. volde rødderne skade ved gravning; den, som grov en hyld op og ikke bad om forlov og ikke lovede at plante en anden i stedet, han visnede hen med hylden. For at tage grene og blomster, skulde man også bede om lov og sige, at det var nødvendigt. Drengene ... lå på deres knæ og bad smukt om lov til at skære grene til deres sprøjter og lagde altid til: „for det er nødvendigt!“ Kr. Anholt 73. 164; jfr. Mhoff 510; tandpine slipper man for ved at stikke den syge tand til blods med en hylde-splint, vist alm., se Thiele Overtro nr. 448; de nedhængende skud af h— virker afførende, de oprette som bræk-middel, de vandrette som svedemiddel, Thiele Overtro nr. 437, Wuttke s. 302, Strackerj. II. 19. 280, Renvall s. 32, jfr. Mélus. I. 348, Amer. Folk. II. 29; en pind af hyld bruges i kærnestangen, når man ikke kan faa smör, Thiele Overtro nr. 242; så længe en hyld står udenfor stuehuset fødes ingen velskabte børn der,

Kr. Sagn I. 343. 23; se om alt dette And. Fr. Pl. V. s. 234 flg., Cavall. Wärend I. 310, Pergers Pflanzensagen 256 flg., Wuttke nr. 13. 141, Busch Volksgl. s. 122. 187, Mhoff 378 flg., Grimm Myth.² 617. 1122. — Jfr. Aasen hyll hak.; htsk. hollunder, mnt. ellern Sch. Lübb.; eng. elder; spansk.

1. *hylde*, no. *hyl æn -ær* (D., Søvind s.); *høl æn* best. -æn flt. -ær (Vens.; Thy, Agger); *höl æn -ær* (Ang.) = rgsm.; de *legør o æ næjær hyl* (D., alm.) o: det ligger på gulvet; „*sæt dæ dæp dæ næjær høl, så fals do ene nir*“, Grb. 243. 274, se Lars; *wær i hølæn hos ham* (Vens.) o: være i kridthuset; *no æ han nåk komæn o hans ræt hyl* (D.) på sin plads: „*de klæj klæ dæ ene su el. swø gät*“. — „*dæ, de jør ene no, a skal ene sætæs i hølæn te stas* (Vens.); jfr. Aasen sv. hylla, huk.; 20 hjælke-, gratost-, hør-, Larses-, mælke-

2. *hylde*, uo. *hyl -ær -æt* (D.) i udr. *de hylær gät o jæn*, om msker og dyr: fedes, får huld (s. d.).

hyldebløster, no. *hylblåstær* flt. (D.; Søvind s.) — 1) = rgsm.; deraf *hylblåstærte*, se hylde-the. — 2) *hylblåstær* (vestslesv.) kaldes et vist mønster af kniplepigerne.

hyldeblomst, no. *hølblostm æn -ær* (Agger); best. -æn (Vens.) = rgsm.

hyldebord, no. *hylbor æn* (vestj.) en hylde; sædvanlig om hylderne langs loftsbjælken, hvorpå mælken sættes; de sagde nej og havde endda hyldebordet under loftet fuldt af mælkefade, Kr. III. 274. 366, se kande-bord, Larses hylde, ogsbord.

hyldebusk, no. *hølbosk æn -bøsk* (Agger); *hølbusk i* best. -i flt. -bysk (Vens.) = hyld (s. d.).

hyldebær, no. *hylbær æn* = flt. (D.); *hylbær et* best. -bæræt flt. best. -bæræn (Søvind) — bærene af hylden; deraf laves: *hylbæsoop* (Sundv.).

hyldebærsuppe, no. *hylbæsoop de* (Søvind s.) frugtsuppe af hyldebær.

hyldebøsse, no. *hylbøs æn -ær* (D.); *hølbøs æn -ær* (Agger); *hylbøs æn -ø* (Søvind s.); *hølbøs æn* best. -æn flt. -ær (Vens.) = rgsm., alm. legetøj for drenge; den dannes af en udhulet hyldepind, lades med to propper af hør el. blå, af hvilke den ene ved hjælp af en ladestok driver den anden ud med et skrald; den er et

internationalt legetøj, se Andree, Parall. II. 93; kartoffelbøsse.

hyldfolk, no. er grønne, bor i hyldetræet el. under det, og tager gården og redskaberne i den i brug, når folk går i seng; de pudser knive og gaffer, og er der noget i ulave, istandsætter de det, Kr. VIII. 45. 84, Kr. Sagn II. 3. 4, 7. 28. 29. 31; jfr. „hyldemoder“, Thiele II. 282 med henvisn. til Afzel. Svenska Sago 10 Häfder II. 151 (?), Sgr. VIII. 43. 98; slgn. huldu folk nyisl.; Faye 40 flg.

hyldemarv, no. *hylmafa de* (D.) marven af hyldetræet.

hyldemoder, no. ånd, som man antog boede i hyldetræet; i hver hyld er en h—, som man maa vogte sig for at fornærme, som for den lede ånd, Kr. Anholt s. 73. 164, se hyld, hyldfolk.

hylderumpe, no. *hålrump* i best. -i flt. -*romp* (Vens.) vissen hyldegren.

hyldethe, no. *hølte* el. -*təwañ de* (Agger); best. *høltea* (Vens.); *hylte* el. -*təwañ* (D.); *hylte de* (Søvind s.) = rgsm.; alm. drik i ældre tider, bliver endnu tit drukket af bønderfolk i Vesteregnet for the, se the.

hyldetræ, no. *hyltræ æn -ør* (D.); *høltrøj è -trøjør* (Vens.) = rgsm.; stuen 30 var bygget af hyldetræ, derfor var børnene urolige, de blev pattede af vætter, Kr. Sagn I. 6. 18.

hyldvand, no. *hylwañ de* (vestj.) hyldethe (s. d.); når vi ikke havde andet at drikke, kogte min moder en gryde h— og satte på kakkelovent; når vi blev tørstige, kunde vi så gå dertil og drikke, Kr. Almueliv III. 50. 156.

hyle, uo.

hyjl -ør el. *hyjlor*, *hyjl hyjlt* (Vens.);

hyjl -ør -i -t (Agger);

hyl hyl hul hul (Lindk. s.);

hul hul hul hul (Andst sj.), nt. *hul* (D.);

hyl hyl hul hy^l (Gram s.);

hul hul hult hult (Fjolde; Ang.) —

= rgsm.; græde, hyle, om børn, dyr; også om vinden (Sønderj.); *hon hō goē d hyjlt i wilēn skyi* (Vens.); *dēr è sōnt è hyjli d di onør* (sts.); jfr. Aasen hyla, 50 ula; htsk. heulen, mnt. hulen, Sch. Lbb.; ordet henføres til htsk. eule, ugle, altså: opr. tude som en ugle; se kyle.

hyling, no. *hylen æn -ør* (Agersk.)

en hest med én testikel; = urhingst; jfr. klaphingst.

1. hylle, uo.

hø -ør -t hølt (Vens.); tf. *hølt* (Agger);

hø -ør hul hul (D.; Vlb.)

= rgsm.; hylle, tildække; *d hø d døl; d hø ilēn* (Vens.); „*wi fo wal d hø d døl mē hwērar*“, Grb. 162. 25; *høl en, te, nijør* (Agger).

2. hylle, no. lang kåbe, som kvinder på Anholt i ældre tid gik med, Kr. Almueliv III. 94. 319.

Hylleborg, no. glds. kvindenavn, se Hildeburgh, Nielsen Personnavne; Hildebjørg i Aasens Navnebog, af Hild strid, Bjørg hjælp el. beskyttelse; æn *Hyllebårø* (Agger) forblømt ord, en kvinde, der „hylrer“ (s. d.).

hylleke, no. *hølek* el. *hølek* i best. -i 30 flt. -*ør* (Vens.; Sall.); *hølek æn* (Røgen s.); *hølkøn æn* (Fanø) — 1) et trekantet hovedlin (Vens.); jfr. Grb. 5. 21; også vestslesv.; *høj fæk jæn på høleki* : en ørefigen (Vens.); *hwa mon han hār onør hølekøn?* (Røgen) hvad mon han bærer under sin kappe; ligeså bære h— på begge skuldre (sts.); *høj hō fōt sē i gū hølek* (Vens.) : rus. — 2) langt hvidt tørklæde, der bruges som en slags kyse til børn (Fanø). — Jfr. mnt. hulleken, Sch. Lübb. „eine von der einfachen kappe verschiedene kopfbedeckung“; Aasen hylk; Rietz s. 280 under helika.

hylleklæde, no. *hykle æn -kleør* (Andst) uldent kvinde-kastetørklæde.

hyllest, no. *hylest æn* (Mors) pleje, hjælp, tilsyn; *han hār enen h—*, om en gammel, som ingen har til at hjælpe sig, el. om små børn, hvis forældre ej vil

40 sørge for dem; jfr. Aasen hyllesta huk, gunst, velvillie; isl. hollusta.

hyllestløs, to. *hylsløs* (Mors, Sall.), æn h— *jæn*, en som er uden hjælp og pleje, om syge, fattige og forladte.

hylli, no. se høle.

hylre, uo. *hyler -ør -et -et* (Agerskov, vestslesv.); *hyler hyler hyler hyler* (Vens.; Thy) — klynke og klage sig, smågræde, om børn og kvinder; *høj gor d hyler d græør* (Vens.); *gå d hyler omkreⁿ* (Agersk.) gå og klynke; *hon hyler sdda^{nt}, de mē ku hōta græ we d hør ø* (Vens.) iron.; jfr. plt. hulferen, Schütze; Hylleborg, pylre, sylre.

hylsklæde, no. *hølskle æn -kleør* (Vejr., Mors, Thy.); flt. *hølsklær* (Hmr., Agger); måske: *hørklæ* (Henne s. ved Varde) — uldent lagen til senge; i *mølen brujt vi hølsklæør po særin*“, Kr. IX. 222 (Gjern h.); jfr. tjald, vår; se hylskind.

hylskind, no. *hølskiñ æn* = flt. (Sall.) = hylsklæde, uldent lagen, bruges i flæng med hylsklæder.

hylskyr, no. *hylskyr æn -ør* (Braderup) „træstykke fra bjælken til muren, ikke i lader“ (Lyngby), sagtens = ogsbord (s. d.); ordet synes sammensat af hylde—skyde.

hylster, no. *hølstør æn -ør* (Agger); *hølstør* è best. -ø flt. -ør (Vens.) = rgsm.; dække, hylster; tørlæde, der ej sidder rigtig på hovedet; „*høns è de får è hølstør, de leqør øvær ølt?*“ — „*ø, de èr ønc ønc en i gamøl ucdøp.*“ — *Do ø for løw te ø leq jøntøq è hølstør* (noget til dække) *øvær di pøtørtør* (Vens.).

hylvertorn, no. Mb. se høffeltorn.

hyn, steo. se hin.

hynde, no. *høj el. høj è best. hønc el. høj* best. -ø flt. *højør* (Vens.); *høñ æn -ør* (Agger); *hyñ et -ø* (Søvind s., Hads h., Bradr.); *hjöwøn el. hjöwøni el. hön el. hjöñ* itk. (S. Sams), måske *hyñ* itk. (N. Sams); *hön et -ø* (Barrit s., Bj. h.); *høñ ø æn -ør* (D.); itk. (Røgen; Fjorde); *hyñ et -ør* (Bradr.; Sundev.); *hyñ et -ør* (Ang.) — 1) = rgsm.; en pude til at lægge på en stol eller i sædet af vognen til at sidde på; jfr. Kr. Almueliv I. 60. 208. — 2) „klappe hynde“, börneleg; A. sætter sig på en bænk; B. lægger sit hoved i A.'s skød og den åbne hånd på ryggen med håndfladen opad; en af de legende slår i hånden, B. skal så gætte, hvem 40 det er, idet han rask springer op; gætter han rigtig, er han fri (vestj.), jfr. Kr. Almueliv IV. 116. 343; se Danmark. — Jfr. Aasen, høginde no., høg to. bekvem, magelig; isl. høginde itk., sv. hyende, betyder oprindelig: bekvemmelighed; age-, pude-, stole-.

hyndepude, no. *hönpuð [et] -puðør* (Bj. h.) = hynde.

1. hyp, udrbso. = driveråb til heste; 50 *hyp!* (D., vestj., alm.); *hip så!* el. *wel I no, hik!* (Vens.); *hyk!* (Søvind s.); „*øqøn wil ønc go, næ di sò: torr! ø di wil ønc sto, næ di sò: hip!*“ Grb. 81. 16, ordene

er her stillede modsat brugen, se pturr; „hyp, alle mine heste!“ — sagde manden, da havde han kun én, Kr. Ordspr. s. 464; jfr. historien om Store og Lille Claus i Andersens Ævent., se huj.

2. hyp, no. *hyp æn* (vestj., Sønderj.); *hep è* (Vens.) — 1) topmål på en tønde korn: *mæ hyp* (vistn. alm. Sønderj.); også: *han øl jøn ha sæj æn hyp* (sts.) rus. —

2) om arbejde: *idaw håv vi føn æn guwø h— jør vø øt* (Lindk.) ø: fået udrettet meget; *han fek æn fønens hyp* (S. Hald) ø: blev kastet på døren, led stort tab el. lign.; se 2. hip. — 3) et slags hasard-spil: man lægger kortene med billedsiden nedad i bunker efter spillernes antal, hver vælger sin og sætter sin indsats på den; så vendes de, den som får det højeste kort, vinder alt; *ska wil spel hyp?* el. *hypøn?* (Vens.); jfr. hufken el. hüpken, Sch. Lübb. II. 327. 33; se 2. hyppe.

hypmåde, no. *hyppmar* (Braderup) topmål på tørre varer; plit. hüpped maat, Schütze IV. 211.

1. hyppe, uo. *hyp -ør -øt* (vestj.) sigte hyp til en hest, drive på den, alm.; jfr. Kr. VI. 85. 127; se hippe.

2. hyppe, uo.

hyp -ør -øt (D.; Thy, Mors, Elsted, Agersk.); flt. *tf. -øð* (Agger);

hip (S. Sams) —

1) føre muld på voksende kartofler, jfr. mulde. — 2) fylde top på noget, se 2. hyp 1; *di fylt ø æ pøt ø di hypø æn ønda, får ø få øpmøt* (opmålt) *ølt*, J. M. 70; jfr. mnt. hupen, Sch. Lübb.; htsk. häufen; Schütze II. 174: kantüffeln hüpen: mulde; IV. 211 hüped maat, „übevolltes maas“.

hyppejærn, no. *hyppjær æn -jær* (D.); *hyppjær et* (Søvind s.); *hyppjær æn* (Agger) = rgsm., redskab til at hyppe kartofler med.

hyppeplov, no. *hypppløw æn* (D.): *hypppløw æn* (Agerskov) — plov til at hyppe rodfrugter med.

-hypper, no. se hånd-.

hyppet, tf. *hyppøt* (Mellemslesv.), *æn hypøt tyñ* el. *skæep* (Brader.) tønde el. skæppe med topmål.

hyppig, to. i udtr. som: *a wær ønc så hyppiq øpo ø* (Vens.), forhippet (s. d.) på det; hyppig i betydn.: ofte, synes ikke at forekomme i jysk.

hyr, to. se høj, højre.

hyrde, no. *hjóvør æn hjóvør* (D., Gram); *hjør æn -ør* (Hmr., Lemv., S. Salling, Sams); *høvær æn -ør* (Thy); *hjør* el. *høvær æn -er* (Mors); *høvær* i best. -i flt. *høvær* (Vens., Hanh., N. Sall.); *hjø æn hjøðer* (Løgst., Havbro s.); *hjø æn -rør* (Gjern h., Bj. h.); *hjør æn hjðræ* (Vejr.; Randers, Vejle, Viborg, Davbj.); *hjøvær æn hjøvær* (Andst); *jðvæ æn* 10 *jðvæ* (Bjært); *hjør æn -ør* (Agersk., Vodder, Bradr., Angel, Vlb., Fjølde); *hør æn -ør* (Emmerl., vestslesv.); *hæ æn -ør* (Åbenrå) — 1) = rgsm.; „han ga høv-jeren dowwe“, Tkjær II. 86; *skat do vær høvær dpå jæsen?* (Vens.) 3; for gæssene; i ældre tid kun om byhyrden, en af kommunens embedsmænd, der lønnedes med et hus (hyrdehus), mælk, samt en bestemt afgift i penge for hvert 20 stykke kvæg, stort el. småt, han passede; søder får lam i marken, skal hyrden have et stykke brød og to æg til mellem-mad for hvert ålam, men kun ét æg for hvert væderlam, Kr. IX. 39. 425; hyrden tudede fårene el. kreaturerne ud med et horn (s. d.), se Kr. Almueliv I. 15. 40 flg., el. med en lur (s. d.) sts. nr. 44, Sgr. V. 190, jfr. Grb. 189. 66; har som løn ret til at malke én mands køer hver 30 dag på omgang, Kr. Almueliv I. 9. 21; har ret til at gå rundt i byen nyårsdag, han melder sig med horn-tuden udenfor, indbydes, beværtes, får med sig hjem en kage, lys, flæsk, fårelår; brændevin blev drukket på stedet el. taget hjem i en flaske, sts. s. 19. 48. 51; han fik fra hver gård skiftevis hjælpere, til at passe kreaturerne, „hjarer“ el. „hjarhjælpere“, se sts. 17. 44, 19. 47. 49; han skulde 40 møde Pejersdag (s. d.) sts. s. 22. 56, og måtte holde ud indtil tæt før jul. Nu sædvanlig om kohyrden, en halvvoksen dreng el. pige. Fordum havde hver by sin h—, Kr. VIII. 318. 538; Aså mænd og Søra kvinder var allesammen om at lave Gjerå hyrde, og så blev han endda både vind og skæv, Sgr. IX. 130. 375 (Vens.); „det stod stort til ad æ hires, æ kjøp stod uden æ dør“, Kok Ordspr. 26. 274 50 (Agersk.); *de æ stort mæ Per hør æ hans hør* (vestslesv.) siges om msker, der er hedt venskab imellem; *dær æ høq övär høq æ her övär Krawlun får* (N. Slesv.);

nær æn tøl te hjøræn, så tøl han te hans kæp (Vor h.) kan siges til en person, der går sin vej, når en for ham ubehagelig sag føres på bane; *hjøræns sdræ ær et slot, faræn høvær mæn dær æ lot*, Kr. IX. 42. 454; *rask æ gæwænt skal æn hjør æl tir vær, få dæn gör enen trælærber*, Sgr. V. 29. 130 (Ulvb. h.); *mæ ka læter få i præst en i høvær* (Vens.); *æn ka it ta æn hjo ve æn høv* (høj) *æ gör æn præst dæ*, Sgr. III. 44. 144 (Ås); *de è prøl æ wæ köl; de è træls æ wæ bæls, de è kævær æ vær høvær* (Vens.); i *dræghøvær*, dreng som er hyrde; *en piqhøvær*, dito pige; i *bêlshøvær*, halvvoksen, konfirmeret dreng, som er hyrde (Vens.); *så vel æ vær æn hør æ tur i æ hør sit vorn* (Valsb.) gl. vise; A.: *do ær æn høvær!* B.: *a hå høværæn høvæn hæ kløvær*, Sgr. I. 46. 190 (vestj.), ordspil med høved (s. d.); nu bærer lidel Kirsten Knud Hyrding hans horn og så driver de djeres fæ om korn, Kr. II. 151. 13, I. 111; *wo hjør legæ po æn læls betæ høv, æ tyðær i hans høvæn, han tyðær så vit som markæn æ, æ høvjærn gør i kuwæn!* Sgr. VIII. 206. 844, börnerim, se også Kr. VI. 351. 238; i et skæmteeventyr bærer hyrden studene over diget, Sgr. IX. 166; Rørbæk hyrder vilde drille Døstrup hyrder og råbte til dem: „Døstrup di gall grander, di pesser i dje kander å sender hverander!“ så råbte Døstrup hyrder tilbage: „Rørbæk rotter, di skider i dje potter, di slajted en kalv å åd 'en halv, så slu di ed i los' å gjemt 'en te posk'. Om posken så vild' di te å ha dem så lystig et bal, å så vild' di te å ha å dje kalv, så vidst' di ett ant, end de war kalven den sød', men så war 'et d... regier mæ loten den blød'!“ Kr. Ordspr. 504; byhyrden i Kragelund, Sgr. XI. 136. 397, hyrdedrengen og biskoppen Sgr. XI. 82. 134; en h—, som kan bringe dyr og msker til at bisse, Sgr. XI. 66. 108 flg.; i stedremser: „Fåstrup hjærrer“, Kr. VI. 344. 212, IX. 128. 337 (Hmr. h.); i et bynavn: *Hjøjærkær*, 1 mil nord for Bramminge, det skrives Hjortkær, se U. Bl. I. 236, opr. Hyørdhekyern, vandsogssted for kvæghjorder, det forudsætter en form, der mulig findes, *hjøvør* = hjord, se hyrde-kjær, som ordet efter den jyske form også kunde tydes; om gammeldags hyrde-

skik se Poul Hansen, Bidrag til det danske Landbrugs Historie s. 82, Vort Landbrug VII. 408 (E. T. Kr.); Sgr. V. 166. 750, Grb. 56. 21 flg., Fb. Fr. H. s. 63 flg.; Fb. Nord. Månedskr. 1872 s. 336, Fb. Bondeliv 174 flg. 317 flg., Skytts h. 22. 47. 105, Kr. Almueliv I. 83. 314, Anholt s. 99, jfr. Frischbier Hexenspruch s. 139, Buschs Volksglaube s. 74; Grimm Myth.² 737. 746, Kuhn W. S. II. 157 flg., W. Gregor s. 195; se besekors, gaj, kluntekjæp, løbedreng, pinsebrud pinsegilde, ringlestav, svøbe no., syvsoverdag; flg. kan siges, når man i kortspil har spredte kort af flere farver: *æ hæp æn her fra vær by* (vestslesv.). — 2) navn til den, som sidder uhøvisk ved bordet og tager grådig til sig (Andst). — Jfr. Aasen hyrding hak.; Rietz s. 254 höling, höle, hyre; isl. hirdingi; htsk. hirte, mnt. herde, herder, Sch. Lübb.; kobanker, kodreng; gjæte, hjerne, vare; barne-, by-, *bære-, *eng-, flytte-, fæ-, fære-, gåse-, hönse-, ko-, stude-, svine-.

hyrdebestilling, no. *høværbestilling* æn -ør (Vens.) unyttig bestilling.

hyrdedreng, no. *hjøværdræn* æn -ør (D.); *høvedræn i -dræn* (Vens.); *hir-dræn æn -dræn* (Agersk., Vodder); *hjør-dræn æn* (Veile) = rgsm.; *han tål mæ te som nåvær hjøværdræn* (D.); h— var udrustet med gaj, svøbe- og kluntekjæp, Sgr. IX. 206. 628; nordenvind og søndensol, det griner hyrdedrengene ad, Sgr. I. 14. 39 3: gotter de sig ved, så kan de sidde i ly af et dige og slikke solskin; hyrdedrengen indbydes til at opholde sig i julen på den gård, hvor han er fæstet til sommertjeneste, Kr. Almuel. IV. 115. 333; julenat kl. 12 skal han svinge sin skjorte over kreaturerne, så bisser de ikke om sommeren, sts. IV. 111. 58; *høvrdræni* skulde se: *wiben flyw, pløwi dryw, stårki stån* (stå?) *å følt gån*, Kr. IX. 54. 590 som et godt varsel for året; i gl. dage passede byhyrden færene om vinteren, en *herdræn* lejedes til dem om sommeren (vestslesv.); hyrdedrengens klageviser se Kr. V. 351. 238, Almueliv I. s. 22. 62 flg., Fb. Fr. H. s. 68, Dania I. 179.

hyrdeeng, no. *hjøræn* æn (Tovstrup); *hiræn* æn (Angel) — engen, som hørte hyrdeembedet til; Gadbjærg hyrdeeng og Toftthøj h— grænsede sammen til mark-

skjel. Bymændene skulde slå disse enge, og de indrettede det altid sådan, at det kunde ske en søndag. Begge byers folk spiste meldmad på én gang og samledes på ét sted; de fik god levested af hyrderne den dag, og det var en halv fest, hvilket også kunde ses på Gadbjærg hyrdekone, for hun var sluntefuld, når hun kom ud til dem med pandekagerne, hun havde bagt, Vort Landbr. VII. 409 (E. T. Kr.), Kr. Almuel. I. 19. 50.

hyrdehandel, no. *høværhæjæl* de (Mors) = børneværk.

hyrdehund, no. *hjøværhun æn -hun* (D.); *høværhuji i -huji* (Vens.) tilkommer især færehyrden.

hyrdehus, no. *høværhus* è best. -t (Vens.); *hjøhus* et (Tovstrup); *hjøværhus æn* (D.); *hirhus* et (Mellemsl.) — huset, hvor byhyrden boede, jfr. Feilb. Fr. H. s. 64, Bondeliv s. 179; nu de små hytter, som hyrderne bygger for at skærme sig mod vind og vejr.

hyrdekald, no. *hjøværkal æn* (Malt) hyrdeembede; Stubberup h— var bedre end Løsning præsteembede, Kr. VIII. 94. 179; Jævnngyde h— bedre end Svejstrup præsteembede, Vort Landbr. VII. 408 (E. T. Kr.), jfr. Kr. Almueliv I. 27. 82-84; *han æ kwæ ndk o æ hjøværkal* (Malt) tlm. 3: han forstår nok sin bestilling.

hyrdekjælling, no. = rgsm.; *de æ mæ dæ som mæ hjøvkællønen* (fl.), *di smæke dæm om ævtenen, næ di veltu hjøen hjem*, Sgr. I. 191. 1185 (Årh. egn).

hyrdekjæp, no. *hjøværkæp æn -kæp* (D., vestj.); *hjøekæp æn* (Havbro s.); *høværkæp æn -ør* (Vens.); *jøværkæp æn* (Gram); *hærkæp æn* (Vodder) — tit en egekæp af et rodstykke, den kastes efter de genstridige kreaturer med fast sigte; *a blæw så vilæle, a ku bægen å læwt æn hjøekæp* (Silkeb.); dersom der ikke er et kors skåret i enden af kæppen, har man lov til at brække den itu (Vens.); jfr. kluntekjæp, kylekjæp, slåskjæp.

hyrdekjæp, no. en dam; „hjøekjaeret, en stu branddam“, Yuelb. s. 34; se hyrde.

hyrdekjælle, no. *hjøværkæl æn -ør* (Andst) = hyrdekjæp.

hyrdekone, no. *hjøkon æn* (Randers egn); *herkun æn -kunør* (vestslesv.) = rgsm.; *hun pynter sæ te ævten lisom*

för i värden æ herkunær (vestslesv.); thi hyrdekonens mand kom først hjem om aftenen; „næe hjoerkonen ka få måggen ud, te hjoeren komme hjem om awtenen!“ (Linde v. Randers) kan siges, når en pige er sen til at blive færdig; i visen: langt hellere vil jeg en hyrdekon' være, end jeg vil en krone af røde guld bære, Kr. I. 112. 12; fig. „no ka hjoerkon bæe hjoeren“ (Linde), når smørret i kærnen er således samlet, at det kan bære kærnestaven.

hyrdemand, no. *æ hjoëwærmañ* (Fanø) byhyrden.

hyrdens skifte, no. i udtr. *han hogør o æ hjoëwæs skiwt* (Lejrskov s.) : han stjæler tømmer i skoven; hyrden fik sagtens sit brændsel anvist af alle gårdmændene, hans skifte bliver altså hele skoven.

hyrdepige, no. *hjoëwærpig æn -pigør* (D.); *hjoerpig æn* (Vejele); *hæwærpig æn* 20 (Vens.) = rgsm.; „*æn solæ fæte hæwærpig*“, Grb. 23. 16.

hyrdepisk, no. *hjoëwærpisk æn* = flt. (D.); *hjoerpisk æn* (Vejele); *hæwærpesk i* (Vens.) = rgsm.; se *gaj*, svøbe.

hyrdesnak, no. *hæwærenak de* (Mors, glds.) börnesnak.

hyrdestreg, no. *hæwærstreg i -stregør* (Vens.) börnestreg.

hyrdesved, no. i talemåden: *hjo- 30 swe æ hæfæ* (Låsby s.), mulig tydende hen til at hyrden holdt andre til at løbe for sig, se løbedreng; *hjoæwei æ my-swei, de æ dyrest swei*, Sgr. III. 43. 133 (Ås); jfr. apothekervand, prokuratorblæk.

hyrdetaake, no. *hjoëwærtåsk æn* (Lindknud) til mellemmadsgæmme.

hyrdetøs, no. *hæwærtøs æn* (Vens.) en ikke fuldvoksen pige; „*høj war èno løwi, mèn æ tjænt dær æ war èn hæwæ- 40 tøs*“, Grb. 183. 8

1. hyre, uo.

hyr -ør -æt (vestj., alm. Sønderjyll.);

hyjr -ør hyjr hyjr (Agger) —

leje ud, el. til sig selv; *hyr jæn te æn ærbød, h — æn stæk lañ* (vestj., alm. Angel, Mellemslesv.); *løj et hus*, men alm. *hyr æn går* (Agersk.); tage søfolk i tjeneste på skib (Agger, alm.); plit. hüren, Schütze: mnt. huren, Sch. Lübb.

2. hyre, uo.

hyjær, -ør el. hyjær, -ø el. hyjær, -ø el.

hyjær (Vens.);

hyri -ø -t (Røgen s., Hovlthj. h.) —

Feilberg: Jysk Ordbog.

i udtr. *hyjær sæ sil* (Vens.); „*høj wil wæ stu køl æ hyjr sæ sil tjemel mælens gør*“, Gr. 43. 26; *a ka ndk hyjær mæ sil lisøm di stu jæfælørør* (Vens.); *hyri sæ sjæl* (Røgen) = passe sig selv, ernære sig selv; jfr. Aasen hyra, forsyne, hjælpe, henføres til isl. hirða; torve.

3. hyre, no. *hyr æn* (vestj., alm. Sønderjyll.) — 1) leje: *ær et æjendom?* — *næj, de æ kon hyr* (D.); få, sidde, bo til h —; *betål æ hyr* (D.); *ta hyjr* (Agger) tage hyre på skib; *hu stuwær ær æ hyjr?* (sts.) hvor stor er den månedlige løn på skibet? se 1. hyre. — 2) *han hær si hyr mæ æt* (vestj.), sit læs, stort besvær med; *dær hæ do ndk fot hyjr!* (Agger) : en vanskelig stilling, opgave, se 2. hyre.

hyrested, no. *hyrstæj æn -stæjær* (D.) kaldes det sted, som en hyrsmænd har.

-hyret, tf. se ud-

hyrn, no. se hjørne.

hyrri, uo. se hyre.

hyrsmænd, no. *hyrmañ æn* (D.); *hyrmañ æn* (Ang., Brader., alm. Sønderjyll.); *hyræmañ æn* (Agersk.) = en, som har lejet en gård el. er forpagter af en ejendom; *hyræfålk*, fællesnavnet: *hyrfålk* (Fjælde); jfr. husmand, leje, stede.

hyrsmål, no. *hyrsmål et* (Angel) lejemål.

hyrt, no. se højtid.

hys, udrbso. se hvis.

hysing, no. se hysom.

1. **hyske**, no. *hyskø et* (S. Hald) glds. kyse; *hwæ* (hvad er) *de får et hyskø, do gør mæ po høgøet?* — presenningen over de gammeldags fragtvogne; se hus.

2. **hyske**, uo. *så riq, te de hyskør* (Holstbr.), så det forslår, se hysse; *han hyskør æ* (Mors) går rask.

hysken, no. *hyskæn æn -ør* (D., Agger) — 1) et lille usselt hus, jfr. hyssel, hytte. — 2) et foderal; hullet, hvori skaffet på jærnsparer, skovle fastgøres; jfr. hus. — 3) *hyskæn è best. -t* flt. -ør (Vens.); *hæskæn æn -ør* (D.) en art læst af flere lag læder, som skomageren stikker ind over den alm. læst, 50 for at fodtøjet kan få en god form i vrysten; se Aasen husk, Rietz 276 hysk, hysken; V. S. O. hysken. — Jfr. Aasen, hyske, plit. hüschen, Schütze II. 177; htsk. häuschen.

hyskevogn, no. *hyskewoon* æn (S. Hald) karrét, vogn med dække.

hysom, no. *hysom* de (D.): *hysen* de best. -a el. -t, også: *hysenstrek* best. -en flt. -er (Vens.); *hysen* de (vestslesv.) — et slags tyndt reb, lagt af tre strenge; tlm.: *han vel et stram æ hysom* (Vejle egn) o: ikke anstrænge sig; smlgn. mnt. husinge, ein dünnes aus drei garnen bestehendes seil, Sch. Lübb. II. 340. 38; 10 Outz. Gloss. husing, Aasen hyssing.

hyssø, uo. — 1) forslå; *de æ ndt dær hysør* (Holstbr.); *slo no, te de ka hys ndt* (vestj.); måske hører herhen: „a hyhst et it få en hejt“, Yuelb. s. 3, jeg regnede det ikke for en hægte; „no engen mæ hyhse så møj som en bit“, I Fer. 15. — 2) se hvisse 1.

hyssel, uo. se hvisle.

hyssel, no. *hysal* æn -er (vestj., Agger) hytte; et lille dårligt hus; når man vil betegne noget ret almindeligt, kan siges: *i hysør h—*; jfr. Sgr. IX. 25; af en nedertysk form, svarende til htsk. häuslein?

hyssingstrikke, no. se hyssing.

hyste, uo. se hviste.

1. hytte, uo.

hyt -er hyt hyt (Vens.; Vlb.);

hyt -er hyt hyt (Lild s.) —

kaste et kort stykke; *dryg*, derimod af al magt (Vens.); lægge fra sig, f. eks. piben; *hyt æn stijen* (Lild s.) kaste fra sig; *hyt de hæm te mæ; ka do hyt dæ?* til et barn f. eks.: kaste dig ned på jorden; *ska wi prøv æ rækas, a trowe ndk, a ka hyt dæ! haj hytør sæ dæp sænen æ yoblek! wæ så gu æ hyt ræwen te bænk!* (Vens.) o: sæt dig ned; „*hyt uw war haj, æ hyt uw blæw haj*“, Grb. 40 66. 18, jfr. 35. 12; hvad vil du helst, hytte eller tage? Kr. IV. 277, VIII. 17; *hyt sæ* (Mors) = dukke sig; *hyt bu!* (Vlb.) spille boldt; *hyt kræk* (Vlb.) slå kolbøtte; jfr. Aasen, hytta, true; hviste, kaste, kyle, tytte.

2. hytte, uo.

hyt sæj -er hyt hyt (vestj., Agger), fl. *hytæt* (vestslesv.);

hyt -æ, -æt el. hyt, -æt el. hyt (Søvind s.); 50

hyt -æ -æt -æt (Elsted);

hyt hytør hyt hyt (Agersk.) —

1) = rgsm., hytte sig, vogte sig; beskytte sig, bjærge sig; *hyt dæj får æ*

ræw! hyt dæj ræj! få dæn fæst gdn, så skal æ hyt dæj sin! (Andst); *hyt si skij, pæls* (D.); *a ku et hyt mæ få skranen, grisen, får o lijs* (D.) bare sig for; *wæ do hyt dæ!* (Bradr.) dy dig. — 2) *hyt sæ* (vestj., Agger) = bare sig (s. d.) o: holde varmen, modstaa kulden; *haj ka ænc hyt sæ, haj fryser* (Vens.); *a ka æ hyt mæ i dæn fæls ku!* (Søvind s.); jfr. Aasen hytta seg; htsk. hüten uo., hut no: eng. heed, ænse; dy sig.

3. hytte, no. *hyt* æn best. -en flt. *hytør* (Vens.); *hyt æn hytør* (Lild s., vestj., Agger) — 1) hus til en daarlig finger, alm.; læderhysteret til den højre hånds lille finger, når man binder garn (Holmsl. kl.); se finger-, tå-. — 2) et løst låg til en pibe (alm.); *sæt hytæn dæp pibend* (Vens.); se pibe-. — 3) et lille dårligt hus (alm.); *maj bowør i æn hyt dæp fæls* (fælleden) (Vens.); *hæl kæft, kælsøn! hytæn æ mi, æ bætæls hyslæjen*, Sgr. I. 87. 376 (Århus egn); *jow meñør hytæn ær, dæ mjer hølør di sãmteir o æn* (Lild s.); *haj war hør i hytæn* (Vens.) o: hovmodig; jfr. hysken, hyssel, hyve; se smstn. — 4) *de leqør i hytør* (D.) om grönjordsplovfuren, når den ligger uregelmæssigt, op og ned; *klep hytør* (Thy, Agger) blinke med øjnene af søvnighed, spøgende; se firskilling. — Jfr. Aasen, hytta huk., hylster, lille hus; htsk. hütte; mnt. hutte, ght. hutta; henføres til gr. keuthein, skjule, sign. eng. hide; fåre-, halm-, knald-, prygle-, ryle-, sadde-.

hyttefad, no. *hytfa* æ best. -t flt. -fa (Vens.); *hytfa æn -fad* (Agger); *hytfa æn -fæd* (D.); *hytfaj et* (Søvind s.) = rgsm., kasse med huller til at gemme levende fisk.

hyv, to. uo. se høj, høje.

hyvde, no. se højde.

hyve, uo. se høje.

hyve, no. *hyv æn -er* (Agerskov, vestslesv.) en bikurv, en lille hytte; jfr. angels. hyfe, eng. hive; bi-.

hyver, no. se hyrde; to. se højre.

hyvi, no. *hyvi æn* (Årø) stykket af skorstenen mellem loft og manning, kaldes først skorsten ovenover taget; om fynsk?

hyvl, no. se hjul.

hyvlbo, no. se hjulbåre.

Hyvls jæger, no. Kr. Sagn II. 105. 15, se Odins jæger.

hyvse, uo. *o hyvsel jæn* (Hovlbj. h.), banke en.

hyvver, no. se hyrde.

hyvvimand, no. *hyviman æn* (Sal-ling); skipperen sammen med æ h— går ud i båd for at hale vaddet ind (*ð hyvi*), deraf navnet, se J. Saml. VIII. 167; jfr. hæje.

hyvvimandsåre, no. åren, som hyvvimanden fører, se J. Saml. VIII. 167. 10 J. Saml. III. 120.

hyvvivåge, no. når der fiskes på is, hugges en stor firkantet våge, den kaldes h— og hugges omtrent over el. noget indenfor „høvverbrinken“ (s. d.), J. Saml. VIII. 177.

hæ, steo. se hende; bindeo. se eller.

hæ, udrbso. i tlm. *hæ hæ hem! de æ skræjærrem* (vestj.) 3: således rømmer skræddere sig.

hæbenret, no. *hæbæræt* (Vens.); *hæbæræt* (Røgen s.) — magt, selvlagt, *ð tþ æ mæ h—* (Vens.); *æ mot tej ær o tþ ær fræ ham mæ hævns ræt* (Agger), sagtens en slags folkeetymologi; jfr. mnt. hebberecht, Sch. Lübb.

1. hæde, uo.

hjør el. *hijød -ør* (D.);

hæð sæ -ør -að (Mors);

hæð -ør (Mds. h.);

høj (Vens.);

hej nt. -æ tf. *het* (Røgen; Lysgd. h.);

hejo sæ -ræ -ræt -ræt (Søvind s.) —

pleje, pynte, drage omsorg for; *o hæð om æ bæn* (vestj.) pleje med omhu; *hæð o plejð di gamæl* (vestj.); *hun hjørær ham gât* (D.); *de hjørær gât o æn hæst*, når den har kød (Lb.); *æ klæjær hjørær æ kâl* (sts.); *æn ska hijød di gamæl* (D.); *do træjær te o hijøðs* (D.) pyntes; *ð hijød sæj*, pynte sig; *ð hæð ve si klæjær, ve æ hus*, gøre istand (Mds., Galt., Lysgd. h.); *do sku ha het dæ fæst* (Røgen); *fålk ær hêt, som di æ klæj* (Vens.) hædret; *a ska hæjæs let* (S. Sams) pyntes; *do sku hæð dæ, han æ gât hijødæt* (Støvr.); *hun æ hæj æ hæð el. hæjð sæ*, gøre sig pæn; *it fin, mæn ælti gât hæjødæt el. het* (S. Hald); *a komær får o hjør æ law* (D.) for at hædre laget; ironisk: *hejo sæ* (Søvind s.) grise sig til; jfr. Aasen, heida, klare op, isl. heið, klart vejr; hæder, hæge.

2. hæde, no. *hæð æn* (vestj.) — 1) pleje, omhu; *gamæl fålk træjær te hæð*.

2) hæder, ære; *I hær hijød æ jær bæn; do hær hwærken di hijød ælør di ær kæp* (D.); se 1. hæde, hæder; kvinde-

hædelig, to. *hæðals* (Mds.); *hijøls* el. *hijørls* (D.); *hijørls* (Lindk.); *hejals* (Røgen, Søvind s.); *hæjals* (S. Hald); *hijørli* (S. Sams); *højls* (N. Sams) — 1) pænt klædt, se h— ud. — 2) *de æ hæls* (Vens.) så som så, så nogenledes, se J. Saml. III. 120.

hæder, no. *hjør æn* (Lb.); *hejær* (Rkb.); *hijød* el. *hæð æn* (Holsthr.); *hæær* el. *hjør* (Vens.) = rgsm.; *do sævær dæ bode fræ hejær o ær* (vestj.); *høj sur sæ hjær æ ær frå; do hør hwæn din hær hæler ær æær* (Vens.); *de hæ do hejær æv* (D.), *de æ dær let hjør ve* (Lb.), se 2. hæde.

hæderlig, bio. „gi Enge en bette arrepået, hwes hun skekke sæ wal æ kom let hejlet astej“, Jæger, Ferie s. 62.

hædersbukser, no. *hijørsbøvsær* (Andst) smukkere og bedre end søndagsbukser.

hædersgjæst, no. *hæærsgjæst i* (Vens.) = rgsm.

hædersplads, no. *hædersplæs i* (Søvind s.) = rgsm., fremmedord, alm.

hæderstegn, no. *hædarstøj æn* (Søvind s.) = rgsm., fremmedord, alm.

hædes, to. *hejæs* (Hmr.), *æ kowæn wa' sæ h—*, ualmindelig forekommende og gæstfri; *de æ sæ h—*, at kunne give en velgører en gave; om hvad der hædrer, bringer hæder.

hædsklæde, no. *hæjklæj* è best. -*klæj*ø flt. -ør (Vens.) søndagsklæde til at tage om hovedet; *a hæ met hæjklæj dþå;* ved at gå af brug, nu sj. uden i spøg.

hædo, no. se hør du.

hædre, uo. *hær -ør -æ hær* (Vens.) = rgsm.; se hæde.

hædsk, to. som holder på sin ære, se „hedsk“, Kr. VII. 288. 293.

hædske, no. *hærskær* flt. (Mors); *hæskær* flt. (Thy) — fra Braderup har Lyngby angivet *hæsk æn* flt. *hæskær*; fra Fjolde *hetš*, flt. *hetš*: en familie. Der turde være grund til at antage, at -r-er indkommet i den morsingske form fra „herskab“, der siges nemlig også: *dær æ tre par hærskaðær i de hus*, tre familier (mand og kone), og det bruges mest om småfolk og fattige; Mb. anfører nem-

lig: „jæn par hæske“ (Mors); *sdmanø par hæskær* (Thy) mand og hustru, familie, men endog om en enkelt person, når han fører husholdning; jfr. Kalk. hædske, isl. hyski itk., Aasen hyske, sv. häskab, häske, besl. med hjú, hjón; jfr. Tegnér, Hemmets Ord s. 13; mnt. hisch el. hisk, Schill. Lübb.; ght. htviski.

hæe, udrbso. se hot.

hæffel, no. *hæfæl æn* (D., Andst) 10 skæo. *æn sær hæfæl*, et uordentligt kvindfolk; *æn gamæl h—* (Agersk.) samme betydn.; også om gamle, grimme, dårlige kreaturer; en kvinde, der er slem i munden (vestj.).

hæffelvorn, to. *hæfælhoðrn* (Holstebro) knarvorn, gnaven; jfr. hæfle.

hæfle, uo.

hæfæl hæflær hæfælt (Vens., Agger, Lild s., Elsted, Braderup);

hæfæl hæflær hæfæl (D.);

hævel hævlær hævel (Agersk.) —

1) bære tungt på, slæbe med besvær; *a ka ænc hæfæl æstæ mæ æ, kom hæfli mæ æ* (Vens., Hanh.); *a for æ te hæfælens mæ ham* (vestj.), jeg må til at slæbe af med ham; *sij no, do ku hæfæl æ!* (Agger) se, du kan skynde dig! jfr. Grb. 1. 6, 168. 17; hertil kan føjes: *han leger o hæflær mæ dæñ kvæn ælti* (Andst) ligger 20 i med hende. — 2) trygle påtrængende og vedholdende, *hæfæl o får æ fo æt, han hæfæl mæ får æt* (D., vestj.); *blyw ve o hæfæl får æt el. h— ve får æt* (vestj.); *hæfæl jæn* (Vejr.) overhænge en, se over. — 3) *go æ hævel el. hæfæl ær* (Sønderj.) om syge dyr især, gå og være halv syg, hverken kunne leve eller dø. — 4) *han gor ælti o hæflær* (Holstbr.) gnave, skænde; *o hæfæl æp om æl tæq* (vestj.); *go o hæfæl fra mår o te ævten* (Agger). — Jfr. Aasen, hevla, sagtne, stanse, hæve et garn; Rietz häfla, afskære et tykt og stort stykke brød; hifle.

hæft, no. *hævæt* (Agger); *hæft æ* (Vens.) — 1) tage h— (Sall.), om et garn, der griber fat i bunden; *de gor i høvæt* (Hmr.) går i filte, hæfter sig fast; *æ tro æ gon i hævæt* (Agger), når tråden under afvindingen fra håndtenen kurrer 20 sig fast om krampen i loftet; se hægte; *hun hår fåt æn høvæt om æ bijæn* (vestj.) kan siges om en pige, der er bleven besvangret el. har barn. — 2) et sting;

do ka liq gt æn høvæt el. søj liq æn hæft o ær (vestj.); *et hæft* (Bj. h.). — 3) læg på en kjole; *do hæ sat de hæft wal lænc nijer* (Vens.); se hæfte.

1. *hæfte*, uo. *hævæt -ær hævæt hævæt* (Agger); *hæft -ær -æt* (Lindk., D.; Søvind s.); ft. tf. -æ (Vens.) — 1) tøjre, *o høvæt æn kov* (vestj.). — 2) sy med få sting fast, *hæft tæ, væ* (Søvind s.); *hæft papiær i æn skrigboq* (Lindk.); *do ka liq hæft æt væ* (D.). — 3) sætte i fængsel; „vi må ha Søren hæftet nowwe daw“, Tjvær II. 2; *no æ han blöwæn høvæt* (vestj.). — 4) intr. være som hæftelse, om ejendomme: *humænø pæn hæflær dær o dæñ stæj?* (Lindk.) 3: hvormegen protokolleret gæld er der? *dær hæflær ænc så læt æp æ æjendom* (Vens.). — 5) jage efter (?): der var så mange katte, der gik, dem vilde folkene hæfte efter, de troede, det var spøgelser. Kr. VIII. 179. — Jfr. Aasen, hefta, hilde, stanse, hindre; mnt. hechten, heften, Sch. Lübb., fæste, være fast; htsk. haft no., mnt. hechte, hefte no., Sch. Lübb., sammentilles med lat. captus, det at gribe; hægte.

2. *hæfte*, no. *høvæt æn* (D.); *høvæt æ* (Vens.); *hævæt æn -ær* (Vejr.); *høvæter* ft. (Lb.); *høvæt æt -ær* (Agersk., Bradr.) — 1) håndtag, f. eks. på kniv; skal også kunne siges: *de æ dær høvæt æpæ!* (Vens.) 3: det kan man få fat i, er bekvemt at tage på. — 2) *æ høvæt* (Vens.) er det redskab, smeden bruger til at vejne sømmene over for således at fæste dem når han beslår heste, se nittejærn. — Jfr. mnt. hechte, Sch. Lübb., håndgreb, skaft; ben-, horn-, kniv-.

3. *hæfte*, uo. *hævæt -ær -æt el. hævæt, hævæt* (Malt, Andst); *høvæt -ær -æt* (D., Plougstr., Hmr.) — stanse, høre op, om regn og uvejr; *æ ræjn hævæter*; *no høvæter æt i æ vær* (vestslesv.); også: *han hævæter æ* (Andst); *æ, høvæt æn læt!* (D.) giv tid; jfr. 1. hæfte; heske, hikke, hælme, hætte.

4. *hæfte*, no. *hævæt æn -æ* (Søvind s., Hads, Bj.) usædelig kvinde, skøge; *de æ da æn grem h—*.

hæftejærn, no. *høvætjæn æ best.* 4 (Vens.) = hæfte 2.

hæftelse, no. *hæftels æn best.* 20 ft. -ær (Vens.) byrde, servitut; *dær æ æn slem hæftels o dæñ stæj* (Lindk.).

hæfteplaster, no. *hæftplaster de* (Agger); *hæftplåster* i (Vens.; Søvind s.) = rgsm.

-hæftet, to. se ben-, led-.

hæftig, to. *hævte* (S. Hald); fra Thy: *hævte* stærk, i besiddelse af fysisk kraft; *æn hævte dræŋ* (vestj.) en stærk, orddjærv dreng; *Løgster: hun ær et så mæ hævte* i ø, pyntet; se hæge; veder-.

1. **hæg**, no. J. T. 198. 333, et træ, vrietorn, *rhamnus frangula* L. (Skanderborg); formen, der anføres fra Saxild: „hæ—wolle“, kan jeg ikke tyde.

2. **hæg**, no. pynt? se 1. flæg; heg.

3. **hæg**, no. *heq* i best. -i flt. *heq* (Vens., Lild s.); *hæg æn heq* (vestj.; Agger, Thy, Mors) — 1) en krog eller krumning på enden af en stang el. stok; *dær ær i heq dpa ðj d cæpæn* (Vens.); en „hæg“, et stykke træ med en opadbøjet gren el. krog på enden, J. Saml. VIII. 176; jærnkrog til at hive fisken ind med; den tjener i sjældnere tilfælde til stok, når fiskeren går langs stranden (se strande) for at finde en „pind“ (Agger), jfr. bælte 1; formændene for de forskellige fiskerlag bar som mærke på deres værdighed en lille hæg el. fiskerkrog på brystet af deres trøje, når de gik i kirke festdagene, Kr. Holmsl. s. 9; modhage på fiskekrog el. hæklenål (Vens.); den tap på leens „lår“, som går ind i „draget“ (Vens.); i Nes s., Vestjyll. bruges den til at rejse tørv med el. til at rive rævlingris til koste op med. — 2) en person, som hænger stærkt i med arbejde (Vens.); se hege 1, hægte; kejs, klæp; drage-fisker-, flynder-, hæ-.

hæge, uo. *hæg -ær -et* (Vind s.; Thy); fl. tf. -ø (Vens.) — 1) pynte, pleje; *de æ swær som hun hær hæget sæ ida'w;* *dæŋ, dær et vel hæg ve sæ sjæl, ka aŋær et hæg*, tlm.; *han æ gåt hæjt d gåt klæjt* (Agersk.); *hæg om jði* (Vens.) pleje, passe en; *hæg jæn el. hæg æwær jæn* (Thy); se hæde, hæftig. — 2) *hæg sām'j fuær æwær* (Thy) ɔ: sidde foroverbøjet; *hæg atær* (Lindk., vestj.) hige efter, attrå; *æ lām hægar atær si muwær* (vestj.) længes efter, også om børn; se hige.

hægebærræ, no. *hekbærtræ et -ær* (Agersk.), hægen, *prunus Padus* L.; „hægebær“ (Ålborg) J. T. 186.

hægen, to. *hægŋ* (Agger); *hægŋ*

(Andst, Slet h., Elbo, Malt, vestj., Mors, Thy, Vens., Sall.); *hægŋ* (Agersk.) — 1) lysten efter, *hægŋ atær, fuwær æd*, el. *fur d wel går hã æd* (Thy, Mors) om mad, penge, noget nyt; også nysgerrig; især om mad: *æ so, di hã fesk o æ bowr, æ stow sām'æŋ o wa så hæqŋ, te mi tæŋ lðb i waŋ, mæn sij, æm di bði mæ nøj d ær* (Agger); *han æ lisd hæqŋ fār et, som æn kat få sød mjælk* (vestj.); *han æ lisd hæqŋ atær æn dram som æn søw atær æn lot* (S. Hald). — 2) lækkersulten, kræsen, *do æ hæqŋ, lisom Pål Ajsæns kow, hon wil it ed jægibark* (Randers egn), el. ligesom Peder Krag's kat, den vilde ikke æde en karklud, Sgr. V. 26. 64. — 3) lækker, delikat (Thy, Vens.); *jëntæŋ d kon hæqŋent*, noget læk-kert; *nåt hæqŋent* (vestj.); *wi hær eŋŋ hæqŋ ræfær hær o law, ka do ek ed a de, wi atær edær, så fo do o hãl di æjæn kdst* (Agger); jfr. Aasen, hæken, grådig; ligeså Rietz s. 279, hæken, ivrig til arbejde.

hægenhed, no. *hægŋhefær æn* (vestj.) lystenhed, kræsenhed.

hægensulten, to. *hægŋsulten* (vestj.) lækkersulten.

hægen-Thomas, no. *hægŋ-Tamæs æn* (vestj.); *hægŋ-Tamæs* (Agger) — en lækkersulten person, jfr. Jakob, Niels, Peder.

hægetorn, no. J. T. 134. 155, fællesnavn for gedeblad, *lonicera periclymenum* L. (Ålborg), og krageklo, *ononis* L. (Thy).

hægevorn, to. *hægwðn* (D.) kræsen; også *h— atær æ muwær* (D.) om et barn, som er påhængende; jfr. hækkevorn, hæpen.

hægkjæp, no. *heqkæp æn* (Lild s.) en krogkjæp.

hægl, no. uo. se hegle.

hægl, no. *hægl æn* (Rkb.); måske *hegl æn -ær* (Hmr.) — den bagerste del af lebladet, nærmest skaffet; nok også om bladets rigel; jfr. 1. hegle, 2. egle.

hægle, uo. se 1. egle.

hægle, uo. *hægl -ær -at* (vestj.) i arbejdsudtryk fra høslætten: *o hægl æ gres fræ*, at hugge ud af græsset, således at lebladet fører det huggede græs ud på det sidst slagne skår; det modsatte kaldes at odde (s. d.) det ind; jfr. halse 3; hugge 2, nakke.

hæglesöm, no. *hæglæm æn* (vestj.) det söm, der slås ind i leskafet i vinkelen mellem blad og skaft, for at hindre græsset i at sidde fast dér under arbejdet jfr. eglesöm.

hægleskinne, no. et krummet stykke jærn, der befæstes på høledraget, bøjet over mod lebladet, for at tjene som hæglesöm (s. d.) (Thy).

hægom, no. *hægom* (Holstb.) løs tale, vrövl; *no gdt h—*; jfr. isl. *hégómi* hak., forfængelighed, V. S. O. *hægumme*.

1. **hægte**, no. *hæjt æn -ør* (D., vestj.); *hæt æn -ør* (Rær, Thy); *hæt* [stød på t] *æn -ør* (Agger); *hæc æn best. -æn flt. -ør best. -ørn* (Vens.); *hæjt æn -ør* (Agersk.); *hæjt æn -ør* (Søvind s.); *hæjt æn hæjda* (Sundv.), flt. *hæjtar* (S. Hald h.) — 1) = rgsm., også fællesnavn for hægte og malle (s. d.); *æn hæc* er altid krogen; *hæcar* flt. både kroge og maller (Vens.); bruges i forsk. tale-måder: *no kom vi te wdr hæjtar igæn* (D.) : fik, hvad vi havde mistet, blev godt tilmode; *å, ve do et hæ æn hæjt, a ker mæ et æn hæjt om et!* som udtryk for noget overmåde ubetydeligt; *a ræqnær et åls får æn hæjt* (Søvind s.) *a faj ölær så mæ som æn hæc* (Vens.) : ikke det ubetydeligste; *hon hår öl hæc hæcar bæhöv* (sts.) : alle hendes evner og kræfter; *å, ve do et kæs æn hæjt*, Sgr. II. 27. 203, *sluq æn hæjt*, s. 109. 526; *hun vel bær æ båws o hår kon hæjtar o hæj æm i* (Vejen) : konen vil råde og dur ikke til det; *han ka dan hæjtar!* (Åle s.) er dygtig, iron. Som overtroisk middel lægger man en „mane“ på den ene side af porten og en hægte på den anden, når koen trækkes gennem den efter at være løbet, derefter hægtes de sammen, så bliver koen med kalv, Kr. IX. 14. 123, se vogn. — 2) *min krødq èr i hæjt* (Lild s.) siges, når fiskekrogen griber fat i en sten på havbunden; se hæft, hæg; krog-, malle-.

2. **hægte**, uo.

hæjt -ø -æt -æt (Søvind s.);

hæc -ør -ø -ø (Vens.);

hæjt -ør hæjt hæjt (vestj.);

hæt [stød på t] *-ør hæc* [ligeså] *hæt* (Agger);

hæt (Rær, Thy) —

1) = rgsm.; *å hæc i cövel* (Vens.); *hun hæjtæt hin klæjer åp* (Søvind s.); også:

o hæjt æ kre (D.) hilde kreaturerne. —

2) *å hæc ic ø* (Vens.) ingen vegne at kunne komme med noget; *de hæcar*, slår fejl, træder hindrende ivejen; *dæ ka næmt jënten kom te å hæc få falk*; *de è gdt å ha è gamæl øq får, få skul dæ jënten kom te å hæc, så ka mæ da ta hæl* (Vens.); se hæfte, hold 5.

hægte-lægte, no. *hæjtæt æn -ø* (Vêjle) lægten, som holder sparretræerne sammen; se sværlægte.

hæj, uo. se hænde.

hæjt, no. uo. se hægte.

hæk, uo. se hikke.

-hæk, no. se klem-.

hækjolle, no. *hækjol æn -ør* (Agger) en art skibsbåd, jolle anbragt ved skibets agterdel, „hække“.

1. **hække**, no. *hæk æn -ør* (vestj., Vejr.; Han h.); *hæk i best. -i flt. hæk* (Vens.; S. Sams); *hæk æn flt. -i* (Søvind s.); *hæk æn hækar* el. *hæk* el. *hæc æn hæcar* (Braderup); *hæk et -ør* (Fjolde) — 1) en hække af tæt plantede træer, torn, buksbom el. lign., alm.; *maj hð plånco i hæk we sijn å wæj* (Vens.). — 2) siderne på en høstvogn, de består af pålængs løbende tremmer (Vens., Han h.); *hækar å læjtrør* (Lild s.) kasse og skravl på høstvogn; *vi hð lð ø lau øvær hækon* (Vens.) et lag neg over vognens kasse. — 3) en færekrybbe, ligeledes med spoler; en jærnkrybbe med spoler til heste (Vens., Thy, vestj.); formen *hæk* (Bradr., Fjolde). — 4) en låge at gå igennem, formen *hæc* (Flensb., Bradr.: Fjolde); jfr. mnt. hech, heck, hege, Sch. Lübb.; htsk hecke, hække af buske, gærde, men også: „den ein- u. ausgang eines dorfes verschliessendes geflochtenes zu-fallsthor“, Weig.; henføres til hag, se 5. have; fjællehæk; blår-, fære-, gåse-, mælke- skulde-, torne-.

2. **hække**, no. *hæk æn* (Vind s.) et skæo. til en ko, *æn wðnæn h—*, en kræsen ko.

3. **hække**, uo. *hæk -ør -ø -ø* (Vens.) slæbe på en søk el. lign., men således, at man går uordentlig med den, den glider ned, og man kaster den op; *høj jik å hæc åp åpo søken*; *i pjålckræmør gor å hækar mæ kason fræ mæn å t aytæn*; *hwant èr ø do gor å hækar mæ søki? a for å te hækans mæ ø* : jeg

må til at slæbe hyrden afsted; *do ska læ vær o hæc ðp fá mæ!* (D., Malt) byde priserne op på en auktion f. eks.

hækkékål, no. *hækkål* (Sundev.) en plante, skvalderkål, ægopodium podagraria L.; den gror under træer og buske.

hækkemænd, no. [*hækmæjer* flt.] (Vens.) i en byremse: di Hujlöv hækmæjer, Sgr. VII. 175. 777, Hundeleve ligger ved Lönstrup v. f. Hjörning, jfr. Kr. IX. 106. 139; betyder vel noget som: slæbere, se 3. hække.

hækkeri, no. *æ hækeri*; *de* (D.) sprinklerne på møllevingerne i forb. med det sværere tømmer, hele det gennembrudte tømmerværk, se vingetræ.

hækkessæddel, no. *hæksæer* *ð* best. *-ø* flt. *-ør* (Vens.) bundstykket i en hækketvogn (s. d.).

hækkevogn, no. *hækvuon* i best. *-i* 20 (Vens.) vogn med hække, se 1. hække 2.

hækkevorn, to. *hækvon* (D.) kræsen, begærlig efter, *h— atør*, om kreaturer; jfr. heppen, higen, hægevorn.

hækle, uo.

hækel hæklar hækal (D.);

hækl el. *hækal -klar -kalt* (Vens.)

= rgsm., arbejde med hæklenål; *æn hækal klud*, et hæklet tørklæde; jfr. htsk. häkeln; haken no. krog; hege.

hæklenål, no. *hækalnål æn -nål* (vestj.) = rgsm.

1. **hæl**, no. *hæl* i best. *hæl* flt. *hælar* el. *hæl* best. *hæl* (Vens., S. Sams); *hæl æn hæl* (Søvind s.); *hæl æn hæl* (vestj., Mors, Thy, Sønderjyll.); *hælar æn hælar* (Fjorde) — 1) = rgsm.; det bagerste stykke af foden, bagstykket af sko og strømper; *ð ta hæf ðpð naki* (Vens.) skynde sig afsted; *æ siðer hælar di hælar æn di to* (Agger) \circ : jeg ser heller, at du går end du kommer; *gi æ hæst æ hæf* (vestj.) dunke den i siden med hælen, spore den; *haj fætta mæ hæf, lisem høri* (Vens.); *do gor ðltar ð traskar i hæf ð mæ*; *de falðar ve hæf* (Vens.) falder ved hælene, istedetfor at sidde på kroppen f. eks., \circ : tage en ynkkelig ende; *pas o do et trin æ næjl a mi hæf!* (Andst) spottende til den, som træder en i hæ- 50 lene; *hun hár mōi om æ hæf* el. *manø om hiñ hæf* (D.) om en kvinde: hun har mange børn og meget arbejde med dem; *a trejs fjétat ðw din hæl* (Søvind s.) kan

siges til den, der går foran, når han ikke skynder sig, jfr. hælefedt; *de æ di hæf fá grön te, mi dræn!* (vestj.) \circ : det er du for ung og uerfaren til; gøre sine hæle grønne hos en, Sgr. VI. 137, indynde sig hos. I æventyret hugger pigen hælen af for at få skoen på, Kr. V. 50, Sgr. XI. 216, Efterslæt s. 146, jfr. Grimm Märch. nr. 21, Ndl. Volksk. II. 207; har nogen lange hæle, er det, fordi der ikke er spist rent op, da der blev holdt barselgilde over ham, Sgr. VIII. 95 (Sælland), el. der er kommet en åbning i vognrækken, da de ved barselgildet kørte fra kirke, J. K. 364. 1107 (Sælland); se sko-, stryge-, stövle-, træsko-. — 2) det bagerste stykke af plovens fod (vestj.); bagenden af „hovedet“ på ploven (Bradr.); det inderste hjørne af sparretræernes fod (Thy), jfr. tånegle. — 3) i *hæl* (S. Sams), en tyk melmad; *hun skor æn drænli hæl ðw tæ ham* (Søvind s.); også: *æn hæf ve æn mælmað*, en tyk ende på et afskåret stykke brød el. et løsrevet stykke skorpe, som følger med (vestj., Århusegn). — 4) den sidste del af smsætn. i en stor mængde skældsord, se dratte-, flagre-, flante-, flas-, flyve-, hjalder-, klæg-, lap-, resen-, sjak-, skidt-, skræbe-, slovster-, 80 slurre-, slæbe-, sløje-, sokke-, tjalder-, tratte-, træde-. — Jfr. Aasen hæl, isl. hæll, hak.

2. **hæl**, no. *hæl* i best. *hæl* flt. *hæl* best. *hæl* (Vens.); *hæl æn hæf* (vestj., Hanh., Thy, Mors, Lysgd. h.) — en tøjrestage; *haj kañc jø sð mæ som bñnk i hæl i joveren* \circ : er uduelig til alt arbejde; *kovon vel ta hæf* \circ : slide sig løs; *hæsti vel ta hæf* (Vens.) \circ : rykke tøjrestagen op med tænderne, de fæstes da med en proptrækkerformet jærnpæl; den store dreng siger til den lille: da du sidst var omme hos os, tog du en „pande“ og et par „hæle“ med dig hjem (vestj.); vittigheden beror på tvetydigheden i de to fremhævede ord: mskepande—stegepande, hæl—tøjrepæl; den oprykkede hæl træffer Aggerboen i nakken og han tror, at han er skudt, Kr. Molbohist. 47. 151; jfr. Aasen, hæl, isl. hæll hak., tøjre-.

3. **hæl**, no. *hæl* (Vens.) skjulested; i udtr. *han hð huæon huos hælar hæf*, tilflugtssted, se hæle.

hæld, no. uo. se hilde.

1. **hæld**, to. *hælj* (D., Agersk., Bradr.); *haļ* (Vens., Thy, Mors; Hell. h., N. Sams) — skrå, om vejen; *æ væj æ h—*; *æn stor hælj* (Mors), *de stor hælj*; *karst stæ sæ hælj* (Søvind s.) så skråt; en hest, ko er *hælj* (D.), når én hov er lavere end de andre; et mske *gor hælj*, når han er skæv i den ene side.

2. **hæld**, no. *hælj* (D.); *haļ* el. *hælj* (Vens.) — skrå stilling; *æ skråsten stor o hælj* (Andst); *tafæn leqor dæd hælj* (Vens.); fig. *de stor o hælj mæ ham*, han er nær ved fallit, *de æ nær o æ hælj, liq o æ hælj* (D.); *dær æ hælj væ æt, sæ hun, æ man, da vælt han* (vestj.), el. A.: „... *dæsom a ka fæ hælj mæ æ*“, — B.: „*sæ vælær do jø!*“ ordspil imellem held (s. d.), lykke, og hæld i vejen.

1. **hælde**, no. *hælj æn -ør* (D.; Vejr.); *hælj* el. *haļ æn* best. -*æn* flt. -*ør* (Vens., Thy, Mors, Lild s., Hell. h.); *haļ et* (Søvind s.) skråt sted, vel især om hjulspor og vej; *dær æ man hæljær o slawær i æ væj* (D.); *wæj wa ful æ hæljær* (Vens.); brink, stejl bakkeskrænt (N. Sams, Søvind s.); jfr. Aasen, hall itk., hældende stilling; isl. hallr, bakke; dal, slag, slink, slæng.

2. **hælde**, uo.

haļ el. *hælj -ør -c -lc* (Vens.);

haļ -ør -æd -æd (Thy);

hælj -ør hælt hælt (D.); flt. *hælt* (Agger);

hælj -æ -t hælt (Søvind s.);

hælj -æ -t hælt (Elsted) —

1) intr. stå skævt, ligge skråt; *æ hus, æ un hæljær* (D.); fig. *de hæljær te ætæn* (Vens.); *næ wun hæljær, skuar dæ ætær*; *hæljær hør hila tæjær stæs æ hæljær mæ hævæt* (sts.). — 2) trs. sætte i en hældende stilling; *hæljær æ æltær* (vestj.) sætte øltænden skrå. — 3) lade løbe ud om vand el. lign.; *hæljær æ wæn ud æ æ span* (D.); *hæljær æp* (Søvind) skænke, om kaffe el. the; rette an, om mad (D.); *hwar dær ænc hæljær, dær hæljær ænc spels* (Vens.); jfr. Aasen, isl. halla; lage, vand.

hældefag, no. *hæljæk* et (Sundev.; Ang.) den laveste del af loftsrummet, inde under taget; jfr. ovsbord.

hældekant, no. *hæljækæt æn* (Ang.) so en lille skråning, se Hag. under kleve.

hælderop, bio. se hellerop.

hældevande, no. *hæljvæn* (Mors); *hæljwæn æn* (Agger) — æsende regnvejr.

hældhøftet, to. *hæljhøftæ* (Thy) om dyr: den ene hofte lavere end den anden.

hældhovedet, to. *hæljhøvæt* (Malt); *hæljhøjæ* (Sønderj.) — skævhovedet; skamfuld, bedrøvet.

hæld-i-dreng, no. skafferens hjælper ved gilder (Brøchners S.).

hælding, no. *hæljær* i best. -*i* (Vens.); = rgsm.; i udtr.: *de æ pæ hæljær mæ ham* (Vens.); *pæ hæljær æn* (Søvind).

hæld-øre, no. *hæljær* i best. -*æ* flt. -*ør* (Vens.) = rgsm., skæo.

1. **hæle**, uo. teknisk arbejdsudtr. *æ hæljær æn træsku* (Silkeb.) udbore træskoens hæl.

2. **hæle**, no.

hælj -ør -t hælt (Vens.; Agger);

hælj hælj hælj hælj (D., vestj.) —

skjule; *æ hus wa sæ usæl, æn ku æ hæljær æn skæd i æn* (vestj.); *æ wæl hæværæn hævær*

hæljær hæljær (Agger, ligeså Vens.); „hæljær mæ, hæljær mæ, om do veed et stej!“ „ku du ett sie æ hæljær mæ di hæljær tow diller (kvinder) mæ dje grumslinger (börn)?“ „æ hæljær di hæljær kwinner æ bøen“ Blich. Bindst.; *do kat jo hæljær æ øtær æ skæ!* J. M. 66; hjejlen siger om herren på korset: hæl ham, Kr. VI. 235; *æ hæljær mæ jænjær* (D., Vens.) = rgsm., skjule tyvekoster for en; *a ka æ hæljær mæ fævær ham* (Mors) stå mig; jfr. htsk. hehlen, mnt. helen, Sch. Lübb.; henføres til lat. celare, dølge; hælstre.

hælefedt, no. *hæljæt* (Andst h.) får den, som bliver sparket i hælene af en efterfølgende; den, som følger, spørger: *hwa kæstær æ h—?* — den anden svarer: *a hæljær æt o sæljær!*

hæler, no. = rgsm.; i udtr. *æn hæljær æ liqæwær som æn stæljær* (D.); *hæljær æ liqæwær som stæljær* (Vens.).

hælested, no. *hæljætæ* i best. -*stæ* flt. -*stæ* (Vens.); *hæljætæ æn* (Vind); *hæljætæ æn* (Andst); *hæljætær et* (Agersk.) — skjulested, sted i ly for vejr og vind: *djær for stor o æ mark o hæljær sæt ænjær hæljætæ*; *de æ gævær hæljætæ får æn* (Andst); skjulested for tyvekoster. tilholdssted for tyve (Vens.); ly, skjul for vildt (Agersk.).

-hælet, to. *-hæljæt* (D.); *-hælt* (Vens.) som har hæle; se høj-, lav.

hælfække, uo. *hæljæk -ør -æd* (Agger) sætte lap under hælen; *h— æn par skop*.

hælfæste, uo.

hælfæst -ør -fæst tf. (Thy, Mors);

hælfæst -ør -fæst -fæst (Vejr.) —
fæste til en tøjrepæl, tøjre hest, ko.

hælkappe, no. *hælkap æn -ør* (D.);

hælkap æn -ør (Agger); huk. (Vens.) —
det bagerste stive læderstykke på sko
og støvler.

hælker, no. *i tyk hælker mælma*
(Vens.) en tyk klods melmad, nok kun
således.

hælkramme, no. *hælkræm* i best.

-i flt. -*kræm* (Vens.) kramme til at fæste
en revnet træskohæl sammen med.

hælle, no. se helled; to. se hellig.

hællen, **hælles**, **hællesen**, bindeo.
se ellers.

hællet, no. se helgt, helvede.

hælm, to. *hælm* itk. -t (Randers)
stille, rolig, fri for overløb.

1. **hælme**, uo.

hælm -ør -t -t (Vens.; vestj.);

hælm -ør -et (Agersk.) —

give sig i ro; barnet hælmer aldrig, 3:
hører aldrig op at skriges; *høj hælmer ene*,
föri høj blyves fare (Vens.); *mi tæti hælmer*
dør (vestj.) 3: smerten hører aldrig op
i mine tænder; *han hælmer int, sdæq*
han har ndør 3: han hører aldrig op
f. eks. med at drikke, svire el. lign.; 3:
ræn hælmer, siger de gamle, *æ ræn sdæ*,
de unge (Agersk.); det hælmer el. hæl-
mes, om regn, sne, uvejr 3: sagtnes, er
ved at høre op; jfr. helme V.S.O., heske,
hikke, håhne, 3. hæfte, linne, slovne.

2. **hælme**, no. *hælm* (vestj.); *no æ dær*
h— i et, standsning, ophold i uvejr.

3. **hælme**, uo. *hælm* el. *hælm d'p* (Sal-
ling) med rive at skille halmstumper og
tomme aks fra det tærkede korn på loen, 40
jfr. halm.

4. **hælme**, no. *hælm* flt. (Sall.) avner,
aks, halm, som rives af det tærskede
korn; se Aasen, isl. helma huk. halm-
stub; halm; havre-, rug-.

hælmte, no. *hælmte* (S. Sams, Hvej-
sel); *hælmter* [di] flt. (Sall.); *hæmter* flt.
(Vens., Hanh.); *hælter* flt. (Horn. h.) —
småhalm, som skæres i hakkelse (S.
Sams); afskumning fra håndsåldet; det 50
øverste, når kornet rensedes i såld, aks,
stråstumper m. m. blev skummet af til
hestene; *smohalm d hæmter ska øgen ha*
(Lild s.); undertiden kaldes rent korn

hæmter (Lild s.), men er vel da sagtens det
svange korn, som ved kastning kommer
til at ligge mellem korn og avner, sål.
Vens.; jfr. overfejning, aflød.

hælmtebænk, no. [*hælmtebænk* i
best. -i] (S. Sams) gemmested for hæl-
mter, dér blev de traadte sammen, så mu-
sene ikke kunde gå i dem, Sgr. X. 142.

hælmteknippe, no. *hæltørknep* [et]
(Horn. h.) et knippe, sammenbundet af
affald, når korn renses.

hæls, uo. se hilse.

hælsøm, **hælsen**, no. se hælsime.

hælsen, uo. se hilsne.

hælsen, no. halsbånd; læderrem til
at binde om halsen på kreaturer for
deri at hænge en klokke el. klods (Hov-
bjerg h.), Molb. till.; er det hælsime?
se pig-.

20 **hælsime**, no. *hælsim æn -ør* (Lild s.,
Agger); *hælsøm æn -ør* (vestj., Vejr.,
Mors); *hælsøn æn hælsnør* (Sall.) — en
snor af tyndt reb, *hælsimrøb* (Lild s.),
der forbinder „hælen“, tøjrestagen, og
tøjret; *leq æn hælsøm* (Mors), sno en
h—; jfr. hælsen; læggepind, vindekrog.

hælsimestag, no. *hælsømstæg æn*
(vestj.) kastet, hvormed hælsimen fæstes
til tøjrestagen, hælen; se stag.

hælstør, no. *hælstør æn* (D.) i udtr.
a hår øgen h— ø æm, om kreaturer og
msker, som ikke vil lyde: magt, jfr.
hilde.

1. **hælstre**, uo. *hælstør sæ -stræt* (Ager-
skov, vestslesv.) skjule sig, om vildt; *æ*
mæs hælstrør dæm i æ køn (vestslesv.);
æ har int d hælstør mæ ve, at søge ly
ved; *han har il di klær, han kan hæl-*
stør sæ i, gemme sin krop i; se 2. hæle.

2. **hælstre**, uo. *hælstør -strør -stræt*
(D.) at hilde; *a ska ha æ kyør hælstræt*;
jfr. mnt. hellester no., Sch. Lübb., grime.

hælsöm, no. *hælsöm et* (Agersk.)
et söm, der fæster plovens skær på enden
af håndvullen.

hælter, no. flt. se hælmtør.

hælvride, uo. *hælvri* (D., Andst)
et udtr. fra hæsletten: *a ska hælvri dæg*,
magte dig i arbejdet; *han æ blöwen gdt*
hælvoræjen, afkørt, udmattet.

hæmter, no. flt. se hælmtør.

hægn, no. se hegn, höne; tf. se hænge,
hegne.

-hænd, no. se u-.

1. hænde, uo.

høj el. *høj hæjer hænc hænc* el. *hæjs hæjs hæncas hæncas* el. *høj sæ* (Vens.);

hæñ -ør hæñ hæñ (Agger);

hæñ sæ -ør hæñ hæñ (Andst); *hèñ s* (Søvind s.);

hæn hæns hæn hæn (Elsted);

hæñ sæ -ør -et -et el. *hæñs hæñs -t hæñst* (Agersk.) —

hændes, ske; *de hæncas få måns or sin* (Vens.); *de ka nåk høj* el. *høj sæ* (Vens.); *de ku hæñ sæ, te æ ku fo dæ tej ør o ta boj mæj te Kræk* (Agger) o: det var måske muligt, at jeg kunde få dig til at tage bud med til Krik; *de ka nåk høj sæ, de do æ blæwn fiñ i da!* (Vens.) kan siges til et pyntet barn; *de wil a ènc sku ha hænc får æn mark!* (sts.); jfr. Aasen isl. henda, se hånd; kan 20 hænde sig.

2. hænde, no. se af, nødder-i; bøjningsform af hånd (s. d.); *høj fæk hans øvmøj får høj* (Vens.) han fik sin overmand for hænde; *hons hð do får høj?* (sts.) o: hvad er du ved at bestille? *wi hð sð mø får høj* o: så meget at bestille; *høj hør ènc sð let i høj* (Vens.) o: er velstående.

hændegang, no. *hæjgdñ* i (Vens.) 20 enkelt gang, slumpetræf; *drækør høj sæ ful?* — *dø ær ènc wæn i h—*; *hør a wat dør, sð hð de da wat i h—* o: hændelsesvis; „*de ka wær i h—*“ *sð drøni om å få sð grø*, o: det kan ske en sjælden gang!

hændelig, to. *hæñels* (vestj.) behændig; se handelig.

hændeløs, no. *hæñels æn -ør* (vestj., Agger); *hèñels æn -ø* (Søvind s.); *hæjels æn best. -øn* flt. -ør (Vens) = rgsm.; *æ fæk ør o wød we æn hæñels* (Agger); *de ku ski we æn hæjels, wð kat ku blyw syq å dø å betæjels* (Vens.).

hændelsesvis, bio. *hæjelsæswice* (Vens.) = rgsm.

hænder, no. flt. se hånd.

hænderop, bio. se hellerop.

hændesløs, to. *hæjøs* el. *hæjøs-løs* (Vens.) vel: hænders-løs; i udtr. som: 20 *ta dæ i ac (ija'c)*, *do ku næmt ri hæjøs-løs*, styrte hændeløs, o: miste taget og falde ned, el. fig. om en farlig stilling: han slår til ham, så han bliver hændes-

løs og virmer ned, Kr. Sagn II. 72. 123; se hånd.

-hændet, tf. *-hæñs -hæñs* (D., vestj.); *-hænc* (Vens.) — i sammensætninger, se hånd; dratte, hård-, krat-, tom-.

hændig, to. *hæñs* (D.); *-hæñs* el. *-hæñdiq* (Agger); *-hæñdi* el. *hæjøs* de gl. (Vens.) — grundbetydningen er mig ej klar: *si h— uð*, mager og ussel; *hæñs i æ klæjer*, siges om den, som klæderne ikke passer for, enten for vide el. snævre; ordet betyder ialtfald vist i en del af Sønderj.: bekvem, som ligger let for hånden; se af-, be-, knap-.

hænding, no. *hæñen et -ør* (Størring) tæge (s. d.) el. tave i langboldleg; *gi hæñenør øp*.

-hændings, no. se halv-.

-hænds, no. se halv-.

-hæng, no. *-hæñ æn* (vestj.); *-hæñ* i (Vens.); se efter-, for-, ge-, om-, over-, på-, sammen-, til-, ved-.

1. **hænge**, no. *hæñ æn -ør* (D., Andst, vestj., Agersk., Bradr.); *hæñ æn -ør* (Lb.); *hæñ* el. *hæñ æn* (Fjorde); *høñ æn* (S. Ho) — 1) hængsel, drejer sig på krykker (s. d.) el. kroge; *lðwt æ dør å æ hæñør*, *gðv æ møn å æ hæñør*; *a skal ø ri jær æ dør å æ hæñør* (vestj.) jeg skal ikke komme for tit; el. vi løber da ikke hængerne af deres døre, Kr. Ordsp. s. 133: se Aasen, hengje itkj., nfris. honge, Outz. Gl.; dør-, krog-, malle-, port-. — 2) hængedynd, Fisch. s. 298. jfr. vonkehholm.

2. **hænge**, uo. tr. og intr.

hæñ hæñør hæñ hæñ (Gjærd. h., D. vestj., Andst, Sem);

hæñ hæñør hæñ hæñ (Lyne s., Ølgod s., Grindst. s., Lb.);

hæñ -ør hæñ hæñ (Mors, N. Sall, Mo-genstrup);

hæñ -ør hæñt hæñt (Skyum);

hæñ -ør hæñ hæñ (Agger);

hæñ hæñør hæñ høñør (Vens., Lild s.);

hæñ [-ør] hæñ hæñ (Hell. h.);

hæñ hæñør hæñ hæñ (Alsø, Ginnerup);

hæñ hæñør hæñt hæñt (Nimtofte);

hæñ hæñør hæñ hæñ (Falslev, Harrikslev, Hasl., Tørring); flt. *hæñ* tf. *hæñ* (Støvr.);

hæñ hæñør hæñ hæñ (N. Sams);

hæñ hæñør hæñ hæñ (Halling, Bjering, Rødding, Nörl. h.);

hæŋ hæŋa hæŋ hæŋ (Elsted);
hæŋ hæŋar hæŋt hæŋt (Gimming);
hæŋ hæŋa hæŋ hæŋ (Vejlby, Årh., Saxild,
 Tiset, Røgen, Tåning, Rårup); ft.
hæŋ (Linå);

hæŋ hæŋa hæn hæn (Søvind s.);
hæŋ hæŋar hæŋ hæŋ (Agersk.; Aller,
 Bjært);

hæŋ -a hæŋ hoŋen (Sundv.);
hæŋ -a, hæŋ el. *hæn, hæŋ* el. *hoŋen* 10
 (Åbenrå), begge former tr. og intr.;

hæŋ -ar hæŋt hæŋt (Angel);

hæŋ -ar hæn hæn (Vlb.);

hæŋ -ar -t hæŋ intr., ft. *hæn* tr. (Bra-
 derup) —

1) = rgsm.; såvidt vides har ordet med samme böjning i de fleste målarter trs. og intrs. betydning; *blyw hæŋi* (Vens.) blive hængende, se vedhængende; *de ær æhtan hæŋ ælar spræn* (vestslesv.) 20: det er gået tilgrunde på én måde el. en anden; det hænger som en Sørupsogns piseldör (Ang.) 3: skævt; *hæŋ mæ weŋen* (Vens.); *hun hæŋa mæ æ weŋar, de ær ek guŋa tæŋ* (Agger) 3: er bedrøvet, forsagt; *do æ guŋa te o hæŋ o æ lätot mæ myŋel* i (vestj.) om den dovne; *han hæŋar i æ skek o præðekar, dæn käl* (Lindk.) 3: han taler store ord og er ved at gå fallit; *ino hæŋar di i æ klær,* 30 *mæn de war næk et læŋ, så fälär di niŋer i æ skit* (vestj.) 3: endnu holder de sig, men de går snart fallit; *hon è så bækit, de slo mè hæŋ imò èn weŋ, så blywær hon hæŋi; hæŋ hæŋar ðlär äpð ræŋi ä æ øq,* om den, som ikke gider gå; *hon ligfram stor ä hæŋar øwær ham; hæŋ hæŋar ðlär i bæŋeræn; hon jik ä hæŋ mè njæŋen* (Vens.) 3: var nedslået. — 2) være utilpas, syg; *hæŋ gor ä hæŋar o æ skit* (Vens.); se hængeskidt. — 3) hænge sig; *de æ slæŋ mæ æ maŋ, som hår hæŋt sæ, de æ war mæ hans ly, dær æ hæŋ,* Sgr. XII. 136. 290 (S. Hå); *a hör èŋc så mæ ræð, a ka hæŋ mè i; hæŋ hör hoŋen sæ få de skyl, de hæŋ kuŋc klär sæ* (Vens.); *han hår hæŋ sæ sjæl* (vestj.) 3: taget sig af dage ved hængning, en såre alm. døds måde; den, som har hængt sig, skal have rebet og 30 de klæder, han gik i, mens han gjorde gerningen, med sig i graven, ellers går han igen, Kr. IV. 116. 159, 390. 486, VI. 165. 231, VIII. 215. 370, 318. 539, J. K.

388. 1241; det var i ældre tider skik, at hængte, som andre selvmordere, i lighuset blev førte gennem vinduet, nedkastede i et markskel, Kr. III. 158, VI. 116. 167, VIII. 48; Sgr. X. 128. 400; i et „trebundet“ markskel, Kr. VIII. 197, Almueliv IV. 97. 290; i en stendysse, Kr. VIII. 48; skete begravelsen på kirkegaarden, da førtes kisten over kirkegårdsdiget, ikke gennem porten, og liget blev begravet i en krog for sig, Kr. III. 306. 411; om forestillingen, at en storm følger ugeringen, findes herhjemme, véd jeg ikke, jfr. Maurer Isl. S. 108, Arnason I. 484, Folk. Rec. IV. 127, Mhoff 109. 132 anm., Wuttke nr. 265, Mélus. IV. 13; mestertyven forestiller en hængt mand ved vejen, Efterslæt s. 177, jfr. Arnas. II. 513, se selvmorder; når mennesker graver i høje, straffer de underjordiske dem med tungsind, så de hænger sig selv, Kr. Sagn I. 152. 559. 562; de døde misdædere kalder på deres kammerat, så hænger han sig, Thiele II. 129, se å; hængt mands pandeskal bruges mod slagtilfælde, se Thiele Overtro nr. 503; med lap af hængt mands trøje gnides heste fede, sts. nr. 257; fortælling om at hænge sig for spøg i en sytråd, Kr. III. 294. 397, jfr. Arne, Slagelse s. 17; manden vil hænge sig for spøg, men skal fløjte, når han vil skæres ned, Kr. Molbohist. 17. 56-58; soldat, som har hængt sig, skærer sig selv ned, sts. s. 105. 325; *di ka kom tilæ næk, dæ ska hæŋas, om de så et æ fa* (förend) *we æ månskæn* (Thy); hængt mand truffet under rånokken på strandet skib, Kr. Anholt s. 12. 21; — hængning forekommer som alm. straf i viser og æventyr, især som straf for tyveri, se f. eks. Kr. II. 58. 17, VII. 7. 15, Sgr. X. 54, Gr. Ævent. II. 226; manden hænges ved en krog i hagen, Sgr. IX. 182, jfr. Gr. Registr. nr. 72 b; galge, Grimm R. A. 682. 1; i ævent. spås om barnet, at det skal hænges, inden det fylder 15 år, Efterslæt s. 189, jfr. Folk. Journ. II. 35, Kr. VII. 49. 9, æventyret „Klæd'stejl“, se stejle; uheldige friere hænges i æventyret, se Gr. Registr. nr. 22 b; i udenl. varianter afhugges deres hoveder og sættes på jærnpigge, se f. eks. Curtin, Myths s. 37. 114. 193, Liebr. Volksk. 142; — „hænge“ er en dom i panteleg, den dømt går hen til en dör, strækker armen ud og siger:

„jeg hænger!“ han spørges, „for hvem?“ og løses med et kys, se Blicher Nov. II. 204, Arwids. III. 403; — **h** — **fast**, se holde ved; — **h** — **i**: *bønt heyor i sin myr* (Vens.) 3: hænger efter moderen; *han hænger i mæ æ arbed* (vestj.); *di riq ð di røgon heyor ðlstar i* (Vens.) 3: de rige og de revne bliver hængende alle steder; *di blöw ve ð hæñ i*, J. M. 70 3: at trænge på; *sej o hey i æn boq* (Agger) 3: sidde 10 fordybet i læsning, el. sidde over bogen; — **h** — **op**: *hæñ ð'p* (vestj.) alm. = rgsm.; — **h** — **over**: *hæñ jæn ðvær* (Bradr.) overhænge en; — **h** — **på**: *hæñ o* (vestj.): 1. hænge sig fast ved; „*wel I mè, sd hey ðpð!*“ sagde karlen, han stak bagen af skeen i ærtevællingen (Vens.); 2. være påtrængende; *di heyor ðs ðlsteens ðpð ðs* (Vens.) 3: de fordrer også altid tjenester af os; — **h** — **sammen**: *hañ æ* 20 *sd arm* (mager), *te hañ ka knap hey samel* (Agger); *hañ heyo da samel ino* (sts.) 3: han er endnu ikke gået fallit; *de hæner samel som tar sdñ* (vestj.), som *katskaen* (Ang.); *hwada'nt er o, de heyor samel?* (Vens.) = rgsm.; — **h** — **til**: *di hene te*, som *huj te stakøler* (Vens.) de hænger på, som hunde på tiggere 3: de er såre påtrængende; *I skal eñc sønt stø ð hey te we bowro, bæn, næ ðer è* 30 *fræmø* (sts.) 3: trænge eder frem til bordet; — **h** — **ud**: *hæñ ud* (vestj.), *hey kløer uk* (Vens.) = rgsm.; når A. gör indvendinger, kan B. sige: *æ ðær nøj, ðær heyor wøð?* (Agger), se pusle; *ðer èr ðlta nq, ðer heyor uk!* (Vens.); — **h** — **ved**: *haj ka eñc hey we stes sva møj læner* (Vens.) 3: blive ved at eje stedet; *ka do no hey we?* 3: holde dig fast på hesten; *haj hañ we som èn bor;* 40 *ðer heyor ðlta nq we* (sts.) om bagtalelse f. eks. — Jfr. Aasen, hanga, hengje; isl. hanga; htsk. hangen, eng. hang; over-

hængeakslet, to. *heyawælt* (Vens.) med hængende (skrå) skuldre.

hængeast, no. *hængast* æn (D., Malt); *hængest æn* (vestj.); *hængest æn* (vestslesv.) — en slags bræmser, æstrus equi, således kaldt, fordi de hænger med bagkroppen; bruges også om guldsmede, 50 libeller (D.).

hængeastet, to. *hængastø* (D.); *hæng-østø* (vestslesv.) = hængerövet.

hængebukser, no. *hængbdøs* flt. (D.)

de korte, påbundne bukser, småpiger går med.

hængehest, no. *hænghest æn -hest* (Vejr.) = hængeast (s. d.); mulig en fejltagelse, Lyngb. Saml., el. folketymologi.

hængehoved, no. *hænghdøpi et -hdøpi* (Søvind s.); *hænghu* è best. -*hwøt* flt. -*hwøt* (Vens.) = rgsm., se hældøre.

hænekrog, no. *hængkrog i* (Vens.); *hængkrøq æn* (Thy; Mors) — krogen, hvorpå hængslen drejer sig i døre og vinduer, jfr. mane.

hænekube, no. *hængkuw æn* (Mors); *hængku æn* (Thy) — et udskud for enden af en lade, sparretræerne løbe helt ned til udskudsremmen (s. d.), og der er ingen bjælker; se Mb.

hænekåbe, no. til kirke brugtes en li—. en sid trøje, der hang ned over skøtterne, J. Saml. II. 317 (S. Nissum s.).

hængel, no. *hængel* è best. -*t* (Vens.) dingel-dangel, som ved urkæder; *høns è de fd no h—, do go mæ?*

hængelampe, no. *hænglamp æn* best. -*en* flt. -*er* (Vens.) = rgsm.; *wi fæk sønt en stas h— i brujgaw.*

hængelomme, no. *hænglom æn* (D.) bruges af skolepiger og bindes om livet under det yderste skørt el. forklædet.

hængelås, no. *hænglås æn -lås* (D.); itk. (Angel); *hænglås æn -lås* (Agger); best. -*låsøn* flt. -*lås* (Vens.) = rgsm.; i sagnet lægges en hængelås på bordet, som er skilt ad; når så krogen og låsen fær sammen, er gengangeren nær, se Kr. III. 240. 43, IV. 166.

hængemoden, to. *hængmo* (D., Lb.) overmoden, om korn.

hængen, no. i tlm. *kom ijdæ'mæl mæ hængen o knarkøn* (vestj.) 3: slå sig igen- nem med yderste besvær.

-hængende, tf. se an-, ved-.

hængepotte, no. *hængpåt æn* (Fand) potte med hank helt over munden til at bære mælk i, se barselpotte.

hængerum, no. = tavolet (s. d.), Kr. Almuélv III. 41. 121 (Gullestrup, Her- ning s.).

hængerövet, to. *hængrøvs* (vestj.) udtr. om en ko, hvis bagende er skrå affaldende.

hængeskab, no. *hængskab è* best. -*ø* flt. -*skab* (Vens.); *hængskaf æn* (D.); *hængskav et* (Søvind s.) — 1) et skab, som

hænger på væggen el. mellem sengene; et lille h—, der var muret ind i væggen nederst ved sengen, M. Skrædder s. 68, deri gemtes penge og værdipapirer; *pengen leger i hængskæde* (Vens.). — 2) *æn stupør h—*, en sluddret og doven person.

hængeskidt, to. *hængskit* (Lild s., Agger) upasselig, således at man er ilde tilpas uden dog at holde sengen; *„høj war en ræjti rask å ha go no e stå å wat hængskit“*, Grb. 60. 4; *a gor å er hængskit å ka huicæn vær åp æls nør*, el. *ka huicæn læg hælæ døj* (Vens.).

hængestok, no. *hængstok æn* (D.) en lang smal opløben person; kaldes af andre *hængstærk*; jfr. hejring, register, rækel.

hængesyg, to. *hængsyg* (Agger) = hængeskidt.

hængesæk, no. *hængsæk de* (Sundv.) = rgsm.; gyngende jordbund i moser og enge; se hænge 2, vonkekule.

hængetrøje, no. *hængtrøj æn* (D.) en løs trøje, bruges af kvinder, kun knappet med en knap i halsen.

hængetørv, no. *hængtørv æn -tørv* (Mors) lange græstørv til at beklæde stakke med; o *graw hængtørv* (D.) stå og drive og hænge over spaden.

hængevorn, to. *hængvorn* (vestj.; Mors) — 1) *h— o æ muvær*, om børn, påhængende (alm.). — 2) sygelig (Mors).

hængeøl, no. *hængøl æn* (Mors) den rem, plejl-slagvollen hænger i, når der ingen plejlskappe er.

-hængig, to. se af.

hængkel, no. *hængkel* è best. -t (Vens.) stort tørlæde at hænge over sig; jfr. hængel Kalk. II. 161.

hænga, to. *hængs afør* (D.) om børn: som hænger efter, f. eks. deres moder; se hang; på-.

hængsæl, no. *hængsæl* è best. -t flt. *hængsæl* (Vens., Agger, Vejlbj v. Freder.); *hængsæl æn hængsæl* (S. Hald h., Mors, Davbj.); *hængsæl et -slæ* (Søvind s.; Sundv., Østerlinnet, Agersk.) — 1) = rgsm.; dørhængsel; *æjstokæn hængsæl* (Vens.) en særegen slags hængsler; *æ skal ek ræñ æ hængsæl a djær dør* (Agger) : plage dem med mine besøg; se hænge, hængeskrog, krampe, krykke, nokke, stabel. — 2) buksesele (Agersk.); strop i klædningsstykker (Sundev.). — 3) *æn hængsæl* (Vejr.)

kvinde, som klæderne hænger uordentlig på; jfr. Aasen, hengsla huk.

hængale, uo. *gø o hængæl* (Vejr.) lade tøjet hænge uordentlig på sig.

-hængt, tf. se om-, op-, tegl-.

hæppen, to. se heppen.

1. **hær**, to. *hær* (Staby); *æ æl æ h—*, når det er bleven surt under gæringen, vistnok = hærde; jfr. kastet.

2. **hær**, no. se hør; uo. se have, hædre, hærde; steo. se hende; bindeo. se eller.

Hærbo, **Hærbør**, no. se Harbo, Harbøre.

1. **hærde**, uo.

hær -ær hær hær (Agger);

hær -ær -et (Lindk. s.; Elsted);

hær -ær, -æ el. *hær, -æ* el. *hær* (Vens.; N. Sams);

hær -ær hær hær (Vejr., vestj. D.) —

1) = rgsm., gøre hård; hærde stål ved ild og vand, alm.; *smøj fæstør ænc å hær, få jant slis ænc jævnt* (Vens.); de havde travlt med at håre tøjet, Kr. VI. 196 : vindtørre pottetøj; *„hare op“*, stramme reb, J. Saml. VIII. 180. — 2) straffe el. slå hårdt: *a ska hær døj di røg* (Malt); *do sku hæræs* (Elbo h.) have prygl; også: *æ kañ it hær at a* (Mellemslesv.) udholde det; *hun æ gåt hær i muji* (Vens.) : hvas; jfr. Aasen, herda; mnt. herden, Sch. Lübb.; 1. hær, hård.

2. **hærde**, no. *hær æn* (Agger, Sønderjyll.); *hær æn* (vestj.) — 1) hærdeelse af stål ved ild og vand (alm.); *dær æ hær o æ knyø, o sæt h— o* (vestj.) at hærde. — 2) fig. *æn hør kæl i æ hær* (Lb.) et mske med et hårdt og strængt sind; *dær æ hær fæ'r ham* (vestj.) han giver ikke efter; *han var i æn slen hær* (Ager-skov) klemme, forlegenhed; *i dær hær, så ska dit æjæt blow kom te å fly om få di dør*, Kr. VIII. 68 : i den hårde strid; *æ hær* (Agger) på tråden, der snos på håndtén: den passende tvinding.

3. **hærde**, no. *hær et -ær* (Ang., Sundv., Mellemslesv.) skulder (s. d.); *æ mæst gå mæ æ pløv å æ h—* (Ang.); *æ hær æ gikt i mit venstør h—* (sst.); den øverste flade af skuldrene: *bre øvær æ hæræ; æ poss å æ hæræ, æn sæk å æ ræk, æn skæul å æ nak* (Sundv.); jfr. Aasen herd, sv. hård, isl. herðr huk.

hærdestol, no. den lille ambolt, hvorpå leens æg bankes ud, se 2. hare og

smsætn., J. Saml. VIII. 271, burde skrives harestol (s. d.).

hærdet, tf. = rgsm.; *hær jan ð tit gdt imð hæksæric* (Vens.); se 1. hærd; blå.

hærdetop, no. *hærtáp æn* (Thy; vestj.); *hærtop æn -táp* (Agersk., Bradr., Angel); *hæstáp* (Sundevd) — skulder-toppen, hvor manken på hesten begynder; jfr. Aasen, herdatopp, isl. herðatoppr hak.

hærdning, no. [*harni i*] (N. Sams); *hæræn i* (Vens.) = rgsm.; fig. *a fêk i li hæræn ð ham* ∴ jeg blev svært udskaelt; *ri i hæræn* (Vens.) skændes.

-hære (P), no. se klem-, knap-, la-; jfr. 1. hærd uo.

-hæring, no. se hærdning; klem-.

hærk, no. *hærk æn* (Vens., vestj.) smalt sted (Vens.); *de æ mæ hærk o knærk di komær i gæmal* (vestj.) med 20 kniberi og besvær, *vi slap da i gæmal, mæn de wa mæ hærk* (Vens.); jfr. Aasen, herke 2, hindring, knibe; klemhærke.

hærken, to. *hærkæn* (Mors; Han h.) kræsen, om msker og dyr; se Sgr. XI. 120. 253; jfr. heppen, hægen, hæsken, vånden.

hærkes, uo. *hærkas* fl. -t (Vens.) at trækkes med arbejde el. armod, som ej kan overvindes; *de hærkas dæ mæ mæ*; 30 *nær a ska dæj wæj* ∴ det går langsomt for mig, om en vej, man nødig går.

hærkeværk, no. *hærkwærk* ∴ (Vens.) kniberi, stor vanskelighed; *ka hær klær sæ om høsten?* — *næj, de ær h—*.

hærkuk (P), no. en fugl, hærfluglen, se Sgr. III. 157. 878.

hærm, no. *hærm* (D., Fanø; Vens.) støj, skrål, skænd; *gi jæn h—, fo h—*, sj.

hærme, uo. *hærm -ær -t* (Vens.) 40 støje, larme, skænde; *hær kam hærm*, støjende; *go ð hærm øvær æ*, gå og skælde over det; *a hærm næk ðm æ*, *mæn si ðm de blæo jor!* jeg talte nok indtrængende om det, men se om det blev gjort (Vens.); *hærm d'p* (Løgster) skælde; jfr. Kalk. herme, vrænge efter; Aasen isl. herma.

hærp, no. *hærp æn* (D., Malt, vestslesv.); måske også: *ræp* (N. Slesv.) — 50 1) et slag (vestj.). — 2) en grundig behandling af marken, f. eks., en stor mængde arbejde; *æ mark hær fæn æn guwæ hærp mæ æ hærø* (Malt) en god og

dyb behandling; *o fo æn h— jør ve æt*, en stor mængde arbejde udrettet; *kan smædret æ hus d'p a jæn hærp* (D.) ad én gang.

1. **hærpe**, uo. *hærp -ær -æt* (D., Malt, vestj.; vestslesv., Vens.) — slå, behandle hårdt; *a hærpæt ham øvær æ røw*; *a ska hærp dæj, te do bliwæ sæ bløð som æn tus* (Andst); *hærp æ huñ øvær æ* 10 *snur mæ æ kæp* (Agersk.); *hærp æ dær i* (D.) ∴ slå den hårdt i; *kan hærpæt ham jæn øvær æ ør* (vestslesv.); trække, drage, som gigt i svage lemmer: *de hærpær i kræpt* (Vens.); *de hærpær* (Sams) strammer; *de hærpær fuær ham* (Mors) ∴ det kniber; *kan hærpæt ham dædællig i gæmal*, irettesatte ham hårdt; jfr. Rietz, herpa; harpe; ind-.

2. **hærpe**, no. *hærp æn* (Malt; Vor h.) skældsord om kvinder, *æn sær h—*, en hjappevorn, sludret, udannet person; *æn lije hærp* (vestj.) utugtug kvinde; se malke-.

hærpenærp, no. se ruttengilde.

-hærpet, tf. se ud-.

hærre, uo. og smstn. se herve.

hærrel, no. *hæræl æn* (Mellemslev.) et bræt ovenpå vognfjælen, når der f. eks. ages tørv (Angel); et bræt til at gistne brød på; Mb. anfører formen „harrild“ eft. Terpager fra Ribe; jfr. gistne; hervel.

-hærs, no. se klem-.

hærtop, no. se hærdetop.

hærvej (P), no. *hærvæj æn* (Mellemslev., Angel) den store landevej, herrevej? jfr. adelvej, gade 4, line.

-hæs, no. se klem-.

hæs, no. se has; uo. se herse.

1. **hæs**, no. *hes* et best. -æt fl. -æ (S. Hald h.); *hes æn -r* (D., Bradr.); *hæjs æn -r* (Agersk., N. Slesv.); *hæjs æn el. et -æ* (Søvind s.) — et hæs, en stak af korn el. hø; *sæt trøj hæjs, kær i hæjs* (Søvind s.); gåde: *huwæ æ de, dær æ löjan färünan o löjan färudon o löjan ti al d'p i si røw?* (vestj.), jfr. Sgr. II. 130. 680. VI. 49. 449, 63. 589; som opløsning på gåden nævnes også: høstak (s. d.); jfr. Aasen, hesja huk.; stak; halm-, hø- 50 korn-.

2. **hæs**, to. *hes* (Hmr.); *hes* (Bradr., Agersk., Jordkj. s.); *huwæs* (D., Lb., Malt, Thy, Mors, Sall., Hell. h.); *hos*, også: *huwes* (Nes s.); *huwæs* el. *hes* (Vejr.); *høs* el. *høs* el.

hæs el. *hwæs*, flt. *høs*, *hæs*, *hwæs* (Vens.); *wæs* (Vejlby v. Freder.); *hwæs* el. *hæs* flt. *-æs* (Søvind s.); *hæs* el. *hæs* (Dalby s.); *hæs* (Bj. h.); *hæsk* (Ang., Fjorde) — hæsk af forkølelse, el. som taler hviskende; *a è sà høs, de a ka nap snak* (Vens.); jfr. skruk, frø, kukkemand, tudse; Aasen haas, isl. háss to., hæsi no.; htsk. heiser; mnt. hësch, hësk, heisch, Sch. Lübb.; 1. hvæse uo.

hæse, uo. være hæsk; *a jik ð hæst* (Vens.) jeg gik og var hæsk.

hæseblæsende, to. *hæseblæsi* (Vens.) = rgsm.; *hæj kam h— mè tånen èn hal al ænfð myi*, se 1. hvæse.

hæshed, no. *hæshjè æn* (Vens.) = rgsm.

hæsk, to. se hersk.

hæsk, no. *hæsk æn* (Mors, Thy) et slag: *a ga ham æn h—* (Mors); *gi jæn æn et hæsk övär naken* (S. Hald); *„nøj æ bæjer en et sà æ ståðor, han fek æn hæsk övär æ ør* (Mors); *do skul hæ æn hæsk i ðin æn* (Lild s.), kun om børn.

hæske, uo.

hæsk -ør (Holstbr.);

hæsk -ør -ød (Thy) —

at slå, at hæske på hestene, piske løs på dem; fig. *han hæsker svær i et* (S. Hald) : arbejder med besvær, hænger stærkt i; skælde ud: *gåmelhæsk jæn* (Thy); se herse.

hæskæn, to. *hæskæn* el. *hæskæn* (Vens., Thy) kræsen, om msker og dyr; *wæn i hæskæn køl te ð e skæpblær* (Vens.) tlm.; *„wel I ene ha dæi, sà er I, fanemæ, dæ hæskæn sò ræcæri, da di faj en tog i grøn* (Vens.); jfr. heske; hærken, hæpen, katten, pilleken, vanden.

hæskæn side, no. *hæskæn sij æn* (Vens.) skæo. til en kræsen person.

hæslig, to. *hæsl* (Vens.); *hæslæ* (vestj., sønderj.); *hæslæ* (Agger) — 1) = rgsm.; om hvad der er stygt. — 2) alm. et forstærkende tillæg; *æn hæslæ kæn yn* (D.); *no hæslæ gowæ tōræ* (Hmr.) overmåde gode; ligeså Mors: *hæslig gowæ, stuwæ*; hæslig gjerne, Kr. V. 49; hæslig sørgmodig s. 141; h— forundret s. 259; h— godt fornøjet med, Kr. VI. 42; et h— stort bagreb, VIII. 124 (vestj.); *hon è sà hæsl* te ð *lyw*, te ð *bqj* (Vens.); *de vdr hæslæ som dæi hæst løf, æn h— hobæn falk* (Agersk.); *han hæst h— myl pæn*

(Fjorde, Bradr.); jfr. htsk. hässlich af hass; fejt, grov, græsrig, overhånd, overstilt, skammeligt.

hæsp, no. uo. se haspe.

hæsse, uo. se herse.

hæsehave, no. *hæshaw æn* (Søvind s.); *hæsehaw* i (S. Sams) — stakkehave, hegnet plads til kornhæs.

hæsekalot, no. *hæskaldt æn* (vestj.) 10 stakkehætte, se 1. hjælm.

hæssing, no. „hersing“ (?); i udtr. *kom te hæssing* (Vens.) bedres efter sygdom; jfr. isl. hressast (?), komme sig.

hæst, no. uo. se hægte; uo. se hitte; steo. se hendes.

1. *hæte*, uo.

hæt -ør -ød (Mors, Thy, vestj.);

hæt -ør (Mds. h., Røgen);

hæt -ø hæt hæt (Søvind s.);

hæt -ø hæt hæt (Elsted) —

1) trs. æ *kow hæter æ mjælk* (Mors, Thy) holder mælken tilbage og vil ikke slippe den. — 2) intr., høre op, om regn og uvejr: *no hæter et* (Lb., Mds., Røgen); jfr. 3. hikke, hæfte.

2. *hæte*, no. *hæst æn* (Vlb.) fare; *væn et kal ær ni dyn gamalt, ær et övär æ h—*; jfr. Aasen, hætt, isl. hætta huk., fare.

hætelig, to. *hætelæ* (Vlb.) farlig; *de æ h— d ræjs d ær isenbdæn*, farligt.

hæten, to. *hæten* (Løgst.) kræsen, med mad, se hæsken.

hæten side, no. *hæten sij æn* (Løgstør) = hæten Thomas.

hæten Thomas, no. *hæten Tamæs æn* (Løgst.) kræsen person.

hætevej, no. *hætevej de* (vestj., Bj. h.) opholdsvej, se heske, 1. hæte.

1. *hætte*, no. *hæt æn -ør* (D.); *hæt el.*

hæt æn best. -æn flt. *hæter* (Vens.); *hæt*

æn -ø (Sams); *hæt æn -ør* (Lild s., Agger);

hæt el. hæt æn hæter el. hæt (Mellemsl.)

— 1) en hætte, som den i gamle dage brugtes: et stykke vadmél, der passede om hovedet, lod ansigtet frit og knappedes under hage, hals og bryst og faldt ud over skuldrene, ovenpå den sad atter „luen“, æ *hæl* (Sønderj.); jfr. Fb. Fr. H. s. 62; i efterår og vinter bar honden den ældgamle danske hætte, der varmede hans hoved og bryst, og jeg har for ikke 10 år siden (c. 1800) set til højsommer marked i Ribe de sønderjyske bønder på deres med grønt og rødt og de mest

afstikkende farver bemalede store holstenske vogne, siddende på forsædet, at age deres kvinder, iført de fineste hjemmegjorte blå klædemon, med den afstikkende skarlagens hætte under hatten og ned over brystet, Foersom, Dske Landskabsord, s. 16; gldgs. hovedtøj for kvinder, stod ud fra ansigtet og var stivet ved indlagte papstykker og kaldtes også „kyse“, de nu brugelige skulle dog have en anden form (Vens., Sams), smst. nok også = lue, kasket; *a hår læg hæt et i æ hej* (D.) 3: tænkt på det; *dær æ ndk ndæt i æ hej* (D.) noget, som må ventes at ville komme; *wær gammel i hæten* (Vens.) have erfaring; *de tør a sæj å læ min hæt se åpåd!* (Vens.) det tør jeg sige og lade min hætte sidde på; *hon è gal i hæten ida*, vred; *å, we do ènc blès Bual åbåq te hær hæt flywør å!* (sts.) afvisende svar; i en stedremse: *di Rubjærø hæter* (Vens.), Rubjærg s., Vennebj. h. — 2) et hustag, fire stolper bærer et ovre, der hejses op og ned med tallier og som dækker et høl el. kornhæs (Vens.); se stakkehætte; hjælm, hæssekælot. — 3) om en person, se slagre-. — Jfr. Aasen, isl. hetta, huk. af hat (s. d.); *beg-, bi-, knald-, knyge-, mørke-i-.

2. hætte, uo. (?). prøve på, J. Saml. 30 VIII. 271; se 2. hæte no.

hættemåge, no. *hatmoq æn* (N. Sams) = hætterterne; *hatmoq* to. om gæslinger: gul med mørkt hoved.

hætterterne, no. *hætter æn -ør* (Agger); *hattar æn -ør* (Thy); *hattan æn -tan* el. *-tanør* (Mors); *heftan æn -tanør* (Løn.) = rgsm.; en terneart, sterna, med sort hoved: *larus ridibundus* Gm.; jfr. måge, tjangle.

hæv, no. se hævde.

hævd, no. *hæv* el. *høvd* (D.); *høv* (Vejr.) = rgsm.; *hå hæv øvær* el. *i hæv*; *hå i høv* (vestj.); *hon è gu te å høl høvt øvær hæt sagør* (Vens.); jfr. Aasen, hævd, sv. häfd; isl. hefð huk.

hævde, uo. *do ka da il høvd dæ* (vestslesv.) 3: skaffe dig den ret el. anseelse, du fortjener.

hæve, uo. *høv* (Ang.) = rgsm.; 30 *haj hævør ræncørn bæstænt* (Vens.) vist fremmedord; jfr. isl. hefja; høje?

hævelse, no. i en talemåde.: *de æ hør hævelser, æten kyjer o et smør*

(Andst) 3: det er vanskelige omstændigheder.

hævert, no. i udtr.: *æn sær hævert* (Løgst.) om kvinder, sladderagtig, klodset person.

1. hæves, no. *hæves æn* (Andst); *æn gammel h—*, om kvinder, uordentlig i påklædning; se hævt.

2. hæves, uo. (?). *de æ hævest ham* (Bj. h.) det er hændtes ham; ordet er mig tvivlsomt.

hævl, no. se høvl.

hævn, no. *høvn* i best. -i (Vens.); *hævn æn* (D., Agger, Bj. h., Søvind s.); *høvn æn* (V. Vedst.); *høn æn* (Fanø); *hævn æn* (Åbenrå) = rgsm.; se hæbenret.

hævne, uo.

høvn -ør høvænt høvænt (Vens.);

høvn el. *hævn -ør hævn hævn* (D., Bj. h.);

hævn -ør -t høvænt (Agger);

hævn -ø -et (Søvind s.);

høn -ør høn høn (Fanø);

hævn sæ (Åbenrå)

= rgsm.; *næ bøn fælør øvær è dætrøj, wøl di høvn dæm åpåd kati* (Vens.); jfr. Aasen, hemna, sv. hämna, isl. hefna.

hævngjerrig, to. *hævnsgerø* (Andst; *høvngørø* (Lb.); *høvngjørø* (Vens.); [*hæn djerø*] (Læse) — 1) = rgsm.; begærlig efter hævn. — 2) måske i Århus egu: begærlig, som stærkt attrår.

hævns ret, no. se hæbenret.

hævne sig, uo. give sig tid (Fleskum h.), Mb.

hæbs, no. *høws* el. måske også *hæbs æn* (Vens.); *han ga ham æn gæ h— mæ cæpi*, slag; *haj fæk h— åpåd ham*, magt med ham; den, der har spist 40 *maden op, høl fæt høws åpø ø.*

hævse, no. *hæws -ø -t* (Bj. h.) revse.

hævsnings, no. *hæwsnæn æn* (Bj. h.) revselse.

hævte, to. se hæftig.

hø, no. se høved.

hø, no. *hyje de* (D., Harboøre); *høj de* (Hmr. h.); *hy de* (Mds. h., Himmerl. Hell. h., Sall.); *haj el. hø è best. -ø* (Vens.); best. *høet* (Søvind s.); *hyj de* (Han h., Mors, Agger); *hyje* (Vejr.); itk. best. *hyje* (S. Sams); *he* itk. best. -ø (N. Sams); *hø de* (Sundv., Ang.) = rgsm.; *slo hyje* (D.); *wøj hø* (Vens.) vende høet med riven, det ligger 3—4 dage

på *kdhel*, firkantet sammenrevne pletter, jfr. holme, = *hwærð hyi* (vestj., Thy, Lild s.); *slæð hō samal* (Vens.) køre det i „haler“ sammenrevne hō (jfr. hōslæbe) sammen til stakke; *gør hō* (Agersk.) = gøre græs til hō; *sæt hō dp* (Agersk.) = sætte i stakke; *raq hō* (Nordslesv.) = *ryw* (D.), rive sammen i „haler“; *tōm hyje dp* (D.), se tømme uo.; i *møn ska wi te d slo hō, om nōn daw skal d stakos*, 10 *ja, de ska sloos d strōos d wjjes d stakos d aqos hjēm, stekos dp dpd hōrdjōn, de ka dso hāj, de ska lajos hēn i gult, wi fo kanki sd ē hil gwōl* (el. gōl) *hō* (Vens.). når kukkeren skal kukke høet ind, bliver det ikke godt, Kr. VII. 266. 123; grødgryden (s. d.), som føres til marks, sættes varm ned i en høkurv (Lild s.); *de æ hōr hyje o ploķ* (D.) o: strengt arbejde; *de leqer i jæn hyje o halīm* (D.) o: i 20 uorden; *de ær imæl hind'n lisom hy d halīm* (Randers); *de æ væk i huñer las hyje* (Malt) o: aldeles forsvundet; *han seðor o æ hyje o hōkar el. rōkar ater æ halīm*, ordspr. (vestj.); *han æ hēn o læsk hyje fā smofālk* (vestj.) o: han bestiller intet, driver, se hundepande; *ve do ha mejor, ska do ha hy*, Sgr. XII. 136. 282 (S. Hå), til den umættelige; *gåde: ka do stow te tar græjs mæ tåp boq*, 30 *stow?* (D.), svar: hō; jfr. Aasen høi, isl. hey itk.; htsk. heu, eng. hay; ordet henføres til stammen at hugge, se 2. hō; ager-, hār- eng-, gest-, klinte-, kløver-, made-, marsk- mose-, sylt-, vadde-.

høavl, no. *hjøawl æn* (D.) = rgsm. **højbjerging**, no. *højbjærø æn* (D.); *hybjærø æn* (Agger); *højbjærø æn* best.-æn (Vens.; Sundev.) — arbejdet med at bjerge høet; alm. som tidsbestemmelse: 40 *hwa tij fæk do di skd? de war i hybjærø el. i æ hybjærøstij* (Agger); *hwicor war æ, do fulc or? de war i højbjærø æn* (Vens.); i byen Kløve dansede de hver aften i højbjergingstiden, Kr. Almucl. IV. 55. 125 (Hundstr. s., Hillerslev h.).

højbjergingstid, no. *højbjærøstij* (D.); *højbjærøstic* (Vens.) — tiden, da høet bjerges; i æ h— ær øt jawn trøj or sin han dē (D.) alm. tidsbestemmelse; 50 se højbjerging.

høbrum, no. *jøbrøm* (Agersk.) summen i luften af insekter, som viser, at tiden er til at rive hø; jfr. 2. brum.

Feilberg: Jysk Ordbog.

høbund, no. *hjøboñ æn* (D.) jordbund, hvorpå der kan avles hø; *dær æ mijor h— te Sjøvrens gor en te Hanses*.

høbåre, no. *hybør æn -ør* (Lild s.) bære til at køre græsset bort på: *æn hybør mæ tremør i boñ d i gōwōl, i stēn fōr fiolen iō æn skōttørørør, dær war dōd mōj lænør d stōr*.

høde, uo. se høge.

hødreng, no. *hjødræn flt.* (Slavs h.) våde høklumper, som bliver tilbage, når høet skydes sammen med fork el. rive, se høkok.

hødsel, no. *høsal æn* (Holmsland) trusel; *do skrækør mæ et mæ h—*; jfr. høge.

hø-fag, no. *jøfaq et* (Agersk.) = rgsm.; stedet i laden, hvor det indbjærgede hø sættes.

hø-fang, no. [*jøfan*] (Ang.) han har godt h—, god høbund, gode enge; Hag.

høffeltorn, no. *høffeltvorn æn* = flt. (Agersk.); *høffeltvorn æn -tvorn* (Bradr.); *høffeltvorn æn* (Sundv., Ang.); *høffeltvorn æn* (Malt), Sgr. XII. 159. 649 — kristtorn, en plante, *ilex aquifolium* L.; J. T. 309 anfører formen høfrøtvån (Als); Mb.s forklaring, hyben, må bero på en fejltagelse; dersom Mb.s anden opgivne form: hylvertorn efter Outz. er pålidelig, kan smstilles mnt. huls, hulsebøm, Sch. Lübb.; eng. hulver, fr. houx; se kronetorn.

høflig, to. *høflø* (D.); *høftiq* (Agger); *høfli* (Vens.) = rgsm.; jfr. htsk. höfisch, höflich, se hof; høvsk; u-.

høflighed, no. *høflighjød æn* (D.); *høflighid æn* (Agger); *høflihjæ æn* (Vens.) = rgsm.; „di sæjor nåk, te høflighid kårstør enon pæn“, *sd hañ, æ gal præst, „mæn de tår ilywōl o æ hwatow!“* (Agger) o: det slider på hatten at være høflig; „tak fā din høflihjæ, din ær twenø dē enic“, Grb. 242. 263.

høflom, no. *hjøflom de* (Vejr.) frøhuse og andet småt høaffald.

høfork, no. *hjøfårk æn -fårk* (D.); *jøfårk æn -fårk* (Agersk.; N. Slesv.); *høfårk æn -fårk* (Bradr.); *hyfårk æn* (Han h.) = rgsm., jfr. jærntyv.

høfrø, no. *hjøfrø de* (D.) affald af høet i høladen; afkog deraf bruges mod et hovent ansigt, se Kr. VI. 377. 228.

høg, no. *høq* i best.-i flt. *høq* (Vens., vestj., Søvind s., alm.): *høøk æn høk*

(Sundv., Ang., M. Slesv.); *høq* hak. best. *høqen* flt. *høq* best. -*en* (Tved) — 1) en bekendt rovfugl, astur; *høj gor ene för høqi ær øvær hvødt ð ham* (Vens.) : för faren er overhængende; *han sir wð, som han wð fälæn fræ æ høq* (vestj., alm.), undertiden tilføjes: *o tē æ rōw el. tē æ kat el. tē æ kukmañ* : sølle, ussel, forpjusket; „*høq övær høq!*“ så *Hans Høq*, *han skød æn høq* (vestj.); *dér er høq øvær høq ð ið-n høq* (Vens.), jfr. hyrde s. 719.53; i visen: jeg var i hendes faders gård, med høg og hund i hænde, Kr. I. 165.5; høgen var med til ørnens gilde, Sgr. VI. 226.4; ved Jesu kors råbte høgen: hug ham! Kr. VIII. 374. 670 c, Sgr. I. 108.433; den sagde til plovkarlen: skjær væk! Sgr. VII. 230.853; i ævent. omskaber trolden sig til høg, Gr. Gl. d. M. I. 229.232, Kr. VII. 32, Sgr. VII. 191, Efterslæt s. 136, jfr. Asbj. I. 298; en h— kommer ud af træet, da karlen slår på det, Sgr. VIII. 14; jfr. navnet: gråben, grånakke til høgen, Nyrop, Navnets M. s. 127, se Sgr. VII. 52.196 (Bornh.). — 2) *leq høq ð du* (Støvr.) : lege tagfat; se kyllingehøne. — Jfr. Aasen hauk, isl. haukr; høne, kok, kukkemand; fagle-, grød-, lure-, skranne-, skronne-, svale-.

hø-gab, no. *høgab et* (Røgen s.) : luge til at forke hø ind ad; nok også: *jøgaf æn* (vestslesv.).

1. **høge**, uo. *høkt -ør -t* (Ang.) more, fornøje; *a ska svar fð, no høkt æ hin*, J. M. 67, nu huede det hende; jfr. plt. høgen uo., Schütze, glæde, høge no.

2. **høge**, no. *høkt æn* (Ang.) morskab, fornøjelse.

3. **høge**, uo.

høq -ør -ød høgt (Thy; vestj.);

høq -ør højt højt (Mors; Sall., Øland);

høq -ør -at høgt el. høt (S. Hald);

høq -ør høgt høgt (Lild s.);

høj -ør -ø høje (Vens.);

høj -ø -et -et (Søvind s.);

høq (Hundsl. s.) —

1) true med gebærder, med knyttet næve, kæp el. lign.; *høq æ jæñ* (Thy); *høj a jæñ* (Søvind s.) true ad en; *mo a slð sðm a høqar?* (Lild s.) må jeg slå, hvor jeg truer? *do højer nåk, mæn slør wal ene? di stu ð høje æ hwarq-jør; wa dè jèj, dè kam kaw frø æ, så høje høj bðræ mè højen* (Vens.); „slår do som do

høger, så slår do den gammel kjælling, te hun røger!“ (Fjends h.); „slå te, som do høger, kjøs kjællingen i æ rōw, som do møder!“ (Mors) hånlig udæskning; hun højt dannerkongen med sit sværd, Kr. II. 289.18. — 2) *æ kre stðr ð høqar ð æ dør* (vestslesv.) : vogter nøje på dørene, f. eks. om efteråret, for at komme ind; ordet hører måske ikke herhen; *stð ð høq övær æ æñer*, vogte på, hænge over; *di stær ð høqar ætør, om di sku il fð nåvær; va høqar do ætør?* (vestslesv.) hvad venter du, lurer du på? kan siges til en tigger, som ikke går, når han har fået almisser. — Jfr. glds. høde, se Kalk.; Aasen hota, høta; sv. hota, isl. hótá; hødsel, hødsom; høje.

høgelærring, no. en enkelt stang med korte tværstykker, indrettet til at hænge i et træ, som når en eg skal barks af (Ang.), se Hag. und. lærring.

— **høgen**, to. se kol-.

høgens brød, no. sammen med de andre brød bages h—, et lille hårdt bagt brød på c. to knyttede nævers størrelse; hver gang man ser det el. rører ved det, skal man sige: „det er høgens brød!“ derfor lægges det gerne på et lidet iøjnefaldende sted; bliver det muggent, skal det ombages el. kasseres; falder det til jorden, mister det sin kraft: at beskytte husets fjerkræ for høgen (Lindk. s., hos en familie, der er kommet fra Haderslev-egnen); jfr. J. K. s. 198.116: i Vestlålend blev lavet en „høgekage“, en lille kage af den sidste dej, den skulde sættes sidst i ovnen, tages sidst ud, og spises sidst; når den var lavet, satte en af kvinderne en „klo“ i den ved at stikke alle fem fingre ned i dens øverste flade; sålænge der var noget af den tilbage, skærmede den for høgen; henvises kan til Wuttke nr. 675, Liebr. Gervas. 244.300.

høgenøb, no. *høqneþ et* (vestslesv.) navn til en slags kartofler, nok: seks ugers askebladede.

høgesæg, no. *høgek æn* = flt. (vestj.) i ltm.: du har nok drukket h—, J. K. 198.115 : du kan intet tie med.

høgle, no. *høgl æn høglør* (vestslesv.) hylster af tækkehalm over en bikube om vinteren.

høglig, to. [*høklə*] (Ang.) = „hø-

som“, om hvad der er morsomt, fornøjeligt; se 1. høge.

hø-gulv, no. *hjøgel æn* (D.); *hjøvdl æn* (Hmr.); *høgdl* ð best. -gult el. -gølt flt. -gølt best. -æn (Vens.) — hølade.

høgulvtör, to. i udtr. *hjøgøltar høje* (Lb.) hø, som har afbræmmet, sidder i høladen og er tørt.

høgård, no. *høgdr i* (Vens.) høhave, hegnet plads, hvor høhæsserne sættes, Grb. 16. 15.

høhave, no. *hjøhaw æn -ær* (Andst); *jøhaw æn -ær* (Agersk.) — sidestykker til en høvogn af tremmeverk; jfr. 1. have, lærring.

høholm, no. *hjøhålm æn* (vestj.) et sted på engen, hvor det slæde græs er spredt, jfr. holm.

høhyld, no. *hjøhyl* (Fjelstrup v. Hadersl.) = hjæld (s. d.) stænge over stalden.

høhæg, no. *hyheq æn* (Lild s.); *hjøhæg æn* (vestj.) = høkejs.

høhæs, no. *hjøhæjs æn -a* (Søvind s.); *hjøhæs æn -r* (D.); *jøhæjs æn -r* (Agerskov, N. Slesv.) — en ved gården opsat høstak, hvori det hø sættes sammen, der ej kan rummes under tag; se høstak.

høhøst, no. *jøhøst æn* (Sundv.) = rgsm.

-høj, no. jfr. Mb. hiøje; kalve-

høj, no. se hynde; uo. se høge.

1. høj, udrbso. *høj* el. *høj* (vestj.); *høj* (Vens.) — bruges, når man af vanvare steder på en, = om forladelse! se 1. hov 2; også for at vække fjærnere stående personers opmærksomhed kan råbes: *høj høj!* (vestj.), se 1. haj.

2. høj, to. *høw* itk. -t flt. *høw* (Vens.; S. Hald, Søvind s., Hads, Bj. h.); *hyw* flt. *hyw* (D., Sall., Agger); *hiw* flt. *hiw* (Andst, Törrild h.); *hyj* flt. *hy* (Agersk.); *hyg* itk. *höt* flt. *hy* (Gram); *hy* itk. *hyet* el. *høt*, flt. *hy* (Ang.); *hyj* itk. *høt* flt. *hy* (Bradr.); komp. og superl. *hywør hywøst* (Mors); *hywøst* (D.); *høwør høwøst* (Vens.); *hyrør hyøst* (Agersk.); *hyr hygøst* (Gram); *hyør hyøst* (Bradr.) — i *høw maj*, *kun*, *trøj*; *maj*, *kuðn* er *høw*; *trøj* er *høwot* (Vens.); *æn hyw hus*, *æ hus æ hyw*; *ði æ hyw* (D.); *æt hyj hus*, *æ hus æ hyj* (Agersk.); *et hyj huos*; *æ huos æ høt* (Bradr.; Nustrup, Ø. Linnet). — 1) udstrakt i retningen opad: *æn hyw træ*, *ton*

(D.); *hyw o ranck som æn bikw* (Andst) spøgende; *han æ tðw tomø høwø æn æn law sow*, Sgr. III. 43. 134 (Ås); *de æ just it fo de han æ så hyw*, mæn han hæ så loq no bian, Sgr. II. 235. 898 (Grenå). — 2) højt stillet: *æn hyw græjn* (D.); *do ka sæt æ for o de hiw jor te æ nat* (Andst). — 3) med stærk lyd: *æn hyw røst* (D.); *han ær o æ hyw tðgnør* (vestj.) om den, som er meget vred el. meget fuld. — 4) stor, betydelig, drøj: *æn hyw tal*, *pris* (D.); *a hår et tær hiw* (Andst) så højt et kort som en tier. — 5) langt fremskreden mod en vis grænse: *no ær æt o æ hyw tij* (D.); *ve hiw mæja*, *hiw daw* (Andst); *hyw lys daw*, *hyw dør* (D.); *wi hår hyw haw* (Agger) havet går højt op på stranden. — 6) om vejret: lyst, klart, uden skyer: *hiw væjr* (Andst); *æn hy væstøn*, *norøn* (Sundev.), blæst med klart vejr; *æn hyw synd wøst* (D.) stærk blæst fra sydøst med klart vejr. — 7) om høj stand: *dæm*, *dær æ hiwøst æp*, *di hæ læjst o fæl* (Andst); *do ær væl iñt a høje stæn d iñt a høj fæwælør* (Hanved s.), jfr. Fb. Fr. H. s. 132, her dog nok rgsm. — 8) tlm.: tjenestefolkene ere blevne så høje, o: storagtige, fordringsfulde (Ang.); *de ka nåk wær*, *de haj èr høw i da* o: veltilmode, vigtig; *haj èr høw i høtan* (Vens.) vigtig; *hiw o æ hat* (Andst), *hyw i æ siñ* (Lönb.) o: storsnudet; *han wø ve æn hyw siñ* (vestj.) o: meget vred; *han æ bløwøn nåt hyw i æ røk* (Herning s.) o: overmodig; *høw æfð'r o law æbæq*, *lisom di Læjstøn dræwæ*, Kr. VI. 327. 108 o: de har ikke råd til at føre storheden igennem; han er høj bag til, ligesom Skodbjærggård kat, el. *høw æbðq*, som Holdt kat (Herning), Kr. IX. 109. 158. 161; *han æ hyw æbðq* (vestj.) o: har store tanker om sig selv, jfr. Kr. Almuel. II. 81; *høw i røgøn* (Søvind s.) overmodig; *a dær stor o hyw væk* (vestj.) o: på vid gab; *gør sæ hy* (Valsb.) o: gøre sig vigtig; få noget om *hyw* (vestj.) få noget løftet i vejret, se overhøje; *do æ høw*, mæn *de æ mjæst kæphøw*, Sgr. II. 59. 320, se vis to. — Jfr. Aasen sv. høg; isl. hár hærri hæstr; htsk. hoch; mnt. hoge no., Sch. Lübb.; eng. high; se højt; vælling; himmel-, kjæp-, knæben-, pette-, pyk-, rangel-, skid-

3. høj, no. *høw* i best. -i flt. *høw* best.

-*æn* (Vens., S. Sams; Hell. h., Halling, Gimming); *hyg æn hyg* (Mors, Salling, vestj., D., Rødd., N. Slesv.); *høj [æn]* *højer* (Fjolde); *hyj æn hy* (Agersk., Mellemleslev.); *hyg æn hy* (Gram); *hyj et hy* (Branderup; Brader.) = rgsm.; en lille banke; i Angel siges for høj altid bjærg, men ordet er alm. i egennavne: „Lussy“, Lus- el. Lushøj; „Bussy“, Buskhøj, „Mejlhy“, Mellemhøj osv.; i stedsnavne i Jylland går -høgh over til -e, se U. Bland. I. 233 flg.; to kæmpehøje på Søvind mark hedder *Grøthøgh* og *Lønshøgh* flt., uden at det kan indses hvorfor; en bakke, som hedder *Skræwhøgh*, er ved en kløft delt i to; i *Salenhøgh legh dør i cømp bagrøgh mē 17 pūj gūl, mēn no om tījor ē dēr en træl i høghen* (Vens.); *ē høgh* (Vens.) et lille opkastet skeldige; ordet fra Fjolde betyder kæmpehøj; *dæsom dē høgh war i jēj høgh*, se Kr. IX. 211; — i høje bor efter sagnet underjordiske, bjærgfolk, ellefolk, trolde, se J. K. 261.9, 275.40, 303. 1, 234, Kr. Sagn I. 3, II. 36. 141, jfr. Sande, Sagn I. 11; Hartland, Science s. 127; smede (s. d.) og harpespillere, Kr. Sagn II. 3; i festtider, især julenat, står høje på 4 pæle, og der er musik og dans, f. eks. Kr. Sagn. I. 19. 76, 59. 260, 64. 272. 274, 98. 380; Arne, Slagelse s. 28; Møller, Bornh. s. 12; på gloende pæle, Kr. Sagn I. 67. 277, 76. 302, 81. 315, 123. 467, 127. 484, 145. 541, 165. 604, 177. 640, 192. 703, 198. 725 flg., 201; på 24 gloende pæle, Kr. Sagn I. 198. 730; på fire fødder, Kr. Sagn I. 201. 749; på fire guldpæle, sts. 187. 683, 200. 201; på sten, Kr. Sagn II. 25. 91; under den løftede høj ligger store skatte, og højfolket danser, se f. eks. Thiele II. 216–19. 234, Kr. III. 3. 35. 46, IV. 14. 20, VI. 9. 12, VIII. 1. 4. 6. 7, 5. 8, 8. 20, 18. 40; *hōghen læt sæ om aghen som dæn ståh opo fir stålper, d dæ ku kom ed læs gulfalk dær ud fræ, d dæ wa mosskanteræ, d di ku bādē hør dæm d si dæm, d dæ wa som, dæ haj vdt en d fo en dāns, mæn sē ku di it kom dæfræ fādæn* (förend) *di dānst aghd om*, Kr. IX. 235 (Gjerlev h.); spil i en høj, Kr. VIII. 145. 257, — jfr. fremdeles Gr. Gl. d. M. I. 86, II. 217, III. 92. 51, 144; Sgr. II. 107. 473, J. K. 119. 15, 153. 276. 41, 339. 346. 31; Wigstr. I. 132. 166. 225, II. 205. 260. 345: på „guldstöttor“, „guldpelar“

el. „guldstolpar“; Sundbl. 137, Hofberg s. 24, Cavall. Wärend I. 18. 159. 490, II. 300. 452, spil; Mhoff 293. 2, slgn. Maurer, Isl. S. s. 5, Sande I. 23. 93, Tvedten Sagn 78, Arnas. I. 23. 32, Nicholson Yorksh. 83, Hartland Science s. 144, Fairy T. s. 135; — en høj står i lue, Kr. Sagn I. 151. 555, jfr. Vang, Reglo s. 13; højen gløder mod ondt vejr, Kr. VI. 25. 34, står i lue i tykt vejr om sommeren, Kr. VIII. 13. 32; i højen kan høres larm, f. eks. Kr. Sagn I. 12. 47. 60. 70. 73 flg., 65. 275, se kiste; tale i høje, Kr. Sagn I. 396. nr. 77; når der går en gloende stang mellem to høje, deler bjærgfolk deres gods, Kr. VI. 294. 407, se jærnstang; msker og dyr kan højtages, se spise; de kommer aldrig tilbage, Kr. Sagn I. 107. 415, 204. 70, 396. 89, 401. 8; en kristen kvinde, som er stjålet, er bjærgmandens kone, Kr. Sagn I. 330. 97. 98, 340 flg., jfr. Sande I. 96. 104, Nicolaiss. Nordl. IV. 10; kommer de tilbage, er de tit „sære“ (s. d.), Kr. Sagn I. 228. 824 flg., Thiele II. 215 flg., Gr. Gl. d. M. I. 147. 185, jfr. Sande II. 203; karl og pige el. pige alene maler på kværn hos de underjordiske, Kr. Sagn I. 6. 20, 332. 100, 336. 10. 12, Thiele II. 204; pige ælter dejg, Kr. Sagn I. 331. 99; højtagen brud, Kr. VIII. 21. 43, Thiele II. 218, jfr. DgF. II. 105, Kr. III. 52. 69–71, IV. 15. 20. 21. 36. 408. 641, VI. 12. 22. 29, VIII. 19. 41, 21, IX. 226. 65, Sgr. II. 203. 791, XI. 79, Kr. Anholt s. 70. 151, J. K. 344. 23, Møller, Bornh. s. 42, Tvedten 22. 48. 61. 65. 67, Skytts h. 89; Geijer Afzel., Folkvisor nr. 1, Grimm K. M. nr. 39. 2; bund løber i høj, Kr. Sagen I. 460; et barn bringes ud af højen ved at der blæses 3 torsdage før sol står op i oldermændens horn med trusel om at jævne højen, J. K. 273. 33; en pige manes ud af præsten, J. K. 150; jfr. Faye s. 13. 34, Asbj. III. 14. 16, Storaker s. 109, Sande I. 14, Skytts h. s. 90, Hofberg s. 26. 53. 146, Wigstr. II. 88, Bäckstr. III. nr. 63. 64, Arnas. I. 26. 53. 58. 193. 517. 569–70. 603–4, Yngl. Saga kap. 15, Grimm Myth. 2 905; slgn. den mærkelige fortælling hos Øverland, Fra en svunden Tid s. 10 om den bjærgtagne piges retslige vidnesbyrd, samt fortæll. Sm. Medd. VI. IV. flg., Norsk hist. Tidsskr. 2 I. 553 (fra år 1775), II. 141 (1793); se endnu Folkl. Rec. II. 113, Grundtv. Tjust s. 16,

jfr. skifting; — høje bliver fredede, Kr. Sagn. I. 53. 239, 79. 311; højen må ikke pløjes, el. ikke pløjes for nær, end mindre jævnes, derpå følger kvægsyge, ildebrand, ulykke, se Kr. III. 4. 223. 313, Anholt V. 70. 149, Kr. Sagn I. 120. 459, 170. 623, Thiele I. 174, J. K. 116. 257. 1, 420. 1401; jord taget derfra, må føres tilbage, Kr. Sagn I. 102. 394, 152. 561, 171; det samme gælder gravede møntørv sts. I. 151. 557; 10 sten sts. nr. 558, 164. 600, 167. 611; den, som graver i højen, tager livet af sig selv, sts. I. 152. 559, 562, se hænge sig; når der graves i højen, vil Jællinge brænde, Kr. Sagn I. 253. 883; en høj må ej jævnes, Møller, Bornh. s. 34; høj løftes i dal af bjærgfolk, Kr. Sagn. I. 438. 04; bjærgmanden bliver gjort husvild af bonden, som kører hans høj bort, Kr. VIII. 32. 61, Gr. Gl. d. M. I. 145. 182, 152. 196; 20 færene må ej græsse på højen, Kr. Sagn I. 169. 617; der må ej tøjres på den, sts. I. 393. 82, 400. 6, 408. 22; ej hugges ris på den, sts. I. 397. 92, II. 33. 125; ko slået med et ris, hugget på en høj, falder død om, sts. I. 408. 21; der må ej holdes gilde på høj, Kr. Sagn I. 152. 560; den, som kommer højen nær el. sover på den, flyttes fra den, Kr. Sagn. 391. 70 flg.; se i det hele taget herom Kr. Sagn I. 151 20 nr. 37, 156 nr. 38, 160 nr. 39, 168 nr. 40; jfr. Arnas. I. 278. 480—83, Henderson s. 278; bjærgfolk fordrives fra deres høj, Kr. Sagn I. 429 flg.; se færgemand, kirkeklokke; hyrdecrengen må ej komme højen nær, hvor trolden bor, Efterslæt s. 109; — ligefrem offer (s. d.) til høje, stene, hvilket omtales Haukenæs I. 127, II. 64, Storaker 54. 55. 66. 97, Sande I. 4. 69. 70, Arnason I. 663—64, II. 46. 53, Hagemann s. 62, 40 Qvigstad 58. 112. 115, Mélus. II. 26, Lang, Myth, Rit. Rel. I. 96. 97, Cust. & Myth. 223—24. 230 (Grækenl.); Amer. Folkl. III. 298, Folkl. Record V. 130 (Nordam. Ind.); Folk. Journ. I. 227 (til klipper), er det vel tvivlsomt at der findes minder om, se dog J. K. 403. 1331 (Sælland); et offer af kærnemælk, Kr. Sagn I. 282. 941 (Låland); — da troldkvinden spilder jord af sit forklæde, så opstår der en høj, Kr. IV. 51, 20 VI. 39, VIII. 72, Sagn I. 211. 782. 83, Thiele II. 37 flg., jfr. lufvante; — kongedatteren sættes ind i højen med hund og føde, mens kongen er borte, Kr. V. 62. 68, Kr.

Æv. 240, Gr. Gl. d. M. II. 24. 157, J. K. Ævent. I. s. 37, Thiele I. 9, Asbj. II. 120, Janson, Folkeeventyr nr. 3, Cavall. Stephens, Folksagor nr. 16, jfr. Saxo VIII. s. 151 om Gyrithe, Weinb. Volkssk. II. 367; prinsen begravet levende (s. d.) i højen med den døde, men slæbes ud af en ræv, Gr. Ævent. I. 62; — ellefolks dans på høje, Kr. Sagn I. 193 nr. 46, 259. 897. 99; meneskers dans på høje ved fester, se Feilb. Bondeliv s. 32, Kr. Almueliv IV. 76. 194; dans om høje Kr. Sagn I. 286 øv.; høje, som nævnes danserhøje, Kr. Sagn I. 169. 618 (Ø. Brønderslev s.), jfr. C. A. Holmboe, Om Dandserhauge, særtryk af Norsk Vid.-Selsk. s. Forh. 1864, hvor adskillige „Dansarhauge“ nævnes i Norge, og der s. 5 fortælles om en høj ved Heggelands kirke, at folk St. Hans aften val- 20 fartede til den: „efter at have forrettet sin andagt gik de til den lige ved kirken liggende bedehaug, sluttede en kreds om denne og dansede rundt om haugen, idet de holdt hverandre i hænderne. Efter dansen gik hele følget ned til elven og badede sig og hermed var hele kuren overstået“; — se *danse; selv-morder begravet i høj, Kr. Almuel. V. 112. 324 25; i en stedremse: *Øsløs hyg*, Kr. IX. 127. 329 (Han h.); jfr. sv. hög; Aasen haug, isl. haugr hak.; 2. bakke, bjærg, døjs; bavne-, elle-, galge-, grav-, grön-, Hvils-, kjæmpe-, Løg-, mave-, skide-, thing-, treskjels-.

højagtig, to. *høwacō* (Vens.); *høt-el. hywajts* (Mors); *hywajts* (vestj.) — temmelig, altfor høj; *de boer er høwacō, mē ka hōts enē nō ā kom te* (Vens.); *et pa høwajts stæje*, Kr. IX. 249 (Fram- 40 lev h.).

højbenet, to. *høwbjænt* (Vens.); *høwbinet* (Søvind s.); *hybens* (Mellemslesv.) — 1) = rgsm.; i *h—stul*; ikke om mennesker (Vens.). — 2) fig., stor-snudet (Søvind, Mellemslesv.).

Højboer, no. person, som boer i Højen (s. d.); „Høwboeren ræst vester a strajen mæ klæp . . .“, Jyd. I. 91. 1.

højbordende, no. øverste bordende; „syng dem tæt unner winneren ve høwbuerænd i baselgân“, And. Bars.

højde, no. *hyōda æn* (D.); *hōyō æn* (S. Hald); *hōjda æn* (Søvind); *hy et* (Ang., Sundv.); *hyda æn* (Gram) = rgsm.;

æ ton hær æn græw hywde (D.); *æn al i æ hy* (Sundv.); se højelse.

-højde, se kol.

høje, no. se hø.

høje, uo.

hyw -ær -æt hywæt (D.); *hiw* (Andst);

hyw -ær -æð -æð (Thy); *hywi* nt. fl. tf. -ær (Sall.);

høw -ær -æ høwæ (Vens.);

høw -ær -æt høwæt (Agersk.; Lb.);

høw -ær -æ -æ (Valsb., Ang.);

hy -ær -æt -æt (vestslesv.) —

1) løfte i vejret, hæve: *høw hājæn te slaw* (Vens.); *de hywær æ wañ i sæjs stuñ o ewar i sæjs* (D.); *de hyær æ wær* (vestslesv.) det blæser stærkere; *æ wañ begyñær o hyw sæj i æ o, de hywær æ wiñ* (Lindk.); *høw æ hoi, æ præst kōmær!* (Ang.); om genstande, der ved spejling løfter sig i frastand (Agersk.); *æ lañ* 20 *høwær* (Ang.) jordsmonnet hæver sig, se for-. — 2) pynte, *de war enic suær høwæ* (Vens.), ikke synderlig pyntet, pænt til-dannet; *høwær sæ* (vestslesv.) pynte sig; *hon è we å høw sæ; a ska ha mæ høwæ en a ka go mæ dæ; siger et barn f. eks.* mere end det må, *wel myæn jan høw wæ o o*; pynte på det (Vens.). — 3) o *hyw*: at sætte sejl til; at slæbe vaddet ind (Holmsl. klit); ligeså Sall., se hyvvi- 30 mand. — 4) løfte hånden el. andet med trusel, ialtfald for nogle målarters vedkommende: *han høwæt a mæ mæ æ hāj, æ øws* (Fanø); *hyw mæ æn kæp aj* (Thy); *høw æær el. ar jæn* (Agersk.); hertil endnu: *han holt op i æ høw* (Ager-skov), han standsede, mens han hævdede hånden til slag, om en udført trusel; *dær æ somtiær låñt fræ høw te nøw* (vestj.) o: fra trusel til gerning el. slag; jfr. 3. høge, der 40 kunde synes blandet med former herfra.

højfarverød, to. *høwfaræræt* itk. (Vens.) højrød; *får en snes or sin war o så brugæls mæ høwfaræræ hus, no sice mæ næsten enic enic en söt* (Vens.).

højfylde, no. *høwful* (Vens.); *hyw-føl* (Mors, Hanh.) — vi går i h—, ved h—, det er i h—, *wi hör høwful* (Vens.) vi har fuldmåne; også fig. om højtfrugt-sommelige kvinder, om stærkt berusede 50 msker; *hon el. hāj èr i høwful* (Vens.); *a æ gow i hywful* (Mors) kan den und-skyldende sige, der skænker i et glas, så det løber over.

højeloftsbro, no. svale langs høje-loftet, den øverste etage i et hus, Kalk. II. 350; den første du møder på højen-loftsbro, hende skal du give din ære og tro, Kr. V. 63.

højelse, no. *høwæls æn best -æn* (Vens.); *hywæls æn* (vestj., Mors, Sall.); *hyæls et* (Agersk.) — højde; *hon æ growæn åpå høwælsæn, mæn enic åpå trægs, ikke* 10 *i drøjden; hāj èr åpå min høwæls* (Vens.).

Højen, no. [*Høwi* best.] (Vens.) Gammel Skagen, ligger $\frac{1}{2}$ mil vest for Skagen, „der wa strantj en engelsk skon- nert vesten for Høwi“, Jyd. I. 91. 1.

højer, no. flt. se hode.

Højer, no. *Høwær* (D., vestslesv.), en by i Vestslesvig; „ældre Høthær, der ligger på en flad isoleret højde, er flt. af hunkønsordet høð, højde“, U. Bl. I. 192, med henvisn. til Leffler i Ark. f. nord. Filol. I. 273; se Højering.

Højering, no. *Høwæræn æn -ær* (D., vestslesv.) person fra byen Højer; *di Høwærærær pons* er berömt, *de ær å pons, de æ knysærær*, kaffepunsene, som skænkedes der, havde ord for at være særlig store og stærke, to kan slå en mand under bordet; jfr. Ballum.

Højerup, no. *Højærup* (N. Slesv.) en kirkeby mellem Ribe og Åbenrå; da kirkearbejdet uafsladelig blev forstyrret, råbtes der om natten: „højere op!“; så blev byggepladsen flyttet op på bakken og kirken fuldført, jfr. Mhøff 542. 547 med samme tegn om Hørup på Als.

højere, to. se 1. høj to.

højest, to. = rgsm.; *i de hywæt* (D.); „så sku mændene ha en bette kaffe-knejt elle høst tou“, Yuelb. s. 51; se 1. høj to.; aller-

-højet, tf. se op.

højfolk, no. *høwfolk* flt. best. -æn (Vens.) beboere af høje: nisser, trolde osv., se Kr. Sagn I. 3. 2.

højhalset, to. *hywphælsæ* (Agger); *høw-halst* (Vens.) = rgsm.

højhellig, to. bruges om kirkens store festdage: *i høw hæls da* (Vens.); *æn hywphæls daw* (D.); „ve yweltüh, å son te høwthælle daww“, Jyd. I. 39. 1; *æn høw hæls daw*, flt. *høw hæls daw* (Sv-vind s.); *æn høt hæls dā* (Thy).

højhjærtet, to. *hyjæls* (Vlb.) over-modig.

højhovedet, to. *høghuødt* (Vens.) = rgsm., om træskosøm, i modsætn. til *brøghuødt*.

højhælet, to. *hyghælet* (D.) = rgsm.; *min støvl è så høghælt* (Vens.); også fig.: begge vilde gjerne have sig en h—snaps, Sgr. IX. 32 3: drikke sig fulde.

højkant, no. „begge (våd) bruges på dybet imod høvkanten, som Furboen kalder fjordgrunden“, J. Saml. I. 395.

højkjæppet, to. [*hykæpa*] (Als) kæp-høj, se J. Saml. VIII. 271, jfr. Nyrop, V. Sk. s. 73 anm.; se visnæset.

højklamperet, to. *et pa høvklamperet træsku* (Søvind s.), træsko med høje klamper, se klampe 4.

højklæde, no. *høvklæ è* (Vens.) et stærkt stivet tørklæde, som blev bundet ned over øjnene for at skygge for solen; enderne af det faldt ned over nakken.

højlig, to. *hyvle* (D., vestj.); *h—nåk* = *val hyv*, temmelig, altfor høj.

højlys, to. = rgsm.; *de ær hyv lys dā* (Agger); *ve hyls daw* (Ang.); *vè høv lyps daw* (Søvind s.).

højlærd, to. = rgsm.; i tlm.: a er ikke så h—, a er født i Tebstrup hjorhus, Kr. Ordspr. s. 514, T—er i Ousted s., Vor h.

højlår, no. *høvlør* (Lysgd. h.) stand-30 kelben; ordet er sagtens omdannelse el. misforståelse af *høwærlør*, jfr. remsen i Vens.:

*hæjli, hæjli, høwærlør,
sæj mè, hwa mej hjo gor,
hæls skat do mest det høwærlør,*
således siger hyrdedrengene, når et dyr er løbet bort for dem; se 2. hejle.

højmand, no. — 1) beboer af høje; i kæmpehøjen boede en h—, som var 40 meget afholdt af beboerne, Kr. VIII. 383. 693, Sagn I. 29. 132. — 2) øvrighed; *vi ær dā adams bøn, nær de komær te hyman's tal* (vestslesv.) 3: når man stævnes for retten, er der fejl ved os alle (?), se Adam; højmålstale.

højmiddag, no. *hyvmejdā* (Vejr.) bestemt kl. 12; kan man træffe, om godt høj-middag . . ., Kr. IV. 76. 110 3: når kl. er rigelig 12.

højmålt, to. *høvmålt* (Vens.) = rgsm.; se højrstet, højtalende.

højmålstale, no. *hyvmolstål æn* (Vejr.); *hymlstål* (Agersk.) — højrstet

tale (Vejr.); *væn de reqtā komær te h—* (Agersk.) til endelig afgørelse, rettergang, ligeså Mors; se højmand 2.

højmåltid, no. *hyvmoltið æn* (Thy); *hyv—* el. *hyvmolti æn* (Lild s.) — hovedmåltid ved gilde, måske især ved jordefærd; retterne for en snes år siden var i Lild s.: suppe, peberrodskød, fisk, steg, rødgrød, kage; istedetfor rødgrød brugtes 10 også, især tidligere, „hvid grød“ 3: kold risengrød, formet i kopper el. fade; se Jylland s. 374.

højne, uo. *høvæn høvnær høvænt* (Vens.) = rgsm.; *wet do ene høvæn puærn djo met hyv?* også fig.: *de ka nåk wær, hqj høvænt sè i sæ, sin hqj hæt de; di høvne dēm* 3: går frem i velstand.

—højning, no. se for—.

højpræst, no. *hypræst æn* (M. Sles-30 vig, Ang.) kaldes sognepræsten, pastor primarius, hvor der er to præster ved en kirke; den anden kaldes jævnlig *æ kapel-lā'n* el. *yñæpræst*.

højpullet, to. *hyvpåls* (D., Agger); *høvpåls* (Vens.) = rgsm.; *æn hyvpåls hat*.

højre, to. *høvæ* (Søvind s.); *hyvæ* (D., vestj., Agger); *høwæ* (Vens.); *hyv* (Brandrup); *hyr* (Emmerlev, Ang.) = rgsm., modsat venstre; *h—hæn, sij* (Agger, vestj., alm.); *æ hyv sij, biæn* (Agger); *dæn hyv hæn* (N. Slesv.); *han hær æn venstær o æn hyvæ* (D.) er kalveknæet; *pø høwæ si* (Søvind s.); *„wæ do, hons do hør død høwæ hqj, næ do go frd Hjøræn d te Løken d tabaq ijè'n“* svar: *„fēm fēvæ!“* — om det politiske parti bruges: *højra* (D., Agger, Søvind s.); alm. „højremand“, sjældnere *høwæmqj* (Vens.); også: *højra-awi'cs æn -ær, højrablā è best. -blā,*

højrakandidat è best. -æn flt. -ær, højra-parti'c è -ær, højrarejæræn æn -ær (Vens.); den, som man vil vise ære, lader man gå på sin højre side; da præsten med sin kusk væltede i mæddingpølen, udbød denne: *jæsæs, fār, a leqær o æ hyvæ sij!* Sgr. II. 85. 412; *han eir ud, som han gek ve æ hyvæ sij a si sjæl* (vestj.); jfr. kjøn, kejte; for at undgå en ligskare, skal man gå på højre side af vejen, Kr. IV. 247; 50 når man tager højre træsko, ærme, hose osv. først på, sikres man mod trolddom (Djursl.), jfr. Thiele Overtro nr. 212, J. K. 410. 1363; sætter bruden frem den højre fod, så råder hun over manden god,

men sætter den brudgom højre fod fram, så holder han konen i tøjle stram, Thiele Overtro nr. 356; om betydn. af højre og venstre i overtro se Grimm, Myth.² 628. 1083 flg., 1149. 1193, Strackerj. II. 18, Wuttke regist. under linke seite, rechts, Black s. 186, Tylor Urgeschichte s. 168 (Fidschiøer); jfr. Aasen høgre, isl. hægri; henføres til isl. hægri, bekvem.

højreblad, no. *højreblaj et* (Søvind s.) = rgsm., se højre.

højrehåndet, to. *hywrhånds* (vestj.); *hyrhånds* (Agersk.) er den, som ved arbejdet med spade el. le sætter den højre hånd forrest, mods. venstrehåndet; den ene båd, hvormed pulsvåddet drages, kaldes *æ hywrhånds* (N. Sall.); jfr. kav, kej, kejhåndet.

højrelår, no. se 2. hejle, højlår.

højrem, no. *hywræn* (Mors) en ²⁰ tværbjælke i ladebygningens tømmerværk, lavere end hanebjælken, kaldes også: *huywrem*.

højremand, no. *højremæn æn* (D., Agger; Søvind s.) en mand, som hører til det politiske højre.

højreplakat, no. *højreplakøt æn -ær* (Vens.) flyveskrift, udg. af det politiske parti højre; *a hø fdt så måns højreplakøter, de a hø nåk å strø* (el. *strøj*) ²⁰ *qjo swen mē i 14 dag*.

højre-rede, no. *højrræ æn (!)* (Vens.) sted, hvor højrepartiet er i flertal, fremmedord; *Hjærræn er ænc nær sønt en h-ilywal, som døj hø föri wat*.

højrygget, to. *hywrægs* (Agger) = rgsm.; i *hywrægs stul* (Vens.).

højrrød, to. *høw rø* (Søvind s.); *hyw rø* (Agger); *høwrø* el. *-røj* flt. *-rø* (Vens.) = rgsm.; i *høwrø hus* (Vens.).

højrrøstet, to. *højrrøsta* (Vens.); *hywrøsta* (Agger); *hyrøsta* (Ang.) = rgsm.; se højmælt.

højsat, to. velhavende; da han kom til R., var han allerede en h— mand, Kr. IV. 34.

højskole, no. *højskugæl æn -ær* (D., Agger); *højskogæl æn -æ* (Søvind s.); *høj-skul æn* best. *-sköl* el. *-skwöl* flt. *-skylær*, alm. dog *højskul* (Vens.) = rgsm.; „vi ²⁰ *hå jo van o højskugæl samel!*“ *så dæn jæn tyw te dæn næn* (vestj.) 3: i tugt-huset; *højskulfåstajer i*; *højskullærær i* (Vens.).

højeste ret, no. *høgst ret*, men alm. „højeste ret“ (Vens.) = rgsm.; underretten kaldes blot *rætten*.

højskuldret, to. *højsskölær* (Vens.) = rgsm.; se skulderbrok.

højstammet, to. *højstams* (Vens.) = rgsm.

højstjærtet, to. *hystjæte* (Ang.) egtl. med halen i vejret; ubeskeden til trods for fattigdom.

højstærede, to. *højstæræde* (Søvind s.), kan i tiltale bruges ironisk.

højsule, no. *høwsyl æn -sylær* (Hell. h.) en sule, som støtter, Lyngby: „efter besked fra Nibe“.

højt, bio. *høwt* (Vens.) = rgsm.; *snak, lic, tænk høwt* (Vens.); *høwt æp* (Bj. h., Hads h.); *høwt* (Søvind s.); *høwt* (Hundsl. s.); *høt høter høtst* el. *hywst* (Mors); *høt* (Agger); *de æ høt æp, kryv høt æp; a leqær høter mæ æ huywæ* (D.); *høt* el. *hiwt tæwærs*; *hiwær æp; hiwæst* el. *høtst æp* (Andst); *han æ høt æp* (Braderup); i en gåde om regnbuen: *høt om høt om høw, krom læ sæj bøw; ja, de æ oñæ fat! ka do gæt æt, så må do leq ve mæ inat!* (vestj.); „no bløu Niels jo hæu vre“, Yuelb. 25 3: meget vred; se 2. høj; kig.

højtalende, to. *hywtælin* (Agger); *høwtæli* (Vens.) = rgsm.; se højmælt.

højtdags, bio. *høtdawes* (Mors) højt op på dagen.

højteridøj, udrbso. hejda; *højteridøj, de æ så møj som gomærn i Smæjæqær* (vestslesv.) tlm.

højtid, no. *høti æn* best. *-æn* flt. *-ær* (Vens.); *høtti æn -ær* (Agger); *høti æn* (Vejr.); *høte* el. *høte æn* (vestj., vestslesv.); ²⁰ *høte et -rær* (Agersk., Bylderup); *højti æn*

(Søvind s.) — 1) fest; en af de store højtider, jul, påske, pinse (Hmr., Vejr., Vens.); *te høtian ska mē bāda brøq å bæg å tow klær å ha øl tøj jo rent* (Vens.); *bæg te høta* (Hmr.); *imød høtirn* (Lild s.); bryllup, barselgilde, begravelse, opskør (Lindk.); andre selskabelige sammenkomster se højle, gilde, stue; bindelse-, baste-, høst-, indbindelse-, jule-, karte-, muse-, rejse-, rug-, skage-, sko-, skole-, slut-, spille-, spinde-. — 2) bryllup (s. d.) (nordvestl. Slesvig, Bylderup); i Jylland s. 371 findes „hyrt“, der siges at skulle være = højtid, bryllup; jfr. kost.

— 3) i tlm. *ska dær vær høfø, så la dær vær høfø* (D.) skal der være gilde, så lad der være gilde; *de ka nåk vær, a kom te h— ve ham* (Malt), enten: kom til at gøre fortræd, el. blev udskældt; jfr. htsk. hochzeit, „kirchenfest, namentlich weihnachten, ostern, pfingsten, allerheiligen, sowie weltliche festlichkeit, dann festliche lustbarkeit, endlich verehelungsfeier“, Weig.; mnt. hochtlt Sch. Lübb.

højtidelig, to. *højtida* (Søvind s.) = rgsm.; fremmedord.

højtidsaften, no. *høtisaften* æn -ør (Lild s.); *høtisaften* i best. -i flt. -ør (Vens.) aftenen på de store festdage; *dæn jønøst tij, jèn ku wæ wes æpø d wæ jønør, wær æm høtisaftenør, især yul-aften* (Lild s.).

højtidsdag, no. *høttisdø* æn -daw (Agger); *høtisdø* i best. -daw i flt. -daw (Vens.) = rgsm.

højtidskage, no. [*høtiskag*] (vestj.); når bruden kørte til kirke, havde hun et battistestørklæde, der var syet til det samme, og det var fyldt med „høttidskage“. Hver kage var skåret i en tre snit, og så sad hun og gav det ud på vejen til fattige folk . . . , der stod langs vejen og sagde „giv mig høttidskage!“ Kr. Almucl. IV. 66. 174. 175 (vestj.).

højtidsklæder, no. *høttisklæj* flt. (Agger) = rgsm.; *jyolda wæl a i min høtisklæj*, kaldes også: *sot klæj* (Vens.).

højtidsoffer, no. *høtisdøfer* è best. -ø (Vens.) offer, som ydes præst og degn højtidsdage: jul, påske, pinse, på alteret; *høtisdøfer è bløwæn awløst* (nyt for dløst) *måne stæj no om daw*.

højtidsbrug, no. om hvad der passer for højtiden; *de èr enø brugø d go i sònt klæj te høtisbrug* (Vens.).

højtravende, to. *hyttrawæn* (D.); *hyttrawin* (Agger); *høttrawæn* (Søvind s.); *høttraw* (Vens.) = rgsm.

højtyk, to. *hyttyk* (vestj., Agger); *høttyk* (Vens.) — højfrugtsommelig.

højvande, no. *hywvæn* (Agger, vestj.); *høwvæn* (Søvind s.; S. Sams); *høwvøj* è best. -wøn (Vens.) = rgsm.

høk, no. se hok.

høk, no. i udtr. *høj stæj på høk* (Vens.) : véd ikke hvad øjeblik han skal flytte; *dær èr enø høk* (sts.) : der er ingen udflygter, det er ikke muligt

at komme fra sagen; *han ga et høk* (S. Hald) : flyttede sig ubetydelig; se hække.

høkejs, no. *høkæjs* æn (D.); *jøkæjs* æn (vestslesv.) — en høtyv, en stang med et stykke jærn på enden, forsynet med én modhage, hvormed høet plukkes ud fra laden, når det skal bruges; jfr. høhæg, -krog.

Høkclbjærg, no. de døde skal have penge med i graven for at kunne komme forbi *Høkclbjærs krog* [Heklabjerg], jfr. Hekkenfelt, naboskrog. En by af navnet findes i Aller s. ved Kristiansfelt; i en byremse: *di Høkclbjærs trål æn, di flywær ðwær dæ mæ æn lila børen piñ te di Vin-drupær kviñ*, Kr. IX. 132. 351.

høker, no. *høker* i best. -i flt. -ør (Vens., Agger); *høker* æn (D.); *høkar* æn -ør (Agersk.); *høke* æn -rø (Sundv.) — alm. benævnelse for købmændene på landet; deraf: *-botik æn, -højæl æn, -wøwær* flt. varer (Vens.); jfr. htsk. hocke, „klein-verkaufser roher esswaaren“, Weig.; mnt. hoke, hoken, hoker Sch. Lübb.; jfr. kjøbmand, krodener, kræmmer; spæk.

høkjøren, no. i tlm.: Kalslund høkjøren og helvedes pine får aldrig ende, Kr. VI. 342. 199, se møgkjøren; der er så meget eng til byen.

høkke, uo.

høk -ør -ø -ø (Vens.);

høk (Lild s., D.);

hyk -ør -ød (Mors);

høek høker høkel (Agersk.; Ang., Vlb.; Bradr.) —

skifte siddeplads, flytte sædet el. flytte sig i sædet: *a høk nø hèn dæ bønki* (Vens.); *høk dæj læwær dæ* (D.); *høk sæj i æ sød* (D.); *høk din stuæl læwær frøwær* (Lild s.); *se d høk ic ø* (Vens.) sidde og kæmpe med armød; *han seðør d høker i øt* (S. Hald); *høk sæj gåt ve æn gør* (D.) arbejde sig godt frem, *han høker a'ð*, det kniber for ham, men det går; *han seðør o høker a'ð ve øt o ka eyen stæj kom* (D.); fig.: *han høket it ðwær øt*, Sgr. II. 60. 344 (Lisbj. Terp) : han var ikke øm over at sige el. gøre det; *høk se fram* (Vens.) arbej-

de sig frem gennem armød; *vi ka nåk høk i gæmøl mæ øt* (D.) komme, stride igennem; *høk læwær, bæjær dæ el. niør ve æ buwær* (D.); *h— samøl*, flytte sammen på en bænk; *h— te wægen*

(Vens.) flytte sig til væggen; *høk dæ ta fram* (Valsb.) flyt dig frem; *høk æ let tæsi* (Agersk.); *dæh, dæ serær gât, lærær sit hōkan* (Ang.) = *dæh, dæ seðor gât, ska læ si hōkan blyw* (D.) sig. den, som sidder godt, skal ikke flytte; „synes beslægtet i best. holl. hukken, bōje sig sammen, plit. huken, el. det kommer af isl. hūka, som har lign. betydn.“, Lyngby hos Hag. under hykke.

høkkeri, no. *de æ hōkeri-j mæ ham* (D.) : han kæmper med armod.

høkok, no. *hjekok æn -kdk* (D.); *hokdk i best. -i flt. -kdk* (Vens.) — de sammenvredne høttotter, som bliver liggende efter tømme strenge, når bunden er fugtig el. høet ikke tørt nok, de kaldes også *hjøpær* (D.), se hødreng; lille høstak (Vens.).

høkrog, no. *hjekrog æn* (vestj.); *hykrōq æn* (Lild s.); *hokrōq* el. *-krōq i best. -i flt. -krōq* (Vens.); *jækrog æn* (Agersk.) = høkejs.

høkurv, no. *hokdræ æn best. -n flt. -kdrær* (Vens.) kurv til at bære hø i fra laden til kreaturerne.

høl, no. se hylde.

høl, no. *høl è best. hølt flt. høl best. -æn* (Vens.); *høl æn -ær* (Lild s.; Mors, Thy); *høl æn høfær* (Vejr.); *høl æn høl* (D., Andst, Sønderj.); itk. (Agersk.); *høl et -æ* (Søvind s.) *høl et* (Ang.) — et dybt sted i en å; syd for Agger er der en vand-rende, som kaldes: *æ hølpât* el. *høl-pæt*, hjælpe; syd for Mariegård (Børglum s.) findes to dybe steder i Furreby bæk, det ene kaldes *de stur*, det andet *de beto uophøl* (Vens.); jfr. Aasen, hyl, isl. hylr hak.; bag-.

hølad, no. *hjøla-j et -æ* (Søvind s.) *høstænge*, se hjæld.

hølade, no. *hjøld æn -ær* (vestj.); *hyalg æn [-ær]* (Fjolde); *jølaj æn -lajæ* (N. Slesv., Sundv.) = høgulv; se Manø.

høladedage, no. *hjøladaw flt.* (Fanø) de dage, som Fannikerne tilbringer i Ribe enge på deres ejendom. „Manø hølade“ (s. d.) for at bjørge høet.

høld, no. se huld.

høle, no. *hyli æn -ær* (Lild s., Mors, Thy, Agger, Salling); *hyli i best. hyli flt. -ær best. -n* (Vens.); *hjøli æn -ær* (Vejr., Harbøre, Sall.; D.); *hjøli æn -æ* (Søvind s.); *hjøli æn best. hjølen flt. hjøler*

(Støvr.); *hjøli æn -æ* (Røgen); *jøle æn -r* (Agersk., N. Slesv.) = rgsm.; *gør æ hjøli ista-h*, rette leen på skaftet til brug; prøven, om lebladet er rigtig tilpasset, gøres ved at dreje leen om den store knage. Mærket i jorden af låret og odden skal så falde sammen; *hyli læg få mō gj dpa drawæ* : vinkelen mellem bladet og skaftet er for lille, modsat: *uk dpa*

drawæ, når vinkelen er for stor; for at skære godt må den ikke *hej mæ djen* (Vens.), se 2. hug 2; *bæræn ku gôt drōg før hyli, mæns di før fōlk bōstelt æn æjøn tē* (Lild s.) : trække slibestenen til at skærpe leen på; *di fēk djær hyli pekō æpō draw* (Lild s.) : slået på skaftet; „a ku goe mæ e hjølli“, Blich. Bindst.; : jeg var stor nok til at svinge leen; *dæh dær kyjvør hjøliær atær klāq*

o piger atær sāj, blyvør læt nætæt (vestj.); *do ska stryg di hjøli, næt do gor ð æ æy o kæg di kuwæn, næt do stor ð æ sæy, så hār do dfti æn skarp hjøli o æn glā kuwæn* (vestj.), jfr. Kok Ordspr. 121. 1352; inden karlen lægger leen fra sig, skal den stryges, ellers kan ellekvinder drage karlens kærlighed til sig, Kr. Sagn II. 19. 73; jfr. Arnas II. 549. . ellers skider fanden på den og den bider ikke; karlen siger: „*hjøte hjøli lū, hwa hār do bet i!*“ leen svarer: „*ja, får a æ hær* (hærdet) *i wāh, dæfār ær a æn fāt māh, mæn hōd a wān hār i fjæt, do sku ha sjæt, hur a ku ha bet!*“ (vestj.); første gang, siger man, skal høleen slibes i brændevin for at kunne bide, Kr. Almuel. V. 5. 7; langsomt strøgen siger leen: „*kom, næt do kañ!*“ jævnt hurtig strøgen: „*nåt idaw o nåt imān!*“ hurtig strøgen: „*a stor kål, a stor kål!*“ (vestj.), jfr. Kr. IX. 86. 72; el. „*skær ves, skær huas, skær mælmað tēpas!*“ Sgr. II. 92. 446; er høstpigen troskyldig nok til at holde lebladet, mens karlen stryger, får hun et smæk over fingrene, Sgr. X. 124. 390, jfr. Sgr. I. 139. 704; når oldermænd i fællesskabets tid klinkede på sin høle, skulde høstarbejdet høre op, Kr. Almueliv I. 6. 11, andre steder løftedes leen,

se Mejb. Slesv. Bøndergd. s. 116; en høle, som bonden køber af bjærgmanden, Kr. IV. 17. 24, VIII. 8. 18, Kr. Sagn. I. 27. 122. 124; en høle gjort af et helmissen (s. d.) må ej ses i æggen, Kr. Sagn I.

456. 27 29, jfr. Maurer, Isl. S. s. 9, Arnas. I. 442. 511, Haukenæs VI. 239, VII. 315, Wigström II. 250, Strackerj. I. 311 e, sign. Hartl. Fairy T. s. 171, Folk. Journ. V. 87; hovfolkene giver den forhadte ladefoged hver et hak med deres leer el. dypper dem i den dræbtes blod, Kr. Almueliv II. 69. 170. 71; karlen hugger med leen i et ben, som bløder, Sgr. IV. 236. 728; h— el. hakkeisekniv kan lægges med

skarpen i vejret på sengekanten for at værgemod maren, Kr. VIII. 67. 129, Sagn II. 247. 78. 79. 81, se kniv; karlen lægger en h— til bro for sjælen, der som en mus (s. d.) er vandret ud af den sovende, i varianter en pallask el. en spade, Kr. Sagn II. 271. 101; *de ær it øliti fò hjølian á bi* (bide), *mæn fò kòlan á hvíl* (Røgen), når der stryges; gåde: hvad er det, der går ved åen og skær grønt? 20 om leen og dens brug er der en stor mængde tekniske udtryk, se Fb. Lidt jysk Sprogfilosofi, Nord. Månedsskr. 1878; 1. drag, finger 3, 1. flad, flådde, græsfeald, hale, hare uo., hug, hæglesøm, høste, jordet, knag, lår, meje, nakke, næb, od, peger, skår, slå uo., stryge, svej, svøb.

høleblad, no. *hjøleblaj* æn (Lindk.); *hjøleblå æn* (Hmr.) bladet af leen.

hølebytte, no. *hjølibyt* è best. -2 30 (Vens.) = rgsm.; *læ mæ no fo è støc brøj, a ka kom astè á fà juær de h—*.

høledrag, no. *hjølidryg æn -ør* (Sall.); *hjølidraw* è best. -wø flt. -draw (Vens.); *hjølidraw æn* (Mors, Thy, Agger); *hjølidrøw æn* (Hmr.) — skaft på en høle.

hølefeber, no. *hjøsefeber æn* (Lindk. s.) = *æ restsygen á æ lifo*, at komme til at ryste på hænderne ved overanstrengelse under høslætten, kaldes også: 0 40 *spreng atør æ lifo* (D.), se hølekalv.

hølehole, no. *hjølehol æn* (D.) den krog, hvormed lebladet er befæstet til skaftet.

hølehus, no. *hjølehus æn* (D.) en pilegren, med iskåren skure for lebladets æg, fæstet med stropper, der går over bladet.

hølejre, no. *jølger* el. *jølærø* (Ager-skov); *hjølær æn -ør* (Andst) = høhave, 50 sidefjæle til vogn af tremmeværk.

hølekalv, no. *hjølekal æn* (D.); 0 *fø æ h—*, blive syg med opkastning ved overanstrengelse i høslætten; se hølefeber.

hølekarl, no. *hjølikål æn -kål* (vestj.); *hjølikål i -kål* (Vens) — 1) karl, der arbejder med le. — 2) en plante, skjaller, *rhinanthus crista galli* L.; når dens frø er modent, er det tid at slå engene, Sgr. V. 73. 557.

høleknaq, no. *hjøliknaq* el. *hjølis-knaq æn -knaq* (Vejr., Sall.); *hjøliknaq i* (Vens.); *hjøliknaq æn* (D.) — håndtaget, 10 hvori leen føres.

hølepind, no. *hjølepen* flt. (Salling) redskabet, som sættes på leen for at samle kornet under hugget; jfr. finger 3, krog, spjarre.

hølering, no. *hjølering* [i] (Vens.) en af ringene, hvormed *drawæ* fæstes til leen.

hølesmed, no. *hjølesmæg æn -smæg* (D.) = rgsm.; som gode hølesmede har idetmindste for vesteregnsens vedkommende smedene i Gånsager og Rangstrup været bekendte; Gånsager lærne foretrakkes langt for tyske el. engelske; jfr. Kr. VIII. 139.

hølestryge, no. *hjølestryg æn -ør* (Vejr., vestj.); *hjølestryg æn -ør* (Agger) — stryge, hvormed leen skærpes, jfr. hvædesand.

høletippe, no. *hjøletep æn -ør* (D.) ringen, som holder lebladet fast til skaftet.

høleværk, no. *hjølværk è* = flt. (Vens.) le og skaft i forening.

høлке, uo.

hølk -ør -æt (vestj.);

hølk -ør -ød (Thy) —

sidde i bløde, i dynd, og arbejde for at komme ud, sædv. fig. *di sæder á hølkær i æt* (Lb.) arbejder med besvær under tryk af armod; jfr. alke.

hølle, uo. no. se hylle, hylde.

hølle, no. *høl æn -ør* (Agerskov, Mellemlesv., Vlb., Sundev.); *høl æn -ør* (Fjorde; Ang.) — mands- el. kvindehue; mændenes strikkede røde el. blå uldne lue, jfr. Fb. Fra H. s. 61 ff.; kvindernes festpynt er *høl á høiklæ* (Sundev.), jfr. natkappe, *den daglæ høl* har kruser i nakken; Gr. DgF. IV. 387. 22:

hun gør ham mer' te Spot,

hun skekket ham en Høl

alt til en Barsel-Pot;

dær ska ol hæn, wæn dær hær høler á høst (Ang.) 0: både mænd og kvinder; jfr. hylde; fatter-, nat-, snerpe-.

høled, no. se helvede.

høllek, no. se hylleke.

høllekone, no. *hølkun æn -kunn* (Sundv.) en fugl, musviten.

høllemand, no. åmand; fantastisk væsen, der bor i æns dybe steder (Ribe st.) Mb., se høl.

høloft, no. *hjøldwt æn* (Davbj.) = høfag.

hølskle, no. se hylsklæde.

hølus, no. *hjelus æn* = flt. (D.) småstumper af høel, som bliver siddende i hår og klæder.

hølsø, no. *hjelas æn -ør* (D.); *hølsø* è best. -t flt. -læs (Vens.) *julas et* = flt. (Sundv.) = rgsm.; skattegravere ser et h— forspændt med haner, se Kr. Sagn. I. 376. 30. 32. 33. 35; jfr. kok, mus.

høn, no. uo. se hjørne, hynde, hævn, hævne.

høne, no. *høn* el. *hæn æn* best. *høn* flt. *høns* (Vens.); *hæn* flt. *hæns* best. -*æn* (Tved); *høn æn* best. *hønnen* flt. *høns* (S. Samsø); *hæn æn hæns* (N. Sams); *høn æn høns* (Thy); *hæn æn høns* (Agger); *høn æn høns* (D., vestj., Ager-skov); *hyøn æn høns* (Fjorde) — 1) = rgsm.; hønsene sad på en bitte rane i køkkenet eller ude i bryggerset, Kr. VIII. 117. 224, i glds. huse; om sommeren sad hønsene i forstuen, om vinteren tog folk dem ved sengetid ned fra rikken dér og satte dem ind på hylden under bordet, Kr. Almuell. I. 70. 245, se høns, skivehjælke; de sad på rane over himmelsengen, hvori familien lå, sts. III. 30. 77; de gik både ude og inde og havde deres sæde i huset, hvor det traf sig, sts. III. 6. 10; konen sidder og spinder med en høne på hver skulder, sts. III. 105. 370; jfr. Stolts Opt. s. 104; *æ høns di tuvær dæm ida'w* (vestj.) ∴ bader sig i sandet; *no ska do ow mæ æn høn* (Samsø) = hønse (s. d.); hønsene kaldes med råbet: *kyle, kyle!* (alm.); *tip, tip!* (Agger); *pulørn* el. *puløn* (Vens.); *de ær æn rey høn, dær et ka skræw få jæp kylew* (vestj.); *a hær æn høn o plok mæ dæj* (vestj., alm.) ∴ en strid at afgøre, jfr. fisk s. 296. 17, gås s. 528. 6, krage; *de wa gdt napot d æn høn!* (vestj.) tlm.; *do ær eyen høn!* (vestj.) kan siges opmuntrende til en, som skal vise sit mod; *a ær eyen høn, de wå mi muvør* (el. mi

får) hær et! (D.) ∴ jeg er karl for min hat; *æ høn har låj kylewør ær* (vestslesv.) kan siges, når skafferen ved gilder kommer med en bakke fuld af punseglass; *æn hæn* (Vens.) skæo. til en tåbelig kvinde; *min beto hæn* (sts.) kæleord; *de ær æn næt høn, dæw!* (Åndst) foragteligt om en kvinde; *han seør i et som æn høn i æn vil blør* (vestj.) ∴ således at han er bunden på alle kanter; *han gor te sæw mæ æ høns o stor ap mæ æ swyn* (vestj.) om den, som ligger længe i sengen; *han kam lisom han wil stæl høns* (Agger) ∴ listende; *di vis høns kan d gyr i naør* el. *i pørsils* (Ang.); *kloq høns ka d gyør æn et uøn æ re* (vestj.); *æn blih høn kan d fiå et kvorn* (Angel); *de gor dæw væj få ham som æ høns krasør* (Vejle), det går tilbage; *do æ dæw bæt høn i æ kårø, væn d d di aør æ hæw* (Sønderj.); *fjød høns gør stuwør et* (vestj.), jfr. kok, kylling; *de wø wår høns!* (Lönb.); *de må wår høns w!* (Ang.) ∴ det véd pokker! *hur ska wår høns sæ sæ?* (vestj.) udæskning til den, som truer med sin vrede; *æ røw ka nåk drep o æn gamel høn, dær æ syk!* (D.) tlm.; *wåh høns* (D., vestj., vestslesv.) ∴ græde, se mus; *høj hør ænc wøj te èn høn* (Vens.) ∴ han er overmåde fattig; *di flywør te røj lisom hønsæn* (sts.) kan siges om småbørn, der kravler ap; *di gor i rå lisom Pjè Læts høns, høj ke ænc æn jæn høn el. æn toq høns* (Vens.); *do skal ijt ke dæ om æ høns, inæn di wæ stæjt, så se do, om do fæ nåwør a' æm! gi min moñ hai æm, så skul dū lyw ijt kom te d gø w æ' æm!* (Sundv.) afvisende svar til et næsvist spørgsmål; *han hær gråw møj d bætæl mæ æn høn o wåh!* (D.) ∴ med intetsigende småting; *seken et mæsl de war æn* (inde) *te Knål-Tamæss, di wa tøl man om d slæwt æn høn, d di høj øls baqreø æp æn, — d så lœv hon enda' fræ æm* (Randers) spøgende om stor uro for småting; — *æn høn ka kon tæl te træj* (D.), derfor skal man altid lade tre æg ligge i reden; andre siger: til 5 (Vens.), jfr. Gr. Gl. d. M. II. 111. 92, Kr. VI. 257. 47; til 2 (Ods h.), Sgr. IV. 154. 439, III. 158. 893; i Skåne, tre æg, Wigstr. II. 271; en høne skal lægges på et ulige tal æg, helst på 11, 13, 15 el. 17, Sgr. IV.

155. 443; på 13, Sgr. III. 158. 893, Kr. IX. 7. 45, Thiele Overtro nr. 283, jfr. Bartsch II. 159. 735, Strackerj. I. 105. 145, Aubrey s. 178, hvor der henvises til Plinius Hist. Nat. X. 54; i næde, Sgr. IV. 154. 442 (Assens), ikke om Tirsdagen, Kr. IX. 6. 44; jfr. Bartsch II. 199. 949; se dog Sgr. V. 124. 695 i ny (Sæll.); og der skal siges, når man helst vil have hønekyl-
linger:

*di røke å slie i mi tåp,
tøl hønekyllede å æn kåk!* (Skandrb.);
el. *a læge mi høn æpo træten æk,
a sæte mi fuød ve æ ståk,
gu gi mæ æn fauør flåk,
tøl høns å jøn kåk!* Kr. IX. 7. 45;
jfr. Wigstr. II. 136, Cavall. Wärend I. 386, Bartsch II. 159. 736, Revue des Tr. II. 112; *dæm høns, dær enen ek gör ihøn fastelæven,
di ska hå æ huwæ å* (vestj.); høns, der ikke gör æg inden hvide tirsdag el. aske onsdag, skal slagtes, Kr. IV. 370. 270; får høns æggeskallerne at æde, gör de mange æg, Sgr. IV. 154. 441, andre advarer dog derimod; af runde æg kommer hønekyl-
linger, af spidse hanekylinger (alm.), jfr. Wigstr. II. 271; for at få høns til at blive ved huset, skal man putte dem baglængs ind ad hønsehullet første gang, man sætter dem ind om aftenen; el. man skal rykke fjerene af hønsens hale, binde dem sammen og hænge dem over røgstan-
gen i skorstenen (s. d.); el. stryge dens hale stiltiende tre gange på muren oppe i skorstenen over ovnsmunden, Kr. VI. 258. 51 53, Almueliv IV. 157. 18; el. stiltiende kradse med dyrets fødder tre gange på arnestedet, mens der brænder ild, J. K. 184. 42, Thiele Overtro nr. 280, Sgr. VII. 53. 215; Liebr. Gervas. 227. 93, Bartsch II. 159. 733. 40; råd når høns er forheksede, Sgr. XI. 205. 566; — hønen siger: *gåt, gåt gör æk,
gör i mowen ijæn!* el. *gåt, gåt gör a,
de ska lile Kårøn ha!* el. *gåt, gåt gör a,
a gör i guwør, a gör idæw, liq stuwør tak
hår a!* el. *dåk, dåk, daktør Gad!* Kr. VI. 297. 365, jfr. IX. 79. 31, Sgr. I. 106. 416, 223. 1251, IV. 75. 215-17, 158. 485; V. 44. 398, VII. 227. 830. 36. 44, IX. 214. 663 64, XI. 144. 440 ng., jfr. Wigstr. II. 170. 272; Nordlander, Barnvisor s. 162; Hazellius, Samf. f. Nord. Museets Främj. 1890 s. 28; Wegener, Volksthüml. Lieder nr. 272; Rochholz, Kinderlied s. 79. 157 ng.; Ndl.

Volksk. I. 83. 90, 180. 20. — Hønen er et varselsdyr: vi får blæst, æ *høns skregør*, Kr. IV. 355. 92, Sgr. III. 104. 412, VII. 60. 296; ligeså når de flyver op på huse, Kr. IX. 9. 70; går de i læ for regneñ, hører den op, ellers bliver det dagsregn, J. K. 198. 119, Sgr. V. 41. 346. 364, 35. 269 ng., Thiele Overtro nr. 97; *hår æ høn æn kor* [kor, kårde?] o æ sij, så ska vi
10 *snår spør liq*, Kr. IV. 355. 95 2: har den en løs fjer i vingen; går høns langt fra huset og søger føde, varsles dyrtid, Gr. Gl. d. M. II. 241. 377 (Fyn); drikker høne af æggeskal, forliser skib, Thiele Overtro nr. 170; slæber høns med strå, varsler de dødsfald, J. K. 198. 117, Sgr. III. 70. 220, V. 41. 351, VII. 60. 291 ng., IX. 233. 792, jfr. Grimm Myth.² 1089; h —, som galer, varsler uvej, el., især om den er sort, 20 død i gården, J. K. 199. 121 ng., enten dør „koen i klowen“ el. „manden i stowen“ (østj.), jfr. Sgr. III. 70. 222, VII. 60. 293, Kr. IX. 9. 63. 64; sætter splid imellem ægtefolk, Sgr. V. 43. 379; ellers: *goliñ høn æ gu i go, næs dæñ md
vær ubanñ*, Sgr. III. 103. 399 (Skanderb.); hermed stemmer: en galende høne bli-
ver hverken hadet el. bandet i gårde, Sgr. V. 43. 379 (vist Adslev v. Skanderb.);
når hønen galer, tager konen monnet fra manden, Sgr. VIII. 222. 905; el. der går to skilling fra huset, J. K. 199. 124; i Skåne 9 daler, Wigstr. II. 284; for at afvende den varslede ulykke, skal hønen snarest slagtes, Sgr. IV. 159. 491; går hønen i hanens embede, skal den hals-
hugges og brunsteges, Sgr. III. 158. 893, jfr. Arnas. I. 425, II. 552, Wigstr. I. 117, Nicolaiss. Nordl. III. 18; ligeså Tyskland, Bartsch II. 159. 736, Grimm Myth.² 1087, Busch Volksgl. s. 207, Henderson Folkl. s. 43, Liebr. Gerv. 223. 53; i Frankrig, når hønen „chante le coq“, spår den død og skal dræbes, Mélus. I. 47; il faut tuer la poule, qui chante „jaulon“ c-à-d. qui imite le coq; cette poule pondrait le „cacatru“ ... du „c-“ naîtrait un serpent ... cette bête grandit sous les tuiles des toits, cause de grands ravages et finalement fait périr les gens de la maison, Mélus. I. 416; fuldstændige oplysninger om hønegal findes Roulin, Histoire Naturelle et Souvenirs de Voyage p. 337, Paris (Hetzl), forestillingerne alm. udbredte i

Italien, Rusland, Tyskland; d'après un proverbe sicilien la poule, qui chante comme le coq, ne doit être ni vendue, ni donnée, mais mangée par le propriétaire, Méhus. I. 149. 498, III. 93 (hos Indianere), Pitre Archivio II. 131 (Sicilien), Magyar Tales s. XLVI, Amer. Folkl. IV. 152, Andree, Parall. I. 13 (Ital., Rusl.), Amira s. 14, W. Gregor s. 141, Folkl. Journ. II. 24, VII. 43; falder en høne død ned af rikken, varsles lig el. uheld (vestslesv.); *høler æn kø a æ bås som æn høn a æ rek* (Agersk.), jfr. Sgr. VIII. 182. 758, Wigström II. 135, Méhus. I. 455; når høns kagler på ranen om eftermiddagen, skal de snart slagtes til begravelse, Kr. VI. 278. 255, IX. 9. 65; ligeså, når de slagrer mod vinduet, Sgr. V. 42. 362; når høns slås, kommer kvindfolk i ustand, Sgr. VIII. 222. 905, el. det er dødsvarsel, Kr. IX. 59. 652; — en sort høne sad på den dodes hoved, Kr. III. 260. 341; man skal vogte sig for en sort h—, Sgr. IV. 158. 482 (Sæll.), jfr. Ndl. Volksk. II. 229; æg af en kulsort høne bruges til trolddom, J. Saml. IV. 164. 154, jfr. Wuttke nr. 156, Wolf N.S. s. 551; — en høne skal først ind i et nybygget hus, så vil alt uheld ramme den, Sgr. VIII. 177. 706, Kr. IX. 60. 674, ligeså Lild s., jfr. P. Bjerger, Kulturh. Årbog II. 57, Grimm. Myth.² 1096; Wuttke nr. 440, Krauss Bauopfer s. 19; jfr. i Normandiet slagtes en hane og nogle dråber af dens blod dryppes på tærskelen af et nyt hus, inden man bebor det, Méhus. I. 12; il faut tuer un poulet et le faire saigner dans toutes les parties de la maison, car il faut qu'il y passe un mort, avant qu'elle soit habitée par les vivans, Méhus. I. 72, Veckenst. Volksk. III. 231, se kat, skånepige; langfredag morgen skal hønsene vejes i en sæk over skorstensvarmen uden at man ser efter vægten, så går de fri for høgen, Kr. Almueliv IV. 157. 18; suppe af sort høne med gule ben drikkes som råd mod gulsot, Kr. IV. 395. 527, jfr. Thiele Overtro nr. 484; levende sort høne nedgraves i port mod kvægmist, J. K. 202. 140 (Fyen); sort høne med gule ben kløves og lægges varm om skurvet hoved, J. Saml. IV. 240; se endnu Sgr. V. 207. 788: „klippede høns gör ikke æg (Fyn), jfr. Strackerjan I. 25. 9, II. 96. 384; — i ævent. og

sagn: en „højkjælling“ i høneham, Kr. Sagn I. 186. 679; en høne smutter ind i bjærget, sts. I. 35. 155; en spøgelsehøne med kyllinger, Efterslæt s. 144; mare i høneham, Kr. Anholt 75. 171; en høne, der lægger et æg for hvert trin, J. K. 134; jfr. Kr. Ævent. 74. 360; „*æn beto gro høn, dær gör æg på komando*“, Grb. 90. 19, jfr. Hartland Fairy T. s. 40; en „*fiskeløns høn*“ (S. Hald) kunde skaffes ved den ondes hjælp og lagde firskilling for æg; den rejser til Rom, Gr. Gl. d. M. I. 223, Kr. VII. 321. 49; troldkongen har tre høns med guldfjer, Kr. V. 141; høns sættes i troldens hår for at efterligne pigens kløen, Kr. 5. 126, andetsteds katten, Gr. Ævent. II. 84; heks omskaber sig til h—, Sgr. IX. 239. 832, jfr. Bartsch II. 38. 31; troldmanden, Gr. Gl. d. M. I. 233, jfr. Mhoff 467; i løgne-remsen: dens fjer bruges til master i tremasterskibe, Kr. VII. 251, Sgr. VIII. 81; øgeremse om høne-pøne, Gr. Æv. III. 21, Gl. d. M. I. 74. 79, Kr. Anholt 119. 313, jfr. Vang, Reglo s. 36, Asbj. I. 70. 16, 213, Z. f. M. IV. 97 „hëntjen-pëntjen“; jfr. Cosquin Contes de la Lorraine nr. 29; h— er skattevogter, Kr. Sagn I. 390. 67; skattegraverne ser en høne, der kører en svensk harve frem, Kr. IV. 21. 28; spændt for en vogn, Kr. Sagn I. 376. 28; en sort høne, som fjerter, sts. I. 369. 4; i löngangen går en sort høne og klukker, Sgr. I. 134; i Skåne vogter sorte høns skatte, se Wigstr. I. 147. 176. 207, II. 299; — hønen kaldes i börnerim: skrukfanderikkereja, klukliböne, skrukkeböne, skrukketeböne, skrukkeliböne, skrukkefallereja, skruklidonnerfantereja, fingelifangelifeje, viskivaskiveje, skjønne Akkeleje, Gr. Gl. d. M. III. 190 anm., Skruklidonnerfanterej sts. II. 147. 287, jfr. lignende navne Sgr. V. 146, Strackerjan nr. 368; *krur i bøl* (vestslesv.); hønen nævnes i gåden: jomfru Hejdæ, Sgr. VI. 27. 352, jfr. II. 41. 243; jomfru Højlen, Sgr. IX. 222. 726; jfr. Z. f. M. III. 355. 113 med henvisn. til Runa 1850 nr. 29; — havmåger kaldes: *æ bjærman's høns*, J. K. 214. 204 (vestj.), *Röms høns* (Skast, vestslesv.), se Röms; „Kirkeby høns“ i Velling og Lem, Sgr. V. 106. 663; „Nis's høns“ (Vestsall.); „Risom høns“ (N. Sall.), Kr. 102. 93. 98; „Spøttrup høns“ kaldtes mågerne, som ynglede i Spøttrup

sø og forsynede gården med æg; de kaldtes nok også „Struer høns“; „Krejbjerg høns“ er store pebernadder, der laves til jul (Sall.) Kr. VI. 320. 65; i en stedremse: „Smejerup høns“, Kr. IX. 127. 330; — gåde: *var æ de, dæ læfer om ve æ huus, æ tarm slæfæ bakæter?* (Vlb.), se Fb. Fr. H. s. 148. 61, Gr. Gl. d. M. II. 132. 8, Sgr. IX. 192. 609, jfr. Strackerjan nr. 384 a., Z. f. M. III. 130, Korrespondenzblatt XI. 54; el.: lille grålente (el. luse-lente) sprang over en stente, så ladden som et får og ejer ikk' et hår, Sgr. I. 30. 103, II. 42. 256, Gr. Gl. d. M. II. 133. 19, jfr. Wigstr. I. 291. 57; el. *væn hær dæn störest snøpduk?* — *de hær æn hön, dæn hær æ kiøls juar* (Valsb.), se Fb. Fr. H. 88; m. h. t. gåden om høne og hane se Z. f. M. IV. 401; et børnerim om hønen på Kreja, se Gr. Gl. d. M. III. 187, jfr. Haukenæs II. 181, Grimm K. M. nr. 140 anm. — lege: 1) *pek i hön* (Thy); A. lægger sit hoved i B.'s skød og sin hånd med fladen opad på ryggen; C. slår i A.'s hånd, A. skal gætte, hvem. — 2) *skal a wøj den høn?* (Vens.), dette betyder at klemme den i alle led bøjede lillefinger sammen, til vedkommende skriger. — 3) *køv høns* (Plougstr.): børnene sidder i kreds; A.: *ve do kyjøv æn hön?* B.: *hva kåstør æn?* A.: *æn mark!* så spørger B. C.: *ve do kyjøv æn hön?* o. s. fr., og remsen øges: B.: *hår æn fjer?* A.: *fjer hår æn!* B.: *ka æn leq ek?* — *ka æn gål?* — *hva sæjer æn?* — *kykaliky!* — den, som siger fejl, giver pant; — en lignende meget alm. øgeremse begynder: *a sæñær dæj æn stæjt hön* el. *æn stjøjghön, gi di nåbo dæn!* se stegehøne; — 4) „kyllingehønen“ (s. 40 d.) kaldes: *kål o høns* (Plougstr.); *kom kylo!* (D.). — 2) „hvide høne“ kaldes pigen, som kommer først i skole hvide tirsdag (Nes s.); se kok; *dæn tøjød hön* (Lild s.) glds. dans, ligeså D. — 3) kvindelig kønsdel; *pas o, han tæjer et di hön* (vestj.), også Vor h., måske dannet tilsvarende til kok (s. d.); *dæn, dær lygør, vel stæl høns* (vestj.) o: efterstræbe kvindfolk (alm.); *æn kyn ha slæc æn hön,* 50 *som hon wil te Hjæræn å ha sølc; få no å ujøo å ji tøl å hør, bøj hon hær imærl he lør. Tølbøjtæntøn kam jo spreji å wil ha å wæ, om hon før tøjpleqi*

wuwer mæ sø. „Næj“, sæør hon, ja, a hør røjtiendk æn hæn imærl min lør, a wæ ænc, om I wel sic hær!” (Vens.), jfr. Kr. Almueliv 67. 182; se fugl, gås, spurv. — Jfr. Aasen høne; isl. hœna, huk.; htsk. huhn, mnt. hön, Sch. Lübb.; eng. hen; se høns, kagle, kok, kokkefugl, kylling, pulli, pylli, skrukke; ager-, blis-, brus-, by-, dy-, flanner-, hessel-, hvejre-, kobber-, kyllinge-, ligge-, Marie-, marmor-, morgen-, paradis-, pjaller-, pommer-, pylre-, ruge-, skoggre-, skroge-, skrukke-, stege-, suder-, syssel-, sø-, toppet-, tuller-, tup-, ur-.

høneblind, to. *hönbliñ* (vestlesv.) er den, som ikke kan se i tusmørke.

Høneborg, no. i stedremsen: „*Kåkam-bårs flæw åp åpå Hönbårs å jør eq-bårs å dærd kam Cynlønbårs*“, Sgr. IX. 130. 376, navn på fire gårde i Dronninglund s. (Vens.).

hønedrøm, no. i udtr. *å fæl i höndröm* (Sønderj.; Vlb.) at falde i staver; i *höndröm* (vestj.); jfr. amdam, høvejr, staver.

hønedyr, no. *hönndyr æn -ør* (Lb.) høne; ri *sæn tåw hönndyrør*.

høneføde, no. *hønfø de* (Lönb.) en mosart, jomfruhår, polytrichum commune L., J. T. 180.

hønegammel, to. se kyllingesorg.

hønehjærtet, to. *hönhjætø* el. *-hjætø* (vestj.) overmåde frygtssom; *hon wa no eqøn hönhjætø kyjøen* (Borris).

hønehul, no. *hönhuöl æn* (vestj.), *hönhuuöl æn* (Agger) hullet, hvor igennem hønsene går ind; bjergkonen skulde have det kristne barn ud af hønehullet, Kr. III. 47. 64; afbildet Mejborg Slesv. Bønderg. s. 120; jfr. hönsehul.

hønehus, no. se hönsehus.

hønekylling, no. *hönkyjøløn æn -ør* (Lb.); *hönscyjøløn* el. *-cyløn* i best. -i flt. -ør (Vens.) = rgsm.; der bliver h— af de glatte og runde æg, Sgr. VII. 54. 221, se høne; jfr. kok.

høneröv, no. *hæn-* el. *hönröv æn* (vestj.) hønserumpe, se ukaglet; *hæn smærpar hans mon sdm æn hönseröv* (Agger); *hönseröv* (Vens.); konen vil leve året rundt af „æ hönseröv og æ kopatter“, Kr. Almueliv III. 52. 169.

høneskjæg, no. *hönskæk æn* (Sall.) en hönserede, der laves af taghalm, med

en fletning om randen, løbende spidst ned.

hønne, no. se hjørne.

hønnike, no. lille høne; *et blint hønken finar å et kværn*, J. M. 55 ordspr.; se Vorherres høns; jfr. pl. hønken el. hōneken, Schütze II. 154; „hønnikeæg“, Sgr. IV. 155. 451 (Sæll.), Arne, Slagelse s. 33; se heks s. 581. 18.

høns, no. *høns* flt. (alm.), se høne; 10 ordet er både flt. af høne („høner“ synes ikke at forekomme) og fællesnavn for hønsestægten; *hønsen had folk i øler tjer på i stov; den næsten sød di øro røk djo* (under) *bovær, å hæm djo kakel, heler op ja æn hæn* (hjørne) *o sæn ku di ha øjer re, da wa pæn o akoråt flæst o taq* (Lild s.), se høne; *å høns* skal være brugt om et tåbeligt kvindfolk (Vens.), se Warming s. 130; *Hønshjær* er navnet på en nu af havet bortskyllet bakke lidt nord for Agger; jfr. Aasen, høns, isl. høens; blå-, busse-, bævre-, Manø-, sjok-, små-, sommer-, sortbær-, større-.

hønse, uo.

høns -ør -et (D, vestj.; alm. Vens. — Bradr.);

høns -ø -ø -ø (Samsø) —

1) betale noget til drik som en slags indskud i lavet første gang man møder, 20 som f. eks. i sognerådet, = give hønsepenge; en ny fisker må h— til de gamle, Kr. Almueliv V. 35. 100; en ny mand i byen til naboerne (vestj.); den, som første gang deltager i høstarbejde på et fremmed sted, skal „hønse“, give hønseøl, ø: en flaske brændevin og et pund sukker, som blandes i en krukke øl, Sgr. X. 123 (Sams), jfr. Cavall. Wärend II. 156, Urdsbr. VI. 110. 4, 143. 5, Urquell. I. 31, Wegener nr. 471; betale en pot øl til høstfolkene for den skade hønse har gjort på naboens mark; derefter i alm. betale omkostningerne ved noget, punge ud; *de ka nåk vær, han måt høns* (vestj.). — 2) straffe, om drenge; *a ska høns døj!* (Andst); *ka do høns ham å beto kun?* (Vens.). — 3) småstjæle (Andst). — Jfr. Aasen, hansa uo., hans no., beværtning, som en sømand giver sine medrejsende til tak for ledsagelse på hans første udfart; mnt. hensel uo., hense el. hanse no., Sch. Lübb., „gilde der kauflente; das geld,

das für die aufnahme in eine hanse gezahlt wird“; se også Nyrop, V. Sk. s. 93.

hønseben, no. *hønsebæn* *å* best. -t flt. -bæn best. -bjæn (Vens.) = rgsm.

hønsebrændevin, no. *hønsebrænvind* de (Kolding, vestslesv.) betaler rekrutterne første gang de kommer på vagt.

hønsebær, no. *hønsebær* (Vens.) træet selv og frugterne af kornel, cornus sanguinea L. (Jylland), J. T. 65.

hønsefjer, no. *hønsefjær æn* = flt. (vestj.); *hønsefjær æn* best. -æn flt. -fjær best. -fjær (Vens.) = rgsm.; overtroen er almindelig, at ingen kan dø i dyner, hvori der er hønsefjer, uden der sættes fyrfad uder sengen; jfr. f. eks. Sgr. VII. 55. 232, Junge s. 104, Gr. Gl. d. M. II. 110; den samme forestilling genfindes i Skåne, Wigstr. I. 117, II. 135; Jonson, Möre s. 20; Liebr. Volksk. 331. 156 (Norge); i Tyskland, Wuttke nr. 723; Bartsch II. 133. 570, jfr. nr. 739; Grimm Myth. 2 1091; på Island rypefjer, Arnas. II. 550; i Frankr.: les plumes de pigeon dans les oreillers prolongent indéfiniment l'agonie, Mél. I. 370, ligeså England, Harl. & Wilkins. Lancashire Folklore s. 268, Henderson s. 60, Black 163, Folklore Record I. 59. 193, Folkl. Journ. V. 217, VI. 115.

hønsefod, no. *hønsefødder* flt. (D.) er en egen slags kager med tre runde flige omtrent som kløverblade; rande el. strimler af ligtøj klippes også i „hønsefødder“ (vestj.) ø: i kløverbladagtig for-siring.

hønsefyld, no. *hønseful* best. -æn (Vens.) fyld af hønsefjer til dyner.

hønsegræs, no. *hønsegræs de* (Sundevad); *hønsegræs de* (Horsens egn, Saxild) — en art skedeknæ, polygonum aviculare L. (Saxild), J. T. 327, jfr. Sgr. V. 75. 590 (Pjedsted); en art hønsetarm, cerastium L. (Sundevad), J. T. 291; spargula, især arvensis L. (N. Slesv.), J. T. 234. 343.

hønsehul, no. arrest; stedet, hvor man „hønser“ (s. d.) for hvad man har gjort; „de de a trowr!“ så tywen, han sad i hønshvollet (Randersegn); da han slap ud, lovede han ikke at ville stjæle, men fjøede så disse ord til; jfr. hønsehul.

hønsehund, no. *hønsehund æn* (D.); *hønsehuj* i best. -huj flt. -huj (Vens.) = rgsm.; jfr. forstander-, skydehund.

hönsehus, no. *hönshus æn* (D.); *hænsæhus* [æ] (Tved); *hönshus* el. *-hukse* best. *-t* flt. *-hukse* (Vens.); *hönhus æn* (Agger) — 1) = rgsm., alm. — 2) udtryk om en løjerlig person; se græde s. 498. 40.

hönsehyrde, no. *hönshjödær æn* (Lindk. s., D.); *hönshödær* i (Vens.) — navnet på den, som skal passe hönsene; spottenavn til den dreng, som sysover-10 dag får kærne sidst ud om morgenen (D.), jfr. græstyv.

hönsehöved, no. *hönshödöd æn -ær* (Hmr.) höne el. hane.

hönsekjød, no. *hönsköd de* (vestj.); *hönskyd de* (Agger); *hönscöd* ð best. *-t* (Vens.) — 1) = rgsm.; deraf: *hönscösup æn* best. *-æn* (Vens.) suppe på hönsekød. — 2) bærrene af hvidtorn, Sgr. V. 74. 575 (Skanderb. ?).

hönsekræmmer, no. *hönskrémær* i best. *-i* flt. *-ær* (Vens.) = rgsm.

hönselort, no. = rgsm.; ni hönse-10 lorte og fem kattelorte indgives kvæg for bindelse, Kr. VI. 366. 123.

hönselykke, no. held til at opdrætte og få udbytte af fjerkræ; kan berøves en ved heksehunster, se Gr. Gl. d. M. III. 158. 24; se *brændevins-, smör.

hönselægger, no. hänsord i en 30 stedremse: „Damgård hönseläggere“, Sgr. II. 70. 376 (Tavlov s.).

hönsepenge, no. *hönspæn* flt. (D.) i udtr. *gi h--* = hönse 1 (s. d.).

hönsepølse, no. se atten.

hönserane, no. *hönsräj* el. *-räj æn* best. *-räjæn* (Vens.); *hönsräj* flt. (Andst) — 1) hönserik. — 2) i en stedremse: *Kroqæ hönsräj*, Sgr. II. 88, VII. 192. 790 (S. Omme s.).

hönserede, no. *hönseräj* el. *-ræ* ð best. *-æ* flt. *-ær* (Vens.); *hönseræ æn -ær* (vestj.) = rgsm., se hönsevrövl, skjæg.

hönserik, no. *hönseræk æn* (Agersk.); itk. (Braderup, Sundev.); *hönserækæ æn* (Andst) — stangen el. stængerne, hvorpå hönsene sidder; jfr. rane.

hönsesti, no. *hönssitic* i best. *-æn* el. *-stian* flt. *-sticær* el. *-stiar* (Vens.) = rgsm.

hönseuppe, no. *hönssop* (Agger) hönsekødssuppe; se hönsekjød.

hönsetrug, no. *hönstrow* ð best. *-trouw* (Vens.) trug, hvoraf höns æder.

Feilberg: Jysk Ordbog.

hönsetræde, no. *hönstræð* (Lild s.); *hönstræ æn* best. *-æn* (Vens.) — trætte om höns og den skade, de forårsager; *dær ær egn teg wödær en ð kom i h-- mæ sin nabor; cælöntræ ð hönstræ, de ð no ubehagæla nua* (Vens.).

hönsetyv, no. *hönstyw æn* (D.) skældsord: *han skul som nädæ h--*.

hönseunge, no. *hönson et* (Romø) kylling.

hönseurt, no. [*hönsyrodæ*] flt. (Nordborg) St. Hans urt, sedum telephium L., J. T. 223.

hönsevinge, no. *hönseyn æn -ær* (D.) = rgsm.

hönsevrövl, no. *hönsevrövl æn -vrövl* (D., Skanderb., Agersk.); *hönsevrövl æn -vrövl* (Vejr.); *hönsevrövl æn* (Åbenrå); *hönsevrövl æn* (Løgst.) — hönserede; jfr. 20 kuld, rede.

hönseøl, no. *hönseøl de* (vestj.) = hönsebrændevin; også med tilslutning til höns: enten skal man give hönseøl. el. binde sine höns, se hönse 1.

Höns föns marked, no. *Höns-föns markæ* (Sams) kaldes markedet i Onsbjærg i april.

høpette, no. se hækok.

høpig, no. *høpiq* i (Vens.) = høkejs.

høpile, no. *høpil æn* (vestj.) græspire, se græspile.

-hør, no. se for-, ge-, på-

-hør, to. se -hørende, -høret, -hørt; lyd-, læ-.

1. **hør**, to. *hør* (Lysg., Hmr.) nænsom over; pengene er du hør over, Kr. VII. 142; *wær hør hös jäj* (Vens.) være hørt o: i kridthuset hos; se hørsom, ør.

2. **hør**, no. *hør de* (D., Lb.); *hør de* 40 (Agger, Thy); *hør* i best. *høri*, også *de hør* best. *høra* (Vens.; S. Sams); *hør* itk. (Hell. h.); *hør* best. *høret* (Støvr.); *hær de*, hak. (Tved); *her* i best. *heri* (N. Sams); *hø* el. *hør* best. *høret* (Søvind s.); *hø de* (Sundev.); *høer de* (Fjolde) — en bekendt plante, linum usitatissimum L.; *høri æ gdt ijo'r* (Vens.). „Hø do mæ hær ijo'r?“ — „Næj, mæn däj smöl, a hør, skal a smöt ha brät.“ — „Så behæwa do ene fræmæ 50 hjælp?“ — „Næj, a løwær en bræ ð så bryr a æ sil“ (Vens.); — *va æn viñær ð æ hør, tawær æn ti ð æ blær* (Sønderj.), ordspr., jfr. 2. fiol; *de sku pruwæs, anñæn de så gor i hør ælær i blær* (D.) o: hvor-

men sætter den brudgom højre fod fram, så holder han konen i tøjle stram, Thiele Overtro nr. 356; om betydn. af højre og venstre i overtro se Grimm, Myth.² 628. 1083 flg., 1149. 1193, Strackerj. II. 18, Wuttke regist. under linke seite, rechts, Black s. 186, Tylor Urgeschichte s. 168 (Fidschiøer); jfr. Aasen hægre, isl. hægri; henføres til isl. hægr, bekvem.

højreblad, no. *højreblaj et* (Søvind s.) = rgsm., se højre.

højrehåndet, to. *hyvørhåne* (vestj.); *hyrhåne* (Agersk.) er den, som ved arbejdet med spade el. le sætter den højre hånd forrest, mods. pulstrehåndet; den ene båd, hvormed pulstrevæddet drages, kaldes *æ hyvørhåner* (N. Sall.); jfr. kav, kej, kejhåndet.

højrelår, no. se 2. hejle, højlår.

højrem, no. *hyvrem æn* (Mors) en tværbjælke i ladebygningens tømmerværk, lavere end hanebjælken, kaldes også: *huvørem*.

højremand, no. *højremañ æn* (D., Agger; Søvind s.) en mand, som hører til det politiske højre.

højreplakat, no. *højreplakøt æn -ør* (Vens.) flyveskrift, udg. af det politiske parti højre; *a hò fát sá mána højreplakøtør, de a hò ndk á strø* (el. *strøj*) 20 *djo swen mè i 14 daw*.

højre-rede, no. *højrræ æn (!)* (Vens.) sted, hvor højrepartiet er i flertal, fremmedord; *Hjèrræ ær en nær sønt en h-ilywal, som dæj hò föri wat*.

højrygget, to. *hyvørgæ* (Agger) = rgsm.; *i hyvørgæ stul* (Vens.).

højrrød, to. *høw rø* (Søvind s.); *hyw rø* (Agger); *høwøp* el. *-røj* flt. *-rø* (Vens.) = rgsm.; *i høwøp hus* (Vens.). 40

højrrøstet, to. *høwørstæ* (Vens.); *hyw-røstæ* (Agger); *hyrøstæ* (Ang.) = rgsm.; se højrmælt.

højsæt, to. velhavende; da han kom til R., var han allerede en h—mand, Kr. IV. 34.

højskole, no. *højskule æn -ør* (D., Agger); *højskule æn -ø* (Søvind s.); *høw-skul æn* best. *-sköl* el. *-skwöl* flt. *-skulær*, alm. dog *højskul* (Vens.) = rgsm.; „vi 50 *hå jo van o højskulel samel. sá dæñ jæñ tyw te dæñ ndæn* (vestj.) 3: i tugt-huset; *højskulfastøjer i; højskulleører i* (Vens.).

højeste ret, no. *høwøst ræt*, men alm. „højeste ret“ (Vens.) = rgsm.; underretten kaldes blot *rætæn*.

højskuldret, to. *høwskuløre* (Vens.) = rgsm.; se skulderbrok.

højstammet, to. *høwstamæ* (Vens.) = rgsm.

højstjærtet, to. *hystjæte* (Ang.) egtl. med halen i vejret; ubeskednen til trods for fattigdom.

højstærrede, to. *højstærøde* (Søvind s.), kan i tiltale bruges ironisk.

højsule, no. *høwøyl æn -sylær* (Hell. h.) en sule, som støtter, Lyngby: „efter besked fra Nibe“.

højt, bio. *høwt* (Vens.) = rgsm.; *snak, lic, tænk høwt* (Vens.); *høwt æp* (Bj. h., Hads h.); *høwt* (Søvind s.); *høwt* (Hundsl. s.); *høwt høter høwt* el. *hywøst* (Mors); *hølt* (Agger); *de æ høt æp, kryø høt æp; a leqør høter mæ æ huwø* (D.); *høt el. hwiø tøwøjrs; hieør æp; hieøst el. høtæst æp* (Andst); *han æ høt æp* (Braderup); i en gåde om regnbuen: *høt om høt om høw, krom læ sæj bøw; ja, de æ øwøle fat! ka do gæt øt, sá mæ do leq ve mæ ina't!* (vestj.); „no bløw Niels jo høw vre“, Yuelb. 25 3: meget vred; se 2. høj; kig-.

højtalende, to. *hywtdælin* (Agger); *høwtæli* (Vens.) = rgsm.; se højrmælt.

højtdags, bio. *høtdæwø* (Mors) højt op på dagen.

højteridøj, udrbso. hejda; *højteridøj, de æ sá møj som gomd'rn i Smæjæqør* (vestslesv.) tlm.

højtid, no. *høti æn* best. *-æn* flt. *-ør* (Vens.); *høtti æn -ør* (Agger); *høti æn* (Vejr.); *høtæ* el. *høtæ æn* (vestj., vestslesv.); *høtæ et -rør* (Agersk., Bylderup); *højti æn* (Søvind s.) — 1) fest; en af de store højtider, jul, påske, pinse (Hmr., Vejr., Vens.); *te høtiæn ska mè bådæ brøq å bag å tow klæør å ha øl tæñ jo rænt* (Vens.); *bæq te høtæ* (Hmr.); *imøð høtiørn* (Lild s.); bryllup, barselgilde, begravelse, opskør (Lindk.); andre selskabelige sammenkomster se bojle, gilde, stue; bindelse-, bøste-, høst-, indbindelse-, jule-, karte-, muse-, rejse-, rug-, skage-, sko-, skole-, slut-, spille-, spinde-. — 2) bryllup (s. d.) (nordvestl. Slesvig, Bylderup); i Jylland s. 371 findes „hyrt“, der siges at skulle være = højtid, bryllup; jfr. kost.

— 3) i tlm. *ska dær vær hōtē, sã la dær vær hōtē* (D.) skal der være gilde, så lad der være gilde; *de ka nãk vær, a kom te h— ve ham* (Malt), enten: kom til at gøre fortræd, el. blev udskældt; jfr. htsk. hochzeit, „kirchenfest, namentlich weihnachten, ostern, pfingsten, allerheiligen, sowie weltliche festlichkeit, dann festliche lustbarkeit, endlich verehelungs-feier“, Weig.; mnt. hochtitt Sch. Lübb. 10

højtidelig, to. *højtidelē* (Søvind s.) = rgsm.; fremmedord.

højtidsaften, no. *høtisaften* æn -ør (Lild s.); *høtisaften* i best. -i flt. -ør (Vens.) aftenen på de store festdage; *dæn jēst tij, jēn ku wæ wæs æpō d wæ jēnær, wær ðm høtisaftenær, især yw-lawen* (Lild s.).

højtidsdag, no. *høttisdā æn -daw* (Agger); *høtidsa* i best. -daw i flt. -daw 20 (Vens.) = rgsm.

højtidskage, no. [*høtiskdā*] (vestj.); når bruden kørte til kirke, havde hun et battistestørklæde, der var syet til det samme, og det var fyldt med „høttidskage“. Hver kage var skåret i en tre snit, og så sad hun og gav det ud på vejen til fattige folk . . . , der stod langs vejen og sagde „giv mig høttidskage!“ Kr. Almucl. IV. 66. 174. 175 (vestj.). 30

højtidsklæder, no. *høttisklæjr* flt. (Agger) = rgsm.; *jyulda wel a i min høtisklæjr*, kaldes også: *sot klæjr* (Vens.).

højtidsoffer, no. *høtisdfer* i best. -o (Vens.) offer, som ydes præst og degn højtidsdage: jul, påske, pinse, på alteret; *høtisdferā ē blēwæn awlōst* (nyt for *dlōst*) *māna stear no om daw*.

højtidsbrug, no. om hvad der passer for højtiden; *de ēr enē bruglā d go i sōnt klæjr te høtidsbrug* (Vens.).

højtravende, to. *hywtrawen* (D.); *hywtrawin* (Agger); *høwtrawen* (Søvind s.); *høwtrawi* (Vens.) = rgsm.

højtyk, to. *hywtyk* (vestj., Agger); *høwtyk* (Vens.) — højfrugtsommelig.

højvande, no. *hywvæn* (Agger, vestj.); *høwvæn* (Søvind s.; S. Sams); *høwvōj* i best. -wōnc (Vens.) = rgsm.

høk, no. se hok.

høk, no. i udtr. *hāj sjar på høk* (Vens.) o: véd ikke hvad øjeblik han skal flytte; *dær ēr enē høk* (sts.) o: der er ingen udflugter, det er ikke muligt

at komme fra sagen; *han ga et høk* (S. Hald) o: flyttede sig ubetydelig; se hække.

høkeja, no. *høkæjs æn* (D.); *jøkæjs æn* (vestslesv.) — en høtyv, en stang med et stykke jern på enden, forsynet med én modhage, hvormed høet plukkes ud fra laden, når det skal bruges; jfr. høhæg, -krog.

Høkelbjærg, no. de døde skal have penge med i graven for at kunne komme forbi *Høkelbjærs kro* [Heklabjerg], jfr. Hekkenfelt, naboskrog. En by af navnet findes i Aller s. ved Kristiansfelt; i en byremse: *di Høkelbjærs trål di flywær ðwær dē mæ æn lile bōren piñ te di Vin-drupær kwiñ*, Kr. IX. 132. 351.

høker, no. *høkær* i best. -i flt. -ør (Vens., Agger); *høkær æn* (D.); *høkær æn -ør* (Agersk.); *høke æn -rø* (Sundv.) — alm. benævnelse for købmændene på landet; deraf: *-botik æn, -højæl æn, -wuwær* flt. varer (Vens.); jfr. htsk. hocke, „klein-verkaufser roher esswaaren“, Weig.; mnt. hoke, hoken, hoker Sch. Lübb.; jfr. købmand, krodener, kræmmer; spæk.

høkjøren, no. i tlm.: Kalslund høkjøren og helvedes pine får aldrig ende, Kr. VI. 342. 199, se mogkjøren; der er så meget eng til byen.

hække, uo.

høk -ør -o -o (Vens.);

høk (Lild s., D.);

hyk -ør -ød (Mors);

høk høkær høkæt (Agersk.; Ang., Vlb.; Bradr.) —

skifte siddeplads, flytte sædet el. flytte sig i sædet: *a høk nq hēn ðpā bēnki* (Vens.); *høk dæj læwær ðp* (D.); *høk sæj i æ sōd* (D.); *høk din stwæl læwær fræ bowær* (Lild s.); *se d høk ic o* (Vens.) sidde og kæmpe med armod; *han sædør d høkær i et* (S. Hald); *høk sæj gāt ve æn gor* (D.) arbejde sig godt frem, *han høkær a'd*, det kniber for ham, men det går; *han sædør o høkær a'd vē æt o ka ewen stæj kom* (D.); fig.: *han høkæt it ðwær æt*, Sgr. II. 60. 344 (Lisbj. Terp) o: han var ikke om over at sige el. gøre det; *høk sē fram* (Vens.) arbejde sig frem gennem armod; *vi ka nãk høk igæmøl mæ æt* (D.) komme, stride igennem; *høk læwær, bowær ðp* el. *nijær vē æ bowær* (D.); *h— samøl*, flytte sammen på en bæk; *h— te wæwæn*

(Vens.) flytte sig til væggen; *høk dæ to-fram* (Valsb.) flyt dig frem; *høk æ let test* (Agersk.); *dæh, dæ serar gdt, lærar sit hōkæn* (Ang.) = *dæh, dæ sedar gdt, ska læ si hōkæn blyw* (D.) sig. den, som sidder godt, skal ikke flytte; „synes beslægtet med holl. hukken, böje sig sammen, plt. huken, el. det kommer af isl. hūka, som har lign. betydn.“, Lyngby hos Hag. under hykke.

høkkeri, no. *de æ høkeri; næ ham* (D.) : han kæmper med armod.

høkok, no. *hjøkk æn -kdk* (D.); *høkk i best. -i flt. -kdk* (Vens.) — de sammenvredne høtter, som bliver liggende efter tømstrengen, når bunden er fugtig el. høet ikke tørt nok, de kaldes også *hjøpetar* (D.), se hødreng; lille høstak (Vens.).

høkrog, no. *hjøkrø æn* (vestj.); *hykrød æn* (Lild s.); *høkrød* el. *-krød i best. -i flt. -krød* (Vens.); *jøkrø æn* (Agersk.) = høkejs.

høkurv, no. *høkdre æn best. -n flt. -kdrer* (Vens.) kurv til at bære hø i fra laden til kreaturerne.

høl, no. se hyl, hylde.

høl, no. *høl æ best. hølt flt. høl best. -æn* (Vens.); *høl æn -ær* (Lild s.; Mors, Thy); *høl æn hølar* (Vejr.); *høl æn høl æ* (D., Andst, Sønderj.); itk. (Agersk.); *høl et -æ* (Søvind s.) *høl et* (Ang.) — et dybt sted i en å; syd for Agger er der en vand-rende, som kaldes: *æ hølptt* el. *høl-pøt*, hølypt; syd for Mariegård (Borglum s.) findes to dybe steder i Furreby bæk, det ene kaldes *de stur*, det andet *de betø upthøl* (Vens.); jfr. Aasen, hyl, isl. hylr hak.; bag-.

hølad, no. *hjøla; et -æ* (Søvind s.) *høstænge*, se hjæld.

hølade, se hylde. *hjøld æn -ær* (vestj.); *hylda æn [-ær]* (Fjolde); *jølai æn -laja* (N. Slesv., Sundv.) = høgulv; se Manø.

høladedage, no. *hjøledav flt.* (Fanø) de dage, som Fannikerne tilbringer i Ribe enge på deres ejendom: „Manø hølade“ (s. d.) for at bjærge høet.

høld, no. se huld.

høle, no. *hyli æn -ær* (Lild s., Mors, Thy, Agger, Salling); *hyli i best. hyli flt. -ær best. -n* (Vens.); *hjøli æn -ær* (Vejr., Harboøre, Sall.; D.); *hjøli æn -æ* (Søvind s.); *hjøli æn best. hjølen flt. hjølar*

(Støvr.); *hjøli æn -æ* (Røgen); *jøle æn -r* (Agersk., N. Slesv.) = rgsm.; *gør æ hjøli ista'n*, rette leen på skaftet til brug; prøven, om lebladet er rigtig tilpasset, gøres ved at dreje leen om den store knage. Mærket i jorden af låret og odden skal så falde sammen; *hyli leqa få mæ ej død dravæ* : vinkelen mellem bladet og skaftet er for lille, modsat: *uk død*

dravæ, når vinkelen er for stor; for at skære godt må den ikke *heq næ djen* (Vens.), se 2. hug 2; *bæren ku gdt drøw før hyli, mæns di før folk bæstet æn æjen ten* (Lild s.) : trække slibestenen til at skærpe leen på; *di fæk djær hyli pekød æpo dravæ* (Lild s.) : slået på skaftet; „a ku goe mæ e hjøli“, Blich. Bindst.; : jeg var stor nok til at svinge leen; *dæh dær kyjvør hjølar ator klåq*

o piger ator sdy, blyvør læt næst (vestj.); *do ska stryg di hjøli, nær do gor å æ æq o kæg di kuwæn, nær do stor å æ sæq, sd hær do dli æn skarp hjøli o æn glå kuwæn* (vestj.), jfr. Kok Ordspr. 121. 1352; inden karlen lægger leen fra sig, skal den stryges, ellers kan ellekvinder drage karlens kærlighed til sig, Kr. Sagn II. 19. 73; jfr. Arnas II. 549 . ellers skider fanden på den og den bider ikke; karlen

siger: „*hjøla hjøli lli, hwa hær do bet i!*“ leen svarer: „*ja, får a æ hær* (hærdet) *i wæn, dæfær ær a æn fæla mæn, mæn hød a wæn hær i fjæt, do sku ha sjæt, hur a ku ha bet!*“ (vestj.); første gang, siger man, skal høleen slibes i brændevin for at kunne bide, Kr. Almuel. V. 5. 7; langsomt strøgen siger leen: „*kom, nær do ka!*“ jævnt hurtigt strøgen: „*ndt idæw o ndt imd'n!*“ hurtig strøgen: „*a stor kål, a stor kål!*“ (vestj.), jfr. Kr. IX. 86. 72; el. „*skær ves, skær hwas, skær mælmað tapas!*“ Sgr. II. 92. 446; er høstpigen tro-

skyldig nok til at holde lebladet, mens karlen stryger, får hun et smæk over fingrene, Sgr. X. 124. 390, jfr. Sgr. I. 139. 704; når oldermænd i fællesskabets tid klinkede på sin høle, skulde høstarbejdet høre op, Kr. Almuel. I. 6. 11, andre steder løftedes leen, se Mejb. Slesv. Bøndergd. s. 116; en høle, som bonden køber af bjærgmanden, Kr. IV. 17. 24, VIII. 8. 18, Kr. Sagn. I. 27. 122. 124; en høle gjort af et helmisseben (s. d.) må ej ses i æggen, Kr. Sagn I.

456. 27 29, jfr. Maurer, Isl. S. s. 9, Arnas. I. 442. 511, Haukenæs VI. 239, VII. 315, Wigström II. 250, Strackerj. I. 311 e, slgn. Hartl. Fairy T. s. 171, Folkl. Journ. V. 87; hovfolkene giver den forhadte ladefoged hver et hak med deres leer el. dypper dem i den dræbtes blod, Kr. Almueliv II. 69. 170. 71; karlen hugger med leen i et ben, som bløder, Sgr. IV. 236. 728; h— el. hakkelsekniv kan lægges med

skarpen i vejret på sengekanten for at værgemod maren, Kr. VIII. 67. 129, Sagn II. 247. 78. 79. 81, se kniv; karlen lægger en h— til bro for sjælen, der som en mus (s. d.) er vandret ud af den sovende, i varianter en pallask el. en spade, Kr. Sagn II. 271. 101; *de ær it ðli fð hjðlið æ bi* (bide), *mæn fð kðlen æ hvil* (Røgen), når der strygges; gåde: hvad er det, der går ved åen og skær grønt? om leen og dens brug er der en stor mængde tekniske udtryk, se Fb. Lidt jysk Sprogfilosofi, Nord. Månedskr. 1878; 1. drag, finger 3, 1. flad, flådde, græsæld, hale, hare uo., hug, hæglesøm, høste, jordet, knag, lår, meje, nakke, næb, od, peger, skår, slå uo., stryge, svej, svøb.

høleblad, no. *hjeløblad* æn (Lindk.); *hjeløblad æn* (Hmr.) bladet af leen.

hølebytte, no. *hylibyt* æ best. -*æ* 30 (Vens.) = rgsm.; *læ mæ no fo æ støc brøj, æ ka kom æstæ æ fð juær de h—*.

høledrag, no. *hjelidryg æn -ær* (Sall.); *hyliðraw æ best. -wæ* flt. -*drag* (Vens.); *hyliðraw æn* (Mors, Thy, Agger); *hjelidryg æn* (Hmr.) — skaft på en høle.

hølefeber, no. *hjeløfeber æn* (Lindk. s.) = *æ restsygð æ æ lif*, at komme til at ryste på hænderne ved overanstrengelse under høslætten, kaldes også: *o æ spreng ætær æ lif* (D.), se hølekalv.

hølehole, no. *hjeløhl æn* (D.) den krog, hvormed lebladet er befæstet til skaftet.

hølehus, no. *hjeløhus æn* (D.) en pilegren, med iskåren skure for lebladets æg, fæstet med stropper, der går over bladet.

hølejre, no. *jølær* el. *jølæræn* (Ager-skov); *hjeløjær æn -ær* (Andst) = høhave, 30 sidefjæle til vogn af tremmeverk.

hølekalv, no. *hjeløkal æn* (D.); *o fo æ h—*, blive syg med opkastning ved overanstrengelse i høslætten; se hølefeber.

hølekarl, no. *hjelikål æn -kål* (vestj.); *hylikål i -kål* (Vens) — 1) karl, der arbejder med le. — 2) en plante, skjaller, rhi-nanthus crista galli L.; når dens frø er modent, er det tid at slå engene, Sgr. V. 73. 557.

høleknag, no. *hjeløknag* el. *hjeløknag æn -knag* (Vejr., Sall.); *hyliknag i* (Vens.); *hjeløknag æn* (D.) — håndtaget, hvori leen føres.

hølepind, no. *hylipeñ* flt. (Salling) redskabet, som sættes på leen for at samle kornet under hugget; jfr. finger 3, krog, spjarre.

hølering, no. *hyliæren* [i] (Vens.) en af ringene, hvormed *drawæ* fæstes til leen.

hølesmed, no. *hjeløsmæj æn -smæj* (D.) = rgsm.; som gode hølesmede har idetmindste for vesteregnens vedkom-mende smedene i Gånsager og Rangstrup været bekendte; Gånsager leerne fore-trækkes langt for tyske el. engelske; jfr. Kr. VIII. 139.

hølestryge, no. *hjelistryg æn -ær* (Vejr., vestj.); *hylistryg æn -ær* (Agger) — stryge, hvormed leen skærpes, jfr. hvædesand.

høletippe, no. *hjeløtep æn -ær* (D.) ringen, som holder lebladet fast til skaftet.

høleværk, no. *hyliwærk æ* = flt. (Vens.) le og skaft i forening.

høle, uo.

hølk -ær -æt (vestj.);

hylk -ær -ød (Thy) — sidde i bløde, i dynd, og arbejde for at komme ud, sædv. fig. *di sæðær æ hølkær i æt* (Lb.) arbejder med besvær under tryk af armod; jfr. alke.

hølle, uo. no. se hylle, hyld.

hølle, no. *høl æn -ær* (Agerskov, Mellemlesv., Vlb., Sundev.); *høl æn -ær* (Fjolde; Ang.) — mands- el. kvindehue; mændenes strikkede røde el. blå uldne lue, jfr. Fb. Fra H. s. 61 ff.; kvindernes festpynt er *høl æ høiklæ* (Sundev.), jfr. natkappe, *den dæwle høl* har kruser i nakken; Gr. DgF. IV. 387. 22:

hun gør ham mer' te Spot,

hun skekket ham en Høll

alt til en Barsel-Pot;

dær ska ol hæn, væn dær hær hølær æ hæst (Ang.) 3: både mænd og kvinder; jfr. hylde; fatter-, nat-, snerpe-.

høllede, no. se helvede.

hølleke, no. se hylleke.

høllekone, no. *hølkun æn -kuns* (Sundv.) en fugl, musviten.

høllemand, no. åmand; fantastisk væsen, der bor i åens dybe steder (Ribe st.) Mb., se høl.

høloft, no. *hjøldwt æn* (Davbj.) = høfag.

hølskle, no. se hylsklæde.

hølus, no. *hjølus æn* = flt. (D.) småstumper af høet, som bliver siddende i hår og klæder.

hølsø, no. *hølas æn -ør* (D.); *hø-læs è* best. -t flt. -læs (Vens.) *jølas et* = flt. (Sundv.) = rgsm.; skattegravens ser et h— forspændt med haner, se Kr. Sagn. I. 376. 30. 32. 33. 35; jfr. kok, mus.

høln, no. uo. se hjørne, hynde, hævn, hævne.

høne, no. *høn* el. *høn æn* best. *høn* flt. *høns* (Vens.); *høn* flt. *hæns* best. -*øn* (Tved); *høn æn* best. *hønøn* flt. *høns* (S. Samsø); *høn æn hæns* (N. Sams); *høn æn høns* (Thy); *høn æn høns* (Agger); *høn æn høns* (D., vestj., Ager-skov); *høn æn høns* (Fjolde) — 1) = rgsm.; hønsene sad på en bitte rane i køkkenet eller ude i bryggerset, Kr. VIII. 117. 224, i glds. huse; om sommeren sad hønsene i forstuen, om vinteren tog folk dem ved sengetid ned fra rikken dør og satte dem ind på hylden under bordet, Kr. Almueliv I. 70. 245, se høns, skivebjælke; de sad på rane over himmelsengen, hvori familien lå, sts. III. 30. 77; de gik både ude og inde og havde deres sæde i huset, hvor det traf sig, sts. III. 6. 10; konen sidder og spinder med en høne på hver skulder, sts. III. 105. 370; jfr. Stoltz Opt. s. 104; *æ høns di tuør dæm idæw* (vestj.) ∴ bader sig i sandet; *no ska do ow mæ æn høn* (Samsø) = hønse (s. d.); hønsene kaldes med råbet: *kyle*, *kyle!* (alm.); *tip, tip!* (Agger); *pulørn* el. *puløn* (Vens.); *de ær æn reu høn, dær et ka skråv få jæp kypørn* (vestj.); *a hær æn høn o ploek mæ dæj* (vestj., alm.) ∴ en strid at afgøre, jfr. fisk s. 296. 17, gås s. 528. 6, krage; *de wa gdt napot æ æn høn!* (vestj.) tlm.; *do ær eyen høn!* (vestj.) kan siges opmuntrende til en, som skal vise sit mod; *a ær eyen høn, de wå mi muør* (el. mi

får hæjer et! (D.) ∴ jeg er karl for min hat; *æ høn har låj kypørn ur* (vestslesv.) kan siges, når skafferen ved gilder kommer med en bakke fuld af punseglass; *æn høn* (Vens.) skæo. til en tåbelig kvinde; *min beto høn* (sts.) kæleord; *de ær æn næt høn, dær!* (Andst) foragteligt om en kvinde; *han sefer i æt som æn høn i æn vil blør* (vestj.) ∴ således at han er bunden på alle kanter; *han gor te sægs mæ æ høns o stor dp mæ æ swyn* (vestj.) om den, som ligger længe i sengen; *han kam lisom han wil stæl høns* (Agger) ∴ listende; *di vis høns kan d gyr i nælør* el. *i pørsilo* (Ang.); *kloq høns ka d gyjor æn et uðen æ re* (vestj.); *æn bliñ høn kan d fiñ et kvorn* (Angel); *de gor dær væj få ham som æ høns krasør* (Vejle), det går tilbage; *do æ dær bget høn i æ kåre, væn d di aæør æ hæp* (Sønderj.); *fjød høns gör stuør et* (vestj.), jfr. kok, kylling; *de ved wår høns!* (Lønb.); *de må wår høns ve!* (Ang.) ∴ det véd pokker! *hur ska wår høns sæ sej?* (vestj.) udæskning til den, som truer med sin vrede; *æ røw ka nåk drep o æn gamol høn, dær æ syk!* (D.) tlm.; *wåñ høns* (D., vestj., vestslesv.) ∴ græde, se mus; *høj hør ene wøj te èn høn* (Vens) ∴ han er overmåde fattig; *di flyør te røj lisom hønsøn* (sts.) kan siges om småbørn, der kravler op; *di gor i rå lisom Pjè Læts høns, høj hæ ene un jèn høn* el. *un toæ høns* (Vens.); *do skal iñt ke dæ om æ høns, inñ di væ stæjt, så se do, om do fæ någør æ æm! gi min moñ hai æm, så skul dñ lyw iñt kom te d gø ve æ æm!* (Sundv.) afvisende svar til et næsvist spørgsmål; *han hær græw møj d bæstet mæ æn høn o wåñ!* (D.) ∴ med intetsigende småting; *seken et mæssol de war en* (inde) *te Knål-Tamæsses, di wa töl man om d slæwt æn høn, d di høj øle baqrev epo æn, — d så løv hon endæ fræ dæm* (Randers) spøgende om stor uro for småting; — *æn høn ka kon tæl te træj* (D.), derfor skal man altid lade tre æg ligge i reden; andre siger: til 5 (Vens.), jfr. Gr. Gl. d. M. II. 111. 92, Kr. VI. 257. 47; til 2 (Ods h.), Sgr. IV. 154. 439, III. 158. 893; i Skåne, tre æg, Wigstr. II. 271; en høne skal lægges på et ulige tal æg, helst på 11, 13, 15 el. 17, Sgr. IV.

155. 443; på 13, Sgr. III. 158. 893, Kr. IX. 7. 45, Thiele Overtro nr. 283, jfr. Bartsch II. 159. 736, Strackerj. I. 105. 145, Aubrey s. 178, hvor der henvises til Plinius Hist. Nat. X. 54; i næde, Sgr. IV. 154. 442 (Assens), ikke om Tirsdagen, Kr. IX. 6. 44; jfr. Bartsch II. 199. 949; se dog Sgr. V. 124. 695 i ny (Sæll.); og der skal siges, når man helst vil have hønekyl-linger:

*di røke å slie i mi tåp,
tøl hønekylle å æn kåk!* (Skandrb.);
el. *a læge mi høn æpo træen æk,
a sæte mi fuad ve æ ståk,
gu gi mæ æn fævør flåk,*

tøl høns å jæn kåk! Kr. IX. 7. 45;
jfr. Wigstr. II. 136, Cavall. Wärend I. 386, Bartsch II. 159. 736, Revue des Tr. II. 112; *dæm høns, dær ejen ek gör ijen fastslawen,
di ska hå æ huse å* (vestj.); høns, der ikke gör æg inden hvide tirsdag el. aske onsdag, skal slagtes, Kr. IV. 370. 270; får høns æggeskallerne at æde, gör de mange æg, Sgr. IV. 154. 441, andre advarer dog derimod; af runde æg kommer hønekyl-linger, af spidse hanekyl-linger (alm.), jfr. Wigstr. II. 271; for at få høns til at blive ved huset, skal man putte dem baglængs ind ad hønsehullet første gang, man sætter dem ind om aftenen; el. man skal rykke fjerene af hønens hale, binde dem sammen og hænge dem over røgstan-gen i skorstenen (s. d.); el. stryge dens hale stiltiende tre gange på muren oppe i skorstenen over ovnsmunden, Kr. VI. 258. 51 53, Almueliv IV. 157. 18; el. stiltiende kradse med dyrets fødder tre gange på arnestedet, mens der brænder ild, J. K. 184. 42, Thiele Overtro nr. 280, Sgr. VII. 53. 215; Liebr. Gervas. 227. 93, Bartsch II. 159. 733. 40; råd når høns er forheksede, Sgr. XI. 205. 566; — hønen siger: *gåt, gåt gör æk,
gör i mojen ijæn!* el. *gåt, gåt gör a,
de ska lile Kåren ha!* el. *gåt, gåt gör a,
a gör i guvør, a gör ilda: w, liq stu: wør tak
hår a!* el. *dkk, ddk, ddkter Gad!* Kr. VI. 297. 365, jfr. IX. 79. 31, Sgr. I. 106. 416, 223. 1251, IV. 75. 215-17, 158. 485; V. 44. 398, VII. 227. 830. 36. 44, IX. 214. 663 64, XI. 144. 440 fig., jfr. Wigstr. II. 170. 272; Nordlander, Barnvisor s. 162; Hazelius, Samf. f. Nord. Museets Främj. 1890 s. 28; Wegener, Volksthüml. Lieder nr. 272; Rochholz, Kinderlied s. 79. 157 fig.; Ndl.

Volsk. I. 83. 20, 180. 20. — Hønen er et varselsdyr: vi får blæst, æ høns *skræver*, Kr. IV. 355. 92, Sgr. III. 104. 412, VII. 60. 296; ligeså når de flyver op på huse, Kr. IX. 9. 70; går de i læ for regn, hører den op, ellers bliver det dagsregn, J. K. 198. 119, Sgr. V. 41. 346. 364, 35. 269 fig., Thiele Overtro nr. 97; *hår æ høn æn kor* [*kør*, kårde?] o æ *sij, sd ska vi*
10 *snår spør liq*, Kr. IV. 355. 95 o: har den en løs fjer i vingen; går høns langt fra huset og søger føde, varsles dyrtid, Gr. Gl. d. M. II. 241. 377 (Fyn); drikker høne af æggeskal, forliser skib, Thiele Overtro nr. 170; slæber høns med strå, varsler de dødsfald, J. K. 198. 117, Sgr. III. 70. 220, V. 41. 351, VII. 60. 291 fig., IX. 233. 792, jfr. Grimm Myth.² 1089; h —, som galer, varsler uvej, el., især om den er sort, død i gården, J. K. 199. 121 fig., enten dør „koen i kløwen“ el. „manden i stowen“ (østj.), jfr. Sgr. III. 70. 222, VII. 60. 293, Kr. IX. 9. 63. 64; sætter splid imellem ægtefolk, Sgr. V. 43. 379; ellers: *goliñ høn æ gu i go, næs dæñ må vær ubant*, Sgr. III. 103. 399 (Skanderb.); hermed stemmer: en galende høne bliver hverken hadet el. bandet i gårde, Sgr. V. 43. 379 (vist Adslev v. Skanderb.); når hønen galer, tager konen monnet fra manden, Sgr. VIII. 222. 905; el. der går to skilling fra huset, J. K. 199. 124; i Skåne 9 daler, Wigstr. II. 284; for at afvende den varslede ulykke, skal hønen snarest slagtes, Sgr. IV. 159. 491; går hønen i hanens embede, skal den hals-hugges og brunsteges, Sgr. III. 158. 893, jfr. Arnas. I. 425, II. 552, Wigstr. I. 117, Nicolaiss. Nordl. III. 18; ligeså Tyskland, Bartsch II. 159. 736, Grimm Myth.² 1087, Busch Volksgl. s. 207, Henderson Folkl. s. 43, Liebr. Gerv. 223. 53; i Frankrig, når hønen „chante le coq“, spår den død og skal dræbes, Mélus. I. 47; il faut tuer la poule, qui chante „jaulon“ c-à-d. qui imite le coq; cette poule pondrait le „cacatru“ ... du „c-“ naîtrait un serpent ... cette bête grandit sous les tuiles des toits, cause de grands ravages et finalement fait périr les gens de la maison, Mélus. I. 416; fuldstændige oplysninger om hønegal findes Roulin, Histoire Naturelle et Souvenirs de Voyage p. 337, Paris (Hetzel), forestillingerne alm. udbredte i

Italien, Rusland, Tyskland; d'après un proverbe sicilien la poule, qui chante comme le coq, ne doit être ni vendue, ni donnée, mais mangée par le propriétaire, Mélus. I. 149. 498, III. 93 (hos Indianere), Pitre Archivio II. 131 (Sicilien), Magyar Tales s. XLVI, Amer. Folkl. IV. 152, Andree, Parall. I. 13 (Ital., Rusl.), Amira s. 14, W. Gregor s. 141, Folkl. Journ. II. 24, VII. 43; falder en høne død ned af rikken, varsles lig el. uheld (vestslesv.); *hælor æn kō a æ bās som æn hōn a æ rak* (Agersk.), jfr. Sgr. VIII. 182. 758, Wigström II. 135, Mélus. I. 455; når høns kagler på ranen om eftermiddagen, skal de snart slagtes til begravelse, Kr. VI. 278. 255, IX. 9. 65; ligeså, når de flager mod vinduet, Sgr. V. 42. 362; når høns slås, kommer kvindfolk i ustand, Sgr. VIII. 222. 905, el. det er dødsvarsel, Kr. IX. 59. 652; — en sort høne sad på den dodes hoved, Kr. III. 260. 341; man skal vogte sig for en sort h—, Sgr. IV. 158. 482 (Sæll.), jfr. Ndl. Volksk. II. 229; æg af en kulsort høne bruges til trolddom, J. Saml. IV. 164. 154, jfr. Wuttke nr. 156, Wolf N.S. s. 551; — en høne skal først ind i et nybygget hus, så vil alt uheld ramme den, Sgr. VIII. 177. 706, Kr. IX. 60. 674, ligeså Lild s., jfr. P. Bjerger, Kulturh. Årbog II. 57, Grimm. Myth. 2 1096; Wuttke nr. 440, Krauss Bauopfer s. 19; jfr. i Normandiet slagtes en hane og nogle dråber af dens blod dryppes på tærskelen af et nyt hus, inden man bebor det, Mélus. I. 12; il faut tuer un poulet et le faire saigner dans toutes les parties de la maison, car il faut qu'il y passe un mort, avant qu'elle soit habitée par les vivans, Mélus. I. 72, Veckenst. Volksk. III. 231, se kat, skånepige; langfredag morgen skal hønsene vejes i en sæk over skorstensvarmen uden at man ser efter vægten, så går de fri for høgen, Kr. Almueliv IV. 157. 18; suppe af sort høne med gule ben drikkes som råd mod gulsot, Kr. IV. 395. 527, jfr. Thiele Overtro nr. 484; levende sort høne nedgraves i port mod kvægmist, J. K. 202. 140 (Fyn); sort høne med gule ben kløves og lægges varm om skurvet hoved, J. Saml. IV. 240; se endnu Sgr. V. 207. 788: „klippede høns gör ikke æg (Fyn), jfr. Strackerjan I. 25. 9, II. 96. 384; — i ævent. og

sagn: en „højkjælling“ i høneham, Kr. Sagn I. 186. 679; en høne smutter ind i bjærgget, sts. I. 35. 155; en spøgelsehøne med kyllinger, Efterslæt s. 144; mare i høneham, Kr. Anholt 75. 171; en høne, der lægger et æg for hvert trin, J. K. 134; jfr. Kr. Ævent. 74, 360; „*æn bæt gro hæn, dær gör æg på komando*“, Grb. 90. 19, jfr. Hartland Fairy T. s. 40; en „*fiskeløns hōn*“ (S. Hald) kunde skaffes ved den ondes hjælp og lagde friskillinger for æg; den rejser til Rom, Gr. Gl. d. M. I. 223, Kr. VII. 321. 49; troldkongen har tre høns med guldfjer, Kr. V. 141; høns sættes i troldens hår for at efterligne pigens kløen, Kr. 5. 126, andetsteds katten, Gr. Ævent. II. 84; heks omskaber sig til h—, Sgr. IX. 239. 832, jfr. Bartsch II. 38. 31; troldmanden, Gr. Gl. d. M. I. 233, jfr. Mhoff 467; i løgne-remsen: dens fjer bruges til master i tremasterskibe, Kr. VII. 251, Sgr. VIII. 81; øgeremse om høne-pøne, Gr. Æv. III. 21, Gl. d. M. I. 74. 79, Kr. Anholt 119. 313, jfr. Vang, Reglo s. 36, Asbj. I. 70. 16, 213, Z. f. M. IV. 97 „hëntjen-pëntjen“; jfr. Cosquin Contes de la Lorraine nr. 29; h— er skattevogter, Kr. Sagn I. 390. 67; skattegraverne ser en høne, der kører en svensk harve frem, Kr. IV. 21. 28; spændt for en vogn, Kr. Sagn I. 376. 28; en sort høne, som fjerter, sts. I. 369. 4; i lōngangen går en sort høne og klukker, Sgr. I. 134; i Skåne vogter sorte høns skatte, se Wigstr. I. 147. 176. 207, II. 299; — hønen kaldes i börnerim: skrukfanderikkereja, kluklibøne, skrukkebøne, skrukkekebøne, skrukkelibøne, skrukkefallereja, skrukli-donnerfantereja, fingelifangelifeje, viskivaskiveje, skjønne Akkeleje, Gr. Gl. d. M. III. 190 anm., Skrukli-donnerfantereja sts. II. 147. 287, jfr. lignende navne Sgr. V. 146, Strackerjan nr. 368; *krur i bæt* (vestslesv.); hønen nævnes i gåden: jomfru Hejdæ, Sgr. VI. 27. 352, jfr. II. 41. 243; jomfru Højlen, Sgr. IX. 222. 726; jfr. Z. f. M. III. 355. 113 med henvisn. til Runa 1850 nr. 29; — havmåger kaldes *æ bjærmans høns*, J. K. 214. 204 (vestj.), *Römās hōns* (Skast, vestslesv.), se Römø; „Kirkeby høns“ i Velling og Lem, Sgr. V. 106. 663; „Nis's høns“ (Vestsall.); „Risom høns“ (N. Sall.), Kr. 102. 93. 98; „Spøttrup høns“ kaldtes mågerne, som ynglede i Spøttrup

sø og forsynede gården med æg; de kaldtes nok også „Struer høns“; „Krejbjærg høns“ er store pebernødder, der laves til jul (Sall.) Kr. VI. 320. 65; i en stedremse: „Smejerup høns“, Kr. IX. 127. 330. — gåde: *var æ de, dæ læfer om ve æ huas, æ tarm slæfs bakætar?* (Vlb.), se Fb. Fr. H. s. 148. 61, Gr. Gl. d. M. II. 132. 8, Sgr. IX. 192. 609, jfr. Strackerjan nr. 384 a., Z. f. M. III. 130, Korrespondenzblatt XI. 54; el.: lille grålente (el. luse-lente) sprang over en stente, så ladden som et får og ejer ikk' et hår, Sgr. I. 30. 103, II. 42. 256, Gr. Gl. d. M. II. 133. 19, jfr. Wigstr. I. 291. 57; el. *væn hær dæn størst snøpduk?* — *de hær æn høn, dæn hær æ hiele juar* (Valsb.), se Fb. Fr. H. 88; m. h. t. gåden om høne og hane se Z. f. M. IV. 401; et börnerim om hønen på Kreja, se Gr. Gl. d. M. III. 187, jfr. Haukenæs II. 181, Grimm K. M. nr. 140 anm. — lege: 1) *pek i høn* (Thy); A. lægger sit hoved i B.'s skød og sin hånd med fladen opad på ryggen; C. slår i A.'s hånd, A. skal gætte, hvem. — 2) *skal a wøj den hæn?* (Vens.), dette betyder at klemme den i alle led bøjede lillefinger sammen, til vedkommende skriger. — 3) *køv høns* (Plougstr.): børnene sidder i kreds; A.: *ve do kyjev æn høn?* B.: *hva kåstar æn?* A.: *æn mark!* så spørger B. C.: *ve do kyjev æn høn?* o. s. fr., og remsen øges: B.: *hår æn fjør?* A.: *fjør hår æn!* B.: *ka æn leq ek?* — *ka æn gdl?* — *hwa sæjer æn?* — *kykøliky!* — den, som siger fejl, giver pant; — en lignende meget alm. øgeremse begynder: *a sæhær dæj æn stærjt høn* el. *æn stjøqhøn, gi di nåbo dæn!* se stegehøne; — 4) „kyllingehønen“ (s. 40 d.) kaldes: *kål o høns* (Plougstr.); *kom kylo!* (D.). — 2) „hvide høne“ kaldes pigen, som kommer først i skole hvide tirsdag (Nes s.); se kok; *dæn tōpæd høn* (Lild s.) glds. dans, ligeså D. — 3) kvindelig kønsdel; *pas o, han tæjer et di høn* (vestj.), også Vor h., måske dannet tilsvarende til kok (s. d.); *dæn, dær lygør, vel stæl høns* (vestj.) o: efterstræbe kvindfolk (alm.); *æn kun ha slac æn hæn,* so *som hon wil te Hjæræn å ha sølc; få no å ujo å ji tæ å hær, baj hon hær imæl he lør. Tælbøtjæntæn kam jo spregi å wil ha å wæ, om hon før tæplegti*

wæp mæ sø. „Næj“, swør hon, „ja, a hør røjindk æn hæn imæl min lør, a wæ ænc, om I wel sic hær!“ (Vens.), jfr. Kr. Almueliv 67. 182; se fugl, gås, spurv. — Jfr. Aasen høne; isl. hœna, huk.; htsk. huhn, mnt. høn, Sch. Lübb.; eng. hen; se høns, kagle, kok, kokkefugl, kylling, pulli, pylli, skrukke; ager-, blis-, brus-, by-, dy-, flanner-, hessel-, hvejre-, kobber-, kyllinge-, ligge-, Marie-, marmor-, morgen-, paradis-, pjaller-, pommer-, pylre-, ruge-, skoggre-, skroge-, skrukke-, stege-, suder-, syssel-, sø-, toppet-, tuller-, tup-, ur.

høneblind, to. *hønblin* (vestlesv.) er den, som ikke kan se i tusmørke.

Høneborg, no. i stedremsen: „*Kåkenbåræ flæw åp åpå Hønbåre å jør egebåre å dærd kam Cyplønåre*“, Sgr. IX. 130. 376, navn på fire gårde i Dronninglund s. (Vens.).

hønedrøm, no. i udtr. *å fæl i hōndrōm* (Sønderj.; Vlb.) at falde i staver; i *hōndrōm* (vestj.); jfr. amdam, høvejr, staver.

hønedyr, no. *hōndyr æn -ær* (Lb.) høne; *vi sæñ tåw hōndyrør*.

høneføde, no. *hønfø de* (Lönb.) en mosart, jomfruhår, polytrichum commune L., J. T. 180.

hønegammel, to. se kyllingesorg.

hønehjærtet, to. *hønhyat* el. *-hyat* (vestj.) overmåde frygtssom; *hon wa no enen hønhyat kuwen* (Borris).

hønehul, no. *hønhuøl æn* (vestj.), *hønhuwøl æn* (Agger) hullet, hvorigennem hønsene går ind; bjærgkonen skulde have det kristne barn ud af hønehullet, Kr. III. 47. 64; afbildet Mejborg Slesv. Bønderg. s. 120; jfr. hønsehul.

hønehus, no. se hønsehus.

hønekylling, no. *hønkylløn æn -ær* (Lb.); *hønscypløn* el. *-cylløn* i best. -i flt. -ær (Vens.) = rgsm.; der bliver h— af de glatte og runde æg, Sgr. VII. 54. 221, se høne; jfr. kok.

høneröv, no. *hæn-* el. *hønrow æn* (vestj.) hønerumpe, se ukaglet; *hañ snærpær hans moñ sām æn hōnsrōw* (Agger); *hōnsrōw* (Vens.); konen vil leve året rundt af „æ hōnsrōw og æ kopat-ter“, Kr. Almueliv III. 52. 169.

høneskjæg, no. *hønækæk æn* (Sall.) en hønserede, der laves af taghalm, med

en fletning om randen, løbende spidst ned.

hønne, no. se hjørne.

hønnike, no. lille høne; *et blint hønsekøn finår d et kødrn*, J. M. 55 ordspr.; se Vorherres høns; jfr. plit. hønken el. hōneken, Schütze II. 154; „hønnikeæg“, Sgr. IV. 155. 451 (Sæll.), Arne, Slagelse s. 33; se heks s. 581. 18.

høns, no. *høns* flt. (alm.), se høne; ordet er både flt. af høne („høner“ synes ikke at forekomme) og sælesnavn for hønsestægten; *hønsøn had fōlk i elār tijor en i stōw; am næsten sōd di epo rōk djo (under) bōwār, d hæn djo kōkōl, hēlār op iō æn hæn (hjørne) o sæn ku di ha djer re, dæ wa pæn o akorōt flætōd o tōq* (Lild s.), se høne; *d høns* skal være brugt om et tåbeligt kvindfolk (Vens.), se Warming s. 130; *Hønshjærv* er navnet på en nu af havet bortskyllet bakke lidt nord for Agger; jfr. Aasen, høns, isl. høens; blå-, busse-, bævre-, Manø-, sjok-, små-, sommer-, sortbær-, større-.

hønse, uo.

høns -er -et (D, vestj.; alm. Vens.—Bradr.);

høns -ø -ø -ø (Samsø) —

1) betale noget til drik som en slags indskud i lavet første gang man møder, som f. eks. i sognerådet, = give hønsepenge; en ny fisker må h— til de gamle, Kr. Almueliv V. 35. 100; en ny mand i byen til naboerne (vestj.); den, som første gang deltager i høstarbejde på et fremmed sted, skal „hønse“, give hønseøl, *o*: en flaske brændevin og et pund sukker, som blandes i en krukke øl, Sgr. X. 123 (Sams), jfr. Cavall. Wärend II. 156, Urdsbr. VI. 110. 4, 143. 5, Urquell. I. 31, Wegener nr. 471; betale en pot øl til høstfolkene for den skade hønseene har gjort på naboens mark; derefter i alm. betale omkostningerne ved noget, punge ud; *de ka nåk vær, han målt høns* (vestj.). — 2) straffe, om drenge; *a ska høns dæj*? (Andst); *ka do høns ham d betō kun?* (Vens.). — 3) småstjæle (Andst). — Jfr. Aasen, hansa uo., hans no., beværtning, som en sømand giver sine medrejsende til tak for ledsagelse på hans første udfart; mnt. hensen uo., hense el. hanse no., Sch. Lübb., „gilde der kauffleute; das geld,

das für die aufnahme in eine hanse gezahlt wird“; se også Nyrop, V. Sk. s. 93.

hønseben, no. *hønsebæn* *è* best. -t flt. -bæn best. -bjæn (Vens.) = rgsm.

hønsebrændevin, no. *hønsebrænvæn de* (Kolding, vestslesv.) betaler rekrutterne første gang de kommer på vagt.

hønsebær, no. *hønsebær* (Vens.) træet selv og frugterne af kornel, cornus sanguinea L. (Jylland), J. T. 65.

hønsefjer, no. *hønsefjær æn* = flt. (vestj.); *hønsefjær æn* best. -æn flt. -fjær best. -ffjær (Vens.) = rgsm.; overtroen er almindelig, at ingen kan dø i dyner, hvori der er hønsefjer, uden der sættes fyrfad uder sengen; jfr. f. eks. Sgr. VII. 55. 232, Junge s. 104, Gr. Gl. d. M. II. 110; den samme forestilling genfindes i Skåne, Wigstr. I. 117, II. 135; Jonson, Möre s. 20; Liebr. Volkssk. 331. 156 (Norge); i Tyskland, Wuttke nr. 723; Bartsch II. 133. 570, jfr. nr. 739; Grimm Myth.² 1091; på Island rypefjer, Arnas. II. 550; i Frankr.: les plumes de pigeon dans les oreillers prolongent indéfiniment l'agonie, Mél. I. 370, ligeså England, Harl. & Wilkins. Lancashire Folklore s. 268, Henderson s. 60, Black 163, Folklore Record I. 59. 193, Folk. Journ. V. 217, VI. 115.

hønsefod, no. *hønsefødder* flt. (D.) er en egen slags kager med tre runde flige omtrent som kløverblade; rande el. strimler af ligtdøj klippes også i „hønsefødder“ (vestj.) *o*: i kløverbladagtig for-siring.

hønsefyld, no. *hønseful* best. -æn (Vens.) fyld af hønsefjer til dyner.

hønsegræs, no. *hønsegræs de* (Sundevad); *hønsegræs de* (Horsens egne, Saxild) — en art skedeknæ, polygonum aviculare L. (Saxild), J. T. 327, jfr. Sgr. V. 75. 590 (Pjedsted); en art hønsetarm, cerastium L. (Sundevad), J. T. 291; spergula, især arvensis L. (N. Slesv.), J. T. 234. 343.

hønsehul, no. arrest; stedet, hvor man „hønser“ (s. d.) for hvad man har gjort; „de de a trowr!“ så tywen, han sad i hønshvollet (Randersegn); da han slap ud, lovede han ikke at ville stjæle, men føjede så disse ord til; jfr. hōnehul.

hønsehund, no. *hønshuñ æn* (D.); *hønshuñ* i best. -huñ flt. -huñ (Vens.) = rgsm.; jfr. forstander-, skydehund.

hönsehus, no. *höns hus* æn (D.); *hænsøhus* [æ] (Tved); *höns hus* el. *-hukse* best. *-i* flt. *-hukse* (Vens.); *höns hus* æn (Agger) — 1) = rgsm., alm. — 2) udtryk om en løjerlig person; se græde s. 498. 40.

hönsehyrde, no. *höns hjøvør* æn (Lindk. s., D.); *höns høvør* i (Vens.) — navnet på den, som skal passe hönsene; spottenavn til den dreng, som syvsoverdag får kærne sidst ud om morgenen (D.), jfr. græstyv.

hönsehövø, no. *höns hjøvø* æn -ør (Hmr.) höne el. hane.

hönsekjød, no. *höns kød* de (vestj.); *höns kyd* de (Agger); *höns kø* è best. *-t* (Vens.) — 1) = rgsm.; deraf: *höns køsop* æn best. *-øn* (Vens.) suppe på hönseskød. — 2) bærrene af hvidtorn, Sgr. V. 74. 575 (Skanderb. ?).

hönsekræmmer, no. *höns kræmør* i best. *-i* flt. *-ør* (Vens.) = rgsm.

hönselort, no. = rgsm.; ni hönse-
lorte og fem kattelorte indgives kvæg for bindelse, Kr. VI. 366. 123.

hönselykke, no. held til at opdrætte og få udbytte af fjerkræ; kan berøves en ved heksehunster, se Gr. Gl. d. M. III. 158. 24; se *brændevins-, smør-.

hönselægger, no. hånord i en 30
stedremse: „Damgård hönselæggere“, Sgr. II. 70. 376 (Tavlov s.).

hönsepenge, no. *höns penge* flt. (D.) i udtr. *gi h--* = hönse 1 (s. d.).

hönsepølse, no. se alten.

hönserane, no. *höns rån* el. *-rån* æn best. *-rån* (Vens.); *höns rån* flt. (Andst) — 1) hönsarik. — 2) i en stedremse: *Kroga höns rån*, Sgr. II. 88, VII. 192. 790 (S. Omme s.).

hönserede, no. *höns ræ* el. *-ræ* è best. *-ø* flt. *-ør* (Vens.): *höns ræ* æn -ør (vestj.) = rgsm., se hönsevrøvl, skjæg.

hönserik, no. *höns rek* æn (Agersk.); itk. (Braderup, Sundev.); *höns ræk* æn (Andst) — stangen el. stængerne, hvorpå hönsene sidder; jfr. rane.

hönsesti, no. *höns stic* i best. *-øn* el. *-stien* flt. *-sticør* el. *-stiar* (Vens.) = rgsm.

hönseuppe, no. *höns sop* (Agger) hönseskødssuppe; se hönseskjød.

hönsetrug, no. *höns tro* è best. *-trø* (Vens.) trug, hvoraf höns æder.

Feilberg: Jysk Ordbog.

hönsetræde, no. *höns træd* (Lild s.); *höns træ* æn best. *-øn* (Vens.) — trætte om höns og den skade, de forårsager; *dær ær enen ten wøder en d kom i h-- mæ sin nabor; cæltetræ d höns træ, de è no ubehagels nys* (Vens.).

hönsetyv, no. *höns tyv* æn (D.) skældsord: *han skul som nåvø h--*.

hönseunge, no. *höns un* et (Romø) 10
kylling.

hönseurt, no. [*hönsyrod*] flt. (Nordborg) St. Hans urt, sedum telephium L., J. T. 223.

hönsevinge, no. *höns veng* æn -ør (D.) = rgsm.

hönsevrøvl, no. *höns vrøvl* æn -vrøvl (D., Skanderb., Agersk.); *höns vrøvl* æn -vrøvl (Vejr.); *höns vraul* æn (Åbenrå); *höns brøvl* æn (Løgst.) — hönserede; jfr. 20
kuld, rede.

hönseøl, no. *höns øl* de (vestj.) = hönsibrændevin; også med tilslutning til höns: enten skal man give hönseøl. el. binde sine höns, se hönse 1.

Höns föns marked, no. *Höns-föns mark* (Sams) kaldes markedet i Onsbjærg i april.

høpette, no. se høkok.

høpig, no. *høpig* i (Vens.) = høkejs.

høpile, no. *høpil* æn (vestj.) græspire, se græspile.

-hør, no. se for-, ge-, på-.

-hør, to. se -hørende, -høret, -hørt; lyd-, læ-.

1.hør, to. *hør* (Lyse, Hmr.) nænsom over; pengene er du hør over, Kr. VII. 142; *wær hør høs jøj* (Vens.) være hørt 30
3: i kridthusel hos; se hørsom, ør.

2.hør, no. *hør* de (D., Lb.); *hør* de 40
(Agger, Thy); *hør* i best. *høri*, også *de høri* best. *høra* (Vens.; S. Sams); *hør* itk. (Hell. h.); *hør* best. *høret* (Støvr.); *hør* de, hak. (Tved); *her* i best. *heri* (N. Sams); *hø* el. *hør* best. *høret* (Søvind s.); *hø* de (Sundev.); *høer* de (Fjolde) — en bekendt plante, linum usitatissimum L.; *høri* æ *gdt i jør* (Vens.). „Hø do mø hør i jør?“

— „Nøj, men døj smø, a hør, skal a smøt ha brøt.“ — „Så behøves do ene frø mø 50
hjælp?“ — „Nøj, a løvør en brø d så bryr a ø sil“ (Vens.); — *va æn viñør d æ hør, tavør æn tii d æ blår* (Sønderj.), ordspr., jfr. 2. fiol; *de ska prügø, antøn de så gor i hør ælør i blør* (D.) 3: hvor-

dan det så end falder ud; *de ær o di dage, te di ku fyrr djer djē kiþel mæ skygør, så mæj hør hæð di d jør i lat* (Lild s.) 3: de dage er forbi; „*mæ ka jēm hør så leq, de blyvær te selki*“, Grb. 246. 352, se to, uld, Kr. IX. 39. 442; *nær æ fruentemær hæglør o kon for letala hør, så takør di guj få blør, mæn for di hør nåk, så takør di hærken få hør ælør blør* (Vejleegn); „*hør og blår*“ (Ris-10 gårds Bredning) er udtryk for tallet 6; St. Hans aften skal hørren „*majes*“ 3: der skal stikkes grønne løvgrene ned i markerne, nok især hesselgrene, se And. Pl. V. s. 112, J. K. 165. 23, hyldegrene Sgr. VII. 89. 586, så kan heksene ikke øde den (måske dog kun Søll.); m. h. t. arbejdet med hørren findes en række udtryk: *rosk hør* (Hmr.), *røk hør* (Thy), rykke planten op; *søk hør* (Vens.) 20 lægge hørren i vand til rødning; *syk hør* (S. Hald); *drågn æ hør* (vestslesv., Sundev.); kaldes også: *rød hør* (vestj.), *rø hør* (Sundev.), *leq hør i rød* (Thy); *bjærlæq hør* (Vens.) strø den rødede hør ud i lange rader, *leq æ hør o bre* (vestj.) = *spre* (Thy), *strø* el. *leq hør* (S. Hald), *bre hør* (Sundev.); den optrilles så med en rive, når den er tør, *ryvæs d'p* (S. Hald); det prøves ved at gnide på steng-20 lerne, om den er „*nok*“, om *æ tag æ fræsprokøn* (Sundev.), så rives den sammen til *tæjt* (Sundev.), hvilket arbejde kaldes: *d biñ hør in* (Sundev.); tilsidst tørres den over en „*hørgrav*“ af en „*tørrekone*“, at gøre dette godt er en kunst; de forsigtige tørrer for lidt, de raske stikker ild i den; jfr. endnu Sgr. X. 61, Kr. Almueliv I. 52. 185; Sundblad Glds. Bruk s. 125, Wigstr. Folkseder s. 22; se bjærgelægge, 2. brøde, hegle, lokke, ribbe, ruske, skage, stub; hørren skulde i de glds. hjem nok være opspundet til fastelavn (D.), se spinde; i fortæll. forlanger moderen „*en tot hør*“ at tørre fingrene på, Sgr. VIII. 82 3: et stykke linned, jfr. fjer; jfr. endnu Strackerj. II. 77. 359; en hørmark ser ved synhverving ud som vand, se hverve 4; manden, som mener at blårene gror ved siden af hør-20 ren, Kr. Almueliv II. 85. 218, Molbohist. s. 73, Sgr. XI. 105. 204; gåde: *hwa æ de, som grøn grouær o styv stor, æ piqør hælør d'et, d æ kæl bæf et i djer*

båvær? Sgr. IX. 15. 56, el. *så liþ som æn lus, så grø som æn mus, så grön som græjs, så blø som æn dy, så hvid som sne; æ kæl di bæf et i djer båvær; æ piqør di gider gån lij et?* Sgr. IX. 45. 173, el. de kasted mig i den sorte jord,

de drog mig af den sorte jord;
de kasted mig i det vilde vand,
de drog mig af det vilde vand;
de kasted mig på den blæsende mark,
de drog mig af den blæsende mark;
de kasted mig i den hede ovn,
de drog mig af den hede ovn;
de knuste hvert lem på mit legem var;
om dag så nyder jeg mange kys,
om nat sover jeg på jomfruens bryst,

Sgr. IX. 136. 421 (Sundev.).

el. jeg rank og ret af væksten er,
en smuk person jeg fører;
min kjortel grøn, kasketten blå,
min sommerdragt mon være,
når jeg aflægger den kasket,
mit hoved bær en krone;
jeg ager på forgyldt karét,
jeg sidder tit på trone;
jeg søger kongens datter nær,
for hende mer at pryde;
jeg tjener også bonden grå,
mig selv til liden både;
min hustru gir mig mange stød,
så jeg må gå på krykker;
og når jeg gammel vorden er,
jeg fast mon gå i stykker;
og når man skriver sort på hvidt,
gæt så, hvad jeg mon hedde?

gåden findes i mange varianter, se Fb. Fra H. 143. 7, Sgr. III. 141. 829-30, VI. 25. 325, 49. 450, 51. 473, 62. 578, IX. 139. 450, 171. 507, 173. 530, jfr. Z. f. M. III. 182. 14 (Mark), Strackerj. II. nr. 359 a, Ndl. Volksk. II. 35, Urquell I. 132. 12, 172, Korrespondenzbl. XI. 54. 23, Mélus. I. 255. 22, Rolland Devinettes nr. 93, Pitre Archivio II. 86 (Toscana, Sicilien); — jfr. Aasen, horr; isl. hörr, hak.; ght. haru; lim.

hørager, no. *høraqør* i best. -i flt. -aqør best. *aqør* (Vens.) = rgsm., ager besæt med hør.

hø-rane, no. *hørqj* best. -*råjøn* flt. -*råjør* (Vens.); *hyråñ* (Mors) — åbent loft over stalden, stænge.

hør-avne, no. *hør-on* flt. (Søvind s.) hørrens knuste kapsler.

dæñ, dær hør ræt, ka swær ræt; æn skal dæti hør wal o swær gælt (vestj.); dæñ, dæ hær hal, swær gal, Sgr. II. 107. 474 (Fjends h.); dæj, dær hør gælt, swær dæ gælt (Vens.); næj, hør gu dræñ, æððon lijoer vi et! (vestj.); på et godt ønske for en syg el. sorgfuld svares: hør et guj i hemoriq! (D.). — 4) forhøre sig, spørge: do ka hør in (D.). — 5) henhøre, vedkomme, stå i forbindelse med: de hør et ha'm te, el. dær te; de æ som de sæj hør o bær (D.); — høre ad: a sku hør aj, om vi ku læn et brø (Søvind s.); do ka hør ham aj (Agger) spørge ham om; „a skul hæ jær è, om l æk ku lè wòs èn kaq“, Grb. 161. 20; „hør ad“ kðster da wal egn pæn! (vestj.); — h— af: de ska hañ kom te o hør d, sð læñ hañ løyør : bebrejdes for (Agger); — h— efter: hør aþer (D., alm.) være opmærksom; hør æþer (Agger); — h— for: do ka sæwt hør fðr ve æ kømøn : stanse hos købmanden og fore-spørge; a vel hør mæ fðr (D.) : fore-spørge; — h— hen: hur hør de hen; de hør dær hen (D.) = rgsm.; æ kiner ham nðk, mæn æ ka ek sæj dæ, hur hañ hør hæñ (Agger) : hvor han er fra el. af hvad slægt; — h— hjemme: haj hør dær hjem (Vens.) har sit hjem der; — h— ind: hør in te jæn (D.) spørge for hos; hør en, dþ, nijør, swær te wòs (Agger); — h— om: do for o hør dæ ðm æþer æn ðn tjænæst (Agger) : spørge, søge om at få; — h— op: hør dþ (vestj.) altid for: holde op; derimod aldrig Søvind, men: dè hð hålt dþ d ræn; — h— over: hør æ dræñør öwør i djær læjs (D.) overhøre drengene i deres lektie; hañ hõt dæm swær o djæ læjs (Agger); hañ hõt æm swær manø gån, mæn hañ ku ek feñ nuwør, æ ku bruq (sts.) : han gennemledte sagerne mange gange; se overhøre; — h— på: hør o jæn (D.) lytte opmærksom til ens tale; a sø ø d lèt ham sñl hør dþø ø (Vens.) : i hans påhør; — h— sammen: di tðw hør samal (D.) = rgsm.; — h— sig af: a hør ðla ho sèj dþ, tð dè sku vè nuj gælt vè dè; — „kiña do ham“ „Næj, mæn a hð nðk ho sèj dþ ham“ (Søvind) : hørt tale om; æ hær hõt sæj el. sæj d (Agger); — h— til: hør te jæn (Agersk., alm.), spørge hvorledes det går, f. eks.

med en syg; a hær et hør te et i læñ (D.) : hørt efterretning derom; sæð o hør te (D.), sej o hør te (Agger) sidde og være opmærksom; dè hæ sè tð (Søvind s.) : det passer sig; hør te ham! : læg mærke til, hvad han siger, hvordan han skaber sig; hør te æ lærk, hur æn ka sjøn; di drekør huwæ jæn, o hð jowør, sð læñ nuwør ka hær, de hør æ huwæ te (Agger); — h— ud: han hør æ præjst wør om, huræn de hæñ samal (Vium) : udsurgte; han står og hører hende ud, Kr. IV. 213; hør wøð (Agger) udfritte; — h— under: de hør onær Riwør hæret (D.) det står under; „no ejer di dem sjæl, men i sæller daww hoer di unne Kjasholm“, Blich. Bindst. — Jfr. Aasen, høyra, isl. heyra, sv. höra; htsk. hören, eng. hear; afhøres, -hør, 1. hør, hørt; for-.

hørelse, no. *hørals æn* (D., vestj., Agger, alm.); huk. best. -æn (Vens.) = rgsm.; do hær nðk kon æn hal hørals mæ dæñ jæn ør! (D.) kan siges, når vedkommende ikke hører, hvad man siger: hð do tð skð dþd høralsøn? (Vens.) kan siges til den, som ikke hører efter.

-hørende, tf. se let-, tung-.

-høret, to. se grant-, slot-, tyk-.

hørfrø, no. *hørfrø è* best. -ø flt. -frø (Vens.); *høfrø de* (Søvind s.) = rgsm.; i ældre tider såedes for hver af pigerne $\frac{1}{4}$ skæppe hørfrø som en del af deres løn (østj.), jfr. Kn. Skytte, För og Nu² s. 123; — er virksomt mod al slags trolddom; mod sygdom, som er frembragt ved hekseri hos msker og dyr, indgives tre skefulde h— i øl, J. K. 165. 24 (vestj.), el. hørfrø og mesterrod strøs korsvis på den syges hoved, J. K. 168. 45; i hønsenes æde kommes hørfrø og kirke-gårdsmuld, når de ej vil søge deres reder, Kr. IX. 7. 46; strør man h— for en heks, kan hun ikke komme over stedet uden at lette sine skørter, Kr. IV. 398. 557; h— indsyet i klæde værner mod ondt, ligesom en pose med h—, mesterrod, flyverøn, arvesølv og kirke-gårdsmuld skærmer mod forgørelse, J. K. 165. 26. 27; tre håndfulde h— kastes over ploven første gang den kommer i brug om foråret, Kr. IX. 72. 762; h— og kirke-gårdsmuld tre torsdage i rad strøet om huset bevarer mod trolddom, Sgr. X. 12. 17,

XI. 64, jfr. Kr. VI. 290.363, 355.24, 372.179; over h— kan ingen genganger komme, derfor strøs h— efter liget, når det føres ud, el. det strøs om huset, se Sgr. VIII. 189.790, X. 100, Kr. IV. 400.579, VIII. 252, 268.455, Almueliv III. 129 ned., IV. 90.57, Gr. Gl. d. M. II. 84, Thiele Overtro nr. 705, J.K. 165.25, jfr. Wigstr. I. 106.164, II. 127, Skyts h. s. 176; i æventyret skal helten bringe hørfre tilbage, som er sået 10 året i forvejen, J. K. 49.

hørfresåld, no. *høfrēsølt et* (Søvind s.) et fint såld.

hørfretorn, no. se høffeltorn.

hørgarn, no. *hørgån* el. *hørgån* ð best. -t (Vens.); *hørgår de* (Agger); *hørgæn de* (Mors; D., Agersk., Fjolde); *hørgæn de* (Søvind s.) = rgsm.; *hørgæns lat* (Lb.) lærred af hørgarn; *hørgæns lagen* (Agger); *en hørgåns skågt* (Vens.); jfr. 20 brødegarn.

hørgarnaklæde, no. klæde af hørgarn; *di høi et høi hørgånsklæ om halsen*, Kr. IX. 222 (Linä).

hørgarns lørdag, no. i tlm. i *hørgåns lørda jir en brøgåns uq* (Vens.) en hørgarns lørdag giver en blårgarns uge, ordspr., jfr. hærpensnærp.

høgrav, no. *høgraw æn* (S. Hald) graven, hvori ilden antændes, hvorved 30 den rødede hør tørres inden skagningen, se Kr. Almueliv I. 52.185.

høgård, no. gårde om en hørager, glds. (Sønderj.) Mb.

hørhat, no. *hørhat æn* (Agersk.) en hat af filt el. pap, som sættes på rokkens opstander, når man spinder hør, derom rulles hørren: *æ hørhøi (et)*, og uden derom svøbes atter et papirshylster: *æ hørbøw (et)*.

hørhegle, no. *hørhægl æn* (Thy; Andst) = rgsm.

hørhoved, no. *hørhø* ð flt. *hørhøer* (Vens.); [*hørhøwæ æn*] (Thy); *hørhøwæd et* (S. Hald); *hørhøwi et* (Søvind s.); *hørhøi et* (Agersk.) — 1) en lok hør, hvoraf flere tilsammen danner en krans (Vens.). — 2) hovedet på rokkens opstander, hvoraf hørren spindes (Thy, S. Hald, Agersk.); se hørhat.

hørl, no. se hør du.

-høring, no. se af-, over-, på.

hørive, no. *høryw æn* best. -æn flt. -ær (Vens.) = rgsm.; er sværere end en

høstrive, den bruges undertiden til at bære vådt hør op med.

hørknebel, no. *hørknevel* flt. (S. Hald); *hørknebel æn* best. -æn flt. -ær (Vens.) — frøkapslerne på hørren; se hørribbe.

hørkrans, no. *hørkræjs i -kræjs* (Vens.) en krans bundet af hørlokker, hvis hoveder vender ud ad.

hørl, no. se hurl.

hørlag, no. kaldes de personer, som årlig hjælpes ad med hørarbejdet, se Kr. Almueliv I. 53.

hørlærred, no. *hørlæt de* (Thy); [*hørlart de* (Læsø)]; *hørlæt* ð best. -æ (Vens.) = rgsm.

hørm, no. *hørm i* best. -i (Vens., vestj., Røgen, Søvind s.) stank, ilde lugt; *dér ð kraft i djð møg, få dð war i swær hørm wæ æ* (Vens.); jfr. Kalk. hurm no., hyrme uo., jæs.

hørmø, uo.

hørm -ær -t -t (Vens.);

hørm -ær -æt (vestj.; Røgen, Søvind s.);

hjørm -ær -t (Lild s.) —

stinke, også med forestillingen om, at noget hvirvler omkring som en sky, aske, flyvesand el. lignende; „*dð blæw i stånk i støwæn, så de hørm!*“, Grb. 182.26; se hjerme; *høj wa så ful, de brøwnt hørm uk ð muj d' ham* (Vens.).

-hørms (?), se pran-

hørende, to. *høren* (Herning, Lb.) nænsom; *høren øwer* (Lønb.); *æn h— kwiñ*, en kvinde, som er pæn og ordentlig i klæder; se 1. hør; jfr. Aasen hyrden, agtsom.

hørribbe, no. *hørreð æn* best. -æn flt. -ær (Vens.); *hørreæ æn* (S. Hald); *høref æn* (Sundev.); [*hørrifs æn*] (vestslesv.) en slags kam, hvori hørrens frøkapsler afrives.

hørrøde, no. *hørræ æn* (Sundev.) den samlede hørmængde, som på en gang „rødes“.

hørs, uo. se herse.

hørs, udrbso. *hørs!* (Bj. h., S. Hald); *hørs* (Søvind s., Årh.) — tilhøjre! plovmandens råb til hestene, se hid.

1. **hørsom**, to. *hørsom* (vestj.) lydig, som gerne vil høre.

2. **hørsom**, no. *hørsom* ð el. *hørsomhje* (Vens.; Røgen); måske også *hørsen* (Vens.); [*hørsen*] (S. Sams.). — 1) nænsomhed; *håll*

h— øvær; a hò bor høsom el. *høsam øvær i* (Vens.) *o*: holdt hånd over; *håll i høsom* (Røgen, Årh. egn, S. Hald); [*te høsenbrug*] (S. Sams) til anvendelse, hvor der bruges nænsomhed. — 2) ophævelse; *de' er ene nys å håll sont è høsom øvær* (Vens.) *o*: det er ikke noget at gøre ophævelser af; jfr. 1. førn, hør.

3. hørsom, to. *høsom* (Vens.) skånsom; *å vær h— mæ sin klær*, nænsom over; *håj er høsom øvær hans sagor*; se 1. hør, hørende.

hørstuge, no. *høstykt æn -a* (Sundeved) lille knippe hør, således som det bindes op på loen.

hørsvinger, no. *hørsuøvær æn -ør* (Malt s.) person, som i ældre tid drog omkring og beredte hør ved skagning; jfr. flass swengen, Schütze IV. 234; mnt. swingen: den flachs mit der „swinge“ 20 schlagen; „swinge“, brett um den flachs weich zu klopfen, Sch. Lübb.; skagemand.

hørsæd, no. *hørsæ æn best. -æn* (Vens.) = rgsm.

hørsøk, no. *hørsøk æn* (Støvring) sted, hvor hør kan lægges i blød.

hørt, tf. se hør, to.; høre; -høret; u.

hørtop, no. *høtdp æn -a* (Sundv.) toppen, hvorpå hørrønnen ved spinning sættes.

hørtøje, no. *hørtøj æn best. -æn* 20 flt. -ær (Vens.) hørtave.

høru, no. se hør du.

høs, no. *høs i best. -i flt. høs* (Vens.; Løgst.); [*høs*] (Fur) — 1) svinkehoved; *høsæn blæw kødt te huikol* (Lild s.); også: *we do ha nys på høsi?* (Vens.) *o*: en lusing; han har et høs som en halvdør, Sgr. VI. 13. 193 (Himmerl.). — 2) tyk kind; *de ær è par pæn høs, do hød* (Vens.); man kan se på dine høs', at dine tænd 40 er ikke løs', Sgr. III. 88. 275. — 3) skæo. til en fed kvinde (Vens.). — Jfr. Aasen, haus, hjærneskal; isl. hauss hak.

høsken, no. se hysken.

høslæbe, no. *høslæb æn -ør* (Vens.); *hyslæb æn -ør* (Lild s.) — stang med et langt reb fastgjort ved hver ende, hvormed høet køres sammen, når det ligger i haler, inden det sættes i stak.

høslæt, no. *hjøslæt æn* (vestj); *hy- 50 slæt æn* (Agger); *hjøslæt æn best. -æn* (Støvr.); *høslæt æn best. -æn* (Vens. sj.) — tiden, da græsset slåes på engen; *vi hød så mæns das høslæt*, en dags hø-

slæt er = 1 td. land (Vens.), alm. bruges der høbjerging (s. d.); i Hörning, Arrild s., lægger arbejderne hatten, når de skal stryge, mens de slår, for at de kan se, hvor de skal begynde igen, Kr. IX. 105. 126 (Sønderj.), det er spot over de magre enge. I høslætten bandt for en 50 år siden slåkarlene i Herning egnen fjæle under fødderne for ikke at synke i de bløde enge, se Mejborg s. 95; Tvilde h— og helvedes pine får aldrig ende, Kr. Ordspr. s. 518 *o*: der er så store enge til byen, som ligger i Gjording h., jfr. høkjøren; om høskikke se Gr. Gl. d. M. III. 177, Kr. Almueliv I. 47; se demat, slæt.

høslættilde, no. tilde, når høslætten er tilende, se Kr. Almueliv IV. 31. 75, 33. 80 (Tørring).

høslætmand, no. *hjøslætman æn* (Støvr. h.) slættekarl.

høsmul, no. *hjøsmol de* (vestj.) af-faldet af fine blade og frø i høladen.

høsse, uo. se hysse.

høssel, no. se hødsel.

høssing, no.; **høssom**, no. to. se hørsom.

høst, no. *høst è best. -a* (Vens.); *høst æn best. -æn* (Hjelmsl. h., Rougsø h., Søvind s.); *høst best. -æn* hak. (Tved); *høst best. -i* (S. Sams); *høst æn* (D., vestslesv., Bradr., Fjolde); *høst æn* (Agger); *jøst æn* (Agersk.); *hyøst æn* (Fjolde) — årstiden, da der høstes, høstens udbytte; *i høstens tj, hun hò wæs hær i høst* (Søvind s.) *o*: i høstens tid; kornhøst, vistnok over hele N. Jylland; i en del af Sønderjyll. både om høhøst og kornhøst (Agersk.—Bradr.); *hyøst* (Fjolde) = det at høste (Lyngby), „høst“ derimod = plt. *årnt*; *i si høsten* (Hjelmsl. h.) sidst i høst; *dæñ el. de høst han wa hær* (Tved), ellers hak.; *èn gowæ, èn sæls høst* (Søvind); *è gåt, wæ, wæq høst* (Vens.) godt el. dårligt høstudbytte; *hun ær i høst el. hæñ i høst* (Agger) *o*: har høstarbejde; *dæñ, dær søwær i æ høst, ska hogør i æ viñtar* (Ang.); kommer under høstarbejdet en fremmed ind i skåret, lægger opbinderen bånd for ham, han må da give brændevin, Kr. Almueliv I. 47. 158 163, slgn. Mannhardt Myth. Forschungen s. 32 flg.; jfr. Aasen, isl. haust itk.; harvest; efter-, hø-, korn-, rug-

hø-stag, no. *høstaq æn* (Andst) et fint høstrå; se hakkelsestæle.

høst-ager, no. *høstaqer æn* (Andst) ageren, som høstes.

hø-stak, no. *høstak* i best. -i flt. -*stak* (Vens.); *høstak æn -stak* (D.); *hjøstak æn -stak* (Harboøre); *hystak æn -stak* (Agger); *hjøstak æn -staki* (Søvind s.); *hjøstak æn best. -æn flt. -ør* (S. Hald); flt. -*staki* (Røgen s.); *jøstak æn -stak* 10 (Sundv.) = rgsm.; hovhønderne var så ligegyldige i deres arbejde, at de kunde skyde en h— ud i åen, når ladefogden ej så det, Kr. Almueliv II. 29. 73; „*Wd Har, læ et no roñ* (rådne) *o æ plæt*“ så æ *drøq om høstak* (D.), udtrykket, som drengen bruger, benyttedes som et godt ønske for et nybygget hus, med hentydning til frygten for ildebrand, da man i gamle dage ej kendte til assurance; h—, som bliver sat om søndagen, synker i jorden, Kr. Sagn II. 277. 123; gåde: det første er jeg grøn, derefter bliver jeg hvid, så bliver jeg lådden, både foruden og forinden; så lådden som et får, og der er ikke et fårehår på mig; se 1. hæs; den troldkyndige røgter knalder med sin pisk og driver høstakkene foran sig hjem, Sgr. X. 180. 459, jfr. Maurer, Isl. S. s. 142, Arnas. I. 511. 520.

høstarbejde, no. *høstarbec* i best. -o (Vens.) = rgsm.

høstdag, no. *høstda* i best. -*dawi* flt. -*daw* (Vens.); *høstdå æn* (Mors); *høstdaw æn* (Søvind s.) — en arbejdsdag, som i høsten ydes præsten af dem, som ej offer; „*di skul ðl jø præjsti i høstda, de wa da blæwen en skek*“, Grb. 36. 15.

høstdreng, no. *høstdræq æn -dræqi* (Sall.; Mors) — 1) det udpyntede neg, som køres hjem på sidste læs; den, som binder det sidste neg, får æ *høstdræq*, om hvilken der bindes tre bånd; ved en høj, som kaldes Pejers kirke, ude på Spøtrup søndermark, døbtas „høstdrengene“: „a døber dig i villing og grød og kjærnemælk i tre mænds navn“, se Kr. Almueliv II. 24. 63. — 2) = fiske-
mand (s. d.), Kr. Almueliv I. 49. 173-74, Fb. Bondel. s. 344; jfr. Mannhardt, Myth. 10 Forsch. s. 18 flg., gammel 7, kjælling, kvædelæs, ritte, rugdrenq.

høste, uo.

høst el. *høst -ør -ø -ø* (Vens.s vestre del);

høst -ør høst høst (S. Sams); nf. *høst* (N. Sams);

høst -ør høst høst (Hjlemslev h., D., Søvind s., Andst);

høst -ør høst høst (Vejr.);

høst -ø -øt -øt (Elsted);

høst -ør -ød -ød (Mors); nf. *høst* (Thy, Agger);

jøst -ør jøst jøst (Agersk.) —

1) om arbejdet med at afhugge korn, meje (N. Jyll.), derimod: „slå“ (s. d.) græs; på enkelte steder i Sønderj. også om høslætten; fortæll. om høst se Efterslæt 243. 272; kvædelæs, neg; meje. — 2) køre sæd ind (Vens.); *fæqen høster enç hans sæ så grønt* o: ukrudt forgår ej så let; se ind-.

-*høstet*, tf. se ind-, op-.

høstfolk, no. *høstfålk* flt. best. -*æn* (Vens.); *høstfålk* (Søvind s.); *jøstfålk* flt. (Agersk.) = rgsm.; når h— fik en fremmed til at prøve deres redskaber, krævede de brændevin (Djursland, vist alm.); gårdmanden skulde have sine h— fæstet inden jul, at de kunde møde hos ham til frokost 2den juledags morgen, Kr. Almuel. IV. 115. 333, jfr. nr. 338.

høstforklæde, no. pigerne bærer æn *højð høstførkle* (Lild) under høst-
arbejdet.

høstfærdig, to. *høstfæro* (D.) = rgsm.; om kornet, færdig til at høstes.

høstgilde, no. *høstjil* i best. -c flt. -*ør* (Vens.); *høstgil æn -ør* (D.); itk. (Søvind s.); *høstgil* itk. (S. Sams); *jøstgil et -ør* (Agersk.) — gilde på gården efter fuldendt høst; jfr. Kjær, Stavnsh. s. 384, Blicher Saml. Nov. III. 577; i hedenskabets fejres høstjævndøgn med offer til de underjordiske landvætter, der ansås for at have hjulpet med ved den afsluttede høst. Et minde herom er uden tvivl vore høstgilder, ligesom det på sine steder endnu bruges at levne på marken nogle aks „åt småfolket“. Kirken har flyttet disse fester én uge frem til Mikelsdag, Hazel. Samf. f. Nord. Muséeets Främjande 1889 s. 12—13; jfr. opskjør.

høstgrøde, no. *høstgrø æn* (Lindk., D.); *hjøstgrø æn* (Sem); *jøstgrøj æn* (vestslesv.); *jøstgrøj æn* (Agersk.) — eftergrøde; jfr. eftergrøde, ho.

høsthandske, no. *høsthåndsk* (Søvind s.) grov skindhandske, som pigerne

bruger i høsten, når de har korn at arbejde med, der er tidsler i.

høsthav, no. *høsthav æn -a* (Sundeved) sidefjællerne på høstvognen; jfr. 1. have, lærring.

høsthøjtid, no. *jøsthøts et -r* (Agerskov) = høstgilde.

høstkage, no. *høstkæg æn -kager* (Lindk.); *jøstkæg æn* (vestslesv.) — en sigtekage, som bages af den ny rug, når der er ophøstet; hver af folkene får sin; hyrde drengen bringer gerne sin hjem til forældrene, se Kr. Almuel. I. 48. 160. 179; ligeså vestslesv.; jfr. opskjærkage.

høstkarl, no. *høstkol i* best. -i flt. -køl (Vens.); *høstkol æn -køl* (Sall.); *høstkøl æn* (Støvr.); *høstkøl æn* (Søvind s.); *jøstkal æn -kal* (Agersk.) — en høstarbejder, som mejer korn; jfr. mejler.

høstkjælling, no. *høstkaelæg æn* (Mols) = høstdreng; jfr. enke, fissemand, gamle, ritte.

høstkone, no. *høstkwon æn -kwejer* (Vens.); *høstkon æn høstkwinnar* (S. Sams) — kone, som hjælper med i høsten.

høstkratte, no. *høstkrat æn -er* (Mors) den lille korte rive, som høstpigerne bruger til at samle kornet med, inden det bindes.

høstlam, no. et af de sidstfødte lam, som blev udtaget til at fedes og slagtes til høstgildet, kaldtes også gildeslam (Djursl.).

høstlys, no. kornmod (Ris s., Sønderjyll.).

høstlærring, no. vognfading til høstbrug (Ang.), se høsthav.

høstlördag, no. *høstlöröda* (Randers) fridag for tjenestefolk efter høst, jfr. rumpedag, slætlördag.

høstmand, no. *høstman æn* (Støvr.); *høstmaj i -mæjer* (Vens.) — 1) mandlig høstarbejder, gift el. ugift; *næ pigæn, dæ bejer åp, ka bæj è niq mæn høstmaj tð trej høg, så ka haj eñc go frð her* (Vens.). — 2) en udpyntet dukke, jfr. Sgr. V. 166. 749, VI. 78. 696, XI. 135, = fissemand (s. d.), jfr. høstdreng.

høstmø, no. *høstmø æn -a* (Søvind s., Gjedv.) pige el. kone, som har taget tjeneste for høstens tid alene.

høstning, no. *høstnæg æn* (Søvind s.) mejning.

høstost, no. hver daglejer, som ikke

havde fast tjeneste på gården, fik, når høsten var tilende, en h—, se Kr. Almueliv I. 48. 160, høstkage.

høstpige, no. *høstpiq æn* best. -*piqæn* flt. -*piqer* (Vens., vestj.); *høstpiq æn* (Søvind); *jøstpiq æn -piqer* (Agersk.) — pige, som hjælper med i høsten.

høstpind, no. *høstpeñ æn -peñ* (Lild s.) mejered.

høstprædiken, no. *høstpredøkan æn -ar* (D.); *høstprekan æn -a* (Søvind s.); *høstprækin æn* (Agger); *høstprekan æn* (Lild s.); *høstprekan æn* best. -*æn* flt. -*ar* (Vens.) = rgsm.; takkeprædiken for høsten; *præsti hōlc èn røjti jōw høstprekan i dæ* (Vens.).

høstreng, no. *hjøstræg æn* (vestj.) en lang revle sammenrevet hø, se 2. hale 2.

høstslæt, no. *høstslæt æn* (Holstebro) = høstgræde.

høsttid, no. *høsttic æn* (Vens.) = rgsm.; men mest: i *høstens tic*.

høsttjeneste, no. *høsttjenæst æn -er* (Vejr.); *høsttjenæst æn -a* (Søvind s.) — tjeneste, som man påtager sig i høsttiden.

høstuld, no. *høst-ol* (Fjælde) uld, som klippes af fårene om høsten.

høstvejr, no. *høstvejæ et* (Søvind s.); *høstwæjla æn* (Agger); *høstwer è* (Vens.) = rgsm.

høstvise, no. blev sunget for døren, når kvædelættet (s. d.) holdt udenfor, se Kr. Almueliv I. 50. 177 (Hæst, Trige s., V. Lisbj. h.), jfr. s. 54. 190.

høstvogn, no. *høstvun æn -vun* (Sundv.); *høstun æn* (Søvind s.); *høst-wun* i best. -*wun* flt. -*wun* (Vens.) = rgsm.

høstænge, no. *hjøstæg æn* (Davbj. s.); [*hjøstæg*] (Blich. Bindst.) — høloft.

høstærme, no. *høstærmær* flt. (D.) pigerne var iført *tow hwið høstærmær* (Lild s.) under høstarbejdet; ærmer af linned el. bomuld, som bruges ved optagning (D.).

høst-øl, no. *høstøl* (Sundv.) høstgilde på herregården: forseelserne skulde afsones, hver med en snaps, f. eks. når mejereren slår for nær ind på optagersken, der går foran; når optagersken binder alt det mejede korn, mens høstkarlen stryger.

høsvale, no. *høswål æn* (Vens.) kvistlem på siden af taget, til at føre hø ind ad; se akkeneje.

höt, to. bio. se høj, höjt.

høtigger, no. *hjetæger æn -ær* (vestj.) person, som går omkring og beder om hø, se hungervogn; fortæll. om en h—, Kr. VIII. 306. 519.

høtte, no. se höjtid.

høtyv, no. *hjettyv æn* (vestj.); *høtyv* i (Vens.) = høkejs; jfr. U. Bl. I. 33, Nyrop V. Sk. s. 68; sv. hötjuga; høtyven skal forestille bispnen, Kr. Molb. 65. 208.

høtømme, no. redskab til at „tømme“ hø sammen i stakke; „høtemme“ Mb., se tømme.

höv, no. se 3. høj, hör du; hövd, höved; no. to. se høj; uo. se høje.

hövbær, no. se hyben.

hövd, no. se højde.

hövd, no. *hövd et -ær* (S. Hald); *hövd et* (Tovstrup); *höv* el. *hövæt et* flt. best. *höværru* (Randers egn); *hövi et* (Vor h., Gjern h., Søvind s.); *hövæ* best. -i (Lisb. Terp) — forager, se hvoddemsager; „*nær i stu maj ku få e støc å fela hövæ* (fællede hövden) *ej te hans ijn jowr uen dæ blæw jor ej sæjels dær imd, så hæt æ ham te fæ bostandi*“, Grb. 172. 9.

hövdsager, no. *hövdsager æn* (Hornborg s., Mds. h.) forager, se 2. andet, hvoddemsager.

höve, uo. se høje; to. se højre.

høve, uo.

höv -ær -æt hövæt (D.); flt. *hövæd* tf. *hövæd* (Agger);

höv -ær -ad hövæd (Mors); *höv sæ* (Thy);

höv el. *höv -ær -æ hövæ* (Vens.); *hæw* el. *hæw sæ* (Lild);

hövæw hövæw hövæt (gld., Agerskov, vestslesv.) —

pynte, istandsætte: *å höw jæw* (D.) pynte; *höw ve sæ* el. *höw sæ* (Vejr.); *höw æn krom we æ!* (Mors); *do ska höw dæ æn smol* (Agger) ret lidt ved dine klæder; *höw we set huks* (Vens.) pynte ved sit hus; *höw dæw* el. *höw we dæw* (Vens.) om klæderne: lappe; *de æ æn skit kowæn, hun ka hwærkæn höw hæjer far tæ æt* (vestj.) hverken lappe el. gøre istand; *do ku da höwæ dæ sæl* (vestslesv.) ∴ pynte; *høj höwæ æw we hans snak* (Vens.) ∴ pynter ikke på sin tale; jfr. Aasen høva, afpasse, tilpasse, sømme sig; isl. hefæ; høje.

höved, no. *hövæd æn -ær* (D., vestj., Thy, S. Hald h.); *hövæd æn -ær* (Agger);

hø el. *hø è*, best. *høæt* el. *høt*, ældre siger: *høt*, måske dog også best. *hø*, flt. *høer* (Brønderslev, Vens.); *hövæ è* best. *hövæ* flt. -*der* (Åby); *höv et* best. -*æt* flt. -*ær* best. -*ærn* (Randers); *höwi et -æ* (Søvind s.); *hövæ* itk. -*der* (N. Sams); *hövæ* itk. flt. best. -*ræn* (S. Sams); [*høwæw*] *et* best. -*æt* (Lisbj. Terp); *höwæ æn höwæd* (Vejr.); *höwæw et -ær* (Agersk.) — 1) et stykke hornkvæg, tyr, stud el. ko; *è betæ hø* (Vens.) en kalv; kan også være samlingsnavn: *møj höwæd* (Thy); i smstn. om andre dyr; *di sær, dæw æw æwæn, dæw hær löw å ta æw besæn höwæd i huwæ* (Lild s.) ∴ optage et kreatur, som beser; fig. *han æ jæt å di stuwæw höwæd* (S. Hald) ∴ han har meget at sige: „*no æw æt öwæw mæ æ höwæw!*“ så æ *man*, *hans kuwæn wå dæ* (vestj.); brogede høveder kaldte de gl. havfæ, Kr. Sagn II. 154. 30; nogle hår af et nykøbt h— hængtes op i skorstenen (s. d.), så løb det ej bort, Kr. VI. 206. 284. — 2) skæo. *din höwæd!* (D., alm.); *de èr è gæt hø!* (Vens.); se mog-; fy, i höved navn! Kr. Ordspr. s. 139. 31; se hoved, hyrde s. 719. 19, høvd, nød; ande-, fæ-, fåre-, hønse-, ister-, kalve-, kokke-, kjøre-, leve-, slagte-, små-, stor-, svine-, talg-, tægte-, ungfæs-, ung-, øg-.

hövedlig, to. *höwærlig* (Vejr.) som ligner et höved, ukvemsord f. eks. om en drukkenbolt.

høvejr, no. *hjøvæjr æn* (Andst, D.) godt vejr til høarbejde; *o stø o lør atær h—*, falde i staver; jfr. amdam, hønedrøm.

høvelig, to. *höwle* (Thy, vestj., Vens.) ordentlig i påklædning; *de æ køn h— jør* (vestj.); se høve uo.; *hun æ reqlik nåk fæw, mæn hine bær hælær hun buwædæ ræn o höwle* (Agger); *hon èr æw su höwle* (Vens.).

høver, no. se hyrde, høved; uo. se høve, høje.

-höverlår, no. se hejle, højlår; Peder-.

hövet, to. *han hølær sæ hövæ* (Vens.) pæn i klæder; herhen hører rimeligvis: *æn höw støk arbejð, de æ höw jør* (D.) om hvad der er godt gjort; se 2. høj.

hövfylde, no. se højfyldte.

hø-visk, no. *høweski* i best. -i flt. -*weski* (Vens.) = rgsm.

hövl, no. *hövel* i best. *höveli* flt. *hövel* (Vens.; D., Sønderj.); *hævel æn hævel* (Thy, Agger, Søvind s.); *hævel æn hævel* (Fjølde); *hævel æn hævel* (Åbenrå) — 1) = rgsm., redskab til at hövle med. — 2) i smsæt., en stærk drik, se øl. — Jfr. Aasen, hyvel hak., sv. hyvel, isl. hefill hak.; htsk. hovel, mnt. hovel, Sch. Lübb.; rubank; bugt-, drivebed-, fals-, fjer-, fure-, fyldings-, gesims-, grad-, grunt-, karnis-, krog-, krum-, liste-, mæn-, not-, pariser-, plov-, puds-, sims-, skridt-, skrub-, slet-, sten-, stryge-.

hövle, uo.

hövel -ær hövel hövel (D., vestslesv.);

hævel -ær -t -t (Agger); nt. -ø fl. tf. -øt (Søvind s.);

hövel -ær -t -t (Vens.)

= rgsm.; fig. *han ær et ræt hövel av* (vestj.) om den meget enfoldige, *han hævel ham gåt igæmæl* (Agger) : skældte ham svært ud; jfr. hugge s. 664. 19, kage; over-, skak-.

hövlebænk, no. *hövlebænk æn -bænk* (D.); *hævlebænk æn -ær* (Agger; Thy); *hövlebænk* i best. -i flt. -bænk (Vens.) = rgsm.

hövlejærn, no. *höveljan æn -jan* (D.); *höveljan* i best. -t flt. -jan (Vens.) = rgsm.

-**hövlet**, tf. se u-.

hövlig, to. se høvelig.

hövlspån, no. *hövlspon* i best. -*spån* flt. *spøn*, også *hövlspon æn -spæn* (Vens.); *hövlspån æn* = flt. (Agger); *hævlspon æn -spæn* (Søvind s.); *hövlspon æn* = flt. (D.); *hövlspån æn* = flt. (vestslesv.) = rgsm.; h— i lyset, et krummet stykke tælle i lysets rand, varsler den død, som det vender imod, Sgr. IX. 230. 759, 232. 779. 80, VIII. 224. 928; Kr. Anholt 114. 288; J. K. 397. 1296, Thiele Overtro nr. 654, smlgn. „likspøn“, Aasen; „spån“, Wigstr. I. 118; „dead-spale“, Henderson s. 48; „coffen spehl“, W. Gregor s. 204; „winding sheet“, Nicholson Yorkshire s. 44; Liebr. Volksk. 352. 17; Wuttke nr. 296, Strackerj. I. 33; Urquell I. 48. 23, III. 299; jfr. brev, brudehank, hat 2, ligspån, tyv; i sagnet får en person h— til belønning af underjordiske; de bliver senere til guld, Kr. III. 45. 61, 47. 63, IV. 26. 28, Anholt 71. 153, Kr. Sagn I. 74. 297, 129. 491, 179. 649, 205. 765, 244. 857, 287. 955,

341. 18, 344 nr. 65; Thiele II. 117. 254, jfr. Wigstr. I. 91. 224. 235, II. 262, Hoffberg s. 69, Nicolaissen Nordland I. 24, Sande I. 7. 17, II. 277, Mhoff 290. 297 anm. nr. 408, s. 327. 28. 29, Grimm Myth. 246. 452, Sagen I. 47, Hartl. Science s. 49, se penge; helhesten, som om natten blev bundet til træet, er om morgenen en hövlspån, Thiele II. 294.

hövlstok, no. *hövlsstak æn -stak* (Bradr.; D.) — 1) det afrettede træstykke, hvori hövlejærnet göres fast (alm.). — 2) en stok, med opstående pinde, således fastgjorte, at „søllene“ på væverstolen kunne bindes om dem; to ad gangen bruges til hvert sæl, de kaldes andre steder „sølstok“ el. „sølhest“ (Braderup).

hövsn, no. uo. se hjørne, hævsn, hævne.

hövnsk, to. *hövnsk* (Lönb.) nænsom; h— *hævar æ klæjer*; se 1. hør.

høvogn, no. *hjøvogn æn* (D.) vogn til at køre hø med, el. belæstet med hø; *nær æ høvun begyner å knark, så begyner æ høvør å tær* (boghvede) å *spark* (Vlb.) : brede sig, el. *æ grønlans høvør å ark* (Branderup) : arbejdede sig frem.

høvre, uo. se høve.

hövs, no. se hævs.

hövsk, to. *hövsk* (vestj.) høvisk; *læ vads stræv, vi ka fo h— hælsæpæn*, friaften i ordentlig tid; *no ska do gøjer at let hövsk*, pænt og ordentligt; å femten hövsko mær war der, te den særk skuld' tow å vrii, å somm' såt deres helsen te, å somm' fæk stæng i sii, Sgr. III. 19. 3; der sad de fruer og høvske mær igjen, Kr. I. 192. 6; se Aasen, høvisk; isl. hœverskr; hovsk; høve; u-.

høvske, uo. *høvsk -ær* (Løgst.; Røgen, Mors) være kræsen; *sød å h—* (Løgstør); *å tæk, do høvske* (Røgen): sidde og vrage maden, være for fin til at spise, om mske og dyr.

høvsom, to. [*høvsom*] (Mors), h— i *klæjer*, sømmelig påklædt.

hövt, no. uo. se hæft, hæfte.

hövu, no. se hør du.

Høvver, no. se hyrde, Höjer, høved.

høvverbrink, no. det sted i fjorden, hvor grundene hører op og dybet begynder, J. Saml. VIII. 177 (Sall.) se hyvvi-våge.

hövvi, no. se Höjen, hövd, höved.

hå, no. se had.

hå, no. *hø* i best. *høi* flt. *høer* best. -*æn* (Vens.); *hø æn -ær* (Holmslands klit, Thy, Lild s.; Agger); *hå æn -ær* (Fanø) — en slags lille haj, *acanthias vulgaris*; *så ruk som i hohål* (Vens.): halerne bruges som sandpapir; *æn smørbørst hø*, en spiselig haj, se U. Bl. I. 42; også: *vi hø cødt no røge hø ida* (Vens.); jfr. Aasen 10 haa hak., isl. hár; blad.

håb, no. *høv æn* (D.); *høð æn* (Agger); itk. best. -*æ* (Vens.) = rgsm.; *gi æ høv dæ* (D.); „di håse så glæe i hovet lœuet“, And. Frieri; „du får at leve i håbet!“ i Håbet lever firbenene, Sgr. V. 22. 27; H— er et stigbord i dæmningen for Bessermade; *lœw we høð, lisom Jød* (Agger); *høðs è slopen dæ* (Vens.).

håbe, uo.

høð -ær -æ -æ (Vens.);

høv -ær *hoft* *hoft* (D.);

hæv -ær *håft* *håft* (Agersk.)

= rgsm.; med et ordspil siges: *han lœwer ve o hæv lisom æ tusør* (Andst) *o*: håbe, hoppe; jfr. Aasen haap, no.; htsk. hoffer uo.; mnt. hopen, hapen, Sch. Lübb.; eng. hope.

hå-blase, no. *hoblasør* flt. (Vens.) = håvable.

håd, no. uo. se had, hade; flt. tf. se have.

håfinne, no. *håfeñ æn -ær* (Agger) = rgsm.

håg, no. se hage, 2. hug; uo. se hugge.

håhest, no. *håhæst æn -hæst* (Holmsl. kl.) en slags haj, jfr. hå.

håiplæt, no. se hadeplet.

håj, no. se hånd.

håjboj, no. se hanebånd.

håjs, no. se hase.

håjsk, no. se handske.

håk, no. se hok, hug.

håkenren, to. *håkenræjn* (D.—S. Jyll.) — i Mellemslesvig forekom ordet meget alm. i aflægtskontrakter: så og så mange sider h— slæsk; her kendes det kun i udtr. *han æ h—*, ejer intet mere. Sch. Lübb. II. 176. 14, hakenshön, hakenrein, von schweinen die geschlachtet und ausgeweidet am haken hängen; hakenrein, Schütze II. 91.

håkilling, no. *håkilœn æn -ær* (Agger) håens (s. d.) unge.

hål, no. uo. se hagl, 3. hal, hale, hul.

håлке, no. *hølk* i best. -i (Vens.) glathed, om glat føre på veje; *søn i hōlk æ søn i glætæn*; *no èr hōlki ø*, nu er glatheden på vejen forbi; jfr. Aasen haalka, isl. hálka huk., glathed.

håltj, to. se halt.

håmand, no. *håmæn* flt. (Lb.) en plante, eng-troldurt, *pedicularis palustris* L.

håme, uo. se 2. humme.

håmp, no. se hamp.

håmpel, uo. se humple.

hån, no. se hane, hjörne.

hån, to. *hðæn* (Vlb., Bradr.); *hðñ* (Agersk.) — undseelig, skamfuld; *æ blyvo h—*; *de ær så hðñt æ ræjs væk får et dær o*: det ser ilde ud, når tjenestefolk rejser efter et års forløb.

hånd, no. *håñ æn hñør* (D.; Øsby, Vonsbæk); flt. *hñør* (Agger); flt. *hñør* (Vejr.); *høj æn* best. *højæn* flt. *højør* best. -*n* (Vens.); *håñ* best. *håñæn* flt. *hæñør* best. -*n* (Jetsmark); *håñ æn hñør* (Lild s.); *høn æn hænø* (Hjelmsl. h.); *høn æn* (Søvind s.); *høn æn* best. *hønæn* flt. *hænø* best. *hænørn* (Ålso, S. Hald); flt. *højør* (Støvr.); *hån* best. -*æn* flt. *hñør* (Årdestrup); flt. *hønør* (Hell. h.); *håñ æn hæñør* (S. Sams); *hønør* best. -*æn* flt. *hæñør* (N. Sams); *høn æn hñør* (Agersk., Branderup, Skrystrup, Nustrup); *håñ æn hænør* (Brader.); *håñ æn hænø* (Sundeved, N. Angel); sydligere: *hðæn*; *høn æn hñør* (Fjolde) — 1) hånden udenfor handledet: *tøj mæ æ hñør* (D.); *han hår læn ærn o æ hñør seðør enða uðœnfår* (D.) kan siges om den, der kan række langt; *ræk mæ æn hñør!* (Søvind s.) *o*: giv mig en håndsrekning; *ji hñjen, ta jøj i hñjen* (Vens.); *dæñ fæjl hññ* (Agger) venstre hånd; *dø jøjw høj* (Vens.) *o*: den højre hånd; *tøj mæ æ huyøl hññ* (D.) tage ubeskedent; *æ huyør hññ*, modsat *æ kæj h—* (Lindk.); *døj hæt hò wat i mænør højør, i prænrœns højør* (Vens.); *leq få hår hññ æ æt* (vestslev.); *do bæhøwer et o leq hørør hññ o en do vel* (D.) *o*: arbejde strengere; *hun hår tæjn riglæ hør hññ o* (D.) *o*: taget altfor hårdt fat; *æ kœñ hññ* (Lindk.); *gi ham dæñ kœñ hññ* (vestj.) *o*: højre hånd; jfr. Aasen, fagerhand; *hun æ kært får æ hññ* (Tåning) *o*: studs; *æn kol hññ, æn wærm hññ* (vestj.), jfr. J. K. s. 57. 9 (alm.); *den højør*

æ kâl, do hør en den mædom (Vens.) kan siges til piger; a ku et sijæ æn hæn fræ mæ (vestj.) om tykt mørke; kom mæ æn krom han (N. Slesv.); „krom høj jø krøgen løw“, Grb. 235. 118; æn krom hæn gir æn nåde dom (vestj.) 3: bestik-kelse, gaver; det er som en krum hånd i en skovergryde, Kr. Ordspr. s. 138; læn fræ hæn (Mors) afsides; man hæn gör rask arbeid, o man mon tom fæd (vestj.); 10 dæn pæn hæn (Lild s.) højre hånd; han æ wes te hans hæn, når hans æn (el. røw) klør, Sgr. XII. 135. 272 (Thy); A.: hon è dægti mæ hær hæjer! — B.: ja, nær hær æi klør (Vens.); han æ rap o æ hæn, nær hans røw klør (D.); han æ rask te æ hæn, han ka snærrer ed æn pænækæq en æn huæn (D.) ordspil mellem hund som objekt og subjekt; po re hæn (Søvind s.); æ ræt hæn (Lindk.) højre 20 hånd; æn skiden hæn gör æn fæd mon el. æn ræjn skælæn (D.) 3: strengt, snavset arbejde giver god, ærlig fortjeneste; mæ tær dæj jæn høj æ ræjer dæj næn mæ, Sgr. XII. 137. 332 (Vens.); de er æ dæ jæn høj æ i dæ nan (Vens.) f. eks. hvad mand giver kone; læn hæn æ snær fylt (D.) 3: enkelt mand kan snart blive overlæst af arbejde; æn tro haæn æ æn tæ mon, di brejer jæn vil (Valsb.); 20 mæ æn trøw hæn o æn tæ mon ka æn ræjs værdæn rønt (vestj.); vi gæ huæ wò hæn (Søvind s.) 3: spiller kort, kegler på egen risiko; hun vil ikke danse ved fattig karl' djer hånd, Kr. II. 224. 1; en moder skal drikk' en sønnekon' på hånd, Kr. I. 333. 16 3: drikke til, kredense; fly hæn (vestj.) hilse med håndslag; æ fæk da hæn i han k mæ ham (Agger) = rgsm.; fo høj i han k mæ (Vens.); vi fæk hæn 40 te æ fæ æn kò (vestslesv.) 3: vi fik det held at få en kò; æ vel gi dæ æ haæn æ æt (Ang. alm.) jeg vil love dig det med håndslag; jeg giver dig penge alt på din hånd, Kr. II. 195. 3 3: giver penge forud; go o si æjæn hæn lisom di stuwæ gæslæn (Agger); go på sin in høj (Vens.) gå for sig selv; go te hæn (Vejr.) gå til hån; de ska wær i betæ fesk om en høj ka jæn (føre) hæn te muj (Vens.); di hær 50 æk mijær en æ æ hæn o iji mon (Agger) 3: de er fattige folk; høj hør buæ hæjæn ful (Vens.); han hær gât hon o et (Hjelmsl. h.), han hær guwæ hæn te et (D.) 3: god

lempe på, god lykke til; høj hør æ sont æ de jæn høj æ i dæ nan (Vens.) når han netop har udkommet; do tò de i muj, do hør dær hat i hæjæn (sts.) til en, som praler af det, han aldrig har gjort; de ær il fæ mi hæn (vestslesv.) 3: jeg står ikke således, at jeg ret kan få fat, det passer mig ikke; hæl hæn dær (vestj.) = rgsm., skærme, beskytte; hon 10 è bløwn hælc æ jæn høj æ i inæn (Vens.) hun er bleven særdeles omhyggelig behandlet; lok æ hæn samol (D.); „han lut hans hæne sammel“, Tkjær II. 10 3: folde hænderne; el. leq si hæn samol (vestj.); „præjsten hoj it lo hohn æ dem“, Tkjær II. 1, 3: viet dem; dær er dær 20 ad mæ som dæ ka leq bæq æpæ min høj (Vens.); hon sæp på hær jæn høj el. røw (Vens.) om piger, der ikke tager tjeneste, men bor tilleje som arbejdersker; di muwær hær nåk skæn dæj i di hæn (vestj.) forblommet udtr. til et barn f. eks., der står med et stykke „skåret“ smørrebrød i hånden; „hun slow hind hinner te hind lohr alt mæ så stuer en ræssel“, Blich. Bindst.; slò hæn dæ jæn (Søvind s.) = rgsm.; hun sât sæ imuwær ær buwædæ mæ hæn o fædær (Agger); no spælær vi i æ hæn o sâ tær vi bæjer ve (vestj.); 20 stò mæ nåwæt i æ hæn (D.) have noget rede; sæq jæn o hæn el. o æ hæn (vestj.), epo hæn (Mors) søge råd el. hjælp hos læge, sagfører; do ka jo sæq mæ o æ hæn, vel dæ nåt! (vestj.) 3: anlægge sag mod; dæn skils huæn sægt mæ o æ hæn (Malt) 3: angreb mig; tæj dæn jæn hæn o tuwæ dæn anæn mæj (D., alm.) lade den ene hånd to den anden, el. betale gamle udgifter med nye indtægter; du ka ta næst 30 fæ hæn, lisom Jøn tuw æ piger, Sgr. V. 33. 228 (vestj.); ta høj i mæ nuw (Vens.) 3: tage fat med; ta ætær æ mæ buæ hæjæn (Vens.) gribe efter med begge hænder; de è te jæn høj (Vens.) 3: det er lige-meget, ens, ligedan; „di è te jæn høj“, sò maj om hans wæn, dæ war æn fæær i dem (Vens.); „i de høj trekær hæjæn te slaw“, Grb. 27. 55, idet han løfter h— til slag; høj ka wøj hans hæjer te æ 30 jær dæ tæj (Vens.) har godt håndslag; de ær som æn væær æn hæn om (vestslesv.) 3: så let kan der ske forandring; haæn æ sâ kaw (kejtet), te haæn kaæn dær wæn hæær te nyær tæj (Lild s.); vi wiætær ætær

døj mæ dæñ jæn hæn (Lönb.) spøgende til den, der kommer forsilde til middagsbordet, der underforstås: vi spiser med den anden; *æ wel hælst wæ wej æ hæn*, *nå de ska go fuwæ sæ* (Agger) ∴ tilstede; — for h—: *får æ hæn æ dær et o gyjær* (D.) for tiden; *han tów liq får æ hæn*, *lisom fañen tów æ præst* (D.) bestandig den første den bedste uden at vrage; *dær æ möj arbeð få hæn* (D.); *„de ær et få mi hæn“ så han æ mæn*, *han skul ud o slo græjs* (vestj.) ∴: det passer mig ikke; tyskeren kom i tanker om, at han havde en mand for æ hånd, Kr. Almuel. II. 174 ∴: for sig; — fra h—: *fo æt, gyjær æt frå æ hæn* (D.) gøre noget færdigt, så det er godt: få det fra hånden; *de gor rask frå æ h— får ham* (D.) han arbejder rask; *vi hær æt frå æ h—* (D.) nu er det overstået; *frå æ h—*, til højre, køreudtryk; *de wæ frå æ h—*, *så han æ mæn*, *da vælt han te æ hæn* (Andst) ordspil mellem den dobbelte betydn. af „fra h—“: færdig el. tilhøjre; *frå hæn æ i mui* (Vens.) fra hånd og til mund; *de gek mæ fræ æ hæn* (Lb.) tabt; *de skrjær gåt frå hæn* (vestj.); *æ bær æ gon fræ æ hæn* (vestj.) ∴: nu kan børnene sørge for sig selv; — om h—: *han hær græw möj om hæn* (D.); — over h—: *hælt nõgæt õwær æ h—* (D.) således at armen er løftet og håndfladen bøjet tilbage; *di æ ham õwær æ h—* (D.) over hans magt; *no ær æ mi gor õwær æ hæn* (vestj.) nu kan jeg magte den; de blev så overhånds harmede, Kr. V. 75 ∴: overmåde bedrøvel; — på h—: *på hæn æ de bæst* (Vens.) ∴: kontant betaling; — til h—: *te æ hæn*, tilvenstre (jfr. hid, hørs, fra hånden); *go jæn te hæn* (D.) hjælpe en; *de æ ham liq te æ hæn* (D.) tilpas; *de æ te jæn hæn* (Agger) ∴: det er ligemeget; *de æ te jæn hæn*, *lisom Kræn Ålsæs warit* (vestj.) ordspil; — under h—: *bær õwær æ h—* (D.) således at armen hænger nedad og hånden er under genstanden; *kyjær æt õwær æ h—* (D.) uden at noget bliver offentlig falbudt; — ved h—: *a hær æt wæ æ hæn* (D.) så det let kan nås; *de ær õlær we hæn*, *næ mæ ska bruq æ* (Vens.); — i sagnet klapper det døde barns hånd den grædende moders kind, Kr. III. 162. 226; kold hånd, som lægger sig på den

sovendes bryst, er dødvarsel, J. K. 385. 1226, en kold hånd, man griber om nat-ten, ligeså, J. K. 260. 856; er bud fra den døde, Kr. Sagn II. 313. 260; pigen, som spinder (s. d.) lørdag el. kyndelmisse aften, ser en blodig hånd, Kr. Sagn II. 278. 126. 127, Almuel. IV. 152. 419. 20; en gløende (s. d.) hånd, Thiele Overtro nr. 132, Gr. Gl. d. M. I. 84 flg.; spøgelsesets fingre svider mærker i mandens hånd, Kr. Sagn II. 122. 85; en uudslettelig blodig hånd ses på en væg, Kr. IV. 120. 165, VIII. 227. 391, el. trykkes som varsel mod ruden, Kr. III. 310. 417; en iskold spøgelse-hånd, Kr. VI. 122, VIII. 201, Gr. Gl. d. M. I. 137, jfr. Strackerj. I. 162 b, 168 a; en jætte-hånd, Vedels Saxo s. II i Haddings hist., en havfrue-h—, Hofberg s. 62, spøgelse-h—, Folkl. Journ. V. 186 (Cornwall); troldehånd, Arnas. I. 143. 146. 159. 165. 196. 486. 490. 509. 586; Hartl. Science s. 53, Gonzenb. nr. 64 anm., Curtin Myths 272, Mabinog. 354; røverens afhuggede hånd bliver hængende i hestens hale, Kr. III. 131, VIII. 189; pigens hænder bliver afhuggede og gror ud igen i ævent. Sgr. XI. 166 flg., jfr. Grimm K. M. nr. 31, Gonzenb. nr. 24, Magyar T. s. 50. 182; billede af en dreng, som begge hænder er huggede af, på kirken, Gr. Gl. d. M. I. 145. 180; den knyttede hånd betyder i fortællingen, at de tre personer i guddommen er én, Kr. VII. 230, Efterslæt 206. 158, Dania II. 49, Folk. Record II. 175, III. 128, Hartl. Fairy T. s. 255, se æble; — i overtro: kommer to el. flere, til at se på hverandres hænder, „skue hænder“, varsles dødsfald el. ægteskab el. fremmede, Sgr. VIII. 56. 171, 94. 230, IX. 230. 759. 60 flg., Kr. VI. 284. 320, Kok Ordsp. 146. 1639 (Sundev.), J. K. 64. 55, 352. 1037, Thiele Overtro nr. 656, Kr. IV. 389. 467, jfr. Strackerj. I. 49. 54, Urquell I. 9; klør venstre hånd, skal man få penge el. gaver, klør højre, give penge ud, Kr. IV. 380. 375, Sgr. VIII. 94. 316 flg., el. omvendt, Kr. IX. 50. 546. 47, J. K. 352. 1036, Thiele Overtro nr. 601, jfr. Liebr. Volksk. 327. 119 (Norge), Wärend I. 357, Z. f. M. IV. 30. 22 (Østerrig), Strackerj. I. 31. 23; mange henvisn. Strackerj. II. 118. 443, Nicholson Yorksh. s. 44, Henderson 112 ned., Folkl. Rec. IV. 53 (slavisk), Folkl. Journ. I. 356 (Ungarn); lukker man

venstre hånd, betegner skurerne, der dannes på hånden bagerste kant lige nedenfor lillefingeren og ovenfor den store midterskure, der går ind i hånden, éns koners antal; går der på håndfladen en skure fra den indre midtskure ud mellem lillefingeren og den næste finger på en pige, skal hun blive lokket, på karlen, skal han selv lokke en; går skuren op mellem pege- og langfinger, bliver man enke, Kr. IV. 381. 390 flg., Sgr. VIII. 94. 321, J. K. 56 flg., jfr. Grimm Myth.² 1065, Henderson s. 107; giver fire personer hverandre hånden overkors, vil én snart blive forlovet, J. K. 64. 54 (østj.); rækker flere hverandre hånd overkors, dør en jøde (Fyen); findes spor af en hånd i den glattede aske juledags morgen, varsles et barns fødsel i årets løb, Kr. IX. 61. 676, Kr. Almueliv IV. 108. 40; særdeles alm. er forestillingen, at man kan helbrede svulster ved gnidende at føre hånden af et lig (s. d.) over dem, mange henvisninger se Strack, Blutaberglaube, München 1892, s. 34; i øvent. får pigen hænder og fødder beslået for at komme over glarbjærget (s. d.) Kr. VII. 346, J. K. 299, Efterslæt s. 35; efter sagnene er den ene hånd el. begge hænder bleven knuste på ildelidte herremænd el. ladefogeder af hovfolkene, Kr. Almuel. II. 64. 157, 68. 168, 102. 253. 55. 56, V. 87. 236. — 2) kraftlege: a) „vristes hånd“: man søger at vriste den andens knyttede hånd op; får man først en finger ind ved lillefingeren, så går det; — b) at „vende hånd“: A. og B. sidder hver på sin side af bordet, den højre arms albue på bordet, mens den knyttede hånd med strakt tommelfinger holdes opad; man hager tommelfingrene i hinanden, og hver søger at bøje den andens arm og hånd ned mod bordet (vestj.); — c) *klap i hænder* (Lild s.), leg: A. lægger sig med tilbundne øjne på knæ, lægger den ene åbne hånd på ryggen, en for en skal de tilstedeværende slå i dem; når A. gætter hvem, afløses han. — 3) side, kant; *o hyggør, o venstør hæn* (D.). — 4) håndskrift: *han skrygger æn søle hæn* (D.); *skaf mæ æn haæn får et*, J. M. 49, en skriftlig befaling el. tilladelse. — 5) ankerets flener, hvormed det griber fast i bunden (Holmsl. kl.). — Jfr. Aasen hand, isl. hönd huk; htsk. hand, mnt.

hant, Sch. Lübb.; eng. hand; adhånds, handske; hænde, hændesles, hændig, hænding; spå; bag-, doktor-, fandens-, for-, fra-, guds-, herrens-, hjerte-, hvid-, Judas-, kav-, kej-, kej-, kys-, langfor-, Marie-, ret-, skage-, sort-, til-.

håndarbejde, no. *hañarbed de* (D.) = rgsm.

1. **hånde**, no. = håndting; *gi mæ æn hæn te å ta nåt i* (Holmsl.); se alle, ingen-.

2. **hånde**, uo.

hæn -ør -et (Andst; vestj.);

hañ -ør -et (D.); ft. tf. *-ød* (Agger, Mors);

høj -ør høn̄c hæn̄c el. *høj -ør, høn̄c* el.

høn̄c, høn̄c el. *høn̄c* (Vens.);

hæn -ør -t -t (Hell. h.);

hæn -ør -et -et (Søvind s.);

hañ -ør -et (Agersk.) —

1) tage på med hænderne, fingrene; *mi salmbog ær il ræt pæn, få dæn æ blæwæn hæn̄t så møj* (Søvind s.); *dæn̄ kiæn̄ blæw hæn̄t få møj* (Andst); *de ka et tol o hañæs mæ* (glds.), nu: *hæn̄æs mæ* (D.); *de ska hañæs dm̄* (Thy) ∴ tages og flyttes; *tørv ska hæn̄æs tit iæn̄ di æ tjæn̄le* (Vejle) ∴ de skal tit i hænder; *„var æn hañør mæ, de fælør jæn̄!“* *soi hun æ kyn, du sar dær ul i hiñ skot* (N. Slesv.); *de æ gât, kōñt hañet* (vestslesv.), f. eks. om en til-sæt mark, et stykke snedkerarbejde; også: *hæn̄ mæ jæn̄* (Hell. h.) give en hånden, *wi hjæst dpå hwarqær, mæn̄ wi høn̄c ænc* (Vens.); *de tøj hañør ham gât* (Lindk.) ∴ arbejdstøjet falder ham godt i hænde; *skæleqær ær ænc gus å høj* (Vens.) penge er ikke lette at få i hænde. — 2) tumble, magte; du kunde jo hænde de store spande, Kr. V. 265 ∴ magte; *han æ få liße te o hæn̄ æn hjæli ino* (Andst) han er for lille til at magte en hule endnu; *a ska nåk hæn̄ ham* (vestj.) jeg skal nok tumble ham; *æ stjøn̄ wa så stuqær, te de wa knap, wi ku hañ æm* (Agger). — 3) tage til, bruge af; *de æ rår o ha nåwet o hañ sæj mæ* (D., Andst) ∴ have penge el. andet at tage til i en forlegenhed.

håndelag, no. *hæn̄law* [et] (Hell.; Sall.); *hañlaw et* (vestslesv.); *hañlaw æn* (Agger, vestj.); *høn̄law et* (Søvind s.); *højlaw* è best. -ø (Vens.) = rgsm.; *han hær æn gusqær hañlaw o et* (Lindk.) ∴

han tager godt på arbejdstøjet; der göres löjer med börn, idet de sendes i byen at købe for fire skill. h—, se Sgr. VII. 26. 12; jfr. magaj, messingståltråd, smed.

håndelig, to. se handelig.

håndet, to. *-hǫnd* (D.); *-hǫnd* (S. Jyll.); *hǫnd* (Lild s.) — 1) dygtig til at bruge hænder og forstand (Lild s.); *han æ gǫt hǫnd* (vestslesv.) ɔ: håndnem; *vo-da'n æ do hǫnd* ? (sts.) hvilken hånd har du foran ved dit arbejde? — 2) *han æ grǫw hǫnd* (Bj. h.) ɔ: pilfingeret. — Især i smsætn., se drat-, fjammel-, fommel-, for-, højre-, hård-, kav-, kej-, rap-, ret-, rund-, ryste-, venstre-.

håndevedning, no. *hǫndvæn̄ æn* (Agersk.); *hǫndvæn̄ æn* (vestslesv.); *hǫndvæn̄ æn* (Agger) = rgsm.; *de blōw gør i æn h—* (Agersk.).

håndfang, no. *hǫjfo* è best. *-foa* 20 (Åby); *hǫjfd̄ æ best. -a* flt. *-ær* (Vens.); *hǫndf̄ æn -ær* (Thy); *hǫndf̄ æn* (Mors); *hǫndf̄ æn* (vestj., Malt); *hǫndf̄ æn -ær* (D.); *hǫndf̄ æn* (Agger); *hǫndf̄ æn* (Hvejsel); *hǫndf̄ æt* (Søvind s.); *hǫndf̄ æt -ær* (Agerskov); *hǫndf̄ æt -ær* (Bradr.); *hǫndf̄ æt -a* (Sundv.) — et håndtag på noget: grebet på en klinkedør, håndtag på sav, kiste; jfr. greb, hank, håndtægt.

håndfast, to. *hǫjfast* flt. *-fast* (Vens.) 20 = rgsm., stærk; *„hǫj war i mǫj stelfar̄ mǫj, mǫn dǫgti hǫjfast ā eh̄ rǫj fā pæn klær“*, Grb. 32. 74, jfr. 21. 18.

håndfuld, no. *hǫndf̄ æn -ær* (D., Agger); itk. (Sønderj.); *hǫndf̄ æn* (S. Hald); *hǫndf̄ æn -a*, ofte dog *hǫndf̄ æn* (Søvind s.), jfr. mundfuld; *hǫjful i best. -i* flt. *-ær* (Vens.) = rgsm.; det er itt' et håndfuld, men et landfuld, Kok Ordspr. 67. 757.

håndgreb, no. *hǫndgr̄ æn -gr̄ær* (D.); *hǫjgr̄ è best. -a* flt. *-gr̄ær* (Vens.) = rgsm., se håndfang.

håndhammer, no. *hǫjham̄ æn* (Vens.); *hǫndham̄ æn* (D.) — smedens hammer, som føres med én hånd, mesteren slår selv med den; jfr. for-, fusthammer.

håndhypper, no. *hǫndhypp̄ æn* (Agerskov) kartoffelhakke til håndbrug.

håndkast, no. *hǫndk̄ æn -ær* (Mors, Thy) såmandens kast med sæden.

håndkjedel, no. *hǫndk̄ æn -k̄el* (Agersk., Sundv.) en kedel, tit af messing,

der omtrent kan rumme en spand vand; jfr. boldekjedel.

1. **håndklæde**, no. *hǫjkl̄j best. -j̄* el. *hǫjkl̄j è el. hǫndkl̄j* flt. *-j̄ær* el. *hǫjkl̄j* (Vens.); *hǫndkl̄ æn -r* (Agger, Lild s.); *hǫndkl̄j [et]* (Hell. h.); *hǫndkl̄ æn -kl̄ær* (Andst); *hǫndkl̄ æn -ær* (Lb., Mors); *hǫndkl̄ æn -r* (Vejr.); *hǫndkl̄ èt -a* (Søvind s.) = rgsm.; klæde til at tørre hænderne i; jfr. håndtør; tørrer to personer sig samtidig i et håndklæde, kommer de samme dag i strid med hinanden (vestslesv.); i ældre huse hængtes hver søndag et rent håndklæde frem på en messingknep i det lille dørnk til stads (D.); jfr. den sællandske skik med udsyede håndklæder, Rom Husflid s. 135, slgn. Stolt Optegn. s. 10, Wigstr. Folkseder s. 9; i ældre tid brugtes ikke h—, derimod tørrede man sig på bagsiden af vesten, Kr. Almueliv III. 38. 107 (alm., vestj.).

2. **håndklæde**, no. *hǫndkl̄ æn -kl̄ær* (Andst, D.); *hǫndkl̄ æn -ær* (Fanø); *hǫndkl̄ èt -r* (Agersk.); *hǫndkl̄ èt = flt.* (Fjorde); *hǫndkl̄ èt -kl̄ær* (Sundv.) — handske med fingre, også vante, vistnok mest om strikkede uldne; brugen noget forskellig; jfr. handske, loffe, vante; finger-, pose-.

håndko, no. *hǫjkō æn best. -æn*, flt. *-cyr* best. *-cyn* (Vens.); *hǫndk̄ æn* (Søvind s.); *hǫndk̄ æn* (Randers) — forreste ko tilvenstre i kobbelen, den, som leder flokken; også fig. om en vigtig person, der vil føre an, dog sagtens kun om kvinder (Årh.); jfr. render, trækkeko.

håndkore, no. *hǫndkor̄ el. hǫndk̄ær* æn *-ær* (vestj.); *hǫndk̄ær æn -ær* (Varde); *hǫndk̄ær flt.* (Lild s.); *hǫjkur el. -k̄ær è best. -a* flt. *-ær* (Vens.); *hǫndkur æn -ær* (S. Hald h.); *hǫndk̄ær æn -ær* (Søvind s.) — håndlinning.

håndkraft, no. *hǫjkr̄ æn* (Vens.) = rgsm.; *træk æt mǫ hǫjkr̄* (vestj.), til forskel fra vind- el. vand- el. maskinkraft.

håndkurv, no. *hǫndk̄ær æn* (Thy) hankekurv.

håndkværn, no. *hǫjkw̄ æn best. -kw̄* flt. *-kw̄ær* (Vens., Hell. h.); *hǫndkw̄ æn* (D.); *hǫndkw̄ær æn* (Holstebro); *hǫndkw̄ær æn -kw̄ær* (Testrup) = rgsm.; *„hǫj smīj cowl ā to fat i kw̄ær“*, Grb. 86. 24, han kastede kjolen og tog fat på (hånd)kværnen; pigerne måtte op to, tre

timer för dag og male på håndkværnen, Sgr. II. 199. 783; manden må male, Sgr. II. 227. 2, IV. 101. 276; i D. findes endnu en h—, jfr. Stoltz Opt. 139; stod i forstuen, Mejb. Slesv. Bønderg. s. 121, i kleven, Fb. Fr. H. s. 9; øllet til høslæt-gildet maledes i fællesskab af karlene på håndkværn, Kr. Almueliv IV. 33. 80; dværgen går til sin bolig under håndkværnen, Kr. Sagn I. 340. 15; karlen putter sit hoved under h—, mens pigen maler for ej at høre dragens skrig, Kr. Sagn II. 134. 128; jfr. gryn 1, kleve, kværn; malekammer.

håndlanger, no. *håndlångar* i best. -i flt. -er (Vens.); *håndlångar æn -er* (Malt, vestj.); *håndlångar æn -er* (Agger); *håndlång æn -er* (Søvind s.); [*håndlångar æn*] (N. Salling) = rgsm.; „håndlangeren“ el. håndlangeren er en medhjælper ved fiskeri, se J. Saml. VIII. 168 (Sall.); *dø wa jej, dø ku ænc lij, mø kalc ham håndlångar, hāj wa telbrenerswøn* (Vens.); jfr. oppasser.

håndled, no. *håndløj æn* (D.); *håndløj et* (Søvind s.); *håndled et* best. -ledet flt. -ledor (Hads h.); *højle è* best. -løj (Vens.) = rgsm.

håndlinning, no. *håndløn æn -er* (Agger) = rgsm., se håndkore.

håndløs, to. *højlos* (Mors); *håndløs* (vestj.); *højsløs* (vestslesv.); *højsløjs* (Agersk.) — 1) ørkesløs, uden at have noget i hænderne; når en karl ingen pibe har fået med, kvindfolk intet håndarbejde, *sejer di så højsløs* (vestslesv.; Agersk.). — 2) klodset, som ikke kan bruge hænderne el. holde, tage med hænderne; *han kam så højsløs æste* (Mors) siges om en, der falder uforvarende, må slippe sit hold; *de ær æn højsløs kal* (vestslesv.) en klodset person.

håndmagt, no. *højmac æn* (Vens.); *højmajt* (Mors, Vejr.); *højmawt* (Agersk.) — *ta nys mæ højmac* (Vens.); *di tår ær mæ højmal* (Agger) med håndkraft el. vold, uden at bruge maskine eller stænger el. heste; *a ku et tå et mæ dī mi højmajt* (vestj.) med al min kraft; *han fæk æn køs, mæn de wa mæ højmajt* (Holstbr.) med magt, vold.

håndmanchetter, no. *højsmoskæt* flt. (Sundv.) = rgsm.

håndnem, to. *højnæm* (Vejr.) nem til at bruge sine hænder, se håndsløv.

håndpenge, no. *højpen* flt. (D.) småpenge til daglige udgifter.

håndsav, no. *højssav æn -er* (Lindk.) lille sav, som føres med hånden.

håndsbred, no. *højssbrø æn* (Vens.); *højssbrø æn* (Agger) = rgsm.

håndskede, no. *højsskijs* [æn] (Gjern h.); *højsskijs æn* (S. Hald); *højss-* el. *højsskijs* flt. (N. Sams) håndtaget på ploven; jfr. håndvol, -ved.

håndskilling, no. *højsskilling æn -skilling* (Andst h.); *højsskilling æn best. -æn* flt. -er (Vens.) — lommeskilling, en lille sum i rede penge, hvormed løbende udgifter bestrides; kaldes således, f. eks. i aftægtskontrakter, se håndpenge; *nøn hujø krønær ær ænc ønc en en højsskilling får ham* (Vens.).

håndskrift, no. *højsskrift æn best. -æn* (Vens.).

håndslag, no. i udtr. *gi højsslag* i handel; dermed er handelen afgjort, jfr. Søegaard, I Fjeldb. s. 150, Cavall. Wärend I. 288, II. 403; jfr. Grimm, R. A. 138, Z. f. M. 303 köpslagen; Aubrey, Remains 56, Folk. Rec. IV. 103 (Irland), Nicholson Yorksh. s. XI. 30; eng. strike a bargain.

håndsløs, to. se håndløs.

håndsløv, to. *højsslöv* (Malt; Hell.) dygtig til håndarbejde, fingernem; om den klodset siges, at han er så h—, at han ikke kan slå en pind i et sædeknippe (s. d.).

håndsmæk, no. *højssmæk et* (Sundeved); *han fæk et h—*, et smæk med linealen på den flade hånd, en straf for skolebörn.

håndsom, to. *højssom* el. *højssom* (D.); *højssom* (Agersk., vestslesv.) — 1) om arbejdstøj, som falder godt i hånden: *æn h— spå* (D.); vant til at tages med hånden, om dyr (Agersk.). — 2) om msker, fingernem, håndsløv (D.).

håndspade, no. *højsspø i* (Vens.) en lille spade.

håndspage, no. *højsspag ær -er* (Agger) = rgsm.

håndspik, no. *højsspek è* (Vens.) et slag i hånden som skolestraf: *dræm høp ølær fāt è h— i skvøl*.

håndsrækning, no. *højssrækning æn -er* (Agger); *højssrækning æn -er* (Søvind s.); *højssrækning æn best. -æn* (Vens.) = rgsm.

håndstang, no. mindre vægtstang, brækstang (Ang.), se Hag. und. vågt.

håndsten, no. *hañstjēn* æn (vestj., D.) — 1) en sten af den størrelse, man kan tage i hånden: *a tuw æn hañstjēn d tusk æ kat får æ pañbejēn*, gl. remse. — 2) i potterne, hvoraf pottekakelovnen bestod, anbragtes en „håndsten“, som man kunde tage ud og varme sine hænder på, se Nyrop, Pottem. s. 3.

håndstok, no. *hañstāk* æn (Bradr.) håndvullen af plejlen, forskellig fra slagvullen.

håndstrippe, no. *hājstrep* æn (Vens.) en lille strippe.

håndstund, no. *hañstun* æn (Vlb., Ang.) et øjeblik, en lille kort tid: *kom in æn h— d prdæt mæ vds!* (alm. Mellemslesv.).

håndstærk, to. *hājstèrk* (Vens.) stærk i hænderne.

håndtag, no. *hājtaq* è best. -tago (Vens.); *hōñtao et* (Søvind s.) = rgsm.; *dær èr ènc no hājtaq åp dēi dōr*; under skattegravning synker kiste eller kedel, mens manden beholder håndtaget i hånden, Kr. Sagn I. 358. 73. 76, 363. 88, se ring; også en håndsbred i mål (Vens.).

håndten, no. *hājtin* el. *hājtiēn* i best. -tjēn flt. -tjēn (Vens.); *hañten æn* 30 *-ten* (Agersk.); *hañtiēn æn -tjēn* (D.) — håndvinde, hvormed der snos tøj til kreaturer af hår f. eks. (Agersk.), til at tvinde reb med (Vens., D.), se sno-ten; den gammeldags h— har en rund, tung skive (snold) med en stang igennem, hvis øverste kortere ende (hoved) har en krog (nokke) til at fæste garnet i; dens nederste længere ende kaldes „halen“; den bruges endnu i Agger sogn af 40 kvinder og børn til at tvinde indtil 5—7 tråde tvist til ålevåd istedetfor rokken; også taterne brugte håndtēn: denne var en passende krumvokset lynggren, kvartérlang, med en spalte i yderenden, hvorigennem den tvindende tråd nåede ud under arbejdet til ulddyngen; den hånd, der førte håndtenen, gav denne en omdrejende bevægelse, hvorved tråden både snoedes og lod sig trække i læng- 50 den; var den bleven 6—10“ lang, viklede spinderen tråden op om lyngstilkken, indtil nøglet var blevet af en valnøds størrelse; så skar man lyngstilkens ender

af og måtte fortsætte arbejdet med en anden lynggren, se udførligere herom J. Saml. III. 133; billeder se Fb. Bondeliv s. 124. 129, Cavall. Wärend II. 125, Stolt Optegn. s. 44 efter billeder fra Nord. Museet.

håndtere, uo.

hājtiēn (Vens.);

hāñtiēn -ør -æt (D.);

hañtiēn -ør -ød (Agger);

hañtejē -rø -røl (Søvind s.) —

at tage i hænderne og tumle med, jfr. hānde, håndtre.

håndtering, no. *hāñti-jørēn æn* (D.); *hañti-jørēn æn* (Agger); *hājti-jørēn* (Vens.); *hañte-jørēn æn* (Søvind s.) — 1) = rgsm. 2) hartad om alt muligt; *èn sejtē hañte-jørēn* (Søvind s.) et stykke sigtebrøds smørrebrød; øjnene „fik søen en rø hantiering“ 3: rødt udseende; „tesist bløw Engelsmannen kyw åw ål den hie hantiering“ 3: kampen; „de wa den særrest h— te a ha sit i nown kjærk“, Blicher Bindst, 3: skuespil, færd; den h— bliver han da noget forundret over, Kr. III. 265 3: færd.

håndting, no. *hāñtey æn* (Mors); *hāñ-* el. *hañtey æn* (Thy; Mds. h.); *hañtey æn* (Vejr.); *hāñtey æn* (Hell. h.); *hōñtey æn* (Søvind s.) — 1) et meget rummeligt ord, der omfatter alt, hvadsomhelst, til at rumme, bære, tage noget i: *fli mæ æn hāñtey d hæl de i, d øs mæ* (Hell. h.); også: *dæ war æn ān hāñtey, dede han trowd bōtjēntārēn wa kloqer i en han sjæl*, Kr. IX. 228 (Horn.) 3: en anden slags sag; jfr. del. — 2) *æn hañtey lāy* (Vejr.), en håndsbred lang.

håndtrø, uo. nf. nt. tf. *hāñcør* fl.

hāñcør (Vens.) tage i hænder, håndtere; *hāñcør è bōn*; *a ka nāk hāñcør dāi stjēn*.

håndtægt, no. *hañtæjt æn* (D.) = håndfang.

håndtør, no. *hañtør æn -ør* (D., Lindk.); *hañtør et -ør* (Agersk., Bradr., Mellemslesv., Fjælde); *hañtør et -ør* (Footballum) — håndklæde (s. d.) at tørre hænderne på; tørrer to sig i ét h—, samler de kærlighed, tre derimod spektakel, Sgr. IV. 123. 303, VI. 68. 641 (Fyn, vist alm.).

håndvarm, to. i udtr. *han kam sã hañwærm* (vestj.) 3: busende, farende, enten i vrede eller for at fortælle nyt, nysgerrig; *han tuw æt sã mōj hañwærm* (vestj.)

så heftigt; *a tðw ham hañwærm* (D.) 3: inden han havde fået tid til at betænke sig; når bonden tager sit korn for tidlig ind, kan siges; *de ær ð tæj et hañwærm* (vestslesv.); *han kam sð hañwærm dæren* (Mors) om den, som kommer uformærkt til at høre og se, hvad han ikke måtte.

håndved, no. *hañæt æn -ær* (D., vestj.); *hðñwed* itk. best. -*weðs* (N. Sams, glds.) — håndtag på plov og plejl; den stærke bonde tager ploven i „håndvidien“ med den højre hånd og peger med den, Kr. VIII. 121; jfr. håndskede.

håndvol, no. *hañwol æn* (Hell. h.); *hañvol æn* (Sundv.); *hañwol æn* (Søvind s.); *højel* ð best. -t flt. -ær (Vennebj. h.); *højel* ð best. -t flt. -ær (Børgl.); *hañæl æn -ær* (Lild s., Thy, Mors); *hañæl æn -ær* (Han h., Hmr., Vejre, Elbo h.); *hañæl et -ær* (Agersk.) — håndtag på plejl og plov; 20 jfr. greb, drag, svøb; plejl-, plov-.

håndværk, no. *hañværk æn* (D.; Agger); *høj-* el. *højværk* ð best. -æ (Vens.) = rgsm.; *netæn hañværker æ tyw uløker* (Agger); *æn h— æ guwæ o lær, wæl æn et brug æn, sð kq æn læ wæ* (Andst h.); „*de æ gðt o kuñ æn hañværk*“ sð *hañ æ Awbo, hañ ku høst* (Agger) meje korn.

håndværksbursch, no. *hañværksbårs* el. -*swæn* (Agersk.); *hañværksbås æn -ær* (Bradr.) omrejsende håndværkssvend, nævnes sædvanlig: en bås, se 1. bos.

håndværksfolk, no. *højværksfòlk* flt. (Vens.); *hañværksfòlk* flt. (D.) — 1) = rgsm. — 2) hovedpine, „tømmermænd“, efter en rus (Vens.).

håndværksmand, no. *hañværksmañ æn* (D.; Agger) = rgsm.

håndøkse, no. *hañyws æn -yws* (Thy, Agger); *hðñs-yws æn* (Søvind s.); 40 *hañøjs æn* (Sundv.) = rgsm.

håne, no. se hane, hjørne.

hånes, uo. undse sig, skamme sig; „hånes ved at lade nogen se sig“ (Horsens) Mb.

hånk, no. se hank.

hånkuld, no. se hjørnekuld.

hånlig, to. *hañnlæ* (Vens.) = rgsm.; *haj so sð h— te næ.*

håninger, no. se Han-herred.

hånre, no. se hanrej.

hånske, no. se handske.

hår, no. uo. se hare; uo. nt. se 4. have.

hår, no. *hør æn* = flt. (D., Thy, Agger); *hør* ð best. -æ flt. *hør* best. *høen* (Vens.); *høe et* best. *høret* el. *hørat* flt. *høe* (Søvind s.); *hår et* (Sønderj.) = flt.; *håe et* (Sundv.) = flt. — 1) = rgsm.; ð *swær hør*; *høre æ gon ð huøt ð ham*; *a trower dær ær ð grø hør i det hū* (Vens.); „*hon ræjst sð ðpð huøt ð tjæ-næri*“, Grb. 209. 39; *høran* flt. best. kollektiv håret (Søvind s.); *sæt æ hðe*; *hon hæ æ hðe føj opsæt* (Sundev.); *skyð æ hør, skyøt æ hør, æ hør gor læs* (Thy) om kvæg, der skifter hår; *huøt, swøt, strij, bløð i æ hør* (vestj.); *æ hør krøwæt refts o mi huwæ el. om mi grær wæ o hør et, el. a bløw sð ræj, te æ hør bræn om æ grær o næ* (vestj.) udtryk for rædsel; om spind kan siges, når tråden er ujævn: *somstæjer ær et som æn hør o somstæjer som æn lør* (vestj.); men: *bæjer gråw hør en bår lør* (vestj.) 3: hellere grovt tøj end nøgen krop; *dærñ, dær hår strij hør, hår blj señ* (Agger, alm.); *di sløwæt te hør o man røq a dæm* (vestj.); *di kom i æ hør o huær-añer* (vestj.) 3: kom op at slås; *de æ wæ ð sæt grø hør i æ pañ a næ* (Agger) 3: volder megen hovedbrud; *de sæt grø hør i huøt ð mè* (Vens.); *ha hår ð æ tæñ* (Agersk.; Bradr.) 3: have ben i næsen; *a hð fðtræt æ lisa måne gðw som dær èr hør ðpð met hū* (Vens.); fig. „der er tynde hår på marken“, Kr. IX. 38. 407, kun lidt korn el. græs; *de hør, kweñmæskær rer o hjer hū, samler di samel ð speñer, ð sð tveñer di eð samel næ wulgåð ð beñer wønter ð sðkær o øð, de æ de wærmæt ð stærkæt beñværk dær ær te* (Lild s.); endnu kan henvises til Sgr. X. 158. 425 (Sæll.); gifte kvinder skal i Vestjylland have gået med kort afklippet hår under huen, J. K. 367. 1127; når en pige blev gift, klippede hun sit hår af, hun ventede ikke at få tid til at rede det som kone, Kr. Almueliv IV. 80. 207; mændene på Fur gik med langt hår, Kr. Almuel. V. 40. 109; — hår kan bruges til trolddom, Kr. IV. 222. 312, 400. 580, VI. 377. 229, Thiele II. 101; h— skal klippes i iltagende måne, Kr. IX. 49. 529, Thiele Overtro nr. 556 (alm.), jfr. Arnason II. 549; Strackerj. I. 49. 52; Mélus. I. 453, Folkl. Journ. V. 208; men aldrig i juleugen, Kr. IX. 49. 531; afklippet hår

må brændes; kommer det i heksevold el. i fuglerede, kan det volde mennesker smærte el. død, jfr. Kr. IV. 391. 498, IX. 49. 530. 532, Sgr. III. 233. 34, IV. 47. 34, 82. 34, 111. 34, 153. 433, 160. 507, VIII. 90. 266, 117. 505, 156. 661; Gr. Gl. d. M. II. 112. 102; Thiele Overtro nr. 557. 732; får kragen det, vil den have hovedet med, J. K. 213. 198. 99; jfr. Jonsson, Möre s. 12, Wigstr. I. 207, Cavall. Wärend I. 336, 10 Liebr. Volksk. 319. 48 (Norge), Sande I. 52, Wuttke nr. 464, Busch Volksgl. s. 153 ned., Strackerj. I. 66 øv., 90. 119, 302. 213, ligeså Liège, Mélus. I. 79; Schweiz Mélus. I. 128, jfr. Tr. Pop. I. 234, Henderson s. 112, Black 16, Folklore Record I. 44, Folkl. Journ. VI. 91; Tylor, Anfänge I. 115, Andree II. 14. 15; dog også en anden betragtning, at fugle borttager sygdom med den syges afklippede hår, Mélus. III. 559 20 (Engl.); afredt hår skal gives død med i grav, J. K. 351. 1028; den, som har mange hår på benene, bliver rig, Kr. IV. 382. 405; klog mand kan ved den syge kos hår se, hvad den fejler, J. K. s. 151; tre lokker af et kirtelsvagt barns hår, nogle afklippede neglestumper, stikkes gennem et hul på et æg, der sættes ned i et myrebo, Thiele Overtro nr. 491; en pige kan binde en ring i et af sine hår 20 og holde den i et glas, så mange gange ringen slår mod glasset, så mange år varer det, inden hun får bryllup, Thiele Overtro nr. 611, J. K. 81. 119; kommer man til at spise et hår, bliver det til en slange, der lægger sig om hjertet; råd derfor er at spise ålesuppe (Djursl.); slignes kan Folkl. Journ. VII. 317, Folklore I. 136, et hestehår bliver til en slange ved at lægges i rindende vand; 40 en majmånedsregn får hår til at vokse, Kr. IV. 379. 363; for at kreaturer ikke skal løbe bort, plukker man nogle hår af dem og hænger disse op i skorstenen, Kr. VI. 206. 284; hår af en købt hund stikkes op under tag, så løber den ej bort, Kr. IX. 18. 158; den, der har sort hår og blå øjne, kan man sende i tugt-huset nårsomhelst, han kommer der nok, J. K. 350. 1019, se ravn; har et ungt 50 mske „sølvhår“, bliver han gammel, sts. nr. 1020 (Sæll.), vist alm.; frugtsommelig kvinde må ej gå over hår eller uld, så bliver hendes barn laddent, Sgr. VII.

35. 50, jfr. henvisninger Strackerjan II. 116. 418; i visen: hun havde hår, som de ædle spinder guld, Kr. I. 191. 10, Signes hår binder Habor, DgF. I. 278. 55, Sande I. 85; i sagn og æventyr: fanden reder fruens hår, så blodet flyder efter kammen, Sgr. X. 100, se kjæmme; manden må ikke klippe håret i syv år, ellers hører han den onde til, Kr. V. 216. 234, Gr. Æv. II. 229, Sgr. XII. 43, Efterslæt s. 140, jfr. Kr. Ævent. 292, Grimm K. M. nr. 100. 101, Gonzenb. II. 90, Grimm Myth.² 970, Mélus. V. 93, Folkl. Journ. VI. 178, Gr. Registr. nr. 57; fanden gör forgæves forsøg på at lige et skæggehår, Kr. IV. 326, jfr. Haukenæs I. 156, IV. 498; den, som kan bringe en pige hjem, der har så stort et hår, at det kan dække lænestolen, skal have gården, Sgr. VIII. 104; havfruens hår når til bæltstedet, Kr. Sagn II. 143. 3; ellekvinder sammenbundne ved håret, Kr. Sagn II. 122. 85. 90-1; en lok hår er tegn på et fuldraget drab, Kr. VII. 2, jfr. Arnason II. 403; heksens hår lægges på hesten og bliver til jærn, Gr. Æv. I. 108, Kr. VII. 122, Sgr. VIII. 14, Gr. Registr. 25 a, jfr. Folklore I. 311, Gonzenb. I. 277, II. 230, se strå; et hår af rævens hale lukker alle dørre op, Gr. Ævent. III. 107; et hår af bjørnens hale kalder den til sig, Gr. Ævent. II. 46; håret af hesten, kastet bagud bliver til en skov, Gr. Gl. d. M. II. 173, jfr. Arnason II. 470, hvor koens hår bliver til en elv, et fjæld, et bål; prinsessen hang fastbundet i håret under loftet, Kr. Æv. 261; de, der går for piger, og som det ikke må, skal hænge i helved ved deres hår, Sgr. II. 51. 4, jfr. Arnas. II. 263. 358. 456. 461. 477, Bardar S. kap. 15, Fornald. S. III. 313, S. Herrauðs ok Bosa k. 8, Folkl. Journ. III. 220. 21. 23, Hartland Fairy T. s. 6; håret skjuler pigen helt og holdent, Sgr. VIII. 105; i håret er heksens styrke, se Gr. Registr. 25 b; se hjerte s. 631. 17, styrke; drengens hår skinner som guld, J. M. 77, jfr. Folk. Rec. III. 45 (Ital.); sølvhår, Sgr. III. 200. 118; kongesønnen tor sit hoved i brønden, så bliver hans hår som det pureste guld, Gr. Æv. I. 180, Registr. nr. 8; rede guld og sølv af håret, Gr. Gl. d. M. III. 113; prinsessen har som et hemmeligt mærke ét guldhår, ét sølvhår og ét hvidt hår, Gr. Æv. II.

109; konen har tre guldhår, Efterslæt s. 183, jfr. Gonzenb. I. 41; den døde piges hår gjorde de strenge af, Sgr. IV. 162. 8, jfr. DgF. nr. 95, Folkl. Wallon I. 39. 89, harpe; bonden, som har redet bækhesten, findes med afrevet hår, Kr. Sagn II. 174. 111. 12; de underjordiskes brød er fulde af hestehår, Kr. Sagn I. 109. 421, 111. 427; den bjærgtagne gribes i det løse, flagrende hår og slæbes ud af bjærgfolkets kreds, Kr. Sagn I. 255. 888. 91. 93, 262. 907-8. 911-12; i skæmte-sagnet kaldes hår „lunt“, Kr. Æv. 170; gåde: skov foruden løv, Gr. Gl. d. M. II. 133. 24, jfr. Færøiske Kv. II. 28. 19, gåden om mennesket, skov. — 2) snært; *æn sæð mæ æn lāy hor ð æn skrað i* (Lild s.). — Jfr. Aasen haar, isl. hår, itk.; htsk. haar, eng. hair; 4. hug, marelok, ravn; brude-, foder-, ful-, fælde-, guld-, hale-, hare-, heste-, hoved-, hunde-, kamel-, knur-, ko-, kræ-, krøl-, manke-, mirringe-, nakke-, pande-, rydde-, rødt-, sky-, steggel-, stingel-, større-, svine-, sølv-, vej-, øjenbryn-, øjen-

hårblok, no. *horblåk æn -blåk* (D., vestj.) så langt et stykke hårsnoet reb, som forarbejdes på en gang.

hårbydel, no. *hårbydal æn* (Mellemslesv., N. Jyll.) alm. udtryk for en rus: *ð fo æn h—*.

hårbånd, no. *horboñ æn* (D.) — 1) = rgsm. — 2) brudekrans, som i gamle dage brugtes på N. Sams; der fandtes 3—4 stykker i sognet, og disse låntes til bryllup.

hård, to. *hør* flt. *hør* (D., vestj., Mors, Agger, Hell. h.); *høa* itk. *håt* flt. *hø* (Søvind s.); *hør* itk. *høt* flt. *hør* (Vens.); *hår* itk. *hårt* flt. *hår* (Agersk.); *hår* itk. *hårt* flt. *hår* (Bradr.); *hår* itk. *hat* flt. *hår* (Ang.); — komp. *hører* superl. *hørøst* (D., vestj.); *hørø -st* (Søvind s.); *hårø -st* (Sundev.) — 1) hård, fast, om stoffet; *så hør som æn stijen, som flint, som glas* (D., vestj.); *è høt støc træj* (Vens.); „hat æmo'r hat!“ *soj han æ trål, da skia han mor æ lysæn el. da sæt han æ røk æmo'r æn tvornbosk* (Ang.); „høt imò høt!“ *sò fanæn, hāj blæst imò toræn*, Grb. 232. 61; „håt imo'j hāt!“ *så fanæn, han skøj imoj væstæn viñ* (Tåning) el. . . *så kæljæn, hun sat sæ ð æn kampstín* (sts.); „det [hjat] de æ horer ind bien a

træ“, And. Begr.; „hvad er hårdere end hårdt?“ — min faders hjerte, efterdi han kunde give mig til en hvidebjörn, se J. K. 296, Gr. Registr. 26 u, Svensén, Emå s. 20, Schambach nr. 6, jfr. *blød, sød; *gy sæ hør* (Agger alm.), ved trolddom gøre sig hård mod kugler, slgn. Kr. Almueliv V. 117 øv., Thiele I. 140, Blich. Sml. Nov. I. 267; hvorledes man kan gøre sig hård el. skudfri, se J. Saml. IV. 126. 42, Sgr. X. 32. 91, Kr. IV. 403. 596, VI. 211. 289 ng., 360. 71, IX. 387. 38. 40, Sande II. 112, Urquell III. 268; mand er hård over hele kroppen undt. mellem skuldrene, Kr. Almueliv II. 166; hund, som er hård, Kr. III. 262. 344; kunsten er kendt fra oldtiden og alm. udbredt, se Rafn Nord. Fortids S. I. 346, Brudstykker om Oldtids Konger k. 4; II. 318, Thorstein Vikingsøns S. kap. 3; Oldn. Sagaer III. 67. 73, Harald Hårfagres skjaldes saga; s. 112 Thorst. Oksefods saga kap. 10; 12 koster, som jærn ej bider, V. 39, Olaf Helliges saga kap. 182; 12 pelse, V. 209, Till. t. Olaf H.'s saga; XI. 118, Jomsvikingsaga kap. 43; die Passauer kunst, Birlinger Sagen I. 484, Liebr. Volksk. 346, Wolf N. S. 366. 278; Grimm Myth.² 996, Wuttke nr. 475, Z. f. M. I. 242. 23, 293. 6, 331, III. 325 (galt pagin.), 343, IV. 126, 179. 30; Busch Volksgl. 31. 121. 160. 226, Grimm S. I. 302. 256, Veckenst. Volksk. I. 232; Ralston, Songs s. 388, Tylor Anfänge I. 352, Urgeschichte s. 425 (Indianer); Aubrey, Remains 153, se himmelbrev, sølvknap. — 2) om vejret: strengt; om en tilstand, et forhold: tung, trykkende; *æn hør væjr* (D., vestj.); *de æ hør, hur de ær øvær, hører, hur de slor nijer* (Malt) om torden; fig. om en mands vrede; *æn hør saq* (Lild) ɔ: noget sørgeligt. — 3) om personer: hårdfør, hærdet, som tåler meget: *de ær æn hør kål i bløð moq, nær han sedør i ætær æ ører* (Andst) el. . . *te haqøn* (Vens.) spottende; *æn hør kål o arbød mæj* (D.); *æn hør hals, næjl, huñ* (Agger) hård person; *hāj wa så hør, de i kat ku ene gnaw i ham*, om en, som brovter stærkt; *di war hør ic æ sònt ð sic te, mèn di war ene òl samal så hør som di lū te* (Vens.); *de hør æ gon a ham* (Agger) ɔ: han er mere medgørlig. — 4) hårdhjærtet, streng, grusom; *han ær æn hør kål, hør i æ*

fil el. i *æ knyghaŋal* (D.); *hør i mui* (Vens.); *gy sæ hor* (Agger) stramme sig op. — 5) et udtr. om øl: surt (Mors, Vens.); *ølt blywør hør* (Hell. h.); *hør wdn* (sts.) brakt vand. — Jfr. Aasen, hard, isl. harðr; htsk. hart, eng. hard; ordet henføres til gr. kartos for kratos, styrke; hartad, hartkorn; flint-, glas-, jern-, knalder- sten-.

hårdelig, bio. *hørle* el. *hwøfla* (vestj.)¹⁰ temmelig hård, altfor hård, *de æ h—nåk*; „do ved, te a et kvindminnesk hå hordelæ behov“, And. Frieri, = rgsm.

hårdest, to. = rgsm., se hård; aller-

hårdfør, to. *hørfør* (Agger) = rgsm.

hårdhed, no. *hørhje æn* (Vens.); *høhei æn* (Søvind); *hørhjeð æn* (D.); *hørhið æn* (Agger) — 1) = rgsm. — 2) *dær æ hørhjeð fã hãñ*, om strengt arbejde, sygdom, nød; nu vankede der h— for²⁰ Trine, Kr. IV. 288; „die lid a unt å hœhied“, Blich. Bindst.

hårdhændet, to. *hørhænc* (Vens.); *høhænaræt* (Søvind s.); *hørhæñæ* (Ulvh.); *hørhãñæ* (D.); *hårhãñæ* (vestslesv.) — om den, som tager hårdt på noget: *do æ sã h—væ hiñ* (D.); „do ma wæ grømæ hørhænc, sin do ka klêm wõñc ð i stin“, Grb. 76. 8.

hårding, no. *hårø æn* (Mors); *horø*³⁰ i best. -i (Vens.) et stykke mark, som er halv ager og halv eng, f. eks. på overrislede enge (Mors); højliggende tør eng (Vens.); svarer til Aasen, hardang, frosen jord?

hårdknude, no. *hørknur æn -knurær* (Vejr.); *hørknud æn -knudær* (D., vestj., Mors); *hørknui æn* (Søvind s.); *hårknud æn* (Agger); *hårknur æn -knurær* (Ager-skov, vestslesv.) — en knude, som ikke⁴⁰ kan trækkes op, jfr. knude; *de æ gon i hørknud* (Agger), også fig. om en indviklet sag.

hårdkogt, to. *hørkoqt* (D.); *hørkåqt* (Agger) = rgsm.

hårdmundet, to. *hørmuñc* (Vens.); *hørmoñæ* (D., vestj.) = rgsm.; om heste.

hårdmælket, to. *hørmjælkæ* (Vens., Thy, D.); *hårmjælkæ* (vestslesv.) — om ko, som det er svært at få mælken⁵⁰ fra; *dæ søtreñæ kow è mjæst hørmjælkæ* (Vens.); jfr. blødmælket, rusmælket.

hårdnøset, to. [*hårnjæsæt*] (Viborg egn) stiv i sindet; „hiele den familli hå

olti won grommin hårdnjesset“, Yuelb. s. 62.

hårdskindet, to. *hørskiñæ* (D.); *hårskiñæ* (vestslesv.) — hårdhudet.

hårdstål, no. *hårstol* el. *hørstol* *de* (Thy, Mors, Vejr.); *hørstol è best. -t* (Vens.) = stål, se Kr. IX. 168 ned.; jfr. sejgstål.

hårdsøvnet, to. *hårsøvnæ* (vestslesv.) som sover hårdt og tungt.

hårdt, bio. *hårt* (D.); *høwt* (Thy); *hårt* el. *håwt* (Agger); *høt* (Vens., Havbro s.); *hwøt -tær -tæt* (Mors, Vejr.); *hat* (Angel) = rgsm.; *de blæssør hwøt* (Mors) stærkt; *han sæwær, træwær hårt, de hålt hårt* (D.); *ta høt på* (Vens.) skænde; *konn hårt hæen* (D.) blive behandlet hårdt; *go, rij, kyjær hårt* (vestj.) 3: stærkt; „håwt!“⁴ *sã hañ Pæ Måsen, Pæ Welåsen skul aj*

æ toqthus (Agger) 3: opfordring til ej at lægge fingrene imellem; se hård; klem-

hære, no. se hare.

hære, uo.

hør -ær -æt (D.);

hår -ær -æt (Agersk.) —

skifte hår, fælde; *æ kyjær hørær* (vestj.).

håret, to. *høræ* (Vens., D., Søvind s.); *håræ* (Agger) = rgsm.; fuld af hår; *æ bløw sã håræ ð æ huñ* (Agger); se glat-, grå-, gul-, hvid-, lang-, lys-, mørk-, rød-, sort-, stik-, stikkel-, større-, strid-, tynd-.

hårflætning, no. *hørflætñæ æn -ær* (D.); *hårflætñæ æn -æ* (Søvind s.) = rgsm.; på dødfødt barn er der en udvækst, som den h—, moderen har, Kr. Sagn II. 294. 188.

hårflugl, no. = hårvendel, se Sgr. I. 108. 430; skræplærke.

hårkam, no. *hørkom æn -kom* (D.); *håkam æn -kam* (Sundev.) — kvinders nakkekam.

hårkamp, no. se harekamp.

hårkjæde, no. *hørkæð æn -ær* (D.); *hårkæð æn -ær* (Agger) en snor f. eks. til at bære ur i, flettet af hår.

hårkon, **hårkuen**, no. se hartkorn.

hårmand, no. [*hørmañ æn*] (Ølgod s.) en fugl, rødkælken, sylvia rubecula? se Sgr. III. 158. 888; fordi der er hår i dens rede?

hårnål, no. *hørnøl æn -nøl* (D.); *hårnål æn* (Agger, Søvind s.); *håndl æn -nål* (Sundev.) = rgsm.

hårolie, no. *hørolø dæm* (D.) = rgsm.

hårpos, no. se harpiks.

hårpil, no. *hørpil æn* (D.) el. tiere: *hørspyd* (D.), *hårspy* et (Søvind s.) til at fæste håret op med.

hårpynt, no. *hørpynt æn* (D.); *hårpynt* et (Søvind s.) = rgsm., pynt til at sætte i håret.

hårpæl, no. *hårpæl æn -pæl* (Thy)¹⁰ = halepæl (s. d.).

hårreb, no. *hørrev æn -rev* (D.) et reb, snoet af hår.

hårside, no. *æ hørsij* (D.) på skind: den side, hvorpå hårene har siddet, se kjødside.

hårskifte, no. *hårskyt* (vestslesv.) = rgsm.; om kreaturer kan siges: *di ær i æ h—*.

hårskjærer, no. *hårskær æn -ær*²⁰ (Agger) = rgsm.

hårslægt, no. Lindormen er jo og af hårslægten: der er hår på den, som på rotter og mus, Kr. III. 84. 119.

hårspyd, no. se hårpil.

hårsten (?), no. *hårstjen æn* (Lönborg) kaldes den varme sten, som kommes i bryggerkarret; haresten? hærdesten?

hårstræntet, to. *hørstrænt* (Lb.); i³⁰ alm. reb er der 3 *tæt*; det kaldes h—, når den ene snor, hvoraf det er lagt, er strammere end de to andre, el. omvendt.

hårsvøbe, no. *hørsvøb æn* (Vens.) smækken til en pisk, lagt af hestehår: *hon søv ham så liq, som hon wå dræjen ud å hans røv næ æn hørsvøb* (Malt) alm. tlm.

hårte, bio. se hartad.

hårtelle, no. [*hortjæl æn -tjælær*]⁴⁰

(Sall.) tamp af hår, hvoraf et reb snos; se telle.

hårtkuer, no. se hartkorn.

hårtop, no. *hortåp æn -tåp* (D.) = rgsm.; i en vise: jeg så ham i hans håretop, der stod to lus, var sadlet op, Sgr. V. 19. 4, en hest, Sgr. I. 49. 6.

hårtot, no. *hårtåt æn* (Søvind s.) = rgsm.

hårvante, no. *hørwønt æn -ær* (Lild s.) vante, bundet af mskehår el. anden slags hår (s. d.); *sønt æn par hørwøntær æ gæ å ha næ po hær*.

hårvindel, no. en fugl, pibelærken, anthus pratensis, el. bomlærken, emberiza miliaria (Sall., Sir); måske også navn til gulspruvens hun (Hjerm s.); den sagde til herren på korset: „hån ham!“ se Sgr. I. 223, II. 47. 96, V. 37. 294; jfr. hår-fugl.

hås, no. se has, hase; hos.

håsk, to. se hadsk.

håske, uo. *ræn å håsk* (Bj. h.) tumle omkring i støjende leg.

håskind, no. *håskin de* (Agger) skind af håen.

hå-skjærre, no. *håskær æn -r* (Agger) en stor haj, hvis kød kan spises i nødsfald, men hvis lever bruges til tran-kogning, sagtens scymmus borealis; jfr. Aasen, haakjerring, også kaldet: haaskjæring, isl. háskerðingr hak.

håt, no. se hot.

håtkuer, no. se hartkorn.

håtte, bio. se hartad.

hå-vable, no. *howabæl æn -blær* (Vens.) vandmand, medusa.

håwt, no. se hofte.

håvven, no. se hoben.

håvver, no. se hoved.

Styrelsen for Universitets-Jubilæets danske Samfund

bestaar for Tiden af:

J. G. E. Kok

Professor, Præst, Styrelsens Formand.

C. J. Brandt

Præst.

O. Nielsen

Arkivar, Dr. phil.

V. Såby

Docent.

S. Birket Smith

Universitetsbibliothekar.

G. Stephens

Professor, Dr. phil.

Kasserer: Boghandler **C. Reitzel**, Løvstræde 7. Kjøbenhavn. K.

Sekretær: Underbibliothekar ved det store kongelige Bibliothek **C. Weeke**.

Indmeldelse af nye Medlemmer modtages i C. A. Reitzel's Boglade samt af Samfundets Sekretær, Underbibliothekar C. Weeke.

Ny tiltrædende livsvarige Medlemmer faa alt hvad Samfundet har udgivet, og ny tiltrædende Aarsmedlemmer kunne erholde hvad der af Samfundet er udgivet for deres Indtrædelse for $\frac{3}{4}$ Bogladepris — alt for saa vidt Oplaget strækker til.

Medlemmer af »Selskabet for Indsamling af Folkeminder«, der indmeldes i Samfundet, erlægge som Medlemsbidrag ikkun 6 Kr. 50 Øre aarlig.

Med »Landsmålsföreningarna i Uppsala, Helsingfors och Lund« har Styrelsen for Universitets-Jubilæets danske Samfund sluttet en Overenskomst, i Følge hvilken Medlemmer af Samfundet kunne erholde det af nævnte Landsmaalsforeninger udgivne Tidsskrift »Nyare Bidrag till Kännedom om de svenska Landsmålen och svenskt Folkliif« til nedsat Betaling, d. e. til 2 Kr. 40 Øre pr. Aargang. De af Samfundets Medlemmer, som maatte ønske at benytte sig af denne Ret, ville behøge at gjøre Anmeldelse derom til Samfundets Sekretær, til hvem Betalingen erlægges ved Modtagelsen af en Aargangs første Hefte.

Universitets-Jubilæets danske Samfund

har udgivet følgende Skrifter:

1. **O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog (1300-1700). 1. Hefte. Bogladepr.: 3 Kr.
2. **S. Peders trende Døtre**, udg. af V. Såby. Bogladepris: 1 Kr.
3. **Blandinger**, udg. ved Samfundets Sekretær. 1. Hefte. Bogladepris: 2 Kr. 50 Øre.
4. **Gamle jydsk Tingsvidner**, udg. af O. Nielsen. 1. Hefte. Bogladepr.: 3 Kr. 50 Øre.
5. **O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog (1300-1700). 2. Hefte. Bogladepris: 3 Kr. 50 Øre.
6. **O. L. Grønborg**, Optegnelser på Vendelbomål, udg. af O. Nielsen. 1. Hefte. Bogladepris 2 Kr. 50 Øre.
7. **O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog (1300-1700). 3. Hefte. Bogladepr. 2 Kr. 50 Øre.
8. **Blandinger**, udg. ved Samfundets Sekretær. 2. Hefte. Bogladepr. 2 Kr. 50 Øre.
9. **Gamle jydsk Tingsvidner**, udg. af O. Nielsen. 2. Hefte (Slutn.). Bogladepris: 2 Kr. 50 Øre.
10. **O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog (1300-1700). 4. Hefte. Bogladepr.: 4 Kr.
11. **H. F. Feilberg**, Plan for en Ordbog over jydsk Folkemål. Bogladepris: 50 Øre.
12. **Lægebogen i det arnamagn. Haandskr. 187**. 8vo, udg. af V. Såby. 1. Hefte m. Facsim. Bogladepris: 2 Kr. 50 Øre.
13. **O. L. Grønborg**, Optegnelser på Vendelbomål, udg. af O. Nielsen. 2. Hefte. Bogladepris: 2 Kr.
14. **O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog (1300-1700). 5. Hefte. Bogladepris: 2 Kr. 50 Øre.
15. **O. Nielsen**, Olddanske Personnavne. Bogladepris: 2 Kr. 50 Øre.
16. **O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog (1300-1700). 6. Hefte. Bogladepris: 3 Kr. 50 Øre.
17. **Blandinger**, udg. ved Samfundets Sekretær. 3. Hefte. Bogladepris: 1 Kr. 50 Øre.
18. **En oristelig Wnderuisning, hworlunde mandt soall giøre sitt Scrifftemaall**, udg. af C. J. Brandt. Bogladepris: 1 Kr.
19. **Thomas a Kempis** i dansk Oversætt. fra 15. Aarh., udg. af F. Rønning. 1. Hefte. Bogladepris: 2 Kr.
20. **O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog (1300-1700). 7. Hft. Bogladepr.: 3 Kr.
21. **O. L. Grønborg**, Optegnelser på Vendelbomål, udg. af O. Nielsen. 3. Hefte (Slutn.). Bogladepris: 2 Kr.
22. **Thomas a Kempis** i dansk Oversætt. fra 15. Aarh., udg. af F. Rønning. 2. Hefte. Bogladepris: 2 Kr.
23. **O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog (1300-1700). 8. Hft. Bogladepr.: 4 Kr.
24. **Danmarks christelige Prædikanter Gjensvar paa Prælaternes Klagemaal**, udg. paa ny af H. F. Rørdam. Bogladepris: 1 Kr.
25. **Thomas a Kempis** i dansk Oversætt. fra 15. Aarh., udg. af F. Rønning. 3. Hefte (Slutn.). Bogladepris: 2 Kr.
26. **O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog (1300-1700). 9. Hft. Bogladepr.: 3 Kr.
27. **H. F. Feilberg**, Bidrag til en Ordbog over jyske Almuesmål. 1. Hft. Bogladepr.: 1 Kr. 60 Øre.
28. **Lægebogen i det arnamagn. Haandskr. 187**. 8vo, udg. af V. Såby. 2. Hefte (Slutn.). Bogladepris: 2 Kr. 50 Øre.
29. **O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog (1300-1700). 10. Hft. Bogladepr.: 3 Kr.

Til Udgivelse forberedes:

- O. Kalkar**, Ordbog til det ældre danske Sprog. 11. Hefte.
H. F. Feilberg, Bidrag til en Ordbog over jyske Almuesmål. 2. Hefte.
Blandinger, udg. ved Samfundets Sekretær. 4. Hefte.

•



3 2044 013 554 803

